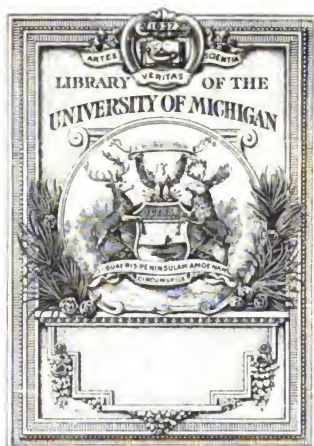


Technologisch... Wörterbuch in englischer und deutscher Sprache: th. ...

University of Michigan



T
10
E 29
University of
California
Library

University of
California
Library

A

L

Digitized by Google

Digitized by Google

Technological Dictionary

in
the English and German Languages.

Containing
the terms and locutions
employed in

Architecture, Civil, Military and Hydraulic; Ship-building;
Construction of Railways, Roads and Bridges; Mechanics; Machine- and
Engine-Making; Technology; Arts; Trades and Manufactures; Agriculture;
Commerce and Navigation; Mining and Metallurgy; Artillery; Physics;
Chemistry; Mathematics; Astronomy; Mineralogy; Botany, etc.

In connexion with

P. R. Bedson, O. Brandes, M. Brütt, Ch. A. Burghardt,
Th. Carnelly, J. J. Hummel, J. G. Lunge, J. Lüroth, G. Schäffer,
W. H. M. Ward, W. Carleton Williams,

edited by

Gustav Eger,

professor of the Polytechnic School of Darmstadt and sworn translator of the
Grand-Ducal Ministerial Departments.

In two Parts.

Second Part. German-English.

Technically revised and enlarged

by

Otto Brandes,

Chemist.

Brunswick,

Printed for and by Frederick Vieweg and Son.

1884.

Technologisches Wörterbuch
in
englischer und deutscher Sprache.

Die
Wörter und Ausdrucksweisen

in

Civil- und Militär-Baukunst; Schiffsbau; Eisenbahnbau; Strassen-,
Brücken- und Wasserbau; Mechanik und Maschinenbau; Technologie;
Künste; Gewerbe und Fabrikindustrie; Landwirthschaft; Handel und Schiff-
fahrt; Bergbau und Hüttenkunde; Geschützwesen; Physik; Chemie; Mathe-
matik; Astronomie; Mineralogie; Botanik etc. umfassend.

In Verbindung mit

P. R. Bedson, O. Brandes, M. Brütt, Ch. A. Burghardt,
Th. Carnelly, J. J. Hummel, J. G. Lunge, J. Lüroth, G. Schäffer,
W. H. M. Ward, W. Carleton Williams,

bearbeitet und herausgegeben

von

Gustav Eger,

Professor an der grossh. hessischen technischen Hochschule zu Darmstadt und beeidigtem
Uebersetzer der grossh. Ministerien.

In zwei Theilen.

Zweiter Theil. Deutsch-Englisch.

Technisch durchgesehen und vermehrt

von

Otto Brandes,

Chemiker.

Braunschweig,
Druck und Verlag von Friedrich Vieweg und Sohn.

1884.

Alle Rechte vorbehalten.

A.

Aak, *f.* und *m.* (Schiffsb.) *ake* (a sort of flat-bottomed boat on the Rhine).

Aal, *m.* (Fisch.) *eel*; (Walkm.) a wrong fold, a crease in the cloth; elektrischer —, Zitteraal, *m.* (Fisch.) *electric eel*.

Aal — angel, *f.* (Fisch.) *eel-hook*; — behälter, — teich, *m.* *eel-pond*; — fang, *m.* *eel-fishing*, *eel-fishery*; — flösse, *f.* Pödderloth, *n.* *bob*, *eel-trap*; — gabel, *f.* — eisen, *n.* — stecher, — stachel, *m.* *eel-fork*, *eel-spear*; — haut, *f.* *eel-skin*; — kasten, *m.* — horde, *f.* *eel-box*, *eel-trunk*; — korb, *m.* — reuse, *f.* *hully*, *junket*; — netz, *n.* — wate, *f.* *eel-net*; — wehr, *n.* — zaun, — sprung, *m.* *eel-dam*, *eel-weir*.

Aas, *n.* *carriion*; (Fisch.) *lure*, *bait*; (Müll.) *rough-ground corn*, *groats*; —, Abschabel, *n.* (Gerb.) *scrapings*, *parings of hides*; ein — an die Angel stecken, (Fisch.) *to bait a hook*.

Aas — kopf, *m.* (Bank.) *head of beast*, *ox-scul* (an ornament of the Doric order); — seite, *f.* *fleischseite*, *f.* (Gerb.) *flesh-side of a skin*.

Aasen, *abaasen*, *abschaben*, *v. a.* (Gerb.) *to shave off*, *to flesh*.

Ab, *adv.* (Handl.) *off*; —, abgezogen, *off*, *deduct*; — London, *to be delivered at London*.

Abaka, *f.* *Manillahanf*, *m.* (Spinn.) *abaca*, *Manilla hemp*.

Abakus, *m.* *Rechenbrett*, *n.* (Math.) *abacus*; —, Deckplatte, *f.* des Kapitāls, (Bank.) *abacus*, a table constituting the covering member of a capital.

Abakusblume, *f.* am korinthischen Kapitäl (Bank.) *abacus-flower*, *flower on the abacus*.

Abandon, *m.* *Abandonnirung*, *f.* (Handl.) *abandon*, *abandonment*, *resignment to the insurance-company*.

Abandonniren, *v. a.* (Handl.) *to abandon*, *to resign to the insurance-company*.

Abandonnirtes Wrack, *n.* (Seew.) *dead wreck*.

Abankern, *v. a.* (Seew.) *to unmoor*.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

Abarbeiten, *v. a.* *Rauhigkeiten entfernen*, (Techn.) *to work off*; ein Geschützrohr —, *to chip a gun-casting*, *to prepare the metal for boring*; einen Marmorblock —, (Steinm.) *to chip a block of marble*; ein Schiff vom Strande —, abholen, (Seew.) *to get a ship afloat*; eine Schuld —, (Handl.) *to work off a debt*; ein Stück Tuch —, (Tuchm.) *to finish a piece of cloth*.

Abart, *f.* (Bot. Zool.) *species*, *variety*; *degenerate species*; (Miner.) *variety*.

Abästen, *v. a.* (Gärtn.) *to prune*; das Stammholz —, (Zimm.) *to cut off the branches of timber*.

Abäthmen, *abathmen*, *v. a.*, eine Kapelle —, (Chem.) *to glow a cupel*, *to redden a cupel in the fire*, *to anneal a cupel*; ein Metall —, ausglühen, (Hüttenw.) *to anneal a metal*.

Abäthmen, *Abathmen*, *n.* (Chem. Hüttenw.) *glowing*, *annealing*.

Abätzen, *v. a.* *to corrode*, *to remove by caustics*.

Abäugeln, *v. a.*, mit einem Auge absehen, (Feldm.) *to look over a surface with one eye*.

Abbähen, *v. a.* (Holz.) *to warm*, *to foment thoroughly*.

Abbaken, *v. a.* das Fahrwasser, (Seew.) *to mark by beacons*, *to set buoys*, *to buoy*.

Abbalgen, *v. a.* (Jagd w. Gerb.) *to skin*, *to flay*.

Abbamsen, *abklopfen*, *v. a.* (Gerb.) *to beat skins*.

Abbasten, *v. a.* (Gärtn. Forstw.) *to strip the bast off*, *to peel off*.

Abbau, *Grubenbau*, *m.* (Bgb.) *work*, *working*, *winning*, *mining*; — mit Bergversatz, (Bgb.) *pack-wall system*, *working with cogs*; — mit breitem Blick, Strebau, *m.* *long-wall*, *long-way work*; — eines Flötzes, *winning of a seam*; schachbrettförmiger — mit Stehenlassen von Pfeilern, *square-work*, *stall- and room-work*.

Abbau — feld, n. (Bgb.) *set of workings*; — sohle, f. *level*; — stoss, m. *face of workings*, *working-place*, *wall*; — strecke, f. — ort, m. *board*, *stall*, *thirling*, *head-way*, *horizontal stall*, *opening*, *room*, *stope*; — system, n. *system of workings*; — verlust, m. *waste in mining*.

Abbauen, v. a. (Bgb.) *to give up*, *to abandon a mine*; *to exhaust a mine*; *to work a mine*; —, abbrechen, (Bauw.) *to pull down*; Erz —, (Bgb.) *to remove ore*; ein Gebäude —, *to demolish a building*; einen Pfeiler schwebend —, (Bgb.) *to work crosswise a pillar*; einen Pfeiler streichend —, *to work longitudinally a pillar*.

Abäumen, v. a. (Web.) *to take from the loom*.

Abheilen, v. a. (Zimm.) *to hew*, *to cut off*.

Abbeizen, abbrennen, v. a. *to take away with corrosives*; (Gelbg.) *to dip*, *to pickle*; Eisenblech —, in einer Salzsäurelösung reinigen, (Metall.) *to cleanse sheet-iron*.

Abbeizen, Abbrennen, n. (Gelbg. Hüttenw.) *dipping*, *pickling*.

Abberufen, v. a. (Handl.) *to recall*.

Abbestellen, v. a. (Techn.) *to countermand*, *to counterorder*.

Abbestellung, f. *countermand*, *counterorder*.

Abbezahlen, v. a. *to pay*, *to pay off*, *to pay up*; eine Schuld —, *to discharge a debt*.
Abbiegen, v. a. *to bend off*, *to bend aside*.

Abbilden, v. a. (Mal.) *to take a likeness of*, *to draw*; in Wachs —, *to emboss*, *to mould in wax*.

Abbildung, f. *drawing*, *painting*; —, Abdruck, m. *impression*; —, Kupferstich, Holzschnitt, m. *cut*.

Abbimsen, mit Bimsstein abreiben, v. a. (Tischl.) *to pumicate*, *to rub with pumice-stone*; (Lederz.) *to friz*.

Abbinden, v. a. (Buchdr.) *to untie*, *to loosen*; —, verbinden, zulegen, (Zimm.) *to join the timber-work of a building*, *to assemble*, *to frame*, *to center a house*; ein Fass —, (Küf.) *to new-hoop a cask*; ein Gespärre —, (Zimm.) *to frame a truss*.

Abbinden, anziehen, erstarren, v. n. (Bauw.) *to harden*, *to set* (said of mortar).

Abbinden, n. eines Zimmerwerks, (Zimm.) *framing of timbers*; —, Anziehen, Erhärten, n. (Bauw.) *hardening*, *setting* (of mortar, cement etc.).

Abblase — hahn, m. (Dampfsm. Lok.) *blow-off cock*; oberer — hahn, Schauhahn, m. *scum-cock*, *foam-cock*; — rohr, n. (Dampfsm. Techn.) *blow-off pipe*; oberes — rohr, Schaumrohr, n. *scum-pipe*; — ventil, n. (Dampfsm. Techn.) *exhaust-valve*, *exhaust-steam valve*.

Abblasen, v. a. (Dampfsm.) *to blow off*, *to blow off the steam*, *to exhaust the steam*; (Giess.) *to blow off*, *to blow away*; die

Kanonen —, (Art.) *to blow the pieces off*, *to scale the guns*.

Abblasen, n. des Dampfes, (Dampfsm.) *exhaustion of the steam*.

Abblashahn, m. v. Abblasehahn.

Abblasen, verschiessen, v. n. *to lose colour*, *to fade*, *to become pale*.

Abblatten, abblättern, v. a. *to take off*, *to strip off the leaves*.

Abblättern, sich —, v. r. (Miner. etc.) *to scale*, *to exfoliate*.

Abblättern, n. Abblätterung, f. *exfoliation*, *scaling*.

Abbläuen, die blaue Farbe fahren lassen, v. n. *to part with the blue colour*, *to lose blue*, *to colour blue*.

Abbleichen, verschiessen, v. n. *to fade*.

Abblicken, v. n. (Hüttenw.) *to lighten*, *to give a flash on the test*.

Abblicken, n. Silberblick, m. (Hüttenw.) *lightning*, *gleam of silver*, *the appearance of silver on the test*.

Abblitzen, versagen, v. n. (Art.) *to miss fire*, *to flash off*.

Abblühen, v. n. (Bot. Gärtn.) *to cease blooming or flowering*, *to fade*, *to wither*.

Abblüthen, v. a. (Gärtn.) *to strip off the blossoms*.

Abbohnern, v. a. *to polish*.

Abbohren, v. a. (Bgb.) *to finish boring*; —, durch Bohrung abteufen, *to sink by boring*; den Grund —, *to bore the earth*, *to explore by bore-holes*.

Abbohrer, langer Bohrer, Stossbohrer, m. (Bgb.) *long borer*, *finishing-jumper*, *terrier*, *auger for finishing the boring of a hole*.

Abborgen, v. a. (Handl.) *to borrow from*.

Abböschern, v. a. (Bauw.) *to slope*.

Abbrand, Verlust, m. (Hüttenw.) *loss*, *waste on the test*, *in forging etc.*, *decrease*; —, abgebranntes (geröstetes) Erz, (Hüttenw.) *burnt ore*, *cinder*.

Abbrassen, v. a. (Seew.) *to brace full*, *to fill the sails*.

Abbrechen, v. a. (Bauw.) *to break off*, *to break up*, *to take down*, *to pull down*, *to demolish*; (Brückb.) *to remove*, *to withdraw*; (Buchdr.) *to divide*; (Kriegsw.) *to break up*; die Ballen —, (Buchdr.) *to knock off the balls*; das Bier —, aufbrechen, (Brau.) *to turn*, *to stir the beer*; eine Brücke —, (Brückb.) *to break up*, *to dismantle*, *to remove a bridge*; Geschäftsverbindungen —, (Handl.) *to break off connections*; einem Pferde die Eisen —, (Hufschm.) *to unshoe a horse*; Glieder —, (Kriegsw.) *to break off files*; das Lager —, (Kriegsw.) *to break up the camp*; eine Maschine —, demontieren, *to take up*, *to dismount an engine*; die Mauern einer Festung —, (Befest.) *to dismantle a fortress*; an einer Rechnung etwas —, (Handl.) *to deduct something*

from an account; einen Plankengang —, (Schiffsb.) to rip off a strake of planks; ein altes Schiff —, (Seew.) to break up, to rip up an old vessel; ein Zelt —, to strike a tent.

Abbrechen, n. **Abbruch**, m. (Bauw.) breaking-up, pulling-down, removing; (Buchdr.) division.

Abbreiten, v. a. (Hüttenw.) to stretch flat, to flatten; Blech —, to stretch plate; Kupferbleche —, to flatten copper-plates.

Abbreiten, n. **Abbreitung**, f. (Hüttenw.) stretching, flattening.

Abbrenn.... — glocke, f. (Chem.) deflagrating-jar; — löffel, m. deflagrating-spoon.

Abbrennen, v. a. to burn off, to burn down; to burn sufficiently; to sear, to singe; (Chem.) to deflagrate; —, abbeizen, (Gelbg.) to dip, to pickle; —, dem Ziegelofen die letzte Hitze geben, (Ziegl.) to heat the kiln for the last time; ein Blickfeuer —, (Seew.) to show a light; den Boden eines Schiffes —, (Seew.) to grave a ship's bottom; die Eisenbleche —, (Blechl.) to steep the iron-plates; eine Flinte, eine Kanone —, (Kriegsw.) to discharge, to fire off a gun, a musket; einen Lauf —, (Büchs.) to prove a gun-barrel; ein Schiff —, (Seew.) to bream a vessel; den Stahl —, (Hüttenw.) to blaze off, to temper the steel.

Abbrennen, n. **burning-down**; (Chem.) deflagration, burning-off; (Gelbg. Hüttenw.) pickling, dipping; (Seew.) breaming; (Vergold.) pickling, decapage.

Abbringen, v. a. ein Schiff von einer Sandbank etc. —, (Seew.) to get off a vessel.

Abbröckeln, sich —, v. r. (Techn.) to crumble off, to peel off, to scale.

Abbröckeln, n. **Abbröckelung**, f. crumbling, peeling-off.

Abbruch, m. (Bauw.) breaking-off, pulling-down of a building; (Bgb.) fragment; (Giess.) shiver, loss, break, damage; (Wasserb.) tumbling; ein Haus auf den verkaufen, (Bauw.) to sell the materials of a house; —, Anguss, Gusszapfen, m. der Lettern, (Schriftg.) break of the types; — eines Schiffes, breaking-up, ripping-up; — thun, (Handl. etc.) to do injury, to injure.

Abbrücken, v. a. eine Brücke abbrechen, (Brückb.) to remove, to dismantle, to break up a bridge.

Abbrüh.... — kessel, m. (Tuchf. Färb.) scalding-tub; — schlauch, m. (Schiffsdampf.) scalding-hose.

Abbrühen, v. a. to scald, to seethe, to smother with boiling water.

Abbürsten, v. a. to brush off, to brush away; die gedeckten Brote —, (Zuckerf.) to brush off.

A-B-C-Buch, n. **Fibel**, f. (Buchdr.) primer.

Abdach, **Vordach**, **Wetterdach**,

n. (Bauw.) lean-to, shed; —, Mauerabdeckung, f. coping, caping, brow of a wall.

Abdachen, v. a. (Bauw.) to take off the roof, to unroof; —, abböschten, to slope, to give a sloping form; (Befest.) to escarp; eine Mauer —, abdecken, (Bauw.) to cope a wall.

Abdachen, **Abnehmen des Daches**, n. (Bauw.) unroofing.

Abdachung, f. (Bauw.) slope, declivity; —, Böschung, f. (Wegb.) sloping, descent, talus; — einer Böschung, sloping of a talus; — einer Brustwehr, (Befest.) talus, dip of a breastwork; — eines Strebepeilers, (Bauk.) pediment; gepflasterte — eines Wellenbrechers, (Wasserb.) break-water glacis.

Abdachungswinkel, m. (Wegb.) angle of the talus.

Abdämmen, v. a. (Wasserb.) to dam, to dam up; das Wasser —, to dam out the water.

Abdämmung, f. (Wasserb.) damming-up; dam, embankment, weir.

Abdampf, **Retourndampf**, **Abgangsdampf**, **ausgeblasener Dampf**, **gebrauchter Dampf**, m. (Dampf.) Techn. Zuckerf. Chem. Fabr.) exhaust-steam, dry steam, dead steam.

Abdampf.... — gefäß, n. — kessel, m. (Chem.) evaporating-vessel; — ofen, Schlickerofen, m. (Töpf.) evaporating-kiln, slip-kiln; — pfanne, Siedepfanne, f. (Zuckerf. Chem. Fabr. Pharm.) evaporating-pan, evaporating-boiler; — schale, f. (Chem.) evaporator, capsule, evaporating-basin, evaporating-dish; — vorrichtung, Abdampfungsvorrichtung, f. evaporating-apparatus.

Abdampfen, v. n. (Phys. Chem.) to evaporate; v. a. to evaporate, to make evaporate, to cause to evaporate; —, einkochen, versieden, (Zuckerf. Brau. Chem. Fabr.) to evaporate, to boil, to boil down; Laugen —, to graduate lyes.

Abdampfen, n. **Abdampfung**, f. evaporation.

Abdarren, v. a. (Brau.) to dry, to kiln-dry; —, saigern, (Hüttenw.) to liquate.

Abdarren, n. (Brau.) drying, kiln-drying; (Hüttenw.) liquation.

Abdecken, v. a. to uncover; ein Dach —, (Bauw.) to uncover a roof, to unroof a house; eine Mauer —, to cope a wall; ein Schiff —, (Seew.) to lay up a ship; ein Stück Vieh —, to flay, to skin a beast; einen Wagen —, to untill a waggon.

Abdecken, n. **Abdeckung**, f. uncovering; unroofing; skinning.

Abdecker, **Schinder**, m. flayer, skinner.

Abdeckerei, **Schinderei**, f. flaying, flaying-place.

Abdeckung, **Mauerabdeckung**, f. (Maur.) coping; flache —, parallel coping; runde —, convex coping, saddle-back

coping; — mit zugeschräfter Kante, *feather-edged coping*.

Abdeichen, abdämmen, v. a. (Was-serb.) *to dike, to protect by dams*.

Abdestilliren, v. a. (Chem.) *to distil*.

Abdichten, kalfatern, v. a. (Schiffsb.) *to caulk, to calk*; —, verstemmen, *to clinch, to clench*.

Abdielen, v. a. (Zimm.) *to board off, to separate by boards*; —, mit Dielen belegen, *to floor with planks, to plank, to board*.

Abdingen, v. a. (Handl.) *to abate in buying, to cheapen*; sich etwas — lassen, *to allow an abatement*; den Preis —, *to agree for the price*.

Abdocken, abwinden, v. a. (Spinn.) *to unbind*.

Abdoppeln, v. a. (Schuhm.) *to sew double, to double-stitch*; (Tischl.) *to double-plane*.

Abdossiren, abböschchen, v. a. (Wegb. Eisenb.) *to slope, to slant*.

Abdraht, m. Abdrehspäne, m. pl. (Drechl.) *shavings, turning-chips*; (Zinn-) *peuter-chips*.

Abdreh.... — nagel, m. (Drechl.) *cutter, chuck*; (Gewehr.) *rose-countersink*; (Giess.) *cutter*; — späne, m. pl. v. Abdraht; — stahl, m. (Drechl.) *turner's chisel*; — stahl zum Herstellen von Runden, *astragal-tool*.

Abdrehen, abdrechseln, v. a. (Drechl.) *to turn, to turn off, to finish turning*; (Töpf.) *to turn*; auf der Drehbank —, *to turn in the lathe, to shape, to fashion in the lathe*; ein Geschützrohr —, (Art.) *to turn the outside of a gun*; Metall —, (Metall.) *to rough-turn metal*; wieder —, von Neuem —, *to turn up, to return*.

Abdruck, Abzug, m. (Buchdr.) *impression, copy-print*; (Grav.) *stamp*; (Münzw.) *stamp, stamping*; —, Wiederabdruck, m. (Buchdr.) *reprint, reprinting*; — einer Münze, *ectype*; — vor der Schrift, (Grav.) *proof-impression, proof-print*; —, Versteinerung, f. Fossil, n. (Geogn.) *fossil remain, fossil*.

Abdrucken, abziehen, v. a. (Buchdr.) *to print, to impress, to stamp*; von Neuem —, *to reprint*; mit einer Presse —, *to work off with a press*.

Abdrücken, abscheren, v. a. (Mech.) *to shear*; (Metall.) *to impress*; ein Gewehr —, (Kriegsw.) *to fire off, to discharge a musket*; —, v. n. (Seew.) *to set sail, to weigh anchor*.

Abdrücken, n. (Mech.) *shearing*; Widerstand des —s, *Schubfestigkeit*, f. (Mech.) *strength of shearing*.

Abdunsten, v. n. (Phys. Chem.) *to vaporate, to vaporize, to rise in vapour*.

Abebenen, v. a. *to level, to make even*; einen Pelz —, (Kürschn.) *to chip the hair of a fur*.

Abecken, v. a. (Bauw.) *to take off the corners, to break the corners*.

Abeggstuhl, m. (Spinn.) *Abegg-frame*.

Abeichen, v. a. *to gauge, to adjust measures*.

Abeisen, v. a. *to remove the ice*.

Abelmoschsame, m. **Abelmoschkörner**, **Bisamkörner**, m. pl. (Bot. Handl.) *abelmusk, musk-seed*.

Abelprüfer, **Abel's Petroleumprüfer**, m. (Chem.) *Abel-tester, Abel's petroleum-tester*.

Abend, Westen, m. (Seew. etc.) *west, occident*.

Abend.... — gang, m. (Bgb.) *a lode bearing westerly*; — mahlskelch, m. *chalice*; — mahlstisch, m. *communion-table*; — punkt, m. (Astr.) *west-point*; — schicht, Nachtschicht, f. (Bgb. Techn.) *night-work*; — stern, m. (Astr.) *evening-star, Venus, Hesperus*; — thau, m. (Phys.) *night-dew*; — wache, f. (Seew.) *evening-watch*; — weite, f. (Astr.) *western amplitude, occasive amplitude, occiduous amplitude*.

Abernten, v. a. (Ackb.) *to reap, to carry away*.

Aberration, f. v. **Abirrung**.

Abessinischer Röhrenbrunnen, m. *Abyssinian well, driven well, tube-well*.

Abfäcen, v. a., v. **abfasen**.

Abfadmen, v. a. (Seew.) *to fathom*.

Abfahren, abkarren, v. a. (Bauw.) *to cart, to wheel, to carry away*; die Erde —, *to cart the ground, the earth*; ein Rad —, *to drive a wheel off*.

Abfahren, v. n. (Eisenb.) *to set off, to start, to depart*; (Schiff.) *to set sail, to put to sea; to ply down*.

Abfahrt, f. (Eisenb.) *setting-off, starting*; (Schiff.) *setting sail, departure, parting*; — in die hohe See, *offing*; sich zur — bereit machen, (Schiff.) *to prepare*.

Abfahrts.... — breite, f. (Seew.) *departed latitude*; — flagge, f. (Seew.) *flag of departure*; — hafen, m. *port of sailing*; — ort, m. *place of departure*; (Seew.) *start, departure*; — signal, n. (Eisenb.) *starting-signal*.

Abfall, m. **Neigung**, f. *fall, falling-off, declivity*; —, pl. **Abfälle**, (Techn.) *refuse, waste, waste-product, by-product, tailing, tailings, trash, garbles, parings, chips, dross*; (Bgb.) *fragment*; (Giess.) *rubbish*; (Steinm.) *rubbish, chippings*; —, Hemmung, f. (Ulrn.) *escapement*; — Hauspan, m. (Zimm.) *batement*; — vom Diamantschleifen, *bort*; — einer Farbe, *fading away, fading*; — des Gehaltes der Erze, (Bgb.) *deterioration*; — vom Getreide, (Ackb.) *dust*; — am Gewicht, (Handl.) *short weight, deficiency*; — von Knochenkohle, (Zuckerf.) *waste-charcoal*; — eines Schiffes vom Kurs, (Schiff.) *deflection, falling-off*; — beim Verschmelzen der Metalle, (Hüttenw.) *refuse, waste*; —, Verlust an Waaren, (Handl.) *deficiency, defect*.

Abfall.... — eisen, n. Eisenabfall, m. (Hüttenw.) *scrap-iron*; — graben, m. (Bgb. Müll.) *tail-race*; — produkt, n. (Chem. Fabr.) *waste-product, by-product*; — röhre, f. (Bauw.) *waste-pipe*; — seide, f. Seidenabfall, m. (Seid.) *waste-silk, cappelade, knubs*; — stahl, m. vom Kärnthner Process, Refudi, n. (Hüttenw.) *refudi*; — wasser, n. *waste-water, tail-water*.

Abfälle, m. pl. v. Abfall; (Müll. Gerb.) *garbage*; — der Lohgerbereien, *tanneries*.

Abfallen, v. n. to fall off, to decrease, to become of a worse quality; (Bgb.) to take another direction; to become poor; (Buchdr.) to be broken; (Seew.) to sag; to bear away by degrees, to keep away, to keep off, to cast off, to fall off; (vom Winde gesagt) to fall; — lassen, (Seew.) to let the ship fall off.

Abfallend, adj. sloping, shelving, inclined.

Abfallen, n. vom Kurse, (Schiff.) *lee-latch*.

Abfalzen, abschaben, v. a. (Gerb.) to shave off.

Abfangen, absteifen, v. a. (Bgb. Zimm.) to stay, to support by beams and props, to prop; ein Minenfeld —, die Firste —, (Bgb.) to sustain a bay, the roof.

Abfärben, v. a. fertig färben, (Färb.) to finish dyeing, to dye thoroughly; —, v. n., die Farbe verlieren, to lose colour, to stain; —, einen farbigen Strich geben, (Min.) to produce a coloured streak, to write.

Abfasen, abkanteln, v. a. (Tischl. Zimm. Steinm.) to chamfer, to bevel, to bevil, to cant off, to cut an edge into a beveling.

Abfasen, n. chamfer, bevel; beveling, bevelling; — der Schienenenden, (Eisenb.) *chamfret of the rails*.

Abfasern, sich —, v. v. to lose fibres.

Abfästichel, m. (Drechs.) bevel-tool.

Abfassen, v. a. (Tischl.) to round off with a plane; —, stützen, (Zimm.) to underprop; einen Brief —, (Handl.) to compose a letter; ein Stück Eisen —, (Schm.) to bend a piece of iron.

Abfasung, f. (Tischl. etc.) *chamfer, chamfret*.

Abfaulen, v. a. to rot off.

Abfedern, v. a. (Schloss.) to furnish with springs.

Abfegen, v. a. to sweep, to sweep off.

Abfeiern, v. a. (Seew.) to allow, to ease away, to cast off, to run out; die Schoten —, to loosen the sheets.

Abfeilen, v. a. (Schloss.) to file off, to file away; to cut with a file.

Abfeilicht, Feilicht, n. (Schloss.) *filings, file-dust*.

Abfeilraspel, m. (Schloss.) a great rasp used for filing.

Abfertigen, v. a. (Handl.) to forward, to send away; to despatch, to dispatch, to expedite.

Abfertigung, f. (Handl.) *despatching, forwarding*; — bei Angabe am Zollamte, (Handl.) *entry, declaration at the custom-house*.

Abfertigungsschein, m. des Zollamtes, (Handl.) *permit*.

Abfetten, v. a. to take off the grease; die Wolle —, entfetten, (Spinn.) to scour the wool.

Abfeuern, v. a. (Hüttenw.) to cease firing; ein Gewehr, eine Kanone —, abschliessen, (Kriegsw.) to discharge, to fire off a musket, a gun.

Abfedern, v. a. (Glas.) to cut off the extremities of glass with the grossing-iron.

Abfeiern, v. a. (Seew.) v. abfeiern.

Abfinden, sich mit Jemand —, v. r. (Handl.) to come to an agreement, to come to terms with somebody.

Abfindung, f. (Handl.) *agreement, terms of agreement*.

Abfindungssumme, f. (Handl.) *sum of indemnity or acquittance, composition*.

Abfinden, v. a. (Schloss. Schm.) to thin edges by hammering; Eisenstäbe —, zuschärfen, to scarf rods of iron.

Abfützen, v. a. eine Mauer —, mit einem Pinsel reinigen, (Maur.) to smooth, to brush a wall.

Abflachen, v. abebenen.

Abflachung, f. (Kryst.) *bevelment*.

Abflammen, v. a. (Gerb.) to grease, to tallow.

Abflau.... — fass, n. Schlämm-trog, m. (Hüttenw.) *buddle*; — herd, Schlammherd, m. *buddling-dish*.

Abflauen, schlämmen, v. a. (Bgb. Hüttenw.) to wash, to buidde, to scour.

Abfleischen, **Abfleischmesser**, n. (Gerb.) *scraper, fleshing-knife, shaving-tool*.

Abfleischen, v. a. (Gerb.) to flesh hides.

Abfliessen, ablaufen, v. n. to flow off, to run down.

Abfliessen, n. (Lichtg.) *guttering*.

Abfliessendes, gebrauchtes Wasser, n. *tail-water*.

Abflösser, Holzabländer, m. (Schiff.) *lighterman*.

Abflössen, v. a. (Schiff.) to float down a river.

Abfluchten, abmessen, v. a. (Bauw.) to arrange, to lay out, to line out.

Abfluchtung, f. (Bauw.) *lining-out*.

Abfluss, Ablauf, m. *flowing-off, running-down, issue, discharge*; — der Bleiglätte (beim Bleitreiben), (Hüttenw.) *flow, out-flow of the litharge*; — eines Deichdammes, (Wasserb.) *fall, deversoir of a dike*.

Abfluss.... — graben, — kanal, m. (Wasserb.) *drain, draining-ditch, water-course*; — grube, f. (Giess.) *pit*; — hahn, m. (Dampf.) *discharge-cock*; — mündung, — öffnung, f. (Masch. Hydr.) *overflow-shoot*; — rohr, n. (Hydr. Dampf.) *Pum-*

penm.) *waste-water pipe, waste-pipe, escape-pipe, escape, eduction-pipe, delivery-pipe*; — röhren, n. für den Zucker-ahornsafft, *sap-spile, sap-spout*; — ventil, oberes Ventil, n. (Hydr. Dampfm. Pumpenm.) *delivery-valve, escape-valve, head-valve, upper valve*; — wasser, n. (Chem. Fabr. Zuckerf.) *waste-water, tail-water*.

Abformen, v. a. to shape, to mould, to model; —, für den Guss formen, (Giess.) *to form, to shape, to mould for the cast*; —, vom Leisten abschlagen, (Schuhm.) *to take off from the last*.

Abfressen, zerfressen, v. a. to corrode.

Abfrieren, v. n. (Maur.) *to freeze off*.

Abfügen, v. a. (Glas.) v. abfiedern; (Tischl.) *to plane smooth*.

Abfuhr, f. removal, carting away, wheeling away; (Bgb.) carriage; — der Abfallstoffe, carrying; — vom Bahnhof nach der Stadt, Bestätterei, f. (Eisenb. Fuhrw.) *transport from the railway-station to the town*.

Abfuhr.... — system, n. für Auswurfstoffe, system of carrying; — weg, m. (Bgb.) carriage-way.

Abfuhr.... — arbeit, f. Strecken, Drahtziehen, n. (Drahtz.) wire-drawing work; — tisch, m. wire-drawing table.

Abführen, v. a. den Draht —, (Drahtz.) *to draw the wire*; eine Schuld —, (Handl.) *to pay off, to discharge a debt*; Taus —, (Seew.) *to slacken the ropes*; Waaren —, (Handl.) *to send goods*; das Werkzeug, Gezüge —, abnutzen, (Bgb.) *to wear out the tools*.

Abführer, m. (Drahtz.) wire-drauer.

Abführung, f. des Dampfes, (Dampfm.) exhaustion of steam.

Abführungs.... — kanal, m. (Hydr.) outlet-channel; — rohr, n. outlet-pipe.

Abfüllen, v. a. to empty; auf Fässer —, abziehen, (Brau. Küf.) *to draw off*; auf Flaschen —, abziehen, (Brau. Küf.) *to bottle*.

Abfüllungs.... — apparat, Abfüllapparat, m. (Brau.) *bottling-apparatus, bottling-machine*; — hahn, m. (Brau.) *bottling-faucet*.

Abfurchen, v. a. den Putz —, (Maur.) *to rusticate the plastering*.

Abfuttern, v. a. (Tischl.) *to case*.

Abgabe, f. delivery; —, Zoll, m. Steuer, f. duty, tax, custom; —, Wechsel, m. Tratte, f. (Handl.) *draft, bill of exchange*; — n, pl. fees; — von der Fracht, (Schiff.) *freightage*; frei von — n, free from taxes, duty-free; — des Gepäckes, (Eisenb.) *delivery of the baggage*; — des Unternehmers an den Grundherrn, (Bgb.) *due, duty, royalty, tentale, tentale-rent, dish*.

Abgang, Abfall, m. (Techn.) waste; (Hüttenw.) *loss, smelting-waste, waste, off-gone*; (Lederz.) *shreds, waste, scrapings, shavings*; (Spinn.) waste; —, Absatz, m.

(Handl.) *sale of goods, return*; — des Bahnzuges, der Post, eines Schiffes, *departure, starting*; — beim Bleitreiben, (Hüttenw.) *loss of lead and silver*; — am Gewicht, *diminution, deficiency, loss of weight*; guter —, (Spinn.) *good waste*; guten — haben, — finden, (Handl.) *to sell well, to go off, to find a quick return*; keinen — finden, *to meet with no purchase, to stick*; — von Kohlen, (Bgb.) *waste of coal*; — am Münzgewicht, (Münzw.) *loss, want, deficiency*; schlechter —, (Spinn.) *bad waste*.

Abgangs.... — dampf, m. v. Abdampf; — punkt, m. (Schiff.) *departure*; — rohr, n. (Techn. Dampfm.) *waste-pipe*; — station, f. (Eisenb.) *departure-station, station of departure*; — stoffe, thierische, m. pl. excrements; — ventil, n. (Dampfm.) *exhaust-steam valve*; — wasser, n. (Techn. Chem. Fabr. Zuckerf.) *waste-water, tail-water*.

Abgänge, m. pl. v. Abgang.

Abgängig, adj. waste, used; — es Seegelzeug und Tauwerk, n. (Seew.) *rum-bouline, romboline*; — es Wasser, n. waste-water.

Abgänglich, adj. (Handl.) saleable.

Abgebaut, adj. (Bgb.) *worked out, exhausted, carried to end*.

Abgeben, v. a. to deliver; to yield; (Bgb.) *to dial from a fixed point*; (Chem.) *to part with*; (Handl.) *to deliver*; —, negociiren, (Handl.) *to sell, to negotiate*; einen Wechsel auf Jemand —, (Handl.) *to draw on a person*.

Abgedämpfte Kohle, Löschkohle, f. quenched charcoal.

Abgedreht, abgedrehselt, adj. (Drechs.) *turned in the lathe*.

Abgefast, abgekantert, mit abgestossenen Kanten, adj. chamfered, canted, cant.

Abgeflacht, adj. (Geom.) oblate.

Abgeglichen, adj. flush.

Abgehen, v. n. (Eisenb.) *to start, to depart, to leave*; —, abweichen, to deviate; (Bohrw.) *to bore away, to bore out, to cut untrue*; (Handl.) *to sell, to go off*; gut —, (von Waaren) *to be quick of sale*; langsam, schlecht —, *to go off heavily, to be dull of sale*; — lassen, to forward, to despatch; vom Preise —, to abate the price.

Abgehender Dampf, m. v. Abdampf.

Abgekantert, adj. v. abgefasst; (Miner.) emarginated.

Abgelagert, adj. (Bgb.) *deposited*; — e Cigarren, f. pl. well-seasoned cigars; — e Weine, m. pl. matured wines.

Abgelaufen, adj. (Handl.) payable, due; (Uhrm.) *run down*; der Wechsel ist —, (Handl.) *the bill is due, is expired*.

Abgemacht, adj. v. abmachen; settled, regulated; (von Rechnungen) paid.

Abgenutzt, adj. worn-out, attrite, waste, spent.

Abgeplattet, *adj.* flattened.
Abgerieben, **abgeschabt**, *adj.* (vom Tuch) worn-out, thrad-bare, shabby.
Abgerundet, *adj.* v. abrunden; — Summe, *f.* round sum.
Abgeschäumtes, *n.* skimmings, scummings.
Abgeschlagen, *adj.* v. abschlagen; (Handl.) (vom Preise) abated, fallen.
Abgeschliffen, *adj.* polished.
Abgeschorene Wolle, *f.* shearings.
Abgeschwefelt, *adj.* desulphurated; — Steinkohle, *f.* coke.
Abgeschwitztes Leder, *n.* (Gerb.) depilated leather.
Abgesetzt, *n.* Aechselung, *f.* (Zimm.) shoulder.
Abgesondert, *adj.* separate, separated; (Phys.) isolated, insulated; (Kriegsw.) detached; — Stoffe, *m. pl.* secretions.
Abgestanden, *adj.* stale, flat, dead.
Abgeströmt, **abgetrieben**, *adj.* (Schiff.) driven away by currents or by the tide.
Abgestumpft, *adj.* blunt, blunted; (Geom.) truncated; — Ecke, *f.* (Kryst.) truncated summit; — Endecke, *f.* einer Pyramide, truncated terminal summit; — Kante, *f.* truncated edge; — er Kegel, *m.* truncated cone.
Abgetakeltes Schiff, *n.* (Seew.) hull.
Abgethan, *adj.* v. abgetragen.
Abgetragen, **fadenscheinig**, *adj.* (von Stoffen) worn-out, thread-bare; —, abgethan, abgemacht, (Handl.) (von Schulden) settled, cleared off, paid.
Abgetrepppt, *adj.* v. abtreppt.
Abgeviert, *adj.* v. abviert.
Abgewähren, **abschreiben**, *v. a.* (Bgb.) to transfer to the account of another.
Abgewährzettel, *m.* (Bgb.) note of transfer of the share in a pit.
Abgewinnen, *v. a.* to gain; einem Schiffe den Wind —, (Schiff.) to gain the wind, to get the weather-gage of a ship.
Abgewogen, *adj.* (Feldm.) on a dead level.
Abgezogen, *adj.* (Chem.) distilled.
Abgieren, *v. n.* (Schiff.) to sheer off, to get sea-room.
Abgiessen, *v. a.* (Giess.) to found, to cast; vorsichtig —, abseihen, abklären, dekantiren, (Chem.) to pour off, to clear off, to decant; eine Form —, to make a cast.
Abgiessen, *n.* (Chem.) decantation.
Abglätten, *v. a.* to polish, to make smooth.
Abglätter, *m.* polisher, planer.
Abgleich.... — feile, *f.* (Schloss.) smoothing-file; — säge, *f.* (Tischl.) smoothing-saw; equalizing-saw (a pair of saws on a mandrel, used for squaring-off the ends of boards and bringing them to dimensions); — schicht, *f.* v. Gleich-

schicht; — stange, *f.* (Uhrm.) adjusting-tool, lever; — stein, *m.* (Maur.) levelling-stone; — wage, *f.* (Münzw.) adjusting-scale.
Abgleichen, *v. a.* to make equal, to equalize; to level, to make even, to adjust; (Bauw.) to lay flat, to make level, to ledge, to flush; (Erdarb.) to lay flat, to plain, to level, to even; Holz —, (Zimm.) to flay; Matrizen —, (Buchdr.) to justify matrices; Münzen —, (Münzw.) to justify, to verify coins; Rechnungen —, (Handl.) to settle, to balance accounts; das Rohr —, (Büchs.) to straighten the barrel; Stabeisen —, to dress, to pare, to flatten iron-rods.
Abgleichen, *n.* truing; — der Sägezahnspitzen mit der Feile, topping a saw.
Abgleichung, *f.* adjusting, verifying, adjustment; —, Planirung, *f.* levelling, making flush, ledgement.
Abglühen, **ausglühen**, *v. a.* (Giess.) to anneal, to make red-hot, to heat thoroughly.
Abglühofen, *m.* (Klempn.) scaling-oven.
Abgraben, *v. a.* to dig off, to cut off by a ditch; einen Fluss —, to turn off the course of a river.
Abgraten, **abfasen**, **abschrägen**, *v. a.* (Grav.) to edge; (Zimm.) to chamfer, to bevel; —, glätten, (Giess.) to burr off, to scrape off the burr.
Abgratung, *f.* (Giess.) burring-off; (Zimm.) chamfer, bevel.
Abgreifen, *n.* des Geldes, (Münzw.) wear, diminution of weight by wearing.
Abgründung, *f.* (Feldm.) placing boundaries.
Abgründen, **auskehlen**, *v. a.* (Tischl. Zimm.) to groove, to flute, to gutter, to channel; Thürfüllungen —, to rebate.
Abgründung, **Ausgründung**, **Auskehlung**, *f.* (Tischl. Zimm.) grooving, guttering.
Abgurten, *v. a.* (Bauk.) to string.
Abguss, *m.* (Hüttenw.) cast, casting, founding; — in Gips, gypsum-paste; der — eines Pfeifenkopfes, heel, knob of a tobacco-pipe.
Abhaaren, *v. a.* to shear; (Gerb.) to scrape off the hair, to unhair; mit dem Steine —, (Gerb.) to slate, to scrape with the slate.
Abhaaren, *n.* **Abhaarung**, *f.* (Gerb.) unhairing, scraping off the hair, rough-shearing.
Abhacken, **abkratzen**, *v. a.* die gedeckten Brote —, (Zuckerf.) to brush off.
Abhagen, *v. a.* (Forstw. Ackb.) to fence in, to hedge.
Abhaken, **aushaken**, *v. a.* (Mech.) to unhook.
Abhalten, *v. a.* den Anker vor dem Bug —, (Schiff.) to keep off the anchor;

eine Auktion —, (Handl.) *to hold a public sale*; einen Balken beim Aufwinden von der Mauer —, (Bauw.) *to guide a beam in hoisting*; die Wasser —, (Bgb.) *to keep off the waters*.

Abhalten, vom Winde abfallen, v. n. (Schiff.) *to bear away, to keep away, to keep off*; vom Lande —, *to bear off from the land*; quer —, *to bear on the beams*; auf ein Schiff —, *to bear down in or upon a ship*; vor dem Winde ganz —, *to bear round up*.

Abhalter, m. (Seew.) *girt-line, guy* (a large rope, extending from the head of the main-mast to that of the fore-mast).

Abhämmern, v. a. (Schm.) *to separate by hammering*; *to cool-hammer*, *to hammer-dress* (to smoothen the surface of a piece of iron by hammering).

Abhandeln, v. a. den Preis einer Waare —, (Handl.) *to beat down, to abate, to deduct* (in bargaining for an article).

Abhanden gekommen, adj. lost.

Abhang, m. (Wegb. Wasserb. Eisenb.) *slope, declivity, descent, inclination*; — eines Daches, (Bauw.) *slope of a roof*; — eines Hügels, *face, slope of a hill*; innerer — eines Dammes, (Wasserb.) *side-slope, inner side of a dam*; ein steiler —, *a hang*.

Abhängen, v. a. (Bgb.) *to disconnect*; —, abhängen, v. n. *to decline, to slope*.

Abhängig, adj. (Top.) *sloping, declivous, inclining*; — er Boden, m. *shelving ground*; — e Fläche, f. *inclined plane, fall*; — machen, *to slope, to current*; — e Mauer, f. (Bauw.) *sloping wall*.

Abhängling, herabhängender Zapfen, m. (Bauk.) *pendant, pendent*; —, herabhängender Schlussstein, m. *pendant key-stone*.

Abhären, v. a. (Gerb.) v. abhaaren.

Abhärten, v. a. Eisen oder Stahl —, (Schm.) *to temper iron or steel*.

Abhaspeln, v. a. (Spinn.) *to reel, to reel off, to unwind*; (Bgb.) *to wind, to wind up*; *to wind off*.

Abhaspeln, n. (Spinn.) *reeling, winding-off*.

Abhau, m. (Bgb.) *driving to the hade* (action of driving); *gallery driven to the hade of a seam*; einen — machen, *to drive a gallery to the hade of a seam*.

Abhauen, v. a. *to chop off, to hew off*; (Bgb.) *to drive to the hade*; *to hew, to knock off*; (Schm.) *to cut down or off, to prime*; Bäume —, *to fell trees*; Baumwipfel —, *to crop, to poll trees*; splitterweise —, *to splinter*.

Abhäuten, v. a. *to skin*; (Hüttenw. Giess.) *to scum*; das gegossene Blei —, *abschaben, to scrape off the skin of cast lead*.

Abhebekiste, f. v. Abhubkiste.

Abheben, v. a. *to lift off*; (Hüttenw.)

to remove the scum, to skim, to skim off; sich —, (Mal.) *to rise above the common surface*; Gelder —, (Handl.) *to receive money by instalments*; das Hangende über dem Steinsalz —, (Salzw.) *to take off the first earth*; eine Kanone von der Lafette —, (Art.) *to dismount a gun*; Pumpen —, (Hydr.) *to deliver the water*; beim Siebesetzen —, (Bgb.) *to skim off the top-layer*.

Abhecheln, v. a. (Spinn.) *to comb, to hackle*; *to finish hackling*; das obere und untere Ende des Hanfes —, *to top and tail hemp*.

Abhecheln, n. der beiden Enden des Hanfes, (Spinn.) *topping and tailing*.

Abhellen, v. a. (Chem.) *to clarify, to clear, to purify, to decant*; sich —, *to become clear, to get clear*; Wein —, *to fine wine*.

Abhieb, m. (Steinm.) *hew, shard*.

Abhobeln, v. a. (Tischl. Zimm.) *to plane, to shoot, to plane off, to smooth off*; (Gerb.) *to shave, to rub*; die Kanten —, (Tischl.) *to shoot the edges*.

Abholen, v. a. (Handl.) *to call for*; — lassen, *to send for*; den Kattun —, (Zeugdr.) *to boil printed goods in a mixture of water and bran*; ein Schiff vom Strande —, (Seew.) *to haul a ship from the ground, to get a ship off from the ground*.

Abholz, n. (Forstw.) *dead wood, chips of wood*.

Abholzen, v. a. (Forstw.) *to clear from wood*; einen Baum —, *to prune a tree*; einen Wald —, *to cut down a wood, to root out a forest*.

Abholzen, n. **Abholzung**, f. eines Baumes, *pruning of a tree*; — eines Waldes, *cut, cutting of a wood*.

Abholzig, adj. (Forstw. Zimm.) *weak in timber, deficient* (too thin towards the top to be used as timber); (said of blocks of wood, etc.) *cracked, full of cracks*.

Abhub, m. (Hüttenw.) *scummings, skimpings, skipsings, crust*; *useless stuff of washed ore*; — eines Mahles, *remains of a meal*.

Abhubkiste, **Abhebekiste**, f. (Hüttenw.) *limp, rake* (instrument for taking away the skipsings).

Abhütten, v. a. eine Grube —, (Bgb.) *to break up, to give up a mine*; *to destroy a mine by bad working*.

Abicht, **Abichte**, **Abrechte**, **Aebichte**, f. (Tuchf.) *wrong side of cloth*; — einer Mauer, (Bauw.) *back of a wall*.

Abichten, v. a. (Tuchf.) v. abrechten. **Abietin**, **Terpentinharz**, n. (Chem.) *abietine*.

Abietinsäure, f. (Chem.) *abietic acid*.

Abirung, **Aberration**, f. des Lichtes,

(Opt. Astr.) *aberration, deviation in the rays of light.*

Abirrungs.... — kreis, *m.* (Opt.) *crown of aberration*; — weite, *f.* *amplitude of aberration.*

Abjochen, *v. a.* (Zimm.) *to support by pile-work; to remove the pile-work.*

Abkalken, *v. a.* (Maur. Gerb.) *to scrape the lime off.*

Abkammen, *v. a.* die Brustwehr —, (Befest.) *to knock off the parapet.*

Abkantemaschine, *f.* (Walzw.) *plate-bending machine, edging-machine.*

Abkantten, *v. a.* (Steinm.) *to square stones*; (Tuchf.) *to cut off the lists, the selvages*; (Zimm. Tischl.) *to edge, to chamfer, to round off, to bevel; to lighten down, to pare away*; Bleche —, am Rande umbiegen, (Walzw.) *to edge plates.*

Abkappen, *v. a.* (Gärtn.) *to chop off, to lop*; einen Brand oder Zünder —, (Feuerw.) *to uncap a fuse*; den Mast —, das Ankertaue —, (Seew.) *to cut the mast, the cable.*

Abkarren, *v. a.* *to cart, to wheel*; die Erde —, (Bauw.) *to cart the earth, the ground.*

Abkarren, *n.* der Erde, (Bauw. Eisenb.) *wheeling.*

Abkaufen, *v. a.* Einem etwas —, (Handl.) *to purchase something from somebody.*

Abkehlen, **Abkehlung**, *v.* *auskehlen, Auskehlung.*

Abkehr, *f.* **Abkehrschein**, *m.* (Bgb.) *license for a miner to leave a pit.*

Abkehren, *v. a.* *to sweep, to sweep off.*

Abkehren, *v. n.* (Bgb.) *to give up working in a pit, to turn off, to leave a pit; to strike, to leave work*; Wasser —, *v. a.* (Bgb.) *to turn off the water.*

Abklimmen, *v. a.* (Küf.) *to chop off the chimes of the staves.*

Abkippen, *v. a.* *to cut off, to nip off*; (Münzw.) *to clip.*

Abklaftern, *v. a.* Holz —, *to fathom, to divide in fathoms, to cord.*

Abklären, *v. a.* (Chem.) *to clear, to clarify, to purify, to decant*; (Brau.) *to fine*; (Zuckerr.) *to decolour*; —, *aviviren*, (Färb.) *to brighten, to clear*; Hefen —, *to defecate*; Wein —, *to fine, to clear off*; — lassen, *to clarify.*

Abklären, *n.* **Abklärung**, *f.* (Brau.) *fining*; (Färb.) *clearing, brightening*; (Zuckers.) *decolouring.*

Abklärungs.... mittel, *n.* *ingredient used in clearing*; — stand, — bottich, *m.* — ständchen, *n.* (Färb. Chem.) *clearing-tub.*

Abklatsch, *m.* (Buchdr.) *cast, impression; stereotype-plate*; —, *Cliché*, *n.* *cast from a matrice*; —, Korrekturbogen, *m.* *proof-sheet.*

Abklatschen, **clichiren**, *v. a.* (Buchdr.) *to dab*; —, *stereotypiren, to*

stereotype; einen Korrekturbogen —, *abklopfen, to strike off, to beat off a proof-sheet.*

Abkleiden, **der Verkleidung berauben**, *v. a.* (Bauw.) *to undress*; ein Tau —, (Seew.) *to take off the service from a rope.*

Abklopf.... — eisen, *n.* (Glasm.) *beating-off rod*; — papier, *n.* (Buchdr.) *tympan-sheet, waste-sheet.*

Abklopfen, *v. a.* *to beat off, to knock off*; (Buchdr.) *v.* *abklatschen*; den Kesselstein —, (Techn.) *to knock out boiler-scales*; den Pfannenstein —, (Salzs.) *to knock out the pan-scales.*

Abkneifen, **abkneipen**, *v. a.* *to pinch, to nip off, to cut off*; die Bleikugeln —, (Art.) *to clip off the runners from balls, to nip balls*; den Wind —, (Schiff.) *to haul the wind, to ply to windward.*

Abknistern, **verknistern**, *v. n.* (Chem.) *to decrepitate.*

Abknistern, *n.* **Abknisterung**, **Decrepitation**, *f.* (Chem.) *decrepitation.*

Abknopen, *v. a.* (Bgb.) *to hammer off.*

Abkochen, *v. a.* (Chem.) *to decoct.*

Abkochung, *f.* **Dekokt**, *n.* (Chem.) *decoction.*

Abkohlen, *v. a.* (Bgb.) *to get down the coal, to brush.*

Abkohlen, **Hereingewinnen**, *n.* (Bgb.) *breaking, getting, brushing.*

Abkohler, **Häuer**, *m.* (Bgb.) *breaker, getter, brusher.*

Abkommen, *v. n.* vom Winde —, (Schiff.) *to leafall.*

Abkommen, *n.* (Bgb.) *deviating vein of ore*; (Handl.) *agreement, accommodation, settlement*; (Zimm.) *ribs*; ein — treffen, (Handl.) *to come to an agreement, to make an arrangement.*

Abköpfen, *v. a.* *to nip, to cut off*; (Gärtn.) *to chop off.*

Abkrabben, *v. a.* (Schiffsb.) *to race timber.*

Abkränzen, *v. a.* (Forstw. Zimm.) *to blaze.*

Abkratzeisen, *n.* *scraper, scraping-tool.*

Abkratsen, *v. a.* *to scrape, to scrape off, to scratch off, to scrub, to scurf*; *to remove by scraping*; die gedeckten Brote —, (Zuckerf.) *to brush off the loaves.*

Abkreischen, **abkröschchen**, *v. a.* das Oel —, (Buchdr.) *to cleanse, to purify the oil.*

Abkreuzung, **Kreuzspreize**, *f.* **Andreaskreuz**, *n.* (Zimm.) *cross, St. Andrew's cross, cross-stay, diagonal stay*; — einer Fachwand, *saltier-cross-bar.*

Abkrücken, *v. a.* (Chem. Fabr.) *to rake off*; das geschmolzene Werkblei bei der Treiarbeit —, (Hüttenw.) *to scum, to withdraw the lead-scum by rakes.*

Abkrusten, *v. a.* die Salzpfanne —,

(Salzs.) to knock off, to knock out the pan-scales.

Abkühl.... — apparat, m. (Chem. Brau.) refrigerator, cooler; (Zuckerf.) cooler; — fass, n. (Chem.) cooling-vat, cooler; — ofen, m. (Glasm.) annealing-oven; — rinne, f. (Hüttenw.) cooling-channel.

Abkühlen, v. a. to cool, to cool down; (Glasm. Hüttenw.) to anneal; v. n. to cool; ein Lager —, (Masch.) to cool a bearing.

Abkühlen, n. **Abkühlung**, f. (Chem. Hüttenw.) refrigeration, cooling, cooling-down; — des Stahles im Kühllofen, annealing.

Abkühlungsfläche, f. (Dampfsm.) cooling-surface.

Abkürzen, v. a. to abbreviate.

Abkürzung, f. abbreviation; — der Brüche, (Arithm.) reduction of fractions.

Abkürzungs.... — buchstabe, m. (Buchdr.) abbreviature; — strich, m. — zeichen, n. (Buchdr.) abbreviature.

Abladen, v. a. to unlade, to unload.

Abladeort, **Abladeplatz**, m. place for unloading; (Schiff.) port of discharge for ships; — für Unrath und Schutt, (Bauw. etc.) dump.

Ablader, m. unloader; (Schiff.) skipper; lighterman; —, Abladeschaufel, f. (Müll.) discharger, unloader.

Abladerlohn, m. fees for unloading.

Ablagern, sich —, v. r. to settle, to deposit, to be deposited.

Ablagerung, f. (Bgb. etc.) bed, deposit.

Ablagerungsplatz, m. für Unrath, Schutt etc., dump.

Ablaktiren, n. (Gart.) ablactation.

Ablängen, v. a. (Bgb.) to dig length-ways; (Zimm.) to cut of length, to cut to the proper length.

Abläss, m. (Müll.) leat; (Wasserb.) outlet-sluiice; — eines Teiches, sluice-board, sluice-stay of a pond.

Abläss.... — ducker, m. (Wasserb.) regulating-siphon; — graben, m. (Wasserb.) outlet-channel; — graben am Hoch-ofen, (Hüttenw.) sive, sive-channel; — hahn, m. (Techn.) discharge-cock, discharging-cock, delivery-cock, drain-cock; (Brau.) spend-tap, racking-cock; (Küf.) bib-cock; — rohr, n. (Techn. Dampfsm.) education-pipe; — schleuse, f. (Wasserb.) outlet-sluiice; — schütze, f. (Wasserb.) sluice-board; — ventil, n. (Techn.) outlet-valve; — wehr, n. (Wasserb.) waste-weir.

Ablassen, v. a. (Handl.) to afford; to abate; (Wasserb.) to drain, draw off, let off the water; ein Fass —, (Küf.) to broach, to rack, to tap a cask; einen Graben —, to drain a ditch, to let off the water of a ditch; den Hahn —, (Gewehr.) to uncock the piece; etwas vom Preise —, (Handl.) to come a little down;

das Roheisen —, (Hüttenw.) to run off the iron, to tap the furnace; ein Schiff —, (Schiff.) to launch a ship; die Schlacke —, (Hüttenw.) to floss; Stahl —, to soften, to anneal steel; Wein —, to decant, to shift, to rack wine; die Würze in den Unterstock (Grand, Würzbrunnen) —, (Brau.) to set the tap; einen Zug —, (Eisenb.) to start a train.

Ablassen, n. des Roheisens, (Hüttenw.) running-off, running-out, tapping, running; — der Glätte beim Bleitreiben, (Hüttenw.) flow, outflow of the litharge; — des fertig gekochten Zuckersaftes in den Kühler, (Zuckerf.) striking into the cooler.

Ablastebogen, **Entlastungsbogen**, m. (Bauk.) discharging-arch; —, Stützbogen, m. relieving-arch.

Ablasten, v. a. (Bauw.) to discharge.

Ablatten, v. a. (Zimm.) to take away the laths; to separate by a lath-partition.

Ablauf, m. (Hydr.) v. Abfluss; (Bauk.) upper conge, shafteroon, upper escape, apothesis; — einer Mauer, sloping of a wall; — eines Modells, (Giess.) delivery, draw, draught, taper; — eines Wechsels, (Handl.) time of payment, expiration of a bill of exchange; — eines Zeitraums, expiration.

Ablauf.... — bank, f. — brett, n. (Blechh.) dropping-board; — öl, n. (Chem. Fabr.) run-oil; expressed oil, pressed paraffin-oil; — röhre, f. (Buchdr.) gutter; (Techn.) waste-pipe, escape; — schleuse, f. (Wasserb.) delivery-sluiice, discharging-sluiice; — stag, m. (Handl.) day of expiration.

Ablaufen, v. n. to flow off, to run down, to run off; (Handl.) to fall, to become due, to expire; (Lichtz.) to gutter down; (Schiff.) to put to sea; rückwärts —, über Steuer gehen, to fall astern; vom Stapel — lassen, (Schiff.) to launch; vor dem Winde —, to bring the wind aft, to bear away, to bear up.

Abläufer, m. (Wasserb. Brückb.) ice-breaker, stream-breaker, ice-guard; (Web.) spool.

Ablaugen, v. a. to lixivate, to steep in lye; to wash out, to rinse out the lye.

Abläuter.... — fass, n. (Hüttenw.) buddle, washing-tub, launder; — kiste, f. washing-trunk, trunk.

Abläutern, v. a. to clarify, to purify, to fine; (Hüttenw.) to wash, to buddle; (Zuckers.) to refine.

Abläuterung, f. **Abläutern**, n. (Chem.) clarification, decantation; (Hüttenw.) trunking, washing, buddling.

Abläuterungstrommel, f. (Hüttenw. Bgb.) clearing-trommel, trunking-box, washing-drum.

Ablege.... — cylinder, m. — walze, f. (Buchdr.) cylinder for distributing

types, delivery-roller; — fehler, *m.* (Buchdr.) *error, wrong letter*; — span, *m.* (Buchdr.) *distributing-rule*; — vorrichtung, *f.* an Druckmaschinen, *lay-boy*; — walze, *f.* (Pap.) *delivery-roller*.

Ablegen, *v. a.* (Buchdr.) *to distribute*; (Gärtn.) *to cut off a sapling*; Rechnung —, *to give an account, to render accounts*.

Ablegen, *n.* (Buchdr.) *distribution, distributing*; — der Rechnungen, (Handl.) *rendering of accounts*; — der Rechnungen vor Gericht, *audit*.

Ableger, *m.* (Gärtn.) *sapling, shoot, scion, layer, cutting, cutter, offset*.

Ableiten, *v. a.* *to draw off*; die Gichtgase —, (Hüttenw.) *to take off, to convey the gases*.

Ableiter, *m.* (Phys.) *conductor*.

Ableitung, *f.* (Phys.) *deviation*; — des Stromes nach dem Erdboden durch ungenügende Isolierung, (Tel.) *escape*.

Ableitungs... — graben, — kanal, *m.* (Wasserb.) *drain, outfall, ditch, trench, sough*; bedeckter — kanal, *trough*; — rinne, *f.* für unbrauchbares Wasser, *by-wash, bye-wash*; — röhre, *f.* waste-pipe, *drain, conduit-pipe*; fassförmige — röhre, *barrel-drain*; — röhre, Entbindungsröhre, *f.* für Gase, *delivery-tube, gas-delivery-tube*; — röhre für Rauch, (Bauw.) *funnel*.

Ablenken, *v. a.* (Phys.) *to diffract*; (Opt.) *to deflect*.

Ablenkung, *f.* *deflection, deviation*; — der Magnetnadel, *local attraction*.

Ablenkungswinkel, *m.* *angle of deviation*.

Ablesen, *v. a.* einen Winkel —, (Feldm. etc.) *to read, to read off an angle*.

Abliefern, *v. a.* (Handl.) *to deliver*.

Ablieferung, *f.* (Handl.) *delivering, delivery; issue*.

Ablieferungs... — schein, *m.* (Handl.) *certificate of delivery*; — walzen, Abzugswalzen, *f. pl.* (Spinn.) *front-press*; — walzen, Streckwalzen, *f. pl.* (Spinn.) *drawing-rollers*; — zeit, *f.* (Handl.) *term or time of delivery*.

Abliegen, *verwittern*, *v. n.* (Bgb.) *to weather, to effloresce*; (Schiff.) *to stand off*.

Ablochen, *v.* *abstemmen*.

Ablohn, *v. a.* Arbeiter —, *to pay off, to discharge workmen*.

Ablöschen, *v. a.* *to cool; to quench, to extinguish*; Eisen —, (Hüttenw.) *to temper iron*; Kalk —, *to slake, to slack lime*; Koke —, *to wet coke*.

Ablösen, *v. a.* *to detach*; (Techn.) *to give a spell, to relieve*; (Bgb.) *to relieve*; Coupons —, (Handl.) *to detach coupons*; das Format —, (Buchdr.) *to unlock*; den Glashafen —, (Spiegelf.) *to detach, to loosen the melting-pot from the hearth*; eine Kanone —, (Kriegsw.) *to detach*; eine Schuld —, (Handl.) *to pay a debt*;

die Wache —, (Kriegsw.) *to relieve the guard*; (Schiff.) *to set the watch*.

Ablösung, *f.* *loosening, detaching*; relay, spell, segregation; —, Ablösen, *n.* (Bgb.) *parting, read, shake, cutter, back* (fissure in a coal-seam in its direction); glatte —, Schmierkluft, *f.* (Bgb.) *glazed back, leip*; — der Wache, (Kriegsw.) *relief, relieving of the guard*; zwei Mannschaften zur — haben, (Techn.) *to have two spells*.

Ablösungsfläche, *f.* (Miner.) *face of segregation*.

Ablothen, *v. a.* (Bauw.) *to plumb*.

Abmachen, *v. a.* (Handl.) *to settle*; *to wind up; to adjust*.

Abmachung, *f.* (Handl.) *settlement*; — des Schadens bei Schiffen, (Handl. Schiff.) *adjustment of the average*.

Abmarken, *v. a.* (Feldm. Bgb.) *to mark off the boundary, the border*.

Abmaass, *n.* *dimension*.

Abmeisseln, *v. a.* *to work with the chisel*.

Abmessen, *v. a.* *to measure off, to survey*; *to take the gauge of...*; nach der Schnur —, *to lay out*; mit der Wasserwage —, *to level*; mit dem Zirkel —, *to compass*.

Abmessung, *f.* *measuring, measurement, surveying*; — nach der Schnur, *laying-out, tracing in a straight line, alignment*.

Abmodelln, *v. a.* *to model, to mould, to take the mould of a thing*.

Abmoosen, *v. a.* *to clear of moss*.

Abmustern, *v. a.* (Web.) *to diaper*.

Abnahme, *f.* *diminution*; (Bauw.) *survey and settling of accounts*; (Handl.) *sale*; — finden, (Handl.) *to go off*; — des Gipses, (Maur.) *unplastering*.

Abnarben, die Narbe abtossen, *v. a.* (Gerb.) *to cut off the grain, to peel off the surface of the skin on the wool-side*.

Abnasen, *v. a.* die Form —, (Hüttenw.) *to break down the shelves of slag*.

Abnehmen, *v. a.* *to remove, to take off*; *to survey, to measure*; (Bgb.) *to survey and level underground*; die gedruckten Bogen —, (Buchdr.) *to take down the sheets*; Dachziegel, Schieferplatten —, *to strip tiles or slates*; das Format, die Stege —, (Buchdr.) *to unlock, to untie the form*; die Formen —, (Giess.) *to lift the moulds*; ein Gebäude —, *to take or pull down a building*; das Gedinge —, (Bgb.) *to measure the tribute-pitches*; die Lehrbogen —, (Bauw.) *to strike the centers*; Maschen beim Stricken —, *to narrow, to diminish the stitches*; die Reifen —, (Küf.) *to unhoop*; ein Schiff —, *rasiren*, (Seew.) *to raze a ship*; das Tuch vom Rahmen —, (Tuchf.) *to remove from the tenter, to take off the tenter*.

Abnehmen, v. n. to decrease; an Werth —, (Handl.) to lessen in value.

Abnehmen, n. des Humus und anderen losen Bodens, (Eisenb.) *stripping the soil*; — der Kötzer oder der Spindeln, (Spinn.) *doffing*; — des Schaumes von den Gährfäsern, (Brau.) *skimming*.

Abnehmer, m. (Handl.) *purchaser, buyer, customer*; (Bgb.) *bankman, lander, derrick*; —, Kammwalze, f. (Spinn.) *doffer*, *doffing-cylinder*; —, Fillet, n. *Filet-trommel*, f. (Tuchf.) *doffer, fillet, doffing-cylinder*.

Abnorm, adj. *abnormal, exceptional*.

Abnutzen, **abnützen**, v. a. to wear out, to wear off, to grind, to waste; sich —, v. r. to wear out; (Seew.) to fray.

Abnutzung, **Abnützung**, f. waste, wearing, wasting, wear and tear; — des Geldes, v. Abgreifen.

Abonnementsbillet, n. (Eisenb.) *contract-ticket*.

Abort, **Abtritt**, m. (Bauw.) *privy, necessary, closet, cess*; englischer — mit Wasserschluss, *water-closet privy, water-closet*; v. Abtritt.

Abortpumpe, f. (Schiff.) *head-pump*.

Abörtern, v. a. (Zimm. Tischl.) to saw off, to cut off to a certain dimension.

Abpälén, v. a. (Gerb.) v. abhaaren.

Abpassen, v. a. to measure, to square, to fit, to proportion; das Feuer —, (Minirk.) to proportion the trains.

Abpassen, n. (Bgb.) *distribution of mines*.

Abpelen, v. a. (Gerb.) to beat a skin.

Abpfählen, **abpflocken**, v. a. (Eisenb. etc.) to stake, to stake out.

Abpinnen, v. a. v. abfennen.

Abplanen, v. a. einen Wagen —, to untill a cart.

Abplattung, f. (Kryst.) *flattening*; — der Erde, (Phys.) *oblateness, ellipticity of the earth*.

Abplätzen, **abplötzen**, v. a. (Forstw.) to blaze, to mark trees that are to be felled; (Kupferschm.) to temper, to cool.

Abpochen, v. a. (Bgb.) to pound, to stamp.

Abpölen, **abpöhlen**, v. a. abhaaren.

Abprallen, v. n. to rebound.

Abprallung, f. der Lichtstrahlen, (Opt.) *reflection, refraction of the rays of light*.

Abprallungswinkel, **Abprallwinkel**, m. (Opt.) *angle of refraction*.

Abpressbrett, n. (Buchb.) *backing-board*.

Abpressen, v. a. (Techn. Chem. Fabr.) to express, to press, to separate by pressing, to squeeze off.

Abprotzen, v. a. ein Geschütz —, (Art.) to unlimber, to dismount a piece of ordnance.

Abputz, m. (Maur. Bauw.) *plaster, plastering*.

Abputzen, v. a. to trim, to scrub, to wipe; (Gärt.) to prune, to trim; (Maur.) to plaster, to coat with plastering; einen Balken —, (Zimm.) to dress a timber; die Ballen —, (Buchb.) to scrape the balls; eine Böschung —, (Wegb.) to trim a talus; Faschinen —, (Befest.) to trim fascines; Federposen —, to clarify quills; von Grund aus —, total —, (Maur.) to plaster all over; Gusswaren —, (Giess.) to dress, to chip fair, to fettle, to clean castings; mit dem Hobel —, (Zimm. Tischl.) to smooth, to plane; Taus —, (Seew.) to clip off cordage.

Abquatern, v. a. (Maur.) to rusticate the plastering.

Abquicken, v. a. (Hüttenw.) to purify (metals) by means of quicksilver; to separate the gold or silver from gold- or silver-amalgam.

Abrädeln, v. a. to cut by means of a little wheel.

Abändeln, **bordeln**, v. a. (Tischl.) to edge.

Abrasen, v. a. to lift soda.

Abraspeln, v. a. to rasp off; to smooth by rasping.

Abrauch.... —esse, f. (Vergold.) chimney for the mercury; —schale, f. (Chem.) capsule, evaporating-basin, evaporator.

Abrauchen, v. n. (Chem. Hüttenw.) to evaporate; (Giess.) v. abrauhén; (Vergold.) to dry off; —, v. a., — lassen, (Chem.) to evaporate.

Abrauchen, n. *evaporation*.

Abrauhén, v. a. (Giess.) to dress, to trim, to chip, to clean the castings.

Abraum, m. rubbish, trash; (Bgb.) shelf, earth-roof, rubble, trash, deposit; —, Englischoth, n. zum Färben von Mahagoni, abraum.

Abraumsalz, n. (Bgb. Chem.) saline deposit; Stassfurter —, Stassfurt deposit, saline deposits of Stassfurt.

Abräumen, v. a. (Bauw.) to clear, to remove the rubbish; (Bgb.) to strip, to remove, to clear; einen Wald —, (Forstw.) to clear a wood, to remove the felled trees.

Abräumer, m. (Eisenb.) *sweeper, lifeguard*.

Abrazit, m. (Miner.) *abrazite, gismondine*.

Abrechnen, v. a. (Handl.) to settle accounts; v. n. to deduct.

Abrechnung, f. (Handl.) settling of accounts, liquidation; deduction; auf —, on account.

Abrechnungs.... —bureau, n. für den gegenseitigen Verkehr der Eisenbahnen etc., clearing-house; —tag, m. (Handl.) settling-day, day of liquidation.

Abrechte, **Abrichte**, **Abichte**, f. (Tuchf.) wrong side, left side, back of the cloth; — einer Mauer, (Bauw.) back of a wall.

Abrechten, n. (Tuchf.) *back-shearing, dressing the wrong side of cloth.*

Abrecken, v. a. (Hüttenw.) *to stretch, to dolly, to flatten.*

Abrecken, n. des Eisens, (Hüttenw.) *first stretching of iron.*

Abreiben, v. a. *to rub off, to scrape, to grind; mit Bimsstein —, to pumicate; (Lederz.) to fritz; rohe Diamanten —, to grind diamonds; den Draht mit Sandstein —, (Draltz.) to scour; die Farben —, (Mal.) to grind, to rub down, to crush, to bray the colours; höchst fein —, levigieren, (Mal. Pharm.) to levigate; den Putz —, (Maur.) to float, to flatten; mit Schachtelhalm —, (Tischl.) to smooth with shave-grass; die Schrift —, (Buchdr.) to brush; eine Wand —, (Maur. Tapez.) to scrape off a wall; to flatten a wall.*

Abreiben, sich —, v. r. *to wear out; (Seew.) to fray.*

Abreiben, n. des Sämischn- und Waschladers zur Beseitigung der Narbe, (Lederz.) *frizzing, removing the grain by rubbing with pumice-stone.*

Abreiber, m. (Ackb.) *sweeping-mill, blowing-fan; (Mal.) colour-grinder.*

Abreibung, f. *rubbing-off, attrition, abrasion; (Mal.) grinding; — bis zur höchsten Feinheit, (Mal. Pharm.) levigation.*

Abreifen, v. a. (Küf.) *to unhook; (Schloss.) to burr off.*

Abreise, f. (Schiff.) *departure.*

Abreißen, v. a. (Bauw.) *to pull down, to break up; to draw, to design, to delineate, to plan, to sketch, to trace; —, vorzeichnen, to lay out; den Plan eines Hauses —, to plot a house; einen Riss —, to copy; Schiefer, Ziegel —, (Bauw.) to strip slates, tiles; ein Schloss —, (Schloss.) to take off, to unvail a lock.*

Abreisser, m. (Zeichn.) *instrument for sketching lines or figures; (Tischl.) tracer, cutting-point.*

Abricht.... —elauge, f. (Seifens.) *weak lie, weak caustic ley, weak caustic liquor; — feile, f. (Münzw.) fine-cut file; —hammer, m. (Schm.) large dressing-hammer, planing-hammer; —platte, f. (Mech.) face-plate; —stab, —stock, m. (Hüttenw.) anvil to straighten iron-bars upon; —wagen, m. (Wagenb.) break.*

Abrichten, v. a. *to measure exactly, to fit, to adjust; to make true, to face; (Buchb.) to fit, to form; (Tuchf.) v. abrechten; das Blech —, (Blechl.) to pare, to plane the hammered plate; das Bohrloch —, (Bgb.) to trim; eine Mauer —, (Maur.) to trim; Radschienen —, (Wagn.) to bend tyres; ein Rohr —, (Büchs.) to straighten a barrel; Stabeisen —, (Hüttenw.) to straighten iron-bars; Steine —, (Steinm.) to trim stones; das Verbandholz —, (Tischl. Zimm.) to smooth, to equalize.*

Abrichten, n. **Abrichtung**, f. *adjusting, adjustment; truing.*

Abfinden, v. a. *to decorticate, to bark, to peel off the bark.*

Abriß, m. (Bauw.) *draught, plan, sketch, delineation.*

Abrohani, m. (ein ostindischer Muslin), (Manuf.) *abroahs, abrohas.*

Abrollen, v. a. die Güter vom Bahnhof nach der Stadt —, (Eisenb. Fuhrw.) *to transport goods from the railway-station to the town.*

Abroschen, **abschrägen**, v. a. (Bgb. Wegb.) *to slope.*

Abrosten, v. a. (Hüttenw.) *to roast, to roast sufficiently.*

Abücken, v. a. die Mühlwelle —, (Müll.) *to displace, to remove the shaft.*

Abrückwelle, f. (Masch.) *disengaging-arbor.*

Abunden, v. a. *to round off; (Bauk.) to gironny; (Münzw.) to adjust, to size; (Nadl.) to file; eine Zahl —, to round a sum; die Zähne —, (Masch. Uhrm.) to round off, to finish the teeth.*

Abunden, n. **Abundung**, f. der Zähne, (Masch. Uhrm.) *rounding-off, finishing; — eines Glaspfältchens, welches zu einer Linie geschliffen werden soll, (Opt.) nibbling.*

Abürsten, v. a. (Zimm.) *to take down a scaffold; die Lehrbogen —, einen Bogen oder ein Gewölbe —, to strike, take down the centers; einen Mühlstein —, (Müll.) to remove a mill-stone; ein Schiff —, to lay up a ship.*

Abürstung, f. (Zimm.) *unscaffolding, removal of the scaffold.*

Abutschen, n. **Abutschung**, f. (Wegb. Eisenb.) *slip, land-slip, slipping of the land.*

Absacken, (sich von einem Flusse dem Meere zutreiben lassen), v. n. (Schiff.) *to drop or fall down a river with the tide, to break off, to run down, to sail down.*

Absagen, v. a. (Handl.) *to countermand, to counterorder.*

Absägen, v. a. (Tischl. Zimm.) *to saw off; das Holz übers Hirn —, quer durch —, to cross-cut wood, to saw across the grain.*

Absatteln, v. a. (Bauw.) *to prop.*

Absattelung, f. (Bauw.) *propping.*

Absatz, m. (Bauk.) *step, set-off, offset; (Bgb.) shambles; changing of direction; stop, resting-place; (Buchdr.) paragraph; (Chem. Chem. Fabr. Farbenf.) deposit, sediment, settling, settlings; (Handl.) sale, deliveries, vend; (Lichtz.) sediment; (Schuhm.) heel; — der Böschung, (Erdarb.) lift; fester —, Inkrustation, Kruste, f. (Chem.) incrustation; — in der Futtermauer, (Bauw.) settle; hölzerner —, (Schuhm.) wooden heel; — im Kühlschiffe, (Brau.) cooler-sediment; — in der Mauerdicke, (Bauw.) offset, lessening, retreat; reisender —, (Handl.) rapid sale; schlechter —, (Handl.) heavy sale;*

schneller —, *quick, brisk sale, quick returns, prompt returns*; — einer Treppe, (Bauk.) *landing-place, landing-stair*.

Absatzs.... — ahle, *f.* — ort, *m.* (Schuhm.) *pegging-awl, pricker*; — bas-sin, *n.* — cisterne, *f.* (Chem. Fabr. Wasserw.) *settling-cistern, settling-pond, settling-pool*; — gebiet, *n.* (Handl.) *market*; — hobel, *m.* (Schuhm.) *heel-shave*; — kanal, — weg, *m.* (Handl.) *channel of exportation*; — kufe, — stande, *f.* (Färb. Farbenf.) *settling-tank, settling-tub*; — leder, *n.* (Schuhm.) *heel-band*; — pflock, *m.* (Schuhm.) *heel-peg*; — platte, *f.* *heel-tap*; — polirmaschine, *f.* *heel-polishing machine*; — politur, *f.* *heel-ball*; — stift, *Formstift, m.* *nail used for the heels of boots, heel-peg*; — teich, *m.* (Wasserw.) *settling-pond*; — zwecke, *f.* (Schuhm.) *hob-nail*.

Absätzig, *adj.* (Bgb.) *intermissive, not continuing in the same stratum*; — er Ort, *m.* (Bgb.) *start, leap*.

Absauger, Vacuumkasten, *m.* (Pap.) *suction-box, vacuum-box of a paper-making machine*.

Absäugeln, *n.* (Gärtn.) *ablactation, scutcheon-grafting*.

Absäumen, *v. a.* (Zimm.) *to cut square, to saw square*.

Abschaben, *v. a.* *to scrape off, to shave off*; (Grav.) *to edge*; (Metall.) *to clean, to wash*; (Steinm.) *to edge off*; das gegossene Blei —, (Bleig.) *to scrape off the skin of cast lead*; das Fleisch —, (Gerb.) *to flesh out, to scrape*; das Pergament —, *to drain the skin with the iron-tool*; mit dem Stein —, (Weissg.) *to scrape with a slate, to slate*.

Abschaben, *n.* *abrasion*; das — der Felle, (Gerb.) *the fleshing-out of the skins*.

Abschabsei, *n.* *scrapings, shavings, parings*.

Abschachteln, mit Schachtelhalm abreiben, *v. a.* (Tischl. Zimm. Vergold.) *to rub, to smooth, to polish with shave-grass*.

Abschachten, (schachtelmässig verkleiden), *v. a.* (Bgb.) *to plank, to tub, to line with timber*.

Abschacken, **abschaken**, *v. a.* ein Tau —, (Seew.) *to shift, to overhaul, to fleet, to fleet off a tackle*.

Abschalen, *v. a.* einen Bruchstein —, (Bauw. Steinm.) *to pare off a quarry-stone, to hew off the soft part of a stone*.

Abschälen, *v. a.* *to peel, to decorticate*; Mandeln —, *to blanch almonds*; sich —, (Forstw.) *to shell (said of wood)*.

Abschalmen, *v. a.* (Forstw.) *to blaze*.

Abschärfen, *v. a.* *to sharpen, to give a basil*; (Schriftg.) *to kern*; (Tischl.) *to pare*; (Zimm. Steinm.) *to chamfer*; —, abschrotten, mit dem Schropfhobel abhobeln, (Zimm.) *to jack*; das Deckelleder —, (Buchdr.) *to pare*; eine Kante —, (Zimm. Tischl. Schloss.) *to sharpen, to give a basil*.

Abschärfmesser, *n.* (Schuhm.) *paring-knife*.

Abschatten, **schattiren**, *v. a.* (Zeichn.) *to shadow*.

Abschattend, *adj.* (Zeichn.) *adumbrant*.

Abschätzen, *v. a.* (Handl. etc.) *to estimate, to value, to prize, to appraise*.

Abschaum, *m. scum*; (Hüttenw.) *gross. Abschäum....* — hahn, *m.* (Dampfm.) *scum-cock, foam-cock*; — klinge, *f.* (Spiegelf.) *sabre*; — löffel, *m.* *skimming-spoon*; — sieb, *n.* *skimming-sieve*; — vorrichtung, *f.* **Abschäumer**, *m.* (Brau.) *skimming-apparatus*.

Abschäumen, *v. a.* *to skim, to scum, to remove the scum, to clear away the scum*; (Chem.) *to despumate*; (Dampfm.) *to blow off*; (Zuckers.) *to remove froth, to skim*; das Uureine —, (Hüttenw. Giess.) *to clean, to scum*.

Abschäumen, *n.* (Bleig. Hüttenw. Glasm. Zuckers.) *skimming, scumming, removing the scum*; (Chem.) *despumation*.

Abschäumer, *m.* (Brau.) *skimming-apparatus*.

Abscheiben, *v. a.* (Feldm.) (mit Scheiben nivelliren), *to level (by means of sliding-vanes)*; —, Scheiben reissen, (Kupferverh.) *to lift off round crusts of copper, to shave, to get disks of copper, to produce rosette-copper*.

Abscheiben, *n.* (Feldm.) *levelling*; —, Scheibenreissen, *n.* (Kupferverh.) *shaving*.

Abscheiden, *v. a.* *to part, to separate*; (Chem.) *to eliminate, to separate, to part, to set free*; —, absondern, (Chem. Bot.) *to secrete, to seern*; Metalle —, (Hüttenw.) *to refine*; sich —, sich setzen, (Chem.) *to settle down, to precipitate, to be deposited, to fall down to the bottom*.

Abscheidung, *f.* (Chem.) *elimination, separation, parting*; —, Absonderung, *f.* (Chem. Bot.) *secretion*.

Abscheren, *v. a.* *to shear*; (Schiff.) *to sheer off*; —, abhaaren, (Gerb. Tuchf.) *to shear*.

Abscheren, **Abdrücken**, *n.* (Mech. Phys.) *shearing*; Widerstand des —s, Schubfestigkeit, *f.* (Mech.) *strength of shearing*.

Abscherfestigkeit, *f.* (Mech. Phys.) *resistance to shearing-strains*.

Abscherung, **Scherung**, *f.* (Mech. Phys.) *shearing*.

Abscheuern, *v. a.* *to scrub, to scurf*; (Gerb.) *to grind*; den Boden eines Schiffes mit dem Besen —, (Seew.) *to hog a vessel*.

Abschieben, *v. a.* *to push, to push off*; (Mech.) *to shear*.

Abschiefern, *v. n.* *to split off, to scale off, to peel off in scales*; (Bgb.) *to split*; (Miner.) *to exfoliate*.

Abschienen, *v. a.* (Bgb.) *to dial, to survey underground, to measure out a*

mine; (Eisenb.) to take off the rails; (Wagn.) to unshoe, to unrim wheels, to remove the tyres.

Abschiessen, v. a. to discharge, to shoot.

Abschiessen, v. n. (Färb.) to lose colour, to fade, to change, to come off.

Abschlacken, v. a. (Hüttenw.) to remove the slags.

Abschlag, m. that which is heven or beaten off, fragments, chips; (Bauw.) offset, retreat, lessening; (Buchdr. Münzw.) matrice; (Handl.) decline, fall, reduction of prices; (Müll.) overflow of a mill-dam; (Wasserb.) fall, vent, outlet; (Zimm.) plank-partition; auf —, (Handl.) on account, beforehand; auf — nehmen, to take beforehand; auf — zahlen, to pay on account.

Abschlag.... — eisen, n. (Schm.) wrought-iron; — fluder, n. (Wasserb. Müll.) leat; — schaufel, f. (Giess.) shovel; — tisch, Abschlagebock, m. (Glasm.) casher-box.

Abschlags.... — graben, m. (Bgb.) ditch to carry off the superfluous water; — zahlung, abschlägliche Zahlung, f. (Handl.) payment on account, payment in part, party-paying.

Abschlagen, v. a. (Bgb.) to turn off the waters, to drain; (Giess.) to stop the flowing metal; (Spinn.) to back off; (Wasserb.) to let out; (Zimm.) to separate by a lath-partition; —, absieben, (Pharm.) to sieve; die Ballen —, (Buchdr.) to knock off the balls; die Farben auf das Chasistuch —, (Zeugdr.) to teer; das Format —, (Buchdr.) to unlock, to untie the form; ein Gerüst —, (Bauw.) to break down a scaffold; am Mallboden —, abschnüren, (Schiffsb.) to lay off, to lay down; den Mühlgraben —, (Müll.) to shut out the water from the mill-stream; eine Münze in Blei —, to impress a coin in lead; die Presse —, (Buchdr.) to break down the press; den Putz —, (Maur.) to beat off the plastering; ein Schloss —, to unnail a lock; die Segel von den Raen —, (Seew.) to unbend the sails; ein Zelt —, to strike a tent.

Abschlagen, v. n. (Handl.) to fall, to decline (said of prices).

Abschlagen, n. (Spinn.) backing-off.

Abschlämmen, v. a. to clear of mud, to cleanse; Erz —, (Hüttenw.) to wash ore, to elutriate.

Abschlämmen, n. (Hüttenw. Bgb.) trunking, elutriation; — der goldhaltigen Erde durch Wasserstrahlen, (Goldbergw.) hydraulic mining.

Abschleifen, v. a. to grind, to whet; to smooth, to polish; to make opaque, to frost; to take off by grinding.

Abschleifen, n. der Nadelspitze, (Nadl.) roughing.

Abschleifer, m. truing-tool, truer.

Abschleifsel, n. grindings, wheel-scarf.

Abschleudern, centrifugiren, v. a. (Chem. Fabr. Zuckerrf.) to express by centrifugal action, to centrifuge.

Abschlichten, v. a. (Tischl. Zimm. Steinm. Schm. Klempn.) to planish, to smooth, to finish off; (Gerb.) to cleanse with the sleeking-knife; (Maur.) to prime; (Schiffszimm.) to fair; Holz —, deisseln, to dub, to clean, to try up wood.

Abschlichthammer, m. (Schm. Klempn.) planishing-hammer.

Abschliessen, v. a. to lock, to shut off; die Bücher —, (Handl.) to close, to balance the books; den Dampf —, (Dampfm.) to cut off the steam; einen Handel —, (Handl.) to effect, to conclude a sale or bargain; eine Rechnung —, to settle, to balance an account.

Abschliessen, v. n. (Handl.) to strike a bargain.

Abschliessung, obere —, f. (Buchdr.) upper-end ornament.

Abschluss, m. (Handl.) settling, balance of account; sale, bargain.

Abschlussrechnung, f. (Handl.) account of settlement.

Abschmelzen, v. a. (Bgb.) to part; (Hüttenw.) to melt off; den Giesszapfen —, (Giess.) to melt off the superfluous metal.

Abschmutzen, v. n. to soil, to dirt; (Buchdr.) to blot.

Abschneid.... — elinie, f. (Buchdr.) cutting-line; — schere, f. (Glasm.) shears.

Abschneiden, v. a. to cut off; Bäume —, (Gärt.) to crop, to poll trees; den Dampf —, (Dampfm.) to cut off the steam; die Enden des Stabeisens —, (Hüttenw.) to crop bar-iron, to dress iron-rods; ein Flötz —, (Bgb.) to cut off a bed; einen Gang —, (Bgb.) to struck out; ein Muster —, to cut down a pattern.

Abschneiden, sich —, v. r. (Bgb.) to end suddenly.

Abschneider, m. (Metall.) a steel chisel for cutting iron-wire.

Abschnitt, m. (Geom.) segment, intercept; (Befest.) cut, retreat, retrenchment; (Buchdr.) paragraph; (Dachd.) border of slates or tiles; (Handl.) coupon, appoint; (Münzw.) exergue; (Schneid.) shreds of cloth; (Tischl. Zimm.) waste, batement, scantlings.

Abschnitts.... — befestigung, f. (Kriegsb.) retreat, retrenchment, trench; — linie, f. (Buchdr.) cutting-line; — winkel, m. (Geom.) segment-angle; — zeichen, n. (Buchdr.) section.

Abschnitzel, n. shred, shreds, chips, cuttings, heavings, parings; — vom gewalzten Silber, (Münzw.) sizer.

Abschnüren, mit der Schnur abmessen, v. a. (Bauw. Maur. Zimm.) to line, to line out, to lay out, to mark by a line; (Schiffsb.) to lay down.

Abschöpfen, v. a. to skim, to scum, to take off the scum.

Abschottung, *f.* im Schiffsraum, (Schiffsab.) *compartment*.

Abschrägbohrer, *m.* *chamfering-bit*.
Abschrägen, *v. a.* to slope, to slope off; (Zimm.) to chamfer, to bevel, to lighten down; —, konisch zuspitzen, to taper.

Abschrägung, *f.* (Zimm. Maur. etc.) *chamfer*; *chamfering*, *chamfretting*, *beveling*, *beveling*; — des Bodens, (Top.) *sloping*.

Abschrämen, *v. a.* (Bgb.) to *hew the trenches* (v. Schram).

Abschrauben, *v. a.* (Mech.) to *screw off*, to *unscrew*.

Abschrecken, *v. a.* (Hüttenw.) to *chill*, to *cool suddenly*; die Lauge —, (Salpeters.) to *cool the lye*.

Abschreiben, *v. a.* to *copy*, to *transcribe*; (Handl.) to *transfer*; in Banko —, to *transfer*, to *assign the amount in banco*.

Abschrieken, *v. a.* ein Tau —, (Seew.) to *check*, to *shift a rope*, to *ease off a rope a little*.

Abschrift, *f.* *copy*; beglaubigte — eines Patentes, (Handl.) *exemplification of letters patent*; gleichlautende —, *true copy*.

Abschroppen, **abschrubben**, *v. a.* (Tischl. Zimm.) to *jack*, to *jack down*, to *rough-plane*.

Abschrot, *m.* (Schm. Schloss.) *chisel inserted in the hole of the anvil*.

Abschrote, *f.* (Schm. Schloss.) *chisel, anvil-chisel; hot-chisel, red-chisel*; (Bildh.) *great chisel*; (Web.) *selvage, selvedge, list*.

Abschroten, *v. a.* (Schm. Schloss. Steinn. Nadl.) to *hew off*, to *chop off*, to *clip*; (Küf. Mech.) to *dismount*, to *lower by parbuckle*; (Müll.) to *bruise*, to *rough-grind*; (Münzw.) to *take off the edge of a coin*, to *prime*; (Zimm.) to *saw off*, to *trim*.

Abschroter, *m.* (Schm. Schloss.) *hinge-chisel, hinge-cutter*; *v. a.* *Abschrot*.

Abschrotmeissel, *m.* *v. a.* *Abschrote*.

Abschrubben, **abschruppen**, *v. a.* to *scurf*; (Tischl. Zimm.) *v. a.* *abschroppen*; den Boden eines Schiffes —, (Seew.) to *hog a vessel* to *cleanse the bottom of a vessel by means of a hog or large brush*.

Abschuppen, *sich* —, *v. r.* to *flake*, to *flake off*, to *scale off*.

Abschuss, *m.* (Wasserb.) *flow, fall, discharge of water*.

Abschüssig, *adj.* (Top. Bauw.) *steep, sloping, shelving*; (Forstw. Zimm.) *v. a.* *abholzig*.

Abschüssigkeit, *f.* *declivity*.

Abschützen, *v. a.* (Bgb.) to *stop*; (Hüttenw.) to *stop the action of bellows*; (Müll. Wasserb.) to *stop the flood-gates*; einen Teich —, to *drain a pond*.

Abschützung, *f.* (Wasserb.) *stopping the flood-gates*.

Abschwächen, **schwächen**, *v. a.* (Zimm.) to *pare away*.

Abschwarten, *v. a.* Bauholz —, (Zimm.) to *square, to edge timber, to saw off the slabs*.

Abschwartmaschine, *f.* (Zimm.) *edger, edging-machine*.

Abschwärzen, *v. a.* to *blacken*; *v. n.*, to *lose the black colour*.

Abschweben, **abspülen**, *v. a.* (Buchdr.) to *wash*.

Abschwefeln, *v. a.* to *desulphurate*; to *impregnate with sulphur*; to *coke*.

Abschwefelung, *f.* *desulphuration; coking*.

Abschweifen, *v. a.* (Tischl. Zimm.) to *scallop, to scoop, to cut into a bend*.

Abschweissen, *v. a.* (Hüttenw.) to *unmeld*; (Schm.) to *hammer red-hot iron*.

Abschwelken, **abschwelchen**, *v. a.* das Malz —, (Brau.) to *withers*.

Abschwemmen, *v. a.* to *wash away*; (Hüttenw.) to *elutriate*; die Häute —, (Gerb.) to *rinse the skins*.

Abschwemmen, *n.* des Leders, (Lederz.) *washing, rinsing*.

Abschwenken, *v. a.* (Bauw.) to *guide*; eine Schiffbrücke —, (Pont.) to *withdraw a pontoon-bridge by swinging*.

Abschwingen, *v. a.* (Ackb.) to *winnow*.

Abschwitzen, *v. a.* die Felle —, (Gerb.) to *heap the hides*.

Abscisse, *f.* (Geom.) *absciss, abscissa*.
Abscissenachse, *f.* *axis of the abscissa*.

Absegeln, *v. n.* (Seew.) to *set sail, to get under sail, to get under weigh, to put off*.

Abseh . . . — kreuz, *n.* (Feldm.) *boning-rod, boning-stick, cross*; —linie, *Ge-sichtslinie*, *f.* (Feldm.) *visual line, visual ray, bearing-line*.

Absehen, *v. n.* von etwas —, (Handl.) to *leave a thing out of consideration*.

Absehen, *n.* (Büchs. Instr.) *sight, dis-part, breech-sight*; bewegliches — des Hühenmessers, (Feldm.) *slide-vane*; — einer Bleiwage, einer Wasserwage, *eye-piece*; das hintere —, (Büchs.) *back-sight, leaf-sight, folding-sight*; das vordere —, *muzzle-sight, front-sight*; — am Theodolith, (Feldm.) *sight*.

Abseide, *f.* (Seid.) *flock-silk, floss-silk*.

Abseigern, *v. a.* (Bgb.) to *deepen a mine perpendicularly*; to *measure the depth of a shaft with a plumb-line*, to *plumb*; —, *absaigern*, (Hüttenw.) to *liguate*.

Abseigerschnur, *f.* (Bgb.) *plumb-line*.

Abseite, *f.* (Bauk.) *low side, wing, aisle, low aisle*; — eines Daches, *pane, long pane of a roof*; — einer Münze, *reverse of a coin*.

Absende . . . —scheibe, *f.* des Telephons, (Phys.) *sending-disk*; — telephon, *n.* *telephonic sender*; — vorrichtung, *f.* *am Zeigertelegraphen*, (Tel.) *manipulator*.

Absenden, *v. a.* Waaren —, (Handl.) to *address goods*.

Absender, *m.* (Handl.) *forwarder*.

Absenken, v. a. einen Schacht —, (Bgb.) to sink a shaft.

Absenker, m. (Gärtn.) layer, shoot, cutter.

Absetz.... — bassin, Klärbassin, n. (Wasserb.) settling-pond, settling-pool; — säge, Zapfensäge, f. (Tischl.) tenon-saw.

Absetzen, v. a. (Buchdr.) to compose; —, — lassen, (Chem.) to deposit, to settle; (Handl.) to sell; (Web.) to design; einen Bogen —, (Buchdr.) to finish composing a sheet; mit dem Bootshaken —, (Schiff.) to pull off with the boat-hook; eine Mauer —, (Bauw.) to set off, to lessen a wall; den Schiffsort auf der Karte —, (Schiff.) to prick the chart; Waaren —, (Handl.) to sell goods.

Absetzen, v. n. (Bgb.) to fall off, to take another direction.

Absetzen, sich —, v. r. (Chem.) to deposit, to settle, to settle down, to subside.

Absetzen, n. einer Mauer, (Bauw.) retreat, lessening, offset of a wall.

Absetzung, f. (Buchdr.) composition.

Abstickern, v. n. to drop, to trickle down.

Absieben, v. a. to sieve.

Absieden, v. a. (Chem. Pharm.) to decoct.

Absieden, Absud, n. (Chem. Pharm.) decoction.

Absinken, n. (Bgb.) small shaft; wind-hole.

Absintern, v. n. (Bgb.) to leak.

Absinth, Absynth, Wermuth, m. (Bot. Pharm.) absinthium, wormwood; —, Absinthextract, m. (Pharm. Dest.) extract of absinthium; — öl, (Pharm.) oil of absinthium, oil of worm-wood.

Absitzen, v. n. (Chem.) to deposit, to subside, to settle; — lassen, to let subside.

Abskarpiren, v. a. Faschinen —, (Bgb.) to trim fascines.

Absolutes Gewicht, n. absolute weight.

Absonderung, f. der Gesteine, (Miner.) jointed structure, joints; segregation; kugelförmige —, globular joints; massige —, massy joints; säulenförmige —, columnar joints; stengelige, prismatische —, prismatical joints; zerklüftete —, fissured joints.

Absonderungs.... —ebene, f. (Miner.) plane of segregation; —fläche, f. (Miner.) face of segregation; —fläche, f. Querriß, m. (Bgb.) fracture; —graben, m. (Befest.) intervening-ditch; —mauer, niedrige —mauer, f. in Oefen, dwarf-wall.

Absorbiren, v. a. (Chem.) to absorb.

Absorption, f. (Chem.) absorption; — des Schalles, deadening.

Absorptions.... —brunnen, m. ne-

gative well; —fähig, adj. (Chem.) absorptive; —kraft, f. —vermögen, n. (Chem.) absorbing-power, absorptive power; —mittel, n. (Chem.) absorbent; —röhre, f. (Chem.) absorption-tube, laboratory-tube; —spektrum, n. (Chem. Phys.) absorption-spectrum; —streifen, m. —band, n. (Phys. Chem.) band of absorption; —thurm, Gay-Lussacthurm, m. (Chem.) absorbing-column (used in the manufacture of sulphuric acid).

Abspalten, v. a. (Chem.) to split off.

Abspannen, v. a. to unbend, to relax; (Bgb.) to prop, to stay; den Hahn am Gewehr —, to uncock the piece.

Absperr.... —haken, m. (Mech.) check-hook, paul, paul, catch; —hahn, m. (Masch.) bolt-cock, stop-cock; —system, n. (Handl. Eisenb.) block-system; —ventil, n. (Dampf. Techn.) check-valve, stop-valve; —ventil, Expansionsventil, cut-off valve.

Absperren, v. a. to shut off; (Mech. Masch.) to stop; (Schloss.) to lock, to close; (Zimm.) to partition; eine Bewegung —, to stop a motion; den Dampf —, (Dampf.) to cut off, to shut off the steam.

Absperrung, f. (Mech. Masch.) stopping; — des Dampfes, Expansion, f. (Dampf.) cutting-off, expansion.

Absperrungs.... —rohr, n. (Bgb.) lining of the blast-hole; —vorrichtung, Barrière, f. (Eisenb.) railway-plant.

Abspitzen, v. a. to point; to blunt the point; (Steinm. Maur.) to rough-hew, to square with the pick-axe; einen Bruchstein —, (Maur. Pflast.) to axe, to dress a quarry-stone; eine Feder —, to nib a pen.

Abspreizen, v. a. (Bgb. Zimm.) to brace, to strut, to support, to prop, to stay, to provide with props, to fasten by cross-ties, to shore.

Abspreizung, f. (Zimm.) bracing.

Absprengen, v. a. (Bgb.) to blow off, to blast with gun-powder; (Glasm.) to detach, to separate, to crack; (Hüttenw.) to detach; (Steinbr.) to shoot and blast stones; einen Balken —, (Zimm.) to strut, to build, to truss a beam; einen Bogen —, (Maur.) to vault an arch.

Abspringen, v. n. to red-sear (said of iron); to warp, to start, to gape (said of wood); (Chem. Feuerw. Hüttenw.) to crack off, to burst off, to fly off, to be detached.

Abspringen, n. plötzliches — von einem Punkte oder einer Linie, (Bauw. etc.) quirk.

Absprungswinkel, m. (Opt.) angle of reflection.

Abspulen, v. a. (Spinn.) to wind off, to reel off, to unspool.

Abspülen, Abwaschen, v. a. (Chem. Wäsch. Färb. Buchdr.) to wash, to rinse;

—, hinauswaschen, (Chem.) *to wash out* (a precipitate of the filter into the beaker); das Deck mit Wasser —, (Schiff.) *to sweep the deck with water*; die Form —, (Buchdr.) v. abschweben.

Abspülen, n. *rinsing, washing, wash-out.*

Abspülung, **Abwaschung**, f. (Chem.) *washing, rinsing*; —, welche das Meer an den Küsten verursacht, *breach of the sea.*

Abstand, m. *distance*; — vom Brennpunkte (eines Kegelschnittes), (Geom.) *focal distance*; — der beiden Geleise von einander, (Eisenb.) *middle-space*; — der Niete von Mitte zu Mitte, (Schiffsb.) *spacing of the rivets*; der geringste — eines Planeten von der Erde, (Astr.) *perigee*; der weiteste — von der Erde, *apogee*; — der Säulen, (Bauk.) *intercolumnation*; verbesserter, rechter —, (Schiff.) *true distance.*

Abständer, m. (Forstw.) *dead tree.*

Abständig, adj. (Forstw.) *dead, decayed* (said of wood); — werden, *to decay.*

Abstands.... — geld, n. — summe, f. (Handl.) *indemnification, compensation*; — messer, m. (Feldm.) *apomecometer*; — winkel, m. *angle of elongation.*

Abstapeln, v. a. (Zimm.) *to take down from a stack or pile.*

Abstäuber, m. *dust-brush, duster, broom.*

Abstech.... — eisen, n. (Bgb.) *miner's scraper, miner's drag, crooked shovel*; (Gärtn.) *spud*; (Hüttenw.) *tapping-bar, spade*; — eisen, *Abstechmeissel*, m. (Drechs. Zinn.) *cutting-knife*; — herd, m. (Giess.) *pit*; — meissel, m. v. — eisen; — pflug, m. (Ackb.) *paring-plough*; — schaufel, f. (Gärtn.) *turf-spud*; — spaten, m. (Giess.) *spade*; — spiess, m. (Hüttenw.) *tap-bar.*

Abstechen, v. a. *to tap, to draw*; (Hüttenw.) *to run off, to tap*; den Boden böschungsförmig —, (Befest. Bauw.) *to slope, to form a slope*; eine Böschung —, *to trim, to pare a slope*; ein Fass —, (Küf.) *to tap, to rack off*; ein Gemälde —, (Grav.) *to etch a picture*; den Hochofen —, das Roheisen —, (Hüttenw.) *to tap the high-furnace, to run off the cast-iron*; die Schlacke —, (Hüttenw.) *to tap, to run off the cinder*; einen Teich —, *to drain a pond*; einen Zapfen —, (Zimm.) *to cut a tenon.*

Abstechen, v. n. (Mal.) *to contrast, to set off*; (Hüttenw.) *to tap, to cast, to discharge*; vom Lande —, (Schiff.) *to shore off*; von einem Schiffe —, (Seew.) *to sheer off from a ship.*

Abstecher, m. (Hüttenw.) *tapper, stoker, tapping-bar*; (Zinn.) *barer.*

Absteck.... — fahne, f. *vane*; kleine — fahne, — fähnchen, n. (Feldm.) *fannion*;

—leine, —schnur, f. (Feldm. Bauw. Befest. Wegb.) *tracing-line, tracing-cord*; —pfahl, m. *direction-staff, marking-staff, common staff*; (Eisenb.) *stake*; —pflock, m. —pfähchen, n. *peg, picket, marking-picket*; —stab, grösserer —stab, m. *stake, pole*; —stange, *Bake*, f. (Befest. Kriegsw.) *directing-staff, common staff.*

Abstecken, v. a. (Bauw. Feldm. Befest.) *to mark out, to trace, to lay out, to set out, to trace out, to nick out, to line out*; eine Bahnlinie —, (Eisenb.) *to stake out a railway-line*; eine Batterie —, (Befest.) *to trace a battery*; das Kabeltau —, (Seew.) *to unbend the cable*; eine Kurve —, (Eisenb.) *to range, to lay out a curve*; ein Lager —, (Kriegsw.) *to mark out the place for a camp*; gerade Linien —, (Feldm.) *to mark out lines*; eine Schanze —, (Befest.) *to mark out a work*; nach der Schuur —, *to lay out by the line.*

Abstehen, v. n. *to grow stale*; von etwas —, (Handl.) *to stand off*; von einer Forderung —, *to abandon a claim.*

Abstehen, n. der Bäume, (Forstw.) *decay*; — des Gipses, (Bauw.) *decomposition of plaster by humidity.*

Absteifen, v. a. (Bgb.) *to prop, to underprop, to plant struts*; (Bauw.) *to prop, to stay, to strut, to bear up*; (Wäsch.) *to starch; to unstarch.*

Absteifung, f. (Bauw. Bgb.) *propping, staying*; schräge —, *propping on the skew.*

Absteigendes Gewölbe, n. (Bauk.) *raising vault, rampant vault.*

Absteigen, f. **Absteigen**, n. (Befest.) *descent into the ditch.*

Abstell.... —hahn, m. (Masch.) *regulator-tap, regulating-tap*; —vorrichtung, f. (Masch.) *stop-motion.*

Abstellen, v. a. (Masch. etc.) *to stop*; das Gebläse —, (Hüttenw.) *to stop the blast*; eine Maschine —, *to stop an engine.*

Abstellen, n. **Abstellung**, f. (Masch.) *stopping, throwing out of gear.*

Abstemmen, v. a. (Küf.) *to size*; (Zimm. Bildh.) *to chisel off.*

Abstempeln, v. a. *to stamp.*

Absterben, n. des Kalkes, (Maur.) *spontaneous slacking* (slaking) of lime in the open air; — des Zuckers, n. (Chem. Zuckerf.) *conversion of transparent and amorphous cane-sugar into an opaque and fibrous-crystalline mass.*

Abstich, m. (Hüttenw. Giess.) *tapping, running-off, running-out, running; tapping-hole*; (Zimm.) *measure taken*; —, geschmolzene Masse, welche abgelassen wird, (Hüttenw. Giess.) *tapping, tapped metal*; — eines Kupfers, (Grav.) *proof-sheet*; — des Weines, (Küf.) *racking, tapping, drawing-off.*

Abstich — *brust*, *f.* (Hüttenw. Giess.) *breast, side of the running*; — *graben*, *Leistunggraben*, *Masselgraben*, *m.* (Hüttenw. Giess.) *sow-channel*; — *loch*, *n.* *tap-hole, tapping-hole, discharge-aperture*; — *spieß*, *m.* *tapping-bar, tap-bar, pole for opening the tapping-hole*.

Abstiften, *v. a.* den Draht —, (Nadl.) *to cut and shape the wire*.

Abstimmungsapparat, *m.* *vote-recorder*.

Abstocken, *v. a.* (Steinm.) *to granulate*.

Abstopfeln, *n.* (Ackb.) *studding*.

Abstoss — *baum*, *m.* (Gerb.) *scraping-block*; — *eisen*, *n.* (Töpf.) *breaking-tool*; (Zinn.) *barer*; — *eisen*, — *griffel*, *m.* (Juw.) *cleaning-graver*; — *messer*, *n.* (Gerb.) *fleshing-knife, shaving-knife*; — *zange*, *Kugelnkneipzange*, *f.* (Kriegsw.) *bur-cutters, bur-nippers*.

Abstossen, *v. a.* (Phys.) *to repel*; (Steinm.) *to slope, to chamfer*; (Tischl. Zimm.) *to plane off, to rough-plane; to lighten, to lighten down, to pare away, to chamfer*; Bäume —, (Gärtn.) *to lop the tops of trees*; mit dem Bootshaken —, (Seew.) *to sheer off, to put off*; eine Decke, eine Wand —, (Maur.) *to scrape off a ceiling, a wall*; die hohen Kanten der Bretter —, (Tischl. Zimm.) *to shoot, to joint straight the edges of boards*; die Narben —, (Gerb.) *to ungrain, to cut off the grain*; die Nase —, (Giess.) *to break off the superfluous metal, to cut off the slags on the conduit-pipe, to cut off the slag-nose*.

Abstossen, *v. n.* (Schiff.) *to set sail; to beat back, to beat off, to push off*.

Abstossen, *n.* der Kanten, (Tischl. Zimm.) *chamfering, basining*; Haken, *m.* zum — des niedergelassenen Bootes, (Schiff.) *boat-detaching hook*.

Abstossung, *f.* (Phys.) *repulsion*.

Abstossungskraft, *f.* (Phys.) *repulsive power*.

Abstrakt, *adj.* *abstract*.

Abstrakten, *f. pl.* (Orgelb.) *abstracts*.

Abstreich — *eisen*, *n.* (Hüttenw. Giess.) *skimmer*; — *feile*, *f.* *equalling-file*; — *holz*, — *lineal*, *n.* *Abstreicher*, *m.* (Giess.) *straight edge, strike, striker, strickle*; — *löffel*, *m.* (Hüttenw.) *scummer, skimmer*; — *maass*, *n.* *strike-measure*; — *messer*, *Rakel*, *n.* (Buchdr.) *raspatory*; (Zeugdr.) *doctor, ductor, colour-doctor, lint-doctor*; — *messer*, welches nach dem Drucken auf die Walze drückt, (Zeugdr.) *lint-doctor*; — *messer*, welches vor dem Drucken auf die Walze drückt, *cleaning-doctor*; — *riemen*, *m.* *razor-strap*; — *sieb*, *n.* (Hüttenw.) *skimming-sieve*.

Abstreichen, *v. a.* (Gerb.) *to shave*; (Hüttenw. Giess.) *to scum, to skim*; (Tischl. Zimm.) *to mark, to gauge*; (Töpf.)

to strike off; das taube Gestein von der Erzunterlage auf dem Siebe —, (Bgb.) *to scrape off*; ein Maass, eine Form —, *to strickle*; ein Messer —, *to wet a knife*.

Abstreifmeissel, *m.* (Walzw.) *guide*.

Abstrich, *m.* (Hüttenw.) *impure litharge, lead-scum, lead-skim, skim, dross, lead-dross*; erster —, schwarze Glätte, *f.* *first, black litharge, first scum, first skim of lead*; zweiter —, grüne Glätte, *f.* *second litharge, second scum or skim of lead*.

Abstrich — *blei*, *n.* (Hüttenw.) *lead-skim, skimmed lead, scum-lead*; — *bürste*, — *walze*, *f.* (Zeugdr.) *skimping-roller*; — *frischen*, *n.* (Hüttenw.) *reduction of the lead-scum*; — *lineal*, *n.* (Hüttenw.) *strickle*; — *ofen*, *m.* (Hüttenw.) *drossing-oven*.

Abstrossen, *v. n.* (Bgb.) *to mine by banks, to work by coffins, to dig by gradations*.

Abstufen, *v. a.* *to step*; (Bgb.) *to mine by banks, to dig by gradations*; (Färb. Mal.) *to shade, to variegate*; terrassenförmig —, (Bauw. etc.) *to terrace*.

Abstufung, *f.* *step*.

Abstümmeln, **abstutzen**, *v. a.* Säulen —, (Bauk.) *to trim, to stem off*.

Abstumpfen, *v. a.* *to truncate*; *to blunt*; ein Werkzeug —, *to blunt, to dull an instrument*; —, sättigen, neutralisieren, (Chem.) *to saturate, to neutralize*.

Abstumpfung, *f.* (Geom. Kryst.) *truncation*; —, Sättigung, *f.* (Chem.) *saturation, neutralization*.

Abstumpfungs — *eck*, *n.* — *ecke*, *f.* (Kryst.) *truncating-summit, truncation-summit*; — *fläche*, *f.* *truncation-face*; — *kante*, *f.* *truncation-edge*.

Abstürzen, *v. a.* *to shoot*; Ballast —, (Seew.) *to shoot ballast*.

Abstürzrinne, *f.* *shoot, shute, chute*.

Abstutzen, *v. a.* (Gärtn.) *to lop*; (Tuchf.) *to give the first shearing*; (Zimm.) *to shorten*.

Abstützen, *v. a.* (Bgb. Bauw.) *v. absteifen*; (Masch.) *to prop*; das Deck —, (Schiffsb.) *to stanchion the deck*; ein Schiff —, *to prop a ship on the stocks*.

Abstützen, *n.* **Abstützung**, *f.* des Decks, (Schiffsb.) *stanchioning of the deck*.

Absud, *m.* (Chem.) *decoction*.

Absüss — *kessel*, *m.* — *schale*, *f.* (Chem.) *edulcorating-basin*; — *wasser*, *n.* (Zuckerf.) *sweet-water*.

Absüssen, **aussüssen**, *v. a.* (Chem.) *to edulcorate, to sweeten, to wash, to wash out*; —, Knochenkohle entsaften, (Zuckerf.) *to sweeten, to wash out the sugar-liquor from the charcoal*.

Absüssung, *f.* (Chem.) *edulcoration*; (Zuckerf.) *sweetening, washing-out*.

Abtafelbaum, *m.* (Web.) *beam on*

which the stuff is rolled, when the other beams are too full.

Abtafeln, v. a. (Web.) to roll the stuff on another beam, to discharge the breast-beam or the cloth-beam.

Abtäfeln, v. a. (Tischl.) to wainscot.

Abtakeln, v. a. (Seew.) to rig down, to strip; ein Schiff —, to dismantle, to unrig a ship.

Abtakelung, f. (Seew.) unrigging, dismantling.

Abtei, f. (Bauk.) abbey.

Abteufen, v. a. (Bgb.) to sink, to sink down, to deepen; einen Schacht —, to dig a shaft, to sink a shaft.

Abteufen, n. **Abteufung**, f. deepening; (Bgb.) sinking, driving, shafting, shaft-sinking; — einer Grundgrube, — eines Brunnens, deepness, profoundness.

Abteufer, m. (Bgb.) shaft-man.

Abtheilen, v. a. to divide, to division off; (Buchdr.) to divide; in Grade —, to graduate; in Partien —, (Handl.) to lot, to separate into lots; Waaren —, (Handl.) to parcel goods.

Abtheilung, f. (Buchdr.) division; —, Rubrik, f. rubric; (Bauw.) compartment (of a floor, of a ceiling etc.); — Arbeiter, gang of workmen; — des Behälters beim Verzinuen (Hüttenw.) hole, trough, pot; — eines Eisenbahnwagens, (Eisenb.) compartment of a waggon; — in Fächer oder Felder, (Bauw.) compartition; — in Grade, graduation; — einer Gussform, (Giess.) parting of a mould; — im Schiffsraum, (Schiffsb.) compartment, convenience; — in einem Stall, (Bauw.) box; eine — Waaren, (Handl.) a parcel, a lot of goods.

Abtheilungs.... — chef, m. (Eisenb.) division-superintendent; — ingenieur, — techniker, Sektionsingenieur, m. (Eisenb.) resident-engineer; — schott, n. (Schiffsb.) bulk-head; — zeichen, n. (Eisenb.) section-mark; (Buchdr.) hyphen.

Abtiefen, v. a. (Bgb.) v. abteufen.

Abtönen, v. a. (Mal. etc.) to tint.

Abtrag, m. (Bauw.) taking-down; (Eisenb. Wegb.) excavation, cutting; excavated earth-work; (Handl.) payment by instalments; (Zeichn.) measure taken.

Abtragen, v. a. (Bauw.) to take down, to pull down; to excavate, to dig; (Handl.) to pay by instalments; (Zeichn.) to transfer; (Zimm.) to mark, to mark out; Befestigungswerke —, (Befest.) to raze, to demolish works of fortification; Erde —, to excavate earth; einen Hügel —, to lower, to level a hill; eine Schuld —, (Handl.) to acquit a debt, to pay off a debt; Ziegel —, Schiefer —, (Bauw.) to take down, to strip tiles or slates.

Abtragmasse, f. excavated earth-work.

Abtrags.... — böschung, f. (Eisenb. Wegb.) slope of cutting, slope of embankment; — tiefe, f. depth of cutting.

Abtragung, f. (Bauw.) taking-down, pulling-down; — eines Kapitals, einer Schuld, (Handl.) payment; payment by instalments.

Abtraufe, f. (Bauk.) gargoil, gargoyle, spout of a gutter.

Abtreib.... — hütte, f. (Hüttenw.) finery, refinery; — ofen, m. (Hüttenw.) cupel-furnace, cupellation-furnace, refinery, refining-furnace, almond-furnace; — zimmerung, f. (Bgb.) piling through quicksand.

Abtreibe.... — arbeit, f. — prozess, m. (Bgb.) piling through quicksand; (Hüttenw.) cupellation, refining by cupellation; — pfahl, m. (Bgb.) lath.

Abtreiben, v. a. (Chem. Hüttenw. Prob.) to cupel, to capel, to refine by cupellation, to test; (Steinm.) to smoothen; das Gestein —, (Bgb. Steinbr.) to quarry, to separate, to knock off the rock; einen Minengang —, eine Galerie —, (Bgb.) to drive, to drive on a gallery of mine; einen Stollen —, (Bgb.) to repair a drift; einen Wald —, (Forstw.) to cut down, to fell a wood.

Abtreiben, v. n. (Schiff.) to make leeway, to fall to leeward, to drive to leeway; — lassen, to allow the leeway.

Abtreiben, n. (Chem. Prob.) cupellation, assaying by the cupel, cupellation-assay; (Hüttenw.) refining by cupellation, testing, test; (Seew.) leeway, traverse-sailing; — des silberhaltigen Bleies auf dem Treibherde, Bleitreiben, n. (Hüttenw.) refining of argentiferous lead by cupellation; — einer Waldung, (Forstw.) cutting-down of a wood; — des Werkbleies, (Hüttenw.) refining of raw lead.

Abtrennen, v. a. die Haut von den Planken —, (Schiffsb.) to rip off planks; den Thon mit einem Messer von der Form —, (Zuckerf.) to take the clay from the mould.

Abtreppen, v. a. (Bauw.) to dig in steps; einen Giebel —, (Bauk.) to build a gable in corbie-steps; eine Mauer —, (Maur.) to build a wall in the form of stairs, to wall in recesses.

Abtreten, v. a. (Handl.) to abandon, to cede, to transfer, to resign; das Ballenleder —, (Buchdr.) to dress the ball-leather, to tread on the skin; einen noch nicht fälligen Wechsel —, (Handl.) to discount a bill.

Abtreten, v. n. von der Fahrkunst —, (Bgb.) to step off.

Abtretung, f. (Handl.) abandonment, surrender, resignation, cession.

Abtrieb, m. (Forstw.) cutting-down, felling of trees; felled wood.

Abtrift, f. (Schiff.) leeway, drift, traverse-sailing; die Schätzung, Berechnung der —, allowance for drift, allowance for leeway.

Abtritt, m. (Bauw.) *privy, closet, cess*; englischer — mit Wasserschluss, *water-closet privy, water-closet*.

Abtritts — *brille*, f. (Bauw.) *closet-seat*; — *dünger*, m. (Ackb.) *cess-pool-manure, earth-closet manure*; — *grube*, f. *jakes, cess-pool*; — *kammer*, f. *closet*; — *rohr*, n. — *schlotte*, f. *shaft, soil-pipe, cess-pipe*; — *rohr eines Waterclosets, waste-water pipe*.

Abtrommen, v. a. (Forstw.) *to cleave the trunks of trees longitudinally*.

Abtropf — *bank*, f. — *brett*, n. (Lichtz. etc.) *dropping-board, drainer*; (Pap.) *leaning-board*; — *gefäß*, n. (Chem. Fabr. Pap.) *drainer*; — *gestell*, n. (Chem. Fabr. Pap.) *dropping-horse*; — *kasten*, m. (Salzs.) *drap*; — *pflanne*, f. (Chem. Fabr. Pap.) *drainer*; — *pflanne, Abwerfpflanne*, f. (Blechl.) *list-pot, list-pan*; — *rost*, m. — *rösterwerk*, n. (Schiffsb.) *dropping-grating*; — *schale*, f. (Masch.) *pan, drip-pan*; — *tafel*, f. (Spiegelf.) *dropping-board*; — *trog*, m. (Pap.) *dropping-board, drainer*.

Abtropfen, n. der Zuckermasse, (Zuckerf.) *curing of sugar*.

Abtropfen lassen, abtröpfeln lassen, v. a. *to drain, to let drop*; (Lichtz.) *to dry*; (Zuckerf.) *to drop*.

Abtrummen, abtrumpfen, v. a. (Zimm.) *to trim*.

Abvieren, v. a. (Tischl. Zimm. Steinm.) *to square, to veer, to form in squares*; ein Tau —, (Seew.) *to veer a rope*.

Abvierung, f. (Tischl. Zimm. Steinm.) *squaring, cutting at right angles*; —, vier-eckige Gestalt, f. *squareness*.

Abvisiren, abfluchten, v. a. (Feldm.) *to sight out, to line out*.

Abwage, f. *mutual difference of a depth and a height*; (Mech.) *the distance from the fulcrum of a lever to the pressure*.

Abwäge — *instrument*, n. (Feldm.) *levelling-instrument*; — *kunst*, f. (Feldm.) *levelling*.

Abwägen, v. a. *to weigh*; —, nivelliren, (Feldm. Bauw. Bgb.) *to level, to take the level*; gegen einander —, (Handl.) *to counterbalance*.

Abwägung, f. (Feldm.) *levelling*; (Pulv. Glasm.) *weighing the ingredients*.

Abwärmen, v. a. (Hüttenw.) *to heat, to warm; to dry*; den Hochofen —, *to heat the blast-furnace*.

Abwärmofen, Trockenofen, m. *dry-ing-kiln*; — für den Hochofen, (Hüttenw.) *heating-furnace, heating-stove*.

Abwaschen, v. a. *to wash, to wash off, to rinse*; (Bgb.) *to wash ore*; (Chem.) v. *abspülen*.

Abwaschung, f. (Chem.) v. *Abspülung*.

Abwaschwasser, Spülwasser, n. *dish-water, dish-wash*.

Abwasser, n. (Chem. Fabr. Zuckerf.) *waste-water*.

Abwässern, v. a. *to water, to soak*; (Ackb.) *to drain, to rid of water*; (Bauk.) *to weather*; (Zimm.) *to slope for making the water run off*.

Abwässerung, f. *watering*; (Ackb.) *draining*; (Bauk.) *weathering*; (Zimm.) *slope that the water may run off*.

Abwässerungs — *graben*, m. (Ackb.) *draining-ditch*; — *leiste*, f. *Wasserschlenkel*, m. (Bauw.) *weather-board*.

Abwechself, v. a. (Zimm.) to trim off.

Abwechselfnd, adj. alternate.

Abwechselfung, f. alteration.

Abweichen, v. a. *die Häute* —, (Gerb.) *to soak the hides*.

Abweichen, v. n. *to deviate; to bore out, to bore away (said of a boring-bit)*; (Opt.) *to deflect*; (Phys. Astr.) *to decline*; (Schiff.) *to cast*.

Abweichend, adj. von der natürlichen Gestalt —, (Bot.) *aberrant*.

Abweichung, f. *deviation*; (Phys. Astr.) *declination, deviation*; (Schiff.) *departure*; — des Balancierendes, (Masch.) *vibration of the side-lever*; — der Geschosse, (Art.) *deviation, deflection of projectiles*; — der Magnetnadel, des Kompasses, (Phys.) *variation, deviation, error of the needle*; — des Mondes, (Astr.) *evection*; — eines Schiffes von der unternommenen Reise, (Schiff.) *deviation, deflection, leeway of a vessel*.

Abweichungs — *finder*, — *messer*, — *zeiger*, m. (Phys.) *declinatory*; — *kreis*, m. (Astr.) *circle of declination*; — *winkel*, m. (Opt.) *angle of deviation, angle of emergence*.

Abweifen, v. a. (Spinn.) *to reel off, to unwind*.

Abweiseblech, n. (Bauw.) *flashing*.

Abweisen, v. a. einen Wechsel —, (Handl.) *to protest, to dishonour a bill*.

Abweiser, m. (Brückb.) *dolphin before the pier of a bridge*; (Wegb.) *curb-stone, spur-stone*.

Abwerf — *gabel*, f. (Hüttenw.) *fork for removing the slags*; — *ofen*, Treib-ofen, m. (Hüttenw.) *refining-furnace*; — *pflanne*, f. (Blechl.) *list-pot, listing-pot*; — *saum*, m. (Blechl.) *list*.

Abwerfen, v. a. (Handl.) *to yield*; den Erdboden —, (Wegb. Eisenb.) *to throw out the soil*; Gewinn —, (Handl.) *to turn to account*; die Krone —, (Gärtn.) *to cut off the top*; die Schlacken —, (Hüttenw.) *to run off, to take off the slags*.

Abwerg, n. (Spinn.) *waste-tow*.

Abwickeln, v. a. *to unroll, to wind off*; —, rektifiziren, die Länge einer krummen Linie bestimmen, (Geom.) *to rectify*; Geschäfte —, (Handl.) *to liquidate, to wind up business*.

Abwicklung, Rektifikation, Berechnung der Länge, f. einer krummen Linie, (Geom.) *rectification*.

Abwiegen, v. a. v. abwägen.

Abwinden, v. a. (Mech.) *to bring down by means of a pulley or windlass*.

Abwipfeln, v. a. einen Baum —, (Forstw. Gärtn.) *to lop, to top a tree*.

Abwischen, v. a. *to wipe, to wipe off*; das Fundament —, (Buchdr.) *to wipe the stone*.

Abwracken, v. a. ein altes Schiff —, (Seew.) *to break up an old vessel*.

Abwurf, m. (Maur.) *coarse plaster, rough-cast*.

Abzahlen, v. a. *to pay off*.

Abzählen, v. a. *to count*.

Abzahlung, f. (Handl.) *payment on account; instalment; gänzliche —, clearing-off*.

Abzahnern, v. a. (Bauk.) *to indent, to tooth*; (Tischl.) *to scratch with the toothing-plane*.

Abzapfen, v. a. (Bgb.) *to drain*; Flüssigkeiten —, *to draw off liquids*; einen Teich —, *to drain a pond*.

Abzeichnen, n. Waaren mit — versehen, (Handl.) *to label goods*.

Abzieh.... — bild, n. *metachromatype*; — blase, f. (Chem.) *alembic, still, cucurbite*; — bogen, m. (Buchdr.) *typansheet*; —bürste, f. (Buchdr.) *letter-brush*; — eisen, n. *scraper*; — feile, f. (Schloss.) *smoothing-file*; — hahn, m. (Brau. Küp.) *racking-cock*; — hahn zum Abziehen auf Flaschen, (Brau.) *bottling-faucet*; — kolben, m. (Chem.) *alembic*; — pflug, m. (Ackb.) *draining-plough*; — presse, f. (Buchdr.) *proof-press*; — riemen, m. *strop, razor-strop*; — rohr, n. für die Würze, (Brau.) *drain-pipe*; — stein, m. (Techn.) *whetstone, grinding-stone*; (for razors) *razor-stone, hone*.

Abziehen, v. a. *to tap*; (Bgb.) *to measure; to tap off the water*; (Buchdr.) *to print, to pull off the print*; (Chem.) *to still, to distil, to abstract*; (Gerb.) *to pare*; (Handl.) *to rebate, to deduct*; (Tischl.) *to scrape*; —, wetzen, *to whet, to set, to hone*; —, abstreichen, (Hüttenw. Giess.) *to skim, to scum, to take off the crust of oxides, to draw off the slag*; den Druck —, (Buchdr.) *to pull off, to take a proof*; Flüssigkeiten —, *to draw off, to rack liquids, to bottle*; einen Förderwagen von dem Seilkorbe —, (Bgb.) *to withdraw a car from the cage*; einen Gegendruck —, (Buchdr.) *to counter-draw, to take a counter-proof*; die Glätte —, (Hüttenw.) *to make flowing the litharge*; Gewichte —, *to adjust weights*; einen Korrekturbogen —, (Buchdr.) *to strike off, to beat off a proof-sheet*; einen Kupferstich, eine Lithographie, eine Zeichnung auf Holz —, *to transfer upon wood*; das Leder —, (Schuhm.) *to rub*

the leather with pumice-stone; ein Rasirmesser —, *to strop a razor*; von den Reinigungsfässern — und in die Keller füllen, (Brau.) *to rack*; einen Teich —, *to drain a pond*; Weingeist —, (Chem.) *to rectify liquids*; die Würze —, (Brau.) *to drain the wort, to draw off the wort, to set the tap*.

Abziehen, n. (Hüttenw.) *scumming, skimming, withdrawing the crust of oxides*; — und Austrocknen der Federspulen, *dutching of quills*; — auf Fässer, *casking, barrelling*; — auf Flaschen, *bottling*; Apparat, m. zum — des Bieres auf Flaschen, *beer-bottling apparatus, bottling-machine*; — von Kupferstichen etc., *transfer from impressions*; — der Räder von den Achsen, (Eisenb.) *loose of wheels on the axles*; — der Unterlauge, (Chem.) *withdrawing of the spent lye by the pipe*; — der Würze, (Brau.) *tap-setting, setting the tap*.

Abzieher, m. der Fördergefäße, (Bgb.) *banksman; off-taker*.

Abzirkeln, v. a. *to measure with compasses*.

Abzucht, f. (Bauw.) *issue, flowing*; (Bgb.) *conduit, outlet*; (Hüttenw. Giess.) *channel*; (Wasserb.) *drain, tye, conduit, draining-ditch*; —, Kloake, f. (Bauw.) *sewer, sink, shore, waste-well*; — im Hochofen, (Hüttenw.) *vapour-channel*.

Abzug, m. *drainage; outlet, drain, issue, channel; outlet-valve*; (Buchdr.) *print, impression*; (Büchs.) *trigger and trigger-plate*; (Handl.) *discount, allowance, rebatement, abatement*; (Hüttenw.) *seum, lead-scum, first lead-scum, skim, dross, impure litharge*; (Photogr.) *drawing, proof-sheet*; (Wasserb.) *tail-race, fall*; —, Absatz, m. (Handl.) *vent*; — für den Autor, Revisionsbogen, m. (Buchdr.) *clean proof, clean revise*; endgültiger —, (Buchdr.) *press-proof*; — in Fahnen, (Buchdr.) *copy in slips*; — am Gewicht, (Handl.) *tare*; nach — der Kosten, *charges deducted*; — eines Kupferstiches etc. auf Holz, *transfer on wood*; — für den Rauch, (Hüttenw.) *issue of the smoke*; — für Reibung, (Masch.) *allowance for friction*; schmutziger —, (Buchdr.) *foul impression, soiled print*.

Abzugs.... — balken, m. (Büchs.) *lever, blade of the trigger*; — blech, n. (Büchs.) *trigger-plate*; — bogen, n. (Buchdr.) *proof-sheet*; — brunnen, m. *dead-well*; — hügel, m. (Büchs.) *trigger-guard*; — bühne, f. (Bgb.) *landing-stage of a winding-shaft*; — graben, m. (Wasserb.) *channel, drain, trench, water-course; diversion-cut*; bedeckt — graben, *trunk*; — graben am Fuss eines Dammes oder Deiches, *counter-drain*; — graben für das Flutwasser, *warping-drain*; gemauerter — graben, *stone-drain*; — graben auf der Landseite eines Seedeiches, *delph, delf*;

kleiner — graben, (Bgb.) *load*; — graben im Moor, *turf-drain*; — grube, Senkgrube, *f.* (Bauw. Eisenb.) *sink-hole, sink-trap*; — kanal, *m.* (Dampf.) *eduction-port*; (Wasserb.) *drain, water-course*; ausgemauerter — kanal mit rechtwinkligem Durchschnitt, *box-drain*; — kanal aus Stromsteinen, *rumbling-drain*; — leine, *f.* (Art. Seew.) *tube-laniard*; — loch, *n.* *outlet*; (Brückenb.) *weeper*; — öffnung, *f.* am Brennofen, (Töpf.) *vent-hole*; — öhr, *n.* (Büchs.) *pin-hole of the trigger*; — rinne, *f.* *drain*; (Wegb.) *culvert*; — rinne für unbrauchbares Wasser, *by-wash, bye-wash*; — rinnen, *pl.* welche das Wasser in die Seitenkanäle führen, (Wegb.) *mitre-drains, miter-drains*; — rohr, *n.* (Bauw. Masch.) *waste-pipe*; (Bgb.) *drain-pipe*; (Chem. Techn.) *exit-tube*; (Wegb.) *culvert*; — rösche, *f.* (Bgb.) *drain, channel*; — schleuse, *f.* (Bauw. Wegb.) *sewer, sink, culvert*; (Wasserb.) *outlet-sluice, drain-sluice*; — stift, *m.* (Büchs.) *pin, trigger-pin*; — teich, *m.* (Wasserb.) *absorbing-tank*; — ventil, *n.* *outlet-valve*; — vorrichtung, *f.* (Büchs.) *trigger and trigger-plate*; — walzen, *f. pl.* (Pap.) *delivery-rollers* (Spinn.) *delivering-rollers, delivering-rolls, delivering-balls*; — walzen der Anlegemaschine, (Spinn.) *front-boss of the spreader*; — wehr, *n.* (Wasserb.) *waste-weir*; — werke, *n. pl.* (Hüttenw.) *dross*; — ziegel, *m.* (Bauw.) *draining-tile, draining-brick*.

Abzugzapfen, *m.* (Brau.) *spend-tap*.

Abzüglich, *adv.* *deducting*; — der Kosten, *deducting expenses*.

Abzweigen, *v. a.* (Gärtn.) *to lop, to trim*; *v. n.* (Eisenb.) *to branch off*.

Abzwerchen, *v. a.* (Tischl. Zimm.) *to take across*.

Acacin, *n. v.* Akaziengummi.

Acajou, Acajoubaum, *m.* **Acajouholz**, *n.* (Bot. Tischl.) *acajou, cashew, white mahogany*.

Acajou.... — gummi, *n.* *gum-cashew*; — harz, *n.* *cashew-resin*; — nuss, Kaschunuss, Malakkanuss, Elephantenlaus, *f.* *cashew-nut*.

Acanor, *m. v.* Athanor.

Acaroidharz, Botanybayharz, *n.* *acaroid-resin, xantorrhoea-resin*.

Acceleration, Beschleunigung, *f.* (Masch.) *acceleration*.

Accept, *m.* (Handl.) *acceptance*; der ausserordentliche —, Ehrenaccept, *m.* *acceptance upon honour*; der bedingte —, *qualified acceptance*; der reine —, *general acceptance*; der ungedeckte —, Blankoaccept, *m.* *acceptance in blank*.

Acceptant, *m.* (Handl.) *accepter, acceptor*.

Acceptations.... — blanko, *n.* (Handl.) *blank-credit*; — buch, *n.* (Handl.) *bills-payable book*; — geschäfte, *Accept-*

geschäfte, *n. pl.* (Handl.) *acceptances*; — kredit, *m.* (Handl.) *credit in blank, blank-credit*.

Acceptiren, *v. a.* (Handl.) *to accept, to pay, to honour*; nicht —, *to refuse acceptance, to dishonour*.

Accidentalperspektive, *f.* (Opt.) *oblique perspective*.

Accidenz.... — arbeit, *f.* (Buchdr.) *perquisites, accidental or casual work*; — drucker, — setzer, *m.* *printer, compositor of perquisites*; — punkt, *m.* (Opt.) *accidental point*.

Accidenzien, *n. pl.* **Nebeneinkünfte**, *f. pl.* *perquisites*.

Accise, *f.* (Handl.) *excise; excise-office*.

Accisefrei, *adj.* (Handl.) *free from excise*.

Acciseverschluss, *m.* (Handl.) *bond*.

Accumulator, *m. v.* Akkumulator.

Acetaldehyd, Aldehyd, *m. und n.* (Chem.) *acetic aldehyde, aldehyde*.

Acetat, essigsäures Salz, *n.* (Chem.) *acetate*.

Acetometer, Acetimeter, *n.* **Essigmesser**, *m.* (Chem.) *acetometer*.

Aceton, *n.* **Essigeist, Brenzessigeist**, *m.* (Chem.) *actone, pyroacetic spirit*.

Acetone, Ketone, *n. pl.* (Chem.) *acetones, ketones*.

Acetylen, *n.* (Chem.) *acetylene*.

Achat, *m.* (Miner.) *agate*; bunter —, Moosachat, Mochhastein, Baumachat, *dendritic agate, moss-agate*; isländischer —, Iceland-agate, *vitreous lava, obsidian*.

Achat.... — artig, *adj.* (Miner.) *agate-like, agaty*; — haltig, *adj.* *agatiferosus*; — holz, *n.* (Bot.) *agate-wood*; — jaspis, *m.* (Miner.) *jaspagate, jasper-agate, agate-jasper*; — kiesel, *m.* (Miner.) *Egyptian pebble*; — onyx, *m.* (Miner.) *agate-onyx, onyx-agate*; — perlen, *f. pl.* *agate-beads*; — porzellan, *n.* (Porz.) *agate-ware*; — schrift, *f.* (Buchdr.) *agate (a type between pearl and nonpareil)*; — stein, *m.* (Vergold.) *burnishing-agate*.

Achel, Agel, Flachsschebe, *f.* (Ackb. Zimm.) *awen, chaff of hemp or flax*.

Achiar, *m.* (Bot.) *achiar (a species of cane)*.

Achromatisch, farblos, *adj.* *achromatic*.

Achromasie, Farblosigkeit, *f.* (Opt.) *achromatism*.

Achromatisiren, *v. a.* (Opt.) *to achromatize*.

Achs.... — arm, *m.* (Wagn.) *axle-tree arm*; — band, *n.* (Wagn.) *axle-tree hoop, axle-tree bed-hoop*; *axle-clip, axle-tree clip, clip-plate*; (Zimm.) *brace, bracket*; — band mit Zwingen, (Wagn.) *yoke-hoop*; — blech, *n.* (Wagn.) *axle-tree clip, clip-plate*; — bolzen, *m.* (Art.) *axle-tree bolt, bolster-bolt, bolster-pin*; (Wagn.) *bolster-bolt*; — büchse,

f. (Wagn. Eisenb.) *axle-tree box, axle-box, oil-box, journal-box*; (Masch.) *shafting-box*; —büchsendeckel, *m.* (Wagn.) *axle-box cover*; hölzerner —büchsendeckel, *bely*; —büchsenführung, *f.* (Lok.) *guide for axle-boxes*; —büchsenmetall, *n.* *box-metal, journal-box metal*; —büchsen-Schmiervorrichtung, *f.* *journal-box lubricator*; —büchsen-schraubenmutter, *f.* *axle-nut*; —einbindeschale, *f.* (Wagn.) *axle-tree band*; —einschnitt, *m.* *jaw, joggling, housing of the cheeks*; —eisen, *n.* (Wagn.) *clout*; —ende, —lager, *n.* —hals, —zapfen, *m.* (Wagn.) *axle-arm, axle-tree arm*; —futter, *n.* (Wagn.) *axle-tree bed*; —geld, *n.* (Handl.) *wheelage*; —hals, *m.* —lager, *n.* —schenkel, —zapfen, *m.* (Wagn.) *axle-arm, axle-journal, chair of a wheel*; (Masch.) *bearing-neck of an axle or shaft, gip*; —halter, Achsenhalter, *m.* (Wagn. Eisenb.) *axle-guard, horn-plates, guiding-plate*; —kasten, Lafettenkasten, Munitionskasten, *m.* (Art.) *shot-box*; —lager, *n.* (Masch. Wagn.) *journal-bearing*; —linie, *f.* *axis, axle*; —nagel, —stift, Vorstecker, *m.* (Wagn.) *linch-pin, axle-pin, fore-lock*; —pfanne, *f.* (Wagn.) *axle-tree band*; —probe, *f.* (Wagn.) *proof of iron-axles, test*; —rahmen, *m.* (Wagn.) *separate frame of the axle-tree*; —riegel, *m.* (Wagn.) *cross-timber, transom*; —ring, *m.* (Wagn.) *end-hoop, linch-hoop*; —scheibe, *f.* (Wagn.) *washer*; —schemel, *m.* —schale, *f.* (Wagn.) *axle-tree bolster, axle-tree bed-bolster, axle-tree bench*; hinterer —schemel, hind-bolster; vorderer —schemel, fore-bolster; —schenkel, Lagerhals, *m.* (Wagn. Masch.) *journal, axle-journal, neck*; —schenkelblech, *n.* (Wagn.) *axle-tree clout*; —schiene, *f.* *axle-clip, skain*; —schmierbüchse, *f.* *grease-box*; —schmiere, *f.* *axle-grease*; —schmierkanne, —schmiervorrichtung, *f.* *oiler, axle-oiler*; —schraube, *f.* *axle-nut*; —stengel, *m.* v. Achszapfen; —stock, —klotz, *m.* *axle-bar*; hinterer —stock, hind-axle-bar; vorderer —stock, fore-axle-bar; —stoss, *m.* (Wagn.) *axle-washer, hurter*; —strich, *m.* (Bauk. Zeichn.) *axis*; —stummel, *m.* v. Achsenansatz; —stütze, *f.* (Wagn.) *axle-tree stay*; —zapfen, *m.* (Masch.) *axle-journal*; (Wagn.) *axle-spindle, axle-arm, axle-tree arm*; —zwinge, *f.* (Masch.) *coupling-plate*.

Achse, Axe, f. (Geom. Mech. Astr.) *axis*; (Bauw.) *axis*; (Masch.) *arbor, spindle, axle-tree, shaft, tree*; (Schiffsb.) *axis of a ship*; (Uhrm.) *arbor, spindle*; (Wagn. Lok.) *axle, axle-tree*; (Zeichn.) *axis, axle*; bewegendende, Bewegung mittheilende —, (Masch.) *live axle*; bewegliche —, (Masch.) *sliding axle*; —, deren Bewegung sich nicht weiter fortpflanzt, blind axle; eiserne — eines Töpferrades, (Töpf.) *nut of a potter's wheel*; — eines Geschützes, (Art.) *axis of the bore*; grosse

— der Ellipse, (Geom.) *major axis*; kleine — der Ellipse, *minor axis*; — eines Krystalls, (Kryst.) *axis*; optische —, Sehachse, *f.* eines Instrumentes, (Opt.) *optical axis, axis of vision, collimation, line of collimation*; — einer Parabel, (Math.) *axis, principal diameter*; per —, auf der —, zur —, (Handl.) *by land-carriage*; rotirende —, (Masch.) *turning-axle*; — einer Schwingungsabewegung, *axis of oscillation*; — einer Wage, (Mech.) *axis, pivot, centre of oscillation*.

Achsel, f. (Maur.) *hance, haunch*; — eines Zapfens, (Zimm.) *peg-shoulder*; — eines Zapfenlochs, *mortise-cheek*.

Achsel.... —band, oberes Winkelband, *n.* (Zimm.) *upper-brace, shoulder-brace, upper-strut*; —decke, *f.* —band, *n.* (Waffenschm.) *shoulder-strap, shoulder-piece of an armour*; —fleck, *m.* —stück, *n.* (Schneid.) *shoulder-piece*; —schnur, —troddel, *f.* (Schneid.) *shoulder-strap, epaulet*; —seil, *n.* (Bgb.) *shoulder-strap*.

Aechseln, äxeln, v. a. den Zapfen —, (Zimm.) *to give the tenon a peg-shoulder*.

Aechselung, f. eines Zapfens, (Zimm.) *peg-shoulder*.

Achsen.... —ansatz, *m.* —ende, *n.* (Wagn.) *stub-axle*; —band, *n.* (Wagn.) v. Achsband; —blech, *n.* (Wagn.) *clout, axle-tree clout*; —drehung, *f.* (Mech.) *rotary motion, rotary motion*; —einschnitt, *m.* *housing, jaw, joggling*; —halter, *m.* (Lok.) *axle-guard, horn-plate, guiding-plate*; —lager, *n.* —lagerhals, *m.* *axle-journal*; —lehre, *f.* —maass, *n.* *axle-gauge*; —riegel, *m.* (Wagn.) *axle-washer*; —schenkel, *m.* v. —lager; —schiene, *f.* v. —blech; —schicht, neutrale —schicht, *f.* eines gebogenen Balkens, (Bauw.) *neutral surface of a deflected beam*; —schmierapparat, *m.* *axle-lubricator*; —schmiere, *f.* *axle-grease*; —weite, *f.* *space between the axle-trees*; —zapfen, *m.* v. Achsende.

Achsig, adj. (Kryst.) *axial*.

Acht.... —eck, *n.* (Geom.) *octagon, octogon*; —eckig, *adj.* (Geom. Kryst.) *octagonal, octangular*; —flach, *n.* —flächenner, *m.* (Geom. Kryst.) *octahedron*; —flächig, *adj.* (Kryst.) *octahedral*; —ort, —spitz, *n.* —uhr, *f.* (Bauk.) *octopoint, eight-angled star*; —säulensbau, *m.* (Bauk.) *octostylum*; —seitig, *adj.* *octahedral*.

Achtel, n. Achtelform, Achtelgrösse, f. (Buchdr.) *octavo-size*; ein Buch in —, *an octavo-volume*.

Achtel.... —form, —grösse, *f.* v. Achtel; —kohleneisen, *n.* (Chem.) *octo-ferric carbide*; —schlag, Winkel von 45 Grad, *m.* (Zeichn. Techn.) *mitre*; —schlaglineal, —winkellineal, Winkel-lineal zu 45 Grad, *n.* *mitre-square*;

—schwefeleisen, *n.* (niedrigste Schwefelstufe des Eisens), (Chem.) *octo-ferric sulphide*, lowest sulphide of iron.

Achter, *m.* (Spinn.) *fine-eight*; —, *adv.* (Seew.) *aft*.

Achter.... —balancirspant, *n.* (Schiffsb.) *after-balance-frame*; —galerie, *f.* (Schiffsb.) *balcony*; —gangspill, *n.* (Seew.) *after-capstan*, *after-capstern*; —laterne, Hecklaterne, *f.* *poop-lantern*; —luke, *f.* (Seew.) *after-hatchway*, *booby-hatch*; —schiff, *n.* *afterbody*, *hind-part of a vessel*; —segel, *n. pl.* (Seew.) *after-sails*; —spannen, —spanten, *n. pl.* *hind-frames*, *after-frames*, *after-timbers*; —steven, *m.* *stern-post*; loser —steven, Aussensteven, *m.* *back of the stern-post*, *false stern*, *false stern-post*; vorderer —steven, Schraubensteven, *m.* *body-post*; —tau, *n.* *stern-fast*.

Acidimeter, *n.* Säuremesser, *m.* (Chem.) *acidimeter*.

Acidimetrie, Säuremesskunst, *f.* (Chem.) *acidimetry*.

Acidul, übersaures Salz, *n.* (Chem.) *acidule*, *acidulum*.

Acker, *m.* *field*; (Feldm.) *acre*.

Acker.... —bau, *m.* *agriculture*, *farming*, *husbandry*; den —bau betrefend, *agricultural*; —boden, *m.* —land, *n.* *cultivable or cultivated land*, *ploughed soil*, *plough-land*, *arable soil*; —doppen, *pl.* (Färb.) *v.* *Eckerdoppen*; —erde, —krume, *f.* *soil*, *arable soil*, *vegetable soil*; —erdenuntersuchung, *f.* (Chem.) *analysis of soils*; —geräth, —baugeräth, —geschirr, *n.* *agricultural implements*, *farming-utensils*; —krume, *f.* *arable soil*, *vegetable soil*, *soil*; —messer, *n.* *hand-plough*; —walze, *f.* *roller*, *land-roller*.

Ackern, beackern, *v. a.* *to till*.

Ackersmann, *m.* *husband-man*.

Actinolith, *m.* *v.* *Aktinolith*.

Adams.... —apfel, *m.* (Pharm.) *Adam's apple*; —holz, *n.* (Bot.) *Adam's wood* (a very hard black wood).

Addiren, *v. a.* (Arithm.) *to add up*, *to sum up*, *to cast up*.

Additionsfehler, *m.* *error in casting-up*.

Adept, *m.* *alchymist*.

Ader, *f.* (Steinn. Juw.) *vein*, *cloud*; (Bgb.) *vein*, *lode*, *seam*, *leading*; dünne —, (Bgb.) *rule*; —zum Furniren, (Tischl.) *vein*; —in gothischen Gewölben, (Bauk.) *nerve*, *rib*; —im Holz, *streak in the wood*; schief laufende —von fremdem Gestein, (Bgb.) *cross-bed*; durch Steinmassen unterbrochene —, (Bgb.) *transient lode*.

Ader.... —holz, *n.* *grain-wood*; —presse, *f.* (Chir.) *compressor*, *tourniquet*; —spalt, *m.* (Bgb.) *fissure in a vein*.

Aderig, *adj.* *veiny*, *veined*, *streaked*

(said of wood), *flawey* (said of stone and jewels).

Aderlass.... —binde, *f.* (Chir.) *fillet*, *bandage*, *syrathe*; —eisen, *n.* (Chir.) *lancet*, *flam*; —geräth, —zeug, *n.* *bleeding-instruments*, *bleeding-case*.

Adern, *v. a.* *to vein*, *to marble*.

Adernkratzer, Nuthenreisser, *m.* (Tischl.) *router-gage*.

Adhäsion, *f.* (Phys.) *adhesion*, *adherence*.

Adhäsions.... —bahn, *f.* (Eisenb.) *adhesion-railway*; —kraft, (Mech. Phys.) *adhesion*; —wagen, *m.* (Eisenb.) *adhesion-car* (a car the wheels of which are adapted to grasp a rail or to bear upon it).

Adhäsiv, *adj.* *adherent*.

Adinole, *f.* (Miner.) *adinole* (a red mineral found in Sweden).

Adipinsäure, *f.* (Chem.) *adipic acid*.

Adipocire, Fettwachs, Leichenfett, *n.* (Chem.) *adipocere*.

Adjustir.... —schraube, Stell-schraube, *f.* *adjusting-screw*; —werk, *n.* —bank, *f.* (Münzw.) *flattening-mill*, *drawing-bench*.

Adjustiren, *v. a.* (Masch.) *to adjust*, *to make true*; Gewichte —, *to stamp*, *to gage weights*; die Schieber —, (Dampfsm.) *to set the slide-valves*.

Adjustirung, *f.* *adjusting*, *adjustment*; (Masch.) *adjusting*, *fitting*.

Adler, *m.* (Zool.) *eagle*.

Adler.... —holz, Ägelholz, Angualholz, *n.* (Bot.) *eagle-wood*, *aloë-wood*, *calambac* (a highly fragrant wood from Asia); —stein, Ätist, *m.* (Miner.) *artite*, *eagle-stone*; —vitriol, Doppelvitriol, Salzburger Vitriol, Admonter Vitriol, *m.* (Chem.) *eagle-vitriol*, *mixed vitriol*, *Bayreuth or Salzbürg vitriol*; —zange, *f.* (Bauw.) *stone-pincers*, *ram-tongue*; (Giess.) *big tongs*.

Administrator, *m.* (Handl.) *administrator*, *trustee*.

Admiral, *m.* (Seew.) *admiral*.

Admirals.... —flagge, *f.* *admiral's flag*; —schiff, *n.* *admiral-ship*.

Admiralität, *f.* (Seew.) *admiralty*.

Admiralitäts.... —gerechtsame, *pl.* *droits of admiralty*; —gericht, *n.* *high court of admiralty*; —kollegium, *n.* *the Lords Commissioners of the admiralty*.

Admissionsklappe, *f.* (Dampfsm.) *admission-valve*.

Admontervitriol, *v.* *Adlervitriol*.

Adoucir.... —gefäß, geschlossenes, *n.* (Hüttenw.) *annealing-pot*; —ofen, *m.* (Hüttenw.) *tempering-furnace*.

Adouciren, *v. a.* (Hüttenw.) *to anneal*, *to temper*, *to soften*.

Adress.... —buch, *n.* *directory*; —zettel, Beklebezettel, *m.* *auf Waaren*, *label*, *ticket*.

Adressant, *m.* (Handl.) *drawer*.

Adressat, m. (Handl.) *drawee*.
Adresse, f. *address, direction*; per —, to the care of.
Adressiren, v. a. to address.
Adressirmaschine, f. *addressing-machine* (for addressing newspapers).
Adrianopelroth, **Türksichroth**, n. (Färb.) *Adrianople-red, Turkey-red*.
Adular, opalisirender Feldspath, m. (Miner.) *adularia, moon-stone, sun-stone*.
Advalorem Zoll, m. (Handl.) *ad-valorem duty, duty on the value*.
Adversarien, n. pl. (Handl.) *adversaria, brouillon*.
Avis, **advisiren**, (Handl.) v. *Avis*, *avisiren*.
Advokat, **Anwalt**, m. (Handl.) *barrister, counsel, counsellor*.
Aecht, adj. *genuine*.
Aëro — *dynamik*, f. (Phys.) *aërodynamics*; — *lith*, m. (Miner.) *aërolite, aërial meteor, meteoric stone, falling stone*; — *mechanik*, *Mechanik der luftförmigen Körper*, f. (Mech.) *mechanics of elastic fluids*; — *meter*, *Luftmesser*, m. *aërometer*; — *metrie*, *Luftmessung*, f. *aërometry*; — *naut*, *Luftschiffer*, m. *aëronaut*; — *nautisch*, adj. *aëronautic*; — *nautik*, f. (Phys.) *aëronautics, air-navigation*; — *statik*, f. (Phys.) *aërostatics, statics of elastic fluids*; — *statisch*, adj. *aërostatic*.
Aërosit, m. *Rothgültigerz*, n. (Miner.) *aërosite*.
Aëtit, **Adlerstein**, m. (Miner.) *aëtitis, eagle-stone*.
Affektionspreis, m. (Handl.) *fancy-price*.
Affenbrotbaum, m. (Bot.) *baobab-tree* (*Adansonia digitata*).
Affinage, **Affinirung**, f. **Affiniren**, n. (Hüttenw. Chem.) *refining, affinage*.
Affiniren, v. a. (Hüttenw. Chem.) to refine.
Affinität, **chemische Verwandtschaft**, f. (Chem.) *affinity*.
Affinivalenz, **Werthigkeit**, **atombindende Kraft**, f. (Chem.) *atomicity, atomic combining-capacity, combining-power of the elementary atoms*.
Affodil, m. (Bot.) *daffodil, daffodilly*.
Affodillilie, f. (Bot.) *daffodil-lily*.
After, m. **Achterstück**, n. (Sattl.) *hind-peak*; —, —n, pl. *Aftererz*, n. (Bgb.) *residue, skipsings, after-leavings*.
After — *alabaster*, m. (Miner.) *alabastrite*; — *blech*, n. (Sattl.) *hind-wither-band*; — *deich*, m. (Wasserb.) *secondary dike*; — *dilatatorium*, n. (Chir.) *anal dilator*; — *gerinne*, n. — *graben*, m. (Bgb.) *rump-canal*; — *gefäll*, n. (Bgb.) *rump*; — *flügel*, m. (Glas.) *double wicket, double wing*; — *haufen*, m. (Bgb.) *heap of impalpable powder*; — *kegel*, m. (Geom.) *conoid*; — *kiel*, m. (Schiffsb.) *false keel*; — *korn*, n. (Ackb.) *spurred, spoiled grain*;

— *krystall*, m. (Miner.) *pseudomorph*; — *miethe*, f. *underlease, under-tenancy*; in — *miethe* geben, to underlet; — *pacht*, f. (Ackb.) *back-set, underlease*; — *pfahl*, m. (Wasserb.) *false pile*; — *ramme*, f. (Bauw.) *pile-block, false pile*; — *röste*, f. (Hüttenw.) *tail-roasting-spot*; — *schlacke*, f. (Hüttenw.) *twice-refined slag*; — *schleuse*, f. (Wasserb.) *swelling sluice*; — *schörl*, *Axinit*, m. (Miner.) *axinite*; — *silber*, n. (Hüttenw.) *silver containing dross*; — *spiegel*, m. (Chir.) *anal speculum*; — *stück*, n. (Sattl.) *hind-peak*; — *verfrachten*, v. a. (Seew.) *to underfreight*; — *wind*, m. (Seew.) *wind from abaft*.
Agallocheholz, n. (Bot.) *agalloche-wood* (a fragrant wood).
Agalmatolith, **Bildstein**, **Pagodit**, m. (Miner.) *agalmatolite, figure-stone, pagodite*.
Agaphit, **Kallaït**, **Türkis**, m. (Miner.) *agaphite, kallaite, turkois*.
Agar-Agar, **Aggar-Aggar**, **bengalische Hausenblase**, **japanesische Gelatine**, f. *agar-agar, Bengal isinglass* (a species of dried sea-weed).
Agaricin, n. (Chem.) v. *Amanitin*.
Agat, v. *Achat*.
Agave, f. (Bot.) *agave, American aloë*.
Agavefasern, f. pl. *mexikanische Fiber*, f. *Aloëhanf*, m. (Bot. Spinn.) *Mexican grass*; (in Amerika) *tampico-hemp*.
Age, **Agel**, **Achel**, f. (Ackb.) *aven, chaff* (of flax or hemp).
Agens, n. (Mech. Phys. Chem.) *agent, effective or motive power*.
Agent, m. (Handl.) *agent*.
Agentgebühren, f. pl. **Agentenprovision**, **Agentie**, f. (Handl.) *agent-fees, factorage, commission*.
Agentur, f. (Handl.) *agency*.
Agenturgeschäft, n. *agency-business*.
Aggar-Aggar, v. *Agar-Agar*.
Agglomeriren, v. a. to agglomerate.
Aggregat, n. (Phys.) *aggregate* (a mass or assembly of particles).
Aggregatzustand, m. (Phys.) *condition, state of aggregation*.
Agio, **Aufgeld**, n. (Handl.) *agio, change, premium*; stehendes —, *constant premium*; veränderliches —, *fluctuating premium*.
Agiotage, f. (Handl.) *stock-jobbing*.
Agioteur, m. (Handl.) *stock-jobber*.
Agiotiren, v. n. (Handl.) *to job, to gamble in the funds*.
Agitator, **Rührapparat**, m. (Techn.) *agitator*.
Agnesit, **Bismuthit**, m. **kohlen-saures Wismuth**, n. (Miner.) *agnesite, bismutite, native carbonate of bismuth*.
Agonische Linie, f. (Magn.) *agonic line, line of no variation*.
Agrikultur, f. *agriculture*.
Agrikulturchemie, f. *agricultural chemistry*.

Agromom, *n.* *agriculturist.*
Agromomie, *f.* *agronomy.*
Agstein, **Bernstein**, *m.* (Miner.)
amber, yellow amber; schwarzer —, jet.
Agustit, **Apatit**, *m.* (Miner.) *agustite.*
Aegyptischer Balsam, **Mekkalbalsam**, **Opobalsam**, *m.* (Pharm.) *Meccabalsam, balm of Gilead, opobalsam.*
Aha, *n.* **künstliche Schlucht**, *f.*
haha, sunk fence.
Ahl.... — beere, schwarze Johannisbeere, *f.* (Bot.) *black currant*; — kirsche, *f.* (Bot.) *grape-cherry.*
Ahle, *f.* (Schuhm.) *awl*; (Sattl.) *saddler's awl, prick*; —, Punkturspitze, *f.* (Buchdr.) *point-spur, bodkin*; —, Ahlbaum, *m.* Ahlkirsche, *f.* (Bot.) *grape-cherry*; flache —, (Sattl.) *brad-awl*; halbrunde —, *half-round broach.*
Ahlenheft, *n.* *helve of an awl, awl-handle.*
Ahmen, *v. a.* ein Fass —, (Küf.) *to gauge a cask.*
Ahming, **Ahm**, *f.* (Schiff.) *draught-marks (numbers indicating the draught of a ship).*
Ahne, *f.* (Ackb.) *v. Achel.*
Aehnlich, *adj.* *similar.*
Aehnlichkeit, *f.* *similitude, similarity.*
Ahorn, **Ahornbaum**, *m.* (Bot.) *maple, maple-tree*; deutscher —, Feldahorn, *m.* *common maple, water-elder*; rother —, *red-flowering maple*; weisser —, Bergahorn, *m.* *sycomore.*
Ahorn.... — holz, *n.* (Tischl.) *maple*; gemasertes, gekräuselt — holz, — maser, *f.* *curled maple, bird's-eye maple*; — zucker, *m.* (Chem.) *maple-sugar.*
Aehre, *f.* (Bot. Ackb.) *spike, ear*; (Bauk. Orn.) *iron gable-ear*; — n lesen, (Ackb.) *to glean.*
Aehren.... — förmiges Pflaster, *n.* (Bauw.) *herring-bone pavement*; — graupen, *f. pl.* (Miner.) *granular ore*; — lesen, *n.* — lese, *f.* (Ackb.) *gleaning*; — silber, — förmiges Grausilbererz, *n.* (Miner.) *specular silver*; — werk, *n.* — verband, *m.* (Bauk.) *herring-bone work (Opus spicatum).*
Aich.... — gewicht, *n.* *standard-weight*; — kette, *f.* *gauging-rod, gauging-rule, standard*; — maass, Muttermaass, Normalmaass, *n.* *gauge, gage, standard*; — maass, für Fässer, *gauging-rule*; — metall, *n.* (Hüttenw.) *Aich's metal (an alloy of copper, zinc and iron, used for guns)*; — pfehl, *m.* (Wasserb.) *marker*; — stab, *m.* *standard.*
Aiche, *f.* *gauge, gage, standard.*
Aichen, *v. a.* *to gauge, to gage, to measure by the gauge, to adjust, to admeasure, to stamp*; (Wasserb.) *to gauge*; ein Schiff —, (Seew.) *to measure a ship for tonnage*; den Tiefgang eines Schiffes —, (Seew.) *to measure the draught of a ship.*

Aichen, *n.* *Aichung, f. gauging, adjustment, admeasurement.*
Aicher, **Aichmeister**, *m.* *gauger, adjuster, assizer, standard-officer.*
Aigrette, *f.* **Diamantstrauss**, *m.* (Juw.) *aigret, aigrette.*
Ajustiren, *v. a. v.* *adjustiren*; ein Gewehr —, *adjustiren*, (Büchs.) *to strip and finish a fire-arm*; ein Lager —, (Masch.) *to line a bearing.*
Akanor, *m.* (Chem.) *v. Athanor.*
Akanthus, **Bärenklau**, *m.* (Bot. Bauk.) *acanthus.*
Akasgin, **Akasgagift**, *n.* (Chem.) *akasgine.*
Akazie, *f.* (Bot.) *acacia, locust-tree*; echte —, *Akanthusbaum, m. Arabian acacia*; unechte —, *Schlotendorn, m. common acacia, false acacia (Robinia pseudo-acacia).*
Akazien.... — gummi, *Akazin, n. acacia-gum, acacine, arabine*; — holz, *n. acacia*; — saft, *m.* (Pharm. Färb.) *acacia-juice, acacia-extract.*
Akklimatisiren, *v. r.* *to acclimatize.*
Akklimatisirung, *f.* *acclimatization, acclimatizing.*
Akkoliren, **Zusammenziehen**, *n.* *von Posten, (Handl.) accolade, bracing.*
Akkomodation, **Akkomodirung**, *f.* (Opt.) *accommodation.*
Akkord, *m.* (Techn. Handl.) *contract; agreement, arrangement, accommodation*; Arbeit auf — geben, *to give work in job.*
Akkord.... — arbeit, *f.* (Techn.) *work by contract, task-work, job-work*; (Bgb.) *tut-work, work taken at a fixed lump-price*; — arbeiter, *m.* *task-worker*; — arbeiter in Kohlenbergwerken, (Bgb.) *butty-man*; — nehmer, *Akkordant, Gedingnehmer, m.* *in Kohlenbergwerken, (Bgb.) butty, butty-collier*; — summe, *f.* *stipulated sum.*
Akkordion, *n.* **Handharmonika**, *f.* (Instr.) *accordion.*
Akkordiren, *v. n.* *mit den Gläubigern —, (Handl.) to compound with one's creditors.*
Akkreditiren, *v. a.* (Handl.) *to accredit, to open a credit with any one for....*
Akkumulator, **Kraftsammler**, *m.* **Kraftsammelmaschine**, **Kraftwassermaschine**, *f.* (Masch. Techn. Wasserb.) *accumulator*; —, *Elektricitäts-sammler, n.* (Elektr.) *condenser.*
Akkumuliren, **anhäufen**, *v. a.* *to accumulate.*
Akkumulirung, *f.* *accumulation.*
Akmit, *m.* (Miner.) *aemite (a variety of augite).*
Akonitin, *n.* (Chem.) *aconitine, aconita.*
Akonitinsäure, **Equisetsäure**, *f.* (Chem.) *aconitic acid.*
Akribometer, *n.* (Zeichn.) *acribometer (a sort of small compasses).*

Akrolein, Acrolein, Akrol, n. (Chem.) *acrolein*.

Akrolith, m. (Bildh.) *acrolith* (a wooden statue, the hands and feet of which are of stone).

Akroterium, n. (Bauk.) *acroter, acroterion*.

Akrylsäure, f. (Chem.) *acrylic acid*.

Aktie, f. (Handl.) *share*; —, auf den Namen des Inhabers eingeschrieben, *stock*.

Aktien — abschnitt, *m.* (Handl.) *coupon*; — bank, *f.* *joint-stock bank*; — besitz, *m.* *share-holding*; — besitzer, *v.* — inhaber; — bierbrauerei, *f.* *joint-stock brewery*; — gesellschaft, *f.* *joint-stock company*; — handel, *m.* *jobbing-business, stock-dealing*; — händler, — makler, *m.* *stock-broker, stock-jobber*; — inhaber, — besitzer, Aktionär, *m.* *stock-holder, shareholder, actionary*; — kapital, *n.* — fond, *m.* *joint-stock*; — promessen, *f. pl.* *scrips*.

Aktinisch, adj. (Phys.) *actinic* (produced by the chemical influence of the rays of the sun); — e Kraft, *f.* (Phys.) *actinism*.

Aktinism, m. Actinescenz, f. (Phys.) *actinism* (the chemical intensity of a sunbeam).

Aktinograph, m. (Phys.) *actinograph* (an instrument for noting down the chemical intensity of a sunbeam).

Aktinolith, Aktinot, Strahlstein, m. (Miner.) *actinolite, actinote*; *v.* Strahlstein.

Aktinometer, n. (Phys.) *actinometer* (an instrument for measuring the chemical intensity of sunbeams).

Aktionär, m. (Handl.) *share-holder, stock-holder, actionary*.

Aktiv — handel, *m.* *active commerce, export-trade*; — schulden, *f. pl.* *outstanding debts, assets*; — vermögen, *n.* (Handl.) *active property, active capital*.

Aktiva, n. pl. und Passiva, n. pl. (Handl.) *assets and liabilities*.

Akumeter, n. Gehörmesser, m. (Phys.) *acoumeter*.

Akupunkturspitze, f. (Chir.) *irritation-needle*.

Akustik, f. (Phys.) *acoustics, phonics*.

Akustisch, adj. (Phys.) *acoustic*.

Alabandin, m. Manganblende, f. (Miner.) *alabandine, manganese-blende*.

Alabaster, feinkörniger Gips, m. (Miner.) *alabaster, granular gypsum, fine-grained gypsum*; der geäderte —, *veiny alabaster*; der gefleckte —, *spotty alabaster*.

Alabaster — artig, *adj.* *alabastrian*; — bruch, *m.* *alabaster-quarry*; — glas, Milchglas, *n.* (Glasm.) *alabaster-glass*; — gips, Alabastrit, *m.* (Miner.) *alabastrite, gypseous alabaster*; — waaren, *f. pl.* *alabaster-ware*; — weiss, *n.* (Mal.) *alabaster-white*.

Alalit, m. (Miner.) *alalite* (a transparent colourless variety of diopside).

Aland, Bratfisch, m. (Fisch.) *chub*.

Alanin, n. (Chem.) *alanine*.

Alant, m. (Bot.) *elecampene* (*Inula Helenium*).

Alant — kampher, *m.* *Helenin*, *n.* (Chem.) *helenin*; — wurzel, *f.* (Pharm.) *root of elecampene*.

Alarm — apparat, *m.* (Tel. etc.) *alarm, alarm*; — apparat an einer Geldschublade, *till-alarm*; — glocke, *f.* *alarm-bell*; — pfeife, *f.* *alarm-whistle, alarm*; — schloss, *n.* *burglar-alarm-lock*; — trompete, *f.* (Eisenb.) *trumpet*; — ventil, *n.* (Dampfsm.) *alarum-check-valve*; — vorrichtung, *f.* an Dampfkesseln, *boiler-alarm*.

Alauchiharz, Aluchiharz, Alouchiharz, n. (Bot.) *alouchi-resin*.

Alaun, m. (Miner. Chem.) *alum, alumen*; basischer —, *basic alum*; mit — beizen, (Seidenw.) *to alum*; faseriger —, *Feder-alun, m. feather-alum*; gebrannter —, *burnt alum, calcined alum*; gediegener —, *rock-alum*; gerösteter —, *calcined alum*; konzentrierter —, *schwefelsaure Thonerde, f. Alaunkuchen, m. concentrated alum, aluminium-sulphate, alum-cake*; kubischer —, *Würfelalaun, m. cubic alum*; künstlicher —, *artificial alum*; natürlicher —, *Kalialaun, m. common alum, natural alum, native alum, potash-alum*; neutraler —, *neutral alum*; präzipitierter —, *m. Alaunmehl, n. precipitated alum, alum-powder, alum-meal*; — von Rokka, *feiner gediegener —, rock-alum, roche-alum*; römischer —, *Roman alum*.

Alaun — artig, *adj.* (Chem. Miner.) *alumish, alummy*; — had, *n.* *Alaunung, f.* (Chem. Weissg. Färb.) *alum-bath, alum-water, aluminous water, alum-steep*; — beize, *f.* (Färb.) *aluminous mordant, red-liquor*; (Gerb.) *aluming, steeping in alum*; — bergwerk, *n.* — bruch, *m.* — grube, *f.* (Bgb.) *alum-pit, alum-mine*; — bereiter, *m.* *alum-maker*; — blumen, *f. pl.* (Chem.) *flowers of alum*; — brühe, *f.* (Weissg. Färb.) *alum-bath, alum-steep*; — darstellung, *f.* *alum-making*; — erde, Thonerde, *f.* *Aluminium-oxyd, n.* (Miner. Chem.) *alum-earth, alumina, aluminium-oxide, aluminic oxide*; — erdehaltig, *adj.* *aluminiferous*; — erz, *n.* (Miner.) *alum-ore*; — fabrikant, *m.* *alum-maker*; — fabrikation, *f.* *manufacture of alum, fabrication of alum*; — fass, *n.* (Bgb.) *cooler*; — federweiss, *n.* (Miner.) *feathered alum*; — gar, *adj.* (Weissg.) *alumed, dressed with alum*; — gares Leder, *n.* *alum-leather, white leather*; — gerberei, *f.* *tawing*; — grube, *f.* *alum-pit, alum-mine*; — haltig, *adj.* *aluminous*; — hütte, — siederei, *f.* — werk, *n.* *alum-house, alum-corks, alum-manufacture*;

—kessel, *m.* *alum-boiler*; —kies, *m.* (Miner.) *aluminous pyrites*; —krystallisationsfass, *n.* von Holz mit Bleifutter, Wachsbotich, *m.* *roching-cask, roching-pan, growing-vessel*; —kuchen, concentrirter Alaun, *m.* schwefelsaure Thonerde, *f.* (Chem.) *alum-cake, concentrated alum, aluminium-sulphate*; —lauge, *f.* *alum-lie, aluminous lie*; —leder, *n.* (Weissg.) *alum-leather, white leather*; —mehl, —pulver, *n.* präcipitirter Alaun, *m.* (Chem.) *alum-powder, powdered alum, alum-meal, precipitated alum*; —mehl zum Düngen, *slam*; —salz, *n.* *alum-salt*; —sauer, *adj.* (Chem.) *aluminous*; —saurer Salz, *n.* (Chem.) *aluminate*; —schiefer, *m.* (Miner.) *alum-slate, aluminous slate, alum-shale, alum-schist*; —schlamm, *m.* aus den Alaunlaugen, *alum-mud, ochrey sediment of alum-lies*; —sieden, *n.* *alum-boiling*; —siedepfanne, *f.* *alum-boiler*; —sieder, *m.* *alum-maker*; —siederei, *f.* *v.* —hütte; —stein, —fels, —spath, Alunit, *m.* (Miner.) *alum-stone, alunite*; geringhaltiger —stein, *dogger*; —wurz, *f.* *alum-root*.

Alaunen, alauniren, v. a. (Chem. Techn.) *to alum, to steep in alum.*

Alaunen, n. Alaunung, f. (Chem. Techn.) *aluming, steeping in alum.*

Albin, Apophyllit, m. (Miner.) *albin.*

Albit, Natronfeldspath, Kiesel-spath, m. (Miner.) *albite, cleavelandite, soda-feldspar.*

Albumin, Albumen, n. Eiweissstoff, m. (Chem.) *albumin.*

Albumin.... —haut, f. Eiweissüberzug, *m.* (Phot.) *layer of albumin*; —papier, Papier mit Eiweissüberzug, *m.* (Phot.) *albumin-paper, albuminized paper*; —verfahren, *n.* (Phot.) *albumin-process.*

Albuminat, n. Eiweissverbindung, f. (Chem.) *albuminate.*

Albuminoide, n. pl. eiweissartige Körper, m. pl. (Chem.) *albuminoids.*

Alchemie, Alchimie, f. *alchemy, alchemy.*

Alchemist, m. *alchymist, alchemist.*

Aldehyd, m. und n. (Chem.) *aldehyde*; —e, *pl. aldehydes.*

Aldehydgrün, n. (Chem.) *aldehyde-green (an aniline colour).*

Ale, englisches Weissbier, n. (Brau.) *ale*; blasses, helles —, *pale ale, East-India ale*; — für den inländischen Konsum, *common ale.*

Alembik, Alembicus, Destillirkolben, m. (Brenn.) *alembic.*

Alembrothsalz, n. (Chem.) *salt of alembroth, alembroth-salt, salt of wisdom (a double chloride of mercury and ammonium).*

Aleppo-Galläpfel, m. pl. (Bot. Färb.) *blue galls.*

Aleurometer, Aleuroskop, n. Klebermesser, *m.* (Chem.) *aleurometer, aleuroscope.*

Alfenide, n. *argentan, white brass.*

Alfenidewaaren, f. pl. *argentan-ware.*

Alfreskomalerei, f. (Mal.) *fresco-painting.*

Algarotpulver, basisches Chlorantimon, Antimonoxchlorür, n. (Chem. Pharm.) *algaroth, algarot, algaroth-powder, Algarotti's powder, basic chloride of antimony, oxychloride of antimony.*

Algebra, f. (Math.) *algebra, literal calculus.*

Algebraisch, adj. (Math.) *algebraic.*

Algen, f. pl. (Bot.) *sea-weeds, algae.*

Alhidade, f. Diopterlineal, *n.* (Feldm.) *alhidade, alhedada.*

Alhidadenkreis, m. Noniusplatte, *f.* (Feldm.) *vernier-plate.*

Alikantesoda, Barilla, spanische Soda, f. (Chem.) *Alicante-soda, barilla.*

Aliquot, gleich theilend, adj. (Math.) *aliquot.*

Alizari, Lizari, levantische Färberröthe, f. (Bot. Färb.) *lizari, alizari.*

Alizarin, Alizarinroth, Krapproth, n. (Chem.) *alizarine*; das künstliche —, *artificial alizarine*; das natürliche —, *natural alizarine.*

Alizarinfarben, f. pl. *alizarine-dyes.*

Alkali, n. (Chem.) *alkali, alcali*; ätzende —en, kaustische —en, *pl. caustic alkalis*; fixe —en, *pl. fixed alkalis*; flüchtiges —, Ammoniak, *n.* *volatile alkali, ammonia*; mineralisches —, Mineralalkali, *n.* *mineral alkali, soda, caustic soda*; Substanzen zur Neutralisirung von —en, *antalkalines*; vegetabilisches —, Pflanzenalkali, *n.* *vegetable alkali, potash, caustic potash, potassa.*

Alkali.... —blau, n. (Färb.) *alkali-blue, soluble blue*; —karbonat, kohlen-saures Alkali, *n.* (Chem.) *alkaline carbonate*; —lösung, *f.* in welche die Häute nach dem Kaiken getaucht werden, (Lederz.) *bate*; —metalle, *n. pl.* (Chem.) *alkali-metals, alkaline metals*; —meter, *n.* *alkalimeter (an instrument for ascertaining the value of alkalis)*; —metrie, *f.* *alkalimetry*; —salz, *n.* (Chem.) *alkaline salt*; —sulfide, Schwefelalkalien, *n. pl.* (Chem.) *alkaline sulphides.*

Alkalisch, adj. (Chem.) *alkaline.*

Alkalinität, Alkalität, laugenartige Beschaffenheit, alkalische Reaktion, f. (Chem.) *alkalinity.*

Alkalisch, laugenartig, laugensalzig, adj. (Chem.) *alkaline, kaline, alkalinous*; lizivial, lizivious; —e Erden, *f. pl. alkaline earths*; —e Erdmetalle, *n. pl. alkaline-earthly metals*; —er Fluss, *m.* (Chem. Hüttenw.) *alkaline flux*; —e Reaktion, v. Alkalinität; —e Salze, Lau-

gensalze, n. pl. *alkaline salts*, *lixivial salts*; — es Wasser, — es Mineralwasser, n. — er Säuerling, m. *alkaline water*; — e Zuschläge, m. pl. (Hüttenw.) *alkaline fluxes*.

Alkalisiren, alkalisch machen, v. a. (Chem.) to *alkalise*, to *alkalify*.

Alkalisirung, f. (Chem.) *alkalescency*.

Alkaloid, Pflanzenalkaloid, n. (Chem.) *alkaloid*.

Alkana, **Alkenna**, f. (Bot. Färb.) *alkanna*, *alkanet*; falsche —, Ochsenzungewurzel, f. *dyer's alkanna*.

Alkannin, **Alkannaroth**, **Alkanna-extract**, **Anchusin**, n. (Chem. Färb.) *anchusine*, *anchusic acid*.

Alkarraza, f. *alcarraza* (a porous earthen-ware vessel used for cooling the liquids contained in it).

Alkarsin, n. (Chem.) *alkarsine*.

Alkermes, f. *Kermes*körner, *Kermoisinkörner*, n. pl. *unechte Kochenille*, f. (Färb.) *kermes-grains*.

Alkohol, m. (Chem.) *alcohol*; — e, pl. *alcohols*; rektifizirter —, *rectified alcohol*; wasserfreier —, *absoluter* —, *anhydrous alcohol*.

Alkoholgährung, f. (Chem.) *alcoholic fermentation*.

Alkoholisch, adj. (Chem.) *alcoholic*; — e Getränke, *Spirituosen*, pl. *alcoholic liquors*, *liquors*.

Alkoholisiren, mit Spirit versetzen, v. a. to *alcoholize*.

Alkoholometer, n. (Chem.) *alcoholometer*, *spirit-poise*.

Alkoholometrie, f. *alcoholometry*.

Alkoven, m. (Bauk.) *alcove*, *recess*.

Allagit, dichter Manganolith, m. (Miner.) *allagite*.

Allanit, m. *Cerinerz*, n. (Miner.) *allanite*, *orthite*.

Allantoin, n. (Chem.) *allantoin*.

Allantoinsäure, f. (Chem.) *allantoic acid*.

Allantoinsaures Salz, n. (Chem.) *allantoate*.

Allantoisflüssigkeit, f. (Chem.) *allantoic liquid*.

Alleinverkauf, m. (Handl.) *monopoly*.

Allerheiligenholz, **Brasilienholz**, n. (Färb. Pharm.) *brasil*, *brasil-wood*.

Allerheiligates, n. im jüdischen Tempel, (Arch.) *abaton*, *adytum*.

Alligation, f. (Arithm. Chem.) *alligation*.

Alligationsrechnung, **Mischungsrechnung**, f. *rule of alligation*, *alligation-calculus*.

Alligator, **Alligatorquetscher**, m. (Hüttenw.) *crocodile-squeezer*, *crocodile*, (in Amerika) *alligator*; —, Steinbrechmaschine, f. (Steinbr.) *crocodile*, (in Amerika) *alligator*, *rock-crusher*.

Allochroit, **Grossular**, m. (Miner.) *allochroite*.

Allogonit, **Herderit**, m. (Miner.) *allogonite*.

Allonge, f. **Wechselanhang**, m. (Handl.) *ride* to a bill.

Allophan, m. (Miner.) *allophane*, *silicious aluminium*.

Allophansäure, **Harnstoff-Kohlensäure**, f. (Chem.) *allophanic acid*.

Allotropie, f. (Phys.) *allotropy* (the quality of having different physical forms).

Alloxan, n. (Chem.) *alloxan*.

Alloxansäure, f. (Chem.) *alloxanic acid*.

Alloxantin, n. (Chem.) *alloxantine*.

Alluaudit, m. **Grüneisenerz**, n. (Miner.) *alluaudite*.

Alluvial, **angeschwemmt**, adj. (Geogn.) *alluvial*.

Alluvialgebilde, n. pl. *alluvial soils*.

Alluvium, n. (Geogn.) *alluvium*, *alluvial deposit*.

Allylsenföhl, **ätherisches Senföhl**, n. (Chem.) *sulphocyanate of allyl*, *volatile oil of mustard*.

Allylsulfid, **Knoblauchöhl**, n. (Chem.) *sulphide of allyl*, *oil of garlic*.

Almanach, **nautischer** —, m. (Seew.) *nautical almanac*.

Almandin, **Karfunkel**, **edler Granat**, m. (Miner.) *almandine*, *oriental garnet*.

Almeroder Tiegel, **hessischer Tiegel**, m. (Töpf. Chem.) *Hessian crucible*, *blue pot*.

Aloë, f. (Bot.) *aloe*, *aloes*; amerikani-sche —, *agave*.

Aloë . . . — *fasern*, f. pl. *aloe-fibres*; — *hanf*, m. *aloe-fibre*, *aloe-hemp*, *Mexican grass*; (in Amerika) *tampico-hemp*; — *harzsäure*, f. (Chem.) *aloe-resinic acid*; — *holz*, n. *aloe-wood*, *lignaloës* (name given to different fragrant woods, as *agalloche-wood*, *eagle-wood* and *calambour*); — *purpur*, m. (Färb.) *aloe-purple*; — *säure*, f. (Chem.) *aloetic acid*.

Alpaka . . . — *garn*, n. (Web.) *alpaca-yarn*; — *silber*, n. (Hüttenw.) *argentan*, *white-brass*; — *silberwaaren*, — *waaren*, f. pl. (Hüttenw.) *argentan-ware*; — *stoff*, *Alpaka*, m. (Spinn.) *alpaca-fabric*, *alpaca*, *alpaga*; — *wolle*, f. *alpaca-wool*.

Alpen . . . — *bahn*, *Gebirgshahn*, f. (Eisenb.) *Alpine railway*, *mountain-railway*; — *birke*, f. (Bot.) *dwarf birch-tree*; — *föhre*, — *kiefer*, f. (Bot.) *mountain pine-tree*.

Alphabet, n. *alphabet*; konventionelles — für *Telegraphie* etc., *code*; — des *Zeigerapparats*, *single-needle code*; — *schloss*, n. (Schloss.) *letter-keyed lock*, *letter-lock*; — *telegraph*, m. *alphabet-telegraph*.

Alpkreuz, v. *Drudenfuss*.

Alquifoux, **Glasurerz**, **Hafnererz**, n. (Miner.) *alquifou*, *potter's ore* (fine galena).

Alse, f. Maifisch, *m.* (Fisch.) *shad*.
Altaft, m. Tellurblei, *n.* (Miner.)
altaite.

Altan, m. (Bauk.) *platform, balcony, altana*; kleiner —, *barbican, look-out*.

Altandach, n. (Bauk.) *flat roof to walk on*.

Altar, m. (Bauk. Orn.) *altar*.

Altar — aufsatz, — bildschirm, — rücken, — stock, *m.* — blatt, *n.* — wand, *f.* (Bauk. Orn.) *altar-lardos, back-piece, veredos*; — baldachin, *m. canopy*; — behang, *m. altar-cloth*; — bild, — gemälde, — blatt, *n.* (Mal.) *altar-piece*; — decke, *f. communion-cloth*; — flügel, *m.* — thür, *f. leaf, lid, wing of an altar*; — geräth, *n. altar-plate*; — gehäuse, *Ciborium, n. ciborium*; — grab, *n. altar-tomb, table-tomb*; — haus, *n. choir-aisle*; — himmel, *m. canopy*; — nische, *Apsis, f.* (Bauk.) *apse, tribunal*; — ort, — platz, *m. chancel*; — platte, — tafel, *f. altar-slab*; — podest, *m. altar-platform*; — raum, *m. abaton, adytum*; — schmuck, *m.* — parament, *n. altar-ornaments*; — schrein, *Flügelaltar, m. altar-screen*; — staffeln, *f. pl. steps for the candlesticks*; — stock, *m. v. Altaraufsatz*; — tuch, *n. altar-cloth*; — überhang, *m. canopy*.

Alteisen, n. (Hüttenw.) *old iron, scrap-iron, fagotted iron*.

Alteisen — schmiede, *f. fagotted iron-works*; — schweissofen, *m. fagotted iron-furnace*.

Alter Mann, m. Altes, n. (Bgb.) *old filled-up works, guag*.

Alternierend, adj. (Kryst.) *alternate*.

Althee, v. Eibisch.

Altimeter, n. (Geom.) *altimeter* (an instrument for taking altitudes on geometrical principles).

Altimetrie, Höhenmesskunst, f. *altimetry*.

Altiskop, n. (Opt.) *altiscope*.

Altviolett, Indisin, n. (Chem. Färb.) *indisine*.

Aluchiharz, n. (Bot.) *alouchi-resin*.

Aludel, Sublimirtopf, m. (Chem. Hüttenw.) *aludel*.

Aludel — ofen, Doppelofen, *m.* (Hüttenw.) *aludel-furnace, butyrone*; — schnüre, *f. pl.* (Hüttenw.) *files of aludels*.

Aluminat, alauussaures Salz, n. (Chem.) *aluminate*.

Aluminit, m. reine Thonerde, Hal-lische Thonerde, f. (Miner.) *aluminite, pure alumina*.

Aluminium, n. (Chem.) *aluminium*; essigsäures —, (Chem.) *acetate of aluminium*; schwefelsäures —, schwefelsaure Thonerde, *f.* (Chem.) *aluminium-sulphate, normal sulphate of aluminium, alumina-sulphate*.

Aluminium — bronze, *f.* (Chem.) *aluminium-bronze*; — chlorid, *n.* (Chem.)

aluminium-chloride, chlor-alum; — hydroxyd, — oxydhydrat, Thonerdehydrat, *n.* (Chem.) *aluminium-hydroxide, hydrate of aluminium, hydrate of alumina*; gallertartiges — hydroxyd, *n. colloidal Thonerde, f. colloidal hydrate of alumina*; — Kaliumsulfat, *n. Kalialaun, m. aluminic potassic sulphate, potassio-aluminic sulphate, potash-alum*; — oxyd, *n.* Thonerde, Alaunderde, *f. aluminium-oxide, alumina*; — oxydhydrat, *v.* — hydroxyd; — sulfat, *n. konzentrierter Alaun, Alaunkuchen, m. aluminium-sulphate, aluminic sulphate, concentrated alum, alum-cake*.

Alunit, Alaunstein, m. (Miner.) *alunite, alum-stone*.

Amalgam, n. (Chem.) *amalgam, amalgama*; natürliches —, Silberamalgam, *n.* (Miner.) *native amalgam, argentale mercury*; — zum Ueberziehen des Kissens der Elektrisirmaschine, *electrical amalgam*.

Amalgam — glühhaus, *n. Brennhütte, f.* (Hüttenw.) *burning-house*; — glühofen, *m.* — glühretorte, *f.* (Hüttenw.) *capellina*.

Amalgamationsverfahren, mexikanisches —, n. zur Gewinnung des Silbers, **Patio-Amalgamation, f.** (Hüttenw.) *patio-amalgamation, Mexican process of amalgamation*.

Amalgamir — apparat, *m.* — mühle, Quickmühle, *f.* (Hüttenw.) *amalgamator, amalgamating-mill*; — fass, *n.* (Hüttenw.) *amalgamating-barrel, amalgamating-cask, amalgamation-cask*; — hof, *Patio, m.* bei der Mexikanischen Silbergewinnung, *patio, amalgamating-floor*; kupferner — kessel, *m. fandon*; — pfanne, *f.* — gefäss, *n. amalgamation-pan, amalgamating-pan*.

Amalgamiren, v. a. (Chem.) *to amalgamate, to amalgamize*.

Amalgamiren, n. Amalgamirung, Amalgamation, f. (Chem. Hüttenw.) *amalgamation*; — der Silbererze in Fässern, (Hüttenw.) *barrel-process of amalgamation*; — in Pfannen, (Hüttenw.) *pan-process of amalgamation*.

Amanitin, Agaricin, n. (Chem.) *amanitine, agaricine* (the poisonous principle of amanite).

Amaranthfarbig, adj. *amaranthine*.
Amaranthholz, Purpurholz, Violett-holz, n. (Bot.) *amaranth, purple-wood, violet-wood*.

Amarin, n. (Chem.) *amarine*.

Amause, f. Email, n. (Mal. Porz.) *enamel*; — n, Schmelzglasstücke, *n. pl.* zum Emailiren, *amaasa*.

Amausit, Granulit, m. (Miner.) *amausite*.

Amazonenstein, m. (Miner.) *amazon-stone* (a green variety of common feldspar).

Amber, Bernstein, m. amber; grauer —, ambergris, amber-gris; v. Ambra.

Ambo, Ambon, Lettner, m. (Bauk.) *ambo, reading-desk* (in churches).

Amboß, m. (Schm.) *anvil*; — der Ankerschmiede, *bolster*; gehörnter —, *Hornamboß, m. beak-iron, bickern*; grosser, deutscher —, *German anvil*; zweispitziger —, *Doppelhorn, n. two-beak-iron*.

Amboß — *bahn*, — *fläche, f.* (Schm.) *pane of an anvil, anvil-plate, anvil's face*; stählerne — *bahn, crown*; — *block, m.* — *futter, n. anvil's bed*; — *einsatz, m. anvil-peg*; — *horn, n. beak, horn of the anvil*; — *punzen*, — *stempel, m. anvil-punch*; — *pfeiler, m. anvil-pillar*; — *rand, m. anvil-edge*; — *schenkel, m. anvil-side*; — *schmied, m. anvil-smith*; — *stock*, — *klotz, m. anvil-stock, block*.

Ambra, graue Ambra, f. Amber, m. *ambergris, amber-grease*; flüssige —, *liquidamber, liquid liquidambar, liquid-ambar-balsam, ambra liquida balsamum peruvianum album*; gelbe —, *gelber Amber, Bernstein, m. amber, yellow amber*.

Ambra — *baum, Amberbaum, m.* (Bot.) *amber-tree*; — *fett, Ambrain, Ambrein, Amberharz, n.* (Chem.) *ambrein*; — *holz, gelbes Sandelholz, n. yellow sandal-wood*.

Ambulance, f. Lazarethwagen, m. (Kriegsw.) *ambulance, ambulance-wagon*.

Ameisen — *äther, m.* (Chem.) *formic ether, ethylic formate*; — *öl, n. ant-oil*; — *saft, m. ant-juice*; — *säure, f. formic acid*; — *saures Salz, n. formate, formate*; — *spiritus*, — *geist, m.* (Pharm.) *formic spirit*.

Ametall, Nichtmetall, Metalloïd, n. (Chem.) *metalloid, non-metal*.

Amethyst, m. (Miner.) *amethyst, violet quartz*; orientalscher —, *oriental amethyst*.

Amianth, Asbest, Erdflachs, Bergflachs, Steinflachs, m. (Miner.) *amianthus, amianth, asbestos, flexible asbestos, mountain-flax, earth-flax*.

Amianthoïd, Byssolith, m. (Miner.) *amianthoid*.

Amicis'sches Prisma, n. (Opt.) *Amicis prism*.

Amid, n. (Chem.) *amide, amid*.

Amido-Bernsteinsäure, f. (Chem.) *aspartic acid*.

Aminbase, f. Amin, n. (Chem.) *amine-base, amine*.

Ammelid, n. (Chem.) *ammelide*.

Ammelin, n. (Chem.) *ammeline*.

Ammon (Abkürzung von Ammonium....) — *chlorid, v. Ammoniumchlorid*; — *goldchlorid, n.* (Chem.) *chloroaurate of ammonium*; weinsaures — *kali, v. Ammoniakweinstein*; phosphorsaures — *magnesium, v. phosphorsaure Ammoniak-Magnesia*; — *sulfat, v. schwefelsaures Ammonium und schwefelsaures Ammoniak*.

Ammoniak, n. (Chem.) *ammonia, volatile alkali*; gasförmiges —, *ammon-*

iacal gas, gaseous ammonia, ammonia-gas; Maschine, *f.*, welche durch die Expansibilität flüssigen — *s bewegt wird, ammoniacal engine*; kohlen-saures —, *carbonate of ammonia*; käuflisches kohlen-saures —, *Hirschhornsalz, n. commercial carbonate of ammonia, sesquicarbonate of ammonia, sal volatile, alkali volatile siccum, sal volatile siccum*; phosphorsaure — *Magnesia, f.* (Chem.) *ammonio-dimagnesianic phosphate, ordinary ammonio-magnesianic phosphate*; purpursaures —, *Murexid, n. murexide*; salzsaures —, *Salmiak, m. hydrochlorate or muriate of ammonia, sal ammoniac*; schwefelsaures —, *sulphate of ammonia, sal secretum Glauberi*; natürliches schwefelsaures —, *n. Mascagnin, m.* (Miner.) *mascagnine*; wässriges —, *v. Ammoniakflüssigkeit*.

Ammoniak — *alaun, m.* (Chem.) *ammonia-alum*; — *eisenalaun, m. schwefelsaures Eisenoxyd-Ammoniak, n.* (Chem.) *ammonia-iron-alum, ammonio-ferric sulphate*; — *flüssigkeit, f. Salmiakgeist*; — *wässriges Ammoniak, n.* (Chem. Pharm.) *aqueous ammonia, caustic ammonia, ammonia-solution, ammoniacal gas liquor, liquor-ammonia, liquor ammoniac*; essig-saure — *flüssigkeit, f. Mindereri spiritus*; weingeistige — *flüssigkeit, (Pharm.) alcoholic ammonia, liquor ammoniaci alcoholicus*; — *gas, n.* (Chem.) *gaseous ammonia, ammonia-gas, ammoniacal gas*; — *gummi, n.* (Pharm.) *gum-ammoniac, ammoniac*; — *salze, n. pl. ammoniacal salts*; — *soda, f.* (Chem.) *ammonia-soda*; — *sprengpulver, n. ammonia-powder* (a blasting-powder consisting of 80 parts of nitrate of ammonium, 6 parts of charcoal and 14—20 parts of nitroglycerine); — *wasser, Gaswasser, n.* (Gasf.) *ammoniacal liquor, gas-liquor*; — *weinstein, m. weinsaures Kalium-Ammonium, n.* (Chem.) *ammonio-potassic tartrate, tartarus ammoniacus*.

Ammoniakalisch, adj. ammoniacal. Ammonit, m. Ammonshorn, n. (Miner.) *ammonite, serpentine-stone*.

Ammonium, n. (Chem.) *ammonium*; oxalsaures —, *Ammoniumoxalat, sauerklee-saures Ammoniak, n.* (Chem.) *oxalate of ammonium, ammonium-oxalate, oxalate of ammonia*; phosphorsaures — *Magnesium, n.* (Chem.) *v. phosphorsaure Ammoniak-Magnesia*; schwefelsaures —, *Ammoniumsulfat, n.* (Chem.) *sulphate of ammonium, ammonium-sulphate, v. auch* (als gleichbedeutend): *schwefelsaures Ammoniak*.

Ammonium — *alaun, m. v. Ammoniakalaun*; — *Aurichlorid, n.* (Chem.) *Vergold.* *chloro-aurate of ammonium*; — *chlorid, n. Salmiak, m.* (Chem.) *chloride of ammonium, sal ammoniac, v. auch: salzsaures Ammoniak*; — *Platinchlorid, n. Platinsalmiak, m.* (Chem.) *chloroplatinate of ammonium, platinum-*

sal-ammoniac; — sulfat, v. schwefelsaures Ammonium und schwefelsaures Ammoniak; — sulfhydrat, Schwefelwasserstoff-Schwefelammonium, n. (Chem.) *sulphhydrate of ammonium, hydrosulphate of ammonium*; — sulfuret, Schwefelammonium, n. (Chem.) *sulphide of ammonium*; — sulfocyanid, Schwefelcyanammonium, thiocyanatesaures Ammonium, n. (Chem.) *sulphocyanate of ammonium*; — uranat, Urangelb, n. (Chem.) *uranate of ammonium, uranium-yellow*; — zinnchlorid, Pinksalz, n. (Chem. Zeugdr.) *pink-salt*.

Amomum, Piment, n. Nelkenpfeffer, m. (Pharm.) Jamaica-pepper.

Amorph, amorphisch, adj. (Phys.) amorphous (*said of bodies which do not occur in crystalline forms*).

Amortisation, f. (Handl.) amortization, amortizement, annulment, redemption; — eines Wechsels, *legal extinction of a bill*.

Amortisations . . . — fond, m. — kapital, n. (Handl.) sinking-fund; — verfahren, n. (Handl.) *legal proceedings to declare a bill extinct*.

Amortisiren, v. a. (Handl.) to amortize, to annihilate, to annul.

Ampère'sches Gestell, n. (Elektr.) Ampère's stand.

Amphibol, Amphibolit, m. (Miner.) amphibole, hornblende, v. Hornblende.

Amphidsalze, amphotere Salze, n. pl. (Chem.) amphid-salts.

Amphigen, Amphigenspath, Leucit, weisser Granat, m. (Miner.) leucite, white garnet.

Amphiprostylus, m. (Bauk.) amphiprostyle (*a temple with rows of columns at the front- and at the backside*).

Amphitheater, n. (Bauk.) amphitheatre.

Amplitude, f. (Geom.) amplitude.

Ampulla, Ampel, f. ampulla.

Ampuir . . . — messer, n. (Chir.) amputating-knife; — säge, f. (Chir.) *amputating-saw*.

Amwindlinie, f. (Seew.) line upon the wind.

Amygdalin, n. (Chem.) amygdaline. Amygdalinsäure, f. (Chem.) amygdalic acid.

Amyl, n. (Chem.) amyl, amyle.

Amyl . . . — alkohol, m. (Chem.) amylic alcohol, fusel-oil; — äther, m. (Chem.) *amylic ether*.

Amylogen, n. lösliche Stärke, f. (Chem.) soluble starch.

Amylum, n. Stärke, f. (Chem.) starch.

Anakamptik, f. (Opt.) anacamptics.

Anakamptisch, adj. (Opt.) anacamptic, reflecting; — reflectend.

Anaklastik, Strahlenbrechungslehre, f. (Opt.) anaclastics.

Anaklastisch, adj. (Opt.) anaclastic, refracting, breaking the rectilinear course of light.

Anaglyptograph, m. anaglyptograph (*an instrument for making a medallion-engraving of an object in relief*).

Analcim, Würfelzeolith, m. (Miner.) analcime.

Analog, adj. analogous, analogue.

Analysator, m. zerlegendes Prisma, n. (Opt.) analyser, analysator.

Analyse, Analysis, f. (Math. Chem.) analysis, test; anorganische —, *inorganic analysis*; chemische —, *chemical analysis*; eudiometrische —, *gasometrische —, gasvolumetrische —, Eudiometrie, Gasometrie, f. eudiometric analysis, gasometrical analysis, volumetric analysis of gases*; gewichtliche —, *Gewichtsanalyse, analysis by weight*; organische —, *organic analysis*; qualitative —, *qualitative analysis*; quantitative —, *quantitative analysis*; — auf nassem Wege, *analysis by wet process*; — auf trockenem Wege, *analysis by dry process*; volumetrische —, *Maassanalyse, volumetric analysis, analysis by measure*; volumetrische — von flüssigen und starren Körpern, *titrimetrische —, Titiranalyse, volumetric analysis of liquids and solids, analysis by titration*; volumetrische — von Gasen, v. *eudiometrische —*.

Analysiren, v. a. (Math. Chem.) to analyze, to test.

Analytisch, adj. (Math. Chem.) analytic, analytical; — e Chemie, f. *analytic chemistry*.

Anamorphisch, adj. (Opt.) anamorphous.

Anamorphose, f. Zerrbild, n. (Opt.) anamorphosis.

Ananas, f. (Bot.) pine-apple.

Ananas . . . — essenz, f. — äther, Buttersäure-Aethyläther, m. (Chem.) essence of ananas, oil of ananas, pine-apple oil; — hanf, — flachs, m. — garn, n. Pinna, m. (Bot. Spinn.) *ananas-hemp* (*the dried fibres of the leaves of the pine-apple*); — treibhaus, n. (Gärt.) *pinery*.

Anankern, v. a. (Bauw.) to fasten by means of a cramp.

Anästhetisch, adj. (Chir.) anaesthetic (*producing insensibility*).

Anatas, m. (Miner.) anatase, octahedral oxide of titanium.

Anbau, m. (Ackb.) tilth, tillage, cultivation; (Bauw.) *out-house, additional building, wing, annex.*

Anbauen, v. a. (Ackb.) to tilt, to cultivate; (Bauw.) *to add, to annex.*

Anbeizen, beizen, mordanciren, v. a. (Färb. Zeugdr.) to mordant, to steep in mordant, to impregnate with mordants, to treat with mordants; mit

Alaun —, alauen, alauiniren, *to alum*, *to steep in alum*.

Anbinden, v. a. (Buchdr.) *to tie*; einen Baum an einen Pfahl —, *to pale up a tree*; die Raketen —, (Feuerw.) *to tie, to tie on the rockets*.

Anbindezeuge, f. (Form.) *kidnippers*.

Anbindseln, v. a. (Seew.) *to seize*.

Anbiss, m. (Fisch.) *rise*.

Anblasen, v. a. den Hochofen —, (Hüttenw.) *to blow in the high-furnace, to set the furnace to work, to start the furnace*.

Anblasen, n. eines Ofens, (Hüttenw.) *blowing-in of a furnace*.

Anblatten, v. a. (Zimm.) *to half together, to scarf by the square*.

Anblattung, f. (Zimm.) *halving*.

Anbläuen, v. a. (Färb. Zeugdr.) *to blue*.

Anblenden, v. a. (Maur.) *to face*.

Anblendung, f. einer Mauer, (Maur.) *facing of a wall*.

Anbohren, v. a. *to bore on*; (Bgb.) *to bore the earth, the ground, to sound the soil*; ein Fass —, (Küf.) *to tap, to broach, to pierce a cask*; die Hölzer — (um sie zu untersuchen), (Seew.) *to taste the timbers*; ein Schiff —, versenken, (Seew.) *to scuttle a ship*; trichterförmig —, *to bore a funnel-shaped hole*.

Anbolzen, v. a. *to bolt on*.

Anbrassen, v. a. (Seew.) *to brace up, to brace the sails in, to haul in the weather-braces*.

Anbrechen, v. a. (Bgb.) *to break ground, to begin the streak*.

Anbruch, m. (Bgb.) *opening of a mine; first ore of a newly opened mine; open mine, open lode*; (Steinbr.) *the first stones of a newly opened quarry*; einen — machen, (Bgb.) *to open a mine*.

Anbrüchig, adj. *decayed, rotten (said of wood)*.

Anbrühen, v. a. *to scald, to steep in hot water*; die gestossenen Oliven —, *to scald the pulp of olives with boiling water*.

Anchusa.... —säure, f. Anchusin, Alkannaroth, Alkannin, n. (Chem.) *anchusic acid, anchusine*; —wurzel, Alkannawurzel, falsche Alkannawurzel, Ochsenzungenwurzel, f. (Bot. Färb.) *anchusa, dyer's alkanna, false alkanet (root of Anchusa tinctoria)*.

Andalusit, m. (Miner.) *andalusite, stanzait*.

Andaqueswachs, n. *andaques-wax (a sort of bees-wax from the Orinoco)*.

Anderthalb, adj. *one and a half*; (Chem.) *sesqui*....; natürliches — kohlen-saures Natrium, Natriumsesquikarbonat, n. Trona, Tronasoda, Uraosoda, f. (Chem.) *native sesquicarbonate of sodium, tetra-sodic carbonate, trona, urao*.

Andöbeln, v. a. (Tischl. Zimm.) *to pin, to bolt*.

Andorn, weisser Andorn, m. (Bot. Pharm.) *white horehound, hoarhound (Marrubium vulgare)*.

Andreaskreuz, n. (Bauk.) *St. Andrew's cross, St. Patrick's cross, saltier-cross*; (Zimm.) *diagonal stay, cross-stay*; halbes —, *half Scotch-cross, half-saltier*.

Andrehen, v. a. *to screw on*; den Draht —, (Schuhm.) *to bristle the thread*; ein Seil —, (Seil.) *to lay, to twist together a rope*.

Andropogonöl, ostindisches Grasöl, n. (Chem.) *East-Indian grass-oil*.

Andrücken, v. a. das Gold mit einem Achate —, *to press the gold to the porcelain with an agate*.

Aneinanderbolzen, n. der Spanten, (Schiffsb.) *frame-bolting*.

Aneinanderheften, n. von Metallplatten mittelst einiger Tropfen Loth, (Metall.) *tacking*.

Andreolith, Kreuzstein, m. (Miner.) *andreolite*.

Anemograph, Windzeiger, m. (Phys.) *anemograph, anemographer*.

Anemometer, n. (Phys.) *anemometer, wind-gauge*.

Anemoskop, n. (Phys.) *anemoscope (a contrivance which shows the course and velocity of wind)*.

Anerkennen, v. a. (Handl.) *to acknowledge*.

Anerkennung, f. (Handl.) *acknowledgment*.

Aneroid-Barometer, n. (Phys.) *aneroid-barometer, aneroidal barometer, holosteric barometer*.

Anethol, Anisoin, n. (Chem.) *anethol, anise-campher, anisoin*.

Aneurysmapresse, Pulsadergeschwulstpresse, f. (Chir.) *aneurism-tourniquet*.

Anfachen, v. a. das Feuer —, *to stir the fire*.

Anfahren, v. n. (Bgb.) *to descend into the mine*.

Anfahrt, f. (Bauw.) *approach; avenue, entrance-walk*; (Bgb.) *descent into the mine; landing-place*; (Schiff.) *arrival-place*; —, Rampe, f. an einem Quai, (Wasserb.) *ramp*.

Anfahrtschacht, m. (Bgb.) *shaft for descent*.

Anfall, m. (Bgb.) *prop, stay*; —, Gratanfall, (Zimm.) *hip*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *spring, springing of a vault*.

Anfallspunkt, m. eines Walms, (Zimm.) *hip, hip-point*.

Anfalzen, v. a. (Zimm.) *to rabbet, to scarf*.

Anfang, m. eines Gewölbes, v. Anfall.

Anfangen, v. a. ein Geschäft, einen Handel —, (Handl.) *to set up a trade*.

Anfänger, m. v. Anfangsbohrer, Anfangsstein und Anfangsstufe; (Glasm.) *gatherer*.

Anfangs.... — bohrer, *m.* (Bgb. Steinbr.) *pitching-borer, short borer, hand-borer*; — buchstabe, *m.* (Buchdr.) *initial letter*; grosser — buchstabe, Majuskel, *f.* *capital letter*; — geschwindigkeit, *f.* (Phys. Mech. Art.) *initial velocity*; — punkt, *m.* der Bewegung, (Mech.) *starting-point of movement*; — punkt eines Wehrrs, (Wasserb.) *root*; — schichten, *f.* *pl.* eines Bogens, (Bauk.) *first courses of arch-stones next the springing*; — stein, *m.* eines Bogens, einer Wölbschicht, (Bauk.) *springing-stone, impost, elbow*; — stein neben der Gosse, (Pflast.) *curb-stone, kirk, border-stone, second cheek-stone*; — stufe, *f.* (Bauk.) *first step, curtain-step*; — zeile, *f.* (Buchdr.) *head-line*.

Anfaulung, f. Anfaulen, n. der Lumpen, (Pap.) *fermenting of the rags*.

Anfeilen, v. a. to mark with the file.

Anfeuchten, v. a. (Techn.) to wet, to moisten, to damp; die Ballen —, (Buchdr.) to wet the balls; die Gerste oder das Malz oder die Malzträber (beim Einweichen, Decken etc.) —, netzen, einsprengen, (Brau.) to sprinkle; den Mörtel —, (Maur.) to dilute, to wet, to temper the mortar.

Anfeuchten, n. wetting, humectation.

Anfeuchter, Benetzungsapparat, m. damping-apparatus; (Brau.) sparger, sprinkler.

Anfeuchtmachine, f. damping-machine; (Baumwollenf.) degging-machine.

Anfeuern, v. a. to light, to fire; (Feuerw.) to prime.

Anfeuerung, f. (Feuerw.) priming.

Anfeuerungsnapf, m. (Feuerw.) copper-pan.

Anflug, m. (Forstw.) coppice-wood, copse, underwood, drift-seeds; (Miner. Kryst. Chem.) efflorescence, incrustation, incrustating; —, Beschlag, *m.* auf der Kohle bei der Löthrohranalyse, (Chem.) incrustation; — von Salpeter, (Hüttenw.) crystals of saltpetre.

Anformen, v. a. einen Hut —, (Hutm.) to put the pack-thread upon a hat.

Anfressen, v. a. (Chem.) to corrode.

Anfrischen, v. a. (Hüttenw.) to reduce; (Mal.) to varnish; die Glätte —, (Hüttenw.) to reduce the litharge; die Pumpen —, (Bgb.) to fetch, to light the pumps; den Sauerteig —, (Bäck.) to renew the yeast.

Anfrischen, n. (Hüttenw.) reduction, revival; — der Glätte, Glättfrischen, *n.* reduction of the litharge; — des Sauerteiges, (Bäck.) renewal of the yeast; — des silberhaltigen Kupfers, Verbleichen des silberhaltigen Kupfers zur Absäuberung, (Hüttenw.) smelting of argentiferous copper with lead.

Anfügen, anfügen, v. a. (Tischl. Zimm.) to join, to join on.

Anfügung, f. (Tischl. Zimm.) joining, junction, flush-joint; — durch Verblattung, scarved joint, scarfed joint.

Anfühlen, n. der Mineralien, (Miner.) feel, touch; fettiges —, greasy feel; rauhes —, roughness to the touch.

Anfuhr, f. und Abfuhr, f. (Bauw.) carting, cartage.

Anführer, m. Anführer, m. (Buchdr.) teacher, compositor appointed to instruct an apprentice.

Anführungszeichen, n. pl. (Buchdr.) signs of quotation, carets, inverted commas (in English " ", in German „ ").

Anfüllen, v. a. (Bauw.) to puddle.

Anfurt, Anfuhr, f. (Schiff.) quay, wharf, landing-place.

Angabe, f. (Techn.) instruction, order; — einer Ortung, (Bgb.) dialing; — der Wassertiefe, (Seew.) soundings; — beim Zollamte, (Handl.) entry at the custom-house.

Angarisation, Angarie, f. (Schiff.) delay by constraint.

Angeben, v. a. (Techn.) to indicate; ein Bildgewebe —, (Web.) to read a design; den Kurs —, (Schiff.) to shape the course; eine Summe —, (Handl.) to specify a sum; Waaren beim Zollamte —, (Handl.) to enter goods at the custom-house; Waaren falsch —, to enter short.

Angeber, m. (Masch. Schloss.) detector.

Angebot, n. (Handl.) offer, bidding, upset-price; — auf eine Submission, tender.

Angefälle, n. (Zimm.) hip.

Angeflogen, adj. (Miner. Chem. Kryst.) incrustated, covered with a film, incrustating.

Angehen, v. a. (Tischl.) to mitre.

Angel, f. (Fisch.) hook, fishing-hook; (Mech.) pivot, pin, spindle; tang (of a tool); (Schloss.) hinge, socket-hinge, pivot and socket-joint; —, Angelzapfen, *m.* (Mech.) axis, pivot; — eines Bohrers, shank of a borer, of a gimlet; — eines Degens, (Waffenschm.) tongue, tang of a sword; — einer Feile, tang, spike of a file; — eines Messers, einer Gabel, (Messerschm.) tang of a knife, of a fork; — eines Schleusenthors, (Wasserb.) anchor and collar; —, *pl.* der Walzen-spindel, (Buchdr.) hinges of the shank of the spindle.

Angelaufen, matt, adj. (Metall.) dim.

Angel.... — band, *n.* (Schloss.) hinge, socket-hinge, pin- and socket-hinge; — fischerei, *f.* (Fisch.) angling; — haken, *m.* (Fisch.) fish-hook; — haspe, *f.* — haken, *m.* (Schloss.) crook, hasp; — leine, — schnur, *f.* — seil, *n.* (Fisch.) angling-line, fishing-line, spiller; die aus dem Inhalt des Seidenschlauchs der Seiden-raupe gemachte — leine, silk-worm gut; — pfanne, *f.* — ring, *m.* (Schloss.) socket, sole, socket-ring, pan; — punkt, *m.* pole; — ruthe, *f.* (Fisch.) fishing-rod, angle-rod; — schnur, *v.* — leine; — stock, *m.* (Fisch.) angling-rod; — zapfen, *m.* (Schloss. Mech.) pivot, axis, hinge.

Angelika, *f.* (Instr.) *angelica* (a sort of lute); —, *Engelwurz*, *f.* (Bot.) *angelica*, *angelot*, *gout-wort*.

Angelika.... — *baum*, *m.* (Bot.) *angelica-tree*; — *stimme*, *Angelot*, *f.* (Orgeb.) *angelot*.

Angeln, *v. a.* (Fisch.) *to fish with line and hook*, *to hook*.

Angelsächsische Bauweise, *f.* *angelsächsischer Baustil*, *m.* (Bauk.) *Saxon style*, *early British style*.

Anger, *m.* (Ackb.) *grass-plot*, *green*, *pasture-land*.

Angeschwemmt, *adj.* (Geol.) *alluvial*, *dilluvial*, *alluvious*; das — *Land*, *alluvium*.

Angestrengt, *adj.* über Kraft —, (Mech.) *strained*.

Angewäge, **Angewege**, **Angewiege**, **Angeweihe**, **Angewelle**, *n.* **Anwelle**, *f.* **Anwellblock**, **Sattelblock**, *m.* (Mühlbn.) *support-plank*, *spindle-block* of a mill-arbour; (Masch.) *plumber-block*, *cushion*.

Angiessen, *v. a.* (Giess.) *to join to by casting*; die Waare —, (Töpf.) *to colour the ware by a coat of coloured clay*.

Angiessen, **Anschütten**, *n.* des geschmolzenen Wachses an die Dochte mit Kellen (Lichtz.) *basting*, *basting-process*, *ladling*, *pouring the melted wax on the wicks with ladles*.

Anglarit, **Vivianit**, **Blau-eisen-spath**, *m.* (Miner.) *anglarite*, *vivianite*, *blue-iron spar*.

Anglasen, *v. a.* die Glashäfen, (Glasm.) *to glaze the pots*.

Angler, *m.* (Fisch.) *angler*.

Anglesit, **Vitriolbleispath**, *m.* (Miner.) *anglesite*, *lead-vitriol*, *lead-sulphate*.

Anglisiren, *v. a.* ein Pferd —, (Hufschm.) *to dock*, *to nick a horse*.

Anglonormannische Bauweise, *f.* (Bauk.) *Norman architecture*, *Norman style*.

Angolaholz, **afrikanisches Rothholz**, *n.* (Bot. Färb. Tischl.) *Angola-wood*, *bar-wood*, *cam-wood* (a species of red wood from the coast of Angola in Africa).

Angorahaar, **Angoraziegenhaar**, **Kämelhaar**, *n.* (Spinn.) *Angora goat's hair*, *mohair*.

Angorahaargarn, *n.* *yarn of mohair*, *Angora-yarn*.

Angreifen, *v. n.* (Mech.) *to catch*, *to hold fast*; (said of a file) *to touch*; —, einen leichten, weissen Schaum bilden, (Brau.) *to throw up a light white scum* (said of beer in fermentation); die Ladung —, *v. a.* (Schiff.) *to break bulk*.

Angrenzen, *v. n.* *to abut*.

Angriff, *m.* (Techn.) *handle*; (Kriegsw.) *charge*; (Web.) *upper end of the web*; — am Deckel, (Buchdr.) *thumb-piece*; in — nehmen, (Techn.) *to commence operations*; (Eisenb. Bauw.) *to break*; — eines Riegels, (Schloss.) *toe*, *bolt-toe*, *bolt-handle*; — der

Zähne, (Mech.) *catch*; — *e*, *pl.* der Zuhaltung, (Schloss.) *notches of the bolt for the tumbler or staple*.

Angriffs.... — *arbeiten*, — *befestigungen*, *f. pl.* (Befest.) *works of attack*; — *batterie*, *f.* *battery of attack*, *siege-battery*; — *fläche*, *f.* eines Radzahns, *Zahnflanke*, *f.* (Masch.) *flanc*, *flank*; — *front*, *f.* einer Festung, *front of attack*; — *mine*, *f.* *offensive mine*; — *punkt*, *m.* (Bgb.) *working-point*; — *punkt einer Kraft*, (Mech.) *working-point*, *point of application*; — *waffen*, *f. pl.* (Kriegsw.) *arms of attack*.

Anguss, **Gusszapfen**, *m.* (Giess.) *runner*, *dead head*, *feed-head*, *shrinking-head*, *sinking-head*, *feeding-head*, *sullage-piece*; (Schriftg.) *break*, *jet*; — einer Bombe, (Art.) *bottom of a thick-bottomed shell*.

Angussfarbe, *f.* (Töpf.) *coat of coloured clay*.

Angusturarinde, **Angosturarinde**, *f.* (Pharm.) *Angustura-bark*.

Anhägen, *v. n.* (Hydr.) *to deposit sand and earth* (said of rivers).

Anhängerarbeit, *f.* (Hydr.) *alluvion-work*.

Anhaken, *v. a.* *to hook*; (Schiff.) *to grapple*.

Anhalthaken, *m.* (Fuhrw.) *hold-back hook*.

Anhalte.... — *riemen*, *m.* (Sattl.) *breech*, *breeching*; — *stelle*, *f.* (Eisenb.) *station*; — *stift*, *Anhaltstift*, *Umschweifstift*, *m.* (Schloss.) *detent-pin*; — *zeit*, *f.* (Eisenb.) *stoppage*.

Anhalten, *v. a.* und *v. n.* (Masch. Eisenb.) *to stop*.

Anhalten, *n.* **Anhaltung**, *f.* (Masch. Eisenb.) *stop*, *stoppage*, *stopping*.

Anhalts.... — *punkt*, *m.* (Feldm.) *fixed point*; — *punkt eines Hebels*, (Mech.) *fulcrum of a lever*; — *tau*, *n.* (Seew.) *head-fast*.

Anhangen, *v. n.* *to adhere*.

Anhangen, *n.* *adherence*.

Anhänge.... — *schloss*, *n.* (Schloss.) *padlock*; — *stange*, *f.* (Kriegsw.) *carbine-rib*, *side-rib*.

Anhängen, *v. a.* Kolben, Pumpen etc. —, an die bewegende Maschine hängen, (Masch. Techn.) *to hang on*, *to throw into gear with*...., *to gear*, *to connect*; das Ruder —, (Schiff.) *to hang the rudder*; die Hängematten —, *to sling the hammocks*.

Anhauen, *v. a.* einen Baum —, (Forstw.) *to mark a tree for felling*, *to blaze a tree*; einen Baum zur Harzgewinnung —, *to back a tree*; die Ziegel —, (Maur.) *to cut the bricks or tiles*; —, aufschliessen, öffnen, (Bgb.) *to open*, *to open on*, *to cut*.

Anhäufeln, *v. a.* die Kartoffeln —, (Ackb.) *to hoe the potatoes*.

Anhäufen, *v. a.* *to accumulate*; (Phys.) *to aggregate*.

Anhäufung, *f.* *agglomeration*, *accumulation*, *conglomeration*; (Chem.) *aggregation*.

Anhäufungsverwandtschaft, *f.* (Chem.) *affinity of aggregation.*

Anheben, anstechen, *v. a.* eine Pumpe, (Seew. Pump.) *to fetch, to light a pump, to put water into a pump.*

Anheften, *v. a.* *to affix; (Näh.) to stitch to, to sew on; mit Stecknadeln —, to pin to.*

Anheischig, *adj.* sich zu Etwas — machen, (Handl.) *to engage for something.*

Anheizen, *n.* **Anheizung**, *f.* *heating; (Spiegelf.) tempered heating.*

Anhieb, Anhau, *m.* (Forst.) *the place where wood is felled; the commencement of felling wood.*

Anhobeln, *v. a.* Holz —, *to try wood by planing a chip off.*

Anhol.... — talje, *f.* (Seew.) *watch-tackle, tail-tackle; — tau, n.* (Seew.) *halser, hawser.*

Anholen, *v. a.* (Bgb.) *to raise, to haul, to hoist, to draw; (Mech.) to track; —, einholen*, (Seew.) *to haul, to round in; die Brassen —, (Seew.) to brace; die Bullen —, to haul, to haul tight the bowline; die Schoten —, to tally the sheets, to haul the sheets aft; straff —, to haul tight, to haul taught.*

Anhydrid, Säureanhydrid, *n.* **wasserfreie Säure**, *f.* (Chem.) *anhydride.*

Anhydrisch, wasserfrei, *adj.* (Chem.) *anhydrous; — e Säure, f.* Säureanhydrid, *n.* (Chem.) *anhydrous acid, anhydride.*

Anhydrit, Karstenit, Muriacit, wasserfreier Gips, *m.* (Miner.) *anhydrite, anhydrous gypsum, karstenite, natural anhydrous sulphate of lime; faseriger —, fibrous anhydrite; körniger —, granular anhydrite.*

Anil, m. Anilpflanze, *f.* (Bot.) *anil, indigo-plant.*

Anilin, *n.* (Chem.) *aniline.*

Anilin.... — farben, *f. pl.* (Mal. Färb.) *aniline-colours; — farbstoffe, m. pl.* *aniline-dyes; — firniss, m.* *aniline-varnish; — gelb*, Chrysanilin, *n.* *aniline-yellow, chrysaniline; — grün*, *n.* *aniline-green, emeraldine; — öl, n.* *aniline-oil; schweres — öl*, Schweranilin, *n.* *heavy aniline-oil; — roth*, *n.* *aniline-red, magenta-red; — rückstände, m. pl.* *aniline-tailings; — schwarz*, *n.* *aniline-black; — violett*, Mauvein, *n.* *mauve, mauveine.*

Animalisch, thierisch, *adj.* *animal; in — en Stoff verwandeln, to animalize; der Pflanzenfaser die Eigenthümlichkeit — er Faser geben, to animalize vegetable fibre.*

Anime, Animeharz, Animegummi, Flussharz, *n.* *gum-anime, anime-resin, courbaril (the resin exuding from the anime-tree, in America).*

Anion, *n.* (Phys.) *anione.*

Anis, *m.* (Bot.) *anise, anise-seed, aniseed; indischer —, Sternanis, m.* *star-aniseed.*

Anis.... — holz, *n.* (Bot.) *aniseed-wood; — öl, n.* (Chem.) *aniseed-oil.*

Anisette, *f.* (Brenn.) *aniseed-spirit, anisette, anisette.*

Ankauf, *m.* (Handl.) *buying, purchase; Ankäufe, pl.* in den öffentlichen Fonds machen, *to buy into the public funds.*

Anke, *f.* (Goldschm. Gürtl.) *thimble, stamp, thimble-stamp.*

Ankellen, *v. a.* (Bauw.) *to fasten with a wedge.*

Anker, *m.* *anker (a liquid measure); (Dampfsm.) grappling-iron; (Hüttenw.) anchor, grappling-iron, cramp, binder; (Lok.) stay-rod; (Schiff. Uhrm.) anchor; (Schm.) iron-cramp; —, Schlauder, f.* (Bauw.) *anchor, tie, tie-bolt, brace, binder; der — ist auf und nieder*, (Schiff.) *the anchor is apeak; den — aufkatzen, to cat the anchor; den — aufpendern, to fish the anchor; den — auswerfen, to drop the anchor; der — ist blind, ist blindstehend, the anchor has no buoy; den — vom Bug abhalten, to bear off the anchor; vor — gehen, to cast anchor; der — greift, the anchor bites; der — hält, the anchor has got hold of the bottom; der — hängt vor dem Krahn, the anchor is a cat-head; der — kentert um, the anchor turns on the ground; den — kippen, to fish the anchor; der — ist klar, the anchor is a-cock bill; der — lässt los, the anchor is starting; sich vor — legen, ankern, to cast anchor, to come to an anchor, to moor, to anchor; den — lichten, to weigh the anchor; vor — liegen, to moor at anchor; vor — liegend, settled; — eines Magnetens, (Phys.) *anchor, keeper of a magnet; der — ist oben an*, (Schiff.) *the anchor is up; der — schleppt, grast, the anchor drives, comes home; schwerer —, grosser Buganker, m.* *best bower; der — steht stagweise, the anchor is at a long peak; den — stocken, to stock the anchor; täglicher —, kleiner Buganker, m.* *small bower; auf den — treiben, to fall over the anchor; der — ist triftig, the anchor comes home, the anchor is atrip; unklarer —, foul anchor; den — verkatten, to back the anchor; — werfen, to cast anchor, to let go an anchor.**

Anker.... — arm, *m.* (Schiff.) *arm of an anchor, anchor-arm; — auge, n.* (Schiff.) *eye of an anchor, anchor-eye; — balken, m.* (Zimm.) *tie-beam; (Schiff.) anchor-beam; v. — stock; — barren, f. pl.* *Deckenanker, m. pl.* *der Feuerbüchse, (Lok.) roof-stays, roof-ribs of the fire-box; — bett, n.* *anchor-bed; — boje, f.* — flott, — zeichen, *n.* *buoy fastened to an anchor, cable-buoy, mooring-buoy, beacon; die — boje fangen, to hitch the buoy; — bojereep, — bojetau, n.* (Schiff.) *buoy-rope; — bolzen, m.* *truss-bolt, truss, stay, tie-bolt, tie-bar; — breite, f.* *anchor-crown; — buhne, f.* (Wasserb.) *crooked*

wharf; — fascine, *f.* (Wasserb. Befest.) *anchoring-fascine, tie-fascine*; — fässchen, *n.* (Küf.) *anker* (a small cask containing an anchor); — flügel, *m. pl.* *anchor-flukes*; — fütterung, — scheuer, *f.* — schutz, *m.* (Schiff.) *anchor-lining, bill-boards*; — geld, *n.* *anchorage*; — geschirr, *n.* *ground-tackle*; — grund, *m.* (Seew.) *anchor-ground, anchoring-ground, anchoring, sounding, berth*; guter — grund, *good holding-ground*; schlechter — grund, *foul bottom, bad holding-ground*; — haken, *m.* *cat-hook*; — hals, *n.* *trend of an anchor, anchor-clutching, anchor-trend, clutching of the anchor-arms, anchor-neck*; — hammer, *m.* *large hammer used in the fabrication of anchors*; — hand, — schaar, — schaufel, *f.* *palm, anchor-palm, fluke, anchor-fluke*; — haspel, *m.* — winde, *f.* *capstan, capstern, windlass*; — helm, *m.* (Schiff.) *shank of an anchor*; — hemmung, *f.* (Uhrm.) *anchor-escapement*; — holz, *n.* *anchor-stock*; — jütte, *f.* *anchor-davit*; — katt, Kattgien, *f.* (Schiff.) *cat-tackle*; — kette, *f.* *chain-cable, mooring-chain*; — kippung, *f.* *fish of an anchor*; — korb, *m.* *basket-anchor*; — kreuz, *n.* *anchor-cross, cross of the anchor*; — krücke, *v.* — stock; — lichten, *n.* *weighing the anchor*; — loch, *n.* *hause, hause-hole*; — mauer, *f.* (Maur. Bauw.) *braced wall*; — nachen, *m.* *anchoring-boat*; — nüsse, *f. pl.* *nuts of an anchor, anchor-nuts*; — ohr, *n.* *wing of an anchor-fluke*; — pfahl, *m.* (Wasserb.) *anchoring-pile*; — pflock, *m.* (Brückenb.) *fastening-picket*; — platte, *f.* (Bauw.) *wall-washer*; — platz, *m.* (Schiff.) *anchoring-place, anchorage, roadstead, berth, mooring-berth*; gefährlicher — platz, *ill-footing*; guter — platz, *good berth*; — pünzte, — spitze, *f.* *bill, peak of an anchor*; — recht, *n.* *privilege of anchoring, right of casting anchor*; — riegel, *m.* — ducht, *f.* eines Pontons, *thwart*; — ring, *Mooring-ring, m. mooring-ring, anchor-ring*; das Ankertau in den — ring stecken, *to bend the cable*; — rührung, — rührung, *f.* *puddening of an anchor*; — ruthe, *f.* *anchor-shank, beam of the anchor*; — säulen, *f. pl.* eines Gewölbes oder Ofens, (Bauw.) *binding-rails, bracing-rails of a vault or furnace, tie-rods*; — schaar, — schaufel, *v.* — hand; — schaft, *m.* *anchor-shaft, anchor-shank*; — scheuer, *v.* — fütterung; — schliesse, *f.* (Bauw.) *iron-dog, pelican*; — schmied, *m.* *anchor-smith*; — schmiede, *f.* *anchor-smithy, anchor-smithery, anchor-forge*; — seil, *v.* — tau; — schuh, *m.* *shoe of an anchor*; — signale, *m. pl.* (Seew.) *anchoring-signals*; — spitze, *v.* — pünzte; — stahl, *m.* (Metall.) *anchor-steel*; — stangen, *f. pl.* *v.* — säulen; — stelle, *f. v.* — platz; — stich, *m.* (Pont. Seew.) *cable-clinch*; — stock, *m.* (Schiff.) *stock of an anchor, anchor-stick, anchor-stock*; — stockbanden, *f. pl.*

hoops of the anchor-stock; — stockbolzen, *m. pl.* *bolts of the anchor-stock*; — stocksnägel, *m. pl.* *anchor-stock tree-nails*; — talje, *f.* *anchor-stock tackle*; — tau, — seil, Kabeltau, *n.* *cable*; das — tau aufschliessen, zusammenlegen, *to coil the cable*; aufgeschossenes — tau, *cable-tier*; ein — tau schlagen, *to lay a cable*; — taukrabber, *m.* *cable-gripper*; — tausplissung, *f.* *cable-splice, shot of a cable*; — taustich, Kabelstich, *m.* *clinch, cable-clinch*; — tauwerk, *n.* *ground-tackle*; — uhr, *f.* (Uhrm.) *watch with anchor-escapement, lever-watch*; — wachle, *f.* (Seew.) *anchor-watch*; — wieder, — weede, *f.* (Befest.) *anchoring-withe*; — winde, *f.* *capstan, windlass*; — zeichen, *v.* — boje; — zoll, *m.* (Schiff.) *anchorage*.

Ankerit, Rohwand, Wandstein, *m.* (Miner.) *ankerite* (a variety of dolomite, containing iron and manganese).

Ankern, vor Anker gehen, *v. n.* (Schiff.) *to anchor, to cast anchor, to come to anchor, to moor; quer —, to ride athwart*.

Ankerung, *f.* (Schiff.) *anchoring, anchorage*.

Ankettein, *v. a.* (Strumpfw.) *to chain*.

Ankitten, *v. a.* *to cement, to fasten with cement*.

Anklammern, *v. a.* *to cramp, to clasp, to fasten with cramps*; —, verklammern, (Zimm.) *to grapple*.

Ankleben, aufleben, ankleistern, *v. a.* (Buchb.) *to paste, to paste on, to paste up; einen Theaterzettel —, to post up, to set up a play-bill*.

Ankleben, *v. n.* *to adhere*.

Ankleben, *n.* *adherence*.

Ankleide . . . — spiegel, *m.* *dressing-glass*; — zimmer, *n.* (Bauw.) *dressing-room, wardrobe; (in churches) vestry*; — zimmer der Schauspieler im Theater, *green-room*.

Anklopfing, *m.* an Thüren, (Schloss.) *knocker, clapper*.

Anknüpfen, *v. a.* *Geschäfte —, (Handl.) to introduce business; Verbindungen —, (Handl.) to open, to enter into connexions, to commence a correspondence*.

Ankohlen, *v. a.* (Köhl. Hüttenw.) *to char imperfectly*.

Anköpf . . . — hammer, Aufköpfhammer, *m.* (Nadl.) *heading-hammer, header, needler's hammer*; — stempel, *m.* (Nadl.) *stamp for heading pins*.

Anköpfen, *v. a.* eine Holzschraube —, (Techn.) *to head a wood-screw*; die Stecknadeln —, aufköpfen, stämpfen, (Nadl.) *to head pins*.

Anköpfen, *n.* der Stecknadeln, (Nadl.) *heading*.

Anköpfer, *m.* (Nadl.) *header, workman who fires the heads to the pins*.

Ankörnen, *v. a.* (Schloss.) *to mark with the centre-punch the centre of a hole to be bored*.

Ankrampen, v. a. to *cramp on*.

Ankunft, f. arrival; nach —, on arrival.

Ankunftspunkt, m. (Schiff.) point of arrival.

Anlage, f. (Techn.) *laying-out, plan, planning, design*; (Bildh.) *rough beginning*; (Büchs.) *cheek-piece of a gun-stock*; (Mal. Zeichn.) *rough sketch, draught*; (Schloss.) *cramp, staple for a bolt*; —, Betriebsanlage, grössere — mit Maschinenbetrieb, (Hüttenw. Chem. Fabr. Techn.) *plant, establishment, works*; —, Kapitalanlage, f. (Handl.) *investment*; —n, pl. *pleasure-grounds, walks*; — einer Böschung, (Bauw. Befest.) *drawing-back, horizontal measure of the slopiness*; — eines Dammes, einer Mauer, Mauerrecht, n. (Bauw. Wasserb.) *patten, sole, footing of a dam or of a wall*; — zu einer Festung, (Befest.) *foundation-works of a fortress*; — zu einem Gebäude, (Bauw.) *ground-works of a building*; — zur Gründung eines Geschäftes, (Handl.) *stock, capital, funds in setting up business*.

Anlände, Anfurt, Schiffslände, f. (Wasserb.) *landing-place, pier, quay, wharf*.

Anlanden, anländen, v. n. (Schiff.) to land, to come to shore.

Anlängerungsstück, n. *lengthening-piece, eking-piece*.

Anlaschbolzen, m. (Schiffsb.) *scarf-bolt*.

Anlaschen, anlätzen, anschalen, v. a. (Forstw.) to *blaze, to lash a tree (to mark with a notch the trees that are to be cut down)*; —, sorren, (Seew.) to *seize*.

Anlass, m. des Wassers, (Hydr.) *letting-in of water*.

Anlass.... — apparat, m. (Masch.) *starter*; — farbe, f. (Hüttenw.) *tempering-colour*; — gestänge, n. (Masch.) *starting-gear*; — hebel, m. (Lok.) *starting-lever*; — maschine, f. (Hüttenw.) *tempering-machine*; — maschine, Maschine zum Ingangsetzen, (Masch. Techn.) *starting-machine, starting-engine, starter*; — maschine, — cylinder, m. (Schiffsdampf.) *starting-steam-cylinder*; — ofen, m. (Hüttenw. Glasm.) *tempering-furnace*; — rad, Steuerrad, n. (Masch.) *starting-wheel*; — ventil, n. (Dampf.) *starting-valve*; — welle, f. (Dampf.) *trip-shaft*.

Anlassen, v. a. (Hüttenw.) to *temper, to anneal, to let down, to soften*; —, in Gang setzen, (Masch.) to *start*; den Dampf —, (Dampf.) to *put the steam on*; Glas —, (Glasm.) to *temper*; das Gebläse —, (Hüttenw.) to *blow in, to set the blast to work, to introduce the blast, to turn on the blast*; den Hochofen —, to *set the high-furnace to work*; eine Mühle —, (Müll.) to *set a mill agoing*; eine Pflanne —, (Salzw.) to *fill a pan*; Stahl —, (Hüttenw.) to

soften steel; das Wasser —, (Wasserb.) to *open the flood-gates*.

Anlassen, n. (Hüttenw.) *annealing, tempering, letting-down, softening (of cast-iron or steel); chill-hardening*; — des Gebläses, *blowing-in*; — des Glases, (Glasm.) *tempering, tempering-process*; — einer Maschine, *trip of an engine, starting*.

Anlauf, m. (Top.) *ascending*; (Top. Bauw.) *batter, slope*; (Bauk.) *lower shafferoon, lower congee, apothesis, lower escape*; (Bgb.) *gradual rise of a shaft*; (Hüttenw. Salzw.) *rise of a furnace towards the back-part*; (Mech.) *cam, catch, tappet, peg, start*; (Tischl.) *cavetto, concave mould*; (Uhrm.) *that part of the works by which the striking is effected*; — einer Achse, (Mech.) *journal*; — beim Anlauf-frischen, (Hüttenw.) *bloom, ball*; — eines Daches, (Bauw.) *gradual rise of a roof*; — des Excentriks, (Dampf.) *tappet, peg*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *spring, springing of a vault*; —, Taster, m. einer Guillochirmaschine, (Techn.) *touch of a rose-engine*; — des Kieles, — zum Vorsteven, (Schiffsb.) *fore-foot, head (a piece of timber terminating the keel at the fore-end)*; — einer Mauer, (Bauw.) *batter, slope*; — des Wassers, *swell, swelling, rising of water*.

Anlauf.... — eisen, n. Anlauf, m. beim Anlauffrischen, — kolben, m. (Hüttenw.) *bloom, ball*; — farbe, Anlaffarbe, f. (Hüttenw.) *tempering-colour, annealing-colour*; — frischen, — nehmen, Anlaufenlassen, n. (Hüttenw.) *fining with attachment*; — rad, n. (Uhrm.) *a wheel connected with the striking-work*; — schmiede, f. v. — frischen; — stab, m. (Hüttenw.) *bloom-staff*.

Anlaufen, v. n. to *rise, to swell; to batter, to rise in a sloping direction; to taper, to be diminished*; (Buchdr.) to *rut (said of printing-paper that has lain too long after having been moistened)*; (Glasm.) to *tarnish, to become tarnished*; (Chem. Miner. Hüttenw.) to *be coated with a pellicle (of oxide, sulphide etc.)*, to *oxidize, to become tinted with a blue, purple or grey colour, to be discoloured; to get tempered; to tarnish, to become tarnished*; —, mit einem Anlauf aufsitzen, (Bauk.) to *shape, to scape*; mit Feuchtigkeit —, to *become covered with moisture*; Klingen blau — lassen, (Waffenschm.) to *damask, to damaskeen*; Stahl blau — lassen, (Metall.) to *blue steel*.

Anlaufen, v. a. einen Hafen —, (Schiff.) to *call at a harbour, to touch a port*; Land —, to *make the land*.

Anlaufenlassen, n. v. Anlauffrischen. **Anlegbar**, adj. (Schiff.) of an easy access.

Anlege, Anlegemaschine, f. (Flachs-spinn.) v. Anleger.

Anlege.... — goniometer, n. (Phys.)

Kryst.) *common goniometer*; — kapital, Anlagekapital, n. (Handl.) *capital, funds applied in setting up a business etc.*; — maschine, f. (Flachspinn.) v. Anleger, (Wollspinn.) *breaking-frame*; — platz, m. (Schiff.) *landing-stage*; — schloss, n. (Schloss.) *padlock*; — span, Zurichtspan, m. (Buchdr.) *reglet, scale-board*; — steg, m. (Buchdr.) *head-side*; — stege, pl. *furniture, head-sides and foot-sticks*.

Anlegen, v. a. to found, to establish; to lay out, to plot; (Mal.) to prime; den Ankerstock —, (Seew.) to stock the anchor; ein Bankett —, (Eisenb.) to form a bank; Batterien, Schanzen, Verschanzungen —, (Befest.) to construct, to establish, to form batteries, to throw up field-works etc.; einen Baugrund —, (Bauw.) to establish a foundation; eine Eisenbahn —, to construct a railway; einen Estrich —, (Bauw.) to lay a wash-floor upon laths; ein Fass —, (Küf.) to hoop a cask; das Formband —, (Hutm.) to put on the pack-thread; einen Garten —, to lay out a garden; Geld, Kapitalien —, (Handl.) to invest, to employ money, capital, funds, to lay out money; Geld auf Zinsen —, to put out money at interest; ein Gemälde —, (Mal.) to prime; to sketch, to make the sketch of a picture; ein Hängewerk —, (Zimm.) to truss; den Hemmschuh an ein Rad —, (Führw.) to trig, to stop a wheel, to put on the trigger; die Hölzer zur Verteunung —, (Schiffsb.) to build the upper-works; eine Mauer —, (Maur.) to lay a wall; die Reifen —, (Küf.) to hoop; ein Schiff zum Bau —, (Schiffsb.) to lay a ship on the stocks; nach der Schnur —, (Techn.) to lay out by the line; eine Stadt —, to found, to lay out, to build a town; die Stege —, (Buchdr.) to arrange the form for the press; eine Strasse, einen Weg —, (Strassenb.) to practise a road; einen Winkel —, to construct an angle; eine Zeichnung —, (Zeichn. Techn.) to lay on a drawing.

Anlegen, v. n. (Schiff.) to land, to lay afloat, to put on shore; to come alongside; —, die Masse austragen, (Bauw.) to lay on; bei einem Schiffe —, (Bauw.) to lay a ship alongside of another; seawärts —, (Schiff.) to stand for the offing.

Anlegen, n. foundation, establishment; laying-out; (Flachspinn.) *breaking*; —, Anlegung, f. von Kapitalien, (Handl.) investment of capital, employment of funds; — eines Schiffes um es ausbessern zu lassen, (Schiff.) *berthing*.

Anleger, m. Richtscheit, n. (Zimm. etc.) ruler, level; —, Anlegemaschine, f. (Flachspinn.) *spreading-machine, spreading-frame, spreader*.

Anlegung, f. v. Anlegen, n.

Anlehn, **Anlehn**, n. (Handl.) v. Anleihe.

Anlehnen, v. a. (Bauw.) to lean against, to lean upon, to lean to.

Anleihe, f. (Handl.) loan; eine — machen, to raise, to contract a loan; öffentliche —, Staatsanleihe, f. government-loan, public loan; private —, close loan.

Anleimen, v. a. (Tischl. etc.) to glue on, to fasten to with glue.

Anliegen, v. n. (Schm.) to fit well, to sit close; (Schiff.) to wind, to stand; —, anschliessen, (Schiffsb.) to say; Kurs —, (Schiff.) to lie the course; Nord —, nach Norden steuern, to lie to the north, to stand to the north; seawärts —, to stand off, to stand to sea.

Anliegend, adj. (Techn. Geom.) adjacent, contiguous.

Anliegstrich, m. (Schiff.) *lubber-point*.

Anlöthen, v. a. to solder, to join by means of soldering.

Anluven, v. n. (Schiff. Seew.) to come to windward, to go to the weather-side, to sail near the wind, to weathervard, to board up to weather, to haul the wind, to luff; auf den Wind —, to bring the wind right ahead.

Anmachbottich, m. (Töpf.) *preparing-vat*.

Anmachen, **anmengen**, v. a. die Farben —, (Mal.) to dilute, to blend the colours; mit Hopfen —, (Brau.) to hop; den Kalk, Mörtel, Gips —, (Maur.) to mix, to wet, to temper, to plash, to dilute the lime, mortar, plaster, to make with water into a paste; Salat —, to dress salad.

Anmalen, v. a. to paint, to paint over; to imitate by painting (windows, mouldings etc.).

Anmarlen, n. (Seew.) *marling*.

Anmengen, v. a. v. anmachen.

Anmerkebuch, m. (Handl.) *memorandum-book, note-book*.

Anmerken, v. a. die Leisten oder Farbestreifen —, (Schiffsb.) to line a vessel.

Anmerkung, f. (Buchdr.) note; — am Fusse der Seite, *foot-note*; in den Text gedruckte —en, pl. *cut-in notes*.

Anmessgestell, n. (Schneid.) *conformator*.

Anmischen, v. a. to mix.

Annageln, v. a. (Zimm. etc.) to nail, to nail on, to nail up, to spike, to fasten with nails.

Annähen, v. a. to sew to, to sew on; einen Block —, (Seew.) to seize a block; Spitzen an Leinwand —, to put lace on linen.

Annähern, v. a. (Math.) to approximate.

Annähernd, adj. (Math.) approximate, approximate.

Annäherung, f. (Math.) approximation.

Annäherungs.... — graben, *m.* (Befest.) *trench, approach, trench of approach*; — werke, *n. pl.* — linien, *f. pl.* (Befest.) *approaches*.

Annahme, f. (Handl.) *acceptance, acceptance* (eines Wechsels, einer Tratte, of a bill, of a draft); bedingte —, *conditional, enlarged acceptance*; einem Wechsel die — erteilen, *to honour a bill*; nicht erfolgte —, Nicht —, *non-acceptance*; — unter Protest, *acceptance under protest*; einem Wechsel die — verweigern, *to refuse acceptance of, to dishonour a bill*.

Annahme.... — station, Empfangsstation, *f.* (Tel.) *receiving-station*; — verweigerung, *f.* (Handl.) *refusal of acceptance*.

Annalin, n. (fein gemahlener, als Zusatz zum Papierzeug dienender Gips), (Pap.) *fine-ground gypsum*.

Anne, f. (Ackb.) *v. Achel*.

Annehmbar, adj. (Handl.) *fair* (said of prices); — e Bedingungen, *f. pl.* *accommodating terms*.

Annehmen, v. a. (Handl.) *to accept* (a bill); Farben —, *to take up colours*; einen Gesellen —, *to hire a journeyman*; nicht —, (Handl.) *to refuse acceptance to, to dishonour*; einen Punkt —, (Geom.) *to assume a point*.

Annehmer, Acceptant, m. (Handl.) *accepter*.

Anneigen, sich —, *v. r.* (Geom.) *to converge, to tend to one point*.

Ansetzen, v. a. (Bauw.) *to wet*.

Annetzer, Annetzpinself, Quast, m. (Maur.) *brush used in wetting walls, mason's brush*.

Annieten, v. a. *to rivet, to fasten with a rivet*.

Annuität, f. *annuity*.

Anode, f. (Elektr.) *anode* (the positive pole of electricity).

Anöhren, v. a. (Nadl.) *to furnish with eyes*.

Anordnung, f. (Bauw. etc.) *disposition, arrangement; distribution, disposition of parts; plan*.

Anorganische Chemie, Anorganochemie, f. *inorganic chemistry*.

Anorthit, Christianit, m. (Miner.) *anorthite, christianite*.

Anotta, Anotto, f. (Bot. Chem.) *anotta* (a red colouring substance; *v. Orlean*).

Anpassen, v. a. (Techn.) *to fit, to adapt, to adjust, to accommodate*; Kleider —, (Schneid.) *to try on, to fit clothes*; eine Maschine dem Fundament —, (Masch.) *to bed an engine*.

Anpassung, f. *adaption, adaptation*.

Anpfahl, m. (Bgb.) *upper prop of a drift, spill*.

Anpfählen, v. a. (Bauw. Gärt.) *to pale up, to empale, to fasten to a pale*;

Weinstöcke —, *to prop or underlay vines*.

Anpflanzung, f. *planting, plantation*; — von jungen Bäumen, *copse, young colony*; — von Gesträuch, *shrubbery*.

Anpflocken, v. a. (Zimm.) *to treenail, to peg, to pin, to fasten with pegs or pins*; (Zimm. Schloss.) *to bolt*.

Anpfropfen, v. a. (Gärt.) *to engraft, to inoculate*; —, Anpfropfung, *f.* (Zimm.) *v. aufpfropfen, Aufpfropfung*.

Anplacken, v. a. (Seew.) *v. einplacken*.

Anplätzen, anplötzen, v. a. (Forstw.) *to blaze, to mark trees that are to be felled*.

Anprall.... — punkt, *m.* (Hydr.) *the point against which the principal force of the water is directed*; — winkel, *m.* (Phys.) *angle of reflection* (*v. Einfalls-winkel*).

Anputz, m. (Bauk.) *architectural ornaments consisting of mortar*.

Anquicken, verquicken, v. a. (Chem. Hüttenw.) *to amalgamate*.

Anquickfass, n. (Hüttenw.) *barrel for amalgamation, amalgamation-barrel, amalgamation-cask*.

Anquicken, f. Verquicken, n. (Chem. Hüttenw.) *amalgamation, revivification*.

Anrauchen, v. a. die Gussformen, (Giess.) *to smoke the moulds*; einen Ofen —, (Techn.) *to smoke a furnace*; eine Tabakspfeife —, *to smoke a tobacco-pipe for the first time*.

Anräuchern, v. a. (Chem.) *to fumigate*.

Anrauschen, v. a. (Sämsch.) *to dry in the air*.

Anreden, v. a. (Buchdr.) *to hire, to engage*.

Anredetag, m. (Buchdr.) *day on which printers are hired or engaged, day of address*.

Anreiben, v. a. (Goldschm.) *to rub on*; die Farben —, (Mal.) *to grind the colours*; die Furnire mit dem Hammer —, (Tischl.) *to lay in with the hammer*; das Golderz —, (Hüttenw.) *to rub the gold-ore with quicksilver*.

Anreicherarbeit, Anreicherung, f. Anreicherungsprozess, m. (Hüttenw.) *enrichment, enriching*.

Anreichern, v. a. (Chem. Fabr. Hüttenw. Zuckerf. etc.) *to enrich, to concentrate, to improve*.

Anreichern, n. Anreicherung, f. (Chem. Fabr. Hüttenw. Zuckerf.) *enriching, enrichment, concentration*.

Anreicherungs-schlacke, f. (Hüttenw.) *enriched slag*.

Anreichlech, m. (Hüttenw.) *enriched matt, enriched metal*.

Anreihen, v. a. (Näh.) *to baste, to baste on; to file upon a string*; (Seew.) *to lace, to lace on; die Lichter* —, (Lichtz.) *to put the candles on the candle-broach*.

Anreissen, v. a. (Techn.) to trace, to mark out with a sharp instrument.

Anrichte, f. **Anrichtetisch**, m. (Tischl.) side-board, dressing-table, dresser.

Anrichten, v. a. (Techn. Hüttenw.) to dress; die Farben —, (Mal.) to mix the colours in due proportion; Holz —, to dress timber.

Anrichter, **Hüttenprobirer**, m. (Hüttenw. Prob.) assayer, ore-assayer; ore-dresser.

Anrichtezimmer, n. (Bauw.) office, pantry.

Anrichtkammer, f. (Schiffsb.) pantry.

Anrichtung, f. **Vorgelege**, n. (Uhrm.) dent.

Anriss, m. (Ackb.) first furrow.

Anritzen, v. a. to scratch slightly.

Anrödelung, f. (Seew.) fastening with strings.

Anrosten, v. n. to begin to rust; to rust to, to become fixed by means of rust.

Anrötheln, v. a. to mark with red, to ruddle.

Anrudern, v. n. an ein Schiff —, (Schiff.) to row aboard.

Anrufen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to hail, to hale a ship.

Anrufen, n. (Seew.) hail.

Anrühren, v. a. (Techn.) to temper, to dilute, to mix.

Ansäen, v. a. (Ackb.) to begin to sow; to sow for the first time.

Ansägen, einsägen, v. a. to saw up.

Ansammlen, v. a. Glasmasse an der Pfeife —, (Glasm.) to gather metal.

Ansammlungsraum, m. storage.

Ansatz, m. (Techn.) adjoint-piece; shoulder, lug, stub, stub-shot;

(Art.) reinforce; (Chem. Pharm.) ingredients; (Handl.) charge; (Math. Arithm.) formation; (Schiffsb.) head-piece of the stem; flange; (Schloss.) bolt-keeper; (Schm.)

shoulder, nose, projection; —, **Anschlag**, m. (Bauw.) estimate, estimation; —, Horn,

n. (Büchs.) toe of the gun-lock; —, **Aufschlag**, m. Hahnstütze, f. (Büchs.) shoulder of the cock; —, **Niederschlag**, m.

(Chem.) crust, deposit, sediment; —, Vorbereitung, Mischung, Zurüstung, f. (Chem. Pharm. Techn.) preparing, fitting, mixture; — des Drückers oder Züngels,

(Büchs.) shoulder of the trigger; — einer Flintenkugel, (Kriegsw.) bur of a cast bullet; — der Pflanne an einem Stein-

schloss, fence of the pan; — des Pistons an Perkussionsgewehren, squares; — in einer Rechnung, (Handl.) rate, charge in an account; — eines Schienenstuhls,

(Eisenb.) shoulder of a chair; — des Zolltarifs, (Handl.) rate of the tariff.

Ansatz — feile, f. (Uhrm.) flat file, hand-file, safe-edge; — grösse, f. (Math.) differential quantity, differential;

— preis, m. (Handl.) taxation; — rechnung, f. (Math.) differential calculus;

— röhre, f. (Wasserb.) additional pipe, ajutage, adjutage; — stück, n. (Techn.) joining-piece, adjoint-piece, eking-piece; (Brunnenb.) sub.

Ansäuern, v. a. to sour; (Bäck.) to mix with leaven; (Chem.) to acidify.

Ansaugen, v. n. to suck; eine Pumpe — lassen, to fetch, to light a pump.

Ansaugen, **Saugen**, n. suction.

Anschäften, v. a. (Techn.) to provide with a shaft; (Büchs.) to stock, to mount (a gun, ein Gewehr); (Schuhm.) to furnish boots with upper-leather; ein Werkzeug —, to handle, to helve a tool.

Anschaffungskosten, pl. (Handl.) first cost, prime cost.

Anschäkeln, v. a. (Mech. Seew.) to shackle.

Anschalmen, v. a. (Forstw.) to blaze, to blazon, v. Anplätzen.

Anschanzen, v. a. (Bgb.) to dispose all for working, to prepare the work.

Anscherben, **Anscherbung**, (Zimm.) v. Anscheren, Anscherung.

Anschere, f. (Web.) warp, warping-loom.

Anscheren, **anscheeren**, v. a. (Tischl. Zimm.) to join with groove and tongue, to join by open mortise; (Web.) to warp;

ein Tau —, (Seew. Seil.) to warp a rope (a manner of joining two ropes together).

Anscherpfahl, m. (Seew. Seil.) rack for warping ropes; (Web.) warping-post.

Anscherung, f. (Tischl. Zimm.) joining by groove and tongue, by means of open mortise; (Web.) warping.

Anschichten, v. a. to pile up.

Anschieber, **Anschiebling**, m. (Zimm.) v. Aufschiebling.

Anschiebring, m. an einem Regenschirm, runner of an umbrella.

Anschliess — fass, — gefäss, n. — pflanne, f. (Chem. Zuckerf.) crystallizing, crystallizing-vessel, crystallizing-pan;

— kessel, m. (Zuckerf.) filler; — pflanne, f. zur Alaunkrystallisation, roching-pan;

— pinsel, m. (Vergold.) v. Anschiesser.

Anschiesse, v. a. (Buchdr.) to add by way of supplement; (Näh.) to sew to; Feuerwaffen —, (Kriegsw.) to try fire-

arms, to prove them by firing.

Anschiesse, v. n. in Krystallen —, (Miner. Chem. Zuckerf.) to crystallize, to concrete or shoot into crystals, to crystallize rapidly.

Anschiesse, n. (Chem. Zuckerf.) crystallization, crystallizing; — der Feuerwaffen, (Kriegsw.) proof by firing.

Anschiesser, **Anschiespinsel**, m. (Vergold.) pallet, gilding-brush.

Anschiften, **schiften**, v. a. (Zimm.) to join rafters together.

Anschiftstück, n. (Zimm.) furring.

Anschilden, n. (Gärt.) scutcheon-grafting.

Anschirren, v. a. (Fuhrw. Reitk.) to harness.

Anschlag, m. (Techn. Bauw.) valuation, estimation, rate; calculation; fence (of a tool); (Büchsenm.) butt-end; (Müll.) mill-clack, mill-clapper; (Mus.) stop; (Schiffsb.) rabbet; (Tischl.) rabbet, rebate (of a door, of a window); (Wasserb.) upper part of a dam; — einer Glocke, (Glockeng.) rim, sound-bow, sounding-bow of a bell; — eines Hobels, (Tischl.) ledge of a plane; —, Leitholz, n. eines Hobels, (Tischl.) leader of a plane; verstellbarer — eines Hobels, fence of a plane; — einer Schweißsäge, cheek of a rib-saw; — eines Streichmaasses, (Tischl.) head of a marking-gauge; — eines Winkelmaasses, ledge, shoulder of a square.

Anschläge, m. pl. der Geschosse im Geschützrohre, (Art.) indentations or hollows produced by a shot striking against the surface of the bore.

Anschlag..... — eisen, n. Kreuzmeissel, m. (Schloss.) bolt-chisel, carp's tongue, cross-cut-chisel; — faden, m. (Näh.) basting; — höhe, f. (Befest.) height of parapet; — holz, n. (Müll.) mill-clack, mill-clapper; — leik, n. (Seew.) head-rope; — leiste, f. clamp; — lineal, n. Reisschiene, f. (Techn. Tischl.) T-ruler, T-square; — mauer, f. eines Fensters, (Bauw.) rabbit-wall, flanging; — rad, n. (Uhrm.) striking-wheel; — säule, f. eines Schleusenthores (Wasserb.) mitre-post; — stift, m. (Uhrm.) striking-peg; — winkel, m. (Tischl. Steinm.) back-square; — zettel, Anschlagszettel, m. (Buchdr.) placard.

Anschlagen, v. a. (Techn. Bauw.) to estimate, to value; to fix, to fasten; (Tischl.) to mark, to gauge; Bäume —, (Forstw.) v. anlaschen; eine Erzader —, ausschlagen, (Bgb.) to strike a vein of ore; ein Fenster —, den Futterrahmen —, (Bauw.) to fix a sash-frame; ein Gewehr —, (Kriegsw.) to take aim, to point a musket; die Hintersegel —, (Seew.) to carry the canvass; die Lade —, (Web.) to beat the lathe; die Pumpe —, (Seew.) to fetch the pump; an die Raabänder —, (Seew.) to bring to the yards; ein Schloss —, (Schloss.) to nail a lock to a door; die Segel —, (Schiff.) to bend the sails to the yards; ein Tau an ein anderes —, (Seew.) to splice a rope to another; das Tuch —, (Tuchm.) to tenter the cloth.

Anschlagen, n. eines Segels (Seew.) bend of a sail, bending; —, Fördersignal, n. (Bgb.) hauling-signal.

Anschläger, m. (Bgb.) onsetter, hanger-on; (Schloss.) pointer; —, Hämmerchen, n. in musikalischen Instrumenten, jack.

Anschleifen, v. a. Facetten —, (Juw.) to cut facets.

Anschlichten, v. a. (Web.) to spread over with weaver's starch.

Anschliessen, passen, v. n. (Schneid.) to fit; —, Anschluss haben, (Eisenb.) to join, to time with another train.

Anschlitzten, v. a. (Tischl. Zimm.) to join by groove and tongue, by open mortise.

Anschlitzung, Anseherung, f. (Tischl. Zimm.) joining by groove and tongue, by open mortise.

Anschluss, m. (Eisenb.) junction; — haben, v. anschliessen.

Anschluss.... — bahn, f. (Eisenb.) junction-line, junction-railroad; — punkt, m. (Eisenb.) junction-point; — station, f. junction-station.

Anschmelzen, v. a. to join by casting; v. n., to begin to melt; to adhere by melting.

Anschmieden, v. a. (Schm.) to join to by forging, to hammer together.

Anschnallsporn, m. (Spor.) jackboot-spur, rough rider's spur.

Anschneiden, v. a. to begin to cut, to make the first cut; (Eisenb. Strassenb.) to slope steeply; Maasse —, (Techn.) to mark measures by notches, to notch, to score; Tuch —, to cut cloth.

Anschnitt, m. first cut; notch, score, nick; (Bgb.) statement of labour done; account of mining-expenses; (Eisenb. Strassenb.) side-cutting, side-forming; —, Kerbe, f. (Zimm. Schiffsb.) notch, channel; das Tuch ist hart im —, (Tuchf.) the cloth is a hard cut.

Anschnittschere, f. (Glasm.) small scissors.

Anschnüren, durch einen Schnurschlag bezeichnen, v. a. (Techn.) to line out.

Anschnürung, Schnürung, f. (Web.) cording, tying-up.

Anschrauben, v. a. (Techn.) to screw, to screw on, to fasten with a screw.

Anschraubsporn, m. cavalry-spur, screw-spur.

Anschreiben, v. a. Einem etwas —, (Handl.) to put down to a person's account, to charge in a person's bill; Porto —, to charge postage.

Anschrot, n. Anschrote, f. Selbende, n. (Tischl.) selvage, selvedge, border, list.

Anschuhen, v. a. (Schuhm.) to foot, to new-vamp; einzurammende Pfähle —, (Wasserb.) to shoe piles, to tip piles with iron, to nail shoes to piles.

Anschüren, v. a. das Feuer —, (Hüttenw. etc.) to stir, to stir up, to stoke, to poke the fire.

Anschuss, m. (Chem.) crystallization; —, Ausbeute, f. an krystallisiertem Zucker, Produkt, n. (Zuckerf.) crop of sugar; erster —, erstes Produkt, n. (Zuckerf.) first crop of sugar; zweiter —, zweites Produkt, n. (Zuckerf.) crop of second-running sugar, second crop of sugar.

Anschusspinsel, *m.* (Vergold.) *v.* Anschliesspinsel.

Anschutt, *m.* (Geog.) *alluvium*, land added by the water.

Anschütten, *v. a.* (Bauw. Befest.) to fill up, to puddle.

Anschütten, *n.* des Wachses an die Dochte, (Lichtz.) *basting*, *lading*.

Anschüttung, *f.* (Bauw. Befest.) *filling-up*, *remblai*.

Anschützen, *v. a.* die Schützen aufziehen, (Müll.) to open the flood-gates; ein Wehr —, (Wasserb.) to dam up a weir.

Anschätzung, *f.* (Wasserb. Müll.) opening the flood-gates; — eines Wehrs, (Wasserb.) *damming-up of a weir*.

Anschwängern, *v. a.* (Chem.) to impregnate, to saturate.

Anschwänzapparat, *m.* zum Besprengen der Gerste beim Einweichen (Brau.) *sprinkler*, *sparger*; —, Aufgussapparat, *m.* zum Decken (Auswaschen) der Malzträber mit Wasser, (Brau.) *sparger*.

Anschwänzen, **Besprengen**, *n.* der Gerste beim Einweichen, (Brau.) *sprinkling*; —, Nachguss, *m.* Decken, Auswaschen, *n.* der Malzträber mit Wasser, (Brau.) *sparging*, *after-mashing*, *washing the grist or the goods*, *making the after-mash*.

Anschwefeln, *v. a.* to fumigate with sulphur.

Anschweif, **Aufzug**, *m.* (Web.) *warpp*.

Anschweif... — *haspel*, *f.* (Web.) *warping-reel*; — *rahmen*, *m.* (Web.) *warping-frame*; — *rolle*, *f.* (Web.) *warping-spool*.

Anschweifen, **ansetteln**, *v. a.* (Web.) to warp.

Anschweissen, *v. a.* (Hüttenw. Schm.) to weld on, to weld together.

Anschweisstelle, **Anschweisung**, *f.* (Hüttenw. Schm.) *welding-place*, *welding-point*, *weld*, *welding*.

Anschwellen, *v. n.* to swell, to rise.

Anschwellen, *n.* des Malzes, (Brau.) *increase of bulk*, *swelling of the grain*, *increase of the grain in bulk*.

Anschwellung, *f.* des Bodens, (Bauw.) *swell of the ground*; — der Flüsse, *rising of rivers*, *high water*; — des gelöschten Kalkes, (Maur.) *swelling*, *rising*, *increasing of slacked lime*; mittlere — einer Riemenscheibe, (Masch.) *crowning*; — des Säulenschaftes, *Entasis*, *f.* (Bauk.) *entasis*, *swelling*.

Anschwemmung, *f.* **angeschwemmtes Land**, *n.* (Geol.) *alluvion*, *alluvium*, *alluvial soil*, *deposition*; künstliche —, (Wasserb.) *warping*.

Anschwemmungs... — *boden*, *m.* (Wasserb.) *warp*; — *recht*, *n.* *right*, *title to the alluvial earth*.

Anschwöden, **anschweiden**, *ein-schwöden*, *v. a.* (Sämischerb.) to macerate the flesh-side of the hide by the application of lime-water.

Ansegeln, *v. a.* ein anderes Fahrzeug —, (Schiff.) to run foul aboard of a ship; einen Hafen —, to touch a port; Land —, to make the land; ein Riff —, to run on a reef.

Ansegeln, *v. n.* (Schiff.) to run foul.

Ansegelung, *f.* (Schiff.) *running foul*.

Ansegelungsplatz, **Ordreplatz**, *m.* (Schiff.) *place of call*.

Anseisen, *v. a.* (Seew.) to seize.

Ansets... — *blatt*, *n.* (Buchdr.) *fly-leaf*; — *blech*, *n.* (Schloss.) *shutter*; — *hammer*, *m.* (Messerschm.) *set-hammer*; — *hebel*, *m.* (Schiffsdampf.) *starting-lever*; — *kolben*, *m.* — *stange*, *f.* (Art.) *rammer*; — *pappe*, *f.* (Buchb.) *paste-board for book-covers*; — *stück*, *n.* (Techn.) *additional piece*, *lengthening-piece*, *eking-piece*; — *vorrichtung*, *f.* (Schiffsdampf.) *starting-gear*.

Ansetzen, *v. a.* (Buchb.) to glue the covers to; (Gärtn.) to plant by layers; —, anstellen, vorbereiten, zurichten, (Chem. Pharm.) to prepare, to fit, to mix the ingredients; —, einen Ansatz schmieden, (Schm.) to forge or hammer a shoulder; ein Dekokt —, (Pharm.) to prepare a decoction; Erz —, (Hüttenw.) to charge the furnace; Essig —, (Chem.) to prepare vinegar; einen Hebel —, (Mech.) to apply a lever; die Küpe —, (Färb.) to prepare the vat; die Ladung —, (Kriegsw.) to ram down, to ram home, to set home the charge; Land —, to deposit earth; die Maschine —, (Schiffsdampf.) to engage the engine; das Pflaster, einen Bruchstein, einen Ziegel —, (Maur. Pfäst.) to place close; Rost —, to gather rust, to rust; den Satz —, (Feuerw.) to mix the composition; die Sprenger —, (Bgb.) to set the blasts; die Werksteine —, (Maur.) to block up the freestones.

Ansetzen, *sich* —, *v. r.* **anschiessen**, *v. n.* (Chem. Miner.) to crystallize.

Ansetzen, *n.* (Chem.) *efflorescence*, *efflorescency*, *incrustating*; — eines Flötzes, (Bgb.) *break*; — der Krystalle, (Chem.) *crystallization*, *crystallizing*.

Ansetzer, *m.* (Art.) *rammer*; (Seew.) *drive-bolt*, *driving-bolt*; —, *Lehrstein*, *m.* (Maur.) *guide-stone*.

Ansicht, *f.* (Bauw. etc.) *view*; hintere —, *back-view*; — von der Seite, *side-view*; vordere —, *front-view*, *frontal view*.

Ansichtszeichnung, *f.* *scenography*.

Ansiede... — *probe*, *f.* (Prob.) *scorification-assay*, *scorification*; — *scherben*, *m.* (Prob.) *scorifying-vessel*, *scorifier*, *calcining-test*.

Ansieden, *v. a.* (Hüttenw.) to mix an ore or metal with lead in smelting.

Ansitz, m. (Bgb.) the beginning of a shaft.

Ansitzten, v. n. (Bgb.) to commence opening a shaft.

Anspalieren, v. anpfählen.

Anspannen, v. a. (Fuhrw.) to put the horses etc. to; (Mech. Techn.) to stretch, to strain; eine Feder —, to bend a spring.

Anspannung, f. straining; — des Wassers, Stauung, f. (Wasserb.) stowing, retaining of water.

Ansparren, ansparren, v. a. (Zimm.) to fasten by timber-work or rafters.

Anspiekern, v. a. (Seew.) to nail with spike-nails, to spike.

Anspitzen, v. a. to point; ein Seil —, (Seil.) to splice a rope.

Anspinnen, v. a. das Ankertau —, (Seew.) to splice the cable.

Ansprachzimmer, Sprechzimmer, n. (Bauw.) parlour.

Ansprechen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to hail, to hale a vessel.

Ansprengen, v. a. to blow up, to blast; to sprinkle, to besprinkle, to wet; den Staub —, to lay the dust.

Anspruch, m. (Handl. Techn.) claim, right, title; demand, pretension; einen — erheben, to claim; sich eines —s begeben, to disclaim.

Ansprung, m. in einem Baumstamme, (Forstw. Bot.) rank, chink.

Anspülung, f. (Geol.) alluvion, alluvium, deposit.

Anspülungsrecht, n. v. Anschwemmungsrecht.

Anstählen, verstählen, vorstählen, v. a. (Schm. Schloss.) to steel, to provide with a steel-point or tip, to edge or overlay with steel.

Anstalt, f. (Techn.) establishment, institution.

Anstampfen, anstämpfen, anköpfen, v. a. (Nadl.) to head.

Anstandsbrief, m. (Handl.) letter of respite, letter of grace.

Anstängeln, v. a. Hopfen oder Bohnen —, (Ackb.) to prop up hops or beans with sticks.

Anstapeln, v. a. to pile up, to store up.

Anstäuben, v. a. to powder, to sprinkle with powder.

Anstauchen, v. a. das Getreide —, (Ackb.) to spread out the sheaves of corn for thrashing.

Anstauen, v. a. das Wasser —, (Wasserb. etc.) to pen, to stem, to dam up, to retain the water.

Anstauung, f. des Wassers, stowing, retaining of water.

Anstechen, v. a. (Hüttenw.) to tap, to open the furnace; (Küf.) to tap, to broach; eine Pumpe —, to fetch, to light a pump; zwei Taue —, (Seew.) to tie two ropes together.

Ansteck.... —bohrer, m. (Techn.) piercer, tap-borer; (Bgb.) lengthening-piece of a drill; —kiel, m. eines Saugwerkes, suction-pipe, suction-piece, suction-tube.

Anstecken, v. a. to fix, to fasten; to pin; v. anzünden; das Kabel —, (Seew.) to bend the cable; eine Strecke —, (Bgb.) to pile a drift.

Ansteigen, v. n. (Top.) to ascend, to mount, to rise.

Ansteigen, n. des Bodens, einer Fläche, (Top.) ascending-slope, acclivity.

Anstein, m. (Bgb.) an inferior kind of ore.

Anstell.... —hefe, f. (Brau.) store; —ventil, n. (Dampf. Techn.) starting-valve.

Anstellen, v. a. (Techn.) to set to work, to set a-going, to start; —, ansetzen, (Chem.) to prepare, to fit, to prepare the mixture; Arbeitsleute —, (Techn.) to employ workmen; to set workmen to work; den Dampf —, einströmen lassen, (Techn.) to admit the steam, to turn on the steam, to introduce the steam; das Gebläse —, to blow in, to turn on the blast, to introduce the blast; die Küpe —, (Färb.) to prepare the vat; Maschinen, Getriebe etc. —, to start, to set a-going.

Anstellen, n. der Würze, Zeuggeben, Satzgeben, n. (Brau.) pitching the wort, setting the wort, setting the beer with yeast.

Anstich, m. piercing, broaching; —im Obste, worm-bite in fruit.

Anstichrohr, n. (Hydr.) lateral pipe, secondary pipe in a water-conduit.

Anstiften, v. a. to pin, to peg.

Anstocken, v. n. to get mouldy, musty.

Anstopfen, v. a. die Ballen —, (Buchdr.) to stuff, to fill the balls.

Anstoss, m. (Phys.) impetus; (Bauw.) v. Anbau; (Näh.) v. Anstoßnaht; —, Stoss, m. (Zimm.) butt-end, butt-joint, jump-joint, butt and butt; —, Anschiftstück, n. (Zimm.) furring; Bündiger —, (Zimm.) flush-joint; stumpfer —, butt-joint.

Anstoss.... —kolben, m. (Hüttenw.) rake, poker; —naht, f. (Näh.) rentering, fine-drawing; —schiene, f. (Art.) head-plate, iron-clout.

Anstossen, v. a. (Bgb.) v. anzünden; (Näh.) to renter, to fine-draw; (Zimm.) to join by jump-joint; —, zerstoßen, durch Zerstoßen herstellen, (Pharm. Chem.) to crush, to prepare by crushing.

Anstossen, v. n. to abut; (Schiff.) etc.) to run foul.

Anstossend, adj. contiguous, adjacent.

Anstreichen, v. a. (Techn. Maur. Tünch. etc.) to paint, to colour; —, durch einen Strich bezeichnen, (Techn.) to note, to mark out; mit Firniß —, to varnish; mit Lack —, to lacquer, to lacquer; schlecht —, to daub; mit Theer

—, to tar; weiss —, to whiten, to white-wash.

Anstreichen, *n.* painting, colouring.

Anstreicher, *m.* (Bauw.) white-washer, house-painter; schlechter —, dauber.

Anstreichpinsel, **Anstreicherpinsel**, *m.* brush used in painting.

Anstrengung, **Ermüdung**, *f.* (Mech.) fatigue.

Anstrich, *m.* paint, colour; painting, colouring, washing; coat; (Bauw.) house-painting, house-painter's work; (Mal.) coat; erster —, Grundanstrich, *m.* (Mal. etc.) priming, knotting, first coat; wasserdichter —, wasserabhaltender —, water-proof paint.

Anstricken, *v. a.* Strümpfe —, to foot stockings.

Anstücken, **anstückeln**, *v. a.* (Näh. etc.) to piece, to patch; Zug an Zug —, (Spinn.) to plank the tops or slivers.

Anstücken, **Anstückeln**, *n.* der Züge (Spinn.) planking.

Anstückler, *m.* (Web.) piecer.

Ansud, *m.* der Wolle, (Färb.) boiling of the wool previous to dyeing.

Ansudeln, schlecht anstreichen, *v. a.* (Bauw.) to daub.

Antakeln, *v. a.* ein Schiff —, (Seew.) to rig, to equip a ship.

Antarktisch, *adj.* (Phys.) antarctic.

Antecedens, *n.* (Math.) antecedens.

Ante, *f.* Eckwandpfeiler, *m.* (Bauk.) ante, anta; falsche —, baek-pier.

Antefixen, *f. pl.* Stirnziegel, *m. pl.* (Bauk.) antefixae, antefixes.

Antenna, lange Raa des lateinischen Segels, *f.* (Seew.) Lateen-yard.

Antheil, *m.* share; lot; —, Kux, *m.* (Egb.) share in a mine or mining-expedition; —, Dividende, *f.* (Handl.) dividend, quota, share in profits.

Antheilschein, **Aktie**, *f.* (Handl.) share; (Egb.) adventure.

Anthophyllit, *m.* (Miner.) anthophyllite, prismatic schiller-spar, bronzite.

Anthosöl, Rosmarinöl, *n.* (Pharm.) rosemary-oil.

Anthotyp, *n.* (Phot.) anotype.

Anthracen, *n.* (Chem.) anthracene; —farbstoffe, *f. pl.* (Chem.) anthracene-dyes.

Anthrachinon, *n.* (Chem.) anthraquinone.

Anthracit, *m.* Anthracitkohle, Kohlenblende, *f.* (Miner.) anthracite, slaty glance-coal, blind-coal, stone-coal; stänglicher —, columnar anthracite; unreiner, grusartiger —, culm.

Anthracit.... —artig, *adj.* anthracitic; —eisen, mit Anthracit erblasenes Eisen, *n.* (Hüttenw.) anthracite-iron; —ofen, —hochofen, *m.* Hochofen mit Anthracitbetrieb, (Hüttenw.) anthracite-furnace, anthracite-blast-furnace.

Anthrakometer, *n.* Kohlensäure-messer, *m.* (Chem.) anthracometer.

Anthraconit, Anthrakolith, Kohlenkalkspath, *m.* (Miner.) anthraconite, anthracolite.

Anthranilsäure, Karbonilsäure, *f.* (Chem.) anthranilic acid.

Anthrapurpurin, *n.* (Chem.) anthrapurpurine.

Anthun, *v. a.* einen Hafen, eine Küste —, (Schiff.) to touch a port, a coast, to call at a port or coast; das Land —, to make land.

Anthun, *n.* des Landes, Landken-nung, *f.* (Schiff.) land-fall, land-loom-ing.

Antichlor, unterschwefligsaures Natron, Natriumhyposulfit, *n.* (Chem.) antichlor, hyposulphite of soda, sodium-hyposulphite, thiosulphate of soda.

Anticipando-Bezahlung, **Anticipation**, *f.* (Handl.) payment of a bill previous to its maturity.

Anticipirter Wechsel, *m.* (Handl.) bill paid before maturity.

Antifriktionskurve, *f.* (Geom.) anti-frictional curve.

Antik, *adj.* antique.

Antikbronz, *f.* (Metall.) antique bronze, patina, antique patina, green patina.

Antike, *f.* antique art; work of antique art.

Antiklinallinie, *f.* (Geol.) anticlinal line (from which strata dip on either side).

Antilogarithmus, *m.* Logarithmus, *m.* der Reciproken, (Math.) antilogarithm.

Antimeter, *n.* Winkelmesser, *m.* (Opt.) antimeter.

Antimon, **Spießglas**, *n.* Spieß-glanz, *m.* (Miner. Chem.) antimony, stibium; gediegenes —, Spießglanzkönig, *m.* native antimony, regulus of antimony.

Antimon.... —artig, spießglanz-artig, antimonisch, *adj.* antimonial;

—blei, antimonreiches, unreines Blei, Hartblei, *n.* (Hüttenw.) slag-lead, hard lead; —blende, *f.* Rothespiessglanz-erz, *n.* Kermesit, natürlicher Mineralkermes, natürlicher Antimonzinnobler, *m.* (Miner.) red antimony, red antimony-ore, kermesite, kermesone; —blüthe, *f.* Weiss-spiessglanz, *m.* Weisspiessglanz-erz, *n.* (Miner.) Antimonoxyd, *n.* (Chem.) antimony-bloom, white antimony, antimonious oxide, trioxide of antimony; —butter, *f.* —trichlorid, —chlorür, *n.* (Chem.) butter of antimony, trichloride of antimony; —glanz, Antimonit, Grauspiessglanz, *m.* Grauspiessglanz-erz, *n.* (Miner.) antimony-glance, antimonite, grey antimony, grey antimony-ore; haar-förmiger —glanz, *m.* Federerz, *n.* (Miner.) feather-ore; —kupferglanz, *m.* (Miner.) antimonial copper; —nickelglanz, Nickel-antimon-glanz, *m.* Nickelspiessglanz-erz,

n. (Miner.) *antimonial nickel*; — oxychlorür, basisches Chlorantimon, Algarothpulver, n. (Chem.) *oxychloride of antimony, powder of Algaroth*; — oxyd, — trioxyd, Antimonigsäureanhydrid, n. (Chem.) *trioxide of antimony, antimonious oxide*; (Miner.) v. Antimonblüthe; — pentasulfid, Fünffach-Schwefelantimon, — sulfid, n. Goldschwefel, m. (Chem.) *pentasulphide of antimony, golden sulphide of antimony*; — regulus, m. — metall, n. (Hüttenw. Chem.) *regulus of antimony, regulus of antimony*; — safran, m. (Chem.) *antimonial saffron (Crocus antimonii)*; — sauer, adj. *antimonic*; — saures Blei, n. *antimonate of lead*; basisch — saures Blei, Neapelgelb, n. (Chem.) *basic antimonate of lead, Naples-yellow, giallolino*; — saures Salz, Antimonat, n. (Chem.) *antimonate*; — säure, f. (Chem.) *antimonic acid*; — silber, Spiessglanzsilber, n. (Miner.) *antimonial silver*; — silberblende, f. dunkles Rothgültigerz, n. (Miner.) *dark red silver, ruby-silver, pyrargyrite*; — spiegel, m. bei der Analyse, (Chem.) *speculum of antimony, antimony-mirror*; — sulfid, n. v. — pentasulfid; — sulfür, Dreifach-Schwefelantimon, — trisulfid, n. (Chem.) *trisulphide of antimony, antimonious sulphide*; — trichlorid, n. v. — butter; — trioxyd, n. v. — oxyd; — trisulfid, n. v. — sulfür; — wasserstoff, m. (Chem.) *hydride of antimony, antimonetted hydrogen*; natürlicher — zinnobor, m. v. — blende.

Antimonig, adj. (Chem.) *antimonious*; — e Säure, f. *antimonious acid*.

Antimonigsäures Salz, n. (Chem.) *antimonite*.

Antimonigsäureanhydrid, n. v. *Antimonoxyd*.

Antimonisch, spiessglanzartig, adj. (Miner.) *antimonial*; —, antimonisauer, adj. (Chem.) *antimonic*.

Antimonit, m. (Miner.) v. Antimon-glanz.

Antimonyl-Kalium, weinsaures —, n. Brechweinstein, m. (Chem.) *potassio-antimonious tartrate, tartaremetic*.

Antiparallele Linien, f. pl. (Geom.) *antiparallels (lines which make equal angles with two other lines, but in a contrary order)*.

Antependium, n. Altarbehang, m. (Bauk. Orn.) *altar-cloth, frontal cloth*.

Antiphlogistisch, adj. (Chem.) *antiphlogistic*.

Antiqua, Antiquaschrift, f. (Buchdr.) *Roman letter, Roman character, primer*.

Antiquar, m. *antiquary, antiquarian*.

Antiquitäten, f. pl. *antiquities, old curious objects*.

Antiquitätenhandel, m. *trade of old curiosities*.

Antiseptisch, fäulnisswidrig, adj.

(Chem.) *antiseptic*; — e Substanzen, f. pl. *antiseptics*.

Anteiweinsäure, Linksweinsäure, f. (Chem.) *laevo-tartaric acid, antitartaric acid*.

Antoniuskreuz, ägyptisches Kreuz, n. (Bauk. etc.) *Egyptian cross, St. Anthony's cross*.

Antragen, v. a. das Blattgold —, (Vergold.) *to apply the gold-leaf, to lay on the gold*; den Putz an eine Wand —, (Mauer.) *to rough-cast a wall*; die Zimmerung —, (Bgb.) *to fix the timbering*.

Antreiben, v. a. (Mech.) *to impel*; die Hufeisen —, (Hufschm.) *to fasten the shoes to the sole*; einen Keil, einen Nagel, einen Bolzen —, (Techn.) *to drive in, to chase*; die Planken —, anzwängen, (Schiffsb.) *to drive the planks to a timber, to wering the planks*; Belfe —, (Küf.) *to hoop, to drive hoops, to truss*.

Antreiber, Faustreiber, m. (Küf.) *hoop-driver, driver*.

Antreibmaschine, f. (Küf.) *hoop-driving-machine*.

Antrieb, m. (Mech.) *impetus, impulsion*; *impellent power*.

Antritt, m. (Buchdr.) *foot-step*; —, Fenstertritt, m. (Bauw.) *settee*; —, Antrittsstufe, f. einer Treppe, (Bauw.) *first step, curtail-step of stairs*.

Antrocknen, v. n. *to stick on in drying*.

Anvertrauen, v. a. Einem Etwas —, (Handl.) *to trust somebody with something*.

Anvertrautes Gut, n. *trust*; — Geld, n. *trust-money*.

Anwachs, m. des Wassers in Flüssen, *rising of the water*.

Anwalt, m. (Handl.) *attorney, solicitor*.

Anwärm —loch, n. (Glasm.) *nose-hole of the bocca*; — ofen, m. (Giess.) *drying-kiln*; — ofen für die Glashäfen, (Glasm.) *pot-arch*; — ofen, Trockenofen, m. (Hüttenw.) *heating-furnace, drying-kiln*; — pfanne, f. (Zuckerf.) *cooler, warming-pan, warming-sugar-pan*.

Anwärmen, v. a. *to heat*; (Giess.) *to dry*; Eisen —, (Hüttenw.) *to heat iron*; den Hochofen —, *to prepare, to heat, to dry the blast-furnace*.

Anwartschaft, f. (Handl.) *expectance*.

Anwegeholz, Anwägelholz, n. *Anweilblock, m.* *Anwelle, f.* v. Angewäge.

Anweisen, v. a. (Handl.) *to assign, to allot, to draw*; Geld —, *to assign money*; einen Kredit —, *to open a credit*; auf die Bank —, *to make payable at the bank*.

Anweiser, m. (Fisch.) *balker*; (Handl.) *assigner*.

Anweisung, f. (Handl.) *assignment, assignation*; *bill of exchange, draft, cheque, order*; *instructions, directions*; (Schiff.) *sailing-directions*; — auf in den Docks befindliche Waaren, *dock-warrant*.

Anweissen, v. a. (Bauw.) to white-wash.

Anwellblock, m. **Anwelle**, f. v. Angewäge.

Anwenden, v. a. (Mech.) to apply.

Anwendung, f. (Mech.) application.

Anwerben, v. a. to enlist

Anwerfen, v. a. eine Mauer — (Maur.) to parget, to rough-cast a wall.

Anwerfeschloss, n. (Schloss.) padlock.

Anwuchs, junger —, m. (Forstw.) copse, young trees.

Anwurf, m. (Maur.) plastering; —, erster —, (Maur.) rough-cast, rough-casting, pargetting, laying (on laths), rendering (on bricks); —, kleiner offener Anbau, m. (Bauw.) lean-to, lodge, shed; (Münzw.) minting-mill, stamping-press; (Schloss.) link, clasp; (Schneid.) piece added, eking-piece; (Tuchf.) selvage, selvedge, wale, list; (Web.) v. Kette; — zu einem Vorlegeschloss, (Schloss.) grapple-iron before a padlock, hasp and staple, clasp and cramp.

Anwurfschlüssel, m. (Münzw.) lever of a minting-mill.

Anzahlen, v. a. (Handl.) to pay on account.

Anzahlung, f. (Handl.) payment on account.

Anzapfen, v. a. to tap, to broach, to pierce; Bäume —, to box trees.

Anzeichnen, v. a. (Bauw. etc.) to mark, to mark out; einen Stein —, to settle an ashlar.

Anzeige, **Bekanntmachung**, f. advertisement, notice; telegraphische —, telegraphic dispatch.

Anzeigen, v. a. to indicate; in öffentlichen Blättern —, to advertise in the newspapers; den Empfang —, (Handl.) to acknowledge the receipt; die Stunden, die Minuten —, (Uhrm.) to mark the hours, the minutes; den Verkauf —, (Handl.) to advise the sale.

Anzeiger, m. indicator; (Eisenb.) railway-accident detector; —, Exponent, m. (Math.) exponent; — des Dampfdruckes von Watt, (Dampf.) Watt's indicator, steam-pressure indicator.

Anzettel, m. (Web.) warp, chain.

Anzetteln, v. a. (Web.) to warp.

Anzettlung, f. (Web.) warping.

Anzettler, **Zettler**, m. (Web.) warper.

Anzieh.... —bolzen, m. —eisen, n. (Kupferschm.) rivet-tightener; —bolzen an der Drehbank, (Drechs.) tightening-pin; —schlüssel, m. (Techn.) screw-key.

Anziehen, v. a. (Phys.) to attract; (Mech.) to draw, to pull; to draw tight, to stretch; (Seew.) to haul home; die Packung einer Stopfbüchse, —, (Dampf.) to screw down the packing; die Pfändkeile —, (Bgb.) to drive the wedges; die Saiten —, (Instr.) to string, to put in tune; eine Schraube —, to screw; ein

Seil —, (Pont.) to woad a rope, to rack a rope with the wooling-stick; Stricke —, (Mech.) to haul.

Anziehen, v. n. (Handl.) to sell well; (Techn.) (said of borers, screws or nails) to put on, to take; (said of glue) to hold well; (said of mortar) to bind, to bind together, to hold well, to cement well; —, erstarren, abbinden, erhärten (said of cement, mortar etc.) to harden, to set, to solidify, to concrete.

Anziehen, **Erstarren**, **Abbinden**, **Erhärten**, n. (Mas.) setting, hardening solidification, induration (said of cement, mortar, gypsum etc.).

Anziehung, f. (Phys.) attraction; —, Adhäsion, f. (Phys.) adhesion, adherence; — durch Haarröhrchen, Haarröhrchenkraft, Kapillarität, f. (Phys.) capillary attraction.

Anziehungs.... —kraft, f. — vermögen, n. Attraktion, f. (Phys.) attractive power, attraction, force of attraction; —kraft, Adhäsionskraft, f. adhesive force, adhesive power; —kreis, m. (Phys.) sphere of attraction; —mittelpunkt, —punkt, m. (Phys.) centre of attraction.

Anzucht, f. (Ackb.) breeding, raising; breed; (Bauw. Bgb.) v. Abzucht.

Anzug, m. dress, attire, apparel; toilet (of ladies); (Klempn. Kupferschm.) rivet; (Kriegsw.) accoutrement; ein —, (Schneid.) a suit of clothes.

Anzugsmeißel, m. (Kupferschm.) v. Anziehbolzen.

Anzünden, v. a. to light, to kindle, to set fire, to ignite.

Anzünden, n. ignition, kindling.

Anzündevorrichtung, f. **Anzünder**, m. kindler, lighter.

Anzwingen, v. a. Planken —, (Schiffsb.) to wring planks on a vessel.

Anzwecken, **anzwicken**, v. a. (Techn.) to fasten with pegs, tags or hob-nails.

Anzwirner, **Andreher**, **Stückler**, m. einer Mulemaschine, (Spinn.) piecer.

Aeolipile, **Dampfkugel**, f. (Phys.) aeolipile.

Aeolsharfe, **Windharfe**, f. (Mus.) Aeolian, Eolian harp.

Apatit, **Spargelstein**, **phosphorsaurer Kalk**, m. (Miner.) apatite, phosphate of lime.

Apfel.... —äther, m. —essenz, f. künstliches —öl, n. Amylvalerianatlösung, f. (Chem.) artificial apple-oil, solution of amylic valerate in alcohol; —baum, m. (Bot.) apple-tree; wilder —baum, m. crab, wild apple-tree; —baumholz, n. (Tischl. etc.) apple-tree wood, apple-wood; —essenz, f. v. —äther; —essig, m. vinegar made of sour apples; —kelter, f. cider-mill; —säure, Aepfelsäure, f. (Chem.) malic acid; —saures

Salz, äpfelsaures Salz, Malat, n. (Chem.) *malate*; — öl, n. künstliches, (Chem.) v. — äther; — schläpparat, — schäler, m. *apple-parer*; — stecher, m. *apple-corer*; — theilapparat, — zerschneider, m. *apple-quarterer*; — wein, Aepfelwein, m. *cider*.

Äpfelsine, f. (Bot.) *sweet orange*; — nöl, — nschalenöl, n. (Pharm.) *sweet orange-oil* (*Oleum Aurantiorum dulcium*).

Aphanesit, Kupferbaryt, m. (Miner.) *aphaneseite*.

Aphanit, Grünsteinporphyr, m. (Miner.) *aphanite* (a variety of compact amphibole).

Aphelion, Aphelium, n. Sonnenferne, f. (Astr.) *aphelion*.

Aphlogistisch, adj. *aphlogistic*; — Lampe, f. *aphlogistic lamp* (in which a coil of wire is kept in a state of continued ignition without flame).

Aphrit, m. Schaumerde, f. (Miner.) *aphrite*, earth-scum.

Aphronitrum, n. Salpeterschaum, m. (Chem. Miner.) *aphronitre*.

Aplanatisch, ohne Abweichung, adj. (Opt.) *aplanatic*; — es Fernrohr, n. (Opt.) *aplanatic telescope* (which corrects the aberration of the rays of light); — Linse, f. *aplanatic lens*.

Apлом, gemeiner Granat, m. (Miner.) *aploме*.

Aplustrum, n. (Schiffsb.) *aplustre*, aplustrum (wooden ornaments on the ship's backpart).

Apogäum, n. Erdferne, f. (Astr.) *apogee*.

Apokatastasis, f. (Astr.) *apocatastase* (the return of a planet to its point of depart).

Apomekometer, n. Abstandsmeßer, m. (Feldm.) *apomecometer*.

Apophyllit, Ichthyophthalm, Fischeaugenstein, m. (Miner.) *apophyllite*, fish-eye-stone, pyramidal zeolite.

Apostelhäuschen, n. (Bauk.) niche for an apostle's statue.

Apostroph, m. (Buchdr.) *apostrophe*.

Apotheke, f. apothecary's shop, dispensary; box or chest containing medicines.

Apotheker, m. pharmaceutical chemist, pharmacist, chemist and druggist.

Apotheker.... — gewicht, n. apothecary's weight, troy-weight; — innung, London, f. apothecaries' hall; — waaren, f. pl. drugs; — wage, Recepturwage, f. apothecary's scale.

Apothesis, f. (Bauk.) v. Anlauf, Ab-lauf.

Apparat, m. (Phys. Chem. Techn.) *apparatus*, contrivance; (Masch. Mech.) *apparatus*, machine.

Apparellen, Aufahrten, f. pl. (Befest.) *appareilles*, slopes, ascents to a bastion.

Appertinentien, zugehörige Bauten, pl. (Bauw.) *appurtenances*.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

Appliciren, anwenden, v. a. (Techn.) to apply.

Applikation, Anwendung, f. *application*.

Applikate, f. (Geom.) *applicate* (a right line drawn across a curve, so as to be dissected by the diameter).

Applikationsfarben, f. pl. (Zeugdr.) *chemical colours*, topical colours, spirit-colours; Druck, m. mit — n, spirit-printing.

Appoint, Abschnitt, m. (Handl.) *appoint*.

Apportirhund, m. (Jagdsw.) *retriever*.

Appret, m. Appreturmasse, f. (Tuchf.) *finish*.

Appretiren, v. a. (Tuchf.) to dress, to finish.

Appretirer, m. (Tuchf.) *finisher*.

Appretirmaschine, f. *finishing-machine*.

Appretur, f. (Tuchf.) *finishing, dressing*; — geben, to finish.

Approche, f. Annäherungsgraben, m. (Befest.) *approach*, zigzag of approach.

Approchiren, v. a. die Zickzacks —, (Befest.) to push on the zigzags of approach.

Appropriation, f. (Chem.) the combination of two bodies.

Approximation, Annäherung, f. (Math.) *approximation*; method of approaches.

Appuls, Anstoss, m. (Astr.) *appulse*.

Aprikose, f. (Bot.) *apricot*.

Aprikosenholz, n. (Tischl. etc.) *apricot-wood*, wood of the apricot-tree.

Aprikosenpflaume, f. (Bot.) *nectarine*.

Apsidialkapelle, f. (Bauk.) *apse-chapel*.

Apsis, Apside, Tribunalnische, f. Chorchaupt, n. (Bauk.) *apse*, *apside*, *apsis*.

Aptiren, v. a. ein Gewehr —, (Büchs.) to convert a musket.

Apyrit, m. (Miner.) *rubellite*, red turmaline.

Aquadukt, m. (Wasserb.) *aqueduct*, water-conduit.

Aquamarin, m. (Miner.) *aquamarine*, aquamarina, precious beryl, blue or greenish beryl.

Aquarell, Aquarellgemälde, n. (Mal.) *painting in water-colours*.

Aquarell.... — farbe, f. water-colour, glue-water colour; — farben, pl. in Teig-form, moist colours; — malerei, f. (Mal.) water-colours painting, limning.

Aquarelliren, v. n. (Mal.) to paint in water-colours.

Aquarium, m. *aquarium*.

Aquatintamanier, Tuschmanier, f. (Kupferst.) *aquatinta* (a method of etching on copper).

Äquator, m. (Astr.) *equator*, line; der magnetische —, (Phys.) *adclinic line*, magnetic equator, line of no dip.

Äquatorial.... — kreis, m. (Astr.)

equatorial circle; —strömung, *f.* (Schiff.) *equatorial current*.

Aquavit, *m.* (Brenn.) *aqua vitae*, brandy, whisky; —e, gebrannte Wasser, *pl. alcoholic liquors*.

Aequilateral, *adj.* (Geom.) *equilateral*, having all the sides equal.

Aequinoktial.... —kompass, *m.* (Seew.) *equinoctial compass*; —kreis, *m.* (Astr.) *equinoctial circle*; —punkte, *m. pl.* (Astr.) *equinoctial points* (the two points where the equator and the ecliptic intersect each other); —sonnenuhr, —uhr, *f.* *equinoctial dial*; —stürme, *m. pl.* *equinoctial gales*.

Aequinoxtium, *n.* Tag- und Nachtgleiche, *f.* (Astr.) *equinox*.

Aquipotential, von gleichem magnetischem oder elektrischem Potential, *adj.* (Phys.) *equipotential*.

Equivalent, *n.* (Phys. Chem. Mech.) *equivalent*; (Handl.) *tantamount, consideration*; chemisches —, *chemical equivalent*; mechanisches — der Wärmeeinheit, (Phys. Chem.) *mechanical equivalent of the unit of heat*; thermisches —, *f.* Wärmeäquivalent der Arbeitseinheit, (Phys. Chem.) *thermal equivalent of the unit of work*.

Aequivalent, *adj.* (Chem. Phys. Mech.) *equivalent*.

Aequivalentgewicht, *n.* (Chem.) *equivalent weight*.

Aequivalenz, Gleichwerthigkeit, *f.* *equivalence, equivalency*.

Ar, *n.* (Flächenmaass von 100 □ Metern) *are*.

Arabeske, **Moreske**, *f.* (Bauk. Orn.) *arabesk, arabesque, arabesk ornament, moresque*.

Arabin, *n.* Arabinsäure, *f.* (Chem.) *arabine*.

Arabischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Arabian style*; —es Gummi, *n.* gum-Arabie, *Arabic gum, Arabic troches*; —e Schrift, *f.* *Arabic characters*; —e Zahlen, *f. pl.* *Arabic figures*.

Aragonit, **Arragonit**, **Aragon-spath**, **Schaumkalk**, **Faserkalk**, *m.* (Miner.) *aragonite*; faseriger —, Eisenblüthe, *f.* (Miner.) *fibrous aragonite, iron-bloom, iron-flowers*.

Aräometer, *n.* Senkwage, Wasserwage, *f.* (Phys.) *areometer, hydrometer, hydrostatic balance, waterpoise*; Baumé'sches —, *Baumé's hydrometer*; — von veränderlichem Volum, *hydrometer of variable volume*.

Aräometer.... —hals, *m.* —rohr, *n.* stem; —skala, —theilung, *f.* scale, graduated scale, graduation of an areometer.

Aräometrie, *f.* (Phys.) *areometry* (measuring the specific gravity of fluids).

Arbeit, *f.* (Techn.) *work; working; labour*; —, Aufwand, *m.* an Arbeit durch Menschen, menschliche —, Thätigkeit, Leistung, Anstrengung, Mühe, *f.* (Techn.)

labour; —, Arbeitsweise, *f.* Gang, *m.* (Masch. Chem. Fabr. Hüttenw.) *working, working-order*; —, Mache, *f.* make, *workmanship*; —, Gährung, *f.* (Chem.) *working, fermentation*; — in Akkord, — im Gedinge, (Techn.) *piece-work, task-work, tut-work*; bossirte —, *embossed work*; ciselirte —, *chasing, chased work*; durchbrochene —, *open work, pierced work, carved work*; eingelegte —, *marquetry, inlaid work, piqué-work, Reiser-work*; eingestemte —, (Tischl.) *paneled work*; die — einstellen, *to strike*; erhabene —, *relief, rilievo, raised work*; flach erhabene —, *low relief, basso rilievo*; halb erhabene —, *half relief, mezzo rilievo*; hoch erhabene —, ganz erhabene —, *high relief, alto rilievo*; — im Freien, *out-door work*; furnirte —, *veneering*; — im Gedinge, v. — in Akkord; gedrückte —, (Metalldreh.) *spun work*; geklöppelte —, (Spitzenm.) *bob-work*; geleistete —, gelieferte —, mechanische —, Leistung, Arbeitsleistung, *f.* (Mech.) *work done, work performed, mechanical work*; geschlagene —, (Metall.) *hammered work*; gestickte —, *embroidery*; gestrickte —, *knot-work*; getriebene —, *embossed, chased work, repoussé work, repoussé, embossing*; — im Haus, *in-door work*; —leisten, —liefern, —verrichten, (Mech. Phys.) *to do work, to perform work*; Maass der —, *n.* (Mech. Phys.) *measurement of work*; mechanische — einer Kraft, mechanische Leistung, *f.* (Mech.) *work done, work performed, mechanical work, labouring work*; Einheit der mechanischen —, *f.* (Mech. Phys.) *unit of work, dynamical unit*; Ueberschuss an mechanischer —, Arbeitsüberschuss, *m.* (Mech.) *excess of work done*; misslungene —, (Techn.) *murdered work*; mögliche —, potentielle Energie, *f.* (Mech. Phys.) *potential energy*; in — nehmen, *to contract*; — vor Ort, (Bgb.) *driving the head of a gallery*; — nach den regelmässigen Arbeitsstunden, Ueberstunden —, Ueberstunden, *f. pl.* (Techn.) *working over time*; — einer Schicht, Tagewerk, *n.* (Bgb.) *day's work*; — aufs Stück, Akkordarbeit, *f.* (Techn.) *piece-work, task-work, tut-work*; — im Taglohn, *day-work*.

Arbeit.... —geber, *m.* employer; —nehmer, *m.* employee.

Arbeiten, v. a. und v. n. (Techn. Masch.) *to work; to labour*; —, gähren, (Chem.) *to work, to be working, to ferment*; über dem Eisen —, (Bgb.) *to cut rocks from above*; unter dem Eisen —, *to cut rocks from below*; in Erde —, (Bauw. Befest.) *to execute earthwork*; übers Kreuz —, (Web.) *to tread, to twill*; aufs Lager —, (Techn.) *to work on stock*; mit dem Meissel —, (Techn.) *to chisel*; schlecht, zu wenig, zu wohlfeil —, (Techn.) *to underwork*; schwer —, stampfen, schlin-

gern, (Seew.) *to labour* (*said of a vessel*); auf das Stück —, (Techn.) *to do piece-work*.

Arbeiter, *m.* (Techn.) *workman, worker*; (Kratzmasch.) *v.* Arbeitswalze; die — anstellen, *to set the workmen to work*; die in der eigentlichen chemischen Fabrikation beschäftigten —, *pl.* (im Gegensatz zu Küfern, Schlossern, Aufsehern, Hofarbeitern etc.) *process-men*; — auf Schiffswerften, *quay-porter*; —, Arbeitswalze, *f.* an der Schrubbelmaschine, (Spinn.) *worker, stripper*; zweiter — bei der Verzinnung von Blech, zunächst dem Vorarbeiter, (Weissblechf.) *wash-man*.

Arbeiter.... — kolonie, *f.* Muster-Arbeiterviertel, *n.* *model lodging-quarter*; — personal, *n.* (Techn.) *set, gang of workmen*; — schicht, *f.* Ablösung, *f.* Wechsel, *m.* der Arbeiter, (Techn.) *turn of the working-party*; — verein, *m.* — genossenschaft, *f.* *workmen's association*; — wohnungen, *f.* *pl.* (Bauw.) *workmen's lodging-houses*.

Arbeiterin, *f.* *work-woman*.

Arbeits.... — betrag, — aufwand, *m.* (Mech. Phys.) *amount of work or of work done*; —beutel, *m.* —tasche, *f.* *work-bag*; —einheit, *f.* (Phys. Mech.) *unit of work, dynamical unity*; —ein-stellung, *f.* *strike*; —fläche, Tragfläche, *f.* (Bauw.) *bearing-surface*; —floss, Kal-faterfloss, *n.* (Seew.) *floating-stage*; —ge-räth, —geschirr, Werkzeug, *n.* *tools, implements*; —geräth der Hüttenarbeiter, Gezähe, *n.* *tools of smelters*; —gerüst, Baugerüst, *n.* *scaffold, scaffolding*; —ge-wölbe, Formgewölbe, *n.* eines Hoch-ofens, (Hüttenw.) *tymp-arch, working-arch, fold, fauld*; —grenze, *f.* (Bgb.) *pitch*; —haus, *n.* (Bauw.) *work-house* (für Arme); *house of industry* (für Freiwillige); *penitentiary* (für Sträflinge); —herd, *m.* Ofensole, *f.* *furnace-bed*; (Sodaf.) *de-composing-hearth, laboratory*; —holz, *n.* (Zimm.) *timber*; —kammer, *f.* —raum, *m.* *Laboratorium, n.* (Chem. Feuerw.) *laboratory*; —kästchen, *n.* (für Damen) *work-box*; —kasten, Werkzeugkasten, *m.* (Techn.) *work-chest, tool-box*; —kleider, *n.* *pl.* *working-clothes*; —korb, *m.* *work-basket*; —kraft, *f.* *working-power*; —leiste, *f.* an Gusstücken, *filling-strip*; —lei-stung, geleistete Arbeit, *f.* (Mech. Phys.) *work done, work performed*; —loch, *n.* (Hüttenw. Bäck.) *working-hole*; (Glasm.) *mouth, working-hole*; grosses —loch zum Aufwärmen des erblasenen Glases bei der Kronglasbereitung, (Glasm.) *bottoming-hole*; —loch eines Ziegelofens, *opening of a brick-kiln*; —lohn, *m.* (Techn.) *wages, hire, pay, salary, earnings, price of labour, price for the make*; —maass, *n.* (Mech.) *measurement of work, quantity of work done*; —mann, *m.* *workman*; —ma-schine, *f.* *operator*; —maschine, Bewe-gungsmaschine, *f.* *motor*; —maschine, Werkzeugmaschine, *f.* *machine-tool*,

engine-tool; —öffnung, *f.* *working-hole*; —öffnungen, *pl.* an der Rückseite eines Flammofens, (Hüttenw.) *back-doors of a reverberatory-furnace*; —pause, *f.* (Techn.) *repair*; —platte, *f.* an einer Nähmaschine, *cloth-plate*; —raum, *m.* des Flammofens, Flammenraum, Herd, Herdraum, Kalcinirraum, *m.* (Hüttenw.) *body of the fur-nace*; —raum, *m.* *Laboratorium, n.* (Chem. Feuerw.) *laboratory*; —schicht, Schicht, *f.* *shift*; —schwelle, *f.* an der Arbeitstür eines Puddelofens, (Hüttenw.) *working-plate, ledge, fore-plate*; —seite, *f.* eines Ofens, (Hüttenw.) *working-side, face, front-side, front*; —span, Abhieb, *m.* *heav-shard*; —stelle, *f.* an der Kratze des Puddlers, (Hüttenw.) *working-point*; —stock, *m.* (Grav.) *engraver's vice*; —stube, *v.* Arbeitszimmer; —stunden, *f.* *pl.* *work-hours, shop-hours*; —tag, *m.* *working-day*; —thür, *f.* (Hüttenw.) *work-ing-door*; —thür, Einsatzthür, *f.* eines Hochofens, *charging-door, charging-hole*; —thür eines Puddelofens, *working-hole, operator*; —tisch, *m.* (Techn.) *work-table, bench, work-bench*; (Töpf.) *tray*; —tisch mit Messer, (Pap.) *cutting-table*; —ver-brauch, *m.* (Mech.) *consumption of work*; mechanisches —vermögen, *n.* *Energie, f.* (Mech. Phys.) *energy*; —walzen, *f.* *pl.* an der Schrubbelmaschine, (Spinn.) *workers, strippers*; —weise, *f.* *Gang, m.* (Masch. Techn.) *working, working-order*; —zacken, *m.* (Hüttenw.) *front-plate*; —zeichnung, *f.* *working-drawing*; —zeit, *f.* *working-time, hours of work, work-hours*; —zeit, Schicht, *f.* *shift*; —zeit von sechs Stunden, (Bgb.) *core*; —zeug, Werk-zeug, *n.* *tools, implements*; —zimmer, *n.* —stube, *f.* (Bauw.) *work-room*; —zimmer eines Gelehrten, *cabinet, study*; —zoll, *m.* (Steinm.) *rough measure of a stone-block*.

Arbitrage, *f.* (Handl.) *arbitration*.

Arbitragerechnung, *f.* (Handl.) *arbitration of exchanges*.

Arbitriren, *v. a.* (Handl.) *to calculate by arbitration*.

Archäologie, Alterthumskunde, *f.* *archaeology, archaeology*.

Arche, *f.* *ark*; (Brückenb.) *chest*; (Fisch.) *eel-trunk, eel-pond*; (Forstw.) *stack of wood*; —, Materieofen, *m.* (Glasm.) *calcar*; —, Freiarche, *f.* Gerinne, *n.* (Wasserb.) *paddle-hole, clough-arch, trough-channel*; —, Gefluder, *n.* (Müll.) *arch, water-cistern, water-channel*; —, grosses Boot, *n.* zum Waarentransport, *ark*; —, Gehäuse, *n.* des Pumpen-kastens, (Schiffsb.) *trunk*.

Archimedisch, *adj.* *Archimedian*; —er Bohrer, Drillbohrer, *m.* mit schraubenförmig gewundener Spindel, *Archimedian drill*; —e Schraube, Wasser-schraube, Wasserschncke, *f.* (Mech. Masch.) *Archimedian screw, Archimedes' screw, Archimedian water-screw*; —e

Schraube, Schiffsschraube, *f.* (Schiffsb.) *serew-propeller, ship-propeller.*

Architekt, Baumeister, *m.* *architect.*

Architektonik, *f.* *theory and science of architecture.*

Architektonisch, *adj.* *architectonic, architectural.*

Architektur, *f.* *architecture*; *v.* Baukunst.

Architrav, Bindebalken, Unterzugsbalken, *m.* (Bauk.) *architrave, epistylum, epistyle*; abgeplatteter —, *banded architrave*; glatter —, *smooth architrave*; unterbrochener —, *interrupted architrave.*

Architravirt, *adj.* (Bauk.) *banded like an architrave, friezeless.*

Architravstiege, *f.* mit Säulen, (Bauk.) *stairs with two posts.*

Archiv, *n.* *archives, muniment-house.*

Archivolte, *f.* Gurtbogen, Unterbogen, *m.* (Bauk.) *archivolt, archivault, subarch.*

Ardasse, *f.* (Seidenf.) *coarse Smyrna silk.*

Area, *f.* Areal, *n.* Flächeninhalt, Flächenraum, *m.* (Geom.) *superficial contents of a figure, area, surface*; Massen —, *f.* (Phys. Mech.) *mass-area.*

Areka.... — nuss, *f.* *betel-nut*; — palme, *f.* (Bot.) *areca, areca-palm, betel-nut tree.*

Arfwedsonit, *m.* (Miner.) *arfvedsonite, arfwedsonite (a species of hornblende).*

Argand, Argandbrenner, Rundbrenner, *m.* (Gasbel.) *Argand, Argand's burner, Argand gas-burner.*

Argand'sche Lampe, Argand-Lampe, *f.* *Argand-lamp, solar lamp.*

Argentan, Neusilber, Weisskupfer, Pakfong, *n.* (Metall.) *argentan, German silver, pakfong, packfong, tutenag, white copper, white metal, white brass.*

Argentanwaaren, *f. pl.* *German silver-ware.*

Argentin, versilbertes Weissmetall, *n.* *argentine.*

Argentinglas, silberglänzendes Glas, *n.* (Glasm.) *argentine-glass.*

Argentit, Silberglanz, *m.* Glaserz, *n.* Silberschwärze, *f.* Argyrit, *m.* (Miner.) *silver-glance, argentite, argyrose.*

Argilla, *f.* Thonerdehydrat, *n.* (Chem. Pharm.) *hydrate of alumina*; — Thon, *m.* (Chem. Miner.) *clay.*

Argillit, Thonschiefer, *m.* (Miner.) *argillite.*

Argol, roher Weinstein, *m.* (Pharm.) *Chem.) argol, crude tartar.*

Argument, *n.* der Breite, Winkelabstand, *m.* eines Planeten vom aufsteigenden Knoten seiner Bahn, (Astr.) *argument of latitude.*

Argyrit, *m.* (Miner.) *v.* Argentit.

Arithmetik, Zahlenlehre, *f.* *arithmetics.*

Arithmetiker, *m.* *arithmetician.*

Arithmetisch, *adj.* *arithmetical.*

Arithmometer, *n.* Rechenmaschine, *f.* *arithmometer.*

Arkade, Bogenlaube, Bogenstellung, *f.* (Bauk.) *arcade, arcature*; — *n.*, *pl.* Aufheber, *m. pl.* (Web.) *neck-tweens.*

Arkanit, Glaserit, schwefelsaures Kali, *n.* (Chem. Miner.) *arcanite, glaserite, Vesuvian salt, arcanum duplicatum.*

Arkansit, Brookit, *m.* (Miner.) *arkansite.*

Arker, Archner, *m.* (Bauk.) *v.* Erker.

Arkirsche, Arleskirsche, *f.* Arlesbeerbaum, *m.* (Bot.) *service-tree, v.* Elsebeerbaum.

Arktisch, *adj.* *arctic, northern.*

Arm, *m.* *arm*; (Sattl.) *branch of the*

bit; —, *Glief, n.* (Mech.) *limb*; — des Ankers, (Seew.) *anchor-arm*; — mit Brenner am Gasrohr, Gasarm, *m.* (Gasbel.) *bracket*; — eines Bajonetts, (Waffenschm.) *neck*; — der Gabeldeichsel, (Wagn.) *thill, shaft*; — eines Hebels, (Mech.) *arm, branch of a lever*; — eines Horn- oder Kronwerkes, (Befest.) *branch*; — eines Hufeisens, (Hufschm.) *branch, quarter, side, arm of a horse-shoe*; — eines Kniees, (Schiffsb.) *arm, tail, branch*; — einer Kurbel, Kurbelarm, Bug, *m.* (Masch.) *veeb*; — einer Kurbelachse, (Masch.) *check of a crank-axle*; — kurzer — der Stangenfeder, (Büchs.) *stud-side, return*; — langer — der Stangenfeder, (Büchs.) *play-side, spring*; — eines Rades, Radarm, *m.* (Masch.) *arm, shaft of a wheel*; — einer Scheibe, (Mech.) *arm of a sheave*; —, Horn, *n.* einer Schrotsäge, *check of a cross-cut saw*; — einer Treppe, (Bauw.) *branch of a staircase*; — einer Wage, (Mech.) *arm, cross-bar*; — wagrecht — oben an einer Säule, (Zimm.) *traverse-beam*; — e, Schwingen, *f. pl.* (Web.) *swords*; — e, Deichselarme, *m. pl.* (Wagn.) *fidchels, guides, fore-guides*; — e, Scherarme, *m. pl.* des Laubbaums, (Wagn.) *hind-guides, wings of the perch*; — e, *pl.* einer Oertersäge, (Tischl.) *arms, horns, checks of a span-saw*; — e, *pl.* der Richtwelle einer Richtmaschine, (Art.) *tumbler-gudgeons*; — e, *pl.* eines Ruders, (Schiff.) *arms of an oar*; — e, *pl.* eines Schubkarrens, *handles of a wheel-barrow*; — e, *pl.* einer Segelstange, (Schiff.) *yard-arms*; — e, *pl.* eines Winkeleisens, *arms of an angle-iron.*

Arm.... — band, — geschmeide, *n.* (Goldschn.) *bracelet, locket*; — bänder, *n. pl.* (Wagn.) *arm-loops*; — bolzen, *m.* einer Mörserlafette, (Art.) *traversing-bolt, prize-bolt*; — brüst, *f.* *cross-bow, hand-bow*; — eisen, *n.* — schiene, *f.* (Drechl.) *support for the arm*; — feile, Raulfeile, Grobfeile, *f.* (Techn.) *arm-file, rough file, rubber*; — geige, Viola, *f.* (Mus.) *viola, viol*; — holz, Krispelholz, *n.* (Gerb.)

pommel; — laterne, *f.* arm-lantern, *car-lantern*; — leder, *n.* (Wagenb.) *arm-leather*; — lehne, *f.* (Tischl. Wagn.) *arm*, *elbow-rest*, *elbow*, *elbow-cushion*; (Art.) *guard-iron*; — leuchter, *m.* *sconce*; — loch, *n.* (Masch.) *hand-hole* (of a pump etc.); (Schneid.) *sleeve-hole*; — polster, — kissen, *n.* *cushion* to support the elbows; — riemen, *m.* der Lanze. (Kriegsw.) *leathern thong*; — rohr, Zweigrohr, *n.* Rohrrarm, *m.* (Techn.) *branch-pipe*, *branching-pipe*; — säge, *f.* (Tischl. Zimm.) *arm-saw*; — säule, *f.* Wegweiser, *m.* *hand-post*, *guide-post*; — schiene, *f.* (Drechs.) *v.* Armeisen; — schlag, *m.* (Wasserb.) *cross-dike*; — schützer, *m.* *armlet*; — spange, *f.* (Goldschm.) *bracelet*; — stopper, *m.* (Seew.) *compressor*; — stuhl, — sessel, *m.* (Tischl.) *arm-chair*, *elbow-chair*, *easy chair*.

Arm, geringhaltig, *adj.* (Miner. Chem. Hüttenw. Techn.) *poor*.

Arm — blei, *n.* (Hüttenw.) *poor lead*; — treiben, *n.* des Werkbleies, (Hüttenw.) *poor cupellation of argentiferous lead*.

Armatur, *f.* Beschlag, *m.* Ausrüstung, Montirung, *f.* (Techn. Zimm. Schloss. etc.) *armature*, *fitting*, *ittings*, *mounting*, *garniture*; — eines Dampfkessels, *boiler-fittings*, *garniture*, *mounting*, *armature of a boiler*; — des Kondensators, (Elektr.) *coating of the condenser*; — eines Magneten, *armature of a magnet*; — des Schmiedehammers, (Schm.) *iron-hoops*; — eines Wind-erhitzungsapparates, (Hüttenw.) *buck-staffs*.

Armee, *f.* (Kriegsw.) *army*.

Armeetrain, *m.* *waggon-train*.

Aermel, *m.* (Schneid.) *sleeve*.

Aermel — aufschlag, *m.* (Schneid.) *facing*, *cuff*; — loch, *n.* *arm-hole*, *sleeve-hole*.

Armen — haus, *n.* (Bauw.) *poor-house*, *hospital for the poor*; — haus, Arbeitshaus, *n.* *work-house*; — schule, *f.* *charity-school*, *free-school*; — stock, *m.* — büchse, *f.* in Kirchen, *offertory-box*, *poors-box*.

Armenischer Bolus, *m.* (Miner.) *Armenian bole* (a species of red or yellowish clay); — Stein, *m.* Kuperlasur, *f.* Bergblau, *n.* (Miner.) *Armenian stone* (a soft blue stone).

Armiren, *v. a.* (Techn. Zimm. Schloss. etc.) *to arm*; —, montiren, (Masch. Techn.) *to fit*, *to mount*, *to arm*, *to garnish*; einer Balken —, (Zimm.) *to truss*, *to arm*, *to bind*, *to mount a beam*; eine Batterie mit Geschütz —, (Kriegsw.) *to arm a battery*; ein Boot —, (Seew.) *to man and arm a boat*; einen Magneten —, (Phys.) *to arm a magnet*; einen Träger —, (Bauw.) *to truss a girder*.

Armirung, *f.* Beschlüge, *m. pl.* Ausrüstung, Montirung, *f.* (Techn. Zimm. Schloss. etc.) *armature*, *ittings*, *mounting*, *garniture*; — für einen Balken, (Zimm.) *trussing*, *mounting*; — eines Dampfkessels, *v.* Armatur; — einer Flotte, (Seew.) *equipment of a fleet*; — eines Magneten, *armature of a magnet*.

Arnika, *f.* Arnikablüthen, *f. pl.* (Pharm.) *arnica-flowers*.

Arnotto, *v.* Anotto.

Arom, **Aroma**, *n.* *aroma*, *fragrancy*; — des Weins, *flower*, *bouquet of wine*.

Aromatisch, wohlriechend, *adj.* *aromatic*, *odoratus*, *odoriferous*; — e Substanzen, *f. pl.* zum Würzen alkoholischer Getränke, *flavouring-matters*.

Aromatisiren, *v. a.* alkoholische Getränke —, würzen, *to flavour*.

Arquebuse, *f.* (Büchs.) *arquebuse*, *harquebuse*, *hand-gun*.

Arragonit, *m. v.* Aragonit.

Arrak, **Reisbranntwein**, *m.* (Brenn.) *arrac*, *arrack*, *rack*.

Arrangement, **Abkommen**, *n.* Vergleich, *m.* (Handl.) *settlement*, *arrangement*; — eines Falliten mit seinen Gläubigern, *composition*; ein — mit den Gläubigern treffen, *to compound with the creditors*.

Arrangementsurkunde, *f.* (Handl.) *letter of composition*.

Arrangiren, *v. a.* (Handl.) *to put in order*; sich —, *to arrange*; sich mit seinen Gläubigern —, *to compound with one's creditors*.

Arrastra, **Erzmühle**, *f.* (Hüttenw.) *arrastra*, *arrastre*, *crushing-mill*.

Arrest, *m.* (Handl.) *seizure*, *attachment*, *embargo*; — auf Waaren legen, *to seize*, *to attach goods*.

Arrestlokal, *n.* *arrest*, *lock-up*.

Arrièregarde, *f.* (Kriegsw.) *rear-guard*.

Arrondiren, wälzen, *v. a.* die Zähne —, (Masch. Uhrm.) *to finish*, *to round off the teeth*.

Arrondirmaschine, *f.* (Masch. Uhrm.) *finishing-engine*.

Arrowroot, **n.** Pfeilwurz, *f.* Pfeilwurzelmehl, *n.* (Bot. Pharm.) *arrow-root*.

Arsa, **Arraka**, *f.* *arsa*, *arraca* (a beverage made of fermented mare's milk).

Arsch, *m.* eines Baumstammes, buttend of a trunk.

Arschleder, **Fahrlleder**, **Bergleder**, *n.* (Bgb.) *breach-leather*, *miner's apron*, *miner's leather*.

Arsen, *n.* (Chem.) *arsenic*; *v.* Arsenik.

Arsen — amalgam, *n.* — legirung, *f.* — metall, Arsenid, *n.* (Chem.) *arseniuret*, *arsenide*, *alloy of arsenic*; gelbe — blende, *f.* Dreifach-Schwefelarsen, *n.* Aupigment,

Operment, gelbes Arsenikglas, n. (Miner. Chem.) *trisulphide of arsenic, yellow sulphide of arsenic, orpiment*; rothe — blende, f. Zweifach-Schwefelarsen, n. Realgar, Sandarach, Arsenrubin, m. rothes Arsenglas, n. (Miner. Chem.) *disulphide of arsenic, realgar, ruby sulphur, red orpiment, red arsenic-glass*; — blüthe, Arsenikblüthe, f. Arsenikblumen, f. pl. natürliche arsenige Säure, f. Arsenit, m. (Miner.) *arsenic-bloom, native arsenious oxide, arsenite, arsenolite*; — chlorid, n. Arsenikbutter, f. ätzendes Arseniköl, n. (Chem.) *chloride of arsenic, butter of arsenic, caustic oil of arsenic*; — disulfid, rothes Schwefelarsen, n. Realgar, m. (Chem.) *disulphide of arsenic, red sulphide of arsenic, realgar*; — eisensinter, Pittzitz, m. Eisenpecherz, n. (Miner.) *pitticite, iron-sinter, diarsenate of iron, pitchy iron-ore*; — entdeckung, — ermittelung, f. (Chem. Pharm.) *detection of arsenic*; — fleck, m. (bei der Arsenermittlung), (Chem.) *arsenic-spot*; — glas, v. glasiger weisser Arsenik; gelbes — glas, v. gelbe Arsenblende; rothes — glas, v. rothe Arsenblende; — haltig, adj. *arsenical*; — kies, v. Arsenikkies; — legirung, f. — metall, n. v. — amalgam; — kobalt, — kobaltkies, v. Arsenikkobalt; — kohlen-saures Blei, n. (Chem.) *arsenio-carbonate of lead*; — nickel, — nickelkies, m. (Miner.) *arseniuret of nickel, arsenide of nickel, arsenic-nickel, arsenical nickel*; — oxyd, v. weisser Arsenik; — pentoxyd, Arsensäure-Anhydrid, n. (Chem.) *arsenic-oxide, arsenic-anhydride, anhydrous arsenic-acid, pentoxide of arsenic*; — radikal, n. (Chem.) *arsenic-radicle*; — säure, Arseniksäure, f. (Chem.) *arsenic-acid*; — säure-Anhydrid, v. — pentoxyd; — saures Salz, arseniksaures Salz, Arsenat, n. (Chem.) *arsenate, arseniate*; — spiegel, Arsenikspiegel, m. (bei der Arsenermittlung), *arsenic-mirror, speculum of arsenic*; — trioxyd, Arsenigsäure-Anhydrid, n. weisser Arsenik, m. (Chem.) *arsenious oxide, arsenious anhydride, trioxide of arsenic, white arsenic*; — trisulfid, gelbes Schwefelarsen, Operment, n. (Chem.) *trisulphide of arsenic, yellow sulphide of arsenic, arsenious sulphide, orpiment*; — wasserstoff, m. — wasserstoffgas, n. (Chem.) *arsenetted hydrogen, arsenetted hydrogen-gas, arsenide of hydrogen, arseniuret of hydrogen, trihydride of arsenic*.

Arsenal, n. (Kriegsw.) *arsenal, magazine of arms and military stores*; (Seew.) *royal dock-yard*; (in Amerika) *navy-yard*.

Arsenat, arsensaures Salz, arseniksaures Salz, n. (Chem.) *arsenate, arseniate*.

Arsenid, Arsenmetall, n. (Chem.) *arseniuret, arsenide*.

Arsenige Säure, f. (Chem.) *arsenious acid*.

Arsenigsäure-Anhydrid, n. v. weisser Arsenik.

Arseniksaures Salz, Arsenit, n. (Chem.) *arsenite*.

Arsenik, m. Arsen, n. (Chem.) *arsenic*; — enthaltend, *arsenical*; gediegener —, natürlicher —, gediegen Arsen, n. Scherbenkobalt, Fliegenstein, m. (Miner.) *native arsenic, fly-powder*; gelber —, v. gelbe Arsenblende; mit — verbinden, *to arsenicate*; rother —, v. rothe Arsenblende; weisser —, Arsenoxyd, Arsentrioxyd, Arsenigsäure-Anhydrid, Rattengift, n. *white arsenic, arsenious oxide, arsenious anhydride*; glasiger weisser —, Arsenikglas, n. *vitreous arsenious oxide*; pulveriger weisser —, Giftmehl, n. *crude arsenic, arsenic-powder*.

Arsenik.... — blumen, f. pl. — blüthe, f. v. Arsenblüthe; — erz, n. (Miner.) *arsenic-ore*; — butter, v. Arsenchlorid; — glas, v. glasiger weisser Arsenik; gelbes — glas, v. gelbe Arsenblende; rothes — glas, v. rothe Arsenblende; — haltig, adj. *arsenical*; — hütte, f. *arsenic-works*; — kies, Giftkies, Misspickel, Arsenopyrit, m. (Miner.) *arsenical pyrites, arsenopyrite*; — Kondensationsthurm, Giftthurm, m. (Chem.) *poison-tower*; — kobalt, — kobaltkies, Hartkobalt, Skutterudit, m. (Miner.) *arseniuret of cobalt, sesquiarsenide of cobalt, skutterudite*; — mehl, — pulver, Giftmehl, n. (Chem. Pharm.) *arsenic-powder, crude arsenic, flour of arsenic*; — nickel, — nickelkies, m. v. Arsennickel; — probe, f. (Chem.) *test of arsenic, testing for arsenic*; — reduktionsröhrchen, n. (Chem.) *arsenic-reduction-tube*; — säure, f. v. Arsensäure; — saures Salz, n. v. arsensaures Salz; — silber, Arsen Silber, n. (Miner.) *arsenical silver*; — sinter, Skorodit, m. (Miner.) *scorodite, neocete, cupreous arsenate of iron*; — spiegel, m. v. Arsen-spiegel; — vergiftung, f. *poisoning by arsenic*.

Arsenikal.... — fahlerz, n. Tennantit, m. Fahlerz, n. (Miner.) *arsenical fahl-ore, fahl-ore, tennantite*; — kies, Arsenisen, n. Leukopyrit, m. (Miner.) *native proto-arsenide of iron, arsenical iron, leucopyrite*.

Arsenikalien, Arsenverbindungen, f. pl. (Chem.) *arsenical compounds*.

Arsenikalisch, arsenhaltig, adj. (Chem.) *arsenical*.

Arsenit, Metarsenit, arseniksaures Salz, n. (Chem.) *arsenite*.

Arsenopyrit, v. Arsenikkies.

Arsenosiderit, m. (Miner.) *arsenosiderite, arsenical iron*.

Art, f. *species, kind, sort, variety; style*; — des Bodens, (Ackb.) *nature of the soil*; — von Thieren, *race, breed*.

Artemisiawurzel, **Wermuthwurzel**, *f.* (Bot.) *root of worm-wood.*

Artesischer Brunnen, **Steigbrunnen**, *m.* *artesian well.*

Artikel, *m.* (Handl.) *article, charge, post, item.*

Artillerie, *f.* (Kriegsw.) *artillery; cannon, guns, ordnance; science of artillery; —, Geschützkunst, f. gunnery; fahrende —, mounted artillery; leichte —, flying artillery, light artillery; Marine —, naval ordnance; reitende —, horse-artillery; schwere —, heavy artillery, heavy ordnance.*

Artillerie.... —fahrzeuge, *n. pl.* *artillery-carriages; —handwerker, m.* (Kriegsw.) *artillery-artificer; —offizier, m.* (Seew.) *gunnery-lieutenant; —park, m. park of artillery; —schiff, n. gunnery-ship; —train, m. train of artillery, park-train; artillery-drivers, corps of drivers; —werkstätte, f. artillery-workshops.*

Artillerist, *m.* (Kriegsw.) *artilleryman, artillery-soldier, gunner; fahrender —, gunner and driver, driver-gunner.*

Artischocke, *f.* (Bot.) *artichoke, shard.*

Arve, **Arobe**, **Zirbelnuss**, **Zirbelkiefer**, *f.* (Bot.) *cembro-pine (Pinus Cembra).*

Arvenholz, *n.* *cembro-pine wood.*

Arnei, **Arsnei**, *f.* **Arzneimittel**, *n.* *medicine, medicament.*

Arznei.... —gewicht, *n.* *apothecary's weight, troy-weight; —glas, n. phial; —kunde, Medicin, f. physic; —mittel, n. medicament, physic, medicine; —pflanze, f. —kraut, n.* (Bot.) *medicinal herb; —trank, m. Medicin, f. potion.*

Arzt, *m. physician; —zweiter Klasse, apothecary, surgeon.*

Asand, **Asant**, *m.* **stinkender —**, **Asafötida**, *f.* (Pharm.) *asa fetida; wohlriechender —, Asa dulcis, f. asa dulcis, benzoin-gum.*

Asarin, *n.* **Haselwurz-kampher**, *m.* (Chem.) *asarine.*

Asarumöl, **Haselwurzöl**, *n.* *asarum-oil.*

Asbest, **Amianth**, **Steinflachs**, **Bergflachs**, **Erdflachs**, *m.* (Miner.) *asbest, asbestos, asbestus, amianthus, mountain-flax, earth-flax; biegsamer —, Amianth, m. flexible asbestos, amianth; schimmernder gemeiner —, Chrysotil, m. serpentine-asbestos, chrysotil; schwimmender —, Bergkork, m. rock-cork, mountain-cork, fossil cork, elastic asbestos.*

Asbest.... —artig, *adj.* (Miner.) *amianthoidal, amianthiform; —lidenung, —packung, f.* (Masch.) *asbestos-packing; —ofen, m. asbestos-stove (a stove heated by gas and having asbestos spread over the perforated pipes).*

Asbolan, **Asbolit**, **Erdkobalt**, *m.*

Kobaltmanganerz, (Miner.) *asbolan, earthy cobalt, black cobalt-ochre.*

Asch.... —baum, *m. v.* *Esche; —blau, n.* *Aschel, Eschel, m.* (Chem. Miner. Mal.) *zaffer, ash-blue, pale smalt; —blei, n.* *Wismuth, m.* (Miner.) *native bismuth, marcasite; —fleckig, v.* *aschenfleckig.*

Asche, *f.* *ashes; ausgelaugte —, (Chem.) duck-ashes, lixivated ashes; ausgelaugte —, ausgelaugter Aescher, Aescherich, m.* (Seifens.) *soap-waste, soap's waste; glimmende —, glühende —, embers; in —verwandeln, to incinerate.*

Aeschel, **Aeschel**, **Eschel**, **Aschenfleck**, *m.* **Aschenloch**, *n.* *auf Eisen, (Hüttenw.) sullage, black speck, black spot.*

Aschen, *v. a.* *die Formen —, (Giess.) to ash over the moulds.*

Aschen, **Aeschern**, *n.* *der Formen, (Giess.) ashing-over, blackening the moulds with ash, washing with ash.*

Aschen.... —ader, *f.* (Hüttenw.) *v. Aeschel; —aufzug, m.* (Seew.) *ash-hoist; —auslauger, m.* (Seifens.) *ash-leach; —auswerfer, —auswurf, —ejector, m. ashes-ejector, automatic ash-hoist (an arrangement on board of large steam-vessels to reduce the labour of hoisting-out the ashes); —bad, n.* (Chem.) *ash-bath; —dünger, m.* (Ackb.) *cinereal manure; —fall, —kasten, —raum, —herd, m. —loch, n. —grube, f.* (Techn. Dampfmc. etc.) *ash-pit, ash-hole, ash-box, ash-pan; —fallthür, f. ash-pan door, ash-pit door; —fass, —auslaugfass, n.* *Aescher, m. Aescherfass, n.* (Seifens.) *ash-barrel, ash-cistern; —fleck, v.* *Aeschel; —fleckig, adj.* (Hüttenw.) *marked with sullage, with black specks; —kasten, m. v.* *Aschenfall; —klappe, f. v.* *Aschenfallthür; —krug, m. urn; —lauge, f.* (Chem. Seifens.) *lye of wood-ashes; —loch, n.* (Hüttenw.) *v. Aeschel; —messer, n.* (Hüttenw.) *test-knife; —ofen, m.* (Hüttenw.) *calcining-oven; —pfanne, f.* (Lok.) *ash-pan; —salz, n.* (Chem.) *v. Pottasche; —schirm, m. cinder-guard; —schlauch, m.* (Seew.) *ash-hose; —sieb, n. ash-sifter; —tuch, Aeschertuch, Längentuch, n.* (Wäsch.) *ducking-cloth; —zacken, Hinterzacken, m.* *des Frischherdes, (Hüttenw.) ash-plate, back-plate, back-stone; —zieher, —trecker, Turmalin, m.* (Miner.) *ash-drawer, tourmaline.*

Aescher, *m.* **Aescherfass**, **Auslaugfass**, *n.* **Aescherbottich**, *m.* (Seifens.) *ash-barrel, ash-cistern; —Aeschergarbe, Aeschermischung, f.* (Gerb.) *tanner's pit, lime-pit; —auszulauende Asche, Aeschermasse, f.* (Seifens.) *ashes, soap-boilers ashes, leach; —abgelöschter Kalk, m.* (Maur.) *slaked lime; ausgelaugter —, Aescherich, m.* *ausgelaupte Asche, f.* (Seifens.) *soap-waste, lixivated ashes, soap's waste; frischer —, (Gerb.)*

new-made lime-pit; schwacher —, *used lime-pit*.

Aescher — fass, n. — bottich, m. v. Aescher; — masse, f. v. Aescher; — kalk, m. (Gerb.) *lime*; — tuch, n. (Wäsch.) v. Aschentuch.

Aescherich, ausgelaugter Aescher, m. ausgelaugte Asche, f. Kalkäscher, m. (Seifens.) *soap-waste, soaper's waste, liziviated ashes*.

Aeschericht, aschicht, adj. v. aschenfleckig.

Aeschern, v. a. die Formen —, (Giess.) v. aschen; die Häute —, (Gerb.) *to slacken the skins*.

Aschicht, aschfleckig, v. aschenfleckig.

A-Schiene, Barlow-Schiene, f. (Eisenb.) *Barlow-rail*.

Ashberry's Patentmetall, n. Ashberrium (an alloy resembling Britannia-metal).

Aspalathholz, grünes Ebenholz, n. (Bot.) *aspalathus-wood, green ebony*.

Asparagin, Asparamid, n. (Chem.) *asparagine, asparamide*.

Asparaginsäure, Aspartinsäure, f. (Chem.) *aspartic acid*.

Asparaginsäures, aspartinsäures Salz, n. (Chem.) *aspartate*.

Asparagolith, Spargelstein, m. (Miner.) *asparagolite (a variety of foliated apatite)*.

Aspe, Espe, f. (Bot.) *asp*; v. Espe.

Aspenholz, n. *asp-wood*.

Aspekten, m. pl. (Astr.) *aspects, appearances (the situation of one planet with respect to another)*.

Asphalt, m. Judenpech, Erdpech, Bergpech, n. (Miner.) *asphalt, asphaltum, bitumen, compact bitumen, jew's pitch, mineral pitch; Belegung, f. mit —, asphaltting, bituminization; erdiger —, Asphalterde, f. Asphaltgestein, n. crude asphaltum, raw asphaltum, concrete asphaltum, earthy bitumen; flüssiger —, viscid bitumen, pissasphaltum; gewalzter —, komprimierter —, asphalt-concrete; künstlicher —, Theerasphalt, m. artificial asphaltum, gas-tar asphaltum; mit — pflastern, v. asphaltiren.*

Asphalt — beton, m. asphalt-concrete; — dachpappe, — pappe, f. *pasteboard impregnated with asphaltum and used for covering roofs, roofing-felt, roofing-fabric*; — filz, m. *asphalted felt*; — haltig, adj. *bituminiferous*; — kessel, — schmelzkessel, m. *asphalt-furnace*; — mastik, — kuchen, m. — brot, n. — kitt, m. *asphalt-mastic, bituminous mastic, bituminous cement*; — öl, n. (Chem.) *oil of asphaltum, asphalt-oil*; — pappe, f. (Bauw.) v. Asphaltdachpappe; — pflaster, n. *asphalt-pavement*; — platte, — decke, f. *sheet of asphaltum*.

Asphaltiren, v. a. *to asphalt*.

Asphaltirung, f. *asphaltting*.

Asphaltisch, adj. *asphaltic*.

Aspirator, Luftsauger, m. (Chem.) *aspirator*.

Assekuranz, f. (Handl.) *insurance (v. Versicherung)*.

Assekuranzaktien, f. pl. *insurance-shares, shares in insurances*.

Assekuranz — makler, m. *insurance-broker*; — police, f. *policy of insurance*.

Assecurateur, Assecurant, m. (Handl.) *insurer, underwriter, assurer (v. Versicherer)*.

Assekuriren, v. a. (Handl.) *to insure (v. Versichern)*.

Assekurirter, Assecurat, m. (Handl.) *the person insured*.

Assignant, m. (Handl.) *drawer of a cheque*.

Assignat, n. (Handl.) *drawee, payer of a cheque*.

Assignaten, f. pl. (Handl.) *assignates, paper-money (in France)*.

Assignment, f. (Handl.) *check, assignment (v. Anweisung)*.

Assigniren, v. a. (Handl.) *to assign, to draw (v. Anweisen)*.

Assischer Stein, m. (Miner.) *lapis assius (a soft, sandy stone)*.

Association, f. (Handl.) *association*; geheime —, ring.

Associé, Theilhaber, Kompagnon, m. (Handl.) *partner*; älterer —, *senior partner*; dirigirender —, *geschäftsführender —, managing partner*; nomineller —, *nominal partner*; stiller —, *sleeping partner, dormant partner*.

Associren, associiren, sich mit Jemanden —, v. r. *to associate, to enter into partnership with some one*.

Assortiment, n. (Handl.) *assortment, sortment*.

Assortirt, adj. (Handl.) *assorted, sorted*; nicht —, *unassorted*.

Assuranz, f. (Handl.) v. Assekuranz.

Assynenholz, n. (Bot.) *Turkish oak-wood*.

Ast, m. (Bot.) *bough, branch*; — der Flugbahn, (Art.) *branch of the trajectory*; — Schlag, m. eines Laufgrabens, (Befest.) *branch, trench of communication*; — im Holze, *knag, knot*; —, Maser, f. im Holze, *curl, fauler —, ausfallender — im Holze, snag*.

Ast — holz, n. *branch-wood*; — knorren, — knoten, Knorz, m. im Holze, *knob, knag, knurl*; — knorriges Holz, n. *knotty wood*; — loch, n. im Holze, *knot-hole*; — palme, gemeine, f. (Bot.) *doom-palm, doum-palm (Hyphaene Thebaica)*; — werk, n. (Bauk. Orn.) *ramage, branch-work*.

Astatisch, adj. (Phys.) *astatic*; — es Galvanometer, n. *astatic galvanometer*.

Aeste, *m. pl.* einer Hyperbel, (Geom.) *conjugate or opposite hyperbolas*.

Astig, *ästig*, *adj.* (vom Holze gesagt) *knotty, branchy*.

Astrachanfelle, *n. pl.* **Baranken**, *f. pl.* (Kürschn.) *Astracan furs, Astracan lambskins*.

Astrachanit, *m.* (Miner.) *astrakanite* (sulphate of sodium and sulphate of magnesia).

Astragal, **Halsring**, *m.* an einer Säule, (Bauk.) *astragal, ring, cincture, collar*.

Astralit, *m.* (Chem. Glasm.) *astralite* (a flux containing oxide of copper and resembling aventurine).

Astrallampe, *f.* *astral lamp* (the light of which is placed under a concave glass).

Astrapyalit, **Fulgurit**, **Blitzsinter**, *m.* **Blitzröhre**, *f.* (Miner.) *fulgurite, vitreous tube*.

Aestrich, *m.* (Bauw.) *rubble, wash-floor*; v. Estrich.

Astrolab, **Astrolabium**, *n.* (Astr.) *astrolabium* (an instrument used for taking the altitude of the sun or stars).

Astrolog, *m.* *astrologer*.

Astrologie, **Sterndeuterei**, *f.* *astrology*.

Astrometeorologie, *f.* *astrometeorology*.

Astronom, *m.* *astronomer*.

Astronomie, **Sternkunde**, *f.* *astronomy*.

Astronomisch, *adj.* *astronomic, astronomical*; — *Uhr*, *f.* *astronomical clock* (regulated after sidereal time).

Astroskopie, *f.* *astroscopy, observation of the stars*.

Asymmetrie, *f.* *asymmetry, want of symmetry*.

Asymptote, *f.* (Geom.) *asymptote* (a straight line which approaches nearer and nearer to some curve but would never intersect it).

Asymptotisch, *adj.* (Math.) *asymptotical*.

Atakamit, *m.* **Salzkupfererz**, *n.* (Miner.) *atacamite, native oxychloride of copper*.

Atelier, *n.* (Techn.) *studio, workshop of an artist; workshop of a tradesman or mechanic*.

Aethan, *n.* **Aethylwasserstoff**, *m.* (Chem.) *hydride of ethyl*.

Athanol, **Akanor**, **Kohlenthurm**, **fauler Heinz**, *m.* (Chem.) *athanor, acanor*.

Aether, *m.* (Chem. Phys.) *ether*.

Aether.... — *arten*, *f. pl.* *ethers*; — *bildung*, *f.* (Chem.) *etherification* (conversion of alcohol into ether); — *maschine*, *f.* *ether-engine*; — *maschine*, — *Eismaschine*, *f.* *ether-machine, ice-making ether-machine*; — *phosphorsäure*, *Phosphorweinsäure*, *f.* (Chem.) *phosphovinic acid*;

— *schwefelsäure*, *Aethylschwefelsäure*, *Aethyloxydschwefelsäure*, *Schwefelweinsäure*, *f.* (Chem.) *sulphethylic acid, sulphovinic acid*; — *schwefelsäuresalz*, *n.* — *schwefelsäureverbindung*, *f.* *ethylic sulphate*.

Aetherisch, *adj.* (Phys.) *aërial*; — *es* *Oel*, *flüchtiges Oel*, *n.* (Chem.) *volatile oil, essential oil*.

Aethiops, **Mohr**, *m.* **schwarzes Metallpräparat**, *n.* (Chem.) *ethiops*; *mineralischer* —, *Quecksilbermohr*, *m.* **schwarzes Quecksilbersulfid**, *n.* (Chem.) *black sulphide of mercury*; (Pharm.) *aethiops mineralis*.

Athmen, *v. a.* und *v. n.* *to respire*.

Athmen, *n.* **Athmung**, *f.* *respiration*.

Athmungs.... — *apparat*, *m.* *respirator*; — *ventil*, *n.* *respiratory valve*.

Aethrioskop, *n.* **Luftkältemesser**, *m.* (Phys.) *aethrioscope*.

Aethyl, *n.* (Chem.) *ethyl*.

Aethyl.... — *acetat*, *n.* *Essigäther*, *m.* (Chem.) *acetate of ethyl, ethylic acetate, acetic ether*; — *aldehyd*, *Aldehyd*, *Acetaldehyd*, *m.* und *n.* (Chem.) *aldehyde, acetic aldehyde*; — *alkohol*, *Alkohol*, *m.* (Chem.) *hydrate of ethyl, ethyl-alcohol, alcohol*; — *äther*, *Aether*, *Schwefeläther*, *m.* (Chem.) *ethylic ether, oxide of ethyl, ether, sulphuric ether*; — *jodid*, *n.* (Chem.) *iodide of ethyl, ethyl-iodide*; — *schwefelsäure*, *f.* v. *Aetherschwefelsäure*; — *sulfocarbonsäure*, — *sulfokohlensäure*, *f.* (Chem.) *ethyl-disulphocarbonic acid*; — *wasserstoff*, *m.* v. *Aethan*.

Aethylen, **ölbildendes Gas**, **schweres Kohlenwasserstoffgas**, *n.* (Chem.) *ethylene, elayl, olefant gas, heavy carburetted hydrogen*.

Aethylenchlorid, **Oel der holländischen Chemiker**, *n.* (Chem.) *Dutch liquid*.

Atlas, *m.* (*pl.* **Atlasse** und **Atlanten**) *atlas, collection of maps in a volume*; (Bauw.) (*pl.* **Atlanten**) *atlas* (*pl.* *atlantes*), *telamon*; (Miner.) v. **Atlasspath**; (Web.) *satin*; *achtbündiger* —, *achtfädiger* —, *achtschäftiger* —, (Web.) *eight-leaved satin-tweel*; *baumwollener* —, *cotton-satin*; *Florentiner* —, *florentine*; *fünfbündiger* —, *fünffädiger* —, *fünfschäftiger* —, *five-leaved satin-tweel*; *schwerer* —, *strong satin*.

Atlas.... — *band*, *n.* (Web.) *satin-ribbon*; — *barchent*, *m.* *satin-top, satin-jean* (a strong tweeled cotton-stuff shining like satin); — *beerholz*, — *kirschenholz*, *Elsebeerholz*, *n.* (Bot.) *service-tree-wood*; — *erz*, *n.* — *kies*, *m.* (Miner.) *fibrous malachite*; — *holz*, *Seidenholz*, *n.* (Bot.) *satin-wood*; — *holzbaum*, *m.* (Bot.) *satin-wood tree* (*Chloroxylon svietenia*); — *köper*, — *keper*, *m.* (Web.) *satin-tweel*; — *papier*, *satinirtes Papier*, *n.* (Pap.) *satin-*

paper; — *spath*, Faserkalk, *m.* (Miner.) *satin-spar*, *atlas-spar*, *sericolite* (a fibrous variety of carbonate of lime); — *tapete*, *f.* *satin paper-hangings*; — *vitriol*, *m.* (Miner. Chem.) *white vitriol*, *vitriol of zinc*; — *weber*, — *wirker*, *m.* (Web.) *satin-weaver*; — *webstuhl*, *m.* *satin-loom*.

Atmidometer, *n.* **Verdunstungsmesser**, *m.* (Phys.) *atmidometer*, *evaporometer*.

Atmolyse, *f.* (Chem. Phys.) *atmolysis* (*separation of gases by diffusion*).

Atmosphäre, *f.* **Dunstkreis**, *m.* (Phys.) *atmosphere*.

Atmosphärisch, *adj.* (Phys.) *atmospheric*, *atmospherical*; — *er* Druck, *Atmosphärendruck*, *m.* *atmospheric pressure*; — *e* Eisenbahn, *f.* *atmospheric railroad*; — *e* Linie, *f.* eines Diagramms, *atmospheric line*; — *er* Regulator, *m.* (Masch.) *atmospheric regulator*.

Atom, *n.* (Phys. Chem.) *atom*; die Lehre oder Theorie von den — *en*, *atomic theory*, *atomism*; einwerthiges, einatomiges —, (Chem.) *monatomic atom*; Verbindungsfähigkeit der — *e*, *Atomigkeit*, *Werthigkeit*, *f.* (Chem.) *atomicity*, *atomic combining-capacity*.

Atom.... — *bindend*, *werthig*, *affinivalent*, *adj.* (Chem.) *atomic*; — *bindende Kraft*, *Werthigkeit*, *Affinvalenz*, *Valenz*, *f.* — *bindungsvermögen*, *n.* *Atomigkeit*, *Atomicität*, *f.* (Chem.) *atomicity*, *atomic combining-capacity*; — *gewicht*, *n.* (Chem.) *atomic weight*; — *haltig*, *adj.* (Chem.) *atomic*; — *theorie*, *f.* (Chem. Phys.) *atomic theory*; — *volum*, *spezifisches Volum*, *n.* (Chem.) *atomic volume*, *specific volume*; — *wärme*, *f.* (Chem. Phys.) *atomic heat*.

Atomigkeit, **Atomicität**, *f.* v. *atom* — *bindende Kraft*.

Atomist, *m.* (Anhänger der Atomtheorie) *atomist*.

Atomistisch, *adj.* (Chem. Phys.) *atomic*, *atomical*.

Atramentstein, **Tintenstein**, *m.* (Miner.) *atrament-stone*, *ink-stone*, *sulphate of iron*.

Atropin, *n.* (Chem.) *atropine*, *atropina* (a vegetable alkaloid, contained in the deadly nightshade).

Attenuation, *f.* **Vergährungsgrad**, *m.* (Brau. Brenn.) *attenuation* (the diminution of the specific gravity of a fluid by fermentation).

Attest, **Attestat**, *n.* (Handl.) *attest*, *attestation*, *testimony*, *certificate*.

Attich, **Zwerghollunder**, **Ackerhollunder**, **wilder Flieder**, *m.* (Bot.) *dicarfedler*, *dane-wort*, *wall-wort*.

Attika, *f.* **Halbgeschoss**, *n.* (Bauk.) *attic*, *attic story*.

Attisch, *adj.* *attic*; — *e* Ordnung, *f.* (Bauk.) *attic order*; — *e* Säule, *f.* *attic column*; — *er* Säulenfuß, *m.* *attic base*.

Attraktion, **Attraktionskraft**, *f.* (Phys.) *attraction* (v. *Anziehungskraft*).

Atwood'sche Fallmaschine, *f.* (Phys.) *Atwood-machine*.

Aetz.... — *alkalien*, *ätzende Alkalien*, *n. pl.* (Chem.) *caustic alkalis*; — *ammoniak*, *n.* — *ammoniakflüssigkeit*, *f.* *Salmiakgeist*, *m.* *Ammoniakflüssigkeit*, *f.* (Chem.) *caustic ammonia*, *aqueous ammonia*, *liquor ammonia*; — *baryt*, *m.* *Bariumhydroxyd*, *n.* (Chem.) *caustic baryta*, *hydrate of baryum*; — *beizdruck*, *m.* (Zeugdr.) *v.* — *druck*; — *beize*, *f.* — *mittel*, *n.* — *papp*, *m.* (Zeugdr.) *chemical discharge*; — *druck*, *m.* — *platte*, *f.* (Kupferst.) *etching engraved with caustic water*; — *druck*, *Aetzbeizdruck*, *m.* (Zeugdr.) *discharge-style*, *enlavage-style*, *decolouring-style*, *rongeant-style*, *chemical discharge*; — *druck*, *Mustern*, *n.* durch örtliches Entfärben, (Zeugdr.) *printing by discharging or removing the colours*; — *flüssigkeit*, *f.* — *wasser*, *n.* (Kupferst. etc.) *etching-liquid*, *caustic water*; — *grund*, *Radirfirniß*, *m.* (Kupferst.) *etching-ground*, *etching-varnish*; — *kali*, *festes trockenes Kalihydrat*, *Kaliumhydroxyd*, *n.* (Chem.) *caustic potash*, *dry potash*, *hydrate of potash*, *hydrate of potassium*; — *kallauge*, *f.* *liquor kali kaustici*, (Chem. Pharm. Seifens.) *caustic lye*, *caustic ley of potash*, *caustic liquor*, *caustic potash-lye*, *aqueous potash*, *liquor potassae*; — *kalk*, *ätzender*, *kaustischer*, *lebendiger Kalk*, *ungelöschter*, *gebrannter Kalk*, *Kalk*, *m.* *Kalkerde*, *f.* *Calciumoxyd*, *n.* (Chem. Bauw.) *caustic lime*, *quick-lime*, *anhydrous lime*, *lime*, *oxide of calcium*; — *kraft*, *f.* *causticity*; — *kunst*, *f.* (Kupferst.) *etching*, *art of etching*; — *lauge*, *f.* (von *Kali* oder *Natron*), (Chem. Seifens.) *caustic lye* (of *potash* or *soda*); — *manier*, *f.* (Kupferst.) *etching*; — *manier*, *Aquatintamanier*, *f.* (Kupferst.) *aquatinta*; — *mittel*, *n.* (Chem.) *corrodent*, *corrosive*; (Zeugdr.) *v.* *Aetzbeize*; — *nadel*, *Radirnadel*, *f.* (Kupferst.) *etching-needle*; — *natron*, *kaustisches Natron*, *Natronhydrat*, *Natriumhydroxyd*, *n.* *Seifenstein*, *m.* (Chem. Seifens.) *caustic hydrate of soda*, *sodium-hydrate*, *sodiumhydroxide*, *caustic soda*; — *unreines*, *gelbliches*, *eisenhaltiges* — *natron*, *Aetznatronrückstände*, *m. pl.* *bottoms*, *cream caustic*; — *weisses*, *reines* — *natron*, *white caustic*; *gusseiserner Kessel*, *m.* zur — *natronbereitung*, *caustic pot*; — *natronlauge*, *Seifensiederlauge* von *Aetznatron*, *f.* *caustic lye of soda*; — *natrontrummel*, *f.* *eiserner Cylinder*, *m.* zum *Aetznatrontransporte*, *caustic drum*; — *papp*, *m.* — *pappe*, *f.* (Zeugdr.) *v.* *Aetzbeize*; — *platte*, *f.* (Kupferst.) *etching-plate*; — *etching engraved with caustic water*; — *silber*, *n.* *Höllenstein*, *m.* (Chem.) *lunar caustic* (v. *Höllenstein*); — *sublimat*,

ätzendes Quecksilbersublimat, Quecksilberchlorid, n. (Chem.) *corrosive sublimate*, *mercuric chloride*, *perchloride of mercury*; — wasser, n. (Chem. Kupferst.) *caustic water*, *mordant*.

Aetzen, v. a. (Chem.) *to corrode*, *to macerate*; (Kupferst. etc.) *to etch*.

Aetzen, n. **Aetzung**, **Aetzkunst**, f. (Kupferst. etc.) *etching*, *art of etching*; *bite-in*, *biting-in*.

Aetzend, **kaustisch**, adj. (Chem.) *caustic*, *corrosive*; Soda — machen, *to causticize soda*; eiserner Kessel oder eiserne Pfanne, worin Soda — gemacht wird, *causticizer*, *causticizing-vessel*, *causticizing-pan*.

Aetzung, f. v. Aetzen.

Auktion, v. Auktion.

Auerhahn, m. *mountain-cock*, *wood-cock*.

Auerochs, m. *bison*.

Auf- und Niederbewegung, f. (Mech.) *up- and down-motion*.

Aufarbeiten, v. a. da. Material —, (Techn.) *to work up*, *to consume the material*.

Aufbänken, v. a. das Feuer —, *to bank up the fire*.

Aufbau, m. (Bauw.) *building-up*, *erection*; — auf Deck, (Schiffsb.) *break*, *coach*.

Aufbauen, n. von Schlacken, (Hüttenw.) *gathering of scoria in the corners of the furnace*.

Aufbäumen, v. a. die Kette —, (Web.) *to beam the warp*; das Gewebe —, (Web.) *to take up the tissue*.

Aufbäumen, n. (Web.) *beaming*; — des Gewebes, *taking-up*.

Aufbäummaschine, f. (Web. Wäsch.) *beaming-machine*.

Aufbereiten, v. a. Erze —, (Hüttenw. Bgb.) *to dress*, *to prepare ores*, *to wash ores*; auf dem Kehrherd —, *to rack*.

Aufbereiter, m. (Hüttenw.) *ore-dresser*.

Aufbereitung, f. der Erze, (Hüttenw. Bgb.) *dressing*, *framing of ores*, *ore-dressing*; — auf dem Kehrherd, *racking*; künstliche —, *nasse —*, *washing*, *buddling*, *tying*, *shaking*; mechanische —, *trockene —*, *mechanical dressing*, *mechanical preparation of ores*.

Aufbereitungs.... — anstalt, Erzwäsche, f. Erzwaschwerk, n. (Hüttenw. Bgb.) *dressing-floor*, *washing-house*, *ore-washing-plant*; — herd, m. (Hüttenw.) *frame-table*, *frame*.

Aufbersten, v. n. (Techn.) *to burst*; —, bersten, reissen, *to crack* (said of wood); —, Risse oder Spalten bekommen, (Miner. Bgb.) *to burst*.

Aufbewahren, v. a. (Techn.) *to store*, *to preserve*; Waaren im Schiffsraume —, (Seew.) *to stow*.

Aufbewahrung, f. *preserving*, *pre-*

servation; — der Waaren, (Seew.) *stowing*.

Aufbewahrungsort, m. *receptacle*, *depository*; erwärmter — für die Formen, (Lichtgiess.) *hot-closet*; — für das Handgepäck, (Eisenb.) *cloak-room*.

Aufbiegen, v. a. die Enden des Hufeisens —, (Hufschm.) *to bend the horse-shoe upwards*; den Radreif —, (Wagn.) *to bend the tyre*.

Aufbinden, v. a. die Form —, (Buchdr.) *to untie the form*; die Segel —, einziehen, (Seew.) *to hand the sails*.

Aufbinden, n. der Form, (Buchdr.) *the untying of the form*.

Aufblähen, v. a. (Hüttenw. Techn.) *to swell*, *to swell up*, *to blow up*; —, sich —, v. n. *to swell*, *to swell up*.

Aufblasen, v. a. *to blow*, *to blow up*, *to swell*; —, auftreiben, (Glasm.) *to expand* (the glass) *by blowing*, *to blow*, *to blow up*.

Aufblatten, **anblatten**, v. a. (Zimm.) *to halve together*.

Aufblättern, v. n. (Miner.) *to exfoliate*.

Aufblattung, f. **Aufblatten**, n. (Zimm.) *halving*, *halving together*, *scarving*; (Tischl.) *rebating*; — auf Gehrung, *mitred halving*; gerade —, *square halving*. **Aufblick**, m. (Hüttenw. Chem.) *lightening*.

Aufblicken, v. n. (Hüttenw.) *to appear shining*.

Aufblühen, v. n. vor dem Löthrohre zu einer stauden- oder blumenkohlartigen Masse aufschwellen, (Chem. Miner.) *to swell up to a shrubby cauliflower-like mass*.

Aufböen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) *to tally a ship*.

Aufbohren, v. a. *to bore open*, *to open by boring*; den Boden —, (Bgb.) *to examine*, *to sound the soil*.

Aufbojen, **aufbojen**, v. a. (Seew.) *to buoy up*; das Ankertau —, *to buoy up the cable*.

Aufbrassen, **auf den Wind brassen**, v. a. (Seew.) *to bring to*, *to heave to*, *to brace to*, *to haul in the weather-braces*.

Aufbrausen, v. n. (Chem.) *to effervesce*; *to ferment*.

Aufbrausen, n. (Chem.) *effervescence*, *effervescing*; *fermentation*.

Aufbrausend, adj. (Chem.) *effervescent*.

Aufbrechen, v. a. *to break up*, *to open by force*; (Bgb.) *to spend*; (Hüttenw.) *to break up*; den Deul —, (Hüttenw.) *to break the lump*; eine Dielung —, (Bauw.) *to take up a floor*; einen geplätteten Fussboden, ein Pflaster —, *to tear up*, *to break up a paving of flags*, *a pavement*; gar —, (Hüttenw.) *to break up the lump*.

Aufbrechen, n. (Brau.) *turning. stirring; (Pfläst.) tearing-up*; — des Eisens beim Herdfrischen, **Aufbrechschmiede**, f. (Hüttenw.) *breaking-up, breaking-up firing-process*.

Aufbrechloch, Tiegelloch, n. eines Schmelzofens, (Spiegelf.) *tunnel, hole for the melting-pots*.

Aufbreitmaschine, Wattenmaschine, f. (Spinn.) *blower and spreader, spreading-machine, lap-machine*.

Aufbrennen, v. a. to burn a mark upon; den Schmelz —, (Töpf. Porz.) to fuse on the enamel.

Aufbringen, v. a. (Zimm.) to raise the timber-work; (Handl.) to bring into the warehouse; (Hüttenw.) to charge the furnace; (Müll.) v. aufschütten; (Seew.) to capture; (Web.) v. aufziehen; —, auflassen, (Seew.) to hoist up; am Anker —, (Seew.) to bring up, to swing; das Zimmerwerk aus freier Hand —, (Zimm.) to raise the timber-work without scaffolding.

Aufbringen, n. eines Schiffes, (Seew.) *capture, bringing-up*; — der Waaren, (Handl.) *warehousing*.

Aufbringer, m. (Seew.) *captor, capturing-ship*; (Schiffsb.) *stealer*.

Aufbringung, f. einer Prise, (Seew.) *capture, bringing-in, bringing-up*.

Aufbruch, m. (Ackb.) *clearing*; —, aufgebrochenes Land, n. *cleared land*.

Aufbrücken, v. a. (Brückb.) to form, to lay a bridge; durch Einschwenkung —, (Pont.) to form by swinging; gliederweise —, to form by rafts; pontonweise —, to form by booming-out.

Aufbuchten, v. a. nach oben durchbiegen, (Mech. Schiffsb. Seew. Zimm.) to camber, to round up.

Aufbuchtung, Aufbucht, Aufbugt, f. (Mech. Schiffsb.) *round-up, rounding-up, cambering*.

Aufbügeln, v. a. (Schneid. Hutm.) to pass over with the smoothing-iron.

Aufbügelmaschine, f. (Hutm.) *ironing-lathe*.

Aufbugen, n. (Seew.) *berthing*.

Aufbujen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to plank a ship.

Aufbürsten, v. a. einen Hut —, (Hutm.) to dress up, to trim a hat; das Tuch —, (Tuchm.) to roughen the cloth previous to piling.

Aufbürstmaschine, f. (Wollenspinn.) *brushing-machine*.

Aufdachung, f. (Bauw.) *roofing*.

Aufdämmen, v. a. to dam up; (Form. Giess.) to smooth; einen Fluss —, (Wasserb.) to swell a river by means of dams.

Aufdämmung, f. (Wasserb.) *embankment*; lange — längs eines Flusses oder des Meeres, levee.

Aufdekarbeit, f. **Aufdecken**, n.

(Bgb.) *open-cut, open-work*; (Steinbr.) *uncovering*.

Aufdecken, v. a. (Bgb.) to uncover; einen Steinbruch —, to uncape a quarry.

Aufdiemen, v. a. die Garben —, (Ackb.) to stack the sheaves.

Aufdingen, v. a. (Techn.) to apprentice, to bind to a master.

Aufdübeln, aufdübeln, aufdollen, v. a. (Zimm.) to peg, to peg up.

Aufdocken, v. a. (Wäsch.) to turn upon the calender-roll.

Aufdrehen, v. a. to untwist, to untwine; (Töpf.) to form upon the lathe, to form on the throwing-wheel, to turn, to throw; die Duchten eines Taues —, (Seil. Seew.) to unstrand a cable; ein Seil, ein Tau —, to unlay, to undo, to fease, to feaze, to untwist a cable.

Aufdrehen, n. (Töpf.) *forming the vessels on the throwing-wheel, throwing*.

Aufdruck, m. Gepräge, n. *stamp*.

Aufdrucken, v. a. to stamp, to imprint, to impress.

Aufeinander . . . —folgend, *adj. consecutive*; —fügen, v. n. (Zimm.) v. Aufpfropfen; —treffen, v. n. to abut; —treiben, n. (Schiff.) *running foul of another ship*.

Aufeisen, v. a. to break the ice.

Aufenthalt, m. (Eisenb.) *stop, stopping*; (Seew.) *demurrage, stay, delay*.

Auffäden, auffäden, auffädeln, v. a. (Web.) to unweave, to unravel, to untwist.

Auffahren, treiben, v. a. (Bgb.) to drive, to run; ein Feld —, (Bgb.) to open a mine; das Geschütz —, (Art.) to mount the guns; einen Stollen —, (Bgb.) to work a drift; eine Strasse —, (Wegb.) to cut up a road by driving.

Auffahren, v. n. (Bgb.) to ascend from a pit, to climb; (Schiff.) to run aground, to ground.

Auffahrt, f. (Top. Bauw.) *ascension, ascent, rising ground*; (Befest.) *ascent, ascension*; (Bgb.) *ascent from the pit*; —, Zugang, m. einer Brücke, (Brückb.) *approach of a bridge*; —, Steigen, n. einer Brücke, *rising, height of a bridge*; hufeisenförmig gezweigte —, (Bauw.) *forked ascent*; — zu dem Niveauübergang, (Eisenb.) *approach of the level-crossing*; — eines Quai, (Wasserb.) *ramp of a quay*.

Auffange . . . —apparat, m. Apparat zum Gas auffangen, (Chem.) *apparatus for collecting gases, gas-collection-apparatus, gas-collector*; —düse, f. (Masch.) *collecting-tuyere, collecting mouth-piece*; —stange, **Auffangstange**, f. (Elektr.) *collecting-rod of a lightning-rod*; —werk, n. (Ackb.) *reservoir of irrigation*.

Auffangen, v. a. (Phys.) to intercept; Gase —, (Chem.) to collect gases; den Schall —, to deaden the sound; den

Wind —, (Seew.) to catch the wind, to becalm.

Auffangen, n. der Gase, (Chem.) collection, collecting of gases.

Auffärben, v. a. (Färb.) to dye afresh, to new-dye.

Auffärber, m. von alten Kleidungsstücken etc., job-dyer, jobbing-dyer.

Auffasern, v. a. (Web.) to unravel, to untwine, to feaze.

Auffeilen, v. a. to refile, to file again.

Auffischen, v. a. (Seew.) to pick up.

Aufflechten, v. a. to unbraid, to unplat.

Auffliegen, v. n. eine Mine — lassen, (Bgb.) to blow a mine.

Auffördern, v. a. (Bgb.) to wind up, to haul up, to raise; to extract, to draw up the shaft.

Aufforderung, f. zur Zahlung, (Handl.) charge.

Aufformen, v. a. einen Hut —, (Hutm.) to trim up a hat, to put a hat upon the block.

Auffrischen, v. a. das Ankertau —, (Seew.) to freshen the cable; Farben —, to refresh, to revive colours; ein Gemälde —, to retouch a picture; das Geschützmetall —, (Geschütz.) to revive the gun-metal; Korn künstlich —, (Ackb.) to reneue corn; das Weissblech —, (Metall.) to remove damaged spots in tin by retinning; die Züge —, (Büchs.) to recut the grooves.

Auffügen, v. a. die Felgen —, (Wagn.) to join the felloes to the spokes.

Aufführen, v. a. (Bauw.) to erect, to raise, to build; —, zusammenlegen, (Web. Bleich. Wäsch.) to fold up; das Geschütz —, (Art.) to mount the guns; ein Gewölbe —, (Maur.) to vault; eine Mauer —, to erect a wall; einen Schuldposten —, (Handl.) to enter, to charge, to note down an account.

Aufführung, f. erection, building; (Handl.) entry, post.

Auffüllen, v. a. (Bauw.) to pile up; (Küf.) to fill up; Erde —, aufschütten, to fill up earth.

Auffüllung, **Erdauffüllung**, f. Damm, m. (Eisenb. etc.) filling, embankment.

Auffuttern, v. a. (Zimm. Tischl.) to face, to line.

Auffutterung, f. (Tischl. Zimm.) facing, lining; —en, pl. eines Schiffes beim Kielholen, (Schiff.) the water-boards of a ship laid on a careen.

Aufgabe, f. (Math. Phys.) problem, question; (Handl.) command, order, advice.

Aufgang, m. (Astr.) rising; (Bauw. etc.) ascent, ascension, rising, rising-ground.

Aufgähren, **Moussiren**, n. (Chem.) effervescence.

Aufgabe.... — apparat, Begichtungs-

apparat, Begichter, m. (Hüttenw.) charging-apparatus, charger; — platte, Beschiekungsplatte, f. (Hüttenw.) charging-plate; — trichter, Chargirtrichter, m. (Hüttenw.) charging-cone, conical charger, ore-funnel; — walzen, Speisewalzen, f. pl. (Techn. Hüttenw. Walzw.) feed-rollers, feeding-rollers.

Aufgeben, v. a. (Handl.) to order, to advice; —, heizen, (Dampf.) to charge; das Geschäft —, (Handl.) to retire from business, to leave off business, to break off business, to forego business; die Gicht —, begichten, den Hochofen beschieken, (Hüttenw.) to charge, to feed, to serve the furnace, to charge the materials; eine Grube —, (Bgb.) to abandon a mine; die Halsen —, (Seew.) to ease the tacks.

Aufgeber, m. (Hüttenw.) charger, charging-man.

Aufgedrehtes Tauende, n. (Seew.) sag-end of a rope.

Aufgehen, v. n. (Arithm.) to leave no remainder; (Bäck.) to rise, to set the sponge (said of dough); (Bot.) to come up, to shoot, to germinate (said of seed); (Maur.) to rise, to swell, to increase (said of slaked lime); eine Rechnung — lassen, (Handl.) to strike a balance.

Aufgehen, n. des Eises, breaking of the ice; —, Wachsen, n. der ausgegrabenen Erde, (Erdarb.) swell of the ground; — des Teiges, (Bäck.) setting of the sponge.

Aufgehender Stab, m. eines Fensters, (Bauw.) dead mullion.

Aufgeien, v. a. ein Segel —, (Schiff.) to brail up, to haul up, to clue up a sail.

Aufgeld, **Agio**, n. (Handl.) agio, premium, change (v. Agio).

Aufgeschlossen, adj. (Chem.) rendered soluble by fusion with decomposing substances or by treatment with sulphuric acid etc., v. Aufschliessen.

Aufgetrocknet, **undicht**, adj. (Küf.) dried up.

Aufgeworfene eiserne Werkzeuge, n. pl. bent iron-tools.

Aufgezogen, adj. (Seew.) atrip.

Aufgichten, v. n. (Hüttenw.) to charge, to feed, to serve the furnace.

Aufgiessen, v. a. (Chem. Pharm. Brau. etc.) to effuse, to infuse; —, infundiren, mit heissem oder warmem Wasser übergiesen und ausziehen, (Pharm. Chem. Brau. etc.) to infuse.

Aufglätten, v. a. to polish afresh.

Aufgraben, v. a. die Erde —, to dig, dig up the earth, to rake up the ground.

Aufgraben, n. der Baumwurzeln, (Gart.) ablaqueation.

Aufgrabung, f. (Bauw.) digging, trenching; unterirdische —, subterraneous trenching.

Aufguss, m. (Chem. Pharm. Brau. etc.) effusion, infusion; heisser oder warmer —, m. Infusion, f. Infusum, n. (Chem.)

Pharm.) *infusion* (the act of infusing and the result of this act); kalter —, Einweichung, *Maceration*, *f.* (Pharm. Chem. Techn.) *maceration*.

Aufguss.... — apparat, Anschwänzapparat, *m.* zum Uebergießen des Malztreber mit heissem Wasser, (Brau.) *sparger*; — gefäss, *n.* Infundirbüchse, *f.* (Pharm. Chem.) *digester*, *infusion-vessel*; — verfahren, Infusionsverfahren, *n.* beim Maischen, (Brau.) *infusion of malt*, *infusion-method*, *infusion-process of mashing*.

Aufhacken, *v. a.* den Boden —, (Ackb. Gärtn.) *to hoe up the ground*; die Treber —, die Malztreber in dem Maischbottich vor dem Anschwätzen auflockern, (Brau.) *to stir up the malt-residuum in the mash-tun before sparging*; Wurzeln —, (Ackb. Gärtn.) *to grub roots*.

Aufhackmaschine, *f.* zum Auflockern und Umstechen der auszuwaschenden Malztreber im Maischbottich, (Brau.) *machine for stirring up and turning the grains or „goods“ to be extracted by sparging in the mash-tun*.

Aufhalt, *m.* (Techn. Masch.) *stop-page*.

Aufhalten, *v. a.* (Techn. Masch.) *to stop*; *v. n.* (Seew.) *to bear up, to bear away*.

Aufhalter, *m.* Grundtau, *n.* (Seew.) *relieving-tackle, relieving-ropes*; (Tel.) *stop-work*.

Aufhalterriemen, **Aufhalter**, *m.* (Sattl.) *breaching, breech*.

Aufhaltkette, *f.* (Führw.) *breaching-chain, collar-chain*.

Aufhaltung, *f.* einer Operation, (Chem. Mech.) *check*.

Aufhänge, *v. a.* (Techn.) *a frame for hanging things upon*.

Aufhänge.... — band, *n.* (Schloss. Masch.) *hinge*; — boden, — saal, Trockenboden, *m.* (Buchdr. etc.) *hanging-room, drying-room, drying-place*; — kreuz, *n.* (Buchdr.) *printer's peel*; — leiven, *f. pl.* v. Aufhängeschnüre; — maschine, *f.* (Bleich.) *hanging-machine*; — punkt, *m.* (Mech.) *point of suspension*; — schnüre, *f. pl.* (Buchdr. etc.) *drying-ropes, lines for hanging and drying on*; — thurm, *m.* (Brückb. etc.) *suspension-tower*.

Aufhängen, *v. a.* (Techn.) *to hang up, to suspend; to hang*; den Flachs —, *to hang the flax upon the lines*.

Aufhängung, *f.* *suspension*; — des Pendels, (Uhrm.) *suspension of the pendulum*.

Aufhängungsbeschlüge, **Einhängungsbeschlüge**, *n. pl.* (Schloss.) *hinges, iron-work of a door or window*.

Aufhärten, *v. a.* ein Tau —, (Seew.) *to give more twisting to the strands of a rope*.

Aufhaspeln, *v. a.* *to reel, to reel up;*

to reel off; (Mech.) *to wind up, to hoist, to raise with a windlass*.

Aufhau, *m.* (Bgb. Kriegsb.) *cutting upwards*.

Aufhauen, *v. a.* (Fleisch.) *to cut up*; (Klempn.) *to make holes in tin by means of a punchon*; (Schmied.) *to tooth, to notch*; (Steinm.) *to tooth*; —, aufschliessen, eröffnen, (Bgb.) *to open, to open on*; eine Abbaustrecke —, eröffnen, (Bgb.) *to open a chamber*; Eis —, *to break up ice*; eine Feile —, *to cut anew, to cut again, to new-sharpen a file*; die Latung oder Schalung vor dem Abputzen —, (Maur.) *to roughen, to prick up*.

Aufhauen, *n.* schwebende Strecke, *f.* (Bgb.) *upbrow, heading upwards*.

Aufhauer, *m.* (Klempn.) *instrument used for cutting holes in tin*; (Schmied. Schloss.) *cutting-chisel*.

Aufhäufeln, *v. a.* die Kartoffeln —, (Ackb.) *to hill up the ground around the roots of potatoes*.

Aufhäufen, *v. a.* *to heap up, pile up*.

Aufhäufung, *f.* *accumulation, aggregate*.

Aufheben, *v. a.* (Mech.) *to lift, to lift up, to weigh*; den Anker —, (Seew.) *to weigh anchor*; einen Beschlag —, (Handl.) *to withdraw an attachment*; einen Bruch —, (Arithm.) *to reduce, to clear, to solve a fraction*; sich gegenseitig —, (Handl.) *to compensate*; eine Handelsgenossenschaft —, *to dissolve partnership*; einen Kontrakt, einen Vertrag —, *to annul a contract*; ein Lager —, abbrechen, (Kriegsw.) *to break up a camp*; eine Masche beim Stricken —, *to raise a stitch*.

Aufheber, *m.* (Chir.) *lifter, elevator*; (Masch.) *cam (v. Daumen)*; —, *pl.* (Web.) *neck-twines*.

Aufhebung, *f.* (Kriegsw.) *relieving*; — einer Belagerung, *raising of a siege*; — einer Ordre, (Handl.) *repeal of an order*.

Aufhellen, *v. a.* (Färb.) *to clear up*; Flüssigkeiten —, *to clarify, to settle liquids*; ein Gemälde —, (Mal.) *to brighten, enliven, brisk up a picture*; sich —, hell werden, sich klären, *v. r.* (Chem. Pharm. Brau.) *to clarify, to become bright, to become clear, to settle, to clear up (said of liquids)*.

Aufhieven, *v. a.* den Anker —, (Seew.) *to heave anchor*.

Aufhissen, **aufheissen**, *v. a.* (Seew.) *to hoist, to hoist up, to pull up, to swing up*.

Aufhöhen, *v. a.* *to wind up, to hoist*; (Mal.) *v. aufhellen*; —, erhöhen, (Bauw.) *to raise*.

Aufholen, *v. a.* (Seew.) *to haul up, to draw up, to trice up*; (Wasserb.) *to restore*; den Anker —, (Schiff.) *to heave the anchor*; den Bohrer —, die

Bohrspitze —, (Bgb. Bohr.) *to withdraw the bit*; die Brassen —, anbrassen, *to brace the sails in, to haul in the weather-braces*; ein Schiff zum Ausbessern —, *to ground a ship, to draw a vessel up for repair*; das Steueruder —, *to bear up the rudder*.

Aufholer, m. (Seew.) *tricing-line*; (Web.) v. Aufheber; — des Racks, (Seew.) *parrel-truss*; — des Sonnendecks oder Sonnenzeltens, (Seew.) *tracing-line of the awning*; — des Stagsegels, *haliards of the staysail*; — der Stückpforten, *Pforttalje, f. port-tackle*.

Aufhören, n. eines Flötzes, (Bgb.) *suppression of a seam*.

Aufkämmen, verkämmen, v. a. (Zimm.) *to cog, to join by cogging*.

Aufkämmen, n. Aufkämmung, Verkämmung, f. (Zimm.) *cogging-joint, cocking-joint*.

Aufkanten, hochkantig verlegen, v. a. (Zimm. etc.) *to lay on edge, to set edgeway*.

Aufkatten, v. a. den Anker —, (Schiff.) *to cat the anchor, to fish the anchor with the cat-tackle*.

Aufkauf, m. (Handl.) *buging-up, engrossment, forestalling*.

Aufkaufen, v. a. (Handl.) *to buy up, to engross, to ingross the market, to jorestall*.

Aufkäufer, m. (Handl.) *engrosser, ingrosser*; — von alten Schiffen, *ship-breaker*.

Aufkegeln, v. a. *to range into a pile or cone*.

Aufkehricht, n. *sweepings*.

Aufkeilen, v. a. (Mech.) *to key on, to quoin*; einen Balken —, *unterspannen*, (Bauw.) *to pack a girder*.

Aufkeilen, n. eines Schiffes am Stapel, (Schiffsb.) *setting-up*.

Aufkippen, v. a. einen Wagen —, *to tilt up a carriage*.

Aufklaffern, v. a. (Bauw. Forstw.) *to cord, to pile up in fathoms*; Bretter —, *to pile up planks*.

Aufklappladen, m. (Bauw.) *folding-shutter*.

Aufklaren, v. a. ein Tau —, v. aufschien.

Aufklatschen, v. a. Tapeten —, *to stencil paper-hangings*.

Aufklauen, v. a. (Bauw.) *to fasten together by means of cramps*; (Zimm.) *to join by a triangular notch*.

Aufklaung, Klaue, f. (Zimm.) *joining by a triangular notch*.

Aufkleben, aufkleistern, v. a. (Buchb.) *to paste on, to paste up*; dem Gepäck einen Zettel mit Angabe des Bestimmungsortes —, (Eisenb.) *to label the baggage*.

Aufkleben, n. der Tapeten, (Tap.) *pasting*.

Aufklopfen, v. a. die Ballen —, (Buchdr.) *to knock off the balls*.

Aufklotzen, v. a. (Zeugdr.) *to pad*.

Aufklotzen, n. der Beizen, (Zeugdr.) *padding, padding-style, plaquage-style*.

Aufklotzung, f. (Seew.) *dead wood*; —en, pl. eines Schlittens, (Seew.) *bolsters, chocks of a cradle*.

Aufkochen, v. a. aufkochen lassen, kurze Zeit kochen lassen, aufwallen lassen, (Chem. Pharm. Chem. Fabr. Techn.) *to boil, to boil up*; (Hüttenw.) *to boil*; Syrup —, (Zuckerf.) *to boil syrup, to boil up syrup*; —, wieder kochen, (Pharm. Chem.) *to boil up, to boil again*.

Aufkochen, aufwallen, v. n. (Chem. Phys. Techn.) *to boil, to boil up, to bubble, to boil in bubbles, to rise with bubbles, to give off bubbles in boiling*.

Aufkochen, aufwallen, n. (Chem. Phys. Hüttenw. Techn.) *ebullition, boiling, boiling-up in bubbles, bubbling, rising with bubbles, giving off bubbles of vapour*.

Aufkommen, v. n. gegen den Strom —, (Seew.) *to stem the current*.

Aufköpf . . . —hammer, m. (Nadl.) *heading-hammer*; —stempel, m. *heading-stamp*.

Aufköpfen, v. a. die Stecknadeln —, (Nadl.) *to head the pins*.

Aufköpfen, n. der Stecknadeln, (Nadl.) *heading*.

Aufköpfer, m. (Nadl.) *header, workman who heads the pins*.

Aufkrämpeln, v. a. die Wolle —, *to card the wool, to card again*.

Aufkrämpen, v. a. einen Hut —, *to cock, to turn up a hat*.

Aufkratzdistel, Aufkratzbürste f. (Tuchf.) *teasel, teazle*.

Aufkratsen, v. a. (Techn.) *to scratch, to roughen by means of scraping*; (Tuchf.) *to raise the nap of cloth, to scratch cloth*; —, stochen, die Feuerung aufrühren, *to stir, to poke*; eine Mauer —, (Maur.) *to scrape a wall*; Rosshaar —, *to card horse-hair*; Wolle —, *to tease, to card wool*.

Aufkrausen, v. a. das Leder —, pantothen, (Lederz.) *to raise lightly the grain of leather*.

Aufkräusen, n. des Schankbiers (Zusetzen von etwas Kräusenbier zum Schankbier), *adding of a little beer in full fermentation to the shank-beer*.

Aufkreuzen, n. (Schiff.) *beating-up, working to windward*.

Aufkündigen, v. a. *to give notice*; ein Kapital —, (Handl.) *to recall a capital, to withdraw an investment*.

Aufkündigung, f. eines Kapitals, (Handl.) *redemand, calling-in, recalling*.

Aufadegabel, f. (Ackb.) *grain-fork, barley-fork*.

Aufladen, v. a. *to lade, to load upon*.

Aufladerlohn, *m.* loading, packing.

Auflage, *f.* (Bauw.) the timbers of a building on which the superstructure is raised; (Buchh.) edition; — des Anfängers, (Bauk.) skew-back; — im Aschenfall, (Dampfm.) bearing-bar; — der Drehbank, (Drechs.) rest, support, lathe-rest, tool-rest, lathe-tool-rest; feste —, (Drechs.) fixed support; gleitende —, (Drechs.) slide-rest, sliding-rest; — des Loches im Kreuz, Stossfläche des Bleuelstangenkreuzes, (Dampfm.) butt of the cross-tail; neue —, (Buchh.) reimpression, reimprint; — des Pfannendeckels, (Büchs.) seal, cover for the pan; — der Rosteisen-träger, (Dampfm.) lug; eine starke —, (Buchh.) a large impression.

Auflagerung, *f.* (Handl.) storing, warehousing; (Bgb. Geogn.) overlying.

Auflanger, *m.* (Schiffsb.) futtock, filling-futtock, pad; — der Kattsporen, middle or upper futtock; untere —, *pl.* der Kantspanten, half-timbers in the cant-body; verkehrter —, Toppauflanger, *m.* top-timber.

Auflässig, *adj.* eine Grube — werden lassen, (Bgb.) to abandon, to shut down a mine.

Auflassung, *f.* einer Grube, (Bgb.) abandonment of a mine.

Auflatten, *v. a.* einen Estrich —, (Bauw.) to lay a wash-floor upon laths.

Auflauf, *m.* Laufbrücke, *f.* (Bauw.) gang-way, rising scaffold-bridge; — am Hobel, (Tischl.) stop; — des Wassers, tide; — der Zinsen, (Handl.) increase of interest.

Aufaufen, *v. n.* to rise, to swell; (Forstw. Gärt.) to shoot, to spring, to bud; (Schiff.) to run aground, to run aloft.

Aufaufendes Wasser, *n.* (Seew.) flowing water.

Aufläufer, *m.* (Hüttenw.) charger, feeder.

Auflege.... —maschine, *f.* (Spinn.) spreader; —schaufel, *f.* (Salzs.) shovel used in removing the salt from the pans; —stange, *f.* zum Ausschlacken, (Hüttenw.) clinker-bar.

Auflegen, *v. a.* einen Bogen —, (Buchdr.) to print a sheet, to put a sheet into the press; ein Buch —, to print, to publish a book; ein Buch neu —, wieder —, to reprint, to republish a book; Farben —, (Mal.) to lay colours; ein Geschütz —, (Art.) to mount a gun; Goldblättchen —, (Vergold.) to apply gold-leaves; ein Schiff —, abdecken, (Seew.) to lay up a ship; das stehende Gut —, (Seew.) to place, to fix the standing rigging.

Aufleger, *m.* a spade used in cutting turf; (Salzs.) workman who removes the salt from the pans.

Auflichten, aufhellen, aufhohen,

v. a. (Mal.) to enliven, to brisk up, to set off; —, aufwinden, (Seew.) to haul up, to trice up.

Aufiegender Nietkopf, *m.* laid-up rivet-head.

Auflockern, *v. a.* to loosen, to render loose, to loosen in texture; to stir up; —, aufhacken, die Malztreiber im Maischbottich zum Nachguss —, (Brau.) to stir up the goods in the mash-tun for the sake of after-mashing.

Auflockern, *n.* und Reinigen der Lumpen im Lumpenwolf, (Pap.) willowing.

Auflösbar, *adj.* v. auflöslich.

Auflöse.... v. Auflösungs....

Auflösen, *v. a.* (Chem. Phys.) to dissolve, to solve, to resolve, to analyze; (Math. Arithm.) to resolve, to solve; einen Bruch —, (Arithm.) to reduce a fraction; ein Dreieck —, (Geom.) to solve a triangle; die Form —, die Kolumnen —, (Buchdr.) to untie the form; eine Gleichung —, (Math.) to resolve an equation; eine Handelsgesellschaft, einen Kontrakt —, (Handl.) to dissolve partnership, an agreement; Rohzucker —, schmelzen und klären, Klärsel bereiten, (Zuckerf.) to melt raw-sugar, to melt and clear, to clarify; ein Salz in Wasser —, (Chem.) to dissolve a salt in water; sich —, *v. r.* (Phys. Chem.) to dissolve, to resolve; sich in Wasser —, (Chem.) to dissolve in water.

Auflösen, *n.* Auflösung, *f.* (Chem. Phys.) dissolving (the act of dissolving); — des Rohzuckers, Schmelzen und Klären, (Zuckerf.) melting and clearing, clarifying.

Auflösend, *adj.* (Chem. Phys.) solvent, dissolvent, dissolving, resolvent; —es Mittel, *n.* v. Auflösungsmittel; —e Zuschläge, solvirende Zuschläge, *pl.* (Hüttenw.) solvent fluxes.

Auflöslich, auflösbar, *adj.* (Chem. Phys.) soluble, dissolvable, dissoluble.

Auflöslichkeit, *f.* (Chem. Phys.) solubility.

Auflösung, *f.* (Chem. Phys.) solution (the action of dissolving and the product of this action), dissolution; analysis; decomposition, disintegration; (Math. Arithm.) solving, solution, resolution, conversion; — von Brüchen, (Arithm.) reduction of fractions; — eines Dreiecks, (Math.) solution; — der Farben im Wasser, (Mal.) tempering, diluting the colours; gesättigte —, (Chem. Phys.) saturated solution; — einer Theilnehmerschaft, (Handl.) dissolution of a partnership; übersättigte —, (Chem. Phys.) super-saturated solution.

Auflösungs.... —gefäß, Auflösegefäß, *n.* (Chem.) dissolver; —mittel, auflösendes Mittel, *n.* (Chem. Phys.) solvent, menstruum, dissolvent, resolvent; —naphta,

f. (Chem.) *solvent naphtha*; — pfanne, Auflösepfanne, Klärpfanne, *f.* (Zuckerf.) *blow-up, blow-up pan; clearing-pan, clarifier*; — vermögen, *n.* (Chem. Phys.) *solvent power, dissolvent power, dissolving-power*; — wärme, *f.* (Chem. Phys.) *heat of solution*.

Auflöthen, *v. a.* to solder to, to solder upon; to unsolder.

Aufmachen, **berechnen**, *v. a.* (Handl.) to make up; die Handelsbücher —, (Handl.) to begin a new set of books; die Haveriekosten —, to settle, to adjust, to make up the average; Jemandes Rechnung —, to make out, to put up a person's account; den Saldo —, to state the balance.

Aufmalen, *v. a.* ein Bild —, (Mal.) to refresh, retouch, touch up a picture.

Aufmauern, *v. a.* (Bauw.) to build up with bricks or stones; to raise a wall, to run up a wall.

Aufmessen, *v. a.* Land —, (Feldm.) to survey.

Aufmessung, *f.* surveying, survey.

Aufnageln, *v. a.* to nail on, to spike on.

Aufnahme, **Aufmessung**, *f.* (Feldm.) survey, surveying, measure, note; (Bgb.) dialing, survey of a mine; (Seew.) survey; — nach dem Augenmaass, flüchtige —, eye-sketch, hasty sketch, rough sketch, flying-level; — eines Hafens, (Seew.) harbour-survey; — eines Kapitals, (Handl.) taking-up, drawing-in of a capital; topographische —, (Feldm.) topographical survey; trigonometrische —, trigonometrisches Netz, *n.* trigonometrical survey.

Aufnahmeschiff, *n.* surveying-vessel.

Aufnehmen, *v. a.* (Feldm.) to survey, to measure; (Bgb.) to dial, to line, to survey underground, to measure underground; —, absorbiren, (Chem.) to absorb; —, auflösen, lösen, (Chem.) to dissolve; nach dem Augenmaass —, flüchtig —, (Feldm.) to take an eye-sketch, a flying-level; das Gewehr —, (Kriegsw.) to advance arms; einen Grundriss —, (Bauw. etc.) to take a plan; einen Holzbestand —, (Forstw.) to estimate the value of a stock of timber; eine Küste —, (Seew.) to survey a coast; das Lager —, Inventur machen, (Handl.) to take stock; einen Stollen aus dem Freien —, (Bgb.) to rebuild a gallery; Waaren —, (Handl.) to catalogue goods; einen Wechsel zum Acceptiren oder Bezahlen —, (Handl.) to take up a bill.

Aufpassen, *v. a.* to fit on, upon, to fit to.

Aufpfropfen, *v. a.* (Gärtn.) to graft, to ingraft; (Zimm.) to graft up, to graft on, to assemble butt on butt, to eke, to scarf.

Aufpfropfen, *n.* (Zimm.) grafting-on.

Aufpieken, *v. a.* (Seew.) to peak.

Aufpinseln, *v. a.* to brush up, to new-brush.

Aufpoliren, *v. a.* to polish, to touch up.

Aufprotzen, *v. a.* ein Geschütz —, (Art.) to mount, to limber a piece of ordnance.

Aufprotzung, *f.* (Art.) up-limbering.

Aufquellen, *v. n.* to swell, to rise; (Brau.) to swell, to swell up, to increase in bulk (said of barley in steeping).

Aufquellen, *n.* des Bodens, (Bauw. etc.) swell, swelling of the ground; — des Liegenden, Sohlendruck, *m.* (Bgb.) creep, creeps; — des Malzes, (Brau.) swell of the grain, swelling-up, increasing of bulk.

Aufrahmen, *v. a.* das Tuch zum Trocknen —, (Tuchf.) to tenter, to fix on the tenters.

Aufrahmmaschine, *f.* (Tuchf. Walkm.) tentering-machine.

Aufrauheisen, *n.* (Tuchf.) raising-iron, raise-iron, raiser.

Aufrauhlen, *v. a.* to roughen the surface, to scratch, to scrape; (Tuchf.) to raise the nap of cloth, to scratch cloth; eine Mauer —, (Maur.) to roughen, to notch, to prick up a wall; einen Stein —, aufstocken, (Steinm.) to tooth a stone with the granulated hammer.

Aufräumen, *v. a.* (Bgb.) to clear away, to clear the attle, to clear dead; das Lager —, (Handl.) to clear the stock; ein Loch —, ausdornen, (Schloss. etc.) to broach, to open out, to drift, to enlarge, to widen a hole; mit der Räumhale —, to broach; einen alten Schacht —, (Bgb.) to clear an old pit; mit dem Stecheisen —, (Hüttenw.) to poke, to stir; das Zündloch —, ausräumen, (Kriegsw.) to pick, to prick, to clear the touch-hole.

Aufräumen, *n.* der Arbeit, (Bgb.) clearing of the head from detached rocks.

Aufräumer, **Aufreiber**, *m.* Räum-eisen, *n.* (Schloss. etc.) rimer, broach, pin, bodkin, puncher; (Büchs.) pricker, pin, prickere-ire.

Aufrecht, *adj.* (Techn.) upright, erect, on end.

Aufrechtstehend, *adj.* upright, vertical.

Aufreiben, *v. a.* to broach, to open out (v. aufräumen); Farben —, to grind colours; das Tuch —, (Tuchf.) to nap cloth, to raise the nap of cloth.

Aufreiber, *m.* broach, rimer (v. Aufräumer).

Aufreihen, *v. a.* to string, to thread.

Aufreissen, *v. a.* to tear up; (Zeichn. Zimm. etc.) to draw; to lay out, to plot, to draw in full size; —, aufschneiden, (Zimm.) to trace in full size; den Erdboden —, (Ackb.) to break, to harrow the ground; einen Fussboden —, (Tischl.) to remove a floor; eine Kurve, eine geometrische Figur etc. —, (Zeichn.) to

strike a curve etc.; die Lehrbogen —, (Bauw.) *to trace the centers*; das Pflaster —, (Pflast.) *to remove the pavement, to take up the paving*; das Tuch —, (Tuchf.) *to tease, to nap cloth*; die Verreihung eines Gewölbes —, (Bauw.) *to trace the ribs of a vault*.

Aufreißen, v. n. *to burst, to crack*; (said of wood) *to crack, to chink, to chap, to burst*; (said of masonry) *to chop, to chink, to rift, to split*; (said of metals) *to crack, to clink, to fly*.

Aufrichten, v. a. (Bauk. Masch.) *to erect, to raise, to rear up, to straighten up*; (Zimm.) *to raise, to truss*; ein Boot —, (Seew.) *to trim a boat*; ein Geschütz —, (Art.) *to right a gun*; ein Hängewerk —, (Zimm.) *to truss*; ein Hebezeug —, (Mech.) *to set up, to raise a gin*; ein Schiff wieder —, (Seew.) *to right a ship*; die Spanten —, (Seew.) *to raise the frames*.

Aufrichten, sich —, v. r. (Seew.) *to right* (said of a ship).

Aufrichtung, n. **Aufrichtung**, f. eines Gebäudes, (Bauw.) *erection*; — einer Säule, eines Gewändes etc., *erection, lifting-up*.

Aufriegeln, v. a. (Schloss.) *to unbolt*.

Aufriß, Standriß, m. (Bauk. Bauw.) *front, elevation, vertical plan, vertical section, upright projection*; geometrischer —, *orthograph, external orthograph, orthographic design, orthography*; perspektivischer —, *scenographic design, scenography*.

Aufritzen, v. a. *to slit, to rend*; Bäume —, *to make incisions in trees*.

Aufrollen, v. a. *to roll, to roll up*; *to unroll*; eine Flagge —, (Seew.) *to fur a flag*; Raketenhüllen —, rolliren, (Art.) *to form, to roll rocket-cases*; spiral-förmig —, *to coil*.

Aufroller, m. (Spinn.) *lap-drum, wooden cylinder around which the cotton rolls itself*.

Aufrühren, v. a. *to stir, to stir up*; (Färb.) *to stir the vat*; die Füllmasse —, durchrühren, in der Krystallisation stören, (Zuckerf.) *to stir the mass*.

Aufrührer, m. **Rührvorrichtung**, f. zum Durchrühren („Stören“) der Füllmasse, (Zuckerf.) *stirrer, mechanical stirrer*.

Aufrupfen, v. a. (Hutm.) *to rub with seal-skin*.

Aufsatz, m. **Haube**, f. (Techn.) *dome*; —, Tafelaufsatz, m. *set, plateau*; —, Visir, n. (Büchs.) *back-sight, breech-sight*; —, Aufsetzer, Rammknecht, m. (Wasserb.) *pile-block*; — einer Bohrmaschine, (Mech.) *bridge*; —, Verlängerungsstange, f. eines Erdbohrers, (Bgb.) *lengthening-rod*; — eines Geschützes, Aufsatzstange, f. (Art.) *scale, tangent-scale*; — einer Kettensäge, *pump-head*; — auf (amerikanischen und Schweizer) Passagierwagen,

(Eisenb.) *dome*; — von Porzellan, *a set of china*; — einer Röhre, (Hydr.) *head-piece of a pipe*; — eines Schrankes, (Tischl.) *top*; — von Silbergeschirr, *a service of plate*; —, Aufsatzröhre, f. eines Springbrunnens, (Hydr.) *ajutage, adjutage, jet-pipe*; — einer Treppe, (Bauw.) *landing-place*; — einer Vacuumpfanne, Dom, m. (Zuckerf.) *dome of a vacuum-pan*; cylindrischer — und Dampfzugsrohr eines Vacuumkessels, (Zuckerf.) *neck of a vacuum-pan*.

Aufsatz.... — hammer, m. *cup-shaped die*; — linie, künstliche Visirlinie, f. (Art.) *line of sight*; — pfahl, m. (Pfahlschl.) *sett*; — röhre, f. (Hydr.) v. Aufsatz; — stange, f. (Art.) v. Aufsatz eines Geschützes; — zügel, m. (Sattl.) *bearing-rein*.

Aufsatzel, n. **Auslaufröhre**, f. (Brunnenm.) *spout, jet-pipe*.

Aufsäubern, v. a. einen Schacht —, (Bgb.) *to clear the attle, to clear away the attle*.

Aufsaugen, v. a. (Chem.) *to absorb*; (Phys. Mech. Techn.) *to suck*.

Aufsaugende Mittel, n. pl. (Chem.) *absorbents*.

Aufsaugung, f. **Aufsaugen**, n. (Chem.) *absorption*; (Phys. Mech. Techn.) *suction*.

Aufschärfen, v. a. (Techn.) *to sharpen, to sharpen up*; einen Mühlstein —, (Müll.) *to notch a mill-stone*; eine Säge —, *to sharpen up a saw*.

Aufschäumen, v. n. (Brau. Chem. Fabr. Pharm. Techn.) *to froth, to foam*; —, unter Blasenbildung aufschwellen, (Miner. Chem.) *to tumefy with evolving of blisters*.

Aufscheren, v. a. (Web.) *to warp*; ein Tau —, (Seew.) *to coil a rope*.

Aufschichten, v. a. (Bauw. etc.) *to pile up, to stack, to staple, to stack up, to range*; (Geog.) *to stratify*; in Rösthaufen —, (Hüttenw.) *to pile in calcining-heaps*; die Ziegel —, (Maur.) *to pile up the bricks, to put the bricks in rows*; Ziegel zum Trocknen —, *to hack bricks, to wall up*.

Aufschichtung, f. *stack, staple*; (Geog.) *stratification, arrangement into strata*.

Aufschiebefenster, n. (Bauw.) *sash-window*.

Aufschieben, v. a. *to put off*; den Zahlungstermin —, (Handl.) *to prolong the term of payment*.

Aufschiebeling, m. (Forstw.) *young tree*; —, Anschieber, Traufhaken, m. (Zimm.) *eaves-lath, furring, chantlate*.

Aufschiefen, sich —, v. r. (Tischl.) (said of wood) *to split up, to fly up in shivers*.

Aufschissen, v. a. ein Tau —, (Seew.) *to coil, to coil up a rope*.

Aufschlag, m. (Handl.) *rising in*

price, rise of an article; (Handschr.) glove-top; (Müll.) v. Aufschlagwasser; (Schneid.) cuff, facing; (Web.) warp; — eines Geschosses, (Art.) bound, rebound, graze of a ball.

Aufschlag.... — draht, Aufwindedraht, m. (Spinn.) faller-wire, upper-wire, coping-wire, guide-wire, front-faller; —holz, n. (Schneid.) sleeve-board; —schau-fel, f. (Müll.) ladle-board, ladle; —tisch, Klapptisch, m. (Tischl.) folding-table; —wasser, Aufschlagwasser, n. (Hydr. Masch.) water thrown upon the wheels, motive water, moving-water.

Aufschlagen, v. a. (Küf.) to put on, to mount; (Schuhm.) to put upon the last; die Ballen —, (Buchdr.) to knock up the balls, to make balls; die Faschinenbank —, (Befest. Wasserb.) to fix the trestles for fascine-making; die Felle —, (Gerb.) to turn the hides in the pit; ein Gerüst —, (Bauw. Zimm.) to raise a scaffold; ein Lager —, (Kriegsw.) to pitch a camp; eine Maschine —, to erect, to mount, to lay an engine; einem Pferde die Hufeisen —, (Hufschm.) to shoe a horse; die Presse —, (Buchdr.) to put up, to knock up the press; ein Tau —, (Seew.) to unlaid a rope; ein Tau —, zusammenlegen, to lay a rope; ein Zelt —, (Kriegsw.) to pitch a tent.

Aufschlagen, v. n. (Handl.) to rise in price, to ask a higher price.

Aufschlagen, n. (Handl.) rise, rising in price; (Spinn.) taking-in, wind-ing-on.

Aufschleifen, n. (Glasm.) truing.

Aufschleppen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to draw up a ship.

Aufschliessbar, adj. schwer —, (Chem.) refractory.

Aufschliessen, v. a. (Bgb.) to recover, to open up; —, durch Zusammenschmelzen mit zersetzenden Substanzen (Alkalikarbonaten etc.) löslich machen, (Chem.) to render soluble by fusion with decomposing substances, to disintegrate by ignition with alkaline carbonates etc.; (Hüttenw.) to flux; einen Erzgang —, (Bgb.) to develop a lode; die Form —, (Buchdr.) to untie, to unlock the form; eine Grube —, (Bgb.) to open a mine; Kieselsäureverbindungen (bei der Analyse) mit Alkalikarbonaten —, (Chem.) to disintegrate silicates by fusion with alkaline carbonates; to render silicates soluble by ignition with alkali-carbonates; Knochen, Guano, Phosphate mit Schwefelsäure —, Superphosphat bereiten, (Chem.) to treat bones, guano, phosphates with sulphuric acid, to prepare superphosphate.

Aufschliessen, n. **Aufschliessung**, f. (Chem.) rendering soluble by fusion with decomposing substances; — der Phosphate (von Knochen, Guano etc.) mit Schwefelsäure zur Bereitung von Superphosphat,

(Chem.) treatment of phosphates (of bone, guano etc.) with sulphuric acid for the preparation of superphosphate; — der Silikate, (Chem.) disintegration of silicates by fusion (with alkaline carbonates etc.).

Aufschliessung, f. **Aufschluss**, m. (Bgb.) winning; exploration.

Aufschmelzen, v. a. Farben auf Glas —, (Glasm.) to melt on, to fasten by melting.

Aufschneiden, v. a. to cut open.

Aufschnüren, v. a. (Zimm.) to lay out, to trace in full size; die Leihbogen —, to trace, to lay out the centers.

Aufschobern, v. a. (Ackb.) to stack, to put up in cocks, to pile up in heaps.

Aufschobern, n. (Ackb.) putting-up in cocks; Krahn, m. zum — des Heues, field-derrick.

Aufschöbling, v. Aufschiebling.

Aufschottern, v. a. (Strassenb.) to gravel, to coat with broken rock.

Aufschotterung, f. (Strassenb.) gravelling.

Aufschoven, v. a. ein Fass —, (Küf. Seew.) to stave and bundle a cask.

Aufschränken, v. a. die Ziegel —, (Bauw.) to pile up the bricks.

Aufschrauben, **losschrauben**, v. a. (Techn. Masch.) to screw open, to screw off, to slacken the screw, to unscrew; —, daraufschrauben, (Techn. Masch.) to screw up, to screw on.

Aufschrecken, v. a. (Seew.) to surge, to check, to fleet.

Aufschrift, f. head; label, etiquette (on wares, boxes etc.); — auf Denkmälern, inscription; — auf Gräbern, epigraph; — auf der Rückseite eines Wechsels, (Handl.) endorsement.

Aufschroten, v. a. (Küf.) to roll a cask upwards, to parbuckle, to mount, to raise by means of a parbuckle; (Forstw.) v. abtrummen; (Techn.) to open with a puncheon or chisel; ein Loch —, (Zimm.) to widen a hole with an auger.

Aufschroter, **Löffelbohrer**, m. (Zimm.) auger used in widening holes.

Aufschub, m. einer Zahlung, (Handl.) respite of a payment; Zahlung ohne —, immediate payment; — der Zahlungsfrist, postponement of payment.

Aufschüren, v. a. (Web.) to spread out the material for warping; das Feuer —, to poke, to stir the fire.

Aufschürfen, v. a. (Bgb.) to scrape off.

Aufschürzen, v. a. die Segel —, (Seew.) to furl the sails.

Aufschütten, v. a. (Handl.) to lay up in store, to store up; —, v. a. und v. n. (Müll.) to put corn into the mill-hopper, to feed the hopper; Erde —, to deposit earth, to fill up earth; Kohlen —, (Masch.) to throw coals on the fire; Korn —, to garner corn; Malz —, (Brau.) to couch malt; Pulver —, das Zünd-

kraut —, (Büchs.) *to prime, to put powder on the pan*; den Steinschlag —, (Strassenb.) *to gravel a road, to coat a road with broken stone.*

Aufschütten, *n.* (Müll.) *feeding the hopper*; (Wasserb. etc.) *v.* Aufschüttung; — des Steinschlags, (Strassenb.) *coating with broken stones.*

Aufschüttung, *f.* (Wasserb. etc.) *embankment, embanking.*

Aufschützen, *v. a.* (Hydr.) *v.* anschützen.

Aufschwabbern, *v. a.* (Seew.) *to swab.*

Aufschweißen, *v. a.* (Schm.) *to weld together, to weld on.*

Aufschwellen, *v. n.* (Techn.) *to swell up, to tumefy, to rise.*

Aufschwellen, *n.* der Mineralien vor dem Löthrohre, (Chem. Miner.) *tumefaction.*

Aufschwemmen, *v. a.* *to deposit.*

Aufseher, *m.* (Techn.) *inspector, surveyor, overseer, steward; controller*; (Bgb.) *foreman; doggy, doggie*; (Münzw.) *inspector*; — beim Göpel, (Bgb.) *brakeman*; — des Materials, (Eisenb.) *inspector of the plant and rolling-stock*; — eines Quais, (Wasserb.) *wharfinger*; — auf einer Saline, *salt-works inspector*; — bei der Wasserhebmachine, (Bgb.) *plug-man*; — über die Webstühle, (Web.) *loom-jobber.*

Aufsetz.... — band, *n.* (Schloss.) *hinge and loop, hook and loop*; — kloben, *m.* cooper's vice; — mauer, *f.* (Hüttenw.) *brickwork-ledge*; — reif, *m.* (Küf.) *mounting-hoop.*

Aufsetzen, *v. a.* (Küf.) *to mount, to put up*; den Anker —, (Schiff.) *to fish the anchor, to set the anchor up*; ein Fass —, *v.* aufschlagen; die Gicht —, (Hüttenw.) *to charge, to feed the furnace*; heiss —, *to contract, to shrink on*; die Kugelhaufen —, (Art.) *to pile the shot, to build piles of shot*; die Lettern —, (Buchdr.) *to put up, to set up the type*; eine Rechnung —, (Handl.) *to cast an account, to draw up a bill*; einen Schienenstuhl —, (Eisenb.) *to fasten a chair to the sleepers, to seat a chair*; die Spanten —, (Schiffsb.) *to erect the frames*; die Stengen —, (Seew.) *to hoist up, to sway up the top-masts*; die Zähne einer Säge —, *to file out the teeth of a saw.*

Aufsetzer, *m.* (Mech.) *rammer, rammer-log*; (Wasserb.) *pile-block.*

Aufsichtsrath, *m.* (Eisenb. Handl. etc.) *visiting committee.*

Aufsieden, *v. a.* (Metall.) *to blanch, to boil out.*

Aufsitzen, *v. n.* (Schiff.) *to get aground*; (said of a bolt etc.) *to go the wrong way.*

Aufspannen, *v. a.* *to stretch*; den Hahn an einem Gewehr —, (Büchs.) *to cock a gun*; kreuzweise —, *to stretch across*; Saiten auf ein Instrument —,

(Mus.) *to string an instrument*; die Segel —, (Seew.) *to unfurl the sails*; das Tuch —, (Tuchf.) *to tenter the cloth.*

Aufspeichern, *v. a.* (Handl.) *to store, to store up, to warehouse, to place in warehouses*; Korn —, *to garner corn, to lay up corn in granaries.*

Aufspeicherung, *f.* (Handl.) *storing-up, warehousing.*

Aufspießen, *v. a.* die Häute zur Pergamentbereitung —, *to stretch the skins for parchment*; einen Nadelkopf mit einem Nadelschaft —, (Nadl.) *to string, to head a pin, to fix on a pin-head, to thrust the wire into a head.*

Aufsprengen, *v. a.* (Bgb. Minirk.) *to blow up.*

Aufspringen, *v. n.* *to chink, to crack.*

Aufsprudeln, **Moussiren**, *n.* (Chem.) *effervescence, bubbling.*

Aufspulen, *v. a.* (Spinn.) *to wind, to reel, to spool, to wind about the spool.*

Aufstäben, *v. a.* (Färb.) *to hang upon sticks.*

Aufstaffiren, *v. a.* einen Hut —, (Hutm.) *to fit up a hat.*

Aufstampfen, **aufstämphen**, *v. a.* den Kopf einer Stecknadel —, (Nadl.) *to head a pin.*

Aufstapeln, *v. a.* (Bauw.) *to pile up, to heap up, to stack up* (wood etc.); Ziegel —, *to stack bricks.*

Aufstauchen, *v. a.* (Schm.) *to thicken by welding*; Flachs zum Trocknen —, *to put up flax for drying.*

Aufstauen, *v. a.* das Wasser —, *to stem up the water.*

Aufstauung, *f.* **Stauwasser**, *n.* (Hydr.) *dammed water, banking.*

Aufstechen, *v. a.* *to pierce open*; (Seew.) *to allow, to ease away, to let out*; die Halsen und Schoten —, (Seew.) *to give up, to ease up the tacks and sheets*; einen Katzenrücken —, (Seew.) *to become broken-backed*; eine Kupferplatte —, (Grav.) *to retouch a copper-plate*; zwei Taue —, (Seew.) *to bend, to tie two ropes together.*

Aufstechen, *v. n.* bei dem Winde —, in den Wind —, (Seew.) *to haul the wind, to ply to windward.*

Aufsteck.... — kamm, *m.* back-comb; — rahmen, *m.* eines Selfactors, (Spinn.) *ereel.*

Aufstecken, *n.* der Stecknadeln, (Nadl.) *papering of the pins.*

Aufstehen, *v. n.* (Seew.) (said of a ship) *to right.*

Aufsteigen, *v. n.* *to ascend*; —, sich heben, (Hüttenw. Chem.) *to swell, to swell up, to rise*; —, kochen, (Hüttenw.) *to boil*; —, spratzen, (Hüttenw.) *to scatter, to spit*; —, zu wehen anfangen, (Seew.) *to begin to blow.*

Aufsteigen, *n.* (Astr.) *ascension*; — der Dünste, (Phys.) *elevation*; — des Saftes, (Bot.) *ascent of the sap.*

Aufsteigend, adj. (Techn.) *rising, mounting*; (Chem. Hüttenw.) *swelling, rising*; — er Guss, m. (Giess. Hüttenw.) *filling of the moulds from below, casting from the bottom*; — e Linie, f. (Bgb.) *rise*; — es Rohr, n. (Masch. Pump.) *rising-pipe, mounting-pipe*.

Aufstellen, v. a. *to raise, to erect*; *to place, to plant*; eine Batterie —, (Kriegsw.) *to set up a battery*; in Haufen —, *to stack, to stack up, to pile up*; Heu in Haufen —, (Ackb.) *to cock, to stack hay*; ein Inventar —, (Handl.) *to raise an inventory*; einen Kessel —, (Dampfsm.) *to put up a boiler*; die Lehrbogen —, (Bauw.) *to set, to raise the centers*; eine Maschine —, (Masch.) *to fit up, to fix, to lay, to erect a machine*; Waaren zum Verkaufe —, (Handl.) *to expose goods for sale*.

Aufstellung, f. *putting-up, setting-up*; (Masch.) *fitting-up, fixing, erecting*; — der Lehrbogen *des Wölbegeistes*, (Bauw.) *raising of the centers*.

Aufstemmen, v. a. (Schloss.) *to force, to open with a crow-bar*.

Aufstocken, aufräuen, v. a. einen Stein —, (Steinm.) *to granulate a stone, to tooth a stone with the granulated hammer*.

Aufstopfen, v. a. (Sattl.) *to refill*.

Aufstossen, v. a. die Ballen —, (Buchdr.) *to knock up the balls*.

Aufstossen, n. des Zinns, (Hüttenw.) *tossing*.

Aufstreich — eisen, n. — kamm, m. (Tuchf.) *instrument used for raising the nap of cloth*; — messer, n. (Schuhm.) *scraper*.

Aufstreichen, v. a. (Tuchf.) *to shear against the grain*; den Goldfirnis —, (Vergold.) *to spread the gold-varnish*.

Aufstreichen, v. n. (Bauw. Tischl.) (von Thüren) *to graze the floor*.

Aufstreifen, v. n. (Art.) *to graze*.

Aufstreuen, v. a. (Pap.) *to sprinkle*.

Aufstufen, v. a. (Bgb.) *to spend*.

Aufstuhlen, v. a. die Schwellen — und einschneiden, (Eisenb.) *to adze and fix sleepers on the chairs*.

Aufstutzen, v. a. einen Hutrand —, (Hutm.) *to turn up the brim of a hat*.

Aufsung, f. der Achse, des Mittelpunktes, (Techn.) *centering*; — der Achse eines Geschützrohres, *centering, setting-off*.

Auftafeln, v. a. das Tuch —, (Tuchf.) *to lay the cloth in folds*.

Auftakeln, v. a. ein Schiff —, (Seew.) *to rig a ship*.

Auftaljen, v. a. (Seew.) *to pull up, to haul, to hoise*.

Auftempfern, v. a. die Glashäfen —, (Glasm.) *to temper the pots, to make them white-hot before setting them*.

Aufthauen, v. a. und v. n. (Phys.) *to thaw up*.

Aufthun, sich —, v. r. (Bgb.) *to in-*

crease, to become richer in ore; (Seew.) *to loom, to loom up, to become visible*.

Auftiefen, v. a. (Metall. Kupferschm.) *to beat out, to chase, to raise, to snail, to snarl, to emboss*.

Auftiefhammer, Treibhammer, m. (Metall.) *chasing-hammer, driving-hammer, driving-mallet*.

Auftoppen, v. a. (Seew.) *to top*.

Auftrag, m. (Mal. etc.) *coat, coating*; (Handl.) *commission, order*; (Wasserb. Strassenb. etc.) *embankment, filling-up*; — der Farben, (Mal.) *laying-on of colours*; *layer*.

Auftrag — geber, Kommittent, m. (Handl.) *ordering party, principal*; — holz, n. (Vergold.) *laying-tool*; — walzen, Auftragewalzen, f. pl. (Buchdr.) *rollers, printer's rollers, hand-rollers, printing-rollers, inking-rollers, distributing-rollers*.

Auftrags — böschung, f. (Strassenb.) *slope of an embankment*; — höhe, f. (Strassenb.) *height of an embankment*.

Auftragen, v. a. v. aufreissen; (Handl.) *to order*; (Geom. etc.) *to protract*; eine Aufmessung —, (Feldm.) *to protract a survey*; Erz und Kohlen —, den Ofen beschicken, (Hüttenw.) *to charge, to feed, to serve the furnace, to charge the materials*; die Farbe —, (Buchdr.) *to beat, to work ink on the table*; die Farben —, (Mal. etc.) *to lay on the colours*; Farben dick —, *pastös malen*, (Mal.) *to impaste*; Farben auf Stoffe —, (Zeugdr.) *to apply colours on cloths*; die Gold- und Silberblättchen —, (Vergold.) *to charge the gold- and silver-leaves, to lay on, to apply*; den Goldgrund —, (Vergold.) *to cover with a composition*; den Goldgrund auf Leder —, *to wash over with egg or varnish*; den Grund zu einem Gemälde —, (Mal.) *to prime a picture*; mittelst Handdrucks die Farben —, (Zeugdr.) *to apply the colours by block-printing*; den Mörtel —, (Maur.) *to plaster*; einen Plan —, (Bauw.) *to trace out a plan*; das Poliment —, (Vergold.) *to burnish, to polish, to apply the gilding-size*; einen Riss —, (Bauw.) *to draw a plan*; einen Schacht —, *aufsatteln*, (Bgb.) *to raise a shaft*; die Zündmasse an Schwefelhölzern —, *to dip the matches into the inflammable compound*.

Auftragen, n. der Farbe oder Drucker-schwärze, (Buchdr.) *beating, rolling, inking the form*; — der Glasur, (Töpf.) *glazing*; — der Gold- und Silberblättchen, *charging*; — des Mörtels, (Maur.) *plastering*.

Auftreib — holz, n. (Bäck.) *rolling-pin*; — maschine, f. (Küf.) *trussing-machine*; — schere, f. (Glasm.) *procellos, procellas, pucellas*.

Auftreiben, v. a. (Techn. Metall.) *to raise, to chase, to beat out, to buckle, to snail, to snarl*; (Chem.) *to sublime, to*

sublimate; (Küf.) to truss; (Mech.) to key on; einen Acker —, (Ackb.) to plough a field with high furrows; das Glas —, aufblasen, (Glasm.) to expand the glass by blowing, to blow, to blow up; ein Loch —, v. aufräumen; den Preis —, in die Höhe treiben, (Handl.) to raise the price; ein Schiff —, (Seew.) to run a vessel on the beach; den Teig —, (Bäck.) to roll out the dough for cakes.

Auftreiben, v. n. (Schiff.) to run aground; to drive up with the tide, to bring to.

Auftreiben, n. (Schmied. Schloss.) opening-out.

Auftreibung, f. (Techn.) chasing, embossment.

Auftrennen, v. a. (Näht.) to unstitch, to unsew.

Auftrieb, m. des Wassers, (Mech.) buoyancy.

Auftritt, m. (Befest.) banquet, banquet; —, Trittfläche, f. einer Treppstufe, (Bauw.) tread of a step; abgewässerter —, inclined tread, weathered tread; — an einer Kutsche, step of a coach.

Auftrittstufe, **Auftrittsstufe**, **Trittstufe**, f. **Auftrittsbrett**, n. (Bauw.) tread-board.

Auftuchen, v. a. die Segel —, (Seew.) to furl the sails, to fold, to gather up the sails.

Aufwallen, v. a. (Befest.) to wall up.

Aufwallen, v. n. to bubble, to bubble up, to rise with bubbles; —, aufkochen, to boil, to boil up, to bubble, to boil in bubbles, to bubble up, to rise with bubbles; — lassen, v. a. (Pharm. Chem.) to boil, to boil up, (Hüttenw.) to boil, to bubble; das Eisen — lassen, (Hüttenw.) to bubble the iron.

Aufwallen, n. **Aufwallung**, f. (Chem. Phys.) ebullition, boiling, rising with bubbles, boiling-up in bubbles, bubbling, effervescence.

Aufwärmen, v. a. to warm again, to warm up; eine Küpe —, (Färb.) to warm a vat.

Aufwärts.... —bewegung, f. (Mech. Masch.) upward motion; — fahrt, f. (Schiff.) up-passage.

Aufwasch.... —kübel, m. (Küf.) wash-tub, washing-tub; —küche, Spülküche, f. (Bauw.) scullery, laundry; —wasser, n. dish-wash, dish-water.

Aufweichen, v. a. (Techn. Pharm. Chem.) to soften; to wet; Farben —, (Mal.) to temper colours; die Häute —, (Gerb.) to soak, to steep the hides; den Leim —, to unglue.

Aufweisen, v. a. (Juw.) to brush up the set jewels; (Spinn.) to reel, to reel on.

Aufweiten, n. der Nähte, (Seew.) reefing.

Aufwerfen, v. a. eine Batterie, eine Schanze etc. —, (Befest.) to throw up,

to construct, to build a field-work, a battery etc.; einen Damm —, (Wasserb.) to throw up, to throw, to raise a bank; die Erde —, (Strassenb.) to turn up the ground, the soil; einen Graben —, to dig a ditch; sich —, v. r. (vom Holze gesagt) to warp.

Aufwerfhammer, m. (Hüttenw. Metall.) lift-hammer.

Aufwickeln, **aufwinden**, v. a. (Spinn.) to wind up, to take up; Garn auf Knäuel —, to ball, to bottom yarn; die Segel —, (Seew.) to unfurl the sails.

Aufwickeln, **Aufwinden**, n. **Aufwicklung**, f. (Spinn.) winding-up, winding-on, taking-up, coping.

Aufwinde.... —bewegung, f. (Spinn.) winding-on motion; —draht, Aufschlagdraht, m. (Spinn.) guide-wire, upper-wire, faller-wire, front-faller.

Aufwinden, v. a. to untwist, to unwind; (Mech.) to hoist up, to wind up, to pull up, to raise, to haul up, to heave; (Spinn.) v. aufwickeln; den Anker —, (Seew.) to weigh anchor; das Ankertau —, to heave the cable; das Garn auf den Baum —, (Web.) to beam the yarn; rasch —, (Mech.) to whip; ein Schiff —, to ground a ship; spiralförmig —, to coil.

Aufwinder, m. **Aufwindrad**, n. an der Mulemaschine, (Spinn.) rim.

Aufwurf, m. (Erdarb.) jetty, dam, embankment; (Strassenb.) causeway, causey.

Aufzäumen, n. (Sattl.) biting, biting-rigging.

Aufzehren, v. a. (Chem.) to absorb.

Aufzeichnen, v. a. to register, to record; (Bauw. etc.) to design, to sketch, to delineate, to trace; eine Bahnlinie —, (Eisenb.) to trace, to plot a line; einen Plan —, (Bauw.) to trace out a plan.

Aufzieh.... —brett, n. (Maur.) sash-washer's pallet, hawk; —brücke, Zugbrücke, f. (Brückb.) draw-bridge; —fenster, Ziehfenster, n. (Bauw.) sliding sash-window, cased sash; —hammer, m. (Goldschm.) chasing-hammer; —knopf, m. an einem Fenster, (Schloss.) knob, button; —loch, n. (Uhrm.) key-hole; —presse, f. (Metall.) striking-machine, striking-up press; —tau, n. (Seew.) towing-line; —thor, n. swing-gate; —wehr, n. (Wasserb.) waste-weir; —zapfen, m. (Uhrm.) pin for the key.

Aufziehen, v. a. (Mech.) to lift, to heave, to raise, to hoist up, to pull up; (Buchb.) to paste up, to paste on; (Goldschm.) to chase, to draw up by beating; (Maur.) to float; (Metall.) to strike, to strike up; (Seew.) to haul up, to heave; (Web.) to warp; den Anker —, (Seew.) to heave anchor; eine Flagge —, to hoist a flag; den Hahn an einer Flinte —, (Büchs.) to cock a gun, to bring to the full cock; auf Leinwand —, (Buchb.) to mount; Saiten auf ein Instrument

—, (Mus.) *to string an instrument*; die Schütze —, (Müll. Wasserb.) *to raise the hatch*; die Segel —, (Seew.) *to hoist the sails*; beim Treiben —, (Metall.) *to raise*; eine Uhr —, (Uhrm.) *to wind up a clock or a watch*; eine Zugbrücke —, *to raise a draw-bridge*.

Aufziehen, n. (Web.) *warping*; — von Landkarten etc., (Buchb.) *mounting of maps etc.*; — beim Treiben, (Metall.) *raising*.

Aufzimmern, ausbessern, v. a. ein Schiff —, (Schiffsb.) *to repair a vessel*.

Aufzimmerung, f. (Schiffsb.) *repair*.

Aufzug, m. (Mech. Masch.) *crane, hoist, lift, conveyer, dolly, hoister, elevator, elevating-block*; (Bauk.) *upright projection, orthography*; (Bgb.) *lift, running-tackle*; (Maur.) *floating-skin*; (Wasserb.) *water-gate, hatch*; (Web.) *wrap, abb, abb-wool*; —, Aufriss, m. (Bauw. etc.) *design in full size*; —, Aufzugsvorrichtung, Aufzugsmaschine, f. (Masch.) *raising-machine, raising-apparatus*; — für Bierfässer, (Brau.) *cask-raising-machine*; hydraulischer —, Wassersäulenaufzug, m. Hebevorrichtung mit Wasserdruck, f. (Masch. Hüttenw.) *hydraulic hoist, hydraulic lift*; hydraulischer —, Wassertonnenaufzug für Hochöfen etc., hydraulischer Gichtaufzug, m. (Masch. Hüttenw.) *water-balance hoist, water-balance*; — mit Ketten ohne Ende, Paternosterwerk, n. (Masch.) *paternoster-work*; — in Lagerhäusern, *driving-table*; pneumatischer —, Hebevorrichtung mit Luftdruck, f. (Masch. Hüttenw.) *pneumatic lift*; — in einer Sägemühle, *haul-up gear*; — für die Speisen in Speisezimmer und Restaurationslokalen, *dumb-waiter*; — für Personen, *passenger-lift*.

Aufzug — brücke, f. *draw-bridge*; — feder, f. Aufzugsschlüssel, m. (Uhrm.) *remontoir, stem-winder*; — klappe, f. (Brückb.) *flap, leaf of a draw-bridge*; — seil, n. *hauling-ropes*; — stapel, m. (Schiffsb.) *slip for drawing-up vessels*.

Aufzugs — ebene, f. *schiefe*, (Mech.) *inclined hoisting-plane*; — kasten, m. (Bauw.) *box for hoists*; — trommel, Seiltrommel, f. (Masch.) *winding-drum*; — vorrichtung, —maschine, Hebevorrichtung, f. — apparat, m. (Masch.) *raising-apparatus, raising-machine*; durch Pferdekraft getriebene — vorrichtung, f. zur Wegschaffung der Erde bei Ausgrabungen, *horse-run*.

Aufzwingen, v. a. die Berghölzer —, (Schiffsb.) *to wring, wring up the waies*; die Planken —, *to wring the planks on the vessel*.

Aug — bolzen, Augenbolzen, m. (Seew. Bauw.) *eye-bolt*; — seising, f. (Seew.) *eye-gasket*; — splicing, f. *eye-splice*.

Aug, n. (Techn.) *eye*; (Gärtn.) *bud, germ, eye*; (Seew.) *eye*; *becked*; (Strumpfw.) *mesh*; —, Düsenauge, n. Düsenöffnung,

f. (Hüttenw.) *eye of the blast-pipe*; —, Formauge, n. Formöffnung, f. (Hüttenw.) *tweyer-hole, orifice, mouth, opening, eye of the tweyer*; —, Schleife, f. (Web.) *eye*; —, Zeugringel, n. (Web.) *mail*; —, Astloch, n. (Zimm.) *knot in a board etc.*; für beide —n eingerichtet, doppelt, (Opt.) *binocular*; — eines Blockstropfs, (Seew.) *eye of a block-strap*; — eines Bolzens, *eye of a bolt*; — des Buchstabens am Schriftkegel, (Buchdr.) *face, eye of a body of letters*; — des Hahns, (Büchs.) *throat-hole, eye of the cock*; — des Hammers, (Schm.) *eye of the hammer*; — für die Kurbelwelle, (Mech.) *large eye of the crank*; — einer Monstranz, (Goldschm.) *lunula*; — eines Mühlsteins, (Müll.) *eye of a mill-stone*; — eines Ofens, (Hüttenw.) *top-hole, eye of a furnace*; — des Patronenpapiers, (Web.) *small square of design-paper*; — der Schnecke am ionischen Kapitäl, innere Kreisläche, f. (Bauk.) *eye of the Ionian volute or scroll*; — des Steigbügels, (Sattl.) *stirrup-eye*; — von Zeugen, (Web. Handl.) *gloss, lustre of stuffs*; —n, pl. im Zinn, *eye-holes in pewter*.

Augelbündel, n. **Augeseising**, f. (Seew.) *eye-gasket*.

Augeln, v. a. (Gärtn.) *to inoculate*.

Augeln, Spitzen, n. der Gerste auf der Malztenne (Hervortreten des Wurzelkeims am unteren Ende des Gerstenkorns), (Brau.) *appearance of the radicle or rootlet at the lower end of the grain, sprouting forth of the radicles, shooting forth of the rootlet from the tip of the grain*.

Augenblicklich, momentan, adj. *adv. instantaneous*; — entstehendes Bild, n. (Phot.) *instantaneous photograph*; — wirkender Dampfzeuger, m. (Dampfsm.) *instantaneous generator*.

Augen — achat, m. Katzenauge, n. (Miner.) *cat's eye (a variety of quartz)*; — bolzen, v. Augenbolzen; — eisen, n. (Giess. Hüttenw.) *rake, poker, fire-iron*; — glas, n. (Opt.) *eye-glass*; — glas, Kneifer, m. *monocle*; — gläser, n. pl. (Opt.) *spectacles*; — höhe, f. (Persp.) *altitude of the eye, height of the eye*; — klappe, — blende, f. — leder, n. (Sattl.) *eye-flap, winks*; — kreis, m. (Opt.) *orbit*; — liderschminke, f. *alkool*; — linse, Okularlinse, f. (Opt.) *eye-lens*; — marmor, m. (Miner.) *eye-spotted marble*; — maass, n. (Bauw. etc.) *measuring by the sight, eye-sight*; — punkt, m. (Opt. Zeichn.) *point of sight, point of the eye, visual point, principal point*; — schirm, m. *shade, eye-screen*; — spiegel, m. *ophthalmoscope*; — stein, m. (Miner.) *eye-stone (a variety of chalcidony)*.

Augeshöhe, f. v. Augenhöhe.

Augit, m. basaltischer, gemeiner —, (Miner. Geogn.) *augite, pyroxene*,

vulcanite; blättriger —, Amphibol, *m. amphibol*; grüner —, malacolite, *sahlite*; körniger —, Kokkolith, *m. granular augite, coccolite*; weisser —, Diopsid, *m. diopside*.

Augit.... —artig, augitisch, *adj.* (Miner. Geogn.) *augitic*; —grünstein, Dolerit, *m. dolerite*; —porphyr, Melaphyr, *m. augitic porphyry*; —spath, *m. augitic spar*.

Augler, Pollier, Palier, Parlier, m. (Maur. Zimm.) *overseer, foreman of masons and carpenters*.

August.... —hafer, *m.* (Ackb.) *hasty oats*; —hopfen, *m.* (Bot.) *hasty hops*.

August's Psychrometer, n. (Phys.) *wet-bulb hygrometer, dry-and wet-bulb hygrometer*.

Auktion, f. (Handl.) *auction, public sale, sale by auction*; eine — anstellen, to hold a public sale; gerichtliche —, subhastation; in — verkaufen, to sell by public sale.

Auktionator, Auktionar, m. *auctioneer*.

Auktionen.... —katalog, *m.* —liste, *f.* list of public sales; —gebühren, —kosten, Auktionsarkosten, Auktionariatsgebühren, *f. pl.* auctioneer's fees; —lokal, *n.* sale-room, public sale-room; —preis, *m.* auction-price.

Aurichalcit, m. Messingblüthe, *f.* (Miner.) *aurichalcite (an ore of zinc and copper)*.

Aurin, gelbes Korallin, n. (Chem.) *aurin, yellow corallin*.

Auripigment, Operment, Rauschgelb, Dreifach-Schwefelarsen, n. gelber Schwefelarsenik, *m.* gelbes Arsenblende, *f.* gelbes Arsenikglas, *n.* (Miner. Chem.) *orpiment, trisulphide of arsenic, yellow sulphide or yellow sulphur of arsenic*.

Ausarbeiten, v. a. (Techn.) to finish off, to put the last stroke; (Fleisch.) to flay, to skin; —, ausmeisseln, (Bildh.) to carve; eine Gratspündung —, (Zimm.) to plough-plane; den Hochofen —, rempeln, regeln, (Hüttenw.) to clear away the slag from the furnace.

Ausarbeiten, n. Ausarbeitung, *f.* (Techn.) *finishing, finishing-off, trimming*; — der Feilen, *lighting*; genaues — der Verbandstücke, (Schiffsb.) *forming*.

Ausarbeithebel, m. (Tischl.) *finishing-plane*.

Ausarten, v. n. (Geom.) to degenerate.

Ausästen, v. a. (Gärt. Forstw.) to cut off the branches of wood.

Ausathmen, v. a. to exhale.

Ausätzen, v. a. to discharge.

Ausbaggern, v. a. (Schiff.) to dredge, to clean, to clear of mud, to deepen by dredging.

Ausbaggern, n. Ausbaggerung, *f.* cleaning, dredging, deepening by dredging.

Ausbaken, ausstecken, v. a. (Feldm. Kriegsw.) to mark out.

Ausbalgen, ausstopfen, v. a. Thiere —, to stuff animals.

Ausbau, m. (Bauk.) prominent part of a building, *exedra*; (Bauw.) finishing the inside of a building; (Wagenb.) boot; — einer Brücke, (Pont.) withdrawing, breaking-up, dismantling of a bridge; —, wasserdichter — eines Schachtes oder Stollens, Grubenzimmerung, *f.* (Bgb.) *timbering, walling, timbering and walling, lining, tubbing*; wasserdichter —, Grubenausmauerung, *f.* *revetting or lining with masonry, shaft-walling*; wasserdichter — runder Schachte, *cylindrical tubbing, cylindrical shaft-walling*; wasserdichter — runder Schächte mittelst ringförmig zusammengelegter Holzsegmente, Cuvelagezimmerung, *f.* *crib-tubbing*; wasserdichter — runder Schächte durch gusseiserne Cylindereisenencuvelage, *f.* *cast-iron tubbing*.

Ausbauchen, v. a. to hollow out; (Glasm.) to make bulge; —, v. n., sich —, v. r. (Bauw.) to swell out, to jut out, to batter, to belly, to bulge.

Ausbauchung, Verstärkung, Anschwellung, f. swell, swelling; (Bauw.) battering, jutting-out, belly; — einer Säge, bulging of a saw; — einer Säule, (Bauk.) belly of a column, swelling of the shaft of a column; — eines Segels, (Seew.) belly.

Ausbauchungsmaass, n. der Anschwellung einer Säule, (Bauk.) bulging.

Ausbauen, v. a. (Bauw.) to finish the inside of a building, to carry up; ein Bergwerk, eine Grube —, (Bgb.) to exhaust a mine; eine Brücke —, (Pont.) to remove, to dismantle, to withdraw a bridge; eine Brücke durch Abschnen —, to remove a bridge by sawing; eine Brücke gliederweise —, to remove a bridge by rafts; eine Brücke pontonweise —, to remove a bridge by single pontoons; eine Grube, einen Schacht wasserdicht —, (Bgb.) to timber a mine, a shaft, to stop the waters in a mine or shaft by timbering or walling.

Ausbauung, Grubenzimmerung, f. (Bgb.) *tubbing, timbering, lining*; —, Grubenausmauerung, *f.* *walling*; v. Ausbau.

Ausbeinen, v. a. (Fleisch.) to bone, to remove the bones.

Ausbessern, v. a. (Techn.) to mend, to repair; to patch, to darn; ein Schiff —, to refit, to repair a ship.

Ausbessern, n. Ausbesserung, *f.* (Techn.) *repair, repairs, reparation, mending, repairing*; — von Schiffen, refitting, repair.

Ausbesserungskosten, f. pl. (Techn.) repairs, costs of repair.

Ausbeulen, v. a. (Metall. Kupferschm.)

to planish, to adjust the dints, to beat out the bosses.

Ausbeute, *f.* (Techn.) produce, crop, yield; gain, profit; (Bgb.) produce; — Ausbringen, *n.* (Hüttenw.) yield; — an krystallisirtem Zucker, (krystallisirtes) Produkt, *n.* (Zuckerf.) crop of sugar.

Ausbeutegrube, **Ausbeuteseche**, *f.* (Bgb.) mine that pays its expenses and returns a dividend, productive mine.

Ausbeuteln, *v. a.* (Müll.) to bolt.

Ausbeuten, *v. a.* (Bgb.) to win; ein Kohlenfeld —, to fit a coal-field.

Ausbeutung, *f.* (Ackb.) cultivation; (Bgb.) winning, working of a mine.

Ausbiegen, *sich* —, *v. r.* (Bauw.) to bunch out, to bulge out.

Ausbiegung, *f.* des Rückens, (Buchb.) rounding.

Ausbindeholz, *n.* kleine Verbandstücke, *n. pl.* (Zimm.) scantlings.

Ausbinden, *v. a.* (Buchdr.) to tie up; —, abbinden, verbinden, (Zimm.) to assemble, to join; einen Balken —, (Zimm.) to unbind a beam from the cable.

Ausblase.... —dampf, Abdampf, Retourndampf, *m.* (Techn. Dampf.) Zuckerf. etc.) exhaust-steam, used steam, dry steam; —dampfstrahlpumpe, *f.* (Techn. Dampf.) exhaust-steam injector;

—kanal, Dampfaustritt, *m.* Dampfaustrittsöffnung, *f.* (Dampf. Techn.) exhaust-port; —hahn, *m.* (Dampf.) blow-off cock; —hahn, Ablasshahn, *m.* (Dampf.) drain-cock; —rohr, *n.* —röhre, *f.* (Techn. Dampf.) blow-off pipe, exhaust-pipe; —rohr, Dampfaustrittsrohr, Dampfzugrohr, *n.* (Dampf. Lok.) blast-pipe; —ventil, *n.* (Dampf. Techn.) outlet-valve, blow-off valve; —ventil, Durchblaseventil, *n.* (Dampf.) snifting-valve.

Ausblasen, *v. a.* to blow out; den Dampf —, durch Ausblasen des Dampfes reinigen, (Dampf. Techn.) to blow through, to exhaust the steam; eine Flöte —, (Mus.) to perfect a flute by blowing; den Hochofen —, niederblasen, (Hüttenw.) to blow down, to blow out, to blow off, to stop the furnace; die Schlacke —, (Hüttenw.) to blast the cinders.

Ausblasen, *v. n.* (Minirk.) to blow out.

Ausblasen, *v. n.* des Dampfes, (Dampf. Techn.) exhausting; —, Reinigen mit Dampf, (Dampf. Techn.) blowing-through; — des Hochofens, Niederblasen, (Hüttenw.) blowing-down, blowing-out, stoppage.

Ausblatten, *v. a.* (Gärtn.) to take away the side-shoots of hops etc.; (Zimm.) to notch, to jag.

Ausbleiben, *n.* der Zahlung, (Handl.) failure in payment.

Ausbleichen, *v. a.* Flecken —, (Wäsch.) to bleach out.

Ausbleien, *v. a.* to line with lead.

Ausblühen, **auswittern**, **efflores-**

ciren, **übersteigen**, *v. n.* (Chem.) to effloresce, to form a crystalline deposit on the surface to extend over the edge of a crystallizing-vessel (said of salts and saline solutions); —, **auswittern**, (Miner. Hüttenw.) to effloresce, to be in efflorescence in consequence of chemical decomposition, to form dendritic excrecences, (said of minerals, ores etc.).

Ausblühen, *n.* Efflorescenz, **Auswitterung**, **auswittern**, **Uebersteigen**, *n.* (Chem.) efflorescence, formation of dendritic crystals on the surface of a porous body, rising of a salt from a solution by capillarity and extending over the edge of the vessel; —, **auswittern**, *n.* (Miner. Hüttenw.) efflorescence, efflorescence by chemical decomposition, formation of dendritic excrecences (on the surface of minerals, ores etc.).

Ausböden, **ausboden**, **verbodmen**, *v. a.* ein Fass —, (Küf.) to bottom, to head a cask.

Ausböden, **Ausboden**, *n.* (Küf.) bottoming, heading.

Ausbogen, **ausschweifen**, *v. a.* (Tischl. Zimm. Schneid. etc.) to slope out, to sweep, to turn out curves, to channel on edge.

Ausbohlen, *v. a.* (Zimm.) to plank, to board, to line with planks.

Ausbohr.... —maschine, *f.* zum Ausbohren grosser Dampf-, Gebläse-etc. Cylinder, Cylinderbohrmaschine, *f.* (Metall.) boring-machine; —stahl, *m.* (Zahn.) broach.

Ausbohren, *v. a.* (Metall. Techn.) to bore, to bore up, to bore out; to broach; (Tischl. Drechs. Brunnenm.) to pink; kegelförmig —, to chamfer; eine Schraubenmutter —, to worm, to tap.

Ausbohrer, **Flötenbohrer**, *m.* (Drechs.) flute-bit.

Ausbökeln, *v. a.* die Häute —, (Gerb.) to hang the hides over the stretching-iron.

Ausbracken, *v. a.* (Handl. Techn.) to cast out, to reject, to refuse.

Ausbrecheisen, *n.* zum Stollen (Strecken und Geschmeidigmachen) der Felle, (Gerb.) iron-tool used for stretching and softening the skins.

Ausbrechen, *v. a.* (Gärtn.) to lop, to prune, to disbud; (Sämsch. Lederz.) to stretch and soften the skins; (Hüttenw.) to take out from the hearth; einen Gang —, (Bgb.) to work a lode; ein gegossenes Stück —, die Form lossbrechen, (Gieß.) to open the mould; ein Geschütz —, (Art.) to lay a gun under metal; Steine, Marmor —, to quarry stones, marble.

Ausbrechen, *n.* der Felle, Stollen (Strecken und Schmiedigen) der Felle nach der Breite, (Sämsch. Lederz.) stretching and softening of the skins.

Ausbreite.... —maschine, *f.* (Web.) spreader, spreading-machine; (Zeugdr.) candroy; —stab, *m.* eines Kalanders, stretching-stick.

Ausbreiten, v. a. to spread; (Buchdr.) to hang up; das Eisen —, (Schm.) to beat out, to flatten the iron; den Flachs auf dem Grase —, (Bleich.) to grass the flax, to spread the flax over meadows; die Häute —, (Gerb.) to air the hides; das Malz auf der Tenne —, (Brau.) to spread the malt; Metallplatten —, (Metall.) to flatten metal-plates, to reduce their thickness by hammering.

Ausbreiten, n. Wenden und Umschaukeln der geweihten und nachgeweihten Gerste auf der Malztenne, (Brau.) flooring.

Ausbrennen, v. a. to burn out; (Küf.) to cleanse the casks by fumigation; die Geschützform —, (Giess.) to dry the interior of the mould; eine Kanone —, (Art.) to scale a gun; einen Lauf —, (Büchs.) to prove a barrel; die Retorten —, (Gasf.) to scurf the retorts; Ziegel —, to bake tiles, bricks.

Ausbrennen, v. n. (Art.) to enlarge.

Ausbrennen, n. des Zündlochs, (Art.) enlargement of the vent.

Ausbringen, v. a. liefern, produciren, geben, ausgeben, (Bgb. Chem. Fabr. Techn.) to yield, to produce, to turn out; —, wegbringen, herausnehmen, (Techn.) to take out, to bring out, to carry away; den Anker —, (Seew.) to carry out, to lay out the anchor; den Anker mit dem Boot —, to boat the anchor; ein Boot —, to hoist out a boat; den Doppelsatz —, (Buchdr.) to drive out, to keep out the double; einen Teich —, (Hydr.) to cleanse a pond.

Ausbringen, n. Produktion, f. Ergebniss, n. (Chem. Techn. Hüttenw.) make, turn-out, yield, produce; — des Rohzuckers an raffiniertem Zucker, Rendement, n. (Zuckerf.) refining-value of the raw sugar.

Ausbruch, Liqueurwein, m. sweet wine.

Ausbrühen, v. a. to scald.

Ausbrüten, v. a. to hatch.

Ausbüchsen, ausbuchsen, v. a. ein Loch —, to garnish a hole with a box; ein Rad —, (Wagn.) to box a wheel.

Ausbüchsen, Einsenken von Röhren, n. (Brunnenb.) tubing.

Ausbucht, Ausbucht, f. eines Stückes Werkholz, (Schiffsb.) rounding-out.

Ausbuckeln, v. a. (Metall.) v. ausbeulen.

Ausbügeln, v. a. (Schneid.) to iron.

Ausbugt, f. v. Ausbucht.

Ausbugung, f. (Schiffsb.) bearding.

Ausbühnen, v. a. einen Schacht —, (Bgh.) to line a shaft or pit.

Ausbürsten, v. a. to brush out, to brush off; die Form —, (Buchdr.) to brush off the form.

Ausbuschen, v. a. (Forstw.) to clear off the small wood.

Ausbüssen, v. a. (Hutm.) to add more fur for strengthening.

Ausdämmen, v. a. einen Fluss —, (Wasserb.) to dam out a river, to force a river out of its natural channel by means of a dam; die Sandformen —, (Giess.) to repair or remove injured parts of the moulding, to repair, trim and smooth the sand-moulds.

Ausdämpfen, v. a. (mit Dampf behandeln, Dampf hindurchleiten, mit Dampf auswaschen etc.), (Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) to steam, to wash, to clean by steam.

Ausdämpfen, n. Behandlung oder Reinigung mit Dampf, (Zuckerf. Brenn. etc.) steaming, steaming-out, cleansing by steam.

Ausdecken, v. a. (den ausgeschleuderten Zucker mit Zuckerlösung, Dampf oder Wasser weiter reinigen), (Zuckerf.) to cleanse the spun sugar by forcing through it fine liquor, steam or water.

Ausdehnbar, adj. (Phys.) expansible, expansive, dilatible, extensible.

Ausdehnbarkeit, f. dilatibility, expansibility, extensibility.

Ausdehnen, strecken, v. a. (Techn.) to stretch, to spread, to enlarge; (Phys.) to dilate, to expand; sich —, v. r. to expand.

Ausdehnung, f. extension, dimension, magnitude, stretch; (Phys.) expansion, dilatation, dilation; — des Dampfes, (Dampf.) expansion of the steam; — des Handels, spread, spreading, extent of commerce; kubische — durch Wärme, cubical dilation by heat; lineare —, Längenausdehnung, f. linear expansion.

Ausdehnungskoeffizient, linearer —, m. coefficient of linear expansion.

Ausdichten, kalfatern, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to caulk a ship.

Ausdobben, v. a. (Wasserb.) to clear out, to cleanse of mud.

Ausdocken, v. a. (Schiffsb.) to undock.

Ausdornen, v. a. ein Loch —, (Schloss.) to drift a hole.

Ausdreh.... — stahl, m. (Drechs.) side-tool, inside-tool, inside-chisel; — winkel, m. Tiefenmaass, n. (Drechs.) sliding-square, turning-square.

Ausdrehen, ausdreheln, v. a. (Drechs.) to turn hollow, to hollow by means of turning; die (Zucker-)Brote —, den Boden der Brote ebenen, (Zuckerf.) to smooth the loaves on the base by turning.

Ausdreschen, v. a. (Ackb.) to thrash.

Ausdrucken, v. a. (Buchdr.) to print, to imprint; to print in full (without abbreviations); die Form —, to work off the form, to finish the working.

Ausdrücken, v. a. (Techn.) to squeeze, to squeeze out, to press out; v. abdrücken.

Ausdrücken, n. der Kammplatten, (Kamm.) smoothing of the plates between sheets of wet felt.

Ausdrücker, m. (Gerb.) spreading-knife (used in pressing the water out of the hides).

Ausdünsten, v. a. to exhale.

Ausdünstung, f. (Phys.) exhalation, evaporation; transpiration, cutaneous respiration.

Ausdünstungsmesser, m. (Phys.) evaporimeter.

Auseinander —fahren, (Divergiren) n. der Lichtstrahlen, (Phys.) divergence; —fahrende (divergierende) Lichtstrahlen, m. pl. (Phys.) diverging rays of light; —nehmen, zerlegen, v. a. (Mech.) to take to pieces, to undo, to unship; ein Gewehr —nehmen, (Büchs.) to dismount a firelock; ein altes Schiff —nehmen, (Seew.) to break up an old vessel; eine Uhr —nehmen, (Uhrm.) to take a clock or watch to pieces; sich mit Jemand —setzen, v. r. (Handl.) to settle, to compound, to arrange with somebody; —weichen, v. n. (von einer Mauer), (Bauw.) to batter, to belley.

Ausfädeln, v. a. (Web.) to ravel out, to unravel, to unweave.

Ausfahren, v. a. (Glas. Tischl.) v. ausfalzen; den Durchlass einer Schiffbrücke —, (Pont.) to open a pontoon-bridge, to open the rafts.

Ausfahren, steigen, v. n. (Bgb.) to get out of the pit, to leave the mine; (Schiff.) to put to sea.

Ausfahren, n. (Spinn.) drawing-out, running-out.

Ausfahrt, f. (Bauw.) gate-way, door-way, issue; (Bgb.) getting out of the mine; —aus einer Bucht, aus einem Kanal, (Schiff.) disembouement.

Ausfall, m. in der Güte, (Handl.) abatement in quality; —an der Kasse, deficiency, deficit; —eines Unternehmens, result of an undertaking.

Ausfall —gatter, n. (Befest.) barrier-gate, spar-gate; —stufen, f. pl. (Befest.) sally-steps; —winkel, m. (Opt.) angle of reflection.

Ausfallen, niederfallen, niedergeschlagen werden, v. n. (Chem.) to deposit, to settle, to settle down, to be deposited, to precipitate, to separate, to be separated.

Ausfallen, niederschlagen, v. a. (Chem.) to precipitate.

Ausfallsporte, f. **Ausfallspfortchen**, **Ausfallsthor**, n. (Befest.) sally-port, back-door, postern.

Ausfalzen, v. a. (Gerb.) to work with the shaving-knife; (Glas. Tischl. Zimm.) to rabbet, to flute, to groove.

Ausfaltung, f. **Falz**, m. (Tischl. Glas. Zimm.) flute, fluting, groove, grooving, guttering.

Ausfärben, v. a. (Färb.) to give the last dye; eine Küpe —, to extract the colour from a dye.

Ausfasercylinder, m. revelling-roller, feazing-cylinder.

Ausfasern, v. a. (Web. Näht.) to im-

ravel, to feaze, to ravel out; sich —, to feaze, to fray.

Ausfegen, v. a. einen Brunnen —, to cleanse a well.

Ausfeilen, v. a. (Techn.) to file, to polish; to file out.

Ausfertigen, v. a. Rechnungen —, (Handl.) to make out accounts.

Ausfetten, v. a. die Wolle —, (Spinn.) to scour the wool, to remove the grease from the wool.

Ausfeuern, v. a. ein Fass —, (Küf.) to burn out, to fire a cask.

Ausflachen, v. a. to drag.

Ausflammen, v. a. ein Geschütz —, (Art.) to scale a gun, to blow off a piece of ordnance.

Ausflechten, v. a. (Korbm.) to line with wicker-work.

Ausfleisch —eisen, —messer, n. (Gerb.) fleshing-knife; —maschine, f. (Gerb.) hide-scraper.

Ausfleischen, v. a. (Gerb.) to flesh, to flesh out, to scrape off the flesh-particles.

Ausfliessen, v. n. (Hydr. Techn.) to flow out, to flow off, to run off, to run out; (Phys.) to emanate.

Ausfluchten, v. n. (Bauw.) to jut out, to be out of flush; —lassen, to project.

Ausfluss, m. (Hydr. Techn.) flowing-out, issue, efflux, effluence, exit, discharge, escape, delivery of water; orifice of exit, outfall; (Phys.) emanation, effluence, efflux.

Ausfluss —geschwindigkeit, f. (Hydr.) velocity of efflux, velocity of the issuing stream; —kanal, m. (Dampf.) exhaust-passage; —koeffizient, m. (Hydr.) coefficient of discharge; —menge, f. —quantum, n. discharge, quantity flowing out; —mündung, —öffnung, f. aperture, port of exit, orifice of exit, outfall; —röhre, f. —rohr, n. outlet-pipe, jet-pipe, discharge-pipe, spout, discharge-spout; —röhre mit Kippvorrichtung, dumping-spout; —schleuse, Jagdschleuse, f. (Wasserb.) outlet-sluice; —ventil, n. (Dampf. Techn.) discharge-valve.

Ausfluten, **Ausflutung**, (Bauk.) v. kannelliren, Kannelirung.

Ausfördern, v. a. (Bgb.) to get up, to get out.

Ausfracht, f. (Handl.) outward freight, freight outwards.

Ausfrieren, n. (Konzentriren verdünnter Lösungen von Salz, Alkohol etc. in Wasser durch Gefrieren), (Chem.) concentration of aqueous solutions of salt, alcohol etc. by freezing.

Ausfugekelle, **Fugekelle**, f. (Maur.) filling-trowel.

Ausfugen, die Fugen verstreichen, v. a. (Maur.) to fill, to fill up, to flush, to point the joints or commissures.

Ausfugung, f. (Maur.) pointing, joint-pointing, pinning the joints; flache, ge-

rade, ebene —, *flat joint-pointing*; — mit façonnirter Kelle, *tuck-pointing*.

Ausfuhr, *f.* (Handl.) *export, exportation*.

Ausfuhr — artikel, *m. pl.* (Handl.) *exports, export-goods*; — handel, *m.* (Handl.) *export-trade*; — prämië, Rückvergütung, Bonifikation, *f.* (Handl.) *draw-back, bounty*; — pulver, *n.* (Pulv.) *export-powder, merchant-powder*; — zoll, *m.* (Handl.) *export-duty, duty on exportation*.

Ausführen, *v. a.* (Handl.) *to export*; wieder —, *to reexport*.

Ausführung, *f.* (Techn.) *execution*; — eines Baues, *erection of a building*.

Ausfüllen, *v. a. to fill, to fill up, to fill out*; (Bauw.) *to fur, to furr*; (Zuckerf.) *to fill out, to fill*; die Fugen —, (Maur.) *v. ausfügen*; die Trensing —, (Seew.) *to back the worming*; mit Ziegeln —, (Maur.) *to brick*.

Ausfüllen, *n.* des eingedampften, fertig gekochten Zuckersaftes aus der Vacuumpfanne etc. in den Kühler oder in die KrySTALLisationsgefäße (bei der Rübenzuckerfabrikation) *filling-out*; (bei der Fabrikation von Zucker aus Zuckerrrohr) *skipping, filling-out*.

Ausfüllung, *f.* *filling, filling-up*; —, Füllmund, *f.* (Maur.) *filling, filling-in of a wall*; — unter dem Fußboden, (Bauw.) *pugging*.

Ausfüllungs — masse, *f.* (ein mit Oel abgeriebener Thon zum Grundiren, Ausfüllen der Ritzen etc.), (Mal.) *filling-up*; — pseudomorphe, Verdrängungs-pseudomorphe, *f.* (Miner.) *pseudomorph by alteration*.

Ausfüttern, ausfuttern, *v. a.* (Tischl. Schloss. etc.) *to line*; die Bettung eines Kanals —, (Wasserb.) *to clay the bed of a channel*; mit Kohlenstaub —, (Chem.) *to line with charcoal*; den Ofen mit Gestübbe —, (Hüttenw.) *to line, to fill the furnace with charcoal-dust*; einen Tiegel —, (Chem.) *to line a crucible*.

Ausfütterung, *f.* (Bauw.) *lining, casing, revetment*; (Chem. Hüttenw.) *lining*; (Schneid.) *lining*; — des Bratspills, des Gangspills, (Schiffsb.) *whelps of the windlass, of the capstan*; — eines Loches, einer Höhlung, (Techn. Masch.) *bush, bushing*; — der Stückpforten, (Schiffsb.) *half-ports*.

Ausgabe, *f.* (Handl.) *expense, expenditure, goings-out*; (Buchh.) *edition*; kleine — *n., pl.* *petty expenses*; — von Papiergeld, (Handl.) *emission*; zufällige, nicht vorher zu berechnende — *n., pl.* *casual expenses*.

Ausgabe — buch, *n.* (Handl.) *book of charges*; — raum, *m.* (Schiffsb.) *handing-room*; — verzeichniss, *n.* *list of expenditures*.

Ausgähren, *v. a.* Stahlstücke —, (Metall.) *to weld pieces of steel*.

Ausgang, *m.* *exit*; (Bauw.) *outlet*; (Befest.) *passage, postern*; (Buchdr.) *end*

of the break, exit; —, das beim Bleitreiben erhaltene Blei und Silber, (Hüttenw.) *out-gone, the weight of lead and silver obtained in the cupellation of lead*; — eines Kanals, (Wasserb.) *mouth of a channel*.

Ausgangs — klappe, *f.* (Dampf. Techn.) *eduction-valve*; — kolumne, *f.* (Buchdr.) *not perfectly filled end-page, end of a break*; — pforte, *f.* (Bauw.) *out-gate*; — punkt, *m.* (Techn.) *starting-point*; — regulator, *m.* (Lok.) *exhaustor*; — rohr, *n.* — röhre, *f.* (Dampf.) *eduction-pipe, waste-steam-pipe, waste-pipe*; — zoll, *m.* (Handl.) *duties on exportation*.

Ausgebaucht, in der Mitte —, *adj.* (Masch.) *crooning, crowned*; — er Boden, *m.* einer Braupfanne, (Brau.) *crooned bottom of a boiling-copper*.

Ausgeben, *v. a.* Billete —, (Eisenb.) *to book tickets, to issue tickets*; Geld —, (Handl.) *to spend, to lay out money*; Papiergeld, Banknoten —, *to issue paper-currency, bank-notes*; —, liefern, ausbringen, (Techn.) *to yield, to produce*.

Ausgeben, *v. n.* (said of slaked lime) *to swell, to rise*.

Ausgeblasener Dampf, Rückgangsdampf, Retourdampf, *m.* (Dampf.) *exhaust-steam, used steam, dead steam*.

Ausgebliebene Rimessen, *f. pl.* (Handl.) *disappointments of remittances*.

Ausgebogen, *adj.* *curved, bowed out, ingrailed*.

Ausgebogt, *adj.* *curved inwards, channeled*.

Ausgegrabene Erde, *f.* (Befest.) *deblai*.

Ausgehen, *v. n.* (Bäck.) *to ferment*; zu Tage —, (Bgb.) *to crop, to crop out*; (Geogn.) *to make up*.

Ausgehen, *n.* zu Tage, (Bgb.) *crop*. **Ausgehender Winkel**, *m.* (Befest.) *salient angle*; — es Gewicht, *n.* (Handl.) *delivery-weight*; — es Holz, *n.* (Forstw.) *wood of 80 to 90 years growth*; — e Waaren, *f. pl.* (Handl.) *exports, export-goods*.

Ausgehendes, *n.* eines Flötzes, (Bgb.) *outcrop, bassit, basset, reef*; (Geogn.) *surface-edge*.

Ausgehöhlt, *adj.* *hollowed out*; (Miner. Geogn.) *excavated*; —, in der Mitte vertieft, *dished out*.

Ausgeizen, *v. a.* Tabakspflanzen oder Reben —, (Ackb. Weinb.) *to sucker, to pluck off suckers or shoots of tobacco-plants or vines*.

Ausgekragt, *adj.* (Bauk.) *projecting, jutting-out, corbeled out*.

Ausgelecktes, *n.* (Handl.) *ullage*.

Ausgelegte Arbeit, *f.* (Techn.) *inlaid work, marquetry*.

Ausgemergelt, *adj.* (Ackb.) *out of heart*.

Ausgerückt, *adj.* (Masch.) *out of gear*. **Ausgesaigertes Kupfer**, *n.* *Darr-*

ling, m. (Hüttenw.) *eliquated copper, darrling.*

Ausgeschossene Waaren, f. pl. **Ausschuss**, m. (Handl.) *refuse-goods, refuse.*

Ausgeschuppt, adj. *ingrailed.*

Ausgeschweift, adj. *imbricate, imbricated.*

Ausgesiebtes, n. *siftings.*

Ausgesoggt, adj. (Salzw. Sodaf.) *deposited or precipitated in crystals during evaporation (of brine or of tank-liquor);* — es Salz, während des Verdampfens (von Salzsoole oder Sodarohtlauge) krystallinisch abgeschiedenes und ausgekrütktes Salz, n. (Salzw. Sodaf.) *salt precipitated in crystals during evaporation (of brine or of tank-liquor) and raked out;* — es Sodasalz, rohes unalkaliniertes Sodasalz, n. (Sodaf.) *fished salt, black salt.*

Ausgesucht, adj. *picked.*

Ausgezogene Sammetteppiche, m. pl. (Manuf.) *Brussels-carpets.*

Ausgiebig, adj. *productive; abundant.*

Ausgiessen, v. a. (Chem. Giess. Techn.) *to pour out;* mit Blei —, *to fill up with lead;* die Seife in die Formen —, *to run the soap into the frames.*

Ausgleichen, v. a. *to compensate; to adjust;* (Bauw.) *to make even, to flush, to level;* eine Rechnung —, (Handl.) *to examine an account; to balance an account;* einen Saldo —, (Handl.) *to settle, to strike a balance;* die Schrötlinge —, (Münzw.) *to size the planchets;* die Winkel auf einer Strecke —, (Eisenb.) *to adjust angles by curves.*

Ausgleichung, f. *compensation; adjustment;* (Bauw.) *levelling, flushing;* (Buchdr.) *paragonation;* (Handl.) *compensation, liquidation, accommodation, settlement;* (Uhrm.) *compensation;* — von Rechnungen, *balance of accounts;* — des Seeschadens, (Seew.) *adjustment of the average.*

Ausgleichungs.... — pendel, n. (Uhrm.) *compensation-pendulum;* — zoll, m. (Handl.) *counterweight-duty.*

Ausgleichwage, f. (Münzw.) *adjusting-scales.*

Ausgleiten, n. der Schiffsschraube, (Schiff.) *slip of the propeller.*

Ausglühen, v. a. (Techn.) *to anneal;* —, anlassen, temperiren, (Hüttenw. Chem. Metall. Drahtz. Vergold.) *to anneal, to Neal;* —, abäthmen, abathmen, (Hüttenw. Prob.) *to glow, to anneal;* die Kapelle —, abathmen, (Prob.) *to glow the cupel, to anneal the cupel;* die Tiegel —, vorglühen (z. B. vor dem Einsetzen in den Gussstahlschmelzofen), *to anneal the pots (before they are put into the casting-furnace).*

Ausglüher, m. (Metall. Drahtz.) *annealer;* (Münzw.) *blancher, boiler.*

Ausglühtopf, m. **Kapellina**, f. (Hüttenw.) *capellina.*

Ausgraben, v. a. (Grav.) *to engrave;* die Erde —, (Bauw. Eisenb.) *to dig, to dig up, to dig out, to excavate the earth.*

Ausgraben, n. **Ausgrabung**, f. (Bauw. Eisenb.) *digging, trenching, excavation.*

Ausgründen, v. a. (Bildh.) *to raise, to work in rilievo;* (Tischl. Zimm.) *to gutter, to groove, to flute.*

Ausguck, m. (Seew.) *look-out.*

Ausgucker, m. (Seew.) *sailor stationed on the look-out, look-out.*

Ausguss, m. *spout;* (Bauw.) *outlet, drain, conduit;* — einer Dachrinne, *spout of a gutter;* — eines Dampfbaggers, *shoot;* — an einem Gefässe, *Schuanze, f. lip, spout of a vessel;* graduirter Cylinder mit —, (Chem.) *graduated jar with spout;* — in der Küche, *outlet;* — an einer Pumpe, (Brunnenm.) *spout, overflow-pipe;* — eines Rohres, *mouth, discharging-shoe of a pipe.*

Ausguss.... — loch, n. (Giess.) *kennel;* — kasten, Warmwasserbehälter (für Kondensationswasser) bei Niederdruckmaschinen, m. *hot well, warm-water cistern, warm-water tank;* — kasten des Pumpensatzes, (Bgb.) *drain-box, water-box;* — kelle, f. (Giess.) *ladle used in melting;* — pfanne, f. — pfännchen, n. (Hüttenw.) *ingot-mould;* — rohr, n. — röhre, f. *outlet-pipe, waste-pipe, spout, discharge-spout;* — rohr einer Pumpe, *spout;* — rohr der Schachtpumpe, (Bgb.) *hoggar, hogger, hoggar-pipe;* — stück, n. *spout;* — ventil, n. *waste-water valve.*

Aushacken, v. a. (Fleisch.) *to cut into pieces;* die Dauben —, (Küf.) *to rough-hew the staves;* das Oehr in den Nähnadeln —, (Nadl.) *to punch, to eye the needles.*

Aushacker, m. (Techn.) *cutting-punch;* (Küf.) *rough-hewer;* —, Hacker, Kamm, m. (Spinn.) *comb.*

Aushaken, v. a. *to unhook.*

Aushalten, **aushalden**, v. a. (das taube Gestein von dem Erze [auf der Halde oder in der Grube] absondern), (Bgb. Hüttenw.) *to separate the deads from the ore, to pick out, to separate the ores from the rubble, to sort.*

Aushalten, n. der Erze in der Grube, (Absondern des erzführenden Gesteins [Haltigen] von dem tauben Gesteine [den Bergen] unter Tage mittelst Zerschlagens), (Bgb.) *picking-out below ground, sorting underground, (french) triage, picking-out and sorting in the mine.*

Aushämmern, v. a. *to beat out, to hammer even, to batter;* *to widen by hammering;* Eisen —, (Schm.) *to flatten iron.*

Aushänge.... — bogen, m. (Buchdr.) *proof-sheet, show-sheet;* — schild, n. *sign-board, sign-post, sign.*

Aushängen, v. a. das Ruder —, (Seew.)

to unship the rudder; eine Thür —, (Schloss.) to unhinge a door.

Aushau, m. (Forstw.) glade; — eines Feldes, (Bgb.) abandonment of a mine.

Aushau.... — eisen, n. punch; (Büchs.) punch for rifle-patches; — stempel, m. (Techn.) stamp.

Aushauen, v. a. (Bildh. etc.) to cut out, to hew out, to carve; to hollow, to deepen; (Fleisch.) to cut up into pieces; (Gärtn.) to lop, to prune; (Metall.) to work with the chisel; Bäume —, (Forstw.) to clear away trees; eine Grube —, (Bgb.) to work a mine; einen Wald —, (Forstw.) to thin a wood.

Aushauen, n. eines Feldes, (Bgb.) quitting the work of a mine; — eines Waldes, (Forstw.) interlucation.

Aushauer, m. (Techn. Schm. Schloss. etc.) stamp, swage, hollow punch; (Münzw.) heaving-chisel; — zu den Zünderplatten, (Feuerw.) circle-iron, hollow punch.

Aushebe.... — span, m. (Buchdr.) setting-rule, composing-rule; — stab, m. Hefteisen, n. Glasgriff, m. (Glasm.) ferret; — vorrichtung, Aushebung, f. Ausheber, Aushebungsapparat, m. (Masch.) disengaging-apparatus, apparatus for putting out of gear.

Ausheben, v. a. (Glasm.) to take out by the blow-pipe; den Boden —, (Bauw. Befest.) to dig out, to excavate the soil; Fenster, Thüren —, (Schloss.) to unhinge windows or doors; Flüssigkeiten —, to draw out liquids with the siphon; die Form —, (Buchdr.) to lift out the form; den Guss —, (Giess.) to lift the casting; sich gut — lassen, (Giess.) to deliver; das Modell —, (Giess.) to lift the pattern; das Ruder —, (Seew.) to unhang the rudder; Truppen —, (Kriegsw.) to levy troops; die Zeilen —, (Buchdr.) to shoot, to empty the stick into the galley.

Ausheben, v. n. (Uhrm.) to warn, to lift off the detents.

Ausheber, m. (Gärtn.) tool for lifting-up and transplanting flowers; (Glasm.) lifter; (Uhrm.) ratch, striking-wheel; —, Vorrichtung zum Ausheben, f. (Masch.) v. Aushebevorrichtung.

Aushebung, f. **Aushebungsapparat**, m. (Masch.) v. Aushebevorrichtung.

Aushecheln, v. a. (Spinn.) to hatchel, to comb.

Aushemmen, v. a. ein Rad —, (Fuhrm.) to unlock, to unscotch, to unskid a wheel.

Aushebmeissel, m. (Münzw.) heaving-chisel.

Aushobeln, v. a. (Tischl. Zimm.) to plane.

Aushöhlen, v. a. (Techn. Giess.) to hollow, to make hollow, to cut hollow; (Bgb. Bauw. Eisenb. Miner. Geogn.) to excavate; —, in der Mitte vertiefen, to dish out; rinnenförmig —, auskehlen,

(Tischl. Zimm. etc.) to groove, to rebate, to carve, to gutter, to flute.

Aushöhlung, f. (Techn. Giess.) hollowing, working hollow; (Bgb. Bauw. Eisenb. Miner.) excavation; —, Auskehlung, f. (Tischl. Zimm. etc.) channel, flute, groove, hollow; — im Amboss, (Schmied.) hollow, groove; — im Fundament für die Kurbel, (Dampf.) crank-pit; rinnenförmig — einer Säbelklinge, (Waffenschm.) hollow of a sword-blade.

Ausholen, v. a. (Seew.) to haul out, to rig out; ein Geschütz —, to run out a gun.

Ausholer, m. **Wippe**, f. (Seew.) girt-line; — des Klüvers, outhauler of the jib.

Ausholzen, v. a. einen Wald —, (Forstw.) to thin, to clear a forest.

Aushorneisen, n. (Gerb.) scraper, scraping-knife.

Auskämmen, v. a. (Zimm.) to notch, to jag; ein Strohdach —, (Bauw.) to smooth down, to clean a thatch; die Zangen eines Rostes —, (Zimm. Wasserb.) to notch the cross-pieces.

Auskarde, **Feinkratze**, f. (Spinn.) finishing-card, finisher.

Auskauen, **auskäuen**, v. a. das Werg —, (Seew.) to expel the oakum out of the seams (said of an old ship).

Auskehlen, v. a. (Bauk. Orn.) to channel, to chamfer, to flute; (Tischl. Zimm.) to gutter, to groove, to flute.

Auskehlung, f. (Techn. Tischl. Zimm.) groove, hollow, grooving, guttering, fluting; (Bauk.) flute, channel, channeling; — des Bodenstücks, (Art.) neck; — einer abgefasten Ecke, hollow of a chamfer, hollowed chamfer; — an der Säbelklinge, (Waffenschm.) hollow of the sword-blade; — einer Säule, (Bauk.) channels, fluting; — der Schwanzschraube, (Büchs.) notch, groove of the plug.

Auskehren, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to sweep the decks of a ship.

Auskeilen, v. a. (Techn.) to provide with wedges; to sharpen like a wedge, to give a basil; (Tischl.) to take the boards out of the clamps; —, v. n. (Bgb.) to dwindle, to disappear, to thin out.

Auskeilung, **Auspitzung**, f. eines Flötzes, (Bgb.) dwindling-away of a seam.

Auskellen, mit der Kelle ausschöpfen, v. a. (Techn.) to ladle, to ladle out.

Auskern, v. a. to stone, to take out the kernels.

Auskitten, v. a. (Bauw.) to fill up with cement; to cement, to lute.

Ausklauen, **klauen**, **sortiren**, v. a. (Bgb.) to cull, to separate, to assort, to pick out the ore.

Ausklariren, v. a. (Handl.) to clear out at the custom-house, to outvoice.

Ausklarirung, f. (Handl.) clearance.

Auskleben, v. a. to paste over; mit Lehm —, (Bauw.) to fill up with loam.

Auskleiden, v. a. (Bauw.) to line; einen Brunnen mit Holz —, aussteifen, to plank a well; mit Tafelwerk —, austafeln, to wainscot.

Ausklopfen, v. a. to beat out, to knock out, to clean by beating.

Auskochen, v. a. to boil out, to boil, to decoct, to extract by boiling; to clean by boiling; mit alkalischer Lauge —, to duck, to soak, to scour; die Seide —, entschälen, (Seidenf.) to clean, to scour, to ungum the silk.

Auskochen, n. (Bierb. Pap. Pharm.) boiling, boiling-out, decoction; — mit Lauge, Beuchen, Büken, (Bleich.) scouring, bucking.

Auskocher, m. **Auskochegefäß**, n. (Pap. Zuckerf. etc.) boiler; —, Beuchkessel, m. (Bleich.) keir, kier, bucking-keir, boiler for bucking.

Auskolben, v. a. einen Gewehrlauf —, (Büchs.) to fine-bore the barrel of a musket, to bore the barrel for shooting.

Auskörnen, v. a. to pick out the grains; die Baumwolle —, entkörnen, egreniren, (Manuf.) to clean, to gin the cotton.

Auskörnen, n. der Baumwolle, (Manuf.) cleaning, ginning.

Auskragen, v. a. (Bauk.) to corbel; —, v. n., to be corbelled out, to jut out, to project.

Auskragung, f. (Bauk.) corbelling-out, projecture, jutting-out.

Auskrämpeln, v. a. die Wolle —, (Spinn.) to card the wool.

Auskratzen, v. a. to scratch out, to scrape out; den Hochofen —, (Hüttenw.) to draw out the high-furnace; Verdampfpfannen etc. —, auskrücken, (Chem. Fabr.) to rake out.

Auskrauseisen, n. (Sattl.) pricking-iron.

Auskrücken, mit **Krücken** **auskratzen**, v. a. Flammöfen, Pfannen etc., (Chem. Fabr.) to rake out.

Auskuppeln, v. a. (Mech. Masch.) to disconnect, to disengage, to throw out of gear, to uncouple.

Auskutten, v. a. (Bgb.) v. ausklauben.

Auslade.... —ort, Ausladungsplatz, m. (Schiff.) wharf, quay, landing-place; —platz, m. mit Kasten, (Bgb.) spout.

Ausladen, v. a. (Führw. etc.) to unload, to unlade, to discharge; den Ballast —, (Seew.) to unballast a ship; ein Geschütz —, (Art.) to unload a gun; ein Gewehr —, to draw the charge out of a musket; ein Schiff —, (Schiff.) to break bulk; eine Strecke —, (Bgb.) to fill up with gobbing.

Ausladen, v. n. (Bauk.) to project, to be projected, to jut out, to cove; —, sich erweitern, to gain.

Ausladen, n. (Führw.) unloading, unlading; (Schiff.) breaking bulk.

Auslader, m. (Führw.) unloader, discharger; (Schiff.) lighterman, wharfman, ship-deliverer; — der Elektrizität, (Phys.) discharger, discharging-rod.

Ausladerlohn, **Ausladelohn**, m. discharging-fees; (Schiff.) lighterman's fees.

Ausladung, f. (Bauk.) jutting-out, jutting-out, projection, projecting part of a building; (Führw. Schiff.) unloading, discharging; (Masch. Zimm.) shoulder, shoulder-piece; —, Erweiterung, f. gain; — einer Böschung, (Eisenb. Wegb.) projection, sally of a talus.

Auslage, f. (Handl.) expense, expenditure, advance, disbursement, outlay expense, outlay, money laid out; show, bench for sale.

Auslagerechnung, **Auslagenota**, f. (Handl.) account of disbursements.

Auslagern, v. n. (vom Weine) to lie a certain time in the cellar.

Auslängen, v. a. (Bgb.) to push on the works.

Auslass, m. (Bauw. Wasserb.) outlet.

Auslass.... —öffnung, f. (Dampf. Techn.) outlet; —röhre, f. —rohr, n. (Dampf.) eduction-pipe, discharging-pipe; —schleuse, f. (Wasserb.) outlet-slucice; —ventil, n. (Dampf.) eduction-valve, escape-valve, delivery-valve, discharge-valve, outlet-valve; —ventil der Gebläsmaschine, (Hüttenw.) outlet-valve; —ventil der Luft- oder Wasserpumpe, (Phys. Dampf.) head-valve, upper-valve, discharge-valve.

Auslassen, v. a. to let out; to melt, to render; (Buchdr.) to omit, to make an out; (Schneid.) to weiden, to let out; ein Boot —, (Schiff.) to hoist out a boat; Dampf —, (Dampf.) to exhaust, to let off steam.

Auslassung, **Leiche**, f. (Buchdr.) omission, out.

Auslassungszeichen, n. (Buchdr.) apostrophe, mark of elision.

Auslauf, m. mouth, discharging-hole; (Bauk.) projection (v. Ausladung); (Schiff.) setting sail; — von Flüssigkeiten aus Fässern, leaking, leakage; — am Fusse des Fallrohrs, (Bauw.) mouth of the waste-pipe, discharging-hole; — einer Maschine, Auslaufen, n. Bewegung nach dem Abstellen der Triebkraft, f. (Mech.) motion of a machine after the motive power has been disconnected or stopped, going-out.

Auslauf.... —karren, m. (Bgb.) wheelbarrow; —ofen, m. (Glasm.) flashing-furnace; —loch, n. eines Bootes, (Seew.) boat's dale; —rinne, f. (Bauw.) sewer; —stein, m. (Bauw.) outlet-stone, gutter-stone.

Auslaufen, v. n. to run out, to flow out, to leak; (Bauk.) to jut out, v. ausladen; (Bgb.) to dwindle, to cease by degrees; (Buchdr.) to keep out, to drive

out; (Küf.) to leak; (Schiff.) to set sail, to run out; den Doppelsatz — lassen, (Buchdr.) to drive out the double; sich —, (Masch.) (vom Räderwerk) to wear out, to grow wider by friction.

Auslaufen, v. a. (Bgb.) to remove, to carry away.

Auslaufen, n. von Flüssigkeiten, Leckage, f. (Küf.) running-out, leakage; — eines Flötzes, (Bgb.) nip.

Ausläufer, m. (Gärtn.) runner, sprig; — eines Ganges, (Bgb.) leader of a lode, branch of a lode, branch-lode.

Auslaugung.... — apparat, m. (Sodaf. Chem.) *lixiviating-apparatus*, set of *lixiviating-tanks*; — fass, Aescherfass, n. Aescher, m. (Seifens.) *ash-barrel*, *ash-cistern*; — kasten, — bottich, m. — gefäss, n. (Chem. Sodaf.) *lixiviating-vessel*, *lixiviating-tank*, *lixiviating-cask* or *tub*; — presse, Scheideschlamm-Filterpresse mit Auslaugvorrichtung, f. (Rübenzuckerf.) *filter-press* for the separation and extraction of the lime-scums from the defecation of beet-juice; — rückstände, m. pl. von der Aetzlaugenbereitung, Aescherich, Kalkächer, m. (Seifens.) *soap-waste*, *lixivated ashes*, *soaper's waste*; — rückstände, m. pl. von der Sodabereitung, Sodarrückstände, m. pl. Sodaächer, m. (Sodaf.) *tank-waste*, *alkali-waste*, *alkali-maker's waste*, *vat-waste*.

Auslaugen, v. a. (die löslichen Theile behufs ihrer Gewinnung mit Flüssigkeiten ausziehen), (Chem. Fabr. Pharm. Hüttenw. Techn.) to *lixivate*, to *extract*, to *dissolve*, to *dissolve out*; —, aussüssen, auswaschen, abtüssen (die löslichen Theile durch Behandlung mit Flüssigkeiten beseitigen), (Chem. Pharm. Hüttenw. Zuckerf.) to *edulcorate*, to *wash*, to *wash out*, to *lixivate*; —, mit Laugen behandeln, durch Laugen reinigen, (Bleich. Wäsch. Techn.) to *wash in lye*, to *steep in lye*, to *duck in caustic lye*.

Auslaugung, f. **Auslaugen**, n. (Chem. Fabr. Pharm. Hüttenw.) *lixivation*, *lixivating*; —, Ausziehen, Extrahiren, n. Ausziehung, f. (Chem. Hüttenw. Pharm.) *extraction*, *lixivation*, *dissolving*; —, Aussüssen, Auswaschung, f. (Chem. Pharm. Hüttenw. Zuckerf.) *edulcoration*, *washing*; —, Behandlung mit Lauge, f. (Bleich. Wäsch. Techn.) *washing in lye*, *ducking in lye*; —, nassee Extraktion, f. (Hüttenw.) *extraction*; — der abgerösteten Alaunerze, (Alaunf.) *lixivating of roasted alum-ores*; —, Auswaschung, f. des Alauns oder des Alaunmehls, (Alaunf.) *washing of the alum-crystals* or *the precipitated alum*; — der Hölzer, (Zimm.) *lixivation*; —, Aussüssen, n. eines Niederschlags, (Chem.) *washing*, *edulcoration* of a *precipitate*; — der Rohsoda, (Sodaf.) *lixivation of the black-ash*; — der Rüben, Entsaftung, f. der Rüben durch Diffu-

sion, (Zuckerf.) *extraction of the juice from beet-roots by diffusion, diffusion-process*.

Auslecken, v. n. (Küf.) (said of casks etc.) to run out, to leak.

Ausleeren, v. a. to empty, to empty out, to evacuate; einen Teich —, (Hydr.) to drain a pond.

Auslege.... — holz, n. — stäbchen, n. pl. (Tischl.) *inlay*, *veneer*; — kasten, m. *show-box*.

Auslegen, v. a. (Tischl. etc.) to lay in, to inlay, to veneer; (Buchdr.) to lift up; Flachs auf dem Plane —, thaurösten, (Ackb. Spinn.) to grass flax; Geld auf Zinsen —, (Handl.) to put out money at interest; ein Geschütz —, (Art.) to dismount a gun; die Riemen —, (Seew.) to ship the oars; ein Schiff —, auf die Rhede legen, (Seew.) to lay out a vessel upon the road; die Streckbalken —, (Pont.) to shove off the baulks.

Ausleger, m. (Buchdr.) *lifter*, *layer*; v. Ausleger; —, Ausstecher, Ausschussbaum, m. (Bauw. Schiffsb. Zimm.) *outrigger*; — auf Schmachfen, Kuffen etc. (Schiffsb.) *boom* used for a *boesprit*.

Auslegertorpedo, m. (Seew.) *outrigger-torpedo*, *boom-pole torpedo*.

Ausleihen, v. a. (Handl.) to lend; Geld auf Zinsen —, to put out money at interest, on loan.

Auslese, f. *selection*; (Weinb.) best wine.

Auslesen, v. a. die Lumpen —, (Pap.) to sort the rags; die Zwiebelische, d. i. die unbrauchbaren Typen —, (Buchdr.) to pick up the pies.

Auslichten, v. a. einen Baum —, (Gärtn.) to lop, to prune a tree; einen Wald —, (Forstw.) to clear a wood.

Auslieferungsschein, m. (Handl.) bill of delivery.

Auslieger, m. (Schiffsb. Zimm.) v. Ausleger; —, Krahn schnabelverlängerung, f. (Masch.) *outrigger*, *cat-head* of the crane, *derrick*, *jib-boom*; (Seew.) *guardship*; Krahn mit —, (Masch.) *derrick-crane*; schwimmender Krahn mit —, *floating derrick*.

Auslochen, v. a. (Bgb.) to dig upwards; (Schloss. etc.) to punch; (Zimm. Steinm.) to mortise.

Auslöffeln, v. a. (Bgb.) to scoop with a vimble or sludger.

Auslohn, ablohn, v. a. to discharge, to bag.

Auslöschen, v. a. to extinguish; die Feuer —, (Schiffsdampf.) to draw the fires.

Auslohen, v. a. ein Geschütz —, (Art.) to scale, to burn out a gun.

Auslösehaken, m. **Auslöschungsschere**, f. einer Kunstramme, (Wasserb. Mech.) *pincers*, *tongs*, *detaching-hook* of a *pile-engine*.

Auslösen, ausrücken, v. a. (Masch.)

to uncouple; (Seew.) to let fall; aus den Schäckeln —, (Seew.) to unshackle; die Zuckerbrote —, von den Formen ablösen, lösen, (Zuckerf.) to knock out the loaves.

Auslösen, n. der Brote oder der Rohzuckermasse aus den Formen, Lösen der Formen oder der Brote, (Zuckerf.) knocking-out.

Auslösung, f. (Uhrm.) ratch, ratchet.

Auslothen, n. einer Mauer, (Bauw.) battering of a wall.

Auslüften, v. a. (Bauw.) to air, to ventilate; (Sämschg.) to air; ein Schiff —, (Seew.) to air, to ventilate a ship.

Ausmachhechel, f. (Spinn.) fine hatchel.

Ausmalen, v. a. (Mal.) to finish painting, to give the last touch to a picture; to colour, to illuminate.

Ausmaler, m. (Mal. Kartenf.) illuminator, colourer.

Ausmauern, v. a. (Maur.) to wall up, to line or close with stones, with masonry; mit Bruchsteinen —, to block up; einen Brunnen, eine Senkgrube etc. —, to line with masonry; die Fache in einer Fachwand —, to fill up the bays with bricks, to nog, to brick the bays; einen Schacht —, (Bgb.) to wall a shaft.

Ausmeisseln, v. a. to carve; to chisel out, to chisel off; (Metall.) to chase; ein Geschützrohr —, verschneiden, to chase a gun; mit dem Hohlmeissel —, to work with the gouge, to gouge.

Ausmergeln, v. a. den Boden —, (Ackb.) to exhaust the soil.

Ausmessen, v. a. to measure, to measure out, to admeasure; (Feldm.) to survey; —, nach dem Inhalt —, to gauge; mit einem Bandmaass —, to tape; ein Feld —, verschürren, (Bgb.) to measure a ground; die Länge eines Bolzenlochs —, fitten, (Schiffsb.) to fit; die Mündung eines Geschützes —, (Art.) to dispart a gun; den Rauminhalt —, to cube; ein Schiff —, (Seew.) to measure, to gauge a ship.

Ausmessung, f. measuring, measurement, admeasurement; gauging; (Feldm.) survey; die — von Ebenen, planimetry; die — fester Körper, stereometry; körperliche —, nach dem Rauminhalt, cubature.

Ausmitteln, v. a. (Handl.) to ascertain.

Ausmisten, v. a. einen Stall —, to cleanse a stable.

Ausmöbliren, **ausmeubliren**, v. a. ein Haus, ein Zimmer —, to furnish, to fit up a house, a room.

Ausmündung, f. (Bauw. etc.) issue, mouth, discharge-hole; — des Gerinnes, (Müll.) reach of the channel; — eines Kanals, disembougement.

Ausnähen, v. a. (Näht.) to work; to quilt; to embroider; mit Blumen —, to diaper.

Ausnehmen, v. a. to draw out, to

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

draw; einen Mast —, (Seew.) to unship a mast; das Muster —, patroniren, (Web.) to design.

Ausnuthen, v. a. (Tischl. Zimm.) to groove, to plough-plane.

Ausnuthung, **Auskehlung**, f. (Tischl. Zimm.) groove, grooving, guttering, fluting.

Ausölen, v. a. (Masch.) to oil.

Ausörteln, **auswinkeln**, v. a. einen Bau —, (Bauw.) to take the squaring of a building.

Ausösen, **ausöhsen**, v. a. ein Boot —, (das Wasser ausschöpfen) (Seew.) to bale, to free a boat.

Auspacken, v. a. Waaren —, (Handl.) to unpack, to unball goods.

Auspauschen, v. a. das Gestein —, (Bgb.) to bruise, to beat small.

Auspeilen, v. a. (Schiff.) to sound, to examine the ground, to fathom.

Auspfählen, v. a. (Bauw. Wasserb.) to pile, to drive piles; (Feldm.) to set out with pales.

Auspänden, **exequiren**, v. a. (Handl.) to take in execution, to seize, to distrain.

Auspfindung, **Exekution**, f. execution, distress; — verfügen, to issue a warrant of distress.

Auspfücken, **ausplüsen**, v. a. altes Tauwerk —, (Seew. Seil.) to untwist old ropes.

Auspichen, **pichen**, v. a. (Brau. Techn.) to pitch.

Auspichen, **Pichen**, n. der Fässer, (Brau.) pitching of the casks; Apparat zum — der Fässer, (Brau.) pitching-apparatus.

Ausplätten, v. a. to iron, to press; —, ausplatteln, (Bauw.) to flag, to pave with tiles or flags.

Ausplüsen, v. a. Werg —, (Seew.) to tease oakum; v. auspfücken.

Auspolstern, v. a. (Tapez. Sattl.) to stuff, to pad, to quilt.

Ausprägen, v. a. to coin, to stamp.

Auspressen, v. a. (Techn.) to press out, to press, to squeeze, to squeeze out; den Rübenbrei —, (Rübenzuckerf.) to press the beet-pulp.

Auspressmaschine, f. (Web. Bleich.) squeezing-machine, squeezer.

Ausputzen, v. a. to clean; to polish; to trim; (Web.) to pick, to pick out; Bäume —, (Gärtn.) to prune trees; eine Feile —, (Schloss.) to clean a file; ein Gewehr —, to cleanse a gun; eine Kanone —, (Art.) to sponge a gun; die Lettern —, (Schriftg.) to trim the types; einen Ofen —, to sweep a stove; eine Uhr —, (Uhrm.) to clean, to cleanse a watch or clock.

Ausputzer, m. (Schriftg.) trimmer; —, Ausputzmesser, Ausputzseisen, n. (Gärtn.) pruning-knife, dressing-knife.

Ausquetschen, v. a. v. auspressen.

Ausradiren, v. a. to erase, to scratch out.

Ausraffen, v. a. die überflüssigen Lettern —, (Buchdr.) *to raff out, to remove the superfluous types.*

Ausrädmern, ausrädeln, ausrättern, v. a. (Bgb.) *to sift out* (v. aussieben).

Ausrauchern, v. a. Fässer —, (Küf.) *to sulphur, to fumigate casks*; Fleisch —, *to smoke-dry meat.*

Ausrauchloch, n. (Kohlenbr.) *hole in a heap.*

Ausraufen, v. a. *to pull out, to pluck out*; die Borsten —, (Hutm.) *to pull, to pluck the bristles* (of rabbit-skins).

Ausrauen, v. a. das Tuch —, (Tuchf.) *to dress, to burl, to purll the cloth.*

Ausräumen, v. a. (Hüttenw.) *to clean a fining-fire*; (Schloss. etc.) *to broach, to ream, to rime, to open with a rimer*; (Wasserb.) *to clean, to dredge*; einen Brunnen, eine Gosse —, *to cleanse a well, a sewer*; einen Hafen —, *to clean, to clear a harbour*; Waaren durch Herabsetzung des Preises —, (Handl.) *to clear off goods at reduced prices*; das Zündloch —, (Art. Büchs.) *to clear the touch-hole.*

Ausräumer, m. (Schloss. etc.) *countersink, rimer, bodkin*; — von Abritten, *nightman*; — des Sprengloches, *Krätzer*, m. (Bgb.) *Auße, whimble.*

Ausraupen, v. a. Bäume —, (Gärtn.) *to rid trees of caterpillars.*

Ausrechnen, v. a. *to calculate*; (Handl.) *to make up.*

Ausrecken, v. a. (Hüttenw. Techn.) *to stretch, to draw out under the hammer*; (Tuchf.) *to smooth*; das Eisen, die Eisenstangen —, (Hüttenw. Schm.) *to stretch, to draw down, to draw out iron, to hammer out the iron-rods*; das Leder —, (Gerb.) *to rackleather*; ein Tau —, (Seew.) *to lengthen a rope.*

Ausreibholz, n. **Ausreibknochen**, m. (Schuhm.) *polisher, burnisher.*

Ausreiben, v. a. ein Loch —, *ausräumen, aufreiben*, (durch Schaben nacharbeiten), (Metall. Techn.) *to broach a hole*; die Nähte —, (Schuhm.) *to polish, to burnish the seams.*

Ausreiber, m. **Reibahle**, **Räumahle**, f. (Metall. Schloss. etc.) *rimer, countersink.*

Ausreinigen, ausbrennen, v. a. die Retorten —, (Gasf.) *to scurf the retorts.*

Ausreissen, v. a. *to pluck out, to pull out*; Unkraut —, (Gärtn.) *to weed.*

Ausreisser, m. (Bgb.) *vein disappearing in the rock or going upwards*; (Tischl.) *marking-tool, mark-scraper.*

Ausreuten, v. a. (Gärtn.) *to root out, to extirpate*; Land —, *urbar machen*, (Ackb.) *to assart land and make it arable.*

Ausreuten, m. (Ackb.) *stubbng.*

Ausrheden, v. a. ein Fahrzeug —, (Schiff.) *to rig, to equip, to fit out a vessel.*

Ausrheder, m. (Schiff.) *fitter-out.*

Ausrhedung, f. *equipment, fitting-out, outfit.*

Ausrhedungskosten, pl. *outfit, costs of outfit.*

Ausrichten, v. a. (Tuchf.) v. *ausrücken*; (Zimm.) v. *aufrichten*; —, gerade schlagen, (Schm.) *to straighten*; einen Gang —, (Bgb.) *to discover, to explore a lode*; die Schirbel —, (Hüttenw.) *to set the blooms.*

Ausrichten, n. **Ausrichtung**, f. (Bgb.) *exploration, search, reconnoitring, opening of mines.*

Ausrichtungsarbeit, f. (Bgb.) *exploring-work.*

Ausriefeln, ausriefen, v. a. (Bauk.) *to chamfer, to flute, to channel, to gutter, to groove*; einen Flintenlauf —, (Büchs.) *to rifle the barrel of a gun.*

Ausrieseln, v. a. Glasgegenstände —, (Glasm.) *to give a channeled edge to glass-objects.*

Ausringemaschine, f. (Wäsch. Färb.) *wringing-machine, clothes-wringer.*

Ausringen, auswringen, v. a. (Wäsch. Färb.) *to wring, to wring out, to press out, to squeeze.*

Ausrinnen, v. n. (Küf.) *to leak.*

Ausrippen, v. a. Tabaksblätter —, *to unrib leaves of tobacco.*

Ausroden, v. a. (Ackb. Forstw.) *to assart and make arable.*

Ausrohren, v. a. eine Mauer —, (Maur.) *to cover a wall with reed.*

Ausrück — gabel, f. zur Riemen-ausrückung, (Masch.) *fork, coupling-fork, coupling-lever with fork*; — hebel, Kuppelungshebel, m. (Masch.) *coupling-lever*; — hebel am Excentrik, (Dampfsm.) *lifter-lever*; — kuppelung, lösbare Kuppelung, Ausrückung, f. (Masch.) *engaging- and disengaging-coupling*; — vorrichtung, Ausrückung, Ein- und — vorrichtung, f. — zeug, Ein- und — zeug, n. Ausrücker, m. (Masch.) *disengaging-gear, engaging and disengaging-gear, disengaging, engaging- and disengaging-coupling*; — vorrichtung für Riemenscheiben, Riemen-ausrückung, f. (Masch.) *sliding-pulley*; — welle, f. (Masch.) *disengaging-arbour*; — zeug, v. — vorrichtung.

Ausrücken, v. a. (Masch.) *to disengage, to disconnect, to throw out of gear*; Räder —, *to disengage, to throw out of gear, to uncouple wheels.*

Ausrücker, m. (Masch.) v. Ausrück-vorrichtung.

Ausrückung, f. (Masch.) *disengaging, throwing out of gear*; v. Ausrückvorrichtung.

Ausrufungszeichen, Ausrufzeichen, n. (Buchdr.) *note of exclamation, note of admiration, sign of admiration.*

Ausrunden, v. a. *to round, to round off.*

Ausrupfen, v. a. (Hutm.) *to pluck out, to pull out.*

Ausrupfzange, *f.* (Hutm.) *pulling-tweezers.*

Ausrüsten, *v. a. to equip*; (Kriegsw.) *to arm, to accoutre*; eine Batterie mit Geschütz —, *to arm a battery*; ein Schiff, ein Kriegsschiff —, (Seew.) *to fit out a ship, a man-of-war, to arm a ship.*

Ausrüstung, *f. outfit*; (Kriegsw.) *fitting-out*; (Seew.) *fitting-out, equipment, accoutrement, ship's apparatus, outfit*; — eines Arbeiters, Matrosen etc., *kit*; — des Kessels, (Dampf.) *boiler-mountings*; —, Ausrüsten, *n. der Lehrbogen, (Bauw.) striking-down the centers.*

Ausrüstungs — gegenstände, *m. pl.* (Kriegsw.) *accoutrements*; (Kriegsw. Seew.) *appointments*; — gegenstände eines Bootes, *boat's gear*; — hafen, *m. port of armament.*

Aussaats, *f.* (Ackb.) *sowing*; *seed*; *seed-corn.*

Aussägen, *v. a.* (Tischl. etc.) *to saw out.*

Aussaigern, saigern, *v. a.* (Hüttenw. Metall.) *to liquate, to separate by liquation, to reduce by liquation.*

Aussaigerung, Saigerung, *f. Saigerprocess, m.* (Hüttenw. Metall.) *liquation, liquation-process, reduction by liquation.*

Aussalzen, *v. a.* (den Seifenleim mit Kochsalz versetzen zur Ausscheidung der Seife), (Seifens.) *to salt out, to add salt to the soap-suds in order to separate the soap.*

Aussalzen, *n.* des Seifenleims, Zusetzen von Salz zum Seifenleim (behufs Trennung der Seife vom Glycerin und Wasser), (Seifens.) *salting-out, addition of common salt to the soap-suds (in order to separate the soap from glycerin and water); cutting-up the pan.*

Aussatz, *m.* von Waaren, (Handl.) *show, display of articles for sale.*

Aussatzfenster, *n.* (Handl.) *show, shop-front-sash, stallage.*

Aussäubern, *v. a.* (Gärtn.) *to prune, to lop.*

Aussaugen, *v. a.* (Ackb.) *to exhaust.*

Ausschaben, *v. a.* (Gerb.) *to scrape, to flesh, to pare.*

Aussachten, austeuken, *v. a.* (Bgb.) *to sink, to deepen.*

Aussachtung, Füllgrube, *f.* (Bauw. Bgb. Eisenb.) *deepening, sunken tank, borrow-pit, sinking.*

Ausschäkeln, *v. a.* (Seew.) *to unshackle.*

Ausschalen, *v. a.* (Bauw.) *to line with boards*; (Bgb.) *to line with sheeting, to secure with woodwork, to plank*; eine Zimmerdecke —, (Bauw.) *to lath a ceiling.*

Ausschalmen, *v. a.* (Forstw.) *to mark out, to blaze.*

Ausschalung, *f.* (Bauw.) *boarding, lining with boards*; (Bgb.) *planking, framework, sheeting, timbering, lining with wood-work.*

Ausschank, *m.* (Handl.) *retail of liquor*; Bier für den —, *Schankbier, n.* (Brau.) *pot-beer, shank-beer.*

Ausschärfen, *v. a.* (Zeugdr.) *to bring out.*

Ausscharteisen, *n.* (Sattl.) *pink-iron, jagg-iron.*

Ausscharten, *v. a.* (Techn.) *to notch, to jag, to indent.*

Ausschaufeln, *v. a.* *to scoop, to throw out with a shovel, to shovel out*; ein Boot —, (Schiff.) *to discharge, to bale a boat*; die Stürzgüter —, (Schiff.) *to discharge the bulk-loading.*

Ausscheiden, abscheiden, auslösen, *v. a.* (Chem.) *to eliminate, to separate, to part, to set free, to free, to educe*; —, ausfällen, niederschlagen, (Chem.) *to precipitate*; —, absondern, sich absondern, *v. a., v. r.* (Chem. Bot.) *to secrete, to seern, to excrete*; —, auslesen, sortiren, (Bgb. Hüttenw. Techn.) *to sort, to assort, to pick out*; —, ausziehen, extrahiren, (Chem.) *to extract*; —, gewinnen, (Hüttenw.) *to eliminate, to extract (metals from its ores)*; —, sich —, unlöslich werden, gefällt werden, niederfallen, *v. n.* (Chem.) *to precipitate, to be precipitated, to separate, to be separated.*

Ausscheidung, Abscheidung, Auslösung, *f.* (Chem.) *elimination, separation, parting*; —, Absonderung, Sekretion, *f.* (Chem. Bot.) *secretion*; —, Absonderungsprodukt, Sekretionsprodukt, *n.* (Chem. Pharm.) *secretion*; —, Ausfällung, Präcipitation, *f.* Fällern, Niederfallen, *n.* (Chem.) *precipitation (the act of precipitating)*; —, ausgeschiedener Bestandtheil, *m.* einer chemischen Verbindung, (Chem.) *educt*; —, Ausziehung, Extraktion, *f.* (Chem.) *extraction*; —, Gefälltes, *n.* Niederschlag, *m.* (Chem.) *precipitate (the product of precipitating)*; —, Gewinnung, *f.* (Hüttenw.) *extraction, extracting (of metals from its ores), elimination.*

Ausscheidungsmittel, Fällungsmittel, *n.* (Chem.) *precipitant, precipitating-substance.*

Ausschenken, *v. a.* (Handl.) *to retail, to sell by retail*; Bier —, austossen, im Ausschank verkaufen, *to retail beer.*

Ausscheren, *v. a.* (Zimm.) *to jag*; (Tuchf.) *to give the last shearing*; ein Tau —, (Seew. Seil.) *to unreave a rope.*

Ausschieben, vorschieben, *v. a.* die Streckbalken oder Pontons —, (Pont.) *to shove off the baulks or pontoons.*

Ausschliess — brett, *n.* (Buchdr.) *imposing-board*; — stein, *m.* (Buchdr.) *imposing-stone.*

Ausschiessen, *v. a.* (Bäck.) *to take out of the oven*; (Schiff.) *to discharge*; den Ballast —, (Seew.) *to unballast, to unship the ballast*; ein Gewehr —, (Büchs.) *to improve a firelock by shooting*; die Kolumnen —, (Buchdr.) *to impose the*

pages; das Papier —, (Kartenf.) to smooth the paper; Waaren —, (Handl.) to reject, to cast out, to cast off, to refuse goods.

Ausschiessen, v. n. (Seew.) vom Winde to keep pace with the sun; —, überhängen, vorspringen, to rake.

Ausschiessen, n. (Schiff.) discharging; —, Ausweitung, f. (Art.) running of the muzzle, drooping at the mouth; —, Ueberhängen, n. eines Schiffstheiles, (Schiffsb.) flaring; — des Ballastes, (Schiff.) unballasting; — des Hintertheils, (Schiffsb.) after-rake; — des Vorderstevens, rake, fore-rake of the stem.

Ausschiessende Theile, m. pl. (Schiffsb.) appendages.

Ausschiffen, v. a. die Güter —, (Schiff.) to discharge the goods; sich —, to disembark.

Ausschiffung, f. der Güter, unloading, discharging.

Ausschlachten, v. a. (Fleisch.) to cut up into pieces for sale.

Ausschlacken, v. a. (Hüttenw.) to clear the metal from the dross, to separate the dross.

Ausschlag, m. (Forstw.) branches growing on the stumps of felled trees; (Kürschn.) border; —, Abzugsgraben, m. trunk; —, Ausschlagen, n. Auswurf, m. Wegschaffung, f. der Rückstände, (Zuckerf. Brenn. etc.) ejection, removal, throwing-out; — der ausgespresten, erschöpften Rübenschnitzel, (Zuckerf.) removal of the extracted or expressed beet-root slices; — des Galvanometers, (Elektr.) throw of the galvanometer; — von Mauern, (Bauw.) decay of walls, moisture exuding from new-built walls; grösster — bei Schwingungsbewegungen, amplitude; — beim Wägen, bias, deviation, turn of the scale.

Ausschlag — eisen, n. (Schloss. Klempn. Sattl. etc.) punch, piercer, puncheon; (Hüttenw.) tool for pounding ore; — faustel, m. (Bgb.) hammer used in pounding; —maschine, Kartenlochmaschine, f. (Web.) punching-machine, reading- and cutting-machine, reading- and stamping-machine; —punze, f. —punzen, m. (Klempn.) punch, piercer, puncheon; —röllchen, n. (Sattl.) jagger, jaggging-iron; —steiger, m. (Bgb.) surveyor of sorters.

Ausschlageklein, n. (Hüttenw.) pounded ore.

Ausschlägeln, v. a. einen Edelstein —, (Juw.) to hollow the under-side of a precious stone.

Ausschlagen, v. a. (Bgb.) to rag; (Metall. Münzw.) to laminate, to planish, to flatten; (Schneid. Sattl. Kürschn. etc.) to line, to face; (Sattl.) to jag; (Schloss. Klempn.) to pierce, to punch; (Tapez.) to paper; —, die ausgezogenen oder ausgespresten Substanzen auswerfen, wegschaffen, (Zuckerf. Brenn. Hüttenw. Oelm.) to eject, to remove, to throw out, to take

off; eine Ader —, anschlagen, (Bgb.) to strike a vein of ore; die Beulen —, (Kupf.) to adjust the dints; Erz —, (Bgb.) to separate ore; den Kesselstein —, (Dampf.) to knock out the boiler-scales; eine Kutsche mit Zeug —, (Wagenb.) to cloth a coach; das Oel —, auspressen, (Oelm.) to express the oil; den Ofen mit Gestübbe —, (Hüttenw.) to fill up, to line the furnace with charcoal-dust; Sägezähne —, to stamp out the teeth of a saw; die Schrötlinge —, (Münzw.) to flatten the planks; mit Schaufeln —, auswerfen, (Brau. Brenn. etc.) to shovel out; mit Tuch —, to cloth; ein Zimmer mit Tapeten —, (Tapez.) to hang a room with tapestry.

Ausschlagen, v. n. (Bot. Gärt.) to shoot, to bud, to put forth shoots, to burgeon; (Bauw.) (said of walls) to decay, to moisten, to grow damp; (Uhrm.) to strike full; —, beschlagen, ausblühen, effloresciren, (Chem.) to effloresce, to form excrescences.

Ausschlagen, Ausschlagen über Tage, n. (Aushalten der Erze über Tag, Absondern des tauben Gesteins von den Erzen auf den Halden), (Bgb. Hüttenw.) picking-out, picking-out above ground, separating the deads from the ores on the burroes, sorting above ground; —, Ausschlag, m. Auswerfen, Wegschaffen, n. von Treibern, Pressrückständen etc., (Brau. Zuckerf. etc.) ejection, throwing-out, removal; — der hinteren Fläche der Schachtmauerung mit Thon, (Bgb.) cof-fering; — des Oels, Auspressen, n. des Oels, (Oelm.) expressing of the oil.

Ausschlämmen, v. a. (Hydr.) to clear of mud, to dredge; (Hüttenw. Bgb.) to buddle, to wash, to trunk.

Ausschleifen, v. a. die Nadelöhre —, (Nadl.) to burnish the eyes.

Ausschleudern, centrifigiren, v. a. (Zuckerf. Bleich. Chem. Fabr. etc.) to expel by centrifugal force, to express by a centrifugal machine or hydro-extractor, to centrifuge, to spin, to spin out; den grünen Syrup aus der Füllmasse —, (Zuckerf.) to spin the green syrup from the raw granulated mass of sugar (masse cuite, green sugar); den rohen Kornzucker —, (Zuckerf.) to spin out the raw grain-sugar.

Ausschlichten, v. a. (Techn.) to pare, to dress, to plane inside.

Ausschlichthammer, Schlichthammer, m. (Kupferschm. etc.) planish-hammer.

Ausschliessen, v. a. to cut off; (Buchdr.) to justify; die Kolumnen —, v. ausschliessen.

Ausschliessung, f. Quadrat, breites Spatium, n. (Buchdr.) quadrat, justifier, space, stick-space; —, Präklusion, f. (Handl.) foreclosure; — unbotmässiger Arbeiter von der Arbeit, (Techn.) turn-out.

Ausschmelzen, v. a. (Hüttenw.) to melt, to fuse; to purify by melting; to get out by melting; — saigern, to liquate, to eluate; thierisches Fett —, to render.

Ausschmelzung, f. (Hüttenw.) melting; —, Saigern, n. eliquation.

Ausschmieden, v. a. (Hüttenw. Schm.) to forge, to hammer, to beat out, to stretch by hammering, to tilt; Draht dünn —, to beat out wire.

Ausschmiedhammer, m. (Goldschl.) forging-hammer.

Ausschmiedung, f. **Ausschmieden**, v. (Hüttenw. Schm.) forging, hammering, stretching, tilting; — der Schirbel, (Hüttenw.) working of the blooms by squeezing and hammering, tilting of the blooms.

Ausschmiegen, v. a. (Bauw.) to chamfer, to splay outward.

Ausschmieren, v. a. mit Fett —, to grease; die Felle mit Thran —, bestreichen, (Sämschg.) to smear the skins with fish-oil; die Fugen —, (Maur.) to point the joints or commissures; mit Pech —, to pitch; (Seew.) to pay; mit Theer —, to tar.

Ausschmückung, f. eines Gebäudes, (Bauw.) dressing, decoration of a building.

Ausschmuggeln, v. a. (Handl.) to smuggle out.

Ausschneidemesser, n. (Techn.) cutting-out knife; parer, paring-knife; (Gerb.) fleshing-knife.

Ausschneiden, v. a. (Techn.) to cut out; to carve; (Gärtn.) to prune, to lop; (Handl.) to sell by retail, by the yard etc.; ein Geschützrohr —, (Geschützgiess.) to chase a gun; das Rähmchen —, (Buchdr.) to cut out the frisket; die Scheiben —, (Münzw.) to cut out the coin-plates, to cut the coin-plates out of the ribbons.

Ausschnitt, m. (Techn.) notch, indent; (Geom. Math.) sector; (Handl.) retail; — eines Fensters, einer Thür, (Bauw.) bay, embrasure; — in den Lafettenwänden, (Art.) slope of the trail, taper, lightening-out, chamfering of the brackets; — für das Schloss, (Büchs.) lock-hole, bed; — eines Segels, Segelgilling, f. (Seew.) goring; senkrechter —, (Bgb.) cutting; im — verkaufen, (Handl.) to sell by retail, to retail.

Ausschnitt.... —händler, m. (Handl.) retailer, retail-shopkeeper; — waaren, f. pl. (Handl.) retail-goods, dry-goods; — waarengeschäft, n. dry-goods business.

Ausschöpfen, v. a. to scoop out; to bale out, to ladle, to ladle out; —, trocken legen, to scoop, to drain, to discharge; einen Teich —, (Hydr.) to empty, to drain a pond.

Ausschöpfen, n. baling-out, scooping, scooping-out; (Bgb.) scooping, draining.

Ausschöpfkelle, f. **Ausschöpf-löffel**, m. (Techn.) scoop, ladle.

Ausschrägen, v. a. ein Fenster, eine Thür —, (Bauw.) to splay, to chamfer.

Ausschrägung, f. (Bauw.) splay,

chamfering, chamfering; (Befest.) splay; — der Fensterlaibung, Fensterschmiege, f. (Bauw.) chamfering of a window; — der Schiesscharten, (Befest.) loop-holes splay.

Ausschramm, m. **Sohrhammerberge**, m. pl. (Bgb.) trench-work.

Ausschrapen, v. a. die Kabelgarne —, (Seew. Seil.) to untwist the ends of strands.

Ausschroten, v. a. (Drechsl.) to rough-turn; to gouge, to scoop out with the gouge; (Küf.) to roll a barrel or cask out of the cellar.

Ausschroter, m. (Uhrm.) broach, rimer; (Zimm.) broach.

Ausschürfen, v. a. (Bgb.) to dig out, to dig up.

Ausschuss, m. (Handl.) refuse, outshot, offal, trash, waste-matter, waste, brack; (Seil. Spinn.) v. Ausschusshanf; (Töpf.) v. Ausschussgeschirr; —, Abfälle, m. pl. Gekrätz, n. Krätze, f. Abstrich, m. (Hüttenw. Metall.) refuse, dross, garbles.

Ausschuss.... —baum, Ausleger, m. (Bauw.) outrigger; —bogen, m. (Buchdr.) waste-sheet; —diele, f. (Zimm.) waste-plank; —geschirr, n. Ausschuss, m. (Töpf.) outshot; —hanf, m. (Spinn.) out-shot-hemp, hemp-shakings, seconds; —holz, n. waste-wood; —papier, n. Makulatur, f. (Buchdr.) waste-paper; —waaren, f. pl. Ausschuss, m. (Handl.) refuse, refuse-goods, trumpery-wares, trash; —wolle, f. (Spinn.) waste-wool, refuse-wool, outshot-wool, bad wool.

Ausschütteln, v. a. (Chem.) to agitate.

Ausschüttelung, f. (Chem.) agitation.

Ausschwämmen, v. ausschwemmen.

Ausschwefeln, v. a. Fässer —, (Küf.) to match casks, to clean casks with sulphur.

Ausschweif.... —feile, f. (Techn.) file used in making slopes, curves etc.; —säge, f. (Techn.) sweep-saw, bow-saw.

Ausschweifen, v. a. (Techn.) to sweep, to cut out, to scallop; bogenartig —, ausbogen, to channel on edge.

Ausschweifung, f. **Ausschweif**, m. (Techn.) sweep, slope, curvature, semicircular incision.

Ausschweissen, v. a. Eisen —, (Metall.) to weld out, to cleanse, to purify by welding; to stretch out by welding; die Fugen —, (Maur.) to render the joints, to point roughly the joints.

Ausschweissung, f. der Fugen, (Maur.) rendering, rough-pointing.

Ausschwemmen, v. a. to flush, to scour; —, ausschwenken, (Wäsch.) to rinse, to clean in running water.

Ausschwingen, v. a. Getreide —, (Ackb.) to fan, to winnow corn.

Ausschwitzten, als **Schweiss absondern**, v. a. (Chem. Bot.) to exude; —, als **Schweiss** hervorquellen, v. n. (Chem. Bot.) to exude; Milchsafft —, to exude milky juice.

Ausschwitzung, f. (Chem. Bot.)

exudation (said of gums, resinous substances etc.).

Ausschwöden, v. a. die Häute —, (Gerb.) to cleanse and work the hides with lime-water.

Aussegeln, v. n. (Schiff.) to put out; ein Schiff —, überholen, to out-sail a ship, to get a-head of a ship; aus einem Kanal —, to disembogue.

Aussaigern, v. a. (Hüttenw.) v. Aus-saigern.

Aussen —boden, m. (Schiffsb.) outer-bottom; —böschung, f. (Befest.) counterscarp; —cylinder, m. (Lok.) outside-cylinder; —deich, m. (Wasserb.) fore-dike, outcard dam; —dock, n. (Schiffsb.) wet dock; —fenster, n. eines Doppelfensters, front-window; —feuerung, f. —ofen, m. äussere Feuerung, f. eines Dampfkessels etc., (Techn.) external furnace; —fläche, —seite, f. (Zeichn. Bauw.) face, surface, superficies; —gemäuer, Raughemäuer, n. des Hochofens, (Hüttenw.) outer-casing; —graben, m. (Befest.) avant-fosse, advanced ditch, second ditch; —hafen, m. (Schiff.) out-port, outer harbour; —haut, f. (Schiffsb.) case of a vessel; —kessel, Bleikessel, Vortiegel, m. bei der Bleiverhüttung im Flammofen, (Hüttenw.) outer-basin, lead-kettle, lead-pan; —klüver, Butenklüver, m. (Schiffsb.) flying-jib; —klüverbaum, Jägerstock, m. (Seew.) flying-jib boom; —lager, n. (Masch.) out-end plumber-block; —lager für Achsen von Schrauben- oder Ruderrädermaschinen, (Schiffsb.) outer-bearing; —mauer, f. (Bauw.) external wall, outer wall, outwall; —pfahl, Bordpfahl, m. eines Fangdammes, (Wasserb.) standard-pile, border-pile, gauged pile of a coffer-dam; —rahmen, m. des Gestelles, (Lok.) outside-frame; —rhede, f. (Schiff.) outer-road; —schläge, m. pl. (Ackb.) out-fields; —seite, f. v. Aussenfläche; —seite eines Schiffes, outboard; —steven, Butensteven, m. (Schiffsb.) stern-post; —takel, n. (Seew.) yard-tackle; —thür, f. (Bauw.) outer-door; (Bauk.) anteport; —treppe, f. (Bauw.) steps before a house; —wand, f. (Bauw.) outer-wall; —wand eines Hochofens, (Hüttenw.) external face of the walls of a furnace; —welle, f. (Masch.) outer-shaft; —werke, n. pl. (Befest.) out-works, advanced works, antemurals; —werksgraben, m. (Befest.) ditch of outworks; —winkel, m. (Geom.) external angle; —zug, äusserer Feuerzug, m. am Dampfkessel etc., (Techn.) external flue.

Ausserhalb, adv. am Gebäude, (Bauw.) without doors, outside the building; Arbeit —, (Masch.) outside-work; Werkführer, m. für Arbeit —, outside-foreman.

Aussertief, n. Ableitungsgraben, m. (Wasserb.) leat.

Aussetz —hammer, m. (Tuchf.) hammer used in adjusting cloth-shears; —kasten, m. (Handl.) show-box.

Aussetzen, v. a. to expose; (Gärtn.) to transplant; (Maur.) to fill up regularly; to line, to face; die Blätter der Tuschschere —, (Tuchf.) to adjust the shears after shearing; einen Bogen —, (Buchdr.) to finish composing a sheet; ein Boot —, (Schiff.) to put out, to set out, to hoist out a boat; das Feuern —, to cease firing; das Leder —, (Gerb.) to stretch the leather equally from the midst to the edges; ein Licht —, (Seew.) to show a light; das Muster —, (Web.) to design; die Segel —, (Seew.) to set out the sails; zum Verkauf —, (Handl.) to set out, to put out, to expose for sale; die Zahlung —, (Handl.) to suspend payment; die Zähne einer Säge —, schränken, (Techn.) to set the teeth of a saw; mit Ziegeln —, (Maur.) to brick, to nog with bricks.

Aussetzen, v. n. (Bgb.) to appear on the surface; —, intermittiren, (Mech. etc.) to intermit.

Aussetzen, n. intermittence; — eines Flötzes, (Bgb.) break in a seam; — der Platte, Belichtung, f. (Photogr.) exposure in the camera; — der Sägezähne, (Techn.) setting the teeth of a saw.

Aussetzend, adj. intermitting, discontinuous.

Aussetzer, m. (Lederz.) instrument for stretching the leather equally from the midst to the edges, stretcher.

Aussichten, v. a. to sift, to winnow.

Aussickern, v. n. (Küf. etc.) to trickle, to ooze out.

Aussieben, v. a. to sift, to riddle, to get out by sifting.

Aussieden, v. a. to seethe, to boil out; Silber —, (Münzw.) to blanch, to whiten silver.

Aussieden, n. der Würze, (Brau.) boiling-out, last period of boiling the wort.

Aussögen, aussögen; soggen, v. n. (während des Verdampfens der Salzsoole oder der Sodarohlaug krystallisiren und niederfallen), (Salzw. Sodaf.) to crystallize during evaporation (of the brine or of tank-liquor) and sink to the bottom; —, v. a. (beim Verdampfen krystallinisch niederfallen lassen und mit Krücken herausnehmen), (Salzw. Sodaf.) to precipitate in crystals during evaporation (of the brine or of tank-liquor) and rake out; (Sodaf.) to fish-out the salt during evaporation of the tank-liquor.

Aussögen, **Aussögen**, n. des Salzes, (Salzw. Sodaf.) crystallization and precipitation of the salt during evaporation, crystallization of the salt and draving-out (or raking-out) during the evaporation of the brine or of tank-liquor; (Sodaf.) fishing-

out the salt during evaporation of the tank-liquor, fishing-process.

Aussondern, v. a. (Bgb.) v. aus- halten.

Ausspänen, v. a. (Tischl. Zimm.) to quoin.

Ausspannen, v. a. to stretch, to extend; to spread; (Mech.) to slacken, to unstring; das Tuch —, (Tuchf.) to tenter the cloth.

Aussparen, v. a. (Zeichn. Mal.) to spare, to leave a space open; (Vergold.) to cover with a composition the parts which are not to be deadened.

Aussparung, f. (Vergold.) composition with which the parts not to be deadened are covered during the deadening; covering with this composition, protecting.

Ausspitzen, v. n. (Bgb.) to decrease, to dwindle, to disappear.

Ausspitzung, f. eines Flötzes, (Bgb.) dwindling away.

Ausspreizen, v. a. (Bauw. Bgb.) to shore.

Ausspringen, v. n. (Metall.) to crack, to fly.

Ausspringend, adj. (Bauk.) projecting; (Befest.) salient; —er Winkel, m. exterior angle; (Kryst.) salient angle.

Ausspritzhahn, m. (Lok.) blow-off cock.

Ausspülen, v. a. to flush; (Chem. Färb. Zeugdr. etc.) to wash out, to rinse; (Wasserb.) to blow up; die Fässer —, (Brau.) to wash the casks; einen Niederschlag im Becherglase —, (Chem.) to rinse a precipitate in the beaker; die Schleusen —, (Wasserb.) to flush the sewers.

Ausspülen, n. (Chem. Färb. Techn.) rinsing, washing-out, washing; Maschine zum — und Ausdämpfen der Bierfässer, cask-washer, cask-washing machine.

Ausspülung, f. (Wasserb.) blowing-up; — zur Entfernung des Oels, (Wollspinn.) braying.

Ausspünden, v. a. (Tischl. Zimm.) to plough-plane, to groove.

Ausstäbung, f. (Bauk.) cabling; seilförmig gewundene —, twisted cabling, rudenture.

Ausstaffiren, v. a. (Techn.) to dress up, to line, to trim.

Ausstaken, **ausstacken**, v. a. (Bauw.) to stake, to nog bay-work with sticks and loam.

Ausstämmen, v. a. ausstemmen.

Ausstand, m. **Ausstände**, m. pl. (Handl.) arrears, outstanding debts.

Ausstatten, v. a. to equip.

Ausstattung, f. equipment; endowment, outfit; (Masch.) fit, outfit, fittings.

Ausstattungsgegenstände, m. pl. articles of endowment, articles of outfit.

Ausstäubemaschine, f. (Pap.) machine used for cleansing rags.

Ausstäuben, v. a. das Pulver —, (Pulv.) to dust, to winnow the gunpowder.

Ausstecheisen, n. (Büchs.) punch.

Ausstechen, v. a. (Maur.) v. ausschweissen; (Seew.) to pay out, to pay away; dem Anker mehr Tau —, (Seew.) to pay out more cable; einen Graben —, to dig a ditch; ein Muster —, to prick out a pattern; Rasen —, to cut out turf; Schiessscharten —, (Befest.) to cut out embrasures; ein Tau —, (Seew.) to unbend a cable.

Ausstecher, m. (Schiffsb.) boom used for a bowsprit on small vessels.

Ausstecken, v. a. (Bauw. Feldm. Befest.) to stake out, to mark out by stakes; einen Garten —, (Gärtn.) to mark out, to set out a garden; ein Tau —, (Seew.) to veer out a cable.

Ausstehen, v. n. (Handl.) to stand out.

Ausstehende Schulden, pl. (Handl.) outstanding debts.

Aussteifen, v. a. (Bauw. Bgb.) to stay, to support, to prop; (Schneid.) to stiffen by lining; einen Brunnen —, mit Holz auskleiden, to plank a well.

Aussteigeladen, m. (Dachd.) man-hole.

Aussteigen, v. n. (Eisenb.) to get out.

Ausstellen, v. a. to exhibit; eine Obligation —, (Handl.) to enter into bond; einen Wechsel, eine Tratte —, to draw, to give, to issue, to make out a bill of exchange.

Aussteller, m. (Handl.) drawer, giver of a bill of exchange; — von Noten, issuer of banknotes.

Ausstellung, f. exhibition, show; — von Blumen, flower-show; — eines Wechsels, (Handl.) drawing of a bill of exchange.

Ausstellungen.... —tag, m. eines Wechsels, (Handl.) date of a bill of exchange; —zimmer, —lokal, n. show-room.

Ausstemmen, v. a. (Tischl. Zimm.) to hollow with a mortise-chisel.

Ausstich, m. (Weinb.) the choicest wine of a season; (Bauk.) v. Erker; — eines Taues, (Seew.) riding-scope.

Ausstocken, v. a. (Forstw.) to clear of stubs or stumps.

Ausstollen, **stollen**, v. a. die Felle —, (Gerb.) to stretch the hides on the softening-iron.

Ausstopfen, v. a. (Sattl.) to stuff; die Ballen —, (Buchdr.) to fill the balls; mit Watte —, to wad.

Ausstoss, m. **Ausstossladung**, f. (Feuerw.) bursting-charge, bouncing; —, Ausschank, m. von Bier etc., retail.

Ausstoss.... —eisen, n. (Gerb.) scraper; —hobel, m. (Tischl. Zimm.) grooving-plane; —ladung, f. (Art.) burst-

ing-charge, burster, charge of bursting-powder; (Feuerw.) v. Ausstoss.

Ausstossen, v. a. (Maur.) to smooth the rough edges; (Seew.) to condemn; —, ausschlenken, (Brau. Handl.) to retail; einem Fasse den Boden —, (Küf.) to stave in the head of a cask; die Felle —, (Gerb.) to scrape the hides; den Filz —, (Hutm.) to put the felt on the block, to give the hat its proper form; die Marssege —, (Seew.) to set out the top-sails; eine Nuth —, (Tischl. Zimm.) to shoot a groove.

Ausstosser, m. (Hutm.) form.

Austrahlapparat, m. (Phys.) radiator.

Austrahlen, v. a. (Phys.) to radiate, to emit.

Austrahlung, f. (Phys.) radiation.

Ausstrecken, v. a. to stretch, to spread; das Eisen —, (Hüttenw. Metall. Schm.) to draw out the iron, to stretch; die Häute —, stollen, (Lederz.) to stretch the hides; die Hüte —, (Hutm.) to stretch the hats, to press down the rim.

Austreich —eisen, n. (Gerb.) stretcher; (Glasm.) battledore; (Klempn. Spiegelf.) iron-rod; —eisen der Tuchscherer, (Tuchf.) softening-boards; —feile, f. (Uhrm.) equalising-file; —lineal, n. (Spiegelf. Klempn.) straightening-rod; —maschine, f. (Lederz.) beaming-machine, hide-worker (for working the green hides).

Austreichen, v. a. (Lederz.) to beam; (Tuchf.) to brush the nap before piling; die Falten —, (Tuchf.) to undo, to take out the plaits; die Farbe —, (Buchdr.) to work the ink on the table; auf der Form —, (Hutm.) to dry and clean; Fugen —, Spalten —, (Maur.) to point, to fill up joints or crevices with mortar, to flush, to flush up joints; die Furchen —, (Ackb.) to deepen the furrows; die Furnire —, (Tischl.) to stop cabinet-work; die Häute —, das Wasser aus den Häuten —, (Gerb.) to stretch, to drain the hides; mit Kitt —, to cement.

Austreichen, zu Tage ausgehen, v. n. (Bgb.) to approach the surface of the earth, to crop, to crop out.

Austreichen, n. der Fugen mit Kitt, (Tischl.) cement-stopping, rejoining.

Austrich, m. Seifengestein, n. (Bgh.) stream-tin, granular tin.

Auströmen, v. n. (Phys.) to emanate; (Dampf.) (said of steam) to escape; — lassen, to emit.

Auströmen, n. efflux, effluence; — des überflüssigen Dampfes und Wassers, (Dampf.) blowing-off, exhaustion.

Auströpfung, f. (Phys.) effluence, emanation, emission, efflux; — von Dampf, (Dampf.) escape; — der Gase durch Haarröhrchen, Transpiration, f. der Gase, (Phys.) transpiration.

Auströpfung —hahn, Ausblasehahn, m. (Lok. Dampf. Dampf.)

blow-off cock; —öffnung, f. eduction-port; (Dampf.) exhaust-port, exhaustion-port; —rohr, n. für den Dampf, (Lok. Dampf.) blast-pipe, delivery-pipe; —vorrichtung, f. (Dampf.) eduction-gear.

Ausstückeln, v. a. das Holz —, (Zimm.) to saw out the timber; die Zaine —, (Münzw.) to cut, to cut out the coin-plates.

Ausstückelungsmaschine, **Ausstückelmaschine**, f. Durchschnit, m. (Münzw.) blank-cutting-machine, cutting-out machine.

Ausstufen, v. a. (Bauw. etc.) to cut out, hew out into steps.

Austürzer, m. (Bgb.) lander, bunker.

Aussüssen, v. a. (Chem.) to edulcorate, to wash.

Aussüssen, n. (Chem.) edulcoration, washing.

Aussüssglas, n. **Aussüssvorrichtung**, **Spitzflasche**, **Waschflasche**, f. (Chem.) edulcorator, washing-bottle (for washing precipitates or powders upon a filter).

Austäfel, v. a. (Bauw. Tischl.) to wainscot, to panel.

Austäfelung, f. **Täfelwerk**, n. (Bauw. Tischl.) wainscot, wainscotting, panel-work; — eines Fussbodens, inlaying.

Austausch, m. (Handl.) barter.

Austauschen, v. a. (Handl.) to barter;

—, umlegen, (Pap.) to part, to exchange.

Auster, f. oyster.

Austern —bank, f. —lager, n. oyster-bed, bed of oysters, cultch; —brut, f. spat; —händler, m. oyster-dealer, oyster-man; —laden, m. oyster-room; —messer, n. oyster-knife; —netz, n. dredge; —park, m. reservoir for the fattening of oysters; —schale, f. oyster-shell; versteinerte —schale, Austerstein, m. (Miner.) ostracite; —zange, f. oyster-tongs.

Austheeren, v. a. (Bauw. etc.) to tar, to tar the inside (of).

Austheilen, v. a. (Zimm.) v. austückeln; die Maasse —, (Maur.) to lay on the measures, to lay out a building.

Austiefen, v. a. to deepen; to fathom, to measure by sounding; (Drechs.) v. ausdrehen; (Metall.) to beat out, to hollow out.

Austiefung, f. deepening.

Austonnen, v. a. einen Schacht —, (Bgb.) to line a shaft with boards.

Austragen, v. a. die Maasse —, v. austheilen.

Austragerohr, n. **Austrageröhre**, f. einer Wassersäulenmaschine, (Hydr. Masch.) discharge-pipe.

Austragung, f. des Gratsparrens, (Bauw.) projection of the hip-rafter.

Australandstein, m. (Geog.) Sidney-earth.

Austragwalzen, f. pl. (Bgb.) delivering-rolls.

Austreiben, v. a. to expel; —, ab-scheiden, deplaciren, aus einer Verbindung frei machen, (Chem.) to turn out, to separate, to deplace, to set free, to free; —, treiben, aufziehen, (Metall.) to chase, to emboss; einen Bolzen —, to start a bolt; die Keile eines Mastes —, (Seew.) to knock up the wedges of a mast; das chemisch gebundene Wasser (Hydratwasser) —, (Chem.) to dehydrate, to expel the chemically combined water.

Austreibung, f. gerichtliche — aus dem Besitze, (Handl.) eviction.

Austreten, v. a. Schuhe —, (Schuhm.) to wear out shoes by treading; Stufen —, (Bauw.) to hollow steps by frequent treading; die Trauben —, (Weinb.) to tread the grapes.

Austreten, v. n. (von einem Flusse) to overflow.

Austritt, m. (Astr.) emersion (the reappearance of a heavenly body which has been hidden by an eclipse or by the sun's light); (Bauk.) terrace, balcony; (Opt.) emergence; erhöht — vor einem Hause, (Bauw.) foot-passage; — einer Minengalerie, (Kriegsb.) recess; — am oberen Ende einer Treppe, (Bauw.) stairs-head, stepping-place; —, Austreten, n. der Strahlen, (Opt.) emergence.

Austritte.... — bogen, m. (Astr.) arc of vision; — öffnung, f. outlet-passage; (Dampf.) exhaust-port, eduction-port; — röhre, f. Abblaserohr, n. (Dampf.) Dampf. Lok.) exhaust-pipe; — stufe, f. am Ende einer Treppe, (Bauw.) stairs-head-step, end-step, uppermost step; — stufe vor einem Podest, landing-step; — ventil, — steuerventil, Auslassventil, n. (Masch. Dampf.) eduction-valve; — winkel, m. (Astr.) angle of emersion; (Opt.) angle of emergence.

Austrocknen, v. a. to dry; to drain; durch Ausschleudern —, trocken centrifugiren, (Bleich. Wäsch. etc.) to expel the water by a hydro-extractor or centrifugal-machine; Holz an der Luft —, to season timber; einen Teich, einen Sumpf —, to drain, to draw off a pond, a marsh.

Austrocknung, f. **Austrocknen**, n. drying, desiccation; drainage; — durch Schleudern, (Wäsch. Bleich. Zuckerf.) drying in centrifugal-machines.

Austrocknungsapparat, **Trocken-kasten**, **Exsiccator**, m. (Chem.) exsiccator, drying-apparatus; —, Trockenschleuder, f. (Wäsch. Bleich.) centrifugal for drying, hydro-extractor.

Austuschen, v. a. (Zeichn.) to ink, to paint or shade with Indian ink.

Ausüben, v. a. to exert, to practise.

Aus- und Einrückzeug, n. **Aus-rückzeug**, **Ein- und Ausrückzeug**, n. (Masch.) disengaging-gear, engaging- and disengaging-gear.

Ausverkauf, m. (Handl.) selling-out, selling-off, clearance-sale.

Ausverkaufen, v. a. (Handl.) to sell out, to sell off, to clear the market.

Ausvieren, v. a. (Bauw.) to turn out, to square out; —, in Vierecke theilen, to checker.

Ausvierung, f. (Bauw.) squareness; —, Theilung in Vierecke, quadrature.

Auswalzen, v. a. (Hüttenw.) to draw out, to roll out.

Auswanderer, m. emigrant.

Auswandererschiff, n. emigrant-ship.

Auswärmen, v. a. (Metall.) to anneal.

Auswärmofen, m. annealing-furnace.

Auswarpen, v. a. aus dem Hafen —, (Seew.) to warp a ship out of the harbour.

Auswasch.... — flasche, Spritzflasche, Waschflasche, f. (Chem.) washing-bottle, edulcorator; —maschine, Vorwalkmaschine, f. (Tuchf.) scouring-machine; —pfropf, m. (Lok.) washing-plug.

Auswaschen, v. a. (Wäsch. Färb. Tuchf.) to wash, to wash out, to rinse; (Chem.) to wash, to edulcorate, to wash out; —, vorwalken, (Tuchf.) to scour; —, den Grund unterspülen, (Wasserb.) to wear away; den Ofen —, (Bäck.) v. auswaschen.

Auswässern, v. a. to water, to freshen.

Auswässerung, f. (Seew.) free-board (the space between the deck and the load-water-line).

Auswässerungslinie, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) swimming-line, load-water-line (line which marks how far a ship sinks into the water when fully laden).

Auswechseln, v. a. (Zimm.) to trim; die Grubenzimmerung —, (Bgb.) to replace old timbering, to renew the timber.

Auswechselung, f. (Bgb.) replacing of old timber-work; —, Wechsel, Essenwechsel, m. (Zimm.) trimmed work, trimming; —, Schlüssel, Schlüsselbalken, m. (Zimm.) trimmer.

Auswechsler, **Hilfstrempel**, m. (Bgb.) intermediate stanchion.

Auswehen, v. n. (Seew.) to fly out, to turn in the wind.

Ausweiche, **Weiche**, f. (Eisenb.) shunt, shunting, siding, switch, turn-out, turn-out track.

Ausweiche.... — gleis, n. (Eisenb.) turn-out track; — hebel, m. (Eisenb.) switch-lever; — platz, m. — stelle, f. (Eisenb.) turn-out track, siding-place, shunting-place, siding, changing-place; — platz, Kreuzungskeller, m. (Bgb. Befest.) enlargement, recess; — schiene, f. (Eisenb.) switch, turn-out rail, slide-rail, sliding-tongue, crossing-rail, switch-tongue; — station, f. shunting-station; — zunge, f. (Eisenb.) switch, point.

Ausweichen, v. n. (Eisenb.) to shunt; (Seew.) to avoid; to give way, to keep out of the way; (Techn.) (said of a borer) to cut untrue.

Ausweichen, n. seitliches — der

Schienen, (Eisenb.) *lateral yielding of the rails.*

Ausweichung, *f.* (Astr.) *elongation*; (Eisenb.) *shunting.*

Ausweiden, *v. a.* to gut, to unbovel.
Ausweite.... —eisen, *n.* (Uhrm.) *broach, rimer*; —holz, *n.* —stock, *m.* (Handschuhm.) *stretching-stick.*

Ausweiten, *v. a.* ein Bohrloch —, to ream, to rime, to broach, to open with a rimer.

Ausweitung, *f.* an Kapitälen etc. (Bauk.) *enlargement, widening*; — der Mündung eines Geschützrohres, (Art.) *running of the muzzle, drooping at the mouth.*

Auswellern, *v. a.* v. ausstaken.

Auswendig, *adj.* (Bauw.) *without doors, outside the building.*

Auswerfen, *v. a.* (Techn. Pump.) to eject, to throw out; —, über Bord werfen, (Seew.) to throw over-board; den Anker —, to cast anchor, to anchor; die Ankerboje —, to stream the buoy; ein Boot —, to hoist out a boat; den Erdboden —, (Bauw. Eisenb.) to throw up the soil; einen Graben —, to clear a ditch of mud; die Güter —, (Schiff.) to make jetsam, to throw over-board; das Senkblei —, (Schiff.) to cast, to heave the lead, to strike soundings; Waaren —, (Handl.) to reject goods.

Auswerfen, *n.* des Senkbleis oder Lothes, (Schiff.) *cast of the lead.*

Auswerk, *n.* (Salzw.) *graduation-house*; — bei einer Meersaline, (Salzw.) *conductor of brackish water.*

Auswindemaschine, **Ringmaschine**, **Wringmaschine**, *f.* (Wäsch. Färb. etc.) *wringing-machine, clothes-wringer.*

Auswinden, *v. a.* (Färb. Wäsch. etc.) to wring; (Mech.) to draw out with a windlass.

Auswintern, *v. a.* Pflanzen —, (Gärt.) to winter, to keep in good condition through winter.

Auswipfeln, *v. a.* Bäume —, (Gärt.) to top, to lop.

Auswippen, *v. a.* (Münzw.) to pick out by means of scales.

Auswirken, *v. a.* einen Huf —, (Hufschm.) to pare; das Salz —, (Salzw.) to take out the salt from the pans; den Teig —, (Bäck.) to knead the dough thoroughly.

Auswischen, *v. a.* ein Geschützrohr —, (Art.) to sponge a cannon; den Ofen —, auswaschen, (Bäck.) to wipe the bottom of the oven with wet rags (in order to lessen the heat).

Auswittern, *v. a.* (Techn.) to weather; —, ausblühen, effloresciren, *v. n.* (Chem.) to effloresce, to form a crystalline crust on the surface of a porous body; (Miner. Hüttenw.) to effloresce, to effloresce by chemical decomposition, to form dendritic excrescences in consequence of chemical transformation; —, übersteigen, *v. a.* (Chem.) to effloresce, to creep over the

edges of a vessel (said of salts and saline solutions); Holz —, to season timber.

Auswitterung, **Ausblühung**, **Efflorescenz**, *f.* **Auswittern**, *n.* (Chem.) *efflorescence, formation of dendritic crystals on the surface of a porous substance*; (Miner. Hüttenw.) *efflorescence, efflorescence by chemical transformation*; —, Uebersteigen, *n.* (Chem.) *rising of a salt from a solution by capillarity and creeping over the edges of the vessel*; — des Holzes, *seasoning of timber.*

Auswölben, *v. a.* (Bauk.) to arch, to vault.

Auswringen, *v. a.* v. ausringen und auswinden.

Auswuchs, *m.* (Ackb.) *sprouting, sprout*; — an Bäumen, knob, gnarl.

Auswurf, *m.* (Buchdr.) *waste-paper*; (Handl.) *refuse, thrash*; (Seew.) *jetsam, jetson*; (Uhrm.) *heaving, oscillation.*

Auswurf.... —bogen, *m.* (Buchdr.) *waste-sheet*; —haken, *m.* (Schloss.) *catch, cramp-iron*; thierische —stoffe, *m.* excrements, animal excreta.

Auswürfeln, *v. a.* (Bauw. etc.) to checker diagonally.

Auszackeisen, **Ausschlageisen**, **Auszackröllchen**, *n.* (Sattl.) *jagging-iron.*

Auszacken, *v. a.* (Techn.) to tooth, to notch, to jag, to nick, to scallop, to indent.

Auszackung, *f.* *indentation, notching, nicking.*

Auszahlen, *v. a.* (Handl.) to pay, to pay out; baar —, to pay down in ready money.

Auszählen, *v. a.* das Manuskript —, (Buchdr.) to calculate, to count the copy.

Auszahlung, *f.* (Handl.) *disbursement.*

Auszahnen, **auszähneln**, *v.* auszacken.

Auszeichnen, *v. a.* to mark out, to note out; Bäume —, (Forstw.) to blaze trees; die Prima —, (Buchdr.) to mark out the prime; Waaren —, (Handl.) to label, to mark goods.

Auszeichner, *m.* (Handl.) *marker of goods.*

Auszeichnung, *f.* (Handl.) *label, mark, ticket*; — im Manuskript, (Buchdr.) *marking-out.*

Auszieh.... —hebel, *m.* (Wasserb.) *pile-withdrawing lever*; —maschine, *f.* (Wasserb.) *pile-withdrawing engine*; —schacht, *m.* (Bgb.) *upcast-pit, upcast-shaft*; —schraube, *f.* (Wasserb.) *pile-withdrawing screw*; —tisch, *m.* (Tischl.) *sliding-table*; —walzen, *f. pl.* (Spinn.) *delivery-rollers, delivering-rollers.*

Ausziehen, *v. a.* (Chem.) to extract; (Tuchf.) to stretch, to tenter; —, auskochen, (Pharm. Chem. Brau. etc.) to decoct, to extract or exhaust with boiling water etc.; —, ausscheiden, extrahiren, auslaugen, (Chem. Pharm. Hüttenw.)

Brau. etc.) to extract, to dissolve, to dissolve out, to *lixivate*; —, digeriren, bei gelinder Wärme ausziehen, (Chem.) to digest; —, extrahiren, gewinnen, abscheiden, (Hüttenw.) to extract (metals from the ores), to eliminate; —, infundiren, mit heissem oder (seltener) warmem Wasser —, durch heissen Aufguss —, (Pharm. Chem. Brau. etc.) to infuse; zu Draht —, to draw into wire; die Fassdauben —, (Böttch.) to hollow the staves; einen Flintenlauf —, (Büchs.) to rifle the barrel of a gun; das Flüchtige —, destilliren, abziehen, (Chem. Pharm.) to distil; Glasröhren —, to draw out glass-tubes; heiss —, heissen Aufguss bereiten, (Chem. Pharm. Brau. etc.) to infuse; kalt —, maceriren, einweichen, (Chem. Zuckerf. Brau. etc.) to macerate; Metalle —, Metalle aus den Erzen gewinnen, (Hüttenw.) to extract (metals from the ores); Metalle —, Metalle ziehen, (Metall.) to stretch metal; Pfähle —, (Wasserb.) to withdraw, to raise piles; einen Pumpenkolben —, (Bgb.) to draw a bucket; eine Rechnung —, (Handl.) to make out an account; den Rübensaft —, die Rüben entsaften, (Zuckerf.) to extract the juice from beet-roots; einen Schuss —, (Büchs.) to draw the charge of a gun; warm —, digeriren, (Chem.) to digest; die Wurzel —, (Math.) to extract the root.

Ausziehen, n. (Spinn.) drawing; —, Ausziehung, f. (Chem.) v. Ausziehung; —, Strecken, n. drawing-out; — der Pfähle, (Wasserb.) withdrawing the piles; — einer Wurzel, (Math.) extraction of a root.

Ausziehung, f. **Ausziehen**, n. (Chem.) extraction, extracting; —, Auskochung, f. (Pharm. Chem. Brau. etc.) decoction, extraction or exhaustion with boiling water etc.; — mit heissem oder warmem Wasser, — durch heissen Aufguss, Infusion, f. (Chem. Pharm. Brau.) infusion; —, Abscheiden, Extrahiren, n. Auslaugung, f. (Chem. Hüttenw. Pharm. Brau. etc.) extraction, dissolving, dissolving-out, *lixivation*; —, Gewinnung (der Metalle aus Erzen), Extrahirung, f. (Hüttenw.) extraction, extracting (of metals from the ores), elimination; kalte —, Maceration, Einweichen, f. (Chem. Zuckerf. etc.) maceration; — des Rübensaftes durch Auslaugung, Saftgewinnung durch Diffusion, f. Diffusionsverfahren, n. (Zuckerf.) extraction of the juice from beet-roots by diffusion, diffusion-process; warme —, Digestion, f. (Chem.) digestion.

Auszieren, v. a. (Bauk.) to ornament, to decorate.

Auszimmern, v. a. (Bgb.) to tub, to line with timber-work, to timber; (Zimm.) to frame, to cut.

Auszimmerung, f. (Bgb.) casing and lining with wood-work, cribbing.

Auszug, m. (Chem.) extract; (Handl.) copy; bill, note; (Müll.) v. Auszugmehl; (Spinn.) draw, stretch; (Tischl.) drawer (of a table etc.); alkoholischer — aus wohlriechenden Stoffen, Essenz, f. (Parf. Chem. Pharm.) alcoholic extract from odoriferous substances, essence; alkoholischer oder spirituöser — aus Arzneistoffen, Tinktur, f. (Pharm.) tincture; — durch Kochen, Dekokt, n. (Pharm. Chem.) decoction; heisser —, heisser Aufguss, m. Infusum, n. (Pharm. Chem. Brau. etc.) infusion.

Auszug.... —blatt, n. —platte, f. (Tischl.) leaf of a sliding-table; —mehl, n. Auszug, m. (Müll.) very clean and white flour; —rohr, n. draw-tube.

Auszupfen, v. a. (Techn.) to pull out, to pluck out; (Web.) to unravel; Wolle —, to pluck wool; Werg —, ausplüsen, (Seew.) to tease oakum.

Auszwicken, v. a. (Hutm.) v. ausraufen; (Maur.) to fill up with garrettings the joints and the interstices between the larger stones, to spaul the joints.

Automat, m. (Masch.) automaton; (Dampf.) a selfacting apparatus for removing the condensing-water.

Automatisch, adj. automatic.

Automalit, Gahnit, Zinkspinell, m. (Miner.) automalite, gahnite.

Autoklav, m. (Masch.) autoclave (an apparatus for digestion or extraction by means of pressure).

Autorität, f. (Handl.) authority.

Auxometer, n. (Opt.) auxometer (instrument for measuring the magnifying power of a telescope).

Aval, m. (Handl.) written surety for payment of a bill of exchange.

Advance, f. (Handl.) money advanced; mit — verkaufen, to sell with profit.

Avancir.... —haken, m. einer Lafette, (Art.) breast-hook; —kette, f. (Art.) breast-chain; —seil, n. (Art.) men's harness for dragging guns.

Avarie, f. (Handl.) v. Haverie.

Avanturin, **Avanturin**, m. (Miner.) aventurine, aventurine-quartz (a brown or red species of quartz).

Avanturin.... —feldspath, m. (Miner.) aventurine-felspar; —glas, n. Goldfluss, m. aventurine-glass; —glasur, f. aventurine-glaze.

Avers, m. Vorderseite, Bildseite, f. einer Münze, (Münzw.) obverse, face, cross, head of a coin.

Avignonbeeren, f. pl. Avignonkörner, n. pl. Gelbbeeren, f. pl. (Färb.) Avignon-berries, Persian berries, yellow berries (the fruit of a species of buckthorn used for yellow dyeing).

Avis, m. (Handl.) advice, information.

Avis.... —brief, m. (Handl.) letter of advice; —schiff, Avisoschiff, n. (Schiff.) advice-boat, tender, aviso.

Avisiren, v. a. (Hand.) to advise, to inform.

Avista, adv. (Handl.) at sight.

Avivage, f. Avivirungsprocess, m. (Färb.) brightening, clearing.

Aviviren, v. a. (Mal. Färb.) to brighten, to clear.

Avivirkessel, m. (Färb.) clearing-beck.

Avogatobaum, **Avokatbaum**, m. (Bot.) *avogato*, *avocado*, aniseed-wood.

Axe, f. *axis*, v. Achse.

Axinit, **Thumerstein**, m. (Miner.) axinite, thumite, thumerstone.

Axiometer, n. (Seew.) tell-tale of the tiller.

Axminsterteppich, m. Arminster-carpet (a sort of carpets, formerly made especially at Arminster, having a flax- or jute-chain and a woollen or worsted filling).

Axt, f. (Zimm.) ax, axe, hatchet; — zum Behauen der Bäume, (Gärtn.) lopping-axe; kleine —, Aextchen, n. (Zimm. Böttch.) adze, addice, small hatchet.

Axt.... —blatt, n. blade of an axe;

—futtal, n. (Kriegsw.) axe-case; —helm, m. handle, helve of an axe.

Azimuth, **Scheitelkreis**, m. (Astr.) azimuth, azimuth-circle, vertical circle.

Azimuthalkompass, **Azimuthkompass**, m. (Seew.) azimuthal compass.

Azimuthalsonnenuhr, f. azimuthal dial.

Azobenzol, n. (Chem.) azobenzene, azobenzol.

Azorit, m. (Miner.) azorite.

Azulin, **Phenylblau**, **Rosolblau**, n. (Chem. Färb.) azuline, phenol-blue; —, Anilinblau, Bleu de Paris, salzaures Triphenylrosanilin, n. (Chem. Färb.) aniline-blue, hydrochlorate of triphenylrosaniline, bleu de Lion, bleu de Paris.

Azur, m. **Smaite**, f. **dunkelblaues Kobaltglas**, n. (Miner.) azure, azure-blue.

Azurit, **Azurstein**, **Lasurstein**, m. (Miner.) azure-stone, azurite, lazurite, lapis lazuli.

Azurblau, **azurfarben**, **azurn**, adj. azure.

B.

Baake, f. (Feldm. Seew.) v. Bake.

Baar, adj. (Handl.) v. bar.

Babbitt's Metall, n. Babbitt's metal (a sort of antifriction-metal).

Babingtonit, m. (Miner.) babingtonite.

Babla, **Bablah**, **Bambolah**, **Nebneb**, f. indischer Gallus, m. (Färb.) bablah, bablah-gall.

Babo's Verbrennungsofen, m. zur Elementaranalyse, (Chem.) Babo's gas-apparatus.

Babulgummi, **Gond-Babul**, n. Babul-gum (an inferior sort of gum-arabic).

Babuschen, f. pl. türkische Pantoffeln, m. pl. (Schuhm.) babooshes (a kind of easy Turkish slippers without heels).

Bache, **Sau**, f. (Zool.) sow.

Bachweide, f. (Bot.) crack-willow, weater-willow.

Back, m. (Pap.) vat, trough.

Back, f. (Färb.) boarded pit; (Schiffsb.) punt (a flat-bottomed boat used in caulking); —, Vorderkastell, n. fore-castle; —, hölzerne Schüssel, f. wooden bowl for the sailors; —, Anzahl Matrosen, die an demselben Tische essen, (Seew.) mess.

Back, adj. (Seew.) aback; die Segel — brassen, — holen, — legen, v. a. to back the sails, to brace aback, to put aback.

Back.... —bank, f. (Seew.) mess-stool; —blech, n. (Bäck.) tin, baking-plate; —brett, n. (Bäck.) kneading-board; —bord, n. (Schiffsb.) larboard, port (the left side

of a ship); —bordanker, m. (Seew.) port-anchor; —bordbug, m. (Seew.) port-bow; —bordseite, f. port-side; —brassen, gegenbrassen, v. a. (Seew.) to brace the sails flat aback; —eimer, m. (Seew.) can; —form, f. (Bäck.) baking-form, tin; —haus, n. (Bäck.) bake-house, baking-house; —kohle, backende Kohle, f. (Miner.) caking-coal, binding-coal, baking-coal; bituminous coal; (Techn. Schm.) smithy-coal, fat coal; —korb, —napf, m. —schüssel, f. (Bäck.) hutch, bin; —legen, gegenbrassen, v. a. (Seew.) to catch aback, to box off; das Besamsegl —legen, (Seew.) to bagpipe the mizen; —maschine, f. (Bäck.) baking-engine, baking-apparatus; —meister, m. (Bäck.) master-baker; —mulde, f. kneading-trough; —obst, n. dried fruit; —ofen, m. oven, baking-oven, baker's oven; —ofen, Ziegelbackofen, m. brick-oven; kontinuierlich wickender —ofen, (Bäck.) reel-oven, travelling-apron oven, rotary-hearth bake-oven, rotary oven; —ofengewölbe, n. vaulting of an oven; (Bauk.) oven-shaped vault; —ofenwärter, m. oven-tender; —pulver, n. baking-powder, yeast-powder; —rad, —rädchen, n. (Bäck.) jaggings-iron, paste-iron; —sbaum, m. (Seew. Art.) guide-bar; —schaukel, f. baker's peel; —sleine, f. (Seew. Art.) concentrating-line; —spiere, f. (Seew.) swinging-boom, lower boom; —stag, n. (Seew.)

back-stay, stay of the sheers; — stag des Bugspriets, *shrouds of the bow-sprit*; — stag des Klüverbaums, *guy-pendants or shrouds of the jib-boom, jib-boom guy*; — stagslinie, *f.* (Seew.) *quarter-line*; — stagsweise, hinterwärts, *adv.* (Schiff.) *on the quarter, from ast*; — stagswind, *m.* (Seew.) *quarter-wind, backing-wind, tack-wind*; — stein, *v.* Backstein; — stubbe, — kammer, *f.* (Bäck.) *room for baking in*; — torf, gebackener Torf, *m.* *wet formed and pressed peat*; — trog, *m.* (Bäck.) *kneading-trough, brake, dough-trough, hutch*; — werk, *n.* *pastry*.

Backe, f. (Techn.) *v.* Backen.

Backen, v. a. (Bäck.) *to bake*; (Hüttenw.) *to roast*; Brod —, *to make bread, to bake*; Obst —, *to dry fruit*; Ziegelsteine —, *to burn bricks, tiles*.

Backen, m. **Backe, f.** (Techn.) *cheek, lateral part*; —, Nebenwurf, *m.* (Bgb.) *wing*; — eines Flintenkolbens, (Büchs.) *butt-end of a gun*; — eines Kamins, *coving of a chimney*; — eines Werkzeugs, Anschlag, *m.* *fence*; —, Seitenwand, *f.* eines Zapfenloches, *cheek of a mortise-hole*.

Backen, m. pl. (Techn.) *cheeks, side-pieces, side-beams*; — des Blocks, (Seew.) *cheeks of the block*; — des Bugspriets, (Schiffsb.) *fiddles of the bowsprit*; — eines Dachfensters, (Bauw.) *cheeks of a dormer-window*; — einer Drehbank, (Drechs.) *bearers, beds, cheeks, shears, sides of a turning-lathe*; — einer Erz- oder Steinquetschmaschine, *jaws of an ore- or stone-crusher*; — des Kolschwins oder Kielschwins, (Schiffsb.) *clamps of the keelson*; — eines Kropfeisens, (Bauw.) *side-edges of a ram*; — eines Mastes, (Schiffsb.) *cheeks, bibbs of a mast*; — der Oertersäge, (Tischl.) *clamps, cheeks*; — einer Presse, (Mech.) *side-beams of a press*; — einer Säge, *box of a saw*; — eines Schienenstuhls, (Eisenb.) *cheeks of a chair*; — einer Schiesscharte, (Befest.) *cheeks of an embrasure*; — einer Schraubenkluppe, (Schloss.) *dies, screw-dies, cheek-dies*; — am Schraubstock, (Schloss.) *jaws, cheeks, chops of a vice, vice-chops*; — einer Schweißsäge, *cheeks of a rib-saw*; — einer Treppe, (Bauw. Zimm.) *wooden carriage, bridge-boards of a staircase*.

Backen.... — ansatz, — ausschnitt, *m.* des Gewehrkolbens, (Büchs.) *cheek-piece of the musket*; — block, *m.* (Seew.) *cheek-block*; — bohrer, Originalbohrer, *m.* (Schloss. etc.) *original tap, master-tap, plug-tap*; — bremse, *f.* (Fuhrw.) *block-brake*; — eisen, *n. pl.* eines Blasebals, *iron-cheeks of bellows*; — haken, *m.* (Schloss.) *bench-hook*; — hobel, Hobel mit Anschlag, *m.* *fence-plane*; — kniee, Schliessknäe, *n. pl.* des Gallions, (Schiffsb.) *cheeks of the head, arms of the dead-wood*; — riemen, *m. pl.* — stücke, *n. pl.* (Sattl.)

cheeks, cheek-straps; — riemen des Halfters, *collar-head, cheeks of a head-collar*; — riemen der Unterlegtrense, (Sattl. Art.) *near-side, short-head of the bridle*; — schere, *f.* (Metall.) *cheek-shears*; — schiene, feste Weichenschiene, *f.* (Eisenb.) *stock-rail*; — schiene, Hornschiene, *f.* einer Kreuzung, (Eisenb.) *cheek-rail, wing-rail*; — stein, *m.* (Pflast.) *edge-stone, cheek-stone, border-stone*; — steine, *pl.* (Hüttenw.) *v.* Backenstücke; — stücke, *n. pl.* (Sattl.) *v.* Backenriemen, — stücke des Herdes, (Hüttenw.) *extremes of the hearth*; — stücke, Backensteine, *m. pl.* *Backenstuhl, m.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *side-stones, side-walls, tuyere-stones of a high-furnace*.

Bäcker, m. *baker*.

Bäcker.... — laden, *m.* *baker's shop*; — messer, *n.* *dough-knife*.

Bäckerei, f. *bakery, a baker's establishment; baker's trade*.

Bäckeremaschinen, f. pl. *baking-machines, bread-machines*.

Backstein, v. a. (Seew.) *to bouse (a gun)*.

Backstein, Barnstein, m. (Bauw.) *brick, burnt brick*; hart gebrannter, Klinker, *m.* *clinker*; hartgebrannter holländischer —, verglaster —, holländischer Klinker, *m.* *Dutch clinker*; schmaler — zum Ausfüllen, *closer*; ungebrannter —, Luftziegel, *m.* *unburnt brick, cob-brick*; weicher —, welcher in verschiedene Formen gebracht werden kann, *cutter*.

Backstein.... — architektur, *f.* — bau, *m.* — mauerwerk, *n.* (Bauw.) *brick-work, brick-stone masonry*; — brenner, — former, — macher, — streicher, *m.* *brick-maker*; — brücke, *f.* *brick-bridge*; — fußboden, *m.* *brick-floor*; — haue, *f.* *brick-axe*; — kanal, *m.* in einem Ofen, *conduit of bricks*; — mauerung, *f.* — mauerwerk, *n.* *brick-laying, brick-wall-ing, brick-work*; — maurer, *m.* *brick-layer, brick-mason*; — meiler, Feldziegelofen, *m.* *clamp of bricks*; — ofen, — brennofen, *m.* *brick-kiln*; — platte, *f.* *square brick, brick-flag*; — presse, *f.* *brick-machine*; — schicht, *f.* *brick-course*; — schutt, *m.* *rubbish of bricks*.

Bacterie, f. (organisierter Gährungs-erreger), (Chem. Brau.) *bacteria*.

Bad, n. bath; bathing-room; (Chem. Hüttenw.) *bath*; (Färb.) *dip, dye, dye-steep*; — zum Anlassen, (Hüttenw. Metall.) *bath for tempering*; — von Metalllegierungen (zur Bestimmung der Anlasstemperatur), (Hüttenw. Metall.) *metallic bath*; türkisches —, Schwitzbad, *n.* *Turkish bath, shampooing-bath*.

Bade.... — anstalt, *f.* *bathing-establishment*; — haus, *n.* *bath, bathing-house*; transportables — haus, *bathing-machine*; — heizapparat, *m.* *bath-heater*; — salz, Mutterlaugensalz, *n.* (Pharm.) *salt of bitter, salt obtained by evaporation of*

the mother-lye from brines; —schwamm, *m.* common sponge; grober —schwamm, *m.* Pferdeschwamm, *m.* horse-sponge; —stube, *f.* —zimmer, *n.* bathing-closet; —stube, Badeanstalt, *f.* (im Mittelalter) cupperly, *balneary*; —wanne, *f.* —zuber, *m.* bathing-tub.

Badian, Sternanis, *m.* (Bot.) *badian*, *badiane*, *star-aniseed*.

Badigeon, Bildhauerkitt, *m.* *badigeon* (a mixture of plaster and free-stone, used for repairing the defects of statues).

Baffetas, Baftas, *m.* (Manuf.) *baffetas*, *baftas* (indigo-blue or white Indian calico).

Bagage, *f.* (Kriegsw.) *baggage*, *lugage*.

Bagagekarren, Bagagewagen, *m.* (Kriegsw.) *baggage-cart*, *baggage-waggon*.

Bagasse, *f.* ausgepresstes Zuckerrohr, *n.* Zuckerrohrrückstände, *m. pl.* (Zuckers.) *cane-trash*, *bagasse*.

Bagassetrockenapparat, *m.* *bagasse-drier*.

Bagger, Baggert, *m.* **Baggermaschine**, *f.* (Wasserb.) *dredging-engine*, *dredger*, *drag*; *mud-lighter*, *mud-boat*, *ballast-heaver*, *ballast-lighter*.

Bagger —apparat, *m.* *dredging-apparatus*, *mud-drag*; aus einem an einem eisernen Reifen befestigten Sack bestehender —apparat, *bag-and-spoon*; aus sich hin- und herbewegenden Schaufeln bestehender —apparat, *bascule*; —boot, *n.* —prahm, *m.* *dredging-boat*, *dredge-boat*; —eimer, —kasten, —korb, —kübel, *m.* *bucket of a dredging-engine*, *dredging-bucket*; —haken, *m.* (Seew.) *drag*; —kunst, Eimerkunst, Scheibenkunst, *f.* (Hydr.) *chain-pump*; —leiter, *f.* *dredging-ladder*; —maschine, *v.* *Bagger*; —maschinerie, *f.* *dredging-plant*; —prahm, —ponton, *m. v.* *Baggerboot*; —pumpe, *f.* *Pumpbagger*, *m.* *dredging-pump*; —rechen, *m.* *dredging-rake*; —sack, *m.* *dredging-bag*; —schaufel, *f.* *drag*; —torf, *m.* *drag-turf*, *turf gained by dredging*; —trommel, *f.* *dredging-tumbler*; obere —trommel, *top-tumbler*; untere —trommel, *bottom-tumbler*.

Baggern, *v. a.* (Wasserb.) *to dredge*, *to clean*, *to clear*.

Bagien —brassen, *f. pl.* (Seew.) *cross-jack-braces*, *jack-braces*; —raa, *f.* *cross-jack-yard*; —segel, *n.* *cross-jack*, *cross-jack-sail*.

Bagno, *m.* *bagnio* (prison where galley-slaves are kept).

Bähen, *v. a.* *to foment*; Holz —, *to warm wood*.

Bahn, *f.* (Astr.) *orbit*, *sphere (of a planet)*; *track (of a comet)*; —, Laufbahn, *f.* *run*, *track*; (Bgb.) *groove or channel in which the wheels of the runner go*; (Eisenb.) *railway*, *railroad*, *line*;

(Mech.) *space*, *path*, *way*, *trajectory*; (Phys.) *trajectory*; (Spinn.) *table*; (Tapez.) *single breadth of the tapestry-paper*; (Web.) *breadth of the cloth*; im Bau befindliche —, (Eisenb.) *railway in progress*; im Betrieb befindliche —, *railway in operation*; breitspurige —, (Eisenb.) *broad-gauge railway*; — der Drahtzange, (Drahtz.) *smooth board for the wire-pliers*; eingeleisige —, (Eisenb.) *single railway*, *single-way*, *single line*; — frei, (Eisenb.) *all right, line clear*; die — ist nicht frei, (Eisenb.) *line not clear, caution*; geneigte —, schiefe Ebene, *f.* *Bremsberg*, *m.* (Mech.) *automatic inclined plane*; — des Grabstichels, (Grav.) *edge of the graver*; — des Hammers, Hammerbahn, *f.* *face*, *hammer-face*, *flat side of a hammer*; — des Hobeisens, *basil of the plane-iron*; — des Hobels, *face of the plane*; Kronlinie der —, *f.* *Bahnplanum*, *n.* (Eisenb.) *formation-level*; provisorische —, Interims —, temporäre —, *f.* (Eisenb.) *temporary railway*, *surface-railway*; *construction-way*, *train-road*; — der Sägezähne, *set*; schmalspurige —, (Eisenb.) *narrow-gauge railway*; — des Selfactors, (Spinn.) *copping-plate*, *copping-rail*; Tracirung der —, *f.* (Eisenb.) *tracing of the line*; unterirdische —, (Eisenb.) *underground railway*; zweigeleisige —, *double railway*, *double way*, *double line*.

Bahn —arbeiter, *m.* (Eisenb.) *railway-corker*; —aufseher, Geleisaufseher, Streckenaufseher, *m.* (Eisenb.) *overseer*, *overlooker of a line*, *inspector of the road*; (Bgb.) *tram-clearer*; —axe, *f.* (Eisenb.) *centre-line*; —beamte, *m.* (Eisenb.) *employee of a railway*; —betrieb, *m.* (Eisenb.) *working*; —breite, —fläche, *f.* *ausserhalb der Schiene*, *Bankett*, *n.* (Eisenb.) *side-space*; —brücke, *f.* (Eisenb.) *railway-bridge*; —dielo, *f.* (Brückb.) *flooring-plank of a wooden bridge*; —eenschlägel, Pfähneenschlägel, *m.* (Schm.) *face-hammer*; —graben, *m.* (Eisenb.) *side-drain*, *trench*; —hobel, *m.* (Küf.) *plane used for preparing the staves for the heads of casks*; —hof, *m.* (Eisenb.) *station*, *railway-station*; grosser —hof am Ende einer Bahnlinie, *terminus*; —hofsinspektor, —hofsdirector, —hofsverwalter, —hofsverstand, *m.* *station-master*; —hofsrestauration, *f.* *refreshment-room*; —körper, *m.* (Eisenb.) *length*; —kreuzung, *f.* (Eisenb.) *crossing*; rechtwinklige —kreuzung, *crossing at a right angle*; schräge —kreuzung, *oblique crossing*; —linie, *f.* (Eisenb.) *direction-line of a railway*; *line*, *railway-line*, *way*; eingeleisige —linie, *single line*, *railway-line with a single set of tracks*; *track*, *road*; provisorische, während eines Eisenbahnbaues zu Bauzwecken benutzte —linie, *construction-way*; zweigeleisige —linie, *double line*, *railway-line with*

two sets of tracks; —meister, m. (Eisenb.) police-inspector; —meisterwagen, m. Draisine, f. trolley; —netz, n. (Eisenb.) system of railroads; —oberbau, m. (Eisenb.) permanent way, superstructure; —planum, n. Kronlinie, f. (der Bahn), (Eisenb.) formation-level; —profil, n. section of a railway; —räumer, m. (Lok.) sweeper, fender, guard-rail, rail-guard; —räumer, Kuhfänger, m. (Lok.) cow-catcher; —schiene, f. (Eisenb.) rail; —schieneneisen, n. (Hüttenw.) rail-iron; —schlägel, v. Bahnenschlägel; —schlitten, m. (Eisenb.) snow-sweeper; —schwelle, f. (Eisenb.) railway-sleeper; —stollen, m. tunnel; —strecke, f. —stück, n. portion of a line, section; —telegraph, m. railway-telegraph; —verkehr, m. (Eisenb.) railway-traffic; —wärter, —wächter, m. (Eisenb.) railway-guard, watchman of the line; —wärterhaus, Wårterhaus, Wårterhäuschen, n. watchman's house, watchman's cottage; —zug, m. train, railway-train.

Bahniĝ, adj. (Techn.) smooth, with level surfaces.

Bahre, f. barrow, hand-barrow; litter; —, Banse, Panse, f. (Bauw.) barn; —, Todtenbahre, f. bier.

Båhstube, **Båhe**, **Bråstube**, f. (Gerb.) heating-room, drying-stove, heap-ing-stew.

Bai, f. (Seew.) bay.

Baikalit, **Baikalstein**, m. (Miner.) baikalite (a species of augite).

Baisals, **Baysals**, **Seesals**, **Meersals**, n. bay-salt, sea-salt.

Bajonett, **Bajonnett**, **Bajonnet**, n. (Waffenschm.) bayonet.

Bajonett.... —drücker, m. driver; —griff, m. hilt; —haft, f. am Gewehr, bayonet-stud; —haspe, —krampe, f. bayonet-stud; —hålse, —dille, f. bayonet-socket; —klinge, f. blade of a bayonet; —korn, n. Sperrungstift, m. locking-ring-pin; —kuppelung, f. (Masch.) bayonet-clutch; —ring, m. locking-ring, ring of a bayonet; —scheide, f. bayonet-sabbard, bayonet-belt, frog-belt.

Bake, f. (Seew. Schiff.) beacon, mark, sea-mark, buoy; (Feldm.) landmark, directing-staff, slope-stake, common staff.

Baken.... —boot, n. beaçon-boat; —geld, n. beaçonage; —tonne, —boje, f. (Seew.) beaçon-buoy.

Balalaika, **zweisaitige Zither**, f. (Instr.) balalaica.

Balancier, m. (Masch. Mech.) beam; (Dampfsm.) beam, side-lever, working-beam, engine-beam, bob; hochliegender —, über dem Cylinder etc. liegender —, overhead beam; hydraulischer —, (bei Wassersåulenkünsten etc.), (Hydr. Bgb.) hydraulic rod of a pumping-engine.

Balancier.... —dampfmaschine, —maschine, f. beam-engine, side-lever engine; —dampfmaschine mit Kondensa-

tion, (Masch. Hüttenw.) condensing beam-engine; —elektromotor, m. (Phys.) beam-electromotor; —gerüst, n. (Dampfsm.) gallow; —zapfen, m. (Dampfsm.) beam-gudgeon, gudgeon of a beam.

Balancir.... —haue, schwebende Haue, f. (Måhlb.) balance-rynd, mill-stone bridge; —klappe, f. (Mech.) clap-valve; —klappe, Schwebeklappe, f. (Måll.) hydraulic clack; —reef, n. (Seew.) balance-reef; —spann, n. (Schiffsb.) loof-timber, balance-frame; —stange, f. balance-verge; —ventil, n. (Masch.) balance-valve; —vorrichtung, f. (Lok.) coupling of the springs, balance-mechanism; —zapfen, m. —welle, f. (Dampfsm.) beam-gudgeon, centre-gudgeon, side-lever gudgeon.

Balanciren, v. a. to balance, to poise; (Handl.) to strike a balance, to balance.

Balas, **Balasrubin**, **Rubinalbas**, **blassrother Rubin**, m. (Miner.) balas, balass, balas-ruby.

Balasoråtücher, n. pl. (Manuf.) balazies, balazoes, balazees (white cotton cloths from Surate).

Balata, f. balata (a substance resembling caoutchouc, the inspissated juice of the bully-tree, Sapota Muellieri).

Baloon, v. Balcon.

Baldachin, m. (Bauk. Orn.) baldachin, canopy; — von Stoffen, cloth of state, espervier.

Baldachinbett, **Himmelbett**, n. canopy-bed.

Baldrian, m. **Baldrianwurzel**, f. (Bot.) valerian, valerian-root.

Baldrian.... —sauer, adj. (Chem.) valeric; —saures Salz, Valerianat, n. (Chem.) valerate; —saures Zink, n. (Pharm.) valerate of zinc; —såure, Valeriansåure, Delphinusåure, f. (Chem.) valerianic acid, valeric acid, delphinic acid; —såure-Amylåther, m. Apfelfål, n. (Chem.) amylic valerate, apple-oil; —thee, m. (Pharm.) valerian-tea.

Balesterbogen, **Palesterbogen**, m. (Drechs.) bow.

Balg, m. slough; (Kürschn.) skin, fur; —, Blasebalg, m. bellows.

Balg.... —boden, m. (Schm.) cheek of the bellows; —deute, —dåse, Blasdeute, f. tue-iron, tierier, tuyrer, nose-pipe, nozzle, blast-nozzle, tevel; —deckel, —endeckel, m. top-board, fly, top-cheek, upper-board of a pair of bellows; —engeblåse, —geblåse, n. (Schm. Hüttenw. Masch.) bellows; hólzernes —engeblåse, wooden bellows; ledernes —engeblåse, leathern bellows; —engerüst, n. einer Feldschmiede, (Art.) bellows-frame; —enklappe, f. —enventil, n. valve of bellows; —enstange, f. v. Balgswengel; —entreter, m. (Orgelb.) organ-treader; —kopf, m. (Hüttenw.) nozzle-block of bellows; —ring, m. nozzle-hoop; —röhre, f. —rohr, n. —dille, f. nozzle-pipe;

—schwengel, *m.* — stange, — wippe, *f.* (Schm.) *rock-staff, swiper, bellows-lever*;
—werk, *n.* (Orgelb.) *bellows*.

Balje, Balge, f. (Seew.) *half-tub*; — zum Kühlen, *cooling half-tub, match-tub*.

Balk.... —füllings, *pl.* (Schiffsb.) *short carlings between the beams, small-carlings*; —haken, *m.* (Zimm. Schiffsb.) *dog (iron hook with a sharp fang)*; —plancken, *f. pl.* (Schiffsb.) *side-planks of a ship*; —stück, *n.* (Schiffsb.) *arm of a beam*; —stütze, *f.* (Schiffsb.) *stanchion*; —weger, —wegering, (Schiffsb.) *v. Balkentracht*.

Balken, m. (Bauw.) *beam, baulk, balk*; *girder*; (Buchdr.) *cross-piece*; (Büchs.) *land*; (Her.) *fesse*; (Schiffsb.) *beam*; abgekanteter —, abgefaster —, beeckter —, (Bauw.) *cant beam, canted beam, square-timber*; armirter —, armed beam, trussed beam, *truss-beam, truss-girder*; ausgefalteter —, notched beam, *grooved beam*; ausgewechselter —, Trumbalken, *trimming, trimmed joist*; baumkantiger —, mehrkantiger —, wahnkantiger —, *dull-edged, rough-edged beam*; bogenförmiger —, (Bauw. Brückenb.) *arched girder*; eisenbeschlagener —, *beam strengthened with iron bars*; eiserner —, Eisenbalken, eiserner Träger, Eisen-träger, *m. iron-girder*; hohler eiserner —, viereckiger, vierkantiger Hohlbalken von Eisenblech, *box-girder*; aufs Fläche gelegter —, *flat-laid joist*; —eines Flammofens, (Hüttenw.) *bridge*; gebogener —, gekerbt —, (Bauw.) *kerfed beam bent upon the German principle*; gekrümmt —, krummer —, Krumbalken, *curved beam, bent beam*; gespündeter —, *grooved beam*; gezimmerter —, — mit abgehauenen Ecken, kantig behauener —, *squared timber, timbered beam*; grosser —, (Schiffsb.) *midship-beam*; gusseiserner —, (Bauw.) *cast-iron girder*; hängender —, Zugbalken, *tie-beam*; hohler —, *trough-shaped beam*; krumm gewachsener —, *naturally curved beam*; — der Kuhlbrücke, (Schiffsb.) *orlop-beam*; leerer —, (Bauw.) *common beam*; in einer Mauer eingemauert —, hölzerner Binder, *m. chain-timber*; — am Pflug, (Ackb.) *beam of a plough*; — mit Seitenverstärkung, (Bauw.) *fished beam*; verdübelter —, *built beam with keys*; verdübelter — mit Schwalbenschwanz, *dovetailed beam*; verlaschter —, *fished beam*; verschränkter —, verzahnter Träger, *built indented beam, joggle-beam, joggled girder*; verstärkter —, *beaded beam, beam with mouldings*; verstärkter —, *built beam, strengthened beam*; durch eine eiserne Platte verstärkter —, *flitch-beam*; verzahnter —, *v. verschränkter*; vierkantig behauener —, *squared timber, timbered beam*; vollkantiger —, *squared beam with shots*; — an der Wage, (Mech.) *beam of the scales*; — eines Zeltes, der die Seitenwände trennt, (Kriegsb.) *ridge-pole*.

Balken.... —anker, *m.* (Bauw.) *brace, tie-bar*; —band, *n.* (Bauw.) *key, beam-tie, strap*; eisernes —band, *ferrule, verrel, iron ring*; —biegmaschine, *f. beam-bending machine*; —bogenbrücke, *f. bridge hanging on bent beams*; —boje, Stielboje, *f. (Seew.) stream-buoy*; —brücke, *f. timber-bridge, girder-bridge*; —bucht, *f. (Schiffsb.) round of beams*; —decke, *f. span-flooring, span-ceiling, ceiling of timbers*; —eisen, *n.* (Miner.) *the more nickeliferous parts of meteoric iron*; —fach, *n.* —weite, *f.* (Bauw.) *bay, case-bay, interstice*; —feld, Deckenfeld, *n. bay, compartment of a ceiling*; —gerüst, *n. frame-work*; —gesims, *n.* (Bauk.) *cornice*; —gleiche, *f.* (Zimm.) *bedding of timber*; —gurt, Etagentgurt, *m.* (Bauw.) *story-string*; —holz, *n. squared timber*; —keller, *m. raftered (not vaulted) cellar*; —kniee, *n. pl.* (Schiffsb.) *hanging knees of the decks*; —kopf, *m.* (Bauw.) *head of a beam, beam-head, beam-end, end of a joist*; —lage, *f.* (Bauw. Zimm.) *position of the beams*; *framing of joists*; (Schiffsb.) *tier of beams*; —lage zum Dach, *framing of the carcass of a roof*; deutsche —lage, einfache —lage, *single joisted floor*; eingeschobene —lage, *inserted ceiling*; englische —lage, *case-bay work*; doppelte englische —lage, *double floor*; französische —lage, *French framed floor*; —lage zu einem Geschoss, —lage zu einem Stockwerk, *timber-work for a story*; nackte —lage, *naked floor, naked flooring*; strahlenförmige —lage, *radiant flooring*; —länge, *f. length, bearing of a beam*; —lücke, *f. case-bay measured in the clear*; —recht, *n.* the privilege of laying the heads of beams on a neighbour's wall; —riss, *m.* Zeichnung einer Balkenlage, *f. carcass-plan*; —rost, Pfahlrost, *m. grate, grating of timbers*; (Schiffsb.) *gridiron*; —schlote, —schlotte, Beischale, *f. (Zimm.) outside-plank, flue-piece*; —schlüssel, *m. key*; —spannung, *f. the width between the two walls on which the beams lie*; —stärke, *f. strength of a beam; thickness of a beam*; —stein, *m.* (Bauk.) *corbel, console*; —stück, *n. flitch*; zur Verstärkung in eine Mauer eingemauertes —stück, hölzerner Binder, *m.* (Bauw.) *bond-timber*; —sturz, *m. wooden lintel*; —stütze, *f.* —träger, *m. standing-stay*; —tracht, *f.* Balkweger, Balkwäger, *m.* —wegering, Balkwegering, *f.* (Längsträger, an den Spanten hölzerner Schiffe innerlich befestigt und durch das ganze Schiff reichend, zur Auflagerung der Deckbalken), (Schiffsb.) *string, stringer, clamp of the deck-beam*; oberste —tracht, *shelf*; —verstärkung, *f.* (Schiffsb.) *spale*; —wage, *f.* Wage mit Laufgewicht, (Mech.) *steel-yard, common balance, Roman balance*; —weite, *f.* (Bauw.) *interjoist, intertig-*

nium; — werk, n. eines Gebäudes, *framework, beams and rafters of a building*.

Balkon, Balcon, m. (Bauk.) *balcony, terrace, platform*; (Schiffsb.) *balcony, stern-gallery*; fortlaufender —, (Bauk.) *trumpeter's round*.

Balkon — fenster, n. *balcony-window*; — säule, f. — träger, m. *balcony-support*.

Ball, m. *ball; globe, any thing of a globular form*; (Seew.) *bucket (a signal given to a boat)*; —, Brot, n. Rohsodaschmelze, f. (die in Form von Bällen oder Broten aus dem Schmelzofen kommende Rohsoda), (Sodaf.) *ball, ball-soda, black-ash*; —, Luppe, f. Deul, m. (Hüttenw.) *ball, loop, lump*; — vom Puddeln, Puddelluppe, f. (Hüttenw.) *puddled ball*.

Ball — bein, n. rohe Elephantenzähne, m. pl. *scrivelloes*; — eisen, n. (Hüttenw.) *lump-kentledge*; (Techn.) v. Balleneisen; — haus, n. *tennis-court*; — machen, Deulmachen, Luppenmachen, n. (Hüttenw.) *balling*; — meißel, v. (Drechsl.) *gouge, steel-gouge*; (Tischl.) v. Balleneisen; — saal, Tanzsaal, m. *ball-room, dancing-room*; — schlägel, m. Rackett, n. *racket*.

Ballas, v. Balas.

Ballast, m. (Eisenb.) *ballast, boxing-material*; (Seew.) *ballast*; den — abschotten, *to trench the ballast*; den — ausschessen, löschen, *to unballast*; ein Schiff nur mit — beladen, *to go in ballast*; den — einschessen, *to ballast*; den — nivelliren, *to trim the ballast*; ohne —, *unballasted*; der — schießt über, geht über, fliegt, *the ballast shifts*; — in Steinen, Steinballast, m. *ballast in stones*; den — umstauen, *to shift the ballast*; ungestauter —, *shot ballast*; den — verarbeiten, *to work the ballast*.

Ballast — eisen, n. (Seew.) *kentledge*; — fracht, f. *dead freight*; — haken, m. *ballast-hook*; — kleid, Pfortsegel, n. *port-sail*; — korb, m. *ballast-basket*; — krahn, m. *ballast-crane*; — ladung, f. *kentledge-goods*; — lichter, m. — schiff, n. — schute, f. *ballast-lighter*; — pforte, — brücke, f. *ballast-port*; — schaufel, f. *ballast-scoop, ballast-shovel*; — schlitten, m. (Schiff.) *ballast-truck, ballast-chest on wheels on the deck of small steamers*; — schute, v. Ballastlichter; — spesen, f. pl. *ballastage, ballast-fees, ballast-money*; — stauer, m. *ballast-man*; — stauung, f. *ballast-towing*; — träger, m. *ballast-porter*; — wagen, m. v. Ballastschlitten.

Ballasten, v. a. ein Schiff —, *to ballast a ship*.

Ballastung, f. *ballasting, lastage*.

Bällchen, n. seidenes — zum Grundiren der heißen Platten, (Grav.) *dabber*.

Ballen, v. a. *to agglutinate, to gather into a ball*.

Ballen, m. (Buchdr.) *ball*; (Handl.) *bale, pack, bag*; (Pap.) *a number of ten reams, five bundles*; (Web.) *bale*; die — abputzen, (Buchdr.) *to scrape the balls*; die — abschlagen, abbrechen, *to knock off the balls*; die — aufschlagen, zurichten, *to knock up, to make the balls*; die — benetzen, anfeuchten, *to wet the balls*; die — einschlagen, einwickeln, *to wrap, to inclose the balls*; die — einschmieren, *to grease the balls*; ein — Flachs, a *kirtle of flax*; — am Hobel, *handle of a plane*; ein — Nähnadeln, a *roll of needles*; die — reiben, (Buchdr.) *to rub the balls*; — an Schneidwerkzeugen mit einbälligen Schneiden, *basil*; ein — roher Seide, a *fagot of raw silk*; — von gegohrenem Waid, (Färb.) *ball of woad*; ein — Wolle, a *pack of wool*.

Ballen — binder, m. (Handl.) *packer*; — binderstock, m. *packing-stick*; — eisen, Bossreisen, n. (Techn.) *carving-chisel, ripping-chisel, former*; schräg geschliffenes — eisen, schrägschneidiges — eisen, *skew carving-chisel, skew-chisel*; — formerei, f. (Töpf. Porz.) *modelling with clay-balls, forming with lumps*; — griff, m. — holz, n. (Buchdr.) *ball-stock*; — haare, n. pl. (Buchdr.) *ball-hair*; — haken, m. *packer's hook*; (Hüttenw.) *hook for removing lumps*; — knechte, m. pl. (Buchdr.) *racks*; — leder, n. *ball-leather, leather-covering of the balls*; — machen, n. *making of balls*; — meißel, v. Balleneisen; — meister, m. (Buchdr.) *ball-maker, press-man*; — messer, n. *ball-knife*; — nägel, m. pl. *ball-nails*; — presse, f. (Handl.) *baling-press*; — schlag, m. (Buchdr.) *pulling*; — schlagmaschine, f. (Handl.) *beater-press, beater-baling-press*; — schnur, Packschnur, f. (Handl.) *pack-thread, bale-tie*; — stock, m. *packing-stick*; — waaren, f. pl. *bale-goods*; — zinn, Rollzinn, n. (Metall.) *rolled tin, roll-tin*.

Ballistik, f. *ballistics, science of projectiles*.

Ballistisches Pendel, n. zur Pulverprobe, (Chem. Art.) *ballistic pendulum (for measuring the ballistic or propulsive effect of gunpowder)*.

Ballon, Recipient, m. kugelförmige Flasche mit Schutzkorb, *Korbfiasche, f. (Chem.) balloon, ballon, carboy*; —, Luftballon, m. (Phys.) *air-balloon*; angebundener —, (Phys.) *captivity balloon*; ein — Salpetersäure, (Chem.) *a carboy of nitric acid*; — zum Signalisiren, (Seew.) *signal-ball*.

Ballot, m. (Glasm.) *25 bundles of sheet-glass*; (Handl.) *bale of goods*.

Ballotiren, n. *ballot*.

Ballotirkugel, Stimmkugel, f. *ballot*.

Balneologie, f. *the science of baths, balneology*.

Balneotechnik, f. *the art of constructing baths*.

Balsam, *m. balsam, balm*; — auschwitzend, *balsam-sweating*; — von Gilead, Mekkabalsam, *m. balm of Gilead, balm of Mecca*; indischer —, *v. peruvianischer* —; kanadischer —, *Canada balm*; peruvianischer —, *Perubalsam*, indischer —, *Peru-balsam, balm of Peru, Peruvian balm* (von *Myrocydon Pereirae*); — tragend, — hervorbringend, *balsamiferous*.

Balsam.... — apfel, *m. (Bot.) balm-apple* (die Frucht von *Momordica balsamina*); — baum, *Kopaivabalsambaum, m. balm-tree (Copaifera officinalis)*; — holz, *n. wood of the Arabic balm-tree*; — körner, *n. pl.* — beeren, *f. pl. the fruit-berries of the balm-tree*; — minze, *Melisse, f. balsam-mint, balsamint*; — pappel, — espe, *f. (Bot.) tacamahac*; — tanne, nordamerikanische — tanne, *f. balm-fir (Abies balsamea)*; — tanne, Pechtanne, *f. spruce, spruce-fir*.

Balsamisch, *adj. balsamic*.

Balse, *f. (Schiff.) a kind of raft on South American rivers, built of a very light wood*.

Baluster, Geländerdocke, *f. baluster*.

Balustrade, *f. balustrade, baluster-railing*.

Bambolah, Bablah, *f. indischer Gallus, m. (Färb.) bablah, bablah-gall*.

Bambus, *m. Bambusrohr, n. (Bot. Techn.) bamboo, Indian cane, Indian reed*.

Bambus.... — stock, *m. bamboo-cane, bamboo-rod*; — zucker, — rohrzucker, *m. bamboo-sugar, tabasheer*.

Bansen, *v. a. (Techn.) to beat*.

Banane, *f. (Bot.) banana, musa*.

Bancaxinn, *n. (Metall.) Banca-tin (a sort of tin, especially used for mirror-foils)*.

Banco, (Handl.) *v. banko*.

Band, *n. band, tie, ligature*; (Web.) *ribbon, riband*; (Bauk. Orn.) *band, fillet, flat moulding, string, string-course*; (Bauw.) *tie, hoop, strap, ferrule*; (Befest.) *gad, binder*; (Buchb.) *binding of a book*; (Buchdr.) *volume*; (Glasm.) *bundle (3—6 sheets of sheet-glass)*; (Mech. Masch.) *tie, strap; hoop, ferrule, verrel*; (Schiffsb.) *hook; hoop; billiard-hoop*; (Schloss.) *hinge, hinge and loop*; (Spinn.) *card, card-fillet, card-end; lap*; (Wagn.) *tie, strap, hoop*; (Zimm.) *strut, brace, angle-brace, stay*; —, Sturmband, *n. einer Fachwand, (Zimm.) prick-post, brace*; flämisches —, (Schloss.) *Flemish loop*; *Flemish hinge*; gebrochenes —, — mit Wiedergelenke, (Schloss.) *broken hinge, doubled hinge*; geflammtes —, (Web.) *chint-ribbon, clouded ribbon*; gekröpftes —, (Schloss.) *bent hinge*; gemustertes —, (Web.) *figured ribbon, fancy-ribbon*; glattes —, *plain ribbon*; — um das Gestell des Hochofens, *Gestellring, m. (Hüttenw.) hoop round the furnace-bottom*; — um den Kopf eines Rammpfahles, (Wasserb.) *hoop*; — an der Kratzmaschine,

(Spinn.) *end, card-end, sliver*; langes —, (Schloss.) *strap-hinge, strap-loop*; leinenes —, (Web.) *tape*; — ohne Ende, (Masch.) *endless strap, endless belt*; —, Hängeschiene, *f. am Parallelogramm, (Dampf.) link*; — einer Raa, (Seew.) *hoop*; — am Rohr der Kanone, (Art.) *astragal*; — eines Spektrums, (Opt.) *band of a spectrum*; — an einem Stock, *ferrule*; vielgelenkiges — ohne Ende, *Kartenkette, f. (Web.) chain of paste-boards (of a Jacquard loom)*; — mit Wiedergelenke, (Schloss.) *v. gebrochenes* —; —, Diagonalleiste, *f. eines Winkelmaasses, (Zimm.) diagonal lath, corner-bracket, corner-band of a square*.

Band.... — achat, *m. (Miner.) ribbon-agate, streaked agate*; — alabaster, *m. (Miner.) ribbon-alabaster, striped alabaster*; — bohrer, Riegelbohrer, *m. (Zimm.) brad-awl (with which the holes for the wooden pegs are bored)*; — bremse, *f. friction-strap*; — draht, *m. (Drahtz.) wire of a middle sort*; — eisen, Reifeisen, *n. (Metall.) hoop-iron, hoops, hoop-iron, band-iron, small flat-iron*; — eisen zu Wagenradreifen, *Radreifen, Radkranzen, n. (Hüttenw.) tyre-iron, tire-iron*; — fabrikation, *f. ribbon-manufacture*; — fries, *m.* — höhe, *f. einer Thür, (Tischl.) hanging-stile of a door*; — gesims, *n. (Bauk. Orn.) string, string-course, plain moulding*; — hacke, *Bundaxt, f. (Zimm.) joint-hook shaped axe*; — haken, *m. (Schloss.) hinge-hook, hinge-hasp, hoop or hook for a hinge*; (Seew.) *can-hook*; — haken, Bandzieher, *m. (Böttch.) collar, hoop-cramp, dog*; — hammer, *m. (Hüttenw.) hammer for stretching the hoop-iron*; — handel, *m. ribbon-trade, mercery*; — hausenblase, *f. ribbon-ising-lass*; — hobel, *m. (Böttch.) spoke-shave, hoop-shave*; — höhe, *v. Bandfries*; — holz, *n. (Böttch.) hoop-wood, wood for hoops*; — jaspis, *m. (Miner.) striped jasper, ribbon-jasper*; — kegel, *m. (Schloss.) pin of a hinge-hook*; — kette, *Vaucanson'sche Kette, f. (Masch.) pitch-chain, band-chain*; — kram, *v. Bänderkram*; — kratze, *f. (Spinn.) fillet-card*; — lappen, *m.* — stück, *n. (Schloss.) strap, loop*; — lauf, *m.* — rohr, *n. gewundener Lauf, m. (Büchs.) twisted barrel, twisted stub, stub-twist*; — maass, *Messband, n. (Bauw. etc.) tape-measure, measuring-tape*; (Böttch.) *ribbon-gauge*; — macher, *v. Bandweber*; — marmor, *m. (Miner.) striped marble*; — maschine, *f. a machine used in the manufacture of ribbons*; — maschine, *Flachsbandmaschine, f. (Spinn.) drawing-frame*; — meisel, *m. (Schloss.) forked chisel used in making door-hinges*; — messer, *n. (Böttch.) hoop-knife, cooper's knife, notcher*; — mühle, *f.* — stuhl, *Mühlstuhl, Stuhl zum Bandweben, m. (Web.) bar-loom, ribbon-loom*; — nagel, *m. (Zimm.) peg, wooden nail, trenail, treenail*; —, niet-

und nagelfest, *adj.* (Bauw.) *clinched and rivetted*; — nudeln, *f. pl.* *broad vermicelli, ribbon-vermicelli*; — nuss, *f.* (Schloss.) *nut*; — öse, *f.* (Schloss.) *eye of a hinge*; — reif, *m.* (Böttch.) *hoop*; — riegel, *m. pl.* einer Hobelbank, (Tischl.) *side-beams*; — rohr, *v.* Bandlauf; — rolle, *f.* fliegender Zettel, *m.* Spruchband, *n.* (Bauk. Orn.) *flying-band*; — säge, Ringsäge, Säge ohne Ende, *f.* *ribbon-saw, belt-saw, band-saw, annular saw, endless saw, ring-saw, strap-saw*; — säge an der Drehbank, (Drechs.) *bench-saw*; — sägeblatt, *n.* *endless saw-blade, ribbon-saw-blade*; — sägemaschine, *f.* *band-saw-engine*; — schiene, *f.* (Bauw.) *iron band*; (Büchs.) *rod, riband*; aus — schienen geschmiedet, (Büchs.) *rod-welded*; — seil, *n.* (Bgb. Seil.) *flat rope*; — spektrum, *n.* (Phys.) *band-spectrum*; — stein, *m.* (Miner.) *riband-stone*; (Maur.) *v.* Binderstein; (Pflast.) *v.* Anfangstein; — stift, *m.* (Schloss.) *pin of a hinge-hook*; — stöcke, Fassstöcke, *m. pl.* Fassdauben, *f. pl.* Fassholz, *n.* (Böttch. Küf.) *staves*; — stuhl, *m.* (Web.) *ribbon-loom, bar-loom*; — vereinigungsmaschine, Doublirmaschine, Lappingmaschine, *f.* (Spinn.) *lapping-machine*; — verzierung, *f.* (Bauk.) *ribbon-ornament*; — waaren, *f. pl.* (Handl.) *small ware, mercery*; — waarenhandlung, *v.* Bänderkram; — weber, — wirker, — macher, *m.* *ribbon-weaver*; — weberei, — wirkerei, *f.* *ribbon-weaving, manufacture of ribbons*; — webstuhl, *v.* Bandstuhl; — weger, *m.* — warpe, *f.* (Schiffsb.) *stringer, clamp of the deck-beam*; — weide, *f.* (Bot.) *osier, wicker, water-willow*; — weide, Weidenruth, *f.* *scithe*; — zange, *f.* (Schloss.) *pin-tongs*; — zieher, *m.* (Böttch.) *v.* Bandhaken; — zünder, *m.* (Art.) *tape-fuse*; — zwitter, *m.* (Miner.) *tin-veined quartz*.

Bandage, *f.* (Chir.) *bandage, supporter, fillet*; —, Radreif, Radkranz, *m.* Rad-schiene, Tyre, *f.* an Eisenbahnfahrzeugen etc., (Eisenb. Wagn.) *tyre, tire, railway-tire*.

Bandagen — eisen, Radreiseisen, *n.* (Hüttenw.) *tyre-iron, tire-iron*; — eisenstäbe, *m. pl.* für Räder der Eisenbahnen (Personen- und Güterwagen), (Hüttenw.) *railway-tyre bars for carriage- and waggon-veehls*; — walzwerk, Tyrewalzwerk, *n.* (Hüttenw. Metall.) *tyres-mill, tyres-rolling-mill*.

Bandanatücher, Bandanostücher, Bandanas, Bandanoes, *n. pl.* (Manuf.) *bandanos (silken handkerchiefs from the East Indies)*.

Bandohen, *n.* Saum, *m.* (Bauk. Orn.) *list, listel, fillet, small band, bandelet, string, string-course*.

Bande, *f.* (Schiffsb.) *side of a ship*; eine — Arbeiter, *a gang, set, team of workmen*; — am Billiard, *cushion*.

Bandelier, *n.* (Kriegsw.) *shoulder-belt*.

Bänder, *n. pl.* häutige Theile etc. zum Leimsieden, (Leimfabr.) *ligaments*; — einer Säbelscheide, (Waffenschm.) *top-and middle-bands*; — einer Vorspinnkrämpel, (Spinn.) *narrow bands of card-cloth*; — eines Watt'schen Parallelogramms, (Mech. Dampf.) *links*.

Bänder — jaspis, *m. v.* Bandjaspis; — kram, *m.* (Handl.) *retail ribbon-trade; mercery*; — spektrum, *n.* (Opt. Chem.) *band-spectrum*; — stein, *m.* (Miner.) *riband-stone*.

Bändern, bandiren, *v. a.* Wachs —, *to form wax into ribbons*.

Banienbaum, *m.* (Bot.) *banian-tree, banyan-tree (Musa paradisiaca)*.

Banjer, *n.* (Schiffsb.) *half-deck*.

Banjerdeck, *n.* (Schiffsb.) *orlop-deck, lower deck, berth-deck*.

Bank, *f.* *bench, wooden bench or seat*; (Techn.) *work-bench*; (Befest.) *banquette*; (Fleisch.) *stall, shambles*; (Handl.) *bank*; (Maur.) *lowest part of a wall*; (Schiff.) *bank, sand-bank, shoal*; —, Bett, Lager, Flötz, *n.* Schicht, Ablagerung, *f.* von Salzen, Gesteinen etc., (Miner. Geogn. Bgb.) *bench, bed, seam, layer, stratum, deposit*; —, Geschütz-bank, *f.* (Art.) *barbet, barbette*; —, flacher Gang, *m.* (Bgb.) *flat vein*; —, Schulbank, *f.* (Tischl.) *form*; fortlaufende —, (Bauw.) *bench-table*; — in einem Glasofen, (Glasm.) *siege, seat, bank*; in die — legen, (Handl.) *to bank*; letzte —, Schlussbank, *f.* eines Steinbruches, *end-bed*; — des Modelleurs, Modellirbank, *f.* (Form.) *banker*; oberste — eines Steinbruches, *top-bed*; — von Steinsalz, Salzbank, *f.* Salzflötz, Steinsalzlager, *n.* (Bgb.) *bed of rock-salt, deposit of rock-salt*; — an der Presse, (Buchdr.) *shelf*; — zum Sitzen im Boot, (Schiff.) *seat of a boat*; Bänke, *pl.* eines Trockendocks, (Wasserb.) *banks*; —, durchbrochener Tisch, *m.* eines Wassertrommelgebläses, (Masch.) *perforated table on which the water falls down*; — in einem Ziegelofen, *partition-wall in a tile-kiln*.

Bank — *agio*, *n.* (Handl.) *bank-agio*; — *aktie*, *f.* (Handl.) *bank-share, share in a joint-bank*; — *amboss*, *m.* Schlagstößchen, *n.* (Schm. Schloss.) *beak-iron, little beak-iron, beek-iron, bick-iron, hand-anvil*; — *anweisung*, *f.* (Handl.) *cheque, bank-bill, bank-note, banker's note*; — *axt*, Handaxt, *f.* (Zimm.) *bench-axe*; — *batterie*, *f.* (Art.) *barbet-battery*; — *be-amen*, *m. pl.* (Handl.) *clerks of a bank*; — *bohrer*, *m.* (Tischl. Zimm.) *great auger*; — *bruch*, *m.* (Handl.) *bankruptcy, failure*; — *durchschlag*, *m.* (Schm.) *punch*; — *eisen*, *n.* (Bauw. Schloss.) *cramp-iron (for being beaten in wood)*; — *eisen*, Bankhaken, *m.* (Tischl.) *bench-hook*; — *gebäude*, *n.* (Bauw.) *bank*; — *geschäft*, *v.* Bankiergeschäft; — *geschäfte*, *n. pl.* (Handl.) *banking-business, banking-trans-*

actions; — *haken*, *m.* (Tischl.) *bench-hook, holdfast*; — *haken*, Bankzwinge, Bankschraube, *f.* (Tischl. Zimm.) *bench-screw, screw-cheek*; — *hammer*, Handhammer, *m.* (Schloss.) *bench-hammer*; — *haus*, *v.* Bankiergeschäft; — *hobel*, *m.* Fügebank, Stossbank, *f.* (Böttch. Kuf.) *cooper's plane, cooper's jointer, whisk*; (Tischl. Zimm.) *bench-plane, jointer*; — *horn*, *n.* (Schloss.) *beak-iron, bickern, rising-anvil, two-beaked anvil*; — *kapital*, *n.* (Handl.) *stock in a bank*; — *klammer*, *f.* (Tischl. Zimm.) *bench-cramp, bench-vice*; — *konto*, *n.* (Handl.) *bank-account*; — *kratze*, *f.* (Tüpf.) *scraper*; — *kredit*, *m.* *bank-credit*; — *lade*, *f.* (Zimm.) *thick board, board of 1 1/4 inch*; — *leiste*, *f.* (Zimm.) *bench-strip*; — *meissel*, Kaltmeissel, Hartmeissel, *m.* (Schloss.) *cold chisel, hewing-chisel, chisel for cold metal*; *spitzer* — *meissel*, *centre-chisel*; — *messer*, *n.* (Techn.) *cleaver, cleaving-knife*; — *note*, *f.* (Handl.) *bank-note, bank-bill*; — *noten* *circulation*, *f.* *paper-circulation*; — *noten* *fälscher*, *m.* *note-forgery*; — *noten* *kitt*, *m.* *portable glue*; — *noten* *presse*, *f.* *note-press*; — *offizianten*, *m. pl.* (Handl.) *officers of a bank*; — *platte*, *f.* (Tischl.) *bench-top*; — *procura*, *f.* (Handl.) *full power for the transaction of banking-business*; — *schlächter*, *m.* (Fleisch.) *stall-butcher*; — *schneider*, *m.* (Fisch.) *whale-cutter*; — *schraube*, *f.* Bankschraubstock, stehender Schraubstock, *m.* (Schloss.) *bench-vice, bench-screw, standing-vice*; — *stift*, *v.* Bankeisen; — *wagen*, *m.* (Wagn.) *pleasure-van, light carriage the seats of which are in a lengthwise direction*; — *wechsel*, *m.* (Handl.) *bank-paper*; — *weger*, *m. pl.* in einem Boote, (Schiffsb.) *risings*; — *zahlung*, *f.* *payment in bank*; — *zange*, *f. v.* Bankschraube; — *zettell*, *m. v.* Banknote; — *zwinge*, *f. v.* Bankhaken.

Banken, *v. a.* ein Schiff —, (Seew.) *to lay a ship against a bank (for the purpose of careening it)*.

Bankerott, *m.* (Handl.) *bankruptcy, state of insolvency*; betrügerischer —, *fraudulent bankruptcy*.

Bankerott, *bankbrüchig*, *adj.* (Handl.) *bankrupt*; sich — erklären, *to declare one's self a bankrupt*.

Bankerott.... — *befehl*, *m.* *fiat of bankruptcy*; — *erklärung*, *f.* *declaration of bankruptcy*; — *gesetz*, *n.* *act of bankruptcy*; sich unter den Schutz des — *gesetzes* stellen, *to take the benefit of the act*; Gerichtshof, *m.* in — *sachen*, *f. pl.* *bankrupt-office*.

Bankerotteur, **Bankerottirer**, *m.* *bankrupt*.

Bankett, **Banket**, *n.* **Bankette**, *f.* (Befest.) *bank, foot-bank*; (Eisenb.) *step, side-space, banquet, stage, slope*; (Strassenb.) *banquette, raised footpath*;

—, Berme, *f.* (Wegb. Wasserb.) *bank of the sloping, stage of the cutting, banquette, step of the slope of a dam*; —, Latsche, *f.* der Gründungsmauer, (Bauw.) *step, patten, subterranean ground-table*.

Bankettsaal, *m.* (Bauk.) *banqueting-room*.

Bankier, *m.* (Handl.) *banker, exchanger*. **Bankier**.... — *geschäft*, — *haus*, Bankgeschäft, Bankhaus, *n.* *banking-house*; — *provision*, *f.* *banker's provision, commission*.

Banko, **Banco**, *m.* und *n.* (Handl.) *banco, bank-money; Mark —, mark-banco*.

Bankozettel, *m.* *bank-billet*.

Bankulnüsse, *f. pl.* (Bot.) *candle-nuts*.

Bann.... — *deich*, *m.* (Wasserb.) *dike thrown up above the high-water mark*; — *mühle*, *f.* *common mill (mill which the inhabitants of a certain district are obliged to use)*; — *ofen*, *m.* (Bäck.) *common oven, parish-oven*.

Banquette, *v.* **Bankett**.

Banquier, *v.* **Bankier**.

Banse, **Banze**, **Panse**, **Bahre**, **Barge**, *f.* (Bauw.) *barn (room where the sheaves of corn are piled up)*.

Bansen, *v. a.* (Ackb.) *to pile up the sheaves in the barn*.

Bansenfach, *n.* (Bauw.) *bay of a barn, skilling*.

Baobab, **Affenbrotbaum**, *m.* (Bot.) *baobab*.

Baptisterium, *n.* **Taufkapelle**, *f.* (Bauk.) *baptistry*.

Bar, **baar**, *adj.* (Handl.) *in cash*; — *er Bestand*, *m.* *cash in hand, balance of cash*; — *er Ertrag*, — *er Gewinn*, *m.* *net proceeds, net result in cash*; — *es Geld*, *n.* *cash, ready money*; in — *em Gelde*, *in cash*; — *e Vorschüsse*, *m. pl.* *cash-advances*; — *zahlen*, *to pay down*; — *e Zahlung*, *f.* *payment down, payment in cash*.

Bar.... — *artikel*, *m.* (Handl.) *cash-article*; — *ertrag*, *m.* (Handl.) *net proceeds in cash*; — *kauf*, *m.* (Handl.) *cash-purchase*; — *schaft*, *f.* — *fonds*, — *vorrath*, *m.* (Handl.) *ready money, cash in hand*; — *sendung*, *f.* (Handl.) *consignation in specie, remittance in specie*; — *vorrath*, *m.* (Handl.) *cash in hand*; — *vorrath der Bank*, *bullion at the bank*; — *vorschuss*, *m.* (Handl.) *cash-advance*; — *zahlung*, *f.* (Handl.) *payment in cash*; — *zahlung ausbedingen*, *to stipulate for ready money*; gegen — *zahlung*, *for cash, money down*.

Bär, *m.* (Befest.) *dam*; (Bgb.) *tail*; —, Rammbar, Rammbock, Rammklotz, *m.* (Bauw. Wasserb.) *ram, rammer, monkey, rammer-log*.

Bär.... — *enklaue*, *f.* (Bauk.) *acanthis*; (Bot.) *brank-ursine, bear's breech, heraclea sphondylium*; — *entraube*, *f.* (Bot. Pharm.) *bear-berry, berbery, arbutus uva*

ursi; — lappkraut, Kolbenkraut, n. (Bot. Pharm.) *lycopodium clavatum*, clubmoss; — lappsamen, m. *Lycopodium*, Hexenmehl, Blitzpulver, n. (Pharm.) *lycopodium*, witch-meal.

Baracke, f. (Bauw.) hut, hotel; (Kriegsb.) barrack, barraque, hutch.

Baranken, f. pl. *Astrachan*, m. russische Lämmerfelle, n. pl. (Kürschn.) *Astracan* lamb-skins.

Baratrie, **Baratterie**, f. Betrug, Unterschleif, m. (Seew.) *barratry*.

Barbadoskirsche, f. (Bot.) *Barbadoes cherry*.

Barbatimaorinden, f. pl. (Bot.) *Barbatimao* (the name of several barks from Brasil containing tannin).

Barbette, **Geschützbank**, f. (Art.) *barbet*, *barbette*.

Barbier —messer, n. razor; —riemen, m. razor-strap; —stein, Wetzstein, m. razor-hone; —stube, f. barber's shop.

Barchent, m. (Web.) *fustian*; fein geköppter —, *dimity*; glatter —, beidrehter —, *pillow*, *pillaw*, *pillow-fustian*; rauher —, *top*, *seawander*.

Barchent —stuhl, —webstuhl, m. (Web.) *fustian-weaver's loom*; —weber, m. *fustian-weaver*.

Barden, v. Barten.

Bardiglio, **Bardiglione**, m. (Miner.) a coloured marble of Tuscany and Piedmont.

Barége, m. (Web.) *barège* (a light woollen tissue).

Barett, n. (Hutm.) *bonnet*, *cap*.

Barge, f. (Bauw.) v. Banse.

Barilla, **Barille**, **Alicante-Soda**, natürliche, durch Einäschern von Strandpflanzen gewonnene Soda, f. *barilla*, *barillor*.

Barium, **Baryum**, n. (Chem.) *barium*; kohlen-saures —, v. Bariumkarbonat; schwefel-saures —, v. Bariumsulfat.

Barium —chlorid, Chlorbarium, n. (Chem.) *chloride of barium*; —hydroxyd, —oxydhydrat, Barythydrat, n. Aetzbaryt, kautschischer Baryt, m. (Chem.) *hydrate of barium*, *hydrate of baryta*, *hydrated oxide of barium*, *baric hydrate*, *caustic baryta*; —hydroxydlösung in Wasser, f. Barytwasser, n. (Chem.) *baryta-water*; —hyperoxyd, —dioxyd, n. (Chem.) *peroxide of barium*, *baric peroxide*; —karbonat, kohlen-saures Barium, n. kohlen-saurer Baryt, m. (Chem.) *carbonate of barium*, *carbonate of baryta*; natürliches —karbonat, n. Witherit, m. (Miner.) *witherite*; —oxyd, —monoxyd, n. wasserfreier Baryt, Baryt, m. Baryterde, Schwereerde, f. (Chem.) *protoxide of barium*, *baryta*, *anhydrous baryta*; —sulfat, schwefel-saures Barium, n. schwefel-saurer Baryt, m. (Chem.) *sulphate of barium*, *sulphate of baryta*; natürliches

—sulfat, n. Baryt, Schwerspath, Baryt-späth, schwefel-saurer Baryt, m. (Miner.) *native sulphate of barium*, *heavy spar*, *barytes*; präcipitirtes —sulfat, Permanentweiss, Blankfix, n. (Farbenf.) *artificial*, *precipitated sulphate of barium*, *permanent white*.

Barkasse, f. (Schiffsb.) long boat, launch; die — aussetzen, to hoist out the launch; die — einsetzen, to hoist in the launch.

Barke, **Bark**, f. Barkschiff, n. (Schiffsb.) bark (a vessel with three masts, especially used in the Mediterranean); —, kleines Boot, n. bark-boat, barge; —, Lichter, m. lighter, barge, craft.

Barkerole, **Barkette**, f. (Schiffsb.) a pleasure-boat; a vessel without a mast and with four oars used for coasting in Italy.

Barkhalter, m. Barkholz, Bergholz, n. (Schiffsb.) wale; unterer, grosser —, main-wale.

Barlowschiene, **A-Schiene**, f. (Eisenb.) *Barlow-rail*.

Bärme, **Barme**, f. (Bäck.) yeast, barm.

Barn, m. (Bauw.) v. Banse; — in einem Stalle, *crib*, *manger*.

Barnstein, m. (Maur.) brick, tile; v. Backstein und Ziegel.

Baro —graph, selbstregistrierender Luftdruckmesser, m. (Phys.) *barograph*; —meter, n. und m. Luftdruckmesser, m. Wetterglas, n. (Phys.) *barometer*, *weather-glass*; —meter mit beweglichem Gefäss, *barometer with movable cistern*; —meter mit offenem Gefäss, *barometer with open cistern*; das —meter steigt, the barometer is rising; das —meter fällt, the barometer is falling; —meterstand, m. —meterhöhe, f. *barometric height*, *height of the barometer*; mittlerer —meterstand, mean *barometric height*; —metrisch, adj. *barometrical*; —metrograph, m. *barometrograph* (an instrument by which the variations of atmospheric pressure are automatically recorded); —skop, n. (Phys.) *baroscope* (instrument which indicates the variations in weight of the atmosphere); —selenit, Baryt, Schwerspath, m. natürliches Bariumsulfat, n. (Miner.) *baroselenite*, *barytes*, *heavy spar*, *native sulphate of barium*.

Barockperlen, f. pl. irregular pearls, ragged pearls.

Barockstil, m. (Bauk.) *baroque-style*.

Barouche, f. (Wagenb.) *barouche* (a four-wheeled carriage).

Barrakan, m. (Manuf.) *barracan* (a thick stuff used by the Arabs).

Barras, **Fichtenharz**, n. *barras*.

Barre, f. (Schiff.) bar; —, Barren, Einguss, Zain, m. (Metall.) bar of metal, ingot, wedge, billet, billet.

Barren, *m.* parallel bars (instrument used in gymnastic exercises); (Lok.) stay rod; (Metall.) *v.* Barre.

Barren — einguss, *m.* — form, *f.* (Metall. Münzw.) ingot-mould; — kupfer, *n.* cake-copper; — silber, Silber in Barren, *n.* silver-ingots, bar-silver; — walzen, *f.* pl. (Hüttenw.) billeting-rolls.

Barrière, *f.* (Bauw.) barrier, railing; (Befest.) barrier-gate, spar-gate; (Eisenb.) barrier, guard, railway-gate, railway-plant.

Barrière — thür, *f.* (Eisenb.) gate of a barrier, barrier-gate; — nwärter, *m.* (Eisenb.) barrier-keeper, gate-keeper.

Barrikade, *f.* (Befest.) barricade.

Barring, *f.* (Seew.) booms.

Barsch, **Zander**, *m.* (Fisch.) perch.

Bart, *m.* Gussnaht, *f.* (Giess.) seam, fash, burr, bur; (Grav.) burr; (Strumpfw.) beard, barb; — Granne, *f.* (Bot.) beard; — beim Bohren, bur; — an den Enden der Rostschwellen, (Wasserb. Zimm.) jutting, flap of the sills; — eines Kometen, (Astr.) beard, beams of a comet; — um den Rand eines durchgeschlagenen Loches, projecting edge, bur; — an einem Schiffe, (Seew.) scruff, foul ship (the sea-plants which, during a voyage, adhere to the bottom of a ship); — eines Schlüssels, (Schloss.) bit of a key, keybit, ward; — am Schriftkegel, (Buchdr.) beard, bur of a letter.

Bart — gerste, *f.* (Bot.) rice-barley, sprat-barley, Fulham-barley; — kluppe, — zange, *f.* (Schloss.) bit-pincers; — moos, *n.* (Bot.) bearded moss, earth-moss (used as a stuffing-material); — nagel, *m.* (Schiffab.) rag-bolt; — planke, *f.* Bodenholz, *n.* (Wasserb.) heading; — weizen, *m.* (Bot.) bearded wheat; — zange, *v.* Bartkluppe.

Barte, *f.* (Techn. Zimm.) broad hatchet.

Bärtein, *v. a.* Tuch —, (Tuchf.) to give the first cropping to cloth.

Barten, **Walfschbarten**, **Barden**, *f.* pl. unprepared whale-bones.

Barutinside, *f.* (Manuf.) a silk stuff from the Levant.

Barycentrisch, *adj.* (Phys.) centrobaric; — e Regel, — e Methode, Guldinische Regel, *f.* centro-baric rule or method, the properties of Guldinus (for finding the centre of gravity of a body).

Barymetrie, *f.* (Phys.) the science of measuring the weight of the air.

Baryt, **Schwerspath**, **Barytspath**, *m.* natürliches schwefelsaures Barium, *n.* (Miner.) barytes, heavy spar, native sulphate of barium; —, wasserfreier —, Baryterde, Schwererde, *f.* Bariumoxyd, *n.* (Chem.) baryta, anhydrous baryta, protoxide of barium, barytes; chromsaurer —, *v.* Barytgelb; kaustischer —, *v.* Bariumhydroxyd; kohlen-saurer —, *v.* Bariumkarbonat; salpeter-saurer —, Bariumnitrat, *n.* Barytsalpe-

ter, *m.* (Chem.) nitrate of barium, baryta-saltpetre; schwefelsaurer —, *v.* Barium-sulfat.

Baryt — artig, *adj.* (Chem. Miner.) baritic; — erde, *v.* wasserfreier Baryt; — gelb, *n.* chromsaurer Baryt, *m.* Steinbühlergelb, *n.* (zuweilen auch) gelber Ultramarin, *m.* (Farbenf.) neutral chromate of barium, yellow ultramarine; — flussspath, *m.* (Miner.) barytic fluor-spar; — haltig, *adj.* (Chem. Miner.) barytiferous; — hydrat, *v.* Bariumhydroxyd; — wasser, *n.* — lösung, *f.* in Wasser, Aetzbariumlösung, *f.* (Chem.) baryta-water; — weiss, Permanentweiss, Blanc fixe, Blankfix, *n.* (durch Präcipitation künstlich gewonnener schwefelsaurer Baryt) (Chem. Farbenf.) permanent white, precipitated sulphate of baryta.

Baryto — celestin, *m.* (Miner.) baryto-coelestine; — kalcit, Alstonit, *m.* (Miner.) baryto-calcite, alstonite, calcareo-carbonate of baryta.

Basalt, *m.* (Miner.) basalt, basaltes; säulenförmiger —, columnar basalt; verschlackter —, schin, schin-stone.

Basalt — artig, *adj.* (Miner. Geogn.) basaltic; — blende, *f.* Basaltin, *m.* (Miner.) basaltine, basaltic hornblende; — felsen, *m.* basaltic rock; — förmig, *adj.* (Geogn.) basaltiform; — haltig, basaltisch, *adj.* (Geogn. Miner.) basaltic; — konglomerat, *n.* — tuff, *m.* basaltic tuff; — steingut, *n.* (Töpf.) basaltes, basalt-wedgewood.

Basaltiren, *v. a.* (Schlacke aus Hochöfen etc. in grossen Massen schmelzen, langsam erstarren lassen, und die Schlackenklumpen zerschlagen zur Herstellung eines basaltähnlichen Pflastermaterials etc.), (Hüttenw.) to prepare artificial basalt from slag.

Basament, *n.* (Bauk.) basement, base extended round a building, plinth-course.

Basanit, *m.* (Miner.) basanites, Lydian stone, black jasper.

Basanomelan, *m.* Titaneisen, *n.* (Miner.) basanomelan.

Base, *f.* (Chem.) base (a body capable of uniting with an acid to form a salt); einsäurige —, (Chem.) monoacid base; einwerthige —, (Chem.) monovalent base; metallische —, metallic base; organische —, organic base.

Baseler Taufstein, *m.* (Miner.) staurolite.

Basen — artiger, elektropositiver, metallischer Bestandtheil eines Salzes, *m.* (Chem.) basylous element or constituent of a salt, basyl; — bildner, *m.* (Chem.) basifier; — bildung, *f.* (Chem.) basification; — sättigungsvermögen, *v.* Basicität.

Basicität, *f.* Basensättigungsvermögen, *n.* der Säuren, (Chem.) basicity of acids.

Basilika, *f.* (Bauk.) *basilica*.
Basilikumkraut, **Basilienkraut**, *n.*
 (Bot.) *herb of basil*.

Basilikumöl, **Basilienöl**, *n.* (Chem.)
basilicum-oil.

Basis, *f.* *base*; (Bauk.) *basement*; *foot*,
base of a column; (Chem.) *base*; (Eisenb.)
foot, bottom of rails; (Math.) *base*; —,
 Grundlinie, *f.* (Feldm.) *base, base-line*,
datum-line; in eine — verwandeln, *to*
basify.

Basisch, *adj.* (Chem.) *basic*; *sub*....;
 —es Salz, *n.* *basic salt*; — essigsäures
 Salz, *n.* *basic acetate, subacetate*; — essig-
 saures Blei, *n.* in wässriger Lösung,
 Bleiessig, *m.* (Chem.) *aqueous solution*
of basic acetate of lead, lead-vinegar; —,
 alkalisch, alkalisch reagierend, *adj.* (Chem.)
alkaline, alkaline to test-paper; —e Re-
 aktion, alkalische Reaktion, Alkalität,
 Alkalinität, *f.* (Chem.) *alkalinity, alkaline*
reaction; — machen, alkalisch machen,
v. a. (Chem.) *to alkalize*.

Basquill, *n.* **Basquillstange**, **Bas-**
külenstange, *f.* (Schloss.) *basquill*.

Basquill.... — riegel, Baskülenriegel,
m. (Schloss.) *basquill-bolt*; — verschluss,
 Baskülenverschluss, *m.* *basquill-lock*.

Basrelief, *n.* (Bildh.) *low relief, flat*
relief, basso-relievo.

Bass.... — geige, *f.* (Mus.) *bass-viol*,
double-bass; kleine — geige, *violinello*;
 — lade, *f.* (Orgelb.) *sound-board of the*
bass; — pfeife, *f.* (Mus.) *bassoon*; — saite,
f. (Mus.) *bass-string*; — schlüssel, *m.*
 (Mus.) *F-clef*.

Basselise.... — stuhl, *m.* (Web.) *low-*
warp loom; — tapete, *f.* *low-warp tapestry*.

Basset, *n.* **Bassette**, *f.* (Mus.) *viol*.

Bassetthorn, *n.* (Mus.) *a species of*
clarinette.

Bassiabutter, *f.* **Bassiaöl**, **Illipeöl**,
n. (Bot.) *oil of bassia-seeds, illipe-oil*.

Bassin, *n.* *reservoir, basin, cistern*,
tank; — zum Ausbessern der Schiffe,
 (Seew.) *repairing-dock*; — für das Kessel-
 speisewasser, (Eisenb.) *railway-cistern*.

Bassinwagen, *m.* zum Transport von
 Petroleum, Theer etc., (Chem. Fabr.)
cistern-waggon; (in America) *tank-car*.

Bassoragummi, *n.* *Bassora-gum*.

Bassorin, **Traganthin**, *n.* **Tra-**
ganthstoff, *m.* (Chem.) *bassorine*.

Bast, *m.* (Bot.) *bast*; (Manuf.) *name*
of East-Indian stuffs, half bast, half silk.

Bast.... — decke, — matte, *f.* *bast-*
mat, hassock; — geflechte, *n. pl.* *bast-*
tresses; — hanf, Passhanf, *m.* (Spinn.)
half-clean hemp, thirds; — hut, *m.* *bast-*
hat, chip-hat; — matte, *f.* *bast-mat, bass-*
mat; — schuhe, *m. pl.* *bast-shoes*; — seide,
f. (Manuf.) *Persian sarcenet*; — seil, *n.*
 — strick, *m.* *bast-rope*; — ulme, *f.* (Bot.)
soft-leaved ulm; — zeug, *n.* — stoff, *m.*
 (Manuf.) *v. Bast*.

Bastard.... — feile, *f.* (Techn. Uhrm.)

bastard-file, square flat file; — fenster,
 Halbgesschossfenster, *n.* (Bauw.) *Flemish*
window; — hieb, *m.* einer Feile, (Techn.)
bastard-cut; — klee, *m.* (Bot.) *bastard-*
clover, trifolium hybridum; — mahagoni,
n. (Bot. Techn.) *bastard-mahogany*;
 — schloss, *n.* (Schloss.) *back-spring lock*;
 — wechsel, *m.* (Handl.) *accommodation-bill*;
 — wolle, Klunkerwolle, *f.* *the inferior and*
dirty locks of wool; — zucker, *v. Bastern*.

Bastei, **Bastion**, *f.* **Bollwerk**, *n.*
 (Befest.) *bastion, bulwark*; *v. Bastion*.

Basterformen, *f. pl.* (grosse Formen
 zur Zuckerkrystallisation, früher aus
 gebranntem Thon, jetzt aus verzinktem
 [galvanisirtem] oder lackirtem Eisen-
 blech), (Zuckerf.) *large moulds, pots, pans,*
bastard-moulds.

Bastern, **Basterzucker**, **Bastard-**
zucker, brauner Farinzucker, **Koch-**
zucker, *m.* *raw sugar*; —, *pl.* grosse
 Zuckerbröte oder Zuckerhüte, *pl.* *bastards*.

Bastion, *f.* (Befest.) *bastion*; abge-
 rückte, abgesonderte —, *detached bastion*;
 abgeschnittene —, *retrenched bastion*;
 halbe —, *demi-bastion*; hohle, leere —,
hollow bastion, empty bastion; volle —,
full, solid bastion.

Bastionärbefestigung, *f.* **Bastio-**
närsystem, *n.* *bastionary fortification,*
bastion-system.

Bastionirte Front, *f.* *bastion-front*.

Bastions.... — kessel, *m.* *hollow*
space of a bastion; — ohr, *n.* *orillon*;
 — spitze, *f.* *salient*; — winkel, *m.* *angle*
of a bastion.

Bastit, **Schillerspath**, *m.* (Miner.)
bastite, schiller-spar.

Bästling, *m.* (Bot.) *fimble-hemp, female*
hemp.

Basyl, *n.* (elektropositiver, metalli-
 scher Bestandtheil einer chemischen
 Verbindung), (Chem.) *basyl*.

Bataillon, *n.* (Kriegsw.) *battalion*.

Bath-Metall, *n.* (Metall.) *Bath-metal*
(an alloy of zinc and copper, containing
more zinc than brass).

Bathometer, *n.* *bathometer (instrument*
for sounding the depth of the sea).

Bathymetrisch, *adj.* *bathymetrical*.

Bätig, *f.* (Schiffsb.) *v. Beting*.

Batist, **Battist**, *m.* (Web.) *cambric*,
lawn; — schottischer —, *a kind of cambric*.

Batist.... — garn, *n.* *cambric-yarn*;
 — leinwand, *f.* *cambric*; — musselin, *m.*
cambric-muslin; — schnur, *f.* *cambric-*
tape; — tuch, *n.* *cambric-handkerchief*;
 — weber, *m.* *cambric-weaver*.

Batnas, *m.* (Manuf.) *three-coloured*
cotton stuff.

Batrachit, *m.* (Miner.) *batrachite*.

Batschprocess, **Einweichprocess**,
m. (Jutespinn.) *batching*.

Batterie, *f.* (Kriegsw. Seew.) *battery*;
 (Phys.) *battery, pile*; (Techn.) *set*; —, Satz,
m. (Lederz.) *round*; —, verbundene und

zusammenwirkende Reihe von Gefässen etc., (Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) *battery, range, series*; bedeckte —, überbaute —, (Kriegsw.) *blinded battery, covered battery*; — von Diffusionsgefässen zur Saftgewinnung aus den Rübenschnitzeln, (Rübenzuckerf.) *diffuser-battery for the extraction of juice from the sliced beet-roots*; erhöhte —, (Kriegsw.) *cavalier-battery*; fahrende —, *mounted battery*; — am Flintenschloss, (Büchs.) *cover, hammer*; — mit nur einer Flüssigkeit, (Elektr.) *single-fluid battery*; galvanische —, (Elektr.) *galvanic battery or pile, voltaic battery*; halbe —, (Seew.) *tier*; gleichziehende —en, *pl.* (Kriegsw.) *joint batteries*; horizontale —, (Kriegsw.) *levelled battery*; — von Kohlenfiltern, (Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) *battery of char-filters, char-filter-range*; konstante —, beständige —, (Elektr.) *constant battery or pile*; magnetische —, *magnetic battery*; schiefe —, schräge —, (Kriegsw.) *oblique battery*; schwimmende —, (Kriegsw.) *floating battery, pram, praam*; stehende —, feste —, *fixed, permanent battery*; thermo-elektrische —, (Phys.) *thermo-electric battery*; verdeckte —, (Kriegsw.) *masked battery*; versenkte —, *sunken battery*; über den Wall hinausschiessende —, *barbette-battery*; — mit zwei konstant wirkenden Flüssigkeiten, (Elektr.) *double-fluid battery, double-fluid cell*.

Batterie.... — deck, *n.* *gun-deck, battery-deck*; — diele, — planke, — bohle, *f.* (Kriegsw.) *platform-plank, plank of a platform*; — fascine, *f.* *battery-fascine, reveting-fascine*; — feder, *f.* (Büchs.) *hammer-spring, feather-spring*; — feder-schraube, — schraube, *f.* (Büchs.) *hammer-spring pin, hammer-spring screw*; — flügel, *m.* (Kriegsw.) *flank of a battery*; — geschütz, *n.* *battery-gun*; — nagel, *m.* *spike*; — platte, *f.* (Elektr.) *battery-plate*; — rippe, *f.* (Kriegsw.) *sleeper of a platform*; — schiff, *n.* (Seew.) *battery-ship*; — schmiede, *f.* *battery-forge*; — seite, *f.* eines Kriegsschiffes, (Seew.) *broadside of a man-of-war*; — stockwerk, *n.* (Kriegsw. Seew.) *tier of guns*.

Batteur, m. Schlagmaschine, Flackmaschine, *f.* (Spinn.) *beating-machine, batting-machine*.

Battist, v. Batist.

Battuta, f. venetianischer Estrich, *m.* (Bauw.) *Venetian wash-floor, terrazzo*.

Batzen, m. (Hüttenw.) loam with which the eye of the furnace is closed; (Maur.) *a piece of loam*.

Bau, m. building, edifice; erection, construction of a building; form of building, manner of organization, frame, structure; (Ackb.) culture, cultivation; —, Abbau, *m.* (Bgb.) *work*; —, Grubenbau, *m.* Baue, *pl.* (die Gesamtheit der baulichen Anlagen eines Bergwerks), (Bgb.) *working*; ein Schiff im —, *a vessel on the stocks*.

Bau.... — abtheilung, *f.* (Bgb.) *compartment, boundary*; — akademie, *f.* *academy for architects*; — akkord, *m.* *contract for building*; — amt, *n.* — behörde, *f.* *board of works*; — anschlag, *m.* *valuation for building-costs, device, estimation, builder's estimate, builder's tender*; (Schiffsb.) *account for building-costs*; oberflächlicher — anschlag, *rough valuation*; specieller, eigentlicher — anschlag, *special, analytic valuation*; — art, *f.* *structure, mode of building*; — aufseher, *m.* *superintendent of a building, clerk of the works, inspector of the works*; — behörde, *f.* v. Bauamt; — beschreibung, *f.* *description of a building*; — block, *m.* (Schiffsb.) *building-block*; — bureau, *n.* *building-office*; — denkmal, — monument, *n.* (Bauk.) *architectural monument*; — ebene, *f.* (Befest.) *plane of site, regulating-plane*; — eisen, Grobeisen, Grosseisen, *n.* Grobschmiedsarbeit, *f.* (Schm. Bauw.) *large iron articles used in building, great iron-work, black iron-work, building-iron, black-work*; — erde, *f.* *mould, soil*; — etat, *m.* *budget of works*; — fällig, *adj.* *out of repair, dilapidated, ruinous*; — fälligkeit, *f.* *dilapidation, decay, ruinous state*; — geräth, — geschirr, — zeug, *n.* *building-implements, tools for building*; — gerippe, *n.* *frame-work*; — gerüst, *n.* *scaffold, scaffolding, builder's jack*; — gewerk, — handwerk, *n.* *building-trade, building-profession*; — gewerkschule, *f.* *school for building-workmen*; — grube, Grundgrube, *f.* *foundation-ditch*; — grund, — platz, Grundboden, *m.* *building-ground, soil*; — grund, Gründung, *f.* *foundation*; — haft, — bar, — fähig, *adj.* (Bgb.) *in repair, capable of being worked*; eine Grube — haft erhalten, *to keep a mine in repair*; — handwerker, *m.* *building-tradesman, building-workman*; — herr, *m.* *owner of the building*; — hof, — platz, Zimmerplatz, *m.* (Zimm.) *yard, building-yard, timber-yard*; — holz, Zimmerholz, *n.* *store-timber, lumber, timber*; — holz von gewöhnlichen Dimensionen, *stock*; — horizont, *m.* — niveau, *n.* *ground-level, ground-line*; — hütte, *f.* *fabric-house*; — hütte, Baubrüderschaft, *f.* *freemason's lodge*; — kasten, *m.* (Spielzeug) *box, chest of bricks*; — klotz, *m.* (Schiffsb.) *building-block*; — kontrakt, — akkord, *m.* *contract of building, building-accord*; — körper, Rumpf, *m.* *body of an edifice*; — kosten, *pl.* *expenses of building, building-expenses, cost of construction*; — krahn, *m.* *builder's crane*; — kunst, *f.* *art of building, architecture*; die Lehre von der — kunst, *architectonics*; altchristliche — kunst, *early christian architecture*; bürgerliche — kunst, *civil architecture*; gotische — kunst, *Gothic architecture*; griechische — kunst, *Grecian architecture*; klassische — kunst, *classic architecture*; muhame-

danische — *kunst, Saracenic architecture*; normannische — *kunst, Norman architecture*; romanische — *kunst, Romanesque architecture*; römische — *kunst, Roman architecture*; — künstler, *n. architect*; — leute, *pl. workmen employed in building*; — lichkeit, *f. fabric*; building, frame; — lichkeiten, *pl. buildings*; — linie, *f. line of direction*; — maass, *n. (Bauw.) builder's scale*; — magazin, *n. builder's magazine*; — maler, *Dekorationsmaler, m. painter-decorator*; — malerei, *f. house-painting*; — materialien, *n. pl. (Bauw.) building-materials*; — meister, *m. architect, builder, master-builder*; — monument, *n. (Bauk.) architectural monument*; — mörtel, gewöhnlicher Mörtel, Luftmörtel, Kalkmörtel, *m. mortar, building-mortar, common mortar, lime-mortar*; — ordnung, *f. regulation*, *n. (Bauw.) building-regulations*; — ornamente, *v. Bauzieraten*; — plan, — riss, *m. — zeichnung, f. plan, plot for a building, working-drawing*; — platz, *m. — stelle, f. building-plot, building-ground, ground-plot*; *v. Baugrund*; — sand, *m. sand used in building*; — schälung, — schaling, — schalung, *f. (Wasserb.) quay, key, wharf, mole*; — schlosser, *m. locksmith*; — schule, *f. academy of architecture*; — schutt, *Schutt, m. rubbish, rumble*; — sohle, *f. (Bgb.) level, gunnie*; — stätte, — stelle, *Parzelle, f. (Bauw.) building-ground, building-plot, ground-plot, parcel*; — stein, *m. stone for building, building-stone, brick*; — stil, — styl, *m. — weise, f. style of architecture*; — stoff, *m. building-materials*; — stücke, *n. pl. (Schiffsb.) structural pieces*; — techniker, *m. architect*; — taxe, *f. assize*; — tischler, *m. house-carpenter, carpenter, building-joiner*; — tischlerei, *f. building-joinery*; — unternehmer, *m. contractor, builder in general*; — verständiger, *m. expert*; — vertrag, — kontrakt, *m. building-agreement*; — weise, *f. style of architecture*; — werk, *n. building, construction*; — wesen, *n. building-concerns, building-department*; building; — winde, Wagenwinde, *f. (Mech.) lifting-jack, tooth-and-pinion-jack*; — wissenschaft, *f. science of architecture, architectonics*; — würdig, *adj. (Bgb.) paying, workable, alive, ben*; nicht —, *unworkable*; — zeichnung, *f. (Bauw.) plot, plan for a building; working-drawing*; — zierate, *m. pl. — verzierungen, f. pl. — ornamente, n. pl. (Bauk.) architectural ornaments*.

Bauch, *m. Bauchung, Ausbauchung, f. (Techn.) belly*; — einer Docke, (Drechs.) *belly of a baluster*; — eines Fasses, einer Tonne, (Küf.) *bulge, swelling, middle, belly*; — einer Mauer, (Maur.) *battering, jutting-out, belly of a wall*; — einer Retorte, (Chem.) *belly, bulb*; — einer Pflanze, Wölbung, *f. eines Pfannenbodens, (Zuckerf. Brau. etc.) crown,*

crowning, arching of the bottom of a pan; — einer Säge, *bulging of a saw*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *bottom of a ship*; — eines Segels, *belly, bunt of a sail*.

Bauch.... — bänder, *n. pl. — reifen, m. pl. (Böttch.) hoops round the middle of a cask*; — bohrer, *m. (Drechs.) broach, opening-bit*; — dielen, — dennenen, *f. pl. (Schiffsb.) foot-boarding, thick-stuff*; — gordenen, *f. pl. (Seew.) bunt-lines*; — gurt, — riemen, *m. (Sattl.) girth, girt, belly-band*; — haken, *m. — eisen, n. (Drechs.) hook, crooked tool, tool for scooping out the interior of hollow objects*; — säge, Waldsäge, *f. (Forstw.) felling-saw*; — schiene, *f. (Eisenb.) fish-bellied rail, fish-belly rail*; — seisingen, *pl. (Seew.) bunt-gaskets*; — struppe, — struppe, — strappe, *f. (Sattl.) strap-side of the girth or belly-band*; — stück, *n. (Fleisch.) meat from the belly*; — stück, — wrange, *f. (Schiffsb.) floor-timber; eingezogenes — stück, (Schiffsb.) rising floor-timber, rising-floor, rising-timber; erstes — stück, largest floor-timber; flaches, plates — stück, flat floor-timber*; — stücke, *pl. der Katsporen, futtock-riders*; — talje, *f. (Seew.) bunt-ship*; — weger, *pl. (Schiffsb.) v. Bauchdielen*; — wolle, *f. underlocks, wool from the belly of sheep*; — wrange, *f. (Schiffsb.) v. Bauchstück*; — zange, Tiegelzange, *f. (Metall. Probirk.) crucible-tongs, lifting-tongs*; — zirkel, Tasterzirkel, *m. (Techn.) crooked compasses, callipers*.

Bäuche, *f. (Bleich. Wäsch.) v. Beuche*.

Bauchen, *ausbauchen, v. a. to make jut out, to belly*; —, *bäuchen, (Bleich.) to buck; v. beuchen*.

Bauchig, *adj. bellied*; — es Segel, *n. (Seew.) baggy sail*.

Bauchung, *Ausbauchung, f. bulging*; — eines Pfannenbodens, (Zuckerf. Brau. etc.) *crowning, crown*; — einer Säule, (Bauk.) *swelling, entasis of a column*.

Bauen, *v. a. to build, to construct*; (Ackb.) *to cultivate, to till*; ein Bergwerk —, (Bgb.) *to construct the underground workings of a mine*; ein Bergwerk —, ab-bauen, *to work a mine*; Blumen, Gemüse —, (Gärtn.) *to raise flowers, greens*; eine Brücke —, *to construct, to build a bridge*; ein Gerüst —, *to raise a scaffold*; ein Schiff —, *to build a ship*; eine Strasse —, *to make, to form, to construct a road*; im Tagelohn —, in Regie —, (Bauw. Eisenb.) *to build by the day*.

Bauen, *n. building*.

Bauer, *Landwirth, m. husbandman*.

Bauer, *Vogelbauer, n. cage, bird-cage*.

Bäuerisch, *adj. (Bauk.) rustic*; — es Werk, Rossagewerk, *n. rustic work*.

Bauern.... — gut, *n. — hof, m. farm*; the buildings belonging to a farm; — haus, *n. farm-house, rustic house*; — knoten, *m. (Seew.) slipping-knot*; — säge, *f. v. Bauchsäge*; — sand, *m. (Giess.) moulding-sand*.

Baum, *m.* (Forstw. Bot.) *tree*; (Mech. Masch.) *arbor, arbour, beam*; (Seew.) *boom*; *derrick*; *outrigger*; (Wagn.) *range*; — **Metallbaum**, *m.* (Ausscheidung von Metallmassen aus Lösungen in dendritischen Krystallen), (Chem.) *arborescent metallic precipitate, arbor metallorum*; — **Weberbaum**, *m.* (Web.) *beam, roller*; abgekipelter, geköpfter, gekappter —, *poll, pollard, bollard, bolting, lopped tree*; abgestandener, abgestorbener —, *withered tree, dead tree*; — zum Abtafeln, (Web.) *beam on which the stuff is rolled when the breast-beam and cloth-beam are full*; eisklüftiger —, (Forstw.) *frost-cleft tree*; entwurzelter —, *assart*; — zum Schliessen eines Hafens, (Schiff.) *boom, bar of a harbour*; — eines Segels, (Seew.) *boom of a sail*; der weisse — des Lebens, *Kajeputbaum*, *m.* (Bot.) *cajeput-tree*.

Baum.... — **achat**, *Dendritenachat*, *m.* (Miner.) *dendragate, arborescent agate*; — **aloe**, *f.* (Bot.) *the American aloë*; — **artig**, *adj.* (Miner.) *arborescent*; — **artig**, *baumähnlich*, *adj.* (Bot.) *arborary, arborescent*; — **axt**, *Holzaueraxt*, *f.* (Forstw.) *selling-axe*; — **bast**, *m.* *bast, inner bark of trees*; — **brand**, *m.* (Forstw.) *blight of trees*; — **bruch**, — **fall**, *m.* — **brüchiges Holz**, *n.* *wind-fallen wood*; — **chalcédon**, *m.* (Miner.) *arborescent chalcédon*; — **fock**, *f.* (Seew.) *bentrick*; — **förmig**, *dendritisch*, *adj.* (Miner.) *dendritic*; — **gabel**, *f.* (Gärtn.) *fork used in loosening the earth round the roots of trees*; — **gang**, *m.* *Allee*, *f.* (Gärtn.) *alley, avenue*; — **garten**, *m.* *orchard; nursery*; — **gärtner**, *m.* *nursery-gardener*; — **geld**, *Hafenbaumgeld*, *n.* (Schiff.) *boomage*; — **grenzel**, *m.* *an einem Pfluge*, (Ackb.) *plough-beam*; — **grind**, *m.* *scurf*; — **hacke**, *f.* *gardener's hatchet*; — **hammer**, *m.* (Forstw.) *hack (a tool for cutting jags or notches into trees for the purpose of bleeding them)*; — **hippe**, *f.* (Gärtn.) *lopping-knife*; — **holder**, *m.* (Bot.) *common elder-tree*; — **holz**, *n.* (Forstw.) *forest-wood, standard-trees*; — **kahn**, *m.* (Schiff.) *canoe*; — **kante**, *f.* (Zimm.) *dull edge, rough edge of timber*; — **kantiges Holz**, *n.* *dull-edged, rough-edged timber*; — **karre**, *f.* (Wagn.) *gill*; — **kitt**, *m.* (Gärtn.) *cement for wounded trees*; — **kork**, *m.* *virgin-cork*; — **krebs**, — **frass**, *m.* *canker*; — **krone**, *f.* *crown of a tree*; — **kübel**, *m.* *tub for trees*; — **kunde**, *f.* *dendrology*; — **lafette**, *Gabellafette*, *f.* (Art.) *galloper-carriage*; — **leiter**, *f.* *tree-ladder, double ladder*; — **marderfell**, *n.* (Kürschn.) *pine-marten skin, tree-marten skin*; — **meissel**, *m.* *Schlotteisen*, *n.* (Gärtn.) *pruning-hook*; — **messer**, *m.* *dendrometer (instrument for measuring trees)*; — **messer**, *n.* (Gärtn.) *pruning-knife*; — **mörtel**, *m.* *v. Baumkitt*; — **öl**, *Olivénöl*, *Provencéröl*, *n.* *olive-oil, Provence-oil, sweet oil*; — **öl erster Sorte**, *Jungfern-*

öl, *n.* *virgin-oil*; — **öl geringster Sorte**, aus den Waschwässern vom Auspressen des Olivenbreies abgeschieden, *Höllenöl*, *n.* *infernal oil*; — **öl zweiter Sorte**, ordinäres Speiseöl, *n.* *ordinary olive-oil, ordinary oil*; — **ölseife**, *f.* *olive-oil soap, Venetian soap*; — **pfall**, *m.* — **stütze**, *f.* (Gärtn.) *tree-prop, tree-stay*; — **pilz**, — **schwamm**, *m.* *agaric*; — **presse**, *Hebelpresse*, *f.* *lever-press*; — **räude**, — **krätze**, *f.* *scurf of trees*; — **reep**, — **giek**, *Piektau*, *n.* (Seew.) *topping-lift*; — **rinde**, *f.* *bark of trees*; — **ruthen**, *f.* *pl. (Web.) beam-rods of the velvet-loom*; — **saft**, *m.* *juice of trees*; — **säge**, *Gärtnersäge*, *f.* (Gärtn.) *tree-saw, pruning-saw, grafting-saw*; — **scharre**, *f.* (Gärtn.) *iron tool used in cleaning trees of moss*; — **schere**, *Gartenschere*, *f.* *pruning-shears, stock-shears*; — **schlag**, *m.* (Mal.) *foliage*; — **schule**, *f.* (Gärtn.) *nursery, nursery-garden, nursery-ground*; — **schwamm**, *v.* *Baumpilz*; — **segel**, *n.* (Seew.) *boom-sail*; — **spritze**, *f.* (Gärtn.) *syringe used in watering trees*; — **stamm**, *m.* *stem, trunk, stock of a tree*; **beschlagener** — **stamm**, *squared timber*; — **stein**, *m.* *dendrite*; *v.* **Baumachat**, **Baumchalcédon**; — **strunk**, — **stumpf**, *m.* *trunk, stump of a tree*; — **stück**, *n.* *a plot planted with trees*; — **stütze**, *f.* (Gärtn.) *stay, prop*; — **talje**, *f.* (Seew.) *main-boom tackle, sheet of the boom*; — **tau**, *n.* (Seew.) *guess-warp, guess-rope, capstan-sweeper*; — **wachs**, — **pflaster**, *n.* (Gärtn.) *mummy, grafting-wax*; — **wagen**, — **karren**, *m.* (Fuhw.) *two-wheeled cart for heavy loads, timber-truck, gill*; — **wanze**, *f.* *fly-bug, tree-bug*; — **weide**, *f.* (Bot.) *white willow*; — **winde**, *f.* (Bot.) *five-leaved ivy*; — **wolle**, *v.* **Baumwolle**; — **zucht**, *f.* (Gärtn.) *culture, training, rearing of trees, arboriculture*.

Bauméspindel, *f.* **Baumé's Aräometer**, *n.* (Chem. Pharm.) *Baumé's hydrometer*; — für leichtere Flüssigkeiten als Wasser, *Baumé's hydrometer for liquids lighter than water*.

Baumwolle, *f.* *cotton*; explosive, explodirende —, *Schiessbaumwolle*, *Trinitrocellulose*, *f.* *gun-cotton, pyroxyline, explosive cotton, tri-nitro-cellulose*; Haufen — von verschiedenen Qualitäten, welche über einander aufgestapelt sind, damit sie sich miteinander vermischen, *bink*; kurze, kurzstapelige —, *short-staple cotton*; lange, langstapelige —, *long-staple cotton*; ungereinigte —, *cotton in the seed*; unreife, todt —, *dead cotton*.

Baumwollen, *adj.* *cotton, of cotton, made of cotton, cotton-made*; — **es Garn**, *n.* *v. Baumwollengarn*; — **er Velpel**, *m.* *cotton-shag*.

Baumwollen.... — **abfall**, — **abgang**, *m.* *cotton-waste*; — **ballen**, *m.* *cotton-bale*; **Haken**, *m.* zum Fortschaffen der — **ballen**, *cotton-hook*; — **batist**, *m.* *cotton-cam-*

bric; —baum, *m.* —staude, *f.* (Bot.) *cotton-tree*, *cotton-plant* (*Gossypium*); —bleicher, *m. calico-bleacher*; —brokat, *m.* (Web.) *brocatello*; —damast, *m.* (Web.) *cotton-damask*; —docht, *m. cotton-wick*; —faden, *m. cotton-thread*; —garn, *n. cotton-yarn*, *cotton-twist*, *cotton-thread*, *spun cotton*; —garnfärber, *m. cotton-dyer*; —industrie, —manufaktur, *f. cotton-manufacture*; —kambrik, *m. cambric*; —lockermaschine, *f. cotton-picker*; —makler, *m. cotton-broker*; —packung, —dichtung, —liderung, *f.* (Masch.) *cotton-packing*; —pflanze, *f.* (Bot.) v. Baumwollenbaum; —pflanze, *m. cotton-grower*; —presse, Ballenpresse, Packpresse, *f. cotton-press*, *Compres*; —reinigungsmaschine, Entkörnungsmaschine, *f. gin*, *cotton-gin*, *cotton-cleaner*; —samen, *m. cotton-seed*; —samenöl, *n. cotton-seed oil*; —samt, Manchester, *m.* (Web.) *cotton-velvet*, *velveteen*, *velveret*; —schnur, *f. cotton-cord*; schmale —schnur, *galloon*, *galoon*; —spinner, *m. cotton-spinner*; —spinnerei, *f. cotton-spinning*; *cotton-manufacture*, *cotton-mill*, *cotton-works*; Besitzer, *m.* einer —spinnerei, *cotton-spinner*; —spinnmaschine, *f. grinding-frame*; —staude, *f.* (Bot.) v. Baumwollenbaum; —stoff, *m.* (Web.) *cotton-cloth*; —stoff, Kattun, *m. calico*; —stramin, *m. canvas*; —streichmaschine, *f. carding-machine*; —strick, *m.* (Masch.) *cotton-cord*; —tuch, *n. cotton-cloth*; feines —tuch, *long-cloth*; —waaren, *f. pl. cottons*; —watte, *f. cotton-wool*; —weberei, *f. cotton-manufacture*; —weide, *f.* (Bot.) *sweet willow*; —zeug, *n.* (Web.) *cotton-stuff*, *cotton-fabric*, *cotton-cloth*, *calico*; —zeuge, *pl. cottons*; bedrucktes —zeug, Druckzeug, *n. print*; —zwirn, *m. cotton*, *cotton-thread*, *cotton-twist*.

Baumwollsam., *m.* v. Baumwollensamen.

Baune, *f.* v. Buhne.

Bausch, *m. pad*, *bolster*, *roll*; outward bend; —, Pausch, Pauscht, Stoss, *m.* (Pap.) *post*, *felt-post*; in — und Bogen, (Handl.) *in the lump*; weisser —, weisser Stoss, *m.* (Pap.) *white post* (out of which the felts have been removed).

Bausch.... —kauf, Kauf in Bausch und Bogen, *m.* (Handl.) *purchase in the lump*, *in the bulk*; —summe, *f.* (Handl.) *average-sum*, *sum total*.

Bäuschchen, **Tupfbällchen**, *n.* **Bausche**, *f.* (Buchdr. Techn.) *bearer*, *pounce*. **Bauschen**, *v. a.* Zinn —, (Hüttenw.) *v. pauschen*.

Bauscht, **Pauscht**, *m.* (Pap.) *v. Bausch*.

Bause, **Pause**, **Durchzeichnung**, *f.* (Zeichn.) *calking*.

Bausen, **pausen**, **durchzeichnen**, *v. a.* to pounce.

Baus.... —kattun, **Pausekattun**, *m.* —leinwand, *f. tracing-cloth*, *writing-cloth*,

vellum-cloth; —nadel, *f. pouncing-needle*; —papier, **Pausepapier**, **Kalkirpapier**, *n. calking-paper*, *cambric-paper*, *tracing-paper*; ohne Oel zubereitetes —papier, *pounce-paper*; —zeichnung, **Bause**, **Pause**, *f.* (Zeichn.) *calking*.

Bauten, *pl. buildings*, *edifices*.

Bavette, *f.* (Dachd.) *flashing*.

Baxen, *v. a.* eine Kanone —, (Seew.) *to bouse a gun*.

Baysalz, *n.* (Chem.) *v. Baisalz*.

Bazar, *m.* (Handl. Bauw.) *bazar*, *bazaar*.

Beackern, *v. a.* (Ackb.) *to plough*, *to till*, *to cultivate*.

Beanspruchung, *f.* (Mech.) *strain*.

Beantworten, *v. a.* einen Brief —, (Handl.) *to answer a letter*, *to reply to a letter*.

Bearbeiten, *v. a.* (Techn.) *to work*; (Ackb.) *to cultivate*, *to till*; (Steinm.) *to work*, *to tool*, *to cut*, *to hew a stone*; mit dem Krönel —, (Steinm.) *to tooth*, *to kernel a stone*; mit dem Schlägel und Breiteisen —, *to boast a stone*; mit dem Schnittmesser —, (Böttch. Zimm.) *to lessen with the drawing-knife*; mit dem Spitz-eisen —, *to pare a stone with the point*; einen Weinberg —, (Weinb.) *to dress a vine-yard*; mit dem Zahnhammer —, (Steinm.) *to pick a stone*.

Bearbeitet, *adj. wrought*.

Bearbeitung, *f.* (Techn.) *working*, *manufacture*; (Ackb.) *cultivation*, *tilling*, *tillage*, *dressing*.

Beaufsichtigen, *v. a.* to survey.

Bebauen, *v. a.* (Ackb.) *v. bearbeiten*.

Beber, **Bebezug**, *m.* (Orgelb.) *tremlant*.

Beblaken, *v. a.* die Gussformen —, (Giess.) *to blacken*, *to smoke the moulds*.

Bebilechen, *v. a.* (Techn.) *to sheet*.

Bebohlen, *v. a.* (Bauw.) *to line with planks*.

Bebung, *f.* **Beben**, *n.* (Phys.) *vibration*, *oscillation*.

Becher, *m. cup*, *goblet*, *drinking-bowl*, *glass-bowl*; (Wasserb.) *goblet*, *cup*.

Becher.... —eisen, *n.* (Goldschm. Kupferschm.) *small anvil used in beating-out hollow work*; —glas, *n.* (Chem.) *beaker*; Satz von —gläsern, *set of beakers*; —werk, Paternosterwerk, *n.* Elevator, *m.* (Hydr.) *goblet-work*, *elevator*.

Bechner, *m.* (Bot.) *v. Faulbaum*.

Becken, *n. basin*, *bowl*; (Chem.) *basin*, *tray*; (Geogn.) *basin*; —, Schallbecken, *n.* (Mus.) *cymbal*; —, Binnenhafen, *m.* (Schiff.) *basin*, *wet dock*; — zur Rektifikation oder Entwässerung des Spiritus im Pistorius'schen Beckenapparate, (Brenn.) *rectifying-basin*, *rectifying-vessel*, *dephlegmating-basin*, *dephlegmator*; — eines Wasserverschlusses, *hopper*.

Becken.... —apparat, Pistorius'scher, *m.* zur Alkoholrektifikation, Rektifikator, Rektifikationsapparat, *m.* (Brenn.) *rectifying-apparatus*, *rectifier with dephlegmating*.

basins; — schläger, Klempner, (früher auch) Kupferschmied, *m. brazier, tin-man*.

Beckhammer, Pickhammer, m. (Kupferschm.) *riveting-hammer*.

Bedachen, v. a. (Bauw.) *to roof*.

Bedachung, f. Bedachen, n. Dachbau, m. (Bauw.) *roofing, covering of a roof*; — eines abgetakelten Schiffes, (Seew.) *roof of an unrigged ship*; feuersichere, feuerfeste —, (Bauk.) *fire-proof roofing*.

Bedarf, m. *consumption, want, demand*.

Bedarfs.... — abschätzung, *f. estimation of demand*; — wagen, Tender, *m.* (Lok.) *tender, tender-carriage, engine-tender*.

Bedecken, v. a. *to cover*; (Handl.) *v. decken*; den Rohzucker —, decken, terriren, (Zuckers.) *to lay, to liquor, to bottom the sugar*; *v. Decken*.

Bedeckter Gang, bedeckter Weg, m. (Befest.) *covert way*; — er Himmel, *m.* (Seew.) *overcast sky*.

Bedeckung, f. (Handl.) *v. Deckung*; — eines Daches, *v. Bedachung*; — der Stopfbüchse, (Dampfsm.) *packing of the stuffing-box*.

Bedeckungsschiffe, Geleitschiffe, n. pl. (Schiff.) *convoy*.

Bedielen, v. a. (Bauw.) *to board, to floor*; ein Tau —, (Seew.) *to work a cable*.

Bedielung, f. *boarding*; — einer Drehscheibe, (Eisenb.) *platform of a turn-table*.

Bedienen, v. a. (Handl.) *to serve*; ein Geschütz —, (Art.) *to serve a gun*.

Bedientensitz, m. (Wagenb.) *rumble*.

Bedienung, f. eines Geschützes, (Art.) *serving, service*; (Seew.) *sailors of the gunner, gun's crew*.

Bedienungsartillerist, Bedienungskanonier, m. (Art.) *gunner*.

Bedingen, v. a. (Handl.) *to stipulate, to contract*; (Math.) *to postulate*; die Fracht —, (Handl.) *to settle the freight*; den Preis —, (Handl.) *to bargain for the price*; ein Schiff —, (Schiff.) *to charter a ship*.

Bedingt, adj. (Handl.) *conditional, qualified*; — e Annahme, *f.* (Handl.) *conditional, qualified, partial acceptance*.

Bedingung, f. (Handl.) *condition, stipulation*.

Bedrucken, v. a. *to print, to imprint*.

Bedrucken, n. der zweiten Seite, (Buchdr.) *perfecting*; Presse, *f.* zum — der zweiten Seite, *perfecting-press*.

Beecken, v. a. die Kanten —, (Tischl. Zimm.) *to bevel, to chamfer*.

Beefsteak, n. steak; Apparat, *m.* zum Kneten der — s, *steak-crusher, steak-masher*.

Beefsteakrost, m. steak-broiler.

Beere, f. (Bot.) *berry*; persische — n, Gelbbeeren, *pl.* (Bot. Färb.) *Persian berries, Avignon berries*; trockene —, (Bot.) *coccus*; — n tragend, *cocciferous, baccate*.

Beer.... — enblau, *n.* (Färb.) *blue colouring stuff in bilberries, black mulberries etc.*; — esche, Eberesche, *f.* (Bot.)

service-tree; — gelb, *n.* (Färb.) *buckthorn-yellow*; — wein, *m.* *an inferior kind of wine*.

Beet, n. (Gärtn.) *bed*; — auf der Malztenne, viereckiger Malzhäufen, *m.* (Brau.) *couch*; langes schmales —, *Rabatte, f.* (Gärtn.) *plat-band, parterre*.

Beeting, f. (Schiff.) *v. Beting*.

Befahrbar, adj. (Schiff.) *navigable*.

Befahren, v. a. (Schiff.) *to navigate*; eine Bahnstrecke —, besichtigen, (Eisenb.) *to inspect a railway-line*; eine Bahnstrecke zum ersten Mal —, eröffnen, *to open a line (by making the first journey upon it)*; ein Dach —, (Dachd.) *to examine a roof*; die Küsten —, (Schiff.) *to sail along the coasts, to sweep the coasts, to coast*; einen Schacht, eine Grube —, (Bgb.) *to descend into a mine, to travel a mine*; den Schlot —, *to get into the chimney*; einen Weg —, *to use, to frequent a road*.

Befahren werden, v. n. (Bgb. Eisenb.) *to be worked*.

Befahrung, f. Befahren, n. (Bgb.) *working of a mine*; (Eisenb.) *opening of a line by making the first journey upon it*; —, Inspektion, *f.* (Bgb.) *inspection of the workings of a mine*; (Eisenb.) *inspection of a line by members of the railway-board*.

Befehlshaber, m. (Seew. Kriegsw.) *commander*.

Befeilen, v. a. *to file, to file off*.

Befestigen, v. a. (Techn.) *to fasten, to fix, to attach*; (Befest.) *to fortify, to intrench*; mit Bändern —, (Zimm.) *to tie*; mit Bolzen —, *to bolt, to fasten with bolts*; mit Klammern —, *to cramp*; ein Lager —, (Kriegsb.) *to intrench a camp*; mit Nägeln —, *to nail*; mit Scharnieren —, *to hinge*; mit Stiften —, *to peg, to tack*; ein Tau —, (Seew.) *to belace, to clinch a rope*.

Befestigung, f. *fastening, fixing; fortification*; (Seew.) *seizing*; dauernde, beständige, permanente, grosse —, (Kriegsw.) *permanent fortification*; einbohrende —, *fortification fichant*; niedrige, rasierende —, *rasant fortification*; — mit rechtwinkliger Vertheidigungslinie, *perpendicular fortification*; zeitweilige —, *temporary fortification*.

Befestigungs.... — arbeiten, *f. pl.* (Bauw. Eisenb.) *retaining-works*; — bolzen, *m.* (Schiffsdampfsm.) *holding-down bolt*; — kunst, *f.* *fortification, art of fortification*; — manier, *f.* — system, *n.* — weise, *f.* *system or method of fortification*; — pfahl, *m.* *palisade*; — schraube, *f.* (Mech.) *fixing-screw*; — werk, *n.* *work of fortification*.

Befeuchten, v. a. *to wet, to moisten*; ein Filter völlig mit Wasser oder Alkohol —, (Chem.) *to moisten a filter all over with water or alcohol*; das Malz —, netzen, (Brau.) *to wet the malt (before crushing between stones)*.

Befirsten, v. a. (Dachd.) to cover with a ridge, to lay a ridge.

Beflechten, v. a. mit Stroh —, to straw.

Befördern, v. a. (Handl. Fuhrw. Eisenb. Techn.) to despatch, to forward, to transport, to convey, to expedite; die Verbrennung —, to support, to enliven combustion.

Beförderung, f. forwarding, conveyance; — von der Station zu den Konsumenten, Bestätterei, f. (Eisenb.) leading; — von Signalen, (Tel.) signalling.

Befrachten, v. a. ein Schiff —, (Schiff.) to freight, to load, to charter a ship; im Ganzen —, to charter for a lump-sum the hold of a ship; von Neuem —, to re-freight.

Befrachter, m. freighter, affreighter, loader, charterer.

Befrachtung, f. chartering, freighting, affreightment.

Befrachtungskontrakt, m. charter-party.

Befransen, v. a. to fringe, to befringe.

Befreien, v. a. to free; —, in Freiheit setzen, frei machen, abscheiden, austreiben (einen Körper aus seiner Verbindung mit andern Körpern), (Chem.) to free, to set free, to eliminate, to expel.

Befrieden, befriedigen, einfriedigen, v. a. (Bauw. Fortsw. Ackb. Gärten.) to hedge in, to fence, to inclose.

Befriedung, Befriedigung, Einfriedigung, f. fence, hedge, inclosure.

Begasse, f. Zuckerrohrpressrückstände, m. pl. (Zuckerf.) cane-trash, megass, cane-straw (sugar-canes from which the juice has been expressed).

Begeben, v. a. einen Wechsel —, (Handl.) to negotiate a bill of exchange; sich an Bord —, (Schiff.) to repair on board.

Begebung, f. eines Wechsels, (Handl.) negotiation of a bill of exchange.

Begehr, n. (Handl.) demand, call, inquiry; in —, begehrt, inquired for, wanted.

Begichten, v. a. den Hochofen —, beschicken, die zur Gicht beförderten Materialien in den Hochofen stürzen, (Hüttenw.) to charge, to feed the blast-furnace.

Begichtung, f. Begichten, n. des Hochofens, Beschicken, n. des Hochofens, (Hüttenw.) charging of the blast-furnace.

Begichtungsapparat, Begichter, m. (Vorrichtung zum Beschicken des Hochofens), (Hüttenw.) charging-apparatus, charger.

Begiessen, v. a. (Gärten.) to water, to sprinkle; Töpferwaaren —, angießen, (Töp.) to coat potter's ware with coloured clay.

Begipsen, v. a. to plaster.

Begittern, vergittern, v. a. to grate, to provide with lattice-work.

Beglasen, v. a. einen Bau —, (Bauw.) to fill in the window-glass, to fix the window-glass of a building.

Beglasung, f. eines Bildes, eines Fensters, (Glas.) glazing.

Begleiter, m. (Bgb.) surveyor of the hoists.

Begleitschein, m. (Handl.) docket, permit, pass-bill.

Begleitungsschiff, Begleitschiff, Geleitschiff, n. (Seew.) convoy.

Begräbniss, Grab, n. grave, tomb, sepulchre.

Begräbniss.... —gruft, f. vault; catacombs; —ort, —platz, m. burying-place, burial-ground, cemetery.

Begrenzen, v. a. to border, to limit, to place boundaries; (Kryst.) to terminate.

Begrenzung, f. demarcation.

Begrünen, besoden, v. a. (Wasserb.) to grass, to cover with grass; sich —, v. r. to grow green, to become verdant.

Begrüssungsschuss, m. (Seew.) volley, salute.

Begurten, v. a. (Sattl.) to girth, to strap.

Behaart, adj. (Bot.) comate, hirsute.

Behacken, v. a. (Ackb.) to hoe; Bäume —, to cut, to prune trees.

Behälter, m. (Techn.) tank, reservoir, receiver; — für Fische, fish-pond; — in Salzteichen, compartment in salt-marshes; — für altes Tauwerk, (Seew.) becket; — zur Aufnahme des aus den Pressen ablaufenden Zuckerrohrsaftes, (Zuckerf.) receiver, tank.

Behältniss, n. reservoir; conservatory; receptacle.

Behandeln, v. a. (Techn.) to work, to manipulate; (Chem.) to treat; mit Dampf —, dämpfen, ausdämpfen (z. B. Knochen zur Entfernung des Leims, Knochenkohle zur Reinigung etc.), (Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) to steam, to treat, to wash with steam; kalt —, (Chem.) to treat in the cold; im Sauerbade —, (Bleich.) to sour.

Behandeln, n. im Sauerbade, (Bleich.) souring.

Behändigen, einhändigen, v. a. (Handl.) to hand.

Behandlung, f. (Chem. Techn.) treatment, manipulation; eine Substanz durch — mit Lösungsmitteln auflösen, (Chem.) to dissolve a substance by treatment with solvents.

Behandlungsmittel, Einwirkungsmittel, n. pl. (Chem.) agencies.

Behang, m. hanging.

Beharrungs.... —moment, Trägheitsmoment, n. (Phys. Mech.) moment of inertia, momentum of inertia; —vermögen, n. Trägheit, f. (Phys. Mech.) inertia, force of inertia, vis inertiae, force of continuance; —zustand, m. Beharren, n. (Phys. Mech.) permanence, permanency, resistance, resisting-force, persistence.

Behauaxt, f. (Zimm.) hewing-axe.

Behauen, v. a. to *hew*; (Bgb.) to *try stones by hewing*; (Schloss.) to *chip*; (Steinm.) to *tool*, to *cut stones*; (Zimm.) to *work with the axe*; das Bauholz —, (Zimm.) to *square*, to *hew the timber*; Bäume —, (Gärtn.) to *prune trees*; Blechtafeln —, to *cut sheet-iron*; aus dem Groben —, (Techn.) to *rough-hew*, to *hew roughly*; das Lager —, (Steinm.) to *hew the bed of a stone*; Metall —, (Metall.) to *work with the chisel*, to *chisel*; einen Mühlstein —, (Steinm.) to *cut out a mill-stone*; das Rundholz —, (Zimm.) to *hew the timber*; Steine viereckig —, to *scapple*, to *square ashlars*; Steine mit Breitenisen und Schlägel —, to *boast ashlars*.

Behauen, Bearbeiten, n. der Stämme, (Zimm.) *slabbing*.

Behauen, adj. (Zimm.) *canted, cant*; — e Bäume, m. pl. *pollards*.

Behausung, Wohnung, f. (Bauw.) *lodgment, domicile, habitation, house*.

Behelmen, v. a. (Bauk.) to *broach*; —, bestielen, anschäften, (Techn.) to *helve*, to *stock*, to *put on the hilt*.

Behennuss, f. (Pharm.) *ben-nut* (a purgative nut).

Behenöl, Benöl, n. (Pharm.) *ben-oil* (a fat oil from the ben-nuts).

Behensäure, Bensäure, Behensteinsäure, f. (Chem.) *benic acid* (a fat acid from the ben-oil).

Beherrschen, dominiren, v. a. (Befest.) to *command*.

Behinderung, Belemmerung, f. (Seew.) *encumbrance*.

Behobeln, v. a. (Tischl.) to *plane*, to *plane smooth*.

Beholmen, v. a. die Pfähle —, (Wasserb.) to *cap the piles*.

Beholzen, v. a. (Forstw.) to *forest*; einen Deich —, (Wasserb.) to *strengthen a dam by driving in piles*; sich —, v. r. (Forstw.) to *become covered with wood*, to *run into wood*.

Beianker, m. (Seew.) *kedg-anchor*; —, Teianker, m. *small bower-anchor*.

Beibehalten, v. a. to *keep up*.

Beiboote, n. pl. (Seew.) the *boats of a ship*.

Beibrassen, v. n. (Seew.) to *brace the sails in*, to *haul in the weather-braces*.

Beichtstuhl, m. (Bauk. Orn.) *confessionary, confession-chair*.

Beiderwand, f. **Beidermann**, **Petermann**, m. (Manuf.) *linsey-woolsey* (cloth made of linen and wool).

Beidrecht, adj. (Web.) *two-sided*.

Beidrehen, v. n. (Schiff.) to *come to*, to *bring to*, to *heave to*; ein Schiff —, to *make a ship bring to*.

Beier, **Bodenstein**, **Lagerstein**, m. der Pulverrollen, (Pulv.) *bed-stone*, *bedder*, *under or nether mill-stone*.

Beiern, an die Glocke schlagen, v. n. to *toll the bell*.

Beifracht, f. (Fuhrw.) *extra-freight, by-freight*.

Beifuss, m. (Bot. Pharm.) *mugeort*, *common worm-wood, artemisia vulgaris*.

Beigang, m. (Bauw.) *private corridor, by-passage*; (Bgb.) *side-lode*.

Beigeschmack, **Beischmack**, m. *tang, smack, after-taste*.

Beiholen, v. a. (Seew.) to *haul home*; ein Segel —, to *tally*, to *haul aft the sheets of a sail*.

Beikirche, f. *chapel; church attached to the parish-church, ease-chapel, chapel of ease*.

Beil, n. (Techn.) *hatchet*; grosses —, (Zimm.) *ax, axe*.

Beil.... — brief, Bielbrief, m. (Seew.) *register, great bill of sale, contract between the shipwright and the shipowner, builder's certificate*; — fertig, adj. (Schiffsb.) *ready-built, finished all to the rigging*; — fütteral, n. (Kriegsw.) *hatchet-case*; — hieb, — schlag, m. *axe-stroke, hatchet-stroke*, blow with a hatchet; — probirmaschine, f. *axe-testing machine*; — stein, Nephrit, m. (Miner.) *axe-stone*; — stiel, m. *hatchet-helve*.

Beilade, f. (Tischl.) a *small drawer or box within a larger one*.

Beilage, f. *supplement, appendix*; letter inclosed; — beim Leimen oder Furniren, (Tischl.) *caul*.

Beilast, f. (Schiff.) *adventure, seaman's free cargo*.

Beilegen, v. a. ein Schiff —, (Schiff.) to *bring to a ship*, to *lay a ship by the lee*, to *try a ship*.

Beilen, v. a. (Techn.) to *hew*, to *cut with a hatchet*; (Zimm.) to *axe*; ein Fass —, (Böttch.) to *gauge a cask*.

Beilliegen, v. n. (Schiff.) to *lie to*, to *hull*, to *lie by*, to *try*; vor der Fock —, to *try under a fore-sail*; vor Topp und Takel —, to *try under bare poles*.

Beiluvén, v. n. (Schiff.) to *broach to*.

Beimengung, f. (Chem.) *addition, admixture*; betrügerische —, *Verfälschung*, f. (Chem.) *fraudulent admixture, adulteration*; fremde —, fremde Stoffe, m. pl. (in chemischen Producten), (Chem.) *foreign admixture, foreign ingredient*; fremde —, — fremder Metalle etc. (in Edelmetallen oder Erzen), (Bgb.) *Hüttenw. Prob.* *foreign associate*.

Beimischung, f. *admixture*; (Giess.) *additament, addition*.

Bein, n. *bone*; *ivory*; *foot, leg* (of a chair, a table etc.); — e, pl. eines Hebezeugs, (Mech.) *cheeks of a gin, gin-cheeks*; — e, pl. auf Kohlenflützen, (Bgb.) *staples of coal*.

Bein.... — asche, Knochenasche, Knochenerde, f. *Beimehl*, n. (Mehl von gebrannten Knochen), (Chem.) *bone-ash*,

bone-ashes, calcined bones, burnt and pulverized bones, bone-earth; — bohrer, *m.* a *wimble used by ivory-workers*; (Zimm.) *v.* Bankbohrer; — drechsler, *m.* turner in *bone*; turner in *ivory*; — feile, Knochenfeile, *f.* bone-file; (Chir.) raspator; — glas, Milchglas, *n.* (Glas.) bone-glass, alabaster-glass; — haus, *n.* Karner, *m.* (auf Friedhöfen) charnel-house, *carnerychapel*; — kleid, *n.* — kleider, *pl.* (Schneid.) trousers, pantaloons, breeches, small-clothes; — kleiderdrell, *m.* (Web.) tweeled linen trousering; — kleiderstoff, *m.* (Manuf.) stuff for trousers, trousering; — knopf, *m.* bone-button; — ling, *m.* — länge, *f.* (Strumpf.) leg of a stocking; — mehl, Knochenmehl aus ungebrannten Knochen, *n.* (Chem.) bone-powder, bone-dust, crushed bones; — säge, *f.* (Chir.) surgeon's saw; — schiene, *f.* (Chir.) solen for a wounded leg, cradle; — schiene, Beinrüstung, *f.* (Waffenschm.) greaves, cuisses, cuish; — schwarz, Knochen-schwarz, *n.* Knochenkohle, *f.* (Chem.) bone-black, bone-charcoal, bone-char, animal charcoal; — schwarz, gebranntes Elfenbein, Samtschwarz, *n.* (Pharm. Farbenf.) ivory-black, velvet-black (fine bone-black powder); — stäbe, *m. pl.* (Böttch.) staves longer than the others which serve as legs to the cask or vat; — waaren, *f. pl.* articles made of bone; articles made of ivory.

Beinern, *adj.* bone, made of bone.
Beischale, Schwarte, Enddiele, *f.* Ortbrett, *n.* (Zimm.) slab, *flaw-piece*, fitch, outside-plank.

Beischiff, *n.* (Schiff.) cock-boat; — Kohlenschiff, *n.* tender.

Beischlag, Bürgersteig, *m.* Trottoir, *n.* (Strassenb. Pflast.) foot-path; —, erhöhter Austritt vor einem Hause, *m.* (Bauw.) perron, raised foot-step before a house.

Beischliessen, *v. a.* to inclose, to annex.

Beischlüssel, Nachschlüssel, *m.* (Schloss.) picklock.

Beischub, Beistoss, *m.* (Tischl.) batten, furring; — an einem Schranke, hinge-piece.

Beisegel, *n. pl.* light sails.

Beisetzen, *v. a.* die Segel —, (Schiff.) to make sail, to unfurl the sails; alle Segel —, to crowd all sails, to press sails, to carry a press of sail.

Beissel, Beisel, *m.* (Tischl. Zimm. Schloss.) bore-bit, boring-bit; *v.* Meissel.
Beisser, *m.* Hebeisen, *n.* heaver, handspike.

Beissend, *adj.* acrid, pungent.

Beisszange, Kneipszange, *f.* (Techn.) nippers, cutting-nippers, large tongs, tweezers, pincers, claw-wrench, grapple, tack-claw.

Beiständer, *m.* (Tischl.) *v.* Beistoss.

Beistechen, *v. n.* (Schiff.) to sail close-hauled, to sail as near the wind as possible.

Beistehen, *v. n.* alle Segel — lassen, (Schiff.) to let all sails out.

Beistich, Halbstich, *m.* (Seew.) half-hitch.

Beistoss, *m.* (Tischl.) furring, adjoining-plank (the small ledge of wood attached to one part of folding-doors which covers the place where the doors meet when shut).

Beistrich, m. Komma, *n.* (Buchdr.) comma.

Beitel, *m. v.* Beissel.

Beitreiben, *v. a.* Schulden —, (Handl.) to gather, to collect, to get in debts.

Beiwagen, *m.* (Eisenb.) by-waggon; (Fuhrw.) by-coach, extra-coach, by-chaise.

Beiwerk, *n.* (Bauk. etc.) accessory parts, non-essential parts of a work.

Beiz.... — brühe, *f.* — wasser, *n.* (Chem. Metall. Techn.) corroding liquor, corrosive liquor, caustic liquor, caustic water, etching-liquor, liquor for macerating; (Gerb.) ooze, tanner's liquor; — flüssigkeit, *f.* (Goldschm.) mordant; — kraft, *f.* corrosive power, corrosive quality; — kufe, *f.* — zuber, *m.* — fass, *n.* (Gerb.) tan-vat; — mittel, *n.* mordant, caustic, corrosive; *v.* Beize.

Beize, *f.* corrosion; corrosive, caustic; etching; mordant; (Färb. Zeugdr.) mordant; (Lohgerb. Weissgerb.) ooze, oozing, mastering; (Grav.) aqua fortis; (Metall.) pickle; (Tabakf.) sauce; (Vergold.) pigment; die — annehmen, to seize the mordant; dem Filz, dem Haare die — geben, (Hutm.) to dress the fur; organische —, organic mordant; rothe —, (Gerb.) ooze.

Beizen, *v. a.* (Chem. Techn.) to corrode, to etch, to mordant; (Gerb.) to tan; (Grav.) to etch; (Metall.) to dip, to pickle, to cleanse, to corrode, to etch; —, mordanciren, (Färb. Zeugdr.) to mordant, to steep in mordant; —, laugen, in Wasser —, (Hüttenw. Metall.) to macerate, to lizivate; mit Alaunwasser —, to alum; Gold, Silber —, (Metall.) to fret, to half-scour; die Haare —, (Hutm.) to dress the fur; Holz —, (Tischl.) to stain, to tinge wood; die Münzplatten oder Schrütlinge —, (Münzw.) to blanch the planchets; die Schäfte —, (Büchs.) to tinge, to colour, to stain the stocks; schwarz —, (Tischl.) to ebonize; den Tabak —, sauciren, (Tabaksf.) to sauce tobacco, to water tobacco with sauce.

Beizen, Putzen, *n.* (Zinnng.) half-scouring; *v.* beizen, *v. a.*

Beizend, kaustisch, *adj.* (Techn.) corrosive, corroding, caustic.

Bekaler, *m.* der Besanruthe, (Seew.) peak-halliard or top-lifter of the mizen; —, Niederholer, *m.* der Marsleesegel, down-hauler of the top-studding-sails.

Bekalken, v. a. to lime, to cover with lime.

Bekalmen, v. a. ein Schiff —, einem Schiffe den Wind abfangen, (Schiff.) to *becalm a ship*.

Bekämpfung, f. *hedging, enclosure by a hedge*.

Bekanntmachung, f. *advertisement*.

Bekanten, v. a. (Zimm.) to square timber; —, abkanteln, (Zimm.) to *blunt the edges of timber, to chamfer, to bevel*.

Bekappen, v. a. (Schuhm.) to cap; Bäume —, (Gärtn. Forstw.) to *top trees*; eine Mauer —, (Bauw.) to *cope a wall*; eine Rakete, einen Zünder —, (Feuerw.) to *cap a rocket, a fuse*; ein Tau —, (Seew.) to *cap a rope*.

Bekieseln, v. a. to gravel, to cover with gravel; eine Strasse —, beschottern, (Strassenb.) to *ballast a road*.

Beklammern, v. a. (Bauw.) to furnish with iron-cramps.

Bekleben, bekleistern, v. a. (Buchdr.) to paste, to paste on; mit Papier —, to line with paper.

Beklebezettel, m. für das Gepäck, (Eisenb.) *way-bill*.

Bekleibbrett, n. (Seew.) *serving-board*.

Bekleiden, v. a. (Techn.) to cover, to line; to protect; (Bauw.) to face; (Hüttenw.) to *fettle*; (Wasserb.) to *revet*; —, überziehen, inkrustiren, (Maur. Zimm. Tischl.) to *incrusted*; einen Altar —, to *deck an altar*; den Anker —, (Seew.) to *stow the anchor*; das Ankertau —, (Seew.) to *serve the cable*; eine Batterie —, (Art.) to *revet a battery*; eine Böschung —, (Befest. Bauw.) to *revet, to face, to coat, to line a slope*; mit Furniren —, (Tischl.) to *inlay, to veneer*; einen Hut —, (Hutm.) to *dress, to trim a hat*; einen Schacht —, (Bgb.) to *line a pit*; ein Schiff —, (Schiffsb.) to *plank a ship*; ein Tau —, (Seew.) to *serve a cable or rope*; ein Tau mit Leinwand —, to *cap a rope*; eine Thür —, (Tischl.) to *dress, to box a door, to furnish a door with a frame*; Verdampfapparate, Siedepfannen etc. zur Verminderung der Wärmeausstrahlung —, (Zuckerf. Chem. Fabr. etc.) to *plank, to cloth, to furnish an evaporating-vessel with a casing, to coat, to cover with bad conductors of heat*.

Bekleidung, f. (Techn.) *lining, cleading*; (Mal. Bildh.) *drapery*; (Tischl.) *lining, dressing*; —, Anblendung, f. (Bauw.) *facing*; —, Verschalung, f. (Bauw.) *lagging, laggings*; (Befest. Bauw. Wasserb.) *revetment*; —, Beschlag, m. (Dampfk.) (zum Verhindern der Wärmeausstrahlung), *cladding, cleading*; —, Belegung, f. (Elektr.) *coating*; —, Mantel, m. gegen Wärmeverlust schützende Hülle, f. von Dampfzylindern, Destillir- oder Verdampfapparaten etc., (Masch. Chem.

Fabr. Zuckerf. etc.) *planking, lagging, clothing, case, casing, clothing, cleading, jacket*; —, Ueberzug, m. Inkrustirung, f. (Maur. Zimm. Tischl.) *incrusted, dressing*; —, Furnirung, f. (Tischl.) *inlaying, veneering*; — der Böschungen, (Befest. Wasserb. etc.) *revetment of the slopes, soiling of the slopes*; — eines Brunnens, eines Schachtes, *lining of a well, of a pit*; dossirte —, (Wasserb. Befest.) *sloped, inclined revetment*; ganze —, (Wasserb. Befest.) *full revetment*; lose — einer Leydener Flasche, (Elektr.) *movable coating of a Leyden jar*; — einer Mauer, (Bauw.) *lining, facing of a wall*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *side-planks of a ship*; — des Schiffbodens, (Schiffsb.) *sheathing*; senkrechte —, (Befest. Wasserb.) *upright, vertical, rectangular revetment*; — eines Tauchers, *submarine armour*; — der Taue, (Seew.) *serving of the cables and ropes, protecting-sheath*; — eines Telegraphendraktes oder eines Kabelkernes von Gutta-Percha oder Kautschuk, (Tel.) *gutta-percha or india-rubber-covering or serving of a telegraph-wire or cable-core*; — einer Thür, *Thürbekleidung, f. (Tischl.) boxing, dressing, jamb-lining of a door*.

Bekleidungs.... —fascine, f. (Befest.) *reveting-fascine*; —kissen, n. des Stags, (Schiffsb.) *pillow*; —korb, Schanzkorb, m. (Befest.) *gabion, battery-gabion*; —materialien, pl. (Seew.) *serving-stuff*; —materialien, Umhüllungsmaterialien, n. pl. für Dampfkessel etc., (Techn.) *cladding-materials*; —mauer, Futtermauer, f. (Befest. Bauw.) *revetment-wall*; —stücke, n. pl. des Gangspills, (Seew.) *whelps*; —rasen, m. *lining-sod*.

Bekleistern, v. bekleben.

Beklinken, v. a. (Hirnholz an Aderholz verbinden), (Zimm.) to *assemble*.

Beklopfen, v. a. Blech —, to *sound sheet-metal*; das Gestein —, (Bgb.) to *try the rock with the hammer*.

Beklotzen, v. a. (Pfläst.) to *pave with square pieces of wood*.

Bekneifen, sich —, v. r. Kinke oder Schleifen bekommen, (Seew.) to *kink (said of ropes)*.

Beknappung, f. der Rationen bei Mangel an Lebensmitteln, (Seew.) *petty tally*.

Bekrippen, v. a. einen Deich oder ein Ufer —, (Wasserb.) to *furnish a dam or a shore with osier-work*.

Bekrönen, v. a. einen Minentrichter —, (Minirk.) to *form a lodgment in the funnel of an exploded mine*.

Bekrönung, f. (Bauk.) *crowning, cope, coping*; —, Kamm, m. Krone, Crête, f. (Befest.) *crest*; — des gedeckten Weges, (Befest.) *crowning of the covert way*.

Beladen, v. a. (Fuhrw. Schiff.) to *load, to lade, to freight, to charge*.

Belag, Beleg, m. (Techn.) *covering, lining*; —, Bekleidung, Inkrustierung, *f.* (Maur. Tischl. Zimm.) *incrustation*; —, Belegung, *f.* (Elektr.) *coating*; —, Fahr-
bahn, *f.* einer Brücke, (Brückenb.) *flooring, planking, road-covering, floor of a bridge*.

Belagbrett, Deckbrett, n. (Brückenb.) *chess, flooring-plank*.

Belagerung, f. (Kriegsw.) *siege*.

Belagerungs.... —arbeiten, *f. pl.* (Kriegsb.) *siege-works*; die —arbeiten beginnen, *to break ground*; —batterie, *f.* *siege-battery, besieging-battery*; —geschütz, *n.* *battering-guns, siege-cannon, artillery for sieges*; —kanone, *f.* *battering-gun*; —kunst, *f.* *art of besieging*; —lafette, *f.* *siege-carriage*; —park, *m.* *siege-park, siege-train*; —protze, *f.* *siege-carriage limber*; —werke, *n. pl.* —gräben, *m. pl.* *approaches*.

Belangen, v. a. gerichtlich —, (Handl.) *to pursue, to sue at law*.

Belasten, v. a. (Mech.) *to weight*; (Handl.) *to charge to one's account, to place to one's debit; to incumber, to encumber*; eine Feder, ein Pendel, ein Sicherheitsventil —, (Mech. Masch.) *to load, to weigh a spring, a pendulum, a safety-valve*; ein Schiff —, (Schiff.) *to load, to freight a vessel*; eine Wage —, *to load a balance, to load the pans of a balance*.

Belastung, f. (Handl.) *debit; incumbrance, encumbrance*; (Mech. Masch.) *load (of safety-valves etc.), weight, weighting*; —, Beanspruchung, *f.* (Mech.) *strain*.

Belastungsgewicht, n. eines Sicherheitsventils etc., v. Belastung.

Belatten, v. a. (Zimm.) *to lath, to cover with laths*.

Belattung, f. (Zimm.) *lathing, covering of laths*.

Belaubt, adj. (Bot.) *frondiferous, frondose*.

Belauf, m. (Handl.) *amount, sum*.

Belaufen, v. r. sich — auf, (Handl.) *to amount, to come to*.

Beleben, v. a. die Farben —, (Färb.) *to raise, to brighten the dyes*; das Feuer —, anfachen, (Schm. etc.) *to revive the fire*.

Beledern, lidern, v. a. to leather, to cover with leather.

Beleg, m. v. Belag; —, Beweisstück, *n.* *voucher, deed*.

Beleg.... —ehölzer, —hölzer, *n. pl.* (Schiffsb.) *belaying-cleats and pins*; —holz, *n.* (Bauw.) *facing-board*; —klampe, *f.* (Seew.) *belaying-cleat, cavit, kevel*; —schaft, *f.* einer Grube, (Bgb.) *men, crew of a mine, gang of miners*; —tisch, *m.* (Spiegelf.) *silvering-table, foliating-table*.

Belegen, v. a. (Techn.) *to line, to cover, to face; (Handl.) to show, to prove; (Hüttenw.) to fettle; das Ankertau um die Beting —, (Seew.) to bitt the cable; mit*

Brettern, mit Dielen —, (Bauw.) *to board*; ein Fass mit Reifen —, (Böttch.) *to hoop a cask*; mit Fliesen, mit Platten —, (Bauw.) *to flag, to pave with tiles*; mit Folie —, folieren, (Spiegelf.) *to silver, to tin, to foliate*; eine Grube —, (Bgb.) *to employ workmen in a mine*; Metalle mit andern Metallen —, (Techn.) *to coat metals*; mit Platin —, *to platinize*; Plätze in einem Wagen —, *to secure seats in a coach*; ein Rad mit Reifen —, (Wagn.) *to shoe a wheel*; mit Rasen —, (Wegb. Eisenb. etc.) *to cover with sods, to sod*; ein Schiff mit Beschlag —, (Schiff.) *to embargo, to embargo a ship*; ein Tau —, (Seew.) *to belay a cable*; eine glatte Thür —, (Tischl.) *to batten a door*.

Belegen, n. Belegung, f. (Spiegelf.) *foliating, silvering, tinning*.

Beleger, m. (Spiegelf.) *silverer (the workman who foliates the looking-glasses)*.

Belegung, f. (Spiegelf.) v. Belegen; — eines elektrischen Kondensators, (Elektr.) *armature of a condenser*; — der Leydener Flasche, (Elektr.) *inside and outside coating of the Leyden jar*; — eines Schachtes, (Bgb.) *gang of miners, set of men*.

Belehnung, f. mit einem Bergwerk, (Bgb.) *concession of a mine*.

Beleimen, v. a. to glue, to cover with glue.

Beleisten, v. a. (Bauk.) *to list; (Tischl.) to furnish with ledges*.

Belemern, behindern, v. a. (Seew.) *to encumber, to incumber*.

Belemmernde Güter, n. pl. (Seew.) *cumbersome goods, pestervale goods*.

Belemmerung, Behinderung, f. *encumbrance, incumbrance*.

Belemnit, Teufelsfinger, Fingerstein, Donnerstein, m. Pfeilspitze, f. (Miner.) *belemnite, belemnites, arrow-head, finger-stone, thunder-stone*.

Belemnitenkalk, m. (Geog.) *belemnite-limestone*.

Belesen v. a. (Techn.) *to pick; —, noppen, (Tuchf.) to burl, to pick, to cull*.

Beleser, m. (Tuchf.) *cloth-burler*.

Beleuchten, v. a. to illuminate.

Beleuchtung, f. illumination, lighting; (Mal.) *arrangement of light and shade*; elektrische —, *electric lighting*.

Beleuchtungsmaterialien, pl. lighting-materials.

Belgisches Bier, n. Brüsseler Lambick, Lambick, m. (Brau.) *Belgian beer, Lambick, Lambick-beer*; —s Bier, *n.* Faro, *m.* Faro, *Faro-beer*.

Belichten, v. a. (Opt. Phot. Chem.) *to illuminate, to expose to the light, to place in the light*.

Belichtung, f. (Opt. Chem. Phot.) *illumination, exposure to the light*; — der Platte, (Phot.) *exposure in the camera, exposure*.

Belidern, beledern, v. a. (Masch.) *to leather, to cover with leather.*

Belittern, v. a. einen Schacht —, (Hgb.) *to fix ladders in a shaft, to provide a shaft with ladders.*

Belladonnaöl, n. belladonna-oil (a fat oil from belladonna-seeds).

Belmontin, Hartparaffin, n. (Chem.) *belmontin, hard paraffin.*

Belvedere, n. (Bauk.) *belvedere.*

Bemalen, v. a. to paint over.

Bemallen, v. a. ein Holz —, (Schiffsb.) *to mould a piece of timber.*

Bemannen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) *to man, to fit out, to equip a vessel.*

Bemannung, f. eines Schiffes, (Seew.) *equipage; manning, ship's crew, ship's company.*

Bemasteln, v. a. das Kreuz —, (Feuerw.) *to cover the skeleton with canvas.*

Bemasten, v. a. ein Schiff —, (Schiffsb.) *to mast a ship.*

Bemastung, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) *masting, masts.*

Bemeisseln, v. a. (Techn.) *to chisel, to work with a chisel.*

Bemörteln, v. a. (Maur.) *to parget, to rough-cast; to cover with mortar.*

Benachtheiligen, v. a. (Handl.) *to prejudice.*

Bendelholz, schwarzes —, n. (Bot.) *common bird-cherry tree.*

Benehm.... —schere, f. (Münzw.) *cutters used in sizing coins; —wage, f. adjusting-scales.*

Benehmen, v. a. die Münzen —, (Münzw.) *to size the coins.*

Benept sein, nicht genug Wasser haben, v. n. (Schiff.) *to be beneaped.*

Benetzen, v. a. to wet, to moisten, to sprinkle.

Bengalisches Feuer, bengalisches Licht, n. bengalische Flamme, f. (Feuerw.) *blue lights, Bengal light, bengola; —e Hausenblase, Agar-Agar, japanesische Gelatine, f. (Drog. Chem.) Bengal isinglass, agar-agar (strips of a dried sea-weed); —es Katechu, n. Bengal cutch; —e Leinwand, f. fine East-Indian linen; —ergestreifter Musselin, m. Bengal stripes, bengal.*

Bengel, m. cudgel, club; —, Pressbengel, m. (Buchdr.) *bar; —an einem Brunnen, snipe, sweep; —in einer Glocke, bell-clapper.*

Bengel.... —knopf, —kopf, m. (Buchdr.) *head of the bar; —scheide, f. Griff, m. (Buchdr.) wooden handle of the bar, rounce.*

Benöl, n. v. Behenöl.

Bensäure, f. v. Behensäure.

Benz.... —aldehyd, m. n. Benzoylwasserstoff, m. (Chem.) *benzaldine, hydryde of benzoyle; —amid, n. (Chem.) benzamide.*

Benzin, Benzol, n. (Chem.) *benzene, benzol.*

Benzinkondensator, m. (Petroleumdest.) *benzene-receiver.*

Benzoe, f. und n., **Benzoeharz, Benzoeogummi**, n. (Chem.) *benzoin-gum, gum-benzoin, benzoin, asa-duleis, gum-benjamin (a gum-resin flowing from the bark of Styrax benzoin).*

Benzoe.... —äther, m. (Chem.) *benzoic ether; —blumen, f. pl. flowers of benzoin; —öl, n. benzoic oil; —säure, f. (Chem.) benzoic acid; —saures Salz, Benzozat, n. (Chem.) benzoate; —saures Natron, n. benzoate of soda.*

Benzoin, n. (Chem.) *benzoin, bitter almond-oil-camphor.*

Benzol, n. v. Benzin.

Benzolsulfosäure, f. *benzene-sulphonic acid.*

Benzoyl, n. (Chem.) *benzoyl.*

Benzoylwasserstoff, m. v. Benzaldehyd.

Benzyl.... —alkohol, m. *benzylic alcohol; —amin, n. benzylamine; —äther, m. benzylic ether; —wasserstoff, m. Toluol, Methylbenzol, n. (Chem.) hydride of benzyll, toluene, toluol.*

Beobachter, m. **Astroskop**, n. (Astr.) *astroscope.*

Beobachtung, f. *observation.*

Beobachtungs.... —glas, n. am Vacuumkessel, Verdampfapparaten etc., Glasauge, Glas, n. (Zuckerf.) *glass-sight-hole; —uhr, f. (Schiff.) job-watch, counter.*

Bepechen, bepichen, v. a. to pitch.

Bepilter Rundstab, m. (Bauk.) *beaded round.*

Bepfählen, v. a. (Gärt. Weinb.) *to prop, to stake.*

Bepicken, aufhauen, v. a. (Maur.) *to roughen, to notch (the smooth surface of stones).*

Beplanken, v. a. ein Schiff —, (Schiffsb.) *to plank a ship, to line a ship with planks, to fit the planks of a ship.*

Beplankung, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) *planking, lining, plank-lining.*

Beplatten, v. a. (Techn.) *to plate, to sheet; (Art.) to cap; ein Schiff —, to plate a ship; die Zünder —, (Feuerw.) to cap the fuzes.*

Beplattung, f. eines Schiffes, *plating of a ship; äussere —, outside-plates; doppelte —, planking of two thicknesses.*

Bequemlichkeit, f. (Bauw.) *comfort; privity, necessary.*

Beranden, berändeln, v. a. Münzen —, (Münzw.) *to rim coins.*

Berapp, Krausputz, Spritzwurf, m. (Maur.) *coarse plaster, rough plaster, squirted skin; —, erste Putzschicht, f. beim dreischichtigen Putz, (Maur.) first coating of three-coat work; first coat, rough coat, brown coat, scratch-coat; —auf Backsteinen oder Ziegeln, rendered skin,*

rendering; — auf Latten, *laid skin*, *pricked skin*.

Berappen, rauh putzen, v. a. (Maur.) *to rough-plaster, to squirt, to prick up*; —, den ersten Anwurf geben (beim dreischichtigen Putz), (Maur.) *to give the first coating, to rough-cast*; —, die letzte Putzlage auftragen, *to skim*; —, bewaldrechten, (Zimm.) *to rough-hew, to baulk*; auf Backsteinen, auf Ziegeln —, (Maur.) *to render, to rough-in*; auf Latten —, *to lay, to prick up*.

Berappen, n. Berappung, f. (Zimm.) *rough-hewing*; —, Krausputz, m. (Maur.) *squinting*; — beim dreischichtigen Putz, (Maur.) *first coating, rough-casting*; — auf Backsteinen oder Ziegeln, *rendering*; — auf Latten, *laying, pricking-up*.

Berasen, mit Rasen belegen, v. a. (Eisenb. etc.) *to sod, to turf, to cover with sods*.

Berasung, f. *sodding, turfing*.

Berberin, Xanthopikrit, Berberisgelb, n. (Chem.) *berberine (a yellow dyeing-matter from the roots of Berberis vulgaris)*.

Berberis, Berberitze, f. *Berberisbaum, Berberisstrauch, Sauerdorn*, m. (Bot.) *barberry, piperidge-bush (Berberis vulgaris)*.

Berberis.... — beere, f. (Bot.) *barberry*; — gelb, v. Berberin; — holz, Berberitzenholz, n. *barberry-wood*; — wurzel, Berberitzenwurzel, f. *barberry-root*.

Berechnen, v. a. (Handl. Techn.) *to calculate, to estimate; to make up*; das Manuskript —, (Buchdr.) *to calculate the manuscript*; fremde Münze —, *to reduce foreign money*; zu —, *calculable*; nicht zu —, *incalculable*.

Berechnung, f. *calculation, estimation*.

Bereifen, v. a. (Böttch.) *to hoop*.

Bereit, adj. (Schiff.) *clear, ready*; zum Löschen —, *ready to discharge*.

Bereiteisen, n. (Bildh. Steinm.) *burnisher, polisher*.

Bereiten, v. a. (Techn.) *to dress; to prepare, to make; to clear, to make ready*; ein Pferd —, *zureiten, to break in a horse*.

Bereiter, m. *horse-breaker*.

Bereitung, f. (Techn.) *preparation, making*.

Berennung, f. (Kriegsw.) *assault; blockade, investment*.

Berg, m. *Berge*, m. pl. *erzleeres, taubes Gestein*, n. (Bgb.) *attle, deads, gob, gob-stuff, rubbish, waste*; — eines Holländers, (Papierf.) *breasting of a rag-engine*; loser —, lose Berge, pl. (Bgb.) *rubble, ratchel*.

Berg.... — ader, f. (Bgb.) *lode, metallic vein*; — ahorn, weisser Ahorn, m. (Bot.) *sycamore-maple*; v. Spitzahorn; — akademie, f. *mining-academy*;

— alaub, Felsenalaub, Alaub von Rocca, m. (Miner.) *rock-alum, roche-alum*; — amt, n. *board superintending the working of mines, mine-office*; — art, f. (Bgb.) *gang, matrix of the ore, lode-stone, vein-stones, vein-stuff*; — asche, f. *an inferior sort of mountain blue*; — balsam, m. *Naphta*, f. *Erdöl, Bergöl*, n. (Miner.) *naphtha, earth-oil*; — bau, m. *mining, working of mines, winning, mining-industry*; — baukunde, — baukunst, f. *science of mining, mining-engineering*; — bezirk, m. (Bgb.) *mining-district*; — blau, n. *Kupferlasur, f. Kupferblau, Mineralblau*, n. (Miner.) *mountain-blue, blue malachite, blue carbonate of copper, azure copper-ore*; — blau, Mineralblau, n. (Farbenf. Chem.) *mountain-blue, mineral blue, blue verditer, Sanders-blue, blue carbonate of copper*; — blau, himmelblau, azurblau, adj. (Miner.) *azure, azured, azurn, azure-blue*; — bohrer, m. (Bgb.) *terrier, auger, taper, borer, drill*; — bohrer, Meisselbohrer, m. (Bgb. Steinbr.) *chisel, boring-chisel*; — braun, n. *Umber*, f. (Miner. Mal.) *umber, umbra*; — buche, f. (Bot.) *red beech-tree*; — butter, Steinbutter, f. *unreiner, natürlicher Eisenalun, Federalalun*, m. (Miner.) *mountain-butter, rock-butter, stone-butter, impure iron-alum, feather-alum, hair-salt*; — butter, — seife, f. — talg, — unschlitt, m. *unreiner, natürlicher, weicher Zinkvitriol oder Eisenvitriol*, m. (Miner.) *impure unctuous zinc-vitriol or weathered green-vitriol*; — eisen, Setzeisen, n. (Bgb.) *miner's iron, picker, gad, wedge*; — eisen, Schiesseisen, n. (Steinbr.) *hammer-shaped iron-plug*; — erle, f. (Bot.) *grey-alder*; — erz, n. *rohe, unaufbereitete Erzmasse, f. raw ore, work, knockings*; — esche, f. (Bot.) *mountain-ash*; — fahrt, f. (Schiff.) *passage of a ship up-stream, up-passage*; — fall, — sturz, m. *run, full of a hill*; — fäustel, m. (Bgb.) *miner's hammer*; — fein, adj. (Miner.) *native*; — feste, f. *Schachtpfeiler*, m. (Bgb.) *pillar, prop, shaft-pillar, pit-eye pillar*; — fett, Erdwachs, n. (Miner.) *fossil tallow, mountain-tallow, earth-wax*; — flach, m. — fleisch, — leder, n. *Amianth, Asbest*, m. (Miner.) *mountain-flax, earth-flax, mountain-flesh, mountain-leather, amianthus, asbestos*; — fluss, m. (Miner.) *coloured quartz*; — frei, adj. (Bgb.) *free, open*; — freiheit, f. (Bgb.) *right of mining*; — fried, m. (Wachtthurm auf mittelalterlichen Schlössern), (Bauk.) *belfry, belfrey, keep-tower*; — gang, m. (Bgb.) *vein, lode of ore*; — gebäude, n. (Bgb.) *building belonging to a mine*; — gebrauch, m. (Bgb.) *custom of miners*; — gegenschreiber, m. (Bgb.) *controller of the mine*; — gehölz, — gezimmer, n. (Bgb.) *timber-work belonging to a mine*; — gelb, n. *Gelberde*, f. *gelber Eisenocher*, m. (Miner. Mal.) *moun-*

tain-yellow, yellow ochre; — gericht, n. (Bgb.) mine-office; — gericht, n. für die Zinngräber in Cornwall, stannary-court; — gezeug, — gezähe, n. (Bgb.) miner's tools; — glas, n. (Miner.) rock-crystal, mountain-crystal; — glimmer, Margarit, m. (Miner.) margarite; — gold, n. Gold auf ursprünglicher Lagerstätte, (Miner.) gold found in primitive rocks; — grün, n. (Miner. Mal.) mountain-green, chryso colla; künstliches — grün, Sanders green, verditer; — guhr, m. — milch, Montmilch, f. erdiger Kalcit, erdiger Kalkspath, m. (Miner.) mountain-milk, rock-milk, mineral agaric, earthy calcite, earthy calcespar; — gut, n. minerals; — haar, n. Amianth, Asbest, m. (Miner.) amianth, asbestos, pliable asbestos; — hafer, m. (Bot.) narrow-leaved oat-grass; — hammer, m. (Bgb.) mattock; — harz, v. Bergpech; — haspel, m. (Bgb.) windlass used in mining; — haue, f. (Bgb.) miner's hoe, pick; — häuer, v. Häuer; — hauptmann, m. (Bgb.) intendant, surveyor of a mine, chief director of mines; — hoheit, f. (Bgb.) regale of mines; — holder, — hollunder, m. (Bot.) red-berries elder; — holz, Barkholz, n. (Schiffsb.) wale; — holz, Holzasbest, holzförmiger Asbest, m. (Miner.) mountain-wood, rock-wood, ligniform or ligneous asbestos; das erste kleine — holz, (Schiffsb.) sheer-wale; das grosse, untere — holz, main-wale; — hund, m. (Bgb.) miner's truck,rolley, cart; — ingénieur, m. (Bgb.) mining-engineer; — inspektor, — revierbeamte, m. viewer, inspector, ground-bailiff, surveyor of a mine; — kalk, Kohlenkalkstein, m. (Miner.) mountain-limestone, carboniferous limestone; — kappe, Fahrkappe, f. (Bgb.) miner's cap; — karren, v. — hund; — keller, Felsenkeller, m. (Bauw.) cellar cut into a rock; — kiefer, — fichte, f. (Bot.) mountain-pine; — kiesel, Felskiesel, m. (Miner.) petrosilex, agate-flint-stone; — kittel, Grubenkittel, m. (Miner.) miner's jacket; — knappe, — mann, m. miner; — knappschaft, — mannschaft, f. body, staff, corporation of miners; — kohle, Erdkohle, fossile Kohle, f. (Miner.) fossil coal, lignite; — kompass, m. (Bgb.) miner's compass; — kreide, Kreide, f. (Miner.) chalk; — kork, schwimmender Asbest, m. (Miner.) fossil cork, mountain-cork, rock-cork, elastic asbestos; — kratze, f. (Bgb.) miner's scraper; — krystall, krystallisirter Quarz, Quarz, m. (Miner.) mountain-crystal, rock-crystal, crystallized quartz; — krystall-Linse, f. für Brillen etc., (Opt.) pebble; — krystall-Prisma, n. (Opt.) rock-crystal prism; — kübel, m. (Bgb.) bucket, miner's tub; — kupfer, n. (Miner.) native copper; — lachter, m. und f. (Bgb.) miner's fathom; — landtagwasser, n. up-land surface-water; — lasur, Kupferlasur, f. Azurit, m. (Miner.) moun-

tain-azure, blue carbonate of copper, blue malachite, azure copper-ore; — leder, n. Asbest, m. (Miner.) mountain-leather, rock-leather (asbestos in coarser crystals); — leder, Arschleder, Fahrtdleder, n. (Bgb.) miner's breech-leather, miner's leathern apron; — linde, f. (Bot.) the small-leaved lime-tree; — lokomotive, Gebirgslokomotive, f. (Eisenb.) locomotive for steep gradients; — mann, m. miner, pioneer; — männisch, adj. practised by miners, usual among miners; — männische Gewinnung, f. mining; — mannschaft, v. Bergknappschaft; — mauer, f. v. Bergversatz; — mehl, n. Infusorienerde, f. Kieselguhr, m. (Miner.) fossil meal, fossil farina, infusorial earth, bergmehl, bergmahl; — meister, — verwalter, m. (Bgb.) inspector, surveyor of mines, mine-inspector; — messer, m. v. Bergwage; — milch, Mondmilch, Montmilch, Melhkreide, f. Bergguhr, erdiger Kalkspath, erdiger Kalcit, m. (Miner.) mineral agaric, agaric mineral, mountain-milk, rock-milk, earthy calcite, earthy calcespar; — mittel, n. in einem Flötze, Lage von taubem Gestein, (Bgb.) stone-band, bands, layers of shale; — münze, f. (Bot.) calamint; — naphta, f. — öl, Erdöl, Steinöl, n. Naphta, f. (Miner.) mineral naphtha, native naphtha, petroleum, mountain-oil, rock-oil, earth-oil; — papier, n. Asbest, m. (Miner.) mountain-paper, asbestos; — pech, Erdpech, Judenpech, n. Asphalt, m. Bitumen, n. (Miner.) mineral pitch, jew's pitch, asphalt, bitumen, bitume; elastisches — pech, Elaterit, m. elastic bitumen, elaterite; flüssiges — pech, — theer, Erdtheer, m. pissasphaltum; — profil, n. (Eisenb. etc.) mountain-profile (perpendicular section of a mountain); — recht, n. (Bgb.) right of mining, right of opening a mine; miner's code of laws; — revier, n. (Bgb.) mining-district; — revierbeamte, m. surveyor of a mining-district, inspector of mines; — roth, Realgar, rothes Rauschgelb, n. (Miner.) red arsenic, red orpiment; — roth, Braunroth, Indischroth, n. Indian red; — salz, Steinsalz, n. (Miner.) rock-salt, mountain-salt; — schlitten, m. (Bgb.) sled, sledge used in mining; — schmied, m. smith of a mine, miner's tool-maker; — schmiede, f. smithy, forge of a mine; — schule, f. mining-academy, school of mines; — schüssig, adj. (Bgb.) mingled with earthy or stony substances; — schwaden, feuriger Schwaden, m. schlagendes Wetter, n. (Bgb.) damps, fire-damps; — schwefel, m. (Miner.) native sulphur; — seggen, m. (Bgb.) produce, revenue, returns of a mine; — seife, f. (Miner.) mountain-soap (a species of clay); — seife, — butter, v. — butter; — stufe, f. (Bgb.) ore mixed with rock; — sturz, m. run, fall of a hill; — stütze, f. (Wagenb.) stay, prop; — talg, Erdtalg, Hatchettin,

Ozokerit, *m.* Erdwachs, *n.* (Miner.) *fossil tallow, mountain-tallow, ozokerite, earth-wax*; — talg, — butter, *v.* — butter; — theer, *m.* weiches, halbflüssiges Bitumen, *n.* (Miner.) *mineral tar, mineral pitch, Barbadoes tar, semi-compact bitumen*; flüssiger — theer, Erdtheer, *pissasphaltum*; — torf, *m.* (Miner.) *mountain-turf, mountain-peat*; — tracht, *f.* (Bgb.) *miner's dress*; — unschlitt, *v.* — butter; — versatz, *m.* — mauer, — versatzmauer, *f.* (Bgb.) *cog, gob, gobb, gobb-stuff, gobbing, pack-wall-ing*; — versatz, Versetzen, *n.* mit Bergen, *filling-up with rubbish, stowing*; — verwalter, *m.* *ground-bailiff, vieweur*; — wachs, Erdwachs, *n.* Hatchettin, Ozokerit, *m.* (Miner.) *mineral tallow, mountain-tallow, earth-wax, ozokerite*; — wage, *f.* — messer, *m.* Klinometer, *n.* (Feldm.) *batter-level, clinometer*; — wand, *f.* (Bgb.) *poor stones*; — weide, *f.* (Bot.) *mountain-willow*; — werk, *n.* (Bgb.) *mine, pit, adventure, works, work*; verlassenes — werk, *old mine*; — werksaktie, *f.* — werksauntheil, Kux, *m.* (Bgb.) *share in a mine*; — werksarbeiten, *pl.* *mining-operations*; — werksbeamte, — werksingenieur, *m.* *mining-engineer*; — werksdirektor, *m.* *director of a mine*; (in the North of England) *vieweur*; — werksgesellschaft, *f.* *mining-company*; — werksindustrie, Montanindustrie, *f.* *mining-industry*; — werkslokomotive, *f.* *mining-locomotive*; — werksunternehmer, *m.* *adventurer, lessee*; — werksunternehmung, *f.* *adventure*; — werksverleihung, Koncession, *f.* *grant of the minerals, grant*; — wetter, schlagendes Wetter, *n.* (Bgb.) *damps, foul air*; — wolle, *f.* Asbest, *m.* (Miner.) *mountain-flax, earth-flax, amianthus, asbestos*; — ziger, *m.* — milch, *f.* — mehl, *n.* Mehkreide, *f.* erdiger Kalkspath, *m.* (Miner.) *mountain-milk, rock-milk, earthy calspar*; — zinnerz, *n.* Zinnstein, *m.* auf ursprünglicher Lagerstätte, in Gängen, Lagern etc. der älteren Gebirgsformationen vorkommend, Zinngang-erze, *n. pl.* Grubenzinn, *n.* (Miner.) *cas-siterite, tinstone found in veins or small strata in primitive rocks, mine-tin*; — zin-nob, natürlich vorkommender Zinnober, *m.* natürliches Schwefelquecksilber, *n.* (Miner.) *native mercuric sulphide, native cinnabar*; — zunder, Asbest, *m.* (Miner.) *mountain-leather, asbestos, amianthus*.

Bergamott.... — öl, *n.* (Chem. Pharm.) *bergamot-oil*; — öl-Stearopten, *n.* — kampher, *m.* (Chem.) *bergamot-camphor, stearoptene of bergamot-oil, bergapene (the solid deposit of crude bergamot-oil after long keeping)*.

Bergegeld, n. Bergelohn, *m.* (Handl. Schiff.) *salvage, salvage-money, payment of salvage*.

Bergen, v. a. die Güter —, (Handl. Schiff.) *to save the goods*; die Segel —,

(Schiff.) *to take in the sails, to shorten sail*.

Bergen, n. **Bergung, f.** (Handl. Schiff.) *salvage*.

Berger, m. (Handl. Schiff.) *salver, salvor, lighter*.

Bergmannit, Spreustein, m. (Miner.) *bergmannite (a species of natrolite)*.

Bergung, f. (Schiff.) *salvage*.

Bericht, m. (Handl.) *report, advice, statement*; amtlicher, statistischer —, *return*; laut —, *as per advice*; wegen Mangel an —, *for want of advice*; meteorologischer —, *meteorological weather-report*.

Berichten, v. a. die Münzen —, (Münzw.) *to size the coins*.

Berichtigen, v. a. *to adjust*; (Buchdr. etc.) *to rectify, to correct*; die Bogenzahl —, (Buchdr.) *to prick the sheets*; die Fliegenköpfe —, (Buchdr.) *to rectify the turned letters*; eine Rechnung —, (Handl.) *to settle, to pay an account*; eine Schuld —, *to clear a debt*; verschossene, verdruckte Seiten —, (Buchdr.) *to untranspose*.

Berichtiger, m. (Buchdr.) *corrector of the press*.

Berichtigung, f. *adjusting, adjustment; correction, rectification*; — einer Rechnung, *payment of a bill*.

Berieselung, f. (Ackb.) *irrigation*.

Beringen, v. a. einen Block —, (Sew.) *to strap, to stop a block*; eine Raa —, *to strap a yard, to fit a yard with straps or rings*.

Beringen, n. (Art.) *coiling*.

Berkan, Barrakan, m. (Manuf.) *barracan (a strong, thick woollen stuff)*.

Berline, f. (Wagenb.) *berlin (a kind of chariot with four seats)*.

Berliner — blau, *n.* (Chem. Farbenf.) *Berlin blue, Prussian blue*; lösliches — blau, Kaliumferrocyaniden, Kaliumferriisencyanür, *n.* (Chem.) *soluble Prussian blue, ferricyanide of iron and potassium*; — blausäure, Blausäure, *f.* (Chem.) *hydrocyanic acid*; — roth, *n.* (Chem. Farbenf.) *Berlin red, Prussian red (a red lake-colour)*.

Berlocke, f. (Goldschm.) *watch-trinket*.

Berne, f. Böschungabsatz, **Wallabsatz, m.** (Befest.) *berm, berme, bench*; (Strassenb. Eisenb.) *bank, stage, berm of a cutting*; — eines Deiches oder Dammes, (Wasserb.) *set-off, offset, retreat of the sloping of a dike or dam*.

Bermenpfad, m. (Befest. Strassenb.) *foot-path in the set-off*.

Bernstein, Agtstein, m. gelbe **Ambra, f.** (Miner.) *amber, yellow or mineral amber, succin, electron, electrum*; gegrabener —, *fossil amber*; flüssiger —, *liquid amber*; schwarzer —, *jet*.

Bernstein — alaun, *m.* (Miner.) *aluminous amber*; — dreher, — drechsler,

m. turner of amber; —erde, *f.* (Geogn.) *mineral amber*; —firniß, *m.* *amber-varnish*; —harz, *n.* *resin of amber*, *amber-resin*; —holz, *n.* *amber-wood*; —kolophonium, *n.* (Chem.) *colophony of amber*; —korallen, —perlen, *f. pl.* *amber-beads*; —lack, *m.* *amber-lacker*, *amber-varnish* (used especially for coating floors); —öl, *n.* (Chem.) *oil of amber*; —säure, *f.* (Chem.) *succinic acid*; —saures Salz, *Succinat*, *n.* (Chem.) *succinate*; —saures Ammoniak, *n.* *succinate of ammonia*; —späne, *m. pl.* *shavings of amber*; —staub, Schluck, *m.* *amber-powder*; —waaren, *f. pl.* *amber-ware*.

Berohren, *v. a.* (Maur.) *to cover with reeds, to line with reeds*.

Bersten, aufspringen, *v. n.* *to crack*; —, zerspringen, (von einem Dampfkessel) *to explode*.

Berthierit, *m.* (Miner.) *berthierite* (an ore containing trisulphide of antimony and protosulphide of iron).

Berthollet's Knallsilber, *n.* (Chem.) *Berthollet's fulminating-silver*.

Bertramswurzel, *f.* (Bot. Pharm.) *anthesis pyrethrum, radix pyrethri*.

Berühren, *v. a.* *to touch; to come into contact*; (Geom.) *to osculate*.

Berührung, *f.* (Mech. Phys. Geom.) *contact*; (Astr.) *appulse*; — zwischen zwei Telegraphendrähten, (Tel.) *cross*.

Berührungs.... —ebene, Tangentialebene, *f.* *tangential plane, tangent-plane*; —elektricität, *f.* (Phys.) *galvanism, voltaism, voltaic electricity*; —fläche, *f.* *surface of contact*; —linie, *f.* (Geom.) *tangent*; —punkt, *m.* (Geom.) *point of contact, point of junction*; —winkel, Kon-tingenzwinkel, *m.* (Geom.) *angle of contact*.

Berüsten, *v. a.* (Bauw.) *to scaffold, to stage, to furnish with a scaffolding*; einen Bogen, ein Gewölbe —, einrüsten, *to center an arch, a vaulting, to set the centers*.

Beruthen, *v. a.* (Maur.) *to cover with split rods (instead of reeds)*.

Beryll, *m.* (Miner.) *beryll*.

Beryllerde, Süßerde, *f.* *Berylliumoxyd, Glyciumoxyd*, *n.* (Chem.) *oxyd of glucinum, glucina, beryllia*.

Beryllium, Glycium, *n.* (Chem.) *Miner.) glucinum, glycium, beryllium*.

Berylliumoxyd, *v.* *Beryllerde*.

Berzelit, Petalit, *m.* (Miner.) *petalite*.

Besäen, *v. a.* (Ackb.) *to sow*.

Besahn, *v.* *Besan*.

Besaiten, *v. a.* (Mus.) *to string (an instrument)*.

Besamung, *f.* (Gärt. Ackb.) *sowing*; — der Böschungen, (Eisenb. Wegb.) *sowing of the slopes*.

Besan, Besahn, *m.* *Besansegel, hinterstes Segel*, *n.* (Seew.) *mizzen, mizzen-sail*.

Besan.... —mast, *m.* *mizzen-mast*;

zweiter —mast, *bonaventure-mizzen*; —raa, *f.* *mizzen-yard*; —seitentakel, *n.* *mizzen-tackle, mizzen-runner-tackle*; —stag, *n.* *mizzen-stay*; —stagesegel, *n.* *mizzen-stay-sail*; —wanten, —swanten, Kreuz-wanten, *f. pl.* *mizzen-shrouds*.

Besans.... —baum, *m.* *mizzen-boom, spanker-boom*; —brassen, *f. pl.* *mizzen-braces*; —takelung, *f.* *mizzen-rigging*.

Besanden, *v. a.* einen Weg —, *to strese a road with gravel, to sand, to gravel a road*.

Besatz, *m.* *edging, border, binding, trimming*; (Schuhm.) *fronting*; — eines Bohrloches, (Bgb.) *stemming, tamping of a blast-hole*; —, Fütterung, *f.* *Besatz-material, n.* des Puddelofens, (Hüttenw.) *fettling, fixing*.

Besatz.... —artikel, *m. pl.* (Manuf.) *borders, trimmings*; —material, Füt-te-rungsmaterial, *n.* (Hüttenw.) *v.* *Besatz*; —pfropf, *m.* (Bgb.) *wooden plug of a blast-hole*.

Besatzung, *f.* (Kriegsw.) *garrison*; (Seew.) *ship's company, ship's crew*; —, Gewirre, Eingerichte, *n.* (Schloss.) *guards, wards*.

Besäumen, *v. a.* (Näh.) *to hem, to border*; (Zimm.) *to dress*.

Beschädigen, *v. a.* *to damage, to spoil*.

Beschädigt, *adj.* *damaged, injured, shattered*; (Seew.) *out of order*; —e Waaren, *f. pl.* (Handl.) *damaged goods*; vom Wasser —e Waaren, *sea-damaged goods*.

Beschädigung, *f.* (Handl.) *injury, damage*; (Schiff.) *average*; frei von —, *free from damage*.

Beschaffenheit, Kondition, *f.* (Techn.) *condition, quality, temper*.

Beschalen, *v. a.* (Zimm.) *to board, to lath, to cover with boards or deals*.

Beschalung, *f.* der Treppenbalken, (Zimm.) *apron-lining*.

Beschauer, *m.* (Schiff.) *searcher, surveyor*.

Bescheinigen, *v. a.* (Handl.) *to cer-tify; to acquit; to verify*.

Bescheinigung, *f.* (Handl.) *attestation, certificate; acquittance; verification*; — vom Zollhause, *pricking-note*.

Beschicken, *v. a.* *to fill, to load, to charge*; —, möllern, die Erze —, die Erze mit den Zuschlägen mischen, die Beschickung für den Hochofen vorbe-reiten, (Hüttenw.) *to prepare the ores, to mix the ores and fluxes in due proportion*; den Hochofen —, begichten, besetzen, die Materialien in den Hochofen bringen, (Hüttenw.) *to charge the furnace, to feed the furnace, to feed the charge, to serve the furnace*; den Ziegelofen mit Ziegeln —, (Ziegelbr.) *to set the bricks*.

Beschicken, Begichten, Be-setzen, *n.* des Hochofens, Aufgeben, *n.* der Materialien (Beschickung) in den Hochofen, (Hüttenw.) *charging, feeding*

of the blast-furnace; —, Möllern, n. Mischen der Erze mit den Zuschlägen, Bereiten der Beschickung, (Hüttenw.) *mixing the ores and fluxes, mixing the materials of the charge, mixing of the charge-materials.*

Beschickung, f. (Münzw.) *alloy*; — eines Backofens, (Bäck.) *baking*; —, Gemisch von Erzen, Zuschlägen und Brennmaterial zur Beschickung des Hochofens, Puddelofens etc., Möllern, f. (Hüttenw.) *mixture of ores, fluxes and fuel in due proportion, mixture, mixture of the charge-materials*; — des Hochofens, Beschicken, n. Begichten, n. des Hochofens, *charging, feeding of the furnace*; — des Hochofens, vorbereitetes Beschickungsmaterial, n. Gicht, f. Einsatz, m. *burden, charge, post, smelting-charge.*

Beschickungs.... —boden, Möllerboden, m. (Hüttenw.) *place for mixing the ores and fluxes, mixing-place, mixing-house*; —loch, n. eines Puddelofens, (Hüttenw.) *stock-hole*; —platte, Begichtungsplatte, f. am Hochofen, (Hüttenw.) *charging-plate*; —probe, f. (Hüttenw.) *assay of the mixture of ores and fluxes*; —trichter, m. (Hüttenw.) *hopper of a blast-furnace*; —verhältniss, n. (Verhältniss der Flussmittel zu den Erzen), (Hüttenw.) *proportion of fluxes and ores.*

Beschienen, v. a. eine Achse —, (Wagn.) *to cover the axle-box with an iron-plate; eine Eisenbahn —, to lay the rails*; ein Rad —, (Wagn.) *to rim, to shoe, to bind a wheel, to lay the tyre of a wheel.*

Beschossen, v. a. eine Kanone —, (Art.) *to try a gun by firing it off.*

Beschiffen, v. a. (Schiff.) *to navigate*; zu —, *navigable.*

Beschlag, m. **Beschläge**, n. (Bauw. Tischl. Zimm. Schloss. etc.) *fitting, mounting, garniture, garnishment, furniture, armature*; (Buchb. Sattl.) *boss*; (Chem.) *efflorescence*; (Handl.) *embargo, arrest, seizure*; (Hufschm.) *shoe, shoeing of a horse*; (Phys.) *moisture, mould*; (Spinn.) *card-clothing*; —, Armatur, f. (Masch. Techn.) *armature, fittings*; —, Ausblühung, f. (Miner.) *efflorescence, film of oxide, sulphide etc.*; —, Kitt, m. Klebwerk, Lutum, n. (Chem.) *lute*; mit — belegen, in — nehmen, *to arrest, to attach, to seize*; — eines Blechofens, (Hüttenw.) *coating, inner coating of a furnace for iron-plates*; — eines Buches, (Buchb.) *clasp*; — von Dampfkesseln, Verdampfapparaten etc. zur Verminderung der Wärmeausstrahlung, (Techn. Zuckerf. etc.) *deadening, coating, covering with bad conductors of heat*; — eines Degens, (Waffenschm.) *guard of a sword*; —an Fenstern oder Thüren, (Schloss.) *iron-work, mounting*; — einer Flinte, (Rüchs.) *mounting of a fire-lock*; —an chemischen Geräthen zum Schutze gegen das Feuer, (Chem.) *fire-*

lute, chemist's clay; — des Gusskastens, (Form.) *hooping, arming of the casting-mould*; — auf der Kohle vor dem Löthrohre, Oxyd etc. — Beschlag, (Chem.) *incrustation of oxide etc. on the charcoal*; —, Oxydhäutchen, n. auf Metallen, (Chem.) *film of oxide*; ohne —, (Schiffsb.) *naked*; — eines Rades, (Wagn.) *rim of a wheel*; — auf ein Schiff legen, (Schiff.) *to lay an embargo on a ship, to embargo, to embargo a ship*; — des Schiffsbodens, (Schiffsb.) *sheathing of the ship's bottom*; türkischer —, (Hufschm.) *Turkish shoe.*

Beschlag.... —bindsel, n. —leine, f. (Seew.) *furling-line, breast-gasket*; —blech, n. für Schiffsböden, *sheathing-sheet*; —brett, —ebrett, Schalbrett, n. (Zimm.) *shelf*; —grube, f. (Wagn.) *shoeing-hole*; —hammer, m. (Schiffsb.) *sheathing-hammer*; (Hufschm.) *shoeing-hammer*; —leine, f. (Seew.) *furling-line*; —nagel, m. *stud, stud-nail*; (Schiffsb.) *sheathing-nail*; —nahme, f. (Handl.) *attachment, sequestration, seizure*; —nahme von dem Besitzthum eines Schuldners, welches sich in den Händen eines Anderen befindet, *foreign attachment*; Befehl, m. zur —nahme, *extent*; —schmied, Hufschmied, m. *farrier*; —seisingen, f. pl. (Seew.) *gaskets*; —sverweser, m. (Handl.) *garnishee*; —tasche, f. (Hufschm.) *farrier's pouch, farrier's bag of tools*; —zange, f. *farrier's tongs*; —zeug, n. *farrier's tools, farrier's shoeing-tools.*

Beschläge, v. Beschlag.

Beschlagen, v. a. (Bauw. Tischl. Zimm. Schloss. etc.) *to mount, to garnish, to fit, to truss, to clout, to bind with iron-work*; (Chem.) *to cover with fire-lute*; (Handl. etc.) *to arrest, to seize*; (Böttch.) *to hoop*; (Münzw.) *to flatten, to planish*; (Schiff.) *to embargo, to embargo*; —, auskleiden, (Techn.) *to line, to sheathe*; —, einen Beschlag auf der Kohle (vor dem Löthrohre) geben, (Chem.) *to give an incrustation of oxide etc. on charcoal*; —, umhüllen, mit Beschlag versehen, Dampfkessel etc. mit schlechten Wärmeleitern —, *to coat, to protect, to close, to bale, to cover with bad conductors of heat*; einen Balken am unteren Ende mit Eisen —, (Bauw.) *to shoe a beam*; Bäume —, (Forstw.) *to blaze trees*; Holz —, (Zimm.) *to hew, to square timber*; mit Nägeln —, *to stud*; ein Pferd —, (Hufschm.) *to shoe a horse*; ein Pferd falsch —, *to nail a horse*; ein Pferd scharf —, *to rough-shoe a horse, to turn up horse-shoes*; ein Pferd wieder —, *to reshoe a horse*; ein Rad —, (Wagn.) *to rim a wheel, to put the tire upon a wheel*; ein Schiff mit Kupfer —, *to copper a vessel*; einen Schiffsboden —, (Schiffsb.) *to sheathe a vessel*; die Segel —, (Schiff.) *to furl, to furl, to hand, to stow the sails*; einen Spazierstock —, *to tip a*

stick; ein Stück Tuch —, (Tuchf.) to affix the lead-mark to a piece of cloth.

Beschlagen, ausblühen, v. n. (Miner. Chem.) to effloresce; —, sich mit Feuchtigkeit beschlagen oder bedecken, v. r. (Phys. Chem.) to get moist at the surface; —, mit einer Haut von Oxyd etc. bedeckt werden, anlaufen, v. n. (Miner. Chem.) to be covered with a film of oxide etc.

Beschlagen, n. (Techn.) mounting, fitting, garnishment; (Chem.) efflorescence; (Chem. Fabr. Zuckerf. Masch.) covering with fire-lute; coating, protecting, baling; covering with bad conductors of heat; (Hufschm.) shoeing; v. Beschlagen, v. a.; — der Gläser und Retorten (zur Verhütung des Springens), (Chem.) lorication.

Beschlagen, adj. mit Eisen —, iron-bound, iron-shod.

Beschleunigen, v. a. (Mech.) to accelerate, to quicken.

Beschleunigt, adj. (Phys.) accelerated; — e Bewegung, f. (Phys.) increasing motion.

Beschleunigung, f. (Mech.) acceleration, rate of variation of the velocity.

Beschmieren, v. a. mit Fett —, to grease; die Häute mit Oelen —, bestreichen, (Sämschlg.) to smear the skins with oils; ein Schiff —, latsalben, (Seew.) to pay a ship's bottom with tallow.

Beschneide . . . — bank, f. (Techn.) dressing-bench; — brett, n. (Buchb.) reglet, riglet; — eisen, — messer, n. (Buchb. etc.) edge-tool, edging-tool, edging-knife; — hobel, Hobel, m. (Buchb.) plough, plough-knife, cutting-knife, paring-knife; — holz, n. (Feuerw.) cutting-stick; — maschine, f. (Pap. Buchb.) cutting-engine, cutting-machine, trimming-machine; — messer, n. a shaving-knife used in the manufacture of silver-wire; v. Beschneideeisen; — presse, Beschneidpresse, f. (Buchb.) cutting-press; — schere, f. (Gärtn.) lopping-shears; — tafel, f. (Lichtz.) bottom-cutter; — tisch, m. (Techn.) cutting-table, dressing-table.

Beschneiden, v. a. (Techn.) to dress, to pare, to clip; (Buchb. Pap.) to cut, to poll, to trim; (Gärtn.) to lop, to dress; (Metall.) to cut, to chip, to clip; (Münzw.) to clip; (Schriftg.) to kern; Blechtafeln —, to clip sheet-iron; Metallstücke —, to fettle.

Beschneiden, n. (Buchb.) edge-cutting; — der Guss- und Blechwaren, (Metall.) cutting, chipping, clipping.

Beschnitten, adj. zu stark —, (Buchb.) cropped.

Beschnüren, galliren, v. a. (Web.) to cord, to beet; Raketenhülsen —, (Feuerw.) to choke rockets.

Beschottern, bekiesen, v. a. (Eisenb. Strassenb.) to ballast, to gravel, to metal, to stone, to pitch.

Beschotterung, f. (Eisenb. Strassenb.) gravelling, ballasting, ballast, metal.

Beschränken, v. a. to restrain.

Beschreiben, v. a. (Geom.) to describe, to trace.

Beschreibend, adj. descriptive.

Beschrotten, v. a. (Techn.) to edge off, to clip off the edges, to clip, to trim; —, abgraten, (Schloss. Metall.) to beard off, to strip off the burr; Blechtafeln —, to cut sheet-iron.

Beschuh, v. a. einen Pfahl —, (Wasserb.) to shoe a pile, to tip a pile with iron.

Beschwerde, f. complaint, reclamation.

Beschwerdebuch, n. (Eisenb.) book of complaints.

Beschweren, v. a. (Techn.) to burden, to charge; (Mech.) to weight, to load; das Papier —, (Buchdr.) to load the paper.

Beschweren, n. **Beschwerung**, f. der Appreturmittel, (Web. Tuchf.) loading.

Beschwerungsmittel, n. pl. (Färb. Web.) loading, loading-materials.

Besegeln, bejagen, v. a. ein Schiff —, (Schiff.) to join a ship, to gain on a ship at sea.

Besegelung, f. eines Schiffes, sails of a ship.

Besehen, v. a. (Techn.) to inspect, to examine.

Besemer, Besmer, Bismar, m. (Mech.) Danish balance, Danish or Swedish steel-yard.

Besen, m. besom, broom; spanischer —, (Seew.) hog (a large brush used in cleaning a ship's bottom under water).

Besen . . . — binder, m. broom-maker; — ginster, m. (Bot.) common broom; — halter, m. (Lok.) broom-holder; — kopf, m. broom-head; — press- und Nähmaschine, f. broom-sewing-machine; — putz, gestäppter Putz, m. (Maur.) regrating-skin; — reis, n. birch-twieg; — stiel, m. broom-stick, broom-handle.

Besetz . . . — schlägel, — stößel, m. Handramme, Pflasterramme, f. (Pfläst.) paver's beetle, paving-rammer, earth-rammer; — weiden, f. pl. (Korbw.) osiers used in making the bottom of baskets.

Besetzen, v. a. (Techn.) to trim, to border, to edge, to garnish, to bind, to set; (Schuhm.) to patch; —, beschicken, einfüllen, (Hüttenw.) to charge, to feed, to fill in; —, einsetzen, (z. B. einen Ofen mit Tiegeln —, Tiegel in den Ofen einsetzen) to put in, to introduce, to set in, to place; ein Binsel —, (Seew.) to stop the end of a lashing; ein Bohrloch —, (Bgh.) to charge, to ram, to stem, to tamp a blast-hole; mit Edelsteinen —, to gem; mit Fransen —, (Näh.) to fringe; mit Leisten —, (Bauw.) to list; das Pflaster —, (Pfläst.) to ram, to smooth, to beat down, to beat smooth the pavement; den Puddelofen —, füttern, (Hüttenw.) to fettle the puddling-furnace; ein Schiff mit

Mannschaft —, to man a ship; mit Sturmpfählen —, (Befest.) to fraise.

Besetzen, n. (Forstw.) staddling; — des Bohrlöchs, (Bgb.) ramming, tamping of the blast-hole.

Besetzer, m. (Bgb.) rammer; —, Besetzseisen, Besetzseisen, n. Besetzungstempel, m. (Bgb.) tamper, stemmer.

Besicht, m. (Handl.) auf —, upon inspection.

Besichtigen, inspiciren, v. a. (Techn.) to survey, to inspect.

Besichtiger, m. (Techn.) surveyor, examiner, inspector; — für Dampfmaschinen, (Seew.) steam-surveyor.

Besichtigung, Inspektion, f. examination, survey, viewing, inspection, search.

Besichtigungs.... —grube, f. (Eisenb.) pit of examination; —kosten, pl. survey-charges.

Besitz.... —ergreifung, f. (Handl.) taking possession; —ergreifung von einem unbeweglichen Gute, seizin; —stand, m. (Handl.) active property.

Besitzer, m. (Handl.) possessor; rechtlicher —, fair possessor.

Besoden, v. a. (Wasserb.) to cover with sods, to sod, to turf.

Besodung, f. sodding, turfing.

Besohlen, v. a. (Schuhm.) to sole.

Besondere Haverie, f. (Handl.) particular or simple average.

Besonnung, Insolation, f. insolation.

Besorgungsgebühren, f. pl. (Handl.) commission-fees, provision.

Bespannen, v. a. mit Saiten —, (Mus.) to string an instrument; einen Wagen —, (Fuhrw.) to put horses etc. to a carriage.

Bespannung, f. (Fuhrw.) draught; einfache —, single draught; paarweise, deutsche —, double draught; russische, dreifache —, treble draught.

Bespicken, v. a. (Maur.) v. besporen; (Seew.) to thumb.

Bespickern, bespickern, v. a. Holz —, (Schiffsb. Wasserb.) to sheathe wood with copper- or iron-plates.

Bespitzen, v. a. (Steinm.) to work with the pick-hammer.

Besporen, bespicken, aufpicken, v. a. (Maur.) to roughen, to prick up, to notch, to spur timber-work that is to be coated with cement.

Besporung, f. (Maur.) roughening, pricking-up.

Besprengen, v. a. to sprinkle, to besprinkle, to quench; die Gerste oder das Malz —, (Brau.) to sprinkle the barley or the malt; v. Einnetzen und Einsprengen.

Besprengen, n. Apparat zum — der Wäsche vor dem Plätten, clothes-sprinkler.

Bessemer.... —apparat, m. (Hüttenw.) Bessemer-apparatus, apparatus for the production of steel by the Bessemer-

process; —birne, Birne, f. —konverter, Konverter, m. Bessemer-converter, converter, converting-vessel, kettle; —birnenrückstände, m. pl. Abfall, m. vom Bessemer, scrap; —block, m. ingot; —block-Hebekrahn, m. ingot-crane; —eisen, n. Bessemer-iron; —flamme, f. flame produced by the Bessemer-process; —flusstahl, v. —stahl; —process, pneumatischer Entkohlungsprocess, m. Entkohlung des flüssigen Roheisens vermittelt zahlreicher durch dasselbe hindurch gepresster Windströme, Windfrischprocess, m. Bessemer, n. Bessemer-process, Bessemer's converting-process, decarburization by blowing atmospheric air through molten pig-iron; —spektrum, n. Spektrum der Bessemerflamme, spectrum of the Bessemer-flame, Bessemer-spectrum; —stahl, —flusstahl, m. Bessemer-steel; Roheisen, m. zur Bereitung von —stahl, Bessemer pig-iron, Bessemer-pig, Bessemer pig-metal; —werk, n. —hütte, f. Bessemer-plant.

Bessemer, v. a. to convert cast-iron into steel by the Bessemer converting-process, to bessemerize, to bessemer.

Besserungsanstalt, f. Besserungshaus, n. (Bauw.) house of correction.

Bestand, m. (Forstw.) stock of trees in a wood; —der Kasse, Kassenbestand, m. (Handl.) balance of cash, clear account; —eines Warenlagers, (Handl.) amount, stock of goods in hand.

Bestand.... —buch, n. —liste, f. (Handl.) inventory; —geld, n. (Handl.) balance in cash; —theil, m. (Chem. Phys. Techn.) element, constituent, component, component part, ingredient; basenartiger, basischer, metallischer, elektropositiver —theil eines Salzes, (Chem.) basylous element, basylous constituent of a salt; die nähären —theile, Elemente, pl. einer Verbindung, (Chem.) the proximate elements of a compound; saurer, elektronegativer —theil eines Salzes, (Chem.) acid element or constituent of a salt.

Bestandenes Holz, n. (Forstw.) full-grown wood.

Beständig, adj. (Mech.) constant, uniform; —Größen, f. pl. (Math.) constant quantities; —er Preis, m. (Handl.) fixed, steady, standard price; —es Wetter, n. (Phys.) settled weather; —er Wind, m. (Seew.) steady wind.

Bestätten, v. a. Güter —, (Handl.) to convey, to dispatch goods.

Bestätter, Güterbestätter, m. (Handl. Eisenb.) conveyor, dispatcher, forwarder.

Bestätte, f. (Handl. Eisenb.) leading.

Bestäuben, v. a. to dust, to sprinkle with dust, to powder.

Bestech.... —draht, m. (Schuhm.) closing-thread; —holz, n. —ort, m. (Schuhm.) pricking-awl; —presse, f. (Buchb.) head-band-press.

Bestechen, v. a. (Schuhm.) to quilt; das Gezimmer eines Schachtes —, (Bgb.) to try, to sound the timbering of a shaft.

Besteck, n. case, case of instruments, tweeze; knife, fork and spoon; set of (mathematical etc.) instruments; (Schiffsb.) scheme of a ship, scheme of scantlings, tables of the dimensions of a ship; (Schiff.) position, point, reckoning (the ship's place as pricked on a nautical chart); (Strassenb. etc.) profile marked out by laths or lines; chirurgisches —, tweeze; das — machen, (Schiff.) to prick the chart; mit dem — voraus sein, (Schiff.) to be astern of one's reckoning; mit dem — zurück sein, (Schiff.) to be ahead of one's reckoning.

Bestecken, v. a. (Gärtn.) to stick, to provide with poles; das Gezáhe —, (Bgb.) to helve the tools.

Besteder, m. (Seew.) ship's husband.

Besteg, **Bestegletten**, **Ausschram**, m. (Bgb.) clay-coat of metallic veins, smut.

Bestehen, v. n. auf etwas —, (Handl.) to stand to something.

Besteinen, v. a. eine Strasse —, (Strassenb.) to gravel, to metal, to ballast a road.

Bestellen, v. a. (Handl.) to order, to give orders for; das Feld —, (Ackb.) to till, to cultivate, to dress the ground.

Besteller, m. (Handl.) committer.

Bestellung, f. (Ackb.) cultivation, tilling, tillage, dressing, tilth; (Handl.) order, commission.

Bestellungsbuch, n. (Handl.) book of orders.

Bestellzeit, f. (Ackb.) time for working the ground.

Besteuerung, f. eines Schiffes, (Schiff.) art of steering a ship.

Bestich, m. (Schuhm.) bar.

Bestielen, **behelmen**, v. a. (Messen.) to helve.

Bestimmen, **quantitative bestimmen**, v. a. (Chem.) to estimate.

Bestimmt, adj. (Math.) determinate, determinated; — nach . . . , (Handl. Schiff.) bound to . . . , bound for . . . ; auswärts —, bound out; heimwärts —, bound home, bound in.

Bestimmung, **quantitative Bestimmung**, f. (Chem.) estimation.

Bestimmungs... — hafen, m. (Seew.) port of destination; — ort, m. (Handl.) place of destination.

Bestocktes Holz, n. (Forstw.) full-grown wood.

Bestoss... — feile, f. (Techn.) rough file, coarse file, planing-file; (Kamm.) smoothing-file; (Schriftg.) justifier; — hobel, m. (Schriftg.) dresser; (Tischl.) edge-plane, rough plane, jack-plane; — klotz, m. (Hötl.) cooper's block; — maschine, f. butting-machine; — tisch, m. (Schriftg.) dressing-bench, planing-table.

Bestossen, v. a. to rough-file, to fettle;

(Tischl. Zimm.) to rough-plane; die Kantten —, beecken, (Tischl. Zimm.) to break the corners, to chamfer; die Lettern —, (Schriftg.) to dress, to plane the types.

Bestreich . . . — batterie, f. (Art.) enflading-battery, raking-battery; — feuer, Flankirfeuer, n. (Kriegsw.) flanking-fire.

Bestreichen, v. a. to coat, to give a coating; (Art.) to enflade; to flank; mit Farben —, (Techn.) to paint; mit Gummi —, to gum; die Häute mit Thran —, (Sämsischg.) to smear the skins with fish-oil; eine Küste —, (Schiff.) to coast along; mit einem Magnete —, (Phys.) to touch with a load-stone; niedrig —, (Art.) to graze; mit Oel —, (Techn.) to oil; mit Wachs —, to var.

Bestreichen, n. mit Firniss, (Grav.) stopping, stopping-out.

Bestreichend, **rasirend**, adj. (Art.) grazing.

Bestreuen, v. a. to powder; —, überstreuen, to dust over; die Form mit Kohlenstaub —, (Giess.) to face the mould; Stahl oder Eisen beim Schweissen mit Thon, Sand, Schweisspulver etc. —, to dust clay, sand, welding-powder etc. over the steel or iron to be welded.

Bestriicken, **überweben**, v. a. (Seew.) to graft.

Bestropfen, v. a. einen Block —, (Seew.) to strap, to strap a block.

Bestübben, **bestäuben**, v. a. (Kohlenbr.) to cover with dust.

Bestücken, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to mount a ship with cannon.

Bestückung, f. (Seew.) armament.

Besuchen, v. a. die Nahten —, (Schiffsb.) to examine the seams.

Bet . . . — gemach, n. — kapelle, — stub, f. — zimmer, n. oratory; — pult, n. (Schrein.) prayer-desk; — saal, m. oratory; — stuhl, — schemel, m. prayer-desk, praying-desk; faldstool, faldistory; — stuhl, Kirchenstuhl, m. pue.

Betäfel, v. a. (Maur. Bauw.) to line, to dress with tables or slabs; (Tischl.) to vainscot.

Betäfelung, f. (Maur. Bauw.) lining, dressing with tables or slabs; (Tischl.) vainscotting.

Betagt, adj. (Handl.) payable, due.

Betakeln, v. a. ein Schiff —, (Seew.) to rig, to fit out a ship.

Betakelung, f. rigging of a ship, apparels and tackles, furniture.

Betalgen, v. a. to tallove.

Betel, **Stechbeitel**, **Meissel**, m. (Seew.) chisel; — zum Entfernen des Grates, Stemmeisen, n. (Zimm.) bur-chisel; harter —, cold chisel.

Betel . . . — nuss, f. (Bot.) betel-nut, areca-nut; — nussbaum, m. — palme, f. betel-nut tree, areca-palm.

Betheeren, v. a. (Techn.) to tar over, to tar.

Beting, Beeting, Bätting, f. (Schiffsb.) *bits, bits* (a strong frame in the fore-part of the ship, to which the cables are fastened when the ship rides at anchor); die grosse —, *main bits*.

Betings.... — balken, *m.* (Schiffsb.) *cross-piece of the main bits*; — bolzen, *m. pl. bitt-bolts*; — kniee, *n. pl. standards, spurs of the bits*; — kopf, *m. bitt-head*; — schlag, *m. bitter*; — spur, *f. step of the bitt-pins*; — stopper, *m. claw-stopper*; — stützen, — steilen, — spanen, *pl. bitt-heads, uprights of the bits*.

Beton, Grundmörtel, Grobmörtel, Steinmörtel, m. (Maur.) *concrete, beton, grubstone-mortar*; auf — gründen, *to concrete*.

Beton.... — gründung, *f.* (Maur.) *concrete-foundation, concreting*; — kasten, *m.* (Wasserb.) *curb*; — pflaster, *n.* (Strassenb.) *concrete-pavement*.

Betonnen, ausbojen, v. a. (Seew.) *to beacon*.

Betrag, m. (Handl.) *amount, sum, sum-total*; — eines Antheils, *quota*; netto —, *net, clear amount*; roher —, brutto —, *gross amount*.

Betragen, v. n. (Handl.) *to amount to*.
Betreiben, v. a. ein Bergwerk —, (Bgb.) *to work a mine*; ein Geschäft —, (Handl.) *to carry on business*; ein Seifenwerk —, waschen, (Bgb.) *to stream*.

Betrieb, m. (Eisenb. Bgb. Chem. Fabr. Hüttenw. Masch.) *working; management*; — eines Geschäftes, (Handl.) *carrying-on of business*; — eines Hochofens, Hochofenbetrieb, *m.* (Hüttenw.) *working of a blast-furnace*; im —, (Eisenb. Bgb. Hüttenw. Masch.) *at work, working*; in gutem —, (Hüttenw.) *in good working-order*; in — sein, (Bgb. etc.) *to be worked, to work*; den Hochofen in — setzen, (Hüttenw.) *to set the blast-furnace to work, to start the furnace, to blow-in the blast-furnace*; den Hochofen ausser — setzen, *to stop the furnace*.

Betriebs.... — anlage, *f.* einer Fabrik etc. (ausser den Gebäuden), *plant*; — aufseher, *m.* (Eisenb.) *sub-inspector*; — bedingung, *f.* (Eisenb.) *working-condition, condition for working*; — fähiger Zustand, *m.* (Eisenb.) *working-condition*; — fonds, *m.* — kapital, *n.* (Eisenb. etc.) *stock, funds, capital employed in a railway or in any business, working-capital*; — inspektor, — direktor, Verkehrschef, *m.* (Eisenb.) *traffic-manager, manager, chief-intendant of the rolling-stock*; — leitung, — führung, *f.* (Techn.) *management*; — kosten, *pl. working-expenses*; — material, — mittel, *n.* (Techn.) *working-stock*; — material, — mittel, rollendes Material, *n.* (Eisenb.) *plant, rolling-plant, railway-plant, rolling-stock*; (Hüttenw.) *rolling-stock*; — wasser, Aufschlagwasser, *n.* (Müll.) *driving-water, moving-water*;

— welle, *f.* (Masch.) *driving-shaft*; — zeit, *f.* einer Fabrik, Kampagne, *f.* (Zuckerf. etc.) *working-season of a manufactory, campaign*; — zeit eines Hochofens etc., Ofenkampagne, Hüttenreise, Ofenreise, *f.* (Hüttenw.) *working-season of a blast-furnace, campaign*.

Betrug, m. (Handl.) *imposition, fraud*.
Betrügen, v. a. Jemanden —, *to impose upon somebody*.

Bett, n. *bed*; (Masch.) *bed, table*; (Müll.) *bucket*; (Strassenb.) *form, bed, soil*; —, Lager, *n.* Ablagerung, Bank, *f.* Absatz, *m.* (Geogn. Miner. Bgb.) *bed, layer, deposit, bench*; —, Lager, *n.* einer Maschine, eines Apparates etc., feste Unterlage, *f.* (Techn.) *bottom, bed*; — eines Docks, (Seew.) *apron*; — einer Drehbank, (Drechs.) *cheeks of a turning-lathe*; — eines Flusses, Flussbett, *n. bed of a river*; — eines Gerinnes, (Wasserb.) *channel, trough*; — einer Hobelmaschine, (Masch.) *bed, table of a planing-machine*; — für die Pflasterung, (Pflast.) *pavement-bed*; — einer hölzernen Schleuse, (Wasserb.) *bed, bottom of a sluice, frame of ground-timber*; zweischläfriges —, (Tischl.) *double bed, double-sized bed*.

Bett.... — barchent, *m.* (Web.) *cotton bed-tick*; — behang, *m.* — behänge, *n.* — vorhang, *m. bed-curtain*; — breter, *n. pl.* (Tischl.) *bed-boards, bed-staves, lathing*; — decke, *f.* coverlet, counterpane; gesteppte — decke, quilt; wollene — decke, blanket; — drell, *m.* (Web.) *striped drills used for bedding, linen bed-tick*; — enstopper, *m.* (Seew.) *bitt-stopper*; — feder, *f. bed-feather*; — gang, *m.* — nische, *f. bed-corner, bed-side*; — gardine, *f. bed-curtain*; — geräth, *n. bedding, bed-furniture*; — gestell, *n. bedstead*; — gurt, *m. bed-girth*; — himmel, *m. canopy, tester, testoon, bed-tester, esperver, sparver*; — kasten, — schrank, *m. turn-up bed, bed-closet*; — lade, — spinde, *f. bedstead*; — laken, — tuch, *n. sheet*; — leinwand, *f.* — leinen, — linnen, *n. sheeting*; — leiste, *f.* (Tischl.) *bed-staff*; — nische, *f. v. Bettgang*; — pfoste, — säule, *f.* — stollen, *m.* (Tischl.) *bed-post*; — pfühl, *m. bolster*; — sack, Strohsack, *m. straw-bed, pad of straw*; — schirm, Windschirm, *m. spanische Wand, f. folding-screen*; — schrank, *v. Bettkasten*; — schraube, *f. bed-screw*; Schlüssel, *m.* zu den — schrauben, *bed-key*; — stelle, — statt, — spinde, *f.* (Tischl.) *bedstead*; — stuhl, *m. bed-chair, settle-bed*; — teppich, *m. bed-side carpet*; — teppich, wollene Bettdecke, *f. bed-rug, blanket*; — träger, *m. bed-bottom*; — tuch, Leintuch, *n. sheet*; — tücherleinwand, *f. sheeting*; — überzug, — bezug, *m. Zieche, f. pillow-case, bed-tick*; — umhang, — vorhang, *m. bed-curtain, bed-hangings*; — vorhang, *m. bed-curtain*; — vorhangsstange, *f. trinket*; — wäsche,

f. bed-linen; — werk, — zeug, n. bedding, bed-furniture; — zwillich, m. (Web.) bed-tick, bed-ticking.

Bettlersammt, Bettelsammt,
Plüsch, m. (Manuf.) plush, shag.

Bettung, f. (Techn.) bed, bedding; (Art.) platform; — zwischen den Brückenpfeilern, (Brück.) pile-framing between the piers; — eines Docks, (Wasserb.) apron; feste —, (Art.) common platform; — eines Krahns, (Masch.) ground-sill, platform of a crane; — einer Schleuse, (Wasserb.) bed, bottom of a sluice, frame of ground-timber; — eines auf dem Stapel stehenden Schiffes, (Schiffsb.) frame of timbers; — des Stapels, — der Helling, Stapelrost, m. (Schiffsb.) timber-frame of the stocks, sliding-ways, launching-ways; zirkelförmige — für Küstengeschütze, (Art.) traversing-platform.

Bettungen.... — bohle, Batteriediele, *f. (Art.) plank of a platform, platform-plank; — koffer, m. (Eisenb.) ballast-bed; — material, n. Ballast, m. (Eisenb.) ballast, boxing-material; — rahmen, m. (Art.) traversing-platform; — rippe, f. (Art.) sleeper of a platform.*

Betünchen, v. a. (Maur.) to parget, to finish plastering.

Betupfen, v. a. to dab.

Betupfen, n. der Zündhölzchen, dipping the matches into the inflammable compound.

Beuch.... — apparat, *m. bucking-apparatus; — ebütte, f. — fass, n. — tonne, f. — zuber, m. (Bleich. Wäsch.) bucking-tub, bucking-tub; — kessel, m. (Bleich. Wäsch. Pap.) kier, keir, bucking-kier, boiler for bucking, bucking-kier, boiler in which the bucking is executed, puffer; — lauge, f. (Bleich. Wäsch.) bucking-liquor, bucking-lye, lye; gebrauchte — lauge, schmutzige Lauge, Unterlauge vom Beuchen, spent lye; — process, m. Beuchen, n. (Bleich. Wäsch. Pap.) bucking-process, bucking, bowking-process.*

Beuche, Bäuche, Büke, f. (Bleich. Wäsch.) bucking, bowking (boiling in lye); letzte —, scalding; —, Beuchflüssigkeit, Lauge, f. zum Beuchen, bucking-liquor, bucking-lye.

Beuchen, Büken, v. a. to buck, to bowk, to scour.

Beuchen, n. bucking, bowking, (Bleich. Wäsch. Pap.) boiling the fabrics etc. with alkaline lyes.

Beuferungen, f. pl. (Wasserb.) banks formed from the earth dug on the sides of channels.

Beuge, Biegung, f. bend; —, Reifbeuge, f. (Böttch.) bender.

Beugen, v. a. to bend, to curve; (Opt.) to inflect; Planken —, biegen, (Bauw. Schiffsb.) to bend planks by means of steam.

Beugung, f. des Lichtes, (Opt.) inflection, diffraction of light.

Beule, f. (Techn.) dint; —, Quadrone, beulenartige Verzierung, f. (Bauk. Orn.) boss; — im Glas, (Glasm.) protuberance.

Beulenhämmer, Beulenklopfer, m. (Metall.) paring-hammer, dint-adjuster (instrument used in hammering out dints).

Beute, f. (Seew.) prize.

Beutel, m. bag, purse; (Art.) pouch; —, Beitel, m. (Tischl. Zimm.) ripping-chisel; —, Beutelvorrichtung, f. (Müll.) bolter, bolt-jag, sifter; äusserer — eines Sackfilters, (Zuckerf.) sheath of a bag-filter.

Beutel.... — arm, m. (Müll.) shaking-arm; — fass, n. (Art.) budge-barrel; — filter, Sackfilter, n. zur Filtration der Zuckerlösung (des Klärsels) bei der Zuckerraffination, bag-filter employed for the filtration of the liquor in refining of raw sugar; — filter, n. Spitzbeutel, m. zum Sammeln und Auswaschen von Niederschlägen, (Chem. Pharm.) bag-filter for separating and edulcorating precipitates; — garn, — netz, n. (Fisch.) bag-net; — gaze, f. seidenes — tuch, n. (Manuf.) silk-gauze, bolting-cloth of silk; — kasten, m. — kammer, f. Mehlkasten, m. (Müll.) flour-chest, flour-box, bolting-hutch; — maschine, Mehlmachine, f. (Müll.) bolting-mill, rubber, reel; — netz, n. v. Beutelgarn; — portemonnaie, n. chataleine; — schloss, n. purse-clasp; — sieb, n. (Pulverf.) bolter, sifter, bolting-sieve, bolting-cloth; — trommel, f. bolter; — tuch, n. (Müll. Web.) bolting-cloth, temse, timse; seidenes — tuch, — gaze, f. silk bolting-cloth; — zeug, n. bolting-cloth; — zeug, — werk, n. — vorrichtung, f. bolter, bolting-work, common bolter, bolting-apparatus.

Beuteln, v. a. (Müll.) to bolt, to sift. Beuteln, n. (Müll.) bolting; Apparat, m. zum Regulieren des —s, bolt-feeder.

Beutler, m. purse-maker; glover, glove-maker.

Beutlerwaren, f. pl. purse-maker's ware; glove-maker's ware.

Bevollmächtigter, m. (Handl.) assign, assignee, authorized agent; —, Inhaber einer Prokura, proxy, procurist.

Bewaffnen, v. a. to arm.

Bewaldrechten, v. a. Bauholz —, (Zimm.) to rough-hew, to square timber, to baulk.

Bewaldrechten, n. (Zimm.) rough-hewing, baulking.

Bewallen, v. a. einen Kanal —, (Wasserb.) to throw up banks on the sides of a channel.

Bewangen, v. a. einen Mast oder eine Raa —, (Schiffsb.) to fish a mast or a yard (to strengthen them by a piece of timber).

Bewässern, v. a. (Ackb.) to water, to irrigate.

Bewässerung, f. (Ackb.) watering, irrigation.

Bewässerungs.... — anlage, f.

(Wasserb.) *catch-work*; — graben, *m.* (Wasserb.) *feeder, catch, catch-feeder, drove*; — spritze, *f.* (Gärtn.) *syringe*.

Bewegen, *v. a.* to move; sich —, to move; sich auf und nieder —, (Mech. Masch.) to work up and down; sich im Kreise —, to move in a circle; sich in gerader Linie —, to move in a straight line.

Bewegend, *adj.* sich hin und her —, *ambulant*; — Kraft, *f.* *motive power*.

Beweger, *m.* (Mech.) *motor*.

Beweglich, *adj.* *mobile, moveable, shifting, moving*; — Rolle, *f.* (Mech.) *moving pulley*; — Scheune, *f.* (Ackb.) *moveable barn, mobile barn*; — es Wehr, *n.* (Wasserb.) *moveable barrage*.

Beweglichkeit, *f.* *mobility*.

Bewegung, *f.* (Mech.) *motion, movement*; in — setzen, to actuate; (Masch.) to throw into gear; abnehmende, nachlassende —, (Masch.) *slackening motion*; absolute —, *absolute motion*; auf- und niedergehende —, *up-and-down-motion*; beschleunigte —, (Mech.) *increasing motion*; drehende —, *rotirende* —, *motion of rotation, rotary motion, rotatory motion, gyration, rotation*; einfache —, *simple motion*; entgegengesetzte, umgekehrte —, *reversed motion, opposite motion*; excentrische —, *eccentric motion*; fortschreitende —, *progressive* —, *Translation, f. motion of translation, straight translation or shifting*; geradlinige —, *rectilinear movement*; hin- und hergehende —, *reciprocating motion, alternate motion, backward and forward motion*; krummlinige —, *curvilinear motion*; schaukelnde —, *schwingende* —, *oscillatory motion, see-saw*; Stetigkeit der —, (Phys. Mech.) *continuity of motion*; ungleichförmige —, *variable motion*; unregelmässige — der Enden einer Welle, (Masch.) *end-shake*; veränderliche —, *variable motion*; wellenförmige —, *undulatory motion*; zusammengesetzte —, (Mech.) *composed motion*.

Bewegungs.... — achse, *f.* (Mech.) *axis of rotation*; — gröösse, *f.* (Mech.) *quantity of motion*; — kraft, *f.* *moving-power, motive force*; — lehre, *f.* *mathematische* — lehre, Lehre von der Bewegung geometrischer Körper, *Kinematik, Phoronomie, f. (Phys.) kinematics*; — lehre, *f.* *physische* — lehre, Lehre von der Bewegung materieller Körper, *Mechanik, f. (Phys.) mechanics*; — lehre mit Rücksicht auf die gegenseitige Wirkung der Körper, *Kinetik, f. (Phys.) kinetics*; — maschine, *f.* *Motor, m. (Mech. Masch.) motor*; — mittelpunkt, *m.* (Mech. Masch.) *centre of motion*; — übertragung, — transmission, *f.* (Mech. Masch.) *transmission of motion*; — vorrichtung, *f.* *moving-apparatus*; — vorrichtung eines Eisenbahnwagens, *car-truck*.

Beweis, *m.* (Math. etc.) *proof, evidence, argument*.

Beweisen, *v. a.* to demonstrate.

Bewerfen, *v. a.* (Maur.) to plaster, to coat; —, berappen, to rough-cast; Latten —, to lay, to prick up laths; Ziegel oder Backsteine —, to render bricks.

Bewerthen, *v. a.* (Handl. Techn.) to prize.

Bewickeln, *v. a.* to wrap in, to incrap.

Bewirken, *v. a.* (Mech.) to effect, (Chem. Techn.) to exert.

Bewirthschaften, *v. a.* ein Gut —, (Ackb.) to manage a farm.

Bewuhlen, *umwickeln, beschalen*, *v. a.* einen Mast, eine Raas —, (Seew.) to woad a mast, a yard.

Bewurf, *m.* (Maur.) *plastering, par-getting*; —, Berapp, *m.* (als besondere Putzart) *coarse plaster, rough-cast*; dreischichtiger —, aus drei Lagen bestehender —, *three-coat-work*; erster —, Anwurf, *m.* *first coat, laying, pricking-up (on laths), rendering (on bricks)*; zweischichtiger —, aus zwei Lagen bestehender —, *two-coat-work, laying and setting (on laths), rendering and setting (on bricks)*.

Bezahlen, *v. a.* (Handl.) to pay; abschlägig —, theilweise —, to pay in part; bar —, to pay down, to pay in cash; die Kosten —, to defray the expenses; eine Rechnung —, to settle an account; terminweise —, to pay by instalments; im Voraus —, to pay in advance; einen Wechsel —, to cash, to honour a bill, a draft.

Bezahlt, *adj.* (Handl.) *paid*; (von Wechseln) *honoured*; nicht —, *unpaid*.

Bezahlung, *f.* (Handl.) *paying, payment, pay*; — der Kosten, *defrayment of expenses*.

Bezahlungsschein, *m.* *Quittung, f.* (Handl.) *release, acquitment*.

Bezahnen, *v. a.* ein Rad —, (Masch. Uhm.) to tooth, to cog a wheel.

Bezeichnen, *v. a.* (Techn.) to mark, to point out, to sign; Güter durch Markken —, (Handl.) to identify goods by marks.

Bezeichnung, *f.* (Techn.) *mark, sign; denomination*.

Bezetten, *Bezetta*, *f. pl.* *Tournesollappen, m. pl. Schminkläppchen, n. pl. bezetta, Spanish clouts (red or blue colouring-rags)*.

Beziehen, *v. a.* einen Wechsel auf Einen —, (Handl.) to draw a bill on a person.

Bezieher, *m.* eines Wechsels, *drawer, giver of a bill*.

Beziffern, *v. a.* to mark with ciphers, with numbers; die Deule —, (Hüttenw.) to ticket the loops.

Bezimmern, *v. a.* Bauholz —, (Zimm.) to hew, to cut out, to square timber.

Bezirk, *m.* (Bauw.) *inclosure; (Bgb.) area*.

Bezoar, *m.* (Chem.) *bezoar*; fossiler, mineralischer —, *fossil bezoar*.

Bezogene, *m.* (Handl.) *the person on whom a bill is drawn, the drawee*.

Bezug, *m. cover*; ein — Saiten, (Instrum.) *a set of strings*.

Bezugsanweisung, *f.* (Handl.) *order*.

Bezwecken, *v. a.* mit Nägeln —, (Techn.) *to set with studs*.

Biber, *m.* (Zool.) *beaver*; (Manuf.) *beaver, a kind of duffle*.

Biber.... — fell, *n.* *beaver-skin*;

— geil, *Kastoreum, Castoreum, n.* (Pharm.) *castoreum*; — haar, *n.* *beaver-hair*;

— hut, *Kastorhut, m.* (Hutm.) *beaver-hat*;

— schwanz, *flacher Dachziegel, m.* (Bauw.) *flat tile, flat roof-tile, plain tile*;

— schwanz, *englische Fuchsschwanzsäge, f.* (Tischl.) *English pad-saw*.

Bibliothek, *f.* *library*.

Bibliothekar, *m.* *librarian*.

Bicke, *f.* (Techn.) *pick, pick-axe*.

Bickeisen, *n.* (Schm.) *bickern, beak-iron, small hand-anvil*.

Bickford's Zündschnur, *f.* (Art.) *Bickford's fuse*.

Bieg.... — egerüst, *n.* (Schiffsb.) *cradle for bending armour-plates*;

— eholz, *n.* (Schuhm.) *crimper, boot-crimp*;

— eisen, *n.* *Ziehhaken, m.* (Wagn.) *tire-dog, tyre-dog*;

— emaschine, — maschine, *f.* (Masch.) *bending-machine*;

— ezeuge, *Drahtzange, f.* (Techn.) *wire-pliers*;

— kloben, *m.* (Schloss.) *endless screw-stock*;

— und Kneipzange, *f.* *nipper-pliers*;

— wälzwerk, *n.* (Metall. Masch.) *bending-engine, bending-machine, bending-rolling-mill*.

Biege, *f.* (Böttch.) *dog*; —, *Beuge, f.* (Zimm.) *model-curve, rib*.

Biegen, *v. a.* (Techn.) *to bend, to curve*; (Schiffsb.) *to camber*; das Oberleder —, (Schuhm.) *to block leather, to crimp*;

eine Panzerplatte —, (Schiffsb.) *to bend an armour-plate*;

sich —, sich werfen, (said of wood etc.) *to bend, to warp*.

Biegsam, *adj.* *pliant, flexible*.

Biegsamkeit, *f.* *flexibility*.

Biegung, *f.* *bent, curve, arcuation, inflection, flexure*;

— einer Strasse oder eines Flusses, *bend, turn of a street or a river*.

Biegungs.... — elasticität und Festigkeit, *f.* *relative Elasticität und Festigkeit, (Mech.) elasticity and strength of flexure*;

— festigkeit, *f.* (Mech.) *strength of flexure, transverse strength*;

— moment, *n.* (Phys.) *moment of flexure, moment of flexion*.

Bielbrief, *m.* (Schiff.) *v. Beilbrief*.

Biene, *f.* (Zool.) *bee*.

Bienen.... — erde, *f.* *residuum of wax*;

— harz, *Stopfwachs, n.* *stop-wax, propolis*;

— haus, *n.* — hütte, *f.* *apiary, bee-house*;

— korb, — stock, *m.* *hive, beehive*;

— schwarm, *m.* *bee-swarm*;

— stand, — schauer, *m.* *bee-shed, stand of bees*;

— stock, *v.* *Bienenkorb*;

— wach, *n.*

bees'-wax; — zellen, *f. pl. alveoli*;

— zucht, *f.* *rearing, keeping of bees*;

— züchter, — halter, *m.* *hiver, bee-master*.

Bier, *n.* (Brau.) *beer*;

— für den Ausschank, *Schenkbier, draught-beer*;

bairisches —, *Bavarian beer, old Bavarian*;

blankes, (klares) —, *bright beer, clear beer*;

dunkles —, *dark-coloured beer*;

dünnes —, leichtes —, halbes —, *Dünnbier, small beer*;

— für überseeischen Export, *beer for shipment*;

— auf Fässern, *Fassbier, beer in casks, casked beer*;

— in Flaschen, *Flaschenbier, bottled beer*;

grün gefasstes —, *beer containing much yeast when drawn off from the fermenting-vats*;

hefentrübes —, *muddy beer, thick beer*;

helles —, *pale-coloured beer*;

junges —, *Jungbier, new beer*;

lauter gefasstes —, *beer containing little or no yeast when drawn off from the fermenting-vats*;

leichtes —, *v. dünnes* —; in Privathäusern gebrautes —, *home-brewed beer*;

sauergewordenes, hartgewordenes —, *sour beer, hard beer*;

starkes, schweres —, *strong beer*;

trübes, schlecht gegohrenes —, *grey beer*;

untergähiges —, *Lagerbier, lager-beer, lager, store-beer*.

Bier.... — abfüllungshahn, *m.* *beer-bottling-faucet, bottling-faucet*;

— absatz- und — abfüllbottich, *Bottich zum letzten Absetzen und Abfüllen des Bieres, settling-back, racking-vessel (for last settling and drawing-off the finished beer into casks for sending-out)*;

— aufseher, — probier, *m.* *ale-conner*;

— behälter, — bottich, *m.* (Brau. Böttch.) *beer-vat*;

— blume, *f.* *creamy head of the beer*;

— bottich, *Gährbottich, m. fermenting-tun, back*;

— bottich, *Lagerbottich, m. (grosses) Lagerfass, n. store-vat, vat*;

— brauen, *n.* *beer-brewing*;

— brauer, *m.* *brewer*;

— brauerei, *f.* *breicery, brew-house*;

— couleur, *f.* *Traubenzucker, Stärkezucker, m. (Chem.) starch-sugar*;

— druck-apparat, *m.* *v. Bierpumpe*;

— essig, *m.* (Chem.) *beer-vinegar, vinegar made of beer, alegar, ale-gar*;

— fass, *n.* (Brau. Böttch.) *beer-barrel, beer-cask, barrel, cask, beer-tub*;

— fass, (grosses) *Lagerfass, n. store vat*;

— fass, *Nachgähfass, n. cleansing-cask*;

— gebäu, *n.* *gyle*;

— grand, *Unterstock, Würzbrunnen, m. (Brau.) under-back*;

— hahn, *Abfüllhahn, m. faucet*;

— hahn, *zum Abfüllen des Bieres auf Flaschen, beer-bottling-faucet*;

— hahn, *mit Spritzvorrichtung, — spritzhahn, m. beer-faucet*;

— haus, *n.* — schenke, *f. ale-house*;

— heber, *m. syphon*;

— hefe, *f. barm, yeast*;

— hefenpilz, *m. Saccharomyces Cerevisiae*;

— keller, *m. ale-cellar, beer-cellar*;

— keller, *Lagerkeller, m. store-cellar*;

— kessel, *Braukessel, m. copper, boiling-copper, wort-boiling vessel, wort-copper*;

— krug, — kanne, *f. pitcher, tankard*;

— kühl-,

— kühlapparat, *m. beer-cooler, refrigerator*;
 — pech, Brauerpech, Pech, Kolophonium,
n. pitch, brewer's pitch, colophony;
 — pression, *f. v. Bierpumpe*; — probe,
f. beer-test; — prüfer, *m. Hallymeter, n. hallymeter*; — pumpe, *f. beer-fountain, beer-pump* (in restaurants); Vereinigung von mehreren — pumpen für verschiedene Biere, *beer-machine*; — reinigungsbottich, *m. ponto*; — schlank, *m. retailing of beer*; — schöne, *f. — klärmittel, n. (zum Klären trüber Biere) fining-liquor, finings* (precipitating-agents for removing the impurities of the beer); — stein, *m. (Absatz in den Kühlschiffen und Würzeleitröhrchen, incrustation or sediment on the refrigerators and in the pipes through which the wort runs)*; — steuer, — bestuerung, *f. excise*; — wage, *f. a kind of areometer used in testing the quality of beer, beer-gauge*; — ventil, *n. — hahn, m. zum Abfüllen des Bieres, beer-faucet, discharge-cock for racking-off the beer, drawing-off faucet*; — werkel, *n. transportable — pumpe, f. transportable beer-pump for pumping the beer from the fermenting-tuns into the store-vats or barrels*; — wirth, *m. alehouse-keeper*; — würze, Würze, *f. Malzauszug, m. wort*; — würze, Würze, gekochte und gehopfte Würze, *f. Gebräu, n. wort, beer-wort, gyle*.

Bieten, *v. a. (Handl.) to offer, to bid*; mehr als ein Anderer —, *to outbid one*; weniger als ein Anderer —, *to underbid one*; feil —, *to expose for sale*; bei Erzauctionen auf Erze —, *to ticket*.

Bijouterie, *f. Bijouteriewaaren, f. pl. jewelry*.

Bijouteriehändler, **Bijoutier**, **Juwelier**, *m. jeweller*.

Bikonkav, nach beiden Seiten konkav, *adj. (Opt.) biconcave, double-concave*.

Bikonvex, nach beiden Seiten konvex, *adj. biconvex*.

Bilander, **Bylander**, **Binnenlander**, *m. (Schiff.) bilander (a small Dutch merchant-vessel with two masts)*.

Bilanz, *f. (Handl.) balance; balance-sheet*; — im Debet, *balance of debit, at debit*; — im Kredit, *balance of credit, at credit*; reine —, *Nettobilanz, f. net balance*; rohe —, *rough balance, trial-balance*; die — ziehen, *to strike the balance*.

Bilanz.... — bogen, *m. (Handl.) balance-sheet*; — buch, *n. balance-book*; — konto, *n. — rechnung, f. balance-account*.

Bilanziren, *v. a. to balance*.

Bild, *n. image; painting, picture*; (Opt.) *image*; —, Gallion, *n. (Schiffsb.) figure-head*; gegossenes —, *cast; negatives* —, *Negativ, n. (Phot.) negative picture, negative*; positives —, *Positiv, n. positive picture, positive*; scheinbares —, (Opt.) *virtual image*; subjektives —, (Opt.)

accidental image; wirkliches —, *real image*.

Bild.... — arbeit, *f. sculpture, carved work*; — ebene, *f. (Opt.) geometrical plane*; — fläche, *Tafel, f. (Zeichn.) perspective-plane, picture-sheet, table*; — former, *m. image-moulder*; — gestell, *n. v. Bilderfuss*; — gewebe, *n. (Web.) fancy-cloth, fancy-tissue*; — giesser, *m. statue-founder*; — gräber, *m. v. Bildstecher*; — gräberkunst, *f. v. Bildstecherei*; — hauer, *m. sculptor, carver*; — hauerarbeit, *f. sculpture, stone-carver's work*; — hauerai, — hauerkunst, *f. sculpture, plastic art, plastics*; — hauerreisen, *n. sculptor's chisel, carving-tool*; — hauerfeile, *f. sculptor's file, sculptor's rasp*; — hauer kitt, — hauerleim, Gipsmörtel, *m. badigeon (a mixture of plaster and free-stone)*; — hauer marmor, *m. statue-marble, statuary marble*; — marmor, *m. figured marble*; — säule, *f. (Bildh.) statue*; — säule zu Fuss, *pedestrian statue*; kleine — säule, *statuette*; — säule zu Pferd, *Reiterstandbild, n. equestrian statue*; — schnitzer, *Holzbildhauer, m. image-carver*; — schnitzerei, *f. image-carving*; — seite, *f. einer Münze, (Münzw.) face, cross, obverse of a coin*; — stecher, *m. engraver*; — stecherei, — stecherkunst, *f. engraving*; — stein, *chinesischer Speckstein, Agalmatolith, m. (Miner.) figure-stone, agalmatolite, lard-stone, Chinese soap-stone*; — stock, *m. image in wood-carving*; — stock, — stuhl, *m. stand, pedestal*; — teppich, *m. — tapete, f. figured tapestry*; — treibekunst, — treiberei, *f. embossing*; — treiber, *m. embosser*; — weberei, — erweberei, *f. (Web.) fancy-weaving*; — werk, *n. (Bauk. Orn.) carving, sculpture*; (Schiffsb.) *finishings*.

Bilden, *v. a. (Techn.) to form, to fashion, to work out*; einen Niederschlag —, *eine Fällung geben oder bewirken, (Chem. etc.) to form a precipitate, to precipitate, to be precipitated, to settle, to be deposited, to subside*.

Bildende Kunst, *f. plastic art*.

Bilder.... — achat, *m. (Miner.) figured agate*; — blende, *f. — haus, n. (Bauk.) niche, hotel, housing*; — bogen, *m. sheet of prints, paper filled with prints*; — buch, *n. book with prints, picture-book*; — dach, *n. (Bauk.) canopy*; — fuss, *m. — gestell, n. — stock, — stuhl, m. pedestal, stand*; — galerie, *f. picture-gallery, gallery of paintings*; — rahmen, *m. picture-frame, mounting of a picture*; — saal, *m. picture-gallery*; — stuhl, *v. Bilderfuss*; — tapeten, *f. pl. figured gobelins*; — weberei, *v. Bildweberei*.

Bildnerei, *f. plastics*.

Bildsam, *adj. that may be fashioned, plastic*.

Bildsamkeit, **Plasticität**, *f. plasticity*.

Bilgewater, Schlagwasser, *n.* (Seeuw.) *bilgewater*; *v.* Schlagwasser.

Bilin, *n.* Gallenstoff, *m.* (Chem.) *biline*.

Billard, Billiard, *n.* *billiard*, *billiards*, *billiard-table*.

Billard.... — *ball*, *m.* — *kugel*, *f.* *billiard-ball*; — *loch*, *n.* *billiard-hole*, *pocket*; — *queue*, *f.* — *stock*, *m.* *billiard-stick*, *cue*; — *tafel*, *f.* *billiard-table*.

Bille, *f.* (Müll.) *pick-axe* used in *sharpening mill-stones*; — *n*, *pl.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *buttocks*; — *n pl.* einer Tuschschere, (Tuchf.) *bills of cloth-shears*.

Billen, *v. a.* einen Mühlstein —, (Müll.) *to sharpen a mill-stone with the pick-axe*.

Billet, *n.* (Eisenb. etc.) *ticket*; —, Scheit, *n.* Zettel, *m.* (Bauk. Orn.) *billet*; ein — ausgeben, (Eisenb.) *to issue, to book a ticket*; ein — nehmen, *to take, to book a ticket*; für einen Tag gültiges —, *day-ticket*; für *x* Tage gültiges —, *ticket available for x days*.

Billet.... — *ausgabe*, *f.* (Eisenb. etc.) *booking*; — *ausgabe*, — *ausgabebureau*, — *comptoir*, — *schalter*, *n.* *booking-office*, *ticket-office*; — *druckmaschine*, *f.* *ticket-printing-machine*; — *papier*, *n.* (Pap.) *billet-note*, *small post*, *small post-paper*; — *punze*, *f.* (Eisenb.) *ticket-punch*.

Billig, *adj.* (Handl.) *low*, *cheap*; ein — *er Preis*, *m.* *a moderate price*.

Billigkeit, *f.* (Handl.) *cheapness*.

Billon, *Scheidemünzsilber*, *n.* (Münzw.) *billon*.

Bilsenkraut, *n.* (Bot.) *henbane*.

Bilsenkrautsamen, *m.* *henbane-seed*.

Bimas-Sapanholz, **Bimas-Rothholz**, *n.* (Bot.) *a species of Brazil-wood*.

Bimsen, *v. a.* (Techn.) *to rub, to polish with pumice-stone*; —, *abbimsen*, (Lederz.) *to frize, to remove the grain of the skins by rubbing with pumice-stone*.

Bimsen, **Abbimsen**, *n.* (Lederz. Techn.) *frizing, rubbing with pumice-stone*.

Bimamaschine, *f.* *pumice-machine*.

Bimsstein, *m.* (Miner. Techn.) *pumice*, *pumice-stone*; künstlicher —, *fictitious pumice-stone*.

Bimsstein.... — *artig*, *adj.* *pumiceous*; — *konglomerat*, — *trümmertein*, *n.* (Miner.) *pumiceous conglomerate*; — *papier*, *n.* *pumice-stone-paper*, *pumice-paper*; — *pulver*, *n.* *powdered pumice-stone*, *pounce*; mit — *pulver abreiben*, *to pounce*; — *seife*, *f.* *pumice-soap*; — *tuch*, *n.* *pumice-cloth*.

Binär, *adj.* (Chem.) *binary*; — *Theorie der Salze*, *f.* *binary theory of salts*; — *e Verbindungen*, *f. pl.* *binary compounds* (consisting of two components).

Binarisch, *adj.* (Math.) *binary*; — *Arithmetik*, *Dyadik*, *f.* *binary arithmetic*.

Bind.... — *able*, *f.* (Sattl. Schuhm.) *brad-awl*, *bodkin*; — *axt*, *f.* *v. Bundaxt*;

— *balken*, *v.* *Bindebalken*; — *draht*, *geglühter Draht*, *m.* (Klempn.) *binding-wire*, *annealed wire*; — *eisen*, (Glasm.) *v. Bindeeisen*; — *faden*, *m.* *pack-thread*, *string*, *twine*, *shop-cord*; — *fadenrolle*, *f.* *pack-thread reel*; — *latte*, *f.* (Befest. Bauw.) *brace-lath*; (Bgb.) *batten*; — *messer*, *n.* (Böttch.) *cooper's adze*, *notcher*; — *reif*, *m.* (Böttch.) *binding-hoop*; — *riegel*, *m.* (Wasserb.) *bind-rail*, *piling-rail*; — *riegel*, *n.* (Geländern.) *tie-rail*, *intertie*; — *scheide*, *Bindscheide*, *f.* (Böttch.) *sheath for the notcher*; — *stein*, *v.* *Binder*; — *wand*, — *werkswand*, *Bundwand*, *Fachwerkswand*, *f.* (Zimm.) *framed, studded partition*, *quarter-partition*, *square-framed partition*; *gesprengte wand*, *Sprengwand*, *f.* *truss-partition*, *trussed partition*; — *wase*, *Faschine*, *f.* (Befest. Wasserb.) *fascine*; — *weide*, *v.* *Bindeweide*; — *werk*, *n.* (Zimm.) *lath-work*, *light frame-work*, *arbour-work*; — *werk*, *Fachwerk*, *n.* *frame-work*, *bay-work*, *timber-framing*; — *werkswand*, *v.* — *wand*.

Binde, *f.* *scarf*, *cravat*, *tie*; (Bauk. Orn.) *fillet*, *face*, *band*, *flat moulding*; (Buchb.) *fillet*; (Chir. Mech.) *bandage*.

Binde.... — *balken*, *m.* (Wasserb.) *bind-rail*, *piling-rail*; (Zimm.) *v. Binderbalken*; — *bank*, *f.* — *bock*, *m.* (Wasserb. Befest.) *trestle*, *fascine-trestle*, *horse*, *cross*; — *bolzen*, *Verbindungsbolzen*, *m.* (Schiffsb.) *binding-bolt*; — *bücher*, *n. pl.* (Pap.) *corded quires* (the upper and lower sheets of a bale of paper); — *draht*, *v.* *Binddraht*; — *gewebe*, *n.* *connective tissue*; — *holz*, *n.* (Zimm.) *interties*, *scandlings*; — *eisen*, *n.* (Glasm.) *iron-pipe for conveying the molten glass*, *punty*; — *kalk*, *m.* (Maur.) *v. Lederkalk*, — *kraft*, *chemische Anziehungskraft*, *f.* (Chem.) *combining-power*; — *kraft*, *Atombindekraft*, *Wertigkeit*, *Affinvalenz*, *Atomigkeit*, *f.* der *Atome* oder *Elemente*, (Chem.) *atomicity*, *atomic combining-capacity*; — *kraft*, *bindende Kraft*, *zusammenhaltende Kraft*, *f.* (des Mörtels etc.), (Bauw. Maur.) *binding-power*, *power of binding together building-materials* (said of mortar, cement etc.); — *messer*, *n.* *adze*; — *mittel*, *n.* (Techn.) *medium*; (Bauw.) *cement*; — *nadel*, *f.* (Sattl. Schuhm.) *v. Bindahle*; — *riemen*, *n.* *thong*, *strap*; — *strich*, *m.* — *zeichnen*, *n.* (Buchdr.) *hyphen*; — *weide*, *Weide*, *Wede*, *f.* (Befest. Wasserb.) *gad*, *withe*, *binder*.

Binden, *v. a.* *to bind, to tie*; (Buchb.) *to bind*; (Maur.) *to bind, to bind together* (bricks or stones), *to cement, to hold together* (said of mortar etc.); —, *absorbieren*, *aufnehmen*, (Chem. Phys.) *to absorb, to take up*; —, *mit einander verbinden*, (Chem.) *to combine, to unite, to bind chemically*; *Ballen* —, (Handl.) *to pack bales*; *Besen* —, *to make brooms*; *Erzschlieche* —, *einbinden*, (Hüttenw.) *to soak*; falsch —, (Buchb.) *to bind wrong*,

to transpose; Fässer —, (Böttch.) to hoop casks; in Franzband —, (Buchb.) to bind in calf; in Garben —, (Ackb.) to make up into sheaves, to sheaf; in Pappe —, kartonniren, (Buchb.) to put in boards; mit Stricken —, to cord.

Binden, abbinden, erhärten, v. n. (Chem. Maur. Bauw.) to harden, to set, to solidify, to concrete, to cement (said of mortar, cement, gypsum etc.); —, in Verbindung treten, sich verbinden, (Chem.) to combine, to combine with, to unite with; (Seifens.) to bind; lebhaft —, (Seifens.) to bind quickly.

Binden, Zusammenhalten, n. **Bindung**, f. (Maur. Bauw.) binding, binding together, cementing, holding together (said of mortar etc.); —, Abbinden, Erhärten, Anziehen, n. Bindung, Erhärtung, f. (Chem. Maur.) hardening, setting, solidification, induration (said of gypsum, lime, cement, mortar).

Bindende Kraft, Bindekraft, f. (Chem.) combining-capacity, combining-power; —, atombindende Kraft, Werthigkeit, f. der Atome oder Elemente, (Chem.) atomicity, atomic combining-capacity, combining-power of the elementary atoms; —, f. des Mörtels, Cements etc., (Maur. Bauw.) binding-power of mortar etc., power of binding together building materials (bricks, stones etc.).

Bindensäule, gebundene Säule, Bandsäule, f. (Bauk.) banded column.

Binder, m. cooper; (Glasz.) v. Bind-eisen; —, Bindestein, Bindstein, m. (Maur.) bonder, binder, bond-stone, bind-stone, perpend-stone, through-stone, thorough-stone, perpend; —, Bindebalken, Binderbalken, m. (Zimm.) main girder, bind-beam, binding-beam, principal beam; —, im Dach, Dachbinder, m. (Zimm.) main couple, principal truss; falscher —, Scheinbinder, m. (Maur.) header, half-binder; ganzer —, Vollbinder, m. (Maur.) through-binder, perpend, thorough-stone; — eines Hängewerks, (Zimm.) tie-beam of a truss; hölzerner —, chain-timber; — eines Pfettendachs, main couple of a purlin-poop, purlin-truss.

Binder.... —balken, Balkenbinder, m. v. Binder; —bank, f. cooper's bench; —barte, f. —breitbeil, Breitbeil, n. (Böttch.) broad axe; —klampe, f. gripe; —messer, n. two-handled knife; —schicht, Bindschicht, f. (Maur.) through-course, bond-course, course of binders, binding-course, lockband, lockbond, lockrand; hölzerne —schicht, chain-course; —sparren, m. (Zimm.) binding-rafter, chief rafter, main rafter, principal rafter; —stein, Bindestein, v. Binder; —werkzeuge, n. pl. cooper's tools.

Bindsel, n. (Seew.) lashing, seizing, band of a rope; ein —ansetzen, bindseln, to seize, to set up a lashing.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

Bindung, f. (Web.) point of intersection, cross-weaving; —, Binden, Zusammenhalten, n. des Mörtels etc., (Maur.) binding, binding together, holding, cementing; —, Erhärtung, f. Abbinden, Anziehen n. (Chem. Maur. Bauw.) hardening, setting, solidification, induration (said of lime, mortar, gypsum etc.); —, Verbindung, chemische —, chemische Verbindung, Vereinigung, f. (Chem.) combination, combining.

Binkelweizen, Binkelweizen, Bartweizen, m. (Ackb.) bearded wheat.

Binnen.... —achtersteven, m. (Schiffsb.) inner-post; —beplankung, —haut, f. (Schiffsb.) inside-planking; —bords, adv. (Seew.) within-boards, in-board; —böschung, f. eines Dammes, (Wasserb.) down-stream slope of a dam; —deich, Binnerdeich, m. (Wasserb.) inner dam, inner dike, second dike; —gewässer, n. inland water; —gewirk, n. Zwischenstreifen, m. (Web.) inlet, lace-band between two stripes of linen cloth; —hafen, m. (Schiff.) inner harbour, inner port, wet-dock, basin of a port (that part of a port which may be closed by a boom); —handel, m. (Handl.) inland trade, domestic trade, home-trade; —haut, f. (Schiffsb.) v. Binnenbeplankung; —klüver, m. (Seew.) inner jib, middle-jib; —lander, —länder, m. (Schiff.) v. Blander; —laufen, v. n. (Seew.) to sail into a river or harbour; —lichter, m. (Seew.) lighter; —lootse, Flusslootse, m. river-pilot; —mauer, f. (Bauw.) party-wall, partition-wall; —pfahl, Füllpfahl, m. eines Fangdammes, (Wasserb.) filling-pile of a coffer-dam; —schiffahrt, f. inland navigation, river- or channel-navigation; —schote, f. am Leesegele, (Seew.) inner sheet of a studding-sail; —sohle, Brandsohle, f. (Schuhm.) inner sole; —spanten, n. pl. (Schiffsb.) riders; —transport, m. (Handl.) inland transportation; —vorsteven, m. (Schiffsb.) apron; —weger, m. pl. (Schiffsb.) ceiling; —zoll, m. (Handl.) inward duty, internal taxes.

Binnertief, n. (Wasserb.) inner leat.

Binnung, f. (Schiffsb.) bower, run (the border of flat river-boats).

Binomial.... —reihe, f. (Math.) binomial series; —satz, binomischer Satz, m. (Math.) binomial theorem.

Binse, f. (Bot.) rush; glatte —, Rohrkolben, m. bulrush.

Binsen.... —brücke, f. rush-bridge; —hut, m. rush-hat; —korb, m. rush-basket; —licht, n. rush-candle, rush-light; —matte, f. rush-mat, rush-matting, hassock; —stuhl, m. rush-chair, rush-bot-tomed chair.

Biotin, m. (Miner.) biotine, biotina (a variety of anorthite).

Biotit, Magnesiaglimmer, schwarzer Glimmer, optisch einaxiger

Glimmer, *m.* (Miner.) *biotite*, *black mica*, *magnesia-mica*, *uniarial mica*.

Bioxyd, **Diöxyd**, *n.* (Chem.) *binoride*, (almost always) *dioxide*.

Bipyramidaldodekaëder, *n.* **doppelt-sechseckige Pyramide**, *f.* (Kryst.) *double six-sided pyramid* (the most general form in the hexagonal system of crystallisation).

Biquadrat, *n.* **Biquadratzahl**, *f.* (Math.) *biquadrate*.

Biquadratisch, *adj.* (Math.) *biquadratic*, *biquadratical*.

Birk — *hahn*, *m.* (Zool.) *heath-cock*, *moor-cock*, *black-cock*; — *holz*, *v.* *Birkenholz*; — *huhn*, *n.* — *henne*, *f.* *moor-hen*.

Birke, *f.* (Bot.) *birch*, *birch-tree* (*Betula*); *gemeine*, *weisse* —, *common birch*; *hohe* —, *tall Canada birch*; *schwarze* —, *sweet birch*.

Birken, *adj.* *birchen*, *birch*.

Birken — *baum*, *m.* *v.* *Birke*; — *besen*, *m.* *birch-broom*; — *holz*, *n.* *birch-wood*; — *kohle*, *f.* *coal of birch-wood*; — *laub*, *n.* *birch-foilage*; — *öl*, — *theeröl*, *n.* *birch-bark oil*; — *reis*, *n.* *birchen rod*, *birch-twig*; — *rinde*, *f.* *bark of the birch-tree*; — *saft*, *m.* — *wasser*, *n.* *birch-juice*, *birch-water*; — *theer*, *m.* *birch-tar*, *dagged*, *black dogbert*.

Birmanische Bauweise, *f.* (Bauk.)

Burmese architecture.

Birminghamer Drahtmaass, *n.* *Birmingham wire-gauge*; — *Metallwaaren*, *f. pl.* *Birmingham hardware*.

Birn — *baum*, *m.* (Bot.) *pear-tree*; — *baumen*, *adj.* (Tischl. Drechsl.) *made of pear-tree wood*; — *baumholz*, *n.* *wood of the pear-tree*, *pear-tree wood*; — *boje*, *f.* (Schiff.) *can-buoy*; — *eisen*, *n.* *bulbed iron*, *bulb-plate*; — *enbrust*, *f.* (Hüttenw.) *breast of the Bessemer converter*; — *enessenz*, — *enöl*, (Lösung von Essigsäure-, Amyl- und Aethyläther in Weingeist), (Chem.) *pear-oil*, *Jargonell pear-oil*; — *förmig*, — *en-förmig*, *adj.* *pear-shaped*, *piriform*; — *mundstück*, *n.* (Sattl.) *pear-bit*; — *öl*, — *enöl*, *v.* — *essenz*; — *wein*, *m.* *perry*.

Birne, *f.* *pear*; — *Bessemerbirne*, *f.* *Bessemer-Konverter*, *Konverter*, *m.* (Hüttenw.) *converter*, *Bessemer converter*, *converting-vessel*, *kettle*.

Bisam, **Moschus**, *m.* (Pharm.) *musk*.

Bisam — *körner*, *n. pl.* *musk-seed*; — *kraut*, *n.* (Bot.) *moschatel*; — *ratte*, *f.* (Zool.) *musk-rat*; — *reh*, *n.* *musk-deer*; — *thier*, *n.* *musk-animal*, *musk*.

Bischoff, **Bischof**, *m.* *bishop* (a beverage).

Bischofs — *essenz*, *f.* *bishop-essence*; — *nütze*, *f.* *mitre*; — *stab*, *m.* *crozier*.

Bischoft, *m.* **Bleigummi**, *n.* **Gummi-bleispath**, *m.* (Miner.) *plumbosininite*.

Biscuit, **Biskuit**, **Bisquit**, *n.* (Bäck.)

biscuit; —, *Biscuitporzellan*, *Biscuitgut*, *unglasirtes Porzellan*, *n.* (Porz.) *biscuit*, *bisket*, *bisque-ware*, *biscuit-porcelain*, *biscuit-baked porcelain*.

Biscuit — *figuren*, *f. pl.* (Porz.) *biscuit-figures*; — *maschine*, *f.* *biscuit-machine*, *biscuit-making machine* (for making ship's biscuit); — *ofen*, *Ofen* aus — *porzellan*, *m.* *bisket-stove*; — *ofen*, *Ofen* zum Brennen von Biscuit, *biscuit-kiln*; — *porzellan*, *v.* *Biscuit*; — *porzellantiegel*, *m.* (Chem.) *biscuit-porcelain crucible*.

Bisilikat, **Disilikat**, **doppelt kieselsaures Salz**, **zweifach kieselsaures Salz**, *n.* (Miner. Chem.) *bisilicate*, *disilicate*.

Bismarckbraun, **Phenylenbraun**, *n.* *Bismarck-brown*, *phenylene-brown*.

Bismer, *m.* *v.* *Besemer*.

Bismuth, **Wismuth**, *n.* (Chem. Miner.) *bismuth*, *v.* *Wismuth*.

Bismuthin, *n.* *Wismuthglanz*, *m.* (Miner.) *bismuthine*, *bismuth-glance*.

Bismuthit, *m.* **kohlensaures Wismuth**, *n.* (Miner.) *bismutite*, *agnesite* (native carbonate of bismuth).

Bissolith, **Strahlstein**, *m.* (Miner.) *actinolite*.

Bisulfat, **saures schwefelsaures Salz**, *n.* (Chem.) *bisulphate*; —, **saures schwefelsaures Natron**, *n.* *sodium-bisulphate*.

Bister, **Biester**, *m.* **Manganbraun**, *n.* (Mal.) *bister*, *manganese-brown* (a brown lacker prepared from oxide of manganese).

Bitt, *m.* (Seew.) *bitt* (that part of a ship which cuts the water).

Bitter, **Welter's** —, *n.* **Pikrinsäure**, *f.* (Chem.) *Welter's bitter*, *picric acid*.

Bitter, *adj.* *bitter*, *acid*, *acrimonious*.

Bitter — *bier*, *n.* (Brau.) *bitter ale*, *hop-beer*; — *eiche*, *f.* (Bot.) *bitter-oak*;

— *enden*, *kurze Stricke*, *pl.* (Seew.) *junk*;

— *erde*, *Talkerde*, *Magnesia*, *f.* *Magnesiumoxyd*, *n.* (Chem.) *magnesia*, *oxide of magnesium*;

— *erde*, *gebrannte Magnesia*, *f.* (Chem. Pharm.) *calcined magnesia*;

— *holz*, *n.* *Quassia*, *f.* (Bot. Pharm.) *quassia-wood*;

— *kalk*, — *kalkspath*, *Braunspath*, *Bitterspath*, *Dolomit*, *m.* (Miner.) *dolomite*, *magnesia-limestone*,

bitter-spar, *rhomb-spar*; — *klee*, *Piebertklee*, *m.* (Bot.) *marsh-trefoil*, *buck-bean*;

— *mandelöl*, *ätherisches* — *mandelöl*, *n.* *Benzoylwasserstoff*, *m.* (Chem.) *bitter almond-oil*, *essential bitter almond-oil*,

hydride of benzoyl, *benzaldine*; *künstliches* — *mandelöl*, *Mirbanöl*, *n.* *essence de mirbane*, *f.* *Nitrobenzol*, *n.* (Chem.)

essence de mirbane, *nitrobenzene*, *nitrobenzol*;

— *mandelseife*, *f.* (Seifens.) *bitter-almond-soap*;

— *mandelwasser*, *n.* (Pharm.) *bitter-almond-water*;

— *säure*, *Pikrinsäure*, *f.* (Chem.) *picric acid*;

— *salz*, *englisches Salz*, *Epsomsalz*, *n.* *wasserhaltige schwe-*

felsaure *Magnesia*, *f.* (Chem. Pharm.) *bitter-salt*, *Epsom*, *Seidlitz- or Saidschütz-salt*, *epsomite*, *sal amarum*, *sal anglicum*, *sal catharticum*, *sulphate of magnesia*, *sulphate of magnesium*; — *spath*, *Magnesit*, *Magnesitspath*, *m.* (Miner.) *magnesite*, *anhydrous carbonate of magnesium*; — *stein*, *Beilstein*, *Nephrit*, *m.* (Miner.) *nephrite*, *jade*; — *stein*, *Saussurit*, *m.* (Miner.) *saussurite*, *jade tenace*; — *stoff*, *bitterer Extraktivstoff*, *m.* (Chem. Brau.) *bitter principle*, *bitter extractive matter*, *vegetable bitter*; — *süss*, *n.* — *süssstengel*, *m. pl.* (Bot. Pharm.) *bitter-sweet*, *stems of Solanum Dulcamara*; — *wasser*, — *salz-wasser*, *sulfatreiches Mineralwasser*, *n.* (Chem. Miner.) *bitter water*, *sulphatic water*.

Bittgang, *Jerusalemweg*, *m.* (Bauk.) *labyrinth inlaid in the pavement of church-floors*.

Bitumen, *n.* (Miner.) *bitumen*, *mineral pitch* (v. Asphalt); *flüssiges* —, v. Erdöl, *Naphta* und *Petroleum*; — *führende Kohle*, *f. bituminous coal*.

Bituminös, *adj.* (Miner. Chem.) *bituminous*; — *er Kalkstein*, *Stinkstein*, *Stinkkalk*, *m.* (Miner.) *bituminous limestone*, *stinkstone*; — *er Schiefer*, *Brand-schiefer*, *kohliger Schieferthon*, *m. shale*.

Bituminit, *Torbanit*, *m. Boghead-Schieferkohle*, *f.* (Miner.) *Torbane-hill mineral*, *torbanite*.

Bivouak, *n.* (Kriegsw.) *bivouac*.

Bixin, *n.* (Chem.) *bixine* (the yellow pigment contained in arnotto).

Blaaken, **Blaken**, *f. pl.* (Schiffsb.) *tie-pieces*.

Blache, **Plane**, **Decke**, *f.* über einem Lastwagen, (Fuhrw.) *cart-till*.

Blachfeld, *n.* *plain*, *open field*.

Blackband, **Kohleneisenstein**, *m.* (Miner.) *black-band*, *carbonaceous iron-ore*.

Blackfischbein, *n.* *Sepia*, *f. cuttle-bone*, *ossa sepiae*.

Bladung, **Blattung**, *f.* (Schiffsb.) *scarf*; *gerade* —, *plain scarf*; *versatzte* —, *dice-scarf*.

Blähen, *n.* des Cements, (Bauw.) *a too great increase of volume in drying*.

Blaker, *m.* *bedroom-candlestick*; —, *Wandleuchter*, *m. sconce*.

Blanc d'Espagne, **blanc de fard**, **blanc de perle**, **Perlweiss**, **Schminkweiss**, **Wismuthoxychlorid**, *n.* (Chem.) *pearl-white*, *pearl-powder*, *orychloride of bismuth*.

Blanc fixe, **Blankfix**, **Permanentweiss**, **Barytweiss**, *n.* (durch Präzipitation künstlich gewonnener schwefelsaurer Baryt), (Chem.) *permanent white*, *precipitated sulphate of baryta*, *baryta-white*.

Blancards, *pl.* (Manuf.) *blancards*, *light Norman linen*.

Blanchard'sche Drehbank, *f.* (Drechs.) *Blanchard's lathe* (for turning irregular forms).

Blanco, (Handl.) v. **Blanko**.

Blank, *adj.* *blank*, *white*; *bright*, *clean*, *clear*, *polished*; — *es Bier*, *n.* (Brau.) *bright beer*, *clear beer*; — *es Klärsel*, *Klärsel*, *n.* *Kläre*, *f.* (Zuckerf.) *blank liquor*, *fine liquor*; — *machen*, *blänken*, v. a. *to polish*, *to burnish*, *to furbish*; (Metall.) *to scour*.

Blank . . . — *fix*, *n.* v. *Blanc fixe*; — *haken*, *m.* (Dachd.) *S-hook*; — *hammer*, *m.* (Ackb.) *hammer used in scything scythes*; — *kochen*, v. a. *auf Rohzucker kochen*, das Klärsel im Vacuum bis zur Fadenprobe einkochen, das Klärsel bis zum Krystallisationspunkte ohne Kornbildung eindampfen, (Zuckerf.) *to boil down the liquor to raw sugar*, *to boil down the liquor in the vacuum-pan to string*, *to evaporate the blank liquor to the granulating-point without making grain*; — *leder*, *n.* (Lederz.) *sleeked leather*; — *machen*, *n.* *polishing*, *burnishing*, *furbishing*; — *putzen*, v. a. *to polish*, *to furbish*; (Metall.) *to scour*; — *scheit*, *Blanschett*, *Blanchett*, *n.* (Schneid.) *busk*, *stay-busk*; — *schleifen*, *n.* (Metall.) *white-grinding*, *smooth-grinding*, *lighting*; — *schmied*, *m.* *a smith who makes cutting-instruments*; — *seite*, *Schmutzseite*, *f.* (Buchdr.) *blank-page*, *sham-page*, *slur-page*; — *stosskugeln*, *Plattstosskugeln*, *f. pl.* (Gerb. Lederz.) *glass-sleekers* (*glass-balls used in smoothing the finer skins*).

Blanko, *adj.* und *adv.* (Handl.) *blanco*, *blank*; *in* — *acceptiren*, *to accept in blank*, *without funds in hand*; *in* — *indossiren*, *to endorse in blank*; *in* — *lassen*, *to leave open*, *in blank*; *in* — *trassiren*, *to draw in blank*.

Blanko . . . — *accept*, *m.* (Handl.) *acceptance in blank*; — *indossament*, *n.* *blank endorsement*; — *kredit*, *m.* *blank credit*; — *vorschluss*, *m.* *uncovered advance*.

Blanquette, **Blanquettesoda**, *f.* (Chem.) *blanquette*, *blanquette-soda*, (*soda obtained by the incineration of sea-weeds from Aigues-Mortes*).

Blas . . . — *deute*, *Balgdeute*, *Balg-düse*, *Blasröhre*, *Blasebalgröhre*, *f.* (Hüttenw.) *nozzle*, *nose-pipe*, *tue-iron*, *blast-nozzle*; — *gewölbe*, *Formgewölbe*, *n.* (Hüttenw.) *treyer-arch*; — *instrument*, *n.* (Mus.) *wind-instrument*; — *lampe*, *Glasbläserlampe*, *f.* (Glasm.) *glass-blower's lamp*; — *rohr*, — *röhre*, v. *Blaserrohr*; — *tisch*, *Glasblasetisch*, *m.* (Glasm.) *enameller's bench*, *enamelling-table*; — *ventil*, *n.* (Dampf.) *blow-valve*.

Blase, *f.* *bladder*; *blister*; *vesicle*; *bubble*; *copper*, *kettle*; (Brenn.) *still*, *alembic*; (Gieß.) *blister*, *flaw*, *honeycomb*; (Spiegelf.) *bleb*; —, *Brennblase*, *f.* (Brenn.) *wash-still*, *still*; — *eines Aneroidbarometers*, *vessel*; — *n.*, *pl.* im *Blasenstahl*, *blisters*; — *eines Destillirapparates*, *body*, *bolt-head of a still or distilling-apparatus*;

— in Edelsteinen, (Juw.) *flaw*; — n, pl. entwickeln, — n bilden, — n werfen, aufwerfen, (Chem. Techn.) *to bubble*; (Hüttenw. Giess.) *to blister*; — in oder auf Flüssigkeiten, *curl*; — zum Warmhalten des Zeugs, (Pap.) *a copper heating-apparatus in the vat*.

Blase.... —apparat, m. (Schm.) *blowing-apparatus*; — balg, Balg, m. *bellows*, pair of bellows; (Schm.) *forge-bellows*; den — balg treten, ziehen, (Schm.) *to blow the forge-bellows*; — balg-luft-pumpe, f. (Hydr.) *bellows-pump*; — balg-rohr, n. — balgröhre, f. v. Blase-deute; — balg-schwengel, m. — balgwippe, f. (Hüttenw.) *rock-staff*; — balg-zieher, m. (Schm.) *bellows-blower*; — cylinder, m. (Schm.) *blast-cylinder*, *cylinder-blowing-machine*; — deute, f. v. Blase-deute; — gewölbe, Formgewölbe, n. (Hüttenw.) *tuyer-arch*; — instrument, n. (Mus.) *wind-instrument*; — maschine, Gebläsemaschine, f. (Hüttenw.) *blast-engine*, *blowing-engine*, *blowing-machine*; — ofen, m. (Glasm.) *blowing-furnace*; — ofen, Bauern-ofen, m. (Hüttenw.) *single-block-furnace*, *single-piece-furnace*; schwedischer — ofen, Bauern-ofen, Osmundofen, m. (Hüttenw.) *Osmund-furnace*; — probe, f. beim Rohrzucker-kochen, Pustprobe, f. (Zuckerf.) *bubble-test*; — rohr, n. *pea-shooter*; *blast-pipe*; (Glasm.) *glass-blower's pipe*, *bunting-iron*; (Lok.) *blast-pipe*; — rohr, Löth-rohr, n. (Chem.) *blow-pipe*; — rohr, — röhre, f. eines Blasebalgs, *nozzle*, *nose-pipe*, *tuc-iron*.

Blasen, v. a. to blow; Eisen —, (Hüttenw.) *to smelt iron in a blast-furnace*; Glas —, *to blow glass*; die Trompete —, (Mus.) *to sound the trumpet*.

Blasen, n. der Glasmasse, (Glasm.) *ebullition of the frit*.

Blasen.... — artig, adj. (Giess. Hüttenw.) *blister-like*; — baum, — strauch, m. — senna, f. (Bot. Tischl.) *bladder-senna*, *bastard-senna*; — bildung, — entwicklung, f. — werfen, n. (Chem. Techn.) *bubbling*; (Hüttenw. Giess. Miner.) *blistering*, *sucking*; — boden, m. (Brenn.) *still-bottom*; — feuerung, f. (Techn. Bauw.) *fire-place of a cauldron or copper*; — grün, Saftgrün, n. (Mal.) *sap-green*; — grund, m. (Chem.) *bottom of a still*; — helm, — hut, m. (Chem.) *helm*, *lid of an alembic*, *still-head*; — kupfer, n. (Hüttenw.) *blistered copper*, *blister-copper*, *pimple-copper*; — pfaster, n. (Pharm.) *blistering-plaster*, *vesicatory*; — probe, f. (Zuckerf.) v. Blaseprobe; — senna, v. Blasenbaum; — stahl, Cementstahl, m. (Hüttenw.) *blister-steel*, *blistered steel*; — stein, m. (Chem.) *urinary concretion*, *urinary calculus*, *stone*; — stein-instrumente, n. pl. (Chir.) *calculi-instruments*; — tang, m. (Bot.) *bladder-wrack*, *fucus vesiculosus*; — ziehen, n. — wer-

fen, v. — bildung; (Hüttenw.) *becoming blistered*, *getting blisters*.

Bläser, m. Wettermaschine, f. (Mech.) *machine for blowing*.

Blasig, adj. blistered; vesicular; (Giess.) *porous*, *swollen*, *blown*, *honey-combed*; — er Kupferstein, m. (Hüttenw.) *pimple-metal*; — er Stahl, m. *blistered steel*; — e Stelle, f. *blister*, *flaw*.

Blas, adj. pale.

Blassbraun, adj. (Gerb.) alutaceous (*said of leather*).

Blatt, n. (Bot. Buchdr. Techn.) leaf; (Bauk. Orn.) *leaf*, *foil*; (Kupferst.) *plate*; (Masch.) *pan*; (Tischl.) *rebate-joint*, *rebated joint*; (Web.) *reed*, *sley*, *slay*; (Zimm.) *scarf*, *halving*; —, Spalte, Kluft, f. (Bgb.) *fissure*, *joint*; — des Ankers, (Seew.) *fluke*, *palm of the anchor*; — des Bugspriets, (Schiffsb.) *fish of the bowsprit*; — eines Degens, Degenklinge, f. (Waffenschm.) *blade of a sword*; doppeltes gerades —, doppeltes französisches —, Kammblatt, Hakenblatt, n. Hakenkamm, m. (Zimm.) *tabled scarf*, *scarf and key*; — unter den Edelsteinen, (Juw.) *foil*; einfaches, gerades, bündiges —, (Zimm.) *scarf*, *plain scarf*, *halving properly said*; gerades, nicht bündiges —, *rebate-joint*, *rebated joint*; gerades — mit schrägem Stoss, *straight course*; — in geschabter Manier, (Kupferst.) *mezzotinto-plate*; gestochenes —, (Kupferst.) *plate engraved with the burin*; — einer Hobelbank, (Tischl.) *bench-plank*, *top of a planing-bench*; — einer Karde, (Spinn.) *comb-broach*, *card-sheet*; — eines Maassstockes, (Schiffszimm.) *tongue of a level*; ein — Papier, *a sheet of paper*; — an einem Pfahlschuh, (Wasserb.) *arm*, *cheek*, *horn of a pile-shoe*; punkirtes —, (Kupferst.) *plate engraved in dotted manner*; radirtes —, (Kupferst.) *etched plate*, *etching*; — eines Riemens oder Ruders, (Schiff) *blade*, *wash of an oar*; — einer Säge, Sägeblatt, n. (Tischl. Zimm.) *blade of a saw*, *saw-blade*, *saw-tee*; — einer Schaufel, *pan*, *blade of a shovel or scoop*; — einer Schiffsschraube, (Schiff) *blade of a screw-propeller*; schräges —, (Zimm.) *skew scarf*; — mit Schwalbenschwanz, (Zimm.) *dovetailed scarf*; — einer spanischen Wand, *leaf*, *fold of a folding-screen*; — einer Speiche, (Wagn.) *foot*, *tenon of a spoke*; — eines Tisches, Tischblatt, n. (Tischl.) *table-leaf*, *top of a table*; — der Tuschere, (Tuchf.) *blade of the cloth-shears*; laufendes — der Tuschere, *slider*; liegendes — der Tuschere, *lower blade*, *lyer*; umgedrucktes —, (Buchdr.) *reprinted leaf*; — des Werktisches, (Techn.) *top of the work-table*.

Blatt.... — bezeichnung, f. (Buchdr.) *signature*; — binder, Rietblattmacher, m. (Web.) *reed-maker*; — blei, n. *lead in thin*

sheets; — eisen, *n. sheet-iron*; — feder, *f. plate-spring*; — gelb, *n. (Chem.) xanthophyll (the yellow colouring-matter of withered leaves)*; — gold, echtes — gold, *n. (Metall. Vergold.) leaf-gold, foliated gold, gold-leaf, gold-foil, beaten gold*; englisches, grünes — gold, *British beaten gold (almost pure)*; Pariser, blassgelbes — gold, Franzgold, *n. French beaten gold (less pure)*; unechtes — gold, Rauschgold, *n. Goldschium, m. Dutch gold, Dutch metal, Dutch leaf, bronze-leaf, leaf-brass, leaf-metal, foil*; Vergoldung, *f. mit* — gold, *leaf-gilding*; — grün, Blättergrün, Chlorophyll, *n. (Chem.) leaf-green, green of leaves, chlorophyll (the green colouring-matter of the leaves of vegetables)*; — haken, *m. (Art.) side-arm hook*; — halter, Schrifthalter, *m. (Buchdr.) leaf-holder, retinaculum*; — halter an der Säge, blade-holder, *cheek of a saw*; — hüter, *m. (Buchdr.) catch-word, prime*; — keim, *m. (Bot.) acrospire*; — keim des Malzes, (Brau.) *acrospire, plumula*; — küssen, *n. (Vergold.) cushion on which the leaf-metal is divided*; — knospe, *f. (Bot.) gem, gemma, leaf-bud*; — kohle, *v. Braunkohle*; — kupfer, *n. sheet-copper*; — messer, Einzelmesser, *n. (Web.) reed-hook*; — metall, *n. sheet-metal, metal in sheets*; (Vergold.) *leaf-metal, Dutch gold*; — lack, Schellack, Schalenlack, *m. shell-lac*; — messing, *n. foliated brass*; — öse, *f. zur Hemmkette, (Fuhrw.) locking-chain-plate*; — rippe, *f. (Bot.) string, nerve*; — rippe des Tabaks, *blattee, stalk*; — säge, *f. Fuchsschwanz, m. (Tischl.) pad-saw, whip-saw, saw without a frame*; — seite, *f. (Buchdr.) page, folio*; — setzer, *m. (Web.) reed-maker*; — silber, *n. (Vergold.) leaf-silver, foliated silver, beaten silver, silver-leaf*; — stahl, *m. (Metall.) spring-steel plates*; — stein, — ziegel, *m. (Ziegelbr.) mantle-tile*; — stein, Biberschwanz, gemeiner Dachziegel, *m. (Bauw.) flat-tile*; — stengel, *m. (Bot.) petiole*; — stück, Plattstück, Rahmstück, *n. Wandrahmen, m. (Zimm. Bauw.) plate, capping-plate, wall-plate, capping-piece*; — vergoldung, *f. (Vergold.) gilding with gold-leaf, leaf-gilding*; — versilberung, *f. silivering with silver-leaf, leaf-silvering*; — werk, *n. (Bauk. Orn.) foliage, leaf-work*; — winkel, *m. (Bot.) aril, axilla*; im — winkel blühend, *axil-flowering*; im — winkel entspringend, *axillary*; — zapfen, *m. (Masch.) pivot with cheeks*; (Zimm.) *scarf-tenon*; — zeichen, Lesezeichen, *n. (Buchdr.) marker, tassel*; — zinn, Stanniol, *n. Zinnfolie, f. tin-foil, foil-tin*.

Blättchen, *n. pl. lamina*.

Blattel, Blattl, Plattl, *f. (dünnes Blatt oder dünne Scheibe Roheisen, (Hüttenw.) thin disk of pig-iron, pig-disk*; — *n, pl. Roheisen in Scheiben, (Hüttenw.) disk-pig*; gebratene (bei Luft-

zutritt geglühte) — *n, pl. roasted pigs; gefeinte — n, pl. refined pigs*.

Blattel.... — braten, blattlbraten, *v. a. und v. n. Roheisenscheiben unter Luftzutritt glühen, (Hüttenw.) to roast disks of pig-iron, to roast disk-pig*; — heben, blattlheben, *v. n. Scheiben reissen, das flüssige Roheisen durch Begießen mit Wasser auf der Oberfläche erstarren lassen und die erstarrte Kruste (Blattel) abheben, (Hüttenw.) to lift off thin disks of pig-iron, to produce disk-pig*.

Blätter, *pl. leaves*; ausgerippte — des Tabaks, *stripped leaves*; zu — schlagen, *to foliate*.

Blätter.... — erz, *n. (Miner.) v. Blättertellur*; — gips, Gipspath, *m. Frauen-eis, Frauenglas, Marienglas, n. (Miner.) sparry gypsum, specular gypsum*; — gold, *v. Blattgold*; — grün, *v. Blattgrün*; — hausenblase, *f. leaf-isinglass, honey-comb isinglass*; russische — hausenblase, *Russian leaf*; — kies, *m. (Miner.) lamellar pyrites*; — kohle, *f. (Miner.) foliated coal, slate-coal*; — kratze, *f. (Spinn.) sheet-card*; — schwamm, Fliegenschwamm, *m. (Bot.) amanite*; — stab, *m. (Bauk. Orn.) range of leaves*; — stein, Variolit, *m. (Miner.) variolite*; — tabak, *m. tobacco in leaves, leaf-tobacco*; — tellur, — erz, Nagyager Erz, *n. (Miner.) naggyagite, foliated tellurium, black tellurium*; — thon, *m. (Miner.) foliated clay, adhesive slate*; — torf, *m. (Miner.) lamellated peat*; — werk, *n. (Bauk. Orn.) foliage*; — zeolith, Heulandit, *m. (Miner.) foliated zeolite, stilbite*.

Blätterig, *adj. foliated*; (Miner. Metall.) *lamellar, laminated, foliaceus*.

Blättern, *sich —, v. r. to scale, to exfoliate*.

Blattl, *f. und n. (Hüttenw.) v. Blattel*.

Blattung, Bladung, Laschung, *f. (Zimm. Schiffsb.) scarf, scarf-joint*; gerade —, *plain scarf*; schräge —, *skew scarf*; versatzte —, *dice-scarf*.

Blau, *n. blue, blue colour*; Berliner —, preussisches —, Pariser —, Erlanger —, Diesbacher —, (Farbenf.) *Prussian blue*; holländisches —, *Dutch blue*; Sächsisches —, Neublau, *n. Saxon blue*; Thenard'sches —, Thenardblau, Kobaltblau, Leithner —, Leydner —, *n. Thenard's blue, cobalt-blue, cobalt-ultramarine*; Turnbull's —, Gmelin's —, Ferricyanisen, *n. (Chem. Farbenf.) Turnbull's blue, ferricyanide of iron*; wasserlösliches —, Anilinblau, *n. soluble blue, aniline-blue*.

Blau, *adj. blue*; Stahl — anlaufen lassen, (Metall.) *to blue steel*; — bedruckte Waare, *f. (Töpf.) blue-printed*; — er Schlaf, — er Mergel, *m. (Miner.) blue marl*; — er Vitriol, Kupfervitriol, *m. blue vitriol, blue copperas, sulphate of copper*.

Blau.... — eisenerde, *f. erdiges Eisenblau, n. (Miner. Chem.) blue iron-earth, earthy phosphate of iron*; — eisen-

spath, n. spathiges Eisenblau, n. spathiger — eisenstein, Vivianit, m. (Miner.) *vivianite*, phosphate of iron (triferrous phosphate mostly converted by oxidation into ferroso-ferric phosphate); faseriger — eisenstein, Krokidolith, m. *crocidolite*; —erde, f. (Miner.) v. Blaueisenerde; —farbe, f. blue colour; —farbe, Smalte, f. small, blue glass; —farbenglas, n. (Chem.) *smalt*; —farbenwerk, n. farberwerk, n. small-house, blue-colour-works; —glas, n. smalt; —grau, adj. livid; —holz, Campecheholz, n. (Bot. Färb. Pharm.) *log-wood*, *Campeachy-wood*, *Indian wood*; —holzbaum, m. (Bot.) *Campeachy-tree* (*Haematoxylon Campechianum*); —holzblau, n. log-wood blue; —holzextrakt, m. log-wood extract; —holzschwarz, n. log-wood black; —körner, n. pl. Waidkugeln, f. pl. (Färb.) *wood-balls*; —küpe, f. (Färb.) *blue-vat*; —mühle, f. small-mill; —ofen, Bauernofen, Blaseofen, Flossofen, Flussofen, m. (Hüttenw.) *blauofen*, *floving-furnace*; —ofen, Hochofen, m. mit geschlossener Brust, *blast-furnace with closed breast*, *blauofen*; —sand, m. Streublau, n. *coarsest sort of smalt*; —säure, Cyanwasserstoffsäure, f. (Chem.) *hydrocyanic acid*, *prussic acid*; —saures Kali, —saures Kalium, n. Cyankalium, n. (Chem.) *cyanide of potassium*; gelbes —saures Kali, gewöhnliches —saures Kali, eisenblausaures Kali, gelbes Blutlaugensalz, Ferrocyanalkalium, n. (Chem. Färb.) *yellow prussiate of potash*, *ferrocyanide of potassium*; rothes —saures Kali, rothes Blutlaugensalz, Ferricyankalium, n. (Chem.) *red prussiate of potash*, *ferricyanide of potassium*; —saures Zink, Cynanzink, n. (Pharm.) *cyanide of zinc*; —schörl, m. (Miner.) *cyanite*; —spath, Lasurspath, Lazulit, m. (Miner.) *blue-spar*, *azure-spar*, *lazulite*; —stein, blauer Vitriol, Kupfervitriol, m. (Miner.) *blue vitriol*; —stein, Lasurstein, m. *azure-stone*, *lazulite*, *lapis lazuli*; —stein, blauer Konzentrationsstein, m. bei der Kupferverhüttung, *blue-metal*, *blue-matt*.

Bläue, f. blue.

Bläuel, m. (Techn.) *beater*, *mallet*; —, Bläuelstange, f. (Masch.) *connecting-rod*.

Bläuen, **blauen**, v. a. (Wäsch. Pap.) *to blue*; das Ganzezeug —, (Pap.) *to blue the stuff*.

Bläuen, **Anbläuen**, n. *blueing*.

Bläulich, adj. bluish.

Blech, n. (Metall.) *sheet-metal*, *sheets*, *sheet, plate*; (Schiffsb.) *plate*; — mit einer Bleiplatte bedecken und durch Hämmern auf dieselbe platt schlagen, *to block down sheet-metal*; gehämmertes —, geschlagenes —, Hammerblech, *hammered metal*, *hammered plate*; gelochtes —, *perforated plate*; geripptes —, geriffeltes —, *karrirtes* —, *Fussboden-*

blech, *Belagsblech*, *chequered plate*, *flooring-plate*; gewalztes —, *Walzblech*, *rolled plate*; gewelltes —, *corrugated plate*; plattirtes —, *plated sheet-metal*; russisches —, russisches Glanzblech, *Russian sheet*; schwarzes —, *Schwarzblech*, *black iron-plate*; — zum Schiffsbau, *Schiffsblech*, *boat-plates*; verzinntes —, weisses —, *Weissblech*, *white iron-plate*, *tinned plate*, *tinned iron-plate*, *tin-plate*.

Blech.... —abfall, m. —abfälle, pl. —abschnitt, m. *waste of sheet-metal*, *shreds of plate*, *chip-pieces of plate-iron*; —arbeit, f. *tin-work*; —bank, Spulbank, f. (Spinn.) *copping-plate*, *copping-rail*; —beschlag, m. *tin-garnishment*; —biege, f. (Schm.) *plate-vice*; —biegemaschine, f. *plate-bending machine*, *sheet-metal bending-machine*, *sheet-metal folder*; —biegemaschine, —abkantemaschine, f. *plate-bending machine*, *edging-machine*; —brücke, Brücke aus Kesselblech, f. (Brückenb.) *boiler-plate bridge*, *sheet-iron bridge*; —büchse, f. *tin-can*; in —büchsen eingemacht, *potted (meat, tongue etc.)*; —dach, n. (Bauw.) *iron-plate roof*; —eisen, —materialeisen, Zageisen, n. (Hüttenw.) *slab-iron*; —feuer, n. (Hüttenw.) *plate-fire*; —formmaschine, —pressmaschine, f. *plate-moulding machine*, *sheet-metal forming-machine*; —gang, Plattengang, m. (Schiffsb.) *strake of plates*; —glühofen, m. (Schm.) *plate-heating-furnace*, *hollow-fire*; —hafen, m. *tin-can*; —hammer, m. —hütte, f. (Hüttenw.) *sheet-iron forge*, *sheet-iron works*; (Walzw.) *doubling-hammer*; —knopf, m. (Knopf.) *tin-button*; hohler —knopf, *shell-button*; massiver —knopf, *massive tin-button*, *pierced button*; —krahn, Krahn aus Kesselblech, m. *tubular wrought-iron crane*; —kübel, m. zum Wasseraufzug, (Bgb.) *water-barrel*; —lehre, f. *metal-gauge*; —lochmaschine, f. *plate-punching machine*; —maass, n. *standard for cutting sheet-metal*; —materialeisen, v. Blecheisen; —paket, n. (Hüttenw.) *pile for plate-making*; —pfahl, hohler —pfahl, m. (Wasserb.) *hollow sheet-iron pile*; —platte, f. *sheet*, *sheet of plate*; —pressmaschine, f. v. Blechformmaschine; —punze, f. *sheet-metal punch*; —putzmaschine, f. v. Blechscheuermaschine; —schere, f. *plate-shears*, *cutters*; —schere mit Hebelbewegung, Hebel-schere, *Maulschere*, *lever-shears*; hydraulische —schere, *Wasserschere*, *shearing-machine*; —schere mit Parallelbewegung, *Parallelschere*, *see-saw shears*; —schere mit Rotationsbewegung, *Kreis-schere*, *Cirkularschere*, *rotatory shears*; —scherenblatt, n. *shear-blade*; —schmied, —schläger, m. *plate-maker*; —schläger, Klempner, m. *tinman*; —scheuermaschine, f. *sheet-metal scourer*, *sheet-metal cleaner*; —schlagröhre, f. (Art.) *tin-tube*, *metal-tube*; —schneidemaschine, f. *shear-*

ing-machine; —schneider, *m. clipper of iron-plate*; —schnitzel, *m. pl. shreds of plate*; —schornstein, *m. (Dampfkn. Bauw.) funnel-pipe or smoke-pipe of sheet-iron*; —schurz, *m. (Bauw.) chimney-mantle of flat iron*; —stab, —sturzt, *Sturz, m. (Hüttenw.) slab, iron-rod which is rolled into sheet-metal*; —stanze, *f. sheet-metal die*; —stärke, *f. thickness of plates*; —streifen, *m. am unteren Ende einer Thür, door-strip*; —sturzt, *v. —stab*; —tafel, *f. sheet of iron, plate*; —träger, *m. (Bauw. Brückenb.) boiler-plate girder*; —trägerbrücke, *f. (Brückenb.) boiler-plate bridge, sheet-iron bridge*; —verkleidung, *f. Futterblech, n. (Bauw.) hip-lead, ridge-lead*; —verzinnung, *f. tinning of plate*; —verzinnungs-ofen, *m. plate-tinning-furnace*; —waaren, *f. pl. sheet-ware, tin-ware*; —walze, *f. plate-roll, plate-roller*; —walzwerk, Streckwerk, *n. plate-rolling-mill, plate-rollers, sheet-iron works*; —zange, *f. (Schm.) dog, sheet-iron tongs*; —zwickel, *m. zur Verstärkung des Kessels, (Dampfkn.) gusset*.

Blechern, *adj. made of iron-plate, of sheet-iron*.

Blei, *n. (Miner. Chem. Metall.) lead*; —, Bleiloth, *n. (Schiff. Bauw.) lead, plummet*; abgestrichenes —, Abstrichblei, *skimmed lead*; angereichertes —, (beim Pattinsonirverfahren), (Hüttenw.) *enriched lead*; antimonreiches —, unreines Hartblei, (Hüttenw.) *hard lead, slag-lead*; mit — ausgießen, *to lead*; — in Blöcken oder Mulden, *pig-lead*; chromsaures —, *v. Bleichromat*; ent-silbertes —, Handelsblei, Kaufblei, *desilverized lead, market-lead*; essigsäures —, *v. Bleiacetat*; gediegenes —, *native lead*; gereinigtes —, raffiniertes —, *refined lead*; gewalztes —, Walzblei, Rollblei, *rolled lead, milled lead, sheet-lead*; hartes —, Hartblei, *hard lead*; —, Schrot, *n. einer Lothleine, bob, plumb-bob*; pattinsonirtes —, *pattinsonized lead*; in Platten gegossenes —, *plate-lead*; silberhaltiges —, Werkblei, *argentiferous lead, raw lead, crude lead, workable lead*; verzinn-tes —, *tinned lead, Albion-metal*; weiches —, durch Verfrischen der Bleiglätte oder durch Raffination gewonnenes, reineres —, Weichblei, *soft lead, refined lead*; — einer Wandkehle oder Einkehle, (Dachd.) *flashing-apron*.

Blei.... —abfall, *m. Bruchblei, n. scrap-lead*; —abstrich, —abzug, *m. (Hüttenw.) lead-scum, lead-skim, impure litharge, lead-dross, pot-dross*; —acetat, essigsäures Blei, essigsäures Bleioxyd, *n. (Chem.) plumbic acetate, acetate of lead*; basisches —acetat, *v. Bleiessig*; neutrales —acetat, *v. Bleizucker*; —aluminat, *v. —gummi*; —antimonerz, *n. Zinkenit, m. (Miner.) zinkenite*; —antimoniat, *v. —niere*; —arbeit, —verhüttung, *f. —werk, n.*

lead-smelting, lead-work, plumbery; plumb-ing; —arbeiter, —hüttenmann, *m. plumber*; —arseniat, *v. —blüthe*; —asche, *f. —gekrätz, n. —schaum, m. (Hüttenw. Metall.) lead-skimmings, lead-dross, lead-ashes*; —asche, *f. —suboxyd, n. (Chem.) suboxide of lead (the grey pellicle forming upon lead exposed to air)*; —baum, *m. (Chem.) deposition of lead in an arborescent form, arbor saturni, Saturn's tree*; —bedachung, —verdachung, —ein-deckung, *f. lead-covering of roofs, lead-roofing*; —bergwerk, *n. —grube, f. lead-mine*; —blatt, *n. sheet of lead*; —blech, *n. sheet-lead, lead in sheets, plated lead, plate-lead*; —block, *m. —mulde, f. lead-pig*; —blüthe, *f. —arseniat, arsenik-saures Blei, n. Mimetesit, Mimetit, m. Traubenblei, Grünbleierz, n. (Miner.) mimetosite, mimetite, arseniate of lead, green lead-ore*; —chlorid, Chlorblei, Hornblei, *n. (Chem.) chloride of lead, plumbic chloride, horn-lead, magisterium plumbi*; natürliches —chlorid, *n. Kotunnit, m. (Miner.) cotunnite*; —chromat, chromsaures Blei, chromsaures Bleioxyd, *n. (Chem.) chromate of lead, plumbic chromate, lead-chromate*; basisches —chromat, Chromroth, *n. (Chem. Farbenf.) basic or red chromate of lead, chrome-red*; natürliches —chromat, *n. Krokoiit, Krokoiit, m. Rothbleierz, n. (Miner.) crocoisite, red lead-ore, native chromate of lead*; neutrales —chromat, Chromgelb, *n. (Chem. Farbenf.) neutral or yellow chromate of lead, chrome-yellow*; —dach, *n. (Bauw.) roof covered with lead, lead-roofing*; plattes —dach, *lead-flat, lead-flats*; —decker, *m. (Bauw.) plumber*; —dichtungsring, *m. (Mech.) lead-washer*; —draht, *m. lead-wire, spun lead*; —druse, *f. (Miner.) lead-crystal*; —eindeckung, *v. Bleibedachung*; —entsilberung, *f. (Hüttenw.) desilverization of lead, extraction of silver from lead*; —entsilberung durch Abtreiben, Treibarbeit, *f. (Hüttenw.) cupellation, refining of lead*; —entsilberung durch Krystallisation (des mit Silber angereicherten Bleies), Pattinson's Process, *m. Pattinsoniren, n. (Hüttenw.) desilverization of lead by crystallisation, Pattinson's process*; —entsilberung durch Schmelzen mit Zink, Parkes' Process, *m. (Hüttenw.) desilverization of lead by zinc, Parkes' process*; —erde, erdiger mit Thom gemeugter Cerussit, *m. (Miner.) earthy cerussite, earthy lead-spar*; —erz, *n. (Miner.) lead-ore*; —essig, *m. —extrakt, basisch essigsäures Blei oder Bleioxyd, n. in wässriger Lösung, (Chem. Pharm.) lead-vinegar, vinegar of lead, Goulard's lotion, Goulard's extract, basic acetate of lead in aqueous solution*; —faden, *m. Lothschnur, f. plumb-line*; —fallerz, *n. (Miner.) bournonite*; —farbe, *f. lead-colour, lead-pigment*; —feder, *f. —stift, m. und n.*

(Zeichn.) *black-lead pencil, pencil, lead*; — feilicht, *n. filings of lead*; — futter, *n. (Büchs.) lead-sheet*; — gang, *m. — ader, f. (Bgb.) vein of lead*; — gans, — ganz, — mulde, *f. (Hüttenw.) pig of lead, lead-pig*; — gekrätz, *n. — krätze, f. lead-skimmings, lead-dross*; — gelb, Massikot, Königsgelb, *n. gelbes, ungeschmolzenes Bleioxyd, n. (Chem. Farbenf.) yellow lead, massicot, yellow lead-oxide*; — gewicht, *n. plummet*; — giesser, *m. plumber*; — giesserarbeit, *f. plumber's work, plum-bery*; — glanz, *m. Schwefelblei, Einfachschwefelblei, n. Galenit, m. (Miner.) galena, blue-lead, lead-glance, potter's ore, native sulphide of lead, protosulphide of lead*; dichter — glanz, Bleischweif, *m. compact galena*; erdiger — glanz, Bleimulm, *m. earthy galena, friable galena*; feinpulveriger — glanz, Alouifoux, Glasurierz, Töpfererz, *n. (Töpf.) fine galena, potter's ore, alouifou*; silberhaltiger — glanz, *argentiferous galena*; — glas, *n. Anglesit, m. (Miner.) anglesite*; — glas, Krystallglas, *n. (Glas.) crystal-glass, flint-glass*; — glas, — fluss, — glasfluss, *m. enamel of lead*; — glaser, *f. (Töpf.) lead-glaze, lead-glazing*; — glätte, Glätte, Silberglätte, Goldglätte, *f. rothgelbes, geschmolzenes Bleioxyd, n. (Hüttenw. Chem.) litharge, lead-oxide, protoxide of lead, lead-scum*; schuppige — glätte, — glätte in Schuppen, (Hüttenw.) *flake-litharge*; unreine — glätte, — abstrich, — abzug, *m. impure litharge, lead-scum, lead-skim, dross, pot-dross*; v. Glätte; — glimmer, *m. (Miner.) fine and thin crystals of cerussite or white lead-ore, covering crystals of calc-spar etc.*; — grube, — mine, *f. (Bgb.) lead-mine*; — gummi, — aluminat, *n. Gummispath, Gummibleispath, m. (Miner.) plumbosininite (a hydrated aluminate of lead, resembling gum arabic)*; — haltig, bleisch, *adj. plumbiferous*; — haut, *f. (Metall. Chem.) the iridescent pellicle upon molten lead, coat of lead-oxide*; — herd, *m. (Hüttenw.) lead-refining hearth*; schottischer — herd, *blast-hearth, Scotch ore-hearth*; — hornierz, *n. — hornspath, Phosgenit, m. (Miner.) phosgenite, cornucous lead, chlorocarbonate of lead, muriate of lead*; — hütte, — giesserei, *f. lead-works*; — hüttenbesitzer, *m. lead-smelter*; — hydroxyd, — oxydhydrat, *n. (Chem.) hydrate of lead, hydrated oxide of lead*; — hyperoxyd, — peroxyd, *n. (Chem.) dioxide, peroxide of lead, brown lead, puce-lead*; — kalkspath, Plumbo-kalcit, *m. (Miner.) plumbocalcite*; — kammer, *f. bei der Schwefelsäurefabrikation, f. (Chem.) chamber of lead, lead-chamber*; erste — kammer, Vorkammer, *f. first lead-chamber*; — kammerkrystalle, *m. pl. (Chem.) crystals of the lead-chamber, chamber-crystals*; — karbonat, kohlen-saures Blei, *n. (Chem.) carbonate of*

lead; — kessel, Aussenkessel, Vortiegel, *m. bei der Bleiverhüttung im Flam-mofen, (Hüttenw.) lead-kettle, lead-pan, outer basin*; — kolik, — darmgicht, Hüt-tenkatze, *f. Devonshire-colic, lead-colic*; — könig, — regulus, *m. (Metall.) regulus of lead*; — krätze, *f. — gekrätz, n. — asche, f. lead-ashes, lead-dross*; — kugel, *f. lead-ball, leaden ball*; gepresste — kugel, *compressed ball*; — lähmung, *f. lead-palsy*; — lasur, *f. Kupferbleispath, Li-narit, m. (Miner.) linarite, cupreous sul-phate of lead, cupreous anglesite*; — le-girung, *f. (Chem. Metall.) alloy of lead*; — loth, *n. (Bauw. Schiff.) lead, plumb, plummet, plumb-line, plumb-bob*; — loth, — löthung, *f. (Metall. Chem.) solder-ing with lead, lead-solder*; eine Mauer mit dem — lothe abmessen, (Bauw.) *to plumb a wall*; — löther, *m. plumber*; — mantel, *m. (Art.) case, leaden case*; — mulde, *f. roher — klumpen, m. — gans, f. Muldenblei, n. (Hüttenw.) pig of lead, lead-pig*; — mulm, erdiger — glanz, *m. — schwärze, f. (Miner.) earthy galena, friable galena*; — nagel, *m. (Schiffsb.) lead-nail*; — nagel mit grossem quadra-tischem Kopf, *scupper-nail*; — niere, *f. Bindheimit, Bleinierit, m. basisch anti-monsaures Blei, n. (Miner.) bleinierite, native basic antimonate of lead*; — ocher, *m. natürliches Bleioxyd, n. natürliche Mennige, f. (Miner.) lead-ochre, native protoxide of lead, native lead-oxide, native minium, native red oxide of lead*; — o-fen-gesähe, *n. (Hüttenw.) implements of the lead-smelter*; — oxychlorid, Kasseler-gelb, Patentgelb, *n. (Chem. Farbenf.) yellow oxychloride of lead, Cassel-yellow*; Patti-son's — oxychlorid, *n. (Chem.) Pattinson's oxychloride of lead*; — oxyd, *n. (Chem.) lead-oxide, protoxide of lead, plumbic oxide*; arseniksaures — oxyd, arsenik-saures Blei, *n. arseniate of lead*; chrom-saures — oxyd, *chromate of lead*, v. Blei-chromat; essigsäures — oxyd, *acetate of lead*, v. Bleiacetat; gelbes, ungeschmol-zenes — oxyd, Massikot, — gelb, *n. (Chem. Farbenf.) yellow lead-oxide, yellow lead, massicot*; kohlen-saures — oxyd, *carbonate of lead*; (Miner.) *white lead-ore, molybdänsäures — oxyd, Gelbblei-erz, n. (Miner.) molybdate of lead, yellow lead-ore*; natürliches — oxyd, — ocher, *m. (Miner.) lead-ochre, native minium*; phosphorsaures — oxyd, *Pyromorphit, m. (Miner.) phosphate of lead, pyromor-phite*; rothes — oxyd, Mennige, *f. red lead, minium*; rothgelbes, geschmolzenes — oxyd, *n. — glätte, f. (Hüttenw. Chem.) litharge*; v. — glätte und Glätte; salpeter-saures — oxyd, — nitrat, *n. nitrate of lead, plumbic nitrate*; schwefelsaures — oxyd, — sulfat, *n. — vitriol, m. sulphate of lead, plumbic sulphate*; thonsaures — oxyd, *aluminate of lead*; — oxydhydrat,

n. (Chem.) *hydrated oxide of lead*; — papier, n. *lead-paper*; — pfanne, f. zur Schwefelsäurekonzentration, (Chem.) *lead pan, vitriol-pan*; — pfaster, n. — seife, f. (Pharm.) *lead-plaster, saturn-plaster*; — pfropf, m. bei Sicherheitsventilen etc., (Dampf.) *lead-plug, fusible plug, safety-plug*; — platte, f. (Metall.) *plate of lead, sheet of lead*; — polen, n. (Hüttenw.) *poling of lead*; — probe, f. (Probirk. Hüttenw.) *lead-assay*; — pulver, n. *lead-powder*; — rauch, m. (Hüttenw.) *lead-fume, lead-smoke, refiner's fume*; — recht, lothrecht, senkrecht, adj. (Bauw. etc.) *perpendicular, vertical, right by the plummet, plumb*; — röhre, f. — rohr, n. *lead-pipe, leaden tube*; — verzinn- te röhre, tin-lined *lead-pipe*; — rohrpresse, f. *lead-pipe press*; — roth, n. feine Mennige, f. (Farbenf.) *red lead of fine colour, fine minimum used as a pigment*; — sandez, n. (Miner.) *a species of sandstone containing lead*; — schaum, — abzug, — abstrich, m. (Hüttenw.) *lead-skim, lead-scum, first lead-scum, lead-dross, impure litharge, pot-dross*; — scheid, n. Setzwage, f. *plummets, level*; — schlacken, f. pl. (Hüttenw.) *dross of lead, slags of lead, lead-slag*; — schnur, f. *plummet, plumb-line, lead-line*; — schrot, n. *lead-shot*; — schwärze, f. v. Bleimulm; — schweif, dichter — glanz, m. (Miner.) *compact galena*; — seife, f. (Chem.) *lead-soap*; v. — pfaster; — senkel, m. (Bauw.) *plumbing-line*; — siegel, n. (Tuchf.) *lead*; — spath, Cerussit, m. kohlenaures Blei, n. (Miner.) *cerussite, white lead-ore, native carbonate of lead, white lead-spar*; rother — spath, Rothbleierz, Bleichromat, n. Krokoisit, m. *red lead-ore, red lead-spar, crocoisite, native chromate of lead*; — speise, f. (Metall.) *lead-speiss, lead-speise*; — spiegel, m. (Miner.) *specular galena*; — stein, m. (Metall.) *lead-matt, lead-metal, matt of lead*; — stift, m. (Zeichn.) *pencil, black-lead pencil, lead*; — stiftfabrikation, f. *manufacture of lead-pencils*; — stifthalter, m. — stifthülse, f. — stiftrohr, n. *pencil-case*; — stiftzeichnung, f. (Zeichn.) *lead-pencil drawing*; — streifen, — falz, m. (Glas.) *leadens fillet for setting panes in*; — streifen, pl. zur Bleiweissfabrikation, *stripes of lead*; — sulfat, n. (Chem.) *sulphate of lead, plumbic sulphate*; — sulfid, — sulfuret, n. (Chem.) *sulphide of lead*; — sulfid, Einfach-Schwefelblei, n. Bleiglanz, m. (Miner. Chem.) *protosulphide of lead, galena, lead-glance*; — superoxyd, — peroxyd, n. (Chem.) *peroxide of lead, dioxide of lead, brown lead, puce-lead*; — tafel, f. *sheet of lead*; — tute, f. (Probirk.) *crucible for smelting lead*; — verglasung, Verbleiung, f. (Glas.) *lead-glazing*; — vergiftung, f. *lead-poisoning, saturnine poisoning*; — verhüttung, f. (Hüttenw.) *lead-smelting*; — vitriol, m. — sulfat,

n. (Chem.) *lead-vitriol, sulphate of lead*; — vitriol, m. Vitriolbleierz, n. — vitriol-spath, Anglesit, m. (Miner.) *anglesite*; — waaren, f. pl. *lead-ware*; — wage, Setzwage, f. (Bauw.) *level, plumb-level, plummet-level, solid level, levelling-plummet, carpenter's level*; — weiss, n. (Chem. Mal. Tüsch.) *white-lead, ceruse, flake-white*; französisches — weiss, *Clichy-white*; holländisches — weiss, *Dutch white*; — weisfabrik, f. *white-lead factory*; — weisfabrikation, f. *manufacture of white-lead*; holländische Methode, f. der — weisfabrikation, *Dutch method, Dutch process*; — weisfarbe, f. *white-lead paint*; — weis- kammer, Loge, f. (Chem.) *stack, white-lead stack*; — winde, f. — zug, m. (Glas.) *vice, glazier's vice*; — wurf, m. *plummet, lead*; — zucker, m. krystallisiertes essigsaures Blei, neutrales essigsaures Blei oder Bleioxyd, n. (Chem.) *sugar of lead, normal or neutral acetate of lead, saccharum Saturni*; — zug, v. Bleiwinde.

Bleich — apparat, m. (Bleich. Pap.) *bleaching-apparatus*; — bütte, f. — fass, n. — kasten, m. (Pap.) *bleaching-vat*, — flüssigkeit, Chlorkalklösung, f. (Bleich. Wäsch.) *bleaching-liquor, solution of bleaching-powder*; — flüssigkeit, Lösung von unterchlorigsaurem Kali, Javellesche Lauge, f. (Bleich. Chem.) *solution of chloride of potash (hypochlorite of potash), Eau de Javelle, Javelle's bleaching-water*; — flüssigkeit, Lösung von unterchlorigsaurem Natron, f. *solution of chloride of soda (hypochlorite of soda), Labarraque's disinfecting-liquid, Eau de Labarraque*; — garten, — platz, m. — stätte, f. *bleaching-ground*; — holländer, m. (Pap.) *potcher-engine*; — kalk, Chlorkalk, m. (Bleich. Chem.) *bleaching-powder, chloride of lime*; — mittel, n. (Chem.) *bleaching-agent*; — pulver, — salz, n. Chlorkalk, m. (Bleich. Wäsch.) *chloride of lime, bleaching-powder, bleaching-salt*; — salze, unterchlorigsaure Salze, n. pl. (Chem.) *bleaching-salts, hypochlorites*; — steine, Weichsteine, m. pl. (Ziegelbr. Maur.) *pale bricks, sandal-bricks, semel-bricks*; — trog, m. (Pap.) v. Bleichbütte; — wand, f. (Bauw.) *clay-wall, nogged bay-work*; — wasser, n. — flüssigkeit, f. (Bleich. Wäsch. Pap.) *bleaching-liquor, bleaching-liquid, solution of bleaching-powder, chloride of lime in water*; v. Bleichflüssigkeit; — wasser, Chlorwasser, n. *chlorine-water, aqueous solution of chlorine*.

Bleiche, f. (Wäsch.) *bleaching; bleachery*; —, Bleichplatz, Bleichplan, m. *bleaching-ground, bleaching-yard, bleaching-field*; chemische —, Schnellbleiche, f. *chemical bleaching*; natürliche —, Rasenbleiche, Grasbleiche, f. *grass-bleaching*.

Bleichen, v. a. (Techn.) *to bleach, to whiten*; (Wäsch.) *to bleach*; den Flachs

—, thaurösten, (Spinn.) to grass the flax, to spread the flax upon meadows; Pflanzen durch Abschliessung vom Sonnenlichte —, (Gärtn.) to etaliate plants.

Bleichen, n. bleaching; —, Thaurüste, f. des Flachses, (Spinn.) grassing the flax, spreading the flax upon meadows.

Bleicher, m. bleacher.

Bleichert, m. a light-red Rhenish wine, from the valley of the Ahr.

Bleien, v. a. to lead; —, einlothen, to try with the plummet to level.

Bleiern, adj. leaden, of lead.

Blend.... —arkade, —bogenstellung, f. (Bauk.) dead arcade, shallow arcade, blank arcade, sham-arcade; —boden, m. (Zimm.) dead floor; —bogen, m. (Bauk.) blind arch, shallow arch; —façade, Scheinfront, f. (Bauk.) dead face, dead front, blind front-wall; —fenster, n. (Bauk.) dead window, mock-window; window-blind; —fenster, —rahmen, Blendenrahmen, m. (Kupferst. Mal.) framed blind, blind-frame; —glas, n. (Opt.) shade of a reflecting-instrument; —kappe, f. (Sattl.) blindage; —laterne, f. dark-lantern, bull's eye; —leder, Scheuleder, n. (Sattl.) blinkers; —platte, Verkleidungsplatte, f. (Bauk.) lining-table, dressing-table; —rahmen, v. Blendfenster; —stein, Verblendstein, m. (Bauw.) dressing-brick, facing-brick, brick used in covering wooden work; (Bauk.) facing-stone, slatt; (Dachd.) ridge-tile; gutter-tile; —werk, n. (Kriegsb.) v. Blendung; —ziegel, m. (Bauw.) facing-brick, facing-tile.

Blende, **Fensterblende**, f. blind; —, Blendschirm, m. folding-screen; (Bauk.) blind, screen; blind arch, dead arch; (Bgb.) lantern, lamp; (Befest.) blindage, blinded cover; (Sattl.) blinkers; (Schiffsb.) dead light; —, blindes Fenster, n. (Bauk.) dead window, sham-window; —, Glanz, m. (Miner.) blende, glance; —, Zinkblende, f. Schwefelzink, n. (Miner.) blende, black-jack, native sulphide of zinc; —, blinde Luke, f. (Schiffsb.) sham-port; — einer Galerie, (Minirk.) niche.

Blendartig, adj. (Miner.) blendous.

Blenden, v. a. (Befest.) to blind.

Blendenrahmen, m. v. Blendfenster.

Blendung, f. (Bauk.) facing; (Kriegsb.) blinds, blindage, blinded cover.

Blesswerk, **Deckwerk**, n. (Wasserb.) fence of fascines.

Bletz, m. (Bgb.) iron-wedge.

Bluelstange, **Bläuelstange**, **Pleielstange**, **Kurbelstange**, **Lenkerstange**, **Koppelstange**, **Schubstange**, f. (Dampfm. Lok.) connecting-rod, side-rod.

Bluelstangen.... —kreuz, Querhaupt, n. Kreuzkopf, m. (Dampfm. Lok.) cross-tail; —warze, (Lok.) f. side-rod pin.

Blick, **Silberblick**, m. (Hüttenw.) brightening, lightning of silver-glance,

shine, fulguration; block of lightened silver.

Blick.... —feuer, n. auf Leuchthürmen, (Schiff.) flashing-light, intermittent light, revolving-light; —silber, n. lightened silver, refined silver, pure silver.

Blicken, v. n. (Bgb.) to appear shining; (Hüttenw.) to brighten, to lighten.

Blind, **Futterholz**, n. (Bgb.) ground.

Blind, adj. (Bauk.) mock, blind, blank, dark, false, dead; (Metall. Glasm.) tarnished, dull; die Boje steht —, (Seew.) the buoy is not floating; —e Balkenlage, —e Decke, f. (Bauw.) inserted ceiling; —er Boden, Doppelboden, m. false bottom; —e Bogenstellung, f. (Bauk.) v. Blendarkade; —e Front, f. (Bauk.) v. Blendfaçade; —e Klippen, f. pl. (Schiff.) lurking rocks; —e Luke, f. (Schiffsb.) sham-port; —e Mauer, f. (Bauk.) discharging-wall; —machen, (Metall.) to tarnish, to dull; (Glasm.) to dull, to blunt, to frost; —e Patrone, f. (Kriegsw.) blank cartridge; —schliessen, to fire a blank; —er Stollen, m. (Bgb.) drowned level.

Blind.... —boden, Blendboden, m. (Zimm.) dead floor; —boden, blinder Boden, falscher Boden, Doppelboden, m. (Techn.) false bottom; —fenster, v. Blendfenster; —flantsche, f. (Masch. Mech.) blank flange; —holz, n. (Tischl.) ground, bottom, dead timber (inferior kind of wood which is to be covered with veneers); —machen, n. tarnishing, deadening, blunting; —rahmen, m. v. Blendfenster; (Befest.) horizontal blind; —schloss, n. (Schloss.) mortise-lock; —schlüssel, m. (Schloss.) hook for opening the bolt within doors; —stenge, f. (Schiffsb.) fore-mast; —tram, Fehltram, m. (Zimm.) ashler-joist, ceiling-joist.

Blinde, f. (Kriegsb.) blind, blinded cover; —, grosse —, (Seew.) sprit-sail; —, blinde Luke, f. (Schiffsb.) dead light, sham-port.

Blinden.... —anstalt, f. (Bauw.) blind-hospital; —schrift, f. Relieffdruck, m. für Blinde, (Buchdr.) rilievo-print.

Blink, m. (Seew.) blink (a white spot on the horizon produced by ice-fields); —eines Leuchtfeuers, flash.

Blinkfeuer, **intermittirendes Licht**, n. (Seew.) intermittent light (in a light-house).

Blitz, m. (Phys.) lightning.

Blitz.... —ableiter, m. (Phys.) lightning-conductor, lightning-rod; —ableiter an Telegraphenleitungen, lightning-discharger; —ableiterstange, f. —ableiterstab, m. lightning-rod; —röhren, f. pl. —röhrenquarz, —sinter, Fulgurit, m. (Miner.) fulgurites, vitrified (vitreous) sand-tubes, luminous tubes; —schlag, m. electric discharge, lightning-discharge; —strahl, m. flash of lightning.

Blochnägel, m. pl. v. Blocknägel.

Block, m. (Techn.) *block, log* (of wood, of stone etc.); (Hüttenw.) *pig; ingot*; (Mech.) *block, pulley; system of pulleys*; (Sägem.) *saw-block*; (Seew.) *block*; (Zimm.) *plank-timber, block, log; trunk of a tree*; —, Steinblock, (Eisenb.) *bed-stone, block, stone-block*; bestroppter —, (Seew.) *strapped block, stop-bound block*; cylindrischer — als Theil einer zusammengesetzten Säule, (Bauk.) *assize*; dreischiebiger —, (Mech.) *treble-sheaved pulley*; (Seew.) *treble-sheaved block*; einschiebiger —, einfacher —, *single pulley or whip*; erratischer —, (Geol.) *erratic block*; fester —, (Seew.) *standing block*; gebüchster —, (Seew.) *bushed block*; kahler —, (Seew.) *unstrapped block*; laufender —, (Seew.) *running block*; mehrschiebiger —, (Mech.) *block, pulley with several sheaves*; — von gegossenem Metall, z. B. — von Flusseisen, Flussstahl, Bessemer-eisen etc., Ingot, m. (Hüttenw.) *ingot*; — einer Ramme, Rammklotz, Rammbar, m. (Wasserb.) *rammer, rammer-log, monkey*; —, Schemel, m. einer Sägemühle, *block*; — des Speckgiens, (Seew.) *cant-block*; stehender —, (Seew.) *standing block*; zweiseibiger —, (Mech.) *double pulley, double-sheaved block*.

Block.... — bindsel, n. (Seew.) *block-seizing*; — blei, n. (Hüttenw.) *lead-pig, pig-lead*; — boje, Klotzboje, f. (Seew.) *wooden buoy*; — bremse, f. (Fuhrw.) *block-brake*; — decke, f. (Zimm.) *bomb-proof timber-ceiling*; — dreher, — macher, m. (Seew.) *block-maker*; — druck, m. (Zeugdr.) *block-printing*; — eis, n. *block-ice*; — eisen, n. (Hüttenw.) *pig-iron, kettledge*; — haken, m. (Seew.) *tackle-hook*; — halter, — support, Sergeant, m. (Sägem.) *log-holder, block-holder, block-support*; — haus, n. (Bauw.) *block-house, log-house*; — holz, n. *log-wood*; — kalander, m. — mangel, f. (Web.) *calender, mangle*; — karren, m. (Fuhrw.) *truck*; — lafette, f. (Art.) *block-trail carriage*; — macher, v. Blockdreher; — macherschuppen, m. *block-shed*; — meissel, m. (Nagelschm.) *chisel fastened in a block, nailsmith's chisel*; — mörser, m. (Art.) *mortar mounted on a block*; — nagel, m. pl. (Zimm.) *wooden nails*; — rad, Rollrad, n. (Art. Wagn.) *truck-wheel, truck*; — räderlafette, f. (Art.) *truck-carriage*; — räderschleppe, f. (Fuhrw.) *truck*; — rolle, — schiebe, f. (Mech.) *block-sheave, fold of a block*; — säge, f. (Sägem.) *pit-saw, log-saw*; — schiff, n. (Seew.) *An old dismasted ship of the line serving as a hospital etc.*; — schlitten, Klotzschlitten, m. *log-sled*; — schrift, Egyptienne, f. (Buchdr.) *Egyptian type*; — signal, n. (Eisenb.) *block-signal*; — signalsystem, — system, n. (Eisenb.) *block-system*; — stück, n. (Hüttenw.) *pig*; — stufe, f. (Bauw.) *log-step, curtail-step*; — support, m. (Sägem.) v.

Blockhalter; — verband, m. (Maur.) *block-bond, old English bond*; gemischter — verband, Block- und Kreuzverband, m. *block- and cross-bond*; — wagen, m. (Fuhrw.) *truck, truck-cart, drag*; — wagen, offener Güterwagen, m. (Eisenb.) *truck, open goods-wagon, open box-wagon*; — wagen, Lori, m. (Eisenb.) *lorry, lory, lorry*, — wagen in einer Sägemühle zur Aufnahme der zu schneidenden Blöcke, *drag, carriage*; — wälzwerk, n. Wälzwerk zum Vorwalzen und Verdichten schwerer Blöcke von Fluss- oder Bessemer-eisen etc., (Hüttenw.) *blooming-mill*; — wand, f. (Zimm.) *log-wall*; — werk, n. eines Schiffes, (Seew.) *the blocks of a ship*; — werkstätte, f. *block-shed*; — zarge, f. (Tischl.) *wooden door-case*; — zinn, n. (Hüttenw.) *block-tin*; feinstes — zinn, *refined block-tin*.

Blockade, **Blockade**, f. (Kriegsw.) *blockade*; (Buchdr.) *turned letter*.

Blockadelaüfer, m. (Seew.) *blockade-runner*.

Blockiren, **blokiren**, v. a. (Kriegsw.) *to invest, to blockade, to block up*; (Buchdr.) *to turn letters*.

Blockirung, f. (Kriegsw.) *investment*. **Blockade**, **blokiren**, v. Blockade, blockiren.

Blonde, f. (Spitzenm.) *blond, blond-lace, white silk-lace*; schwarze —, *black silk-lace*.

Blondenklöppler, **Blondenmacher**, m. *blond-maker*.

Blösse, f. **Blössling**, m. (Gerb.) *true skin, skin from which the hair has been taken off*.

Blosslegen, v. a. den Gang von einer Seite —, (Bgb.) *to strip the vein*; den Grund —, (Bauw.) *to bare the foundation*.

Blätzwolle, f. *skinner's wool, carrian-wool*.

Blouse, f. *smock-frock*.

Blümchen, n. (Bot.) *floweret*.

Blume, f. (Bot. Orn.) *flower*; (Bgb.) *the colour of the earth's surface*; —, Gährungsschaum, m. (Brau.) *bloom*; —, gelber staubartiger Ueberzug, m. auf gut gebeutem Leder, (Gerb.) *bloom*; — n, pl. (Chem.) *flowers*; — auf der Küpe, (Färb.) *flower*; —, Aroma, n. des Weins, des Tabaks etc., *flower, aroma, bouquet*.

Blümen, v. a. (Web.) *to diaper, to figure with flowers*.

Blumen.... — artiges (in kaltes Wasser gegossenes) Metall, n. z. B. Zink, n. (Hüttenw.) *feathered shot*; — bau, m. *floriculture*; — beet, n. (Gärtn.) *flower-bed, parterre*; — blatt, n. (Bot.) *petal*; — erde, f. *garden-mould*; — extraktion, f. Gewinnung der Blumeparfüms durch Maceration oder Digestion der Blüten mit fetten Oelen etc., (Drog.) *extraction of flowers, enfleurage*; — gehänge, — gewinde, n. — guirlande, — schnur, f. (Bauk. Orn.)

festoon, garland, wreath of flowers; — gerüche, *m. pl.* — parfüms, *n. pl.* — parfümerien, *f. pl.* durch Ausziehen von Blüten gewonnene Parfümerien, *flower-perfumes*; — gestell, *n.* — ständer, *m. flower-stand*; — honig, Blütenhonig, *m. nectar*; — kohl, *m. cauliflower*; — kohlartig, *adj.* (Miner.) *cauliflower-like*; — korb, *m.* (Bauk.) *corbel*; — kranz, *m.* *wreath of flowers*; — maler, *m. flower-painter*; — papier, *n.* (Pap.) *paper for making artificial flowers*; — rohr, *n.* Kanna, *f.* (Bot.) *canna*; — scherbe, *f. flower-pot*; — seite, *f.* eines Felles, (Weissgerb.) *hair-side, outside of a skin*; — stab, *m.* (Bauk. Orn.) *festooned staff*; — ständer, *m. flower-stand*; — staub, Blütenstaub, *m.* (Bot.) *pollen*; — stengel, *m. pl.* am korinthischen Kapitäl, (Bauk. Orn.) *caulicoli*; — stück, *n.* (Mal.) *flower-picture*; — tisch, *m.* (Tischl.) *flower-stand*; — topf, *m. flower-pot*; — vase, *f. flower-vase*; — werk, *n.* (Bauk. Orn.) *flower-work, festoons*; — zucht, *f.* (Gärtn.) *floriculture*; — zwiebel, *f.* (Bot.) *flower-bulb*; — zwiebelglas, *n.* *root-glass*.

Blumist, m. (Bot.) *florist*.

Blunderbüchse, f. (Büchs.) *blunderbuss, stock-foxler*.

Blut, n. *blood*.

Blut.... — achat, *m.* (Miner.) *bloody agate, blood-coloured agate*; — buche, *f.* (Bot.) *bloody beech*; — bühne, *f.* — gerüst, *n.* (Zimm.) *scaffold (for execution)*; — dünger, *n.* — mehl, *n.* (getrocknetes und gemahenes Blut zum Düngen), *blood-manure, dry-blood, dried and ground blood*; — egel, *m. leech*; — fibrin, animalisches Fibrin, *n. blood-fibrin*; — flagge, *f.* (Seew.) *bloody ancient*; — flüssigkeit, *f.* — serum, *n. serum of blood, blood-serum*; — guano, *m. blood-guano (the waste matter from the manufacture of albumin from blood)*; — holz, *n.* (Bot.) *Nicaragua-wood; Campeachy-wood; Fernambuco-wood*; — koralle, *f. coral of a blood-red colour*; — körperchen, *n. pl.* (Chem.) *blood-corpuscles*; — kuchen, *m.* (Chem.) *coagulum, clot*; — krystalle, *f. pl.* Hämato-krystallin, Hämoglobulin, Hämoglobin, *n.* (Chem.) *blood-crystals, haemato-crystalline, haemato-globuline*; — laugensalz, gelbes — laugensalz, gelbes eisenblausaures Kali, gewöhnliches blausaures Kali, Ferrocyanalkalium, Kaliumeisen-cyanür, *n.* (Chem. Färb.) *blood-lye salt, yellow prussiate of potash, ferrocyanide of potassium*; rothes — laugensalz, rothes blausaures oder eisenblausaures Kali, Ferrocyanalkalium, Kaliumeisen-cyanid, *n.* (Chem. Färb.) *red prussiate of potash, ferrocyanide of potassium*; — mehl, *v.* — dünger; — rinne, *f. pl.* an Säbeln und Bajonetten, (Waffenschm.) *fullers, fullering*; — roth, *adj. blood-red, dark-crimson*; — serum, *n. v.* Blutflüssigkeit; — stein, rother Glaskopf, Hämatit, *m.* (Miner.) *blood-*

stone, hematite; — thermometer, *n. clinical thermometer*; — wolle, *f. fill-wool, carrion-wool*; — wurz, *f.* (Bot.) *blood-wort*.

Blüthe, f. (Bot.) *blowth; blossom*; (Miner.) *flower*.

Bö, f. (Seew.) *squall*.

Boa, f. Damenpelzkragen, *m.* (Kürschn.) *victrine*.

Boab, Affenbrotbaum, m. (Bot.) *African calabash-tree, monkey-bread*.

Bobine, f. der Scheibenziehbänk, *drum*; —, Kötzer, *m.* der Mulemaschine, *cop*; —, Spule, *f.* am Spinnrad, *pirn*.

Bobinet, Bobinnet, Bobbinet, englischer Tüll, m. (Web.) *bobbin-net*.

Bobinetmaschine, Bobinnetmaschine, f. Bobinnetstuhl, *m.* (Web.) *bobbin-net-machine, bobbin-net-frame*.

Bocaholz, n. v. Bokaholz.

Boccius'scher Gasbrenner, m. *Boccius-light*.

Bock, m. (Techn.) *horse, jack, buck, trestle, shoe-trestle, clothes-trestle; stool*; (Seew.) *sheers*; —, Rüstbock, *m.* (Bauw.) *trusses, trestle, jack*; —, Brückenbock, *m.* (Brückenb.) *trestle*; —, Sitzgerüst, *n.* (Dachd.) *horse, slater's seat*; —, Walzenbock, *m.* (Glasm.) *standard*; —, Sturmbock, *m.* (Kriegsw.) *ram*; —, Hebebock, *m.* Hebemaschine, *f.* Windebock, *m.* (Masch.) *engine, gin*; —, Sägebock, *m.* (Sägem.) *sawyer's frame, sawyer's scaffold*; —, Bockschiff, *n.* (Schiff.) *barge*; —, Radbock, *m.* (Wagn.) *speech*; —, Hammklotz, *m.* (Wasserb.) *block, rammer, rammer-log*; —, Hängebock, *m.* (Zimm.) *truss*; — einer Bockmühle, (Müll.) *trestle, frame*; doppelter —, Hängewerk, *n.* mit zwei Hängesäulen, (Zimm.) *queen-post truss*; einfacher —, Hängewerk, *n.* mit einer Hängesäule, (Zimm.) *king-post truss*; — auf dem Herde, *dog, andiron*; — einer Kutsche, (Wagenb.) *box*; — einer Sense, *cradle*; ungarischer —, (Sattl.) *hussar-saddle, Hungarian saddle*; —, Unterlage, *f.* eines Zapfenlagers, Zapfenlagerbock, *m.* (Masch.) *plumber-block, plumber-block*.

Bock — asche, Bogasche, Steinkohlenasche, *f. coal-ash, coal-ashes*; — bein, *n.* (Bauw.) *leg of trestle*; (Tischl.) *goat-foot*; — bier, *n.* (Brau.) *bock-beer*; — brücke, *f.* (Brückenb.) *trestle-bridge, bridge on trestles*; — decke, *f.* einer Kutsche, (Sattl.) *hammer-cloth*; — fell, *n.* *goat's skin*; — gestell, *n.* für Faschinen, (Befest.) *chandelier, fascine-chandelier*; — gestell einer Kutsche, (Wagenb.) *body of a coach*; — holm, *m.* (Techn.) *head-beam of a trestle*; (Brückenb.) *head-beam, ridge-beam, top-beam, ridge-top*; — holz, Pockholz, Franzosenholz, *n.* (Bot.) *Guaiac-wood*; — holz des Kutschengestells, (Wagn.) *standard*; — krahn, *m.* *trestle-crane*; — lager, *n.* (Masch.) *plumber-block, plumber-block*; — leder, *n.* (Gerb.) *kid-*

leather, kid-skin; — leiter, *f. double ladder*; — los, *adj.* (Wagn.) *shaken in the fellies* (*said of a wheel*); — mast, *m.* (Seew.) *sheer-mast*; — messer, *n.* (Kamm.) *shaving-knife*; — mühle, — windmühle, Plockmühle, deutsche Windmühle, *f. post-mill, trestle-mill, German wind-mill*; — nüsse, — enoten, *f. pl.* (Bot.) *bock-nuts* (*the fruits of Caryocar*); — sattel, *m. v.* Bock, ungarischer; — schere, Stockschere, *f. bench-shears, stock-shears*; — seife, Bergseife, *f.* (erdiger Thon), (Miner.) *mountain-soap*; — spiere, *f.* (Seew.) *sheer-leg*; — stein, *v.* Stinkstein; — stütze, *f.* eines Pontonwagens, (Pont.) *stud-stave*; — tau, *n.* (Wasserb.) *rope of the rammer-log*; — winde, *f.* Windebock, Hebebock, *m.* Hebemaschine, *f.* (Masch.) *gin, engine*; — windmühle, *v.* Bockmühle.

Böcke, *m. pl.* (Web.) *the wretches on which the warp-beam is sometimes placed*.

Bocking, *m.* (Manuf.) *bocking* (*a coarse woollen cloth, originally manufactured at Bocking in England*).

Bocks.... — horn, — ohr, *n.* (Seew.) *a bolt with a ring and a hook*; — horn-samen, *m.* (Bot. Pharm.) *fennugreek-seed*.

Bocoholz, **Rebhuhnholz**, *n.* (Bot. Tischl. Drechs.) *boco-wood, boca-wood, cartridge-wood* (*a beautiful brown and grey wood from Guyana*).

Boden, *m. bottom*; (Bauw. Geol.) *ground, earth, soil*; (Bauw.) *floor*; (Goldschm.) *the inside of embossed work*; (Web.) *ground*; —, Ackerkrume, Ackererde, *f.* Ackerland, Land, *n.* (Ackb.) *soil, arable soil, land*; —, Stoss, *m.* (Art.) *breech*; —, Dachboden, Speicher, *m.* (Bauw.) *garret, loft*; angeschwemmt —, (Geol.) *alluvial deposits*; ausgegraben —, (Bauw.) *dug, digged earth*; ausgebauchter, gewölbter — einer Siedepfanne etc., (Zuckerf. etc.) *crowned bottom*; äusserer —, Doppelboden, *m.* (Techn.) *jacket*; — einer Bettstelle, (Tischl.) *boarding, bottom*; — eines Cylinders, *cylinder-bottom*; — eines Dampfkessels, Stirnwand, *f. end of a boiler, front*; doppelter —, Doppelboden, Dampfboden, Aussenboden, *m.* einer Verdampfpfanne etc., (Zuckerf. etc.) *jacket*; Pfanne, *f.* mit doppeltem —, (Zuckerf. Färb. etc.) *jacketed pan*; doppelter —, Hohlraum, *m.* zwischen Innen- und Aussenboden einer Vacuumpfanne etc., *jacket*; durchlässiger —, (Geol.) *filtering soil, pervious ground*; — eines geschliffenen Edelsteins, (Juw.) *culasse*; — gefeinten Eisens vom Bodenrennen oder Feinen im Hartzerrennerherde, (Hüttenw.) *congealed thin disk of refined iron*; falscher —, falscher Doppelboden, loser —, Losboden, *m.* (Techn.) *false bottom, loose bottom*; falscher —, durchlöcherter —, Siebboden, *m.* (Techn.) *false perforated bottom, perforated bottom*; — eines Fasses, (Böttch.) *heading of a*

cask; einen — in ein Fass setzen, ein Fass verbodnen, (Böttch.) *to head, to bottom a cask*; den — eines Fasses ausschlagen, *to unbottom a cask*; fester —, (Geol.) *strong, heavy ground*; —, Bodenzacken, *m.* des Frischfeuers, (Hüttenw.) *bottom-plate*; gewachsenener —, natürlicher —, (Geol.) *earth in natural state*; — eines Hutes, Hutboden, *m.* (Hutm.) *crown of a head*; kiesiger —, (Geol.) *gravel-ground, gravelly ground*; einen — legen, (Bauw.) *to lay a floor, to floor*; leichter, lockerer —, *soft ground*; (Ackb.) *light soil*; —, Grundfarbe, *f.* eines mehrfarbigen Gewebes, (Manuf.) *ground*; —, Sohle, *f.* des Ofens, (Hüttenw.) *bottom*; — eines Packhauses, (Bauw.) *loft, floor*; — des Pressdeckels, (Buckdr.) *overlay, bearer*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *bottom of a ship*; schwerer —, (Ackb.) *hard soil*; — einer Schleuse, (Wasserb.) *floor of a lock*; — der Seele, (Art.) *bottom of the bore*; träger —, (Ackb.) *inert soil*; unaufgeschlossener —, (Ackb.) *virgin-soil, soil not yet cultivated*; mit einem — versehen, (Techn.) *bottomed*; — einer Vacuumpfanne oder einer Scheidepfanne, innerer —, Hauptboden, (Zuckerf.) *bottom*; — eines Wasserrades, (Hydr.) *shrouds, shrouding*; wasserhaltiger —, (Bauw.) *aquiferous soil*; — eines Zapfenlochs, (Zimm.) *mortise-bottom*.

Boden.... — analyse, *f.* (Chem.) *analysis of soils*; — arbeits, *f.* Fertigmachen, *n.* des Zuckers, (Zuckerf.) *separation of the crystallized sugar and syrup and making the sugar ready for the market*; — arten, *m. pl.* (Chem.) *soils*; — auszieher, *m.* (Böttch.) *turrel*; — beplanung, *f.* (Schiffsb.) *bottom-planking*; — belag, *m.* über dem Schachtsumpf, (Bgb.) *sump-planks*; — beschaffenheit, *f.* *nature of the ground*; — bestandtheile, *m. pl.* (Chem.) *constituents of the soil*; — bildung, *f.* *geological formation*; — blatt, *n.* der Muffel, (Metall.) *flat bottom of the muffle*; — blech, *n.* eines Kastenschlosses, (Schloss.) *cover-plate of a case-lock*; — blei, *n.* (Fisch.) *ledger-line*; — bohrer, *m. pl.* (Bohrw.) *second bits, widening-bits*; — Brett, *n.* (Wagn.) *bottom-board, buck-board*; — Brett eines Bootes, Pontons etc. (Schiff.) *flooring-board*; — Brett eines Bettes, (Tischl.) *bed-staff*; — Brett eines Trancheekarrens, (Kriegsb.) *bottom-board, boarding*; — draht, *m.* einer gerippten Form, (Pap.) *laid-wire*; — drehstahl, *m.* (Drechs.) *bottom-tool*; — eisen, *n.* (Drechs.) *bent turning-chisel for hollowing out the bottom of hollow vessels*; (Kupferschm.) *bottom-anvil*; (Seew.) *iron-instrument used in caulking vessels*; — eisen, — blech, *n.* — tafel, *f.* eines Pontons, *boat-plate*; — Erhebung, *f.* (Top.) *rising ground, rideau*; — feld, *n.* einer Kanone, (Art.)

first reinforce; — fenster, n. (Bauw.) *dormer-window, garret-window*; — fläche, f. eines geschliffenen Edelsteins, (Juw.) *culasse*; — fries, m. — friese, f. einer Kanone, (Art.) *base-ring, breech-mouldings*; — geschoss, Erdgeschoss, n. (Bauw.) *ground-floor*; — geschoss, Dachgeschoss, *garret-story*; — glas, n. (Spiegelf.) *under-plate*; — hammer, m. (Böttch.) *cooper's hammer*; — heben, n. bei der Paaler Stahlarbeit (Hüttenw.) *throwing water upon the molten metal in the hearth and taking-off the solidified crust*; — hefe, f. *grounds, dregs, lees*; — heizung, f. *heating from below, foot-heating*; — heizungsrohr, n. *foot-heating pipe*; — holz, n. (Schiffsb.) v. Bodenrippe; (Böttch.) *headings, heading-staves, head-staves, wood for heading casks*; — kamm, m. (Böttch.) *eroze-iron*; — kammer, f. (Bauw.) *garret*; — klappe, v. Bodenventil; — kratze, f. *drag*; — kupfer, n. (Hüttenw.) *bottoms, bottom-copper, copper-bottoms*; — loch, n. — luke, f. (Bauw.) *garret-window*; — loch einer Granate, (Art.) *filling-hole of a shell*; — matte, f. *floor-mat*; — mittelschwinge, f. (Wagn.) *centre-transom*; — nagel, — spieker, m. (Zimm. Schiffsb.) *brad, clasp-nail*; — planken, f. pl. *flooring-deals*; (Schiffsb.) *flooring-boards, bottom-planks, flat of the bottom*; — platte, Grundplatte, Sohlplatte, f. einer Maschine, eines Apparates, (Techn.) *bottom-plate, sole-plate, bed-plate, floor-plate*; — platte, Erdplatte, f. eines Telegraphenapparats, *earth-plate*; — pumpe, f. (Seew.) *bilge-pump*; — rad, n. (Uhrm.) *centre-wheel, great wheel*; kleines — rad, *third wheel*; grosses — rad, *second wheel*; — raum, m. (Bauw.) *garret, loft*; — riangel, v. Bodenschwinge; — rippe, f. — holz, n. eines Prahms, (Schiffsb.) *bottom-bar*; — säge, f. (Böttch.) *cooper's saw, turning-saw*; — saiten, f. pl. einer Trommel, *snarcs of a drum*; — salz, n. (Salzw.) *pan-scratch and pickings*; — satz, m. (Chem. Färb. etc.) *sediment, settlings, deposit, residuum, foots, ground, grounds, dregs, lees, fecula*; (Salzw.) *bitterings*; (Stärkef.) *deposit, husk*; — satz bei der Aetznatronbereitung, *bottoms*; — satz im Oel, Oelsatz, m. *oil-foot, oil-paste, pasty sediment of oil*; — satz von der Reinigung des Leuchtpetroleums mit Schwefelsäure, *petroleum-refuse*; — schablone, f. (Erdarb.) *ground-mould*; — scharre, Erdscharre, f. (Bgb.) *miner's scraper, bent shovel, crooked shovel, miner's drag*; — schicht, f. (Techn.) *lowest layer*; — schlägel, v. Bodenhammer; — schraube, f. (Böttch.) *turrel, screw-ring*; — schraube einer Maschine, (Masch.) *foot-screw*; — schwelle, f. (Müll.) *ground-sill*; (Wasserb.) *sleepers, ground-timber*; — schwinge, f. — riangel, m. (Wagn.) *bottom-bar, transom*; — spieker, v. Bodennagel; — spreize, f. (Bauw.) *shore, prop, stay,*

earth-prop, ditch-shore; — stäbe, m. pl. (Böttch.) *cross-bars, headings, head-staves, wood for heading casks*; — stein, m. festliegender unterer Stein mit Spindelführung, (Müll.) *lower mill-stone, bed-stone*; (Pulv.) *bed, bedder, bed-stone, lower or nether mill-stone*; — stein eines Herdes oder Ofens, (Hüttenw.) *bottom-stone, flag-stone, sole*; — stubbe, f. (Bauw.) *garret*; — stück, n. *bottom*; (Böttch.) *heading*; (Uhrm.) *bottom of a watch-case*; — stück eines Bessemer-Konverters, (Hüttenw.) *bottom, bottom-part of a converter*; — stück, Cylinderboden, m. (Dampf.) *cylinder-bottom*; — stück der Geschützform, (Giess.) *casable-mould*; — stück des Mörsers, (Art.) *reinforce of the mortar*; — tafel, f. (Schiffsb.) v. Bödenenisen; — talg, m. russischer Talg in Scheiben oder Böden, *Russian tallow in sheets*; — treppe, f. (Bauw.) *garret-stairs, loft-stairs*; — ventil, Fussventil, n. (Dampf.) *bottom-valve, foot-valve*; (Hydr.) *shoe-valve*; — verstärkung, f. einer Kanone, (Geschützgiess.) *casable of a gun*; — wrange, f. (Schiffsb.) v. Bauchstück; — wrangenplatte, f. (Schiffsb.) *floor-plate*; — zacken, m. eines Frischfeuers, (Hüttenw.) *bottom-plate*; — zieher, m. (Chir.) *trepan*; (Böttch.) *cooper's turrel*; — zins, m. *ground-rent*; — zins, Speichermiethe, f. *loft-rent, storage*.
Bödenenisen, Ausstreichisen, n. (Glasm.) *battledore*.

Bodmen, v. a. (Handl.) *to raise money on bottomry*; ein Fass —, verbodmen, (Böttch.) *to head a cask*; ein Zimmer —, (Zimm.) *to floor a room*.

Bodmerel, Bodmerie, f. (Handl. Schiff.) *bottomry, gross adventure*; — auf Güter, welche während der Seereise verkauft oder vertauscht werden, so dass der Nehmer nur persönlich haftet, *respondentia*; Geld auf — aushun, aufnehmen, *to advance, to take up money on bottomry*.

Bodmerel.... — brief, m. (Handl. Schiff.) *bill of bottomry, bill of adventure*; — geber, m. *advancer of money on bottomry*; — geld, n. *money on bottomry*; — nehmer, m. *borrower, taker on bottomry*; — prämie, f. *premium of bottomry*.

Bodmung, f. eines Fasses, (Böttch.) *heading*.

Bodstück, Dickbrett, halbes Spündebrett, n. (Zimm.) *thick board, 1¼ plank*.

Bogen, m. *rounding, curve, sinuosity, bow*; (Bauk.) *arch*; (Brückenb.) *arch*; (Geom. Feldm.) *arc, arch*; (Hutm.) *bow*; (Instr.) *bow*; (Pap.) *sheet of paper*; (Seew. Schiffsb.) *arch, curve, rounding, convexity*; a bow or instrument of shiprights for drawing on paper the curved lines in the ship's plan; —, Sattelbogen, (Sattl.) *fork*; abschüssiger —, einhüftiger —, gescho-bener —, Spannbogen, (Bauk.) *rampant*

arch, rising-arch; absetzender, koncen-
trischer —, (Bauk.) *concentric arch*; ara-
bischer —, v. Hufeisenbogen; ausgehen-
der —, (Techn.) *convex sinuosity, out-
ward bend*; ausgeschragter —, (Bauk.)
splayed arch; äusserer —, (Bauk.) *extrados*;
in Bausch und —, (Handl.) *in the lump*;
bepelter —, (Bauk.) *beaded arch*; be-
setzter —, gezielter —, (Bauk.) *decorated
arch*; dreiblättriger, dreinasiger —, —
mit drei Theilen, Kleeblattbogen, *trefoil-
arch, trefoiled arch*; eingehender —,
reentering sinuosity, inward bend; ein-
gehender —, eingezogener —, (Bauk.)
recessed arch, reentering-arch; eingesetzter
—, v. absetzender —; unten eingezo-
gener —, Hufeisenbogen, *horse-shoe
arch*; einhüftiger —, v. abschüssiger —;
einseitiger —, *skew arch*; elliptischer —,
elliptical arch; flacher —, Stiehbogen,
Theilzirkelbogen, *diminished arch, im-
perfect arch, segmental arch*; — eines
Flusses, einer Strasse, *bend, sinuosity*;
fünfnasiger —, (Bauk.) *five-foiled arch*;
gebüeteter —, gestelzter —, (Bauk.)
stilted arch, surmounted arch; gedrückter
—, (Bauk.) *depressed arch, diminished
arch, subraised arch*; gedrückter — aus
der Ellipse, *elliptical arch*; gedrückter
— aus der Kettenlinie, *catenarian arch*;
gedrückter — aus gesuchtem Zirkel,
Korbhakenbogen, Rathebogen, *three-
centered arch, basket-handle-arch, oval,
imperfect, diminished arch*; gefräster —,
fraised arch, arch with little foliage; —
einer Geige, (Mus.) *bow, fiddle-stick*; ge-
kuppelter —, Zwillingbogen, (Bauk.)
twain-arch; gemischter —, (Bauk.) *com-
pound arch*; genaster —, — mit Nasen-
besetzung, *foliated arch, cusped arch*,
foliated-arch; gerader —, geradgeschlos-
sener —, scheidrechter —, *straight arch*,
square-headed arch; geschneppter —,
Schneppenbogen, Rundbogen mit
Schneppe, *peaked round-head, circular
peak-arch*; geschobener —, *rampant arch*;
gestelzter —, *surmounted, stilted arch*;
gezackter —, Zackenbogen, *chevronny
arch*; gothischer —, Spitzbogen, *ogee-
arch, pointed arch*; gothischer — aus
dem gleichseitigen Dreieck, *equilateral
arch*; niedriger gothischer —, *drop-arch*;
überhöhter gothischer —, Lanzettbogen,
lancet-arch; graduierter —, (Geom.)
graduated arc; — des grössten Kreises,
(Schiff.) *arc of great circle*; halber —,
(Pap.) *half-sheet*; halbkreisförmiger —,
Rundbogen, C-Ringbogen, voller, römi-
scher —, (Bauk.) *semi-circular arch, Roman
arch, perfect arch, round-head*; — ums Heck,
Heckboog, m. (Schiffsb.) *upper rounding of
the stern, taffer*; hölzerner —, Holzbo-
gen, (Zimm.) *curved timber*; innerer —,
(Bauk.) *intrados*; maurischer —, Hufe-
isenbspitzbogen, (Bauk.) *Moorish arch*;
— mit vier Mittelpunkten, *four-centered*

arch; nasenbesetzter —, *foliated arch*,
cusped arch; persischer —, Kiebbogen,
keel-arch; römischer —, v. kreisförm-
iger —, sächsischer —, Giebelbogen,
Spannschicht, *f. triangular arch*; scheid-
rechter —, *straight arch*; schiefer —,
oblique arch, sloping arch; stählerner
— zum Bohren kleiner Löcher, (Schloss.
Waffenschm.) *drill-bow*; steigender —,
(Bauk.) *rampant arch, rising-arch*; nach
der Stützlinie konstruierter —, (Bauk.)
arch of equipollence; überhöhter —,
überhobener —, gestelzter —, *sur-
mounted arch, stilted arch*; vereckter
scheidrechter —, *straight round-angular
arch*; vielnasiger —, Fächerbogen,
multifoiled arch; — mit vier Mittel-
punkten, *four-centered arch*; viernasiger
—, *four-cusped arch*; Volta'scher —,
elektrischer Lichtbogen, (Elektr.) *Voltaic
arc*; zusammengesetzter — (mit stufen-
förmiger Archivolte), (Bauk.) *compound
arch*; — zwischen Auf- und Niedergang
eines Gestirnes, (Astr.) *amplitude*.

Bogen.... — achsel, f. (Bauk.) *haund*,
haunch; — ähnlich, adj. *archlike*; — an-
fall, m. *impost, spring, springing*; — an-
fänger, m. *springer, springing-stone*;
— anfangsfuge, f. *bed*; — bezeichnung,
f. (Buchdr.) *signature*; — blende, f. Blend-
bogen, m. (Bauk.) *blind arch, shallow arch*;
— block, Fussblock, m. (Seew.) *quarter-
block, leading-block*; — bohrer, Bohrbogen,
m. Bohrdrille, f. (Zimm. Tischl. Drechsel.
Schloss.) *drill-bow, bow-drill*; — brücke,
gewölbte Brücke, f. (Brückb.) *arched
bridge, arch-bridge*; eiserne — brücke,
iron-arch-bridge; — dach, n. (Zimm.)
arched roof; — decke, f. *vaulted ceiling*;
— fachen, n. (Hutm.) *bowing*; — feder, f.
(Wagn. Eisenb.) *bow-spring*; — feile, f.
(Metall.) *bow-file, rifler*; — feld, n. (Bauk.)
razed table of an arch; — fenster, n.
(Bauk.) *arched window, bay-window*;
— form, f. (Buchdr.) *folio*; ein Buch in
— form, a book in folio; — förmig, adj.
arch-shaped, arch-like; *arched, vaulted*;
arcuate; — fries, m. (Bauk.) *arched mould-
ing, corbel-table*; — gang, m. — halle, f.
(Bauk.) *arcade, arch-way*; (Gärtn.) v. Bo-
genlaube; — gerüst, Wölbgerüst, Lehrge-
rüst, n. (Bauw.) *scaffold for vaulting, center-
ing, ribs*; — gewölbe, n. *arched vault*;
— halle, f. v. Bogenang; — hängewerks-
brücke, Brücke mit Hängeträmen, f.
(Brückb.) *tension-bridge*; — haupt, n.
(Bauk.) *crown of an arch*; — hintermaue-
rung, f. *spandrel*; — hobel, m. (Tischl.)
convex plane; — höhe, Pfeilhöhe, f. eines
Bogens oder Gewölbes, (Bauk.) *height*;
— holz, — stück, n. eines Lehrbogens,
(Zimm.) *curved back-piece, curved part of
a center*; — instrument, n. (Mus.) *bow-
instrument*; — kämpfer, m. (Bauk.)
springer, springing-stone, impost; — la-
bung, innere Wölbfläche, f. (Bauw.) *soffit*;

— laube, *f.* (Bauk.) *arcade, arcature*; (Gärtu.) *arched arbour*; — leder, *n.* (Hutm.) *bow-string*; — lichte, *f.* und *n.* (Bauk.) *day under an arch*; — lineal, Kurvenlineal, *n.* (Zeichn. Schiffsb.) *bow, rule for drawing curves, curve-templet*; — linie, Krümmung, *f.* *bow-line*; — lehre, *f.* (Bauw.) *centering*; — linie, *f.* (Techn.) *bow-line, curvature*; — öfnung, — spannung, — weite, *f.* (Bauk.) *opening, span, width of an arch*; — pfeiler, *m.* *arched buttress, arch-pier, counterfort, impost*; — pumpe, *f.* *curved pump*; — rad, *n.* (Art.) *wheel with a metal nave*; — ringe, *m. pl.* des Kappzaums, (Sattl.) *longing-rings*; — rippe, *f.* (Bauw.) *rib, frame of centering*; — rippe, Gewölbrippe, *f.* (Bauk.) *nerve, rib of a vault*; — röhren, *f. pl.* (Hüttenw.) *arch-pipes of a cast-iron tubular oven*; — rücken, Gewölbrücken, *m.* äussere Laibung, obere Wölfläche, *f.* (Bauk.) *extrados*; — rund, *adj.* *archlike, arched*; — rundung, *f.* (Bauw.) *centry, centering, rising height of an arch or vault*; — säge, Bügelsäge, Schweifsäge, Rundsäge, *f.* (Tischl. etc.) *bow-saw, circular saw, sweep-saw, turning-saw, smith's frame-saw*; — sappe, *f.* Sappenbogen, *m.* (Befest.) *circular portion of a sap*; — scheitel, *m.* (Bauk.) *croen of an arch*; — schenkel, Gewölbschenkel, *m.* *haunch, haund of an arch*; — schere, *v.* Hebelschere; — schicht, Wölbschicht, *f.* eines Bogens, *course of arch-stones*; — schiessen, *n.* *bow-shooting*; — schluss, Schlussstein, *m.* (Bauk.) *key-stone, vousoir*; — schütze, *m.* *archer*; — sehne, *f.* *bow-string*; (Geom.) *chord*; — sehnenbrücke, *f.* *bow-string bridge*; — sehnenträger, *m.* *bow-string girder*; — sims, *m.* (Bauk.) *arched moulding, corbel-table*; — spannung, *v.* Bogenöffnung; — spiegel, *m.* *arched looking-glass*; — stein, *m.* (Bauk.) *arch-stone*; — stellung, *f.* *arcade, arcature*; blinde — stellung, *shallow arcature*; durchbrochene — stellung, *carved arcature*; — stich, — pfeil, *m.* — höhe, Pfeilhöhe, *f.* eines Bogens, *m.* *pitch, height of an arch*; — stirn, — stirnfläche, — endfläche, *f.* *front of an arch*; — strebe, *f.* (Bauw.) *arch-brace*; — stück, *n.* (Zimm.) *v. Bogenholz*; — sturz, *m.* *arched cap-piece, circular head*; — thür, *f.* *arched door*; — träger, bogenförmiger Träger, *m.* (Bauk.) *arched girder*; — verband, *m.* (Maur.) *arch-bond*; — weite, *f.* (Bauk.) *width, span of an arch*; — weite eines Brückenbogens, *span*; — werk, *n.* (Bauk.) *arcade*; — winde, *f.* *rack for spanning a cross-bow*; — zahl, *f.* (Buchdr.) *the number of sheets*; — zeichnen, *n.* (Buchdr.) *signature*; — zeichner, Reissbogen, Kurvograph, *m.* (Zeichn.) *curvograph*; — ziegel, *m.* *compass-brick*; — zirkel, *m.* Zirkel mit Maassbogen, (Metall. Zeichn. Techn.) *bow-compasses, wing-compasses*; — zirkel mit gezahn-

tem Bogen und Getriebe, *rack-compasses*.

Bogheadkohle, Torbanehillkohle, f. Torbanit, m. (Miner.) *Boghead-coal, Boghead cannel-coal, Boghead parrot-coal, Torbanehill-coal, torbanite* (a bituminous slaty coal).

Bogiegestell, bewegliches Drehgestell, n. ein Lokomotiven, (Lok.) *bogie-frame*.

Bogig, adj. *curved, bent, sinuous*.

Bohea.... — säure, *f.* (Chem.) *boheic acid* (an organic acid in black tea); — thee, schwarzer Thee, *m.* *bohea, black tea*.

Bohle, Balkplanke, Doppeldiele, f. (Bauw. Zimm.) *plank, 1½ plank, madrier, planch, thick board*; (Befest.) *madrier*; (Schiffsb.) *plank, thick stuff*; eichene —, *oaken plank, thick oak-board*; nit — *n.* belegen, *to plank*; — zur Gruben-zimmerung, (Bgb.) *plank*; tannene —, *fir-plank, thick fir-board*.

Bohlen, v. a. to plank.

Bohlen.... — beleg, — beleg, *m.* (Brückenb.) *plank-bottom*; — beleg eines Pfahl- oder Schwellrotes, (Wasserb.) *plank-bottom, platforms of grating*; — beleg über dem Schachtsumpf, (Bgb.) *sumpf-planks*; — bogen, *m.* (Zimm.) *rib of planks*; — pumpe, *f.* (Bauw. Masch.) *wooden pump, pump made of planks*; — stamm, Bohlstamm, *m.* *saw-log, plank-log*; — verkleidung, *f.* *plank-revetment*; — wand, Bohlwand, *f.* Bohlwerk, *n.* (Wasserb.) *sheet-piling, timber-walling, row of piles*; — weg, *m.* *plank-road, plank-way*.

Böhmisches Gewölbe, Platzge-wölbe, n. böhmische Kappe, f. (Bauk.) *snrbased spherical vault*; — es Glas, leichtes Krystallglas, *n.* (Glasm.) *Bohemian glass, Bohemian crystal*; — er Glasofen, *m.* *Bohemian furnace*.

Bohn.... — axt, *f.* (Zimm.) *smoothing-axe*; —bürste, *f.* *rubbing-brush*; — erz, Bohnenerz, Linsenerz, *n.* körniger Limonit, thoniger Brauneisenstein oder Gelbeisestein in Körnern, *m.* (Miner.) *pea-ore, pea-iron-ore, oolitic iron-ore, oolitic iron-stone, granular limonite, granular brown or yellow clay-iron-stone*; — lappen, *m.* *rubbing-clout, cloth used in rubbing with wax*; — wachs, *n.* — seife, *f.* *polishing-wax, rubbing-wax, encaustic mixture for polishing wood*.

Bohne, f. (Bot.) *bean*; türkische — *n.* wälsche — *n.*, *pl.* *French beans, kidney-beans*.

Bohnen, v. a. to wax, to rub, to polish with wax; einen Fussboden —, *to rub a floor*.

Bohnen.... — artig, *adj.* (Bot.) *fabaceous*; — baum, falscher Ebenholzbaum, *m.* (Bot. Techn.) *tree-trefoil, foil-tree, laburnum, bean-tree (Cytisus laburnum)*; — erz, *v.* Bohnerz; — mehl, *n.* *bean-*

flour, bean-meal; —schälmaschine, *f. bean-sheller*; —schrot, *n.* in warmem Wasser erstarrte Kupferkörner in Bohnenform, *Kupfergranalien, pl. (Kupferverh.) bean-shot*; —stange, *f. bean-stick, prop for beans*; —strauch, *v. Bohnenbaum*; —stroh, *n. (Ackb.) bean-straw*; Maschine zum Schneiden des strohs, *bean-harvester*.

Bohr.... —ahle, *f. (Tischl.) joiner's awl*; —apparat, *m. —zeug, n. (Bgb. Techn.) boring-apparatus, boring-machine*; —arbeit, *f. (Bgb.) boring*; — und Schiessarbeit, *f. (Bgb.) boring and blasting*; —bank, *f. (Drechsl. Schloss. Metall.) boring-bench, boring-frame, boring-block*; —bank, Flintenbohrmaschine, *f. (Büchs.) boring-engine, boring-lathe, boring-bench*; —bank, Cylinderbohrmaschine, *f. (Masch.) cylinder-boring-machine*; —block, *m. (Seew.) clave of a blockmaker*; —bogen, Drehbogen, Drillbogen, Fiedelbogen, *m. (Tischl. Zimm. Metall. Schloss.) drill-bow*; —brett, Brustbrett, Drillbrett, *n. (Tischl. Zimm. Metall. Schloss.) breast, breast-plate of a drill, drill-plate, conscience*; —brunnen, artesischer Brunnen, *m. (Wasserb.) Artesian well, bored well*; —docke, *f. (Büchs.) potence of the broach*; —draube, —drüve, *f. —drauf, Drehbohrer, m. —drelle, Faustleier, f. (Tischl. Zimm. Schloss.) brace, hand-brace, breast-borer, crank-brace, bit-stocks*; —egge, *f. (Ackb.) drill-harrow*; —eisen, *n. —klinge, —spitze, f. (Techn.) bore-bit, boring-bit, borer-bit, bit of a borer*; —eisen, —stange, *f. (Brunnenm.) boring-bar*; —eisen, Steinbohrer, Bergbohrer, *m. (Steinbr. Bgb.) borer, jumper*; —eisen, —gestell, *n. (Metall. Schloss. Drechsl.) boring-block, boring-frame*; —eisen des Bohrers, *bore-bit, boring-bit*; —eisen des Stangenbohrers, *auger-bit*; —säustel, *n. (Bgb.) borer's mallet, hammer for driving the borer*; —geräth, —zeug, *n. —instrumente, n. pl. (Techn. Bgb.) boring-instruments, boring-tools, drilling-brace*; —geräth zum Brunnenbohren, *well-rig*; —gestänge, *n. (Bgb.) system of boring-rods, bore-rod, boring-rod, spear, bar*; —gestell, —gerüst, *n. (Zimm. Tischl. Metall. Schloss.) boring-frame, bore-frame, drilling-frame*; —gezähe, *n. (Bgb. Steinbr.) boring-implements, boring-tools*; —hülse, *f. (Drechsl.) drill-holder, bobbin, ferrule*; —hülsenklammer, *f. (Drechsl.) drill-clamp*; —käfer, *m. death-watch (a beetle which destroys wood-work, furniture etc.)*; —griff, *m. —heft, n. boring-handle, auger-handle*; (Bgb.) *brace-head*; —kern, *m. core for boring*; —klinge, *f. v. Bohr-eisen*; —klinge des englischen Centrumbohrers, *centre-bit*; —klinge eines Löffelbohrers, *v. —löffel*; —kluppe, *f. (Bgb.) v. Bohrerknippe*; —knarre, —ratsche, *f. Ratschbohrer, m. (Techn.) ratchet-drill, ratchet-brace, rock-drill, rock-brace, cat-*

rake; —kopf, *m. —schneide, f. (Techn.) bit, boring-bit*; —kopf, —scheibe, *f. boring-block*; —kopf, Kopfstück des Erdbohrers, *n. (Bgb.) brace-head, boring-bit, boring-head*; —kopf der Cylinderbohrmaschine, (Metall.) *chuck, cutter-head, boring-head, boring-wheel, cutter-block*; —kratzer, —krätzer, *m. (Bgb.) scraper, scoop*; —krückel, *m. —krücke, f. Krückelstück, n. (Bgb.) brace-head, handle of the terrier*; —kurbel, *f. (Metall. Schloss. Tischl. Zimm.) brace, crank-brace, brace-drill*; —lade, *f. drill-holder*; (Geschützgiess.) *bore-frame*; —lehre, *f. —maass, n. auger-gage*; —loch, *n. bore, bored hole, bore-hole, boring-hole, jumper-hole, drilled hole, well*; (Bgb.) *blast-hole, auger-hole, bore-hole for blasting*; ein —loch besetzen, versetzen, (Bgb.) *to tamp, to stem a blast-hole*; ein —loch schiessen, wegtun, *to shoot a blast-hole*; —loch von unten nach oben zur Abzapfung des Wassers, (Bgb.) *drain-bore*; —lochmündung, *f. (Bgb.) hole-top*; —löffel, *m. (Bgb.) sludger, hollow rod, scooping-iron*; (Brunnenb.) *scoop*; —löffel mit Kugelventil, (Bgb.) *sludger working by a ball-valve*; —löffel, —klinge, *f. eines Löffelbohrers, (Techn.) quill-bit, hollow bit, shell, gouge, spoon*; —maschine, *f. (Metall.) boring-engine, boring-machine, drilling-machine; perforating-machine*; (Schloss.) *boring-frame*; —maschine, —gestell mit Kurbel, *n. (Techn.) drilling-frame, rock-drill, perforator, jumper*; —maschine mit beweglichem Arm, *radial drilling-engine*; grosse —maschine, —presse, *f. drill-press*; horizontale —maschine, liegende —maschine, —maschine mit horizontaler Bohrwelle, *horizontal drilling-engine*; radiale —maschine, Radial- oder Kralnbohrmaschine, *radial drilling-machine*; vertikale —maschine, —maschine mit vertikaler Bohrspindel, aufrecht stehende —maschine, *vertical drilling-engine*; viel-spindelige —maschine, Multiplex-Bohrmaschine, *multiple drilling-engine, multiplex drilling-machine*; —mehl, *n. (Bgb.) borings, bore-dust, boring-chips, debris*; (Steinbr.) *stone-dust, quarry-dust*; —meissel, *m. (Techn. Bgb.) chisel*; gezahnter —meissel, *m. indented chisel*; —mine, *f. (Bgb.) bored mine*; —mühle, *f. boring-mill*; —mutter, *f. v. Bohrhülse*; —nadel, Räumnadel, *f. (Bgb. Minirk.) needle, pricker, priming-wire, priming-needle, loading-needle*; —ort, —ende, *n. (Bgb.) bore-end, end of a bore-hole*; —pflug, *m. (Ackb.) drill-plough*; —pfriem, *m. (zum Reinigen des Kanonenrohres, (Art.) gun-pricker*; —platte, *f. v. Bohrbrett*; —presse, grosse —maschine, *f. drill-press*; —ratsche, *f. v. Bohrknarre*; —räumer, Räumer, *m. (Bgb.) scraper, reamer*; —räumnadel, *f. (Art.) screw-wire, screw-pricker*; —rolle, Bohrerrolle, *f. (Bgb.)*

drill-box, drill-stock; —scheibe, *f.* v. Bohrbrett, Bohrkopf und Bohrspindel; —schlägel, *m.* (Bgb.) *borer's mallet, sledge*; —schlitten, *m.* Schlitten einer —maschine, (Techn.) *carriage of a boring-machine*; —schmand, *m.* (Bgb.) *boring-dust, slime, sludge*; —schmied, *m.* *bore-smith, gimlet-maker*; —schneide, *f.* —eisen, *n.* *bit, boring-bit, bore-bit, cutter, drill-point*; —schneide zum Bohren von schwalbenschwanzförmigen Löchern, *dovetail-cutter*; —schneide des Bohrers der Bohrmaschine, *cutter*; —schwengel, *m.* *spring-bar*; —späne, *m. pl.* *borings, bore-chips, boring-chips*; —spindel, —welle, —stange, —rolle, *f.* (Metall. Techn.) *boring-bar, cutter-bar, boring-rod, bore-rod*; —spindel, —scheibe, *f.* *sheave of a drill-box*; —spitze, —schneide, *f.* —eisen, *n.* *bit, boring-bit, broach*; zweischneidige —spitze, *double-cutting bit*; —stahl, *m.* (Bgb.) *jumper-steel*; —stampfer, Trockenbohrer, *m.* (Bgb.) *stamper*; —stange, *f.* (Techn.) *boring-rod, bore-bit*; —stange, —gestänge, *n.* (Bgb.) *bar, bore-rod, boring-rod, spear*; —stange des Ratschbohrers, *shank of the crank-brace*; Werkzeug, *n.* zum Aufhängen der abgebrochenen —stange, (Bgb.) *becké*; —stöckchen, *massives*, in die Arbeitsbank eingelassenes Metallklötzchen, *n.* (Uhrm.) *drill-stay*; —stößel, —stösser, *m.* (Bgb.) *the lower end of the boring-rod*; —stück, *n.* eines Erdbohrers, (Bgb.) *boring-bit, brace-bit of an earth-borer*; —stuhl, *m. v.* Bohrbank; —tafel, *f.* —tisch, *m.* —arbeitsbank, *f.* (Metall. Schloss. Techn.) *table, travelling-table*; —thurm, *m.* beim Bohren auf Petroleum etc., *derrick*; —versuch, *m.* *experimental boring, trial-boring*; —vorrichtung, *f.* am Rohre zum Bohren von abessinischen Röhrenbrunnen, *well-tube point*; —wasser, *n.* *water introduced into a bore-hole*; —welle, *f. v.* Bohrspindel; —werk, *n.* Geschützbohrmaschine, *f.* *boring-engine, boring-machine*; —winde, *f.* *jack*; —winde, —draube, Brustleier, *f.* (Tischl. Schloss.) *brace, crank-brace, hand-brace, breast-borer*; —winde mit Spiralgang, archimedischer Bohrer, Drillbohrer, *m.* (Metall. Schloss.) *Archimedian drill, screw-drill*; —wurm, *m.* (Seew.) *ship-piercer, ship-worm (Teredo navalis)*; —zapfen, *m.* (Küf.) *auger-faucet (faucet with an attached auger)*; —zapfen, Zapfen, *m.* an der Traube, (Art.) *cascable-square, chuck-square*; —zeug, —gezähle, *n.* —werkzeuge, *n. pl.* (Techn.) *boring-implements, boring-tools*; —zeug und Schiesszeug, *blasting-tools, shooting-tools*; —zeug zum Brunnenbohren, *well-rig*; —zwinde, —lade, *f.* —schraubstock, *m.* *drill-lathe, clamp for drilling*.

Bohren, *v. a.* und *v. n.* (Techn.) *to bore, to drill, to perforate*; (Bgb.) *to bore, to*

jump, to run the drill, to sink a boring; einen Brunnen —, *to bore, to sink a well*; mit dem Drillbohrer —, *to wimble*; ein Geschütz kalibermässig —, *to bore up a piece of ordnance*; mit dem Gewindbohrer —, *to tap*; die Hölzer —, (Schiffwb.) *to bore, to taste the timbers*; einen Lauf —, (Büchs.) *to bore a barrel*; ein Schiff in den Grund —, (Seew.) *to sink a vessel*; beim Steinsprengen —, *to bore, to form the blast-hole*; einen Tunnel —, *to cut, to drill, to drive a tunnel*; das Zündloch —, (Büchs.) *to drill the touch-hole*.

Bohren, *n.* *boring, drilling*; — in Gestein, Fels etc., (Bgb.) *drilling the rock*; — auf Petroleum, Petroleum bohren, *n.* *sinking a petroleum-well, well-boring*; — der Querschwellen, (Eisenb.) *bore of the sleepers*; — und Schiessen, (Bgb.) *boring and blasting*.

Bohrer, *m.* (Techn.) *borer (the workman who bores)*; *borer, bore, drill, auger, tap (the instrument used in boring)*; (Schloss.) *borer, drill*; —, Bergbohrer, *m.* (Bgb.) *terrier, jumper, long borer*; —, Fassbohrer, *m.* (Küf.) *piercer*; —, grosser, —, (Zimm.) *auger*; archimedischer —, — mit Spiralgang, Drillbohrer, (Techn.) *Archimedian drill, screw-drill*; — zum Bohren der Geschützrohre, (Geschützgiess.) *borer, boring-bit*; dritter, letzter —, (Techn.) *finishing-tap*; — zur Erschliessung des Gebirges, (Bgb.) *sound-ing-borer*; — zur Erschliessung von Kohlengebirgen, (Bgb.) *coal-borer*; erster —, (Techn.) *entering-tap*; (Geschütz.) *first bit*; gedrehter, gewundener —, Schraubenbohrer, *m.* *twisted auger, screw-auger, screw-drill*; — mit gezahntem Kopf, (Zahn.) *bur*; halbrunder —, *half-round bit*; — mit Hebel, *lever-brace, lever-drill*; konischer —, Schrägbohrer, *m.* *chamfering-bit*; — mit Spiralgang, *v.* archimedischer —; — mit Schwungrad, *fly-drill*; seitwärts gehender — einer Nuthstossmaschine, *slotting-auger*; viereckiger —, *square-hole auger, rimer*; vierkantiger — für feines Gestein, (Bgb.) *square-drill*; zweimännischer —, *m.* (Bgb.) *double-handed borer*; zweiter —, *second bit, widening-bit*.

Bohrer.... —kneipe, —knippe, —zange, *f.* (Bgb.) *bore-catch*; —rolle, *f. v.* Bohrrolle; —stahl, *m.* *drill-steel*; —weite, *f.* (Bgb.) *boring-gauge*.

Bohrung, *f.* *boring, bore, drilling*; —, Bohrungsdurchmesser, *m.* (Art.) *size, caliber, diameter of the bore*; —, Bohrungskanal, Zündkanal, *m.* (Gewehr.) *nipple-bore, touch-hole of the nipple*; —, Seele, *f.* eines Geschützes, *bore, cylinder of a gun*; gezogene —, (Art.) *rifle-bore*; glatte —, (Art.) *smooth bore*; — der Nabe, (Wagn.) *caliber of the nave*; — einer Rakete, (Feuerw.) *hollow cone, spindle-hollow of*

a rocket; — eines Zünders, (Art.) *bore of a fuse*.

Bol, Boy, m. (Manuf.) *baize*; (Schiff.) *v. Boje*.

Bol.... — klampe, *f.* (Schiff.) *hanging-clamp*; —leine, *f.* — seil, *n.* (Schiff.) *buoy-rope*.

Boiserie, Holzverkleidung, f. Täfelwerk, n. (Bauw.) *wood-work, wainscotting*.

Boje, f. (Schiff.) *buoy, beacon, leading-mark*; hölzerne — zum Festmachen der Schiffe, *dolphin*; die — fangen, *to hitch the buoy*; — bei Sondirungen, *sounding-buoy*; die — strömen, *to stream the buoy*; wachende —, *floating buoy*.

Boje.... — kasten, Schwimmkasten, *m. camel, caisson*; — nkette, *f. buoy-chain*; — reep, — tau, *n. buoy-rope*; — reepknopf, *m. buoy-rope knot*.

Bojer, m. (Seew.) *a small Dutch vessel with one mast*.

Boken, poken, v. a. den Hanf oder Flachs, (Spinn.) *to break, to brake the hemp or flax by hammers*.

Bokmühle, Bökemühle, Pokmühle, f. (Stampfmühle, zum Boken des Hanfes etc.), (Spinn.) *beating-mill, flax-dressing-machine*.

Bokholz, Rebhuhnholz, n. (Tischl.) *boco-wood, boga-wood, partridge-wood*.

Bol, m. (Miner.) *v. Bolus*.

Boleine, f. (Seew.) *v. Bullen*.

Bolle, f. Bollen, m. bulb; (Bot.) *black poplar*.

Bolleisen, v. Balleisen.

Bollenholz, n. *wood of the black poplar*.

Boller, m. (Schiffsb.) *stoke*.

Böller, m. (Art.) *a small gun*.

Bolletrieholz, Pferdefeischholz, n. (Bot.) *Surinam-wood*.

Bollwerk, n. (Befest.) *bulwark, bastion*; *v. Bastion*; abgeschnittenen —, *retrenched bastion*; halbes —, *half-bastion, demi-bastion*.

Bollwerks.... — befestigung, *f. bastionary fortification*; — front, *f. bastion-front*; — ohr, *n. orillon*; — schanze, *f. bastionary fort*; — schild, — wehr, *n.* — wehre, *f. counter-guard*; — thurm, *m. tower-bastion*; — winkel, *m. angle of the bastion*.

Bologneser Flasche, f. (Phys.) *Bologna-phial, philosophical phial*; — Kreide, *f.* (Miner. Mal.) *Bologna-chalk*; — Spath, — Stein, Strahlbaryt, *m.* (Miner.) *Bologna-stone*.

Bolten, pl. eines Segels, (Seew.) *patches of a sail*.

Boltstichel, m. (Kupferst.) *round sculper, round chisel*; breiter —, *gouge-sculper*.

Bolus, Bol, m. (Miner. Pharm.) *bole, bolus, soap-rock, smectite (a species of fine fatty clay)*; armenischer —, *Ar-*

menian bole (a coarse red pigment); lemnischer —, lemnische Erde, *f. Lemnian earth, terra lemnia, terra sigillata*; rother —, Rothkreide, *f. Röthel, m. red chalk, red earth, reddle*; weisser —, Porzellanthon, Kaolin, *m.* weisses Steinmark, *n.* (Miner. Pharm.) *bolus alba, porcelain-clay, kaolin, friable lithomarge*; weisser —, Walkerde, *f. fuller's earth*.

Bolusartig, adj. (Miner.) *bolary*.

Bolzen, m. *arrow for the cross-bow*; (Bgb.) *stay, prop, sprag, gusset, wedge*; (Schuhm.) *wedge*; (Zimm. Schloss.) *bolt, pin*; —, Rollenbolzen, *m.* (Masch.) *pin, gudgeon*; — mit Einkerbung, *bat-bolt*; — zum Festkeilen, *bring-to bolt*; flachköpfiger —, (Bauw. Zimm.) *flat-headed bolt*; — mit flachrundem Kopf, *round-headed, boss-headed bolt*; — eines Plätt-eisens, (Schloss.) *heater of an iron*; — in einem Scharnier, *pin*; — eines Schienstuhls, (Eisenb.) *iron-pin of a chair*; — mit sechsseitigem Kopf, (Bauw. Schloss.) *diamond-headed bolt, six-canted bolt*; — mit einem Splint oder Vorstecker, *Splintbolzen, m. eye-bolt*; vernietet —, *geklinkter —, riveted bolt, clinched bolt*; — mit verschnittenem, gefastem Kopf, *garnish-bolt*; — mit versenktem Kopf, *countersunk-headed bolt*; — mit viereckigem Kopf, *square-headed bolt*; viereckiger —, *square-bolt*; — mit Vorstecker, *v.* — mit Splint; — mit Widerhaken, *barb-bolt, rag-bolt, jag-bolt*.

Bolzen.... — blech, *n.* Unterlagscheibe, *f.* (Bauw.) *collar, washer*; — boh-rer, *m. large auger, bolt-auger*; — eisen, *n.* (Schloss.) (achteckiges Eisen zu Bolzen beim Schiffsbau etc.), *bolt-iron, iron for making bolts*; — geschoss, längliches Geschoss, *n.* (Art.) *bolt, bolt-shot*; — kopf, *m. bolt-head*; — kupfer, *n. bolt-copper*; — loch, *n. bolt-hole*; (Schiffsb.) *slot*; — lochmesser, *m. fit, f.* (Schiffsb.) *fit*; — ring, *m. shackle*; — scheibe, *f. bolt-plate*; — schloss, *n.* (Schloss.) *cylindrical padlock*; — schneidmaschine, *f.* (Techn.) *bolt-screw cutting-machine*; — schrot, *n.* — schrotzinmerung, *f.* (Bgb.) *shaft-timbering with props between rectangular sets of timber*; — stichel, *m.* (Grav.) *graving-tool*; — treiber, *m. bolt-driver*.

Bolzkugeln, f. pl. (Seew. Art.) *cross-bar half-balls*.

Bombarde, f. Bombardierschiff, n. (Seew. Art.) *bomb-vessel, bomb-ketch, mortar-vessel*.

Bombardiren, v. a. (Kriegsw.) *to bombard*.

Bombardon, n. (Instr.) *bombardon*.

Bombasin, m. (Web.) *bombazine, bombazet (a light cloth of wool and silk)*.

Bombay.... — hanf, *m.* (Bot. Spinn.) *Bombay-hemp, umbaree (of Hibiscus cannabinus)*; — Teakholz, *n.* (Bot.) *Bom-*

bay-Teak-wood (the best building-wood of the East-Indies).

Bombe, *f.* (Art.) *bomb*, *shell*, *bomb-shell*; excentrische, verstärkte —, *eccentric shell*; koncentrische —, *concentric shell*; mit — n werfen, *to bombard*.

Bomben — fest, *adj.* (Bauw. Befest.) *bomb-proof*, *cannon-proof*; — füllen, *n. filling of shells*; — giessen, *m. shell-caster*; — haken, *m.* — öhr, *n. ear of shells*; — kartätsche, *Shrapnellgranate*, *f.* (Art.) *shrapnell*, *spherical case-shot*; — lager, *n.* (Art.) *seat of the shell*; — lehre, *f. shell-gauge*; — mine, *f.* — kasten, *m. shell-fougass*; — modell, *n. shell-pattern*; — öhr, *n. ear, lug of a shell*; — splitter, *m.* — stück, *n. splinter of bomb-shells*; — werfen, — feuer, *n.* — wurf, *m.* (Kriegsw.) *shell-practice*, *throwing shells*.

Bombonne, *f.* Woulff'sche Flasche, *f.* aus Steinzeug zur Salzsäurekondensation, (Sodaf.) *bombonne*, *Woulff's fire-clay bottle*, *condensing-vessel for the condensation of the hydrochloric acid produced by the decomposition of salt with sulphuric acid*).

Bonbonnière, **Bonbonsdose**, *f.* *bonbons-box*.

Bonbons, *pl. bonbons*.

Bonifikation, **Steuerbonifikation**, **Steuervergütung**, **Rückvergütung**, *f.* Rückzoll, *m.* (Comm.) *drawback*, *drawback*; —, Steuervergütung für ausgeführten Rohzucker, (Comm. Zuckerf.) *drawback on the export of raw sugar*.

Bonität, *f.* eines Artikels, (Handl.) *goodness*.

Bonett, **Bonnet**, *n.* (Seew.) *bonnet* (an additional part laced to the foot of a sail); —, Bonnetirung, *f.* Brustwehrkappe, *f.* (Befest.) *bonnet*, *bonnette*.

Boog, **Bogen**, *m.* an Back und Schanze, (Schiffsb.) *balustrade at the fore-end of the quarterdeck and at the after-end of the fore-castle*; — des Bratspills, *cross-piece of the windlass*.

Boot, *n.* (Schiff.) *boat*; eisernes —, *iron-built boat*; gedecktes —, *decked boat*; das grosse — eines Schiffes, *launch*; das kleine — eines Schiffes, *bark*, *bark-boat*, *small boat*, *jolly-boat*; das lange — eines Schiffes, *barge*; per — transportieren, *to boat*; Wagen, *m.* zum Transportieren von —en, *boat-car*; zusammenlegbares —, *collapsing boat*.

Boot — jütte, *f.* (Seew.) *boat-davit*; — pfanne, *f.* (Sodaf.) *boat-pan* (a sort of evaporating-pan shaped like a boat); — seil, — tau, *n. chest-rope*.

Boots — anker, *m.* (Seew.) *grapnel*, *grappling*; — bauer, *m. boat-builder*; — führer, *m. boatman*; — geschützt, *n. boat's-gun*; — hafen, *m. salty-port*; — heuer, — miethe, *f. sloop-hire*; — haken, *m. boat-hook*, *gaff*, *hitcher*, *horse*, *setter*; — klampen, *f. pl. boat-cleats*, *cradles of*

a boat; — klauer, — krabber, *m. pl. boat-gripes*; — kleid, *n. boat-cover*; — leiter, *f. gallery-ladder*, *horse*; — mann, — steuerer, *m. boatswain*, *cocksweain*, *cozen*; — mannschaft, *f.* — leute, *pl. boat's crew*; — mannspeife, *f. boatswain's call*; — rippen, *f. pl. boat-timbers*; Sitz des — steuerers, *m. box of a boat*; — wächter, *m. the keeper of the long-boat*; — wagen, Nachenwagen, *m.* (Pont.) *boat-carriage*, *boat-waggon*; — zelt, *n. boat-awning*.

Bor, **Boron**, *n.* (Chem.) *boron*; krySTALLISIRTES, diamantartiges —, (Chem.) *adamantine boron*, *diamond-boron*.

Boracit, **Würfelspath**, **Lüneburger Sedativspath**, *m.* (Miner.) *boracite*, *borate of magnesia*.

Borat, **borsaures Salz**, *n.* (Chem.) *borate*.

Borax, *m.* saures borsaures Natron, *tetraborsaures Natrium*, *pyroborsaures Natrium*, *Natriumbiborat*, *n.* (Chem.) *borax*, *biborate of soda*, *acid borate of sodium*, *dimetaborate* or *acid metaborate of sodium*; gebrannter —, *kalcinirter* —, *calcined borax*; geschmolzener —, *Boraxglas*, *n. fused borax*, *borax-glass*; gewöhnlicher, prismatischer —, *ordinary*, *prismatic borax*; natürlicher —, *roher* —, *Tinkal*, *n. native borax*, *raw borax*, *tinkal*; raffinirter —, *venetianischer* —, (Chem. Pharm.) *refined borax*, *Venetian borax*, *borax veneta*; wasserfreier —, *anhydrous borax*.

Borax — glas, *n.* (Chem. Hüttenw.) *fused borax*, *borax-glass*; — kalk, *v. Boronatrokalcit*; — perle, *f.* bei der Löthrohranalyse, (Chem.) *bead of borax*, *bead of fused borax* or *borax-glass*; — salz, *v. Borax*; — säure, *v. Borsäure*; — spath, *v. Boracit*; — weinstein, *Borsäurewein-stein*, *m. weinsaures Borylkalium*, *n. auflöselicher Weinsteinrahm*, *m.* (Chem. Pharm.) *boro-potassic tartrate*, *tartarised borax*, *soluble cream of tartar*.

Bord, *m.* *border*, *edge*, *rim*; (Schiffsb.) *board*; an —, *on board*, *aboard*; — an —, *board and board*, *side by side*; an — bringen, *to ship*, *to put aboard*; hoher —, *Luvseite*, *f.* eines Schiffes, *weather-board*; längs dem —, *alongside*; an — legen, *to board*, *to lay aboard*; — einer Salzpflanze, (Sal.) *border of a salt-pan*; —, Seite, *f.* eines Schiffes, *side of a ship*; am — verkaufen, (Handl.) *to sell free on board*.

Bord — blech, *n.* (Metall.) *iron-plate used in the manufacture of salt-pans etc.*; — brett, *n. pl.* (Schiffsb.) *planks of which a ship's board is constructed*; — leiste, — einfassung, *f.* (Schiffsb.) *walie*; — leiste eines Pontons, *wale*; — linie, *Wasserlinie*, *f.* (Schiff.) *floating-line*, *water-line*, *load-water-line*; — pfahl, *Aussenpfahl*, *m.* eines Fangdamms, (Was-

serb.) *gauged pile, standard-pile of a cofferdam*; — planken, *f. pl. (Schiffsb.) planks of the sides*; — schicht, *Ortschicht, f. (Dachd.) barge-course, verge-course (the extreme row of slates of a roof)*; — stein, *m. (Dachd.) border-slate*; — stein, *Randstein, m. (Pfläst.) cheek-stone, edge-stone, border-stone*; zweiter — stein, *Bandstein, Anfangsstein neben der Gosse, (Pfläst.) second cheek-stone, kurb, kurb; — uhr, f. (Seew.) ship's time-piece*; — ziegel, *m. (Dachd.) border-tile*.

Borde, f. v. Borte.

Bordeauxterpentin, m. *Bordeaux-turpentine (the best French turpentine).*

Bördeleisen, n. (Klempn.) *bordering-tool, hatchet-stake.*

Bördeln, börteln, v. a. (Klempn.) *to edge, to border, to furnish with an edge.*

Borden, abrändeln, v. a. (Tischl.) *to edge.*

Bordiren, v. a. (Schneid.) *to trim, to border.*

Bordüre, f. *border, trimming, edging.*

Borg, m. (Seew.) *preventer; (Handl.) borrowing; credit; auf —, upon credit.*

Borg, . . . — bindsel, *n.* des Bonetts, (Seew.) *preventer of the bonnet*; — brassen, *f. pl. (Seew.) preventer-braces*; — raab, *f. (Seew.) spare-yard*; — stag, *n.* *preventer-stay*; — stag, *Knickstag, n. top-stay*; — stenge, *f.* *spare-topmast*; — tau, *n. auxiliary rope*; — wanten, *f. pl.* — wanttaue, *n. pl. preventer-shrouds, swifters.*

Borgen, v. a. (Handl.) *to borrow, to take on credit.*

Borke, f. (Bot.) *ross; Maschine, f. zum Entfernen der —, rossing-machine; Maschine, f. zum Zerkleinern der —, rossing-machine.*

Borken, . . . — käfer, *m.* *bark-beetle*; — mühle, *Lohmühle, f. bark-mill.*

Borlade, Borkirche, f. (Bauk.) *v. Emporkirche.*

Born, m. *spring, well, fountain; (Salzw.) salt-pit.*

Bornen, v. a. *die Zuckerbrote — (bei der älteren Kolonialzuckerraffination), to smooth the surface of sugar-loaves.*

Borneokampher, m. *Borneol, n. Sumatrakampher, m. (Chem.) borneol, solid camphor of Borneo.*

Bornit, Buntkupferkies, m. *Buntkupfererz, n. (Miner.) purple copper, erubescite, variegated copper-ore, liver-coloured copper-ore, bornite.*

Bornklei, zweiter Thon, m. zweite Thondecke, f. (bei dem älteren Deckverfahren der Kolonialzuckerraffinerien), *second clay.*

Borokalcit, m. (Miner.) *borocalcite, native borate of calcium, hydrous borate of calcium.*

Boron, n. (Chem.) *v. Bor.*

Boronatrokalcit, m. *Natronkalk-*

borat, n. Hydroboracit, Tinkalzit, Boraxkalk, m. (Miner. Chem.) boronatrocalcite, native borate of calcium and sodium; — in Knollen, tiza.

Borsauer, adj. *boracic; — er Kalk, m. borate of lime; saures — es Natron, n. v. Borax; — es Salz, n. borate.*

Borsäure, f. Sedativsalz, n. (Chem.) *boracic acid, boric acid, sedative salt, sal sedativum Hombergii; natürlich vorkommende, feste —, Sassolin, m. (Miner.) sassolin, sassoline, sassolite.*

Börsäure, . . . — haltige, *vulkanische Dämpfe (in Toskana), Soffioni, pl. (Chem.) jets of water containing boracic acid, called soffioni or suffioni; — haltige Sümpfe oder künstlich angelegte Teiche über den Soffioni, Lagunen, pl. lagoons, lakes, pools, basins surrounding the soffioni, laguni; — weinstein, v. Borax-weinstein.*

Börse, f. *purse; —, Börsengebäude, n. (Bauw.) exchange, exchange-hall; —, Börsengeschäfte, n. pl. Geldmarkt, m. (Handl.) exchange, change, stock-market, money-market.*

Börsen, . . . — blatt, *n. commercial newspaper, list of exchanges, — geschäfte, n. pl. exchange-business; — halle, f. — gebäude, n. exchange-hall; — makler, m. stock-jobber, bull; — spiel, n. stock-jobbing; — spieler, m. stock-jobber.*

Borst, m. cleft, crack, chink, chap; —, Hartborste, f. *Riss, durch ungleichmäßige Abkühlung beim Härten entstanden, Härteriss, m. im Stahl, (Metall.) crack, fissure in steel; beim Härten — en bekommen, (Hüttenw.) to crack in hardening or tempering (said of steel etc.).*

Borste, f. *bristle; (Metall.) v. Borst.*

Borsten, . . . — haar, *n.* (Hutm.) *too long hair; — pinsel, m. (Mal.) painting-brush made of bristles; — rad, n. (Masch.) brush-wheel.*

Borstig, rissig, adj. (Metall.) *cracked.*

Bort, m. v. Bord; (Bauk.) v. Bortsims.

Bort, . . . — schwellen, *f. pl.* des Rostes, (Zimm.) *exterior sleepers of a grating; — sims, Bortsims, m. (Bauk.) platband, flat moulding, broad fillet; — stein, — ziegel, v. Bordstein, Bordziegel.*

Borte, Borde, f. (Web.) *border, lace, edging, trimming, trimming-lace; —, Streifen, m. (Bauk. Orn.) flat band.*

Borten, . . . — macher, — weber, — wirker, *m. (Web.) lace-maker; gold-lace maker, silver-lace maker; — werk, n. — arbeit, f. lace-maker's work; — wirkelei, f. lace-working; — wirkerstuhl, m. lace-weaver's loom.*

Borykalium, weinsaures —, n. *v. Boraxweinstein.*

Böschen, v. a. (Bauw.) *to slope; (Befest.) to escarp; —, sich böschen, einen Winkel bilden, sich neigen, schräg lau-*

fen, v. n. (Bauw. Techn.) *to slope*; nach aussen —, sich nach aussen neigen, v. n. (Bauw. Techn.) *to slope outwards*; steil —, *to cut steep down*, *to slope steeply*.

Böschmauer, f. v. Böschungsmauer.

Böschung, f. (Bauw. Wegb. Eisenb. etc.) *slope, sloping, talus, acclivity*; (Befest.) *escarp*; einfache, einfussige —, *slope of 1:1 (1 base to 1 vertical)*; zweifache, zweifussige —, *slope of 2:1 (2 horizontal in 1 perpendicular)*; — eines Durchstichs, Dossiring, f. eines Einschnitts, (Eisenb.) *face of a cutting*; — einer Mauer, (Bauw.) *slope, shelvingness, batter of a wall*.

Böschungs.... — absatz, m. Berme, f. *set-off, offset, retreat of a sloping*; — anlage, f. — fuss, m. *base of a slope*; — ebene, — fläche, f. *plane, face of a slope*; — lehre, f. *battering-rule*; — loth, n. *battering-plumb-rule*; — maass, n. *batter, slope*; — maassstab, m. *diapason*; — mauer, Böschung, f. (Bauw.) *scarp, steep*; — wage, f. *Klinometer*, n. (Feldm. Bauw.) *batter-level, slope-level, clinometer, grading-instrument*; — winkel, Anlagewinkel, Neigungswinkel, m. *angle of slope, gradient of the face of a cutting, gradient of a sloped wall*; — winkel oder Neigungswinkel der Rast gegen den Horizont, Rastwinkel, m. eines Hochofens, (Hüttenw.) *slope of the boshes*.

Bosel, f. (Bauk.) v. Emporkirche.

Boskett, **Bosquett**, n. (Gärtn.) *boscage, busket, thicket, underwood*.

Bossage, f. (Bauk.) v. Bossenwerk.

Bossage.... — eckstein, m. (Bauk.) *rustic quoin*; — fenster, n. *rustic window*.

Bosse, f. **Bossen**, m. (Bauk. Steinm.) *boss*; mit — n verziern, *to boss, to rusticate*; mit — n verziert, *bossed, bossy, rustic*; mit — n verzierte Säule, f. *rustic column*.

Bossekel, **Possekel**, **Bosshammer**, m. (Steinm.) *boss-hammer, bush-hammer*.

Bossekeln, v. a. (Steinm.) *to bush-hammer*.

Bosseln, **bossen**, **bossiren**, v. a. *to boss, to emboss (in wax, plaster etc.)*; *to chase (metals)*.

Bossen.... — werk, n. **Bossage**, Rustik, f. (Bauk. Steinm.) *rustic, rustic work, rustic order, bossage (an imitation of rough or primitive work, produced in masonry by leaving the surfaces of stones rough)*; — werksfenster, n. v. **Bossagefenster**.

Bosshammer, v. **Bossekel**.

Bossir.... — arbeit, f. *embossment*; *moulding in wax*; — eisen, n. *embossing-iron*; (Steinm.) *rifle, point*; (Maur.) *gouge*; — holz, — bein, n. (Töpf. Bildh.) *embossing-stick, embossing-tree, embossing-bone*; — wachs, n. *moulding-wax*.

Bossiren, v. a. *to boss, to emboss*;

—, in Wachs modelliren, *to mould in wax*; einen Bruchstein —, (Steinm.) *to axe, to dress a quarry-stone*.

Bossirer, m. (Bauw.) *dresser of stones*.

Bossirter Stein, m. (Bauk.) *rustic stone*.

Botanik, f. *botany, botanics*.

Botaniker, m. *botanist*.

Botanisch, adj. *botanic, botanical*; — er Garten, m. *botanical garden*.

Botanisiren, v. n. *to botanize*.

Botanisirtrommel, f. *botanizing-box*.

Botanybayholz, **Ochsenfleischholz**, n. (Bot.) *beef-wood (of Casuarina)*; schwarzes —, *black-wood (of Dalbergia latifolia)*.

Böteln, **bläueln**, v. a. einen Deich —, (Wasserb.) *to beat down a dike*.

Botryogen, **Botry**, **rother Eisenvitriol**, **Traubenstein**, m. *natürliches Eisenoxyduloxydsulfat*, n. (Miner.) *botryogen, red iron-vitriol, grape-stone, native ferroso-ferric sulphate*.

Botryolith, **Faserdatolith**, **faseriger Datolith**, m. (Miner.) *botryolite*.

Böttcher, **Bötticher**, **Küfer**, **Fassbinder**, m. *cooper*; v. **Küfer**.

Böttcher.... — beil, n. *adze, hollow adze*; — hammer, m. (mit schmäler Pinne) *cooper's hammer*; — holz, n. *staves*; — lohn, m. *cooperage*.

Böttcherei, f. *trade, employment of a cooper*.

Bottelier, m. eines Schiffes, (Seew.) *steward of a ship*.

Botten, v. a. den Flachs —, (Spinn.) *to brake the flax with a wooden hammer*.

Botthammer, m. (Spinn.) *beddle, mail*.

Böttich, m. (Böttch.) *coop, keeve, tun, vat, trough, wooden cistern*; (Färb.) *beck, dye-beck*; — zur Alaunfällung, **Präcipitirkasten**, m. (Alaunf.) *precipitation-cistern*; — zum Einteigen und Einmaischen des Malzes, **Maischböttich**, m. (Brau.) *mash-tun, mashing-tun, mashing-tub*; — zum Einweichen oder Quellen der Gerste, Weichböttich, **Quellböttich**, **Quellstock**, **Weichkasten**, m. (Brau.) *wooden cistern for the steep, steeping-cistern, steeping-trough, steeping-tub*; — zum Niederschlagen der Farben, **Präcipitirstand**, m. (Farbenf.) *precipitating-tub*.

Bottichgährung, f. **Gährung in offenen Bottichen**, (Brau.) *fermentation in the tuns or vats*; **Böttich zur** —, **Gährböttich**, m. (Brau.) *gyle-tun, working-tun, working-square*.

Bottlerei, f. (Seew.) *steward's room, steward's pantry*.

Boudoir, n. (Bauw.) *boudoir, cabinet for ladies*.

Bouillon, f. *broth*; —, feiner Gold- und Silberfaden zum Sticken, **Cantille**, f. (Stick.) *bullion, purl*; — in Tafeln, **Bouillontafeln**, f. pl. **Bouillonkuchen**, m. pl. *portable soup, broth-cakes*.

Boulangerit, *m.* natürliches Schwefelantimonblei, *n.* (Miner.) *boulangerite*, *tribasic sulphantimonite* of lead.

Boulearbeit, *f.* (Tischl.) *bool-work*, *buhl-work*, *boolwork* (*work* in contrasted materials inlaid with the saw).

Bouquet, *n.* (Gärtn.) *nosegay*, *flower-bunch*; —, Blume, *f.* des Weins, *bouquet*, *flower* of wine.

Bourdon'sches Metallbarometer, *n.* (Phys.) *Bourdon's barometer*, *metallic barometer*.

Bourgeois, *f.* (eine Schriftgattung) (Buchdr.) *bourgeois*, *gaillarde*.

Bournonit, *m.* Spiesglangzbleierz, Rädelerz, Schwarzsiesglangzbleierz, *n.* Antimonkupferglanz, *m.* (Miner.) *bournonite*, *ore* of *antimony*, *antimonial lead-ore*, *antimony* and *copper*, *wheel-ore*.

Boussole, *f.* **Kompass**, *m.* (Seew.) *compass*; (Feldm.) *surveyor's compass*; *v.* Kompass.

Bouteille, *f.* *bottle*, *glass-bottle*; *v.* Flasche.

Bouteillenglas, *n.* (Glasm.) *bottle-glass*; *dark bottle-glass*; *weisses* —, *white bottle-glass*.

Bowle, *f.* *bowel*.

Boy, *m.* (Manuf.) *baize*.

Boye, *f.* (Seew.) *buoy*, *v.* Boje.

Brabank, *f.* (Schiff.) *the careening-echarf*.

Brach, *adj.* (Ackb.) *fallow*, *unploughed*; — liegen, *to lie fallow*; ein Feld — liegen lassen, *to lay up land*.

Brachacker, *m.* **Brache**, *f.* **Brachfeld**, **Brachland**, *n.* (Ackb.) *fallow*, *fallow-ground*, *fallow-field*, *head-land*, *waste-land*.

Brachen, *v. a.* ein Feld —, (Ackb.) *to plough land that has lain fallow*; *Flachs* —, (Spinn.) *v.* brechen.

Brachistochrone, *f.* (Mech.) *brachistochronous curve*, *line* of *sciftest descent*.

Brack, *m.* (Techn.) *refuse*.

Brack, *adj.* *brackish* (*said of water*).

Brack — brettter, *n. pl.* *refuse-boards*; — gut, *n.* — waaren, *f. pl.* (Handl.) *refuse-goods*; — perle, *f.* Perlenbruchstück, *n.* *refuse-pearl*; — wasser, *n.* *brackish water*; — wasser, Oberwasser, *n.* (Seew.) *freshes*.

Bracke, *f.* (Wasserb.) *a burst dam*; *brackish-water-pond* behind *a burst dam*, *crawl*; —, Zugwage, *f.* (Fuhrw.) *bar*.

Bracken, *v. a.* (Handl.) *to sort*, *to cast out refuse-goods*.

Brackig, *adj.* *brackish*.

Bradfordthon, *m.* (Miner.) *Bradford-clay*.

Brake, *f.* *v.* **Bracke**; (Spinn.) *v.* Breche.

Braken, *v. a.* **Flachs** —, (Spinn.) *v.* brechen.

Bram — brassen, *f. pl.* (Seew.) *top-gallant-braces*; — kante, *f.* an Lehmziegeln, (Ziegl.) *rough edge*; — leesege, *n. pl.* (Seew.) *top-gallant studding-sails*; — raa, *f.* *top-gallant-yard*; — segel, *n.* *top-gallant-sail*; grosses — segel, *main-top gallant-sail*; — segeltuch, — tuch, *n.* *single canvass*, *duck-canvass*; — stenge, *f.* *top-gallant-mast*; grosse — stenge, *main-top gallant-mast*; — wanten, *f. pl.* *top-gallant-shrouds*; grosse — wanten, *main-top gallant-shrouds*.

Bramah — kolben, *m.* (Pump.) *plunger-piston*, *plumplam*; — presse, **Bramah's Presse**, *hydraulicche Presse*, *f.* *hydraulic press*; — pumpe, **Bramah's Pumpe** (Pumpe mit zwei rotirenden Organen für Feuerspritzen etc.), *Bramah-pump*; — schloss, *n.* (Schloss.) *Bramah-lock*, *Bramah's lock*.

Bramme, *f.* (die zu einem flachen Kuchen ausgehämmerte [gezängte] Puddelluppe) (Hüttenw.) *slab*, *slab of iron*; —, Eisenblechbramme, *f.* (Walzw.) *slab*.

Brammenschweissofen, *m.* (Hüttenw.) *bloom-reheating-furnace*, *slab-reheating-furnace*.

Brand, *m.* *burning*, *fire*; —, Feuerholz, *n.* *fire-wood*; —, brennendes Stück Holz, *brand*, *firebrand*; (Miner.) *v.* Brand-erz; (Töpf.) *batch*, *burning*; —, Kornbrand, *m.* (Ackb.) *blight*, *blast*, *smut*; —, Ladung, *f.* (Kalkbr.) *charge of a limekiln*; — in einem Röstofen, *charge*; in — setzen, *anzünden*, *entzünden*, *to set on fire*, *to ignite*, *to kindle*; einen Meiler in — setzen, *to ignite a mound or meiler*; —, Gebäcke, *n.* Satz, *m.* in einem Ziegel- oder Porzellanofen, (Ziegelbr. Porz.) *batch*, *baking*, *burning*; — eines Meilers, *Verkohlung*, *f.* *Verkohlungsprocess*, *m.* *Kohlenbrennen*, *n.* *charcoal-burning*, *charring*, *charring-work*, *wood-charring*, *process of carbonization*.

Brand — balken, *m.* (Seew.) *fire-boom*; — bock, *Feuerbock*, *m.* *fire-dog*, *andiron*; — bombe, *f.* (Art.) *round carcass*; — eisen, *n.* (Schiffb.) *iron-claws for bending planks by fire*; — erz, *n.* bituminöser Mergelschiefer, *m.* (Miner.) *bituminous marl-slate*; — erz, Quecksilberbranderz, *n.* *Idrialit*, *m.* (Miner.) *idrialite*, *inflammable cinnabar*; — fass, *n.* (Art.) *thundering-barrel*, *fire-barrel*; — fest, *adj.* *fire-proof*; — flecken, *m.* (Porz.) *stain from baking*; — gasse, *f.* (Bauw.) *a small space between houses to prevent the spread of fire*; — geschoss, *n.* *incendiary projectile*; — giebel, *m.* (Bauw.) *the gable between two houses, carried up above the roof to prevent the spread of fire*; — gold, *n.* (Metall.) *fine gold*, *refined gold*; — granate, *f.* (Art.) *round carcass*; — haken, *Feuerhaken*, *m.* *fire-hook*; (Seew.) *fire-boom*; — harze, *Brenzharze*, *n. pl.* *empyreumatic resins*;

—haube, *f.* (Feuerw.) *carcass-heading*; —holz, Brennholz, *n. fuel*; —kasse, *f. fire-insurance-office*; —kitt, Feuerkitt, feuerfester Kitt, *m. fire-lute*; —kohle, Kohle zum Brennen, *f. coal employed as fuel*; —korn, *n.* (Ackb.) *blighted corn, smutty corn*; —kugel, *f.* (Art.) *carcass, incendiary shell, skeleton-carcass*; —kugelkreuz, —kreuz, *n. skeleton of a carcass*; —laden, *m.* (Bauw.) *iron window-shutter*; —loch, Mundloch, *n.* eines Hohlgeschosses, (Art.) *fuze-hole*; —lunte, *f. slow match*; —mauer, *f.* (Bauw.) *strong wall, fire-proof wall between two houses (to prevent the communication of fire)*; (Schm.) *fire-back, back*; —mehl, *n. flour made of blighted corn*; —pfeil, Feuerpfeil, *m.* (Kriegsw.) *fire-arrow*; —probe, *f. fire-test; assaying by the fire-test*; —rakete, —ballenrakete, *f.* (Feuerw.) *carcass-rocket, carcass-headed rocket*; —ring, *m.* (Hammerw.) *conical steel-ring*; —röhre, *f.* einer Bombe, (Art.) *fusee*; —röhre eines Branders, (Seew.) *train-channel of a fire-ship*; —rost, *m.* eines Schmelzofens, (Hüttenw.) *iron-bars of a smelting-furnace*; —satz, *m.* —zeug, *n.* (Feuerw.) *carcass-composition, Valenciennes-composition*; —schiefer, *m.* (Miner.) *shale, bituminous shale, black batt*; —setzer, *m.* (Feuerw.) *setter, fuze-setter*; —silber, Kapellensilber, *n.* (Metall.) *fine silver, refined silver*; —sohle, *f.* (Schuhm.) *inner sole, welt*; —spritze, *f. fire-engine*; —stein, *m.* (Ziegelbr. Maur.) *brick, v. Backstein*; —thür, *f.* (Bauw.) *fire-proof door, iron-door*; —trieb, *m.* (Feuerw.) *v. Brand-setzer*; —weizen, *m.* (Ackb.) *blighted wheat, smutty wheat*; —zeichnen, *n.* brand, mark burnt in; —zeug, *n. v.* Brandsatz; —ziegel, *m. fire-brick*; —zieher, *m.* Zündermaschine, *f.* (Art.) *fuze-engine*.

Brände, *m. pl.* bei der Meilerverkohlung (halbverkohlte Holzscheite von früheren Verkohlungsarbeiten, welche um den Quandel gestellt werden behufs schneller Entzündung des Meilers), brands, imperfectly charred billets of woods placed around the central post of the mound.

Brandel, *n.* Schlagröhre, *f.* (Art.) *priming-tube*.

Branden, *v. n.* (Seew.) *to break (said of the sea)*.

Brander, *m.* (Seew.) *fire-boat, fire-ship*.

Bränder, Zünder, *m.* Zündlicht, *n.* (Art.) *fuze, fusee*.

Brandig, *adj.* (Ackb.) *blasted, smutty, blighted*.

Brandung, *f.* (Seew.) *breakers, sea-breakers, surf, surge of the sea, breach, rut of the shore*.

Brantwein, *m.* spirit, spirits, whisky, aqua vitae; —, Franzbrantwein, Cognac, *m. brandy*; —von Normalstärke, (Chem.) *proof-spirit*; —, welcher schwächer ist als der Normalbrantwein, *under-proof*

spirit; —, welcher stärker ist als der Normalbrantwein, *over-proof spirit*; —brennen, *to distill, to manufacture spirit*; den — entfäulen, *to remove the fusel-oil, the disagreeable flavour and taste from the spirit*; den — weinen, rektifizieren, aus dem schwächeren (alkoholärmeren) Lutter durch nochmalige Destillation stärken (alkoholreicherer) Brantwein herstellen, *to double, to redistill the singlings or low wines, to rectify*; Weinen, Klären, *n.* des —s, Anreicherung und Läuterung, *f.* des —s durch Destillation, doubling, redistillation, rectification.

Brantwein . . . —blase, *f. still, alembic*; —brenner, *m. distiller*; —brennerel, *f. distillery, still*; —brennerei, —bereitung, *f. distillation of spirits*; —essig, Schnellesig, *m. brandy-vinegar, vinegar made from spirits by the quick-vinegar process, quick-vinegar from alcoholic liquors*; —fass, *n. large cask for spirits*; —haus, *n.* —schenke, *f. brandy-shop*; —kübel, *m.* —kufe, *f. tub for spirits, spirit-back*; —schlempe, Schlempe, *f.* —spüllicht, *n. spent wash, distiller's wash*; —vorlage, *f. spirit-receiver*; —wage, *f. Alkoholometer, n. alcoholometer*.

Brasileto, Brasiletoholz, Brasiletoholz, *n.* (Bot.) *brasileto (an inferior sort of red dye-wood)*.

Brasilian, *m.* (Miner.) *native topaz*.

Brasilien . . . —holz, *n.* (Bot.) *Brasil-wood, log-wood*; —holz, Fernambukholz, *n. Brasil-wood, Pernambuco-wood*; —holz, Rothholz, *n. Brasil-wood, redwood, red-wood, red dye-wood*; —holz, Sapanholz, *n. Sapan-wood*; antillisches —holz, Indian savin; —holzabkochung, *f. Rothholz-auszug, m.* (Färb.) *decoction or liquor of Brasil-wood*; —holzextrakt, Rothholzextrakt, *m.* (Färb.) *extract of Brasil-wood*; —holzlacke, Rothholz-Farbenlacke, *m. pl.* (Farbenf.) *Brasil-lakes*; —nüsse, *f. pl.* (Bot.) *Brasil-nuts, cream-nuts (the fruits of Bertholletia excelsa)*; —pfeffer, *m.* Spanish pepper; —späne, *m. pl.* (Färb. Farbenf.) *raspings, chips or shavings of Brasil-wood*.

Brasilin, *n.* (Chem.) *brasilin (the red dye-stuff contained in Brasil-wood)*.

Brasse, *f.* (Seew.) *brace*; die —n anholen, *to brace*; die grossen —n, *pl.* the main braces.

Brassen, *v. a.* (Seew.) *to brace*; die Segel gegen den Mast —, *to back the sails, to lay the sails aback*; scharf beim Winde —, *to brace up sharp, to brace trim sharp*; vierkant —, *to brace yard full, to square the yards*; voll —, *to brace about, to brace full*; beim Winde —, *to haul the wind*.

Brassenschenkel, Brassensänder, *m.* (Seew.) *brace-pendant*.

Braste, *f.* kupferner Sturz mit Ausschnitt an der Klärpfanne (bei dem älteren Verfahren der Kolonialzucker-Raffination), *copper-border*.

Brat — bock, *m.* *jack-frame*; — fisch, Aland, *m.* (Fisch.) *chub*; — frischarbeit, — frischschmiede, *f.* (Hüttenw.) *roasting- and refining-process*; — häring, *m.* *red herring*; — ofen, *m.* *oven for baking meat, frying-oven, roasting-stove*; — pfanne, *f.* *frying-pan*; — pfanne mit Griff, *skillet*; — rohr, *n.* — röhre, *f.* *frying-tube*; — rost, *m.* *gridiron, roaster*; — spieß, *m.* *spit, broach, turn-broach*; — spill, *n.* (Seew.) *windlass*; *v.* Bretspill; — spillbetting, *f.* (Seew.) *windlass-bitts, carrick-bitts*; — wurst, *f.* (Fleisch.) *sausage*.

Braten, *v. a.* das Kupfer —, (Hüttenw.) *to roast the copper*; in der Pfanne —, *to fry*; das Roheisen —, das Roheisen unter Luftzutritt glühen, rösten, (Hüttenw.) *to glow the pig-iron with free access of atmospheric air, to roast, to grate the pig-iron*; auf dem Roste —, *to grill*; das in Scheiben gerissene Roheisen, das Scheibeneisen, die Blatteln —, (Hüttenw.) *to roast, to grate the pig-iron disks*.

Braten — fett, *n.* *kitchen-stuff*; — wender, *m.* *turnspit, broacher, jack*; durch den aufsteigenden Rauch getriebener — wender, *smoke-jack*.

Bratsche, *f.* (Mus.) *altaviola*.

Brau, *m.* (Brau.) *the quantity of beer brewed at one time*.

Brau — bottich, *m.* (Brau.) *Böttch.* *brewing-vat, ale-vat, keeve*; — haus, *v.* Brauerei; — kessel, *m.* — pfanne, *f.* *copper, brewer's copper, brewing-copper, boiling-copper, boiler, wort-copper, wort-boiling copper, hot-liquor copper*; — kufe, *f. v.* — bottich; — meister, *m.* *master-brewer*; — ofen, *m.* (Brau.) *brewing-furnace, brewing-oven*; — pfanne, *v.* — kessel; — verfahren, *n.* — methode, *f.* *method of brewing, process of brewing, mode of brewing the wort*; — wasser, *n.* (Brau.) *liquor, water used for brewing*; — wasser-Reservoir, *n.* *liquor-back, water-back*; Reservoir für kaltes — wasser, *cold-liquor-back*; Reservoir für heisses — wasser, *hot-liquor back*; — wirth, *m.* *brewer*.

Brauen, *v. a.* *to brew*.

Brauen, Bierbrauen, *n.* *brewing*.

Brauer, *m.* *brewer, master of a brewery*.

Brauerei, *f.* *brewer's trade*; —, Brauhaus, Bräuhaus, *n.* *brewery, brewing-house, brew-house*.

Brauerparaffin, *n.* *brewer's paraffin* (*a very hard paraffin*).

Braun, *n.* *brown, brown colour*.

Braun, *adj.* *brown*; — e Blende, Zinkblende, *f.* (Miner.) *blende in brown crystals, sulphide of zinc*; — er Glaskopf, *m. v.* Brauneisenstein; — es Pferd, *n.* *bay horse, bayard*.

Braun — beizen, — machen, bräunen, brünniren, *v. a.* das Eisen, (Metall.) *to brown, to bronze iron*; — bier, *n.* (Brau.) *brown beer*; — bleierz, Grünbleierz, *n.* *Pyromorphit, m. Phosphorblei, n. (Miner.) pyromorphite*; — eisenrahm, *m.* (Miner.) *foamy wad*; — eisenstein, *m.* — eisen erz, *n.* Limonit, *m.* (Miner.) *brown iron-ore, native hydrated sesquioxide of iron, ferric hydrate, hydrated ferric oxide, limonite*; dichter, gemeiner — eisenstein, *compact brown iron-ore*; faseriger — eisenstein, brauner Glaskopf, *m.* *fibrous brown iron-ore, brown hematite*; ochriger — eisenstein, ockeriger — eisenstein, erdiger — eisenstein, — eisenocker, *m.* *ochry brown iron-ore, brown iron-ochre*; — erz, *v.* — eisen erz; — gelb, *adj.* *yellowish-brown, fallow, feuilletmort*; — holz, *v.* Campêcheholz; — kalk, *m.* (Miner.) *brown-spar, bitter-spar, magnesian lime-stone, dolomite*; — kohle, *f.* (Miner.) *brown-coal*; erdige — kohle, *earthy brown-coal, brown earthy coal*; faserige — kohle, holzartige — kohle, bituminöses Holz, *n.* *bituminous wood*; staubartige — kohle, pulverulent *brown-coal*; — kohlensandstein, *m.* (Miner.) *brown-coal grit*; — kohlen theer, *m.* (Chem.) *brown-coal tar*; — kohlen theeröl, *n.* *brown-coal tar-oil*; — kohlen theerpech, *n.* *brown-coal tar-pitch*; das Eisen — machen, *v.* braunbeizen; — rosa, *n.* *brown-pink*; — roth, *n.* *brown-red, iron-red*; — roth, Englischroth, *n.* Kolkothar, *m.* *Caput mortuum, n. (Chem. Farbenh.) brown-red, colcothar*; — roth, Bergroth, Indischroth, *n.* *Indian red*; — roth, *adj.* *brown-red, russet*; — späne, *m. pl.* *shavings of log-wood*; — spath, spathiger — kalk, Bitterspath, Dolomit, *m.* (Miner.) *brown-spar, bitter-spar, pearl-spar, magnesian lime-stone, dolomite*; — stein, Pyrolusit, *m.* natürliches Mangansuperoxyd, *n.* (Miner.) *pyrolusite, manganese, prismatic manganese-ore, brownstone, native peroxide or dioxide of manganese, black oxide of manganese*; rother — stein, Rhodochrosit, Manganspath, Braunspar, *m.* (Miner.) *rhodochrosite, red manganese, brown-spar, native carbonate of manganese*; schwarzer — stein, *m.* Schwarzmannan erz, *n.* Hausmannit, *m.* natürliches Manganoxyduloxyd, *n.* (Miner.) *hausmannite, native manganomanganic oxide*; — steinrahm, — steinschaum, *m.* *Wad, n. (Miner.) wad, bog-manganese*; — steinregeneration, *f.* Wiedergewinnung des zur Chlorentwicklung aufgelösten Braunsteins, (Chem.) *regeneration of the manganese, recovering of the spent manganese from the production of chlorine*.

Braunen, *v. a.* das Eisen —, *v.* braunbeizen.

Bräunen, *v. a.* *to make brown, to dye brown*.

Braunit, *m.* (Miner.) *braunite* (an oxide of manganese).

Braunschweiger Grün, *n.* (Chem. Mal.) *braunschweiger-green* (a sea-green pigment, carbonate of copper); — Mumme, *f.* *Braunschweick-mum* (a dark beer brewed in Braunschweick).

Brause, *f.* **Sieb**, *n.* an einer Giesskanne etc., *rose of a scatering-pot*.

Brause.... — erde, *f.* — thon, *m.* (Miner.) *effervescing-clay*; — limonade, *f.* *saccharine aerated water*; — pulver, *Seidlitz-Pulver*, *n.* (Chem. Pharm.) *effervescent powder*, *effervescing powder*, *granular effervescent citrate of magnesia*.

Brausen, *v. n.* (von gährenden Flüssigkeiten) *to effervesce*.

Brauthür, *f.* (an einer Kirche), (Bauk.) *marriage-door*.

Brayera, *v.* Kusso.

Break, *n.* (Wagenb.) *break* (a carriage for breaking-in horses).

Breccie, *f.* **Trümmergestein**, *n.* (Miner.) *breccia*.

Breccienachat, **Trümmerachat**, *m.* *brecciated agate*.

Brech.... — acheln, *f. pl.* (Spinn.) *the awn of flax*; — bank, *f.* (Spinn.) *v.* Breche; — bar, *adj.* (Opt.) *refrangible*; — barkeit, *f.* der Lichtstrahlen, (Opt.) *refrangibility of the rays of light*; — baum, *m.* (Seew.) *large hand-spike*; — betel, — beitel, *Schiefbetel*, *m.* (Schloss.) *crooked chisel*, *ripping-chisel*; — bock, — block, *m.* — kapsel, *f.* (Walzw.) *breaking-piece*; — deissel, *m.* (Schloss. etc.) *ripping-adze*; — eisen, *n.* — baum, *m.* — stange, *f.* (Maur. Bgb. Hüttenw.) *iron-bar*, *crow*, *crow-bar*, *betty*, *dcang*, *pinch*, *pinch-bar*, *pincher*; (Schloss.) *v.* — betel; — eisen mit gebogener und gespaltener Klaue, *claw-bar*; — hammer, *m.* (Kupferschm.) *crushing-hammer* (large hammer used in breaking-up the copper-plates); (Maur.) *pick-hammer*; — hanf, *m.* (Spinn.) *dressed hemp bound up in sheaves*; — hebel, *m. v.* — eisen; — holz, *Rührscheit*, *n.* (Salpeterf.) *paddle*; — kamin, *m.* (Wollenspinn.) *habeck*; — kapsel, *v.* — bock; — klaue, *f.* Geissfuss, *m.* (Bgb.) *pincher*, *pinching-bar*; — maschine, *Flachsbrechmaschine*, *Knickmaschine*, *f.* (Spinn.) *braking-machine*, *breaking-machine*; — maschine für Erze, (Bgb.) *crushing-machine*, *ore-crushing machine*; — meissel, *m. v.* — eisen; — mittel, *n.* (Pharm.) *emetic*; — nuss, *f.* *Krähenauge*, *n.* (Bot.) *vomiting-nut*, *nux vomica*; — punkt, *m.* (Opt.) *point of refraction*; — punkt der Gefällwechsel, (Eisenb.) *point where the gradient changes*; — schlägel, *m.* zum Flachsbrechen, *bott-hammer*; — stange, *f.* (Bauw. Bgb. Hüttenw. etc.) *crow*, *bar*, *crow-bar*, *iron-crow*, *iron crow-bar*, *pinch*, *pinch-bar*, *pincher*, *skid*, *spike*, *betty*, *hand-spike*; (Spiegelf.) *pinch*, *chisel*; — stange

zum Ausziehen der Schienennägel, (Eisenb.) *spike-drawer*, *spike-extractor*; — stange mit Haken zur Frischarbeit, (Hüttenw.) *hooked bar*; krumme — stange, *Geissfuss*, *m.* *crooked crow-bar*; kurze — stange, (Schloss.) *jeminy*, *jemie*, *jimmy*; zugeschrägte — stange zum Herdfrischen, (Hüttenw.) *chisel-edged bar*; zugespitzte — stange zur Herdfrischarbeit, (Hüttenw.) *pointed bar*; — weide, *Bruchweide*, *f.* (Bot.) *crack-willow*; — walzen, *f. pl.* (Bgb.) *crushing-rollers*, *roller-crushers*, *crackers*; — weinstein, *m.* weinsaures Antimonoxyd-Kali, *n.* (Chem.) *tartar-emetic*, *emetic tartar*, *tartarised antimony*, *potassio-antimonious tartrate*; — wurzel, *Ipekakuanha*, *f.* (Pharm.) *ipekacuanha-root*; — zange, *f.* *pincers*; (Hüttenw.) *crushing-tongs*; — zeug, *n.* (Schloss.) *tools for breaking open anything*.

Breche, **Flachsbreche**, **Hanfbreche**, **Brake**, **Brechbank**, *f.* (Spinn.) *brake*.

Brechen, *v. a.* *to break*; den Acker —, (Ackb.) *to break the soil*, *to turn up the earth*; die Farben —, (Mal.) *to blend*, *to break the colours*; Flachs oder Hanf —, knicken, braken, (Spinn.) *to brake*, *to break*, *to beat flax or hemp*; den Grund —, den Anker lichten, (Seew.) *to weigh anchor*; die Kanten —, (Glasm.) *to grind off the edges*; die Ladung, die Last —, anbrechen, (Seew.) *to break bulk*; das Leder —, (Gerb.) *to soften the leather (by trampling upon it)*; Lichtstrahlen —, (Opt.) *to refract rays of light*; das Malz —, schroten, quetschen, (Brau.) *to grind*, *to bruise the malt*; Papier —, *to fold a sheet of paper*; den Salpeter —, pulverisieren, (Pulv.) *to pulverize the saltpetre*; die Spalten —, (Buchdr.) *to adjust the columns*; Steine —, *to quarry stones*; den Teig —, (Bäck.) *to break up the dough*; eine Treppe —, (Bauw.) *to make landing-places in stairs*; über sich —, (Bgb.) *to rise*; Wolle —, (Tuchm.) *to card wool*.

Brechen, *v. n.* *to break*; (Bgb.) *to be found*, *to be won*; *to subside*; (Seew.) *to carry away*, *to part*; in Flößen —, (Bgb.) *to be found in strata*.

Brechen, *v. r.* sich —, (Opt.) *to be refracted* (said of rays of light); (Seew.) *to break* (said of the waves of the sea); sich —, sich klären, (Brau.) *to break* (said of the boiled wort).

Brechen, **Knicken**, **Braken**, *n.* (Spinn.) *braking*, *breaking*, *beating of flax or hemp*; — des Erzes, (Bgb.) *ragging*; — der Salpeterlauge, die Umwandlung des salpetersauren Calciums und Magnesiums der rohen Salpeterlauge in Salpeter durch Zusatz von Pottasche, Asche, schwefelsaurem Kali etc., (Chem.) *refraction of saltpetre*; — der Würze, Klären

der Würze beim Kochen, (Brau.) *breaking of the wort, formation and separation of numerous flocks of coagulated matter in the boiling wort.*

Brechend, lichtbrechend, adj. (Opt.) *refractive, refringent.*

Brecher, m. pl. **Brandung, f.** (Seew.) *breakers.*

Brechung, Strahlenbrechung, f. (Phys. Opt.) *refraction; doppelte —, Doppelbrechung, f. double refraction; einfache —, single refraction; — einer Mauer, Brisüre, f. (Bauw.) break, brisure of a wall.*

Brechungs... —ebene, f. (Opt.) *plane of refraction; —exponent, m. index of refraction, refractive index; —fuge, Bruchfuge, f. (Bauw.) joint of rupture; —korrektion, f. (Opt.) correction for refraction; —vermögen, n. (Opt.) refractive power; —winkel, m. (Opt.) angle of refraction.*

Brefock, Breefock, f. (Seew.) *lug-sail (the square sail of a sloop, schooner etc.).*

Bregang, Breegang, Breitgang, m. (Schiffsb.) *the strakes between the channel-sole and the gunnel.*

Breguet's Metallthermometer, n. (Phys.) *Breguet's metallic thermometer (for ascertaining high degrees of temperature).*

Brei, m. pulp; (Hüttenw.) *pulp; —, Rübenbrei, (Zuckert.) pulp, beet-pulp; —, Magma, n. (Chem.) magma.*

Breilig, breiartig, adj. *pulpy.*

Breislakit, m. (Miner.) *breislakite (a Vesuvian mineral).*

Breit... —axt, f. —beil, n. (Böttch.) *broad axe; (Zimm.) broad axe, chip-axe; —basige Schiene, f. (Eisenb.) flat-footed rail; —baum, m. (Tuchf.) lever used in stretching the cloth after fulling; —eisen, n. (Maur.) broad tool; (Minirk. Bgb.) cross-chisel, jumper; —eisen, Schlag-eisen, n. (Steinm. Bildh.) broach-chisel, boasting-chisel, broad-chisel; Arbeit, f. mit dem —eisen, (Steinm. Bildh.) broach-work; —eisen mit Stahlzähnen, chisel in marteline, marteline-chisel; —fock, v. Breefock; —gang, m. (Schiffsb.) v. Bregang; —hacke, f. (Bauw. Minirk. Techn.) mattock; (Böttch.) broad axe; —halter, Zeugspanner, m. (Web.) self-acting temple, self-adjusting temple; —hammer, m. (Metall.) flattening-hammer; —haue, Lettenhaue, f. (Bgb.) hack; —holz, Halbholz, n. (Zimm.) half-round timber, half-round wood; —leder, n. (Schuhm.) sole-leather; —mauliger Feilkloben, m. (Schloss.) cross-chap and vice; —meissel, m. (Steinm. Bildh.) boaster, boasting-chisel; —säemaschine, f. (Ackb.) broad-cast sowing-engine, flat-drill; —seite, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) broad-side of a ship; —stahl, m. (Dreh.) paring-chisel; —zange, f. (Techn.) regulating-pincers; —ziegel,*

Flachziegel, m. Dachpfanne, f. (Ziegl.) *pan-tile, pent-tile, pantile.*

Breite, f. *breadth; (Astr. Geogr.) latitude; (Web.) width, breadth; astronomische — eines Gestirns, astronomical latitude of a star; — von Band, Spitzen etc., depth of ribbon, lace etc.; obere — eines Grabens, width at the top; grösste — eines Schiffes, (Schiffsb.) main breadth of a ship; untere — eines Grabens, width at the bottom; — eines Zahnes, (Masch.) breadth.*

Breitegrad, m. (Astr.) *degree of latitude.*

Breiten, v. a. *to spread, to spread out, to extend; (Schm.) to beat out, to hammer out; die Segel —, (Schiff.) to brace the sails in when the wind veers aft.*

Breiten.... —bestimmung, f. (Schiff.) *determining the ship's latitude; —gang, Pfortengang, m. (Schiffsb.) black-strake; —maassstab, m. plain scale.*

Breitling, Bristling, Brütling, m. Sprotte, f. (Fisch.) *sprat.*

Bremer.... —blau, Neuwiederblau, n. (Chem. Mal.) *blue verditer, Bremen-blue; —grün, n. (Chem. Mal.) Bremen-green; —wolle, Haideschnuckenwolle, f. estridge-wool (of the small heath-sheep).*

Bremmer, m. Bühne, f. Ruheplatz, m. (Bgb.) *shambles.*

Bremmerschacht, m. (Bgb.) *shaft with shambles.*

Brems, m. (Masch.) *v. Bremse.*

Brems.... —backen, —klotz, —schuh, m. (Masch.) *brake-block; —band, n. einer Seil- oder Bandbremse, brake-strap, band of a friction-strap; —berg, n. geneigte Bahn zum Herabrollen der Wagen mit der zu bewegendem Last durch ihr eigenes Gewicht, (Bgb. Eisenb. etc.) self-acting inclined plane; kleiner —cylinder, m. der Corliss-Maschine, (Dampf.) dash-pot; —dynamometer, n. Reibungszaum, Prony'scher Zaum, m. (Masch.) dynamometrical brake, friction-brake, Prony's dynamometer, Prony's brake; —haspel, m. (Bgb.) rope-sheave; —hebel, m. (Eisenb.) brake-lever; —keil, m. (Techn.) chock, scotch; —klotz, v. —backen; (Müll.) braker-block, brake; —kunst, —maschine, f. (Bgb.) v. Bremswerk; —lente, Bremser, pl. (Eisenb. Bgb.) brake's men; —rad, n. (Fuhrw.) brake-wheel; —ring, m. (Masch. Müll.) brake-ring; —schacht, m. (Bgb.) v. Bremserschacht; —scheibe, f. (Masch.) friction-plate; —schraube, f. (Eisenb. Masch.) brake-screw; —schuh, m. (Fuhrw.) brake-shoe; v. Bremsbacken; —schwenkel, m. (Eisenb.) handle of a brake, stopper; —sektor, m. (Masch.) brake-pinion; —stange, f. brake-rod; (Fuhrw.) brake-bar, brake-beam; —strecke, f. v. Bremsberg; —vorrichtung, f. brake, brake-apparatus; v. Bremse; —vorrichtung*

an einer Scheibe, (Mech.) *pulley-check*; — wagen, m. (Eisenb.) *brake-van*; — werk, — zeug, n. (Eisenb. Bgh.) *braking-apparatus*, *brake*; — winkeleisen, n. (Lok.) *brake-angle-plate*.

Bremse, f. (Zool.) *gad-fly*; —, **Brems**, m. (Masch. Eisenb.) *brake*, *stopper*, *carriage-stopper*, *carriage-lock*; (Fuhrw.) *brake*, *gripe*, *drag-wheel*, *lock*, *waggon-lock*, *wheel-lock*, *lock-waggon*; (Hufschm.) *barnacle*, *twiteh*; (Müll.) *brake*, *braker-block*; — zur Hemmung des Rücklaufs, (Art.) *compressor*.

Bremsen, v. a. (Masch.) *to stop a movement*; (Eisenb.) *to brake*, *to put on the brake*; ein Rad —, (Fuhrw.) *to put the drag to a wheel*, *to lock*, *to scotch a wheel*.

Bremsenwärter, m. (Eisenb.) *braker*, *brake-man*.

Brenkas, n. (Metall.) *fine East-Indian tin*.

Brenn.... — **apparat**, m. (Brenn.) *distilling-apparatus*, *still*, *apparatus*; *Pistorius'* — **apparat**, *Pistorius-still*; — **arbeit**, f. (Metall.) *assaying by the cupel*; — **bar**, verbrennlich, adj. *combustible*; — **bar**, entzündlich, adj. *inflammable*; leicht — **bar**, *readily combustible*; schwer — **bar**, *slow combustible*; — **bare** Luft, inflammable Luft, f. (alter Name für Wasserstoff), (Chem.) *hydrogen*, *inflammable air*; — **bare** Körper, entzündliche Körper, m. pl. *Inflammabillen*, pl. (Chem.) *inflammables*; — **bare**, verbrennliche Stoffe, m. pl. *combustibles*; — **barkeit**, f. *combustibility*, *inflammability*; — **blase**, f. (Brenn.) *alembic*, *still*, *wash-still*; — **bock**, m. (Seew.) *sheers on which planks that are to be bent by fire are laid*; — **docht**, m. *burning-wick*; — **eisen**, n. (Techn.) *branding-iron*, *marking-iron* (iron with which marks are burnt in); (Friseur) *curling-iron*; — **eisen**, — **messer**, n. (Hufschm.) *cauter*, *cauting-iron*, *searing-iron*, *firing-iron*; — **geräth**, n. — **apparat**, m. (Brenn.) *distilling-apparatus for spirituous liquors*, *still*; — **glas**, n. — **linse**, f. (Opt.) *burning-glass*, *burning-lens*; — **helm**, m. *head*, *helm*, *still-head*, *top of a still*; — **holz**, n. (Techn.) *fire-wood*, *wood for fuel*; — **hütte**, f. (Hüttenw.) *roasting-house*, *calcining-house*; — **instrument**, — **eisen**, n. (Chir.) *cauter*, *cauting-iron*; — **kampagne**, — **zeit**, f. (Brenn.) *distilling-season*; — **kapsel**, **Muffel**, f. (Porz. Glasbr.) *segger*, *sagger*, *seggar*; — **kolben**, m. (Chem. Brenn.) *still*, *alembic*; — **kraft**, f. *burning-power*, *intensity of combustion*; — **linie**, f. (Opt.) *caustic curve*, *caustic*; — **linse**, f. v. **Brenn-glas**; — **loch**, n. (Porz. Töpf.) *mouth of the fire-place*; — **material**, Heizmaterial, n. (Techn.) *fuel*, *combustibles*, *combustible material*; fossiles, mineralisches — **material**, n. *fossil fuel*, *mineral fuel*; — **materialaufwand**, m. *consumption of fuel*;

— **materialersparniss**, f. *saving of fuel*, *economy of fuel*; — **materialersparungs-vorrichtung**, f. *economizer of fuel*; — **materialverbrauch**, m. *consumption of fuel*, *rate of combustion of fuel*; — **material-Zubringer**, m. *fuel-feeder*; — **messer**, n. (Hufschm.) *firing-iron*, *cauting-iron*; — **naphtha**, f. (Chem.) *burning-naphtha*; — **ofen**, m. *kiln*, *oven*, *burning-oven*; (Hüttenw.) *calcining-furnace*, *roasting-furnace*, *calciner*; (Töpf. Porz.) *baking-oven*, *kiln*; (Ziegelbr.) *brick-kiln*; — **ofen**, Destillirofen, m. (Dest.) *kell*; — **ofen** mit kontinuierlichem Betriebe, (Töpf.) *running-kiln*; — **ofen** zum Reinigen des Silbers, (Metall.) *refining-furnace for silver*; — **öl**, n. *lamp-oil*, *burning-oil*; — **petroleum**, n. *burning-oil*; — **punkt**, m. (Opt.) *focus*, *focal point*; konjugirte — **punkte**, pl. *conjugated foci*; — **punkt** einer krummen Linie, (Geom.) *focal point*, *umbilical point*; — **raum**, m. (Opt.) *focal space*; — **raum**, Feuerraum, m. eines Flammofens etc., *fire-place*; — **raum**, Glühräum, m. Retortenhaus, n. zur Scheidung des Silbers vom Quecksilber, (Hüttenw.) *burning-house*; — **silber**, n. (Metall.) *an amalgama used in plating metals*; — **spiegel**, m. (Opt.) *burning-mirror*, *burning-speculum*, *burning-reflector*; — **stahl**, m. (Hüttenw.) *steel made by cementation*, *cemented steel*, *converted steel*, *blistered steel*; — **stahlbereitung**, f. *cementation*, *converting*; — **stahl-ofen**, m. (Hüttenw.) *cementing-furnace*, *converting-furnace*, *converter*; — **stempel**, m. *brand-iron*, *marking-iron*, *iron used in branding marks upon anything*; — **stoff**, m. (Techn.) *fuel*, *combustibles*; Heizkraft, f. der — **stoffe**, *caloric power of fuel*, *caloric intensity of fuel*; künstliche — **stoffe**, pl. *artificial combustibles*; fossiler, mineralischer — **stoff**, *fossil*, *mineral fuel*; sich selbst speisende — **stoffe**, pl. *self-supporting combustibles*; vegetabilischer — **stoff**, *vegetable fuel*; v. — **material**; — **strahl**, m. (Opt.) *focal radius*; — **weite**, f. (Opt.) *focal distance*, *focal length*; — **zeug**, v. **Brenngeräth**; — **ziegel**, m. (Ziegelb.) *fire-brick*; — **ziegel**, Briquet, n. Kohlenpressstein, m. *coal-dust brick*, *patent-fuel*.

Brennen, v. a. *to burn*; *to mark by burning*; *to scald* (said of hot water); *to etch*, *to corrode*; (Friseur) *to curl*; (Glasm.) *to fire*; (Kohlenbrenn.) *to burn*, *to char*, *to carbonize*; (Töpf. Porz.) *to fire*, *to bake*, *to burn*; (Web.) *to singe*; —, unter Luftzutritt —, *calcining*, *rösten*, (Chem.) *to calcine*, *to roast*; zu Asche —, *to reduce to cinders*; Brantwein —, (Brenn.) *to distil*; die Erze —, *rösten*, (Hüttenw.) *to roast*, *to burn*; *to calcine the ores*; Holz —, *to press wood in glowing moulds*; Kaffee —, *to roast coffee*; Kalk —, (Kalkbr.) *to burn lime*, *to causticize lime*, *to burn limestone*; Kohlen —, *to burn charcoal*,

to char, to char wood, to carbonize wood; Kokes —, verkoken, to coke, to burn coke, to burn coal, to char coal; eine Planke —, gar machen, (Schiffsb.) to bend a plank by making a fire under it and wetting it from above; Porzellan etc. —, to fire porcelain-ware etc.; ein Schiff —, (Schiffsb.) to bream a ship (to burn away the pitch and tar adhering to it); Stahl —, (Metall.) to Neal, to anneal steel; Ziegel —, to burn bricks and tiles, to bake bricks, to anneal bricks.

Brennen, v. n. to burn, to be on fire.

Brenner, m. distiller; brick-maker, brick-burner, burner of bricks; lime-burner; —, Gasbrenner, m. (Gasbel.) burner, gas-burner; Bunsen'scher —, (Chem.) Bunsen's gas-burner; schottischer —, Manchester-burner, fish-tail-burner.

Brennerei, Branntweinbrennerei, Spiritusfabrikation, f. distillery, still-house.

Brenz.... — apfelsäure, f. (Chem.) pyro-malic acid, maleic acid; — essiggeist, —licher Essigäther, m. Aceton, n. (Chem.) acetone, pyroacetic spirit; —lich, empyreumatisch, theerartig, adj. (Chem.) empyreumatic, tarry; —licher Stoff, m. —liches, Empyreuma, n. (Chem.) empyreuma; —liche Oele, —öle, n. pl. empyreumatic oils; —gallussäure, Pyrogallussäure, f. (Chem.) pyrogallic acid, pyrogallol; —harze, Brandharze, n. pl. (Chem.) empyreumatic resins; —säuren, brenzliche Säuren, f. pl. (Chem.) pyroacids; —schleimsäure, Pyroschleimsäure, f. (Chem.) pyromucic acid; —traubensäure, Pyrotraubensäure, f. pyroracemic acid, pyruvic acid; —weinsäure, Pyro-weinsäure, Methylbernsteinsäure, f. pyro-rotaric acid; —weinsaures Salz, n. pyrotartrate.

Bresch.... —batterie, f. (Kriegsw.) breaching-battery; —krönung, f. (Befest.) crowning of the breach; —mauer, entlastete Futtermauer, f. (Kriegsb. Waserb.) counter-arched revetment.

Bresche, f. (Kriegsw.) breach, gap; erstürmbare —, gangbare —, practicable breach; in —legen, to breach; —schies- sen, breschiren, to batter in breach, to breach.

Brescheschuss, m. (Kriegsw.) shot for breaching.

Brescian.... —arbeit, unechte —arbeit, Kärnthner Stahlarbeit, f. (Hüttenw.) Carinthian raw-steel process; —er Stahl, Kistenstahl, m. (Hüttenw.) Brescian steel; echte —er Stahlarbeit, Paaler Stahlarbeit, f. (Hüttenw.) Paal-steel process.

Brett, Bret, n. (Tischl.) deal, board, shelf, thin plank; (Buchdr.) paper-board, wetting-board; —mit abgehobelter Kante, (Tischl.) edge-shot; baumkantiges, wahnkantiges —, Beischale, f. (Tischl.) outside board; mit —ern belegen, to board,

to plank; dreiviertelzölliges —, Sattelbrett, Kistenbrett, n. $\frac{3}{4}$ inch plank; fünfviertelzölliges —, ganzes —, Tischlerbrett, halbes Spündebrett, Bödstück, n. $1\frac{1}{4}$ plank, thick board; —zur Gruben-zimmerung, (Bgb.) plank, deal, slab; halbzölliges —, Herrenbrett, Halbbrett, Tafelbrett, n. (Tischl. Zimm.) half-inch plank, half-inch board, shelf; rauhes —, rough deal; viertelzölliges —, quarter-stuff; zölliges —, gemeines —, Mittelbrett, Brett im engsten Sinne, inch-plank, board.

Brett.... —baum, —stamm, m. a trunk which may be cut into planks, plank-log, plank-timber; —bekleidung, Bretterbekleidung, f. (Bauw.) plank-revetment; —decke, Bretterdecke, f. boarded ceiling; —fussboden, m. (Bauw.) boarded floor; gespündeter —fussboden, folding-floor; rauher —fussboden, rough-board-ing; —holz, n. —klotz, m. (Zimm.) log of wood to be sawn into boards, plank-log, plank-timber; —meister, m. (Schuhm.) cutter-out; —mühle, v. Brettermühle; —nagel, m. ganzer —nagel, (Zimm. Schiffsb.) plank-nail; halber —nagel, (Dachd.) nail for the boarding of roofs; —nagel mit breitem Kopfe, breitköpfiger —nagel, Querkopf, m. (Zimm.) flat-headed plank-nail; —säge, Brettersäge, Dielsensäge, Längensäge, f. (Zimm. etc.) long saw, pit-saw, cleave-saw, mill-saw, slabbing-saw; —sägemaschine, f. deal-frame, siding-machine; —sägemühle, f. saw-mill; —säger, —schneider, Rostschneider, m. board-cutter, pit-sawyer; —spieker, m. v. Brettnagel; —spiel, Damenbrett, n. draught-board; —stück, n. deal-end; —thür, Bretterthür, f. (Zimm. Tischl.) plank-door, plain door; —thür mit aufgesetzten Leisten, battened door, batten-door; —thür mit Leisten auf den Fugen, plain door with ribbands; verdoppelte —thür, doubled plank-door; —verkleidung, Bretterverkleidung, f. (Zimm.) boarding, v. Bretterschalung; —verkleidung einer Windmühle, outer boarding of a wind-mill; —versschlag, v. Bretterversschlag; —werk, Bretterwerk, —zeug, n. deals, planks, boarding.

Brettchen, n. pallet.

Bretter.... —boden, —fussboden, m. boarded floor; —dach, n. —bedachung, f. roof of planks, board-roof; —decke, v. Brettdecke; —gestell, n. board-rack; —mühle, Sägemühle, f. saw-mill; —schalung, Brettschalung, f. (Dachd. etc.) cleading, sheathing, board-ing; äussere —schalung eines Daches, ashling; innere —schalung eines Daches, boarding; —schraubzwinge, f. (Tischl.) planing-screw; —umzäunung, f. eines Bauplatzes, (Bauw.) board, boarding; —versschlag, m. —wand, f. partition of planks, board-partition,

boarded partition, brattice; — wagen, *m.* (Wagenb.) buck-wagon.

Brettern, *adj.* made of boards or planks; — *er* Fussboden, *m.* boarded floor.

Bretzel, Brätzel, Kringel, f. (Bäck.) twisted cake.

Breunerit, *v.* Magnesit.

Brevicit, *m.* (Miner.) brevicite (natrolite from Brevig in South-Norway).

Brevier, Rheinländer, f. (Schriftgattung). (Buchdr.) brevier, small pica.

Brewsterit, *m.* (Miner.) brewsterite.

Briançonner Kreide, spanische, venetianische Kreide, Schneiderkreide, f. (Miner.) Spanish chalk.

Bricke, f. (Fisch.) lamprey.

Brickenkäse, m. a sort of stult cheese made in Holstein.

Brief, m. (Handl.) letter; —, dessen Adressat nicht aufzufinden ist, *dead letter*; eingeschriebener, rekommandirter —, *registered letter*; empfangener —, *favour*; — Stecknadeln oder Nähnadeln, (Nadl.) *paper, sheet of pins, packet of needles*; ein — Tabak, *a packet of tobacco*.

Brief, . . . — beschwerer, — halter, *m.* *letter-presser, note-presser, paper-weight*; — beutel, — sack, *m.* *post-bag, letter-bag, mail-bag*; Apparat, *m.* zum Ein- und Auswerfen der — beutel, (Eisenb.) *mail-bag receiver and discharger*; — couvert, *n.* *letter-cover*; — fach, *n.* in einem Schreibtisch, (Tischl.) *letter-rack, pigeon-hole*; — kasten, *m.* *letter-box*; — kasten, — halter, *m.* — regal, *n.* *letter-file*; Öffnung, *f.* im — kasten zum Einschieben der Briefe, *letter-slot*; — kasten der Postverwaltung, *post-office box*; — mappe, *f.* *letter-case*; — marke, *f.* *stamp, postage stamp*; — marken-Aufklebmaschine, *f.* *stamp-affixer*; — markensammlung, *f.* *stamp-book*; — nadeln, *f.* *pl.* (Nadl.) *sheet-pins, paper-pins, pins on paper*; — papier, Postpapier, *n.* (Pap.) *letter-paper*; überseeisches — papier, *foreign letter-paper* (very thin paper for foreign letters); — porto, *n.* *postage*; — post, *f.* *mail*; — presse, *f.* *v.* Briefbeschwerer; — regal, *n.* *v.* Briefkasten; — sack, *m.* *v.* Briefbeutel; — schaften, *f.* *pl.* *documents, writings, papers*; — stempel, *m.* *letter-stamp, post-stamp*; — tasche, *f.* *pocket-book, letter-case*; — träger, *m.* *letter-carrier, postman*; — umschlag, *m.* *letter-cover*; — wage, *f.* *letter-balance, letter-scales*.

Brigade, f. (Kriegsw.) *brigade*.

Brigantine, f. (Schiffsb.) *brigantine* (a two-masted vessel *brig-rigged* on the fore-mast).

Brigg, f. (Schiffsb.) *brig* (a two-masted vessel *square-rigged* on both masts).

Brigg, . . . — kutter, *m.* *brig-cutter*; — schooner, *m.* *brig-schooner*.

Bright'scher Glockentelegraph, m. *Bright's bell-instrument*.

Brillant, Brilliant, von allen Seiten geschliffener Diamant, m. (Juw.) *brilliant, a diamond cut into angles*; — *en*, (Bauk.) *pl.* *v.* *Brillantverzierung*; Alençonner — *en*, *pl.* (Juw.) *false diamonds, rock-crystals cut like brilliants*.

Brillant, . . . — druck, *m.* — schrift, *f.* (Buchdr.) *brilliant* (a sort of type smaller than diamond); — verzierung, — reihe, *f.* (Bauk. Orn.) *diamond-moulding, diamond*.

Brillantiren, v. a. einen Diamant —, (Juw.) *to cut a diamond into angles*.

Brillantirung, f. (Bauk.) *bossage with facets*.

Brille, f. (Opt.) *spectacles, glasses*; (Hüttenw.) *pit in a spectacle-furnace*; (Kriegsb.) *v.* Lünette; — eines Abtritts, *seat of a privy*; — einer Drehbank, Lünette, *f.* Setzstock, *m.* (Metall.) *back-stay*; — mit doppelten Gelenken, (Opt.) *double-jointed spectacles*; — mit einfachen Stangen, *single-jointed spectacles*; konservirende —, Schutzbrille, *f.* *eye-preservers*; — *n*, *pl.* eines Schneidwerks, (Metall.) *spectacles of a slitting-work, nose-plate*.

Brillen, schmitsen, v. a. die Buchstaben —, (Buchdr.) *to mackle the types*.

Brillen, . . . — axe, *f.* (Dampfsm.) *spectacle-axe* (on Watt's parallelogramm); — bogen, *m.* (Opt.) *nose-saddle of spectacles*; — draht, *m.* *spectacle-wire*; — futteral, *n.* *spectacle-case*; — gestell, *n.* — einfassung, *f.* *spectacle-frame*; — glas, *n.* *spectacle-glass*; — ofen, *m.* (Hüttenw.) *spectacle-furnace, furnace with two pits*; — ringe, *m.* *pl.* (Opt.) *spectacle-frames*; — schanze, Lünette, *f.* (Kriegsb.) *lunette*; — schleifer, *m.* *spectacle-glass-cutter, spectacle-maker*; — stahl, *m.* *steel for spectacle-frames*; — werk, *n.* (Kriegsb.) *tenailon*; — zirkel, *m.* (Gewehr.) *double-bowed callipers*.

Brilliant, v. *Brillant*.

Brillofen, m. *v.* Brillenofen.

Brillonet, Halbbrillant, m. (Juw.) *brillonet, half brilliant, spread brilliant*.

Bringen, v. a. den Aufzug auf eine Mauer —, (Maur.) *to float a wall*; an Bord —, (Seew.) *to bring on board, to embark*; in eine Ebene —, *to make flush*; in Kredit —, (Handl.) *to pass to credit*; auf Rechnung —, (Handl.) *to place to account, to pass to account*; ins Wasser —, (Schiff.) *to launch*.

Briquet, n. Kohlenpressstein, Kohlenziegel, *m.* *briquette, briquet, coal-dust-brick*; — *s*, *pl.* *patent-fuel, compressed fuel, fuel-cakes*.

Briquetiren, v. n. *to form patent-fuel from coal-dust*.

Briquetmaschine, Briquettpresse, f. *fuel-press, patent-fuel press*.

Brisanz, Explosivkraft, f. (Chem. Art.) *explosive power*.

Brise, *f.* (Seew.) breeze, breath of wind; leichte —, light breeze; steife —, strong breeze.

Bristol —messing, *n.* Bristol-brass (a sort of brass containing but little zinc); —papier, Isabexpapier, *n.* (Pap.) Bristol-paper, ivory-paper, Bristol-map; —pappe, *f.* (Pap.) Bristol-board (a fine and very white pasteboard).

Brisüre, Brechung, *f.* in der Längsrichtung einer Mauer, (Bauw. Kriegsb.) break; innere —, Brechung, *f.* des Mittelwalls, (Kriegsb.) break of the curtain.

Britanniametall, *n.* (Metall.) Britannia-metal (an alloy of tin and antimony, with the addition of some zinc, bismuth or copper).

Britsche, Britschhammer, *v.* Pritsche.

Britschka, *f.* (Fuhrw.) britzka, brett (a light open carriage, originally used in Poland).

Briz, Britz, Löss, *m.* (Miner.) a yellowish-grey decomposition of loam.

Brocat, *v.* Brokat.

Broccoli, Kohl, *m.* (Bot.) broccoli.

Brochiren, *v.* Broschiren.

Bröckelig, *adj.* (Miner.) fragile.

Brocken, *m.* lump; —, *pl.* grobe Würfelkohlen, *f. pl.* (Bgb.) round coal, cobbles, lumps, raking.

Brocken —glas, *n.* Glasbruch, *m.* Glasbrocken, *m. pl.* Glasscherben, *f. pl.* (Glasm.) broken glass, cullet; —perlen, Barockperlen, *f. pl.* ragged pearls.

Brod, *n.* (Bäck.) *v.* Brot.

Brodem, Broden, *m.* steam, vapour; (Bgb.) foul air.

Brodem —fang, Brütenfang, Schwadenfang, *m.* —röhre, *f.* (Bauw.) air-escape, ventilation-pipe, ventilator; (Salzw. etc.) steam-trunk; —ritze, *f.* an einem Bienenstock, ventilating-orifice at the top of a bee-hive.

Brohk, Brook, *m.* (Seew.) span (a short rope with a pulley at each end); —der Besan, throat-brail of the mizzen; —im Hennegatt, rudder-coat; —einer Kanone, breeching of a gun or cannon; —von Segeltuch, skin of a sail.

Brokthalje, *f.* der Besan, (Seew.) whip of the throat-brail.

Brokat, *m.* (Manuf.) brocade (a rich silk wrought with gold or silver).

Brokatell, Brokatello, Brokatenmarmor, *m.* (Miner.) brocatel, brocatello, variegated lime-breccia.

Brokatpapier, *n.* (Pap.) brocaded paper.

Brom, *n.* (Chem.) bromine.

Brom —argyrit, *v.* Bromit; —kalium, *n.* (Chem.) bromide of potassium; —metall, *n.* (Chem.) metallic bromide; —säure, *f.* (Chem.) bromic acid; —saures Salz, Bromat, *n.* (Chem.) bromate; —silber, *n.* (Chem.) bromic silver, bromide of silver, argentic bromide; —verbindung,

f. Bromid, Bromür, *n.* (Chem.) bromide; —wasserstoff, *m.* —wasserstoffsäure, Hydrobromsäure, *f.* hydrobromic acid, bromhydric acid; —wasserstoffgas, *n.* hydrobromic acid-gas.

Brombeer —strauch, *m.* bramble; —wein, *m.* blackberry-wine.

Brombeere, *f.* (Bot.) blackberry.

Bromid, Bromür, *n.* (Chem.) bromide.

Bromit, Bromargyrit, Bromspat, *m.* natürliches Bromsilber, *n.* (Miner.) bromite, bromargyrite, native bromide of silver (found in Mexico and Chile).

Bromoform, Formylbromid, Tri-brommethan, *n.* (Chem.) bromoform.

Bronze, Bronce, *f.* (Metall.) bronze, brass, metal (alloy of copper and tin); antike —, ancient bronze, bronze antique; —für Bildsäulen, statuary brass, statue-metal; gefirniste, unechte —, varnished bronze; gekühlte, getemperte —, chilled bronze; —für Glocken, Glockenspeise, *f.* Glockengut, *n.* bell-metal; klingende —, Gongmetall, *n.* gong-metal (an alloy of copper and tin, hammered when red-hot); phosphorhaltige —, Phosphorbronze, *f.* phosphor-bronze; vergoldete, echte —, gilt bronze; weisse —, weisse bronze, silver-bronze.

Bronze —beschlag, *m.* (Schiffsb.) bronze-sheating; —farbe, Metallbronze, Staubbronze, *f.* bronze, bronze-powder; —nagel, gegossener —nagel, *m.* cast brass-nail; —pulver, Bronzumpulver, *n.* Staubbronze, *f.* bronze-powder, ground brass; —stein, —konzentrationsstein, *m.* (Metall.) bronze-metal; —vergoldung, Feuervergoldung auf Bronze, *f.* (Vergold.) gilding by amalgamation on bronze; —waren, *f. pl.* bronze-ware; —waren, —schmucksachen, *pl.* bronze-trinkets.

Bronzir —pulver, *n.* bronzing-powder, bronze-powder, ground brass; —vergoldung, *v.* Bronzevergoldung.

Bronziren, *v. a.* (Techn.) to bronze, to bronze over, to give anything the appearance of bronze.

Bronziren, *n.* bronzing.

Bronzirt, *adj.* (Vergold.) bronze-gilt.

Bronzit, *m.* (Miner.) bronzite, hemiprismatic schiller-spar (a pinchbeck-brown species of augite).

Brook, *m.* (Seew.) *v.* Brohk.

Brookit, Arkansit, *m.* krystallisiertes Titanoxyd, *n.* (Titansäure), (Miner.) brookite, arkansite (native dioxide of titanium).

Broschir —lade, Heftlade, *f.* (Buchb.) sewing-press; (Web.) lathe with drop-box for broché-goods, figure-loom, loom for fancy-weaving; —schiffchen, *n.* —schütze, *f.* (Seidenweb.) small shuttle for weaving broché-goods; —schuss, *m.* für Broschirte Stoffe, (Web.) weft for the pattern of figured goods; —spule, *f.* (Web.) bobbin for broché-goods.

Broschiren, brochiren, v. a. (Buchb.) *to stitch, to sew*; (Web.) *to figure, to work*.

Broschirte Stoffe, m. pl. **broschirte Waaren**, f. pl. (Web.) *figured goods, broché-goods, broché-shot fabrics, brochés*; ein — es Buch, n. a *book in paper-covers*.

Broschüre, f. (Buchb.) *stitched book*.

Brot, Brod, n. (Bäck.) *bread; loaf of bread*; —, Zuckerbrot, n. Zuckerhut, m. (Zuckerf.) *loaf; gegohrenes, gegastertes —, (Bäck.) fermented bread*; — aus — mahlenem, aber nicht gereinigtem Weizen, *composition-bread*; gemischtes —, *broken bread*; gesäuertes —, *leavened bread, loaf-bread*; hausbackenes —, *home-made bread, household-bread*; mit Kohlensäure, ohne Gährung hergestelltes —, *aërated bread*; das — schieben, (Bäck.) *to draw the bread*; ungegohrenes —, *unfermented bread*; ungesäuertes —, *unleavened bread*.

Brot.... — back, f. (Seew.) *mess-board*; — backen, n. *bread-baking, bread-making, baking*; — bank, f. *bread-stall*; — baun, — fruchtbaum, m. (Bot.) *bread-fruit-tree (Asterocarpus)*; — form, f. (Bäck.) *baking-tin*; — frucht, f. (Bot.) *bread-fruit*; — gewinner, — winner, m. (Seew.) *driver, spanker-sail*; — kammer, — koje, f. (Schiffsb.) *bread-room, bread-binn*; — klein, n. (Seew.) *crumbled biscuit*; — knetmaschine, f. *bread-making machine*; — messer, n. *large knife, bread-knife*; — raffnade, f. *raffinirter Zucker, m. in Broten*, Raffinadebrote, n. pl. (Zuckerf.) *loaves, refined sugar in loaves*; — schaufel, Backschaufel, f. (Bäck.) *baker's peel*; — schneidmaschine, f. *bread-cutter, bread-knife (a contrivance for slicing bread)*; — schrank, m. *bread-cupboard, pantry*; — wagen, m. (Kriegsw.) *provision-waggon*; — winner, m. (Seew.) v. — gewinner; — zucker, m. Zucker in Broten, (Zuckerf.) *loaf-sugar, sugar in loaves*.

Brote, Zuckerbrote, n. pl. **Zuckerhüte**, m. pl. (Zuckerf.) *loaves*; —, Raffinadebrote, Brotraffnade, f. (Zuckerf.) *loaves*; gröbere und grössere — als Raffinadebrote, lumpenähnliche —, n. pl. (Zuckerf.) *titlers*.

Brougham, m. **Coupé**, n. (Fuhrw.) *brougham (a closed carriage for two persons)*.

Brouillon, n. **Kladde**, f. (Handl.) *waste-book, adversaria*.

Bruch, m. *breach, break; fracture, rupture*; (Techn.) *crack, cleft, chink*; (Arithm.) *fraction*; (Bauw.) *breach, gap*; (Bgb.) *choke, choak, falling-in, run, squat; rubbish, rock-rubbish*; (Handl.) *broken ware, rubble, fragments*; (Miner. Metall.) *fracture*; (Pap. Web. Tuchf.) *fold*; —, Einsturz, m. (Bgb.) *caving-in*; —, Steinbruch, m. *quarry*; — eines Decks, (Schiffsb.) *fall of a deck*; dichter —,

(Miner.) *compact fracture*; echter —, (Arithm.) *proper fraction*; ebener —, (Miner.) *even fracture*; erdiger —, *earthy fracture*; faseriger, sehniger —, (Miner. Metall.) *fibrous fracture*; feinfaseriger, seidenartiger —, (Metall.) *finely fibrous fracture, silky fracture*; gemischter —, gemischte Zahl, f. (Arithm.) *mixed number*; gestreifter —, (Miner. Metall.) *striated fracture*; grobfaseriger —, (Metall.) *coarsely fibrous fracture*; grobkörniger —, (Miner. Metall.) *coarse granular fracture, coarse-grained fracture*; hakiger —, *hackled fracture*; grosskrystallinischer —, (Metall.) *largely crystalline fracture*; sammtartiger —, (Metall.) *velvety fracture*; körniger —, griesiger —, (Miner. Metall.) *granular, granulated fracture*; krystallinischer —, *crystalline fracture*; muschlicher —, *conchoidal fracture*; säulenförmiger —, *columnar fracture*; schieferiger, blätteriger —, *foliated fracture*; sehniger —, v. faseriger —; seidenartiger —, v. feinfaseriger —; splittiger —, *splinty fracture*; unebener —, *uneven fracture*; unechter —, (Arithm.) *improper fraction*; zu — e gehen, (Bgb.) *to fall in*.

Bruch.... — band, n. (Chir.) *truss, bandage, hernial truss, hernial supporter*; — belastung, f. (Mech.) *breaking-load*; — belastungsgewicht, n. (Mech.) *breaking-weight*; — blei, n. *scrap-lead, used lead broken up for melting*; — dach, gebrochenes Dach, n. (Bauw.) *curved roof*; — decke, f. (Dachd.) *ridge-plate, ridge*; — eisen, n. *old pieces of iron, bushel-iron*; v. Brecheisen; — feld, n. (Bgb.) *cavities*; — festigkeit, relative Festigkeit, Biegungs- oder relative Elasticität und Festigkeit, f. (Mech.) *strength of flexure, elasticity and strength of flexure, transverse strength, resistance to breaking-strain*; — fläche, f. *fracture*; — frei, adj. (Handl.) *free from breakage*; — fuge, f. (Maur.) *joint of rupture*; — glas, Brocken-glas, n. Glasbrocken, m. pl. Glasscherben, f. pl. (Glasm.) *broken glass, cullet*; — gold, n. *broken gold*; — kraft, — spannung, f. (Mech.) *breaking-strain*; Probe, f. für — kraft, *breaking-test*; — kupfer, n. *shruft-copper, old broken copper*; — lager, n. eines Steines, (Maur.) *cleaving-grain, lay, natural bed of a stone*; — linie, Risslinie, f. eines Bogens, (Bauw.) *line of rupture, rupture-line*; — messing, n. *brass-shruft, old broken brass*; — metall, n. *broken metal, shruft*; — planer, m. (Maur.) *rag-stone*; — rechnung, f. (Arithm.) *fractional reckoning*; — schaden, m. an der Ladung, (Seew.) *breakage*; — schiene, f. (Chir.) *splint*; — silber, n. *broken pieces of silver*; — spannung, f. (Mech.) v. Bruchkraft; — stahl, m. (Met.) *scrap-steel*; — stein, v. Bruchstein und Bruchstein....; — stelle, f. *fracture, rupture*; — strich, m. (Math.) *bar*; — stück, n.

fragment, shred; — theil, *m.* (Arithm.) *fraction*; — verlust, *m.* (Bgb.) *falling-in*; — weide, Krackweide, Glasweide, *f.* (Bot.) *crack-willow* (*Salix fragilis*); — winkel, *m.* eines Gewölbes, (Bauk.) *angle of rupture of a vault*; — zeichen, *n.* (Arithm.) *fraction*; — zucker, *m.* (Handl. Zuckerf.) *broken pieces of sugar*; — zucker, zerbrochener Zucker, Knotenzucker, Knopferzucker, grober Pile- oder Stücken-zucker, durch Zerbrechen von gröberem Broten (*tillers*) etc. hergestellt, (Zuckerf.) *crushed*.

Bruch...., Moor.... — boden, *m.* (Ackb.) *swamp-earth, moor-earth*; — land, *n.* (Ackb.) *marsh*.

Bruchig, adj. (Top.) *swampy, marshy, boggy*.

Brüchig, adj. (Metall.) *brittle, fragile, short*; (*said of wood*) *friable*.

Bruchstein, m. (Bauw. Maur.) *quarry-stone*; abgeschaltet —, *refreshed rag-stone*; behaubarer —, behauener —, Haustein, *m.* *ashlar*; bossirter —, gepickter —, abgespitzter —, zugespitzter —, *axed, dressed quarry-stone*; auf das Lager behauener —, *stone heven with its cleaving-grain*; gegen das Lager behauener —, *stone heven with its breaking-grain*; auf das Lager gesetzter, verlegter —, liegender —, lagerrecht gelegter —, *stone laid upon its cleaving-grain*; gegen das Lager versetzter, verlegter —, hängender —, *stone laid contrary to its cleaving-grain*; lagerhafter, schieferiger —, *rag-stone*; roher, unbehauener —, *rough, unheven ashlar, rubble*; unbehabarer —, spröder —, gesprenkter —, *brittle, blown quarry-stone*; zerschlagene —, *pl.* (Strassenb.) *broken stones, ballast, boxing-material*.

Bruchstein.... — mauer, *f.* (Bauw.) *quarry-stone wall*; — mauerwerk, *n.* *quarry-stone work*; — mauerwerk aus behauenen Bruchsteinen, *ashlar-work*; rauhes, wildes — mauerwerk, *rough-wall*; rohes — mauerwerk, *rubble-work, rubble-wall*; — mauerwerk aus mauerwerk, *rubble-stone masonry*; — mauerwerk mit Ziegelhäuptern, *rubble-work, rubble-wall*; — mauer, *m.* *rough-mason, rough-setter*; — strasse, Schotterstrasse, *f.* (Strassenb.) *broken-stone road, metalled road*; — verband, *m.* (Maur.) *quarry-stone bond*; roher, wilder — verband, *rubble-bond*.

Brucin, Kaniramin, Vomecin, n. (Chem.) *brucine, brucina, brucia, caniramine, vomicine*.

Brucit, m. *Magnesiahydrat, n.* (Miner.) *brucite, nemalite, native magnesia, hydrate of magnesia, amianthoid magnesite*.

Brücke, f. *bridge*; (Buchdr.) *till, shelves, shelf*; (Schiff.) *platform*; —, Feuerbrücke, *f.* eines Flammofens, Herdbrücke, *f.* (Hüttenw.) *fire-bridge* (*low partition-wall, separating the fire-place*

from the bed of a reverberatory-furnace), *flame-bridge, bridge*; —, Kommandobrücke, *f.* (Schiffsb.) *bridge*; ausbalancirte —, — mit Gegengewicht, (Brückenb.) *counterpoise-bridge*; bewegliche —, (Brückenb.) *movable bridge*; — einer Brückenwage, *table of a weigh-bridge, platform of a platform-scale*; unter einer — durchfahren, (Schiff.) *to shoot a bridge*; eiserne —, (Brückenb.) *iron-bridge*; elektrische —, *Wheatstone'sche* —, (Elektr.) *electric bridge, Wheatstone's bridge*; englische —, Fassungspontonbrücke, *f.* *cylinder-pontoon-bridge*; feste —, permanente —, stehende —, *fixed bridge, permanent bridge*; fliegende —, Gierbrücke, Fähre, *f.* *flying-bridge, ferry-bridge*; — für Fussgänger, Steg, *m.* *foot-bridge*; gerade —, *direct bridge*; gusseiserne —, *cast-iron bridge*; hängende —, Hängebrücke, *f.* *suspension-bridge*; — mit Hängewerk, *truss-bridge*; — mit Hänge- und Sprengwerk, *strut-and truss-framed bridge*; hölzerne —, *timber-bridge*; interimistische —, flüchtige —, provisorische —, *temporary bridge*; kleine — über einen Graben, Durchlass, *m.* *culvert*; — einer pneumatischen Wanne, (Chem.) *sliding-shelf of a pneumatic trough*; glockenförmige — einer pneumatischen Wanne, (Chem.) *bee-hive shelf of a pneumatic trough*; schiefe —, *skew bridge, askew bridge*; eine — schlagen, *to build, to construct, to throw a bridge, to bridge a river*; schmiedeiserne —, *wrought-iron bridge*; schwimmende —, *floating-bridge*; — deren Spannung aus einem Krummholz besteht, *arched beam-bridge*; stehende —, *v.* feste —; steinerne —, *stone-bridge*; überdachte, gedeckte —, *roofed bridge*; — von einem Wagendach zum andern, (Eisenb.) *platform-bridge*; — für Wagenverkehr, *street-bridge*; — eines Waldfischfahrers, (Schiffsb.) *spike-plank*.

Brücken.... — auge, — loch, *n.* (Brückenb.) *bridge-eye, hole in the spandrel of a stone-bridge, weeper*; — bahn, — strasse, — fahrbahn, *Fahrbahn, f.* *breadth, surface, platform of a bridge, bridge-road, carriage-way, roadway of a bridge*; — balken, — träger, *m.* *beam, balk, baulk, girder*; — balken, — ruthe, *f.* *v.* *Brückenbaum*; — bau, *m.* *bridge-building, art of building bridges*; — building of a bridge, construction of bridges; (Pont.) *laying, forming, formation of bridges*; — baum, *m.* — ruthe, *f.* *horizontal beam of a bridge, string-piece, sleeper*; (Pont.) *beam which supports the baulk*; — belag, — beleg, *m.* *flooring, road-covering, planking of a bridge*; — blech, Kesselblech, *n.* zum Brückenbau, *boiler-plate for the construction of bridges*; — bock, *m.* einer Kriegsbrücke, (Kriegsb.) *trestle*; — bock mit beweg-

lichem Holm, *elevating-trestle, trestle with a moveable transom*; — bogen, m. (Brückenb.) *arch of a bridge, gullet*; — bohle, — diele, f. *plank, chess, flooring-plank*; — boot, n. *pontoon*; — decke, f. v. *Brückenbelag*; — diele, v. *Brückenbohle*; — dielung, f. v. *Brückenbelag*; — durchlass, m. *cut, opening for the passage of ships etc.*; — durchlass, überwölbter Durchlass zur Abführung des Wassers quer durch den Bahndamm, (Eisenb.) *culvert*; — equipage, f. (Pont.) v. *Brückenzug*; — feld, n. — *öffnung, f. aperture of a bridge*; v. *Brückenjoch*; — flügel, m. *wing of a bridge*; — flügel, m. *Flügelmauer, — schälung, f. wing-wall*; — geländer, n. *hand-rails, railing, parapet, balustrade of a bridge*; — geländer einer Eisenbahnbrücke, *palisading, balustrade*; — geld, n. — zoll, m. *bridge-toll*; — glied, n. einer *Kriegsbrücke*, (Kriegsb.) *floating-pier*; — holz, n. *Querbalcken, m. einer Brücke, (Brückenb.) cross-piece of a bridge*; — joch, — feld, n. — *strecke, f. bay of a bridge*; — joch, — wand, f. *hölzerner — Pfeiler, m. pile-pier*; — kahn, Ponton, m. *pontoon*; — klappe, *Aufzugsklappe, f. einer Zugbrücke, leaf, flap of a drawbridge*; — kopf, m. — *schanze, f. head of a bridge, tête-de-pont*; — krah, v. — winde, — lehne, f. v. — *geländer*; — oberbau, m. *superstructure of a bridge*; — *öffnung, v. — feld*; — pfahl, m. *bridge-pile, stilt*; — Pfeiler, m. *pier of a bridge, bridge-pier*; hölzerner — Pfeiler, v. *Brückenjoch*; — Pfeilerkopf, m. *sterling, starling*; — ruthe, f. v. *Brückenbaum*; — *schanze, f. einer Kriegsbrücke, head of a bridge*; — *schiene, hohle Schiene, f. (Eisenb.) bridge-rail, saddle-rail*; — schlagen, n. — *schlag, m. bridge-building, art of building bridges*; — *schwelle, f. Saumholz, n. curb-beam*; — *schwenkung, f. (Pont.) manoeuvre of swinging a pontoon-bridge*; — soldat, Pontonier, m. (Kriegsb.) *pontoneer*; — *spannung, f. span of a bridge*; — *spannung, — joch, n. bay*; — *spannung im Lichten, lichte — spannung, width of the bay*; — *steg, m. foot-bridge*; — *stelle, f. site of a bridge*; — *strecke, f. bay*; — *stütze, — unterlage, f. support, supporting-body*; feste — *stütze, fixed support*; schwimmende — *stütze, floating support*; — thor, n. *gate at the head of a bridge*; — thurm, m. *tower at the head of a bridge*; — train, m. v. *Brückenzug*; — wage, *Strassenwage, Tafelwage, f. weigh-bridge, weighing-machine, platform-scale, platform-balance*; — wage für Eisenbahnwagen, (Amerika) *track-scale, railroad-scale*; tragbare, transportable — wage, *portable weighing-machine*; — wand, f. v. *Brückenjoch*; — weite, f. *span of a bridge*; — winde, f. — krah,

Laufkrah, Rollkrah, m. travelling crane, moveable crane; — zoll, m. *bridge-toll*; — zug, — train, *Pontonzug, m. (Kriegsb.) pontoon-train, bridge-equipment, bridge-equipage, bridge-train*.

Brückthor, n. *Wegunterführung, f. unter der Bahn, (Eisenb.) under-bridge*.

Brückung, f. (Sägem.) *the inclined plane upon which the wood is hoisted*; — eines *Pferdestalles, (Bauw.) wooden floor of a stable laid upon sleepers*.

Brühe, f. (Färb.) *dye; (Tabaksf.) sauce*; der Wolle die — *geben, (Tuchf.) to scour the wool*.

Brübel, Brühl, m. (Top.) *swamp, marsh, bog*.

Bruhen, dichten, kalfatern, v. a. (Schiffsb.) *to caulk, to calk*.

Brühen, abbrühen, v. a. *to scald, to put in boiling water*; v. *abbrühen*; —, *auswaschen, (Bleich. Wäsch. Tuchf.) to treat with hot or boiling water, to scour*.

Brühfass, n. Brühkessel, Brührtrog, m. (Tuchf.) *scalding-tub, scouring-tub*.

Brühl, m. v. Brühl.

Bruhne, f. (Schiffsb.) *the lowest side-plank of a flat-bottomed boat*.

Brumm — bass, m. (Orgelb.) *full organ*; — eisen, n. *Maultrommel, f. (Mus.) jew's harp*; — kreisel, m. *humming-top*.

Brunelschiene, Brückenschiene, f. (Eisenb.) bridge-rail.

Brunir — eisen, n. — *stahl, Gerbstahl, m. (Metall.) burnisher*; — feile, f. *burnishing-file*; — gold, n. (Vergold.) *polishing-gold*; — stein, m. *burnishing-stone*; (Miner.) *blood-stone, red hematite*; — zange, f. *Polirwerkzeug, n. (Vergold.) burnisher, burnishing-tool*.

Bruniren, brüniren, v. a. (Metall.) *to burnish, to polish*; Eisen —, *braun beizen, mit einem künstlichen, dünnen Rostüberzuge versehen, to brown iron*.

Brunnäscher, Kalkäscher, Brunnen, m. (Pergamentf.) *lime-pit*.

Brunnen, m. *well, spring*; (Bgb.) *shaft*; (Pergamentf.) v. *Brunnäscher*; (Pharm. Chem.) *mineral waters*; amerikanischer —, *abyssinischer Röhrenbrunnen, (der durch ein in die Erde getriebenes Rohr mit durchlöcherter Ende hergestellte Brunnen) driven well, tube-well, Abyssinian well*; artesischer —, *Steigbrunnen, m. Artesian well, Artesian spring-well*; fließender —, *flowing well*; gebohrter —, *Bohrbrunnen, m. bored well*; heisser —, *Ausguskasten, m. (Dampf.) hot-water well, tank, hot-well, warm-water cistern*; intermittirender —, *intermitting, reciprocating spring*; kohlen-säurereicher —, *Säuerling, m. (Chem. Pharm.) acidulous water, carbonated water*; künstlicher —, (Pharm.) *artificial aerated water*.

Brunnen — *ader, f. vein of water which feeds a well*; — *bau, m. the art of*

digging or sinking wells; — becken, n. *basin of a fountain*; — beschlag, Pumpenbeschlag, m. *well-gear, pump-gear*; — bohren, n. *well-boring, well-sinking*; — bohrer, m. *auger, borer of well-sinkers, well-drill*; — decke, f. *wooden covering of a well*; — docke, f. *baluster of the vase of a well*; — einfassung, n. *brüstung, f. brim, border of a well, brandreth, brandrith, curb-stone*; — feger, — putzer, m. *well-cleanser*; — feld, n. — verzug, m. (Minirk.) *bay, interval of shaft, well-pit*; — flasche, Mineralwasserflasche, f. *mineral-water bottle*; — flasche, f. Siphon, m. Siphonflasche, f. *siphon, siphon-bottle*; — geländer, n. *well-railings*; — graben, n. *well-digging, well-sinking*; — gräber, m. *well-digger, well-sinker*; — haken, m. — stange, f. *pole of a draw-well*; — haspel, m. *Minenwinde, f. (Minirk.) windlass*; — haus, n. — kammer, — stube, f. *well-house*; — loch, n. *well-hole, well-pit*; — macher, m. *well-sinker, well-digger, pump-maker*; — macherarbeiten, f. pl. *pump-maker's work*; — macherkitt, m. *well-sinker's cement, pump-maker's cement*; — mund, m. *brim, border of a well, curb-stone*; — räumer, m. v. *Brunnenfeger*; — rand, m. — schling, n. *brim of a well*; — randstein, m. *curb-stone, kurb-stone of a well*; — röhre, f. *well-tube, well-pipe*; — salz, n. (Miner.) *spring-salt, brine-salt*; — schale, f. *vase of a fountain*; — schwen- gel, m. *scipe, sweep, draw-beam of a well*; — seil, n. *well-ropes, rope or cord with which the bucket is drawn out of a draw-well*; — stange, f. v. *Brunnenhaken*; — stube, f. v. *Brunnenhaus*; — sumpfl, m. (Wasserb.) *discharging-trough, discharging-basin*; — verzug, m. v. *Brunnenfeld*; — wandung, f. *Schachtstoss, m. (Bgb.) face, wall, side of a shaft*; — wasser, n. *well-water*; — werk, Pumpenwerk, n. *Wasserkunst, f. pump-work*; — zoll, Wasserzoll, m. (Hydr.) *water-inch*.

Brunst, f. (Jagd w.) *rut of deer*.

Brunstzeit, f. *rutting-season*.

Brüsseler Spitzen, f. pl. (Spitzenf.)

Brussels-lace, Brussels-points; — Teppich, m. *Brussels-carpet*.

Brust, f. des Hahns eines Gewehr- schlosses, (Büchs.) *breast of the cock*; — eines Hochofens, (Hüttenw.) *breast of a blast-furnace, front, fore-part*; Hoch- ofen mit geschlossener —, Blauföfen, m. (Hüttenw.) *furnace with closed breast, blauföfen*; Hochofen mit offener —, fur- nace with open breast; — einer Orgel, (Orgelb.) *face of an organ*.

Brust.... — arznei, f. — mittel, n. (Pharm.) *pectoral*; — balken, Brüstungs- balken, m. (Zimm.) *breast-beam*; — baum, Zeugbaum, m. (Web.) *beam, breast-beam, yarn-beam, cloth-beam, fore-beam*; beweg- licher — baum, *fore-roller*; unbeweg- licher — baum, *immoveable breast-beam*;

— bild, n. (Bildh.) *bust*; (Mal.) *portrait, half-length picture*; — blatt, n. — riemen, m. (Sattl.) *breast-collar, breast-plate, breast-part of a breast-harness*; — bohrer, v. Brustleier; — bohrrolle, — bohrspindel, f. *drill-box, drill-stock*; — brett, Bohr- brett, n. — draube, — scheibe, f. (an einem Drillbohrer), (Techn.) *breast-board, breast-plate, conscience, pallet*; — gesims, Brüstungsgesims, n. (Bauk.) *breast-mould- ing*; — getäfel, n. *Brüstungsverkleidung, f. eines Fensters, (Bauw.) back of a window*; — gurt, m. (Sattl.) *breast-plate*; — haken, m. an einer Lafette, (Art.) *breast-hook*; — hammer, Patschhammer, m. (Hüttenw.) *belly-helve, head-lift helve, helve*; — hammer, Aufwerfhammer, m. (Hüttenw.) *helve, lift-hammer*; — harnisch, m. (Waffenschm.) *breast-plate, front- cuirass*; — höhe, Brüstungshöhe, f. (Bauw.) *breast-height*; — höhe, Anschlag- höhe, Feuerhöhe, f. (Befest.) *height of parapet*; — gurt, n. (Schiffsb.) *cut-water, breast-hook*; v. Brustbrett; (Web.) *breast-beam of a ribbon-weaver's loom*; — kette, f. (Art.) *breast-chain, advancing-chain*; (Sattl.) *drag-chain*; — krause, f. — streif, Busenstreif, m. (Näh.) *frill, ruffie*; — lehne, f. (Bauw.) *railing, balustrade, parapet*; — leier, f. — bohrer, m. (Techn.) *brace, hand-brace, crank-brace, breast-borer, breast-drill*; — mauer, f. (Bauw.) *breast-wall, parapet*; — mauer, Tablett- mauer, f. des Rondenswegs, (Befest.) *parapet of the round-way*; — palisade, f. (Befest.) *short palisade*; — platte, f. v. Brustbrett; — räume, m. pl. eines Meil- lers, die in mittlerer Höhe des Meilers in dessen Decke gestossene Reihe von Luftlöchern, (Kohlenbr.) *middle-holes, middle-vents of a pile, middle-row of vents or holes made in the cover round a pile*; — riegel, Brüstungsriegel, m. (Zimm.) *breast-rail*; — riegel einer Fachwand, (Bauw.) *breast-rail of bay-window*; — riegel eines Geländers, (Tischl.) *head-rail, head- tie, lists, joining-rail of a balustrade*; — riemen, m. pl. (Sattl.) *collar-braces*; v. Brustblatt; — riemen eines Tornisters, *breast-straps*; — saft, — syrup, m. (Pharm.) *pectoral sirup*; — scheibe, f. v. Brust- brett; — streif, m. tucker; v. Brust- krause; — stück, n. (Mal.) *half-length picture*; (Sattl.) *brisket*; (Waffenschm.) *front-part of a cuirass, front-cuirass, plastron*; (Wasserb.) *mitre of sills*; — thee, m. (Pharm.) *pectoral tea*; — wehr, f. (Kriegsb.) *parapet, breast-work, brattishing*; — wehr einer Futtermauer, (Bauw.) *parapet*; — wehrkappe, f. Bonett, n. (Befest.) *bonnette, bonnet*; — wehrlinie, f. base-line; innere — wehrlinie, Feuerlinie, f. *interior base-line, interior line*; — werk, n. v. Brustwehr; — zapfen, Zapfen mit Aechselung, m. (Zimm.) *shouldered tenon*.

Brüstung, f. (Bauw.) *parapet, breast-*

height, elbow-place; (Befest.) solid of a battery; (Schiffab.) diminishing of a flat river-boat at the stem and stern; — eines Fensters, (Bauw.) window-breast, parapet of a window; gemauerte —, Brüstungsmauer, f. breast-wall; kammförmige —, crest; — einer Schiesscharte, Schartenbrüst, f. (Befest.) breast of an embrasure; — eines Zapfens, (Zimm.) shoulder of a tenon.

Brüstungs.... — gesims, n. eines Fensters, (Bauw.) breast-moulding; — höhe, f. v. Brusthöhe; — leine, Brustleine, f. einer Schiffbrücke, breast-line; — mauer, f. (Bauw.) breast-wall; verschwächte — mauer, diminished breast-wall; — riegel, m. v. Brustriegel; — verkleidung, f. Brustgetäfel, n. (Tischl. Bauw.) socle-*scotting*, wainscotted socle; — verkleidung an einem Fenster, back of a window.

Brut.... — ei, Brütei, n. brood-egg, egg for hatching; — haus, n. Brütanstalt, f. hatching-house; — kasten, m. (Seidenz.) case for cocoon-spinning; — maschine, f. Brutapparat, m. chicken-raising apparatus, egg-hatching apparatus, incubator; — ofen, Brütöfen, m. hatching-oven.

Brütenfang, m. v. Brodemfang.

Brutto, adj. (Handl.) brutto, brute, gross.

Brutto.... — betrag, m. (Handl.) gross amount; — einnahme, f. gross amount of receipts; — fracht, f. gross freight; — gewicht, n. gross weight; — tonnagehalt, m. — inhaltsmaass, n. eines Schiffes, (Seew.) gross measurement, gross tonnage.

Bubendistel, Weberkarde, Tuchkarde, Walkerdistel, f. (Bot. Tuchf.) common teasle, teasle.

Bubulah, v. Bابله.

Buccoblätter, Bukkublätter, n. pl. (Bot. Pharm.) bukku-leaves, buchü (Diosma crenata).

Buch, n. (Buchdr. Buchb.) book; tome, volume (Band); — in Folio, Foliant, m. folio-volume; ein — Gold- oder Silberblättchen, (Vergold.) a book, a quire (12—25 sheets, according to thickness) of leaf-gold or leaf-silver; — halten, — führen, die Bücher führen, (Handl.) to keep accounts, to keep the books; v. halten; in Leder gebundenes —, (Buchb.) book in calf, book bound in calf; in Leinwand gebundenes —, book in cloth; in Pappe gebundenes —, book in boards; ein — Papier, a quire of paper; rohes, ungebundenes, broschirtes —, cahier, book in sheets; aus weissen Blättern bestehendes, gebundenes —, blank book, paper-book.

Buch.... — baum, m. v. Buche; — binder, v. Buchbinder; — deckel, m. book-cover; — drucker, v. Buchdrucker; — druckmaschine, Schnellpresse, f. printing-machine, fly-press, steam-press; — eckern, Bucheln, — nüsse, f. pl. — kerne, m. pl. beech-nuts, beech-acorns; — eckern-

öl, — öl, n. (Chem.) beech-nut oil, beech-oil; — forderung, f. (Handl.) book-claim; — form, f. — format, n. size; — führer, — führung, v. Buchhalter, Buchhaltung; — gold, n. leaf-gold; — halten, n. (Handl.) book-keeping; — halter, m. (Handl.) book-keeper, head-clerk, accountant; — haltung, f. book-keeping; doppelte — haltung, italienische — haltung, book-keeping by double entry, Italian book-keeping; einfache — haltung, book-keeping by single entry; — handel, m. bookselling, bookselling-business; — händler, Sortimenter, m. bookseller; — händlerhonorar, n. copy-money; — händlerwährung, — händlerzahlung, f. bookseller's value; — handlung, f. bookseller's trade; — handlung, — laden, m. bookseller's shop, book-shop; — leinwand, f. — leinen, — linnen, n. (Web. Buchb.) book-linen, linen folded like a book; — musselin, m. (Web.) book-muslin; — nüsse, pl. v. Bucheckern; — öl, — eckernöl, n. (Chem.) beech-nut oil, beech-oil; — presse, f. (Buchb.) book-clamp; — schuld, f. (Handl.) book-debt, ordinary debt; — schuldner, m. book-debtor; — stabe, v. Buchstabe; — weizen, v. Buchweizen.

Buchbinder, m. book-binder, bookbinder.

Buchbinder.... — ahle, f. book-binder's bodkin; — arbeiten, — waaren, f. pl. — artikel, m. pl. stationery, works in pasteboard; — bericht, m. (Buchdr.) notice for the book-binder; — gesell, m. journeyman book-binder; — gold, n. gold-leaf, leaf-gold; — hobel, m. plough-knife; — kattun, gaufrirter Kattun, m. — leinen, n. (Web.) embossed calico for book-binding; — kleister, Stärkekleister, m. book-binder's paste, paste made of starch; — leder, n. binding-leather; — lineal, n. stationer's rule; — lohn, m. binding, book-binder's wages, binding-wages; — presse, f. book-binder's press; — späne, m. pl. scale-boards; — stempel, m. book-binder's stamp.

Buchbinderei, f. book-binder's shop; —, Buchbinderhandwerk, n. book-binding, trade of a book-binder.

Buchdrucker, m. printer; —, Buchdruckerkäfer, Borkenkäfer, m. (Zool.) bark-beetle.

Buchdrucker.... — ballen, m. ball, printer's ball, pompel; —bürste, f. letter-brush; — farbe, Druckerschwärze, f. printer's ink; — firniss, m. printer's varnish; — gehülfe, — gesell, m. journeyman-printer; — herr, Faktor, m. master-printer; — krenz, Trockenkreuz, n. printer's peel; — kunst, f. art of printing, typography; — leiste, f. border; — presse, Druckerpresse, f. printing-press, letter-press, press; — schriften, Lettern, f. pl. types, printing-types; — schwärze, Druckerschwärze, f. printing-ink; — stock, m. Vignette, f. vignet, vignette, head-piece, tail-piece, printer's flower; — uten-

silien, — geräthschaften, *pl. printing-utensils, printing-implements*; — walze, *f. inking-roller, printing-roller*; — walzenpräparat, *n. mass for inking-rollers*; — zeichen, *n. printer's monogram*.

Buchdruckerei, *f. printing; printing-house, printing-office, printing-establishment*.

Buche, *f. (Bot.) beech, beech-tree (Fagus sylvatica)*.

Buchen, eintragen, *v. a. (Handl.) to book, to enter into the books; konform —, to pass in conformity*.

Buchen.... — eckern, *v. Bucheckern*; — hain, *m. beech-grove*; — holz, *n. beech-wood*; aus — holz, von — holz, *beechen*; — kohle, *f. charcoal of beech-wood*; — rinde, *f. beech-bark*; — span, *m. scale-board*; — theer, — holztheer, *m. beech-wood tar*; — wald, *m. beech-forest, beech-wood*.

Buchen, büchen, *adj. beechen*.

Bücher.... — brett, *Real, n. (Tischl.) book-shelf, book-stand*; — hausenblase, *f. book-isinglass*; — saal, *m. Bibliothek*, *f. (Bauw.) library*; — schrank, *m. (Tischl.) book-case*; — schraube, *f. book-clamp*; — stand, *m. book-stall*.

Bucholzit, Faserkiesel, *m. (Miner.) bucholite*.

Buche, Buchsbaum, *m. (Bot. Techn.) box, box-tree (Buxus sempervirens arborescens)*.

Buchsbaumartig, *adj. (Bot.) bureous*.

Buchsbaumen, *adj. boxen, made of box-wood*.

Buchsbaumholz, *n. box-wood*.

Buchsblock, *m. (Seew.) bushed block*.

Büchse, *f. (Techn.) box, chest*; (Bgb.) *box of a miner's compass*; (Gewehr.) *rifle, rifled gun*; —, *Buchse, f. box, shell*; (Hüttenw.) *trunnion-hole, trunnion-ring (by which the helve of the hammer is supported)*; (Masch.) *socket, bush, bushing*; —, *Achsbüchse, Lagerbüchse, f. (Masch.) journal-box; (Eisenb.) axle-box; (Mech. Seew.) bush, bouching; (Radm.) wheel-box, wheel-cap*; (Seew.) *pipe*; —, *Infundirbüchse, Aufgussbüchse, f. (Pharm.) digester, infusion-vessel, infusion-box*; —, *Stopfbüchse, f. (Dampf.) stuffing-box*; — eines Faßhahns, (Böttch.) *shell, box, seat of a cock*; *Fleisch in — n. einmachen, to preserve and seal meat in tins, to put up the meat in hermetically sealed tin-cans; Fleischkonserve in — n. preserved meat in tins or tin-canisters; gezogene —, (Gewehr.) rifle; — mit Haarzügen, (Gewehr.) rifle with hair-rifling*; — des Hammers, Zapfenlager, *n. (Schm. Hüttenw.) trunnion-hole; lange —, (Gewehr.) large gun; mittlere — einer Drehscheibe, (Eisenb.) centre-pedestal of a turn-table*; — der Rolle, (Mech.) *sheave-cock, sheave-box*; — zum Schlüsselloch, (Schloss.) *key-box*; —

der Stopfbüchse, (Dampf.) *box*; — des Zapfenlagers, (Masch.) *pillow-bush; zweizügige —, (Büchs.) oval rifle*.

Büchsen, *v. a. ein Rad —, (Radm.) to box a wheel*.

Büchsen.... — brand, *m. (Gewehr.) v. Büchsenchiene*; — eintreiber, *m. (Wagn.) driving-bolt*; — führung, *Geradführung, f. (Dampf.) guide*; — Futter, — Futteral, *n. (Gewehr.) rifle-case*; — Gemüse, *n. preserved vegetables in tin-cans*; — kartätsche, *f. (Art.) case-shot, canister-shot*; — kramme, *f. (Wagn.) v. Buchakramme*; — kugel, *f. rifle-bullet*; — kuppelung, *f. (Masch.) double-socket-clutch*; — löthmaschine, *f. can-soldering machine*; — lauf, *m. — rohr, n. rifle-barrel, musket-barrel*; — macher, *m. gun-smith, gun-maker, rifle-maker*; — macher an Bord eines Schiffes, *armourer*; — macher kolben, *m. scraper*; — metall, *n. Metalllegirung für Achsbüchsen, f. journal-box metal*; — pulver, *n. rifle-powder*; — riemen, *m. sling*; — rohr, *v. — lauf*; — säule, *f. Träger der Zapfenlager (Büchsen) des Aufwerfhammers, (Hüttenw.) bearing, bearing-frame, trunnion-hole bearing*; — schaft, *m. (Gewehr.) stock, gun-stock, musket-stock*; — schäfter, *m. gun-stocker, gun-stock maker, rough-stocker*; — schiene, *Rohrschiene, f. — brand, m. (Gewehr.) skelp, plate, brand*; — schloss, *n. lock of a rifle, rifle-lock*; — schmied, *m. gun-smith*; — stein, *m. (Miner.) gun-flint*; — stein, *Schwefelkies, Pyrit, m. common iron-pyrites*; — zieher, *m. rifler*.

Büchsfinte, *f. (Gewehr.) double-barreled gun, one barrel of which is rifled and the other smoothed*.

Buchskramme, Büchskramme, Büchsenkramme, *f. (Radm.) caulking-staple*.

Buchstabe, *m. (Buchdr.) letter, type, character*; doppelte — *n. pl. Ligaturen, f. pl. double letters, ligatures*; fetter —, *fat letter, fat-faced letter*; grosser —, *Majuskel, f. capital letter, two-line letter*; hoher —, *Spaltenbuchstabe, Notenbuchstabe, m. superior letter, superior, reference*; kleiner —, *Minuskel, f. small letter*; musirter, verzierter —, *ornamental letter*; — mit Oberlänge, *ascending letter*; — mit Unterlänge, *descending letter*; unterschneidener —, *kerned letter*; verschlungene — *n. pl. intertwined letters*; verschoener —, *broken letter*; verwechselter —, *wrong letter, error*.

Buchstaben.... — bruch, *m. (Math.) algebraic fraction*; — form, *f. (Schriftg.) type-mould*; — holz, *Letternholz, n. (Bot.) a dark spotted wood coming from Surinam or Guyana (hignum literatum)*; — raum, *m. (Buchdr.) approach*; — rechnung, *Algebra, f. algebra, literal calculus*; — schloss, *n. (Schloss.) alphabetic lock, letter-lock, letter-keyed lock*.

Buchstabirbuch, ABC-Buch, n. *spelling-book, primer.*

Bucht, f. (Schiffb.) *inlet, creek, bight, cove, bay*; (Schiffsb.) *curvature, rounding (of timbers)*; — eines Innenholzes, (Schiffsb.) *knuckle*; — des Stapels, *camber*; — eines Taues, (Seew.) *fake, bight of a rope, catch-fake*; nach unten gerichtete — eines Holzes, (Schiffsb.) *drop.*

Buchtig, adj. (Schiffsb.) *rounded, curved.*

Buchtsplissung, f. (Seew.) *fake-splice, cut-splice, bight-splice, horse-shoe splice.*

Buchblätter, v. *Buccoblätter.*

Buchweizen, m. (Ackb. Bot.) *buck-wheat, buck-wheat seed, brank, panny, panicum.*

Buchweizengrütze, f. *groats of buck-wheat.*

Buckel, m. **Ausbauchung, f.** *helly*; —, m. und f. (Metall. etc.) *knob, stud, boss, buckle*; — eines Mastes, (Seew.) *buckle of a mast*; — am Stangengebiss, (Sattl.) *boss, bit-boss.*

Buckel.... — eisen, n. — meißel, Vertiefstempel, m. (Goldschm. etc.) *stamp*; — pinne, f. (Metall.) *round-headed stud.*

Buckelig, adj. (Bauw.) *bellied.*

Bucken, Bocken, n. der Geschützrohre beim Abfeuern, (Art.) *bouncing, jumping.*

Bucklandit, schwarzer Epidot, m. (Miner.) *bucklandite (a black ferruginous variety of epidote).*

Bückling, Bücking, m. *red herring, bloater.*

Buckskin, m. (Manuf.) *buckskin (thick woollen cloth).*

Bude, f. (Bauw.) *stand, hut, stall, booth*; — auf Flussbooten, (Schiffsb.) *hut, cabin.*

Budenkrämer, m. (Handl.) *stall-keeper.*

Buff, Puff, m. (Tapez.) *Ottoman foot-stool.*

Büffel, m. (Zool.) *buffalo*; (Manuf.) *a coarse, thick stuff*; *a coat made of that stuff.*

Büffel.... — haut, f. *buffalo-hide, buffalo-skin*; — hörner, n. pl. *buffalo-horns*; — leder, n. *buff-leather, buff, buffalo*; Korb aus — leder zum Transportiren der Spulen, (Baumwollsp.) *buffalo.*

Buffer, m. **Stossvorrichtung, f.** **Prallapparat, m.** **Stosskissen, n.** (Eisenb.) *buffer, pad*; (in Amerika) *car-buffer, car-bumper.*

Buffer.... — apparat, m. — vorrichtung, f. **Prallapparat, Prallapparat, m.** *buffing-apparatus, buffer*; — büchse, — hülse, f. *buffer-box*; — federn, f. pl. *buffer-springs*; — holz, n. (Fuhrw.) *buffer-bar, buffer-beam, front-beam*; — kopf, m. (Eisenb.) *stationary buffer-head*; — pfosten, m. pl. v. *Bufferständer*; — ringe, m. pl.

(Eisenb.) *buffer-bushes*; — scheibe, f. *buffer-disk*; — ständer, m. pl. *buffing-stands, bumping-posts*; — stange, f. *buffer-rod*; — stoss, m. *buffer-stroke, buffing-shock.*

Buffet, n. (Bauw.) *room where the meals are dressed, butlery, butler's pantry*; (Tischl.) *side-board.*

Bug, m. *bend, bow, flexure*; (Schiffb.) *bow, head of a ship; convexity*; (Zimm.) *brace, upper strut*; — der Feder, (Büchs.) *bow, turn of the spring*; — des Krummzapfens, Krummzapfenarm, m. (Masch.) *web of the crank*; —, Schlag, m. beim Laviren, (Schiffb.) *board, tack*; — eines Pontons, (Pont.) *bow, head, peak of a pontoon*; schmalere, scharfer —, (Schiffsb.) *lean bow, sharp bow*; springender, vorn überhängender —, *flaring bow*; voller, breiter —, vierkantiger —, *full bow, square bow, bluff bow.*

Bug.... — anker, täglicher Anker, m. (Seew.) *bow-anchor, bowser, best bowser*; — banden, — bänder, Piekbänder, n. pl. (Seew.) *hooks, fore-hooks, breast-hooks*; — holz, n. (Schiffsb.) *hause-piece, butt for winding*; — lieger, m. (Schiffb.) *the boat of a large vessel*; — messing, n. *very strong latten*; — pforte, f. (Schiffsb.) *bow-port, bridle-port*; — spriet, n. (Schiffsb.) *bowsprit*; Backen des — spriets, Bugsprietsbacken, m. pl. *cheeks of the bowsprit, fiddle of the bowsprit*; loses — spriet, *running-bowsprit*; — sprietsorring, f. (Seew.) *gammoning*; — stagen, pl. (Seew.) *bowsprit-shrouds*; — stück, n. (Schiffsb.) v. *Bugholz*; — stück, Jagdstück, n. *Jäger, m.* (Seew.) *bow-gun*; — verzierungen, f. pl. (Schiffsb.) *ornamental carving or painting at the bow*; — wegern, — waigern, f. pl. — wegerung, f. (Schiffsb.) *ceiling of the floor, floor-ceiling.*

Bûge, f. (Bauk.) *wooden rib of a centering*; (Bgb. Zimm.) *strut, brace.*

Bûgel, m. (Techn.) *a curved small piece of metal, bridle; handle; shackle, strap*; (Büchs.) *handle, trigger-guard*; —, Schraubenbûgel, Verschlussbûgel, m. *Querstange, f.* mit Gewinde zum Verschrauben von Deckeln, z. B. an Gasretorten, *threaded cross-bar, bow (on the lid of a gas-retort etc.)*; —, Steigbûgel, m. *stirrur*; —, Ring, m. (Seew.) *hoop, billiard-hoop, iron-hoop*; —, pl. des Ankerstockes, (Seew.) *hoops of the anchor-stock*; — der Auftragwalze, (Buchdr.) *carriage, iron-frame of the inking-roller*; — eines Brustbohrers, (Techn.) *crank of a crank-brace*; — eines Degen- oder Säbelgefässes, (Waffenschm.) *basket, bow of a sword-hilt*; eiserner — eines Felleisens, *bag-frame*; — der Flügel- oder Treibstange, (Dampfsm.) *strap of the connecting-rod*; — des Giessrahmens, *Stab, Querstab, Steg, m.* (Giess.) *stay*; —, durch welchen Ketten aneinandergesetzt wer-

den, *chain-coupling*; — des Kläverbaums, (Seew.) *jib-iron*; —, *pl.* des Kompasses oder Nachthauses, (Seew.) *gimbals*, *gimbles*; — eines Korbes, *ear, handle of a basket*; —, *pl.* über den Luken, (Seew.) *hatch-bars*; — des Mannlochdeckels, (Dampfm.) *bow of the manhole-door*; — massiver — des Prigestocks, (Münzw.) *body in which the female screw is fixed*; —, *pl.* des Mastes, (Seew.) *iron-hoops of the mast, mast-hoops*; — des Saumsattels, (Sattl.) *pack-saddle bow*; — an einem Schlüssel, (Schloss.) *bow of a key*; — einer Schnalle, *chape of a buckle*.

Bügel.... — arm, m. (Seew.) *neck of a hoop*; — bohrer, Brustbohrer, m. (Techn.) *crank-borer*; — bolzen, m. v. Bügelstahl; — brett, n. *ironing-block, ironing-board*; — eisen, Platteisen, n. *iron, smoothing-iron, flat-iron, sad-iron, box-iron*; — eisen-gestell, n. — rost, m. *flat-iron holder*; — fuss, m. (Büchs.) v. Bügelstütze; — holz, n. v. Bügelbrett; — laub, n. hinteres oder langes — laub, (Büchs.) *back-end of the trigger-guard*; vorderes oder kurzes — laub, *fore-end of the trigger-guard*; — ofen, Plättofen, m. *flat-iron heater*; — riemen, Steigbügelriemen, m. (Sattl.) *stirrup-strap*; — säge, f. *bow-saw, carcass-saw*; gewöhnliche — säge mit Griff, *buck-saw*; — schacht, m. (Bgb.) *round winch*; — stahl, Plättbolzen, m. *heater, flat-iron heater, smoothing-iron heater*; — stütze, f. — fuss, m. (Büchs.) *foot of the trigger-guard*; — teppich, m. — tuch, n. *ironing-cloth, ironing-blanket*.

Bügeln, v. a. to iron, to smooth.

Büglarin, Plätterin, f. *ironer*.

Bugsir.... — anker, m. (Seew.) *kedger*; — boot, — schiff, n. *towing-boat, tow-boat, track-boat*; — dampfer, m. — dampfboot, n. *steam-tow-boat*; — tau, Schlepptau, — seil, n. *tow-rope, guess-rope, guest-rope, track-rope*.

Bugsiren, v. a. to tow, to take in tow, to warp.

Bugt, f. (Schiffsb.) v. Bucht.

Bugtig, adj. (Schiffsb.) *rounded*.

Buhlarbeit, f. (Tischl.) v. Boulearbeit.

Buhne, Schlechte, Krippe, f. **Abweiser, Flügel**, m. **Packwerk**, n. (Wasserb.) *groin, dike-dam, wharf, spur* (for the purpose of giving the stream another direction); — in einem Fischerfahrzeuge, *vell of a fishing-vessel (a reservoir with a pierced bottom)*; — zum Fischfangen am Meere, *craiel*.

Bühne, f. (Bgb.) *shambles, platform, stepping-place, landing-place, scaffold, sollar*; (Hüttenw.) *platform, scaffold*; (Metall.) *horse*; (Theat.) *stage, scene*; (Wasserb.) v. Buhne; (Zimm.) *scaffold, scaffolding*; — am Giechtrande eines Hochofens, Giechtrande, f. (Hüttenw.) *platform, top-gallery*.

Bühnen, v. a. ein Fass —, (Böttch.) *to tight a cask*; einen Schacht —, (Bgb.) *to line a shaft*.

Bühnenbau, m. (Wasserb.) *wharfing*.

Bühnen.... — bekleidung, — deko-ration, f. *scenery*; — wand, f. *side-scene, wing*.

Bühnloch, Bühneloch, n. (Bgb.) *cut, hole in the rock for the end of a piece of timber*.

Buje, f. (Seew.) *beacon, buoy* (v. Boje).

Bujer, m. (Seew.) *boyer (a Dutch and Swedish sloop)*.

Büken, v. a. (Wäsch.) v. beuchen.

Bukkublätter, n. *pl.* (Bot. Pharm.) *buku-leaves, leaves of Diosma crenata*.

Bulge, f. (Techn.) *reservoir made of leather, leather-bag, leathern pipe*.

Bulien, Bulaine, Boleine, f. (Seew.) *bowline*; die — anholen, *to haul tight the bowline*; grosse —, *main bowline*; — an der Wetter- oder Luvseite, — im Luv, Luvbulien, f. *weather-bowline*.

Bulien.... — knoten, m. (Seew.) *bowline-kitch, bowline-knot*; — lägel, m. *bowline-tringle*; — spriet, n. *bowline-bridle*; — talje, f. *bowline-tackle*.

Bulle, Bullen, Kiellichter, m. (Schiff.) *sheer-hulk (a pontoon for careening ships, setting-up masts etc.)*.

Bullen.... — block, m. (Schiff.) *careening-block*; — tau, n. des Ankers, (Seew.) *stopper at the cathead, anchor-stopper*; — tau des Gieckbaums, *guy of the boom, guy-sicfter*.

Bülte, f. *a heap of peat; an inferior sort of peat*.

Bumbam, Auflauf, m. **Laufbrücke, Fahrbrücke**, f. (Bauw.) *rising-scaffold-bridge*.

Bund, m. *tie, bandage; bundle, bunch* (v. Bund, n.); (Bauk.) *band round a column*; (Buchb.) *slip, the strings at the binding of a book*; (Glas.) *lead in which the panes are set*; (Seew. Pont.) *knot, hitch*; — abgeschrotete Eisenbleche, (Metall.) *bundle of sheet-iron*; — einer Gitarre oder Laute, (Mus.) *fret of a guitar or lute*.

Bund, n. (Techn.) *bunch, bundle*; — Flachs, *bundle of flax (60,000 yards)*; — gehechelten und sortierten Flaches, Riste, Reiste, f. *strick of flax*; — Hanf, *bundle of hemp*; — Heu, *truss, bottle of hay*; — Reife, (Böttch.) *bundle of hoops*; — Segeltuch, (Seew.) *bolt of canvass*; — Seide, *knot, head of silk, bundle of skeins*; — Tafelglas, (Glasm.) *bundle of glass-panes (4 — 8 panes, according to their size)*.

Bund.... — auge, n. (Web.) *small square of design-paper, formed by the crossing of the cords and lashes*; — axt, f. (Zimm.) *carpenter's smoothing-axe, joint-hook shaped axe*; — balken, m. v. Bindebalken; — eisen, n. (Metall.) *bundle-iron*,

rod-iron in bundles; — feder, Ringfeder, *f.* (Gewehr.) *band-spring*; — feile, *f.* *bundle-file*; — garn, *n.* (Web.) *warp-thread*; — gespärr, — gesperre, *n.* (Bauw.) *couple, poop of a roof*; — holz, *n.* *wood tied together in fagots*; (Bauw.) *framing-timber*; — pfofen, *m.* (Zimm.) *v. Bundsäule*; — riegel, *m.* (Zimm.) *intertie, cross-bar in bay-work*; — säge, *f.* in ein Bundgatter eingespannte Sägeblätter, *n. pl.* *gang-saw, slabbing-gangs, stock-gangs, Yankee-gangs, timber-frame*; — säule, *f.* (Bauk.) *banded column, column with banded shaft*; — säule, — pfofen, — ständer, — stiel, *m.* (Zimm.) *head-post, principal post*; — schwelle, *f.* (Zimm.) *sill, ground-sill, ground-plate, sole of bay-work or frame-work*; — seite, *f.* (Zimm.) *that side of timber on which it is marked*; — sparren, *m.* (Zimm.) *principal rafter*; — stahl, *m.* (Metall.) *steel in fagots, fagot-steel, fagotted steel, whip-steel*; — steg, *m.* (Buchdr.) *gutter-stick, side-stick*; — stempel, *m.* (Buchb.) *cord-remover, slip-stamp*; — wand, Fachwand, Riegelwand, *f.* (Bauw.) *bay-work, bay-worked partition, frame-worked closing*.

Bündel, *n.* *bundle, pack, parcel*; (Bauk.) *bundle, cluster (of columns etc.)*; —, Packet, *n.* (Hüttenw.) *pile, a bundle or oblong-rectangular mass of bars of iron or rails etc. for reheating, rolling etc.*; — Flachs, — Heu etc., *v. Bund*.

Bündel.... — maschine, *f.* *bundling-machine*; — presse, Packpresse, *f.* (Spinn.) *bundle-press, bundling-press*; — pfeiler, — schaft, *m.* — säule, *f.* Säulenbündel, *n.* (Bauk.) *clustered columns, cluster of columns, compound pillar*; mit einem Bündchen eingefasster — pfeiler, *annulated column*; — seil, — kabel, *n.* *wire-ropes or cable made of parallel wires*; — stahl, *m.* (Metall.) *fagot-steel, whip-steel*.

Bündig, *adj.* (Bauw.) *flush*; — e Oberfläche, *f.* (Bauw. Schiffsb.) *faying surface*; — machen, *to flush, to make flush*.

Bündigmachen, *n.* *flushing*.

Bunge, *f.* (Fisch.) *basket-net*.

Bunkenstahl, *Fassstahl*, *m.* (Metall.) *Swedish steel in tubs*.

Bunker, Kohlenraum, *m.* (Schiffsb.) *bunker*.

Bunsen's galvanische Batterie, Zinkkohlenbatterie, *f.* (Phys.) *Bunsen's galvanic battery*; —'s Brenner, —'s Gasbrenner, *m.* —'s Gaslampe, *f.* *Bunsen's gas-burner*.

Bunt, *adj.* *coloured; variegated, party-coloured, motley, mottled*; (Glasm.) *stained*; — auslegen, *to checker*; — er Sandstein, Buntsandstein, Buntstein, *m.* (Geogn.) *new red sandstone, variegated sandstone, bunter*.

Bunt.... — bleiche, Scheckenbleiche, *f.* (Zeugdr.) *branning*; — druck, *m.*

(Buchdr.) *coloured printing; coloured impression*; — färben, *v. a. to stain*; — gewürfelt, *adj.* (Web.) *checkered, tartan*; — kupfererz, *n.* — kupferkies, *Erubescit*, *Bornit*, *m.* (Miner.) *variegated copper-ore, purple-copper, erubescite, bornite, peacock copper-ore*; — papier, in der Masse gefärbtes Papier, *n.* (Pap.) *coloured paper*; — papier, einseitig gefärbtes Papier, *n.* *stained paper*; gesprengetes — papier, *jasped paper*; marmorirtes — papier, *marbled paper*; — papierfabrikant, *m.* *paper-stainer*; — papierfabrikation, *f.* *paper-staining*; — sandstein, *v.* *bunter Sandstein*; — scheckig, *adj.* *motley, mottled*; — weberei, *f.* (Web.) *the weaving of coloured stuffs*.

Bunze, *f.* und *m.* **Bunzen**, *m.* (Techn.) *stamp, graving-tool, tracer; punch, puncheon*; —, Prägstempel, *m.* *stamp, die, swage*.

Bunzen.... — arbeit, getriebene Arbeit, *f.* (Metall.) *embossed work, chased work, chiselled work, embossing, chasing*; — hammer, *m.* (Metall.) *hammer used in forming bosses*; — hammer, Setzhammer, *m.* (Büchs.) *stamp*.

Bunziren, *v. a. to chase*.

Bunziren, *n.* *chasing*.

Bureau, *n.* (Handl.) *office*; (Tischl.) *desk, bureau*.

Bureau.... — bediensteter, *m.* (Handl.) *clerk*; (Eisenb.) *station-clerk*; — chef, *m.* (Handl.) *head-clerk, managing-clerk*; — kosten, *pl.* *office-expenses*.

Bürette, *f.* **Maassröhre**, *f.* zur Titranalyse, mit Gradtheilung für den Ausfluss, (Chem.) *burette, pourer*; Mohr's —, Quetschhahnbürette, *f.* (Chem.) *Mohr's burette, burette with caoutchouc-tube closed by a spring-clamp*.

Burg, *f.* (Bauk.) *castle*.

Burg.... — graben, *m.* (Bauw.) *castle-moat*; — haken, *m.* (Schiffszimm.) *dove-tail, swallow-tail*; — hof, *m.* (Bauw.) *castle-court*; äusserer — hof, — freiheit, *f.* *base-court*; innerer — hof, *bailey*; — hügel, *m. v.* *Burgwall*; — sitz, *m.* *mansion*; — thor, *n.* *castle-gate*; — thurm, — fried, Bergfried, *m.* *keep-tower, dungeon-tower, belfry*; — verlies, *n.* *dungeon, keep of a castle*; — wall, — berg, — hügel, *m.* *mount, hillock on which a castle stands*.

Bürge, *m.* (Handl.) *warranter, bail, security*; — sein, *v.* Bürgschaft leisten; sich als — stellen, *to stand bail*.

Bürgen, *v. n.* (Handl.) *to bail, to guarantee, to give security*; für eine Sache oder Person —, *to answer, to be answerable for a thing or person*.

Bürgersteig, *m.* **Trottoir**, *n.* (Bauw. Pfäst.) *foot-path, foot-pave, running-pavement, side-walk*.

Bürgschaft, *f.* (Handl.) *security, warranty, guarantee, bail*; —, gegen welche sich nichts einwenden lässt, *unexcept*

tionable, undeniable security; — leisten, Bürge sein, to bail, to become bail, to give security or bail, to stand security, to answer for a thing or person; persönliche —, personal security; — stellen, to put in bail.

Bürgschafts.... — brief, —schein, m. bond, bail-bond; —fähig, adj. bailable; —leistung, f. giving bail; —leistung, Kaution, f. sum, amount paid in way of bail; Dokument, n. wodurch die —leistung anerkannt wird, bail-piece.

Burgunder, m. Burgundy-weine.

Burgunderharz, Burgunder Pech, weisses Pech, n. Burgundy-pitch, white resin.

Burgundisches Kreuz, Andreas-kreuz, n. (Zimm. Bgb.) saltier-cross, saltire, Scotch cross, St. Andrew's cross; —e Traube, f. (Bot.) cluster-grape.

Burrstein, französischer Mühlstein, m. (Miner. Müll.) French mill-stone, burr, burr-stone (from the quarries of La-Ferté-sous-Jourra).

Bürste, f. (Techn.) brush; —, Netzpinsel, Quast, m. (Maur.) brush, long-handled brush; harte —, hard brush; rotierende —, revolving-brush; weiche —, soft brush.

Bürsten, v. a. (Techn.) to brush.

Bürsten, n. (Tuchf.) brushing; nasses —, wet brushing; trockenes —, dry brushing; — mit Wasserdampf, brushing with steam.

Bürsten.... — abzug, m. (Buchdr.) brush-proof; —beutel, m. (Müll.) dressing-machine; —binder, m. brush-maker; —binderei, f. brush-making; —erz, n. (Miner.) filamental ore (native capillary silver); —fabrik, f. brush-manufacture; —holz, n. brush-board; —rad, n. —maschine, f. (Metall.) brushing-mill for polishing steel-goods; —wand, f. —werk, n. (Wasserb.) grooved and tongued piling, sheet-piling.

Bürstmaschine, f. (Tuchf.) brushing-machine, brushing-mill.

Bürstung, Stelzung, f. eines Bogens, (Bauk.) stiling, surmounting.

Burt'sche Zange, f. (Seew.) Burt's nippers (for keeping the plumb-line in a perpendicular direction).

Busch, m. (Bot.) shrub; coppice, copse; (Seew.) breaming-fagot; —, Büschel, m. tuft; —, Mittelnabe, f. (Radm.) swell, bulge, breast, middle of the nave.

Busch.... —arbeit, f. (Bauw. Befest.) fascine-work; —bett, n. —bettung, f. (Bauw. Befest.) brush-wood revetment; —bettung, f. —deich, m. (Wasserb.) wharf of fascinage; —holz, n. brush-wood, under-wood, bushet; —holz, Reisholz, n. fascine-wood, brush-wood; —lahm, adj. (Wagn.) loose in the stock (said of the spokes of a wheel); —lohe, Unterholzlohe, Rinde von jungem Eichenholze,

Spiegelborke, f. (Lohgerb.) coppice-bark, oak-bark from the bushy undergrowth of the copse; —weide, f. (Bot.) osier-weilow; —werk, n. thicket, coppice, copse, cablish, undergrowth; (Wasserb.) brush-wood, palisade of fagots; v. Buschbett.

Büschel, m. (Techn.) tuft (of hair, of wool), bunch (of feathers), wisp (of straw); (Web.) porter of 100 to 120 threads; elektrischer —, Strahlenbüschel, m. Strahlenbündel, n. (Phys.) electric brush; ein — Reisholz, a bundle of fagots.

Büschel.... —franzen, —fransen, f. pl. (Pos.) bunch-fringes; —kiefer, f. (Bot.) a variety of the mountain-pine; —theiler, Rietkamm, Schlichtkamm, Oeffner, m. (Web.) separator, ravel.

Büse, Buse, Heringsbüse, f. (Schiff.) buss.

Busen, m. (Seew.) bay, gulf; —, Busung, f. (Techn.) bulging; —, Pfeilhöhe, f. eines Bogens, (Bauk.) pitch, height of an arch.

Busen.... —krause, f. —streif, m. frill, ruffe; —nadel, Vorstecknadel, f. breast-pin.

Büssen, v. a. (Hutm.) to add more fur for strengthening.

Büsservorhalle, f. (Bauk.) antenave (in churches); innere —, galilea, galilee.

Büssfach, Bussfach, Bussstück, n. (Hutm.) piece of fur added for strengthening.

Büssling, Bästling, m. (Ackb. Spinn.) male hemp.

Büste, f. (Bildh.) bust.

Buten...., (bes. Seew.) v. Aus-sen....

Buten.... —abdachung, f. eines Dammes, (Wasserb.) upper slope, upstream-slope of a dam; —böschung, f. (Wasserb.) outer slope of a dam; —hafen, m. outer-harbour; —klüver, m. (Seew.) flying-jib; —land, Vorland, n. vor einem Deich, fore-land, outland; —pfahl, Aussepfahl, m. (Wasserb.) border-pile; —steven, m. (Schiffsb.) back of the stern-post.

Butluf, Butluf, m. (Schiffsb.) main rail, bumkin (a short boom extending from each bow of the ship).

Butt, m. Butte, f. Steinbutt, m. (Fisch.) flounder; —, Stoss, m. (Schiffsb.) butt, butt-seam.

Bütt.... —gesell, Schöpfer, m. (bei dem älteren Verfahren der Büttenpapierfabrikation), dipper, vat-man; —kammer, f. (Pap.) vat-room.

Butte, Bütte, f. (Böttch.) coop, half-tub, trough; —, Mehlbahn, f. (Müll.) box of a mill-stone, stone-case; —, Schöpfbütte, f. (Pap.) vat.

Butten, f. pl. (Tuchf.) blunt shears.

Bütten.... —brett, Buttbrett, n. (Pap.) board around the vat (upon which

the new-made sheet of paper is laid); — gefärbtes Papier, *n.* (Pap.) *unbleached paper*; — gesell, *v.* Büttgesell; — papier, *n.* (Pap.) *hand-made paper, vat-paper*; — papierfabrikation, *f.* *hand-making*; — presse, *f.* (Pap.) *vat-press*; — stuhl, *m.* (Pap.) *dipper's stand*.

Buttende, *n.* der Platten, (Schiffsb.) *butt of plating*.

Butter, *f.* *butter*; künstliche —, Margarinbutter, *f.* *artificial butter*; ranzige —, *rancid butter*.

Butter.... — fass, *n.* *churn*; gewöhnliches — fass mit vertikaler Kolbenbewegung, *plunger-churn*; horizontales — fass mit zwei rotirenden Kolben, *barrel-churn*; — fass mit vertikalem rotirendem Kolben, *tub-churn*; — form, *f.* *butter-stamp, butter-print*; — gefäss, irdenes — gefäss, *n.* *butter-crock*; — knetmaschine, *f.* *butter-worker*; — kübler, *m.* *butter-cooler*; — milch, *f.* *butter-milk*; — säure, *f.* (Chem.) *butyric acid*; — säuresalz, Butyrat, *n.* (Chem.) *butyrate*; — säureäthyläther, — säureäther, *m.* *Ananas-essenz, f.* (Chem.) *butyrate of ethyl,*

butyric ether, pine-apple essence, pine-apple oil (solution of butyric ether in alcohol); — säureäther, *m. pl.* (Chem.) *butyric ethers*; — säuregährung, *f.* (Chem.) *butyrous fermentation*; — stempel, *m. v.* Butterform; — stossapparat, Apparat, *m.* zum Buttern, *churn*; — stössel, *m.* *churn-staff, churn-dasher*.

Buttern, *v. a.* to *churn*.

Butzen, *m.* einer Butzenscheibe, Ochsengalle, *f.* (Glasm.) *bull's eye*.

Butzenscheibe, runde Fenster-scheibe, *f.* Gallglas, *n.* (Glasm. Bauw.) *glass-roundle, bull's eye glass*.

Bux, Buxbaum, *m. v.* Buchs.

Buxin, *n.* (Chem.) *buxine*.

Büze, Lufttröhre, Wetterlotte, *f.* (Bgb.) *air-channel, air-tube, air-conduit, air-pipe*.

Byssolith, Amianthoid, Strahlstein, *m.* (Miner.) *amianthoide (a variety of amphibole or hornblende)*.

Byzantinischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Byzantine style, Byzantine style of architecture*.

C.

Cacholong, *m.* (Miner.) *cacholong (an impure variety of chalcedony)*.

Cachelot, Pottwalfisch, *m.* (Zool.) *sperm-whale, white-whale, cachalot (Physeter macrocephalus)*.

Cachou, Catechu, *n.* *catechu, cutch*; *v.* Katechu.

Cacoigna, *f.* entöltes Kakaopulver, *n.* *cocoa, cacao-powder*.

Cadmia, Cadmia fornacum, *f.* Ofenbruch, Gichtschwamm, *m.* (Hüttenw.) *furnace-cadmia, furnace-calamine, cadmia of zinc (incrustations of impure oxide of zinc round the throat of furnaces)*.

Cadmium, *v.* Kadmium.

Caffein, Coffein, *n.* (Chem.) *caffeine, coffee*.

Cagniardelle, *f.* Spiralgebläse, *n.* (Hydr.) *scREW-blowing-engine*.

Caic, Caique, *f.* (Schiff.) *caique (a small boat)*.

Calambacholz, Calambacholz, edles Paradiesholz, *n.* (Bot. Techn.) *calambac, calambac-wood (a fine East-Indian species of aloes-wood)*.

Calambour, grünes Aloeholz, *n.* (Bot. Techn.) *calambour, green aloes-wood*.

Calorifere, grosser Luftheizungs-ofen, *m.* *hot-air furnace*.

Calque, *f.* (Zeichn.) *calking*.

Calquiren, *v. a.* (Zeichn.) *v.* kalquiren. Calvilleapfel, Schlotterapfel, *m.* (Bot.) *calville*.

Camaieu, Camaieugemälde, einfarbiges Gemälde, *n.* (Mal.) *camaieu, camayeu, brooch, brooch-painting*.

Cambiren, *v. n.* (Handl.) *to carry on business in bills of exchange*.

Cäment, cämentiren, *v.* Cement, cementiren.

Campagne, *f.* (Fabr. Hüttenw.) *working-season, campaign, working*; (Seew.) *v.* Kampanje.

Camera, *f.* (Phot.) *camera*.

Caméragerüst, *n.* Cameraständer, *m.* *camera-stand*.

Campecheholz, Blauholz, *n.* (Bot. Färb.) *logwood, campeachy-wood*; *v.* Blauholz.

Campecheholzbaum, *m.* (Bot.) *campeachy-tree*.

Canton's Elektroskop, Hollundermarkkugel-Elektroskop, *n.* (Elektr.) *Canton's electroscope, pith-ball electroscope*.

Capivibalsam, Gurjunbalsam, *m.* (Bot. Chem.) *wood-oil (a product gained from several species of Dipterocarpus and resembling copaiba-balsam)*.

Caput mortuum, *n.* Kolkothar, *m.* rothes Eisenoxyd, *n.* (Chem.) *caput*

mortuum, colcothar, colcothar-vitriol, (impure oxide of iron remaining from the distillation of the sulphate of iron in the manufacture of fuming sulphuric acid).

Carcellampe, *f. Carcel-lamp, clock-work lamp, mechanic lamp.*

Cargadeur, Aufseher über die Ladung, *m. (Handl. Schiff.) super-cargo.*

Carnaubawachs, *n. (Bot. Lichtz.) Carnauba wax (secreted by the leaves of Copernicia cerifera).*

Carotin, *n. Mohrrübenfarbstoff, m. (Chem.) carotine.*

Caoutchouc, *v. Kautschuk.*

Carraheenmoos, irländisches Moos, *n. (Bot. Pharm.) Carrageen-moss, Carrageen-moss.*

Carraamarmor, carrarischer Marmor, *m. (Miner.) Carrara-marble.*

Carré, carriren etc., *v. Karré, karriren etc.*

Carrousel, *n. carrousel, round-about, whirly-gig.*

Carta rigata, f. Patronenpapier, Musterpapier, *n. (Web.) design-paper, rule-paper, point-paper.*

Cartesisches, cartesianisches Teufelchen, *n. (Phys.) Cartesian figure.*

Cassagrain-Teleskop, *n. (Opt.) Cassagranian telescope (a species of reflecting telescope).*

Castagnetten, *f. pl. castanets.*

Castilliane Seife, *f. (Seifen.) Castille-soap (a species of fine, white or mottled curd-soap).*

Cavent, *m. (Handl.) guarantee, bail, security.*

Caviren, *v. n. (Handl.) to bail, to guarantee, to warrant.*

Cayenneholz, blaues Ebenholz, Luftholz, *n. (Bot. Techn.) blue ebony.*

Cayennepfeffer, *m. Cayenne-pepper (Capsicum baccatum).*

Cedent, *m. (Handl.) cedar, assigner, transferrer.*

Ceder, *f. Cederbaum*, *m. (Bot.) cedar; die rothe —, red cedar (Juniperus virginiana).*

Cedern — *gummi, — harz, n. cedar-gum; — holz, n. cedar-wood; — pappel, Cedrele, f. (Bot.) cedrela.*

Cediren, *v. a. (Handl.) to cede, to make over, to give over, to set over, to transfer, to assign.*

Cedrat — *früchte, f. pl. (Bot.) cedrats; — öl, n. citron-oil.*

Cedrele, f. Cedrobaum, *m. (Bot.) v. Cedernpappel.*

C-Eisen, U-Eisen, Rinneneisen, *n. C-iron, U-iron, channel-iron.*

Cella, *f. eines Tempels, (Bauk.) cell of temple.*

Cello, *n. (Mus.) violoncello.*

Celluloid, künstliches Horn oder Elfenbein, *n. celluloid.*

Cellulose, f. Pflanzenfaserstoff, *m. (Chem.) cellulose; —, chemischer Holzstoff, m. (Pap.) cellulose, wood-pulp or wood-flour, obtained by chemical treatment of wood; nitrierte —, Nitrocellulose, f. (Chem.) nitrated cellulose, nitro-cellulose.*

Cellulose-Dynamit, n. Sprenggelatine, *f. (Chem. Bgb.) cellulose-dynamite, gelatinized nitro-glycerine.*

Cement, schnell erhärtender hydraulischer Kalk, hydraulischer Mörtel, Wassermörtel, *m. (Bauw.) cement, hydraulic cement, Turkey-plaster, hydraulic mortar; mit — belegen, mit — bestreichen, durch — verbinden, to cement; Mauerwerk in —, cemented masonry; bindende und erhärtende Kraft des —, setting-quality, hardening-power of cement; römischer —, Romancement, Parker's —, Roman cement, Parker's cement; unverbrennlicher, feuerbeständiger —, incombustible cement.*

Cement — *bau, m. (Bauw.) cement-building, concrete-building; — beton, m. (Bauw.) cement-concrete; — dach, n. — bedachung, f. (Bauw.) cement-roofing; — fußboden, m. cement-floor; — kalkstein, m. (Miner.) hydraulic limestone; — kohle, Cementirkohle, f. (Hüttenw.) charcoal for cementation, charcoal-powder for the cementation-process; — kupfer, n. (Hüttenw. Chem.) cement-copper, copper precipitated from solution by iron; — kupferschlamm, m. (Hüttenw.) roavings; — mergel, m. (Miner.) cement-stone; — mörtel, m. (Bauw.) cement-mortar; — ofen, — brennofen, m. cement-kiln; — ofen, Cementirofen, v. Cementirofen; — pulver, v. Cementirpulver; — röhre, f. (Bauw.) cement-pipe, stone-pipe; — silber, n. precipitated silver; — stahl, m. (Hüttenw.) German steel, cementation-steel, cemented steel, converted steel, steel of cementation; — stahl, Blasenstahl, m. (Hüttenw.) blister-steel, blistered steel; — stahlerzeugung, f. — stahlprocess, m. (Hüttenw.) cementation of bar-iron, formation of steel by the cementation-process, conversion of bar-iron into steel; — stahlofen, m. (Hüttenw.) converting-furnace for steel, converting-steel-furnace; v. Cementirofen; — stahlsorten: Federstahl, spring-heat; Feilenstahl, melting-heat; Handelsstahl, country-heat; Werkzeugstahl, steel through heat; — stahlstäbe, m. pl. welche bei der Cementirung durch zu starke Feuerung auf der Oberfläche geschmolzen sind, glasierte — stahlstäbe, glazed bars of converted steel; beim Cementiren oxydirte, verbrannte — stahlstäbe, m. pl. aired bars of converted steel; — stein, m. (Bauw.) cement-stone; — verbindung, f. (Bauw.) cemented joint; — wasser, n. v. Cementirwasser.*

Cementation, Cementiren, *n. Cementirung, f. des Eisens, (Hüttenw.)*

cementation, conversion, conversion of iron into steel by cementation, cementing of iron, carburization of bar-iron, converting of bar-iron into steel; — Metallfällung, f. auf nassem Wege, (Hüttenw. Chem.) precipitation of metals from solutions; zur — dienend, cementatory.

Cementiren, v. a. (Maur.) to cement; Eisen —, Cementstahl verfertigen, (Hüttenw.) to cement, to convert iron.

Cementiren, n. Cementirung, f. (Hüttenw.) v. Cementation.

Cementir.... — fass, — bassin, n. zur Metallfällung aus Lösungen, (Hüttenw. Chem.) precipitating-vat; — kasten, m. Stahlkiste, f. (Hüttenw.) cementing-trough, cementing-chest, converting-chest; — kohle, v. Cementkohle; — mittel, n. (Hüttenw.) cementing-agent, converting-agent; — ofen, Cementofen, Brennstahl-ofen, m. (Hüttenw.) cementing-furnace, converting-furnace, steel-converting-furnace; — pulver, Cementpulver, n. (Hüttenw.) cement, cementing-powder, converting-powder; — wasser, Cementwasser, n. (Hüttenw.) cementing-water.

Cementirt, adj. cemented; —, aus Lösungen metallisch abgeschieden, (Hüttenw. Chem.) precipitated from solutions; —, in Stahl verwandelt, (Hüttenw.) converted, cemented; — er Eisenstab, m. (Hüttenw.) converted iron-bar, cemented iron-bar, bar of converted steel; v. Cementstahlstäbe; wasserdichter Teppich, m. mit — er Rückseite, cemented back-carpet.

Cenotaphium, Kenotaphium, n. cenotaph.

Centerbord, Mittelschwert, n. (Schiffsb.) center-board.

Centesimal.... — eintheilung, f. eines Instruments, (Phys.) centigrade scale; — wage, f. centesimal balance.

Centi.... — gramm, n. centigram, the hundredth part of a gram; — liter, n. centilitre, the hundredth part of a litre; — meter, n. centimetre, the hundredth part of a metre.

Centner, m. (Handl.) (englischer) hundred-weight; (ausländischer) quintal; (abbr.) cwt.

Central, adj. central.

Central.... — fuge, f. (Bauw.) central joint; — heizapparat, m. (Bauw.) central heating-apparatus, central heating-furnace; — kuppel, Vierungskuppel, f. central cupola; — projektion, f. (Geom.) central projection; — thurm, Vierungsturm, m. (Bauw.) central tower; — zündung, f. (Art.) central firing.

Centrifugal, adj. (Phys.) centrifugal.

Centrifugal.... — filter, n. centrifugal filter; — gebläse, n. — ventilator, m. (Masch.) Wettermaschine, Wettertrommel, f. Wettersauger, m. (Bgb.) Luftbläser, Windbläser, m. (Metall. Hüttenw.) centrifugal ventilator, centrifugal fan,

fan-blast, rotary blower, rotary fan; — kraft, f. (Phys.) centrifugal force; — maschine, v. Centrifuge und Centrifugaltrockenmaschine; — pumpe, Kreiselpumpe, f. — rad, Kreiselrad, n. (Mech.) centrifugal pump, rotatory pump, water-propeller; — regulator, Schwungkugel-regulator, m. konisches Pendel, — pendel, n. (Mech.) conical pendulum, conical governor, pendulum-governor, governor of Watt; — trockenmaschine, Schwung-trockenmaschine, Schleudermaschine, Centrifuge, Centrifugalmaschine, f. Hydro-Extraktor, m. centrifugal drying-machine, hydro-extractor; — ventilator, v. Centrifugalgebläse.

Centrifuge, Centrifugalmaschine, f. (Zuckerf.) centrifugal.

Centrifugen.... — mantel, m. — gehäuse, n. (Zuckerf.) casing of the centrifugal; — sieb, n. sieve, wire-gauze; — trommel, f. (Zuckerf. etc.) basket of a centrifugal

Centrifugiren, ausschleudern, abschleudern, schleudern, v. a. to express by centrifugal action, to separate by centrifugal power, to centrifuge, to dry by means of a hydro-extractor; Zucker —, Zucker schleudern, den Syrup aus dem Zucker schleudern, (Zuckerf.) to separate the syrup from the crystallized sugar by centrifugal action, to centrifuge, to spin the sugar, to spin out the green syrup from the sugar-crystals.

Centrifugirter Zucker, m. centrifugal sugar.

Centripetal, adj. (Phys.) centripetal.

Centripetalkraft, f. centripetal force.

Centrir.... — apparat, m. (Drechl.) centre-punching apparatus; — maschine, f. (Metall. Mech.) centre-apparatus, centre-machine, centre-lathe; — stift, m. centre-pin.

Centriren, den Mittelpunkt bestimmen, v. a. (Techn.) to centre, to set off the centre; (Geschützbohr.) to set off.

Centrirer, Mittelsucher, m. (Drechl.) centre-finder, centre-punch.

Centrirung, f. centring, setting-off.

Centrobarisch, adj. centrobaric; v. barycentrisch.

Centrum, n. centre, center; das — einer Schiessscheibe, bull's eye; das — eines Wappenschildes, (Her.) abyss.

Centrum.... — bohrer, m. (Techn. Drechl.) centre-bit; Schneide, f. eines — bohrers, centre-bit; englischer — bohrer mit cylindrischem Führungszapfen, plug-centre-bit; — macher, — sucher, m. (Drechl.) v. Centrirer; — schuss, m. bull's eye.

Cer, Cerium, Cermetall, n. (Miner.) cerium.

Ceramisch, adj. v. keramisch.

Cerasin, Kirschgummi, n. (Chem.) cersine.

Cerauniansinter, *m.* (Miner.) v. Blitzsinter.

Ceraunit, *m.* (Miner.) meteor-stone, *aërolite*.

Cerat, *n.* Wachssalbe, *f.* (Pharm.) *cerate*.

Cerealien, *n. pl.* Getreide, *n.* Getreidepflanzen, *f. pl.* (Ackb.) *cereals*.

Cererit, Cerinstein, Cerit, *m.* (Miner.) *cerite*.

Ceresin, raffiniertes Mineralwachs, gereinigtes Erdwachs, *n.* (Miner.) *ceresine*.

Cerin, Allanit, Orthit, *m.* (Miner.) *allanite*, *orthite*.

Cerin, *n.* (Chem.) *cerine*, *cerin* (a waxy substance obtained from grated cork).

Ceriseroth, Anilinroth, *n.* (Chem. Färb.) *aniline-red*.

Cerium, *n. v.* Cer.

Cerniren, einschliessen, *v. a.* (Kriegsw.) to surround, to encircle.

Cerolith, Wachsstein, *m.* (Miner.) *cerolite*, *wax-stone*.

Cerophanie, *f.* a sort of transparent painting, painting with wax-colours upon thin cloth.

Ceroplastik, *f.* ceroplastics (the art of modelling in wax).

Certapartie, Certepartie, Chartepartie, *f.* (Handl. Seew.) charter-party.

Cervelatwurst, *f.* *saveloy*.

Cession, *f.* (Handl.) *cession*, assignment, transfer.

Cessionar, *m.* *cessionary*, assignee.

Cetaceum, *n.* Walrath, *m.* (Pharm. Chem.) *sperm*, *spermaceti*.

Cetin, reines Walrathfett, *n.* (Chem.) *cein*, *ceine*, *spermaceti-fat*.

Cetin — säure, *f.* (Chem.) *cetic acid*; — saures Salz, — salz, *n.* (Chem.) *ceate*.

Cetylalkohol, *m.* (Chem.) *cetyllic alcohol*, *hydrate of cetyl*.

Ceylanit, *m.* (Miner.) *ceylanite*, *ceylonite*, *pleonaste* (a ferruginous variety of spinel from Ceylon).

C-feder, *f.* (Wagn.) *C-spring*.

Chabasit, Würfelzeolith, *m.* (Miner.) *chabasite*.

Chablone, *f. v.* Schablone.

Chabotte, *f.* (Schm.) *v.* Schabotte.

Chagrin, Chagrinleder, *n.* (Lederz.) *shagreen*.

Chagriniren, *v. a.* Leder —, to shagreen leather.

Chaise, *f.* (Wagenb.) *light coach*, *curricule*, *tilbury*.

Chaiselongue, *f.* Ruhebett, *n.* *lounge*.

Chalcedon, *m.* (Miner.) *chalcedony*, *chalcedony*.

Chalcedonyx, *m.* (Miner.) *chalcedonyx*, *chalcedonyx*.

Chalkographie, *f.* (Grav.) *chalcography* (the art of engraving on copper).

Chalkolith, Kupferuranit, Kupferuranglimmer, *m.* (Miner.) *chalcolite*, *copper-uranite*, *green uranite*, *torberite*.

Chalkophanit, *m.* Linsenerz, *n.* (Miner.) *lenticular copper*.

Chalkophyllit, *m.* (Miner.) *coppermica*.

Chalkotrichit, *m.* haariges Rothkupfererz, *n.* (Miner.) *chalcotrichite*.

Chalon, *m.* (Web.) *challoon*, *shallow* (a very light woollen stuff).

Chaly, *m.* (Web.) a stuff the warp of which is silk and the weft worsted.

Chamäleon, mineralisches, mangansaures Kali, *n.* (Chem. Miner.) *chameleon*, *mineral chameleon*, *manganate of potassium*.

Chamäleonlösung, Lösung von übermangansaurem Kalium, *f.* (Chem.) *permanganate-solution*, *solution of permanganate of potassium*.

Chambranle, *f.* (Bauw.) *jamb-dressing*.

Chamois, ledergelb, *adj.* buff.

Chamoisit, *m.* (Miner.) *chamoisite* (a granular iron-ore).

Chamotte, Schamotte, *f.* (Bauw. Porz. etc.) *chamotte* (a mixture of refractory clay with broken saggars).

Chamotte — mehl, *n.* — mörstel, *m.* *chamotte-powder*; — platte, *f.* fire-tile; — stein, — ziegel, Ofenziegel, feuerbeständiger Ziegelstein, *m.* (Bauw.) *fire-brick*, *kiln-brick*, *chamotte-stone*.

Champagner, Champagnerwein, *m.* *champaign*, *Champagne-wine*.

Champignon, *m.* (Bot.) *champignon*, *champion*, *mushroom*.

Champignon — anker, Pilzanker, *m.* (Seew.) *mushroom-anchor*; — schiene, Schiene mit gewölbtem Kopf, *f.* (Eisenb.) *champignon-rail*.

Changeant, *m.* (Web.) *shot fabric*, *glacé fabric*.

Changeant, changierend, schillernd, *adj.* (Web.) *shot*, *glacé*.

Changeantseide, *f.* (Manuf.) *shot silk*.

Chapopoda - Asphalt, *n.* *Chapopoda*, *asphalt*, *m.* asphalt of Chapopoda, bitumen of Cuba, *Cuba-asphaltum*, *asphalt of Mexico*.

Chappesseide, Schappesseide, gesponnene Seide, *f.* Seidengespinnt, *n.* (Seidensp.) *spun silk*.

Chaptalisiren, *n.* des Weines, (Chem.) *Chaptal's process of improving wines* (diminishing the free acid in the must with powdered marble and adding cane-sugar to the must).

Charge, Beschickung, Gicht, *f.* (Hüttenw.) *charge*; *charging*; —, Hüttenprocess, *m.* (Hüttenw.) *charge*; —, katalonischer Frischprocess, *m.* (Hüttenw.) *fire*, *heat*; —, Ladung, *f.* (Kriegsw.) *loading*; —, Ofengang, *m.* (Hüttenw.) *working*.

Chargir — apparat, *m.* Be-

schickungsvorrichtung, Begichtungseinrichtung, *f.* Begichter, *m.* (Hüttenw.) *charging-apparatus, charger*; — platte, Beschickungsplatte, *f.* (Hüttenw.) *charging-plate*; — trichter, Aufgebetrichter, *m.* (Hüttenw.) *charging-cone, conical charger*.

Chargiren, *v. a.* den Ofen —, beschicken, begichten, (Hüttenw.) *to charge the furnace*.

Chargirung, *f.* (Kriegsw.) *loading*; —, Beschickung, *f.* (Hüttenw.) *charging*.

Charnier, *n. v.* Scharnier.

Charpie, *f. lint*; geschabte —, *scraped lint*; englische —, Patentcharpie, *f. patent-lint*.

Charpie.... —kompreß, *f.* (Chir.) *pledget*; —rolle, *f.* zum Offenhalten der Wunden, (Chir.) *dossil, tent*.

Charriren, *v. a.* (Steinm.) *v.* scharriren.

Chartepartie, *f.* (Seew.) *v.* Certapartie.

Chasselastraupe, *f.* (Bot.) *chasselas*. **Chassepot**, Chassepotgewehr, *n.* (Büchs.) *chassepot-gun*.

Chassis, *n.* Streichkasten, *m.* (Zeugdr.) *colour-tub, swimming-tub*.

Chassistuch, *n.* sieve-cloth, *teel*; Aufstreichen, *n.* auf das —, *teeling*.

Chatouille, *v.* Schatulle.

Chaussee, *f.* (Wegb.) *high-road, main-road, turnpike-road, causeway*; — mit Steinschlag, *broken-stone road*.

Chaussee.... —bau, *m.* *road-engineering*; —geld, *n.* *turnpike-toll*; —graben, *m.* *ditch along both sides of a high-road*; —stein, *m.* *broken stone*; —steine, *pl.* Steinschlag, *m.* zu makadamisirten Strassen, *metal, road-metal*; —walze, *f.* *planing-roller, road-roller, street-roller*.

Chavatte, *v.* Schabotte.

Chayaver, *m.* Chaye, Chaywurz, *f.* (Bot. Färb.) *chay-root* (*Oldenlandia umbellata*).

Chef, *m.* des Güterverkehrs, (Eisenb.) (in Amerika) *general freight-agent*; —des Transportdienstes, (Eisenb.) (in Amerika) *master of transportation*.

Chemie, *f. chemistry*; analytische —, *analytical chemistry*; angewandte —, *applied chemistry, practical chemistry*; pharmaceutische —, *pharmaceutical chemistry*; technische —, gewerbliche —, *practical, technical, technological chemistry*; synthetische —, *synthetical chemistry*; theoretische, reine —, *pure, philosophical, theoretical chemistry*.

Chemikalien, *pl. chemicals*.

Chemiker, *m. chemist*; öffentlicher —, Handelschemiker, *m. analytical chemist*; —technischer —, *practical chemist*.

Chemin, Kurs, *m.* (Web.) *the threads of the warp which form the breadth of the pattern* (in fancy-weaving).

Chemisch, *adj. chemical*; —e Affini-

tät, *f.* —es Vereinigungsstreben, *n.* —e Anziehung, —e Kraft, —e Verwandtschaft, (früher) Wahlverwandtschaft, *f. chemical affinity, chemical attraction, chemical force, elective attraction, elective affinity*; —e Apparate, *m. pl.* —e Instrumente, *n. pl. chemical apparatus, chemical instruments*; —e Bezeichnung, —e Nomenklatur, *f. chemical notation*; —er Drucktelegraph, —er Telegraph, *m. chemical telegraph, chemical printing-telegraph*; —e Fabrik, *f. chemical works*; —e Formel, *f. chemical formula*; —e Gleichung, *f. chemical equation*; —e Präparate, *n. pl. Chemicalien, pl. chemical preparations, chemicals*; —e Produkte, —e Fabriate, *n. pl. chemical products, chemical manufactures*; —rein, *adj. pure, chemically pure*; —e Symbole, *v.* —e Zeichen; —e Thätigkeit, *f. chemical action*; sich — verbinden, *v. r. to combine, to combine together, to unite*; —e Verbindung, *f. chemical compound*; —e Vereinigung, *f.* —es Vereinigen, *n. chemical combination, union*; —er Werth, *m. Valenz, Werthigkeit, Atomigkeit*, —e Sättigungskapazität, *f. equivalency, atomicity, combining-capacity, combining-power*; Lehre, *f.* vom —en Werthe, Valenztheorie, *f. doctrine of equivalency*; —zersetzen, *v. a. to decompose*; —e Zersetzung, —e Zerlegung, *f. chemical decomposition, chemical dissolution, resolution*; —e Zersetzung durch Substitution, (früher) Zerlegung durch einfache Wahlverwandtschaft, *simple substitution*; —e Zersetzung in Folge wechselseitiger Vertretung, Wechselzersetzung, Tauscherzersetzung, sich kreuzende Zersetzung, (früher) Zersetzung durch doppelte Wahlverwandtschaft, *double decomposition*; —e Zeichen, —e Symbole, *n. pl. chemical signs, chemical symbols*; —e Zusammensetzung, *f. composition, chemical composition*.

Chemisch.... —blau, *n.* Indigolösung, *f.* (Chem.) *solution of indigo in fuming sulphuric acid, sulphate of indigo, sulphindigotic acid, composition-blue, Saxony blue*; —gelb, Kasseler gelb, Bleigelb, *n.* (Farbenf.) *Cassel-yellow, mineral yellow*; —gelb, Turner's Gelb, *n.* Turner's yellow; —grün, Saftgrün, *n. chemical green, bladder-green*; —roth, Englischroth, rothes Eisenoxyd, *n.* Kolkothar, *m.* *English red, colcothar*.

Chemisette, *f. chemisette, half-shirt, front*.

Chenille, *f.* (Stick.) *chenille* (a kind of yarn used in embroidery).

Chenille.... —teppich, *m.* *chenille-carpet*; —tuch, *n.* (Web.) *chenille-cloth*.

Check, *m.* Cheque, *f.* (Haudl.) *cheque*; *v.* Anweisung.

Chlasiolith, Hohlspath, *m.* (Miner.) *chialolith, hollow-spar*.

Chistolithschiefer, m. (Miner.) slate containing crystals of chistolite.

Chioa, **Chicaroth**, n. *chica* (a red colouring principle extracted by boiling the leaves of *Bignonia chioa*).

Chiffiren, die **Seitenzahlen** angeben, v. a. (Buchdr.) to page.

Chiffirtes Signal, n. (Seew. etc.) signal in cipher.

Chilenische Mühle, f. *Chilenian mill* (an apparatus much used in America for grinding bark, ore etc.).

Chilisalpeter, **Natronsalpeter**, **Würfelsalpeter**, m. *salpetersaures Natrium*, n. (Chem.) *Chili-saltpetre*, *sodanitre*, *nitrate of soda*, *cubic nitre*, *zeotin-salt*, *sodium-nitrate*.

China.... — **baum**, m. (Bot.) the *Peruvian bark-tree*; — **gerbsäure**, f. (Chem.) *quinotannic acid*, *cinchonotannic acid*; — **gras**, n. *chinesischer Hanf*, m. (Bot. Spinn.) *cloth-grass*, *China-grass* (a vegetable fibre used for spinning from *Urtica nivea*); — **rinde**, *Fieberrynde*, f. (Bot. Pharm.) *Peruvian bark*, *cinchona-bark*, *antifebrile-bark*; **echte** — **rinde**, *true cinchona-bark*; **falsche** — **rinde**, *false cinchona-bark*; — **rindenholz**, — **holz**, n. the wood of the *Peruvian bark-tree*; — **säure**, f. (Chem.) *quinic acid*; — **säuresalz**, n. (Chem.) *quinat*; — **silber**, *chinesisches Silber*, *Neusilber*, n. *China-silver*, *argentan*, *nickel-silver*.

Chinchillafell, n. (Kürschn.) the skin of the American pole-cat.

Chiné, n. **Chinirung**, f. (Web.) clouding.

Chinesisch, adj. *Chinese*; — **er Baustil**, m. *Chinese style of architecture*; — **es Tafelblei**, n. *Chinese tea-lead*, *tea-lead*; — **es Grün**, *Chinesischgrün*, n. *Lakao*, *grüner chinesischer Indigo*, m. *Chinese green*, *Lo-kao*; — **er Hanf**, m. v. *China-gras*; — **e Leinwand**, f. (Web.) *grass-cloth*; — **es Roth**, *Chinesischroth*, n. v. *Zinnober*; — **es Silber**, v. *Chinasilber*; — **e Tusche**, f. (Zeichn.) *Chinese ink*, *Indian ink*; — **e Wage**, f. *Chinese balance*; — **er Zimmet**, m. *Chinese cassia-bark*, *cinnamon-cassia*.

Chininid, n. (Chem.) *quinidine*.

Chinin, n. (Chem.) *quinine*; **salzsaures** —, *neutrales salzsaures* —, *Chininhydrochlorat*, m. (Chem. Pharm.) *hydrochlorate of quinine*, *neutral hydrochlorate of quinine*; **schwefelsaures** —, *neutrales schwefelsaures* —, *Chininsulfat*, *Dichininsulfat*, n. *salphate of quinine*, *basic sulphate of quinine*, *commercial sulphate of quinine*; **saures schwefelsaures** —, *Chininsulfat*, *Monochininsulfat*, n. *acid sulphate of quinine*, *neutral sulphate of quinine*.

Chininsalze, **Chininpräparate**, n. pl. (Chem. Pharm.) *quinine-salts*, *quinine-preparations*.

Chiniren, **flammen**, v. a. (Web.) to cloud.

Chinirung, f. *clouding*.

Chinoidin, n. (Chem.) *quinoidine*.

Chinolinblau, n. (Färb.) *chinoline-blue*.

Chinon, n. (Chem.) *quinone*.

Chinovin, **Chinova-Bitter**, n. *quinovine*, *quinova-bitter*.

Chirograph, m. (Seew. Handl.) *charter-party*.

Chirurg, m. *surgeon*.

Chirurgische Instrumente, n. pl. *surgeon's tools*.

Chlor, n. (Chem.) *chlorine*.

Chlor.... — **aluminium**, n. (Chem.) *chloride of aluminium*; — **aluminium**, — **alum**, — **alumpulver**, — **aluminiumhydrat**, n. (Chem.) *chlor-alum*, *chlor-alum powder*, *impure chloride of aluminium*, *hydrated chloride of aluminium*; — **ammonium**, n. *Salmiak*, m. (Chem. Pharm.) *ammonium-chloride*, *sal-ammoniac*; — **ätherweingeist**, — **weingeisthaltiger**, **schwerer Salzläther**, **versüßter Salzgeist**, m. (Chem. Pharm.) *heavy hydrochloric ether*, *sweet spirit of salt*; — **äthyl**, n. *Chlorwasserstoffäther*, *leichter Salzläther*, m. (Chem.) *chloride of ethyl*, *hydrochloric ether*, *chlorhydric ether*, *light muriatic ether*; — **barium**, n. *salzsaure Baryt*, m. (Chem.) *chloride of barium*, *baric chloride*; — **benzol**, *Phenylchlorür*, n. (Chem.) *monochlorobenzene*, *chlorobenzene*, *chloride of phenyl*; — **blei**, *Bleichlorid*, n. (Chem.) *chloride of lead*, *plumbic chloride*; **natürliches** — **blei**, n. *Kotunnit*, m. (Miner.) *cotunnite*; — **bleispath**, v. *Phosgenit*; — **bromsilber**, v. *Embolit*; — **entwicklung**, f. (Chem.) *evolution*, *development*, *evolving of chlorine-gas*; — **entwicklung**, — **fabrikation**, f. (Chlor-kalkf.) *manufacture of chlorine*; — **entwickler**, m. (Chem.) *chlorine evolving apparatus*; — **entwickler zur Chlorkalkfabrikation**, *Steinblase*, f. *still* (*four-sided chamber of large flagstones*); — **gas**, *gasförmiges Chlor*, n. (Chem.) *chlorine-gas*, *chlorine*; — **gold**, v. *Goldchlorid*; — **hydrat**, n. (Chem.) *hydrate of chlorine*; — **kalcium**, n. (Chem.) *chloride of calcium*, *calcium-chloride*; — **kalciumrohr**, n. zur Wasserbestimmung bei der Elementaranalyse, (Chem.) *chloride of calcium tube*; **natürliches** — **kalcium-Chlormagnesium**, n. *Tachhydrit*, m. (Miner.) *tachhydrite* (*from the saline-deposits of Stassfurt*); — **kali**, *unterchlorigsaures Kalium*, n. (Chem.) *hypochlorite of potassium*, *chloride of potash*, *oxymuriate of potash*; — **kali-lösung**, *Javelle'sche Lauge*, f. (Chem.) *solution of hypochlorite of potash*, *eau de Javelle*, *Javelle's lye*; — **kali**, — **kali**, *Digestivsalz*, n. (Chem. Pharm.) *chloride of potassium*, *potassium-chloride*, *muriate of potash*, *chlorate of potash*, *digestive-salt*, *sal febrifugum Sylvii*; — **kali**

aus den Abraumsalzen von Stassfurt oder Leopoldshall, *German muriate of potash*, *German muriate from the salt-deposits of Stassfurt or Leopoldshall*; natürliches — kalium, *n. Sylvin*, *m. (Miner.) sylvine*; natürliches — kalium-Chlormagnesium, *n. Karnallit*, *m. (Miner.) carnallite*, *native chloride of potassium and magnesium*; — kalk, Bleichkalk, *m. Bleicherde*, *f. unterchlorigsaurer Kalk*, *m. (Chem.) chloride of lime*, *bleaching-powder*; Passage durch das — kalkbad, *n. (Bleich.) chemicking*; — kalkbestimmung, *f. auf den Gehalt an wirksamem oder aktivem Chlor*, *(Chem.) estimation of available chlorine in the chloride of lime*, *chlorimetry of chloride of lime*; — kalklösung, *f. zum Bleichen*, *Bleichflüssigkeit*, *f. bleaching liquor*, *solution of chloride of lime*, *chlorine-solution*; — kohlenoxyd, Phosgen, *n. (Chem.) phosgene*; — kohlenoxydäther, Phosgenäther, *m. phosgene-ether*; — kohlenoxydgas, Phosgenas, *n. phosgene-gas*; — kohlenstoff, *m. chloride of carbon*; — magnesium, *n. chloride of magnesium*; — mangan, Manganchlorür, *n. chloride of manganese*, *manganous chloride*; — manganlösung, *f. Rückstand von der Chlordarstellung aus Braunstein und Salzsäure*, *still-liquor*, *solution of manganese-chloride*; — methyl, Methylchlorid, Monochlormethan, *n. chloride of methyl*, *methyl-hydrochloric ether*; — metall, *n. metallic chloride*, *chloride*; basisches — metall, Oxychlorid, *n. oxychloride*; — monoxyd, Unterchlorigsäureanhydrid, *n. hypochlorous anhydride*; — natrium, Kochsalz, *n. chloride of sodium*, *sodium chloride*, *culinary salt*, *common salt*; — natron, unterchlorigsaurer Natrium, *n. hypochlorite of sodium*, *chloride of lime*; — natronlösung, Bleichflüssigkeit, *f. Labarraque'sches Wasser*, *n. Labarraque's disinfecting liquor*, *liquor natri chlorati*; — platin, *v. Platinchlorid*; — quecksilber, *v. Quecksilberchlorür*; — säure, *f. chloric acid*; — saures Kali, Kaliumchlorat, *n. chlorate of potassium*; — saures Salz, Chlorat, *n. chlorate*; — silber, Silberchlorid, *n. (Chem.) chloride of silver*, *silver-chloride*, *argentic chloride*; natürliches — silber, Hornsilber, Silberhornerz, *n. (Miner.) native chloride of silver*, *corneous silver*, *horn-silver*, *silver-horn-ore*; — silicium, Siliciumchlorid, Siliciumtetrachlorid, *n. (Chem.) silicic chloride*, *silicic tetrachloride*, *chloride of silicon*; — stickstoff, *m. (Chem.) chloride of nitrogen*; — Verbindung, *f. Chlorür*, *Chlorid*, *n. chloride*; — wasser, *n. (Pharm.) chlorine-water*, *aqueous chlorine*, *chlorine-solution*; — wasserstoff, *m. Salzsäure*, — wasserstoffsäure, *f. hydric chloride*, *chlorhydric acid*, *hydrochloric acid*, *muratic acid*; flüssiger, wässriger — wasserstoff,

m. wässrige Salzsäure, *f. aqueous hydrochloric acid*; — wasserstoffäther, leichter Salzäther, *m. hydrochloric ether*, *light muriatic ether*, *chlorhydric ether*; — wasserstoffgas, *n. hydrochloric acid-gas*, *muratic acid-gas*; — wasserstoffsäure, salzsäure Verbindung, *f. hydrochlorate*; — wismuth, Wismuthchlorür, *n. trichloride of bismuth*; basisches — wismuth, Wismuthoxychlorid, Perlweiss, *n. oxychloride of bismuth*, *pearl-white*, *pearl-powder*; — zink, Zinkchlorid, *n. Zinkbutter*, *f. chloride of zinc*, *butter of zinc*; — zinklösung, *f. zum Imprägniren von Holz und Desinficiren*, *Burnett's disinfecting liquid*, *aqueous solution of zinc-chloride for preserving wood and vegetable fibre against decay*.

Chloral, *n. (Chem. Pharm.) chloral*; — hydrat, *n. (Chem. Pharm.) chloralum hydratum*, *chloral hydrate*.

Chlorat, **chlorsaures Salz**, *n. chloresaurer Verbindung*, *f. chlorate*.

Chloration, *f. (Chem. Hüttenw.) chlorination*.

Chloren, **mit Chlorgas behandeln**, *v. a. (Bleich.) to gas*; *(Chem. Hüttenw.) to chlorinate*.

Chlorid, *n. Chlorverbindung*, *f. Chlormetall*, *n. chloride*, *perchloride*.

Chlorig, *adj. chlorous*; — e Säure, *f. chlorous acid*; — saures Salz, Chlorit, *n. chlorite*.

Chlorimeter etc., *v. Chlorometer*.

Chloriren, *v. a. (Chem. Hüttenw.) to chlorinate*.

Chlorirendes Rösten, *n. (Hüttenw.) chlorination-roasting*.

Chlorit, *n. (Chem.) v. chlorigsaurer Salz*; —, *m. prismatischer Talkglimmer*, *m. (Miner.) chlorite*, *rhypidolite*; schieferiger —, Chloritschiefer, *m. (Miner.) chlorite-slate*.

Chloritisch, *adj. (Miner. Geogn.) chloritic*; — e Kreide, *f. (Miner. Geol.) green chalk*.

Chloritspath, *m. (Miner.) foliated chlorite*.

Chloroform, **Trichlormethan**, **Formyltrichlorid**, *n. (Chem. Pharm.) chloroform*, *trichlormethane*.

Chlorometer, **Chlorimeter**, *n. Chlormesser*, *m. chlorometer* (an instrument for testing the bleaching-power of chloride of lime, potash and soda).

Chlorometrie, **Chlorimetrie**, **Chlormessung**, *f. chlorometry*.

Chloropal, *m. (Miner.) chloropal*.

Chlorophan, **Pyrosmaragd**, *m. chlorophane*.

Chlorophyll, **Blattgrün**, *n. (Chem.) chlorophyll* (the green matter contained in the leaves of vegetables).

Chlorür, *n. Chlorverbindung*, *f. chloride*; —, Chlorverbindung mit dem geringsten Chlorgehalte, *f. protochloride*.

Chokolade, Chokolate, Schokolade, f. chocolate.

Chokolademaschine, Kakaoreibmaschine, f. chocolate-machine, cacao-grinding-machine.

Chokoladennuss, f. (Bot.) chocolate-nut.

Cholesterin, Gallenfett, Gallensteinfett, n. (Chem.) cholestérine.

Chondrin, n. Knorpelleim, m. (Chem.) chondrine.

Chondroit, m. (Miner.) chondroïte, brucite.

Chor, m. (Web.) v. Corps; —, m. und n. (Bauk.) choir, quire; —, Sängerbühne, f. loft, music-loft; hoher —, Oberchor, Hinterchor, retro-choir; hoher — in griechischen Kirchen, abaton, adytum.

Chor — altar, Hochaltar, m. (Bauk.) high altar; — brett, n. (Web.) v. Corpsbrett; — gewölbe, Nischengewölbe, Muldengewölbe, n. (Bauk.) niche-vaulting; — glocke, f. mass-bell; — glockenthürmchen, n. (Bauk.) mass-bell turret, sancte-bell turret; — haupt, n. Apsis, f. (Bauk.) apse, apsis; — nische, Altarnische, f. apse, tribunal; — pult, n. reading-desk; — schluss, m. — ende, n. — endung, f. (Bauk.) choir-wall, choir-end; — schranke, Kancelle, f. chancel, cancel, choir-screen; — stuhl, m. stall; — umgang, m. procession-path.

Choragisches Monument, n. (Bauk. Bildh.) choragic monument (erected in honour of a choragus).

Chorde, Sehne, f. (Math.) chord; —, Saite, f. (Mus.) chord, string.

Chörlein, Erkerfenster, n. (Bauk.) oriel.

Chorograph, m. (Feldm.) chorograph. Chorographie, f. (Feldm.) chorography.

Christ — birne, f. (Bot.) bonchretien; — palme, f. (Bot.) castor-oil palm, alkeea (Ricinus communis); — palmöl, Ricinusöl, n. castor-oil.

Christianit, Anorthit, m. (Miner.) christianite (a Vesuvian mineral).

Chrom, n. (Chem. Miner.) chrome.

Chrom — alaum, m. schwefelsaures Chromoxyd-Kalium, n. (Chem.) chrome-alum, potassio-chromic sulphate; — blei, n. — bleispath, Krokoit, Krokoisit, m. Rothbleierz, Kalliochrom, n. (Miner.) native chromate of lead, crocoisite, red lead-ore; — blau, n. chrome-blue; — eisenstein, m. Eisenchrom, — eisenerz, — eisen, Ferrochromat, n. (Miner.) chrome-iron ore, chromic iron, chromate of iron, chromite; — gelb, neutrales Bleichromat, Citrongelb, Neugelb, Leipziger gelb, Pariser gelb, m. (Chem. Mal. Farb.) chrome-yellow, yellow chromate of lead, yellow or neutral lead-chromate, normal lead-chromate, Leipziger-yellow, lemon-yellow, Paris-yellow; — gelb, Köl-

nergelb, n. (Mal.) Cologne-yellow, mixture of chromate of lead and lead-sulphate; — gelbgrün, v. gemischtes Chromgrün; — glimmer, m. (Miner.) chrome-mica; — grün, grünes Chromoxyd, n. (Chem. Mal.) chrome-green, green oxide of chromium, chrome-emerald-green, veridian; gemischtes — grün, — gelbgrün, Zinnobergrün, Laubgrün, Seidengrün, — grün-extrakt, Bronzegrün, n. (Mal.) chrome-green, mixed chrome-green, green cinnabar, mixture of neutral chromate of lead (chrome-yellow mixed with Parisian blue); Guignet's — grün, v. — hydroxyd, Guignet's Grün; — hydroxyd, — oxydhydrat, n. (Chem.) chromic hydrate, hydrated chromic oxide; — hydroxyd, Guignet's Grün, Mittler's Grün, Smaragdgrün, n. (Chem. Mal.) vert virginal, vert Pannetier, Guignet's green, Guignet's chrome-green, emerald-green; — ocker, m. (Miner.) chrome-ochre, native chromium-oxide; — orange, n. (Chem. Mal.) chrome-orange, mixture of chrome-yellow (neutral lead-chromate) with chrome-red (basic chromate of lead); — oxyd, n. (Chem.) oxide of chromium, chromic oxide; — oxydhydrat, v. — hydroxyd; — oxyd-Zinnoxid, Blassroth, n. Rosafarbe, f. (Chem. Porzellanmal.) pink-colour; schwefelsaures — oxyd-Kalium, v. — alaun; — oxydsalze, n. pl. (Chem.) chromic salts; — roth, n. — zinnober, m. basisches Bleichromat, n. (Chem. Mal.) chrome-red, red or basic chromate of lead; — sauer, adj. (Chem.) chromic; — säure, f. — säureanhydrid, — trioxyd, n. (Chem.) chromic acid, chromic anhydride, trioxide of chromium; — saures Blei, v. — blei, — gelb und — roth; — saures Kalium, gelbes oder neutrales — saures Kali, Kaliumchromat, n. (Chem.) yellow or neutral chromate of potassium, potassium monochromate; doppelt — saures Kali, rothes oder saures — saures Kali, Kaliumdichromat, dichromsaures Kalium, n. (Chem. Farbenf. Farb.) red chromate of potash, bichromate of potash, acid chromate or dichromate of potassium; — saures Salz, Chromat, n. (Chem.) chromate; einfach — saures Salz, neutrales Chromat, n. (Chem.) neutral chromate, monochromate; doppelt — saures Salz, saures Chromat, Dichromat, n. (Chem.) dichromate, acid chromate; — trioxyd, v. — säure; — zinnober, m. v. — roth.

Chromaskop, n. (Phys.) chromascope. Chromat, chromsaures Salz, n. chromate.

Chromatik, f. (Phys.) chromatice (the science of colours).

Chromatisch, adj. chromatic.

Chromatrop, n. (Phys.) chromat-rope.

Chromogen, n. (Chem.) chromogen, colour-generating substance.

Chromolithographie, *f.* **Farbensteindruck**, *m.* *chromolithography*.

Chromophotographie, **Chromotypie**, **Chromatypie**, *f.* *chromatype*.

Chronometer, *m.* **Chronoskop**, *n.* **Längenuhr**, **Seeuhr**, *f.* (Seew. Astr.) *chronometer*, *time-keeper*, *time-piece*, *longitude-watch*.

Chronoskop, *n.* (Phys.) *chronoscope* (an instrument for measuring the time by which the thousandth part of a second may be ascertained).

Chrysammensäure, *f.* (Chem. Färb.) *chrysammic acid*.

Chrysanilin, **Anilingelb**, *n.* (Chem.) *chrysaniline*, *aniline-yellow*.

Chrysoberyll, **Goldberyll**, **Chrysopal**, **Prasopal**, *m.* (Miner.) *chrysoberyll*, *cimophane* (a silicious gem of a yellowish green colour).

Chrysochalk, *m.* an alloy of 92% of copper and 8% of zinc, used as a golden-coloured bronze.

Chrysokoll, *n.* **Chrysokolla**, *f.* (Miner.) *chrysocolla* (a green carbonate of copper, formerly used as a solder for gold).

Chrysolith, **Olivin**, *m.* (Miner.) *chrysolite*, *olivine*, *peridote*.

Chrysmelan, **Pleonast**, *m.* (Miner.) *chrysmelane*, *pleonaste* (a ferruginous variety of spinel).

Chrysophansäure, *f.* **Chrysophan**, **Rhabarbergelb**, *n.* **Rhabarbersäure**, (Chem.) *f.* *chrysophanic acid*, *chrysophane*, *rhubarbarin*, *rhubarb-yellow*, *rhubarbaric acid*.

Chrysopras, **grüner Chalcedon**, *m.* (Miner.) *chrysoprase*, *apple-green chalcedony* (coloured by hydrate of nickel).

Chrysorin, **mosaisches Gold**, *n.* *mosaic gold*.

Chrysotil, **gemeiner schimmernder Asbest**, *m.* (Miner.) *serpentine-asbestos*, *chrysotil*.

Chrysotypie, *f.* (Photogr.) *chrysotypy-process*.

Chubbsschloss, *n.* (Schloss.) *Chubb-lock*, *Mr. Chubb's detector-lock*.

Cibeben, **Zibeben**, *f.* *pl. Damask-resins*.

Ciborium, *n.* **Hostienkapsel**, *f.* (Orn.) *ciborium*; —, **Altargehäuse**, *n.* **Altarüberbau**, *m.* (Bauk.) *canopy*.

Cicero, **Ciceroschrift**, *f.* (Buchdr.) *pica*; *klein* —, **Rheinländer**, *f.* *small pica*.

Cichorie, *f.* (Bot.) *chicory*, *succory*. **Cider**, **Obstwein**, *m.* *cider*; *frischer* —, *new cider*; *gegohrener*, *alter* —, *old cider*.

Cider — *essig*, *m.* *cider-vinegar*; — *mühle*, *f.* *cider-mill*.

Cigarre, *f.* *cigar*.

Cigarren — *bündelmaschine*, — *packpresse*, *f.* *cigar-bundler*; — *deckblatt*, *n.* *wrapper*; — *einlage*, *f.* *filler*;

— *etui*, — *futteral*, *n.* *cigar-case*; — *macher*, *m.* *cigar-maker*, *cigar-twister*; — *spitze*, *f.* *cigar-tip*; — *zünder*, *Windzünder*, *m.* *fusee*.

Cigarette, *f.* *cigarette*, *papelito*.

Cigarretten — *füllmaschine*, *f.* *cigarette-filler*; — *papier*, *n.* (Pap.) *cigarette-paper*.

Cimolit, **Kimolit**, *m.* *cimolische*, *kimolische Erde*, *f.* (Miner.) *cimolite* (used in scouring cloth).

Cinchonin, *n.* (Chem. Pharm.) *cinchonine*; *schwefelsaures* —, — *sulfat*, *n.* (Chem. Pharm.) *sulphate of cinchonine*, *neutral sulphate of cinchonine*.

Cinchonidin, *n.* (Chem.) *cinchonidine*.

Cinder, *m.* *cinder* (a scale thrown off in forging metal).

Cinirit, *m.* (Miner.) *cinerite*, *volcanic lava*.

Cinnabar, *v.* **Zinnober**.

Cinnabarit, *v.* **Zinnober**.

Cipollin, **Cipollino**, *m.* *Cipolino-marble* (an Italian marble, white with pale green stripes and spots).

Circassienne, *f.* (Web.) *a fine, light woollen cloth*.

Cirkel, *m.* *v.* **Zirkel**.

Cirkular — *polarisation*, *Kreis-polarisation*, *f.* (Phys.) *circular polarisation*, *rotary polarisation*; — *säge*, *Kreis-säge*, *f.* (Techn.) *circular saw*, *turning-saw*; — *schere*, *Kreisschere*, *f.* (Techn.) *circular shears*, *rotatory shears*; — *webstuhl*, *m.* *circular loom*, *circular weaving-loom*.

Cirkulation, *f.* *circulation*.

Cirkulationspumpe, *f.* (Dampf-m.) *circulating-pump*.

Cirkuliren, *v. n.* (Handl.) *to circulate*.

Cirkulirender Decimalbruch, *m.* (Arithm.) *circulating*, *recurring decimal*.

Cirkumvallation, *f.* (Befest.) *circumvallation*.

Ciseleur, *m.* (Grav. Giess.) *chaser*, *enchaser*, *engraver*.

Ciseleurarbeit, **Ciselirarbeit**, *f.* *chisel-work*, *chased work*, *enchaser's work*.

Ciseliren, **punziren**, **nachgraviren**, *v. a.* *to chase*, *to enchain*; *to make chased work*.

Ciselirpunze, *f.* **Ciselirpunzen**, *m.* *chasing-chisel*.

Ciselirung, *f.* *chasing*, *enchasing*, *engraving*.

Ciselirwerkzeuge, *n. pl.* *chasing-tools*, *enchaser's tools*.

Cisterne, *f.* *cistern*, *tank*; —, **Warmwassercisterne**, *f.* (Dampf-m.) *cistern*, *tank*, *warm-water well*, *hot-water tank*; —, **Wasserbehälter des Gasometers**, **Gasometerbassin**, *n.* (Gasf.) *tank*, *tank of the gas-holder*, *governor-tank*, *cistern*.

Cisternen — *schiff*, *n.* *tank-vessel*; — *wagen*, *m.* (Eisenb.) *tank-car*.

Citadelle, *f.* (Befest.) *citadel*.

Citätszeichen, Citationszeichen, Citirzeichen, n. (Buchdr.) *sign of quotation, inverted commas* (in English " ", in German „““).

Citrat, citronsaures Salz, n. (Chem.) *citrate*.

Citrin, böhmischer Topas, gelber Bergkrystall, m. (Miner.) *citrine, Bohemian topaz, Bohemian quartz of a yellow colour*.

Citronat, n. *candied chips and peel of lemon, candied orange-peel*.

Citronbartgras, Bartgras, Nardenbartgras, Citronengras, Limongras, n. (Bot. Parf.) *lemon-grass, ginger-grass (Andropogon Nardus)*.

Citrone, f. *lemon, citron*.

Citronellaöl, n. *citronella-oil*; —, ostindisches Grasöl, indisches Geraniumöl, Ingweröl, Rusaöl, Palmarosaöl, n. (Parf.) *East-Indian grass-oil, Indian geranium-oil, ginger-grass-oil (essential oil from Andropogon Schoenanthus, having an odour like otto of roses)*.

Citronen.... —baum, m. *citron-tree (Citrus limonum)*; —farbig, adj. *lemon-coloured, citrine*; —gelb, n. *lemon-yellow*; —gras, v. Citronbartgras; —grasöl, Bartgrasöl, Limongrasöl, n. (Parf.) *lemon-grass oil (volatile oil obtained from Andropogon Nardus)*; —holz, n. (Bot. Tischl.) *wood of the lemon-tree, candlewood*; —holz von St. Domingo, Jamaica rose-wood; —kerne, m. pl. *lemon-pips*; —öl, n. (Chem.) *lemon-oil, ottar, otto of lemons*; —presse, f. *lemon-squeezer*; —saft, m. *lemon-juice*; —säure, Citronensäure, f. (Chem.) *citric acid, lemon-acid*; —saures, citronsaures Salz, n. (Chem.) *citrate*; —schale, f. *lemon-peel*; —schalenöl, v. Citronenöl.

Civil.... —ingenieur, m. *civil engineer*; —ingenieurkunst, f. *civil engineering*; —kleidung, f. *plain dress (opposed to uniform)*.

Clairciren, v. a. den Zucker —, (Zuckerf.) *to clay, to bottom, to whiten the sugar*.

Clairobscur, Helldunkel, n. (Mal.) *clair-obscur, clare-obscur*.

Clarence, m. (Wagn.) *clarence (a kind of carriage)*.

Cliché, n. (Buchdr.) *cliché, type-metal cast from a matrice*.

Clichiren, v. a. to dab.

Clichirmaschine, f. *dabbing-machine*.

Clichysches Verfahren, n. der Bleiweissbereitung, (Chem.) *Clichy-process*.

Closet, Watercloset, n. (Bauw.) *closet*.

Closetabgangsrohr, n. *waste-water pipe*.

Coaguliren, Gerinnen, n. (Chem.) *coagulation, curdling*; —, Brechen der Würze (beim Kochen), (Brau.) *breaking, curdling of the wort*.

Coagulum, Gerinnsel, n. (Chem.) *coagulum, coagulated matter*; —, welches sich beim Brechen der Würze in Flocken abscheidet, (Brau.) *coagulated matter, flocculent matter*.

Coak, Coaks, v. Koke.

Coating, Fries, Flaus, m. (Web.) *coating, frieze (a very thick, rough woollen stuff)*.

Cocculus, v. Kokkelskörner.

Coccusroth, v. Karmin.

Coffey's Destillirapparat, m. *Coffey's still*.

Cognac, Fransbranntwein, m. *cognac, brandy (distilled from wine)*; nachgemachter —, *British brandy*; aus schlechten Weinsorten hergestellter —, *cognac-brandy*.

Cochenille, f. (Färb.) *cochineal*; —, Cochenilleinsekt, n. *coccus, coccus cacti*; ammoniakalische —, eingedickter ammoniakalischer Cochenilleauszug, in Form von Täfelchen und von Teig, *ammoniacal cochineal*; deutsche, polnische —, *Johannisblut*, n. *German cochineal, coccus polonicus*; fuchsige, rothbraune —, *foxey cochineal*; schwarze —, *black grain, ordinary black cochineal*; silbergraue —, *silver-cochineal, grey cochineal*; unechte —, v. Kermeskörner; wilde —, *Wald-cochenille*, f. *sylvestre-grain, sylvestre-cochineal*.

Cochenille.... —auszug, ammoniakalischer —auszug, v. ammoniakalische Cochenille; —bad, n. (Färb.) *cochineal-dye*; —insekt, n. *coccus cacti*; —karmin, m. *carmine of cochineal*; —lack, echter —lack, Karminlack, m. (Farbenf.) *true cochineal-lake, carmine-lake*; —roth, n. *cochineal-red, cochineal-crimson*; —scharlach, Hochscharlach, m. *cochineal-scarlet, Dutch scarlet*; —teig, m. *paste of cochineal*.

Cohobation, Cohobirung, f. *Cohobiren*, n. wiederholte Destillation derselben Flüssigkeit über frische Substanzen, f. (Chem.) *cohobation*; —, Destillation am Rückflusskühler, (Chem.) *cohobation*.

Cohobiren, v. a. eine Flüssigkeit wiederholt über frische Substanzen destilliren, (Chem.) *to cohobate*.

Coir, Roya, m. *coir (the fibrous shell of the cocoa-nut, used for making ropes)*.

Cölestin, m. schwefelsaure Strontianerde, f. (Miner.) *celestine, coelestine, native sulphate of strontium*.

Collier, n. (Juw.) *collar, necklace*.

Colt'scher Revolver, m. (Büchs.) *Colt's revolver, Colt's pistol, Colt's revolving-pistol (invented by colonel Colt)*.

Colzaöl, Rapsöl, n. (Chem.) *rape-seed oil, colza-oil*.

Commis, m. (Handl.) *clerk, counting-house clerk, — voyageur, commercial traveller*.

Compagnie, *f. v.* Kompagnie.
Compagniegeschäft, *n. v.* Kompagniegeschäft.

Compagnon, *m. v.* Kompagnon.
Compteur, *Fabrik-Gaszähler*, *m.* (Gasf.) *gas-station-meter*.

Comptoir, *Kontor*, *n.* (Handl.) *counting-house, office*.

Comptoirbücher, *n. pl.* *account-books, office-books*.

Comptoirist, *m.* *clerk, merchant's clerk*.

Conformateur, *m.* (Hutm.) *conformator* (an instrument for taking the measure of hats).

Congreve'scher Druck, *m.* (Buchdr.) *Congreve-printing, compound plate-printing*.

Congreve'sche Raketen, *f. pl.* (Feuerw.) *Congreve-rockets*.

Congreve'sche Walzenkörnmaschine, *f.* *Congreve's granulating-machine*.

Contour, *f.* (Zeichn. Mal.) *outline, tracing*.

Contre.... —admiral, *m.* (Seew.) *rear-admiral*; —approchen, *f. pl.* (Befest.) *counter-approaches*; —balancier, Gegengewichtskolben, *m.* (Masch.) *counter-balance, back-balance*; —batterie, Gegenbatterie, *f.* (Befest.) *counter-battery*; —feder, *f.* am Kutschenschlag, (Wagn.) *spring on the carriage-door*; —garde, *f.* Vorwall, *m.* (Befest.) *counterguard, cover-face*; —gewicht, Gegengewicht, *n.* —belastung, *f.* (Masch.) *counterpoise, counterpoise-weight*; —kurve, Gegenkurve, *f.* (Eisenb.) *reversed curve, counter-curve*; —marsch, Obertritt, *m.* (Web.) *couper*; —messer, *n.* Lieger, *m.* einer Cirkular-tuchschere, (Tuchf.) *lower blade, ledger-blade*; —mine, Gegenmine, *f.* (Befest.) *counter-mine*; —minensystem, *n.* (Befest.) *araignee*; —mutter, Gegenmutter, Stellmutter, *f.* (Mech.) *jam-nut, check-nut*; —ordre, Abbestellung, *f.* (Handl.) *counter-mand*; —punzen, Gegenpunzen, *m.* (Grav. etc.) *counter-punch*; —skarpe, äussere Grabenbüschung, *f.* (Befest.) *counter-scarp*; —tranchée, *f.* (Befest.) *counter-trench*.

Converter, *m. v.* Konverter.

Converterfutter, *n. v.* Konverterfutter.

Conveyer, *Conveyor*, *m.* Schnecke, *f.* (Müll.) *conveyor, creeper*.

Coppingplatte, *Leitschiene*, *Führungsschiene*, *f.* am selbstthätigen Spinnstuhl, (Spinn.) *copping-plate, coping-rail*.

Coquille, *Schalengussform*, *f.* (Giess.) *chill-mould*.

Corliass.... —maschine, *f.* (Dampf.) *Corliass-engine*; —steuerung, *f.* (Dampf.) *Corliass-gear*.

Cornische Dampfmaschine, *Cornwall-Dampfmaschine*, *f.* (Dampf.) *Cornish engine*; —r Kessel, —r Dampf-kessel, Cornwall-Kessel, Walzenkessel

mit nur einem weiten inneren Feuerrohre, *Cornish boiler, Cornwall-boiler*; —Wasserhaltungsmaschine, *f.* (Bgb.) *Cornish water-engine*.

Cornwall-Dampfmaschine, *v.* cornische Dampfmaschine; —Kessel, *v.* cornischer Kessel.

Corozonuss, *Elfenbeinnuss*, *amerikanische Steinnuss*, *f.* (Bot.) *ivory-nut* (the fruit of the ivory-palm, *Phytelephas macrocarpa*).

Corps, *Chor*, *m.* (Web.) *division of leaves made to facilitate the drawing of the warp*.

Corpsbrett, *Chorbrett*, *Harnischbrett*, *n.* (Web.) *compass-board, harness-board, hole-board*.

Cörulein, *n.* (Chem. Färb.) *coeruleine* (a phenol-colour).

Cöroleum, *Bleu celeste*, *n.* (Chem. Mal. Miner.) *coeruleum* (oxide of tin with oxide of cobalt).

Cotta, *f.* Schrei, *Stahlschrei*, *Deul*, *m.* beim Herdfrischen auf Stahl, (Hüttenw.) *flat lump, cake of raw steel, cake, charcoal-steel cake, flat lump of charcoal-steel, charcoal-steel ball, cotta, deut* (obtained in the production of steel by fining in hearths).

Cottonisiren, *n.* der Flachs- und Hanffaser, (Spinn.) *cottonizing of fibre*.

Couffade, *Kuffate*, *f.* (Bgb.) *basket*.

Couleur, *Zuckerfarbe*, *f.* gebrannter Zucker, *m.* (Chem.) *colour, caramel, burnt sugar, starch-sugar* (for colouring beer, vinegar, liquors, wine etc.).

Couliasse, *Kulisse*, *f.* (Theat.) *side-scene, moveable scene, wing*; (Dampf.) *connecting-link*; —, Führung, Führungsschiene, *f.* (Masch. Lok.) *slot, slot-hole*; —, Falz, *m.* (Tischl.) *channel, cullis, coulisse*; —, Coulissenfenster, Schließfenster, *n.* (Bauw.) *cullis-window*; —n, Leitschaufeln, *f. pl.* eines Wasserrades, *guide-blades*.

Coulissen.... —bohrer, *m.* *cotter-drill*; —klappladen, *m.* *Persienne*, *f.* (Bauw.) *fan-light shutter*; —laden, *Jalousieladen*, *m.* (Bauw.) *Venetian blind*; —maler, *m.* (Theat. Mal.) *scene-painter*; —steuerung, *f.* (Dampf. Lok.) *link-motion*.

Coulomb'sche Torsionswage, *f.* *Coulomb's balance, torsion-balance*.

Coupé, *n.* (Eisenb.) *compartment*; (Wagn.) *coupé, brougham* (a closed carriage for two persons).

Coupirtes Terrain, *n.* (Kriegsw. etc.) *intersected ground*.

Coupirzange, *f.* *hand-punch*.

Coupon, *m.* (Handl.) *coupon, dividend-bill, dividend-variant*.

Couponsbogen, *m.* *coupon-sheet*.

Courant, *n.* (Handl.) *currency, current money*.

Courant, *adj.* *current*.

Courbarilharz, westindisches Animagummi, n. (Bot.) *courbaril-resin*.

Courier.... — walzen, Schnellwalzen, f. pl. (Walzw.) *gid-rolls*; — zug, Eilzug, m. (Eisenb.) *express-train*.

Couronnement, n. Bekrönung, f. (Befest.) *crowning*.

Cours, m. (Handl. Seew.) v. Kurs.

Courtage, f. (Handl.) *brokerage*.

Courtier, m. (Handl.) *broker*; v. Makler.

Courtine, f. v. Kurtine.

Courtinenwinkel, m. (Befest.) *curtain-angle*.

Couvert, Briefcouvert, n. Umschlag, m. (Pap.) *envelop*.

Couvert.... — faltmaschine, — faltmaschine, f. *envelop-folding-machine*; — falt- und Gummirmaschine, f. *envelop-machine*.

Coventbier, Nachbier, Dünnbier, n. (Brau.) *small beer*, *weak beer*.

Cowper'scher Holländer, m. (Pap.) *Cowper's pulper*.

Crayon, n. (Zeichn.) *crayon*.

Crayonniren, v. a. to crayon, to sketch with crayon.

Crayon.... — papier, n. *chalk-paper*; — zeichnung, f. *chalk-drawing*.

Crednerit, m. kupferoxydhaltiges Manganoxyd, n. (Miner.) *crednerite*.

Cremaillären, Sägezähne, f. pl. (Befest.) *indentations*.

Cremailliren, v. a. (Befest.) to construct with indentations.

Cremor tartari, gereinigter, krystallisirter Weinstein, Weinsteinrahm, m. (Chem.) *cream of tartar*, purified tartar.

Cremor tartari solubilis, Boraxweinstein, m. (Pharm.) *tartarised borax*, borotartrate of potassium, *tartarus boraxatus*.

Crémeweiss, Gelblichweiss, n. *cream-coloured white*.

Crescendozug, Schweller, m. (Orgelb.) *swell*.

Crotonne, Doppelshirting, m. (Web.) *erctonne*; bedrucker — (zu Vorhängen etc.), printed *erctonne*.

Crewelwolle, persische Wolle, f. (Stick.) *Berlin-wool*.

C-Ringbogen, Rundbogen, m. (Bauk.) *full-centre arch*, *semicircular arch*, *perfect arch*.

Crochet, Haken, Rückschlag, m. (Befest.) *return*.

Croisé, Körper, m. (Web.) *twice*, *twill*.

Croquis, n. flüchtige Aufnahme, f. (Zeichn.) *eye-sketch*, *rough sketch*.

Crownleder, n. (Lederz.) *crown-leather*.

Cuba.... — asphalt, mexikanischer Asphalt, Chapopoda-Asphalt, m. *Cuba-asphaltum*, bitumen of Cuba, asphalt of Mexico, asphalt of Chapopoda; — wachs, n. *Cuba-wax*.

Cuminsäure, f. (Chem.) *cuminic acid*.

Cumol, n. (Chem.) *cumene*.

Cupri.... — chlorid, Kupferchlorid, n. (Chem.) *protochloride of copper*, *cupric chloride*, *chloride of cupricum*; — hydroxyd, Kupferoxydhydrat, n. (Chem.) *hydrated cupric oxide*, *cupric hydrate*; — oxyd, Kupferoxyd, n. (Chem.) *protoxide of copper*, *cupric oxide*, *black oxide of copper*; — sulfat, Kupfersulfat, schwefelsaures Kupferoxyd, n. *Kupfervitriol*, m. (Chem.) *normal or neutral cupric sulphate*, *blue vitriol*, *copper-vitriol*; — Verbindungen, Kupferoxydverbindungen, f. pl. (Chem.) *cupric compounds*, *proto-compounds of copper*.

Cupro.... — chlorid, Kupferchlorür, n. (Chem.) *hemichloride of copper*, *cuprous chloride*, *chloride of cuprosium*; — oxyd, Kupferoxydul, n. (Chem.) *hemioxide of copper*, *cuprous oxide*, *red oxide of copper*; — oxyd, Kupferroth, Rothkupfererz, n. *Kuprit*, m. (Miner.) *red copper-ore*, *red oxide of copper*; — oxyd, Kupferbläthe, f. haarförmiges Rothkupfererz, n. (Miner.) *copper-bloom*, *chalcotrichite*, *capillary red oxide of copper*; — Verbindungen, Kupferoxydulverbindungen, f. pl. *cuprous compounds*, *hemi-compounds of copper*.

Curacao, Pomeranzenliqueur, m. *curacao*.

Curara, Urari, indianisches Pfeilgift, n. *curara*.

Cuveliren, verzimmern, v. a. einen Schacht —, (Bgb.) *to timber a shaft*.

Cuvelage, Cuvelirung, Cuvelagezimmerung, f. (Bgb.) *timbering of a shaft*, *tubbing*.

Cuvelagekranz, m. (Bgb.) *crib*, *curb*.

Cuvette, f. (Prob.) *cuvet*, *bulb*; —, Gefäss, n. des Barometers oder Thermometers, (Phys.) *bulb*.

Cyan, n. (Chem.) *cyanogen*.

Cyan.... — doppelsalze, n. pl. (Chem.) *double cyanides*, *cyanogen-salts*; — eisenverbindungen, f. pl. (Chem.) *cyanides of iron*; — gas, n. (Chem.) *cyanogen-gas*;

— kalium, blausaures Kali, Kaliumcyanid, n. (Chem.) *cyanide of potassium*; — metalle, Cyanide, n. pl. (Chem.) *metallie cyanides*, *cyanides*; — säure, f. (Chem.) *cyanic acid*; — saures Kalium, n. (Chem.) *cyanate of potassium*; — saures Salz, Cyanat, n. *cyanate*; — silber, n. *cyanide of silver*; — Verbindung, Cyanid, Cyanür, n. *cyanide*, *compound of cyanogen*;

— wasserstoffsäure, Blausäure, f. — wasserstoff, m. (Chem. Pharm.) *hydrocyanic acid*, *prussic acid*, *cyanide of hydrogen*;

— zink, blausaures Zink, Zinkcyanid, n. (Chem. Pharm.) *cyanide of zinc*.

Cyanat, cyansaures Salz, n. (Chem.) *cyanate*.

Cyanid, n. Cyanverbindung, f. **Cyanmetall**, Cyanür, n. *cyanide*.

Cyanit, Kyanit, blauer Schörl, m. (Miner.) *cyanite, disthene*.

Cyanometer, n. (Phys.) *cyanometer* (instrument for comparing the different shades of blue of the sky).

Cyanophan, m. (Miner.) *violet-colored fluor-spar*.

Cyanotypie, f. (Photogr.) *cyanotype-process*.

Cyanür, n. Cyanverbindung, *f. cyanide*.

Cykloide, Radlinie, f. (Math.) *cycloid, isochronal line*.

Cykloidenpendel, n. *cycloidal pendulum*.

Cyklotrie, Kreismessung, f. *cyclometry*.

Cyklopenmauern, f. pl. *Cyklopenbauten, m. pl.* (Bauk.) *Cyclopean masonry*.

Cyklus, Zeitkreis, m. *cycle*.

Cylinder, m. (Geom. Mech. Masch. Chem.) *cylinder; barrel, tube; (Dampf.) cylinder, steam-cylinder; (Glasm.) muff; —, Probirröhre, f. (Chem.) test-tube, test-glass; elastischer — zum Erweitern verengter Kanäle, (Chir.) bougie; elliptischer —, dessen Grundfläche eine Ellipse ist, (Geom.) cylindroid, elliptical cylinder; —, Prisma, n. der Jacquardmaschine, (Web.) cylinder; liegender, schräger —, (Dampf.) lying cylinder; — mit Mantel, (Dampf.) jacketed cylinder; — ohne Mantel, (Dampf.) unjacketed cylinder; oscillirender —, oscillating-cylinder; rotirender — eines rotirenden Backofens, (Bäck.) reel; verkehrter —, verkehrtliegender —, (Dampf.) inverted cylinder.*

Cylinder . . . — ablasshahn, *m.* (Dampf.) *cylinder-cock*; — boden, *m.* *cylinder-bottom*; — bekleidung, *f.* (Dampf.) *cylinder-cleaving*; — bohrmaschine, *f.* *cylinder-boring-machine*; — dampfkessel, — kessel, *m.* (Dampf.) *cylindrical boiler*; — deckel, *m.* (Masch.) *cylinder-cover, cylinder-top, cylinder-head, cylinder-lid*; — drehbank, Paralleldrehbank, *f.* (Drechl.) *slide-lathe*; — elektrisirmaschine, *f.* (Phys.) *cylinder-electrical machine*; — fläche, *f.* (Geom.) *surface of a cylinder*; — futter, *n.* *cylinder-liner*; — gebläse, *m.* (Masch.) *cylinder-blowing-machine, cylinder-blower, pressure-blower*; — göpel, *m.* (Bgb.) *cylinder-winding-engine, cylinder-winch*; — hemmung, *f.* (Uhrm.) *cylinder-escapement, horizontal escapement*; — hobelmaschine, *f.* (Tischl.) *cylinder-planing-machine*; — kessel, *m.* v. *Cylinderdampfkessel*; — mange, — maschine,

— presse, *f.* (Wäsch. Tuchf.) *calender*; — mantel, *m.* (Geom.) *convex surface of a cylinder*; — mantel, Dampfmantel, *m.* (Dampf.) *cylinder-jacket, steam-jacket, steam-case, casing of the cylinder*; — mantel, Holzverkleidung, *f.* (Dampf.) *planking, clothing*; — maschine, amerikanische Papiermaschine, *f.* *cylinder-engine*; — ofen, rotirender — ofen, Drehofen, Revolver, *m.* (Sodaf.) *revolver, revolving ball-furnace*; — ponton, — kahn, Fassponton, *m.* (Pont.) *cylinder-pontoon*; — presse, *f.* roller-press; (Buchdr.) *type-revolving-press, cylinder-press*; (Wäsch. Tuchf.) *calender*; — pulver, *n.* (Pulv.) *cylinder-powder, pellet-powder*; — rad, *n.* (Uhrm.) *cylinder-wheel*; — rand, *m.* (Dampf.) *cylinder-jaw*; — schermaschine, *f.* (Tuchf.) *cylinder-shearing-machine*; — sengen, *n.* (Tuchf. Web.) *singeing on cylinders*; — uhr, *f.* (Uhrm.) *horizontal watch, cylinder-watch*; — ventil, *n.* (Masch.) *cylindrical valve*; — verkleidung, *f.* (Dampf.) *cylinder-casing, cylinder-jacket, clothing, planking*; innere — verkleidung, *cylinder-liner*; — verkohlung, Verkohlung in eisernen Cylindern, *f.* (Kohlenbr.) *cylinder-charring, cylinder-burning*; — wasserventil, Sicherheitsventil, *n.* des Cylinders, (Dampf.) *priming-valve of the cylinder*; — welle, *f.* eines Holländers, (Pap.) *shaft of a rag-cutter*; — zapfen, Dübel, Dobel, *m.* (Zimm. Tischl.) *dowel, duedge-pin, dull-edge-pin*; — zapfenloch, *n.* (Zimm. Tischl.) *dowel-hole*.

Cylindern, cylindriren, v. a. die Wäsche —, (Wäsch.) *to calender*.

Cylindrisch, cylinderförmig, adj. *cylindric, cylindrical*.

Cylindroid, n. Cylinder mit elliptischer Basis, *m.* (Geom.) *cylindroid*.

Cymbel, f. (Mus.) *cymbal*.

Cymophan, Goldberyll, m. (Miner.) *cymophane, chrysoberyl*.

Cyber, m. (Manuf.) *a thin transparent stuff*.

Cyper . . . — gras, — ngras, *n.* (Bot.) *cyperus* (used for making ropes and for covering roofs); — nholz, rhodisches Holz, *n.* (Bot.) *prince-wood*; — wein, *m.* *Cyprus-wine*.

Cypresse, f. (Bot.) *cypress*.

Cypressen . . . — holz, *n.* *cypress-wood*; — nüsse, *f. pl.* *cypress-cones*.

Cyprin, m. (Miner.) *cyprine, blue idocrase*.

Cytisin, n. giftiges Alkaloid in dem reifen Samen des Goldregens (*Cytisus Laburnum*) und in anderen Cytisusarten, (Chem.) *cytisine*.

D.

Daal, Pumpendaal, Pumpdaal,
n. (Seew.) *pump-dale*.

Dach, n. (Bauw.) *roof*; —, Hangendes, n. (Bgb. Geogn.) *upper stratum, roof of a seam*; —, Schutzdach, Wetterdach, n. Schuppen, m. Schauer, f. (Bauw. Bgb.) *shed*; altddeutsches —, gothisches —, steiles —, Kirchendach, n. (Bauw.) *pointed roof, high-roof*; altfranzösisches —, *equilateral roof*; auswärtsgebogenes —, *cambered roof*; einhängiges —, einseitiges —, Pultdach, Flugdach, n. *shed-roof, lean-to*; einwärts gebogenes —, *killessed roof*; — eines Eisenbahnwagens, (Eisenb.) *platform*; flaches, gedrücktes —, (Bauw.) *flat roof*; flaches —, Plattform, f. *platform, terrace*; gebrochenes —, Mansardendach, n. *broken roof, kurb-roof, kirb-roof*; gewölbtes —, *arched roof, vaulted roof*; gothisches —, v. altddeutsches —; — mit Hängewerk, Hängewerksdach, n. *roof with hanging post-truss*; holländisches —, — mit Walm, Walmdach, n. *hip-roof, hipped roof*; — mit halbem Walm, Krüppelwalmdach, n. *false hip-roof*; italienisches —, *Italian roof*; italienisches —, reines Pfettendach, n. *roof with purlins without common rafters*; — eines Dampfessels, Kesseldach, n. obere Wandung, Kesseldecke, f. (Dampf.) *top, cover of a boiler*; — eines Dampfessels, Kesselraum, m. *dome of a boiler*; neudeutsches —, Satteldach mit rechtem Winkel, (Bauk.) *square-roof*; neuenglisches —, Terrassendach, Mansardendach mit Terrassen, n. *truncated roof*; oberes — einer Mansarde, *false roof, flat roof*; — eines Pfeilerkopfes, (Brückenb.) *hood of a starling*; — mit sichtbarem Dachstuhl, (Bauw.) *compass-roof, composed roof, span-roof*; spitzes —, steiles —, v. altddeutsches —; mit Theerpappe gedecktes —, *felt-roof, asphalted roof, asphalt-felt roof*; — einer Violine, (Mus.) *upper-part of the sounding-board of a violin*; wälsches —, Kaiserdach, n. wälsche Haube, f. *imperial roof*; zeltförmiges —, *pavilion-roof*; zweiseitiges, zweihängiges —, Satteldach, n. *ridged roof, saddle-roof*.

Dach.... — amboss, —deckeramboss, m. —brücke, f. (Dachd.) *slater's anvil*; —arbeit, f. —bau, m. (Bgb.) *working in reverse steps*; —aufsatz, m. *turret, louver-turret, dome*; —aufsatz über einem Oberlicht, *sky-light turret*; —balken, m. (Bauw.) *sommer, girder, beam of a roof, roof-beam*; —balkenlage, f. —gebälk, n.

joisting of a roof; —bau, m. *roofing*; —binder, m. Hauptgebäude, n. *main couple, principal truss, tie-beam, main truss*; —blech, n. *sheet-metal for roofing, roofing-plates*; Maschine, f. zum Zurichten von —blech, *sheet-metal roofing-machine*; —boden, Boden, m. *loft, granary*; —brücke, v. Dachamboss; —bund, m. —gebäude, n. *truss, couple, poop of a roof*; —deckel, fester Deckel, m. des Kessels, (Dampf.) *cover of the boiler*; —decker, m. *slater; tiler; shingler*; *thatcher*; —deckeramboss, v. Dachamboss; —deckerarbeit, f. *covering, roofing*; —deckerhammer, m. *slater's anvil*; —deckung, f. *roof-covering, roofing*; —deckung mit Breitziegeln, *pan-tiling*; —deckung mit Krumm- oder Schlussziegeln, *flap-tiling*; —deckung mit Metall, *sheet-metal roofing*; —deckungsmaterialien, n. pl. *roof-coverings*; —einklehe, —kehle, f. *gutter, valley of a roof, neck of two roof-panes*; —erker, m. —nase, f. (Bauw.) *gabled dormer-window*; —etage, f. v. Dachgeschoss; —fahne, Wetterfahne, f. *vane*; —fenster, n. *dormer-window, garret-window*; holländisches, flämisches —fenster, *Flemish dormer-window*; liegendes, *plated* —fenster, v. Dachklappe; schräges —fenster, *abatt-jour*; —fette, f. v. Dachfette; —filz, m. v. Dachpappe; —first, —forst, m. —firste, f. (Bauw.) *top, ridge, edge of a roof*; —fläche, —seite, f. *pane of a roof*; —fuss, m. —traufe, unterste Traufschicht, f. *eaves*; —fuss mit massivem Sims, *ruille-eaves*; —fuss mit sichtbarem Sparrenköpfen, *chanterled eaves*; —gebälk, n. v. Dachbalkenlage; —gebäude, n. *couple, truss, poop of a roof*; —geschoss, n. Mansarde, f. *garret-floor, garret-story*; —gesims, n. (Bauk.) *cornice of a roof, eaves-mouldings*; —gesparre, —gespärre, n. (Bauw.) *couple, truss, roof-truss, body of all the rafters of a roof*; —haken, —knappe, m. (Dachd.) *slater's hook, slater's crook, S-hook, roof-hook*; —hammer, m. *slater's hammer*; —kamm, m. Firstzier, f. (Bauk.) *crest*; durchbrochener —kamm, *carved crest*; —kammer, —stube, f. *garret*; —kehle, f. v. Dacheinklehe; —kenner, Firstziegel, Gratziegel, m. (Dachd.) *hip-tile, ridge-tile, crest-tile, convex tile*; —klappe, f. liegendes, *plated* —fenster, n. (Bauw.) *folding dormer-window, sky-light*; —knappe, m. v. Dachhaken; —kohle,

f. (Miner.) *the upper coal-layer, inferior in quality*; —latte, *f.* (Bauw.) *roof-lath, double fir-lath*; schwache —latte, Dünlatte, *f.* *square-lath*; —loch, *n.* *sky-light, dead-man's eye*; —luke, *f.* *eyelet-hole, luthern*; —mulde, *f.* —kasten, *m.* (Dachd.) *elater's mortar-tub*, —nase, *f.* v. Dach-erker; —neigung, *f.* —fall, —abfall, *m.* (Bauw.) *current, pitch of a roof*; —pappe, Asphaltpappe, Theerpappe, *f.* —filz, Asphaltfilz, getheerter —filz, *m.* *roofing-fabric, asphalted felt, roofing-felt, roofing-paper, tarred roofing-fabric, tarred felt for roofing*; Maschine, *f.* zur Herstellung von —pappe, *roofing-felt-machine, roofing-fabric-machine, roofing-machine*; —pfanne, *f.* Breitziegel, *m.* *pantile, pantile, pentile*; —pfette, —fette, *f.* (Zimm.) *purlin, templet*; —reiter, Aufreiter, *m.* (Bauk.) *ridge-turret, louver-turret*; —reiter, Ueberdach, *n.* (Bauw.) *open roof*; —rinne, —traufe, —kandel, *f.* (Bauw.) *house-eaves, gutter, cullis, eaves-trough, spitter*; hölzerne —rinne, *wooden gutter, bridge-gutter*; —rinnenanaguss, —rinnenmund, *m.* *water-spout*; ungelöthete —rinnenfuge, *f.* *drip-joint*; —rinnenhaken, *m.* *brace, bracket of gutter, eaves-trough hanger*; —rohr, Schilfrohr, *n.* zum Decken der Gebäude, *reed for covering roofs*; —röhre, *f.* *gutter-pipe, rain-pipe, conduit-pipe*; —schale, *f.* (Bgb.) *stratum of deads on copper-slates, upper-stratum of a slate-quarry*; —schalung, —verschalung, *f.* (Dachd.) *boarding of a roof*; äussere —schalung, *planking, boarding*; innere —schalung, *ashlering*; —schaube, *f.* *sheave, sheaf of straw, straw-sheave for covering roofs, tippet*; —schiefer, Schieferstein, *m.* (Geogn. Miner.) *roof-slate, covering-slate, roofing-slate, shiver*; —schifter, *m.* (Zimm.) *jack-rafter*; —schindel, *f.* *shingle*; —schwelle, Fuss-schwelle, Sparrensohle, *f.* (Zimm.) *lower beam of a roof, wall-plate, pole-plate, ashler-piece*; —seite, *f.* (Bauw.) *pane of a roof, roof-pane*; —span, *m.* (Bauw.) *small board*; v. Dachsplisse; —sparren, *m.* *rafter, spar of a roof*; —spitze, *f.* *pitch of a roof*; —splisse, *f.* —span, *m.* (Bauw.) *slip, splinter*; —stein, *m.* *slate, tile*; —stein, Brandschiefer, Kohlenstein, *m.* (Miner.) *bituminous shale*; —stein, —gebirge, *n.* (Bgb. Geogn.) *roof-rock*; —stroh, —schilf, Stroh, Schilf, *n.* etc. zum Dachdecken, Deckstroh, *n.* *straw for thatching, thatch*; —stube, *f.* *garret-chamber, garret, attic*; —stuhl, *m.* *poop, truss, rafters upon which a roof rests, props and supports of a roof*; —stuhl eines Mansardenfensters, *little truss of a dormer-window*; —stuhlsäule, Giebelsäule, —stuhlstrebe, *f.* *principal, principal rafter, crown-post*; —stuhlsparren, *m.* *rafter, spar*; —tasche, *f.* v. Dachziegel, gemeiner; —thürmchen, *n.* *ridge-turret*;

—traufe, *f.* *eaves, gutter*; v. Dachfuss; —traufenziegel, *m.* *eaves-tile, gutter-tile*; —verband, *m.* —verbindung, *f.* *roofing, roof, framing of a roof*; —verschalung, *f.* v. Dachschalung; —ziegel, *m.* *tile*; flacher, gemeiner —ziegel, Biberschwanz, *m.* —tasche, —zung, *f.* *Plattstein, m. flat tile, plain tile*; ungebrannter —ziegel, *unburnt tile*; —ziegelbrenner, *m.* *tile-burner*; —ziegelbrocken, *m.* *pl. broken tiles*; —ziegelei, *f.* *tile-kiln, tiler's*; —ziegelförmig, *adj.* (Orn. etc.) *imbricated, scolloped*; —ziegelmehl, *n.* *tile-meal*; —ziegelnase, *f.* *hook, crocket, knob of a tile*; —ziegelofen, *m.* *tile-kiln*; —ziegelverband, *m.* (Bauk.) *imbricated work*; —zung, *f.* v. Dachziegel, gemeiner.

Dachel, Dächel, Deul, *m.* (Hüttenw.) *lump, bloom*.

Dachs.... —beil, *n.* Dächsel, Deisel, Texel, *m.* (Zimm. Böttch.) *adze, adze, cooper's adze, hollow adze, barrel-hoel, hollowing-knife*; —eisen, *n.* —falle, *f.* *badger-trap*; —fell, *n.* (Kürschn.) *badger-skin*; —pinsel, *m.* (Mal. Vergold.) *pencil made of badger's hair*.

Dächsel, *m.* v. Dachsbeil.

Dächseln, texeln, v. a. das Holz —, (Zimm.) *to adze, to dub the timber*.

Dachung, *f.* *roofing*; feuersichere —, *fire-proof roofing*.

Dagger, Daggert, Birkentheer, schwarzer Degen, Deggert, *m.* (Chem. Lederf.) *birch-tar, dagged, black dogger*.

Daguerreotyp, Daguerreotypbild, *n.* (Photogr.) *daguerreotype, daguerreotype-picture*.

Daguerreotyp.... —apparat, *m.* *daguerreotype-apparatus*; —bild, v. Daguerreotyp; —platte, *f.* *daguerreotype-plate*.

Daguerreotypie, *f.* *daguerreotyping, daguerreotypy, the process of taking daguerreotypes; daguerreotype-picture*.

Daguerreotypiren, v. a. *to daguerreotype*.

Daguerreotypisch, *adj.* *daguerreotype, daguerrian*.

Daguerreotypist, *m.* *daguerreotypist, daguerreotypist*.

Dahl.... —bord, Plattbord, *n.* (Schiffsb.) *gunnel, gunwale (the side-planks round the deck)*; —mauer, Trockenmauer, *f.* (Bauw.) *dry-wall*; —röhre, Fallröhre, *f.* *conduit-pipe, waste-pipe*.

Dahlia violet, n. Dahliafarbe, *f.* (Chem. Färb.) *dahlia (a violet rosaniline or coal-tar colour)*.

Daktyliographik, *f.* *the art of engraving on stones for rings*.

Daktyliothek, *f.* *cabinet of gems*.

Dalton's Gesetz der multiplen Proportionen, Dalton's Gesetz, *n.* (Phys.) *Dalton's law of combination, law of multiples, law of multiple proportions*.

Damascener Erde, *f.* *Damascener*

Bolus, m. (Miner. Techn.) *Damascus-earth*; — Klinge, damascirte Klinge, damascirte Säbelklinge, *f.* (Waffenschm.) *Damask-blade, Damascus-blade, Damascus sword-blade*; — Pflaume, *f.* (Bot.) *damascene, Damask-plum*; — Rose, *f.* *Damask-rose*; — Säbel, *m.* *Damaskin*; — Stahl, damascirter Stahl, Damast, Damaststahl, *m.* *damasked steel, Damask-steel, Damascus-steel, damask*; *v.* Damaststahl.

Damasciren, v. a. (Met.) *to damask, to damascene, to damaskene, to damaskeen, to give a damask-surface*; —, damast-artig weben, (Web.) *to damask, to figure.*

Damascirer, m. (Met.) *damask-worker, damaskeener.*

Damascirkunst, f. (Met.) *the art of damaskeening.*

Damascirtes Eisen, n. *Damascus-iron*; — er Flintenlauf, *m.* *Damask-barrel*; gewundener — er Flintenlauf, *m.* *Damascus-twist*; — er Stahl, *m.* *v.* Damaststahl.

Damascirung, f. **Damast, m.** *Damasciren, n. damaskeening*; —, damascirte Oberfläche des Stahls, Damast, *m.* Damastzeichnung, *f.* (Met.) *damask-surface, damaskeening, damask, damasked pattern*; gegebte —, *artificial damask, welded damask.*

Damast, Damaststoff, m. (Web.) *damask*; —, damascirter Stoff, *m. figured fabric*; —, Damaststahl, (Metall.) *v.* Damascener Stahl und Damaststahl; halb-wollener —, (Web.) *damask composed of worsted and cotton*; künstlicher —, (Hüttenw. Metall.) *v.* künstlicher Damaststahl; leinener —, (Web.) *damask-linen, linen-damask*; seidener —, *damask-silk, silk-damask*; — des Stahls, *v.* Damascirung; venetianischer —, Rammeldamast, *m.* *Venetian stuff*; wollener —, *worsted damask.*

Damast.... — leinwand, *f.* (Web.) *damask-linen*; flandrische — leinwand, *damasse*; — muster, *n.* (Web.) *damask-pattern*; — muster, *n.* — zeichnung, *f.* wellen- oder aderförmige Zeichnung des Damascener Stahls, Damascirung, *f.* *damasked pattern, watering, damaskeening*; — papier, *n.* *damask-paper*; — stahl, *m.* *damasked steel, damask, Damascus-steel*; echter — stahl, jüdischer Damast, indischer Gusstahl, Wootzstahl, Wootz, *m.* (Hüttenw.) *wootz, woot made by the Hindoo-process*; künstlicher — stahl, künstlicher (durch Zusammenschweißen von ungleichartigen Stahl- oder Schmiedeeisenstreifen etc.) erzeugter Damast, *m.* (Hüttenw. Metall.) *artificial damask, welded damask*; — stuhl, *m.* (Web.) *damask-weaver's loom, figured fabric-loom*; — teppich, *m.* *damask-carpet*; — weber, — wirker, *m.* *damask-weaver, damask-worker*; — zeichnung, *v.* — muster und Damascirung.

Dambrett, Damenbrett, n. *draught-board.*

Dambrettverzierung, f. *checker-work.*

Damen.... — coupé, *n.* (Eisenb.) *compartment for ladies*; — hut, *m.* *bonnet*; — reithut, *m.* *riding-hat*; — reitkleid, *n.* *habit, riding-habit*; — sattel, *m.* (Sattl.) *ladies' saddle, side-saddle*; — sattelkissen, *n.* *pillion*; — schneider, *m.* *ladies' dress-maker*; — spiel, *n.* *checkers, draughts*; — zimmer, — garderobezimmer, *n.* (in Theatern etc.) *shawl-room.*

Damis, Tamis, Etamin, Stamin, m. (Web.) *tammy, durant, durance.*

Damm, m. (Wasserb.) *dam, dike*; (Bgb.) *dam, frame-dam; stopping*; (Eisenb. Strassenb.) *bank, embankment*; (Erdb.) *bank, dam, embankment*; (Fischl.) *garth, burrock, wear*; (Glockeng.) *pit*; —, Auftrag, *m.* Ausfüllung, Aufschüttung, *f.* von Erde, (Eisenb. etc.) *filling*; —, Strassendamm, Dammweg, *m.* (Strassenb.) *causeway, high-road*; —, Hafendamm, *m.* (Wasserb.) *mole*; aufrecht stehender —, (Bgb.) *vertical dam*; gewölbter —, Keildamm, *m.* (Bgb.) *spherical dam*; horizontaler, liegender —, *horizontal dam.*

Damm.... — bau, *m.* *damming, digging, dam-building*; — böschung, *f.* (Eisenb. Wasserb.) *slope of a dam*; — bruch, *m.* (Wasserb.) *rupture of a dam, burst, bursting*; — brust, Flutseite, *f.* eines Dammes, (Wasserb.) *flood-side, upper-slope, upstream-slope of a dam*; — erde, Ackererde, Ackerkrume, *f.* Ackerboden, Humus, *m.* (Geog. Ackb.) *mould, black mould, vegetable soil, vegetable mould, humus*; (Giess.) *pit-sand*; — geld, *n.* (Schiff.) *pierrage*; — grube, *f.* (Giess.) *pit, foundry-pit, moulding-hole*; — körper, *m.* (Wasserb. Eisenb. Strassenb.) *embankment*; — krone, *f.* top, summit of a dam; — seite, — böschung, *f.* side, slope of a dam; — setzer, Steinsetzer, *m.* (Strassenb.) *paver, pavier*; — stein, Wallstein, *m.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *dam, dam-stone*; — strasse, *f.* — weg, *m.* (Strassenb.) *causeway, high-road*; — zieher, *m.* (Art. Büchs.) *wad-hook, worm (for driving cartridges out of guns and muskets).*

Dämm.... — brett, — blatt, Streichbrett, *n.* (Giess.) *cleaner, sleeker*; — holz, *n.* Stämper, *m.* (Giess.) *rammer, pegging-rammer, flat rammer, bat.*

Dammar, m. **Dammarharz, Katzenaugenharz, n.** **Dammar-Puti, m.** (Pharm. Mal.) *Dammar-resin, Demarar-resin, koverie, cat's eye gum*; australisches — harz, Kauriharz, *n.* *Australian Dammar-resin*; ostindisches — harz, East-Indian *Dammar-resin, dammar-puti.*

Dammar.... — firniss, *m.* *Dammar-varnish*; — harz, *v.* Dammar; — lack, *m.* *Dammar-lacquer.*

Dämmen, eindämmen, v. a. to dam in, to dam up.

Dämmen, Dämpfen, n. des Hochofens, (Hüttenw.) temporary stopping of the blast-furnace.

Dampf, m. (Techn. Masch.) steam; vapour; —, Ausdünstung, f. reek, fume, exhalation; abgesperrt —, (Dampf.) cut-off steam; den — abblasen, ablassen, auslassen, (Lok. Dampf. Techn.) to blow the steam off; den — anlassen, (Dampf.) to put the steam on; ausgeblasener, verbrauchter, abgehender —, Retourdampf, Rückgangsdampf, exhaust-steam, dead steam; mit — auswachen, mit — reinigen, ausdämpfen, (Zuckerf. etc.) to steam out; mit — decken, den Zucker in der Centrifuge mit Dampf reinigen, to cleanse the sugar in the centrifugal by steam; direkter, noch nicht gebrauchter —, live steam, wet steam, boiler-steam; — von geringem Drucke, schwach gespannt —, low-pressure steam; — mit vollem Druck, Voll- druckdampf, steam at full pressure, full-pressure steam; entweichender —, Abgangsdampf, waste steam; expandirender —, Expansivdampf, expansive steam; gedrosselter —, throttled steam; gesättigter —, Kesseldampf, saturated steam, boiler-steam; — halten, to keep the steam up; Heizung, f. mit direktem —, wet steam-heating; indirekter —, Maschinendampf, wasser- armer, trockener —, exhausted steam from engines, exhaust-steam, dry steam; Heizung, f. mit indirektem —, dry steam-heating; — machen, to get up the steam, to raise steam; nasser —, v. wasserreicher —; stickender —, Stickwetter, n. (Bgb.) damp, choke-damps; trockener —, dry steam; überhitzer, übersättigter —, surcharged, superheated, overheated steam, steam-gas; mit vollem —, (Dampf. Dampf. Lok.) at full steam; wasserreicher —, nasser, mit Wasser übersättigter —, wet steam.

Dampf... abblaserohr, n. (Dampf.) escape-pipe; — abspernung, f. zur Expansion, (Dampf.) cutting-off the steam; — absperrventil, n. stop-valve; — anwärm- pfanne, f. (Oelm.) steam-kettle; (Zuckerf.) steam-jacketed heater; — apparat, m. (Zeugdr.) steam-apparatus; — aufzug, m. steam-lift, steam-hoist; — ausblaserohr, v. — auslassrohr; — ausgangsregulator, Exhaustor, m. (Lok.) exhaustor, blast-governor; — auslass, m. (Dampf.) outlet; — auslasskanal, m. (Dampf. Dampf- hammer) exhaust-steam passage; — aus- lassrohr, — auslassungsrohr, — aus- strömrohr, — ausblaserohr, Blasrohr, n. (Dampf. Lok.) outlet-pipe, blast-pipe, waste-steam-pipe, eduction-pipe; — aus- lassventil, n. (Dampf. Dampfhammer) exhausting-valve, exhaust-steam valve; — austritt, m. eines Schiebers, (Dampf.) waste-port of a valve; — austrittsöffnung, f. (Dampf. Lok. Dampf.) exhaust-

port, steam-exhaust-port, eduction-port; — austrittskanal, — austrittsweg, m. (Dampf. Dampfhammer) exhaust-steam passage; — bad, n. steam-bath, vapour-bath, vaporium; — bagger, m. — bagger- maschine, f. (Wasserb.) steam-dredger, steam-dredging-engine, steam-mud-heaver; — ballastpumpe, f. (Seew.) ballast-donkey; — bierbrauerei, f. steam-brewery; — bil- dung, — erzeugung, f. production of steam; — blase, f. bubble of vapour; — blase, — destillirblase, f. still, still heated by steam; — bleiche, f. bleaching by steam; — boot, — schiff, n. Dampfer, m. (Schiff.) steamer, steam-boat, steam-vessel; kleine — boot, steam-launch; — brander, m. (Seew.) steam-fire-ship; — braupfanne, f. (Brau.) steam-kettle; — bremse, f. (Lok.) steam-brake; — büchse, f. — kasten, m. — kiste, f. (Dampf.) steam-box, slide- box, steam-chest, distributing-box; — bug- sirschiff, n. (Schiff.) steam-tow-boat; — cylinder, m. (Dampf.) steam-cylinder; — cylinder am Dampfdruckapparat, (Zeugdr.) column; — decke, — reinigung, Zuckerreinigung, f. durch Dampf, (Zuckerf.) cleansing by steam; — de- stillirblase, v. Dampfblase; — dicht, adj. steam-proof, steam-tight; — dichte, f. spezifisches Gewicht, n. der Dämpfe, (Phys.) vapour-density, specific gravity of vapours; — dom, m. (Dampf. Lok.) dome, steam-dome; mit — dom ver- sehen, adj. domed; — Dreschmaschine, f. (Ackb. Masch.) steam-threshing-machine; — druck, m. pressure of steam, steam- pressure; — druckerei, f. — druck, m. (Zeugdr.) steam-colour-printing, steam-co- louring; — druckindikator, m. (Dampf.) steam-engine indicator; — druckmaschine, f. (Zeugdr.) power-printing-machine; — druckmesser, m. Manometer, n. (Dampf.) manometer, steam-gauge; — ein- gang, m. des Dampfzylinders, (Dampf.) nozzle; — einlassventil, n. (Dampf.) valve, stop-valve; — einströmung, f. (Dampf.) admission of steam; — ein- strömungsöffnung, f. (Dampf.) admitting- port, supply-steam-pipe; — eintritt, m. eines Schiebers, (Dampf.) port of a valve; — eintrittskanal, — eintrittsweg, m. (Dampf. Dampfhammer) admission- steam passage; — eintrittsöffnung, f. am Cylinder, (Dampf. Lok.) steam-entrance- port, steam-port; — eintrittsventil, n. (Dampf. Dampfhammer) admission- steam valve; — entweichung, f. (Dampf.) escape of steam; — entwicklung, f. im Kessel, (Dampf.) getting-up the steam; — erzeuger, — erzeugungsapparat, m. (Masch.) steam-generator, steam-appa- ratus; — erzeugung, f. generation of steam, production of steam; — esse, f. — schorn- stein, m. chimney of a steam-boiler, chimney-stalk, smoke-pipe of a steam- engine; — fahrzeug, n. steam-vessel;

—farben, *f. pl.* (Färb.) *steam-colours*; —färberei, —druckerei, *f.* (Zengdr.) *steam-colouring*; —fass, *n.* Trommel, *f.* (Zengdr.) *drum*; —fass, *n.* zum Ausdämpfen (Auswaschen) der Knochenkohle, (Zuckerf.) *bone-blast steamer, steaming-cask, cistern for steaming out the revived animal charcoal*; —feuerspritze, *f.* *steam-fire-engine*; —fördermaschine, *f.* —göpel, *m.* (Bgb.) *steam-winding-engine, crab-engine, machine-whim, steam-hoisting-whim, winding steam-engine*; —fregatte, *f.* (Seew.) *steam-frigate*; —gatter, *n.* frame of a steam-saw; —gebläse, —maschinen-gebläse, *n.* Gebläsemaschine, *f.* (Hüttenw.) *steam-blast, steam-blower, blowing-engine*; —gebläse mit stehenden Cylindern und Balancier, (Hüttenw.) *beam-blowing engine*; —geschütz, *n.* (Art.) *steam-gun*; —gewölbe, *n.* (Dampf.) *the upper part of a steam-boiler*; —gitter, *n.* (Schiffsb.) *gratings*; —göpel, *m.* (Bgb.) *v.* Dampffördermaschine; —grabmaschine, *f.* *steam-navvy*; —grau, *adj.* (Färb.) *steam-grey*; —hahn, *m.* (Dampf.) *steam-cock*; —hammer, *m.* (Hüttenw. Metall.) *steam-hammer, steam-forge hammer, direct acting steam-hammer*; doppelt wirkender —hammer, —hammer mit Oberdampf, *double-acting steam-hammer, steam-hammer with top-steam (a hammer in which the steam acts on the upper surface of the piston and can be used on both lifting and striking portions of the stroke)*; einfach wirkender —hammer, *single-acting steam-hammer (in which the blow is obtained by the gravitating-action of the hammer-block alone)*; Nasmyth'scher —hammer, *Nasmyth's hammer, Nasmyth's steam hammer*; —haspel, *m.* kleine —fördermaschine, *f.* (Bgb.) *steam-winch, steam-windlass*; —haube, *f.* *v.* Dampfdom; —heizröhre, *f.* *steam-heating-pipe*; —heizschlange, *f.* *steam-coil*; —heizung, *f.* *steam-heating, heating by steam*; —heizungsapparat, *m.* —heizvorrichtung, *f.* *steam-heating-apparatus, steam-heater*; —hemd, *n.* —hülle, *f.* des Cylinders, *v.* Dampfmantel; —horn, *n.* *extinguisher*; —indikator, *m.* (Dampf.) *indicator (apparatus for ascertaining the pressure of steam in a steam-engine)*; —inhalationsapparat, *m.* *vapour-inhaler*; —kammer, *f.* (Dampf. Techn.) *steam-chest, steam-room*; (Färb. Zeugdr.) *chamber of a steam-apparatus*; —kammer, Heizkammer, *f.* —raum, Heizraum, *m.* eines Verdampfapparates, (Zuckerf. etc.) *steam-chest, heating-chamber, steam-chamber, steam-room, heating-room*; —kanal, —weg, *m.* (Dampf.) *steam-passage, steam-port, port-way, steam-way*; —kannone, *f.* *architonnerre*; —kasten, *m.* *steam-box, steam-case, steam-chest*; (Zeugdr.) *box of the steam-apparatus*; (Schiffsdampf.) *kiln*; —kessel, *v.* Dampfkessel und Dampf-

kessel...., Kessel und Kessel....; —kissen, *n.* (Dampf.) *cushion, steam-cushion*; —klappe, *f.* —ventil, *n.* *steam-valve*; —kochapparat, —kochtopf, *m.* *steam-cooking-apparatus, steamer*; —apparat von Pecqueur, Pecqueur'sche Pfanne, offene Verdampfpfanne, *f.* (Zuckerf.) *Pecqueur's pan, Pecqueur's evaporating-pan*; —koffer, *v.* Dampfdom; —kohle, *f.* *v.* Dampfkesselkohle; —kolben, *m.* *piston, steam-piston*; —kolbenliderung, *f.* *packing of the piston, piston-packing*; —kolbenstange, *f.* *piston-rod*; —kornvette, *f.* (Seew.) *steam-sloop of war*; —kraft, *f.* (Dampf.) *steam-power*; —krahne, *m.* *steam-crane, donkey-crane, steam-winch, whipping-hoist*; —krumpe, —krimpe, *f.* Dekatiren, *n.* (Tuchf.) *steaming*; —kugel, *f.* (Kriegsw.) *suffocating-ball, smoke-ball*; (Phys.) *colipile*; —kunst, —pumpe, *f.* (Bgb.) *steam-pump, steam-engine, water-engine*; —lampen, *f. pl.* *lamps for volatile oil*; —leitung, *f.* *steam-conduit, conveying of steam, conduction of steam*; *v.* —kanal; —lichter, *m.* (Schiff.) *steam-wherry*; —loch, *n.* (Dampf.) *steam-hole, steam-port*; —loge, —kammer, *f.* zur Bleiweissfabrikation, *steam-stack, steam-chamber*; —mantel, *m.* des Cylinders, (Dampf.) *cylinder-jacket, steam-jacket, cylinder-casing*; —mantel, dampferfüllter Raum zwischen dem äusseren und inneren Boden einer Verdampfpfanne etc., (Zuckerf. etc.) *steam-jacket*; —mantel des Schornsteins, (Dampf. Schiff.) *casing of the chimney or funnel of a steam-vessel*; mit —mantel oder Heizmantel versehen, *adj.* *steam-jacketed (said of evaporating-pans etc.)*; —marine, *f.* (Seew.) *steam-navy*; —maschine, *v.* Dampfmachine; —messer, —druckmesser, *m.* (Dampf.) *steam-gauge, manometer*; *v.* Dampfindikator; —mine, Quetschmine, *f.* (Minirk.) *undercharged mine, suffocating-mine, stifer, camouflet*; —mühle, *f.* (Müll.) *steam-mill*; —öffnung, *f.* (Dampf.) *steam-port, port-hole (of the cylinder)*; —packetboot, Packetdampfboot, *n.* (Schiff.) *steam-packet*; —pfeife, Signalpfeife, *f.* (Lok. Dampf. Techn.) *whistle, steam-whistle*; —pflug, *m.* (Ackb.) *steam-plough*; —presse, Schnellpresse, *f.* *steam-press, printing-machine*; —puddeln, *n.* (Hüttenw.) *steam-puttling*; —pumpe, *f.* (Masch.) *steam-pump*; die durch eigene kleine Maschine in Bewegung gesetzte —pumpe, (Lok.) *donkey, donkey-pump*; —pumpe zum Auspumpen von Wracks, *wrecking-pump*; —purpur, *m.* (Zeugdr.) *steam-purple*; —rad, *n.* *steam-wheel*; mittelschlächtiges —rad, *breast-wheel steam-engine, breast-wheel engine*; —ramme, *f.* (Masch.) *steam pile-driving-engine, steam-pile-driver, steam-ram*; —raum, *m.* im Kessel, (Lok. Dampf.) *space for the steam, steam-room of the boiler, exhaust-*

ing-chamber; — raum, m. — kammer, Heizkammer, f. Heizraum, m. (Techn. Zuckerf. etc.) steam-room, steam-chamber, steam-chest, heating-chamber; — raum, — mantel, m. dampferfüllter Raum zwischen den beiden Böden eines Vacuum-apparates etc., (Zuckerf. etc.) steam-jacket; — regulator, m. (Dampf.) steam-governor, steam-regulator; — reservoir, m. steam-chest; — reservoir an der Compoundmaschine, receiver, intermediate receiver; — rohr, n. — röhre, f. steam-pipe; — rollkahn, m. travelling steam-crane, moveable steam-crane; — rotten, n. steam-retting of flax; — sammler, für den Rückgangsdampf, Krebs, m. (Techn. Zuckerf. etc.) receiver for the exhaust-steam, retour d'eau; — schaluppe, f. (Schiff.) steam-launch; — schermaschine, — schere, f. steam-shearing-machine; — schieber, — vertheiler, m. (Dampf.) distributing slide-valve, steam-distributor; — schiff, n. (Schiff.) steam-boat, steam-ship, steam-vessel, steamer; — schiff mit Propellerschraube, steam-propeller; — schiffahrt, f. steam-navigation; — schiffahrtsgesellschaft, f. steam-navigation-company; — schiffahrtslinie, f. steam-navigation-line; — schiffskessel, m. marine boiler; — schiffskohle, f. steam-boat coal; Brechwalzwerk, n. für Zubereitung von — schiffskohlen, steam-boat coal crushing-rollers; Sieb, n. für Zubereitung von — schiffskohlen, steam-boat coal-screen; — schiffsmaschine, f. steamboat-engine, marine steam-engine; — schlange, Kochschlange, Heizschlange, f. an Verdampfpfannen etc., f. steam-coil, steam-worm; — schleppschiff, n. steam-tow-boat, steam-tug; — schmiedehammer, m. steam-forge-hammer; v. Dampfhammer; — schornstein, m. v. Dampffesse; — schwanzhammer, m. steam-tilt-hammer; — spannung, f. tension of steam; — spannungsmesser, m. steam-gauge, manometer; — sparer, Automat, Kondensationswasserableiter, m. automaton, economiser of steam; — speisepumpe, f. (Dampf.) feed-donkey; — spritze, f. steam-fire-engine; — stampe, f. — stampfwerk, n. (Bgb. Hüttenw.) steam-stamp; — strahl, m. steam-jet, jet of steam; — strahlgebläse, Strahlgebläse, n. — strahlapparat, — strahl-Luftdruckapparat, Strahlapparat, m. (Techn.) blower, steam-jet blower, steam-jet apparatus; (Chem. Fabr.) blower (a blowing-apparatus for stirring, heating and, sometimes, oxidizing liquids); — strahlpumpe, f. Injektor, Giffard's Injektor, m. (Techn.) injector, injection-pump, steam-jet pump, Giffard's injector; — topf, — kochtopf, m. steam-cooking-apparatus; — trockenapparat, m. (Chem. Fabr.) steam-drying-apparatus; — trockenmaschine, f. steam-drying-machine; (Bleich.) steam-chest; — überhitzungsrohr, n. (Dampf.) steam-

overheating-pipe; — umsteuerung, f. (Dampf.) steam-reversing-gear; — ventil, n. steam-valve; — ventilsitz, m. (Dampf.) nozzle-plate; — vertheiler, — schieber, Schieber, m. (Dampf.) steam-distributing slide-valve; — vertheilung, f. (Dampf.) distribution of steam; — vertheilungsrohr, n. distributing-pipe; — visir, n. steam-gauge; — wagen, m. steam-carriage, steam-waggon; — wagen, Lokomotive, f. locomotive-engine, locomotive steam-engine; — waggengestell, n. locomotive-frame; — wagenkessel, Röhrenkessel, m. tubular boiler, locomotive-boiler; — wärmepanne, f. — wärmapparat, m. zum Anwärmen des auszupressenden, ölhaltigen Samens mit Dampf, (Oelm.) steam-kettle; — webstuhl, m. (Web.) power-loom, weaving-machine; — weg, — kanal, m. (Dampf.) steam-way, steam-passage; — weg, m. — öffnung, f. eines Dampfeylinders, steam-port, port-way, port-hole; — winde, f. Winde mit Dampftrieb, (Bauw. Masch.) steam-winch; — werk, n. steam-engine; — zuführrohr, n. distributing-pipe; steam-admission pipe; — zulassventil, n. Regulator, m. (Lok.) regulator-valve; — zulassung, f. admission of steam; — zuschläger, m. (Metall. Schm.) steam-striker.

Dampfapparat, m. steamer; — für Holz, steam-tank.

Dampfen, v. n. to steam, to evaporate.

Dämpfen, v. a. (Färb. Zeugdr. Chem. Fabr. Zuckerf.) to steam (to fix the colours by steam); —, abkühlen, to damp, to cool; —, mit Wasserdampf behandeln, to steam, to treat with steam; —, mit Wasserdampf reinigen, auswaschen, to steam out, to cleanse by steam; das Feuer —, to damp, to bank up the fire; den Hochofen —, dämmen, eine Zeit lang schliessen, (Hüttenw.) to stop the high-furnace; Holz —, to steam wood.

Dampfer, m. Dampfboot, Dampfschiff, n. (Schiff.) steamer, steam-ship; — mit Kühlvorrichtung (zum Transport von Fleisch etc.) refrigerating-steamer.

Dämpfer, m. (Dampf.) damper; (Mus.) sordine, damper; —, Dämpfapparat, m. Apparat zum Ausdämpfen, zur Behandlung mit Dampf, steamer; —, Knochen-dämpfapparat, m. bone-steamer, apparatus for steaming-out the crushed bones; —, Kohlendämpfer, m. Knochenkohlen-Abkühlgefäß, n. (Zuckerf.) cooling-box for revivified and re-burnt bone-black, charcoal-cooler; —, Lichtauslöcher, m. extinguisher; —, Register, n. Ofenklappe, Zugregulirklappe, f. Zugventil, n. (Techn. Hüttenw. Brau. etc.) damper, damper-plate, register, register-plate.

Dämpferlinie, f. steam-ship line.

Dämpferklappe, Ofenklappe, f. Register, Ofenventil, Zugventil, n. Zugregulator, Dämpfer, m. (Techn.

Brau. Hüttenw.) *dampfer-plate, register-plate, damper, register.*

Dampfkessel, m. *steam-boiler, boiler*; — mit absteigenden Feuerzügen, *drop-flue boiler*; — mit Ausseneuerung, *external-furnace boiler, externally fired boiler, boiler with outer-hearth*; — mit Beschlag, beschlagener —, *jacketed boiler (to prevent radiation of heat)*; cornischer —, cornischer Kessel, Cornwall-Kessel, cylindrischer — mit nur einem entsprechend weiten inneren Feuerrohre, (Flammen- oder Rauchrohre), *Cornish boiler, Cornwall-boiler*; cylindrischer —, Walzenkessel, *cylindrical boiler, barrel-boiler*; — mit zwei inneren Feuerungsröhren, Lancashire- oder Fairbairn-Kessel, *Lancashire-boiler, Fairbairn-boiler*; — mit Inneneuerung, *internal-furnace boiler, internally fired boiler*; Lancashire- —, Fairbairn- —, v. — mit zwei inneren Feuerungsröhren; langer — mit kleinem Durchmesser, *cigar-steamer*; liegender —, *horizontal boiler*; — mit Oberzug, *double-story boiler*; — mit vielen, engen Siederöhren, Röhrenkessel, Lokomotivkessel, *tubular boiler, locomotive-boiler*; stehender —, *vertical boiler*; — mit Unterfeuerung, *boiler with the fire-grates underneath it, underneath-fired boiler*; — mit wiederkehrenden Feuerzügen, *return-flue boiler*; v. Kessel.

Dampfkessel.... — blech, n. *boiler-plate*; — feuerung, f. — ofen, m. *steam-boiler furnace, engine-furnace*; — garnitur, — montirung, — armatur, f. *boiler-furniture, fittings, garniture of a boiler*; — kohle, f. (mit wenig Flamme), *steam-coal, boiler-coal*; — ofen, v. — feuerung; — probe, f. *proving of steam-boilers*; — revision, f. *boiler-inspection*.

Dampfmaschine, f. *steam-engine*; atmosphärische —, — mit einseitig wirkendem atmosphärischem Druck (einfacher Kondensation), *atmospheric steam-engine*; — mit Balancier, *beam-engine*; — mit Benutzung komprimirter Luft, *aero-steam-engine*; doppeltwirkende —, *double-acting engine*; — mit einem Cylinder, *one-cylinder engine, single-cylinder engine*; —, deren Cylinder sich über der Kurbel befindet, *overhead steam-engine*; direkt wirkende —, — ohne Balancier, *direct-acting engine*; einfach wirkende —, *single-acting engine*; — mit Expansion, *expansion-engine, expansive engine*; — ohne Expansion, — mit Volldruck, *engine without expansion, non-expansive engine*; feststehende, stationäre —, *stationary engine, fixed engine*; — mit hin- und hergehendem Kolben, *reciprocating engine*; — mit Hochdruck, *high-pressure-engine*; — mit Hoch-, Mittel- und Niederdruckcylindern, *double compound engine*; horizontale, liegende —, *horizontal engine*; — mit kombinirten Dämpfen, *combined*

vapour steam-engine; — mit Kondensation, *condensing steam-engine*; — ohne Kondensation, *non-condensing-engine*; — mit Mitteldruck, *middle-pressure engine*; — mit Niederdruck, mit Tiefdruck, *low-pressure-engine*; — oscillirende, schwingende —, *oscillating engine*; — mit oscillirendem Cylinder, *vibrating engine, revolving engine*; — mit Pendel, *pendulum-engine*; — mit Röhrenkolben, *trunk-engine*; rotirende —, *concentric engine, steam-wheel, rotary, rotatory engine*; rückwirkende —, *back-action steam-engine*; schief liegende —, *inclined engine*; — mit schief liegenden Cylindern, *inclined-cylinder steam-engine*; stehende, senkrechte —, *vertical engine*; — mit stehendem Cylinder und Balancier, *beam-engine*; tragbare, fahrbare —, *portable engine*; umgekehrt vertikale —, *inverted engine*; — mit umgekehrten Cylindern, *inverted cylinder-engine*; wagrechte —, v. horizontale —; Woolf'sche —, Hochdruckmaschine mit zwei Cylindern, *Woolf's engine, compound steam-engine*.

Dampfmaschinen.... — gebäude, Maschinenhaus, n. *engine-house*; — kessel, m. *engine-boiler*.

Danaide, f. (Masch.) *danaide, turbine of Burdin*.

Dängeln, v. a. die Sense —, (Ackb.) v. dengeln.

Daniell'scher Doppelhahn, m. (Masch.) *Daniell's safety-stop-cock*; — 'sches Element, n. (Elektr.) *Daniell's cell, Daniell's battery, Daniell's element*; — 'sches Hygrometer, n. *Daniell's hygrometer*.

Dänisch.... — gerben, n. (Gerb.) *dressing of spruce-leather*; — leder, dänisches Leder, n. *spruce-leather*.

Dank's Ofen, Dank's rotirender Puddelofen, Dank's Puddelofen mit rotirendem Cylinder, m. (Hüttenw.) *Dank's revolving-furnace, Dank's rotary puddling-machine, Dank's rotary furnace*.

Dannemorakiesel, m. (Miner.) *a species of striped jasper*.

Daourit, Daurit, m. (Miner.) *daourite, rubellite, red turmalin*.

Dapieho, Zaspis, gegrabener Kautschuk, m. *dapieho, zaspis (from the roots of Siphonia elastica)*.

Daraufsicht, Ausgleichschicht, f. (Maur.) *levelling-course*.

Darcet'sches Metall, n. (Metall.) *Darcet's metal (an alloy composed of bismuth, lead and tin)*.

Darm, m. gut.

Darm.... — leine, f. (Fisch.) *gut-line*; — saft, m. *intestinal juice*; — saite, f. (Mus.) *catgut-string, gut-string*; — seil, n. Strick, m. aus groben Därmen, (Techn.) *rope made of guts, rope of bowels, catgut-rope*.

Darr.... — arbeit, f. Darren, n. Saigerung, f. (Hüttenw.) *liqutation*; — balcken, m. (Brau.) *drying-plate*; (Hüttenw.)

torrefaction-wall; — brett, Trockenbrett, *n.* *drying-board*; — fläche, — platte, — horde, *f.* (Brau.) *m. malt-plate*, *malt-kiln floor*, *drying-floor*, *drying-hurdle*, *drying-cloth*, *drying-sieve* (*perforated plate or sieve for spreading the malt upon to be dried*); — gekräzt, *n.* (Hüttenw.) *washing-slag*; — kammer, Trockenkammer, *f.* *drying-room*; (Giess.) *stove*, *drying-house*; — kupfer, *n.* *liquoted copper*; — malz, *n.* (Brau.) *kiln-dried malt*, *cured malt*; — ofen, Trockenofen, *m.* *kiln*, *drying-kiln*; (Hüttenw.) *liquation-hearth*, *eliquation-furnace*; — platte, *f.* (Brau.) *malt-kiln-floor*; *v.* — fläche; — sohle, *f.* (Brau.) *v.* — balken; — staub, *m.* (Brau.) *malt-dust*; — stube, Trockenkammer, *f.* *drying-room*; — tuch, *n.* (Brau.) *hair-cloth in a malt-kiln*.

Darre, *f.* *drying, kiln-drying*; *room or chamber where the process of drying is carried on, kiln*; (Forstw.) *a sickness of trees*; —, Knochenkohlendarre, *f.* des Kohlenglühofens, (Zuckerf.) *drying-plate of the charcoal-reburner*; —, Malzdarre, *f.* (Brau.) *malt-kiln*; —, Erzdarre, *f.* Saigerherd, *m.* (Hüttenw.) *eliquation-hearth*.

Darren, dörren, trocknen, *v. a.* (Brau. Techn.) *to dry, to kiln-dry*; —, saigern, (Hüttenw.) *to liquate, to reduce by liquation*; —, trocknen und rösten, (Hüttenw.) *to torrify*; die Formen —, (Giess.) *to dry the moulds*; den Hanf —, (Spinn.) *to dry the hemp*; Malz —, (Brau.) *to dry, to kiln-dry, to cure malt*.

Darren, dörren, trocknen, *n.* (Brau. Techn.) *drying, kiln-drying*; —, Saigern, *n.* (Hüttenw.) *liquation, eliquation*; —, Trocknen und Rösten, *n.* (Hüttenw.) *torrefaction*; —, Malzdarren, Trocknen des Malzes auf der Darre, (Brau.) *kiln-drying of malt*; — der Kienstücke, (Hüttenw.) *eliquation*.

Darbling, *m.* *piece of copper reduced by eliquation, darbling, eliquation-piece*.

Darse, Darsine, *f.* (Wasserb.) *wet dock*.

Darstellen, *v. a.* (Chem.) *to prepare*; (Techn.) *to produce, to prepare, to make, to manufacture*.

Darstellung, *f.* (Chem.) *preparation*; (Math.) *construction*; —, Bereitung, *f.* (Techn.) *production, preparation, making, manufacturing*.

Dasymeter, *n.* (Chem.) *dasymeter*.

Datiren, *v. a.* (Handl.) *to date*; falsch —, *to misdate*; später —, *to postdate*; vor —, *to antedate*.

Dato, *adv.* (Handl.) *of the date*; *a* —, *from this date*; *de* —, *bearing date, under date*; ...; drei Monat —, *three months after date*.

Datolith, *m.* (Miner.) *datolite, date-spar* (*silicious borate of lime*).

Datowechsel, *m.* (Handl.) *bill after date*.

Dattel, *f.* (Bot.) *date, palm-berry*.

Dattelbaum, *m.* **Dattelpalme**, *f.* (Bot.) *date-tree, date-palm*.

Datum, *n.* *date*; falsches —, *misdate*; späteres —, *postdate*; ohne —, *undated*.

Daturin, *n.* (Chem.) *daturine*.

Daube, *f.* (Böttch.) *stave, stave, (pl. staves)*; ein Fass in — n schlagen, *to stave a cask*.

Dauben.... — biegemaschine, *f.* *stave-bender, stave-bending machine*; — fügmaschine, *f.* *stave-jointer*; — holz, Fassholz, Stabholz, *n.* *stave-wood, staves*; — lehre, *f.* *size of staves*; — richtmaschine, *f.* *stave-setter*; — sägmaschine, *f.* *stave-sawing machine*; — zurichtmaschine, *f.* *stave-dressing machine*.

Dauer, *f.* *duration*; —, Dauerhaftigkeit, *f.* *durability*; — der Gefahr (bei Versicherungen), (Handl.) *duration, continuance of the risk*.

Dauer.... — bier, Lagerbier, *n.* (Brau.) *strong beer for keeping, lagerbeer*; — gewächse, *n.* *pl.* — pflanzen, *f.* *pl.* (Gärten.) *perennial plants, perennials*; — haft, *adj.* *durable, lasting*; — e Farben, *pl.* *fast colours*.

Daumen, **Daum**, *m.* *thumb, inch (as a measure)*; —, Hebedaumen, Däumling, *m.* (Mech. Masch.) *cam, tappet, wiper, lifter, nipper*; — einer Walkmühle, *tab.*

Daumen.... — blech, *n.* (Büchs.) *shield, thumb-plate*; — drücker, *m.* (Schloss.) *thumb-latch (at the handle of a door)*; — eisen, *n.* (Drahtz.) *thumb-iron*; — gestänge, *n.* (Masch.) *tappet-gear*; — hammer, *m.* (Hüttenw. Masch. Metall.) *tappet-hammer*; — kranz, *m.* *v.* Daumenring; — leder, *n.* — ring, *m.* (Schuhm.) *thumb-stall, thumb-ring*; — probe, *f.* (Zuckerf.) *rule of thumb*; — rad, *n.* (Masch.) *cam-wheel*; gezahntes — rad mit Drehling an einem Ziehbrunnen, *cog and round*; — ring, Wellkranz, *m.* (Schm.) *cam-ring of a forge-hammer*; — stück, *n.* (Büchs.) *comb*; — ventil, *n.* (Masch.) *cam-ball valve*; — welle, *f.* (Hüttenw. Masch. Metall. Techn.) *cam-shaft, cog-shaft, tumbling-shaft, tappet-shaft, tappet-rod*.

Daumkraft, **Wagenwinde**, *f.* (Masch. Bauw.) *jack, dummercraft, common hand-jack, hand-screw, tooth- and pinion-jack*.

Däumling, **Hebedaumen**, **Well-daumen**, *m.* (Masch.) *tappet, lifting-cog, knob, cam, lifter*; —, Fingerling, *m.* (Schiff.) *brace for the rudder*.

Daunen, **Federn**, *f.* *pl. downs*.

Davit, **Penterbalken**, *m.* (Seew.) *davit*.

Davy's Glühlampe, *f.* **Glühlämpchen**, *n.* *aphlogistische Lampe*, *f.* (Chem.) *Davy's glow-lamp, lamp without flame (used for perfuming rooms and acting by imperfect combustion of alcohol in contact with platinum-wire or spongy platinum)*.

Davy'sche Lampe, Sicherheitslampe, *f.* (Bgb.) *Davy's lamp, safety-lamp for coal-miners, miner's safety-lamp, safety-lantern.*

Dead-beat-Galvanometer, *n.* (Galv.) *dead-beat galvanometer.*

Deballiren, auspacken, *v. a.* (Handl.) *to unpack, to unball.*

Debet, Debit, *n.* (Handl.) *debit; im — stehen, to be on the debtor-side.*

Debit.... —seite, *f.* *debit-side; —verfahren, n. the legal proceedings in case of insolvency.*

Debitiren, *v. a.* (Handl.) *to debit, to charge to one's account, to place to the debit.*

Debitor, Schuldner, *n.* *debtor.*

Dechargegalerie, *f.* (Bgb.) *counter-arched gallery.*

Decher, *m.* (Kürschn.) *dicker, a number of ten hides.*

Dechsel, *m.* (Böttch. Zimm.) *v. Dächsel.*

Deciar, *n.* *deciare.*

Decigramm, *n.* *decigramme.*

Deciliter, *n.* *decilitre.*

Decimal.... —bruch, *m.* (Arithm.) *decimal fraction; periodischer —bruch, circulate, repeating decimal; —maass, n. decimal measure; —system, n. decimal system; —wage, f. decimal balance.*

Deck, Verdeck, *n.* (Schiffsb.) *deck; —, Zwischendeck, n. between-decks; ausgetrocknetes, durchgesetztes —, settled deck; erstes, unterstes —, lower gun-deck; zweites —, upper deck of a two-decker; middle deck of a three-decker; drittes —, upper deck; eisernes —, iron deck; gebrochenes —, deck with a waist, deck open in the middle; glattes —, flush-deck; loses —, Stelling, *f.* loose deck, preventer-deck; oberstes — über den Kajüten (auf Flussschiffen) hurricane-deck; — von Tauen, netting for covering the ship.*

Deck.... —balken, *m.* (Schiffsb.) *beam, deck-beam; grösster, mittelster —balken, Segelbalken, m. main-beam, midship-beam; v. Decksbalken; —balkknie, n. pl. (Schiffsb.) arm-beams; —balkstütze, f. stanchion; —bank, f. eines Steinbruches, top of a quarry; —beschläge, m. pl. (Schiffsb.) deck-fittings; —besen, m. (Seew.) bear; —bett, n. upper bed, coverlet; —blatt, Rebenblatt, *n.* (Bildh. etc.) bractea, bract; —blatt einer Cigarre, wrapper of a cigar, tobacco-wrapper; —blättchen, *n.* (Bildh. etc.) bracteole, bractlet; —blinde, *f.* Blindrahmen, *m.* (Befest.) horizontal blind; —brett, *n.* —diele, —lade, *f.* (Brückenb.) flooring-plank of a wooden bridge, chess; —büchse, *f.* (Zuckerf.) box for liquoring the loaves; —bugband, *n.* (Schiffsb.) deck-breast-hook; —fähig, *adj.* opaque (said of colours); —fähigkeit, *f.* einer Farbe, covering-power, body of a colour, opacity, opaqueness of a pigment; —farbe, *f.* (Mal.) opaque colour, body-colour, colour of a thick*

*consistency; —faschine, f. (Befest. Was-serb.) covering-fascine, blind fascine; —fir-niss, m. protecting-varnish; (Mal.) cream; —fläche, f. der Schieber, (Dampfm.) overlap, slide-valve lap; —fuge, f. (Bauw.) covering-joint; —gang, m. (Befest.) covert way; —gebirge, angeschwemmtes Land, *n.* (Geogn.) wash, cover (the alluvial and diluvial deposits); —gebirge, überlagerndes Gebirge, *n.* (Geogn.) cap-rock; —gesims, *n.* (Bauk.) top-moulding; —gestein, *n.* (Bgb.) roof; —glas, *n.* (Chem.) covering glass-plate, glass-cover, glass-plate for closing jars, funnels etc.; —gläschen, *n.* (Opt.) cover-glass for microscopic objects; —grün, gemischtes Chromgrün, *n.* (Farbenf. Mal.) mixed chrome-green (chrome-yellow mixed with Parisian blue); —grün, Hamburger —grün, Wiener —grün, Schweinfurter Grün, arseniksaures Kupfer, *n.* (Farbenf. Mal.) Schweinfurt-green, Vienna-green; —grund, Leimgrund, *m.* (Vergold.) engraving-cement; —gut, *n.* (Tabaksf.) good tobacco-leaves used as wrappers; —hammer, *m.* (Dachd.) slater's hammer; —haus, *n.* (Schiffsb.) deck-house; —holz, *n.* (Wasserb. Bgb.) covering; —klampen, *f. pl.* (Schiffsb.) arm-cleats; —kläre, Decke, *f.* —klärsel, Klärsel, Decksel, *n.* (Zuckerf.) liquor, fine liquor, clear and colourless saturated solution of pure sugar; —kniee, *n. pl.* (Schiffsb.) hanging knees of the deck; —kraft, *f.* einer Farbe, v. Deckfähigkeit; —lade, *f.* (Brückenb.) v. Deckbrett; —lage, *f.* upper layer (of bricks in a kiln, of ballast in road-building etc.); v. Deckholz; —lage, oberste Steinlage, *f.* (Wegb.) stone-covering; —lehm, Formlehm, *m.* (Giess.) moulding-clay; —leinwand, *f.* tent-linen; —leiste, Fugenleiste, *f.* (Tischl. Zimm.) rod, tringle covering a joint; —material, *n.* (Bauw.) covering, roofing; —muster, *n.* (Zeugdr.) cover; —nadel, *f.* (Strumpfw.) tickler-needle, coverer, transferring-hook; —papp, Reservepapp, *m.* (Zeugdr.) reserve, resist-paste; —planken, *f. pl.* (Schiffsb.) deck-planks, flat of the deck; —platte, *f.* (Bauw.) top-slab, covering-slab; (Schloss.) cover-plate; —platte, Kopplatte, *f.* (Walzw.) covering-plate; —platte eines Blechpackets, (Walzw.) covering-slab; —platte eines Doppelhobeisens, v. Deckel; —platte über den Fugen eines Kessels, (Dampfm.) junction-plate, butt-plate; —platte eines Kapitāls, (Bauk.) abacus; —platte einer Konsole, eines Kragsteins, (Bauk.) head of a corbel; —platte einer Mauer, coping, capping, covering-slab, flag-stone; —platte über einem stumpfen Stoss, butt-plate, covering-plate over a butt-joint; —rasen, —soden, *m.* (Bauw. Befest. Eisenb.) facing-sod, lining-turf; —schicht, Ausgleichungsschicht, *f.* (Maur.) levelling-course; —schiene, *f.* der Lafettenwände, (Art.) garnish-plate; —schiene eines*

Packets, (Walzw.) *covering-bar, covering-slab*; — schore, *f.* (Schiffsb.) *stanchion*, v. Deckstütze; — schwelle, Kronschwelle, *f.* Holm, m. (Wasserb.) *caping, capping-piece, coping-piece*; — sirup, gedeckter Sirup, m. (Zuckerf.) *liquored sirup, sirup obtained by liquoring the loaves, clayed sirup, treacle*; — soden, m. v. Deckkrasen; — spiegel, m. (Art.) *top, top-tampion*; — stein, m. (Bauw.) *covering-slab, top-slab, slatt*; — stein, — ziegel, Kappenziegel, m. *coping-brick, capping-brick*; — stein, Ofenschliessstein, m. (Hüttenw.) *stopper, lid*; — stein eines Brunnens, Brunnenrandstein, m. *brim of a well*; — stroh, n. *thatch*; — stütze, *f.* (Schiffsb.) *stanchion, pillar, cross-pillar*; — stütze mit Gewinde, *turning-stanchion*; — stütze mit Lippen, *Samson's post*; — tabak, m. — blätter, n. *pl. tobacco-wrappers*; — wachs, n. (Grav.) *bordering-wax*; — wagen, m. (Schiff.) *ballast-chest on wheels on the deck of a steam-boat*; — werk, Blendwerk, n. (Befest.) *blinds, blindage, blinded cover*; — worp, n. — wrange, *f.* (Schiffsb.) *deck-transom*; — ziegel, m. v. Deckstein; — zucker, m. (Zuckerf.) *layer of crushed and sieved loaf-sugar covering the base or bottom of the loaf in liquoring it*.

Decke, f. *cover, covering*; (Bauw.) *ceiling*; (Bgb. Hüttenw. Chem. Fabr.) *roof*; (Buchdr.) *cap*; (Schloss.) *cover of the guard*; (Uhrm.) *cock*; (Web.) *carpet, rug, coverlet, blanket*; —, Decken, n. Verdrängen des Sirups aus dem Zucker, (Zuckerf.) *liquoring, claying, cleansing, bottoming*; —, Deckkläre, reine konzentrierte Zuckerlösung zum Decken, (Zuckerf.) *liquor, fine liquor*; —, Feuerungsdecke, Feuerbüchsendecke, *f.* (Dampf.) *crown, roof, fire-place top*; —, Wagendecke, *f.* (Fuhrw.) *tilt*; —, Resonanzboden, m. (Mus.) *sounding-board*; — mit abgeschrägten Seiten, (Bauw.) *camp-ceiling*; blinde —, eingeschobene —, (Bauw.) *inserted ceiling*; — eines Buches, (Buchb.) *cover of a book*; — eines Gasbehälters, — einer Gasometer-trommel, (Gasf.) *roof of a gas-holder, roof of the bell of a gas-holder*; gerade, flache —, gerade —, Plafond, m. *flat ceiling*; gerippte —, *groined, ribbed ceiling*; gesteppte, abgenähte —, Steppdecke, *f.* (Näh.) *quilt*; gefälte —, Bretterdecke, *f.* (Bauw.) *boarded ceiling*; getheerte —, (Seew.) *tarpauling*; gewölbte —, Wölbdecke, *f.* (Bauw.) *vaulted ceiling, vault*; gewölbte — eines Flammofens, Gewölbe, Deckengewölbe, n. über der Feuerung und dem Röstbett eines Flammofens, Kuppel, *f.* (Hüttenw. Chem.) *furnace-roof, arched roof, covering the fire-place and bed of a reverberatory furnace, reverberating-roof*; — mit Gipsornamenten, Stuckaturdecke, *f.* *moulded plaster-ceiling*; glattgeputzte —, *floated*

ceiling; hölzerne —, *timber-ceiling*; — eines Kalkinirofens, Gewölbe aus Chamotte- oder Dinasziegeln, (Hüttenw. Chem. Fabr.) *roof of a calciner, arched roof built of fire-brick or Dina-brick*; kassetierte —, Kassettendecke, *f.* *coffered ceiling*; — eines Kutscherbocks, (Wagenb.) *hammer-cloth*; — der Malzdarre, (Brau.) *malt-kiln floor*; — eines Pferdes, (Sattl.) *horse-cloth, rug*; — von schlechterem Stahle, (Messerschm.) *casing, covering of rough steel*; — mit sichtbaren Balken, Tramboden, m. (Bauw.) *span-ceiling*; — des Steinschlusses, (Büchs.) *seat, cover for the pan*; — des Tuches, (Tuchf.) *surface of felted cloth*; — mit vertieften Feldern, (Bauw.) *sunk pannel-ceiling*; wollene —, (Web.) *blanket*.

Deckel, m. *cover, lid*; (Art.) *apron*; (Pap.) *deckel, deckle, boundary-straps*; (Uhrm.) *cap-lid*; aufzuschraubender — einer Konservebüchse etc., *screw-cap*; — einer Centrifuge, (Zuckerf. etc.) *cover of a centrifugal*; — eines Doppelhobelisens, (Tischl.) *top-plane-iron*; — der Druckerpresse, (Buchdr.) *tympan, outer tympan*; — des Elektrophors, (Elektr.) *cover*; fester —, Dachdeckel, m. des Kessels, (Dampf.) *cover of the boiler*; — der Gussrinne, (Giess.) *cover of the mouth*; —, pl. der Kratze, Kratzdeckel, (Spinn.) *flats, tops, top-flats, top-card, top-cards*; — des Lagerstuhls, (Masch.) *pedestal-cover*; — für das Mannloch eines Dampfkessels, Filters etc., Mannlochverschluss, m. (Techn. Zuckerf. etc.) *man-hole cover*; — eines Postaments oder Säulenstuhls, (Bauk.) *surbase*; — einer Rakete, (Feuerw.) *cone of rocket-heading*; — der Stopfbüchse, (Dampf.) *gland of the stuffing-box*; durchlöcherter — eines Tiegels, Tiegeldeckel mit Oeffnung, (Hüttenw. Chem. Prob. Metall.) *perforated cover or lid of a crucible*; —, Pfannen-deckel, m. eines Zapfenlagers, (Masch.) *plumber-block-cover, crown, cap-piece, gland*.

Deckel.... — abfall, m. — wolle, *f.* (Spinn.) *carding-waste, wool-waste from carding (the woollen refuse adhering to the top-cards)*; — bänder, n. pl. der Presse, (Buchdr.) *joints*; — beschneidebrett, n. (Buchb.) *cutting-board*; — feder, *f.* (Büchs.) *hammer-spring, feather-spring*; — feder-schraubenloch, n. *hammer-spring pin-hole*; — federstiftloch, n. *hammer-spring stud-hole*; — glas, n. *glass with a lid*; — gurte, m. pl. (Pap.) *boundary-straps of a paper-making machine*; — presse, *f.* (Buchb.) *arming-press*; — putzapparat, m. (Spinn.) *self-acting stripper*; — riemen, m. (Pap.) v. Deckel; — rinne, *f.* (Uhrm.) *rim*; — schraube, *f.* (Büchs.) *hammer-spring-screw, hammer-nail*; — schraubenloch, n. (Büchs.) *hammer-nail hole*; — stein, m. (Maur.) *block of the cope, coping-stone*,

capping-block; — *stein*, Schliessstein, *m.* (Hüttenw.) *stopper*; — *stuhl*, Galgen, *m.* der Presse, (Buchdr.) *gallows*; — *uhr*, *f.* (Uhrm.) *capped watch*; — *wolle*, *f.* v. — *abfall*.

Decken, *v. a.* to cover; (Dachd.) to cover a roof; (Handl.) to reimburse, to cover; (Wagenb.) to tilt; mit Schiefer —, (Dachd.) to slate; mit Schindeln —, to shingle; mit Stroh —, to thatch; einen Wechsel —, (Handl.) to answer a bill; den Zucker —, (Zuckerf.) to liquor, to clay, to cleanse, to whiten the sugar, to displace the green syrup in the sugar by a colourless solution of pure sugar (liquor, fine liquor); den Zucker — und ausschleudern, to spin the sugar, to cleanse the sugar in the centrifuge by water or steam.

Decken, *v. n.* (Mal. Farbenf. Färb.) to cover (said of a pigment); gut —, to have great colouring-power.

Decken, *v. r.* sich —, einander —, (Geom.) to be in congruity; sich — *de* Figuren, *f. pl.* concurring figures.

Decken, *n.* des Alaunmehls, **Auslaugen**, *n.* (Alaunf.) washing; — eines Daches, covering a roof, roof-covering; — des Malzes, — der Malzträber mit Wasser, Anschwänzen, *n.* der Malzträber, Nachguss, *m.* Nachmaische, *f.* (Brau.) sparging, after-washing, washing the grist; — des Zuckers (nach dem älteren Verfahren unter Anwendung von Thonbrei), bottoming, claying of sugar; — des Zuckers (nach dem neueren Verfahren mit reiner Zuckerlösung oder Deckklärsel), liquoring of sugar; — der Zuckerkrystalle in der Centrifuge mit Dampf oder Wasser, cleansing of the sugar-grains in the centrifugal by steam or by dashing water on it.

Decken.... — *anker*, *m. pl.* der Feuerbüchse, (Lok.) roof-stays; — *balken*, Deckbalken, *m.* (Bauw.) ceiling-joint; — *fach*, — *feld*, *n.* Kasette, *f.* (Bauk.) bay, coffer, panel, casket of a ceiling; — *gemälde*, — *stück*, *n.* (Mal.) ceiling-painting, ceiling-piece; — *kehlung*, *f.* (Bauw.) coving; — *licht*, — *oberlicht*, *n.* sky-light; — *malerei*, *f.* painting of ceilings; — *putz*, — *verputz*, *m.* plastering on ceilings; — *riss*, *m.* ceiling-plot; — *stück*, *n.* (Mal.) v. Deckengemälde; — *weber*, *m.* (Web.) blanket-maker; — *zierat*, herabhängender — *zierat*, *m.* (Bauk.) pendant, pendent.

Decker, *m.* (Strumpfw.) tickler; —, Deckblatt, *n.* einer Cigarre, wrapper, tobacco-wrapper.

Decks.... — *balken*, *m.* (Schiffsb.) deck-beam; Linie, *f.* welche die Durchschneidung der — balken und der Spanten bezeichnet, beam-line; Gang, *m.* durch welchen die — balken gehen, bolt-strake; — batterie, *f.* (Art.) deck-guns; — ladung, *f.* (Seew.) deck-cargo, deck-

load; — *nagel*, *m.* (Seew.) deck-nail; — *planken*, *f. pl.* (Seew.) deck-planks.

Decksel, *n.* (Zuckerf.) v. Deckklärsel.

Deckung, *f.* (Befest.) covering; (Geom.) congruence; (Handl.) reimbursement, remittance; — *geben*, — *senden*, (Handl.) to cover; völlige —, (Handl.) ample security.

Deckungs.... — *linie*, Declinie, *f.* (Befest.) covering-line, cover-line; — *material*, *n.* (Bauw.) covering, roofing.

Decoupiersäge, *f.* (Tischl.) inlaying-saw, inlaying saw-machine.

Dedikation, Widmung, *f.* (Buchdr.) dedication.

Defekation, **Scheidung**, **Klärung**, *f.* (Zuckerf. Chem.) defecation, clearing, clarifying; — *spänne*, Scheidepfanne, *f.* (Zuckerf.) defecation-pan.

Defekt, unvollständig, *adj.* (Buchdr.) defective, imperfect, incomplete; —, beschädigt, (Handl. Techn.) damaged, injured.

Defekt, Defektbogen, *m.* (Buchdr.) imperfect sheet, defective sheet, imperfection; — *e*, *pl.* imperfections.

Defekt.... — *bogen*, *m.* (Buchdr.) v. Defekt; — *buchstaben*, *m.* batter; — *kasten*, *m.* (Buchdr.) case of imperfections; — *regal*, *n.* (Buchdr.) frame for the cases of imperfections; — *zettel*, *m.* (Buchdr.) list of imperfections, bill of the imperfect fount.

Defektiren, *v. a.* eine Rechnung —, (Handl.) to purge an account.

Defensionslinie, **Defenslinie**, *f.* (Kriegsb.) line of defense.

Defensivwinkel, **Streichwinkel**, *m.* angle of defense.

Defibrungsapparat, **Zerfaserungsapparat**, *m.* feazing-apparatus.

Defloir, *n.* (Handl.) deficiency, deficit.

Defilement, **Defiliren**, *n.* (Befest.) defilement, defilading; horizontales —, defilement in direction; vertikales —, defilement in altitude.

Defiliren, *v. a.* (Kriegsw.) to defilade; *v. n.* to defile.

Deflagriren, **abbrennen**, *v. a.* (Chem.) to deflagrate.

Deflagration, *f.* (Chem.) deflagration.

Deflagrator, **Kalorimotor**, *m.* (Elektr.) calorimotor.

Deflektometer, *n.* (Mech.) deflectometer.

Deflektor, *m.* (an Lampen, Oefen etc.) deflector.

Deformation, *f.* (Mech. Phys.) strain.

Deformiren, *v. a.* (Mech. Phys.) to strain.

Defraudant, *m.* (Handl.) defrauder.

Defraudiren, **schmuggeln**, *v. a.* (Handl.) to defraud, to smuggle.

Degen, *m.* (Waffenschm.) sword; — zum Thondreschen, clay-cutter; schwarzer —, Dagger, schwarzer Daggert, Birken-theer, *m.* (Chem. Lederf.) birch-tar, dagged, black doggert.

Degen.... — *beschläge*, *pl.* sword-fur-

nitures; — gefäss, *n.* (Waffenschm.) *sword-hilt*; — gehenk, — gehänge, *n.* — koppel, — kuppel, *f.* *sword-belt, sword's belt, waist-belt*; — gehenk, Schultergehenk, *n.* *sword-belt, shoulder-belt*; — griff, *m.* *sword-handle*; — gurt, *m.* *sword-girdle*; — klinge, *f.* *blade of a sword, sword-blade*; — knopf, *m.* *pommel*; — koppel, *f.* *v.* *Degengehenk*; — korb, *m.* *sword-hilt, guard, shell*; — quast, *m.* — quaste, — schleife, *f.* *sword-tassel, sword-knot*; — scheide, *f.* *sabbard, sheath*; — schmied, *m.* *sword-cutter*; — stock, *m.* *sword-stick, sword-cane*.

Deggut, v. *Dagger.*

Degorgiren, v. a. Schaumweinflaschen —, *to clean bottles of effervescent wine from sediments by injecting a liquid into them.*

Degraissiren, degrassiren, entfetten, v. a. (Färb.) *to remove the superfluous oil which remains from the white bath (in Turkey-red dyeing)*; (Sämschg.) *to scour*; die Wolle —, (Spinn.) *to scour the wool*; —, entfetten, (Sämschg.) *v.* *Degrassiren.*

Degraissiren, n. (Färb.) *degraisage, unoling.*

Degras, Gerberfett, n. Weissbrühe, *f.* (Sämschg.) *stuff, degreas (emulsion of fatty oils, obtained by washing the previously oiled chamois-skins with alkaline lyes, also especially prepared for chamoising and currying).*

Degrassiren, v. *degrassiren.*

Degummiren, v. a. die Cocons —, (Seidenf.) *to ungum the cocoons*; die Seide —, *to boil off the gum.*

Dehnbar, adj. (Phys.) *extensible*; — durch Druck oder Stoss, hämmerbar, (Metall.) *malleable*; — durch Ziehen, streckbar, (Metall.) *ductile*.

Dehnbarkeit, f. (Phys.) *extensibility; dilatibility (of the atmospheric air)*; — durch Hämmern oder Walzen, Hämmerbarkeit, *f.* (Metall.) *malleability*; — durch Ziehen, Ziehbarkeit, Streckbarkeit, *f.* (Metall.) *ductility*.

Dehnholz, Dehnwerkzeug, n. (Techn.) *stretcher.*

Dehnung, f. (Phys.) *extension, tension, dilation.*

Deich, Deichdamm, m. (Wasserb.) *dike.*

Deich — anker, — fuss, — stuhl, *m.* (Wasserb.) *formation upon which a dike rises, embankment*; — aufseher, — inspektor, — vogt, — graf, — gräfe, *m.* *dike-grave, dike-reeve*; — bau, *m.* *the art of constructing dikes*; — bruch, *m.* *breach in a dike*; — graben, *m.* *the excavation before a dike whence the earth used in raising the dike has been taken*; — graf, *m.* *v.* *Deichaufseher*; — kappe, — krone, *f.* *top, summit, ridge of a dike*; — pflicht, *f.* *the charge of keeping a dike in repair*; — schau, *f.* *dike-visitation, dike-inspection*; — schleuse, *f.* *sluice in a dike*; — stuhl,

m. (Wasserb.) *v.* *Deichanker*; — vogt, *m.* *v.* *Deichaufseher*; — weg, *m.* *dike-way, dike-path.*

Deichsel, m. (Böttch. Zimm.) *v.* *Dachsbeil*; —, *f.* (Wagn.) *pole, shaft, beam, thill, tongue.*

Deichsel.... — arme, *m.* *pl.* (Wagn.) *futchels, pole-futchels, futchel-plates, fore-guides*; — armkappe, *f.* *futchel-clip*; — blech, *n.* *pole-plate*; — bolzen, *m.* *pole-pin, pole-bolt*; — ende, *n.* — kopf, *m.* *pole-end, pole-head*; — gabel, *f.* *thill*; — haken, *m.* *pole-hook*; — kappe, *f.* *v.* — blech; — keil, — zapfen, *m.* *pole-foot, futchel-end, wearing-end*; — kette, Schirrkette, *f.* *pole-chain, thill-chain, tongue-chain, shaft-chain*; — kopf, *m.* *v.* *Deichselende*; — kuppelung, *f.* *shaft-jack, shaft-coupling-jack, thill-coupling*; — nagel, *m.* (Wagn.) *pole-pin, shaft-bolt*; — pferd, Stangenpferd, *n.* (Führw.) *shaft-horse, wheel-horse, thill-horse*; — ring, — arming, *m.* *guide-hoop*; — ring an der Deichselkette, *pole-chain ring*; — schere, *f.* *cleaves, chops*; — stange, *f.* *pole, shaft*; — stütze, Gabelstütze, *f.* *prop, pole-prop, shaft-prop, thill-prop, prop-pole, prop-stick*; — stützkappe, *f.* *eye-plate, prop-plate, prop-clasp, prop-strap*; — zapfen, *m.* *v.* *Deichselkeil.*

Deichseln, deisseln, dächseln, v. a. (Böttch. Zimm.) *to work with the adze, to dub.*

Deil, m. (Hüttenw.) *bloom*; *v.* *Deul.* **Deining, Dünung, f.** *Aufwallen, n.* *der See, (Seew.) swell, swelling.*

Deinsen, v. n. (Seew. Schiff.) *to go astern.*

Deinsing, f. *Deinsen, n.* (Seew. Schiff.) *going astern, having stern-way.*

Deissel, Dächsel, m. (Böttch. Zimm.) *adze, addice, hollow adze.*

Deisseln, v. a. *v.* *deichseln.*

Dekagon, n. (Geom.) *decaagon (a plane figure having ten sides and ten angles).*

Dekagramm, n. *decagram (ten grams).*

Dekaliren, v. n. (Handl.) *to lose in weight.*

Dekaliter, n. *decalitre (ten litres).*

Dekalo, n. (Handl.) *decalo, loss in weight, inlack.*

Dekalquir.... — lack, *m.* *varnish for fixing engravings upon wood*; — papier, *n.* (Töpf.) *pottery tissue-paper.*

Dekalquiren, v. a. (Grav.) *to fix engravings upon wood by varnish*; (Töpf.) *to transfer draings upon potter's ware.*

Dekameter, m. *decameter (10 meters).*

Dekantir.... — kufe, *f.* *Abklärbot-tich, m.* (Chem. Farbenf.) *clearing-tub*; — verfahren, *n.* (Giess.) *casting without a core*; nach dem — verfahren giesen, *to cast without a core.*

Dekantiren, abgiessen, (eine Flüssigkeit vom Bodensatze), abklären, v. a. (Chem.) *to decant, to pour off.*

Dekantiren, n. (Chem.) *decantation.*

Dekar, m. *decare (ten ares).*

Dekarbonisation, Entkohlung, f. (Hüttenw. Chem.) *decarburization, decarburizing, decarbonization*; — des Roh-eisens durch atmosphärische Luft, Bessemerprocess, m. (Hüttenw.) *decarburization by blowing atmospheric air through molten pig-iron, Bessemer-process*; — smittel, n. pl. (Hüttenw.) *decarburizing-agents*; v. Entkohlung.

Dekarbonisiren, entkohlen, v. a. (Hüttenw. Chem.) *to decarburize, to decarbonize, to deprive of carbon*; den Stahl —, weich machen, (Hüttenw.) *to decarbonize, to soften steel*.

Dekaster, m. (a cubic measure) *decistere (ten steres)*.

Dekastylon, Dekastylum, n. (Bauk.) *decastyle (a portico or colonnade consisting of ten columns)*.

Dekatiren, v. a. Tuch —, (Tuchf.) *to sponge, to shrink, to steam, to lustrate cloth*.

Dekatiren, n. Dampfkrumpe, f. (Tuchf.) *steaming of cloth*.

Dekatirer, Decateur, m. (Tuchf.) *spunger, cloth-shrinker*.

Dekatirmaschine, f. *spunging-machine, machine for steaming cloth, apparatus for shrinking cloth by means of steam*.

Deklaration, f. (Handl.) *bill of entry*.

Deklariren, v. a. Waaren beim Zoll-hause —, (Handl.) *to enter, to report goods at the custom-house*; zu wenig —, *to enter short*.

Deklination, f. eines Gestirns, (Astr.) *declination*; — der Magnetnadel, (Phys.) *variation, declination of the needle*.

Deklinationen, — boussole, f. Deklinatorium, n. (Phys.) *declination-compass*; — karte, f. *declination-map*; — kreis, m. (Astr.) *circle of declination*; — tabellen, f. pl. der Sonne, (Astr.) *tables of the sun's declination*.

Deklinatorisch, adj. (Phys.) *declinatory*.

Deklinatorium, n. v. Deklinations-boussole.

Dekliniren, v. n. (Phys.) *to deviate*.

Deklinometer, n. (Phys.) *declinometer*.

Dekokt, n. Absud, m. Abkochung, f. (Chem. Pharm.) *decocture, decoction*.

Dekolorimeter, n. *decolorimeter (an instrument for measuring the decoloring-power of substances)*.

Dekorateur, Zimmermaler, m. *decorator*.

Dekoration, f. (Bauk. etc.) *decoration*; (Theat.) *scenery*; — en, pl. (Theat.) *travesties*.

Dekorationen, — maler, m. (Bauw.) *painter-decorator, house-painter*; — maler, Theatremaler, m. (Theat.) *scene-painter*; — malerei, f. (Bauw.) *decorative painting*; (Theat.) *scene-painting*.

Dekoriren, v. a. (Bauk. etc.) *to decorate*.

Dekort, Abzug, m. (Handl.) *discount, reduction, abatement*.

Dekortiren, v. a. (Handl.) *to deduct, to abate, to discount*.

Deloredere, n. (Handl.) *deloredere, guarantee, warranty*; — stehen, *to stand deloredere, to stand surety, to insure a debt*.

Deleatur, Weglassungszeichen, n. (Buchdr.) *dele, deleatur*.

Delfter Geschirr, Delfter Steingut, n. (Porz.) *Delft ware, Delft ware, Dutch ware*.

Delineator, m. (Feldm.) *delineator*.

Delphin, — fett, n. (Chem.) *delphinine, dolphin-fat*; — thran, m. *oil of dolphin*.

Delphine, Dolphine, m. pl. Handhaben, f. pl. einer Kanone, (Art.) *dolphins*.

Delphinat, Epidot, m. (Miner.) *delphinite, epidote, pistacite*.

Demant, m. (Miner.) *adamant*; v. Diamant.

Demant, — blende, Wismuthblende, f. Eulytin, Kieselwismuth, m. (Miner.) *eulytine, silicate of bismuth, bismuth-blende*; — spath, Diamantspath, Korund, m. (Miner.) *corund, corundum, diamond-spar*.

Demeloir, m. (Spinn.) *demeloir*.

Demoliren, v. a. (Bauw.) *to demolish, to break up*; (Befest.) *to raze, to demolish works of fortification*.

Demolierungsmine, Schleifmine, f. (Kriegsw.) *mine of demolition*.

Demonitr, — batterie, f. (Art.) *direct-gun-battery, battery for direct fire*; — schuss, m. (Kriegsw. Art.) *shot for dismounting the enemy's gun*.

Demonitren, von der Lafete abnehmen, v. a. (Art.) *to dismount the guns*; eine Batterie —, zum Schweigen bringen, *to silence a battery, to disable the guns*; eine Maschine —, *to strip, to take up an engine*.

Denaturiren, v. a. *to denaturize*.

Dendrachat, Dendritenachat, Baumachat, m. (Miner.) *dendragate, arborescent agate*.

Dendriten, m. pl. (Miner.) *denärites*.

Dendrometer, m. *dendrometer (instrument for measuring the height and diameter of trees)*.

Dengel, — amboss, — stock, m. (Ackb.) *anvil for beating-out scythes, scythe-anvil, mower's anvil*; — hammer, m. *hammer used in beating-out scythes, scythe-hammer*; — stein, Sensenwetzstein, m. *scythe-rubber, scythe-stone*; — stock, m. v. Dengelamboss; — zeug, n. *tools for sharpening scythes*.

Dengeln, dängeln, v. a. eine Sense —, *to beat out a scythe, to sharpen a scythe by beating it out with a small hammer*.

Denitrirungsturm, Glover's Thurm, m. (Schwefelsäuref.) *denitrating-column, Glover tower*; —, Gay-Lussac'scher Thurm, Denitrificateur, Absorptionsturm, m. (Schwefelsäuref.) *Gay-Lussac column, Gay-Lussac tower, Gay-Lussac absorbing-column (for the*

absorption of the nitrous acid-fumes escaping from the last sulphuric acid-chamber).

Denk.... — mal, n. (Bildh.) monument; — münze, Schaumünze, f. (Münzw.) medal; — säule, f. monumental column.

Densimeter, Dichtigkeitsmesser, m. densimeter.

Dentelirte Arbeit, f. (Orn.) dentelli, dentels, dentils.

Depesche, telegraphische —, f. Telegramm, n. (Telegr.) telegram, telegraphic dispatch, despatch; — in Geheimschrift, dispatch in cipher.

Depeschiren, v. a. und v. n. to send telegraphic dispatches, to telegraph, to wire.

Dephlegmator, m. (Apparat zur Abscheidung des Wassers [Phlegma's] und der schwerer flüchtigen Substanzen [Fuselöl etc.] aus alkoholischen Flüssigkeiten durch Kondensation), (Brenn.) dephlegmator, condensing-vessel.

Dephlegmiren, (die wässerigen oder schwer flüchtigen Bestandtheile entfernen), v. a. (Chem.) to dephlegmate.

Deplaciren, verdrängen, v. a. (Chem.) to displace.

Deponent, Hinterleger, m. (Handl.) depositary, deponent, bailor.

Deponiren, hinterlegen, v. a. (Handl.) to deposit, to deposit, to lay down.

Depositär, Aufbewahrer, m. consignatory, trustee, bailee.

Depositbank, Depositenbank, f. circulating-bank, bank of deposits, transfer-bank.

Depositen.... — bank, v. Deposit-bank; — gelder, n. pl. consigned money, deposit-money; — kasse, f. trust-funds; — schein, m. receipt for a deposit.

Deposition, Deponirung, f. consignment.

Depositoposten, m. amount on deposit. Depositorium, n. Niederlage, f. depositary.

Depositum, n. deposit, depositum, trust, bailment.

Depot, n. (Kriegsw.) depot; (Handl.) bonding-warehouse, depot.

Depressions.... — schuss, Senkschuss, m. (Art.) shot under the horizontal line, plunging-fire; — winkel, m. (Feldm.) angle of depression.

Derb, adj. solid, firm, strong; (Miner.) compact; (Tuchf. Web.) stout.

Derbgehalt, m. eines Holzhaufens etc., cubical contents.

Derbyspath, Witherit, m. (Miner.) witherite, native carbonate of barium.

Derivat, n. Abkömmling, m. (Chem.) derivate.

Dermatin, m. (Miner.) serpentine-sinter. Descendian, Descendian, Rheinländer, f. (a species of type), (Buchdr.) small pica.

Descente, f. (Befest.) descent into the

ditch; unterirdische —, blinded descent, descent by a blinded gallery.

Descroizilles' Grade, m. pl. (Chem.) degrees of Descroizilles' alkalimeter, Descroizilles' degrees.

Desinfektion, Desinficirung, f. disinfection; — mit Zinkchloridlösung, burnettizing (disinfection with Burnett's disinfecting-fluid).

Desinfektions.... — apparat, m. disinfecting-apparatus; — mittel, n. disinfectant, disinfecting-agent; — ofen, m. disinfecting-stove.

Desinficiren, v. a. to disinfect.

Desinficirend, adj. disinfecting; Burnett's — e Flüssigkeit, Zinkchloridlösung, f. (Chem.) Burnett's disinfecting-fluid (dilute aqueous solution of zinc-chloride).

Desintegrator, m. Pulverisirmaschine, f. disintegrator; v. Disintegrator.

Desmin, Strahlzeolith, m. (Miner.) desmine, radiated zeolite.

Desoxydation, Desoxydirung, Entziehung des Sauerstoffs, f. (Chem.) deoxidation, deoxygenation.

Desoxydationsmittel, n. pl. deoxidizing-agents.

Desoxydiren, v. a. (Chem.) to deoxidize, to deoxidate, to deoxygenate.

Dessert.... — service, n. set of china etc. for dessert; — weine, m. pl. dessert-wines, sweet wines.

Dessin, Dessoin, n. (Techn. Web. Zeugdr.) pattern, figure.

Dessindraht, façonnirter Draht, m. (Drahtz.) special wire.

Dessiniren, v. a. Draht —, (Drahtz.) to draw special wire.

Dessinirmaschine, Dessinmaschine, Hebemaschine, Mustermaschine, f. (Web.) figuring-machine.

Dessinirungsmaschine, Ausschlagmaschine, f. (Web.) punching-machine.

Destillat, n. (Chem.) distillate, the produce of a distillation.

Destillateur, m. distiller; v. Destillirer.

Destillation, Destillirung, f. Destilliren, n. distillation, distilling; absteigende, abwärtsgehende (metallurgische) —, distillation by descent, distillation per descensum; — des Alkohols, Spiritusbrennerei, f. — des Brauntweins, Brauntweinbrennerei, f. distilling, distillation of spirits; aufsteigende — (z. B. des Zinks), distillation by ascent, distillation per ascensum; fraktionirte —, fractional distillation; nasse —, gewöhnliche —, distillation; — des Petroleums, refining; — von Rübenzuckerspirit, fine-stilling; — am Rückflusskühler, Cohobation, Cohobirung, f. distillation with a reflux-cooler, cohobation; trockene —, zerstörende —, dry distillation, destructive distillation; wiederholte — derselben Flüssigkeit über frische Substanzen, Coho-

bation, *f.* *cobobation*; wiederholte —, Rek-tifikation, *f.* *rectification*; — des Zinks, *distillation of zinc*; — des Zinks nach englischer Methode, *English process of extracting zinc by distillation per descensum*.

Destillations.... —gefäß, *n.* *distilling-vessel*, *apparatus for distillation*, *distillatory vessel*; —produkt, Destillat, *n.* *distillate*, *product of distillation*; —rückstand, *m.* *Phlegma*, *n.* (Chem.) *phlegma*; —rückstände, *m. pl.* vom Petroleum, *petroleum-refuse*.

Destillir.... —apparat, *m.* *distilling-apparatus*, *distilling-vessel*, *distillatory apparatus*, *still*; Coffey's —apparat, *Coffey's still* (a sort of still-column); —bar, *adj.* *distillable*; —blase, *f.* *alembic*, *still*, *cucurbit*; bolt-head of a still, *bottom-part of an alembic*, *pan*; —gefäß, *n.* *distilling-vessel*, *still*; —gefäß von Glas, Retorte, *f.* *glass-still*, *retort*; —helm, *m.* *head*, *capital of a still*; —kolben, *m.* *alembic*; *v.* Destillirblase; —kolben, Retorte, *f.* *retort*; —ofen, Brennofen, *m.* *distilling-furnace*, *furnace for distillation*, *kell*; —topf, —hafen, —tiegel, *m.* (Hüttenw.) *pot* *or crucible for the distillation per descensum* (of zinc).

Destilliren, *v. a.* (Chem.) *to distill*, *to abstract*; am Rückflusskühler —, *to distill with a reflux-cooler*, *to cohobate*.

Destillirer, Branntweinbrenner, Spiritusfabrikant, *m.* *distiller*.

Destillirt, *adj.* *distilled*.

Destillirung, *f.* *distillation*.

Detachirt, *adj.* (Befest. Kriegsw.) *detached*.

Detail, *n.* Kleinverkauf, *m.* (Handl.) *retail*; im — verkaufen, *to sell by retail*, *to retail*.

Detail.... —handel, *m.* —geschäfte, *n. pl.* (Handl.) *retail-business*; —händler, *Detailist*, *m.* *retailer*; —handlung, *f.* *retail-establishment*; —verkauf, *m.* *retail-business*, *retail*; —zeichnung, *f.* *Muster-riss*, *m.* (Bauw.) *design in full size*, *working-description*.

Detailiren, *v. a.* *to retail*.

Determinante, *f.* (Math.) *determinant*.

Detonation, Verpuffung, *f.* (Chem.) *detonation*.

Detonationszünder, *m.* (Art. Bgb.) *detonating-primer*.

Deul, Deil, Dachel, *m.* Luppe, *f.* Ball, roher Schmiedeeisenklumpen, *m.* (Hüttenw.) *bloom*, *ball*, *lump*, *lump of malleable iron* (hammered out into a solid more or less rectangular mass), *porter*; —, Cotta, *f.* Schrei, Stahlschrei, *m.* bei der Stahlerzeugung durch Herdfrischen, (Hüttenw.) *flat lump*, *cake* (from the raw-steel finery-process), *cake of raw-steel* (in contradistinction to "ball", the lump of malleable iron), *charcoal-steel cake*, *flat lump of charcoal-steel*, *cotta*, *deul*; —, Deulstück, *n.* Deultheil, *m.* Hälfte des in

zwei Theile geschweissten Stahlschreies, *part of the cake*, *deul*, *half of the cotta* (cut in two halves); schlecht gepuddelter —, *bobble*; halbgarer —, *raw ball in the fining-process*; den — von eisenschüssigen Häuten reinigen oder putzen, *to clean the surface of the cake* (deul) *and remove the ferriferous outer skins* (in the raw-steel finery-process); trockener —, *dry lump*.

Deul.... —haken, *m.* *bloom-hook*, *lump-hook*; —machen, *n.* (beim hochburgundischen Herdfrischen), *balling-process*, *balling* (in the Franche-Comté charcoal-finery process).

Deute, Deupe, Balgdeute, Blasdeute, *f.* (Schm. Hüttenw.) *v.* Däse.

Deutel, Nagelkeil, *m.* (Zimm.) *treenail-wedge* (a wedge driven into the head of a treenail in order to swell it).

Deuteleisen, *n.* an iron-tool with which an opening is made into the treenail to receive the wedge.

Deutsche Falle, *f.* (Schloss.) *falling-latch without spring*; —e Frischarbeit oder Dreimaltschmelzerei, *f.* (Hüttenw.) *German finery-process*; —es Frischfeuer, *n.* (Hüttenw.) *German fining-forge*; —es Schloss, *n.* *German lock*; —e Schmiede oder Aufbrechschmiede, *f.* (Hüttenw.) *German or breaking-up process*; —e Windmühle, Bockmühle, *f.* *post-mill*, *German wind-mill*.

Devaluation, Entwerthung, *f.* (Münzw.) *depreciation of coin*.

Devalviren, entwerthen, *v. a.* (Münzw.) *to depreciate*.

Devonisch, *adj.* (Geol.) *devonian*.

Devonit, *m.* (Miner.) *wavellite* (from Devonshire).

Dexel, *m.* (Böttch. Zimm.) *v.* Dachsbeil.

Dextrin, Stärk gummi, *n.* (Chem.) *dextrine*, *British gum*, *artificial gum*, *starch-gum*, *roasted starch*.

Dextrinlösung, *f.* *Dextrinsirup*, *m.* *mucilaginous dextrine*, *dextrine-sirup*.

Dextrose, *f.* *Krümelsucker*, *m.* (Chem.) *ordinary glucose*, *dextroglucose*, *granular sugar*.

Diabas, Diabase, Grünstein, *m.* (Miner.) *diabase*, *greenstone* (a mixture of pyroxene, chlorite and labradorite).

Diaglypte, *f.* (Bildh.) *a figure worked into a plane surface*.

Diagometer, *n.* (Phys.) *diagometer* (an instrument for ascertaining the power of bodies as electrical conductors); —, Oelprüfer, *m.* *diagometer*.

Diagonal, *adj.* *diagonal*.

Diagonal.... —band, *n.* (Schiffsb.) *diagonal plate*, *diagonal*, *pointer*; —haut, *f.* —planken, *f. pl.* (Schiffsb.) *diagonal planking*; —knie, *n.* (Schiffsb.) *diagonal knee*, *dagger-knee*; —kraft, *f.* (Mech.) *resultant*; —leiste, —schiene, *f.* an einem Winkelmaass, (Zimm.) *diagonal lath*, *corner-bracket*; —räder, Winkelräder,

n. pl. (Masch.) *mitre-wheels, miters*; — rippe, *f.* (Bauk.) *diagonal rib*; — schiene, *f.* (Schiffsb.) *v.* — band; — spant, *n.* (Schiffsb.) *diagonal frame*; — streber, *m.* der Schlagbetten, (Schiffsb.) *dagger-piece*; oberster — streber, *dagger-plank*; — verland, *m.* (Schiffsb.) *diagonal system*.

Diagonale, Diagonalinie, f. (Geom.) *diagonal*; —, Diagonalstrecke, *f.* (Bgb.) *diagonal drift, heading-gate, upbrow*; dritte — der Flursente, (Schiffsb.) *floor-head*.

Diagonit, Brewsterit, m. (Miner.) *breusterite*.

Diagramm, n. Figur, f. (Geom. Phys. Mech.) *diagram, figure*; — der Geschwindigkeiten, (Phys. Mech.) *diagram of velocities*.

Diagraph, Storchschnabel, m. (Zeichn.) *diagraph* (an instrument for reproducing drawings at smaller dimensions).

Diakaustische Linie, Brennnlinie, f. (Opt.) *caustic line*.

Diaklasis, Strahlenbrechung, f. (Opt.) *refraction of the rays of light*.

Diallag, m. (Miner.) *diallage* (a variety of *augite*); talkartiger —, Schillerspath, *m.* *diatomous schiller-spar*.

Dialogit, m. (Miner.) *manganese-spar, manganolite* (a silicate of manganese).

Dialyse, Dialysis, Diffusions-scheidung, f. (Trennung verschiedener gelöster Stoffe von einander durch häutige Scheidewände), (Chem.) *dialysis, dialytic process* (separation of substances by their unequal liquid diffusion through membranes or septa).

Dialysirapparat, Dialysator, m. (Chem.) *dialyser*.

Dialysiren, v. a. to dialyse.

Dialytisch, zersetzend, adj. dialytic, dialytical.

Diamagnetisch, adj. (Phys.) *diamagnetic*.

Diamagnetismus, m. diamagnetism.

Diamant, Demant, m. (Miner.) *diamond, adamant*; (Buchdr.) *v.* Diamantschrift; (Glas.) *diamond, diamond-pencil*; böhmische — en, sächsische — en, Quarzkrystalle, *m. pl.* Bergkrystall, *m.* (Miner.) *quartz-crystals, rock-crystal, pure crystallised quartz*; einen — brillantiren, (Juw.) *to cut a diamond into angles*; gefasster —, *wrought diamond*; gepanzert —, *diamond with flakes or spots*; geschliffener —, *soft diamond*; hart wie —, *adamantean*; roher —, *rough diamond*; schwarzer —, *black diamond, carbon*; unechter, falscher —, *imitation-diamond, artificial diamond, strass*; unechter — von Bristol, *Bristol-stone*; unreiner —, *cloudy diamond*; von —, *adamantine*.

Diamant.... — artig, *adj.* *adamantine*; — bord, *m. v.* Diamantpulver; — enreihe, — verzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *diamond-moulding*; — farbe, *f.* *grey minium* (a varnish protecting iron against rust);

— fries, *m.* (Bauk. Orn.) *diamond-fret*; — fuge, Spitzfuge, *f.* (Tischl.) *diamond-joint*; — geräth, — werkzeug, *n.* *diamond-pointed tool, carbon-point tool*; — glanz, *m.* mancher Mineralien, *adamantine lustre*; — graben, *m.* (Kriegsb.) *drop-ditch, diamond-ditch*; — kitt, — cement, *m.* *diamond-cement, white fish-glue* (a solution of isinglass in alcohol); — kopfbolzen, *m.* (Schiffsb.) *square-headed bolt*; — pulver, *n.* — staub, — bord, — bort, *m.* (Juw.) *diamond-powder, diamond-dust*; — schleifen, — schneiden, *n.* *diamond-cutting*; — schleifer, — schneider, *m.* *diamond-cutter*; — schmuck, *m.* (Juw.) *set of diamonds*; — schrift, *f.* (Buchdr.) *diamond, diamond-type*; — spath, Demantspath, Korund, *m.* (Miner.) *corund, corundum, diamond-spar, adamantine spar, corundum*; — spitze, *f.* *diamond-point*; Werkzeug mit — spitze, *diamond-pointed tool*; Bohrer mit — spitze, *diamond-drill*; — splitter, *m. pl.* *bort*; — strauss, *m.* (Juw.) *aigret, aigrette, egrette of diamonds*; — verzierung, *f.* (Bauk.) *v.* Diamantenreihe; — wäsche, *f.* *diamond-mine*.

Diameter, m. diameter; *v.* Durchschnitt etc.

Diamidobenzol, Phenylendiamin, n. (Chem.) *phenylene-diamine*.

Dianenbaum, Silberbaum, m. (Chem.) *arbor Dianae*.

Diaphan, adj. diaphanic, transparent.

Diaphonik, f. (Phys.) *diaphonics, diacoustics*.

Diaphragma, n. Scheidewand, poröse Scheidewand, f. (Opt. Chem.) *diaphragm, diaphragma*.

Diapor, blätteriger Hydrargyllit, m. (Miner.) *diaspore*.

Diastase, f. Maltin, n. (eiweissartige, in den Getreidekörnern, namentlich in der Gerste beim Keimen entstehendes Ferment), (Chem.) *diastase*.

Diastatit, m. diastatische Hornblende, f. (Miner.) *a variety of hornblende*.

Diastimeter, m. (Feldm.) *an instrument for measuring distances*.

Diastole, f. (Bauk.) *chancel between the retrochoir and the lower choir (in churches)*.

Diastylon, n. (Bauk.) *diastyle* (that mode of intercolumnation in which the space between the columns is equal to three diameters of the columns); *an edifice the columns of which are arranged according to this system*.

Diatherman, wärmedurchlässig, adj. (Phys.) *diathermanous*.

Diathermanität, f. (Phys.) *diathermanity*.

Diathyron, n. (Bauk.) *diathyron, diathyrum*, an enclosed space before the entrance of the house.

Diatonisch, adj. (Mus.) *diatonic*.

Dichroismus, m. Zweifarbigkeit, f. (Opt.) *dichroism*.

Dichroit, Peliom, Kordierit, prismatischer Quarz, *m.* (Miner.) *dichroite, cordierite, peliom, solite, water-sapphire.*

Dichroitfels, *m.* (Miner.) *dichroitie rock.*

Dichromat, dichromsaures Salz, doppelt-chromsaures Salz, *n.* (Chem.) *dichromate, bichromate, acid chromate.*

Dichromsaures Kalium, Kaliumdichromat, rothes oder saures chromsaures Kali, doppelt-chromsaures Kali, *n.* (Chem. Färb.) *dichromate of potassium, acid chromate of potassium, red chromate of potash, bichromate of potash.*

Dicht, *adj.* *compact, solid, substantial, consistent; tight, close, impervious; (Seew.) close; close-planked; — an der Küste segeln, (Seew.) to hug the coast; — beim Winde segeln, to sail close-hauled; — werden (von Kesseln, Fugen etc.), to take up.*

Dicht.... — eisen, Kalfateisen, *n.* (Schiffsb.) *calking-iron, caulking-iron; — hammer, m.* (Bauw.) *calking-tool; (Kesselm.) closing-hammer; (Schiffsb.) calking-mallet, calking-hammer, caulking-hammer; — körnig, adj.* (Metall.) *close-grained (said of wood); — säulig, engsäulig, adj.* (Bauk.) *pycnostyle; ein — säuliges Gebäude, n.* a *pycnostyle (a building the space between the columns of which is equal to one diameter and a half of the columns); — werg, n.* (Schiffsb.) *oakum for caulking.*

Dichte, *f.* v. Dichtigkeit.

Dichten, dicht machen, *v. a.* *to make close, to make tight, to tighten, to stop; —, kalfatern, (Schiffsb.) to calk, to caulk; mit Kitt etc. —, lutiren, (Chem. Techn.) to lute; —, verdichten, (Chem.) to condense; —, lidern, Kolben lidern, Stopfbüchsen, Ventile etc. verpacken, (Masch. Pump.) to line with packing-material, to pack, to stuff; —, stopfen, (Masch. Techn.) to stuff; —, beledern, mit Leder —, (Masch. Pump.) to leather; —, verstopfen, zustopfen, (Techn.) to stop; das schmiegbare Eisen vor dem Walzen —, die Luppe —, (Hüttenw. Metall.) to hammer, to squeeze the ball; die Fugen —, (Maur.) to cement in the joints; eine Naht —, (Schiffsb.) to close a seam; den Pulversatz —, (Pulv.) to press.*

Dichtheit, *f.* (Techn.) *tightness, imporosity.*

Dichtigkeit, *f.* (Phys.) *density; compactness, solidness; v. Dichtheit; (Pap.) texture; —, spezifisches Gewicht, n.* (Phys.) *specific gravity, specific weight, density; elektrische —, (Tel.) electric density; gleichförmige —, (Phys.) uniform density; grösste —, maximum density, greatest density; grösste — des Wassers, (Chem. Phys.) maximum density of water, (standard or unit of comparison for expressing the densities of other solid and liquid sub-*

stances); ungleichförmige —, (Phys.) variable density.

Dichtigkeits.... — einheit, *f.* (Chem. Phys.) *unit of density; — messer, m.* (Phys.) *instrument for measuring the density of bodies; dasymeter; hydrometer, areometer.*

Dichtung, Liderung, Verpackung, *f.* (Dampf. Pump. Masch.) *packing, stuffing, leathering, lining, —, Lutirung, Verkittung, f.* (Chem. Gasf. etc.) *luting.*

Dichtungs.... — deckel, *m.* (Masch. Techn.) *packing-washer; — leder, n.* (Masch. Techn.) *cup-leather; — ring, m.* an Kolben etc., (Dampf. Pump.) *junk-ring; — ring an Röhren etc. von Gummi, Gutta-Percha etc., (Chem. Fabr. Zuckerf. etc. Techn.) lute; — scheibe, f.* (Masch. Techn.) *washer.*

Dick, *adj.* *thick.*

Dick.... — brett, Bödstück, *n.* (Zimm. etc.) *thick board, 1 1/4 plank, 1 1/4 inch-plank; — farben, Deckfarben, f. pl.* (Mal.) *thick colours, body-colours; — flüssig, adj. thickly liquid; — flüssig, zähe, adj. viscid; — flache Feile, f.* (Techn.) *cotter-file; — maische, f.* (Brau. Brenn.) *thick mash; — maischkochen, n.* (Brau.) *boiling the thick mash; — messer, m.* für Spiegelglas, (Spiegelf.) *gauge for looking-glasses; — milch, f. curds, curdled milk; — mühle, Walkmühle, f.* (Tuchf.) *fulling-mill; — quetsche, erste Pergamentform, f.* (Goldschl.) *first mould of vellum; — saft, m.* (Zuckerf.) *thick juice, inspissated juice; syrup; — pfanne, Verdampfpfanne, — saftpfanne, f.* (Zuckerf.) *concentration-pan; — stein, m.* (Juw.) *gross diamond, thick diamond, big diamond; — tau, n.* (Seew.) *cable-rope; — zirkel, Greifzirkel, Tasterzirkel, m.* (Techn.) *callipers, calliper-compasses; — zirkel mit Bogen, wing-callipers; — zirkel mit gezahntem Bogen und Getriebe, rack-callipers; doppelter — zirkel, double callipers; — zirkel mit Feder, Federzirkel, m.* *spring-callipers; — zirkel zur Messung der Eisenstärke der Hohlkugeln, (Art.) side-callipers for shells, bent callipers.*

Dicke, *f.* *thickness, dimension; (Giess.) thickness; —, n.* Bodensatz, *m.* (Chem.) *mother, dregs; —, f.* der Wände eines Flintenlaufs, (Büchs.) *substance.*

Dickicht, *n.* (Forstw.) *thicket.*

Diebel, *m.* (Zimm.) v. Döbel; —, Döbel, *m.* der Radfelge, (Wagn.) *dowel, dowel-pin.*

Diebeln, *v. a.* (Zimm.) v. dübeln.

Diebs.... — laterne, *f.* *dark lantern; — schelle, f. burglar-alarm, door-alarm; — schloss, n. burglar-alarm lock; — schlüssel, Dietrich, Sperrhaken, m.* (Schloss.) *pick-lock, skeleton-key.*

Diele, *f.* (Bauw.) *deal, board, plank, planch; —, Hausflur, m.* und *f.* *entry of a house; —, Dielung, f.* Brettflusboden, *m.* *floor, plancher; —, Belagbohle, f.* einer

Brücke, (Brückb.) *chess, flooring-plank*; —, Plattform, *f.* (Hüttenw. Bgb. Masch. Techn.) *platform*.

Dielen, *v. a.* (Bauw.) *to floor with boards, to board, to plank, to planch*; einen Fussboden —, *to board a floor*.

Dielen.... — balken, Deckzwischenbalken, *m.* (Bauw.) *joist*; — kopf, *m.* (Bauk.) *mutule (a flat ornament of the Doric cornice)*; — lager, Lagerholz, *n.* (Zimm.) *flooring-sleeper*; — lager, — träger, *m.* *boarding-joist, bridging-joist*; — nagel, *m.* (Zimm.) *plank-nail*; — säge, Brettsäge, Schrotsäge, *f.* *long saw, whip-saw, pit-saw*; — säger, *m.* *plank-sawyer*; — tafel, *f.* *board-table*; — wand, *f.* *partition of boards*.

Dielung, *f.* (Brückb.) *flooring*; (Zimm.) *boarding*; —, gedielter Fussboden, *m.* *boarded floor*.

Dieme, *f.* Diemen, *m.* (Ackb.) *hay-stack; corn-stack*.

Diemenhaus, *n.* (Ackb.) *barge*.

Diener, *stummer* —, *m.* *dumb-waiter*.

Dienerbock, **Dienerstisch**, *m.* (Wagn.) *rumble, dickey*.

Dienst, *m.* (Bauk.) *slender vaulting-shaft, responder*; eingebundener —, *imbedded shaft*; gelöster —, *detached shaft*.

Dienst.... — ladung, *f.* (Art.) *gun-service*; — mann, Lohndiener, *m.* *commissioner*; — pferd, *n.* (Kriegsw.) *horse used in military service*.

Dies, leichter Nebel, *m.* (Seew.) *haze*.

Dietrich, Nachschlüssel, *m.* (Schloss.) *pick-lock, picklock, false key, double key*; —, Sperrhaken, *m.* *pick-lock, skeleton-key, outsider*; ein Schloss mit einem — aufmachen, *to pick a lock*.

Differenzial, *n.* **Differenzialgrösse**, *f.* (Math.) *differential, fluxion*.

Differenzial.... — bewegung, *f.* (Mech.) *differential motion*; — bremse, *f.* (Mech. Masch.) *differential brake*; — dampfdruck, *m.* (Masch. Dampf.) *differential steam-pressure*; — flaschenzug, *m.* (Mech.) *differential pulley*; — gangspill, *n.* (Seew.) *Chinese capstan*; — geschäfte, *n. pl.* (Handl.) *speculation for account*; — getriebe, *n.* — mechanismus, *m.* (Mech.) *differential motion, differential mechanism*; — getriebe, *n.* (Spinn.) *differential motion*; — gleichung, *f.* (Math.) *differential equation*; — haspel, *m.* — winde, Gegenwinde, *f.* (Mech.) *differential windlass, Chinese windlass*; — räder, *n. pl.* (Masch.) *differential wheels*; — regulator, *m.* (Masch. Dampf.) *differential governor*; — rechnung, *f.* (Math.) *differential calculus*; — schraube, *f.* (Mech.) *differential screw, Hunter's screw*; — schraubenwinde, *f.* (Masch.) *differential screw-jack*; — thermometer, *n.* (Phys.) *differential thermometer*; — vorgelege, *n.* (Masch.) *differential gearing*; — vorgelege, — mechanismus, *m. v.* — getriebe; — welle, *f.* (Masch.) *differential arbour*;

— winde, *f. v.* — haspel; — zölle, *m. pl.* (Handl.) *differential duties, discriminating duties*.

Differenzstrom, *m.* (Tel.) *difference-current*.

Diffraktion, **Beugung**, *f.* der Lichtstrahlen, (Opt.) *diffraction*.

Diffundiren, **zerstreuen**, *v. a.* *to diffuse*; —, sich in einander ausbreiten, sich mischen; *v. r.* (Chem.) *to diffuse, to diffuse through one another (said of gases and liquids)*; — d, *adj.* *diffusive*.

Diffuser, *m.* (Masch.) *diffuser*.

Diffusion, *f.* (Phys. Chem.) *diffusion, interdiffusion, spontaneous mixing or mutual interpenetration of fluids (gases and liquids)*; —, freiwillige Ausbreitung der Flüssigkeiten in einander durch poröse Scheidewände, (Chem.) *diffusion of liquids through porous septa (diaphragmas)*; —, Saftgewinnung, *f.* durch —, Diffusionsverfahren, *n.* (Rübenzuckerf.) *extraction of juice from beet-root by the diffusion-process, diffusion; diffusion-process (a mode of dissolving-out the sugar from the sliced beet-root by systematic macerating or soaking it in slightly warm water)*; Trennung der Flüssigkeiten durch —, Dialyse, *f.* (Chem. Phys.) *dialyse*; Trennung der Gase von einander durch —, Atmolypse, *f.* (Chem. Phys.) *atmolysis*; Zucker-gewinnung aus der Melasse durch — oder Dialyse, Osmoseverfahren, *n.* Osmose, *f.* (Rübenzuckerf.) *osmose, osmosing of beet-root molasses, osmose-process*.

Diffusions.... — apparat für Flüssigkeiten, Dialsator, *m.* (Chem. Phys.) *dialyser*; — apparat für Gase, Diffusimeter, *m.* (Chem. Phys.) *diffusion-tube, diffusio-meter*; — apparat, *m.* — gefäss, *n.* Diffusor, *m.* (Zuckerf.) *diffuser, diffusing-apparatus*; — arbeit, Diffusion, *f.* (Zuckerf.) *diffusion*; — batterie, *f.* (Zuckerf.) *diffusion-battery*; — fähig, *adj.* (Chem. Phys. Zuckerf.) *diffusible*; — fähigkeit, — geschwindigkeit, *f.* *diffusibility*; — produkt, *n.* (Chem.) *diffusate*; — schnitzel, *m. pl.* (Rübenzuckerf.) *diffusion-strips, (sliced beet-root, exhausted by diffusion)*; — verfahren, *v.* Diffusion; — vermögen, *n.* (Chem. Phys.) *diffusibility*.

Diffusor, *m.* (Zuckerf.) *v.* Diffusionsapparat.

Digallussäure, **Gallusgerbsäure**, **Gerbsäure**, *f.* **Tannin**, *n.* (Chem.) *gallotannic acid, tannine, tannic acid*.

Digerir.... — gefäss, *n.* Digestor, *m.* (Chem.) *digester*; — flasche, *f.* (Chem.) *digester, digesting-flask*; — ofen, Kohlenturm, *m.* (Chem.) *digesting-furnace, athanor*.

Digeriren, **auflösen**, *v. a.* (Chem.) *to digest*; —, die löslichen Theile mit Flüssigkeiten in der Wärme ausziehen, (Chem. Hüttenw. Pharm.) *to digest*.

Digestion, **Digerirung**, **Auflösung**,

f. (Chem.) *digestion*; — mit Seifenwasser, (Bleich.) *scalding*.

Digestivsalz, **Chlorkalium**, *n.* (Chem. Pharm.) *digestive salt*, *chloride of potassium*, *potassic chloride*, *muriate of potash*, *sal digestivum Sylvii*.

Digestor, **Papin'scher Dampfkochtopf**, *m.* *digestor*, *digester*.

Digitalin, *n.* (Chem.) *digitaline*.

Diglyph, **Doppelschlitz**, **Zweischlitz**, *m.* (Bauk.) *diglyph* (a tablet with two furrows).

Dihl'scher Porzellankitt, *m.* *Dihl's cement*.

Dikabrot, *n.* (Bot.) *dika-bread* (from the fruit of *Manganifera Gabonensis*).

Dilatometer, *n.* (Phys.) *dilatometer* (an apparatus for measuring the expansion of fluids).

Dilator, *m.* (Chir.) *dilator* (an instrument for extending parts).

Dille, **Tille**, **Hülse**, *f.* (Techn.) *socket*; (Müll.) *cock-eye*; (Schloss.) *the metal-plate which covers the guard*; —, **Schlüsselrohr**, *n.* (Schloss.) *guard-pipe*; — eines Bajonets, (Waffenschm.) *socket*, *nozzle of a bayonet*; — eines Leuchters, einer Lampe, *shank*, *nozzle of a candlestick*, *of a lamp*; — eines Spatens, *hose of a spade*; mit einer — versehen, *adj. socketed*.

Dillenstück, *n.* **kurzer Rohransatz**, *m.* *socket-piece*.

Dillöl, *n.* (Chem.) *dill-oil* (*oleum anethi*).

Dillschraube, *f.* (Bgb.) *becht*, *tool for extracting broken pieces of the earth-borer out of the boring-hole*.

Diluvial, **diluvianisch**, *adj.* (Geog.) *diluvial*, *diluvian*; — *e* Formationen, *Diluvialbildungen*, *f. pl.* *diluvial formations*.

Diluvium, *n.* (Geog.) *diluvium*.

Dimension, *f.* (Geom.) *dimension*.

Dimorph, **dimorphisch**, *adj.* (Kryst.) *dimorphous*, *having two separate crystal forms*.

Dimorphismus, *m.* *dimorphism*.

Dina — *stein*, **Dinaziegel**, **Dinasziegel**, **Deinasziegel**, **feuerfester Quarzziegel**, **Dinasbrick**, *m.* (Hüttenw. Chem. Bauw. Maur.) *dinas-brick*, *dinas-fire-brick*, *dinas*; — *thon*, *m.* *silicious clay*, *silicious rock from the dinas-rock in the Vale of Neath (Glamorganshire)*; — *skrystall*, **feuerfester Dinascement**, **feuerfester Quarzsandcement**, *m.* (Hüttenw. Maur.) *fire-proof dinas-cement*, *fire-proof silicious cement*.

Dingen, *v. a.* (Handl.) *to bargain for*; *to hire*; *einen Arbeiter —, to hire a workman*.

Dinitrocellulose, **Kollodiumwolle**, *f.* **lösliches Pyroxylin**, *n.* (Chem.) *dinitro-cellulose*, *soluble pyroxyline*, *gun-cotton for the preparation of collodion*.

Dinkel, **Spelz**, *m.* (Ackb.) *spelt*, *spelt-wheat*, *German wheat (Triticum spelta)*.

Dinkelgerste, **Bartgerste**, **Fächer-**

gerste, *f.* (Ackb.) *Fulham-barley*, *bearded barley*.

Dinte, *f.* *ink*; *v.* *Tinte*.

Diöcisch, **zweihausig**, *adj.* *diöcious*.

Diophantisch, *adj.* (Math.) *diophantic*, *undefined (analysis, equations)*.

Diopsid, **Malakolith**, *m.* (Miner.) *diopside* (a variety of *augite*).

Dioplas, **Kupfersmaragd**, *m.* (Miner.) *diopase*, *copper emerald-ore*, *emerald-copper*, *emerald-malachite*, *smaragd-chalcite*, *achirite*.

Diopter, *n.* (Feldm. Opt.) *vane*, *sight-vane*, *diopter*.

Diopterlineal, *n.* (Feldm.) *alhidada*, *alhidade*.

Dioptrik, *f.* (Opt.) *dioptrics*, *anastatics*.

Dioptrisch, *adj.* *dioptric*, *dioptrical*; — *es Fernrohr*, *n.* *dioptrical telescope*, *refracting telescope*, *refractor*; — *es Licht*, *n.* *dioptric light*.

Diorama, *n.* *diorama*, *transparent painting*.

Diorit, **Grünstein**, *m.* (Miner.) *diorite*, *greenstone*, *composed of hornblende and potash-felspar*.

Diorit — *porphyr*, *m.* (Miner.) *greenstone-porphyr*; — *schiefer*, *m.* *greenstone-slate*.

Diorsellinsäure, **Lekanorsäure**, *f.* (Chem.) *lecanoric acid*.

Diosmose, **Endosmose**, **Osmose**, *f.* (Chem. Phys.) *osmose*, *endosmose*.

Dioxyd, **Bioxyd**, *n.* (Chem.) *dioxide*, *binoxide*.

Dippel, *m.* (Zimm.) *v.* **Dübel**.

Dippel's Oel, **gereinigtes Thieröl**, **animalisches Thieröl**, **rektifiziertes Hirschhornöl**, *n.* (Chem.) *Dippel's oil*, *purified hartshorn-oil*, *purified animal oil*, *oleum animale Dippelii*.

Diprismatisch, *adj.* (Miner.) *diprismatic*.

Dipteron, *n.* **Dipteraltempel**, **Dipteros**, *m.* (Bauk.) *dipteron* (a temple surrounded by double rows of columns).

Dipyr, **Skapolith**, **Schmelzstein**, *m.* (Miner.) *dipyre*.

Direkt, *adj.* *direct*; (Handl.) *direct*, *at first hand*; — *er Dampf*, *m.* *wet steam*, *boiler-steam*, *live steam*, *saturated steam*; *Heizung*, *f.* *mit — em Dampf*, *heating by wet steam or boiler-steam*; — *wirkende Dampfmaschine*, *f.* *direct-action engine*, *direct-acting steam-engine*.

Direktions — *linie*, *f.* (Art.) *line of direction*; — *winkel*, *m.* (Art.) *angle of direction*.

Direktor, *m.* (Handl. Eisenb. etc.) *director*, *manager*; *technischer —, (Eisenb.) chief engineer*.

Direktorium, *n.* *board of directors*.

Direktrix, **Leitlinie**, *f.* (Geom.) *directrix*.

Dirigiren, v. a. (Handl. Eisenb. etc.) *to direct, to manage, to rule.*

Dirk, m. einer Gaffel, (Seew.) *peak-halliards, topping-lift of a gaff.*

Disintegrator, **Desintegrator**, m. Zerkleinerungsmaschine, Pulverisirmaschine, f. *disintegrator*; Carr'scher —, Schleudermühle, f. *Carr's disintegrator.*

Disilikat, n. (Chem.) *disilicate.*

Diskant.... — bratsche, f. (Mus.) *treble-viol*; — hoboe, f. *treble-oboe*; — saite, f. *treble-string.*

Diskont, **Diskonto**, **Dekort**, m. (Handl.) *discount, drawback.*

Diskont.... — bank, f. *bank of discount*; — geschäfte, n. pl. *discount-business*; — kasse, f. *office of discount.*

Diskontabel, **diskontirbar**, adj. (Handl.) *discountable, bankable.*

Diskontant, m. *discounter.*

Diskontinuierlich, adj. *discontinuous, intermittent.*

Diskontiren, v. a. *to discount.*

Diskrasit, m. Antimonsilber, n. (Miner.) *antimonial silver.*

Diskretionstage, **Respittage**, m. pl. (Handl.) *days of grace.*

Diskriminirende, f. einer Gleichung, (Math.) *discriminant.*

Diskus, m. kreisrunde Scheibe, f. (Techn.) *disk.*

Dispache, f. (Schiff. Handl.) *adjustment, statement of averages, adjustment of loss.*

Dispacheur, m. (Schiff. Handl.) *judge in matters of average.*

Dispachiren, v. a. *to adjust averages.*

Dispensatorium, **Apothekerbuch**, n. *dispensatory.*

Dispersion, **Zerstreuung**, f. (Opt.) *dispersion, dispersive power.*

Disponenda, pl. (Buchhändl.) *books assigned to booksellers by the publisher and, if not sold, returned within a certain time.*

Disponent, m. (Handl.) *manager, factor, accountant.*

Disponibel, adj. (Handl.) *disposable.*

Disposition, f. *disposal.*

Dissociation, f. Zerfallen, n. (Zersetzung, f. chemischer Verbindungen durch Wärme, entgegen der chemischen Anziehungskraft), (Chem.) *dissociation.*

Dissociiren, v. n. sich dissociiren, v. n. durch Wärme zerfallen, v. n. (Chem.) *to dissociate.*

Distanz, **Entfernung**, f. **Abstand**, m. (Feldm. etc.) *distance*; die zurückgelegte —, (Schiff.) *run.*

Distanz.... — messer, m. (Feldm.) *ambulator, range-finder*; — linie, f. Hauptstrahl, m. (Zeichn. Perspekt.) *line of distance, distance-line, principal line*; — punkt, m. *point of distance*; — scheibe, f. (Eisenb.) *distant disk*; — signal, Ein-

fahrtssignal, n. (Eisenb.) *distant signal, station-signal.*

Distel, f. (Bot.) *thistle (Carduus).*

Distel.... — eisen, n. — hacke, f. (Gärtn.) *spud for rooting-out thistles*; — wolle, f. *thistle-wool.*

Disthen, **Cyanit**, **Rhäticit**, m. (Miner.) *disthene, cyanite, kyanite.*

Distinktionswinkel, m. (Seew.) *distinguishing-vane.*

Distrikt, m. **Region**, f. (Bgb.) *region.*

Ditetragonale Pyramide, **doppelt-achtseitige Pyramide**, f. (Kryst.) *double eight-sided pyramid, octagonal pyramid (a double pyramid bounded by sixteen scalene triangles).*

Dithionige Säure, **unterschweflige Säure**, f. (Chem.) *hyposulphurous acid, thiosulphuric acid.*

Dithionigsaures Natrium, **unterschwefligsaures Natron**, **Natrium-hyposulfit**, **Antichlor**, n. (Chem.) *hyposulphite of soda, sodium-hyposulphite, thiosulphate of soda.*

Dithionsäure, **Unterschwefelsäure**, f. (Chem.) *dithionic acid, hypsulphuric acid.*

Ditriglyph, m. **Ditriglyphe**, f. (Bank.) *ditriglyph (an intercolumnation containing two triglyphs, in the Doric order).*

Divan, m. *sofa, couch.*

Divergenz, f. (Math. Opt.) *divergence.*

Divergirend, adj. (Math. Opt.) *diverging, divergent.*

Divers, adj. (Handl.) *sundry, miscellaneous*; — e Sachen etc., *sundries.*

Dividende, f. (Handl.) *dividend, bonus-share, quota.*

Dividendenfond, m. (Handl.) *bonus fund.*

Dividivi, **Libidivi**, pl. (Bot. Gerb.) *dividivi (the cuds of Caesalpina coriaria, used in tanning).*

Divis, n. (Buchdr.) *division, hyphen.*

Divisorium, n. **Klammer**, f. am Tenakel, (Buchdr.) *divisorium, visorium.*

Dizaine, **Schenie**, f. (Web.) *design.*

Dobbel, **Dobel**, **Döbel**, m. v. **Dübel**.

Dobbeln, **dobeln**, **döbeln**, v. **dübeln**.

Dobbelung, **Dobelung**, **Döbelung**, v. **Dübelung**.

Dobber, m. pl. eines Fischernetzes, (Fisch.) *buoys of a fishing-net.*

Döbereiner'sches Feuerzeug, n. *Doebereiner's lamp, hydrogen-lamp.*

Docht, m. *wick (of a candle or lamp)*; —, Lunte, f. grobes Vorgespinnnt, n. (Spinn.) *slab, slub, coarse roving*; (Seew.) v. Ducht; baumwollener —, *cotton-wick*; gedrehter —, *twisted wick*; geflochtener —, *plaited wick*; unverbrennlicher —, *incombustible wick.*

Docht.... — baumwolle, f. — garn, n. *wick-yarn*; — halter, m. — hülse, f. an einer Lampe, *wick-holder*; — messer, n. (Lichtgiess.) *chopping-knife, chopper*;

—schneide, *f.* (Lichtgiess.) *cutting-board*;
—schneideapparat, *m.* —schneidema-
schine, *f.* *wick-cutting apparatus*, *mach-*
ine for cutting the wicks (employed in
the manufacture of dips); —spiess, Licht-
spiess, —haken, *m.* *dipping-rod, wick-*
wire.

Dock, *m.* und *n.* (Seew.) *dock, dock-*
yard, dockyard, basin of a harbour; —
mit Abzugsschleusen, trocken, —
dry dock, graving-dock; — ohne Ab-
zugsschleusen, nasser —, *wet dock*;
— mit schrägem Boden und Schienen,
auf welchen die Schiffe durch hydrau-
lischen Druck heraufgezogen werden,
hydraulic slip.

Dock.... —boden, *m.* *Bettung, f.* eines
Docks, (Seew.) *apron*; —krahn, *m.* (Schiff.)
dock-crane; —pforte, —schleuse, *f.* —
thor, *n.* (Wasserb.) *dock-gate*.

Docke, *f.* *plug, peg*; (Seew.) *v.* Dock;
(Tabaksf.) *bundle of tobacco-leaves*; —,
Spindel, Patrone, *f.* (Drechl.) *mandrel,*
mandril, puppet, lathe-puppet; —, Ge-
länderdocke, *f.* *Geländersäulchen, n.*
(Bauw.) *baluster*; —, Strang, Strähn, *m.*
(Spinn.) *skein of yarn*; — der Bohr-
bank, *puppet*; — einer Brunnenschale,
baluster of the vase of a fountain; fah-
rende —, Reitstock, *m.* (Drechl.) *sliding*
puppet; — einer Geschützbohrmaschine,
puppet-head; — an Klavieren, (Mus.) *jack*;
— mit Setzschrauben, *dog-chuck*; — an
einem Teich, (Wasserb.) *plug of a pond,*
flood-gate; —, Ständer, *m.* einer Wagen-
brücke, *upright of a carriage-bridge*.

Docken, *v. a.* Garn, Seide —, *to wind*
up into skeins; ein Schiff —, (Seew.) *to dock*
a ship, to make a ship enter the docks.

Docken.... —bolzen, *m.* (Art.)
roller-bolt, trace-stud; —bolzen, Haken-
bolzen, *m.* (Art.) *lip-head-bolt*; —dreh-
bank, *f.* —drehstuhl, *m.* (Drechl.) *man-*
drel-lathe, chuck-lathe; —geländer, *n.*
(Bauw.) *baluster-railling, balustrade*;
—geld, *n.* —gebühr, *f.* (Schiff.) *dock-*
dues; —maschine, *f.* (Web.) *braiding-*
machine, plaiting-machine; —meister, *m.*
(Schiff.) *dock-master*; —scheibe, *f.*
(Drechl.) *chuck-plate*; —seide, aufge-
wundene, in Strähne gelegte Seide, *f.*
(Seilensp.) *leave-silk, sleeve-silk*; —stock,
m. (Drechl.) *wooden base of a mandrel,*
jam; —stock, Strudelholz, *n.* (Pont.)
timber-head.

Dodekaëder, **Dodekaëdron**, *n.*
(Geom.) *dodecahedron (a body with twelve*
plane surfaces); —, Rhombendodekaëder,
Granatoëder, *n.* (Kryst.) *rhombic dodeca-*
hedron, granatohedron.

Dodekagon, *n.* (Geom.) *dodecagon (a*
body with twelve angles).

Doder, *v.* Leindotter.

Dofjes, *n. pl.* (Seew.) *short pieces of*
spikes used for clinching.

Dogger, *m.* *Dogboot, Doggerboot,*

n. (Schiff.) *dogger, dogger-boat (a Dutch*
fishing-boat).

Doggert, *v.* Daggert.

Döglingsthran, *m.* *dogging-train-oil*
(*train of Balaena rostrata*).

Dohle, *f.* unterirdischer Abzug, *m.*
(Bauw.) *under-drain, sewer, shore*.

Dohlenbrücke, **Gossenbrücke**, *f.*
culvert, bridge across a sewer.

Dokimase, **Probirkunst**, *f.* *doci-*
masy, assaying.

Doktor, **Duktor**, *m.* *Rakel, f.* und
m. **Abstreichmesser**, *n.* der Walzen-
druckmaschine, (Zeugdr.) *doctor, ductor*;
—, welcher vor dem Drucken auf die
Walze drückt, *cleaning-doctor*; —, wel-
cher nach dem Drucken auf die Walze
drückt, *lint-doctor*.

Dolch, *m.* **Dolchmesser**, *n.* (Waf-
fenschm.) *dagger, poniard*.

Dolohstock, **Stockdegen**, *m.* *dart-*
stick, dart-cane.

Dolbord, **Dallbord**, **Dullbord**, *m.*
(Schiffsb.) *gunwale, gunnel of a boat,*
weather-board.

Dolde, *f.* (Bot.) *umbel*.

Dolerit, *m.* (Miner.) *dolerite, pris-*
matic greenstone.

Dollbaum, *m.* (Schiffsb.) *thowlstring,*
tholestring, wale, puppet of the wash-board
of a boat.

Dollbord, *m. v.* **Dolbord**.

Dolle, **Dollen**, **Ruderpflock**, *m.*
(Schiff.) *thowl, thole, thole-pin*.

Dollen, *v. a.* (Zimm.) *v.* dübeln;
Dollen, *m. v.* **Dübel**; **Dollung**, *f. v.*
Dübelung.

Dollenloch, **Ruderpflockloch**, *n.*
(Schiffsb.) *hole for a thole-pin*.

Dollirmesser, *n.* (Lederz.) *whitening-*
knife.

Dolomit, **Bitterkalk**, **Braunkalk**,
m. (Miner.) *dolomite, magnesian limestone,*
brown spar.

Dolomitmergel, *m.* (Geog.) *magne-*
sian marlstone.

Dolphine, *m. pl.* (Art.) *v.* Delphine.

Dom, *m.* **Domkirche**, *f.* (Bauk.)
cathedral; —, Kuppel, *f.* *dome, cupola*;
—, Dampfdom, *m.* (Dampf.) *dome,*
steam-dome, cover, head; —, gewölbter
Deckel oder Aufsatz, *m.* einer Destillir-
blase, (Brenn. Petrolr. Chem. Fabr.) *dome,*
cover; — eines Vacuumapparates, cylin-
drischer Aufsatz, *m.* des Vacuumkessels,
(Zuckerf.) *dome of a vacuum-pan*; —
nebst Röhrenverbindung, *f.* *Röhrenab-*
zug, Hals, m. eines Vacuumapparates,
(Zuckerf.) *neck of a vacuum-apparatus*.

Doma, *n.* (Kryst.) *dome*.

Domicil, *n.* (Handl.) *residence; the*
address where a bill is made payable;
sein — verlegen, to remove.

Domiciliant, *m.* (Handl.) *domiciliant*.

Domiciliat, *m.* (Handl.) *payee of a*
domiciliated bill, domiciliate.

Domicillren, v. a. einen Wechsel —, (Handl.) to domiciliate a bill, to make a bill payable at a given address.

Domicilwechsel, m. removal; —, domicilirter Wechsel, m. domiciliated bill, addressed bill.

Dominiren, v. a. (Befest.) to command.

Domino —spiel, n. domino; —steine, m. pl. dominoes.

Domit, m. (Miner.) trachyte.

Domkirche, f. v. Dom.

Domblock, (einer der oberen Stapelblöcke, worauf der Kiel des zu erbauenden Schiffes zu liegen kommt), m. (Seew.) the upper splitting-block.

Don —bretter, —hölzer, n. pl. —latten, f. pl. (Bgb.) *hading-planks, hade-planks, cross-beams, tun-laths, traverses in a hading-shaft*; —lage, —lege, f. (Bauw.) *batter, slope*; (Bgb.) *hade*; —lage, —lageschacht, —lägiger Schacht, —lagschacht, m. (Bgb.) *hading-shaft, towing-shaft*; —läge, —lägig, —legig, adj. (Bgb.) *hading*; —latten, f. pl. v. —bretter; —leger, m. v. —lageschacht.

Donjon, **Schlossthurm**, m. (Befest.) *donjon, dungeon, keep-tower, principal tower*.

Donner —büchse, Blunderbüchse, f. (Büchs.) *blunderbuss, stock fowler, petronel*; —keil, m. (Bildh.) *thunder-bolt (attribute of Jupiter)*; —keil, Meteorstein, m. (Miner.) *meteor-stone, arrow-head, finger-stone*; —maschine, f. (Theat.) *bronteron*.

Doodshoofd, **Doodsheft**, n. **Doodshoofdblock**, m. (Schiffsb.) *dead-eye, dead block*.

Doodsmannsaue, n. (Schiffsb.) *the eye of the dead block, dead-eye*.

Dop, m. der **Kompassnadel**, (Seew.) *dab, socket of the needle*.

Dophiren, v. a. to clean impure rock-salt.

Doppe, f. (Juw.) *case in which rough diamonds that are to be cut are fixed*; (Seew.) *a round, hollow cleat*.

Doppel, double

Doppel —axt, f. (Zimm.) *twibil*; —bahn, f. —gleis, n. (Eisenb.) *double-way, double-track; double-track railroad*; —balg, m. —balggebläse, —gebläse, n. (Schm.) *double bellows, forge-bellows*; —band, n. (Schloss.) *hinge with two loops*; —bier, n. (Brau.) *double beer*; —boden, m. (Techn.) *double bottom, doubled bottom*; —boden, Losboden, loser Boden, Lächerboden, falscher Boden eines Auslaugefasses etc., *double bottom, false bottom, doubled bottom, perforated false bottom*; —boden, m. einer Siedepfanne etc., Dampfboden, Dampfmantel, Raum zwischen dem äusseren und inneren Boden zur Aufnahme von Heizdampf, (Zuckerf. Brau. etc.) *jacket, steam-jacket*; mit —boden (Losboden) versehen, *double-bottomed*; mit —boden, Dampfboden (Dampfmantel, Heizboden) versehen, *jacketed, steam-jacketed (said of heaters,*

evaporating-pans etc.); äusserer —boden einer Verdampfpfanne etc., *jacket*; —brechung, f. (Opt.) *double refraction*; —büchse, f. (Büchs.) *blunderbuss*; —buchstabe, m. (Buchdr.) *ligature*; —bucht, f. (Pont.) *double cable-clinch*; —chlorid, n. (Chem.) *double chloride*; —cicero, —mittel, f. (a species of type), (Buchdr.) *two-lines pica*; —cocon, m. (Seidensp.) *dupion, double cocoon*; —cyanide, Cyandoppelsalze, n. pl. (Chem.) *double cyanides, cyanogen-salts*; —cylinder, m. (Masch.) *twin-cylinder*; —cylindermaschine, f. (Dampf.) *double-cylinder-engine*; —diele, Bohle, f. (Zimm.) *plank, thick board*; —eisen, —hobeleisen, Eisen, n. eines —hobels, (Tischl.) *double-plane-iron*; —feile, f. zur Herstellung der Fischhaut, (Büchs.) *checkering-file*; —feinflügel, m. (Spinn.) *fine roving-frame*; —fenster, n. (Bauw.) *double window*; —fenster, Vorfenster, Gegenfenster, n. *front-window of a double window, outer window, winter-window*; —fernrohr, n. (Opt.) *binocular telescope*; —flammofoen, m. (Hüttenw.) *double reverberatory-furnace*; —flinte, f. (Büchs.) *double-barrelled gun*; —flügelig, adj. (Bauk.) *dipital*; —furchenpflug, —pflug, m. (Ackb.) *double-furrow-plough*; —garn, n. (Spinn.) *doubled twist*; —gebläse, n. v. Doppelbalg; —geige, f. (Mus.) *alta-viola*; —gleis, —gleis, n. (Eisenb.) v. Doppelbahn; —gerbstahl, m. (Hüttenw.) *double shear-steel*; —gespann, n. (Fuhrw.) *double team, double draught*; —gewebe, n. (Web.) *double cloth*; —gewinde, n. einer Schraube, *double thread*; —glockenisolator, m. (Elektr.) *double-bell insulator*; —gold, n. *double gold-leaves*; —hacke, —haue, f. (Bauw. Bgb. Minirk.) *double-pick*; —hahn, Daniell's —hahn, m. (Masch.) *Daniell's stop-cock*; —haken, m. (Seew.) *clove-hook*; v. Doppelbüchse; —herzstück, Herzstück, n. einer Kreuzung, (Eisenb.) *double tongue, tongue of a crossing*; —hobel, m. (Tischl.) *double-plane*; —hobeleisen, n. *double-plane-iron*; —hobelmaschine, f. *double planing-machine*; —horn, n. Hornamboss, m. (Schm.) *bickern, bick-iron, beak-iron*; —hub, m. (Dampf.) *up- and down-stroke, complete stroke, revolution*; —influenz, f. (Elektr.) *double influence*; —kanon, grober Kanon, m. (Buchdr.) *double canon, great canon (a large species of type)*; —karde, f. (Spinn.) *double card*; —kegel, m. (Bauk. Orn.) *double cone*; —keilhaue, f. (Bgb.) *mandrel, mandril, flang, double-pointed pick, universal pick*; —kegelrad, n. (Masch.) *speed-cones*; —kirche, f. (Bauk.) *church with two stories*; —körper, beidrechter zweiseitiger Körper, m. (Web.) *double-treel*; —kugelig, adj. (Miner.) *double-spherical (said of pearl-stone etc.)*; —kürass, m. (Waffenschm.)

pair of cuirasses; —latte, starke Dachlatte, *f.* (Zimm.) *double fir-lath*; —lauf, m. einer Flinte, (Büchs.) *double-barrel*; —läufige Flinte, *f.* v. Doppelflinte; —masche, *f.* (Strumpfw.) *tuck-stitch*; —mikroskop, *n.* (Opt.) *binocular microscope*; —mine, *f.* (Minirk.) *double mine*; —mittel, *n.* (Buchdr.) v. Doppelcicero; —mutter, Stellmutter, Gegenmutter, *f.* (Mech.) *jam-nut*; —nadeltelegraph, *m.* (Tel.) *double-needle-telegraph*; —nagel, *m.* (Bgb.) *two-pointed nail*; —ofen, Aludelofen, *m.* (Chem.) *aludel-furnace, butyrone*; —ort, *m.* (Schuhm.) *great ael*; —papier, *n.* (Feuerw.) *rocket-case-paper*; —pflug, *m.* (Ackb.) *double-furrow-plough*; —pudelofen, *m.* (Hüttenw.) *double puddling-furnace*; —punkt, *m.* (Buchdr.) *colon*; (Geom.) *double point*; —pyramide, *f.* (Kryst.) *double pyramid*; —raffinée, *f.* *double-refined sugar*; —rakete, Zwillingsrakete, *f.* (Feuerw.) *double rocket*; —rauhbank, *f.* (Tischl.) *trying-plane with double iron, double trying-plane*; —ring, *m.* *hand-in-hand ring, joint-ring*; —röhre, Gabelröhre, *f.* (Techn.) *forked pipe*; —röhren-Winderhitzungsapparat, *m.* (Masch.) *pipe-within-pipe oven*; —rollen, *f.* *pl.* (Mech.) *spectacle-pulleys*; —röstopfen, *m.* (Hüttenw.) *double roasting-furnace*; —salz, *n.* (Chem.) *double salt*; —salze des Aluminiumsulfats (mit den Alkalisulfaten), Alaune, *m. pl.* (Chem.) *double salts of aluminium-sulphate, alums*; —samt, *m.* (Manuf.) *double-backed-velvet*; —satz, *m.* Doppeltgesetztes, *n.* (Buchdr.) *double, doubling*; den —satz ausbringen, *to drive out, to keep out the double*; —schlag, *m.* (Manuf.) *close-woven woollen cloth*; —schläger, *m.* (Spinn.) *double scutch*; —schlange, Dampfschlange, *f.* mit doppelter Windung, (Zuckerf. Brenn. etc.) *double worm, double steam-worm*; —schlitten, *m.* *bob-sled, bob-sleigh*; —schlitz, Zweischlitz, *m.* (Bauk.) *diglyph*; —schmiege, *f.* (Zimm. Tischl.) *T-bevil*; —schweisestahl, *m.* (eine Sorte englischen Cementstahls mit $\frac{3}{4}$ Proc. Kohlenstoff), *double-shear-heat*; —schraube, *f.* *double-threaded screw*; —sichtigkeit, *f.* (Opt.) *diplopy*; —silikat, *n.* (Chem. Miner.) *double silicate*; —silikat des Aluminiums mit Kalium, —verbindung, *f.* von kiesel-saurem Aluminium mit kiesel-saurem Kalium, gewöhnlicher Feldspath, Orthoklas, *m.* (Miner. Chem.) *aluminic-potassic silicate, common or potash-feldspar, orthoclase*; —sitzventil, —sitziges Ventil, *n.* (Masch. Pump.) *double-seat-valve*; —spath, isländischer Kalkspath, isländischer Krystall, *m.* (Miner.) *double-refracting spar, double-spar, Iceland spar*; —spatium, *n.* (Buchdr.) *stick-space, thick space*; —spinnrad, zweispuliges Spinnrad, *n.* (Spinn.) *two-handed spinning-wheel*; —steppstichmaschine, *f.* (Nähm.)

double-stitch-machine; —sprechtelegraph, —sprecher, *m.* (Tel.) *duplex telegraph*; —stöckig, *adj.* (Bauw.) *double-storied*; —stück, *n.* *duplicate*; —stuhl, Kreuzungsstuhl, *m.* (Eisenb.) *double-chair*; —stutzen, *m.* (Büchs.) *double-rifle, double-barrelled rifle*; —sulfate des Aluminiums (mit den Alkalimetallen), Alaune, *m. pl.* (Chem.) *aluminic double sulphates, alums*; —tangente, *f.* (Math.) *bitangent*; —T-Eisen, *n.* (Metall.) *double T-iron, H-iron*; —telegraph, *m.* v. —sprechtelegraph; —thür, Flügelthür, *f.* (Bauw.) *folding-door, two-leaved door, door with two leaves*; —thür, Vorthür, Gegenthür, *f.* *double door*; —thür, verdoppelte, aufgedoppelte Thür, *f.* *fancy-door, rebated and beaded door*; —treppe, *f.* (Bauw.) *double flight of steps*; —T-schiene, Parallelschiene, *f.* (Eisenb.) *double T-rail*; —trichter, Parry'scher —trichter, Parry'scher Trichter, Parry'scher Gasentziehungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *cup and cone, Parry's apparatus (apparatus for taking-off the gases with close-mouthed blast-furnaces)*; —trommel, auf beiden Seiten geschlagene Trommel, *f.* (Kriegsw.) *double-drum*; —uso, *n.* (Handl.) *double usances*; —verbindung, *f.* —salz, *n.* (Chem.) *double salt*; —verhältniss, *n.* (Math.) *double ratio, an-harmonic ratio*; —vitriol, Adlervitriol, Salzburger Vitriol (aus Kupfer- und Eisenvitriol), gemischter Vitriol, *m.* (Chem. Hüttenw.) *double vitriol, mixed vitriol, Bayreuth or Salzburg vitriol*; —weiche, *f.* (Eisenb.) *double switch, switch with two sliding-tongues*; —weife, Dublirweife, *f.* (Spinn.) *doubling-reel*; —winkeleisen, U-Eisen, *n.* (Hüttenw.) *double angle-iron*; —zapfen, *m.* (Zimm.) *double tenon, double tenant*; —zersetzung, Tauschzersetzung, Wechselzersetzung, *f.* (Chem.) *double decomposition*.

Döppel, *m.* (Goldschm.) *punch*.

Doppeln, *v. a.* *to double*; (Schneid.) *to line*; (Schuhm.) *to sew double*; (Tischl.) *to plane with the double-plane*; Bleche —, doubliren, urrellen, (Hüttenw.) *to fold, to double plates*; ein Schiff —, verhäuten, (Schiffsb.) *to sheathe a ship*.

Doppelt, *adj.* *double, duplex, twofold*; *adv.* *double*; (Chem.) *bi...*; —er Blasebalg, *m.* *forge-bellows*; —er Bock, *m.* (Bauw.) *queen-post-truss*; —brechend, (Opt.) *double-refractive*; —e Buchführung, *f.* (Handl.) *book-keeping by double entry*; —streichende Strecke, *f.* (Bgb.) *double mine*; —e T-Schiene, *f.* (Eisenb.) *double T-rail*; Ventil, *n.* mit —em Sitze, (Dampf.) *double-seat-valve*; —e Vernietung, *f.* *double rivetting*; Zersetzung durch —e Wahlverwandschaft, Tausch- oder Wechselzersetzung, *f.* (Chem.) *double decomposition*; —wirkend, (Mech. Masch.) *double-acting, doubly-acting*.

Doppelt.... —achtseitige Pyra-

mide, ditragonale Pyramide, *f.* (Kryst.) *double eight-sided pyramid*; — chromsaures Kali, rothes oder saures chromsaures Kali, *n.* (Chem. Färb.) *bichromate of potash, red or acid chromate of potash*; — gesetztes, *n.* (Buchdr.) *v.* Doppelsatz; — gewölbt, *adj.* (Bauk.) *bivaulted*; — hohl, *adj.* *concavo-concave*; — kohlen-saures Natron, *n.* (Chem.) *bicarbonate of soda*; — -Schwefeleisen, *n.* (Chem.) *bisulphuret of iron*; — schwefelsaures Natron, saures schwefelsaures Natron, *n.* (Chem.) *bisulphate of sodium, acid sulphate of soda*; — wirkend, *adj.* (Mech. Masch.) *double-acting*; — wirkender Dampfhammer, Dampfhammer mit Oberdampf, *m.* (Hüttenw.) *double-acting hammer, top-steam hammer*; — würfelig, *adj.* (Miner.) *amphihexahedral*.

Doppelung, *f.* *doubling*; (Schiffsb.) *sheathing*; —, Aschenader, *f.* am Eisenblech, (Schm.) *flaw*; — von Kupfer, (Schiffsb.) *copper-bottom, copper-sheathing*; — von Planken, *sheathing of fir-boards*.

Dorische Bauweise, *f.* (Bauk.) *Doric, Dorian architecture*; — e Säulenstellung, *f.* *Doric order*.

Dormitorium, *n.* **Schlafsaal**, *m.* (Bauw.) *dormitory*.

Dorn, *m.* (Bot.) *thorn, prickle*; —, Stachel, *m.* (Techn.) *spur*; —, eiserner Stift, *m.* (Techn.) *iron pin, spike*; —, Hahndorn, *m.* (Büchs.) *punch*; —, Spindel, *f.* (Drechs.) *mandrel*; —, Warzendor, *m.* (Feuerw.) *spindle of a rocket-mould*; —, Saigerdorn, *m.* (Hüttenw.) *slag of copper*; —, Metallbohrer, *m.* (Metall.) *punch, prick-punch*; —, Lochdorn, *m.* (Schm.) *treble, triblet, mandrel, drift, tusk*; — einer Angel, eines Scharnierbandes, (Schloss.) *bolt of a hinge*; — eines Dornschlusses, *pin, broach, stem of a pin-lock*; — an der Drehbank, (Drechs.) *pike*; — zur Fabrikation gepresster Röhren, (Metall.) *core-bar, treble, triblet*; flacher —, (Schloss.) *flat triblet*; gerippt —, (Schloss.) *rifled drift*; — einer Kreissäge, *mandrel of a circular saw*; — eines Messers, *tongue of a knife*; — der Rohrschmiede, (Büchs.) *mandrel, mandril*; — einer Säbelklinge, (Waffenschm.) *tang*; — einer Schnalle, *tongue, catch of a buckle*; — der Zeltstange, (Kriegsw.) *spike*.

Dorn.... — band, *n.* (Schloss.) *bolt-hinge, peg-hinge*; — büchse, — flinte, Stiftbüchse, *f.* (Büchs.) *pin-rifle*; — eisen, *n.* (Metall.) *v.* Dorn; — gradirung, *f.* (Salzw.) *graduation by brambles, thorn-graduation*; — hecke, — enhecke, *f.* — zaun, *m.* (Ackb.) *thorn-hedge, thickset*; — schloss, deutsches Schloss, *n.* (Schloss.) *pin-lock, pipe-keyed lock, German lock*; — stein, — einstein, *m.* (Salzw.) *thornstone, scale or deposit on the thorn-sticks of a graduation-wall, incrustation of gypsum*; — enstock, *m.*

thorn-stick; — strauch, *m.* (Bot.) *brier, brier*; — wand, — enwand, *f.* eines Gradirwerkes, (Salzw.) *thorn-wall*; — zaun, *m.* *v.* Dornhecke.

Dornen, *v. a.* ein Loch —, (Schm.) *to drift a hole*.

Dörnerschlacke, geröstete Puddelschlacke, *f.* (Hüttenw.) *bull-dog*; ausgesaigerte —, *bull-dog slag*.

Dornik'sche Asche, *f.* (Miner. Bauw.) *Tournay ashes (a calcareous earth containing iron and used for the fabrication of a kind of cement)*.

Dorren, **dörren**, *v. a.* (Techn.) *to dry*; *v.* Darren.

Dörrhütte, *f.* zum Dörren von Flachs, *flax-drying room*.

Dorsch, *m.* (Fisch.) *tusk, haddock*.

Dorsettin, *m.* (Manuf.) *dorsetteen (a stuff of wool and silk)*.

Dose, *f.* *box; snuff-box*; — eines Aneroidbarometers, *box, vessel*; — von Schildpatt, *tortoise-shell-box*.

Döse, *f.* (Brau.) *v.* Gährbottich.

Dosen.... — barometer, Kapselbarometer, Aneroidbarometer, Metallbarometer, *n.* (Phys.) *aneroid barometer, holosteric barometer*; — libelle, *f.* (Feldm.) *air-level in the form of a box*; — sextant, Taschensexant, *m.* *box-sextant, pocket-sextant*.

Dosirung, *f.* (Pulv.) *mixing the ingredients*.

Dosse, *f.* (Zimm.) *v.* Beischale.

Dossirbrett, *n.* **Dossirplatte**, **Dossirwage**, *f.* (Feldm. Bauw.) *batter-level, clinometer*.

Dossiren, *v. a.* (Bauw. etc.) *to slope, to batter*; (Spiegelf.) *v.* douciren.

Dossirung, **Böschung**, *f.* (Bauw. Eisenb. etc.) *sloping, batter, slope, talus*.

Dostenöl, *n.* (Parf.) *origan-y-oil (oil of Origanum vulgare)*.

Dotter, *m.* **Eigelb**, *n.* *yolk of eggs, egg-yolk*; —, Leindotter, *v.* Leindotter.

Dotterweide, gelbe Weide, *f.* (Bot.) *yellow willow, golden willow*.

Douane, *f.* **Zollamt**, *n.* (Handl.) *custom-house*.

Douanier, *m.* *custom-house officer*.

Doublepapier, *n.* *doubled asphalted paper*.

Doublestoff, *m.* (Web.) *double cloth*.

Doublett, *n.* (eine Art Loupe), (Opt.) *doublet*.

Doublir.... — maschine, Duplirmaschine, *f.* (Seidensp.) *doubling-frame*; — maschine, Lappingmaschine, Bandvereinigungsmaschine, *f.* (Spinn.) *lapping-machine, lapping-frame*; — stein, Spurstein, *m.* (Hüttenw.) *concentration-regulus, concentrated metal*.

Doubliren, *v. a.* (Spinn.) *to lap*; (Buchdr.) *v.* dupliren; (Walzw. Seidensp.) *to double*; —, den Stein konzentriren, spuren, (Kupferh.) *to concentrate metal, to*

make concentration-regulus; Bleche —, (Hüttenw.) to fold, to double plates.

Dobliren, n. (Kamm.) twinning; —, Konzentrations-schmelzen, Spuren, n. Konzentrationsarbeit, f. (Kupferh.) concentration-smelting, concentration-work, production of concentration-regulus.

Douche, f. Douchebad, n. douche, douche-bath, shower-bath.

Douciren, dossieren, v. a. (Spiegelf.) to give the second grinding to plate-glass.

Dowlas, m. Lederleinen, n. (Web.) dowlas.

Doxale, n. Lettner, m. (Bauk.) holy loft, rood-loft.

Drache, m. (Feuerw.) serpent; —, Waserspeier, m. (Bauk.) gargoil in the form of a dragon's head; papierner —, kite.

Drachen —baum, —blutbaum, m. (Bot.) dragon's blood tree, dragon-tree; —blut, n. (Pharm. Chem.) dragon's blood (a red-brown resin, exuding from the dragon's blood tree).

Drachme, f. drachm, drachma.

Dragee, n. (Zuckerb.) confits.

Drage, f. Quirlanker, m. (Pont.) grapnel.

Dragonit, Bergkrystall, m. (Miner.) dragonite.

Drahm, m. Trumm, n. (Web.) thrum.

Drahmbaum, v. Drambaum.

Drahmsäule, f. am Hammergerüst, (Schm.) large shank of the tilt-frame.

Draht, m. (Metall.) wire; (Spinn.) v. Drehung; —, Luftpfeiss, m. (Form.) venting-wire; —, Pechdraht, m. (Schuhm.) thread, cobbler's thread; — für Akten, file for documents; mit — befestigen, mit — binden, to wire; cementirter —, verzinkter Kupfer —, (Metall.) cemented copper-wire; — am Flaschenhals zum Festhalten des Korkes, cork-clasp; geglähter —, annealed wire; gemusterter, faconnirter —, special wire, figured wire; geplätteter —, Lahn, m. flattened wire, tinsel; gewalzter —, rolled wire; gezogener —, drawn wire; —, Faden, m. Längsfaser, f. im Holze, grain; inducirter —, (Tel.) secondary wire; — aus Messingblech, latten-wire; primärer —, (Tel.) primary wire; — ziehen, to wire-draw.

Draht —arbeit, f. wire-work; (Goldschm.) filigrane, filigree; —arbeiter, m. wire-worker; —bahn, f. v. Drahtseilbahn; —band, n. wire-strip, wire-ribbon; —bank, f. wire-drawing machine, wire-drawing bench; —boden, Siebboden, m. wire-bottom of a sieve; —bogen, m. —feder, f. (Buchdr.) bow; —brücke, f. v. —seilbrücke; —bürste, f. (Techn.) wire-brush; —cylinder m. einer Centrifuge, (Zuckerf. etc.) cylindrical wire-sieve of a centrifugal machine, centrifugal-sieve; —eisen, n. (Drahtf.) wire-iron, iron to be drawn into wire, wire-drawing iron; —eisen, Zieheisen, n. Platte

mit Ziehlöchern, f. (Werkzeug zum Drahtziehen), (Drahtz.) draw-plate, drawing-plate; —eisenbahn, f. wire-tramway, wire-rope traction-railway (a kind of railway used especially in mines, where the waggons run upon ordinary rails and are drawn by an endless wire-rope); —fabrik, f. wire-works; —fabrikation, f. manufacture of wire; —feder, f. wire-spring; (Buchdr.) bow; —fenster, n. (Bauw.) window covered with wire-grating; —flügel, m. (Seidensp.) wire-flyer; —form, f. (Pap.) wire-form, wire-mould; —gaze, f. wire-gauze, gauze-wire; —geflecht, n. wire-work, wire-gauze, wire-gauze web, metallic tresses; —gewebe, n. wire-cloth, wire-gauze; —gewicht, n. Reiter, m. feines, gewöhnlich 1 Centigramm schweres Gewicht, auf dem rechten Balken einer chemischen Wage hängend, und durch dessen Verschiebung auf dem in Decimalen eingetheilten Wagebalken Milligramme bestimmt werden), (Chem.) rider, rider-weight, hanging-weight of thin wire; —gitter, n. wire-trellis, wire-grating; —häkchen, n. pl. (Spinn.) wire-hooks of the heck or fly; —haken, —haft, m. kasp; —hammer, m. clinching-hammer; —hülle, f. einer Sicherheitslampe, wire-gauze cover, wire-gauze case of a Davy-lamp; —hütte, —mühle, f. (Metall.) wire-drawing mill; —kabel, n. cable, wire-cable; —kabelbrücke, f. cable-suspension-bridge; —klinke, —lehre, f. —maass, n. (Drahtz.) wire-gauge, wire-gage; —korb, m. zum Erhitzen des Korkes, corn-popper; —kugel, f. (Art.) bar-shot, cross-bar shot, double-headed bullet; —lauf, m. (Büchs.) wire-barrel; —leler, Zugtrommel, f. der Drahtziehbank, drum; —leitungshülle, f. unter der Erde, (Tel.) channel for the wire; —maass, n. v. Drahtklinke; —mühle, —zieherei, f. wire-drawing mill; —nagel, m. wire-tack, wire-nail; —netz, n. —hülle, f. (zum Schutze der auf freiem Feuer zu erhaltenden Retorten etc.), (Chem.) wire-gauze, netting of wire; —plättchen, n. laminating, flattening, beating of wire; —rad, n. (Masch.) twist-wheel; —richter, —zurichter, m. (Nadl.) wire-dresser; —ring, m. —rolle, f. roll, coil of wire; —saite, f. (Mus.) wire-string, music-wire; —schaft, Nadel-schaft, m. (Nadl.) wire-shaft, pin-wire; —schere, f. (Nadl.) wire-shears; —schleppzange, f. (Drahtz.) wire-drawing tongs; —schneider, m. (Nadl.) needle-shaft-cutter; —seil, n. wire-cable, wire-rope, metal-rope, wire-cord; —seilband, n. flat wire-rope; —seilbahn, f. (Eisenb.) wire-way, wire-rope way, wire-rope tramway, elevated wire-way, aerial tramway (for moving loads on wire-ropes); v. —eisenbahn; —seilbetrieb, m. —seiltriebwerk, n. (Masch.) wire-rope gearing; —seilbrücke, —brücke, f. wire-suspension-bridge; —sieb, n. wire-sieve, wire-screen, griddle; —sieb,

Metalltuch, *n.* (Pap.) *endless wire-cloth*; feines — sieb, *sarge*; — siebbekleidung, *f.* der Centrifugenwand, — siebeylinder, *m.* der Centrifugentrommel, (Zuckerf.) *wire-gauze sides of the centrifugal, cylindrical wire-sieve (lining the basket of the centrifugal-machine)*; — spille, spindel, *f.* (Nadl.) *head-wire for pins*; — spinnen, *n.* *wire-drawing*; — spirale, Cantille, *f.* (Stick.) *curl, bullion*; — spitzen, *f.* pl. des Stiftenbaums, (Web.) *points of wire on the breast-beam*; — stift, *m.* *wire-tack*; — stränge, *m.* pl. eines Kabels, *strands of a cable*; — stuhl, *m.* v. Drahtziehbänk; — tuch, *n.* *wire-cloth, metallic cloth*; endloses — tuch, (Pap.) *endless wire-cloth*; — verschluss, *m.* *wire-fastening*; — verschluss eines Ventils, *wire-guards*; — waaren, *f.* pl. *wire-works*; — wandung, *f.* der Centrifuge, (Zuckerf.) *v.* — siebbekleidung; — walze, *f.* *wire-roller*; — webstuhl, *m.* *wire-gauze loom, wire-cloth loom*; — werk, *n.* *wire-work, wire-grating*; — winde, *f.* (Techn.) *wire-straightening tool*; — zange, *f.* (Drahtz.) *plier, plyer, pliers, wire-pliers*; (Schloss.) *nippers, cutting-nippers*; — zaun, *m.* *wire-fence, wire-fencing*; — zaunflechter, *m.* *wire-fence worker*; — ziehbänk, *f.* — zug, *m.* *wire-drawing-bench, draw-bench*; — ziehbrett, *n.* *riddle*; — zieheisen, *n.* *draw-plate, drawing-plate, wire-drawing-plate, whittle*; — ziehen, *n.* — zug, *m.* *wire-drawing*; nasses — ziehen, *wet drawing*; — zieher, *m.* *wire-drawer*; — zieherei, *f.* — ziehen, *n.* — zug, *m.* *wire-drawing*; — zieherei, *f.* — ziehwerk, *n.* — zug, *m.* *Leierwerk, n. wire-drawing mill, wire-mill*; — ziehloch, *n.* *drawing-hole*; — zugbarriere, *f.* (Eisenb.) *draw-wire-barrier*; — zuspitzer, *m.* (Nadl.) *wire-pointer*.

Drähtorn, *adj.* of wire, made of wire.

Drain, *m.* (Ackb. Erdarb.) *drain, under-drain*.

Drain.... — abzucht, *f.* — siel, *n.* *drain-sewer, drain*; — furchenzieher, *m.* *draining-plough*; — furchenzieher mit Vorrichtung zum Legen der Drainröhren, *tile-laying plough*; — röhre, *f.* *Drainage-rohr, n. drain-pipe, draining-pipe, under-drain-pipe*; — röhrenpresse, — röhrenpressmaschine, *f.* *drain-pipe-machine*; — röhrenstrang, — strang, *m.* *conduit of drains, drain-row*; hölzerner — trog, *m.* (Bgb.) *trogue*; — wasser, *n.* *drain-water, drainage-water*; — ziegel, *Drainage-ziegel, m. drain-tile*.

Drainage, Drainirung, f. Drainiren, *n.* *draining, drainage*; — mit Ziegeln, *tile-drain*.

Drainageröhre, f. drainpipe, *draining-pipe, drain-pipe*.

Draineur, Drainirer, m. drainer.

Drainiren, *v. a.* to drain.

Drainirgraben, m. ditch, draining-ditch.

Drainirungs.... — maschine, *f.* *draining-machine*; — pumpe, *f.* *draining-pump*.

Draisine, f. Velociped, n. velocipede; —, Bahnmeisterwagen, *m.* (Eisenb.) *trolly*.

Drall, m. (Web. Spinn.) *twist*; —, Zug, *m.* (Büchs.) *furrow, rifling, grooving, twist*; nach vorn hin sich erweiternder —, (Büchs.) *gaining twist, increase-twist*.

Drallen, dralliren, *v. a.* (Spinn. Web.) *to twist close, to twist tight*.

Dramm.... — baum, *Drahmbaum*, *m.* *Hammerachse, f.* (Hammerw.) *main beam of the hammer, hammer-beam, hirst-beam, tilt-hammer beam*; — gerüst, *Hammergerüst, n. hirst-frame*; — säule, *Hammer säule, f. hirst-post, large shank of the tilt-frame*.

Drap, Köpertuch, n. (Manuf.) *a sort of tweeled woolen cloth*.

Draperie, Drapirung, f. *drapery, curtains etc.*

Draube, f. eines Brustbohrers, *crank*. **Drauf, Draufbohrer, Drauchbohrer, m. Brustleier, f.** (Tischl. Zimm. Schloss. etc.) *breast-borer, crank-brace, hand-brace, wimble, brace and bit, breast-drill*.

Drauf.... — geben, zugeben, *v. a.* (Handl.) *to give in*; — geld, *n.* — gabe, *f.* (Handl.) *handseil*; — geld geben, *to handseil, to handsell*.

Drechsel.... — bank, *f.* *turning-lathe*; v. Drehbänk; hohles — eisen, *n.* (Drechs.) *gouge, steel-gouge*; — kunst, *f.* *art of turning*; — mühle, *Drehmühle, f. turner's mill*.

Drechseln, *v. a.* to turn, v. drehen.

Drechsler, m. *turner*.

Drechsler.... — arbeit, *f.* *turner's work, turnery*; — waare, *f.* *turnery-ware*; — werkzeug, *n.* *turnery-tools*; — wippe, *Wippendrehbank, f. pole-lathe*.

Drechslei, f. *turnery; turner's workshop*.

Dreck, m. etc., v. Schmutz etc.

Dreg, Dreghaken, Fischdreg, m. (Seew.) *creeper, drag*; —, Dreganker, *Bootsanker, m. grappling, grapnel*.

Dreg.... — haken, *m.* (Seew.) v. Dreg; — tau, *n.* *mooring-rope, grapnel-rope, sweep-rope*; — tau des Fischdregs, *drag-rope*.

Dreget, Sammthaken, m. Sammtmesser, n. (Web.) *trivet, travet, velvet-knife*.

Dreggen, *v. n.* (Seew.) *to creep, to drag, to sweep the bottom*; —, nach einem Anker suchen, *to sweep for an anchor*.

Dreh.... — achse, Umdrehungsachse, *f.* (Mech. Phys.) *axis of rotation, axis of revolution*; (Masch.) *pin*; — achse eines Wagebalkens, *knife-edge*; — bank,

v. Drehbank und Drehbank; — bar, *adj.* turning; um ein Scharnier — bar, *turning on a hinge*; — barrière, *f.* (Eisenb.) *turning-barrier*; — basse, *f.* (Seew. Art.) *swivel-gun, pivot-gun*; — baum, *m.* (Seew.) *crab-bar, hand-spike* (*for twisting a rope*); (Strassenb.) v. Drehkreuz; — baum einer brücke, *draw-beam*; — bewegung, Rotationsbewegung, *f.* (Phys. Mech.) *motion of rotation, rotatory motion, rotation*; — bogen, Drillbogen, Fiedelbogen, Bohrbogen, *m.* (Metall. Techn.) *drill-bow*; — bohrer, *m.* *brace*; v. Drillbohrer; — bolzen, *m.* (Art.) *traversing-bolt, pivot-bolt*; — bolzenring, *m.* am Rahmen einer Rahmenlafette, (Art.) *front-transom*; — brett, *n.* Friesenform, *f.* (Giess.) *templet*; — brücke, *f.* *swivel-bridge, turn-bridge, turning-bridge, swing-bridge, pivot-bridge*; (Eisenb.) v. Drehscheibe; —bürste, Walzenbürste, *f.* *revolving-brush, rotary brush*; — cylinder, *m.* eines rotirenden Sodaofens, *revolver, revolving-cylinder, cylinder of the revolving ball-furnace*; — docke, *f.* in der Bohrmaschine, *puppet*; — dorn, *m.* (Schloss.) *pin of a snacket*; — eisen, *n.* (Drechs.) *turner's chisel, slide-rest-cutter, turning-tool*; (Töpf.) *turning-tool*; (Zinngeg.) *peetere's iron-rod*; hohles — eisen, (Drechs.) *gouge*; — fenster, *n.* (Bauw.) *balance-sash*; — feuer, *n.* auf einem Leuchtturm, (Seew.) *revolving-light*; — flügel, drehbarer Fensterflügel, *m.* (Bauw.) *turning-sash*; — gelenk, *n.* *swivel-joint*; — gestell, *n.* (Eisenb.) *turn-table*; — haken, *m.* (Drechs.) *heel-tool, hook-tool, hook*; — hahn, *m.* *swing-nose faucet*; — haspel, *m.* (Mech.) *capstan*; — herd, rotirender Herd, *m.* (Hüttenw.) *rotating-buddle, revolving-buddle*; — kammer, *f.* an rotirenden Puddelöfen, (Hüttenw.) *revolving-chamber*; — kanne, *f.* (Spinn.) *turning-can of a carding-engine*; — kappe, *f.* auf einem Schornsteine, *revolving chimney-cap*; — kessel, *m.* (Pap.) *revolving-boiler*; — klappe, Drosselklappe, *f.* Drosselventil, *n.* (Masch.) *throttle-valve*; — kloben, *m.* (Mech.) *ferrule*; — knopf, Fensterwirbel, *m.* (Schloss. Bauw.) *turn-button, turn-buckle, snacket, snacket*; — knüppel, *m.* (Seil.) *laying-hook, lever*; — kraft, Torsion, *f.* (Phys. Mech.) *force of torsion*; v. Drehungsvermögen; — krahne, *m.* *turning-crane, rotary crane*; — kreuz, *n.* (Duchdr.) *cross*; (Wegb.) *turn-stile*; — kreuz mit Zählapparat, *turnstile with counter or register*; — lade, *f.* (Giess.) *founder's lathe*; (Zinngeg.) *turning-wheel, turn-bench*; — ling, v. Drehling; — maschine, *f.* (Spinn.) *twisting-machine*; — maschine, Cylinderdrehbank, *f.* (Drechs.) *Metalldr. slide-lathe, slide-rest lathe*; — meißel, *m.* (Drechs.) *turning-chisel*; — ofen, — sodaofen, *m.* (Sodaf.) *revolving ball-furnace, revolver, revolving-furnace*; — orgel, *f.* Leierkasten, *m.* (Mus.) *barrel-*

organ, box-organ, street-organ; kleine — orgel, die beim Abrichten der Vögel zum Singen gebraucht wird, *bird-organ*; — pallisade, Klapppallisade, *f.* (Befest.) *turning-palisade*; — pfahl, *m.* (Seil.) *laying-pole*; — pistole, *f.* Revolver, *m.* (Büchs.) *revolving-pistol, revolver*; — puddelmaschine, Maschine zum — puddeln, *f.* — puddelofen, *m.* (Hüttenw.) *rotary puddling-machine, rotary pudbler, revolving pudbler; revolving puddling-furnace*; — puddeln, Puddeln durch Rotation des Puddelofens, Puddeln im rotirenden Puddelofen, *n.* — puddelprocess, *m.* *rotary puddling, puddling by rotation, puddling-process in a revolving-furnace*; Dank's — puddelofen, Dank's Ofen, *m.* Dank's — puddelmaschine, *f.* (Hüttenw.) *Dank's revolving puddling-furnace, Dank's furnace, Dank's rotary puddling-machine*; — punkt, Mittelpunkt der Drehung, *m.* (Phys. Mech.) *centre of motion, pivot, prop, fulcrum*; — punkt, Ruhepunkt, Stützpunkt, *m.* des Hebels, *fulcrum, hypomochlion*; — punkt einer Wage, *fulcrum of a balance*; — rad, *n.* (Drechs.) *turning-wheel, fly-wheel*; (Seil.) *cord-wheel, twisting-wheel*; (Zinn-) *peetere's turning-wheel*; — rad, Grifftrad, *n.* (an größeren Ventilen etc.) *hand-wheel*; — rechnen, *m.* (Ackb.) *revolver*; — reep, *n.* (Seew.) *tie, tie*; — riegel, *m.* (Schloss. Bauw.) *sash-fastener*; — riegel, — bolzenriegel, *m.* (Art.) *front-transom, pivot-transom*; — ring, *m.* *swivel, swivel-hook*; — rolle, *f.* *swivel-pulley*; (Drechs.) *ferrule, ferril, verril*; — rost, *m.* *rotary grate, revolving-grate*; — säge, Stellsäge, *f.* *turning-saw*; — säge, Cirkulärsäge, *f.* *circular saw*; — säule, Wendesäule, *f.* eines Schleusenthores, (Wasserb.) *quoins-post, heel-post of a lock-gate*; — scheibe, *f.* (Töpf.) *potter's lathe, pallet, thrower's wheel, throwing-wheel, throwing-lathe, throwing-table, throwing-mill, throw, throw-crook*; (Eisenb.) *turn-table, turn-plate, turn-rail, turning-platform, platform-turning-table*; (Juw.) *diamond-cutter's wheel*; — scheibe, — gestell, *n.* für Lokomotive und Tender, (Eisenb.) *engine and tender turn-table*; — scheibenrollen, *f. pl.* (Eisenb.) *rollers of the turn-table*; — scheibenwärter, *m.* (Eisenb.) *turn-table keeper*; — scheid, v. Lenkscheid; — schiemel, v. Lenkschmel; — schleusenthor, *n.* (Wasserb.) *balance-gate, turning sluice-gate*; — schlüssel, — ling, *m.* Kluppe, *f.* (Schloss.) *tap-vench*; — sieb, *n.* (Bgb.) *washing-cylinder, revolving-drum*; — sodaofen, Cylinderofen, rotirender Sodaofen, *m.* (Sodaf.) *revolving ball-furnace*; — späne, Drechselspäne, *m. pl.* (Drechs.) *turnings, shavings*; — spannung, *f.* (Mech. Phys.) *torsional strain*; — spiegel, *m.* *swing-glass*; — stahl, *m.* — eisen, *n.* (Drechs.) *turning-tool, slide-rest tool*; — stampe, *f.* (Bgb. Hüttenw.) *revolving-*

stamp; — stichel, *m.* (Drechs.) *graver, turning-graver*; — stift, *m.* (Mech.) *arbor, arbour, spindle*; (Drechs.) *turning-arbor*; (Uhrm.) *arbor, turning-arbor, watch-arbor, clock-arbor*; linker — stift, (Uhrm.) *screw-arbor*; — stiftstuhl, *m.* (Mech.) *arbour-stand*; — stock, *m.* (Töpf.) *turning-staff*; (Wegb.) *v.* Drehkreuz; — stuhl, *m.* *turning-chair, music-stool*; (Drechs.) *lathe, turning-lathe*; (Uhrm.) *turn-bench, hand-tool-lathe*; — stuhl, Gelenkstuhl, *m.* (Eisenb.) *jaw-chair*; — thor, *n.* (Bauw.) *balance-gate, turning-gate*; — thor einer Schleuse, (Wasserb.) *turning-gate, turning-door of a sluice, turning lock-gate*; — thorschleuse, *f.* (Wasserb.) *sluice with turning-doors*; — thurm, *m.* (Kriegsw.) *revolving-tower*; — tisch, *m.* *table turning on a pivot, turning-table*; — topf, Drilling, *m.* (Spinn.) *lantern, revolving-can*; — venttil, *n.* (Masch.) *rotary valve, rotary siving, rotary steam-valve, turning-valve, throttle-valve*; — wage, Coulomb'sche Wage, Coulomb'sche Wage, *f.* einfaches Torsionspendel, *n.* (Phys. Mech.) *torsion-balance, Coulomb's torsion-balance, Coulomb's balance, torsion-rod*; — zange, *f.* (Glasm.) *tweezers*; — zapfen, *m.* (Mech. Masch.) *trunnion, trundle, pin, gudgeon, journal, spindle, stud, pivot*; — zapfen eines oscillirenden Cylinders, (Dampfsm.) *cylinder-trunnion*; — zeiger, *m.* — spiel, *n.* — nadel, *f.* *raffle-marker*.

Drehbank, *f.* *lathe, turning-engine, turning-lathe*; kleine — zum Aufschrauben auf die Werkbank, (Tischl.) *bench-lathe*; — zum Kerndrehen in Giessereien, Kerndrehbank, Formdrehbank, *core-frame*; kleine, an einer vertikalen Säule befestigte, bewegliche —, *column-lathe*; — mit verkörpftem Gestell, *gap-lathe*; — mit Maschinenbetrieb, Maschinendrehbank, *engine-lathe*; — mit zwei einander gegenüberliegenden Supports, Duplexdrehbank, *duplex-lathe*; — zum Schraubenschneiden, *screw-cutting lathe*; — mit wechselndem Umschwung, *lathe with variable speed*; — mit Wippe, Drechslerwippe, Wippenbank, *f.* *pole-lathe*.

Drehbank . . . — gestell, *n.* *frame of a turning-lathe*; — schitten, Support, *m.* *slide-rest, sliding-rest*; — spindel, Spindel, *f.* *mandril*.

Drehen, *v. a.* *to turn*; —, dreheln, *to turn*; (Schiff.) *to veer, to shift (said of the wind)*; (Spinn.) *to twist, to twine*; —, herum-drehen, umdrehen, (Phys. Mech.) *to turn, to turn round; to revolve; to rotate, to twist*; —, umdrehen, umwälzen, (Phys. Mech.) *to revolve*; —, wenden, (Schiff.) *to wind*; —, formen, (Töpf.) *to throw*; die Ebene des polarisirten Lichtstrahls —, polarisiren, (Opt. Chem. Zuckerrf.) *to twist or to rotate the plane of a ray of polarized light (said of the polarimeter), to polarize*; excentrisch

—, (Drechs.) *to bring out the centre*; einen Hahn —, (Masch.) *to turn a cock*; hohl —, ausdrehen, (Drechs.) *to turn hollow*; konisch —, (Drechs.) *to taper*; links —, links polarisiren, (Opt. Chem. Zuckerrf.) *to rotate (to revolve, to twist) the polarized ray to the left, to polarize to the left*; rechts —, rechts polarisiren, *to rotate (the plane of polarization) to the right, to polarize to the right*; das Schiff beim Winde —, (Seew.) *to stay the ship*; das Schiff vor den Wind —, *to bring the wind ast*; ein Tau —, die Duchten eines Taues —, (Seew. Seil.) *to give a twisting to a rope*; ein Tau zur vollen Härte —, *to give a full twisting to a rope*.

Drehen, sich —, *v. r.* *to turn; to revolve; to rotate*.

Drehen, *n.* *turning*; (Seew. Seil.) *twisting ropes*; (Töpf.) *throwing*; *v.* Drehung; — auf der Maschinendrehbank, (Drechs.) *engine-turning*.

Drehend, *adj.* (Mech.) *rotary, rotatory, rotating, revolving*; nach links —, links polarisirend, (Opt. Chem. Zuckerrf.) *laevo-rotatory, rotating to the left, left-handed polarizing*; nach rechts —, rechts polarisirend, *dextro-rotatory, right-handed rotatory, rotating to the right, dextro-polarizing, right-handed polarizing*.

Dreher, *m.* (Arbeiter) *turner*; —, Drechsler, *m.* *turner*; —, Former, *m.* (Töpf.) *thrower*; —, (Drehwerkzeug, Vorrichtung zum Umdrehen etc.), (Techn. Mech.) *handle for turning, winch, crank*; (Schloss.) *snacket, snecket*; (Seew.) *fid, turning-fid*; (Seew. Seil.) *laying-hook, lever*; — an einem Rade, *handle*.

Dreherei, *f.* *turning-shop, turnery*.

Drehling, Krummzapfen, *m.* **Kurbel**, *f.* (Mech.) *handle for turning, crank, winch, lever of a winch*; —, Drilling, Trilling, *m.* Stockgetriebe, *n.* (Mech. Masch. Müll.) *lantern, lantern-wheel, trundle, wallower*.

Drehung, *f.* (Mech. Techn.) *turn, turning; torsion; revolution, rotation, giration, gyration; wrenching; twisting*; —, Draht, Drall, *m.* (Spinn.) *twist*; falsche —, (Spinn.) *false twist*; — der Kurbel, (Mech.) *stroke of the crank*; — der Polarisationssebene (des polarisirten Lichtstrahls), Cirkularpolarisation, Kreispolarisation, *f.* (Opt. Chem. Zuckerrf.) *rotation of the plane of polarization, circular polarization*; — (der Polarisationssebene) nach links, Linkspolarisation, *f.* (Opt. Chem.) *laevo-rotation, left-handed polarization*; — nach rechts, Rechtspolarisation, *f.* (Opt. Chem.) *rotation to the right, right-handed polarization*; spezifische —, spezifisches Drehungsvermögen, *n.* (Vergleichseinheit für das Drehungs- oder Polarisationsvermögen der Körper), (Opt. Chem.) *specific rotatory power (standard-*

angle of rotation of the polarized light, measure of the rotatory power of substances).

Drehungs... — achse, *f.* *axis of revolution*; — elasticität und Festigkeit, *f.* (Mech. Phys.) *elasticity and strength of torsion*; — festigkeit, *f.* *torsional strength, resistance to torsional strain*; — grad, Polarisationsgrad, *m.* (Opt. Chem. Zuckerf.) *degree of rotation (of the plane of polarization), degree of polarization*; — halbmesser, Trägheitshalbmesser, *m.* (Mech.) *radius of gyration*; — körper, *m.* (Geom.) *solid of revolution*; — kraft, *f.* *v. Drehungsvermögen*; — moment, Trägheits- oder Massenmoment, *n.* (Mech.) *momentum of inertia*; — paraboloid, *n.* (Geom.) *parabolic conoid, paraboloid of revolution*; — punkt, *m.* (Mech.) *centre of motion, centre of rotation, fulcrum*; — radius, *m.* *radius of gyration, of rotation*; — vermögen, *n.* *rotary power*; — vermögen des Fruchtzuckers (der Lävulose) nach links, Linkspolarisation, *f.* des Fruchtzuckers, (Chem. Zuckerf.) *left-handed rotatory power, laevo-rotatory power of the laevulose, left-handed polarization of the fruit-sugar*; — vermögen des Rohrzuckers nach rechts, Rechtspolarisation, *f.* des Rohrzuckers, (Chem. Zuckerf.) *dextro-rotatory power, right-handed rotatory power of the cane-sugar, dextro-polarization of the cane-sugar*; spezifisches — vermögen, (Opt. Chem.) *specific rotatory power*; — winkel, *m.* der Polarisationsebene des Lichtes, (Opt. Chem.) *angle of rotation of the plane of polarization*; — winkel, *m.* *pl.* (Geom.) *coordinates*.

Drei... — atomig, *adj.* (Chem.) *triatomic*; — basisch, drittelsauer, *adj.* (Chem.) *tribasic*; — blatt, spitzes Kleeblatt, *n.* (Bauk. Orn.) *trefoil, lanceolated clover*; rundes — blatt, *round trefoil, clover*; — blattbogen, Kleeblattbogen, *m.* (Bauk.) *trefoil-arch*; — bogen, Drillingsbogen, *m.* *triforium*; — cylinderpumpe, Tiefbohrlochpumpe, *f.* (Hydr. Masch.) *treble-barrel-pump*; — cylindrische Maschine, *f.* (Dampfsm.) *three-cylinder engine*; — decker, *m.* (Schiffsb.) *three-decker*; — drähtig, *adj.* (Web.) *three-cord, threefold, of three twisted threads, three-threads*; — drähtiger Zwirn, *m.* *three cord, three-threads*; — eck, *v.* Dreieck; — einigkeitsfenster, Drillingsfenster, *n.* (Bauk.) *triple lancet-window*; — fach, *v.* Dreifach; — fädig, *adj.* *v.* dreidrähtig; — faltiges Fenster, — lichtenfenster, *n.* *threefold window*; — felderwirthschaft, *f.* (Ackb.) *three-fallowing, trifallowing*; — flächig, *adj.* (Kryst.) *three-faced*; — flächige Ecke, trigonale Ecke, *f.* (Kryst.) *three-faced summit*; — flächiges Poleck, *n.* (Kryst.) *three-faced terminal summit*; — flächige (trigonale) Mittelecke, *f.* (Kryst.) *three-*

faced lateral summit; — flügelige Schiffschraube, *f.* *three-bladed propeller*; — fuss, *m.* *tripod, trevet*; (Küchengeräth) *spider*; — fuss, Feuerbock, *m.* *brand-iron*; — gliederig, *adj.* (Math.) *trinomial*; eine — gliederige Grösse, *f.* *a trinomial*; — halsige Woulffsche Flasche, *f.* (Chem.) *Woulff's bottle with three necks*; — kantig, *adj.* *three-cornered; v. dreieckig*; — kantige Feile, *f.* *three-square file, triangular file*; — klöber, *m.* (Böttch.) *cleaver, cooper's cleaver*; — köpfige Schiene, *f.* (Eisenb.) *three-headed rail*; — körper, — körperapparat, *m.* (Apparat mit drei zusammenhängenden Verdampfungsfannen [Körpern] zum Verdampfen des Dünnsaftes unter verdünnter Luft, (Zuckerf.) *triple-effect vacuum-pan*; — kurbelige Achse, *f.* (Masch.) *three-throw crank-shaft*; — lappig, *adj.* (Bauk.) *trefoiled*; — lichtenfenster, *n.* *v. dreifaltiges Fenster*; — lochbrenner, *m.* (Gasbl.) *treble-jet burner*; — malschmelzerei, deutsche Frischarbeit, *f.* (Hüttenw.) *German finery-process*; — master, *m.* (Schiffsb.) *ship with three masts, three-master*; — nase, *f.* — pass, *m.* (Bauk. Orn.) *imperfect trefoil, round trefoil, clover*; — nasig, *adj.* (Bauk.) *trefoiled*; — pfänder, *m.* (Art.) *three-pounder*; — räderig, *adj.* (Wagn. Masch.) *three-wheeled*; — räderiges Velociped, *n.* *tricycle*; — ruderer, *m.* (Schiffsb.) *trireme*; — satz, *m.* Regel de tri, *f.* (Arithm.) *rule of three*; — schäftiger Körper, *m.* (Manuf.) *three-leaf wheel*; — scheibiger Block, *m.* (Seew.) *treble block*; — schlitze, Triglyph, *m.* (Bauk.) *triglyph*; — schnitt, *m.* (Geom.) *trisection*; — seit, *n.* (Geom.) *v. Dreieck*; — seitig, *adj.* *trilateral; triangular; — seitige Fläche, f. (Kryst.) triangular face; — seitiges Prisma, n. (Opt.) triangular prism; — seitige Pyramide, f. triangular pyramid; doppelt — seitige Pyramide, f. (Kryst.) double three-sided pyramid; — spanner, m. (Fuhrw.) three-horse carriage; — stachel, — zack, m. (Fisch.) eel-prong, lister; — stöckig, adj. (Bauw.) three-storied, three-floored; — theiliges Fenster, n. (Bauk.) v. dreifaltiges Fenster; — theilige Grösse, f. (Math.) trinomial; — theilige Weiche, f. (Eisenb.) three-throw switch; — theilung, f. (Geom.) trisection; — theilungszirkel, m. trisecting compasses; — trümmiger Schacht, m. (Bgb.) triple pit; — und einaxiges, — und eingliedriges, rhomboëdrisches, hexagonales, monotrimetrisches Krystallsystem, n. (Kryst.) rhombohedral, hexagonal, monotrimetric system; — viertelbackstein, m. (Bauw.) king-closer; — viertelsäule, f. (Bauk.) imbedded column, three-quarter column; — viertelstab, erhabener Rundstab, m. (Bauk.) cocked bead; — walzensystem, Triovalzwerk, n. Drillingswalzen, Triovalzen, f. pl. (Walzw.) three-roll system,*

three-high mill, three-high rolls, trio-rollers; — walzensystem, n. zum Walzen von Blechen, *three-high plate rolling-mill*; — weghahn, — fach gebohrter Hahn, m. (Masch.) *three-way cock, three-wayed cock, three-way valve, three-port slide-valve*; — werthig, trivalent, adj. (Chem.) *triad, trivalent*; — werthiges Element, n. *triad*; — winkelig, adj. *triangular*; — zack, m. *trident*; (Fisch.) v. Dreistachel.

Dreieck, n. (Geom.) *triangle*; (Befest.) *trigon*; ebenes, geradliniges —, *plane, rectilinear triangle*; gleichschenkeliges —, *isosceles triangle*; gleichseitiges —, *equilateral triangle*; von vier gleichseitigen — en umschlossene Form, f. *Tetraeder*, n. (Kryst.) *form bounded by four equilateral triangles, regular tetrahedron*; die Lehre von den — en, f. (Geom.) *trigonometry*; — e, pl. erster Ordnung, (Feldm.) *primary triangles, principal triangles*; — e, pl. zweiter Ordnung, *secondary triangles*; rechtwinkliges —, *right-angled triangle*; spitzwinkliges —, *oxygon*; stumpfwinkliges —, *ambygon*; ungleichseitiges —, *scalene triangle*.

Dreieckig, dreiseitig, adj. (Geom. Techn.) *triangular, three-angled*; — es, scharfes Schraubengewinde, n. *triangular thread*.

Dreiecks... — blechanker, m. (Kesselschm.) *gusset-stay*; — koordinaten, f. pl. (Geom.) *trilinear coordinates*; — zahl, f. (Math.) *triangular number*.

Dreifach, adj. *threefold, treble, triple*; — e Grösse, f. (Math.) *trinomial*; — er Teppich, m. *three-ply carpet*; — vergoldet, *treble-gilt*.

Dreifach ... — Chlorantimon, Antimontrichlorid, Antimonchlorür, n. *Antimonbutter*, f. (Chem.) *trichloride of antimony, butter of antimony*; — Schwefelantimon, Antimonsulfür, n. (Chem.) *trisulfide of antimony, antimonious sulphide*; amorphes, rothes —, Mineralkermes, m. (Chem. Pharm.) *amorphous trisulphide of antimony, brown-red sulphide of antimony, mineral kermes*; krystallinisches, schwarzes —, Schwefelspiessglanz, Grauspiessglanz, m. (Miner. Chem. Pharm.) *grey antimony, antimony-glance, stibnite, crude antimony of commerce*; — Schwefelarsen, n. gelbe Arsenblende, f. *Auripigment, Rauschgelb*, n. (Chem.) *yellow orpiment, trisulphide of arsenic, arsenious sulphide*.

Dreiling, m. (Tischl. Zimm.) *a plank three inches thick*.

Drell, m. (Manuf.) v. Drillich.

Drellbohrer, m. v. Drillbohrer.

Drempel, Trempel, Drämpel, m. (Schiffsb.) *port sill (a piece of timber lining the frames)*; (Wasserb.) *poop*; (Zimm.) *little jamb*; — Schleusendrempel, m. (Wasserb.) *clap-sill, mitre-sill, lock-sill, cheeks of a threshold*; — arm, m. *cheek of a sluice*;

— haupt, n. (Wasserb.) *threshold's post*; — lager, n. *threshold-bed*; — mauer, f. einer Schleuse, *lift-wall*; — rahmen, m. Schlaggeschwell, n. *clap-sills*; — schleuse, Schleuse mit Drempel, f. *cheeks-sluice*; — spitze, f. *threshold's head*.

Dresch... — flügel, m. *flail*; — maschine, f. *thrashing-machine*; — mühle, f. *thrashing-mill*; — tenne, — diele, Scheunentenne, f. (Bauw.) *thrashing-floor, barn-floor*; — walze, f. *thrashing-roller*.

Dreschen, v. a. (Ackb.) *to thrash*.

Drescher, m. *thrasher*.

Dreschkammer, Sakristei, f. (Bauk.) *vestry-room*.

Driftbolzen, Kopfbolzen, m. (Seew.) *fender-bolt*.

Drill... — bogen, Drehbogen, Bohrbogen, Fiedelbogen, m. (Metall. Schloss. Tischl.) *drill-bow*; — bohrer, m. (Tischl. Zimm. Schloss.) *drill, drill-borer, wimble*; — bohrer, Rennspindel, f. *pump-drill, upright drill*; — bohrer mitschraubenartig gewundener Spindel, Bohrwinde, f. mit Spiralgang, Archimedischer Bohrer, m. (Metall. Schloss. Tischl.) *Archimedian drill, screw-drill*; — brett, Drehbrett, n. (Tischl. Zimm. Schloss.) *breast-plate*; — docke, f. (Drechl.) *drill-chuck*; — egge, Bohregge, f. (Ackb.) *drill-harrow*; — holz, n. v. Drillbrett; — maschine, Reihensäemaschine, f. (Ackb.) *drilling-machine, ridge-drill*; — pfug, m. (Ackb.) *drill-plough, drilling-plough*; — säge, Eisensäge, f. (Metall.) *hack-saw*; — scheibe, f. (Mech. Metall.) *drill-box*.

Drillen, bohren, v. a. (Techn.) *to drill*; (Ackb.) *to drill*; mit der Drillsäge —, (Metall.) *to cut off iron with the hack-saw*; mit dem Ruder —, (Seew.) *to work at the steering-wheel, to put the helm a-weather or alee*; ein Schiff —, *to track or tow a ship by a rope with a single block*.

Drillich, Zwillich, Drell, m. (Web.) *tick, ticking, ticks (strong linen)*.

Drilling, Drehling, Trilling, m. *Stockgetriebe*, n. (Mech. Masch. Müll.) *lantern, trundle, wallower, lantern-wheel*; —, Drehtopf, m. (Spinn.) *lantern, revolving-can*.

Drillings... — bogen, m. *Triforium*, n. (Bauk.) *triforium*; — fenster, Dreifaltigkeitsfenster, n. (Bauk.) *triple-lancet-window*; — furchung, — kalibrirung, f. der Walzen, (Walzw.) *grooving of three-high rolls, trio-grooving*; — rolle, f. (Masch. Bgb.) *arbour of a lantern*; — salze, Tripelsalze, n. pl. (Chem.) *triple-salts*; — walzen, Triowalzen, f. pl. Triowalzwerk, n. (Walzw.) *three-high rolls, trio-rolls, trio-rollers, three-high mill*.

Drupp... — diele, Traufdiele, f. (Bauw.) *eaves-lath*; — haken, Aufschieb-ling, m. (Bauk.) *eaves-lath, furring*.

Drischemel, Drischübel, hölzerner Sturz, m. (Bauw.) *wooden lintel, wooden architrave of a door or window.*

Drittelsauer, dreibasisch, adj. (Chem.) *tribasic.*

Drittele.... — bogen, m. (Buchdr.) *third of a sheet*; — pipe, f. (Handl.) *tierce.*

Droguen, Droguerien, Droguerie-vaaren, pl. (Handl.) *drugs, grocery-wares.*

Droguen.... — händler, Droguist, m. *druggist*; — mühle, f. *drug-mill.*

Drogueriegeschäft, n. Droguerie-handlung, f. *drug-trade, druggery-business, grocery-trade; druggist's shop.*

Droguett, gedruckter Wollentep-pich, m. (Manuf.) *drugget.*

Droguist, m. *druggist.*

Drohm, m. **Trumm**, n. (Web.) *thruwb.*

Drohne, männliche Honigbiene, f. *drone.*

Drohlbohrer, m. v. **Drillbohrer.**

Drop, m. **Fallbühne**, f. (Eisenb.) *drop.*

Droschke, f. (Fuhrw.) *hackney-coach, cab.*

Droschken.... — führer, — kutscher, m. *cab-driver*; — haltestelle, f. *cab-stand.*

Drosometer, Thaumesser, m. (Phys.) *drosometer.*

Drosse, f. (Seew.) *rope-end.*

Drossel.... — baumwollenwerk, n. *throstle-cotton-mill*; — klappe, f. — ventil, n. (Dampf. Techn.) *throttle-valve, regulator-tap, governor-valve, butterfly-valve*; — maschine, f. — stuhl, m. *Waterspinnmaschine, f. (Spinn.) throstle-frame, water-spinning-frame, water-frame*; — palme, Pinte, f. (Bot.) *a genus of palms*; — ventil, v. *Drosselklappe.*

Drosseln, v. n. (Dampf.) *to throttle.*

Drosselwolf, m. (Spinn.) *Droussel-wilour.*

Druck, m. (Mech. Phys.) *pressure, pression, compressure, compression; strain; gravitation*; (Bauw.) *thrust*; (Buchdr.) *printing; impression, proof*; (Metall.) *stamping*; (Zeugdr.) *printing, colour-printing*; — Gebirgsdruck, m. (Bgb.) *pressure of the ground*; — Druckplatte, f. (Grav.) *print, engraving-plate*; einen — abziehen, (Buchdr.) *to take off, to draw off a proof*; atmosphärischer —, Luftdruck, m. (Phys.) *atmospheric pressure, pneumatic pressure, pressure or weight of the atmosphere*; — nach aufwärts, (Masch.) *upward pressure*; bunter —, Buntdruck, m. (Buchdr.) *coloured impression, decorative printing*; — mit Dampf, Dampfdruckerei, f. (Zeugdr.) *steam-colouring, steam-colour-printing*; duplirter —, (Buchdr.) *mackie*; erhabener —, embossed printing; fehlerhafter, schmutziger —, (Buchdr.) *macula*;

im — erscheinen, (Buchdr.) *to appear in print*; in — geben, *to print, to publish, to put in print*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *thrust, flying-out, spreading of a vault*; grober, schwarzer —, (Buchdr.) *black letter*; heller —, *light impression*; horizontaler —, Seitenschub, m. *drift*; hydraulischer, hydrodynamischer —, — des bewegten Wassers, (Phys. Mech.) *hydraulic pressure*; hydrostatischer —, — des Wassers im Zustande der Ruhe, (Phys. Mech.) *hydrostatic pressure*; konstanter —, (Mech.) *constant pressure*; mittlerer —, (Mech.) *mean pressure*; — der Preise, (Handl.) *depression of the prices*; — mit Reliefwalzen, (Zeugdr.) *surface-printing*; — mit Reservagen, (Zeugdr.) *resist-style*; unreiner —, (Buchdr.) *foul copy, slur*; — nach unten, (Masch.) *downward pressure*; unvollständiger —, (Buchdr.) *bite (an imperfect portion of an impression, owing to the frisket overlapping a portion of the form and keeping the ink from so much of the paper)*; voller —, Volldruck, (Dampf. Masch. Techn.) *full pressure*; mit vollem — wirkender Dampf, (Dampf. Techn.) *steam at full pressure*; — mit Zinnsfarben, (Zeugdr.) *printing with spirit-colours*; der zweite —, *re-impression.*

Druck.... — apparat, m. *printing-instrument*; — arbeit, f. (Buchdr.) *press-work*; — balken, m. (Buchdr.) *cross-piece, winter*; — baum, Schwenkel, m. (Masch. Pump.) *lever, forcing-beam, lever-beam, lever-arm*; — berichtiger, m. (Buchdr.) *reader, corrector of the press*; — bohrer, m. (Tischl. Zimm. Schloss.) *drill with ferrule*; Archimedischer — bohrer, *Archimedian drill*; — buchstabe, m. (Buchdr.) *type, printing-type*; — cylinder, m. *printing-cylinder*; — cylinder, Presscylinder, m. (Töpf.) *squeezing-box*; — dampf, Oberdampf, m. des Dampfhammers, (Hüttenw.) *pressure-steam, steam for striking (in contradistinction to steam for lifting), steam for driving the hammer-block, top-steam (steam acting on the upper surface of the piston of a steam-hammer during the driving-portion of the stroke)*; — drehbank, Drückdrehbank, f. (Drechs.) *burnishing-lathe, pressing-lathe, chasing-lathe, spinning-lathe*; — elasticität und Festigkeit, rückwirkende Elasticität und Festigkeit, f. (Phys. Mech.) *elasticity and strength of compression*; — erlaubniss, f. (Buchdr.) *license, imprimatur*; — farben, f. pl. (Zeugdr.) *topical colours*; — feder, f. (Uhrm.) *split-spring, detent*; — fehler, m. (Buchdr.) *erratum, typographical error, misprint, slip of the press*; — fehlerverzeichniss, n. *errata (pl.)*; — fertig, — richtig, adj. *ready for the press, correct*; — festigkeit, f. (Phys. Mech.) *compressive strength, elasticity of compression,*

resistance to compressive strain; — filter, *n.* *press-filter, pressure-filter*; — firniss, *m.* *printer's varnish*; — form, *f.* *chase, form*; — form zum Handdruck, (Zeugdr.) *block*; — hebel, *m.* (Mech.) *lever*; *downing-lever, lever which acts downwards by pressure*; — hebel der Bohrbank, (Waffenschm.) *lever of the bore-bench*; — höhe, *f.* (Phys. Mech. Wasserb.) *height, high, head of water*; — holz, *n.* (Zeugdr.) *back-block*; — kattun, zum Drucken bestimmter Kattun, *m.* (Web.) *printer*; — kattun, gedruckter Kattun, *m.* *print, printed goods, chintz*; — klappe, *f.* — ventil, *n.* (Bgb.) *top-clack*; — kleister, *m.* (Buchdr.) *printing-starch*; — kolben, — stempel, *m.* (Mech.) *piston, forcer*; — kopf, *m.* (Metallarb.) *pusher*; — kosten, *pl.* (Buchdr.) *expenses of printing*; *v.* Druckereikosten; — kraft, *f.* (Phys. Mech.) *force of pressure*; — kraft, Schwerkraft, *f.* *power of gravity*; — kugel, überladene Mine, *f.* (Minirk.) *globe of compression, surcharged mine*; — linie, *f.* (Bauw.) *thrust-line, line of pressure*; — manometer, *n.* (Dampf.) *pressure-gauge*; kombinirtes — und Vacuummanometer, *n.* *compound gauge*; — maschine, *f.* (Techn.) *compressing-machine*; (Buchdr. Zeugdr.) *printing-machine*; — maschine mit Reliefwalzen, (Zeugdr.) *surface-printing machine*; — maschine, wobei eine Walze mit vertieftem Muster durch Rotation auf einer anderen Walze ein erhabenes Muster hervorbringt, *clamping-machine*; — messer, Dampfdruckmesser, *m.* *manometer, n.* (Dampf.) *pressure-gage, indicator of the steam-pressure, manometer*; — methode, *f.* (Zeugdr.) *style of printing*; — model, *n.* (Zeugdr.) *printing-block, block*; — nagel, *m.* einer Armbrust, *trigger of a cross-bow*; — papier, *n.* *printing-paper*; — perkall, *m.* (Manuf.) *calico*; — platte, *f.* (Kupferdr.) *print, engraving-plate*; — presse, *f.* (Techn.) *forcing-press; printing-press*; — probe, *f.* (Buchdr.) *proof; specimen of type*; — pumpe, *f.* *forcing-pump*; (Bgb.) *v.* Drucksatz; gewöhnliche, einfach wirkende — pumpe, *single-acting pump*; — pumpe zur Prüfung der Stärke der Kesselwände, *boiler-prover*; — pumpenkolben, massiver Kolben, Vollkolben, *full piston, solid piston*; — rad, *n.* — scheibe, *f.* (Metalldr.) *milling-wheel*; — rad einer Billetdruckmaschine etc., *printing-wheel*; — richtig, *adj.* (Buchdr.) *correct, without misprint*; *v.* druckfertig; — ring, *m.* einer Schraubenwelle, (Schiff. Masch.) *thrust-collar of a screw-shaft, thrust-ring*; — rohr, *n.* *forcing-pipe*; — rohr, Steigrohr, *n.* einer Druckpumpe, *column-lift, rising-main*; — rohr der Speisepumpe, (Lok.) *delivery-pipe*; — röhre, *f.* (Chem.) *pressure-tube*; — satz, *m.* (Bgb.) *forcing-set, forcing-pump*; — säule *f.*

(Hydr.) *pressure-column*; — scheibe, *f.* *v.* Druckrad; — scheibe in einem Schraubendampfer, *breast, step-bearing, step-brass*; — schraube, Klemmschraube, *f.* (Techn.) *binding-screw, pressing-screw, press-screw, attachment-screw*; — schraube eines Federhakens, (Büchs.) *fly of a lock-cramp*; — schraubenloch, *n.* eines Federhakens, (Büchs.) *fly-screw-hole*; — schrift, *f.* (Buchdr.) *printed work, publication*; — type, types; — seite, *f.* (Buchdr.) *page*; — spannung, *f.* (Mech.) *compressive strain, compressing-strain, crushing-strain*; — stange, *f.* (Techn.) *lever, forcing-lever*; — stempel, *m.* (Techn.) *piston, forcer*; — stempel einer Pumpe, *embolus of a pump*; — tafel, *f.* (Buchdr.) *plate*; — tafel, — tisch, *m.* (Zeugdr.) *printing-table*; — telegraph, *m.* (Tel.) *printing-telegraph, type-setting telegraph*; — tuch, *n.* *printing-cloth*; (Zeugdr.) *doubler, blanket*; — ventil, *n.* *forcing-valve*; (Bgb.) *top-clack*; (Lok.) *head-valve*; — ventil einer Luft- oder Wasserpumpe, *head-valve*; — verfahren, *n.* (Zeugdr.) *printing-mode, mode of printing, style of printing*; — waaren, *f.* *pl.* *printed goods, prints*; — walze, *f.* (Techn.) *pressing-roll, pressing-roller, pressing-cylinder*; (Ackb.) *press-roll*; (Buchdr.) *printing-roller, printer's roller*; (Walzw.) *press-roller*; (Zeugdr.) *cylinder, roller*; — walze, Lederwalze, *f.* einer Strecke, (Spinn.) *presser, pressing-roller*; — walzen, *pl.* einer Wasserspinnmaschine, (Spinn.) *top-rollers*; — walzen, *pl.* einer Wattenmaschine, *calender-rollers of a spreading-machine*; — wasser, Drängwasser, *n.* (Bauw.) *underground water*; — werk, *n.* (Techn.) *pressure-engine*; (Hydr. Bgb.) *forcing-set, forcing-pump*; (Münzw.) *mill, minting-mill*; — windkessel, *m.* (Pump.) *air-chamber of the forcing-pipe*; — zange, *f.* (Hüttenw.) *pincers, pinchers*; — zeug, *n.* zu bedruckende Steingutwaaren, *f.* *pl.* (Töpf.) *printing-body, printing-bodies*; (Zeugdr.) *v.* Druckkattun.

Drück.... — Futter, Futter beim Aufreiben durch Drücken, *n.* (Metall.) *mould, chuck*; — maschine, *f.* (Schm. Metall.) *swaging-press, swaging-machine*; (Metall.) *chasing-press*; — stahl, *m.* (Metall.) *chasing-steel*.

Drucken, v. a. (Zeugdr. Buchdr.) *to print, to imprint; to impress, to stamp, to stencil*; — lassen, (Buchdr.) *to put in print*; wieder —, neu auflegen, *to reprint, to reissue*.

Drücken, v. a. und v. n. *to press, to squeeze; to force; (Drechs.) to burnish, to chase, to spin in the lathe*; —, treiben, aufziehen, aufziehen, (Metall.) *to chase, to emboss, to snail; to seage; (Schuhm.) to pinch (said of shoes)*; —, einen Druck ausüben, (Bauw.) *to spread*; den Markt —, (Handl.) *to overstock the market*.

Drucker, *m.* (Buchdr. Zeugdr.) *printer*; — an der Buchdruckerpresse, *press-man*; — im Kleinen, — aufs Stück, *job-printer*; — mit Stereotypen, *stereotypographer*.

Drucker — arbeit, *f.* *press-work*; — ballen, *m.* (Buchdr.) *ball*, *printing-ball*; (Kupferdr.) *tamkin*; — baum, *m.* *printer's beam*; — farbe, — schwärze, *f.* *printer's ink*, *printing-ink*; rothe — farbe, *roses*; — farbe für Kupferdrucker, *printing-black*; — lohn, *m.* *printer's wages*; — presse, *f.* *press*, *printing-press*, *manual printing-press*; — zimmer, *n.* — saal, *m.* *press-room*.

Druckerei, *f.* *printing*, *art of printing*; *printing-house*, *printing-office*, *print-works*, *printing-establishment*.

Druckerei — besitzer, *m.* *printer*; — kosten, — procente, *pl.* *printing-expenses* expressed in percent of the other expenses.

Drücker, *m.* (Büchs.) *trigger*, *finger*; —, Thürklinke, *f.* (Bauw. Schloss.) *latch*, *thumb*; — unter dem Krahnbalcken, (Schiffsb.) *supporter of the cat-head*; — an der Lochmaschine, (Masch.) *punch of the cutting-press*; — an einer Nähmaschine, Drückerfuss, Stoffrücker, *m.* *presser*, *presser-foot*, *sewing-machine feed*; — an einer Repetiruhr, (Uhrm.) *knob of a repeater*; —, *pl.* in den Rüsten, (Schiffsb.) *knees on the chain-woles or channels*; —, *pl.* unter den Rüsten, *supporters of the chain-woles or channels*.

Drückerfuss, *m.* an einer Nähmaschine, *v.* Drücker.

Drudenfuss, *m.* **Pentagramm**, **Pentalpha**, *n.* (Geom.) *pentacle*.

Drüll, *m.* (Seew.) *stern-sail*.

Drum, **Drumm**, (Bgb.) *v.* Trumm.

Drumme, **Holzrinne**, *f.* (Bauw. Eisenb.) *wooden culvert*.

Drummond'sches Licht, **Drummond'sches Kalklicht**, **Hydroxygen-Licht**, *n.* (Phys.) *calcium-light*, *lime-light*, *Drummond's light*, *hydro-oxygen light*.

Drümpel, *m.* *v.* Drempel.

Drumsäge, **Trummsäge**, **Schrot-säge**, *f.* (Tischl. Zimm.) *trim-saw*, *cross-cut saw*.

Druse, *f.* (Bgb. Miner.) *druse*, *cavity*, *corbond*, *loch*, *geode*, *crystallized ore*; *hole in a lode*; — *n.* *pl.* Hefe, Weinhefe, *f.* *dregs*, *lees*, *wine-lees*; — *n.* *pl.* Trester, *pl.* *husks of grapes*.

Drusen — asche, Weinhefenasche, Tresterasche, Pottasche, *f.* durch Einäschern von Weinhefe (ehemals) gewonnen, (Chem.) *calcined wine-lees*, *potash from wine-lees*, *clavellated ashes*, *cineres clavellati*; — brantwein, Tresterbrantwein, *m.* (Brenn.) *weak alcohol or brandy obtained by distillation of fermented wine-lees*; — förmig, *adj.* *drusy*, *drused*; — öl,

n. *grape-oil*; — räume, *m.* *pl.* krumm-flächige Höhlungen, *f.* *pl.* (Miner. Bgb.) *druses*, *cavities*, *opens*; — schwarz, (geringes) Frankfurter Schwarz, *n.* (Mal.) *ordinarg Frankfort-black*, obtained by charring of wine-lees.

Drusicht, **drusig**, *adj.* (Bgb.) *drusy*. **Drüssel**, *m.* *v.* Drempel.

Druve, **Bohrdruve**, **Bohrdraube**, *f.* (Tech.) *brace*, *crank of a breast-drill*.

Dschainistische Bauweise, **Dschaina-Architektur**, *f.* (Bauk.) *Jaina architecture* (a branch of Indian architecture).

D-Schieber, *m.* **D-Ventil**, *n.* (Dampf.) *D-valve*.

Dschonke, **Dschunke**, *f.* (Schiff.) *djunk* (a Chinese vessel of about 200 tons, with two masts).

Dualin, *n.* (Chem.) *dualine* (a blasting-agent, consisting of nitroglycerine and saw-dust, previously treated with a mixture of sulphuric acid and nitric acid).

Dübel, **Dobel**, **Diebel**, **Dollen**, *m.* (Bauw. Zimm.) *peg*, *dowel*, *dulledge-pin*, *dulledge-pin*, *tree-nail*, *treenail*, *wooden pin*; —, *Keil*, *m.* (Zimm.) *key*; —, *Mitnehmer*, *m.* *Knagge*, *f.* (Masch.) *driver*.

Dübel — balken, *m.* (Bauw.) *beam of a bomb-proof timber-ceiling*; — bohrer, *m.* (Böttch.) *dowel-bit*, *duck's bill-bit*; (Zimm.) *dowel-borer*; — bohrrmaschine, *f.* (Zimm.) *doweling-machine*; — decke, *Blockdecke*, *f.* *bomb-proof timber-ceiling*; — eisen, *n.* *peg-iron* (an implement for cutting pegs); — loch, *Cylinderzapfenloch*, *n.* *dowel-hole*; — wand, *Stockwand*, *f.* (Zimm.) *log-wall*.

Dübeln, **dobeln**, **verdübeln**, *v.* *a.* (Zimm. Bauw.) *to peg*, *to dowel*.

Dübelung, **Verdübelung**, **Dollung**, *f.* **Dübeln**, *n.* *doweling*, *dowelling*.

Dubhammer, **Tiefhammer**, *m.* (Kupferschm.) *hammer used for beating-out kettles*.

Dubliren, *v.* *doubliren* und *dupliren*.

Ducht, **Duft**, **Duchte**, *f.* eines Bootes, **Rojebank**, **Ruderbank**, **Duchtbank**, *f.* (Schiffsb.) *thwart*, *seat for the rowers*; — eines Pontons, *thwart of a pontoon*; —, *Litze*, *f.* *Kardeel*, *n.* eines Taues, (Seil.) *strand of a rope*; die — en, *pl.* eines Taues aufschlagen, *to untwist a rope*.

Duchtenwäger, *m.* (Schiffsb.) *rising of a boat*.

Dückdalbe, **Dücdalbe**, *m.* (Seew.) *bollard*, *pole*, *post in a harbour or dock*.

Ducker, **Düker**, *m.* (Schiffsb.) *sprig*, *brad*; —, **Dücker**, *m.* (Wasserb.) *siphon*.

Duckstein, **Tuffstein**, **Kalktuff**, *m.* (Miner.) *calcareous tuff*, *tufaceous limestone*.

Dudelsack, *m.* **Sackpfeife**, *f.* (Mus.) *bag-pipe*, *doodle-sack*.

Düffel, Fries, Coating, m. (Manuf.) *duffel, coating (a thick, long-haired woollen stuff).*

Dufrenit, Grüneisenstein, m. (Miner.) *dufrenite, green iron-ore.*

Duft, f. (Schiffsb.) *v. Ducht.*

Düker, m. v. Ducker.

Duktilität, Dehnbarkeit, f. (Phys.) *ductility*; —, Geschmeidigkeit, Hämmerbarkeit, Streckbarkeit, *f.* (Metall.) *malleability*; —, Geschmeidigkeit, Ziehbarkeit, *f.* (Metall.) *ductility*.

Dulcit, m. Dulein, n. Dulkose, f. Melampyrit, m. (Chem.) *dulcite, dulcose, dulcine, melampyrite (a saccharine substance similar to mannite, found in the juice of numerous plants); — manna, f. Manna von Madagascar, dulcite, manna from Madagascar.*

Dullbord, Dulle, (Schiffsb.) v. Dollbord, Dolle.

Dumkraft, Daumkraft, Hebelade, f. (Mech. Bauw.) *dumcraft, lifting-jack, rack- and pinion-jack, screw-jack, hand-jack.*

Dumpf, dumpfig, adj. *damp, mouldy, musty.*

Düne, f. (Seew. Geog.) *down.*

Dunen, Daunen, Eiderdaunen, f. pl. *downs, down.*

Dung, Dünger, m. (Ackb.) *dung, manure*; getrockneter — aus Latrinen, menschlicher — in streufähiger Form, *Poudrette, f. poudrette*; künstlicher —, *artificial manure, fertilizer*; nasser —, *muck.*

Dung — bad, Mistbad, *n.* (Färb.) *grey steep*; — gabel, *f. dung-fork, manure-fork, manure-hook, manure-loader, muck-fork*; — rechen, *m. muck-rake*; — salz, *v. Düngesalz*; — wagen, *Düngerwagen*, — karren, *m. manure-cart.*

Dünge — gips, *m. gypsum for manuring*; — mittel, *n. manure, dung, manuring-agent, substance for manuring*; *v. Düngungsmittel*; — pulver, *Dünpulver, n. Poudrette, f. poudrette (dried and powdered excrements)*; — salz, *Dungsaltz, n. (Ackb.) dung-salt, manuring-salt, saline manure*; — wirkung, — thätigkeit, *f. manuring-effect, manuring-action.*

Düngen, v. a. (Ackb.) *to dung, to manure, to dress the ground*; mit Kreide, mit Kalk —, *to chalk*; mit Schlamm —, *to warp.*

Dünger, m. (Ackb.) *v. Dung.*

Dünger — erde, *f. garden-mould*; — fabrik, *f. manure-factory*; — fabrikation, *Fabrikation künstlicher Düngemittel, f. manufacture of artificial manures*; — haufen, *Dunghaufen, m. dung-hill*; — hof, *m. — grube, — stätte, f. dung-yard*; — kippwagen, *m. manure-dumping cart*; — mischung, *f. composition of manure*; — mühle, *f. fertilizer-mill*; — misch-

maschine, *f. manure-mixer*; — streumaschine, *f. manure-drill, fertilizer-sover*; — untersuchung, *f. chemical analysis of manures*; — werth, *m. (Chem.) manurial value, value of manure.*

Düngung, f. Düngen, n. dunging, manuring, dressing; breitwürfige —, *top-dressing.*

Düngungsmittel, n. dung, manure, substance for manuring; kalihaltiges —, *potash-manure*; künstliches —, *artificial manure, fertilizer*; stickstoffhaltiges, stickstoffzuführendes —, *Stickstoffdünger, m. nitrogenous manure.*

Dunkel, adj. *dark*; Farben — machen, *to deepen colours.*

Dunkel — blau, *adj. dark-blue, deep-blue*; — braun, *adj. dark-brown, russet, auburn, (said of horses) dark-bay*; — gelb, *adj. dark-yellow, tawny*; — grau, *adj. dark-grey*; — graues, schwarzes, graphitreiches Roheisen, *n. (Hüttenw.) dark-grey pig-iron*; — grün, *adj. dark-green, deep-green*; — kammer, *f. (Opt. Phot.) camera obscura*; — roth, *adj. dark-red, murrey*; — rothglut, *f. (Schm. Hüttenw. etc.) dark-red heat, dark cherry-glow*; — rothgiltigerz, dunkles Rothgiltigerz, *n. Pyrrargyrit, m. Antimonsilberblende, f. (Miner.) dark-red silver-ore, ruby-silver, pyrrargyrite, black silver*; — scharlach, *m. (Mal. Färb.) French scarlet.*

Dünn, adj. thin; (Web.) *clear, light*; (of fluids) *dilute, weak*; —, verdünnt (of the air) *rare.*

Dünn — beil, Breitbeil, *n. (Zimm.) broad axe, chip-axe*; — bier, Koventbier, *n. (Brau.) small beer, table-beer*; — brett, Halbbrett, Tafelbrett, *n. (Zimm.) half-plank, half-inch plank, shelf*; — eisen, Kleiseisen, *n. (Techn.) sheet-iron for tin-plates*; — flache Feile, *f. (Techn.) needle-file*; — hobeln, *v. a. (Tischl.) to lessen by planing*; — latte, schwache Dachlatte, *f. (Zimm.) square lath*; — maischkochen, *n. (Brau.) boiling the thin mash (in the Bavarian brewing-method)*; — quetsche, zweite Pergamentform, *f. (Goldschl.) second or last vellum-mould*; — saft, *m. (Zuckerf.) thin juice*; — saftkochen, *n. (Zuckerf.) boiling the thin juice*; — saft-Verdampfapparat, Zwei- oder Drei-Körper, *m. (Zuckerf.) evaporating-apparatus for thin juice, double- or triple-effect vacuum-pan*; — scheibe, Tünchscheibe, *f. (Maur.) handle-board, hawk, white-washer's pallet*; — schlagen, *v. a. (Metall.) to beat out, to flatten*; — schlagform, zweite Hautform, *f. (Goldschl.) last mould, second mould of gut*; — stein, Tafelstein, *m. (Juw.) table-diamond, tabulated diamond, light-diamond*; — stein, Lech, *m. (Kupferverh.) thin matt, thin metal.*

Dünner behauen, — machen, verjüngen, v. a. (Zimm.) *to lessen.*

Dünnung, f. des Gewehrkolbens,

(Büchs.) *hand, handle of the stock*; —, Kehle, *f.* eines eingeklauten Holzes, (Zimm.) *throat*.

Dunst, *m.* (Phys.) *vapour*; (Bgb.) *damp, metaphical exhalations*; (Färb.) *raw silk dyed black*; —, kleines Vogel-schrot, *n.* (Büchs.) *dust-shot, small shot*.

Dunst.... — bad, *n.* *vapour-bath*; — bläschen, *n. pl.* (Phys.) *steam-vesicles*; — esse, *f.* — schlot, *m.* — rohr, *n.* — röhre, *f.* (Bauw.) *ventilation-pipe, ventilator-pipe*; — fang, Schwadenfang, *m.* (Bauw.) *hood*; — flinte, *f.* (Büchs.) *fouling-piece*; — hülle, Atmosphäre, *f.* (Phys. Chem.) *gaseous envelope, atmosphere*; — kreis, *m.* Atmosphäre, *f.* (Phys.) *atmosphere, ambient air*; — kugel, Dampfkugel, Aeolipyle, *f.* (Phys.) *aeolipile*; — loch, *n.* (Bauw.) *air-hole, vent*; — rohr, *n. v.* Dunstesse.

Dünung, *f.* (Seew.) *v.* Deining.

Duodecimalsystem, *n.* *duodecimal system*.

Duodez, **Duodesformat**, *n.* (Buchdr.) *duodecimo, half-sheet of twelves*.

Duodezband, *m.* *duodecimo, duodecimo-volume (a book in which a printed sheet is folded into twelve leaves)*.

Düpeisen, *n.* **Düpnagel**, *m.* (Techn.) *nail-driver*.

Duplex.... — drehbank, Doppeldrehbank, *f.* Drehbank mit zwei einander gegenüberliegenden Supports, (Drechl.) *duplex-lathe*; — telegraph, Doppeltelegraph, Doppelsprechtelegraph, *m.* (Tel.) *duplex-telegraph*; — telegraphie, *f.* *duplex-telegraphy*.

Duplikat.... — maschinenteile, Reservemaschinenteile, *m. pl.* (Schiffsdampf.) *spare-gear*; — wechsel, *m. pl.* (Handl.) *bills in sets*.

Dupliren, *v. a.* (Techn.) *to double (v. doubliren)*; —, schmitzen, doppelt drucken, (Buchdr.) *to double, to mackle*.

Duplirmaschine, *f.* (Spinn.) *twister, doubling-frame*.

Durcharbeiten, *v. a.* *to work*; (Bäck.) *to knead*; (Hutm.) *to felt*.

Durchbauschen, **durchpausen**, *v. a.* (Zeichn.) *to pounce, to prick a design and rub it over with coal-dust*.

Durchbeuteln, *v. a.* Mehl —, (Müll.) *to bolt flour*.

Durchbiegen, *sich* —, *v. r.* (Bauw.) *to sag*; *sich nach unten* —, durchsacken, (Schiffsb.) *to sag*.

Durchbiegung, *f.* (Bauw.) *sagging*; —, Einbiegung, Biegung, *f.* (Mech.) *deflection*; äusserste —, Maximal- —, (Mech.) *extreme deflection at the moment of fracture, ultimate deflection before fracture*; — nach unten, Durchsacken, *n.* (Schiffsb.) *sagging*.

Durchbinder, **Vollbinder**, *m.* (Maur.) *perpender, perpendicular, through-binder, through-stone, stretcher*.

Durchbinderschicht, **Durch-**

schicht, *f.* (Maur.) *perpend-course, through-course, course of perpenders, line of stretchers*.

Durchblasen, *v. a.* (Dampf.) *to blow through*.

Durchblasventil, **Reinigungsventil**, *n.* (Dampf.) *blow-through valve*.

Durchblick, *m.* *view, glance through a vista*.

Durchbohren, *v. a.* (Techn.) *to pierce, to pierce through, to punch, to perforate*; ein Schiff —, (Seew.) *to sink a ship*.

Durchbolzen, **durchgehender Bolzen**, *m.* *through-bolt*.

Durchbrech.... — frischen, *n.* Aufbrechschmiede, *f.* (Hüttenw.) *breaking-up fining-process*; — meissel, *m.* Ausschlagpunze, *f.* (Klempn.) *punch, puncher, puncheon*.

Durchbrechen, *v. a.* *to pierce, to perforate; to break through*; (Hüttenw.) *to break the furnace*; eine Thür in eine Mauer —, (Bauw.) *to make a door in a wall, to cut or break through a wall*; Schiesscharten —, (Kriegsb.) *to loop-hole, to pierce loop-holes*.

Durchbrechen, *n.* (Heben des gefeinten Eisens in Stücken mit der Brechstange auf den Herd beim Herdfrischen), (Hüttenw.) *breaking*.

Durchbrechung, *f.* (Techn.) *pink-ing-through, carving; carved work*.

Durchbrochen, *adj.* (Techn.) *pinked through, carved, filigreed; reticulated*; (Web.) *open-worked, clear, open*; — e Arbeit, *f.* (Techn.) *carved work, pierced work, cut work, pinking*; — arbeiten, *to pink through, to carve*.

Durchbruch, *m.* (Techn.) *carved work*; (Bgb.) *cut*; (Wasserb.) *breach, bursting (of a dike or dam)*; — der Descende, (Befest.) *mouth of the gallery of descent*; —, Durchstoss, *m.* Stossmaschine, *f.* *punching-machine, cutting-press*.

Durchbruch.... — säge, Lochsäge, *f.* (Tischl. Zimm.) *broken-space-saw*; — sfeld, *n.* — sverzug, *m.* Wendungsgetriebe, *n.* (Bgb.) *lantern*.

Durchdringen, *v. a.* (Phys. Chem.) *to permeate, to penetrate*; häutige Scheidewände —, (Chem.) *to penetrate membranous diaphragms (said of the osmotic action of gases and liquids)*.

Durchdringlich, **durchdringbar**, *adj.* (Phys.) *permeable, pervious*; poröses, für Gase — es Erz, *n.* (Hüttenw.) *porous ore pervious to gas*.

Durchdringlichkeit, *f.* (Phys.) *permeability, perviousness*.

Durchdringung, *f.* *penetration*.

Durchfahren, *v. a.* (Bgb.) *to cut*; eine Brücke —, (Schiff.) *to shoot through a bridge*; eine Grube —, (Bgb.) *to inspect a mine*.

Durchfahrt, *f.* (Bauw.) *gate-way*;

(Eisenb.) *traction*; —, *Durchgang*, *m.* *through-fare*.

Durchfahrtsgeld, *n.* *Durchfahrtszoll*, *Durchgangszoll*, *m.* *transit-duty*.

Durchfluchten, *v. a.* (Bauw.) *to line out*.

Durchflussöffnung, *f.* *Durchflussprofil*, *n.* einer Brücke, (Brückenb.) *water-way*.

Durchforsten, *durchhauen*, *v. a.* (Forstw.) *to cut out the dead wood*.

Durchfressen, *v. a.* (Chem.) *to corrode*.

Durchfuhr, *f.* *passage, transit*.

Durchführen, *v. a.* (Metall.) *to dip, to wash (to dip the plates that are to be tinned into the second compartment of the wash-pot, containing purest tin)*.

Durchführzinnpfanne, *f.* bei der Weissblechfabrikation, (Metall.) *second compartment of the wash-pot, wash-pot, washing-pot, dipping-pot*.

Durchgabeln, *von Quecken reinigen*, *v. a.* (Ackb.) *to fork*.

Durchgang, *m.* (Bauw.) *passage, connecting-passage, alley; thorough-fare; (Astr.) passage, transit; (Befest.) passage, postern; (Handl.) transit; (Wasserb.) flood-gate of sluices; — eines Gestirns durch den Mittagskreis, (Astr.) culmination; — des Mondes durch den Mittagskreis, southing of the moon; einmaliger — durch die Walzen, (Walzw.) pass*.

Durchgangs... — *abgabe*, *f.* — *zoll*, *m.* (Handl.) *transit-duty*; — *güter*, — *waaren*, *pl.* (Handl.) *transit-goods*; — *handel*, *m.* *transit-trade*; — *verkehr*, *Transitverkehr*, *Transit*, *m.* (Handl.) *through-traffic*; — *zug*, *m.* (Eisenb.) *through-train, thorough-train*.

Durchgeben, *durchseihen*, *kolieren*, *v. a.* (Pharm. Chem. Brau. etc.) *to strain, to filter, to percolate*.

Durchgehen, *v. n.* *to pass through; (Seew.) to drag, to come home (said of an anchor); durch die ganze Höhe eines Hauses —, (Bauw.) to pass through the full height of a house; — lassen, durchleiten, to pass through*.

Durchgehen, *n.* eines Saales durch zwei Geschosse, (Bauw.) *exaltation of a hall-roof*; — *der Waidküpe, (Färb.) decomposition by putrefaction*.

Durchgehend, *adj.* (Bauw.) *passing*; — *er Bolzen*, *m.* (Schiffsb.) *in- and out-bolt*; — *e Eisenbahn*, *f.* — *es Eisenbahnsystem*, *n.* (in Amerika) *trunk-road, trunk*; — *es Geleise*, *n.* (Eisenb.) *through-line, through-track*; — *er Zug*, *m.* *through-train*.

Durchgeseihtes, *n.* *durchgeseichte Flüssigkeit*, *f.* *Filtrat*, *n.* (Chem. Brau. Zuckerf. etc.) *filtrate, filtered liquor, percolated, strained liquid*; —, *Kolatur*, *f.* (Pharm.) *colature*.

Durchgiessen, *durchseihen*, *koli-*

ren, *filtriren*, *v. a.* (Pharm. Chem. Techn.) *to filter, to strain, to percolate*.

Durchgraben, *v. a.* *to pierce by digging*.

Durchgucktau, *n.* (Seew.) *slab-line*.

Durchguss, *Durchschlag*, *m.* *Seihvorrichtung*, *f.* *Seihtuch*, *n.* (Chem.) *strainer, filter, colander*; —, *Gussstein*, *m.* (Bauw.) *gutter, sink*.

Durchhämmern, *v. a.* (Techn.) *to work thoroughly with the hammer*.

Durchhau, *m.* (Forstw.) *glade, opening in the wood*.

Durchhauen, *v. a.* (Forstw.) *v. durchforsten*.

Durchhaus, *n.* (Bauw.) *thorough-fare, house with a passage leading through it*.

Durchhieb, *m.* (Bgb.) *stenting*; (Forstw.) *way cut through a wood*.

Durchhöhlen, *v. a.* *to undermine, to excavate*.

Durchholen, *einholen*, *v. a.* (Seew.) *to haul in*.

Durchkaien, *v. a.* *die Besan —, (Seew.) to shift, to change the mizen*; ein Gieksegel — *lassen*, *to gybe a boom-sail*.

Durchkneten, *v. a.* *den Thon —, (Töpf.) to tread, to trample the clay*.

Durchkreuzung, *f.* (Eisenb.) *crossing, crossing-point*.

Durchlängen, *v. a.* (Bgb.) *to bore horizontally, to excavate*.

Durchlass, *m.* *passage, opening; sieve*; (Bgb.) *v. Durchlassgraben*; (Eisenb. Strassenb.) *culvert, deep furrow*; (Pont.) *cut, opening of a pontoon-bridge*; —, *Durchlassglied*, *n.* *Durchlassmaschine*, *f.* (Pont.) *raft*; —, *Walzwerk*, *n.* (Münzw.) *flattening-mill, laminating-rollers*; —, *Durchlassbrücke*, *f.* (Strassenb.) *culvert-bridge*; — *in einem Schleusenthor, (Wasserb.) wecket*.

Durchlass... — *brücke*, *f.* *v. Durchlass*; — *glied*, *n.* und — *maschine*, *f.* *v. Durchlass*; — *graben*, *m.* (Bgb.) *washing-trough, pool, trench*; — *schiff*, *n.* (Pont.) *opening-pontoon*.

Durchlassen, *v. a.* *to filter, to strain; to permeate; (Münzw.) to flatten*.

Durchlässig, *adj.* *pervious, permeable*.

Durchlässigkeit, *f.* *perviousness, permeability*.

Durchlassung, *f.* *des Lichtes, (Opt.) transmission of light*.

Durchlauf, *m.* *Sieb*, *n.* *colander, cullander*.

Durchleiten, *hindurchleiten*, *v. a.* (Chem. Elektr. etc.) *to pass through*.

Durchleiten, *n.* *Durchleitung*, *f.* (Chem. Elektr. etc.) *passing-through*; — *von Gasen durch Flüssigkeiten, Röhren etc.*, (Chem.) *passing of gases through liquids, tubes etc.*

Durchlocheisen, *n.* (Techn.) *punch, puncheon*.

Durchlochen, *v. a.* *to punch. to perforate*.

Durchmesser, *m.* (Techn. Math.) *diameter*; (Geschütz.) *caliber, dispart*; äusserer —, *diameter outside*; innerer —, — im Lichten, *diameter inside*.

Durchnähen, *v. a.* (Näh.) *to sew throughout*; *to quilt*; (Schuhm.) *to double-stitch*.

Durchörteren, *v. a.* *to pierce, to punch*; —, durchqueren, (Bgb.) *to intersect, to cut across, to beat away the ground*; einen Pfeiler —, (Bgb.) *to hole a post*.

Durchörterung, *f.* (Bgb.) *intersection of the ground, cutting-across*.

Durchpauschen, durchpausen, *v. a.* *v. durchbauschen*.

Durchrechnen, *v. a.* eine Rechnung —, (Handl.) *to reckon over, to examine an account*.

Durchreissen, *v. n.* (vom Anker), (Seew.) *v. durchgehen*.

Durchrollen, *v. a.* Wäsche —, *to mangle clothes*.

Durchröschen, *v. a.* (Bgb.) *to construct stream-works or conduits across the rock*.

Durchsacken, *v. n.* (Schiffsb.) *to sag*.

Durchsacken, *n.* Durchbiegung, *f. nach unten*, (Schiffsb.) *sagging*.

Durchscheinend, *adj.* transparent, translucent; (Miner.) *diaphanous*; an den Kanten —, (Miner.) *diaphanous or translucent on the edges*.

Durchscheren, *v. a.* (Seew.) *to render*.

Durchschessen, *v. a.* (Buchdr.) *to lead, to interline, to space*; (Web.) *to cross the shuttle*; ein Buch mit Papier —, (Buchb.) *to interleave, to interfoliate a book*; Waaren —, (Handl.) *to examine goods piece by piece*; ein Zimmer —, (Bauw.) *to partition a room*.

Durchschliesslinie, *f.* (Buchdr.) *space-rule, lead*.

Durchschlag, *m.* Vorrichtung zum Durchseihen, *f.* (Chem. Pharm. Brau. etc.) *strainer, filter, colander*; —, Durchschlagseisen, Lochseisen, *n.* Lochstempel, *m.* (Schm. Schloss. Metall.) *punch, bear*; (Techn.) *punch, piercer*; (Art.) *priming-iron, gun-picker, prickler*; (Brau.) *hose*; (Goldschm.) *prick-punch*; (Zimm.) *mortise-chisel*; (Zuckerf.) *filtering-pan*; —, Durchschlagger, *m.* (Art. Feuerw.) *awl*; —, Durchörterung, *f.* (Bgb.) *cutting-across, intersection of the ground, opening*; —, Lochhammer, *m.* (Schloss.) *mandrel, drift*.

Durchschlag —eisen, Lochseisen, Anschlageisen, *n.* (Schloss. Schm. Metall. Techn.) *punch, puncher, puncheon, piercer*; —boden, Seihboden, *m.* (Pharm. Chem. Brau. Seifens. etc.) *perforated strainer, false perforated bottom for straining*; —hammer, *m.* (Klempn. Kesselschm.) *driving-hammer*; —spunkt, *m.* (Bgb.) *point of intersection*.

Durchschlagen, durchseihen, fl-

triren, *v. a.* (Chem. Pharm. Brau. etc.) *to strain, to filter, to percolate*; —, durchstossen, lochen, (Schm. Schloss. Metall. Techn.) *to punch, to pierce, to perforate*; —, durchörteren, (Bgb.) *to open, v. durchörteren*; das Zündloch —, (Art.) *to clear the vent*.

Durchschlagen, *v. n.* *to penetrate (said of dampness)*; *to blot, to run (said of paper)*; (Prob.) *to get clear (said of the wind-furnace)*.

Durchschläger, *m.* (Art. Feuerw.) *awl*.

Durchschlägig, *adj.* (Bgb.) *opening upon another gallery*; — werden, *to open upon another gallery*.

Durchschleusen, *v. a.* Fahrzeuge —, (Schiff.) *to pass vessels through a lock*.

Durchschneiden, *v. a.* (Techn.) *to cut through, to cut across; to intersect*; (Geom.) *to bisect, to intersect*; die Zaine —, (Münzw.) *to cut the coin-plates out of the ribbons*.

Durchschneidung, *f.* *intersection*.

Durchschnitt, *m.* (Geom.) *bisection, intersection*; (Arithm. Handl.) *medium, mean number, average*; (Bauw.) *section, profile, diagram, internal orthograph*; (Eisenb.) *v. Durchstich*; —, Durchstoss, *m.* Lochmaschine, *f.* Lochwerk, *n.* (Metall. Techn.) *punching-machine, cutting-press*; —, Handlochmaschine, *f.* (Techn.) *punching-bear*; —, Ausstossmaschine, *f.* Durchstoss, *m.* Maschine zum Ausstossen von Schrötlingen, Durchschnittsmaschine, *f.* (Münzw.) *blank-cutting-engine, machine or press for cutting-out blanks, machine for cutting ingots*; —, Profil, *n.* (Zeichn. Bauw.) *profile*; —, Schnitt, *m.* (Zeichn. Techn.) *section*; im —, (Arithm. Handl.) *on an average*; im — zeichnen, (Bauw.) *to profile*.

Durchschnitts.... —ansicht, *f.* Profil, *n.* (Bauk. Zeichn.) *profile*; —betrug, *m.* (Handl.) *average amount*; —brett, Dünnbrett, *n.* (Zimm.) *half-plank, half-inch plank*; —fläche, *f.* (Geom.) *plane of intersection*; —gut, *v.* Durchschnittswaaren, —kurs, *m.* (Handl.) *average exchange*; —linie, Schnittlinie, *f.* (Geom.) *line of intersection, section-line, intersecting-line*; —maschine, *f.* (Münzw.) *v. Durchschnitt*; —preis, *m.* (Handl.) *average price, medium-price*; einen —preis machen, *to average*; —probe, *f.* bei der Analyse, (Chem. Prob.) *average sample*; —punkt, Schnittpunkt, *m.* (Geom.) *point of intersection*; —riss, *m.* (Bauw.) *profile*; —summe, *f.* (Handl.) *average, mean sum, medial sum*; —tara, *f.* (Handl.) *average tare, computed tare*; —waare, *f.* —waaren, *f. pl.* —gut, Mittelgut, *n.* (Handl. Techn.) *average goods*; —werk, *n.* (Münzw.) *v. Durchschnitt*; —zahl, *f.* Mittelwerth, *m.* (Arithm.) *mean, mean number*; —zeichnung, *f.* (Zeichn. Techn.)

Bauw.) section, sectional drawing, profile, internal orthograph.

Durchschnittenes Terrain, n. intersected ground, broken ground.

Durchschnittlich, adv. on an average.

Durchschossen, adj. (Buchb.) inter-leaved, interfoliated.

Durchschuss, m. (Web.) woof, weft; —, Durchschussblatt, n. (Buchb.) inter-leaf; —, Durchschusslinie, f. Durchschussstück, n. (Buchdr.) lead, rule, space-line, space-rule.

Durchschütteln, v. a. (Chem.) to shake up, to agitate.

Durchsehen, v. a. (Buchdr.) to revise, to read over; eine Rechnung —, (Handl.) to examine a bill.

Durchseihen, durchgeben, filtrieren, kolieren, v. a. (Chem. Pharm. Brau. Zuckerf. etc.) to strain, to filter, to percolate.

Durchseihen, n. straining, filtration, percolation, colation; mittelst — s gewonnene Flüssigkeit, f. Filtrat, n. Kolatur, f. (Chem. Pharm. Techn.) filtrate, colature, filtered liquor, percolated liquid; Vorrichtung, f. zum —, Kolatorium, n. (Pharm.) colander, colatory; Vorrichtung zum —, Filter, n. (Zuckerf. etc.) filter; Vorrichtung zum —, Seihboden, m. (Brau.) strainer, false perforated bottom for straining.

Durchseihern, m. strainer, filter, colander.

Durchsenken, v. a. einen Schacht —, (Bgb.) to sink a pit horizontally.

Durchsenken, n. Durchsenkung, f. (Mech. Bauw.) sinking, sinking-in.

Durchsetzen, schmelzen, v. a. (Hüttenw.) to bring down; das Erz —, rättern, sieben, (Bgb.) to sieve, to run, to sift the ore.

Durchsetzen, v. n. (Bgb. Geol.) to intersect, to cross; (Seew.) v. durchgehen.

Durchsetzt, adj. (Bgb.) intermingled. **Durchsicht**, f. vista, opening, view through an opening; (Buchdr.) revision.

Durchsichtig, adj. transparent, translucent, pervious to light; (Miner.) diaphanous; halb —, semi-pellucid; im Wasser —, hydrophanous.

Durchsichtigkeit, f. transparency, pellucidity.

Durchsichtigkeitsmesser, m. (Phys.) diaphanometer.

Durchsickern, durchsintern, v. n. to trickle through, to drip through.

Durchsieben, v. a. to sift, to sieve, to riddle; to screen, to garble; (Müll.) to bolt.

Durchsinken, v. a. einen Schacht —, v. durchsenken.

Durchstäuben, v. a. (Zeichn.) to pounce, v. durchbauschen.

Durchstechen, v. a. to cut, to make

a cutting (into a dike etc.); (Hüttenw.) to open the furnace; to smelt, to melt; die aufeinander gelegten Blätter eines Buches —, (Buchb.) to stab; Getreide —, (Ackb.) to stir, to turn corn.

Durchstechen, v. n. (Hüttenw.) to smelt, to melt.

Durchstecher, m. (Techn.) small auger, piercer; (Art.) v. Durchschlag.

Durchstechnadel, f. (Zeichn.) caulking-needle.

Durchstein, m. (Maur.) through-stone, v. Durchbinder.

Durchsteppen, v. a. (Näh.) to quilt.

Durchstich, m. (Eisenb. Strassenb. Wasserb.) cutting, excavation, thorough-cut; (Befest.) intrenchment.

Durchstichsboschung, f. face of a cutting.

Durchstochenes Muster, n. (Techn.) pricked pattern; — see Zeichnung, f. Karton, m. pricked drawing.

Durchstoss, m. Lochmaschine, f. Lochwerk, n. Durchschnitt, m. (Metall. Techn.) punching-machine, punch, cutting-machine; —, Ausstossmaschine, Maschine oder Presse zum Ausstossen (oder Ausschneiden) von Schrötlingen (ungeprägten Münzplatten). f. (Münzw.) blank-cutting machine, plank-punching machine, machine or press for cutting-out (or punching) blanks (by means of punches).

Durchstossen, lochen, v. a. (Metall. Schm. Schloss. Techn.) to punch; —, hinten —, v. n. (Seew.) to strike aft.

Durchstreichen, v. n. (Bauw.) to pass through the framing of a floor (said of a chimney).

Durchreichende Linie, f. (Phys.) trajectory.

Durchsuchen, v. a. den Boden —, (Bauw.) to search the ground, to rake into the ground.

Durchteufen, v. a. (Bgb.) v. durchsenken.

Durchtreiben, v. n. (Seew.) (said of the anchor) v. durchgehen.

Durchwässern, v. a. to drench; to soak.

Durchweben, v. a. (Web.) to interweave, to figure.

Durchweichen, v. a. to soak, to macerate.

Durchwerfen, v. a. (Bgb.) to sift, to bolt; durch ein Sieb —, (Bauw. etc.) to riddle, to sift, to screen; das Sonnenlicht —, (Opt.) to traject the sun's light; die Spule —, (Web.) to cross.

Durchwirken, v. a. (Web.) to interweave.

Durchwittert, adj. (Miner.) intermixed with veins of substances dissolved by the action of the air.

Durchwurf, m. (Bgb.) sieve, ridar, riddle, screen, ore-cleaner; —, Sandsieb,

n. Fege, *f.* (Bauw. Maur.) *sieve, screen, riddle, rudder, sand-screen.*

Durchzeichnen, v. a. (Zeichn. Techn.) *to draw through transparent paper, to trace, to counterdraw*; —, durchpausen, *to pounce*, v. durchpausen; Papier zum —, *tracing-paper.*

Durchzeichnung, *f.* *calking, caulking, traced drawing, counter-drawing.*

Durchzieh.... — ahle, Einbindeahle, *f.* (Sattl.) *drawing-awl*; — haken, *m.* (Bandweb.) *ribbon-maker's hook*; — klinge, *f.* (Strumpfw.) *hosier's needle.*

Durchziehen, v. a. mit Gräben —, (Wasserb.) *to trench.*

Durchziehen, n. des Flachses, (Spinn.) *drawing.*

Durchzoll, *m.* (Handl.) *transit-duty.*

Durchzug, *m.* (Goldschm.) *a solution used for giving a brighter gold-colour to gilt articles*; —, Unterzug, Träger, *m.* (Bauw.) *girder, rail, sumner*; —, —maschine, Flachsziehmaschine, Streckmaschine, *f.* (Spinn.) *drawing-machine, draw-ing-frame*; — für das Blankschneid einer Schnürbrust, Planschettenscheide, *f.* (Schneid.) *bush-case.*

Durchzugmaschine, v. Durchzug.

Dürr, *adj.* (Bgb.) *meagre, containing no ore.*

Dürren, v. a. *to dry*, v. darren und dörren.

Dürrerze, n. pl. (Bgb.) *dry ores, dry silver-ores, durr-ores.*

Düse, Windleitungsöffnung, *f.* eines Hochofens etc., (Hüttenw.) *blast-pipe (a goose-necked pipe or tapering retort of cast-iron or wrought-iron for conveying the blast to the tuyers)*; —, Balgdüse, Blaseute, *f.* eines Blasebals, (Hüttenw.) *nozzle, tue-iron, tuyer, tevel of bellows*; —, Metallansatz, *m.* Mündung, *f.* eines Schlauches, (Techn.) *snotter*; das in der Form liegende Ende oder Endstück der —, Düsenende, n. Düsenrüssel, *m.* (Hüttenw.) *nose, nose of the blast-pipe*; Windausströmungsöffnung der —, Düsenauge, n. (Hüttenw.) *eye of the blast-pipe.*

Düsen.... — apparat, m. der Hochöfen, Düse, *f.* Windleitungsöffnung, *f.* (Hüttenw.) *blast-pipe*; — auge, n. — öffnung, *f.* zum Ausströmen des Gebläsewindes, (Hüttenw.) *eye of the blast-pipe*; — ende, — endstück, n. — rüssel, *m.* (Hüttenw.) *nose, nose of the blast-pipe*; — röhre, Düse, *f.* — apparat, *m.* (Hüttenw.) *blast-pipe, nose-pipe*; — rüssel, m. v. Düsenende;

— vorrichtung, Düse, *f.* — apparat, *m.* (Hüttenw.) *blast-pipe*; — vorrichtung, *f.* zum Aufspritzen von Wasserstrahlen auf das goldführende Gestein (bei der Goldgewinnung in Kalifornien) *hydraulic nozzle.*

Dusse, *f.* ungetheertes Werg, n. (Seew.) *untarred oakum.*

Düte, Tute, *f.* *cornet, paper-bag*; —, pl. der Bockdecke, (Wagn.) *corners.*

Duttenstein, Tutenstein, Tuttonschiefer, *m.* (Miner.) *a slaty mixture of limestone and clay.*

Duven, v. a. ein Boot fort —, (Seew.) *to push a boat forward*; die Ruderpinne luwwärts —, *to put the helm aweather or alee.*

D-Ventil, n. (Dampf.) *D-valve.*

Dwars, *quer*, *adj.* und *adv.* (Seew.) *athwart*; — ab, *across the tide*; *broad-side through the water*; — See liegend, *across the bay.*

Dwars.... — balken, *m.* (Seew.) *cross-beam, cross-piece, ledge*; — holz, n. *cross-timber, ledge*; — linien, *f. pl. cross-lines*; — naht, *f. square-seam, seam of the butt-ends*; — sahligen, *pl. cross-trees*; — schiffs, *adv.* (Seew.) *abeam, athwart ships*; — schotten, *pl. cross-bulk-heads*; — wind, *m. beaming-wind.*

Dweil, Dwaal, Dweidel, *m.* (Seew.) *mop, swab, hand-swab.*

Dynamik, *f.* (Phys.) *dynamics (science of physical forces and motion)*; — fester Körper, *Geodynamik, geodynamics*; — flüssiger Körper, *Hydrodynamik, hydrodynamics*; — luftförmiger Körper, *Aërodynamik, aerodynamics.*

Dynamisch, *adj. dynamical.*

Dynamit, *m.* und n. *dynamite.*

Dynamomaschine, *f.* *dynamomachine, electromagnetic engine.*

Dynamometer, Kraftmesser, *m.* (Phys. Mech.) *dynamometer*; —, Garn-dynamometer, *m.* (Spinn.) *dynamometer for measuring the strength of yarn*; Prony'scher —, Bremsdynamometer, Prony'scher Zaum, *m.* (Mech.) *dynamometrical brake, Prony's dynamometer, friction-brake.*

Dynamometrisch, *kraftmessend*, *adj.* (Phys. Mech.) *dynamometrical.*

Dyne, Krafteinheit, *f.* (Mech. Phys. Elektr.) *dyne.*

Dysnit, *m.* (Miner.) *dysnite, dysenite (a variety of rhodonite).*

Dystomit, Datolith, *m.* (Miner.) *dystomite, datolite (borosilicate of calcium).*

E.

Ebbe, *f.* (Seew.) *ebb, ebb-tide, low tide, ebbing water, reflux of the tide*; erste —, Vorebbe, *beginning of the ebb*; halbe —, *half ebb*; — und Flut, *ebb and flood, tide, ebb and tide*.

Ebbe.... — anker, Ebbanker, *m.* (Seew.) *ebb-anchor*; — damm, *m.* inner slope of a dam; — seite, *f.* einer Schleuse, *up-stream side of a sluice*; — thor, Unterthor, Niederthor, *n.* — thüre, *f.* einer Schleuse, *tail-gate, aft-gate*; — und Flutmesser, *m.* *tide-gauge*.

Ebben, *v. n.* to ebb, to be ebbing.

Eben, *adj.* (Geom. Techn.) *plain*; flat, level, smooth; — machen, to make plain, to level.

Eben.... — baum, *m.* (Bot.) *v.* Ebenholzbaum; deutscher — baum, *common laburnum*; — holz, *v.* Ebenholz; — maass, *n.* (Bauk. etc.) *symmetry, proportion*; — mässig, *adj.* *symmetrical, proportionate*; — rammen, besetzen, *v. a.* das Pflaster, (Pflast.) to beat smooth the pavement; — sohle, *f.* (Bgb.) *horizontal sole*; — söhlig, söhlig, wagrecht, *adj.* (Bgb.) *horizontal*.

Ebene, *f.* (Top.) *level country, flat country*; (Geom. Bauw. etc.) *plane*; geneigte, schiefe —, gegen den Horizont geneigte —, *inclined plane, incline, gradient*; horizontale, wagerechte —, *horizontal plane*; selbstwirkende, automatische, schiefe —, geneigte Bahn, *f.* Bremsberg, *m.* (Eisenb. Bgb.) *self-acting, automatic inclined plane*; vertikale, stehende —, *vertical plane*.

Ebenen, **ebnen**, *v. a.* (Techn.) to level, to make even; to planish, to smooth; —, einebnen, to flush; den Boden — und festrammen, (Bauw.) to level and ram the soil; Steine —, (Maur.) to face stones.

Ebenholz, *n.* (Bot. Tischl. Drechsl.) *ebon, ebony, ebony-wood*; aus —, von —, *ebon, ebony*; blaues —, Cayenneholz, Luftholz, *n.* *amaranth-wood, blue ebony*; deutsches —, Taxusholz, Eibenholz, *n.* German *ebony, yew-tree*; falsches —, *bean-tree, foil-tree, wood of the common laburnum*; gelbes — (vom Trompetenbaum), *yellow ebony*; grünes — (von *Diospyros lotus* und *Tecoma leucoxydon*), *green ebony*; rothes —, Grenadillholz, *n.* *red ebony*.

Ebenholz.... — ähnlich, — artig, *adj.* *ebony-like, ebony-coloured*; — baum, *m.* (Bot.) *ebon-tree, ebony-tree*; falscher

— baum, *v.* deutscher Ebenbaum; — beize, *f.* *black mordant for wood*.

Ebeniren, *v. a.* to ebenize, to tinge with the colour of ebony.

Ebenist, Kunsttischler, *m.* *ebonist, cabinet-maker*.

Ebenisterei, Kunsttischlerei, *f.* *cabinet-making, cabinet-work*.

Eberesche, *f.* Vogelbeerbaum, Spierlings- oder Speierlingsbaum, *m.* (Bot.) *roan-tree, mountain-ash, wicken-tree, quick-tree, quick-wood, mountain-service (Sorbus aucuparia)*.

Ebereschholz, *n.* *wood of the mountain-ash, service-wood*.

Ebenen, *v. a.* *v.* ebenen.

Ebonit, *m.* Hartgummi, Hartkautschuk, hornisirtes Kautschuk, *n.* *ebonite, indurated caoutchouc, hard rubber, vulcanite*.

Ebullioskop, Siede-Alkoholometer, *n.* (Chem.) *ebullition-alcoholometer, ebullioscope* (an instrument for determining the alcoholic contents of a liquid by ascertaining its boiling-point).

Echelonniren, staffelförmig stellen, *v. a.* (Kriegsw.) to form in echelon-order.

Echinit, *m.* (Miner.) *echinite, jew's stone (fossil echinodermata)*.

Echinus, Pfühl, Wulst, *m.* (Bauk.) *echinus, oval moulding, ovolo, quirked torus, doortell, heart-shaped torus*.

Echo, *n.* Widerhall, *m.* (Phys.) *echo*.

Echo.... — meter, *m.* (Phys.) *echo-meter (a scale for measuring the duration of sounds)*; — zug, *m.* — register, *n.* (Orgelb.) *echo-key, echo-register*.

Echt, *adj.* genuine, pure; (said of colours) *lasting, fast*; — gefärbt, *dyed in grain*.

Echtgelb, Säuregelb, Anilingelb, *n.* (Chem. Färb.) *aniline-yellow*.

Eck, *n.* Ecke, *f.* eines Krystalls, (Kryst.) *summit, angle, solid angle of a crystal*; abgestumpftes —, *truncated summit*; ausspringendes —, *ausspringende Ecke, f. salient summit, salient angle*; einspringendes —, *reentering summit, reentering angle*; — mit gleichen Kanten, *equal-edged summit*; tetragonales, vierflächiges —, *four-faced summit*; trigonales, dreiflächiges —, *three-faced summit*; zugerundetes —, *rounded summit*; zugeschrärfes —, *bevelled summit*; zugespitztes —, *acuminated summit*; —

der Zuspitzung, Zuspitzungseck, *acuminating summit, summit of acuminat.*

Eck.... — balken, m. v. Eckpfosten; — band, n. (Maur.) *corner-stone*; — band, — beschläge, n. — schiene, f. — schuh, m. (Schloss.) *angular iron-band, angle-bar, angle-iron*; — beschlag, m. (Schloss.) *corner-piece*; — beschläge, m. pl. an einer Kutsche, (Wagn.) *head-plates*; — blatt, n. — knollen, — knorren, m. — krappe, f. (Bauk.) *base-edge ornament*; — blech, n. eines Protzkastens, (Art.) *corner-square of an ammunition-box*; — bogen, m. einer Brücke, (Brückenb.) *corner-arch of a bridge*; —bücher, n. pl. (Pap.) *corded quires, cording-quires, outside quires*; — chor, v. Erker; — eisen, Winkeleisen, n. (Bauw. Schloss.) *angle-iron, angular iron-band*; (Hüttenw.) *angular iron, corner-iron*; — federn, Endposen, f. pl. pinions; — feile, f. *angular file*; — fenster, n. (Bauw.) *corner-window*; — first, m. (Bauk.) *hip*; — flügel, m. (Bauw.) *raised wing on the corner of a house*; — flügel, Düten, pl. der Bockdecke, (Wagn.) *corners of the caparison*; — haus, n. *corner-house, house at the corner of a street*; — holz, Kantholz, kantiges Holz, n. *squared timber, square timber*; — kachel, f. (Töpf.) *corner-tile*; — kamin, m. (Bauk.) *corner-fire-place*; — kapital, n. (Bauk.) *corner-capital*; — knollen, — knorren, m. v. Eckblatt; — kropf, m. (Bauk.) *ear*; — laden, m. (Bauw.) *shop at the corner of a street*; — lasche, f. (Schloss.) *corner-piece, corner-cram*; — pfeiler, m. (Bauw.) *corner-pillar*; — pfeiler, Widerlager, n. (Brückenb.) *abutment-pier, butt-pier*; — pfeiler an einer Einfahrt, *stone-stud*; — pfosten, — ständer, — stiel, m. hölzerne — säule, f. (Bauw.) *corner-post, corner-stud*; — posen, v. Eckfedern; — rahmen, m. eines Schachtgevieres, (Bgb.) *corner-frame, side-frame for shafts*; — säule, f. (Bauw.) *column at the corner of an edifice; angular column*; hölzerne — säule, v. Eckpfosten; — schaft, m. (Bauw.) *corner-pillar, corner-shaft*; — schiene, f. *corner-piece, corner-cram*; — schiene zur Verbindung der — ständer mit dem Mauerwerk, (Bauw.) *bent cramp for fastening the corner-posts to the wall*; — schrank, m. (Tischl.) *corner-cupboard*; — schuh, m. (Schloss.) *corner-piece*; — sparren, Gratsparren, m. (Zimm.) *corner-rafter, hip-rafter, jack-rafter*; — stab, m. — verstäbung, f. (Bauk. Orn.) *staff-bead, angle-staff*; — ständer, m. v. Eckpfosten; — stein, m. (Bauw.) *quoins, coin, corner-stone, edge-stone, head-stone, sconeon*; — stein, Prellstein, m. *stone-stud*; bossirter — stein, Bossageeckstein, m. (Bauk.) *rustic quoin*; — stiel, m. v. Eckpfosten; — stück, n. (Mal. etc.) *corner-piece, corner*; — stütze, f. (Bauw.) *corner-prop, corner-stay*; schräge — stütze, f. Dreiecksblechanker, m. (Kesselschm.)

gusset-stay; — thürmchen, n. (Bauk.) *coillon, bartizan*; — tisch, m. (Tischl.) *corner-table*; — verband, m. (Maur. Tischl. Zimm.) *edge-joint, edge-bond*; aus Quadern angefügter — verband, (Maur.) *long and short-work*; — verband auf Verzinkung, (Tischl.) *edge-joint by grooves and dovetail-spikes*; — verstäbung, f. (Bauk.) v. Eckstab; — verstärkung, f. (Techn. Bauw.) *reinforcement of the corners or edges*; — wandpfeiler, m. Ante, f. (Bauk.) ante; — zapfen, m. (Zimm.) *corner-tenon, corner-tenant*; — ziegel, m. (Dachd.) *leader, corner-tile*; — zieraten, pl. *crosettes, corners*; — zimmer, n. (Bauw.) *room in the corner of a corner-house*.

Ecke, f. (Geom. Techn.) *corner; edge; angle, nook*; (Bauk.) *quoins, ancone (of a wall)*; (Kryst.) v. Eck; abgestumpfte, verbrochene —, (Bauw.) *blunt angle, blunted corner, obtuse corner*; ausspringende, herausspringende —, *salient angle, jet, cant*; einspringende —, *recentering angle*; geschliffene —, (Juw.) *facet*; gezapfte, eingezapfte —, Verzapfung, f. (Zimm. Tischl.) *mortising, mortise-joint*; körperliche, räumliche —, Kante, f. *solid angle*; scharfe —, (Techn.) *shot*; spitze —, *sharp edge*; stumpfe —, *obtuse corner, blunt edge*; — mit stumpfer Gehrung, Stoss, m. auf Gehrung, (Zimm. Tischl.) *mitre-joint, mitred quoin*.

Ecken.... — bohrer, m. *angle-brace, corner-drill, drill-stock*; — rundstab, m. (Tischl.) *angle-bead, staff-bead*.

Eckerdoppen, Ackerdoppen, Eichelkappen, pl. f. *Valonia*, f. (Gerb. Färb.) *valonia (the acorn-cup or pericarp of the prickly-cupped oak, Quercus aegilops, containing tannine and gallic acid, used in tanning leather and dyeing)*.

Eckig, adj. *cornered, angular, angulated, angular, canted, cant*.

Edel, adj. (Bgb.) *rich*; (Miner.) *precious*.

Edel.... — erz, n. (Bgb.) *rich ore; ore containing silver or gold*; — fichte, f. v. Edeltanne; — hof, m. (Bauw.) *manor-house, manor-seat*; — opal, m. (Miner.) *opal, precious opal, noble opal*; — stahl, m. (Metall.) *refined steel, precious steel*; — stein, m. (Miner. Juw.) *precious stone, jewel, gem*; künstlicher — stein, nachgemachter, imitirter — stein, *imitation-stone, artificial gem, factitious gem, amouse*; — stein von schwacher Farbe, *pale stone*; — steingrus, n. (Juw.) *gem-powder*; — steinschneider, m. *lapidary of precious stones*; — tanne, — fichte, f. (Bot.) *white pine, silver-leaved fir-tree, yellow-leaved fir (Pinus pecea)*; — tannenholz, n. (Tischl. Zimm.) *wood of the white pine*.

Ediktalladung, f. (Handl.) *edictal citation, letter citatory*; eine — erlassen, *to cite, to summon*.

Ediren, herausgeben, v. a. (Buchh.) to publish.

Edukt, Ausgeschiedenes, n. (Chem. Hüttenw.) *educt*.

Edukorieren, abssüssen, aussüssen, v. a. (Chem.) to *edulcorate*, to *sweeten*, to *wash*.

E-Eisen, n. (Hüttenw. Walzw.) *E-iron*.

Effekt, Nutzeffekt, m. (Mech.) *effect*, *purchase*, *performance*; — en, pl. *effects*, *moveables*, *personal estate*; (Handl.) *stocks*, *stock-papers*; — en, pl. des Seemanns, (Schiff.) *kit*; thermischer —, (Phys.) *thermal effect*; totaler —, Totaleffekt, (Mech.) *whole effect*.

Effekten.... — börse, f. (Handl.) *stock-exchange*; — handel, m. (Handl.) *stock-business*; — händler, m. *stock-jobber*.

Effektiv, adj. (Mech.) *effective*; (Handl.) *real*, *in specie*.

Effektiv.... — geschäft, n. (Handl.) *money-bargain*, *money-business*; — kraft, f. (Mech.) *effective power*; — preis, m. (Handl.) *real price*.

Effektuiere, v. a. einen Auftrag —, (Handl.) to *execute an order*; den Verkauf —, to *close the sale*.

Efferescenz, f. **Aufbrausen**, n. (Chem.) *efferescence*, *efferescing*.

Efferesciren, aufbrausen, v. n. (Chem.) to *efferescere*.

Efflorescenz, **Auswitterung**, f. **Ausblühen**, n. (Chem. Hüttenw. Miner.) *efflorescence*, *formation of dendritic excrescences or crystalline crusts on the surface (of minerals, ores, salts, saline solutions etc.)*; —, Uebersteigen, n. *efflorescence, rising of salts from solutions over the edge of the vessel*.

Effloresciren, ausblühen, auswittern, v. n. (Chem. Hüttenw. Miner.) to *effloresce*, to *form dendritic excrescences or crystalline sediments on the surface*; —, übersteigen, (Chem.) to *effloresce*, to *extend over the edge of the vessel (said of salts in solution)*; — d, adj. *efflorescent*.

Effluven, n. pl. **Kloakenwasser**, **Abgangswasser**, n. *effluvia*, *sewage*, *town-drainage*.

Effluvium, n. **Ausfluss**, m. (Phys. Chem.) *effluvium*.

Egalisirdrehbank, f. (Drechl.) *sliding-lathe*, *planishing-lathe*.

Egelbaum, **Elsebeerbaum**, **Atlasbeerbaum**, m. (Bot.) *wild service-tree*.

EGge, f. (Ackb.) *harrow*; (Tuchf.) *sewedge*, *list of cloth*; dreieckige —, (Ackb.) *dray*; norwegische —, Rollegge, Norwegian *harrow*, revolving *harrow*, rotary *harrow*, spiked *cylinder-harrow*; schwere —, *brake*; — mit zwei Pferden und Fahrstz für den Pflüger, *sulky-harrow*.

EGge.... — balken, m. (Ackb.) *harrow-beam*; — nschwengel, m. *heel-tree*;

— schiene, f. *harrow-band*; — schlitten, m. *harrow-sledge*.

EGgen, v. a. to *harrow*.

Eggenir.... — haus, n. (Baumwollspinn.) *gin-house*; — maschine, f. zur Trennung der Baumwolle von den Samenkernen, Entkernungsmaschine, f. *gin*, *cotton-gin*; — maschine des Mac-Carthy, *Mac-Carthy gin*; — maschine mit Sägeblättern, *saw-gin*; — maschine mit einem Walzenpaare, *roller-gin*; — säge, f. *gin-saw*, *saw of the saw-gin*.

Eggeniren, v. a. die Baumwolle —, von den Samenkernen absondern, (Spinn.) to *gin*, to *clean the cotton*.

Ehren.... — accept, m. (Handl.) *acceptance upon honour*; — tage, m. pl. (Handl.) *days of respect*, *days of grace*.

Ei, n. *egg*; (Bauk.) v. Eierstab; — im Eierstab, (Bauk. Orn.) *egg*, *little egg*.

Ei.... — dotter, m. — gelb, n. *yolk of eggs*; — förmig, adj. *oval*, *oviform*, *ovoid*; fast — förmig, *sub-oval*; — medaillon, n. Spiegel, m. (Bauk. Orn.) *mirror-like boss*; — rund, adj. *oval*; — verzierung, f. (Bauk. Orn.) *egg and tongue*, *egg and dart*; — weiss, v. Eiweiss.

Eibe, f. **Eibenbaum**, **Taxus**, m. (Bot.) *yew*, *yew-tree*.

Eiben, adj. *made of yew-wood*, *yewen*. **Eibenbaumholz**, n. *yew*, *yew-wood*, *yew-tree wood*.

Eibisch, m. **Eibischkraut**, n. (Bot. Pharm.) *althaea*, *marsh-mallow*.

Eibisch.... — baum, m. v. Eberesche; — wurzel, *Altheewurzel*, f. (Pharm.) *althaea-root*.

Eich.... — apfel, Gallapfel, m. (Bot. Gerb.) *gall-oak-apple*, *gall-nut*, *nut-gall*, *oak-leaf gall*; — hornfell, n. (Kürschn.) *skin of squirrel*; — maass, n. *gauge*, *standard*, v. Aichmaass; — meister, m. v. Aichmeister; — wald, m. v. Eichenwald.

Eiche, f. **Eichbaum**, m. (Bot.) *oak*, *oak-tree*; burgundische —, Zerreiche, *Turkey oak-tree*; immergrüne —, Stecheiche, *evergreen oak*, *holm*; junge —, *oakling*; kastanienblättrige —, *chestnut mountain-oak*; weisse —, *white oak*.

Eichel, f. (Bot.) *acorn*, *glond*.

Eichel.... — doppe, f. — kelch, m. — kappe, — hülse, f. — näpfchen, n. (Bot.) *acorn-cup*; — dopen, Eckerdoppen, Ackerdoppen, pl. *Valonia*, f. (Gerb. Färb.) *valonia* (*acorn-cups of Quercus aegilops*) (*material for tanning leather and dyeing*); — kaffee, m. *acorn-coffee*, *roasted glands*; — mast, f. *pannage* (*the food of swine in the woods*); — zucker, Quercit, m. (Chem.) *sugar of acorns*, *quercite*.

Eichen, v. a. to *gauge*, v. *aichen*.

Eichen, adj. *oaken*, *made of oak*.

Eichen.... — blatt, n. *oak-leaf*; — bohle, f. v. Eichenholzbohle; — blätterschwamm, v. Eichenschwamm; — Gallwespe, Gallwespe, f. *gall-wasp*; — gerb-

säure, *f.* (Chem.) *quercitanic acid*, *tannine of oak-bark*; — *hain*, *m.* — *gehölz*, *n.* (Forstw.) *oak-groove*; — *holz*, *n.* *oak*, *oak-wood*, *oaken timber*; — *holzbohle*, — *holz-poste*, *f.* *thick oaken board*, *oak-plank*, *oaken plank*, *oaken joist*; — *klotz*, *m.* *oak-block*; — *laub*, *n.* *oak-leaves*, *oak-foliage*; — *lohe*, — *rinde*, — *borke*, *Lohe*, *f.* (Gerb.) *tan*, *oak-bark*; — *schwamm*, — *blätter-schwamm*, *m.* (Bot.) *oak-fungus*, *touch-wood*; — *stamm*, *m.* *oak-trunk*, *stem or trunk of an oak-tree*; — *wald*, *Eichwald*, *m.* (Forstw.) *oak-wood*, *wood of oaks*, *forest of oaks*.

Eicher, **Eichmeister**, *m.* *gauger*, *v.* *Aicher*.

Eider — *daunen*, — *dunen*, *pl.* *eider-down*; — *gans*, *f.* *dunter-geese* (*Anas mollissima*).

Eier — *albumin*, *n.* (Chem.) *albumine from white of egg*, *albumine of the hens' egg*, *albumine of eggs*; — *becher*, *m.* *egg-cup*; — *öl*, *n.* *egg-yolk oil*, *yolk-oil*; — *pulver*, *n.* *custard-powder*; — *schale*, *f.* *egg-shell*; — *stab*, *m.* (Bauk. Orn.) *egged moulding*, *egg-moulding*, *egg and anchor*, *egg and tongue*, *egg and dart*; *gedrückter* — *stab*, *quirked ovolo*, *Greek ovolo*; — *transportgestell*, *n.* *egg-carrier*; — *uhr*, *Sanduhr*, *f.* *zum Eierkochen*, *egg-glass*.

Eifler **Wallonschmiede**, *f.* (Hüttenw.) *Eifel Walloon-process*.

Eigen, *adj.*, *auf* — *e* *Kosten*, (Handl.) *at one's own cost*; *für* — *e* *Rechnung*, *for*, *on one's own account*; — *e* *Wechsel*, *pl.* *bills of exchange drawn upon one's self*.

Eigen — *gewicht*, *n.* *eines Gefasses*, *dead weight*; — *gewicht*, *spezifisches Gewicht*, *n.* (Phys. Chem.) *specific weight*; — *handel*, *m.* (Handl.) *private trade*, *business for one's own account*; — *lehner*, — *löhner*, *m.* (Bgb.) *working-owner*; — *rechnung*, *f.* (Handl.) *proper account*; — *schaften*, *pl.* *der Grösse*, (Math.) *affections of quantity*; — *schwere*, *v.* *Eigengewicht*, *spezifisches Gewicht*; — *thümer*, *m.* (Handl.) *owner*, *proprietor*, *holder*; *keinen* — *thümer* *habend*, *ohne* — *thümer* *unowned*, *unclaimed*; — *thümlich*, *adj.* (Phys.) *specific*; — *thumsrecht*, *n.* *right of possession*, *ownership*; *literarisches* — *thumsrecht*, (Buchhändl.) *copyright*; — *wärme*, *spezifische Wärme*, *f.* (Phys.) *specific warmth*.

Eil — *boot*, *n.* (Schiff.) *swift boat*; — *bote*, *m.* *courier*, *express*; — *fracht*, *f.* (Eisenb.) *conveyance of dispatch*; — *fuhr*, *f.* *fly-wagon*; — *gut*, *n.* *goods of dispatch*, *dispatch-goods*, *goods carried by the post-trains*; — *post*, *f.* — *wagen*, *m.* *stage-coach*, *diligence*; — *zug*, *Kurierzug*, *m.* (Eisenb.) *express-train*; — *zugslokomotive*, *f.* *express-locomotive*, *express-engine*; — *zugswagen*, *m.* *express-carriage*, *mail-carriage*.

Eilf, *v.* *elf*.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

Eimer, *m.* *bucket*, *pail*; *a liquid measure of different contents*, *rundlet*, *kilderkin*; — *einer* *Baggermaschine*, *sheet-iron bucket*; — *für schmutziges Wasser*, *slop-pail*.

Eimer — *bagger*, *m.* (Wasserb.) *chain-dredger*; — *kette*, *f.* *bucket-chain*, *chain of buckets*; *v.* *Eimerkunst*; — *kette* *einer Baggermaschine*, (Wasserb.) *pitch-chain*; — *kunst*, — *kette*, *f.* — *werk*, *n.* (Hydr.) *chain of buckets*, *paternoster-work*, *noria*, *chapelet*; — *reihe*, *Scheibenreihe*, *f.* (Hydr.) *pallet of a chapelet or chain-pump*.

Einachs, *adj.* (Kryst.) *uniaxial*.

Einackern, *v.* *a.* (Ackb.) *to plough in*.
Einankern, *v.* *n.* (Schiff.) *to throw in the anchor*.

Einäschern, *v.* *a.* (Chem.) *to incinerate*, *to calcinate*.

Einäsch, *f.* *incineration*, *calcination*.

Einatomig, *adj.* (Phys.) *monatomic*, *monatomic*.

Einbalsamiren, *v.* *a.* *to embalm*.

Einband, *m.* *eines Buches*, (Buchb.) *binding of a book*.

Einbasische Säure, *f.* (Chem.) *monobasic acid*.

Einbau, *m.* (Wasserb.) *pile-work*.

Einbauen, *v.* *a.* (Pont.) *to lay a bridge*; *einen Fluss* —, (Wasserb.) *to dam in*, *to dam up a river*.

Einbauen, *n.* *der Pumpen*, (Bgb.) *setting of pumps*.

Einbecken, *v.* *a.* (Kupferschm.) *Klempn.* *to brim*.

Einbeizen, *v.* *a.* *den Samen* —, (Ackb.) *to steep seed in dung-water* (*for accelerating germination*).

Einbetten, *v.* *a.* (Chem.) *to embed*, *to imbed* (*said of preserving substances*).

Einbettung, *f.* (Techn. Wasserb.) *imbedding*.

Einbiegen, *sich* —, *v.* *r.* (Bauw.) (*said of a beam*) *to sag*, *to bend inwards*.

Einbinde — *ahle*, *Durchzieh-ahle*, *f.* (Sattl.) *drawing-awl*; — *nadel*, *f.* (Buchb.) *bookbinder's needle*.

Einbinden, *v.* *a.* (Buchb.) *to bind*; (Maur.) *to bond in*, *to bed in*; (bei Auf-führung einer neuen Mauer an einer älteren), (Maur.) *to shove in*, *to imbed*, *to engage*; (Metall. Bgb.) *to soak*; *ein Holz* —, (Zimm.) *to fasten*, *to bind in*, *to cord a piece of timber that shall be drawn up*; *in Pappe* —, (Buchb.) *to board*; *ein Rad* —, (Wagn.) *to shoe a wheel*, *to tire*, *to tyre a wheel*; *ein Reef* —, (Seew.) *to take in a reef*; *die Segel* —, *to furl the sails*.

Einbinden, *n.* *einfaches* — *ohne Verzierungen*, *roher Einband*, *m.* (Buchb.) *forwarding*.

Einblasen, *hineinblasen*, *v.* *a.* *Gase*, *Dämpfe* etc. (Chem. Hüttenw. etc.) *to blow in*, *to blow into* *to inject*, *to pass into* *to throw into*; *Wind* —,

(Hüttenw.) to throw, to pass air into the blast-furnace.

Einblasen, Hineinblasen, n. blowing-in, injection; die Aetzlauge durch — von Dampf umrühren (bei der Aetznatronfabrikation), to agitate the caustic liquor by blowing-in of steam; den geschiedenen Rübensaft durch — von Kohlensäure saturiren, (Zuckerf.) to saturate the defecated beet-juice by injection of carbonic acid.

Einblatten, v. a. (Zimm.) to join by rabbets; die Schwellen —, (Eisenb.) to adze the sleepers.

Einblattung, Aufblattung, f. (Zimm.) lapping; —, Einfalzung, f. joining by rabbets, rabbeting.

Einblöcken, v. a. das Horn —, (Kamm.) to press horn between two blocks.

Einbohren, v. a. to bore in, to pierce.
Einbohrig, adj. having but one bore; — e Röhre, f. pipe produced by a single boring.

Einbrechen, v. n. to break, to give way; die Segel —, v. a. (Seew.) to flat in the sails.

Einbrennen, v. a. das Email —, (Porz.) to pass through the muffle; Farben auf Glas, Porzellan etc. —, (Glasm. Porz.) to burn in colours, to stain, to anneal; ein Fass —, ausschweffeln, schwefeln, (Brau. Böttch.) to match a cask; die Glasur —, (Töpf.) to bake the glaze.

Einbrennen, n. der Farben, (Glasm. Porz.) burning-in, annealing; — der Glasur, (Töpf.) glaze-baking.

Einbrennpfanne, erste Zinnpfanne, f. Zinntopf, m. (Hüttenw. Metall.) tin-pot (in the manufacture of tin-plates).

Einbriefen, v. a. die Stecknadeln —, (Nadl.) to paper the pins.

Einbringen, im Satze einlaufen lassen, v. a. (Buchdr.) to get in, to keep in; die Balken —, einlegen, (Bauw.) to put down the joists; das Getreide —, (Ackb.) to get in, to house the corn; die Kerben —, (Nadl.) to groove the needles; den Schwebestrich —, die Balkenfächer eingiessen, (Bauw.) to plaster the sound-floor; frische Wetter —, (Bgb.) to renew the air.

Einbringen, n. der Ernte, (Ackb.) inning, harvest-home.

Einbruch, m. (Bgb.) cut, cutting; breaking-down, falling-in.

Einbucht, Einbucht, f. (Schiffsb.) rounding-in, tumbling home, falling home.

Einbuchtung, f. (Seew.) inlet, narrow bay.

Eineylindrige Dampfmaschine, f. single-cylinder steam-engine.

Eindämmen, eindeichen, v. a. (Wasserb.) to dam in, to dam up, to embank; die Form —, (Giess.) to ram down, to ram the mould.

Eindämmung, Eindeichung, f. (Wasserb.) embankment.

Eindampfen, abdampfen, verdampfen, v. a. (Chem. Pharm. Zuckerf. etc.) to evaporate; to make evaporate; —, eindicken, einengen, to concentrate, to inspissate by evaporation; —, einkochen, to boil down, to evaporate by boiling.

Eindampfen, Abdampfen, n. Verdampfung, f. (Chem. Chem. Fabr. Pharm. Zuckerf. etc.) evaporation; —, Koncentriren, n. Eindickung, f. concentration, inspissation by evaporation; —, Verkochen, Einkochen, n. boiling-down; Pfanne zum —, Verdampfpfanne, f. (Sodaf.) boiling-down pan; (Chem. Zuckerf. etc.) evaporating-pan, evaporating-boiler; — bis zur Salzausscheidung, (Sodaf.) salting-down.

Eindecken, v. a. (Bauw.) to cover with a roof; bombensicher —, (Befest.) to cover bomb-proof; ein Dach —, (Bauw. Dachd.) to cover a roof, to lay the covering; feuersicher —, to cover fire-proof; mit Filz —, to cover with felt; mit Rohr —, to reed; mit Schiefer —, to slate; mit Schindeln —, to shingle; mit Stroh —, to thatch; mit Ziegeln —, to tile.

Eindeckung, f. (Bauw.) roofing, covering, covering of a roof; — mit Blei, lead-covering; — mit Dachpfannen, pan-tiling; — mit Kupfer, copper-covering; — mit Zink, zinc-covering.

Eindicke, f. Verdickungsmittel, n. inspissation.

Eindicken, v. a. to inspissate, to concentrate; v. eindampfen.

Eindickung, f. inspissation, concentration; v. Eindampfen.

Eindocken, n. (Seew.) docking.

Eindorren, v. n. to shrink in drying.

Eindrätzig, adj. (Spinn.) having but one thread.

Eindrillen, v. a. to drill into.

Eindruck, m. impression, mark, stamp.

Eindrucken, v. a. to print upon, to imprint, to impress; (Zeugdr.) to ground in, to reenter.

Eindruckform, f. (Zeugdr.) block.

Einebnen, planiren, v. a. (Bauw. Strassenb. Befest.) to level, to make level, to level off; to bring to the level, to plane, to plain, to even, to lay flat; einen Fussboden —, einwiegen, (Zimm.) to level a floor.

Einebnung, Planirung, f. (Bauw. Befest.) levelling; (Eisenb.) grading, finishing earth-works.

Einebnungsegge, f. (Ackb.) machine for levelling the soil.

Einer, m. (Arithm.) unit.

Einfach, adj. single; simple; (Chem.) simple, uncombined, uncompounded; mono....; (Math.) indivisible; — e Brechung, f. (Opt.) single refraction; — e Farben, f. pl. primitive colours, simple

colours; — es, ungezwirntes Garn, n. (Spinn.) *single yarn*; — es Geleise, n. (Eisenb.) *single line, single track*; — er Gerbstahl, m. (Hüttenw.) *single shear-steel*; — gewundener Schraubenbohrer, m. *single-lip screw-auger*; — e Grösse, f. (Math.) *monome, monomial*; — e, besondere Haverie, f. (Handl. Seew.) *simple average*; — e Körper, m. Element, n. (Chem.) *simple body, simple substance, element, elementary body*; — es Schraubengewinde, n. *single thread of a screw*; — er Strich, m. beim Magnetisiren, (Phys.) *single touch*; — e T-Schiene, einköpfige Schiene, f. (Eisenb.) *single T-rail, single-headed rail*; — wirkende Maschine, f. (Masch.) *single-acting engine*.

Einfach — Chlorschwefel, m. Schwefelmonochlorid, n. (Chem.) *protochloride of sulphur, protosulphide of chlorine*; — kohlen-saures Natron, neutrales kohlen-saures Natron, n. Soda, f. Natriumkarbonat, n. (Chem.) *carbonate of sodium, neutral carbonate of sodium, subcarbonate of soda, soda, disodic carbonate*; — Schwefeleisen, Ferrosulfid, Eisensulfür, n. (Chem.) *ferrous sulphide, protosulphide of iron*; — Schwefel-mangan, n. (Chem.) *manganous sulphide*; — Schwefelmetall, n. *protosulphide*; — Schwefelzinn, Zinnsulfür, n. *protosulphide of tin, stannous sulphide*.

Einfädelapparat, m. *needle-threader*.
Einfädeln, v. a. eine Nadel —, to thread a needle.

Einfahren, v. a. den Brand —, (Ziegelbr.) to put the bricks into the kiln; den Durchlass —, (Pont.) to close the raft; Getreide —, (Ackb.) to bring in, to house corn.

Einfahren, v. n. (Bgb.) to descend into a mine, to go under-ground; in den Hafen —, (Schiff.) to enter the port; am Seil —, (Bgb.) to ride.

Einfahren, n. (Spinn.) *running-in*.

Einfahrer, m. (Bgb.) *overseer of a mine*.

Einfahrt, f. (Bauw.) *gate-way, doorway*; (Bgb.) *descent into a mine, pit-entrance*; — eines Hafens, (Seew.) *mouth of a port*.

Einfahrtssignal, n. (Eisenb.) *distance-signal, station-signal, up-signal*.

Einfall, m. (Bauw.) *decay, falling-down*; (Uhrm.) *detent*; —, Eintritt, m. (Opt.) *incidence*; — der Klinke, (Schloss.) *catch, catching*.

Einfall — kasten, m. einer Wassersäulenmaschine oder Wasserkunst, (Hydr. Bgb.) *feeding-chest reservoir*; — röhre, f. einer Wassersäulenmaschine oder Wasserkunst, (Hydr. Bgb.) *pressure-pipe*.

Einfalls — ebene, f. (Opt.) *plane of incidence*; — haken m. (Uhrm.) *detent*; (Web.) *pawl*; — linie, f. (Opt.) *line of incidence*; — loth, n. Normale, f. (Geom. Mech.) *normal line, normal, perpendicular*; — punkt, m. *point of incidence*; — rad,

n. (Mech.) *hoop-wheel*; (Uhrm.) *escape-wheel*; — welle, f. (Opt.) *incident wave*; — winkel, (Opt.) *angle of incidence*.

Einfallen, v. n. (Bauw.) to give way, to decay; (Bgb.) to dip, to hade, to underlay, to underlie; to fall in; (Schloss.) to catch (said of a latch); —, eintreten, (Opt.) to enter.

Einfallen, n. (Bgb.) *dip, underlay, crop, inclination, hade, hading*; (Opt.) *incidence*; — der Bauchstücke, (Schiffsb.) *rising of the floor-timbers*; — der In-hölzer, (Schiffsb.) *tumbling-home, housing-in of the top-timbers*.

Einfallend, adj. (Bgb.) *inclined on the dip*; (Opt.) *incident*; — es Licht, n. (Bauw.) *sky-light*; — er Strahl, m. (Opt.) *incident ray, incident beam of light*; — e Strecke, f. (Bgb.) *downcast gate, gallery driven to the hade of a seam, incline, inclined plane*.

Einfaller, pl. (Dachd.) *small slates for the gutters*.

Einfalzen, v. a. (Pap.) to fold, to fold in; (Zimm.) to rabbet, to join by rabbets, to splice; die Dauben —, (Böttch.) to cross, to cross the staves.

Einfalzung, f. (Zimm.) *rabbeting, joining by rabbets, splice, lapping*.

Einfarbig, adj. of one colour, monochromatic; (Färb.) *plain, uniformly dyed, dyed of one colour*; — es Gemälde, n. (Mal.) *monochrome, camaieu*.

Einfassen, v. a. (Techn.) to case; to string, to thread; to arm; to border, to edge, to bind, to trim; —, in Fässer verpacken, to put in barrels, to tun; (Buchdr. Mal. Orn.) to border, to encase; (Hutm.) to trim; (Juw.) to set, to encase; —, füllen, anfüllen, (Chem. Brau. Pharm. etc.) to fill; einen Brunnen —, to curb a well; das Pulver —, (Pulv.) to barrel the powder; mit Rahmen —, to frame; den Satz —, (Buchdr.) to frame; Schuhe, Teppiche —, to bind shoes, carpets.

Einfassen, n. Apparat zum — (an einer Nähmaschine), *binding-guide*.

Einfasser, m. (Juw.) *stone-setter*.

Einfassung, f. bordering, framing; armature; trimming, binding, edging; barreling, putting into barrels; (Buchdr.) *ornamental edging, frame*; (Gärtn.) *edging*; (Juw.) *setting, encasing*; —, Gestell, n. (Tischl.) *frame*; — eines Beetes, (Gärtn.) *verge, box-edging*; — eines Brunnens, *curb of a well*; innere —, (Herald.) *orle*; — der Linse, (Opt.) *cell of the lens*; — eines Ufers, (Wasserb.) *embankment*.

Einfassungs — beet, n. Rabatte, f. (Gärtn.) *plat-band*; — galerie, f. (Befest.) *envelope*; — gesims, n. (Bauk.) *border-moulding*; — mauer, f. eines Wasserbeckens, *salere*.

Einfeilen, v. a. to notch with a file.

Einfeilung, f. im Kopf der Schwaуз-

schraube, (Büchs.) *notch, groove in the plug.*

Einfetten, einschmalzen, fetten, v. a. (Spinn. Lederz.) *to oil, to grease.*

Einfettungsmittel, n. pl. für die Lederbereitung, (Lederz.) *oiling-materials, greasing-substances.*

Einfützen, v. a. (Nadl.) *to perforate (the eyes of the needles).*

Einfuchten, v. a. (Techn.) *to bring into a straight line, to line out;* (Bauw. Feldm.) *to enrange, to arrange.*

Einfuchtung, f. *lining-out, laying-out by a line.*

Einfluss, m. *entering, influx.*

Einfluss.... —rohr, n. *inlet-pipe;* —schleuse, Jagdschleuse, f. (Wasserb.) *inlet-sluice.*

Einfordern, v. a. *Schulden* —, (Handl.) *to call in debts, to demand payment.*

Einforsten, v. a. (Forstw.) *to afforest.*

Einforstung, f. *afforestation.*

Einfressen, sich —, v. r. *to penetrate by corroding, to corrode.*

Einfriedigen, einfrieden, einhegen, v. a. (Bauw. Kriegsbb.) *to fence, to enclose, to inclose, to hedge in;* mit einer Mauer —, *to wall up, to wall in.*

Einfriedigung, f. *fence, hedge, enclosure, inclosure;* (Kriegsbb.) *body of a place;* lebendige —, *quick hedge, quickset hedge;* — von Pfosten, *rail-fence, paling.*

Einfriedigungsmauer, Ringmauer, f. *enclosure-wall, close-wall.*

Einfrieren, v. n. *to close by freezing (said of water-pipes);* (Prob.) *to freeze (said of silver-assays).*

Einfrieren, n. und Versetzung, f. des Hochofens, (Hüttenw.) *hardening or congealing of masses in the hearth and (in consequence of it) gobbing-up of the blast furnace.*

Einfügemesser, n. (Vergold.) *pressing-knife.*

Einfügen, einfügen, v. a. (Techn.) *to fit in;* (Schloss. Tischl. Zimm.) *to enchase;* (Seew.) *to splice;* (Zimm.) *to join timber by means of rabbeting, dovetailing, or by means of scarf and tongue;* —, einsetzen, (Schiffsb.) *to step;* die Ankerruthe in den Ankerstock —, (Schiffsb.) *to stock the anchor.*

Einfügung, Einlassung, Einscherung, f. (Zimm.) *joining timber by means of scarf and tongue;* — im Falz, *rabbeting;* — mit Schwalbenschwanz, *dovetailing.*

Einfuhr, f. (Handl.) *import, importation;* — des Getreides, (Ackb.) *housing of corn.*

Einfuhr.... —artikel, —waaren, pl. (Handl.) *import-articles, imports, articles of importation;* —dock, n. (Schiff.) *import-dock;* —handel, m. *import-trade, passive trade;* —liste, f. —register,

n. —tabelle, f. *import-list;* (Schiff.) *contents of a ship's cargo;* —zoll, m. (Handl.) *duties upon entry, duty upon importation, import-taxes, import-duty.*

Einführen, v. a. (Handl.) *to import;* verbotene Waaren —, *to contraband, to smuggle;* wieder —, *to reimport.*

Einführungswalze, f. der Anlegemaschine, (Spinn.) *feeding-roller;* — der Duplirmaschine, *licker-in, taker-in;* — der Warmwasserspinnmaschine, *retaining-roller.*

Einfüllen, v. a. *to fill in, to pour in;* (Bgb.) *to fill up;* —, füllen, ausfüllen, (Zuckerf.) *to fill, to fill out.*

Einfüllen, Füllen, n. (Ausfüllen der zur Krystallisation fertig gekochten Zuckermasse aus der Vacuumpfanne etc. in den Kühler oder in die Krystallisationsgefässe), (Zuckerf.) *filling, filling-out.*

Einfüller, Kübelfüller, m. (Bgb.) *loader.*

Einfülltrichter, Aufgebetrichter, m. (Hüttenw.) *conical charger, charging-cone, ore-funnel;* —, Parry'scher Trichter, Doppeltrichter, m. zum Beschicken des Hochofens und zur Entziehung der Gichtgase, (Hüttenw.) *cup and cone, Parry's charger, charging-cup.*

Einfuttern, n. (Drechs.) *chucking.*

Eingang, m. (Bauw.) *entrance;* (Handl.) *importation, entering (of goods); payment, receipt, return (of a bill);* —, Vorhalle, f. (Bauk.) *prothyrum;* — beim Bleitreiben, (Hüttenw.) *in-gone, the weight of lead and silver cupelled;* — eines Laufgrabens, (Kriegsbb.) *tail, mouth;* nach —, (Handl.) *on receipt, on payment, when in cash.*

Eingangs.... —bogen, m. (Bauk.) *entrance-arch;* —buch, n. (Handl.) *book of entries;* —deklaration, f. (Handl.) *bill of entry;* —gewicht, eingehendes Gewicht, n. (Handl.) *landing weight;* —thor, n. (Bauw.) *gate of entry;* —thür, f. (Bauw.) *entry-door, door of entry, entrance-door;* —zoll, m. (Handl.) *entry-duty, duty on entry.*

Eingängige Schraube, f. (Techn.) *single-thread screw.*

Eingebildete, imaginäre Grössen, f. pl. (Math.) *imaginary quantities;* —e Rechnung, f. *Conto finto, n. (Handl.) simulated account.*

Eingebrachtes Kapital, n. (Handl.) *capital put in.*

Eingebundene Säule, Halbsäule, f. (Bauk.) *imbedded column.*

Eingeeist, adj. (Schiff.) *ice-bound.*

Eingegangene Gelder, pl. (Handl.) *receipts.*

Eingehen, v. n. (Bgb.) *to fall in;* (Färb. Web. Tuchf.) *to shrink, to shrivel;* (Handl.) *to come in, to be paid (said of money); to be imported (said of goods); einen Artikel — lassen, (Handl.) to*

discontinue selling an article; etwas —, (Handl.) to enter into something; ein. Geschäft — lassen, to give up a business.

Eingehen, Einlaufen, n. (Handl.) *inlack of weight or measure; — eines Geschäftes, (Handl.) breaking-up of an establishment.*

Eingehender Bogen, m. (Bauk.) *concentric arch, recessed arch; — es Gewicht, n. (Handl.) landing weight; — e Waaren, f. pl. imported goods; — er Winkel, m. (Bauw. Geom.) recentering angle.*

Eingelagert, eingeschichtet, adj. (Bgb.) *imbedded, interstratified.*

Eingelassen, adj. (Schloss.) *sunken, trimmed, mortised.*

Eingelegte Arbeit, f. (Tischl.) *inlaid work, checker-work, marquetry.*

Eingemacht, adj. *preserved.*

Eingemachtes, n. *preserves, conserves.*

Eingepfählt, adj. (Bauw.) *fenced with pales, palisaded.*

Eingergeln, v. a. (Böttch.) *to croze; die Dauben —, to join the cask.*

Eingerichte, Gewirre, n. (Schloss.) *ward, wards, guards, mounting of a lock, bridge-ward.*

Eingesalzen, adj. *salted, salt; — e Lebensmittel, n. pl. salt provisions; — es Rindfleisch, n. salt beef.*

Eingeschliffen, adj. *ground-in.*

Eingeschlossen, einlegend, adj. (Handl.) *subjoined, inclosed (in a letter); rings vom Lande —, (Schiff.) land-locked.*

Eingeschmutzt, adj. (Büchs.) *dirty.*

Eingeschoben, adj. (Tischl. Zimm.) *framed in skeleton; — e Decke, blinde Decke, f. inserted ceiling.*

Eingeschriebener Brief, m. (Postw.) *registered letter.*

Eingesenkt, adj. *sunk; — e Maschinentheile, m. pl. sunk motion.*

Eingesprengt, adj. (Miner.) *dissiminated, dissiminated.*

Eingestecktes Schloss, n. (Schloss.) *mortised lock.*

Eingestemmte, zusammenge-
stemmte Arbeit, f. (Tischl.) *panelled work.*

Eingetragene Genossenschaft, f. *registered company.*

Eingeweide, n. pl. *Därme, m. pl. intestines, entrails, guts, bowels.*

Eingezahnt, adj. (Bauk.) *indented.*

Eingezogene Arbeit, f. (Bürstenh.) *the better sorts of brushes where the bristles are fastened with wire or yarn.*

Eingießen, v. a. *to pour in; (Schloss.) to run in, to fasten in by means of a melted substance (lead, brimstone, plaster, etc.).*

Eingiessloch, v. *Einguss.*

Einglasen, v. a. *neue Glashäfen —, (Glasm.) to melt cullet in new glass-pots.*

Eingraben, v. a. (Grav.) *to engrave,*

to cut in, to carve in; sich —, (Befest.) to intrench one's self.

Eingreifen, v. n. *to catch, to lock into; to bite (said of an anchor); (Bauw.) to catch in (said of stones); (Masch. Uhrm.) to gear (said of indented wheels); in einander —, to gear together, to work with each other, to interlock.*

Eingreifen, n. (Techn.) *catch, toothing, bite.*

Eingreifendes Rad, n. (Masch.) *match-wheel.*

Eingriff, m. (Mech. Schloss. Masch. Uhrm.) *catch, catching, gearing, working; in — bringen, (Masch.) to throw into gear; ausser — bringen, ausrücken, to throw out of gear.*

Eingriff, . . . — *fläche, f.* (Mech.) *plane of gearing; — sswerkzeug, n.* (Uhrm.) *pitching-tool; — zirkel, m.* (Uhrm.) *depthening-tool.*

Einguss, m. *infusion, pouring-in; —, Inguss, m.* *Giessform, f.* (Giess. Münzw.) *mould, ingot-mould; —, gegossener Metallblock, Block, m.* (Giess.) *ingot; —, Giessloch, Gussgerinne, n.* (Giess.) *git, gear, jet, cast, channel, casting-gutter, sprue, gate-hole; —, Erweiterung, f.* *des Giessloches, bell-mouth.*

Einguss, . . . — *öffnung, f.* (Giess.) *pipe, sprue; — röhre, f. — trichter, m.* (Giess.) *jet, cast, funnel, mouth of the ingot-mould.*

Einhägen, v. a. v. *einfriedigen.*

Einhaken, v. a. (Techn.) *to hook in, to clasp, to fasten with a hook; die Excentrikstangen —, (Dampf.) to clasp, to throw into gear; das Steuerruder —, (Seew.) to ship the rudder.*

Einhaken, v. n. (Seew.) *to catch (said of the anchor).*

Einhakung, f. *der Excentrikstangen, (Dampf.) clasping.*

Einhalteblech, n. *in der Durchführzinnpfanne, (Metall.) partition in the wash-pot.*

Einhalten, v. a. *to check.*

Einhändigungsschein, m. (Handl.) *bill of delivery, receipt.*

Einhängemaschine, f. (Bgb.) *skid.*

Einhängen, v. a. (Bgb.) *to let down by the rope; die Dachziegel —, (Dachd.) to lay the tiles; das Rad —, (Müll.) to put the wheel into the water; eine Thür —, (Bauw.) to hang a door on hinges.*

Einhänger, Rammmeister, m. (Masch.) *conductor of the rammer.*

Einhängiges Dach, einseitiges Dach, Pultdach, Flugdach, n. (Bauw.) *pent-roof, shed-roof, lean-to.*

Einhängungsbeschläge, pl. (Bauw. Schloss.) *hinges, iron-work of doors or windows.*

Einhauen, v. a. (Grav. Bildh.) *to hie in, to cut in; Fleisch —, (Fleisch.) to cut up meat for salting; ein Loch in Stein*

—, (Steinm.) to sink a hole in stone; ein Loch für eine Klammer —, (Maur.) to bore, to sink a cramp-hole.

Einhauptige Mauer, *f.* (Bauw.) wall worked fair upon one side.

Einheben, *v. a.* die Form —, (Buchdr.) to put, to lift the form into the press, to impose the form; eine Thür, ein Fenster —, (Bauw.) to put a door, a window into hinges.

Einheben, *n.* (Buchdr.) imposing.

Einheften, *v. a.* (Buchb.) to sew in, to stitch in.

Einhegen, *v.* einfriedigen.

Einheimisch, *adj.* (Techn.) home-made, home-spun, of home growth; indigenous; — *e* Pflanzen, *pl.* indigenes; — *e* Waaren, *pl.* home-commodities.

Einheimen, *v. a.* (Ackb.) to get in, to house.

Einheit, *f.* unit; — der elektrischen Kapazität, Farad, *n.* (Phys.) unit of capacity, farad; — des elektrischen Widerstandes, Ohm, *n.* unit of resistance, ohm; — der elektromotorischen Kraft, Volt, *n.* unit of electromotive force, volt; — der mechanischen Arbeit oder Leistung, (Mech.) dynamical unit, unit of work.

Einheizer, *m.* (Dampfsm.) stoker.

Einhemmen, *v. a.* ein Rad —, (Fuhrw.) to lock, to trig, to scotch a wheel.

Einherbsten, *v. a.* (Ackb.) to gather in (the crops or the vintage).

Einhiebiges Feile, *f.* single-cut file.

Einholen, *v. a.* (Seew.) to bouse in, to haul in, to rig in, to round in; die Kanonen —, (Seew.) to run in the guns, to haul the guns home; eine Raas —, to strike, to lower a yard; ein Schiff —, to come up with a ship, to join a ship; die Segel —, bergen, to take in the sails; ein Tau —, to haul home a rope.

Einholer, *m.* (Seew.) inhauler.

Einholdtje, *f.* (Seew.) retaining-tackle, gun-train tackle.

Einhüftiger Bogen, *m.* (Bauk.) rampant arch, rising arch.

Einhüllen, *v. a.* (Chem.) to imbed.

Einhüllende, einhüllende Kurve, *f.* einer Kurvenschaar, (Geom.) envelop.

Einkalken, *v. a.* (Techn.) to lay in lime, to soak in lime-water; Felle —, (Gerb.) to dress hides with lime.

Einkassiren, *v. a.* (Handl.) to get in, to cash, to receive, to collect; Schulden —, to encash, to fetch in outstanding debts.

Einkassirung, *f.* (Handl.) getting-in, encashment; die — besorgen, to procure payment.

Einkassirungsspesen, *pl.* recovery-charges.

Einkauf, *m.* (Handl.) purchase; Ein- und Verkauf, purchase and sale; — nach Muster, purchase according to sample.

Einkaufen, *v. a.* (Handl.) to purchase, to buy.

Einkaufs... — buch, *n.* (Handl.) purchase-account, purchase-book, bought-book; — probe, *f.* sample bought; — preis, *m.* first-cost, prime-cost, buying-price, purchase-money; zum — preise verkaufen, to sell at first-cost; — rechnung, *f.* account of goods purchased, invoice.

Einkeepen, einkerben, *v. a.* (Schiffszimm.) to score.

Einkehle, *f.* (Techn.) channel, hollow; (Bauk.) flute, groove; (Dachd.) neck-gutter between two roofs, valley of a roof; —, Hohlziegel, *m.* (Dachd. Ziegelbr.) pan-tile, pentile; — an einer Wand oder Esse, Schossrinne, *f.* (Dachd.) flashing; — von Ziegeln, Ziegelkehle, *f.* row of gutter-tiles.

Einkehlen, *v. a.* (Techn.) to channel, to hollow, to flute.

Einkehlstein, Einkehlschiefer, *m.* (Dachd.) gutter-tile, gutter-slate.

Einkehrherd, *m.* (Bgb.) sweeping-hearth, sweeping-table, sweep-table.

Einkeilen, *v. a.* (Techn. Bauw.) to wedge, to wedge in, to fasten with wedges; die Form —, (Buchdr.) to quoin the form, to drive in the quoins.

Einkellern, *v. a.* to cellar, to put into a cellar, to bring down.

Einkellern, *n.* bringing-down.

Einkerben, *v. a.* to indent, to nick, to notch, to tally; (Böttch.) to notch; den Fuss der Schiene —, einklinken, (Eisenb.) to clinch, to latch the rail-foot.

Einkerbung, *f.* indent, notch; (Zimm.) bird's mouth; — der Schienen, (Eisenb.) clinching of the rails.

Einklagen, *v. a.* eine Schuld —, (Handl.) to sue for a debt.

Einklammern, *v. a.* (Bauw.) to fasten with cramp-irons; (Buchdr.) to inclose, to include in brackets or parentheses; (Zimm.) to claw in.

Einklariren, *v. a.* (Handl.) to clear in at the custom-house, to invoice from a country.

Einklemmen, *v. a.* die Giesswanne —, (Glasm.) to seize the melting-pot.

Einklinken, *v. a.* to latch, to fasten the latch; *v. n.* to catch; den Fuss der Schiene —, *v.* einkerben.

Einkluften, in eine Kluft pfropfen, *v. a.* (Schiffszimm.) to scarf up.

Einknebeln, *v. a.* ein Tau —, (Seew.) to fasten a rope by means of a toggle (wooden roller).

Einkochen, verkochen, *v. a.* to boil down, to concentrate by boiling or evaporation, to thicken, to inspissate by boiling; *v. n.* to grow thick by boiling; den Saft —, (Zuckerf.) to evaporate, to boil, to boil down the juice.

Einkochen, Verkochen, *n.* des Saftes, (Zuckerf.) boiling-down the juice, evaporation, concentration of the juice by boiling.

Einköpfige Schiene, *f.* (Eisenb.) *single-headed rail, single T-rail.*

Einkommen, *n.* (Handl.) *produce, proceeds, profits*; —, Einnahme, *f.* *income.*

Einkommen, *v. n.* (Handl.) *to be paid, to get in (said of money); to declare one's insolvency, to become bankrupt.*

Einkörben, *v. a.* (Salzw.) *to put into the salt-baskets*; Bienen —, *to hive bees.*

Einkommensteuer, *f.* *income-tax.*

Einkünfte, *pl.* *revenues.*

Einkürzen, *v. a.* (Mal.) *to fore-shorten*; das Tau —, (Seew.) *to warp the ship, to shorten the rope.*

Einkürzungsleine, *f.* (Seew.) *warp.*

Einladeapparat, *m.* für Kohlen, (Schiff.) *coal-drop.*

Einladung, *f.* (Fuhrw.) *lading - in*, *v.* Ladung, Aufladung; — der Erde in Wagen oder Karren, (Eisenb. etc.) *filling the earth.*

Einlage, *f.* **Einlagekapital**, *n.* (Handl.) *capital put in, stock*; — in einem Briefe, *inclosure, enclosure*; — einer Cigarre, *filler.*

Einlager, *n.* (Handl.) *warehouse, magazine.*

Einlagern, *v. a.* (Handl.) *to store, to warehouse*; (Bauw.) *to imbed, to embed*; (Geogn. Bgb.) *to encase*; Bier —, lagern, (Brau.) *to store the beer.*

Einlagerung, *f.* **Einlagern**, *n.* des Bieres in Lagerkeller, (Brau.) *storing of the beer in underground store-cellars.*

Einlass, *m.* (Bauw. Wasserb.) *inlet, wicket, small gate.*

Einlass — geld, *n.* *entrance-money, admission-fee*; — klappe, *f.* *v.* Einlassventil; — pforte, — thür, *f.* in einem Thorflügel, (Bauw.) *wicket of a door*; — röhre, *f.* — rohr, *n.* (Dampfkn. Techn.) *inlet-pipe*; — röhre, Saugröhre einer Gebläsmaschine, *inlet-pipe*; — röhre, Saugröhre einer Pumpe, *suction-pipe*; — schloss, eingelassenes Schloss, *n.* (Schloss.) *flush-enchased lock*; — tuch, Zuführtuch, *n.* (Spinn.) *feed-cloth, feeding-cloth*; — ventil, *n.* *inlet-valve, induction-valve*; — ventil, (Dampf.) Absperrventil, Dampfventil, (Dampfkn.) *inlet-valve, stop-valve, steam-valve*; — ventil, Drosselventil, (Dampfkn. Techn.) *throttle-valve*; — ventil, Expansionsventil, (Dampfkn.) *expansion-valve, cut-off valve*; — ventil, Saugventil einer Gebläsmaschine, (Hüttenw.) *inlet-valve, suction-valve*; — ventil, Saugventil einer Pumpe, *suction-valve*; — walzen, Einziehwalzen, *f. pl.* (Spinn.) *feeding-rollers.*

Einlassen, *v. a.* (Tischl. Zimm. Schloss. etc.) *to encase, to put in, to let in, to sink, to trim*; den Dampf —, (Dampfkn.) *to admit, to let in the steam*; mit dem Ende —, (Zimm.) *to house in, to stub-mortise*; ein Kanonenrohr —, (Art.) *to mount a gun*; einen Nagelkopf

—, (Schloss.) *to mortise, to sink, to trim the head of a nail*; ein Niet —, *to countersink a rivet*; ein Stück Holz in ein anderes —, (Tischl.) *to let in, to sink in, to house in a piece of wood*; ein Stück Holz in eine Mauer —, (Bauw.) *to trim in*; mit Verscherung —, einscheren, (Zimm.) *to tongue, to sink in a long mortise.*

Einlassung, *f.* (Techn.) *sinking, trimming, enchasing*; — mit Verscherung, Einschierung, *f.* (Zimm.) *joining by means of a long mortise, of scarf and tongue.*

Einlaufen, *v. n.* (Pap. Tuchf. Färb.) *to shrink, to shrink up, to shrivel*; (Handl.) *to come to hand, to drop in (said of orders)*; (Web.) *to shrink in width*; in den Hafen —, (Seew.) *to bear in with the harbour, to enter the harbour, to put in, to sail into the harbour*; — lassen, im Satz einbringen, (Buchdr.) *to get in, to keep in type.*

Einlaufen, *n.* einer Waare, (Handl.) *v.* Eingehen.

Einlaugen, vorbeuehen, *v. a.* (Wäsch. Techn.) *to wash in lye, to buck.*

Einlege — balken, Einleger, *m.* (Pont.) *false baulk*; — band, *n.* (Buchb.) *band, sign*; — bretchen, *n.* (Tischl.) *vener*; — deckel, *m.* (Buchdr.) *inner tympan*; — holz, *n.* (Tischl.) *vener*; *wood for veneering, veneering-wood*; — messer, Taschenmesser, *n.* (Messerschm.) *clasp-knife, spring-knife, pocket-knife*; — Rodelbalken, *m.* (Pont.) *false racking-baulk*; — stäbchen, *n.* (Tischl.) *vener*; — stäbchen, Ruthe, *f.* des Kettenbaums, (Web.) *fitter*; — stück, *n.* (Techn.) *piece for inlaid work*; — stuhl, *m.* *folding-stool.*

Einlegen, *v. a.* (Tischl. Techn.) *to inlay, to veneer, to chequer*; (Buchdr.) *to put in*; —, einhüllen, (Chem.) *to imbed*; —, einschliessen, *to enclose (a letter)*; ein Kanonenrohr —, (Art. Seew.) *to mount a gun*; in die Lohgruben oder Versetzgruben —, versetzen, (Gerb.) *to spread the hides in the pits*; die Pressspäne —, (Tuchm.) *to put the gloss-boards between the cloths*; die Riemen —, (Schiff.) *to unship the oars*; mit Steinen —, (Techn.) *to incrust*; Waaren —, (Handl.) *to lay up goods.*

Einleger, *m.* (Techn.) *veneerer, inlayer*; (Gärtn.) *layer, shoot*; (Pont.) *v.* Einlegebalken.

Einlegesohlen, *f. pl.* *insoles (made of felt, straw etc.).*

Einleiten, *v. a.* Geschäfte —, (Handl.) *to introduce, to concert business*; Gase oder Dämpfe —, hineinleiten, (Chem. Chem. Fabr.) *to introduce, to inject, to convey, to pass, to send into*; das Schwefelsäureanhydrid und die Salpetersäuredämpfe in die Bleikammer —, (Schwefelsäuref.) *to convey or to pass the sulphurous oxide and nitric acid-vapours into the leaden chamber.*

Einleitung, *f.* (Buchdr.) *preface, introduction*; —, **Einleiten**, *n.* von Dämpfen, Gasen etc., (Chem.) *injection, introduction, passing, conveying*.

Einlese — **brettchen**, *n.* (Web.) *cotton-weaver's reed, sley, slay*; — **gestell**, *n.* (Seidenf.) *frame for gathering up the simple-cords*.

Einlesen, einziehen, leviren, *v. a.* (Web.) *to take up, to sley, to lash*.

Einliegend, *adj.* *inclosed, enclosed* (*said of a letter*).

Einlochen, *v. a.* (Zimm.) *to hole, to make a mortise for the tenon*; —, **einzapfen**, *to mortise*; —, ohne Zapfen einstecken, *to enclose, to wedge in*; **einen Zapfen — und vernageln**, *to mortise and treenail a tenon, to bolt a tenon into its mortise*.

Einlösen, *v. a.* ein Pfand —, *to redeem a pawn*; **einen Wechsel —**, (Handl.) *to discharge, to answer, to cash a bill*.

Einlösung, *f.* eines Pfandes, *redemption*; — eines Wechsels, (Handl.) *payment, discharge of a bill*.

Einlothen, *v. a.* (Bauw.) *to plumb*; *to set vertical*.

Einlöthen, *v. a.* (Techn.) *to solder in*.

Einludeln, *v. a.* (Art.) *to prime*.

Einmaass, *n.* (Handl.) *waste by measuring*.

Einmachen, *v. a.* *to preserve, to conserve*; **den Kalk —**, (Maur.) *to temper lime, to mix lime with water*; **Lehm und Erde zum Pisébau —**, (Maur.) *to temper*; **den Teig —**, (Bäck.) *to knead dough with water or milk*.

Einmachen, Konserviren, *n.* *preservation, preserving*; — von Nahrungsmitteln, *preserving of alimentary substances, food-preservation*.

Einmähdig, *adj.* (Ackb.) *capable of being mowed only once a year*.

Einmahnen, *v. a.* **Schulden —**, (Handl.) *to demand, to collect outstanding debts*.

Einmaischen, maischen, *v. a.* (Brau. Brenn. Zuckerf.) *to mash*; **die (zu centrifugierende) Füllmasse mit Sirup —**, (Zuckerf.) *to mash up the mass of granulated sugar (masse cuite, green sugar) with syrup (in order to convert it into a semifluid homogeneous pulp, which may be distributed equally in the sieve of the centrifugal-machine)*; **das geschrotene Malz (Malzschrot) —**, (Brau.) *to mash, to mash the grist*; **das Malz —, einweichen, einteigen**, *das Malzschrot vor dem eigentlichen Maischen gleichmässig befeuchten, to soak the malt, to wet the grist equally previous to mashing*.

Einmaischen, Maischen, *n.* (Brau. Brenn.) *mashing, mashing-process, mash*.

Einmalschmelzerei, *f.* (Hüttenw.) *once-melting-down process, once-running-down process*; —, **Schwahlarbeit**, *Oester-*

reichische Schwahlarbeit, f. (Hüttenw.) slag-bottom process, Austrian slag-process.

Einmännischer Bohrer, *m.* (Bgb.) *single-handed borer*.

Einmaster, *m.* (Schiffsb.) *a vessel with a single mast*.

Einmauern, *v. a.* (Bauw.) *to immure, to wall in, to wall up; to imbed in a wall*; **einen Kessel —, aufstellen**, (Dampf.) *to put up a boiler*; **eine Retorte —**, (Gasf.) *to set a retort*.

Einmauerung, *f.* einer eisernen Kette oder eines Eisenstabes in ein Mauerwerk, (Bauw.) *chain-bond*.

Einmausen, *v. a.* **einen Haken —**, (Seew.) *to mouse in a hook*.

Einmeisseln, *v. a.* *to work in with a chisel*.

Einmündung, *f.* *discharge, discharging, disembogement*.

Ein nageln, *v. a.* (Techn.) *to fasten with nails*; **einen Zapfen —**, (Zimm.) *to bolt a tenon into its mortise*.

Ein nähen, *v. a.* **Waaren in Packtuch —**, (Handl.) *to embale goods*.

Einnahme, *f.* (Handl.) *receipt, receipts, returns; receiving, taking-in money; receiver's office*; — und Ausgabe, *receipts and expenditures*.

Einnahme- und Ausgabebuch, *n.* (Handl.) *book of receipts and expenditures*.

Einnehmen, *v. a.* *to take in*; **Holz —**, (Schiff.) *to wood*; **Kohlen —**, (Schiff.) *to coal*; **Ladung —**, *to take in cargo*; **die Segel —, kürzen**, *to reduce, to furl in the sails*; **frisches Wasser —**, *to take in water, to water*.

Einnehmen, *n.* von Proviant, (Schiff.) *victualling*.

Einnnehmer, *m.* *receiver, collector (of money)*.

Einnetzen, *v. a.* **die Gerste beim Einweichen —, anschwänzen**, (Brau.) *to sprinkle the barley to be steeped, to sprinkle the grain*; **das Malz vor dem Schroten —, einsprengen, anfeuchten**, (Brau.) *to sprinkle, to wet the malt to be crushed between mill-stones*; **das Tuch —**, (Tuchf.) *to sponge the cloth*.

Einnivelliren, *v. a.* (Feldm. etc.) *to take the level*.

Einölen, *v. a.* *to oil, to rub with oil*; **die Häute —**, (Sämsch.) *to oil the skins, to smear the skins with fish-oil or olive-oil*.

Einpacken, *v. a.* **in Kohle —**, (Chem.) *to imbed in charcoal*; **Waaren —**, (Handl.) *to pack, to pack up, to bale, to embale goods*.

Einpalmen, *v. a.* **ein Tau —**, (Seew.) *to haul in a rope by hand*.

Einpapieren, *v. a.* **das Tuch —**, (Tuchf.) *to lay pressing-boards between the cloth*; **die Zuckerbrote —**, (Zuckerf.) *to paper the sugar-loaves*.

Einpassen, *v. a.* (Techn. Zimm.) *to fit in, to trim in*.

Einpassen, *n.* *adjustment*.

Einpassiren, v. a. (Web.) v. einziehen.

Einpfählen, v. a. (Bauw. Befest.) to pale in, to fence with pales, to inclose with pales, to picket; mit Schanzpfählen —, to palisade.

Einpfählung, f. fence of pales, palisade.

Einpfropfen, v. a. (Gärtn.) to ingraft, to inoculate.

Einpfünder, m. (Art.) one-pounder.

Einplacken, anplacken, placken, v. a. (Schiffsb.) to sheathe with hair, to apply the sheathing-hair to a ship's bottom.

Einpökeln, v. a. Fleisch —, to corn meat.

Einpudern, v. a. das Feuerwerk —, (Feuerw.) to prime fire-works.

Einquartieren, v. a. die Stufen —, (Bauw.) to imbed the steps in the carriage.

Einquartierung, f. (Zimm.) notches in the stair-carriage.

Einuell.... — bottich, Quellbottich, Quellstock, Quellstein, Weichbottich, m. Weiche, f. (Brau.) steeping-cistern, steeping-trough; — wasser, n. (Brau.) steep-water.

Einquellen, einweichen, v. a. die in Malz zu verwandelnde Gerste —, (Brau.) to steep the barley to be malted, to steep the grain; das geschrotene Malz —, das Malzschrot einteigen, vor dem eigentlichen Maischproceß gleichmäßig anfeuchten, (Brau.) to wet the grist to be mashed perfectly with water, to mix the crushed malt before mashing equally with liquor, to soak the malt, to soak the grist.

Einquellen, einweichen, n. der zu malzenden Gerste, Weiche, f. (Brau.) steeping, steeping of the barley to be malted, steeping of the grain, steep; Dauer, f. des —s, Quelledauer, f. (Brau.) duration, time of steeping, tide.

Einrahmen, v. a. to case, to frame; ein Bild —, to frame a picture, to put a picture into a frame; die Thürfüllungen —, einschieben, (Tischl.) to put in frame, to frame in skeleton; das Tuch —, (Tuchf.) to tenter the cloth.

Einrammen, einrammeln, v. a. einen Pfahl —, (Wasserb.) to ram in, to drive in a pile.

Einrammen, n. der Pfähle, (Wasserb.) pile-driving.

Einrechnen, v. a. (Handl.) to take into account, to include in an account.

Einreffen, v. a. die Segel —, (Seew.) to clew, to brail up, to reef the sails.

Einreiben, v. a. die Häute mit Thran —, einschmieren, (Sämschg.) to smear the skins with fish-oil or olive-oil; eine Versenkung —, (Schloss. Büchs.) to countersink a hole.

Einreihen, v. a. (Näh.) to gather and baste; (Web.) v. einziehen.

Einreissen, v. a. (Bauw.) to pull down, to take down, to demolish; ins Metall —, (Geschütz.) to cut untrue, to

bore away, to bore out of metal (said of a borer).

Einrennen, v. a. und v. n. (Hüttenw.) to melt down.

Einrennen, n. des Roheisens, (Hüttenw.) first smelting.

Einrichten, v. a. (Techn.) to adjust, to reduce to the proper direction; —, ausstecken, (Feldm.) to mark out; —, gerade richten, (Masch.) to take out the winding; vermischte Brüche —, (Arithm.) to transform irrational fractions into rational ones; die Seiten —, (Buchdr.) to manage the space; ein Zimmer, ein Haus —, to fit up, to furnish a room, a house.

Einrichten, n. der Holzschnitte, (Buchdr.) bringing-up.

Einrichtung, f. (Mech. Masch.) contrivance, arrangement, mechanism, machinery; (Bauw.) arrangement, disposition of the rooms etc.; household-establishment; — der Winkelhaken, (Buchdr.) justification.

Einrollapparat, Enrouleur, m. cloth-winding engine.

Einrücken, v. a. (Buchdr.) to insert; (Masch.) to engage, to couple, to throw into gear; —, einziehen, (Buchdr.) to indent; — und ausrücken, to ship and unship, to couple and uncouple; die Excentrikstangen —, v. einhaken.

Ein- und Ausrückhebel, m. (Masch.) gear-lever, engaging- and disengaging-lever.

Einrückkerbe, f. (Masch.) engaging-scarf.

Einrückung, f. (Buchdr.) insertion, advertisement (in newspapers); (Masch.) throwing into gear; —, Einziehung, f. einer Zeile, (Buchdr.) indenting.

Ein- und Ausrückvorrichtung, f. **Ein- und Ausrückzeug**, n. (Masch.) engaging- and disengaging-gear or machinery, coupling of the shafts.

Einrühren, v. a. (Zuckerf. Brenn. Techn.) to mix by stirring; die Farbe —, (Buchdr.) to mix the varnish with lamp-black; Mörtel —, (Maur.) to plash mortar; das Zeug —, (Pap.) to mix the paper-stuff.

Einrüsten, v. a. einen Bogen —, (Bauw.) to center an arch.

Einsägen, v. a. to cut into with a saw, to saw into.

Einsaitiges Tonwerkzeug, n. (Mus.) monochord.

Einsalzen, v. a. Fleisch —, to salt, to salt down, to corn, to powder meat; Heringe —, to cure herrings.

Einsalzen, n. des Erzschiefes bei der Silbergewinnung durch das Patio-Amalgamationsverfahren, (Hüttenw.) adding of salt to the mud of ground argentiferous ores in the Patio-or Mexican amalgamation-process; — des Fleisches etc., salting, salting-down, embedding with salt; — und Räuchern, n. der Fische, fish-curing.

Einsasse, Kammsasse, *f.* (Zimm.) *gag, notch* (for the reception of another piece); gerade —, *square gag*.

Einsatz, *m.* (Gerb.) *putting the hides into the tan-pit*; —, Schraubstock, *m.* (Techn.) *vice*; —, Becken, *n.* Schale, *f.* (Chem.) *tray*; — zu Hemden, *shirt-front*; —, Beschickung, Möllierung, *f.* des Hochofens, (Hüttenw.) *charge*; —, Beschickung, *f.* des Puddelofens, (Hüttenw.) *charge, heat*.

Einsatz.... — eisen, *n.* Geissfuss, *m.* (Kupferschm.) *horse*; — gewicht, *n.* (Handl. Techn.) *cup-weight*; — gewichte, *pl. set of weights in nests, weights in sets, nest of weights*; — härtung, *f.* Einsetzen, *n.* Oberflächenhärtung, Oberflächenementation, *f.* (Hüttenw. Metall.) *case-hardening*; — härtung von Eisen und Stahl durch Cementation, (Hüttenw.) *case-hardening of iron and steel by cementation*; — kessel, *m. pl. set of kettles*; — mauer, Fallmauer, *f.* einer Schleuse, (Wasserb.) *lift-wall*; — öffnung, *f.* (Hüttenw.) *v. Einsatzthür*; — preis, *m.* (Handl.) *starting-price* (on auctions); — schachteln, *f. pl. nest-boxes*; — stahl, *m.* (Hüttenw.) *case-hardened steel*; — streifen, *m.* (Näh.) *stripe of embroidery*; part of plain stuff between two stripes of embroidery; — teich, *m.* (Fisch.) *brooding-fish-pond*; — thür, *f.* (Hüttenw.) *charging-door, charging-hole, working-door*; an einem doppelarmigen Hebel mit Gegengewicht hängende — thür des Puddelofens, (Hüttenw.) *door of the puddling-furnace*.

Einsaugen, *v. a.* (Techn.) *to suck in, to suck up*; —, absorbiren, verschlucken, (Chem.) *to absorb*; sich —, *v. r.* (Färb. Mal.) *to soak in*.

Einsaugende Gefässe, *n. pl.* (Phys.) *absorbent vessels*.

Einsaugung, *f.* (Chem.) *absorption*; (Masch.) *sucking-in, suction*.

Einsäumen, *v. a.* *to border*; (Näh.) *to hem*.

Einsäurig, *adj.* (Chem.) *monoacid*; — e Base, *f.* *monoacid base*; — es Salz, *n.* *monoacid salt*.

Einschaltungszeichen, *n.* (Buchdr.) *caret*.

Einschanzung, *f.* (Befest.) *intrenchment, sconce*.

Einscheibiger Block, *m.* (Mech. Sew.) *single block*.

Einscheren, *v. a.* (Zimm. Tischl.) *to join by means of a long mortise, to tongue, to sink*; Taut —, (Sew.) *to reeve ropes*.

Einscherung, *f.* (Zimm. Tischl.) *joining by means of a long mortise, by means of scarf and tongue, tonguing, sinking, clamping*.

Einschichten, *v. a.* (zwischen Schichten konservirender Substanzen etc. aufbewahren), *to embed*.

Einschiebeleiste, Einschiebleiste, *f.* (Tischl.) *clasp*.

Einschieben, *v. a.* (Techn.) *to insert, to shove in*; (Tischl. Zimm.) *to enclose, to wedge in*; —, einrahmen, (Tischl.) *to frame in skeleton, to put in frame*; das Brot —, (Bäck.) *to put the bread into the oven, to charge the oven*; die Glas-tiegel —, (Glasm.) *to set in the crucibles*; eine Zeile —, (Buchdr.) *to indent a line*.

Einschieber, *m.* (Bäck.) *peel-man*.

Einschiebstift, *m.* (Masch.) *catch-pin*.

Einschiessen, *v. a.* (Web.) *to shoot in, to woof, to weave across the warp*; eine Flinte —, (Büchs.) *to try a gun*; Geld —, (Handl.) *to put in a sum of money*.

Einschiessen, *n.* des Eintragfadens, (Web.) *shooting-in*.

Einschiffen, *v. a.* (Schiff. Handl.) *to put on board, to ship, to embark*; sich —, *v. r.* *to go aboard, to go on board, to embark*.

Einschläferiges, einschläfriges Bett, *n.* *single bed*.

Einschlag, *m.* (Bgb.) *opening of a stulm*; (Böttch.) *coopering, cooperage*; (Schneid.) *tuck, overcast*; (Web.) *woof, weft*; dem Weine den — geben, (Küp.) *to smoke wine with brimstone*.

Einschlagen, *v. a.* *to drive in, to beat in, to knock in*; *to envelop, to pack up*, (Schneid.) *to turn in, to overcast*; (Web.) *to pass in threads, to woof*; die Ballen —, (Buchdr.) *to inclose, to in-wrap the balls*; die Bleche —, abbrennen, (Blechf.) *to dip the plates*; einem Fasse den Boden —, (Böttch.) *to stave a cask*; in Fässer —, *to barrel, to barrel up*; Holz —, *to pile, to stack wood*; Nägel —, *to drive in nails*; Nähnadeln —, (Nadl.) *to paper needles*; einen Pfahl —, (Wasserb.) *to drive in, to ram in, to pitch a pile*; sich —, (Färb. Mal.) *to soak in, to trickle down* (said of colours); den Wein —, (Küp.) *to smoke wine with brimstone*; die Zuckerbrote —, einpapieren, (Zuckerf.) *to paper the loaves*; die Zündschnur, den Ludelfaden —, (Art.) *to set down the quick-match*.

Einschlagen, *v. n.* (Bgb.) *to begin working a mine, to begin a digging*; (Phys.) *to strike* (said of the lightning); —, sich einsaugen, (Mal. Färb.) *to soak in* (said of colours).

Einschläger, *m.* (Bgb.) *miner who begins to work a mine, miner who puts the ore into the bucket*.

Einschlag.... — faden, *m.* (Web.) *shoot-thread*; — garn, *n.* (Web.) *weft-yarn*; — messer, *n.* (ohne Feder), (Messerschm.) *clasp-knife*; — seide, Trameide, Trama, *f.* (Web.) *tram, trame, shoot-silk, weft-silk*; — span, *m.* (Böttch.) *sulphured splinter*.

Einschlagung, *f.* (Bgb.) *first digging*.

Einschleifen, v. a. to grind in; eine Hohlfläche —, to make concave; einen Stöpsel in eine Flasche —, to grind in; Waaren —, (Handl.) to smuggle in goods.

Einschliessen, v. a. to lock in, to lock up; (Buchdr.) to include in brackets, to put into a parenthesis; eine Festung —, (Kriegsw.) to invest, to blockade a fortress.

Einschliessung, f. locking-up; (Kriegsw.) blockade, investment.

Einschliessungsklammer, f. **Einschliessungszeichen**, **Einschlusszeichen**, n. (Buchdr.) bracket, crotchet, parenthesis.

Einschlucken, **verschlucken**, v. a. (Chem. Phys.) to absorb.

Einschlüpfen, v. n. (Mal. Färb.) to soak in (said of colours).

Einschluss, m. including, inclusion; mit — der Kosten, (Handl.) inclusive the charges, including the charges, charges included.

Einschmalzen, **einfetten**, v. a. (Spinn. Tuchf.) to grease, to oil.

Einschmelzen, v. a. to melt down, to melt up, to smelt down; das Roheisen im Feinfeuer —, (Hüttenw.) to melt the pig-iron in the melting-finery.

Einschmelzen, n. (Hüttenw.) melting-down; (Glasm.) founding; —, Feinen, n. des Roheisens bei der Franche-Comté-Frischmethode, (Hüttenw.) melting-down of the pig-iron in the Franche-Comté process.

Einschmieren, v. a. (Masch.) to grease, to lubricate; (Lederz.) to grease; die Ballen —, (Buchdr.) to grease the balls; die Felle mit Thran —, (Sämschg.) to smear the skins with fish-oil; die Tiegelhohlform (Nonne) mit Thran —, einölen (bei der Gusstahl-tiegel-Formerei), to smear the pot-mould with whale-oil; mit Oel —, to oil.

Einschmieren, n. mit Seife, (Wäsch.) rubbing; — und Einwalken, n. des Oels etc. in die Häute, (Sämschg.) alternate smearing and fulling of the skins with oil.

Einschmirlen, **schmirlen**, v. a. (Masch. Metall. Techn.) to grind in by emery, to emery.

Einschmuggeln, v. a. (Handl.) to smuggle in.

Einschmutzen, **verschleimen**, v. n. (Büchs.) to foul.

Einschmutzung, f. (Büchs.) soilage, fouling.

Einschnappen, v. n. to snap in, to catch.

Einschnappfeder, f. (Uhrm.) spring-bolt.

Einschneide, f. (Drechs.) one-edged cutting-tool.

Einschneide.... — decke, f. **Einschub**, **Fehlboden**, m. (Zimm.) sound-floor,

false ceiling; —maschine, f. —zeug, n. (Techn.) screw- or wheel-cutting-engine; —säge, f. (Buchb.) bookbinder's hand-saw.

Einschneiden, v. a. to cut into, to incise; —, zähneln, to indent; —, einkerben, to score, to jag, to notch, to tally; einen Baum —, (Forstw.) to notch, to deaden a tree; ein Buch —, (Buchb.) to let the bands into the back; in das Papier —, (Buchdr.) to bite; die Radzähne —, (Masch. Uhrm.) to cut the teeth; Schiesscharten —, (Kriegsb.) to make, to pierce embrasures.

Einschneiden, sich —, sich festsetzen, v. r. (Befest.) to lodge one's self.

Einschneiden, n. der Schwellen, (Eisenb.) jaggng-out the sleepers.

Einschneidig, adj. one-edged, single-edged, single-cutting; —er Bohrer, m. single-cutting drill, single-chamfered drill.

Einschneien, n. der Einschnitte, (Eisenb.) accumulation of snow in the cuttings.

Einschnitt, m. cutting, incision; indent, indentation; notch, tally, slot, gain, score; (Eisenb.) cutting, excavation; (Geom.) segment; (Kriegsw.) embrasure; ditch at the inner slope of a parapet; (Seew.) bight; (Schriftg.) kern; —, Einsasse, Kammsasse, f. (Zimm.) jag, notch, flat indent; — für den Abzug, (Büchs.) trigger-slit; — in einen bedeckten Weg, (Kriegsb.) crotchet; furchenartiger — der Eisenwalzen, Furchen, f. Kaliber, n. (Walzw.) groove; — für den Langbaumschuh im Achsfutter, (Wagn.) fly-way, tongue-way; —e, pl. an einem Raper, (Seew.) steps; — der Rolle, (Mech.) groove, score; — mit der Säge, saw-notch; — am Schlossriegel, (Schloss.) notch on the bolt for the tumbler; — im Schlüsselbart, (Schloss.) tooth in the key-bit, ward near the shank; —, Einstrich, m. im Schraubenkopf, slit, notch, nick of a screw; — einer Schwelle, (Eisenb.) jag, notch; — in der Zündwurst, (Minirk.) slit.

Einschnitt.... — besatzung, f. am Schloss, (Schloss.) tumbler of the lock for the bit-ward, snap; — keil, m. (Eisenb.) jaw-wedge; — meissel, m. (Tischl.) jagger, ripping-chisel.

Einschnüren, v. a. to cord, to bind with a cord.

Einschränken, v. a. to restrain.

Einschrauben, v. a. to screw in.

Einschreibe.... —bureau, n. book-ing-office, register-office; —gebühr, f. —geld, n. booking-money, entrance-money.

Einschreiben, v. a. to enter, to book, to note; —, einzeichnen, (Geom.) to inscribe (a polygon into a circle etc.); die Maasse oder Koten —, (Zeichn.) to write or draw the dimensions into a design.

Einschroten, v. a. Fässer in einen Keller —, (Brau. Kúp.) *to lower casks into a cellar by means of a parbuckle.*

Einschrumpfen, v. n. (Techn.) *to shrink, to shrivel.*

Einschub, **Einschubboden**, **Fehlboden**, m. (Zimm.) *false ceiling, sound-floor*; —, **Einschiebeblatt**, n. eines Tisches, *loose leaf of a table.*

Einschub.... —leiste, f. (Tischl.) *clamp*; —leiste am Hirnende, eingeschobene Hirnleiste, f. *end-clamp*; —schwarte, f. —brett, n. (Zimm.) *sound-floor-board, board for constructing a sound-floor.*

Einschuss, m. (Handl.) *payment on account; capital advanced, deposit*; (Müll.) *fall of the water upon overshot water-wheels*; (Web.) *welt, roof*; —leisten, (Handl.) *to pay a sum; to make a deposit.*

Einschuss.... —schüssel, f. (Bäck.) *baker's peel*; —spule, Schusspule, f. (Web.) *pirn.*

Einschütten, v. a. (Schiff.) *to stow in bulk.*

Einschwalbung, f. (Zimm.) *dovetailing*; v. *Verzinkung.*

Einschwärzen, v. a. verbotene Waaren —, (Handl.) *to smuggle in goods.*

Einschwefeln, v. a. (Chem.) *to sulphur*; Fässer —, (Kúp.) *to sulphurate, to match casks.*

Einschwefeln, n. **Einschwefelung**, f. *sulphuring, sulphuration, sulphurization.*

Einschweifung, f. eines Sägezahns, (Techn.) *gullet of a saw-tooth.*

Einsiegelung, f. enge —, (Seew.) *narrowness.*

EinsEIFEN, v. a. (Wäsch.) *to soap.*
EinsEitiger Kontrakt, m. (Handl.) *nude contract.*

Einsenken, v. a. (Techn.) *to sink, to sink down, to trim*; sich —, v. r. (Bauw.) *to sink down.*

Einsenken, n. von Röhren, (Brunnenm.) *tubing.*

Einsenkungspunkt, fester —, m. eines Aräometers (Normalpunkt, Nullpunkt, Wasserpunkt etc.), *standard-point, mark.*

EinsEts.... —band, n. (Schloss.) *butt, butt-hinge*; —eisen, n. (Nagelschm.) *nail-rod, nail-mould*; (Goldschm.) *holdfast*; —gewichte, pl. *set of weights in nests, nest of weights*; —löffel, m. (Glasm.) *ladle*; —stücke, n. pl. (Techn.) *joints, joint-pieces*; —thür, **Einsatzthür**, f. (Masch. Hüttenw.) *charging-door, working-door, charging-hole*; —zirkel, m. (Techn.) *draught-compasses, drawing-compasses.*

EinsEtsen, v. a. (Techn.) *to insert, to plant*; (Gärtn.) *to set, to plant*; (Zimm.) v. ausblatten; das Boot, die Schaluppe —, (Seew.) *to hoist and take the boat on board*; einem Fasse einen Boden —,

(Böttch.) *to bottom a cask*; die Fenster-scheiben —, (Glas. Bauw.) *to glaze a window, a building*; Füllstifte —, (Buchdr.) *to space*; das Gangspill zum Gebrauch —, (Seew.) *to hang the capstan*; das Geschirr, die Gefässe in den Brennofen —, (Töpf.) *to set the pots, to put in the pots*; die Glashäfen —, (Glasm.) *to set the pots*; die Kapseln —, (Porz.) *to put the seggars into the furnace*; in die Kapseln —, (Porz.) *to put into the seggars*; in Kasten oder Kübel —, (Gärtn.) *to box*; die Keile —, (Schieferbr.) *to set wedges between the blocks*; die Klammern in den Stein —, (Maur.) *to fix the cramps into the ashlar*; die Masten —, (Schiffab.) *to set, to step the masts*; das Material in den Ofen —, (Hüttenw.) *to charge the furnace*; eine Nadel —, (Nähmasch.) *to fix a needle*; Röhren —, (Lok.) *to put in tubes*; die Schwanzschraube —, (Büchs.) *to breech a gun*; Stempel —, (Bgb.) *to put in stems*; die Tiegel in den Gussstahlöfen —, (Gussstahlf.) *to put the pots into the casting-furnace*; die Ziegel in den Ofen —, (Ziegelbr.) *to put, to set the bricks into the kiln, to stack the bricks, to build the clamp.*

EinsEtsen, n. **Einsatzhärtung**, **Oberflächenhärtung**, f. (Hüttenw. Metall.) *case-hardening*; durch — härten, (Hüttenw.) *to case-harden*; durch — gehärtet, *case-hardened*; —der Glashäfen in den Schmelzöfen, (Glasm.) *pot-setting*; —des irdenen Geschirrs in den Brennofen, (Töpf.) *setting of the pots*; —des Materials in die Tiegel bei der Gussstahlfabrikation, *charging the pots, introducing of the charge into the pots.*

EinsEtszer, **EinsEtscher**, m. (Seew.) *false futtock.*

Einsickern, **Einsintern**, n. *infiltration.*

Einsiedelei, f. *hermitage, solitude.*

Einsinken, n. (Bauw.) *sinking, giving way, subsiding, dip*; —der Kruste beim Festwerden, (Zuckerf.) *falling-in at the middle of the top.*

Einspännen, v. a. (Tuchf.) v. einpapieren.

Einspannen, v. a. (Techn.) *to put into a frame*; die Pferde —, *to put the horses to*; einen Stiefel —, (Schuhm.) *to stretch a boot over the last.*

Einspänner, m. (Fuhrw.) *one-horse-carriage, buggy*; —, **Einspänniger**, m. (Bgb.) *miner who works a mine for himself.*

Einspännig, adj. fahren, *to drive with one horse.*

Einspannrohr, n. (Wasserb.) *mediating-tube.*

Einspeichern, v. a. (Handl.) *to store, to warehouse.*

Einspielen, ruhig stehen, v. n. (Phys.) *to balance, to equipoise* (said of the compass-needle, the balance etc.).

Einspitze, Spitzhacke, f. (Bauw. Minirk.) *pick*.

Einspreng — *apparat, m.* zum Einsprengen, Anschwänzen, Einnetzen etc. der einzuweichenden Gerste oder des zu schrotenden Malzes, (Brau.) *sprinkler, sprinkling-apparatus; — maschine, f.* (Tuchf.) *sprinkling-engine*.

Einsprenge, f. (Brau.) *sprinkling-room, sprinkling-floor, room with paved floor for sprinkling the malt to be ground between mill-stones*.

Einsprengen, anfeuchten, einnetzen, netzen, v. a. *to sprinkle, to wet;* die einzuweichende Gerste (mit Weichwasser) —, *anschwänzen, (Brau.) to sprinkle the barley to be steeped, to sprinkle the grain with steeping-water;* das Malz vor dem Schroten —, (Brau.) *to sprinkle, to wet the malt to be crushed*.

Einsprengen, anfeuchten, Einnetzen, Netzen, n. (Brau.) *sprinkling, wetting; —, Anschwänzen, n.* der Gerste beim Einweichen, (Brau.) *sprinkling of the barley in steeping, sprinkling of the grain; —, Netzen, Durchfeuchten, n.* des zwischen Mühlsteinen zu schrotenden Malzes, (Brau.) *sprinkling of the malt to be ground between millstones*.

Einspringen, v. n. (Web. Tuchf. Färb.) *to shrink, to shrivel*.

Einspringender Winkel, m. (Geom. Kryst. Bauw. etc.) *reentering, reentering angle; — e Zange, f.* (Kriegsb.) *single tenaille*.

Einspritz — *hahn, m.* (Dampfm. Zuckerf. etc.) *injection-cock, sluice; — handhabe, f.* (Dampfm.) *injection-handle, injection-lever; — kondensator, m.* (Dampfm. Schiffsdampfm.) *jet-condenser; — röhre, f.* *injection-pipe; — strahl, Kondensationsstrahl, m.* *condensing-jet; — ventil, n.* — *klappe, f.* — *schieber, m.* *injection-slide-valve, injection-valve; — vorrichtung, f.* *Injektor, m.* (Dampfm. Pump. Techn.) *injector; durchlöcherter Spritzkorb, m.* *rose; — wasser, Kondensationswasser, n.* *injection-water, water for injection, injection, waste-water*.

Einspritzen, v. a. *to inject, to syringe; (Wäsch.) to condition*.

Einspritzer, m. (Chir.) *syringe; —, Injektor, m.* (Dampfm. Techn.) *injector*.

Einspritzung, f. *injection*.

Einspünden, einspunden, v. a. ein Fass —, (Böttch.) *to bung a cask*.

Einspurige Bahn, f. (Eisenb.) *single line, single railway*.

Einstäben, v. a. (Gerb.) *to dress with hot water*.

Einstämmen, v. a. v. *einstemmen*.

Einstampfen, v. a. die Erde —, (Pflast.) *to ram down, to beat down the earth; Papier, ein Buch —, (Pap.) to put into the paper-stamp, to reduce paper*.

Einstechbogen, m. (Buchdr.) *tympansheet*.

Einstecken, v. a. (Zimm.) *to join the arris-beam and the hammer-arris-beam by means of a skew tenon; in die Punkturspitzen —, (Buchdr.) to prick; ein Reff —, (Seew.) to take in a reef; die Stecknadeln in die Briefe —, einstecken, (Nadl.) to paper the pins*.

Einstecher, Einstecker, m. (Seew.) *false futtock*.

Einstecken, v. a. (Tischl. Zimm.) *to enclose, to wedge in; (Nadl.) v. einstechen*.

Einsteckschloss, eingestecktes Schloss, n. (Schloss.) *mortise-lock*.

Einstehen, Bürgschaft leisten, v. n. für Einen —, (Handl.) *to answer for, to be security for*.

Einsteigeloch, n. in einen Dampfkessel etc., **Mannloch, n.** (Techn.) *man-hole; —, Einsteigethür, f.* in einen Schornstein, (Bauw.) *small iron door and frame for a chimney, man-hole*.

Einsteigen, v. n. (Eisenb.) *to get in*.

Einstellen, orientiren, v. a. (Feldm.) *to set right; die Arbeit —, streiken, to strike; den Betrieb —, (Techn.) to stop the work; die Schützen —, (Wasserb.) to stop the flood-gates; Zahlungen —, (Handl.) to suspend, to stop payment*.

Einstellen, sich —, sich richten, v. r. (Phys.) *to set (said of a magnet)*.

Einstellung, f. der Zahlungen, (Handl.) *suspension, stopping of payment*.

Einstemmen, v. a. (Zimm.) *to make holes with the chisel; to mortise, to fix in a mortise* (Bgb.) v. *abteufen*.

Einstöckiges Haus, n. (Bauw.) *one-storied, one-floored house*.

Einstossen, v. a. (Techn.) *to shove in; die Ladung —, (Art.) to ram down the charge; einen Pfahl —, (Wasserb.) to ram in, to drive in a pile; Steine —, (Maur.) to shove in stones*.

Einstreich — *feile, Schraubenkopffeile, f.* (Techn.) *slitting-file, screw-head file, feather-edged file, nicking-file; — säge, Schraubenkopfsäge, f.* *slitting-saw, screw-head saw*.

Einstreichen, v. a. (Techn.) *to slit (to make a deep and narrow stroke with a file)*.

Einstreich, m. (Bgb.) *traverse, cross-beam; —, Strebe, Spreize, f.* (Bgb.) *spreader; —, Träger, m.* (Bgb.) *bearer; — eines Schlüsselbartes, (Schloss.) ward of a key-bit; — in einem Schraubenkopf, notch, slit, nick of a screw-head*.

Einstreichbohlen, f. pl. (Bgb.) *boarding-planks*.

Einströmung, f. (Dampfm.) *admission, introduction, induction of steam*.

Einströmungsöffnung, f. *admitting-port*.

Einsturz, m. Einstürzen, n. (Bauw.) *falling-in, fall, ruin, slip*.

Einstürzen, zu Bruche bauen, v. a. (Bgb.) *to cause the roof of a mine to fall down, to run, to bring down the roof.*

Einstürzen, v. n. (Bauw.) *to fall in, to tumble, to tumble down, to give way, to fall to ruin; (Bgb.) to fall in, to run, to slip.*

Einsumpfen, v. a. (Hüttenw.) *to wet; die Häute —, in Sumpfen (Weichkästen, Gruben etc.) mit Wasser einweichen, (Lohg.) to soak the hides in pits with water; den Kalk —, (Maur.) to temper the mortar; den Thon —, (Ziegelbr.) to moisten the clay; den Thon in Gruben —, to water the clay in pits.*

Einsumpfen, n. (Einweichen der Häute in Gruben, Weichkästen etc. [„Sumpfen“] mit Wasser), (Lohg.) *soaking of the hides in pits with water, soaking in the pit.*

Eintauch.... —rohr, n. in die Hydraulik, (Gasf.) *straddle-pipe; —trog, m.* (Pap.) *sizing-trough.*

Eintauchen, v. a. *to dip, to steep, to immerge, to plunge, to plunge in, to submerge; in das Sauerbad —, (Färb.) to sour.*

Eintauchen, n. und Wenden der zu verzinnenden Eisenbleche im Sauerwasser, (Blecharb.) *working in the lie.*

Eintauchung, f. dipping, immersion; — der Häute in eine Alkalilösung nach dem Kalken, (Lederz.) *bating.*

Eintauchungs.... —linie, f. (Pont. Schiff.) *floating-line, water-line, load-water-line; —tiefe, f. (Pont. Wasserb.) *depth of immersion, immersion.**

Einteigen, v. a. *to impaste; das geschrotene Malz (Malzschrot) —, einweichen, vormaischen, vor dem eigentlichen Maischen gleichmässig mit Wasser befeuchten, (Brau.) to wet the crushed malt (grist) perfectly with liquor before mashing, to mix the grist to be mashed equally with water, to soak the malt, to soak the grist.*

Eintheilen, v. a. *to divide; to distribute; die Abtheilungen eines Fussbodens —, (Bauw.) to trace the compartments of a floor; einen Thermometer in Grade —, graduiren, to graduate a thermometer.*

Eintheilung, f. division; distribution; — in Fächer, *compartmention; — in Grade, graduation.*

Einhüren, v. a. Windmühlenflügel —, *to shingle the wings of a wind-mill.*

Eintonnen, v. a. *to barrel, to tun.*

Eintrag, m. (Bgb.) *fall-off; (Web.) weft, woof, v. Einschuss.*

Eintrag.... —faden, Schussfaden, m. (Web.) *thread of the woof; —gabel, f.* (Glasm.) *fascet; —spule, Schusspule, f.* (Web.) *pirm.*

Eintragen, v. a. (Handl.) *to book, to pass into the books, to lodge; to yield, to*

profit, to bring in, to make return; die Maasse oder Koten —, (Zeichn.) to write or draw the dimensions into a design.

Eintrageöffnung, f. (Hüttenw.) *charging-door.*

Eintränkarbeit, Verbleiung, f. goldhaltiger Erze, **Eintränken, n.** (Hüttenw.) *imbibition, immersion.*

Eintränken, v. a. *to soak, to steep, to drench; to impregnate; (Hüttenw.) to imbibe, to immerse, to dip.*

Eintreiben, v. a. *to drive in; Geld, Schulden —, (Handl.) to call in, to collect, to gather, to recover, to get in, to enforce payment; Keile —, (Bauw.) to drive in quoins, to quoin; Nägel —, to drive in, to beat in nails; Pfähle —, (Wasserb.) to ram down piles, to pitch piles; Zünder —, (Art.) to set fuzes, to fix fuzes.*

Eintritt, m. (Astr.) *ingress (of the moon into the earth's shadow); (Opt.) incidence.*

Eintritts.... —geld, n. (Seew.) *footing; —öffnung, f.* inlet-passage; —winkel, m. (Opt.) *angle of incidence; —zimmer, n.* (Bauw.) *ante chamber.*

Eintrocknen, v. n. *to dry up, to shrink in drying.*

Eintrocknen, Dekalo, n. (Handl.) *waste, loss in weight by drying.*

Ein- und ausrücken, v. a. (Masch.) *to engage and disengage, to ship and unship; v. einrücken.*

Ein- und einaxiges, trimetrisches, rhombisches, zwei- und zweigliedriges Krystalsystem, n. (Kryst.) *trimetric system, rhombic system, prismatic system, right prismatic system.*

Einverleiben, v. a. *to incorporate.*

Einverleibung, f. incorporation.

Einviern, v. a. *to enclose in a square, to inscribe into a square.*

Einvierung, f. quadrature.

Einwage, f. (Handl.) *loss by weighing-out, loss in weight by retail.*

Einwägen, v. a. *to weigh.*

Einwalken, v. a. (Tuchf.) *to full close; das Oel, Fett etc. in die Häute —, (Sämschg.) to force the oil etc. into the skins by fulling, to smear and full the skins with oil alternately; v. n., to shrink by fulling.*

Einwalken, n. (Tuchf.) *shrinkage, shrinking; Einschmieren und — der Häute mit Oel etc., (Sämschg.) alternate smearing and fulling of the skins with oil etc.*

Einwalzen, v. a. die Saat —, (Ackb.) *to get in seeds by rolling.*

Einwärts gehender Winkel, m. (Geom. Bauw. Befest.) *reentering angle, nook.*

Einwässern, v. a. *to steep, to soak, to macerate, to macerate with water, to lay in water.*

Einweben, sich —, v. r. (Web.) to shrink.

Einweben, n. der Kette, (Web.) shrinking.

Einweichen, v. a. to steep, to soak; —, maceriren, (Chem. Seidenf.) to macerate; die Gerste —, einquellen, (Brau.) to steep the grains, to steep the barley to be malted; die Häute —, (Lohg.) to soak the hides in water; das zu maischende Malzschrot —, einteigen, vormaischen, (Brau.) to wet the grist to be mashed perfectly with water, to soak the malt, to soak the grist; die Wäsche —, (Wäsch.) to steep foul linen in water; die Wäsche in Lauge —, to buck linen.

Einweichen, n. Einweichung, f. steeping, soaking; (Chem. Seidenf.) maceration; (Schiffsb.) contracture of the ship's body; (Zeugdr. Bleich.) wetting-out; —, Einquellen, n. der in Malz zu verwandelnden Gerste, (Brau.) steeping of the barley to be malted, steeping of the grain, steep; — der Häute, (Lohg.) soaking of the hides in (cold) water, soak; —, Einteigen des Malzschrots vor dem Maischen, Vormaischen des Malzes, (Brau.) perfect wetting of the grist to be mashed, miring the crushed malt throughout with liquor before mashing, soaking of the malt, soaking of the grist; — des Kattuns in eine schwache alkalische Lauge (zur Entfernung der Weberschichte), (Zeugdr.) rot-steep; — des Leimgutes in Kalkmilch, (Leimsied.) digesting in lime-water.

Einweichprocess, Batschprocess, m. (Jutespinn.) batching.

Einwerthig, einatomig, adj. (Chem. Phys.) monad, monadic, monatomic, monovalent; — e Base, f. (Chem.) monovalent base; — es Element, n. monad, monatomic element; — es Metall, n. (Chem.) monad metal, monatomic metal.

Einwickeln, v. a. die Ballen —, (Buchdr.) to incwrap, to inclose, to enclose the balls.

Einwiegen, einwägen, abwiegen, v. a. (Bauw.) to level, to take the level; —, wagrecht setzen, to set horizontal, to bring to the level; einen Fussboden —, einebnen, to level a floor.

Einwindedraht, m. der Mulemaschine, (Spinn.) faller-wire, falling-wire, upper-wire (of a mule-spinning-frame).

Einwinden, v. a. to heave in, to heave up; das Ankertau —, (Seew.) to heave, to weigh the cable.

Einwinkeln, in den Winkel bringen, v. a. (Bauw.) to square.

Einwintern, v. a. to keep through the winter.

Einwirken, v. a. (Chem.) to act, to operate.

Einwirkung, f. (Chem.) action.

Einwölben, v. a. (Bauk.) to vault in, to over-arch, to over-vault.

Einwurzeln, n. (Bot.) radication.

Einzahlung, f. (Handl.) payment; the sum paid in.

Einzahlen, einzacken, v. a. (Zimm.) to indent, to notch, to jag; einen Balken —, to scarf a beam with indents.

Einzahnung, f. indentation.

Einzapfen, v. a. (Tischl. Zimm.) to mortise, to join timbers by means of a tenon and mortise; die Speichen in die Radnabe —, (Wagn.) to let in the spokes.

Einzäunen, v. a. to hedge, to fence, to fence in; mit Pfählen —, to picket; mit Schanzpfählen —, (Kriegsb.) to palisade, to fence with pales.

Einzäunung, f. fence, fencing, enclosure.

Einzeichnen, v. a. die Maasse —, (Zeichn.) v. einschreiben.

Einzel.... —blech, n. (Metall.) single tin-plate; —verkauf, m. (Handl.) sale by retail, retail-sale, retail-selling.

Einzeln stehend, freistehend, adj. (Bauw.) isolated, detached.

Einzieh.... —haken, m. —nadel, f. (Web.) heddle-hook; —messer, Blattmesser, n. (Web.) reed-hook; —walzen, Einlasswalzen, f. pl. der Schrubbelmaschine, (Spinn.) feed-rollers, feeding-rollers.

Einziehen, v. a. to draw in, to pull in; to taper, to diminish; (Handl.) to gather, to collect, to get in (outstanding money); (Metall.) to raise in; (Schneid.) to turn up; (Web.) to draw, to enter; —, einlesen, leviren, (Web.) to lash, to sley; einen Balken —, (Zimm.) to put in a new beam; als reinen Gewinn —, (Handl.) to clear; in die Schäfte —, (Web.) to heddle; die Segel —, (Seew.) to furl, to furl, to hand the sails; Siederöhren —, (Lok.) to put in tubes; eine Zeile —, einrücken, (Buchdr.) to indent a line; eine Zeile —, nachträglich einschieben, (Buchdr.) to insert, to inclose a line.

Einziehen, n. (Metall.) raising-up work; —, Einreihen, Einpassiren, n. (Web.) draught, drawing, entering; —, Leviren, n. (Web.) lashing.

Einziehung, f. (Bauw.) tapering, contracture; —, Hohlkehle, f. (Bauk.) hollow, recess; —, Einrückung, f. (Buchdr.) indenting; ansteigende —, Trochilus, m. rising hollow, trochilus; — über dem Echinus, quirk, return; gerade —, stehende Hohlkehle, f. upright hollow, channel; gerade flache —, Halskehle, f. flat flute, broad channel; — von Schulden, (Handl.) calling-in, collecting of debts; überhängende —, Skotie, f. (Bauk.) reversed hollow, scotia, cavetto.

Einzug, m. eines Balkens, (Zimm.) putting in of a beam.

Einzugsspesen, pl. (Handl.) charges incurred on the collection of outstanding money etc.

Einzwängen, v. a. to wedge in.

Eis, n. ice; Fabrikation von künstlichem —, *refrigeration, ice-making, production of ice*; Apparat, m. oder Raum, m. zur Fabrikation von künstlichem —, *refrigeratory, ice-making apparatus*; Maschine, f. zur Fabrikation von — und zum Kühlen, (Chem. Brau.) *ice-making and refrigerating-machine*.

Eis — achat, m. (Miner.) *white translucent agate*; — alabaster, m. *ice-alabaster*; — apparat, m. *ice-making apparatus*; — balken, — baum, — pfahl, m. (Wasserb.) *fender-beam of an ice-breaker*; — bereitung, f. *production of ice, ice-making*; — block, m. *block of ice*; — bock, m. (Wasserb.) *ice-breaker, ice-guard*; — boot, n. *ice-boat, boat for breaking the ice*; — brecher, m. *ice-breaker, bumper*; — erzeugungsapparat, m. — maschine, f. *freezer, freezing-apparatus, ice-apparatus, ice-machine, ice-making machine*; pneumatischer — erzeugungsapparat, *pneumatic ice-apparatus*; — essig, m. Essigsäurehydrat, n. reine Essigsäure, f. (Chem.) *crystallizable or glacial acetic acid, pure acetic acid, radical vinegar*; — fabrikation, f. *ice-making, production of ice*; — fischerei, f. (Fisch.) *fishing under the ice*; — gang, m. *driving, floating, drifting of ice, breaking-up of the ice*; — gang auf Grönlandfahrern, (Schiffsb.) *first lining of the bow of a Greenlandman*; — glas, n. (Glasm.) *ice-glass, crackle-glass, frosted glass*; — griff, m. — spitze, f. — stollen, m. am Hufeisen, (Hufschm.) *calc, caulkin, calkin, caulking*; — grube, f. *ice-pit*; — hufeisen, n. (Hufschm.) *ice-shoe, horse-shoe with calkins*; mit — hufeisen beschlagen, to *calc*; — hütte, f. *ice-house*; — joch, m. v. Eisbrecher; — keller, m. *ice-cellar, ice-house, ice-pit*; — kiste, f. — schrank, m. *ice-case, ice-box, cooler, refrigerator, refrigeratory, refrigerator*; — kluft, f. eines Baumes, *frost-cleft of a tree, fissure caused by frost*; — klüftig, adj. *frost-cleft (said of trees)*; — maschine, f. *ice-machine, ice-making machine*; Carré's — maschine, Ammoniak — maschine, Carré's *ice-machine, ice-making ammonia-machine*; Aether — maschine, ether-machine *for ice-making*; — und Kälteerzeugungs-Maschine, *ice-making and refrigerating-machine*; — meissel, m. *ice-chisel (for making holes in ice)*; — nagel, m. (Hufschm.) *frost-nail, rough nail*; — pfahl, m. (Wasserb.) *fender-beam of an ice-breaker*; — pfeiler, m. (Wasserb.) *ice-breaker, ice-guard*; — rechen, m. (Müll.) *ice-breaker*; — säge, f. *ice-saw, saw for sawing ice*; — schrank, m. v. Eiskiste; — spath, gläseriger Feldspath, Ryakolith, m. (Miner.) *ice-spar, glassy felspar, ryacolith*; — spitze, f. — stollen, m. (Hufschm.) v. Eisgriff; — sporn, m. *creeper, heel-caulk*; — stein,

Kryolith, m. (Miner.) *cryolite (native fluoride of aluminium and sodium)*; — zeit, f. *glacial period*.

Eisen, n. (Miner. Chem. Hüttenw. Metall.) *iron*; (Techn.) *iron, iron-utensil*; (Hufschm.) *horse-shoe*; —, Bergeisen, Setzeisen, Stufeisen, n. (Bgb.) *gad, picker*; altes —, (Techn.) *old iron, broken iron, bushel-iron, scrap-iron*; — zu Bauzwecken, *structural iron*; brüchiges, faulbrüchiges —, (Hüttenw.) *short iron*; dialysirtes —, v. lösliches Eisenhydroxyd; — eines Doppelhobels, (Tischl. Zimm.) *double-plane-iron*; Entkohlung des —s, *decarburation of iron*; essigsäures —, essigsäures — oxydul, n. (Chem.) *ferrous acetate*; flaches —, Flacheisen, *flat-iron*; faulbrüchiges —, v. brüchiges Eisen; falsches —, Wildeisen, (Bgb.) *kal*; faconnirtes —, Faconeisen, *special iron*; fehlerhaftes —, *defective iron*; feinkörniges —, (Hüttenw.) *fine-grained (cast or wrought) iron*; flaches —, (Hüttenw.) *flat iron, flat bar-iron*; galvanisch niedergeschlagenes —, *electro-deposited iron*; galvanisirtes, verzinktes —, *galvanized iron*; gediegenes —, gewachsenes —, native *iron*; gefeintes —, Feineisen, Reineisen, (Hüttenw.) *refined iron, refined metal, fine metal, finer's metal, plate-metal, metal*; gefrishtes —, Frischeisen, *finer iron, refined iron*; gegossenes —, *cast iron*; gehämmertes —, Hammer Eisen, *hammered iron, beaten iron, tilted iron*; gekohltes —, *carburized iron, carburetted iron*; hoch gekohltes —, Roheisen, Guss-eisen, *highly carburized iron, cast-iron, pig-iron*; gekörntes —, — in Körnern, Eisengraupen, f. pl. *granular iron, granulated iron*; gepulvertes —, — pulver, n. *pulverized iron*; geripptes —, *corrugated iron, channel-iron*; geschmiedetes —, Schmiedeeisen, *forged iron, wrought iron*; geschnittenes —, *slit-iron, slitted iron*; geschweisstes —, *welded iron*; gezaintes —, Zaineisen, *crenulated iron*; gezogenes, gestrecktes, gewalztes —, *drawn iron, drawn-out iron, rolled iron, bar-iron*; granulirtes, gekörntes —, *granulated iron*; graphitisches —, *graphitic iron*; graues —, graues Roheisen, *grey iron, grey cast-iron (iron with a dark-grey, granular or scaly-crystalline fracture and containing much uncombined, graphitic carbon)*; grobkörniges —, *coarse-grained iron*; grobkrySTALLINISCHES —, *largely crystalline iron*; halbrühtes —, halbrühtes Roheisen, *mottled iron (mixed grey and white iron)*; hämmerbares, schmiedbares, geschmeidiges —, *malleable, soft, ductile iron*; — für den Handel, Handelseisen, *merchant-iron*; heiss erblasenes —, *hot-blast iron*; heissbrüchiges —, *hot-short iron*; hohles —, Hohl Eisen, *hollow-iron*; holzessigsäures —, Eisenbeize, Schwarzbeize, f. (Färb.) *pyrolignite of iron, iron-*

liquor, iron-mordant; kalt erblasenes —, *cold-blast iron*; kalt gehämmertes —, *cool-hammered, hammer-hardened iron*; kaltbrüchiges —, *cold-short iron*; keilförmiges —, *cuneiform iron, wedge-shaped iron*; — mit chemisch gebundenem Kohlenstoff, *iron containing combined carbon*; — mit mechanisch beigemengtem, graphitischem Kohlenstoff, *iron containing uncombined, graphitic carbon*; mit Kohlenstoff verbundenen —, *Eisenkarburet, Kohleneisen, n. carburet of iron, carbide of iron, carburated iron*; kohlenstoffhaltiges —, *carbonaceous iron*; Kohlunng des —s, *carburization of iron*; körniges —, *grained, granular iron*; kraus geschmiedetes —, *Krauseisen, Zahneisen, gezahntes Stangeneisen, notched bar-iron*; krystallinisches (körniges) —, *crystalline iron*; luckiges gefeintes —, *löcheriges Feineisen, (Hüttenw.) honey-combed metal, cellular iron*; meteorisches —, *nickelhaltiges —, nickeliferous, meteoric iron*; Passivität des —s, *passivity of iron*; durch Wasserstoff reducirtes —, *reduced iron, iron reduced by hydrogen*; reines —, chemisch reines —, *pure iron*; rohbrüchiges —, (Hüttenw.) *dead-short iron*; rohes —, *Roheisen, Gusseisen, pig-iron, cast-iron*; rothbrüchiges —, *red-short iron, red-sear iron*; salpetersaures —, *salpetersaures Eisenoxyd, n. in Lösung, Eisenbeize, Schwarzbeize, f. (Chem. Färb.) ferric nitrate, solution of iron-nitrate, iron-liquor, iron-mordant*; schieferiges —, blätteriges —, *scaly, lamellar, laminated iron*; schlackiges, schlackenreiches —, *slaggy iron, drossy iron*; schmiedbares —, *malleable iron*; unmittelbare Gewinnung des schmiedbaren —s aus dem Erze, Rennarbeit, *f. direct extraction of iron in the malleable state from the ore, direct process of iron-smelting*; schwammiges —, *Eisenschwamm, m. spongy iron*; schwarzbrüchiges —, *black-short iron*; schwedisches —, *Ose-mundeseisen, Swedish bar-iron*; sehniges —, *zähes —, faseriges —, stringy, fibrous iron*; sprödes —, *brittle iron*; stahlartiges —, *stahlartiges Roheisen, steely iron*; übergares —, *kishy pig-iron*; überhitztes, verbranntes —, *burnt, over-burnt iron*; ungalvanisirtes —, *weak iron, flawy iron*; verzinktes —, *galvanized iron, zinked iron*; viereckiges, vierkantiges —, *Quadrat-eisen, square iron*; weiches —, *soft, malleable iron*; weissbrüchiges —, *white-short iron*; weisses —, *weisses Roheisen, white iron, white cast-iron (iron with a white, granular or crystalline fracture and containing much combined carbon)*; zusammengeschweisstes —, *Ramasseisen, fagotted scrap-iron*.

Eisen.... — *abbrand, m. (Hüttenw.) loss of iron burnt away*; — *abfälle, pl.* — *abfall, m. Abfälleisen, n. scrap-iron,*

iron-refuse, clippings of iron; — *abgang, m. (Hüttenw. Schm.) waste-iron*; — *ader, f. (Bgb.) vein of iron-ore*; — *alaun, m. (Miner.) iron-alum; haarförmiger — alaun, Haarsalz, n. (Miner.) hair-salt*; — *alaun, Ammoniak — alaun, schwefelsaures Eisenoxyd-Ammoniak, n. (Chem.) ammonia-iron alum, ammonio-ferric sulphate*; — *alaun, Kali — alaun, schwefelsaures Eisenoxyd-Kali, n. (Chem.) potash-iron alum, potassio-ferric sulphate*; — *antimonerz, n. — antimonglanz, Berthierit, m. (Miner.) berthierite*; — *arsenik, n. Leukopyrit, Löllingit, Arsenosiderit, m. (Miner.) leucopyrite, löllingite, arsenosiderite (native proto-arsenide of iron)*; — *arbeit, f. iron-work, smith's work*; — *artig, adj. iron-like, ferruginous*; — *asbest, — amianth, m. (als Hüttenprodukt vorkommende unkrystallisirte, faserige Kieselsäure), (Hüttenw.) fibrous silica*; — *ausbau, m. — ausrüstung, f. eines Schachtes, (Bgb.) iron-tubbing*; — *bahn, v. Eisenbahn*; — *balken, — träger, m. (Bauw.) iron-beam, iron-girder*; — *band, n. iron-strap, clip; (Bauw.) iron-string, iron-hoop*; — *band, Zwingel, f. ferrule, verril*; — *band, Balkenband, n. (Zimm.) iron-ring, ferrule*; quer über den Kessel laufendes — *band, (Dampfkn.) belly-brace*; — *band, welches einen gebauten Mast zusammenhält, (Schiffsb.) body-hoop*; zur Verstärkung der Fugen eingemauertes, gebogenes — *band, (Maur.) jointer*; — *bau, m. (Bauw.) iron-construction, iron-building*; — *baum, — holzbaum, m. (Bot.) iron-wood-tree*; — *beize, Schwarzbeize, — brühe, f. (Lösung von holzessigsäurem Eisen, von schwefelsaurem oder salpetersaurem Eisenoxyd, oder von Eisenchlorür und Eisenchlorid), (Chem. Färb.) iron-liquor, iron-mordant (solution of pyrolignite of iron, of ferric sulphate or nitrate or of ferrous and ferric chloride)*; — *bergwerk, n. — grube, f. — erzbruch, m. (Bgb.) iron-mine*; — *beschlag, m. (Techn.) iron-clip, iron-mounting, iron-furniture, iron-work*; roher, un bearbeiteter — *beschlag, rough iron-work*; — *bitterkalk, — bitterspath, — braunkalk, — braunspath, m. (Miner.) ferruginous dolomite, pearl-spar, dolomite*; — *blau, n. Blau-eisenstein, Vivianit, m. phosphorsaures Eisenoxydul, phosphorsaures Eisenoxyduloxyd, n. (Miner.) blue iron-ore, vivianite, triferrous phosphate (partly oxidated into ferroso-ferric phosphate)*; blätteriges, spathiges — *blau, n. Eisenblauspath, m. vivianite; erdiges — blau, n. Eisenblauerde, f. blue iron-earth, earthy phosphate of iron*; faseriges — *blau, n. Krokydolith, m. (Miner.) crocidolite, krokydolite*; — *blausäure, f. Ferrocyanwasserstoff, m. Ferrocyanwasserstoffsäure, f. (Chem.) ferroproussic acid, ferrocyanide of hydrogen, ferrocyanic acid, hydroferrocyanic acid*; — *blau-*

saures Salz, Ferrocyanid, *n.* (Chem.) *ferrocyanide, ferroprussiate, hydroferrocyanate*; —blech, *v.* Eisenblech; —blende, *f.* Uranpecherz, *n.* (Miner.) *pitch-ore, black ore of uranium*; —block, *m.* (Seew.), (als Ballast) *kentledge*; —block, —klumpen, Barren, *m.* (Hüttenw.) *ingot of iron*; —block, Luppe, *f.* Deul, *m.* (Hüttenw.) *iron-bloom, iron-loop*; —blumen, *f.* pl. (Chem.) *v.* Eisenchlorid; —blüthe, *f.* Aragonit, *m.* (Miner.) *flos ferri, iron-bloom* (a coralloidal, frutescent variety of arragonite); —bohrer, *m.* drill for boring iron; —bohrspäne, *m.* pl. *iron-borings*; —brand-erz, *v.* Eisenpecherz; —braunkalk, *m.* *v.* Eisenbitterkalk; —brücke, *f.* iron-bridge; —brühe, *f.* *v.* Eisenbeize; —bügel, *m.* (Sattl.) *plate of hind- and fore-fork of a hussar saddle-tree*; —cement, —kitt, *m.* (Techn.) *iron-cement, iron-glue*; —chlorid, —perchlorid, —sesquichlorid, Ferri-chlorid, —sublimat, *n.* —blumen, *f.* pl. (Chem.) *ferric chloride, perchloride of iron, sesquichloride of iron, trichloride of iron, iron-flowers, iron-sublimate*; —chlorür, Einfach-Chloreisen, Ferrochlorid, *n.* (Chem.) *ferrous chloride, protochloride of iron*; —chrom, *m.* Chromit, Chromeisenstein, *m.* (Miner.) *chromite, chrome-iron-ore, chromic iron*; —chrysolith, Fayalit, *m.* (Miner.) *ferruginous chrysolite, hyaloseridite, fayalite*; —cuvelage, *f.* aus gusseisernen Cylindern bestehender Schachtausbau, *m.* (Bgb.) *cast-iron tubbing*; —cyanide, *n.* pl. (Chem.) *ferrocyanides*; —cyanür, *n.* (Chem.) *ferrous cyanide*; —dachung, *f.* (Bauw.) *iron-roof, iron-roofing*; —dicke, *f.* *v.* Eisenstärke; —disulfuret, Doppelt-Schwefeleisen, *n.* (Chem.) *bisulphuret of iron, bisulphide of iron*; (Miner.) *iron-pyrites*; *v.* Schwefelkies; —draht, *m.* (Techn.) *iron-wire*; —draht-bandseil, *n.* flat iron-wire-rope; —draht-mühle, *f.* iron-wire drawing-mill; —draht-seil, *n.* iron-wire-rope, cable of iron-wire; —drahtzug, *m.* iron-wire-finery; —entkohlung, *f.* (Chem. Hüttenw.) *decarburation of iron*; —erde, eisenhaltige Erde, *f.* (Miner.) *ferruginous earth, iron-mould*; blaue —erde, erdiges Eisenblau, *n.* blue iron-earth, earthy blue iron-ore, earthy phosphate of iron; grüne —erde, *f.* Hypochlorit, *m.* (Miner.) *hypochlorite*; —erz, *n.* —stein, *m.* (Miner.) *iron-ore*; disprismatisches —, Lievrit, *m.* lievrite, yenite; dodekaëdrisches —erz, Franklinit, *m.* franklinite; hexaëdrisches, axotomes, hystatisches —erz, Kibdelophan, Ilmenit, *m.* (Miner.) *kibdelophane, axotomous iron-ore, ilmenite, titaniferous iron*; rhomboëdrisches —erz, Hämatit, Blutstein, Eisenglanz, Rotheisenstein, *m.* (Miner.) *red hematite, red iron-ore, specular iron, specular iron-ore, kidney-ore, Elba-iron, oligist-iron, rhomboidal iron-ore, rhombohedral iron-ore, native iron-oxide, red*

oxide of iron, sesquioxide of iron; thoniges —erz, clay-iron-ore; trappisches —erz, Iserin, *m.* (Miner.) *iserine* (a variety of titaniferous iron); —erzprobe, *f.* Probiren, *n.* der Erze, (Chem. Hüttenw.) *assaying of iron-ores*; —extrakt, *ferrum malicum, extractum ferri pomatum*, *n.* (Pharm. Chem.) *impure ferroso-ferric malate, extractum maris pomatum*; —farbe, *f.* iron-colour, iron-grey; —feilicht, *n.* —feile, *f.* —feilspäne, pl. *iron-filings, swarf*; (Feuerw.) *iron-sand*; gepulvertes —feilicht, —pulver, *n.* pulverized iron; —feinen, *n.* refining; —fest, mit Eisenbolzen befestigt, *adj.* (Schiffsb.) *iron-bound*; —firnis, —lack, *m.* iron-varnish; —fleck, Rostfleck, *m.* iron-stain, iron-mould; —frischen, *n.* im Frischfeuer, Herdfrischen, (Hüttenw.) *fining, fining-process*; —frischen, Herdfrischen, Feinen, *n.* refining; —frischen, *n.* im Herde eines Flammofens, Puddeln, *n.* puddling; —frischen, Windfrischen, Bessemern, *n.* Bessemer-process; —frischfeuer, *n.* Frischherd; —frischherd, *m.* (Hüttenw.) *finery, charcoal-finery, charcoal-hearth, fining-forge, forge, forge-hearth*; —frischflammofen, Puddelofen, *m.* puddling-furnace; —frischherd, *v.* Eisenfrischfeuer; —frischschlacke, Frischschlacke, *f.* finery-cinders, finery-slag, refining-cinders; gare —frischschlacke, rich fining-slag; rohe —frischschlacke, arme —frischschlacke, tap-cinders, poor fining-slag; —galle, *f.* (Bgb.) *iron-vein*; —gang, *m.* (Bgb.) *iron-lode, vein of iron-ore, iron-course*; —gans, —ganz, Flosse, Massel, *f.* (Hüttenw.) *iron-pig, pig of iron, sow of melted iron*; —garn, *n.* strong yarn; —geräth, *n.* iron-utensils, iron-tools; —gerippe, *n.* iron-frame, framing of iron; —gewerbe, *n.* iron-trade; —gewinnung, —erzeugung, —darstellung, *f.* extraction of iron, production of iron, iron-smelting, manufacture of iron; —giesser, *m.* iron-founder; —giesserei, *f.* iron-foundry; —gilbe, *f.* (Miner.) *yellow ochre*; —gitter, *n.* iron-railing, iron-grate; —glanz, *m.* Glanzeisenerz, *n.* rhomboëdrischer —stein, *m.* (Miner.) *specular iron, specular iron-ore, iron-glance, oligist-iron*; schuppiger —glanz, *v.* Eisenglimmer; —glanz-erz, *v.* Eisenglimmer; —glimmer, schuppiger —glanz, *m.* (Miner.) *micaceous iron-ore, micaceous iron-glance, iron-mica, glimmer, glist*; —glimmerschiefer, Itabirrit, *m.* itabirite; —granat, Almandin, *m.* iron-garnet, almandine; —graupe, *f.* pl. rundlich brechendes —sumpferz, *n.* (Miner.) *granular iron, granular iron-ore*; —grenadill, —grenadillholz, —holz, *n.* (Bot.) *iron-wood*; —guss, *m.* iron-casting, iron-founding; cast-iron, iron-castings; hämmerbarer, schmiedbarer —guss, annealed, malleable cast-iron; —guss-

waaren, *f. pl. iron-castings, foundry-goods, hardware*; feine — gusswaaren, *fancy-hardware*; — haltig, *adj.* (Miner. Chem.) *ferriferous, ferruginous*; — haltiges Wasser, — wasser, Stahlwasser, *n. ferruginous water, chalybeate water*; — hammer, *m.* (Schm.) *forge-hammer, large iron-hammer*; — hammer, — hammerwerk, *n. iron-mill, iron-works, forge, hammer-works*; — hammerschlag, — sinter, *m.* (Schm.) *scales of iron, iron-scales, hammer-slag, iron-sinter, iron-sparkles, forge-scales*; — handel, *m. iron-trade*; — handel im Kleinen, *iron-mongery*; — händler, *m. dealer in iron, iron-merchant*; — händler im Kleinen, Eisenkrämer, *m. iron-monger*; — handlung, *f. iron-store, iron-monger's shop*; — hänge, *f.* des Förderkorbs, (Bgh.) *tug*; — hardt, — hart, *m.* (Miner.) *ferriferous gold-sand*; — hochofen, *m.* (Hüttenw.) *blast-furnace for the production of cast-iron, iron-blast-furnace*; — hochofenschlacke, *f. blast-furnace-cinder*; — holz, *n.* (Bot.) *iron-wood (sideroxylon)*; — hut, *m.* (Bot.) *aconite*; — hütte, *f. iron-works, iron-mill, iron-hammer, forge*; — hüttenbesitzer, — industrielle, *m. iron-master*; — hüttenbetrieb, — hüttenprocess, *m.* — hüttenverfahren, *n. metallurgical treatment of iron*; — hüttenkunde, *f. metallurgy of iron*; — hydroxyd, — oxydhydrat, *n.* (Chem.) *ferric hydrate, hydrated sesquioxide of iron, hydrated ferric oxide*; (Pharm.) *ferrum oxydatum fuscum*; lösliches, kolloidales, dialysirtes — hydroxyd, *n.* (Pharm. Chem.) *soluble, colloidal, dialysed ferric hydrate, ferrum oxydatum dialysatum*; natürliches — hydroxyd, *v.* Brauneisenstein und Eisenoxydhydrat; — hydroxydul, — oxydulhydrat, *n.* (Chem.) *ferrous hydrate, hydrated ferrous oxide*; — industrie, *f. iron-manufacture*; — jaspis, *m.* (Miner.) *ferruginous jasper*; — jodür, *n.* (Pharm. Chem.) *ferrous iodide*; — kalkgranat, *m.* (Miner.) *iron-lime garnet, melanite*; — kammer, *f.* Herdraum, *m.* zur Aufnahme des zu puddelnden Roheisens, (Hüttenw.) *iron-chamber, metal-chamber*; — karburet, Kohleneisen, *n.* (chemische Verbindung von Eisen und Kohlenstoff), (Chem.) *carburet of iron, carbide of iron, carburated iron*; — kasten, *m.* eines Hochofens oder Schmelzofens (zur Ansammlung der flüssigen Massen) (Hüttenw.) *crucible of a blast-furnace, hearth of a smelting-furnace, basin of reception*; — kies, Schwefelkies, Gelbeisenkies, *m.* Zweifach-Schwefeleisen, *n.* (Miner.) *iron-pyrites, native bisulphide of iron, bisulphuret of iron*; hexaëdrischer — kies, Schwefelkies, gemeiner Schwefelkies, Pyrit, *m.* (Miner.) *iron-pyrites*; hexagonal — kies, Magnetkies, *m. magnetic iron-pyrites, pyrrhotine, magnetic sulphide,*

ferroso-ferric sulphide; rhombischer — kies, prismatischer — kies, Wasserkies, Markasit, Strahlkies, Kammkies, Speerkies, *m.* (Miner.) *white iron-pyrites, marcasite*; — kiesel, *m.* (Miner.) *iron-flint, ferruginous quartz*; — kitt, Rostkitt, *m. iron-cement, iron-putty, iron-rust-cement*; — klumpen, *m.* (Hüttenw.) *sove, pig of iron*; — klumpen, *m.* — sau, Sau, *f.* (im Bodensteine des Hochofens angesammelte Eisenmasse), (Hüttenw.) *beav*; — knecht, *m.* Ambossbahn, *f.* (Schloss.) *anvil-plate*; — kobalterz, *n.* grauer Speiskobalt, — kobaltkies, *m.* (Miner.) *grey cobalt-ore, smaltine or cobaltine containing much iron*; — kohlung, *f.* (Chem. Hüttenw.) *carburization of iron*; — könig, *m.* (Prob. Hüttenw.) *button of iron*; — kram, *m. iron-trade, iron-mongery*; *iron-ware*; — krankes Schiff, *n.* (Seew.) *iron-sick ship (a ship the nails and bolts of which are much eaten with rust)*; — kugeln, Stahlkugeln, *f. pl. weinsaures oxydul-Kali, n.* — weinstein, *m.* in Kugeln, (Pharm. Chem.) *potassio-ferric tartrate, tartarus chalybeatus, mars solubilis, globuli martiales*; — lack, *m. iron-varnish, iron-work black*; — laden, *m. iron-monger's shop*; — lahn, *m. flattened iron-wire*; — lasur, *f. v.* — blau; — lebererz, *n.* (Miner.) *hepatic iron-pyrites*; — lech, *m.* (Hüttenw.) *iron-dross, iron-matt*; — legirung, *f.* (Chem. Hüttenw.) *alloy of iron*; — loth, *n.* (Techn.) *iron-solder*; — luppe, *f.* (Hüttenw.) *lump, ball, bloom of iron, iron-lump, iron-loop*; — mangan, Ferromangan, Manganerferum, *n.* (Hüttenw. Chem.) *ferro-manganese (alloy of iron and manganese)*; — manganerz, *n.* (Miner.) *manganesian iron*; — manganlegirung, *v.* Eisenmangan; — mann, *m.* (Miner.) *scaly red hematite*; — mennige, *f.* rother — ocher, *m.* (Chem.) *iron-minium, red iron-ochre*; — meteorit, *m.* Meteorstein, *m.* mit Meteoreisen, *meteorite containing meteoric iron, meteoric stone with meteoric iron*; — mohr, *m.* schwarzes Eisenoxyduloxyd, *n.* (Chem. Pharm.) *aethiops martialis, black oxide of iron*; — mohr, *m.* (Miner.) *v. Eisenmulm*; — monosulfuret, — sulfür, Einfach-Schwefeleisen, *n.* (Chem.) *protosulphide of iron, ferrous sulphide*; — mulm, — mohr, erdiger Magneteseinstein, *m.* (Miner.) *earthy magnetic iron-ore*; — niere, *f.* Adlerstein, *m.* (Miner.) *kidney-shaped iron-stone, reniform clayey brown iron-ore, reniform yellow clay-iron-ore, reniform iron-stone, actites, eagle-stone, pin*; — ocker, — ocher, *m.* (Miner.) *iron-ochre*; brauner — ocker, ockriger Brauneisenstein, *m. ochry brown iron-ore*; gelber — ocker, *yellow iron-ochre, mountain-yellow, yellow clay-iron-ore*; rother — ocker, *red iron-ochre, earthy red hematite*; — oolith, — rogenstein, *m. ferruginous oolite, fer-*

ruginous roe-stone; kalkhaltiger — oolith, oolitic calcareous iron-stone; — opal, *m. ferruginous opal*; — oxyd, — sesquioxyd, Ferrioxyd, *n.* (Chem.) *ferric oxide, sesquioxide of iron, peroxide of iron, red oxide of iron*; essigsäures — oxyd, *ferric acetate, sesquiacetate of iron*; natürliches — oxyd, *n.* Hämatit, Rotheisenstein, Eisenglanz, Martit, *m.* (Miner.) *native ferric oxide, red hematite, anhydrous sesquioxide of iron, red iron-ore, specular iron-ore, martite*; rothes — oxyd, — roth, Englischroth, *n.* Kolkothar, *m.* (Chem.) *colcothar, caput mortuum, colcothar-vitriol, English red, Venetian red*; schwefelsäures — oxyd, Ferrisulfat, *n.* (Chem.) *ferric sulphate, persulphate, sesquisulphate of iron, sulphate of sesquioxide of iron*; schwefelsäures — oxyd-Ammoniak, *n.* Ammoniak-Eisen-Alaun, *m.* (Chem.) *ammonio-ferric sulphate, ammonia-iron alum*; — oxydhydrat, — hydroxyd, *n.* (Chem.) *ferric hydrate, hydrated ferric oxide, hydrated sesquioxide of iron*; *v.* Eisenhydroxyd; natürliches — oxydhydrat, Nadeleisenstein, haarförmiger Brauneisenstein, *m.* (Miner.) *needle-iron-stone*; natürliches, erdiges (mit Thon gemischtes) und dichtes — oxydhydrat, Limonit, Stilpnosiderit, Braun- und Gelbeisenstein, *m.* (Miner.) *limonite, brown hematite, stilpnosiderite, brown iron-ore, brown iron-stone, brown iron-ochre*; — oxyd-Rückstand, *m.* von der nassen Kupfergewinnung, (Hüttenw.) *purple-ore*; — oxydsalze, Ferrisalze, *n. pl.* (Chem.) *ferric salts*; — oxydul, Ferrioxyd, *n.* (Chem.) *ferrous oxide, protoxide of iron*; natürliches kohlen-säures — oxydul, Spath-eisenstein, *m.* (Miner.) *native ferrous carbonate, crystalized carbonate of protoxide of iron, spathic carbonate, sparry iron-ore, spathic iron-ore, sphaerosiderite*; schwefelsäures — oxydul, Eisenvitriol, *m.* (Chem.) *ferrous sulphate, protosulphate of iron, sulphate of protoxide of iron*; — oxydulhydrat, *n.* (Chem.) *hydrated ferrous oxide, ferrous hydrate*; — oxyduloxyd, *n.* (Chem.) *ferroso-ferric oxide, magnetic oxide of iron*; natürliches — oxyduloxyd, Magneteisenstein, *m.* Magneteisen, *n.* (Miner.) *native magnetic oxide, magnetic oxide of iron, magnetite, black oxide of iron, magnetic iron-ore, octahedral iron-ore*; phosphorsäures — oxyduloxyd, *n.* Vivianit, Blau-eisenstein, *m.* (Miner.) *ferroso-ferric phosphate, vivianite, blue iron-ore*; — oxydulsalze, Ferrisalze, *n. pl.* (Chem.) *ferrous salts*; — panzer, *m.* eines Schiffes, *armour*; — pecherz, *n.* Pech-eisenstein, schlackiger Brauneisenstein, Stilpnosiderit, *m.* (Miner.) *brown hematite, stilpnosiderite*; — pecherz, Pittzitz, *m.* Kolophoneisenerz, *n.* — sinter, *m.* pittzitz, *pitchy iron-ore, iron-sinter*; — pecherz, Triplit, *m.* Manganeisenphosphat, Phosphormangan, *n.*

(Miner.) *tripplit, ferroso-manganous phosphate, phosphate of manganese*; — perchlorid, *v.* Eisenchlorid; — phosphid, — phosphoret, Phosphoreisen, *n.* (Chem.) *phosphide of iron*; — phyllit, *m. v.* — blau; — platte, *f.* (Metall.) *iron-plate*; in der Mitte erhöhte, aussen gerändelte — platte für Fußböden, *buckled plate*; — präparat, *n.* (Chem. Pharm.) *chalybeate*; — probe, *f.* iron-test; — probirkunst, *f.* iron-assaying; — probirtiegel, *m.* crucible for iron-assaying; — puddeln, *n.* puddling of iron; — pulver, gepulvertes — feilicht, *n.* pulverized iron; — quarz, *m.* (Miner.) *ferriferous quartz*; — rahm, schaumiger Rotheisenstein, zartschuppiger Hämatit, *m.* (Miner.) *iron-froth*; — reduktions-process, *m.* Niederschlagsarbeit, *f.* bei der Bleigewinnung, (Hüttenw.) *iron-reduction process*; — resin, — resinit, Oxalit, *m.* (Miner.) *humboldtine, oxalite, oxalate of iron*; — ring, *m.* (Bauw. Techn.) *ferrule, verril, hoop*; — ring im Pack-sattel, (Sattl.) *iron-ring*; — rogenstein, *m. v.* Eisenoolith; — rost, *m.* iron-rust, *hydrated oxide of iron*; — roth, Englisch-roth, rothes — oxyd, *n.* Kolkothar, *m.* (Chem.) *English red, colcothar, caput mortuum*; — safran, *m.* — oxyd, *n.* (Pharm. Chem.) *ferric oxide, crocus martis adstringens*; — safran, *m.* — oxydhydrat, *n.* (Pharm. Chem.) *hydrated ferric oxide, crocus martis aperitius*; — säge, *f.* (Techn.) *hack-saw*; — säge, Schienensäge, *f.* rail-saw, circular saw; — salmiak, *m.* (Pharm. Chem.) *ammonium chloratum ferratum, ferruginous flowers of sal-ammoniac, flores salis ammoniaci martiales (mixture of ferric chloride and sal-ammoniac)*; — salze, *n. pl.* (Chem.) *iron-salts*; — samunterz, *n.* schäumiger Wad, Manganschaum, *m.* (Miner.) *brown iron-froth*; — sand, *m.* ferruginous sand; *v.* Titaneisensand; — sandstein, *m.* a lias-sandstone containing iron; — sau, *f.* unregelmässig geformter — klumpen, *m.* (Hüttenw.) *sow, pig of iron, sow of melted iron*; — sau, Sau, *f.* des Hochofens (am Bodensteine des Hochofens abgesetzte Metallmasse) bear, *ferriferous bear*; — säuerling, *m.* (Chem. Pharm.) *ferruginous water, chalybeate water, mineral water containing acid carbonate of protoxide of iron*; — säule, *f.* (Bauw.) *iron-pillar, iron-column*; — säure, *f.* (Chem.) *ferric acid*; — schaum, — rahm, schaumiger Rotheisenstein, *m.* (Miner.) *iron-froth*; — schaum, Garschaum, *m.* (beim Eisenschmelzen, bei der Erzeugung von Spiegeleisen, in der Sau des Hochofens etc. sich ausscheidender Graphit) *kish, graphite*; — scheibe, *f.* (Bgb.) *miner's compass*; — schicht, *f.* (Hüttenw.) *furnace-charge of iron*; — schiene, *f.* (Bauw.) *iron-band*; — schlacke, *f.* (Hüttenw.) *iron-slag, iron-*

cinders, iron-dross; —schlag, m. v. Eisenhammerschlag; —schleuse, f. am Hochofen, (Hüttenw.) *trapper*; —schlich, m. (Bgb.) *muddy iron-ore*; —schmied, m. *iron-smith, blacksmith*; —schneidmühle, f. —schneidwerk, —spaltwerk, n. *slitting-mill, slitting-rollers, slitters*; —schörl, m. (Miner.) *ferruginous shorl, bog-iron-ore*; —schrot, n. *small iron-shot*; —schuh, m. eines Pfahles, (Erd. Wasserb.) *pile-shoe*; —schüssig, adj. (Bgb. Miner.) *ferriferous, ferruginous*; —schüssiger Sand, —sand, m. *ferruginous sand*; —schüssiger Sandstein, m. *iron-sandstone*; —schwamm, m. schwammiges Eisen, n. *spongy iron*; —schwammfilter, n. (Chem.) *spongy-iron-filter*; —schwammprocess, Rennkohlenstahlprocess, m. (Hüttenw.) *production of steel by carburization of spongy iron*; —schwarz, n. *iron-black*; —schwarz, n. —schwärze, f. Graphit, m. (Miner. Techn.) *graphite, plumbago*; —schwärze, f. (Färb.) *iron-liquor, iron-solution*; —schwärze, erdiger Magneteisenstein, m. (Miner.) *earthy magnetite, earthy magnetic iron-ore*; —schwärze, Graphit, v. Eisenschwarz; —schweif, m. (Miner.) *iron-mica, micaceous iron-glance*; —sesquichlorid, n. (Chem.) v. Eisenchlorid; —sesquioxyd, n. (Chem.) v. Eisenoxyd; —silberglanz, Sternbergit, m. (Miner.) *sternbergite*; —Silicium, Siliciumeisen, n. (Chem.) *silicide of iron*; —sinter, Glühspan, Hammerschlag, Schmiedesinter, Walzsinter, m. (Hüttenw. Schm.) *iron-scale, iron-scales, hammer-slag, iron-sinter*; —sinter, —pecherz, n. Pittzit, m. (Miner.) *pittizite, pitchy iron-ore, iron-sinter*; —spaltwerk, n. v. Eisenschneidmühle; —spath, Spatheisenstein, Stahlstein, Siderit, Sphärosiderit, Flinz, m. (Miner.) *sparry iron-ore, spathic carbonate, spathic iron-ore, spathose iron, crystallized carbonate of iron, sphaerosiderite, chalybite*; —spiegel, dichter —glanz, m. (Miner.) *compact specular iron-stone, iron-glance*; —spiess, m. (Hüttenw.) *bar for removing the slags*; —spinell, m. (Miner.) *ceylanite, pleonaste*; —stab, m. *iron-bar, iron-rod*; —stäbe, m. pl. *bar-iron, rod-iron*; rauhe —stabenden, n. pl. *rough-ends*; —stange, f. v. Eisenstab; —stange zum Transport der heißen Flaschen, (Glasm.) *fascet*; —stärke, Dicke, f. (Form.) *thickness*; —stärke der Wände, (Büchs.) *substance of the barrel*; —stärkemesser, m. (Art.) *side-callipers for shells, bent callipers, external and internal callipers*; —stein, m. —erz, n. (Miner.) *ironstone, iron-stone, iron-ore, v. Eisen-erz*; späthiger —stein, Siderit, Spatheisenstein, m. (Miner.) *spathic iron-ore, spathic carbonate, siderite*; —steinmark, eisenhaltiges Steinmark, n. Teratolith, m. (Miner.) *ferruginous lithomarge,*

teratolite; —steinrösten, m. (Hüttenw.) *kiln for calcining iron-ore*; —stück, n. (Büchs.) *ingot, wedge*; gefrischtes —stück, Deul, m. (Hüttenw.) *bloom, loop of iron*; —stufe, f. (Bgb. Hüttenw.) *lump of iron-ore*; —sublimat, —perchlorid, —chlorid, n. (Chem.) *ferric chloride, perchloride of iron, iron-sublimate*; —sulfid, v. Eisensulfuret; —sulfocyanid, Schwefelcyanseisen, Rhodaneseisen, n. (Chem.) *sulphocyanide of iron, sulphocyanate of iron*; —sulfuret, —sulfid, Schwefeleisen, n. (Chem.) *sulphide of iron*; —sulfür, Einfach-Schwefeleisen, Ferrosulfid, n. (Chem.) *protosulphide of iron, monosulphide of iron, ferrous sulphide*; —sumpferz, Sumpferz, n. Raseneisenstein, Wieseneisenstein, m. (Miner.) *bog-iron-ore, swamp-iron-ore*; —thon, Thoneisenstein, thoniger Sphärosiderit, m. (Miner.) *iron-clay, argillaceous iron-ore, clay-iron-ore, clay-band-iron-stone, impure earthy carbonate of protoxide of iron*; —thongranat, Almandin, m. (Miner.) *almandine, noble garnet*; —titan, n. Titaneisenstein, Ilmenit, m. (Miner.) *ilmenite*; —träger, m. (Bauw.) *iron-beam, iron-girder*; —träger mit zwei im rechten Winkel stehenden Tragrippen, *box-beam*; viereckiger, hohler —träger, *box-girder*; —verband, m. (Techn. Bauw.) *iron-bond*; —verzinkung, —galvanisirung, f. (Metall.) *sinking of iron, galvanizing of iron*; —vitriol, grüner Vitriol, m. krystallisiertes schwefelsaures —oxydul, n. (Chem. Miner.) *green vitriol, copperas, green copperas, crystallized ferrous sulphate, protosulphate of iron, sulphate of protoxide of iron*; natürlicher —vitriol, Melantherit, m. (Miner.) *melantherite*; rother natürlicher —vitriol, Botryogen, m. (Miner.) *red vitriol, botryogene, native ferroso-ferric sulphate*; —waaren, f. pl. *iron-ware, iron-mongery, hardware*; —waarenhandel, m. *iron-mongery, iron-trade*; —waarenhändler, m. *dealer in hardware*; —wasser, Stahlwasser, n. (Chem.) *chalybeate water*; —weinstein, m. weinsaures —oxyd-Kali, weinsaures Ferryl-Kalium, n. (Chem.) *potassio-ferric tartrate*; —wellmaschine, f. *corrugating-machine*; —werk, n. *iron-work*; —werk, —hammer, m. (Hüttenw.) *iron-works, iron-forge*; altes —werk, Alteisen, Abfalleisen, n. *broken iron, scrap-iron, bushel-iron*; —werk des Ruders, (Seew.) *band of the rudder*; —zain, m. *rod, bar of iron*; —zeug, n. *iron-work, iron-tools*; —zinkblende, f. Marmatit, m. (Miner.) *marmatite, black blende*; —zinkspath, Kapnit, m. (Miner.) *kapnite (a variety of calamine containing much ferrous oxide)*; —zinnerz, n. (Miner.) *ferriferous cassiterite or tin-ore*.

Eisenbahn, f. *railway, railroad*; atmosphärische —, *atmospheric railroad, pneu-*

matic railroad, pneumatic railway; im Bau befindliche —, *railway in progress*; im Betrieb befindliche —, *railway in operation*; breitspurige —, *broad-gauge railway*; durchgehende —, *through-line*; (in Amerika), *trunk-road, trunk*; einspurige —, *rail-road with a single set of tracks, single way*; elektrische —, *electric railway*; schmal-spurige —, *narrow-gauge railway*; schwebende, hängende —, *suspension-railway*; unterirdische —, *underground railway*; zweispurige, doppelspurige —, *railroad with double way, with two lines, with two sets of tracks, double way*.

Eisenbahn.... — aktie, *f. railway-share*; — aktionär, *m. shareholder in a railway*; — arbeiter, Erdarbeiter, *m. navy, excavator, railway-worker*; — aufseher, v. Bahnaufseher; — bau, *m. construction of railways*; — bauunternehmer, *m. railway-contractor*; — beamte, *m. officer, employee of a railway*; — betrieb, *m. working of a railway*; — brücke, *f. railroad-bridge*; — coupé, *n. railway-compartment*; — fähre, *f. Trajekt, m. railway-ferry*; — fahrkarte, *f. — fahrbillet, — billet, n. railway-ticket*; — fahrzeug, *n. vehicle, carriage*; — fracht, *f. carriage by railway*; — gesellschaft, *f. railway-company*; — gesetzte, *n. pl. — verordnungen, f. pl. railway-laws and regulations*; — hochbau, *m. masonry above the crown of formation*; transportabler — krahn, *m. travelling-crane*; — linie, *f. line, railway-line, set of tracks*; v. Bahnlinie; durchgehende — linie, *f. through-line*; (in Amerika) *trunk-road, trunk*; — maschine, Lokomotive, *f. railway-engine, locomotive*; — netz, — system, *n. net, system of railroads*; — oberbau, *m. permanent way, superstructure*; — planie, *f. — planum, n. level-plane, surface of formation*; — postwagen, *m. post-office carriage, post-wagon*; (in Amerika) *postal car*; — schiene, *f. rail*; — schienenwalzwerk, *n. rail-mill*; — schlagbaum, *m. bar of a crossing*; — schwelle, *f. railway-sleeper*; — signal, *n. railway-signal*; — station, *f. railway-station*; — strecke, *f. section of a railway*; — system, *n. v. Eisenbahnnetz*; durchgehendes — system, *n. (in Amerika) trunk-road, trunk*; — tarif, *m. railway-tariff*; — telegraphenleitung, Stationsleitung, *f. (Tel.) line-wire*; — transport, *m. railway-conveyance, transportation by railway*; — unterbau, *m. earthworks and viaducts*; — verkehr, *m. railway-traffic*; — wagen, — waggon, *m. (in England) railway-carriage, railway-wagon*; (in Amerika) *railway-car*; Heizvorrichtung, *f. für — wagen, railway-car heater*; Ofen, *m. für — wagen, railway-car stove*; — wärter, *m. railway-watchman*; — wagenzug, *m. v. Eisenbahnzug*; — winde, *f. railway-jack, railway-track lifter*; — zug, *m. railway-train*.

Eisenblech, *n. (Metall.) iron-plate, sheet-iron, iron in sheets*; sehr dünnes —, *iron-paper*; galvanisiertes, verzinktes —, *galvanized, zinked sheet-iron*; gehämmertes —, *Hammerblech, hammered, tilted iron-plate*; gelochtes —, *perforated sheet-iron*; geriefte, gerunzelte, gewelltes —, *corrugated iron, corrugated sheet-iron*; geripptes —, *chequered sheet-iron*; geschlagenes, gehämmertes —, *hammered sheet-iron*; gewalztes —, *Walzblech, rolled, laminated sheet-iron*; mittelstarkes —, *Kesselblech, boiler-plate*; schwaches —, *Schwarzblech, Sturzblech, plate-iron, black sheet-iron, black iron-plate, small plate-iron*; schwarzes —, *Schwarzblech, black sheet-iron, black iron-plate*; sehr starkes —, *Panzerplatten, f. pl. armour-plates*; verzinktes —, *v. galvanisiertes*; verzinnertes —, *Weissblech, tinned iron-plate, tin-plate, white iron-plate*.

Eisenblech.... — bramme, *f. (Walzw.) slab*; — brücke, *f. (Brückenb.) boiler-plate bridge*; verzinktes — dach, *n. (Bauw.) galvanized roofing*; — mantel, *m. eines Hochofens, (Hüttenw.) iron-shell*; — sturz, *m. slab*; — tafel, *f. sheet of iron, iron-sheet*; — träger, *m. plate-iron girder*; — walzwerk, — werk, *n. Blechhütte, f. sheet-iron-works, flattening-mill*.

Eisenblechern, *adj. made of sheet-iron*.

Eisern, *adj. iron, of iron, made of iron*.

Eiterbecken, *n. (Chir.) suppuration-basin*.

Eiweiss, *n. white of eggs, eggs-white, glair*; —, Eiweissstoff, *m. Albumin, n. (Chem.) albumen, albumine*; mit — bestreichen (Buchb.) *to glair*; geronnenes —, *coagulated albumen*; mit — überzogenes Papier, Albuminpapier, *n. (Phot. Pap.) albuminized paper*; vegetabilisches —, vegetabilischer Eiweissstoff, *m. Pflanzen-eiweiss, n. (Chem.) vegetable albumen, vegetable albumine*; wasserlösliches —, *(Chem.) soluble albumen*.

Eiweiss.... — artig, *adj. glairy*; (Chem.) *albuminous*; — artige Stickstoffverbindungen, *f. pl. albuminous compounds*; — artige Substanzen, *f. pl. albuminous bodies, substances*; — körper, Albuminkörper, — stoffe, Proteinstoffe, Blutbilder, *m. pl. (Chem.) albuminoids, proteine-bodies, proteine-compounds, albuminous compounds*; die beim Brechen der Würze sich ausscheidenden — körper, *pl. (Brau.) flocks of coagulated matter, flocculent matter*; — leim, *m. glue of albumen*; — papier, Albuminpapier, *n. albuminized paper*; — pepton, *n. (Pharm. Chem.) albumen-peptone, peptone from eggs-white*; — stoff, *m. Albumin, n. (Chem.) albumen*; — überzug, *m. (Phot.) layer of albumen*; — verbindung, *f. Albuminat, n. (Chem.) albuminate*.

Ejektor, *m. (Phys. Mech.) ejector (a*

device for driving a liquid by means of a body of elastic fluid).

Eklipse, Verfinsternung, f. (Astr.) *eclipse*.

Eklipserion, n. (Astr.) *apparatus used in demonstrating the eclipses*.

Eklipsmaschine, f. (Spinn.) *eclipse-roving-frame, strap-speeder*.

Eklptik, Erdbahn, f. (Astr.) *ecliptic*.

Eklogit, Smaragditfels, m. (Miner.) *eclogite (a conglomerate of omphacite and garnet)*.

Elaërin, n. (Chem.) *oleine contained in wool-grease*.

Elaidin . . . — säure, *f.* (Chem.) *elaidic acid*; — seife, *v. Elainseife*.

Elain, Olein, n. (Chem.) *oleine*.

Elain . . . — säure, Oleinsäure, reine Oelsäure, *f.* (Chem.) *oleic acid*; rohe — säure, technische Oelsäure, rohe Oelsäure (Nebenprodukt von der Stearinsäurefabrikation), *red oil, oleic acid*; — seife, Oelsäureseife, Oleinseife, *f.* (Seifens.) *oleic-soap, red-oil-soap, oleate of sodium*; — säuresalz, Oelsäuresalz, *n.* (Chem.) *oleate*.

Elais, Oelpalme, f. (Bot.) *oil-palm*.

Eläolith, Fettstein, Nephelin, m. (Miner.) *elaeolite, nepheline*.

Eläometer, n. Oelmesser, *m.* (Phys.) *elacometer*.

Eläopten, v. Eleopten.

Elasticität, Federkraft, Spannkraft, Schnellkraft, f. (Phys. Mech.) *elasticity*; — und Festigkeit, *f.* gegen Abscheren, (Mech.) *elasticity and strength of shearing*; absolute —, (Zug—) und Festigkeit, *f.* (Mech.) *elasticity and strength of extension*; relative —, (Biegungs—) und Festigkeit, *f.* (Mech.) *elasticity and strength of flexure*; rückwirkende —, (Druck—) und Festigkeit, *f.* (Mech.) *elasticity and strength of compression*.

Elasticitäts . . . — grenze, Grenze der vollkommenen Elasticität, *f.* (Mech.) *elastic limit, limit of elasticity*; — messer, *v. Elaterometer*; — modul, *m.* *module, modulus of elasticity*.

Elastiques, Gummizüge, pl. (Schuhm. etc.) *elastics*.

Elastisch, adj. *elastic, elastical*; — flüssig, luftförmig, *adj.* (Phys. Mech.) *aëri-form*; — es Gewebe, *n.* — e Faser, *f.* (Chem.) *elastic tissue*; — e Flüssigkeit, *f.* luftförmiger Körper, *m.* (Mech.) *elastic fluid, aëri-form body*; — es Harz, Gummi elasticum, Kautschuk, *n.* *elastic gum, India-rubber, caoutchouc*.

Elaterin, Elatin, n. (Chem. Pharm.) *elaterine (a crystallizable matter from the juice of Momordica elaterium, used as a vomitive and purgative)*.

Elaterit, m. elastisches Erdpech, *n.* (Miner.) *elaterite, elastic bitumen, elastic mineral pitch*.

Elaterometer, n. Elasticitätsmesser, *m.* (Phys.) *elaterometer*.

Elayl, Aethylen, flbildendes Gas, schweres Kohlenwasserstoffgas, Aetherin, n. (Chem.) *ethylene, elayl, olefant gas, heavy carburetted hydrogen*.

Elbogen, Ellbogen, m. *elbow*.

Elbogenhahn, m. (Masch.) *elbow-cock*.

Elbweide, Korbweide, f. (Bot.) *common osier*.

Elektoralwolle, f. *electoral wool (wool of the electoral or merino-sheep)*.

Elektricität, f. (Phys.) *electricity*; dynamische, in Bewegung befindliche —, strömende —, *dynamical electricity, electricity in motion, Voltaic electricity, galvanism*; galvanische —, Galvanismus, *m.* *galvanism*; mit — geladen, elektrisiert, elektrisch, *adj.* *electrified, charged with electricity*; die — leiten, *to conduct the electricity*; Leiter, *m.* der —, *conductor of electricity*; negative —, Harzelektricität, negative, resinous electricity; positive —, Glaselektricität, positive, vitreous electricity; statische —, statical electricity, electricity of tension.

Elektricitäts . . . — ableiter, *m.* (Tel.) *arrester*; — entwicklung, *f.* *electric excitement*; — erregung, *f.* *electromotion*; — leitende Kraft, *f.* *electricity-conducting force*; — leiter, *m.* *conductor of electricity*; — messer, *m.* *elcometer*; — sammler, Kondensator, Akkumulator, *m.* für Elektricität, *collector, electric condenser*; — verlust, *m.* Entweichen, *n.* von —, (Tel.) *leakage*; — vertheilung, *f.* *distribution of electricity*; — wage, *f.* — zeiger, *m.* *elcometer, electroscope*.

Elektriker, m. v. Elektrotechniker.

Elektrisch, adj. (Phys.) *electric, electrical*; —, mit Elektricität geladen, *electrified*; — abgeschieden, galvanisch niedergeschlagen, *adj.* *electro-deposited*; — e Beleuchtung, *f.* *electro-illumination*; — e Brücke, Wheatstone'sche Brücke, *f.* (um Widerstände in Leitungen zu messen etc.) *electric bridge*; — e Entladung, *f.* *electric discharge*; — e Flasche, Leydener Flasche, *f.* — er Kondensator, *m.* *electric jar, Leyden jar*; — er Flammenbogen, — er Lichtbogen, Volta'scher Bogen, *m.* *Voltaic arc*; — es Geräusche, — es Läutewerk, *n.* (Eisenb.) *electro-magnetic ringing-apparatus*; — er Haustelegaph, *m.* *electric annunciator*; — e Induktion, *f.* *electrification by induction*; — er Isolator, *m.* *insulator*; — es Kohlenlicht, *n.* *carbon-light*; — e Ladung, *f.* *electric charge*; — er Leiter, *m.* *conductor of electricity*; — es Licht, *n.* *electric light*; — es Potential, *n.* *electric potential*; — es Schlagwerk, *n.* *electric alarm*; — er Schörl, *m.* (Miner.) *tourmaline*; — er Strom, galvanischer Strom, *m.* *current of electricity, electric current*; — er Techniker, Elektriker, *m.* v. Elektrotechniker;

—er Telegraph, *m. electric telegraph*; —er Zünder, *m. electric fuse*.

Elektrisieren, *v. a. to electrify*.

Elektrisirmaschine, *f. electrical machine*.

Elektrisierung, *f. electrification, electrification*.

Elektro.... — chemie, *f. electro-chemistry*; — chemisch, *adj. electro-chemical*; — chemische Reihe, *f. electro-chemical series*; — dynamik, *f. electro-dynamics*; — dynamometer, *n. electro-dynamometer*; — galvanisch, *adj. electro-galvanic*; — lyse, —lysis, *f. (Phys.) electrolysis (the decomposition of compound substances by means of the galvanic current)*; durch —lyse zersetzen, *to electrolyse*; durch —lyse abgeschiedene Körper, Produkte der —lyse, Ionen, *pl. ions*; — lyt, *m. electrolyte (the compound substance decomposable or decomposed by electricity)*; — lytisch, *adj. electrolytical*; — magnet, *m. electro-magnet*; — magnetismus, *m. electro-magnetism*; — magnetisch, *adj. electro-magnetic*; — metallurgie, *f. electro-metallurgy*; — meter, *n. electrometer*; absolut — meter, *absolute electrometer*; Thomson's tragbares — meter, *Thomson's portable electrometer*; — motor, *m. electro-motor, electro-magnetic engine*; — motorisch, *adj. electromotive*; — negativ, *adj. electro-negative*; — positiv, *adj. electro-positive*; — phor, *m. electrophorus (an instrument for producing and preserving electricity)*; — plattirte, galvanisch versilberte Waare, Alfenide, *f. Christofle, n. electro-plate, electro-plated*; — plattirung, galvanische Versilberung, *f. electro-plating*; — skop, *n. electroscope, rheoscope*; — statisch, *adj. electrostatic*; — statische Induktion, Influenz, *f. electrostatical, statical induction, influence*; — statischer Induktionsapparat, *m. electrostatic inductive machine*; — technik, *f. electrotechnics*; — techniker, Elektriker, *m. electrician, electro-technician*; — typie, *f. electrotyping*; — typmetall, *n. electrotyping metal*.

Elektrode, *f. elektrischer Pol, m. electrode*.

Elektrum, silberhaltiges Gold, *n. (Miner.) electrum, argentiferous gold*.

Element, *n. (Math. Phys.) element*; —, chemisches —, einfacher Körper, Grundstoff, *m. (Chem.) element, elementary or simple body, principle*; —, Bestandtheil, *m. (Chem.) element, component, component part*; basenbildendes —, basenartiges, basisches, elektropositives —, *(Chem.) basylous element*; metallisches —, Metall, *n. (Chem.) metal*; nicht-metallisches —, Metalloid, *n. (Chem.) non-metallic element, metalloid*; säurenbildendes —, säureartiges, saures, elektronegatives —, *(Chem.) acid element*; galvanisches —, Plattenpaar, *n. (Elektr.) pair of plates, couple, cell, galvanic cell, cell*

of a galvanic pile or battery; Volta'sches —, *(Elektr.) Voltaic couple*; — mit zwei konstant wirkenden Flüssigkeiten, *double-fluid cell*.

Elementar, *adj. elementary*.

Elementar.... — analyse, organische — analyse, *f. (Chem.) elementary analysis, ultimate organic analysis*; — molekül, *n. (Phys. Chem.) elementary molecule*.

Elemi, Elemigummi, Elemiharz, *n.lemi, gum elemi (the resin of Amyris elemifera, Elemibaum)*.

Elen.... — haut, Elennhaut, *f. elk-skin*; — thier, *n. elk*.

Eleothen, *n. (Chem.) elaeoptene (the liquid constituent of essential oils)*.

Elephanten.... — laus, Acajounuss, Anakardie, *f. (Bot. Pharm.) acajou-nut, cashew-nut (the fruit of Anacardium occidentale)*; — nuss, Hartnuss, Elfenbeinnuss, Steinnuss, *f. vegetabilisches Elfenbein, n. ivory-nut, corozos-nut*; — nussmehl, *n. powdered or ground corozos-nuts, meal of ivory-nuts*; — papier, Elephantpapier, *n. (Pap.) elephant-paper (large and stout white paper)*; — zähne, *m. pl. elephant's teeth, scrivellos*; rohe — zähne, *elephant-tusks*.

Elevated-Bahn, Hochbahn, *f. (Eisenb.) elevated railway*.

Elevation, Höhenrichtung, *f. eines Geschützrohrs, (Art.) elevation*.

Elevations.... — schraube, *f. am Nivellirinstrument, (Feldm.) elevation-screw*; — schuss, erhöhter Schuss, *m. (Art.) shot fired above the point-blank direction*; — winkel, *m. (Art. Feldm.) angle of elevation*.

Elevator, *m. (Pap.) lifter*; —, Aufzug, *m. (Mech. Masch.) lift, elevator, elevating-block*; — in Baumwollspinnereien, cotton-elevator; — in Mühlen und Kornspeichern, corn-lift.

Elevatorium, *n. (Chir.) elevator, elevatory (for raising a depressed portion of a bone)*.

Elviren, erhöhen, *v. a. to elevate*; das Geschützrohr —, *(Art.) to elevate the gun, to give the elevation*.

Elxenbaum, Traubenkirschenbaum, *m. (Bot.) bird-cherry-tree (Prunus or Cerasus padus)*.

Elf.... — eck, *n. (Geom.) hendecagon, endecagon*; — eckig, *adj. eleven-angled, hendecagonal*.

Elfenbein, *n. ivory*; gebranntes —, Knochenkohle, *f. (Chem. etc.) burnt ivory, bone-black, animal charcoal*; gebranntes —, Elfenbeinschwarz, *n. fein gepulverte Knochenkohle, f. gemahlenes Beinschwarz, Ebur ustum, n. (Pharm. Chem. Mal.) burnt ivory, ivory-black, pulverized bone-black*; gegrabenes —, *ivory of Muscovy*; geraspelt, geschabtes —, *ivory-filings, ivory-shavings*; künstliches —, Celluloid, *n. artificial ivory, imitation-ivory, factitious ivory, celluloid*;

rohes —, *elephant-tusks, raw ivory*; vegetabilisches —, *Elfenbeinnüsse, Elephanten-nüsse, Hartnüsse, Steinnüsse, f. pl. ivory-nuts, corozos-nuts (the fruit of the ivory-palm).*

Elfenbein — abfall, *m. waste of ivory*; — blätter, *n. pl. ivory-leaves, sheet-ivory*; — drechsler, — arbeiter, *m. ivory-turner, ivory-worker*; — nuss, *f. v. Elfenbein, vegetabilisches*; — palme, *f. (Bot.) ivory-palm (Phytelephas macrocarpa)*; — papier, *n. (Pap.) ivory-paper, Bristol-paper*; — säge, *f. ivory-saw*; — schnitzer, *m. ivory-carver*; — schwarz, *n. gepulverte Knochenkohle, f. fein gemahlenes Bein-schwarz, Ebur ustum, n. (Pharm. Chem. Mal.) ivory-black, fine bone-black, fine-ground animal charcoal*; — täfelchen, *n. pl. zum Notizenmachen, ivory-tablets.*

Elfenbeinen, elfenbeinern, *adj. of ivory, made of ivory.*

Elfenkreuz, Pentagramm, *n. (Geom. Orn.) pentagram, pentacle.*

Elger, *m. (Fisch.) fishgig, fizgig, gig (an instrument for striking fish at sea)*; — zum Aalfangen, *eel-spear.*

Elhorn, Hollunder, *n. (Bot.) common black elder.*

Elimination, Ausscheidung, *f. (Chem. Math.) elimination.*

Eliminiren, ausscheiden, *v. a. (Chem. Math.) to eliminate.*

Elisabethstil, *m. (Bauk.) Elizabethan style (the early revival-style in England).*

Ellbogen, *m. v. Elbogen.*

Elle, *f. ell, yard.*

Ellen — maass, *n. Messen nach der Elle, n. alnage*; — maass, *Ellen-stock, m. ell, yard-rod*; — waaren, *f. pl. (Handl.) dry goods, draper's goods*; — waarenhandel, *m. draper's trade*; — waarenhändler, *m. draper.*

Eller, *f. (Bot.) v. Erle.*

Ellipse, *f. (Geom.) ellipse.*

Ellipsenzirkel, Ellipsograph, *m. (Geom.) elliptograph, ellipsograph, elliptical compasses, tram, trammel (an instrument for describing an ellipse).*

Ellipsoid, *n. (Geom.) ellipsoid; flaches —, oblate ellipsoid.*

Ellipticität, *f. ellipticity, elliptical form.*

Elliptisch, *adj. elliptic, elliptical.*

Elmsfeuer, St. Elmsfeuer, *n. (Phys.) Jack with a lantern, St. Elmo's fire.*

Elongation, *f. (Astr.) elongation*; — swinkel, *Ausschlagswinkel, m. (Phys.) angle of elongation.*

Else, *f. (Seew.) awl (of sail-makers).*

Elsebeerbaum, Elsbeerbaum, *m.*

Elritze, f. Adelsbeerbaum, *m. (Bot.) service-tree, wild service-tree, wild haw-tree (Crataegus terminalis).*

Elsterkirsche, *f. (Bot.) bird-cherry-tree.*

Elution, *f. (Zuckerf.) elution-process*

(the treating of molasses with lime and spirit); — agefäss, *n. Elutor, m. (Zuckerf.) elutor.*

Elutiren, *v. Schlämmen.*

Elvangang, Feldspatporphyr, *m. im Cornwaller Granit, (Miner. Bgb.) elvan.*

Email, *n. Emaille, f. Schmelz, m. Schmelzglas, n. (Mal. Porz. Metall.) enamel*; durchsichtiges —, *transparent enamel*; — von Rubelles, *Rubelles-enamel*; undurchsichtiges —, *opaque, opake enamel.*

Email — farbe, *Schmelzfarbe, f. (Porz.) vitrifiable pigment, vitrifiable colour*; — gemälde, *n. (Mal.) enamelled picture*; — maler, *m. painter on enamel*; — malerei, *f. painting on enamel, enamelled painting*; — waaren, *f. pl. enamels.*

Emailleur, *m. enameller.*

Emailiren, *v. a. to enamel.*

Emailir — ofen, *m. enamel-furnace, enamelling-furnace*; — zange, *f. enamelling-tongs, enameller's tongs.*

Emanationstheorie, *f. (Phys.) emission-theory.*

Emballage, *f. (Handl.) packing, package, casing, cloff; packing-goods; charges for packing.*

Emballiren, *v. a. (Handl.) to bale, to embale, to pack up; in Leinen —, to case in linen.*

Emballirpresse, *f. baling-press.*

Embargo, *n. Beschlag, m. Beschlagnahme, f. (Seew.) embargo*; — auf Schiffe legen, *to embargo, to embargo ships.*

Emblem, *n. (Orn.) emblem, badge.*

Embolit, *m. (ein Chlorbromsilbererz aus Chili und Mexiko), (Miner.) embolite.*

Embolus, *m. (Mech.) forcer, piston.*

Emeril, *v. Schmirgel.*

Emersionswinkel, *m. (Phys.) angle of emersion.*

Emetin, *n. Brechstoff, m. (Chem.) emetine.*

Emetinsalze, *n. pl. emetic salts.*

Emissär, Wasserauslauf, *m. (Wasserb.) outlet, emissarium.*

Emmersegel, *n. (Seew.) sprit-sail.*

Empfang, *m. (Handl.) receipt; in — nehmen, to accept, to accept.*

Empfangen, *adj. (Handl.) received; abschlaglich —, received on account; in Gegenrechnung —, received in account.*

Empfänger, *m. accipient; (Handl.) receiver, consignee; — eines Wechsels, acceptor, acceptant of a bill of exchange.*

Empfangs — apparat, *m. — instrument, n. (Tel.) receiving-apparatus, receiver*; — scheibe, *f. eines Telefons, (Phys.) receiving-disk*; — schein, *m. — note, — anzeige, f. (Handl.) receipt, quittance, acquittance*; — station, *f. (Tel.) receiving-station; — telephon, n. telephonic receiver*; — zimmer, *n. (Bauw.) drawing-room, saloon.*

Empfehlen, *v. a. (Handl.) to recom-*

mend; die Annahme eines Wechsels —, *to recommend the honour of a bill*.

Empfehlungs.... — brief, *m.* (Handl.) *letter of recommendation, letter of introduction*; — karte, *f.* eines Handlungsreisenden, (Handl.) *trading-card, tradebill of a travelling-clerk*.

Empfindlich, *adj.* *sensible, delicate*.

Empfindlichkeit, *f.* der Magnetonadel, der Libelle etc., (Phys.) *sensibility, delicacy of the compass-needle, of the air-level, etc.*

Empfindung, *f.* (Phys.) *sensation*.

Emporbühne, **Empore**, **Emporkirche**, *f.* (Bauk.) *gallery, loft of a church*.

Emporium, *n.* **Stapelplatz**, *m.* (Handl.) *emporium, staple, mart*.

Empyreuma, *n.* **brenzliche Substanz**, *f.* (Chem.) *empyreuma*.

Empyreumatisch, **brenzlich**, *adj.* (Chem.) *empyreumatic, empyreumatical*.

Emulsin, *n.* **Synaptase**, *f.* (Chem.) *emulsine, synaptase (an albuminous ferment, contained in bitter and sweet almonds, exciting fermentation in amygdaline, salicine, etc.)*.

Emulsion, *f.* (Chem.) *emulsion*.

Enargyrit, *m.* (Miner.) *enargyrite (a copper-ore)*.

Enceinte, *f.* (Befest.) *enceinte, main enclosure*.

End.... — abfülle, *m. pl.* des Stabeisens, (Hüttenw.) *croppings*; — bogen, *m.* einer Brücke, (Brückenb.) *abutment-arch*; — bohrer, Abbohrer, *m.* (Bgb.) *finishing-jumper, long jumper*; — brett, *n.* (Zimm.) *outside-plank, slab, flap-piece*; — eck, Poleck, *n.* — ecke, *f.* (Kryst.) *terminal angle, terminal summit*; — eck einer Pyramide, (Kryst.) *summit of a pyramid*; — faden, *m.* der Kette, (Web.) *fell*; — feuerzug, Hauptfeuerkanal, Fuchs, *m.* (Dampf.) *take-up, uptake*; — fläche, *f.* (Kryst.) *terminal face, end-face*; — fläche eines Cylinders, (Dampfkesself.) *top-end, bottom-end of a cylinder*; — geschwindigkeit, *f.* (Mech.) *final, terminal velocity*; — gleis, stumpfes Gleis, *n.* (Eisenb.) *terminal line*; — glied, *n.* einer Säule, (Bauk.) *shafteroon*; — kante, *f.* eines Prismas oder einer Pyramide, (Kryst.) *terminal edge*; — los, *adj.* *endless*; — loses Drahttuch, *n.* (Papierf.) *endless wire-cloth*; — loser Riemen, Treibriemen, *m.* (Masch. Techn.) *endless strap*; — loses Stabeisen, *n.* (Hüttenw.) *Walzw.* *endless bar-iron*; — pfeiler, *m.* — widerlager, *n.* (Bauk.) *main-abutment, mainpier*; — pyramide, *f.* eines Prismas, (Kryst.) *pyramidal summit of a prism*; — schraube, *f.* *pad-screw*; — stück, *n.* *end-piece, butt*; — metallenes — stück eines Schlauches, *branch of a hose*; — weite, — schussweite, *f.* (Art.) *extreme range*; — widerlager, *n.* (Bauk.) *v.* Endpfeiler.

Ende, *n.* *end*; — des Feuerzugs, Fuchs, *m.* (Dampf.) *uptake*; — gerades —, (Zimm.)

butt-end of a piece of timber; — der Schlagfeder eines Gewehrschlosses, (Büchs.) *side*; kurzes — der Schlagfeder, *stud-side, return*; langes — der Schlagfeder, *play-side, spring*; schräge —, (Zimm.) *bevelled end of a piece of timber*; Schraube, *f.* ohne —, (Mech.) *endless screw, perpetual screw*; unteres — der Kolumne, (Buchdr.) *foot of the page*; — eines Verbandstückes, (Bauw.) *butt, butt-end*; — *n. pl.* des Waggalkens, *extremities of the beam of a balance*; zu — gehen (*said of a term of payment*), (Handl.) *to expire*.

Endje, *n.* (Seew.) *rope's end, short piece of rope*.

Endlich, *adj.* (Math.) *finite*.

Endosmose, *f.* (Phys.) *endosmose*.

Endossirmaschine, *f.* (Buchb.) *machine for rounding the backs of books*.

Endsbaum, **Ensbaum**, **Brückenbaum**, *m.* einer Jochbrücke, (Brückenb.) *string-piece, sleeper*.

Energie, **lebendige Kraft**, **Kraft**, *f.* (Mech. Phys.) *energy (the capacity of doing work)*; aktuelle —, *actual energy, kinetic energy*; Gesetz, *n.* Grundsatz, *m.* der Erhaltung der —, (Phys.) *principle of the conservation of energy*; potentielle, mögliche —, mögliche Arbeit, *f.* *potential energy*; verwendbare, verwandelbare —, *available energy*.

Enflir.... — batterie, *f.* (Art.) *enflading-battery, raking-battery*; — feuer, *n.* *enflade-fire*.

Enfliren, **der Länge nach bestreichen**, *v. a.* (Art.) *to enflade, to rake*.

Eng, **enge**, *adj.* *narrow*; (Schneid. Schuhm.) *tight*.

Engagiren, *v. a.* *to engage*; die Schiffsmannschaft —, (Seew.) *to ship the crew*.

Engel.... — häuschen, Apostelhäuschen, *n.* (Bauk.) *niche*; — roth, *n. v.* Englischoth; — sköpfchenbaum, *m.* (Bot.) *the common maple*; — stimme, *f.* (Orgelb.) *angelot*; — wurz, *f.* (Bot. Pharm.) *angelica (the root of Archangelica officinalis)*.

Englisch.... — blau, Porzellanblau, Fayenceblau, *n.* (Zeugdr.) *English blue, Delft-ware blue, China-blue*; — gelb, Turner's Gelb, Kasseler gelb, Parisergelb, *n.* *patent-yellow, Turner's yellow, Cassel-yellow (an oxychloride of lead)*; — roth, Engelroth, Venetianischroth, Eisenoxyd, *n.* Kolkothar, *m.* (Chem. etc.) *English red, Venetian red, levigated caput mortuum, colcothar, red oxide of iron, sesquioxide of iron*; — salz, *v.* englisches Salz.

Englisches Fenster, *n.* (Bauw.) *English casement (sash-window with pulleys)*; — e Kurzwaaren, *f. pl.* *Birmingham-ware*; — es Leder, Englischeder, *n.* (Manuf.) *satinet*; — es Pflaster, *n.* Leimtaffet, *m.* *court-plaster*; — es Roth, *n. v.* Englischoth; — es Salz, Bittersalz, Epsom-salz, Magnesiumsulfat, *n.* (Pharm. Chem.)

sulphate of magnesium, magnesic sulphate, Epsom-salt, Seidschütz-salt, sal anglicum, sal amarum; — er Schraubenschlüssel, m. (Techn.) universal screw-wrench.

Engros, adv. (Handl.) in the gross, wholesale.

Engros.... — händler, — verkäufer, m. (Handl.) wholesale-dealer, dealer in gross; — preis, m. wholesale-price, wholesale-cost.

Engsäulig, adj. (Bauk.) pycnostyle, v. dichtsäulig.

Enharmonisch, adj. (Math.) anharmonic.

Enkaustik, eingebrannte Wachsmalerei, f. (Mal.) encaustic painting, painting in encaustic (the method of painting with wax-colours afterwards burnt in).

Enkaustiren, v. a. (Bildh.) to imbibe figures in plaster of Paris etc. with wax, stearic acid, paraffine, sperm etc.

Enkaustisch, adj. encaustic.

Enklave, f. Hineingreifen, n. eines Steines, (Bauw.) inclosing.

Enkrint, Lillenstein, m. (Miner.) enerinite.

Enlavage, Aetzbeize, f. Aetzmittel, n. (Zeugdr.) discharge, chemical discharge.

Enneagon, Neuneck, n. (Geom.) enneagon.

Enlavage.... — druck, Druck mit Aetzbeizen, m. (Zeugdr.) discharge-style, discolouring-style, enlavage-style; — gelb, n. discharge-yellow.

Ensbaum, Ennsbaum, m. (Brückenb.) v. Endsbaum.

Entasis, f. (Bauk.) entasis, swelling in the middle of a column.

Entbinden, entwickeln, v. a. (Chem.) to evolve, to disengage (said of gases).

Entbindung, f. (Chem.) evolution.

Entbindungs.... — flasche, Entwicklungsflasche, Gasentbindungsflasche, f. (Chem.) gas-bottle, gas-generator; — moment, status nascendi, m. (Chem.) status nascendi, nascent state; — rohr, Gasableitungsrohr, n. delivery-tube, gas-delivering-tube.

Entblössung, f. (Geol.) denudation.

Entdecker, Angeber, m. (Schloss.) detector.

Enteignen, v. a. to expropriate.

Enteignung, f. expropriation.

Enten.... — dunst, m. (Jagd.) gun-shot, small shot; — flinte, Vogelflinte, f. duck-gun, fowling-gun.

Enter.... — beil, n. (Seew.) pole-axe, battle-axe, boarding-axe, cutlass; — dreg, m. (Seew.) hand-grapple, hand-grappling; — haken, m. grapple, grapple-hook; — haken zum Entern von Brandern, fire-grapple; — messer, n. curtail-axe; — netz, n. boarding-netting, boarding-net; — pike, f. boarding-pike, half-pike.

Enterbar, adj. (Seew.) boardable.

Enterer, m. boarder.

Entern, v. a. to grapple, to board.

Entfärben, v. a. to decolour, to decolorize, to discolour, to render colourless, to absorb the colour; durch schweflige Säure —, bleichen, (Chem.) to decolorize, to bleach by sulphurous acid.

Entfärbung, f. (Chem.) decolorization, decolouring, absorption of colour.

Entfärbungs.... — kraft, f. decolouring-power; — messer, m. (Zuckerf.) decolorimeter (for measuring the decolouring-power of animal charcoal etc.); — mittel, n. decolouring-agent.

Entfernt, adv. (Seew.) aloof.

Entfernung, f. distance, remoteness, space; (Astr.) eccentricity; — der Achsen, (Eisenb.) position of the wheels; mittlere —, (Astr.) mean distance; — zwischen zwei Streckwalzen, (Spinn.) ratch.

Entfetten, v. a. (Färb.) to remove the superfluous oil remaining from the white bath; die gekämmte Wolle —, (Spinn.) to remove the oil from combed wool; die rohe Wolle —, entschweissen, (Spinn.) to scour wool.

Entfetten, Degraissiren, n. (Färb.) unoling, degraissage, removing the superfluous oil; — der Häute, (Sämsichg.) scouring.

Entfettungsmaschine, f. (Spinn.) scouring-machine.

Entfilzen, v. a. (Spinn.) to unfelt, to break.

Entflammbar, adj. inflammable.

Entflammbarkeit, f. (Chem.) inflammability.

Entflammen, sich —, v. r. to flash.

Entflammungspunkt, m. (des Petroleums etc.), Entflammungstemperatur, f. flashing-point (of petroleum to be tested).

Entfleischen, abfleischen, v. a. (Gerb.) to remove the flesh, to strip of flesh.

Entfuseln, v. a. den Branntwein —, (Branntw.) to free spirits from amylic alcohol or fusel-oil.

Entgegen.... — arbeiten, v. a. (Minirk.) to countermine; — bohren, v. a. to counter-pierce; — gesetzt, adj. contrary, inverse, reverse.

Entglasen, v. a. Glas —, (Chem. Glasm.) to devitrify glass, to convert glass into porcelain of Reaumur.

Entglasung, f. devitrification.

Entgleisen, v. n. (Eisenb.) to slip off, get off the rails, to leave the rails, to run off the line.

Entgleisung, f. (Eisenb.) derailment, leaving the rails.

Entgolden, v. a. (Metall.) to eliminate, to extract the gold; —, die Vergoldung abnehmen, to ungild.

Enthaaren, v. a. (Gerb.) to unhair, to depilate, to scrape off the hair.

Enthaaren, n. (Gerb.) depilation, unhairing.

Enthaarmaschine, *f.* *unhairing-machine.*

Enthaarungsmittel, *n.* *depilatory.*

Enthalten, *v. a.* *to hold.*

Enthärten, *v. a.* *Stahl —, (Metall.) to anneal steel.*

Enthausen, *v. a.* *Erz —, (Bgb.) to encroach upon a neighbour.*

Enthemmen, aushemmen, *v. a.* *ein Wagenrad, (Fuhrw.) to unscotch, to unlock a wheel.*

Enthülsen, *v. a.* *to husk, to shell, to hull, to decorticate.*

Enthülsungsmaschine, *f.* *sheller, shelling-machine, decorticator; — für Kaffeebohnen, pulper, pulping-mill; — für Reis, rice-husking-machine.*

Entkanten, abkanten, *v. a.* *(Zimm.) to round off, to cut the edges off.*

Entkleiden, *v. a.* *ein Tau —, (Seew.) to unserve a rope.*

Entkohlen, *v. a.* *(Chem. Hüttenw.) to decarburize, to decarburate, to decarbonize; das Roheisen —, (Hüttenw.) to decarburize, to decarburate pig-iron or cast-iron; den Stahl —, (Hüttenw.) to decarbonize, to soften steel.*

Entkohlung, *f.* *decarburization, decarburization, decarburizing, decarburizing-action; — des Roheisens, (Hüttenw.) decarburization, decarburization; Erzeugung von Stahl durch theilweise — des Roheisens, (Hüttenw.) production of steel by partial decarburization of cast-iron; — des Stahls, (Hüttenw.) decarbonization, softening.*

Entkohlungsmittel, *n.* *(Hüttenw.) decarburizing-agent.*

Entkörnen, entkernen, *v. a.* *die Baumwolle —, to clean, to gin cotton; v. egrenieren.*

Entkörnungsmaschine, Egrenirmaschine, *f.* *für Baumwolle, (Spinn.) gin, cotton-gin.*

Entkupfern, *v. a.* *(Hüttenw. Metall.) to free from copper.*

Entkuppeln, loskuppeln, *v. a.* *(Masch. Mech.) to disconnect, to disengage, to throw out of gear.*

Entkuppelung, *f.* *(Masch. Mech.) disengaging, disconnecting, throwing out of gear.*

Entladen, *v. a.* *(Phys.) to discharge; eine Feuerwaffe —, (Kriegsw.) to unload a gun; to draw out the charge.*

Entlader, *m.* *(Phys.) discharger, discharging-rod.*

Entladung, *f.* *discharging, discharge; explosion; — ohne Funken, silent discharge.*

Entladungsschlüssel, *m.* *(Elektr.) discharging-key.*

Entlasten, *v. a.* *(Mech. Masch.) to discharge; to balance.*

Entlastungs.... — *bogen, m.* *(Bauk.) discharging-arch, relieving-arch, safety-*

arch; — klappe, f. *einer Wasserdruckmaschine, (Masch.) relief-clack; — kolben, m.* *(Dampf.) balance-piston; — schieber, entlasteter Schieber, m.* *(Dampf.) equilibrium-slide, equilibrium-valve; — ventil, n.* *(Dampf.) relief-valve.*

Entleeren, *v. a.* *to discharge.*

Entleerung, *f.* *discharge.*

Entleerungsschleuse, *f.* *(Wasserb.) discharging-sludge.*

Entmanteln, *v. a.* *(Befest.) to dismantle; die Form —, (Form.) to take off the shell of the moulding.*

Entmasten, *v. a.* *ein Schiff —, (Seew.) to unmast, to dismast a ship.*

Entnageln, *v. a.* *eine Kanone —, (Art.) to unsnipe a gun.*

Entnehmen, *v. a.* *eine Summe, einen Vorschuss auf Einen —, (Handl.) to draw a sum on one, to value advances on somebody.*

Entoileage, *f.* *Spitzengewebe, n.* *(Web.) woven lace.*

Entölen, *v. a.* *to remove the oil, v. entfetten.*

Entomolith, *m.* *(Miner.) entomolite (a petrified insect).*

Entoutcas, *m.* *(Schirmm.) small umbrella that can be used as a parasol.*

Entphosphoren, *v. a.* *(Metall.) to free from phosphorus, to dephosphorize, to eliminate, to separate, to remove phosphorus; Erze —, (Hüttenw.) to free the ores from phosphorus.*

Entphosphorung, *f.* *des Roheisens, (Hüttenw.) elimination of phosphorus from pig-iron.*

Entrahmen, *v. a.* *(Tuchf.) to remove from the tenter.*

Entrée, *n.* *(Bauw.) hall; —, Vorzimmer, n.* *entry-room, antechamber.*

Entrée.... — *cylinder, m.* *einer Karde, (Spinn.) taker-in; — walzen, f. pl.* *der Schrubbelmaschine, (Spinn.) feeding-rollers.*

Entreprise, *f.* *in —, (Handl. etc.) in contract; in — vergeben, to let out in contract.*

Entrepot, *n.* *(Handl.) bonded warehouse, Queen's warehouse, King's warehouse.*

Entrepotdock, *n.* *bond-dock.*

Entresol, Halbggeschoss, *n.* *Kniestock, m.* *(Bauw.) half-story.*

Entrichten, *v. a.* *(Handl.) to pay, to discharge.*

Entrinden, *v. a.* *einen Baum —, (Forstw.) to decorticate, to bark a tree, to peel off the bark of a tree.*

Entripfen, ausrippen, *v. a.* *die Tabaksblätter —, to strip the leaves of tobacco.*

Entrochitenkalk, Bergkalk, *m.* *(Miner.) carboniferous limestone.*

Entsatz, *m.* *(Kriegsw.) raising of a siege, relief, succour.*

Entsatztruppen, *f. pl.* (Kriegsw.) *relief, succours.*

Entschädigen, *v. a.* (Handl.) to indemnify, to reimburse, to compensate.

Entschädigung, *f.* indemnification, reimbursement, compensation, amends, allowance; eine baare —, allowance in money.

Entschädigungssumme, *f.* amount of indemnification.

Entschälen, *v. a.* die Seide —, (Seidenf.) to scour the silk, to boil the gum out of the silk.

Entschälen, **Kochen**, *n.* der Seide, (Seidenf.) scouring, boiling, boiling-off.

Entschälte, **gekochte**, **linde Seide**, *f.* scoured silk, boiled silk.

Entschlichten, *v. a.* die Leinwand —, (Bleich.) to undress, to steep linen.

Entschwefeln, *v. a.* (Chem. Metall.) to desulphurize, to desulphurate, to separate, to eliminate the sulphur, to free from sulphur.

Entschwefelung, *f.* (Hüttenw.) elimination of sulphur, desulphurizing, desulphuration.

Entschwefelungssofen, *m.* (Hüttenw.) desulphurizing-furnace.

Entschweissen, *v. a.* die rohe Wolle —, (Spinn.) to scour wool.

Entsetzen, *v. a.* eine Festung —, (Kriegsw.) to relieve, to succour a fortress.

Entsilbern, *v. a.* (Hüttenw. Chem.) to desilverize, to eliminate the silver, to free from silver.

Entsilberung, *f.* (Hüttenw. Chem.) desilvering; — des Bleies durch Zink, *sinc-desilvering process*; — des Bleies durch Pattinson's Verfahren, *desilverization of lead by Pattinson's process*.

Entsprechend, **homolog**, *adj.* (Geom.) corresponding.

Entstehungsszustand, *m.* (Chem.) nascent state, status nascenti.

Enttäfeln, *v. a.* (Tuchf.) to remove the dressing-boards.

Entwässern, *v. a.* (Ackb. Bgb.) to drain; (Chem. Brenn.) to dephlegmate.

Entwässerung, *f.* (Ackb. Wasserb.) drainage, draining, land-draining; (Chem. Brenn.) dephlegmation.

Entwässerungs... — apparat, Dephlegmator, *m.* (Brenn.) dephlegmator; — graben, *m.* drain, draining-ditch.

Entwalden, *v. a.* (Forstw.) to cut down a forest.

Entweichen, *v. n.* (Phys. Dampf. Gasf.) to escape; nicht — lassen, to retain.

Entweichen, *n.* **Entweichung**, *f.* (Dampf. Gasf.) escape; — von Elektrizität, Elektrizitätsverlust, *m.* (Tel.) leakage.

Entweichender Dampf, *m.* (Dampf.) waste steam.

Entweichungs... — röhre, Abzugsröhre, *f.* (Dampf. etc.) eduction-pipe; — ventil, *n.* — klappe, *f.* escape-valve, delivery-valve.

Entwerfen, *v. a.* (Bauk. etc.) to project; to rough-draw, to draft, to plot, to trace, to delineate; (Masch.) to design; (Strassenb.) to lay out.

Entwerfen, *n.* des Musters, (Web.) sketching.

Entwerfungsebene, *f.* (Geom.) projection.

Entwerthen, *v. a.* to cancel; schlechtes Geld —, (Münzw.) to call in base money.

Entwerthung, *f.* depreciation.

Entwerthungstempel, *m.* canceling-stamp, cancelling-stamp.

Entwickelbar, *adj.* (Geom.) applicable, developable.

Entwickeln, *v. a.* to develop; (Chem.) to evolve, to develop, to give out, to give off, to give up, to issue (said of gases); (Phys. Math. Geom.) to evolve.

Entwickelnd, **sich** —, **frei werdend**, **nascirend**, *adj.* (Chem.) nascent.

Entwickelung, *f.* development; (Chem.) evolution, development; (Phys. Math. Geom.) evolution; (Phys.) formation; — von Elektrizität durch Kontakt, (Phys. Chem.) development of electricity by the contact of dissimilar metals; — von Licht und Wärme bei der Verbrennung, (Chem.) development of light and heat in combustion.

Entwickelungs... — apparat, *m.* — gefäß, *n.* Gasentwickeler, *m.* (Chem.) generator, generating-vessel, evolving-apparatus, gas-generator; — flasche, Gasentwickelungsflasche, *f.* (Chem.) gas-bottle; — mittel, *n.* (Phot.) developer; — moment, status nascent, status nascenti, *m.* (Chem.) nascent state; — röhre, Gasableitungsröhre, *f.* (Chem.) delivery-tube.

Entwirren, *v. a.* to disentangle, to untwist, to unravel.

Entwirrmaschine, *f.* für Flockseide, (Seidensp.) filling-engine.

Entwurf, *m.* (Bauk. Zeichn. etc.) projected plan, delineation, draught, sketch, conception; (Mal.) canvas, chalking; der erste —, (Zeichn.) rough-draught.

Entwurzeln, *v. a.* einen Baum —, to unroot a tree, to pull out a tree by the roots.

Entwurzeln, *f.* averruncation.

Entziehen, *v. a.* (Chem.) to abstract; die Gichtgase dem Hochofen —, (Hüttenw.) to take off the gases from the blast-furnace, to withdraw the waste gas.

Entziehung, *f.* (Chem.) abstraction; — der Gichtgase des Hochofens, (Hüttenw.) taking-off the waste gas from the blast-furnace; — des Sauerstoffs, Desoxydation, *f.* (Chem.) abstraction of oxygen, deoxidation.

Entzündbar, **entzündlich**, **brennbar**, *adj.* (Chem.) inflammable, combustible; mit Flamme —, unter Flammenbildung —, entflammbar, (Chem.) inflammable.

Entzündbarkeit, **Entzündlichkeit**, *f.* inflammability, adustion; — unter

Flammenbildung, Entflammbarkeit, *f. inflammability*.

Entzünden, *v. a. to ignite, to inflame, to make burn, to set on fire*; unter Flammenbildung —, entflammen, gasförmige Körper —, (Chem.) *to inflame, to inflame gaseous bodies, gases*; sich —, *to take fire*.

Entzündung, *f. ignition, inflammation*; — mit Flamme, Entflammung, *f. inflammation*.

Entzündungstemperatur, *f. Entzündungspunkt*, *m. des Petroleums etc., burning-point*.

Enveloppe, *f. (Befest.) envelop, continued counterguard, advanced enclosure*.

Enzian, *m. (Bot.) gentian*; gelber —, *bitter-wort*.

Enzianwurzel, *f. (Pharm.) gentian-root (from Gentiana lutea)*.

Eolipile, Dampfkuigel, Windkuigel, *f. (Phys.) eolipile*.

Eosin, wasserlösliches Eosin, **Eosinkalium**, *n. (Chem.) eosine (the potassium- or sodium-salt of tetrabromofluoresceine)*.

Epakte, *f. (Astr.) epact (the excess of the solar above the lunar month and of the solar above the lunar year)*.

Epaulette, *f. (Kriegsw.) epaulet, shoulder-piece, shoulder-knot*.

Epheu, **Eppich**, *m. (Bot.) ivy*.

Epheugummi, **Epheuharz**, *n. (Chem.) ivy-gum, gum hederæ*.

Ephoralkirche, *f. (Bauk.) ephoral church*.

Epicikel, **Beikreis**, **Nebenkreis**, *m. (Astr.) epicycle*.

Epicykloide, *f. (Geom.) epicycloid (curve described by a point of a circle, whilst this circle rolls upon the circumference of another circle)*.

Epicykloidenrad, *n. (Masch.) epicycloidal wheel*.

Epicykloidisch, *adj. epicycloidal*.

Epidermis, **Oberhaut**, *f. epidermis*.

Epidot, **Zoisit**, **Pistazit**, **Thallit**, *m. (Miner.) epidote; zoisite (lime-epidote); pistacite, thallite (lime- and iron-epidote)*; schwarzer —, **Bucklandit**, *m. bucklandite*.

Epigraph, *n. (Bauk. etc.) epigraph, inscription*.

Epistel.... — **pult**, *n. und m. (Bauk.) epistle-desk*; — **seite**, **Kelchseite**, *f. des Altars*, (Bauk.) *epistle-side, right side of the altar*.

Eprovette, *f. (Chem.) cylindrical jar, little cylindrical gas-jar, graduated glass-tube (for collecting gases and measuring gases or liquids)*.

Epsomsalz, **Bittersalz**, *n. Epsomit*, *m. (Miner. Chem. Pharm.) Epsom-salt, epsomite, bitter-salt, sulphate of magnesia*; haarförmiges —, **Haarsalz**, *n. hair-salt*.

Equi...., *v. Aequi*....

Equisetum, *n. Schachtelhalm*, *m.*

Kannenkraut, *n. (Bot. Techn.) horse-tail, equisetum*.

Erb.... — **gut**, **Erbschaftsgut**, *n. inheritance, inherited property*; — **hauer**, *m. (Bgb.) thorough miner*; — **pacht**, *f. inheritable lease; rent paid for an inheritable lease*; — **schacht**, *m. (Bgb.) deepest pit of a mine*; — **stufe**, **Markscheiderstufe**, *f. (Bgb.) sign*; — **zins**, *m. hereditary rent*.

Erbauen, *v. a. (Bauw.) to build, to construct, to raise*; eine Batterie —, (Kriegsw.) *to execute, to establish a battery*.

Erbauer, *m. builder*.

Erbauung, *f. building, erection, construction*.

Erblasen, *v. a. (Hüttenw.) to obtain by means of blast*.

Erblasen, *adj. (Hüttenw.) heiss* — **es Eisen**, *n. hot-blast iron*; **kalt** — **es Eisen**, *n. cold-blast iron*.

Erbsee, *f. (Bot.) pea (pl. peas und pease)*.

Erbsen.... — **baum**, *m. (Bot.) Siberian acacia*; — **erz**, **Bohnenerz**, **Bohnerz**, *n. (Miner.) pea-ore, globular brown iron-ore or limonite*; — **mehl**, *n. pease-meal, flour of pease*; — **pflanzer**, *m. (Ackb.) pea-dropper*; — **pulver**, **prismatisches Schiesspulver**, *n. (Pulv.) prismatic powder, pellet-powder*; — **stein**, **erbsenförmiger Schalenkalk**, **Pisolith**, **groszkörniger Roggenstein**, *m. (Miner.) pea-stone, pea-limestone, pisolite*; — **stein**, **kugeliges Arragonit**, *m. (Miner.) globular arragonite*; — **stroh**, *n. pease-bolt*; — **tüll**, *m. (Manuf.) strong bobbin with large openings*.

Erd.... — **ablagerung**, *f. auf beiden Seiten*, **Seitenablagerung**, (Strassenb.) **spoil**, **spoil-bank**; — **achse**, *f. (Phys.) axis of the earth*; — **alkalien**, *n. pl. alkalische Erden*, *f. pl. (Chem.) alkaline earths, earthy alkalis*; — **alkalimetalle**, *n. pl. (Chem.) alkaline earth-metals, earthy-alkaline metals, earth-alkali metals*; — **alkalisalze**, *n. pl. (Chem.) earth-alkali salts*; — **alkalisch**, *adj. (Chem.) earthy-alkaline*; — **anker**, *m. (Seew.) anchor on the leeward side*; — **apfel**, *m. (Bot.) potato, v. Kartoffel*; — **arbeit**, *f. —arbeiten*, *f. pl. (Bauw. Eisenb. etc.) earth-work, earth-works, ground-work, soil-clearing, earth-working*; — **arbeiter**, *m. (Bauw. etc.) digger*; — **arbeiter**, **Eisenbahnarbeiter**, *m. (Eisenb.) navy, excavator*; — **art**, *f. (Geog.) species of earth or mould*; — **asphalt**, **erdiger Asphalt**, *m. (Miner.) earthy asphalt, earthy bitumen*; — **aufschüttung**, *f. tipping*; — **aufwurf**, *m. mound of earth*; (Befest.) **earthen work**; — **aufwurf hinter einer Futtermauer**, (Bauw.) *platform of earth*; — **back**, **Thonback**, **Lehmtrog**, *m. (Zuckerf.) clay-trough, mould-rat*; — **bahn**, *f. (Astr.) orbit of the earth*; — **ball**, *m. (Astr.) terrestrial globe*; — **balsam**, **Bergbalsam**, *m. Naphtha*.

f. Erdöl, Bergöl, n. (Miner.) *naphtha*, *earth-oil*; — bank, f. (Befest.) *banquette*; — bau, m. — arbeit, f. (Bauw. etc.) *earth-work, ground-work, building under earth*; — bau, Pisébau, m. v. Erdmauerwerk; — baustoff, m. *pisé*; — beben, n. (Phys.) *earthquake*; — bebenmesser, m. (Phys.) *seismometer*; — beere, f. (Bot.) *strawberry*; — beschreibung, f. *geography*; — bildungslehre, f. *geogony*; — birne, f. *the bulb of Helianthus tuberosus*; — boden, m. (Bauw. etc.) *ground, soil*; — bogen, m. (Bauw.) *dry arch, retaining-arch in the ground-work*; — bohren, n. (Bgb.) *sounding the soil, earth-boring*; — bohrer, m. (Bgb. etc.) *terrier, earth-borer, ground-auger, earth-boring auger*; — bohrer mit einem vorspringenden Theil zum Auswerfen der herausgebohrten Erde, *post-hole auger*; — bohrer zur Erschliessung des Gebirges, *sounding-borer*; zungenförmiger — bohrer, *longued chisel*; — damm, m. (Strassenb. Eisenb. Wasserb.) *earth-bank, mound, embankment*; — damm um die Gussform, (Giess.) *dam, mound of earth around the mould*; langer — damm längs des Meeres oder eines Flusses, (Wasserb.) *levee*; — decke, f. (Befest.) *terrace*; — druck, m. (Bauw. etc.) *pressure of the earth*; kreuzförmiger — einschnitt, m. (Bgb.) *cross*; — epheu, m. (Bot.) *cat's foot*; — erhöhung, f. (Erdarb.) *earth-bank, embankment*; — farbe, f. (Miner. Mal.) *earth-colour*; — farbe, Mineralfarbe, f. *mineral colour*; — ferne, f. Apogäum, n. grösster Abstand von der Erde, m. (Astr.) *apogee*; — fernrohr, n. (Opt.) *terrestrial telescope, telescope with a terrestrial eye-piece*; — fett, n. v. — harz, — öl und — wachs; — flachs, Bergflachs, Steinfachs, Amianth, m. (Miner.) *amianthus, earth-flax*; — galle, f. im Marmor, (Steinm.) *moist spot or vein in marble*; — gang, m. *gallery, tunnel*; (Bgb.) *vein, streak*; — gelb, n. (Miner.) *yellow ochre*; — geschmack, m. des Weines, *flavour of the soil*; — geschoss, n. (Bauw.) *ground-floor, lower story*; — geschoss, halb unterirdisches Geschoss, n. *basement-story*; — glas, n. (Miner.) *specular stone*, v. Marienglas; — globus, m. *terrestrial globe*; — gräber, m. *digger, excavator*; — grün, v. Berggrün und grüne Erde; — hacke, — haue, f. (Bgb. etc.) *hoe, pickaxe, grub-axe, grubbing-axe, bill, mattock, earth-hoe*; (Eisenbahnb.) *pick*; — harz, — pech, Bergpech, n. Asphalt, m. (Miner.) *bitumen, mineral pitch, asphalt*; — harz, fossiles Harz, n. *fossil resin*; elastisches — harz, elastisches Bergpech, n. *Elaterit, m. elaterite, elastic bitumen, mineral caoutchouc*; flüssiges — harz, flüssiges Bergpech, n. *pissasphaltum*; gelbes — harz, Bernstein, m. *amber*; — harzig, asphaltisch, adj. *bituminous, asphaltic*; — haspel, m. v. Erdwinde; — haue, f.

v. Erdhacke; — haufen, m. (Eisenbahnb.) *butt*; — hügel, m. (Top.) *mound, hillock*; — hütte, f. (Bauw.) *a hut built of earth*; — kegel, Maasskegel, Maasshübel, m. (stehen gelassenes Stück Erde), (Erdarb.) *old man, witness*; — kloss, — klumpen, m. (Töpf.) *clod*; — kobalt, Asbolan, Asbolit, schwarzer — kobalt, Russkobalt, Schlackenkobalt, m. Kobaltmanganerz, n. (Miner.) *earthy cobalt, asbolane, black cobalt-ochre*; brauner oder gelber — kobalt, Lederkobalt, Kobaltocker, m. *brown or yellow cobalt-ochre*; grüner — kobalt, Nickelmulm, m. Nickelblüthe, f. *erdiger Annabergit, m. nickel-green, nickel-ochre, nickel-bloom*; rother — kobalt, rother erdiger Kobalt, m. *erdige Kobaltblüthe, f. Kobaltbeschlag, m. earthy red cobalt-ore, cobalt-crust*; rother strahliger — kobalt, Kobaltblüthe, f. *Erythrin, m. radiated red cobalt-ore, cobalt-bloom, erythrine*; — kohle, f. (Miner.) v. erdige Braunkohle; — korb, Minenkorb, m. (Bgb. Minirk.) *miner's basket*; — körper, m. *terrestrial body*; — körper einer Schlanze, (Kriegsb.) *solid of a work*; — krümmungskorrektion, f. (Feldm.) *correction for the curvature of the earth*; — kruste, f. v. Erdrinde; — kugel, f. (Astr.) *terrestrial globe, sphere*; — kunde, f. *geography; geology; geognosy*; — lade, f. (Zimm.) *stay-sill, sill of a stay*; — linie, f. (Mal.) *ground-line*; — magnetisch, adj. (Phys.) *earth-magnetic*; — magnetismus, m. (Phys.) *terrestrial magnetism, earth-magnetism*; — mandel, — kastanie, f. (Bot.) *edible cyperus-root*; — massen, f. pl. *earth-masses*; — massen, lockere Körper, m. pl. (Mech.) *loose earths*; — mauerwerk, Lehmmauerwerk, n. Pisébau, m. (Bauw.) *pisé, tapia, pisé-work*; — mehl, Bergmehl, n. Infusorien-erde, f. Kieselguhr, m. (Miner.) *fossil meal, fossil dust, fossil farina, infusorial earth*; — messer, m. *geometrician*; (Minirk.) *a measuring-instrument of miners*; — messkunst, — messung, f. *geodesy, surveying*; — metalle, Metalle der eigentlichen Erden, n. pl. (Chem.) *earth-metals*; alkalische — metalle, Metalle der alkalischen Erden, n. pl. (Chem.) *alkaline earth-metals, earth-alkali-metals*; — nähe, f. Perigäum, n. kleinster Abstand von der Erde, m. (Astr.) *perigeeum, perigee*; — nuss, — pistazie, f. (Bot.) *earth-nut, ground-nut, pindar (Arachis hypogaea)*; — nussmehl, n. *earth-nut meal (crushed and pulverized earth-nut cakes from the expression of earth-nut oil)*; — nussöl, n. (Chem.) *oil of earth-nuts, earth-nut oil*; — oberfläche, f. *surface of the earth, earth's surface*; (Geol.) *earth-crust, earth-shelf*; — öl, Bergöl, Steinöl, Petroleum, n. Naphta, f. (Miner.) *earth-oil, rock-oil, petroleum, mineral oil, naph-*

tha, native *naphtha*, mineral *naphtha*; — pech, Bergpech, Bitumen, n. Asphalt, m. Judenpech, n. (Miner.) *bitumen*, asphalt, mineral *pitch*, *jew's pitch*; elastisches — pech, n. Elaterit, m. *elastic bitumen*, elaterite, elastic mineral *pitch*; flüssiges — pech, *pissasphaltum*; — pechhaltig, bitumenhaltig, *adj.* (Miner.) *bituminiferous*; — pistazio, *f.* v. Erdnuss; — platte, Bodenplatte, *f.* eines Telegraphenapparates etc., *ground-plate*, *earth-plate*; — quadern, — patzen, m. *pl.* (Bauw.) *building-stones made of compressed earth*; — räumer, — schaber, m. — scharre, *f.* (Bgb. Minirk.) *miner's drag*, bent *shovel*, crooked *shovel*, *scraper*; — reich, n. land, *earth*, *ground*, *soil*; — rinde, *f.* (Geol.) *earth-crust*, *earth's crust*; — rücken, m. (Top.) *ridge*, *elevation of land*; — rücken zwischen zwei Furchen, (Ackb.) *stitch*; — rutsch, — sturz, Bergsturz, m. (Eisenb. Bauw. etc.) *slip*, *land-slip*, *slipping of the ground*; — sack, m. (Kriegsb.) *earth-bag*, *canvas-bag*; — schaber, m. v. Erdräumer; — scharre, — kratze, *f. drag*; (Bgb. Minirk.) *miner's drag*; von Pferden gezogene — scharre zur Herstellung der Planie, (Eisenb. Strassenb.) *grading-scraper*; — schicht, *f.* (Geol.) *stratum*, *layer of earth*; — schlacke, erdige Schlacke, *f.* (Hüttenw.) *earthy slag*; — schlacke, verschlackter Basalt, m. (Geogn.) *whin*, *whin-stone*; — schlägel, m. (Ackb.) *clod-beater*; (Töpf.) *rammer*; — scholle, *f. clod*, *glebe*; — schollenpflug, m. (Ackb.) *stubble-plough*; — schüttung, *f.* (Bauw. etc.) *earth-work*, *earthen work*; — schwamm, m. (Bot.) *esculent mushroom*; — schwefel, — schwefelsamen, Bärlappsamens, m. *Lycopodium*, *flexenmehl*, n. (Bot. Pharm. Chem.) *club-moss seed*, *witch-meal* (*Lycopodium clavatum*); — seife, Bergseife, *f.* (Miner.) *mountain-soap* (*a species of fatty clay*); — sieb, n. Durchwurf, m. (Maur.) *sieve*, *screen*, *ridar*, *riddle*; — spill, Krüppel-spill, n. (Seew.) *crab*, *Spanish windlass*; — stampe, — ramme, Handramme, *f.* (Strassenb. Pflast.) *earth-rammer*, *earth-rammer*; — stein, Adlerstein, m. (Miner.) *aetites*, *eagle-stone*; — strich, m. *zone*; — strom, m. (Elektr.) *terrestrial current*, *earth-current*; — stufe, Terrasse, *f.* (Bauw. Befest.) *terrace*; — sturz, m. v. Erdrutsch; — sucher, m. (Bgb.) *terrier*, *ground-auger*, *earth-borer*; — talg, v. Erdwachs; — talk, m. (Miner.) *earthy tale*; — theer, Bergtheer, m. (Miner.) *semi-compact bitumen*, *mineral tar*, *pissasphaltum*; — theer von Barbados, *Barbadoes-tar*; — torf, m. *earthy peat*; — transportwagen m. *earth-waggon*; — transportwagen mit Kippvorrichtung, (Eisenb.) *dumping-cart*, *tilting-waggon*; — wachs, mineralisches Wachs, n. Ozokerit, — talg, Bergtalg, Hatchettin, m. Bergfett, n. (Miner.)

earth-wax, *ozokerite*, *naphthadil*, *naphthagil*, *mineral tallow*, *fossil tallow*, *mountain-tallow*, *hatchettine*; raffinirtes — wachs, raffinirtes, gebleichter Ozokerit, m. Ceresin, n. *refined earth-wax*, *refined ozokerite*, *ceresine*; — wagen, Kieswagen, m. (Eisenb.) *earth-waggon*; (in Amerika) *earth-car*; — wall, m. — werk, n. — schanze, *f.* (Kriegsb.) *earthen work*, *bray*; — wall zwischen der Doppelmauer, (Hüttenw.) *earth-work between the double wall*; — walze, *f.* (Ackb.) *land-roller*; (Befest.) *Turkish sap*; — wand, *f.* (Bauw.) *earthen wall*; — wärme, *f.* (Phys.) *terrestrial heat*; — wärmemesser, m. (Phys.) *geothermometer*; — weide, *f.* (Bot.) *dearf-willow*; mittlere — weite, *f.* (Astr.) *the medium distance of the earth from the sun*; — winde, vertikale, stehende Winde, *f.* (Bauw. etc.) *crab*, *field-capstan*, *vertical capstan*, *movable capstan*; — zimmerung, *f.* in einem alten Hochofen, (Hüttenw.) *ladia*, *rammed earth*.

Erde, *f.* (Astr.) *earth*; (Bauw. Eisenb. Befest. etc.) *earth*, *ground*, *soil*; abgelagerte —, *settled earth*; alkalische — n, *pl.* (Chem.) *alkaline earths*, *earthy alkalis*; kautische alkalische — n, Hydrate, n. *pl.* der alkalischen — n, Hydroxyde, n. *pl.* der Erdalkalimetalle, (Chem.) *caustic alkaline earths*, *hydrates of alkaline earths*, *hydroxides of the earth-alkali-metals*; aufgeschüttete —, (Erdarb.) *made land*, *made soil*, *shifting-soil*; ausgegrabene —, abgetragene —, *dug earth*, *earth dug from an excavation*; blaue —, erdiges Eisenblau, n. Eisenblauerde, *f.* erdiger Vivianit, m. (Miner.) *blue iron-ore*, *earthy blue iron-ore*, *earthy phosphate of iron*; ebene —, Erdgeschoss, n. (Bauw.) *ground-floor*, *lower floor of a house*; eigentliche — n, *pl.* (Chem.) *earths*; englische —, Tripel, m. (Miner.) *rotten stone*; gebrannte —, (Töpf. etc.) *terra cotta*; gelbe —, Gelberde, gelber Ocher, m. (Miner.) *yellow ochre*; gewachsene —, natürlicher Boden, m. (Geog.) *grown soil*, *earth in natural state*; der — gleich machen, *to level with the ground*; grüne —, Steingrün, Veroneser Grün, n. *Verona-green*, *seladinite*; hallische —, reine Thonerde, Aluminat, m. (Miner.) *native argile*, *aluminite*, *pure alumina*, *sub-sulphate of alumina*; japanische —, Katchu, n. (Gerb.) *Japan-earth*, *catechu*, *terra japonica*, *terra catechu*; Kasseler —, Kasseler Braun, Van Dyk-Braun, n. (Mal.) *Cassel-earth*, *van Dyk brown*; Kölner —, (Mal. Miner.) *Cologne-earth*, *Cologne-brown*; lemnische —, Siegel-erde, Bolus, m. (Miner.) *Lemnian earth*, *terra lemnia*, *terra sigillata*, *bole*; lockere —, *soft*, *loose ground*; neapolitanische —, *Naples-earth*; samische —, (Miner.) *Samian earth* (*a species of white clay from Samos*); sienische —,

Sienaerde, Terra Sienna, Terra di Siena, *f.* (Miner. Mal.) *sienna*, *Sienna-bol*, *Sienna-earth* (a ferruginous species of clay); gebrannte sienische —, *f.* (Mal.) *burnt sienna*; rohe sienische —, *f.* (Miner.) *raw sienna*; sinopische —, sinopischer Bolus, Sinopit, *m.* (Miner. Mal.) *sinopis*, *sinopite*, *bole of Sinope*; türkische —, Maltheserde, weisse Siegelerde, weisser Bolus, *m.* (Miner. Pharm.) *bole*, *white bole*, *bolus*, *bolary earth*; umbrische —, Umbra, Umbererde, *f.* (Miner. Mal.) *umber*, *umbra*, *v.* Umbra; vegetabilische —, Dammerde, Ackerkrume, *f.* (Geog.) *vegetable soil*, *mould*; Veroneser —, Grünerde, Seladonit, *m.* (Miner. Mal.) *green earth*, *seladonite*.

Erdig, *adj.* (Miner.) *earthy*, *terreous*; —e Braunkohle, Erdkohle, *f.* (Miner.) *bovey-coal*, *brown lignite*; —es Eisenblau, *n.* Blauisenerde, *f.* *earthy blue iron-ore*, *earthy phosphate of iron*; —e Kupferlasur, *f.* Bergblau, *n.* *mountain-blue*, *earthy carbonate of copper*.

Eremakausie, langsame Verbrennung, Verwesung, *f.* (Chem.) *eremacausis*, *decay*, *slow combustion*.

Eremitage, *f.* (Bauk.) *hermitage*.

Erfindungspatent, *n.* *letters patent*, *privilege granted for the sole use of a new invention*.

Erfrieren, *v.* *n.* (Hüttenw. Prob.) *to freeze*.

Erfrischungshafen, *m.* (Seew.) *harbour of refreshment*.

Erfüllen, imprägniren, *v.* *a.* (Chem.) *to impregnate*.

Erg, *n.* Arbeitseinheit, *f.* (Mech.) *erg*.

Ergänzen, *v.* *a.* (Math. Geom.) *to complete*.

Ergänzend, *adj.* (Math. Geom.) *completive*, *complemental*, *suppletory*, *supplemental*.

Ergänzung, *f.* *supplement*, *complement*; dekadische —, —zu zehn, (Math.) *arithmetic complement*; — des Logarithmus, (Math.) *antilogarithm*.

Ergänzungs.... —band, *m.* eines Buches, *supplementary volume*; —bogen, *m.* (Buchdr.) *imperfect sheet*; —bruch, *m.* (Arithm.) *complemental fracture*; —farben, Komplementärfarben, *f.* *pl.* (Opt.) *supplementary colours*; —sehne, *f.* (Geom.) *supplementary chord*; —strich, *m.* (Buchdr.) *bar*, *ellipsis*; —winkel, *m.* (Geom.) *supplement of an angle*.

Ergebniss, *n.* (Math.) *product*.

Erhabene Arbeit, *f.* (Techn.) *relief*, *rilievo*, *embossment*; (Metall.) *raised work*, *embossed work*; flach —e Arbeit, *f.* *flat relief*, *basso rilievo*; halb —e Arbeit, *f.* *half relief*, *demi-rilievo*; hoch —e, ganz —e Arbeit, *f.* *high relief*, *alto rilievo*; —e Arbeit machen, *to emboss*; —er Winkel, *m.* (Geom.) *angle of elevation*.

Erhalten, *adj.* (Handl.) *acquitted*, *per acquit* (written under paid bills).

Erhaltung, *f.* *conservation*, *preservation*; — der lebendigen Kraft, (Mech.) *conservation of energy*.

Erhaltungs.... —brille, *f.* (Opt.) *eye-preservers*; —mittel, *n.* *preservatory*.

Erhärten, *v.* *a.* und *v.* *n.* *to harden*; —, erstarren, abbinden, (Bauw.) *to set, to harden* (said of mortar, cement etc.).

Erhärten, Erstarren, Abbinden, *n.* des Mörtels, Cements etc. (Bauw.) *setting*.

Erhärtung, *f.* *hardening*.

Erheben, *v.* *a.* *to raise*; (Arithm.) *to involve*; (Mal. Bildh.) *to relieve*, *to set off*; Geld —, (Handl.) *to levy*, *to raise money*; eine Zahl ins Quadrat —, (Arithm.) *to square a number*.

Erhebung, Höhe, *f.* (Bauw. etc.) *elevation*; —, Relief, *n.* *relief*, *rilievo*, *embossment*; (Arithm.) *involution*; — von Geld, (Handl.) *receiving*, *collecting*, *gathering of money*; — eines unterschlächtigen Wasserrades über der Wasserfläche, (Hydr.) *lift*; — einer Zahl ins Quadrat, (Arithm.) *squaring of a number*.

Erhebungs.... —linie, *f.* *line of elevation*; —winkel, *m.* *v.* Erhöhungswinkel.

Erhellen, beleuchten, belichten, *v.* *a.* (Opt. Phot.) *to enlighten*, *to illuminate*, *to expose to the light*.

Erhitzen, *v.* *a.* *to heat*; den Wind —, die Gebläseluft für den Betrieb von Hochöfen etc. —, (Hüttenw.) *to heat the blast*; zum zweiten Male —, wieder —, *to reheat*; zum Glühen —, *to ignite*.

Erhitzend, *adj.* *heating*, *calective*.

Erhitzte Gebläseluft, *f.* heisser Wind, *m.* (Hüttenw.) *hot blast*.

Erhitzung, *f.* *heating*, *calefaction*; — zur Rothglut, (Hüttenw.) *heating to redness*; — des Windes, Erwärmung der Gebläseluft für den Hochofenbetrieb etc., (Hüttenw.) *heating the blast*; Apparat, *m.* zur — des Windes für den Hochofenbetrieb, Winderhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *hot-blast oven*.

Erhöhen, *v.* *a.* *to elevate*, *to raise*, *to increase*, *to surmount*; die Farbe —, (Färb.) *to brighten the colour*; den Preis einer Waare —, (Handl.) *to advance the price*.

Erhöhte Batterie, *f.* (Art.) *elevated battery*.

Erhöhung, *f.* *rising higher*; (Bauw.) *raising*; *elevation*; —en, *pl.* des Decks, (Schiffsb.) *falls of the deck*; getriebene —, (Metall.) *boss*, *buckle*; — des Preises, (Handl.) *advance in price*; — der äusseren Schiene, (Eisenb.) *elevation of the exterior rail*.

Erhöhungs.... —grad, *m.* (Art.) *degree of elevation*; —winkel, *m.* *angle of elevation*, *angle of projection*; — des Bugspriets, (Schiffsb.) *steering*.

Erlometer, Wollmesser, m. (Spinn.) *erlometer* (instrument for measuring the fineness of wool).

Erkalten, kalt werden, v. n. to cool.

Erkalten, n. Erkaltung, Abkühlung, f. cooling.

Erkältend, Kälte erzeugend, adj. (Phys. Chem.) *frigorific*.

Erkennen, nachweisen, v. a. (Chem.) to detect; durch Löthrohrproben —, (Chem.) to detect by blow-pipe reactions.

Erkennung, f. Nachweis, m. (Chem.) detection; — oder Nachweis der Kaliumsalze durch ihre gelbe, krystallinische Fällung mit Platinchlorid, (Chem.) detection of the potassium-salts by their yellow crystalline precipitation with platinic chloride.

Erker, m. Erkerfenster, n. (Bauk.) *projecture, jutting, jut-window*; auf Konsolen ruhender polygonaler —, *jut-window*; auf Konsolen ruhender runder —, *oriel, oriel-window*; von unten heraufgehender polygonaler —, *bay-window*; von unten heraufgehender halbkreisförmiger —, *bow-window*.

Erkerthürmchen, n. (Bauk.) *oriel-turret*.

Erlängen, v. a. (Bgb.) to prolongate.

Erlängen, n. Erlängung, f. (Bgb.) *prolongation*.

Erlanger Blau, Diesbacher Blau, n. (Chem. Mal.) *Erlangen blue* (an impure sort of Berlin-blue).

Erlassen, vom Preise ablassen, v. a. (Handl.) to make an allowance.

Erle, Eller, f. (Bot.) *alder* (*Betula alnus*); gemeine, schwarze —, *common alder*; graue, weisse, weissgraue —, *white alder*.

Erlen, adj. (Tischl. Drechsl.) *made of alder, aldern, alder*.

Erlen —holz, n. *alder-wood, alder*; —wald, *m. alder-grove, alder-plot*.

Erlös, m. (Handl.) *proceeds, money got from the sale of an article*.

Erlösen, v. a. (Handl.) to get.

Ermächtigen, v. a. (Handl.) to authorize.

Ermächtigung, f. (Handl.) *authorization*.

Ermässigen, v. a. Preise —, (Handl.) to abate prices.

Ermüdung, Anstrengung, f. (Mech.) *fatigue*.

Ernährung, f. nutrition; die — betreffend, *adj. nutritive*.

Ernährungs —substanzen, f. pl. —stoffe, *Nährstoffe, Nahrungstoffe, m. pl.* (Chem.) *alimentary substances, alimentary principles*; —werth, *Nährwerth, m.* (Chem.) *nutritive value*.

Erneuen, erneuern, v. a. to renew; to refresh (said of colours); (Dampf.) to regenerate (said of steam); ein Gebäude —, (Bauw.) to put a building in

repair; einen Wechsel —, (Handl.) to prolongate a bill.

Erneuerung, f. eines Wechsels, (Handl.) *prolongation*.

Erniedrigen, v. a. (Bauw.) to lower.

Erniedrigung, f. depression, diminution; — der Preise, (Handl.) *depression, abatement of prices*.

Ernstfeuerwerk, n. *military fireworks*.

Ernte, f. (Ackb.) *harvest, crop, gathering*.

Ernte —maschine, Mähmaschine, f. (Ackb. Masch.) *reaping-machine, mowing-machine, grain-harvester, harvester*; —wagen, *m. car for harvesting*.

Ernten, v. a. und v. n. to harvest.

Eröffnen, v. a. eine Bahnlinie —, (Eisenb.) to open a line to traffic; ein Bergwerk —, to start; ein Konto —, (Handl.) to open, to erect an account; einen Kredit bei Jemand —, to lodge a credit with somebody.

Eröffnung, f. einer Bahnlinie, (Eisenb.) *opening of a line*; — eines Bergwerks, *starting*; — der Laufgräben, (Kriegsb.) *opening, breaking of the trenches*.

Erproben, v. a. to essay.

Erratische Blöcke, m. pl. (Geog.) *erratic blocks*.

Errichten, v. a. (Bauw.) to raise, to set up, to erect, to build; eine Batterie —, (Befest.) to construct, to establish a battery; einen Fond —, (Handl.) to raise a fund; eine Senkrechte —, (Geom.) to erect, to raise a perpendicular.

Errichtung, f. eines Gebäudes, (Bauw.) *erection, raising of a building*; — einer Handlung, (Handl.) *establishment, setting-up in business*.

Ersatz, m. (Techn. Handl.) compensation, indemnification, *espées, amends*; —, Vertretung, *f.* (Chem.) *substitution, displacement, replacement*; — an Geld, (Handl.) *reimbursement*; — leisten, to make amends.

Ersatz —fähigkeit, Aequivalenz, Gleichwerthigkeit, f. (Chem.) *equivalency*; —gewicht, *n.* —menge, *f.* *Aequivalentgewicht, Aequivalent, n.* (Chem.) *equivalent weight, equivalent*; —mittel, *Surrogat, n.* *surrogate, substitute*; —rad, *n.* (Wagn.) *spare-wheel*; —stück, *n.* *duplicate, spare*.

Ersäufen, v. n. (Bgb.) to become full of water (said of mines).

Erscheinung, f. (Phys.) *phenomenon*.

Erschenbaum, m. v. Eberesche.

Erschöpfung, f. exhaustion; — des Bodens, (Ackb.) *exhaustion of the soil*; — eines Lagers, (Bgb.) *exhaustion of ores*.

Erschroten, erschürfen, v. a. (Bgb.) to discover by digging, to uncover.

Erschütterung, f. (Phys.) *concussion, commotion*; —, Schlag, *m. blow*.

Erschütterungs.... — halbmesser, — radius, m. (Minirk.) *radius of rupture*; — sphäre, f. — kreis, m. (Minirk.) *sphere of commotion*.

Ersetzen, v. a. to supply; to compensate, to make amends, to indemnify; to restore; —, vertreten, deplaciren, (Chem.) to displace, to substitute, to replace; mit Geld —, to reimburse, to return the amount.

Ersetzen, Vertreten, n. Vertretung, f. (Chem.) *displacement, substitution, replacement*.

Ersinken, v. a. (Bgb.) to reach by a shaft or by shafts; to discover, to uncover.

Ersoffen, adj. (Bgb.) *drowned, submerged*.

Erstarren, v. n. to solidify, to become solid; to freeze; (Hüttenw.) to solidify, to congeal, to harden, to fix, to set; durch Abkühlung —, (Phys.) to congeal, to become set; zu einer krystallinisch-blätterigen Masse —, to solidify in a crystalline-laminated mass (said of bromine in cooling at a temperature of $-24^{\circ}\text{C}.$).

Erstarren, n. Erstarrung, f. (Hüttenw. Phys.) *solidification, congelation, congealing, hardening, fixing, setting, solidifying, freezing*; langsames — des Gusseisens, (Hüttenw.) *slow solidification, slow congelation*; plötzliches — des Gusseisens, *sudden, rapid congelation*.

Erstarrungspunkt, Gefrierpunkt, m. (Phys.) *freezing-point*.

Erste Hand, f. (Handl.) *first hand*; aus der —en Hand kaufen, to buy at first hand; —er Kommis, m. *head-clerk, confidential clerk*; —e Qualität, f. *prime quality*.

Ersticken, v. a. und v. n. to suffocate; — der schwefeliger Geruch, m. (Chem.) *suffocating sulphurous odour* (said of sulphurous acid).

Ertrag, m. (Handl.) *proceeds, profit*; (Ackb.) *yield, esples*; reiner —, (Handl.) *net proceeds, net profit, clear profit*.

Ertragsfähig, adj. *productive*.

Erubescit, m. Buntkupfererz, n. Buntkupferkies, Bornit, Poikilit, m. (Miner.) *erubescite, purple copper-ore, variegated copper-ore*.

Eruptivgesteine, pl. (Geog.) *rocks of eruption, eruptive rocks*.

Erwärmen, v. a. to warm, to heat; die Gebläseluft (den Wind) für Hochöfen, Frischfeuer etc. — oder erhitzen, (Hüttenw.) to heat the blast.

Erwärmen, n. Erwärmung, f. *warming, heating*; — der Gebläseluft für den Hochofenbetrieb etc., Wind-erhitzung, f. (Hüttenw.) *heating the blast*.

Erwärmend, adj. *calfactory*.

Erwärmte Gebläseluft, f. für Hochöfen, Kupolöfen etc., (Hüttenw.) *hot blast*.

Erwärmungskraft, Heizkraft, f.

(Phys.) *caloric power, warming-power, heating-power*.

Erweichen, v. a. to soften, to intenerate, to mellow, to mollify.

Erweichen, n. heisses Bad zum — der Hütte vor dem Formen, (Hutm.) *blocking-kettle*; — des Leders, (Lederz.) *dubbing*.

Erweisen, sich — als...., v. r. (Handl.) to prove.

Erweitern, v. a. to widen, to enlarge, to dilate, to expand; sich —, ausladen, to gain.

Erweiterung, f. *widening, dilation*; —, Ausladung, f. *gain*; — des Eingusses an der Form, (Giess.) *bell-mouth*.

Erweiterungsbohrer, m. (Geschütz b.) *second bit, widening-bit*.

Erythrin, m. Kobaltblüthe, f. rother Erdkobalt, m. (Miner.) *erythrine, cobalt-bloom*.

Erythrin, n. Erythrinsäure, f. (Chem.) *erythrine, erythric acid* (a colourless acid contained in *Rocella tinctoria* and various other lichens).

Erythrit, fleischfarbiger Feldspath, m. (Miner.) *erythrite*; —, Erythromannit, Erythroglucin, m. (Chem.) *erythromannite, erythrite, erythroglucine* (a crystallized substance, obtained from *Protococcus vulgaris* and *Rocella-varieties*).

Erz, n. (Bgb. Miner.) *ore*; —, Bronze, f. (Metall.) *hard brass, bronze; armes —, (Bgb.) lean ore, poor ore, low-grade ore, base ore*; brüchiges —, *dry ore*; derbes —, — in grösseren, zusammenhängenden Massen, *massy ore*; edles —, *high-grade ore*; eingesprengtes —, *dissiminated ore*; gepochtes —, *gestampft*es —, *Erzklein, Erzpulver, n. pounded ore, stamped ore, ore in powder*; geringhaltiges, schlechtes —, *drudge*; mullmiges —, *friable ore*; reiches —, *Scheiderz, rich ore, bucking-ore, best-work, crop*; rohes —, *black-ore*; schwerflüssiges, heissgradiges —, *stubbhorn, refractory ore*; — in Stücken, *Stufferz, Stackerz, ore in lumps, lumps of ore*; zu Tage liegendes —, *shode, shoad*; taubes —, *base ore, dead ore*; trockenes —, *hard ore*; unaufbereitetes —, *work, bowse*; zu waschendes —, *wash-ore*.

Erz.... — abfälle, — rückstände, m. pl. *tailings*; — abgabe, f. (Bgb.) *due, lot*; — ader, f. *metallic vein, metalliferous vein, branch*; — anbruch, m. *beginning of a metallic lode*; — arbeiter, m. (Metall.) *metal-worker, worker in bronze*; — aufbereitung, f. (Bgb. Miner.) *dressing, ore-dressing, mechanical preparation, shaking of ore*; — auktion, f. *public sale of ore*; (in Swansea etc.) *ticketing*; — ausschläger, m. (Bgb.) *breaker*; — bergbau, m. — gewinnung, f. *winning of ore*; — brechmaschine, f. *ore-crusher*; — charge, f. (Hüttenw.) *charge of ore*; — charge bei der Amalgamation, *monton*; — druse,

f. (Miner.) *crystallized ore, corbond, geode, loch, ore in groups*; — eisen, *n.* (aus Erzen ohne Zusatz von Schlacken erzeugtes Roheisen) *mine-iron*; — fall, *m.* — nest, *n.* (Bgb.) *bunch of ore, moor of ore, bunny, squat, corbond*; reicher — fall, *gulf, gulf of ore, pocket*; — farbe, *f.* *brass-colour, bronze-colour*; — fäustel, *m.* (Bgb.) *miner's hammer*; — fass, *n.* (Bgb.) *ore-tub, miner's tub*; — führend, *v.* erzhaltig; — gang, *m.* (Bgb.) *metalliferous vein, metallic vein, lode*; ausgiebiger — gang, *gulf, gulph of ore*; — gedinge, *n.* *tribute*; — gewinnung, *f.* (Bgb.) *exploitation*; — gicht, *f.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *charge of ore, charge of mine, burden of ore*; — giesser, *m.* (Giess.) *founder in bronze, brass-founder*; — gieserei, *f.* *brass-foundry, bronze-foundry*; — gräber, *m.* *digger, miner, cutter*; — graupen, *pl.* *grobes* — pulver, *grob gepochtes Erz, n.* (Bgb.) *coarsely pounded ore, coarse grains of ore, ore in coarse powder*; — grube, *f.* *mine, pit, plot*; — halde, *f.* — haufen, *m.* *Loos, n. heap of ore, pile of ore, clamp, parcel*; — haltig, — führend, *adj.* *ore-bearing, quick*; — haus für die gerösteten Erze, für die Möllherung etc. der Erze, Möllherhaus, *n.* *ore-house*; — hütte, *f.* (Hüttenw.) *smelting-house*; — kern, *m.* (Hüttenw.) *kernel (the inmost part of the ore not changed by calcination)*; — kies, *m.* (Miner.) *metalliferous pyrites*; — klauben, Ausklauben, Aushalten, Sortiren, *n.* der Erze, (Bgb.) *sorting, picking of ore, picking-out the ore, separating the ore from the deads*; — klauber, *m.* *ore-picker*; — klein, gepochtes Erz, — pulver, *n.* *ore in powder, pounded ore, stamped ore*; — klumpen, *m.* — stück, *n.* (beim Zerkleinern des Erzes von dem feineren Erze abge sondert) *lump of ore*; — klumpen, — knollen, *f.* (natürlich vorkommendes Erznest) *bunch*; — kübel, *m.* *miner's tub, ore-tub*; — kutter, *m.* (Hüttenw.) *sorter*; — lade, — kiste, *f.* *ore-bin*; — lager, *n.* — lagerstätte, *f.* (Bgb.) *bed of ores, ore-bearing bed, metallic bed, deposit of ore, bonny, bonney, squat, shoot*; — lutte, *f.* (Bgb.) *bing-hole*; — metalle, schwere Metalle, *n. pl.* (Chem.) *metals extracted from ores, ore-metals, heavy metals*; — mittel, *n.* (Bgb.) *gulph of ore, moor of ore, mass, intermediate mass*; — mühle, *f.* *grinding-mill, ore-mill, ore-grinding mill, pulverizer*; — mutter, *f.* *matrix*; — nest, *n.* *v.* Erzfall; — niere, *f.* *nodule, kidney-shaped ore*; — pfeiler, *m.* *pillar, pitch of ore*; — pochen, *n.* (Hüttenw.) *crushing, pounding, stamping of ore*; — probe, *f.* — probiren, *n.* *assay, assaying, test of ore, ore-assaying*; — probe, zu probirendes Erz (der zur Untersuchung ausgewählte Theil des Erzes), *sample of ore, sample, assayer's sample*; — probenehmen, *n.* — probe-

nahme, *f.* Auswahl und Zurichtung, *f.* der Erzprobe, *sampling, sampling of ores*; — probiren, *m.* *ore-assayer*; — probirkunst, *f.* *ore-assaying*; — pulver, fein gepochtes Erz, — klein, *n.* *ore in powder, powder, finely pounded ore*; — quetsche, *f.* — quetschwerk, Quetschwalzwerk, *n.* *crushing-mill, ore-crusher, grinder*; — quetschtrog, *m.* *shoe*; — röster, *m.* *mine-burner*; — rösten, *n.* — röstung, *f.* *roasting, calcining, calcination of ores*; — röstofen, *m.* *kiln, calcining-kiln*; — rückstände, *v.* Erzabfälle; — satz, *m.* *v.* Erzgicht; — scheidekunst, *f.* *docimasy, sorting, picking of ore*; — scheider, *m.* *ore-picker*; — schicht, *f.* (Bgb.) *shift (twenty-four hours of work)*; (Hüttenw.) *a mass of ore for smelting within 24 hours*; — schlamm, *m.* *slime*; — schlämmen, *n.* *ore-washing, buddling*; — schlich, — schliech, *m.* *small ore, slime-ore, pounded and washed ore, crushed and sifted ore*; — schlich aus dem mittleren Theile des Kehrherdes, *creaze*; — schmelzen, *n.* *ore-smelting*; — schürfer, *m.* *searcher*; — schwamm, *m.* (Hüttenw.) *metallic sponge*; — sieb, *n.* (Bgb. Hüttenw.) *screen, ridar, riddle, sieve*; im Wasser auf- und niedergehendes — sieb, *hothing-machine*; — stahl, Rennstahl, *m.* (Hüttenw.) *minestee, ore-steel*; Uchatius'scher — stahlprocess, *m.* *Uchatius-process, partial decarburization of pig-iron by melting it down with iron-oxides*; — stampe, *f.* *ore-stamp*; — stätte, *f.* *plot*; — staub, *m.* *ore-dust*; — stösser, *m.* *ore-stamper*; von den Erzgängen abgeschwemmtes — stück, *n.* *shoad, shode*; größere, beim Zerkleinern der Erze abge sonderte — stücke, *n. pl.* *lumps of ore, unvollständig geröstete — stücke, n. pl. slugs*; — stufe, *f.* (Bgb.) *piece of ore, piece of mineral, glebe*; feine — theilchen, *n. pl.* welche beim Erzsieben durch das Sieb fallen, (Bgb. Hüttenw.) *fell*; — teufe, — tiefe, *f.* (Bgb.) *depth where the ore is richest*; — trog, *m.* *miner's tub; washing-trough, buddle, box*; — trumm, *n.* *course, streak, moor of ore, sicking*; bauwürdiges — trumm, *payable streak*; flaches — trumm, — bett, *n.* — bank, *f.* *bed of ore*; schmales — trumm, *scrin, scun, thread*; schmale — trümmer, *pl.* im Quergestein, *leadings*; — verkauf, *m.* *sale of ores*; auktionsmässiger — verkauf (in Swansea etc.), *ticketing*; — waschapparat, *m.* *ore-washing apparatus*; oscillirender — waschapparat, *rocker*; — wäsche, *f.* *place where the ore is washed, dressing-floor, washing-room, washing-plant, stream-work, washer*; *v.* Erzwäschesieb; — wäsche, — waschen, *n.* *washing of ore, streaming*; — wäscher, *m.* *ore-washer, streamer*; — wäschesieb, *n.* *swing-sieve*; — waschtrommel, *f.* *washing-cylinder, washing-drum*; — zug, Auszug, *m.* *Ziehen, Ausziehen, Herausnehmen, n.* der (ge-

rösteten) Erze aus dem Röstofen, (Hüttenw.) *taking, taking the calcined ores.*

Erzeugen, v. a. to produce, to generate; Dampf, Gase etc. —, entwickeln, (Chem. Techn.) to generate steam, gases etc.

Erzeugende, f. (Math.) *generatrix.*

Erzeugniß, n. production, produce, products.

Erzielen, v. a. eine Ernte von etwas —, (Ackb.) to raise a crop of something.

Esch.... — ahorn, eschenblättriger Ahorn, m. (Bot.) *ash-leaved maple*; — blau, n. v. Eschel; — enholz, n. (Tischl. etc.) *ash, ash-wood*; — enrinde, f. *ash-bark*; — röschchen, n. (Bot.) v. Eberesche.

Esche, f. **Eschenbaum**, m. (Bot.) *ash, ash-tree (Fraxinus excelsior)*; blühende —, Blumenesche, flowering ash; langgespitzte, amerikanische —, white ash, American ash; rothe —, red ash.

Eschel, **Aeschel**, **Aschenfleck**, m. (Giess. Metall.) *black speck, black spot* (in iron); —, Aschblau, n. Zaffer, m. (Färb.) *zaffer, saffre, zaffar, zaffir* (inferior powder-blue, an impure oxide of cobalt).

Esdragonöl, n. *tarragon-oil* (from the leaves of *Artemisia dracunculus*).

Esel, m. (Buchdr. Techn.) *wooden stand, easel, horse, ass*; —, Bär, Rammklotz, m. (Bauw.) *rammer, rammerlog*; (Kamm.) *tool for rounding the teeth.*

Esels.... — haupt, — hoofd, n. (Schiffsb.) *cap of the mast-head or of the bowsprit*; — kopf, m. (Bauw.) *upper part of the rammer*; — ohr, n. in einem Buch, dog's ear; — ohren, pl. (Schiffsb.) *straps under the cap of the mast-head*; — rücken, m. (Schiffsb.) *semicircular covering of the whipstaff-hole*; — rücken, — rückenbogen, m. (Bauk.) *ogee-arch*; — rücken einer Kasematte, (Befest.) *capping*; — rücken mit Nasen, (Bauk.) *trefoiled ogee-arch, trefoil ogee-arch.*

Eskarpe, f. (Befest.) *escarp, scarp, slope.*

Eskarpen.... — gallerie, Magistralgallerie, f. (Befest.) *escarp-gallery, magistral gallery*; — mauer, f. *scarp-revetment.*

Eskarpiren, v. a. to scarp, to slope, to cut a slope.

Esmarkit, m. (Miner.) *esmarkite* (a variety of datolite, also varieties of chlorophyllite, of praseolite or hydrous dichroite and of anorthite from Bräkke, near Brevig, in Norway).

Espanol, n. (Pap.) *spaniol* (a sort of French paper).

Espagnolette, **Espagnolette-stange**, f. (Schloss. Bauw.) *espagnolette, espagnolette, Spanish sash-bolt*; Haken, m. der —, bit of the *espagnolette.*

Espalier, n. v. Spalier.

Eparsette, f. türkischer Klee, m. (Bot. Ackb.) *esparcet, sainfoin, saintfoin, French honeysuckle, vetchling.*

Espartogras, **Spartgras**, **sähes Priemgras**, **spanisches Gras**, n.

Alfa, **Halfa**, f. (Bot.) *esparto, esparto-grass, Spanish grass (Stipa tenacissima and Lygeum spartum; used in Spain for matting, in England for paper-manufacture).*

Esparto-Halbzeug, n. (Pap.) *esparto-pulp.*

Espe, **Zitterpappel**, f. (Bot.) *asp, asp-tree, trembling-poplar (Populus tremula).*

Espeibaum, **gemeiner Mispelbaum**, m. (Bot.) *common medlar.*

Espenholz, n. (Tischl. etc.) *asp, asp-wood, aspen-tree-wood.*

Esplanade, f. (Befest.) *esplanade* (large flat slope).

Esprit, v. Essenz.

Ess.... — eisen, n. Windform, f. eines Gebläses, (Schm.) *tweyer*; — haken, m. (Dachd.) *plumber's clamp*; (Schm.) *S-shaped piece of iron*; — haken, — spiess, m. zum Reinigen der Form, (Metall.) *tweyer-rod*; — hammer, m. (Hufschm.) *S-hammer*; — löffel, m. *table-spoon*; — saal, m. — zimmer, n. *dining-room*; — stein, Fittichziegel, m. (Dachd.) *much recurved pantile*; — tafel, f. — tisch, m. (Tischl.) *dining-table*; — waaren, f. pl. *vituals, provisions, eatables*; italienische — waaren, *Italian ware* (such as *macaroni, olive-oil* etc.); Händler, m. mit italienischen — waaren, *Italian warehouseman.*

Esse, **Schmiedeesse**, **Schmiedesse**, f. (Schm.) *forge, hearth, stack, smith's hearth, chimney*; (Hüttenw.) *stack, chimney, flue*; —, Schornstein, m. (Bauw.) *chimney, funnel, smoke-pipe.*

Essen.... — anker, m. (Bauw.) *chimney-tie, slitted cramp-iron for fastening a chimney-shaft*; — kehrer, — feger, Kaminfeger, m. *chimney-sweeper*; — klappe, Registerklappe, f. an der Esse, (Bauw. Hüttenw. Techn.) *dampier*; — kopf, m. — kappe, f. Schornsteinaufsatz, m. (Bauw.) *chimney-top, chimney-head, chimney-crest, cowl*; beweglicher — kopf, *chimney-jack*; — kranz, m. (Bauw.) *chimney-drip*; — mantel, m. (Maur.) *top of the shell*; — reinigungsthür, f. *small iron door for chimney-sweeping*; — schaft, m. *chimney-shaft*; — schieber, m. (Hüttenw.) *affle-wall*; — spiess, m. (Hüttenw. Schm.) *bar for taking-off the slags*; — wechsel, m. Auswechselung, f. (Zimm.) *trimming, trimmed work*; — zierat, m. (Bauw.) *timber-crest*; — zunge, f. *partition of a chimney, chimney-tongue, with.*

Essenz, f. (Chem. Pharm. Parf.) *essence*; —, Auszug aus wohlriechenden Stoffen, m. *essence, alcoholic extract from odoriferous substances*; — zu Arzneizwecken, Tinktur, f. (Pharm.) *incture*; flüchtige, wohlriechende —, **Esprit**, m. Extrakt, n. (Chem. Pharm.) *scented, volatile essence, odoriferous essence, per-*

fumed esprit, esprit, fleeting essence, extract; — von Blüten, *flower-essence*; Mirban —, *Essence de Mirban*, *f. künstliches Bittermandelöl*, Nitrobenzol, *n. (Chem.) essence de mirban, nitrobenzene, nitrobenzol, mirban-oil*.

Essig, *m. (Chem. Techn.) vinegar*; aromatischer —, *Räucheressig, aromatic vinegar*; — aus Branntwein, *brandy-vinegar*; destillirter —, *distilled vinegar*; — aus Holz, *Holzessig, Holzsäure*, *f. wood-vinegar, pyroligneous acid*; concentrirter —, *v. technische Essigsäure*; — aus Maiswhisky, *maize-whisky vinegar*.

Essig, . . . — aal, *m. — älchen*, *n. (Chem.) Vibrio aceti*; — äther, *m. — naphta*, *f. — säure-Aethyläther*, *m. Aethylacetat*, *n. (Chem.) acetic ether, acetate of ethyl, ethylic acetate*; — aldehyd, *v. Aldehyd*; — alkohol, — geist, *m. Aceton*, *n. Brenzessiggeist, Mestalkohol*, *m. (Chem.) acetone, pyroacetic spirit*; — baum, *Gerbersumach*, *m. (Bot.) elm-leaved sumach*; — bereitung, *f. vinegar-making, manufacture of vinegar, vinegar-process*; — bereitung im Freien, *vinegar-fielding, vinegar-fielding-process*; — bereitung in Kammern (bedeckten heizbaren Räumen), *vinegar-stoving, vinegar-stoving-process*; — bilder, — ständer, *m. — fass*, *n. zur Schnellessigbereitung*, *(Chem.) vinegar-generator, graduator*; — bildung, — säurebildung, *f. (Chem.) acetification*; — blume, *f. white foam on vinegar, flower of vinegar*; — brauer, — fabrikant, *m. vinegar-maker, manufacturer of vinegar*; — brauerei, — fabrik, *f. vinegar-factory, vinegar-works*; — fabrikation, *f. manufacture of vinegar, vinegar-making*; — fass, *n. vinegar-cask*; — fass zur Essigbereitung in Weinländern (aus Wein), *Mutterfass*, *n. mother*; Reihe von offenen — fässern zur Essigbereitung im Freien, *vinegar-field*; — ferment, *n. — mutter*, *f. mother of vinegar, fungus of Mycoderma aceti (ferment producing the acetic fermentation)*; — gährung, — säuregährung, *saure Gährung*, *f. (Chem.) acetic fermentation, acetification*; — geist, *m. Aceton*, *n. (Chem.) acetone, pyroacetic spirit*; — gut, *n. alcoholic liquors, spirituous mixtures for the quick-vinegar-process*; — hefen, *pl. vinegar-dregs*; — kammer, — stube, *f. (bedeckter Raum zur Essigbereitung) vinegar-stove*; — messer, — säuremesser, *Acetometer*, *m. (Chem.) acetometer*; — mutter, *f. (Chem.) mother of vinegar*; *v. Essigferment*; — naphta, *v. Essigäther*; — pilz, *m. Mycoderma aceti*; — probe, *f. vinegar-test*; — probiren, *n. vinegar-testing*; — sauer, *adj. (Chem.) acetic, acetous*; — saures Blei, *n. Bleizucker*, *m. acetate of lead, sugar of lead*; — saures Salz, *Acetat*, *n. acetate*; basisch — saures Salz, *n. subacetate*; — säure, *f. (Chem.) acetic acid*; höchst concen-

trirte — säure, reine — säure, *Eisessig*, *m. glacial acetic acid, crystallizable acetic acid, pure acetic acid, acidum aceticum purum*; technische — säure, verdünnte — säure, *concentrirter Essig*, *m. concentrated vinegar*; (Pharm.) *acetum concentratum*; wasserfreie — säure, — säureanhydrid, *n. (Chem.) acetic anhydride, anhydrous acetic acid, acetate of acetyl*; — säure-Aethyläther, *v. Essigäther*; Bestimmung des — säuregehaltes, *Acidimetrie*, — säurebestimmung, *f. (Chem.) acidimetry, determination of the percentage of pure acetic acid (in vinegar, hydrated acetic acid etc.)*; — säuremesser, *m. acetometer*; — säuresalze, *Acetate*, *n. pl. (Chem.) acetates*; — schaum, *m. (der sich bei vollendeter Gährung auf dem Weinessig zeigt) flower of vinegar*; — ständer, *m. v. — bilder*; — ständer, *m. Mutterfass*, *n. (zur Essigbereitung aus Wein in Frankreich etc.) mother*; — sprit, *m. triple vinegar (vinegar containing 11–13 percent of acetic acid)*; — stube, *f. vinegar-stove, room for the manufacture of vinegar*; — syrup, — honig, *m. ozymel*; — und Oelständer, *m. cruet-stand*.

Essonit, *Zimmetstein*, *m. (Miner.) essonite, cinnamon-stone*.

Estakade, *f. Staket*, *n. (Bauw. etc.) staccado, stockade, picketing*.

Ester, *zusammengesetzter Aether*, *m. (Chem.) ester*.

Estrade, *f. (Bauw.) estrade (an elevated part of the floor of a room)*; —, *Trottoir*, *n. (Strassenb.) foot-path*.

Estragonöl, *n. v. Esdragonöl*.

Estrich, *Aestrich*, *m. (Bauw.) wash-floor, plaster-floor*; — auf einem Gewölbrücken, *Ueberguss*, *m. bed, layer of hydraulic mortar*; — auf Latten, *Schwebestrich*, *rubble-floor, wash-floor upon laths*; venetianischer —, *Battuta*, *f. Venetian wash, terrazzo*.

Estrichstein, *Fussbodenziegel*, *m. clinker*.

Etabliren, *sich —, v. r. (Handl.) to set up in business*.

Etablissement, *n. (Handl.) setting-up in business*; —, *Geschäft*, *n. Fabrik*, *f. establishment*.

Etage, *f. Stockwerk*, *n. (Bauw.) story, floor*; —, *Sohle*, *Bausohle*, *f. (Bgb.) level*.

Etagen, . . . — gurt, *m. (Bauk.) string-course*; — kasematte, *Stockwerkskasematte*, *f. (Befest.) tiers of casemates*; — kessel, *m. (Dampf.) double-storied boiler*; — minen, *f. pl. (Minirk.) mines of several tiers or stories*; — rost, *Treppenrost*, *m. (Bauw.) grate with steps, step-grate*.

Etamin, *Stamin*, *Tamin*, *m. (leinwandartiges, leichtes wollenes Zeug)*, *(Web.) etamin, tamin, durant*.

Etappe, *f.* (Kriegsw.) *staple* (magazine for soldiers upon the march).

Etappenstrasse, *f.* (Kriegsw.) *road along which magazines of provisions for soldiers upon the march are established.*

Etatsbuch, Hauptbuch, *n.* (Handl.) *ledger.*

Etikette, Etiquette, *f.* **Etikett**, *n.* (Handl. Techn.) *etiquette, label, docket, tag, ticket (upon goods).*

Etikettiren, etikettiren, mit **Etikette** versehen, *v. a.* to label, to ticket, to docket, to inscribe, to title.

Etiketenschreiber, *m.* *ticket-writer.*

Etmal, *n.* (Schiff.) *a ship's run for twenty-four hours.*

Etruskischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Etruscan style, Etrurian style, Tuscan style of architecture.*

Etui, *n.* *case, box.*

Euchlor, *n.* (Chem.) *euchlorine.*

Euchroit, Smaragd-Malachit, *m.* (Miner.) *euchroite (native arsenate of copper).*

Eudiometer, *n.* **Absorptionsröhre, Verbrennungsröhre**, *f.* für die auf chemischem Wege auszuführende volumetrische Gasanalyse, (Chem. Phys.) *eudiometer, absorption-tube.*

Eudiometrie, eudiometrische oder gasvolumetrische Analyse, volumetrische Analyse von Gasen, Gasometrie, *f.* (Chem. Phys.) *eudiometry, eudiometric analysis, volumetric analysis of gases, gasometrical analysis.*

Eudiometrisch, *adj.* *eudiometric, eudiometrical; — e Analyse, v. Eudiometrie.*

Eugenglanz, Polybasit, m. Sprödglasserz, Schwarzgültigerz, *m.* (Miner.) *polybasite, eugene-glance, brittle sulphide of silver.*

Eukairit, *m.* (Miner.) *eukairite, selenide of silver and copper.*

Euklas, *m.* (Miner.) *euclase, prismatic emerald.*

Eule, *f.* eine — fangen, (Schiff.) to chapel, to build a chapel.

Euphorbie, Wolfsmilch, *f.* (Bot.) *catapuce.*

Euphorbiumgummi, Euphorbiumharz, *n.* (Chem.) *euphorbium, gum euphorbium.*

Euphotid, Gabbro, *m.* (Miner.) *euphotide, diallage-rock.*

Eurit, *m.* (Miner.) *eurite (a variety of syenite).*

Euritporphyr, *m.* (Miner.) *euritic porphyry.*

Euxenite, *m.* (Miner.) *euxenite (containing niobate and titanate of yttrium, also little quantities of cerium and lanthanum).*

Evangelien — pult, *n.* — ambo, *m.* (Bauk.) *gospel-desk; — seite, f.* des Altars, *gospel-side, left side of the altar.*

Evektion, *f.* (Astr.) *erection.*

Ever, *m.* (Schiff.) *v. Ewer.*

Evolution, *f.* (Geom.) *evolution.*

Evolute, *f.* (Geom.) *evolute, curve by the evolution of which another curve is formed.*

Evolvente, *f.* (Geom.) *evolvent, involute (curve which is formed by the evolution of another curve).*

Evolviren, *v. a.* to evolve.

Evolvirend, *adj.* *evolvent; — e Linie, f. v. Evolvente.*

Ewer, *m.* **Lichterschiff**, *n.* (Schiff.) *wherry-boat, lighter-boat, lighter, sculler.*

Ewer — führer, *m.* *lighterman; — führerlohn, m.* *lighterage, scullerage.*

Excavator, *m.* **Grabmaschine**, *f.* (krahuartige Hebevorrichtung zum Aus-tiefen von Kanälen etc. und zu Grabarbeiten bei Eisenbahnbauten etc.) *excavator.*

Excenter, *n.* (Dampf.) *v. Excentrik.*

Excenterweg, *m.* *throw of the eccentric.*

Excentricität, *f.* (Dampf.) *eccentricity; — einer Ellipse, (Geom.) eccentricity of an ellipse (the distance from a caustic point of an ellipse to its centre).*

Excentrik, Excenter, *n.* **Kreisexcentrik, excentrische Soheibe**, *f.* **Kreis-excenter**, *n.* (Masch. Dampf.) *eccentric, eccentric-sheave, eccentric-tappet; festes —, fast eccentric; herzförmiges —, heart-wheel, heart-shaped eccentric; loses —, loose eccentric; stellbares —, shiftable eccentric.*

Excentrik — bremse, *f.* *eccentric-brake; — bügel, — streifen, m.* *eccentric brass-belt, eccentric-hoop, eccentric-ring, eccentric-strap; — gabel, f.* (Lok.) *eccentric-gab, eccentric-fork; — gegengewicht, n.* *eccentric balance-weight; — halbmesser, m.* *eccentric-radius; — rad, n.* *eccentric-wheel; — regulator, m.* *eccentric-governor; — ring, m.* *strap of the eccentric; — scheibe, Excenterscheibe, f.* *eccentric-sheave, eccentric-tappet; — stange, f.* *eccentric-rod; — transmission, f.* *eccentric-rod-gear; — welle, f.* *eccentric-shaft.*

Excentrisch, *adj.* *eccentric, eccentrical.*

Exedra, *f.* (Bauk.) *exedra, exhedra.*

Exekution, Pfändung, *f.* (Handl.) *distress; — einlegen, to distraint.*

Exekutionsmandat, *n.* (Handl.) *warrant of distress, distringas.*

Exekution, Auspfändung, *f.* *execution.*

Exequiren, *pfänden*, *v. a.* to take in execution.

Exemplar, *n.* *specimen; (Buchdr.) copy, impression; die vom Verfasser oder Verleger verschenkten — e, pl.* *presentation-copies.*

Exergue, *f.* (Münzw.) *exergue (little space around the figures of a medal).*

Exercier.... — haus, n. drill-hall; — platz, m. parade, drilling-ground.

Exhaustdampf, **Retourndampf**, m. (Dampfsm.) exhaust-steam.

Exhaustion, f. (Math.) exhausting, exhaustion.

Exhauster, m. (Lok.) exhauster, blast-governor; —, Wettersauger, Windsauger, Ventilator, m. Wettermaschine, f. (Maschine zum Aussaugen der Wetter aus den Strecken etc. und zum Einblasen reiner Luft), (Bgb.) exhauster, exhausting-machine, ventilator, pneumatic machine, fan; —, Gassaugpumpe, f. (Gasf.) exhauster, gas-exhauster.

Exkrement, **thierische Abgangsstoffe**, **Auswurfstoffe**, **Fäces**, **Fäkalien**, pl. excrements, excreta, faeces, night-soil; menschliche —, human excreta.

Exosmose, f. (Chem.) exosmose.

Expandiren, v. a. to dilate, to expand; —, sich ausdehnen, v. n. to expand.

Expansion, **Ausdehnung**, f. (Phys.) expansion; dilation; (Dampfsm.) cut-off, expansion; — des Dampfes im Cylinder, wire-drawing; Dampfmaschine, f. mit —, v. Expansionsdampfmaschine; Dampfmaschine, f. ohne —, non-expansive engine; feste —, fixed expansion; selbstthätige —, automatic expansion; veränderliche, verstellbare —, variable expansion.

Expansions.... — bohrer, m. expanding-auger, expansible auger; — couliise, f. (Dampfsm.) expansion-link; — dampfmaschine, —maschine, f. (Dampfsm.) engine with expansion, expansive engine, expansion-engine; — hebel, m. detent-lever; — kraft, f. (Phys.) expansive force, elastic force; — röhrenverbindung, f. (Dampfsm.) expansion-joint; — schieber, m. (Dampfsm.) expansion slide-valve; — schraubenbohrer, m. (Techn.) expanding-tap; — stange, f. (Dampfsm.) expansion-rod, detent-rod; — ventil, n. expansion-valve, cut-off valve; — vorrichtung, Expansion, f. (Dampfsm.) expansion-gear; — welle, f. cut-off shaft.

Expansiv, adj. expansive.

Expansivkraft, **Spannkraft**, **Elasticität**, **Spannung**, f. (Phys. Mech.) expansive power, expansive force, tension, elasticity.

Expediren, v. a. to dispatch.

Experiment, n. Versuch, m. experiment; — e anstellen, to conduct experiments.

Experimentell, adv. by experiment; — erläutern, to demonstrate by experiment.

Experimentator, m. experimentalist; schemer.

Experimentiren, v. a. (Phys. Chem.) to make experiments.

Experte, **Sachverständige**, m. expert; — n, pl. für die Beschaffenheit des Leuchtgases, gas-referes.

Explodiren, v. n. to explode; (Chem.) to fulminate, to detonate.

Explodirend, adj. explosive; nicht —, inexplusive; — e Kraft, Explosivkraft, f. explosive force; — e Stoffe, v. Explosivstoffe.

Explosion, f. explosion, detonation, fulmination; (Bgb.) fire-damps, colliery explosion; (Minirk. Bgb.) explosion, blast.

Explosions.... — harpune, f. (Fisch.) bomb-lance; — kraft, f. explosive force; — zünder, m. (Art. Bgb.) detonating-primer.

Explosiv.... — stoffe, Sprengstoffe, m. pl. (Chem. Bgb. Minirk.) explosives, explosive agents; — wirkung, f. exploding-agency.

Exponent, m. (Math.) exponent.

Exponential.... — gleichung, f. exponential equation; — grösse, f. exponential quantity.

Export, m. **Ausfuhr**, f. (Handl.) export, exportation; v. Ausfuhr.

Export.... — bier, n. beer for exportation, beer for shipment; — handel, Ausfuhrhandel, m. export-trade; — porter, m. (Brau.) brown stout, double stout.

Exporteur, **Exporthändler**, m. exporter.

Exportiren, v. a. to export.

Expressdienst, m. (Eisenb.) express; Generaldirektor des — es, general manager of express (in Amerika).

Exsiccator, **Trockenapparat**, **Trockenkasten**, m. (Chem. etc.) exsiccator, drying-apparatus.

Extirpator, **Wurzelausreisser**, **Grubber**, m. (Ackb.) extirpator, grubber.

Extinkteur, **Feuerlöschapparat**, m. fire-extinguisher.

Extra, adj. und adv. extra; extraordinary.

Extra.... — feinflyer, — doppelteinflyer, m. (Spinnn.) superfine roving-frame; — gutgewicht, n. (Handl.) tret, extra-draft; — liegetage, m. pl. (Seew. Handl.) days of demurrage; — tara, f. (Handl.) supertare; — zoll, m. auf fremde Waaren, (Handl.) alien's duty; — zug, m. (Eisenb.) special train.

Extradition, f. (Handl.) extract from mercantile books.

Extrahiren, v. a. (Chem. etc.) to extract; —, auslaugen, ausziehen, ausscheiden, (Chem. Pharm. Hüttenw. Brau. etc.) to extract, to dissolve out, to lixiviate; —, durch Ausscheidung gewinnen, abscheiden, (Hüttenw.) to extract, to eliminate (metals from their ores); v. Ausziehen.

Extrahirung, **Extraktion**, **Aussiehung**, f. extraction, extracting; dissolving, lixiviation; elimination; v. Ausziehung.

Extrakt, m. und n. (Chem. etc.) extract.

Extraktivstoff, m. (Chem.) extractive matter.

F.

Fabriloiren, v. a. (Techn.) to make, to manufacture, to fabricate.

Fabrik, f. (Techn.) factory, manufactory, works, establishment; (in Schottland) field; — bei katholischen Kirchen, (Bauk.) building-office, fabric; chemische —, chemical works.

Fabrik.... —anlage, Fabrik, f. manufacturing-plant; —arbeiter, m. mill-hand, manufactory-man; —aufzug, m. factory-hoist; —besitzer, m. proprietor of a manufactory, manufacturer; —garn, n. (Web.) mill-spun yarn; —gebäude, n. work-house, manufactory, factory; —gold, starkes Blattgold, n. (Goldschl.) strong gold-leaves; —marke, f. pl. mark; —öl, ordinäres, zum Genusse untaugliches Olivenöl, n. olive-oil of inferior quality, unfit for culinary purposes; —preis, m. factory-price; —sgasmesser, —sgaszähler, Comp-teur, m. (Gasf.) gas-meter at the gas-house, gas-station-meter; —stempel, m. Schutzmarke, f. manufacturer's mark or sign; —waren, f. pl. manufactured goods; —wäsche, f. der Wolle, (Web.) scouring; —wesen, n. factory-system; —zeichnen, n. v. Fabrikstempel.

Fabrikant, m. manufacturer.

Fabrikat, n. manufactory; chemische —e, pl. chemicals, chemical products, manufactures.

Fabrikation, f. manufacture, fabrication; manufacturing-process; chemische —, chemical manufacture.

Fabrikatur, f. make, manufacture.

Façade, Front, f. (Bauw.) face, front, elevation, façade; —, Zeichnung einer —, (Bauw.) design of a front, external orthograph; blinde —, Blendfaçade, blind-wall, dead-face; vordere —, Hauptfaçade, main face, front face.

Face, Fase, Abfasung, Abgratung, f. (Steinm. Maur. Zimm. Tischl.) bevel, bevil, slope, chamfer, chamfretting; — einer Schanze, (Befest.) face of a work.

Facebretter, n. pl. (Tischl.) laths with triangular section.

Facendeckwall, m. (Befest.) cover-face.

Fäces, v. Exkremente.

Facette, Rautenfläche, f. (Glasschn. Juw.) facet, facette.

Facetten.... —brillen, f. pl. (Opt.) spectacles cut with facets; —poliermaschine, f. pionon-facing-tool; —spiegel, m. mirror cut with facets.

Facettiren, v. a. (Glasschn. Juw.) to cut facets, to cut in facets.

Facettirt, adj. faceted, diamond-cut.

Fach, n. (Techn.) compartment, case, partition; (Hutm.) batt, capade; —, Sparrenfach, Balkenfach, n. (Zimm.) bay; —, Jochabtheilung, f. (Zimm.) compartment, bay; —, Riegelfach, Wandfach, n. (Maur. Zimm.) pane, bay of masonry, nogged pane, panel of baywork; —eines Bücherbrettes, (Tischl.) row of a book-shelf; das — formen, (Hutm.) to form the capade; —einer Kassettendecke, (Bauk.) coffer, compartment of a coffered ceiling; —, Sprung, m. zwischen den Kettenfäden, (Web.) lease, leash, lash, shed; —, Schussfach, n. des Patronen-papiers, (Web.) lash, leash; —eines Regals, eines Schrankes, (Tischl.) shelf; —zwischen den Rippen eines Rippengewölbes, (Bauk.) ciliary, escutcheon; —einer Scheune, Bansenfach, n. (Bauw.) bay, skilling; —in einem Schreibstisch, (Tischl.) pigeon-hole; —im Schrifstkasten, (Buchdr.) cell, box.

Fach.... —baum, m. (Mühlenb.) saddle-beam-sill, sablier-plate; —baum des Drepfels oder Stemmgeschwells, (Wasserb.) chief sill, chief beam of the threshold; —bogen, m. (Hutm.) hatter's bow; —bogenleder, n. (Hutm.) hatter's bow-string; —decke, f. (Bauk.) span-ceiling; —gerte, f. —holz, Stakholz, n. (Bauw.) stake, wooden stave, wooden stalk of a loam-wall; —schule, f. school or academy where some particular branch of science is taught; —sieb, n. (Hutm.) hatter's sieve; —tisch, m. —tafel, f. (Hutm. Tuchf.) hatter's and clothier's frame or table on which the fur or wool is broken; —verband, m. (Bauk.) checker-work; —wand, Bindwerkswand, Riegelwand, f. (Bauw.) bay-work partition, framed partition, quarter-partition; ausgemauertes —wand, brick-nogged partition; —wandriegel, m. (Bauw.) cross-bar, intertie, rail of a framed partition; —wandsäule, f. post in bay-work; —wandschwelle, f. sill, sole, ground-plate of a framed partition; —werk, Bindwerk, Riegelwerk, n. (Bauw.) frame-work, bay-work, panel, work, timber-framing; —werk, zusammengestemmter Rähm, m. (Tischl.) square-framed work, framed square-work; ausgemauertes —werk, (Bauw.) brick-nogged bay-work; —werksbau, m. —werks-

konstruktion, *f.* (Bauw.) *framed building, square-framed building, timber-framing*; — werksbrücke, hölzerne, amerikanische Gitterbrücke, *f.* (Brückenb.) *truss-bridge, American lattice-bridge*; — werksgewölbe, *n.* (Bauk.) *panel-vault*; — werkssäule, *f.* v. Fachwandsäule; — werkswand, *f.* v. Fachwand.

Fache, *f.* (Hutm.) *bowing, breaking and scattering of wool and fur with the bow*.

Fachen, *v. a.* to form into compartments; (Hutm.) to break and scatter wool and fur with the bow, to bow.

Facher, *m.* (Hutm.) *bower*.

Fächer, *m.* (Techn.) *fan*.

Fächer — brenner, *m.* (Gasbel.) *fan-tail burner*; — eintheilung, *f.* (Orn.) *fan-shaped arrangement*; — fenster, *n.* (Bauk.) *fan-shaped window*; — förmig, *adj.* *fan-shaped*; — förmiges Ausbreiten, *n.* der Papierbogen, *fanning-out*; — geläse, Wetterrad, *n.* (Bgb.) *ventilating-fan, ventilating-fanner*; — gerste, Bartgerste, Pfauengerste, Reisgerste, türkische Gerste, *f.* (Bot. Ackb.) *bearded barley, Fulham-barley (Hordeum zeocriton)*; — gewölbe, Strahlengewölbe, *n.* (Bauk.) *fan-vault*; — palme, *f.* (Bot.) *fan-palm (Chamaecrops humilis)*; — stab, *m.* *fan-staff, fan-stick*; — werk, *n.* (Bauk.) *fan-work tracery, fan-shaped tracery*.

Facit, *n.* (Arithm. Handl.) *sum-total, amount, product*.

Facke, *f.* **Fack**, *n.* (Schiffsb.) *space between two timbers*.

Fackel, *f.* torch, flambeau, taper, link.

Fackel — baum, Wasserholder, Hirschholder, *m.* (Bot.) *water-elder, marsh-elder*; — distel, *f.* (Bot.) *torch-thistle, nopal*; — führe, *f.* (Bot.) *wild pine, Scotch fir*; — glanz, *m.* des Weines, *perfect clearness of wine*; — holz, Kerzenholz, *n.* *resinous wood for torches*; — kohle, Kannelkohle, Rohrsteinkohle, *f.* (Miner.) *cannel-coal, candle-coal, bituminous coal*; — palme, Sagopalme, *f.* (Bot.) *sago-palm*.

Façon, *f.* (Techn.) *fashion, form, shape, cut*.

Façon — draht, façonirter Draht, *m.* (Drahtz.) *special wire*; — eisen, Profileisen, *n.* (Metall.) *figured iron, figured bar-iron, special iron*.

Façonirtnadel, *f.* einer Strickmaschine, *fashioning-needle*.

Façonirt, *adj.* *figured*; — er Draht, v. Façondraht; — es Metall, *n.* *figured metal*; — e Weberien, *f. pl.* (Web.) *figured articles, fancy-goods; broché-goods, brochés*.

Facsimile, *n.* (Buchdr. Phot.) *facsimile, autotype*.

Faden, *m.* (Spinn. Web. Techn.) *thread*; (Maass) v. Klafter; (Seew. Maass) *fathom*; (Tuchf.) *ground*; (Zuckerf.) *string*; —, Nadelvoll, *f.* (Näh.) *needle-ful, bit,*

end of thread; — im Glase, (Glasm.) *cord*; — aus Guttapercha, Guttaperchasehnur, *f.* *thread from gutta-percha, gutta-percha cord*; — beim Haspeln des Baumwollengarns, (Spinn.) *turn, thread, bout*; — des Holzes, Draht, *m.* *Längen-faser, f. grain, fibre of wood*; — aus Kautschuk, Gummifaden, *m.* *Gummikordel, f. elastic thread, elastic cord, thread from India-rubber*; — eines Messers, (Messerschm.) *rough edge, wiry edge of a knife*; nach dem —, vorlängs, (Tischl. Zimm.) *with the grain*.

Faden — bruch, *m.* (Web.) *slipping thread*; — dreieck, *n.* v. Fadenkreuz; — führer, — leiter, *m.* (Seidensp.) *glass-ring on silk-reels*; (Spinn.) *thread-guide*; (Web.) *guide*; — gerade, — recht, *adj.* und *adv.* (Näh.) *according to the thread, straight*; — glas, Filigranglas, *n.* (Glasm.) *reticulated glass, filigree-glass*; — gold, *n.* *gold-thread, thread-gold*; — halter, *m.* (Seidensp.) *bent wire on silk-reels*; — holz, *n.* *cord-wood, stack-wood*; — kreuz, — dreieck, — netz, *n.* in optischen Instrumenten, (Opt. Feldm.) *hair-cross, reticle, reticule, cross-wires*; — leiter, *m.* v. Fadenführer; — mühle, *f.* (Bortenw.) *loom for spinning gold- or silver-thread*; — netz, *n.* v. Fadenkreuz; — nudeln, *pl.* *vermicelli*; — probe, Daumenprobe, *f.* (Zuckerf.) *rule of thumb, string-test*; — scheinig, *adj.* (Web.) *thread-bare, napless*; — schmierapparat, *m.* (Näh.) *thread-oiler*; — schneider, *m.* (Web.) *carpet-knife*; — silber, *n.* (Metall.) *thread-silver, silver-thread*; — spannung, *f.* (Nähmasch.) *tension, automatic tension*; — stempel, Strichstempel, *m.* (Buchb.) *back-tool*; — strecker, — spanner, *m.* (Nähmasch.) *thread-tightener*; — wicksapparat, *m.* (Näh.) *thread-waxer*; — zähler, *m.* Weberglas, *n.* (Web.) *thread-counter, cloth-prover, weaver's glass*.

Fäden, *m. pl.* ungesponnene —, (Spinn.) *hackle*.

Fadicht, fäderig, *adj.* *filaceous, threaded*.

Fadmen, abfadmen, *v. a.* (Seew.) *to fathom*.

Fagott, *n.* (Mus.) *bassoon, fagotto*.

Fahl, *adj.* *fallow, fawn-coloured*.

Fahl — erz, Kupferfahlerz, *n.* Tetraëdrit, *m.* Giltigerz, *n.* (Miner.) *grey copper, tetraedrite, fahl-ore, fahlerz*; liches — erz, Graugiltigerz, *n.* *mercurial grey copper*; — leder, Schmalleder, *n.* (Gerb.) *hides for upper leathers, shaft-leather, tanned calf-skins*; — stein, *m.* (Miner.) *pale-grey slate*.

Fahlunit, Fälnit, *m.* (Miner.) *fahlunit (a variety of hydrous dichroite)*.

Fahm, *m.* (Seew. Maass) v. Faden.

Fahne, *f.* *flag, colours, ensign, standard*; (Bauw.) *vane, fane*; —, Fahnenabzug, *m.* (Buchdr.) *slip (rough proof-copy*

in stripes); in — n gedruckt, (Buchdr.) slip-printed.

Fahnen.... — blatt, n. (Kriegsw.) forming-paper for cartridges; — futter, — futteral, n. case, sheath of the flag, case for the colours, standard-case; — hafer, Barthafer, m. (Bot.) bearded oats; — schmied, Kurschmied, m. (Kriegsw.) farrier-major; — stab, m. — stange, f. — stock, m. pike of the colours, flag-staff; — stab einer Wetterfahne, vane-stock, vane-shank.

Fahr.... — bahn, f. (Brückenb.) bridge-road, carriage-way; (Eisenb.) railway-line; road-way; (Schiff.) channel, track for vessels; (Strassenb.) cart-way; — bar, adj. (Strassenb.) practicable; (Schiff.) navigable, sailable; — buch, n. (Bgb.) journal of the mine; — bühne, Schachtbühne, f. (Bgb.) sollar; — damm, m. (Strassenb.) high-road, causeway; — deich, m. (Wasserb.) dike practicable by carriages; — diele, f. einer Brücke, (Brückenb.) chess, flooring-plank; — geld, n. fare; (Schiff.) passage, fare; — geld des Droschkenkutschers, cab-fare; — geldbüchse, f. an Strasseneisenbahnwagen, fare-box; — gelegenheit, f. conveyance; — geleise, — gleis, n. (Strassenb.) track of a carriage, rut; — gestänge, n. (Bgb.) foot-way; — kappe, f. (Bgb.) miner's cap; — karte, f. — billet, n. (Eisenb.) ticket; — korb, m. (Bgb.) cage; — krahn, Laufkrahn, m. travelling-crane, traversing-elevator; — kunst, — maschine, f. (Bgb.) man-engine; — leder, Arschleder, n. (Bgb.) miner's apron, miner's leather; — loch, Mannloch, Einsteigelloch, n. in einen Dampfkessel, (Dampf.) man-hole; — nagel, Deichselnagel, m. (Wagn.) thill-pin; — plan, m. (Eisenb.) time-table; — post, f. stage-coach, heavy coach; — schacht, m. (Bgb.) ladder-way, ladder-shaft, climbing-shaft, footway-shaft, footway; — schiene, Stockschiene, feste Weichenschiene, f. (Eisenb.) stock-rail; — spritze, f. travelling fire-engine; — sprosse, f. (Bgb.) spoke of the miner's ladder; — stange, f. (Sattl.) coach-bit; — steiger, m. (Bgb.) overman; — stift, m. (Feldm.) tracer; — strasse, f. — weg, m. (Fuhrw.) carriage-road; — stuhl, — sessel, m. rolling-chair, wheel-chair; — stuhl, Aufzug, m. elevator; (Dachd.) slater's chair; — wasser, n. (Seew. Schiff.) fair-way, channel, navigable channel, passage, navigable water, track, course; — wasser über einer Bank, swash-way, swashing; — wasser eines Flusses, channel, fair-way, stream of a river; — wasertonne, f. (Schiff.) leading-buoy; — weg, m. (Fuhrw. Strassenb.) carriage-road, carriage-way, cart-way, bridle-road; — wind, m. (Schiff.) fair wind; — zeug, n. (Dachd.) v. Fahrstuhl; (Schiff.) vessel, ship.

Fähr.... — boot, n. — kahn, m.

(Schiff.) ferry-boat; — brücke, f. Auf-
lauf, m. (Bauw.) rising scaffold-bridge;
— haus, n. ferry-house; — kahn, — prahm,
m. — schiff, n. ferry-boat, wherry-boat,
passage-boat, wherry; — pfeiler, m.
(Brückenb.) ferry-post; — seil, Giertau,
n. ferry-rope.

Fähre, f. (Pont.) trajet; (Schiff.)
ferry, ferry-boat, wherry-boat, pram,
pram, passage-boat, bac; fliegende —,
fliegende Brücke, f. flying-bridge, swing-
bridge; gleitende — am Spanntau,
Gierfähre, Gierbrücke, f. trail-flying-
bridge.

Fahren, v. n. anfahren, in die
Grube —, (Bgb.) to descend, to go down
into the pit; —, auf Leitern steigen,
auffahren, (Bgb.) to climb; —, v. a.
Steine —, (Bauw.) to cart stones; einen
Wagen —, (Fuhrw.) to drive a car-
riage.

Fahren, n. (Steigen auf Leitern),
(Bgb.) climbing.

Fahrende Dooke, f. Reitstock, m.
(Drechsl.) sliding-puppet; — e Post, f.
mail-post, stage-coach.

Fahrenheit-Thermometer, n.
(Phys.) Fahrenheit's thermometer.

Fahrt, f. ride, drive; (Eisenb.) jour-
ney, passage; (Schiff.) voyage, way, course
of a ship; —, Fährte, f. (Bgb.) miner's
ladder; die — behalten, (Seew.) to hold
her way; — bekommen, in — kommen,
(Seew.) to gather way; grosse —, (Seew.)
foreign trade; kleine —, home-trade;
regelmässige — zwischen zwei Orten,
(Eisenb. Schiff.) trip; regelmässige — en
nach X und zurück machen, (Schiff.)
to be in the X trade.

Fahrt.... — geschwindigkeitsmesser,
m. (Eisenb. Amerika) car-indicator;
— haken, m. (Bgb.) ladder-hook; — haspe,
f. ladder-hasp; — klammer, f. handle;
— linie, f. travelling-line; — schenkel,
m. (Bgb.) cheek of a miner's ladder;
— sprosse, f. round, handle of a miner's
ladder.

Fahrung, f. (Bgb.) contrivance for
descending into and ascending from
the pit.

Faience, f. (Töpf.) v. Fayence.

Faktor, m. (Arithm.) factor, multi-
plier, multiplicand; (Buchdr.) overseer,
foreman; (Handl.) factor, agent, manager;
— in einer Fabrik, taker-in, putter-out,
overseer.

Faktorei, f. (Handl.) factory, factor-
ship; commercial harbour; commission-
business.

Faktoreihandel, m. commission-
trade.

Faktur, **Faktura**, f. (Handl.) in-
voice; — geben, to invoice; laut —, as
per invoice; die in der — bemerkte
Tara, invoice-tare; wirkliche —, real
invoice.

Faktur.... — betrag, Fakturawerth, *m. invoice-amount, value as per invoice*; — buch, Fakturenbuch, *n. invoice-book, book of invoices*.

Fakturiren, *v. a. to invoice*.

Falb, *adj. v. fahl*.

Falbel, *f. (Schneid.) furbelow, flounce, fringe*; mit — n besetzen, *to furbelow, to flounce*.

Falke, *m. Falkaune, Feldschlange, f. (Art.) four- or five-pounder*.

Fall, *m. (Phys. Mech.) fall, descent*; —, *Fallen*, *n. Neigung, f. (Top. Mech. Geom.) descending gradient, fall, declivity, incline*; —, *Fallen*, *n. Ausbeute, f. Ausbringen, n. (Hüttenw.) yield, produce, turn-out*; —, kleine partielle Verwerfung, *f. (Bgb.) dip, break, hitch*; —, laufendes Tau zum Aufhissen, *(Seew.) halliard*; — des Achterstevens, *(Schiffsb.) rack of the stern-post*; — an Dampf-schiffen, *(Schiff.) apparatus for dropping heavy things from steamers*; — des Decks, *(Schiffsb.) haunce, haunch of the deck*; freier —, freier, senkrechter — der Körper im luftleeren Raume, *(Phys. Mech.) vertical motion of bodies*; — eines Flusses, *fall, falling of a river*; — eines Handlungshauses, *(Handl.) failure of a commercial house*; —, Gradirung, *f. Gradiren, Fallen, n. der Salzsoole, (Salzw.) graduation, graduating, trickling of the brine through thorn-walls*; —, Einsatz, *m. einer Schleuse, (Wasserb.) lift*.

Fall.... — baum, *m. (Befest.) fall-tree, orgue*; — beil, *n. Guillotine, f. guillotine*; — block, *m. (Seew.) topsail's halliard-block*; — block, Rammblock, *m. (Bauw. Wasserb.) ram, monkey, block for driving piles in, beetle-head*; — block, Hammerblock, *m. eines Dampfhammers, (Hüttenw. etc.) hammer-block*; — bremse, Fangbremse, Sicherheitsvorrichtung, *f. am Fördergestelle etc., (Bgb.) catching-brake, safety-apparatus, safety-catch*; — brett, *n. Klappe, f. über einer Fallgrube, shutter, flap, trap, falling-board*; — brücke, *f. trap-bridge*; — bühne, *f. Drop, m. (Eisenb. Bgb.) drop*; — fenster, *n. (Bauw.) sash-window*; — gatter, *n. (Befest.) herse, sarrasin, portcullis*; — gatter, Gitterschütze, *m. (Wasserb.) herse, hearse*; — geschwindigkeit, *f. (Phys.) velocity of fall*; — grube, *f. pit-fall*; — hammer, Stempelhammer, *m. falling-hammer, drop-hammer, monkey-hammer, monkey-press*; grosser — hammer, *drop-press*; — höhe, *f. (Mech. Phys.) height of fall*; — holz, *n. windfallen wood*; — hut, *m. pad, guard, roll (for children)*; — klinke, *f. — riegel, m. (Schloss.) falling-latch; ausgezalnte — klinke, indented falling-latch*; — klotz, *m. v. Fallblock*; — laden, Klappladen, *m. (Bauw.) folding-shutter*; — latte, *f. (Mech.) coping-rail*; — loch, *n. (Pap.)*

hole; — loch für die Kohlen, *(Schiff.) coal-chute; Atwood'sche — maschine, f. (Phys.) Atwood's falling-machine (machine which illustrates the doctrine of the accelerated motion of falling bodies, invented by Atwood)*; — mauer, Einsatzmauer, *f. einer Schleuse oder eines Ueberfalls, (Wasserb.) lift-wall, sluice-lift-wall*; — pfahl, *m. (Befest.) falling-tree, orgue (tree of a portcullis)*; — probe, Wurfprobe, *f. (Mech.) fall-proof*; — raum, *m. (Phys.) space which a falling body passes through*; — reep, — reepstau, *n. (Seew.) ladder-rope, man-rope, entering-rope*; — reep der Sturmleiter, *(Seew.) concluding-line*; — reeps Luke, — reepsporte, *f. (Seew.) entering-port*; — reepstreppe, *f. (Seew.) accommodation-ladder, entering-ladder*; — riegel, *m. v. Fallklinke*; — rohr, *n. Abfallröhre, f. Wasserabflussrohr, n. (Bauw. Techn.) gutter-pipe, rain-pipe, waste-pipe, down-pipe*; — rohrschele, *f. (Bauw.) wall-hook for a gutter-pipe*; — schirm, *m. parachute*; — schirme, *pl. (Befest. Bauk.) machicolations*; — schirmrakete, *f. (Feuerw.) rocket with a parachute*; — schloss, *v. Fallenschloss*; — tau, *n. v. Fallreep*; — thor, *n. (Befest.) herse, portcullis, sarrasin*; — thür, — thüre, *f. (Bauw.) trap-door, flap-door*; — werk, *n. (Masch. Münzw.) stamp*; — werk, Kunstramme, *f. (Masch. Wasserb.) pile-driving engine*; — werk zum Probiren eiserner Achsen, *monkey, frame and monkey*; — wind, *m. (Seew.) eddy-wind; gust of wind*; — winkel, *m. Einfallen, n. (Bgb.) crop, dip, inclination*; — winkel, Neigungswinkel, *m. (Mech.) angle of inclination, inclination*.

Fäll.... — bottich, *m. bei der Kupferverhüttung auf nassem Wege, (Hüttenw.) precipitating-vat*; — kessel, *m. (Chem.) precipitating-kettle, precipitating-pan*; — zeit, *f. (Forstw.) season for felling timber, felling-season*.

Falle, *f. trap; falling-door*; (Schloss.) *bolt*; deutsche —, Fallklinke, *f. (Schloss.) falling-latch*; hebende —, *dormant bolt*; schiessende —, Dresdener —, *spring-bolt, sliding-bolt*; —, Schütze, *f. einer Schleuse, (Wasserb.) hatch, sliding-gate*.

Fallen, *v. n. to fall, to descend*; (Bgb.) *to dip, to underlay*; (Handl.) *to fail, to break; to abate, to be reduced, to go down (said of prices)*; (Hüttenw.) *to be produced, to yield*; (Schiff.) *to subside, to go down (said of the water)*; *to cast off (said of a ship)*; —, ausfallen, niederfallen, abgeschieden werden, *(Chem.) to settle down, to fall down, to separate, to be separated, to be deposited, to precipitate*; — lassen, *to let fall, to drop*.

Fallen, *n. fall, falling*; —, Einfallen, *n. (Bgb.) dip, crop, slope, trend*; —, Fall, *m. Ausbeute, f. Ausbringen, n. (Hüttenw.) yield, produce, turn-out*; — der

Preise, (Handl.) *decline, depression, reduction of prices*; —, Gradiren, n. der Salzsoole, (Salzw.) *graduation, graduating, trickling of the brine through thorn-walls*; — und Steigen, (Handl. etc.) *fluctuation*.

Fallen.... —riegel, m. (Schloss.) *latch-bolt*; —schloss, Schloss mit hebender Falle, n. (Schloss.) *trunk-lock, lock with falling latch*.

Fällen, v. a. (Forstw.) *to fell, to cut, to hew down*; (Chem.) *to precipitate*; den Anker —, (Seew.) *to cast anchor*; die Fock —, (Seew.) *to haul the sheets of the foresail flat-aft*; das Gewehr —, (Kriegsw.) *to cross bayonets*; einen Schacht —, (Bgb.) *to sink a shaft*; eine Senkrechte —, (Geom.) *to draw, to let fall a perpendicular*.

Fällen, n. **Fällung**, f. (Chem.) *precipitation, precipitating*; —, Holzschlag, m. **Fällung**, f. (Forstw.) *felling, cutting*.

Fallend, adj. (Top.) *sloping, inclined, shelving*; —e Platiue, f. (Strumpfw.) *jack-sinker*.

Fällig, adj. (Handl.) *due, payable*; — werden, *to become due, to grow due, to expire (said of bills of exchange)*.

Falliment, n. v. **Fallissement**.

Falliren, v. n. (Handl.) *to fail, to break, to become insolvent, to become bankrupt*.

Fallissement, n. (Handl.) *failure, insolvency, bankruptcy*.

Fallit, m. (Handl.) *bankrupt, broken-down merchant, insolvent debtor, insolvent*.

Fallit, adj. sich — erklären, *to declare one's insolvency, to declare one's self a bankrupt*.

Falliten.... —effekten, pl. *bankrupt's effects, assets*; —gericht, n. *court of bankruptcy, insolvent-court*; —gesetz, n. *insolvent-law*.

Fallitmasse, f. *estate of a bankrupt, mass*.

Fällung, f. (Forstw.) *felling, cutting, hewing-down*; (Chem.) *precipitation (the act of precipitating and the product of this action)*; käsig —, (Chem.) *curds*.

Fällungs.... —cylinder, m. —gefäß, n. (Chem.) *precipitation-jar*; —gefäß, n. —ständer, —bottich, m. *precipitating-funnel*, n. (Chem. Fabr. Farbenf. etc.) *precipitating-vessel, precipitation-cistern, precipitation-vat*; —mittel, n. (Chem.) *precipitant, precipitating-substance*.

Falsch, unecht, **nachgeahmt**, adj. *false, counterfeit, adulterated*; (Bauw.) *false, dead, mock, blind*; —er Edelstein, m. (Juw.) *artificial gem*; —es Geld, n. (Münzw.) *base coin*; —e Wechsel, m. pl. (Handl.) *forged bills of exchange*.

Fälschen, v. a. *to forge, to adulterate, to falsify, to sophisticate*.

Fälscher, m. *falsificator, adulterant, sophisticator*.

Falschmünzer, m. *forger of base money, counterfeiter of coin*.

Fälschung, f. *forging, adulteration, falsification, sophistication*.

Fälschungsmittel, n. (Chem.) *adulterant, adulteration-substance*.

Falt.... —apparat, m. (Wäsch. Zeugdr. etc.) *folder*; —etafel, f. —etisch, m. *folding-table*; —kammer, f. (Zuckerr.) *room where the sugar-loaves are wrapt up in paper*; —maschine, f. (Tuchf.) *folding-machine*; —stock, m. *folder, folding-stick*; —stuhl, m. *folding-stool, fold-stool, foldistroy*.

Falte, f. (Näh. Pap.) *fold, plait*; —, falsche —, (Tuchf.) *crumple, crease, wrinkle*; —, Kink, m. in einem Tau, (Seew.) *grind*.

Fälteleisen, n. (Bügl.) *fluting-iron, piping-iron*.

Fälteln, v. a. (Bügl.) *to flute, to frill*.

Falten, v. a. *to fold, to plait*.

Falten.... —filter, n. (Chem.) *folded filter, moulded filter*; —füllung, f. (Bauk.) *linen-panel, linen-pattern*; —kapitäl, n. (Bauk.) *indented capital*; —leger, m. (Web. Tuchf.) *plaiter*; —leger an einer Nähmaschine, *plaiting-attachment*; —leser, m. an einer Nähmaschine, *gatherer*; —wurf, —schlag, m. (Mal. Bildh.) *drapery, cast of drapery*.

Falter, m. an einer Nähmaschine, *creaser*.

Faltung, f. **Falten**, n. *folding, pliation*.

Faltungsklappe, f. über dem Leitkanale der Walzwalke, (Tuchf.) *folding-valve of a cylinder-folding-machine*.

Falz, m. (Techn. Pap. Klempn.) *fold, lap*; —, Ausfaltung, f. *furrow, incision*; (Buchdr.) *fold, lap, guard*; (Büchs.) *gutter (on the butt-end of a rifle)*; (Böttch.) *groove, notch*; (Tischl. Zimm.) *rebate, rabbet*; (Uhrm.) *groove*; —, Anschlag, m. (Bauw.) *rabbet (of a window etc.)*; —, Fügefalz, Fügestreif, m. (Klempn.) *edge hammered down*; —, Coulissee, f. (Tischl.) *channel*; — einer Armbrust, *chase of a cross-bow*; —, Rinne, f. einer Säule, (Bauk.) *flute, channel of a column*; — im Stein, (Bauw. etc.) *joggle*.

Falz.... —amboss, m. *coppersmith's anvil*; —bein, n. (Buchb.) *folder, folding-bone, folding-stick, paper-folder, smoothing-bone, desk-knife, paper-knife*; —bock, m. —bank, f. (Zimm. Gerb.) *wooden leg*; —brett, n. (Buchb.) *folding-board*; —brett, ganzes Spindebrett, n. (Tischl. Zimm.) *plank 1 3/4 inches thick, 1 3/4 plank*; —bürste, f. —pfahl, m. *Spundbohle, f. (Wasserb.) sheeting-pile, grooved pile-plank*; —eisen, —messer, n. (Gerb.) *shaving-knife*; —fuge, f. *Fugeneinschnitt, m. (Tischl. etc.) channelled joint, rebated joint*; —futerrahmen, *Schieffen-*

sterfutter, *n.* (Bauw.) *English casement, sash-frame*; — haken, *m.* (Gerb.) *tanner's hook*; — hammer, *m.* (Kupferschm.) *soldering-hammer*; — hobel, *m.* (Tischl.) *rebate-plane, rabbet-plane, fillister, fillister-plane, standing fillister*; — hobel, Spundhobel, *m.* (Tischl. Zimm.) *plough, plough-plane, slit-deal plane, match-plane, grooving-plane*; — seitwärts schneidender — hobel, Wandhobel, *m.* *side-rabbet-plane*; — stellbarer — hobel, *moving rabbet-plane*; — maschine, *f.* (Techn. Pap. Klempn.) *grooving-engine, folding-machine*; (Buchb.) *book-folding machine*; — messer, Dollirmesser, *n.* (Gerb.) *whitening-knife, whitener*; — pfahl, *m.* (Wasserb.) *v. Falzbürste*; — rahmen, *m.* eines Schiebfenster, (Bauw.) *sash-frame, casement of a sash-window*; — rolle, Fugenleiste, *f.* eines Metalledaches, (Bauw.) *roll-joint, roll*; — säge, *f.* (Tischl.) *rabbet-saw, rebate-saw*; — schiene, *f.* (Eisenb.) *tram-rail*; — zange, *f.* (Techn. Klempn.) *pliers used in folding*; — ziegel, *m.* (Ziegelf.) *grooved tile*.

Falzen, *v. a.* (Techn. Pap. Klempn.) *to fold*; (Gerb.) *to pare, to whiten*; (Tischl. Zimm.) *to groove, to rebate, to rabbet, to flute*; Bogen —, (Pap.) *to sheet paper*.

Falzer, *m.* (Buchb.) *folder*.

Familienwagen, *m.* (Wagenb.) *carry-all*.

Fanal, *n.* *light-house*; (Kriegsw.) *beacon, fanal*.

Fang, *m.* (Fisch.) *take*; —, Fallgrube, *f.* *pit-fall*; — eines Degens, (Waffenschm.) *handle, hilt*.

Fang.... — apparat, *m.* — vorrichtung, *f.* Sicherheitsapparat, *m.* am Förderkorbe oder Fördergestelle (zur Hemmung des niederfallenden Fördergefäßes etc.), (Bgb.) *catching-apparatus, safety-apparatus, safety-catches of a cage, safety-catch*; — baum, *m.* (Bgb.) *catch*; (Wasserb.) *beam for opening a sluice*; — becken, *n.* an einer Abzugsröhre, *catch-basin, cess-pool*; — bremse, — vorrichtung, *f.* am Fördergestelle etc., (Bgb.) *catching-brake, safety-catch, safety-apparatus*; — bühne, *f.* (Wasserb.) *weir*; — damm, — edamm, *m.* (Wasserb.) *batterdeau, dam for foundation*; — damm, Staudamm, *m.* *dike for damming-up the stream*; — damm, Kastendamm, *m.* *coffer-dam*; — glocke, *f.* mit federnden Greifarman, (Bgb.) *beché for catching the rod, fitted with two feathering arms*; — graben, *m.* (Wasserb.) *catch-water-drain, catch-drain*; — haken, *m.* *catching-hook*; — haken eines Fallbohrers, *grip*; — haken für Förderkörbe, (Bgb.) *detaching-hook*; — horn, *n.* — klotz, — bock, *m.* zum Auffangen des Schachtgestänges (bei Gestängebrüchen etc.), (Bgb.) *catch-pin*; — leine, *f.* (Bauw.) *painter*; — leine eines Bootes, (Seew.) *painter, preventer-*

tow-rope of a boat; — leine eines Rammklotzes, (Mech. Wasserb.) *painter, strong rope attached to the upper part of a rammer*; — rad, *n.* (Uhrm.) *striking-wheel*; — schürze, *f.* — holz, *n.* (Bgb.) *catch*; — schere, *f.* eines Fallbohrers, *grip*; — spitze, *f.* eines Blitzableiters, *point*; — tau, *n.* (Seew.) *rope's end, short piece of rope, ratline*; — tuch, Funktuch, *n.* (Seew.) *tinder*; — vorrichtung, *f. v.* Fangapparat; — werk, *n.* (Wasserb.) *batter-deau*.

Fangen, *v. a.* (Bgb.) *to prop, to stay*; (Seew.) *to hitch*; den Anker —, (Seew.) *to get the anchor up*; die Ankerboje —, *to hitch the buoy*; eine Eule —, (Schiff.) *to chapel a ship, to build a chapel*; die Felle —, (Gerb.) *to soften the hides*; Fische —, *to take fish*; die Raen —, (Seew.) *to secure the yards*.

Farad, *n.* Einheit der elektrischen Kapazität, *f.* (Elektr.) *farad*.

Farb.... — bad, *n.* (Färb.) *dye-bath*; — eisen, Schabeisen, *n.* (Buchdr.) *slice*; — flechten, *f. pl.* (Färb. Bot.) *colouring-lichens, lichens containing colouring-principles*; — flotte, *v.* Färbeflotte; — erde, Angussfarbe, *f.* (Töpf.) *coloured clay*; — holz, *n.* (Bot.) *dye-wood, dyer's wood, colouring-wood*; — holzextrakt, *m.* *extract of dye-woods, wood-extract*; — holzhobelmaschine, *f.* *chipping-mill*; — holzmühle, — holzraspelmachine, *f.* *rasping-mill for rasping dyer's wood*; — holzschnidmaschine, *f.* *dye-wood cutter*; — kasten, *m.* (Zeugdr.) *colour-box, colour-furnishing box*; — küche, *f.* (Zeugdr.) *colour-house, colour-shop*; — lack, Farbenlack, Lack, *m.* Lackfarbe, *f.* (Mal.) *lake*; — los, *adj.* (Opt.) *achromatic*; — losigkeit, *f.* (Opt.) *achromatism*; — malz, *n.* (Brau.) *very dark malt, colouring-malt*; — material, *n.* *dye-stuff, dyestuff*; — materialien, *pl.* *dye-ware, dyeing-drugs*; — mühle, *f.* *colour-mill*; — stoff, *m.* *colouring-matter, colouring-body, dye, pigment, dye-stuff*; adjektive — stoffe, *v.* adjektive Farben; — stoff der Pflanzen, *colouring-principle of plants*; substantive — stoffe, *v.* substantive Farben; — stoff erzeugende Substanz, *f.* Chromogen, *n.* (Chem.) *chromogen*; — waaren, *f. pl.* (Techn. Handl.) *dry-saltes, dyeing-drugs*; — waarenhändler, *m.* *dry-salter*; — walze, *f.* (Buchdr.) *ink-roller, inking-roller, printing-roller, composition-roller, distributing-roller*.

Farbe, *f.* (Techn.) *colour, pigment, hue, dye, tinge*; —, Farbstoff, *m.* (Techn.) *colouring-matter, colouring-substance, colouring-principle, dye, pigment*; (Buchdr.) *ink*; (Gerb.) *weak ooze*; —, Couleur, *f.* (Chem.) *a dark, coarse sort of smalt*; —, Goldfarbe, *f.* (Goldschm. Juw.) *colour, gold-colour*; adjektive — *n.* nur durch Beizmittel auf der Gespinntfaser zu befestigende — *n. pl.* (Färb.) *adjective colours, colours dyeing only by*

the intervention of mordants; — zum Anstreichen —, Malerfarbe, *f. paint*; die — n abreiben, reiben, anreiben, (Mal. Farbenf.) to grind, to levigate the pigments; die — n in Oel abreiben, zu Oelfarben verreiben, (Mal.) to grind, to triturate the pigments or colours with oil, to make the pigments into oil-paints; die — auftragen, (Buchdr.) to distribute the ink, to ink the form; die — austreichen, (Buchdr.) to work the ink on the table; blaue —, Schmalte, *f. Kobaltblau*, *n. (Chem.) azure-blue, smalt*; Deckkraft, *f. der —, covering-power of the colour or pigment*; die — dick auftragen, (Mal.) to impaste; echte —, dauernde —, *lasting, fast, permanent colour*; einfache —, ursprüngliche —, (Phys.) *primitive, simple colour*; — n, *pl.* aus Farbhölzern, *wood-dyes*; gemischte —, (Opt.) *mixed colour*; — halten, (Mal.) to bear body; Kochen, *n. der —, (Zeugdr.) colour-boiling*; konservierende, erhaltende —, (Lithogr.) *preserving-ink*; Körper, *m. der —, (Mal. Farbenf.) body, colouring-body*; lasirende —, Lasurfarbe, (Mal.) *transparent colour, glazing-colour*; Mischen, *n. der —, (Zeugdr.) colour-mixing*; organische —, *organic colour*; reflektierende —, *colour due to reflection*; die — n schlämmen, (Farbenf.) to wash, to elutriate the pigments or colours; sekundäre, zusammengesetzte —, (Opt.) *secondary colour, composite colour, compound colour*; Seihen, *n. der —, (Zeugdr.) colour-straining*; substantive, subjektive — n, von der Faser direkt aufgenommene — n, *pl. (Färb.) substantive colours, colours not requiring a mordant for fixing them on the fibre*; — n, *pl.* in Teigform, (Mal. Farbenf.) *paste-colours, moist-colours*; topische — n, *pl. (Färb.) chemical, topical colours*; unbeständige, unechte —, *fugitive colour, false colour*; undurchsichtige —, Deckfarbe, (Mal. Farbenf.) *opaque pigment, opaque colour*; die — n vertreiben, verschmelzen, to melt the colours.

Farbe.... — auftragmaschine, *f. (Buchdr.) ink-distributing-machine*; — ballen, *m. (Buchdr.) ink-ball*; — blase, *f. (Buchdr.) boiling-pot*; — brett, *n. v. Farbestein*; — fabrikation, v. Farbenfabrikation; — gang, Pfortengang, *m. (Schiffsb.) black-stroke*; — ginster, *m. v. Färberginster*; — kasten, *m. v. Farbenkasten*; — kasten mit Abtheilungen, (Zeugdr.) *spring-sieve*; — mühle, *f. (Färb.) colour-mill*; — stein, *m. — brett, n. (Buchdr.) ink-block, ink-table*; — strauch, *m. (Bot.) purging buckthorn*.

Farbe.... — blätter, *n. pl. (Bot. Färb.) dyeing-leaves, dyer's leaves*; — brühe, *f. (Techn.) colouring-liquor, dyeing-liquor*; — flotte, Farbflotte, *f. (Färb.) dye-beck, dye-vat*; — holz, *n. v. Farbhholz*; — kes-

sel, *m. dyeing-copper*; — kufe, *f. (Färb.) dyeing-vat, dye-beck, dye-vat*; — lack, Lacedye, *m. (Mal. Färb.) lac-dye*; — material, *n. — stoff, m. dye-stuff, dyeing-stuff, dye*; — mittel, *m. colouring-agent, pigment*; — stoff, *m. pigment, dyeing-matter, colouring-matter*; — vermögen, Färbungsvermögen, *n. (Färb. Mal.) colouring-power, tintorial power*; — wurzel, *f. (Bot.) dyer's root, dyeing-root*.

Färben, v. a. to colour; (Färb.) to dye; (Gerb.) to steep the hides in weak ooze; —, mattiren, (Goldschm.) to deaden, to give a dead surface to gilt work; in der Bähstube —, (Sämischg.) to heap and dry the oiled skins; — unter Anwendung von Beizen, (Färb.) to dye on mordant; Glas —, (Glasm.) to stain glass; Gold —, to colour gold; himmelblau —, to azure; Holz —, (Tischl.) to stain wood; die Stiche an den Schuhen —, (Schuhm.) to paint shoes; in der Wolle —, (Färb.) to dye in the grain, to ingrain.

Farben.... — abstreichmesser, *n. (Zeugdr.) doctor-blade*; — auftrag, *m. — lage, f. (Mal.) laying-on, putting-on of colour*; dicker — auftrag, fetter — auftrag, *impastation, impasto*; — bild, — spektrum, *n. (Opt.) coloured spectrum*; — blind, *adj. colour-blind*; — blindheit, *f. (Opt.) achromatopsy, colour-blindness, daltonism*; — brechung, *f. (Opt.) refraction of colours*; — brett, *n. (Buchdr.) ink-board*; — brett, Palette, *f. (Mal.) pallet*; — brühe, *f. colouring-liquor, dye*; — chemie, *f. chromaturgy*; — distel, *f. Safflor, m. (Bot.) carthamus, safflower, bastard-saffron*; — druck, *m. (Buchdr.) impression of colours, colour-printing, chromatic printing*; — druckpresse, *f. chromatic printing-press*; — erde, *f. (Miner.) coloured earth*; — erzeuger, *m. Chromogen, n. (Chem.) chromogen*; — fabrikation, *f. manufacture of colours, manufacture of dyes*; — fass, *n. (Buchdr.) ink-trough, ink-fountain, inking-trough*; — gebung, *f. (Mal.) colouring*; — glas, bemaltes Glas, *n. stained glass*; — glas, in der Masse gefärbtes Glas, *n. coloured glass*; — kasten, *m. — kästchen, n. colour-box, paint-box; (Buchdr.) ink-block; (Zeugdr.) v. Farbkasten*; — kobalt, *m. (Miner.) greyish-white cobalt*; — körper, *m. (Mal.) colouring-body*; — lack, Farblack, Lack, *m. Lackfarbe, f. (Mal. Farbenf.) lake*; — lage, *f. (Mal.) couch, layer, coating of colour*; — läufer, *m. (Buchdr.) brayer*; — lehre, *f. (Opt.) chromatics*; — leiter, *f. (Opt.) scale of colours*; — los, farblos, *adj. (Opt.) achromatic*; — malz, *n. v. Farbmalz*; — messer, *n. (Mal.) horn*; — messer, Kolorimeter, *m. (Opt.) cynamometer, colorimeter*; — meister, Vorarbeiter in der Farbküche, *m. (Zeugdr.) colour-maker*; — mühle, *f. colour-mill, paint-mill*; — probe, *f. (Färb.) dye-*

test; — rand, farbiger Saum, *m.* (Opt.) *iris, coloured edge*; — reiben, *n.* (Mal.) *colour-grinding*; — reiber, *m.* *colour-grinder*; (Buchdr.) *brayer*; — reibmaschine, *f.* *colour-grinding-machine, paint-mill*; — reibstein, *m.* *grinding-stone*; (Buchdr.) *stage*; (Mal.) *marble*; — schaufel, *f.* von Horn, (Mal.) *amasette*; — scheibe, Newton's — scheibe, *f.* (Opt.) *Newton's disk*; — schlammfass, *n.* (Farbenf.) *washing-cistern, tub for the elutriation and washing of pigments*; — schmelzofen, *m.* *enamelling-furnace*; — spatel, *m.* (Buchdr.) *slice*; (Mal.) *horn*; — spektrum, *n.* (Opt.) *coloured spectrum*; — stein, *m.* *grinding-stone*; — steindruck, *m.* (Lithogr.) *chromolithography*; — steindruckbild, *n.* *chromolithograph*; — stift, *m.* (Zeichn.) *coloured crayon, pencil-colour*; — strahl, *m.* (Opt.) *coloured ray of light*; — stufe, *f.* *gradation, shade of colours*; — tafel, *f.* — täfelchen, *n.* *tablet of colours, cake of paint*; — ton, *m.* *Nüance, f. tinge, tone*; — topf, *m.* *paint-pot*; (Buchdr.) *ink-pot*; — waaren, etc. *v.* *Farbwaaren*; — walze, Auftragwalze, *f.* (Buchdr.) *inking-roller, ink-roller, printing-roller*.

Färber, m. dyer.

Färber.... — alkanna, Ochsenzungenwurzel, *f.* (Färb. Bot.) *dyer's alkanna, root of Anchusa tinctoria*; — baum, Gelbholzbaum, *m.* (Bot. Färb.) *Venice sumach, Venus sumach*; — baum, Gerberbaum, Färbersumach, Gerbersumach, *m.* *sumach, sumach-tree*; — beeren, *f. pl.* (Bot. Färb.) *dyer's berries, colouring-berries*; — distel, *f.* Saflor, falscher Safran, *m.* (Bot.) *carthamus, safflower*; — dorn, *m.* (Bot.) *dyer's buckthorn*; — eiche, *f.* *dyer's oak, yellow oak (Quercus tinctoria)*; — flechte, Orseillenflechte, Orseille, *f.* (Bot.) *archil, orchil, orchella, orseille*; — flotte, *f.* (Färb.) *dyer's bath, dye-beck, dye-vat*; — ginster, *m.* (Bot.) *dyer's broom, dyer's green-wood (Genista tinctoria)*; — kreuzdorn, *m.* (Bot.) *Rhamnus infectoria*; — lack, *m.* *lac-dye*; — maulbeerbaum, *m.* (Bot. Färb.) *dyer's mulberry*; — melde, *f.* (Bot.) *red orach*; — ochsenzunge, falsche Alkanna, Färberalkanna, *f.* (Bot. Färb.) *dyer's alkanna, false alkanet, root of Anchusa tinctoria*; — pfrieme, *f. v.* Färberginster; — reseda, *f. v.* Färberwau; — röthe, *f.* Krapp, *m.* (Bot.) *madder (Rubia tinctorum)*; — röthe von geringerer Güte, *mull*; levantische — röthe, Lizari, Alizari, *f.* *lizari, alizari, Turkey-root (Rubia peregrina)*; — saflor, *m.* (Bot.) *safflower, bastard saffron*; — scharte, *f.* (Bot.) *common saw-wort (Serratula tinctoria)*; — sumach, *m. v.* Färberbaum; — waid, *m.* (Bot.) *woad, pastel (Isatis tinctoria)*; — wau, *m.* *Wau, m. Gelbkraut, n.* — reseda, *f.* (Bot. Färb.) *dyer's weed, woad, wold (Reseda luteola)*; — weide, Lorbeer-

weide, *f.* (Bot.) *sweet-willow*; — wurzel, *f. v.* Färberröthe.

Färberei, f. dyeing, dyer's-trade, dye-house.

Farbig, adj. coloured, stained; — er Druck, Buntdruck, *m.* (Buchdr.) *coloured impression*; — es Licht, *n.* zu Feuerwerkszwecken, *coloured fire*; — es Licht, *n.* zu Signalzwecken, *coloured light*; — er Plan, *m.* *coloured plan*; — e Signalscheibe, *f.* (Eisenb.) *coloured glass*; — er Strahl, *m.* *coloured ray of light*.

Färbung, f. coloration, hue, colouring, tincture; (Färb.) *dye*; echte —, *lasting, fast, permanent dye*; unechte —, *fugitive dye*.

Färbungsvermögen, n. (Färb. Mal.) *tinctorial power, colouring-power*.

Farin, Farinzucker, brauner oder gelber Kolonialzucker, Kochzucker, Moskovado, m. (Zuckerf.) *brown sugar, muscovado*.

Farinmühle, f. sugar-mill.

Farken, m. (Seew.) *hog (a broom for cleaning the ship's bottom)*.

Farrenkraut, Farnkraut, n. (Bot.) *fern, bracken, brake*.

Färse, junge Kuh, f. heifer.

Färsenhaut, f. heifer-skin.

Fasanerie, f. pheasant-house.

Fasche, Binde, f. (Herald.) *fesse*.

Faschenstahl, Bundstahl, m. (Metall.) *steel in faggots or bundles*.

Faschine, f. Reisigbündel, n. (Wasserb. Kriegsb.) *fascine, fagot, hurdle*; — mit Kopf, Kopffaschine, *headed fascine*; lange —, (Kriegsb.) *saucisson*.

Faschinen.... — band, *n.* — bund, *m.* *fascine-band*; — bank, *f.* *cradle of fascine-trestles, fascine-bench*; — bekleidung, — blendung, — verblendung, *f.* *fascine-revetment*; (Kriegsb.) *chandelier, mantlet*; — binden, *n.* *fascine-binding*; — bock, *m.* *trestle, fascine-trestle, fascine-horse*; — brücke, *f.* — damm, *m.* *causeway of fascines*; — bühne, *f.* *embankment of fascines*; — bund, *m. v.* *Faschinenband*; — damm, *m.* *causeway of fascines*; — gradirung, *f.* (Salzw.) *faggot-drop-gradation*; — haken, *m.* (Wasserb.) *mattock for pulling-down fascines*; — haue, *f.* *field-hatchet*; — holz, Reisholz, *n.* *fascine-wood, brush-wood*; — lage, — schicht, *f.* *row, course of fascines*; — lehre, *f.* *gauge for fascines*; — messer, *n.* *hedging-bill, hand-bill, bill-hook*; — schicht, *f. v.* *Faschinenlage*.

Faschinieren, v. a. (Wasserb. Kriegsb.) *to revet with fascines*.

Faschinirung, f. Faschinenwerk, n. fascine-work.

Fascikel, n. bundle of papers etc.

Fase, f. (Bauk.) *v. Face*; —, Abschrägung, *f.* (Zimm. Tischl.) *chamfer*,

bevil; — mit Einziehung, Hohlfase, Kehlase, *hollow chamfer*.

Faseln, sich —, v. r. (Web. etc.) to unravel, to ravel out.

Faser, f. (Bot. Techn.) *fibre, fiber, filament*; vegetabilische —, Pflanzenfaser, Holzfaser, f. Lignin, n. (Chem.) *lignine, woody fibre*; reine vegetabilische —, Pflanzenzellenstoff, m. Cellulose, f. (Chem.) *cellulose*.

Faser.... —alaun, Halotrichit, m. (Miner.) *fibrous alum, halotrichite*; —aragonit, m. faserige Eisenblüthe, f. (Miner.) *fibrous aragonite, flos ferri*; —baryt, m. *fibrous heavy spar*; —braunkohle, f. *fibrous lignite*; —datolith, Botryolith, m. *botryolite*; —gips, Federgips, m. *fibrous gypsum, satin-spar*; —kalk, Atlaspaspath, m. *satin-spar, atlas-spar, sericolite, fibrous limestone*; —kalk, Aragonit, m. *aragonite*; —kiesel, Fibrolith, m. *fibrolite*; —kohle, f. faseriger Anthracit, m. *fibrous coal, mineral charcoal*; —kupfer, n. (Hüttenw.) *copper in fine flexible threads or fibres*; —malachit, m. (Miner.) *fibrous malachite*; —quarz, m. *fibrous quartz, radiated quartz*; —stoff, m. Fibrin, n. thierischer —stoff, m. (Chem.) *fibrine*; —steinkohle, v. Faserkohle; —torf, m. *fibrous peat*; —zeolith, Natronmesotyp, Natrolith, m. *natrolite, fibrous zeolite*.

Faserig, adj. *fibrous, filamentous, thready*; —e Braunkohle, v. Faserbraunkohle; —es Eisenblau, n. *fibrous phosphate of iron*; —es Zinnerz, Holzzinn, n. *wooden tin-ore, wood-tin-ore*.

Fass, n. (Böttch. Techn.) *cask, barrel*; —, Böttch., offenes —, *tun, vat, keeve*; ein — aufsetzen, aufschlagen, binden, to *hoop a cask, to mount the staves*; ausgebautes —, *bulged cask*; —zum Dämpfen, (Färb.) *drum (for fixing colours by steam)*; gepichtes —, (Brau.) *pitched cask, pitched barrel*; grosses —, Stückfass, (Böttch.) *butt*; konisches —, *splayed cask*; —mit Kühlschlange, Kühlfass, (Dest.) *worm-tank*; ein —Tabak, a *barrel or hogshead of tobacco*; in ein — thun, füllen, to *barrel up, to cask*.

Fass.... —aiche, f. *cask-gauge*; —aufzug, Tonnenaufzug, m. (Brau.) *cask-raising machine*; —band, n. (Böttch.) *hoop*; —bauch, m. *bulge, belly of a cask*; —binder, Küfer, Böttcher, m. *cooper, hooper, barrel-maker*; —binderlohn, m. *cooperage*; —blech, schwaches Eisenblech, Schwarzblech, n. (Hüttenw.) *black-plate, sheets, black sheet-iron, iron-plate*; —blech, Weissblech, n. (Metall.) *small-sized tin-plates*; —boden, m. (Böttch.) *head, heading, bottom of a cask*; —bodenmittelstück, n. *clap-board*; —bohrer, m. *piercer*; —brücke, Tonnenbrücke, f. (Brückenb.) *cask-bridge*; —daube, f. (Böttch.) *stave (pl. staves)*; *clapboard*; —daubenholz, n. *stave-wood*,

wood for staves; —floss, n. (Schiff.) *raft of casks*; —futter, Ueberfass, n. (Böttch.) *double cask, outer cask*; —gäh-
rung, f. (Brau.) *fermentation in the casks*; —geläger, n. (Brau.) *impure deposits in the casks*; —geschmack, m. des Weines, *taste of the cask*; —gestell, n. *scantling*; —hahn, m. *cock, spigot*; —hahnlegung, f. *faucet-metal (an alloy of antimony, tin and nickel)*; —holz, n. *wood for staves*; *stave-wood, staves*; —lager, Lagergerüst, n. (Böttch.) *skid, barrel-skid, stalder*; —lauge, f. (Alauf.) *tun-liquor*; —mühle, f. a *machine for cleaning clay*; —niederlassmaschine, f. —senker, m. (Brau.) *cask-lowering machine (for lowering the beer-barrels to the cellar)*; —pech, n. *pitch in casks; cooper's pitch*; —ponton, m. *cylinder-pontoon (of Sir James Colleton)*; —pontonbrücke, f. (Wasserb.) *cylinder-pontoon-bridge*; —reifeisen, Bandeisen, n. zu Fassreifen, (Hüttenw.) *hoop-iron, hoops*; —reifen, m. *hoop*; —reinigungsmaschine, f. *cask-cleaner, cask-washer, barrel-washer*; —spund, m. *bung, plug*; —stahl, m. (Metall.) a *kind of natural steel of Carinthia*; —talg, m. *tallow in casks*; —waaren, pl. (Handl.) *goods packed up in casks or barrels*; —windelaken, m. (Böttch.) *can-hook*; —zapfen, m. (Böttch.) *faucet*.

Fassait, m. (Miner.) *fassaite (a variety of augite)*.

Fässchen, n. (Handl.) *small barrel, keg*.

Fassen, einfassen, v. a. (Techn.) to *enchase, to frame, to mount*; —, enthalten, to *hold*; (Juw.) to *set*; in Fässer —, to *cask*; einen Stollen —, (Bgb.) to *line a stum*.

Fassen, v. n. to *put on, to take (said of nails etc.)*; to *hold well, to cement well (said of mortar)*.

Fassung, f. (Techn.) *mounting, enchasing, framing; frame*; (Juw.) *setting*; —einer Gestellsäge, (Tischl. Zimm.) *frame of a span-saw*; römische —, (Juw.) *Roman setting*; —eines Stollens, (Bgb.) *lining of a stum*.

Faul, adj. *rotten, putrid, decaying, foul*; (Hüttenw. Schm.) v. faulbrüchig, —e Eier, pl. *addled eggs*; —er Fels, m. (Miner.) *mouldering stone*; —er Heinz, Kohlenthurm, m. (Chem.) *athanor, acanor*; —werden, to *rot, to putrefy*.

Faul.... —baum, m. (Bot.) *black alder-tree, berry-bearing buckthorn, black dogwood (Rhamnus frangula)*; —baum, Traubenkirschaum, m. *bird-cherry-tree*; —boden, m. (Bauw.) v. Fehlboden; —bruch, m. des Eisens, (Hüttenw. Schm.) *shortness of iron*; —brüchiges Eisen, n. *short, brittle iron*; —butte, —bütte, f. (Pap.) *fermenting-trough, rotting-vat*; —holz, n. (Bot.) *the wood of the black alder-tree*; —weide, f. (Bot.) *sweet willow*.

Fäule, *f.* (Bgb.) rotten lode, decayed lode, brittle stones; — im Holze, rot, dry rot; — im Korn, a kind of blight.

Faulen, *v. n.* to rot, to putrefy; (Pap.) to ferment.

Faulen, Maceriren, *n.* der Lumpen, (Pap.) fermenting, fermentation, putrefaction.

Faulig, *adj.* putrefactive, putrescent; — e Gährung, *f.* putrefactive fermentation, putrefaction, putrescence.

Fäulniss, *f.* **Faulen**, *n.* putrescence, putrefaction; rottenness, putridness; — befördernd, — bewirkend, *septic, septic*; — hindernd, fäulnisswidrig, *antiseptic*; — des Holzes, rot of wood; nasse —, wet-rot; trockene —, Trockenfäule, *f.* Trockenmoder, *m.* dry-rot; in — übergehen, to rot, to putrefy.

Fäulniss.... — bakterie, *f.* (Chem.) bacteria of putrefaction; — erregend, *m.* — ferment, *n.* (Chem.) putrid ferment, ferment exciting putrefaction; — gährung, *f.* (Chem.) putrefaction, putrescence; — widrig, *adj.* (Chem.) antiseptic, antiputrescent; — widrige Mittel, *n. pl.* (Chem.) antiseptics, antiputrescent or antiseptic substances.

Faum, Schaum, *m.* (Glasm.) foam, froth.

Faumlöffel, *m.* (Glasm.) skimmer, skimming-ladle.

Faussebraye, *f.* (Kriegsb.) fausse-braye.

Faust, *f.* **Fausteisen**, *n.* (Schm.) hand-anvil; flache —, hand-anvil with a plane face; mugelige —, hand-anvil with a globular face.

Faust.... — hammer, *m.* (Schm.) middle-sized hammer for one hand; — handschuhe, Fäustlinge, *m. pl.* (Handschuhm.) mittens, fingerless gloves; — hobel, *m.* (Tischl.) small smoothing-plane; — leier, Brustleier, *f.* (Zimm. Tischl. Schloss.) brace, hand-brace, crank-brace, breast-borer, bit-stocks; — pinsel, *m.* (Maur.) hand-brush; — säge, *f.* large hand-saw; — treiber, Antreiber, *m.* (Böttch.) hoop-driver.

Fäustel, Handfäustel, Bergfäustel, *m.* und *n.* (Bgb.) miner's hammer, small hammer, pickaxe, mallet, sledge.

Fayalit, Eisenchrysolith, *m.* (Miner.) fayalite, iron-chrysolite.

Fayence, Faience, *f.* (Töpft.) fayence, fine pottery, crockery; braune —, brown earthen-ware; englische braune —, Rockingham-ware; gemeine, gelbe —, cream-colour; holländische —, Delft-ware, Delf-ware, Dutch ware.

Fayence.... — blau, Englischblau, *n.* (Färb.) Delft-ware blue, China-blue, English blue; — fabrik, *f.* crockery-ware factory.

Fecht.... — degen, *m.* Rapier, *n.* (Waffenschm.) foil, rapier; — handschuhe,

m. pl. fencing-gloves; — stock, *m.* mit Korbgeflecht zum Schutze der Hand, single-stick.

Feder, *f.* **feather**; (Schloss. Mech. Uhrm. Techn.) spring; (Befest.) wall-spike; (Zimm. Tischl. etc.) joint-tongue, feather-tongue, tringle, *fin*; —, Schreibfeder, *f.* pen; —, Windlatte, *f.* (Bauw.) cross-lathe; —, Rippe, *f.* (Masch.) feather, rib; — *n.*, *pl.* der Cylinderschermaschine, (Tuchf.) helicoid cutters of the cylindrical shearing-machine; gewundene —, coil-spring; — des Jacquardstuhles, (Web.) cylinder-spring; — einer Lanze, (Waffenschm.) prong; — zum Notenschreiben, music-pen; — am Säbelgefäß, (Waffenschm.) languet, linguet; — eines spanischen Reiters, (Befest.) spear; eine — zuschneiden, to mend a pen.

Feder.... — aloun, Amianth, Bergflachs, *m.* — weiss, *n.* biegsamer Asbest, *m.* (Miner.) amianthus, mountain-flax, flexible asbestos, elastic asbestos; — aloun, *m.* Haarsalz, *n.* (Miner.) feather-alum, hair-salt (native hydrated sulphate of aluminium); native iron-alum, halotrichite; native Epsom-salt, hair-salt (native sulphate of magnesia); — amboss, *m.* (Schm.) spring-anvil; — angel, *f.* (Schloss.) spring-hinge; — anschluss, *m.* (Miner.) crystallization in the form of feathers; — aufhängung, *f.* suspension by means of a spring; — ball, *m.* shuttlecock, tennis-ball; — befestigung, *f.* der Wagenfenster, (Eisenb. Amerika) car-window fastenings; — besen, *m.* feather-broom, duster; — bieger, *m.* v. Federeisen; — blatt, *n.* (Schloss.) blade of a lock's spring, spring-plate; — bolzen, *m.* spring-bolt; (Schiffsb.) hold-fast; — büchse, *f.* pen-case; — bügel, *m.* (Mech.) spring-chape; — bund, *m.* (Lok.) shoe; — bundriegel, — bundring, *m.* (Lok.) spring-shackle; — decke, *f.* feather-coverlet, down-coverlet; — deckel, *m.* (Uhrm.) spring-lid; — dynamometer, *n.* — wage, *f.* (Mech.) spring-balance, spring-yard; — eisen, *n.* (Uhrm.) anvil; (Büchs.) spring-iron, spring-chape; — eisen, — bieger, *m.* (Mech.) spring-iron; — erz, haarförmiges Grauspießglanzertz, *n.* (Miner.) plumose antimonial ore, feather-ore; — erz vom Wolfsberg, Heteromorphit, *m.* heteromorphite; — fahne, — schleisse, *f.* — bart, *m.* feather-beard, feather of a pen; — förmig, *adj.* (Miner.) plumose, feathered; — gehäuse, — haus, *n.* einer Uhr, (Uhrm.) spring-box, barrel; — gips, Fasergips, *m.* (Miner.) fibrous gypsum; — gold, *n.* (Goldschm.) spring-gold; — hahn, *m.* (Böttch.) spring-faucet; — haken, *m.* (Sattl. etc.) spring-hook, clives, snap-hook; — haken, — spanner, *m.* (Gewehr.) spring-hook, spring-cramp, lock-cramp; — haken zum Zusammenhalten der Zügel, (Sattl.) rein-snap;

—hakenzange, *f.* (Schloss.) *spring-vice*;
—halter, *m.* *pen-holder*, *pen-handle*;
(Uhrm.) *spring-barrel-pin*; —hart, *adj.*
(Metall.) *hard and elastic like a steel-
spring*, *springy*; —hart machen, *to
hammer-harden*; —harz, Kautschuk, *n.*
elastic gum, *gum-elastic*, *India-rubber*,
caoutchouc; —harz, elastisches Berg-
pech, *n.* (Miner.) *elaterite*; —haus, *n.*
(Uhrm.) *v.* Federgehäuse; (Web.) *spring-
box*; —hausdrehtift, *m.* (Uhrm.) *barrel-
arbor*; —hausrad, *n.* (Uhrm.) *barrel-
wheel*; —hebel, *m.* (Mech.) *spring-lever*;
—hobel, Spundhobel, *m.* (Tischl. Zimm.)
tongue-plane; —hobeleisen, Spundhobel-
eisen, *n.* *tongue-plane-iron*; —holz, *n.*
(Wagn.) *hind-spring-bar*; —karren, *m.*
chaise-cart; —kasten, *m.* *pen-box*; (Uhrm.)
v. Federgehäuse; —kegel, *m.* (Uhrm.)
barrel-arbor; —kiel, *m.* *quill*; gebrann-
ter, gezogener —kiel, *Dutch pen*;
—klappe, *f.* (Dampf.) *steam-trigger*;
—klinke, *f.* (Schloss.) *spring-latch*;
—kolben, Kolben mit Metallfeder-Ver-
packung, *m.* (Dampf.) *spring-metallic-
piston*; —kork, Gallertschwamm, *m.* *a
species of sea-cork*; —kraft, *f.* (Phys.)
elasticity; —kräftig, *adj.* *elastic*; —kup-
pelung, *f.* *spring-coupling*; —kupfer, ge-
körntes Kupfer, *n.* (Hüttenw. Metall.)
feathered shot; —lade, *f.* (Web.) *flyer-
lathe*; —lasche, elastische Schienenlasche,
f. (Eisenb.) *spring-clip*, *spring-fish*;
—leinen, *n.* —leinwand, *f.* (Web.) *a sort
of linen with a cotton web, used for
feather-coverlets*; —maass, *n.* (Uhrm.) *watch-
spring-test*; —manometer, *n.* (Dampf.)
Techn. *spring-steam gauge*; —messer,
n. *pen-knife*; —nbalancier, —balancier,
m. (Lok.) *coupling the springs*; —pelz-
werk, *n.* *feather-fur*; —pose, *f.* *quill*;
quill-pen; —posenschlagröhre, *f.* (Art.)
quill-tube; —probe, *f.* (Mech. Masch.)
spring-proof; —probirpresse, *f.* *spring-
tester*; —punze, *f.* *spring-punch*; —riegel,
m. (Mech. Schloss.) *spring-bolt*; —ring,
m. des Kolbens, (Dampf.) *packing-ring*;
—rohr, *n.* *pen-box*; —salz, *n.* (Miner.)
fibrous alum; *fibrous copperas*; *fibrous
gypsum*; —schleisse, *f.* *feather-beard*;
—schloss, *n.* *snap*, *snap-lock*; —schneide-
maschine, *f.* *pen-cutter*, *pen-nibber*;
—schrot, *n.* (Hüttenw.) *feathered shot*;
—schrauben, *f.* *pl.* einer Lanze, (Waffen-
schm.) *prong-screws*; —spanner, *m.* *spring-
trier*; (Büchs.) *v.* Federhaken; —spann-
schlüssel, *m.* (Schloss.) *key with a spring
instead of a bit*; —sperrad, *n.* (Uhrm.)
spring-ratchet-wheel; —spule, *f.* *quill*;
—stahl, *m.* (Hüttenw.) *spring*, *spring-
steel*; —stahl als Cementstahlsorte,
(Hüttenw.) *spring-heat*; —stichblatt, *n.*
(Waffenschm.) *spring-shell of a sword*;
—stift, *m.* (Schloss.) *spring-pin*; —stift,
Wellbaum, *m.* (Uhrm.) *spring-arbor*;
—stütze, *f.* (Lok.) *spring-pin*; —ventil,

n. *spring-valve*; —verschluss, *m.* Ring-
oder Kettenglied mit —verschluss, *snap-
link*; —vieh, *n.* *poultry*; —vorstecker,
gespaltener Vorstecker, *m.* *spring-key*;
—wage, *f.* (Mech.) *spring-yard*, *spring-
steel-yard*, *spring-balance*; —wagen, *m.*
(Wagn.) *spring-carriage*, *spring-cart*,
spring-van; —weiss, *n.* (Miner.) *v.* Feder-
alaun; —weiss, *n.* Fasergips, *m.* (Miner.)
fibrous gypsum; —wellbaum, *m.* (Uhrm.)
v. Federstift; —werk, *n.* (Schloss.)
spring or ward of a lock; —winder,
—spanner, *m.* (Uhrm.) *spring-tool*;
—wisch, *m.* *feather-broom*, *duster*; —wi-
scher, *m.* *pen-wiper*; —zange, *f.* *spring-
tongs*; —zange, Kluppzange, *Pincette*,
f. *corn-tongs*, *twocessers*; —zeichnung, *f.*
(Zeichn.) *pen- and ink-drawing*; —zirkel,
m. *spring-divider*, *hair-divider*, *spring-
compasses*.

Federlicht, *adj.* (Hüttenw.) *feathered*.

Federig, *adj.* (Bot.) *plumose*; (Miner.)
feathery.

Federn, *v. n.* *to spring*, *to be elastic*.

Federndes Gesenk, **Gesenk mit
Federverbindung**, *n.* (Schloss.) *springy
swage*, *springy shaper*.

Fege, *f.* Durchwurf, *m.* Sandsieb,
n. (Maur.) *screen*, *sieve*; —, Kornsieb, *n.*
(Ackb.) *corn-sieve*, *riddle*, *ridar*, *screen*.

Fege.... —hammer, *m.* (Salzw.) *salt-
boiler's hammer*; —maschine, —mühle,
Getreidereinigungsmaschine, *f.* (Ackb.)
fan-blowing-machine, *smut-mill*, *sweeping-
mill*, *blowing-fan*, *winnowing-machine*;
—salpeter, Kehralspeter, *m.* Gayerde, *f.*
(Chem.) *saltpetre* —sweepings; —sand,
m. *scouring-sand*, *fine sand*; —schober, *m.*
Schlammpfännchen, *n.* (Salzw.) *salt-
boiler's scum-pan*.

Fegen, *v. a.* Getreide —, (Ackb.) *to
winnow corn*.

Fegsel, *n.* (Techn.) *sweepings*.

Feh, *n.* **Fehs**, *f.* (Kürschn.) *skin of
the Siberian squirrel*.

Fehl.... —boden, Blindboden, Faul-
boden, Einschub, *m.* (Bauw.) *sound-floor*,
false ceiling; —bodenauffüllung, *f.* mit
Lehm, (Bauw.) *pugging*; —bodenbrett,
n. *sound-floor board*; —bodenstrich, *n.*
wash-floor, *rubble-floor upon the false
ceiling*; —bogen, *m.* (Buchdr.) *imperfect
sheet*; —druck, *m.* (Buchdr.) *misprint*,
foul impression, *macula*; —drucken, *v. a.*
to misprint; —ende, *n.* (Buchhändl.)
defect; —guss, *m.* (Giess.) *waste*; —schnitt,
m. (Techn.) *wrong cut*, *false cut*; (Holzschn.)
wrong cut; —schuss, *m.* (Art. etc.) *shot
missing its aim*; —tram, Blindtram,
m. (Zimm.) *ceiling-joist*, *ashler-joist*.

Fehler, *m.* (Techn.) *fault*, *defect*.

Fehlerfreies Bau- oder Werkholz,
n. *clear stuff*.

Fehlerhaft, *adj.* (Techn.) *faulty*; —e
Stelle, *f.* in der Leitung, (Tel.) *leak*.

Fehm, *f.* (Ackb.) *v.* Feime; *beech-mast, acorn-pasture.*

Feiern, *abkehren*, *v. n.* (Bgb.) *to strike, to leave the work* (said of the miners); *to stand still* (said of a mine).

Feig, *adj.* (Miner.) *rotten, decaying* (said of the timbering of a shaft).

Feige, *f.* (Bot.) *fig* (*Carica*); afrikanische —, *fig-marigold*; indische —, *Indian fig, pimpillo*; kleine siciliane —, *farofig.*

Feigen —baum, *m.* (Bot.) *fig-tree*; geheiligter —baum, *banyan-tree* (*Musa paradisiaca*); wilder —baum, *Aborn*, *m. common maple*; —lack, —baumlack, *m. fig-gum-lac.*

Feiggezimmer, *n.* (Bgb.) *rotten timbering of a shaft.*

Feil, *adj.* (Handl.) *to be sold*; —bieten, *to offer for sale*; —halten, *to sell.*

Feil —bogen, *m.* (Schloss.) *bow, locksmith's bow, steel-saw*; —dicke, *f.* (Drechs.) *filig-mandrel*; —gestell, *n.* *file-carrier*; —hiebs, *v.* Feilenhiebs; —holz, —futter, *n.* am Schraubstock, (Schloss.) *filig-board, filig-block*; —kloben, Handkloben, Handschraubstock, *m.* (Schloss.) *hand-vice, pin-vice, filig-vice, vice*; breitmäuliger —kloben, *broad-chap hand-vice*; schmalmäuliger —kloben, *square-nosed hand-vice*; —kluppe, *f.* *sloping-clamp of a vice*; —maschine, *Shapingmaschine, f.* (Metall.) *filig-machine, shaping-machine, shaving-machine*; —meissel, *m. file-chisel*; —putzmaschine, *f. file-stripper*; —späne, *pl.* —staub, *m. v.* Feilicht; —stock, *m.* (Schloss.) *larger hand-vice*; —strich, —enstrich, —enzug, *m.* —spur, *f. file-stroke*; —tuch, *n. barras, Dutch barras*; (Goldschm.) *clouting*; —wippe, *f.* (Schloss.) *bow, locksmith's bow.*

Feile, *f.* (Techn. Metall.) *file*; dickflache —, *cotter-file*; doppelrunde —, *Vogelzunge, f. cross-file*; dreieckige, dreikantige —, *three-square file, triangular file*; dünnflache —, *pillar-file*; einhiebig —, *single-cut file, float*; feine, einhiebig — des Kunsttischlers, *cabinet-file*; flache —, *Ausatzfeile, Handfeile, flat file, hand-file, safe-edge*; gleichbreite —, *parallel file*; halbrunde —, *half-round file*; —mit Mittelhiebs, *Bastardfeile, bastard-file*; runde —, *round file*; grosse runde —, *Strohfeile, rough file*; kleine runde —, *Rattenschwanz, m. rat-tail file*; scheibenförmige —, *turning-file*; spitzflache —, *taper-flat file, taper-hand-file*; schmale und dünne spitzflache —, *taper-cotter-file*; viereckige, vierkantige —, *square file*; zweihiebig —, —mit zwei Reihen sich kreuzender Hiebe, —mit Oberhiebs oder Kreuzhiebs, *double-cut file.*

Feilen, *v. a.* (Techn. Metall.) *to file*; im Feilklobchen —, *to file by hand*; aus dem Groben —, *to file roughly, to settle*; übers Kreuz —, *überzwerch* —, *to file*

across, to cross the strokes in filing; der Länge nach —, *to file lengthways, to file lengthwise, to draw-file*; schlicht —, *glatt* —, *fein* —, *to smooth-file, to file smooth.*

Feilen —glättmaschine, *f.* zum Glätten alter Feilen, welche frisch gehauen werden sollen, *file-stripper*; —halter, *m. file-holder, fastener*; —hammer, *m. file-hammer*; —härtung, *f. file-hardening*; —hauen, *n. file-cutting*; —hauer, *m. file-cutter*; —haumaschine, *f. file-cutting-machine*; —heft, *n.* —griff, *m. file-handle*; —hiebs, Hieb, *m. cut, file-cut*; —meissel, *m. file-cutter's chisel*; —stahl, *m. file-steel*; —stahl als Cementstahlsorte, (Hüttenw.) *melting-heat*; —strich, —zug, *m. v.* Feilstrich.

Feilicht, *n.* *Feilspäne, m. pl. Feilstaub, m. file-dust, filings, limature.*

Feilschen, *v. n.* (Handl.) *to bargain, to cheapen, to stand out for.*

Feime, *f.* *Diemen, m.* (Ackb.) *stack, corn-stack, hay-stack.*

Fein, *adj.* *fine*; —er Feilenhiebs, *m. smooth file-cut.*

Fein —brennen, Abtreiben, —machen, *n.* (Hüttenw.) *refining of gold or silver*; —brenner, *m. refiner*; —douchen, —schleifen, *v. a.* (Spiegelf.) *to smooth*; —eisen, gefeintes Eisen, gefeintes Roheisen, Reineisen, Weissisen, —metall (durch Feinen gewonnenes Eisen), *n.* (Hüttenw.) *refined iron, refined pig, refined metal, fine metal, finer's metal, plate-metal, metal*; —eisen, Kleineisen, schwaches Stabeisen, *n. small iron, fine iron*; luckiges, löcheriges —eisen, *n.* (Hüttenw.) *honey-combed metal, honey-combed refined iron*; —eisenfeuer, *v.* Feinfeuer; —eisenwalzwerk, *n. fine-iron-rollers*; —feuer, —eisenfeuer, *n.* (Hüttenw.) *refinery, running-out fire, refining-hearth, melting-finery, finery, bloomery*; —feuer, *n.* mit Anwendung von Wasserdampf, (Hüttenw.) *steam-refinery*; englisches —feuer, *n.* (Hüttenw.) *refinery, running-out fire*; Gussbett, *n.* des englischen —feuers, (Hüttenw.) *running-out bed*; —flyer, —vorspinnstuhl, *m.* —spindelbank, *f.* (Spinn.) *finishing fly-frame, finishing-flyer, fly-roving-frame, fine roving-frame*; —garn, —gespinnst, *n.* (Spinn.) *fine-spun*; —gehalt, *m. fineness*; (Münzw.) *standard*; dem gesetzlichen —gehalt entsprechenden und gestempelt Gold und Silber, *hall-marked gold, hall-marked silver*; —gehaltstempel, *m.* für Gold- und Silberwaren, *hall-mark*; —gehaltstempel für Silbergeschirr, *plate-mark*; —glasbläser, *m.* (Glasm.) *glass-blower*; —gold, *n. fine-gold, refined gold*; —hammer, *m. goldsmith's hammer*; —hechel, *f.* (Spinn.) *finishing-heckle, fine heckle*; —herd, *m.* —feuer, *n.* (Hüttenw.) *refinery, running-out fire*; *v.* Feinfeuer; —holländer, *m.*

(Pap.) *beater, finisher, beating-machine*; —holz, n. *cabinet-maker's wood*; —korn, n. (Hüttenw.) *fine grain*; —korneisen, n. *close-grained iron, steely iron*; —körnig, adj. *fine-grained*; —kornpuddeln, n. (Hüttenw.) *puddling of close-grained iron*; —kratze, —krämpel, —karde, f. (Spinn.) *finishing-card, finisher*; —kupfer, n. (Hüttenw.) *refined copper*; —machen, Affiniren, n. *Affinirung, f.* (Hüttenw.) *refining, affinage*; —mahlen, n. (Pap.) *finishing*; —maler, m. *miniature-painter*; —malerei, f. *miniature-painting*; —metall, n. (Hüttenw.) v. *Feineisen*; —ofen, Weisssofen, m. (Hüttenw.) *refinery-furnace*; —process, m. *Feinen, Läutern, n. des Roheisens, (Hüttenw.) refining of pig-iron*; —raspel, f. (Tischl.) *fine-rasp, fine-cut rasp, grater-file*; —scheren, n. (Tuchf.) *fining*; —schlacke, f. (Hüttenw.) *refinery-slag or cinder*; —schleifen, v. a. (Glasm.) *to grind on a fine-grained grinding-stone*; (Spiegelf.) *to smooth and polish*; —schlicht, adj. (Feil.) *dead-smooth*; —schlichtfeile, f. *dead-smooth file, superfine file*; —schlichthieb, m. *dead-smooth cut of a file*; —silber, Brandsilber, n. (Metall.) *fine silver, refined silver*; —spindelbank, f. (Spinn.) v. *Feinflyer*; —spinnen, n. (Spinn.) *fine-spinning*; —spinnen mit entfernt stehenden Streckwalzen, *long-ratch spinning*; —spinnen mit nahe stehenden Streckwalzen, *short-ratch spinning*; —spinnmaschine, f. (Mech. Spinn.) *spinning-frame, spinning-jenny*; —spitzen, n. der Nadeln, (Nadl.) *pointing of the pins and needles*; —spitzer, Spitzring, m. (Nadl.) *instrument used in pointing*; —spulmaschine, f. v. *Feinflyer*; —stuhl, m. (Spinn.) *spinning-jenny*; —zeug, Ganzzeug, n. (Pap.) *stuff*; —zeugholländer, Ganzzeugholländer, m. (Pap.) *beater, finisher, beating-engine*; —zinn, n. (Metall.) *grain-tin*; —zinnpfanne, zweite Zinnpfanne, f. (Metall.) *wash-pot*; —zug, m. (Drahtz.) *drawing-bench for thin wire; drawing thin wire*.

Feine, f. des Silbers, (Metall.) *standard*.

Feinen, v. a. (Hüttenw.) *to refine*.

Feinen, Läutern, n. des Roheisens, (Hüttenw.) *refining (conversion of grey cast-iron into white iron by melting in the running-out fire)*.

Feinheit, f. *fineness; purity*; —, Feinheitsgrad, m. des Garns, (Spinn.) *grist, size*.

Feinheitsbezeichnung, f. (Spinn.) *sizing*.

Felbel, m. (Web.) v. *Felpel*.

Felber, m. Felbe, weisse Weide, f. (Bot.) *white willow*; —, Bruchweide, f. *crack-willow*.

Feld, n. (Ackb.) *field, ground, land*; (Bauk.) *bay, pane, panel, compartment, compartment*; (Bgb.) *panel, ground*; (Her.)

land; (Tischl.) *pane, panel*; abgebautes —, (Bgb.) *gob, gobbin, worked-out panel, panel worked out*; Ausbeutung, f. in —ern, (Bgb.) *panel-work*; das — bauen, (Ackb.) *to till the ground*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *cell*; — eines gezogenen Feuerrohrs, (Gewehr.) *land*; — eines Kanonen- oder Haubitzenrohrs, (Art.) *chace, chase*; magnetisches —, (Phys.) *magnetic field (the neighbourhood of a magnet)*; — eines Schachbrettes, *square, house of a chessboard*; todtes —, (Bgb.) *horse*; verhaunenes —, alter Mann, m. (Bgb.) *gob, waste, old workings*; vertieftes — an einem Säulenstuhl, (Bauk.) *raked table*; — zwischen je zwei Hauschlägen (im Mühlstein), (Müll.) *quarter, compartment between two grooves*.

Feld.... —ahorn, deutscher Ahorn, Massholder, m. (Bot.) *field-maple, common or lesser maple (Acer campestre)*; —apotheke, f. *medicine-chest of an army*; —arbeiter, m. (Ackb.) *labourer, tiller*; —bäcker, m. *field-baker, army-baker*; —bäckerei, f. *baking of bread for an army in the field*; —backofen, m. *field-oven*; —backstein, v. *Feldziegel*; —batterie, f. (Kriegsw.) *battery of field-artillery*; —bau, m. *agriculture, farming, husbandry*; —bauer, m. *farmer, husbandman*; —befestigung, f. (Befest.) *field-fortification*; —beilchen, n. *Faschinenhaue, f. (Kriegsw.) field-hatchet*; —bett, n. *field-bed, folding-bed, tent-bed*; —binde, f. (Kriegsw.) *scarf, sash*; —brand, m. (Backsteindr.) *bricks burnt in a clamp*; —brücke, f. (Wegb.) *small bridge over a ditch or rivulet*; —erbau, m. (Bgb.) *panel-work in coal-mines*; —erdecke, kasettirte Decke, f. (Bauk.) *ceiling with bays, coffered ceiling*; —erwand, f. (Bauk.) *coffered wall, coffered partition*; —flasche, f. *canteen*; —geschütz, n. (Art.) *field-guns, field-ordnance, field-artillery*; —geschütz (einzelnes Stück), (Art.) *field-piece*; —gestänge, Gestänge über Tage, n. (Bgb.) *flat rods*; —hafer, m. (Bot.) *meadow-oats*; —hollunder, Ackerhollunder, m. (Bot.) *common elder*; —hütte, f. (Kriegsw.) *bar-rack*; —ingenieur, m. (Kriegsw.) *field-engineer*; —kapelle, —kirche, f. (Bauk.) *field-church, rural church (church standing singly in the field)*; —kessel, m. (Kriegsw.) *camp-kettle*; —klee, weisser Steinklee, m. (Bot.) *white clover, Dutch clover*; —kochgeräth, n. (Kriegsw.) *camp-kettles*; Behälter, m. mit dem —kochgeräth, *camp-kit*; —kriessrakete, f. (Art.) *field-rocket*; —kunst, f. (Bgb.) *machinery for drawing-out water from the pits*; —ladung, f. (Art.) *field-charge, full charge, service-charge*; —lafette, f. (Art.) *travelling-carriage, field-gun carriage*; —meister, Abdecker, m. *flayer*; —messen, n. *surveying, land-surveying*; —messer, Geometer, m. *surveyor*; —messerkom-

pass, m. — messerboussole, *f.* surveyor's compass; — messkunst, niedere Messkunst, *f.* art of surveying, plane surveying, land-survey, surface-survey; — ofen, m. (Kriegsw. Bäck.) field-oven; (Ziegelbr.) clamp; — ort, n. eines Stollens, (Bgb.) head, end of a gallery, forehead, dean; — protze, *f.* (Art.) field-limber, field-carriage-limber, travelling carriage-limber; — röste, Thauröste, — rotte, *f.* des Flachses, dew-retting; — runkelrübe, *f.* (Bot.) mangelwursel, mangold-wursel; — rüster, *f.* (Bot.) the common elm; — ruthe, *f.* (Feldm.) surveyor's rod; — schanze, *f.* (Befest.) field-work; — schlange, *f.* (Art.) culverin; — schmiede, *f.* (Kriegsw. Schm.) field-forge, travelling-forge, battery-forge, rivet-hearth, forge of an army-blacksmith; — spath, m. (Miner.) felspar, feldspar, feldspar; dichter — spath, — stein, m. compact feldspar; edler — spath, v. opalisirender Feldspath; fleischfarbiger — spath, Erythrit, m. (Miner.) flesh-coloured felspar, erythrite; glasiger — spath, Sanidin, m. glassy feldspar, sanidine; glasiger — spath vom Vesuv, Ryakolith, Eisspath, m. (Miner.) ryacolite, glassy felspar from Vesuvius; opalisirender — spath, edler — spath, labradorite; adularia; durch Verwitterung in Thonerdesilikat umgewandelter — spath, Kaolin, m. Steinmark, n. Porzellanerde, *f.* (Miner.) kaolin, lithomarge, porcelain-clay, porcelain-earth; — spathartig, *adj.* (Miner.) felspathic; — spathaventurin, — spathaventurin, m. (Miner.) aventurine-felspar; — spathgestein, — spathhaltiges Gestein, n. (Miner. Geogn.) felspathic rock; — spathhaltig, — spathisch, *adj.* (Miner. Geogn.) felspathic; dichtes — spathisches Gestein, n. Klingstein, Phonolith, m. (Miner. Geogn.) clinkstone, phonolite, compact felspathic rock; — spathporphyr, Euritporphyr, m. (Miner.) euritic porphyry; — spathporzellan, Steinporzellan, hartes, echtes Porzellan, n. (Porz.) hard porcelain; — stein, Grenzstein, m. land-mark; (Miner.) v. Feldspath, dichter; — stein, Rollstein, m. large rubble-stone, boulder, boulder, boulder-stone; glatter — stein zum Poliren, bouldering-stone; — steinmauer, *f.* (Bauw.) rubble-wall, boulder-wall; — steinmauerwerk, n. rubble-wall-ing, rubble-work, rubble-stone masonry, boulder-wall; in Schichten gelegtes — steinmauerwerk, coursed rubble-masonry; — steinpfaster, n. boulder-paving, boulder-pavement; — strecke, *f.* (Bgb.) v. Feldort; drift, gallery driven above an adit; — stück, n. (Art.) field-piece, light piece of ordnance; — stuhl, m. camp-stool, folding-chair; — telegraph, m. field-telegraph; — tisch, m. camp-table, folding-table; — tisch, Messtisch, m. (Feldm.) surveyor's table; — ulme, *f.* (Bot.) the common elm; — verschanzung,

f. — werk, n. (Befest.) field-fortification, field-work; — weg, m. (Wegb.) field-way, field-path; (als Maass) furlong (250 paces); — wache, *f.* (Kriegsw.) out-lying picket; — wehr, *f.* (Kriegsw.) outer intrenchment; — wehr, — abdachung, *f.* (Befest.) glacis; — weide, *f.* (Bot.) brown willow; — werk, n. v. Feldverschanzung; — ziegel, m. (Ziegelbr.) brick burnt in a clamp; — ziegelei, *f.* burning of bricks in clamps; establishment where bricks are burnt in clamps; — ziegelofen, m. clamp, brick-clamp; — zirkel, — messerzirkel, m. (Feldm.) surveyor's compasses; — zug, m. (Kriegsw.) campaign.

Felge, *f.* (Wagn.) felloe, felly, jaunt; — n, pl. des Steuerrades, (Schiffsb.) fellies, jaunts of the steering-wheel.

Felgen, v. a. ein Rad —, (Wagn.) to provide a wheel with fellies, to rim a wheel.

Felgen — abrichtmaschine, *f.* felly-dresser; — bank, *f.* fellies-assembling machine; — bohrer, m. (Wagn.) jaunt-auger, felly-auger, felloe-auger; — holz, n. wood for fellies; — kranz, m. eines Rades, fellies, rim of a wheel; — kupplung, *f.* felly-coupling; — modell, n. felly-pattern; — zapfen, m. tongue, tenon of a spoke; — ziehband, n. tire-clip, gripe round a broken felloe.

Fell, n. (Kürschn. Gerb.) skin, hide, pelt, fur; — Pelz, m. (Spinn.) fleece; feucht eingesalztes —, wet salted hide; gegerbtes —, tanned hide, tanned skin; grünes, frisches (ungetrocknetes, ungesalztes) —, market-hide, raw hide, green hide; trocken eingesalztes —, dry salted hide.

Fell — bereiter, m. skinner, skin-dresser; — eisen, n. knapsack, valise, port-manteau, wallet, cloak-bag; — händler, m. fellmonger; — schmitzer, m. dyer of skins; — späne, — abschnitzel, m. pl. (Gerb.) waste, remnants of hides, waste of skin-parings.

Felpel, **Felper**, **Felbel**, **Velpel**, **Felzsammet**, m. (Manuf.) long poil, shag, feather-shag; baumwollener —, cotton-shag; echter, seidener —, long-poil; wollener —, woollen feather-shag.

Fels, **Felsen**, m. (Miner. Geogn.) Bgb.) rock.

Fels — alun, m. rock-alum, roche-alum; — arten, *f.* pl. rocks; — enader, *f.* (Geol.) dike; — enblock, m. in einer Ader, (Bgb.) horse; — engerölle, n. (Geol.) detritus; — enguano, m. rock-guano; — enhaumaschine, *f.* (Bauw.) rock-cutting-machine; — enkeller, m. (Bauw.) rock-cellar; — glimmer, Glimmer, m. (Miner.) mica; — öl, Steinöl, n. (Miner.) rock-oil.

Felsige Küste, *f.* (Seew.) iron-bound coast.

Felsit, dichter Feldspath, m. (Miner.) felsite, felstone.

Felsitporphyr, Euritporphyr, *m. euristic porphyry*.

Feltreisen, Grundreisen, *n.* (Holzschn.) *dog-leg chisel*.

Felucke, *f.* (Seew.) *felucca* (a vessel with two masts, oars and lateen sails, used in the Mediterranean).

Femel, Femmel, *m.* (Bot.) *v. Fimmel*.

Fenchel, *m.* (Bot.) *fennel* (*Foeniculum*).

Fenchel.... —holz, *n.* (Bot.) *sassafras*, *sassafras-wood*; —öl, *n.* (Chem.) *oil of fennel, fennel-oil*.

Fender, *m.* **Freiholz**, **Reibholz**, *n.* (Schiffsb.) *fender, loose skid*.

Fenster, *n.* (Bauw. Bauk.) *window, casement*; attisches —, *Attic window*; blindes —, *dead window, mock-window, false window, sham-window*; — mit Bogenschluss, überwölbt —, *Bogenfenster, arched window, bow-window*; — mit drei Lichten, Drillingsfenster, *triple-lancet-window, Venetian window*; — an einer eingebrochenen Ecke, *corner-window*; nach aussen erweitertes —, *splayed window*; fahrendes —, *Schieb-fenster, sash-window, cased sash, sliding-window*; flach geschlossenes —, *scheme-arched window*; — mit Flügeln, Flügelfenster, *valved window*; gekuppeltes —, *Zwillingsfenster, coupled windows*; gegiebeltes —, — mit Giebel, mit Spitzverdachung, *gabled window*; — in einem Giebel, Giebelfenster, *gable-window*; gothisches —, *Spitzbogenfenster, pointed arch-headed window, lancet-window, Gothic window*; halbkreisförmiges —, *semi-circular window*; indirektes —, *second-light*; kleines, rundes —, *bull's eye, dead man's eye*; kreisrundes —, *Rundfenster, circular window*; liegendes —, *Querfenster, lying window*; — eines Mistbeetes, (Gärtn.) *garden-frame, sash of a hotbed*; rundbogiges —, durch einen Rundbogen geschlossen —, *semi-circular arched window, round-headed window*; scheitrechtes —, gerade geschlossen —, *square-headed window*; schräges —, *sky-light window*; — mit schräg eingehender Laibung, *oblique window, inward-splayed window*; — über einer Thür, *transom-window*; vorspringendes —, vorstehendes —, *bay-window, jut-window*.

Fenster.... —angel, *f.* (Bauw. Schloss.) *casement-hinge*; —anschlag, —falz, *m.* (Bauw.) *rabbet of a window*; —ausschnitt, *m.* —nische, *f.* *bay of a window*; —ausschragung, äussere —schmiege, *f.* *outer splay of a window*; —austritt, *m.* *balcony*; —band, *n.* (Schloss.) *window-cramp-iron*; —bank, *f.* *carol, caroll, bay-stall, window-seat*; *v.* *Fensterschwelle*; —beschlag, *m.* —beschläge, *n.* (Schloss.) *window-fastenings, mounting, iron-work, iron-furniture of a*

casement; —blei, Glaserblei, *n.* *glazier's lead, lead for windows*; —bleiöffnung, *f.* *lead-lights*; —bleistreifen, *m. pl.* *lead cross-bars between the panes of glass*; —blende, *f.* —schirm, *m.* *window-blind*; *v.* *Fensterladen*; —bogen, *m.* (Bauk.) *arch, bow of a window, window-arch*; —brett, *n.* (Bauw.) *elbow-board, breast-board of a window-frame*; —brüstung, *f.* *elbow-place, breast-height, parapet of a window*; —brüstungsmauer, *f.* *breast-wall*; —dreher, *m. v.* *Fensterwirbel*; —einfassung, *f.* *window-case*; —einfassung in Putz, verputzte —einfassung, *plastered dressing*; —eisen, *n.* *iron window-bar*; —eisen, Z. (—) eisen, *n.* (Hüttenw. Walzw.) *Z-iron*; aufrecht stehendes —eisen, —stänglein, *n.* *standard, stay-bar*; liegendes —eisen, *Queisen, n. cross-bar, transom*; —einschragung, innere —schmiege, *f.* (Bauw.) *inner splay of a window*; —fach, —feld, *n.* *pane, panel, square of a window, window-panel*; —flügel, *m.* *wing, valve of a window*; um eine Achse drehbarer —flügel, drehender —flügel, *Drehflügel, m. turning-sash, turn-valve, window-valve*; fahrender —flügel, *Schiebflügel, m. sliding-sash*; stehender, totdter —flügel, *dead sash*; —flügelrahmen, *m. valve-frame, wing-frame, sash-wing-frame*; —futter, *n.* —zarge, *f.* *immoveable frame, case of a window*; —futterrahmen, Futterrahmen, *m. casement*; —futter für drehende Flügel, *French casement*; —futter mit Rollen, *pulley-stile*; —futter für Schiebflügel, *English casement, sash-frame*; —gerähme, *n.* *frame-work, sash and frame, complete framing of a window*; —gerüst, —gestell, *n.* *window-case*; steinernes —gerüst, *stone-window-case*; —geschoss, *n.* *Lichtgaden, m.* (in Kirchen), (Bauk.) *clear-story, clarestory*; —gesims, *n.* *plain moulding at the head or foot of a window*; —gewände, steinernes —gewände, *n.* *jamb-stone*; hölzernes —gewände, *window-post*; —giebel, *m.* (Bauk.) *frontal*; —gitter, *n.* (Bauw.) *window-grate*; —glas, *n.* *window-glass, broad glass*; —glas, *Crown-glas, sehr reines, feines Fenster-glas, crown-glass, English crown-glass*; —glas, Scheibenglas, *Tafel-glas, sheet-glass, English or British sheet-glass*; ordinäres, grünes —glas, *inferior window-glass*; geripptes, *kannelirtes* —glas, *ribbed window-glass*; —glimmer, *m.* *Fraueneis, n.* (Miner.) *specular stone, Muscovy-glass*; —haken, *m.* *casement-stay*; —haspe, *f.* *casement-hinge*; —joch, *n.* —abtheilung, *f.* *bay, light, day of a window*; —kämpfer, *Weitstab, m. transom*; —kissen, *n.* *window-cushion*; —kitt, *m.* *glazier's putty*; —knopf, *Aufziehknopf, m.* (Schloss.) *knob, handle, button, olive*; —krampe, *f.* *casement-staple*; —kreuz, *n.* *cross-work*

of a window; — laden, *m. window-shutter, window-blind*; — laden ausserhalb des Fensters, *outside-blind*; — laden innerhalb des Fensters, *inside-blind*; Mechanismus, *m.* zum Öffnen und Schliessen der — laden, *blind-operator*; einfügiger — laden, *flag-shutter*; — laden mit Jalousien, Persienne, *f. fan-light shutter*; — laibung, *f. flanning, rabbet-wall*; äussere — laibung, *revel, reveal*; — licht, — lichtes, *n. day, light, opening of a window*; — mittelpfosten, Mönch, *m. mullion, munnion*; — nische, *f. bay of a window*; Sitz in der — nische, *v. Fensterbank*; — öffnung, *f. aperture, opening of a window; light, window*; — öffnungen, *pl.* im Trottoir zum Erhalten der Kellerschosse, *foot-lights*; — pfeiler, *m. window-pier*; — pfosten, *m.* hölzernes — gewände, *n. window-post, wooden window-jamb*; — pfosten, — mittelpfosten, *m. mullion*; — rahmen, — rähm, *m. window-frame, window-sash, sash-frame*; — rahmen mit Flügeln, Flügelrahmen, *m. frame with valves, French casement*; — raute, *f. sash-lozenge, lozenge-pane, rhombic pane, quarrel, quarry*; — reiber, — wirbel, Vorreiber, *m.* (Schloss.) *sash-fastener, snacket, snecket*; — riegel, *m.* (Schloss.) *sash-fastener, sash-bolt*; — riegel, Fachwerksriegel über und unter einem Fenster, (Bauw.) *window-rail*; oberer — riegel, Sturzriegel, *m.* (Bauw.) *head-rail*; unterer — riegel, Brustriegel, *m. breast-rail*; — rollen, *f. pl. sash-pulley*; — rose, *f.* Rosenfenster, rosenförmiges Fenster, *n.* (Bauk.) *window-rose*; — säule, *f.* (Bauw.) *window-post*; — schaft, *m. large window-pier*; — scheibe, *f. pane, square, pane of glass, window-pane, window-glass*; bauchige — scheibe, *curved window-glass*; rautenförmige — scheibe, *v. Fensterraute*; — schieber, *m. sliding-sash of a sash-window*; — schirm, *m. shade, window-blind, sun-blind, Venetian blind, venetian*; — schluss, *m. head of a window, window-head*; halbkreisförmiger — schluss, *circular head of a window*; — schmiege, *f. splay*; äussere — schmiege, Auschrägung, *f.* der Laibung, *outer splay, chamfretting*; innere — schmiege, Einschrägung, *f.* der Laibung, *inner splay*; — schösschen, *n.* Afterflügel, *m. little valve in a large one, wicket*; — schwelle, — sohle, — sohlbank, *f. sill, cill of a window, window-ledge, window-bench*; — seite, *f. v.* Fensterergewände; — sitz, *m. bay-stall, window-seat*; — sohle, — sohlbank, *f. v.* Fensterschwelle; — spiegel, *m. mirror between two windows, pier-glass*; small looking-glass outside of a window; — sprosse, *f. wooden window-bar*; aufrechte, stehende — sprosse, Stehsprosse, *f. wooden stay-bar*; liegende — sprosse, Quersprosse, *f. wooden cross-bar*; — stab, *m.* — stange, *f. window-bar, astragal*;

— stänglein, Windeisen, *n. standard, stay-bar*; — stock, *m. v.* Fenstermittelpfosten; — stock, — einfassung, *f. window-case*; — sturz, *m. lintel, window-head*; — sturz von Holz, *wooden lintel*; — sturz von Stein, *stone-lintel*; — tafel, *f. v.* Fensterscheibe; — thür, Glathür, *f. glass-door*; — tiefe, Laibungsbreite, *f. breadth of the flanning*; — tritt, *m. bay-stall, settee*; — verdachung, *f. hood-moulding*; — verdachung mit Giebel, *gabled hood-moulding*; — verglasung, *f. glazing of a window*; — verkleidung, *f. window-casing, window-case*; — verkleidung, Verkleidung des — gewändes, *dressing of the window-jamb*; — verschluss, *m. window-lock*; — vertiefung, *f. bay of a window*; äusserer — vorhang, *m. Sonnenblende, f. canvass-blind*; innerer — vorhang, *window-curtain*; — vorsetzer, *m.* Blendfenster, *n. window-blind*; — wirbel, *m.* (Schloss.) *sash-fastener, snacket, snecket, turn-button*; — zarge, *f.* (Bauw.) *wooden window-case, sash-frame*; — zwickel, *m.* (Glas.) *quarrel (triangular piece of glass between round panes)*.

Ferge, f. (Schiff.) *ferry-man, boat-man*.
Ferment, Gährungsmittel, n. **Gährungserreger, m.** (Chem.) *ferment*; — der Alkoholgährung, Alkoholferment, *n.* Hefe, *f.* (Chem.) *yeast, alcoholic ferment, alcoholic leaven*; — der Faulnissgährung, Faulnissferment, *n.* (Chem.) *putrid ferment*; — der Milchsäuregährung, Milchsäureferment, *n.* *lactic ferment*; eiweissartiges —, (Chem.) *albuminous ferment*; geformtes, organisirtes —, (Chem.) *organized ferment*; organisirtes — der Faulnissgährung, Faulnissbakterie, *f.* (Chem.) *bacteria of putrefaction*; ungeformtes, lösliches —, (Chem.) *inorganized, soluble ferment*.

Ferment.... — öle, Fermentole, Fermentolea, *n. pl.* (Chem.) *ferment-oils (volatile oils produced by the fermentation of vegetable substances)*; — wirkung, Gährung, *f.* (Chem.) *fermentation*.

Fermentation, fermentiren, v. Gährung, gähren.

Fern.... — glas, Teleskop, *n.* (Opt.) *spy-glass, spying-glass, telescope*; — messer, *m.* (Geom.) *apomecometer*; — messkunde, *f.* (Geom.) *the art of measuring distant things*; — rohr, *n.* (Opt. Astr.) *telescope*; (Seew.) *spy-glass*; kleines — rohr, *v.* Fernglas; — rohr mit Apparat zur Korrektur von Irrthümern bei der Bestimmung der optischen Achse, *collimator*; — rohr mit einer flüssigen Linse, *fluid-refracting telescope*; holländisches — rohr, Galilei's — rohr, *Galilean, Galilei's telescope*; — rohrschornstein, *m. telescope-funnel*; — rohrstativ, *n.* *telescope-stand*; — säulig, *adj.* (Bauk.) *areostyle, v. weitsäulig*; — sicht, *f.* (Zeichn.) *perspective view*; — sichtbar, *adj.* (Opt.)

presbyopic; —sichtigkeit, *f.* (Opt.) *long-sight, presbyopia, presbyopia*; —sprecher, *m.* *Telephon, n. telephone*; —zeichnung, *f.* *perspective drawing*.

Fernambuk, Fernambukholz, n. (Bot. Färb.) *Brasil-wood, brazil, brasil, Fernambuco-wood*.

Fernambuk.... —lack, *m.* *lake of Brasil-wood*; —roth, *n.* *the red dyeing-stuff of Brasil-wood*.

Ferolienholz, Atlasholz, n. (Bot. Tischl. Drechs.) *ferole-wood, satin-wood*.

Ferri.... —chlorid, *Eisenchlorid, Eisensesquichlorid, n.* (Chem.) *ferric chloride, sesquichloride of iron, perchloride of iron*; flüssiges —chlorid, *n.* *liquor ferri sesquichlorati, (Chem. Pharm.) hydrated ferric chloride*; wasserfreies —chlorid, *Eisensublimat, n.* *Eisenblumen, f. pl.* (Chem. Pharm.) *iron-sublimate*; —cyaneisen, Gmelin's oder Turnbull's Blau, *n.* (Chem.) *ferricyanide of iron, ferrous ferricyanide, Turnbull's blue*; —cyanid, *n.* —cyanverbindung, *f.* (Chem.) *ferricyanide, ferridecyanide*; —cyankalium, Ferridecyankalium, Kaliumeisencyanür, rothes Blutlaugensalz, *n.* (Chem.) *ferricyanide of potassium, ferridecyanide of potassium, red prussiate of potash*; —cyanwasserstoff, *m.* —cyanwasserstoffsäure, *f.* (Chem.) *ferricyanide of hydrogen, hydroferricyanic acid, ferriprussic acid*; —eisencyanür, —ferrocyanid, Ferrocyanisen, Pariser Blau, reines Berliner Blau, *n.* (Chem.) *ferric ferrocyanide, ferrocyanide of iron, Paris-blue*; —hydroxyd, Eisenhydroxyd, Eisenoxydhydrat, *n.* (Chem.) *ferric hydrate, hydrated ferric oxide*; —oxyd, Eisenoxyd, *n.* (Chem.) *ferric oxide, sesquioxide of iron, peroxide of iron*; —salze, Eisenoxysalze, *n. pl.* (Chem.) *ferric salts*; —sulfat, schwefelsaures Eisenoxyd, *n.* (Chem.) *ferric sulphate, persulphate, sesquisulphate of iron*.

Ferridecyankalium, v. Ferricyankalium.

Ferro.... —chlorid, *Eisenchlorür, n.* (Chem.) *ferrous chloride*; gelöstes —chlorid, *liquor ferri chlorati, (Chem. Pharm.) hydrated ferrous chloride*; —cyaneisen, Pariserblau, reines Berlinerblau, *n.* (Chem.) *ferrocyanide of iron, ferric ferrocyanide, Paris-blue*; —cyankalium, Kaliumeisencyanür, gelbes Blutlaugensalz, *n.* (Chem.) *ferrocyanide of potassium, ferropurprate of potash, yellow prussiate of potash, yellow prussiate, blood-lye-salt*; —cyanid, *n.* —cyanverbindung, *f.* (Chem.) *ferrocyanide, ferropurprate*; —cyanwasserstoff, *m.* —cyanwasserstoffsäure, *Eisenblausäure, f.* *Wasserstoffeisencyanür, n.* (Chem.) *ferrocyanide of hydrogen, ferropurpric acid, hydroferrocyanic acid*; —cyanzink, *Zinkeisencyanür, n.* *zincum ferrocyanatum, (Chem. Pharm.)*

ferrocyanide of zinc; —karbonat, kohlen-saures Eisenoxydul, *n.* (Chem.) *ferrous carbonate, carbonate of protoxide of iron*; —mangan, *n.* *Eisenmanganlegirung, f.* (Chem. Hüttenw.) *ferromanganese*; —oxyd, *Eisenoxydul, n.* *ferrous oxide, protoxide of iron*; —phosphat, phosphorsaures Eisenoxydul, *n.* (Chem.) *ferrous orthophosphate, triferrous phosphate*; —phosphat, *n.* *Vivianit, m.* (Miner.) *vivianite, blue iron-earth (triferrous phosphate, partly oxidized to ferroso-ferric phosphate)*; —salze, *Eisenoxysalze, n. pl.* *ferrous salts*; —sulfat, schwefelsaures Eisenoxydul, *n.* *Eisenvitriol, m.* *ferrous sulphate, protosulphate of iron, green vitriol, copperas*; —sulfid, *Eisensulfür, Einfach-Schwefel-eisen, n.* *ferrous sulphide, protosulphide of iron*.

Ferrykalium, weinsaures —, n. *v. Eisen Weinstein.*

Ferse, f. (Zool.) *v. Färse*; —eines Gewehrkolbens, (Büchs.) *heel of the butt*; —eines Hufeisens, (Hufschm.) *heel of a horse-shoe*.

Fersen.... —leder, *n.* (Schuhm.) *counter, quarter, quarter-piece of a shoe*; —punkt, *m.* (Astr.) *nadir*; —stück, *n.* (Hufschm.) *sponge*.

Fertig, auf Lager, adj. (Handl.) *ready-made*.

Fertig.... —blech, *n.* (Walzw.) *finished plate*; —eisen, fertiges Stabeisen, *Handelseisen, n.* (Hüttenw. Walzw.) *finished iron, merchant-iron*; —machen, *n.* (Buchdr.) *adjusting the letters*; —macher, *m.* (Techn.) *finisher, improver*; (Buchdr.) *adjuster*; (Glasm.) *first finisher, gaffer*; —walze, *Vollendwalze, f.* (Hüttenw.) *finishing-roll, finishing-roller, merchant-roll*; —walzwerk, *n.* *finishing-rollers, finishing-mill, merchant-train, finishing-train, roll-train for finishing*.

Fesseln, f. pl. *Spannstricke, m. pl.* für Pferde, *locks for horses' legs, horse-locks, hampers*.

Fest, adj. (Techn.) *solid, strong, fast, firm, fixed*; (Miner.) *compact*; —, stationär, (Masch.) *fixed, stationary*; —, stehende Brücke, *Standbrücke, f.* (Brückenb.) *fixed bridge*; —e Farben, *f. pl.* *fixed colours*; —es Gestein, *n.* *solid rock*; —es Gewebe, *n.* (Web.) *closed, firm texture*; —er Handel, *m.* (Handl.) *fast bargain*; —e Körper, *m. pl.* (Phys.) *solid bodies*; —es Leuchtfeuer, *n.* (Schiff.) *fixed light*; —es (nicht flüchtiges) Oel, *fettes Oel, n.* (Chem.) *fixed oil, fat oil, unctuous oil*; —er Ort, —er Platz, *m.* (Befest.) *fortified place, fortress*; —e Preise, *pl.* (Handl.) *firm prices, steady, fixed prices*; —e Riemenscheibe, *Feistscheibe, f.* (Mech.) *fast pulley, fast sheave, fixed pulley*; —es Tauwerk, *n.* (Seew.) *standing rigging*; —er Zustand, *m.* (Phys.) *solid state*.

Fest — block, Steertblock, *m.* (Seew. Mech.) *fixed block, tail-block*; — haken, *v. a.* mit Enterhaken, (Schiff.) *to grapple*; — knüpfen, *v. a.* (Seew.) *to hitch*; — land, *n.* (Seew.) *main*; — längen, *v. a.* (Seew.) *to sling*; — machen, *v. a.* (Techn.) *to fasten*; die Kanonen — machen, (Seew.) *to house the guns*; ein Schiff im Hafen — machen, *to make a ship fast*; die Segel — machen, *to furl, to bend the sails*; ein Tau — machen, *to fasten, to belay a rope*; — machtau, *n.* Landfeste, *f.* (Seew.) *fast, hold-fast*; am Bug angebrachtes — machtau, *bow-fast*; — pflöcken, *v. a.* Rasen, (Befest. etc.) *to picket down sods*; — punkt, *m.* (Feldm.) *fixed point*; — raken, *v. n.* (Schiff.) *to run aground*; — rammen, — stampfen, *v. a.* die Erde, (Bauw.) *to ram, to beat down the earth*; — scheibe, *f.* (Mech.) *fast pulley, fast sheave, fixed pulley*; — setzen, *v. a.* *to settle*; den Kurs — setzen, (Schiff.) *to fix the course*; sich — setzen, sich verhaufen, *v. r.* (Befest.) *to lodge one's self*; — sitzen, *v. n.* (Schiff.) *to get aground*; — sitzend, *adj.* (Schiff.) *run aground, hard aground, benepaid*; — spiekern, *v. a.* (Seew.) *to nail on*; — stampfen, *n.* der Dämme, (Eisenb.) *ramming of the embankments*; — walken, *n.* (Tuchf.) *close-fulling*; — werden, *n.* durch Senkung, (Bauw.) *consolidation*.

Feste, *f.* festes Gestein, *n.* (Bgb.) *compact stone, compact rock*.

Festigkeit, *f.* (Mech. Phys.) *strength, firmness*; (Metall.) *tenacity*; — gegen Abscheren, Scherfestigkeit, *strength of shearing*; absolute —, Zugelasticität, *f. tensile strength, elasticity of extension*; — der Metalle, Zähfestigkeit, *tenacity of metals* (*resistance to rupture by traction*); relative —, Biegeelasticität, *f. elasticity of flexure, elasticity of flexion, strength of flexure, resistance to breaking-strain*; rückwirkende —, Druckfestigkeit, *compressive strength*; *v.* Elasticität.

Festonniren, mit Bogen umgeben, *v. a.* *to festoon*.

Festons, Gewinde, *pl.* (Orn.) *encarpus, festoons*.

Festung, *f.* (Befest.) *fortress*.

Festungs — achat, *m.* (Miner.) *fortification-agate*; — artillerie, *f.* (Kriegsw.) *standing-artillery, garrison-artillery*; — batterie, *f.* *standing-battery, fixed, permanent battery*; — bau, *m.* *fortification, building of fortifications*; — baukunst, *f.* *science of fortification*; — baumeister, *m.* *fortifier*; — graben, *m.* *ditch of a fortress*; — lafette, Rahmenlafette, Walllafette, *f.* (Art.) *garrison-carriage, standing-carriage*; — mauer, *f.* *embattled wall*; — pfahl, *m.* *palisade*; — verband, *m.* *Stromschicht, f. (Maur.) herring-bone-bond*; — wall, *m.* (Befest.) *rampart*; — werk, *n.* *work of fortification, permanent work*.

Fett, *n.* (Techn.) *fat, grease*; (Chem.) *fat*; (Seew.) *slush*; festes —, *solid fat*; flüssiges —, fettes Oel, *n.* *liquid fat, fat oil, fatty oil, unctuous oil*; thierisches —, Thierfett, *animal fat*; verseifbares —, (Chem.) *saponifiable fat*; nicht verseifbares, unverseifbares —, *non-saponifiable, unsaponifiable fat*.

Fett, *adj.* *fat*; — er Kalk, *m.* (Chem.) *fat lime* (*lime containing but little foreign matter*); — e Kohle, Backkohle, *f.* *fat coal*; — es Oel, *n.* *fat oil, fatty oil, fixed oil, unctuous oil, liquid fat*; — es Puddeln, Kochpuddeln, Schlackenpuddeln, *n.* (Hüttenw.) *boiling, pig-boiling, wet puddling, boiling-process*; — e Schrift, *f.* (Buchdr.) *fat letter*.

Fett — abfalle, *m. pl.* zum Seife kochen, *kitchen-stuff*; — ausschmelzen, *n.* *rendering of grease*; Apparat oder Pfanne zum — ausschmelzen, *rendering-vessel, rendering-pan*; — bol, — bolus, *m.* (Miner.) *a species of fat Lemnian earth*; — drüsen, *f. pl.* (Chem. Gerb.) *sebaceous glands* (*connected with the hairs in the skin*); — fleck, *m.* (Chem.) *greasy stain*; — gares Leder, sämischgares Leder, Sämschleder, *n.* (Lederz.) *leather dressed with oil, chamois-dressed leather, chamois-leather*; — gas, *n.* (Gasf.) *fat-gas* (*illuminating-gas produced from fats*); — glanz, *m.* einiger Mineralien, (Miner.) *greasy lustre, resinous lustre*; — harze, *n. pl.* *oleo-resins*; — kalk, Weiskalk, *m.* (Maur.) *fat lime, white lime*; — kohle, Glanzkohle, *f.* Anthracit, *m.* (Miner.) *anthracite, glance-coal*; — kügelchen, *n. pl.* *fat-globules* (*of milk*); — lappen, *m.* (Drahtz.) *grease-rag*; — nopen, *n.* des Tuches, (Tuchf.) *curling of cloth before scouring*; — puddeln, Kochpuddeln, Schlackenpuddeln, *n.* (Hüttenw.) *boiling, pig-boiling, boiling-process, wet-puddling*; — puddelofen, Kochpuddelofen, Schlackenpuddelofen, *m.* *boiling-furnace*; — quartz, *m.* (Miner.) *greasy quartz* (*quartz with greasy lustre*); — säure, *f.* (Chem.) *fatty acid*; — säure, Sebacin-säure, *f.* (Chem.) *sebacic acid*; feste — säure, *fixed fatty acid*; flüchtige — säure, *volatile fatty acid*; — schweiss, *m.* der Schafwolle, Wollschweiss, *m.* *yolk*; — seife, *f.* (Chem. Seifens.) *fat-soap, soap made from fats* (*in contradistinction to rosin-soap, obtained by the saponification of rosin*); (Seifens.) *hog-fat-soap, lard-soap*; — sein, Langsein, *n.* des Weines, *ropiness of wine*; — stein, Nephelin, Eläolith, *m.* (Miner.) *nepheline, elaeolite*; — substanzen, *f. pl.* (Chem.) *greasy substances*; — thon, *m.* Walkererde, *f.* (Miner.) *fuller's earth*; — topf, *m.* beim Blechverzinnen, (Hüttenw.) *grease-pot*; — verseifung, *f.* (Chem. Seifens.) *saponification of fats*; — wachs, Leichenfett, *n.* (Chem.) *adipocere*; — wolfe, Wolle im Schweiss, *f.* (Spinn.) *wool in the yolk*.

Fette, f. (Bauw.) v. Pfette.

Fetten, einfetten, v. a. (Spinn. Tuchf.) to oil; —, die Häute einölen, einschmieren, anrauschen, (Lederz. Sämschg. Weissg.) to oil the skins, to smear, to impregnate the skins with oil, grease, fish-oil, dubbing, melted fat, degreas etc., to grease, to stuff, to stuff the skins with oil, to lay on the grease, to incorporate the oil or grease to the skins.

Fettig, adj. greasy; (Chem.) fatty, adipose, adipous.

Fettigkeit, f. greasiness.

Feucht, adj. humid, moist, damp; auf — em Wege, (Chem.) by the moist way.

Feucht.... — brett, n. (Buchdr.) wetting-board, paper-board; — kammer, f. (Buchdr.) wetting-room; — mulde, f. (Buchdr.) wetting-trough.

Feuchtigkeit, f. moisture, moistness, dampness, humidity; —, feuchte Substanz, f. humour; — einsaugen, (Chem.) to imbibe moisture.

Feuchtigkeits.... — gehalt, m. moisture; — messer, m. (Phys.) hygrometer; — messkunst, f. hygrometry; — niederschlag, m. deposit, condensation of moisture; — zeiger, m. hygroscopic.

Feuer, n. (Phys. Techn.) fire; —, Leuchfeuer, n. light; (Hüttenw. Metall.) fire, hearth, forge; (Kriegsw.) fire, firing; (Schm.) forge-hearth; ein — anmachen, anzünden, to light, to kindle a fire; das — bauen, den Herd bauen, (Hüttenw. Metall.) to construct the hearth, to construct the forge; bengalisches —, (Feuerw.) Bengal fire, Bengal flame; bestreichendes, rasirendes —, (Art.) grazing fire; biskayisches —, (Hüttenw.) Biscayan forge; blindes —, (Art.) blank-cartridge-fire; direktes —, naked fire; (Kriegsw.) direct, perpendicular fire; — eines Edelsteines, (Juw.) brilliancy of a precious stone; enflürendes —, Enflade-feuer, (Art.) enflaming fire, enflade-fire; durch — erzeugt, (Phys.) ignigenous; — zum Feinen, Feinfeuer, (Hüttenw.) running-out fire, refinery; festes —, (Seew.) fixed light; flüssiges —, flüssige, als Zündmittel dienende Mischung (z. B. das lothringische Feuer, Mischung von Chlorschwefel mit phosphorhaltigem Schwefelkohlenstoff), liquid fire; — fangen, sich entzünden, to take fire; freies, offenes —, (Chem. Techn.) naked fire; über freiem — erhitzen, (Chem.) to heat on naked fire; — eines Frischfeuers oder Rennherdes, (Hüttenw.) hearth of a German fining-Forge; griechisches —, (Feuerw.) Grecian fire, Greek fire, wild fire; — eines Hochofens, (Hüttenw.) heat of a blast-furnace; — des Holzes, weisse Fäulnisse, f. (Schiffsb. Zimm.) druxy, druxey; indirektes —, (Kriegsw.) indirect firing; katalanisches, katalonisches —, (Hüttenw.) Catalan forge; offenes —

(Techn.) naked, open, direct fire; — beim Rösten, (Hüttenw.) heat, heating.

Feuer.... — alarmapparat, m. fire-alarm; — anzünder, m. tinder for making fire; — anzünder, Apparat, m. zum — anzünden, kindler, fire-kindler; — arbeit, f. (Techn.) work performed by means of fire; — bake, f. (Seew.) beacon; — ball, m. — kugel, f. (Astr.) fire-ball, bolide; — ballen, m. (Feuerw.) fire-ball; — bau, Herdbau, m. (Hüttenw. Metall.) construction of the hearth (for refining etc.), construction of the forge; — becken, n. Kohlenpfanne, f. brazier, coal-pan, chafing-dish; (Bgb.) coal-pan suspended in a shaft for ventilating purposes; — beckenabrichteisen, n. (Metall.) chafing-anvil; — behälter, m. (Lok.) v. Feuerbüchse; — beständig (im Feuer nicht flüchtig), adj. (Chem.) fixed (not volatile by heat) (said of metals); — beständig, — fest (im Feuer nicht schmelzend oder erweichend), adj. (Chem. Techn.) fire-proof, refractory (resisting high temperatures without melting or becoming soft or pasty) (said of bricks, retorts, furnaces etc.); — beständiges (in der Hitze nicht flüchtiges) Metall, n. (Chem.) fixed metal; — beständigkeit, — festigkeit, f. (Chem. Techn.) fire-proof quality (of bricks, crucibles etc.); — beständigkeit der Metalle, fixedness of metals; — bock, Brandbock, m. andiron, fire-dog; — brücke, Herdbrücke, f. (Hüttenw.) fire-bridge (of a reverberatory-furnace, a puddling-furnace etc.), flame-bridge, check-bridge; wassergekühlte — brücke, water-bridge; — büchse, f. — kasten, m. — kiste, f. (Lok.) fire-box; äusserer — büchse, outside fire-box; innerer — büchse, inside fire-box; — büchsendecke, f. (Lok.) fire-box top, roof, crown of the fire-box; — büchsenmantel, m. (Lok.) fire-box shell; — bühne, f. (Bgb.) pile of burning wood; — butzen, m. (Feuerw.) little fire-ball; — dorn, — strauch, m. (Bot.) pyracanth, evergreen-thorn; — eimer, m. fire-bucket; — eisen, n. v. Feuerbock; — eisen, Rührhaken, m. fire-iron; — fest, adj. fire-proof; refractory, apyrous; — fester Dinastein, m. (Hüttenw.) Dinas, Dinas-fire brick; — fester Schrank, m. fire-proof safe; — fester Stein, — fester Ziegel, m. (Hüttenw.) Ziegelbr. Techn.) fire-brick; — feste Substanzen, f. pl. natürliche — feste Materialien, n. pl. (Hüttenw.) Ziegelbr. Techn.) natural refractory materials (fire-clays for furnaces, fire-bricks etc.); — fester Thon, m. (Hüttenw.) fire-clay, refractory clay; — fester Ziegel, m. (Hüttenw.) Ziegelbr. fire-brick; — fester Ziegel von Stourbridge-Thon, white brick; — festigkeit, v. Feuerbeständigkeit; — fläche, dem Feuer ausgesetzte Fläche, f. eines Kessels, (Dampfkn.) fire-surface of a boiler; — form, f. einer Feldschmiede, (Art.) twyer; — führung, Feuerung, f.

Feuern, n. (Techn.) *firing, heating*; —garbe, f. (Feuerw.) *fire-sheaf*; —gatter, —gitter, n. am Kamin, (Bauw. Schloss.) *fender, chimney-fender*; —geben, n. (Kriegsw.) *shooting, practising, firing*; —gefährlich, adj. *liable to catch fire*; —gewehr, n. (Kriegsw.) *fire-lock, fire-arm*; —gewölbe, n. (Ziegelbrenn.) *fire-vault, heating-channel*; —gitter, n. v. Feuergatter; —gradmesser, Glutmesser, m. *pyrometer*; —grube, f. (Eisenb.) *ash-pit, engine-pit*; (Schm.) *fire-place, hearth*; —hahn, m. *fire-cock*; —hahn an Wasserleitungen, Vorrichtung, f. zum Anschrauben des Schlauches, *fire-plug*; —haken, Schürhaken, m. (Techn. Lok.) *poker*; —haken zum Niederreißen von Gebäuden bei Feuersbrünsten, *fire-hook*; —hemd, Brandhemd, n. (Seew.) *curtain, curtains*; —herd, m. (Bauw.) *hearth, fire-place, fire-side*; rauchverzehrender —herd, (Dampf.) *smoke-consuming furnace, smokeless furnace, self-consumer*; —hund, v. Feuerbock; —kammer, f. Verbrennungsraum, m. (Hüttenw.) *fire-chamber, combustion-chamber*; —kanal, —zug, Zug, m. bei Feuerungsanlagen, (Techn.) *draught, flue*; —kasse, —assekuranz, f. *fire-insurance-office*; —kasten, m. (Lok.) *fire-box*; —kastenthür, f. *fire-box door*; —katze, f. Kammerstück, n. (Art.) *snivel-gun*; —kiele, f. *foot-stove, foot-warmer*; —kiste, f. (Seew. Art.) *fire-trunk, powder-chest*; (Lok. Dampf.) *fire-box*; v. Feuerbüchse; —kitt, Brandkitt, m. *fire-proof composition, fire-proof cement*; (Feuerw.) *kit, kit-composition*; —kluft, f. *fire-tongs*; —krücke, f. *iron-rake*; —kugel, f. (Art.) *fire-ball, bomb*; (Feuerw.) *light-ball*; (Astr.) *meteor, bolide, fire-ball*; —leiter, Rettungsleiter, f. *fire-ladder, fire-escape*; —leitung, f. Leitfeuer, n. (Minirk.) *train of mines and fireworks*; —leitung, Zündkanal, m. (Art. Feuerw.) *priming*; —leute, pl. (Dampf.) *engine-men*; —linie, innere Crétenlinie, f. (Befest.) *base-line, interior crest*; —loch, Brennloch, n. (Töpf. Porz.) *mouth of the fire-place*; —löschapparat, m. *fire-annihilator, fire-extinguisher*; —löscheimer, m. *fire-bucket*; —löschmittel, n. pl. *fire-extinguishing substances*; —löschungsanstalten, f. pl. *arrangements for the extinguishment of fire*; —luftmaschine, f. *furnace-gas engine*; —luke, f. eines Bränders, (Seew.) *fire-scuttle*; —mann, Heizer, m. (Schm.) *fire-man*; —mauer, f. (Bauw.) *party-wall*; (Schm.) *back*; —messer, m. (Phys.) *pyrometer, pyroscope*; —messung, f. *pyrometry*; —meteor, n. (Phys.) *fire-ball*; —napf, m. (Feuerw.) *fire-pan*; —opal, m. (Miner.) *fire-opal*; —pfanne, f. *brazier, chafin, fire-pan*; —pfeil, m. (Seew.) *fire-arrow, fire-dart*; —pfosten, pl. *fire-plugs (of water-conduits)*; —platte, f. (Hüttenw.)

dead-plate, dumb-plate of a furnace; (Lok.) *dumb-plate*; —platten, Seitenwandungen, f. pl. der Feuerbüchse, (Dampf.) *fire-box sides*; —platte, Rückenplatte, f. des Kamins, (Bauw.) *back of the chimney*; —probe, f. (Techn.) *proof by means of fire, fire-trial*; —punkt, m. (Bgb.) *hearth*; —punkt, Brennpunkt, m. (Opt.) *focus*; —rad, n. (Feuerw.) *Catherine-wheel*; —raum, m. *hearth*; (Hüttenw.) *fire-place, body of a furnace*; (Dampf.) *furnace of the boiler*; —raum in einem Ofen, *fire-pot, fire-place, fire-box*; —raum des Würzkochers oder Braukessels, (Brau.) *copper-furnace*; —regen, m. (Feuerw.) *cascade*; —rettungsmaschine, f. *fire-escape*; —rohr, n. (Kriegsw.) *fire-lock, fire-arm, rifle*; —rohr eines Dampfkessels, *flue*; v. Feuerzug; —röhre, f. eines Bränders, (Seew.) *train-channel of a fire-ship*; —rost, m. *grate, fire-grate*; —roststab, m. *fire-bar*; —saft, Schlackenboden, m. des Herdes beim Herdrischen, (Hüttenw.) *fire-sap, bath of slag, cinder-bed (layer of slags on the bottom of the hearth in the Walloon-process, Carinthian raw-steel process etc.)*; —schiff, n. Brander, m. (Seew.) *fire-ship*; —schiff, Leuchtschiff, n. *floating-light, light-boat, light-ship*; —schirm, m. *fire-screen, fire-fan*; grosser —schirm aus Eisenblech zum Isolieren brennender Gebäude, *fire-shield*; —schirm an Perkussionsgewehren, (Gewehr.) *back-fence*; —schirm an Steinschlossgewehren, *hammer-shield, fire-guard*; —schloss, Steinschloss, n. (Gewehr.) *flint-lock, flint-fire-lock*; —schraubstock, m. (Schm.) *smith's vice, large vice in which glowing iron is forged*; —schwaden, m. (Bgb.) *fire-damp*; —schwamm, Zunder, m. *touchwood, spunk, tinder, German tinder, prepared tinder*; salpétrisirter —schwamm, *pyrotechnical sponge*; —setzen, n. (Bgb.) *firing of piles of woods in pits*; —sicher, adj. *fire-proof*; —sicheres Gewebe, n. —sicherer Stoff, m. (Chem.) *fire-proof tissue*; —sicherer Schrank, m. *fire-proof safe*; —sicherheit, f. *fire-proof quality*; —signal, n. *fire-alarm*; —signal —Registrierapparat, m. *fire-alarm register*; —spiess, Schürhaken, m. *poker, fire-hook*; (Lok.) *poker with a lance*; —spritze, f. *fire-engine*; —stahl, m. *steel to strike fire with, fire-steel*; —stätte, Esse, f. (Schm.) *chimney, smith's hearth*; —stein, m. (Miner.) *flint, flint-stone*; —steinpapier, n. (Techn.) *flint-paper*; —steinwaare, sehr harte Fayencewaare, f. (Töpf.) *flint-ware*; —stellung, f. (Hüttenw. etc.) *preparation of the fire*; —strahl, m. *flash of fire; line or stream of flame*; —telegraph, m. *fire-telegraph, fire-alarm telegraph*; —thon, —fester Thon, m. (Miner.) *fire-clay*; —thür, f. Schürloch, n. *fire-door, door of the fire-place*; —thür eines Hochofens, *furnace-door*; —thurm, Leuchthurm, m. (Seew.)

light-house; — tonne, *f.* (Art.) *fire-barrel*, *thundering-barrel*; — vergoldung, Quecksilbervergoldung, *f.* (Vergold.) *gilding by amalgamation*, *dry gilding*, *hot gilding*; — vergoldung auf Bronze, *wash-gilding*, *water-gilding*; — versicherung, *f. fire-insurance*, *insurance against fire*; — versicherungsgesellschaft, *f. fire-insurance-company*; — versicherungspolice, *f. policy from fire*; — versilberung, *f.* (Vergold.) *hot silvering*, *mercury-plating*, *plating by mercury*, *charging*; — versuch, *m.* — probe, Brandprobe, *f. fire-test*, *fire-trial*; — waffen, *f. pl.* (Kriegsw.) *fire-arms*, *guns*; — wand, *f.* von Eisen, (Schm.) *iron-back of the hearth*; — warte, *f.* (Seew.) *beacon*, *light-house*; — wedel, *m.* (Schloss. Schm.) *fire-fan*; — wehr, *f.* — wehrleute, *pl.* *fire-men*, *fire-brigade*; — werk, *n.* *fire-work*, *fire-works*; ein — werk abbrennen, to let off *fire-works*; — werker, *m.* *fire-worker*; (Art.) *laboratory-man*; (Seew.) *gunner*; — werkerei, — werkskunst, *f.* *pyrotechnics*, *pyrotechny*; — werkhülse, *f.* *cartridge*; — werkskitt, *m.* (Feuerw.) *kit*, *kit-composition*; — werkskörper, *m.* *fire-work-body*; — werksmeister, *m.* (Art. Feuerw.) *superintendent of the laboratories*; — werksatz, *m.* (Feuerw.) *composition for fireworks*; — zange, *f.* *fire-tongs*, *coal-tongs*; — zeug, *n.* *tinder-box*; *box of matches*; *flint and steel*; chemisches — zeug, chemische Zündhölzchen, Tunkzündhölzchen, *n. pl.* *oxymuriatic matches*, *lucifer-matches*; — zug, — kanal, Zug, *m.* (Techn.) *flue*, *draught*; — zug, *m.* — rohr, *n.* (Dampfkn. Techn.) *flue*, *tube-flue*, *fire-tube*; äusserer — zug, äusseres — rohr, *external flue*; innerer — zug, inneres — rohr, *internal flue*; Dampfkessel mit innerem — zuge, *flue-boiler*, *internal-flue boiler*, *internally fired boiler*; mittlerer — zug, *central flue*; — zug, Zug, *m.* für feuergefährliche, explodierende etc. Substanzen, (Eisenb.) *train for the transportation of very inflammable substances*, *explosives etc.*; — zunder, *m.* v. — Feuerschwamm.

Feuern, *v. a.* to fire, to heat, to burn; einen Ofen —, to heat a stove.

Feuern, *v. n.* to fire; (Kriegsw.) to fire, to shoot, to practice.

Feuern, *n.* *firing*, *heating*; das — aussetzen, to cease firing.

Feuerung, *f.* *fire*, *firing*, *heating*; —, Brennmaterial, *n. fuel*, *combustibles*; —, Feuerstätte, *f.* Feuerraum, Herd, Ofen, *m.* (Techn.) *fire-place*, *hearth*, *furnace*; —, Feuerraum, *m.* eines Flammofens, *fire-place of a reverberatory-furnace*; —, Feuerungsanlage, *f.* Feuerraum, Feuerherd, *m.* eines Puddelofens, *fire-place of a puddling-furnace*; mechanische —, *mechanical firing*; — mit vertieftem, einem Manne zugänglichem

Aschenfall, *cave-fire*; selbstwirkende —, (Schiffsdampfkn.) *selfacting stoker*.

Feuerungs.... — anlage, *f.* *heating-contrivance*; *fire-place*, *hearth*, *furnace*; — decke, *f.* (Dampfkn.) *crowen*, *roof*, *fire-place-top*; — geräthe, *n. pl.* *firing-tools*; — material, *n. fuel*; — raum, *m.* *fuel-chamber*; (Hüttenw.) *fire-place of a furnace*; (Schiffsb. Dampfkn.) *stoke-hole*; — röhre, *f.* (Dampfkn.) *boiler-flue*.

Feuk, kleine Bucht, *f.* (Seew.) *bight*, *creek*.

Feurig, *adj.* (Phys.) *igneous*; — er Schwaden, *m.* schlagendes Wetter, Grubengas, *n.* (Bgb.) *fire-damp*.

Fiaker, *m.* Miethkutsche, *f. hackney-coach*; —, Fiakerkutscher, Miethkutscher, *m. hackney-coachman*.

Fiale, *f.* (Bauk.) *pinnacle*.

Fibel, *f.* A-B-C-Buch, *n.* (Buchdr.) *primer*.

Fiber, *Faser*, *f. fibre*; — des Holzes, *grain of wood*; verwechselte —, *breaking-grain*.

Fibrin, *n.* Faserstoff, *m.* (Chem.) *fibrine*; vegetabilisches —, Pflanzenfibrin, *n.* (Chem.) *vegetable fibrine*, *insoluble vegetable albumine*, *symome*.

Fibrinogen, *n.* fibrinogene Substanz, *f.* Globulin, *n.* (Chem.) *fibrinogene*, *globuline*.

Fibrinoplastische Substanz, *f.* Paraglobulin, Plasmin, *n.* (Chem.) *plasmine*, *paraglobuline*.

Fibroferrit, *m.* basisch schwefelsaures Eisenoxyd, *n.* (Miner.) *fibroferrite*.

Fibroin, Seidenfibrin, *n.* (Chem. Seidenf.) *fibroine*.

Fibrös, *adj.* *fibrous*.

Fibrolith, Faserkiesel, *m.* (Miner.) *fibrolite* (a species of kyanite).

Ficelliren, *n.* der Champagner und Sodawasserflaschen, *wiring*.

Fichte, *f.* (Bot.) *pine*, *pine-tree*, *fir*, *pitch-pine* (nach Linné *Pinus abies*, nach Duroi *Pinus peicea*), kanadische —, *Canadian pine-tree*; wilde —, *pinaster*.

Fichten, *adj.* *pine*, *made of pine*, of *pine-wood*, of *fir-wood*; — e Bretter, *n. pl.* *pine-planks*, *fir-planks*.

Fichten.... — harz, *n.* *pine-resin*, *common resin*; *barras*; weisses — harz, *Galipot*, *n.* *Burgundy-pitch*, *galipot*; — holz, *n.* *pine-wood*, *red deal*, *fir-wood*; — nadelpräparate, *n. pl.* *pine-leaf fabric*; — nadelöl, Krummholzöl, *n.* *temple-oil*; — nadelöl, Kiefernadelöl, Waldwollöl, *n.* *pine-leaf oil*, *pine-wood oil*; — nadelwolle, Waldwolle, *f.* (Manuf.) *pine-wool*, *pine-tree wool*; — öl, Kienöl, *n.* *pine-oil*, *fir-oil*; — samen, *m.* (Bot.) *pine-seed*, *seed of the pine-tree*; — sprossen, *f. pl.* *pine-nuts*; — zapfen, — apfel, *m.* *cone of pines*, *fir-cone*; — zucker, *m.* (Chem.) *pinite*.

Ficinit, *m.* (Miner.) *scinite* (an iron-phosphate resembling vivianite).

Fidibus, *m.* *paper-match, card-match.*

Fiduciallinie, *f.* (Uhrm.) *rule, guideline.*

Fieber.... — pappel, *f.* Rothholzbaum, *m.* (Bot.) *red-wood tree* (an East-Indian tree the bark of which is used as a surrogate for China-bark); — rinde, Chinarinde, *f.* (Bot. Pharm.) *Peruvian bark, Jesuit's bark, China-bark*; — rindenbaum, *m.* (Bot.) *Peruvian bark-tree*; — weide, Bruchweide, *f.* (Bot.) *crack-willow*; — weide, Lorbeerweide, Baumwollenweide, *f.* *sweet-willow*; — wurzel, *f.* (Bot.) *fever-root.*

Fiedel, *f.* (Mus.) *fiddle, violin.*

Fiedel.... — bogen, *m.* (Mus.) *fiddle-stick*; — bogen, Drehbogen, Drillbogen, *m.* (Metall. Techn.) *drill-bow*; — bohrer, Drillbohrer, *m.* (Metall. Techn.) *drill, wimble.*

Fieren, *lose geben*, *v. a.* (Seew.) *to ease away, to ease off, to lower, to slack, to strike.*

Figur, *f.* *figure*; (Geom.) *figure, diagram*; (Schiffsb.) *figure-head*; (Web.) *pattern*; — en bilden, (Web.) *to dice*; eingeschriebene —, (Geom.) *inscribed figure*; umschriebene —, *circumscribed figure*; mit — en verziert, (Orn.) *historiated.*

Figur.... — schuss, *m.* broschirter Stoffe, (Web.) *weft for the pattern of broché-goods*; — steine, Graptolithen, *m. pl.* (Miner.) *figure-stones.*

Figuren.... — bank, Figurirbank, *f.* (Drechsel.) *turner's figuring-lathe*; — fries, *m.* (Bauk. Orn.) *storied frieze, sculptured frieze*; — gobelins, *pl.* *figured, historiated gobelins*; — kapital, *n.* (Bauk.) *figured capital.*

Figurirt, *adj.* *figured*; — e Stoffe, *m. pl.* (Web.) *fancy-cloths*; — e Zahlen, *f. pl.* (Math.) *figurate numbers.*

Filanda, **Filander**, **Seidenspinne- rei**, *f.* *silk-spinning-mill.*

Fillet, *n.* *netting, net-work*; (Spinn.) *v. Fillet*; — e, *pl.* Fadenstempel, *m. pl.* (Buchdr.) *back-tools.*

Fillet.... — hobel, *m.* (Tischl.) *fillet-plane*; — maschine, *f.* *netting-machine*; — nadeln, *f. pl.* *netting-needles, mash-pins, mesh-sticks*; — trommel, *f.* (Spinn.) *v. Fillettrommel.*

Filial.... — bank, *f.* (Handl.) *branch-bank*; — geschäft, — haus, *n.* — handlung, *f.* *branch-establishment*; — kirche, Beikirche, *f.* (Bauk.) *chapel of ease.*

Filigran, *n.* **Filigranarbeit**, *f.*

(Goldschm.) *filigrane, filigree, filigree-work.*
Filigranglas, **Fadenglas**, *n.* (Glasm.) *reticulated glass, filigree-glass.*

Filiren, **mouliniren**, **zwirnen**, *v. a.* (Seidensp.) *to throw.*

Filiren, **Zwirnen**, *n. der Seide*, (Seidensp.) *silk-throwing.*

Fillet, *n.* **Fillettrommel**, *f.* der Vorkratze, (Spinn.) *fillet of the breaking-card, doffing-cylinder, doffer-fillet.*

Filter, *n.* (Chem. Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) *filter*; — in Zuckerfabriken, Knochenkohlenfilter, *n.* *char-cistern, charcoal-filter, char-filter, filter with animal charcoal*; — in Zuckerraffinerien, Sackfilter, Beutelfilter, *n.* *bag-filter, filtering-bag.*

Filter.... — asche, *f.* (Chem.) *ash of the filtering-paper, ash left by the filter, filter-ash*; — batterie, *f.* (Zuckerf.) *filter-battery, battery of charcoal-filters, char-filter range*; — bett, *n.* Filtrirschicht, *f.* *filter-bed*; — gestell, *n.* *filter-stand*; — kasten, — schrank, — mantel, *m.* für die Sackfilter in Zuckerraffinerien, *filter-case, filter-casing, case of the bag-filters*; — presse, *f.* *filter-press*; — presse zum Ablassen des Scheide- und Sättigungsschlammes, Abstüßpresse, *f.* (Rübenzuckerf.) *filter-press for washing-out the sediment of the the defecated and carbonated (or saturated) beet-juice*; — pumpe, *f.* *filter-pump*; — ring, — träger, *m.* *filter-ring*; — stativ, *n.* *filter-stand*; — thurm, *m.* (Zuckerf.) *filtering-tower, filter-tower*; — tuch, *n.* (das unten im Kohlenfilter über dessen Siebboden ausgebreitete Tuch, auf welches die Knochenkohle geschüttet wird), (Zuckerf.) *blanket*; *v.* Filtrirtuch.

Filtrat, *n.* **filtrirte Flüssigkeit**, *f.* *filtered matter, filtrate.*

Filtration, **Filtrirung**, *f.* *filtration*; — über Knochenkohle, (Zuckerf.) *filtration through animal charcoal, charcoaling.*

Filtrir.... — apparat, *m.* (Chem. Techn.) *filter-apparatus, filtering-apparatus*; — bassin, — becken, Filterbassin, *n.* Reinigungsbehälter, *m.* eines Wasserwerks, *filtering-basin, filtering-tank, filter-bed, filter-tank*; — beutel, Spitzbeutel, *m.* (Chem. Pharm.) *percolator*; — kasten, *m.* (Chem. Chem. Fabr. Zuckerf. etc.) *filter-casing, filter-case, basket, filtering-basket*; — papier, *n.* *filtering-paper, filter-paper, sinking-paper*; — rahmen, *m.* Tenakel, *n.* (Chem. Farbenf. Pharm. etc.) *filtering-frame, tenacle*; — rohr, *n.* chimney-filter, *drain*; — sack, *m.* Sackfilter, Beutelfilter, *n.* *filtering-bag, straining-bag, bag-filter*; — stein, — kalkstein, — sandstein, *m.* (Miner.) *filtering-stone, drip-stone, bason, filtering-bason*; — schicht, *f.* *filter-bed*; — ständer, *m.* — kufe, *f.* (Farbenf.) *filtering-tank, filtering-tub, perforated tub for filtering*; — trichter, *m.* *filtering-funnel, strainer*; — tuch, *n.* (Müll.) *bolting-cloth, straining-cloth*; — tuch, Kolatorium, *n.* (Chem. Farbenf. etc.) *filtering-cloth, percolator*; — tuch, Spitzbeutel, *m.* (Pharm. Chem.) *percolator.*

Filtriren, *v. a.* *to filter, to strain, to percolate*; das Klärsel (bei der Zuckerraffination) durch Sackfilter —, *to bag-filter the liquor*; über oder durch Kno-

chenkohle —, to charcoal; den Scheideschlamm durch Filterpressen —, (Zuckerf.) to force the lime-scum and sediment from the defecation of beet-juice through filter-presses.

Filteriren, *n.* filtering, filtration, straining; — über oder durch Knochenkohle, (Zuckerf.) charcoaling; — durch Sackfilter, bag-filtering.

Filterirte Flüssigkeit, *f.* filtrate.

Filterirung, *f.* filtration.

Fils, *m.* (Hutm. Bauw.) felt; (Hüttenw.) slime-ore; (Pap.) felt; —, Drucktuch, *n.* (Buchdr.) blanket; den — austossen, formen, setzen, (Hutm.) to put the felt on the block; mit — überziehen, bekleiden, umhüllen, to felt.

Fils... — bällchen, *n.* — ballen, *m.* (Buchdr. Grav.) tamkin, ball of felt or coarse cloth, rag-ball; — bekleidung, *f.* (Dampfm.) felt-covering; — blech, — eisen, Steiferblech, *n.* (Hutm.) basin, bason; — dach, *n.* (Bauw.) felt-covering, felt-roofing; — deckel, *m.* (Buchdr.) blanket; — geige, *f.* (Kamm.) polishing-blade; — herd, *m.* (Hüttenw.) table of a lavender or buddle; — hut, *m.* (Hutm.) felt-hat; — kegel, — kern, *m.* (Hutm.) parting-paper, hardening-skin; — kessel, *m.* felt-copper; grosser — kessel mit Sitzen für die Arbeiter, hatmaker's battery; — lappen, *m.* — tuch, *n.* (Hutm.) felt-cloth, parting-cloth; (Buchdr.) blanket; Maschine, *f.* zum Waschen der — lappen, blanket-washer; — maschine, *f.* felt-machine, felting-machine, felter, hardener, jigger; — mühle, Walkmühle, *f.* (Tuchf.) fulking-mill; — pfropfen, *m.* felt-cork; — platte, — tafel, *f.* (Hutm.) felting-board, sheet of felt, felt-sheet; — schuhe, *m. pl.* (Schuhm.) felt-shoes; — sohlen, *f. pl.* zum Einlegen in die Stiefel, felt-soles; — stock, *m.* (Glas.) felted polisher; — teppich, *m.* felt-carpet; — tuch, *n.* (Tuchf.) felted cloth; (Hutm.) hardening-skin, parting-cloth; (Pap.) blanket, blanket-felt, felt-sheet; — tuch ohne Ende, endless blanket, endless web of felt; — unterlage, *f.* (Buchdr.) blanket; — unterrock, *m.* felt-petticoat; — waaren, *f. pl.* (Hutm.) felt-ware; — walzen, *f. pl.* (Pap.) felted cylinders; — wolle, *f.* felted wool; wool for felting.

Filsen, *v. a.* (Hutm.) to felt, to plank.

Filser, *m.* (Hutm.) felter, putter.

Fimmel, *m.* (Bgb.) gad, strong iron-wedge; —, Fimmelhant, männlicher Hanf, *m.* (Bot.) female hemp, fimbler-hemp (the hemp-plant which bears no seed).

Finalstock, *m.* Finalleiste, Schlussvignette, *f.* (Buchdr.) tail-piece.

Findelhaus, *n.* (Bauw.) foundling-house.

Findig, *adj.* einen Gang — machen, (Bgb.) to find out, to discover a lode.

Findling, *erratischer Block*, *m.* (Geog.) erratic block.

Finger... — brett, *n.* eines Klaviers, (Mus.) finger-board, finger-key of a piano-forte; — futter, *n.* (Art.) finger-stall; — hut, *m.* (Bot.) fox-glove (*Digitalis purpurea*); (Näh.) thimble; (Segelm.) thumb-stall; — hutblau, *n.* (Farbenf.) Paris- or Prussian blue, mixed with fine heavy-spar, gypsum etc. and formed like thimbles; — platte, *f.* (Schloss.) finger-plate, door-guard; — probe, Fadenprobe, Daumenprobe, *f.* (Zuckerf.) touch, rule of thumb; — reif, — ring, *m.* (Goldschm.) ring, finger-ring; — stein, Belemnit, *m.* (Miner.) finger-stone, belemnite; — stock, Handschuhweiter, *m.* (Handschuhm.) glove-stretcher, glove-widener, glove-stick.

Fingerling, *m.* finger-stall, cot; — *e.* *pl.* des Ruders, (Seeu.) gudgeons, goodings, rudder-braces.

Fingirte Faktura, *f.* (Handl.) simulated invoice; — *e.* Rechnung, *f.* (Handl.) simulated account, conto finto; — *er* Verkauf, *m.* colourable sale.

Finirmaschine, **Wälzmaschine**, *f.* (Uhrm.) finishing-engine, teeth-rounding-engine.

Finkennetz, *n.* (Schiffsb.) netting, nettings, hammock-nettings, head-nettings, waist-nettings.

Finkennetzstützen, **Regelingsstützen**, *f. pl.* crotches for the netting.

Finne, *f.* (Drechs.) stud; — *n.* *pl.* in der Baumwolle, knots of dead cotton; — Pinne, *f.* eines Hammers, schmale, keilförmig zugeschärfte Hammerbahn, *f.* (im Verhältniss zur Länge sehr schmale und daher keilförmige Arbeitsseite des Hammerkopfs), (Schm. etc.) pane, edge of a hammer, hammer-edge; gespaltene —, Klaue, *f.* claw of a hammer.

Finnen, *pinnen*, *v. a.* (Schm.) to pane.

Finstere Kammer, *f.* (Phys.) camera obscura.

Fiole, *f.* v. Fiale.

Florit, **Perlsinter**, *m.* (Miner.) fiorite.

Firma, **Handelsfirma**, *f.* (Handl.) firm; erloschene —, firm become extinct; — geben, Prokura ertheilen, to appoint a power of attorney.

Firmiren, *v. a.* (Handl.) to sign (with the name of the firm).

Firmirung, *f.* signature.

Firnwein, *m.* old Rhenish wine.

Firniss, *m.* (Mal. Tischl. etc.) varnish; chinesischer, japanischer —, China-water; fetter —, Oelfirniss, oil-varnish; matter —, nicht reflektirender —, dull varnish; — für Patentleder, pechschwarzer — für Leder, jet-black varnish for leather; (Lederz.) sweet-meat; schwarzer —, Steinkohlentheer oder Theeröl mit Harz, Asphalt etc. zum Planken-

anstrich, *black varnish*; schnell trocknender —, flüssiges Siccativ, *n. siccative varnish, drying-varnish, liquid drier, liquid siccative*; zäher —, *strong oil-varnish*; — aus Zinnbismuthamalgalam mit Eiweiss verrieben, *amalgam-varnish*.

Firnliss —baum, —sumach, *m.* (Bot.) *Japan varnish-tree (Rhus vernicifera)*; —farbe, *f. varnish-colour*; —kocher, —fabrikant, *m. oil-boiler, varnish-maker, manufacturer of varnish*; —fabrikation, *f. manufacture of varnishes*; —papier, Glanzpapier, *n. glazed paper*; —pinsel, *m. varnishing-brush*; —tuch, Wachstum, *n. cere-cloth, oil-cloth*; —überzug, *m. coat of varnish*; —vergoldung, *f. covering of metal-ware with a yellow, gold-like varnish*.

Firnissen, *v. a.* (Mal. Tischl. etc.) *to varnish*; ein Gemälde —, (Mal.) *to set on a picture*.

First, **Dachfirst**, *m.* (Bauw.) *ridge, top of a house*; (Bgb.) *roof, back*; —einer Mauer, (Maur.) *coping of a wall*.

First —balken, Firstenbalken, *m.* (Bauw.) *ridge-piece*; —blech, —blei, —sattel, *m. Bruchdecke, f.* (Bauw.) *ridge-lead, ridge-plate, ridge*; —brett, *n.* —pfahl, *m.* (Bgb.) *top-sheet, top-plank, roofing-plank*; —eindeckung, —deckung, *f.* (Dachd.) *ridging, ridge-covering*; —kamm, —sattel, Dachkamm, *m.* (Bauk. Bauw.) *crest*; —nagel, *m.* (Dachd.) *pin for fastening ridge-tiles*; —platte, *f.* von Blei, (Bauw.) *ridge-lead*; —rähmen, *m.* —plette, *f.* (Bauw.) *ridge-piece, ridge-purlin*; —sattel, *m.* v. Firstblech und Firstkamm; —schaar, —reihe, *f.* (Dachd.) *upmost row of tiles*; —stein, *m.* (Dachd.) *large slate for covering ridges, ridge-slate*; —wulst, *m.* von Blei, (Bauw.) *ridge-head of lead*; —ziegel, Dachkenner, *m.* (Dachd.) *ridge-tile, hip-tile, convex tile*; verzierter —ziegel, *crest-tile*; —zier, *f. crest*.

Firste, *f.* (Bgb.) *v. First*.

Firsten —bau, *m.* (Bgb.) *stopping in the back, stopping upwards, stopping overhand, step-work, ascending-working, working by ascending steps*; —druck, *m.* (Bgb.) *superincumbent pressure of the ground*; —erz, *n.* (Bgb.) *ore found in the roof of a mine, roof-ore*; —stempel, *m. pl.* (Bgb.) *props, supporters*; —strecke, *f.* (Bgb.) *brette, brette-way*; —weise, *adv.* (Bgb.) *upwards, towards the surface*; —zimmerung, *f.* (Bgb.) *astel*.

Fisch, *m. fish*; —, Fischung, *f.* (Seew.) *partner*; fliegender —, *fly-fish*; leicht geräucherte und gesalzene —e, *pl. kippered fish*.

Fisch —abdruck, *m.* (Miner.) *ichthyolite*; —amber, *m. black amber*; —angel, *f.* (Fisch.) *fish-hook, angle*; —auge, *n.* opalisirender Feldspath, *m.* (Miner.) *opal-essent adular*; —augenstein, Apophyllit, *m.*

(Miner.) *apophyllite, ichthyophthalmite, fish-eye-stone, pyramidal zeolite*; —band, Einsetzband, *n.* (Schloss.) *butt, butt-hinge*; —bauch, *m.* einer Schiene, (Eisenb.) *belly*; —bauchschiene, *f.* (Eisenb.) *fish-belly rail, fish-bellied rail, undulating rail*; —behälter, *m. fish-pond*; —behälter, —kasten, *m. well*; —behälter in einem Boote, *crawl*; gläserner, kugelförmiger —behälter, *fish-globe*; —bein, *n.* *whalebone, baleen*; gerissenes —bein, *dressed whalebone*; ungerissenes —bein, *whale-fins*; weisses —bein, *cuttle-bone*; —beinborsten, *f. pl. fibres of whalebone*; —beinform, *f.* (Goldschl.) *mould made of cuttle-bone*; —beinreissen, *n. splitting of whale-fins*; —beinstab, *m. stick of whalebone*; —blase, *f. fish-bladder, sound*; —brut, *f. fry*; —dreg, Dregbaken, *m.* (Seew.) *drag, creeper*; —düngemehl, *n.* —dünger, *m. v.* Fischguano; —eier, *n. pl. rogen, m. roe*; —falle, *f.* Weidenfischkorb, *m. k reel*; —gabel, *f.* Stecheisen, *n.* (Fisch.) *fish-gig, fish-spear*; —gehäge, *n. fish-preserve, fish-park*; —grinne, *n.* —graben, —kanal, *m. fish-channel*; —gien, —takel, *n.* (Seew.) *fish-tackle*; —gräte, *f. fish-bone*; (Bauw.) *herring-bone*; —grätenverband, Heringsgrätenverband, *m.* (Bauw.) *herring-bone-work, opus spicatum*; —guano, *m.* —mehl, —düngemehl, *n.* —dünger, *m. fish-guano, fish-manure, fish-powder (dried and powdered fish-refuse)*; Norwegischer —guano, *m.* Norwegisches —düngemehl, *n.* *Norwegian fish-guano*; —haken, Penterhaken, *m.* (Seew.) *fish-hook*; —hamen, *m.* (Fisch.) *hand-net, catcher*; —händler, *m. fish-monger*; —haut, *f. fish-skin*; —haut am Haken (Büchs.) *checkering*; —kasten, *m. skew, well, fish-box*; —köder, *m. bait*; —korb, *m. v.* Fischreuse; —körner, *n. pl.* —mondsamen, *m.* (Bot.) *Indian berries, the berries of Cocculus indicus*; —laich, *m. spawn*; —leberthran, *m. fish-liver oil*; —leberthran zu medicinischen Zwecken, Stockfischleberthran, gewöhnlicher Leberthran, *m. cod-liver oil, oleum jecoris aselli*; —leim, *m.* Hausenblase, *f. fish-glue, isinglass, ichthyocoll, ichthyocolla*; *v.* Hausenblase; —leimgummi, *n. sarcocoll, sarcocolla*; —markt, *m. fish-market*; —maulkessel, *m.* (Dampfm.) *fish-mouth boiler*; —mehl, *v.* Fischguano; —messer, *n. fish-knife, fish-slice*; —mondsamen, *m. v.* Fischkörner; —netz, *n. fishing-net*; (Seew.) *sweep-net, drag-net*; —öl, *n.* Thran, *m. fish-oil*; *v.* Fischthran und Thran; —otterpelz, *m. seal-skin*; —reuse, *f.* (Fisch.) *bow-net, hoop-net, wear, leap*; —reuse aus Weidenruthen, *rip*; —rogen, *m. roe, fry*; —schuppe, *f. fish-scale*; —schwanzbrenner, *m.* (Gasbel.) *fish-tail burner*; —schwanzschraube, *f.* (Schiff. Masch.) *fish-tail propeller*; —speck, *m. fish-blubber*; —stachel, —speer, *m.* (Seew.) *fish-gig, fish-spear*,

trident; — *stein*, *m.* (Miner.) *ichthyolite*; — *takel*, *n.* (Seew.) *fish-tackle*; — *tau*, *n.* (Seew.) *drag-rope, mooring-rope*; — *teich*, *m.* *fish-pond, vivary*; — *thran*, *m.* *train-oil, fish-oil, whale-oil, blubber*; — *trockengestell*, *n.* *fish-flake, hack*; — *wehr*, *Teichgitter*, *n.* (Fisch.) *fish-garth, pond-grate, fish-weir, frith*; — *weide*, *Korbweide*, *f.* (Bot.) *the common osier*; — *zaum*, *m. crawl*; — *zucht*, *künstliche*, *f.* *fish-breeding, pisciculture*; — *züchter*, *m. piscicultor*.

Fischen, *v. a.* to fish; den Anker —, (Seew.) to fish the anchor, to hook the anchor.

Fischer, *m.* *fisher, fisherman*.

Fischer.... — *boot*, — *fahrzeug*, *n.* — *büse*, *f.* (Schiff.) *fishng-boat, fisher-boat, fishman, cobble*; von der Regierung subventionirtes — *boot, bounty-boat*; — *boot mit Halbdeck und einem Behälter für lebende Fische, hatch-boat*; — *garn*, — *netz*, *n.* *fishng-net*; — *grund*, *m.* *fishng-ground*; — *knoten*, — *stich*, *englischer Knoten*, *m.* (Pont.) *fisherman's knot, fisherman's bend, water-knot*; — *korb*, *m.* *bow-net, weel*; — *reuse*, *f.* *junkel of wickers*; — *weide*, *Korbweide*, *f.* (Bot.) *common osier, golden willow, yellow willow*.

Fischerei, *f.* *fishng; fishing-place, fishery*.

Fischereigeräth, *n.* *fishng-tackle*.

Fischungen, **Fissen**, **Fissungen**, *f.* pl. (Öffnungen im Deck für die Masten, Pumpen etc.), (Schiffsb.) *partners*.

Fisetholz, **Visetholz**, **Fistelholz**, **Fustikhholz**, **n.** *junger, neuer Fustik*, *m.* (Kernholz des Perrückenbaumes), (Bot. Färb.) *fustic, young fustic, fustet, pseudo-Brasilian wood (the wood of the Venetian sumach, Rhus cotinus)*.

Fissen, *f. pl.* (Schiffsb.) *v. Fissungen*.

Fit, *f.* *Boizenlochsmesser*, *m.* (Schiffsb.) *fit-rod*.

Fitten, *v. a.* (Techn.) to measure the depth of a bore-hole; (Schiffsb.) to fit with the fit-rod.

Fittichziegel, **Fittigziegel**, **Passziegel**, *m.* (Dachd.) *pan-tile much recurved*.

Fitz.... — *feile*, *f.* (Nadl.) *perforating-file*; — *baken*, *m.* *sieve-maker's hook*; — *ruthe*, *f.* (Web.) *a piece of wood to fasten the warp in the notch of the roller*; — *stock*, *m.* *sieve-maker's stick*; — *zange*, *f.* (Nadl.) *pincers*.

Fitze, *f.* (Spinn.) *skein*.

Fitzen, **abfitzen**, *v. a.* (Maur.) to smooth, to brush.

Fix, *adj.* (Chem.) *fixed, fix*; (Mech.) *dead, fast; stationary*; — *e* Alkalien, *pl.* (Chem.) *fixed alkalis*; — *er*, *fester Körper*, *m.* *fixed body*; — *es* Licht, *n.* auf Leuchthürmen, (Schiff.) *fixed light*; — *e* Luft, *Kohlensäure*, *f.* (Chem.) *fixed air*,

carbonic acid-gas; — *es* (nichtflüchtiges) Oel, *fettes Oel*, *n.* (Chem.) *fixed oil, fat oil, unctuous oil*.

Fix.... — *bleiche*, *f.* *bleaching with chloride of lime*; — *punkt*, *m.* (Bgb.) *starting-point*; — *punkt*, *Festpunkt, Anhaltspunkt*, *m.* (Feldm.) *fixed point, station*; — *stern*, *m.* (Astr.) *fixed star*; — *walzen*, *Schnellwalzen*, *f. pl.* *Läufer*, *m. pl.* der Schrubbelmaschine, (Spinn.) *fancy-rollers*.

Fixage, *f.* *fixng; v.* *Fixirung*.

Fixir.... — *bad*, *n.* (Phot.) *fixing-bath*; — *mittel*, *n.* (Chem. Phot.) *fixing-agent*; — *natron*, *unterschwefligsaures Natron*, *n.* (Phot.) *hyposulphite of soda*.

Fixiren, **binden**, **befestigen**, *v. a.* (Chem. etc.) to fix, to bind; Farben durch Dampf —, (Färb. Zeugdr.) to steam.

Fixirung, *f.* (Chem. etc.) *fixng*; — *der Farben durch Dampf*, (Färb. Zeugdr.) *steaming*; — *der Schrift*, (Tel.) *fixng*.

Flaak, *n.* eines Schiffes, *v.* *Flach*.

Flach, *adj.* (Top. Techn.) *flat; plain, level, even*; (Geom.) *prolate*; — *er* Bogen, *m.* (Bauk.) *depressed arch, surbased arch, segmental arch*; — *es*, *plattes Dach*, *n.* (Bauw.) *flat roof*; — *es* Eisen, *n.* (Hüttenw.) *flat-iron*; *v.* *Flacheisen*; — *erhabene Arbeit*, *f.* (Bildh.) *low relief*; — *es* Feld, *n.* *open field*; — *er* Flötzflügel, *m.* (Geogn.) *flat-seam, flat-coal*; — *e* Furche, *Flachfurche*, *f.* *Flachkaliber*, *n.* (Walzw.) *flat groove*; — *er* Gang, *m.* *Bank*, *f.* (Bgb.) *flat vein*; — *fallender Gang*, *m.* (Bgb.) *hade, hading-shaft*; — *gebaut*, *adj.* (Schiffsb.) *flat-bottomed*; — *es* Hinterschiff, *n.* (Schiffsb.) *flat quarter*; — *er* Kiel, *m.* (Schiffsb.) *flat-plate-keel*; — *es* Licht, *n.* (Mal.) *broad light*; — *er* Stichbogen, *m.* (Bauk.) *scheme-arch*; — *im Zwischendeck*, (Schiffsb.) *low between-decks*.

Flach, *n.* des Liegers, **flaches Bauchstück**, *n.* (Schiffsb.) *flat floor-timber*; — *des Schiffes*, *floor, bottom, flat of a vessel*.

Flach.... — *boden*, *m.* eines Pontons, (Pont.) *floor*; — *bogen*, *m.* (Bauk.) *v. flacher Bogen*; — *bohrer*, *m.* (Techn.) *flat-auger*; — *brenner*, *m.* an Lampen, *flat-burner*; — *brunnen*, *m.* *surface-well*; — *brunnenwasser*, *n.* *surface-well water, shallow-well water*; — *dächsel*, — *dexel*, *m.* (Böttch. Zimm.) *flat-adse*; — *draht*, *Lahn*, *m.* (Drahtz.) *flat-wire, tinsel*; — *drehen*, *plandrehen*, *v. a.* (Drechs.) to face, to surface; — *eisen*, *n.* (Bildh.) *chisel, flat-chisel, sculptor's chisel*; (Goldschm.) *goldsmith's anvil*; — *eisen*, *flaches Eisen*, *Flachstabeisen*, *n.* (Hüttenw.) *flat-iron, flat-bar, flat bar-iron*; aufgeworfenes — *eisen*, (Bildh.) *spoon-chisel, entering-chisel*; dünnes — *eisen*, *Bandeisen*, *Reifeisen*, *n.* (Hüttenw.) *hoop-iron, small flat-iron*; — *erhabene Arbeit*,

f. (Bildh.) *low relief, basso rilievo*; — furche, *f.* — kaliber, *n.* (Walzw.) *flat groove*; — gang, *m.* — gänge, *m. pl.* (Schiffsb.) *planks of the bottom, bottom-planks, floor*; — gedrückt, *adj.* (Geom.) *oblate*; — geschliffen, *adj.* (Juw.) *tabulated*; — glas, Scheibenglas, Tafelglas, *n.* (Glasm.) *pane-glass, plate-glass*; — hammer, Setzhammer, *m.* (Schm.) *flatter, set-hammer, shingling-hammer*; — hobel, *m.* (Tischl.) *shaving-plane*; — hohleisen, *n.* (Bildh.) *gouge*; — kaliber, *n.* (Walzw.) *flat groove*; — kiel, *m.* (Schiffsb.) *flush-keel*; — kuppel, Haube, *f.* (Bauk.) *calotte*; — land, *n.* Ebene, *f.* (Top.) *flat, plain*; — meissel, *m.* (Techn. Drechsl.) *flat-chisel*; (Metall.) *chipping-chisel*; — relief, *n.* (Bildh.) *flat relief, low relief, basso rilievo*; — rund, *adj.* *slightly arched*; — ruthe, *f.* (Web.) *velvet-maker's wire*; — scheide, *f.* (Uhrm.) *flat-plate*; — schiene, Plattschiene, *f.* (Eisenb.) *flat-rail, plate-rail*; — schienenbahn, *f.* (Eisenb.) *plate-railway*; — stahl, *m.* (Drechsl.) *flat-chisel, broad chisel*; — stichel, *m.* (Kupferst.) *flat sculper*; breiter — stichel, *flat chisel-sculper*; — werk, *n.* (Bauk.) *flat-tile-roofing*; — zange, Plattzange, *f.* (Techn.) *flat-plier, flat-pliers, flat-nosed plyers*; — ziegel, Biberschwanz, *m.* (Dachd.) *flat-tile, plain tile*.

Fläche, *f.* level, flat, plane; smooth surface, area; (Geom.) surface, superficies; (Kryst.) face; (Steinm. Maur.) pick, pick-axe with two flat feathers; abhângige, geneigte —, (Top. Techn.) *inclined plane*; angrenzende, benachbarte — *n.*, pl. eines Krystalls, (Kryst.) *contiguous faces of a crystal*; — einer Bajonettklinge, (Waffenschm.) *flat of a blade of bayonet*; — der Buchstaben am Schriftkegel, (Buchdr.) *face, eye of the body of letter*; — eines Degens, einer Degenklinge, (Waffenschm.) *flat of a sword-blade*; ebene, horizontale —, *plane surface, dead level*; (Kryst.) *plane face*; geneigte, schiefe —, *inclined plane, fall*; — des Kehrherdes, (Bgb. Hüttenw.) *floor*; krumme, gekrümmte —, (Techn.) *curved surface*; — *n.*, pl. des Laufes, (Gewehr.) *squares of the barrel*; äussere — des Schlossblattes, (Gewehr.) *outside of the lock-plate*; innere — des Schlossblattes, *inside of the lock-plate*; mit — *n.* versehen, flächig, *adj.* (Kryst.) *faced*; vollkommen ebene —, (Techn.) *straight surface*; windschiefe, schiefe —, *skew surface*; zugerichtete — eines Steines, (Steinm. Bauw.) *panel of a stone*; — zweiter Ordnung, (Geom.) *conicoid, quadric*.

Flächeleisen, *n.* **Flächelmeissel**, *m.* (Klempn. Zinnng.) *flat and skew carving-chisel*.

Flächeln, *v. a.* (Klempn. Zinnng.) *to cut flat figures in tin-plate with the carving-chisel*.

Flächen.... — ausdehnung, *f.* superficial dimension; — blitz, *m.* (Phys.) *sheet-flash*; — einheit, *f.* measuring-unit of surface; — inhalt, — raum, *m.* (Geom. Techn.) *superficial content, area*; — kondensator, *m.* (Dampfm.) *condenser by contact*; — maass, *n.* square measure, superficial measure; — messung, — messkunst, *f.* (Geom. Feldm.) *planimetry*; — vergrößerung, *f.* superficial magnification; — winkel, *m.* (Geom.) *plane angle*; — zahl, *f.* (Arithm.) *square number*.

Flaches, *n.* flach einfallende Förderstrecke, *f.* (Bgb.) *inclined gallery*; —, flacher Flötzflügel, *m.* (Bgb.) *flat-coal, flat-seam*.

Flächig, *adj.* (Kryst.) *faced*.

Flachs, **Lein**, *m.* (Bot. Spinn.) *flax*; den — binden, *to put flax into ribbons*; gerösteter —, Röstflachs, *retted flax, steeped flax*; geschnittener —, Kurzflachs, *cut flax, cut line*; geschwungener —, Schwingflachs, *scutched flax*; levantischer —, afium; neuseeländischer —, zähe Flachsllilie, *f.* (Bot.) *New-Zealand flax, flax-lily, Phormium tenax*; roher —, — im Stroh, Strohflachs, Rohflachs, *straw-flax, raw flax, undressed flax*; zubereiteter —, *dressed flax*.

Flachs.... — band, Band, *n.* (Spinn.) *sliver*; — bandmaschine, *f.* zur Herstellung des Bandes aus den Flachsfasern, Bandmaschine, Anlege- oder Auflegemaschine, *f.* (Spinn.) *spreader*; — bandmaschine, *f.* zur Verfeinerung der Flachsbänder und gleichmässigen Vertheilung der Faser darin, — ziehmaschine, Durchzugmaschine, *f.* (Spinn.) *drawing-frame, drawing-machine*; — bau, *m.* (Ackb.) *raising of flax*; — baum, *m.* (Bot.) *flax-tree*; — baumwolle, *f.* flax-cotton, cottoned flax, flax dressed like cotton; — bereiter, *m.* flax-dresser; — bläuel, *m.* flax-beater, swingle; — breche, *f.* flax-brake; — brechen, — knicken, Braken, *n.* breaking of the flax; — brechmaschine, Knickmaschine, *f.* breaking-machine, flax-dressing-machine; — brech- und Reinigungsmaschine, *f.* flax-brake and dresser; — bündel, *v.* Flachsstrang; — darre, — darrrütte, *f.* flax-drying room, flax-drying house; — darrofen, *m.* flax-drying kiln; — faser, *f.* flax-fibre; — faser, — faserschicht, *f.* Bast, Leinenbast, *m.* harl, lint; — hechel, *f.* flax-heckle, hackle; — hecheln, *n.* heckling, hacking of the flax; — hede, *f.* Werg, *n.* tow, flax-tow, hards; — kamm, *v.* Flachsriffel; — kapellen, *f.* pl. (dachförmig zusammengestellte Leinbündel) *stooks*; — knickmaschine, *v.* Flachs-brechmaschine; — leinwand, *f.* (Web.) *flaxen linen*; — lilie, *f.* v. Flachs, neuseeländischer; — locke, *v.* Flachsstrang; — pflanzen-Ausziehmaschine, *f.* (Ackb.) *flax-puller*; — raufen, — ziehen, Aus-

ziehen, n. des Flachses, *pulling of the flax*; — raufmaschine, *f. flax-puller*; — ribbemesser, *n. flax-dresser's knife*; — riffel, — raufe, *f. — riffelkamm, m. flax-ripple, rippling-comb, flax-comb, hackle, great pill-comb*; — riffeln, Reffen, Raffen, *n. flax-rippling*; — riste, v. Flachsstrang; — röste, — rotte, *f. — rösten*, — rotten, *n. flax-retting, rating, retting of flax*; gemischte — röste, gemischte Rotte, *f. mixed retting*; — röste, Röstanstalt, *f. rettery, retting-pool, pond where flax is steeped, steep*; — samen, Leinsamen, *m. linseed*; — samenkapself, *f. Leinknoten, m. boll*; — schebe, *f. awn, chaff*; — schwingbrett, n. Schwingstock, *m. swing-bench*; — schwing, *f. Schwingmesser, Schwingbeil, n. swing, swingledag, swing-knife, sword, swingling-knife*; — schwingen, Schwingeln, *n. beating, swinging of flax, scutching, swindling*; — schwingmaschine, *f. flax-scutchel, flax-scutching-machine*; — seide, *f. (Bot.) dodder*; — spinnerei, *f. flax-mill*; — spinnmaschine, *f. flax-spinning machine*; — stein, Bergflachs, Erdflachs, Serpentinastbest, biegsamer Asbest, *m. (Miner.) mountain-flax, earth-flax, flexible asbestos, amianthus*; — stengel, *m. flax-stem*; Bast, *m. des — stengels, Leinenbast, m. hart, lint*; — strang, — strähn, *m. — riste*, — locke, *f. (Spinn.) flax-tress, tress, tress-lock, strick of flax*; — strecke- und Doublirmaschine, Durchzugmaschine, Zieh- oder Streckmaschine, *f. (Spinn.) drawing-frame, drawing-machine*; — stroh, n. Strohflachs, Rohflachs, *m. flax-straw, raw flax*; — weide, Korbweide, *f. (Bot.) the common osier*; — wolle, *f. (Spinn.) flax-wool (wool dressed like flax)*; — ziehen, v. Flachsraufen; — ziehmaschine, v. Flachsstreck- und Doublirmaschine.

Flack, n. (Schiffsb.) v. Flach.

Flacken, v. a. (Spinn.) Wolle —, to clean wool by beating it with sticks.

Flackmaschine, *f. (Spinn.) beater, scutching-machine*.

Fladdermine, *f. (Minirk.) fougass*.

Flader, Maser, *f. (Bot. Techn.) curl, speckle*; curled wood, curling-stuff, speckled wood; — im Stein, (Miner.) vein, streak, flake.

Fladerig, *adj. (Miner.) flawy, cracky*; — es Holz, n. curled, speckled wood; — es Steine, *m. pl. veined, streaked stones*.

Flageolet, *n. (Mus.) flageolet*.

Flagge, *f. (Kriegsw. Seew.) flag, standard, ensign*; die Länge und Tiefe einer —, (Seew.) the fly and hoist of a flag; — im Schau, *flag with a waft*; die — streichen, to strike the colours; die — wehen lassen, to display the colours.

Flaggen, v. n. (Seew.) to dress a ship.

Flaggen.... — fall, *m. (Seew.) ensign-halliard, flag-fall*; — kapitän, *m.*

flag-captain; — kasten, *m. colour-chest*; — schiff, Kommandoschiff, *n. flag-ship*; — signal, *n. flag-signal*; — signalsystem, *n. (Seew.) code of flag-signals*; — stab, *m. — stange, f. — stock, m. flag-staff, ensign-staff*; — stab am Bugspriet, Göschstock, *m. jack-staff*; — tuch, *n. — stoff, m. (Web.) bunting*.

Flämischer Mauerverband, *m. (Maur.) Flemish bond*.

Flamm.... — brücke, *f. (Hüttenw.) fire-bridge, flame-bridge, cheek-bridge*; — eisen, *n. (Tischl.) notching-iron*; — kasten, *m. combustion-chamber, flame-box*; — kohle, *f. open-burning coal*; — loch, Flammenloch, *n. (Hüttenw.) flame-hole, fire-hole*; — ofen, *m. (Hüttenw. Chem. Fabr.) reverberatory-furnace, air-furnace, flame-furnace*; — ofen als Kalcinirofen oder Röstofen, *m. reverberatory-furnace for roasting, calciner*; — ofen zum ersten Glühen und zur theilweisen Oxydation des Bleies bei der Mennigbereitung, (Hüttenw.) *drossing-oven for red-lead making*; — ofen zum Glühen des Schwarzbleches, (Blechl.) *scaling-furnace, reverberatory-furnace for scaling*; — ofen zum Kalcinieren, (Sodaf.) *open roaster*; — ofen zum Karbonisiren des Sodasalzes, (Sodaf.) *carbonating-furnace*; — ofen zum Schmelzen, Schmelzofen, *m. (Hüttenw.) reverberatory-furnace for smelting, melting-furnace*; — ofen mit zwei Arbeitsherden, (Sodaf.) *double-bedded furnace*; — ofenfrischarbeit, *f. fining in a reverberatory-furnace, puddling-process*; — ofenkupferarbeit, *f. — ofenprocess, m. copper-smelting in the reverberatory-furnace*; — rohr, *n. — röhre, f. (Dampf.) flame-tube, flue*; v. Feuerzug.

Flamme, *f. (Phys. Chem.) flame*; äussere —, Oxydationsflamme, *f. bei der Löthrohranalyse, (Chem.) outer-flame, oxidizing-flame*; äussere, leuchtende Hülle, *f. der —, (Chem.) luminous envelope of the flame*; innerer, nicht leuchtender Kern, *m. der —, (Chem.) dark inner cone of the flame*; innere, reduzierende — bei der Löthrohranalyse, (Chem.) *inner blow-pipe flame, reducing-flame*.

Flammen, v. a. to sear, to singe; (Tischl.) to notch; —, flammiren, moiriren, (Web.) to water, to cloud; Stahl —, (Metall.) to water steel.

Flammen.... — feuer, *n. — feuerung, f. (Techn.) flame-fire, flame-firing*; — leiste, *f. (Tischl.) notched fillet*; — ofen, *m. v. Flammofen*; — opal, Feueropal, *m. (Miner.) fire-opal*; — raum, *m. eines Flammofens, (Hüttenw.) body of a reverberatory-furnace*; — röstofen, *m. (Röstofen mit Flammenfeuerung), (Hüttenw.) flame-roasting-kiln, flame-roasting-furnace, flame-calciner*; — ruthe, *f. (Tischl.) notching-model*; — spektrum, *n. beim Bessemerprocesse, (Hüttenw. Chem.) flame-spectrum, spectrum of the Bessemer-flame*;

—stock, m. (Tischl.) *notching-plane*; —stil, spätgotischer Stil, m. (Bauk.) *flamboyant style, florid Gothic style (the later Gothic style in France and England)*; —verbreiter, m. des Bunsen'schen Gasbrenners, rose.

Flammlichtes Holz, n. *veined, grained wood*; —es Zeug, n. (Web.) *watered, tabbyed stuff*.

Flammiren, v. a. v. flammen.

Flammirung, f. (Web.) *watering, tabbying, clouding*.

Flanell, m. (Web.) *flannel*; fein gekörperter —, Gesundheitsflanell, *swanskin*.

Flanke, f. (Kriegsw. Befest.) *flank*; mit —n decken, (Befest.) *to defend by lateral fortifications*; gerade —, *right-lined flank*; höhle —, *conceave flank*; —eines Radzahns, (Masch.) *flanc, flank*.

Flanken.... —batterie, f. (Kriegsw.) *flanking-battery*; —brustwehr, f. *flanking-parapet*; —feuer, Bestreichfeuer, n. *flanking-fire*; —werk, n. (Befest.) *flanker*; —winkel, m. *angle of the flank*.

Flankiren, v. a. *to flank*.

Flankirfeile, f. (Uhrm.) *thinning-file*.

Flappen, f. pl. des Raperts, (Seew. Art.) *cap-squares, clamps of a gun-carriage*.

Flantsche, Flansche, f. Flansch, m. (Masch. Metall.) *flange, collar*; —, Latsche, f. eines Eisenträgers, (Bauw.) *flange of an iron-girder*; mit — oder —n versehen, *adj. flanged*.

Flantschen, krepnen, v. a. (Metall. Kesselschm.) *to flange*.

Flantschen.... —rad, n. (Masch.) *flanged wheel*; —röhre, Röhre mit Flantschen, f. *flange-pipe*; —verbindung, —verschraubung, f. in Röhren, *flange-joint*.

Flantschmaschine, Krepmmaschine, f. (Metall. Kesselschm.) *flanging-machine*.

Flasche, f. (Techn.) *bottle; flask*; —, Arbeitsgeräth für chemische Manipulationen, (Chem.) *flask*; —, Arzneiflasche, f. *phial*; —, Aufbewahrungsf Flasche für Flüssigkeiten etc., (Chem. Techn.) *bottle*; —, Formflasche, f. (Giess.) *flask, box, casting-box, moulding-box*; (Geschützgiess.) *gun-box*; —, Gehäuse, n. (Mech.) *shell*; —, Kloben, m. (Gehäuse mit Rollen), (Mech.) *block, tackle, system of pulleys*; Apparat, m. zum Füllen und Verkorken der —n, *bottling-machine*; Bologneser —, Springkolben, m. (Phys.) *Bologna phial*; — mit flachem Boden, (Chem.) *flat-bottomed flask*; — mit eingeriebenem Glaspropf, (Chem. etc.) *stoppered bottle*; — einer Flaschenmaschine, (Spinn.) *can*; Florentiner —, Florentiner Vorlage, f. (Chem.) *Florentine receiver, Italian receiver*; in —n füllen, auf —n füllen,

auf —n abfüllen, auf —n ziehen, (Brau. Kúp.) *to bottle*; — mit kurzem Halse, (Chem.) *short-necked flask*; kugelförmige, kolbenartige —, — mit rundem Boden, (Chem.) *globular flask, bulb-flask, flask with round body, round-bottomed flask*; grosse kugelförmige —, Ballon, Recipient, m. (Chem.) *balloon, ballon*; Leydener —, elektrische —, (Phys.) *Leyden jar, Leyden phial, electric jar*; mittlerer Theil einer dreitheiligen —, (Giess.) *neck*; umwickelte, umflochtene —, (Techn.) *osier-bottle, wicker-bottle*; Wouffsche, mehrhalsige —, (Chem.) *Woulff's bottle, necked bottle*; Zange, f. zum Verkorken der —n, *bottling-tongs*.

Flaschen.... —baum, m. (Bot.) *custard-apple*; —bier, n. (Brau.) *bottled beer, bottled ale*; —boje, f. (Schiff.) *numbuoy*; —büchse, f. *air-gun*; —enveloppen, —hüllen, f. pl. *covers for bottles (made of straw)*; —füllapparat, —abfüllapparat, —füll- und Verkorkungsapparat, m. für Bier etc., *bottling-apparatus, bottling-machine*; —füllapparat, m. für Sodawasser etc., *bottle-charger (an apparatus for charging bottles with a liquid under pressure)*; —futter, n. *bottle-case, liquor-case*; —futter in Kutschen, *well*; —gestell, n. *bottle-rack*; —gestell für Essig- und Oelflasche, Essig- und Oelständer, m. *cruet-stand, cesters*; —glas, n. (Glasm.) *bottle-glass*; grünes —glas, *green bottle-glass*; weisses —glas, *white bottle-glass*; —grün, *adj. bottle-green, dark-green*; —hals, m. *mouth of a bottle*; geschliffener —hals, *ground mouth of a bottle*; —hals mit Rand, *bordered mouth of a bottle*; —kapseln, f. pl. *capsules for bottles*; —keller, m. *bottle-case, canteen, cellaret*; —keller in Kutschen, *well*; —korb, m. *hamper*; —kühler, m. *bottle-cooler*; —kürbis, m. (Bot.) *bottle-gourd, calabash*; —kürbisbaum, Kalebassenbaum, m. (Bot.) *calabash-tree*; —lack, m. *bottle-lac*; —maschine, Laternenbank, f. Laternenstuhl, m. (Spinn.) *can-frame, can-roving-frame*; —mündung, f. *mouth of a bottle*; —spüler, m. —spülmaschine, —reinigungsvorrichtung, f. *bottle-cleaner, bottle-washer*; —ständer, —untersetzer, m. *bottle-stand*; v. Flaschengestell; —stöpsel, m. *bottle-stopper*; —verschluß, m. *bottle-stopper*; —verdrahtmaschine, f. zum Verschliessen der Mineralwasser- etc. Flaschen mit Draht, Fiellirmaschine, f. *wiring-machine*; —zug, Rollenzug, Klobenzug, m. (Mech.) *set of pulleys, pulley-block, tackle, block and tackle, fall and tackle, polypast*; —zug, Talje, f. (Seew.) *tackle*; cylindrischer Theil eines —zugs, *barrel of a pulley*; doppelter —zug, *dispaston, double purchase*; —zug mit einer Rolle, *simple purchase*; —zug mit fünf Rollen, *pentaspaston*; an einem Hebebock oder Krahn angebrachter

—zug, *gin-block*; —zug mit Vorrichtung zur Verminderung der Reibung, *antifriction-pulley*.

Flaschner, Klempner, m. *tinman*.

Flaser, f. v. Flader.

Flatschen, klotzen, v. a. (Zeugdr.) *to pad*.

Flatschen, Aufklotzen, n. der Beizen, (Zeugdr.) *padding, padding-style*.

Flatschmaschine, f. (Zeugdr.) *padding-machine*.

Flatter.... —mine, *Fougasse, f.* (Minirk.) *fougade, fougass*; —pappel, *f.* (Bot.) *trembling-poplar, aspen*; —russ, *m.* *soot-black* (from the combustion of oily substances); —rüster, *f.* (Bot.) *the great-leaved elm*.

Flattern, v. n. *to fly*.

Flattirfeuer, Vorfeuer (beim Gutbrennen des Porzellans), **Schmauchfeuer, n.** (Porz. Töpf.) *stified, choked fire*.

Flau, adj. (Handl.) *dull, stagnant, languid, languishing, slack, heavy*; —im Preise, *flat*.

Flau.... —fass, *n.* (Hüttenw.) *buddle*; —trog, *m.* (Hüttenw.) *washing-trough, buddle, pool*.

Flauen, abflauen, v. a. (Hüttenw.) *to buddle*.

Flauheit, f. (Handl.) *dullness, heaviness of sale, deadness of trade, flatness*.

Flaum, m. Flaumfedern, f. pl. *down*.

Flaumig, adj. *downy*; —er Stoff, *m.* (Web.) *caddis*.

Flaus, Flausch, Fries, m. (Tuchf.) *coating, pilot-cloth, bear-skin*; —, Flausrock, *m.* *coat made of bear-skin*.

Flavin, n. (Chem.) *flavine* (a yellow pigment extracted from the bark of quercitrine).

Flèche, f. (Befest.) *v. Flesche*.

Flechschen, f. pl. *sineus, tendons*.

Flecht.... —arbeiten, *f. pl.* *mat-work*; —binsen, *f. pl.* *plaiting-rushes*; —cypergras, *n.* (Bot.) *a species of sedge*;

—gitter, *n.* *basket-grate*; —gras, *n.* (Bot.) *mat-weed*; —korb, *m.* *wicker-basket*;

—korbwagen, *m.* *wicker-work carriage*; —rohr, *n.* *plaiting-cane*; —schnur, *f.* *braid*; —stab, *m.* (Korbw.) *wicker-staff*;

—stränge, *f. pl.* (Befest.) *rods of which the gabions etc. are made*; —stroh, *n.* *plaiting, plattling*; —weide, *Korbweide, f.* (Bot.) *the common osier*; —weiden, *f. pl.* (Korbw.) *wickers, osiers*; —werk, *n.* (Befest. Wasserb.) *basket-work, wicker-work, hurdle-work, randing, watling*;

(Bauk. Orn.) *trellis, mat-work, trellis*; —werk eines Schanzkorbes, (Befest.) *walving of a gabion*; —werkbekleidung, *f.* (Befest. Wasserb.) *wicker-work revetment*;

—zaun, *m.* *plashed hedge*.

Flechte, f. *twist, plait*; (Bot.) *lichen*;

—, *Hürde, f. wattle*; —, *Wagenkorb, m. hamper*; isländische —, *isländisches Moos, n.* (Bot.) *Iceland moss, Carrageen-moss*.

Flechten, v. a. *to twist, to plait; to wattle*; in einander —, *verflechten, to entwine*; einen Hag, einen Zaun —, (Gartenb. Ackb.) *to plash a quickset-hedge*; einen Korb —, *to make a basket*; einen Schanzkorb —, (Befest.) *to wale a gabion, to form the web of a gabion*.

Flechten.... —roth, *Orcein, n.* (Chem.) *lichen-red, orceine*; —stärkemehl, *Lichenin, n. lichenine*.

Flechtling, f. (Seew.) *shrouds and other rigging at the mast-head*.

Fleck, Flecken, m. (Techn.) *spot, speck, stain*; (Glasm.) *flaw*; (Hüttenw.) *flaw*; (Mal.) *stain, spot*; (Näh. Schneid.) *patch*; (Schuhm.) *mending-piece*; —in Edelsteinen oder Metallen, *flaw*.

Fleck.... —ausmachen, **Flecken-**ausmachen, *n.* *Fleckenreinigung, f. scouring* (of clothes), *taking-out spots, removing spots* (from dresses); —kugel, —seife, *f.* *scouring-ball*; —leder, *n.* (Schuhm.) *strong leather for patches*; —schiefer, *m.* (Miner.) *slate mixed with layers of mica or green-stone*; —stein, *m.* *scouring-stone, clay for removing stains*; —wasser, *n.* (Chem.) *scouring-water, scouring-drops*; —wasser, *Karburirnaphta, f. carburating-naphtha*; Brönnersches —wasser, *Benzin, Petroleumbenzin, n. Naphta, f.* (Chem.) *naphtha, petroleum-spirit, petroleum-benzine*.

Flecken, v. a. (Schuhm.) *to patch, to put on a patch*.

Flecken, v. n. (Mal.) *to spot* (said of varnish).

Fleckenreinigung, f. v. Fleckaus-machen.

Fleckig, adj. *spotted, speckled, stained*; —er Edelstein, *m.* *flawy, muddy jewel*.

Fledermaus.... —brenner, **Flügel-**brenner, *m.* (Gasbel.) *bat's wing-burner*; —dachfenster, —fenster, *n.* (Bauw.) *dead man's eye*.

Flederwisch, m. *duster, feather-broom*.

Fleet, Fleth, n. (Wasserb.) *channel*.

Flegel, Dreschfliegel, m. (Ackb.) *flail, thrashing-flail, sople*.

Flegelkappen, f. pl. *straps of the thrashing-flail*.

Fleisch, n. *flesh, meat*; (Mal.) *carnation*; eingemachtes —, *gedämpftes, gekochtes* —, *v. Fleischkonserve*; mit Salz eingemachtes —, *eingesalzenes* —, *pickled meat, salted meat, salt-meat, preserved meat*; —in Büchsen einmachen, *to preserve and seal meat in tins, to put up the meat in hermetically sealed tin-canisters, to preserve meat by the tinning-process*; —einer Frucht, *pulp*; getrocknetes —, *an der Sonne getrocknetes* —, *jerqued, jerked meat, sun-dried meat, desiccated meat, charqui* (dried beef from Buenos

Ayres), dendeng (the dried flesh of the buffalo, deer, wild hog etc. from the Eastern archipelagus).

Fleisch — bank, *f.* — stand, *m.* butcher's stall, butcher's stand, shambles; — biskuit, *n.* meat-biscuit; — eisen, *n.* (Gerb.) fleshing-knife; — extrakt, *m.* extract of meat, meat-extract; — farbe, *f.* (Mal.) flesh-colour, carnation; — gabel, *f.* meat-fork; — gallerie, *f.* Bouillontafeln, *f. pl.* broth-cakes, soup-stock; — guano, *v.* Fleischmehl; — hackmaschine, *f.* meat-cutting-machine, meat-cutter, masticator; — haken, *m.* cambrel; — halle, *f.* butchers' hall, shambles; — kammer, — darre, *f.* place where meat is smoked; — klopper, *m.* meat-hammer; — konserva, *f.* preserved meat, potted meat, steamed meat; australische — konserva, Australian meat; — konserva in Büchsen, preserved meat in tins or tin-cans, tinned preserved meat, tinned cooked meat, potted meat; — markt, *m.* butcher's market, butchery, shambles; — mehl, *n.* — mehl dünger, — guano, Carnogüano, La-Plata-Güano, *m.* flesh-meal, flesh-manure, meat-güano (the dried and powdered residue from the manufacture of meat-extract in South-America); — messer, Abfleischmesser, *n.* (Gerb.) fleshing-knife, scraper, shaving-knife; — saft, *m.* flesh-juice; — schabmaschine, — presse, *f.* mangle, meat-mangle, meat-crusher, meat-tender; — scharren, *m. v.* Fleischbank; — schnitte, *f.* steak; — seite, Aas-seite, *f.* einer Haut, (Gerb.) flesh-side of a skin; — wage, *f.* meat-scales, butcher's scales.

Fleischen, abfleischen, *v. a.* (Gerb.) to clear of flesh, to flesh.

Fleischer, Metzger, Schlächter, *m.* butcher.

Fleischer — beil, *n.* butcher's cleaver; — messer, *n.* butcher's knife; — stand, *m. v.* Fleischbank; — talg, *m.* drippings, unmelting tallow.

Fleischige Früchte, *f. pl.* pulpos fruit.

Flens — gatt, *n.* (Schiffsb.) opening at the side of whale-ships through which the pieces of flesh are hauled in; — haken, *m.* (Fisch. Seew.) flense-hook.

Flensen, (den Walfisch zur Gewinnung des Thranes aufschneiden), *v. a.* (Fisch. Seew.) to flense.

Flensen, Flensstücke, *pl.* (Fisch. Seew.) pieces of the flesh of whales, cut off the fish in the water and hauled into the ship.

Flesche, Flèche, Pfeilschanze, *f.* (Befest.) fleche, arrow, redan; geschulterte —, flanked fleche.

Fleschenlinie, *f.* (Befest.) redan-line.

Fleth, *n. v.* Fleet.

Flethe, Flethenlocke, *f.* (Spinn.) carding, roll.

Fleuret, Rapier, *n.* (Fechtk.) fencing-soil, rapier.

Flaute, *f.* Fleutschiff, *n.* (Seew.) Dutch flight, fly-boat, pink.

Flick, Flicker, *m.* (Techn.) botch, patch.

Flick — kupfer, Rollkupfer, *n.* (Metall.) thin sheet-copper in rolls; — schneider, *m.* botcher; — schuster, Schuhflicker, *m.* cobbler.

Flicken, *v. a.* to patch, to piece, to mend; Schuhe —, (Schuhm.) to cobble shoes; Strümpfe —, to darn, to mend stockings.

Flieboot, *n.* (Seew.) fly-boat.

Flieder, Fliederbaum, schwarzer Flieder, gemeiner Hollunder, *m.* (Bot.) elder, common black elder (Sambucus nigra); —, spanischer —, Syringe, *f.* common lilac (Syringa vulgaris); wilder —, Zwerg-hollunder, Acker-hollunder, *m.* dwarf-elder, dane-wort, wall-wort.

Flieder — holz, *n.* elder-wood; lilac; — thee, *m.* elderberry-tea.

Fliege, *f.* fly; —, Korn, *n.* (Gewebrf.) sight, aim of a gun; künstliche — zum Fischfang, artificial fly; —, Oese, *f.* der Niagara-bank, (Spinn.) runner, traveller of the Niagara-throistle; spanische —, Kantharide, *f.* (Pharm.) Spanish fly.

Fliegen — fischerei, *f.* fly-fishing; — gift, *n.* poison arranged for killing flies, fly-poison, fly-powder; arsenic; — holz, Quassiaholz, *n.* (Pharm.) quassia-wood; — klappe, *f.* fly-flap; (Seew.) the top-gallant-sail of a Dutch smack; — köpfe, *m. pl.* (Buchdr.) turned letters; die — köpfe berichtigen, to rectify the turned letters; — mehl, — gift, *n.* fly-powder; — netz, *n.* fly-net; — papier, *n.* fly-paper, poisoned paper for flies; — schrank, *m.* meat-safe, meat-screen; — schwamm, *m.* (Bot.) toad-stool, amanite; — stein, — kobalt, Scherbenkobalt, Näpfchenkobalt, gediegener, metallischer Arsenik, *m.* (Chem. Miner.) native arsenic, metallic arsenic, fly-powder; — tod, *m. v.* Fliegen-gift; — wedel, *m.* fly-flap.

Fliegen, *v. n.* in die Luft —, to explode.

Fliegende Brücke, Fähre, fliegende Fähre, *f.* flying-bridge, swing-bridge; — es Gerüst, *n.* (Bauw.) scaffold without posts; — er Kloben, Unruh-kloben, *m.* (Uhrm.) flying-pinion; — e Strebe, *f.* Strebebogen, *m.* (Bauk.) flying-buttress.

Flieger, *m.* (Seew.) middle stay-sail.

Fliehkraft, Centrifugalkraft, *f.* (Phys.) centrifugal force.

Flies, Fliess, *n.* (Wollspinn.) fleece.

Flies — maschine, *f.* (Spinn.) fleecing-machine; — presse, *f.* (Spinn.) fleece-roller; — trommel, *f.* (Spinn.) wooden cylinder round which the cotton rolls itself in the form of a fleece.

Fliese, *f.* (Bauw.) flag, flag-stone,

flagging-stone, slab, floor-tile, paving-tile, paving-brick; —, Kachel, *f. Dutch tile*; enkaustische —, *encaustic flag*; mit — n belegen, auslegen, pflastern, *to pave with flags, to flag*; sechseckige —, *hexagonal flag*.

Fliesen . . . — brett, *n.* (Ziegelbr.) *mould for floor-bricks*; — dach, *n.* (Bauw.) *roof covered with flag-stones*; — fusaboden, *m.* — pflaster, *n.* (Bauw.) *flag-pavement, pavement of floor-tiles*; — macher, *m.* (Töpf.) *maker of flag-stones*; — stein, *m.* *floor-tile*.

Fließ, *n.* (Spinn.) *v.* Flies; —, Schwimmsand, *m.* (Bgb.) *quicksand*.

Fließ . . . — feder, *f.* *fountain-pen*; — garn, *n.* (Fisch.) *large fishing-net, floating-net*; — glatte, *f.* (Hüttenw.) *wet litharge*; — gold, *n.* *wash-gold, gold found in running water*; — loch, *n.* (Hüttenw.) *running-hole*; — ofen, Kieselofen, *m.* (Chem.) *pyrites-kiln*; — papier, Löschpapier, *n.* (Pap.) *blotting-paper, sinking-paper*.

Fließen, *v.* *n.* *to flow*.

Fließende Hitze, *f.* (Hüttenw. Schm.) *welding-heat, melting-heat*; — es Wasser, *n.* *running water*.

Fliete, *f.* (Web.) *flute*; —, Flietmesser, *n.* (Chir.) *fleam, lancet*.

Flimmer, *m.* (Miner.) *v.* Glimmer.

Flimmern, *n.* (Astr. Phys.) *scintillation*.

Flint, Feuerstein, *m.* *flint*; gebrannter —, (Porz.) *burnt flint*.

Flinte, *f.* (Gewehr.) *fire-lock, musket, gun*; eine — schäften, *to stock a musket*.

Flinten . . . — beschlag, *m.* (Büchs.) *the mounting of a gun*; — bohrer, *m.* *auger for boring barrels*; — bohrmaschine, *f.* *barrel-boring machine*; — kaliber, vorschrittmässiges, *n.* *musket-bore*; — kolben, *m.* *butt-end of a gun, gun-stock*; — krätzer, *m.* *gun-worm*; — kugel, *f.* *musket-ball, bullet*; explodirende — kugel, *bullet-shell*; — lauf, *m.* — rohr, *n.* *gun-barrel, musket-barrel*; gedrehter — lauf, *twisted barrel*; gezogener — lauf, *rifled-barrel, rifled barrel*; — patrone, *f.* (Kriegsw.) *musket-cartridge, musket-ball-cartridge, small-arm cartridge*; — pulver, *n.* *musket-powder*; — rohr, *n.* *v.* Flintenlauf; — schaft, *m.* *gun-stock, musket-stock*; — schloss, *n.* *gun-lock*; — schlossblech, *n.* *lock-plate of a gun*; — schrot, *n.* *small shot, gun-shot*; kleine — schrot, Vogel-dunst, *m.* *dust-shot*; — schuss, *m.* *musket-shot, gun-shot*; — stein, Feuerstein, *m.* *gun-stone, flint-stone, flint*.

Flintglas, englisches Krystallglas, Bleiglas, *n.* (Glasm.) *flint-glass*; feinste Sorte —, *flint-crystal*; — zu optischen Zwecken, *optical flint-glass*.

Flintsand, *m.* (Miner.) *flint-sand, pebble-sand*.

Flins, Spatheisenstein, Stahlstein, Sphaerösiderit, *m.* (Miner.) *spathic*

carbonate, sparry iron-ore, sphaerösiderite, crystallized carbonate of protozoid of iron.

Flitter . . . — amboss, *m.* *tinselmaker's anvil*; — erz, *n.* (Miner.) *ore appearing on rocks in lamina of strong lustre*; — glas, *n.* (Glasm.) *pounded glass, frost*; — gold, Rauschgold, *n.* (Metall.) *Dutch metal, Dutch gold, tinsel, leaf-gold, clinquant*; — hammer, — stempel, *m.* *hammer for beating spangles*; — sand, *m.* (Miner.) *sparkling sand, micaceous sand*; — schläger, *m.* *maker of spangles, beater of spangles*; — segel, *n.* (Seew.) *sail-boom, spanker-sail*.

Flittern, *f.* *pl. spangles*.

Flitsbogen, *m.* *boy's bow*.

Flock . . . — feder, *f.* *down*; — papier, veloutirtes Papier, *n.* (Pap.) *flock-paper*; — seide, *f.* *Rohseidenabfall, m. burr, burr-silk, cappade, flock-silk, floss-silk, waste-silk, silk-waste*; — wolle, *f.* (Spinn.) *flock-wool, short wool*.

Flocke, *f.* *flake, lock, flock (of wool)*.

Flocken, Füllen, *n.* *der Kratzwalzen, (Spinn.) stuffing of the teeth of cylindrical cards*.

Flocken . . . — austäubmaschine, *f.* *flock-duster*; — erz, Traubenblei, Grünbleierz, *n.* *Mimetesit, feinfaseriger Arsenbleispath, m.* (Miner.) *mimetesite, mimetite, mimetene, filamentous arseniate of lead*; — gestübe, — gestübbe, Flockgestübe, *n.* (Hüttenw. Schm.) *mill*; —maschine, Flockmaschine, *f.* (Spinn.) *carding-machine*; — papier, veloutirtes Papier, *n.* (Pap.) *flock-paper*; — salpeter, Mauersalpeter, Gaysalpeter, *m.* (Miner.) *efflorescent salt-petre, wall-salt-petre*; — tapete, veloutirte Tapete, *f.* (Tapez.) *flock-paper-hanging*; — vermeider, *m.* (Seidensp.) *avoid-flakes*.

Flockig, *adj.* *flaky, flocculent, floccose*; — es Blei, *n.* *v.* Flockenerz; — käsig, *adj.* (Chem.) *curdy*.

Flohfarbe, *f.* *puce-colour*.

Flor, *m.* (Web.) *crêpe, gauze*; —, Pole, *f.* *der sammetartigen Stoffe, (Web.) nap, pile of velvet*; Stoffe, *pl.* *mit — oder Pole, piled fabric*.

Flor . . . — band, *n.* (Web.) *crêpe-ribbon (for mourning)*; — schleier, *m.* (Web.) *crêpe-veil, gauze-veil (for mourning)*; — stuhl, — webstuhl, *m.* (Web.) *crêpe-loom*; — weber, *m.* *crêpe-weaver, gauze-weaver*.

Florence, *f.* (Seidenf.) *florence, a species of light silk-stuff*.

Florentiner Arbeit, *f.* *Florentine work (a species of mosaic work)*; — Flasche, — Vorlage, *f.* (Chem.) *Florentine receiver, Italian receiver*; — Lack, *m.* *Florentine lake (a species of carmine-lake)*; — Oel, *n.* *Florence oil (a very fine olive-oil for culinary purposes, imported from Leghorn in flasks)*; — Strohhut, *m.* *Leghorn hat, Tuscan hat*; — Taffet, *m.* (Web.) *florentine, florence*.

Florett.... — band, Floretband, n. (Web.) *ferret-ribbon, ribbon of floss-silk*; — kratze, f. (Seidensp.) *card for carding waste-silk*; — seide, f. (Seidensp.) *ferret, flirt, flurt, floret-silk, floss-silk*; — seidengespinnst, n. Chappeseide, Schappeseide, f. spun silk.

Floss, n. (Schiff. Zimm.) *raft, float*; (Pont.) *raft*; — Gans, Massel, f. (Hüttenw.) *pig, pig of iron, sow of iron*; blumiges —, (Hüttenw.) *white pig with a granular fracture*; luckiges —, Weichfloss, porous white pig; spiegeliges —, Spiegelfloss, Hartfloss, *spigle-iron, spiegel-iron*.

Floss.... — bett, n. (Wasserb.) *floating-scaffold of a pile-driving-engine*; — brücke, f. *raft-bridge, bridge on rafts*; — eisen, weisses Roheisen, n. (Hüttenw.) *white pig-iron*; — garn, — netz, n. (Fisch.) *floating-net, buoysing-net*; — haken, m. *raft-hook*; — holz, Flössholz, n. *floatwood, floated timber, raft-wood*; — krampe, f. *raft-dog*; — loch, n. (Hüttenw.) *floss-hole, mouth of the furnace*; — ofen, Blauofen, m. (Hüttenw.) *floating-furnace, blauofen*; — seide, f. v. Flockseide.

Flössbarer Fluss, m. *river navigable for rafts*.

Flosse, f. *fin*; (Hüttenw.) v. Floss; — n, pl. (Fisch.) *floats, buoys of a fishing-net*.

Flösse, f. *floating of timber; float, raft*; (Bgb.) *trough for washing tin-ore*.

Flössen, v. a. (Fisch.) *to fish with the floating-net*; Holz —, to float wood.

Flössen, n. (Schiff.) *rafting*.

Flösser, Holzflösser, Flossführer, m. *rafts-man, raft-driver, waller*.

Flössplatz, Flossplatz, m. *yard for floated wood*.

Flöte, f. (Mus.) *flute*.

Flöten.... — bohrer, Ausbohrer, m. (Drechsl.) *flute-bit*; — futter, n. *flute-case*; — register, n. — zug, m. — stimmen, f. pl. (Orgelb.) *flute-stop*.

Flotille, f. *kleines Geschwader, n.* (Seew.) *flotilla, flotille*.

Flott, adj. (Seew. etc.) *swimming, afloat, adrift, borne, borne up, water-borne*; — sein, to be afloat, to float; ein Schiff — machen, abarbeiten, to get a ship afloat.

Flott.... — liegen, n. (Web.) *flushing, floating*; — seide, f. (Seidensp.) *untwined silk*; — stahl, Flussstahl, m. (Metall.) *floating-steel, ingot-steel, run-steel, steel easily fusible*.

Flotte, f. (Seew.) *fleet, navy*; —, Färberflotte, Bräue, f. (Färb.) *dye, dyeing-fluid, colouring-liquor, dyer's bath*; — n, pl. (Schiffzimm.) *punts, floating-stages*; — n, pl. an Fischernetzen, buoys of fishing-nets.

Flottille, f. v. Flotille.

Flöts, Flöz, n. (Bgb.) *seam, vein, layer, horizontal stratum, girdles, rake*; (Bauw.) v. Flötzen; in — en, (Bgb.) *in layers, stratified*; flach fallendes —, *flat seam, inclined gate*; gelöstes —, *level-free vein*; rechtes, stehendes —, *coursse, perpendicular seam, edge-seam*; schwebendes —, *dilated seam*.

Flöts.... — bau, m. (Bgb.) *working of a seam*; — berg, m. *mountain formed in horizontal strata*; — dolomit, m. *Rauchwacke, f. (Miner.) secondary dolomite*; — erz, n. (Miner.) *ore in a flets-formation, ore in beds*; — flügel, m. *flacher, platter — flügel, (Bgb.) flat seam*; stehender, rechter — flügel, *edge-seam*; — gebirge, n. — formation, f. (Geog.) *flets-formation, secondary rocks*; — kalk, m. *common compact limestone*; — kluft, f. (Bgb.) *fault, rent, fissure in a stratum*; — sandstein, m. (Miner.) *new red sandstone*; — schwarte, f. (Bgb.) *upper stratum of a copper-slate quarry*.

Flötzen, Podest, m. *einer Treppe, (Bauw.) landing-place, foot-place, resting-place*.

Flucht, f. (Bauw.) *straight line, straight length, line of direction, flush, flushing*; —, Spielraum, m. (Mech. Tischl. etc.) *swing-purchase, play, windage*; —, Feuerlinie, f. (Befest.) *interior line, interior base-line*; — haben, (Bauw.) *to be flush*; —, Kurvenrichtung, f. eines Holzes, (Schiffsb.) *flight*.

Flucht.... — ebene, f. (Perspekt.) *vanishing-plane*; — holz, n. (Zimm. Maur.) *rule, level*; — linie, f. (Bauw.) *line of direction*; — los, adv. *bauen, (Bauw.) to build slovenly*; — punkt, Accidenzpunkt, m. (Perspekt.) *vanishing-point, accidental point*; — recht, adj. (Bauw.) *flush*; — schleuse, Ausflussschleuse, f. (Wasserb.) *outlet-slucice*; — schnur, f. (Maur.) *line of direction*; T-förmiger — stab, m. *Nivellirkreuz, n. (Eisenb. etc.) boning-stick, boning-rod*.

Flüchtig, adj. (Chem.) *volatile*; (Bgb.) *fragile, brittle*; — es Alkali, — es Laugensalz, Ammoniak, n. (Chem.) *ammonia, volatile alkali, alkaline air, ammoniacal gas*; — es Alkali, — es Laugensalz, Hirschhornsalz, kädliches kohlen-saures Ammoniak, n. (Chem. Pharm.) *commercial carbonate of ammonia, salt of hartshorn, alkali volatile, alkali volatile siccum, sal volatile*; — es Ammoniak, wässriges, kaustisches Ammoniak, n. *Salmiakgeist, m. Ammoniakflüssigkeit, f. (Chem. Pharm.) solution of ammonia, aqueous ammonia, caustic ammonia, liquor-ammonia, spirits of hartshorn*; — e Essenz, f. (Chem. Parf.) *fleeing essence, volatile essence*; nicht —, (Chem.) *non-volatile*; — e, ätherische Oele, n. pl. *volatile oils, essential oils, ethereal oils, distilled oils*.

Flüchtigkeit, *f.* (Chem.) *volatility*.
Fluder, *n.* (Wasserb.) *channel, trough-channel, floating-channel*; —, Gefuder, *n.* (Bgb.) *kennel*; —, Leerlauf, *m.* (Wasserb.) *waste-weir*.

Fluellit, *m.* (Miner.) *fluellite (native fluoride of aluminium)*.

Flug, *m.* (Baumwollspinn.) *carding-waste*; ein — Vögel, *a brood of birds*.

Flug.... —bahn, —linie, *f.* (Art.) *trajectory*; —bett, *n.* (Müll.) *the hidden bottom of a mill where the clear flour settles*; —blatt, *n.* —schrift, *f.* (Buchdr.) *fugitive piece, pamphlet, print*; —dach, einhängiges Dach, *n.* (Bauw.) *shed-roof, lean-to*; —gestübbe, *n.* (Hüttenw.) *v. Flugstaub*; —hafer, *m.* (Ackb.) *wild oats*; —kanal, *m.* (Hüttenw.) *flue*; —linie, *f.* (Art.) *trajectory*; —loch, *n.* am Bienenstock, *hole, entrance*; —loch am Taubenschlag, *pigeon-hole*; —maschine, *f.* (Masch.) *flying-machine*; —mehl, *n.* (Müll.) *clear flour, mill-dust*; —rad, elektrisches, *n.* (Phys.) *electric whirl*; —russ, *m.* v. Flatterruss; —sand, *m.* (Geog.) *quicksand, shifting-sand, moving sand*; —schrift, *f.* (Buchdr.) *v. Flugblatt*; —staub, Hüttenrauch, *m.* (Hüttenw.) *smoke, dust*; —staub der Bleiöfen, (Hüttenw.) *lead-fume, lead-smoke*; —staubkammer, *f.* (Chem. Hüttenw.) *flue-chest-chamber, condensing-chamber*; (Hüttenw.) *smoke-chamber, condensing-chamber, condenser*; —tau, Giertau, *n.* einer fliegenden Brücke, (Pont.) *mooring*.

Flügel, *m.* (Techn.) *wing, branch, part*; leaf, *vane*; (Bauw.) *wing, aisle*; wing, *valve of a window, window-valve*; (Bgb.) *wing, wing-drift*; (Kriegsb.) *wing, branch*; (Mus.) *grand piano*; (Seew.) *vane*; (Wasserb.) *aisle-wall, wing-wall*; —, Zeichengeber, *m.* (Tel.) *receiver*; —des Ankers, (Seew.) *palm, fluke of the anchor*; —der Ankerschaar, (Seew.) *wing of the anchor-fluke*; —einer Batterie, (Kriegsb.) *flank of a battery*; —auf der Drehbank, (Drechsel.) *rest*; fahrender —, Schiebflügel, (Bauw.) *sliding-sash*; —eines Fensterladens, (Bauw.) *leaf, levy, valve of a window-shutter*; —einer Flügelthür, *leaf of a folding-door*; —eines Horn- oder Kronwerkes, (Befest.) *branch of a horn- or crown-work*; —einer Kirche, (Bauk.) *aisle, transept*; kleiner — innerhalb eines grösseren, Schösschen, *n.* in einem Fenster, (Bauw.) *little window-valve, wicket of a window*; —am Mast, (Seew.) *vane*; —eines Scharniers, (Schloss.) *leaf of a hinge*; —einer Schiffsschraube, (Schiff.) *wing, blade of a screw-propeller, screw-blade*; —einer Schlagmaschine, (Spinn.) *scutcher of a batting-machine*; —an der Spindel einer Waterspinnmaschine, (Spinn.) *fly, flyer of a water-spinning-frame*; —eines Spinnrades, (Spinn.) *heck, fly*

of a spinning-wheel; stehender —, todter — eines Schiebfensters, (Bauw.) *dead sash, dead part of a sash-window*; —, pl. des Ventilators, (Bgb.) *vanes*; —am Webstuhl, (Web.) *leaf*; —einer Windmühle, *sail, wind-sail, sweep, vane*; Woltmann'scher hydrometrischer —, Flügelrad, *n.* (Hydr.) *sail-wheel of Woltmann*; —einer Zugbrücke, *leaf, flap of a draw-bridge*.

Flügel.... —altar, —schrein, *m.* (Bauk.) *altar-piece with side-wings*; —damm, —deich, *m.* (Wasserb.) *wing*; —fenster, *n.* (Bauw.) *valved window, casement-window*; bis auf die Erde hinreichendes —fenster, *French window*; —fensterfutter, *n.* (Bauw.) *French easement*; —gebläse, *n.* —vorrichtung, *f.* Ventilator, *m.* (Schm. Masch. Brau.) *fan, fan-blower, fan-blowing machine, ventilator*; —hahn, *m.* (Masch.) *winged tap, butterfly-cock*; —heck, *n.* —schere, *f.* (Seew.) *vane-stock*; —horn, Signalthorn, *n.* (Mus.) *bugle, bugle-horn*; —kasten, *m.* (Mus.) *the body of a grand piano*; —kessel, *m.* (Dampf.) *winged boiler*; —kopf, *m.* (Seew.) *acorn*; —kühler, v. Flügelvorrichtung; —linie, —seite, *f.* eines Horn- oder Kronwerkes, (Befest.) *wing, branch*; —mauer, *f.* (Bauw.) *wing-wall, aisle-wall*; —mauer einer Brücke, (Brückenb.) *wing-wall, end-wall, head-wall of a bridge*; —mauer am Schleusenauflauf, (Wasserb.) *wing-wall of a lock-crown*; —mutter, *f.* (Techn.) *thumb-nut, finger-nut, fly-nut, nut of a winged screw*; —ort, *n.* (Bgb.) *level turned away out of an adit*; —rad, *n.* (Mech.) *sail-wheel*; (Uhrm. Masch.) *flying-pinion, fly*; (Hydr.) *v. Flügel*; Woltmann'scher; —rad, Schraubenrad, *n.* (Mech.) *screw-wheel, worm-wheel*; —rad, Schraubenrad, *n.* Schiffsschraube, *f.* (Schiffsb.) *screw-propeller, spiral propeller, ship-propeller, propelling-screw*; elektrisches —rad, *electric vane*; —rad, Windflügel, *m.* an Kühlvorrichtungen, (Alkohol.) *flyer*; —rahmen, Fensterflügelrahmen, *m.* (Bauw.) *wing-frame, chassy, sash*; —rahmen, Ohrrahmen, *m.* (Bgb.) *top-shaft-frame*; stehender, todter —rahmen, (Bauw.) *dead sash*; —regulator, *m.* (Mech.) *wing-regulator*; —ring, Lapperring, *m.* (Schloss.) *ring with flaps, flanged ring*; —schartenzeile, *f.* (Kriegsb.) *half-merlon*; —schiene, Hornschiene, Herzbacke, *f.* einer Kreuzung, (Eisenb.) *wing-rail*; —schraube, *f.* (Techn.) *winged screw, thumb-screw*; —seite, *f.* (Befest.) *v. Flügel*; —linie; —stuhl, *n.* —stuhl, *m.* (Seew.) *vane-spindle*; —sprosse, *f.* eines Windmühlenflügels, *rung*; —stangenlager, *n.* (Lok.) *connecting-rod bearing*; —telegraph, optischer Telegraph, Semaphor, *m.* *semaphore*; —thor, *n.* (Bauw.) *folding-gate*; —thür, *f.* *folding-door*; —tuch, *n.* an einer Wind-

mühle, *sail of a windmill*; — vorrichtung, *f.* — kühler, Windflügel, Windflügelkühler, Ventilator, *m.* zum Würzekühlen, (Brau.) *fan, fan-blower, fan-blowing machine* (for cooling the wort by draught); — wehr, Schulterwehr, *f.* (Kriegsb.) *flanking-traverse, epaulette*; — wehr einer Schanze, *flank of a work*; — weite, *f.* Oberweitschenkel, *m.* eines Fensterflügels, (Bauw.) *top-rail of a window-valve*; — welle, *f.* einer Windmühle, *wind-shaft, axle-tree of a windmill's sweeps*; — zapfen, *m.* *wing-gudgeon*.

Fluße, *f.* (Schiffsb.) *the bottom of a ship from the keel to the water-level*; — Fluße, *f.* (Geog.) *slope of a rock*.

Fluidum, *n.* (Chem. Phys.) *fluid*; elektrisches, magnetisches —, *electric, magnetic fluid*.

Fluktuieren, schwanken, *v. n.* (Phys. Handl.) *to fluctuate*.

Flunk, *m.* **Flunke**, *f.* des Ankers, (Seew.) *hook, arm, fluke of the anchor*.

Fluocerit, **Flusscerit**, *m.* **neutrales Fluocerium**, *n.* (Miner.) *fluocerite, fluocerine* (normal cerous fluoride).

Fuolith, *m.* (Miner.) *fuolite* (a mineral similar to obsidian, or püchstone, found in Iceland).

Fluor, *n.* (Chem.) *fluorine*.

Fluor.... — kalcium, *n.* (Chem.) *fluoride of calcium, calcic fluoride*; (Miner.) *v. Flusspath*; — kalium, *n.* (Chem.) *fluoride of potassium*; — metalle, *n. pl.* (Chem.) *metallic fluorides*; — silicium, Siliciumfluorid, Siliciumtetrafluorid, *n.* *fluoride of silicon, silicic fluoride, silicic tetrafluoride*; — siliciumverbindung, *f.* *fluosilicate*; — verbindung, *f. v.* Fluorid; — wasserstoff, *m.* *fluoride of hydrogen, hydric fluoride*; — wasserstoffgas, *n.* *hydrofluoric gas*; — wasserstoffsäure, Fluss-säure, *f.* *fluorhydric acid, hydrofluoric acid*.

Fluorescein, *n.* (Chem.) *fluoresceine*.

Fluorescenz, *f.* *fluorescence*.

Fluorescirend, *adj.* *fluorescent*.

Fluorid, **Fluorür**, *n.* **Fluorverbindung**, *f.* *fluoride*.

Fluorit, *v.* Flusspath.

Flur, *f.* (Ackb.) *field, level ground*; (Schiffsb.) *floor of a ship*; — *m.* und *f.* (Bauw.) *entrance-hall*.

Flur.... — buch, *n.* (Ackb.) *register of lands*; — gang, *m.* (Bauw.) *corridor*; — hölzer, Baustücke, *n. pl.* (Schiffsb.) *floor-timbers*; — ofen, *m.* (Ziegelbr.) *horizontal brick-kiln*; — sente, *f.* (Schiffsb.) *floor-ribband*; — stein, — ziegel, *m.* (Bauw.) *paving-brick, paving-tile*.

Fluss, *m.* *flow, flowing, flux*; *river*; (Metall. Email. Prob.) *flux*; (Miner.) *fluor-spar, v. Flusspath*; —, Flussmittel, *n.* (Chem. Hüttenw.) *flux*; —, Zerfließen, *n.* (Chem.) *deliquation*; —, nachgemachter Edelstein, *m.* (Juw.) *paste*;

—, Schmelz, *m.* (Techn.) *enamel*; —, Zuschlag, *m.* (Hüttenw.) *flux*; — von Diamanten, (Juw.) *water of diamonds*; dichter —, Flussstein, *m.* (Miner.) *compact fluor*; erdiger —, erdiger Flusspath, *m.* (Miner.) *earthy fluor*; — des Metalls, (Giess. Hüttenw.) *fusion, jet of the metal*; reinigender —, (Chem. Hüttenw. Metall. Prob.) *purifying flux*; roher —, (Chem. Hüttenw. Metall. Prob.) *crude flux*; salziger —, (Chem. Hüttenw. etc.) *saline flux*; schwarzer —, *black flux*; solvirender, auflösender —, *solvent flux*; späthiger —, Flusspath, *m.* (Miner.) *fluor-spar*; thonerdiger —, Thonzuschlag, *m.* (Hüttenw.) *aluminous flux*; weisser —, (Chem. etc.) *white flux, refining-flux*.

Fluss.... — bett, *n.* (Top.) *river-bed, bed of a river*; — boot, *n.* (Schiff.) *river-boat*; — damm, — deich, *m.* (Wasserb.) *river-dike, quay*; — eisen, *n.* (Hüttenw.) *ingot-iron*; — erde, *f.* erdiger — spath, *m.* (Miner.) *fluor-earth, earthy fluor*; — fahrzeug, *n.* *river-craft*; — gebiet, — becken, *n.* *basin of a river*; — gold, Waschgold, *n.* *river-gold, gold washed out from the river-sand*; — harz, Animegummi, Animeharz, *n.* (Bot. Pharm.) *anime, gum-anime, anime-resin* (from *Hymenaea Courbaril* etc.); — kieselsaures Salz, *n.* *fluorsiliciumverbindung, f.* (Chem.) *fluosilicate*; — krebs, *m.* *river-crawfish*; — krümmung, *f.* *bend, sinuosity of a river*; — lotse, Binnenlotse, *m.* *river-pilot*; — mittel, *n.* (Chem. Hüttenw. Metall. Prob.) *flux, v. Fluss*; — niederung, *f.* *carse, carse-land*; — ofen, Blauofen, *m.* (Hüttenw.) *flowing-furnace, blauofen*; — pulver, *n.* (Chem. Metall. Prob.) *flux-powder, powder accelerating the fusion of metals*; — sand, *m.* *river-sand*; — saures, fluorwasserstoffsäures Salz, *n.* (Chem.) *hydrofluat*; — säure, Fluorwasserstoffsäure, *f.* (Chem.) *fluorhydric acid, hydrofluoric acid*; — schiff, *n.* *river-ship, river-craft, vessel for river-navigation*; — schiffahrt, *f.* *river-navigation*; — schlamm, *m.* *river-mud*; zum Düngen benutzter — schlamm, (Ackb.) *warp*; Düngen, *n.* mit — schlamm, *warping*; — schlammfass, *n.* (Hüttenw.) *running-buddle*; — spath, Fluorit, Fluss, *m.* natürliches Fluorkalcium, *n.* (Miner.) *fluor-spar, fluor, fluoite, fluoride of calcium, fluat of lime, blue-john*; — spath-erde, *f.* erdiger Fluss, *m.* (Miner.) *earthy fluor*; — spathornamente, *n. pl.* *spar-stone-ornaments*; — stahl, Ingotsstahl, Flottstahl, *m.* (Hüttenw.) *flowing-steel, ingot-steel, run-steel, steel easily fusible*; — stein, dichter Fluss, dichter, derber — spath, *m.* (Miner.) *compact fluor-spar*; — system, *n.* *system of a river*; — verpfählung, Wasserbarrikade, *f.* (Wasserb.) *stockade, stockade*; — versicherung, *f.* (Schiff.) *river-insurance*; — wage, *f.* (Wasserb.)

level with a T-square; — wasser, n. river-water; — zuschlag, m. (Hüttenw.) flux.

Flüssig, adj. (Phys.) fluid; (Chem.) liquid; (Handl.) ready, in cash; — es Ammoniak, n. (Chem.) liquid ammonia (ammonia obtained by pressure and liquefied by refrigeration); elastisch —, (Phys.) gaseous, ætiform; Kapitalien — machen, (Handl.) to convert funded property into ready money; — e Kohlen-säure, f. — es Kohlen-säureanhydrid, n. (Chem.) liquid carbonic anhydride; ein — er Körper, m. (Phys.) a fluid; (Chem.) a liquid; elastisch — er Körper, luftför-miger Körper, m. (Phys. Mech.) elastic fluid; tropfbar —, (Phys.) liquid; — er Zustand, m. fluidity.

Flüssigkeit, f. (Phys.) fluidity; fluid; (Chem.) liquid, liquor; —, worin ein Farbstoff aufgelöst ist, vehicle; Verdich-tung, f. zur —, (Chem.) liquefaction; volumetrische Analyse, f. von — en, (Chem.) volumetric analysis of liquids, analysis by titration.

Flüssigkeits.... — maass, n. fluid-measure; — messer, m. fluid-meter; — rei-bung, f. hydraulic friction.

Flut, **Fluth**, f. (Seew.) flood, tide; (Hüttenw.) discharge of a stamping-mill; Anfang, m. der —, (Seew.) setting-tide; Ebbe und —, Gezeit, f. (Seew.) ebb and flood, flux and reflux, tide; niedrigste —, neap-tide.

Flut.... — anker, m. (Schiff.) flood-anchor; — bett, n. channel, floating-channel; — brecher, m. (Wasserb.) flood-breaker, tide-breaker; — deich, Schutz-deich, m. (Wasserb.) fleet-dike; — dock, n. tidal basin; — gerinne, n. Leerlauf, m. — graben, m. (Wasserb. Müll. Eisenb.) waste-pit, waste-sludge, trough, leat; — hafen, Gezeitenhafen, m. (Seew.) tide-harbour, tidal harbour; — höhe, f. — höhezeichen, n. high-water-mark, tide-gage; — klappe, f. tidal valve of a sluice-way; — messer, m. tide-gauge, tide-dial, tide-meter; — messer, Ebbe- und Flutmesser, m. (Seew.) ebb- and tide-gauge, thalassometer; — mühle, f. tide-mill; — raum, m. — weite, f. Durch-schnittsprofil, n. einer steinernen Brücke, (Brückenb.) water-way; — rinne, f. v. Flutgerinne; — schleuse, f. (Wasserb.) warping-clough, tide-lock; — seite, f. eines Dammes, Dammbrust, f. (Wasserb.) flood-side, upstream-side, upper slope of a dam; — thor, Oberthor, — gatter, n. einer Schleuse, (Wasserb.) flood-gate, head-gate, water-gate, crown-gate of a sluice; — uhr, f. v. Flutmesser; — wasser, n. (Müll.) mill-race; — werk, n. (Hüttenw.) stream-work; — werk, Erz zur nassen Aufbereitung, n. (Hüttenw.) wash-ore; — zaun, festgeankerter Zaun, m. flood-fence; — zeichen, n. v. Fluthöhe.

Fluter, m. v. Fluder.

Fluxion, f. Differenzial, n. einer Grösse, (Math.) fluxion, differential.

Flyer, m. Spulmaschine, **Spindel-bank**, f. (Spinn.) flyer, fly-frame, bobbin-frame, spindle-rouing-frame.

Fock, **Focke**, f. **Focksegel**, n. (Seew.) foresail.

Fock.... — brassen, f. pl. (Seew.) fore-braces; — bulien, f. foresail-bowline; — halse, f. fore-tack; — leeseegel, n. fore-studding-sail; — mars, m. fore-top; — mast, m. fore-mast; — raa, f. fore-yard; — reep, n. fore-yard-brace, fore-tye; — rüsten, pl. fore-chains, fore-chan-nels; — schote, f. foresail-sheet, fore-sheet; — segel, n. v. Fock; — stag, Vor-stag, n. forestay; — stagssegel, n. fore-stay-sail; — stenge, f. fore-topmast; — takel, Vortakel, Vorseitetakel, n. fore-runner-tackle, fore-tackle; — wanten, f. pl. fore-rigging, fore-shrouds.

Focus, **Brennpunkt**, m. (Phys.) focus.

Focusmesser, m. focimeter.

Fohlen, **Füllen**, n. colt, filly, foal.

Föhre, f. (Bot.) fir (Pinus sylvestris).

Föhren, adj. of fir, fir....

Föhrenholz, n. fir-wood.

Folge.... — punkte, magnetische, m. pl. (Phys.) intermediate poles, consequent poles; — zeiger, Kustos, m. (Buchdr.) catch-word, direction-word.

Folger, m. (Seil.) looper, leaper; (Uhrm.) a sliding-plate in the balance-wheel; —, Afterramme, f. (Wasserb. Bauw.) pile-block.

Foliant, m. (Buchdr.) book in folio, folio-volume.

Folie, f. **Blattmetall**, n. (Metall. Spiegelf. Juw.) foil; mit — belegen, to foliate; das Belegen mit —, foliation; echte —, Silberfolie, silver-foil; — un-echte —, Kupferfolie, copper-foil, German foil, Nuremberg foil.

Folieflittern, **grosse Flittern**, f. pl. large spangles.

Folliren, v. a. ein Buch —, pagiui-ren, (Buchdr.) to page a book, to mark the pages; einen Spiegel —, (Spiegelf.) to silver the back of a looking-glass.

Folliren, n. **Folliung**, f. (Buchdr.) paging; (Spiegelf.) silvering.

Folliirer, m. (Spiegelf.) silverer.

Folliermaschine, f. **Folliostempel**, m. paging-machine.

Folio, **Folioformat**, n. (Buchdr.) folio; ein Buch in —, a folio-volume; ein — in der Bank haben, (Handl.) to have a folio in the bank.

Foncirmaschine, f. (Pap.) paper-staining machine.

Fond, m. (Handl.) fund, funds, capi-tal, stocks; — im Handel, stock in trade.

Fonds.... — anweisung, f. (Handl.) appropriation; — besitzer, m. stock-holder, fund-holder; — börse, f. — markt, Geld-

markt, *m.* stock-exchange; — makler, Wechselmakler, *m.* stock-broker.

Fontanell, *n.* Fontanelle, *f.* (Chir.) fontanel, *issue*, *seton*.

Fontanellpapier, Fontanellpflaster, *n.* (Chir.) *issue-paper*, *issue-plaster*.

Forciren, *v. a.* den Markt —, (Handl.) *to force the market*.

Förder.... —bahn, Grubenbahn, *f.* (Bgb.) *road belonging to a mine*, *hurry-ing-way*, *waggon-way*, *waggon-way plant*; —bahn mit Gestänge, Schienenbahn, Gleisbahn, *f.* *tram-way*, *track-way*, *tram-railroad*; —blech, Förderblech, Vorderblech, *n.* (Metall.) *medium-tin-plate*; —fährt, *f.* (Bgb.) *hurrying-way*; —gefässe, *n. pl.* (Bgb. Mech. Bauw. Techn.) *conveying-vessels*; —gerüst, —gestell, —gerippe, *n.* (Bgb.) *drawing-cage*, *drawing-frame*; —getriebe, *n.* *winding-gear*; —haspel, *m. v.* Fördermaschine; —hund, —karren, *m.* *trolley*, *truck*, *miner's truck*; —kette, *f.* *iron chain of a shaft*; —kohle, *f.* *rough coal*, *pit-coal*, *coal coming directly from the mine*; —korb, *m.* *cage*, *corf*, *corve*, *skep*; —kübel, *m.* *kibal*, *kibble*, *bucket*, *skip*; —kübel mit Kippvorrichtung, *dumping-bucket*; —leute, *pl.* (Bgb.) *track-men*; —mann, *m.* *trammer*, *barrow-man*, *hurrier*, *putter*; —maschine, Fördermaschine, *f.* *Dampf-göpel*, *m.* *machine-whim*, *winding-engine*, *drawing-up-engine*, *hauling-engine*, *hoisting-engine*, *hoisting-machine*, *whimsey*; —quantum, *n.* *output*, *rate of extraction*; —schacht, *m.* (Bgb.) *working-pit*, *winding-pit*, *drawing-pit*, *winding-shaft*, *drawing-shaft*, *hoisting-shaft*, *whim-pit*; geneigter —schacht, *inclined hauling-plane*, *inclined hoisting-plane*; —schale, *f.* —gestell, *n.* *drawing-cage*; —seil, *n.* *whim-rope*, *drawing-out-rope*, *hauling-rope*, *hoisting-rope*; —stollen, *m.* *adit-level for carrying-out the ore*; —strecke, *f.* *gallery for removing the ore*, *passage leading to the shaft*, *waggon-road*, *tram-road*, *gate-road*, *mother-gate*, *offing*, *roadway*, *rolley-way*, *gate-way*, *futteril*; fallende, abwärts getriebene —strecke, *inclined mother-gate*; schwebende —strecke, *jinny-road*; —strecken-aufseher, *m.* *rolley-way man*; —trommel, *f.* *hauling-drum*; —volk, *n.* *drawers*, *miners employed in drawing-up*; —wagen, Hund, *m.* *rolley*, *tram*, *tub*, *truck*, *waggon*; —weg, *m. v.* Förderstrecke.

Fördern, *v. a.* (Handl.) *to claim*; *to charge*.

Fördern, *v. a.* (Bgb.) *to draw up*, *to draw out*, *to draw*, *to haul*, *to raise*, *to get ores*; (Mech. Techn.) *to convey*, *to forward*; zu Tage —, (Bgb.) *to grass*; mit der Fördermaschine —, *to hoist*.

Forderung, *f.* (Handl.) *claim*; anerkannte, liquide —, *acknowledged claim*; hypothekarische —, *claim on mortgage*.

Förderung, *f.* (Bgb.) *drawing-up*, *drawing-out*, *hauling*, *extraction*; (Mech. Techn.) *conveying*, *conveyance*, *forwarding*, *transportation*; — mit der Fördermaschine, (Bgb.) *hoisting*; — unter Tage, Streckenförderung, *f.* *underground conveyance*.

Förderungsmaschine, *f. v.* Fördermaschine.

Fordos' und Gélis Goldsals, unterschwefligsaures Goldoxydul-Natrium, *n.* (Chem.) *sodio-aurous hypophosphite*.

Förle, *f.* (Bot.) *v.* Föhre.

Form, *f.* (Techn.) *form*, *figure*, *shape*; mould; (Buchdr.) *form*, *set form*, *chase*; (Giess.) *mould*, *cast*, *ingot*; (Glasm.) *mould*; (Hüttenw.) *twyer*, *twyere*, *tuyere*; (Math.) *form*, *figure*; (Knopfm.) *button-mould*; (Schuhm.) *block*, *last*; (Zuckerf.) *mould*, *conical mould for loaves*; —, ganze Funktion, *f.* (Math.) *quantic*; eine — ablegen, (Buchdr.) *to distribute the letters of a form*; ausgedruckte —, (Buchdr.) *form worked off*; —, Windform, *f.* eines Blasebalges, (Schm.) *twyer*, *nozzle*, *nose-pipe*; dunkle —, (Hüttenw.) *dark twyer*; eiserne — zum Erstarren lassen der fertig gekochten Seife, Kühlkasten, *m.* (Seifens.) *frame*; Füllen, Ausfüllen der warmen, flüssigen Seife in die —en oder Kühlkästen, *framing*; gerippte —, Postform, (Pap.) *laid mould*; geschlossene —, (Hüttenw.) *closed twyer*; helle —, (Hüttenw.) *bright twyer*; Hüte über die — schlagen, (Hutm.) *to block heads*; die — klopfen, (Buchdr.) *to plane down*; die Kolumnen in die — bringen, (Buchdr.) *to impose the form*; lose —, (Buchdr.) *naked form*; offene —, (Hüttenw.) *open twyer*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *build of a vessel*; — mit Wassereinspritzung, (Hüttenw.) *patent-spray twyer*; — mit Wasserkühlung, Wasserform, *water-twyer*, *water-cooled twyer*; verrückte, verschobene —, (Buchdr.) *broken letter*, *broken matter*, *squabble*; die fertig gekochte Zuckermasse auf —en füllen, (Zuckerf.) *to fill out the boiled sugar-mass* (*masse-cuite*, *green-sugar*) *into moulds*, *to make loaf-sugar*; zweite —, Widerdruck, *m.* (Buchdr.) *inner form*, *second*.

Form.... —arbeit, *f.* (Techn.) *moulding*, *moulding-work*; —änderung, Deformation, *f.* (Phys. Mech.) *strain*; —auge, *n.* —öffnung, *f.* (Hüttenw.) *eye of the twyer*, *twyer-eye*, *twyer-hole*; —back, —enback, —trog, *m.* (Zuckerf.) *mould-cistern* (*for washing the used moulds*); —band, *n.* (Hutm.) *commander*, *string*, *packthread*; —bank, *f.* (Techn.) *moulding-lathe*; (Giess.) *moulder's bench*, *moulder's table*, *trestle*; —bauch, *m.* der Siegener Rohstahlschmiede, (Hüttenw.) *twyer-bosh*; —bolzen, *m.* (Giess.) *bolt used in casting pipes*,

hollow columns etc.; — brett, n. (Techn.) *mould, frame-board*; (Pap.) *frame, mould*; — brett, Lehrbrett, Modellbrett, n. Unterlage, f. (Form. Giess. Geschütz.) *flask-board, mould-board, sweep, moulding-board*; — brett zum verlorenen Kopf, (Giess.) *dead-head-board*; — brett zum Modell des Geschützrohrs, (Geschütz.) *modelling-board, loam-board*; — decke, Oberform, f. Oberkasten, m. (Giess.) *top-flask, top-box*; — deckel, m. *mould-lid, mould-cover*; (Pap.) *frame, coverle*; — drähte, m. pl. (Pap.) *mould-wires*; — drehbank, Kern-drehbank, f. (Giess.) *core-frame*; — eisen, n. (Giess.) *punch*; — eisen, façonnirtes Stabeisen, n. (Metall.) *figured bar-iron*; — erde, f. (Giess.) *modelling-clay, moulding-clay*; — erz, n. (Bgh.) *rich silver-ore*; — faustel, m. (Techn.) *pick-axe used in cleaning the moulds*; — fehler, m. (Handl.) *flaw*; — flasche, Giessflasche, —lade, f. —kasten, m. (Metall. Giess.) *flask, box, moulding-flask, moulder's flask, moulding-box, casting-box*; — futter, n. (Techn.) *mould-cover*; — gebung, Formengebung, f. (Techn.) *fashioning, shaping, moulding, forming*; — gebung durch Schmelzen und Giessen, Giesserei, f. Giessen, n. *founding*; — gebung durch Stoss, Hämmern, n. (Hüttenw. Metall.) *hammering, hammering-out, working*; — gemäuer, n. (Hüttenw. Schm.) *tweyer-wall*; — gewölbe, Windgewölbe, n. des Hochofens, (Hüttenw.) *tweyer-arch*; — haken, —störer, m. (Hüttenw.) *hook used for cleaning the tweyer, scraper*; — hammer, m. *gold-beater's hammer*; (Form.) *staff for moulding*; — holz, n. (Hutm.) *comb*; (Schuhm.) *cramp*; — kappe, —kapsel, —schale, f. (Giess.) *case, shell of a mould*; — kasten, m. (Metall.) v. Formflasche; — kasten zum Erstarren der flüssigen Seifenmasse, Kühlkasten, m. (Seifens.) *frame*; — kitt, m. (Giess.) *a thin layer of ash etc. which separates the mould from the pattern*; — kleidung, f. (Giess.) v. Formmantel; — klotz, m. (Vergold.) *frame-board*; — kunst, f. *moulding, art of moulding, plastic art*; — lade, f. (Giess.) v. Formflasche; *table for kneading the moulding-sand*; — lehm, m. (Giess.) *loam, moulding-loam*; grober —lehm, *coarse loam*; — mantel, m. (Giess.) *coat, case of the mould, cope, mantle*; — maschine, f. (Form.) *moulding-machine*; (Masch.) *shaping-machine*; — masse, f. (Giess.) *baked sand*; — maul, n. (Hüttenw.) *mouth of the tweyer*; — naht, f. (Töpf.) *blister, beard*; — naht, Gussnaht, f. Grat, m. (Giess.) *seam, beard, fash, burr*; — nase, f. (Hüttenw.) *nose of the tweyer, tweyer-nose*; — öffnung, f. (Hüttenw.) *eye, tweyer-eye, tweyer-hole*; — presse, f. (Giess.) *mould-press*; (Goldschl.) *goldbeater's press*; — rahmen, m. (Buchdr.) *chase*; (Pap.) *frame of the mould, mould-frame*; — raum, m. — haus, n. Füllraum, m. zum Füllen

der Seife in Formen, (Seifens.) *frame-room*; — rüssel, m. (Hüttenw.) v. Form-nase; — sand, m. (Giess.) *moulding-sand*; ausgeglühter — sand, *dry sand*; feingesiebt — sand zum Bestreuen der Flächen, *facing, facing-sand*; fetter — sand, *loamy sand*; grüner, magerer, nasser — sand, *green sand*; trockener — sand, Streusand, *parting-sand*; — schale, f. (Giess.) *shell of the mould*; — scheibe, f. der Feldschmiede, (Art.) *ring supporting the tweyer*; (Töpf.) *top of the wheel*; — schlacke, Nasenschlacke, f. (Hüttenw.) *tweyer-slag*; — schneiden, — stechen, n. *moulding, mould-cutting*; (Zeugdr.) *print-cutting*; — schneider, — stecher, m. (Techn.) *form-cutter, moulder*; (Zeugdr.) *print-cutter, block-cutter*; — schneidmesser, n. *former*; — schrot, n. *mould-shot*; — seiten, Wangen, f. pl. der Form, (Hüttenw.) *tweyer-sides*; — span, m. (Buchdr.) *reglet*; — spath, m. (Miner. Giess.) *moulding-spar*; — spiess, — störer, m. (Hüttenw.) *scraper*; — spindel, f. (Giess.) *spindle of the mould*; die — spindel mit Strohseilen umwickeln, *to straw the spindle*; — stechen, — stecher, v. Formschneiden, — schneider; — steg, m. (Buchdr.) *furniture*; — stein, m. (Bauk.) *ornamental mould-stone*; — stein des Bleischmelzherdes, (Hüttenw.) *pipe-stone*; — stempel, m. (Buchdr.) *flourishing-tool*; — stift, Absatzstift, m. (Schuhm.) *square nail without a head used for the heels of boots*; — stock, m. (Handschuhm.) *forming-stick*; — störer, m. (Schm. Hüttenw.) *scraper*; — stosser, m. (Hüttenw.) *iron-tool for cleaning the tweyer*; — stück, m. (Techn.) *form-piece*; — tisch, m. (Geschütz.) *casable-frame*; (Giess.) *moulder's table, moulder's bench*; (Lichtz.) *mould-frame*; — trichter, m. (Lichtz.) *mould-funnel*; — trog, Formentrog, m. (Zuckerf.) v. Formback; — wechsel, Proformawechsel, m. (Handl.) *accommodation-bill*; — zacken, m. eines Frischfeuers, (Hüttenw.) *tweyer-plate, tweyer-side-plate, hearth-plate*.

Formalität, f. (Handl.) *form*.

Format, n. (Buchdr.) *size*; das — über die Form legen, *to dress the chases*.

Format.... — bildner, m. (Buchdr.) *clicker, impositor*; — bildung, f. *imposing*; — buch, n. *size-book*; — quadrat, n. Hohlsteg, m. (Buchdr.) *quadrat, gutter-stick*.

Formation, f. (Geol.) *formation, geological formation, system of beds*.

Formel, f. *formula (pl. formulae)*; chemische —, *chemical formula*; dualistische —, (Chem.) *dualistic formula*; empirische —, *empirical formula*; rationale —, *rational formula*.

Formen, v. a. (Techn.) *to form, to mould, to model, to fashion, to shape*; (Form.) *to mould*; (Hutm.) *to put upon*

the block; (Seifens.) to frame; (Töpf.) to throw; das Fach —, (Hutm.) to form the capade.

Formen, n. (Metall. Töpf.) moulding; (Techn.) v. Formgebung; — der Seife, Füllen der flüssigen Seifenmasse in Formen oder Kühlkästen, (Seifens.) framing; — des Zuckers zu Broten, (Zuckerf.) loaf-sugar making; — des Zuckers in anderen als in Brotformen, (Zuckerf.) moulding.

Formen.... — back, m. (Zuckerf.) v. Formback; — gebung, v. Formgebung; — gewölbe, n. am Hochofen (Hüttenw.) treyer-hole; — halter, m. (Buchdr.) form-lock; — haus, n. (Seifens.) frame-room; — schneider, m. (Holzschn.) form-cutter; — schwengmaschine, f. (Giess.) mould-black machine; — trog, m. (Zuckerf.) v. Formback.

Former, m. (Techn.) moulder; (Töpf.) thrower.

Former.... — arbeit, f. moulding-work; — draht, m. (Giess.) piercer; — messer, n. moulder's punch.

Formerei, **Förmerel**, f. moulding, modelling, forming, moulding-house; —, Aufdrehen, n. auf die Scheibe, (Töpf.) throwing, forming; — auf Brettchen, (Ziegelf.) pallet-moulding; — in Gussformen zur einmaligen Benutzung, — in verlorenen (aus bildsamen Stoffen angefertigten) Gussformen, (Metall.) moulding in dead-moulds; — in Metallschalen zur Herstellung von Schalen oder Hartguss, (Metall.) moulding in metals-mould for chilled work.

Formiat, **ameisensaures Salz**, n. (Chem.) formate, formiate.

Formylsäure, **Ameisensäure**, f. **Formoxylhydrat**, n. (Chem.) formic acid.

Formireisen, n. (Buchb.) square rule.

Formiren, v. a. v. formen.

Formular, n. set form, formulary, precedent; — e, pl. für kaufmännische Zwecke, commercial precedents; unausgefülltes —, skeleton-bill, skeleton-note etc.

Forst, m. wood, forest; —, Förste, f. (Bauw.) v. First.

Forst.... — weesen, n. — wirthschaft, f. management of woods and forests; — zeichen, n. blaze, mark on trees that are to be felled; — ziegel, v. Firstziegel.

Förstenbau, v. Firstenbau.

Forstenziegel, **Forstziegel**, m. v. Firstziegel.

Förster, m. ranger.

Försterel, f. Forsthaus, n. (Bauw.) ranger's house.

Fort, n. (Befest.) fort, fortification, small fortress; — mit Basteien, bastioned fort; selbstständiges, detachirtes —, detached fort.

Fort.... — bauen, v. a. eine Grube,

(Bgb.) to continue to work a mine; — laufend, adj. (Techn.) continued, continuous; — pflanzen, v. a. (Phys.) to propagate; — pflanzung, f. (Phys.) transmission, propagation; — pflanzung der Bewegung, communication of motion; — pflanzung des Schalles, delation of sound; — rückung, f. (Techn.) shifting; — schaffen, v. a. (Fuhrw.) to convey, to transport; — schaffung, f. conveyance, transportation; — schaffungsmittel, n. means of conveyance; — schreiten, n. der Schienen, (Eisenb.) slipping of the rails; — tragen, v. a. Feld, (Bgb.) to go beyond one's ground; — treiben, v. a. (Mech.) to propel; einen Ort — treiben, (Bgb.) to extend a digging; — treibung, f. (Mech.) propelling, propulsion; — ziehen, v. a. (Schiff.) to warp.

Fortepiano, **Pianoforte**, n. (Mus.) pianoforte.

Fossil, n. (Miner.) fossil.

Fossil, adj. fossil; — er Kopal, Kopalin, m. (Miner.) fossil copal, Highgate resin; — werden, sich versteinern, to fossilize.

Fossilien.... — haltig, adj. fossiliferous; — kunde, f. fossilology, science of fossils.

Fougasse, **Flattermine**, f. (Kriegsb.) fougasse, fougass, fougade.

Foulard, m. (Seidenp.) foulard, a light East-Indian silk-stuff; handkerchief made of this stuff, Bandana handkerchief.

Fourier'sche Reihe, f. Entwicklung nach der —'schen —, (Math.) harmonic analysis.

Fourneyron'sche Turbine, f. (mit innerem Wasseraufschlag, (Hydr.) Fourneyron's turbine, outcard-flow-turbine.

Fournier etc., v. Furnier.

Fowler'sche Tropfen, n. pl. liquor kali arsenicosi, (Pharm.) solution of arsenite of potassium, solutio arsenicalis Fowleri.

Fracht, f. (Fuhrw. Eisenb. Handl.) freight, cargo, cargason, cargaison, load, loading; (Seew.) cargo, shipment; —, Frachtgeld, n. freight, carriage; (Seew.) waterage; — bedingen, (Fuhrw.) to engage goods; ganze — mit Inbegriff der Unkosten, gross freight; gehende —, going freight; in —, (Handl.) at freight; in — geben, to freight; kommende —, freight home; auf Monate bedungene —, freight by the month; in — nehmen, to freight, to take a ship to freight, to charter a ship.

Fracht.... — besorger, Spediteur, m. forwarding agent; — brief, — zettel, m. (Fuhrw. Eisenb.) bill of carriage, letter of conveyance, way-bill; (Schiff.) bill of lading; — frei, adj. freight-free, carriage-free; — fuhre, f. land-carriage; — fuhrmann, m. carrier, vagoner; — geld, n. — lohn, m. freightage, cartage; (Schiff.) freight, waterage; — gewinn, m. reiner,

neat freight, clear freight; — gut, n. load, loading, cargo, cargaison, freight; — kontrakt, m. (Seew.) charter-party; — liste, f. (Seew.) freight-list; — rechnung, f. freight-account; — schein, v. Frachtbrief; — schiff, n. (Schiff.) merchant-man, trader; cargo-boat, cargo-vessel; — verkehr, m. (Handl.) carrying-trade; — vertrag, m. v. Frachtkontrakt; — wagen, m. waggon; — zettel, v. Frachtbrief; — zuschlag, m. —zulage, f. additional freight, extra-freight.

Frachten, v. a. Waaren —, to freight, to load, to ship goods.

Frachter, Befrachter, m. eines Wagens, freighter.

Frack, m. (Schneid.) dress-coat.

Fragezeichen, n. (Buchdr.) note of interrogation.

Fraktion, f. beim Destilliren, (Chem.) fraction.

Fraktioniren, v. a. (Chem.) to fractionate.

Fraktionirte Destillation, f. (Chem.) fractional distillation.

Fraktur, Frakturschrift, f. (Buchdr.) German text, Gothic letter.

Franche-Comté-Frischprocess, m. hochburgundische Frischmethode, französische Schmiede, f. (Hüttenw.) Franche-Comté finery-process, French process.

Frankatur, f. prepaying, payment of the postage.

Frankaturzwang, m. compulsory prepayment.

Frankfurter Schwarz, Rebenschwarz, n. (Chem.) Frankfort black, German black, blue black, wine-black (gained by the carbonization of wine-berries and husks).

Frankiren, v. a. to send post-paid.

Frankirt, adj. post-paid.

Frankirung, v. Frankatur.

Franklinit, m. Zinkeisenerz, n. (Miner.) franklinite.

Franklin'sche Tafel, f. (Elektr.) Franklin's plate, fulminating-plate.

Franko, adj. free of postage, post-paid, post-free; — Fracht, freight-free, carriage-free.

Frankospesen, f. pl. (Handl.) charges.

Franse, Franze, Frange, Franje, f. (Web. Tap.) fringe; mit — n. besetzen, to fringe; schwere gedrehte — n. pl. bullion, bullion-fringe.

Fransenmacher, m. fringe maker.

Franz.... — band, m. (Buchb.) binding in calf, calf-binding; a book bound in calf; halb — band, half-binding; marmorirter — band, marbled calf-binding; — branntwein, Cognac, m. (Branntweinbr.) brandy, cognac; — gold, Pariser Blattgold, n. French leaf-gold, pale leaf-gold (mixed with silver); — perlen, französische Perlen, f. pl. false pearls; — to-

pas, Rauchtopas, m. (Miner. Juw.) smoky topas.

Franzosen.... — harz, Guajakharz, n. (Bot.) guaiacum, resin of the lignum vitae; — holz, Pockenholz, Pockholz, Heiligenholz, Guajakholz, n. (Bot.) guaiacum, pock-wood, box-wood, lignum vitae.

Französisch, adj. French; — e Beeren, Gelbbeeren, f. pl. (Bot. Färb.) Arignon berries, Persian berries (used for dyeing yellow); — gothischer Baustyl, m. (Bauk.) French-gothic style of architecture; — es Schloss, Einsteckschloss, n. (Schloss.) French lock, rim-lock; — er Schlüssel, m. (Schloss.) French key, full key, solid key, preponderating key, key with a solid pipe; — e Schmiede, — e Arbeit, Franche-Comté-Frischmethode, f. (Hüttenw.) French process, Franche-Comté finery-process.

Fräse, f. Schneidrad, n. (Drechs.) cutter, cutting-file.

Fräsen, v. a. to cut out in circles; —, mit gekraustem Rand versehen, (Drechs. etc.) to bead, to curl, to crisp.

Fräser, Senker, m. (Schloss.) countersink; (Masch.) rose-bit.

Fräsmaschine, f. (Drechs. Masch.) shaping-machine, cutting-machine, milling-wheel, milling-mill.

Fräsung, f. gefräster Rand, m. (Techn.) curling, crisping, beaded border, crisped border.

Fratze, f. (Bauk. Orn.) distorted human face, mask.

Frauen.... — eis, — glas, Marienglas, n. Gipsspath, m. (Miner.) sparry gypsum, specular stone, specular gypsum, gypsum-spar, selenite; russisches — glas, n. grossblättriger Kaliglimmer, m. (Miner.) Moscow glass, Muscovy glass, muscovite; — hut, m. bonnet; — kleider, n. pl. female dress; — mantel, m. lady's cloak, mantua; — sattel, Damensattel, m. (Sattl.) side-saddle; — schneider, m. woman's tailor, mantua-maker; — spath, v. Fraueneis; — stand, m. in Kirchen, women's pew.

Fraunhofer'sche Linien, f. pl. (Opt.) Fraunhofer's lines.

Fregatte, f. (Seew.) frigate.

Fregattenartig, adv. gebaut, (Schiffsb.) frigate-built.

Frei, adj. free; exempt; (Bauk. Chem.) disengaged; —, portofrei, post-paid, post-free; — er Fall, Freifall, m. (Phys.) vertical motion of bodies; — es Feld, n. — e Grube, f. (Bgb.) unclaimed mine, unworked pit; aus — er Hand arbeiten, (Techn.) to work off-hand, without a model; — machen, (Chem.) to free, to set free; — e Wärme, f. (Phys.) sensible heat; — werden, (Phys. Chem.) to be set free; — werdend, sich entwickelnd, nascierend, (Chem. Phys.) nascent.

Frei.... — antwort, f. (Tel.) pre-paid answer; — arche, f. — lauf, m.

— gerinne, wüster Gerinne, n. (Wasserb. Müll.) *clough-arch, waste-gate, paddle-hole, lower channel, outlet-channel, trough-channel*; — balken, Leerbalken, m. (Bauw.) *beam upon which no binder rests*; — beuter, m. (Seew.) *freebooter*; — billet, n. — fahrkarte, f. (Eisenb.) *free-pass*; — brief, m. *charter, patent, licence*; — brief, Passirschein, m. für ein neutrales Schiff, (Seew.) *bill of freedom*; — fahrt, f. (Eisenb.) (in Amerika) *dead head*; — fall-bohrer, m. (Brunnenb.) *free-falling-tool*; — fallinstrument, Kindt'sches, n. (Bgb.) *Kindt's boring-instrument*; — feld, offenes Feld, n. (Dachd.) *uncovered part of a slate or tile*; — fluder, n. v. Freiarche; — gebinde, Leergebinde, n. (Zimm.) *empty truss, intermediate truss*; — gepäck, n. (Eisenb.) *weight of luggage allowed*; — gepäck der Seeleute, (Seew.) *portage, adventure*; — gerinne, n. — lauf, m. (Wasserb.) *lead, outlet-channel*; — by-wash, by-wash channel; — gewicht, n. (Eisenb.) v. Freigeäck; — hafen, m. (Schiff.) *free-port, open-port*; — handel, m. *free-trade*; — handelsschein, m. (Schiff.) *bill of suffrance*; — händler, m. *free-trader*; — handzeichnung, f. *free-hand drawing*; — holz, Reibholz, n. (Schiffsb.) *loose skid, fender*; — machen, v. a. einen Brief, to prepay a letter; — marke, Postmarke, f. *post-stamp, postage-stamp*; — markt, m. *free market, privileged fair*; — mauerlogge, f. (Bauk.) *free-mason's lodge*; — pass, m. (Eisenb.) *pass*; — procente, pl. bei Versicherungen, (Handl.) *exonerating percentages*; — schützen, m. (Wasserb.) *flood-gate, sliding-gate of an outlet-channel*; — stehende Bohrmaschine, aufrecht stehende Bohrmaschine, f. (Metall.) *vertical drilling-machine*; — tragung, freie Lage, f. eines Balkens, (Bauw.) *bearing of a beam*; — treppe, f. (Bauw.) *open stairs, flight of steps on the outside of a house*; — werdend, adj. (Chem.) *nascent*.

Freiheit, Esplanade, f. (Befest.) *esplanade, parade*.

Fremd, adj. für — e Rechnung, (Handl.) *on foreign account*; — e Wechsel, m. pl. *foreign bills*.

Fremden.... — liste, f. *list of arrivals*; — zimmer, n. (Bauw.) *room for guests*.

Fremdhandel, m. *foreign trade*.

Freske, f. Freskogemälde, Freskobildd, n. Freskomalerei, f. (Mal.) *fresco-painting*.

Fresko, n. Freskomalerei, f. *painting in fresco*.

Freskomaler, m. *fresco-painter*.

Fressen, v. a. (Chem.) *to corrode*; —, v. a. und v. n. (Masch.) *to grind, to fray, to wear out by friction*.

Fressend, ätzend, adj. (Chem.) *corrosive*.

Frett.... — bohrer, m. (Techn.) *screw-auger, twisted auger, worm, drill, gim-*

blet; — säge, f. (Tischl. Zimm.) *fret-saw, curvilinear saw*.

Frette, eiserne Zwinge, f. (Techn.) *ferrule, hoop, hooping-iron*.

Freundschaftswechsel, Proforma-wechsel, m. (Handl.) *accommodation-bill*.

Friedhof, m. *churchyard, burial-ground, cemetery*.

Friedhofslaterne, Todtenleuchte, f. *cemetery-lantern*.

Frieren, v. n. *to freeze*.

Fries, m. (Bauk.) *frieze*; (Geschützg.) *astragal, moulding*; (Schiffsb.) *frieze*; —, Flaus, m. (Manuf.) *coating, baize, fear-naught, dreadnaught*; —, Pfortlaken, n. (Seew.) *baize, kersey*; — mit Arabesken oder Laubwerk, (Bauk.) *enriched frieze*; — mit Figuren, Figurenfries, *historiated frieze*; hinterster — einer Kanone, (Geschützg.) *base-ring and ogee*; — einer gestemmen Thür, (Tischl.) *frame, frame-piece of a panel-door*; — einer Thürverdachung, *frieze of a door-case*.

Fries.... — decke, f. (Manuf.) *frieze-cover*; — fussboden, m. Halbparkett, n. (Bauw. Tischl.) *cased floor, framed floor, clamped floor*; — rahmen, m. einer gestemmen Thür, v. Fries; — werk, n. einer Thür, *framing*.

Friesenform, f. Drehbrett, n. (Form.) *templet*.

Friesisches, friesländisches Grün, n. *Brunswick green*.

Friktion, Reibung, f. (Masch. Mech.) *friction*.

Frikions.... — getriebe, n. (Masch.) *friction-gear*; — kegel, — konus, m. *friction-cone*; (Masch.) *friction-socket*; — kuppelung, f. (Masch.) *friction-clutch, cone-vice coupling, friction-gearing*; — kupplungsmuff, m. (Masch.) *friction-coupling-box*; — messer, m. (Mech.) *tribometer*; — rad, n. (Masch.) *friction-wheel, brush-wheel*; — röhre, f. (Feuerw.) *detonating friction-tube*; — rolle, f. *friction-roller*; — scheibe, f. *friction-plate, sheave*; v. Frikionsrad; — walze, f. (Masch.) *friction-roller*; — zünder, m. (Art.) *friction-primer*; — zündhölzchen, n. pl. *lucifer-matches*; — zündung, f. (Art.) *friction-priming*.

Fringeisen, Wringeseisen, n. (Färb.) *wringing-pole*.

Fringen, wringen, v. a. (Färb.) *to wring out*.

Frisch, adj. *fresh*; —, grün, unbearbeitet, *green*; (Bgb.) *compact, solid*; — es Brot, n. (Bäck.) *new bread*; — e Heringe, m. pl. *white herrings*.

Frisch.... — arbeit, f. (Hüttenw.) *fining-process*; böhmische — arbeit, böhmischer — process, m. Anlaufschmiede, f. *Bohemian finery-process*; deutsche — arbeit, German *fining-process*; deutsche — arbeit zur Schmiedeeisenerzeugung, Aufbrechschmiede, deutsche Schmiede,

f. breaking-up process, German process; englische — arbeit, English method of refining iron, English fining-process; — arbeit im Flammofen, Puddeln, n. puddling, puddling-process; — balg, m. bellows in a finery; — blei, n. refined lead, pure lead; — boden, Bodenzacken, m. bottom-plate of a German fining-forge; — boden, Schlackenboden, Schwalboden, Schwal, m. bei der Schwalarbeit oder Einmalschmelzerei, slag-bottom, slag-bed of the slag-bottom process; — brocken, m. pl. finery-scrap; — eisen, gefrishtes Eisen, n. fined iron, refined iron; — eisenansätze, m. pl. im Hochofen, bears; — esse, f. finery, refining-furnace; — feuer, n. — herd, m. finery, hearth, forge, fining-forge, forge-hearth, charcoal-finery, charcoal-hearth, open fire; — feuer, Luppenfeuer, Wolfsfeuer, n. Wolfsofen, Stückofen, m. bloomery, blomary; biscayisches — feuer, Biscayan forge; deutsches — feuer, German fining-forge; katalonisches —, katalonischer Rennherd, m. Catalan forge; — gebrannter Kalk, m. (Maur.) recently burnt lime; — gestein, n. (Bgb.) solid rocks, compact rocks; — gestübbe, n. (Hüttenw.) coal-dust; — glatte, f. (Hüttenw.) hard litharge; — hammer, m. finery, fining-forge; — herd, m. v. Frischfeuer; — hütte, f. fining-forge, forge, finery; — lech, m. crude matt, raw matt, rough matt; — luppe, f. Deul, m. ball, bloom; — machen, v. a. v. frischen; eine Zeche — machen, (Bgb.) to air a mine; — malerei, f. v. Fresko; — ofen, m. (Hüttenw.) finery; — ofen, Feinofen, m. (Hüttenw.) refining-furnace; — ofen, Flammofen zum Frischen, Puddelofen, m. puddling-furnace; — pfanne, f. refining-pot; — process, m. finery-process, fining-process; — process, Feinprocess, m. Feinen, n. (Hüttenw.) refining-process, refining; — schlacken, f. pl. finery-cinders, fining-cinders, refinery-cinders, dross of refined ore, rich slags; — schmiede, f. v. Frischfeuer; — stahl, Wolfstahl, Luppenstahl, Rohstahl, m. rough steel, German steel, furnace-steel, bloom-steel, natural steel; — stück, n. beim Kupferfrischen, loaf, cake of liquation, ore-cake of black copper and lead; — zacken, m. large thick cast-iron plate in the heart of a refining-furnace, plate.

Frischen, v. a. (Hüttenw.) to fine; —, feinen, to refine; —, garen (vom Eisen beim Herdfrischen gesagt), to come to nature (said of the pig-iron on fining); das Eisen ist gefrischt, ist gar (teigig geworden), the iron has come to nature (has lost its fusibility); das Ankertau —, (Seew.) to freshen the cable; das Blei —, (Hüttenw.) to reduce the lead; die Bleiglätte —, (Hüttenw.) to reduce, to revive the litharge; im Flammofen —, puddeln, to puddle; einen Flintenlauf —,

die Züge eines Flintenlaufes —, (Büchs.) to new-rifle the barrel of a gun, to re-cut the grooves.

Frischen, n. (Hüttenw.) fining, fining-process; affinage, airing; —, Feinen, n. (Hüttenw.) refining, refining-process; — in Herden, Herdfrischen, n. (Hüttenw.) fining; —, Rohfrischen, Garen, n. des Eisens beim Böhmischen Frischen etc., coming to nature; — der Bleiglätte, reduction of the litharge.

Frischer, m. finer; refiner; puddler; — bei der katalonischen Luppenfrischarbeit, forge-man, smelter.

Frischerei, f. finery, forge, fining-forge.

Frischereirohisen, Roheisen zum Verfrischen, n. forge-pig, forge-pig-iron.

Frishling, m. metallic scoria.

Frischung, f. v. Frischen.

Friseur, m. hair-dresser.

Frisir.... — bohrer, m. (Techn. Schloss.) auger for widening the screw-nut; — eisen, Brenneisen, n. hair-dresser's curling-iron; — kamm, m. (Kamm.) dressing-comb, hair-comb; — maschine, Ratinirmaschine, f. (Tuchf.) friezing-machine, rateneing-machine; — mühle, Kräuselmühle, f. (Tuchf.) friezing-machine, friezing-mill; — platte, — scheibe, f. (Tuchf.) friezing-table.

Frisieren, v. a. die Stückpforten —, (Seew.) to stuff the gun-ports; Tuch —, (Tuchf.) to frieze, to nap cloth.

Frist, Fristung, f. (Handl.) usance, delay of a payment; eine — erlangen, to obtain a delay; — geben, to frist, to give respite.

Frist.... — buch, n. (Bgb.) diary; — ertheilung, f. prolongation of a term; — tage, m. pl. days of grace, days of respite; — zahlung, Ratenzahlung, f. payment by instalments.

Fristen, v. a. (Handl.) to delay, to prolong.

Fristenweise, adv. by instalments.

Fritt.... — bohrer, m. v. Frettbohrer; — gefäss, n. (Glasm.) frit-basin; — hafen, m. (Glasm.) frit-pan; — klumpen, m. frit-block; — ofen, m. fire-arch, arch, calcar-arch; — tafel, f. fritting-bench, fritting-table.

Fritte, Glasfritte, f. Glassatz, m. Glasmischung, f. (Glasm.) frit, batch (mixture of the materials for glass-making, also calcined or melted glass-composition).

Fritten, v. a. (Glasm.) to frit, to bake the matter of which glass is made.

Frittenporzellan, welches Porzellan, n. (Porz.) soft China-ware, soft porcelain, tender porcelain.

Frivolitäten, f. pl. tatting (a sort of lace).

Frivolitätenschiffchen, n. tatting-shuttle.

Frohn.... — altar, Hochaltar, m.

(Bauk.) *high altar, holy altar*; — walm, m. Sakramentshäuschen, n. (Bauk.) *holy-roof, sacrament's house, locker*.

Front, Façade, f. (Bauk.) *front, face*; (Befest.) *front*; — machen gegen, to face.

Front.... — mauer, f. *front-wall*; — seite, f. v. Front; — seite, Arbeitsseite, f. eines Hochofens, (Hüttenw.) *front-side*.

Frontalfener, n. (Kriegsw.) *direct fire*.

Frontispiz, n. **Fronton**, m. Giebelfläche, f. (Bauk.) *pediment, frontispiece*.

Frosch, m. (Bgb.) *ladder-peg, ladder-wedge*; (Böttch.) *chime*; (Feuerw.) *frog, cracker*; (Wagn.) *bracket, axle-tree bracket, housing-bracket*; —, Hebedaumen, m. Knagge, f. (Masch.) *cam, wiper, lifter, tappet*; —, Hebelatte, f. (Mech.) *arm, knob*; —, rohe Konsole, f. (Zimm.) *chime-bracket, foot-bracket, furring*; — einer Druckerpresse, Pfännchen, n. (Buchdr.) *pan*; — des Hebezeugs, (Bauw. Masch.) *shoulder-piece, cheek-piece, bracket of the gin*.

Frosch.... — maul, Kaffenster, n. (Bauw.) *round-headed dormer-window, semicircular dormer-window*; — quadrant, m. (Art.) *quadrant*; — sattel, m. (Sattl.) *bur-saddle, saddle without a saddle-tree*.

Fröschel, n. (Bgb.) v. Frosch.

Frost.... — dampf, Rauhrost, m. (Seew.) *frost-smoke*; — kluft, — spalte, Eiskluft, f. im Holze, *fissure*; — mischung, Kältemischung, f. (Chem. Phys.) *freezing-mixture*; — punkt, Gefrierpunkt, m. eines Thermometers, (Phys.) *freezing-point*; — tiefe, f. *depth to which frost penetrates the soil*.

Frottir.... —bürste, f. *flesh-brush*; — handtuch, n. *rubber*.

Frottiren, v. a. (Techn.) *to rub, to brush*.

Frucht.... — äther, m. *fruit-tincture, fruit-essence*; — boden, Kornboden, m. (Bauw.) *granary, corn-loft*; — branntwein, m. *corn-brandy*; — darre, f. (Ackb.) *kiln for drying grain*; — essenz, f. v. Fruchtäther; — essig, m. *fruit-vinegar*; — gehänge, — gewinde, n. — schnur, f. (Bauk. Orn.) *festoon, garland*; — gehäuse, n. (Bot.) *pericarp*; — gelée, n. Marmelade, f. jam; — händler, m. *corn-dealer, corn-merchant*; *fruiterer*; — haut, innere — hülle, Fächerhaut, f. (Bot.) *endocarp*; äussere — hülle, *epicarp*; — keim, m. (Bot.) *embryo*; — korb, m. (Bauk. Orn.) *fruit-basket*; — mäkler, m. (Handl.) *corn-broker*; — mark, n. *pulp*; — saft, m. *preserved juice of fruit, preserves*; — schiefer, — stein, Kräuterschiefer, m. (Miner.) *carpolite (slate mixed with layers of mica and granite)*; — schnur, f. v. Fruchtgehänge; — speicher, m. (Bauw.)

corn-loft, corn-magazine; — stück, n. (Mal.) *fruit-piece, fruit-painting*; — versteinerungen, f. pl. (Miner.) *carpolites, lithocarps*; — wechsel, m. Wechselwirthschaft, f. (Ackb.) *rotation of crops*; — wein, m. *fruit-wine, British wine, domestic wine, cider, perry etc.*; — zucker, m. Lävulose, Levulose, f. (Chem.) *fruit-sugar, fructose, laevoglucose, laevulose*.

Früchte, f. pl. eingemachte —, *preserves*; kandirte —, *candied fruits*; — tragend, (Bot.) *fructiferous*.

Früh.... — beet, Mistbeet, n. (Gärtn.) *hot-bed, shelving-bed*; — englische Bauweise, f. (Bauk.) *early English style*; — renaissance, f. (Bauk.) *first revival-style of architecture*; — schicht, Morgenschicht, f. (Bgb.) *morning-shift, morning-work*; — zeitig, adj. (Bot.) *hasty, hative*; — zeitige Früchte, pl. *hastings*.

Früher, adj. (Handl.) *prior*.

Frühlings.... — punkt, m. (Astr.) *vernal point*; — Tag- und Nachtgleiche, f. *vernal equinox*; — zeichen, n. pl. (Astr.) *vernal signs*.

Frugardit, m. (Miner.) *common vesuvian*.

Fuchs, m. *fox*; —, Bock, m. (Techn.) *trestle, frame, jack*, (Hüttenw.) *a piece of iron which cannot be melted*; (Hüttenw. Chem. Fabr.) *snore-hole of a furnace*; —, Hauptfeuerkanal, Endfeuerzug, m. (Dampf.) *take-up, up-take*; — im Flammofen, Fuchskanal, m. des Puddelofens, (Hüttenw.) *flue*; — im Holze, Feuer, n. trockene Fäulniss, f. *druxey of wood*; —, Oeffnung, f. im Schmelzofen, (Glas.) *linnet-hole, flue*.

Fuchs.... — amber, m. *black amber*; — balg, m. — fell, n. (Kürschn.) *fox-skin*; — bau, m. *fox-hole*; — brücke, f. im Flammofen, Puddelofen etc., (Hüttenw.) *flue-bridge*; — eisen, n. — angel, — falle, f. (Jagd.) *fox-trap*; — hund, m. *fox-hound*; — kanal, m. des Puddelofens, (Hüttenw.) *flue*; — loch, n. im Grunde eines Teiches, *kennel*; — pelz, m. *fur of foxes; a coat lined with this fur*; — roth, fuchsig, adj. *foxy*; — schrot, n. (Jagd.) *swan-shot*; — schwanz, — schweif, m. Blattsäge, f. (Tischl. Zimm.) *hand-saw, pad-saw*; — schwanz des Blockmachers, (Schiffsb.) *block-macker's whip-saw*; deutscher — schwanz, — schwanz mit Rücken, (Tischl. Zimm.) *backed pad-saw, back-saw*; englischer — schwanz, — schwanz ohne Rücken, *whip-saw without a back, carcass-saw, rib-saw, English pad-saw*; — weizen, m. (Bot. Ackb.) *common bearded wheat*.

Fuchsin, **Fuchsinroth**, **Rosanilin**, **Anilinroth**, **Magenta**, n. (Chem. Färb.) *fuchsine, rosaniline, aniline-red, magenta*; unreines —, *Marron, n. maroon*.

Fuchtelklings, f. (Waffenschm.) *a flexible blade without an edge*.

Fuder, n. cart-load, waggon-load; a large measure of wine in some German states.

Fug.... — bank, Fugebank, f. (Tischl.) jointer; — eisen, Ausstreicheisen, n. — kelle, f. (Maur.) filling-trowel, jointer; — meissel, Füge-meissel, Schliessmeissel, m. (Waffenschm.) scarfing-chisel; — kelle, Ausfugkelle, f. (Maur.) trowel for filling-up commissures, filling-trowel, jointer.

Füg.... — hobel, m. v. Fügehobel; — lade, f. (Böttch. Glas.) cooper's or glazier's jointer.

Fuge, f. (Maur.) joint, commissure; (Mech.) seam; (Tischl.) joint, joining; —, Gelenkfuge, f. (Masch.) joint; abgefaste, abgeschragte —, (Maur.) chamfered joint; Ausfüllung, f. einer — mit Kitt oder Mörtel, rejoining; — der Brechung, Bruchfuge, joint of rupture; bündige —, flush-joint; centrale —, Stossfuge der Wölbesteine, central joint; rechtwinklige —, square joint; ruhende, liegende —, Lagerfuge, bed-built joint, horizontal joint; senkrechte —, vertical joint, side-joint; spitze —, Diamantfuge, (Tischl.) diamond-joint; spitzwinklige —, joint in acute angle, sharp-angular joint; an der Stirn sichtbare —, Stirnfuge, frontal joint; stumpfe —, Leimfuge, (Tischl.) plain joint, straight joint, straight-glued joint; stumpfwinklige —, joint in obtuse angle; überdeckende —, (Maur.) covering-joint; — mit Ueberdeckungsplatten, (Kesselschm. Schiffsb.) seam with butt-straps; übereinandergelegte —, capped joint; überfalzte —, überblattete —, rebated, foliated joint; verdeckte, versteckte —, concealed joint; verklammerte —, cramp-joint; verlorene, tote —, dead joint; — zwischen Wölbesteinen, welche in derselben Reihe liegen, (Maur.) heading-joint; mit der Knallgasflamme zusammengeschmolzene —, (Bleigieß.) burned joint.

Füge.... — bank, Fugbank, f. (Tischl.) jointer, jumper; joining-press; (Böttch.) cooper's jointer, whisk; v. Fügehobel; — bock, m. (Tischl. Zimm.) shooting-trestle; — eisen, — messer, Krüsel-eisen, n. (Glas.) groasing-iron; — falz, — streif, m. (Klempn.) edge hammered down; — hobel, Bankhobel, m. Rauhbänk, f. (Tischl. Zimm.) long plane; — nagel, m. (Zimm.) joining-peg; — streif, Fugenfalz, m. (Klempn.) edge hammered down, folding-border; — stück, — holz, n. (Tischl. Zimm.) assembling-piece; — zwinge, Achszwinge, f. (Wagn.) coupling-plate.

Fugen, v. a. to join, to rabbet; —, ausfugen, (Maur.) to fill up commissures.

Fugen, Ausfugen, n. (Maur.) pointing, tuck-pointing.

Fugen.... — dicht, adj. joined; — einschnitt, m. Falzfuge, f. (Tischl. etc.) channeled joint; — leiste, f. (Tischl.) batten, tringle, rod covering a joint; — schnitt, m. cutting into a conic form; — schwelle, f. (Eisenb.) joint-sleeper; — verstreichung, f. (Maur.) pointing, tuck-pointing, filling-up the commissures.

Fügen, v. a. (Tischl. Zimm.) to shoot, to smooth; ein Brett —, to shoot the edge of a board; in einander —, to join together, to assemble.

Fügung, f. joint, joining, jointing.

Fühlbar, adj. (Phys.) sensible; — e Wärme, f. sensible heat.

Fühlen, v. a. das Gestein —, beklopfen, (Bgb.) to try the rock with the hammer.

Fuhr.... — lohn, m. freight, cartage, waggoner's wages; — mann, m. carrier, carter, cartman, waggoner; — mannskitzel, m. smock, smock-frock; — mannspeitsche, f. cart-whip, driving-whip; — mannsperd, n. cart-horse; — mannswinde, f. hand-jack; — strasse, Fahrstrasse, f. — weg, m. (Wagn.) carriage-road, cart-road, high-way; — werk, n. vehicle, carriage, cart, waggon, conveyance; — wesen, n. the business of transporting goods by carriages.

Fuhre, f. cart-load, waggon-load.

Führen, v. a. (Masch. etc.) to guide.

Führer, m. (Drechs.) driver, carrier; (Masch.) guide; (Web.) jack, heck-box; herzförmiger —, (Drechs.) heart-shaped carrier.

Führerstand, m. (Lok.) stand of driver, supporting-board.

Führung, f. (Techn.) management, direction, carrying-on; (Masch.) guide; —, Coulisse, f. (Masch.) slot, slot-hole; — en, Kopfführungen, pl. (Dampf.) motion-bars, cross-head-guides; — der Bücher, (Handl.) keeping of the books; — der Lokomotive, (Eisenb.) engine-driving; — der Schieberstange, des Schieberventils, (Dampf.) slide-valve rod-guide.

Führungs.... — bogen, m. des Steuerungshebels, (Lok.) guide of the reversing-lever; — feder, f. einer Schiebblat, (Tischl.) tongue on which a drawer fits; — hülse, f. Stifting, m. (Schloss.) guide-iron; — platte, f. (Masch.) guide-plate, guiding-plate; — rolle, Leitrolle, f. (Mech.) guide-roll, guide-pulley, roller, guide-roller; — schraube, f. guide-screw; — stange, f. (Dampf.) guide-rod, motion-bar; — stangen, pl. der Luftpumpe, air-pump guide-rods; — stangen, pl. des Parallelogramms, motion-links, motion-side-rods; — zapfen, m. am Centrumbohrer, plug of a centre-bit.

Fulgurit, Blitzsinter, m. (Miner.) fulgurite, vitreous tube.

Füll.... — apparat, Abfüllapparat, m. (Brau.) bottling-apparatus, bottling-

machine; — *apparat*, *m.* Speisevorrichtung, *f.* (Dampf.) *feeding-apparatus*, *feed-apparatus*; — *baum*, *m.* (Bgb.) *traverse-beam supporting the stays of the windlass*; — *becken*, *n.* (Zuckerf.) *skipping-teache*, *receiver*; — *blätter*, *Schutzblätter*, *n. pl.* in einer Pergamentform, (Goldschl.) *leaves of vellum put into the mould*; — *brett*, *n.* (Tischl. Zimm.) *panel*, *panel-board*; — *brocken*, *m. pl.* im Kalkofen, (Kalkbrenn.) *small pieces of lime-stone for filling-up the lime-kiln*; — *eisen*, *n.* (Miner.) *the less nickeliferous parts of meteoric iron*; — *erde*, *f.* (Bauw.) *filling-earth*, *filling-up-earth*; — *fass*, *n.* (Bgb.) *coal-basket*; — *gang*, *m.* (Schiffsb.) *limber-strake*; — *gelte*, *f.* (Brau.) *pitcher*, *pail*, *bucket*; — *grube*, *Ausschachtung*, *f.* (Brau.) *borrow-pit*; — *haar*, *n.* (Sattl. Tapez.) *stuffing*, *stuffing-hair*, *padding*; — *hahn*, *Abfüllhahn*, *m.* (Brau.) *bottling-faucet*; — *haus*, *n.* (Zuckerf.) *filling-room*, *filling-house*, *fill-house*; — *haus*, — *raum*, *m.* zum Füllen oder Gießen der Seifenmasse in die Formen oder Kühlkästen, (Seifens.) *frame-room*; — *heckbalken*, *m.* (Schiffsb.) *filling-transom*; — *kammer*, — *stube*, *f.* (Zuckerf.) *filling-room*; — *keil*, *m.* (Bauw.) *wedge*; — *kelle*, *f.* (Maur.) *filling-trowel*, *trowel for filling-up commisures*, *jointer*; — *korb*, *m.* (Bgb. Hüttenw.) *basket*; — *lager*, *n.* (Brau.) *stand*; — *masse*, zur Krystallisation fertig gekochte Zuckermasse, *f.* (Zuckerf.) *filling-mass*, *fill-mass*, *masse cuite*, *boiled sugar-mass*, *green sugar* (*granular magma of crystallized sugar and syrup*); — *masse* bei der Kautschukfabrikation, *paint*; — *maschine*, *f.* *stuffer*; — *mauer*, *f.* (Maur.) *copper-wall*, *baked wall*, *packed wall*, *filled wall*, *wall filled up with expletive stones*; — *mauer*, zwischen zwei Pfeiler eingesetzte Mauer, *f.* *filling-wall*; — *mauerwerk*, *n.* *copper-walling*, *copper-work*, *emplecton*, *packed walling*; — *mittel*, *n.* — *stoff*, *m.* (Seifens. Mal. Techn.) *filling-up*; (Sattl.) *stuffing*; — *mund*, *m.* (Maur.) *foundation-wall of rough stones poured out with mortar*; — *mund*, *Fülle*, *f.* einer Füllmauer, *baking*, *backing*, *packing*, *filling with expletive stones*, *filling-in of a wall*; — *ofen*, *m.* *magazine-stove* (*stove which may be quite filled with coals and thus kept burning for a long time without stirring*); — *ort*, *m.* (Bgb.) *pit-eye*, *in-gate*, *plat*, *trip-plat*, *platt*, *plot*, *place where the pails are filled*; — *pfahl*, *Binnenpfahl*, *m.* eines Fangdammes, (Wasserb.) *filling-pile*; — *pfosten*, *Zwischenstände*, *m.* (Bauw.) *middle-post*, *filling-post*; — *quader*, *m.* (Bauw.) *filler*; — *raum*, *v.* Füllhaus; — *röhre*, *f.* (Mech. Masch.) *feed-pipe*; — *schacht*, mittlerer Schacht, *m.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *intermediate shell of a blast-furnace*; — *schalen*, *f. pl.* (Brau.) *pails*, *buckets*; — *schaufel*, *f.*

(Glasm.) *strockle*; — *span*, *m.* (Techn.) *piece of wood for filling-up chinks etc.*; — *spannen*, — *spannen*, Füllungsspannen, *f. pl.* (Schiffsb.) *filling-timbers*; — *stein*, *m.* (Maur.) *glut*; — *steine*, *pl.* *filling-up stones*, *expletive stones*, *backing*, *packing of a wall*; — *stift*, *m.* (Buchdr.) *quadrat*, *space*; — *stock*, *m.* (Art.) *setter*; (Sattl.) *driver*; — *stoff*, *v.* Füllmittel; — *stube*, *f.* (Zuckerf.) *filling-room*; — *stück*, *n.* Auflanger, *m. pl.* (Schiffsb.) *pad*, *filling-futtock*; — *stück* im Bug oder Hintersteven, (Schiffsb.) *ekeing*; — *stück* zwischen den Knien des Gallions, *face-piece*; — *trichter*, — *hals*, *m.* (Böttch. etc.) *funnel*; — *trichter*, Beschickungstrichter, *m.* (Chem. Manuf. Hüttenw.) *hopper*; — *werk*, *n.* (Bauw.) *emplecton*, *emplecton*, *copper-work*, *packed*, *backed or baked walling*; — *ziegel*, *m.* (Maur.) *glut*.

Fülle, **Ausfüllung**, *f.* einer Füllmauer, (Bauw.) *packing*, *backing*, *filling with expletive stones*.

Füllen, *v. a.* (Techn.) *to fill*, *to fill up*; (Zuckerf.) *to fill*, *to fill up*; — *ausfüllen*, (Zuckerf.) *to fill out*; (Tapez.) *to stuff*; in Fässer —, *to barrel*, *to cask*; in Flaschen —, *to bottle*; ein Hohlgeschoss —, (Art.) *to prepare a shell*; einen Kondensator —, (Sodaf.) *to pack a condenser*.

Füllen, *n.* *filling*; erstes, halbes — der Formen (nach der alten Füllmethode), (Zuckerf.) *round*; — der Seife mit Füllmitteln, *filling-up*; — der warmen Seife in die Formen oder Kühlkästen, (Seifens.) *framing*; — *Ausfüllen* der fertig gekochten Zuckermasse zum Krystallisiren, (Rübenzuckerf.) *filling-out*; (Rohrzuckerf.) *skipping*.

Füllen, *n.* (Zool.) *colt*, *foal*, *filly*.

Füller, **Einfüller**, **Kübelfüller**, *m.* (Bgb.) *loader*.

Füllsel, *n.* *filling-material*, *stuffing-material*.

Füllung, *f.* *filling*, *filling-up*, *stuffing*; *v.* Füllsel; (Tischl.) *panel*, *panel*, *pane*; — *Füllungssatz*, *m.* (Zuckerf.) *set of filled moulds*; *blinde* —, (Tischl.) *false panel*; *bündige* —, *flush panel*; eingestemmte —, *cased panel*; — *einer Mauer*, (Bauw.) *packing*, *backing*, *baking*; — *en*, *pl.* im Raum des Schiffes, — *en*, *pl.* der Nüsterlöcher, (Schiffsb.) *limber-boards*; *Reihe*, *f.* der — *en*, (Schiffsb.) *limber-passages*.

Füllungs . . . — *glieder*, *Friesglieder*, *n. pl.* (Tischl.) *border of a door-panel*; — *holz*, *n.* (Tischl.) *panel-wood*; — *planen*, *f. pl.* (Schiffsb.) *planks between the wales*; — *satz*, *m.* (Zuckerf.) *v.* Füllung; — *spanten*, *f. pl.* (Schiffsb.) *filling-timbers*.

Fulminat, **knallsaures Salz**, *n.* **Knallsäure-Verbindung**, *f.* (Chem.) *fulminate*.

Fulminiren, *v. n.* (Chem.) *to fulminate*, *to detonate*.

Fumarolen, Ausströmungen vulkanischer Dämpfe, pl. (Geogn.) *fumaroles*.

Fummelbein, Fummelholz, n. (Schuhm.) *polishing-stick*.

Fund, m. (Bgb.) *discovery*.

Fund.... — grube, *f.* (Bgb.) *load-work*; — punkt, *m.* (Bgb.) *load-point*; — recht, *n.* (Bgb.) *right to the partial working of a mine by having first discovered it*; — schacht, *m.* (Bgb.) *discovering-shaft*.

Fundament, n. (Bauw.) *foundation, basis, base*; (Buchdr.) *table, press-stone*; (Masch. Hüttenw. Metall.) *foundation-plate, sole-plate*; gemauertes —, Fundamentmauer, *f.* Grundgemäuer, *n.* *foundation-wall, basement*; — eines Brückenpfeilers, (Brückenh.) *jetty, jettee, jutting*; gemauertes —, (Giess.) *pedestal*.

Fundament.... — bolzen, *m.* (Dampf.) *foundation-bolt*; — platte, *f.* einer Maschine, (Masch.) *foundation-plate, sole-plate, footing, base-plate, lobe-plate, bed-plate*; — stein, *m.* (Bauw.) *foundation-stone*.

Fundamental.... — brett, *n.* (Orge.) *cross-bar*; — linie, *f.* (Geom.) *fundamental line*; — punkte, *m. pl.* eines Thermometers, (Phys.) *the freezing- and the boiling-point*; — versuch, *m.* (Chem. Phys.) *fundamental experiment*.

Fundamentirung, f. (Bauw.) *foundation-wall, foundation, ground-work*; — im Wasser, *submerged foundation*; — auf losen Steinen, *riprap*.

Fündig werden, v. n. (Bgb.) *to discover a mine*.

Fundierte Schuld, f. (Handl.) *consolidated debt, funded debt*.

Fünf.... — blatt, *n.* (Bauk. Orn.) *cinque-foil*; — eck, — seit, *n.* (Geom.) *pentagon*; — eckig, *adj.* *pentagonal, pentangular*; — eckszahl, *f.* (Math.) *pentagonal number*; — fach, *adj.* (Chem.) *penta...., quinto....*; — fach-Chlorantimon, Antimonchlorid, Antimonpentachlorid, *n.* (Chem.) *pentachloride of antimony, antimonie pentachloride*; — fach-Schwefelantimon, n. Goldschwefel, *m.* (Chem.) *pentasulphide of antimony, golden sulphide of antimony, golden sulphur of antimony*; — flach, *n.* — flächner, *m.* (Geom.) *pentahedron*; — nase, *f.* — pass, *m.* (Bauk. Orn.) *cinque-cusp, pentafooliating*; — ort, — horn, *n.* — stern, *m.* Pentagramm, *n.* (Bauk. Orn.) *pentacle, pentagram*; — pfänder, *m.* (Art.) *five-pounder*; — pfundzinn, *n.* *ley-penter*; — säuliges Gebäude, *n.* (Bauk.) *pentastyle*; — seitig, *adj.* (Geom.) *pentahedrous, pentahedral*; — stöckiges Haus, *n.* (Bauw.) *five-storied house*; — winklig, *adj.* (Geom.) *pentangular, quinquangular*; — zehneck, *n.* (Geom.) *quindecagon*.

Funkeln, n. der Sterne, (Astr.) *scintillation*.

Funke, Funken, m. *spark, sparkle*; elektrischer —, *electric spark*; — n ziehen, *to draw sparks*.

Funken.... — fänger, — fangapparat, *m.* (Lok.) *spark-catcher, spark-arrester, spark-collector, spark-preventer*; — holz, *n.* *touch-wood*; — regen, *m.* (Feuerw.) *shower*; — rost, *m.* — sieb, *n.* (Lok.) *spark-collector, cinder-frame*; — sprühen, *n.* *scintillation*; — sammler, *m.* (Elektr.) *spark-condenser*; — zieher, *m.* (Elektr.) *spark-drawer*.

Funktion, f. (Math.) *function*; ganze —, *quantic*; — oder Form mit zwei Veränderlichen, *binary form*; explicite, gesonderte, entwickelte —, *explicit function*; — einer Funktion, *compound function*; implicite, ungesonderte, unentwickelte —, *implicit function*.

Funktioniren, n. (Masch.) *functionment*.

Funktuch, n. (Seew.) *tinder*.

Furche, f. (Techn.) *groove, furrow, chase, ridge*; (Ackb.) *drill, furrow*; (Büchs.) *groove*; (Befest.) *traced line, furrow*; (Nähmasch.) *slot*; —, Kaliber, *n.* der Walzen, (Hüttenw. Walzw. Metall.) *groove*; —, Nuth, *f.* (Zimm. Tischl.) *furrow, channel, groove*; offene —, offenes Kaliber, *n.* (Hüttenw. Walzw.) *open groove*; versenkte —, geschlossene —, geschlossenes Kaliber, versenktes Kaliber, *n.* *closed groove*.

Furchen, v. a. *to crease*; (Ackb.) *to ridge, to furrow, to plough up by furrows*.

Furchen.... — egge, Zeilenegge, *f.* (Ackb.) *drill-harrow*; — ziehen, *n.* *ridging*; — zieher, *m.* *a kind of drill-plough*; (Lederz.) *creaser*.

Furchung, Kalibrirung, f. der Walzen, (Hüttenw. Walzw. Metall.) *grooving*.

Furkel, Forkel, Gabel, f. (Hüttenw.) *furca*.

Furnir, Fournir, Furnirblatt, n. (Tischl.) *veneer*.

Furnir.... — hammer, *m.* (Tischl.) *inlay-hammer, veneering-hammer*; — hobel, *m.* *cabinet-maker's plane*; — holz, *n.* — platten, *f. pl.* — späne, *m. pl.* *veneering-wood, veneers*; — leiste, *f.* *veneering-rod*; — presse, *f.* *veneering-press*; — säge, Klobsäge, *f.* *veneering-saw, veneering-wood*; deutsche — säge, *f.* *framed veneering-saw*; — schneidmaschine, — schneidmühle, *f.* *veneering-cutting-mill, veneering-cutting-engine, veneering-mill*; — zwinge, Leimzwinge, *f.* (Tischl.) *veneering-stick*.

Furniren, v. a. *to inlay, to veneer*.

Furnirung, f. (Bauw.) *incrustation*; —, furnirte Arbeit, *f.* (Tischl.) *veneering*.

Fusel, m. (Branntweinbr.) *bad brandy*.

Fusel.... — geruch, *m.* (Chem.) *smell of fusel-oil*; — öl, *n.* Amylalkohol, *m.* (Chem.) *amylie alcohol, fusel-oil*.

Fusion, f. *fusion, amalgamation*.

Fuss, *m.* (Techn.) *foot, bottom, foundation, base*; (Längenmaass) *foot*; (Bgb.) *bottom of a mine*; (Büchs.) *toe of the hammer*; (Buchdr.) *foot of a page*; — Münzfuss, *m.* (Münzw.) *standard*; — der Auflage, (Drechl.) *support of the rest*; — einer Böschung, *Grundlinie, f.* (Bauw. Wasserb.) *horizontal measure of the slopiness*; — des Brückenbockes, Bockbein, *n.* (Brückenb.) *leg of the trestle*; — eines Glases, *stem of a glass*; — der Kreuzklampe, (Schiffsb.) *step of the cleat*; — des Mastes, *heel of the mast*; — Drücker, Drückerfuss, an einer Nähmaschine, *presser, presser-foot, pressure-foot*; — des Raketenstocks, (Feuerw.) *bottom, foot of the rocket-stick*; — einer Säule, (Bauk.) *pedestal, socle, base of a column or pillar*; — einer Schiene, Schienenfuss, (Eisenb.) *lower flange, foot of a rail*; — eines Schienenstuhls, (Eisenb.) *foot of a chair*; — eines Strumpfes, *footing of a stocking*; — eines Stuhls oder Tisches, *leg of a chair or table*; —, Fussrippe, *f.* einer Stuhlschiene, (Eisenb.) *bottom-rib*.

Fuss.... — angel, *f.* (Kriegsw.) *calltrop, crow's foot*; — arbeit, Trittarbeit, Trittwereiberei, *f.* (Web.) *treadle-work*; — ball, *m.* *foot-ball*; — band, unteres Winkelband, *n.* (Zimm.) *lower brace*; — band der liegenden Stuhlsäule, (Zimm.) *bracket of the sloping post*; — bank, *f.* — schemel, *m.* (Tischl.) *foot-stool*; — batterie, *f.* (Art.) *battery of foot-artillery*; — baum, *m.* Brückenschwelle, *f.* (Wasserb.) *curb-beam*; — block, *m.* (Seew.) *quarter-block, leading-block*; — boden, *m.* (Bauw. Tischl.) *floor, flooring*; eingeschobener — boden, — boden mit Friesen, Friesfussboden, *cased floor*; gedielter — boden, bretterner — boden, Brettfussboden, *boarded floor, boarding-floor, plancher*; gepflasterter — boden, *paved floor*; gespündeter — boden, Spünderboden, *folded floor, folding-floor*; getäfelter — boden, Parquetboden, *inlaid floor*; — boden aus Holzblöcken, *wooden block-floor*; — boden aus Mosaik, *tessellated pavement*; — boden aus Steinplatten, *stone-table flooring*; stumpfgefügt — boden, (Tischl.) *straight-joined floor*; — boden aus Thonfliesen, geplätteter — boden, (Bauw.) *flag-flooring*; — bodenbekleidung, *f.* *floor-covering, floor-cloth*; — bodenbekleidung aus Papier, *paper-floor-cloth*; — bodendielen, *f.* *flooring-boards*; — bodenmaschine, *f.* (Maschine zum Vorschneiden der Dielen), (Tischl.) *flooring-machine*; — boden-nagel, — bodenspieker, *m.* (Zimm.) *brad*; — bodenplatte, Fliese, *f.* *flag, flooring-slab, flag-stone*; — bodenziegel, *m.* *paving-tile, paving-brick*; — bolzen, *m.* eines Strebers, (Schiffsb.) *nog*; — brett, *n.* *foot-board*; — brett, Trittbrett, *n.* *pedal*;

hinteres — brett der Protze, (Art.) *platform-board*; — vorderes — brett, (Art.) *foot-board*; — deich, *m.* eines Deichdammes, (Wasserb.) *banquet, bank, stage of a dike-dam*; — drehbank, *f.* (Drechl.) *foot-lathe*; — eisen, *n.* v. Fussangel; — eisen, Fesseln, *pl.* für die Füße, *bilboes*; — ende, *n.* eines Bettes, *foot of a bed*; — gänger, *m.* *foot-passenger*; — gängerbankett, *n.* (Strassenb.) *side-path, side-space*; — gesims, *n.* (Bauk.) *base-moulding, lower moulding*; — gestell, *n.* (Bauk.) *pedestal, foot-stall, socle*; (Tischl.) v. Fussbank; — gestell einer Druckerpresse, (Buchdr.) *feet of a press*; kleines — gestell an Statuen, *acroterium, peduccio*; — getäfel, *n.* *inlaid work of a floor*; v. Fusslambris; — glätte, *f.* (Hüttenw.) *black litharge*; — hammer, Tellerhammer, *m.* (Klempn. Kupferschm.) *hammer for making the deepenings of the plates*; — kastenapparat, — kasten-Wind-erhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *box-foot pipe-oven, box-foot oven*; — kloben, — schraubstock, *m.* (Schm.) *standing-vice*; — lager, Spurlager, unteres Zapfenlager, *n.* (Masch.) *step, shaft-step, step-bearing, step-brass, bearing of a spindle*; — lambris, *f.* — sockel, *m.* (Bauw. Tischl.) *wainscotted socle, socle-wainscoting*; — latten, *f. pl.* in einem Boot, (Schiffsb.) *stretchers*; — leik, *n.* eines Segels, (Seew.) *foot-rope*; — leiste, Scheuerleiste, *f.* (Bauw. Tischl.) *skirting, skirting-board, wash-board, base*; — linie, Grundlinie, *f.* (Bauw.) *base-line*; — maass, *n.* *foot-measure*; geachtetes — maass, Normalfuss, *m.* *standard-foot*; — matte, *f.* *foot-mat, hassock*; — mehl, *n.* (Müll.) *the lowest quality of flour*; — nagel, *m.* des Scherrahmens, (Web.) *lowest pin*; — pfad, *m.* *foot-way, foot-path, path*; — pfahl, *m.* (Bgb.) *stay*; — pfund, *n.* (Mech.) *foot-pound*; — platte, *f.* Stehplatz, *m.* (Lok.) *foot-plate*; — platte eines Schienenstuhls, (Eisenb.) *foot of a chair*; — poundal, *n.* (Mech.) *foot-poundal*; — punkt, *m.* (Astr.) *nadir*; — punkt einer Senkrechten, (Geom.) *end, bottom of a perpendicular*; — punktklinie, *f.* (Math.) *pedal*; — rähmen, *m.* Sparrensohle, *f.* (Zimm.) *pole-plate*; — räume, *m. pl.* des Meilers, (Köhl.) *lowest vents, lowest row of vents or holes made in the cover round the pile (for the escape of the gaseous products of the carbonization)*; — rippe, *f.* einer Stuhlschiene, (Eisenb.) *bottom-rib*; — sack, *m.* *foot-warmer*; — schar, — schicht, Traufschrift, *f.* (Dachd.) *eaves-course*; — scheibe, *f.* eines Bocks, (Pont.) *collar, platform-board*; — schellen, *pl.* *shackles*; — schemel, *m.* *foot-stool*; (Web.) *treadle*; — schloss, *n.* für weidende Pferde, (Ackb.) *padlock*; — steig, *m.* v. Fusspfad; — stempel, *m.* der liegenden Stuhlsäule, (Zimm.) *bracket of*

the sloping-post; — stifte, *m. pl.* einer Wagenwinde oder Hebelade, (Mech. Bauw.) *spikes of a jack or triangle-gin*; — stock, *m.* (Schiffsb.) *stretchers*; — stock, — stab, Zollstock, *m.* *foot-rule*; — strebe, *f.* (Zimm.) *strut, brace*; — strebe, Gegenstrebe, *f.* der Hängesäule, *lower brace of the king-post*; — tau, *n.* (Seew.) *guy*; — teppich, *m.* *carpet*; kleiner — teppich, *rug*; — theilung, Eintheilung in Fusse, *f.* *foot-division*; — tritt, *m.* (Web.) *treadle*; (Wagn. Lok.) *foot-board, step*; — tritt an Orgeln und Klavieren, *pedal*; — venttil, *n.* — klappe, *f.* (Dampfm.) *foot-valve*; — wärmer, *m.* Feuerkiele, *f.* *foot-stove, foot-warmer*; — weg, *m. v.* Fusspfad; — winde, Wagenwinde, Baumwinde, *f.* (Bauw. Mech.) *jack, hand-jack*; — winde mit Haken, *dumcraft*; — winde mit Schraube, *hand-screw-jack*; — zapfen, *m.* (Zimm.) *stub-tenon*.

Fustage, *f.* (Handl.) *package*; (Seew.) *the water- and provision-casks of a ship*.

Fustik, *alter* —, *m.* Gelbholz, holländisches Gelbholz, gelbes Brasilholz, *n.* (Bot. Färb.) *fustic, old fustic, yellow wood (Morus tinctoria)*; junger —, neuer —, Fisetholz, ungarisches Gelbholz, *n.* (Kernholz des Perrückenbaumes), *fustet, young fustic (Rhus cotinus)*.

Futter, *n.* (Ackb.) *food, feed, forage, fodder*; (Techn.) *lining, case, casing, inner covering, coating*; (Buchdr.) *bed, bedding of the stone*; (Drechl.) *chuck*; (Handl.) *outside-casks*; (Masch.) *liner, brass*; (Schneid.) *lining*; (Uhrm.) *pivot-hole*; —, Kugelfutter, Kugelpflaster, *n.* (Büchs.) *riple-patch, greased patch*; —, Futterröhre, *f.* (Büchs.) *iron-tube round which the rod is twisted in forming a twisted barrel*; —, Lagerfutter, Zapfenlagerfutter, Metallfutter, (Masch.) *bush, bushing, pillow*; —, unteres Gewebe, *n.* (Web.) *back*; — der Bessemerbirne aus Ganister, Ganisterfutter, (Hüttenw.) *inside-lining or coating of the converter with a mixture of fire-brick and ground ganister (refractory sandstone from Sheffield)*; — eines Blechofens, (Hüttenw.) *inner coating*; — einer Bohrmaschine, *chuck*; — der Drehbank, (Töpf.) *chuck*; — der Drehkammer eines Drehpuddelofens, eigentliches, eingeschmolzenes, oberes —, (Hüttenw.) *fix of the revolving-chamber of a rotary puddling-machine*; unteres — der Drehkammer eines Drehpuddelofens, Grundfutter, (Hüttenw.) *initial lining*; — eines Fensters, einer Thür, (Bauw.) *case*; — der Fensterlaibung, (Tischl.) *back-lining*; geometrisches —, (Drechl.) *geometrical chuck*; gerades —, *straight-lined chuck*; — eines Loches oder einer Höhlung, *bush, bushing*; — zum Ovaldrehen, (Drechl.) *oval chuck*; — einer Porzellandrehbank, *chuck*; — mit vier Schrauben, (Drechl.) *branch-chuck*; —

eines Schmelztiegels, Kohlenfutter, (Prob. Metall.) *carbonaceous lining or coating of a crucible, charcoal-lining*.

Futter.... — bank, — lade, — schneide, *f.* (Ackb.) *chopping-bench*; — beutel, — sack, *m.* (Ackb.) *fodder-bag, nose-bag*; — blech, *n.* (Dachd.) *single plate, ridge-lead, hip-lead*; (Masch.) *liner of sheet-iron*; — boden, *m.* (Bauw.) *hay-loft*; — brett, *n.* (Zimm.) *slab, stich*; — brett, — diele, *f.* (Bgb.) *slab*; — brett, — bohle, Setzstufe, *f.* Fussbord, *m.* einer Treppe, — stufe, (Bauw.) *riser, riser-board, upright step-board, height-board, height-board, stair-riser*; — bretter, *pl.* am Munitionswagen, (Art.) *side-boards, wings*; — gerste, sechszellige Gerste, *f.* (Ackb. Bot.) *scinter-barley*; — gewächse, *n. pl.* (Ackb.) *fodder-plants, vegetables*; — hackmaschine, *f.* *vegetable-chopper*; — holz, *n. v.* Futterbrett; (Bgb.) *ground, slab*; — kattun, *m.* (Web.) *an inferior quality of calico for lining*; — kasten, *m.* (Ackb.) *corn-chest, corn-bin*; — klinge, Häckselklinge, *f.* (Ackb.) *chopping-blade, chopping-knife, straw-knife, chopper*; — korn, *n.* (Ackb.) *fodder-crops*; — kraut, *n.* (Ackb.) *feeding-herb, vegetable*; — lade, *f. v.* Futterbank; — leinwand, *f.* (Web.) *linen for lining*; — matte, Stopfmatte, *f.* (Seew.) *fothermat*; — mauer, Stützmauer, *f.* (Befest. Bauw.) *retaining-wall, counter-wall, countermure, abamurus, lining-wall*; — mauer, Bekleidungsmauer, *revetment-wall*; anliegende, todte — mauer, *dead revetment*; — mauer, Schutzmauer eines Hochofens, Rauhschacht, *m.* Raugemäuer, *n.* (Hüttenw.) *counter, counter-wall, outer-casing, shell, outer-lining of a blast-furnace*; — papier, *n.* (Schiffsb.) *sheathing-paper*; — rahmen, *m.* eines Schiefensters, (Bauw.) *English casement, sash-frame*; — raufe, *f.* in einem Stalle, *rack, feed-rack*; — rohr, *n.* (Büchs.) *v. Futter*; — rübe, *f.* (Bot. Ackb.) *cattle-turnip*; — schneide, *f.* (Ackb.) *v. Futterbank*; — schneidkasten, *m.* (Ackb.) *cutting-box*; — schneidmaschine, *f.* *cutter, vegetable-chopper*; — schwinde, *f.* (Ackb.) *fan, winnowing-fan, winnowing-basket*; — stroh, *n.* *forage-straw, feeding-straw*; — stoff, *m.* *lining*; — stoffe, Viehfutterstoffe, *m. pl.* *feeding-stuffs, food-materials*; — stück, *n.* *filling-up piece*; — stück, — stock, *m.* (Glas. Tischl.) *frame-piece*; — stück, Schweisstück, *n.* (Schm.) *welding-piece*; — stufe, *f.* einer Treppe, *v. Futterbrett*; — taffet, *m.* (Manuf.) *sarcelin for lining*; — trog, *m.* (Ackb.) *trough*; mit Fächern versehener — trog, *piece-trough*; — wanne, *f.* (Ackb.) *v. Futterschwinde*; — wicken, *f. pl.* (Bot. Ackb.) *vetches*; — wurzeln, *f. pl.* (Ackb.) *root-crop*; — zeug, *n.* und *m.* (Schneid.) *stuff for lining*; — zuführungsapparat, *m.* in Viehställen, *cattle-feeder*.

Futteral, Gehäuse, n. (Techn.) case, casing, sheath, covering, box.

Futteralschere, f. sheath-scissors.

Futterige Wolle, f. (Spinn.) dirty wool, wool containing burs, pieces of hay, straw etc.

Füttern, v. a. to line, to case, to sheathe, to coat; (Ackb.) to feed; —, unterlegen, (Buchdr.) to key, to wedge; (Schneid.) to line; mit Chamotte —, (Hüttenw.) to line with fire-clay; mit Gestübbe —, to line with charcoal-dust and clay; den Hochofen —, (Hüttenw.) to blow iron-ore into the blast-furnace; den Puddelofen —, besetzen, (Hüttenw.) to settle the puddling-furnace; einen Tiegel mit Kohle (Holzkohle, Anthracit etc.) —, to line or coat a crucible internally with carbonaceous matter (charcoal, anthracite-powder, gas-retort carbon etc.); Vieh weichen —, (Ackb.) to feed cattle with bran; mit Watte —, (Schneid.) to wad.

Füttern, n. lining, casing, coating; —, Läutern, n. des Roheisens im Hochofen durch Einführung reiner Eisenerze in das Gestell, (Hüttenw.) refining of pig-iron in the blast-furnace by introducing

(blowing-in) pure iron-ores through the tuyers into the hearth; — der Kratzwalzen, (Spinn.) stuffing of the teeth of cylindrical cards; — der Schmelztiegel mit Kohle, (Prob. Metall.) lining of the crucibles with carbon.

Fütterung, f. (Ackb.) feeding; food, forage; (Techn.) lining, casing, sheathing; (Schiffsb.) sheathing, doubling; bolster; —, Unterleder, n. (Buchdr.) lining of the balls; — des Ankers, Ankerfütterung, (Seew.) lining of the bow; — des Brett- und Gangspills, (Schiffsb.) whelps; — eines Kohlentiegels mit Kohlenpulver, (Prob.) lining of a coal-crucible with charcoal-dust; — eines Loches oder einer Höhlung, bush, bushing; — eines Puddelofens, (Hüttenw.) lining; obere, durch Schmelzen befestigte —, Hauptfütterung eines rotirenden Puddelofens, (Hüttenw.) fix; untere —, Grundfütterung eines rotirenden Puddelofens, initial lining of the revolving-chamber of a rotary puddling-machine; — des Steuerruders, (Schiffsb.) back, doubling of the rudder; — unter den Stützen, (Schiffsb.) shoals.

G.

Gaar, adj. v. gar.

Gabanholz, Angolaholz, afrikanisches Rothholz, n. (Bot. Färb.) cam-wood (a red dye-wood imported from Sierra Leone).

Gabarre, f. (Schiffsb.) gabbard (a flat vessel with sails and oars).

Gabbro, Hypersthenfels, Schillerfels, m. (Miner.) gabbro (a species of rock consisting of labrador and diallage).

Gabel, f. (Techn.) fork, prong; (Messerschm.) fork; (Masch.) fork, fork-link; (Sattl.) fork; —, Forke, Furka, Forkel, f. (Hüttenw.) furca; — einer Armbrust, trigger of a cross-bow; — der Excentrikstange, (Dampfm.) eccentric-gab, gab of the eccentric; — n, pl. des Mastes, (Schiffsb.) the crotches of the mast; — eines Pumpenschwengels, sweep; — am Spinnrade, (Spinn.) heck of a spinning-wheel; — zum Ueberleiten des Treibriemens, (Masch.) fork, shifting-fork; — eines Wagens, Gabeldeichsel, f. (Wagn.) thill; — der Zahnstange einer Winde, (Mech.) crutch of the ratch, double claw, forked ends.

Gabel.... —anker, m. (Bauw.) cramp-iron; —anker, Teianker, m. (Seew.) small bow-anchor; —arm, m. (Wagn.) shaft, thill; —band, n. fork-hinge;

—baum, m. v. Gabelschaft; —bolzen, —baumbolzen, m. (Wagn.) shaft-bolt; —bespannung, mehrfache, f. (Fuhrw.) treble draught; —deichsel, f. (Wagn.) shafts, pair of shafts, forked thill; —feile, f. (Messerschm.) tongue; —flügelstange, f. (Lok.) forked connecting-rod; —förmig, adj. forked, furcate, bifurcate; —förmiges Ende, n. einer Stange, fork-head; sich —förmig theilen, to fork off; —glied, n. (Masch.) fork-link; —haue, f. (Ackb.) forked hoe; —hirsch, m. (Jagdw.) pricket; —hölzer, n. pl. (Schiffsb.) fut-tocks, crotches; —heber, m. (Dampfm.) gab-lifter; —kreuz, n. (Herald.) pall; —lafette, f. (Art.) galloper-carriage; —mast, m. v. Gaffelmast; —mehl, n. (Müll.) superfine flour of rye; —pferd, Baumpferd, n. (Fuhrw.) shaft-horse, thill-horse, wheeler; —pflug, m. (Ackb.) forked plough; —rad, n. (Mech.) forked wheel; —riegel, m. einer —deichsel, (Fuhrw.) shaft-bar; —riegelband, n. (Wagn.) strap of the limber-rail; —röhre, f. (Mech.) bifurcated pipe, forked pipe; —schaft, —baum, m. (Wagn.) shaft of a forked thill, single shaft, thill; —schlüssel, —schraubenschlüssel, m. fork-wrench; —stange, f. (Mech.) forked pole; —stück, n. fork-piece of wood;

(Art.) a gun lying on iron forks; — stütze, Deichselstütze, *f.* (Wagn.) shaft-prop, thill-prop, shaft-prop-stick, prop-pole, prop-rod; — stützkappe, *f.* (Wagn.) prop-clasp, prop-plate; — theilung, Gabelung, *f.* (Techn.) forking, bifurcation; — tragiemen, Umlauf, *m.* (Sattl.) back-band of an English shaft-harness; — Verbindung, Anschlitzung, *f.* (Zimm.) slit and tongue, joining by slit and tongue; — wagen, *m.* (Wagn.) waggon with a pair of shafts, thill-waggon; — werk, —zeug, Sichtzeug, *n.* (Müll.) shaking-apparatus, apparatus for shaking the bolter.

Gabeln, *v. a.* (Ackb.) to pitch; sich —, *v. r.* to fork, to fork off.

Gabronit, *m.* (Miner.) gabronite, scapolite.

Gaden, *m.* Stockwerk, *n.* (Bauw.) story; —, Probirgaden, *m.* (Prob.) assayer's room.

Gadolinerde, **Gadoliniterde**, **Yttererde**, *f.* (Chem.) yttria, oxide of yttrium.

Gadolinit, *m.* (Miner.) gadolinite, yttrite, ytterite, ytterbite.

Gaffel, *f.* **Gaffelbaum**, *m.* (Seew.) gaff.

Gaffel.... — fall, *m.* (Seew.) throat-halliards, gaff-fall; — klauen, *f. pl.* cheeks of a gaff, jaws of the boom; — segel, *n.* gaff-sail; — toppsegel, *n.* gaff-topsail.

Gagat, *m.* **Gagatkohle**, **Pechkohle**, *f.* (Miner.) jet, gages.

Gahnit, **Automalit**, **Zinkspinell**, *m.* (Miner.) gahnite, automalite.

Gähr.... — bottich, *m.* (Brau.) gyle-tub, working-tun, fermenting-tun, working-square, fermenting-vat; — fass, *n.* (Brau.) fermenting-cask, fermenting-tun; (Destill.) wash-back; — gefäss, *n.* (Brau.) fermenting-vessel; — kammer, *f.* (Brau.) the room in which the beer or mash ferments; — kasten, *m.* (Brau.) square, fermenting-square; — keller, — raum, *m.* (Brau.) cellar in which beer ferments, fermenting-house; — messer, *m.* v. Gährungs-messer; — teig, Sauerteig, *m.* (Bäck.) leaven; — temperatur, *f.* (Brau.) temperature of fermentation; — verfahren, *v.* Gährungsverfahren.

Gähre, *f.* fermentation; —, Hefe, *f.* yeast; —, Sauerteig, *m.* leaven; —, Aroma, *n.* des Weins, flower, aroma.

Gähren, *v. n.* (Chem.) to ferment.

Gährenlassen, *n.* Apparat zum — des Weines, wine-ageing apparatus.

Gährung, *f.* (Chem.) fermentation, fermenting; (Brau.) fermentation, working; alkoholische, spirituose, weinige —, (Chem.) alcoholic fermentation, vinous fermentation; — erregend, — bewirkend, fermentative, zymotic; faulende —, Fäulniss, *f.* putrefactive fermentation, putrefaction; saure —, sour fermentation,

acetic fermentation; schleimige —, Man-nitgährung, mucous fermentation; von selbst eintretende —, spontaneous fermentation, spontaneously developed fermentation.

Gährungs.... — amyalkohol, Amyl-alkohol, *m.* Fuselöl, *n.* (Chem.) amy-lalcohol, amylal alcohol, hydrate of amyl, fusel-oil; — bottich, *m.* v. Gährbottich; — buttersäure, gewöhnliche Buttersäure, *f.* (Chem.) butyric acid; — chemie, *f.* symurgy; — erregend, *adj.* fermentative; zymotic; — erregter, *m.* Ferment, *n.* (Chem.) ferment; *v.* Ferment; — fähig, *adj.* fermentable; — kraft, *f.* (Chem.) fermentative power; — küpe, *f.* (Färb.) steeping-vat; — lehre, Zymotechnik, *f.* symo-logy; — messer, *m.* Zymometer, *n.* (Chem.) zymometer, zymosimeter; — milch-säure, gewöhnliche Milchsäure, *f.* (Chem.) lactic acid; — mittel, *n.* Gährstoff, *m.* ferment; — pilz, Bierhefe-pilz, Hefepilz, *m.* (Brau.) yeast-germ, *Saccharomyces Cerevisiae*, *Torula Cerevisiae*; — process, *m.* fermentative process; — schaum, *m.* Blume, *f.* (Brau.) bloom; — verfahren, Gährverfahren, *n.* (Brau.) method of fermentation, system of fermentation; — wi-drige Substanzen, *f. pl.* (Chem.) anti-septics.

Gaiachholz, *n.* (Bot. Techn.) gaiac-wood.

Gaillarde, *f.* (eine Schriftgattung), (Buchdr.) gaillard.

Gala.... — degem, *m.* dress-sword; — hut, *m.* court-hat.

Galaktometer, **Galaktoskop**, *n.* **Milchwaage**, *f.* (Phys.) galactometer, lactometer, lactoscope (an instrument for ascertaining the quality of milk, a species of areometer).

Galambutter, **Bambucbutter**, *f.* (Chem.) makwah-butter (a vegetable fat).

Galangawurzel, *v.* Galgant.

Galanterie.... — arbeit, *f.* — waa-ren, *f. pl.* fancy-goods, trinkets; — degem, *m.* dress-sword; — handel, *m.* trade in fancy-goods.

Galban, **Galbanum**, **Galbanum-harz**, **Mutterharz**, *n.* (Bot. Pharm.) galban, galbanum, gum galbanum.

Galeasse, *f.* (Schiffsb.) galeas (a two-masted vessel used on the Mediterranean).

Galeere, *f.* (Schiffsb.) galley, galliot; — mit zwei Ruderbänken, bireme.

Galeeren.... — anker, *m.* (Seew.) grapnel, grapling; — ofen, *m.* (Chem. Hüttenw.) galley, galley-furnace, gallery, gallery-furnace.

Galenit, *m.* **Galena**, *f.* Bleiglanz, *m.* Schwefelblei, *n.* (Miner.) galena, blue lead, native sulphide of lead.

Galeone, *f.* (Schiffsb.) galleon (a large ship formerly used by the Spaniards).

Galeote, *f.* (Schiffsb.) galiot, galliot (a small galley).

Galerie, *f. v. Gallerie.*

Galgant, *m. Galgantwurzel*, *f.* (Pharm. Bot.) *galangal, galanga, galanga-root.*

Galgen, *m. galloes, gibbet*; — Bock, Esel, *m.* (Techn.) *horse*; (Buchdr.) *galloes*; (Brunnenm.) *gin, horse*; (Schiffsb.) *galloes*; (Seew.) *galloes-bits*; (Zimm.) *galloic, cross-limber, cross-beam*; — Portal, *n.* einer fliegenden Fähre, (Pont.) *horse of a flying-bridge*; — an einem Schöpfbrunnen, *post for the swipe of a well.*

Galgen.... — amboß, Hornamboß, *m.* (Schm. Schloss.) *anvil with one arm*; — holz, *n.* (Bot.) *rotten wood, touch-wood*; — mundstück, — gebiss, *n.* — stange, *f.* (Sattl.) *sharp bit, sharp bridle-bit*; — pfeiler, *m. post of the galloes.*

Galiote, *f. v. Galeote.*

Galipot, weisses Fichtenharz, *n. gallipot, white resin.*

Galitzenstein, Galizenstein, Zinkvitriol, *m.* (Chem.) *white vitriol, sulphate of zinc.*

Gall.... — apfel, *m.* (Bot. Färb.) *gall, gall-nut, nut-gall, oak-apple*; englischer — apfel, *oak-apple, gall of the English oak*; französischer — apfel, *Puischgall-apfel, French gall-nut (of Quercus cerris)*; grüner, schwarzer, levantischer, türkischer — apfel, *black gall, blue gall, Aleppo gall, Turkish gall (of Quercus infectoria)*; — apfel von Tamarisk indica oder africana, *Tamarisk gall*; virginischer — apfel, *Cedar apple*; weisser — apfel, gelber — apfel, *white gall*; — äpfelaufguss, *m. infusion of galls*; — äpfel-extrakt, *m.* — äpfeltinktur, *f. extract, tincture of gall-nuts*; — äpfelfarbe, — äpfelbeize, *f.* *Galiren, n. gall-steep, galling*; — äpfelsäure, *v. Gerbsäure*; — eiche, Knoppereiche, *f.* (Bot.) *gall-oak (Quercus pedunculata)*; — glas, *n.* Butzenscheibe, *f.* (Glasm.) *bull's eye glass (round pane of glass thicker in the middle)*; — seife, *f. v. Gallenseife*; — wespe, *f. gall-insect, gall-wasp (Cynips folii quercus).*

Gallat, gallussaures Salz, *n.* (Chem.) *gallate.*

Galle, *f. bile, gall*; *v. Gallapfel*; (Giess.) *honey-comb, flav, hollow.*

Gallen, *galiren*, *v. a.* (Färb.) *to gall, to prepare with gall-nuts.*

Gallen.... — bad, *n.* (Färb.) *gall-steep*; — blase, *f. gall-bladder*; — fett, Cholesterin, *n.* (Chem.) *cholesterine*; — seife, *f. gall-soap, ox-gall soap*; — stein, *m. gall-stone, biliary calculus, concrement*; — stoff, *m.* (Chem.) *biline.*

Gallerie, *f.* (Bauw. Bauk.) *gallery, lobby, ambulatory*; (Befest.) *gallery*; (Bgb. Minirk.) *gallery, adit, drift, gate, headway*; (Lok.) *foot-board*; (Schiffsb.) *gallery, balcony*; (Theat.) *gallery*; falsche —, lose —, (Schiffsb.) *false gallery,*

painted gallery, painted badge; untere —, mit Fenstern versehene —, (Schiffsb.) *lower-side-gallery.*

Gallerie.... — eingang, *m.* (Minirk.) *entrance of the gallery*; — feld, *n.* — verzug, *m.* (Minirk.) *bay, interval of gallery*; — kreuzung, *f.* *Kreuzungskeller, m.* (Bgb. Befest.) *enlargement, recess*; — wandung, *f. side of a gallery.*

Gallert.... — artig, *adj.* (Chem.) *colloidal, gelatinous, jellied*; — artige, kolloidale Thonerde, *f.* (Chem.) *colloidal hydrate of alumina*; — moos, isländisches Moos, *n.* (Bot. Pharm.) *Iceland moss, Carrageen moss*; — säure, Pektinsäure, *f.* (Chem.) *pectic acid*; — substanzen, *f. pl. colloidal substances, colloids*; — täfelchen, *n. cake of gelatine.*

Gallerte, *f.* (Chem.) *gelatine, jelly*; thierische —, Leim, *m.* *Gelatine, f.* (Chem.) *glue, bone-gelatine, animal glutine.*

Galletseide, *f.* *Seidenabfälle, m. pl.* (Seidensp.) *waste-silk, slave-silk, sleeve-silk, silk-waste.*

Galette, *f.* *Kokon, m.* (Seidensp.) *cocoon.*

Gallig, hart, *adj.* (Bgb.) *hard, sturdy.*

Gallion, *n.* (Schiffsb.) *head, figure-head, beak, cutwater, gallion of a ship.*

Gallione, *f. v. Gallion*; *v. Galeone.*

Gallions.... — bild, *n.* (Schiffsb.) *figure-head*; — knie, *n.* (Schiffsb.) *bracket of the head-rail*; oberstes — knie, *gamon-knee*; — regelungen, *pl. head-rails*; — schegg, *n. false stem*; — stützen, *f. pl. brackets of the head.*

Galliotte, *f. v. Galeote.*

Gallipoliöl, Gallipoli-Olivenöl, *n. Gallipoli-oil.*

Gallirbrett, Harnischbrett, Löcherbrett, Schnürbrett, *n.* (Web.) *compass-board, hole-board, harness-board, lumber-board.*

Galiren, mit Galläpfeln färben, *v. a.* (Färb.) *to gall.*

Gallisiren, *n.* des Weines, *Gall's method of improving acid wines.*

Gallitzenstein, *m. v. Galitzenstein.*

Gallon, *n.* *Gallone, f. gallon, imperial gallon, imperial standard-gallon (an English measure for liquids, containing 4.54 litres).*

Gallus, *m.* **Galläpfel**, *m. pl.* (Bot. Färb.) *galls*; chinesischer —, *Chinese galls*; Triestiner oder Istrianer —, *Trieste galls.*

Gallus.... — gerbsäure, Gerbsäure, *f.* *Tannin, n.* (Chem.) *gallotannic acid, tannic acid, tannine, tanning-principle*; — gerbsaures Salz, gerbsaures Salz, *Tannat, n.* (Chem.) *gallotannate, tannate*; — säure, *f.* (Chem.) *gallic acid*; — saures Salz, *Gallat, n.* (Chem.) *gallate.*

Galmel, *m.* **Kieselzinker**, *n.* (Miner.) *calamine, cadmia, galmey*; edler —, Zinkspath, Smithsonit, *m. calamine,*

native carbonate of zinc, smithsonite; gewöhnlicher —, Kieselgalmei, *m.* Kieselzinkerz, Zinkglas, *n.* silicious calamine, silicious oxide of zinc, hydrous silicate of zinc, zinc-glance.

Galmei.... — blende, Zinkblende, *f.* (Miner.) *calamine-blende*, *zinc-blende*; — blumen, *f.* pl. — flug, *m.* (Hüttenw.) *tutty*, *tutia*, *spodium*.

Galonen, Gallonen, Gold- und Silbertressen, *f.* pl. (Pos.) *galloons*, *gold- and silver-lace*.

Galoniren, galloniren, *v. a.* to trim with gold- and silver-lace.

Galoschen, *f.* pl. *galoches*, *galloshes*, upper-shoes, over-shoes made of caoutchouc.

Galvanisch, *adj.* (Phys.) *galvanic*; — abgeschiedene Metalle, *n.* pl. *electrotype metals*; — e Aetzung, *f.* (Grav.) *electro-etching*; — e Batterie, *f.* *galvanic battery*, *galvanic pile*, *voltic battery*; — es Element, *n.* *galvanic element*, *galvanic cell*; — e gefällt, — niedergeschlagen, *adj.* *electro-deposited*; — er Niederschlag, *m.* *electro-deposit*; — e Säule, *f.* *galvanic pile*; — er Strom, *m.* *galvanic circuit*; — überkuppert, — versilbert, *electro-coppered*, *electro-silvered*; — e Vergoldung, — e Versilberung, *f.* *electro-gilding*, *electro-silvering*, *electro-plating*.

Galvanisiren, *v. a.* (Phys.) to galvanize.

Galvanisiren, *n.* **Galvanisirung**, *f.* *galvanizing*, *galvanization*; — des Eisens, *galvanizing*, *sinking of iron*.

Galvanismus, *m.* *galvanism*, *volticism*, *voltic electricity*.

Galvanochromie, *galvanische Metallfärbung*, *f.* *colouring of metals by means of the electro-process*.

Galvanographie, *f.* *electrography*, *electrotypy*.

Galvanographische Abbildung, *f.* *electrotype*.

Galvanomagnetismus, *m.* *galvanomagnetism*, *electro-magnetism*.

Galvanometer, *n.* *galvanometer*; *astatisches* —, *astatic galvanometer*; — mit Nebenschliessung, *shunted galvanometer*.

Galvanometerspule, *f.* *galvanometer-coil*; — *n.* pl. deren Windungen sich berühren, *short-circuited coils*.

Galvanoplastik, *f.* *galvanoplastic art*, *electrotypy*, *electro-deposition*.

Galvanoplastisch, *adj.* *galvanoplastic*.

Galvanoskop, *n.* *galvanoscope*.

Gamaschen, *pl.* *gaiters*, *spatterdashes*, *leggings*.

Gambe, *f.* (Mus.) *viol di gamba*, *bass-viol*.

Gambagummi, **Gambienser-gummi**, *Kino*, *n.* *kino*, *gum-kino*, *gummi gambiense*.

Gambir, **Gambir-Catechu**, *n.* (Bot.)

gambir, *gambeer*, *gambier*, *pale catechu* (from *Uncaria Gambir*).

Gambogegummi, *n.* *gamboge*; *v.* *Gummigutti*.

Gang, *m.* *way*, *passage*, *gangway*; (Bauw.) *corridor*, *passage*; (Bgb.) *seam*, *streak*, *lode*; *direction*, *pair*, *pare*; (Gärtn.) *alley*, *walk*, *path*; (Hüttenw.) *working*, *working-state*; (Masch.) *work*, *working*, *working-order*, *motion*, *action*, *functionment*; (Müll.) *run*, *set of stones*; (Schiffsb.) *strake*, *streak*; (Web.) *portee*; *gang*, *mill-gang*; —, einmalige Umdrehung, *f.* (einer Schraube, Volute etc.) *thread*; abgebaute —, (Bgb.) *exhausted vein*, *worked-out vein*; ausgemauerte —, (Bgb.) *arched way*; ausser — sein, (Masch.) *to be out of gear*; bedeckter —, (Bauk.) *covered walk*; bedeckter — durch einen trockenen Graben, (Befest.) *coffer*; — eines Blockes, (Seew. Mech.) *channel of a block*; — einer Erzader, (Bgb.) *gang*; der — fällt ab, (Bgb.) *the vein gets poor*; flach fallender —, (Bgb.) *flat vein*; geheimer —, (Bauw.) *private passage*; der — geht zu Tage aus, (Bgb.) *the vein crops out*; guter —, garer — eines Hochofens, (Hüttenw.) *good working-condition*, *healthy state*; halber —, (Web.) *half-gang*, *pin*; hauptstreichender —, (Bgb.) *vein of constant bearing*; heisser — eines Hochofens, (Hüttenw.) *hot working*; im —, (Masch.) *at work*, *in gear*; im — sein, *to be at work*; in — setzen, in — bringen, (Masch.) *to start*; kalter —, (Hüttenw.) *cold working*; — beim Laviren, (Schiff.) *board*, *tack*; leerer —, *v.* toter Gang; — einer Lokomotive, (Eisenb.) *speed*, *velocity of a locomotive*; mächtiger werdender —, (Bgb.) *growing lode*; parallel mit der Hauptrichtung laufender —, (Bgb.) *parallel lode*; regelmässiger —, (Hüttenw. Metall. Masch.) *regular action*, *good working-order*; reicher —, (Bgb.) *alive lode*; roher —, scharfer —, übersetzter — eines Hochofens, (Hüttenw.) *irregular working*; — beim Scheren der Kette, (Web.) *gang*, *mill-gang*, *bout*; — eines Schiffes, *course*, *headway*, *movement of a ship*; schlechter, unregelmässiger —, (Hüttenw.) *bad state*; — einer Schraube, *thread of a screw*; seigerer —, (Bgb.) *perpendicular lode*; söliger —, (Bgb.) *horizontal lode*; — in einem Stalle, (Bauw.) *passage behind the horses*; steil abfallender —, tiefstreichender —, (Bgb.) *rake-vein*; tauber —, (Bgb.) *dead lode*, *poor lode*, *dyke*; toter, leerer — der Schraube, (Masch.) *end-play of the screw*, *loss of time*; übergarer —, überhitzter —, (Hüttenw.) *hot state*; unregelmässiger, unrichtiger —, (Masch.) *irregular action*; unregelmässiger, übersetzter —, (Hüttenw.) *irregular working*; unterirdischer —, (Bauw.) *passage underground*; sich verdrückender —, (Bgb.) *changing lode*, *flocking lode*; — des We-

berblattes, (Web.) *bear, portee of the reed in a weaver's loom*; aus dem Streichen weicher —, (Bgb.) *deviating lode*; einen Winkel von 45° mit der Hauptrichtung bildender —, (Bgb.) *counter-lode*; einen rechten Winkel mit der Hauptrichtung bildender —, (Bgb.) *cross-course lode*; zerbrochener —, (Schiffsb.) *drift*.

Gang.... —art, *f.* (Bgb.) *gangue, brood, rubbish, lode, matrix of the ore*; verwiterte, mit Erztheilen vermischte —art, *gossan*; —bord, *m.* Laufplanken, *f. pl.* (Schiffsb.) *gangway*; —fäustel, *m.* und *n.* (Bgb.) *ragging-hammer*; —hauer, *m.* (Bgb.) *lodesman*; —höhe, *f.* eines Schraubengewindes, *pitch*; —kreuz, *n.* (Bgb.) *the place where two veins meet*; (Web.) *crossing of the portee*; —masse, *f.* —stein, *m.* —gesteine, *n. pl.* (Bgb.) *deads, attle, stuff, rubbish, gangue, trade, gangue-stone, vein-stone, vein-stuff, matrix of the ore*; —spill, *n.* (Seew.) *capstan*; doppeltes, grosses —spill, *main capstan, double capstan*; hinteres —spill, *after-capstan*; kleines —spill, *gear-capstan*; loses —spill, *crab, Spanish windlass*; armes —stück, *n.* (Bgb.) *cutting*; —trumm, *m.* —trümmchen, *n.* (Bgb.) *branch, small vein, thin vein, strip-vein*; —werk, *n.* einer Mühle, *driving-gear*; —werk einer Uhr, (Uhrm.) *work*.

Gangbar, *adj.* (Handl.) *current, marketable, saleable*; (Strassenb.) *practicable*.

Gangbarkeit, *f.* (Handl.) *ready sale*.

Gänge, *m. pl.* (Bgb.) *ore-stone, knockings*.

Gängig, *adj.* (Handl.) *marketable, merchantable*.

Ganister, *m.* quarzreicher feuerfester Thon oder Sandstein, *m.* zum Füttern von Bessemerbirnen etc., (Hüttenw.) *ganister (a variety of the refractory sandstone from the lower coal-measures of Sheffield)*; —futter, *n.* der Bessemerbirne, (Hüttenw.) *internal ganister-coating of the Bessemer-converter*.

Gans, *f.* *goose*; (Bgb.) *hard stone, hard rock*; (Salzw.) *lump of prepared salt*; —, Eisengans, *Ganz*, *f.* Ganzstück, volles (nicht verzweigtes) Guss- oder Roheisenstück, *n.* Massel, Mulde, *f.* (Hüttenw.) *pig, iron-pig, pig of iron*.

Gänse.... —feder, *f.* *goose-feather, goose-quill*; —füsschen, *n. pl.* (Buchdr.) *signs of quotation, inverted commas, carets (" ")*; —kiel, *m.* *quill-pen*; —leberpastete, *f.* *goose-liver-pie, pie of Strassburgh*; —stall, *m.* *goose-pen*.

Gansform, Ganzform, Gussform, Masselform, *f.* (Hüttenw.) *mould for the pigs, pig-mould, furrow for the pig, pig-bed*.

Gant, Vergantung, *f.* (Handl.) *public sale, auction; bankruptcy*.

Gant.... —buch, *n.* (Handl.) *catalogue of goods sold by auction; inventory of the property of a bankrupt*; —haus, *n.* *auction-office*; —masse, *Fallitmasse, f.* *a bankrupt's estate*.

Ganz, *f.* (Hüttenw.) *v. Gans*.

Ganz, *adj.* *entire*; (Giess.) *sound*; —er Binder, Vollbinder, *m.* (Bauw.) *through-binder, through-stone, perpender*; —es Schrot, *n.* (Bgb.) *entire lining of the shaft*.

Ganz.... —brett, Tischlerbrett, halbes Spindebrett, *n.* (Tischl.) *1 1/4 board, thick plank*; —holländer, —zeugholländer, *m.* (Pap.) *beater, beating-engine, finisher, pulper, pulp-grinder, pulp-machine, pulp-mill*; —form, Gussform, *f.* für das aus dem Hochofen abgestochene flüssige Eisen, (Hüttenw.) *mould or furrow for the pig, pig-mould, pig-bed*; —holz, *n.* (Zimm.) *round timber, unken timber*; —holzbalken, *m.* *round-timber beam*; —holzpfahl, *m.* (Wasserb.) *close pile*; —kasten, —zeugkasten, *m.* (Pap.) *stuff, chest*; —zeug, *n.* (Pap.) *pulp, paper-pulp, stuff*; —zeugholländer, *m.* *v. Ganzholländer*; —zeug-Waschmaschine, *f.* (Pap.) *pulp-washer*; —zug, *m.* (Bgb.) *range*.

Ganze, *n.* (Handl.) *gross*; im —n, in the lump, by the lump, in gross.

Gapen, *v. n.* (Schiffsb.) *to start (said of the end of a plank)*.

Gar, *adj.* (Hüttenw.) *good, refined, purified*; (Bäck.) *done*; (Gerb.) *dressed*; —es Eisen, —gefrichtetes Eisen, *n.* beim Herdfrischen etc., (Hüttenw.) *finer iron, iron which has come to nature*; —e Eisenbrocken, —e Brocken, —gefrichtete Eisenbrocken, *m. pl.* (Hüttenw.) *pieces or particles of iron which have come to nature*; ganz —gefrichtetes Eisen, *garstes Eisen, n.* *iron which has thoroughly come to nature*; —es Kupfer, *n.* (Hüttenw.) *refined copper*; *v. Garkupfer*; —es Roheisen, *n.* (Hüttenw.) *grey pig-iron*; Eisen —machen, *to bring the metal into nature (said of iron on fining or puddling)*; Kupfer —machen, (Hüttenw.) *to refine copper*; Kupfer —machen, Kupfer spleissen, *to refine copper in the great hearth*; Leder —machen, (Gerb.) *to dress leather*; eine Planke —machen, (Schiffsb.) *to steam a plank, to bend a plank by heating it*; Stahl —machen, gärben, gerben, (Hüttenw.) *to refine steel*; —e Schlacke, —schlacke, —e Herdfrischschlacke, reiche Schlacke, *f.* (Hüttenw.) *rich slag, rich finery-cinder*; *v. Garschlacke*; —werden, beim Herdfrischen oder Puddeln des Eisens, (Hüttenw.) *to come to nature (to loose the fusibility)*.

Gar.... —arbeit, *f.* (Hüttenw.) *affinage, fining, refining*; —aufbrechen, Aufbrechen, *n.* des Eisens beim Herdfrischen, (Hüttenw.) *last breaking-*

up, breaking-up the mass or lump of iron in the finery-process; — bruch, m. (Hüttenw.) dipping an iron-rod into melting copper, to see whether it is sufficiently purified; — brühe, f. (Gerb.) liquor in which the hides get their last dressing; — brennen, Glattbrennen, n. (Porz.) hardening-on; — eisen, n. für die Garprobe beim Garmachen des Kupfers, (Hüttenw.) trial-rod, proof-rod, cylindrical iron-rod for trying melted copper in the refining-operation; — eisen, gares Eisen, n. *fined iron, refined iron, refined metal*; — eisen, gar gefrischtes Eisen, garstes Eisen, n. beim Böhmischen Frischen, (Hüttenw.) iron which has thoroughly come to nature; — erz, n. (Hüttenw.) roasted ore, burnt ore; — fass, n. (Hüttenw.) dressing-vat, dressing-tub; — feuer, n. (Hüttenw.) roasting-fire; — frischen, n. (Hüttenw.) *fining, fining in balls*; — frischen, Rohfrischen, n. des Eisens beim Böhmischen Frischen, Puddeln etc., coming to nature of the pig, bringing the iron into nature; — gang, m. eines Hochofens, (Hüttenw.) good working-order, good working-condition, healthy state of a high furnace; — gang beim Herdfrischen, — frischen, n. (Hüttenw.) *fining, thoroughly fining (most complete decarburization of iron)*; — gekrätz, n. — krätze, — schlacke, — kupferschlacke, f. (Hüttenw.) *refinery-slag, skimmings from refined copper, recements from the refining of copper, garkrätze*; — herd, m. zum Garmachen des Kupfers, (Hüttenw.) *refining-hearth, hearth of a refining-furnace, copper-refining hearth*; — krätze, f. v. Gargekrätz; — küche, f. cook-shop; — kupfer, Raffinatkupfer, n. (Hüttenw.) *refined copper*; — kupfer, Rosettenkupfer, Rosenkupfer, Scheibenkupfer, n. (Hüttenw.) *rose-copper, rosette-copper*; — kupfer, Zählkupfer, hammergares Kupfer, n. (Hüttenw.) *tough-pitch copper, tough pitch, copper at tough pitch*; — kupferabgang, m. — kupferschlacke, f. v. Gargekrätz; — kupferkönig, m. (Hüttenw.) *lump of copper, lump of refined copper*; — leder, n. (Gerb.) *dressed hides*; — machen, n. (Gerb.) *dressing*; (Hüttenw.) *fining, refining, affinage*; — machen des Eisens beim Herdfrischen oder Puddeln, bringing of the iron into nature; — machen des Rohkupfers, refining; — machen, Hammergarmachen des Kupfers, toughening; Ofen, m. zum — machen des Kupfers, (Hüttenw.) *refining-furnace*; — macher, m. refiner, dresser; — ofen, m. für Kupfer, (Hüttenw.) *refining-furnace, copper-refining-furnace*; — pfanne, f. (Hüttenw.) *large refining-pan*; — probe, f. beim Garmachen des Kupfers, testing, assaying, refining-assay, gar-proof, gahr-proof, gar-proof (testing the quality of the melted copper in refining by taking-out small

portions with the proof-rod); — rösten, n. *finishing-roasting*; — schaum, Eisenschaum, Graphit, m. in der Schlacke und Sau des Hochofens bei der Gewinnung von grauem Roheisen, kish, graphite, iron-froth; — scheibe, f. plate of refined copper, rose-copper-disk; — schlacke, f. vom Garmachen des Kupfers, — krätze, f. (Hüttenw.) *refinery-slag, skimmings from the melted copper in refining, recements from the refining of copper, gar-slag, gar-slag*; — schlacke vom Herdfrischen des Eisens, reiche Schlacke, reiche Herdfrischschlacke, f. (Hüttenw.) *rich slag, rich finery-cinder, rich fining-slag*; gesinterte — schlacke, Schwahl, Schwall, m. sinter-slag; — span, m. vom Probiren des Kupfers beim Garmachen, (Hüttenw.) *trial-piece of copper, coating of copper round the cylindrical iron-rod for trying refined copper, garspahn*; — stück, n. (Salzw.) *lump of purified salt*; — wage, f. (Salzw.) *brine-gauge (an instrument for ascertaining the quality of brine)*; — werden, n. des Eisens beim Herdfrischen oder Puddeln, (Hüttenw.) *coming to nature*.

Garanceux, n. aus den Krapprückständen gewonnener, geringer rother Farbstoff, m. (Chem. Färb.) *garanceux, garancine of spent madder*.

Garancin, n. Krappfarbstoff, m. (Chem. Färb.) *garancine*.

Garantie, f. (Handl.) *guarantee, warranty, security*.

Garantiren, v. a. und v. n. (Handl.) *to guarantee, to warrant, to give security*.

Gärb — hobel, m. (Böttch.) *cooper's plane*; — stahl, m. v. Gerbstahl.

Garbe, f. (Ackb.) *sheaf, corn-shock*; —, Zange, f. (Hüttenw.) *pile or faggot of steel*; in — n binden, (Ackb.) *to sheaf*.

Garben — bindemaschine, f. (Ackb.) *sheaving-machine, corn-shock tyer*; — binder, m. (Ackb.) *grain-binder*; — maass, n. *sheaf-gauge*; — schneidmaschine, f. *corn-shocking machine*.

Gärben, v. a. den Stahl, v. gar machen und gerben.

Gärbstahl, v. Gerbstahl.

Garderobe, f. *dress, garments*; —, Garderobenzimmer, n. (Bauw.) *wardrobe*; (in Theatern etc.) *cloak-room, tiring-room*.

Gardine, f. *curtain*.

Gardinen — rolle, f. *curtain-pulley*; — stange, f. *curtain-rod*; — zug, m. *curtain-line*.

Gare, f. (Gerb.) *a heap of hides for one dressing*; — der Häute, (Gerb.) *condition of dressed leather*; — des Kupfers, (Hüttenw.) *condition of the thoroughly refined copper, purified state of copper*; — des Stahls, *refined state of steel*.

Garen, v. a. (Gerb.) *to dress*; —,

frischen, garfrischen, das Eisen entkohlen, (Hüttenw.) *to fine, to fine thoroughly, to decarburize the iron*; —, garmachen, reinigen, läutern (von Metallen im Allgemeinen gesagt), (Hüttenw. Metall.) *to refine*; —, v. n. garwerden, *to come to nature (said of iron on refining or puddling)*.

Garen, Garmachen, Frischmachen, Reinigen, Feinen, n. (Hüttenw. Metall.) *refining, fining, affining*; —, Garwerden, n. des Eisens beim Herdfrischen oder Puddeln, (Hüttenw.) *coming to nature*.

Gargel, Kimme, Kröse, f. (Böttch.) *cooper's groove, chimb*.

Gargelkamm, Kimmhobel, m. (Böttch.) *croze, notch, cooper's cros-iron*.

Gargeln, gergeln, v. a. ein Fass —, (Böttch.) *to notch, to groove a cask, to make the chimbs*.

Garmond, Garmondschrift, Korpup, f. (Buchdr.) *long primer (a species of type)*.

Garn, n. (Spinn.) *yarn, thread*; (Fisch.) *net, trammel*; baumwollenes —, (Spinn.) *cotton-yarn*; dreidrähtiges, dreifädiges —, *threefold thread, three-cord yarn*; gefilztes —, *felted yarn*; geschleiftes —, leicht gezwirntes —, *double mule-twist*; gezwirntes —, *Zwirn, m. doubled yarn, thread, twine*; türkisches —, *Turkey cotton-yarn*; weisses —, (Seew.) *untarred yarn, white rope-yarn*; wollenes —, *Wollengarn, n. (Spinn.) woollen yarn, worsted*.

Garn.... — auf bäummaschine, *f. yarn-beaming machine*; — baum, m. am Webstuhl, (Web.) *thread-beam, yarn-beam, roller*; — bündel, n. welches in den Theerkessel getaucht wird, (Seil.) *haul*; — druckmaschine, *f. yarn-printing-machine*; — dynamometer, m. Apparat, m. zur Messung der Fadenstärke, (Spinn.) *thread-dynamometer, dynamometer for measuring the strength of yarn*; — enden, n. pl. *thrums*; — färberei, *f. (Färb.) dyeing of yarns*; — haspel, m. — weife, *f. (Spinn.) reel, yarn-reel, yarn-winder*; — klotz, m. (Lichtz.) *block, chandler's block*; — knäuel, n. *ball of yarn, clew*; — presse, Packpresse, *f. (Spinn.) bundle-press, bundling-press*; — prüfer, m. *yarn-tester*; — röllchen, n. *reel*; — rolle, *f. (Seil.) yarn-windle*; — sengmaschine, *f. (Spinn.) singing-machine for yarns*; — sortirwage, *f. yarn-assorter*; — spule, *f. (Web.) spool, spindle*; — stock, m. (Seidensp.) *stick for hanging-up the dyed silk-skeins*; — weife, *f. v. Garnhaspel*; — wickel, *f. (Web.) cop*; — winde, *f. (Segelm.) reel, bench-reel*; (Spinn.) *whisk, reel, windle*.

Garnat, Staggarnat, n. (Seew. Mech.) *garnet*.

Garnir, n. (Schiffsb.) *ceiling*.

Garniren, v. a. *to trim, to garnish*;

—, montiren, ausrüsten, (Masch. Techn.) *to fit*; das Geschirr —, (Töpf.) *to apply the handles etc.*; ein Schiff —, (Schiffsb.) *to ceil a ship, to construct the ceiling of a ship; to floor a ship*.

Garnirung, f. *trimming, garnish*; (Schiffsb.) *ceiling*.

Garnison, f. (Kriegsw.) *garrison*.

Garnitur, f. *trimming, border; fitting; set*; (Schiffsb.) *inner plank-lining of a ship's sides*; (Techn.) *set of tools*; —, Montirung, Ausrüstung, Armatur, *f. Zubehör, n. Beschläge, m. pl. (Büchs. Masch. etc.) fittings, furniture, mounting, garniture*; — eines Dampfkessels, boiler-fittings, boiler-furniture, *garniture of a boiler*; — einer Kratzmaschine, Kratzbeschlag, m. (Spinn.) *clothing*; — oder Armatur, *f. Armaturstücke, n. pl. eines Winderhitzungsapparates, (Hüttenw.) buck-staffs*.

Garniturmacher, m. (Gewehrf.) *workman who mounts the firelocks, brass-founder*.

Garten, m. *garden*; botanischer —, *botanic garden*; hängender, schwebender —, *hanging garden*.

Garten.... — bank, *f. garden-seat, garden-lounge*; — bau, m. — baukunst, *f. garden-tillage, horticulture*; — bauhauausstellung, *f. horticultural show*; — beet, n. *garden-bed, border of flowers, parterre*; schmales — beet, Rabatte, *f. plat-band*; — erde, *f. good vegetable mould, garden-mould*; — gebäude, n. *frame*; — geländer, Spalier, n. *espalier*; — geräthe, n. pl. — geräthschaften, *f. pl. — werkzeuge, n. pl. gardening-tools, garden-tools*; — gewächse, n. pl. *greens, vegetables, garden-ware*; — hacke, — haue, *f. gardening-hoe, weeding-hoe*; — haus, n. *garden-house, summer-house*; — kelle, *f. gardener's trowel*; — korb, m. *scuttle for vegetables*; — kunst, *f. the art of gardening, horticulture*; — laube, *f. arbour, bower*; — leiter, Baumleiter, *f. garden-ladder, double ladder*; — messer, n. *gardening-knife, pruning-knife*; — nelke, *f. (Bot.) carnation*; — raute, Raute, *f. (Bot. Pharm.) garden-rue (Ruta graveolens)*; — rautenöl, Rautenöl, n. (Pharm.) *oil of rue*; — saal, m. *saloon with doors opening into a garden*; — sämereien, *f. pl. garden-seed*; — schaufel, *f. gardener's shovel, spade*; — schere, Heckenschere, *f. garden-shears*; — spritze, *f. watering-engine, garden-syringe*; — stuhl, m. *garden-chair, garden-seat, garden-lounge*; — walze, *f. garden-roller, cylinder*; — zelt, n. *pavilion, tent*.

Gärtner, m. *gardener*.

Gärtner.... — messer, n. *gardener's knife, gardening-knife*; — säge, Pflropfsäge, *f. gardening-saw, pruning-saw, grafting-saw*; — schere, *f. pruning-shears, garden-shears*.

Gärtnerei, *f. gardening, horticulture, the art of gardening.*

Gas, *n. (Phys. Chem.) gas; —, Leuchtgas, n. gas, lighting-gas, light-gas; volumetrische Analyse der —e, eudiometrische Analyse, f. (Chem.) volumetrical analysis of gases, eudiometric analysis, gasometrical analysis; Ansammeln, n. des —es, storing of gas; brennbare —e, pl. combustible gases; Ofen zur Erzeugung brennbarer (als Brennstoff zu verwendender) —e, Generator, m. gas-furnace, producer, gas-producer, gas-generator; entzündbare —e, pl. inflammable gases; (Bgb.) damp; —e, pl. des Hochofens, gases of the blast-furnace, furnace-gases; —e des Hochofens, Gichtgase, waste-gases, top-gases, waste blast-furnace gases, gases escaping from the blast-furnace; die —e des Hochofens ableiten, das Gichtgas entziehen, (Hüttenw.) to take off the gases from the blast-furnace, to withdraw the waste-gas; koërcible, verdichtbare —e, pl. condensible gases; ölbildendes —, schweres Kohlenwasserstoffgas, Aethylen, n. (Chem.) olefant gas, heavy carburetted hydrogen, ethylene; permanentes —, permanent gas, perfect gas; schädliche —e, pl. Hüttenrauch, m. (Hüttenw.) noxious gases, noxious fumes; in — verwandeln, to gasify; Verwandlung, *f. in —, gasification.**

Gas.... —analytiker, *m. gas-examiner; —anzünder, m. gas-lighter, gas-torch; —apparat, m. gas-apparatus; —arm, an einer Wand angebrachter —brenner, m. bracket, branch, gas-bracket; —armleuchter, m. gas-chandelier; —artig, —förmig, adj. (Phys. Chem.) gaseous, gasiform, aëriiform; v. gasförmig; —auf-fangeapparat, m. (Chem.) gas-collecting apparatus, gas-collector; —behälter, *m. gas-holder, gasometer; —beleuchtung, f. gas-lighting, gas-light; —bereitung, f. gas-making; —bereitungsapparat, m. gas-making apparatus; —brenner, m. gas-burner; an einem beweglichen Gummischlauch angebrachter —brenner, cigar-lighter; —brenner mit runder Oeffnung, beak; —cylinder, m. cylinder-gas-jar; —dicht, adj. gas-tight; —druckmesser, m. —manometer, n. gas-indicator, gas-pressure-indicator, gas-register; —druckregulator, m. gas-pressure-regulator; —einrichtung, f. gas-fittings; —entbindungsrohr, —ableitungsrohr, n. (Chem.) gas-delivery tube; —entziehung, *f. am Hochofen, Gichtgasentziehung, f. (Hüttenw.) taking-off the gases escaping from the blast-furnace, withdrawing the waste-gas; —entziehungsapparat, —fang, m. zur Entziehung des Gichtgases am Hochofen, apparatus for taking-off the waste blast-furnace gas, apparatus for withdrawing and conveying the waste-gas from the blast-furnace, gas-***

*bell; —entziehungsapparat, Pargy'scher Trichter, Doppeltrichter, m. cup- and cone-arrangement for taking-off the waste-gas; —erzeuger, m. v. Gasgenerator; —erzeugung, —entwicklung, f. evolution of gas; —explosion, f. explosion of gas; —fabrik, f. gas-house, gas-works; —fabrikation, f. gas-manufacture; —fabrikdirektor, m. gas-manager; —fang, v. Gasentziehungsapparat; —feuerung, f. —förmiges Brennmaterial, n. gas-fuel, combustible gas; —feuerung, Vorrichtung, *f. zur —feuerung, v. Gasofen; —flamme, f. gas-light; —flammofen, m. (Hüttenw.) gas-reverberatory-furnace; —förmig, adj. (Phys. Chem.) gaseous, gasiform, aëriiform; —förmig, elastisch-flüssig, (Phys. Mech.) aëriiform; —förmige Brennstoffe, m. pl. (Chem.) combustible gases, gas-fuel; —förmige, luftförmige, elastisch-flüssige Körper, m. pl. (Phys. Mech.) elastic fluids; —frischen, n. im Flammofen, v. Gaspuddeln; —gebläseofen, m. (Hüttenw.) blast-gas-furnace; —generator, m. gas-generator, generator-furnace, gas-producer; —gesellschaft, f. gas-company; —heizofen, m. gas-heating-stove; —graphitspitzen, f. pl. (Elektr.) gas-graphite pencils; —heizung, f. gas-heating, heating by means of gas; —herd, m. gas-cooking-stove; —indikator, m. v. Gasdruckmesser; —ingenieur, m. gas-engineer; —kalk, Grünkalk, m. gas-lime, foul lime, spent lime from the gas-purifiers, green lime (lime which has been used for cleaning gas in gas-works); —kammer, —erzeugungskammer, f. gas-chamber, gas-generating chamber; —kochofen, m. gas-cooking-stove; —kohle, zu Leuchtgas taugliche Kohle, f. gas-coal; —kohle, Retortenkohle, —retortenkohle, f. gas-retort carbon; —koke, m. gas-coke; —kondensator, —kühler, m. gas-condenser, gas-condensing apparatus, gas-cooling apparatus; —konsument, m. gas-consumer; —kraftmaschine, f. gas-power engine; —lampe, f. gas-lamp, air-lamp; —leitung, f. conduit of gas, gas-conduit, gas-supply; flue; —leitung von der Gaskammer zum Widerhitzungsapparate, (Hüttenw.) flue from the gas-chamber to the hot-blast-oven; —leitungsröhre, f. gas-pipe; —licht, n. gas-light; —manometer, n. v. Gasdruckmesser; —maschine, f. —motor, m. (Masch.) gas-engine; —messer, m. —uhr, f. (Gasbel.) gas-meter; —messer, —uhr des Gaskonsumenten, consumer's gas-meter, consumer's meter; —messer der Gasfabrik, —zähler, Compteur, m. gas-station-meter, station-meter; —messung, f. (Chem.) measurement of gases; (Gasf.) gas-measuring; —messungsröhre, Eudiometeröhre, f. zur volumetrischen Gasanalyse, (Chem.) eudiometer-tube; —mikroskop, n. gas-microscope; —monteur, Rohrlieger, m.**

gas-fitter; — ofen, *m. gas-stove*; gas-heater, *gas-heating-stove*; gas-furnace; Siemens'scher — ofen, Siemens'scher — generator, *m. gas-furnace with generators*, Siemens's regenerative gas-furnace; — probe, *f. gas-test*, gas-testing; — prüfer, *m. gas-examiner*; — plätteisen, *n. gas-jet sadiron*; — puddeln, — frischen, *n. im Flammofen*, (Hüttenw.) gas-puddling; — puddelofen, *m. (Hüttenw.) gas-puddling-furnace*; — regulator, *m. gas-governor*; — regulirhahn, *m. switch*; — reiniger, — reinigungsapparat, *m. gas-purifier, lime-machine*; — reinigung, *f. gas-cleaning, gas-purifying, gas-purification*; — reservoir, *n. gas-holder*; — retorte, *f. gas-retort*; — retortengraphit, *m. — retortenkohle*, *f. gas-retort carbon*, gas-graphite; — retorten-Füll- und Entleerapparat, *m. gas-retort charger*; — rohr, *n. — röhre*, *f. gas-pipe*; — rohr der Retorten, *stand-pipe*; — röhrengewinde, *n. gas-thread*; — schmelzofen, *m. gas-smelting-furnace*; — schweißofen, *m. (Hüttenw.) gas-welding furnace, reheating-furnace with gaseous fuel*; — strahl, *m. (Gasbel.) jet, gas-jet*; — strom, *m. (Hüttenw.) current of gas, gaseous current*; — theer, Steinkohlentheer, *m. (Chem.) gas-tar*; — uhr, *f. — messer*, *m. (Gasbel.) gas-meter, consumer's gas-meter*; v. Gasmesser; nasse — uhr, *wet meter*; trockene — uhr, *dry meter*; — versorgung, *f. gas-supply*; — volumetrisch, *adj. gasometrical*; — volumetrische Analyse, v. Gasometrie; — zähler, Compteur, *m. (Gasf.) gas-station-meter*; — wand-leuchter, *m. gas-bracket*; — wanne, pneumatische Wanne, *f. (Chem.) pneumatic trough, pneumatic apparatus*; — waschflasche, *f. (Chem.) gas-washing bottle*; — waschthurn, Schrubber, *m. gas-scrubber*; — wasser, Ammoniakwasser, Theerwasser, *n. der Leuchtgasfabriken*, gas-liquor, ammoniacal liquor; — weg, *m. im Hochofen etc., passage of the gas*.

Gasen, mit Gas sengen, v. a. (Web.) to gas.

Gasen, *n. (Web.) gassing*.

Gasolin, *n. (Chem.) gasoline, petroleum-spirit*.

Gasolinkondensator, *m. (Petroleumdest.) gasoline-receiver*.

Gasometer, *m. gas-holder, gasometer*; v. Gasometerglocke; — Luftbehälter, *m. (Chem.) air-holder, gas-holder*.

Gasometer.... — bassin, *n. Wasserbehälter*, *m. des Gasometers*, Cisterne, *f. (Gasf.) tank, tank of the gas-holder, governor-tank, cistern*; — glocke, Blech-trommel, *f. des Gasometers*, Gasbehälter, Gasometer, *m. bell, bell of the gas-holder, gas-holder*.

Gasometrie, Eudiometrie, gasometrische, eudiometrische, gasvolumetrische Analyse, volumetri-

sche Gasanalyse, *f. (Chem.) volumetric analysis of gases, gasometrical analysis, eudiometrical analysis*.

Gasometrisch, gasvolumetrisch, *adj. (Chem.) gasometrical*; — e, gasvolumetrische Analyse, v. Gasometrie.

Gasös, *adj. v. Gasartig*.

Gässchen, *n. (Bauw.) alley, close*.

Gasse, *f. (Bauw.) narrow street, lane*; (Bgb.) alley; (Buchdr.) row in a composing-room; (Giess.) channel; (Web.) unequal distance of the threads of the warp.

Gassenkehrer, *m. scavenger*.

Gast, *m. (Seew.) sailor*.

Gast.... — haus, *n. — hof*, *m. inn, hotel*; — stube, *f. — zimmer*, *n. (Bauw.) room for guests, spare room*; — stube in einem — hause, travellers' room, tap-room.

Gäat, Gäacht, *f. (Brau.) yeast*, v.

Hefe.

Gat, **Gatt**, *n. (Seew.) hole*; —, Fahrwasser, *n. zwischen Banken*, (Seew.) gat, gatt; — eines Schiffes, (Schiffsh.) stern, hind-part, after-part, tuck of a ship.

Gäten etc., v. jäten.

Gatter, **Gitter**, *n. (Techn.) grate, lattice, railing*; — des Pochwerks, (Bgb. Hüttenw.) stamp-grate; —, Sägegatter, Sägestell, *n. in einer Sägemühle, frame*.

Gatter.... — säge, Furnirsäge, *f. (Tischl.) veneer-saw*; — skülen, *f. pl. — schenkel*, — stäbe, — ständer, *m. pl. in einer Sägemühle, frame-work into which the saw is fixed, saw-guides*; — thor, *n. — thür*, *f. grated door, grate-door, spar-gate, barrier-gate, barrier*; — werk, Gitterwerk, *n. lattice-work, grated work, trellis-work*.

Gattern, v. a. Zeuge —, (Web.) to furnish cloths with a grate-like design; Zinn —, (Hüttenw.) to refine tin.

Gattiren, v. a. to classify, to sort; verschiedene Baumwollsorten —, meliren, (Spinn.) to mix; die Erze —, mischen, (Bgb. Hüttenw.) to mix the ores; — und möllern, (Bgb. Hüttenw.) to mix the ores and fluxes.

Gattirung, *f. Gattiren*, *n. Mischung*, *f. Mischen*, *n. der Erze*, (Bgb. Hüttenw.) mixing the ores; —, Erzgemisch, *n. (das durch Mischen der Erze von verschiedenem Gehalte zur Verhüttung vorbereitete Erzmaterial), mixture of ores, mixed ores*; — und Möllerrung, *f. mixing the ores and fluxes, mixture of the ores and fluxes*.

Gattnadel, *f. (Seew.) large sail-needle*.

Gaufrir.... — maschine, *f. goffering-machine, gauffering-machine, embossing-machine*; — presse, *f. goffering-press, gauffering-press, embossing-press*.

Gaufiren, pressen, v. a. (Web.) to goffer, to gauffer, to emboss; —, stellen, fälteln, (Bügl.) to flute.

Gault, blauer oder grauer Kalkmergel, *m.* (Geogn.) *gault, gall.*

Gaultheriaöl, Wintergrünöl, *n.* (Chem.) *gaultheria-oil, wintergreen-oil* (volatile oil from *Gaultheria procumbens*).

Gaupe, *f.* **Gaupfenster**, **Gauplooh**, *n.* (Bauw.) *dormer-window* (v. Dachfenster).

Gautsch.... — brett, **Kautschbrett**, **Quetschbrett**, *n.* (Pap.) *pressing-board, pressing-plank*; — walzen, *f. pl.* *couch-rolls, couching-rollers*.

Gautschen, **kautschen**, *v. a.* (Pap.) *to couch, to lay on the pressing-board*.

Gautscher, **Kautscher**, *m.* (Pap.) *coucher*.

Gavassine, **Gavacine**, **Zugschnur**, *f.* (Web.) *gut-string*.

Gayerde, *f.* **Gaysalpeter**, **Fegesalpeter**, **Kehrsalpeter**, *m.* *native saltpetre-earth, Gay-saltpetre, sweep saltpetre, saltpetre-sweepings*.

Gay-Lussacthurm, **Absorptionsthurm**, *m.* (Chem.) *absorbing-column, Gay-Lussac's apparatus, Gay-Lussac's tower* (used in the manufacture of sulphuric acid, for denitrating the gases escaping from the last lead-chamber).

Gay-Lussac'sche Bürette, *f.* (Chem.) *Gay-Lussac's pourlet*.

Gaylussit, **Gaylussacit**, *m.* (Miner. Chem.) *gaylussite, natrocalcite*.

Gaze, *f.* (Web.) *gauze*; baumwollene —, Baumwollstramin, *m.* *canvas*; gemodelte, gemusterte, geblümte —, *figured gauze*; glatte —, *plain gauze, common gauze*.

Gaze.... — band, *n.* (Web.) *gauze-ribbon*; — schaft, *m.* (Web.) *leaf of the gauze-loom by which the crossing of the warp is produced*; — stuhl, — webstuhl, *m.* — geschirr, *n.* *gauze-loom*; — weber, *m.* *gauze-weaver*.

Geäder, *n.* (Techn.) *veins, veined structure*.

Geädert, *adj.* *veined (said of wood); grained*.

Gebäck, *n.* (Bäck. Ziegelbrenn. etc.) *baking, batch (quantity baked at once); feines —*, (Bäck.) *fancy-bread*.

Gebälk, **Gebälke**, *n.* (Bauw. Zimm.) *frame, timber-work, beams and joists of a building*; —, Gesims in Nachbildung des Gebälkes, *n.* (Bauk.) *entablature*; — des Brückenbelags, (Brückenb.) *road-framing*.

Gebäude, *n.* (Bauw.) *building, edifice, frame, structure*; (Bgb.) *pit, mine*; — auf Deck, (Schiffsb.) *deck-house*; Maschine, *f.* zum Fortbewegen von —, *n.* *building-mover*.

Gebauter, **zusammengesetzter Mast**, *m.* (Schiffsb.) *built mast, built-up mast, made mast*.

Geben, **ausgeben**, **ergeben**, *v. a.* und *v. n.* (Chem. Techn.) *to yield*.

Gebilde, *n.* (Web.) *diaper*; —, *Formation, f.* (Geog.) *formation, rocks*.

Gebinde, *n.* *bundle*; (Buchb.) *bands, band-strings*; (Bauw.) *hooping*; (Böttch.) *cask, barrel, tun*; (Schiff.) *raft*; (Spinn.) *hank, skein*; —, *Bund, m.* (Bandweb.) *bunch*; —, *Bundgespärre, n.* (Zimm.) *truss, couple, poop of a roof*; —, *Beschläge, n.* *Armatur, f.* eines Balkens, (Bauw.) *trussing*; ein —, *Baumwollengarn, (Spinn.) cut, verap, lea, ley of cotton-yarn*; erstes —, *Lehrgebäude, (Zimm.) standard-truss*; halbes —, *Halbgebäude, half-truss*; leeres —, *Leergebäude, common couple, common truss*; ein —, *Leinengarn, (Spinn.) a lea of linen yarn*; ein —, *Streichwolle, (Spinn.) a cut of short-wool-yarn*; volles —, *Vollgebäude, Hauptgebäude, (Zimm.) principal couple, main couple, main poop*; — *Ziegel oder Schiefer, (Dachd.) row, range of tiles or slates*.

Gebindflantsche, *f.* (Bauw.) *flange of a tyre*.

Gebirg, **Gebirge**, **Nebengestein**, *n.* (Bgb.) *ground, country, gang, gangue, gowan*; festes —, *fast rock, solid rock, shelf*; schwimmendes —, *Schwimmsand, m. quicksand*.

Gebirgs.... — *arten, f. pl.* *rocks*; — *bahn, Alpenbahn, f.* (Eisenb.) *Alpine railway*; — *druck, m.* (Bgb.) *pressure of the ground*; — *formation, f.* *geological formation, system of beds*; — *lokomotive, f.* (Eisenb.) *mountain-locomotive, mountain-engine*; — *weide, Sandweide, f.* (Bot.) *mountain-willow*.

Gebiss, *n.* (Sattl.) *bit, bridle-bit, horse-bit*; (Zahnarzt) *set of artificial teeth, denture*; — mit Kinnkette, (Sattl.) *curb-bit*; — eines Schraubstocks, (Schloss.) *bit of a vice*; — mit Stangen, (Sattl.) *canon-bit*; — ohne Stangen, *snaffle*; — der Unterlegtrense, *bridoon-bit*.

Gebiss.... — *kette, f.* (Sattl.) *curb*; — *leder, n.* — *riemen, m.* *bit-carrier, cheek-billet*.

Gebläse, *n.* *bellows; pneumatic bellows*; (Schm.) *bellows of a forge*; —, — *apparat, m.* — *vorrichtung, —maschine, f.* *blast, blast-apparatus, blowing-apparatus, blowing-engine, blowing-machine, air-blast, air-blower, blower*; das — *abstellen, to stop the blast*; das — *anlassen, to introduce the blast, to blow in, to set the bellows a-going*; — mit Cylindern, — mit Kolben, *Cylindergebläse, Kolbengebläse, n.* *Kolbengebläsemaschine, f.* *cylinder-blower, cylinder-blowing-machine, piston-blowing-engine*; —, — *maschine, f.* mit stehendem Cylinder und Balancier, *beam-blowing-engine*; rotirendes —, *rotary blower*; —, — *maschine, f.* mit metallenen Schiebern (statt Klappen), *Schiebergebläse, n.* *blowing-engine with metallic slides*; schwaches —, *soft blast*;

starkes —, *sharp blast*; — durch verbrauchten Dampf, (Dampfsm.) *blast*.

Gebläse.... — *apparat, v. Gebläse*;
— *cylinder, m. (Masch.) blast-cylinder, blowing-cylinder*; — *form, f. (Giess.) air-drain, air-hole*; — *hütte, f. blowing-house*; — *luft, f. — wind, m. (Schm. Hüttenw.) blast, blast-air, wind*; *heisse — luft, hot blast*; *kalte — luft, cold blast, cold air*; — *maschine, f. v. Gebläse*; — *maschine, Maschine, f. w. durch das Gebläse getrieben wird, blowing-engine, blast-engine*; — *messer, Balgprüfer, m. (Schm. Hüttenw.) blast-meter*; — *mündung, f. mouth of the nozzle and blast-pipe*; — *ofen, m. (Chem.) blast-furnace*; — *ofen, Hochofen, m. (Hüttenw.) blast-furnace*; mit heissem Wind betriebener — *ofen, hot-blast-furnace*; mit kaltem Wind betriebener — *ofen, cold-blast-furnace*; — *regulator, Windkasten, m. blast*; — *röhre, f. — rohr, n. blast-pipe*; — *röhre, Balgdeute, Balgdüse, f. nose-pipe, nozzle, tuyer*; — *röhre, Haupt-röhre, Hauptwindleitung, Verteilungsröhre, f. (Hüttenw.) blast-main*; — *schacht-ofen, m. (Hüttenw.) blast-furnace*; — *vorrichtung, f. blast-apparatus*; *v. Gebläse*; — *wind, Wind, m. (Hüttenw.) blast, blast-air*; *Erhitzung, f. des — windes, (Hüttenw.) heating the blast*; *Apparat zur Erhitzung des — windes, Winderhitzungs-apparat, m. (Hüttenw.) hot-blast oven, apparatus for heating the blast*; — *wippe, f. Balgenschwengel, m. (Schm.) swipe of the bellows*.

Geblättert, *adj. (Miner.) foliated*.

Geblümt, *adj. (Web.) flowered, figured, diapered*.

Gebogen, *adj. arcuate, curve, curved*.

Geborhter Schlüssel, deutscher Schlüssel, *m. (Schloss.) pipe-key*.

Gebot, *n. (Handl.) bid, bidding, offer*; — bei Erzauctionen, *ticket*.

Gebrannt, *adj. (Chem.) burnt, calcined, baked*; (Töpf.) *burnt, baked*; — *er Alaun, m. (Chem.) burnt alum*; — *es Hirschhorn, n. — e Knochen, m. pl. Knochenerde, f. (Chem. Pharm.) burnt hartshorn, calcined hartshorn, bone-ashes, calcined bones, bone-earth (tricalcic phosphate, neutral phosphate of lime)*; — *es Kupfer, n. (Metall.) calcined copper*; — *er, entwässertes Gips, m. (Chem. Bauw.) burnt gypsum, plaster of Paris, dehydrated gypsum*; — *er Kalk, Aetzkalk, m. (Chem.) burnt lime, causticized lime, quick-lime*; — *e Magnesia, f. (Chem. Pharm.) calcined magnesia*; — *e Mandeln, f. pl. sugared almonds*; — *e Töpferwaaren, f. pl. (Töpf.) baked earthenware*.

Gebrast, *adj. bei dem Winde —, (Seew.) laid to the wind*.

Gebräu, *n. (Brau.) brewing; gyle*; — *Gebräue, n. brewage, brewing (the quantity of beer brewed at once)*.

Gebraucht, *adj. (Techn.) used*.

Gebrech, *adj. (Bgb.) brittle, fragile, soft, mouldering*.

Gebrochen, *adj. broken*; (Opt.) *refracted*; —, gekrümmt, (Schiffsb.) *hogged, cambered*; — *es Dach, n. (Bauk.) curb-roof, mansard-roof*; — *es Deck, n. (Schiffsb.) deep-waisted deck*; — *er Lichtstrahl, — er Strahl, m. (Opt.) refracted ray, ray of refraction*; — *er Stab, m. (Bauk. Orn.) fret, fret-work*; — *er Thorflügel, m. (Bauw.) broken door-leaf*; — *e Treppe, f. (Bauw.) stairs with one or several landing-places*; — *e Zahl, f. Bruch, m. (Arithm.) broken number, fractional number, fraction*.

Gebühren, *f. pl. (Handl. Techn.) fees*.

Gebund, **Gebünde**, *n. (Techn.) bunch*; (Bandweb.) *bunch, skein*; (Spinn.) *v. Gebinde*; — *Eisenblech, Paket, n. (Metall.) pile, faggot, bundle of old iron-sheets*.

Gebündelte Pfeiler, *m. pl. oder Säulen, f. pl. (Bauk.) clustered pillars or columns*.

Gebunden, *adj. (Chem. Phys.) fixed, combined, bound*; (Phys.) *latent*; mit eisernen Ringen —, (Bauw. etc.) *bound with iron hoops, iron-hooped*; in Kalbsleder —, (Buchhb.) *in calf, bound in calf*; — *er Kohlenstoff, chemisch — er Kohlenstoff, m. im Eisen, (Chem.) combined carbon in iron*; in Leder —, (Buchhb.) *full-bound*; — *e Wärme, f. (Phys.) latent heat*; — *werden, (Phys.) to become latent*; (Chem.) *to be fixed, to be combined, to be bound, to enter into combination*.

Gebündestahl, **Bundstahl**, *m. (Metall.) a sort of steel in bars*.

Gebürsteter, gestelzter Bogen, *m. (Bauk.) surmounted arch, stiled arch*.

Geburts.... — *hülfe, f. obstetric science*; — *hülfflich, adj. obstetric, obstetrical*.

Geckstock, **Geck**, *m. der Pumpe, (Schiff.) brake, handle of the pump*; Pumpe mit —, *brake-pump*.

Gedaackt, gedeckt, *adj. (Orgelb.) covered with a lid (said of organ-pipes)*.

Gedankenstrich, *m. (Buchdr.) pause, break, dash, mark of suspension*.

Gedärme, Eingeweide, *pl. guts, entrail, entrails, intestines, bowels*.

Gedärmewaschmaschine, *f. (Fleisch.) entrail-cleaning-machine*.

Gedeck, *n. plate, spoon, napkin, knife and fork; set of table-linen*.

Gedeckt, *adj. (Handl.) covered*; mit Deckkläre —, (Zuckerf.) *liquored, cleansed*; mit Thon —, (Zuckerf.) *clayed*; — *e Zinken, f. pl. (Zimm.) lap-dovetails*.

Gedeihen, *v. n. (Maur.) (said of lime) to grow, to increase*.

Gedeihen, Aufgehen, *n. des Kalkes, (Maur.) growth, growing, swelling, increase of lime*.

Gediegen, *adj. (Miner.) native*.

Gediegen.... — arsenik, n. (Miner. Chem.) *native arsenic*; — eisen, n. *native iron*; — tellur, — sylvan, n. (Miner.) *native tellurium, sylvan*.

Gediegenheit, f. (Miner. Metall.) *metallic state, native state*.

Geding, **Gedinge**, n. **Gedingarbeit**, f. (Bgb.) *bargain, task, tut-work, tribute, work agreed upon, job*.

Geding.... — ehäuer, m. (Bgb.) *miner who works by the job*; — nahme, f. (Techn.) *teaming*; — nehmer, Akkordant, m. in einem Kohlenbergwerk, *butty, butty-collier, gaffer*; — träger, m. *taker*.

Gedreht, adj. (Spinn.) *twined*.

Gedrückt, adj. (Bauk.) *surbased*; — e Arbeit, f. (Drechs.) *spun work*; — er Pfühl, m. (Bauk.) *quirked torus, heart-shaped tore*.

Geerdläufer, m. (Seew.) *fall of the vangs*.

Geestdeich, m. (Wasserb.) *dike erected upon high land and not attained by the water*.

Gefährt, n. *carriage, vehicle*; (Bgb.) *track of a lode; parallel lode; bedecktes —, booby-hutch*.

Gefälle, n. (Top. Bgb. Eisenb. etc.) *slope, inclination, incline, ascent, gradient*; (Hydr.) *head, height of water*; (Müll.) *head of the mill-leat or mill-pond*; — eines Flusses, *fall of a river*; leichtes —, *easy gradient, good gradient*; nutzbares —, (Hydr.) *effective head, available head*; steiles —, *steep, heavy gradient*.

Gefäll.... — laden, Schussladen, m. (Müll.) *inclined plank over which the water streams in driving the wheels of an undershot mill*; — wechsel, Brechpunkt, m. (Eisenb. etc.) *point where the gradient changes*.

Gefälligkeitswechsel, **Proforma-wechsel**, m. (Handl.) *accommodation-bill*.

Gefangenentransportschiff, n. *convict-ship*.

Gefängniß, n. *prison, jail, prison-house*.

Gefängniß.... — schloss, n. *cell-door lock*; — zelle, f. *cell*.

Gefäß, n. (Techn.) *vessel*; — eines Degens, (Waffenschm.) *hilt, handle of a sword*; — eines Thermometers oder Barometers, (Phys.) *bulb, cistern*.

Gefäß.... — barometer, n. (Phys.) *cistern-barometer, bulb-barometer*; — diffusion, f. (Phys.) *jar-diffusion*; — kunde, f. *ceramic art*; — manometer, n. (Phys. Techn.) *bulb-manometer*; — ofen, geschlossener Ofen, m. (Metall.) *closed furnace*.

Gefedert, adj. (Zimm.) *tongued*.

Geflster Teppich, m. *felt-carpet, felted carpet*.

Geflammt, adj. (Web.) *watered, coloured, tabbled, tabby*.

Geflecht, **Fllechtwerk**, n. *tress-work, basket-work, plait*; (Befest.) *randing*; — eines Schanzkorbes, *waling of a gabion*; — von Weiden, *hurdle-work, raddling*.

Gefleckt, adj. *speckled; marbled*; — es Roheisen, n. *mottled pig*.

Gefluder, **Gerinne**, n. (Müll.) *leat, mill-leat, trough*; (Bgb.) *kemmel*; —, Arche, f. (Müll.) *water-cistern; hölzernes —, (Bgb.) launders, trunk, gutter*.

Geflügel.... — ausstellung, f. *poultry-show*; — behälter, m. auf Schiffen, *coop*; — stall, m. *poultry-house*.

Gefrier.... — apparat, m. *Eismaschine, f. freezing-apparatus, machine for making ice*; — apparat mit in einer Kältemischung oscillirendem Cylinder, *rocker-freezer*; — mikrotom, n. *freezing-microtome*; — punkt, m. eines Thermometers, (Phys.) *freezing-point*.

Gefrierbar, adj. *congealable*; nicht —, *incongealable*.

Gefrieren, v. n. *to congeal, to freeze*.
Gefrischt, adj. (Hüttenw.) *finet, re-fined*; — es Eisen, *Friseisen*, n. *finet iron*; mit Holzkohlen — es Eisen, n. *charcoal-iron*; — er Stahl, m. *finet steel, charcoal-steel, furnace-steel*.

Gefüge, n. **Struktur**, f. (Techn.) *construction, structure*; (Bgb.) *stratum, layer, bed*; —, Textur, f. (Metall.) *texture*; — der Fels- und Steinarten, (Miner.) *grain, structure*; v. **Struktur**; — der Kohlenflötze, (Geogn.) *web*.

Gefütterter, mit Holzkohle **gefütterter Tiegel**, m. (Chem. Prob.) *brasqued, charcoal-lined crucible*.

Gegen.... — abdruck, — abzug, m. (Buchdr. Holzschn. etc.) *counter-impression, counter-proof*; einen — abdruck machen, einen — druck abziehen, *to counter-draw*; — assekuranz, f. (Handl.) *counter-insurance, re-insurance*; — batterie, f. (Kriegsw.) *counter-battery*; — böschung, f. (Bauw.) *interior slope*; — böschung, *Contreskarpe, f. (Kriegsb.) counter-scarp*; — brassen, v. a. (Seew.) *to brace aback, to box off*; — dampf, m. (Dampfsm.) *counter-steam, steam employed to reverse the engine*; — deckung, f. (Handl.) *counter-remittance*; — druck, m. (Phys. Hydr.) *reaction, renitence, counter-pressure, back-pressure*; (Buchdr. etc.) v. **Gegenabdruck**; — druckdampfmaschine, f. (Dampfsm.) *reaction-engine*; — drucker, m. (Strumpfw.) *press-iron, holdfast of the loom*; — druckventil, n. (Dampfsm.) *back-pressure valve*; — email, n. *enamel which is laid on the back-side of a plate which is to be enamelled*; — fenster, Vorfenster, n. (Bauw.) *double window, winter-window*; — forderung, f. (Handl.) *set-off, offset*; — form, f. (Techn.) *counter-mould*; (Buchdr.) *counter-plate*; — furniren, v. a.

(Tischl.) to counter-veneer, to veneer on both sides; — furnirung, *f.* counter-veneering, veneering on both sides; — gebrast, *adj.* (Seew.) laid aback; — gewicht, *n.* (Phys. Mech. Masch.) counterpoise, counter-weight, balance-weight; Brücke, *f.* mit — gewicht, ausbalancirte Brücke, (Brückenb.) counterpoise-bridge; — gewicht des Excentriks, (Dampfsm.) eccentric-balance-weight; — gewicht der Steuerung, (Lok.) balance-weight of the reversing; — gewicht einer Wippbrücke, balance-frame; — gewichtsbalancier, *m.* (Masch.) counter-balance; — gewichtskette, *f.* (Bgb. Masch.) counterpoise chain; — gift, *n.* antidote; — gruss, *m.* (Seew.) answer; — gurt, *m.* Struppe, *f.* am Sattel, (Sattl.) girth-leather, girth-strap, surcingle, circingle; — halter, *m.* (Techn.) hammer which is hold upon the backside of a wall etc. into which a nail is to be driven; — hölzer, *n. pl.* der Mastkörbe, (Seew.) cross-trees; — keil, Stellkeil, *m.* (Mech. Masch. Bauw. etc.) fox-wedge, nose-wedge, nose-key, gib, tightening-key; — kiel, Oberkiel, *m.* (Schiffsb.) back of the keel, upper false keel; loser — kiel, additional keelson; — kolben, *m.* (Masch.) counter-piston; — kraft, *f.* (Phys. Mech.) counter-force, opposed force; — latte, Windlatte, *f.* (Bauw.) counter-lath; — latter, *m.* (Dachd.) lath-holder, clincher; — laufgräben, *m. pl.* (Befest.) counter-approaches, counter-trenches; — lenker, *m.* Lenkstange, *f.* des Watt'schen Parallelogramms, (Dampfsm.) radius-bar, radius-rod, bridle-rod; — licht, *n.* (Mal.) counter-light, false light; — messer, liegendes Blatt, *n.* einer Tuschschere, (Tuchf.) liew, lower blade of a pair of shears; — mine, *f.* (Kriegsb.) counter-mine, defensive mine; — minensystem, *n.* system of counter-mines; — miniren, *v. a.* to countermine; — mittel, *n.* gegen Vergiftungen, (Chem. Pharm.) antidote; — mutter, Stellmutter, *f.* (Mech.) jam-nut, check-nut, lock-nut, pinching-nut; — ofen, zweiter Theil eines Doppelofens, *m.* (Hüttenw.) counter-furnace; — ordre, *f.* (Handl.) countermand; — ort, *n.* (Bgb.) counter-excavation; — pfeiler, *m.* (Bauk.) counter-fort; — punzen, *m.* (Schloss.) counter-punch; — quittung, *f.* (Handl.) receipt in return, counter-receipt; — rakel, *f.* — schaber, *m.* einer Walzendruckmaschine, (Zeugdr.) lint-doctor; — rechnung, *f.* (Handl.) check-account; contra-account, set off; — rechnung führen, to check; durch — rechnung saldirt, balanced in account; — rimesse, *f.* (Handl.) counter-remittance; — schaber, *m.* (Zeugdr.) v. Gegen rakel; — schein, *m.* (Astr.) opposition; — schein, Revers, *m.* (Handl.) counter-bond, counter-security; — schiene, Zwangsschiene, Sicherheitsschiene, Leitschiene, *f.* (Eisenb.) counter-rail, check-rail, guard-

rail; — schlagbug, *m.* (Seew.) back-board; — schraffiren, *v. a.* (Engr.) to counter-hatch; — schuld, *f.* (Handl.) reciprocal debt; Schuld und — schuld, active and passive debts; — seitig, *adv.* sich — seitig beziehen, (Handl.) to counterdraw; — sempel, *m.* (Web.) counter-simple; — sonne, *f.* (Opt.) mock-sun; — sprecher, — sprechtelegraph, *m.* duplex telegraph; — standsglas, *n.* in Fernröhren, (Opt.) object-glass; — stempel, Oberstempel, *m.* Patriz, *f.* (Techn.) upper die, counter-die; — strebe, *f.* (Zimm.) hip-strut; — strebe, Fussstrebe, *f.* der Hängesäule, lower brace of the king-post; — strich, *m.* (Techn.) stroke against the hair, grain or nap; — strom, *m.* counter-current, reverse current; (Seew.) stop-water; — strom-apparat, *m.* liquid-cooler with a counter-current of cooling-water; — stütze, *f.* (Bauw.) counter-prop, spur; — trumm, *n.* (Bgb.) lode opposite another; — verschreibung, *f.* (Handl.) counter-security, counter-bond; — versicherung, Rückversicherung, *f.* re-insurance; — walze, *f.* einer Gaufrirmaschine, (Zeugdr.) paper-cylinder of an embossing-machine; — wechsel, *m.* (Handl.) counter-bill of exchange; — wehr, — wehre, *f.* (Befest.) cover-face, counter-guard; — wind, *m.* (Seew.) beating-wind, head-wind; — winde, *f.* (Mech. Masch.) differential capstan, Chinese capstan; — winder, *m.* (Web.) counter-faller; — winkel, *m. pl.* (Geom.) alternate angles; — wirkendes Mittel, *n.* (Phys. Chem.) reagent; — wirkung, Reaktion, *f.* (Phys. Mech.) reaction; — wirkungsrad, Reaktionsrad, Segner'sches Wasserrad, *n.* (Hydr.) reaction-wheel.

Gegend, *f.* Terrain, *n.* (Kriegsw. Top.) country, ground.

Gegliedert, *adj.* articulate, articulated.

Gegossene Lichter, *n. pl.* (Lichtz.) mould-candles, moulded candles.

Gehäge, *v.* Gehege.

Gehalt, *m.* contents; capacity, cubature; intrinsic value; appointment, salary; strength (of liquids); (Chem.) titre; (Hüttenw.) yield; (Münzw.) alloy, standard; den — bestimmen, (Münzw.) to appraise; — an Erzen, (Bgb.) yield, produce.

Gehämmertes Stabeisen, *n.* (Hüttenw.) forged bar-iron; — er Stahl, Gerbstahl, *m.* (Hüttenw.) tilted steel.

Gehänge, *n.* anything suspended; —, Ohrgehänge, *n.* bob; (Bgb.) hade; —, Blumengehänge, *n.* (Bauk. Orn.) festoons; —, Spannjoche, *n.* (Bgb.) traverses; — der Bohrstangen, — am Seil, (Bgb.) runner; — eines Degens, Degengehänge, (Waffenschm.) sword-belt.

Gehärtet, *adj.* (said of steel), (Hüttenw.) hardened, tempered; nicht —, unhardened, soft.

Gehau, n. (Forstw.) *place where trees have been felled; coppice, copse.*

Gehäuse, n. (Techn.) *case, casing, box, capsule, shell*; — eines Blockes, (Seew.) *shell of a block*; — der Bohrstange, (Feuerw.) *drill-socket*; — eines Degengefäßes, (Waffenschm.) *basket, bow of a sword*; — hinter dem Fensterposten für die Gewichte des Rollladens, (Bauw.) *box-frame*; — eines Flaschenzugs, (Mech.) *shell, cheek of a pulley, pulley-case, pulley-frame*; — der Gasuhr, (Gasf.) *case of the gas-meter*; — des Hobels, Hobelkasten, m. (Tischl.) *box of the plane*; — des Seekompasses, (Seew.) *binnacle*; — von Seidenwürmern, Cocon, n. *shell, cocoon*; — einer Taschenuhr, (Uhrm.) *case of a watch.*

Gehege, n. *enclosure, fence, hedge*; (Jagdsw.) *appointed range, preserve.*

Gehheim — fach, n. in einem Schreibtisch etc., (Tischl.) *secret drawer*; — mittel, n. *arcanum*; — treppe, Lauf-treppe, f. (Bauw.) *back-stairs, private stairs, private staircase.*

Gehen, v. n. (Mech. Masch. Hüttenw. etc.) *to go, to work*; (Uhrm.) *to go*; —, aufgehen, (Bäck.) *to rise, to set the sponge (said of dough)*; vor Anker —, (Schiff.) *to cast anchor*; in Federn —, (Wagn.) *to hang in springs*; ans Land —, (Schiff.) *to go ashore*; leer —, (Techn.) *(said of a screw) to have end-play*; durch den Meridian —, (Astr.) *to culminate*; nach —, (Uhrm.) *to go too slow, to lose*; rückwärts —, (Masch.) *to go backward*; rückwärts —, über Steuer —, (Schiff.) *to go astern*; in See —, *to go to sea*; zur See —, *to go at sea*; unter Segel —, (Schiff.) *to make sail, to go under sail*; vor —, (Uhrm.) *to go too fast, to gain*; vorwärts —, *to go forward*; (Schiff.) *to go ahead.*

Gehenk, n. eines Degens, v. Ge-hänge.

Gehilfe, **Gehülfe**, m. *helper, assistant*; — eines Puddlers, (Hüttenw.) *underhand of a puddler.*

Gehöft, n. *farm, farm-house.*

Gehölz, n. (Forstw.) *wood, thicket.*

Gehörig, adj. (Handl.) *due.*

Gehörmesser, m. (Phys.) *acoumeter.*

Gehörnt, adj. (Bot.) *corniculate, cor-nute.*

Gehr — dreieck, Winkellineal von 45 Grad, n. (Tischl.) *mitre-square, mitre-square*; — fuge, f. — stoss, m. (Techn. Bauk.) *mitre-joint, diagonal joint*; — hobel, m. (Tischl.) *bevel-plane*; — lade, Gehrungsstoss-lade, f. (Tischl.) *mitre-block, mitre-box*; — linie, Gehrungslinie, f. (Techn. Bauk.) *mitre-line*; — maass, bewegliches, n. *Schmiege, f. (Tischl.) sliding-square, bevel-rule, mitre-rule*; festes, unbewegliches — maass, — dreieck, n. *mitre-square*; — schnitt, m. *mitre-cut,*

mitre-quin-cut; — stoss, m. v. *Gehr-fuge.*

Gehre, f. (Tischl. Bauk.) *bevel, bevil, slope; mitre, mitre-quin.*

Gehren, v. a. (Tischl.) *to bevel, to bevil.*

Gehrenziegel, m. (Dachd.) *rounded tile.*

Gehrung, f. (Tischl. etc.) *bevel, mitre, miter, mitre-quin, mitred quin*; — des Hobeisens, (Tischl.) *basil of the plane-iron*; auf — verbinden, *to mitre.*

Gehrungs — fuge, f. v. *Gehr-fuge*; — hobel, m. (Tischl.) *mitre-plane*; — kolben, m. (Glas.) *soldering-iron*; — linie, f. v. *Gehrlinie*; — schnitt, m. v. *Gehrschnitt*; — stoss-lade, f. v. *Gehrlade*; — zinke, f. (Zimm.) *mitre-dovetail.*

Gehülfe, m. (Techn.) v. *Gehilfe.*

Gehwerk, n. (Uhrm.) *movements, wheel-work.*

Geien, v. a. die Segel — (zusammenziehen), (Seew.) *to brail, to clue up, to clew up the sails.*

Geifergebiss, n. (Sattl.) *slaving-bit.*

Geige, f. (Mus.) *violin, fiddle*; (Kamm.) *polishing-blade.*

Geigen — blatt, n. (Mus.) *finger-board of a violin*; — bogen, m. *violin-bow, fiddle-stick*; — bohrer, m. (Techn.) *drill*; — Futter, — Futteral, n. (Mus.) *violin-case*; — harz, Kolophonium, n. (Chem.) *colophony, rosin, fiddler's rosin*; — holz, n. (Bot.) *fiddle-wood (citharozylon)*; — macher, — bauer, m. *violin-maker*; — sattel, — steg, m. *bridge of a violin*; — wirbel, m. *fiddle-peg, violin-screw*; — zug, m. (Orgelb.) *violin-stop.*

Geiktau, n. (Seew.) v. *Geitau.*

Geip, **Giekbaum**, m. (Seew.) *main-boom, spanker-boom.*

Geiss — bartwurz, Sumpfspier-staude, f. (Bot.) *meadow-sweet (Spiraea Ulmaria)*; — baum, m. (Bot.) *sycomore-maple, white mountain-maple*; — blatt, n. (Bot.) *honeysuckle, woodbine, capri-folium*; — fuss, Kuhfuss, m. *Brecheisen*, n. gebogene Brechstange, f. zum Ausziehen von Schienennägel etc., (Techn. Bauw. Eisenb.) *pincher, pinching-bar, pinch-bar, crooked pincher, crow-bar, hand-spike, spike-drawer*; — fuss, Ziegenfuss, m. (Bgb.) *claw-ended crow-bar*; — fuss, Glücks-haken, m. (Bgb.) *finger-grip, catch (for drawing a broken auger out of the boring-hole)*; — fuss, Stemmeisen mit zwei Schneiden, n. (Tischl. Drechsl.) *parting-tool*; — fuss, Einsatzeisen, n. (Kupferschm.) *horse*; gebogener — fuss, (Tischl. Drechsl.) *bent parting-tool*; gerader — fuss, *straight parting-tool*; Gravier- — fuss, *print-cutter's parting-tool*; — leder, n. (Gerb.) *goat-leather, goat-skin.*

Geissler'sche Glasröhre, f. (Opt. Elektr.) *Geissler's tube (containing rarefied gases and commonly used for showing*

the brilliant optical effect which occurs when the electric current passes through the gases).

Geist, Spiritus, *m.* (Chem.) spirit.

Geistig, *adj.* spirituous, volatile; — e Getränke, *pl.* spirits, ardent spirits.

Geitau, Geiktau, Gietau, Giektau, *n.* (Seew.) *brail, clue-line, clew-line, clew-garnet*; grosses —, *throat-brail*.

Geitaublock, *m.* *brail-block, clew-line-block, clew-garnet-block*.

Geiz, Geits, *m.* (Bot.) the small side-shoots of tobacco-plants, sucker.

Geklöppelte Waaren, *f. pl.* (Strumpfw.) *bobbinet*.

Geklüft, *n.* (Bgb.) *rent*.

Gekochte Seide, *f.* (Seidenf.) *boiled, scoured silk*.

Geköppter Stoff, *m.* (Web.) *tweel, tweeled or twilled stuff*.

Gekoppelt, *adj.* (Masch.) *connected*.

Gekräts, n. Krätze, *f.* (Hüttenw. Metall.) *waste, refuse, slag, dross, skimmings*; (Goldschm.) *sweepings, dross, refiner's sweep*.

Gekräts.... — *erde*, *f.* (Hüttenw.) *waste-earth*; — *ofen*, *m.* (Hüttenw.) *almond-furnace*; (Goldschm.) *sweep*; — *schmelzer*, — *wascher*, *m.* *sweep-washer*; — *wäsche*, *f.* (Hüttenw.) *washer*.

Gekraust, *adj.* (Bot.) *crispate, crisped*.

Gekreust, *adj.* *crossed*.

Gekreuslegen, *n.* der Stäbe eines Packets, (Hüttenw.) *cross-piling*.

Gekröpft, *adj.* (Bauw. Masch. etc.) *bent at right angles*; — *es Gebiss*, *n.* (Sattl.) *canon-bit*; — *es Schneidwerkzeug*, *n.* (Techn.) *edged tool with gullet-end*.

Gekröse, *n.* (Fleisch.) *sweet-meat*.

Gekrösstein, *m.* (Miner.) *tripe-stone* (a variety of anhydrite).

Gekrümmt, gebrochen, *adj.* (Schiffsb.) *hogged, cambered*.

Gekuppelte Maschine, Zwillingmaschine, *f.* (Dampf.) *coupled engine*; — *e Säulen*, *pl.* *coupled columns*.

Geladen, *adj.* leicht —, (Schiff.) *light-loaden*; zu leicht —, *flying-light*; mit Stückgütern —, *laden in parcels*; mit Stützgütern —, *laden in bulk*; tief —, *deep-loaden*.

Geläger, *n.* (Brau.) *impure deposits in the casks etc.*

Gelände, *n.* *tract of land*.

Geländer, *n.* (Bauw. Tischl. etc.) *rail, railing, parapet, breast-work, side-rail, hand-railing*; (Gärt.) *espalier, trellis*; (Schiffsb.) *rails*; — mit Docken, Dockengeländer, (Bauw.) *balustrade, baluster-railing*; — am Hinterschiff, (Schiffsb.) *quarter-rails, counter-rails*; mit einem — umgeben, versehen, to rail.

Geländer.... — *baum*, *m.* (Gärt.) *espalier-tree*; — *docke*, *f.* — *säulchen*, *n.* (Tischl. etc.) *baluster, banister, bannister, stair-baluster*; — *holm*, *m.* — *stange*, *f.* (Tischl. etc.) *heading-rail, head-rail*; — *pfosten*, — *stab*, *m.* *rail-post*; — *riegel*, *m.* (Zimm.) *rail*.

Gelass, *n.* (Bauw.) *room, space*.

Gelatine, *f.* (Chem. Techn.) *gelatine*; — aus Knochen, feiner Knochenleim, *m.* *bone-gelatine*; japanesische —, chinesische —, Agar-Agar, *f.* *agar-agar* (a dried seaweed from Singapore).

Gelatine.... — *blätter*, *n. pl.* *gelatine-leaves*; — *folie*, *f.* — *papier*, *n.* *sheet-gelatine*; — *process*, *m.* (Phot.) *gelatine-process*.

Geläufe, *n.* Laibung, *f.* eines Fensters, (Bauw.) *flanning, rabbet-wood*.

Geläute, *n.* elektrisches —, (Tel.) *electro-magnetic ringing-apparatus, electric chimes*.

Gelb, *n.* (Techn. Phys.) *yellow colour, yellow colouring-matter, yellow*; englisches —, Kasseler —, Turner's —, Patentgelb, Mineralgelb, Bleioxychlorid, *n.* *Cassel yellow, Turner's yellow, patent-yellow, yellow oxychloride of lead*; Kölner —, Cologne yellow, (chromate of lead mixed with lead-sulphate); Leipziger —, Pariser —, Chromgelb, *chrome-yellow, yellow or neutral chromate of lead, Leipsic yellow, Paris yellow*.

Gelb, *adj.* *yellow*; — *er Arsenik*, *m.* — *es Rauschgelb*, *n.* (Chem.) *orpiment, trisulphide of arsenic, yellow sulphide of arsenic*; — *e Erde*, Gelberde, *f.* — *er Eisenocher*, Melinit, *m.* (durch gelben Eisenocher gefärbter Thon oder Kaolin), (Miner.) *yellow earth, yellow ochre*; — *es Erdharz*, *n.* Bernstein, *m.* (Miner.) *amber*; — *in gelb gemaltes Bild*, (Mal.) *yellow brooch, yellow camaieu*; — *es Gold*, *n.* *antique gold*; — *e Harztaigseife*, *f.* *yellow soap*; — *es Korallin*, Aurin, *n.* *yellow coralline*; — *er Lack*, *m.* (Mal.) *yellow lake* (obtained from the quercitron-bark); — *er Lack*, Schüttgelb, *n.* (Mal.) *Dutch pink, English pink*; — *es, helles Leder*, *n.* *fair leather*; — *es Sandelholz*, *n.* *yellow sanders*; — *e Weide*, — *e Bindweide*, Dotterweide, *f.* (Bot.) *golden willow, yellow willow*.

Gelb.... — *beeren*, *f. pl.* — *körner*, *n. pl.* Avignonbeeren, *f. pl.* (Bot. Färb.) *Avignon berries, French berries, Persian berries*; — *beerenextrakt*, *m.* (Färb.) *Avignon-berries-extract*; — *beize*, *f.* (Färb.) *buff-liquor*; — *beizen*, *n.* (Metall.) *yellowing*; — *bleierz*, *n.* Molybdänbleispath, Wulfenit, *m.* (Miner.) *yellow lead-ore, molybdate of lead, wulfenite*; — *braun*, *adj.* *tawny*; — *brennen*, abbeizen, *v. a.* (Metall.) *to pickle, to dip*; — *ebenholz*, gelbes Eisenholz, *n.* (Bot. Techn.) *the wood of the white trumpet-flower*; — *eisenerz*, *n.*

—eisenstein, *m.* (Miner.) *yellow clay-iron-stone, yellow ore*; ockriges, ochriges —eisenierz, *yellow iron-ochre*; —eisenkies, Pyrit, *m.* (Miner.) *pyrites, pyrite*; —erde, *f.* v. gelbe Erde; —färben, *n.* *yellowing*; —giesser, *m.* (Giess.) *brass-founder, yellow-metal-founder, brazier*; —giesserei, *f.* *brass-foundry*; —giesserwaaren, *f. pl.* *brazery*; —harz, *n.* *yellow resin*; —holz, holländisches —holz, gelbes Brasilienholz, *n.* alter Fustik, *m.* (Bot. Färb.) *fustic, old fustic, yellow wood* (from *Morus tinctoria*); ungarisches —holz, Fisetholz, *n.* junger Fustik, *m.* (Bot. Färb.) *fustet, young fustic* (from the *Venetian sumach, Rhus cotinus*); —holzsumach, *m.* (Bot.) *Venetian sumach, Venice sumach* (*Rhus cotinus*); —körner, v. Gelbbeeren; —kraut, *n.* Färberwau, Wau, *m.* Färberreseda, *f.* (Bot. Färb.) *dyer's weed, weld* (*Reseda luteola*); —kupfer, *n.* (Metall.) *brass, yellow brass, yellow pewter*; —kupfererz, *n.* Kupferkies, Chalkopyrit, *m.* (Miner.) *yellow copper-ore, copper-pyrites, chalcopyrite*; —lichweiss, Crèmeweiss, *n.* *cream-coloured white*; —schoten, chinesisches —schoten, *f. pl.* (Färb.) *Chinese yellow pods, wongsky* (the fruits of *Gardenia grandiflora*); —wurz, —wurzel, indische, Kurkuma, *f.* (Bot. Färb.) *curcuma, turmeric, turmeric-plant, Indian safflower*.

Geld, n. (Münzw. Handl.) *money; coin*; —anlegen, *to invest money, capital*; baares —, *ready money, cash*; cirkulirendes, umlaufendes —, *running cash*; falsches —, *coined money*; gangbares —, *current money*; kleines —, *small money, change*; schlechtes, geringwerthiges —, *base money, base coin*; todte —er, *pl.* *dead money, dead funds*; verschliffenes —, *worn and light money*; —zurückzahlen, *to refund*.

Geld.... —angelegenheit, —sache, *f.* (Handl.) *money-matter, pecuniary affair*; —anlage, *f.* *investment of funds*; —bedarf, *m.* *requisite cash, money required*; —beutel, *m.* —börse, *f.* *money-bag, purse*; —beutelringe, *m. pl.* *purse-runners*; —eswerth, *m.* *money-price*; Geld und —eswerth, *cash and everything worth money*; —forderung, *f.* *money-demand, money due*; —geschäfte, *n. pl.* *money-transactions, banking*; —handel, *m.* *money-trade*; —kasse, *f.* *money-box*; —kasse in einem Ladentisch, *till*; —kasten, *m.* —kiste, *f.* *money-chest, strong chest, strong box*; —katze, *f.* *money-pouch*; —krisis, —klemme, —noth, *f.* *crisis in the money-market, scarcity of money, pressure for money, temporary embarrassment*; —kurs, *m.* *rate of exchange for money*; —kurszettel, *m.* *note of the rate of exchange for money, quotations of specie*; —lade, *f.* v. Geldschublade; —makler, *m.* *money-*

broker; —mangel, *m.* v. Geldkrisis; —markt, Fondsmarkt, *m.* *money-market, stock-exchange*; —münze, *f.* *coin*; —posten, *m.* *sum of money*; —prägen, *n.* *coinage, coining*; —preis, *m.* *cash-price*; v. Geldkurs; —preisberechnung, *f.* *arbitration of exchange*; —rolle, *f.* *money-pocket, roll of money, rouleau*; —sack, *m.* *money-bag*; —schaufel, *f.* *main*; —schrank, *m.* *money-ehst*; feuerfester —schrank, *safe, banker's safe, fireproof safe*; —schublade, *f.* *money-drawer, till*; Alarmapparat, *m.* an einer —schublade, *money-drawer alarm, till-alarm*; —sorte, *f.* *sort, denomination of coin*; —stück, *n.* *piece of money, coin*; —tasche, *f.* —täschchen, *n.* *purse*; —tisch, *m.* *counter*; —umlauf, —umsatz, —verkehr, *m.* *circulation of money*; —vor-schuss, *m.* *cash-advance*; —wage, *f.* *money-balance, money-scales, coin-balance*; —wechsel, *m.* *exchange of money, banking, banking-business*; —wechsler, *m.* *money-changer, exchanger, banker*; —werth, *m.* *value of the money*; value in money; —zählapparat, *m.* *coin-counter*.

Gelee, n. *jelly*.

Geleégeläser, n. pl. *jelly-jars, jelly-glasses*.

Gelegenheits.... —kauf, *m.* (Handl.) *chance-purchase, chance-sale, chance-bargain*; —verkauf, *m.* *chance-sale*.

Geleis, Geleise, Gleis, n. (Eisenb.) *track, track-way, line, railway-line*; (Fuhrw.) *track, rut*; durchgehendes —, (Eisenb.) *thorough-line, through-line, main-line*; einfaches —, *single line, single set of tracks*; das —halten, *spuren*, (Fuhrw.) *to follow the track*; versenktes —einer Schiebepöbne, (Eisenb.) *trench of a traversing-table*; zum Wagenschuppen führendes —, (Eisenb.) *rail leading to the wagon-house*.

Geleis.... —aufseher, Bahnaufseher, Streckenaufseher, *m.* (Eisenb.) *inspector of the road, overseer, overlooker of the line*; —weite, —breite, Spurweite, *f.* (Eisenb.) *gauge, width on the track*.

Geleit, n. sicheres —, (Seezw.) *safe conduct*.

Geleitschiff, n. (Schiff.) *convoy*.

Gelenk, Glied, n. (Techn. Mech. Masch.) *link, joint*; —, Gewerbe, Scharnier, *n.* (Techn. Schloss.) *hinge, hinge-joint, turning-joint*; biegsames —, *flexible joint*; —einer Gliederkette, *flat link of a chain*; —am gebrochenen Mundstück eines Gebisses, (Sattl.) *joint of a German-mouthed bit*; —, Glied, *n.* einer Kette, *link of a chain*.

Gelenk.... —amboss, *m.* (Kupferschm.) *round anvil for making edges*; —band, Scharnierband, *n.* (Schloss.) *joint-hinge*; —band eines Protzkastens, (Art.) *hinge-band*; —basalt, *m.* (Miner.) *articulated basalt, flexible basalt*; —kette,

f. (Schloss. Techn.) *chain consisting of flat links*; — kuppelung, *f. joint-coupling*; — maassstock, *m. joint-rule*; — quartz, Itakolumit, *m. (Miner.) flexible mica-ceous quartz, itacolumite*; — stuhl, Drehstuhl, *m. (Eisenb.) jaw-chair*; — system, *n. (Masch.) linkage*.

Gelese, *n. Schrank, m. (Web.) lease*.

Geleucht, *n. (Bgb.) miner's lamp*.

Gelf, Gelft, *m. (Miner.) pyrites containing silver*; —, — erz, Gelberz, *n. Kupferkies, Chalkopyrit, m. (Miner.) copper-pyrites, yellow copper-ore, chalcopyrite, tovanite*.

Gelöst, *adj. (Bgb.) drained; durch einen Stollen —, drained by means of an adit*; —, aufgelöst, (Chem.) *dissolved, soled*.

Gelte, *f. hölzerner Eimer, m. (Böttch.) pail, bucket, tub*.

Gemach, *n. (Bauw.) chamber, room, apartment*; heimliches —, Abort, *m. privy, necessary, closet*; heizbares —, stove-chamber.

Gemälde, *n. (Mal.) picture, painting; portrait; einfärbiges —, Camaïeu, n. brooch-painting, camaïeu*; — in Lebensgrösse, *full-size picture*.

Gemälde.... — ausstellung, *f. exhibition of paintings*; — firniss, *m. painter's varnish*; — gallerie, *f. — saal, m. picture-gallery, gallery of paintings*.

Gemangkorn, Mengkorn, *n. (Ackb.) mang-corn, maslin, meslin*.

Gemäuer, Mauerwerk, *n. (Maur.) masonry, walling, walls; altes, verfallenes —, decayed walls, ruins; rauhes, rohes —, rubble-work*.

Gemein.... — acker, *m. — land, n. (Ackb.) common*; — brett, *n. — lade, f. Mittelbrett, n. (Tischl.) board one inch thick, inch-board*; — gläubiger, *m. pl. einer Fallitmasse, (Handl.) creditors under a commission of bankruptcy*; — lade, *f. v. Gemeinbrett*; — weide, — trift, *f. (Ackb.) common*; — zeche, *f. (Bgb.) mine worked in common*.

Gemeinde.... — backofen, *m. oven belonging to a community*; — haus, *n. common-hall, session-house*; — weg, Vicinalweg, *m. parish-road*.

Gemeines Roheisen, *n. foundry-pig*.

Gemeinschaft, *f. (Handl.) partnership, association*.

Gemeinschaftlich, *adj. (Handl.) auf, für — e Rechnung, on joint account*; ein Unternehmen auf — e Rechnung, *joint operation, mutual operation*.

Gemenge, Gemisch, *n. mixture, mechanical mixture; (Glasm.) frit*; —, Möllung, Beschickung, *f. (Hüttenw.) mixture of ores and fluxes*.

Gemengekrücke, *f. (Glasm. Färb.) stirrer*.

Gemengstoffe, Mischungsbestandtheile, *m. pl. (Chem.) constitutive parts of a mixture*.

Gemessen, *adj. äusserlich —, (Bauw.) measured without doors; innerlich —, measured within doors; im Lichten —, measured in the clear*.

Gemischtes Zeug, *n. (Manuf.) union-cloth, union*.

Gemischtlinige Figur, *f. (Geom.) mixtilinear figure*.

Gemme, f. geschnittener Stein, *m. cameo*; mit weissem Glas überzogene —, *incrusted cameo*.

Gemmen.... — abdruck, *m. paste*; — kunde, *f. glyptography*.

Gemodelt, *adj. (Web.) diapered, figured, flowered*.

Gemohrt, *adj. (Manuf.) watered, clouded, tabbled*.

Gems.... — hörner, *n. pl. chamois-horns*; — leder, Sämischeder, sämisch-gares Leder, *n. (Lederz.) chamois-leather, shamoy-leather, shammy-leather, shammy*; — lederfarbig, *adj. buff, buff-coloured, buff-yellow*.

Gemse, *f. chamois*.

Gemüll, Gemölm, *n. Steinschutt, m. rubbish, rumble*.

Gemüse, *n. pl. (Bot. Gärt.) greens, vegetables; eingemachte —, Konserven, f. pl. vegetable preserves, preserved vegetables*.

Gemüse.... — bau, *m. market-gardening, cultivation of vegetables*; — garten, Küchengarten, *m. kitchen-garden*; — hobel, *m. vegetable-slice*; — pflanzen, *f. pl. culinary plants*.

Gemüslinde, *f. (Bot. Spinn.) jew's mallow, jute-plant, paat*.

Gemustert, *adj. (Web.) fancy, figured, diapered, flowered*; — es Eisen, *n. (Walzw.) figured bar-iron with prominences (ornaments, firms or other prominent parts)*.

Genannt, *adj. (Handl.) noted, quoted*.

Genarbetes Leder, *n. corned leather*.

Genau, *adj. fine, true, accurate*.

Genauigkeit, *f. accuracy*.

Genehmigen, *v. a. (Handl.) einen Wechsel —, to accept a bill*.

Geneigt, *adj. inclined*; — e Ebene, — e Bahn, *f. (Mech.) inclined plane*; selbstwirkende — e Ebene oder Bahn, Bremsberg, *m. (Mech.) automatic inclined plane, selfacting inclined plane*; — e Fläche, *f. gradient, slope*.

General.... — bass, *m. (Mus.) thorough-bass*; — Beamter, *m. für den Personenverkehr, (Eisenb.) (in Amerika) general passenger-agent*; — Billetbeamter, *n. (Eisenb.) (in Amerika) general ticket-agent*; — direktor, technischer, *m. (Eisenb.) general superintendent*; — direktor des Expressdienstes, (Eisenb.) (in Amerika) *general manager of express*; — direktor des Telegraphendienstes, (Eisenb.) (in Amerika) *general manager of telegraph*; — konsul, *m. (Handl.) consul general*; — plan, Uebersichtsplan, *m.*

(Bauw. etc.) principal plan; — quittance, f. (Handl.) receipt in full, acquittance in full for all demands; — versammlung, f. einer Gesellschaft, general meeting, general assembly; — vollmacht, f. (Handl.) general power of attorney.

Generator, Gasgenerator, m. (Hüttenw.) generator, producer, gas-generator, gas-producer, generator-furnace.

Generatorgase, n. pl. generator-gases.

Genever, feiner Wachholderbranntwein, m. (Branntweinbr.) geneva, Hollands, Dutch gin.

Geniedirektor, m. (Kriegsw.) commanding engineer.

Genoss, Kompagnon, m. (Handl.) partner, copartner, associate.

Genossenschaft, Kompagnie, f. (Handl.) partnership, society, association; eingetragene —, registered company.

Genre, n. (Zeugdr.) style.

Genre.... — bild, n. (Mal.) picture representing a scene from every-day life; — malerei, f. the painting of pictures of every-day life.

Genster, m. v. Ginster.

Gentele's Grün, Zinnkupfergrün, n. (Chem.) Gentele's green, stannate of copper.

Genueser Weiss, n. (Chem. Mal.) Genova-white (a species of white lead).

Geocentrisch, adj. (Astr.) geocentric (having the earth as centre).

Geocyklische Maschinerie, f. **Geocyklikon**, n. (Astr. Mech.) a contrivance representing the revolutions of the earth round the sun.

Geodäsie, Erdmesskunst, höhere Messkunst, f. geodesy, geodetic survey, geodetic surveying.

Geodät, m. one who understands geodesy.

Geodätisch, adj. geodetic.

Geode, Druse, f. (Miner. Bgb.) geode (a roundish lump of crystals).

Geognosie, f. geognosy (the science treating the structure of the earth).

Geognostisch, adj. geognostic.

Geogonie, f. geogony, the doctrine of the formation of the earth.

Geographie, Erdbeschreibung, f. geography.

Geokronit, m. (Miner.) geocronite.

Geologie, Erdkunde, Erdbildungslehre, f. geology.

Geologisch, adj. geological.

Geometer, m. geometer; —, Feldmesser, m. surveyor.

Geometrie, f. geometry; analytische —, analytical geometry; darstellende, beschreibende, deskriptive —, descriptive geometry; niedere, elementare —, common, elementary geometry.

Geometrisch, adj. geometric, geometrical.

Georgia, Georgiabaumwolle, f. (Spinn.) Georgia-cotton; kurze —, upland Georgia-cotton; lange —, long-staple Georgia-cotton.

Georginenpapier, n. (Chem.) dahlia-paper.

Geothermometer, n. Erdwärmemesser, m. geothermometer.

Gepäck, n. (Eisenb. Fuhrw.) baggage, luggage; das — aufgeben, mit Etikette nach einem bestimmten Orte versehen lassen, (Eisenb.) to book the baggage.

Gepäck.... — annahme, f. (Eisenb.) booking of luggage; — behälter, m. auf dem Verdeck der Postkutschen, imperial; — bureau, n. — raum, m. — stube, f. (Eisenb.) luggage-office; — netz, n. in einem Personenwagen, (Eisenb. Amerika) car-basket; — schein, — zettel, m. — marke, f. luggage-bill, tag; — träger, m. (Eisenb.) porter; — wagen, m. baggage-van, luggage-van, luggage-waggon, box-waggon; (in Amerika) baggage-car.

Gepanzertes Schiff, Panzerschiff, n. (Seew.) armour-plated vessel, iron-clad vessel, iron-clad, iron-side.

Gepräge, n. (Münzw.) stamp, coinage.

Gerad.... — bohrer, m. (Techn.) straight-piercing-tool; — eisen, n. (Böttch.) drawing-knife, planishing-knife; — führung, Senkrechtführung, Parallelführung, f. (Dampf.) guides, cross-head guides; — führungsbacken, f. pl. (Dampf.) slides of the cross-head guides, guide-blocks; — führungsstangen, Leitstangen, f. pl. guide-rods, guide-bars, motion-bars; — halter, m. (Chir.) spinal brace; — hängemaschine, f. (Uhrm.) pitching-tool; — linie, adj. (Math. Geom.) rectilinear, rectilineal, right-lined; — linie Fläche, f. ruled surface; — richten, — schlagen, n. (Techn.) straightening; (Nadl.) dressing, straightening; — richten der beim Anfertigen des Öhrs verbundenen Nadeln, (Nadl.) soft straightening.

Gerade, grad, adj. (Techn.) straight, right, direct; (Arithm.) even; — e Kolumnen, f. pl. (Buchdr.) even page; — e Linie, Gerade, f. (Math.) straight line; — machen, to straighten.

Gerähme, n. (Techn.) frame-work.

Geräth, n. tool, implement; —, Hausgeräth, n. furniture, piece of furniture; — e, — schaften, f. pl. zum Erprobiren, (Chem. Prob.) implements for assaying.

Geräth.... — kammer, Rumpelkammer, f. (Bauw.) lumber-room; — kasten, m. box for tools; — schuppen, Gerätheschuppen, m. tool-house; — wagen, m. (Eisenb.) tool-car.

Geräthschaft, f. v. Geräth.

Geranium, n. (Bot.) crane-bill.

Geranium.... — essenz, f. — öl, n. (Parf.) otto of geranium, geranium-leaf otto (a rose-like otto distilled from the leaves of the rose-leaf or oak-leaf gera-

nium, *Geranium rosea*, and frequently used for the adulteration of otto of roses); echtes französisches, eigentliches —öl, *Pelargoniumöl*, n. (Parf.) *geranium-oil*, *pelargonium-oil* (essential oil obtained from the blossoms and leaves of *Pelargonium odoratissimum*, *P. Radula*, *P. roseum* and *P. capitatum*); indisches —öl, ost-indisches Grasöl, Rusaöl, Palmarosaöl, Citronellaöl, Ingweröl, n. (Parf.) *East-Indian grass-oil*, *Indian geranium-oil*, *ginger-grass oil* (essential oil with a rose-like odour obtained from the *East-Indian grass*, *Andropogon Schoenanthus* or *Andropogon Pachnodes*).

Gerb.... —gang, Gerbergang, m. (Müll.) arrangement of mill-stones by which corn is only husked; —hobel, m. v. Gärbhobel; —materialien, pl. (Chem.) tanning-materials; —säure, Gallusgerbsäure, f. Tannin, n. —stoff, m. (Chem.) tannic acid, gallotannic acid, tannine; —säuren, v. Gerbstoffe; —saures Salz, Tannat, n. (Chem.) tannate; —saurer Kalk, m. tannate of lime; —stahl, Brunirstahl, m. (Metall.) burnisher, polishing-stick; —stahl, gegerbter Stahl, m. (Hüttenw.) refined steel, tilted steel, shear-steel; doppelter —stahl, (Hüttenw.) double shear-steel; einfacher —stahl, single shear-steel; —stoff, m. v. Gerbsäure; —stoffe, —säuren, —säureartige, gerbende Körper, m. pl. (Chem.) tannic acids, tanning-principles, adstringent principles; —stube, f. (Gerb.) heated room where the hides are steeped in alum-water.

Gerbe.... —bank, f. (Gerb.) bench on which the hides are pared; —brühe, Lohbrühe, f. ooze, tanner's liquor; —eisen, Gerbeisen, n. shaving-knife; —hobel, m. (Böttch.) smoothing-plane; —kammer, f. v. Gerbstube; —mittel, —substanzen, Gerbmaterialeien, pl. tanning-materials.

Gerben, v. a. to tan, to curry, to dress; Getreide —, (Müll.) to husk, to peel corn, to squeeze corn out of its husks; Metalle —, to polish metal; sämisch —, (Gerb.) to chamoise, to dress leather by the application of oil; Stahl —, (Hüttenw.) to refine, to tilt steel; weiss —, (Gerb.) to taw.

Gerber, m. tanner, currier, leather-dresser; —, Weissgerber, tawer; —, Sämschgerber, chamoiser.

Gerber.... —baum, m. (Bot.) elm-leaved sumach; —fett, Degras, n. Weissbrühe, Lederschmiere, f. stuff, degreas (fish-oil which has been used in chamois-dressing, also an artificially prepared emulsion of fats); —kalk, gelöschter Kalk, m. slack-lime; —kalk, Grünkalk, Gaskalk, m. gas-lime, spent or foul lime from the gas-purifiers, green lime (lime from gas-works which has been used for

the purification of gas); —lohe, Loh, Eichenrinde, Eichenlohe, f. tan, oak-bark; —messer, n. fleshing-knife; —mühle, Lohmühle, f. oak-bark mill, tan-mill; —sumach, m. (Bot.) sumach-tree, tanner's sumach, elm-leaved sumach; der amerikanische —sumach, Virginian sumach; —weide, Silberweide, f. (Bot.) white willow; —wolle, Raufwolle, f. (Spinn.) glover's wool, skinner's wool.

Gerberei, f. tanning, tawing, leather-dressing; tannery, tanning-house; tanner's trade.

Gerbereiabfälle, m. pl. tanneries.

Gergel, m. (Böttch.) crow, croze.

Gergelmaschine, f. (Böttch.) cross-ing-machine.

Gerichts.... —gebäude, n. (Bauw.) session-hall, court-house; —schränke, f. bar of court; —schreiber, m. clerk of the court.

Geriefelt, geriffelt, adj. chamfered, corrugated, ribbed; (Bauk.) fluted.

Geringhaltig, geringwerthig, adj. poor; (Metall.) of base alloy; zu —, (Münzw.) below the standard.

Geringhaltigkeit, f. pooriness.

Gerinn.... —axt, —haue, f. (Gbg.) a species of pick-axe; —senkel, m. (Gbg.) gutter-hook, kennel-hook; —stein, m. (Hüttenw.) best sort of purified tin-stone; —stücke, Rinnenstücke, n. pl. (Giess.) drain-metal.

Gerinnbar, adj. (Chem.) coagulable, congealable.

Gerinne, n. (Wasserb.) channel, penchute, trough, trunk, water-course; (Bauw.) drain, gutter-drain; (Gbg.) trough-channel; (Müll.) channel, race, mill-race, race-course, trough; (Salzw.) channel, trough; (Strassenb.) gutter, side-gutter, water-gutter, kennel; —, Gussrinne, f. (Giess.) drain, gutter; — eines Aquäduktes, channel; bedecktes —, (Wasserb.) mantle; gekrümmtes, kreisförmiges —, Kropfgerinne, (Müll.) circular channel; gerades —, Schussgerinne, (Müll.) straight channel; —des Pochtrogs, (Gbg.) launders, trunks in a stamping-mill; — einer Schleuse, (Wasserb.) clough-arch, paddle-hole; wüsten —, Freigerinne, (Müll.) outlet-channel, waste-channel, lower channel, leat.

Gerinnen, v. n. (Chem.) to coagulate, to congeal, to curdle; —lassen, to coagulate, to curdle.

Gerinnen, n. (Chem.) coagulation, curdling.

Gerinnssel, Coagulum, n. (Chem.) coagulum, curds.

Gerinnt, adj. (Techn. Bauk.) channeled, furrowed, fluted.

Gerinnung, f. (Chem.) coagulation, curdling.

Gerippe, n. (Zeichn.) rough-draft, sketch; —, Werksatz, m. (Bauw.) shell, frame-work, skeleton, carcass; —von

Eisen, (Bauw.) *iron-framing*; — zu einem Friesfussboden, (Bauw.) *carcass of a floor*; — von Guseisen, *framing of cast-iron*; — eines Lehrbogens, (Bauw.) *truss of centering*; — eines Sattelbaums, (Sattl.) *skeleton-tree*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *carcass, frame-work of a ship*; — eines Segeltuchpontons, (Pont.) *frame of a Russian sail-cloth pontoon*; — des Wagenkastens, (Eisenb.) *car-truss*.

Gerippt, *adj.* (Techn.) *corrugated, ribbed, fluted*; (Pap.) *laid*; (Web.) *corded*; — e eiserne Platte, *f. checker-plate*; — es Glas, *n. fluted, corrugated, ribbed glass*; — e Wölbung, *f.* (Bauk.) *groined vaulting*.
Gerissenes Porzellan, *n.* (Porz.) *cracked, chinked porcelain*; — er Sammet, *m.* (Manuf.) *cut velvet*; — e Stoffe, *m. pl.* (Manuf.) *cut-pile*.

Gerkammer, Sakristei, *f.* (Bauk.) *vestry*.

Gerölle, Geschiebe, *n.* (Bgb.) *rubble, boulder, boulder, shingles, pebble, pebble-stones*; kieselhaltiges —, *pebble-flint*.

Geröstet, *adj.* *torrified*; — e Stärke, *f.* Röstgummi, (braun gefärbtes) Dextrin, Leicom, Stärkegummi, *n.* (Chem.) *torrified starch, starch-gum, gummy starch, (brown) dextrine, leicome*.

Gerste, *f.* (Bot. Ackb. Brau.) *barley (Hordeum)*; gemeine —, *common barley*; geschälte —, *shelling, peeled barley*; harte —, *hard barley, flinty barley*; nackte —, gemeine nackte —, Russengerste, russische —, Gerstenweizen, *m.* *Siberian barley, naked barley, wheat-barley*; sechszeilige —, Frühgerste, Futtergerste, *starch-corn, amel-corn*; sechszeilige schottische — (zu Brauzwecken) *bigg, bag*; türkische, japanische, venetianische —, Bartgerste, Reisgerste, Pfauengerste, Rheingerste, Fächergerste, *Fulham barley, Patney barley, bearded barley, battledore-barley, sprat-barley*; weiche —, Malzgerste, *soft barley, malting-barley*; zweizeilige —, *two-eared barley (Hordeum distichon)*; lange zweizeilige —, Plattgerste, *long-eared barley*.

Gersten . . . — beize, *f.* (Gerb.) *preparation with barley, barley-ozing*; — entgranner, *m.* (Ackb.) *barley-awner*; — graupen, *f. pl.* *peeled barley, Scotch barley*; — korn, *n.* *barley-corn*; — korn, — kornmuster, *n.* (Web.) *a pattern of tueeled linen resembling barley-corns*; — kornstoff, *m.* (Web.) *a species of tueeled linen*; — malz, *Malz, n.* (Brau.) *malt*; — mehl, *n.* (Müll.) *barley-meal, barley-flour*; — schalen, *f. pl.* *shealings*; — schrot, *n.* (Brau.) *bruised barley*; — stroh, *n.* (Ackb.) *shag*; — zucker, *m.* (Pharm.) *barley-sugar*; (Chem.) *cane-sugar melted to an amorphous, glassy hygroscopic mass*.

Gertenhand, rechte Hand, *f.* eines Reiters, *whip-hand, spear-hand*.

Gertweide, Korbweide, *f.* (Bot.) *the common osier*.

Geruder, *n.* (Seew.) *oars*.

Gerölle, *n.* (Bgb.) *loose stones, rubbish, rubble*.

Gerümpel, *n.* *lumber (old furniture etc.)*.

Gerümpelkammer, *f.* (Bauw.) *lumber-room*.

Gerundet, *adj.* (Bauk.) *gyronned*.

Gerüst, Gestell, *n.* (Techn.) *frame, framing, truss, trusses, trestle, rack*; (Bauw.) *stage, scaffold, scaffolding*; (Seew.) *rack*; —, Walzengerüst, (Masch.) *housing-frames*; ein — aufschlagen, (Bauw.) *to erect a scaffold*; — zum Brettschneiden, Rüstbock, *m.* (Sägem.) *saw-pit frame*; — eines Dampfhammers, Hammergerüst, (Hüttenw. Metall.) *framing of a steam-forge-hammer*; fliegendes —, (Bauw.) *flying-scaffold*; hängendes —, schwebendes —, Hängegerüst, Fahrzeug, *n.* *hanging-scaffold, hanging-stage*; provisorisches —, temporary stage; schwimmendes —, *floating-stage*; Schlagen, *n.* des — es im Hochofen, (Hüttenw.) *scaffolding*; — des Strumpfwirkerstuhls, *camel*; — zum Verpacken von Glas, Steingut etc., *crate*.

Gerüst . . . — band, *n.* — verband, *m.* — schloss, *n.* (Zimm.) *truss of centering, center-truss*; — bock, Rüstbock, *m.* *trestle, horse, jack*; — bretter, *n. pl.* — posten, *f. pl.* *scaffolding-planks*; — fundament, *n.* eines Dampfhammers etc., (Hüttenw.) *foundation of the framings of a steam-hammer*; — loch, Rüstloch, *n.* *putlog-hole*; — rippe, Scheibe, *f.* eines Wölgerüstes, *center-rib, rib of a center*; — säulen, Säulen, *f. pl.* des Hammergerüstes, (Hüttenw.) *hirst-frame-posts, hammer-standards*; — schloss, *n.* (Bauw.) *v. Gerüstband*; — ständer, Walzenständer, *m. pl.* (Walzw.) *standards, housing-pillars, housing-bearers, housing-posts*; — ständer, *m. pl.* eines Dampfhammers, (Hüttenw.) *hammer-standards*; — stange, Rüststange, Latenne, *f.* (Bauw.) *scaffolding-pole, imp, putlog, stilt*; — stangen, *pl.* einer Feldschmiede, *standards of the bellows-frame*; — streichstange, *f.* (Bauw.) *string-piece*; — verband, *m. v. Gerüstband*.

Gesäss, *n.* *fundament*; (Büchs.) *bottom, breech*; (Schneid.) *seat*; — des Pfanndeckels eines Steinschlusses, (Büchs.) *seat, cover for the pan*; — eines Schmelzofens, (Glasm.) *siege, floor*.

Gesamt . . . — betrag, *m.* — summe, *f.* (Handl.) *total, sum-total, total amount*; — produktion, *f.* (Techn.) *turn-out*.

Gesättigt, *adj.* (Chem.) *saturated*; — er Dampf, *m.* *saturated steam*.

Geschabsel, *n.* (Techn.) *scrapings*.

Geschacht, gewürfelt, *adj.* *checked*.

Geschäft, n. (Handl.) mercantile establishment, house, bargain; —e, pl. transactions, business; ein — anfangen, ein — etabliren, to set up, to settle in business, to open a shop; sein — aufgeben, to give up business, to retire from business; —e ausser dem Hause, outdoor business; im — bewandert, skilled in business; —e machen, —e betreiben, to carry on business, to transact business; gute —e machen, to buy or sell at a profit; —e auf eigene Rechnung treiben, to transact, to carry on business on one's own account.

Geschäfts.... —freund, m. (Handl.) correspondent; —führend, adj. (Handl.) managing; —führender Associé, m. managing partner; —führer, m. manager, head-clerk; —führung, f. management; —kreis, m. department, line of business; —leute, pl. men of business, persons on business; —mässig, adj. business-like; —stille, —stockung, f. dullness in trade, stagnation of business; —stunden, f. pl. office-hours; —träger, m. agent; —verbindung, f. mercantile connection; in —verbindung mit Jemand stehen, to have dealings with somebody; in —verbindung mit Jemand treten, to enter into correspondence with somebody; —zweig, m. branch, line of business.

Geschichtet, adj. (Geog.) stratified.
Geschichts.... —maler, m. historical painter; —malerei, f. historical painting, history-painting.

Geschicke, n. (Bgb.) lode, metallic vein.

Geschiebbänke, f. pl. (Geol.) alluvial detritus.

Geschiebe, n. (Miner.) rubble, boulder, detritus, shingles, pebble-stones; erratic —, drift.

Geschiebe.... —block, m. erratic block; —formationen, f. pl. (Geog.) unstratified deposits.

Geschieden, adj. (Bgb.) picked; von Hand —, hand-picked.

Geschirr, n. (Techn.) vessel; vessels, plates, dishes etc.; tools, implements, utensils; (Fuhrw. Sattl.) harness, gear; (Masch.) gear, connecting-gear; (Pap.) engine, apparatus; (Seew.) gear, rigging; (Web.) mounting, tackle, harness; (Zimm. Maur.) mounting; buntes —, Luxusgeschirr, (Töpf.) fancy-ware; deutsches —, Hammergeschirr, Stampfgeschirr, Hammer- oder Stampfmühle, f. Stampfer, m. (Pap.) hammers, stampers, pool-work, stamping-mill; gusseisernes —, (Giess.) hollow ware; holländisches —, Holländer, m. (Pap.) engine, stuff-engine, rag-engine, cylinder; irdenes —, (Töpf.) earthenware, crockery, coarse pottery; luft-trockenes, windtrockenes —, (Töpf.) green ware.

Geschirr.... —brett, n. (in kitchens),

(Tischl.) shelves; —bürste, f. (Fuhrw.) harness-brush; —kammer, f. room for tools, implements etc.; plate-room; —kammer, Sattelkammer, f. (Bauw. Fuhrw.) harness-room, saddle-room; —leder, n. (Sattl.) harness-leather; —macher, Riememacher, m. harness-maker; —schnalle, f. harness-buckle; —tau, Zugtau, n. (Fuhrw.) trace, rope of the trace.

Geschlagene Arbeit, f. (Metall.) hammered work, raised work.

Geschlecht, n. einer Kurve, (Math.) deficiency.

Geschlechtslos, adj. (Bot.) asexual.
Geschleppe, n. (Bgb.) flats, flat rods.

Geschliffen, adj. (Messerschm.) ground, sharp-set; —es Glas, n. (Glasm.) cut glass; —es Scheiben- oder Tafelglas, n. (Glasm.) ground sheet-glass, ground sheet; matt —es Glas, n. (Glasm.) Chem.) ground glass.

Geschlinge, Netzwerk, n. (Bauk. Orn.) twine.

Geschlossene Kette, f. (Mech.) endless chain; Hochofen mit —er Gicht, close-mouthed furnace; —er Hochofen, Hochofen mit geschlossener Brust, Blauofen, m. (Hüttenw.) furnace with closed breast, blau-ofen; —er (elektrischer oder magnetischer) Stromkreis, m. (Elektr. Tel.) closed circuit.

Geschmack, m. flavour, flavor.
Geschmacklos, adj. insipid.
Geschmeide, n. (Juw.) jewels, jewelry.
Geschmeidekästchen, n. jewel-box, jewel-casket.

Geschmeidig, adj. (Techn.) pliant, soft, flexible; (Metall.) ductile, malleable, soft.

Geschmeidigkeit, f. (Metall.) malleability, ductibility (im Besondern auch Hämmerbarkeit und Ziehbarkeit); —, Biegsamkeit, f. flexibility.

Geschmiedete Eisenstange, f. forged rod.

Geschmolzen Zeug, n. (Art.) Valenciennes-composition, fire-stone.

Geschnittener Sammet, m. (Manuf.) cut velvet; —e Stoffe, m. pl. cut-pile; —e Waaren, f. pl. (Strumpfw.) cut goods.

Geschorenes Tuch, n. (Tuchf.) nap-ped cloth, smooth cloth.

Geschoss, Stockwerk, n. (Bauw.) story, floor; —, Wurfgeschoss, n. (Art.) projectile, missile, shot.

Geschoss.... —form, Kugelform, f. (Art.) bullet-mould; —spiegel, m. wooden bottom of a projectile; —treibende Kraft, Wurfkraft, Perkussionskraft, f. des Schiesspulvers, ballistic power, propulsive power, ballistic force, percussion-effect of gunpowder.

Geschrotene Arbeit, f. (Metall-schneid.) dotted plates.

Geschuppt, adj. (Techn. Miner.) *scaly*; (Herald.) *scalloped, scalloped*.

Geschütze, n. (Bgb.) *heaps, mixed layers*.

Geschütz, n. (Art.) *artillery, cannons, guns, ordnance; piece of ordnance, gun; abgeglichenen —, disparted gun; abgeprotztes —, unlimbered gun; das — aufpflanzen, (Kriegsw.) to frame artillery; ausgeschossenes, unbrauchbar gewordenes —, unserviceable gun; grobes, schweres —, heavy guns, heavy ordnance, heavy metal, large artillery; kernrechtes —, central gun, true gun; kleines, leichtes —, light guns, light artillery, field-pieces; ein — laden, to load a gun; ein — montiren, to mount a gun; verglichenes —, disparted gun; ein — vernageln, to spike a gun.*

Geschütz.... —bank, f. (Befest.) *barbet, barbette; —bettung, f. (Kriegsw.) platform; —bohrmaschine, f. boring-engine for guns; —brunze, f. gun-bronze; —eimer, m. (Art.) bucket; —feuerung, f. artillery-practice; —form, Stückform, f. (Giess.) gun-mould; —giesserei, f. gun-foundry, cannon-foundry; —kugel, f. cannon-ball; volle —kugel, Vollkugel, f. round ball, solid shot; —kunst, f. —wesen, n. gunnery, science of artillery; —metall, —gut, Stückgut, n. (Metall.) gun-metal; das —metall auf die richtige Legirung bringen, to reportion the gun-metal; —park, m. (Kriegsw.) armament, guns, ordnance, artillery; —pforte, f. (Seew.) port-hole; —probe, f. trial of cannons, proof of ordnance; —protze, f. (Art.) limber, gun-limber; —pulver, n. cannon-powder; —richtung, f. levelling of a piece of ordnance; —rohr, n. gun, piece; —seil, n. breeching of the guns; —verschraubmaschine, f. drilling-machine, venting-frame; —wagen, m. ammunition-wagon; —weite, f. bore, caliber of a gun; —wesen, n. gunnery; —zubehör, n. (Art.) side-arms.*

Geschwader, n. (Kriegsw. Seew.) *squadron*.

Geschweift, adj. *curved*.

Geschwindigkeit, f. (Mech. Hydr. Masch. etc.) *speed, velocity; grösste —, volle —, full speed; mit einer — von ... Knoten, (Schiff.) at a rate of ... knots; halbe —, half speed; mittlere —, Normalgeschwindigkeit, mean speed, proper speed, mean velocity; ungleichförmige —, variable velocity; verzögerte —, retarded velocity; die — vermindern, to slacken the movement; virtuelle —, (Phys. Mech.) virtual velocity.*

Geschwindigkeits.... —höhe, f. (Mech.) *height of velocity, height due to velocity; —koeffizient, m. (Mech. Hydr.) coefficient of velocity; —messer, m. (Mech.) speed-indicator, speed-recorder, velocimeter, trochometer; —messer von*

Woltmann, Woltmann'scher Flügel, Woltmann'scher Hydrometer, m. (Hydr.) *sail-wheel of Woltmann; —parallelogramm, n. (Mech.) parallelogram of velocities; —zeiger, m. (Masch.) speed-indicator.*

Geschwindpresse, f. (Mech. Techn.) *fly-press*.

Gesell, Geselle, m. (Handl.) *partner, companion; (Techn.) journeyman, fellow.*

Gesellschaft, f. (Handl.) *company, partnership; die — auflösen, to dissolve partnership; in — mit Einem treten, to enter into partnership with somebody.*

Gesellschafter, m. (Handl.) v. Gesell; *stiller —, sleeping partner.*

Gesellschafts.... —bank, f. (Handl.) *joint-stock bank; —handlung, f. company, association of trade; —haus, Kasino, n. club-house; —kapital, n. (Handl.) joint-stock, social stock; —rechnung, f. (Arithm.) rule of partnership, rule of fellowship; —zimmer, n. (Bauw.) drawing-room, assembly-room.*

Gesenk, Gesenke, n. (Schm. Schloss.) *swage, boss, print, shaper; (Bgb.) cavity, socket; (Fisch.) sinking-weight, lead; —, Tiefstes, n. einer Grube, (Bgb.) seat; — mit Federverbindung, federndes —, (Schloss.) springy swage, springy shaper; oberes —, (Schm. Schloss.) top-swage; unteres —, bottom-swage, die; in —en schmieden, to swage.*

Gesenk.... —amboss, m. (Schm. Schloss.) *swage-anvil, grooved anvil; —hammer, m. top-swage; —schmieden, n. swaging.*

Gesetz, n. *law; besonderes — einer Korporation, einer Gesellschaft etc., by-law.*

Gesetzlich, adj. *legal; —es Zahlungsmittel, n. (Handl.) legal tender.*

Gesetzt, adj. (Buchdr.) *set, in type; die auf eine Kante —e Fläche, die eine Kante abstumpfende oder ersetzende Fläche, (Kryst.) the face set or resting on an edge, the face truncating or replacing an edge.*

Gesicht, n. *ausser — des Landes, (Schiff.) land-laid; das Land aus dem — verlieren, to lay, to settle the land; das Land zu — bekommen, to make the land, to raise the coast.*

Gesichts.... —achse, f. (Opt.) *visual axis; —feld, n. (Opt.) field of view; —feld der Geschütze einer Batterie, (Art.) scope of fire; —kreis, Horizont, m. (Opt.) horizon; wahrer —kreis, rational horizon; —linie, f. (Opt.) visual line; —linie einer Schanze, (Befest.) face, outer line of a fortification-work; —punkt, m. (Opt.) point of view, point of sight; —winkel, Schwinkel, m. (Opt.) visual angle, optic angle.*

Gesims, n. (Bauk.) *moulding, cornice; abgewässertes —, weathered moulding; ansteigendes —, raking moulding; durch-*

laufendes —, *continuous moulding*; — über einem Kamin, *chimney-piece, mantle-piece*; laufendes —, *running moulding*; stehendes, steigendes —, *rampant moulding, vertical moulding*; — über einer Thür, *moulding, ornament above a door*; verköpftes —, *returned moulding, bent cornice*.

Gesims.... —anker, m. —klammer, f. (Bauw.) *slitted cramp-iron, peg, dowel*; —hobel, Simshobel, m. (Tischl.) *moulding-plane, cornice-plane*; —kachel, f. (Töpf.) *cornice-tile*; —stein, —ziegel, Simastein, m. *mould-brick*; —walzwerk, n. *swaging-machine*.

Gesindestube, f. **Gesindezimmer**, n. (Bauw.) *servant's hall*.

Gesottener Stahl, Rohstahl, Erzstahl, Rennstahl, m. (Hüttenw.) *rough steel, furnace-steel, German steel, ore-steel*.

Gespann, n. (Fuhrw.) *team, horsing, draught, set of horses with their harness*; (Hüttenw.) *truss, faggot, bundle of iron*.

Gesparr, Gespärre, Sparrenwerk, n. (Zimm.) *couple-close, carcass-roofing, timber-work of a roof; a couple of rafters belonging together*.

Gesperrdraht, m. (Uhrm.) *click-wire*.

Gesperre, Gesperr, n. (Uhrm.) *ratchet with catch*; —, Fangvorrichtung, f. Sicherheitsapparat, m. an Fördermaschinen etc., (Bgb. Masch.) *safety-catch, safety-apparatus*; —, Sperrvorrichtung, Sperrradvorrichtung, f. (Mech. Masch.) *click and ratchet-wheel*; — einer Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *frisket of a printing-press*.

Gesperrt, adj. (Buchdr.) *spaced out (letters)*.

Gespinnst, Gespinst, n. (Spinn.) *spun goods, spun yarn etc.*; mechanisches —, *mill-spun*; von den Cocons abgenommenes —, (Seidensp.) *gusset of silk-worms*.

Gespinnstfaser, f. (Spinn.) *textile fibre*.

Gesplisst, adj. (Seew.) *shot*.

Gesponnener Tabak, m. *twisted tobacco*.

Gesprenge, n. (Bauw.) v. Sprengewerk; —, Sprung, m. Verwerfung, f. (Bgb.) *burst, fault*.

Gesprenge Brücke, f. (Brückenb.) *strut-framed bridge*; —es Dach, n. (Bauw.) *strut-framed roof, strutted poop*; —e Wand, f. *strut-framed partition*.

Gesprekelt, adj. *variegated, mottled* **Gestaltion, amorph**, adj. (Phys.) *amorphous*.

Gestänge, n. (Bgb.) *rod, spears, sweep*; —, Kunstgestänge, (Bgb.) *pit-work*; —, Pumpengestänge, (Hydr.) *poles of a hydraulic engine*.

Gestänge.... —bohren, n. (Bgb.) *boring by means of rods*; —kreuz,

Kunstkreuz, Kreuz, n. (Bgb. Masch.) *cross-lever*; —kreuz, Winkelhebel, m. (Bgb. Masch.) *angle-lever, joint-lever*.

Gestäube, n. v. Gestebe.

Gestaut, adj. *schlecht* —, (Seew.) *out of trim*.

Gestehen, gerinnen, v. n. (Chem.) *to congeal, to coagulate*.

Gestein, n. (Bgb.) *stone, rock*; hartes —, *whin, fast rock*; taubes —, *todtes* —, *useless rock, deads, dead heaps, stuff, attle, gangue, rubbish*; Haufen *todtes* —, *barrow*.

Gestein.... —ader, taube, f. (Bgb.) *dike, digue, dyke*; —arbeit, f. (Web.) *dam-board*; —bohrmaschine, f. *perforating-machine*; —gang, m. (Bgb.) *dyke, channel*; —kunde, f. *mineralogy*; —schicht, f. *layer of rocks*.

Gestell, n. (Techn.) *frame, buck, support, stand*; (Art.) *chassis*; (Bauw.) *trestle, dog, horse, jack*; (Bgb.) *scaffold*; (Buchdr.) *body of a printing-press*; (Dampf.) *jib-frame, jib-stay*; (Seew.) *a set of oars, of sails*; (Wagn.) *frame-work of a carriage*; —, Regal, n. (Tischl.) *stand, shelf*; —der Drehbank, (Drechl.) *frame of a turning-lathe*; hinteres —, (Buchdr.) *hind-posts and rails*; —des Hochofens, (Hüttenw.) *hearth, furnace-bottom*; —einer Lokomotive, (Eisenb.) *frame*; —eines Mahlgangs, (Müll.) *pedestal, standard of a couple of mill-stones*; oberes —einer Dampfmaschine, (Dampf.) *entablature*; —eines Pfluges, (Ackb.) *stool, saddle of a plough*; —der Säge, Sägestell, (Tischl. Zimm.) *frame, saw-frame*; —eines Schirms, *stretcher, skeleton of an umbrella*; —einer Sense, Reff, n. *cradle of a scythe*; —eines Spinnrades, (Spinn.) *stock of a spinning-wheel*; —des Wagens, (Lok.) *frame-work*; —des Walzwerks, (Masch.) *housing-frames*; —einer Windmühle, *frame, timber-work of a wind-mill*; —des Zaumes, (Sattl.) *head-stall of the bridle, bridle-head-stall*.

Gestell.... —boden, m. des Hochofens, *hearth-bottom*; —bodenplatte, f. einer Dampfmaschine, *bed-plate*; —macher, Stellmacher, Wagner, m. *wheelwright*; —mauerung, f. des Hochofens, *hearth-casing*; —ring, m. (eiserner Ring um das Gestell eines Hochofens), *hoop round the hearth or furnace-bottom, hoop round the wall outside the hearth of a blast-furnace*; —säge, gespannte Säge, f. (Tischl. Zimm.) *framed saw, frame-saw, span-saw*; —sense, Reffsense, f. (Ackb.) *cradle-scythe, grain-cradle*; —steine, m. pl. des Hochofens, (Hüttenw.) *hearth-stones (stones used in the construction of furnace-hearths)*; künstliche —steine, *hearth-bricks*; —wagen, kleiner Förderwagen, Hund, m. (Bgb.) *rolley, tram*.

Gestelzter, überhöhter Bogen, m. (Bauk.) *stilted arch, surmounted arch*.

Gestemm, Gestemme, Gestämme, *n.* einer Speiche, (Wagn.) *shoulder of a spoke*.

Gestemmhobel, *m.* (Böttch.) *sun-plane*.

Gestempelt, *adj.* (said of gold- and silver-ware) *hall-marked*.

Gestieße, *n.* v. *Gestübe*.

Gestielt, bestielt, *adj.* (Messerschm.) *helved*.

Gestirnweite, *f.* (Astr.) *amplitude*.

Gestöcke, *n.* (Bgh.) *heaped mine*.

Gestrandet, *adj.* (Seew.) *aground*.

Gesträuch, *n.* *shrubs, shrubbery, cablish*.

Gestrecktes Eisen, *n.* (Schm.) *wrought iron*.

Gestreift, *adj.* (Miner.) *striate, striated*; (Web.) *striped*; — *er Bruch*, *m.* (Miner.) *striated fracture*.

Gestrickt, netzförmig, *adj.* (Miner.) *reticulated*.

Gestrüpp, *n.* *bushes, brambles, underwood*.

Gestübe, Gestübbe, Gestüppe, *n.* *Kohlenstaub*, *m.* (Hüttenw.) *coal-dust, brasque*; *mixture of clay and coal-dust for building the hearth of a smelting-furnace, cement of clay and coal-dust*; *leichtes* —, *mixture of a little clay and much coal*; *schweres* —, *mixture of much clay and little coal*.

Gestübe.... — *kammer*, *f.* (Hüttenw.) *light-ash-chamber*; — *pochwerk*, *n.* *stamper for pounding the coals for cement*.

Gestühl, *n.* (in churches) *pews*.

Gestülpte Decke, *f.* (Bauw.) *clinker-built ceiling*.

Gestüt, *n.* *breed of horses, breeding-paddock, stud of horses*.

Gesucht, *adj.* (Handl.) *in request, in demand, inquired for, called for, wanted*.

Gesundheits.... — *certifikat*, *n.* — *pass*, *m.* (Schiff.) *bill of health*; — *chokolade*, *f.* *chocolate prepared for medicinal use*; — *chokolade*, *Cacoigna*, *f.* *cocoa, cacao-powder*; — *flanell*, *m.* (Manuf.) *hygienic flannel, Welsh flannel*; — *geschirr*, *n.* (Töpf.) *hygienic pottery (the glazing of which contains no lead)*.

Getäfel, *n.* (Bauw.) *wainscot, wainscotting, panelling, inlaying*; *wiederkehrend geblümtes* —, *diaper-work*.

Getäfelste, Scheuerste, *f.* *wash-board*.

Getäfelt, *adj.* *panelled*.

Getraide, *n.* v. *Getreide*.

Getränk, *n.* *drink, beverage*; *abgezogene* — *e*, *pl.* *distilled waters*; *geistige* — *e*, *Spirituosen*, *pl.* *spirits, ardent spirits*.

Getreide, *n.* (Ackb.) *grain, corn*; *gedörrtes* —, *kiln-dried grain*; — *auf dem Halm*, *green corn, standing-crop*.

Getreide.... — *boden*, — *speicher*, *Kornspeicher*, *m.* *granary, corn-loft*;

— *branntwein*, *m.* (Branntweinbr.) *whisky from corn*; — *ernte*, *f.* *cereal crop*; — *lege*,

— *schwinde*, — *reinigungsmaschine*, *f.* *smut-mill, winnowing-machine, fan*; — *fuselöl*, *n.* *corn-fusel-oil*; — *grube*, *f.*

— *keller*, *m.* *silo, corn-pit*; — *magazin*, *n.* *granary*; — *mäklär*, *m.* *corn-broker*;

— *mühle*, *f.* *corn-mill, mill, flour-mill*;

— *reinigungsmaschine*, *f.* *smut-mill*;

— *reinigungsmaschine*, *Trieur*, *m.* *corn-sifter and sorter*; — *sperre*, *f.* *embargo for the exportation of corn*; — *stein*,

Bierstein, *Zeolithoid*, *m.* (Brau.) *wort evaporated to a solid extract*; — *wagen*,

m. *corn-wagon*; — *wucher*, *m.* *usurious trade in corn*; — *wurm*, *Kornwurm*, *m.* *corn-moth*.

Getrennt, *adj.* *separate*; — *er Strich*, *m.* bei der Magnetisirung, (Phys.) *separate touch*.

Getretene Arbeit, Trittarbeit, *f.* (Web.) *treadle-work*.

Getriebe, *n.* (Mech. Masch.) *motion, gear, gearing, driving-gear, pinion, machinery, machine-work*; (Bgh.) *props, shores*; (Uhrm.) *work, wheel-work*;

— *Drehling*, *Drilling*, *m.* *Stockgetriebe*, *n.* *Triebstock*, *m.* (Masch. Müll.)

trundle, lantern, wallower; —, *kleineres von zwei ineinander greifenden Zahn-*

rädern, *Vorgelege*, *n.* (Masch. Uhrm.) *pinion*; — *zum Abstoßen*, (Masch.)

disconnecting-gear; *aus dem* — *bringen*, *to uncouple, to ungear*; *cylindrisches*,

gerades —, — *mit cylindrischer Verzahnung*, *spur-gear*; — *mit innerer Verzahnung*, *pinion with inside-gearing*;

konisches —, *bevelled gear, bevel-gear, bevel-gearing*; *laufendes* —, *Triebwerk*,

n. *in Bewegung*, *running gear*; — *mit endloser Schraube*, *worm and wheel, worm-gear*; — *einer Wagenwinde*, *pinion of a jack*.

Getriebe.... — *arbeit*, *Abtreibearbeit*, *f.* (Bgh.) *piling through quicksand*;

— *maass*, *n.* — *zirkel*, *m.* (Uhrm.) *spring-dividers*; — *pfahl*, *m.* (Bgh.) *lath, prop, shore*; — *räderdraht*, *m.* (Uhrm.) *pinion-wire*; — *scheibe*, *f.* (Masch.) *pinion-plate*.

Getriebene Arbeit, *f.* (Techn. Metall.) *embossed work, chased work, dinged work, carving, embossing*; — *es Eisen*, *n.* *wrought iron*.

Getriebsfeld, Feld, *n.* *Verzug*, *m.* (Minirk.) *interval, bay*.

Getriebestock, *m.* (Müll.) *trundle-staff*.

Getrocknet, *adj.* *an der Luft* —, *air-dried*; *im Ofen* —, *kiln-dried*.

Geveling, Sohottung, *f.* (Schiffsb.) *breast-work, bulk-head, wainscotting*.

Geviere, Gevierte, *n.* (Bgh.) *square tubbing of a shaft, set of timber*.

Geviert, Gevierte, *n.* *square, quadrangle, tetragon; squareness*; (Buchdr.)

quadrat, stick-space, m-quadrat; halbes —, (Buchdr.) n-quadrat; im —, (Techn.) in the square; ins — bringen, to reduce to squareness, to square; — des Hahnes, (Büchs.) square of the tumbler-hole.

Geviert.... — fuss, — schuh, *m. square-foot; —maschine, f. (Techn.) square rose-engine, rose-engine for making squares; —maass, n. square-measure; —schein, m. Quadratur, f. (Astr.) quadrate, quadrature, quartile; —zahl, f. (Arithm.) quadrate, square-number.*

Gewachsen, adj. (Miner.) native; —er, natürlicher Boden, *m. (Geog. Ackb.) grown soil.*

Gewächshaus, n. green-house, conservatory; warmes —, Treibhaus, *n. hot-house.*

Gewähr leisten, v. a. (Handl.) to warrant, to guarantee, to give bond, to become surety.

Gewährleister, Gewährsmann, m. warranter, guarantee, surety, security.

Gewährleistung, f. warranty, security, bail.

Gewältigen, v. a. (Bgb.) to clear away; eine Grube —, (Bgb.) to drain a mine; eine alte, verlassene Grube —, to repair a mine.

Gewältigung, f. (Bgb.) draining; repairing, relining.

Gewalzt, adj. (Hüttenw.) rolled, milled.

Gewändanker, m. (Bauw.) cramp-iron for fastening the jamb-stones on the wall.

Gewände, n. (Bauw.) jamb, door- or window-casing; hölzernes —, wooden jamb; steinernes —, Gewändestein, *m. jamb-stone.*

Gewändegliederung, f. (Bauk.) dressing of a door- or window-jamb.

Gewandung, f. (Mal. Bildh.) clothing, drapery.

Gewässert, adj. (Manuf.) watered, clouded, tabbled, tabby.

Gewebe, n. (Web.) tissue, texture, textile fabric, web, web; elastische —, — mit Kautschukfäden, *pl. (Web.) elastic goods, elastic fabrics, shirred goods; feuersichere —, pl. fire-proof fabrics, incombustible fabrics; — des Holzes, (Tischl. Zimm.) bate; — der Minergänge, (Minirk.) system of mines.*

Gewebe.... —baum, *m. (Web.) breast-beam; —draht, m. gauze-wire.*

Gewehr, n. (Kriegsw. Büchs.) gun, musket, firelock; (Bgb.) miner's arms; gezogenes —, (Büchs.) rifle; glattes —, smooth-bored fire-arm.

Gewehr.... —fabrik, *f. manufactory of small-arms; —feuer, n. musketry-fire, fire of small-arms; —kammer, Rüst-kammer, f. —saal, m. armoury, arsenal for small-arms; —kasten, m. gun-case; —kolben, m. butt-end, gun-stock; —lauf,*

m. barrel, gun-barrel; gedrehter —lauf, twisted barrel; gezogener —lauf, rifled barrel; —munition, f. small-arms ammunition; —pfropf, Regenpfropf, m. plug, tampion; —probieren, m. trier of small-arms; —pulver, Flintenpulver, n. musket-powder; —pyramide, f. pile of arms; —reck, n. —rechnen, —stand, m. —micke, f. gun-rack, stack; —riemen, m. sling; —schaft, m. v. Gewehrkolben; —schloss, n. gun-lock; deutsches —schloss, Rad-schloss, n. wheel-lock; —schrank, m. arm-chest; —stift, m. point-scire, hinge-wire.

Geweling, f. (Schiffsb.) v. Geveling.

Gewellt, adj. (Techn.) corrugated; unduliert; —es Eisenblech, —es Blech, *n. (Hüttenw. Metall.) corrugated iron, corrugated plate.*

Gewerb, Gewerbe, n. (Techn.) trade, profession, craft, business; —, Scharnier, *n. (Mech.) joint, hinge-joint, turning-joint.*

Gewerb.... —ausstellung, *f. industrial exhibition, exhibition of the products of industry; —freiheit, f. liberty of carrying-on any trade; —kunde, f. technology; —schein, Konzeptionschein, m. licence; —schule, f. technologic institution, industrial school, mechanic's institution; —treibender, m. tradesman.*

Gewerk, n. Innung, Zunft, *f. (Techn.) guild, corporation.*

Gewerkschaft, f. (Bgb.) mining-company.

Gewicht, n. (Phys. Mech. Techn.) weight, gravity; —, Gewichtstein, *m. (Techn. Handl.) weight; —, Gewichtsstück, n. —zum Wägen, (Techn. Handl.) weight; abgezogenes —, geaichtes —, (Handl.) stamped weight, standard-weight; Aräometer, n. mit veränderlichem —, v. Gewichtsäräometer; absolutes —, absolute weight; —am inneren Ende des Balanciers, (Dampfsm.) balance-bob; —mit Knopf (knopfartigem Griff), (Chem. Techn.) knobbed weight; Instrument zum Heben (Greifen) der —e mit knopfartigem Griff, (Chem.) weight-lifter (for knobbed weights); leichtes —, troy weight; Satz, m. von —en (die zu einer Wage gehörenden —e) set of weights; schweres —, avoirdupois weight; spezifisches —, (Phys.) specific gravity, specific weight, density, heaviness; spezifisches —der Dämpfe, Dampfdichte, *f. (Chem. Phys.) specific gravity of vapours, vapour-density; Fläschchen, n. zur Bestimmung des spezifischen —s flüssiger Körper, Pyknometer, n. Dichtigkeitsmesser, m. (Chem.) specific-gravity bottle, pycnometer (stoppered bottle of constant capacity for taking the specific gravity of liquids); todes —, dead weight; verschiebbares —von Draht, Reiter, m. zum Anhängen an eine feine chemische Wage, rider.**

Gewicht.... — nadeln, Pfundnadeln, *f. pl. (Nadl.) pound-pins*; — sabgang, *m. smanko, n. (Handl.) under-weight, deficiency in weight*; — analyse, *f. (Chem.) gravimetric analysis, analysis by weight*; — särometer, Ärometer mit veränderlichem Gewicht, *n. weight-areometer, hydrometer with weight*; — sausschlag, *m. (Handl.) over-plus of weight*; — sbestimmung, — sermittlung, *f. (Chem.) determination of the weight*; — seinheit, *f. unit of weight*; — sheber, — greifer, *m. (Chem.) weight-lifter (for knobbed weights)*; — snachlass, *m. (Münzw.) allowance in weight*; — ssatz, *m. für eine Wage, (Techn. Handl.) set of weights*; — sschale, *f. an einer Wage, seat for the weight*; — sschnur, *f. an Fallfenstern, sash-line*; — stück, Gewicht, *n. (Techn. Handl.) weight*; — sthermometer, *n. (Phys.) weight-thermometer, balance-thermometer*; — stein, *m. weight*; — sverhältniss, *n. proportion of weight*; — uhr, *f. weight-moved clock*.

Gewind.... — bohrer, — eböhrer, Schraubenbohrer, *m. (Techn.) tap, screw-tap, taper-tap, tapping-drill*; — bohrrmaschine, *f. tapping-machine*; — eisen, — eeisen, *n. (Müll.) iron-cross*; — eisen, Schraubenschneideisen, *n. (Techn.) screw-plate*; — eschneidmaschine, *f. screw-threading machine*; — etheil, Schwanzschraubenkopf, *m. am Gewehrkolben, (Büchs.) screw*; — gang, *m. thread of a screw*.

Gewinde, n. twisted ornament; (Bauk.) festoon, *encarpus*; (Spinn.) bottom, *skein of yarn*; —, Schraubengewinde, (Techn.) thread, *fillet of a screw*; —, Scharnier, *n. (Techn.) joint, hinge-joint, turning-joint*; — am Degengefäss, (Wafenschm.) hilt; doppeltes —, doppeltes Schraubengewinde, (Techn.) double thread; dreieckiges —, triangular thread; dreifaches —, triple thread; einfaches —, single thread; flaches, flachgängiges —, square thread; — am gebrochenen Mundstück eines Gebisses, (Sattl.) joint; mehrfaches —, mehrfaches Schraubengewinde, (Techn.) multiplex thread; — des Pistons, (Büchs.) screw-threads; rundes —, rundes Schraubengewinde, rounded thread; scharfes, scharfgängiges —, angular thread; — eines Scharniers, (Mech.) eye of a turning-joint.

Gewinn, m. (Handl.) gain, profit, proceeds; — abwerfen, — bringen, to turn to account, to turn to advantage, to leave a profit; eingebildeter —, imaginary profit; — auf dem Kurs, gain of exchange, profit by exchange; mathematischer —, probable profit; reiner —, clear gain, net proceeds; mit — verkaufen, to sell to advantage.

Gewinn.... — antheil, *m. (Handl.) dividend, contingent*; — rechnung, *f.*

(Handl.) account of profit; — und Verlustkonto, *n. profit- and loss-account, account of gain and loss*.

Gewinnen, v. a. (Bgb.) to raise, to extract, to win, to get, to dig; (Handl.) to gain; (Seew.) to gain; die Räume, die hohe See —, (Seew.) to gain the high or open sea.

Gewinnung, f. winning, gaining; (Bgb.) produce, digging, extraction, extracting; — der Metalle, (Hüttenw.) extraction of the metals; unmittelbare — von schmiedbarem Eisen aus den Erzen, Rennarbeit, *f. (Hüttenw.) direct extraction of malleable iron from the ore*.

Gewirke, n. (Strumpfw.) knitted work, knit-work.

Gewirkt, adj. (Web.) wrought.

Gewirre, Eingerichte, n. (Schloss.) wards, guards of a lock.

Gewölb.... — anfang, — anfall, *m. Widerlagalinie, f. (Bauk.) spring, springing of a vault*; — anfänger, Kämpfer, *m. springer, springing-stone*; — aufguss, *m. mortar-bed, coat*; — decke, *f. Deckengewölbe, n. eines Cementofens, Schmelzofens etc., (Hüttenw.) arched roof, arch of a converting-furnace, melting-furnace etc.*; — deckenputz, *m. (Bauw.) floated soffits*; — ebock, Lehrbogen, *m. (Bauw.) centering, wooden arch upon which vaults are built*; — ebogen, *m. (Bauk.) arch of a vault, vaulting-arch*; — epfeiler, *m. buttress*; — fach, *n. (Bauk.) cellular space of a vaulting, vaulted cell*; — fach, — feld, *n. Feld zwischen — rippen, ciliary, severity, escutcheon*; — fläche, äussere, *f. back of a vault, extrados*; innere — fläche, intrados, soffit; — fuge, Wölbfrage, *f. (Maur.) joint of a vault*; — fuss, *m. (Bauw.) springing-course*; — höhe, *f. crop of an arch*; — joch, *n. bay, compartment of a vault*; — kammer, *f. (Hüttenw.) arched chamber*; — kappe, Ohrkappe, *f. (Bauk.) vaulted cell, vaulting-cell, calotte, sctroid, ogive*; — krone, *f. — scheidel, m. top, crown of a vault, vertex*; — laibung, innere — fläche, *f. intrados, soffit*; — mauerwerk, *n. vaulting-masonry*; — pfeiler, Strebpfeiler, *m. counterfort, buttress, arch-buttress*; — rad, Bogenrad, *n. (Art.) wheel with a metal nave*; — rippe, *f. (Bauk.) groin, rib of a vault*; — rücken, *m. back of a vault, extrados*; — rüstung, *f. Lehrgerüst, n. center, centering, ribs*; — scheidel, *m. v. Gewölbkronen*; — schenkel, *m. haund, haunch, flank of a vault*; — sohle, *f. bed for the springers*; — spanweite, *f. width of the vault*; — stein, *m. vaulting-stone, voussoir*; oberster — stein, — schlussstein, *m. key-stone*; — stütze, *f. arched buttress, flying-buttress, spur*; — winkel, *m. v. Gewölbschenkel*; — ziegel, *m. arch-brick, vaulting-brick*; — zwickel, *m. — hintermauerung, f. spandrel*.

Gewölbe, n. (Bauw. Bauk.) *vault*, *vaulting*; (Hüttenw.) *arch*, *arched roof*, *roof*; —, Waarengewölbe, (Handl.) *warehouse*, *store*; abgewalmtes —, Walmgewölbe, (Bauw.) *volta a padiglione*; abhängiges, steigendes —, *rising*, *raking*, *rampant vault*; böhmisches —, Platzgewölbe, böhmische Kappe, *f. surbased spherical vault*; — aus Bruchsteinen, *ragstone-vault*; — eines Cementofens etc., (Hüttenw.) *arched roof*, *arch of a converting-furnace etc.*; einhüftiges, einschenkliges —, (Bauw.) *vault with one lower and one higher impost*; elliptisches —, *lower elliptical vault*; fächerförmiges —, *fan-vault*, *tracery-vault*; —, gewölbte Decke, *f. Deckengewölbe*, n. eines Flammofens, Röstofens oder Schmelzofens, (Hüttenw.) *arch*, *arched roof*, *roof of a reverberatory-furnace*, *calciner or melting-furnace*; — aus feuerfesten Steinen, (Hüttenw. Metall.) *fire-brick arch*, *arched fire-brick roof*; gebürstetes, gestelztes, überhobenes —, (Bauw.) *stilted vault*; gedrücktes —, *surbased vault*; gerades —, *direct vault*; gothisches —, *Spitzbogengewölbe*, *Gothic vault*; halbkreisförmiges —, *Rundbogengewölbe*, *full-centre vault*, *semicircular vault*; — aus Hausteinen, *cut-stone vault*; — nach der Korblinie, — nach gesuchtem Zirkel, *basket-handle vault*; kreuzförmiges —, *cross-vaulting*; niedriges —, *Stichbogengewölbe*, *surbased vault*; — mit nicht parallelen Widerlagern, *loop-hole vault*; ringförmiges —, *Ringgewölbe*, *annular barrel-vault*; scheitrechtes —, *straight vaulting*, *straight-arched vaulting*, *plate-band*; schiefes, schräges —, *oblique vault*, *skew vault*, *skew vaulting*; schützendes —, *Schutzgewölbe*, (Hüttenw. Metall.) *curtain-arch*; spiralförmig ansteigendes —, steigendes Ringgewölbe, (Bauw.) *helical vault*; steigendes —, *rampant vault*, *raising vault*, *stilted vault*; trichterförmiges —, *Trompengewölbe*, *conical vault*, *tromp-vault*; überhöhtes, überhobenes —, *surmounted vault*, *stilted vault*; durch ein — überspannt, (Hüttenw. Metall.) *arched*; verkehrtes —, *counter-vault*, *inverted vault*; — mit vertieften Feldern, *vault with sunken panels*; verziertes —, *Rippengewölbe*, *rib-vaulting*, *fan-vaulting*.

Gewölbt, adj. *vaulted*, *arched*, *ornicated*; — e Decke, *f. Deckengewölbe*, n. eines Flammofens oder Schmelzofens, (Hüttenw.) *arched roof*, *arch*, *roof of a reverberatory-furnace or melting-furnace*; — es Fenster, n. (Bauw.) *bay-window*; aus Ziegelsteinen — e Kammer eines Röstofens zur Kupferverhüttung, (Hüttenw.) *arched brick-chamber of a calciner for copper-smelting*.

Gewölkt, adj. (Miner.) *cloudy*, *clouded*.

Gewunden, adj. (Mech. Techn.)

spiral; seilförmig —, (Bauk.) *cabled*; — er Lauf, m. einer Büchse, (Büchs.) *twisted gun-barrel*; — e Säule, *f. (Bauk.) twisted column*; — er Stab, m. (Bauk. Orn.) *twining stem*, *cabled round*; — e Stufe, *f. einer Wendeltreppe*, (Bauw.) *winder*.

Gewürfelt, **karriert**, adj. (Web.) *checked*; — es Zeug, n. *checks*.

Gewürz, n. *spice*; —, *Gewürzwaren*, *f. pl. grocery-wares*, *spicery*, *spices*.

Gewürz... — essig, m. *aromatic vinegar*; — händler, m. *grocer*, *spicer*; — mühle, *f. spice-mill*; — nelken, *f. pl. cloves*; — nelkenöl, n. (Chem.) *oil of cloves*.

Geyserit, m. (Miner.) *geyserite*, *silicious sinter of the Geyser*.

Gezackt, **ausgezackt**, adj. *jagged*, *jagged out*.

Gezäh, **Gezähe**, **Arbeitswerkzeug**, n. (Hüttenw.) *tools*, *implements of the smelter*; (Bgb. Minirk.) *miner's tools*, *miner's implements*; gesamtes —, *Werkzeuginventar*, n. einer Hütte oder Fabrik, *loose stock*; — zum Puddeln, *Kratze*, *f. und Spitz*, m. (Hüttenw.) *tools for manipulating the molten pig-iron in the puddling-furnace*, *raddle and paddle*; — zum Schlitzen des Flötzes, *Schneidhammer*, m. (Bgb.) *pick*; — bei der Sprengarbeit, *Bohr- und Schiesszeug*, n. *blasting- and shooting-tools*.

Gezähkasten, m. (Bgb.) *tool-box*, *tool-chest*.

Gezahnt, **gezähntelt**, adj. (Techn.) *toothed*, *jagged*, *notched*, *dentated*, *dentated*.

Gezeit, **Ebbe und Flut**, *f. (Seeuw.) tide*; —, *Flut*, *f. high-tide*, *flood-tide*.

Gezeiten... — hafen, m. *tidal harbour*; — kalender, m. *tidetable*; — wechsel, m. *turn*, *turning*, *changing of the tide*.

Gezeug, n. (Techn.) *tools*, *utensils*, *implements*; (Bgb.) v. *Gezäh*.

Gezeug... — kasten, m. v. *Gezähkasten*; — strecke, *f. (Bgb.) gallery*, *drift* or level driven below the adit from the shaft, levels, random; tract of a hydraulic engine.

Geziegelt, adj. (Orn.) *imbricated*.

Gezimmer, n. (Zimm.) *timbering*, *timber-work*, *carpenter's work*; (Bgb.) *timber-work*, *tubbing*, *lining of shafts*.

Gezinnelt, adj. (Bauk.) *embattled*, *crenulated*, *crenellated*.

Gezogenes Ende, **schlaffes Ende**, n. des Treibriemens, (Masch.) *slack side of the belt*, *following side*; — e Federkiele, m. pl. *clarified quills*; — e Flinte, *f. (Büchs.) rifled gun*; — er Flintenlauf, m. *rifled barrel*; — e Lichte, m. pl. (Lichtz.) *dipped candles*, *dip-candles*, *driven candles*; — e Wechselbriefe, m. pl. (Handl.) *driven bills*.

Gezwirnte Seide, *f. (Seidenspinn.) thrown silk*, *twisted silk*.

Gezwungen, unnatürlich, adj. (Mal. Bildh.) *laboured*; — er Anlauf, m. bei der böhmischen Anlaufschmiede (lose, gare, an den Anlaufstab zusammengeschweisste Eisenbrocken), (Hüttenw.) *detached particles of iron which have come to nature, welded on the end of the staff to a ball*.

Gicht, f. (obere Oeffnung eines Hochofens etc.), (Hüttenw.) *top, mouth, throat of a furnace*; Hochofen mit geschlossener —, *close-mouthed furnace, closed-top furnace*; Hochofen mit offener —, *open-mouthed furnace, open-top furnace*; —, Mündung, Oeffnung, f. eines Gussstahlschmelztiegels, *mouth of a pot or crucible for casting steel*; —, Beschickung, f. Beschickungsmaterial, n. Einsatz, m. charge, *burden, post, smelting-charge, quantity of ore and charcoal or coke put into the furnace at one time*; — aufgeben, — aufsetzen, to charge the furnace; leere —, *charcoal-charge, coke-charge, dead charge*; leichte —, *light charge, charge containing much charcoal*; schwere —, *scharfe —, heavy charge, charge containing much ore*; stille — en, pl. *first charges*.

Gicht.... — anzeiger, m. (Hüttenw.) *indicator*; — aufsatz, m. (Hüttenw.) *tunnel-head on the blast-furnace*; — aufzug, m. (Hüttenw.) *furnace-hoist, lift*; hydraulischer — aufzug, *water-balance*; — brücke, f. bridge for conveying the charge to the furnace-top, bridge; — brückenplatte, f. bridge-plate; — brückenträger, m. girder under the bridge; — bühne, Beschickungsplatte, f. stage, *charging-plate, landing, platform, charging-platform, top-gallery*; Platten, f. pl. der — bühne, *plates round the top of the stage*; — deckel, m. — glocke, f. *top-lid, top-cover*; — engang, m. descent of the charge into the furnace; — enmesser, m. *charging-gauge*; — enstreicher, m. *striker*; — flamme, f. *top-flame*; — gas, n. — gas, pl. *top-gases of a blast-furnace, blast-furnace gases, waste-gases, gases escaping from the blast-furnace*; — gasentziehung, f. *taking-off the top-gases of blast-furnaces, withdrawing the waste-gas*; — gasentziehungsapparat, — gasfang, m. *apparatus for taking-off the waste blast-furnace gas, apparatus for withdrawing and conveying the waste-gas from the blast-furnace*; — gasentziehungsapparat, Doppeltrichter, m. *cup and cone, cup-and-cone-arrangement for taking-off waste-gases*; — gasfang, m. v. Gichtgasentziehungsapparat; — gemäss, n. *burden, basket*; — glocke, v. Gichtdeckel; — haus, n. *top of a furnace*; — mantel, m. — mauer, f. *funnel-head, tunnel-head, crown, mouth-screen, wind-wall, dome of a blast-furnace*; — maass, n. — messer, m. *charging-gauge, crooked iron-rod for measuring the de-*

scant of the charges; — öffnung, f. *mouth of a furnace*; — papier, n. *gout-paper (used as a remedy against gout)*; — platform, Hochofenplattform, f. (Hüttenw.) *gallery round the top, filling-gallery*; v. Gichtbühne; — platten, Platten, f. pl. an der Gicht, *plates round the stage-top*; — rauch, m. (Hüttenw.) *top-smoke of a blast-furnace*; v. Gichtstaub; — schirm, m. (Hüttenw.) *wind-screen*; — schwamm, zinkischer Ofenbruch, m. Tutia, f. *furnace-cadmia, cadmia, tutty, calamine*; — staub, — sand, — rauch, m. vom Hochofen, *dust-like particles of ore, coal, fluxes etc. depositing from the waste-gases of the blast-furnace on the gallery round the top and in the horizontal blast-pipes*; — steine, m. pl. Harnsäure-Konkretionen, f. pl. *gouty concretions*; — thurm, m. (Hüttenw.) *tunnel-head*; — treppe, f. (Hüttenw.) *top-stairs*; — watte, f. *wadding used as a remedy against gout*; — zacken, Windzacken, m. eines Frischfeuers, (Hüttenw.) *blast-plate, cast-iron plate opposite to the tuyere-plate*.

Gichtung, f. (Hüttenw.) *charging, burdening the furnace*.

Gickel, Angelsapfen, m. (Schloss.) *pivot, axis of a hinge*.

Giebe, f. (Nadl.) *reel for straightening the wire*; (Web.) *beam of the loom*.

Giebel, m. (Bauw. Bauk.) *gable*; —, — seite, f. *frontispiece*; —, Ziergiebel, m. *pediment, frontal*; abgetreppter, gezinelter —, *gable with corby-steps*; bogenförmiger —, *segmental pediment*; kleiner —, *gabled*.

Giebel.... — ähre, f. (Bauk.) *iron gable-ear*; — balken, m. (Bauw.) *top-beam*; — bogen, sächsischer Bogen, m. (Bauk.) *triangular arch, Saxon arch*; — dach, n. *gable-roof, gable-end*; — façade, — front, f. *frontispiece-face*; — feld, n. *tympa, tympanon, raised table, pediment*; — fenster, n. Fenster in einem Giebel, (Bauw.) *gable-window*; — fenster, mit einem Giebel bekröntes Fenster, (Bauk.) *gabled window*; — gebinde, n. (Zimm.) *gable-couple*; — gesims, n. (Bauk.) *gable-moulding*; — haus, n. *house with a gable-end*; — mauer, f. *gable-wall*; abgetreppte — mauer, *gable-wall with corby-steps*; — rücken, m. *ridge*; — säule, f. (Bauw.) *crown-post, king-post*; — schutzbrett, n. *Windfeder, f. barge-board, verge-board*; — seite, f. eines Hauses, *gable-side, frontispiece of a house*; — spiess, m. — spitze, f. *gable-head, punchon, top of a gable-end*; — stufe, f. *corby-step*; — wand, f. v. Giebelmauer.

Giek.... — baum, m. (Seew.) *spanker-boom, main boom, miszen-boom*; — baumsegel, — segel, n. *spanker-sail*; — tau, n. *topping-lift*.

Gien, f. (Seew.) *winding-tackle*.

Gien.... — block, *m. winding-tackle-block*; — Rüfer, *m.* — tau, *n. runner, fall of a winding-tackle.*

Gier, *f.* (Tischl.) *v. Gehrung*; — Guy, *f.* Topperep, *n.* (Seew.) *guy.*

Gier.... — brücke, — fähre, gleitende Fähre, *f.* (Wasserb. Pont.) *trailing-bridge*; — enziegel, — ziegel, Gehrziegel, *m. rounded tile*; — mast, *m.* Portal, *n.* einer fliegenden Brücke, (Pont.) *horse*; — tau, Fährseil, *n.* (Wasserb.) *trail*; — tau der fliegenden Brücke, *mooring*; — winde, *f.* der Gierbrücke, *adjusting-windlass.*

Gieren, scheren, hin- und her-schaukeln, *v. n.* (Schiff.) *to sheer*; —, Neigung zum Anluven haben, (Schiff.) *to gripe windward*; zwischen Wind und Strom vor Anker —, *to ride athwart.*

Gierung, *f.* (Tischl. Zimm.) *v. Gehrung.*

Giess.... — blech, *n.* (Giess.) *plate upon which the overplus of the molten matter is poured*; — bogen, *m.* (Münzw.) *ingot-mould*; — buckel, *m.* (Giess.) *casting-cone, ladle, casting-ladle*; — erde, Formerde, *f.* (Giess.) *clay for moulds*; — flasche, *f.* *v.* Giesskasten; — form, *f.* *mould, casting mould, ingot-mould*; bleibende, feste — form, *mould which may be employed several times*; verlorene — form, *mould which may be employed but once*; — hafen, *m.* — wanne, *f.* (Glasm.) *cistern, cuvette*; — hütte, *f.* (Giess.) *foundry, casting-house*; — kanne, *f. ever*; (Gärtn.) *watering-pot, sprinkling-pot*; — kasten, *m.* — flasche, — lade, *f.* (Giess.) *flask, box, casting-box, moulding-box, moulding-flask*; — flasche von Metall, gusseiserne — flasche, Schale, Coquille, *f.* für Schalenguss, Hartguss, Gussstahl etc., (Hüttenw. Metall.) *metallic mould, iron-mould, cast-iron mould, chill*; — kelle, *f.* — löffel, *m.* *ladle, casting-ladle, foundry-ladle, iron-ladle, pot*; (Feuerw.) *lead-ladle*; — kessel, *m.* (Feuerw.) *copper for melting lead*; — kopf, Anguss, *m.* (Giess.) *feed-head, feeding-head, runner*; — kunst, *f. v.* Giesserei; — lade, *f. v.* Giesskasten; — loch, *n.* *jet, hole of a mould*; — loch eines Hochofens, *funnel of a furnace, furnace-git, furnace-pass*; — meister, *m.* *master-smelter*; — modell, *n.* *casting-pattern*; — mutter, *f.* *matrix, mould*; — ofen, *m.* *founding-furnace*; — pfanne, *f.* *shank*; — pfannenkrahn, *m.* *ingot-crane*; — platte, *f.* (Glasm.) *casting-plate*; — presse, *f.* *casting-press*; — rahmen, *m.* (Bleig.) *rake*; — rinne, *f.* *gutter*; — sand, Formsand, *m.* *moulding-sand, sand for founders*; — schaufel, *f.* *founder's scoop*; — stein, *m.* bei der Messingfabrikation, *mould*; — tafel, *f.* (Spiegelf.) *casting-slab, casting-table, plate on which large mirrors are cast*; — tisch, *m.* (Lichtz.) *mould-*

frame; (Spiegelf.) *v.* Giesstafel; — wanne, *f.* (Glasm.) *v.* Giesshafen; — zange, *f.* (Giess.) *founder's pincers*; — zapfen, *m.* *feeding-head, runner*; — zapfen, — loch-zapfen, *m.* *runner-stick, pattern for the runner*; — zapfen eines Bleigeschosses, *head*; — zettel, Schriftzettel, *m.* (Schrift-giess.) *bill of founts, bill of letters.*

Giessen, *v. a.* *to pour*; (Bildh.) *to mould, to cast*; (Giess.) *to cast, to found*; (Glasm.) *to cast*; (Lichtz.) *to mould*; ohne Kern —, nach dem Stütz- oder Demontirverfahren —, (Giess.) *to cast without a core*; über den Kern —, hohl —, *to cast upon a core, to cast hollow*; massiv —, aus dem Vollen —, *to cast solid*; in Schalen —, *to chill*; Spiegelglas —, *to cast plate-glass*; mit dem Steigrohr —, *to cast from the bottom.*

Giessen, *n.* *casting, cast*; — des Stahls, Gussstahlgiessen, (Hüttenw.) *casting of steel, steel-casting*; — von unten, aufsteigender Guss, *m.* (Hüttenw. Metall.) *casting from the bottom, filling the moulds from below.*

Giesser, *m.* *founder, melter, smelter (of metal)*; (Lichtz.) *moulder*; (Seew.) *skeet (a sort of scoop).*

Giesserei, *f.* *foundry, casting-house*; —, Giesskunst, *f.* *casting, founding.*

Giesserei.... — krahn, *m.* *foundry-crane, moulding-crane*; — roheisen, — eisen, graues Roheisen, *n.* (Hüttenw.) *foundry-pig, foundry-pig-iron.*

Giffard's Dampfstrahlpumpe, *f.* **Giffard's Injektor,** *m.* **Giffard's injector.**

Gift, *n.* (Chem.) *poison*; —, Fliegen-gift, *n.* Gediene-Arsenik, natürlicher Arsenik, Scherbenkobalt, *m.* (Miner.) *native arsenic, fly-powder.*

Gift.... — esche, *f.* — sumach, japanischer Firnisbaum, *m.* (Bot.) *poison-ash, poison-tree, Japan varnish-tree, varnish-bearing sumach (Rhus toxicodendron)*; — fang, — thurm, *m.* (Hüttenw.) *chimney to catch the arsenic, poison-tower*; — hütte, *f.* *arsenic-works, establishment for the sublimation of arsenic*; — kies, Arsenik-kies, Misspickel, Arsenopyrit, *m.* (Miner.) *arsenical pyrites, arsenopyrite*; — mehl, — pulver, Arsenikmehl, *n.* pulveriger, weisser, roher Arsenik, *m.* (Chem. Pharm.) *crude arsenic, arsenic-powder, arsenic-flour*; — stein, *m.* (Miner.) *arsenical cadmia; white arsenic-ore*; — sumach, *m.* (Bot.) *v.* Giftesche; — thurm, *m.* *v.* Giftfang; — thurm, Arsenik-Kondensations-thurm, *m.* *poison-tower*; — zahn, *m.* einer Schlange, *fang.*

Giftig, *adj.* *poisonous.*

Gig, *n.* (Fuhrw.) *gig*; —, *f.* leichtes Ruderboot, *n.* (Seew.) *gig.*

Gilb.... — beeren, Avignonbeeren, *f.* pl. (Färb.) *Avignon-berries, French berries*; — kraut, *n.* Färberginster, *m.*

(Bot. Färb.) *dyer's green-weed*; — kraut, Färberwau, *m. dyer's woad*, wild woad; — wurzel, Kurkumawurzel, *f.* (Bot. Färb.) *turmeric*, *turmeric-root*, root of *Amomum curcuma*.

Gilbe, Gilt, *f.* Berggelb, *n.* (Miner.) *yellow iron-ochre*, mountain-yellow.

Gilben, *v. a.* das Pergament —, to dye parchment yellow.

Gildenhaus, Innungshaus, *n.* (Bauw.) *guild-hall*.

Gilling, Gillung, *f.* (Schiffsb.) counter, cove; grosse —, hintere —, lower counter; kleine — über der grossen, upper counter, second counter; — des Ruders, Ausschnitt, *m.* für den Ruderknoten, *gulleting of the rudder*; — eines Segels, *gore*, *goring*, *roach*; — en, *pl.* der zerbrochenen Gänge, *arched or vaulted end of the drifts*.

Gillingshölzer, Gillingskniee, *n.* *pl.* (Schiffsb.) counter-timbers, stern-timbers, transom-knees.

Giltigkeitsdauer, *f.* eines Billets, (Eisenb.) the time which a railway-ticket has to run.

Gimp, Gimpf, *m.* Gimpe, *f.* (Manuf.) gimp, loop.

Gimpmühle, Gimpfmühle, *f.* spinning-machine for making gimps.

Gingham, *m.* englische, schottische oder Wiener Leinwand, *f.* (Manuf.) *gingham*, *Bengal stripes*.

Ginster, *m.* (Bot.) broom, *genista*.

Ginsterhaide, *f.* broom-land.

Gipfel, *m.* summit.

Gips, Gyps, *m.* (Miner. Chem.) gypsum, hydrated sulphate of lime; —, gebrannter —, (Bauw. etc.) burnt gypsum, plaster of Paris, plaster, gypsum; Abbin-

den, erstes Erstarren, *n.* des — es, setting of gypsum; abgestandener —, (Bauw.) dead plaster; alauinirter —, Marmorcement, *m.* (Chem. Bauw.) gypsum hardened by means of alum-solution, artificial marble;

angemachter (mit Wasser zu einem Brei angerührter) —, (Chem. Bauw.) slaked gypsum, plaster, paste of plaster of Paris, paste of gypsum; blättriger, spathiger —, Gipsespath, *m.* (Miner.) foliated, sparry, specular gypsum, selenite; dichter, gemeiner —, Gipstein, *m.* (Miner.) compact gypsum, massive gypsum; dick an-

gemachter —, (Bauw.) stiff plaster; dünn angemachter —, thin plaster; entwässerter —, gebrannter —, (Chem.) de-

hydrated gypsum, burnt gypsum, heated gypsum; erdiger —, Gipserde, *f.* Gipsguhr, *m.* earthy gypsum, gypseous earth; Er-

härten, Erstarren, *n.* des — es, hardening, induration, solidifying of gypsum; faseriger —, Fasergips, Federgips, fibrös gypsum; fein gemahlener und geschlämmter —, Gipsmehl, *n.* für Papierzeug, Annalin, *n.* (ursprünglich von der Annamühle bei Osterode), (*Pap.*) fine-

ground gypsum, annaline, pulverized and levigated (washed) gypsum; feiner —, Stuck-

gips, (Bauw.) fine-burnt gypsum, plaster of Paris; gebrannter —, burnt gypsum, plaster of Paris, boiled plaster, calcined gypsum, dehydrated gypsum; gefällter —, aus

Chlorkaliumlösung niedergeschlagenes Kalciumsulfat, *n.* (Chem.) pearl-hardening; gemahlener —, fine-ground gypsum, powdered plaster of Paris; grauer, unreiner —, grey plaster; grober, ungesieb-

ter —, unsifted plaster; grob gemahlener —, ground gypsum; grob gesiebter —, coarse-sifted plaster; kör-

niger —, Alabaster, *m.* (Miner.) granular gypsum, alabaster; vom Regen durch-

nässt —, plaster which has been exposed to the rain; roher —, (Techn.) unburnt gypsum; schaumiger —, Schaumgips, (Miner.) scaly foliated gypsum; schup-

pigkörniger —, foliated granular gypsum; spathiger —, v. blättriger —; todt ge-

brannter —, (Bauw.) worn plaster, unfit plaster, overburnt gypsum; mit — über-

ziehen, gipsen, (Bauw.) to plaster; ungebrannter —, unburnt gypsum; wasser-

freier —, Anhydrit, *m.* (Miner.) anhydrous gypsum, anhydrite.

Gips . . . — abdruck, Gipsabguss, *m.* (Form.) plaster-cast, figure formed in plaster; — anwurf, — bewurf, *m.* (Maur.) plaster-coat, plastering; — arbeit, *f.* plaster-work, plastering, stucco-work; — arbeiter, *m.* plasterer; — artig, *adj.* (Miner.) gypseous; — bild, *n.* v. Gips-

figur; — brei, *m.* (Bauw.) paste of plaster of Paris, paste of gypsum, plaster; (Chem.) slaked gypsum; dicker — brei, (Bauw.) stiff plaster; dünner — brei, thin plaster; — brennen, *n.* burning of gypsum, calcination of gypsum; — bren-

ner, *m.* gypsum-burner, calciner of gypsum, plasterer; — brennerei, *f.* calcination of gypsum, gypsum-burning; place where gypsum is burnt or calcined; — brenn-

ofen, *m.* plaster-kiln; — brocken, *m.* *pl.* rubbish of plaster; — bruch, *m.* — grube, *f.* (Steinbr.) gypsum-quarry, plaster-quarry; — cement, *m.* decorator's cement; — decke, *f.* (Bauw.) plaster-ceiling; — druse, *f.* (Miner.) crystallized gypsum; — erde, *f.* — guhr, *m.* (Miner.) gypseous earth, earthy gypsum, farinaceous gypsum; — estrich, *m.* (Bauw.) floor of plaster of Paris, plaster-floor; — figur, *f.* — bild, *n.* plaster-figure, figure made of plaster of Paris; figure made of gypsum; — form, *f.* (Porz. Töpf. Giess. etc.) plaster-mould; — former, — giesser, *m.* plasterer; — grube, *f.* v. Gipsbruch; — guhr, *m.* v. Gipserde; — guss, *m.* plaster-casting; — haltig, *adj.* (Miner.) gypsiferous; — haue, Tünchhacke, *f.* (Bauw.) plaster-hatchet; — kalk, *m.* (Bauw.) plaster-lime, parget-lime; — kitt, *m.* (Schloss.) cement of plaster; — lehre, *f.* (Maur.) plaster-

gauge; — marmor, *m. artificial marble made of variegated plaster*; — matrice, *f.* beim Stereotypiren, (Buchdr.) *plaster-mould*; — mehl, gesiebtes — mehl oder — pulver, *n. powdered gypsum, powdered plaster, plaster-powder, pulverized and sifted gypsum*; — mehl für Papierzeug, *v.* fein gemahlener und geschlämmter Gips; — mergel, *m.* (Miner.) *gypseous marl*; — mörtel, *m.* (Bauw.) *plaster-mortar, plâster, badigeon*; dünner — mörtel, *grouting, grout*; — mühle, *f.* *gypsum-mill, plaster-mill*; — ofen, *m.* *plaster-kiln, gypsum-furnace*; — ornament, *n.* *plaster-moulding*; — ornamente, *pl.* an einer Zimmerdecke, *enrichment*; — pulver, *v.* Gipsmehl; — putz, *m.* (Bauw.) *plastering*; — putz auf Pliesterlatten, *floating of plaster upon laths*; — schaufel, *f.* *plasterer's shovel*; — schutt, *m.* — brocken, *m. pl.* rubbish of plaster; — sinter, *m.* (Miner.) *stalactitical gypsum*; — spath, spathiger Gips, Selenit, *m.* Marienglas, Fraueneis, *n.* (Miner.) *gypseous spar, gypsum-spar, sparry gypsum, specular gypsum, specular stone, selenite*; — stein, *m.* *gypseous stone, plaster-stone*; — stein, Hungerstein, Pfannenstein, *m.* (Salzw.) *scale, scales (deposited on the bottom of the brine-evaporating-pans, consisting of sulphate of lime mixed with common salt, clay, sulphate of soda, etc.)*; — stuck, *m.* (Bauw.) *stucco, plaster-stucco*; — verzierungen, *f. pl.* (Bauw.) *ornaments, mouldings made of plaster of Paris*; — waaren, *f. pl.* *plaster-work, gypsum-work*.

Gipsen, *v. a.* to plaster, to cover with plaster; (Maur.) to *groat*, to plaster; (Schloss.) to *fasten with plaster*.

Gipsen, *n.* des Weines, *plastering of wine*.

Gipser, *m.* *plasterer, stucco-worker*.

Giraffe, *f.* (Zool.) *camelopard*.

Girandole, *f.* *girandole, branched candlestick*; (Feuerw.) *girandole*.

Girasol, *m.* (Miner.) *girasol*.

Giriren, *v. a.* (Handl.) to put in circulation, to circulate; einen Wechsel —, indossiren, to *endorse a bill of exchange*.

Giro, *n.* (Handl.) *endorsement*; — in Blanko, *blank endorsement*; sein — geben, to *endorse*.

Girobank, **Depositenbank**, *f.* (Handl.) *bank of deposits, bank of circulation, transfer-bank*.

Gismondin, *m.* (Miner.) *abrazite, gismondine, gismondite*.

Gissing, **Gissing**, *f.* (Schiff.) *way-reckoning, dead reckoning, ship's account*.

Gischt, *f.* (Seew.) *spray, spoon-drift*.

Gitter, **Gatter**, **Gitterwerk**, *n.* (Techn. Tischl.) *grate, grating, trellis, lattice, railing, rails, cross-bars*; (Dampfm.) *hand-railing, fence*; —, durchbrochene

Schranke, *f.* (Bauk.) *screen*; —, Chorschranke, *f.* (Bauk.) *chancel*; — an einem Kamin, *fender*; — eines Oberlichtes, (Schiffsb.) *guard of a sky-light*.

Gitter.... — balken, *m.* (Brückenb.) *lattice-truss*; — brücke, *f.* (Brückenb.) *lattice-bridge*; amerikanische — brücke von Holz, Fachwerksbrücke, *f.* *truss-bridge*; — brüstung, Schranke, *f.* (Bauk.) *chancel, screen*; — charpie, *f.* *trellis-lint*; — eisen, *n.* *lattice-iron*; — fenster, *n.* (Bauw.) *lattice-window, trellised window*; — füllung, *f.* (Bauk.) *grated panel*; — gang, *m.* (Gärtn.) *trellised walk*; — laube, *f.* (Gärtn.) *lattice bower, pole-arbour*; — loge, *f.* in der Kirche, — stuhl, *m.* (Bauk.) *lattice loft*; — loge im Theater, *lattice box*; — schranke, *f.* am Altar, (Bauk.) *cancel, chancel*; — sparren, *m.* (Bauw.) *lattice rafter*; — stab, *m.* — stange, *f.* bar of a grate, *grate-bar*; lanzenförmiger — stab, *stanchion*; — stabspitze, — stangenspitze, *f.* *grate-bar's point, stanchion's lance*; — stein, *m.* (Steinm.) *trough-stone*; — stock, *m.* (Tischl.) *folding-rule for making lattice-work*; — stuhl, *m.* *v.* Gitterloge; — thor, *n.* *trellised gate, spar-gate*; — thür, *f.* *lattice door*; — träger, *m.* (Brückenb.) *lattice-work girder, lattice truss*; — werk, *n.* *lattice-work, trellis-work, grating*; — werk als Ornament, (Bauk.) *fret-work*; — zaun, *m.* *fence of trellis-work*.

Gittern, *v. a.* (Techn.) to *grate*, to *lattice*, to *rail*; (Web.) to *checker*.

Givetleim, *m.* (Tischl.) *Givet-glue (a good sort of joiner's glue)*.

Glacéhandschuhe, *n. pl.* *kid-gloves*.

Glaciren, *v. a.* to *glaze*.

Glacis, *n.* (Befest.) *glacis*; umgekehrtes —, *counter-sloping glacis, inverted glacis*.

Glacisrösche, **Glacisböschung**, *f.* **Glacisfall**, *m.* (Befest.) *slope of the glacis*.

Glander, **Kalander**, *f.* und *m.* (Web.) *calender*.

Glandulit, **Eichelstein**, *m.* (Miner.) *glandulite*.

Glanz, *m.* (Miner.) *lustre*; (Juw.) *water, fire, lustre*; (Web. Hutm.) *gloss*; —, Wasserappretur, *f.* (Manuf.) *glazing, water-dressing*; —, Blende, *f.* (Miner.) *glance, blende*; — geben, to *polish*, to *furbish*; (Web. Hutm.) to *gloss*; — von polirten Sachen, *polish, sheen*; den — verlieren, to *tarnish*, to *become dull*.

Glanz.... — bank, *f.* (Hutm.) *glossing-bench*; — blech, russisches — blech, *n.* (Hüttenw.) *Russian sheets, Russian plates, Russian sheet-iron, glossy sheets, (sheets with a thin glossy coating of ferro-ferric oxide)*; — blende, *f.* Mangan-glanz, *m.* Manganblende, *f.* (Miner.) *manganese-blende, sulphide of manganese, sul-*

phuret of manganese; — braunstein, Hausmannit, m. (Miner.) *hausmannite, manganoso-manganic oxide, red oxide of manganese*; — Bürste, f. (Techn.) *polishing-brush, glossing-brush*; (Schuhm.) *shining-brush*; — eisen, Balkeneisen, n. (Miner.) *the more nickeliferous parts of meteoric iron*; — eisenerz, n. — eisenstein, Eisenglanz, m. (Miner.) *iron-glance, specular iron-ore, anhydrous sesquioxide of iron*; — erz, — silber, n. Silberglanz, Argentit, m. Glaserz, n. Argyrit, m. (Miner.) *silver-glance, argentite, vitreous silver, sulphide of silver*; — erzschwärze, Silberschwärze, f. erdiger Silberglanz, m. (Miner.) *earthy silver-glance*; — etamin, m. (Manuf.) *glazed tammy*; — Firnis, m. (Techn.) *glazing-varnish*; — Futter, n. (Schneid.) *glazed lining*; — hammer, Glanzhammer, Polirhammer, m. (Klempn.) *polishing-hammer, sleeking-hammer*; — Holz, n. (Hutm.) *dummy*; — kobalt, Kobaltin, Kobaltglanz, m. (Miner.) *cobaltine, cobalt-glance, glance-cobalt, silver-white cobalt, bright white cobalt*; — kobalt, Smaltit, Smaltin, Speiskobalt, m. (Miner.) *smaltine, tin-white cobalt*; — kohle, f. Anthracit, m. (Miner.) *anthracite, glance-coal, shining coal, Kilkenny coal*; — kohle für galvanische Elemente, *metallic carbon*; — korduan, m. (Lederz.) *shining morocco-leather*; — leder, n. (Lederz.) *enamelled leather, patent-leather*; — leinwand, f. (Manuf.) *glazed linen; buckram, trellis*; — manganerz, n. Manganit, Graubraunstein, m. (Miner.) *grey manganese-ore, manganite, hydrated manganic oxide*; — Ölvergoldung, polirte Ölvergoldung, f. (Vergold.) *varnished and polished oil-gilding*; — papier, n. (Pap.) *glazed paper*; — pappe, f. (Pap.) *glazed board, glazed pasteboard*; (Tuchf.) *pressing-board*; — presse, f. (Tuchf.) *glazing-calender*; die — presse geben, to hot-press; — russ, m. (Chem.) *shining soot, lamp-black*; — schetter, m. (Manuf.) *buckram*; — schleifen, poliren, v. a. (Techn.) *to polish, to burnish, to furbish*; — silber, v. Glanzerz; — spath, m. (Miner.) *glossy feldspar*; — taffet, m. (Manuf.) *silk-lustring*; — vergoldung, f. *glazed gilding*; — vergoldung, Leimvergoldung, f. *gilding on water-size, distemper-gilding*; — wiche, f. *shining blacking, varnish-blackening, polishing-paste*; — zwirn, m. (Spinn.) *glaze-thread, patent-bobbin*.

Glänz.... — maschine, f. (Manuf.) *glazing-machine*; v. Glättmaschine; — stahl, m. (Techn.) *sleeking-steel*; — zahn, m. (Buchb.) *polishing-tooth*.

Glänze, Appretur, f. (Web.) *gloss*; v. Glättmaschine.

Glänzen, v. a. (Techn.) *to polish, to furbish*; (Hutm.) *to gloss*; (Pap.) *to glaze*; Stoffe —, (Manuf.) *to gloss, to hot-press cloth*.

Glänzend, adj. (Techn.) *glossy*.

Glas, n. (Glas. Techn.) *glass*; (Miner.) *ore of a glassy appearance*; —, Trinkglas, n. *tumbler*; — zum Präcipitieren etc., (Chem.) *tumbler, tumbler for precipitation, precipitation-jar*; —, Sandglas, Wachtglas, (Seew.) *glass, watch-glass*; becherförmiges —, Becherglas, beaker; becherförmiges — zum Präcipitieren, beaked tumbler; — blasen, — machen, to blow, to make glass; böhmisches —, Bohemian glass; bunte —, farbiges —, coloured glass, stained glass; entglastes —, Réaumur'sches Porzellan, n. *devitrified glass, semi-crystallized glass, crystallized glass, porcelain of Réaumur*; gegossenes —, cast glass; geläutertes —, refined glass; gehärtetes —, Hartglas, hardened glass; gepresstes —, pressed glass; geschliffenes —, cut glass; gestrecktes —, spread window-glass; gewelltes —, corrugated glass; im Glashafen gefärbtes —, pot-metal; grünes —, Flaschenglas, bottle-glass, common green glass; halbweisses —, semi-white glass, straw-coloured glass; — malen, to stain on glass; marmorirtes —, marbled glass; matt geschliffenes —, ground glass; matt geschliffenes —, mattirtes —, Eisglas, frosted glass; Müller'sches —, vulkanisches —, (Miner.) *hyalite*; optisches —, — zu optischen Zwecken, optic glass, optician's glass; retikulirtes —, Fili-granglas, Fadenglas, reticulated glass; russisches —, russisches Frauenglas, n. grossblättriger Kaliglimmer, m. (Miner.) *Moscovy glass, Muscovy glass, muscovite*; streifiges —, corded glass; überfangenes —, flashed glass; in — verwandeln, verglasen, (Chem.) *to vitrify*.

Glas.... — abfall, m. — brocken, m. pl. — scherben, f. pl. Bruchglas, n. (Glas.) *cullet, broken glass*; — acht, m. (Miner.) *Iceland agate, vitreous lava, obsidian*; — arbeit, f. an einem Hause, (Bauw.) *glass-work, windows of a house*; — auge, Beobachtungsglas, n. am Vacuumkessel, (Zuckerf.) *glass-sight-hole, glass-eye*; — ballon, m. (Chem.) *glass-balloon, glass-carboy, carboy*; — bild, n. (Mal.) *glass-picture*; (Phot.) *glass-photograph*; — blase, f. (Glas.) *bunch, blibe, seed, blister (fault in the glass)*; — blasen, n. (Glas.) *glass-blowing, glass-making, blowing*; — blasen vor der Lampe, *enamelling or glass-blowing at the lamp*; — bläser, m. *glass-blower*; — bläserei, f. *glass-blowing*; — bläser Eisen, n. *bunting-iron*; — bläserlampe, f. *glass-blower's lamp, enameller's lamp*; — bläseröhre, f. *blow-pipe, blow-tube, blowing-tube*; — blasetisch, m. *table-blow-pipe*; — bläserwerkzeuge, n. pl. *glass-blower's apparatus*; — bläserzange, f. *glass-blower's tongs*; leichte — bläserzange, *spring-tool*; — bohrer, m. (Techn.) *glass-drill*; — brennen, n. *annealing*;

—brett, Tafelbrett, *n.* des Kegelstuhls, (Web.) *case, box, pulley-box*; —brocken, *v.* Glasabfall; —cylinder, *m.* zum Füllen, *precipitation-jar*; —cylinder mit Fuss, (Chem.) *jar, jar with foot, jar on foot*; graduirter, kalibrirter —cylinder, *graduated jar*; —cylinder zum Lösen, für Lösungen, (Chem.) *solution-jar, glass-cylinder for solutions, glass-solution-cylinder*; —diamant, *m.* *glass-diamond, paste, imitation*; —elektricität, *f.* (Phys.) *vitreous electricity, positive electricity*; —erz, Silberglaserz, natürliches Schwefelsilber, *n.* Argentit, Argyrit, Silberglanz, *m.* Glanzerz, *n.* (Miner.) *silver-glass, vitreous silver, argentite, native sulphide of silver*; —erzschwärze, *f.* (Miner.) *earthy silver-glass*; —fabrik, *f.* *glass-works, glass-house; Gesamtheit, f. der —fabriken, glass-trade*; —fabrikation, *f.* *glass-manufacture*; —faden, *m.* *glass-thread, spun glass*; —fäden, —stränge, *pl.* (Fehler im Glas), (Glas.) *threads, strings in the vitreous mass*; —fenster, *n.* (Bauw.) *glass-window; pl. glasses*; —feuchtigkeit, Kieselfeuchtigkeit, *f.* (Chem.) *vitreous humour*; —flasche, *f.* *glass-bottle, glass-flask; v.* Flasche; geschliffene —flasche, Karaffe, *f.* *decanter*; —fluss, *m.* (Glas.) *flux for glass*; —fluss, —paste, *f.* (Juw.) *paste, vitreous paste, glass-imitation of jewels*; —fritte, *f.* (Glas.) *frit, batch, glass-frit, glass-metal, mixture of materials for glass-making*; —fuss, *m.* der Elektrisirmaschine, *glass-support*; —galle, *f.* (Glas.) *glass-gall, gall of glass, sandiver, fel vitri*; —gefäss, *n.* zum Waschen der Hände nach dem Essen, *finger-glass*; —gemälde, *n.* *painting on glass*; —geschirr, *n.* *glass-furniture, glass-ware, glasses*; —gespinnst, *n.* *glass-thread, spun glass*; —giessform, *f.* *glass-mould*; —glanz, *m.* (Miner.) *vitreous lustre*; —glanz, Streuglas, *n.* *frost*; —glocke, —stürze, *f.* *glass-shade, glass-bell*; (Chem.) *bell-jar, shade, glass-shade, bell-glass, bell-shaped jar, glass-jar*; (Gärt.) *hand-glass*; —glocke mit Knopf und matt geschliffenem Rande, (Chem.) *glass-jar with knob and ground rim*; kalibrirte, graduirte —glocke, *graduated jar*; tubulirte —glocke, *tubulated glass-shade*; —gries, *m.* *broken window-glass*; —griff, *m.* *glass-handle*; (Glas.) *ferret*; —hafen, —schmelztiegel, —tiegel, *m.* (Glas.) *glass-pot, glass-melting-pot, glass-crucible*; —hahn, *m.* *glass-tap*; —handel, *m.* *glass-trade*; —hart, mit schalenharter Oberfläche, spröde, abgeschreckt, *adj.* (Metall.) *hard as glass, extremely hardened, case-hardened, brittle, chilled*; —härte, *f.* des Stahls, *chilling*; —härten, *n.* *glass-tempering, hardening of glass*; —haus, Gewächshaus, *n.* (Gärt.) *glass-house*; —heber, Heber von Glas, *m.* *glass-siphon, glass-*

siphon; —hütte, *f.* *glass-manufactory glass-works, glass-house*; —hüttenabfall, *m.* *waste in glass-manufactories*; —inkrustation, *f.* (Glas.) *incrusted glass, glass-incrustation*; —isolator, *m.* (Elektr.) *glass-insulator*; —kalk, *m.* *v.* Glasgalle; —kappe, *f.* (Chem.) *glass-cap*; —kasten, *m.* einer Probiurage, (Prob.) *glass-case*; —kasten zum Aufhängen vor Verkaufslökalen, *show-glass*; —kattun, *m.* —leinwand, *f.* (Manuf.) *glass-cloth*; —kiste, *f.* zum Verpacken von Glaswaaren, *glass-cage, skep*; —kitt, *m.* *glass-cement, glazier's putty, iron-glue*; —kittmesser, *n.* *stopping-knife*; —klumpen, *m.* *ball*; —knopf, *m.* *glass-button*; —kolben, *m.* (Chem.) *matrass, cucurbit, flask*; —kopf, glasharter Ziegel, *m.* (Dachd.) *stock-brick, red stock, grey stock*; brauner und gelber —kopf, faseriger und nierenförmiger Brauneisenstein, faseriger Pyrrhosiderit, *m.* (Miner.) *brown hematite, fibrous and reniform brown iron-ore and pyrrhosiderite, fibrous variety of native ferric hydrate*; rother —kopf, eigentlicher —kopf, faseriger und nierenförmiger oder traubiger Hämatit oder Rother Eisenstein, Blutstein, *m.* (Miner.) *red hematite, fibrous red iron-ore, fibrous and reniform or botryoidal red iron-ore, kidney-ore*; schwarzer —kopf, Schwarzbraunstein, Hartbraunstein, stalaktitischer oder traubenförmiger Psilomelan, *m.* *psilomelan (barytiferous oxide of manganese) in stalactitic and botryoidal shapes*; —koralle, *f.* *glass-bead, glass-bugle*; schwarze —koralle, *black point*; —korb, *m.* *v.* Glaskiste; —kruke, *f.* *glass-pitcher, glass-jar*; —kugel, *f.* *glass-globe*; —kuppel, *f.* *v.* Glasglocke; —lava, *f.* Hyalit, *m.* (Miner.) *hyalite*; schwarze —lava, *f.* (Miner.) *glossy lava, vitreous lava, obsidian*; —leinwand, *f.* (Manuf.) *glass-cloth*; —macher, *m.* *glass-maker, glass-blower*; —macherkunst, *f.* *the art of making or blowing glass*; —macherpfeife, *f.* *blowing-iron, blowing-pipe, blowing-tube, blow-tube*; —macherseife, *f.* Braunstein, *m.* *glass-soap, glass-maker's soap, hyperoxide of manganese*; —macherstuhl, *m.* *chair, bench*; —maler, Maler auf farblosem Tafelglas, *m.* *glass-painter, painter on glass, annealer*; —maler, Maler in gefärbten Gläsern, *glass-stainer*; —malerei, Malerei auf farbloses Tafelglas, *f.* *glass-painting, painting on glass*; —malerei, Malerei in gefärbten Gläsern, *glass-staining*; eingebrannte —malerei, *annealed glass-painting*; —malerfarben, *f.* *pl. colours for glass-painting*; —malz, *n.* (Brau.) *brittle malt (which has been dried too quickly in the malt-kiln)*; —masse, *f.* geläuterte, —masse in flüssigem Zustand, (Glas.) *metal, glass-metal, refined glass*; rohe —masse, *frit*; —masse zur Fabrikation imitirter Edel-

steine, *paste*; — mosaik, *f.* (Glasm.) *fret-work, glass-mosaics, millefiori*; — mühle, *f.* *apparatus for grinding glass*; — nuth, *f.* (Glas.) *groove for the window-glasses*; — ofen, *m.* (Glasm.) *glass-oven, glass-furnace, kiln, glass-melting-furnace*; Oeffnung, *f.* im — ofen zur Beobachtung der Farbe der Glasmasse, *glory-hole*; — opal, *m.* (Miner.) *hyalite*; — papier, *n.* *glass-paper, paper covered with pulverized glass and used for polishing, sand-paper*; — paste, *f.* (Juw.) *glass-paste, artificial gem, fictitious gem*; — pech, *n.* (Miner.) *stone-pitch*; — perle, *f.* *glass-pearl, glass-bead, artificial pearl*; Wilson's aräometrische — perlen, *pl.* *hydrometrical glass-beads*; — ppropfen, *m.* *glass-stopper, glass-stopper*; eingeriebener — ppropfen, *ground-in stopper*; — platte, *f.* *glass-plate*; geschliffene und polirte — platte, *ground and polished glass-plate, ground plate*; matt geschliffene — platte, (Glasm. Chem.) *rough glass-plate*; viereckig geschnittene — platte, viereckige — platte, *squared glass-plate, square-plate*; — platte von 6½ auf 4½ Zoll Grösse, (Phot.) *half-plate*; — poliren, *m.* (Glasm.) *polishing of glass*; — porzellan, *n.* *vitreous porcelain, transparent porcelain*; — pressform, *f.* *glass-mould*; — probe, *f.* *drawing the glass, glass-drawing*; — quarz, *m.* (Miner.) *hyaline quartz*; — rahmen, *m.* *glass-frame*; — raute, *f.* (Glas.) *glass-lozenge, pane of glass in the shape of a lozenge, diamond-pane*; — röhre, *f.* *glass-tube*; — röhre an Argand'schen Lampen, *fountain-tube, fountain-glass*; graduirte — röhre, Maassröhre, *graduated glass-tube for measuring*; — ruthe, *f.* *large pane of glass*; — salz, *n.* *v.* Glasgalle; — sand, *m.* (Miner.) *vitreous sand*; — satz, *m.* Schmelze, *f.* (Glasm.) *glass-composition, batch, frit, mixed raw materials for glass-making*; — schaum, *m.* *v.* Glasgalle; — scheibe, *f.* *square of glass, pane of glass, glass-sheet, glass-pane, plate*; die dickere, centrale, der Glasbläserpeife anhaftende Stelle der — scheibe (bei der Kronglasbereitung) *bull's eye*; gegossene — scheibe, — tafel, (Glasm.) *plate, plate of glass*; — scherben, *f.* *pl.* *cullet*; — scherben, welche wieder in den Tiegeln geworfen werden, *calx*; — schere, *f.* *shears for cutting glass, borsella*; — schlacke, *f.* *v.* Glasgalle; — schleifbank, *f.* *lathe*; — schleifen, *n.* *glass-grinding*; — schleifen, — poliren, *polishing of glass*; — schleifer, *m.* *glass-grinder*; — schliiff, *m.* *grinding of glass*; — schmelz, *m.* *enamel*; — schneiden, *n.* *glass-cutting*; — schneider, *m.* *glass-cutter, pastil (for cutting-off the necks of flasks, retorts etc.)*; — schnitt, *m.* *engraving on glass*; — schörl, Axinit, *m.* (Miner.) *axinite, violet shorl*; — schrank, *m.* *cupboard for glasses*;

cupboard with glass-doors; — seife, *f.* *v.* Glasmacherseife; — spath, *m.* (Miner.) *vitreous spar, glass-spar*; — spiegel, *m.* *glass-mirror*; — spinnen, *n.* *glass-spinning*; — stab, *m.* — stange, *f.* *glass-rod*; — stab zu Analysen, (Chem. Prob.) *test-stirrer*; — stängelchen, *n.* *glass-stalk*; — stein, *m.* (Miner.) *v.* Glasschörl; (Juw.) *paste, artificial gem*; — stiefel, *m.* einer Luftpumpe, (Phys.) *glass-barrel of an air-pump*; — streifen, *m.* *pl.* — wellen, *f.* *pl.* (Fehler im Glase), (Glasm.) *striae, waves in the glass*; — stürze, *f.* *glass-shade, v.* Glasglocke; — tafel, *f.* *plate of glass, glass-plate, glass-table, pane of glass, glass-pane*; — tafeln in viereckige Scheiben schneiden, (Glasm.) *to square the plates*; Viereckigschneiden, Schleifen und Poliren, *n.* der — tafeln, *squaring, grinding and polishing of glass-plates*; — thräne, *f.* — tropfen, *m.* (Glasm. Phys.) *glass-tear, glass-drop, Dutch drop, Prince Rupert's drop*; — thür, *f.* (Bauw.) *glass-door*; — tiegel, *m.* *v.* Glashafen; — trichter, *m.* *glass-funnel*; — trichter zum Filtriren, *glass-filtering-funnel*; — vergoldung, *f.* *gilding on glass*; — waaren, *f.* *pl.* *glass-ware*; — walze, *f.* einer Elektrisirmaschine, *cylinder*; — wand, *f.* — versschlag, *m.* (Bauw.) *glass-partition*; — weide, Bruchweide, *f.* (Bot.) *crack-willow (Salix fragilis)*; — werk, *n.* eines Bildes, eines Fensters, (Glas.) *glazing of a picture, of a window*; — werk an einem Haus, *glass-work, windows of a house*; — wolfe, *f.* (feine, gesponnene Glasfäden) *spun glass*; — zähre, *f.* *v.* Glasthräne; — zange, *f.* (Glasm.) *stretching-pincers*, pontil, *pontee*; — zeolith, *m.* (Miner.) *vitreous zeolite*; — ziegel, *m.* (Bauw.) *glass-brick*.

Glaser, m. glazier.

Glaser.... — arbeit, *f.* (Bauw.) *v.* Glasarbeit; — beitel, *m.* *sash-mortise-chisel*; — blei, Fensterblei, *n.* *glazier's lead, came*; — diamant, *m.* *glazier's diamond, writing-diamond, diamond-pencil, quarrel*; — hammer, *m.* *glazier's hammer*; — kitt, Fensterkitt, *m.* *glazier's putty*.

Glaseri, *f.* *glazier's workshop*; — Glaserhandwerk, *n.* *glazier's trade*.

Gläser.... — korb, *m.* *verrier*; — spülmaschine, *f.* *tumbler-washer*.

Gläsern, *adj.* *of glass, glassy, vitreous*.

Glasig, *adj.* *glassy, vitreous*; — er Feldspath, Sanidin, *m.* (Miner.) *glassy felspar, sanidine*.

Glasiren, *v.* a. (Techn. Töpf. Ziegelbr.) *to glaze*; (Mal.) *to glaze, to varnish*.

Glasirofen, *m.* (Töpf. Porz.) *glazing furnace*.

Glasur, *f.* (Techn. Töpf. Porz.) *glaze, glazing, gloss*; (Mal.) *glazing, varnish*; (Zuckerb.) *frosting, icing*; — durch Begiessen, (Töpf. etc.) *washing, pouring, glazing by washing*; — durch Bestäuben,

powdering, glazing by powdering; eingeschlagnene —, *glaze penetrated into the body of the pottery*; — durch Eintauchen, *glazing by dipping; leichtflüssige* —, *easily fusible glazing; ordinäre* —, (Porz.) *cream-colour glaze; strengflüssige* —, *refractory glazing*; — durch Verflüchtigung, *glazing by volatilization*.

Glaser.... — blau, n. (Töpf.) *saffre (an inferior sort of cobalt-blue)*; — brand, m. (Porz. Töpf.) *glaze-baking*; — erz, Hafnererz, n. Bleiglanz, m. *alquifour, potter's ore, fine galena*; — ofen, m. *glaze-kiln, glazing-kiln, glost-oven*; — wellen, f. pl. (Fehler in der Glaser) *glaze-waves*.

Glatt, adj. (Techn.) *smooth, even, sleek*; (Web.) *plain*; — er Flor, Milch-vor, m. (Manuf.) *smooth crape*; — machen, v. glätten; — er Satz, m. (Buchdr.) *letter-type*; — er Säulenschaft, m. (Bauk.) *smooth shaft*; — streichen, (Glasm.) *to flatten*; (Töpf.) *to planish*.

Glatt.... — brand, m. Scharffeuer, n. (Töpf.) *great fire*; — brennen, v. a. (Töpf.) *to harden on the glazing*; — brenn-ofen, m. (Töpf.) *glaze-kiln, hardening-kiln*; — eis, n. *sleet*; — feuer, n. (Töpf.) v. Glattbrand; — gebohrter Lauf, m. (Büchs.) *smooth-bored barrel*; — hämmern, — schmieden, Schlichten, Nachhämmern, n. (Schm.) *flat-hammering, flattening*; — linnen, n. (Web.) *sleeked douglas*; — schleifen, Schleifen und Poliren, n. (Glasm. Spiegelf.) *grinding and polishing*; — schneiden, v. a. den Sammet, (Manuf.) *to cut off velvet*; — streichen, v. a. die Fugen, (Maur.) *to point flat the joints*.

Glätz.... — ahle, Polirahle, f. (Techn. Uhrm. Büchs.) *round broach*; — anfrischen, v. — frischen; — bank, f. (Pap.) *satining-bench*; — bein, n. *polishing-bone*; — beitel, m. (Tischl.) *paring-chisel*; — eisen, Schlichteisen, n. (Techn.) *smoothing-iron*; — feile, Schlichtfeile, f. (Techn.) *smoothing-file*; — fliz, Haarreiber, m. (Kartenf.) *rubber*; — frischen, n. (Hüttenw.) *reduction of the litharge*; — gasse, f. (Hüttenw.) *gate-way for the litharge, channel of the litharge, gutter, furrow*; — haken, m. *hook for making a drain for the litharge*; — hammer, m. (Pap.) *smoothing-hammer*; — hobel, Schlichthobel, m. (Tischl.) *smoothing-plane, cutting-plane*; (Böttch.) *hovel*; — holz, n. (Schuhm.) *polishing-stick, burnishing-stick, sleeking-stick, sleeking-tool*; — horn, n. (Sattl.) *polishing-stick*; — kalander, m. (Tuchf.) *glazing-calender*; — kissen, n. (Hutm.) *velour*; — kolben, m. (Techn.) *blunt instrument used in polishing*; — kugel, f. (Lederz.) *glass-ball used in sleeking morocco-leather*; — maschine, f. (Pap. Tapetenf.) *glazing-machine, sleeking-machine, satining-apparatus*; (Spiinn.) *sleeking-machine*; — ma-

schine, Glänzmachine, Glänze, f. zum Glätten der Kattune, (Web.) glazing-machine; — mühle, f. *smoothing-mill*; (Töpf.) *hollow stone in which potter's glaze is ground*; — platte, f. (Form.) *sleeker*; (Pap.) *sleeking-plate*; — presse, f. *smoothing-press, calender*; — rand, m. des Treibherdes beim Bleiabtreiben, (Hüttenw.) *litharge-border*; — schale, Putzschale, f. (Form.) *round sleeker*; — scheide, — schiene, f. (Schuhm.) v. Glättholz; — stahl, m. (Metall.) *burnisher, polisher, sleeking-steel*; — stange, f. (Tapetenf.) *satining-swing-frame*; — stein, m. (Techn.) *smoothing-stone, sleeking-stone, burnishing-stone*; (Gerb.) *smoothing-stone*; — tisch, m. (Techn.) *smoothing-table, sleeking-table*; — zahn, m. (Techn.) *polisher, burnisher, wolf's tooth*.

Glätte, f. (Techn.) *smoothness, sleekness, polish*; —, Bleiglätte, f. (Hüttenw.) *litharge, v. Bleiglätte; geschlämmte* —, *levigated litharge*.

Glätten, v. a. (Techn.) *to smooth, to plane, to planish, to sleek, to level, to polish*; (Pap.) *to glaze, to satin*; —, austreichen, (Tuchf.) *to take out the plaits*; die Folie —, (Spiegelf.) *to polish, to brighten the foil*; das Pulver —, (Pulverm.) *to glaze the gunpowder*; Säbelklingen —, (Waffenschm.) *to burnish sword-blades*; die Tapeten —, (Tape-tenf.) *to glaze, to satin the paper-hangings*; Wäsche —, mangeln, (Wäsch.) *to calender linen*.

Glätten, n. der Seidenfäden vor dem Spinnen, (Seidenf.) *clearing*.

Glätter, m. (Techn.) *polisher, planisher, furbisher; polishing-tool*.

Glauberit, m. (Miner.) *glauberite, native sulphate of sodium and calcium, mixture of crystallized sodium-sulphate and gypsum*.

Glaubersalz, krystallisiertesschwe-felsaures Natron, n. (Chem.) *sulphate of soda, sodium-sulphate, Glauber's salt, mirabilite, sal mirabile Glauberi*; kalcinirtes —, Sulfat, n. (Chem.) *commercial sulphate of soda, sodium-sulphate, salt-cake*.

Glaubiger, m. (Handl.) *creditor; wirklicher —, true, fair creditor*.

Glauch.... — erz, n. (Bgb.) *sterile ore, poor ore*; — herd, Kehrherd, m. (Hüttenw.) *sleeping-table, nicking-buddle, nicking-trunk*.

Glaukolith, m. (Miner.) *glaucolite (a variety of scapolite)*.

Glaukonit, Glaukonitkalk, m. (Miner.) *glauconite (an argillaceous marl)*.

Glaukonitischer Sandstein, Grün-sandstein, m. (Geogn.) *greensand*.

Gleditschie, f. (Bot.) *American acacia, honey-locust*.

Gleich, adj. *equal; even, level, flush*; — machen, *to equalize; to even, to make*

flush, to level; — weit entfernt, *equidistant*; in — em Werthe, (Handl.) *at par*.

Gleich — artig, *adj.* (Phys.) *homogenous*; — breite Feile, *f. parallel file*; — eck, *n.* (Geom.) *isagon*; — farbig, *adj. isochromatic*; — fausten, *v. a.* einen Hut, (Hutm.) *to press out a hat by the blunt edge of a shaper*; — förmig, *adj. uniform*; — förmig beschleunigte Bewegung, *f.* (Mech.) *uniformly accelerated motion*; — förmig verändert, *adj.* (Mech.) *uniformly varied*; — förmig verzögert, *adj.* (Mech.) *uniformly retarded*; — förmigkeit, *f. uniformity*; — gewicht, *n.* (Mech. Phys.) *equilibrium, balance, equipoise*; ins — gewicht bringen, *to poise, to equilibrate*; im — gewicht erhalten, *to balance, to poise*; das — gewicht halten, *to counter-balance, to counterpoise*; sich das — gewicht halten, im — gewicht sein, *to be in equilibrium*; aus dem — gewicht kommen, das — gewicht verlieren, *to lose balance*; indifferentes — gewicht, *indifferent, neutral equilibrium*; einem Schiffe das rechte — gewicht geben, (Seew.) *to trim a vessel*; sicheres, stabiles — gewicht, (Mech.) *stable equilibrium*; unsicheres, labiles — gewicht, *unstable equilibrium*; — gewichtslage, *f.* eines Schiffes, *trim of a vessel*; — gewichtslehre, *f. statics*; — gewichtsstange, *f. balancing-pole*; — gewichtsventil, *n.* (Dampf.) *equilibrium-valve, equilibrated valve, balance-valve*; — lastig, *adj.* (Schiff.) *even-keel*; *adv. atrim*; — lastiges Schiff, *n.* (Seew.) *even-body, even-keel*; — lautend, *adv.* buchen, (Handl.) *to book in conformity*; — macher, *m.* (Hammerw.) *v. Gleicher*; — mässige Bewegung, *f.* (Mech.) *uniform motion*; — nanige Brüche, *m. pl.* (Arithm.) *homologous fractions*; — richten, *v. a.* den Filz, (Hutm.) *to wrap up and roll the felt*; das Tuch — richten, (Tuchf.) *to spread the cloth in the breadth*; — schenkeliges Dreieck, *n.* (Geom.) *isosceles triangle*; — schicht, *f.* (Maur.) *levelling-course*; — seitig, *adj.* (Geom.) *equilateral*; (Web.) *double-faced*; — werthig, *adj. equivalent*; — winklig, *adj.* (Geom.) *equiangular*; — winklige Figur, *f. isagon*; — zeitig, *adj.* (Mech.) *synchronous, isochronous, isochronal, simultaneous*; — zeitigkeit, *f.* Synchronismus, *m.* (Mech.) *synchronism, isochronism*; — ziehhammer, Spannhammer, *m.* (Klempn. Kupferschm.) *stretching-hammer*.

Gleiche, *f.* (Bauw.) *levelling, ledgment*.

Gleichen, *v. a.* das Eisen —, richten, (Hammerw.) *to straighten, to set the iron*; das Eisenblech —, (Blechf.) *to beat out the sheet-iron*; Münzen —, (Münzw.) *to adjust coins*.

Gleicher, Gleichmacher, *m.* (Ham-

merw.) *workman who flattens and smoothes the iron, flattener*.

Gleichung, *f.* equalization; levelling; (Math.) *equation*; chemische —, *chemical equation*; reine quadratische —, *simple quadratic equation*; unreine quadratische —, *affected equation, compound quadratic equation*.

Gleis, *n. v.* Geleise.

Gleisshammer, *m.* (Techn.) *polishing-hammer, burnishing-hammer*.

Gleit — backen, *m.* (Masch. Lok.) *v. Gleitklotz*; — bahn, *f.* (Techn.) *slide, slide-way, shoot*; — bahn, — schiene, — stange, *f.* (Dampf.) *slide-bar, slide*; — block, *m. v.* Gleitklotz; — fläche, *f.* slide; — fläche eines Dampfcylinders, (Dampf.) *slide of a steam-cylinder*; — fläche einer Schiene, (Eisenb.) *tread of a rail*; — klappe, *f.* slide-valve, *sliding-valve*; — klotz, — backen, — block, *m.* (Lok.) *guide-block, cross-head-block, sliding-block, slider, slide of cross-head*; — klotz, Schlitten, *m.* (Masch. Sägem.) *slide-block*; — maass, *n.* (Techn.) *protracting-bevel*; — planken, *f. pl.* Schuhe, *m. pl.* (Schiffsb.) *launching-ways*; — schiene, — stange, *f. v.* Gleitbahn; — stück, *n.* (Dampf.) *guide-shoe*; — stück, Hülse, *f.* (Techn.) *slide, slider*; — stuhl, *m.* (Eisenb.) *switch-chair*.

Gleiten, *v. n.* *to slide, to slip*.

Gleitende Reibung, *f.* (Mech.) *sliding friction, friction of sliding*; — er Theil, *m.* eines Instrumentes, *cursor*; — er Theil, *m.* einer Maschine, *slider*.

Gletscher, *m.* (Phys.) *glacier*.

Gletscherschutt, *m.* *glacier-drift*.

Gliadin, *n.* Pflanzenleim, *m.* vegetabilisches Glutin, *n.* (Chem.) *gliadine, vegetable gelatine, glutine*.

Glied, *n.* (Bauk.) *limb, member, mould*; (Kriegsw.) *rank, file*; (Math.) *term*; —, Arm, *m.* (Mech.) *limb*; —, Gelenk, *n.* (Mech.) *link*; äussere — er, *pl.* eines Verhältnisses, (Math.) *extreme terms, extremes*; besetztes —, (Bauk.) *ornated mould*; glattes, schlichtes —, *plain mould*; — einer Kette, (Techn.) *link of a chain*; — der Gunter'schen Messkette, *link*; mittlere — er, *pl.* eines Verhältnisses, (Math.) *mean terms, means*.

Glieder — fuge, *f.* (Techn.) *joint*; — gruppe, *f.* Gesims, *n.* (Bauk.) *moulding*; — haken, *m.* (Techn.) *hook with joints*; — kette, *f.* link-chain, ring-chain; chain with flat links; Gelenk, *n.* einer — kette, *flat link of a chain*; — mann, *m.* — puppe, *f.* (Mal. Bildh.) *mannikin, automaton, lay-figure*; — puppe, *f.* (Spielw.) *jointed doll*.

Gliederung, *f.* (Techn.) *organization*; (Bauk.) *moulding*; —, Abmessung der Glieder, (Bauk.) *membering*; —, gegliederter Bau, *m.* (Miner.) *back*; — der Gewände, (Bauw.) *dressing of the jambs*.

Glimm.... — hölzchen, *n. glow-splint*; — schwamm, Feuerschwamm, *m. touch-wood*.

Glimmende Asche, f. embers.

Glimmer, m. (Miner.) mica, glimmer, glist; einachsiger —, *uniaxial mica*, hexagonal mica; grossblättriger —, grossblättriger Kaliglimmer, russisches Frauenglas, *n. Moscow or Muscovy glass, muscovite*; schwarzer —, Magnesiasglimmer, Talkglimmer, *black mica*, *magnesia-mica*, *biotite*; zweiachsiger —, *rhombic mica*.

Glimmer.... — blättchen, *n. pl. (Miner.) scales of mica, micaceous lamina*; — erde, *f. micaceous earth, micaceous sand*; — haltig, *adj. micaceous*; — kupfer, *n. micaceous copper*; — schiefer, *m. mica-slate, mica-schist, micaceous schist*; — schuppen, *v. Glimmerblättchen*; — thon, *m. micaceous clay*.

Globeöl, n. globe-oil (a species of mineral lubricating-oil).

Globus, m. (Astr. Geogr.) globe.

Glocke, f. bell; —, Glasglocke, Glas-kuppel, *f. shade, glass-shade*; —, Glasglocke, *f. glockenförmiges Gefäss, n. (Chem.) jar, bell-jar, bell-shaped jar, glass-shade, glass-jar, jar-bell*; —, Kapellina, *f. Ausgüßtopf, m. (Hüttenw.) capellina*; —, Pressform, *f. (Röhrenm.) press, core-die (for making pressed tubes)*; — bronzene —, — aus Glockengut, *bell of bell-metal*; — eines Doppeltrichterapparates, (Hüttenw.) *cone of a cup- and cone-apparatus*; elektrische —, *electric bell*; graduirte, kalibritte —, (Chem.) *graduated jar*; — aus Gusseisen, *bell of cast-iron*; — eines Kapitāls, (Bauk.) *bell, drum, corbel of a capital*; — mit Knopf und matt geschliffenem Rande, (Chem.) *glass-jar with knob and ground rim*; — einer Luftpumpe, (Phys.) *receiver of an air-pump*; Langen'sche —, *v. Glockenapparat zur Gichtgasentziehung*; — eines Rappiers, (Fechtk.) *basket of a foil*; schwimmende — eines Windregulators, (Masch.) *floating-bell*.

Glocken.... — apparat, elektrischer, *m. electric bell*; — apparat zur Gichtgasentziehung, Langen'sche Glocke, *f. Langen'scher Gasfang, m. (Hüttenw.) bell-apparatus for withdrawing the waste-gases, top-bell-apparatus, Langen's top-bell*; — arm, *m. bell-crank*; — balken, — baum, — holm, *m. — joch, n. — welle, f. arbour, beam of a bell*; — blume, *f. (Bot.) campanula*; — bronze, *f. v. Glockengut*; — form, metallene, *f. bell-flask*; — förmig, *adj. bell-shaped*; (Bot.) *campaniform*; — galgen, *m. belfry*; — galerie, *f. (Bauk.) ringing-loft*; — gerüst, — gestell, *n. v. Glockenstuhl*; — giebel, *m. (Bauk.) bell-gable, bell-cot*; — giesser, *m. bell-founder*; — giesserei, *f. bell-foundry*; — giesserei, — giessen, *n. the*

art of founding bells; — guss, *m. bell-founding*; — gut, — erz, — metall, *n. — bronze, — speise, f. bell-metal*; — haube, *f. — hut, m. cap of a bell*; — haus, *n. belfry*; — holm, *m. — joch, n. v. Glockenbalken*; — klappe, *f. — förmiger Luftfang, m. bell-trap*; — klöppel, *m. clapper, bell-clapper*; durch ein Uhrwerk bewegter — klöppel, *clock-movement hammer*; — körper, *m. body, barrel of a bell*; — kranz, *m. ring of the clapper*; — lager, *n. (Eisenb.) calotte*; — leiste, verkehrt fallende Welle, *f. (Bauk.) bell-shaped mould, rampant ogee*; — maass, *n. bell-founder's diapason*; — mantel, *m. (Glockeng.) cope of a bell-mould*; — metall, *n. v. Glockengut*; — rand, — saum, *m. rim, edge of a bell*; — ring, Klöppelring, *m. ring of the bell-clapper*; — rumpf, *m. (Müll.) hopper with bell*; — schwengel, *m. bell-sweep, bell-crank*; — seil, *n. — strang, m. — tau, n. bell-rope*; — speise, *f. — metall, — gut, n. bell-metal*; — spiel, *n. chimes, carillon*; — stube, *f. bell-room, belfry*; — stuhl, *m. (Bauw.) bell-framing, belfry*; — telegraph, Läutetelegraph, *m. (Tel.) bell-telegraph*; — thurm, *m. (Bauk.) (auf nicht-kirchlichen Gebäuden) bell-tower*; (auf kirchlichen Gebäuden) *steeple, campanile*; kleiner — thurm, — thürmchen, *n. bell-turret*; — ventil, *n. (Dampfm.) cup-valve, bell-shaped valve*; — ventilator, *m. (Bgb.) air-pump with water-bellows*; — welle, *f. (Bauw.) beam, arbour of a bell*; — zapfen, *m. ear of a bell*; — zieher, Glöckner, *m. bell-ringer*; — ziehwirbel, *m. bell-crank*; — zug, *m. (Orgelb.) bell-stop*.

Gloje, Glojirung, f. (Bauw. etc.) slope, v. Böschung.

Glorie, f. Glorienschein, m. (Mal.) glory, beams, halo.

Glosse, f. (Buchdr.) gloss, comment, note, annotation.

Gloverthurm, Denitrirungsthum, m. (Sodaf.) Glover-tower, denitrating-column.

Glucinerde, Glycinerde, Beryllerde, Süsserde, f. (Chem.) glucina.

Glucinium, v. Beryllium.

Glücks.... — baken, Geissfuss, *m. (Bgb.) finger-grip, catch*; — rad, Katharinenrad, *n. (Bauk. Orn.) wheel of providence, Catherine-wheel*.

Glucose, Glycose, f. Traubenzucker, m. (Chem.) glucose.

Glucoside, n. pl. (Chem.) glucosides.

Glüh.... — eisen, *n. red-hot iron*; — farbe, *f. (Schm. Schloss.) glowing-red colour*; — feuer, *n. glow-fire, glowing*; — gefäss, *v. Glühtopf*; — haus, *n. zum Glühen der Bleche, (Hüttenw. Blechfabr.) annealing-house*; — herd, *m. heating-fire, annealing-heat*; — hitze, *f. glowing-heat*; rothe — hitze, (Schm. Schloss.) *red heat*;

weisse — hitze, *white heat*; — kugel, *f.* (Art.) *hot-shot*; — lampe, *Davy's lamp*, *f.* — lämpchen, *n.* *glowing-lamp*, *phlogistic lamp*, *lamp without flame*, *Davy's glow-lamp*; — ofen, *m.* (Hüttenw.) *heating-furnace*, *reheating-furnace*; (Art.) *shot-furnace*, *hot-shot furnace*; (Blechfabr. Blechwalzw.) *annealing-furnace*; *scaling-furnace*; (Drahtz. etc.) *annealing-furnace*; (Münzw.) *glowing-furnace*; — ofen zum Glühen oder Brennen der Tiegel zur Gusstahlfabrikation, *annealing-grate*; — ofen zum Brennen der gebrauchten und wieder gereinigten Knochenkohle, *Kohlenglühofen*, *Knochenkohleiglühofen*, (Zuckerf.) *charcoal-reburner*; — pfanne, *f.* (Münzw.) *fire-pan*; — raum, *m.* *Retortenhaus*, *n.* zur Scheidung des Silbers vom Quecksilber, (Hüttenw.) *burning-house*; — sand, *m.* *refractory sand*; — schachtel, *f.* (Goldschm.) *annealing-box*; — schale, *f.* *cupel in which gold is made red-hot*; — span, *Hammer Schlag*, *Eisensinter*, *m.* (Hüttenw. Metall. Schm.) *iron-scale*, *scale*, *hammer-slag*, *hammer-scale*; sammetartiger — span, *Sammetglühspan*, *velvet-scale*; — stahl, *Tunner's*, *m.* (durch Glühen von Roheisen unter Luftzutritt gewonnener Stahl), (Hüttenw.) *steel made by heating or glowing of pig-iron with access of air*; — topf, *m.* — gefäss, *n.* zum Glühen der Bleche, (Hüttenw. Blechfabr.) *annealing-pot*, *annealing-box*; — verlust, *m.* (Hüttenw. Metall.) *loss by calcination*; — wachs, *n.* (Vergold.) *gilder's wax*, *gilding-wax*, *gold-wax*.

Glühe, *f.* *glowing*, *ignition*; —, Glühfeuer, *n.* (Hüttenw.) *glow-fire*, *chafery*.

Glühen, *v. a.* (Hüttenw. Schm. Schloss.) *to glow*, *to anneal*, *to heat*; *to calcine*; *v. n.* *to glow*; Blechtafeln —, *to anneal the plates*, *to anneal sheet-iron*; *to scale sheet-iron*.

Glühen, *n.* des Roheisens unter Luftzutritt, *Braten*, *n.* (Hüttenw.) *glowing*, *heating of pig-iron with access of atmospheric air*, *grating*, *roasting of pig-iron*; — der Bleche, (Blechfabr.) *annealing*, *heating of the plates*, *annealing of sheet-iron*; *scaling of sheet-iron*; — der Silbererze unter der Glocke (beim Patio-Amalgamationsverfahren), (Metall.) *retorting by the capellina*.

Glühend, *roth* —, *adj.* (Schm. Schloss.) *red-hot*; *weiss* —, *white-hot*, *incandescent*; Kugeln — machen, (Art.) *to heat shot*.

Glühung, *f.* der Bleche, (Blechfabr.) *annealing of the plates*; *scaling of sheet-iron*.

Glut, *f.* *glowing fire*.

Glut.... — messer, *m.* (Phys.) *pyrometer*; — pfanne, *f.* *fire-pan*, *coal-pan*; — schaufel, *f.* (Giess.) *fire-shovel*; — zange, *f.* *fire-tongs*.

Glutin, Gluten, *n.* *Kleber*, *Pflanzenleim*, *m.* (Chem.) *gluten*, *glutine*, *vegetable gelatine*.

Glutinös, kleberartig, *adj.* (Chem.) *glutinous*.

Glyceride, *n. pl.* *zusammengesetzte Glycerinäther*, *m. pl.* (Chem.) *glycerides*, *glycerine-ethers*, *saponifiable fats*.

Glycerin, Oelsüss, Scheele's Süss, *Glyceryloxydhydrat*, *n.* *Oelzucker*, *m.* (Chem.) *glycerine*, *propenyl-alcohol*; destillirtes, *reines* —, *distilled glycerine*; krystallisirtes —, *crystallized glycerine*.

Glycerin.... — äther, *v.* *Glyceride*; — nitrat, *Glycerylnitrat*, *Nitroglycerin*, *n.* (Chem.) *nitroglycerine*, *glonoin*; — säure, *f.* (Chem.) *glyceric acid*; — seife, *f.* *glycerine-soap*.

Glycin, *n.* *Glycinerde*, *Beryllerde*, *Süßerde*, *f.* (Chem.) *glucina*.

Glycium, Beryllium, *n.* (Chem.) *glucium*, *glucium*.

Glycocol, Glycin, Leimsüss, *n.* *Leimzucker*, *m.* *Amidocessigsäure*, *f.* (Chem.) *glycotine*, *glycol*, *sugar of gelatine*.

Glycyrrhizin, *n.* *Süßholzzucker*, *m.* (Chem.) *glycyrrhizine*, *liquorice-sugar*.

Glyph, *m.* *Glyphe*, *f.* (Bauk. Orn.) *glyph*, *notch*, *channel*.

Glyphogen, *n.* (Chem.) *French mordant*.

Glyptik, *f.* *glyptic*, *glyptics* (the art of engraving on precious stones).

Glyptothek, *f.* *collection of sculptures*, *glyptotheca*.

Gmelin's Blau, Turnbull's Blau, Ferricyanaisen, *n.* (Chem.) *ferricyanide of iron*, *ferric ferricyanide*; — Salz, *Gmelin'sches Salz*, *rothes Blutlaugensalz*, *Ferricyankalium*, *n.* (Chem.) *ferricyanide of potassium*, *red prussiate of potash*.

Gneiss, Gneiss, *m.* (Geog.) *gneiss*.

Gnomon, Stab zur Messung der Sonnenhöhe, *m.* (Astr.) *gnomon*.

Gnomonik, *f.* *gnomonics*, *dialing*.

Gobelintapeten, Gobelins, *gobelins*, *pl.* *gobelins*, *Gobelin-carpets*, *high-warp tapestry*; — mit Bildern, mit Figuren, *Figurengobelins*, *figured gobelins*.

Godeleisen, *n.* (Hüttenw.) *iron won from stamped and washed slags*.

Goethit, Rubin glimmer, *m.* (Miner.) *goethite*; —, *Nadeleisenerz*, *n.* *needle-iron-ore*, *goethite*.

Gold, *n.* (Miner. Metall. Goldschm.) *gold*; *achtzehnkarätiges* —, *common gold*; in Anschwemmungen vorkommendes —, *Seifengold*, *driftal gold*, *gulch-gold*; *blassgelbes* —, *silberhaltiges* —, *Elektrum*, — *silber*, *n.* (Miner.) *argenteriferous gold*, *electrum*; *farbiges*, *coloured gold*; *faules* —, *Palladgold*, *Porpezgold*, *palladium-gold* (from Porpez

in Brasil); gediegenes, reines —, *native gold, pure gold*; gelbes —, *antique gold*; gemahlenes —, *water-gold, painter's gold*; geschlagenes —, *Blattgold, beaten gold, leaf-gold*; gezogenes —, *gold-wire*; grünes —, *green gold*; legirtes —, *Karat-gold, alloyed gold*; mattes —, *mat-tirés*, *dead gold*; mosaisches —, *musivisches*, *mosaic-gold*; rothes —, (Mischung von Gold und Kupfer), *red gold*; sprödes —, *brittle gold*; unechtes —, *imitation-gold*; verarbeitetes —, *wrought gold*; weisses —, (Mischung von Gold und Silber), *white gold*.

Gold.... — abfall, *m. gold-chips, parings of gold*; — ader, *f. (Bgb.) vein of gold, auriferous vein*; — amalgam, *n. amalgam of gold*; — anstrich, *m. gilding*; — arbeiten, *f. pl. gold-smith's works*; — arbeiter, — schmied, *m. gold-smith*; — auflösung, *f. gold-solution, tincture of gold*; — bad, *n. (Chem.) gold-bath*; — barre, *f. bar of gold, ingot of gold*; — beize, *f. (Vergold.) gold-size*; — bergwerk, *n. gold-mine*; — beryll, *m. (Miner.) chrysoberyl*; — birke, *f. (Bot.) golden birch*; — blatt, — blättchen, *n. leaf of gold, gold-leaf, gold-foil*; — blatt-Elektroskop, *n. gold-leaf electroscope*; — blech, *n. gold-sheet*; — borte, *f. gold-lace*; — brokat, *m. (Manuf.) gold-brocade*; — bronze, *f. gilt bronze*; — bronze, Muschelgold, Malergold, *n. painter's gold, water-gold, shell-gold*; — bruch, *m. old broken gold*; — büchlein, *n. (Vergold.) gold-leaves*; — chlorid, *n. (Chem.) auric chloride, trichloride of gold, terchloride of gold*; — chlorid-Chlornatrium, — salz, officinelles, Gozzi'sches — salz, *n. (Chem. Phot.) chloro-aurate of sodium*; — chlorid-Chlorwasserstoff, *m. Wasserstoffgold-chlorid, n. (Chem.) chloride of gold and hydrogen, acid chloride of gold*; — chlorür, *n. (Chem.) aurous chloride, protochloride of gold*; — cyanür, *n. (Chem.) protocyanide of gold, aurous cyanide*; — damast, *m. damassin*; — draht, *m. gold-wire, gilt silver-wire*; — druck, *m. gold-printing, gold-leaf-printing*; — erde, *f. (Miner.) auriferous earth*; — faden, *m. gold-thread, spun gold*; — farbe, *f. colour of gold*; — feld, *n. gold-field*; — firniss, *m. gold-varnish*; — folie, *f. echte, gold-foil*; — unechte — folie, *German foil, Nuremberg foil*; — gehalt, *m. einer Münze etc., quantity of gold contained in a coin etc.*; — gelb, *n. golden yellow*; — gespinnt, *n. spun gold, gold-threads*; — gewebe, *n. gold-tissue*; — gewicht, *n. gold-weight, troy-weight*; — gewinnung, *f. (Bgb.) extraction of gold, gold-extraction*; — gewinnung aus dem Flusssande, — waschen, *n. chimming of gold, gold-washing*; — gewinnung durch Abschlänmen des goldführenden Gesteins durch Wasserstrahlen, *hydraulic mining (in*

California); — glätte, rothe Glätte, Bleiglätte, Schuppenglätte, *f. (Hüttenw.) gold-litharge, red litharge*; — glimmer, *m. Katzensgold, n. (Miner.) yellow mica, cat-gold*; — gräber, *m. gold-digger, gold-seeker*; — graupe, *f. — gräupchen, n. grain of gold*; — grube, *f. gold-mine*; — grund, *m. Poliment, n. (Mal.) gold-size, gilding-size, gold-colour*; — haltig, *adj. auriferous*; — hydroxyd, — oxyd, *n. — säure, f. (Chem.) hydrated auric oxide, auric oxide*; — käferschuhe, *m. pl. (Schuhm.) bronze-coloured shoes*; — kies, *m. (Miner.) auriferous pyrites*; — korn, *n. gold-grain*; — klumpen, *m. lump of gold*; — krätze, *f. goldsmith's wash, goldsmith's dross, sweepings of gold, gold-chippings*; — kupfer, *Similor, Mannheimer Gold, n. (Metall.) similor, pinchbeck*; — lack, *m. gold-varnish*; — lahn, platter — draht, *m. flattened gold-wire*; — legirung, *f. (Chem.) alloy of gold, alligation of gold with other metals*; — leim, *m. chrysocol, chrysocola, gold-size*; — leiste, *f. gilt cornice, gilt fillet*; — lösung, *f. auriferous solution, gold-solution*; — loth, *n. gold-solder*; — löthen, *n. gold-soldering*; — macherkunst, Alchemie, *f. alchymy, alchemy*; — messer, *n. (Buchb.) knife for cutting the leaf-gold*; — münze, *f. gold-coin*; — ocher, — ocker, *m. (Miner.) finest ochre of a golden colour*; — oxyd, *n. (Chem.) auric oxide, trioxide or peroxide of gold*; — unterschwefligsaures — oxydul-Natrium, Natriumautothiosulfat, Fordo's und Gelis' — salz, *n. (Chem. Phot.) sodio-aurous hyposulphite (used for fixing daguerrotype-pictures)*; — papier, *n. gilt paper, gold-paper*; — plattir, *adj. gold-plated*; — plattirung, *f. (Goldschm.) gold-plating, gold-plated*; — probe, *f. assay of gold*; — Cassius' — purpur, *m. (Glasm. Porz.) gold-purple, purple of Cassius, powder of Cassius, mineral purple*; — quartz, *m. (Miner.) auriferous quartz*; — regen, falscher Ebenholzbaum, *m. (Bot.) Cytisus laburnum, laburnum*; — salz, officinelles — salz, Gozzi's — salz, — chlorid-Chlornatrium, *n. (Chem.) chloro-aurate of sodium*; — Fordo's und Gelis' — salz, unterschwefligsaures — oxydul-Natrium, *n. (Chem.) sodio-aurous hyposulphite*; — sand, *m. (Miner.) gold-sand, auriferous sand*; — säure, *f. — hydroxyd, — oxyd, n. (Chem.) hydrated auric oxide, auric oxide*; — saures Salz, — salz, *n. (Chem.) aurate*; — schale, *f. (Prob.) cupel*; — schaum, *m. unechtes Blattgold, n. (Metall.) leaf-brass, leaf-metal, Dutch gold, Dutch metal, German foil*; — scheider, *m. refiner of gold, gold-refiner, parter*; — scheidewasser, Königswasser, *n. (Chem.) aqua regia, aqua regis, regal*; — scheidung, *f. parting of gold, gold-parting, refinement of gold by separation*; — schlag, *m. gold-leaf, gold-*

foil; — schlagen, *n. gold-beating*; — schläger, *m. gold-beater*; — schlägerform, — schlägerhaut, *f. gold-beater's skin, gut*; zweite — schlägerform, *shoder*; — schlägerhammer, *m. gold-beater's hammer*; zweiter — schlägerhammer, *spreading-hammer*; — schlägloth, *n. goldsmith's link*; — schlich, — schliech, *m. (Hüttenw.) pounded gold-ore, gold-schlich*; unreiner, erd- und sandhaltiger — schlich, *grey schlich*; — schmied, *m. goldsmith*; — schmiedsinnung, *Londoner, f. goldsmiths' hall*; — schmiedskratze, *v. Goldkrätze*; — schmiedskreide, *f. chalk used in cleaning gold-plate*; — schmiedszange, *f. small pincers used by goldsmiths*; — schnitt, *m. (Buchb.) gilt edge*; mit — schnitt, *gilt-edged*; — schnur, *f. (Bortenw.) lace made of gold-threads*; — schwefel, *m. Fünffach-Schwefelantimon*, *Antimonpersulfid, n. (Chem.) golden sulphur of antimony, golden sulphuret of antimony, pentasulphide of antimony, sulphur auratum antimonii*; — silber, *Elektrum, n. (Miner.) argentiferous gold, electrum*; — spinner, *m. spinner of gold-threads*; — stange, *f. (Metall.) bar of gold, ingot of gold*; — staub, *m. gold-dust*; — sticker, *m. — stickerin, f. embroiderer in gold*; — stoff, *m. mit Gold durchwirktes Gewebe, n. (Manuf.) gold-tissue*; — streichen, *n. gold-test*; — streichnadel, *f. touch-needle*; in eine Spirale gewundener — streifen, *m. (Prob.) spiral-plate of gold (for cupelling)*; — stück, *n. (Münzw.) gold-coin*; — stufe, *f. (Bgb.) gold-mine, piece of gold-ore*; — sucher, *m. gold-searcher*; — tinktur, *f. (Chem.) tincture of gold, potable gold, aurum potabile*; — tressen, *f. pl. (Bortenw.) gold-lace*; — trichlorid, — chlorid, *n. (Chem.) trichloride or terchloride of gold, auric chloride*; — Verbindungen, *f. pl. (Chem.) compounds of gold*; — waaren, *f. pl. goldsmith's ware, gold-articles, golden ware*; — wage, *f. gold-balance, gold-scales*; — waschapparat, *m. gold-washing-apparatus*; dreistöckiger — waschapparat, *long Tom*; — wäsche, *f. the place where gold-sand is washed*; — wäsche, — waschen, *n. washing of gold-sand, chimming*; — wäscher, *m. gold-washer*; — wäscherei, *f. v. Gold-wäsche*; — waschtrog, *m. (Bgb.) abacus major, gold-trough, long Tom, short Tom (in America)*; — wasser, *n. (Branntweinbr.) gold-water, Dantric brandy*; — weide, *Dotterweide, f. (Bot.) yellow willow*; — wirker, *m. gold-weaver*; — zain, *m. bar, ingot of gold*; — zange, *f. (Vergold.) small tongs with a broad bit for applying the leaf-gold*; — zieher, — drahtzieher, *m. gold-wire-drauer*; — zunder, *m. (Vergold.) rags impregnated with gold-solution*.

Golden, *adj. golden, gold*; — e Regel, *Regel de tri, f. (Arithm.) golden rule*,

rule of three; — er Schnitt, *m. (Geom.) golden section, sectio aurea*.

Golfstrom, *m. (Phys. Seew.) gulf-stream*.

Golgas, *gedruckter Flanell, m. (Manuf.) printed flannel*.

Gombofaser, *f. (Bot. Pap.) the stalks of Hibiscus esculentus*.

Gondel, *f. (Schiff.) gondola, Venetian boat*; — an einem Luftballon, *car of a balloon*.

Gong, *m. Lärmglocke, f. gong*.

Gongmetall, *n. klingende Bronze; f. gong-metal (an alloy of copper and tin hammered in a red-hot state)*.

Goniometer, *n. Winkelmesser, m. (Geom. Phys. Kryst.) goniometer*.

Goniometrie, *f. (Geom.) goniometry (the art of measuring angles)*.

Göpel, *Handgöpel, Pferdegöpel, m. stehende Welle, f. (Bgb. etc.) whim, whim-gin, capstan, horse-capstan*; —, *Dampföpel, m. Fördermaschine, f. whim, whimsey, gin, capstan, winding-engine, drawing-engine*.

Göpel.... — arm, *m. der Schachtwinde, (Bgb.) start*; — bahn, *f. — herd, m. (Bgb.) gin-race*; — dach, *n. whim-roof*; — dreschmaschine, *f. (Ackb. Masch.) thrashing-gin, horse-gin thrashing-engine*; — haus, *n. — hütte, f. (Bgb.) engine-house, building erected over a winding-engine*; — korb, *m. trundle, lantern of a whim*; — kreuz, *n. — steg, m. wooden cross of a whim*; — kunst, *f. (Hydr.) hydraulic engine moved by means of a whim*; — schacht, *Förderschacht, m. (Bgb.) engine-pit, engine-shaft*; — spille, — spindel, — welle, *f. (Bgb.) axle-tree of a whim*; — stock, *m. stock, block of a whim*.

Gordingen, *f. pl. (Seew.) bunt- and leech-lines*.

Gösch, *Gösche, f. (Seew.) jack, small flag*.

Gösohstock, *m. (Seew.) jack-staff*.

Goslarit, *natürlicher Zinkvitriol, m. (Miner.) goslarite*.

Goss, *m. (Müll.) mill-hopper*.

Gosse, *Tagerinne, f. (Strassenb.) gutter, kennel, drain, trench, side-channel, paved channel, stone-channel*.

Gossen.... — brücke, *f. (Strassenb.) bridge-stone, gutter-bridge*; — stein, *Gossstein, m. (in Küchen) gutter-stone, sink-stone, sink*.

Gothischer Baustil, *m. (Bauk.) Gothic style of architecture, pointed style*; — er Baustil der Blüthezeit, *m. decorated Gothic style*; — er Buchstabe, *m. — e Schrift, f. (Buchdr.) black letter*.

Göthit, *m. v. Goethit*.

Gottes.... — acker, *Friedhof, m. church-yard, cemetery*; — hüttchen, *Sakramentshäuschen, n. (Bauk.) holy-roof, God's house*; — kasten, *m. poor-box (in churches)*.

Gouachemalerei, *f.* (Mal.) *gouache-painting* (painting with body-colours by means of a resinous medium soluble in water).

Goudron, Mineraltheer, Braunkohlentheer, *m.* *mineral tar, brown-coal tar, mineral goudron* (a tough tar used as a cementing addition to asphalt-mastic for making asphalt-pavement).

Goulard's Bleiwasser, Goulard'sches Wasser, *n.* (Bleiessig oder Gemisch aus Bleiessig mit Wasser und Alkohol). (Chem. Pharm.) *Goulard's lotion, Goulard's extract, lead-vinegar* or mixture of lead-vinegar with common water and alcohol.

Gouverneur, Governor, Moderator, Gouvernator, Regulator, *m.* (Masch.) *governor*.

Gowan, zersetzter Granit, *m.* (Miner. Bgh.) *gowan*.

Grab, *n.* (Bauk. Bildh.) *tomb, grave, sepulchre*; heiliges —, *pashal, Easter-sepulchre*.

Grab.... — eisen, *n.* (Juw.) *graveing-tool, sharp graver*; v. Grabstichel; —emaschine, *f.* v. Grabmaschine; — gabel, *f.* (Ackb.) *digging-fork*; — gewölbe, *n.* *sepulchral vault*; — mal, *n.* *sepulchral monument*; — maschine, *f.* *digging-machine, spading-machine, excavator*; rotirende — maschine, *rotary digger*; — meissel, *m.* v. Grabstichel; — platte, liegende, *f.* *coffin-slab*; bronzene — platte, *monumental brass*; steinerne — platte, *monumental slab*; — schaufel, *f.* — scheit, *n.* (Ackb. Gärt.) *spade, shovel, digger*; — schrift, *f.* *epitaph*; — stätte, *f.* *burying-place*; unterirdische — stätten, *pl. catacombs*; — stein, *Leichenstein*, *m.* *tomb-stone, grave-stone, sepulchral stone*; — stichel, *m.* (Drechs.) *graver, turning-graver, graving-tool*; (Grav. etc.) *graver, sculptor, scooper, cutter, chisel, burin*; abwärts gebogener — stichel, *bent graver*; gekröpfter — stichel, *twice-bent graver*; platter — stichel, *flat graver*; — stichel mit quadratischem Querschnitt, vierkantiger — stichel, *square graver, quarrel*; — stichel mit rautenförmigem Querschnitt, *lozenge-graver*.

Graben, *v. a.* to dig, to ditch, to trench; (Bgh.) to extract, to win, to dig; — grabiren, (Grav. Metall.) to engrave, to carve, to cut; einen Brunnen —, to sink, to dig a well; in Erz —, (Grav.) to engrave in or upon brass.

Graben, *m.* (Erdarb. etc.) *ditch, trench*; (Hüttenw.) *foss, fosse, lool*; (Wasserb.) *drain, trench, gullet*; —, Bahngraben, (Eisenb.) *trench*; einen — anlegen, ziehen, to cut, to sink, to cast a ditch, to ditch; bedeckter —, *trunk*; gemeinschaftlicher —, *partition-ditch, boundary-ditch*; — einer Schanze, (Kriegsb.) *ditch of a field-work*.

Graben.... — absteigung, — descente, *f.* — niedergang, *m.* (Kriegsb.) *descent into the ditch*; — arbeiter, *m.* *ditcher*; — böschung, *f.* äussere, *counter-scarp*; innere — böschung, *escarp*; — brücke, *f.* (Strassenb.) *culvert*; — führung, Mehlführung, *f.* (Bgh. Hüttenw.) *trunks*; — pflug, Rigolpflug, Rioldpflug, *m.* (Ackb.) *trench-plough, trenching-plough*; — schere, Tenaille, *f.* (Kriegsb.) *tenail, tenaille*; — sohle, *f.* *bottom, sole of a ditch*; — übergang, *m.* (Befest.) *passage of a ditch*; — ziehen, *n.* *ditch-sinking*; — ziehmaschine, *f.* *ditching-machine*; — ziehpflug, *m.* *ditching-plough*; — ziehwerkzeuge, *n. pl.* *ditching-tools*.

Gräber, *m.* (Bgh.) *digger*.

Gräberei, *f.* *mine-digging*.

Grad, *m.* (Phys. Math. Geom. etc.) *degree*; einen Barometer etc. in — e abtheilen, to graduate; — e Baumé, *degrees Baumé, degrees of Baumé's hydrometer*; Dünnsaft, *m.* von 2 — Baumé bei 14 — Réaumur, (Zuckerf.) *thin-juice of 2° B. at 14° R.*; — der Beschleunigung, (Phys. Mech.) *rate of acceleration*; — der Geschwindigkeit, *rate of velocity*; — einer Gleichung, (Math.) *degree*; —, Maass-einheit, *f.* eines graduirten Gefässes, (Chem. etc.) *measure*.

Grad.... — abtheilung, *f.* *division into degrees, graduation, scale*; — bogen, Limbus, *m.* (Feldm.) *limb, limbus, graduated arc*; — bogen, Markscheiderwage, *f.* (Bgh.) *miner's level, surveyor-level, vertical half-circle with plumb-bob*; — bogen, Transporteur, *m.* (Zeichn.) *semicircular protractor*; holländischer — bogen, Jakobsstab, *m.* (Seew.) *Jacob's staff, cross-staff, protractor*; — eintheilung, v. Grad-abtheilung; — messer, *m.* (Techn.) *graduator*; — rose, *f.* *a circle divided into degrees*; — steine, *m. pl.* (Strassenb.) *border-stones*; — theilung, Graduirung, v. Gradabtheilung; — wage, *f.* *spring-steel-yard*.

Gradir.... — apparat, *m.* *graduator*; — betelchen, *n.* (Bildh.) *small chisel*; — eisen, *n.* (Steinm. Bildh.) *dented chisel*; — gutsche, *f.* (Grav.) *dented gouge*; — haus, *n.* — bau, *m.* — saline, *f.* — werk, *n.* (Salzw.) *graduation-house, graduating-house, thorn-house*; — ofen, *m.* *furnace for graduation*; — pflanne, *f.* *graduation-pan*; — schlag, *m.* (Steinm.) *working a stone with the dented chisel*; — wage, *f.* (Phys. Salzw.) *water-balance for ascertaining the quality of brine, brine-gauge, brine-gage*; — wand, *f.* (Salzw.) *thorn-wall for graduating the brine, graduating-wall*.

Gradiren, *v. a.* (Salzw.) to graduate; (Steinm. Bildh.) to work with the dented chisel; —, aufläutern, veredeln, (Chem.) to graduate; —, in Grade eintheilen, v. graduiren.

Gradirung, Gradation, *f.* der Sole, (Salzw.) *graduation of brine.*

Graduiren, in Grade eintheilen, *v. a. to graduate.*

Graduirt, in Grade getheilt, *adj. graduated*; auf den Ausfluss — *e. Bürette*, *f.* (Chem.) *burette graduated for delivery*; auf halbe Kubikcentimeter — *e. Bürette*, *f.* (Chem.) *burette graduated to half cubic centimetres*; auf den Inhalt — *e. Flasche*, *f.* (Chem.) *flask graduated for the contents*; — *e. Glasröhre*, *f.* (Chem.) *graduated gauge-glass*; — *e. Glocken*, *f. pl.* — *e. Cylinder*, *m. pl. graduated jars*; — *es. Instrument*, *n.* (Astr.) *circular instrument*; — *e. Stange*, *f.* (Mech. Feldm.) *graduated rod.*

Graduirung, Gradeintheilung, *f.* **Graduiren**, *n.* (Chem. Phys. etc.) *graduation, graduating*; — eines Aräometers oder Aräometerrohrs, (Chem.) *graduation of a hydrometer or on the stem of a hydrometer, hydrometer-scale*; — einer Pipette auf den Ausfluss, (Chem.) *graduating of a pipette for delivery.*

Grainpunzen, granulierter Punzen, *m.* (Grav.) *granulated chasing-chisel, granulated punch.*

Grains, Seidenraupeneier, *pl.* (Seidenz.) *grains, seeds.*

Gramm, *n.* *gram, gramme* (the weight of a cubic centimeter of water, at a temperature of 4° Celsius; 15.43 grains).

Grammatit, Tremolit, *m.* (Miner.) *grammatite, tremolite* (a species of amphibole or hornblende).

Grammit, Tafelspath, Wollastonit, *m.* (Miner.) *tabular spar, wollastonite.*

Gran, *n.* *grain* (0.0648 gramme).

Granadilholz, *n.* (Bot.) *grenadillo, granillo*; rothes, braunes — *red ebony.*

Granalien, *pl.* (Metall.) *granulated metal.*

Granat, *m.* (Miner.) *garnet*; böhmischer —, occidentalischer —, *Pyrop*, *m. pyrope*; edler —, orientalischer —, *Almandin*, *Karfunkel*, *m. almandine, oriental, noble, precious garnet*; gelber —, *succinite, topazolite*; gemeiner —, *aplome, common garnet*; grüner —, *Grossular*, *m. grossular*; hochrother —, *rock-ruby*; schwarzer —, *Eisenkalkgranat, melanite.*

Granat.... — *apfel*, *m.* (Bot.) *pomegranate* (*Punica Granatum*); — *apfelbaum*, — *baum*, *m.* (Bot.) *pomegranate-tree*; wilder — *apfelbaum, balaustrine, wild pomegranate*; — *dodekaëder, Granatoëder, Rhombendodekaëder*, *n.* (Kryst.) *granatohedron, rhombic dodecahedron*; — *eisen*, *n.* (Art.) *side-callipers for shells, external and internal callipers*; — *fluss*, *m.* (Juw.) *fiditious garnet*; — *haken*, *m.* (Art.) *hand-hook, shell-hook*; — *kanone*, *Haubitze*, *f.* (Art.) *howitzer, shell-gun*; — *kartätsche, Shrapnellgranate*, *f.*

(Art.) *shrapnel-shell*; — *modell*, *n.* *shell-pattern*; — *rakete*, *f.* (Art.) *shell-rocket, shell-headed rocket*; — *spiegel*, *m.* (Art.) *bottom of a shell*; — *wurzelrinde*, *f.* (Bot. Pharm.) *bark of the pomegranate-root, punica.*

Granate, *f.* (Art.) *grenade, shell, bomb-shell*; koncentrische —, *concentric shell*; excentrische —, *eccentric shell.*

Granatill.... — *holz*, *v.* *Grenadilholz*; — *öl*, *Krotonöl*, *n.* (Chem. Pharm.) *physic-nut-oil*; — *samen*, *Krotonsamen*, *m.* *Purgirkörner*, *n. pl.* (Pharm.) *physic-nuts.*

Granatit, Staurolith, *m.* (Miner.) *granatite, staurolite.*

Granatoëder, *v.* *Granatdodekaëder*. **Grand**, *m.* (Miner.) *coarse sand, fine gravel*; —, *Unterstock*, *Würzbrunnen*, *m.* (Brau.) *under-back.*

Grand' antico, *n.* *imitation of black white-veined marbled.*

Grandschüttung, Beschotterung, *f.* (Eisenb. etc.) *ballasting.*

Granilit, *m.* (Miner.) *granilite* (a variety of granite).

Graniren, granuliren, körnen, *v. a. to granulate*; —, *schraffiren*, (Zeichn.) *to stipple.*

Granit, *m.* (Miner. Geog.) *granite*; — ohne Feldspath, *Greisen*, *m. greisen*; grauer —, *grey granite*; grüner —, *green granite*; porphyrtartiger —, *porphyritic, porphyroid granite*; rother, *egyptischer* —, *red granite, Egyptian granite.*

Granit.... — *pflaster*, *n.* (Strassenb.) *granite-pavement*; — *papier*, *gesprengtes Buntpapier*, *n.* (Pap.) *jasped paper*; — *porphyr*, *m.* (Miner.) *porphyroid granite.*

Granitell, *m.* (Geogn.) *granitel* (very fine-grained granite).

Granne, *f.* (Bot.) *awn, beard, spike, arista.*

Grannenweizen, *m.* *bearded wheat.*

Grant's Brennstoff, *m.* *Grant's fuel* (prepared from coal-dust and coal-tar).

Granulation, Körnung, *f.* **Granuliren**, *n.* (Hüttenw. Chem. etc.) *granulating, granulation, reducing of metal etc. into small grains.*

Granuliren, körnen, *v. a.* (Hüttenw. etc.) *to granulate, to feather.*

Granulirtes Metall, *n.* *metal in grains*; — *es. Kupfer*, *n.* *bean-shot copper, feathered shot.*

Granulit, Weissstein, Leptinit, *m.* (Geog.) *granulite, whitestone*; —, *Amausit*, *m.* (Miner.) *amausite.*

Granulose, *f.* (Chem.) *granulose*. **Gränzeisen, Grenzeisen**, *n.* (Gieß.) *crown-iron.*

Gräpen, Schmelztiegel, *m.* (Techn.) *mizing-pot, iron-pot with three legs*; (Feuerw.) *lead-pot.*

Graphisch, *adj. graphic*; — *e. Darstellung*, *f.* *mapping-out.*

Graphit, m. Reissblei, Wasserblei, n. (Miner.) *graphite, plumbago, black-lead, Keswick-lead*; —, Garschaum, Eisenschaum, m. (Hüttenw.) *iron-froth, kish, graphite*; amorpher —, *amorphous graphite*; blätteriger —, *foliated, crystallized graphite*.

Graphit.... — artig, — ähnlich, *adj. graphitoidal*; — roheisen, n. (Hüttenw.) *graphitic cast-iron, graphitic pig-iron, kishy pig*; — säure, *f. (Chem.) graphitic acid*; — spitzen, *f. pl.* der elektrischen Lampe, *graphite-pencils*; — stift, Bleistift, m. *black-lead pencil*; — stifte, *pl.* ohne Holz, *pencil-leads*; — tiegel, Passauer oder Ipser Tiegel, m. (Chem.) *black-lead crucible, black-lead melting-pot, plumbago-crucible*.

Graphitiren, n. *black-leading*; Maschine, *f.* zum — der galvanisch zu verkupfernden Formen, *black-leading machine*.

Graphitisch, graphithaltig, adj. (Hüttenw.) *graphitic, kishy*; — er, mechanisch beigemengter (ungebundener) Kohlenstoff, m. im Eisen, (Chem. Hüttenw.) *graphitic, uncombined carbon in solid iron*.

Graphometer, n. Winkelmesser, m. (Feldm. Geom.) *graphometer, semicircle*.

Gras, n. (Bot.) grass; chinesisches —, Chinagrass, (Bot. Spinn.) *Chinese grass, cloth-grass, chuma (Urtica or Boehmeria nivea)*.

Gras.... — decke, — narbe, *f. (Ackb.) sward*; — garten, m. *grass-garden, orchard*; — halm, m. (Bot.) *ligule, ligula*; — keim, m. (Bot.) *acrospire*; — leinen, n. chinesische Leinwand, *f. (Web.) grass-cloth (made of the fibres of the Chinese grass)*; indisches — öl, indisches Geraniumöl, Citronellaöl, Ingweröl, Palmarosaöl, n. (Chem. Parf.) *East-Indian grass-oil, Indian geranium-oil, citronella-oil, ginger-grass oil (a volatile oil of rose-like odour from the Indian grass, Andropogon Schoenanthus)*; — platz, m. *grass-plot, lawn, green*; — tuch, n. v. Grasleinen.

Grasen, v. n. (Ackb.) to graze; — lassen, *to graze*.

Grasend, rasirend, adj. (Kriegsw.) razing, grazing.

Gräser, pl. (Bot.) gramineae, graminaceae.

Grasig, adj. (Bot.) graminaceous.

Grat, m. (Bauw. Bauk.) arris, hip, groin of a roof; (Zimm.) *bur*; —, spitzwinklige Kante, *f. (Tischl. Zimm.) sharp edge, cant*; —, Abraum, m. (Forstw.) *brush-wood*; —, Gussnaht, *f. (Giess.) bur, flush of seams*; —, Bart, m. (Kupferst.) *bur*; —, Bart, m. (Metall. Schm. Schloss.) *bur, projecting edge*; —, Faden, m. (Messerschm.) *wire-edge*; —, Formnaht, *f. (Töpf.) blister*; — eines

Gesimskrofes, Kropfkante, *f. (Bauk.) mitre-line*; — zweier Gewölbfächen, (Bauk.) *groin*; im Extrados ausspringender — zweier Gewölbfächen, *ridge*; nach dem Innern ausspringender, vorspringender — zweier Gewölbfächen, *groin*; — einer Klinge, (Messerschm.) *ridge*; — eines Tonnengewölbes mit Ohren, (Bauk.) *Welsh groin*.

Grat.... — anfall, Anfallspunkt, m. (Bauw.) *hip*; — balken, — stichbalken, m. (Zimm.) *arris-beam*; — balkenstich, m. *arris-beam brace*; — biege, *f.* — bogen, m. *curved arris-rafter*; — blech, n. (Dachd.) *hip-lead, hip-sheet*; — bogen, m. (Bauk.) *diagonal rib, cross-springer, groined arch*; v. — biege; — eisen, n. (Böttch.) *knife for paring the hoops*; — gewölbe, Kreuzgewölbe, n. (Bauk.) *cross-vaulting, cross-arched vaulting, groined vaulting*; — hobel, m. (Tischl.) *dovetail-plane*; — hobeisen, — eisen, n. (Tischl.) *iron of the dovetail-plane*; — kante, Gehlung, *f. (Tischl. etc.) mitre*; — linie, *f. (Geom.) edge of regression*; (Zimm.) *hip-touch, horizontal projection of the hip*; — rippe, *f.* eines Gewölbes, (Bauk.) *groin-rib, diagonal rib*; — säge, *f. (Tischl.) saw for cutting sharp edges*; — schifter, m. (Zimm.) *jack-rafter*; — seite, Walmseite, *f.* eines Daches, *hip-side of a roof*; — sparren, m. (Zimm.) *arris-rafter, hip-rafter, angle-rafter, angle-tie-piece*; — sparrenstrebe, *f. (Zimm.) hip-strut*; — stab, m. (Bauk.) *hip-piece, hip, post of a pinnacle*; — stichbalken, m. (Zimm.) *hammer-arris-beam, dragon-piece*; — streifen, m. *hip-strap*; — wulst, *f.* und m. *hip-roll, hip-bead*; — ziegel, Knüpfziegel, m. (Dachd.) *hip-tile*.

Gräte, f. bone of a fish; (Bauk.) v. Grat; (Befest.) *crest*; — eines Bajonets, (Waffenschm.) *edge, ridge*.

Grätenverband, m. (Maur.) herring-bone bond.

Gratis, adv. gratis, without compensation.

Grau, n. grey, gray; — in Grau, Graumalerei, *f.* graues Camaieugemälde, n. (Mal.) *daubing, grisaille, grey camaieu*; — er Schwefel, Rossschwefel, m. (Pharm.) *black sulphur, sulphur caballinum*; — es Roheisen, n. (Hüttenw.) *grey pig-iron*.

Grau.... — braunstein, Manganit, m. — manganerz, Manganoxydhydrat, n. (Miner.) *grey manganese-ore, native manganese hydrate, manganite*; — braunstein-erz, n. Pyrolusit, Braunstein, m. *Manganhyperoxid, n. (Miner.) pyrolusite, peroxide of manganese, brownstone*; — eisen, n. (Hüttenw.) v. graues Roheisen; — eisenerz, n. Markasit, m. (Miner.) *marcasite, white iron-pyrites, disulphide of iron*; — gold-erz, Nagyager Erz, Blättertellur, n. (Miner.) *black tellurium, foliated tellurium, nagyagite*; — gilterz, n. Te-

traëdrit, *m.* (Miner.) *tetrahedrite*, *mercurial grey copper* (a variety of *fahl-ore*); — kalk, *m.* grobe, unreine Kreide, *f.* (Miner.) *grey chalk*; — kalk, magerer Kalk, *m.* (Bauw.) *meagre lime*; — kobalterz, *n.* *Syepoorit*, *m.* (Miner.) *syepoorite*, *proto-sulphide of cobalt*; — kupfererz, *n.* Kupferglanz, Chalkosin, *m.* *copper-glance*; — kupfererz, Kupferfahlerz, *n.* Tennantit, *m.* *temnantite* (*arsenical fahl-ore*); — malerei, *f.* v. grau in grau; — manganerz, *n.* v. Graubraunstein; liches — manganerz, *n.* Polianit, *m.* *polianite* (a variety of *peroxide of manganese*); — metall, *n.* (Metall.) *grey peeter* (alloy of tin, zinc, antimony and copper); — silber, *n.* Selbit, *m.* (Miner.) *grey silver*, *carbonate of silver*, *selbite*; — spiessglanz, Antimonit, Antimonglanz, Schwefelspiessglanz, *m.* — spiessglanzerz, *n.* (Miner.) *grey antimony-ore*, *antimonite*, *native trisulphide of antimony*, *crystallized trisulphide of antimony*, *stibnite*, *stibine*; — wacke, *f.* (Geog.) *greywacke*, *graywacke*, *wacke*; — werk, *n.* (Kürschn.) *miniver*, *meniver*, *calabar-skins*.

Gräulich, *adj.* *greyish*.

Graupe, *f.* (Miner.) *grain*; — *n.* *pl.* *French barley*; — *n.* *pl.* in der Baumwolle, *dead knots*.

Graupen.... — erz, *n.* (Miner.) *ore in grains*, *granular ore*; — gang, *m.* — mühle, *f.* (Müll.) *mill for peeling barley*, *pearling-mill*; — kobalt, *v.* Speiskobalt; — maschine, *f.* *pearl-barley machine*; — schürl, Aphrizit, *m.* (Miner.) *aphrizite* (a variety of *black tourmaline*).

Graupig, grobkörnig, *adj.* (Miner.) *granular*, *in large grains*.

Graveur, Gravierer, *m.* (Techn.) *engraver*.

Gravimeter, Aräometer, *n.* (Phys.) *gravimeter*, *hydrometer* (instrument for ascertaining the specific gravity of bodies).

Gravir.... — betelchen, *n.* (Grav.) *print-cutter's chisel*; — geissfuss, *m.* *print-cutter's parting-tool*; — gutsche, *f.* *print-cutter's gouge*; — kunst, *f.* *art of engraving*; — löffelgutsche, *f.* *print-cutter's spoon-bit gouge*; — meissel, *m.* *graving-chisel*, *graver*; — schaufelbetelchen, *n.* *print-cutter's spoon-bit chisel*; — stemmbetelchen, *n.* *print-cutter's nose-chisel*.

Graviren, *v. a.* to engrave.

Gravitation, Schwerkraft, *f.* (Phys.) *gravitation*.

Gravitations.... — batterie, *f.* (Elektr.) *gravitation-battery*; — gesetz, *n.* (Phys.) *law of gravitation*.

Greenockit, Greenockit, *m.* (Miner.) *greenockite*, *greenockite* (*native sulphide of cadmium*).

Greep, *m.* Schlusstück, *n.* von Kiel und Vorsteven, (Schiffsb.) *gripe* (the piece of timber which terminates the keel at the fore-end).

Gregorit, *m.* (Miner.) *sandy iserine*.
Gregoriusholz, Gregorienholz, Mahalebkirchenholz, *n.* (Bot.) *wood of the Mahaleb-cherry-tree*.

Greif.... — holz, *n.* einer Tuchscheere, (Tuchf.) *wooden handle*; — zirkel, Dickzirkel, Tasterzirkel, *m.* (Techn.) *callipers*, *calibers*, *calliper-compasses*.

Greifen, *v. n.* (Techn.) (*said of a file*, to touch; (Seew.) (*said of an anchor*), to bite, to catch; in einander —, (Mech.) to catch, to gear together.

Greifer, *m.* an einer Nähmaschine, *catcher*.

Greisen, *m.* (Geog.) *greisen* (*granite without felspar*).

Greling, *f.* (Mar.) *hawser*.

Grelles Roheisen, *n.* (Hüttenw.) *white pig-iron*.

Grenadierblock, *m.* (Seew.) *monkey-block*.

Grenadillholz, Grenadillholz, Granatillholz, rothes Ebenholz, *n.* (Bot.) *grenadillo*, *granillo*, *red ebony*.

Grenadine, *f.* (Manuf.) *grenadine* (a transparent woollen, silken or half-silken stuff).

Grenat, Grenat soluble, isopurpursures Ammonium, *n.* (Chem. Färb.) *isopurpurate of ammonium*.

Grenatit, *m.* (Miner.) *grenatite*, *staurolite*.

Grendel, Grendelbaum, *m.* eines Pfluges, (Ackb.) *plough-beam*, *pole*, *pole-tree*, *beam of a plough*.

Grendelkette, *f.* *chain of a plough-beam*.

Grenetine, *f.* a species of white transparent glue.

Grenetten, levantische oder türkische Gelbbeeren, *pl.* (Färb.) *yellow berries from Asia minor or from Turkey*.

Grenockit, *m.* (Miner.) *v.* Greenockit.
Grensblatt, Grensblatt, *n.* Grenschien, *f.* (Art.) *keep-plate*, *stop-plate*.

Grenz.... — bild, *n.* Herme, *f.* (Bildh.) *term*, *terminal bust*; — eisen, Grenseisen, Gränzeisen, *n.* (Giess.) *crown-iron*, *chapelet*; — graben, *m.* (Bauw.) *ditch marking the boundary*, *partition-ditch*, *boundary-ditch*; — linie, *f.* *line of demarcation*; — mal, — zeichen, *n.* *land-mark*; — mauer, gemeinschaftliche Mauer, *f.* (Bauw.) *party-wall*, *common wall*, *mean wall*; — pfahl, *m.* *post marking a boundary*; — scheide, *f.* *boundary*; — scheidung, *f.* *determining of a boundary*; — schiene, *f.* (Art.) *v.* Grensblatt; — stein, *m.* *land-mark*, *boundary-stone*; — werth, *m.* (Math.) *limit*; — winkel, *m.* der Brechung, (Opt.) *critical angle*; — zoll, *m.* (Handl.) *transit-duty*.

Grenze, Gränze, *f.* *border*, *bound*, *boundary*, *limit*; (Math.) *limit*; —, Spielraum, *m.* beim Limitum, (Handl.) *margin*.

Grezseide, Rohseide, *f.* Greze, Grege, *m.* (Seideusp.) *raw silk*.

Grieben, *f. pl.* **Griebenmasse**, *f.* (Lichtz.) *greaves, cracklings (the fibrous or skinny remains of tallow).*

Griechischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Grecian style of architecture*; — es Feuer, *n.* (Feuerw.) *Greek fire, Grecian fire*; — es Kreuz, *n.* (Bauk. etc.) *Greek cross (cross with four arms of the same length).*

Gries, **Weizengries**, *m.* *grits, groats, semolina, semoule (coarsely ground wheat)*; —, feiner Kies, *m.* (Miner.) *coarse sand, fine gravel*; —, Grus, Kohlenklein, *n.* (Bgb.) *druss, mucks, small coal, rubbish; (of anthracite) culm.*

Gries — baum, *m.* — säule, *f.* (Müll.) *post of a sliding flood-gate*; — docken, *f. pl.* (Müll.) *small posts between the corner-posts of a sliding flood-gate*; — gerste, kleine, nackte Gerste, *f.* Gerstenweizen, Weizenspelz, *m.* (Bot. Ackb.) *wheat-barley, naked barley, French barley*; — kohle, *f.* unreines Kohlenklein, *n. dust*; — mehl, *n.* (Müll.) *meal-groats, semolina-flour, pollard*; — putzmaschine, *f.* *grits-purifier*; — stein, *n.* (Miner.) *nephritic stone, jade*; — werk, *n.* (Müll.) *side-posts of the flood-gate.*

Griff, *m.* (Techn.) *handle, tiller*; (Lok.) *handle*; bogenförmiger — (eines Eimers oder Kessels) *bail*; — der Buchdrucker-*presse*, (Buchdr.) *rounce, rounze, wooden handle*; — eines Degens, (Waffenschm.) *hilt of a sword*; — einer Feile, *tang of a file*; — an einem Fenster, an einer Thür, (Schloss.) *latch, handle, pull, knob*; — eines Flintenhahns, (Büchs.) *comb*; — der Giessschaufel, (Giess.) *crutch*; — einer Gitarre, Violine etc., (Mus.) *fret*; — eines Hufeisens, (Hufschm.) *toe of a horse-shoe*; — eines Messers, *haft of a knife*; — eines Säbelgefässes, (Waffenschm.) *gripe*; — eines Schlaghammers, welcher die Stösse der Wellen empfangt, (Masch.) *arm of the hammer*; — der Schmiede-*zange*, (Schm.) *reins of the forge-tongs*; — an einer Schublade, *pull*; — einer Sichel, (Ackb.) *nib of a scythe*; — des Steuerhebels, (Dampf.) *handle of the reversing-lever.*

Griff — brett, *n.* alphabetisches, der Sörensen'schen Setzmaschine, (Buchdr.) *alphabetical key-board, claviary*; — brett einer Geige, Violine etc., (Mus.) *neck, finger-board, fret-board*; — brett eines Klaviers, *finger-board, touch-board*; — loch, *n.* (Mus.) *key-hole*; — rad, Drehrad, *n.* (z. B. an grösseren Ventilen) *hand-wheel*; — schloss, *n.* (Büchs.) *back-work lock*; — treiber, — triebel, *m.* (Waffenschm.) *driver, driving-tool*; — winde, *f.* (Waffenschm.) *wire-winding tongs.*

Griffel, *m.* (Zeichn.) *pencil*; —, Schieferstift, *m.* *slate-pencil*; — zum Schreiben auf Wachstafeln, *Stilus, m. style.*

Griffelschiefer, *m.* (Miner.) *grapholite,*

clay-slate proper for the manufacture of pencils.

Grilliren, **rösten**, *v. a.* *to grill.*

Grimmer, *m.* *v. Krimmer.*

Grindel, *m.* (Ackb.) *v. Grendel.*

Grob, *adj.* (Techn.) *coarse, rough*; — es Courant, (Handl.) *n. large money*; — gefeilt, (Schloss.) *rough-filed*; — es Geschütz, *n.* (Art.) *large artillery, great guns*; — es Gewicht, Brutto, *n.* (Handl.) *gross weight*; — es Mehl, *n.* *unbolted flour*; — es Pulver, *n.* *coarse-grained powder*; — e Schrift, *f.* (Buchdr.) *large-sized type.*

Grob — beitel, *m.* (Bildh.) *strong carving-chisel*; — draht, *m.* (Drahtz.) *thick wire, large wire*; — drähtig, — fädig, *adj.* (Web.) *coarse-threaded*; — eisen, Baueisen, *n.* *black iron-work, building-iron*; gewaltes — eisen, größeres Handeisen (mit grösserem Querschnitte etc.), Stabeisen von grösseren Dimensionen, *n.* *merchant-iron*; — eisen-walzwerk, *n.* *merchant-rolls, rolls for merchant-iron*; — erdig, *adj.* (Bgb.) *rough*; — feile, Armfeile, *f.* (Techn.) *rough file, coarse file, rubber*; — feilen, *n.* der Klingen, (Waffenschm.) *rough-filing*; — flyer, Vorflyer, *m.* — spindelbank, *f.* (Spinn.) *slubbing-frame, slabbing-frame, coarse roving-frame*; — gewicht, Bruttogewicht, *n.* *gross-weight*; — hechel, Abzugshechel, *f.* (Spinn.) *coarse heckle, coarse hemp-comb*; — kalk, Sandsteinkalk, *m.* (Miner.) *coarse limestone*; — karde, Reisskrämpel, *f.* (Spinn.) *breaker, breaking-card*; — kohle, *v.* Steinkohle; — korn, *n.* (Metall.) *coarse grain*; — körnig, *adj.* (Hüttenw. Metall. Techn.) *coarse-grained*; — körnig, grau-pig, (Miner.) *in large grains, granular*; — körniger Stahl, verbrannter (überhärter) Stahl, *m.* *coarse-grained steel, burnt steel*; — krystallinisch, *adj.* (Metall. etc.) *largely crystalline*; — krystallinische, — körnige Struktur, *f.* (Metall. etc.) *largely crystalline structure*; — mörtel, Gussmörtel, Beton, *m.* (Maur.) *beton, concrete, grub-stone-mortar*; — müllerei, *f.* *rough-grinding*; — schmied, *m.* *blacksmith*; — schmiede, *f.* *blacksmith's shop*; — schmiedsarbeit, *f.* (Schm.) *black-work, black iron-work, blacksmith's work*; — spindelbank, — spulmaschine, *f.* *v.* Grobflyer; — spindeltrommel, *f.* (Spinn.) *slabbing-drum*; — stuhl, *m.* Vorspinnmaschine, *f.* (Spinn.) *stretching-frame, stretching-mule, stretcher, roving-billy, roving-mill, coarse roving-machine*; — walzwerk, Vorwalzwerk, *n.* (Hüttenw.) *forge, preparing-rolls.*

Grogram, *m.* (Manuf.) *v. Grosgrain.*

Grönel, *m.* *v. Krönel.*

Grönlandsfahrer, *m.* (Schiff.) *Greenland-man, whaler.*

Gros, *n.* (Handl.) *gross (twelve dozen = 144).*

Gros-de-Naples, *m.* (Manuf.) *gros-de-Naples (a heavy silken stuff).*

Gros-de-Tours, *m.* (Manuf.) *gros-de-Tours*.

Gros-de-Tours-Band, *n.* *gros-de-Tours ribbon*.

Grosgewicht, *n.* (Handl.) *brutto-weight*.

Grosgrain, *m.* (Manuf.) *grosgrain*, *grogain*, *program* (a heavy, ribbed silken stuff).

Grosgrainband, *n.* *grosgrain-ribbon*.

Gross, *n.* a gross, twelve dozen.

Gross, *adj.* large; — er Buchstabe, *m.* (Buchdr.) *capital letter*; — e Haverie, *f.* (Handl.) *general average*.

Gross ... — admiral, *m.* (Seew.) *Lord High admiral*; — avantur, *f.* (Handl.) *general adventure*, *gross adventure*; — boot, *n.* (Seew.) *long boat*, *launch*; — bramsegel, *n.* (Seew.) *main-top gallant-sail*; — bramstenge, *f.* *main-top gallant-mast*; — brasse, *f.* *main-brace*; — bulien, *f.* *main-bouline*; — eisen, *Bau-eisen*, *n.* (Schm.) *black-work*, *great iron-work*; — eisen, *Handelseisen*, *Stabeisen* von grösseren Dimensionen, *merchant-iron*; — feuer, *Scharffeuer*, *n.* (Porz. Töpf.) *great fire*; — gewerbe, — gewerk, *n.* (Techn.) *manufacture*; — gewicht, *n.* (Handl.) *brutto-weight*; — handel, *n.* *wholesale-trade*, *wholesale-business*, *merchant-trading*; — händler, *m.* *merchant*, *wholesale-dealer*, *dealer in gross*; — handlung, *f.* *wholesale-establishment*; — lee-segel, *n.* (Seew.) *main studding-sail*; — lothleine, *f.* (Seew.) *deep-sea line*; — luke, *f.* *main-hatchway*; — mars, *m.* *main-top*; — mast, *m.* *main-mast*; — oktav, *n.* (Buchdr.) *large octavo*; — quart, — quartformat, *n.* (Buchdr.) *large quarto*; — raa, *f.* (Seew.) *main-yard*; — schlächter, *m.* *wholesale-butcher*; — schote, *f.* (Seew.) *main-sheet*; — segel, *n.* (Seew.) *main-sail*; — stag, *n.* (Seew.) *main-stay*; — stagsegel, *n.* (Seew.) *main-staysail*; — stenge, — marsstenge, *f.* *main-topmast*; — verkauf, *m.* (Handl.) *wholesale*.

Grösse, *f.* *largeness*, *magnitude*; *size*; (Math.) *quantity*, *power*; (Mal. Bildh. etc.) *size*; — der Abweichung, (Art.) *amplitude of aberration*; bekannte —, (Math.) *known quantity*; — der Bewegung, (Mech.) *quantity of motion*; halbe —, (Mal. Bildh. etc.) *half-size*; natürliche —, (Mal. Bildh.) *full-size*, *real size*, *natural size*; negative —, (Math.) *negative quantity*; positive —, positive, *affirmative quantity*; ein Stern erster —, (Astr.) *a star of the first magnitude*; unbekannte —, (Math.) *unknown quantity*; unendlich kleine —, *infinitesimal quantity*; die —, von der eine andere abhängt, *argument of a function*.

Grossist, *m.* (Handl.) *v. Grosshändler*.
Grossular, grüner Granat, *Kalk-Thongranat*, *Kalkgranat*, *m.* (Miner.) *grossular*, *grossularia*, *green garnet*.

Grotesk, *adj.* (Mal. Bildh. Orn.) *grotesque*.

Groteskenmaler, *m.* *grotesque-painter*.

Grotte, *f.* (Gärtn.) *grotto*.

Grottenarbeiter, *Grottenkünstler*, *m.* *grotto-maker*.

Grove's Element, *Platin-Zink-Element*, *n.* (Elektr.) *Grove's element*, *Grove's cell*.

Grubber, *m.* *Scharegge*, *f.* (Ackb.) *extirpator*.

Grübchen, *n.* in der Wippe, (Nadl.) *groove*.

Grube, *f.* *pit*; (Bgb.) *mine*, *work*, *pit*; (Bgb. Cornwall) *huel*, *wheel*; (Gerb.) *tanner's pit*; (Giess.) *honey-comb*, *flaw*, *hollow*; (Hüttenw.) *foss*, *fosse*; (Kohlenbr.) *charring-pit*; (Pulverm. Stampfm.) *hollow into which the stamper falls*; (Sägem.) *saw-pit*; —, Abtrittsgrube, *Senkgrube*, (Bauw.) *cess-pool*; —, Aeschergube, *Kalkächer*, *m.* (Gerb.) *lime-pit*, *tanner's pit*; ausgemauerte — zur Verarbeitung des Amalgams mit Wasser, (Patio-Amalgam.) *walled receiver*; eine — bauen, (Bgb.) *to work a mine*.

Gruben ... — anlage, *f.* (Bgb.) *plantation*; — arbeit, *f.* (Bgb.) *working underground*, *subterraneous working*; — arbeiter, *m.* *underground worker*; — axt, *f.* *miner's axe*, *pickaxe*; — bahn, *f.* *tram-way*, *track-way*, *rolley-way*, *waggon-way*; v. Grubeneisenbahn; — bau, *m.* *mine-digging*, *working of a mine*, *underground working*, *underground winning*; *mine*, *pit*; — baue, *pl.* *underground workings*; — bauhof, *m.* *timber-yard for mining*; — bauholz, *n.* *timber for timbering mines*, *mine-timber*; — baum, *m.* (Pulverm. Stampfm.) *bed*, *pile* (beam into the hollows of which the stampers fall); — betrieb, *m.* *mining*; — bild, *n.* v. Grubenriss; — blende, *f.* *miner's lamp*; — brand, *m.* in Kohlenbergwerken, *colliery-explosion*, *mine-fire*, *underground fire*, *underground combustion*; — eisenbahn, — bahn, *f.* mit eisernem Gestänge, (Bgb.) *plate-railroad*; — fahren, *n.* *descent into a mine*; — feld, *n.* *set of a mine*; — förderung, *f.* *underground conveyance*; — gas, *Methan*, *Sumpfgas*, leichtes Kohlenwasserstoffgas, *n.* *Methylwasserstoff*, *m.* (Chem.) *marsh-gas*, *light carburetted hydrogen*, *methane*, *hydride of methyl*, *miner's fire-damp*; — gas, schlagende Wetter, *n.* *pl.* (Bgb.) *fire-damp*, *mine-gas* (*explosive mixture of marsh-gas and atmospheric air*); — gebäude, *n.* *pl.* (Bgb.) *workings*, *underground workings*; — gezähe, *n.* *miner's tools*; — gezimmer, *n.* *timbering of a mine*; — gut, *Berggut*, *n.* *minerals*; — haspel, *m.* *windlass*; — holz, *n.* v. Grubenbauholz; — hund, *m.* *truck*, *miner's truck*; — karte, *f.* v. Grubenriss; — kittel, *m.* *miner's dress*; — klein, *n.* *rubbish*, *smeddum*, *smitham*, *smiddum-tails*; — klein

in den Bleibergwerken von Derbyshire, *fausted*; — kompass, Hängekompass, *m. miner's compass*; — lampe, *f.* — licht, *n. miner's lamp*; Davy's — lampe, Davy's Sicherheitslampe, *Davy's lamp*, *Davy's safety-lamp*; — mauerung, *f. walling of a mine*; — messung, *f. v. Grubenzug*; — pächter, *m. butty, contractor, charter-master, tenant*; — plan, *m. dialing*; einen — plan entwerfen, *to dial*; — pulver, Sprengpulver, *n. miner's powder, blasting-powder*; — pumpe, Bergwerkspumpe, *f. mine-pump*; — räume, *n. pl. underground workings*; — rechnungsführer, *m. keeper of accounts of a mine*; — reini- gung, *f. (Bauw.) emptying of the cess-pools*; — riss, *m. (Bgb.) plan of workings, plan of a mine, mining-plan, plot*; — röste, *f. des Flachses, (Spinn.) pond-retting*; — säge, *f. (Sägem.) pit-saw*; — säger, Unter- mann, *m. beim Rostschneiden, (Sägem.) pitman*; — sand, *m. pit-sand, dug sand*; — schiene, *f. tram-rail, tram*; — schienenbahn, *f. tram-way, rolley-way*; — schienenbahnwärter, *m. rolley-way man*; — schmand, *m. slime, ooze*; — schmiede, *f. smithy of a mine*; — steiger, *m. overseer of a mine*; — stock, *m. v. Grubenbaum*; — tasche, *f. miner's pouch*; — tscherper, Tscherpel, *m. miner's knife*; — ventilator, *m. (Masch. Bgb.) ventilator, fan, fanning-machine, air-pump*; — verkohlung, *f. pit-burning, charring in pits, charcoal-burning in pits*; — ver- kokung, *f. coking in pits*; — wächter, *m. watchman of a mine*; — wasser, *n. water in a mine, swallet*; — wetter, *n. pl. damps in mines, fire-damps*; — zinn- merholz, *n. mine-timber*; — zimmerung, *f. timbering of a mine*; die — zimmerung auswechseln, *to renew the timbering*; — zug, *m.* — messung, *f. measuring of a mine, underground dialing*.

Gruft, *f. (Bauk.) tomb, grave, sepulchre*.

Grummet, *n. (Ackb.) after-grass, second crop of grass*.

Grün, *n. green, green colour, green pigment*; Braunschweiger —, *Brunswick-green (oxychloride of copper)*; Bremer —, *Bremen-green*; chinesisches —, *Lokao*, *n. grüner Indig*, *m. Chinese green, lokao (a green lake extracted from the bark of various Rhamnus-species)*; Guignet's, *Mittler's, Pannetier's, Plessy's* —, *(Chem.) Guignet's green, Guignet's chrome-green, emerald-green, chrome-emerald-green, veridian, emerald-green of Pannetier, vert Pannetier (a hydrated chromic oxide)*; Rinmann's —, *Kobaltgrün, Rinmann's green, cobalt-green*; Scheele'sches —, *Mineralgrün, Schwedisch-Grün, Scheele's green, mineral green*; Schweinfurter —, *Pariser* —, *Kasseler* —, *Kaisergrün, Wiener Deckgrün, Schieinfurt-green, imperial green, Viennese green, Viennagrün, (aceto-arsenite of copper)*; Schwein-

furter — geringerer Sorte, gemischtes Schweinfurter —, *Mitisgrün, mitis green*; Veroneser —, *Verona-green, green earth*; Wiener —, *Vienna-green (arseniate of copper)*; Wiener —, *Wiener Deckgrün, v. Schweinfurter Grün*.

Grün, *adj. green*; — e Erde, *f. Verona-green, green earth*; gemischte — e Farbstoffe, *m. pl. mixed greens*; — e Häute, *f. pl. (Gerb.) green hides, untanned hides*; — er Indig, *v. chinesisches Grün*; — er Pyromorphit, *m. Grünbleierz, n. (Miner.) green lead-ore*; — e Seife, *f. (Seifens.) green soap*; — er Sirup, *m. (Zuckerf.) green sirup*; — es Ultramarin, *Ultramaringrün, n. ultramarine-green*; — er Vitriol, *Eisenvitriol, m. (Miner.) green copperas*; — er Zinnober, *m. gemischtes Chromgrün, Chromgelbgrün, Zinnobergrün, Chromgrünextrakt, Seidengrün, n. (Chem.) chrome-green, mixed chrome-green, green cinnabar (mixture of chrome-yellow and Parisian blue)*.

Grün — bleierz, *n. grüner Pyromorphit, Mimetesit, m. (Miner.) green lead-ore, mimeteseite, mimetite, mimetene*; — eisererde, *f. Hypochlorit, m. (Miner.) hypochlorite*; — eisenetz, *n. eisenstein, m. (Miner.) green iron-ore, dufernite, kraurite*; — erde, *f. Veroneser Grün, n. (Mal. Farbenf.) green earth, Verona-earth, mountain-green*; — erde, *f. Seladonit, m. (Miner.) seladonite, green-earth*; — futter, *n. (Ackb.) green pasture*; — herzholz, *n. (Tischl. Drechsl.) green-heart*; — kalk, *Gaskalk, Gerberkalk, m. (Gasf. Gerb.) gas-lime, green lime, foul or spent lime from the purification of gas (lime through which lighting-gas has passed)*; — sand, *m. (Geogn.) green-sand*; — sand, magerer Formsand, *m. (Giess.) green sand*; unterer — sand, *(Geogn.) Folkstone-marl, blue clay*; — sandstein, glaukonitischer Sandstein, *m. (Geogn.) green sand-stone*; — span, *m. (Chem.) verdigris, aerugo*; blauer — span, *blue verdigris, dibasic cupric acetate*; kry- stallisirter, destillirter — span, *neutrales essigsäures Kupfer, n. crystallized verdigris, normal cupric acetate, verditer*; roher — span, *common verdigris*; — span- spiritus, *Kupferspirit, m. konzentrierte Essigsäure, f. spirit of verdigris*; — spath, *Malakolith, m. (Miner.) malacolite*; — stein, *m. (Miner.) green-stone, diabase, diorite*; basaltischer — stein, *aphanite*.

Grund, *m. (Techn.) ground, bottom*; (Seew.) *ground, sounding*; (Färb. Web.) *ground, ground-colour, back*; (Vergold.) *gold-size*; (Mal.) *ground, priming*; —, *Baugrund, m. (Bauw.) ground, soil*; —, *Grundbau, m. Grundgemäuer, n. (Bauw.) basement, foundation-wall*; —, *Hefe, f. (Brau.) yeast*; —, *Grundfarbe, f. (Zeugdr.) ground*; auf dem — e, (Seew.) *aground*; einen — anlegen, den — legen, (Bauw.)

to establish a foundation, to lay the foundation or ground-work; den — auftragen, (Mal.) to prime; — bekommen, (in sounding), (Seew.) to get ground; — und Boden, premises; — eines Flusses, bed, bottom of a river; —, Hintergrund, m. eines Gemäldes, (Mal.) back-ground; den — graben, (Bauw.) to dig the ditches for the foundation; grüner, mit Seegras bewachsener —, green ground; — bei der Leimvergoldung, whitening; — bei der Oelvergoldung, priming.

Grund . . . — angeln, n. (Fisch.) bottom-fishing; — anstrich, m. (Mal.) first coat, knotting; — balken, m. — baum, m. — schwelle, f. (Bauw.) ground-beam, foundation-beam, ground-sill, dormer, ground-timber; (Wasserb.) sleeper, ground-sill; — balken eines Dampfschiffes, (Schiffsb.) paddle-beam, sponcion-beam; — balken eines Krahns, (Masch.) sole of a crane; — balken einer Mühle, (Mühlenb.) saddle-beam sill, tree; — bau, m. (Bauw.) foundation; — besitzt, m. landed property; — besitzer, — eigenthümer, m. landed proprietor; (Bgb.) lord of the manor; — bestandtheil, m. Element, n. (Chem.) element, simple substance; — bett, n. Sohle, f. eines Kanals oder Flusses, bottom of the channel; — blei, Senkblei, n. (Seew.) sounding-lead, plummet; — bohrer, Erdbohrer, m. (Bauw. etc.) terrier, auger; — buch, n. (Ackb.) terrier, register of landed property; — eck, Mitteleck, n. — ecke, f. (Kryst.) lateral summit of a pyramid, rhombohedron etc.; — eigenthum, n. v. Grundbesitz; — eisen, Feltireisen, n. (Holzschneid.) dog-leg chisel; v. Grundblei; — eisen des — hobels, (Tischl.) router-iron; — faden, m. (Web.) thread of the warp; — farbe, f. (Phys.) primary colour, fundamental colour; — farbe, Grundirfarbe, f. erster Anstrich, m. (Techn.) first coat, ground-colour; (Mal.) prime-colour, priming-colour; — faschine, — wase, f. (Bauw. Wasserb. Befest.) first fascine, fascine of the lowest course; — feile, f. (Techn.) bit-file; — firniss, m. (Techn.) priming-varnish; — fläche, f. (Techn.) base, basis, bottom, sole; (Geom.) area; — form, f. (Kryst.) primary form; — futter, n. — fütterung, f. der Drehkammer des mechanischen Puddelofens, (Hüttenw.) initial lining of the revolving-chamber of a rotary puddling-machine; — garn, n. (Fisch.) seine (a large fishing-net); — gebäude, n. (Bauw.) substruction, under-building; — gebirge, n. (Geog.) primitive rock; — geschlirr, Ankergeschlirr, n. (Seew.) ground-tackle; — graben, m. — grube, f. (Bauw.) foundation-ditch; — haken, m. (Schiff.) drag-hook, tenter; — lerr, m. (Bgb.) v. Grundbesitzer; — hieb, Unterhieb, m. einer Feile, (Feilenh.) first course, first cut, first stroke of a file; — hobel, m. (Tischl.) router, router-plane,

routing-plane, plough-plane, old woman's tooth; — holz, n. (Bauw.) v. Grundschwelle; — joch, n. — pfählung, f. (Bauw.) foundation-piling, pile-work of substructure; — kapital, n. (Handl.) stock; — kette, Unterkette, f. (Sammetweb.) main-warp, ground-warp, fundamental warp, ground; — kraft, f. (Mech.) primitive force, primary force; — lage, f. (Techn. Bauw.) foundation, basement; (Chem.) radical base; — lagerholz, n. (Bauw.) dormer, sleeper, ground-sill; — laugensumpf, m. (Alaunf.) tank; — legung, f. foundation, laying of a foundation; — lehen, n. (Bgb.) sett; — linie, f. (Techn. Geom.) basis, base-line; — linie, Standlinie, f. (Feldm.) base-line, datum-line; (Perspekt.) ground-line; — linie, Anlage, f. einer Böschung, (Bauw. etc.) horizontal measure of the slopiness; — linie eines Dreiecks, (Geom.) basis; — loser Weg, m. (Strassenb.) impassable road; — masse, f. eines Gesteins, (Geogn.) elementary matter; — mauer, f. (Bauw.) foundation-wall, foundation of masonry, basement, substructure, arch-wall; — mauerwerk, n. (Bauw.) foundation-wall; — meissel, m. (Waffenschm.) chasing-punch; — mörtel, Beton, m. (Maur.) beton, concrete, grubstone-mortar; — pfahl, m. (Bauw.) pile of substructure, foundation-pile; — pfahl einer Holzbrücke, pile of substructure; — pfählung, f. v. Grundjoch; — Pfeiler, m. (Bauw.) foundation-pillar; — platte, f. (Buchdr.) plate; (Eisenb.) sole of the rail-chairs; gemauerte — platte, (Glockengiess.) foundation; — platte eines Dampfhammers, (Hüttenw.) sole-plate; — platte, Fundamentplatte, f. einer Maschine, (Masch.) lobe-plate, bed-plate, sole-plate, foundation-plate, base-plate; — platte eines Messtisches, (Feldm.) bed-plate; — probe, f. (Seew.) sounding; — rinne, f. underground secer; — riss, m. (Zeichn.) sketch, outline; — riss, — plan, m. (Bauw.) plan, ground-plan, ground-plot, horizontal section, ichnography, horizontal projection; einen — riss aufnehmen, to take a plan; — riss zu einem Dach, Werksatz, m. (Bauw.) carcass-plot of a roof; geometrischer — riss, geometrical plan; perspektivischer — riss, perspective-plan; — säge, f. (Wasserb.) saw for cutting piles under water; — säule, f. (Bauk.) column supporting a building; — schäüte, m. pl. (Web.) ground-leaves; — schicht, f. (Bauw.) footing of a wall, course of large stones at the base of a foundation; — schlag, m. (Bauw.) model in natural size; — schuss, m. von Broschirten Stoffen, (Web.) weft for the ground; — schwelle, Bodenschwelle, f. (Bauw.) ground-timber, ground-sill, ground-beam, foundation-timber; (Eisenb.) sleeper, ground-plate; — schwelle, — sohle, f. (Bgb.) sole-timber, timber; — schwelle einer Schleuse, (Was-

serb.) *ground-sill of a sluice*; — schwelle einer Windmühle, *sole, sleeper of a wind-mill*; — see, *f.* (Seew.) *ground-swell, ground-sea*; — sitz, *m.* des Sattels, (Sattl.) *vebs of the saddle-tree*; — sohle, *f.* (Bgb.) *v.* Grundschwelle; — stein, *m.* (Bauw.) *foundation-stone, corner-stone, first stone of a foundation*; — stein, unterer Mühlstein, *m.* (Müll.) *bottom-stone, bed-stone, lower millstone*; den — stein legen, (Bauw.) *to lay the corner-stone*; — steinlegung, *f.* (Bauw.) *laying of the foundation-stone*; — stoff, — bestandtheil, Urstoff, einfacher Körper, *m.* Element, *n.* (Chem.) *element, elementary body, simple substance*; — strecke, *f.* (Bgb.) *level, draining-level, water-level, deep level, water-level-drift, random, gallery, level-gangway, water-hole, water-gate, water-lodge*; — strecken, *pl.* zu beiden Seiten des Schachtes, *water-level drifts*; — strich, *m.* (Buchdr.) *ground-stroke, down-stroke, full stroke, fat stroke, full-down stroke*; — strich, Grundirung, *f.* (Mal.) *first coat, priming, knotting*; — stück, *n.* *ground-plot, estate, premises*; — stütze, *f.* (Bauw.) *fundamental support*; — takelage, *f.* Ankergeschirr, *n.* (Seew.) *ground-tackle*; — tau, *n.* (Seew.) *relieving-tackle*; — tier, *f.* (Seew.) *ground-tier*; — ton, *m.* Tonika, *f.* (Mus.) *key-note, primary tone, tonic*; — vermögen, *n.* (Handl.) *capital, fund, stocks*; — vorsprung, *m.* einer Mauer, Mauerrecht, *n.* (Bauw.) *patten, sole, offset, footing of a wall*; — ventil, Fussventil, *n.* (Dampf.) *foot-valve, bottom-valve*; — ventil der Luftpumpe, *foot-valve*; — versuch, *m.* (Chem. Phys.) *fundamental experiment*; — wage, Setzwage, *f.* (Bauw. Feldm.) *solid level, square level, plumb-level*; — wase, *f.* *v.* Grundfaschine; — wasser, *n.* (Bauw. etc.) *underground-water*; — wasserspiegel, *m.* eines Brunnens, *underground-water-level*; — wehr, *n.* (Wasserb.) *incomplete overfall*; — weide, Gertweide, *f.* (Bot.) *common osier*; — werk, *n.* (Mühlenb.) *lower work, ground-work*; — werk, Platte, *f.* des Holländers, (Pap.) *block, bed-plate of the rag-engine*; — zahl, *f.* (Math.) *unit*; — zahl eines Logarithmus, *base*; — zehnte, *m.* (Bgb.) *royalty, rent paid to the lessor, tentale, tentale-rent*; — zeichnung, *f.* (Bauw.) *horizontal section, ichnography, plan, ground-plan*; — zins, *m.* *ground-rent*.

Gründel, *m.* eines Pfluges, *v.* Grendel.

Gründen, *v. a.* (Bauw.) *to found, to lay the foundation*; (Mal. Vergold.) *v.* grundiren; (Grav.) *to hatch*; (Seew.) *to sound*; (Zimm. Tischl.) *to groove, to furrow*; auf Gussmörtel —, (Bauw.) *to found on concrete*; ein Handlungshaus —, (Handl.) *to establish a house*; auf Pfähle —, (Bauw.) *to pile*.

Gründer, Börsenspieler, *m.* (Handl.) *stock-jobber*.

Grundiren, den ersten Anstrich machen, *v. a.* (Techn.) *to lay the first coat, to ground*; (Mal.) *to ground, to prime*; (Vergold.) *to size*.

Grundir.... — farbe, Deckfarbe, *f.* (Techn. Mal.) *priming-colour*; — maschine, *f.* (Pap.) *paper-staining machine*; — walze, — rolle, *f.* (Grav.) *grounding-roller*.

Grundirung, *f.* *priming, dead-colouring, ground-work, preparation*; (Vergold.) *sizing*; — mit gekochtem Oel vor dem Auftragen der Farbe, (Porz.) *bossing*.

Gründung, *f.* (Bauw.) *foundation, endowment*; (Mal.) *first coat in oil-painting*; *v.* Grundirung; (Vergold.) *priming*; — unter Wasser, (Bauw.) *submerged foundation*.

Gründungsseisen, *n.* (Grav.) *cradle*.

Gruppe, Batterie, *f.* (Techn.) *set, suit*.

Grus, *n.* und *m.* Bauschutt, *m.* (Bauw.) *rubbish*; —, Grussand, *m.* (Miner.) *coarse sand, fine gravel*; —, Kohlenklein, *n.* (Bgb.) *druss, small coal, slack-coal, mucks*; magerer —, anthracitisches Kohlenklein, *n.* (Bgb.) *culm, druss from stone-coal*.

Gruskohlen, *v.* Grus.

Grütze.... — garten, *m.* *small kitchen-garden*; — mühle, *f.* *grits-mill*; — stein, *m.* (Müll.) *quern-stone*.

Grütze, *f.* *grits, groats, peeled oats, peeled barley*.

Gryphitenkalk, Liaskalk, *m.* (Geog.) *lias*.

Guadrone, Beule, *f.* (Metallarb.) *boss*.

Guajak, *v.* Guajakharz.

Guajak.... — baum, *m.* (Bot.) *box-wood, pock-wood (Guaiacum officinale)*; — harz, Guajak, *n.* (Chem.) *guaiacum, gum guaiac, resina guajaci nativa*; — holz, Franzosenholz, Pockholz, Heiligenholz, *n.* (Bot.) *box-wood, pock-wood, guaiacum-wood, lignum vitae (the wood of Guaiacum officinale)*; — öl, *n.* (Chem.) *guaiac-oil*.

Guano, *m.* angehäuften thierische Exkremente, *n. pl.* (Ackb.) *guano*; aufgeschlossener, mit Schwefelsäure behandelter —, Guanosuperphosphat, *n.* *dissolved guano, superphosphate of guano*; phosphathaltiger —, Phosphatguano, *phosphatic guano*.

Guano.... — streumaschine, *f.* *guano-drill, manure-drill*; — Superphosphat, *n. v.* aufgeschlossener Guano.

Guarana, Uarana, brasilianische Chokolade, *f.* (Chem. Pharm.) *guarana, guarana-paste*.

Guaranin, Kaffein, *n.* (Chem.) *guaranine, caffeine, theine*.

Guck.... — fenster, *n.* (Bauw.) *peep-window, peeping-window, hidden light*; — fenster, Schiebfenster, Schalter, *n.* *second wing, wicket*; — kasten, *m.* (Opt.)

portable camera obscura, raree-show; —loch, n. peeping-hole, peep-hole; —loch im Kessel, (Dampfsm.) peep-hole in the boiler.

Gudron, v. Goudron.

Güde, f. Hohlmeissel, m. (Schiffszimm.) gouge, hollow chisel.

Guhr, m. (Miner. Bgb.) guhr (pulverulent deposits, minerals dissolved in water and again precipitated in a pulpy mass, penetrating the rocks).

Guignet's Grün, Mittler's Grün, (Chem. Mal.) Guignet's green, Guignet's chrome-green, emerald-green, veridian, emerald-green of Pannetier (hydrated oxide of chromium).

Guillochen, f. pl. Guillochis, n. (Bauk. Orn.) guilloches (interlaced circles and other figures resembling network).

Guillochiren, v. a. (Techn.) to trace rose-engine patterns, to guilloche.

Guillochirmaschine, Patronen-drehbank, f. (Techn.) rose-engine.

Guillochirung, f. rose-engine pattern, guilloching.

Guillotine, f. Fallbeil, n. guillotine, guillotin.

Guineapfeffer, m. Guinea-pepper.

Guipure, Guipurespitze, f. guipure.

Guirlande, f. garland, festoon.

Guitarre, f. (Mus.) guitar.

Guldin'sche Regel, barycentrische Methode, f. (Mech.) properties of Guldinus.

Gültig, adj. (Handl.) valid, laufful, binding; (Bgb.) rich; — machen, (Handl.) to validate.

Gültigkeit, f. (Handl.) validity.

Gültisch, gültig, güldig, goldhaltig, adj. (Miner.) auriferous; —es Silber, n. auriferous silver, argentiferous gold.

Gummi, n. und m. (Chem. Techn.) gum; —, Pflanzenschleim; m. mucilage, gum from seeds and roots; — arabicum, arabisches —, gum-arabic; Lösung, f. von — arabicum, mucilage; mit — bestreichen, (Techn.) to gum; — elasticum, Kautschuk, m. elastic gum, gum-elastic, caoutchouc, India-rubber; — elasticum in Tafeln, — in Tafeln, sheet-India-rubber, sheet-rubber, sheet-caoutchouc; vulkanisiertes, geschwefeltes — elasticum, vulkanized India-rubber; gelbes —, Acaroidharz, Botanybayharz, n. acaroid-resin, xantorrhoea-resin; hornisiertes — elasticum, Hartgummi, Ebonit, m. hardened caoutchouc, ebonite, vulcanite; künstliches —, künstliches — arabicum, Dextringummi, artificial gum, British gum, dextrine; — Senegal, Senegal-gummi, gum Senegal, Senegal-gum (resembling gum-arabic); unechtes australisches —, neuseeländisches —, Balsamharz, n. balsamic resin; weisses —, Elemigummi, gum elemi.

Gummi.... — artig, adj. gummous; — band, n. (Web.) elastic tape; — band, Kautschukband, n. caoutchouc-band, India-rubber band; — baum, m. (Bot.) Australian gum-tree; Senegal acacia; guttifer; — faden, m. — schnur, f. caoutchouc-thread, caoutchouc-cord, elastic thread, India-rubber thread; — färben, f. pl. gum-colours; — fichte, f. (Bot.) the balsam-bearing pine; — gutt, — gutti, n. (Färb. Mal.) gamboge (the inspissated juice of the gamboge-tree, Stalagmites cambogioides); — guttbaum, Guttbaum, m. (Bot.) gamboge-tree; — harz, Schleimharz, n. (Chem.) gum-resin; — kino, Kino, n. kino; — kordel, f. elastic cord, elastic thread, shirr; — lack, m. gum-lac, gumlac; — lack, Schellack, m. shell-lac; — lösung, f. dicke Lösung von Gummi arabicum, flüssiger Leim, m. mucilage; — pfropf, m. caoutchouc-stopper, India-rubber cork; — puffer, m. (Eisenb.) rubber-spring, India-rubber spring, rubber-ball spring; — scheibe, f. am unteren Ende von Möbelfüssen, furniture-tip; — schlauch, m. elastic tube, elastic tubing, India-rubber hose; — schnur, f. elastic cord; — schuhe, m. pl. India-rubber shoes; — spritze, — spritzflasche, f. elastic-bulb-syringe; — stein, m. (Miner.) hyalite; — stoff, m. India-rubber cloth; — traganth, m. (Chem.) gum tragacanth, adraganth, gum adraganth; — wachs, n. gum-wax; — waaren, Kautschukwaaren, f. pl. caoutchouc-ware, India-rubber ware; — waarenfabrikant, m. India-rubbermanufacturer, rubber-manufacturer.

Gummiren, v. a. (Techn.) to gum; (Seidenf.) to gum; —, den Leim auftragen, (Vergold.) to size.

Gunter'sche Messkette, f. (Feldm.) Gunter's chain (66 English feet); —sche Skala, englische Skala, f. logarithmisches Lineal, n. —sche Rechentafel, f. (Math.) Gunter's scale.

Guurjunbalsam, Capivibalsam, m. Holzöl, n. (Bot. Chem.) wood-oil (a balsam gained from several species of Indian Dipterocarpus and resembling copaiba balsam).

Gurke, f. (Bot.) cucumber.

Gurken.... — baum, m. cucumber-tree (Magnolia acuminata); — hobel, m. cucumber-slicer.

Gurt, m. (Sattl.) girth, girt; (Art.) chase-girdle, astragal and filets; —, Gurt-holz, n. (Bauw.) horizontal tie; (Bauk.) v. Gurtbogen und Gurtsims.

Gurt.... — band, n. (Bauk.) tablet; (Web.) elastic tape, girth, webbing, webs; — bett, n. bed with girths or straps; — bogen, Unterbogen, m. (Bauk.) archivault, archivolt; — bogen, Pfeilerbogen, m. binding-arch; — bogen, Verstärkungs-bogen, Quergurt, m. transverse arch, reinforcing-arch; — bogen, Verstärkungsbo-

gen, *m.* (bei Tonnengewölben), (Bauk.) *arch of a cylindrical vault*; nach oben vorstehender — bogen, Obergurt, *m.* *over-arch, head-arch*; nach unten vorstehender — bogen, Untergurt, Schurbogen, *m.* *subarch*; — bogenvorlage, *f.* — Pfeiler, *m.* (Bauk.) *projected pier of a cylindrical vault*; — gewölbe, Rippengewölbe, *n.* (Bauk.) *rib-vaulting*; — holz, *n.* (Schiffsb.) *scale*; (Zimm.) *horizontal tie, binding-piece*; — holz, Zange, *f.* eines Pfahlrostes, (Bauw.) *binding-piece*; — Pfeiler, *m.* (Bauk.) *v. Gurtbogenvorlage*; — riemen, *m.* (Sattl.) *girth-leather*; — rippe, *f.* (Brückenb.) *flange of a latticed bridge-girder*; obere — rippe, Oberflantische, *f.* *top-flange*; — schnalle, *f.* *girth-buckle*; — sims, Bortensims, *m.* (Bauk.) *string-course*; — sims zwischen den Bogen und der Basis, *continuous impost*; — waaren, *f. pl.* *elastic goods, shirred goods*.

Gurte, *f.* (Techn.) *girth*; *v.* Gurtband.

Gürtel, *m.* *girdle, belt*; (Geogr. Math.) *zone*; (Seew.) *sheets of a sail*; — einer Kanone, (Art.) *astragal*.

Gürtel — bahn, *f.* (Eisenb.) *encircling railway*; — kette, *f.* *key-chain*; — linie, Magistrale, *f.* (Befest.) *master-line, cordon-line*; — schnalle, *f.* *buckle of a girdle, sash-buckle*.

Gurten, überschneiden, *v. a.* (Zimm. Pont.) *to tie, to brace, to notch together*.

Gürtler, *m.* *girdler, girdle-maker, belt-maker*; —, Gelbgießer, *m.* *brazier*.

Gurtung, *f.* (Zimm. Pont.) *binding-pieces, ties, system of binding-pieces*; — einer Trägerbrücke, (Brückenb.) *chord, boom, flang*.

Gusche, Gutsche, *f.* *Hohlmeissel*, *m.* (Techn.) *gouge*.

Guss, *m.* (Giess.) *casting, founding*; (Schriftgiess.) *fount*; —, gegossenes Stück, *n.* (Giess.) *cast*; —, Gusseisen, *n.* (Giess.) *cast-iron*; — über den Kern, Hohlguß, (Giess.) *cored work, cored-out casting, hollow casting, casting on a core*; aufsteigender —, (Hüttenw. Giess.) *casting from the bottom, filling of the moulds from below*; ein — Lettern, (Schriftgiess.) *a set of letters*; — von Spiegelglas, *casting of plate-glass*.

Guss — abdruck, *m.* (Buchdr.) *cast*; — arbeit, *f.* (Giess.) *cast, work of cast-metal*; *casting, founding*; — bett, Abstichbett, *n.* des englischen Feinfeuers, (Hüttenm.) *running-out bed* (which receives the molten metal and cinder from the hearth of the running-out fire or refinery); — bett, *n.* für Roheisen beim Hochofen, *sand-bed for casting, pig-bed*; — blase, *f.* *blown hole, flaw in cast-metal, honey-comb*; mit — blasen durchsetzt, blässig, *adj.* (Giess. Metall.) *honey-combed*; — blei, *n.* *cast-lead*; — brett, *n.* (Giess.) *fol-*

low-board; — eisen, *n.* (Hüttenw.) *pig-iron, crude iron*; — eisen, gegossenes Eisen, *n.* (Giess.) *cast-iron, cast-metal*; blumiges — eisen, *lamellar pig*; — eisen in der ersten Grube, (Giess.) *runner-pig*; gefeintes — eisen, Feinmetall, *n.* (Hüttenw.) *refined cast-iron, refined metal*; graphitreiches — eisen, *graphitic cast-iron*; graues, gemeines — eisen, *gares* — eisen, *grey metal, foundry-pig*; grelles — eisen, dünngrelles — eisen, spiegeliges — eisen, Frischereigusseisen, *spigle-iron, specular pig*; halbrtes — eisen, *mottled pig-iron*; hämmerbares — eisen, schmiedbares — eisen, *malleable cast-iron, malleable pig-iron*; heiss erblasenes — eisen, *hot-blast iron*; kalt erblasenes — eisen, *cold-blast iron*; lichtgraues — eisen, *light-grey cast-iron*; luckiges — eisen, *porous pig-iron*; nicht rostendes — eisen, *unoxidable cast-iron, white-brass*; schmiedbares, hämmerbares — eisen, (vom Glühfrischen) *malleable cast-iron*; in Schmiedeisen verwandeltes — eisen, *malleable casting*; schwarzes — eisen, hartes — eisen, *black pig, hard pig-iron*; schwarzgebranntes — eisen, heissgares — eisen, todtgares — eisen, übergares — eisen, schwarzes — eisen, *kishy pig, black cast-iron*; weisses — eisen, *white cast-iron, forge-pig*; — eisen, *adj.* *cast-iron, made of cast-iron*; — eisernes Geschirr, *n.* *hollow-ware*; — erz, *n.* *bar-copper*; — fehler, *m.* *v. Gussblase*; — flasche, *v.* Gusskasten; — form, *f.* *mould, casting-mould*; — form für Besemereisen, *ingot-mould*; — form für Seife, Form, *f.* *Kühlkasten, m.* zum Erstarren der Seife, (Seifens.) *frame for cooling the soap-paste*; die — formen anrauchen, (Giess.) *to smoke the moulds*; — gerinne, *n.* *gutter, casting-gutter, metal-drain*; — gewölbe, *n.* *cast-vaulting*; — grube, Giessgrube, *f.* beim Besemern, *casting-pit*; — haut, *f.* (Giess.) *coating, casting-skin*; — kasten, *m.* — flasche, Formflasche, *f.* *flask, box, moulding-flask, moulding-box, casting-box*; (Geschützgiess.) *gun-box*; — kopf, Anguss, *m.* *feeding-head, runner*; — lehre, *f.* *moulding-frame*; — loch, *n.* *jet, gill, funnel, gate of a mould*; — lochzapfen, *m.* *runner-stick*; — mauerwerk, *n.* (Bauw.) *cast-wall*; — messing, *n.* (Giess.) *cast-brass*; — metall, *n.* *cast-metal*; — modell, *n.* *pattern, casting-pattern, foundry-pattern, casting-model*; — mörtel, Grobmörtel, Beton, *m.* (Maur.) *concrete, beton, grubstone-mortar*; — mündung, *f.* einer Röhre, *mouth-piece of a pipe*; — mündung der — röhre, (Giess.) *mouth*; — naht, *f.* — reif, Grat, Bart, *m.* (Giess.) *bur, seam, fash, fin*; — pflanne, Giesspflanne, *f.* beim Besemern, *ladle* (for taking-up the ready molten Besemer-steel from the converter and filling the ingot-moulds with it); — pfeife, *f.* (Giess.) *runner*; — platte,

f. cast-plate, cast-iron-plate; — pfropf, m. Stöpsel, m. der Gusspfanne beim Bessemern, plug of the ladle, iron-plug; —rinde, f. coating, skin, casting-skin; —rinne, f. (Giess.) v. Gussgerinne; (Bauw.) drain, gutter; —röhre, f. cast-iron-pipe; (Giess.) spray; —röhre eines Brunnens, pipe, spout of a fountain; —schale, Kapsel, f. (beim Schalguss), (Giess.) chill; —schale zum Giessen der Geschützkugeln, shot-mould; —schale für Roheisen beim Hochofen, pig-bed; —stahl, m. cast-steel; geschmiedeter —stahl, tilted cast-steel; schweisbarer —stahl, welding cast-steel, soft cast-steel; unschweisbarer —stahl, harsh cast-steel; verbrannter —stahl, burned, over-heated cast-steel; —stahlblech, n. (Metall.) cast-steel-plate, sheet-cast-steel; —stahlblock, m. (Hüttenw.) ingot of cast-steel; —stahlerzeugung, f. —stahlgiessen, n. casting steel, steel-casting; —stahlfabrikation, f. manufacture of cast-steel; —stahlglocke, f. bell of cast-steel; —stahlhammer, m. cast-steel-hammer; —stahlherzstück, n. —stahlkreuzung, f. (Eisenb.) cast-steel-frog, cast-steel-crossing; —stahlhütte, f. steel-casting-shop; —stahlkanone, f. cast-steel-gun; —stahllofen, —stahlschmelzofen, m. steel-casting-furnace; —stahlspiegel, m. cast-steel looking-glass; —stahlriegel, Tegel, m. zum Schmelzen des Stahls, (Hüttenw. Metall.) cast-steel crucible, pot, crucible for melting steel, skillet; —stahlriegel-Fülltrichter, m. charger (funnel-shaped charger for introducing the charge of steel into the pots); Glühofen, Brennofen, m. für —stahlriegel, (Hüttenw.) annealing-grate; —stahlriegel-Hohlform, Nonne, f. pot-mould; Untersatz des —stahlriegels im Ofen, Käse, m. stand; —stahlriegel-Vollform, f. Mönch, m. plug; Vorglühn, n. der —stahlriegel bei der Gusstahlfabrikation, annealing of the pots (gradually heating the crucibles to redness, before they are put into the casting-furnace); —staub, m. (Giess.) dust; —stein, Gossenstein, Wasserstein, m. in einer Küche, (Bauw.) sink, sink-stone; Wasserverschluss, m. an einem —stein, sink-trap; —steinauslauf, m. mouth of the gutter-pipe, discharging-hole; —sterro, Sterrometall, n. sterrometal (an alloy of copper, iron, tin and zinc); —strahl, m. (Giess.) jet; —stück, n. (Giess.) cast, casting, founding; —stücke putzen, v. a. to dress castings; —theile, m. pl. (Masch.) parts of an engine or machine consisting of cast-metal; —trichter, m. (Giess.) funnel, casting-funnel, git, sprue; —waaren, f. pl. castings, cast-iron ware, foundry-goods; —werk, n. work of cast-metal; (Bauw.) v. Gussgewölbe; —zapfen, —lochzapfen, m. (Zapfen zum Verschliessen des —loches), (Giess.) runner-stick, pattern; —zapfen,

Anguss, m. sillage-piece, head, runner, waster; (Schriftgiess.) break of the types; —zapfen der Geschosse, (Kriegsw.) head, runner.

Gut, n. (Handl.) ware, commodities; —, Frachtgut, n. (Fuhrw. Schiff. Eisenb.) loadings, goods, freight, cargo; oberes, stehendes —, (Seew.) upper rigging.

Gut, adj. (Handl.) respectable; sufficient; —sagen, —stehen für...., to answer for, to be security for, to warrant for.

Gut.... —achten, n. report, statement; —gewicht, n. (Handl.) allowance, draft, suttie-weight, good-weight; —haben, n. (Handl.) credit or balance in favour, outstanding debt; kein —haben, nicht acceptirt, (von Tratten) no assets; —sagen, v. gut; —schreiben, v. a. (Handl.) to credit, to pass to somebody's credit.

Güter, n. pl. (Handl.) goods, merchandise, wares, commodity; (Fuhrw. Eisenb.) v. Gut; bewegliche —, (Handl.) movable goods, movables; —eines Falliten, assets; sperrige —, (Fuhrw. etc.) bulky goods.

Güter.... —abgangsbüreau, n. (Eisenb.) outwards-office; —annahme, f. Bureau, n. zur —aufgabe, (Eisenb.) incards-office; —aufseher, Supercargo, m. (Handl.) cap-merchant; —bahnhof, m. (Eisenb.) goods-station, freight-station; —beschauer, m. (Handl.) inspector of goods; sorter, garbler; —bestätter, m. conveyor, agent of a carrier; —bestätte- rei, f. (Eisenb.) leading; —dienst, m. —abfertigung, f. (Eisenb.) freight-service; —expedition, f. (Eisenb.) office where goods are forwarded, goods-office, depot; —halle, f. —schuppen, m. (Eisenb.) goods-depot, freight-depot; —inspektor, —verwalter, m. goods-manager, goods-superintendent; —karren, Perronkarren, m. gondola; —ladeplatz, m. goods-platform; —ladungs-police, f. policy upon the goods, policy upon the cargo; —makler, m. land-agent, land-jobber; —masse, f. (Handl.) the assets of a bankrupt; —packer, m. stover; —pfleger, m. trustee of a bankrupt's assets; —schiff, n. cargo-vessel, cargo-boat; —transport, —verkehr, m. (Eisenb.) transport, conveyance of goods, merchandise-traffic; Chef, m. des —verkehrs, (Eisenb.) (in Amerika) general freight-agent; —versicherung, f. insurance of goods; —wagen, m. (Eisenb.) baggage-waggon, van; (in Amerika) goods-car; bedeckter —wagen, box-waggon; (in Amerika) freight-car, house-car; oben offener —wagen, Blockwagen, m. truck, carriage-truck, lowry, open goods-waggon; (in Amerika) flat car, platform-car; offener, flacher —wagen mit niedrigem oder ohne Bord, flat; —zug, m. goods-train, baggage-train, freight-train; —zugmaschine, —zugs-

lokomotive, *f.* goods-train locomotive, goods-engine, freight-engine, luggage-engine.

Gutsche, f. Hohlmeissel, m. (Techn.) gouge; (Bildh.) firmer-gouge; flache —, flat gouge; halbflache —, middle gouge; halbhohle —, scribing-gouge; hohle —, fluting-gouge.

Guttapercha, f. (Techn.) gutta-percha (the inspissated juice of *Isonandra gutta*); mit — getränktes Gewebe, *n.* gutta-percha tissue; Röhren, *f. pl.* aus —,

gutta-percha tubing; vulkanisirte —, vulcanized gutta-percha.

Guttapercha —schlauch, *m.* gutta-percha hose; — Ueberzug, *m.* (Tel.) gutta-percha sheath, gutta-percha envelope.

Guttibaum, Gummiguttbaum, m. (Bot.) gamboge-tree (the tree from which gamboge is won, *Stalagmites cambogioides*).

Guy, f. Gier, Toppreep, n. (Seew.) guy.

Gyps etc., v. Gips.

H.

Haag, Ziegelhaufen, m. (Ziegelbr.) clump of bricks or tiles.

Haar, n. hair; (Gerb.) the hair-side of skin; (Tuchf.) nap, pile; — zu den Ballen, Ballenhaar, (Buchdr.) ball-hair; falsches —, false hair; falsche —e, pl. in der Schafswolle, Hundshaare, pl. dog-hair.

Haar —alaun, m. (Miner.) crystallized virgin-alum, plume-alum; —arbeiten, *f. pl.* hair-works (watch-chains etc.); —besen, *m.* hair-broom; —birke, *f.* (Bot.) white birch, common birch; —boden, *m.* (Web.) v. Haarsiebboden; —bolzen, Dengelstock, *m.* (Ackb.) sharpening-anvil for scythes; —bürste, *f.* hair-brush; —decke, *f.* hair-cloth; —draht, *m.* finest wire; —eisen, *n.* (Gerb.) scraping-iron; —erz, *n.* (Miner.) capillary ore; —färbemittel, *n.* hair-dyeing tincture, pigment for dyeing hair; —feder, *f.* (Uhrm.) hair-spring; —flechte, *f.* braid, plait, tress of hair; —förmig, *adj.* capillary; —förmiges Rothkupfererz, *n.* Chalkotrichit, *m.* (Miner.) capillary red copper ore; —holz, *n.* (Bot.) the wood of the common buck-thorn; —hygrometer, *n.* (Phys.) hair-hygrometer; —kalk, —mörtel, *m.* (Maur.) hair-grout (lime mixed with hair; —kamm, Frisirkamm, *m.* hair-comb; —kies, —förmiger Nickelkies, Schwefelnickelkies, Millerit, *m.* (Miner.) hair-pyrites, nickel-pyrites, capillary pyrites, native protosulphide of nickel, millerite; —kupfer, *n.* (Miner.) capillary native copper; —lauf, *m.* Litzen, *f. pl.* (Web.) heddles, healds; —lehm, *m.* (Bauw.) loam mixed with cow's hair; —linie, *f.* (Buchdr.) v. Haarstrich; —matratze, Rosshaarmatratze, *f.* mattress filled with horse-hair; —meissel, *m.* (Techn.) clod-chisel; —messer, —Sammetmesser, *n.* (Web.) shearing-knife; —mörtel, *m.* v. Haarkalk; —nadel, *f.* hair-pin; —netz, *n.* hair-net; (Fisch.) trammel; —nickel,

m. (Miner.) v. Haarkies; —öl, *n.* hair-oil; —pinsel, *m.* (Mal.) hair-pencil, hair-brush; —plüsch, *m.* (Manuf.) hair-shag; —pomade, *f.* hair-pomatum; —punzen, *m.* —punze, *f.* (Grav.) hair-punchion; —rauber, *m.* (Gerb.) unhairing-tool, wooden roller; —reiber, Glattfäls, *m.* (Kartenm.) rubber; —ring, *m.* finger-ring made of braided hair; —riss, *m.* in der Glasur, (Töpf.) chink, cleft, crack, crazing; —rissig werden, *v. n.* (Töpf.) to get cracked; —röhrchen, *n.* —röhre, *f.* (Phys.) capillary tube; —röhrchenanziehungskraft, —röhrchenkraft, Kapillarität, *f.* (Phys.) capillary attraction, capillarity; —säckchen, *n. pl.* —wurzeln, *f. pl.* der Haut, (Lederb.) hair-follicles, hair-pits in the skin (from which the hair grows out); —salz, *n.* Federalalaun, —förmiger Eisenalaun, *m.* (Miner.) hair-salt, iron-alum; —salz, *n.* Federalalaun, Halotrichit, *m.* Bergbutter, *f.* (Miner.) hair-salt, feather-alum, halotrichite, alunogen (native normal sulphate of aluminium); —salz, *n.* —vitriol, *m.* Gletschersalz, *n.* —förmiger, faseriger Epsomit, *m.* (Miner.) hair-salt, epsomite (native sulphate of magnesia in silky fibres and fibrous crusts); —schaber, *m.* (Gerb.) scraping-knife; —schneider, Friseur, *m.* hair-cutter, hair-dresser; —schwefel, *m.* (Miner.) native sulphur in filaments; —seide, *f.* (Seidensp.) single thread of the cocoons; —seil, *n.* hair-cord, hair-string; —seite, Narbenseite, *f.* (Gerb.) hair-side of a skin; —sieb, *n.* hair-sieve, horse-hair sieve; —siebboden, —boden, *m.* —siebzeug, *n.* (Web.) hair-cloth for sieves; —silber, *n.* (Miner.) capillary silver, virgin-silver in filaments; —sohle, *f.* (Schuhm.) hair-sole; —spatium, ganz kleines Spatium, *n.* (Buchdr.) hair-space; —strich, *m.* (Buchdr.) up-stroke, hair-stroke, ceriph; —tuch, Pferdehaargewebe, *n.* (Web.) woren hair, hair-cloth, horse-hair cloth; —vitriol,

faseriger, — förmiger Epsomit, m. — salz, n. (Miner.) *hair-salt*, *capillary fibrous epsomite* (magnesium-sulphate); — weide, f. (Bot.) *creeping-willow*, *osier*; rothe — weide, *purple willow*; — wickel, m. *hair-roller*, *curl-paper*; — zange, f. *tweezers*, *curling-tweezers*; — zeolith, m. (Miner.) *fibrous zeolite*; — zeug, n. v. Haartuch; — zirkel, m. (Techn.) *hair-compasses*; — zopf, m. *plait*, *braid*, *tress of hair*; — züge, m. pl. (Büchs.) *hair-rifling*; — zureicher, m. beim Weben von Ross-haarzeug, (Web.) *server*.

Haarig, adj. (Bot.) *pilose*, *hirsute*; — er Deul, rauher Deul, m. (Hüttenw.) *ball or lump of iron with a rough base, infiltrated with molten cinders*.

Haben, n. (Handl.) *credit*.

Habenseite, f. eines Konto, (Handl.) *credit-side*.

Haber etc., v. Hafer.

Hachel, **Achel**, **Flachsschäbe**, f. (Ackb.) *awn*.

Hack — beil, n. *chopper*, *chopping-knife*, *cleaver*; — block, — klotz, m. *chopping-block*; — boden, sehr fester Boden, m. (Eisenb. etc.) *very heavy ground*; — bolzen, m. (Seew.) *rag-bolt*; — brett, n. *chopping-board*; — eisen, n. (Techn.) *chopper*; — wald, m. (Forstw.) *coppice-wood*.

Hacke, f. (Techn.) *pick*, *pickaxe*; (Ackb.) *hoe*, *grubbing-hoe*, *mattock*; — Breithaue, Lettenhaue, f. (Bgb.) *hack*; — des Kiels, (Schiffsb.) *skegg of the keel*; — des Ruders, Steuerkliek, f. (Seew.) *rudder-chock*; zweizinkige —, (Ackb.) *forked hoe*.

Hackebord, m. (Schiffsb.) *after-rail*, *taffrail*, *taffrel*.

Hacken, v. a. (Techn.) *to chop*, *to hack*; (Ackb.) *to hoe*; Holz —, *to cleave wood*.

Hacken, m. (Schuhm.) *heel*.

Hacken — block, Jungfernbloek, m. (Mech. Seew.) *sister-block*, *cistern-block*, *shoulder-block*; — futteral, n. (Kriegsw.) *pickaxe-case*; — leder, — stück, n. (Schuhm.) *heel-piece*, *back-leather*.

Hacker, **Aushacker**, **Kamm**, m. (Spinn.) *comb*.

Hackerblatt, n. (Spinn.) *comb-blade*.

Hackerling, m. **Häcksel**, **Kaff**, n. (Ackb.) *chaff*, *chopped straw*.

Häckerlings — bank, Häckselbank, Häcksellade, f. (Ackb.) *bench for cutting straw*, *chaff-cutter*, *straw-cutter*, *straw-chopper*; — klinge, Häckselklinge, f. Häckselmesser, n. *chopper*, *knife of the chaff-cutter*, *straw-cutter*; — maschine, Häckselmaschine, Häcksel-schneidmaschine, f. *chaff-cutting-engine*.

Haderig, **hadrig**, **faulbrüchig**, adj. (Hüttenw.) *short* (said of iron).

Hadern, **Lumpen**, **Haderlumpen**, pl. (Pap.) *rags*.

Hadern — lade, f. (Pap.) *rag-chest*, *rag-cutting-chest*; — messer, n. *rag-cutting-knife*; — schneider, m. *rag-cutter*, *rag-cutting-machine*.

Hafen, m. (Schiff.) *harbour*, *port*; —, Topf, m. (Techn.) *pot*, *vessel*; —, Glashafen, (Glasm.) *glass-pot*, *melting-pot*; bedeckter —, (Glasm.) *cap-pot*; eingeschlossener —, (Schiff.) *blind harbour*, *close harbour*, *land-locked port*; in einen — einlaufen, (Schiff.) *to put into port*; kleiner —, (Schiff.) *basin*, *wet dock*; natürlicher —, *natural port*; trockener —, *dry harbour*; unbedeutender, nur für das Küstenland wichtiger —, *coast-port*.

Hafen — anker, Kettenanker, m. (Seew.) *moorings*, *mushroom-anchor*; — bake, f. *beacon at the entrance of a harbour*; — baum, Schlengel, m. *bar*, *boom of a harbour*; — baumgeld, n. (Schiff.) *boomage*; — brücke, f. — damm, Wehrdamm, Molo, m. — wehr, n. (Wasserb.) *mole*, *break-water*, *pier*, *quay*, *dam of a harbour*; — dock, — becken, n. *basin*, *wet dock*; — feuer, n. *harbour-light*; — gebühren, f. pl. — geld, n. (Seew.) *harbour-dues*, *harbourage*, *port-dues*; — gebühren, Ankergeld, n. *anchorage*; — kette, f. *boom-chain*, *chain for shutting a port*; — lootse, m. *harbour-pilot*; — meister, m. *harbour-master*, *master-attendant*, *port-warden*, *water-bailiff*; — räumer, m. *machine used in cleaning a harbour*, *mud-heaver*, *drag-machine*; — stube, f. (Glasm.) *pot-room*; — wache, nächtliche, f. (Schiff.) *espial*, *harbour-watch*; — wehr, n. v. Hafendamm; — zange, f. (Glasm.) *tongs for taking the glass-pots out of the furnace*; — zeit, f. (Schiff.) *establishment of the tides*; — zoll, m. (Schiff.) *port-dues*, *port-duties*.

Hafer, m. (Bot. Ackb.) *oats*; nackter —, *skinless oats*, *pill-corn*.

Hafer — boden, m. (Bauw.) *oat-loft*, *corn-loft*; — grütze, f. *oat-grit*, *oat-groats*, *hulled and coarsely ground oats*, *crushed groats*, *Emden groats*; — mehl, n. *oat-meal*; — schlag, m. *oat-field*; — schleim, m. *gruel*; — schrot, n. *cullings*; — spreu, f. *oat-chaff*; — stroh, n. *oat-straw*.

Hafnefjordit, **Kalkoligoklas**, m. (Miner.) *hafnefjordite* (*oligoclase* from *Hafnefjord* in Iceland).

Hafner, **Häfner**, **Töpfer**, m. *potter*; v. Töpfer.

Hafnererz, **Glasurerz**, **Alquifoux**, n. *feiner Bleiglanz*, m. (Miner.) *alquifou*, *potter's ore*, *fine galena*.

Haft, f. am Gewehrlauf, (Büchs.) *barrel-loop*, *bolt-loop*.

Haft, **Drahthaft**, **Häftel**, **Heftel**, m. *hook*, *wire-hook*, *peg*.

Haft — blei, n. (Glas.) *band*, *bands*; — eisen, n. (Glas.) v. Hefteisen; — latte, f. (Minirk.) *batten*; — meissel,

m. (Büchs.) *socket-chisel*; — mittel, n. (Mal.) *caustic*; — schlitze, — einschnitt, m. an der Bajonett-dille, (Waffenschm.) *motion of the socket of a bayonet*.

Haften, v. n. (Techn.) *to cling, to adhere, to stick, to hold*; für Einen —, (Handl.) *to warrant for, to be security for somebody*; für Etwas —, *to be answerable for something*.

Hag, m. (Ackb.) *hedge, fence, quickset-hedge*; (Ziegelbr.) *heap, clamp, pile of bricks or tiles*.

Hage.... — buche, gemeine Weissbuche, f. Hornbaum, m. (Bot.) *hornbeam, yoke-elm (Carpinus betulus)*; italienische — buche, *hop-hornbeam*; — butten, f. *pl. fruits of the wild rose, haues*; — buttenholz, n. *wild rose-wood*; — buttenstrauch, m. *wild rose, dog-briar, sweet briar*; — dorn, Weissdorn, m. (Bot.) *hawthorn, white thorn*.

Hagel, m. (Phys. Art.) *hail*; —, Flintenschrot, n. (Jagdw.) *small shot*.

Hagel.... — bö, f. (Seew.) *hail-squall*; — giesserei, f. *shot-foundry*; — körner, n. pl. *Schlossen, f. pl. hail-stones*; — kugeln, f. pl. (Art.) *hail, grape-shot*; — patronen, f. pl. (Art.) *grape-shot*; — schadenversicherungsgesellschaft, f. *hail-insurance-company*; — schrot, n. *Vogeldunst*, m. (Jagdw.) *hail-shot, fowling-shot*.

Hagenweide, **Mandelweide**, f. (Bot.) *almond-leaved willow*.

Hahn, m. (Techn.) *cock, stop-cock*; (Bauw.) *weather-cock*; (Büchs.) *cock*; (Böttch.) *tap, faucet, spigot, cock*; — mit Ablauf, (Böttch.) *drain-cock*; den — abspannen, ablassen, (Büchs.) *to uncock a gun*; dreifach gebohrt —, Dreiweghahn, *three-way cock, three-way valve*; Gehäuse, m. eines —s, *box of a cock*; Küken, n. Konus, m. Lilie, f. eines —s, *plug of a cock*; —, dessen Lilie durch eine Stopfbüchse geht, *gland-cock*; — des Perkussionsgewehres, (Büchs.) *cock, hammer of the percussion-lock*; — am Schiffsboden, (Schiffsdampf.) *sea-cock, sea-valve of a marine steam-engine*; Schlüssel, Griff, m. eines —s, *key of a cock*; den — spannen, aufziehen, (Büchs.) *to cock a gun*; unten offener —, — mit hohlem, unten offenem Küken, *open bottom-cock*; — mit vier Oeffnungen, Vierweghahn, m. (Dampf.) *four-way-cock*; — an dem Wasserbehälter eines Kochofens, *range-cock*; den — zudrehen, (Techn.) *to turn off the cock*.

Hahn.... — aushöhlung, f. — mantel, m. (Büchs.) *countersink, mouth*; — ausstattung, f. einer Dampfmaschine, *cocks and valves*; — dorn, Dorn, m. (Büchs.) *punch*; — dorn, — eisen, n. zum Feilen des Hahns, *cock-stake*; — ebalken, — enbalken, Hainbalken, m. (Bauw.) *top-beam, collar-beam*; — ebaum,

m. (Bauw.) *broach-post*; — enbrei, m. Lehmwasser, n. (Hüttenw.) *clay-water, loam-water*; — ende, n. des Cylinders, (Dampf.) *tap-end of the cylinder*; — enrichter, — en Schlüssel, m. (Büchs.) *key of the cock*; — en Schlüssel, — griff, m. (Techn.) *key of a cock*; — en Schlüssel mit Küken, Lilie, f. *key and plug, plug of a cock*; — enspornbrenner, m. — enspornflamme, f. (Gasbel.) *cock's spur burner*; — geviere, n. — nuth, f. (Büchs.) *tumbler-pin-hole, tumbler-axle-hole*; — gehäuse, n. (Techn. Gelbgieß. etc.) *box of a cock*; — griff, — Schlüssel, m. (Gelbgieß. Böttch. etc.) *key of a cock, key for turning the plug of a cock*; — kegel, — körper, — wirbel, — enwirbel, m. Küken, n. Lilie, f. eines — Hahns, (Techn. Gelbgieß. Böttch. etc.) *plug of a cock, plug of a stop-cock*; — lippen, f. pl. — maul, n. des französischen Steinschlusses, (Büchs.) *jaws of the cock*; — mantel, m. v. Hahnaushöhlung; — metall, n. *cock-metal, faucet-metal (an alloy of copper and lead for making faucets)*; — nuth, f. (Büchs.) v. Hahngeviere; — Schlüssel, m. (Techn.) v. Hahnen Schlüssel; — schraube, Steinschraube, f. (Büchs.) *cock-pin, cock-nail*; — stift, — stängel, m. (Büchs.) *comb of the cock*; — ventil, n. (Masch.) *mitre-plug-valve*; — weg, m. — öffnung, f. (Techn. Dampf.) *way of a cock*.

Hahnemann's lösliches Quecksilbersalz, **Mercurammoniumnitrat**, n. (Pharm. Chem.) *mercurius solubilis Hahnemanni, basic nitrate of mercuriosammonia*.

Haid.... — ekorn, n. Buchweizen, m. (Ackb.) *buck-wheat*; — ekraut, n. (Bot.) *heath, sweet-broom (Erica)*; — enstein, m. (Miner.) *heath-stone, ercrite*; — eschnuckenwolle, f. *wool of Luneburg-sheep, estridge-wool*.

Haide, f. *heath*.

Haifisch, **Hai**, m. *shark*.

Haifisch.... — haken, m. *shark-hook*; — thran, m. *shark-oil*.

Hain, m. (Forstw.) *grove*.

Hain.... — balken, m. v. Hahnenbalken; — buche, f. — buchenholz, n. (Bot. Techn.) *horn-beam*; v. Hagebuche; — weide, f. (Bot.) *the almond-leaved willow*.

Haircord, m. (Manuf.) *hair-cord (a cotton-stuff)*.

Häkchen, n. (Buchdr.) *crotchet*; (Goldschm.) *clasp, catch*; —, Stift, m. (Uhrm.) *pin*.

Hakeisen, n. (Zinngieß.) *iron-rod*.

Häkel.... — baumwolle, f. — garn, n. (Spinn.) *crochet-thread*; — haken, m. — nadel, f. *crochet, crochet-pin, crochet-needle, crochet-needle*; — stahl, m. (Drechs.) *chisel*.

Haken, m. (Techn.) *hook, crook*; *clasp, catch, hasp, claw, lug*; —, Schliess-

haken, *m.* fastening, holdfast; (Art. Minirk.) *pricker*; (Giess.) *crotchet*, *bracket*; (Glasm.) *rod*; (Seew.) *grappling-iron*; —, Tiegelhaken, *m.* (Buchdr.) *hook*; —, Häkchen, *n.* (Buchdr.) *apostrophe*; —, Hohlziegel, *m.* (Dachd.) *gutter-tile*; —, Rammhaken, *m.* (Mech.) *grapnel*, *grapling*; — zum Auslösen von Seilen, (Bgb.) *devil*; —, *pl.* Hebehaken, *m. pl.* (Web.) *lifting-veires*; — der Dachrinne, Rinnen-eisen, *n.* (Bauw.) *channel-iron*; — eines Dachziegels, (Dachd.) *knob of a tile*; eiser-ner —, Störhaken, (Kohlenbr.) *iron-hook for drawing the charcoal*; englischer —, (Uhrm.) *escapement*; (Zahnarzt) *English crotchet*; — an der Heftlade, (Buchb.) *key*, *peg*; — Rückschlag, *m.* eines Laufgrabens, (Kriegsb.) *return*; — des Perkussionsschlusses, (Büchs.) *comb of the cock*; — Blatt, *n.* eines Pfahlschuhes, (Wasserb.) *horn of a pile-shoe*; —, Kratze, *f.* zum Puddeln oder „Kratzen“ des geschmolzenen Roheisens beim Handpuddeln, (Hüttenw.) *rabble*, *hook* (*verought-iron bar, the square end of which is welded to a piece of flat-iron and bent at right angles, used for manipulating [rabbling] the molten pig-iron in the puddling-furnace*); — eines Querriegels, (Schloss.) *staple for a bolt*; — des Radschlusses, (Büchs.) *cock of the wheel-lock*; S-förmiger —, S-Haken, *m.* (Dachd.) *S-hook, iron-hook of the form of an S*; — zu einem Takel, (Seew.) *tackle-hook*.

Haken — band, Aufsetzband, Kegelband, *n.* (Schloss.) *hinge with hook, hook and loop*; — blatt, *n.* — kamm, *m.* (Zimm.) *tabled scarf, hook-scarf, scarf and key*; schräges — blatt, *n.* schräger — kamm, Jupiterschnitt, *m.* (Bauw. Zimm. etc.) *bond with scarf and key*; — blatt, — blech, Schliessblech, *n.* mit Riegelhäspchen, (Schloss.) *staple-plate*; — block, *m.* (Seew.) *a single block with a hook, hook-block*; — bohrer, *m.* hooked auger (*for boring pipes*); — bolzen, *m.* (Bauw. Zimm. Schloss.) *hook-bolt, rag-bolt*; — bolzen, Dockenbolzen, *m.* (Art.) *lip-head bolt*; — bolzen, Schaufelbolzen, *m.* (Schiff.) *paddle-bolt, hook-bolt*; — büchse, *f.* (Kriegsw. Büchs.) *arquebuse*; — eisen, *n.* — stange, *f.* (Techn.) *iron-rod with a hook, winder*; — förmig, *adj.* *aduncous, hooked*; — gestell, *n.* (Tuchf.) *hooking-frame*; — hemmung, *f.* (Uhrm.) *hook-escapement*; — kamm, *m.* (Zimm.) *tabled jag*; v. Hakenblatt; — keil, *m.* Klavette, *f.* (Masch.) *gib*; — kopf, *m.* (Seil.) *crown, hook-head*; — mörser, *m.* (Art.) *hand-mortar-piece*; — nagel, *m.* (Techn.) *clasp-nail, clasp-headed nail, hook-nail*; — nagel, Krampnagel, Schienennagel, *m.* (Eisenb.) *hook-nail, spike, dog-head nail*; — pflug, *m.* (Ackb.) *hook-plough, plough with a hook*; — probe, *f.* (Zuckerf.) *hook-proof, hook-test*;

— rad, *n.* (Uhrm.) *swing-wheel*; — ramme, Kunstramme, *f.* (Wasserb.) *pile-driving engine with pincers*; — scheibe, *f.* *hook-plate*; (Art. Wagn.) *drag-washer*; — scherbe, *f.* (Schiffszimm.) *tabling of timbers, hook-scarf, hook and butt*; — schlüssel, Dietrich, *m.* (Schloss.) *picklock*; — schlag, *m.* (Seew.) *laying a bend around the neck of a hook*; — schütze, *f.* (Web.) *hook-shuttle*; — schwanzschraube, *f.* (Büchs.) *butt-pin*; — spiess, *m.* (Hüttenw.) *iron-rod for cleaning the furnace*; — stahl, *m.* (Drechs.) *hook, hook-tool, hook-steel*; linker — stahl, left-handed hook; rechter — stahl, right-handed hook; — stange, *f.* v. Hakeneisen; — stange zum Verschliessen der Formen, (Giess.) *gland*; — stein, *m.* (Bauw.) *jugled roussoir*; — zahn, Wolfszahn, *m.* einer Säge, *gullet-tooth*; — zapfen, *m.* (Zimm.) *hooked tenon*; (Uhrm.) *tenon of the swing-wheel*; — ziegel, *m.* (Dachd.) *hooked tile*.

Häker, Hacker, Kamm, *m.* (Spinn.) *comb*.

Haket, Haquet, *n.* Pontonwagen, *m.* (Pont.) *pontoon-carriage, pontoon-wagon*.

Hakiger Bruch, *m.* (Miner. Metall.) *hackly fracture*.

Hakscheit, *n.* (Salzw.) *strong iron-bar to which the hooks of the salt-pan are fastened*.

Halb, *adj.* *half*; — e Geschwindigkeit, *f.* (Masch.) *half-speed*.

Halb — atlas, *m.* (Manuf.) *satinet*; — baumwollene Leinwand, *f.* (Web.) *cotton-warp linen*; — bekleidung, — hohe Bekleidung, *f.* einer Böschung, (Befest.) *half-revetment, demi-revetment*; — biuder, *m.* (Zimm.) *half-principal, half-truss*; — brett, Dünnbrett, *n.* (Zimm.) *half-inch plank*; — brett, — diele, — pfoste, *f.* (Pont. Brückenb.) *half-chess*; — brillant, *m.* (Juw.) *spread brilliant*; — chaise, *f.* (Fuhrw.) *barouche, pony-chaise, chariot*; — cylindrisch, *adj.* *semi-cylindrical*; — dach, einhängiges Dach, Pultdach, *n.* (Bauw.) *shed-roof, pent-roof, lean-to*; — damast, *m.* (Manuf.) *half-damask*; — deck, — verdeck, *m.* (Schiffsb.) *quarter-deck*; — deck, gebrochenes Deck, *n.* *half-deck*; — durchmesser, — messer, *m.* (Geom.) *semi-diameter, radius*; — durchsichtig, *adj.* (Miner.) *semi-transparent, semi-opaque, half-transparent*; — edelstein, *m.* (Miner. Juw.) *half-precious stone*; — eisen, *n.* (Steinn.) *chisel with a broad edge*; — erhabene Arbeit, *f.* (Orn.) *half-relief, middle-relief, demi-relief, mezzorilievo, anglyph*; — feile, *f.* (Techn.) *square file*; — fenster, — geschlossfenster, flämisches Fenster, *n.* (Bauw.) *half-window, mezzanine-window, Flemish window*; — flächner, Hemiedrer, *m.* (Kryst.) *hemihedral crystal, hemihedron*; — flächense Leinwand, *f.* v. Halbhedeleinen; — fleck,

m. (Schuhm.) *heel-leather*; — *franzband*, *m.* (Buchb.) *half-binding*, *half-calf*; *a half-bound volume*; — *gare Luppe*, *f.* roher Deul, *m.* (Hüttenw.) *raw ball* (in the *fining-process*); — *gebleicht*, *adj.* (Manuf.) *cream-coloured*; — *gekochte Seide*, *f.* *unboiled, unsoured silk*; — *geleimt*, *adj.* (Pap.) *half-sized*; — *geschoss*, *n.* (Bauw.) *entresol, mezzanine, intermediate story*; — *geschossfenster*, *n.* v. Halbfenster; — *gevierte*, *n.* (Buchdr.) *semiquadrat, N-quadrat*; — *gut*, *n.* (Metall.) *tin strongly alloyed with lead*; — *hedeleinen*, *n.* (Web.) *linen with flaxen warp and tow-weft*; — *hemd*, *Vorhemd*, *n.* *habit-shirt*; — *hochofen*, *Krummofen*, *m.* (Hüttenw.) *low blast-furnace, half-furnace*; — *holländer*, — *zeugholländer*, *m.* (Pap.) *washer, washing-engine*; — *holz*, *n.* (Zimm.) *half-round timber, half-round wood, cripple-timber*; — *kammgarn*, *n.* (Spinn.) *carded yarn, carded*; — *kettgarn*, *n.* *Mediotwist*, *m.* (Spinn.) *medio-twist*; — *kochen*, *n.* (Seidenf.) *half-scouring*; — *kreis*, *m.* (Geom. Techn.) *semicircle*; — *kreisbogen*, *römischer Bogen*, *Rundbogen*, *m.* (Bauk.) *Roman arch, perfect arch, semicircular arch, round-head*; — *kreisbogenfenster*, *n.* (Bauk.) *semicircular arched window, round-headed window*; — *kreisbogensturz*, *m.* (Bauk.) *semicircular head*; — *kreisförmig*, *adj.* *semicircular*; — *kreislehre*, *f.* (Art.) *semicircular gauge*; — *kugel*, *f.* *hemisphere*; — *kugelförmig*, *adj.* *hemispherical, semiglobular*; — *kuppel*, *f.* *Chorgewölbe*, *n.* (Bauk.) *semi-dome*; — *kürass*, *m.* (Waffenschm.) *breast-plate, front-cuirass*; — *kutsche*, *f.* (Fuhrw.) *chaise, chariot*; — *lange Nadeln*, *f. pl.* (Nadl.) *betweenes*; — *lederband*, *m.* (Buchb.) *half-calf binding*; *a book bound in half-calf*; — *leinen*, *n.* — *leinwand*, — *baumwollene Leinwand*, *f.* (Web.) *cotton-warp linen*; — *leinen*, *Gewebe aus Flachs und Wolle*, (Web.) *linsey-woolsey*; — *linde Feile*, *f.* (Techn.) *smooth file, soft file*; — *messer*, *Radius*, *m.* (Geom.) *radius*; — *metall*, *n.* *semi-metal*; — *minutenglas*, *n.* (Schiff.) *hand-glass*; — *mond*, *m.* *half-moon, crescent*; (Gerb.) *moon-knife*; — *mond*, *Ravelin*, *m.* (Befest.) *demi-lune, ravelin*; — *mondförmig*, *adj.* *semilunar, crescent-shaped*; — *mondmesser*, *n.* (Lederz.) *half-moon-knife*; (Sattl.) *cutting-knife*; — *mondwinde*, *f.* (Böttch.) *cooper's vice, cooper's screw*; — *nassspinnen*, *n.* (Spinn.) *half-wet spinning*; — *oberschlächtig*, *mittelschlächtig*, *adj.* (Müll.) *middle-shot*; — *opal*, *m.* (Miner.) *semi-opal*; — *parkett*, — *parquet*, *n.* *Friesfußboden*, *m.* (Bauw. Tischl.) *cased floor, clamped floor*; — *pfeiler*, *m.* (Bauk.) *half-pillar, imbedded pillar*; — *pflügen*, *n.* (Ackb.) *ribbing*; — *pfoste*, *f.* (Pont. Brückenb.) *v. Halbbrett*; — *piqué*, *m.* (Manuf.) *mock-quilting*; — *porzellan*,

n. *Fayence*, *f.* *mock-china, half-china, earthen ware, semi-porcelain*; — *reinhanf*, *m.* (Spinn.) *half-clean hemp, hemp of the third quality, thirds*; — *relief*, *n.* v. halberhabene Arbeit; — *rund*, *adj.* (Techn.) *half-round, semicircular*; — *runder Bohrer*, *m.* *half-round bit*; — *runde Feile*, *f.* *half-round file*; — *runder Hohlmeißel*, *m.* *half-round chisel*; — *rundeisen*, *n.* (Hüttenw.) *half-round bar-iron*; — *sammet*, *gezogener, ungerissener Sammet*, *m.* (Manuf.) *uncut velvet, terry-velvet*; — *säule*, *f.* (Bauk.) *half column, imbedded column, attached column*; — *säule*, *Säulenstumpf*, *Cippus*, *m.* (Bauk.) *cippus*; — *scharlach*, *m.* (Färb.) *scarlet half-died in grain*; — *schatten*, *m.* *half-shade, penumbra*; — *schlichtfeile*, *f.* (Techn.) *second-cut file*; — *schloss*, *Griffschloss*, *n.* (Büchs.) *back-action lock, back-work lock*; — *schuh*, *Pantoffel*, *m.* (Schuhm.) *slipper*; — *schwefeleisen*, *n.* (Chem.) *hemisulphide of iron*; — *seide*, *f.* *silk mixed with cotton*; — *seidene Zeuge*, *n. pl.* (Manuf.) *half-silks*; — *seite*, *f.* (Buchdr.) *column*; — *sparren*, *Schifter*, *m.* (Zimm.) *jack-rafter, cripple-rafter*; — *ständer*, *m.* *cripple-stud*; — *spitze Nadeln*, *f. pl.* (Nadl.) *betweenes*; — *stahl*, *m.* (Hüttenw.) *half-steel*; — *stich*, *m.* (Seew. Pont.) *half-hitch*; — *stiefel*, *m. pl.* (Schuhm.) *half-boots, Wellington boots*; — *stockwerk*, *n.* (Bauw.) *v. Halbgewölb*; — *strumpf*, *m.* (Strumpfw.) *half-stocking, sock*; — *touriger Riegel*, *m.* (Schloss.) *half-turning bolt*; — *tourschloss*, — *umdrehschloss*, *deutsches Schloss*, *n.* (Schloss.) *spring-lock, German lock*; — *tuch*, *n.* *Kasimir*, *m.* (Tuchf.) *small cloth, casimire, kersye mere*; — *überwölbte Hütte*, *f.* (Schiffsb.) *half-poop*; — *verdeck*, *n.* (Schiffsb.) *quarter-deck*; — *wallonen-frischen*, *n.* — *wallonenschmiede*, *f.* (Hüttenw.) *half-Walloon-process*; — *walm*, *Krüppelwalm*, *m.* (Bauw.) *half-hip, false hip*; — *walmdach*, *Krüppelwalmdach*, *n.* (Bauw.) *half-hipped roof, false-hipped roof*; — *wollener Stoff*, *m.* (Web.) *union-cloth, half-woollen, cotton-warp cloth*; — *zeug*, *n.* (Pap.) *half-stuff, first stuff, paper-stuff, paper-stock, rags only half chopped up*; — *zeugholländer*, *m.* (Pap.) *washer, washing-engine, breaker, worker*; — *zinn*, *n.* (Metall.) *tin strongly alloyed with lead, base tin, half-tin*; — *zirkel*, *m.* *half-circle, hemicycle*.

Halbiren, *v. a.* (Techn.) *to halve, to divide into two halves*; (Geom.) *to bisect*.

Halbirend, *adj.* *bisecting*.

Halbirschere, *f.* (Nadl.) *shears for dividing the wire*.

Halbierter Ofengang, *m.* (Hüttenw.) *working of a furnace which produces mottled pig*; — *es Eisen*, — *es Roheisen*, *n.* *mottled iron, mottled pig (mixed grey and white iron)*.

Halbirung, *f.* halving; (Geom.) *bis-section*.

Halde, *f.* (Top.) declivity, slope of a mountain or hill; (Bgb.) heap, heap of rubbish, burrow, dead heap, waste-heap, pit-heap; — Schlackenhalde, *f.* Schlackenhaufen, *m.* bei Hochöfen etc., (Hüttenw.) cinder-tip, mound, dump.

Halden — erz, *n.* (Hüttenw.) dump-ore; — schlacke, *f.* (Hüttenw.) cast-away slag; — sturz, *m.* place where slag is heaped up; — verlust, *m.* loss of entrepot.

Halfa, *f.* v. Espartogras.

Halfter, *f.* (Sattl.) head-collar, halter.

Halfter — binde, *f.* (Sattl.) halter; — kette, *f.* halter-chain, collar-chain; — leine, *f.* — strick, *m.* collar-rope; — riemen, *m.* collar-strap; — ring, *m.* collar-ring, centre-ring of the head-collar; — zügel, *m.* collar-rein, head-collar-rein.

Halhydratwasser, Konstitutionswasser, *n.* (Chem.) constitutional water (water chemically united with a salt).

Halle, *f.* (Bauk.) hall, gallery, a very large room; portico, vestibule; —, einstöckiges Fabrikgebäude, *m.* shed; —, Markthalle, *f.* hall, market-hall, market-house; (Salzw.) the buildings of a salt-work.

Halloysit, Halloyit, *m.* (Miner.) halloysite, halloyte (a siliciferous hydrate of alumina).

Hallymeter, *n.* Bierprüfer, *m.* hallymeter.

Halm, *m.* (Bot.) stalk, blade; Getreide auf dem —, (Ackb.) green corn; mit Pulver gefüllt —, (Bgb.) fuse, reed.

Halogene, Salzbilder, Salzbildner, *pl.* (Chem.) halogens.

Haloid, *n.* (Chem.) haloid.

Haloidsalze, *n. pl.* haloid-salts.

Halometer, *n.* Salzwaage, *f.* halometer (a species of areometer).

Halometrie, Messung des Salzgehalts, *f.* halometry.

Hals, *m.* (Techn.) neck; —, Siedehals, *m.* (Dampf.) upright tube of a boiler-tube; — des Ankers, (Seew.) trend, neck of the anchor, clutching of the anchor-arms; — eines Aräometers oder Thermometers, (Phys.) stem; — eines Bajonets, (Waffenschm.) neck of a bayonet; — der Bessemerbirne, (Hüttenw.) nose of the converter; — des Blasebalgs, (Orgelb.) gullet; — eines Bolzens, collar of a bolt; — einer Flasche, neck of a bottle; — einer Geige, einer Laute, (Mus.) throat of a violin, of a lute; — eines Geschützrohrs, (Art.) neck of a piece of ordnance; — am Hahn des Steinschlusses, (Büchs.) throat; — einer Klaue, — eines eingeklauten Holzes, (Zimm.) throat; — eines Knies, (Schiffsb.) elbow, throat of a knee; — einer Retorte, (Chem.) neck of a retort; — einer Säule,

Säulenhals, *m.* (Bauk.) neck of a column, colarin; — eines Scharniers, (Schloss.) neck of a hinge; —, Steg, *m.* einer Schiene, (Eisenb.) web, stem, centre-rib of a rail; — eines Segels, (Seew.) v. Halse; — am Sporn, (Spor.) neck of the spur; — der Traube, Traubenhals, *m.* (Art.) neck of the cascade, button-neck; — einer Vacuumpfanne, (Zuckerf.) neck of a vacuum-pan; — der Welle, (Masch.) neck, throat of the arbour.

Hals — amboss, *m.* brazier's anvil; — ausschnitt, *m.* des Destillierofens, (Chem.) retort-neck-hole; — band, *n.* (Juw.) collar, necklace, beads; (Art.) neck-astragal, muzzle-astragal and fillets; — band, Reifen, *m.* (Schloss.) collar, hoop; — binde, Kravatte, *f.* cravat, neck-tie; — bolzen, *m.* (Schiffsb.) throat-bolt; — eisen, *n.* (Schloss.) iron-collar, hoop; — gat, — gatt, *n.* (Seew.) hole of the chess-tree; — geschmeide, *n.* (Juw.) neck-ornaments; — glied, *n.* (Bauk.) cincture, colarin, hypotrachelium; — kehle, stehende Hohlkehle, *f.* (Bauk.) flat flute, flat hollow, recess-head, broad channel; — kette, *f.* (Juw.) neck-chain; — klampe, *f.* — holz, *n.* (Seew.) chess-tree; hole of the chess-tree; — kniestück, *n.* eines Pontons, (Pont.) top-timber, rising-timber of a pontoon; — knopf, *m.* (Seew.) double crown-knot, tack-knot; — koppel, — kuppel, *f.* (Sattl.) collar of a harness; (Art.) shoulder-strap of men's harness; (Schiff.) men's harness for towing boats; — krägen, *m.* (Näh.) collar; — krause, *f.* frill, ruff; — lager, *n.* obere Pfanne, *f.* (Schloss. Masch.) upper pan, upper rest; — lager der Spindel einer Drosselschneidmaschine, (Spinn.) bolster of the spindle of a throstle; — reif, *m.* (Böttch.) collar-hoop, first and last hoop of a cask; — riemen, *m.* (Sattl.) neck-strap; — riemen am Brustblatt des Sielengeschirrs, (Sattl.) wither-strap; — ring, *m.* (Schloss.) iron-collar, hoop; (Wagn.) collar-ring of an axle; — ring, Astragal, *m.* (Bauk.) collar; — ring des Excentriks, Excentrickring, *m.* (Masch.) eccentric-ring, eccentric-strap, eccentric-collar, eccentric-hoop, eccentric-belt, brass-belt of the eccentric; — schleife, *f.* neck-knot; — schmuck, *m.* (Juw.) neck-ornaments; — schnur, *f.* necklace; — schnur des Kegelstuhls, (Web.) a perpendicular cord attached to the tail-cord; — streif, *m.* eines Hemdes, (Näh.) frill of a shirt; — stück, *n.* eines Sporns, (Spor.) rim of a spur; — talje, *f.* (Seew.) tack-tackle; — tuch, *n.* neckcloth; — verengung, *f.* eines Gefäßes, neck; — zange, *f.* (Techn.) long-necked nippers; — zapfen, *m.* einer stehenden Welle, (Masch.) upper gudgeon of an upright shaft.

Halse, *f.* eines Segels, (Seew.) tack of a sail, halser.

Halsen, vor dem Winde wenden, v. n. (Schiff.) to veer, to wear.

Halt, m. **Anhalten**, n. (Eisenb. Fuhrw. etc.) stop, stopping, halt; —, Gehalt, m. (Bgb.) yield.

Halt.... —eplatz, m. (Eisenb.) v. Haltestelle; —eplatz für Droschken, (Fuhrw.) carriage-stand, cab-stand; —epunkt, m. (Geom.) point of regression; —escheibe, f. (Eisenb.) stopping-signal-disk; —estelle, f. (Eisenb.) station; station of secondary order; —estift, m. (Giess.) meller's pin; —ezeichen, n. (Eisenb.) block-signal; —kette, f. (Fuhrw.) pole-chain; —nagel, m. (Wagn. Art.) linch-pin; —pfahl, m. (Eisenb.) fender-post.

Haltbarkeit, f. (Mech. Metall.) strength.

Halten, v. a. to stop; —, enthalten, fassen, to hold, to contain; (Bgb.) to yield; Buch —, (Handl.) to keep accounts, to keep the books; doppelt Buch —, to keep book by double entry; einfach Buch —, to keep book by single entry; Gleis —, (Fuhrw.) to keep the ground; den Kurs —, (Schiff.) to keep the course; die Räume —, (Schiff.) to bear away in the main; Takt —, (Mus.) to keep time.

Halten, v. n. (Bauw.) to hold, to stick fast (said of mortar or of nails); (Färb.) to stand (said of colours); sich —, v. r. to keep, to continue in a good condition; sich dicht an der Küste —, (Schiff.) to hug the coast; sich dicht am Winde —, to hug the wind; gegen den Strom —, to bear against the current.

Halter, m. (Techn.) hold, keeper, support; —, Stützseisen, n. (Art.) catch, rib.

Haltig, **hältig**, adj. (Bgb.) yielding; —, reichhaltig, adj. rich; —es Erz, Haltiges, n. (Bgb.) rich ore.

Haltung, f. eines Kanals, (Wasserb.) reach, level; obere, höhere —, upper level, upper pond; untere, tiefere —, lower level, lower pond.

Hämatin, n. (Chem.) hematine, haematine.

Hämatit, **Blutstein**, rother Glaskopf, faseriger Rotheisenstein, m. (Miner.) hematite, red hematite, fibrous red iron-ore, native ferric oxide or red oxide of iron, anhydrous sesquioxide of iron; v. Rotheisenstein.

Hämatiteseisen, aus Hämatit gewonnenes Eisen, n. hematite-iron.

Hämatokrystallin, **Hämatoglobulin**, **Hämaglobin**, n. Blutkrystalle, m. pl. (Chem.) haemato-crystalline, haemato-globuline, blood-crystals.

Hämatoxylin, n. (Chem.) haematoxyline (chromogen of log-wood, Haematoxylon Campechianum).

Hamburger Blau, **Berliner Blau**,

n. (Chem. Metall.) Berlin blue, Prussian blue; — Weiss, n. (Chem.) Hamburg-white (a mixture of white lead with barytes or permanent white).

Hamen, m. (Fisch.) bag-net, drave-net, hoop-net, purse-net, catcher.

Hammel, m. mutton.

Hammel.... —fell, n. —shaut, f. mutton-skin; —skoteletten, pl. (Fleisch.) mutton-chops; —talg, —stalg, m. mutton-suet, mutton-tallow.

Hammende, n. (Bauw.) v. Halbwalmdach.

Hammer, m. (Techn.) hammer; (Forstw.) woodman's hammer; (Instr.) piano-movement hammer, jack; —, Dampfhammer, hammer, steam-hammer; —, Schlaghammer, (Art.) hammer, percussion-hammer; —, Hammerwerk, n. (Hüttenw.) iron-works, hammer-mill, forge, mill; —, Stämpfe, f. (Pap.) hammer, stamper; — mit gespaltener Finne, (Techn.) claw-hammer; grosser, schwerer, mit zwei Händen geführter —, (Schm.) sledge-hammer; hölzerner —, (Techn.) mallet; mechanischer —, Maschinenhammer, power-hammer; — mit Oberdampf, doppelt wirkender Dampfhammer, (Hüttenw.) double-acting hammer; rotirender —, revolving-hammer; — mit sphärischer Bahn, ball-peen hammer; — an einer Thür, knocker.

Hammer.... —arbeit, geschlagene Arbeit, f. (Metall.) hammered work, raised work; —axt, f. —beil, n. (Techn.) hammer-axe (hammer the hind end of which forms an axe); (Seew.) caulking-iron; —bahn, f. hammer-face, flat side of the hammer; —band, n. am —gerüst, tilt-brace; —bär, m. eines Dampfhammers, falling-weight, hammer-block; —blech, gehämmertes Blech, n. (Metall.) hammered plate, sheet-metal; —block, Fallblock, m. eines Dampfhammers, v. Hammerbär; —eisen, gehämmertes Eisen, n. (Schm.) hammered, tilted, wrought iron; —finne, —pinne, f. pane of a hammer; —gar, adj. (Hüttenw.) at tough pitch; das Kupfer — gar machen, to refine, to tough copper; —gares Kupfer, —kupfer, n. tough copper, tough-pitch copper; —gar-machen, n. (Hüttenw.) toughening of copper; —gerüst, —gestell, n. (Hammerw. Schm.) framing, hammer-frame, frame-work, hirst-frame; —gerüstsäulen, f. pl. v. Hammersäulen; —geschirr, Stampfgeschirr, n. (Pap.) hammers, stampers, mortar-machine, pool-work; —glocke, f. bell without a clapper (worked by means of a hammer); —hacke, —haue, f. (Bgb. Minirk.) hammer-shaped poll-pick; —helm, —stiel, m. handle, helve of a hammer; (Hüttenw.) shaft of the hammer, stale; mit Eisenbändern beschlagener —helm, (Hüttenw.) stale strengthened with iron-hoops, iron-hooped

stale; — helmbeschläge, n. *helve-hoop*, *hammer-clip*; — hülse, f. — ring, m. (Schm.) *socket*, *ring*, *helve-ring*, *collar of the hammer-helve*; — hütte, f. *iron-works*, *hammer-mill*, *mill*, *forge*; — klaue, f. v. *Hammerspalt*; — kopf, m. *head of the hammer*; — kupfer, v. *hammer-gares* Kupfer; — loch, n. *eye*, *ear of a hammer*; — meister, m. *master of iron-works*; — meister, Schmiedmeister, m. (Schm.) *forge-master*; — mühle, f. v. *Hammerwerk*; — mühle, Walkmühle, f. (Tuchf.) *fulling-mill*; — pinne, f. v. *Hammerfinne*; — rahmen, m. (Hammerw.) *hammer-rail*; — richten, n. (Nadl.) *hammer-straightening*, *hard straightening*; — säulen, — gerüstsäulen, f. pl. (Schm.) *frame-posts*, *hirst-posts*, *shanks of the hammer-frame*; — schlacke, f. (Hüttenw.) *hammer-slag*, *iron-dross*; — schlag, m. *hammer-blow*; — schlag, Eisenhammerschlag, Glühspan, Schmiedesinter, m. (Schm.) *iron-scale*, *iron-scales*, *hammer-slag*, *hammer-scale*, *hammer-scales*, *forge-scales*, *iron-sparkles*, *battitura*; — schloss, n. (Art.) *percussion-lock*, *detonating-lock*; — schmied, m. *hammer-smith*, *forge-man*; — schmied, Grobschmied, m. *black-smith*; — schmied beim katalonischen Frischfeuer, (Hüttenw.) *hammer-man*; — schmiede, f. *tilt-mill*, *iron-mill*, *hammer-work*; — schwanz, m. *tail of a forge-hammer*; — seite, f. der Bäume, (Forstw.) *hammer-side of trees*; — spalt, m. — klaue, f. *claw of a hammer*; — spitze, f. *peen*, *pein of a hammer*; — spitzbaue, f. (Bgb. Minirk.) *pitching-poll-axe*, *pitching-poll-pick*; — stahl, m. (Hüttenw.) *hammered steel*; — ständer, m. pl. eines Dampfhammergerüsts, (Hüttenw.) *hammer-standards*, *standards of the framing*; — steuerung, f. (Hüttenw.) *gear of a steam-hammer*; — stiel, m. *handle*, *helve of a hammer*; — stock, m. (Schm.) *stock*; (Pap.) v. *Hammernesschirr*; — stütze, f. (Schm.) *hirst-post*; — welle, f. (Hüttenw.) *main-shaft*, *turning-arbour of a hammer-shaft*; — werk, n. *iron-mill*, *hammer-mill*, *tilt-mill*, *mill*, *forge*; — zapfen, m. (Hüttenw.) *pivot of the hammer*; — zeichen, n. (Forstw.) *blaze*, *mark made with the woodman's hammer on trees that are to be felled*.

Hämmerbar, adj. (Schm. Hüttenw.) *malleable*; nicht —, *immalleable*; — er Eisenguss, m. — es, schmiedbares Gusseisen, n. vom Glühfrischen, (Hüttenw.) *malleable cast-iron*; — es Eisen, Schmiedeseisen, Stabeisen, n. *malleable iron*.

Hämmerbarkeit, f. *malleability*.

Hämmern, v. a. (Techn.) *to hammer*; —, schmieden, (Schm.) *to hammer*, *to forge*, *to tilt*; das Erz aus dem Gestein —, (Bgb.) *to cob the ore*; kalt —, hart-schlagen, (Schm.) *to cool-hammer*, *to cold-hammer*, *to hammer-harden*.

Hamsterfell, n. (Kürschn.) *hamster-skin*, *German marmot*.

Hand, f. **Zubringer**, m. (Münzw.) *layer-on*; aus erster, aus zweiter — kaufen, (Handl.) *to buy at the first*, *at second hand*; aus der — verkaufen, ohne zu wiegen, *to sell by the hand*.

Hand.... — amboss, m. *Stöckchen*, n. (Schm.) *hand-anvil*, *small anvil*, *stake*; kleiner — amboss zum Anschrauben, *table-anvil*; — arbeit, f. *manual labour*, *hand-work*, *handicraft*; — atlas, m. a collection of maps in small form; — aufzug, m. (Mech.) *elevator by hand*; — ausgabe, f. (Buchhändl.) *pocket-edition of a book*; — ax, Bankax, f. (Zimm.) *bench-axe*; — bagger, Baggerhaken, m. (Wasserb.) *hand-drag*; — balg, — balgen, — blasbalg, m. — gebläse, n. (Schm.) *single bellows*, *small bellows worked by hand*; — baum, Hebebaum, m. (Mech.) *lever*; (Seew.) *hand-spike of the windlass*; — becken, — waschbecken, n. *hand-wash-basin*; — beil, n. (Tischl.) *hatchet*, *hatchet*; — blasbalg, m. v. *Handbalg*; — block, m. (Wasserb.) *beetle*, *rammer*, *rammer-log*; — bohrer, m. (Techn.) *small borer*, *gimlet*; — brandkugel, f. (Art.) *fire-ball*; — breche, Breche, Brake, Flachsbreche, f. (Spinn.) *brake*; — brett, n. Tüch-scheibe, f. (Maur.) *handle-board*; — bügel, m. eines Säbelkorbs, (Waffenschm.) *bow*; — drehbank, f. (Drechl.) *table-lathe*; — druck, m. — drucken, n. — druckerei, f. (Zeugdr.) *block-printing*, *hand-printing*; — drucker, m. *block-printer*; — druckmaschine, f. *hand-printing-machine*; — eimer, gewöhnlicher Eimer, m. *bucket*, *pail*; — eisen, n. pl. *shackles*; — fahrt, f. (Bgb.) *descent into a mine by means of a ladder*; — fäustel, m. (Bgb.) *small hammer*, *miner's hammer*, *hand-sledge*; — feile, kleine Ansatzfeile, f. (Techn.) *hand-file*, *small file*, *safe-edge*; — feuer-spritze, f. *hand-fire-engine*, *hand-syringe*; — feuerung, f. *hand-firing*; — feuerwaffe, f. (Kriegsw.) *small arm*, *portable fire-arm*; — formerei, f. (Form.) *moulding by hand*; — führer, — leiter, m. (Techn.) *hand-guide*; — garn, — gespinnt, n. (Spinn.) *hand-spun yarn*; — garnleinen, n. (Web.) *linen of hand-spun yarn*; — geld, n. (Handl.) *advance-money*, *advances*, *money in advance*, *deposit*, *hand-money*, *earnest*, *hand-el*; — gepäck, n. (Eisenb.) *small luggage*; Aufbewahrungsraum, m. für — gepäck, *cloak-room*; — getriebe, n. (Strumpfw.) *hand-heels*; — göpel, m. (Bgb.) *whim*, *hand-whim*; — granate, f. (Art.) *hand-grenade*; — griff, m. — habe, f. (Techn.) *handle*, *tiller*; — griff, Kreuzhaspel, m. (Spinn.) *spindle-stick*; — griffe, pl. (Form.) *sticks*, *spindle-sticks*; — griff einer Buchdrucker-
presse, (Buchdr.) *wooden handle of the bar*, *rounze*, *rounce*; — griff, — leiste, f.

eines Geländers, (Tischl.) *hand-rail of a railing*; — griff des Ruders, (Seew.) *arm of the oar, loom*; — griff einer Säge, *handle, tiller of a saw*; — griff eines Schwertes, *sword-hilt*; — griff des Steuerhebels, (Dampf.) *handle of the reversing-lever*; — griff einer Thür, *handle, catch of a door*; — griff einer Tuschschere, *shears-handle*; — habe, *f.* (Techn.) v. Handgriff; — haben, *pl.* eines Geschützes, (Art.) *dolphins*; — habe einer Kurbel, (Masch.) *crank-handle*; — haben, *v. a.* (Techn.) *to manage*; — haken, *m.* (Seew.) *hand-hook, hand-grapnel, hand-grapling*; — hammer, *m.* (Zimm.) *hand-hammer, small bench-hammer*; — harmonika, *f.* (Instr.) *accordion*; — haspel, *m.* (Bgb. Hüttenw.) *whim, hand-whim, crab*; — hebel, Anlasshebel, *m.* (Dampf.) *hand-lever, starting-lever*; — kämmen, *n.* (Spinn.) *hand-combing*; — karre, *f.* — karren, Stosskarren, Schiebkarren, *m.* (Bauw. etc.) *hand-cart, hand-barrow, hand-truck, wheel-barrow*; auf Schienen laufende — karre, (Eisenb.) *hand-car*; — käse, *m.* *small cheese formed with the hand*; — kauf, Verkauf aus freier Hand, *m.* (Handl.) *selling off-hand*; — verkauf, Verkauf im Kleinen, *retail*; — kloben, Feilkloben, *m.* (Schm.) *vice, hand-vice*; — klöpfel, *m.* hölzerner, (Techn.) *mallet*; — kompass, *m.* (Bgb.) *small miner's compass*; — korb, *m.* *small basket*; — korb eines Degens, (Waffenschm.) *basket-hilt of a sword*; — kratze, — karde, *f.* — krempel, *m.* (Spinn.) *hand-card*; — kummet, *n.* (Sattl.) *off-horse's collar*; — kurbel, *f.* (Masch.) *cranked handle*; — langer, *m.* (Bauw. etc.) *helper, underworker, subordinate workman*; (Bgb.) *labourer*; (Maur.) *hod-carrier, hod-man, tray-man*; — leiste, *f.* des Geländers, (Tischl. Lok.) *hand-rail*; — leiter, *m.* (Techn.) *hand-guide*; — leiter, *f.* *small ladder*; — lochmaschine, *f.* *punching-bear*; — loth, *n.* (Seew.) *hand-lead*; — lothleine, *f.* *hand-line*; — messer, *n.* *hand-knife*; — mörser, Coehornmörser, *m.* (Art.) *Coehorn-mortar*; — mühle, *f.* (Techn.) *hand-mill, quern*; — papier, Büttenpapier, *n.* (Pap.) *hand-made paper*; — papierfabrikation, *f.* (Pap.) *hand-making*; — pferd, *n.* (Fuhrw.) *off-horse*; — presse, *f.* (Techn.) *small press, hand-press*; — protze, *f.* — protzwagen, — wagen, *m.* (Art.) *small truck-carriage*; — puddeln, *v. a.* (Hüttenw.) *to puddle by hand*; — puddelofen, gewöhnlicher Puddelofen, *m.* *puddling-furnace*; — pumpe, *f.* *hand-pump*; kleine — pumpe, *forcer*; kleine — pumpe zum Entleeren von Fässern, *bar-pump, bare-pump*; — rad, — spinnrad, *n.* *hand-spinning-wheel*; — ramme, *f.* (Bauw. Wasserb.) *hand-pile-driver, rammer, ram*; — ramme, — stampfe, *f.* Besetzschlägel, *m.* (Pflast.) *beetle, paving-beetle*; — register, *n.*

(Feldm.) *field-book*; — riss, *m.* (Zeichn. Techn.) *pen- or pencil-drawing*; — ruthe, *f.* eines Dreschflegels, (Ackb.) *hand-staff of a flail*; — säemaschine, *f.* (Ackb.) *drill-barrow*; — säge, *f.* (Tischl.) *hand-saw, arm-saw*; — säge für Marmor, *grub-saw*; — schaufel, *f.* (Hüttenw.) *small shovel*; — scheiden, mit der Hand auslesen, *v. a.* (Bgb.) *to hand-pick, to pick out, to assort by hand*; — scheidung, *f.* (Bgb.) *hand-sorting, hand-picking*; — schein, — schuld-schein, *m.* (Handl.) *hand-bill, promissory note*; — schellen, *f. pl.* *hand-cuffs, manacles*; — schere, *f.* *hand-shears*; (Blechf.) *snips*; — schlägel, *m.* *mallet*; — schlägel, Bohrfräustel, *m.* (Bgb. Minirk.) *miner's hammer for striking the borer*; — schleifstein, *m.* *rubber, tige, slip*; — schlitten, *m.* *small sled not drawn by horses, hand-sled, hand-sledge*; — schraubstock, *m.* *hand-vice*; — schuh, *m.* *glove*; langer — schuh, *elbow-glove*; — schuhblätter, *n. pl.* *shapes for gloves*; — schuhfabrikation, *f.* *glove-making*; — schuhkasten, *m.* *glove-box*; — schuhleder, *n.* *glove-leather, glove-skin*; Brüsseler — schuhleder, *Brussels skin*; dänisches — schuhleder, *Danish skin*; — schuhmacher, Säckler, Beutler, *m.* *glover*; — schuhseide, *f.* *glover's silk*; — schütze, *f.* (Web.) *hand-shuttle*; — schwärmer, Frosch, *m.* (Feuerw.) *serpent, squib*; — segel, *n.* (Seew.) *hand-sail*; — seite, rechte Seite, *f.* (Fuhrw.) *off-side*; — setzarbeit, *f.* — setzen, *n.* (Bgb.) *hand-jigging*; — setzmaschine, *f.* *hand-jig, hand-jigger*; — spake, Brechstange, *f.* (Bauw.) *hand-spike, heaver*; — spatel, *m.* (Gärt. Ackb.) *small spade, scoop*; — speiche, *f.* an einem Haspel, (Mech.) *lever*; — spiegel, *m.* *hand-glass*; — spindel, *f.* (Spinn.) *spindle*; — spinnerel, *f.* *hand-spinning*; — spritze, *f.* *hand-engine, hand-fire-engine, squirt, syringe*; — stampfe, Erdstampfe, *f.* (Bauw.) *beetle, earth-rammer*; — stange, *f.* (Hüttenw.) *iron-rod for cleaning the furnace*; — stange eines Geländers, (Tischl.) *hand-rail, stair-rod*; — stein, *m.* — stück, *n.* — stufe, *f.* (Bgb.) *sample of ore, specimen*; — stempel, *m.* *hand-stamp*; — stempel zum Bedrucken der Briefmarken und Stempelzeichen, *stamp-canceller*; — steuerung, *f.* (Masch.) *hand-gear*; — steuerungshebel, *m.* (Masch.) *hand-starting-lever, hand-distributing-lever*; — stock, *m.* (Techn.) *hand-vice*; — stufe, *f.* (Bgb.) *sample*; — stuhl, *m.* (Web.) *hand-loom*; — tasche, *f.* *travelling-bag*; — trocken, *adj.* (trocken anzuftühlen), (Zuckerf. Handl. etc.) *dry to the hand*; — trommel, *f.* (Kriegsw.) *side-drum*; — trommelsieb, *n.* (Bgb.) *circular hand-ridar*; — tuch, *n.* *towel*; — tuchdrell, — tuchzeug, *m.* (Web.) *towelings*; — umsteuerung, *f.* (Dampf.) *hand-reversing-gear*; — voll, *f.* *hand-full*; — wa-

gen, *m. wheel-barrow*; (Art.) *v. Hand-protze*; — *weber, m. hand-weaver, hand-loom-weaver*; — *weberei, f. hand-loom-weaving*; — *webstuhl, m. hand-loom*; — *wechsel, m. (Handl.) bill under one's own hand*; — *werk, n. craft, handicraft, trade, business, profession; guild, corporation of mechanics*; — *werker, m. tradesman, mechanic*; — *werksbursche, m. travelling journeyman*; — *werksgeräth, —werkzeug, n. tools, implements*; — *werkmässig, adj. workman-like, professional*; — *werkzeug, n. hand-tool, hand-implement*; — *winde, f. (Bauw.) duncraft, common hand-jack, tooth- and pinion-jack, hand-winch*; — *zange, f. (Techn.) small pincers, hand-pincers*; — *zeichnung, f. (Zeichn. Techn.) drawing, draught, sketch, design; drawing done with a pen or a pencil*; *freie —zeichnung, free-hand-drawing*; — *ziegel, m. hand-made brick*; — *zirkel, m. small compasses*.

Hände, *f. pl. des Ankers, (Seew.) palms, flukes of the anchor*.

Handel, *m. commerce, trade, traffic; business, transaction, bargain*; — *mit dem Auslande, foreign trade*; *für den — bestimmt, for the market*; *im — gangbar, merchantable*; *zum — gehörig, commercial, mercantile*; — *im Grossen, wholesale trade, wholesale*; *inländischer —, inland-trade, home-trade*; — *mit den Kolonien, colonial trade*; *einen — schliessen, to strike, to make a bargain*; — *treiben, to trade*; *überseeischer —, transatlantic trade*; *unvortheilhafter —, losing bargain*.

Handel, *m. (Lok.) reversing-lever*.

Handeln, *v. n. to bargain*.

Handels... — *agent, m. commercial agent, factor*; — *amt, —departement, n. board of trade*; — *artikel, m. article of trade*; — *ausdruck, m. mercantile term, commercial term*; — *beziehungen, f. pl. mercantile connections*; — *bilanz, f. balance of trade*; — *blei, Kaufblei, n. (Hüttenw.) market-lead, merchant-lead, desilverized lead*; — *brauch, m. v. Handelsgebrauch*; — *brief, m. commercial letter*; — *chemiker, m. analytical chemist*; — *eisen, Stabeisen, Stangeneisen, n. (Hüttenw. Metall. Techn.) merchant-iron, finished iron, common iron, finished bar-iron*; — *eisen in Stäben, merchant-bars*; — *firma, f. (Handl.) firm*; — *flotte, Kaufahrtflotte, f. (Seew.) fleet of merchantmen*; — *frau, f. unter eigener Firma, (Handl.) femme-sole merchant*; — *gärtner, m. market-gardener*; — *gärtnerei, f. market-gardening*; — *gebrauch, m. Usanz, f. usage, custom in trade, practice of merchants*; — *gehülfe, —diener, m. merchant's clerk*; — *genoss, Associé, m. partner in trade*; — *genossenschaft, f. commercial society*; *v. Handelsgesellschaft*; — *gericht, n. court of commerce, court of*

trade; — *geschäfte, n. pl. commercial transactions, business*; — *gesellschaft, f. company, joint-stock company, partnership, trading partnership*; *offene, öffentliche, gemeine —gesellschaft, open, regulated partnership*; *stille, geheime, beschränkte —gesellschaft, Kommandit-gesellschaft, f. partnership upon the limited liability principle*; — *gesellschaft zu besonderen Geschäften, Gelegenheits-gesellschaft, f. occasional association*; — *gesetzbuch, n. code of commerce*; — *gesetzgebung, f. commercial legislature*; — *gewicht, n. avoir-du-pois-weight*; — *hafen, m. trading-port*; — *haus, Handlungshaus, n. commercial house, commercial establishment*; — *herr, m. great merchant*; — *holz, n. store-timber*; — *kammer, f. commercial board, chamber of commerce*; — *kapital, n. stock in trade*; — *klemme, f. commercial distress*; — *kompagnie, v. Handelsgenossenschaft*; — *konsul, m. consul*; — *korrespondenz, f. mercantile correspondence*; — *krisis, f. commercial crisis*; — *kupfer, n. commercial copper*; — *marine, f. commercial navy, merchant-service*; — *monopol, n. commercial monopoly*; — *nickel, n. in Würfeln, Würfelnickel, n. cube-nickel, cubic nickel, nickel of commerce*; — *noth, f. v. Handelsklemme*; — *platz, m. trading-town, commercial place, market, emporium, staple-town*; — *prämie, f. bonus*; — *projekt, n. commercial project*; — *recht, n. commercial law, merchant-law*; — *register, n. commercial register*; — *reisende, m. travelling-clerk*; — *sachen, f. pl. mercantile affairs, business*; — *schiff, Kauffahrtsschiff, n. trading-vessel, merchant-man*; — *schiff-fahrt, f. commercial navigation*; — *so-cietät, f. v. Handelsgesellschaft*; — *sperre, f. check, stop put on commerce*; — *stadt, f. commercial town, trading-town*; *grosse —stadt, staple-town, emporium*; — *stahl, m. (englische Cement-stahlsorte mit $\frac{7}{8}$ Procent Kohlenstoff), country-heat*; — *statistik, f. commercial statistics*; — *strasse, f. line of trade, commercial route*; — *traktat, —vertrag, m. treaty of commerce, commercial treaty*; — *— und Schifffahrtstraktat, m. treaty of commerce and navigation*; — *unternehmung, f. adventure*; — *usanz, f. v. Handelsgebrauch*; — *verband, —verein, m. commercial union, mercantile community*; — *verkehr, m. commercial intercourse, traffic*; — *weg, m. v. Handelsstrasse*; — *wesen, n. trade, business*; — *zeichen, n. merchant's mark*; — *zeitung, f. commercial gazette*; — *zink, Späuter, n. spelter, commercial zinc*; — *zweig, m. line, branch of trade, of business*.

Händewaschen, *n. Vorrichtung zum —, lavatory*; *Zimmerchen mit Vorrichtung zum —, lavatory*.

Handlich, adj. (Techn.) *handy, manageable*.

Handlung, *f. trade, business, commerce; trading-house, commercial establishment*; eine — errichten, *to set up in business*.

Handlungs.... — buch, *n. counting-house-book*; die zu einem Geschäft gehörigen — bücher, *pl. set of books*; — diener, *m. merchant's clerk*; — genossen, *pl. joint-traders*; — gesellschaft, *f. v. Handelsgesellschaft*; — haus, *n. commercial establishment*; — kapital, *n. trading-capital, stock in trade*; — reisende, *m. travelling-clerk*; — spesen, — unkosten, *pl. business-expenses, charges of merchandise*.

Hanf, *m. (Bot. Spinn.) hemp, common hemp (Cannabis sativa)*; amerikanischer —, *American dog's brane*; mit — bekleidet, *hemped*; brauner —, *v. ostindischer Hanf*; — brechen, *to break, to brake hemp*; — breiten, *to grass hemp*; indischer —, *Indian hemp (Cannabis indica)*; — von Manilla, *Manillahanf, abaca, abacca (Musa troglodytarum)*; männlicher —, *tauber —, Staubhanf, Sommerhanf, Fimmel, Femel, female hemp, fimbile hemp*; neuseeländischer —, *New-Zealand flax, flax-lily (Phormium tenax)*; ostindischer —, *Sunn, Sunn-Hanf, sunn-hemp (Crotalaria juncea)*; roher —, *Basthanf, raw hemp, undressed hemp*; weiblicher —, *grüner —, später —, Winterhanf, Bästling, m. Samenhanf, Saathanf, male hemp*.

Hanf.... — artig, *adj. (Bot.) cannabine*; — bast, *m. harl of hemp*; — breche, *f. hemp-brake*; — brechmühle, *f. hemp-braking-machine, hemp-breaking-machine*; — darre, *f. hemp-kiln*; — faser, *f. fibre of hemp*; — filz, *m. (Manuf.) hemp-felt*; — flechte, *f. — zopf, m. (Masch.) hemp-coiling*; — garn, *n. (Spinn. Web.) hemp-yarn, hempen yarn*; — hahn, *m. (Bot.) female hemp*; — hechel, *f. (Spinn.) hemp-comb, hemp-hackle*; — hede, *f. — werg, n. hemp-hard, hemp-tow*; — henne, *f. (Bot.) male hemp*; — kamm, *m. v. Hanfhechel*; — kolben, *m. (Masch.) piston packed with hemp, hemp-packed piston, hemped piston*; — leinen, *n. — leinwand, f. (Web.) hemp-linen, hempen cloth*; — lüderung, *f. (Masch.) hemp-packing*; Kolben, *m. mit — lüderung, v. Hanfkolben*; — mähmaschine, *f. hemp-harvester*; — mühle, *f. hand-mill for bruising hemp-seed*; — öl, fettes — öl, — samenöl, *n. hemp-seed-oil*; — papier, *n. hemp-paper (paper made from tarred hemp)*; — reibe, — reibmühle, *f. hemp-rubbing-machine*; — rüste, *f. steeping, retting of hemp; the place where hemp is steeped*; — saat, *f. — samen, m. hemp-seed*; — schäben, — scheben, *pl. hemp-shaves, awn of hemp*; — schlauch, *m. hempen hose*; — schwiinge,

f. hemp-swingle; — seele, *f. eines Seils, (Seil.) hempen core of a rope*; — seil, *n. — strick, m. (Seil. Techn.) hemp-rope, hempen cord*; dickes — seil, *hempen cable*; — tuch, *n. hemp-cloth, hempen cloth*; — werg, *n. hemp-hard, hemp-tow*; — zopf, *m. v. Hanfflechte*.

Häng, Abhäng, m. Neigung, f. (Top. Bauw. etc.) *slope, declivity, inclination*; —, Fall, *m. eines Daches, (Bauw.) descent*.

Häng.... — haus, *n. v. Hänge, — pallen, Sperrkegel, pl. (Seew.) hanging-pawls*.

Hänge, *f. (Wäsch. Färb.) loft, drying-house, hanging-room, drying-shed*.

Hänge.... — achse, *f. axis of suspension*; — balken, *m. (Zimm.) trussing-piece*; — balkenbrücke, *f. v. Hängewerksbrücke*; — band, *n. — schiene, f. (Bauw.) hanging-tie*; — bank, *f. (Bgb.) bank, hang-bench, way-boards, pit-moult*; — beschläge, *Aufhängungsbeschläge, n. pl. (Schloss.) hinges*; — birke, *f. (Bot.) drooping-birch, weeping-birch*; — bock, *m. (Zimm.) hanging-truss, hanging-post-truss, joggle-truss; (Masch.) truss; v. Hängelager*; einsäuliger — bock, (Zimm.) *king-post-truss*; oberer — bock bei doppeltem Hängewerk, *crowen-post-truss*; zweisäuliger — bock, *queen-post-truss*; — boden, *m. (Bauw.) hanging-floor, suspension-work*; — boden, *Trockenboden, m. (Techn.) drying-loft*; — bogen, *Strebobogen, m. (Bauk.) pendente, penditive arch*; — bohler, *m. suspension-drill*; — bolzen, *m. v. Hängeeisen*; — brücke, *Ketten- oder Seilbrücke, f. (Brückenb.) suspension-bridge, pendant bridge*; — brücke an Drahtseilen, *wire-suspension-bridge*; — dach, *einhängiges Dach, n. (Bauw.) shed-roof, lean-to*; — eisen, *n. (Bauw.) Schloss, tie-band, hanger; (Wagn.) body-loop*; — gerüst, *hängendes Gerüst, Fahrzeug, n. (Bauw.) hanging-scaffold*; — gurt, *Bauchgurt, m. (Sattl.) girth*; — haken, *m. an einer Wage, hook of suspension*; — haus, *n. (Wäsch.) drying-house*; — kette, *f. einer Kettenbrücke, (Brückenb.) suspension-chain*; — kluft, *f. (Bgb.) sloping lode*; — kompass, *m. — zeug, n. (Bgb.) miner's compass, circumferenter, dial; (Schiff.) hanging-compass, cabin-compass*; — lager, *n. (Masch.) hanging-bearing, hanging-carriage, hanger, shafting-hanger*; — lampe, *f. suspended lamp, hanging-lamp, hall-lamp*; — leuchter, *Kronleuchter, m. chandelier*; — maschine, *Fallbühne, f. Drop, m. (Eisenb.) drop*; — matte, *f. hammoct*; in einem Rahmen befestigte — matte, *cot*; — mattedecke, *f. hammoct-cloth*; — Pfeiler, *m. einer — brücke, (Brückenb.) tower of a suspension-bridge*; — platte, *Kranzleiste, f. (Bauk.) corona, drip-stone, larmier*; — riemen, *m. pl. (Wagn.) braces, main braces,*

leather-braces; — riemenfedern, *f. pl.* brace-springs; — röhren-Winderhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) hanging-pipe-oven; — säule, Dachstuhlsäule, *f.* (Zimm.) truss-post, joggle-piece, pointal, pointel; — säule der Lade, (Web.) batten-supporter; — säule im einsäuligen — werk, (Zimm.) king-post; — säule im oberen — bock eines doppelten — werks, crown-post; — säule im zweisäuligen — werk, queen-post; — schaufel, Hollandaise, *f.* (Masch.) scoop; — schiene, *f.* (Bauw. Schloss.) hanging-tie; — schiene, Band, *n.* des Parallelogramms, (Dampf.) link; — schloss, Vorhängeschloss, *n.* (Schloss.) padlock; — stange, *f.* (Dampf.) connecting-link; — stange einer Kettenbrücke, (Brückenb.) suspension-rod, suspending-rod, drag-bar; — stock, *m.* (Fleisch.) stretcher; — stuhl, *m.* des Kalfaters, (Seew.) calker's hanging-bench; — tramen, *m.* einer Holzbrücke, (Brückenb.) suspension-beam; — und Sprengwerksbrücke, *f.* (Brückenb.) hanging and strutted truss-framed bridge; — vorrichtung, *f.* an einem Schiebfeenster, sash-supporter; — wage, *f.* (Techn.) suspension-scale; — wand, *f.* (Zimm.) truss-partition, suspension-work; — weide, Trauerweide, *f.* (Bot.) weeping-willow; — werk, *n.* (Zimm.) truss, truss-frame, trussing-frame; (Brückenb.) truss, bridge-truss; — werk mit einem Bock, einfaches — werk, simple truss-frame; — werk mit zwei Böcken, doppeltes — werk, double truss-frame; einsäuliges — werk, king-post-truss; unter der Fahrbahn befindliches — werk, (Brückenb.) deck-truss; über der Fahrbahn befindliches — werk, through-bridge-truss; zweisäuliges — werk, (Zimm.) queen-post-truss; — werksbinder, *m.* joggle-frame, truss-frame; — werksbrücke, *f.* (Brückenb.) hanging-bridge, pendant bridge, truss-framed bridge; — werksdach, *n.* (Bauw.) truss-framed roof; — werksstrebe, *f.* back, principal rafter of a joggle-truss; — zeug, *n.* (Bgb.) v. Hängekompass; — zierat, *m.* (Bauk. Orn.) pendant, pendent; — zirkel, Hangzirkel, *m.* (Mech.) callipers; — zirkel mit Stellbogen, wing-callipers, trammels.

Hängen, *v. a.* (Techn.) to hang, to suspend; *v. n.* to be suspended; sich aneinander —, to stick together; an Zapfen —, to mount on trunnions.

Hängen, *n.* des Mastes, (Seew.) rake of the mast.

Hängenbleiben, *n.* der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) scaffolding (suspension of charges in the interior of the blast-furnace); — de Gicht, — de zusammengebackene Masse, *f.* im Hochofen, scaffold.

Hängend, *adj.* pendant, suspended; — er Pfosten, *m.* pendant post; — an....,

suspended by....; — er Röhrenapparat, Hängeröhren-Winderhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) hanging-pipe-oven (for heating the blast).

Hängendes, Hängendes, hangendes Salband, *n.* (Bgb.) top, roof, hanging-wall over a lode, upper-wall; abgehobenes —, (Salzw.) the first earth taken off.

Hänger, Hanger, Schenkel, *m.* (Seew.) pendant.

Hanselbank, *f.* (Böttch.) hewing-bench.

Hanteln, *f. pl.* dumb-bells (instruments for gymnastic exercise).

Hantiren, *v. a.* (Seew.) to handle.

Hantirung, *f.* (Techn.) working.

Haquet, Haket, n. Pontonwagen, *m.* (Pont.) pontoon-carriage.

Harfe, *f.* (Mus.) harp; (Ackb.) upright corn-screen.

Häring etc., *v.* Hering.

Harke, *f.* (Ackb. Gärt.) rake; gewöhnliche —, hand-rake; mechanische, durch Maschine oder Pferdekraft bewegte —, horse-rake.

Harken, *v. a.* to rake.

Harmala, Steppenraute, *f.* (Bot.) harmala, armala (Peganum Harmala, growing in the steppes of Southern Russia).

Harmelsame, *m.* armala-seed, armala.

Harmonika, *f.* (Mus.) harmonica, musical glasses.

Harmonisch, *adj.* harmonic.

Harmonium, *n.* (Mus.) harmonium, American organ, cabinet-organ.

Harmotom, Kreuzstein, *m.* (Miner.) harmotome, cross-stone, staurolite.

Harn, *m.* urine.

Harn.... — absatz, *m.* — sediment, *n.* urinary sediment; — behälter, *m.* urinary; — salz, Phosphorsalz, phosphorsaures Natron-Ammoniak, *n.* (Chem.) phosphorus-salt, sodio-ammoniac orthophosphate, microcosmic salt, sal urinae nativum; — säure, *f.* (Chem.) uric acid; — säure-Konkretionen, *f. pl.* Gichtsteine, *m. pl.* gouty concretions; — saures Salz, *n.* (Chem.) urate; — steine, *m. pl.* urinary calculi; — sedimente, *v.* Harnabsatz; — stoff, *m.* (Chem.) urea; — wage, *f.* urinometer; — zucker, *m.* (Chem.) sugar of urine, diabetical sugar.

Harnisch, *m.* (Waffenschm.) harness, armour, cuirass, coat of mail; (Web.) harness of a draw-loom.

Harnisch.... — brett, Gallirbrett, Löcherbrett, Schnürbrett, *n.* (Web.) compass-board, harness-board, hole-board, lumber-board; — feger, *m.* (Waffenschm.) polisher of cuirasses; armoured; — litzen, *f. pl.* (Web.) harness-cords.

Harpui, *m.* und *n.* (Schiffsb.) bright varnish.

Harpune, *f.* (Fisch. Seew.) *harpoon*, *fz-gig*, *harping-iron*.

Harpunier, *m.* *stricker*.

Harpuniren, *harpunen*, *v. a.* to *harpoon*.

Harpunirkanone, **Harpunkanone**, *f.* *harpoon-gun*.

Harrastapeten, *v.* *Arrastapeten*.

Hart, *adj.* *hard*; (Bgb.) *refractory*, *hard*; (Web.) *harsh*, *not finished*; — *es Wasser*, *n.* *hard water*, *calcareous water*.

Hart.... — *betel*, — *meissel*, *m.* *cold chisel*, *chisel for cold metal*; — *bindsel*, *Herzbindsel*, *n.* (Seew.) *throat-seizing*; — *blei*, *Antimonblei*, *n.* (Hüttenw. Metall.) *slag-lead*, *hard lead*; — *blei*, *gehärtetes Schrot*, *n.* *chilled shot*; — *blei*, *Schriftmetall*, *n.* *hard lead*, *type-metal* (*alloy of lead and antimony*); *ausgeworfenes* — *blei*, *hearth-ends*; — *borst*, *m.* — *borste*, *f.* *Härteriss*, *m.* *im Stahl*, (Hüttenw.) *crack*, *fissure in steel* (*occasioned by too fast hardening*); — *borsten bekommen*, (Hüttenw. Metall.) *to crack in hardening*; (Giess.) *to fly*; — *brand*, — *gebrannter Ziegel* oder *Backstein*, *Klinker*, *m.* (Bauw.) *stock-brick*; — *braunstein*, *Braunit*, *m.* (Miner.) *braunite* (*native sesquioxide of manganese*); — *braunstein*, *m.* — *manganerz*, *n.* *Schwarzbraunstein*, *Psilomelan*, *m.* (Miner.) *psilomelane*, *black manganese-ore*; — *floss*, *Spiegel-eisen*, *n.* (Hüttenw.) *spigle-iron*, *specular pig*; — *gegossen*, *adj.* (Giess.) *case-hardened*; — *giessen*, *v. a.* (Giess.) *to case-harden*; — *glas*, *n.* (Glasm.) *toughened glass*, *hardened glass*; — *gummi*, *n.* *Ebonit*, *Vulkanit*, *m.* *gehärtetes*, *hornartiges* (*hornisirtes*) *Kautschuk*, *n.* *hardened caoutchouc*, *ebonite*, *hard rubber*, *vulcanite*; — *guss*, *m.* (Hüttenw. Giess.) *chill-casting*, *chilling*, *case-hardening*; *chilled work*, *case-hardened castings*; — *guss*, *eigentliche Bronze*, *f.* *hard brass*; — *guss machen*, *to chill*; — *gussform*, *f.* *chill*, *chill-mould*; — *gussherzstück*, *n.* — *gusskreuzung*, *f.* (Eisenb.) *case-hardened frog*; — *gusswalze*, *f.* *case-hardened roller*, *chilled roll*; — *harz*, *n.* (Chem.) *hard resin*; — *hobel*, *m.* (Tischl.) *plane the iron of which has a pitch of 30 degrees*, *used especially for the last smoothing*; — *holz*, *n.* *hard wood*; — *holz*, *Hornbaum*, *m.* *Hainbuche*, *f.* (Bot.) *hornbeam*, *yoke-elm* (*Carpinus betulus*); — *kautschuk*, *Ebonit*, *n.* *ebonite*; *v.* *Hartgummi*; — *kobalterz*, *n.* — *kobaltkies*, — *kobalt*, *Arsenikkobaltkies*, *Tesseralkies*, *m.* (Miner.) *skutterudite*, *modumite* (*native sesquiarсениde of cobalt*); — *kupfer*, *n.* *hard-copper*; — *loth*, — *schlagloth*, *Strengloth*, *n.* (Techn.) *hard-solder*; — *löthen*, *v. a.* (Techn.) *to braze*, *to hard-solder*; — *löthen*, *n.* *hard-soldering*; — *manganerz*, *n.* *Braunit*, *m.* (Miner.) *braunite*; — *manganerz*, *n.* *Psilomelan*, *Schwarz-*

braunstein, *m.* (Miner.) *psilomelane*, *black manganese-ore*; — *meissel*, *Schrotmeissel*, *m.* (Schloss.) *cold chisel*, *chisel for working cold metal*; — *metall*, *Weissmetall*, — *zinn*, *Schüsselzinn*, *n.* (Metall.) *pewter*, *plate-pewter* (*an alloy of tin, copper, bismuth and antimony*); — *pech*, *n.* *hard pitch*; — *riegelholz*, *rothes*, *n.* (Bot. Drechsl.) *dog-wood*, *wood of the dogberry-tree*, *of the bloody twig* (*Cornus sanguinea*); gelbes — *riegelholz*, *cornel-wood* (*Cornus mascula*); — *schlagen*, *Kaltschmieden*, *n.* (Schm.) *hammer-hardening*, *cool-hammering*; — *schlagloth*, *n.* (Techn.) *v.* *Hartloth*; — *segler*, — *läufer*, *m.* (Schiff.) *good sailer*; — *spath*, *Andalusit*, *m.* (Miner.) *andalusite*; — *steingut*, *Halbporzellan*, *n.* *iron-stone*, *Queen's ware*; — *stich*, *m.* — *stück*, *n.* (Hüttenw.) *copper-brick*; — *walze*, *f.* *v.* *Hartgusswalze*; — *werden*, *n.* *induration*, *hardening*; — *zerrennen*, *v. a.* (Hüttenw.) *to refine by the Styrian process*; — *zerrennen*, *Bodenrennen*, *Feinen*, *n.* *im* — *zerrennherde*, (Hüttenw.) *Styrian refining-process*; — *zerrennherd*, *m.* *Styrian refining-hearth*; — *zinn*, *n.* *v.* *Hartmetall*.

Härte, *f.* (Techn.) *hardness*; *hardening-composition for files and needles*; (Miner.) *hardness*; — *des Wassers*, *hardness of water*.

Härte.... — *grad*, *m.* (Metall.) *temper*; — *grad des Wassers*, (Chem.) *degree of hardness*; — *mittel*, *n.* *temper*; — *mengung*, — *mischung*, *f.* (Techn.) *hardening-composition*; — *pulver*, *n.* *tempering-powder*; — *riss*, *m.* *im Stahl*, *v.* *Hartborst*; — *skala*, *f.* (Miner.) *scale of hardness*; — *trog*, *m.* (Waffenschm.) *tempering-tub*; — *wasser*, *n.* (Metall.) *tempering-water*, *hardening-water*.

Härten, *v. a.* (Techn. Metall.) *to harden*, *to temper*; *durch Einsetzen* — *in Schalen* —, (Metall.) *to case-harden*; *durch Zuführung eines kalten Luftzugs* —, *to chill-harden*.

Härtling, *m.* (Hüttenw.) *hard dross*, *hard slag*.

Härtung, *f.* (Hüttenw.) *hardening*, *tempering*; — *in Schalen*, (Giess.) *case-hardening*.

Harz, *n.* (Chem. Techn.) *resin*; — *e*, *pl.* (Chem.) *resins*, *resinous bodies*, *resinous matters*, *resinous substances*; — *für Brauer*, *Brauerharz*, *Bierpech*, *n.* *brewer's pitch*, *colophony*, *rosin* (*also melted and strained pine-resin, mixture of colophony and rosin-oil etc.*); *Burgunder* —, *Burgunder Pech*, *n.* (*gereinigtes Fichtenharz*), *Burgundy pitch*, *white resin*; *entwässertes und von ätherischen Ölen befreites*, *geschmolzenes* —, *Kolophonium*, *n.* *Geigenharz*, *colophony*, *rosin*, *common rosin*, *fiddler's rosin*; *fossiles* —, *Erdharz*, *fossil resin*; *gebleichtes* —, *bleached resin*, *bleached rosin*; *gelbes* — *von Neu-*

holland, gelbes Gummi, Acaroidharz, Botanybayharz, acaroid-resin, xanthorrhoea-resin (yellow resin coming from *Xanthorrhoea arborea*); gemeines — (von Nadelhölzern), Fichtenharz, Kiefernharz, pine-resin (resin from coniferous plants, pines, firs etc.); geseihtes, gereinigtes —, amerikanisches, durch Schmelzen und Durchsiehen gereinigtes —, American strained, good strained (rosin) (for the fabrication of soap, for pitching etc.).

Harz.... — balsam, v. Harzsaft; — blei, n. lead of prime quality; — cement, m. (Techn.) resinous cement; — elektricität, negative Elektricität, f. (Phys.) resinous electricity, resino-electricity, negative electricity; — essenz, f. leichtes öl, n. — spiritus, m. Pinolin, n. (Chem.) essence of rosin, pinoline; — fichte, f. — baum, m. common pine-tree, pitch-tree; — galle, f. (Bot.) collection of resin in the wood of a tree; — gas, — leuchtgas, n. resin-gas; — glanz, m. mancher Mineralien, resinous lustre; — kitt, m. resinous cement; — kohle, f. (Miner.) resinous coal; — kuchen, m. cake of resin; — leim, m. (Pap.) rosin-size; — malerei, f. (Mal.) a kind of encaustic painting; — öl, schweres — öl, n. (Chem.) oil of rosin, rosin-oil, paraffine-oil; leichtes öl, v. Harzessenz; — saft, — balsam, m. (Bot. Chem.) resinous juice, balsam; — saft von Nadelhölzern, Terpentin, m. turpentine (native balsam from coniferous trees); — schaben, — scharren, n. the tapping of trees to extract the resin; — scharre, f. resin-scraping-knife; — seife, — kernseife, gelbe — talgseife, f. (Seifens.) rosin-soap, yellow soap; — tanne, f. (Bot.) Norway fir, common pitch-fir; — theer, m. (Chem.) resinous tar.

Harzer Wettersatz, m. (Bgb.) air-pump of the Hartz.

Harzig, harzlicht, harzartig, adj. resinous; resiniferous.

Haschiren, v. a. (Grav.) to hatch.

Haschirung, f. hatching.

Hase, m. (Zool.) hare.

Hasel, f. v. Haselnussbaum.

Hasel.... — eiche, f. (Bot.) the common British oak; — nuss, f. hazel-nut; — nussbaum, — nussstrauch, — strauch, m. — staude, f. (Bot.) hazel, hazel-tree, hazel-nut-tree (*Corylus avellana*); — nussbraun, n. — nussfarbe, f. nut-brown, hazel; — nussholz, n. (Bot. Drechs.) hazel-wood; — nussöl, — öl, n. (Chem. Techn.) hazel-oil, hazel-nut oil, hazel-tree nut-oil; — staude, f. v. Haselnussbaum; — ulme, Flatterrüster, f. (Bot.) Dutch elm; — wurz, f. (Bot.) asarabacca (the leaves of which are used in the manufacture of snuff; *Asarum Europaeum*); — wurzkampher, m. (Chem.) asarine; — wurzöl, n. asarum-oil.

Hasen.... — balg, m. (Kürschn.) hare-skin, hare's skin; — haare, n. pl. (Hutm.) hare-wool, hare-down; — pfote, Flügelschiene, Hornschiene, f. einer Kreuzung, (Eisenb.) wing-rail; — öhrchen, n. pl. (Buchdr.) signs of quotation, inverted commas; — zwirn, m. a species of thick coarse thread.

Haspe, f. **Haspen**, m. (Schloss.) staple, clink, cramp-iron, clamp; (Zimm.) cramp-iron, dog; — am Thürpfosten, (Schloss.) staple, holdfast.

Haspel, m. (Masch. Bgb.) whim, windlass, winch, windle, crab, draw-beam; (Färb.) wince, wincing-machine; (Seew.) capstern, capstan; —, Winde, f. Garnhaspel, m. (Spinn.) reel; — des Reepschlägers, reel of the rope-maker; kurzer — für Kammwollgarn, (Spinn.) short reel; —, Kreuz, n. der Richtschraube, (Art.) horns, handle of the elevating-screw; — mit Vorgelege, (Mech.) crab with communicator.

Haspel.... — arm, m. (Mech.) arm of the windlass; — baum, m. (Masch. Bgb.) beam of a windlass; cheek of a crane; — gerüst, — gestell, n. winch-frame, trestle of a windlass; — geviere, n. über einem Schacht, (Bgb.) sole-tree; — handhabe, f. — horn, n. (Masch. Bgb.) winch-handle, hook-handle, spindle; — holz, n. (Bgb.) sole-tree; — knecht, v. Haspelzieher; — kreuz, n. cross-bars of the windlass; — kunst, — maschine, f. winding-engine; — maschine, Spulmaschine, f. reeling-machine; — pumpe, f. winding-pump; — ramme, Kunstramme, f. (Wasserb.) pile-driving-engine; — schacht, m. (Bgb.) pit worked by a whim; — stäbe, m. pl. (Spinn.) flights of the reel; — stützen, f. pl. (Bgb.) up-standers of a windlass; — welle, — walze, f. wind-beam, draw-beam, windlass of a gin; — winde, f. hand-spike of a windlass; — zieher, — knecht, m. (Bgb.) man working at the windlass, windlass-man; — zieherin, f. (Bgb.) woman working at the windlass.

Haspeln, v. a. (Spinn.) to reel, to wind; (Färb.) to wince; (Masch. Bgb.) to draw by means of a windlass.

Haspen, Bandhaken, Bandkegel, m. (Schloss.) hasp; v. Haspe.

Hatchettin, m. Bergwachs, Erdwachs, n. (Miner.) hatchettine, mineral tallow.

Hau, m. (Forstw.) place where wood is felled; (Seil. Bot.) a plant of the Sandwich-islands (*Paritium tiliaceum*) the bast of which is used for making cordage.

Hau.... — amboss, m. (Feilenh.) cutting-anvil, file-cutting anvil, cutting-block; — axt, Schrotax, f. (Forstw.) wood-cutter's axe; — bajonett, Säbelbajonett, n. (Waffenschm.) sword-bayonet, rifle-sword-bayonet; — bank, f. (Zimm.)

hewing-bench, f. restle upon which the trees that are to be hewn are fastened; — block, m. chopping-block, hewing-block, cutting-block; — degen, m. (Waffenschm.) backsword, broad-sword, cutting-sword; — eisen, n. (Bgb.) mattock; — eisen, Aushauseisen, n. (Sattl.) cutting-out iron; — eisen für Feilen, v. Hauamboss; — geld, n. (Bgb.) miner's wages; — gestell, n. (Müll.) frame; — hammer, m. (Bgb.) pickaxe; — klotz, m. (Techn.) cutting-block, chopping-block; — meissel, m. cutting-chisel; — schläge, m. pl. Furchen, f. pl. in einem Mühlstein, (Müll.) grooves, rills, furrows, interstices, dress of a millstone; die nicht mit — schlägen versehene Seite eines Mühlsteins, land; Maschine, f. zum Einschneiden der — schläge, millstone-dresser; einen Mühlstein mit — schlägen versehen, to dress a millstone; einen Mühlstein von Neuem mit — schlägen versehen, to redress a millstone; — span, m. — späne, m. pl. (Zimm.) batement; — stamm, m. (Zimm.) log of timber to be hewn; — stein, Quaderstein, m. (Maur.) ashlar, freestone; — steingewölbe, n. freestone-vaulting; — steinmauerwerk, n. freestone-masonry, ashlar-work; — steinmaurer, m. mason; — stempel, m. (Schloss. Klempn.) punch; — werkzeug, n. der Schrämmaschine, (Bgb.) cutter.

Haube, f. cap, head, hood; (Bot.) calypter, calyptra; (Chem.) Hüttenw. Techn.) dome; (Masch.) bonnet; cap, calotte; dome; —, flache Kuppel, f. (Bauw.) calotte, flat cupola; —, Haubendach, n. (Bauw.) cap; —, Fiale, f. durchbrochenes Thürmchen, n. (Bauk.) lantern-turret, sky-light-turret; —, Helmloch, n. einer Axt, eines Beils, (Techn.) eye of an axe etc.; —, Aufsatz, m. einer Bessemerbirne, (Hüttenw.) dome (dome-like upper part, head or head-part of a converter, oblique conical mouth terminating above the converter); — eines Brückenbockes, (Brückenb.) head, head-beam, ridge-beam, top-beam; — eines Brückenpfeilerkopfes, hood of a starling; — des Chors, Rundhaupt, n. (Bauk.) apsis, apse; — eines Flammofens, (Hüttenw.) dome of a reverberatory-furnace; — eines Glashafens, (Gl.) cap; —, Platte, f. einer Glocke, (Glockengiess.) crown of a bell; — über einem Göpel, (Bgb.) engine-house, building erected over a winding-engine; — des Halbzeugholänders, (Pap.) cap, case of the cylinder; — eines Kohlenmeilers, (Kohlenbr.) top of a charcoal-pile; — einer Mauer, Mauerabdeckung, f. (Bauw.) cope, coping, capping of a wall; — eines Messers, ferrule of a knife; — eines Pfeilerkopfs, v. Haube eines Brückenpfeilerkopfs; rotierende — der holländischen Windmühle, (Mühlenb.) rotating-cap; wälsche —, Kaiserdach, Zwiegeldach, n. (Bauk.)

imperial roof; — einer Windmühle, cap, head of a windmill.

Hauben — dach, n. (Bauw.) cap; — draht, m. (Manuf.) skeleton-wire; — gewölbe, Klostergewölbe, n. (Bauk.) volta a padiglione; — hafen, bedeckter Hafen, m. (Glasm.) covered crucible, covered pot, cap-pot; — lager, Schalenlager, n. (Eisenb.) calotte; — kopf, — stock, — ständer, m. milliner's stock; — nadel, f. (Nadl.) minikin; — netz, n. (Fisch.) trammel, drag-net.

Haubitze — feuer, n. howitzer-practice; — granate, f. howitzer-grenade, carcass of howitzers; — schiesscharte, f. (Befest.) embrasure for howitzers.

Haubitze, f. (Art.) howitzer; leichte — zum Transport im Gebirge, mountain-howitzer.

Hau, Hacke, f. (Techn. Ackb.) hoe, mattock; —, Gerinnhau, (Zimm.) adze, addice; —, Keilhau, (Bgb.) pick, pickaxe, miner's pick, pike; —, Mühleisen, n. (Müll.) rynd, rhind; —, Reibhammer, m. (Stampfm.) pounding-hammer, braying-hammer; feste —, (Müll.) stiff rynd, fixed cross; schwebende —, Balancierhau, (Müll.) balance-rynd.

Hauen, v. a. to hew, to chop, to chip, to cut, to hack, to hew; (Bgb.) to dig, to work; Feilen —, to cut files; Fleisch —, (Fleisch.) to cut up meat on the shambles; Holz —, (Forstw.) to cut, to fell timber; Kohlen —, (Bgb.) to break coal, to cut; mit dem Schrotmeissel —, to chip; Steine —, to break stones; in Stein, in Holz —, to cut, to carve, to engrave in stone or wood; Ziegel —, zuhauen, (Maur.) to cut bricks or tiles.

Hauer, m. cutter, hewer; (Forstw.) wood-cutter; (Bgb.) v. Häuer; —, Blockmeissel, m. (Nagelschm.) nail-smith's chisel; —, Aushauer, m. (Schloss.) punch.

Häuer, m. (Bgb.) miner; —, Abkohler, Gewinner, m. (Kohlenbergw.) brusher, getter, coal-getter, breaker; — beim Schachtabteufen, Senker, m. sinker; — beim Schrämen, Schramhäuer, m. hewer, clearer, holer.

Hauergeld, n. Hauerlohn, m. wood- or stone-cutter's wages.

Häuer — arbeit, f. (Bgb.) miner's work; — geld, n. — lohn, m. (Bgb.) miner's fees, cutter's wages; — glocke, f. miner's bell; — marke, f. (Bgb.) token.

Häufel — hauer, f. (Ackb.) ridge-hoe; — pflug, m. ridge-plough, double-breasted plough.

Häufeln, v. a. Kartoffeln —, (Ackb.) to earth up, to hill, to hoe potatoes.

Häufeln, n. (Ackb.) ridge.

Haufen, Haufe, m. (Techn.) heap, pile, ridge; — Felle, (Gerb.) pile of skins; — gekloppter und gereinigter Baumwolle, (Spinn.) bat, batten (the

product of the batting-machine; — geklopfter Haare, (Hutm.) *bat*; — Kugeln, Kugelhäufen, *m.* (Kriegsw.) *pile of balls, stack of balls*; — einer Nabe, Mittelnabe, *f.* (Wagn.) *swell, bulge, breast, middle of a nave*; grosser viereckiger — von gewechter (gequellter) und nachgewechter Gerste (beim englischen Mälzungsverfahren), (Brau.) *couch, barley-couch (on the couch-floor)*; — zubereiteter Erze, (Bgb.) *panel, pannel*; —, pl. keimender oder gekeimter Gerste auf der Malztenne, (Brau.) *floora*.

Haufen.... — ringe, Mittelringe, *m.* pl. der Nabe, (Wagn.) *breast-and-heel-hoops of the nave, middle-nave-hoops*; — rüsten, *n.* — röstung, *f.* (Hüttenw.) *roasting in heaps*; — säemaschine, *f.* (Ackb.) *corn-planter, seed-planter*; — tenne, *f.* (Brau.) *malt-floor*; — verkohlung, *f.* des Holzes, (Kohlenbr.) *charring of wood in heaps (with a long rectangular base, charcoal-burning in large rectangular piles (in contradistinction to Meilerverkohlung, the charcoal-burning in circular piles), carbonization of wood in stacks*; — verkokung, *f.* der Steinkohle, *coking in long piles or ridges (technically termed „pits“)*, *coking of coals in heaps (of rectangular base), charring of coal in open heaps*.

Haupt, *n.* eines Balkens, (Bauw.) *end-face of a beam*; — des Drempels, (Wasserb.) *post of the threshold*; — einer Konsole, (Bauk.) *head of a corbel*; — einer Schleuse, (Wasserb.) *bay, crown of a sluice*; —, Kopfseite, *f.* eines Steins, (Maur.) *face, head, frontal side, fore-side of a stone*.

Haupt.... — achse, *f.* (Mech. Phys. Kryst.) *principal axis*; — agent, *m.* (Handl.) *chief agent*; — altar, Hochaltar, *m.* (Bauk.) *great altar, high altar*; — anker, Pflichtanker, *m.* (Seew.) *sheet-anchor, main-anchor*; — ansicht, *f.* (Bauw.) *face-plan*; — bahnhof, *m.* (Eisenb.) *chief-station*; — bahnhof am Anfang oder Ende einer Bahnlinie, Kopfstation, *f.* *head-station, terminal station, terminus*; — bahnhlinie, — bahn, *f.* (Eisenb.) *main-line, main-road, main-track*; — balken, Architrav, *m.* (Bauk.) *architrave, epistylum, epistyle*; — balken, Binderbalken, *m.* (Zimm.) *girder, beam, main-girder, chief-beam, principal beam, binding-joist*; — balken, Tramen, *m.* einer Brücke, (Brückenb.) *beam, tie-beam*; — balken, Grundbalken, *m.* eines Dampfbootes, (Schiffsb.) *paddle-beam, sponcion-beam*; — balken, Tramen, *m.* eines Hängewerks, (Zimm.) *main-beam, main-binder, tie-beam of a truss*; — bänder, *m.* pl. des Parallelogramms, (Dampf.) *main-links*; — baum, *m.* einer Windmühle, *main-beam of a windmill*; — bogen, *m.* einer Brücke, (Brückenb.) *chief arch*; — branche, *f.* des Kegelstuhls, (Web.) *perpendicular cord attached*

to the tail-cord; — brennpunkt, *m.* (Opt.) *principal focus*; — brett, *n.* einer Bettstelle, (Tischl.) *head-board of a bedstead*; — buch, *n.* (Handl.) *ledger, ledger-book*; das — buch schliessen, *to balance the ledger*; — buchstabe, *m.* (Buchdr.) *capital letter, capital*; — cylinder, Treibcylinder, *m.* (Hydr.) *main-cylinder*; — façade, *f.* eines Gebäudes, (Bauw.) *main-front, main-face, grand front*; — facette, *f.* eines Edelsteins, (Juw.) *pavilion*; — farben, *f.* pl. (Phys.) *primitive colours*; — feder, *f.* (Mech.) *main-spring, master-spring*; — feder, Schlagfeder, *f.* (Büchs.) *main-spring*; — feuerkanal, Endfeuerzug, Fuchs, *m.* (Dampf.) *take-up, uptake*; — förderstrecke, *f.* (Bgb.) *inclined mother-gate, engine-plane, rolley-way*; — front, *f.* v. Hauptfacade; — gährung, erste, stürmische, rasche Gährung, *f.* (Brau.) *main fermentation, first fermentation, rapid fermentation*; — galerie, *f.* (Minirk.) *main-gallery, principal gallery*; — gang, *m.* (Bgb.) *main-lode, principal lode, master-lode*; — gasleitungsröhre, *f.* (Bauk.) *inclined mother-gate, engine-plane, rolley-way*; — gebälk, *n.* (Bauk.) *entablature, entablement*; — gebinde, *n.* (Bauw. Zimm.) *main-truss, principal truss, principal*; — gedingsnehmer, *m.* (Bgb.) *contractor*; — geleise, *n.* (Eisenb.) *main-line*; — geschoss, *n.* (Bauw.) *main-floor, principal floor, receiving-floor*; — gesims, *n.* (Bauk.) *entablature*; — gestänge, *n.* (Bgb.) *main-rod, pump-spears*; — gestell, *n.* (Sattl.) *bridle-head-stall*; — gestell einer Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *body of a printer's press*; — gestelloch, Auge, *n.* (Sattl.) *eye of the bit-cheeks of a bridle-bit*; — gewölbe, *n.* (Bauw.) *main vaulting*; — gläubiger, *m.* (Handl.) *principal creditor*; — graben, *m.* (Befest.) *main-ditch*; — hahn, *m.* maincock; — holz, *n.* (Bgb.) *boarding-plank, traverse, chief joist*; — joch, *n.* (Bgb.) *main-frame, permanent frame*; — kirche, Kathedrale, *f.* (Bauk.) *cathedral, metropolitan church*; — konduktor, *m.* (Elektr.) *prime conductor*; — konto, *n.* (Handl.) *principal account*; — lager, *n.* — lagersitz, *m.* (Dampf.) *main-pedestal, main-bearing*; — lager, Oberlager, *n.* eines Steins, (Steinbr.) *upper cleaving-grain*; — leiter, *m.* (Elektr.) *prime conductor*; — leitungsröhre, *f.* (Wasserw.) *main-pipe, main*; — linie, *f.* (Eisenb.) *main-line, trunk-line, trunk*; (Befest.) *capital*; — mauer, *f.* (Bauw.) *chief wall, main-wall*; — minengang, *m.* (Minirk.) *main-gallery*; — nenner, Generalnenner, *m.* (Arithm.) *common denominator*; — niederlage, *f.* (Handl.) *principal magazine, staple-place*; — ölbad, Weissbad, *n.* (Färb.) *white-steep, white-bath (in dyeing Turkey-red)*; — ort, *m.* (Bgb.) *main-header, main-heading*; — pfeiler, *m.* (Bauw. Bauk.) *arch-pillar, pier, arch-jamb*; — pfosten,

m. (Bauw.) *crowen-post*; — planeten, m. pl. (Astr.) *primary planets*; — prämie, f. (Handl.) *capital prize, first premium*; — produkt, n. (Techn.) *principal product*; — pumpenstange, Kolbenstange, f. *pump-spear*; — quartier, n. (Kriegsw.) *head-quarters*; — querbalken, Architrav, m. (Bauk.) *architrave*; — querschlag, m. (Bgb.) *lower drift*; — rad, Triebrad, n. einer Maschine, (Masch.) *main-wheel, leader, master-wheel*; — register, n. (Orgelb.) *main-stop*; — rheder, m. (Seew.) *principal owner*; — riegel, m. (Art.) *cross-bar of a gun-carriage*; — rinne, f. (Giess.) *main-runner, ridge*; — riss, m. (Bauw.) *general plan of a building*; — rohr, n. einer Gas- oder Wasserleitung, *main, street-main, street-main-pipe*; — rohr, n. der Windleitung zum Hochofen, — windleitung, f. (Rohr zur Vertheilung des Windes an die Düsen), (Hüttenw.) *blast-main (conveying the hot-blast to the blast-pipes)*; — schiene, feste Schiene, f. einer Weiche, (Eisenb.) *main-rail, stock-rail of a switch*; — schiff, Mittelschiff, n. (Bauk.) *middle-aisle*; — schlüssel, m. (Schloss.) *master-key, pass-key*; — schnitt, m. (Bauw.) *principal section, meridional section*; — schuldner, m. (Handl.) *principal debtor*; — segel, grosses Segel, n. (Seew.) *main-sail*; — seite, f. eines Gebäudes, (Bauw.) *front, face, fore-part of a building*; — seite, Avers, m. einer Münze, (Münzw.) *head-side, obverse of a coin*; — sente, Herz-sente, f. (Schiffsb.) *breadth-line*; — sims, n. (Bauk.) v. Hauptgesims; — spann, — spant, n. (Schiffsb.) *midship-frame, midship-timber*; — sparren, Bindersparren, m. (Zimm.) *principal rafter*; — spule, — spirale, primäre Spule, f. (Galv.) *primary coil*; — ständer, m. (Zimm.) *king-piece, king-post*; — station, f. (Eisenb.) *principal station, chief-station*; — stein, m. (Maur.) *header*; — stollen, m. (Bgb.) *head-way, mother-gate*; — strasse, Landstrasse, Heerstrasse, f. (Strassenb.) *high-road, highway, main-road, causeway, turnpike-road*; — strasse in einer Stadt, *principal street*; — strecke, f. (Bgb.) *gate-road, dip-head level, drift*; — stück, n. (Zimm.) *main-piece, main-timber*; — stück der Giessform, (Schriftgiess.) *head of the mould*; — stück einer Maschine, body, solid, *main piece of a machine*; — theilhaber, m. (Handl.) *chief partner*; — thor, n. (Bgb.) *bearing-door, main-door*; — titel, m. (Buchdr.) *capital title, principal title*; — träger, m. der Drehscheibe, (Eisenb.) *main support*; — treppe, f. (Bauw.) *principal staircase*; — triebbad, n. (Masch.) *leader*; — verbandstück, n. (Zimm.) *main-timber*; — wache, f. (Kriegsw. Bauw.) *main-guard-house*; — wall, m. (Befest.) *main-rampart*; — Raum, m. innerhalb des — walles, *main-body*; — wasserleitungsrohr, n. *water-main*; — wechsel, m.

(Bgb.) *main-joint*; — werk, n. (Kriegsb.) *main-work*; — wetterstrecke, f. (Bgb.) *main-air-gate, main-wind-gate*; — windrohr, Vertheilungsrohr des Windes zum Hochofen, — rohr, n. — windleitung, f. (Hüttenw.) *blast-main, main-pipe*; — zahl, f. (Arithm.) *cardinal number*; — zeichnung, Totalzeichnung, Uebersichtszeichnung, f. *principal drawing*; — zeile, f. (Buchdr.) *head-line*; — zollamt, n. (Handl.) *principal toll-office*; — zug, m. (Eisenb.) *principal train*; — zug, — streichen, n. (Bgb.) *chief bearing, principal direction of a lode*.

Haus, n. (Bauw.) *house, dwelling-house*; — Hütte, f. (Schiffsb.) *house*; — Gehäuse, n. einer Rolle oder Flasche, (Masch.) *shell, pulley-frame*.

Haus — altar, m. *domestic altar, household-altar*; — apotheke, f. *medicine-chest, portable dispensary*; — arbeit, f. *in-door work*; — backenes Brot, n. (Bäck.) *home-made bread, household-bread*; — bau, m. *building of a house*; — baum, Ständer, m. einer Bockwindmühle, (Windm.) *azle-tree, post of a German wind-mill*; — filter, n. für Trinkwasser, *domestic filter*; — flur, m. und f. — diele, f. (Bauw.) *entrance-hall, vestibule*; — gärtchen, n. *little kitchen-garden before or behind the house*; — geräth, n. *furniture, household-furniture*; — glocke, f. *bell at the street-door of a house*; — haltungsgeräthe, n. pl. *domestic appliances*; — kapelle, f. *domestic chapel, private chapel*; — küper, m. (Handl.) *warehouse-man*; — leinwand, — macherleinwand, f. (Web.) *home-spun linen*; — orgel, f. *Positiv, n. (Orgelb.) cabinet-organ*; — rath, m. *household-furniture*; — schlosser, m. *bell-hanger*; — schlüssel, — thürschlüssel, m. (Schloss.) *house-key, key to the street-door of a house, latch-key*; — schuhe, m. pl. *house-shoes, slippers*; — schwamm, m. (Bot. Bauw.) *dry-rot, fungus (Xylophagus lacrymans)*; — telegraph, m. *house-telegraph, office-telegraph, private telegraph, domestic telegraph, annunciator*; — tenne, f. (Bauw. Ackb.) *thrashing-floor within a house*; — thür, f. (Bauw.) *street-door, entry-door of a house*; zweiflügelige — thür, *street-folding-door*; — thürschelle, f. *house-bell*; — tuch, n. *home-made cloth*; — wasche, f. *household-linen*; — wirthschaft, f. *domestic economy*.

Häuschen, n. (Schiffsb.) *water-closet*; — in den Litzen, (Web.) *mail*.

Hausenblase, f. **Fischleim**, m. *isinglass, fish-glue, ichthyocolla (obtained from the air-bag or sound [swimming-bladder] of various fishes)*; — in Bändern, *Bandhausenblase, ribbon-isinglass*; — in Blättern, *leaf-isinglass*; — bengalische —, japanische Gelatine, f. *agar-agar, Bengal isinglass (dried sea-weeds)*; — in grossen Ringen, *long-staple isin-*

glass; — in kleinen Ringen, *short-staple isinglass*; russische —, *Russian isinglass*; Brasilianische — in röhrenförmigen Stücken, *Brazilian pipe-isinglass*; — in zungenförmigen Stücken, Zungenhausenblase, *tongue-isinglass*.

Hausenblasenfolie, *f. sheet-isinglass*.

Häuserinsel, **Häusergruppe**, *f. (Bauw.) block, insula*.

Hausiren, v. a. und v. n. (Handl.) to hawk, to peddle.

Hausirer, m. *hawker, pedlar*.

Hausirhandel, m. *pedlar's trade*.

Hausmannit, m. **Manganoxyduloxyd**, n. (Chem. Miner.) *hausmannite*, red oxide of manganese, *manganoso-manganic oxide*.

Hausse, *f. (Handl.) rise*.

Hausirer, m. (Handl.) *hausier*, one who speculates on the rise.

Hausung, *f. eines Mastes*, (Seew.) *housing*.

Haut, *f. skin, film*; (Gerb.) *skin (of small) hide (of larger animals)*; dicke gelbe — beim Schmelzrösten des Kupfersteins, (Hüttenw.) *cream*; feucht eingesalzte —, (Gerb.) *wet-salted hide*; trocken eingesalzte —, *dry-salted hide*; gegerbte —, *tanned hide*; grüne —, frische —, *Schlachthaut, green, raw hide*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *outer planking of a ship*; — des Schiffsbodens, *sheathing of a ship*; weissgare —, (Gerb.) *tawed hide, dressed hide*.

Haut.... — form, *f. (Goldschm.) mould of gut, third and fourth mould*; erste — form, *Löthform, third mould, first mould of gut*; zweite — form, *Dünnschlag, m. last, fourth, finishing-mould, second mould of gut*; — narbe, *f. (Gerb. Lederz.) grain*; — planken, *f. pl. eines Schiffes, (Schiffsb.) outer planking, outside-planks of a ship*; — schabmaschine, *Ausfleisch- und Austreichmaschine, f. (Gerb.) hide-scraper, fleshing-machine*; — seil, n. *hide-rope*; — spieker, m. (Schiffsb.) *sheathing-nail*.

Hautbois, n. **Hoboe**, *f. (Mus.) hautboy*.

Häutchen, n. *film, cuticle, pellicle*; regenbogenfarbiges — von Oxyd, (Chem. Metall.) *iridescent pellicle of oxide (coating molten lead etc.)*.

Hautelisse.... — stuhl, m. (Web.) *high-warp loom*; — tapeten, *f. pl. high-warp tapestry*.

Hautrelief, n. (Bildh.) *high-relief, alto rilievo*.

Hautreliefwalsendruck, m. (Zeugdr.) *surface-printing*.

Häutung, *f. der Seidenraupen, peeling*.

Hauyn, m. (Miner.) *haynye*.

Havarie, **Haverel**, **f. Seeschaden**, m. (Handl. Schiff.) *average, damage done by the sea, sea-damage*; die — aufmachen, to adjust, to settle the average; einfache,

partikulare, theilweise — (welche nur das Schiff oder nur die Ladung betrifft), *simple average, particular average*; grosse, allgemeine —, *gross average, general average*; kleine —, *petty average*; — leiden, to become damaged (*said of a ship*).

Haverie.... — attest, m. *certificate of average*; — kosten, pl. *average*; — papiere, n. pl. *documents of average*; — rechnung, *f. average-bill, account of average*.

Hayesin, **Hayesit**, **Hayesenit**, **Borokalcit**, **Hydroborokalcit**, m. (Miner.) *hayesine, hayesite, borocalcite, hydroborocalcite, native borate of calcium, hydrous borate of calcium*.

Heb.... — messer, n. am Jacquardstuhl, (Web.) *lifting-blade*; — werkzeug, n. (Masch.) *purchase*; — zeug, n. am Jacquardstuhl, *Messerkasten*, m. (Web.) *lifting-bar*.

Hebe.... — arm, m. (Mech.) *lever*; v. Hebedaumen; — balken, m. (Mech.) *beam, lever*; — balken, Schwengel, m. einer Zugbrücke, *scipe-beam, draw-beam, pleyer, counterpoise*; — baum, m. Brechstange, *f. (Mech. Bauw.) hand-spike, heaver, lever, crow-bar, cuddy*; — baum, Hebelbaum, *Richtbaum*, m. (Art.) *lever, traversing hand-spike*; — bock, m. (Mech. Bauw.) *winding-engine, gin, triangle-gin*; — bolzen, Armbolzen, m. (Art.) *traversing-bolt*; — bügel, — ring, m. einer Lafette, (Art.) *hoop, handle of a gun-carriage*; — dampf, m. beim Dampfhammer, (Hüttenw.) *steam for lifting*; — daumen, Daumen, — arm, Hebling, *Welldaumen*, m. *Knagge*, *f. (Masch.) cam, lifting-cam, lift, lifter, viper, knob, lifting-cog*; mit — daumen besetzte Welle, *Daumenwelle*, *f. cam-shaft, tappet-shaft, tumbling-shaft*; — daumenring, *Wellkranz*, m. *Daumenrad*, n. (Hüttenw. Masch. Schm. etc.) *cam-ring, cam-wheel*; — eisen, Hebeisen, n. Brechstange, *f. (Mech. Bauw.) iron-crow, crow-bar, pincher, pinch-bar, pinching-bar*; (Bgb.) *crow-bar*; (Chir.) *elevator*; — gerüst, n. *gin*; — griff, m. *lifting-handle*; — haken, m. pl. des Jacquardstuhls, (Web.) *lifting-wires*; — kamm, m. v. Hebedaumen; — klau, *f. (Bohr. Brunnenm.) runner*; — kraft, *f. lifting-power*; — krahn, m. *hoisting-crane, ware-house-crane, elevating-crane*; — krampe, *f. am Lafettenschwanz*, (Art.) *trail-handle, limbering-handle*; — lade, — leiter, Baumwinde, *Daumkraft*, *f. (Bauw. Masch.) dum-craft, jack, wheel-jack, hoisting-jack*; — lade mit Hebel statt Schraube, *lever-jack*; — ladenfuss, m. *pry-pole*; — latte, — tatze, *f. Däumling*, m. (Masch. Bgb. Hüttenw.) *toe, tappet, stem of a stamping-mill*; — maschine, *f. conveyor, lift*; v. Hebezeug; — maschine, *Mastermaschine*, *f. (Web.) figuring-machine*; — nagel, m. (Uhrm.) *catch*; — pumpe, *Hubpumpe*, *f. (Mech.) lift-pump, lifting-pump*;

— punkt, Stützpunkt, Drehpunkt, m. eines Hebels, (Mech.) *fulcrum, hypomochlium*; — rad, Kastenrad, Schöpfrad, n. (Hydr.) *tympa, scoop-wheel*; — ring, m. (Art.) v. Hebebügel; — satz, m. (Mech.) *pump*; — schaufel, f. (Hydr.) *lifting-scoop, raising-bucket*; — schleuse, Kanalschleuse, f. (Wasserb.) *canal-lock*; — schaft, m. an der Jacquardmaschine, (Web.) *tringle*; — schraube, f. (Mech.) *lifting-screw, jack-screw, screw-jack; barrel-screw*; — seil, n. an einer Baumwinde, (Bauw.) *gin-fall*; — spiegel, m. (Art.) *lifting-bottom, bottom*; — stange, f. (Bauw. Mech.) *heaver, hand-spike*; — stelle, f. *place where excise is paid*; — stift, m. (Uhrm.) *catch*; — tatze, f. v. Hebelatte; — tisch, m. eines Blechwalzwerks, (Hüttenw.) *elevator*; — und Druckwerk, n. — und Drucksatz, m. (Mech.) *lifting-pump*; — vorrichtung, f. *lever, apparatus for lifting weights, purchase*; (Eisenb.) *relieving-apparatus*; — wagen, m. v. Hebelade; — wagen, Schleppe, f. (Giess.) *truck-cart, founder's truck*; — walze, f. (Mech.) *lifting-roller*; — werk, n. v. Hebezeug; — winde, f. (Mech.) *lifting-screw, jack-screw, screw-jack, rack- and pinion-jack*; — winde, Haspel, m. (Masch.) *whim, gin, windlass, winding-engine*; — zapfen, m. (Masch.) v. Hebedaumen; — zange, f. (Hüttenw.) *large tongs*; — zänglein, n. (Chir.) *elevator*; — zeug, n. (Mech.) *lever, apparatus for lifting heavy weights*; — zeug, — schraube, f. *jack-screw, lifting-screw*; — zeug, — gerüst, n. — bock, m. *gin, triangle with pulleys, engine*; (Bgb.) *crane, capstan*; — zeug, Gabelzeug, Sichtzeug, n. (Müll.) *shaking-apparatus*; das — zeug aufrichten, (Bauw.) *to raise the gin*; dreischenkliges — zeug, — zeug mit Flaschenzug, (Bauw.) *triangle-gin*; das — zeug zerlegen, *to strike the gin*; — zeugriegel, m. (Bauw.) *cross-bar, transom of a gin*; — zeugstütze, f. *pry-pole of a triangle-gin*; — zeugtau, n. (Bauw.) *fall, gin-fall*.

Hebel, m. (Mech. Techn.) *lever, jack*; (Strumpfw.) *heaver, pry*; —, Hebeisen, n. (Mech. Bauw.) *lever, hand-spike*; — zum Ausziehen eingerammter Pfähle, (Bauw. Wasserb.) *pile-withdrawing lever*; — einer Bierpression, *lever of a beer-pump*; doppelarmiger —, zweiarmer —, — der ersten Art, (Mech.) *lever of the first kind*; einarmiger —, Traghebel, — der zweiten Art, *lever of the second kind*; einarmiger —, Wurfhebel, — der dritten Art, *lever of the third kind*; eiserner — einer Schraubenpresse, *press-pin*; — des Flintenhahns, (Büchs.) *comb*; gebrochener —, Winkelhebel, *bent lever, angle-lever*; gerader —, geradliniger —, *straight lever*; rechtwinkliger —, *rectangular lever*; — an der Schiffspumpe, (Seew.) *brake*; — des Sicherheitsventils,

(Lok.) *safety-valve lever*; — an der Steckrolle, (Drahtz.) *swingle*; — zum Umkehren, Umsteuerungsvorrichtung, f. (Dampftr.) *reversing-gear, reversing-handle, reversing-lever, reverting-lever*.

Hebel — arm, m. — stange, f. *lever-arm*; — arme, pl. der Kräfte, (Mech.) *arms of lever*; — arm der Schachtwinde, (Bgb.) *start*; — baum, m. (Art.) v. Hebebaum; — hammer, m. (Techn.) *lever-hammer*; — kraft, Hebekraft, f. (Mech.) *leverage, leverage-power*; — kreuz, Kunstkreuz, n. (Masch.) *triangle, cross-lever*; — lochmaschine, f. *lever-punching-machine*; — maschine, f. *lever-machine*; — presse, f. *lever-press*; — pumpe, f. *lever-pump*; — punkt, m. (Mech.) *bearing*; — schere, Bockschere, Stockschere, f. (Metall.) *bock-shears, stock-shears*; — schere, Handschere, (Metall.) *hand-shears*; — schere, Maschinenschere, (Metall.) *machine-shears*; — stange, f. v. Hebelarm; — steuerung, Sperrklinkensteuerung, f. (Dampftr.) *spring-catch*; — stütze, — unterlage, f. *Ruheklotz*, m. (Mech.) *fulcrum, prop of a lever, hypomochlium*; — verhältniss, n. (Mech.) *leverage*; — wage, f. *lever-scale*; — wagen, m. Winde, f. (Spiegelf.) *jack*; — winde, f. (Mech. Masch.) *lever-jack*.

Heben, v. a. *to lift, to raise*; —, lichten, *to weigh*; den Anker —, (Seew.) *to weigh anchor*; einen Bruch —, (Arithm.) *to reduce a fraction*; mit dem Hebebaum —, (Mech.) *to take a purchase with the lever*; aus der Presse —, (Buchdr.) *to take, to lift out of the press*; Wasser —, (Bgb.) *to throw water*; das Zimmerwerk —, (Zimm.) *to raise the timber-work, to raise the carcass*.

Heben, n. Vorrichtung zum — der Lokomotiven oder Wagen, (Eisenb.) *car-jack*; —, Aufgehen, n. des Teiges, (Bäck.) *setting the sponge*.

Heber, m. Hebezeug, n. (Mech.) *lever, raiser*; —, Saugheber, Sauger, Siphon, m. (Phys.) *siphon, syphon*; — des Blasebals, *lever of bellows*; —, pl. bei der Musterweberei durch den Zug, (Web.) *jack-twines, neck-twines*; —, Hämmerchen, n. in einer Repetiruhr, (Uhrm.) *jack*.

Heber — apparat, Thomson's, m. (Elektr.) *Thomson's siphon-recorder, siphon-recording-telegraph*; — barometer, n. (Phys.) *siphon-barometer, syphon-barometer*; — docht, m. (Lok.) *siphon-wick*; — pumpe, f. *siphon-pump*; — rohr, n. *siphon-pipe, syphon-pipe*; — schenkel, m. *leg of a siphon, siphon-leg*; — schmierzbüchse, f. (Masch.) *siphon-cup* (a form of lubricator in which the oil is led over the edge of the vessel by capillary action, ascending and descending in a siphon).

Hebling, Welldaumen, m. (Masch.) *cam, wiper, lifter, lift, lifting-cog*.

Hebung, *f.* (Mech.) *lifting, elevation*.
Hebungswinkel, *m.* (Mech. etc.) *angle of elevation*.

Hechel, *f.* (Spinn.) *heckle, hackle, hatchel, comb, flax-comb*; *feine* —, Ausmachheckel, Mittelheckel, *fine heckle*, grobe —, Abzugheckel, *coarse heckle, long ruffer*.

Hechel.... — *apparat, Igel, m.* Kammwalze, *f.* (Spinn.) *gill, porcupine, gilling-machine*; — *bank, f.* hatchel-bench, heckling-bench; — *block, m.* — *brett, n.* heckle-block (*circular or square block of wood in the face of which the heckle-teeth are fixed*); — *feld, n.* einer Combeschen Hechelmaschine, *sheet*; — *flachs, Kernflachs, m.* heckled flax; *Strang, m.* — *flachs, tress of heckled flax*; — *halter, — stäbe, m. pl.* heckle-bars, *fallers*; — *kamm, m.* gill, gill-frame, *gill-head*; — *maschine, f.* heckling-machine, *combing-machine*; Combesche oscillierende — *maschine, oscillating stripper-bar heckling-machine*; — *nadel, f.* — *zahn, m.* heckle-tooth, *heckle-point, needle*; — *stäbe, v.* Hechelhalter; — *stuhl, m.* heckling-bench; — *werg, Werg, Abwerg, n.* Hede, *f. tow, waste-tow*; — *zahn, m. v.* — *nadel*.

Hecheln, *v. a.* to heckle, to hatchel, to hackle, to comb.

Hecht, *m.* (Fisch.) *pike, jack*.

Hechtangel, *f.* pike-hook.

Heck, *n.* Spiegel, *m.* Hintertheil, *n.* des Schiffes, (Schiffsb.) *stern, stern-frame*; — *Flügelheck, n.* Fahnenstock, *m.* (Seew.) *vane-stock*; — *bord, v.* Heckbord.

Heck.... — *balken, m.* (Schiffsb.) wing-transom; *unterster — balken, helmport transom*; — *balkenknie, n. v.* Heckknie; — *boot, n.* pink, heck-boat, fly-boat with a broad stem; *stern-boat, small boat*; — *bord, Hackbord, — boog, m.* tafferaill, *taffrail, taffrel, upper rounding of the stern*; — *dorn, Schlehdorn, m.* (Bot.) *sloe, black-thorn*; — *dorn, Weissdorn, m.* white-thorn, *common haw-thorn*; — *holz, n.* (Bot.) *the common privet*; — *knie, n.* (Schiffsb.) *transom-knee*; — *laterne, Achterlaterne, f.* (Seew.) *poop-lantern*; — *pforte, f.* (Schiffsb.) *stern-port, cuddy-port*; — *reling, f.* (Schiffsb.) *taffrel, taffrail*; — *rosenweide, Bruchweide, f.* (Bot.) *crack-willow*; — *seitenstütze, — stütze, Windvieringsstütze, f.* (Schiffsb.) *side-counter-timber*.

Hecke, *f.* (Ackb. Gärt. etc.) *hedge*; lebendige —, *quickset hedge*; aus Stangen oder Ruthen geflochtene —, *wicker-hedge, dead-wood hedge*.

Hecken.... — *beschneidmaschine, f.* hedging-machine; — *beschneidwerkzeuge, n. pl.* hedging-tools; — *buche, f.* gemeiner Hornbaum, *m.* (Bot.) *yoke-elm, hornbeam (Carpinus betulus)*; — *rose, f.* (Bot.) *dog-rose*; — *schere, f.* hedging-shears,

lopping-shears, pruning-shears; — *sichel, f.* hedge-bill, *pruning-bill, pruning-hook*; — *weide, f. v.* Heckrosenweide; — *zaun, m.* quickset hedge, *enclosure*.

Heckerling etc., *v.* Häckerling.

Hede, *f.* Werg, *n.* (Spinn.) *tow, oakum*.

Hede.... — *garn, Werggarn, n.* (Spinn.) *tow-yarn*; — *leinen, n.* — *leinwand, Wergleinwand, f.* (Web.) *tow-linen*.

Heden, *adj.* made of tow; — *e Leinwand, v.* Hedeleinen.

Heerstrasse, Landstrasse, *f.* (Strassenb.) *highway, high-road, main-road*.

Heerd, *m.* etc., *v.* Herd.

Hefe, *f.* yeast, *barm*; — *Bierhefe, Bärme, f.* (Brau.) *yeast, beer-yeast, barm, store*; — *Bierhefe zum Anstellen der Würze, Anstellhefe, (Brau.) store, store-yeast*; — *Ferment, Gährungsmittel, n.* (Chem.) *ferment*; — *Ferment der Alkoholgährung, (Chem.) yeast (ferment of alcoholic fermentation)*; — *n, pl.* Bodensatz, *m.* dregs, *lees, lies, grounds, precipitate, sediment, settlings*; — *der Obergährung, Oberhefe, (Brau.) top-yeast, top-barm*; *nach — schmeckend, (Brau.) yeast-bitten*; — *der Untergährung, Unterhefe, (Brau.) bottom-yeast*.

Hefe.... — *geben, Zeuggeben, Satzgeben, n.* Anstellen, *n.* der Würze, (Brau.) *pitching the wort, setting the wort, setting the beer with yeast*; — *haltig, nach Hefe schmeckend, (Brau.) yeast-bitten*; — *nbitter, n.* (Chem. Brau.) *yeast-bitter*; — *ngeschmack, — gehalt, m.* (Brau.) *yeast-bite*; *Bier mit — geschmack, yeast-bitten beer*; — *nkeim, m.* yeast-germ; — *npilz, m.* — *pflanze, f.* zur Erregung der alkoholischen Gährung, *Bierhefenpilz, m.* yeast-plant *for exciting alcoholic fermentation (Saccharomyces cerevisiae, Torula cerevisiae)*; — *npulver, Backpulver, n.* yeast-powder; — *nsteig, m.* (Bäck.) *leavened dough*; — *ntrieb, m.* (Brau.) *second fermentation*; — *ntrog, m.* (Brau.) *stillion, yeast-stillion, yeast-trough*; — *trübes Bier, n.* hard, *muddy beer, beer containing particles of yeast in mechanical suspension*; — *trübung, f.* (Brau.) *muddiness, dissemination of yeasty matter or grounds through the beer etc.*; — *zelle, f.* (Brau.) *yeast-cell*.

Heft, *n.* writing-book, *copy-book*; — *Griff, m.* (Techn.) *hilt, handle, tiller*; — *Broschüre, f.* (Buchb.) *stitch-book, cahier*; — *Lieferung, f.* (Buchdr.) *number, cahier*; das Buch erscheint in zwanglosen — *en, the book appears in numbers at indefinite periods*.

Heft.... — *ahle, f.* (Sattl.) *stitching-awl*; — *blech, Haftblech, n.* (Dachd.) *plate-point*; — *eisen, n.* (Glasm.) *punt, puntty, iron-rod, pointel, pontel, pontil*; — *faden, Reilzwirnen, m.* (Näh.) *basting-thread*; — *haken, m.* (Buchb.) *hook of the sewing-press*; — *haken, Bleihafte, f.*

(Glas.) *band*; —lade, *f.* (Buchb.) *sewing-press*, *sewing-frame*, *bookbinder's sewing-table*, *binder's press*; —latte, Spannlatte, *f.* (Minirk.) *batten*; —maschine, Reihemaschine, *f.* *stitching-machine*; —nadel, *f.* (Buchb.) *stitching-needle*; (Chir.) *fibula*, *fissure-needle*; —nagel, *m.* *tack*, *wire-tack*; verzinnter —nagel, *tin-tack*; —pflaster, *n.* (Pharm.) *sticking-plaster*; englisches —pflaster, englisches Pflaster, *court-plaster*; —pflock, *m.* (Brückenb.) *fastening-picket*; —schnur, *f.* *stitching-thread*, *pack-thread*, *band-string*; —schnüre, *f. pl.* Gebinde, *n. pl.* (Buchb.) *bands*, *band-strings*; —stift, *m.* (Buchb.) *pointel*; —weise, *adv.* erscheinende Schriften, (Buchhändl.) *writings published by numbers*; —zapfen, *m.* Angel, *f.* eines Werkzeuges, *fang*, *tang*, *tongue of a tool*; —zwecke, *f.* *drawing-pin*; —zwirn, *m.* v. Heftfaden.

Heftel, *n.* und *m.* (Techn.) *clasp*, *little hook*, *locket*; — und Schlingen, *hooks and eyes*.

Heften, *v. a.* to fasten, to fix; (Buchb.) *to stitch*, *to sew*; (Näh.) *to baste*.

Hege.... —reis, Hägereis, *n.* (Forstw.) *tiller*, *stand*, *saddle*; —säule, *f.* *wooden post marking the boundary of a forest etc.*

Hegen, einhegen, *v. a.* (Forstw. etc.) *to fence*, *to enclose*, *to hedge in*; Wild —, *to preserve game*.

Heide, Heidekorn etc., *v.* Haide.

Heidelbeeren, *f. pl.* (Bot.) *bilberries*, *bleberries*, *whortleberries*.

Heie, Heye, Pochheie, *f.* (Techn.) *wooden hammer*, *mallet*, *beetle*; (Pflast.) *paving-beetle*, *earth-rammer*.

Heilanstalt, **Klinik**, *f.* *medical establishment*, *hospital*.

Heiligen.... —bild, *n.* (Bildh. Mal.) *image of a saint*; —blende, *f.* (Bauk.) *niche for the image of a saint*; —harz, Guajakharz, *n.* (Bot.) *resin of the lignum vitae or box-wood*, *gum guaiac*, *guajacum*; —holz, Guajakholz, Franzosenholz, Luftholz, *n.* (Bot.) *box-wood*, *pock-wood*, *guaiac-wood*, *lignum vitae (Guaiacum officinale)*; —schein, Nimbus, *m.* (Mal.) *glory*, *halo*; —schrein, *m.* (Bauk.) *shrine*.

Heimreise, *f.* (Seew.) *home-voyage*.

Heinz, fauler —, Kohlenthurm, *m.* (Chem.) *athanor*, *acanor*.

Heinzelbank, *f.* (Ackb.) *straw-chopping-bench*.

Heinzen.... —kunst, *f.* Heinitz, *m.* Paternosterwerk, *n.* (Hydr.) *chain-pump-work*, *paternoster-work*; —seil, *n.* *chain of a chain-pump*.

H-Eisen, Doppel-T-Eisen, *n.* (Hüttenw.) *H-iron*, *double-T-iron*.

Heiss, *adj.* *hot*; glühend —, *red-hot*; siedend —, *boiling-hot*; —er Gang, Heissgargang, *m.* des Hochofens, (Hüttenw.) *hot working*; —er Gebläsewind,

v. heisser Wind; —erblasenes Roheisen, *n.* *hot-blast pig-iron*; —er Wind, erhitzter Wind, —er Gebläsewind, *m.* —e Gebläseluft, *f.* (Hochofen) *hot-blast*; Gebläse, *n.* mit —em Winde, (Hüttenw.) *hot-blast*, *hot-blast apparatus*; bei —em Winde erblasenes Roheisen, *n.* *hot-blast iron*.

Heiss, *m.* Tiefe, *f.* einer Flagge, (Seew.) *hoist of a flag*; —eines Segels, *depth*; —einer Stenge, *hoist*.

Heiss.... —brüchiges Eisen, *n.* (Schm.) *hot-short iron*; —gares, todtgares, schwarzes Gusseisen, *n.* (Giess.) *kishy pig*, *dark pig-iron*; —gebläse, *n.* *hot-blast*; —grädig, strengflüssig, *adj.* (Hüttenw.) *difficult to be melted (said of ores)*; —gussporzellan, *n.* *hot-cast porcelain*; —luftkanal, *m.* eines Flammofens, (Hüttenw.) *air-duct*; —luftmaschine, kalorische Maschine, *f.* *hot-air engine*, *caloric engine*; —pressen, —glätten, *n.* (Tuchf.) *hot-pressing*; —schüren, *n.* (Glasm.) *great fire*, *hot-firing*; —wasser-cisterne, *f.* (Dampfm.) *hot-water cistern*; —wasserheizung, *f.* (Bauw.) *hot-water heating*, *hot-water store*; —wasserreservoir, *n.* (Brau.) *hot-liquor back*; —wasserspinnen, *n.* *hot-water spinning*; —wassertrichter, Opodeldoctrichter, *m.* (Chem.) *hot-water funnel*; —windgebläse, *n.* (Hüttenw.) *hot-blast*.

Heisse, *f.* (kleiner Satz, kleine Beschickung von Roheisen bei der Stahlerzeugung durch Herdfrischen), (Hüttenw.) *charge of pig*, *piece of pig-iron*, *heisse*, *small charge of pig-iron (in the production of steel by fining in hearths)*.

Heissen, *v. a.* (Seew.) *v.* hissen.

Heiz.... —apparat, *m.* (Techn.) *heating-apparatus*, *heater*; für flüssiges Brennmaterial (Petroleum etc.) eingerichteter —apparat, *liquid-carbon furnace*; —effekt, *m.* (Techn. Masch.) *number of calories produced by the combustion of a certain quantity of fuel*; —fläche, *f.* (Dampfm.) *heating-surface*, *fire-surface*, *generator-surface*; —kammer, *f.* Herdraum, *m.* eines Ofens, *heating-chamber*; —kasten, *v.* Heizraum; —kraft, *f.* (Phys. Techn.) *calorific power*, *heating-power*, *calorific effect*, *pyrometric effect*; kalorimetrische —kraft, *f.* *calorific power (the quantity of heat developed on combustion)*; pyrometrische —kraft, *f.* *calorific intensity (the pyrometric degree of heat)*; —loch, *n.* —öffnung, *f.* Schürloch, *n.* (Dampfm. Hüttenw.) *stoke-hole*, *fire-hole*; —loch des Kessels, (Dampfm.) *mouth-piece of the boiler*; —mantel, —boden, Dampfboden, *m.* einer Pfanne etc., (Zuckerf. Techn.) *heating-jacket*, *steam-jacket*; mit —mantel oder Dampfmantel versehen, *adj.* *steam-jacketed*; —material, —mittel, *n.* *fuel*, *combustibles*; *v.* Brennmaterial; —pfanne, Anwärmer

pfanne, (früher) Kühlpfanne, *f.* (Zuckerf.) cooler; — raum, — kasten, *m.* Feuerbüchse, *f.* (Dampf.) fire-box; — rohr, *n.* — röhre, Heizungsröhre, *f.* (Bauw.) heating-tube (belonging to an air- or warm-water heating-apparatus); — rohr, Feuerröhre, *f.* (Dampf.) fire-tube, flue, tube-flue; — schlange, *f.* (Brau. Brenn.) heating-coil, heating-worm; — stunde, *f.* (Masch.) hour of heating, hour of firing; — tag, *m.* (Masch.) day of heating, day of firing; — thür, Feuerthür, *f.* (Dampf.) fire-door, fire-box door; — walze, *f.* eines Kalanders, hot roller, heated roller; — wirkung, *f.* heating-effect, pyrometric effect.
Heizbares Zimmer, *n.* room containing a fire-place or stove.

Heizen, *v. a.* to heat, to fire; mit Holz, mit Kohlen —, to burn wood, coal.

Heizer, *m.* fireman, furnace-man, fire-boy; (Lok.) stoker.

Heizerstand, *m.* (Lok.) stoker's place.

Heizung, *f.* heating, firing.

Heizungs.... — material, — mittel, Brennmaterial, *n.* fuel, combustibles; *v.* Brennmaterial; — vorrichtung, *f.* heating-apparatus; — vorrichtung in einem Eisenbahnwagen, car-heater; — vorrichtung unter dem Fußboden, hypocaust.

Hekatostylon, *n.* (Bauk.) a colonnade or peristyle of a hundred columns; a building with a hundred columns.

Hektar, *n.* (Feldm.) hectare (a hundred ares).

Hektogramm, *n.* hectogramme (a hundred grammes).

Hektograph, *m.* hectograph, manifold-writer.

Hektoliter, *n.* hectolitre (a hundred litres).

Helenin, *n.* Alantkampher, *m.* (Chem.) helenine.

Helte, *Litze*, *f.* des Weberschaftes, (Web.) heddle, heald.

Helge, *f.* Schlitten, *m.* unter dem Schlagbett, (Schiffsb.) ground-way.

Heliozentrisch, *adj.* (Astr.) heliocentric.

Heliochromie, *f.* Farbenphotographie, *f.* chromo-photography.

Heliochromisch, *adj.* (Phys.) heliochromic.

Hellograph, *Sonnenlicht-Telegraph*, *m.* heliograph; Mittheilung, *f.* durch den — en, heliographic communication.

Hellographisch, durch Sonnenlicht gezeichnet, *adj.* heliographic.

Helimeter, *n.* (Astr.) heliometer (instrument for measuring very small angles).

Helioskop, *Sonnenglas*, *n.* (Astr.) helioscope.

Heliostat, *Lichtträger*, *m.* (Opt.) heliostate.

Heliotrop, *m.* (Miner.) heliotrope (a species of chalcedony); (Feldm.) heliotrope.

Helixgetriebe, *n.* einer Drehbank, (Masch.) skew-spur-wheel.

Hell, *Hel*, *n.* Hölle, *f.* Vorpiek, *n.* (Schiffsb.) steward's store-room.

Hell, *adj.* fair, clear.

Hell.... — dunkel, *n.* (Mal.) clare-obscure, chiaro-oscuro, chiaroscuro; — rothe Farbe, *f.* nacarat.

Helle, *Ofenhelle*, *Hölle*, *f.* (Bauw.) chimney-corner; — bei der Feuervergoldung, (Vergold.) vermeil, vermilion.

Hellebarde, *f.* (Waffenschm.) halberd.

Hellen, *die Helle auftragen*, *v. a.* (Vergold.) to apply the vermeil.

Heller, *m.* farthing.

Hellerlinsen, *f.* pl. large lentils.

Helling, *f.* Stapelbalken, *m.* (Schiffsb.) slip, ways, slip-way, launching-way; —, *m.* weiblicher Hanf, *m.* (Bot. Spinn.) male hemp.

Helm, *m.* (Waffenschm.) helm, helmet, head-piece; (Seew.) helm, rudder; —, Griff, Stiel, *m.* (Techn.) handle, helve, shaft of a tool; —, Helmdach, *n.* (Bauw. Bauk.) spire; —, Helmstock, *m.* (Seew.) tiller, helm; — einer Destillirblase, (Brenn.) head of a still, still-head, capital, helm, cap of an alembic; —, Stiel, *m.* eines Fäustels, (Egb.) handle of a mallet; —, Stiel des Hammers, (Hüttenw. Schm.) helve, shaft of the hammer; — und Kolben zum Destilliren, (Chem.) still.

Helm.... — busch, *m.* crest, plume of a helmet; — dach, *n.* (Bauk.) spire; — gewölbe, Kuppelgewölbe, *n.* (Bauk.) dome, domical vault, spherical vault; — hammer, Aufwerfhammer, *m.* (Hüttenw.) belly-helve, lift-hammer; — hammer, Stielhammer, *m.* (Hüttenw.) helve, lift-hammer, lever-hammer; — hammer, Stirnhammer, *m.* (Hüttenw.) head-lift helve; — holz, *n.* v. Helmstock; — kamm, *m.* (Waffenschm.) crest of a helmet; — keilchen, *n.* eines Hammers, small wedge for fastening the helve to a hammer; — loch, *n.* einer Axt, eines Beils, (Techn.) eye of an axe, of a hatchet; — rohr, *n.* — nase, *f.* — schnabel, *m.* eines Destillirapparates, (Chem.) beak, nozzle, nose of a still; — schmuck, *m.* (Kriegsw.) crest; — stange, *f.* (Zimm.) broach-post; — stangenspitze, *f.* (Bauk.) hip-knob; — stock, *m.* (Seew.) tiller; — zierat, *m.* (Bauk.) timber-crest.

Helmintholith, opalisirender Muschelkalkstein, *m.* (Miner.) lumachel, lumachella.

Helvin, *m.* (Miner.) helvine, tetraedral garnet.

Hemd, *n.* (Näh.) shirt; —, Dicke, Metalldicke, Eisenstärke, *f.* Modell, *n.* (Form.) thickness; — des Hochofens,

(Hüttenw.) *shell of the furnace*; falsches — des Hochofens (feuerfestes Futter des Rauhschachtes), *false shell* (inner lining of the shell or outer casing of the blast-furnace, made of fire-bricks); — eines Thurmes, (Bauw.) *wall round the basis of a tower*.

Hemd.... — brett, n. Schablone, f. zum Gusshemd, (Giess.) *thickness-board*; — einsätze, m. pl. *shirt-bosoms*; Maschine, f. zum Falten der — einsätze, *bosom-folder*; — enfabrik, f. *shirt-manufactory*; — enkattun, Shirting, m. (Manuf.) *shirting*; — enknopf, — knopf, m. (zum Annähen) *shirt-button*; (zum Durchstecken) *stud*; — enleinwand, f. *shirt-linen*.

Hemiöder, n. **Halbflächenner**, m. (Kryst.) *hemihedral crystal, hemihedron*.

Hemiödrie, f. (Kryst.) *hemihedism*.

Hemiödrisch, adj. *hemihedric*.

Hemimorphit, **Galmei**, m. **Kieselzinkerz**, n. (Miner.) *calamine*.

Hemiprismatisch, adj. (Miner. Kryst.) *hemiprismatic, half-prismatic*.

Hemisphäre, f. (Astr.) *hemisphere*.

Hemitropie, f. **Zwillingskrystall**, m. (Kryst.) *twinn, mackie*.

Hemlock.... — extrakt, amerikani-sches Tanninextrakt, n. (Gerb.) *hemlock-extract*; — leder, n. (Gerb.) *hemlock, hemlock-leather*; — tanne, Schierlings-tanne, f. (Bot.) *hemlock, hemlock-spruce-fir* (*Abies canadensis*); — tannenrinde, f. (Gerb.) *hemlock-bark*.

Hemm.... — feder, f. (Uhrm.) *stop-per*; — keil, m. (Art.) *quoin for stopping the recoil*; (Fuhrw.) *scotch*; — kette, f. (Fuhrw.) *drag-chain, locking-chain, trigger-chain, skid, skid-chain*; — leisten, f. pl. am Laufbrett, (Buchdr.) *stops on the carriage*; — rad, n. (Uhrm.) *scapement-wheel*; — schraube, f. *stop-screw*; — schuh, m. (Fuhrw.) *skid, skid-shoe, wheel-drag, drag, skid, skid-shoe, slipper, trig, trigger*; den — schuh anlegen, to put on the skid, to skid; — schuhhaken, m. *trigger's hook*; — stütze, Stützgabel, f. (Fuhrw.) *prop, staff, drag-staff of a cart*; — tau, n. (Fuhrw.) *drag-rope, rope-drag*; — vorrichtung, f. (Masch.) *stop*; (Fuhrw.) *drag, wheel-drag, skid*; — zügel, m. (Sattl.) *check-rein*.

Hemmen, v. a. (Masch.) *to stop*; (Fuhrw.) *to skid, to trig, to lock*; den Handel —, *to check, to clog trade*.

Hemmung, f. (Masch.) *stopping*; (Büchs.) *stay, catch, stop*; (Fuhrw.) *trig-ging, skid, lock*; (Uhrm.) *scapement, escapement*; —, Sperrvorrichtung, f. (Web.) *mousing*; freie —, (Uhrm.) *free escape-ment*; ruhende —, *repose-escapement*; schleifende —, *dead-beat escapement*; selbstthätige — an Aufzügen etc., (Mech.) *safety-stop*; zurückspringende —, (Uhrm.) *recoil-escapement*.

Hemmungs.... — bremse, f. der Centrifuge, (Zuckerf.) *brake-stopper*; — lappen, m. Palette, f. (Uhrm.) *pallet of the escapement*; — rad, Steigrad, n. (Uhrm.) *scapement-wheel, escape-wheel, swing-wheel, balance-wheel*.

Hendekagon, **Elfeck**, n. (Geom.) *kryst. hendecagon*.

Hengst, m. (Zool.) *stallion*; junger —, *colt*.

Henkel, **Griff**, m. **Oehr**, n. (Techn.) *handle, ring, ear, lug*; — einer Glocke, *cannon of a bell*; —, pl. einer Kanone, (Art.) *dolphins*; — eines Knopfes, (Knopfm.) *shank of a button*.

Henkel.... — korb, m. (Korbm.) *basket with a handle*; — münze, f. — stück, n. (Münzw.) *coin or medal with a ring*.

Henna, **Alhenna**, f. *hanna, alhanna* (a powder produced by triturating the leaves and root of *Lawsania alba* and used by the Orientals for dyeing their nails).

Henne, f. (Zool.) *hen*.

Hennegat, **Hennegatt**, **Henneport**, n. (Schiffsb.) *helm-port*.

Hennensilber, **Katzensilber**, n.

Glimmer, m. (Miner.) *mica*.

Henneschott, **hinteres Schott**, n. (Schiffsb.) *after-breast-cork of the fore-castle*.

Hepar, **Schwefelleber**, f. (Chem. Pharm.) *hepar, hepar sulfuris*.

Hepatitis, **Leberstein**, **bituminöser Schwerspath**, m. (Miner.) *hepatite, liver-stone*.

Heptaöder, **Heptahedron**, **Sieben-flach**, n. (Geom.) *heptahedron*.

Heptagon, **Siebeneck**, n. (Geom.) *heptagon*.

Herab.... — drücken, v. a. die Preise, (Handl.) *to pull down the prices*; — gesetzte Preise, m. pl. (Handl.) *reduced prices, lowered prices*; — gleiten, v. n. *to slide down*; — stimmen, v. a. (Mus.) *to tune lower*; — treiben, v. a. das Formband, (Hutm.) *to force down the commander*.

Heraldik, **Wappenkunde**, f. *heraldry*.

Heraldisch, adj. *heraldic*.

Heraus.... — arbeiten, v. a. aus dem Groben, (Techn.) *to rough-work, to rough-hew*; — gabe, f. eines Buches, (Buchhändl.) *edition, publication of a book*; — geben, v. a. (Handl.) *to give back the change, the balance*; ein Buch — geben, (Buchhändl.) *to publish, to edit a book*; — geber, m. (Buchh.) *editor*; — heben, v. a. die Buchstaben mit der Ahle, (Buchdr.) *to pick out the letters*; — langen, v. a. die Lettern aus dem Kasten, (Buchdr.) *to take the letters out of the letter-case*; — nehmen, v. a. *to withdraw*; das Modell aus der Giessform

— nehmen, (Giess.) *to take the model out of the mould*; die Siederöhren — nehmen, (Lok.) *to draw the tubes*; — pressen, v. a. Oel, *to draw off oil*; — stechen, v. a. Formen aus dem Sand, (Giess.) *to pick out patterns*; — treiben, v. a. (Techn.) *to beat out*; — zahlen, v. a. (Handl.) *to give in change*; — ziehen, v. a. *to withdraw*; einen Keil — ziehen, *to take out a wedge*.

Herb, herbe, adj. *harsh, tart, acid, sour*.

Herbarium, n. *herbarium, a collection of dried plants*.

Herberge, f. inn, *public-house; meeting-house for travelling workmen*.

Herbst.... — äquinoktium, n. — Tag- und Nachtgleiche, — nachtgleiche, f. (Astr.) *autumnal equinox*; — punkt, m. (Astr.) *autumnal point*; — zeitlose, f. (Bot.) *colchicum autumnale*.

Herd, Heerd, m. *hearth, fire-place*; (Bgb.) *buddle for stamped ore, table, frame*; (Form.) *bottom, ground, floor, open sand*; — Feuer, n. Schmelzherd, Schmelzraum, m. (Hüttenw.) *hearth, fire, fire-place*; —, Frischfeuer, n. — zum Frischen, (Hüttenw.) *finery, charcoal-finery, hearth, finery-hearth*; —, Hintergestell, n. (Hüttenw.) *inner crucible*; —, Sumpf, m. (Hüttenw.) *sole, bottom*; bleischer — vom Abtreiben des Bleies, (Hüttenw.) *bottoms, furnace-bottoms, accessory product, parts of the mari-bottom of a German cupellation-furnace, impregnated with oxide of lead or litharge*; test-bottoms (*portions of the test from the English cupellation or refining of lead, saturated with litharge and used for smelting in a slag-hearth, etc.*); bleischer —, Bleireste von der Bleiarbeit in Herdöfen, (Hüttenw.) *hearth-ends, residual particles of lead-ore from lead-smelting in ore-hearths*; Brunton'scher —, (Bgb.) *Brunton's frame*; feststehender — mit geneigter Herdfläche, (Bgb.) *sleeping-table*; — eines Flammofens, Arbeitsraum, m. Bett, n. *bed, hearth of a reverberatory furnace*; — eines Frisch- oder Schmiedefeuers, (Hüttenw. Schm.) *hearth, fire-place*; — in der Giesserei, Formsandlage, f. zum Eindrücken von Modellen, *open sand (for moulding), ground, bottom*; — eines Grenadierblocks, (Seew.) *saddle of a monkey-block*; — eines Hochofens, unterer Theil des Gestells, Untergestell, n. Eisenkasten, m. (zur Aufnahme des geschmolzenen Eisens etc.), *lower part of the hearth, lower hearth, crucible*; — eines Hochofens mit offener Brust, Vorherd, fore-part; — eines katalonischen Luppenfeuers, *furnace of a Catalan forge, hearth (four-sided cavity)*; — eines Ofens, *hearth, sole*; — eines Puddelofens (Handpuddelofens), Schlackenherd, *bed, hearth of a puddling-fur-*

nace; rauchverzehrender —, *smokeless, smoke-burning, smoke-consuming furnace*; rotirender —, Drehherd, (Bgb.) *rotary buddle*; — des Scheibengatts, (Seew.) *bottom of the sheave-hole*; — des Treibofens, (Hüttenw.) *sole of the refining-furnace*.

Herd.... — arbeit, Bleigewinnung, f. in Herdöfen oder Schmelzherden, *lead-smelting in ore-hearths*; — besen, m. *hearth-brush, fire-brush*; — blech, n. Wandplatte, f. einer Feldschmiede, *boss, plate*; — blei, n. (Hüttenw.) *furnace-lead, lead which has mingled itself with the ashes during the melting-process*; — brücke, Feuerbrücke, f. (Hüttenw.) *fire-bridge, flame-bridge*; — eisen, n. (Bäck.) *poker*; — eisen, Grenzeisen, n. pl. eines Handpuddelofens, *side-plates, cast-iron plates surrounding the bed of a puddling-furnace*; — eisen an der Einsatztür eines Handpuddelofens, *jamb-plate*; — eisen an der Fuchsbrücke eines Handpuddelofens, *flue-bridge plate*; — formerei, f. (Giess.) *open-sand-moulding*; — frischarbeit, f. v. Herdfrischprocess; — frischeisen, n. *finer iron*; — frischen, n. (Hüttenw.) *fining in hearths, fining in a charcoal-hearth*; Stahlerzeugung, f. durch — frischen, *production of steel by fining in hearths*; — frischen, Glättfrischen, n. *reduction of the litharge*; — frischprocess, m. *finery-process for making malleable or wrought-iron from cast-iron, fining-process, fining in hearths*; Deul, m. vom — frischprocess, *ball produced in a finery or hearth*; — frischschlacke, f. *slag or cinder obtained in the finery-process, finery-cinder, finery-slag*; arme — frischschlacke, Rohschlacke, f. *poor slag*; reiche — frischschlacke, Garschlacke, f. *rich slag*; — frischstahl, Schmelzstahl, m. (Hüttenw.) *German steel, fined steel, furnace-steel*; — gehalt, m. (Hüttenw.) *silver contained in the lead of the hearth*; — glas, n. (Glasm.) *glass which in melting has flown into the hearth*; — grube, f. des Frischfeuers, — raum, m. Feuer, n. (Hüttenw.) *fining-hearth-pit, hearth, fire*; — guss, m. (Giess.) *casting in open sand-moulds, open-sand-casting*; — guss, — gussstücke, n. pl. *castings out of open-sand-moulds*; verdeckter — guss, bedeckter — guss, *covered sand-casting*; — kuchen, v. Herdplatte; — ofen zur Bleigewinnung, Bleischmelzherd, m. (Hüttenw.) *ore-hearth (for lead-smelting)*; — platte, f. *hearth-plate, hearth-table, iron- or stone-plate covering a hearth*; — platten, Bodenplatten, f. pl. — boden, m. eines Handpuddelofens, *bottom-plates (of cast-iron)*; — platte eines Kamins, *hearth of a fire-side*; — platte, — kuchen, m. der Siegerländer Schmiede, (Hüttenw.) *hearth-plate (thick cast-iron plate, placed on the front-plate of the hearth)*; — raum, m.

Heizkammer, *f.* eines Ofens, *heating-chamber*; — schaufel, *f.* *scraper for cleaning a hearth*; — sohle, *f.* (Hüttenw.) *hearth-bottom*, *hearth-bed*, *sole*, *bottom of a furnace*; — sohle, *f.* des — ofens zur Bleigewinnung, *hearth-bottom*, *hearth-box*; — stahl, Rohstahl, *m.* (Hüttenw.) *raw steel*, *crude steel* (*the first product in the production of steel by fining in hearths*); — stange, *f.* (Bäck.) *poker*; — stein, *m.* (Bauw.) *hearth-stone*; — stein eines Brenn- oder Darrofens, *kiln-stone*; — zacken, *m.* (Hüttenw.) *hearth-plate*.

Herde, *f.* (Ackb.) *herd*, *flock*, *drove*.

Herder, Leinenbaat, *m.* (Spinn.) *harl*, *lint*.

Hereingewinnen, Abkohlen, *n.* (Kohlenbg.) *brushing*, *breaking*, *getting*.

Hering, Häring, *m.* (Fisch.) *herring*; frischer —, *white herring*; geräucherter —, *bloated*, *cured herring*, *bloater*; gesalzener —, *pickled herring*.

Herings.... — büse, *f.* (Fisch.) *buss*, *herring-buss*; — fang, *m.* *herring-fishing*; — fass, *n.* *herring-keg*; — grätenbau, — grätenverband, *Fischgrätenverband*, *m.* (Maur.) *herring-bone bond*; — jäger, *m.* (Seew.) *herring-smack*; v. Heringsbüse; — lake, *f.* *herring-pickle*; — netz, *n.* *sweep-net*; — packer, — einschläger, *m.* *herring-packer*; — schiff, *n.* *herring-smack*; — thrän, *m.* *oil of herring*, *herring-oil*; — tonne, *f.* *barrel for herrings*; — werk, *n.* (Maur.) *herring-bone work*.

Herlitze, *f.* Herlitzbaum, *m.* Kornelkirsche, *f.* (Bot.) *dog-wood*, *cornelian cherry* (*Cornus mascula*).

Herme, Hermensäule, Hermes-säule, *f.* (Bildh.) *statue of Mercury erected by the Greeks on the boundaries of a district*.

Hermelin, *m.* (Zool.) *ermine*, *stoat*; —, Hermelfell, *n.* (Kürschn.) *ermine*.

Hermelinschwanz, *m.* *ermine-tip*.

Hermetisch, luftdicht, *adj.* (Phys. Techn.) *hermetic*, *hermetical*, *air-proof*, *air-tight*.

Hermoglyphik, *f.* *statuary*, *the art of sculpturing statues*.

Heronbrunnen, *m.* (Hydr. Phys.) *Heron's fountain*.

Herren.... — brett, Dünnbrett, *n.* (Zimm. Tischl.) *half-inch board*, *board half an inch thick*; — geschoss, Hauptgeschoss, *n.* (Bauw.) *first story*, *first floor*; — haus, *n.* auf einem Gute, *manor-house*, *mansion*; — hut, *m.* (Hutm.) *man's hat*; — loses Gut, *n.* *waif*; — stand, — stuhl, *m.* (in Kirchen) *pew of a lord*.

Herstellen, *v. a.* (Techn.) *to produce*, *to make*, *to prepare*.

Herstellung, *f.* *production*, *preparation*; — der Kerben in den Nähnadeln, *channeling the needles*.

Herunter.... — gehen, fallen, *v. n.* (Handl.) *to decline*, *to go down* (*said of prices*); — hauen, abschroten, *v. a.* (Schloss.) *to clip*, *to hew*; — schaffen, *v. a.* (Techn.) *to bring down*; — setzen, *v. a.* den Preis, (Handl.) *to abate the rice*, *to undersell*.

Hervor.... — bringen, *v. a.* *to produce*; — ragen, vorspringen, *v. n.* (Bauw.) *to bear out*; — ragender, vorspringender Winkel, *m.* (Befest. etc.) *salient angle*; — rufen, *v. a.* *to develop*, *to exert*; das Bild — rufen, (Phot.) *to develop the image*; — stossen, *v. a.* die geprägten Schrötlinge, (Münzw.) *to detach the coined planchets from the ring*.

Herz, Mittelstück, *n.* (Techn.) *heart*; —, Kernholz, *n.* (Bot.) *heart-wood*; — eines gerösteten Erzes, (Hüttenw.) *core*, *kernel*; — des Hahns eines Steinschlusses, (Büchs.) *throat-hole*; — eines gebauten Mastes, (Schiffsb.) *heart*, *middle-piece of a built mast*; — einer Pumpe, Pumpenherz, *n.* Pumpenschuh, *m.* *upper box of a pump*; — eines Taues, *heart*, *middle strand of a rope*.

Herz.... — backe, — wange, Hornschiene, *f.* einer Kreuzung oder eines Herzstücks, (Eisenb.) *wing-rail*; — bind-sel, Hartbindsel, *n.* (Seew.) *throat-seizing*; — förmig, *adj.* *heart-shaped*; — förmige Bewegung, *f.* (Masch.) *heart-motion*; — garn, *n.* eines Taues, *rogue's yarn*; — holz, Kernholz, *n.* (Bot.) *heart-wood*; — linie, Kardioid, *f.* (Geom.) *cardioid*; — muschel, *f.* *cockle*, *heart-shell*; — rad, *n.* (Uhrm.) *middle wheel*, *second wheel*; — rad, — scheibe, *f.* — förmiges Excentrik, *n.* (Masch.) *heart-wheel*, *heart-shaped wheel*; — rad, Daumenrad, *n.* (Masch.) *cam-wheel*, *cam*; — schloss, *n.* (Schloss.) *padlock formed like a heart*; — sente, Schersente, *f.* (Schiffsb.) *breadth-line*, *breadth-ribbon*; — stück, *n.* einer Kreuzung, Kreuzungstück der Geleise, Schienendurchkreuzungspunkt, *m.* (Eisenb.) *tongue of a crossing*, *frog*, *cross-frog*; — verband, *m.* (Maur.) *heart-bond* (*consisting only of bonders*).

Herzogseim, *m.* *a slightly coloured*, *very strong French glue*.

Hespe, *f.* Hespén, *m.* (Techn.) *hasp*, *hook*, *clasp*.

Hessischer Tiegel, Almeroder Tiegel, *m.* (Chem.) *Hessian crucible*, *Hessian fire-clay crucible*.

Hessonit, Essonit, Kaneelgranat, Kaneelstein, *m.* (Miner.) *hessonite*, *essonite*, *cinnamon-stone* (*yellow or brown lime-garnet*).

Heterogen, *adj.* (Phys.) *heterogeneous*.

Heteromorphie, *f.* (Kryst.) *heteromorphism*.

Heteromorphit, *m.* Federerz, *n.* (Miner.) *heteromorphite*, *feather-ore*.

Hetz.... — hund, m. (Jagd.w.) *hound*;
— peitsche, f. *hunting-quip, dog-whip*.
Heu, n. (Bot. Ackb.) *hay*.

Heu.... — banse, f. (Ackb.) *hay-bay of a barn*; — binder, m. *hay-trusser*;
— boden, m. — bühne, f. *hay-loft, hay-barn*; — ernte, f. *hay-mowing, hay-making*; — gabel, — forke, f. *hay-fork, pitch-fork*; — gabel mit Pferdebetrieb, *horse-hay-fork*; — haufen, m. *hay-cock*; — loch, n. im Stalle, *fodder-hole*; — messer, n. (zum — schneiden) *hay-knife*; — raufe, f. (in Ställen) *hay-rack, hay-rails*; — reiter, m. (Ackb.) *frame for drying hay*; — scheuer, — scheune, f. — schuppen, m. (Bauw.) *hay-barn*; — schober, m. (Ackb.) *hay-stack, hay-riek*; — kleiner — schober, *cock*; — schrecke, f. *grass-hopper*; — schreckenbaum, m. (Bot.) *locust-tree (a tree of South-America from which the American copal-resin is won)*; — schreckenbaum, *Zuckerschotenbaum*, m. *Gleditschie*, f. *honey-locust-tree, three-thorned American acacia*; — schuppen, m. v. *Heuscheuer*; — seil, n. *hay-band*; — seil-Drehmaschine, f. *hay-band machine, hay-twister*; — sichel, f. *hay-knife*; — speicher, m. *hay-loft*; — wagen, m. *hay-waggon, waggon for bringing the hay in*; — wendemaschine, f. *tedder*; — wender, m. *hay-maker*.

Heuer, f. (Seew.) *hire*; — während des Aufenthalts im Hafen, *portage*.

Heuer.... — brief, — kontrakt, m. (Seew.) *charter-party, charter*; — geld, n. (Seew.) *freightage, freight, fare*; — geld der Matrosen, *sailors' wages, hire*.

Heuerer, m. (Seew.) *freighter*.

Heuern, v. a. ein Schiff —, *to freight, to charter a ship*; Matrosen —, *to hire sailors*.

Heulandit, Stilbit, Blätterzeolith, m. (Miner.) *heulandite, stilbite, foliated zeolite*.

Hexaëder, Hexahedron, Sechsfach, n. Würfel, m. (Geom. Kryst.) *hexahedron, hexaedron, cube*.

Hexaëdereck, Würfeleck, n. Hexaëderecke, f. (Kryst.) *cubic summit, hexahedral summit*.

Hexaëdrisch, adj. (Geom.) *hexahedral (having six equal sides)*.

Hexagon, n. (Geom.) *hexagon (a figure with six angles)*.

Hexagonal, adj. *hexagonal (having six angles)*; — es, rhombödrisches, sechsgliedriges, drei- und einaxiges Krystallsystem, *Hexagonalsystem, n.* (Kryst.) *hexagonal, rhombohedral, monometric system*; — e Pyramide, doppelt-sechseckige Pyramide, f. *Bipyramidaldodekaëder, n.* (Kryst.) *hexagonal pyramid, double six-sided pyramid*.

Hexangulär, adj. *hexangular (having six angles or corners)*.

Hexastylon, n. (Bauk.) *hexastylon,*

a colonnade or peristyle of six columns; a building with six columns in front.

Hexenmehl, Lycopodium, Blitzpulver, n. Bärlappsamen, m. (Pharm.) *lycopodium, witch-meal (flour of the seeds of the common club-moss, Lycopodium clavatum)*.

Heye, f. (Techn. Pfäst.) v. Heie.

Hickory, f. (Bot.) *hickory, North-American walnut-tree, white walnut-tree (Juglans alba)*.

Hickoryholz, n. (Tischl. Wagn.) *hickory-wood, white walnut*.

Hieb, m. (Forstw.) *place where wood is felled or to be felled*; —, Feilenhieb, m. (Techn.) *cut*; einfacher —, einfacher Feilenhieb, *float-cut*; feiner —, *smooth cut*; grober —, *rough cut, coarse cut*.

Hieb.... —seite, f. der Schiefer, (Dachd.) *back-side of slates when they are cut*; — und Stossaffen, f. pl. (Waffenschm.) *arms for cut and thrust*; — waffen, f. pl. (Waffenschm.) *arms for cutting*.

Hieber, Hirschfänger, m. (Waffenschm.) *cullass*.

Hiel, m. Hieling, f. (Schiffsb.) *heel, block-heel (the hind end of the keel, of the frames etc.)*.

Hieven, v. a. (Seew.) *to heave*.

Hifthorn, n. (Jagd.w.) *hunter's horn, hunting-horn, bugle-horn*.

Hilfs.... — arbeiter, Gehilfe, m. (Techn.) *underhand, helper, assistant*; — arbeiter, — junge, m. beim Ausheben der Gusstahlschmelztiegel aus dem Ofen, (Hüttenw.) *cellar-lad (assistant of the "puller-out" of the pots)*; — bahn, f. (Eisenb.) *auxiliary railway*; — bassin, Schleusenbassin, n. (Wasserb.) *side-pond*; — boot, n. (Schiff.) *life-boat*; — bücher, m. pl. (Handl.) *subsidiary books*; — docke, Lünette, f. (Drechs.) *collar-plate*; — elektromagnet, Relaiselktromagnet, m. (Tel.) *relay-magnet*; — kessel, m. (Dampf.) *donkey-boiler*; — kranz, m. (Bgb.) (in shaft-sinking) *temporary frame, false frame*; — kranz über dem Keilkranz, *spiking-crib*; — linie, f. (Zeichn.) *auxiliary line*; — maschine, f. (Masch.) *assistant engine, auxiliary engine, donkey, donkey-engine; supplementary engine*; (Eisenb.) *pilot-engine*; — maschine, — pumpe, f. (Dampf.) *donkey, feed-engine*; — maschinist, m. (Masch.) *under-engineer, assistant engineer*; — posten, — ständer, m. (Zimm.) *adjoining-post*; — puddler, m. (Hüttenw.) *underhand, assistant of the puddler*; — pumpe, f. (Bgb.) *assistant pump*; (Dampf.) *donkey, feed-engine*; — rad, fünftes Rad, n. am Wagen, *fifth-wheel*; — ruder, Nothruder, n. (Seew.) *jury-rudder*; — schacht, m. (Bgb.) *by-pit*; — sparren, m. (Zimm.) *cushion-rafter*; — speispumpe, f. (Dampf.) *donkey*; — stollen, m. (Bgb.)

shift; — thor, Ausfallthor, n. (Befest.) *gate of succour, sally-port*; — thürgerüst, n. (Minirk.) *false frame, temporary frame*; — trempel, Auswechsler, m. (Bgb. Minirk.) *intermediate stanchion*; — wärter, — bahnwärter, m. (Eisenb.) *line-keeper's assistant*.

Himbeere, f. (Bot.) *raspberry*.

Himbeer.... — essig, m. *raspberry-vinegar*; — liqueur, m. *raspberry-brandy*; — sirup, m. (Pharm.) *raspberry-syrup*; — staude, f. — strauch, m. *raspberry-bush, raspberry-tree*.

Himmel, Baldachin, m. *canopy, baldachin, baldachin, sparver, eserver*; —, Betthimmel, m. *tester, testoon, tent*; —, Verdeck, n. eines Wagens, (Wagn.) *roof, tester*.

Himmel.... — bett, n. *tent-bed, tester-bed*; — bettstelle, f. *four-post bedstead*; — blau, adj. *azure, sky-blue, sky-coloured, cerulean*; — sachse, f. (Astr.) *axis of the world*; — sbank, f. (Steinbr.) *top-bed*; — sbreite, — shöhe, f. eines Sterns, (Astr.) *distance of a star from the equator*; — sgegenden, f. pl. die vier, the four *cardinal points, the four quarters*; — sgerste, nackte Gerste, f. — skorn, n. Weizenspelz, m. (Bot. Ackb.) *naked barley, wheat-barley*; — skarte, astronomische Karte, Sternkarte, f. (Astr.) *astronomical chart, celestial map*; — skugel, f. *celestial globe*; — smehl, n. (Miner.) *earthy gypsum*; — steleskop, n. *astronomical telescope*; — szeichen, n. (Astr.) *celestial sign, sign of the zodiac*.

Hinab.... — schroten, v. a. Fässer, (Böttch.) *to shoot casks, to lower by means of a parbuckle*; — stürzen, v. a. (Bgb.) *to chute down*.

Hinaufreiben, v. a. die Preise —, (Handl.) *to push, to drive up the prices*.

Hinaus.... — fördern, v. a. (Bgb.) *to haul out*; — ragen, v. n. (Bauw.) *to project, to bulge out*; — schieben, v. a. die Zahlung, (Handl.) *to postpone, to defer payment*; — waschen, v. a. (Chem.) *to wash out a precipitate of the filter into the beaker*.

Hindin, f. (Zool.) *hind*.

Hineingreifen, n. eines Schornsteins in ein Zimmer, (Bauw.) *inclosing*.

Hinfahren, v. n. an der Küste —, (Schiff.) *to coast, to range the coast*; dicht an der Küste —, *to hug the coast*.

Hinreise, f. (Schiff.) *outward-passage, going voyage*.

Hinten, adj. (Seew.) *aft, abaft*; — voll gebaut, (Schiffsb.) *fat-quartered*.

Hintenaus, adv. (Seew.) *backwards*.

Hinter.... — achse, f. (Wagn.) *hind-axle-tree*; — achschale, f. (Wagn.) *hind-bolster*; — ansicht, f. eines Gebäudes, (Bauw.) *backside-prospect, back-view, back-elevation*; — arche, f. (Wasserb.) *hind-trough*; — backe, f.

(Schiffsb.) *buttock (the convexity of a ship behind or under the stern)*; — bau, m. — gebäude, n. (Bauw.) *back-house, out-house*; — baum, Garnbaum, m. (Weh.) *spread-beam, yarn-beam*; — blatt, n. (Schuhm.) *upper heel, back*; — blech, n. (Sattl.) *cantle-plate*; — boden, m. (Uhrm.) *back of a watch*; — bracke, Sprengwage, f. (Art.) *rear-trace-bar*; (Wagn.) *splinter-bar*; — damm, — deich, m. (Wasserb.) *back-dike*; — deck, n. (Schiffsb.) *backside, poop*; — docke, f. (Drechl.) *back-puppet*; — ebbe, f. (Seew.) *after-ebb-tide*; — eisen, n. (Hufschm.) *hind-horse-shoe, hind-shoe*; — ende, n. *tail-end*; — ende des Schiffes, (Seew.) *cant-body*; — fleck, m. (Schuhm.) *heel-piece*; — flut, f. (Seew.) *after-flood*; — flügel, m. (Bauk.) *back-aisle, retreating-part*; — fries, m. einer Kanone, (Art.) *first reinforcement of a gun, base-ring and ogee*; — galerie, f. (Schiffsb.) *stern-gallery, balcony*; — gebäude, n. v. Hinterbau; — geschirr, n. (Sattl.) *crupper, breechings*; — geschirr, Stangengeschirr, n. der Hinterpfede, *wheel-harness*; — gestell, n. — wagen, m. (Wagn.) *back-part, hind-carriage*; — gestell des Hochofens, (Hüttenw.) *back-part, inner crucible*; — gestell des Sattelbaums, (Sattl.) *hind-bow of the saddle-tree*; — gestell eines Stuhles, *back-stand of a chair*; — gestell des Webstuhls, (Bandweb.) *back of the ribbon-weaver's loom*; — gewölbe, n. (Bauk.) *arriere-vault*; — gewölbe, — laden, m. *back-shop*; — glied, n. eines Verhältnisses, (Math.) *consequent of a ratio*; — grund, m. (Mal. Theat.) *back-ground*; — grundgardine, f. Schlussvorhang, m. (Theat.) *back-ground curtain, back-curtain*; — gurt, m. einer Kanone, (Art.) *vent-astragal of a gun*; — haupt, n. — pfeiler, Thalpfleilerkopf, m. (Brückenb.) *back-startling, tail-startling*; — haus, n. (Bauw.) *back-house, out-house*; — hof, Oekonomiehof, m. (Bauw.) *base-court, back-yard, back-court*; — höhe, f. eines Fensterflügels, (Bauw.) *turn-stile of a window-valve*; — kanonen, f. pl. (Seew. Art.) *stern-chases*; — karren, m. der Druckerpresse, (Buchdr.) *hind-carriage, hind-post and rails*; — kastell, n. (Schiffsb.) *poop, quarter-deck*; — klüse, f. (Schiffsb.) *cat-hole*; — knobben, m. am Hochofen, (Hüttenw.) *back of the blast-furnace*; — kummet, n. (Sattl.) *collar of wheel-harness, collar of wheel-horse*; — kü-rass, m. Rückenstück, n. (Waffenschm.) *back-cuirass*; — lader, m. — ladungsge-wehr, n. (Büchs.) *breech-loading rifle*; — ladung, f. *breech-loading*; — ladungs-kanone, f. (Art.) *breech-loading gun*; — lage, f. für Spiegel, (Spiegelf.) *scale-board for the back of looking-glasses*; — lage für Tafelungen, (aus dünnem Zeug bestehend) *scrims*; — lastiges Schiff, n. (Seew.) *a ship too much by the stern*;

— laterne, Achterlaterne, *f.* (Seew.) *poop-lantern*; — leder, *n.* (Schuhm.) *v. Hinter-quartier*; — legen, *v. a.* (Handl.) *to deposit, to consign (money etc.)*; — leger, *m.* *deponent, depositary*; — löffel, *m.* (Sattl.) *top of the hind-fork*; — luke, *f.* (Schiffsb.) *after-hatchway*; — mann, *m.* (Handl.) *subsequent endorser (on bills of exchange)*; — mast, Besanmast, *m.* (Seew.) *mizen-mast*; — matratze, *f.* eines Wagens, (Wagn. Sattl.) *back-quilt of a carriage*; — mauern, *f.* eines Bogens, (Bauk.) *spandrel, backing*; — naht, *f.* (Schuhm.) *hind-quarter-seam*; — pausche, *f.* (Sattl.) *hind-peak, cantle*; — pferd, Deichselferd, *n.* (Fuhrw.) *thill-horse, thiller*; — pflicht, *f.* (Schiffsb.) *after-cuddy*; — quartier, *n.* (Schuhm.) *hind-quarter, quarter, quarter-piece*; — rad, *n.* (Wagn.) *hind-wheel*; — rast, Spannrast, — ruhe, *f.* (Büchs.) *full-cock, whole-bent, top-bent*; — raum, *m.* (Schiffsb.) *after-hold*; — riemen, *m.* (Sattl.) *hind-strap*; — scharf, *m.* eines Gewehrs, (Büchs.) *butt-end and handle*; — schanze, *f.* (Schiffsb.) *poop*; — schiff, *n.* *after-body, hind-part of the ship*; — segel, *n. pl.* (Seew.) *after-sails*; — spannen, — spannten, *n. pl.* (Schiffsb.) *after-frames, after-timbers*; — spill, *n.* (Seew.) *main capstan, double capstan*; — sprung, *m.* (Web.) *lower shed*; — stab, *m.* (Art.) *muzzle-astragal and filets*; — ständer, *m.* — stau, *f.* (Pap.) *cleft post in which the hind-part of the swing moves*; — steven, Achtersteven, *m.* (Schiffsb.) *stern-post*; — steven eines Pontons, *stern-peak, stern*; — stub, *f.* — zimmer, *n.* (Bauw.) *back-room*; — stück, *n.* *back-piece*; — stücke, *pl.* (Seew. Art.) *stern-chases*; — stück einer Haut, (Gerb.) *hind-piece of a skin*; — studel, *f.* (Schloss.) *standing cramp-iron in the hind-part of a lock*; — tau, *n.* (Seew.) *stern-fast*; — tau, Stangentau, *n.* (Fuhrw.) *hind-trace, shaft-trace*; — theil, *m.* back; — theil der Bock-decke, (Wagn.) *backside of the hammer-cloth*; — theil einer Kanone, (Art.) *base of a gun*; — theil eines Karrens, (Wagn.) *cart-tail*; — theil des Schiffes, (Seew.) *afterbody, hind-part of the ship*; — theil am Stoss der Nabe, (Radm.) *back, hind-end of the nave*; — thor, Ausfallsthor, *n.* (Befest.) *back-gate, postern*; — thür, *f.* (Bauw.) *back-door*; — treppe, Laufstreppe, *f.* (Bauw.) *back-stairs, private stairs, private staircase*; — verdeck, *n.* (Schiffsb.) *quarter-deck*; — wage, bewegliche, Stangenwage, *f.* (Wagn.) *swing-splinter-bar*; — wagen, *m.* (Wagn.) *hind-carriage, after-carriage*; — wälder, *m. pl.* (in Amerika) *backwoods*; — wäldler, *m.* *backwoodsman*; — wand, *f.* *back-wall*; — wand eines Geschützlaufes, (Art. Büchs.) *butment, abutment*; — wand eines Kamins, (Bauw.) *back, chimney-back*; — wand eines Karrens, (Wagn.) *hind-board*; — wärts, *adv.*

(Seew.) *abaft*; — wichtigkeit, *f.* der Geschützrohre, (Art.) *preponderance of the breech*; — zacken, *m.* eines Frischfeuers oder Frischherdes (gusseiserne Platte zur hinteren Begrenzung der Herdgrube oder des Feuers), (Hüttenw.) *back-plate, back-stone, herre, tack-plate, recess-plate of a fining-forge*; — zange, *f.* der Hobelbank, (Tischl.) *hind-screw, end-screw of the planing-bench*; — zeug, *n.* (Sattl.) *breeching, crupper*; — zwiesel, hinterer Sattelbogen, *m.* (Sattl.) *hind-fork, rear-fork*.

Hin- und hergehen, *v. n.* (Masch.) *to reciprocate*.

Hin- und hergehende Bewegung, *f.* (Masch.) *reciprocating motion, see-saw motion*.

Hinwegthun, sprengen, *v. a.* (Bgb.) *to fire, to blast*.

Hinzugefügt, *adj.* *additional*.

Hippe, *f.* (Ackb.) *scythe, sickle, hook*; —, Gartenmesser, *n.* (Gärtn.) *pruning-bill, hedging-bill*.

Hippodrom, *n.* *hippodrome, circus*.

Hippur — säure, Pferdeharnsäure, Harnbenzoesäure, *f.* (Chem.) *hippuric acid*; — saures Salz, *n.* (Chem.) *hippurate*.

Hirn, Gehirn, *n.* *brain*; —, Hirn-ende, *n.* *v. Hirnseite*.

Hirn — fett, Cerebrin, *n.* (Chem.) *cerebrine*; — holz, *n.* (Techn.) *wood cut across the grain, wood cut cross-ways of the grain, cross-grain, end-grain, cross-grained stuff*; — leiste, *f.* (Tischl.) *clamp, end-clamp, cross-piece, cross-beating clamp*; — ring, *m.* eiserne Zwing, *m.* an Pfählen etc., (Bauw. Wasserb. Schlm.) *ferrule, verrel, hooping-iron, hoop at the end of a beam or pile*; — schnitt, *m.* (Tischl. Zimm.) *cross-cut, end-grained cut, cross-grained cut, end-way cut*; — seite, *f.* des Holzes, *cross-way, pin-way, end-way of the grain*; an der — seite, vor Hirns, *end-ways, pin-ways, across the grain*.

Hirsch, *m.* (Zool.) *stag, hart*.

Hirsch — fänger, *m.* (Waffenschm.) *cullass, cutlass, hanger, hunting-knife*; — fängerbajonett, *n.* (Waffenschm.) *sword-bayonet*; — fell, *n.* *hide of a stag*; — geweih, *n.* *antlers, stag-horns, attire of a stag*; — haut, *f.* *stag-skin, buck-skin*; — holder, — hollunder, Wasserholder, *m.* (Bot.) *water-elder, marsh-elder*; — holder, Berghollunder, *m.* *red-berried mountain-elder*; — holder, Bohnenbaum, *m.* *laburnum*; — horn, *n.* *hart's horn, hartshorn*; — gebranntes — horn, Knochenasche, *f.* fein gepulverte, gebrannte Knochen, *m. pl.* (Chem. Pharm. Techn.) *bone-ash, bone-ashes, burnt hartshorn, burnt and pulverized bones, bone-earth*; — geraspelt — horn, *rasped hartshorn, hartshorn-shavings*; — horngeist, *v.* — hornspiritus; — hornöl, Thieröl, *n.* *hart's-horn-oil, empyreumatic animal oil*; — horn-

salz, käufliches kohlen-saures Ammoniak, flüchtiges Laugensalz, n. (Chem. Pharm.) *commercial carbonate of ammonia, sal volatile, sal volatile siccum, hartshorn-salt (Ammonium carbonicum)*; — horns-schwarz, Beinschwarz, gebranntes Elfenbein, n. feingemahlene Knochenkohle, f. *hartshorn-black, ivory-black, fine bone-black powder, fine animal-black*; — horns-spirit, — horngest, m. *hartshorn-spirit (Liquor ammonii carbonici pyrolosi)*; — kalb, n. (Zool.) *fawn*; — kolben, Essigkolben, kolbentragender Sumach, m. (Bot.) *Virginian sumach*; — kuh, f. *hind*; — leder, n. *buckskin*.

Hirse, f. (Bot. Ackb.) *millet, French wheat*.

Hirschen.... — erz, n. — eisenstein, m. (Miner.) *granular argillaceous iron-ore, oolitic red iron-ore*; — stein, Cenchrit, m. (Miner.) *a fine granular variety of roestone*.

Hisingerit, Thraulit, m. (Miner.) *hisingerite, thraulite (bisilicate of iron)*.

Hisse, f. (Seew.) *pulley, tackle*.

Hissen, aufhissen, aufziehen, v. a. (Seew.) *to hoist, to hoist up, to pull up*.

Hissetau, Histau, n. (Seew.) *hoisting-rope, halliard*.

Histometer, n. *histometer (an apparatus for testing the strength of woven goods)*.

Historien.... — maler, m. *historical painter, history-painter*; — malerei, f. *historical painting*.

Hitze, f. *heat*; (Schm.) *heat, heating*; abgängige —, *waste-heat*; — Brot, (Bäck.) *batch of bread*; eine — geben, (Schm.) *to give one heat*; zwei, drei — n, pl. *geben, to give two, three heats*; — beim Pfahlrammen, ununterbrochene Aufeinanderfolge, f. von Schlägen, (Bauw. Wasserb.) *tally of (15 to 30) strokes*.

Hitze.... — gradmesser, — messer, m. (Phys.) *pyrometer*; — gradmessung, f. *pyrometry*.

Hobel, m. (Tischl. Zimm.) *plane*; (Zinngeiss.) *exterior part of the mould which covers the core*; —, Beschneid-hobel, m. (Buchb.) *plough, plough-knife*; — mit doppeltem Eisen, Doppelhobel, m. (Tischl. Zimm.) *double plane, double-ironed plane*; — mit einfachem Eisen, *single-ironed plane*; grosser —, Fügebank, Raubbank, f. *jointer*; — mit Nase, *horn-plane*; runder —, *spout-plane*; — für neben einander liegende Rundstäbe, *reed-plane*; — für drei neben einander liegende Rundstäbe, *three-reed-plane*.

Hobel.... — anschlag, m. (Tischl. Zimm.) *ledge of a plane*; verstellbarer — anschlag, *fence of a plane*; — bank, f. *planing-bench, joiner's bench*; — eisen, n. — klinge, f. *plane-iron, plane-bit*; doppeltes — eisen, *Doppelseisen, n. double*

plane-iron; — kasten, m. (Buchb.) *shaving-tub*; — kasten, — gehäuse, n. (Tischl. Zimm.) *plane-stock, chase, frame of a bench*; — klinge, f. v. Hobeisen; — maschine, f. (Metall. Techn.) *planer, pony-plane, surface-planer, surface-planing-machine, planing-machine*; — maschine mit doppelter (hin- und hergehender) Bewegung, *jim-crow*; — maschine mit radial gestelltem Eisen, *radial planing-machine*; — maschinenplatte, f. *planing-machine table*; — nase, f. *handle, horn of a plane*; — pflug, m. (Ackb.) *skim-coulter, clearing-plough*; — späne, m. pl. *shavings, parings, wood-shavings*; büchene — späne, *beechwood shavings*.

Hobeln, v. a. *to plane*; (Wäsch.) *to rub*; gegen die Jahre —, *to plane against the grain*; überzwerch —, *zwerch —, to plane across*; die Lettern am Kopfe schräg —, (Schriftgieß.) *to chamfer the letters*; die Schwellen —, (Eisenb.) *to plane, to adze the sleepers*.

Hoboe, f. (Mus.) *oboe, hautboy*.

Hoch.... — altar, m. (Bauk.) *high-altar*; — bahn, f. (Eisenb.) *elevated railway*; — bau, m. (Bauw.) *building above ground*; (Eisenb.) *masonry above the crown of formation*; — bootsmann, m. (Seew.) *first boatswain, upper boatswain*; — bord, m. eines Schiffes, (Schiffab.) *high-board*; — bordiges Schiff, — bordschiff, n. *ship of high-board, high-built ship*; — druck, m. (Buchdr.) *printing in relief*; (Dampf.) *high-pressure*; — druckbad, n. (Chem.) *high-pressure bath*; — druckcylinder, m. (Dampf.) *high-pressure cylinder*; — druckdampf, m. (Dampf.) *high-pressure steam*; — druckkarte, — drucklandkarte, f. *relief-map, high-relief chart*; — druckkessel, m. (Dampf.) *high-pressure boiler*; — druckkolben, m. (Dampf.) *high-pressure plunger*; — druckmaschine, f. (Dampf.) *high-pressure engine*; — druckturbine, f. (Hydr.) *high-pressure turbine*; — email, Reliefemail, n. (Porz.) *embossed enamel*; — erhabene Arbeit, f. v. Hoche relief; — gewässer, n. (Seew.) *high-water*; — kante, hohe Kante, f. (Techn.) *edge, narrow side of a board, of a brick etc.*; — kantig, adj. *on edge*; — kantig stellen, — kantig verlegen, (Maur. Zimm. etc.) *to set on edge, to lay on edge*; — kantig verlegt, *laid on edge, edgeway*; — kettige Tapeten, f. pl. *high-warp tapestry*; — köpfige Schraube, f. *raised screw*; — land, n. *upland*; — lithographie, f. *high-relief lithography*; — moor, Heidemoor, n. *heath-moor*; — ofen, m. (Hüttenw.) *high-furnace, blast-furnace*; den — ofen abstechen, *to tap the blast-furnace*; den — ofen anblasen, *to blow in the high-furnace*; den — ofen ausblasen, ausgehen lassen, *to blow down, to stop the high-furnace*; mit Holzkohlen betriebener

— ofen, *charcoal-blast-furnace*; — ofen mit geschlossener Brust, *Blauofen, blast-furnace with closed breast, blauofen*; — ofen mit geschlossener Gicht, *blast-furnace with closed top, close-mouthed furnace, closed-top-furnace*; — ofen mit offener Brust, *blast-furnace with open breast*; — ofen mit offener Gicht, *open-mouthed furnace, open-top-furnace*; mit heissem Wind betriebener — ofen, *hot-blast-furnace*; mit kaltem Wind betriebener — ofen, *cold-blast-furnace*; — ofenbetrieb, *m. working, management of the blast-furnace, iron-smelting in the blast-furnace*; — ofengang, *m. working, working-order, working-condition of the blast-furnace*; — ofengase, *n. pl. (Hüttenw.) gases of the blast-furnace*; — ofengase, Gichtgase, *waste-gas, waste-gases, top-gases of the blast-furnace*; — ofengestell, *n. hearth of the furnace*; — ofengezähe, *n. furnace-worker's tools*; — ofengraphit, *Garschaum, Eisenschaum, m. graphite, kish, iron-froth*; — ofenguss, *m. iron-cast out of the high-furnace*; — ofenkampagne, *Hüttenreise, f. working-season of the blast-furnace*; — ofenplattform, *Gichtplattform, Gichtbühne, Beschickungsplatte, f. charging-plate, platform, filling-gallery, top-gallery*; — ofenprocess, *m. working of a blast-furnace, blast-furnace process*; — ofenschlacke, *f. blast-furnace-cinder, blast-furnace-slag, iron-cinder*; — ofenverankerung, *f. bracing of the blast-furnace*; — ofenversetzung, *f. scaffolding, gobbing-up*; — parterre, *n. (Bauw.) raised ground-floor*; — plan, *m. Freiheit, Esplanade, f. (Befest.) esplanade*; — plateau, *Tafelland, n. (Top.) table-land*; — relief, *n. — erhabene Arbeit, f. (Bildh.) high-relief, alto rilievo*; — reliefkarte, *f. v. Hochdruckkarte*; — relief-Walzendruckmaschine, *n. (Buchdr.) surface-printing-machine*; — roth, *adj. deep-red, high-red, vermilion, crimson*; — schäftige Tapeten, *f. pl. (Web.) high-weave tapestry*; — scharlach, *Cochenillescharlach, m. (Färb.) Dutch scarlet*; — schiff, *Mittelschiff, n. einer Kirche, (Bauk.) middle-aisle*; — see-fischerei, *f. deep-sea fishing*; — stämmig, *adj. (Forstw.) high-grown*; — stickerei, *f. raised embroidery*; — strasse, *Landstrasse, f. (Strassenb.) highway, high-road, causeway*; — wacht, *f. Wächthürmchen, n. (Bauk.) watch-turret, barbacan*; — wald, *m. forest*; — wasser, *n. (Seew.) high-water, full-sea, flood*; — wasser eines Flusses, *high-water, freshes*; — wasserstandsmesser, *m. — wasserstandszeichen, Flutzeichen, n. high-water-mark, flood-mark*; — werk, *n. auf dem Hauptwall, Katze, f. (Befest.) mount*.

Hochzeit, f. Doppelsatz, m. (Buchdr.) double.

Hock, n. (Schiffsb.) cot, pen for living animals.

Höcker, m. im Holze, (Tischl. Zimm.) knob in wood.

Höckeriges Glas, n. (Glasm.) glass in which there are grains of undissolved sand.

Hodograph, m. (Astr.) hodograph.

Hodometer, Wegmesser, m. odometer, hodometer, pedometer, road-measure.

Hof, m. (Bauw.) yard, court, courtyard; (Phys. Astr.) halo; —, Gehöfte, Bauerngut, *n. farm, estate*; unterer —, Wirthschaftshof, *m. (Bauw.) base-court*.

Hof.... — raum, m. v. Hof; — raum eines Befestigungswerkes, terre-plein; — thor, n. yard-gate.

Hoffmann's Tropfen, m. pl. Hoffmann's Geist, m. (Pharm.) Hoffmann's spirit (Spiritus aetheris sulfurici, Liqueur anodynus mineralis).

Hofmann's Violet, Anilinviolett, n. Hofmann's violet, aniline-violet.

Höft, Hoofd, n. Hafendamm, m. (Wasserb.) mole.

Höhe, f. height; (Astr. Seew. etc.) altitude; (Bauw.) height, elevation; — des Abfalls einer Schleuse, (Wasserb.) *lift of a lock*; —, Hinterhöhe, *f. Seitenstück, n. eines Fensterfutters, (Bauw.) stile of a French casement*; —, — stab, stehender Schenkel, *m. eines Flügelrahmens, (Glas.) stile of a window-valve*; in die — gehen, (Handl.) *to rise, to be in advance, to increase (said of prices)*; — im Lichten, (Bauw.) *headway*; die — nehmen, die — messen, (Astr.) *to take the altitude, to make an observation of a star's altitude*; — eines Ortes, (Seew.) *latitude*; — der Preise, (Handl.) *height of prices*; relative —, (Bauw. Top.) *relative height, relative elevation*; relative — eines Festungswerkes, (Befest.) *command*; scheinbare —, (Seew.) *apparent altitude*; — des Schriftkegels, (Buchdr.) *depth of the body*; wirkliche —, (Seew.) *true altitude*; — des Zwischendecks, (Schiffsb.) *height*.

Höhe.... — fries, m. — stück, n. einer gestemten Thür, (Bauw.) stile of a framed door; mittlerer — fries, aufrechtes Mittelstück, *n. mullion of a framed door*; — stab, *m. Setzholz, n. eines Fensterfutters, (Bauw.) wooden mullion of a French casement*; — verhältniss, *n. (Befest.) relief*.

Höhen.... — barometer, n. mountain-barometer; — fries, *m. (Tischl.) stile, v. Höhefries*; — kreis, *m. (Astr.) circle of altitude, almaccantar*; — kurve, — linie, *f. (Feldm.) contour, contour-line*; — maass, *n. measure of altitude, of elevation*; (Uhrm.) *quadrant*; — messer, *m. (Phys.) altimeter*; — messung, — messkunde, — messkunst, *f. (Phys.) altimetry, measuring of elevations, of heights, hypsometry*; Instrumente, *n. pl. zur — messung, altitude-instruments*; barometrische — mes-

sung, *barometrical levelling*; — *parallaxe*, *f.* (Astr.) *parallax of altitude*; — *richtung*, *f.* eines Geschützrohrs, (Art.) *elevation*; — *thermometer*, *n.* (Phys.) *hypo-thermometer*, *hypso-meter*; — *zirkel*, *m.* v. Höhenkreis.

Hohl, *n.* des Raumes, (Schiffsb.) *depth of the hold*; — des Schiffes, *depth of the ship*.

Hohl, *adj.* (Techn.) *hollow*, *concave*; —, ausgehöhlt, *cored*; — e See, *f.* (Seew.) *groven sea*.

Hohl.... — *bau*, *m.* (Bgb.) *under-ground working*; (Kriegsb.) *bomb-proof*, *casemate*; — *beil*, *Dachsbeil*, *n.* (Zimm. Böttch.) *hollow adze*, *advice*; — *bohrer*, *m.* (Tischl. Zimm.) *shell-bit*, *gouge-bit*, *quill-bit*, *hollow auger*, *spoon-bit*; (Bgb.) *auger-bit*, *rim*; (Brunnenb.) *shell*; *koni-scher* — *bohrer*, *taper-shell-bit*, *taper-auger*; — *bohrer mit Zahn*, *Löffelbohrer*, *m.* *nose-bit*, *slit-nose-bit*, *shell-auger*; — *bohrer zum Anzapfen der Zucker-ahornbäume*, *tapping-gouge*; — *deissel*, *deichsel*, *m.* v. *Hohlbeil*; — *docke*, *f.* (Drechl.) *shank-mandrel*, *shank-puppet*; — *docke einer Geschützbohrmaschine*, *puppet-head*; — *doublette*, *f.* an imitation of precious stones made by hollowing-out a rock-crystal and filling it with a coloured liquid; — *eisen*, *n.* — *meissel*, *m.* (Tischl. Zimm. Schloss. Bildh. Schiffszimm.) *gouge*, *hollow chisel*; *aufgeworfenes* — *eisen*, (Bildh.) *entering-gouge*, *spoon-gouge*; *gebogenes*, *gekröpftes*, *krummes* — *eisen*, *Rabenschnabel*, *m.* *bent gouge*, *bent-neck gouge*, *bill-head*; — *eisen mit einseitigem Ballen*, *gouge bevelled inside*; *rundes* — *eisen*, *round gouge*; *viereckiges* — *eisen*, *square gouge*; — *eisenwetzstein*, *m.* *gouge-slip*; — *fase*, *Fase mit Einziehung*, *f.* (Tischl.) *hollow chamfer*; — *feile*, *f.* (Techn.) *round hollow file*; — *feuer*, *n.* *Kokesschweißherd*, *m.* (Hüttenw.) *hollow fire*; — *form*, *f.* zum Formen von Tiegeln etc., *mould*; — *form*, *Form*, *Giessform*, *f.* (Giess.) *mould*, *casting-mould*; — *form*, *Tiegelhohlform*, *Nonne*, *f.* für Gusstahlschmelztiegel, *pot-mould*; — *gebogen*, *adj.* *dished out*; — *gefitzte Nadeln*, *f. pl.* (Nadl.) *hollow-eyed needles*; — *gerinne*, *n.* (Wasserb.) *water-course made of the hollow trunk of a tree*; — *geschliffenes Glas*, *n.* *concave glass*; — *geschoss*, *n.* (Art.) *hollow projectile*, *shell*, *bomb-shell*; — *giessen*, *v. a.* (Giess.) *to cast upon a core*; — *glas*, *n.* (Glasm.) *hollow*, *round glass*, *bottle-glass*; — *glas*, *hohlgeschliffenes Glas*, *n.* *concave glass*; — *glas*, — *linse*, *f.* (Opt.) *concave glass*, *concave lens*; *weisses* — *glas*, (Glasm.) *white bottle-glass*; — *glasbläser*, *m.* *hollow-glass blower*; — *guss*, *m.* (Giess.) *casting upon a core*, *hollow casting*; — *guss*, — *gegossenes Stück*, — *gussstück*, *n.* — *gussware*, *f.* *iron-ware cast upon a core*, *hollow work*, *cored work*;

— *hobel*, *m.* (Tischl.) *hollowing-plane*, *chamfering-plane*; — *kehle*, *f.* (Techn.) *hollow*, *furrow*; (Bauk.) *cavetto*, *hollow*, *concave-mould*, *groove*, *channel*; (Tischl.) *groove*, *hollow*, *channel*, *fluting*, *recess*; *ansteigende*, *steigende* — *kehle*, *rising hollow*, *rampant concave quarter-round*, *trochilus*; — *kehle am Bajonett*, *Blutrinne*, *f.* (Waffenschm.) *fulter*; — *kehle einer Säule*, (Bauk.) *flute*, *fluting*, *channel*; *stehende*, *gerade* — *kehle*, *Halskehle*, *f.* *flat hollow*, *flat flute*, *upright hollow*, *broad channel*, *recess-head*; *überhängende*, *verkehrte*, *gedrückte* — *kehle*, *reversed hollow*, *hanging concave quarter-round*, *scotia*; — *kehleisen*, *n.* (Tischl.) *round-nose-iron*; — *kehlenstahl*, — *kehlstahl*, *m.* (Drechl.) *point-tool*; — *kehlhobel*, *Rinnenhobel*, *Kehlhobel*, *m.* (Tischl.) *fluting-plane*, *hollowing-plane*, *chamfering-plane*, *round-sole-plane*; *pl. hollows*; — *kiel*, *m.* (Schiffsb.) *hollow keel*; — *klinge*, *f.* *hollow blade*; — *knopf*, *m.* (Knopf-m.) *shell-button*; — *kugel*, *f.* (Art.) *hollow ball*, *hollow projectile*, *shell*; — *leiste*, *f.* v. *Hohlkehle*; — *linse*, *f.* (Opt.) v. *Hohlglas*; — *maass*, *n.* (Techn.) *dry measure*, *measure of capacity*; — *meissel*, *m.* (Techn. Drechl. Bildh. Tischl. etc.) *hollow chisel*, *gouge*, *paring-gouge*, *turning-gouge*; *gekröpfter* — *meissel*, *Rabenschnabel*, *m.* (Bildh.) *bent-neck gouge*, *bent gouge*, *crooked gouge*; *krummer* — *meissel*, (Tischl.) *bent hollow chisel*, *crooked chisel*; *schrägschneidiger* — *meissel*, (Bildh.) *skew-carving chisel*; — *naht*, *f.* (Näh.) *a fine seam*; — *nahtstreifen*, *m.* (Näh.) *plain part between two narrow open-worked stripes*; — *prisma*, *n.* (Opt.) *hollow prism*; — *raum zwischen den beiden Böden eines Vacuumkessels etc.*, *Dampfraum*, *Dampfmantel*, *m.* *jacket*, *steam-jacket*; — *rinne*, *f.* (Bauk.) *flute*, *fluting*, *channel*, *chamfer*; — *röhre*, *f.* (Drechl.) *gouge*; — *säule*, *f.* *hollow column*; — *schaber*, *m.* (Techn.) *fluted scraper*; — *schiene*, *Brückenschiene*, *f.* (Eisenb.) *bridge-rail*; — *schlüssel*, *m.* eines Hahns, *hollow key*; — *setzer*, — *stempel*, *m.* (Feuerw.) *hollow drift*; — *sonde*, *Furchensonde*, *f.* (Chir.) *concave sound*, *hollow probe*; — *spath*, *Chiastolith*, *m.* (Miner.) *hollow spar*, *chiastolite*; — *spiegel*, *m.* (Opt.) *concave mirror*; *sphärischer* — *spiegel*, *concave spherical mirror*; — *steg*, *m.* *Formquadrat*, *n.* (Buchdr.) *gutter-stick*; — *stein*, *m.* v. *Hohlziegel*; — *stempel*, *m.* *Gesenke*, *n.* (Schloss.) *stamp*, *drift*, *drier*; — *traverse*, *f.* (Befest.) *casemated traverse*; — *treppe*, *hohle Wendeltreppe*, *f.* (Bauw.) *winding-stairs the spindle of which is hollow*; — *wasser*, *n.* (Seew.) *great sea*, *high sea*; — *weg*, *m.* (Top.) *gorge*, *ravine*; (Kriegsb.) *ravine*; — *weide*, *f.* (Bot.) *the common willow*; — *zeichen*, *n.* (Bgb.)

mark of tonnage; — ziegel, hohler, röhrenförmiger Mauerziegel, *m.* (Bauw.) *hollow brick, tubular brick*; — ziegel, Kehlziegel, *m.* Nonne, *f.* (Dachd.) *hollow tile, gutter-tile*; — zirkel, *m.* (Techn.) *spherical compasses*; (Büchs. Böttch.) *inside-callipers*; — zünder, *m.* (Art.) *conclusion-fuse*.

Höhle, *f.* cave, cavity, hollow; (Bgb.) *swallow*.

Höhleisen, *n.* groover, hollowing-iron.
Höhlen, aushöhlen, *v. a.* to hollow, to excavate.

Höhlen . . . — gips, *m.* (Miner.) *granular gypsum*; — kalk, — kalkstein, Tropfstein, *m.* (Miner.) *drop-stone*.

Hohlung, *f.* eines Schneidwerkzeuges, *sweep*.

Höhlung, *f.* (Techn.) *excavation, cavity; hollow, groove, recess*; — des Hufeisens, (Hufschm.) *vaulted part, hollowed toe of the horse-shoe*; — eines Kohlentiegels, (Chem.) *cavity of a charcoal-crucible*; —, Grube, *f.* auf der Kohle bei Löthrohrproben, (Chem.) *cavity, hole scooped in the charcoal (for placing substances in it which are to be heated in the blowpipe-flame)*; —, Ausbohrung, *f.* eines Schlüsselrohrs, (Schloss.) *bore of a key*.

Hoie, *f.* (Wasserb. Pfäst.) *v. Hoyer*.

Holder, *m.* (Bot.) *v. Hollunder*.

Holen, *v. a.* (Bgb.) *to haul*; (Seew.) *to haul, to pull*; ein Geschütz binnen Bords — und festmachen, (Seew.) *to house a gun*; den Zucker —, (Zuckerf.) *to haul the sugar*.

Holk, **Hulk**, *m.* (Schiff.) *hulk, barge, large flat-bottomed boat*.

Holl, *n.* (Schiffsb.) *v. Hohl*.

Hollondaise, **Hängeschaufel**, *f.* (Masch.) *scoop*.

Holländer, *m.* (Ackb.) *dairy-farmer*; —, holländisches Geschirr, *n.* Stoffmühle, *Dutch engine, rag-engine, stuff-engine, cylinder, cylindrical paper-mill*.

Holländer . . . — kasten, *m.* Back, *m.* des Holländers, (Pap.) *vat*; — walze, *f.* cylinder of the rag-engine.

Holländerei, *f.* (Ackb.) *Dutch dairy*.

Holländerin, holländische Mühle, Schwanzmühle, Flutmühle, *f.* (Mühlent.) *tide-mill; v. Hollondaise*.

Holländern, *v. a.* (Pap.) *to grind rags by means of a rag-engine*.

Holländisches Geschirr, *n.* (Pap.) *v. Holländer*; — e Mühle, *f.* v. Holländerin; — es Oel, Oel der holländischen Chemiker, *n.* — e Flüssigkeit, *f.* Aethylenchlorid, *n.* (Chem.) *ethylic chloride, Dutch liquid*; — e Wasserschraube, *f.* Holland water-screw; — e Windmühle, Thurmmühle, *f.* tower-mill, smock-mill.

Hölle, Ofenhölle, *f.* (Bauw.) *chimney-corner*; (Schiffsb.) *boatswain's storeroom*; (Schneid.) *hell*.

Höllen . . . — maschine, Sprengmaschine, *f.* *infernal machine*; — öl, schlechtestes Olivenöl, *n.* *infernal oil*; — öl, Kurkasöl, *n.* (Chem. Pharm.) *curcas-oil (fat oil from the seeds of Jatropha curcas, used as a purgative)*; — stein, *m.* geschmolzenes salpetersaures Silberoxyd, Silbernitrat, *n.* (Chem.) *lunar caustic, lapis infernalis, nitrate of silver, argentic nitrate*; — steinbad, *n.* (Phot.) *lith of nitrate of silver, silver-bath*.

Höll'sche Luftsäulenmaschine, *f.* (Masch.) *Hungarian machine*.

Hollunder, **Holler**, **Holder**, *m.* (Bot.) *elder, common elder-tree, black-berried elder (Sambucus nigra)*; spanischer, türkischer —, *Syringe, f.* *common lilac (Syringa vulgaris)*.

Hollunder . . . — beeren, *f.* pl. *elder-berries*; — holz, *n.* *elder-wood, elder*; spanisches — holz, *lilac-wood*; — männchen, *n.* — puppe, *f.* (Phys.) *cork-tumbler, elder-pith tumbler*; — mark, *n.* *elder-pith*; — markkügelchen, *n.* (Elektr.) *pith-ball*; — mus, *n.* *elder-berry jam*; — strauch, *m.* — staude, *f.* v. *Hollunder*.

Holm, *m.* kleine Flussinsel, *f.* (Top.) *holm, islet*; —, Holster, *m.* Langschwelle, Rostschwelle, *f.* (Zimm.) *Wasserb. Brückenb.* cap, capping, capping-piece, pile-cap, runner, rail, string-beam, sleeper; —, Schiffswerft, *f.* (Schiffsb.) *seharf, shipwright's yard, dock-yard*; —, Kopfbalken, *m.* eines Brückenjochs, (Brückenb.) *top-beam, head-beam, ridge-beam, ridge-piece*; — eines Eisbrechers, (Brückenb.) *inclined fender-beam of an ice-breaker*; —, obere Platte, *f.* einer hydraulischen Presse, *head of the frame of a hydraulic press*.

Holoeder, *n.* **Ganzflächner**, *m.* (Kryst.) *holohedral crystal*.

Holoedrisch, *adj.* (Kryst.) *holohedral*.

Holometer, *n.* (Geom.) *holometer (an instrument for taking all kinds of measures, for astronomical and geometrical purposes)*.

Holst, *m.* gemeine Stechpalme, *f.* (Bot.) *the common holly (Ilex aquifolium)*.

Holz, *n.* wood; (Bauw. Zimm.) *timber*; (Tischl.) *stuff*; abgefastes —, cant timber, canted timber; abgerindetes, entrindetes —, Schälholz, *peeled, barked wood, wood stripped of its bark*; abgestandenes, dürres —, fallen wood; abständiges, überständiges —, overseasoned wood; angekohltes —, (Kohlenbr.) *imperfectly charred wood*; — aufschichten, aufsetzen, *to store wood, to stack wood*; ausgetrocknetes, ausgewittertes, lufttrockenes —, *seasoned wood, air-dried wood*; baumkantiges, schalkantiges, waldkantiges, wankantiges —, *rough-edged timber, dull-edged timber, back-sided timber*; behauenes, beschlagenes, bewaldrechtetes

—, *square timber, squared timber*; bituminöses —, (Miner.) *bituminous wood*; brandiges —, angestocktes —, (Bot. Forstw. Techn.) *dry-rotten wood*; — eines Dreschflegels, (Ackb.) *leg of a flail*; dürres —, *fallen wood*; — einnehmen, (Schiff.) *to wood*; einsträhniges —, (Böttch.) *thick wood*; eisklüftiges, frostklüftiges, wetterklüftiges —, *frost-cleft wood*; *wood which has got chinks by the cold*; entrindetes —, v. abgerindetes —; — fällen, *to cut wood, to hew, to fell timber or trees*; faules —, *rotten wood*; — einer Flinte, (Büchs.) *stock of a gun*; fossiles —, v. bituminöses —; frisches —, *green wood*; gebogenes —, *wood bent artificially*; gekrümmtes —, *Krummholz, bent timber, curved timber*; gelbes —, Gelbholz, holländisches Gelbholz, gelbes Brasilholz, alter oder altes Fustik, m. und n. (Färb.) *yellow wood, fustic, old fustic*; geradstämmiges —, *straight timber*; —, welches sich geworfen hat, *warped wood*; grünes —, *green wood*; hartes —, *hard wood*; — hauen, *to fell timber*; heiliges —, Heiligenholz, Franzosenholz, Guajakholz, (Bot.) *box-wood, guaiacum, lignum vitae*; hochstämmiges —, *tall, lofty timber*; imprägnirtes —, *impregnated wood, preserved wood*; kernschaliges —, v. ringschaliges Holz; kleines —, Unterholz, Buschholz, Gebüsch, n. Hackwald, m. *coppice, copse, coppice-wood*; knotiges, knorriges —, *knaggy wood, knotty wood*; mit Kreosotöl getränktes —, *creosoted wood, pickled wood*; krummes —, *curved wood*; künstliches —, *patent-wood*; leichtes —, *light wood*; lufttrockenes —, v. ausgetrocknetes Holz; nassfaules —, rothfaules —, *rotten wood*; rhodiser —, Rosenholz, *rose-wood*; ringfaules, ringschaliges, kernschaliges, schälrisiges —, *ring-hearted wood, wood with circular crevices inside*; rissiges —, *flawed wood, flawed timber*; rothfaules —, v. nassfaules Holz; rückgängiges —, v. abständiges Holz; schalkantiges —, v. baumkantiges Holz; — schlagen, *to cut wood; to fell wood*; schwammiges, lockeres, poröses —, *spongy wood, porous wood*; schweres —, *heavy wood*; — spalten, *to cleave wood*; — auf dem Stamme, *standing tree*; strahlenrissiges —, *shaky wood*; grosses Stück —, *balk of timber*; trockenfaules —, weisshautes —, *dry-rotten wood*; überständiges —, v. rückgängiges Holz; unbehaunenes —, Stammholz, *uncleft timber, round, unheuen timber*; ungepaltenes —, *uncleaved wood, uncleft billet of wood*; verfautes —, *decayed wood, rotten wood*; verkieseltes —, *silicified wood*; versteinertes —, Holzstein, m. *petrified wood, wood-stone*; verstocktes —, vermodertes —, *decayed wood, dry-rotten wood*; vertrocknetes, todes —, *dead wood*; verwachsenes, wimme-

riges —, *cross-grained wood, knotty, knaggy wood*; verkantig beschlagenes —, *squared timber*; wankantiges, waldkantiges —, v. baumkantiges Holz; weiches —, *soft wood, tender wood*; wetterklüftiges —, v. eisklüftiges Holz; windbrüchiges —, vom Winde umgeschlagenes —, *rolled timber, wind-fall*; windschiefes —, *back-sided timber*; das — wirft sich, *the wood is warping*; wohlriechendes —, *odorous wood, scented wood, aromatic wood*; wurmstichiges —, *worm-eaten wood*; wurzelfaules —, *root-rot wood*; — zurichten, zuschneiden, *to block out, to cut up timber*.

Holz.... — abfall, m. *waste-wood, refuse of wood*; — abländler, Abflösser, m. *lighterman*; — alkohol, m. (Chem.) v. Holzgeist; — anstrich, m. *paint for wood*; — apfel, m. (Bot.) *crab*; — apfelbaum, m. (Bot.) *wild apple-tree, crab-tree*; — arbeiten, f. pl. *wooden ware*; — arbeiter, m. *worker in wood*; — architektur, f. — bau, m. *timber-construction, timber-work*; — artig, adj. *ligneous*; — asbest, — förmiger Asbest, — amianth, m. Bergholz, n. (Miner.) *ligneous asbestos, rock-wood, mountain-wood, xylolite*; — asche, f. *wood-ashes*; — äther, Methyläther, m. (Chem.) *methylic ether*; essigsaurer — äther, Essigsäure-Methyläther, m. (Chem.) *acetate of methyl, methylic acetate, pyroacetic spirit*; — aufsetzer, m. *workman who stocks the felled wood*; — ausfuhr, f. *exportation of wood*; — ax, — hauerax, Baumax, f. (Forstw.) *falling-axe, cleaver*; — bahn, f. (Strassenb.) *track-way, tramway, railway with rails of timber, wooden railroad*; — bahnschiene, f. *wooden rail, tram-rail*; — bau, m. *timber-construction*; — bearbeitungsmaschine, Schreinermaschine, f. *joiner, wood-worker, wood-working machine*; — behälter, m. *wood-stand*; — beize, f. *mordant for staining wood, stain*; — bekleidung, f. *timber-lining*; — bestand, m. (Forstw.) *amount of wood, stock of wood*; — biegemaschine, f. *wood-bending machine*; — bildhauer, — bildner, m. *carver in wood*; — bildnerei, f. *wood-carving*; — birnbaum, m. (Bot.) *wild pear-tree (Pyrus communis)*; — block, m. *log of wood*; — block, aus welchem Gegenstände geformt werden, (Holzarb.) *bolt*; — bock, m. (Techn. Bauw.) *jack, horse, trestle*; — boden, m. *wood-loft*; — bohrer, Zimmermannsbohrer, m. *auger, gimlet, wimble*; (Entom.) *wood-beetle*; — bohrer, welcher in die Brustleier gesteckt werden kann, *duck's-bill bit*; — bronze, f. *bronzed wood*; — brücke, f. (Brückenb.) *timber-bridge, wooden bridge*; — bündel, — bund, n. *fagot, bundle of sticks*; — cellulose, f. (Chem.) *wood-cellulose*; — dauben, f. pl. *wood-staves*; — destillation, f. (Chem.) *distillation of wood*; — draht,

m. zu Streichhölzern, *splints for matches*, *match-wood*; — drechsler, — dreher, m. *turner in wood*; — druck, m. *impression from wood*, *xylographic impression*; — druckerkunst, f. *xylography*; — dübel, m. *dowel*; — erde, f. (Geogn.) *earth mixed with rotten wood*, *ligneous earth*; bituminöse — erde, *earth-coal*, *earthy brown-coal*; — ertrag, m. (Forstw.) *yield, produce of wood*; — essig, m. — essigsäure, — säure, f. (Chem.) *pyroligneous, pyroignic, pyrolignous acid*, *wood-vinegar*, *wood-acid*; — essigsaures Eisen, — saures Eisen, n. Schwarzbeize, Eisenbeize, f. (Chem.) *pyrolignite of iron*, *solution of pyrolignite of iron*, *iron-liquor*, *iron-mordant*; — essigsaurer Kalk, roher holzsaurer Kalk, Holzkalk, m. *pyrolignite of lime*, *black*, *grey or brown acetate of lime*, *commercial acetate of lime*; — essigsaures Salz, n. *pyrolignite*; — extrakt, n. *wood-extract*; — fällen, n. (Forstw.) *cutting, felling of wood*; — fällmaschine, f. *felling-machine*; — faser, — fiber, f. *fibre of wood*, *woody fibre*, *ligneous fibre*; (Chem.) *organic tissue*, *lignine*, *cellulose*; (Zimm. Tischl.) *grain*, *streak*; — fasern, pl. (Zimm.) *bate*; — fäule, — fäulniss, f. *dry-rot*, *druxey*; — feuerung, f. (Techn.) *combustion of wood*; — floss, n. — flosse, f. *raft*, *float of wood*; — flosse, f. *wood-floating-place*; — führe, f. *carrying of wood*, *waggon*, *cart-load of wood*; — gas, n. *wood-gas*; — geist, — alkohol, — spiritus, m. — karbinol, n. Methylalkohol, m. Methyloxhydrat, n. (Chem.) *pyroligneous spirit*, *pyroxylic spirit*, *wood-spirit*, *wood-naphtha*, *methylic alcohol*; — gerüst, n. *wooden frame*; — gestell, Sparrenwerk, Zimmerwerk, n. (Zimm.) *skeleton*, *frame*, *wood-framing*; — gestell, Thürstock, m. (Bgb.) *dum*; — gewände, hölzernes Thür- oder Fenstergewände, n. (Bauw.) *jamb-post*; — gewebe, n. *woody tissue*; — giebel, m. (Bauk.) *timber-gable*; — giesserei, f. *the moulding of ornaments for furniture etc. from wood-pulp*; — glitsche, — leite, — rutsche, f. *slide for letting-down timber*; — grün, n. Xylochlorsäure, f. Xylindein, n. (Chem.) *xylochloric acid* (the green colouring-substance of decaying wood); — gründung, f. (Mal.) *first coating*, *priming on wood*; — hacke, f. *wood-axe*, *felling-axe*; — hafen, m. einer Werft, (Schiffsb.) *camber*; — handel, m. *trade in wood*, *timber-trade*; — händler, m. *dealer in wood*; — händler im Grossen, *timber-merchant*; — hängen, v. n. (Bgb.) *to let down timber into a shaft*; — hauer, — fäller, — hacker, — schläger, m. *wood-cutter*, *wood-cleaver*; — haueraxt, f. *felling-axe*; — haufen, m. *wood-stack*, *wood-pile*; — hinterlage, f. hinter den Panzerplatten, (Schiffsb.) *backing*; — hof, — platz, Zimmerhof, m. *timber-yard*, *wood-yard*; — imprägnirung, f. *preserv-*

ing, pickling of wood; — imprägnirvorrichtung, f. *wood-preserving apparatus*; — kalk, m. v. holzessigsaurer Kalk; — keil, m. (Bgb.) *jack*; — kern, m. des Flaches oder Hanfes, *boon*, *woody heart*; — kirche, f. (Bauk.) *wooden church*, *timber-church*; — kirsche, f. — kirschbaum, Vogelkirschbaum, m. (Bot.) *wild cherry-tree* (*Prunus avium*); — kitt, m. *joiner's putty*, *wood-putty*, *wood-cement*, *wood-putty-glue*; — klammer, Waschklammer, f. (Wäsch.) *wooden clamp*; — kloben, — knüppel, m. — schein, n. (Kohlenbr.) *billet of wood*; — klotz, m. *log of wood*, *billet*; — knopf, m. *wooden button*; — knüppel, v. Holzklöben; — kohle, f. *vegetable coal*, *wood-charcoal*, *charcoal*; gepresste — kohle, Presskohle, *pressed charcoal*, *prepared charcoal*; mineralische — kohle, *mineral charcoal*; Pariser — kohle, geformte — kohle, *prepared charcoal*, *pressed charcoal*, *charbon de Paris*; schwachgebrannte — kohle, *underburnt charcoal*; starkgebrannte — kohle, *overburnt charcoal*; — kohlenblech, n. *charcoal-plate*; — kohlenbrennofen, m. *charcoal-furnace*; — kohlenfeineisenfeuer, n. *charcoal-finery*; — kohlenfeuer, Schweissfeuer, n. (Hüttenw.) *chafery*, *chafery for reheating* (a sort of *blacksmith's forge*); — kohlenfeuerung, f. *combustion of charcoal*, *heating with charcoal*; — kohlenhochofen, m. (Hüttenw.) *charcoal-furnace*, *charcoal-blast-furnace*; — kohlenklein, n. — kohlenlösch, f. (Hüttenw.) *small charcoal*, *charcoal-dust*; — kohlenmeiler, m. (Kohlenbr.) *charcoal-pile*, *charring-mound*, *pile*, *stack*, *mound*, *meiler*; — kohlenofen, m. *oven constructed for burning charcoal*, *charcoal-oven*; — kohlenroheisen, — kohleneisen, n. (Hüttenw.) *charcoal pig-iron*; — körper, — kern, m. — masse, f. des Flachs- oder Hanfstengels, *boon*, *woody heart*, *boony particle of the flax- or hemp-stem*; — krampe, f. Bankeisen, n. (Schloss.) *cramp-iron to be beaten in wood*; — kupfer, — kupfererz, n. (Miner.) *arsenate of copper*, *a variety of olivenite*; — lack, Stocklack, m. *stick-lac*; — lager, n. *wood-magazine*, *timber-yard*; — leite, f. v. Holzglitsche; — malerei, f. *painting on wood*, *wood-staining*; — maass, n. *wood-measure*; — masse, f. (Techn.) *wood-paste* (of *fine sawdust and gum-water*); — mehl, n. — staub, m. *wood-dust* (from *boring or sawing*); *dust of worm-eaten wood*; — mehl, trockener — stoff, m. *wood-meal*, *wood-flour*; — mörser, Laufer, f. (Feuerw.) *rubber*, *mealer*; — mosaik, f. (Tischl.) *inlaid wood-work*, *marquetry*; — mosaik aus bunten Hölzern, *inlaid work of partly-coloured woods*; — nagel, m. (Zimm.) *wooden peg*, *treenail*; — nagel zum Vernageln zweier aufeinander stossenden Balken, *brob*; — ofen, m. *wood-stove* (constructed for *burning wood*); — ofen, Holz-

darrofen, *m. oven for drying wood, wood-kiln*; —öl, —theeröl, *n. (Chem.) oil of wood-tar*; —opal, Halbopal, *m. (Miner.) ligneous opal, semi-opal, wood-opal, xylopal*; —pappe, *f. wood-board, wood-pulp in boards*; —papier, Papier aus —stoff, *n. wood-paper*; chinesisches —papier, *bark-paper*; —paste, *f. v. Holzmasse und Holzstoff*; —pfahl, *m. (Wasserb.) timber-pile*; —pflaster, *n. wood-pavement, wooden pavement, pavement consisting of logs of wood*; —pflasterung, *f. wood-paving*; —pflock, *m. (Zimm. Techn.) wooden pin, peg*; —platz, *m. timber-yard*; —raspel, *f. (Tischl. Drechsel.) wood-rasp*; —raspelspäne, *m. pl. rasping-chips of wood*; —rechen, *m. an einer Schleuse, (Wasserb.) wooden grate*; —reif, *m. wooden hoop*; —reissen, Harzscharren, *n. (Forstw.) the splitting of a tree for extracting the resin*; —retorte, *f. wood-retort (for carbonizing and distilling wood)*; —ring, Jahresring, *m. (Forstw.) annual ring*; —ring zum Dichtermachen der Kondensatorröhren, (Dampf.) *wooden ferrule*; —ringpresse, *f. (Dampf.) ferrule-press*; —rinne, Drumme, *f. (Eisenb.) wooden culvert*; —russ, *m. wood-soot*; —rutsche, *f. v. Holzglitsche*; —sägemühle, *f. wood-sawing-mill*; —samen, *m. wood-seed*; —säure, *f. (Chem.) v. Holzsäure*; —saures Salz, *n. etc., (Chem.) v. holzsäurehaltiges Salz etc.*; —schaft, *m. am Geländer, hand-rail*; —scheid, *v. Holzkloben*; —schiene, *f. (Eisenb. Bgb. Strassenb.) wooden rail, timber-rail, tram-rail*; —schlag, *m. (Forstw.) cutting, felling of wood*; place in a forest where wood is felled; growth of wood; —schlägel, hölzerner Schlägel, *m. beetle, mallet*; —schläger, *m. wood-cutter, wood-feller*; —schlagung, *f. (Bauw. Wasserb.) driving piles into the ground*; —schleifapparat, *m. —schleifmühle, f. wood-grinder, stuff-grinder*; —schleiferei, *f. wood-grinding, stuff-grinding*; —schneidekunst, *f. art of cutting in wood, wood-cutting, wood-engraving, xylography*; —schneider, *m. sawyer*; wood-cutter, wood-engraver, xylographer; —schneidwerkzeuge, *n. pl. wood-engraving-tools*; —schnitt, *m. wood-cut, wood-engraving, xylographic impression*; —schnitzen, *v. n. to carve wood*; —schnitzer, —bildner, *m. wood-carver*; —schragen, *m. wood-measure*; —schraube, hölzerne Schraube, *f. wooden screw*; —schraube, Eisenschraube zum Schrauben in Holz, *wood-screw, screw-nail*; (Seew.) *coach-screw*; —schraubenschneidmaschine, *f. box and tap*; —schuh, *m. clog, sabot*; —schuhmacher, *m. clogger*; —schuppen, —schuppen, *m. (Bauw.) shed or out-house for wood*; —schwamm, Hausschwamm, *m. (Bauw.) dry-rot, wood-fungus (Xylophagus lacrymans)*;

—schwarte, *f. (Zimm.) outside-plank, dull-edge, rough-edge*; —schwelle, *f. timber-sleeper*; —setzer, *m. wood-stacker*; —span, *m. chip of wood, scale-board, sliver*; —spanschneidmaschine, *f. slivering-machine*; —spiritus, *m. (Chem.) v. Holzgeist*; —stall, *m. v. Holzschnitten*; —stamm, *m. trunk, stem of a tree*; bewaldrechter —stamm, *rough-hewn trunk, barked stem*; —steg, *m. (Drechsel.) wood-centre*; —stein, splittiger Hornstein, *m. (Miner.) splintery horn-stone*; —stein, *m. versteinertes Holz, n. wood-stone, petrified wood, lithoryle*; —steinkohle, *f. (Geog.) bituminous wood*; —stich, *m. v. Holzschnitt*; —stock, gravirer, *m. (Grav.) wood-engraving*; —stoff, *m. —paste, f. —zeug, n. —zeugmasse, f. geschliffenes Holz, n. (Pap.) wood-pulp, Swedish wood-pulp (mechanical wood-tissue, obtained by grinding of wood with water)*; chemischer —stoff, Cellulose, *f. (Pap.) wood-cellulose, cellulose, wood-pulp or wood-flour, obtained by chemical treatment of wood*; trockener —stoff, *m. —mehl, n. wood-meal*; —stoss, *m. wood-pile, wood-stack, pile of wood*; —strebe, *f. (Schiffsb.) sleeper*; —tafel, —platte, *f. cut, board, plate of wood*; —tapeten, *f. pl. wood-hangings*; —teppich, *m. wood-carpet*; —theer, *m. (Chem. Techn.) wood-tar, vegetable tar*; —theerkreosot, eigentliches Kreosot, *n. wood-tar creosote*; —theeröl, *n. (Chem.) oil of wood-tar*; —tränkung, *f. impregnation of wood, wood-pickling (for its better conservation)*; —typen, *f. pl. (Buchdr.) block-letters*; —uhr, Schwarzwälder Uhr, *f. (Uhrm.) wooden clock, German clock*; —verband, Zimmerverband, *m. (Zimm.) construction of a timber-work*; —verbindung, *f. (Zimm. Tischl.) joining of timbers, framing of timbers, joint*; —verbindung mit Nuth und Feder, groove- and tongue-joint; —verdämmung, Schachtzimmerung, *f. (Bgb.) timbering of a shaft (to keep off the water)*; —vergoldung, *f. wood-gilding*; —verkauf, *m. sale of wood or timber*; —verkleidung, *f. (Bauw. Tischl.) lining with wood, wood-lining, wainscotting*; —verkohlung, *f. charring, carbonization of wood, charcoal-burning, wood-burning*; —verkohlung in Gruben, charring in pits; —verkohlung in Haufen, charcoal-burning in large rectangular heaps or piles, carbonization of wood in lying mounds of a rectangular form; —verkohlung in Meilern, Meilerverkohlung, charring in circular piles or stacks, charcoal-burning in meilers or round mounds under movable coverings; —verkohlung in Oefen, Ofenverkohlung, charcoal-burning in ovens or kilns; —verstärkung, *f. der Vorderseite des Vorsteuens, (Schiffsb.) beak-head*; —vorrath, *m. stock, store of wood*; —vorschneidma-

schine, *f.* wood-carving machine; — waaren, *f. pl.* wooden ware; — wand, *f.* (Bauw.) partition of boards; — wände, *f. pl.* einer metallenen Säbelscheide, (Waffenschm.) lining; — werk, Zimmerwerk, *n.* an einem Gebäude, (Bauw.) timbering, timber-work, frame-work, carcass of a building; — wespe, *f.* (Entom.) tailed wasp; — wurm, *m.* (Entom.) wood-worm, wood-fretter, death-watch; — zapfen, *m.* wooden plug, peg, treenail; — zeug, *n.* v. Holzstoff; — zinn, — zinnerz, faseriges Zinnerz, *n.* (Miner.) wood-tin, fibrous tin-ore, Cornish tin-ore; — zuwachs, *m.* Wachstum, *n.* des Holzes, growth of wood.

Holzen, *v. n.* (Forstw.) to fell wood; —, *v. a.* den Ofen, (Bäck.) to heat the oven.

Hölzern, *adj.* wooden, wood, of wood; — er Hammer, Schlägel, Klöppel, *m.* (Techn.) mallet; — er Nagel, *m.* (Zimm.) treenail; — e Schraube, *f.* wooden screw.

Holzig, *holz*icht, *adj.* woody, ligneous; boony; — e Braunkohle, *f.* (Geog.) bituminous wood, ligneous brown-coal; — er Kern, Holzkörper, Holzkern, *m.* des Flachs- oder Hanfstengels, boon, woody heart, boony particle of the flax- or hemp-stalk.

Holzung, *f.* (Forstw.) cutting, felling of wood.

Homocentrisch, *adj.* (Geom.) homocentric, concentric (having the same centre).

Homogen, *gleichartig*, *adj.* (Phys.) homogeneous; — es Eisen, Homogeneisen, *n.* homogeneous iron, homogeneous metal; — e Funktion, *f.* homogeneous function.

Homogenstahl, *m.* (Hüttenw.) homogeneous steel (cast-steel produced directly from wrought iron).

Homolog, *adj.* (Chem. etc.) homologous; — e Reihe, *f.* homologous series; — e Substanzen, Homologe, *pl.* homologous substances, homologues.

Honduras.... — balsam, Tolubalsam, *m.* (Pharm. Bot.) balm of Tolu, Tolu-balsam (produce of the tolu-tree, *Myroxylon toluifera*); — holz, *n.* (Bot.) Honduras-logwood.

Honig, *m.* honey.

Honig.... — biene, *f.* honey-bee; — essig, Sauerhonig, *m.* oxymel; — kelch, *m.* (Bot.) nectarium, nectary; — klee, Süsklee, *m.* (Bot.) white trefoil, Dutch clover, honey-stalk; — kuchen, *m.* ginger-bread; — pflaster, *n.* (Hufschm.) honey-plaster, charge; — scheibe, — wabe, *f.* honey-comb; — scheibengestell, *n.* in Bienenstöcken, comb-frame; — seim, *m.* virgin-honey; — stein, Mellit, *m.* (Miner.) honey-stone, mellite, native mellitate of alumina; — steinsauer, *adj.* (Chem.) mellitic; — steinsaures Salz, *n.* mellitate; — steinsaure Thonerde, *f.* v. Honigstein; — steinsäure, Mellitsäure, *f.* (Chem.) mellitic acid;

— wabe, *f.* v. Honigscheibe; — wein, Meth, *m.* mead; — zellen, *f. pl.* alveoli; — zucker, *m.* (Chem.) sugar of honey, honey-sugar.

Honorant, *m.* (Handl.) acceptor of a bill for the honour of another.

Honorar, *n.* fee, fees; (Buchhändl.) honorary, copy-money.

Honorat, *m.* (Handl.) the person for whose account a bill is honoured.

Honoration, **Honor**irung, *f.* acceptance, payment of a bill.

Honoriren, *v. a.* (Handl.) to honour, to answer, to protect, to show due protection to a bill or draft.

Honorirt werden, *v. n.* (Handl.) to meet due protection, to find due protection.

Hoofd, *n.* (Top.) head-land, small cape; —, Hafendamhaupt, *n.* (Wasserb.) mole-head, pier; —, Lehre, *f.* (Reepschläg.) laying-top.

Hooke'sches Gelenk, **Universalgelenk**, *n.* Hooke's joint; —'sches Rad, Stufenrad, *n.* Hooke's wheel.

Hopfen, *v. a.* das Bier —, die Würze —, (Brau.) to hop, to boil the wort with hops, to add hops to the wort, to put hops to the beer.

Hopfen, *m.* (Bot. Brau.) hop, hops, (*Humulus lupulus*); ausgezogener, ausgekochter, extrahirt —, (Brau.) spent hops, extracted hops; — bauen, (Ackb.) to grow hops; den — bestangen, to stake hops; geschwefelter —, sulphured hops; kretischer, spanischer —, Spanish marjoram; — pflücken, to gather hops; weiblicher —, Zapfen, Hopenzapfen, *m.* Hopfenblüthe, *f.* Laubhopfen, *m.* strobile, catkin, cone of hops.

Hopfen.... — abkochung, *f.* — dekokt, *n.* decoction of hops; — aufguss, *m.* — infusum, *n.* infusion of hops; — ballen, *m.* hop-sack, hop-bag; (as a measure) pocket of hops (about 1½ cwt.); — bau, *m.* hop-culture; — bier, *n.* hopped beer; — bitter, eigentliches Lupulin, *n.* bitter principle of hops, lupulite, true lupuline; — darre, *f.* hop-kiln, oast, oast-house; — darrofen, *m.* cockle, cockle-oast; — extraktionsfass, *n.* — kocher, *m.* (Brau.) beer-hopper; — feld, *n.* — garten, *m.* hop-plantation, hop-ground, hop-garden, hop-yard, hop-field; — gabe, *f.* — zusatz, *m.* (Brau.) addition of hops to the wort; — händler, *m.* hop-factor; — mehl, Lupulin, *n.* — staub, *m.* — drüsen, *f. pl.* lupuline, lupulite, yellow powder, lupulinic grains, lupulinic glands; — mehl, lupulinreicher Abfall, *m.* vom Trocknen des Hopfens, hop-dust, farina, pollen of hops; — öl, *n.* (Chem.) oil of hops; spanisches — öl, kretisches Dostenöl, *n.* oleum origani cretici; — presse, *f.* hop-press; — ranke, *f.* hop-tendrill, hop-bind, hop-vine; — seiher, *m.* (Brau.) hop-back, hop-basket, jack-back, jack-hop-back; — stange, *f.*

hop-pole; — staub, *m. lupuline, yellow dust*; v. Hopfenmehl; — trieb, *m. (Brau.) first period of fermentation*; — zapfen, Zapfen, *m.* — trolle, — blüthe, *f. strobile, catkin, cone of hops*.

Hör.... — rohr, *n.* — trichter, *m. ear-trumpet, hearing-trumpet, otophone*; kleines — rohr, *cornet*; — saal, *m. (Bauw.) auditory, lecture-room*.

Horch.... — galerie, *f.* — gang, *m. (Befest.) listening-gallery, ecoute, listener*; — rohr, Hörrohr, *n. ear-trumpet*.

Horde, Hürde, f. (Korbm.) hurdle, v. Hürde.

Horizont, Gesichtskreis, m. (Astr.) horizon; —, Bauhorizont, *m. Horizontalebene, f. (Bauw. Feldm.) level*; —, Grundlinie, *f. einer Bemessung, (Feldm.) datum-line*; astronomischer —, wahr —, *(Astr.) rational, true, real, astronomical horizon*; *(Feldm.) true level*; künstlicher —, *artificial horizon*; terrestrischer —, scheinbarer —, *visual, visible, sensible, apparent horizon*.

Horizont.... — ebene, *f. (Persp.) horizontal plane*.

Horizontal, wagrecht, adj. horizontal, level; — e Fläche, *f. dead level*; — e Linie, Horizontallinie, *Horizontale, f. horizontal line*; — e Strecke, *f. (Eisenb.) level-length*.

Horizontal.... — bogen, scheitrechter Bogen, *m. (Bauk.) straight arch, square-headed arch*; — dampfhammer, *m. horizontal steam-hammer*; — ebene, *f. level*; — luppenquetsche, Luppenquetsche, *f. mit horizontaler Achse, (Hüttenw.) horizontal rotary squeezer*; — knie, *n. (Schiffsb.) lodging-knee, staple-knee*; — projektion, *f.* — schnitt, Grundriss, *m. horizontal projection, horizontal section, sectional plan, ichnography, ground-plan, plan*; — schnitt, — querschnitt, *m. (Zeichn.) horizontal section*; — schub, Seitenschub, *m. (Bauw.) lateral pressure*; — schussweite, Kernschussweite, *f. (Art.) point-blank range, right-level range*; — wage, Wasserwage, *f. (Bauw. Feldm.) water-level*.

Horn, n. horn; (Mus.) horn, bugle; —, Pulverhorn, *n. powder-horn, priming-horn*; — eines Ambosses, *(Schm.) beak of an anvil*; das — blasen, *(Mus.) to blow or wind the horn*; — des Flintenschlosses, *(Büchs.) toe of the gun-lock*; — des Hahns, *(Büchs.) comb*; — des Haspels, *(Bgb.) handle, turn-stake of the windlass*; —, Schenkel, *m. eines Pontonknie, (Büchs.) upright of a rising-timber*; — einer Schrotsäge, *(Zimm.) cheek of a cross-cut saw*; — an Segeln, *(Seew.) peak of sails*.

Horn.... — abfall, *m. horn-clippings, horn-shavings*; — amboss, *m. (Schm.) anvil with one arm*; doppelt — amboss, Sperrhorn, *n. beak-iron, dickiron, bickern,*

rising anvil; kleiner — amboss zum Anschrauben, *table-bickiron*; — arbeiter, *m. horn-dresser, horn-turner, horn-presser*; — baum, *m.* — buche, Hainbuche, *f. (Bot.) horn-beam, yoke-elm (Carpinus betulus)*; — bearbeitung, *f. working in horn*; — beize, *f. maceration of horn*; — bereiter, *m. v. Hornarbeiter*; — blei, — bleierz, *n. Phosgenit, Kerasin, m. (Miner.) horn-lead, corneous lead-ore, chlorocarbonate of lead, phosgenite, kerasine, cromfordite*; — blende, *f. Amphibol, m. (Miner.) horn-blende, amphibole*; labradorische — blende, Hypersthen, *m. labradoric hornblende, hypersthene*; weisse — blende, Tremolith, Grammatit, *m. tremolite, grammatite*; — blendartig, *adj. (Miner.) amphibolic*; — blendefels, *m.* — blendegestein, *n. Amphibolit, m. (Miner.) amphibolite*; — blendegneiss, *m. amphibolic gneiss*; — blendegranit, *m. hornblende-granite*; — blendeschiefer, *m. hornblende-slate, schistous amphibolite*; — buche, *f. v. Hornbaum*; — drechsler, — dreher, *m. horn-turner, turner in horn*; — erz, *n. (Miner.) v. Hornsilber*; — fels, *m. (Miner.) hornblende-rock*; — flint, Kiesel-schiefer, *m. (Miner.) silicious schist*; — gewebe, — gebilde, *n. (Chem.) horny tissue*; — gewölbe, einhöftiges, einschenkliges Gewölbe, *n. (Bauk.) vault with one lover and one higher impost*; — haspel, *m. (Bgb. Masch.) windlass with a handle, common windlass*; — haut, *f. des Auges, (Opt.) cornea*; — haut, Oberhaut, *f. (der Thierhaut), (Chem. Gerb.) cuticle, scarf-skin*; — kamm, *m. horn-comb*; — kirsche, *f. (Bot.) cornelian cherry, dog-wood*; — klampen, *f. pl. (Seew.) horn-cleats*; — knopf, *m. horn-button*; — kobalt, Asbolan, Erdkobalt, *m. Kobalt-manganerz, n. (Miner.) earthy cobalt, asbolan*; — laterne, — leuchte, *f. horn-lantern*; — masse, *f. horn-matter, horn-paste*; — pfeife, *f. (Mus.) horn-pipe*; — platte, — scheibe, *f. horn-plate, horn-sheet*; — presse, *f. horn-press*; — quecksilber, Quecksilberhomerz, *n. (Miner.) horn-mercury, mercurial horn-ore, mercurous chloride, native calomel*; — richter, *m. v. Hornarbeiter*; — schiefer, *m. (Miner.) horn-slate*; — schiene, Backenschiene, *f. einer Kreuzung, (Eisenb.) horn-rail, wing-rail, cheek-rail*; — silber, Silberhomerz, *n. Kerargyrit, m. (Miner.) horn-silver, horn-ore of silver, native chloride of silver, corneous silver, kerargyrite*; — späne, *m. pl. horn-cuttings, horn-shavings*; — stein, *m. (Miner.) horn-stone, hornstone, chert (a variety of quartz)*; splittiger — stein, Holzstein, *m. (Miner.) horn-stone with a perfect splintery fracture*; — steinporphyr, *m. (Geog.) horn-stone porphyry*; — substanz, *f.* — stoff, *m. (Chem.) horn-matter, horn-substance*; — vieh, Rindvieh, *n. (Zool. Akkb.) horned*

cattle, black cattle; — waaren, *f. pl.* horn-ware, articles made of horn; — weide, *f.* (Bot.) the common sallow; — werk, *n.* (Befest.) horn-work.

Hornen, hörnen, *adj.* horn, of horn, made of horn.

Hornisirtes Kautschuk, Hartgummi, Hartkautschuk, *n.* Ebonit, *m.* hardened caoutchouc, ebonite, vulcanite.

Hörner, *n. pl.* des ionischen und korinthischen Kapitāls, (Bauk.) corners; — des Mondes, (Astr.) horns of the moon; — des Pfluges, (Ackb.) ears of the plough; — eines Rammblockes, ears, horns of a rammer; —, Arme, *pl.* einer Säge, horns, arms, cheeks of a saw.

Hörnerkalkstein, *m.* (Geog.) corniferous limestone.

Hornig, *adj.* horny.

Hornist, *m.* (Mus.) performer on the French horn, bugler.

Horstsäemaschine, *f.* (Ackb.) drop-drill-plough.

Hortikultur, Hortologie, *f.* horticulture, the art of laying-out and cultivating gardens.

Horzel, *f.* (Bauw.) v. Hurzel.

Hose, *f.* (Pumpenm.) the lower and wider part of the pump-chamber; —, Hosen, *pl.* (Schneid.) breeches, trousers; enge —, tight trousers, tights; kurze —, Kniehosen, *pl.* breeches; lange —, pantaloons.

Hosen — drell, *m.* (Web.) tweeled linen for trousers; — gurtschnalle, — schnalle, *f.* waist-band buckle; — knopf, — trägerknopf, *m.* brace-button; — rohr, — eines Widerhitzungsapparates, (Masch. Hüttenw.) siphon-pipe, syphon-pipe; — röhren-Widerhitzungsapparat, — röhrenapparat, *m.* (Masch. Hüttenw.) siphon-pipe-oven, syphon-pipe-oven; — träger, *m. pl.* braces, suspenders; — trägerfeder, *f.* spiral metallic spring; — zeug, *n.* — stoff, *m.* (Manuf.) trousersing.

Hospital, Spital, Krankenhaus, *n.* (Bauw.) hospital, infirmary; fliegendes —, (Kriegsw.) army-hospital.

Hospitalschiff, *n.* einer Flotte, (Seew.) hospital-ship, floating-hospital, ship fitted out for the reception of the sick.

Hostien — kassel, *f.* ciborium, *pir.* pyx; — teller, *m.* paten, patina.

Hotel, Gasthaus, *n.* (Bauw.) inn, hotel; —, Herrschaftswohnung, *f.* mansion.

Hotelwagen, *m.* hotel-car.

Hottasche, *f.* Mühlrumpf, *m.* (Müll.) hopper.

Hoye, Ramme, *f.* (Pfläst.) beetle, paving-beetle, rammer.

Hoyer, Fallblock, Rammbar, *m.* (Bauw. Wasserb.) ram, rammer, rammerlog, monkey.

Hub, *m.* (Techn.) lift, lifting, raising; (Masch.) stroke, heave, throw; (Hydr.) half

turn of a water-wheel; the quantity of water raised by one stroke of the piston; —, Hubhöhe, *f.* (Masch.) stroke, length of stroke; Pumpe von x Fuss — oder Hubhöhe, pump of x feet stroke; — des Excentriks, (Dampf.) throw of the eccentric; — mit der Fördermaschine, (Bgb.) hoisting; — des Pochstempels, (Bgb.) stroke, lift of the lifter; — rückwärts, (Dampf.) backward stroke; — vorwärts, forward stroke.

Hub — brücke, *f.* lift-bridge; — höhe, — länge, *f.* (Masch.) length of the stroke, stroke; — pumpe, *f.* (Bgb. etc.) lifting-pump, lift-pump; — pumpen, *pl. v.* Hubsatz; — pumpenkolben, *m.* (Hydr.) bucket; — regulator, Katarakt, *m.* (Dampf.) cataract; — satz, *m.* (Bgb.) lifting-set; — und Druckpumpe, *f.* — und Drucksatz, *m.* (Bgb. etc.) lifting- and forcing-pump, lifting- and forcing-set; — ventil, *n.* (Masch. Pump.) lifting-valve; — zähler, *m.* (Masch.) lift-counter, counter.

Huf, *m.* hoof; —, schräger Cylinderabschnitt, *m.* (Geom.) ungula.

Huf — beschlag, *m.* (Hufschm.) shoeing of horses; horse-shoes; — eisen, *n.* (Hufschm.) horse-shoe; (Befest.) horse-shoe; (Schuhm.) cleat, heel-iron; (Walzw.) horse-shoe iron; breites — eisen, (Hufschm.) shoe with a wide cover; englisches — eisen, English shoe; gewölbt — eisen, hohlgeschmiedetes — eisen, hollow shoe, vaulted shoe; halbes — eisen, — eisen mit gestutzten Enden, half-shoe, tip; halbbreites — eisen, shoe with a half-wide cover; — eisen eines Maulthiers, planch-shoe; — eisen mit Stollen, Stollenhufeisen, horse-shoe with calkins; — eisenbogen, unten eingehender Bogen, *m.* (Bauk.) horse-shoe arch, Arabian arch; — eisendorn, Lochdorn, *m.* (Hufschm.) pritchel, punch; — eiseneisen, *n.* horse-shoe iron; — eisenförmig, *adj.* horse-shoe; — eisenmagnet, *m.* (Phys.) horse-shoe magnet; — eisennagel, *m.* horse-shoe nail; — eisenrundbogen, *m.* (Bauk.) horse-shoe round-head; — eisenschmiedmaschine, *f.* horse-shoe machine; — eisen-spitzbogen, *m.* (Bauk.) pointed horse-shoe arch, lanceolated arch; — eisenstange, *f.* (Schm.) bar of iron for horse-shoes; — eisentasche, *f.* (Art.) horse-shoe case; — feile, *f. v.* Hufraspel; — hammer, *m.* shoeing-hammer, farrier's hammer, smith's shoeing-hammer; — kratze, *f.* hoof-picker; — messer, Wirkeisen, Wirkmesser, *n.* (Hufschm.) paring-knife, toeing-knife, drawing-knife; — nagel, *m.* hob-nail, horse-nail, horse-shoe nail; — nageleisen, *n.* horse-nail rods, hob-nail iron, horse-nail iron; — raspel, *f.* (Hufschm.) horse-rasp, farrier's rasp; — räumer, *m.* (Hufschm.) horse-picker, hoof-picker; — schabmesser, *n.* hoof-paring-knife; — schlag,

m. the shoeing of horses; — schmied, m. farrier, shoeing-smith; — schmiede, f. farriery, shoeing-forge, farrier's forge; — schmiedehandwerk, n. farriery; — schmiedeeisen, n. horse-shoe iron; — schmiedhammer, m. shoeing-hammer, farrier's hammer; — sonde, f. Wirkeisen, n. searcher; — zange, f. shoeing-pincers, farrier's pincers; — zeug, n. shoeing-tools; — zwang, m. narrow-heeledness; — zwäniges Pferd, n. hoof-bound horse, narrow-heeled horse.

Hufe, f. (Ackb.) *a hide of land.*

Hughe'scher synochroner Druckapparat, m. (Tel.) *synchronous printer.*

Hügel, m. (Top.) *hill, hillock, mound.*

Hügelpflug, m. (Ackb.) *paring-plough, skim-plough.*

Huhn, n. (Zool.) *fowl; hen; kalekutisches, indisches, türkisches, welsches —, Turkey-hen.*

Hühner.... — augenmesser, n. corn-cutter; — augenplaster, n. corn-plaster; — augenringe, m. pl. corn-rings; — ei, n. hen's egg; — hof, Geflügelhof, m. (Bauw.) base-court, poultry-yard; — leder, n. (Lederz.) chicken-leather, fine kid-leather for ladies' gloves; — stahl, Brennstahl, m. (Hüttenw.) steel of cementation; — stall, m. — haus, n. fowl-house, poultry-house, chicken-coop, hen-house, hen-cote, hen-roost, hen-coop; — steige, — stange, f. hen-roost; — vieh, n. poultry; — zucht, f. rearing of poultry.

Huker, m. Hukergaleasse, f. (Seew.) *hooker, hooker (a small vessel with two masts).*

Hukhölzer, Hukspanten, n. pl. (Schiffsb.) *side-pieces, counter-pieces.*

Hülfs...., v. Hilfs....

Hülle, Umhüllung, f. Mantel, m. eines Maschinentheils, (Masch.) *case, casing, jacket.*

Hülse, f. hull, husk, skin, cod, pod, shell; (Büchs. Art.) unprimed cap; (Feuerw.) paper-cylinder, paper-case for rockets; —, Muff, m. (Masch.) coupling-box; —, Buchse, f. (Techn.) socket, shell, bush, collar; —, Gleitstück, m. (Techn.) slide, slider; —, Zwing, Klemme, f. (Techn.) stirrup; —, — der Aufhaltösen an der Dechsel, (Wagn.) pole-rings; —, ausgefaltete Platte, f. der Auflage einer Drehbank, (Metalldr.) socket in which the rest is moveable; —, Tülle, Dille, f. des Bajonett, (Waffenschm.) socket; — einer Bombe, (Art.) capsule-iron; — am Centrifugalregulator, (Masch.) nut on the spindle of a conical pendulum; —, Bohrmutter, f. am Druckbohrer, (Mech.) bobbin, ferrule; eiserne —, Raketenhülse, f. (Art.) sheet-iron case of the Congreve rocket; — einer Flasche, einer Rolle, (Mech.) shell of a pulley; — eines Flintenschafes, (Büchs.) pipe of a gun-stock; — der Führung der Kolbenstange,

(Dampfm.) *bush of the sliding-rod; — eines gedrehten Gewehrlaufes, (Büchs.) iron-tube round which the rod is twisted in making twisted barrels; — des Hammers, Hammerhülse, (Hammerw.) ring, collar of the hammer, helve-ring, hirst, hurst; — n, pl. am ionischen Kapitäl, ausgeworfene Zweige, m. pl. (Bauk.) husks, shells; — bei plattirten Eisenwaaren, (Metall.) thin coating of silver over a core of iron, in the manufacture of plated ware; — eines Schraubstocks, (Schm. Schloss.) box of a vice; — eines Stangenzirkels, (Math.) cursor of a pair of beam-compasses; —, Wellkranz, m. eines Schwungrades, (Masch.) nave of a fly-wheel; — eines Zündhütchens, (Art. Feuerw.) unprimed cap.*

Hülsen.... — baum, m. (Bot.) locust-tree; — frucht, f. (Bot.) legume, legumen; — fruchte, pl. pulse, legumes; — fruchtler, m. pl. — pflanzen, f. pl. — gewächse, n. pl. (Bot.) leguminous plants.

Humboldtlin, Oxalit, m. (Miner.) *humboldtine, oxalite (native oxalate of iron).*

Humboldt, Datolith, m. (Miner.) humboldtite, datolite.

Hummer, m. (Zool. Fisch.) *lobster; (Seew.) top-mast head.*

Hummergat, Hummergatt, n. (Seew.) *tie-hole, tye-hole, sheave-hole in a top-mast head.*

Humpen, m. grosses Trinkgefäß, n. bumper, bowl.

Humus, m. Humussubstanzen, Huminsubstanzen, f. pl. Humussäure, Huminsäure, f. (Chem. Geog. Ackb.) *vegetable soil, vegetable mould, ulmous substance, humus.*

Hund, m. dog; —, Laufkarre, f. kleiner Förderwagen, Gestellwagen, Materialtransportwagen, m. (Bgb. Bauw. Eisenb. Hüttenw.) miner's truck, hutch, rolley, trolley, tram, lowry; —, Hemmstütze, f. (Fuhrw.) drag, drag-staff, prop of a carriage; —, kleiner Ofen vor einem andern, (Bauw.) little stove placed before another; —, Bandhaken, m. (Böttch.) cramp, dog; — an einer Jacquardmaschine, (Web.) *crochet*; laufender —, Mäander, m. (Bauk. Orn.) *Vitruvian scroll*; — einer Ramme, Rammbar, Rammklotz, m. (Wasserb. Bauw.) *ram, rammer, monkey, rammerlog.*

Hund.... — eende, n. eines Taues, (Seew.) rope-maker's end, fag-end; — egestänge, n. — eweg, m. (Bgb.) truck-way; — ehaar, — shaar, n. (Spinn.) dog's hair; — ehaus, n. (Schiffsb.) hood of the hatchway; — ehaus, — ehütte, f. dog-house, dog-kennel; — ekoppel, f. (Jagdsw.) dog-collar, dog's collar; — ekoth, m. dogs' excrements; — ekothbad, n. (Gerb.) dissolution of dogs' excrements in lukewarm water; — eleine, f. slip; — emotor,

m. dog-power; — *estall, m. dog-kennel*; — *ezahnspar, m. (Miner.) dog-tooth spar (a sort of lime-spar)*; — *shaar, n. (Spinn.) v. Hundehaar*; — *skoth, m. getrockneter, (Gerb.) album graecum*; — *sleder, n. dog's skin, dog's leather*; — *stösser, m. (Bgb.) hurrier, miner employed at the truck*; — *szahn, m. (Bildh.) a pointed chisel*; — *szahornament, n. (Bauk.) toothed ornament*.

Hundert, n. (Handl.) cent; vom —, *per cent*.

Hundert.... — gradig, adj. (Phys.) centigrade (thermometer etc.); — *pfünder m. (Art.) hundred-pounder*; — *theilig, adj. centesimal*; — *theilige Skala, f. centigrade scale*; *Grad, m. des — theiligen Thermometers, degree centigrade, degree (Cent.)*.

Hündinnen, f. pl. Juden, m. pl. (Eisenreste vom Anlauffrischen etc.) (Hüttenw.) pieces of metal resting in the hearth from fining with attachment etc.

Hünengrab, n. giant's grave, barrow, cairn.

Hungerstein, Pfannenstein, Gipsstein, m. (Salzw.) scales, scale, salt-pan scales (deposit on the bottom of the brine-evaporating-pan, consisting chiefly of gypsum and sodium-sulphate).

Hürde, f. Flechtwerk, n. (Techn.) hurdle, wattle, wicker-work; — *Gehege, n. Pferch, m. pen, fold*.

Hürden.... — bekleidung, f. (Wasserb. Kriegsbb.) hurdle-revetment; — *dach, Hordendach, n. (Bauw.) hurdle-roof*; — *draht, m. coarse iron-wire*; — *pfahl, m. hurdle-stake*; — *rennen, n. hurdle-race*; — *wand, f. — werk, n. hurdle-work, wicker-work*.

Hurzel, Horzel, f. (Bauw.) a stone of bad quality or imperfectly heven.

Husaren.... — mantel, m. hussar's cloak; — *tasche, Säbeltasche, f. hussar's pouch*.

Hüsing, dünne Leine, f. (Seew.) housing, house-line.

Husten.... — mittel, n. (Pharm.) pectoral; — *pastillen, f. pl. — küchelchen, n. pl. cough-lozenges*.

Hut, m. (Hutm.) hat (Mannshut), bonnet (Frauenhut); *(Techn.) cover, lid*; *(Bgb.) top*; *(Drahtz.) drawing-reel*; — *des Bieres, Haube, Schaumhaube, f. (Brau.) head*; — *mit breitem Rande, (Hutm.) broad-brimmed hat*; — *einer Destillirblase, Helm, m. (Chem. Destill.) helm of a still*; *dreieckiger —, (Hutm.) cocked hat*; — *mit hohem Kopfe, — mit hohem Boden, high-crowned hat*; — *einer Kanzel, Schalldeckel, m. (Bauk.) sound-board, sounding-board*; — *des Kessels, (Dampfsm.) boiler-cap*; — *der Lohgrube, (Gerb.) a layer of used up tanning-bark applied as a cover to the pit*; — *einer Mauer, Mauerabdeckung, f. (Bauw.)*

cope, coping, capping of a wall; — *der Orgelpfeifen, Deckel, m. (Orgelb.) tamkin, tampion*; *schlaffer, ungarischer —, — ohne Steife, (Hutm.) slouched hat*; — *mit schmalem Rande, narrow-brimmed hat*; — *eines Schmelzofens, (Hüttenw.) top-dome*; — *eines Schornsteins, Schornsteinaufsatz, m. (Bauw.) chimney-top, chimney-roof*; — *des Weines, scum consisting of the skins of grapes and other impurities which forms itself on wine when fermenting*; *ein — Zucker, (Zuckerf.) a loaf of sugar*.

Hut.... — anmessapparat, m. hat-conformator, hat-measure; — *band, n. hat-band, bonnet-string*; — *besatz, m. trimming of a hat, hat-border*; — *block, m. v. Hutform*; — *bodenfutter, n. hat-tip*; *Presse, f. zum Bedrucken des — bodenfutters, hat-tip press*; — *borte, — tresse, f. hat-lace*; — *bügelmaschine, f. hat-ironing machine*; — *bürste, f. hat-brush*; — *dressirmaschine, f. hat-dressing machine*; — *einlage, f. (Hutm.) hat-lining*; — *fabrik, f. hat-manufacture, hattery*; — *feder, f. feather for hats, plume*; — *filz, m. felt for hats*; — *form, f. — stock, — block, m. block, hat-block, hatter's form*; — *formentschler, m. joiner who makes hatter's forms*; — *futter, n. hat-lining*; — *futtermal, n. hat-case, hat-box*; — *gestell, — gerippe, n. hat-body, skeleton of a hat*; — *gestell, Gestell, n. zum Aufhängen der Hüte, hat-stand*; — *haus, n. (Bgb.) store-house, miner's tool-house*; — *glanzmaschine, f. hat-brushing machine*; — *kopf, m. (Hutm.) crown of a hat*; — *kordons, m. pl. hat-cords, hat-strings*; — *krämpe, f. cock, brim, flap of a hat*; — *kratze, — macherkratze, f. hatter's card*; — *leder, n. hat-lining*; — *macher, m. hatter, hat-maker*; — *macherel, f. — machergewerbe, n. — macherkunst, f. hattery, hat-manufacture*; — *macherform, f. hatter's form, block*; — *macherleim, m. coarse glue used by hatters*; — *mann, m. (Bgb.) tool-inspector, keeper*; — *mann, Steiger, m. (Bgb.) overseer, captain, overman*; — *maass, bewegliches, n. (Hutm.) conformator*; — *rand, m. cock, brim of a hat*; — *rauhmaschine, f. hat-teazling machine*; — *schachtel, f. hat-case, hat-box*; — *schachtel für einen Damenhut, band-box*; — *schermaschine, f. hat-shearing machine*; — *schnur, f. hat-cord, hat-string, hat-band*; — *staffirer, m. — staffirerin, f. hat-trimmer, hat-dresser*; — *stock, m. hatter's form, block*; — *tresse, f. (Hutm.) hat-lace, hat-galloon*; — *troddel, f. hat-tassel*; — *zinn, bestes Malakkazinn, n. (Metall.) tin in caps, cap-tin*; — *zucker, m. Brote, Raffinade-brote, n. pl. (Zuckerf.) loaf-sugar, sugar in loaves, loaves*; — *zuckerform, f. sugar-mould*.

Hütchen, n. der Kompassnadel,

(Seew.) *dob*, socket of the needle; — der Vernetzungskapsel einer Rakete, (Feuerw.) cone of rocket-heading.

Hütsche, Fussbank, f. (Tischl.) foot-stool.

Hütte, f. (Bauw.) *hut, cot, cottage, shed, lodge, cabin*; (Glasm.) *glass-works*; (Hüttenw.) *work, works, establishment; smelting-house, foundry; rolling-mill; stamp-mill*; (Schiffsb.) *coach, round-house, companion, poop, house*; —, Baracke, *f.* (Kriegsw.) *hut*; —, Kaeu, *f.* (Bgb.) *coe*; halb überwölbte —, (Schiffsb.) *half-poop*; — auf dem obersten Deck (hurricane-deck) eines Flussschiffes, (Schiffsb.) *hurricane-house*; überwölbte —, *full-poop*; Verdeck, *n.* über der —, *poop-deck*.

Hütten... — *after, m.* (Hüttenw.) *residuum, waste matter of a stamping-mill or foundry*; — *arbeiter, m.* worker in a foundry etc. or at a high-furnace; — *besitzer, m.* smelter; — *deck, n.* eines Kriegsschiffes, (Schiffsb.) *upper poop*; — *gekrätz, n. v.* Hüttenafter; — *gezähe, n.* tools and implements used in foundries, stamping-mills, at high-furnaces etc., *smelter's tools*; — *glas, n.* (Glasmal.) *pot-metal (glass stained in the frit already)*; — *graben, m.* lead of a stamping-mill; — *junge, m.* welcher das fertig geblasene Glas mit der Eintraggabel nach dem Kühllofen trägt, (Glasm.) *taker-in*; — *katze, Bleikolik, Bleivergiftung, f.* *lead-colic, painter's colic, poisoning by lead*; — *knappschaft, f.* (Bgb.) *body of smelters and founders*; — *kunde, f.* metallurgy, science of smelting; — *kundiger, m.* metallurgist; — *mann, m.* metallurgist; — *männisch, adj.* metallurgic; — *marke, f.* (Hüttenw.) *mark*; — *nichts, weisses Nichts, n.* *nilhilum album, impure oxide of zinc*; — *produkte, n. pl.* smelting-products; — *probirkunst, f.* ore-assaying; — *process, m.* metallurgic process; — *prüfer, m.* ore-assayer; — *rauch, m.* fume, metallic fume, refiner's fume, smoke, furnace-smoke; — *rauch, weisser Arsenik, m.* Giftmehl, *n.* Arsenikblumen, *f. pl.* (Chem.) *flowers of arsenic, white arsenic, arsenical fume*; — *reise, Betriebszeit eines Hochofens, Ofenkampagne, f.* (Hüttenw.) *working-season, campaign of a blast-furnace*; — *sohle, f.* (Hüttenw.) *level*; — *steiger, m.* master-smelter; — *werk, n.* works, establishment, plant (smelting-works, foundry, stamping-mill, rolling-mill etc.); — *wesen, n.* metallurgy, smelting; — *zinn, n.* grain-tin.

Hutung, f. (Ackb.) *pasture-ground; the right of pasture.*

Hyacinth, Zirkon, m. (Miner.) *hyacinth, zircon (a silicate of zirconium)*; — *von Compostella, Hyacinthquarz, m.* *hyacinth of Compostella (ferruginous red quartz-crystals from St. Jago di Compostella in Spain)*; *grauer —, Jargon,*

m. grey hyacinth, jargon; — *der Juweliere, falscher —, Kaneelstein, Hyacinthgranat, m.* *cinnamon-stone, essonite*.

Hyacinth... — *fluss, m.* imitation hyacinth; — *granat, Kaneelstein, Essonit, m.* (Miner.) *cinnamon-stone, essonite (a yellowish-red variety of lime-garnet)*; — *krystall, m.* (Miner.) *hyacinthine crystal*.

Hyacinthe, f. (Bot.) *hyacinth.*

Hyalit, Hyalith, Hyalopal, m. Basaltglas, *n.* (Miner.) *hyalite*; nachgeahmter —, *Mueller's glass.*

Hyalitglas, schwarzes Glas, n. (Glasm.) *black glass.*

Hyalographie, Hyalotypie, f. *hyalography (the art of etching on glass).*

Hyalophotographie, f. Aubel-druck, *m.* (Phot.) *a method of multiplying photographic pictures by means of hyalography.*

Hyalurgie, Hyalurgik, f. *hyalurgy (the science of the fabrication of glass).*

Hydrant, m. *hydrant, stand-pipe, street-washer.*

Hydrargillit, m. (Miner.) *hydrargillite (native hydrate of alumina)*; blättriger —, *Diaspor, m.* diaspor; dichter —, *Kalait, m.* calait; strahliger —, *Wavellit, m.* wavellite.

Hydrat, n. (Chem.) *hydrate*; — *e, pl.* der Metalle oder Metalloxyde, *metallic hydrates*; — *e, pl.* der Säuren, *Säurehydrate, hydrated acids.*

Hydratwasser, chemisch gebundenes Wasser, Konstitutionswasser, n. (Chem.) *constitutional water (chemically bound water, water intimately united with a salt or other body)*; — *haltig, mit Wasser verbunden, hydratisch, adj.* (Chem.) *hydrated.*

Hydraulik, Mechanik der flüssigen Körper, Hydromechanik, f. *mechanics of fluids*; — (im engeren Sinne), Lehre von der Bewegung des Wassers und der tropfbar flüssigen Körper überhaupt, *Hydrodynamik, f.* *hydraulics*; —, Vorlage, *f.* (Gast.) *hydraulic main, main-condenser.*

Hydrauliker, m. *hydraulic engineer.*

Hydraulisch, adj. *hydraulic, hydraulic*; — *er Abbau, m.* (Bgb.) *hydraulic mining*; — *er Aufzug, m.* *hydraulic lift, water-elevator*; — *er Aufzug, Wasser-säulenaufzug, m.* für Hochöfen etc., *hydraulic lift, hydraulic hoist*; — *er Federprüfer, m.* *hydraulic spring-tester*; — *er Gichtaufzug, Wassertonnenaufzug, m.* *water-balance-hoist, water-balance*; — *er Kalk, m.* *hydraulic lime*; — *er Krahn, m.* *hydraulic crane*; — *er Mörtel, Wasser-mörtel, m.* *hydraulic mortar, water-mortar*; — *er Motor, m.* *water-motor*; — *e Nietmaschine, f.* *hydraulic rivetter*; — *e Presse, f.* *hydraulic, hydrostatic press*; — *e Schienenbiegmaschine, f.* *hydraulic rail-bender*; — *er Widder, — er Stösser, Stossheber,*

m. — e Stampfe, *f.* (Mech.) *hydraulic ram, water-ram, Montgolfier's ram*; — e Winde, *f.* *hydraulic jack*.

Hydrotboracit, Boronatrokalcit, Tinkalcit, Hayesin, *m.* (Miner.) *boronatrocacite, hydroboracite, hayesine* (borate of calcium and sodium); —, **Hydrotborit**, *m.* (Miner.) *hydroboracite* (hydroborate of lime and magnesia); knolliger —, **Boronatrokalcit** in Knollen, *Tiza*, *f.* *tiza*.

Hydrodynamik, Wasserkraftlehre, *f.* (Phys.) *hydrodynamics*.

Hydroelektrismaschine, *f.* (Phys.) *an apparatus for the development of electricity by means of friction of wet steam*.

Hydroelektrisch, *adj.* *hydro-electric*.
Hydroextraktor, *m.* *Centrifugal-Trockenmaschine*, *f.* *hydro-extractor*.

Hydrogen, Hydrogenium, n. Wasserstoff, *m.* (Chem.) *hydrogen*.

Hydrograph, Aufnehmer von Seekarten, *m.* *hydrographer*.

Hydrographie, *f.* *hydrography*.

Hydrographische Karte, Seekarte, *f.* *hydrographic map, sea-chart*.

Hydromagnesit, *m.* (Miner.) *hydromagnesite* (hydrated carbonate of magnesia).

Hydromechanik, v. Hydraulik.

Hydrometallurgie, Metallgewinnung auf nassem Wege, *f.* *hydrometallurgy*.

Hydrometer, *n.* (Phys.) *hydrometer*; —, **Aräometer, Gravimeter**, *n.* *Senkwaage*, *f.* (Phys. Chem.) *hydrometer, areometer, gravimeter* (for ascertaining the specific gravity of liquids and solids); **Woltmann'scher** —, *hydrometrischer Flügel*, *m.* *hydrometrisches Flügelrad*, *n.* (Hydr.) *sail-wheel of Woltmann* (for measuring the velocity of flowing water).

Hydrometrie, *f.* *hydrometry* (the science of measuring a certain quantity of flowing water).

Hydrometrisch, *adj.* *hydrometric*; —er Flügel, *m.* —es Flügelrad, *n.* *v.* *Hydrometer*; —es Pendel, *n.* *Stromquadrant*, *m.* *hydrometrical pendulum*.

Hydrooxygengas, *n.* *v.* *Hydroxygengas*.

Hydrophan, Wasseropal, *m.* (Miner.) *hydrophane, aqueous opal*.

Hydrophor, n. hydrophore (apparatus for raising water).

Hydroschweflige Säure, Schützenberger's —, —, *unterschweflige Säure*, *f.* von Schützenberger, (Chem.) *hydro-sulphurous acid*.

Hydroskop, n. Wasseruhr, *f.* *hy-droscope*.

Hydroskopie, *f.* *hydros-copy* (examination of the constituents of water).

Hydrostatik, *f.* (Lehre vom Gleichgewicht tropfbar flüssiger Körper), (Phys.) *hydrostatics*.

Hydrostatisch, *adj.* *hydrostatic, hydrostatical*; —e Waage, *f.* *hydrostatic balance* (for determining the specific gravity of solid bodies).

Hydrotechnik, *f.* *hydrotechnics* (the art of building upon or near water).

Hydrothionsäure, Schwefelwasserstoffsäure, *f.* *Schwefelwasserstoff*, *m.* (Chem.) *hydrothionic acid, sulphuretted hydrogen, protosulphide of hydrogen*.

Hydroxyd, *n.* (Chem.) *hydroxide*.

Hydroxygengas, Hydrooxygengas, Knallgas, *n.* *oxyhydrogen-gas*.

Hydroxygen-Licht, Drummond'sches Licht, *n.* (Phys.) *oxyhydrogen-light, calcium-light*.

Hydroxyl, *n.* (Chem.) *hydroxyl*.

Hydrosinkit, *m.* *Zinkblüthe*, *f.* (Miner.) *hydrosinkite, zinconise* (native hydrocarbonate of zinc).

Hyetometer, n. Regenmesser, *m.* (Phys.) *udometer, pluviometer, rain-gauge*.

Hygrometer, Hygroskop, *n.* *Luftfeuchtigkeitsmesser*, *m.* (Phys.) *hygrometer, hygroscope*.

Hygrometrie, *f.* *hygrometry*.

Hygrometrisch, *adj.* *hygrometric*; —e Waage, *f.* *hygrometrical balance*.

Hygroskopisch, *adj.* *hygroscopic*; —e Substanzen, *f.* *pl.* *Hygroskope*, *n.* *pl.* *hygroscopic substances*.

Hyosciamin, Bilsenkrautalkaloid, *n.* (Chem.) *hyoscamine*.

Hypäthraltempel, *m.* (Bauk.) *hypae-thral temple, temple without a roof*.

Hypäthron, Oberlicht, *n.* (Bauk.) *full-sky-light*.

Hypäthros, *m.* (Bauk.) *a building, a court etc. without a roof*.

Hyperbel, *f.* (Geom.) *hyperbola*.

Hyperbelförmig, hyperbolisch, *adj.* *hyperbolic*.

Hyperbolische Logarithmen, natürliche Logarithmen, *m. pl.* (Math.) *hyperbolic logarithms*.

Hyperboloid, *n.* *hyperboloid, hyperbolic conoid*.

Hyperboloidenrad, *n.* (Masch.) *hyperbolic wheel, skew-bevil, skew-wheel*.

Hyperoxyd, Superoxyd, Peroxyd, *n.* (Chem.) *peroxide*.

Hypersthen, Paulit, *m.* (Miner.) *hypersthene, paulite* (a variety of hornblende).

Hypersthenfels, Paulitfels, Hypersthenit, *m.* (Geol.) *hypersthene-rock*.

Hyperthyron, *n.* (Mal.) *painting over a door, hyperthyrum*; —, **Thürverdachung**, *f.* (Bauk.) *head-moulding, hyperthyrum*.

Hypochlorit, unterchlorigsaurer Salz, *n.* (Chem.) *hypochlorite*.

Hypocykloide, *f.* (Geom.) *hypocycloid, internal epicycloid* (a curve described by a point of a circle rolling within another

fixed circle upon the periphery of this latter).

Hypogen, adj. (Geog.) *hypogene*, *nether-formed*.

Hypokaustum, n. (Bauk.) *hypocaust*, *room heated from below*; —, *Hypokaustis*, f. Heizungsanordnung, f. unter dem Fußboden, *hypocaust*.

Hypomochlion, **Hypomochlium**, n. Stützpunkt, m. eines Hebels, (Phys.) *fulcrum*, *fulcrum of a lever*.

Hypotenuse, f. (Geom.) *hypotenuse*.

Hypothek, f. (Handl.) *mortgage*, *security*; Geld auf — nehmen, *to raise money on mortgage*.

Hypothekarischer Gläubiger, m. (Handl.) *mortgagee*; — er Kredit, m. *credit given on mortgage*; — e Schuld, f. *hypothecary debt*.

Hypothese, f. *hypothesis*.

Hypsometrie, **Höhenmessung**, f. *altimetry*, *hypsoimetry*.

Hyson, m. (Bot.) *hyson* (a species of green tea).

I

Ichnographie, **Horizontalprojektion**, f. (Bauw.) *ichnography*, *horizontal projection*, *ground-plan*.

Ichsel, n. Wiederekehr, f. einspringender Winkel, m. (Bauw.) *reentering angle*, *nook*.

Ichthyocola, **Hausenblase**, f. **Fischleim**, m. (Chem. Pharm.) *isinglass*, *ichthyocoll*, *fish-glue*.

Ichthyolith, **Ichthyomorph**, m. (Miner.) *fossil fish*; *impression of a fish in a stone*.

Ichthyophthalm, **Apophyllit**, m. (Miner.) *ichthyophthalm*, *fish-eye-stone*.

Icicaharz, n. *icica-resin*.

Idealbild, n. (Mal.) *fancy-picture*.

Idokras, **Vesuvian**, m. (Miner.) *idocrase*, *vesuvian*, *volcanic shorl*.

Idrialit, m. **Quecksilberbranders**, n. (Miner.) *idrialite*, *inflammable cinnabar*.

Igel, m. **Kammwalze**, **Nadelwalze**, f. (Wollspinn.) *porcupine*; —, *Furchen-egge*, f. (Ackb.) *drill-harrow*; —, *Läufer*, m. an der Baumwollenkatzmaschine, (Baumwollenspinn.) *urchin*, *squirrel*, *carding-roller*.

Igelstrecke, f. (Wollspinn.) *porcupine-frame* (for transforming the fleece of wool into a sliver).

Ignatiusbohnen, f. pl. (Bot. Pharm.) *St. Ignatius' beans* (the poisonous seeds of *Strychnos Ignatii*).

Ikonsche Statuen, f. pl. (Bildh.) *portrait-statues*, *statues representing real personages*.

Ikographie, **Ikonomie**, f. *iconography* (description of images and statues; description of the symbols and attributes mostly employed with images and statues).

Ikosäder, **Ikosahedron**, n. **Zwanzigflächner**, m. (Geom.) *icosahedron*.

Ikositetraäder, **Trapezöder**, **Leucitoöder**, n. (Kryst.) *icosa-tetrahedron*, *trapezohedron*, *leucitohedron*.

Ilang-Ilangöl, **Ylang-Ylangöl**, n.

(Parf.) *Ilang-Ilang oil*, *oleum unonae* (essential oil from the flowers of *Cananga odorata*, indigenous in South-Asia).

Illiquide Forderungen, f. pl. (Handl.) *unsettled claims*.

Illuminationslampe, f. *illuminating-lamp*.

Illuminiren, **koloriren**, v. a. (Mal.) *to illuminate*.

Illuminirer, **Illuminist**, **Kolorist**, m. *illuminator*, *limner*.

Illustration, f. *illustration*; typische —, *erläuternde Musterillustration*, *Normalillustration*, *typical illustration*; — in wissenschaftlichen Werken, *geometrische Zeichnung oder Figur*, f. *Diagramm*, n. *diagram*.

Illustriren, v. a. *to illustrate*.

Ilmenit, **Titaneisenstein**, m. (Miner.) *ilmenite*, *titaniferous iron*.

Itis . . . — fell, n. (Kürschn.) *fitchet*; — pinsel, m. (Mal.) *fitchet-pencil*, *fitch-pencil*.

Ilvait, **Lievrit**, **Yenit**, m. (Miner.) *ilvaite*, *lievrite*, *yenite* (iron- and calcium-silicate).

Imaginär, adj. (Math. etc.) *imaginary*; (Handl.) *supposed*.

Imham, **Imhamen**, **Immhamen**, m. (Buchdr.) *leather-strap that catches the frame when it is opened*.

Imitiren, v. a. *to imitate*.

Imkerel, f. *keeping of bees*.

Immergrün, **Sinngrün**, n. (Bot.) *evergreen*.

Immobiliarmasse, f. **Immobilienvermögen**, n. (Handl.) *real estate*.

Immobilien, n. pl. *immoveables*, *premises*, *dead stock*, *immoveable property*, *real property*.

Impastiren, **pastös malen**, v. a. (Mal.) *to impaste* (to lay on the colours thick and strong).

Impastirung, f. (Mal.) *impastation*, *laying-on colours thick and strong*; —,

Impastation, *f.* (Mal. Tüsch.) *imitation of marble by a mixture of mortar, small coloured stones etc.*

Imperial, *f.* (Buchdr.) *nine-lines pica (a large species of type).*

Imperial.... — papier, gross Regal, n. (Pap.) *imperial (a large size of paper);*

— zuckerrübe, *f.* (Bot.) *imperial beet.*

Impf.... — reis, n. graft, scion;

— stoff, *m.* (Med.) *vaccine matter.*

Impfen, **äugeln**, v. a. (Gärtn.) to imp, to graft, to ingraft.

Imponderabilien, **unwägbare Substanzen**, *pl.* (Phys.) *imponderables, imponderable substances (heat, light, electricity and magnetism).*

Import, *m.* **Einfuhr**, *f.* (Handl.) *import, importation.*

Importen, *pl.* **import-articles**, **import-goods**.

Importeur, *m.* **importer.**

Importhandel, *m.* **import-trade.**

Importiren, v. a. to import.

Impost, **Anfall**, *m.* **Kämpferschicht**, *f.* (Bauk.) *impost.*

Imprägnationsöl, n. für Bauhölzer, *creosote-oil.*

Imprägniren, **tränken**, v. a. to impregnate, to pickle, to preserve.

Imprägnirung, **Imprägnation**, *f.* (Phys. Chem.) *impregnation, impregnating, saturation; — der Bauhölzer, (Bauw.) impregnation, injection, steeping, pickling, preservation, preparation of timber; — des Bauholzes mit Kupfervitriol, steeping of timber with sulphate of copper; — des Bauholzes mit Quecksilbersublimat, Kyanisirung, f. kyanizing; — mit schwerem Steinkohlentheeröl, creosoting; — von Wasser mit Kohlensäure, aëration; Apparat, m. zur — von Wasser mit Kohlensäure, aëerator.*

Imprimatur, n. **Druckerlaubniß**, *f.* (Buchdr.) *imprimatur, signature for the press.*

Inbetriebsetzung, *f.* (Masch. Eisenb.) *starting.*

Incisionsschere, **Wundschere**, *f.* (Chir.) *probe-scissors.*

Indelt, **Inlett**, *m.* (Manuf.) *bed-tick.*

Index, **Zeiger**, *m.* (Buchdr.) *index, hand; —, Inhaltsverzeichnis, n. register, table of contents.*

Indianisches Roth, n. **Indian red** (a species of ochre).

Indiciren, v. a. (Masch. etc.) to indicate.

Indicirte Leistung, *f.* (Masch. Mech.) *indicated effect or power; — e Pferdekraft, f. indicated horse-power, nominal horse-power.*

Indienne, *f.* (Manuf.) *printed calico.*

Indifferentes Gleichgewicht, n. (Mech.) *indifferent equilibrium.*

Indifferenz.... — linie, neutrale Mittellinie, *f.* eines Magneten, (Magn.)

neutral line; — punkt, magnetischer, m. (Phys.) point of indifference.

Indig, **Indigo**, *m.* (Färb. Handl.) *indigo; ausgewitterter —, effete indigo, weathere indigo; präcipitirter —, Indigkarmin, m. indigblauschwefelsaures Natrium, n. precipitated indigo, soluble indigo, soluble blue indigo, indigo-carmin, indigo-paste, solid blue, sulphindigotate of sodium; reducirter —, Indigweiss, Indigogen, n. reduced indigo, desoxidized indigo, indigo-white, indigogene; schwefelsaurer —, v. Indigblauschwefelsäure und Indigschwefelsäure.*

Indig.... — blau, — oblau, Indigotin, n. (Färb.) *indigo-blue, indigotine, blue indigo, oxidized indigo; lösliches — blau, v. Indigblauschwefelsäure und indigblauschwefelsaures Natrium; — blauschwefelsäure, — disulfosäure, Cörolinschwefelsäure, f. lösliches — blau, n. (Chem. Färb.) sulphindigotic acid, indigo-sulphuric acid, sulphate of indigo, Saxony-blue, composition-blue, soluble blue indigo; — blauschwefelsaures Natrium, v. Indigkarmin; — braun, n. indigo-brown; — karmin, m. indigblauschwefelsaures Natrium, n. (Färb. Chem.) indigo-carmin, Saxony-carmin, precipitated indigo, soluble indigo, constant blue, soluble blue indigo, indigo-paste, sulphindigotate of sodium; — komposition, — lösung, — tinktur, f. indigo-tincture, indigo-composition; — küpe, — oküpe, f. (Färb.) indigo-vat; — obereiter, m. manufacturer of indigo; — oblau, n. v. Indigblau; — ofarbe, f. das Drucken mit — ofarbe und Fixiren der Farbe mittelst Eisen- und Alkalisalzen, (Zeugdr.) China-blue style; — olein, — leim, m. (Chem.) indigo-gluten; — opflanze, — pflanze, f. (Bot.) indigo-plant (Indigofera); — oteig, m. (Färb.) indigo-paste; — otinktur, f. v. Indigkomposition; — purpur, m. Phönicienschwefelsäure, f. Phönicein, n. (Chem.) indigo-purple, red indigo-carmin, sulphophoenicic acid, phenicine; — roth, Indigubin, n. indigo-red; — schwefelsäure, — blauschwefelsäure, f. (Chem.) indigo-sulphuric acid, sulphindigotic acid; — schwefelsaures Salz, n. (Chem.) sulphate of indigo; — stein, m. (Miner.) v. Indikolith; — solution, — tinktur, f. v. Indigkomposition; — weiss, n. reducirter Indigo, m. Indigogen, n. (Chem.) reduced indigo, indigo-white, white indigo, desoxidized indigo, indigogene.*

Indigogen, v. Indigweiss.

Indigolith, *m.* (Miner.) v. Indikolith.

Indigotin, **Indigblau**, n. (Chem.) *indigotine.*

Indikan, n. (Chem.) *indican (the chromogen of woad, Isatis tinctoria).*

Indikator, **Spannungsmesser**, *m.* (Dampf. etc.) *indicator.*

Indikator.... — diagramm, n.

(Dampfm.) *indicator-diagram*; —gestänge, n. (Dampfm.) *indicator-gear*; —papier, n. (Dampfm.) *diagram-paper*; —pferdekraft, f. (Masch.) *indicated horse-power*.

Indikolith, Indigstein, blauer Schörl, m. (Miner.) *indicolite, indigolite, blue tourmaline*.

Indiktionskreis, Indiktionscyklus, m. **Zinszahl**, f. der Römer, (Astr.) *cycle of indiction*.

Indische Baukunst, f. (Bau.) *Hindoo-architecture*; —es Gelb, Kobaltgelb, n. *cobalt-yellow*; —e Gelbwurz, f. v. Gelbwurz; —es Geraniumöl, —es Grasöl, Ingweröl, Palmarosaöl, Rosaöl, Citronellaöl, n. (Parf.) *Indian geranium-oil, East-Indian grass-oil, ginger-grass oil* (a rose-like otto from the Indian grass, *Andropogon Schoenanthus*); —er Gussstahl, —er Damast, Wootz, Wootzstahl, m. (Hüttenw.) *Indian steel, Indian cast-steel, Wootz, Wootz-steel*; —er Process, —er Damaststahlprocess, m. (Hüttenw.) *Hindoo-process, Hindoo-process of Wootz-making*; —er Zucker, m. *Muskovade, f. muscovado, muscovado-sugar, raw sugar*; —er Zucker, Kolonialzucker, Zucker aus Zuckerrohr, m. *colonial sugar, sugar-extracted from the sugar-cane*.

Indisch —gelb, Purree, n. *Indian yellow, purree* (a yellow lac-dye); —roth, Braunroth, Bergroth, n. *Indian red*.

Indisin, Anilinviolett, Tyralin, Rosolan, n. (Chem.) *indisine*.

Indossament, Indossement, n. (Handl.) *endorsement, indorsement*; ausgefülltes —, *special endorsement, endorsement in full*; einschränkendes —, *restrictive endorsement*.

Indossant, Indossent, m. (Handl.) *endorser*.

Indossat, Indossator, m. *endorsee*.

Indossiren, giriren, v. a. to *endorse*, to *indorse*; wieder —, to *reindorse*.

Indossirung, f. *endorsing, endorsement*.

Induciren, v. a. (Phys.) to *induce*.

Induktion, f. (Phys.) *induction*; elektrische —, *electrical induction*; elektromagnetische —, *Strominduktion, electromagnetic, electro-dynamic induction, induction of currents*; elektrostatische —, *Influenz, f. electrostatical induction, influence*.

Induktions —elektricität, f. *electricity by induction*; —kapazität, f. *inductive capacity*; —kreis, m. *inductive circuit*; —rolle, f. *bobbin*; —maschine, f. —apparat, m. *inductive machine*; —spule, f. *directing-coil*; —strom, m. *inducing-current, induction-current, inductive circuit*.

Induktorium, n. Ruhmkorff'scher Apparat, m. (Galv.) *Ruhmkorff's coil, induction-coil, inductorium*.

Indulin, n. (Chem. Färb.) *induline*.

Industrie, f. *industry, manufacture*.

Industrie —ausstellung, f. *industrial exhibition, exhibition of products of industry*; —schule, f. *industrial school, trades-school*.

Industrielle, m. *manufacturer*.

Ineinander —greifen, v. n. (Masch.) to *gear*; —greifen, n. *gear, gearing, mesh*.

Infanterie, f. (Kriegsw.) *infantry, foot-bands*.

Infanteriescharte, f. (Befest.) *loop-hole for musketry*.

Infanterist, m. *foot-soldier*.

Infinitesimalrechnung, f. (Math.) *infinitesimal calculus*.

Inflexion, f. des Lichtes, (Opt.) *inflection, inflexion of the rays of light*.

Inflexionspunkt, Wendepunkt, m. *point of inflection*.

Influens, elektrostatische Induktion, f. (Phys.) *influence, electrostatical induction*.

Infundirbüchse, f. Aufgussgefäß, n. (Pharm. Chem.) *infusion-vessel, digester*.

Infundiren, aufgüssen, v. a. to *infuse*.

Infusion, Aufgussbereitung, f. **Aufgüssen**, n. (Pharm. Chem.) *infusion, infusing*; —, *Infusum, n. Aufguss, m. infusion, infusum*; —sverfahren, **Aufgussverfahren**, n. (Brau.) *infusion-process* (of mashing).

Infusorien, pl. *infusoria*.

Infusorienerde, f. Infusorienmehl, n. *Kieselguhr, m. infusorial earth, fossil meal*.

Ingangsetzung, f. einer Maschine, (Masch.) *starting of an engine*.

Ingenieur, m. *engineer*; (Kriegsw.) *engineer-officer, military engineer*.

Ingenieur —assistent, m. *assistant engineer*; —befähigungszeugniß, n. *engineer's certificate*; —korps, n. (Kriegsw.) *engineers, body of engineers*; —kunst, f. —wesen, n. *engineering*.

Ingotstahl, Flusstahl, m. (Hüttenw.) *ingot-steel*.

Ingredienzien, Bestandtheile, pl. (Chem. Techn.) *ingredients*.

Inguss, Ingot, m. (Metall.) *ingot, v. Einguss etc.*

Ingwer, m. (Bot.) *ginger* (the hot and spicy roots of *Zinziber officinalis*).

Ingwer —bier, n. *ginger-beer* (soda-water flavoured with ginger); —öl, n. (Pharm.) *ginger-oil* (volatile oil from ginger, the roots of *Zinziber officinalis*); —öl, —grasöl, ostindisches Grasöl, indisches Geraniumöl, Palmarosaöl, Citronellaöl, n. (Parf.) *ginger-grass oil, East-Indian grass-oil, Indian geranium oil, citronella-oil* (essential oil from the Indian grass, *Andropogon Schoenanthus*).

Inhaber, m. (Handl.) *holder*; —einer

Handlung, eines Hauses, *proprietor of a firm*; — einer Prokura, einer Vollmacht, *proxy, procurist*; — eines Wechsels, *bearer, holder of a bill*.

Inhalationsapparat, *m. inhaler, insufflator*.

Inhalt, *m. (Techn. Geom.) contents*; — einer Fläche, *area of a surface*; — einer Höhlung, *capacity*; körperlicher —, Volumen, *n. solid content, cubical content, contents, volume*.

Inhalts — angabe, *f.* — verzeichniss, *n. (Buchdr.) index, register, table of contents*; — bestimmung, *f.* einer Fläche, Quadratur, *f. (Geom.) quadrature*; — bestimmung eines Körpers, Kubatur, *f. cubature*.

Inholz, *n. Rappe, m. (Bgb.) panel, pannel*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *rib, frame-timber of a ship*.

Initialbuchstabe, *m. Initiale, f. (Buchdr.) initial, initial letter, capital letter*.

Injektion, *Einspritzung, f. (Chir. Dampfsm.) injection*; — des Bauholzes, *v. Imprägnirung*.

Injektions — hahn, *m. (Dampfsm.) injection-cock, injection-valve*; — spritze, *f. (Chir.) injection-syringe*; — wasser, *n. (Dampfsm.) injection-water, injection*.

Injektor, *m. Dampfstrahlpumpe, f. Dampfstrahlapparat, m. (Dampfsm. Techn.) injector, steam-blower*; Giffard'scher —, *Giffard's injector*.

Inkassiren, *v. a. (Handl.) to cash, to get cashed*.

Inkasso, *n. (Handl.) encashment*; das — besorgen, *to procure payment, to get cashed, to recover*.

Inkassospesen, *pl. charges for recovering*.

Inklination, *Neigung, f. inclination*; —, Einfallen, *n. (Bgb.) dip, inclination*; —, Böschungswinkel, *m. (Bauw. Befest. etc.) angle of slopiness*; — der Magnetnadel, (Phys.) *dip of the compass-needle, magnetic inclination*.

Inklinationen — *boussole, f. inclination-compass*; — nadel, *f. Inklinatorium, n. inclinatory needle, dipping-needle, inclinatorium*; — winkel, *m. angle of inclination*.

Inklinometer, *n. inclinometer*.

Inkommensurabel, *adj. (Math. Geom.) incommensurable, having no common measure*.

Inkontriren, *v. a. Rechnungen —, vergleichen, (Handl.) to compare accounts*.

Inkrustiren, *v. a. (Bauw.) to incrust, to incrustate*; —, eine Kruste bilden, (Chem.) *to incrust, to incrustate*.

Inkrustat, *n. an incrustated body*.

Inkrustation, *Kruste, f. (Chem.) incrustation*.

Inkrustirende Substanzen, *f. pl. (Chem.) incrusting substances (in the plants and woods)*.

Inländisch, *adj. (Handl. Techn.) indigenous, home-made, inland, domestic*; — er Handel, Binnenhandel, *m. home-trade*; — er Verbrauch, *m. home-consumption, domestic consumption*.

Inlett, **Inlitt**, **Bettbarchent**, *m. (Manuf.) bed-tick*.

Innen — front, *f. einer Mauer, (Bauw.) inner side of a wall*; — mauer, Binnenmauer, Scheidemauer, *f. (Bauw.) party-wall, partition-wall*; — pfahl, Füllpfahl, *m. eines Fangdammes, (Wasserb.) filling-pile of a cofferdam*; — schwellen, Mittelschwellen, *f. pl. eines Rostes, (Bauw.) interior sleepers of a grating*; — weite, *f. eines Raumes, (Bauw.) inner span of a room*; — werk, *Reduit, n. (Befest.) interior work, keep*.

Inner, *adj. interior, inward*; — e Arbeit, — e Wirkung, *f. (Phys. Mech.) internal action, internal work*; — e Epicykloide, *f. (Geom.) v. Hypocykloide*; — er Feuerzug, *m. (Dampfsm.) internal flue*; — e Schiffsladung, *f. (Schiff.) in-board cargo*; — e Winkel, *m. pl. einer Figur, (Geom.) internal angles*.

Inneres, *n. (Techn.) interior, inside*; — einer Schanze, (Kriegsb.) *terre-plein*.

Innerlich, *adv. am Gebäude, (Bauw.) inside the building, within the walls*.

Inosit, **Phaseomannit**, **Fleischzucker**, *m. (Chem.) inosite, phaseomannite (a saccharine substance existing in the muscle of the heart, in green kidney-beans and in many other animal and vegetable organs)*.

Inquartation, **Quartirung**, **Scheidung durch die Quart**, *f. (Chem.) quartation*.

Insatzhärtung, **Einsatzhärtung**, *f. (Hüttenw.) case-hardening*.

Inschrift, *f. inscription, epigraph*.

Inschriftenkunde, *f. epigraphy*.

Insekt, *n. (Zool.) insect*.

Insektenpulver, **persisches** —, *n. powder of Pyrethrum caucasicum, roseum, rubrum or carneum (used for killing insects)*.

Insel, *f. (Top.) island, isle*; —, Häuserquadrat, *n. (Bauw.) insula, block*; kleine —, *isle*.

Insekt, *n. Unschlitt, Talg, m. tal-lou, suet*.

Inserat, *n. Insertion, f. advertisement*.

Insolation, **Besonnung**, *f. insolation*.

Insolvent, **zahlungsunfähig**, *adj. (Handl.) insolvent*.

Insolvente, *m. (Handl.) insolvent*; der —, welcher sich unter den Schutz des Fallitengesetzes stellt, *insolvent petitioner*.

Insolvenz, **Zahlungsunfähigkeit**, *f. insolvency, inability to pay*.

Insolvenzerklärung, *f. declaration of insolvency, of bankruptcy*.

Inspektion, *f.* survey.
Inspektor, *m.* (Techn.) *inspector*, *overseer*, *superintendent*, *surveyor*, *viewer*.

Inspiciren, *v. a.* to survey, to inspect.
Instandhaltung, *f.* maintenance.

Instrument, *n.* (Techn.) *instrument*, *tool*; (Mus.) *musical instrument*; (Schriftgeß.) *mould*; chirurgische — *e*, *pl.* *surgical instruments*; wissenschaftliche (mathematische, physikalische etc.) — *e*, *pl.* *philosophical instruments*; Verfertiger, *m.* von wissenschaftlichen — *en*, *philosophical instrument-maker*.

Instrument — *enholz*, Resonanzholz, Klangholz, *n.* (für musikalische Instrumente) *wood for musical instruments*, *sounding-board wood*; — *enkasten*, *m.* case of instruments; — *enleder*, *n.* *piano-forte-hammer-leather*; — *enmacher*, *m.* *instrument-maker*; — *filz*, *m.* *hammer-cloth*, *cloth for the piano-forte-hammers*; — *stahl*, *m.* *steel for surgical instruments*.

Intaglio, *n.* (Steinschneid.) *intaglio*, *carved work*.

Intarsia, *f.* *tarsia-work*.

Integral, *n.* **Integralgrösse**, *f.* (Math.) *integral quantity*, *integral*.

Integral — *bestandtheil*, *m.* *integral particle*; — *rechnung*, *f.* *integral calculus*; — *zahl*, *f.* *integral number*, *integer*.

Integration, *f.* **Integriren**, *n.* (Math.) *integration*.

Integrator, *m.* **Momenten-Planimeter**, *n.* (Mech. Erdarb.) *integrator*.

Integriren, *n.* **das Integral aufsuchen**, *v. n.* (Math.) *to integrate*.

Intendant, **Oberaufseher**, *m.* *intendant*.

Intensität, *f.* *intensity*; —, absolute Grösse, *f.* einer Kraft, (Phys. Mech.) *intensity of a force*.

Intensitäts-Galvanometer, **Galvanometer mit langer Spule**, *n.* (Galv.) *intensity-galvanometer*.

Intensiv, *adj.* *intense*; — *machen*, *to intensify*.

Interessen, *pl.* (Handl.) *interest*. *v.* *Zins*.

Interessent, *m.* (Handl.) *party concerned*.

Interferenz, *f.* (Opt.) *interference*.

Interims — *anleihenchein*, — *schein*, — *zettel*, *m.* (Handl.) *scrip*, *counter-check*; — *bahn*, *f.* (Eisenb.) *temporary railway*; — *brücke*, *f.* *temporary bridge*; — *schiene*, *f.* (Eisenb.) *temporary rail*; — *wechsel*, *m.* (Handl.) *bill ad interim*.

Intermittiren, **aussetzen**, *v. n.* *to intermit*.

Intermittirend, *adj.* *discontinuous*, *intermittent*; — *er Brunnen*, *m.* *intermittent fountain*, *reciprocating fountain*; — *es Licht*, *Blinkfeuer*, *n.* (Seew.) *intermittent fire (in light-houses)*.

Internationaler Handelsverkehr, **Völkerverkehr**, *m.* (Handl.) *international traffic*.

Interpolation, *f.* (Math.) *interpolation*.

Interpungiren, **interpunktiren**, *v. a.* (Handl.) *to point*, *to interpoint*; falsch —, *to mispoint*.

Interpunktion, *f.* (Buchdr.) *inter-punctuation*, *punctuation*.

Interpunktionszeichen, *n.* *mark of punctuation*, *point*.

Intervent, *m.* (Handl.) *acceptor for the honour of another*.

Interveniren, *v. a.* *to intervene*, *to accept for another*.

Intervention, *f.* **Interventions-accept**, *m.* (Handl.) *intervention*, *acceptance upon protest*.

Intrados, *m.* **Innenfläche**, *f.* eines Bogens oder Gewölbes, (Bauk.) *intrados*.

Inulin, **Helenin**, *n.* (Chem.) *inuline*, *helenine*.

Invariante, **Unveränderliche**, *f.* (Math.) *invariant*.

Inventar, **Inventarium**, *n.* (Handl.) *inventory*, *stock*; *ein* — *machen* oder *anfertigen*, *inventiren*, *to make* or *take an inventory*; *lebendes* —, *Viehbestand*, *m.* (Ackb.) *stock*, *live stock*; *vorschriftsmässiges* — eines Schiffes, (Seew.) *establishment of a vessel*.

Inventarisiren, *v. n.* (Handl.) *to take stock*.

Inventarienstücke, *n. pl.* *goods of inventory*, *inventory-pieces*.

Inventur, **Inventaraufnahme**, **Aufnahme**, *f.* des Lagers, (Handl.) *inventory*, *stock-taking*; — *halten*, *to inventory*.

Inversion, **Umkehrung**, *f.* *inversion*.

Invertzucker, **umgewandelter Rohrzucker**, *m.* (Zuckerf.) *inverted sugar*, *invert-sugar* (mixture of dextrose and laevulose obtained by the transformation of cane-sugar [inversion] with acids etc.).

Involute, **evolvirende Kurve**, *f.* (Geom.) *involute*.

Involution, *f.* (Math. Geom.) *involution*.

Inwendige Schraube, **Mutterschraube**, **Schraubenmutter**, *f.* (Schm. Techn.) *nut*, *screw-nut*, *female screw*, *inside-screw*; — *er Schraubstahl*, *m.* *inside-screw-tool*.

Iod, *n.* etc., *v.* *Jod* etc.

Iolith, **Dichroit**, **Wassersapphir**, **Veilchenstein**, **Nelkenstein**, *m.* (Miner.) *iolite*, *cordierite*, *dichroite*.

Ionischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Ionian style of architecture*; — *e Säulenordnung*, *f.* *Ionian order*.

Ionen, *pl.* (Elektr.) *ions* (products of electrolysis).

Ipecacuanha, **Brechwurzel**, *f.* (Bot. Pharm.) *ipecacuanha*, *Brazilian root*.

Ipser Tiegel, Passauer Tiegel, Graphittiegel, *m.* (Chem.) *plumbago-crucible, black-lead melting-pot.*

Irden, *adj.* (Töpf.) *earthen*; — *es Geschirr*, *Irdenzeug*, *n.* *common earthen-ware, common potter's ware, crockery.*

Iridation, f. Spielen in den Regenbogenfarben, *n.* (Opt.) *iridation.*

Iridium, *n.* (Chem. Miner.) *iridium.*

Iridosmin, Iridosmium, Osmium-Iridium, *n.* **Syrserskit**, *m.* (Chem. Miner.) *iridosmine, osmium-iridium, native iridium.*

Irische Leinwand, irländische Leinwand, f. Halbleinen, *n.* (Manuf.) *cotton-warp linen*; — *es Moos*, *irländisches Perlmoos*, *Caraggenmoos*, *Caragheenmoos*, *n.* **Knorpeltang**, *m.* (Pharm. Bot.) *caragheen-moss, caragheen-moss, Irish pearl-moss (Sphaerococcus seu Chondrus crispus).*

Iris.... — *druck*, *m.* (Zeugdr. Papierdr.) *saddening, fondu-style, rainbow-style*; — *flecken*, *m. pl.* im gehärteten Stahl, (Metall.) *irised spots in tempered steel*; — *fond*, — *grund*, *m.* (Tapetendr.) *iris-ground, rainbow-ground*; — *glas*, *irirendes Glas*, *n.* *irised glass, rainbow-glass*; — *knöpfe*, *m. pl.* *irised buttons*; — *messer*, *n.* (Chir.) *coretome, coretome*; — *muschel*, *f.* Seeohr, *n.* (Tischl.) *haliotis iris* (a beautiful shell used for inlaying fine cabinet-work); — *papier*, *n.* *irised paper, irised paper*; — *schweifen*, *v. a.* (Web.) *to warp for irised stuffs*; — *tapeten*, *f. pl.* *irised, irised paper-hangings*; — *wurzel*, *Veilchenwurzel*, *f.* *orris-root* (the root of *Iris florentina* and *Iris palida*).

Irisiren, *v. a.* (Metall.) *to colour by means of galvanochromy, to irise*; (Goldarb.) *to irise*; (Web.) *v. iris-schweifen.*

Irisiren, Farbenspiel, *n.* *iridescence.*

Irländisch, *v. irisich.*

Irr.... — *gang*, *m.* **Labyrinth**, *n.* (Bauw.) *maze, labyrinth*; — *garten*, *m.* *labyrinth in a garden*; — *licht*, *n.* — *wisch*, *m.* (Phys.) *ignis fatuus, walking-fire, night-fire.*

Irrational, adj. (Math.) *irrational, surd*; — *e Zahlen*, *f. pl.* *surd numbers, surds.*

Irrenanstalt, f. Irrenhaus, *n.* *lunatic asylum.*

Irrthum, m. error; durch Ungenauigkeit der Instrumente entstandener — bei Vermessungen etc., *instrumental error.*

Isabellfarbe, f. Isabellgelb, *n.* *isabel-yellow, dark greyish yellow.*

Isabepapier, Bristolpapier, *n.* (Pap. Zeichn.) *bristol-paper, ivory-paper* (for chalk-drawings).

Isatin, *n.* (Chem.) *isatine.*

I-Schiene, Stuhlschiene, f. (Eisenb.)

I-rail, rail resting upon chairs, chair-rail.

Iserin, m. Titaneisenerz, *n.* (Miner.) *iserine, titaniferous iron.*

Isländisches Moos, n. isländische Flechte, *f.* (Pharm. Bot.) *Iceland-moss (Cetraria islandica, Lichen islandicus)*; — *er Spath*, — *er Kalkspath*, — *er Krystall*, *Doppelspath*, *m.* (Miner.) *Iceland-spar, double-refracting spar, double spar.*

Isochimenen, f. pl. (Phys.) *isochimeneal lines* (lines marking those places which have the same average winter-temperature).

Isochron, isochronisch, adj. (Mech.) *isochronous, isochronal* (uniform in time); — *e Linie*, *Isochrome*, *f.* (Geom.) *isochronal line, isochronous curve, tautochronous curve.*

Isodynamen, f. pl. (Magn.) *isodynames.*

Isogon, n. (Geom.) *an equiangular figure.*

Isoklinische Linien, f. pl. (Magn.) *isoclinical lines* (marking those places which have the same magnetic inclination).

Isolator, Isolirschemel, Isolirstuhl, m. (Elektr.) *insulator, insulating-stool.*

Isoliren, v. a. (Elektr.) *to insulate, to isolate.*

Isolirschicht, f. (Maur.) *isolating-bed.*

Isolirt, adj. (Bauk.) *detached*; (Elektr.) *insulated*; nicht —, *uninsulated.*

Isolirung, Isolation, f. (Elektr.) *insulation.*

Isolirungswiderstand, m. *insulating-resistance.*

Isomeren, isomere Körper, pl. (Phys.) *isomers.*

Isomerie, f. *isomerism.*

Isomerisch, adj. *isomeric.*

Isometrisch, gleiches Maass habend, adj. *isometric*; — *e Projektion*, — *e Perspektive*, *f.* (Bauw. Zeichn.) *isometrical projection, isometrical perspective*; — *es System*, *reguläres System*, *n.* (Kryst.) *monometric, regular system.*

Isomorph, adj. (Chem. Miner.) *isomorphous.*

Isomorphie, f. (Kryst.) *isomorphism.*

Isop, m. (Bot.) *hyssop.*

Isopöl, n. *hyssop-oil.*

Isopurpurinsäures Ammoniak, n. (Chem. Färb.) *isopurpurate of ammonia, gréat soluble.*

Isothermen, f. pl. (Phys.) *isothermal lines* (lines marking those places which have the same average temperature).

Itabirit, Eisenglimmerschiefer, m. (Miner.) *itabirite.*

Itakolumit, Gelenkquarz, Gliederschiefer, m. (Miner.) *itacolumite, flexible quartz.*

Italienische Erde, Terra-Siena, f. (Mal.) *sienna*; — *e Hutspäne*, *m. pl.* *Leghorn-sheets*; — *e oder korsikanische*

Luppenfrischarbeit, *f.* (Hüttenw.) *Corsican process* (of extracting iron in the malleable state directly from the ore); — es Raygras, *n.* (Bot.) *Italian rye-grass* (*Solium italicum*); — er Strohhut, *m.* Leghorn-hat.

Italienischroth, *n.* v. Indischroth. Iwarankusawurzel, Vetiwerwurzel, Kuskuswurzel, *f.* (Bot.) *icaran-cusa-root*, *vetiver*, *vetiver-root*, *kuskus* (the root of an East-Indian grass used for plaiting mats etc.).

J.

Jaborandiblätter, *n. pl.* (Bot. Pharm.) *jaborandi* (the leaves of *Pilocarpus pennatifolia*).

Jacht, *f.* Jachtschiff, *n.* (Seew.) *yacht*, *yacht-sloop*.

Jacke, *f.* (Schneid.) *jacket*, *jerkin*.

Jackmaschine, Spulenmaschine, *f.* (Spinn.) *jack-frame*, *jack in the box*.

Jaconet, *m.* (Web.) v. Jakonett.

Jacquard, Jacquart, *m.* Jacquardmaschine, *f.* (Web.) *Jacquard-loom*, *Jacquard*, *French draw-loom*.

Jade, *f.* Nephrit, Beilstein, Bitterstein, *m.* (Miner.) *nephrite*, *jade*, *jade nephritique*; —, Saussurit, Bitterstein, *m.* (Miner.) *saussurite*, *felsite*, *jade tenace*, *feldspath tenace*.

Jag — bolzen, *m.* (Schiffsb.) *drift-bolt*; — eisen, *n.* (Müll.) *end-plate*; — leine, — zucker, *f.* (Seew.) *tow-rope*.

Jagarazucker, Jagrezucker, Palmzucker, Lontar, *m.* *jagary*, *palm-sugar*, *coarse sugar made from the juice of the Palmyra palm*, gemeine Fächerpalme.

Jagd, *f.* (zu Pferde) *hunting*, *chase*; (zu Fuss) *shooting*; —, Jagdrevier, *n.* *hunting-ground*, *shooting-ground*; — machen auf, (Schiff) *to bear up with*.

Jagd — bolzen, *m.* (Seew.) *square-headed bolt*; — flinte, *f.* — gewehr, *n.* *sporting-gun*, *fouling-piece*; — garn, — netz, *n.* *hunting-net*; — gesellschaftswagen, *m. break*; — gig, *n.* (Wagn.) *Irish car*, *jaunting-car*; — haus, — schlösschen, *n.* *hunting-house*, *hunting-lodge*; — heringe, *m. pl.* (Fisch.) *summers*; — horn, Waldhorn, *n.* *hunter's horn*, *hunting-horn*, *bugle-horn*, *French horn*; — hüter, *m.* *game-keeper*; — kurve, Verfolgungskurve, *f.* *curve of pursuit*; — messer, *n.* Hirschfänger, *m.* *hunting-knife*, *hanger*, *cullass*; — netz, *n.* v. Jagdgarn; — pferd, *n.* *hunter*; — pulver, Püschpulver, *n.* *sporting-powder*; — rock, *m.* *hunting-coat*; — rohr, *n.* v. Jagdflinte; — schiff, *n.* *chasing-ship*; — schleuse, Einlassschleuse, *f.* (Wasserb.) *inlet-sluice*; — schlösschen, *n.* *hunting-box*; — schrot, *n.* *small shot*, *fouling-shot*; — stiefel, *m. pl.* (Schuhm.) *hunting-boots*; — stücke, *n. pl.* (Seew. Art.) *bow-chases*, *bow-guns*,

guns at the bow or head of a man-of-war; — tasche, *f.* *hunting-bag*, *game-bag*, *shooting-pouch*, *game-pouch*; — wagen, *m.* *hunting-chariot*; v. Jagdgig.

Jagen, *v. a.* ein Schiff auf den Strand —, (Seew.) *to force a ship on shore*.

Jäger, Klüver, *m.* (Schiffsb.) *jib*, *balloon-jib*, *flying-jib*; *tender to fishing-boats*; (Seew.) *bow-chase*, v. Jagdstücke; —, Heringsjäger, *m.* (Seew.) *herring-buss*, *herring-smack*.

Jäger — stock, Klüverbaum, *m.* (Schiffsb.) *jib-boom*, *flying jib-boom*.

Jäger, *m.* *hunter*, *hunterman*.

Jäger — büchse, *f.* v. Jagdflinte; (Kriegsw.) *infantry-rifle*; — horn, *n.* *bugle-horn*.

Jäh, *adj.* (said of the shore), (Seew.) *bold*.

Jahr, *n.* (Astr.) *year*; astronomisches, tropisches —, *solar, astronomical, tropical year*; bürgerliches —, *civil year*; — im Holze, v. Jahrring.

Jahr — esrechnung, *f.* (Handl.) *annual account*; — esschlussbilanz, *f.* (Handl.) *annual balance*; — esschwankungen, *f. pl.* der Magnetnadel, (Phys.) *annual variations*; — eszahl, — zahl, *f.* (Münzw.) *date of a coin*; — eszeit, *f.* *season*; — gang, *m.* (Ackb.) *year's growth*; (Weinb.) *year's growth*, *vintage*; — ring, — esring, *m.* im Holz, *annual ring*; — zahl, v. Jahreszahl.

Jährlich, *adj.* *annual*; — e Regenmenge, *f.* (Phys.) *annual rainfall*.

Jakarandaholz, Palisanderholz, brasilianisches Pockholz, *n.* (Tischl.) *jacaranda-wood*, *Brazilian rose-wood*.

Jakobsstab, holländischer Gradbogen, *m.* (Seew.) *Jacob's staff*, *cross-staff*.

Jakonett, Jaconet, *m.* (Web.) *jaconet*, *jacconet*, *jacconet* (a very light cotton stuff).

Jalappe — harz, Jalapaharz, *n.* aus der echten — wurzel, (Chem.) *jalap-resin*; — wurzel, *f.* echte, (Bot. Pharm.) *jalap*, *jalap-root*; falsche, leichte — wurzel, — stengel, *m. pl.* *spurious, woody, fusiform jalap*, *jalap-stalks*.

Jalappin, Jalappestengelharz, *n.* (Chem.) *jalapine*.

Jallon, Jalon, m. (Feldm.) directing-mark, directing-staff.

Jallonniren, v. a. (Feldm.) to mark out.

Jalousie — laden, Coulissenladen, m. (Bauw.) Venetian blind, louver-blind, louver, luffer-boards, lufferboarding, sun-blind; — thurm, m. (Gerb.) luffers.

Jalousieen, f. pl. (Bauw.) blind-slabs.

Jamaika — gelbbholz, n. (Färb.) Jamaica-fustic; — holz, Blauholz, n. (Bot. Färb. Drechsl.) Jamaica-logwood; — pfeffer, m. Jamaica-pepper.

Jamesonit, m. (Miner.) jamesonite (sulphantimoniate of lead).

Japan — holz, Sapanholz, n. (Bot. Färb.) v. Javaholz; — kampher, Kampher, japanischer Kampher, Laurineenkampher, m. (Chem. Pharm.) camphor, common camphor, Japan-camphor, laurel-camphor; — talg, m. — wachs, japanisches Wachs, vegetabilisches Wachs, n. Japanese wax, Japan-wax, tree-wax (of the berries of *Rhus succedana*).

Japaniren, im Ofen lackiren, v. a. (Techn.) to japan.

Japanischer Baustil, m. Japanese style of architecture; — Erde, f. Katechu, n. (Miner.) Japan-earth, catechu, cutch, terra japonica; — e Gerste, türkische oder venetianische Gerste, f. sprat-barley (*Hordeum zeocriton*); — er Kampher, v. Japankampher; — e Waaren, f. pl. Japan-wares, japanned goods; — es Wachs, v. Japantalg.

Jargon, heller Zirkon, m. (Miner.) jargon (zircon from Ceylon, colourless or with a little smoky tinge).

Jasmin, m. (Bot.) jasmine, jessamine.

Jasmin — holz, Nierenholz, n. (Bot. Tischl. Drechsl.) a pale-yellow, fragrant wood of the Antilles (*Lignum nephriticum*, Espanille); — öl, n. jessamine-oil, oil of jessamine.

Jaspachat, Jaspisachat, m. (Miner.) jasper-agate, agate-jasper.

Jaspiren, v. a. (Bauk. Orn.) to sprinkle with diverse colours (imitating various stones); —, marmoriren, (Buchb.) to marble the edges of a book; —, mit wiederkehrendem Muster besetzen, (Web. Bauk.) to diaper; —, flammig meliren, (Web.) to jasp, to cloud.

Jaspis, m. (Miner.) jasper, jaspis, jasper-stone; egyptischer —, Kugeljaspis, egyptischer Kiesel, m. Egyptian jasper (of a red or brown colour); schwarzer —, black jasper.

Jaspis — achat, m. v. Jaspachat; — anstrich, m. (Bauw.) marbling; — artig, adj. (Miner.) jaspidean; — gut, n. v. Jaspisteingut; — marmor, m. (Bauw.) imitation of marble by means of plastering; — onyx, Jaspsonyx, m. (Miner.) jaspsonyx; — opal, Jaspopal, Opaljaspis, m. (Miner.) jasper-opal; — steingut,

— gut, n. (Porz.) jasper-ware, Wedgwood-jasper-ware, Wedgwood-jasper-pottery; — töpferei, f. jasper-pottery.

Jäten, v. n. (Gärtn.) to weed.

Jätmaschine, f. (Gärtn.) aberruncator.

Jauche, f. (Ackb.) filthy water, dung-water, liquid manure.

Jauchengrube, f. (Bauw.) dung-water-cistern.

Javaholz, Japanholz, Sapanholz, Bimas-Rothholz, n. (Bot. Färb.) an East-Indian red-coloured wood (of *Caesalpinia Sappan*).

Javelle'sche Lauge, Bleichflüssigkeit, f. Bleichwasser, n. (Chem. Wäsch.) ley of Javelle, Javelle's bleaching-water, eau de Javelle (a solution of hypochlorite of potassium).

Jeffersonit, m. (Miner.) jeffersonite.

Jelängerjelieber, m. Geissblatt, n. (Bot.) honeysuckle, woodbine (*Lonicera caprifolium*).

Jenit, m. (Miner.) jenite, yenite, ilvaite, lievrite.

Jenny, Jennymaschine, f. (Spinn.) spinning-jenny.

Jennyzwirnmaschine, Zwirn-jenny, f. twining-jenny.

Jerusalems — gerste, Fächergerste, Bartgerste, f. (Bot. Ackb.) Fulham-barley, bearded barley; — korn, Himmelskorn, n. Gerstenweizen, m. Himmelsgerste, nackte gemeine Gerste, f. naked barley, wheat-barley (*Hordeum vulgare nudum*); — weg, Bittgang, m. (Bauk.) labyrinth.

Jesuitentheee, Paraguaythee, Yerba maté, m. (Bot.) Paraguay-tea (dried leaves and stalks of *Ilex Paraguayensis*).

Jet, Gagat, m. (Miner.) jet (a very black and glossy bituminous coal); aus — gefertigt, jetty.

Jet — ähnlich, adj. jetty; — waaren, f. pl. jet-ware.

Joch, n. (Ackb.) yoke; (Bauw. Bauk.) bay, compartment; —, Schachtgeviere, n. (Bgb.) shaft-frame; —, Brückenjoch, (Brückenb.) bay, arch of a bridge; —, Pfahljoch, (Wasserb. Brückenb.) pile-work, pier of a pile-bridge; —, Jock, n. (Schiffsb.) gang-board; — e, pl. (Bgb.) shaft-timbers, long trees; —, Kreuzkopf, m. der Kolbenstange, (Dampf.) cross-head of the piston-rod; — des Steuer-ruders, (Seeuw.) yoke; verlorenes —, Nothjoch, (Bgb. Minirk.) false frame.

Joch — baum, m. Hainbuche, f. (Bot.) horn-beam, yoke-elm (*Carpinus betulus*); — bock, m. Oberjoch, n. (Bauw. Wasserb.) pile-trestle; — brücke, Pfahlbrücke, f. pile-bridge; — feld, n. einer Brücke, Brückenfeld, n. (Brückenb.) aperture of a bridge; — holm, m. — holz, n. (Brückenb. Wasserb.) cap, capping, capping-piece; — hölzer, n. pl. (Bgb.) cross-

bars; — pfahl, Brückenpfahl, *m. pile, bridge-pile*; — pfette, — schwelle, *f. (Brückenb.) cap, capping*; — riemen, *m. (Sattl.) yoke-strap, yoke-string*; — spannung, — weite, *f. (Brückenb.) span of the bridge-bays, width of the bay*; — träger, Holm, *m. (Brückenb.) top-beam, capping-beam, top-piece, ridge-beam*; — welle, Welle mit Schutzbügel, *f. (Masch.) yoke-arbour*.

Jöcher, *n. pl. (Bgb.) long pieces of a shaft-timbering, long trees*.

Jock, *n. (Schiffab.) v. Joch*.

Jod, *n. (Chem.) iodine*.

Jod.... — argyrit, Jodit, Jodyrit, *m. Jodinsilber*, — silber, *n. (Miner.) iodite, iodopyrite, iodargyrite, iodyrite, native iodide of silver, argentic iodide*; — dampf, *m. iodine-vapour*; — grün, *n. iodine-green (an aniline-colour)*; — kalium, *n. iodide of potassium*; — quecksilber, gelbes oder grünes, Quecksilberjodür, *n. green iodide of mercury, mercurous iodide*; rothes — quecksilber, Quecksilberjodid, *n. (Chem.) Jodzinnober*, *m. (Farbenf.) red iodide of mercury, mercuric iodide*; — säure, *f. iodic acid*; — saures Salz, *n. iodate*; — silber, *n. (Chem.) iodide of silver, argentic iodide*; (Miner.) v. Jodargyrit; — stickstoff, *m. iodide of nitrogen*; — tinktur, *f. iodine-tincture (solution of iodine in alcohol)*; — wasserstoff, *m. — wasserstoffsäure, f. iodide of hydrogen, hydric iodide, hydriodic acid, iodhydric acid*; — wasserstoffgas, *n. hydriodic acid-gas*; — wasserstoffsäures Salz, *n. hydriodate*; — zinnober, *v. rothes — quecksilber*.

Jodid, Jodür, *n. Jodverbindung, f. (Chem.) iodide*.

Jodiren, *v. a. (Chem. Phot.) to iodize*. Jodit, Jodargyrit, Jodyrit, *m. Jodinsilber*, *n. (Miner.) iodite, iodopyrite, iodargyrite, iodyrite, iodic silver, native iodide of silver*.

Jodoform, Trijodmethan, *n. iodo-form*.

Johannis.... — beeren, *f. pl. (Bot.) currants*; — beerwein, *m. currant-wine*; — blut, *n. (Färb.) kermes of Poland, Coccus polonicus (an insect formerly employed in red-dyeing)*; — brot, *n. Karoben*, *pl. (Pharm.) St. John's bread, siliqua dulcis (the pods of Ceratonia siliqua)*, — brotbaum, *m. (Bot.) St. John's tree, carob-tree, carop-tree (Ceratonia siliqua)*; — brotholz, *n. carob-wood*; — trauben, *v. Johannis-beeren*; — wedel, *m. Sumpfpierstaude*, *f. (Bot.) meadow-sweet (Spiraea ulmaria)*.

Johannit, Uranvitriol, *m. (Miner.) uranium-vitriol*.

Joll.... — block, *m. (Seew.) girt-line block*; — führer, *m. wherry-man*; — tau, *n. girt-line, durton, whip*; — tau an den Nocken der Raseen, *yard-rope*.

Jolle, *f. (Schiff.) yawl, jolly-boat, wherry, skiff*.

Jonke, Junke, Dschunke, *f. (Schiff.) junk, djunk (a flat Chinese and East-Indian boat)*.

Journal, Tagebuch, *n. (Handl.) day-book, journal, waste-book*; in das — eintragen, *journalisieren, to journalize*.

Juccafaser, Yucafaser, *f. (Bot. Spinn.) silk-grass (the fibres of Yucca aloefolia)*.

Jucht, Juchten, Juchtenleder, Juf-ten, Juftenleder, *n. (Gerb.) Muscovy-leather, Russia-leather, Russian leather, jufts, juchten, yufts, youft*; in — gebunden, (Buchb.) *bound in Russia*.

Juchtenhäute, Juftenhäute, *f. pl. Russian hides, red hides*.

Jud, Judhauf, *m. v. Jute*.

Juden, Deulbrocken, Frischbrocken, *m. pl. (Hüttenw.) loose pieces of iron or particles of the ball remaining in the hearth from fining with attachment, finery-scrap*.

Juden.... — dorn, Jujubenbaum, *m. (Bot.) the common jujube*; — frischen, Anschweissen, *n. der Juden oder Deulbrocken an den Anlaufstab, (Hüttenw.) collecting the particles of the ball and other pieces of iron remained on the hearth from fining with attachment, and welding them to the end of the staff*; — harz, *n. v. Judenpech*; — kirsche, *f. (Bot.) alkekengi*; — pech, *n. Asphalt*, *m. (Miner.) jew's pitch, mineral pitch, asphaltum, compact bitumen*; — viertel, *n. (Bauw.) jevery, ghetto (part of a town principally inhabited by Jews)*; — zinn, Herdzinn, *n. (Hüttenw.) hearth-tin*.

Juffer, Jungfer, *f. Jungferblock, m. (Seew.) dead-eye*.

Juften, Juftenleder, *v. Jucht*.

Jujuben, Brustbeeren, *pl. (Bot. Pharm.) jujubes*.

Jumel, Mako, Maho, *m. egyptische Baumwolle, f. (Spinn.) jumel-cotton, Egyptian cotton*.

Jung, *adj. (Bauw. Bauk.) slender, thin*; — es Bier, Jungbier, *n. (Brau.) new beer*; — er Wein, *m. new wine*; — es, zu junges, zu stark bearbeitetes, überpohletes Kupfer, *n. (Hüttenw.) overpoled copper*.

Jungbier, *n. (Brau.) new beer*.

Junge, Lehrling, *m. (Techn.) apprentice*; — am Fetttopf, (Blechf.) *(in the manufacture of tin-plates, grease-boy)*; — am Saumtopf, *list-boy*.

Jungfer, *f. (Seew.) dead-eye, sister-block, cistern-block*; (Münzw.) *iron-ladle*; —, Handramme, *f. (Pflast.) beetle, paving-beetle, earth-rammer*; —, Afterramme, *f. (Bauw.) pile-block*.

Jungfer..., Jungfern..., *n. (Chem. Miner.) native*; — antiqua, — anschrift, *f. (Buchdr.) brevier*; — nblei, *n. (Hüttenw.) the first lead of a reverberatory-furnace*; — nblock, *m. (Seew.) v. Jungfer*; — nfenster, *n. (Bauw.) flat-roofed dormer*.

window; — *nglas*, Frauenglas, Marienglas, *n.* (Miner.) *specular stone, specular gypsum, sparry gypsum, selenite*; — *nhonig* (durch freiwilliges Ausfliessenlassen aus den Waben erhaltener Honig), natürlicher Honigseim, *m.* (Pharm.) *virgin-honey* (*spontaneously flowing from the honey-combs*); — *ninarmor*, *m.* (Miner.) *virgin-marble* (*white marble of Bayonne*); — *nmetall*, gediegenes Metall, *n.* (Miner.) *native metal, virgin-metal*; — *nöl*, kalt gepresstes Olivenöl, Olivenöl erster Sorte, *n.* *virgin-oil*; — *npergament*, Schreiberpergament, *n.* *vellum, virgin-parchment*; — *nquecksilber*, natürliches gediegenes Quecksilber, *n.* (Miner.) *native mercury, native quicksilver*; — *nschrift*, *f.* (Buchdr.) *v. Jungferantiqua*; — *nschwefel*, gediegener Schwefel, *m.* (Miner.) *native sulphur*; — *nwachs*, *n.* *virgin-wax, wax from the combs of young bees*.

Jungmann, Leichtmatrose, *m.* (Seew.) *ordinary seaman* (abbreviated *O. S.*).

Jüngstes Gericht, *n.* (Bildh. Mal.) *doom*.

Junke, *f.* (Schiff.) *junk, djunk, v. Jonke*.

Jupiterschnitt, schräger Hakenkamm, *m.* **schräges Hakenblatt**, *n.* (Bauw. Zimm. etc.) *bond with scarf and key*.

Jura.... — *formation, f.* — *gebirge, n.* — *gruppe, f.* (Geog.) *jurassic formation, jurassic system*; — *kalk*, — *kalkstein, m.* *Jura-limestone*.

Jurassisch, *adj.* (Geog.) *jurassic*.

Justir.... — *feile, Münzfeile, f.* (Münzw.) *adjusting-file, planchet-file*; — *gewicht, n.* (Münzw.) *archtype*; — *maschine, f.* (Münzw.) *sizing-machine*; — *wage, f.* (Münzw.) *adjusting-balance*.

Justiren, *v. a.* *to adjust*; (Münzw.)

to size, to adjust; —, ausschliessen, abgleichen, (Buchdr.) *to justify, to space out the lines*.

Justiren, n. Justirung, *f.* (Buchdr.) *justification*; (Münzw.) *adjusting, sizing*.

Justirer, *m.* *adjuster*; (Münzw.) *sizer, adjuster*; (Buchdr.) *justifier*.

Justirung, *f.* (Buchdr.) *justification*; (Münzw.) *sizing*.

Justorium, Kreuzmaass, *n.* (Buchdr.) *gauge, gage*.

Jute, Jutehanf, Pahthanf, ostindischer Hanf, *m.* (Bot. Spinn.) *jute, jute-hemp, paat-hemp, Indian grass* (*the fibre of several plants, as Corchorus capsularis, Corchorus olifolius etc., indigenous in East-India*); Seil, *m.* aus —, *jute-rope*.

Jute.... — *garn, n.* *jute-yarn*; *gezwirntes* — *garn, — zwirn, m.* *jute-twine*; — *leinwand, f.* (Spinn.) *jute-linen*; — *quetschmaschine, f.* (Spinn.) *jute-softener, jute-softening machine*; — *säcke, m. pl. alte, zur Papierfabrikation, gunny fibre*; — *schnippmaschine, f.* *snipping-machine, jute-root hackling-machine*; — *spinnerei, f.* *jute-spinning; jute-spinning establishment*.

Jütte, taube Jütte, *f.* (Seew.) *davit*.

Juwel, *n.* *jewel*; — *en, pl. jewels, jewelery*; *unächte, falsche* — *en, mock-jewels*.

Juwelen.... — *gewicht, n.* *jeweller's weight*; — *schmuck, m.* *set of jewels*; — *uhr, f.* *watch set with precious stones*.

Juwelier, *m.* *jeweller*.

Juwelier.... — *arbeiten, — waaren, f. pl. jeweller's works, jewelery*; — *gold, n.* *jeweller's gold*; — *roth, Polirroth, Pariserroth, Englischroth, n.* *Polirstein, m. jeweller's red, Paris-red, English red*, (*calcined and levigated sesquioxide of iron* [*colcothar, red iron-ore etc.*] *for polishing*); — *wage, Juwelenwage, f.* *jeweller's scales*.

K.

Kabbelsee, *f.* (Seew.) *turbulent sea*.

Kabel, *n.* (Seew.) *cable*; —, Antheil, *m.* (Handl.) *lot of goods, allotment*; —, Schachtwinde, *f.* (Bgb.) *crane, crab, capstan*; —, elektrisches —, Telegraphenkabel, *n.* (Tel.) *cable, wire-cable*; unterirdisches —, *underground cable*; unterseeisches —, *submarine cable*.

Kabel.... — *depesche, f. cable-gram*; — *fütterung, f. v. Kabelkleid*; — *garn, n. cable-yarn, rope-yarn*; feines — *garn, fine rope-yarn, bolt-rope-yarn*; — *gatt, n. —raum, m. cable-stage, cable-tier, cable-room*; — *kern, m. metallic core of the cable*; — *kleid, n. —hülle, f. (Tel. Seew.) round-ing, serving, service, protecting-sheath of a cable*; — *länge, f. cable's length, cable-length (about 120 fathoms)*; — *raum, m. v. Kabelgatt*; — *schlag, m. (Seew.) hawser-laid cordage*; — *stich, Ankertaustich, m. clinch*; — *tau, n. cable*; — *tross, f. Wurf-ankertau, n. stream-cable*; — *ver-zierung, f. (Bauk. Orn.) cabled round*; — *weise geschlagen, adj. cable-laid*; — *weise geschlagenes Tauwerk, n. (Seew. Seil.) cable-laid cordage, cable-laid*.

Kabelaar, *f., m. und n. Kabel-a-ring, n. (Seew.) messenger (rope attached to the cable and turning round the capstan)*; ein — um das Kabel legen, *to clasp a messenger on the cable*.

Kabelaarseising, *f. nippers of the messenger*.

Kabestan, *n. (Seew.) capstan, capstern, windlass*; *v. Gangspill*.

Kabinet, *n. (Bauw.) cabinet, closet*; *cabinet of curiosities*; *a small choiced collection of paintings etc.*

Kabinets.... — *bild, n. Photographie, f. in —format, cabinet-photograph*; — *malerei, f. (Mal.) painting of small pictures, miniature-painting, enamel-painting etc.*; — *stück, n. (Mal.) cabinet-picture (any small exquisite painting)*.

Kabliau, *m. (Seew. Fisch.) cod, cod-fish*.

Kabliauleberthran, *Leberthran, m. (Pharm.) cod-liver oil, oleum jecoris aselli*.

Kabriolet, **Kabriolett**, *n. (Wagn.) cabriolet, cab (a very light carriage)*; — *eines Eilwagens etc., coupé of a stage-coach*.

Kabuse, *f. (Bauw.) hut, hovel; small room*; (Schiffsb.) *small box within a cabin*; —, Schiffsküche, *f. caboose, cam-boose, cook-room of a ship*.

Kachel, *f. (Töpf.) Dutch tile, glazed tile*.

Kachel.... — *form, f. mould for Dutch tiles*; — *ofen, m. stove built of Dutch tiles, cockle-stove*.

Kadeöl, **Kadiöl**, **Kadinöl**, **bre-nzliches Wachholderöl**, *n. Wachholderholztheer, m. (Chem. Pharm.) cade-oil, oleum cadinum (obtained by the dry distillation of the wood of Juniperus oxycedrus)*.

Kadmium, *n. (Chem. Miner.) cad-mium*; —, *Kadmiumgelb, n. (Mal.) cad-mium, cadmium-yellow (a yellow moist-colour)*.

Kadmium.... — *gelb, —sulfid, Schwe-felkadmium, n. (Chem. Mal.) cadmium-yellow, sulphide of cadmium*; — *jodid, n. iodide of cadmium*; *natürliches —sulfid, n. Greenockit, Grenockit, m. (Miner.) native sulphide of cadmium, greenockite, grenockite*.

Kaff, *n. Spreu, f. (Ackb.) chaff*.

Kaff.... — *fenster, n. (Bauw.) half-round dormer-window*; — *sims, n. (Bauk.) entablature, chief moulding*; — *ziegel, m. (Dachd.) cat's head-tile*.

Kaffe, *f. Schnabel, m. eines Pon-tons, (Pont.) head, bow, peak of a pontoon*.

Kaffee, *m. coffee*; — *brennen, rösten, to roast coffee*; *gebrannter —, roasted coffee*; *gemahlener —, ground coffee*; — *kochen, to make coffee*; *reinschmecken-der —, coffee of clean taste*; *durch die See beschädigter —, havarirter —, sea-damaged coffee*; *ungebrannter —, un-roasted coffee, raw coffee*.

Kaffee.... — *aufguss, Kaffee, m. in-fusion of coffee, coffee*; — *baum, m. (Bot.) coffee-tree (Coffea)*; — *beeren, frische —bohnen, f. pl. coffee-berries*; — *bohnen, f. pl. coffee-beans, coffee-grains*; — *bohnen-entkörmaschine, f. coffee-pulper*; — *boh-nenlätmaschine, f. coffee-polisher*; — *boh-nenreinigungsmaschine, f. coffee-cleaner, coffee-cleaning machine*; — *bohnen-schäl-maschine, f. coffee-huller*; — *brennen, n. roasting of coffee*; — *brenner, m. —trom-mel, f. coffee-roaster*; — *brett, n. coffee-tray*; — *büchse, f. coffee-canister*; — *brot, n. (Bäck.) rusk*; — *geräth, —geschirr, n. coffee-things, set of coffee-cups*; — *gerbsäure, f. (Chem.) caffeannic acid, caffeic acid, caffeic acid*; — *grund, —satz, m. coffee-grounds*; — *haus, n. coffee-house*; — *kanne, f. coffee-pot, mug*; — *maschine, f. coffee-machine, coffee-bigin, apparatus for making coffee*;

—röster, m. v. Kaffeebrenner; —satz, m. v. Kaffeegrund; —schalen, f. pl. shells of coffee-berries; —surrogate, n. pl. coffee-surrogates; —trichter, m. coffee-strainer.

Kaffein, n. (Chem.) *caffeine*.

Käfig, m. cage, bird-cage.

Kag, m. (Schiff.) cock-boat (a Dutch vessel with one mast and a stay-sail).

Kahl, abgetakelt, adj. (Seew.) dismantled, unrigged (said of ships).

Kahm, m. mould gathered on wine and other liquids; —bekommen, —ansetzen, kahmig werden, to mould, to get mouldy, to grow stale; (said of wine) to get ropy.

Kahmig, adj. ropy; —werden, n. des Weines, ropiness.

Kahn, m. (Schiff.) boat, canoe; —, Ankernachen, m. (Pont.) boat, anchoring-boat.

Kahn.... —brücke, f. (Brückenb.) bridge made of boats, boat-bridge; —führer, m. master of a boat, barge-man; —verkleidungen, f. pl. (Schiffsb.) sides, planks of the sides.

Kahnbar, adj. navigable for boats (said of rivers).

Kahr, **Kahre**, Lenkbarkeit, f. eines Fuhrwerks, turn, locking-property.

Kai, **Quai**, **Kay**, **Hafendamm**, m. (Wasserb.) key, wharf, mole.

Kai.... —geld, n. —gebühren, pl. (Schiff.) keyage, wharfage; —meister, m. wharfinger.

Kaien, **kajen**, v. a. die Raan —, (Seew.) to set the yards a-peak, to top the yards.

Kailrinde, **Cedrarinde**, f. (Bot. Tischl.) cedrel-bark (from *Cail-tree*, *Sicetonia senegalensis*, with mahogany-like wood).

Kainit, m. (Miner.) kainite (important manuring-salt from Leopoldshall and Stassfurt, consisting of sulphate of potassium combined with sulphate and chloride of magnesium); kalcinirter —, rohe schwefelsaure Kali-Magnesia, f. schwefelsaurer Kalimagnesia-Dünger, m. calcined kainite, crude potassium-magnesium sulphate.

Kainkawurzel, f. (Bot. Pharm.) cainca-root (from *Chiococca racemosa*, in Brazil).

Kaiser.... —blau, Kobaltblau, Blaufarbenglas, n. Smalte, f. (Chem. Mal.) smalt; —dach, Zwiebeldach, n. wälsche Haube, f. (Bauw.) imperial roof; —gelb, Mineralgelb, n. mineral yellow; —grün, Schweinfurter Grün, Wiener Deckgrün, n. imperial green, Schweinfurter-green, Viennese green, Vienna-green; —öl, n. a sort of rectified petroleum with a flashing-point of 50–60° C.; —papier, Papier in —format, n. (Pap.) imperial paper (very large-sized paper; —roth, Englischroth,

Eisenoxyd, n. English red, colcothar, red oxide of iron; —roth (Phenolfarbstoff), n. imperial red (a phenol-colour); —schrift, f. (Buchdr.) great primer; —thee, m. imperial tea, hyson (the best Chinese tea); —zahl, goldene Zahl, Römerzinszahl, f. (Chronol.) indiction (cycle of 15 years).

Kajen, v. a. (Seew.) v. kaien.

Kajeput.... —baum, Kajaputbaum, m. (Bot.) cajeput-tree (*Melaleuca*); —holz, n. cajeput; —öl, n. (Pharm.) cajeput-oil.

Kajüte, f. (Schiffsb.) cabin; die grosse, untere —, ward-room, state-room, saloon, great cabin; die obere —, coach, round-house, cabin on the quarterdeck; die vordere —, fore-cabin.

Kajüten.... —junge, —wächter, m. cabin-boy; —kappe, Kajütskappe, f. (Kappe über der Luke zur Kajüte) hood, companion; —kompass, Kajütskompass, Hängekompass, m. cabin-compass, hanging-compass; —treppe, f. companion-ladder; Ueberbau, m. über der —treppe, companion-hatch.

Kakao, m. cacao, cocoa; —, Kakao-baum, m. (Bot.) cacao-tree.

Kakao.... —bohne, f. cacao-bean; grobes Pulver aus exkorticirten —bohnen, cacao-nibs; grobes Pulver aus unexkorticirten —bohnen, flake-cacao; —butter, f. —fett, —öl, n. —talg, m. cacao-butter, cacao-fat, cacao-oil, cacao-nut oil; —masse, f. —teig, m. cacao-paste; —mühle, f. chocolate-mill; —nuss, f. cacao-bean; —pulver, n. entölter Kakao, m. cacao-powder, cocoa; —reibmaschine, Chokolademaschine, f. cacao-grinding machine, chocolate-machine, chocolate-mill; —schalen, f. pl. cacao-shells; —seife, f. cacao-nut oil-soap.

Kaken, v. a. Heringe —, to gut and salt herrings.

Kakoxen, m. (Miner.) kakoxene.

Kaktus, m. (Bot.) cactus, nopal, torch-thistle.

Kaktusschildlaus, f. cochineal, v. Cochenille.

Kalabasse, f. (Bot.) v. Kalebasse.

Kalabarbohnen, f. pl. (Bot.) calabar-beans.

Kalabreser, **Kalabreserhut**, m. broad-brimmed hat, sombrero.

Kalait, **Mineraltürkis**, m. (Miner.) calait.

Kalamanderholz, **Kalamanderholz**, n. (Bot.) calamander-wood.

Kalamank, **Kalmank**, m. (Manuf.) calamanca (a woollen stuff, a kind of lasting).

Kalambakholz, **Agallocheholz**, **Adlerholz**, **Paradiesholz**, n. (Bot. Tischl.) calamac.

Kalamín, **Galmei**, m. (Miner.) calamine.

Kalamit, spargelgrüner Grammatit, *m.* (Miner.) *calamite*, *asparagus-green grammatite* or *tremolite* (a variety of hornblende or amphibole).

Kalander, Walzkalander, *m.* **Mange**, **Mangel**, *f.* (Tuchf.) *calender*, *calendering-machine* (machine for smoothing and glossing woollen stuffs).

Kaländern, *v. a.* (Tuchf.) *to calender*; (Zeugdr.) *to glaze*.

Kalanderwalze, *f.* *bowl*.

Kalb, *n.* (Zool. Ackb.) *calf*; —, Querholz, *n.* eines Rapiers, (Art. Seew.) *transom*.

Kalb.... — fell, *n.* (Gerb.) *calf's skin*, *calf-skin*; — leder, *n.* *calf-leather*, *calves-leather*, *calf*; in — leder gebunden, (Buchb.) *bound in calf*; — lederner Band, *m.* (Buchb.) *a volume bound in calf*; — slab, Lab, Kälberlab, *n.* rennet, runnel.

Kalben, **Kalwen**, *pl.* (Zimm. Seew.) *chocks*; — des Bratspills, *cheeks*, *whelps of the capstan*.

Kälber.... — haar, *n.* — haare, *pl.* *calf's hair*; — zahn, Zahn, *m.* eines Zahnschnittes, (Bauk. Orn.) *dentel*, *dentil*, *denticle*.

Calcination, *f.* (Chem.) *calcination*; —, Röstung, *f.* (Hüttenw.) *calcination*, *roasting*.

Calcinir.... — ofen, *m.* *calciner*, *calcinator*, *calcining-furnace*, *roaster*, *roasting-furnace*, *calcar*; (Glasm.) *coarse arch*; (Sodaf.) *finishing-furnace*, *carbonating-furnace*, *roaster*; — raum, *m.* des Sulfatofens, (Sodaf.) *roaster*; — tiegel, — topf, *m.* *calcining-pot*, *calcination-pot*.

Calciniren, *v. a.* *to calcine*, *to roast*; die Soda —, (Sodaf.) *to finish the soda-ash*.

Calciniren, *n.* **Calcinirung**, *f.* *calcination*; Flammofen, *m.* zum —, (Sodaf.) *open roaster*; Muffelofen, *m.* zum —, *blind roaster*, *close roaster*.

Calciniertes Glaubersalz, **Sulfat**, *n.* (Chem. Sodaf.) *commercial sulphate of soda*, *sulphate*, *salt-cake*, *sodium-sulphate*; — te Soda, Sodasche, *f.* — tes Sodasalz, *n.* (Sodaf.) *soda-ash*; raffinierte — te Soda, *f.* *refined alkali*, *alkali*.

Kalcit, **Kalkspath**, *m.* (Miner.) *calcite*, *calcareous spar*.

Calcium, *n.* (Chem.) *calcium*; kohlen-saures —, **Calciumkarbonat**, *n.* kohlen-saurer Kalk, *m.* (Chem.) *carbonate of calcium*, *calcic carbonate*, *carbonate of lime*; saures phosphorsaures —, **Kalksuperphosphat**, *n.* *superphosphate of lime*; schwefelsaures —, **Calciumsulfat**, *n.* schwefelsaurer Kalk, *m.* *sulphate of calcium*, *calcic sulphate*, *sulphate of lime*.

Calcium.... — bikarbonat, *n.* dop-pelt-kohlensaurer Kalk, *m.* (Chem.) *bicarbonate of calcium*, *bicarbonate of lime*; — chlorid, **Chlorkalcium**, *n.* *chloride of calcium*, *calcium-chloride*, *calcic chlo-*

ride; v. **Chlorkalcium**; — fluorid, **Fluorkalcium**, *n.* *fluoride of calcium*; v. **Fluss-spath**; — hydroxyd, **Kalkhydrat**, *n.* gelöschter Kalk, *m.* (Chem.) *hydrate of calcium*, *calcic hydrate*, *hydrate of lime*, *slaked lime*; — karbonat, *n.* kohlen-saurer Kalk, *m.* *calcium-carbonate*, *calcic carbonate*, *carbonate of lime*; — oxyd, *n.* Kalk, *m.* Kalkerde, *f.* ungelöschter, ge-brannter Kalk, **Aetzkalk**, *m.* (Chem.) *oxide of calcium*, *lime*, *quick-lime*, *anhydrous lime*, *burnt lime*, *unslaked lime*, *caustic lime*; — phosphat, *n.* phosphor-saurer Kalk, *m.* *phosphate of calcium*, *calcic phosphate*; — sulfat, *n.* schwefel-saurer Kalk, *m.* *sulphate of calcium*, *calcic sulphate*; aus Chlorkalciumlösung gefälltes — sulfat, *pearl-hardening*, *precipitated sulphate of calcium* (a white pigment used for colouring and filling-up in the manufacture of paper); — sulf-hydrat, *n.* *sulphhydrate of calcium* (a caustic compound contained in the gas-lime and rhusma, used for the depilation of skins).

Kaldaunen, *pl.* *tripe*, *guts*, *bowels* (of beasts).

Kalebasse, *f.* **Flaschenkürbis**, *m.* (Bot.) *calabash*, *bottle-gourd*.

Kalebassenbaum, *m.* (Bot.) *calabash-tree*.

Kaleidoskop, *n.* (Phys.) *kaleidoscope*.

Kalender, *m.* (Chronol.) *calender*, *almanac*; astronomischer —, **Schiffskalender**, *astronomical calender*, *nautical calender*; gregorianischer —, **Gregorian calender**; julianischer —, **Julian calender**.

Kalender.... — jahr, *n.* *calender-year*; — monat, *m.* *calender-month*.

Kalesche, *f.* (Wagn.) *calash*, *light chariot*.

Kaleschendach, *n.* *calash-top*.

Kalette, *f.* (Juw.) *v. Kalotte*.

Kalfat.... — bank, **Kalfaterbank**, *f.* (Schiffsb.) *caulking-bench*, *graving-bench*; — bütte, *f.* *caulking-tub*, *caulker's tub*; — eisen, **Dichteisen**, *n.* *caulking-iron*, *caulking-iron*; schmales — eisen, *spice-iron*; — floss, *n.* *floating-stage*; — hammer, *m.* *caulking-mallet*, *caulking-hammer*, *reaming-beetle*; — werg, *n.* *oakum* for caulking.

Kalfaten, *v. a.* *v. kalfatern*.

Kalfater, **Kalfaterer**, *m.* *caulker*, *calker*.

Kalfater.... — bank, *v. Kalfatbank*; — meißel, *m.* *caulking-chisel*; — nagel, **Senkelnagel**, *m.* (Pont.) *caulking-nail*; — stuhl, — sitz, *m.* *box* for caulking, *caulking-box*.

Kalfatern, *v. a.* *to caulk*, *to calk*; dicht —, *to seal*.

Kalfaterung, *f.* (Seew.) *caulking*.

Kali, **Kaliumoxyd**, *n.* (Chem.) *protoxide of potassium*, *anhydrous potash*; ätzendes —, **kaustisches —**, **Aetzkali**, **Kali**,

Kaliumhydroxyd, Kaliumhydrat, Kaliumoxydhydrat, Pflanzenlaugensalz, *n. caustic potash, potash, dry potash, potassa, hydrate of potassium, hydrate of potash, vegetable alkali*; blausaures —, Cyankalium, *n. cyanide of potassium, potassic cyanide*; gelbes blausaures —, eisenblausaures —, Ferrocyankalium, gelbes Blutlaugensalz, *n. ferrocyanide of potassium, yellow prussiate of potash*; rothes blausaures —, Ferricyankalium, Ferridcyankalium, rothes Blutlaugensalz, *n. ferricyanide of potassium, red prussiate of potash*; chlorsaures —, Kaliumchlorat, *n. chlorate of potassium*; doppelt chromsaures —, rothes oder saures chromsaures —, dichromsaures Kalium, zweifach-chromsaures —, Kaliumbichromat, *n. red chromate of potash, bichromate of potash, potassic bichromate, acid chromate or dichromate of potassium*; gelbes chromsaures —, einfach chromsaures —, neutrales chromsaures —, Kaliumchromat, chromsaures —, *yellow chromate of potassium, neutral chromate of potassium, potassium monochromate*; essigsaures —, Kaliumacetat, *n. acetate of potassium, kalium aceticum, terra foliata tartari*; kaustisches —, v. ätzen-des Kali; kieselsaures —, *silicate of potassium*; kohlsaures —, neutrales kohlsaures —, Kaliumkarbonat, *n. Pottasche, f. carbonate of potassium, neutral carbonate of potassium, subcarbonate of potash, potash, pearl-ash, salt of tartar*; v. Pottasche; doppelt kohlsaures —, zweifach-kohlsaures —, Kaliumbikarbonat, *n. bicarbonate of potash, acid carbonate of potash*; mangansaures —, mineralisches Chamäleon, *n. manganate of potassium, mineral chameleon*; oxalsaures —, *oxalate of potassium*; v. Kleesalz; salpetersaures —, Kalisalpeter, *m. nitrate of potassium, saltpetre, potash-nitre, nitre, prismatic saltpetre*; schwefelsaures —, *sulphate of potash, sulphate of potassium, normal or neutral sulphate of potassium, Tartarus vitriolatus, Arcanum duplicatum*; saures schwefelsaures —, zweifach-schwefelsaures —, *bisulphate of potash*; übermangansaures —, Kaliumpermanganat, *n. permanganate of potassium*; unterchlorigsaures — oder Kalium, *hypochlorite of potassium, chloride of potash*; Lösung von unterchlorigsaurem —, Javelle'sche Lauge, *f. solution of hypochlorite of potash, Javelle's lye*; neutrales weinsaures —, *neutral potassic tartrate, potassium tartrate, tartrate of potash (Tartarus tartaricatus)*; saures weinsaures —, zweifach-weinsaures —, Weinstein, *m. bitartrate of potash, acid tartrate of potassium, cream of tartar, cremor tartari*; v. Weinstein; zinnsaures —, *stannate of potash*.

Kali.... — alau, Kaliumalau, *m.*

Kalium-Aluminium-Sulfat, *n. (Miner.) potash-alum, common alum, potassio-aluminic sulphate, aluminic potassic sulphate*; — Apparat, Liebig's, Liebig'scher Kugelapparat, *m. (Chem.) Liebig's potash-bulbs, Liebig's bulb-apparatus*; — dünger, *m. (Ackb.) potash-manure*; — düngesalz, *n. potash-dung-salt, potassium-salt for manuring (chloride of potassium [German muriate of potash], sulphate of potassium, kainite, carnallite etc.)*; — feldspath, Orthoklas, *m. (Miner.) potash-felspar, orthoclase*; — glas, *n. potash-glass*; — glimmer, Silberglimmer, *m. (Miner.) potash-mica, argentine mica*; grossblättriger — glimmer, russisches Frauenglas, *n. Moscow-glass, muscovite*; — guano, *m. potash-guano*; — hydrat, Kaliumhydroxyd, Aetzkali, *n. (Chem.) hydrate of potassium, potassic hydrate, potassium hydroxide, caustic potash, dry potash*; — lauge, *f. (Chem.) potash-lye, caustic potash-lye*; — magnesia-Dünger, *m. rohe schwefelsaure — magnesia, f. crude potassium-magnesium sulphate*; — metall, Kalium, *n. potassium*; — salpeter, ostindischer Salpeter, *m. salpetersaures Kali oder Kalium, n. saltpetre, potash-nitre, nitre, prismatic saltpetre, India-saltpetre, potassic nitrate, nitrate of potassium*; — salze, Kaliumsalze, *n. pl. (Chem.) potassic salts, potassium-salts*; — schwefelleber, gewöhnliche Schwefelleber, *f. (Chem. Pharm.) liver of sulphur, hepar, hepar sulfuris kalinum*; — seife, *f. (Seifens.) potash-soap, soft soap*; — wasserglas, *n. potash-water-glass, soluble potash-glass*.

Kaliaturholz, rothes Sandelholz, *n. (Färb.) sandal-wood, red sanders, red saunders*.

Kaliber, *n. caliber*; (Art.) *caliber, diameter of the bore of a gun*; —, Furche, Kannelirung, *f. der Cylinder eines Walzwerks, (Walzw.) groove*; offenes —, (Walzw.) *open groove*; versenktes —, geschlossenenes —, *closed groove, sunk groove, matrice, matrix*.

Kaliber.... — bohrer, Schlichtbohrer, *m. (Geschützbohr.) finishing-bit, polish-ing-bit*; — cylinder, Kalibrircylinder, *m. (Art.) standard-cylinder, standard-plug, barrel-plug*; — kugel, *f. proof-ball*; — lehre, *f. v. Kaliberring*; — lehre, — maassstab, *m. (Art.) sliding calliperscale*; — nuth, Furche, *f. (Walzw.) groove*; — ring, *m.* — lehre, — leere, Kugellehre, *f. ball-caliber, ring-gauge, shot-gauge, shell-gauge*; — rohr, *n.* — röhre, *f. cylinder-gauge, shot-cylinder-gauge*; — stab, — staff, *m. (Art.) staff for measuring the dispart*; — walzen, *f. pl. (Walzw.) grooved rollers*; — zirkel, *m. caliber-compasses, callipers*.

Kalibrircylinder, *m. v. Kaliber-cylinder*.

Kalibriren, v. a. to size; (Art.) to take the size, to size, to dispart; ein Geschütz —, to measure the caliber, to gauge, to gage, to take the diameter of the bore; eine Walze —, (Walzw.) to cut the grooves of a roller, to groove a roller.

Kalibrirte Walzen, f. pl. (Hüttenw. Walzw.) grooved rolls.

Kalibrirung, f. (Art.) disparting, taking the size; — der Walzen, (Walzw.) grooving.

Kalicedraholz, n. (Bot.) the wood of the sweet-smelling cedar.

Kaliko, Druckperkal, m. (Manuf.) calico, chintz, printed cotton-goods.

Kaliren, v. n. (Handl.) to diminish in weight.

Kalium, n. (Chem.) potassium; blausaures, chromsaures — etc., v. blausaures, chromsaures etc. Kali unter Kali.

Kalium —alaun, v. Kalialaun; —aurat, n. (Chem.) aurate of potassium; —bromid, Bromkalium, n. bromide of potassium; —chlorat, —chromat, —karbonat etc., v. chloresaures Kali, chromsaures Kali, kohlsaures Kali etc.; —chlorid, Chlorkalium, n. chloride of potassium, muriate of potash; v. Chlorkalium; —cyanid, Cyankalium, n. cyanide of potassium; —eisencyanid, Ferricyankalium, rothes Blutlaugensalz, n. ferricyanide of potassium, red prussiate of potash; —eisencyanür, Ferrocyankalium, gelbes Blutlaugensalz, n. ferrocyanide of potassium, yellow prussiate of potash, blood-lye salt; —hydroxyd, Kalihydrat, Aetzkali, n. potassium-hydroxide, hydrate of potash, caustic potash; —jodid, Jodkalium, n. iodide of potassium; —manganat, mangansaures Kalium, mineralisches Chamäleon, n. manganate of potassium, mineral chameleon; —oxyd, Kali, n. protoxide of potassium, potassic monoxide, anhydrous potash; —oxydhydrat, v. Kaliumhydroxyd; —permanganat, übermangansaures Kali, n. permanganate of potassium; —platinchlorid, n. chloroplatinate of potassium; —quecksilberjodid, n. potassio-mercuric iodide; —salze, n. pl. potassium-salts, potash-salts, potassic salts; —sulfide, n. pl. potassium-sulphides; —wasserglas, n. potash-water-glass, soluble potash-glass.

Kalk, m. (Chem. Miner. Techn.) lime; —, Kaliumoxyd, n. Aetzkalk, kaustischer —, Kalkerde, f. (Chem.) lime, oxide of calcium, caustic lime, quick-lime, anhydrous lime, calcareous earth, calcaria, calcaria usta, calx viva; —, gebrannter Kalk, ungelöschter Kalk, Aetzkalk, (Maur. Techn. Chem.) lime, burnt lime, unslaked lime, quick-lime, caustic lime, calx viva; —, Kalkstein, m. (Miner.) limestone; abgelöschter —, slaked lime; abgestandener,

abgestorbener —, (Bauw.) dead lime; angemachter, angerührter —, plashed lime; mit — bewerfen, (Maur.) to rough-cast, to parget; bituminöser —, Stinkkalk, Stinkstein, m. (Miner.) bituminous limestone, stink-stone; —brennen, to burn lime; essigsaurer —, acetate of lime; faseriger —, Faserkalk, Atlaspapier, m. (Miner.) satinspar; fetter —, weisser —, Fettkalk, Weisskalk, (Bauw.) fat lime, white lime; der — gedeiht, geht auf, (Bauw.) the lime increases, swells; gelöschter —, (Maur. Techn.) slaked or slacked lime; gelöschter —, Kalkhydrat, n. (Chem.) slaked lime, hydrate of lime, calcic hydrate; holzessigsaurer —, holzsaurer —, Holzkalk, (Chem. Färb. etc.) pyrolignite of lime, grey or brown acetate of lime; hydraulischer —, Wasserkalk, (Bauw.) hydraulic lime; karbolsaurer —, Karbolkalk, m. Kalciumphenylat, n. (Chem.) phenylate of lime, calcic phenylate (prepared by the saturation of lime-paste with carbolic acid and used for disinfecting purposes); kohlsaurer —, carbonate of lime, calcic carbonate, calcium-carbonate; (Miner.) calc-spar, calcite; körniger —, (Miner.) granular limestone; lebendiger —, ungelöschter —, Aetzkalk, quick-lime, unslaked lime, caustic lime, calx viva; — löschen, to slacken, to slake lime; durch Bespritzen gelöschter —, wetted lime; an der Luft gelöschter, von selbst zerfallener, verwitterter —, Staubkalk, dry-slaked lime, air-slaked lime; magerer, unreiner, thonhaltiger —, Graukalk, meagre lime, poor lime; phosphorsaurer —, (Chem.) phosphate of lime, calcic phosphate; (Miner.) apatite, phosphorite; einbasischer, saurer phosphorsaurer —, Kalksuperphosphat, n. monocalcic phosphate, superphosphate of lime; schwefelsaurer —, sulphate of lime, calcic sulphate; feiner, aus Chlorkaliumlösung gefällter schwefelsaurer — zur Papierfabrikation, pearl-hardening, precipitated sulphate of lime; schwefelsaurer —, Anhydrit, m. (Miner.) anhydrous gypsum, anhydrite, muriacite; wasserhaltiger schwefelsaurer —, Gips, m. gypsum; schwefelsaurer —, doppelt schwefelsaurer —, sulphite of calcium, acid sulphite of calcium (used like sulphurous acid in bleaching and protecting organic substances from putrefaction or decay); unterchlorigsaurer —, Chlorkalk, Bleichkalk, chloride of lime, hypochlorite of lime, bleaching-powder; todtegebrannt —, (Bauw.) dead lime, dead-burnt lime, overburnt lime; trockengelöschter —, wetted lime; ungelöschter —, lebendiger —, unslaked lime, unslacked lime, quick-lime, calx viva; verwitterter —, v. an der Luft gelöschter Kalk; weinsaurer —, (Chem.) tartrate of lime; weisser —, Fettkalk, (Bauw.) fat

lime, white lime; zerfallener —, effloresced lime.

Kalk — alabaster, m. (Miner.) *calcareous alabaster*; — anwurf, m. (Bauw.) *parget with lime*; — artig, adj. (Miner.) *calcareous*; — artigkeit, f. *calcareousness*; — äscher, m. Aeschergrube, Aescher Mischung, f. (Gerb.) *lime-pit, tanner's pit*; — äscher, Aescherich, ausgelaugter Aescher, m. ausgelagte Aescher Mischung, f. (Seifens.) *soap-waste, soaper's waste, liziviated ashes*; — äschern, n. (Gerb.) *unhairing with lime-water*; — ästrich, — estrich, — gussfussboden, m. (Bauw.) *lime-floor, plaster-floor*; — back, — kasten, m. (Zuckerf.) *lime-bac, lime-back*; — bad, n. (Techn.) *lime-bath*; — bett, n. — bucht, f. — kasten, m. (Maur.) *lime-chest*; — bewurf, m. (Maur.) *coat of plaster, plastering*; — blau, n. (Chem. Mal.) *blue verditer, blue ashes*; — blau, Neuwiederblau, n. (Farbenf.) *mixture of hydrated copper and sulphate of calcium*; — boden, m. (Geog.) *calcareous soil, lime-soil, limy soil*; — brei, m. — paste, f. (Bauw.) *paste of lime, lime-paste*; (Sämischg.) *cleansing-cream*; fetter, bindender — brei, (Bauw.) *rich lime-paste*; kurzer, magerer — brei, *short lime-paste*; — brennen, n. *burning of lime, lime-burning*; — brenner, m. *lime-burner*; — brennerel, f. — ofen, — brennofen, m. *lime-kiln*; kontinuierlicher — brennofen, *continuous kiln, permanent kiln, draw-kiln*; periodischer — brennofen, — ofen mit unterbrochenem Betriebe, *intermittent lime-kiln*; — brocken, — krumpen, pl. *lime-grains*; — brühe, f. *lime-water, white-wash*; — erde, f. *Calciumoxyd*, n. Kalk, Aetzkalk, gebrannter, ungelöschter Kalk, m. (Chem.) *lime, oxide of calcium, caustic lime, quick-lime, anhydrous lime, calcareous earth, burnt lime, unslaked lime*; — estrich, m. v. Kalk-ästrich; — fällung, f. durch Kohlensäure, Saturation, f. (Zuckerf.) *carbonation*; — farbe, f. (Maur.) *lime-colour, lime-water colour*; — fass, n. (Gerb.) *lime-pit*; — fels, m. (Geog.) *calcareous rock*; — fuge, f. (Maur.) *seam of mortar*; — gebirge, n. — formation, f. (Geog.) *calcareous formation*; — granat, grüner Granat, Grossular, m. (Miner.) *grossular, green garnet, green lime-garnet*; — grube, f. *lime-quarry*; — grube, — kothe, — kutte, f. — loch, n. (Maur. Techn.) *lime-pit, lime-basin*; — guss, m. (Maur.) *thin, liquid mortar, grout, lime-bed*; — gussfussboden, m. v. Kalkästrich; — hacke, f. — haken, m. v. Kalkkrücke; — haltig, adj. (Miner.) *calcareous*; — harmotom, Phillipsit, m. (Miner.) *lime-harmotome, phillipsite, cristianite*; — hütte, f. *lime-kiln*; — hydrat, n. (Chem.) *hydrate of lime, calcic hydrate*; — hydrat, gelöschter Kalk, m. *slaked lime*; — hydrat, wodurch Gas hindurchgegangen ist, Gaskalk, Grünkalk, Ger-

berkalk, m. *gas-lime, spent lime from the gas-purifiers*; — kasten, m. v. Kalkbett; — kern, — krebs, m. — krumpe, f. (Maur.) *overburnt particle of lime-stone, grain in the mortar*; — konglomerat, n. (Geog.) *calcareous breccia*; — kothe, f. v. Kalkgrube; — krebs, m. v. Kalkkern; — kreuzstein, m. v. Kalkharmotom; — krücke, — hacke, — schaufel, f. — haken, m. Rührkrücke, f. (Maur.) *beater, mortar-beater, lime-rake*; — krumpe, f. v. Kalkkern; — krumpen, pl. v. Kalkbrocken; — kübel, m. (Maur.) *mortar-tub, mortar-pail*; — kutte, f. v. Kalkgrube; — leiste, f. (Dachd.) *rauille, fillet of plaster, border of plaster*; — licht, Drummond'sches Licht, n. (Chem.) *calcium-light, hydro-oxygen light, lime-light, Drummond's light*; — loch, n. v. Kalkgrube; — löschchen, n. *lime-slaking, lime-slaking, slaking of lime*; — malerei, Freskomalerei, f. (Mal.) *fresco-painting*; — mehl, n. (Maur.) *lime-powder, dry-slaked lime*; — mergel, m. (Geog.) *calcareous marl, lime-marl, chalk-marl*; — milch, f. — rahm, m. — hydrat, n. (Chem.) *milk of lime, milk of slaked lime, lime-milk, cream of lime*; — milch, — brühe, Weisse, f. (Maur.) *white-wash, whitening, lime-wash, lime-milk, cream of lime*; die dem rohen Zuckererrohstoffe behufs Scheidung (*defecation*) zugesetzte — milch, (Zuckerf.) *cream or milk of lime, temper*; — mörtel, m. (Maur.) *lime-mortar*; — mulde, f. (Maur.) *hod, boss*; — natronmesotyp, — natronzeolith, m. (Miner.) *lime- and soda-mesotype, mesolite*; — ocher, m. (Miner.) *calcareous ochre*; — ofen, m. *lime-kiln*; v. Kalkbrennofen; — ofen mit kontinuierlicher Arbeit, *continuous kiln, perpetual lime-kiln, draw-kiln*; — ofen mit unterbrochener Arbeit, *intermittent lime-kiln*; — paste, f. v. Kalkbrei; — putz, m. (Bauw.) *pargetting, plastering*; — rahm, m. v. Kalkmilch; — rutsche, f. (Bauw.) *mortar-funnel*; — saccharat, n. Zuckeralk, m. (Chem. Zuckerf.) *saccharate of lime, sucrate of lime, sugar-lime*; — sand, m. *calcareous sand*; (Maur.) *sand to be mixed with lime*; — sandmörtel, m. (Maur.) *mortar made of lime and sand*; — sandstein, m. (Geog.) *calcareous sandstone*; — schaufel, f. *lime-shovel*; v. Kalkkrücke; — schiefer, m. (Geog.) *calcareous slate*; — schutt, m. (Bauw.) *rubble of old plaster*; — schwefel-leber, f. (Pharm.) *hepar sulfuris calcareum*; — seife, f. (Stearinf.) *lime-soap*; — sieb, n. (Maur.) *lime-sieve, riddle*; — sieben, n. *riddling of lime*; Ueberbleibsel, pl. beim — sieben, *lime-core*; — sinter, Tropfstein, m. (Miner.) *calc-sinter, calcareous sinter, pearl-sinter, stalactite*; faseriger — sinter, Faserkalk, m. *satin-spar*; — spath, Kalcit, kohleusaurer Kalk, m. (Miner.) *calc-spar, calcite, calcareous spar, lime-spar*,

carbonate of lime; isländischer — spath, Doppelspath, *m. double-refracting spar, double spar, Iceland-spar*; — staub, *m. —mehl, n. lime-powder, dry-slaked lime, air-slaked lime*; — stein, *m. (Miner. Geog.) limestone, calcareous stone*; blättriger — stein, *foliated limestone*; derber, dichter, gemeiner — stein, *common compact limestone*; horniger — stein, *Hörnerkalkstein, corniferous limestone*; kreideähnlicher — stein von der unteren Seine, *French cliff, Rouen cliff*; rogenförmiger — stein, *Rogenstein, m. oolite*; rother — stein, *red limestone*; salinischer — stein, *körniger — stein, Urkalkstein, granular, primitive limestone, saline-marble*; — steinieren, *Mergelnieren, f. pl. (Geog.) spheroidal concretions of marl*; — steinzuschlag, *m. (Metall. Prob.) calcareous flux, limestone-flux*; — superphosphat, *n. (Chem. Ackb.) superphosphate of lime*; — tropfstein, *m. v. Kalksinter*; — tuff, *Duckstein, m. (Miner.) calc-tuff, calcareous tuff, tuffaceous limestone*; — tünche, *f. (Maur.) white-wash, whitening, lime-milk*; — und erdpechhaltig, *adj. (Miner.) calcareo-bituminous*; — und kieselhaltig, *adj. calcareo-silicious*; — und schwefelhaltig, *adj. calcareo-sulphurous*; — und thonhaltig, *adj. calcareo-argillaceous*; — uranglimmer, *Uranit, m. (Geog.) calcareous uranite*; — verseifung, *f. der Fette bei der Stearinsäure-Fabrikation, (Chem.) saponification by lime, with lime*; — wasser, *n. (Chem. Maur. Gerb. Zuckerf.) lime-water*; kraftlos gewordenes — wasser, *dead lime-water*; — weisse, *f. v. Kalktünche*; — zuschlag, *m. (Hüttenw.) lime-stone-flux*.

Kalkant, Bälgetreter, m. (Orgelb.) organ-blower.

Kalken, kälken, mit Kalk düngen, v. a. (Ackb.) to lime; die Häute —, *(Gerb.) to soak the hides in lime-water, to unhair them by means of lime-water.*

Kalken, n. (Ackb. Gerb.) liming.

Kalkig, adj. (Miner.) calcareous, limy.

Kalkiren etc., v. kalquiren.

Kalkulationsbuch, n. (Chem. Fabr.) process-book.

Kallait, m. (Miner.) v. Kalait.

Kalliatürholz, n. v. Kaliaturholz.

Kallochrom, Rothbleierz, n. Krokoit, Krokosit, m. (Miner.) red lead-ore, crocoisite, native chromate of lead.

Kalluihanf, m. (Bot. Spinn.) Callooe-hemp (from *Urtica tenacissima* or *Rhea*).

Kalmank, Kalamank, m. (Manuf.) calamanco (a woollen stuff, a kind of lasting).

Kalmuck, dicker Düffel, m. (Manuf.) bearskin, thick duffel.

Kalmus, Rotang, m. (Bot. Pharm.) calamus, ratan, sweet flag, sweet rush (*Acorus calamus*).

Kalomel, m. Quecksilberchlorür, versüßtes Quecksilber, n. (Chem.) calomel, mercurous chloride, protochloride of mercury.

Kalorie, Wärmeeinheit, f. (Phys.) calory.

Kalorimeter, n. Wärmemesser, m. (Phys.) calorimeter.

Kalorimetrie, f. calorimetry, the science of measuring heat.

Kalorische Maschine, Heissluftmaschine, f. (Masch.) caloric engine, hot-air engine.

Kalotte, Kappe, f. (Geom.) calotte; (Bauw.) calotte, cup, cap; (Uhrm.) the cover-plate of the balance; —, Kugelschale, f. calotte; — eines Edelsteines, (Juw.) collet of a jewel.

Kalotypie, Papierphotographie, f. (Phot.) calotype, paper-process.

Kalotyppapier, n. calotype-paper.

Kalque, Calque, Durchzeichnung, f. (Zeichn.) counter-drawing, calking, caulking.

Kalquir.... —leinwand, f. Bauskattun, m. tracing-cloth, writing-cloth, vellum-cloth; — papier, n. tracing-paper.

Kalquiren, kalkiren, v. a. to counterdraw, to calk, to caulk.

Kalt, adj. cold, frigid; — geben, das Feuer dämpfen, (Hüttenw.) to slacken the fire; — es Gebläse, n. cold-blast; — gewonnenes, — gepresstes Oel, n. cold-drawn oil; — hämmern, (Schm.) to cold-hammer, to cool-hammer, to hammer-harden; — keilen, (Bgb.) to win by means of the pickaxe etc., without blasting; den Ofen — legen, (Hüttenw.) to blow down, to stop the furnace; — liegen (vom Ofen gesagt), to be stopped; — pressen, (Tuchf.) to cold-press, to cold-dress; — e Vergoldung, Vergoldung durch Anreiben, f. (Vergold.) cold gilding, gilding by the rag; — e Zone, f. (Phys.) frigid zone.

Kalt.... — betel, m. v. Kaltmeissel; — bläsig, strengflüssig, adj. (Hüttenw.) refractory; — bruch, m. (Hüttenw. Metall.) quality of cold-short iron, brittleness of iron while cold (property of iron containing phosphorus); — brüchig, adj. (Metall.) cold-short, brittle while cold; — brüchiges Eisen, n. cold-short iron; — und warm-brüchiges Kupfer, übergares Kupfer, n. (Hüttenw.) copper both cold-short and red-short, dry copper (copper containing much cuprous oxide); — frischen, n. (Hüttenw.) fining in two operations; — gang, m. des Hochofens, (Hüttenw.) cold state of the furnace; — geschmolzenzeug, n. (Feuerw.) composition for white fire; — giessen, n. (Giess.) cold-casting; — glätten, v. Kaltpressen; — guss, m. (Giess.) casting with interruptions; cast-works which are cast with interruptions; — güssig, adj. cast with interruptions; — hämmern, — schmieden,

—schlagen, n. (Schm.) *cold-hammering*, *cool-hammering*, *hammer-hardening*; —liegender Hochofen, m. (Hüttenw.) *blow-out furnace*, *stopped furnace*; —meissel, Hartmeissel, Bankmeissel, m. (Schloss.) *cold-chisel*, *chisel for cold metal*; —nadel, f. (Grav.) *burin*, *poirel*; —nagel, m. *cold-forged nail*; —pressen, n. (Techn.) *cold-pressing*; (Tuchf.) *cold-dressing*; —presser, m. (Tuchf.) *cold-dresser*; —profil, n. (Hüttenw. Metall.) *cold profile*; —riss, Kälteriss, m. Eiskluft, f. im Holze, *fissure*; —schlagen, —schmieden, n. v. Kalthämmern; —schmied, m. *brazier who works without fire*; —schüren, n. (Glasm.) *cold-firing*; —topf, m. *cold-pot* (used in the manufacture of tin-plates); —wassercisterne, f. (Dampf.) *cold-water cistern*, *cold-water well*; —waspumpe, f. (Dampf.) *cold-water pump*; —wasserspinnmaschine, f. (Spinn.) *wet-spinning-frame*.

Kälte, f. (Phys.) *cold*, *frigidity*.

Kälte.... —erzeugend, adj. *frigorific*; —grad, m. *degree below zero*; —messer, m. *frigorimeter*; —mischung, f. (Chem.) *frigorific mixture*, *freezing-mixture*.

Kalvarienberg, m. (Bauk.) *calvary*.

Kalven, pl. des Bratspills, (Seew.) *cheeks*, *ichelps of the capstan*.

Kambholz, **Gabanzholz**, **Camholz**, n. (Bot.) *cam-wood* (a red dye-wood).

Kambrik, m. **Kambrettuch**, **Kamertuch**, n. **feine Batistleinwand**, f. (Web.) *cambric*, *fine lawn*.

Kambrische Schichten, f. pl. (Geol.) *Cambrian strata* (situated below the Silurian strata).

Kambüse, f. (Schiffsb.) v. **Kombüse**.

Kamee, **Gemme**, f. **geschnittener Stein**, m. *cameo*; mit weissem Glas überzogene —, *cameo-incrustation*, *crusta*.

Kameel, n. (Seew.) *camel* (a machine for lifting ships).

Kameel.... —garn, n. (Spinn.) *thread of camel's hair*; v. **Kämelgarn**; —haar, n. *camel's hair*; —haarpinsel, m. *camel-hair brush*; —heu, n. (Bot.) *camel's hay*, *dried lemon-grass*.

Kämel.... —garn, n. (Spinn.) *mo-hair-yarn*, *Angora-yarn*; —haar, Angoraziegenhaar, n. *mohair*; —wolle, Angorawolle, *Mohairwolle*, f. (Spinn.) *mohair*; —ziege, Angoraziege, f. (Zool.) *camel-goat*, *Angora goat*.

Kamelie, f. (Bot.) *camellia*.

Kamelot, **Kamelott**, **Kamlot**, m. (Manuf.) *camlet*, *camelot*, *camlot*; halbseidener —, *silk-warp cotton-vest camlet*.

Kamille, f. (Bot. Pharm.) *camomile*, *chamomile*, *stitch-wort*.

Kamillenöl, n. (Chem.) *oil of camomile*, *camomile-oil*.

Kamin, m. (Bauw.) *chimney-piece*, *fire-place*, *fireside*; —, Schornstein, m. *Esse*, f. (Bauw.) *chimney*, *funnel*, *funnel-*

pipe; angebauter —, *fire-place leaning to a wall*; eingebauter —, *engaged chimney*; französischer, freistehender —, *isolated*, *insulated chimney-piece*; vorspringender —, *projecting chimney-piece*.

Kamin.... —aufsatz, m. *chimney-ornament*, *upper part of a fire-place*; —bock, Feuerbock, m. *andiron*; —brand, Schornsteinbrand, m. *chimney on fire*; —einfassung, f. —gewände, n. *chimney-jambs*; verzierte —einfassung, *chimney-dressing*; —leger, Schornsteinefeger, Essenkehrer, m. *chimney-sweeper*; —leger-scharre, f. *chimney-sweeper's scraper*; —fries, m. *chimney-frieze*; —geräth, n. *chimney-utensils*, *set of fire-irons*; —gesims, n. —deckplatte, —platte, f. *mantle-piece*, *mantle-shelf*, *chimney-piece*, *moulded table*; —gewände, n. v. *Kamineinfassung*; —gitter, Feuergitter, n. *chimney-fender*; —hals, m. v. *Kaminmantel*; —heizung, f. *fire-place heating*; —helm, m. —kappe, f. (Bauw.) *chimney-top*; —herd, m. *inner hearth of a fire-place*; —hinterwand, —rückenplatte, f. *back of a chimney*, *chimney-back*; —klappe, f. *chimney-valve*; —kranz, m. *chimney-collar*; —laden, m. —thür, f. —vorsetzer, m. *chimney-board*; —mantel, —hals, —schurz, Rauchfang, m. (Bauw.) *chimney-mantle*, *chimney-hood*; falscher —mantel, auf Kragsteinen ruhender —mantel, *corbelled hood*; —ofen, Ofenkamin, m. *chimney-stove*, *chimney of sheet-iron*; —pfeiler, m. *chimney-back-pier*; —platte, f. *mantle-piece*, *moulded table of a fireside*; —rohr, n. —röhre, Rauchschlotte, f. *chimney-flue*, *funnel of a chimney*, *smoke-pipe*, *smoke-flue*; —rückenplatte, f. *chimney-back*; —russ, Russ, m. (Mal.) *chimney-soot*, *soot*, *soot-black*; —schacht, Schornsteinkasten, m. (Bauw.) *shaft of a chimney*; —sims, m. v. *Kamingesims*; —schurz, m. v. *Kaminmantel*; —spiegel, Spiegel, m. über einem Kamin, *chimney-glass*; —stein, m. *chimney-brick*; —teppich, m. *hearth-rug*; —verzierung, f. pl. aus Stuck, *pargetting*; —vorsetzer, —vorsatz, m. *fender*; —vorsetzer von Draht, *fire-guard*.

Kamisol, n. *under-waistcoat*, *doublet*.

Kamlot, m. (Manuf.) v. **Kamelot**.

Kamm, m. *comb*; —, Wollkamm, m. *comb*; —, Krone, f. (Bauk.) *crest*; —, Kröseeisen, n. (Böttch.) *croze-iron*; —, Daumen, Däumling, m. (Masch.) *cam*, *wiper*, *tappet*, *cog*, *lifter*; —, eingesetzter Radzahn, m. (Masch.) *cog*, *cog-tooth*; —, Regeling, f. (Schiffsb.) *rail-board*; —, Riet, Rietkamm, m. *Rietblatt*, n. (Web.) *reed*, *sley*, *slay*, *going-part*; —, Geschirr, n. (Web.) *mounting*; —, Verkämmung, f. (Zimm.) *cog*, *notching*; —eines Dammes, Dammkrone, f. (Wasserb.) *summit*, *top of a dam*; —einer Daumkraft oder

Fusswinde, (Bauw. Mech.) *the teeth of a lifting-jack*; enger —, (Kamm.) *small-toothed comb*; — eines Festungswerkes, eines Walles, (Kriegsb.) *crest*; —, Griff, m. des Hahns, (Büchs.) *comb*; —, Hacker, Aushacker, m. der Kratzmaschine, (Spinn.) *comb of the carding-machine*; — einer Mauerabdeckung, (Bauw.) *crest of the coping of a wall*; — mit Metallrücken, *metal-backed comb*; — der Schlichtmaschine, (Web.) *wrack, wraith*; —, Bart, m. eines Schlüssels, (Schloss.) *bit, ward of a key*; — einer Violine, (Mus.) *button of a violin*; — am Webstuhl, Schaft, m. (Web.) *leaf*; weiter —, (Kamm.) *large-toothed comb*; — einer Welle, (Seew.) *crest of a wave*.

Kamm.... — apparat, m. einer Kämmmaschine, *combing-apparatus*; — baum, — balken, m. (Sägem.) *notched beam*; — blatt, n. (Web.) *sleeve-blade, stays*; — blatt, Hakenblatt, n. (Zimm.) *tabbed scarf, hook-scarf*; — blatt einer Kratzmaschine, (Spinn.) *comb-blade*; — blätter, n. pl. (Kamm.) *horn-plates for combs*; — bohrer, m. (Techn.) *comb-bit*; — breite, Kronenbreite, f. (Eisenb. Wasserb.) *width of the summit*; — brett, Kämmbrett, n. (Kürschn.) *furrier's bench*; — Bürste, f. *comb-brush*; — eisen, Krönel-eisen, n. (Steinm.) *notching-iron*; — feld, n. *that part of a comb into which no teeth have been cut*; — fett, Pferdefett, n. (Masch.) *horse-fat, melted horse-grease, caballine-oil*; — förmig, adj. (Miner.) *comb-like, comb-formed*; — garn, n. (Spinn.) *combed wool-yarn, worsted yarn, worsted*; duplirtes, gezwirntes — garn, doubled worsted; — garnewebe, n. — garnestoff, m. (Web.) *tissue of worsted*; — garnspinnerei, f. *worsted-spinning, long-wool spinning*; — grube, — radstube, — kehle, f. (Mühl- lenb.) *the hollow in which the undershot wheel of a mill moves*; — hebel, m. — hebelbrett, n. (Web.) *balances that raise the stays*; — kette, f. Kettenkamm, m. (Spinn.) *chain-comb*; — kies, Strahlkies, Wasserkies, m. (Miner.) *cock's comb-pyrites, white iron-pyrites*; — kissen, Zierkissen, n. (Sattl.) *ornamental pad of a harness*; — kuhle, f. v. Kammgrube; — lager, n. (Masch.) *corrugated bearing*; — loser Balken, m. (Zimm.) *beam out of joint*; — macher, m. *comb-maker*; — macherfeile, f. *comb-maker's file*; dreieckige, einhiebige — macherfeile, *carlet, found*; flache — macherfeile, *quannet*; — machersäge, f. *comb-cutter's saw*; — maschine, f. *comb-making machine*; — platte, f. *plate for cutting combs*; — rad, Zahnrad, n. (von Holz oder Eisen), (Masch. Mech.) *cog-wheel, toothed wheel, cogged wheel*; — rad, Kronenrad, n. (Masch. Müll.) *crown-wheel, face-wheel*; eisernes — rad, (Masch.) *iron-jack*; — ring, Ringkamm, m. (Spinn.) *ring-comb*; — säge,

f. *comb-cutter's web, comb-saw*; — sägemaschine, f. *comb-sawing-machine*; — sasse, f. (Zimm.) *jag, notch*; (Mech. Masch.) *clearing, space between two teeth of a cog-wheel*; gerade — sasse, (Zimm.) *square jag*; — schaft, m. (Web.) *shaft of the stay*; — schneidemaschine, f. *comb-cutting-machine*; — schrot, n. *piece of horn for cutting combs*; — setzmaschine, f. *reed-maker's machine*; — stecken, — stechen, n. (Web.) *reeding*; — topf, — pott, — ofen, m. (Spinn.) *comb-pot*; — walze, f. Walzenkamm, m. (Spinn.) *roller-comb*; — walze, Streichtrommel, f. der Schrubbelmaschine, (Spinn.) *doffer, daffing-cylinder*; — walze, Nadelwalze, f. Igel, m. der Streckmaschine, (Spinn.) *porcupine*; — walzen, Krauseln, f. pl. Zahnrädergetriebe, n. eines Walzwerks, *gearing-rolls, cogged wheels, cogged rolls, gearing of rolls or of a rolling-mill*; — walzenmaschine, — walzmaschine, f. (Spinn.) *porcupine-frame (a French drawing-head in spinning combing-wool)*; doppelte — walzenmaschine, *drawing-head in spinning combing-wool with two porcupines*; — wolle, f. (Tuchf.) *long wool, combing-wool, carded-wool, worsted-wool*; — wollspinnerei, f. *worsted-spinning*; — zahn, m. *tooth of a comb*; — ziegel, Firstziegel, m. (Dachd.) *crest-tile*; — zug, Zug, m. (Spinn.) *top, sliver*; — zwirn, Litzenzwirn, m. (Web.) *heddle-thread*.

Kämmen, einkämmen, v. a. (Zimm.) *to notch, to jag, to dovetail*; Wolle —, (Spinn.) *to comb, to card, to tease wool*.

Kammer, f. (Bauw.) *chamber, small room, small apartment; bed-room, bed-chamber*; —, Bleikammer, f. (Chem.) *lead-chamber, chamber of lead (in the fabrication of sulphuric acid)*; —, Bleiweisskammer, Loge, f. (Chem. Fabr.) *stack, white-lead-stack (brick-chamber used in the manufacture of white-lead)*; —, Verschlag, m. (Schiffsb.) *cabin, accommodation, side-room*; —, Schmierkammer, f. (Wagn.) *chamber, grease-chamber, hollow*; — eines Barometers, (Phys.) *enlargement of that part of a barometer-tube in which the variation of level of the mercury takes place*; dunkele —, finstere —, Camera obscura, f. (Phys.) *dark chamber, camera obscura*; hintere — des Sattels, (Sattl.) *hollow of the cantle*; — einer Kanalschleuse, (Wasserb.) *coffer*; — einer Kanone, (Art.) *chamber, hole in the bore of a gun*; — einer Mine, (Bgb. Minirk.) *exploding-chamber*; — einer Schleuse, (Wasserb.) *chamber of a lock or sluice, bay, lock-chamber*; — der Schwanzschraube, (Büchs.) *chamber*; vordere — des Sattels, (Sattl.) *gullet of the saddle, hollow of the pommel*.

Kammer.... — band, n. Zündlochfrieze, f. einer Kanone, (Art.) *vent-astra-*

gal of a gun; — deich, m. (Wasserb.) dike with chambers; — gewehr, n. (Gewehrf.) patent-breeched musket; — krystalle, m. pl. (Schwefelsäuref.) chamber-crystals; — säure, f. (Chem.) chamber-acid (sulphuric acid withdrawn from the lead-chambers in the manufacture of sulphuric acid); — schablone, f. (Art.) chamber-gauge; — schleuse, einfache Schleuse, f. (Wasserb.) lock, chamber-lock, lock with one chamber; — schloss, n. (Schloss.) ordinary German lock; — schlüssel, m. einer Drehbasse, (Seew. Art.) forelock of a swivel-gun; — schwanzschraube, f. (Büchs.) chamber-breech, chamber-plug; — stück, n. (Art.) mortar to throw large stone-balls with; — tuch, n. Kambrik, m. (Web.) cambric, fine laven; — volle Ladung, f. (Art.) greatest charge.

Kämmer, Wollkämmer, m. carder, comb of wool.

Kämmling, Kämmerling, m. Kämmlinge, m. pl. Kämmlingswolle, f. (Spinn.) waste-wool, noils.

Kämmlingseide, Flockseide, f. (Seidensp.) flocet-silk.

Kämmmaschine, f. (Spinn.) combing-machine, carding-machine.

Kampagne, Betriebszeit, f. (Techn. Hüttenw.) working-season, campaign.

Kampäne, Glasglocke, f. (Phys.) glass-bell.

Kampanje, f. Quarterdeck, n. (Schiffsb.) poop, coach, companion.

Kampanjetrepp, f. (Schiffsb.) coach-ladder.

Kämpfer, Kämpferpfeiler, m. (Bauk. Maur.) arch-pier, abutment, buttment; —, Kämpferschicht, f. impost; —, Kämpfergesims, n. impost-moulding; —, Widerlager, n. abutment; durchlaufender —, fortlaufender —, continuous impost; eingezogener —, wenig ausladender —, flat impost; — eines Fensters, Loosholz, n. Weistab, m. (Glas.) transom, cross-bar of a French casement; um Nischen oder Pfeiler herumgeführter —, (Bauk.) curb-impost; unterbrochener —, discontinuous impost; verküpfert —, mitred impost, bent impost.

Kämpfer.... — gesims, n. (Bauk.) impost-moulding, ornamented impost; — linie, f. eines Bogens, impost-line, springing, chord of an arch; — Pfeiler, m. arch-pier, abutment, buttment, impost; zurücktretender — Pfeiler, falsche Ante, f. back-pier; — schicht, f. springing-course; — Sims, n. v. Kämpfergesims.

Kampher, m. (Chem. Pharm.) camphor; —, gewöhnlicher —, Laurineenkampher, Japankampher, common camphor, laurel-camphor, dextro-camphor (from *Laurus camphora*); —, Sumatra- oder Borneo-kampher, Borneol, n. (Chem.) camphor of Borneo, borneol (from *Dryobalanops*

camphora); mit — geschwängert, gesättigt, camphorated; künstlicher, französischer —, Terpentinölkampher, artificial camphor, hydrochlorate of turpentine-oil.

Kampher.... — artige Produkte, n. pl. der trockenen Destillationen, (Chem.) empyreumatic camphors, empyreumatic stearoptenes; — baum, — lorbeer, m. (Bot.) camphor-tree (*Laurus camphora*); — haltig, adj. camphoric; — öl, n. camphor-oil; — spiritus, m. spirit of camphor.

Kamphin, n. (Chem.) camphine, rectified oil of turpentine.

Kamptulikon, n. camptulicon (a stuff for covering floors, made of waste cork and gutta-percha).

Kampweide, Silberweide, f. (Bot.) white willow.

Kanadabalsam, kanadischer Terpent, m. (Bot. Pharm.) Canada-balsam, Canada-balm, Canadian turpentine (the turpentine or resin of the Canada-fir, *Pinus balsamea*).

Kanal, m. (Wasserb. Schiff.) canal, channel; (Hüttenw.) run; (Techn.) chute, shoot; —, Abzugskanal, m. (Bauw.) drain, sewer; —, Röhrenleitung, f. conduit; — des Pistons, (Büchs.) nipple-bore, touch-hole of the nipple; — der Sammetnadel, (Web.) groove; unterirdischer —, (Bauw.) tunnel; —, welcher Wasser aus einem Flusse in eine Fabrik und wieder zurück leitet, lade.

Kanal.... — bau, m. canal-building, canalization; — boot, n. canal-boat; Hebesmaschine, f. zum Transport von — booten, canal-lift; — brücke, Grabenbrücke, f. culvert; — heizung, f. (Bauw.) heating by means of conduits of hot air; — netz, — system, n. net, system of channels; — schiffahrt, f. canal-navigation; — schleuse, Hebeschleuse, f. (Wasserb.) canal-lock; — schraube, Zündkanalschraube, f. (Büchs.) clearing-screw; — strecke, f. (Spinn.) canal-drawing-machine; — wage, Wasserwage, f. (Feldm. Bauw.) water-level; — werft, f. (Wasserb.) canal-wharf; — winde, f. canal-lift; — ziegel, Ofenziegel, m. thin brick, channel-brick.

Kanalisation, f. canalization.

Kanalisieren, v. a. to canalize.

Kanape, Kanapee, Sopha, n. (Tapez.) sofa, couch.

Kanarien.... — gras, n. (Bot.) canary-grass (*Phalaris canariensis*); — samen, m. canary-seed, canary-grass-seed; — sekt, m. canary-wine (made in the Canary islands).

Kanaster, Knaster, m. (Tabaksf.) canister-tobacco.

Kancelle, Schranke, f. (Bauw.) screen; —, Chorschranke, f. (in Kirchen) chancel, perclose, choir-screen.

Kandare, *f.* Stangengebiss, *n.* (Sattl.) *bridle-bit, snaffle*; *v.* Stangengebiss.

Kandel, *f.* und *m.* (Bauw.) *gutter*.

Kandelaber, *m.* *candelabrum*, *ornamental candlestick*; — mit Lampen, *lamp-adary*.

Kandeln, *auskehlen*, *ausriefeln*, *kannelniren*, *v. a.* (Techn.) *to flute, to gutter*.

Kandiren, *v. a.* (Zuckerbäck.) *to candy, to conserve with sugar*.

Kandis, **Kandiszucker**, *m.* (Zuckerf.) *sugar-candy, candy-sugar*.

Kandisstörzel, **Kandisstürzel**, *n.* (Zuckerf.) *syrup remaining from the crystallization of sugar-candy*.

Kandit, *m.* (Miner.) *black spinel*; — *en, pl.* (Zuckerbäck.) *candy*.

Kaneel, **Kanel**, **Zimmt**, *m.* *cinnamon*.

Kaneel.... — granat, — stein, Zimmtstein, Essonit, Hessonit, *m.* (Miner.) *cinnamon-stone, essonite (a yellow or yellowish-red lime-garnet)*; — wachs, *Kanellwachs*, *n.* *cinnamon-wax*.

Kanellarinde, *f.* *white cinnamon, Canella alba, Costus dulcis (the inner bark of Canella alba growing in the West-Indies)*.

Kanellbaum, *m.* (Bot.) *canella*.

Kanevas, **Kannevas**, **Baumwollstramin**, *m.* (Web.) *canvas*.

Känguruh, *n.* (Zool.) *kangaroo*.

Kaninchen, **Kanin**, *n.* (Zool.) *rabbit*; das männliche —, *duck-rabbit*; das weibliche —, *doe-rabbit*.

Kaninchen.... — bau, *m.* *rabbit-hole*; — fell, *n.* (Kürschn.) *rabbit-skin*; — gehege, *n.* — garten, *m.* *rabbit-warren*; — haare, *Kaninhaare*, *n. pl.* *rabbit's hair, coney-wool*; — kasten, — stall, *m. hutch*; — wolfe, *f. v.* *Kaninchenhaare*.

Kanister, **Korb**, *m.* (Handl.) *canister, basket (of sugar, tobacco, etc.)*.

Kanna, *f.* **Blumenrohr**, *n.* (Bot.) *canna*.

Kanne, *f.* *can, tankard, mug*; —, Liter, *n. litre (a liquid measure of a cubic decimeter)*; —, Laternen, Flasche, *f.* (Spinn.) *can*; — einer Feinkarde, (Spinn.) *can*; — eines Ofens, (Hüttenw.) *treyer*.

Kannelkohle, **Fackelkohle**, **Rohrsteinkohle von Kilkenny**, *f.* (Miner.) *cannel-coal (a corruption of candle-coal, a coal burning like a candle), Kilkenny-coal, bituminous coal, parrot-coal (from Scotland near Edinburgh), horn-coal (occurring in South-Wales and burning with a horn-like odour)*.

Kannelir.... — hobel, Rinnenhobel, *m.* (Tischl.) *fluting-plane*; — maschine, *Riffelmaschine*, *f.* *fluting-machine*.

Kanneliren, **kanäliren**, *auskehlen*, *v. a.* (Bauk. Techn.) *to channel, to chamfer,*

to flute, to groove; die Walzen —, (Walzw.) *to groove the rollers*.

Kannelirung, **Ausflutung**, **Auskehlung**, *f.* (Bauk.) *flute, fluting, channeling, channels*; (Masch.) *channeled space*; um die Säule gewundene —, *twisted fluting*; verstärkte —, Stäbeausfüllung, *f.* *cabling, cabled fluting*; —, Kalibrirung, *f.* der Walzen, (Walzw.) *groove*.

Kannelirungsstab, *m.* (Bauk.) *shank*.

Kannen.... — giesser, *m.* *peveterer*; — maschine, Flaschenmaschine, Laternenbank, *f.* Laternenstuhl, *m.* (Spinn.) *can-frame, can-roving-frame*.

Kannevas, *m. v.* *Kanevas*.

Kanoe, **Kanot**, *n.* (Schiff.) *canoe (light boat made of bark, used among the natives of North-America)*.

Kanon, **Kanonschrift**, *f.* (Buchdr.) *canon, two lines great primer; grobe* —, *two lines double small pica*.

Kanone, *f.* (Art.) *cannon, gun, piece of ordnance*; — *n, pl.* *Geschütz, n. cannon, ordnance, guns*; eine — abnehmen, *to dismount a gun*; gezogene —, *rifled cannon*; — mit Hinterladung, *breech-loading cannon*; — für Hohlgeschosse, *shell-gun*; eine — montiren, *to mount a gun*; nicht aus einem Stück bestehende —, *built gun*; eine — richten, *to point a gun*; eine — vernageln, *to nail up, to spike a cannon*.

Kanonen.... — bohren, Geschützbohren, *n.* *gun-boring*; — boot, *n.* (Seew. Art.) *gun-boat*; — deck, Batteriedeck, *n.* (Seew.) *gun-deck*; — eisen, *n.* *gun-iron, cast-iron for ordnance*; — form, *f.* *gun-mould*; — giesser, *m.* *gun-founder*; — giesserei, *f.* *gun-foundry*; — gut, — metall, Stückgut, *n.* *brass for ordnance, gun-metal*; — kugel, *f.* *cannon-ball, bullet, cannon-shot*; — lauf, *m.* *barrel of a piece of ordnance*; — metall, *v.* *Kanonengut*; — ofen, *m.* *cannon-stove (a cast-iron stove the shape of which bears some resemblance to a cannon)*; — pulver, *n.* *cannon-powder, powder for ordnance*; — rohr, *n.* *gun*; — schiff, *v.* *Kanonboot*; — schlag, Schlag, *m.* (Feuerw.) *bouncing-powder, bursting-charge, exploding-charge*; cylindrischer — schlag, *saucisson*; — schuss, *m.* *gun-shot*; — seil, *n.* (Seew.) *gun-tackle*; — speise, *f. v.* *Kanonengut*; — stiefeln, *m. pl.* (Schuhm.) *jack-boots*; — uhr, *f.* *cannon-clock (a cannon with a burning-glass over the vent, so as to fire the priming when the sun reaches the meridian)*; — wischer, *m.* *sponge*.

Kanonier, *m.* *gunner*.

Kanonier.... — kammer, *f.* (Schiffsb.) *gun-room*; — schaluppe, *f. v.* *Kanonboot*.

Kanoniren, *v. a.* *to cannonade*.

Kanot, *n.* (Schiff.) *v.* *Kanoe*.

Kant.... — betel, — beitel, *m.*

(Wagn.) *cant-chisel*, *cant-firmer-chisel*, *square chisel*, *wheeler's chisel*; — *fass*, *n.* (Weinhandl.) *ul lage-cask*; — *feile*, *f.* (Techn.) *three-square file*; — *haken*, *m.* (Zimm. Schiffsb.) *cant-hook*, *ring-dog*; — *holz*, *kantig* behauenes Holz, *n.* *squared timber*, *square timber*; — *ring*, *m.* (Zimm.) *ring of the cant-hook*, *cant-hoop*, *cant-ring*; — *schwellen*, *Bortschwellen*, *f. pl.* des *Rostes*, (Zimm.) *exterior sleepers of the grating*; — *zaun*, *m.* *plashed willow-hedge*.

Kantare, *f.* (Sattl.) *v. Kandare*.

Kante, *f.* (Geom. Miner. Kryst. Tischl. Techn.) *edge*; (Bauw. Zimm. Maur. Steinh.) *edge*, *cant*, *arris*; — *Abgratung*, *f.* (Böttch.) *chime*; — *ächte Spitze*, *f.* (Spitzenf.) *lace*, *point*; — *Sahlleiste*, *f.* *Selbende*, *n.* (Tuchf.) *list*, *selvedge*; *abgeschrägte* —, *abgefaste* —, *abgestosene* —, (Bauw.) *chamfer*, *chamfered edge*, *bevel cant*, *broken corner*; *abgestumpfte*, *stumpfe* —, *truncated edge*; *ausspringende* —, (Kryst.) *salient edge*; —, *Gräte*, *f.* eines *Bajonetts*, (Waffenschm.) *edge*, *ridge*; *dünne* —, (Tischl.) *feather-edge*; *einspringende* —, (Kryst.) *reentering edge*; *geklöppelte* —, (Spitzenf.) *pillow-lace*; *gleichartige* — *n. pl.* (Kryst.) *similar edges*; *mit gleichen* — *n.* *versehen*, *adj.* (Kryst.) *equal-edged*; *hohe* —, *Hochkante*, (Bauw.) *edge*, *narrow side of a board*, *of a brick etc.*; *auf der hohen* —, *edgeways*, *on edge*; *auf die hohe* — *verlegt*, *laid edgeways*, *laid on edge*; *innere* — *der Brustwehr*, (Befest.) *crest*, *interior crest*; *Maschine*, *f.* zum *Abhängen* der — *n.* des *Schiffholzes*, *bevel-scroll-saw*; — *der Schanzkleidung*, *Regeling*, *f.* (Schiffsb.) *rail-board*; *scharfe* —, (Bauw.) *arris*, *feather-edge*, *beard*; — *eines Spiegels*, *brim*, *facet of a looking-glass*; *stehende* — *eines Segels*, (Seeuw.) *leech of a sail*; *stumpfe* —, *v.* *abgestumpfte Kante*; *ungleichartige* — *n. pl.* (Kryst.) *dissimilar edges*; *mit ungleichen* — *n.* *versehen*, (Kryst.) *unequal-edged*; *volle* —, *shot*, *full cant*, *full edge* (*forming an angle of 90 degrees*); *zugerundete* —, (Kryst.) *rounded edge*; *zugeschärfte* —, (Kryst.) *bevelled edge*; *zugeschärfte* —, *schneidenartige* —, *basil*, *sharp edge*.

Kantel, *n.* (Techn.) *rule*, *ruler*.

Kanten, *umkanten*, *kentern*, *v. a.* (Zimm.) *to cant*, *to overturn*; *einen Stein* —, *viereckig behauen*, (Steinh.) *to square a stone*.

Kanten.... — *hobelmachine*, *f.* *edge-planing-machine*; — *pfähle*, *m. pl.* um *eine Faschinirung*, (Wasserb.) *bush-piles*; — *riegel*, *m.* (Schloss.) *flush-bolt*; — *ring*, *m.* (Zimm.) *v.* *Kantring*; — *schiene*, *f.* (Eisenb.) *edge-rail*; — *stein*, *Bordstein*, *m.* (Pflast.) *border-stone*; — *weise*, — *weis*, *hochkantig*, *adj.* (Bauw.) *edgeways*, *on edge*; — *weise verlegt*, *laid on edge*; — *winkel*, *m.*

(Geom.) *edge-angle*; — *zwirn*, *m.* *lace-thread*.

Kanter, *Scherkanter*, *m.* *Scherbank*, *f.* *Schweißstock*, *m.* (Web.) *bank*.

Kantharide, *spanische Fliege*, *f.* (Pharm.) *Spanish fly*, *cantharide* (*Lytta vesicatoria*).

Kantig, *adj.* *angular*, *edged*, *canted*, *cant*, *cut into points*; *einen Baumstamm*, *einen Stein* — *hauen*, *to square a trunk*, *a stone*.

Kantille, *f.* (Stick.) *bullion*, *purl* (*spiral gold- or silver-wire*).

Kantine, *f.* *Flaschenkeller*, *m.* *bottle-case*, *canteen*.

Kantner, *m.* (Brau.) *a wooden beam supporting a fermenting- or a store-vat*.

Kantonflanell, *m.* (Web.) *Canton-flannel* (*a strong cotton-stuff with a raised nap on one side and a silky lustre on the other*).

Kantonnirt, *adj.* (Bauk.) *beaded* (*pillar*, *column*, *etc.*).

Kanzel, *f.* (Bauk.) *pulpit*.

Kanzeldach, *n.* **Kanzelhaube**, *f.* **Kanzelhimmel**, *m.* (Bauk.) *sound-board*, *sounding-board*, *roof over a pulpit*.

Kanzlei.... — *buchstaben*, *m. pl.* (Buchdr.) *black letters*, *engrossing-letters*; — *papier*, *n.* (Pap.) *short demy-paper*, *medium-paper*; — *tinte*, *f.* *record-ink*.

Kaolin, *m.* **Porzellanerde**, *f.* (Miner.) *kaolin*, *porcelain-earth*, *porcelain-clay*, *China-clay*; *dichter* —, *Steinmark*, *n.* *lithomarge*, *stone-marrow*; *erdiger* —, *Porzellanerde*, *f.* *porcelain-earth*, *kaolin-earth*, *kaolin*; *krystallinischer* —, *Nakrit*, *m.* *nacrite*.

Kautschouk, *v.* **Kautschuk**.

Kap, *n.* (Geog. Schiff.) *cape*.

Kapazität, *f.* **kubischer Inhalt**, *m.* (Techn. Phys.) *capacity*, *capaciousness*; —, *Empfänglichkeit*, *f.* für *die Aufnahme luftförmiger oder flüssiger Körper*, (Phys. Chem.) *capacity*; — *einer steinernen Brücke*, *water-way*; — *der Säurensättigung*, *Basicität*, *f.* der *Säuren*, (Chem.) *basicity of acids*; — *der Sättigung*, *Saturationskapazität*, *capacity of saturation*.

Kapelle, *f.* (Bauk.) *chapel*; —, *Kuppelle*, *f.* *Treibscherben*, *m.* (Chem. Prob.) *cupel*, *coupel*, *test*; —, *Sandbad*, *n.* (Chem.) *sand-bath*; — *irdene Schale zum Sublimiren etc.*, *capel*, *earthenware basin for sublimation etc.*; — *n. pl.* (Flachsber.) *stooks* (*bundles of flax stapled roof-like in the field*); — *eines Zünders*, *Kessel*, *m.* (Feuerw.) *cap*, *priming-cap*.

Kapellen.... — *asche*, — *kläre*, *f.* (Chem. Prob.) *test-ashes*, *bone-ashes*; — *gold*, *n.* *fine gold*; — *ofen*, *Probir-muffelofen*, *m.* (Prob.) *assay-furnace*, *muffle-furnace*; — *ofen zur Sublimation*, *sublimation-furnace*; — *probe*, *f.* *cupel*.

ling, cupellation; —raub, —zug, m. (Prob.) loss of silver or gold in the test, loss in cupellation; —silber, n. fine silver.

Kapellina, Glooke, f. Ausglüh-topf, m. (Hüttenw.) *capellina* (iron-bell, covering the silver-amalgam to be distilled for expelling the mercury in the Mexican or Patio-amalgamation).

Kapelliren, v. a. (Chem. Prob.) to cupel, to coupel.

Kapelliren, n. cupellation.

Kaper, m. Kaperschiß, n. (Schiff.) privateer, corsair, pirate.

Kaper —brief, m. letter of mark, of mart, of marque, letters of marque and reprisals; —gasten, m. pl. the crew of a privateer.

Kapern, v. n. (Schiff.) to cruise as privateer; —, v. a. to seize, to take by force.

Kapern, Kappern, f. pl. (Bot.) capers (the knobs of the flowers of the caper-bush).

Kapernstaude, f. Kapernstrauch, m. (Bot.) caper-bush, caper-plant (*Caparis spinosa*).

Kapillarförmig, haarförmig, adj. (Phys.) capillary.

Kapillarität, Haarröhrchenkraft, f. (Phys.) capillarity, capillary attraction.

Kapital, n. (Handl.) capital, stock, fund, funds; (Buchb.) head-band; —, Kapitalsteg, m. (Buchdr.) head-stick, cross; arbeitendes —, (Handl.) working capital; blockirtes —, engagirtes —, funds locked up; disponibles —, flüssiges —, verfügbares —, available funds, free capital; eingeschossenes —, deposit; fixes, festes, festgelegtes —, fixed capital; umlaufendes —, floating capital, circulating funds; todes —, müßiges —, unemployed, uninvested capital, dead money; — und Zinsen, principal and interest; zinstragendes —, fruchtbringendes —, productive funds.

Kapital —anlage, f. (Handl.) collocation; —buchstabe, grosser Anfangsbuchstabe, m. (Buchdr.) capital letter, capital; —keil, m. (Buchdr.) head-bolt; —konto, n. —rechnung, f. (Handl.) stock-account; —steg, m. (Buchdr.) head-stick; —zinsen, m. pl. (Handl.) common interest.

Kapital, n. Säulenkauf, m. (Bauk.) capital, chapter; nur angelegtes, roh bearbeitetes —, rough-hewn capital; gedrehtes —, twisted capital; gedrücktes —, low capital; glockenförmiges —, kelchförmiges —, bell-shaped capital; polygones —, multangular capital; schlichtes —, plain capital; trichterförmiges —, funnel-shaped capital; verziertes —, ornated capital; walzenförmiges —, cylindrical capital; würfelförmiges —, cubical capital.

Kapital —deckplatte, f. Abakus, m. (Bauk.) abacus; —skelch, —srumpf, m. bell, basket, drum of a capital.

Kapitalchen, n. Kapitalchenschrift, f. (Buchdr.) small capital; —an einem Buche, (Buchb.) head-band.

Kapitale, Kapitallinie, Hauptachse, f. einer Bastion, (Befest.) capital.

Kapitalisiren, v. a. (Handl.) to convert into capital, to fund.

Kapitalist, m. (Handl.) fund-holder, stock-holder.

Kapitän, m. (Schiff.) captain; —eines Handelsschiffes, master, sailing-master.

Kapitänsschaluppe, f. (Schiff.) barge.

Kapitel, n. (Buchdr.) chapter, head. **Kapitelsaal, m.** (Bauk.) chapter-room (hall of assembly in monasteries etc.).

Kaplaken, Primgeld, n. Extragrattifikation, f. an den Schiffer, (Handl.) primage, hat-money.

Kaponniere, f. (Befest.) caponier, caponiere; bedeckte —, covered, case-mated caponier; oben offene —, Koffer, m. open caponier.

Kapanienholz, Kupanienholz, n. (Bot. Techn.) the wood of a species of Jamaica chestnut (*Cupania glabra*).

Kapp —eisen, n. (Bgb.) v. Kappe über dem Bläuel an einem Kunstrade; —fenster, —loch, Kaffenster, Froschmaul, n. (Bauw.) semicircular dormer-window; —naht, f. (Näh.) turned in seam or hem; —zaum, m. (Sattl.) cavesson, caveron, cavesson; —zaumbogen, eiserner, m. (Sattl.) cavesson-iron; —ziegel, m. (Bauw.) v. Kappenziegel; —ziegel, Firstziegel, m. (Dachd.) ridge-tile, crest-tile.

Kappe, f. cap; (Techn.) cap, hood; (Schuhm.) toe-piece, tip (of a shoe), top (of a boot); —, Zünderkappe, f. (Art.) cap of fuzes; —, Gewölbkappe, f. (Bauk.) vaulting-cell, ogive, sectroid; —, Haube, f. (Bauk.) calotte, cup, cap; —, Brustwehrkappe, (Befest.) bonnet; —, Haube, f. (Masch.) bonnet; —der Achterluke, (Schiffsb.) booby-hatch; —eines Backofens, (Bäck.) crown of a baker's oven; —, Kappeisen, n. über dem Bläuel an einem Kunstrade, (Bgb.) hammer-band; —eines Bocks, eines Bohlwerkes etc., Holm, Kopfbalken, m. (Wasserb.) top-beam, capping-beam, ridge-beam, ridge-piece; böhmische —, ungebrochene —, Platzlgewölbe, n. (Bauk.) coved vault, surbased spherical vault; —eines Dammes, eines Deiches, eines Wehrs, (Wasserb.) top, summit of a dam etc.; —zur Firstzimmerung, (Bgb.) nog; —einer Flasche, (Chem.) bottle-cap; Flasche mit —, Kappenflasche, f. (Chem.) bottle with cap, capped bottle; Flasche mit aufgeschliffener —, bottle with ground cap; —des Gewehrkolbens, Kolbenblech,

n. (Büchs.) *heel-plate, garnishment of the butt-end*; — des Glasofens, (Glasm.) *cap, vault, crown, cupola of the glass-oven*; — einer Kettenpumpe, (Hydr.) *hood of a chain-pump*; — eines Kohlenmeilers, *top of a charcoal-pile*; — über der Luke zur Kajüte, (Schiffsb.) *hood, companion*; — einer Mauer, Mauerabdeckung, f. (Bauw.) *cope, coping of a wall*; —, Haube, f. eines Pfeilerkopfes, (Wasserb.) *hood of a starling, capping*; — einer Pistole, (Büchs.) *holster-cap, pistol-cap*; — eines Säbelgefäßes, (Waffenschm.) *back-piece of a sword-hilt; schiebbare* —, (Seew.) *companion*; — eines Schmelzofens, (Hüttenw.) *top, dome of a smelting-furnace*; — eines Schornsteins, Schornsteinaufsatz, m. (Bauw.) *chimney-top*; — eines Thürgerüstes, (Bgb.) *cap-sill, lintel, horizontal beam of a gallery-frame*; — des unteren Trichters des Hochofens, (Hüttenw.) *doshes of a high-furnace*; mit einer — verschlossen, adj. (Chem.) *capped (said of bottles for volatile fluids, ether, acids, etc. covered with a glass-cap)*.

Kappen, v. a. den Anker, das Anker-tau —, (Seew.) *to cut the cable*; Bäume —, köpfen, (Gärtn.) *to head, to lop off, to poll trees*; den Mast —, (Seew.) *to cut the mast*.

Kappen.... —fenster, n. (Bauk.) *window in a vaulting-cell*; v. Kappfenster; —flasche, f. (Flasche mit Kappenverschluss), (Chem.) *bottle with cap, capped bottle*; —gebiss, n. (Sattl.) *scatch*; —gewölbe, n. (Bauk.) *Welsh vault, cylindrical vault with sedroids*; —isolator, französischer, m. (Elektr.) *French cup-insulator*; —macher, m. *cap-maker, bonnet-maker*; —mundstück, n. (Sattl.) v. Kappengebiss; —quarz, m. (Miner.) *cap-quartz*; —schraube, f. (Gewehr.) *heel-plate screw (screw for fastening the heel-plate)*; —stein, Deckstein, m. (Bauw.) *coping-stone, capping-stone*; —zeug, n. von Rosshaar, (Web.) *hair-cloth for caps*; —ziegel, Kappziegel, m. (Bauw.) *coping-brick, capping-brick*.

Kappern, pl. v. Kapern.

Käppi, n. (Kriegsw.) *military cap, kepi*.

Kapplaken, n. (Handl. Seew.) v. Kaplaken.

Kappen, f. **Einschnitt**, m. einer Schwelle, (Eisenb.) *jag, notch*.

Kapsel, f. (Techn.) *case, box; capsule*; —, Zündhütchen, n. (Feuerw. Art.) *copper-cap*; —, gusseiserne Schale, f. (Giess.) *chill*; —, Brennkapsel, Kassette, f. Koker, m. (Porz. Töpf.) *saggur, seggar, segger*; — einer Bombe, (Art.) *capsule-iron*; — für einen einzelnen Gegenstand, (Porz.) *setter*; in die — setzen, (Porz. Töpf.) *to saggur, to seggar*; — zum Stückkugelhuss, (Giess.) *shot-mould*.

Kapsel.... —gebläse, n. Root'sches,

Root'scher Ventilator, m. (Metall.) *Root's blower*; —guss, Schalenguss, m. (Giess.) *case-hardening, casting in cast-iron moulds; case-hardened cast-iron, chilled work*; —kunst, f. (Hydr.) *forcing-pump*; —ständer, m. (Töpf.) *cock-spur, triangle, support of a saggur*; —stoss, m. (Porz.) *bung, pile, set of saggars*; —thon, m. *saggur-clay, seggar-clay*.

Kaputze, f. hood.

Kapusiner.... —bund, —ring, m. einer Flinte, (Büchs.) *lower band*; —dachfenster, —fenster, n. Gaupe, f. (Bauw.) *hip-roofed dormer-window*.

Kapwein, m. *Constantia-wine*.

Karabiner, m. (Büchs.) *carabine, carbine*.

Karabiner.... —haken, m. *carabine-hook, carbine-hook, spring-hook, snivel*; —riemen, m. *carabine-strap, carbine-belt, shoulder-belt, bandolier*; —stange, Laufstange, f. *carbine-rib, side-rib*.

Karabinier, m. *carabineer, carbinier*.

Karaffe, f. *decanter, flagon*; —, Was-serflasche, f. *carafe*.

Karake, Karacke, f. (Schiffsb.) *carac (a very large Portuguese merchant-ship)*.

Karakoli, n. (Metall.) *caracoly (an alloy of gold, silver and copper)*.

Karambole, f. *red billiard-ball*.

Karamel, gebrannter Zucker, m. (Chem.) *caramel (the dark-brown residue of sugar when heated to a very high degree)*; —, Karamellösung, Biercouleur, Couleur, f. (Chem. Brau. etc.) *caramel, brown burnt sugar, liquid caramel, beer-colour, sugar-colour*.

Karangin, n. *Algenschleim*, m. *Algengallerte, f. sea-weed jelly*.

Karanna, Karannaharz, n. (Bot. Pharm.) *caranna-gum (the extract of Bursera acuminata)*.

Karaque, f. v. Karake.

Karat, n. *carat*.

Karat.... —gewicht, n. *troy-weight (a weight for gold, jewels and apothecaries' stuff)*; —gut, n. *diamonds weighing less than a carat*.

Karatig, karätig, adj. *containing a certain number of carats; zwanzig —, containing twenty carats of gold and four of copper or silver*.

Karatiren, v. a. Gold —, *to alloy gold with other metals (in most cases copper or silver)*.

Karatirung, f. des Goldes, *alloying of gold with other metals; gemischte —, alloy of gold with copper and silver; rothe —, alloy of gold with copper; weisse —, alloy of gold with silver*.

Karavelle, f. (Schiffsb.) *caravel, carvel (a swiftly sailing Portuguese ship with lateen sails); a kind of herring-buss used by the French*.

Karawanentheë, m. *fine sort of tea imported into Russia by land*.

Karawanseral, *f.* *caravansery*.

Karbeele, *f.* Schlagpfoste, Schlag-schwelle, *f.* einer Schleuse, (Wasserb.) *clap-sill, mitre-sill, branch of the threshold, cheek of the lock-gate*.

Karbolalk, *karbolsaurer Kalk*, *m.* *Kalciumphenylat*, *n.* (Chem.) *phenylate of lime, calcic phenylate (lime saturated with carbolic acid, used as an antiseptic and antiferment)*.

Karbolsäure, *Phenylsäure*, *f.* *Phenol*, *n.* (Chem.) *carbolic acid, phenylic acid, phenic acid, phenol*.

Karbolsäure.... — *kalk, karbolsaurer Kalk, v. Karbolalk*; — *seife, f. carbolic acid-soap (used for disinfecting)*; — *tafeln, f. pl. carbolic acid-tablets*; — *verbindungen, Phenylverbindungen, f. pl. phenylates*.

Karbonat, *kohlensaures Salz*, *n.* (Chem.) *carbonate*.

Karbonilsäure, *Anthranilsäure*, *Orthoamidobenzoessäure*, *f.* (Chem.) *anthranilic acid*.

Karboniöfen, *m.* (Ofen oder Apparat zur Behandlung der Sodaroehlaue mit Kohlensäure), *carbonating-furnace*.

Karbonisation, *Behandlung mit Kohlensäure*, *f.* (Sodaf.) *carbonation*; — *Saturation, f. (Zuckerf.) carbonation, saturation (treatment with a stream of carbonic acid-gas)*; — *Verkohlung, f. (Chem. Hüttenw. etc.) carbonization*.

Karbonisiren, *mit Kohlensäure behandeln*, *v. a.* (Sodaf.) *to carbonate*; — *saturiren, (Zuckerf.) to carbonate, to saturate (to submit the juice to the action of carbonic acid-gas for precipitating the excess of lime and with it the previously dissolved impurities)*; — *verkohlen, (Chem. Hüttenw. etc.) to carbonize*; *Holz —, verkohlen, to carbonize wood*.

Karburateur, *Karburationsapparat*, *m.* (Gasf.) *carburator, gas-carburator, carbonizer (apparatus for impregnating the light-gas with volatile distillates of petroleum etc.)*.

Karburation, *f.* des Leuchtgases (Sättigung des Leuchtgases oder anderer Gase mit den Dämpfen von leicht flüchtigen Petroleumkohlenwasserstoffen zur Verstärkung ihrer Leuchtkraft), (Gasf.) *carburation*; — *sapparat, m. (Gasf.) carburator, gas-carburator, carbonizer, gas-carbonizer*.

Karburet, *Kohlenmetall*, *n.* (Chem.) *carburet, carbide (compound of carbon with metals)*; — *des Eisens, Eisenkarburet, Kohleneisen, n. (Chem.) carburet of iron, carbide of iron*.

Karburiren, *v. a.* Leuchtgas —, (Gasf.) *to carburate (to impregnate the lighting-gas with very volatile petroleum-products etc. for increasing its illuminating power)*.

Karburirnaphtha, *f.* *Fleckwasser*,

n. carburating-naphtha (a light distillate of petroleum used for carburating gas and removing grease-spots from dresses).

Kardamom, *m.* **Kardamomen**, *m. pl.* (Pharm.) *cardamom (the fruits of Alpinia cardamomum, used as an aromatic spice)*; — *öl, n. cardamom-oil, cardamom-oil*.

Kardätsche, *f.* **Striegel**, *m.* *horse-brush, curry-comb*; —, *Reibe Brett, n. (Maur.) float; (Spinn. Tuchf.) v. Karde*.

Kardätschen, *v. a. v. karden*.

Kardätschendraht, *m.* *card-wire*.

Karde, *f.* (Tuchf.) *teazle, teasel, carding-instrument; (Bot.) v. Kardendistel*; —, *Kratze, f. (Spinn.) card*; —, *Tuchkarde, f. (Tuchf.) card, raising-card*; —, *Kratzmaschine, f. (Spinn.) carding-machine*.

Kardeel, *n.* eines Taues, (Seew. Seil.) *strand of a cable*.

Karden, *v. a.* (Tuchf. Spinn.) *to comb, to card, to tease wool*.

Karden.... — *distel, f. (Bot.) teasel, teasel, draper's thistle, fuller's weed (Dipsacus fullonum)*; — *haken, m. hook, tooth of a card*; — *räumer, —stecher, m. preen*; — *saal, m. (Tuchf.) card-room*; — *schleifmaschine, f. card-grinder, card-grinding machine*; — *trommel, f. der Rauhmachine, (Tuchf.) gig-barrel*.

Kardinal.... — *punkte, —striche, m. pl. Haupthimmelsgegenden, f. pl. (Astr. Seew.) cardinal points*; — *zahlen, Grundzahlen, f. pl. (Arithm.) cardinal numbers*.

Kardiode, *Herzlinie, Herzkurve*, *f.* (Geom.) *cardioid*.

Kardobenediktenstrauch, *m.* (Bot.) *blessed thistle (Carduus benedictus)*.

Karduse, *Cartouche, Kartusche*, *f.* (Art. Seew.) *cartridge*.

Kardusen.... — *garn, n. (Art. Seew.) cartridge-twine*; — *kiste, f. cartridge-chest*; — *stock, Kardusstock, m. Patronenholz, n. former, cartridge-form*.

Kareien, *sengen, v. a.* *Wollenstoffe —, (Web.) to singe woollen stuff*.

Karettschildkröte, *f.* (Zool.) *sea-turtle*.

Karfunkel, *orientalischer Granat*, *m.* (Miner.) *almandine, carbuncle, noble or oriental garnet*.

Karinthin, *m.* (Miner.) *carinthine (an amphibole from Carinthia)*.

Kariol, *n.* **Kariole**, *f.* (Fuhrw.) *gig, a light two-wheeled carriage*.

Karkasse, *Brandkugel, f.* (Art.) *carcass; (Feuerw.) carcass, skeleton-carcass*.

Karling, *m.* **Karlingsknie**, *n.* (Schiffsb.) *carline-knee, carling-knee*.

Karlsbader Sprudelstein, *m.* (Chem.) *sprudelstein of Carlsbad (fibrous deposition from the hot calcareous spring of Carlsbad, consisting of arragonite and calcespar)*.

Karmesin, Hochroth, *n. crimson.*

Karmesin, *adj. crimson.*

Karmesin.... —beeren, animalische Kermesbeeren, *f. pl. unechte Cochenille, f. kermes-grains (the females of Coccus ilicis);* —braun, *n. (Färb.) maroon, brown maroon;* —farben, *f. pl. crimson-dyes;* —lack, *m. crimson-lac;* —roth färben, *v. a. to crimson.*

Karmin, *m. carmine;* blauer —, Indigkarmin, indigschwefelsaures oder indigdisulfosaures Natrium oder Kalium, *n. (Chem. Färb.) indigo-carmine, soluble indigo, solid blue, precipitated indigo, sulphindigotate of sodium or potassium;* rother —, Karmin, *m. Karminsäure, f. (Chem.) carmine, carminic acid (the colouring-principle of cochineal).*

Karmin.... —lack, *m. carmine-lac;* —roth, *n. carmine-red;* —säure, *f. (Chem.) carminic acid;* —scharlach, Hochscharlach, *m. Dutch scarlet.*

Karmoisin, *v. Karmesin.*

Karmosiren, **karmosiren**, *v. a. einen Edelstein —, (Juw.) to set a precious stone with a variety of smaller ones.*

Karnallit, *m. (Miner.) carnallite (important potassium-salt from the saline deposits of Stassfurt, consisting of chloride of potassium and magnesium).*

Karnallit.... —bank, *f. (Geogn. Miner.) bed of carnallite;* —salze, *n. pl. native potassic salts from the Stassfurt-deposits.*

Karnaubawachs, *v. Carnaubawachs.*

Karneol, *m. (Miner.) cornelian, carneol, red chalcedony.*

Karner, *m. Beinhaus, n. Todtenkapelle, f. (Bauk.) carmery-house.*

Karnies, **Karniess**, *m. Welle, f. (Bauk.) cornice, cyma, kymation, talon;* fallender —, Sturzrinne, *f. rampant cyma;* verkehrt fallender —, Glockenleiste, *f. reversed rampant cyma, rampant ogee, bell-shaped mould;* steigender —, stehende Welle, Sima, Rinnleiste, *f. sima, cyma recta, reversed ogee;* verkehrt steigender —, verkehrt stehende Welle, Kehlleiste, *f. reversed cyma, ogee;* unterschneittener —, quirked ogee.

Karnios.... —blei, *n. (Glas.) glazier's lead moulded like a cyma or ogee;* —bogen, *m. (Bauk.) reversed ogee-arch;* —eisen, —hobeleisen, *n. (Tischl.) quirk-ogee-iron;* —eisen, Rinneneisen, U-Eisen, *n. (Hüttenw.) channel-iron;* —eisen mit Platte, (Tischl.) *common ogee-iron with square;* —eisen mit Rundstab, *common ogee-iron with quirk-bead;* —hobel, feiner Simshobel, *m. (Tischl.) ogee-plane, cornice-plane;* —stahl, *m. (Drechl.) chisel for turning cymas or ogees.*

Kärnthische Löscharbeit, **kärnthische Herdfirscharbeit**, *f. (Hüttenw.) Carinthian finery-process;* —e Roh-

stahlarbeit, *f. (Hüttenw.) Carinthian raw-steel process.*

Karobe, *f. carob (the smallest weight used in trade — 1/24 grain).*

Karosse, *f. Prachtwagen, m. (Fuhrw.) state-carriage, carriage of state.*

Karotte, Mohrrübe, *f. (Bot.) carrot;* (Tabaksf.) *carrot, carrot-tobacco.*

Karpfen, *m. (Fisch.) carp.*

Karpfenbehälter, *m. (Fisch.) carp-cauf.*

Karpolithen, *m. pl. (Miner.) carpolites, petrified fruits.*

Karre, *f. Karren, m. (Fuhrw.) cart, barrow, wheel-barrow.*

Karré, *n. (Kriegsw.) square.*

Karreau, *n. square;* (Web.) *check;* —im Piqué, (Web.) *diamond.*

Karrémaschine, *f. (Techn.) rose-engine for making squares.*

Karren, *v. a. (Fuhrw.) to cart, to transport by means of a cart or barrow, to wheel-barrow.*

Karren, *m. (Fuhrw.) cart, dray-cart, v. Karre;* —der Druckerpresse, Presskarren, (Buchdr.) *carriage of a printer's press;* —mit Federn, (Fuhrw.) *chaise-cart;* —zur Grubenentleerung, *night-cart;* —zum Transportiren der frischgeformten Ziegel, (Ziegelbr.) *hack-barrow.*

Karren.... —balken, —baum, *m. (Wagn.) pole, beam, shaft of a cart;* —führer, Kärner, *m. carter, cart-man, dray-man;* —kasten, Kranz, *m. der Presse, (Buchdr.) coffin;* —schieber, *m. (Bgb.) putter;* —transport, *m. Karren, n. carting, cartage;* —tuch, *n. cart-till.*

Karriren, *v. a. to checker, to chequer.*
Karrirt, gewürfelt, *adj. (Web.) checked, checkered;* —tes Blech, Fußbodenblech, *n. chequered plate, flooring-plate;* —tes Zeug, *n. checks.*

Kärner, *m. v. Karrenführer;* (Bgb.) *horse-driver.*

Karst, *m. Breithacke, f. (Ackb.) hoe, prong-hoe, two-pronged hoe, mattock;* (Bgb.) *mattock.*

Karstenit, **Anhydrit**, **wasserfreier Gips**, *m. (Miner.) anhydrite, anhydrous gypsum, native anhydrous sulphate of lime.*

Kartätsch.... —granate, Shrapnelgranate, *f. shrapnel-shell;* —patrone, *f. v. Kartätsche mit Kartusche;* —rakete, *f. case-rocket;* —wand, *f. target, for practice with case-shot.*

Kartätsche, *f. (Art.) ball for case-shot;* —mit Kartusche, Kartätschpatrone, *f. Kartätschenschuss, m. fixed case-shot, round of fixed case-shot;* —ohne Kartusche, *case-shot, canister-shot.*

Kartätschen.... —schuss, *m. case-shot, grape-shot, round of case-shot;* —spiegel, *m. tamkin, tampon.*

Karte, **Landkarte**, *f. (Geogr.) map;* —, Seekarte, *chart, sea-chart;* —, Spielkarte, Visitenkarte, *card;* —,

Pappe, Musterkarte, Musterpappe, *f.* (Web.) *card, pattern-card* (for the Jacquard-loom); nicht auf der — aufgenommen, (Seew.) *chartless*; der nicht auf der — aufgenommene Theil des Meeres, *the chartless main*; — zum Aufrollen, *ribbon-map*; geognostische —, *geological map*; gleichgradige, *platte* —, (Geogr. Seew.) *plane map, plane chart*; — nach Mercator's Projektion, *reducirte* —, *Mercator's map, Mercator's chart*; ein Spiel — n, (Kartenf.) *a pack of cards*; topographische —, *Spezialkarte*, (Geogr.) *topographical map*.

Kartelschiff, Kartellschiff, n. (Seew.) *cartel-ship, flag of truce*.

Karten — blatt, *n. single card*; — drucker, *m. card-printer*; — fabrik, *f. card-manufactory*; — haus, *n.* (Seew.) *chart-house*; — kette, *f.* des Jacquard-stuhls, (Web.) *chain of pasteboards, pattern-chain*; — lochmaschine, — schlagmaschine, Ausschlagmaschine, *f.* (Web. Mach.) *punching-machine, reading-and-cutting-machine, reading- and stamping-machine*; — maler, *m. card-limner, card-painter*; — papier, *n.* (Pap.) *card-paper, card-board*; — photographie, *Photographie in Visitenkartenformat, f.* (Phot.) *card-photograph, card-portrait*; — presse, *f.* (Techn.) *cards-press*; — schneidmaschine, *f. card-cutting-engine*; — späne, *m. pl.* (Buchdr.) *pieces of wet paper employed as hair-spaces*; — stecher, *m. engraver of maps or charts*; — zeichner, *m. designer of maps or charts*.

Karthamin, Karthaminroth, Safflorroth, n. (Chem.) *carthamine* (the dyeing-principle contained in the safflower, the flowers of *Carthamus tinctorius*).

Karthaune, f. (Art.) *large piece of ordnance, cannon-royal*.

Karthaunenpulver, n. *powder for large cannons*.

Karthause, f. (Bauk.) *Carthusian monastery*.

Karhäuserpulver, n. Mineralkermes, Antimonkermes, m. (Chem. Pharm.) *mineral kermes, brown-red sulphide of antimony, amorphous trisulphide of antimony* (*Stibium sulphuratum rubrum*).

Kartiren, v. n. nach einem Orte —, (Eisenb.) *to issue direct tickets to a certain station*.

Kartirung, f. (Eisenb.) *issuing of tickets*.

Kartisane, f. *vellum-lace*.

Kartitscharbeit, f. (Hüttenw.) *Kartitsch fining-process*.

Kartoffel, f. (Bot. Ackb.) *potato*.

Kartoffel — alkohol, *m.* (Chem.) *alcohol of potatoes*; — brantwein, — spiritus, *m.* (Brenn.) *potato-brandy, potato-spirit*; — faule, — krankheit, *f.* (Ackb.) *potato-disease, potato-rot*; — fuselöl, *n.*

Amylalkohol, m. (Chem.) *potato-fusel-oil, amylic alcohol*; — gries, *m.* *potato-groats*; — käfer, *Coloradokäfer, m.* *Colorado* (*Doryphora decemlineata*); — mehl, *n.* *potato-meal*; — pflug, *m.* *potato-plough, tormentor*; — prober, *m.* — wage, *f.* *potato-scale* (scale for ascertaining the amount of starch contained in potatoes by weighing them above and under water); — quetsche, *f.* *potato-crusher*; — reiber, *m.* *secula-saw*; — spiritus, *m. v.* *Kartoffelbranntwein*; — setzeisen, *n.* *demple*; — setzmaschine, — steckmaschine, *f.* *potato-planter*; — stamfmachine, *f.* *potato-masher*; — stärke, *f.* — stärke-mehl, *n.* (Chem.) *potato-starch*; geröstete — stärke, — stärkegummi, *n.* *calcined farina*; — waschmaschine, *f.* *potato-washer*; — zucker, *Stärkezucker, Brauzucker, m.* (Chem. Brau.) *starch-sugar, brewing-sugar, glucose from potato-starch*.

Karton, m. *cartoon, fine pasteboard*; *pasteboard-box*; (Mal.) *pricked drawing or pattern used in pouncing*; verzierte — s, *pl. fancy-boxes*.

Kartoniren, v. a. (Buchb.) *to bind in boards*.

Kartusch — beutel, *m.* (Art.) *empty gun-cartridge*; — garn, *n.* *cartridge-twine*; — nadel, *Räumnadel, f.* (Art.) *pricker, pricker-wire, cartridge-needle*; — tornister, *m.* *car touch*.

Kartusche, Geschützpatrone, f. (Art.) *cartridge, gun-cartridge, cannon-cartridge*; —, *Patrontasche, f.* *pouch*; blinde —, *Manöverpatrone, f.* *blank cannon-cartridge*.

Karveel — hölzer, *Karvielhölzer, Balkfüllings, pl.* (Schiffsb.) *small carlings between the beams*; — nagel, *Karvielnagel, Koveinnagel, m.* *Kovainnagel*, (Schiffsb.) *belaying-pin*.

Karviel — bau, *m.* (Schiffsb.) *carvel-building*; — werk, *n.* (Schiffsb.) *carvel-work*; mit — werk gebaut, *carvel-built*.

Karyatiden, Kanephoren, Lastträgerinnen, f. pl. (Bauk.) *caryatides, caryates*.

Karyatidenordnung, f. (Bauk.) *caryatic order*.

Kaschireisen, n. (Buchb.) *instrument for rubbing the glue into the backs of books*.

Kaschmir, m. (Web.) *cashmere, kashmere, cachemere*; imitirter —, *cashmerelle*.

Kaschmir — garn, *n.* *thread of cashmere-wool*; — shawl, *n.* *cashmere-shawl, Thibetian shawl, cashmir*; — wolle, *f.* *cashmere-wool, cashmir-wool, shawl-wool*; — ziege, *f.* *cashmere-goat*.

Kascholong, m. (Miner.) *v. Cacholong*.

Käse, m. *cheese*; —, *Untersatz aus feuerfestem Thon für Probirtiegel, Schmelztiegel zur Gussstahlbereitung etc.*, (Prob. Hüttenw.) *crucible-stand, stand* (plate of refractory material).

Käse — baum, *m.* (Bot.) *the silk-*

cotton-tree; — brett, n. cheese-tray; — form, f. cheese-mould, cheese-frame; — horde, — hürde, f. hurdle on which cheese are dried; — kitt, m. (Bauw.) cement made of fresh cheese or curds; — lab, n. rennet, cheese-rennet, cheese-runnet; — leim, m. v. Kaseinleim; — oxyd, Leucin, n. (Chem.) leucine, caseous oxide; — presse, f. cheese-press, chesell; — quark, m. curd, curds, cheese-curds; — quark-Zertheilapparat, m. curd-cutter, curd-breaker; — trockenbrett, n. cheese-shelf; drehbares — trockenbrett, cheese-turner; — wirthschaft, f. v. Käserei.

Kasein, Milchkasein, n. Käsestoff, m. (Chem.) caseine.

Kaseinleim, Käseleim, m. cheese-glue, caseum-glue.

Kasematte, f. (Kriegsb.) casemate, bomb-proof.

Kasematten — batterie, f. casemated battery; — galerie, f. casemated gallery; — lafette, niedere Rahmenlafette, f. (Art.) truck-carriage; — protze, f. casemate-limber.

Kasemattiren, v. a. (Kriegsb.) to provide with casemates.

Kasemattirung, f. kasemattirtes Werk, n. casemated work.

Käserei, f. Alpine hut or dairy where cheese is made.

Kaserne, f. (Bauw. Kriegsw.) barracks, house for soldiers.

Kassette, f. v. Kassette.

Käsig, adj. caseous, curdy; — e Fällung, f. (Chem.) curds; weisser — er Niederschlag, m. von Silberchlorid in Silberlösungen auf Zusatz von Salzsäure, (Chem.) white curdy precipitation of argentic chloride in aqueous solutions of silver by addition of hydrochloric acid.

Kasimir, m. (Web.) casimir, casimere, kerseymere (a thin tweeled woollen cloth); baumwollener —, casimir-nankin; gepresst gestreifter —, embossed casimir.

Kasino, n. (Bauw.) building belonging to a society where balls, concerts, etc. are held.

Kaskade, f. Wasserfall, m. cascade, waterfall.

Kaskarillrinde, f. (Bot. Pharm.) cascarilla-bark, sweet-wood bark (of *Croton eluteria*).

Kasken, pl. (Juw.) table-diamonds.

Kasko, Schiff sammt Tauwerk, n. (Seew.) casco.

Kassa — buch, n. (Handl.) cash-book; das kleine — buch, the petty cash-book; — schrank, feuerfester, m. safe, banker's safe, fireproof safe; Alarmapparat, m. an einem — schrank, safe-alarum; Sicherheitsschloss, n. an einem — schrank, safe-lock.

Kassava, Tapioka, f. Kassava-mehl, n. cassava, cassava-flour, cassava-bread, cassada, cassavi (a flour or kind

of starch prepared from the dried root of *Jatropha manihot*).

Kasse, f. (Handl.) cash, ready money; money-chest, money-box, safe, strong-box; counting-office; in — eingegangen, cashed; die — führen, to keep the cash, to be cashier, to act as cashier; die — machen, to make up the cash-account; bei — sein, to be in cash.

Kasseler Erde, f. Kasseler Braun, Vandyksbraun, n. (Miner. Mal.) Cassel-earth, Cassel-brown, Vandyk brown; — Gelb, Pariser Gelb, Patentgelb, Mineralgelb, Turner's Gelb, n. (Chem. Mal.) Cassel-yellow, patent-yellow, yellow oxychloride of lead; — Grün, n. Schweinfurt-green with a yellowish-green tone.

Kassen — anweisung, f. — billet, n. — schein, m. (Handl.) treasury-bill, exchequer-bill, treasury-bond; — bestand, m. amount in cash, balance in cash; — buch, n. v. Kassabuch; — ertrag, m. proceeds in cash; — führer, m. cash-keeper, cashier; — konto, n. — rechnung, f. cash-account; — schein, v. Kassenanweisung; — schloss, n. cash-box lock.

Kasserole, Kasserolle, f. (Küch.) stew-pan, steupan.

Kassette, Kassette, f. casket for money or jewels; —, Deckenfeld, n. (Bauk.) coffer, bay; —, Kapsel, f. (Porz. Töpf.) saggarr, seggar, sagger, segger; zinnerne — zur Aufbewahrung von Urkunden, deed-box.

Kassettendecke, kassettirte Decke, f. (Bauk.) coffered ceiling, ceiling with bays.

Kassia, Kassie, f. (Bot.) cassia.

Kassien — blüthen, f. pl. cassia-buds; — lorbeer, m. (Bot.) cinnamon-tree; — öl, Kassiaöl, — blüthenöl, chinesisches Zimmtöl, n. cassia-oil; — rinde, f. (Pharm.) cassia-bark.

Kassier, Kassierer, m. (Handl. etc.) cash-keeper, cashier.

Kassiren, v. a. to get in money.

Kassiterit, Zinnstein, m. Zinnerz, n. (Miner.) cassiterite, tin-ore, tin-stone (native oxide of tin).

Kassiuspurpur, Goldpurpur, m. (Chem.) Cassius-purple, purple of Cassius, gold-purple.

Kassolette, f. (Bauk. Orn.) carcass.

Kassonade, f. Kochzucker, indischer Rohrzucker oder Farin, m. (Zuckerf.) cassonade, clayed sugar, brown sugar.

Kastanie, f. (Bot.) chestnut; zahme, essbare —, Marone, f. sweet chestnut.

Kastanien — baum, ächter, edler, zahmer, m. (Bot.) chestnut-tree; wilder — baum, Rosskastanienbaum, horse-chestnut-tree; — braun, adj. chestnut-coloured, auburn; — eiche, — blätterige Eiche, f. (Bot.) chestnut-mountain-oak, yellow oak (a North-American tree)

—extrakt, n. *extract of chestnuts*; —holz, n. *chestnut-wood*.

Kastell, n. (Befest.) *castle, citadel, fort*; das Vor- und Hinter- oder Achter- —, (Schiffsb.) *the fore-castle and quarter-deck*.

Kasten, m. *chest, trunk, coffer, box, bunker, caisson*; (Müll.) *bucket*; (Töpf.) *sagger, seggar*; (Tuchf.) *friezing-frame*; —, Schriftkasten, (Buchdr.) *case*; —, Dampf-kasten, Schieberkasten, (Dampfsm.) *slide-box, distributing-box, valve-chest, steam-box, slide-valve case*; —, Formkasten, Formflasche, f. (Giess.) *moulding-flask, moulding-box, casting-box*; —, Einfassung, f. (Juw.) *collet, bezel, bezil, mounting*; —, Maurerkasten, (Maur.) *hand-barrow*; —, Schlosskasten, (Schloss.) *case*; —, Senkkasten, (Wasserb.) *caisson, caisson*; —, Streichkasten, Chassis, n. (Zeugdr.) *swimming-tub, colour-tub*; —, Wagenkasten, (Wagn.) *body of a carriage*; — einer Baggermaschine, (Wasserb.) *sheet-iron bucket of a dredging-machine*; — eines Blasebalgs, *air-tube of bellows*; — einer Brustwehr, (Befest.) *solid of a parapet, merlon*; — der Feder, (Büchs.) *spring-hole*; — zur Filtrierung der geklärten Zuckerlösung, (Zuckerf.) *basket*; — beim Firstenbau, (Bgb.) *scaffold*; — eines Flaschenzugs, Kloben, n. Gehäuse, n. (Mech.) *shell of a pulley, pulley-frame, pulley-box*; — eines Hobels, (Tischl.) *plane-stock*; —, Eisenkasten, m. des Hochofens, (Hüttenw.) *crucible, hearth of the high-furnace*; — eines Klaviers, (Mus.) *frame-work of a piano*; — zu Kleidern, *press, clothes-press*; — zur Krystallisierung, (Zuckerf.) *barrel, hoghead, cistern for crystallization*; — zum Reinwaschen der Erze, (Hüttenw.) *stirring-buddle*; — der Säemaschine, (Ackb.) *drill-box*; in — setzen, (Gärtn.) *to box*; verschlossener — eines Sicherheitsventils, (Dampfsm.) *lock-up chamber*; — einer Violine, (Instr.) *case*.

Kasten —blau, Schilderblau, n. (Zeugdr.) *pencil-blue*; —blech, n. (Schloss.) *lock-plate*; —damm, Kistdamm, —fangdamm, m. (Wasserb.) *coffer-dam*; —form, f. (Giess.) *flask-mould*; —formerei, f. (Giess.) *flask-moulding, box-moulding, moulding between flasks*; —gebläse, n. (Hüttenw. Masch.) *chest-bellows, blowing-chest, chest-blowing-machine, chest-blower, pressure-blower*; doppelt wirkendes —gebläse, *double-acting chest-blower*; —guss, m. (Giess.) *casting between flasks; casting which has been cast between flasks*; —hälfte, f. (Form.) *half-box, flask of a moulding-box*; untere —hälfte, *lower box, drag, drag-box*; —kette, f. einer Baggermaschine, (Wasserb.) *chain of buckets of a dredging-machine*; —klammer, f. (Giess.) *flask-cramp, moulder's*

clamp; —kunst, Eimerkunst, f. Pater-nosterwerk, n. (Hydr.) *chain-pump*; —rad, Schöpfrad, n. (Hydr.) *cellular wheel, scoop-wheel*; —rahmen, m. eines Artilleriewagens, (Art.) *frame*; —schleuse, f. (Wasserb.) *sluice with turning-doors*; —schleuse mit einflügeliger Thür, *square sluice*; —schlitten, m. *jumper*; —schloss, Schloss mit sichtbarem Kasten, n. (Schloss.) *case-lock, box-lock*; —schloss, Kofferschloss, Schrankschloss, n. *trunk-lock, box-lock, cash-box-lock*; deutsches —schloss, *rim-lock*; —stämpf, m. (Goldschm.) *punchion*; —wagen, m. (Art.) *frame of a carriage*; —werk, n. (Bauw.) *cob-work of loam-earth*; (Hydr.) v. Kastenkunst; —zange, f. (Techn.) *hawk's-bill pliers*; —zimmerung, Plankenzimmerung, f. (Bgb.) *stull, stulls*.

Kastor, Biber, m. (Zool.) *beaver*.

Kastor —hut, Biberhaarhut, m. (Hutm.) *beaver-hat*; —öl, Ricinusöl, n. (Chem.) *castor-oil, oleum ricini (extracted from the seeds of Ricinus communis)*.

Kastoreum, Bibergeil, n. (Chem. Pharm.) *castoreum, beaver's cod*.

Kat, **Katt**, f. (Schiffsb.) *cat, cat-ship* (a formerly used merchant-man); —, Uferpfahl, m. (zur Befestigung der Schiffe) *bollard*; —, Schiffspeitsche, f. *cat of nine tails*; —, Kattgien, f. Flaschenzug, m. zum Aufziehen des Ankers, *cat-tackle*.

Kat —anker, Kattanker, m. (Seew.) *backing-anchor, kedje-anchor, kedger*; —block, m. *cat-block*; —gien, Kattgien, f. Schiffsflaschenzug, m. *cat-tackle*; —haken, Katthaken, m. *cat-block*; —läufer, m. *cat-ropes, cat-fall*; —schiff, n. v. Kat; —sporen, —sparren, m. pl. —spuren, f. pl. *riders, floor-riders*; —steert, m. spitzes Tauende, n. *rat-tail, rat's tail*.

Katadioptrik, f. (Opt.) *catadioptrics*.

Katadioptrisch, adj. *catadioptric, reflecting and refracting light*.

Katafalk, m. *catafalco, tomb of state*.

Katakautische Linie, Brennlinie, f. (Opt.) *catacautic line*.

Katakombe, f. *catacomb*.

Katalonisches Feuer, n. *katalonischer Rennherd*, m. (Hüttenw.) *Catalan forge*; —e Luppenfrischarbeit, —e Rennarbeit, f. (Hüttenw.) *Catalan process*.

Katalysis, **Kontaktwirkung**, f. (Chem.) *catalysis, catalytic action, contact-action*.

Katalytische Kraft, f. (Phys. Chem.) *catalytic force*; —e Wirkung, f. *contact-action, catalytic action*.

Katapult, m. *catapult* (an ancient ballistic engine).

Katarakt, **Hubregulator**, m. (Dampfsm.) *cataract*.

Katechin, n. *Katechusäure*, f.

(Chem.) catechine, catechucic acid, tannigenic acid.

Katechu, n. (Miner. Techn.) catechu, catechu, cashoo, terra catechu, terra japonica (a species of gum, from *Mimosa catechu*).

Katechu.... —gerbsäure, f. catechutannic acid, catechutannic acid, tannine of catechu; —palme, Arekapalme, f. (Bot.) areca.

Katharinenrad, Glücksrad, Radfenster, n. (Bauk.) wheel-window, marigold-window, Catherine-wheel, wheel of providence.

Kathedr, Lehrstuhl, m. teacher's or professor's raised chair.

Kathedrale, Kathedralkirche, f. (Bauk.) cathedral church, bishop's church.

Kathete, f. (Geom.) small side of a rectangular triangle.

Kathetometer, n. (Geom.) cathetometer (an instrument for measuring vertical lines).

Katheter, m. (Chir.) catheter.

Kathode, f. negativer Pol, m. (Elektr.) cathode, kathode, negative pole.

Kation, n. (Elektr.) cation, kation (the electropositive element of a compound, eliminated on the negative pole or kathode).

Katoptrik, f. (Phys.) catoptrics, the science which explains the properties and phenomena of reflected light.

Katoptrisch, reflektierend, adj. catoptric.

Kattun, m. (Web.) cotton, cotton-cloth, calico; feiner indischer —, chintz; gepresster, gaufrirter —, (Buchb.) embossed calico, embossed cloth; gewürfelte indischer —, Indian check; ostindische weisse — e, pl. moories; — e, pl. aus Surate, dungaries.

Kattun.... —druck, m. —druckerei, f. calico-printing; —drucker, m. calico-printer; —druckerformen, f. pl. calico-printer's blocks; —druckmaschine, —druckpresse, f. calico-printing-machine; —druckmaschine mit Reliefwalzen und Walzen mit vertieftem Muster, union-printing-machine; —färber, m. cotton-dyer; —papier, n. chintz-paper; —presse, f. calico-press; —weberlei, f. manufactory of calico.

Katze, f. cat; (Seew.) v. Kat; (Pont.) shifting-piece; (Schm.) old iron welded together; —, Führer, m. (Web.) jack, heck-box; —, Geldkatze, f. pouch; —, Hochwerk, n. auf dem Hauptwall, (Befest.) mount, cavalier; — einer Rammmaschine, (Wasserb.) block of a pile-driving-engine.

Katzen.... —auge, n. —augenstein, Schillerquarz, m. (Miner.) cat's eye, sunstone (a translucent quartz with interspersed fibres, producing a changing internal lustre); —augenharz, Dammarharz, n. (Chem.) Dammar-gum, cat's-eye gum; —gold, n. Goldglimmer, m. (Miner.) cat-gold, yellow mica, yellow glimmer, mus-

covite; —kopf, m. (Bauk. Orn.) cat's head; (Art.) a small mortar; —metall, n. Glimmer, m. (Miner.) mica, glimmer; —protze, Feldprotze, f. (Art.) field-limber, field-carriage-limber; —rücken, Kattenrücken, n. (Schiffsb.) camber, cambering of the keel; den —rücken stechen, to break the back; den —rücken habend, broken-backed; —schiff, n. (Seew.) v. Kat; —silber, n. Silberglimmer, m. (Miner.) cat-silver, muscovite (a species of mica); —treppe, f. Giebelzacken, m. pl. (Bauk.) corbie-steps, corby-steps, stairs forming the side of a gable.

Kau.... —gebiss, n. (Sattl.) elabbering-bit; —pfeffer, m. betel; —tabak, m. tobacco for chewing, chewing-tobacco, quid-tobacco.

Kause, f. (Bgb.) coe, little house above a shaft; (Seew.) v. Koje.

Kauenwächter, m. (Bgb.) watchman of the coe.

Kauf, m. (Handl.) purchase, bargain; —in Bausch und Bogen, purchase by the bulk; einen —rückgängig machen, to annul a purchase; einen —schliessen, abschliessen, to conclude a purchase, to strike a bargain; in den —, into the bargain; zu —, for sale.

Kauf.... —arbeit, f. (Techn.) sale-work; —blei, Weichblei, Handelsblei, n. (Hüttenw.) refined lead, market-lead, merchant-lead; —buch, n. (Handl.) journal, book of accounts; —fahrer, m. —fahrteischiff, n. (Seew.) merchant-man, merchant-ship, trading-vessel; —fahrtei, f. (Seew.) merchant-service; —fahrteiflotte, f. merchant-fleet, fleet of merchant-men; —fahrteihafen, Handelshafen, m. commercial port; —geld, n. purchase-money, consideration-money; earnest-money; —glätte, f. (Hüttenw.) lütharge for sale; —halle, Markthalle, f. market-hall, common hall; —haus, n. public warehouse, store-house; company's house; —haus, Handelshaus, n. trading-house, establishment; —herr, m. wholesale-merchant; —laden, m. shop, tradesman's shop, store, store-house; —leute, pl. merchants; —mann, m. merchant, tradesman, dealer, store-keeper; —mann im Groszen, wholesale-dealer, wholesale-merchant; —mann im Kleinen, retailer; an einem Orte fixirter —mann, resident merchant; reisender —mann, travelling merchant; —männisch, adj. mercantile, commercial; —männischer Ausdruck, m. mercantile term; —männischer Beamter, m. einer Fabrik, Hütte etc., business-man; —männischer Geschäftsführer, m. Leiter, m. des —männischen Theiles eines Fabrikbetriebes, einer Hütte etc., manager (conducting the mercantile part of the business); —mannschaft, f. mercantile community; commerce, trade; —mannsgewölbe, n. store; —preis, m. purchase-price; —preis, Einkaufspreis, m. prime-

cost; —schilling, *m. purchase-money*; *earnest-money*; —zink, Rohzink, *n. (Hüttenw.) commercial zinc, raw zinc*.

Kaufen, *v. a. to buy, to purchase*; bei Auktionen wieder an sich —, *to buy in*; gegen baar —, *to buy for ready money*; aus erster Hand —, *to buy at the first hand*; auf Kommission —, *to buy on commission*; bei der Lieferung zahlbar —, *to buy on delivery*; auf Kredit —, *to buy on credit, on trust*; auf Spekulation —, *to buy on speculation*; — und verkaufen, *to trade*; auf Zeit —, *to buy on time*.

Käufer, *m. buyer, purchaser, taker, bargainee, vendee*; —finden, *to meet with purchasers*.

Käuflich, *adj. marketable, saleable*; *adv. by purchase*; — an sich bringen, *to buy, to purchase*; — überlassen, *to sell*.

Kaulbarsch, *m. (Fisch.) pope*.

Kauri, *f. (Bot.) a subspecies of the Dammarapine*; —s, *n. pl. covries, covry-shells (used as money on the Eastern coast of Africa etc.)*.

Kauriharz, **Kaurigummi**, **australisches Dammarharz**, *n. Australian dammar, kovrie, covrie-gum*.

Kause, **Kausche**, **Kaussel**, *f. (Seew.) iron-thimble, traveller*.

Kautsik, *f. the art of etching*; —a, *n. pl. corrosive substances*.

Kautsich, **ätzend**, *adj. caustic*; —e Alkalien, Aetzalkalien, *n. pl. (Chem.) caustic alkalis*; —es Ammoniak, *n. Aetzammoniakflüssigkeit*; *f. Salmiakgeist*, *m. caustic ammonia, liquor ammonia, aqueous ammonia*; —es Kali, Aetzkali, festes Kalihydrat oder Kaliumhydroxyd, *n. caustic potash, dry potash, hydrate of potash, hydrate of potassium, potassiumhydroxide*; —er Kalk, Aetzkalk, ungelöschter, lebendiger Kalk, *m. caustic lime, quick-lime, unslaked lime*.

Kaution, **Bürgschaft**, *f. security*, *bail*, — stellen, *to bail*; unter —, *gegen* —, *under bond*.

Kautschen, **gautschen**, *v. a. (Pap.) to couch the sheets, to lay the sheets on the pressing-board*.

Kautscher, *m. (Pap.) coucher*.

Kautschuk, **Federharz**, **Gummi elasticum**, *n. (Handl.) caoutchouc, gum-elastic, elastic gum, India-rubber*; gegrabenes —, *Dapicho*, *Zaspis*, *m. dapicho (from the roots of Siphonia elastica)*; hornisirtes —, *Hartgummi*, *n. Ebonit*, *m. hardened caoutchouc, ebonite*; — in Tafeln, *Plattenkautschuk*, *sheet-caoutchouc, sheet-rubber*; vulkanisirtes —, geschwefeltes —, *vulcanized caoutchouc, vulcanized India-rubber, vulcanized rubber*.

Kautschuk . . . —abfälle, —abschnitte, *m. pl. caoutchouc-waste, cuttings, shreds of caoutchouc*; —band, *n. caoutchouc-band*; —baum, *m. (Bot.) Hevea*

caoutchouc; —blatt, *n. (Techn.) sheet of caoutchouc*; abgehobenes —blatt, *sheet of caoutchouc stripped off*; geschnittenes —blatt, *cut sheet of caoutchouc*; —buffer, *m. (Eisenb.) India-rubber buffer*; —dichtung, *f. v. Kautschukliderung*; —dichtungsring, *m. India-rubber washer*; —faden, *m. —schnur*, *f. caoutchouc-cord, caoutchouc-thread*; —firnis, *m. India-rubber varnish*; —flasche, *f. India-rubber bottle*; —form, *f. rubber-mould*; —gewebe, *n. caoutchouc-tissue*; —liderung, —packung, *f. (Dampf.) India-rubber packing, rubber-packing*; —kamm, *m. India-rubber comb*; —kitt, *m. water-proof cement, rubber-cement*; —pfropf, *m. caoutchouc-cork, caoutchouc-stopper, caoutchouc-stopple*; —knetmaschine, *f. masticator*; —platte, —scheibe, *f. caoutchouc-plate, sheet of caoutchouc*; —pulverisirwalzen, *f. pl. crackers*; —ring, *m. (Dampf.) India-rubber ferrule*; —röhre, *f. —rohr*, *n. India-rubber pipe*; —röhren, *pl. India-rubber tubing*; —röhre zwischen Lokomotive und Tender, (Eisenb.) *hose-pipe*; —schlauch, *m. caoutchouc-tube, caoutchouc-hose, India-rubber hose, elastic tube*; —schneidmaschine, *f. rubber-cutting machine*; —stoff, *m. rubber-cloth, India-rubber cloth*; —tafel, *f. sheet of caoutchouc*; —tafelpresse, *f. flat-press*; —treibriemen, *m. rubber-belt, rubber-belting, elastic band*; —ventil, *n. India-rubber valve, fall*; —waaren, *f. pl. caoutchouc-wares*; —waarenfabrikant, *m. rubber-manufacturer, India-rubber manufacturer*.

Kavalier, **m. Katze**, *f. (Befest.) cavalier*; —, Firstblech, *n. (Dachd.) ridge-plate*.
Kavallerie, *f. (Kriegsw.) cavalry, horse*.

Kavalleriestiefeln, *m. pl. jack-boots*.
Kavate, **Kafete**, **Kafehte**, *f. (Bauw.) hollow space, vault below a building; raised seat behind the oven*.

Kaveling, **Waarenposten**, *m. (Handl.) lot*; in —e abtheilen, *kaveliren, to lot*; liegen gebliebener —, *uncleared lot*.

Kaveliren, *v. a. (Handl.) to lot*.
Kaviar, *m. caviar, caviare (the roes of sturgeon prepared and salted)*.

Kay, **Quai**, **Flussdamm**, *m. (Wasserb.) key, quay, mole, wharf*.

Kay . . . —geld, *n. keyage*; —meister, *m. wharfinger*.

Keene'scher Marmorcement, *m. (Bauw.) Keene's marble-cement (alumgypsum)*.

Keep, **Keepe**, **Kerbe**, *f. (Seew.) notch, channel*; —, Schere, *f. (Holzverbindung) (Schiffszimm.) slit*; —eines Blockes, *notch, score of a block*.

Keepen, **einkeepen**, *v. a. (Schiffszimm.) to slit, to join together by means of a slit*.

Keering, f. (Schiffsb.) *the mast-case of a herring-buss.*

Keffekilith, m. türkische Pfeifen-
erde, f. (Miner.) *keffekilite* (a sort of clay resembling meerschaum).

Keffer, m. (Schiffsb.) *a small boat on the Elbe; (Hüttenw.) wooden crane; (Masch.) lifting-work with a treading-wheel.*

Kefferad, n. (Masch.) *treading-wheel.*

Kegel, m. pin, ninepin, skittle; (Geom. Techn.) *cone*; —, Schriftkegel, (Buchdr.) *body, shank, depth of a letter*; —, Visir, n. (Art.) *aim, sight*; —, Springkegel, (Büchs.) *detent*; —, Zündkegel, (Büchs.) *cone*; —, Maasskegel, Maasshübel, m. (Erdarb.) *old man, witness*; —, Salzkegel, (Salzw.) *mound*; —, Klöppelholz, n. (Spitzenf.) *bobbin-bone*; abgestumpfter —, (Geom.) *truncated cone*; das abgestumpfte Stück eines —s, *conic frustum*; gerader, senkrechter —, Umdrehungskegel, *right cone, upright cone*; schiefer, ungleichseitiger —, *oblique cone, scalene cone.*

Kegel.... — achse, f. (Geom.) *axis of a cone*; — bahn, f. — schub, m. *skittle-ground, skittle-alley, ninepin-alley, place for playing at ninepins*; — band, Hakenband, n. (Schloss.) *hinge with hook, loop and hook*; — brett, n. (Web.) *button-board*; — dach, n. (Bauk.) *spire*; — fläche, f. (Geom.) *conical surface*; — förmig, adj. *conical, coniform, tapering, taper*; — förmiger Backsteinbau, m. in welchem die Porzellan- oder Glasöfen stehen, (Porz. Glasm.) *hovel, howell, cone*; — förmig machen, v. a. to taper; — herd, Rundherd, m. (Hüttenw.) *round buddle*; — kugel, f. *bowt, skittle-ball*; — linie, f. (Geom.) *conic line, parabola, parabolic curve*; — platz, m. v. Kegelbahn; — rad, n. (Mech.) *bevelled wheel, bevel-wheel, conical wheel, cone-wheel*; — radgetriebe, n. (Masch.) *bevel-pinion*; — räder, konische Räder, Winkelräder, Diagonälräder, pl. (Masch.) *mitre-wheels, mitres*; — rost, — förmiger Rost, m. (Hüttenw. Techn.) *conical grate*; — schnitt, m. (Geom.) *conic section*; die Lehre von den — schnitten, *conic sections, conics*; — schnittlinie, f. (Geom.) *parabola, v. Kegellinie*; — schnur, f. (Web.) *draw-cord of the draw-loom*; — schub, m. v. Kegelbahn; — spiel, n. *ninepins*; — stück, n. (Art.) *gun with a conic chamber*; — stuhl, m. (Web.) *button-draw-loom*; — stumpf, m. (Geom.) *obtuse cone, truncated cone, conical frustum*; — ventil, n. (Masch.) *conical valve, conic valve, mushroom-valve, plug-valve*; (Lok.) *mitre-valve*; — ventil, Konus, m. am Vacuumapparate, (Zuckerf.) *conical valve, cone.*

Kehl.... — amboss, m. (Schm. Schloss.) *chamfering-anvil*; — balken, Stuhlbalken, m. (Zimm.) *collar-beam, valley-beam*; — balkengeschoss, n. (Bauw.)

story constructed upon the collar-beams; — batterie, f. — koffer, m. (Kriegsw.) *retired battery, traditor*; — blech, n. (Dachd.) *gutter-lead, flashing*; — brett, n. (Bauw.) *flashing-board*; (Tischl.) *board with ledges into which the boards which are to be channelled are screwed or wedged*; — eisen, — hobeisen, n. (Tischl.) *moulding-plane-iron*; — fase, Fase mit Einziehung, f. (Tischl. etc.) *hollow chamfer*; — gebälk, n. (Zimm.) *collar-beams, valley-beams, top-beams*; — hammer, m. (Schm.) *rounded hammer*; — hobel, Simahobel, m. (Tischl.) *moulding-plane, cornice-plane*; — hobel im engeren Sinne, Hohlkehlhobel, m. *hollowing-plane, round-sole-plane*; — hobeisen, n. v. Kehlisen; — koffer, m. (Befest.) v. Kehlatterie; — leiste, verkehrt steigende Welle, lesbische Welle, f. (Bauk.) *cyma reversa, ogee*; — linie, f. (Befest.) *gorge, gorge-line*; halbe — linie, *demi-gorge*; — maschine, f. (Holzarb.) *moulding-machine*; — punkt, m. (Befest.) *gorge-point*; — riemen, m. (Sattl.) *throat-band, throat-lash, check-band*; — riemen mit zwei Zaumschnallen, *double-buckle throat-band*; — rinne, Schosserinne, Einkehle, f. (Dachd.) *valley-gutter*; — sparren, — schifter, m. (Zimm.) *valley-rafter, valley-jack-rafter, valley-piece*; — stichbalken, m. (Zimm.) *collar-hammer-beam*; — stoss, m. *planed moulding*; v. Kehlleiste; — winkel, m. (Befest.) *angle of the gorge*; — zeug, n. (Tischl.) *planes, etc. for moulding*; — ziegel, Hohlziegel, m. (Bauw.) *gutter-tile, hollow-tile, corner-tile, compass-brick.*

Kehle, f. (Techn.) *gorge, hollow, groove*; (Bauk.) *chamfer, flute, channel*; —, Einkehle, Einziehung, f. (Bauk.) *hollow, recess*; —, Halskehle, stehende Hohlkehle, (Bauk.) *flat flute, broad channel, recess-bead, quirk-bead*; —, Mauerkehle, (Bauw.) *flashing*; —, Dachkehle, (Bauw.) *valley*; —, Kehllinie, f. (Befest.) *gorge*; —, Hohlkehle, (Tischl.) *channel, hollow, flute, recess*; — einer Axt, *neck of a hatchet*; — eines eingeklauten Holzes, Dämmung, f. (Zimm.) *throat*; — am Hahn eines Perkussionsschlusses, (Büchs.) *neck*; — einer Raketenhülse, (Feuerw.) *gorge.*

Kehlen, v. a. (Tischl. etc.) *to chamfer, to channel, to groove, to flute.*

Kehlung, f. *channel, chamfer, flute, chamfering*; (Tischl.) *moulding*; — unter dem Heckbord, (Schiffsb.) *cove.*

Kehr, Kehre, f. einer Strasse, *turn, turning of a road.*

Kehr.... — besen, m. *broom, besom, duster*; — block, m. (Seew.) *quarter-block, leading-block*; — herd, Glauchherd, m. (Hüttenw.) *sleeping-table, nicking-trunk, rack, shaking-frame, nicking-buddle, vibrating-frame, jaggig-board, stirring-buddle, sweep-hearth, sweep-table, sweeping-table,*

washing-table; —rad, n. (Hydr. Bgb.) *water-wheel with overshot and undershot motion*; —salpeter, Fegesalpeter, Gay-salpeter, Mauersalpeter, m. Gayerde, f. (Chem.) *swept saltpetre, saltpetre-sweepings, native saltpetre-earth, saltpetre on walls*; —salz, Fegesalz, Viehsalz, n. *impure salt swept together in salt-works and magazines, waste salt for cattle*; —seite, f. *reverse-side*; —seite, gerade Seite, f. (Buchdr.) *even-page, reverse*; —seite einer Münze, Revers, m. (Münzw.) *back, tail of a coin*; —wisch, m. *whisk, duster*.

Kehren, v. a. to brush, to sweep.

Kehricht, n. *sweepings, offscourings, rubbish*.

Kehricht.... —fass, n. —kasten, m. *rubbish-tub*; —grube, f. —loch, n. (Bauw.) *dust-hole*; —schaufel, f. *dust-pan*; —wagen, m. *dust-cart*; —winkel, m. *dust-corner*.

Keil, m. (Techn. Bauw. Mech. Masch.) *wedge*; —, Schlüssel, Splint, m. (Masch.) *key, peg, splint, cottar, cotter, cutter, fox, spline*; (Buchdr.) *quoin, coin*; —, Span, m. Unterlage, f. (Bauw.) *key, wedge*; —, Spitzkeil, (Bgb.) *wedge, spare*; —, Schienenkeil, Schliesskeil, (Eisenb.) *key, collar, pin, wedge*; —, Dübel, m. (Zimm.) *key*; die —e antreiben, (Buchdr.) *to drive up the quoins*; —, Splint, Vorstecker, m. eines Bolzens, (Techn.) *forelock, forelock-key*; eingelassener —, (Masch.) *feather of a shaft*; — zum Erhöhen der Typen, Fütterung, f. (Buchdr.) *wedge, key*; eiserner —, Fimmel, m. (Bgb.) *gad, miner's wedge*; — mit Gegenkeil, (Mech.) *fox-key*; gespaltener —, (Mech. Masch.) *split cottar, split cotter*; — unter einem Hebelbaume, (Mech.) *pig, block*; — am Hobel, — im Spannloch des Hobels, (Tischl.) *wedge*; hölzerner —, (Bgb.) *cow*; — zum Holzspalten, (Zimm.) *wood-cleaver, wedge for cleaving trees*; — und Lösekeil, — und Gegenkeil, (Dampfsm.) *gib and cotter*; — zum Schliessen einer Fuge, (Zimm.) *key, cottar, cottrel*; — an einem Strumpfe, *clock*.

Keil.... —bohrer, m. (Bgb.) *wedge-terrier*; —bolzen, Splintbolzen, m. (Bolzen mit Vorstecker), (Mech.) *eye-bolt with key, forelock-bolt*; —damm, m. —verspündung, f. gewölbter Damm, m. (Bgb.) *spherical frame-dam*; —eisen, —förmiges Eisen, n. (Walzw.) *wedge-iron, wedge-sized iron*; —fäustel, —hammer, m. (Techn.) *hammer for driving-in wedges*; —förmig, adj. *cuneate, cuneiform, wedge-shaped*; —förmiges Eisen, n. v. Keileisen; —haue, —hacke, f. (Bauw.) *pick*; (Bgb.) *pick, splitter, pickaxe*; (Steinh.) *pick-hammer*; —haue, Erdhaue, f. (Bauw.) *mattock*; einspitzige —haue, (Bauw. Bgb.) *single-pointed pick*; —hemmen, v. a. ein Rad, (Fuhrw.) *to scotch a wheel*; —holz, n. *cleft wood*;

—kette, f. —riemen, m. (Masch.) *endless chain or strap for sheaves or wheels with wedge-shaped grooves on the rim*; —kranz, Tragkranz, m. (Bgb.) *wedging-crib, wedge-crib*; —loch, n. eines Hobels, (Tischl.) *mouth of a plane*; —maschine, f. zum Richten der Geschütze, (Art.) *quin with winch-handle and screw for elevating*; —nuth, f. (Masch.) *groove, key-groove, key-bed, key-seat, key-way, slot*; —nuthenbohrmaschine, Langloch-bohrmaschine, f. *slot-drilling-machine*; —nuthschneidmaschine, f. *key-groove cutting-machine*; —presse, f. *wedge-press*; —presse mit Schlagwerk, (Oelm.) *stamp-er-press*; —räder, n. pl. —rädernetriebe, —räderwerk, n. (Friktrionsräder mit keilförmigen auf den Radkranz eingedrehten Nuthen und so verbunden, dass die erhabenen Keilringe des einen Rades in die Furchen des anderen eingreifen, *grooved wheels, wedge- and groove-gear*; —rahme, f. —rahmen, m. (Buchdr.) *quin-chase, chase for board-sides*; —schärfe, Schneide, f. eines Keils, *edge of a wedge*; —schnitt, Fugenschnitt, m. (Bauw.) *stone-cutting, stereotomy*; —schrift, f. *cuneated letters, cuneiform or arrow-headed characters*; —steg, m. (Buchdr.) *inclined quoin*; —stein, Wölblein, m. (Bauk.) *arch-stone, voussoir*; —stein, —förmiger Backstein oder Haustein, (Bauw.) *feather-edged brick or stone*; —stück, Kernstück, n. (Giess.) *false core, draught*; —treiber, —schlägel, m. (Buchdr.) *quin-driver, shooting-stick*; —verbindung, f. (Techn.) *keying*; —verspündung, f. (Bgb.) v. Keildamm; —ziegel, m. (Bauw.) *feather-edged brick, wedge-shaped brick*; —züge, m. pl. (Art.) *grooves the breadth of which increases towards the breech*.

Keilen, festkeilen, v. a. (Techn.) to *key, to wedge, to fasten with wedges*; —, Keile eintreiben, (Seew.) to *quin*; die Form —, einkeilen, die Keile antreiben, (Buchdr.) *to drive up the quoins, to quin*.

Keilen, n. *keying*.

Keilhaut, Ytrotitanit, m. (Miner.) *ytrotitanite*.

Keim, m. (Bot.) *germ, germen*; —, Malzkeim, (Brau.) *sprout*.

Keim.... —blatt, n. (Bot.) *cotyledon, seed-lobe*; —boden, m. Malztenne, f. (Brau.) *malt-floor*; —hobel, m. (Böttch.) v. Kimmhobel; —pflanze, f. (Bot.) *blastema*; —tenne, f. (Brau.) *couch*.

Keime, f. (Böttch.) v. Kimme.

Keimen, v. n. (Bot.) to *germ, to germinate*; —, stechen, spitzen, (Brau.) to *sprout, to germinate, to sprout forth, to come, to spire, to sprit (said of the malt)*.

Keimen, n. **Keimung**, f. (Bot.) *germination*; —, Stechen, Spitzen, n. (Brau.) *germination, sprouting, sprouting forth of the radicles, coming, spring*.

Keir-Metall, n. (Metall.) *Keir's compound metal* (an alloy of iron, copper and zinc).

Kelch, m. *cup*; (Bot.) *cup, calyx*; — eines Kapitāls, Schaft, Rumpf, Korb, m. (Bauk.) *bell, vase, drum, basket, campana of a capital*; kleiner —, (Bot.) *calycle, calycul.*

Kelch.... — deckel, m. — schüsselchen, n. Patene, f. (Goldschm.) *patin, paten*; — glas, n. *glass-chalice, glass in the shape of a chalice*; — kapitāl, n. (Bauk.) *basket-capital, capital with corbel*; — seite, Epistelseite, f. des Altars, (Bauk.) *formerly the northern, afterwards the southern side of the altar.*

Kelle, f. *scoop, ladle*; (Fisch.) *slice, fish-slice*; (Gärt.) *scoop, trowel*; (Maur.) *trowel*; —, Kugelglühung, m. (Art.) *hot-shot-bearer*; —, Giesskelle, (Giess.) *ladle, hand-ladle*; durchlöchernte —, *perforated ladle.*

Kellen, v. a. (Giess.) *to ladle.*

Keller, m. (Bauw.) *cellar, cave*; (Bgb.) *enlargement.*

Keller.... — brücke, f. *counterpoise-bridge*; — fenster, n. (Bauw.) *cellar-light*; liegendes — fenster, *cellar-sky-light*; stehendes — fenster, *cellar-window*; — geschoss, Souterrain, n. *underground story, souterrain*; — gewölbe, n. *cellar-vault*; — hals, m. *neck of a cellar, vault of descent into a cellar*; — hals, Seidelbast, m. (Bot.) *spurge-olive*; — lager, Tonnen-gestell, n. (Böttch.) *stand for the casks, beams supporting the vats, stilling, gauntree, gauntree*; — loch, n. *air-hole of a cellar, cellar-hole*; v. Kellerfenster; — mauer, f. *cellar-wall*; — meister, m. *butler*; — miethe, f. (Handl.) *cellar-rent, cellarage*; — raum, m. *cellarage*; — schloss, Blindschloss, n. (Schloss.) *cellar-lock, outside-lock (which can be locked at the outside only)*; — thür, f. (Bauw.) *cellar-door*; — treppe, f. *stairs leading down into a cellar, cellar-stairs*; — wechsel, m. (Handl.) *fictitious bill, proforma-bill.*

Kellner, m. *waiter.*

Kellnerei, f. *Trinkbüffet*, n. *butler's pantry.*

Kellnerin, f. *bar-maid.*

Kelp, Varec, m. (Chem.) *kelp, varec* (the ashes obtained from some sea-weeds, used in the manufacture of iodine and potassium-salts).

Kelp.... — salz, n. (Chem.) *kelp-salt* (sodium-chloride containing carbonates and obtained in the manufacture of kelp); — soda, f. *soda from Scotland, produced from the ashes of sea-weeds.*

Kelter, f. *wine-press.*

Kelter.... — baum, m. *cross-bar, beam of a wine-press*; — boden, m. *press-bottom*; — butte, f. *wine-dosser*; — haus, n. *press-house*; — mantel, m. *press-cloak, press-mantle*; — schraube, f. *large screw*

of a wine-press; — zins, m. *money paid for the use of a wine-press.*

Kelterer, m. *pressman.*

Keltern, v. a. *to press wine, to tread the grapes.*

Keltische Bauwerke, n. pl. (Bauk.) *Celtic monuments.*

Kemenate, Kemnate, f. (in einer Burg), (Bauk.) *the lady's chamber in a castle of the middle ages.*

Kenntniß, f. der Küsten, (Seew.) *cabotage.*

Kennzahl, Kennziffer, f. (Arithm.) *index of a logarithm.*

Kenotaphium, n. (Bildh.) *cenotaph.*

Kente, f. (Tuchf.) *shearings.*

Kenterhaken, Kanthaken, m. (Zimm. Seew.) *cant-hook, grapple-hook.*

Kentering, Umwälzung, f. der Flut, (Seew.) *slackening of the tide.*

Kentern, kanten, v. a. *einen Balken* —, (Zimm. Seew.) *to cant, to turn a beam.*

Kentern, umschlagen, v. n. (Seew.) *to capsiz, to overturn.*

Keper etc., (Web.) v. Körper etc.

Keramik, f. *ceramics* (the art of moulding in clay, wax etc.).

Keramisch, adj. *ceramic.*

Kerargyrit, Kerat, m. Silberhorn-erz, n. (Miner.) *kerargyrite, kerate, horn-silver, silver-horn-ore* (native chloride of silver).

Kerasin, Phosgenit, m. Hornblei-erz, n. (Miner.) *kerasine, cerasine, kerassite, corneous lead, horn-lead* (native chloro-carbonate of lead).

Kerasit, Mendipit, m. (Miner.) *mendipite, berzelite* (native oxychloride of lead).

Keratin, Horngewebe, n. (Chem.) *keratine.*

Kerb, m. (Bgb.) *cutting, kerving*; auf den — pfropfen, (Gärt.) *to graft the cheek.*

Kerb.... — beil, n. (Seew.) *junk-axe*; — eisen, n. (Tischl.) *scribing-iron*; — haue, f. (Bauw. Bgb.) *pick-axe, pick*; — häner, Schlitzhäuer, m. (Bgb.) *cutter*; — holz, n. *tally, score*; — maschine, f. *gaining-machine, scoring-machine*; — messer, n. (Böttch. Techn.) *notching-knife*; — rad, n. (Techn.) *jagging-iron*; — säge, Drill-säge, Eisensäge, f. (Schloss.) *hack-saw*; — säge, Schrotsäge, Quersäge, f. (Zimm. Tischl.) *cross-cut saw, ripping-saw, rip-saw*; — schnitt, m. *notch, scallop, scollop*; — zange, f. (Techn.) *wire-gauge.*

Kerbe, f. (Techn. Bauw. Tischl. Zimm. Schloss. etc.) *indent, notch, score, slit, scarf, jag, kerf, nick*; —, Einkerbung, f. (Schloss. etc.) *nick*; —, Keep, f. (Schiffzimm.) *notch, channel, jag*; —, Anscherung, Anschlitzung, f. (Tischl. Zimm.) *notch, slit and tongue-joint*; — in einem Blockstropp, (Seew.) *cap of a block*; in die — fügen, anscheren, an-

schlitzen, (Tischl. Zimm.) *to joint with slit and tongue, to splice*; — n, pl. am Haken, (Büchs.) *checking*; — einer Nähnaedel, (Nadl.) *groove, channel of a needle*; viereckige —, (Masch.) *jog*.

Kerbel, m. (Bot.) *chervil, garden-chervil, cicely*; spanischer —, *sweet cicely*.

Kerben, v. a. (Techn.) *to notch, to score, to jag, to indent*; —, einkerben, (Metall. Schloss. etc.) *to nick*; die unterschrägte Kohle —, (Bgb.) *to cut, to kerf*; eine Nähnaedel —, (Nadl.) *to groove, to channel a needle*; den Rand der Münzen —, (Münzw.) *to engrail the edge of coins*.

Kerben, Schrämen, Schlitsen, n. (Bgb.) *kerving*.

Kerben.... —fügung, Anseherung, Anschlitzung, f. (Tischl. Zimm.) *slit-and-tongue-joint*; —pfropfen, n. (Gärt.) *cheek-grafting*; —stamper, m. (Nadl.) *needle-stamper, needle-groover, groove-ram*.

Keresin, v. Ceresin.

Kerf, m. Kerfe, f. v. Kerbe.

Kerkedortjen, n. (Seew.) *slab-line*.

Kerker, m. Gefängniß, n. gaol, jail, prison, dungeon.

Kermes, animalischer —, m. v. Kermeskörner, Kermesschildläuse; mineralischer —, Spiesgglanzkermes, Karthäuserpulver, n. *kermes mineral, brown-red sulphide of antimony*; vegetabilischer —, v. Kermesbeeren.

Kermes.... —beeren, f. pl. (Bot. Färb.) *kermes, kermes-berries, scarlet-berries (the fruits of Phytolacca decandra)*; animalische —beeren, v. Kermeskörner; —beersaft, m. *alkermes (the juice expressed from the fruits of Phytolacca decandra)*; —eiche, f. (Bot.) *kermes-oak*; —körner, n. pl. v. Kermesbeeren; —körner, —schildläuse, f. pl. —beeren (animalische), f. pl. *kermes-grains, kermes, scarlet-grains (the females of Coccus ilicis, insects produced on the kermes-oak and used in red-dyeing)*; —scharlach, Dunkelscharlach, m. *scarlet dyed in grain, French scarlet*.

Kermesit, Kermes, Pyrantimonit, natürlicher Mineralkermes, m. Rothspiesgglanz, n. (Miner.) *kermesite, pyrantimonite, pyrostilbite, red antimony, antimony-blende, red antimony-ore (native crystallized oxysulphide of antimony)*.

Kern, m. (Techn.) *core, heart, kernel*; (Schloss.) *stamp, punch*; —, Formkern, (Giess.) *newel, core*; —, Erzkern, (Hüttenw.) *kernel (the inmost part of the ore not changed by calcination)*; —, Kalkkern, Kalkkrebs, m. (Maur.) *over-burnt particle of limestone in mortar*; —, Kernholz, n. (Zimm.) *heart-wood*; —, Mönch, m. Vollform, f. für Gusstahlschmelztiegel, (Hüttenw.) *plug*; — der archimedischen Schraube, (Schiffsdampf.) *newel of the Archimedean screw*; — eines

Baumes, *heart, core of a tree*; — eines Blasinstrumentes, (Mus.) *stopper, tam-pion of a wind-instrument*; — eines Dammes oder Deiches, (Wasserb.) *core*; falscher —, (Giess.) *false core, drauback-core, drauback*; — einer gewundenen Säule, (Bauk.) *heart of a twisted column*; — des Holzes, *pith of wood*; holziger — des Hanfes und Flachses, (Spinn.) *boon*; — einer Kanone, Seele, f. (Art.) *bore, calber of a piece of ordnance*; —, Kelch, m. eines Kapitäls, (Bauk.) *bell, campana, tambour, basket, drum of a capital*; — im Kernobst, (Bot.) *pip*; — eines Kometen, (Art.) *nucleus, head, body of a comet*; —, Krebs, m. im Marmor, (Steinm.) *hard grain in marble*; — beim Messingguss, (Giess.) *drauback*; metallischer — des Kabels, *core*; —, Dorn, m. einer Röhrenpresse, (Metall.) *triblet, triblet, core-bar*; — einer Schraube, *heart of a screw*; — einer Schraubenspindel, (Mech.) *nucleus*; — zum Tiegfelformen, *stamp, plug*.

Kern.... —ästiges Holz, n. (Zimm.) *wood with branches that grow out of the heart of the tree*; —brett, n. (Form.) *core-board, modelling-board for the core*; —drehbank, Formdrehbank, f. (Form.) *core-frame*; —drücker, —kasten, —formkasten, m. —presse, f. (Form.) *core-box*; —erbsen, f. pl. *common peas*; —fäule, —fäulniß, f. *rot in the heart of a tree*; —flachs, Hechelflachs, m. (Spinn.) *heckled flax*; —formkasten, m. (Giess.) v. Kerndrücker; —gerste, Himmelsgerste, f. (Bot. Ackb.) *naked barley, French barley, wheat-barley*; —guss, Hohl-guss, m. (Giess.) *casting upon a core, casting hollow*; *cored work, castings which are cast upon a core*; —holz, n. (Zimm.) *wood from the heart of trees, heart-wood*; —kasten, m. (Giess.) v. Kerndrücker; —lager, Lager, n. (Giess.) *print, core-print*; —leder, n. (Gerb.) *bend, bend-leather*; —leinwand, f. (Web.) *very strong linen*; —marke, f. (Giess.) *print, core-print*; —maass, n. (Schriftgiess.) *caliber*; —mauer, f. (Hüttenw.) v. Kernschacht; —mehl, n. (Müll.) *best flour, firsts*; —obst, n. *kernel-fruit*; —recht, adj. (Art.) *well bored, true, having the bore right in the centre*; eine Kanone —recht richten, *to lay a gun point-blank with the object*; —richtung, f. (Art.) *laying a gun point-blank with the object*; —riss, m. im Holze, (Zimm.) *shake*; —rissiges Holz, n. (Zimm.) *shaken wood*; —rösten, n. (Hüttenw.) *core-roasting, kernel-roasting (a mode of roasting poor copper-ores, particularly cupriferous iron-pyrites, with access of air to kernels richer in copper, which are smelted to copper after having been detached from the surrounding rind or shell and separated by hand)*; —salz, Steinsalz, n. (Miner.) *rock-salt*; —sand, m.

(Giess.) *core-sand*; — schacht, *m.* — mauer, *f.* Schachtfutter, *n.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *inner lining, inner shell, in-wall, ring-wall of a furnace*; — schäle, *f.* im Holze, *circular crevice*; — schäliges Holz, *n.* (Zimm.) *wood having circular crevices in the inside*; — schatten, *m.* (Phys.) *complete shadow, umbra, inmost, darkest shadow (not hit by a distracted ray of light)*; — schuss, *m.* (Art.) *point-blank-shot*; im — schuss richten, *v.* kernrecht richten; — schussbatterie, *f.* (Art.) *direct gun-battery*; — schussweite, *f.* *point-blank range, right-level range*; — schwarz, *n.* *peach-black (a sort of Frankfort black)*; — seife, *f.* (Seifens.) *grain-soap*; weisse, feste — seife, *curd-soap, white soap*; — skelett, *n.* (Giess.) *lantern, skeleton*; — spindel, — stange, *f.* (Giess.) *core-spindle, core-bar, newel, stalk*; hohle — spindel, *hollow, open newel*; volle — spindel, *solid newel*; — stahl, *m.* *a fine sort of steel*; — stange, *f.* *v.* Kernspindel; — stange eines Geschützes, (Geschützgiess.) *core*; — stück, *n.* (Bildh.) *cake*; (Giess.) *false core, drauback*; — stück einer Haut, (Gerb.) *band*; — stütze, *f.* Kranzeisen, *n.* (Giess.) *chapelet*; — ventil, *n.* (Masch.) *core-valve*; — wand, Kehr- wand, Spundwand, *f.* (Bgb.) *paling*; — wolfe, *f.* *the best sort of wool, prime-locks*.

Kernen, auskernen, v. a. to take the kernel out, to stone.

Kerner, Körner, m. (Schloss. Schm. Kupferschm.) *punch, prick-punch*.

Kerosen, Kerosin, gewöhnliches raffiniertes Leuchtpetroleum, n. (Chem.) *kerosene-oil, kerosene (American term for lighting-petroleum)*.

Kerseye, grobwollene bunte Tücher, pl. (Web.) *kerseys*.

Kerze, f. (Lichtg.) *taper, candle, wax-taper*; — *n.* Flammen, *pl.* (die beim Sodaschmelzen aus der schmelzenden Masse hervorbrechenden Flammenstrahlen von brennendem Kohlenoxyd), *candles (Lancashire); pipes (Tyne)*; gegossene —, (Lichtg.) *mould-taper*; gezogene —, *dipped taper*; mit dem Löffel gegossene —, *spoon-moulded taper*; — aus einer Mischung von Talg und Stearinsäure, *composite candle*.

Kerzen — balken, m. (Bauk.) *candle-beam*; — beere, *f.* *candle-berry*; — beerbaum, — beerstrauch, *m.* (Bot.) *candle-berry tree, bay-berry tree, candle-berry myrtle (Myrica cerifera)*; das Oel des — beerbaumes, *bay-berry oil*; — brenner, *m.* (Gasbel.) *candle-burner*; — docht, *m.* *candle-wick*; — giesser, — zieher, *m.* *chandler*; — giessmaschine, *f.* *candle-moulding machine*; — ständer, *m.* *burner-pipe in imitation of a candle*; — wachs, *n.* *candle-wax*; — ziehmaschine, *f.* *candle-dipping machine*.

Kescher, Kesser, m. (Fisch.) *purse-net, hoop-net*.

Kespen, f. pl. (Schiffsb.) *the floor-timbers of a boat or another small vessel*.

Kessel, m. *kettle, caldron, cauldron, boiler, copper; basin, reservoir*; (Art.) *seat of the shell*; (Bgb.) *excavation, hole, ravine (the sunken spot over a fallen-in mine)*; (Brau.) *copper*; (Dampfm.) *boiler*; (Färb.) *beck, dye-beck*; (Küch.) *kettle, pan, boiler*; (Zuckerf.) *pan, copper, copper-cistern*; —, Dampfkessel, (Techn.) *boiler, steam-boiler*; —, Siedekessel, (Seifens.) *soap-pan, soap-kettle, soap-cauldron, soap-boiler*; — mit abgerundeten Enden, *egg-end boiler*; — mit Aussenfeuerung, (Dampfm.) *external furnace boiler, externally fired boiler, boiler with outer-hearth*; den — ausklopfen, von Kesselstein reinigen, *to scale the boiler*; — mit ausserhalb des Kessels liegenden Siederöhren, *tubular boiler, tubulous boiler, French boiler*; cornischer —, Cornwalkessel, Walzenkessel mit innerer Feuerung, Kessel mit einem inneren Feuerrohre von grösserem Durchmesser, (Dampfm.) *Cornish boiler*; cylindrischer —, Walzenkessel, *barrel-boiler, cylindrical boiler*; — mit Doppelboden, *jacketed boiler*; emailirter —, *enamelled kettle*; — mit Innenfeuerung, (Dampfm.) *internal furnace boiler, internally fired boiler*; — mit innerhalb des Kessels liegenden Feuerungsöhren, *flue-boiler*; gusseiserner —, in welchen bei der Bleigewinnung durch den englischen Flammofenprocess das Blei aus dem Bleisumpf abgelassen wird, Aus senkessel, Vortiegel, *m.* (Hüttenw.) *lead-pot, lead-pan, lead-kettle, outer-basin*; —, Kelch, Krater, *m.* eines Kapitälts, (Bauk.) *bell, campana, drum, basket, corbel of a capital*; — des Kessels oder Pfannenofens, (Hüttenw.) *kettle of a kettle-furnace*; kupferner —, (Brau. Brenn. etc.) *copper*; kupferner — zum Firnisskochen, (Mal.) *set-pot*; letzter, zur Aufnahme des entsilberten Bleies dienender — der Pattinsonbatterie, (Hüttenw.) *market-pot*; — einer Schleuse, (Wasserb.) *cylindrical chamber of a sluice*; — mit Siederöhren, (Dampfm.) *boiler with boiler-tubes*; — mit engen, zahlreichen Siederöhren, Röhrenkessel, Lokomotivkessel, *tubular boiler, multitubular boiler, locomotive-boiler*; — mit flachen Siederöhren, *sheet-flue boiler*; — mit übersetzten, übergesetzten Feuern, *double-story boiler*; vertikaler —, *vertical boiler*; verzinnt —, (Pharm. Techn.) *tinned copper, tinned kettle*; — zum Wärmen des Silberdrahts, (Goldschm.) *stove*; — mit wiederkehrender Flamme, *return-flame boiler*; — mit wiederkehrenden Feuerzügen, *return-flue boiler*; — mit zwei inneren Feueröhren, *Lancashire-*

kessel, Fairbairnkessel, Lancashire-boiler, Fairbairn-boiler; — zum Zerstampfen des Thons, (Töpfl.) *plunger*.

Kessel.... — anker, — bolzen, *m. boiler-stay*; — arbeit, *f. copper-smith's work, boiler-making*; — arbeiter, *m. v. Kesselschmied*; — bekleidung, *f. — mantel, m. (Dampf.) case, casing, clothing, cleading, deading, jacket of the boiler*; — beschlag, *m. — garnitur, — armatur, f. (Dampf.) armature, garniture of a boiler, boiler-fittings, boiler-mountings*; — bier, *n. (Brau.) beer brewed in small vessels*; — blau, *n. furnace-blue*; — blech, Blech für Dampfkessel, *n. boiler-plate*; Träger von — blech, Blechträger, *m. boiler-plate girder*; geringere Sorte — blech zu Reservoiren etc., *tank-plate, tank-iron*; — bolzen, — anker, *m. boiler-stay*; — braun, Eisenacher Braun, *n. furnace-brown (an earthy variety of brown-coal)*; — dampfhaube, *v. Kessel-dom*; — deich, *m. — siel, n. (Wasserb.) half-moon dike*; — dom, *m. — dampfhaube, f. Dampfdom, m. (Dampf.) Lok. Techn.) dome, steam-dome head of a boiler*; — draht, *m. kettle-maker's wire*; — explosion, *f. explosion of a boiler*; — fabrik, Dampfkesselfabrik, — schmiede, *f. boiler-works, workshop for boiler-making*; — farben, *f. pl. (Färb.) dyes which are produced by steeping the cloth into the dye-vat*; — feuerung, *f. — ofen, m. (Dampf.) Techn.) furnace, boiler-furnace, furnace of the boiler, boiler-flue, copper-furnace (fire-place, flues and mason-work of a boiler, copper or kettle)*; — feuerungsgeräthe, *n. pl. fire-irons*; — flicker, *m. tinker, pan-mender*; — fundament, *n. boiler-seat*; — garnitur, *f. v. Kesselbeschlag*; — gemäuer, *n. masonry of a boiler or copper*; — gewölbe, Kuppelgewölbe, *n. (Bauk.) cupola, domical or spherical vault*; — graben, Abzugsgraben, *m. (Befest.) cunette*; — haken, *m. an der Bohrbank, hook of the boring-bench*; — haken über einem Herd, *pot-hanger, pot-hook, trammel*; — haube, *f. — dom, m. (Lok. Dampf.) Techn.) steam-dome, dome*; — haus, Haus, *n. für die Dampfkessel einer Fabrik, boiler-house*; — kamin, *m. chimney of a boiler*; — körper, *m. (Dampf.) Lok.) boiler-shell, shell, body of the boiler, barrel of the boiler*; — lager, *n. (Dampf.) bedding of the boiler*; — lauf, *m. (Art.) chamber of a mortar*; — macher, *m. v. Kesselschmied*; — mantel, *m. v. Kesselbekleidung*; — messing, *n. brass for cauldrons, kettle-brass*; — niederschlag, *m. v. Kesselstein*; — netzwinde, *f. (Lok.) rivetting-clamp, apparatus for rivetting locomotive-tubes*; — ofen, *m. — feuerung, f. (Techn.) boiler-furnace; v. Kesselfeuerung*; — ofen, Pfannenofen, *m. (Hüttenw.) kettle-furnace, pan-furnace*; — pauke, *f. (Mus.) kettle-drum, tympan*;

— probe, *f. testing, proving of boilers, trial, boiler-test*; hydraulische — probe, *hydraulic test, water-test*; — probirpumpe, Druckpumpe, *f. für die hydraulische Kesselprobe, boiler-prover*; — raum, *m. (Dampf.) boiler-room (the cubic contents of a steam-boiler)*; — raumboden, *m. (Schiff.) Dampf.) stoke-hole floor*; — reinigungswerkzeuge, *n. pl. boiler-cleaning tools*; — revisionsverein, *m. boiler-association*; ausserhalb des Kessels liegende — röhre, Siederöhre, *f. boiler-tube*; innerhalb des Kessels liegende — röhre, Feuerungsrohre, *f. boiler-flue*; zu den inneren Feuerrohren vertikal stehende — röhren (besonders des Galloway'schen Dampfkessels), *prop-stays*; — rost, *m. boiler-grate*; — satz, *m. set of boilers*; — schläger, *m. v. Kesselschmied*; — schleuse, Kammerschleuse, *f. (Wasserb.) sluice or lock with a circular chamber*; — schmied, Dampfkesselschmied, — arbeiter, *m. boiler-maker*; — schmied, Kupferschmied, *m. brazier, copper-smith*; — schmiede, Dampfkesselfabrik, — fabrik, *f. boiler-forge, boiler-works, workshop for making boilers*; — schuppen, *m. boiler-shed*; — siel, *n. v. Kesseldeich*; — sitz, *m. (Dampf.) boiler-seat*; — speisemaschine, — speisepumpe, *f. — speiser, m. boiler-feeder, boiler-feeding-pump*; — stein, Brunnenstein, *m. (Maur.) compass-brick*; — stein, Bodensatz, *m. im Kessel, (Dampf.) scale, scales, boiler-scale, sediment, fur, fur-stone, furring, incrustation, deposit, crust, slate*; — stein, Pfannenstein, Hungerstein, *m. (Salzw.) scale, pan-scales, stony lining, deposit, calcareous fur of the salt-pan*; mit — stein verstopft, *(Dampf.) furred up*; — steinhammer, *m. scaling-hammer*; — stück, Bodenstück, *n. der Besemmerbirne, (Hüttenw.) bottom-part, bottom of the converter*; — stützen, *f. pl. (Lok.) stays, brackets of the boiler*; — träger, *m. pl. (Dampf.) boiler-bearers, boiler-holders*; — verkleidung, *f. boiler-cleading*; — yersicherung, *f. boiler-insurance*; — waaren, *f. pl. brazier's ware, kettle-ware*; — wandung, — wand, *f. boiler-shell, plate*; — werkstätte, *f. boiler-yard*.

Kesseler, Kessler, *m. v. Kesselflicker und Kesselschmied*.

Kesser, *m. (Fisch.) v. Kescher*.

Kette, *f. (Techn. Mech.) chain*; (Feldm.) *chain, measuring-chain, surveyor's chain*; (Seew.) *chain-cable, chain-mooring*; (Web.) *warp, abb. abb-wool*; — des Ankers, Ankerkette, (Seew.) *chain-cable*; —, welche die Brückenbahn einer Kettenbrücke trägt, (Brückenb.) *catenary chain*; — und Einschlag, (Web.) *warp and woof*; — ohne Ende, endlose —, geschlossene —, (Mech.) *endless chain, chain without an end*; galvanische —,

galvanischer Strom, *m.* (Phys.) *galvanic circuit*; galvanische —, galvanischer Apparat, *m.* *galvanic apparatus*; — mit offenen Gliedern, *open-linked chain*; klare — *n.*, *pl.* vor den Klüsen, (Seew.) *clear hawse*; unklare — *n.*, *pl.* vor den Klüsen, *foul hawse*; — mit Querstegen, Schalmen, Stützen, Brunton'sches Kettentau, *n.* (Techn.) *stud-chain*; Vaucanson'sche — — mit Hakengliedern, *pitch-chain*.

Kettel, Klampe, f. (Schloss.) *clasp*, *hasp*; — und Haspen, Anwurf, *m.* *hasp* and *staple*, *clasp* and *clamp*.

Kettelnadel, f. (Strumpfw.) *frame-knitter's needle*.

Ketten.... — anker, *m.* (Seew.) *moorings*; — artig, *adj.* *chain-like*, *catenary*; — aufschlagen, *n.* (Web.) *v.* Ketten scheren; — bagger, Eimerbagger, *m.* (Wasserb. Schiff.) *chain-dredger*; — baum, Hinterbaum, Scherbaum, *m.* (Web.) *warp-beam*, *yarn-beam*; — bogen, *m.* (Bauk.) *catenarian arch*; — bruch, *m.* (Arithm.) *continued fraction*; — brücke, Hängebrücke, *f.* (Brückenb.) *chain-bridge*, *suspension-bridge*; — druck, *m.* (Zeugdr.) *printing of the warp*; — druckmaschine, *f.* (Zeugdr.) *chain-printing mill*; — egge, *f.* (Ackb.) *chain-harrow*; — eisen, *n.* (Hüttenw.) *chain-iron*; — element, *n.* *v.* Kettengelenk; — fäden, *m. pl.* (Web.) *warp*, *threads of the warp*; eine Anzahl von vierzig — fäden, *bier*; — förmig, *adj.* *catenarian*; — führe, *f.* (Eisenb. Schiff.) *chain-tract*; — garn, Kettgarn, *n.* (Web.) *warp*; — garnkötzer, — kötzer, *m.* (Web.) *warp-cop*; — gebläse, Paternostergebläse, *m.* (Masch.) *rosary tromp*, *chain-tromp*; — gelenk, — glied, *n.* *link of a chain*, *chain-link*; — gelenk mit Federverschluss, *snap-link*; — getriebe, *n.* (Masch.) *chain-gear*; — gewölbe, *n.* (Bauk.) *catenarian vault*; — haken, *m.* (Seew.) *ace*, *chain-hook*; — halter, — stab, *m.* (Feldm.) *picket*; — kasten, *m.* (Seew.) *chain-locker*, *chain-well*; — klüse, *f.* (Seew.) *chain-funnel*, *chain-leader*; — kötzer, *m.* (Web.) *v.* Kettengarnkötzer; — kugel, *f.* (Art.) *chain-bullet*, *chain-shot*, *langret-shot*; — kunst, Eimerkunst, *f.* Paternosterwerk, Schöpfwerk, *n.* (Hydr.) *chain-pump*, *pump of buckets*, *rosary*; — kuppelung, *f.* (Eisenb.) *chain-coupling*; — kurve, *f.* *v.* Kettenlinie; — länge, *f.* — maass, *n.* (Feldm.) *length of the measuring-chain*; — linie, *f.* (Geom. Mech.) *catenarian curve*, *catenarian*, *catenary*; — naht, *f.* (Näh.) *chain-stitched seam*; — nuss, *f.* (Mech.) *chain-nut*; — panzer, *m.* (Waffenschm.) *mail*; — probe, *f.* *chain-test*; — probirmaschine, *f.* *chain-testing machine*; — pumpe, *f.* (Mech. Seew.) *chain-pump*; — rad, *n.* *chain-wheel*; — regel, *f.* — satz, *m.* (Arithm.) *chain-rule*, *double rule of three*; — ring, *m.* *ring*, *link*, *loop*

of a chain, *chain-loop*; — rolle, *f.* (Mech.) *chain-pulley*, *chain-sheave*; — säge, *f.* *chain-saw*; — scheren, — aufziehen, *n.* (Web.) *warping*; — schermaschine, Zettelmachine, *f.* — scherrahmen, *m.* (Web.) *warping-mill*, *warping-frame*; — schleppschiff, *n.* *chain-boat*, *chain-towing-boat*, *chain-tug*; — schleppschiffahrt, — schiffahrt, *f.* *chain-towing*, *chain-towage*; — schlinge, *f.* (Seew.) *chain-sling*; — schlinge zur Befestigung der Bütte am Aufzug, (Bgb.) *tackler*; — schloss, *n.* (Mech. Büchs.) *chain-lock*; — schmidt, *m.* *chain-maker*; — seide, Organsinseide, *f.* (Seidenspinn.) *organsine*, *thrown silk*; — sicherung, *f.* (Uhrm.) *chain-guard*; — spulmaschine, *f.* (Spinn.) *winding-machine*, *winding-frame*; — stab, *m.* (Feldm.) *v.* Kettenhalter; — stange, *f.* (Web.) *beam*, *warp-rod*; — stich, *m.* (Pont. Seew.) *chain-knot*; (Stick. Nähmasch.) *chain-stitch*, *looped stitch*, *crochet-stitch*; — stift, *m.* (Feldm.) *chain-pin* (*for marking the end of a measuring-chain*); — stopper, *m.* (Seew.) *chain-stopper*; — tau, *n.* (Seew.) *chain-cable*; Brunton'sches — tau, Kette mit Querstegen, *f.* (Techn. Bauw.) *stud-chain*; — träger, — zieher, *m.* (Feldm.) *chain-leader* or *chain-follower*; hinterer — träger, *chain-follower*; vorderer — träger, *chain-leader*; — trieb-rad, *n.* (Masch.) *chain-pulley*; — trommel, *f.* (Masch.) *chain-drum*; — verbindung, *f.* *link-stock*; — verzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *chain-mouldings*; — walze, *f.* (Web.) *weaving-beam*; — werk, *n.* (Hydr.) *v.* Kettenkunst; — winde, *f.* (Mech.) *chain-jack*; — wirkstuhl, *m.* (Strumpfw.) *warp-frame*, *warp-machine*; — zieher, *m.* (Feldm.) *v.* Ketten-träger; — zug, *m.* Verschlingung, *f.* Flechtwerk, *n.* (Bauk. Orn.) *twining-moulding*, *chain-tracery*; — zugbrücke, *f.* *chain-drawbridge*.

Kettler, Gürtler, m. (Techn.) *girdler*.

Ketzer, m. (Spinn.) *v.* Kötzer.

Ketzern, v. n. (Bgb.) *to make chinks or crevices*.

Keule, f. *club*, *mace*, *pestle*; (Seil.) *wooden mallet*; (Buchdr.) *brayer*; —, Dickbein, *n.* (Fleisch.) *hind-leg*; —, Schlachtkeule, (Fleisch.) *bludgeon*; —, Stüssel, *m.* eines Mörsers, *pounder of a mortar*.

Keuper, m. **Keuperformation, f.** (Geog.) *keuper*, *saliferous marl*, *keuper-formation*.

Keupermergel, m. (Geog.) *variegated marl*, *red marl*.

Kibdelophan, Ilmenit, Titan-eisenstein, m. (Miner.) *kibdelophane*, *ilmenite*, *titaniferous iron*.

Kibitke, Kibitka, f. (Fuhrw.) *kibitka*, *a rude kind of wagon, without springs, and used in Russia as a movable habitation*.

Kichererbsen, *f. pl.* (Bot.) *chick-peas*.

Kidderminsterteppich, *m.* (Manuf.) *Kidderminster-carpet, reversible carpet*.

Kiefen, *f. pl.* der Fische, (Zool.) *gills of fish*.

Kiefer, *f.* **Kienbaum**, *m.* **Kienföhre**, *f.* (Bot.) *fir-tree, pine*; rothe oder schottische —, **Terpentinbaum**, *m.* *Scotch fir, red pine*.

Kiefern.... —brett, *n.* *fir-board*; —harz, Fichtenharz, gemeines Harz, *n.* *pine-resin, common resin*; —holz, *n.* *fir-wood, pine-wood, red deal*; —nadeln, *f. pl.* *fir-needles, fir-leaf*; —nadelextrakt, Waldwollextrakt, *n.* *pine-wood extract, pine-leaf extract*; —nadel- oder Fichten-nadelfabrikate, *pl.* *pine-leaf fabrics*; —nadelöl, Fichtennadelöl, Waldwollöl, *n.* (Pharm.) *fir-leaf oil, pine-leaf oil, pine-wood oil, oleum foliorum pini, oleum lanæ pini* (obtained by distilling the needles of *Pinus sylvestris* and mostly an accessory product from the preparation of pine-leaf or pine-wood extract); —planke, —bohle, *f.* *thick fir-board*; —rinde, Fichtenrinde, *f.* *pine-bark*; —sprossen, Fichtensprossen, *pl.* *pine-nuts*; —weide, *f.* *the golden and yellow willow*; —zapfen, *m.* *cone of the pine or fir-tree*.

Kieke, **Feuerkieke**, *f.* *foot-stove*.

Kieker, *m.* **Fernrohr**, *n.* (Seew.) *spy-glass*.

Kiel, *m.* (Schiffsb.) *keel*; —, Federkiel, *m.* *Pose, f. quill*; —zur Aiche, (Schiffsb.) *keel for tunnage*; beweglicher —, (Schiffsb.) *sliding-keel*; falscher —, loser —, *false keel*; —des Ladestockes, (Büchs.) *shaft of the ramrod*; —oben, (Seew.) *bottom-up*.

Kiel.... —bank, *f.* (Schiffsb.) *careening-wharf*; —block, Stapelklotz, *m.* (Seew.) *keel-block*; —bogen, persischer Bogen, *m.* (Bauk.) *keel-arch, four-centered arch*; —bolzen, *m.* eines Dampfschiffes, (Schiffsb.) *holding-up bolt of a steamer*; —ende, Halbwalmdach, *n.* (Bauw.) *half-hip-roof, false-hip-roof*; —federn, *f. pl.* *quills*; —gang, *m.* —planken, *f. pl.* (Schiffsb.) *garboard-strake*; —geld, *n.* (Schiff.) *keelage (duty paid by a ship on entering a port)*; careenage (*duty paid for careening*); —holen, *v. a.* ein Schiff, (Seew.) *to careen, to keelhaul a ship, to heave a ship down, to bring a ship down, to lay a vessel on a careen, to lay down a ship on its side*; —holung, *f.* —holen, *n.* (Seew.) *careening, keelhaul, careen, laying on a careen*; halbe —holung, *parliament-keel*; einem Schiffe eine —holung geben, *to careen a ship*; eine halbe —holung geben, *to make a parliament-keel, a boat-topping*; —klotz, *m.* todes Holz, *n.* (Schiffsb.) *deadwood*; *v.* **Kielblock**; —lichter, Bullen, *m.* **Bulle**, *f.* **pontoon** for careening ships, *sheer-hulk*,

keel-hulk; —linie, Längelinie, *f.* des Schiffes, (Seew.) *fore-and-aft-line, middle-line*; —planken, *f. pl.* *v.* **Kielgang**; —raum, *m.* *hold*; —recht, *n.* (Schiff.) *keelage*; —schwein, —schwien, —schwinn, *n.* (Schiffsb.) *keelson, keelson*; *v.* **Kolschwinn**; —wasser, *n.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *deadwater, steerage-way, rake, wake of a ship*.

Kielen, *v. a.* ein Schiff, *v.* **Kielholen**.

Kiemen, *f. pl.* eines Fisches, *gills*.

Kieming, **Kiemung**, **Kimme**, **Kim-mung**, *f.* (Schiffsb.) *floor-heads, rung-heads, bilge*; *v.* **Kimme** etc.

Kien, *m.* *resin of the pine*; *resinous wood*.

Kien.... —apfel, —zapfen, *m.* *pine-cone, fir-apple*; —baum, **Terpentinbaum**, *m.* —föhre, *f.* *Scotch fir, wild pine (Pinus sylvestris)*; —fackel, *f.* *pine-wood, torch*; —holz, *n.* *wood of the wild pine*; —holz, kieniges Holz, *n.* *very resinous wood*; —öl, russisches oder schwedisches Terpentinöl, deutsches (vorwiegend aus Russland importirtes) Terpentinöl, *n.* *pine-oil, oleum pini*; —russ, **Flatterruss**, *m.* (Techn. Mal. Buchdr.) *pine-soot, lamp-black, soot-black*; gebrannter —russ, (Mal.) *burnt black*; —stock, *m.* vom Kupfer-saigern, (Hüttenw.) *carcass*; —stöcke, —späne, *m. pl.* *pine-torches (the resinous roots and slivers of wood of the wild pine, used for lighting fires)*.

Kiepe, *f.* *dosser, basket to be carried on the back*.

Kieper, *m.* *v.* **Küper**; (Web.) *v.* **Köper**.

Kies, **Kiessand**, *m.* (Miner.) *gravel, grit, coarse sand*; —, (Benennung einer Gruppe von Schwefel- und Schwefelarsenmetallen), **Schwefelkies**, *pyrites*; —e, *pl.* *pyritic ores*.

Kies.... —artig, schwefelkiesartig, pyritisch, *adj.* (Miner.) *pyritic, pyritical*; —ausfüllung, *f.* (Wegb. Eisenb.) *gravel-packing*; —ball, *m.* (Miner.) *kidney-shaped sulphureous pyrites*; —bett, *n.* auf den Brückenbohlen, (Brückenb.) *gravelling, layer of gravel*; —boden, *m.* (Geog.) *gravelly soil, gravel-ground*; —brenner, —brennofen, —röstofen, **Pyritofen**, *m.* (Hüttenw. Schwefelsäuref.) *pyrites-kiln, pyrites-burner*; —füllung, *f.* (Eisenb. Strassenb.) *metal, metalling, gravelling*; —gitter, *n.* **Durchwurf**, *m.* (Maur.) *sand-sieve, riddle*; —glanz, **Berthierit**, *m.* (Miner.) *berthierite (native trisulphide of antimony and protosulphide of iron)*; —grube, *f.* *gravel-pit*; —grund, *m.* (Seew.) *gravelly bottom, pebble-ground*; —karren, *n.* (Bauw. Eisenb.) *wheeling*; —kupfererz, *n.* (Miner.) *white copper*; —lauge, *f.* (Hüttenw.) *cement-water*; —nieren, *f. pl.* *kidney-shaped pyrites*; —ofen, *v.* **Kiesbrennofen**; —rückstände, *m. pl.* vom Brennen der Schwefelkiese, (Hüttenw.)

Schwefelsäuref. *burnt pyrites, cinders*; — sand, m. (Miner.) *gravel, gravelly sand*; — schicht, f. in Brasilien, worin die Diamanten gewöhnlich gefunden werden, *cascabel*; — schörl, Automolit, m. (Miner.) *automite, zinkiferous spinel*; — schüttung, Beschotterung, f. (Strassenb.) *ballasting, metalling of a road*; — strasse, Schotterstrasse, f. (Strassenb.) *ballasted road, gravelled road, metalled road*; — wagen, Schotterwagen, m. (Eisenb.) *earth-wagon, ballast-wagon*, (in Amerika) *dumping-car, gravel-car, ballast-car*; — weg, m. *gravelled way or walk*.

Kiese, Küse, f. des Bratspills, (Schiffsb.) *paul-plate*.

Kiesel, Kieselstein, m. (Miner.) *pebble, pebble-stone, flint, flint-stone*; egyptischer —, egyptischer Jaspis, m. *Egyptian jasper*.

Kiesel.... — anhydrit, — gips, Vulpinit, m. (Miner.) *vulpinite (a variety of anhydrite from Vulpino)*; — artig, adj. *silicious, siliceous*; — blende, f. (Miner.) *silicious blende*; — eisenstein, m. (Miner.) *silicious iron-ore*; — erde, — säure, f. — säureanhydrid, Siliciumdioxid, n. (Chem.) *silica, silicic anhydride, anhydrous silicic acid, dioxide of silicium*; — amorphe — erde, *amorphous silica*; gallertartige — erde, *gelatinous silica*; krystallisirte — erde, *crystallized silica*; wasserhaltige — erde, — säure, f. *hydrate of silica, silicic acid*; — erdehaltig, — säurehaltig, adj. (Chem.) *silicious*; — feuchtigkeit, f. (Chem.) *liquor silicium, liquor of flints (alkaline silicates deliquesced in the air to a watery solution, or monosilicate of potassium or sodium, dissolved in water)*; — fluorkalium, n. (Chem.) *silicofluoride of potassium*; — fluorwasserstoffsäure, — flussssäure, f. *Silicofluorwasserstoff, m. (Chem.) silicofluoric acid, fluosilicic acid*; — fluorverbindungen, f. pl. *Silicofluoride, n. pl. silicofluorides*; — galmei, Hemimorphit, m. — glas, — zinkerz, n. — zinkspath, m. (Miner.) *silicious calamine, silicious oxide of zinc, hydrous silicate of zinc, zinc-glass, vitreous silicate of zinc, zinc-glance*; — glas, n. *flint-glass*; — grund, m. (Seew.) *gravel-bottom, pebble-ground, flinty ground*; — guhr, m. — mehl, n. Infusorienerde, f. (Geog.) *infusorial earth, kieselguhr*; — haltig, adj. *siliciferous, silicious*; — kalk, kieseliger Kalk, m. (Geog.) *silicious limestone*; — kalkeisen, n. Lievrit, Ilvait, m. (Miner.) *lievrite, ilvaite (anhydrous silicate of iron and calcium)*; — kalkspath, Wollastonit, m. (Miner.) *wollastonite (silicate of calcium)*; — konglomerat, n. (Geog.) *pudding-stone*; — krystall, m. (Miner.) *pebble-crystal, crystal of silica*; — kupfer, — kupferhydrat, n. — malachit, Chrysokoll, m. *silicated*

copper, chrysocolla (native monosilicate of copper); — mangan, n. rother Mangan-kiesel, Rhodonit, m. (Miner.) *rhodonite, silicious manganese, manganese-spar, bustamite, bisilicate of manganese*; — manganerz, n. Dysnit, Dyssnit, m. (Miner.) *dysnite, dyssnite (a variety of rhodonite)*; — metall, Silicium, n. (Chem.) *silicon, silicium*; — pflaster, Klein-pflaster, Rundsteinpflaster, n. (Pflast.) *pebble-pavement, pebble-paving, pavement of rounded pebbles, pavement of boulders*; — sandstein, m. (Geog.) *silicious sand-stone*; — säure, f. (Chem.) *silicic acid*; v. Kieselerde; mit — säure verbunden, *silicated*; — säureanhydrid, n. (Chem.) *silicic anhydride*; v. Kieselerde; — saures Kalium, Kaliumsilikat, n. (Chem.) *silicate of potassium*; — saures Salz, — säuresalz, n. — saure Verbindung, — säureverbindung, f. Silikat, n. *silicate*; — säureseife, f. *silica-soap, silicated soap, water-glass soap*; — säurehaltiges Mineralwasser, n. *silicious water*; — schiefer, m. (Miner.) *silicious schist, flinty or slaty jasper, flinty slate*; edler, jaspisartiger — schiefer, Probrirstein, Lydit, lydischer Stein, m. (Miner. Goldschm.) *touch-stone, Lydian stone, basanite*; — schlag, m. Makadamisirung, f. (Strassenb.) *Macadam-pavement*; — sinter, — tuhf, m. (Miner.) *silicious sinter, pearl-sinter*; — skelett, n. (Chem.) *silicious skeleton*; — spath, Albit, m. (Miner.) *silicious feldspar, albite, cleavelandite*; — stein, m. *pebble, pebble-stone, flint-stone*; — tuhf, m. v. Kieselsinter; — wasserstoff, m. (Chem.) *hydride of silicon, silicic hydride, siliciuretted hydrogen*; — wismuthertz, Blenderz, n. *silicious bismuth-ore*; — zinkerz, v. Kieselgalmei; wasserfreies — zinkerz, n. Willemit, Troostit, m. — saures Zink, n. (Miner.) *willemit, troostite (anhydrous silicate of zinc)*; — zuschlag, m. (Metall. Prob.) *silicious flux*.

Kieserit, m. (Miner.) *kieserite (native sulphate of magnesia from the Stassfurt salt-mines)*.

Kiesig, adj. *gravelly*.

Kieze, f. (Hüttenw.) *cross-chest*.

Kill, Kille, f. (Seew.) *narrow channel*.

Killen, v. a. die Segel —, (Seew.) *to touch the sails*.

Killinit, Killinit, m. (Miner.) *killinite (a pale-green variety of spodumene found at Killiney in Ireland)*.

Kiln, Röstofen, m. (Hüttenw.) *kiln, roasting-kiln*.

Kilogramm, n. kilogram, kilogramme (a thousand grams — 15432 grains).

Kilogrammometer, Kilogrammometer, Meterkilogramm, n. kilogrammeter (the power necessary for lifting in one second a kilogram to a height of one meter).

Kiloliter, *n.* *kilolitre* (a thousand litres — one cubic meter).

Kilometer, *m.* *kilometer* (a thousand meters — about $\frac{5}{8}$ of an English statute mile).

Kimm.... —gänge, *m. pl.* —plancken, *f. pl.* (Schiffsb.) *bilge-strakes, planks of the floor-heads*; —hobel, *m.* (Böttch.) *chimb-plane, croze, notch*; —kiel, Snutkiel, *m.* *bilge-keel*; —kielschwein, —kolschwinn, *n.* *bilge-keelson*; —plancken, *f. pl.* v. Kimmgänge; —tiefe, *f.* (Seew.) *dip of the horizon*; —wasser, *n.* (Seew.) *bilge-water*; v. Schlagwasser; —wäger, *m. pl.* (Schiffsb.) *bilge-planks*.

Kimme, *f.* **Frosch**, *m.* **Zarge**, *f.* (Böttch.) *chimb, chime of a cask*; (Web.) *notch of the cog-wheel*; —, **Kimm**, *m.* **Kimmung**, *f.* (Schiffsb.) *runge-heads, floor-heads, wrung-heads, bilge of the ship*; —, **Kimmung**, *f.* **Horizont**, *m.* (Seew.) *horizon*.

Kimmeridge-Thon, *m.* (Geog.) *Kimmeridge-clay*.

Kimmung, *f.* (Schiffsb.) v. **Kimme**; —, **Kimming**, *Luftspiegelung*, *f.* (Seew.) *mirage, looming*.

Kinder.... —bettstelle, *f.* *cot, crib*; —wagen, *m.* *child's carriage*.

Kinematik, **Maschinengetriebelehre**, *f.* *kinematics*; theoretische —, reine Bewegungslehre, Lehre von der geometrischen Darstellungswise der Bewegungen, *f.* *kinematics, science of pure motion*.

Kinetik, *f.* (Mech.) *kinetics*.

Kinetisch, *adj.* (Mech.) *kinetic*.

Kink, *m.* **Falte**, *f.* in einem Tau, (Seew.) *kink*; —e bekommen, sich beknäufen, *to kink*.

Kinn, *n.* **Wassernase**, *f.* einer Hängeplatte, (Bauk.) *chin, brow of a corona or drip-stone*; —, **Kinnback**, *m.* des Kiels, (Schiffsb.) *forefoot of the keel*.

Kinn.... —back, *m.* v. **Kinn**; —backblock, **Lippblock**, *m.* (Seew.) *snatch-block*; —kette, *f.* (Sattl.) *curb, curb-chain*; einem Pferde die —kette anlegen, abnehmen, *to curb, to uncurb a horse*; —kettenhaken, Einlegehaken, *m.* *curb-hook*; —kettenkappe, *f.* *barnacles*; —kettenleder, *n.* *leather for fastening the curb*; —kettenstange, *f.* *curb-bit, cheek of the bit*; —reif, *m.* v. **Kinnkette**; —riemen, *m.* eines Helmes, (Waffenschm.) *throat-thong*.

Kino, *m.* **Gummi Kino**, **Kinogummi**, *n.* *kino, gum-kino* (the spontaneously inspissated juice of *Pterocarpus marsupium* from the Malabar-coast and Ceylon).

Kiosk, *m.* (Bauk.) *kiosk*.

Kipp.... —geld, *n.* *clipped money, base coin*; —karren, —wagen, *m.* (Fuhr. Eisenb.) *tilting-cart, dumping-cart, tipping-cart, tumbler, tumbrel*; —kübel, För-

derkübel, *m.* mit —vorrichtung, (Bgb.) *dumping-bucket*; —lori, *m.* (Eisenb.) *tilting-lorry*; —pfanne, —kelle, *f.* (Giessa.) *tilting-shank, turning-ladle*; —pfanne, Schaukelpfanne, Schwungpfanne, *f.* (Zuckerf.) *swing-pan, see-saw pan*; —rost, *m.* (Hüttenw. etc.) *tilting-grate, tipping-grate*; —trog, *m.* (Sodaf. etc.) *tumbling-bucket, tumbling-box*; —vorrichtung, *f.* der Bessemerbirne, (Hüttenw.) *tipping-apparatus, turning-apparatus of the converting-vessel, machinery for tilting the converter to an inclined position*; —wagen, *m.* (Eisenb.) *wagon to tip, dumping-wagon, tipping-wagon, tilting-wagon*; (Bgb.) *whipper*; —wäsche, *f.* (Hüttenw.) *swing-sieve for dressing ore*.

Kippe, *f.* *edge, brink, tilt*; auf der — stehen, *to be a-tilt*.

Kippen, *v. a.* *to tilt, to dump, to tip*; den Anker —, (Seew.) *to fish the anchor*; einen Baum —, (Gärtn.) *to lop a tree*; — und wippen, *to clip money*.

Kippen, **rücken**, *v. n.* (Hüttenw.) (said of the charge in the blast-furnace) *to slip, to descent irregularly*.

Kippen, **Rücken**, *n.* der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) *extraordinary and irregular descent of charges in the blast-furnace, slip, slips*.

Kipper und Wipper, *m.* *money-clipper*.

Kippung, *f.* (Schiffsb.) *denting of a knee*.

Kipse, *pl.* (leichte, getrocknete, auf der Fleischseite gewöhnlich mit einem Anstriche versehene Rindshäute von Ost- und Westindien), *kips*.

Kirch.... —dach, *n.* (Bauw.) *church-roof, roof a church*; —dorf, *n.* *village with a church*; —hof, *m.* *churchyard, cemetery, burial-ground*; —thür, *f.* *gate of a church, church-door*; —thurm, *m.* (Bauk.) *steeple, church-tower*; freistehender —thurm, Glockenthurm, *m.* *campanile*; —thurmspitze, *f.* *broach, spire*.

Kirche, *f.* (Bauw. Bauk.) *church*; einschiffige —, *church with only one nave*; erzbischöfliche —, Metropolitankirche, *metropolitan church*; falsch orientirte —, *church not set towards the east*; mehrschiffige —, *church with side-aisles*.

Kirchen.... —baukasse, Fabrik, *f.* (bei katholischen Kirchen) *building-office*; —fenster, *n.* *church-window*; —gefäße, *n. pl.* *holy vessels, sacred vessels, church-plate*; —glocke, *f.* *church-bell*; —gut, *n.* —länderieen, *pl. glebe*; —jahr, *n.* *ecclesiastical year (in opposition to the civil year)*; —kasten, *m.* *hutch*; —oblate, *f.* *sacramental wafer, host*; —schatz, *m.* —schatzkammer, *f.* (Bauk.) *cimellare*; —schiff, *n.* *nave of a church*; —sitz, —stand, —stuhl, *m. pew*; —stil, *m.* (Bauk.) *church-style*; vergitterter —stuhl, *lattice*

pew, latticed loft; — uhr, *f. church-clock*; innere, westliche — vorhalle, *Büßervorhalle, f. antenave, galilea, narthex*; — wein, *m. communion-wine*.

Kirsch, Kirschbranntwein, Kirschliqueur, m. Kirschwasser, n. (Brenn.) *cherry-brandy*.

Kirsch — baum, *m. (Bot.) cherry-tree*; wilder — baum, *Waldkirschbaum, Holzkirschbaum, rock-cherry-tree, wild cherry-tree (Prunus sylvestris)*; zahmer, edler — baum, *Gartenkirschbaum, common or Kentish cherry-tree*; — baumholz, *n. (Techn.) cherry-tree wood*; — branntwein, *v. Kirsch*; — geist, *m. cherry-brandy*; — gummi, — baumgummi, — harz, *n. cherry-gum, cherry-tree gum, cerasine*; — lorbeer, — lorbeerbaum, *m. (Bot.) cherry-laurel, cherry-bay (Prunus laurocerasus)*; — lorbeerwasser, *n. (Pharm.) cherry-laurel water, aqua laurocerasi*; — rothglühend machen, (Schm.) *to give a cherry-red heat*; — rothglühhitze, — rothglut, *f. (Schm.) cherry-red heat*; — saft, *m. cherry-juice*.

Kirsche, f. (Bot.) cherry; saure —, *agriot*; türkische —, *Kirschpflaume, f. wax-cherry*; wohlriechende —, *Mahaleb-cherry, perfumed cherry*.

Kirschen — kerninstrument, *n. cherry-stoner*; — kohle, *Stückkohle, Flammkohle, f. (Miner.) cherry-coal, ruby-coal, clod-coal*.

Kirse, Kirsey, m. (Manuf.) v. Kersey.

Kissen, n. cushion; —, *Kopfkissen, n. pillow*; —, *Polster, n. bolster*; (Bauk.) *cousinet*; (Grav.) *pad*; (Schiffsb.) *bolster, firlinings*; —, *Küssen, n. (Sattl.) pad*; —, *unterer Richtkeil, m. (Art.) lower quoin*; — über dem Abziehrade, (Messerschm.) *wheel-cushion*; — der Beting, (Schiffsb.) *lining, firlining, doubling of the bits*; — eines Bogeninstrumentes, (Mus.) *saddle*; — des Bugspriets, (Schiffsb.) *pillow of the bowsprit*; — der Elektrisirmaschine, *Reibkissen, (Elektr.) rubber*; elastisches —, *Luftkissen, (Mech.) elastic cushion, air-cushion*.

Kissen — bezug, — überzug, *m. pillow-case*; — deckel, *Kümmdeckel, m. (Sattl.) housing of collar*; — deckelriemen, *m. housing-strap*; — riemen, *m. (Sattl.) collar-top-strap*.

Kist — brücke, *Kistenbrücke, f. (Brückenb.) chest-bridge*; — damm, *Kastendamm, Kistendamm, m. (Wasserb.) cofferdam*.

Kiste, f. (Techn. Handl.) chest, trunk, box, bunker; —, *Abhubkiste, f. (Hüttenw.) limp, rake*; —, *Kasten, m. eines Cementofens zur Bereitung von Cementstahl, (Hüttenw.) chest, pot, converting-chest (principal part of a converting-furnace, consisting of a rectangular case of fire-brick)*; eine — *Fensterglas, (Glasm.)*

Glas.) a case (120 plates) of window-glass.

Kistenbrett, Sattelbrett, n. (Zimm. Tischl.) thin board, thin plank, 3/4 plank, plank 3/4 inch thick.

Kits, f. (Schiffsb.) ketch, small steamer.

Kitt, m. (Techn.) putty, cement, mastic; (Chem.) *lute, luting*; —, *Glaserkitt, (Glas.) glazier's putty*; bituminöser —, (Glas.) *bituminous cement, black cement*; bituminöser —, *Asphaltkitt, (Bauw.) asphalt-mastic*; feuerbeständiger —, (Chem.) *fire-lute*; hydraulischer —, wasserbeständiger —, *Wasserkitt, Wassercement, m. (Bauw.) hydraulic cement, Roman cement*; luftdicht schliessender —, (Chem.) *hermetic lute*; säuredichter —, *Oelkitt gegen Säuredämpfe, (Chem.) fat lute (paste of boiled linseed-oil with finely powdered clay etc.)*; wasserdichter —, *Wasserkitt, water-tight lute*; in — verglasen, *die Scheiben in — setzen, (Glas.) to putty, to put in putty, to glaze in putty*.

Kitt — hammer, *Dichthammer, m. (Maur.) caulking-tool for cement, tool for opening the joints and beating-in the putty*; — kugel, *Treibkugel, f. (Grav.) pitch-ball*; — messer, *n. (Glas.) putty-knife*; — spalte, *f. (Bauw.) abreuvoir*; — stock, *m. (Goldschm.) wooden stick to which the plate of gold is fastened in the operation of chasing*; — stock beim Diamantschneiden, (Juw.) *iron-stick to which the diamonds to be cut are fastened with a soft solder*; — verglasung, *f. (Glas.) putty-glazing*.

Kittel, m. Blouse f. (Schneid.) frock, smock-frock.

Kitten, verkitten, zusammenkit-ten, v. a. (Techn.) to putty, to cement, to glue, to join together by means of putty; (Chem.) *to lute*.

Kitze, f. des Mähers, (Ackb.) small wooden vessel for the wheel-stone.

Kitziemen, m. des Pferdegeschirrs, (Sattl.) breech-part and loin-strap.

Kivik, f. (Schiffsb.) a small Russian vessel used for river-navigation.

Klabaien, f. pl. (Schiffsb.) battens under the beams, tracing-battens.

Klack, Rattenschwanz, m. (Tuchf.) cleft, chink, fissure, crack.

Kladde, f. Brouillon, Manual, n. (Handl.) waste-book, day-book, memorandum-book, manual.

Kladstein, Wragstein, Weichbrand, weichgebrannter Ziegelstein, m. (Ziegelbr. Bauw.) place-brick, semel-brick, sandal-brick, sandel-brick, pecking, pecking-brick.

Klaffen, v. n. (Bauw.) to be ajar (said of a door).

Klapfer, f. Faden, m. (Längenmaass von 5 bis 6 Fuss) fathom; —, *Kubikmaass für Holz, cord*; eine — *Holz, a*

cord of wood; Holz zu — n schlagen, to cord wood.

Klafter.... — holz, n. *cord-wood*, *corded stock*, *wood-wood*; — maass, n. — rahmen, m. *cord-measure*, *wood-measure*; — schläger, m. *wood-cleaver*; *wood-stacker*; — setzer, m. *measurer of wood by the cord*; — stock, m. v. *Klaftermaass*.

Klaftern, *fadmen*, v. a. (Seew.) to fathom; Holz —, to cord wood, to measure wood by cords.

Klai, **Klay**, **Thon**, m. (Zuckerf.) *clay*, v. Klei.

Klamei...., **Klamai....** — eisen, n. (Schiffsb.) *horsing-iron* (for driving in the oakum); — hammer, m. *horsing-mallet*.

Klameien, **klamaien**, v. a. (Schiffsb.) to drive in the oakum with the horsing-iron in caulking, to horse up.

Klameien, **Klamaien**, **Balkfüllings**, pl. (Schiffsb.) *small carlings between the beams*.

Klammer, f. (Techn.) *cramp*, *cramp-iron*, *clamp*; *clinch-iron*; (Alg.) *parenthesis*; (Bauw. Maur.) *cramp*, *clinch*, *fibula*; (Bleigiess. Zinngiess.) *wooden cramp* for holding the soldering-iron; (Seew.) *iron-stirrup*; —, **Klammhaken**, m. (Zimm. Pont. Tischl.) *clamp*, *clinch-er*, *dog*, *timber-dog*, *clasp*; —, Einschlusszeichen, n. (Buchdr.) *parenthesis*, *bracket*; — n, pl. zum Aufhängen der Wäsche, Wäschklammern, pl. *clothes-pegs*; eckige — n, pl. (Buchdr.) *brackets*, *crotchets*; einseitige —, (Bauw.) *cramp-iron* the points of which are in the same direction; gekröpfte —, *cramp-iron* the points of which are in different directions; — für die Giessflaschen, (Giess.) *moulder's clamp*; — beim Holzschneiden, (Zimm.) *sawyer's dog*, *holdfast*; — des Löthkolbens, *cramp-handle* for soldering; — n, pl. des Presskarrens, (Buchdr.) *corner-plates*; runde — n, pl. (Buchdr.) *parentheses*; — zum Rüsten, *Rüstklammer*, (Bauw.) *flat clincher*; — am Tenakel, *Divisorium*, n. (Buchdr.) *divisorium*, *visorium*; — zur Zulage, *Zulagsklammer*, (Bauw.) *square clincher*; zusammenfassende —, *Verbindungsklammer*, (Buchdr.) *brace*; zweiseitige —, (Bauw.) *cramp-iron* the points of which are in opposite directions.

Klammer.... — band, n. (Zimm.) *tie-piece*, *brace*, *strut*; — eisen, n. (Seew.) v. *Klameieisen*; — haken, m. (Zimm.) *sawyer's dog*, *holdfast*; v. *Klammer*, zweiseitige; — loch, n. (Bauw.) *cramp-hole*.

Klammern, **festklammern**, v. a. to cramp, to clamp.

Klammgallig, **klammgällig**, adj. (Bgb.) *very hard*, *stubborn*, *difficult to be worked*.

Klammhaken, m. (Zimm. Tischl.) v. *Klammer*.

Klampe, f. (Zimm.) *cleat*; —, *Kettel*, f. (Schloss.) *hasp*, *clasp*; —, *Klambe*, f. (Seew.) *cleat*, *kevel*, *wedge*; —, *Fussdeich*, m. eines Deichdammes, (Wasserb.) *bank*, *banquette*, *stage of a dike-dam*; — der Schlagbettung, (Schiffsb.) *dog-cleat*.

Klang, m. (Phys.) *sound*, *ring*; Münzen durch den — prüfen, to *chink coins*.

Klang.... — boden, m. (Mus.) *sounding-board*; — bogen, m. einer Glocke, *sounding-bow*; — farbe, f. (Mus.) *stamp*; — gebend, adj. *soniferous*; — holz, *Resonanzholz*, n. (Mus.) *sounding-board wood*; — lehre, f. *acoustics*; — lein, m. (Bot.) *spring-flax*; — probe, f. des Kesselblechs etc., *sounding*; — stein, m. v. *Klingstein*.

Klapp.... — bank, f. (Tischl.) *folding-bench*; — bettstelle, f. (Tischl.) *folding-bed*; — boje, f. (Seew.) *can-buoy*; — boot, n. *folding-boat*; — bord, m. (Schiffsb.) *wash-board*, *gunnel-flap*; — brücke, f. (Brückenb.) *lever-drawbridge*, *balance-bridge*; — feder, f. am Schloss, *Schnapper*, m. (Büchs.) *lever*; — fenster, n. (Bauw.) *trap-window*; — holz, n. (Böttch.) *clap-boards*; — horn, n. (Mus.) v. *Klappenhorn*; — hut, m. (Hutrn.) *flap-hat*, *claque*, *opera-hat*; — laden, *Fallladen*, m. (Bauw.) *folding-shutter*; — läufer, m. (Seew.) *whip*, *single whip*, *gun-tackle purchase*; — leiter, f. *folding-ladder*; — messer, n. *folding-knife*; (Seew.) *jack-knife*; — messer ohne Feder, *clasp-knife without a spring*; — netz, n. (Fisch.) *folding-net*; — palissade, *Drehpalissade*, f. (Befest.) *turning-palisade*; — pult, n. *folding-desk*; — sitz, m. *flap-seat*, *folding-seat*, *bracket-seat*; — stuhl, m. *folding-chair*, *folding-stool*, *reclining-chair*, *joint-stool*, *camp-stool*; — stuhl in Kirchen, *faldstool*, *faldistory*; — tisch, m. *flap-table*, *folding-table*; — ventil, n. v. *Klappenventil*; — visir, n. der gezogenen Gewehre, (Büchs.) *folding-sight*, *leaf-sight*, *elevating-backsight*.

Klappe, f. *clack*, *flap*; —, *Klappenventil*, n. (Techn. Mech. Masch.) *lid*, *clack*, *clack-valve*, *leaf-valve*, *trap-valve*, *flap-valve*; (Bauw.) *falling-board*, *trap-board*; *air-regulator*; (Mus.) *key*; (Schneid.) *flap*, *cuff*; —, *Beischale*, f. (Zimm.) *outside-plank*, *slab*, *fitch*, *flap-piece*; —, *Drosselklappe*, *damper*; — des Aschenkastens, (Lok.) *damper*; — über den Augen der Pferde, (Sattl.) *flap*; —, *Oberreisen*, n. eines Doppelhobels, (Tischl.) *break-iron*, *top-plane-iron of a double plane*; innere — eines Fensterladens, (Bauw.) *back-flap of a window-shutter*; — einer Flöte, (Mus.) *key*; — des Gebläses, *Windklappe*, f. *ventil*, n. (Bgb. Hüttenw. Schm.) *air-valve*, *vent*; — an einem Ofen, *Ofenklappe*, f. *damper*; — der Orgelpfeifen, (Orgelb.) *stopper*; — vor dem Speigatt, (Schiffsb.) *flap*; untere — der Luftpumpe,

(Phys.) *bottom-valve, foot-valve of the air-pump*; — einer Zugbrücke, *leaf, flap of a drawbridge*.

Klappen.... — feder, *f.* (Orgelb.) *stop-spring*; — horn, — signalhorn, *n.* (Mus.) *key-bugle, keyed bugle, cornet-a-piston*; — loch, *n.* (Mech.) *vent*; — nadel, Zungennadel, *f.* (Strumpfwh.) *self-acting needle*; — sitz, *m.* (Mech. Masch.) *valve-seat*; — ventil, Scharnierventil, *n.* Ventilklappe, *f.* (Masch.) *clack, clack-valve, flap-valve*; ledernes — ventil eines Gebläseapparates, (Hüttenw.) *leather-flap-valve of a blast-apparatus*.

Klapper, *f.* (Web.) *flier*; —, Kinderklapper, *f.* *rattle*; — am Mühlrumpf, (Müll.) *clapper*.

Klapper.... — maschine, Kornklapper, *f.* (Ackb.) *winnowing-machine*; — rose, *f.* (Bot.) *v. Klatschrose*; — stein, Adlerstein, *m.* Eisenniere, *f.* (Miner.) *adites, eagle-stone, reniform clayey brown iron-ore, kidney-shaped iron-stone, reniform or spherical yellow clay-iron-ore (hollow balls of yellow clay-iron-stone etc. with a loose kernel)*.

Klappern, *v. a.* Getreide —, (Ackb.) *to winnow, to machine corn*.

Klar, *adj.* (Techn.) *clear, limpid, bright*; (Seew.) *clear, ready*; — machen, (Seew.) *to get clear, to see clear*; die Riemen — machen, *to ship the oars*; sich zum Segeln — machen, *to get under sail, to get under weigh*; das Spill — machen, *to rig the capstan*; ein Tau oder Takel — machen, *to get clear a cable or a tackle*; ein — laufendes Tau, *a rendering-rope*; — zum Wenden sein, *to be about*.

Klar.... — grundlegende Spitze, *f.* *clear-foundation lace*; — schleifen, *douciren, dossiren, v. a.* das Spiegelglas, (Glasm.) *to smooth, to give the second grinding to plate-glass*; — sieden, *n.* (Seifens.) *cocion of the soap-paste, boiling the soap till it flows clear and, if dropped upon a glass-plate and cooled, forms a clear, homogeneous and translucent mass*; — tuch, *n.* (Manuf.) *lawn*; — ziehen, *n.* (Färb.) *uniling*.

Klär.... — bassin, Absetzbassin, *n.* (Wasserl.) *settling-pond, settling-pool*; — bottich, — stand, *m.* (Chem. Fabr.) *settler, settling-vat, clearing-tub*; — fass, *n.* (Essigfabr.) *fining-tun*; (Chem. Fabr.) *settler*; — fass, Klärungsfass, Nachgährfass, (Brau.) *cleansing-cask, round*; — haus, *n.* (Zuckerf.) *curing-house*; — kasten, *m.* (Chem. Fabr.) *settler*; — kessel, *m.* (Zuckerf.) *clarifier, second boiler, cauldron*; — mittel, *n.* (Zuckerf.) *fining, clarifier*; — mittel für Bier, Wein etc., *fining*; — pfanne, Pfanne, *f.* zum Auflösen (Schmelzen) und Klären des zu raffinierenden Rohzuckers, (Zuckerf.) *blow-up, blow-up pan, dissolving-pan, melting-pan*; — pfanne, Scheidepfanne (zum Scheiden

des rohen Zuckerrohrsaftes), *clarifier, clearing-pan, clarification-pan, defecation-pan*; — pfanne, Scheidepfanne (zum Scheiden des Rübensaftes), *defecating-pan, defecation-pan*; — reservoir, *n.* *settling-reservoir*; — staub, *m.* Kläre, Kapellenasche, *f.* (Chem.) *bone-earth, bone-ashes*; — sumpf, *m.* (Bgb.) *settling-tank*.

Klare, *f.* dem Talg die — geben, (Lichtz.) *to mix water to the molten tallow*.

Kläre, *f.* (Techn.) *ingredients for clarifying*; —, Klärsel, Deckklärsel, *n.* (Zuckerf.) *fine liquor, liquor, clear*; —, Kochkläre, filtrirter Dicksaft, *m.* (Rübenzuckerf.) *filtered thick-juice, clarified and filtered syrup, clear, liquor*; —, sehr kleine Kohlen, *f. pl.* (Hüttenw.) *coal-dust*; —, Kapellenasche, *f.* (Prob.) *bone-earth, bone-ashes*.

Klaren, *v. a.* eine Pumpe —, (Seew.) *to free a pump*; die Segel —, (Seew.) *to make all ready for sailing*; ein Takel —, *to underrun a tackle*.

Klären, *v. a.* (Techn. Chem.) *to clear, to clarify, to purify, to fine*; —, scheiden, (Zuckerf.) *to clarify, to defecate, to purificate*; Bier oder Wein —, *schönen, to fine beer or wine*; den Zuckersaft —, —, scheiden, (Zuckerf.) *to clear, to defecate, to purify the juice*.

Klären, *n.* des Bieres, (Brau.) *clarification, fining*; —, Schmelzen, Lösen, *n.* des zu raffinierenden Rohzuckers, Klärselbereitung, *f.* (Zuckerf.) *blowing-up, melting, dissolving of the raw sugar (by blowing it up in the pan with steam)*; — der Würze, (Brau.) *breaking of the wort*.

Klarin, *n.* **Klarine**, *f.* (Mus. Instr.) *clarion*.

Klarinett, *n.* **Klarinette**, *f.* (Mus.) *clarinet, clarionet*.

Klariren, beim Zoll —, *v. a.* (Handl.) *to clear, to enter at the custom-house*; ein Schiff —, *to clear a ship*.

Klarirung, *f.* (Handl. Schiff.) *clearance, custom-house entry*.

Klarirungsspesen, *f. pl.* *charges for clearing at the custom-house*.

Klärsel, **Deckklärsel**, **Decksal**, *n.* **Kläre**, *f.* (Zuckerf.) *clear, fine liquor, liquor (a clear and colourless saturated solution of highly refined sugar)*; —, Kochkläre, *f.* filtrirter Dicksaft, *m.* (Rübenzuckerf.) *filtered thick-juice, clarified and filtered syrup, clear, liquor*; —, Lösung, *f.* des zu raffinierenden Rohzuckers, *liquor*; Decken, *n.* des Zuckers mit —, *liquoring*.

Klärselkochen, *n.* (Zuckerf.) *boiling of liquor, boiling of the clear, boiling of the clarified and filtered syrup in the vacuum-pan, last boiling or evaporation of the filtered thick-juice in the vacuum-pan to the crystallization*.

Klärung, *f.* (Chem. Techn.) *clarifica-*

tion; — sbottich, v. Klärbottich; — smittel, v. Klärmittel.

Klasse, Wagenklasse, f. (Eisenb.) class; Billet erster, zweiter — etc., first-class, second-class, etc. ticket; Wagen erster —, first-class carriage.

Klassificiren, v. a. to classify, to rate.

Klassificiren, n. Klassificirung, f. classification; — der Gläubiger, (Handl.) ranking of creditors.

Klatschen, n. (Töpf.) slapping.

Klatschrose, Klapperrose, f. wilder Mohn, m. (Bot. Ackb.) corn-poppay, common red poppy (Papaver rhoeas).

Klau, f. (Seew.) throat, jaws.

Klaub.... — ebühne, f. (Bgb.) sorting-board, board where ore is culled or sorted; — hammer, m. picker, sifter; — werk, Klauenwerk, n. culled ore.

Klauben, v. a. Erze —, (Bgb.) to sort, to pick, to pick out, to cull ore.

Klauber, m. (Bgb.) picker, sorter, culler.

Klaubericht, Klauberig, n. (Bgb.) refuse.

Klaue, f. claw; —, Einklauung, Aufkluung, f. (Zimm.) joining by a triangular notch; —, Schar, f. eines Ankers, (Schiff.) fluke, claw of an anchor; — eines Brecheisens, claw of a crow-bar; —, gespaltene Finne, f. eines Hammers, (Techn.) claw of a hammer; — n, pl. eines Kuppelungsmuffes, (Masch.) clutch of a coupling-box; — am Mühleisen, (Windm.) clutch.

Klaueisen, n. Geisfuss, m. (Techn. Minirk.) pincher, pinching-bar, pinch-bar.

Klaueisen.... — abfülle, m. pl. claw-chips; — fett, — öl, Kammfett, n. (Techn.) neat's foot-oil, neat's foot-oil, grease boiled out of the feet of oxen and sheep; — hammer, Hammer mit gespaltener Finne, m. claw-hammer; — kuppelung, f. (Masch.) clutch-coupling; — seuche, f. whitlow, foot-rot; — winde, f. (Bauw.) hand-jack with two hooks.

Klaue, f. (Bauk.) cell, hermitage; (Hüttenw.) waste-water-pit, sink.

Klausel, f. (in einem Vertrag etc.) (Handl.) clause, stipulation, appendix, proviso.

Klausnerei, f. v. Klausen.

Klausur, f. (Buchb.) clasp.

Klavette, f. Keil, m. (Masch.) peg, cutter, cottar, cottrel; gespaltene —, slit-cutter, split-cutter.

Klaviatur, f. Griffbrett, n. (Instr.) finger-board, key-board; alphabetische — der Sörensen'schen Setzmaschine, (Buchdr.) alphabetical key-board.

Klavier, n. (Mus.) harpsichord, piano, pianoforte; (Tuchf.) tenter-hook, hook for tenting cloth.

Klavier.... — draht, m. pianoforte-wire, music-wire; — häkchen, n. (Tuchf.)

v. Klavier; — hammerleder, Instrumentenleder, n. (Lederz.) pianoforte-hammer-leather; — kasten, m. case of a piano; — macher, m. piano-maker, pianoforte-maker; — machereisen, n. piano-maker's plane-iron; — mechanismus, m. pianoforte-movement, pianoforte-action; — schlüssel, m. tuning-key; — stimmer, m. pianoforte-turner; — stuhl, m. music-stool.

Klavis, m. (Mus.) finger-key.

Klay, Klei, Thon, m. (Zuckerf.) clay, v. Klei.

Kleb.... — eiche, Steineiche, f. (Bot.) winter-oak (Quercus robur); — estoff, Dachement, Holzcement, m. cement (consisting of brown-coal-tar residuals, asphalt, etc.) for roofing-fabric, asphalted felt, etc.; — estoff, Kleber, v. Kleber; (Vergold.) mordant; — mörtel, Kleberlehm, m. (Maur.) mud, loam and straw; — pflaster, n. (Pharm.) sticking-plaster; — säge, Klobsäge, Klöbsäge, Längensäge, Brettsäge, f. (Zimm. Tischl.) long-saw, pit-saw, clearing-saw, ripping-saw; kleine — säge, Furnirsäge, f. (Tischl.) framed veneer-saw; — schiefer, m. (Geog.) adhesive slate, slate-clay; — taffet, m. englisches Pflaster, n. (Pharm.) court-plaster; — wachs, n. Wachskitt, m. sticking-wax, lute made of yellow bees' wax and turpentine; — werk, Kleibwerk, n. (Maur.) mud-work, mud-wall.

Kleben, ankleben, bekleben, v. a. to glue, to glutinate; —, kleistern, (Buchb.) to paste, to work in paste; v. n. to stick, to cling to.

Kleber, Klebstoff, Pflanzenleim, m. Gluten, n. (Chem.) gluten, vegetable gluten, glutine, vegetable gelatine; (Maur.) v. Kleiber.

Kleberig, klebrig, adj. adhesive, viscid, viscous.

Kleberigkeit, f. adhesiveness.

Kleber.... — leim, m. (Chem.) glue of gluten; — messer, m. Aleurometer, n. (Chem.) aleurometer, aleuroscope.

Kleck.... — mörtel, m. (Maur.) v. Klebmörtel; — papier, Löschpapier, n. waste-paper, blotting-paper; — werk, n. (Maur.) mud-work, mud-wall, loam-work.

Klee, m. (Bot. Ackb.) clover, shamrock, trefoil; ewiger —, Luzerner —, lucerne, purple medic; spanischer —, türkischer —, common saintfoin; weisser —, Steinklee, Dutch clover.

Klee.... — blatt, n. (Bauk. Orn.) trefoil, clover, shamrock; — blattbogen, m. (Bauk.) trefoil-arch, trefoiled arch; — blattkreuz, n. (Orn.) trefoiled cross, Maltese cross; — blattmine, Treffellmine, f. (Minirk.) trefoiled mine; — bogen, Nasenbogen, m. (Bauk.) foiled arch; — bogen mit drei Nasen, trefoiled arch; — bogen mit fünf Nasen, cinquefoiled arch; gerader — bogen, Kragsturz, m.

square-headed trefoil-arch; oben gespitzter — bogen, *pointed trefoil-arch*, *trefoiled ogee-arch*; — bogen mit vielen Nasen, Fächerbogen, *multifoiled arch*; — dreschmaschine, *f.* (Ackb.) *clover-thresher*; — heu, *n. clover-hay*; für — kultur erschöpft, *clover-sick*; — saat, *f.* — samen, *m.* (Ackb.) *clover-seed*; — salz, Sauerkleesaal, Kaliumbioxalat, saures kleesaures Kali, *n.* (Chem.) *acid oxalate of potassium*, salt of sorrel, *sorrel-salt*, *sal acetosellae*, *oxalium*; — samen-Enthülse-apparat, *m. clover-huller*; — säure, Sauerkleesäure, Oxalsäure, Zuckersäure, *f.* (Chem.) *oxalic acid*; — saures Salz, sauerkleesaures Salz, *n.* (Chem.) *oxalate*; — schneidmaschine, *f.* (Ackb.) *clover-harvester*, *clover-seed harvester*; — zug, *m.* (Bauk. Orn.) *trefoil-like ornament*.

Klei, Klai, Klay, Kley, Thon, *m.* (beim Decken des Zuckers), (Zuckerf.) *clay*; erster —, grüner —, *first clay*; zweiter —, Bornklei, *second clay*.

Kleiben, *v. a.* eine Wand —, (Maur.) *to make a mud-wall*, *to clay or loam a wall*.

Kleiber, Kleber, Lehmputzer, *m.* (Maur.) *mud-waller*, *clay-mason*, *loamer*.

Kleiber.... — arbeit, *f.* Kleibwerk, *n.* (Maur.) *mud-walling*, *mud-work*; — lehm, Kleibemörtel, Strohlehm, Kleckmörtel, *m.* (Maur.) *mud*, *loam and straw*, *straw-loam*, *cobbing-stuff*.

Kleibwand, *f.* (Maur.) *mud-wall*, *wall built of mud*.

Kleid, *n.* (Schneid.) *dress*, *gown*, *garment*; — einer Pumpe, (Pumpenm.) *cloth of a pump*; — einer Schiffslaterne, (Seew.) *lantern-girdles and cover*; — eines Segels, Segeltuchbreite, *f.* (Seew.) *cloth of a sail*; — eines Taues, (Seew.) *service*, *lining of a rope*.

Kleiden, *v. a.* eine Flinte —, beschlagen, (Büchs.) *to mount a gun*; ein Tau —, (Seew.) *to serve a rope*, *a cable*.

Kleider.... —bürste, *f.* *clothes-brush*; — gestell, *n.* *clothes-stand*, *clothes-rack*; — haft, Drahthaft, *m. hook*; — händler, —trödler, *m. clothes-seller*, *old-clothes-man*, *clothing*; —kammer, Garderobe, *f. wardrobe*; (Seew. Kriegsw.) *stow-room*; —macherin, *f.* *dress-maker*, *mantua-maker*; — magazin, *n.* — handlung, *f.* *clothes-shop*; — rechnen, *m.* — leiste, *f.* (Tischl.) *row of clothes-pegs*; — schrank, *m.* (Tischl.) *press for clothes*, *clothes-press*, *wardrobe*; — stoffe, *m. pl.* *dress-goods*; — trödler, *m. v.* Kleiderhändler.

Kleidkeule, *f.* (Seew.) *serving-mallet*; kleine —, Kleidspan, *m.* *dressing-board*.

Kleidung, *f.* Anzug, *m.* (Schneid.) *clothes*, *clothing*, *dress*; (Seew.) *serving*, *service*; — einer Flinte, (Büchs.) *mounting of a gun*.

Kleidungsstücke, *n. pl.* (Schneid.) *clothes*, *wearing-apparel*.

Kleife, *f.* (Müll.) *bran*; durchgegohrene —, *sour bran*.

Kleien.... — bad, *n.* (Färb.) *brandy bath*; Behandlung, *f.* der gebeizten Zeuge im — bade, (Färb.) *branning*; — beize, *v.* Kleienwasser, — beize, *f.* Sauerwasser, *n.* (Weissbleichf.) *lie*, *lye*; — brod, *n.* (Bäck.) *bread made of bran*; — essig, *m.* *bran-vinegar*; — kasten, Schrotkasten, *m.* (Müll.) *bran-chest*; — mehl, *n.* (Müll.) *pollard*, *a mixture of bran and flour*; grobes — mehl, *sharps*; — reinigungsmaschine, *f.* (Müll.) *branduster*; — wasser, *n.* *bran-water*; Eintauchen, *n. in* — wasser, (Färb.) *branning*.

Kleife, *f.* Geläufe, *n.* Laibung, *f.* (Bauw.) *flanning*, *rabbet-wall*.

Klein, Grubenklein, Erzklein, Kohlenklein, *n.* (Bgb. Miner.) *broken-up fragments of ore or of coal*.

Kleine Achse, *f.* der Ellipse, (Geom.) *conjugate axis of the ellipsis*; — e Buchstaben, *m. pl.* (Buchdr.) *small letters*, *ordinary letters*; — es Geld, *n.* *small or loose money*, *change*; — e Haverie, *f.* (Schiff. Handl.) *petty average*; Holz — machen, *to cut up wood*; — e Schulden, *pl.* (Handl.) *petty debts*.

Klein.... — bodenrad, *n.* (Uhrm.) *the third wheel*; — bohniere Kaffee, *m.* *small-berried coffee*; — draht, zweimal gezogener Draht, *m.* (Drahtz.) *thin wire*, *twice-drawn wire*; — eisen, Feineisen, schwaches Stabeisen, *n.* (Schm. Walzw.) *small-iron*, *fine iron*; — eisen, Dünn-eisen, Eisenblech, *n.* (Walzw.) *sheet-iron*; — eisen, — eisenzeug, *n.* (Bauw. Eisenb.) *small-iron-work*, *furniture*; — eisen, aus den Eisenschlacken gewonnenes Eisen, (Hüttenw.) *small-iron*, *particles of iron gained from iron-dross*; — erz, *n.* (Bgb.) *small-ore*, *ore in grains*; — gewehr, *n.* (Kriegsw.) *small-arm*, *portable fire-arm*; *small-arms*; — gewehrfeuer, *n.* (Kriegsw.) *discharge of small-arms*, *volley of small-shot*; — handel, Detailhandel, *m.* (Handl.) *retail-business*, *retail-trade*; — handel treiben, *to retail*; — händler, Krämer, *m.* *retailer*; — kinderbewahranstalt, — kinderschule, *f.* *infant-school*; — kohle, *f.* Kohlenklein, *n.* *small-coal*, *slack-coal*, *slag*; — kokesofen, *m.* (Hüttenw.) *breeze-oven*; — körnig, *adj.* (Miner. Geol.) *small-grained*; — malerei, Miniaturmalerei, *f.* *miniature-painting*; — mühle, *f.* (Pulv.) *pulverizing-mill*; — oktav, *n.* (Buchdr.) *small-octavo*; — pflaster, Kieselplaster, *n.* (Pflast.) *pebble-pavement*; — verkauf, — verkehr, *m.* (Handl.) *retail*; — waare, *f.* (Handl.) *retail-goods*, *hardware*, *Birmingham-goods*; — wechsel, Handwechsel, *m.* (Handl.) *bill under one's own hand*.

Kleinen, *v. a.* (Bgb.) *to beat small*; den Satz —, (Pulv.) *to pulverize the ingredients*.

Klelnod, n. (pl. Kleinodien), *jewel, gem.*

Kleisoden, m. **Kleisode**, f. (Wasserb.) *clay-sod.*

Kleister, m. (Buchb. Tapez.) *paste, slipping; gewöhnlicher —, Stärkekleister, starch-paste.*

Kleister — napf, — tiegel, — topf, m. *paste-pot, paste-bowl; — pinsel, m. paste-brush.*

Kleisterer, m. *paster.*

Kleistern, v. a. *to paste, to work in paste.*

Klemm — block, m. (Tischl. Zimm.) *holdfast-bench; — Futter, n. (Drechsel) elastic chuck; — haken, Bankhaken, m. an der Hobelbank, (Tischl. Zimm.) holdfast; — haspe, f. (Zimm.) carpenter's clamp; — schraube, Druckschraube, f. (Techn.) binding-screw, attachment-screw; fixing-screw; (Elektr.) connector, terminal; — schraubstock, m. zum Zusammenhalten einer Volta'schen Säule, (Mech. Phys.) binding-screw-clamp; — spannstock, m. (Web.) nipper-temple, jaw-temple; — zange, f. clasp-hooks.*

Klemme, f. (Techn.) *holdfast, jam; —, Zwing, f. stirrup; —, Federzange, f. spring-tongs; (Handl.) distress, embarrassment; (Seil.) nipper.*

Klemmer, **Quetschhahn**, m. (Chem. etc.) *spring-clamp, clip-cock.*

Klempner, m. *tinman, brazier.*

Klempnerarbeit, **Klempnerwaare**, f. *tin-ware, tinman's ware, brazier's work.*

Klempnerei, f. *brazier's trade, tinman's trade.*

Klenganstalt, f. *establishment for cleaning fir-cones.*

Klengen, v. a. *Tannäpfel —, to clean fir-cones by means of heat.*

Kleppernagel, **Hufnagel**, m. (Schm. Hufschm.) *horse-nail, hob-nail, horse-shoe-nail.*

Klepsydra, **Wasseruhr**, f. *clepsydra.*

Klette, f. (Bot.) *bur, burdock.*

Kletten, v. a. *die Wolle —, (Spinn.) to pick, to cull, to bur, to unbur the wool.*

Kletten, n. *der Wolle, burring, unburring; Rad, n. zum — der Wolle, burring-wheel.*

Kletten — erz, n. (Miner.) *bur-ore (one of the Swedish lake-ores); — wurzel, f. (Bot. Pharm.) bur-root, burdock-root.*

Kletter — eisen, n. pl. *climbing-irons; — stange, f. climbing-pole; — stiefel, m. pl. climbers.*

Kley, m. (Zuckerf.) v. **Klei**.

Klick, m. *des Ruders oder Steuer-ruders, (Schiffsb.) cheek, after-piece of the rudder or helm; — des Vorstevens, chock on the fore-foot.*

Klicker, **Schneller**, m. **Schnellkugel**, f. *marble, boy's marble.*

Kliebeisen, **Klöbeisen**, n. (Böttch.) *cleaver, clearing-iron.*

Klieben, **spalten**, v. a. *Holz —, to cleave wood.*

Kliebiges, **klöbiges Holz**, n. *cleavy wood.*

Klima, n. *climate.*

Klimatologie, f. *climatology.*

Kling — glas, englisches *Kry-stallglas, Flintglas, n. (Glas.) crystal-glass, flint-glass; — stein, Phonolith, m. (Miner.) clinkstone, phonolite, sounding-stone (a felspathic rock which gives a ringing sound on being blown with a hammer).*

Klinge, f. *blade (of a knife, of a sword); (Töpf.) potter's plane; — eines Beiles, head of an axe; damascirte —, (Waffenschm.) Damascus-blade; hohlgeschliffene —, hollowed blade; — einer Lanze, head of a lance, lance-head; vollgeschliffene —, flat blade.*

Klingel, **Schelle**, f. *gingle, bell, hand-bell.*

Klingel — beutel, m. *purse in which alms are collected in church; — schnur, f. — zug, m. bell-rope, bell-wire, bell-pull; — zugwinkel, m. (Schloss.) bell-wire lever.*

Klingen, **schnappen**, v. n. (Büchs.) *to tell, to click (said of the cock of a firelock).*

Klingen — probe, f. (Waffenschm.) *assay of sword-blades; — schmied, m. blade-smith, sword-cutter; — stahl, m. steel for making sword-blades; — zeug, n. (Messerschm.) steel and iron welded together.*

Klingende Münze, f. *ready money, cash, metallic currency.*

Klinik, f. **Klinikum**, n. *clinical hospital.*

Klink — bolzen, **Nietbolzen**, geklinkter **Bolzen**, m. (Bauw. Schiffsb.) *clinch-bolt, clench-bolt, clinched bolt, riveted bolt; — haken, m. (Schloss.) hook or staple which receives the latch; — ring, m. (Seew.) collar, staple; — schloss, n. v. Klinkenschloss.*

Klinke, f. **Klinkriegel**, m. (Schloss.) *latch, clink; —, Klinkengriff, m. handle, door-handle, knob of a door; —, Drücker, m. latch, thumb-latch.*

Klinken, **vernieten**, **verklinken**, v. a. (Bauw. Schiffsb.) *to clinch, to rivet.*

Klinken — blech, n. (Schloss.) *latch-plate; — haken, v. Klinkhaken; — ramme, Kunstramme, f. (Wasserb.) pile-driving engine; — schloss, Fallenschloss, n. (Schloss.) lock with falling-latch.*

Klinker, m. (Schiffsb.) *a flat-bottomed vessel used in the northern seas; —, hartgebrannter (auch halb oder ganz verglast) Backstein, Hartstein, m. clinker; holländischer —, verglaster, hartgebrannter Backstein, Klingstein, Stalklinker,*

m. Stallmoppe, f. (Ziegelbr.) *Dutch brick, Flemish brick, Dutch clinker.*

Klinker.... — rost, **m.** (Hüttenw.) *clinker-grate, clinker-bed*; den —rost aufbrechen, *to break the grate*; — weise, *adv.* gebaut, (Schiffsb.) *clinker-built, clinker-built, made of clinker-work (built in manner that the planks overlap each other like the slates of a roof)*; — weise legen, (Dachd.) *to clinch*; — werk, **n.** — weise gefügte Planken, *f. pl.* (Schiffsb.) *clinker-work, clinker-work, clinched planks.*

Klinket, n. im Schleusenthor, (Wasserb.) *wicket.*

Klinkung, f. (Zimm.) *joining of timbers by means of a notch.*

Klinoklas, Abichit, m. Strahlers, **n.** (Miner.) *clinoclase, abichite.*

Klinometer, n. Bergwage, *f.* (Bgb. Feldm.) *clinometer, klinometer, slope-level, grading-instrument, batter-level.*

Klinorhomboidisches, triklinisches, triklinödrisches, ein- und eingliedriges Krystallsystem, n. (Kryst.) *triclinic, triclinometric, triclinohedral, clinorhomboidal, anorthic system.*

Klinoskop, n. *clinoscope* (v. Klinometer).

Klintonit, m. (Miner.) *clintonite.*

Klipp.... — fisch, **m.** (Fisch.) *haberdine, lub-fish, kneeling*; — schwengel, **m.** Ortscheit, **n.** (Fuhrw.) *swingle-tree*; — werk, **n.** (Münzw.) *machine for coining small money.*

Klippe, f. *cliff*; blinde — **n.** *pl.* *sunken rocks, sunk-rocks.*

Klippel, m. Klapper, *f.* (Müll.) *mill-clapper.*

Klipper, m. (Bildh.) *mallet*; (Seew.) *clipper.*

Kloake, Abzugsschleuse, f. (Bauw.) *sewer, sink, cloaca, cloake.*

Kloaken.... — gase, **n.** *pl.* *sewer-gases*; — system, **n.** einer Stadt, *sewerage*; — wasser, *Sielwasser, n.* *sewage*; durch — wasser entstandene Wasserverunreinigung, *f.* *sewage-contamination.*

Klöbeisen, n. Spaltklinge, *f.* (Zimm. Böttch.) *cleaving-iron, cleaving-knife, riving-iron.*

Kloben, m. a log of wood; —, Feilkloben, **m.** *hand-vice*; (Metall.) *pincers, pinchers*; (Schloss.) *staple*; (Uhrm.) *potence, potance*; (Zimm.) *cramp*; —, Rolle, *f.* (Mech.) *pulley, block*; —, Rollkloben, einfacher Rollkloben, **m.** (Mech.) *single block*; —, Rollengehäuse, **n.** Flasche, *f.* eines Flaschenzugs, (Mech.) *block, block-pulley, shell, tackle*; —, Talje, *f.* Flaschenzug, **m.** auf Schiffen, *tackle, block and tackle*; — des Hebebocks, (Mech.) *gin-block*; — einer Wage, *cheeks of a balance.*

Klöben, spalten, v. a. das Holz —, (Zimm. Böttch.) *to cleave, to rive wood.*

Kloben.... — gehäuse, **n.** (Mech.)

pulley-frame, cage, case, shell; — holz, **n.** *wood in logs, log-wood*; — niet, **n.** *Axe, f.* der Rolle, (Mech.) *axis, pin of the block*; — platte, *f.* (Uhrm.) *upper plate*; — säge, *f.* v. Klöbsäge; — schraube, *f.* *shackle-jack*; — seil, **n.** (Mech.) *pulley-ropes*; — zug, Flaschenzug, **m.** *tackle, set of pulleys, pulley-block, block and tackle, tackle of pulleys.*

Klöbiges Holz, n. *wood easily to be cleaved.*

Klobsäge, Klöbsäge, Klebsäge, Längensäge, f. (Zimm. Tischl.) *pit-saw, long-saw, cleaving-saw, ripping-saw*; —, Furnirsäge, *f.* *vener-saw, frame-saw, board-saw.*

Klohn, Klooon, m. (Seew.) *a ball of spun yarn.*

Klons, Stützkeil, m. (Buchdr.) *wedge.*

Klopf.... — apparat, **m.** (Tel.) *v.* Klopfsignalapparat; — brett, **n.** (Buchdr.) *planer*; — damm, Klopddamm, **m.** (Wasserb.) *beaten dike*; — eisen, **n.** (Korbm.) *beater, hammer*; — gestänge, **n.** — maschine, *f.* (Strassenb.) *ramming-engine, beating-down engine*; — hammer, **m.** (Wagn.) *hollowing-hammer*; — holz, **n.** *beater, beetle*; (Buchdr.) *planer*; (Tuchm.) *beater*; — keule, *f.* (Seew.) *mallet*; — maschine, *f.* (Strassenb.) *v.* Klopfgestänge; — maschine, Schlagmaschine, *f.* (Spinn.) *batting-machine, beater*; erste — maschine, *blowing-machine, scutching-machine*; zweite — maschine, *blower and spreader, spreading-machine, lop-machine*; — schlägel, **m.** (Wagn.) *v.* Klopffhammer; — see, *f.* (Seew.) *sea-breach*; — signalapparat, **m.** (Tel.) *sounder*; Morse'scher — signalapparat, *Morse-sounder*; Magnet, **m.** eines — signalapparats, *sounder magnet*; — stein, **m.** (Schuhm.) *lap-stone*; — wolf, **m.** (Spinn.) *beating-opener.*

Klöpfel, m. (Tuchm.) *small hammer, mallet*; (Tischl.) *driving-mallet*; *v.* Klöppel.

Klopfen, v. a. *to beat; to knock; to hammer*; die Baumwolle —, (Spinn.) *to batten, to beat the cotton*; die Form —, (Buchdr.) *to plane, to plain down the form*; den Flachs, den Hanf —, (Spinn.) *to beat, to tow the flax or hemp*; den Kesselstein —, (Dampf.) *to scale a boiler*; Steine —, *zerklopfen, to break stones.*

Klopfen, Thürklopfen, m. (Bauw.) *knocker, ring, rapper, clicket*; (Hutm.) *beater*; (Tel.) *v.* Klopfsignalapparat.

Klöppel, m. (Techn.) *mallet, beater, beetle*; —, Thürklopfen, **m.** (Bauw.) *knocker, rapper, ring, clicket*; — einer Glocke, *clapper of a bell, bell-clapper*; — an musikalischen Instrumenten, *quill*; — einer Trommel, *drum-stick.*

Klöppel.... — arbeit, *f.* (Spitzenf.) *bobbin-work, cushion-lace*; — garn, **n.**

yarn used in making lace; —holz, n. bone, bobbin; —kissen, n. lace-pillow, cushion for bone-lace-making; —lade, f. desk on which lace is worked; —maschine, f. bobbin-machine, lace-making machine; —maschine, Rundschurmaschine, Litzennmaschine, f. (Web.) braiding-machine, plaiting-machine; —nadel, f. needle for making lace; —riemen, m. einer Glocke, thong of a bell; —ring, m. einer Glocke, ring of the bell-clapper; —sack, m. v. Klöppelkissen; —seide, f. lace-silk; —spitze, f. bone-lace, pillow-lace; —zwirn, m. thread for making lace.

Klöppeln, v. a. Spitzen —, to make lace.

Klöppler, m. **Klöpplerin**, f. lace-maker, bone-lace-maker.

Klospe, f. (Wasserb.) batten, rib-band.

Kloster, n. (Bauk.) monastery, convent, cloister.

Kloster.... —gang, m. (Bauk.) cloister-alley; —gewölbe, Haubengewölbe, n. volta a padiglione; —glocke, f. convent-bell; —kirche, f. monastery-church, abbey-church, church of a convent; —zwirn, m. (Spinn.) nuns' thread, sisters' thread (very fine thread used by nuns in the manufacture of lace).

Kloten, f. pl. Klotjen, n. pl. (Seew.) trucks.

Klotz, m. (Zimm. etc.) log, block, stock, lump (of wood); trunk, stump, stub of a tree; (Bgb.) large hammer; (Drahtz.) working-table; (Schiffsb.) chock; —, Zündeklotz, f. (Feuerw.) fuse-block.

Klotz.... —holz, n. wood in logs, stumps etc.; —maschine, Flatschmaschine, f. (Zeugdr.) padding-machine; —mühle, f. open stamp-mill; —pflaster, n. block-pavement; —presse, f. (Buchb.) block-press, blocking-press, large press; —rinne, f. (Wasserb.) wooden channel; —schlitten, Blockschlitten, m. log-sled; —schuhe, m. pl. wooden shoes; —stufe, Blockstufe, Anfangsstufe, f. (Bauw.) curtail-step; —wagen, m. drag; —wagen einer Sägemühle, drag of a sawing-mill.

Klotzen, flatschen, v. a. (Zeugdr.) to pad.

Klotzen, Aufklotzen, n. der Beizen, (Zeugdr.) padding, padding-style.

Kluft, f. (Bgb.) bar, fault, vugh, vogle, cleft, slide, fissure, chasm, jump, quere, reed, rent; —, Höhle, f. cave, grotto, den; —, Schmiege, f. Zollstock, m. (Bauw.) scale, folding-scale, folding-rule, two-foot rule; —, Winkelfasser, m. (Bauw. Tischl. Zimm.) shifting-square, sliding-square, bevel; —, Probirzange, Tiegelzange, Ofenkluft, Ofenzange, f. (zum Ein- und Ausbringen der Tiegel beim Probiren in Windöfen), (Prob.) assayer's tongs, crucible-tongs, forceps; —, Feuerzange, f. fire-

tongs; —, Einklftung, f. (Zimm.) scarf upon a stump; in eine — ppropfen, ein-kluft, (Zimm.) to scarf upon a stump; wasserführende —, (Bgb.) feeder, case, aquiferous cleft.

Kluft.... —damm, Fangedamm, m. (Wasserb.) batter-deau; —deichsel, Gabeldeichsel, f. (Wagn.) forked thill, pair of shafts; —holz, Spaltholz, n. billet-wood, split timber; —ständ, Feuerisenständ, m. fire-iron stand.

Klüftig, adj. (Bgb.) vughy; —es Holz, n. (Techn.) shaky wood.

Klump.... —block, dicker Block, m. (Seew.) clump-block; —frischen, n. (Hüttenw.) lump-fining-process.

Klumpen, m. lump; (Bgb.) conglobation; —, Deul, m. Luppe, f. (Hüttenw.) lump, bloom, ball.

Klumpen.... —galbanum, Galbanum in Massen oder Kuchen, n. galbanum in lumps; —gummigutt, n. cake-gamboge; —lack, m. lac in lumps, lump-lac.

Klunkerwolle, f. Kothspitzen, f. pl. (Spinn.) clottings, breechings, dag-locks, dag-wool, dirty locks.

Kluppchen, n. **Federzange**, f. (Techn.) tweezers, pliers, plyers; —, Kluppzange, f. (Uhrm.) pliers; —, Weberzange, Noppzange, f. (Web.) weaver's nippers, tweezers.

Kluppe, f. (Bgb.) large pincers for drawing broken pieces of borers out of the boring-holes; (Chir.) corn-tongs; (Hufschm.) barnacles; (Schloss.) clamp; —, Schneidkluppe, Schraubenkluppe, (Schloss. Metall.) screw-stock, die-stock, stocks; —, Schraubenblech, Schneideisen, Schraubenschneidezeug, n. Schneidklinge, f. (Schloss.) screw-plate, screw-tap, die; —für hölzerne Schrauben, (Tischl.) screw-box; an der Werkbank angebrachte —, bench-clamp, side-hook.

Klūs.... —band, —enband, n. (Schiffsb.) hawse-hook (the breast-hook nearest to the hawse-holes); —endeckel, m. buckler; —enfütterung, f. hawse-box; —holz, —enholz, n. hawse-piece, hawse-timber; knight-head, bollard-timber, apostle; —ppropfen, —zapfen, —enppropfen, m. hawse-plug; —sack, m. hawse-bag.

Klūse, f. **Klūs-gatt**, n. (Schiffsb.) hawse, hawse-hole, hawse-pipe.

Klüver, m. (Seew.) jib, fore-boom; grosser —, standing-jib, largest jib; Bügel, m. des —s, jib-iron.

Klüver.... —backstag, n. jib-guy; —baum, m. (Schiffsb.) jib-boom; —fall, m. jib-halliards; —fock, Klüvfock, Klüvfock, n. und f. the foretop-stay-sail; —holz, n. head-stick; —leiter, m. jib-stay; —schote, f. jib-sheet; —stag, n. jib-stay.

Klystler.... —pumpe, f. clyster-pump;

— röhre, *f.* — schlauch, *m.* *clyster-hose*, *clyster-pipe*; — spritze, *f.* *syringe*.

Knack, *m.* **Knacke**, *f.* (Strassenb.) *broken stones*.

Knack.... — mandeln, *f. pl.* *crack-ing-almonds*, *almonds in the shells*; — weide, Bruchweide, *f.* (Bot.) *crack-willow*.

Knacken, *v. n.* (Büchs.) *to click*.

Knagge, *f.* **Daumen**, **Mitnehmer**, *m.* (Masch.) *tappet, cam, catch, driver, star, peg, wiper, lifter, nipper*; — rohe Konsole, *f.* (Zimm.) *bracket*; — Fröschling, *m.* (Wasserb. Schiffsb.) *ferring, snag*; — Knorren, **Knast**, *m.* im Holze, *knot, knag, snag*; — an Wasserrädern, *star*.

Knall, *m.* (Chem.) *detonation*; — eines Gewehrs, *report of a gun*.

Knall.... — bonbons, *n. pl.* *cracker-bonbons, bonbon-crackers*; — gas, Hydrooxygengas, *n.* (Chem.) *oxyhydrogen-gas* (mixture of hydrogen with oxygen or atmospheric air); — gasgebläse, — luftgebläse, *n.* *oxyhydrogen blow-pipe*; — gaslicht, Drummond's Kalklicht, *n.* *oxyhydrogen-light, calcium-light*; — glas, *n.* Glastränen, *f. pl.* (Glasm.) *prince Rupert's drops, anaclastic glass*; — gold, Goldoxydammoniak, *n.* (Chem.) *fulminating-gold, aurate of ammonia*; — luft, *f. v.* **Knallgas**; — pulver, *n.* (Feuerw.) *detonating-powder, priming-powder*; — quecksilber, Mercurifulminat, *n.* *fulminating-mercury, fulminate of mercury*; — sauer, *adj.* *fulminic*; — saures Salz, *n.* *fulminate*; — saures Silberoxyd, *v.* **Knallsilber**; — säure, *f.* *fulminic acid*; — signal, *n.* Petarde, *f.* (Eisenb.) *detonating-signal, detonator, fog-signal*; — silber, Silberfulminat, *n.* (Chem.) *fulminating-silver, silver-fulminate*; Berthollet's — silber, Berthollet's *fulminating-silver*; — zündmittel, *n.* (Feuerw.) *detonating-priming*.

Knallen, *v. n.* (Chem.) *to detonate, to fulminate*.

Knallend, *adj.* (Chem.) *explosive, detonating*.

Knäpen, **Knaggen**, *f. pl.* (Schiffsb.) *fore-locks, staples, collars*.

Knappe, **Bergknappe**, **Bergmann**, *m.* (Bgb.) *miner*; — Mühlknappe, (Müll.) *journeyman*.

Knappeisen, *n.* (Bgb.) *mattock*.

Knappschaft, *f.* (Bgb.) *staff of miners, body of miners, corporation, miners' company*.

Knappschaftskasse, *f.* *fund for poor miners*.

Knapsack, *m.* *knapsack, bag, valise*.

Knast, **Knorren**, *m.* im Holze, *knot, knag, snag in wood*.

Knastiges Holz, *n.* *knotty, knaggy, gnarled wood*.

Knäuel, **Knauel**, *m.* (Spinn.) *ball, coil*.

Knäuelwickelmaschine, *f.* *balling-machine, ball-winding machine*.

Knauer, **Hartklamm**, *m.* (Bgb.) *hard rock*.

Knäuf, *m.* **knob**, *stud*; —, Säulenknäuf, *m.* **Kapital**, *n.* (Bauk.) *chapiter, capital*, *v.* **Kapital**; — eines Degengriffes, (Waffenschm.) *head, top of a sword-hilt*.

Knäuf.... — blatt, *n.* (Bauk.) *knob-leaf, crocket*; — stempel, *m.* (Techn.) *stamp-hammer*.

Knebel, *m.* *stick*; —, Packstock, *m.* (Handl. Techn.) *packing-stick, woolding-stick*; —, Reitel, Rödel, *m.* (Masch. Pont. etc.) *woolder, woolding-stick*; (Seew.) *toggle, toggel*; — am Packsattel, (Sattl.) *stick of the pack-saddle*; — der Protz-kette, (Art.) *key of the keep-chain*; — zum Spannen des Sägeblattes, (Techn.) *tongue*; —, *pl.* am Trensegebiss, (Sattl.) *cheeks*.

Knebel.... — bolzen, *m.* (Seew. Masch.) *toggle-belt*; — gebiss, Trensegebiss, *n.* (Sattl.) *snaffle-bit, watering-bit*; — holz, *n.* — stock, *m.* *packing-stick, woolder*; — stropp, *m.* (Seew.) *sling with a toggle*; — trense, *f.* (Sattl.) *snaffle, snaffle-bridoon*.

Knebeln, *v. a.* *to fasten by means of a woolding-stick*; (Seew.) *to fix with a toggle*.

Knecht, *m.* (Techn.) *trestle, jack, horse*; —, Fahrstiz, *m.* (Bgb.) *horse, seat*; —, Hemmstütze, *f.* (Fuhrw.) *prop, drag, drag-staff*; —, Bankknecht, Stehknecht, (Tischl.) *support-stock, standing-vice*; —, Rammknecht, (Wasserb.) *pile-block*; —, Schneller, Treiber, Vogel, *m.* (Web.) *pecker, driver, pecking-stick*; — e, *pl.* (Seew.) *knight, small bits to belay ropes to*; — fauler —, fauler Heinz, Kohlenthurm, *m.* (Chem.) *athanor*.

Knäuf, *m.* **Handmesser**, *n.* (Messerschm.) *clasp-knife*; (Schuhm.) *paring-knife*; —, Hippe, *f.* (Gärt.) *hedging-bill*.

Knäuf.... — bindsel, *n.* (Seew.) *lashing for uringing two cables together*; — zange, Kneipzange, *f.* (Techn.) *nippers, cutting-nippers, cutting-pyers*; — zange mit schiefwinklig gegen die Griffe stehenden Schneiden, *side-nippers*.

Knäfer, **Nasenklemmer**, *m.* (Opt.) *eye-glass, folder (monocle or binocle)*.

Knäuf.... — haken, *m.* (Seew.) *tackle-hook*; — zange, *f. v.* **Knäufzange**.

Knäuf, *f.* (Techn.) *nippers, pinchers, holdfast*.

Knäuf, **Knäufmesser**, *n.* (Gerb.) *paring-knife*.

Knäuf, **blinder Matrose**, *m.* (Seew.) *false muster, fugot*.

Knet.... — maschine, — mühle, *f.* — werk, *n.* *kneading-machine, masticator*; (Bäck.) *kneading-machine, brake, dough*.

mixer; — maschine, Zerkleinerungsmaschine, *f. pulping-machine*; — maschine zum Kneten von Lehm oder Thon, (Bauw. etc.) *pugging-machine, pug-mill*; — raum, m. zum Treten der Thonmasse (für Gussstahlschmelztiegel etc.), (Hüttenw. Ziegelm.) *treading-floor*; — scheit, n. (Bäck.) *kneading-beetle*; — trog, m. *kneading-trough*.

Kneten, v. a. (Bäck. etc.) *to knead*; (Töpf. Ziegelm.) *to temper, to knead*.

Kneten, Schlagen, n. des Lehms oder Thons, (Bauw. etc.) *pugging, slopping, wedging*.

Knick, m. (Bauw.) *break, brisure*; (Schiffsb.) *edge*; — eines Knies, (Schiffsb.) *throat of a knee*; — in einem Taue, (Seew.) *nip*.

Knick.... — maschine, *f.* zum Flachsbrechen, (Ackb. Spinn.) *flax-breaking-machine, braking-machine*; — stag, Borgstag, n. (Seew.) *preventer-stay, top-stay*; — weide, Bruchweide, *f.* (Bot.) *crack-willow*.

Knicker, m. Klappmesser, n. *clasp-knife*; —, Schneller, m. Schnellkugel, *f. marble, taw, boys' marble, playing-marble*.

Knickerbocker, m. (Manuf.) *knickerbocker (woollen stuff of a coarse appearance)*.

Knie, umgebogenes Stück, n. **Kniebiegung**, *f.* (Techn.) *knee, angle, elbow*; —, Kniestück, Knierohr, n. (Masch. Wasserl.) *angle, elbow, knee, knee-pipe*; —, Winkelverbindung, *f. toggle-joint*; —, Schiffsknie, n. (Schiffsb.) *knee, ship-knee*; auf- und niederstehende — e, hängende — e, Vertikalkniee, *pl.* (Schiffsb.) *hanging-knees*; horizontale — e, schlafende — e, Horizontalkniee, *pl. lodging-knees*; — eines Klingelzugs, (Schloss.) *elbow, joint-lever, bell-wire lever*; rechtwinkliges —, (Schiffsb.) *square knee*; — mit einem Stützen, (Schiffsb.) *bracket-knee*; verkehrtes —, *standard, standard-knee*.

Knie.... — achse, Krummachse, *f.* (Wagn.) *cranked axle*; — band, n. *knee-string, garter*; (Mech.) *knee-band*; — decke, *f.* — leder, n. (Wagn.) *apron, knee-flap*; heruntergebogenes — ende, n. eines Balkens, (Schiffsb.) *bracket-end of a beam*; — geige, *f.* Violoncello, n. (Mus.) *viola di gamba, violoncello*; — gelenk, n. (Mech.) *knee-joint*; — gelenk, — presse, *f. fly-press*; — gelenkhebel, m. (Mech.) *jointed lever*; — geschoss, n. v. Kniestock; — hebel, Winkelhebel, m. (Mech.) *knee-lever, joint-lever, angle-lever, bent lever*; — höhe, *f.* (Kriegsb.) *height of sole of an embasure*; — holz, n. (Schiffsb.) *knee, knee-timber, compass-timber*; — holz, Krummholz, n. (Bot.) *a dwarf species of fir*; — hosen, *f. pl.* (Schneid.) *breeches*; — kuppelung, *f.* (Masch.) *knee-coupling*; — lade, *f.* (Nadl.)

screw-stock, vice; — leder, n. — schützer, m. — kappe, *f. leathern knee-cap*; — leinen, *f. pl.* eines Zeltes, *tent-cords*; — polster, n. am Sattel, (Sattl.) *jockey-pad*; — presse, *f.* (Mech.) *fly, fly-press*; — riemen, m. (Schuhm.) *knee-strap, stirrup*; — rohr, n. — röhre, *f.* (Masch. Wasserb.) *knee-pipe, elbow-pipe, bent pipe, goose-neck pipe*; — rohrfilter, n. *bent-pipe filter*; — schemel, m. *hassock*; — schiene, *f.* an einem Harnisch, (Waffenschm.) *pulley-piece*; — stock, m. — geschoss, n. (Bauw.) *mezzanine, half-story*; — stück, n. (Techn.) *knee, knee-piece, elbow*; (Mal.) *half-length picture*; — stück in einem Boote, (Schiffsb.) *rising-timber*; — stück einer Gasröhre, *elbow-joint of a gas-pipe*; — stütze, Sattelsteife, *f.* (Zimm.) *stay with a traverse-beam*; — verbindung, *f.* (Techn. Mech.) *elbow-joint*; — zirkel, m. *knee-compasses*.

Knipp.... — kugeln, *f. pl.* *boys' marbles, playing-marbles*; — schere, *f.* *small-pointed scissors*.

Knirschen, n. des Zinnes beim Biegen, (Metall.) *crackling of tin*.

Knirschpulver, grobes, ungesiebtes Pulver, n. (Pulv. Feuerw.) *bruised powder, coarse powder*.

Knistergold, Knittergold, Rauschgold, n. (Metall.) *Dutch metal, Dutch gold, Nuremberg-foil*.

Knistern, v. n. (Chem.) *to crepitate, to crack*.

Knistern, n. *crepitation*.

Knoblauch, m. (Bot.) *garlic*.

Knoblauchöl, Ätherisches Knoblauchöl, Allylsulfid, Schwefelallyl, n. (Chem.) *oil of garlic, sulphide of allyl*.

Knöchelstützen, *f. pl.* *anklets*.

Knochen, m. bone; weiss gebrannte —, *pl. v.* Knochenasche.

Knochen.... — asche, Beinaasche, — erde, *f.* weiss gebrannte Knochen, m. *pl. phosphorsaurer Kalk*, m. *bone-ashes, calcined bones, bone-ash, bone-earth, neutral phosphate of calcium*; — beil, n. (Fleisch.) *bone-chopper*; — bildung, *f.* ossification; — breccie, *f.* (Miner.) *bone-breccia*; — breccie von der Ostküste Englands (Knochenreste vom Rhinoceros, Elephanten etc. und fossile Muscheln), *crag, crag-breccia*; — brennofen, m. *animal charcoal-burner, kiln for burning or calcining bones, bone-black furnace*; — brechmaschine, *f.* — brecher, m. *bone-crusher*; — dämpfapparat, Apparat, m. zur Behandlung der Knochen mit Dampf, *bone-steamer, apparatus for steaming-out the crushed bones*; — dreher, — drechsler, m. *bone-turner, turner in bone*; — dünger, m. (Ackb.) *bone-manure*; — düngung, *f.* (Ackb.) *manuring with bone-dust*; — feile, *f.* (Chir.) *bone-file, rasp, raspatory, rugine*;

—fett, —öl, *n. fat of bones, bone-grease, bone-oil*; —gewebe, *n. bone-tissue*; —gries, *m. coarse bone-powder, crushed and sifted bones, finely granulated bones*; —knorpel, *m. bone-cartilage, osseine*; —kohle, *f. Beinschwarz, Spodium, n. (Chem.) animal charcoal, bone-black, animal black*; gekörnte —kohle, —kohlenschrot, *n. granulated bone-black*; durch —kohle filtriren, (Zuckerf.) *to filter (the juice) through animal charcoal, to charcoal*; wiederbelebte —kohle, *revivified bone-black*; Wiederbelebung, *f. der —kohle durch Gährung, Auswaschen und Glühen, (Zuckerf.) revivification or renovation of the animal charcoal by fermentation, washing and heating to redness*; —kohlendarre, *Darre, f. des —kohlenglühofens, (Zuckerf.) drying-plate of the charcoal-reburner*; —kohlenfilter, *n. (Zuckerf.) charcoal-filter, bone-black filter*; —kohlenglühcylinder, *m. bone-black retort, charcoal-reburning-cylinder, bone-black pipe, bone-black kiln*; —kohlenkühler, Dämpfer, *m. bone-black cooler, box for cooling the reburnt charcoal, charcoal-cooling-box*; —kohlenglühofen, Kohlenglühofen, *m. reburner, bone-charcoal reburner, bone-black furnace*; —kohlenpulver, *n. fein gemahlene Knochenkohle, Schaumswärze, Zuckererde, f. Zuckerschäum, m. (Klärmittel bei der Zuckerraffination etc.), bone-black powder, finely pulverized animal charcoal, animal-charcoal-dust*; —kohlenpulver, Beinschwarz, *v. fein gemahlene Knochenkohle*; —lager, *n. (Geol.) Bristol bone-bed*; —lein, *m. bone-gelatine, animal gluten, osteocolla*; —mark, *n. bone-marrow*; —mehl, *n. bone-dust, bone-powder (for manuring)*; —messer, *n. (Chir.) osteotome*; —mühle, *f. bone-mill*; —öl, *v. Knochenfett*; empyreumatisches —öl, Thieröl, Dippel's Oel, rektificirtes Hirschhornöl, *n. (Chem.) bone-oil, Dippel's oil, animal oil, purified hartshorn-oil*; —platten, *f. pl. leaves, sheets of bone*; —pulver, *v. Knochenmehl*; —reibe, —raspel, *f. (Chir.) raspatory, scalper, scalping-iron*; —säge, *f. (Chir.) bone-saw*; —schlichte, *f. (Tuchf.) bone-size*; —schrot, *n. coarsely crushed bones*; —schwarz, *v. Knochenkohle*; fein gemahlene —schwarz oder Beinschwarz, gebranntes Elfenbein, Ebur ustum, *n. fein gepulverte Knochenkohle, f. (Pharm. Chem. Mal.) finely powdered bone-black, burnt ivory, ivory-black*; —stampferwerk, *n. bone-mill, bone-stamper, bone-stamping-mill*; —verkohlung, *f. —brennen, n. carbonization of bones, burning or calcination of bones (to animal charcoal)*; —waaren, *f. pl. bone-goods, bone-turner's goods*; —superphosphat, *n. (Chem. Ackb.) bone-ash superphosphate*; —zange, *f. (Chir.) bone-nippers*.

Knollen, *m. clod, lump*; (Bot.) *bulb, tuberide*.

Knollen.... —gewächs, *n. (Bot.) bulbous plant*; —sellerie, *m. (Bot.) celeriac, turnip-rooted celery*.

Knollig, *adj. (Bot.) bulbaceous, bulbous*.

Knopf, *m. button, ball, knob*; (Knopfm.) *button*; (Pont. Seew.) *knot, hitch, v. Knoten*; —eines Fensters, Fensterknopf, (Schloss.) *handle, knob, button*; gegossener —, (Knopfm.) *cast button, moulded button*; —eines Mastes, (Schiffsb.) *truck, mast-truck, acorn*; —mit Oehr, (Knopfm.) *long button, shank-button*; —einer Oertersäge, (Tischl.) *handle*; —des Säbelgefäßes, (Waffenschm.) *pommel*; —des Sattelbaums, Sattelknopf, (Sattl.) *pommel, top of the front-fork*; —einer Stecknadel, (Nadl.) *head of a pin*; —eines Stockes, *head of a cane*; überzogener, überspionener —, Florentiner —, (Knopfm.) *coated, covered button*.

Knopf.... —draht, *m. button-wire*; (Nadl.) *head-wire (for the heads of pins)*; —form, *f. button-mould*; —gabel, *f. —eisen, n. zum Putzen der Knöpfe, (Kriegsw.) button-stick*; —giesser, *m. button-founder*; —gras, *n. (Bot.) bog-rush*; —hammer, Treibhammer, *m. (Klempn. Kupferschm.) chasing-hammer*; —holz, *n. (Nadl.) wooden block on which the heads of pins are formed*; —loch, *n. (Schneid.) button-hole*; —locheisen, *n. (Handschuhm.) chisel to cut the button-holes*; —lochmaschine, *f. (Schneid.) button-hole machine*; —lochscherre, *f. button-hole scissors*; —lochschräube, *f. notch*; —macher, *m. button-maker*; —macherarbeit, —macherwaare, *f. button-ware*; —öhr, *n. —öhse, —öse, f. button-shank*; —schere, *f. (Nadl.) pin-maker's scissors, flat shears*; —spindel, Kopfspindel, *f. (Nadl.) header, heading-machine*; —spinner, *m. (Nadl.) header, workman who makes the heads of pins*; —stein, *m. (Miner.) button-stone (a very hard flint-stone)*; —stiefel, Knöpfstiefel, *m. pl. (Schuhm.) boots which are fastened by buttons*; —stopper, *m. (Seew.) knotted stopper*; —triebel, *m. (Waffenschm.) pommel-setting tool*; —zieher, —haken, *m. buttoner*.

Knöpfchen, *n. bead*.

Knöpfer, *m. (Pap.) v. Knotenfänger*.

Knopper.... —eiche, Ziegenbart-eiche, *f. (Bot.) winter-oak, prickly-cupped oak (Quercus aegilops)*; —eisen, Krauseisen, Zaineisen, rohes krausgeschmiedetes, gekerbtes (d. h. nicht glattgeschmiedetes, sondern von den Eindriicken des Hammers und Ambosses noch rauhes) Stabeisen, *n. (Hüttenw. Metall. Schm.) notched bar-iron, rod-iron, toothed or crenulated iron*; —stück, *n. (Schm.) bar of notched bar-iron*.

Knoppern, *f. pl. (Bot. Färb. Gerb.)*

galls of Quercus cerris; natürliche —, Eckerdoppen, Eichelkappen, *f. pl. Valonia*, *f. valonia* (the acorn-cup or pericarp of the prickly-cupped oak, *Quercus aegilops*); unnatürliche —, Piedmontese galls, acorn-galls.

Knorpel, *m. cartilage, gristle.*

Knorpel.... — artig, knorpelig, *adj. cartilaginous, gristly*; — leim, *m. Chondrin*, *n. (Chem.) chondrine*; — messer, *n. (Chir.) chondrotome*; — tang, *m. Carrageenmoos*, irländisches Moos, *n. (Bot. Pharm.) Carrageen-moss, Carrageen-moss (Fucus crispus L., Sphaerococcus crispus).*

Knörpeltkohlen, **Knörperkohlen**, *f. pl. smallest coal, raking.*

Knorren, **Knorz**, **Knoten**, *m. im Holz*, (Bot. Techn.) *knot, knob, knag, snag in wood*; fauliger —, *dead, rotten knag.*

Knorriges, **knorziges Holz**, **Knorrenholz**, *n. knotty, knobby, knaggy, snaggy, gnarled wood.*

Knospe, *f. (Bot.) bud, burgeon.*

Knospen, *v. n. (Bot.) to bud.*

Knospenkapital, **Knaufblätterkapital**, *n. (Bauk.) knob-leaf capital.*

Knötochen, *n. im Tuch*, (Tuchf.) *filth.*

Knoten, *m. (Techn.) knot*; (Bgb. Miner.) *nodule*; (Math. Astr.) *node*; —,

Schleife, *f. (Pont. Seew.) knot, hitch, bend*; —, Buckel, Knauf, *m. (Arch. etc.) knob, knot*; —, Seemeile, *f. (Seew.) knot*

(the sixtieth part of a degree of longitude); absteigender —, (Astr.) *descending node*;

aufsteigender —, *ascending node*; deutscher —, Zimmermannsknoten, (Pont. Seew.) *timber-hitch*; einfacher —, over-

hand-knot; englischer —, Fischerstich, *m. water-knot, fisherman's knot*; falscher —, *false knot*; gerader, rechter —, *right knot, reef-knot*; — im gerösteten Erz,

Krebs, *m. (Hüttenw.) knot*; geschleifter —, (Pont. Seew.) *draw-overhand-knot*; — im geschmolzenen Glase, (Glasm.) *knot*;

— im Holze, *knob, knag, v. Knorren*; — einer Seilmaschine, (Mech.) *knot*;

beweglicher — einer Seilmaschine, *movable knot*; — im Thon, *grain in the clay*; verlorener —, (Pont. Seew.) *bow-knot.*

Knoten.... — fänger, — sichter, Knöpfer, *m. —maschine*, *f. (Pap.) pulp-strainer, knotter*; — freies Holz, *n. clean wood, free stuff*; — linie, *f. (Astr.) line of the nodes*; — moos, Dachmoos, *n. (Bot.) thread-moss, wall-moss*; — punkt,

m. (Eisenb.) point of junction; — schiefer, Fruchtschiefer, *m. (Miner.) slate mixed with layers of granite or greenstone*; — seil, *n. (Dachd.) knot-rope*;

— stich, *m. einer Nähmaschine, knotty stitch*; — stock, *m. knotty stick, crab-stick.*

Knottiges Holz, *n. knotty, knaggy wood*, *v. knorrig*; — e Seide, *f. knotty silk, floss-silk.*

Knüpfziegel, **Gratziegel**, *m. (Dachd.) hip-tile.*

Knüppel, *m. stick, cudgel*; (Seil.) *winch, lever, staff*; —, roher Barren, *m. (Hüttenw. Metall.) billet*; —, Holzkloben, *m. Holzschleit, n. (Forstw. Kohlenbr.) billet of wood.*

Knüppel.... — band, *n. (Seil.) wind-ropes*; — brücke, Rundholzbrücke, *f. (Brückenb.) bridge built of round sticks*; — damm, *m. (Strassenb.) corduroyed road*; — holz, *n. faggot-sticks, round sticks, billet-rounds, billet-wood*; — kugel, *f. (Art.) bar-shot, double-headed shot, branch-bullet.*

Knüttel, *m. club, cudgel, stick*; mallet, beile; *v. Knüppel*; — a, *pl. einer Hängematte*, (Seew.) *clews of a hammock.*

Koak, **Koaks**, *v. Koke.*

Kobalt, *m. und n. (Chem. Miner.) cobalt.*

Kobalt.... — beschlag, *m. erdige* — blüthe, *f. (Miner.) earthy cobalt-bloom*;

— blau, *n. Smalte*, *f. (Chem.) smalt*; — blau, Thenardsblau, Königsblau, Leithner's Blau, Kobaltultramarin, *n. (Mal.) cobalt-blue, Thenard's blue, Leithner's blue, cobalt-ultramarine*;

— blüthe, — blume, *f. Erythrin*, rother Erdkobalt, *m. (Miner.) cobalt-bloom, prismatic red cobalt, erythrine*; erdige — blüthe, *v. Kobaltbeschlag*;

— bronze, *f. cobalt-bronze*; — erz, *n. cobalt-ore, cobalt-mineral*;

— gelb, indisches Gelb, *n. cobalt-yellow*;

— glanz, Glanzkobalt, Kobaltin, *m. (Miner.) bright white cobalt, cobaltine, cobalt-glance*;

— graupen, *f. pl. amorphous grey cobalt-ore*; — grün, Rinnmann's Grün, *n. grüner Zinnober*, *m. cobalt-green, Rinnmann's green*;

— haltig, kobaltisch, *adj. cobaltic*;

— kies, Linneit, Smaltit, *m. cobalt-pyrites, linnaeite*; — manganerz, *n. Asbolan*,

— mulm, *m. —schwärze*, *f. (Miner.) asbolan, earthy cobalt, black cobalt-ochre*;

— metall, *n. metallic cobalt, cobalt*;

— mulm, *v. Kobaltmanganerz*; — oxyd, *n. (Chem.) sesquioxide of cobalt, cobaltic oxide*;

— oxydsalze, *n. pl. cobaltic salts*;

— oxydul, *n. (Chem.) protoxide of cobalt, cobaltous oxide*;

— schwefelsaures — oxydul, — vitriol, *m. sulphate of cobalt, cobaltous sulphate, red vitriol, cobalt-vitriol*;

— oxydulsalze, *n. pl. cobaltous salts*;

— oxydulverbindungen, *f. pl. cobaltous compounds*;

— oxydulverbindungen, *f. pl. cobaltic compounds*;

— schwärze, *v. Kobaltmanganerz*;

— speise, *f. cobalt-speiss*; — ultramarin, *n. v. Kobaltblau*;

— vitriol, *m. v. Kobaltoxydul, schwefelsaures*; — zeche, *f. cobalt-mine.*

Kobaltin, **Kobaltglanz**, *m. (Miner.) cobaltine, bright white cobalt, cobalt-glance.*

Koben, **Schweinekoben**, *m. pig-sty.*

Kober, *m. (Korbm.) basket, dorser, dossier*, (Fisch.) *wicker-basket.*

Koch.... — apparat, *m. cooking-apparatus*; — flasche, Digerirflasche, *f. (Chem.) boiling-flask, digester*; — fleisch, gedämpftes Fleisch, *n. stew*; — flott, *n.*

(Schiffsb.) *stove, tub in which the planks are made pliant by boiling*; — gefäß, n. zum Auskochen der zu bleichenden Gewebe oder der Papiermasse mit Dampf, (Pap. Baumw.) *ducking-keir, ducking-kier, ducking-keir*; — geräth, — geschirr, n. *cooking-vessels, kitchen-furniture*; kupfernes — geräth, *coppers*; — geräthschaften, pl. (Seew. Kriegsw.) *mess-kit*; — hafen, — topf, m. *cooking-pot, kitchen-pot*; — haus, Siedehaus, n. (Zuckerf.) *boiling-house*; — haus auf Schiffen, Schiffsküche, f. (Schiffsb.) *camboose, caboose*; — herd, Küchenherd, m. *kitchener*; — herd mit Gasfeuerung, *gas-kitchener*; — kessel, m. *boiling-kettle, cauldron, caldron*; (Pap.) *pulp-boiler, pulp-digester*; — kläre, f. Klärsel, n. filtrirter Dicksaft, m. (Rübenzuckerf.) *filtered thick-juice, clear, liquor, clarified and filtered syrup (juice or solution of sugar, ready for boiling in the vacuum-pan to crystallization)*; — kunst, f. *art of cooking, culinary science*; — löffel, m. *basting-ladle, pot-ladle*; — maat, m. (Seew.) *assistant cook*; — maschine, f. *digester*; — ofen, m. *range, cooking-range, cooking-stove, kitchen-range, kitchener*; — puddeln, Schlackenpuddeln, fettes Puddeln, n. (Hüttenw.) *boiling-process, pig-boiling, wet-boiling*; — punkt, Siedepunkt, m. (Phys.) *boiling-point*; — röhren, n. zur Analyse, Probirrohr, n. zum Kochen, (Chem.) *boiling-tube*; — salz, Chlornatrium, n. (Chem.) *common salt, kitchen-salt, culinary salt, sodium-chloride*; feinkörniges — salz, *fine-grained salt, butter-salt*; grobkörniges — salz, *bay-salt*; — salzkry stall, m. Korn, n. *grain of salt*; — pumpe, f. (Seew.) *bar-pump*; — stube, f. (Salzw.) *boiling-room, boiling-house*; — trommel, f. (Sodaf.) *steam-column*; — zucker, Farinzucker, m. (Zuckerf.) *brown-sugar*.

Kochen, v. a. *to boil, to cook*; —, sieden, *to boil*; auf Korn —, (Zuckerf.) *to boil to grain*; das Klärsel —, (Zuckerf.) *to boil the clear, to boil the liquor in the vacuum-apparatus, to boil the filtrated thick-juice in the vacuum-pan to crystallization*; die Planken —, (Schiffsb.) *to make the planks pliant by boiling them*; die Seide —, entschälen, degummiren, (Seidenf.) *to boil, to scour the silk*; Seife —, Seife sieden, *to boil the soap, to make soap*; die Würze —, (Brau.) *to boil the wort*.

Kochen, v. n. *to boil*; gelinde —, wallen, *to simmer*.

Kochen, n. *boiling, coction, ebullition*; —, Sieden, n. *boiling*; (Seidenf.) *boiling, scouring, boil*; — des Eisens beim Puddeln, (Hüttenw.) *boiling of iron on puddling, ebullition and swelling-up of the molten metal in the puddling-furnace*; — auf Korn, (Zuckerf.) *boiling to grain*; lang-sames —, Auskochen, (Chem. Pharm. etc.)

elization, boiling-out; — des auf einer Walze aufgewickelten Tuches im Wasser, (Tuchf.) *roll-boiling*.

Köcher, Pfeilköcher, m. *quiver*; —, Federköcher, *pen-case*.

Kockelskörner, n. pl. v. Kockelskörner.

Köder, m. (Fisch.) *bait*.

Koefficient, m. (Math. Mech.) *coefficient*.

Koërcitivkraft, f. (Mech.) *coercitive force, coercive force*.

Kofent, Kovent, m. Dünnbier, n. (Brau.) *small-beer*.

Koffer, m. *trunk, box, chest*; —, oben offene Caponnière, f. (Befest.) *open caponier*; bedeckter, eingedeckter —, bedeckte Caponnière, f. *covered or case-mated caponier*.

Koffer — garn, n. (Fisch.) *sneep-net*; — kessel, m. (Dampfm.) *wagon-boiler, wagon-head boiler, caravan-boiler*; — leinwand, f. — tuch, n. *strong linen cloth for lining trunks*; — macher, m. *trunk-maker*; — maschine, Kastenmaschine, f. (Dampfm.) *trunk-engine*; — schloss, Kastenschloss, n. (Schloss.) *box-lock, trunk-lock, chest-lock*; — überfall, m. (Schloss.) *trunk-hasp*.

Koffofäden, f. pl. **Abaka**, **Manillahanf**, m. (Bot. Spinn.) *abaca, Manillahemp (Musa troglodytarum)*.

Kohärenz, **Kohäsion**, f. (Phys.) *coherence, cohesion, cohesive attraction*.

Kohäsionskraft, f. *power of cohesion*.

Kohl, m. (Bot.) *cabbage, brassica*; grüner —, *caulif.*

Kohl, taubes —, n. bröcklige, erdige Kohle, f. (Bgb.) *humphed coal, smuth, mucks*.

Kohl — garten, m. (Gärtn.) *kitchen-garden*; — kopf, m. (Bot.) *cabbage-head*; — palme, f. (Bot.) *cabbage-tree, cabbage-palm*; — rabi, m. (Bot.) *cabbage-turnip*; — saat, f. Repe, m. (Bot.) *rape-seed*; — saatöl, Kolzaöl, n. *colza-oil (a fat oil, very similar to the rape-oil, and extracted from the seeds of Brassica campestris oleifera, the colza or wild nave)*; — schwinn, n. (Schiffsb.) v. Kolschwinn; — sprossen, f. pl. (Bot.) *Brussels-sprouts*.

Kohle, f. (Miner. Techn. Geog.) *coal*; —, Braunkohle, *brown coal*; —, Holzkohle, *charcoal, wood-charcoal*; —, Kohlenstoff, m. (Chem.) *carbon*; —, Steinkohle, *coal, mineral-coal, common coal*; abgedämpfte —, Löschkohle, (Techn.) *quenched charcoal*; Bitumen führende —, *bituminous coal*; — n brennen, *to burn charcoal, to make charcoal, to char*; — zum Brennen in offenen Kaminen, *household-coal*; in Cylindern verkohlte —, *cylinder-burnt charcoal*; erdige, bröcklige —, (Bgb.) *humphed coal, mucks*; — zum Fabrikgebrauch, *manufacturing coal*; fossile —, (Miner.) *fossil coal*; mit

Gas gesättigte —, *singing coal*; gekleinete —n, *pl. Kohlenklein*, *n.* von Holzkohle, feine Holzkohle, *f. pounded charcoal, charcoal-dust*; glühende —n, *pl. live coals*; grobe —, Sinterkohle, *clod-coal, cherry-coal*; —n, *pl.* von der Grösse von Hagelkörnern, *hail-stones*; —n hauen, häuen, (Bgb.) *to cut coals*; —n garen, *uninflamable coal, close-burning coal*; in Meilern verkohlte —, Meilerkohle (Holzkohle), *pile-burnt charcoal*; in Meilern verkotte —, Meilerkoke, *f. heap-coke*; taube, erdige —, *smuth*; thierische, animalische —, Thierkohle, *animal charcoal*; vegetabilische —, Pflanzenkohle, *vegetable charcoal*; mit — chemisch verbinden, (Chem. Hüttenw.) *to carburize*; in — verwandeln, verkohlen, (Chem. Techn.) *to carbonize*.

Kohlen, kühlen, Kohlen brennen, *v. a.* *to burn charcoal, to make charcoal, to char, to carbonize wood*; —, mit Kohle chemisch verbinden (z. B. Eisen), (Chem. Hüttenw.) *to carburize*; —, in Kohle verwandeln, verkohlen, karbonisieren, (Chem. Techn.) *to carbonize*.

Kohlen, *n.* v. Kohlhung.

Kohlen.... — abbau, *m.* (Bgb.) *working of coal*; — abgänge, *m. pl. waste of coals, coal-waste*; — abladeplatz, *m.* — stürzgerüst, *n.* (Eisenb.) *coal-tip*; — agent, — händler, *m. coal-fitter*; — becken, *n. coal-pan, coal-basket, coal-scuttle; chafing-dish, chaffer, chaffer, chawfer, chaffer*; — becken, *n.* (Bgb.) *coal-field, coal-basin*; — benzin, *n.* (Chem.) *benzene, benzol from coal-tar*; — bergmann, *m. coal-miner*; — bergwerk, — zeche, *f.* (Bgb.) *coal-mine, coal-work, colliery*; — bett, *n.* (Bgb.) *coal-measure, coal-field, coal-basin*; — bleispath, (schwarzer) Cerussit, *m.* (Miner.) *cerussite, native carbonate of lead*; — bleivitriolspath, Lanarkit, *m.* (Miner.) *lanarkite, sulphato-carbonate of lead*; — blende, Glanzkohle, *f.* Anthracit, *m.* (Miner.) *anthracite, anthracolite, glance-coal*; — boot, *n. coal-boat*; (bes. in Nordengland) *keel*; Führer, *m.* eines — boots, *keeler, keelman*; — brechmaschine, *f. coal-breaker, coal-breaking jack*; — brech- und Waschmaschine, *f. coal-breaker and washer*; — brennen, *n.* Holzverkohlung, *f. charcoal-burning, charcoal-making, carbonization of wood, charring of wood, charring*; (the modes of charring, v. under Holzverkohlung); — brenner, Köhler, *m. charcoal-burner*; — brennerei, *f. the place where charcoal is made, meiler-station; charcoal-works*; — dampf, *m. vapour of burning coals*; — dioxyd, *n. v.* Kohlensäure; — disulfid, — sulfid, *n.* Schwefelkohlenstoff, Schwefelalkohol, *m. disulphide of carbon, bisulphide of carbon, carbonic disulphide*; — disulfid, Schwefelkohlensäure, Sulfokohlensäure, Thiokohlensäure, *f. sulphocarbonic acid*; — einla-

degerüst, *n.* (Schiff.) *coal-staith*; — einlauf, *m.* (Schiff.) *coal-shoot*; — eisen, Eisenkarburet, *n.* (Chem. Hüttenw.) *carburet of iron, carbide of iron (iron chemically combined with carbon)*; — eisenstein, *m.* (Bgb.) *black band, carbonaceous iron-ore*; sehr reiner — eisenstein, *coal-brass*; — feld, *n.* (Bgb.) *coal-field, bed of coal, coal-measure*; — feuerung, *f. combustion of coal*; — filter, *n.* (Techn.) *charcoal-filter*; — filter, Knochenkohlenfilter, (Zuckerf.) *bone-black filter, char-filter, charcoal-cistern, char-cistern*; — flötz, *n.* (Bgb. Geol.) *coal-seam, coal-measure, coal-vein, horizontal layer of coal*; rechte — flötze, stehende — flötze, *pl. edge-coals*; unverritztes — flötz, *ungot coal*; — förderkorb, *m.* (Bgb.) *cauf, caulf, cawlf*; — fördermaschine, *f.* (Bgb.) *coal-whim*; — formation, *f.* (Geol.) *carboniferous formation, coal-formation, coal-measure, carboniferous system*; — Futter, *n.* der Tiegel, (Prob. Chem.) *carbonaceous lining of crucibles (charcoal-powder mixed with gum-water, also mixture of anthracite-powder or powder of gas-retort carbon with gas-tar etc.)*; — gas, Steinkohlengas, Leuchtgas von Steinkohlen, *n. coal-gas, lighting-gas*; — gebirge, *n.* (Bgb. Geol.) *coal-measure, coal-measures, coal-formation*; — gestübbe, *n. v.* Kohlenklein; — gestübbe für Ofen und Tiegel, (Prob. Hüttenw.) *mixture of charcoal-dust and clay*; — gewinnung, *f.* (Bgb.) *working, winning of coal*; — gicht, *f.* (Hüttenw.) *charge of coal or charcoal*; — grenzpfeiler, *m.* (Bgb.) *perpendicular post between two coal-mines*; — gries, — grus, *m. v.* Kohlenklein; — grube, *f. v.* Kohlenbergwerk; — haken, *m.* — kalkspath, — spath, Anthrakonit, Anthrakolith, *m.* (Miner.) *anthraconite, anthracolite*; — haken, — krahle, *f. coal-rake*; — haltig, *adj. carbonaceous, carboniferous*; — haltig, — stoffhaltig, *adj. carbonaceous*; — hammer, *m.* (Bgb.) *coal-hammer*; — handel, *m. coal-trade*; — händler, *m. coal-agent*; — hauer, — häuer, *m.* (Bgb.) *coal-miner, coal-worker, collier, breaker of coal, heiver*; — haufen, *m.* zum Verkoken, *clump*; — kalkstein, *m.* (Geog.) *carboniferous limestone*; — kammer, *f.* — raum, *m.* (Dampf.) *coal-closet, coal-box*; — kammer auf Dampfschiffen, *bunker, coal-bunker*; — kasten, *m. coal-scuttle*; — kläre, *f. v.* Kohlenklein; — klein, — gestübbe, *n.* (Miner. Techn.) *breeze, coal-breeze, culm, small coal, coal-dust, rubbish, slag*; — klein von Holzkohle, *small charcoal, charcoal-dust*; — korb, *m. coal-scuttle, coal-skip, coal-basket*; — krahle, *f.* — kräuel, *m. v.* Kohlenhaken; — krücke, Feuerkrücke, *f. coal-poker*; — ladegerüst, *n.* (Schiff.) *staith, coal-staith*; — ladeplatz, — löschplatz, *m.* (Schiff.) *coal-ascant, coal-wharf*; — lager, *n.* — niederlage, *f. coal-store*;

—lager, —feld, *n.* (Bgb.) *coal-field*, *bed of coal*, *coal-measure*; —licht, *n.* (Elektr.) *carbon-light*; —lichtdruck, *m.* *carbon-light printing*, *pigment-printing*; —lösche, *f.* v. Kohlenklein; —luke, *f.* (Schiff.) *coal-hatch*; —magazin, *n.* *coal-house*; schwimmendes —magazin, (Schiff.) *coal-hulk*; —meiler, *m.* *charcoal-pile*, *charcoal-pile with a circular base*, *circular pile*, *round mound*, *mound*, *meiler*, *heap*, *stack*; italienischer —meiler, *Italian pile*; liegender —meiler, *horizontal pile*, *charcoal-heap*; stehender —meiler, *vertical pile*; —messer, *m.* *coal-meter*; —mulm, *m.* (Geog.) *shaken coal*; —niederlage, *f.* v. Kohlenlager; —ofen, *m.* *coal-stove*; —oxychlorid, Chlorkohlenoxyd, Karbonylchlorid, *n.* Chlorkohlensäure, *f.* Phosengas, *n.* (Chem.) *oxychloride of carbon*, *chloride of carbonyl*, *chlorocarbonic acid*, *phosgene*; —oxyd, —stoffmonoxyd, *n.* (Chem.) *protoxide of carbon*, *carbonic oxide*; —oxyd-generator, Gasgenerator, Gaserzeuger, *m.* *gas-generator-furnace*; —pfanne, *f.* v. Kohlenbecken; —pfeiler, *m.* (Bgb.) *coal-pillar*; kleiner —pfeiler, *spurn*; —presssteine, *m.* pl. v. Kohlenziegel; —raum, *m.* (Dampf.) v. Kohlenkammer; —raum auf einem Dampfschiff, *coal-bunker*, *bunker*; —raum auf einem Segelschiff, *coal-hole*; —rechnen, *m.* *coal-raker*, *fire-iron*; —riss, *m.* *sketch drawn with charcoal*; —ruthen, *f.* *coal-poker*; —sack, *m.* *coal-bag*, *coal-sack*; —sack eines Schacht-ofens, (Hüttenw.) *belly*, *upper part of the boshes*; —sandstein, *m.* (Geog.) *coal-bearing sandstone*, *post-stone*, *millstone-grit*; fester —sandstein, *strong post*; grobkörniger —sandstein, *sandstone-grit*; —sauer, *adj.* (Chem.) *carbonic*; —saurer Kalk, *m.* *carbonate of lime*; —saures Natron, *n.* *carbonate of soda*; anderthalb —saures Natron, *n.* *sesquicarbonate of soda*; —saures Salz, Karbonat, *n.* *carbonate*; doppelt —saures Salz, *n.* *bicarbonate*, *acid carbonate*; einfach —saures Salz, *n.* *neutral carbonate*; —säure, *f.* *carbonic acid*; —säure, —säureanhydrid, —dioxyd, —stoffdioxyd, *n.* fixe Luft, *f.* (Chem.) *carbonic acid*, *dioxide of carbon*, *carbonic anhydride*, *fixed air*, *mephitic air*; —säuregas, —säureanhydrid, *n.* *gaseous carbonic acid*, *carbonic anhydride*; mit —säure behandeln, mit —säure sättigen, schwängern, *to carbonate*, *to carbonize*; Behandlung, *f.* mit —säure, Sättigung, Schwängerung, *f.* mit —säure, *carbonation*, *carbonization*; feste —säure, *solid carbonic acid*, *solid carbonic anhydride*; flüssige —säure, *liquid carbonic acid*, *liquid carbonic anhydride*; —säurebrot, *n.* (Bäck.) *aërated bread*; natürliche —säure-Exhalationen, *f.* pl. in Italien, Mofetten, *pl.* *mofetti*; —säuregas, *n.* (Chem.) *gaseous carbonic acid*, *carbonic anhydride*; —säuremesser, Anthrakome-

ter, *m.* (Chem.) *anthracometer*; —säuresalz, *n.* —säureverbindung, *f.* Karbonat, *n.* *carbonate*; —schaufel, Feuerschaufel, *f.* *coal-shovel*, *fire-shovel*; —schiefer, Brandschiefer, *m.* (Miner.) *black datt*, *coal-slate*, *bituminous shale*; —schaufeler, *m.* (Schiff.) *coal-trimmer*; —schicht, *f.* *layer of coal*; (Bgb.) *seam*, *vein of coal*; oberste —schicht, (Bgb.) *bench-coal*; —schiefer, *m.* (Miner.) *coal-bearing shale*, *post-stone*, *post*; —schiff, *n.* (Schiff.) *coal-barge*, *coal-lighter*; —schmitz, *m.* (Bgb.) *streak of coal*; —schoppen, —schuppen, *m.* (Eisenb. Bauw.) *coal-shed*, *coal-house*; —schrämmaschine, *f.* (Bgb.) *coal-cutting machine*; —schlichte, *f.* (Giess.) *black wash*; —schwarz, *n.* (Mal.) *charcoal-black*, *finely ground wood-charcoal*; v. fein gemahlenes Knochen-schwarz; —sieb, *n.* (Bgb.) *coal-screen*; —spath, v. Kohlenkalkspath; —spitze, Gasgraphitspitze, *f.* (Elektr.) *charcoal-cone*, *charcoal-point*, *gas-graphite pencil*, *carbon-point*; —staub, *m.* (Techn.) *coal-dust*, *charcoal-dust*, *small-coal*, *slack*, *duff-coal*; —staub, feine Holzkohle, *f.* *ground charcoal*, *pounded charcoal*; —staub zum Bestreuen der Formen, Oefen und Tiegel, (Giess. Hüttenw. Prob.) *charcoal-dust*, *blackening*; —station, *f.* (Eisenb.) *coal-station*; —stätte, Meilerstätte, *f.* (Kohlenbr.) *meiler-station*; —stift, *m.* (Zeichn.) *charcoal-crayon*, *charcoal-pencil*; (Elektr.) *charcoal-pencil*; —stoff, *m.* (Chem.) *carbon*; chemisch gebundener —stoff, *combined carbon (in iron)*; unverbundener, mechanisch beigemengter, graphitischer —stoff, *uncombined, graphitic carbon (in iron)*; Verbindung, *f.* von —stoff und Wasserstoff, *hydrocarburet*; —stoffeisen, Eisenkarburet, *n.* *carburet of iron*, *carbide of iron*, *carburetted iron*; —stoffhaltig, —haltig, *adj.* *carbonaceous*, *carboniferous*; —stoffmetall, —metall, —stoffhaltiges, mit —stoff chemisch verbundenes Metall, Karburet, Karbid, Metallkarburet, *n.* (Chem.) *carburet*, *carbide*; —stollen, länger, *m.* *thurl*; —stürzgerüst, *n.* (Eisenb.) *coal-tip*; —sulfid, —disulfid, *n.* Schwefelkohlenstoff, *m.* (Chem.) *disulphide or bisulphide of carbon*; —sulfidsalz, Sulfokarbonat, *n.* *sulpho-carbonate*; —theer, Steinkohlentheer, *m.* *coal-tar*; —thurm, Athanor, fauler Heinz, *m.* (Chem.) *athanor*; —tiegel, *m.* (Chem. Prob.) *coal-crucible*, *carbon-crucible* (*crucible made of charcoal or of gas-retort carbon*); —tiegel, mit Kohlenfutter versehener Tiegel, *m.* *brasqued*, *brasked crucible*, *crucible with carbonaceous lining*; —träger, *m.* *coal-porter*, *coal-backer*; —trimmer, *m.* (Seew.) *coal-trimmer*; —wagen, *m.* *coal-cart*, *float*; (Eisenb.) *coal-waggon*, (in Amerika) *coal-car*; —waschmaschine, *f.* *coal-washer*; —wasserstoff, *m.* (Chem.) *carburetted hydrogen*,

carbohydrogen, hydrocarbon; mit — wasserstoff geheizter Ofen, *m. hydrocarbon-burner, hydrocarbon-furnace, hydrocarbon-stove*; leichtes — wasserstoffgas, Methan, *n. Methylwasserstoff, m. Grubengas, Sumpfgas, n. light carburetted hydrogen, methane, methylic hydride, fire-damp, marsh-gas*; schweres — wasserstoffgas, ölbildendes Gas, Aethylen, Elayl, *n. heavy carburetted hydrogen, ethylene, elayl, olefant gas*; — wasserstoffverbindung, *f. hydrocarburet*; — werk, *n. — zeche, f. (Bgb.) coal-mine, colliery*; — zeichnung, *f. charcoal-drawing, charcoal-sketch*; — ziegel, *Briquettes, pl. briquets, patent-fuel, compressed fuel*.

Köhler, Kohlenbrenner, *m. charcoal-burner*.

Köhlererei, *f. charcoal-making, charcoal-burning, charring of wood*; place where charcoal is burnt.

Köhlergraben, *m. charcoal-area, charring-pit*.

Kohlilig, *adj. (Miner.) coal-bearing*.

Köhlung, *f. Kohlen, n. (Chem. Hüttenw.) carburization*; — des Schmiedeeisens in Stabform, Cementstahlbereitung, *f. Cementationsprocess, m. (Hüttenw.) carburization of bar-iron in the converting-furnace, converting of bar-iron into steel, cementation, cementing of iron*.

Köhlungszone, *f. im Hochofen, (Hüttenw.) zone of carburization in the blast-furnace*.

Kohobation, *f. Kohobiren, n. Kohobirung, Destillation am Rückflusskühler, f. (wiederholte Destillation einer Flüssigkeit über frische Substanzen), (Chem.) cohobation*.

Kohobiren, *m. Rückflusskühler destilliren, v. a. (eine Flüssigkeit wiederholt über frische Substanzen destilliren), (Chem.) to cohobate*.

Koilonaglyph, *n. (Bildh.) flat relief with raised outlines, cavo rilievo*.

Koje, Koye, *f. Bettverschlag, m. (Schiffsb.) berth, cabin, binn*.

Koka, *f. (Bot.) coca, ypadu-plant*; — Kokablätter, *n. pl. coca, coca-leaves*.

Kokain, *n. (Chem.) cocaine*.

Kokarde, *f. faviour*.

Kokawaohs, *n. coca-wax*.

Koke, Coke, Kohk, *m. und f. Kokes, Koks, pl. (Hüttenw. Chem. Gasf.) coke*.

Kokes.... — abfall, Kokeabfall, *m. breeze, refuse-coke, black-ends*; — asche, *f. coke-ash*; — bereitung, *f. coking*; — blech, Steinkohlenblech, *n. (Hüttenw.) coke-plate*; — brennen, *n. Verkokung, f. coking (the modes of coking, v. under Verkokung)*; — brenner, — arbeiter, *m. coke-burner*; — brenner, — fabrikant, *m. coke-manufacturer*; — brennofen, *v. Kokesofen*; — entschwefelung, *f. desulphurization of coke*; — gicht, *f. (Hüttenw.) charge of coke*; — heizung, *f. combustion*

of coke, — hochofen, m. (Hüttenw.) coke-blast-furnace, coke-furnace; — kohle, *f. coking-coal*; — lösche, *f. Kokecinder, m. — klein, n. coke-dust, small coke*; — ofen, *m. oven in which coke is burnt*; — ofen, — brennofen, geschlossener Ofen mit Destillationsvorrichtung zum Kokesbrennen, *m. coke-oven, coke-kiln, furnace for making coke*; — roheisen, *n. (Hüttenw.) coke-pig-iron*; — schweissherd, *m. Hohlfeuer, n. (Hüttenw.) hollow-fire*; — wagen, *m. (Eisenb.) coke-waggon*.

Koker, *m. Kapsel, f. (Töpf. Porz.) saggar, seggar, sagger, segger*; —, hölzernes Rohr, *n. (Seew.) wooden pipe, trunk*; — Gang, *m. (Schiffsb.) course of a galley (the passage between the rowing-benches)*; — der Masten, *mast-trunk*; — der Pumpe, *pump-casing*.

Kokerstück, *n. (Seew. Art.) chase-gun*.

Kokkelskörner, *n. pl. (Färb.) cocculus indicus, India-berries, Indian berries (the fruits of Menispermum cocculus L.)*.

Kokkolith, körniger Augit, *m. (Miner.) coccolite*.

Kokon, *m. Gallette, f. (Seidenz.) cocoon, ball*; befleckter, schlechter —, defective cocoon; durchgebiessener —, bitten cocoon; grüner, frischer —, raw cocoon.

Kokonhaspel, *m. reel, silk-reel*.

Kokos, Kokosbaum, *m. Kokospalme, f. (Bot.) cocoa-nut-tree, cocoa-tree, cocoa-palm (Coccoloba nucifera)*.

Kokos.... — bastbürste, *f. (Seew.) coir-brush*; — butter, *f. — talg, m. — nussöl, n. cocoa-butter, cocoa-nut oil*; — faser, — nussfaser, *f. — bast, m. coir, cocoa-nut fibre*; Mattenwerk, *n. aus — faser, cocoa-nut matting*; — faserbürste, *v. Kokosbastbürste*; — knöpfe, *m. pl. cocoa-buttons*; — nuss, *f. cocoa-nut*; — nussfaser, *v. Kokosfaser*; — nussöl, — öl, — fett, *n. — butter, f. (Chem.) cocoa-nut oil, cocoa-butter*; — nussseife, — nussölseife, — seife, *f. (Seifenf.) cocoa-soap, cocoa-nut oil-soap, marine-soap, salt-water soap*; — palmensaft, *m. toddy*; — strick, *m. — tau, n. (Seil.) coir-rope*; — talgsäure, *f. (Chem.) cocinic acid, cocostearic acid, cocylic acid*.

Kolatorium, Seihetuch, *n. (Chem. etc.) strainer, filter, percolator*.

Kolatur, durchgeseigte Flüssigkeit, *f. colature*.

Kolben, auskolben, *v. a. einen Gewehrlauf, (Büchs.) to fine-bore a musket-barrel*.

Kolben, *m. (Techn.) thick part, thick end, butt-end*; (Bot.) spike, head; (Büchs.) butt, butt-end, gun-stock, scraper; (Chem.) flask; (Masch.) piston; (Pumpenn.) piston, sucker, embolus; — Schirbel, gehämmerter oder gezängter Deul, *m. gezängte Luppe, f. Deulstück, n. (Hüttenw.) bloom, slab or stump of iron, shingled ball (ball or lump of malleable iron, hammered out or shingled*

into a solid mass, a more or less rectangular slab of iron); —, Senkkolben, (Büchs.) *polishing-bit*; —, Destillirkolben, (Chem. Destill.) *cucurbite, alembic, matrass*; —, Kolbenbauch, m. einer Destillirblase, *bolt-head, body of a distilling-apparatus*; —, Löthkolben, (Glasm.) *soldering-iron*; —, Kolbeisen, n. (Wäsch.) *round smoothing-iron*; — eines Butterfasses, *churn-staff*; — einer Druckpumpe, *forcer*; durchbrochener —, *perforated piston, valve-piston*; durchbrochener — einer Hubpumpe, (Bgb.) *bucket*; — mit Hanfliderung, (Masch.) *hemp-packed piston, hemped piston*; massiver —, Taucherkolben, (Masch.) *solid piston, full piston, plunger, plunger-piston*; — mit Metalllidingung, *metallic piston*; — mit Metallfederverpackung, *Federkolben, spring-metallic-piston*; — einer Pistole, (Büchs.) *butt of a pistol*.

Kolben — aufgang, m. (Masch.) *up-stroke of the piston*; — backen, Backenanschlag, m. (Büchs.) *cheek-piece of a musket*; — bauch, m. (Chem. Destill.) v. Kolben; — bewegung, f. v. Kolbenhub und Kolbenspiel; — blech, n. — schuh, m. am Gewehrkolben, (Büchs.) *heel-plate*; — bohrer, m. (Bgb.) *borer with a conic head*; — deckel, m. — krone, f. (Dampfsm.) *piston-cover, top-plate of the piston*; — deckelhandhabe, f. (Dampfsm.) *piston-cover eye-bolt*; — eisen, Stabmaterial-eisen, n. (Hüttenw.) *slab, bloom*; — eisen, Blechmaterial-eisen, n. *slab-iron*; — feder, f. (Lok.) *piston-spring*; — ferse, f. (Büchs.) *heel of the butt*; — fläche, f. (Masch.) *area of the piston*; — frischerer, Anlaufschmiede, f. (Hüttenw.) *fining with attackment*; — gebläse, n. (Hüttenw.) *piston-blower, piston-blowing-apparatus*; — gefäß, n. Destillirblase, f. (Chem.) *alembic, cucurbite*; — gerippe, n. *spider*; — geschwindigkeit, f. (Dampfsm.) *piston-speed, speed of the piston*; — hals, m. des Gewehrkolbens, (Büchs.) *hand, handle of the butt-end*; — hub, m. (Masch. Dampfsm.) *stroke, throw, travel of the piston*; — krone, f. v. Kolbendeckel; — lidingung, f. (Dampfsm.) *piston-packing*; — lidingungsring, m. v. Kolbenring; — manometer, m. Dampfzeiger, m. (Dampfsm.) *steam-indicator*; — niedergang, m. (Masch.) *down-stroke of the piston*; — packung, f. *piston-packing*; — ring, — packungsring, Lidingungsring, m. (Dampfsm.) *packing-ring, piston-packing-ring, piston-ring, junk-ring of the piston*; — pumpe, f. *piston-pump*; — regulator, m. zur Druckregulirung des Gebläsewindes zum Hochofen, (Hüttenw.) *piston-regulator, floating piston-regulator*; — rohr, n. — röhre, f. einer Pumpe, Pumpenstiefel, m. (Pumpenm.) *chamber, barrel, body of a pump, pump-chamber, suction-piece, working-piece*; — schuh, m. v. Kolbenblech; — spiel, n. (Masch.) *travel, mo-*

tion, up- and down-stroke, back and forward movement of the piston, piston's travel; — spielraum, schädlicher Raum, m. (Masch.) *clearance of the piston, noxious space*; — stange, f. (Dampfsm.) *piston-rod*; (Glasm.) *soldering-hammer*; — stange der Pumpe, Pumpenstange, f. (Pumpenm.) *pump-spear, rod, guide*; — stangenende, n. (Dampfsm.) *tail-piece of the piston-rod*; — stangenführer, m. *guide of the piston-rod*; — stangenkopf, — stangenkreuzkopf, m. *cross-head of the piston-rod*; — stiefel, m. v. Kolbenrohr; — stoss, m. (Masch.) *piston-stroke, piston's travel*; — ventil, n. (Dampfsm.) *piston-valve*; — weg, m. v. Kolbenhub; — wettermaschine, f. (Bgb.) *air-pump, ventilator, ventilating-pump*; — zirkel, m. (Techn.) *club-compasses, bullet-compasses, cone-compasses, bullet-dividers*.

Kolbweide, Silberweide, f. (Bot.) *common white willow*.

Kolchicin, n. (Chem.) *colchicine (the alkaloid of Colchicum autumnale)*.

Kolder — gat, — gatt, n. (Schiffsb.) *whipstaff-hole*; — luke, f. *the scuttle over the whipstaff-hole*; — stock, Helmstock, m. *whipstaff (the bar by which the rudder is turned)*.

Koliren, durchsehen, v. a. (Chem. etc.) *to strain, to filter, to percolate*.

Koliren, n. *colation, straining, filtering*.

Kolirtuch, Seihetuch, Kolatorium, n. *strainer, filter, percolator*.

Kolk, m. (Wasserb.) *pool, pond behind a dike*; (Seew.) *whirlpool*.

Kolkothar, m. *Caput mortuum, Englischroth, Venetianisohroth*, n. (Chem. Mal. Techn.) *colcothar, caput mortuum, impure brown-red oxide of iron, English red, English rouge, Venetian red, levigated colcothar*.

Kollateralfeuer, n. (Kriegsw.) *collateral fire*.

Kollateralwerk, Seitenwerk, n. (Befest.) *collateral work, collateral fortification, adjoining fortification*.

Kollationiren, vergleichen, v. a. (Buchdr.) *to collate, to prick the sheets*; eine Rechnung —, (Handl.) *to check, to tick an account*.

Kollator, Vergleichher, m. *collator*.

Kolle — brett, Platinenbrett, n. (Web.) *collar-board*; — korde, — schnur, Halsschnur, f. (Web.) *a perpendicular cord attached to the tail-cord*.

Kollektivglas, Sammelglas, n. *Sammellinse*, f. (Opt.) *collective glass, collective lens*.

Kollektivhandelsgesellschaft, f. (Handl.) *joint-stock company*.

Koller, n. und m. **Wamms**, n. (Schneid.) *jerkin, doublet*; lederner —, *buff-coat*.

Kollergang, m. **Kollermühle**, **Vertikalmühle**, f. *edge-mill, edge-rollers,*

edge-stones, vertical mill, crushing-mill with vertical runners.

Kolli, pl. v. Kollo.

Kollimationslinie, optische Achse, f. eines Instrumentes, (Opt.) collimation, line of collimation (the line of sight which passes through the focus of the ocular glass and the centre of the object-glass).

Kollinear, in projektiver Beziehung stehend, adj. (Math.) collinear.

Kollination, projektive Beziehung, f. (Math.) collineation.

Kollision, f. Zusammenstoß, m. collision.

Kollo, m. (pl. Kolli), (Handl.) package, bale of goods.

Kolloidium, n. (Chem. Phot.) collodium, collodion (a solution of gun-cotton in ether); für photographische Zwecke präpariertes —, sensitized collodium; mit Brom und Chlorsilber präpariertes —, bromo-chlorized collodium; mit Brom und Jodsilber präpariertes —, bromo-iodized collodium.

Kolloidium . . . — Eiweißverfahren, n. (Phot.) collodio-albumine process; — glas, n. collodium-glass; — haut, f. collodium-film; präparierte — haut, sensitized film of collodium; — verfahren, n. collodium-process; — verfahren unter Anwendung von Bromsilber, collodio-bromide method; — verfahren unter Anwendung von Chlorsilber, collodio-chloride method; nasses — verfahren, wet collodium-process; trockenes — verfahren, dry collodium-process; — wolle, f. lösliches Pyroxylin, n. (Chem.) soluble pyroxyline for the preparation of collodion.

Kolloid, n. Kolloidalkörper, m. (Chem.) colloid, colloidal substance.

Kolloidal, gallertartig, adj. (Chem.) colloidal; — e Thonerde, f. gallertartiges Aluminiumhydroxyd, n. (Chem.) colloidal hydrate of alumina.

Kollyrit, m. (Miner.) kollyrite.

Kölner Braun, n. Kölner Erde, f. (Mal.) Cologne-brown, Cologne-earth (brown pigment consisting of levigated brown-coal); — Gelb, n. Cologne-yellow (mixture of chromate of lead with sulphate of lead and gypsum); — Leim, m. Cologne-glue, Colonia-glue (glue of bright colour and eminent adhesive power); — Wasser, kölnisches Wasser, n. Cologne-water, eau de Cologne.

Kolon, n. Doppelpunkt, m. (Buchdr.) colon.

Kolonel, f. (Buchdr.) minion (a small species of type).

Kolonial . . . — handel, m. (Handl.) trade with the colonies; trade with colonial goods, plantation-trade; — waaren, f. pl. — produkte, n. pl. colonial produce, colonial goods, plantation-produce; — waarenhändler, m. dealer in colonial goods, grocer; — zucker, indischer Zucker,

Zucker aus Zuckerrohr, m. colonial sugar, sugar from the sugar-cane, cane-sugar; brauner oder gelber — zucker, Moskovado, Rohrzucker, m. brown sugar, moscovado, raw sugar, raw cane-sugar.

Kolonie, f. settlement, colony.

Kolonisiren, v. a. to colonize.

Kolonnade, Säulenhalle, f. (Bauk.) colonnade.

Kolonne, f. (Kriegsw.) line; (Buchdr.) v. Kolumne; —, Kronenaufsatz, m. (Destill.) column, still-column.

Kolonnen . . . — aufsatz, m. (Destill.) still-column; — führer, m. (Eisenb.) foreman of plate-layers; — rektifikator, m. Rektifikationskolonne, f. (Branntw. Destill.) rectification-column.

Kolophanholz, n. (Techn.) colophane-wood (of *Bursera paniculata*).

Kolophoniesener, Eisenpecherz, n. Eisensinter, Pittizit, m. (Miner.) pittizite, pitchy iron-ore, iron-sinter.

Kolophonit, m. (Miner.) colophonite, dark-brown or greenish-brown garnet.

Kolophonium, Geigenharz, n. colophony, rosin, common rosin, colophonium, fiddler's rosin; leichtes Destillat aus —, leichtes Harzöl, n. Harzessenz, f. Pinolin, n. essence of rosin, pinoline; schweres Destillat aus —, Harzöl, schweres Harzöl, n. oil of rosin, rosin-oil; gebleichtes —, bleached rosin; gereinigtes, durchgeseihtes —, strained rosin; v. Harz.

Kolophonsäure, Harzsäure des Kolophoniums, f. (Chem.) colophonic acid.

Koloquite, Bittergurke, f. (Bot. Pharm.) colocynth, colocintida, bitter apple.

Kolorimeter, n. (Phys.) colorimeter.

Kolorimetrische Probe, f. coloration-test, colour-test.

Koloriren, illuminiren, v. a. (Techn.) to colour, to illuminate.

Kolorist, m. colourer, illuminator.

Kolorit, n. Farbengebung, f. (Mal.) colouring.

Kolossalstatue, f. (Bildh.) colossal, colossian statue.

Kolportage, f. (Buchhändl.) colporting.

Kolporteur, m. colporteur, hawkers of books and pamphlets.

Kolportiren, v. a. to hawk books.

Kolschwinn, Kolsem, Kohlschwinn, Kielschwinn, n. (Schiffsb.) kelson, keelson.

Kolter, m. Pflugmesser, Pflugeisen, n. (Ackb.) coulter, plough-iron, plough-share.

Kolubrine, Feldschlange, f. (Art.) culverin (a species of guns now out of use).

Kolumne, Seite, Schriftseite, f. (Buchdr.) column, page; gleiche —, ge-

rade —, even page, reverse; ungleiche —, ungerade —, odd page, obverse.

Kolumnen.... —breite, *f.* (Buchdr.) *measure*; —maass, *n.* —steg, *m. scale*, *rule*, *composing-rule*, *printer's gauge*; —schnur, *f. page-cord*; —span, *m. column-slip*; —titel, *m. head*, *head-line*, *heading*, *running-title at the head of the page*; —träger, *m. bearer*; —weise, *adv. in columns*; —ziffer, *Seitenzahl*, *f. folio*.

Koluren, *pl.* (Astr.) *colures*.

Kombaars, **Kombehrs**, *f.* (Seew.) *coverlet*.

Kombination, *f. combination*.

Kombinationsschloss, *n.* (Schloss.) *combination-lock*, *permutation-lock*.

Kombinatorik, *f. doctrine of combinations*.

Kombinierend, *adj. combining*.

Kombinirt, *adj. combined*; —er Apparat, *m. an einer Nähmaschine*, *combination-attachment*; —e Auflage, *f.* (Drechsel.) *compound rest*; —er Zünder, *m.* (Art.) *combination-fuze*.

Kombüse, **Kabüse**, **Schiffsküche**, *f.* (Schiffsb.) *caboose*, *camboose*, *comboose*, *galley*, *cook's room*; —, *Kochofen*, *m. cook's stove*.

Komet, *m.* (Astr.) *comet*.

Kometarium, *n.* *cometary*, *cometarium* (*a machine representing the revolution of a comet round the sun*).

Kometen.... —schweif, *m. tail of a comet*; —sucher, *m. comet-seeker*; —system, *n. cometary system*.

Komité, *n. committee*.

Komma, *n.* (Buchdr.) *comma*.

Kommandant, *m.* (Kriegsw. Seew.) *commander*.

Kommandantur, *f.* (Befest.) *the house and office of the commander*.

Kommanditär, *m.* (Handl.) *limited partner*, *limited liability shareholder*.

Kommandite, **Kommanditgesellschaft**, *f.* (Handl.) *commandite*, *limited liability company*; *branch-establishment*, *branch-house*.

Kommanditengeld, *n.* (Handl.) *capital in commendam*.

Kommando.... —brücke, *f.* (Schiffsb.) *bridge*, *bridge-deck*, *hurricane-deck*; —flagge, *f.* (Seew.) *commander's flag*; —schiff, *n. flag-ship*.

Kommensurable Grössen, *f. pl.* (Math.) *commensurable quantities* (*having a common measure*).

Kommers.... —bank, *f.* (Handl.) *commercial bank*; —last, *f.* (Seew.) *3000 kilogrammes*.

Kommis, *m.* (Handl.) *clerk*, *counting-house clerk*; —für Ablohnung der Arbeiter, *pay-clerk*; auf Antheil gesetzter —, *clerk with a share in the business*; erster —, *head-clerk*; —für Inkasso, *collecting clerk*; —für die Korrespondenz, *correspondent*; —für die Korre-

spondenz mit dem Auslande, *foreign correspondent*; —für Wechsel, *bill-clerk*; die Zahlungen besorgender —, *pay-clerk*.

Kommiss.... —brot, *n.* (Bäck. Kriegsw.) *ammunition-bread*; —hernden, *n. pl.* —schuhe, *m. pl.* —strümpfe, *m. pl. shirts*, *shoes*, *stockings ordered in large quantities for soldiers*; —kaliber, *n.* (Kriegsw.) *regulation-bore*.

Kommission, *f.* (Handl.) *agency*, *commission*; —, *Auftrag*, *m. commission*, *order*.

Kommissionar, **Kommissionär**, *m.* (Handl.) *commissioner*, *commission-merchant*, *agent*, *commission-agent*.

Kommissions.... —artikel, *m. pl. goods in commission*, *consigned goods*; —buch, *n. book of orders*; —comptoir, —bureau, *n. agency-office*; —gebühr, *f. commission*, *percentage*; —geschäft, *n. commission-house*; —geschäft, —geschäfte, *n. pl. commission-business*, *agency-business*; —güter, *n. pl. goods in commission*, *consigned goods*; —handel, *m. commission-business*; —handlung, *f. eines Faktors*, *factorage*; —konto, *n.* —rechnung, *f. commission-account*; —lager, *n. store of goods in commission*; —weise, *adv. übernehmen*, (Handl.) *to undertake in commission*; —weise vertreiben, *to sell by way of commission*.

Kommittent, *m.* (Handl.) *principal*, *employer*; —, *Auftraggeber*, *m. ordering-party*.

Komitiren, *v. a. to commission*, *to empower*.

Kommode, *f.* (Tischl.) *chest of drawers*.

Kommodenschloss, **Kofferschloss**, *n.* (Schloss.) *drawer-lock*, *trunk-lock*.

Kommunicirende Gefässe, *n. pl.* (Phys.) *communicating vessels*.

Kommunikations.... —gräben, *m. pl.* (Befest.) *zigzags*, *approaches*; —galerie, *f.* (Kriegsw.) *communication-gallery*, *traverse-gallery*; —röhre, *f. speaking-tube*.

Kommunikationskelch, *m. chalice*, *communion-cup*.

Kommunmauer, **gemeinschaftliche Grenzmauer**, *f.* (Bauw.) *common wall*, *mean wall*, *partition-wall*.

Kommutator, *m.* (Tel.) *switch*.

Kommutatorbrett, *n.* (Tel.) *switch-board*.

Kompagnie, *f.* (Handl.) *partnership*, *association*; in —gehen, *to contract a partnership*, *to enter into partnership*.

Kompagniegeschäft, *n.* **Kompagniehandlung**, *f.* (Handl.) *joint-business*.

Kompagnon, **Theilhaber**, *m.* (Handl.) *partner*; stiller —, *dormant*, *sleeping partner*.

Kompakt, *adj.* (Miner.) *compact*, *solid*, *dense*, *firm*.

Kompakt, *m.* (Handl. Seew.) *club-contract of insurance*.

Kompass, m. *Boussole, f. compass;* (Bgb.) *miner's compass, circumferential dial;* (Feldm.) *surveyor's compass;* (Seew.) *mariner's compass, sea-compass.*

Kompass.... — büchse, *f.* — mörser, *m.* — dose, *f.* (Seew.) *compass-box, kettle of the compass;* — bügel, *m.* (Seew.) *gimbals, gimbles;* — häuschen, *n.* *box, binnacle;* — licht, *n.* *binnacle-light;* — nadel, *Magnetnadel, f. compass-needle, magnetic needle;* — neigung, *f.* *incline of the compass;* — rose, *Windrose, f. compass-card, rhumb-card, face or flag of a compass;* — strich, *m.* *rhumb, bearing of the compass, compass-point.*

Kompensation, f. *compensation;* — der Deviation des Kompasses, (Phys.) *compensation of the compass;* — der Processkosten, (Handl.) *settlement of the costs of a suit.*

Kompensations.... — pendel, *n.* (Mech. Uhrm.) *compensation-pendulum;* — steigrad, *n.* (Uhrm.) *compensation-balance.*

Kompensator, m. (Opt.) *compensator;* — der Deviation des Kompasses, *magnetic compensator.*

Kompensiren, v. a. *to compensate;* (Handl.) *to counterbalance, to settle.*

Kompetent, adj. *competent.*

Kompetenz, f. eines Falliten, (Handl.) *bankrupt's allowance.*

Komplement, n. *Ergänzung, f.* (Geom.) *complement (of an angle or an arc).*

Komplementärfarben, f. pl. (Phys.) *complementary colours.*

Komplet, komplett, vollständig, adj. *complete.*

Kompletiren, v. a. *to complete.*

Komponente, f. *component force, component;* — der Geschwindigkeit, einfache Geschwindigkeit, Seitengeschwindigkeit, *f.* (Mech.) *component of velocity.*

Komposition, f. (Metall.) *alloy of metals, especially alloy of brass;* —, Zinnsolution, Physik, *f.* (Färb.) *composition, tin-solution, physic, nitromuriatic acid [aqua regis], used as a mordant for fixing and brightening colours.*

Kompositionsnägel, englische Schieferinägel, m. pl. (Dachd.) *slater's nails made of an alloy of copper and zinc.*

Kompost, Mischdünger, m. (Ackb.) *compost.*

Komposthof, m. *Düngerstätte, f. dung-yard, dung-pit.*

Kompresse, f. (Chir.) *compress, bolster.*

Kompressibel, zusammendrückbar, adj. *compressible.*

Kompression, f. *compression.*

Kompressions.... — butterfass, *n.* *compression-churn;* — hahn, *m.* *compression-cock;* — kammer, *f.* einer Luftkompressionsmaschine, *compression-chamber;*

— maschine, *f.* (Phys.) *compressing-machine, condensing-machine;* — pumpe, *f.* (Mech.) *force-pump, condensing-pump;* — röhre, gepresste Röhre, *f.* (Mech.) *compression-tube.*

Kompressivkraft, zusammen-drückende Kraft, f. (Phys.) *compressive force.*

Kompressor, m. *Luftkompressionsmaschine, f.* (Mech. Masch.) *compressing air-pump.*

Komprimiren, v. a. *to compress.*

Komprimirt, adj. *compressed;* — e Gemüse, *Comprimés, n. pl. compressed vegetables, compressed vegetable preserves;* — e Luft, *f.* *compressed air;* mit — er Luft getriebene Maschine, *f.* *compressed air-engine;* Apparat, *m.* zur Erzeugung — er Luft, *air-compressor.*

Konzentration, Konzentrationsarbeit, f. (Metall.) *concentration.*

Konzentrations.... — apparat, *Fryer's Austrockenapparat, Konkretor, m.* (Zuckerf.) *concretor, Fryer's concretor (evaporating-apparatus for cane-juice);* — arbeit, *Spurarbeit, f.* — schmelzen, *n.* (Kupferverh.) *concentration-smelting, concentration-work;* — linse, *f.* (Opt.) *bull's eye;* — speise, *f.* (Hüttenw.) *concentrated speiss, refined speiss;* — stein, *Spurstein, m.* (Hüttenw.) *concentration-metal, best-metal, concentrated matt, enriched matt, fine-metal;* blauer — stein, *Blaustein, m. blue-metal;* weisser — stein, *Weissstein, m. white-metal;* Schlacke, *f.* vom — stein, *fine-metal slag.*

Konzentriren, v. a. *to concentrate;* (Hüttenw.) *to concentrate.*

Konzentrirmaschine, f. (Hüttenw.) *concentrator, ore-concentrator.*

Konzentrirung, Verdichtung, f. (Chem.) *concentration.*

Konzentrische Kreise, m. pl. (Phys. Geom.) *concentric, concentrical circles (several circles having the same centre).*

Konzentricität, f. (Phys. Geom.) *concentricity.*

Konzept, n. (Techn.) *rough draught, sketch, outlines.*

Konzept.... — buch, *n.* *Kladde, f.* (Handl.) *waste-book;* — papier, *n.* (Pap.) *ordinary paper, scribbling-paper, common foolscap.*

Koncertina, f. (Mus.) *concertina.*

Koncession, f. (Techn.) *patent, license, grant;* (Bgb.) *grant;* Ertheiler, *m.* einer —, *grantor.*

Koncessionar, m. *patentee, grantee, concessionary.*

Koncessionslinie, senkrechte —, f. (Bgb.) *perpendicular limit.*

Konchilien, Konchylien, Muscheln, pl. *shells.*

Konchilienkalk, Muschelkalk, Muschelkalkstein, m. (Geog.) *shell-limestone.*

Konchoide, Muschellinie, f. (Geom.) *conchoid*.

Kondensation, Kondensirung, f. *condensation*.

Kondensations.... — apparat, *m.* (Masch.) *condensing-apparatus*; — cisterne, *f.* (Dampf.) *condensing-cistern*; — dampfmaschine, *Kondensatordampfmaschine, f.* *condensing-engine, condensing steam-engine*; — fläche, *f.* *condensing-surface*; — gefäß, *n.* *condensing-vessel*; — kammer, *f.* *condensing-chamber*; — röhre, *f.* (Chem.) *adapter*; — thurm, *Salzsäurekondensator, m.* (Sodaf.) *condenser, acid-condenser, condensing-tower* (for condensing the hydrochloric acid-gas, escaping from the decomposition of salt with sulphuric acid in the production of sodium-sulphate for the manufacture of soda); — vorrichtung, *f.* *condenser, condensator*; — wasser, aus Rückgangsdampf verdichtetes Wasser, Einspritzwasser, *n.* *waste-water, injection-water*; — wasser-Ableiter, *Dampfsparer, Automat, m.* (Dampf.) *automaton, economizer of steam*.

Kondensator, m. (Techn. Gasf.) *condenser, receiver, refrigerator*; (Dampf.) *condenser, condensator, condensing-vessel, injection-condenser*; —, *Elektricitäts-sammler, Elektricitäts-Akkumulator, m.* (Elektr.) *condenser, electric condenser*; —, *Vorlage, f.* (Gasf.) *condenser*; — für Salzsäure, *v.* *Kondensationssturm; hydraulischer* —, *Vorlage, f.* für die Gasretorten, (Gasf.) *hydraulic condenser, hydraulic main, main, main condenser*; durch Abgangsdampf wirkender —, (Dampf.) *ejector-condenser*; *Dampfmaschine, f.* mit —, *injection-engine*; durch Einspritzung wirkender —, *Einspritzkondensator, Strahlkondensator, jet-condenser, injection-condenser*.

Kondensator.... — dampfmaschine, — maschine, *f.* (Dampf.) *condensing-engine*; — hahn, *m.* *condenser-cock*; — platte, obere, *f.* des Volta'schen Kondensators, (Elektr.) *condensing-plate*; untere — platte, *collecting-plate*; — röhre, *f.* (Dampf.) *condenser-tube*; — röhren-Dichtungsringe, *m. pl.* *condenser-ferrules*.

Kondensiren, verdichten, verdichtet werden, sich verdichten, v. a. und v. n. to condense.

Kondition, f. situation, place, service; —, Beschaffenheit, *f.* condition, temper; in — stehen, konditioniren, to serve, to be employed; in — treten, to enter into service.

Konditioniren, v. a. die Seide —, (Seidenf.) *to dry the silk at a temperature of 68–84° F., and weigh it in this state*.

Konditor, Zuckerbäcker, m. *confectioner*.

Konditorei, f. *confectioner's shop*.

Konditoreiwaaren, Konditorwaaren, f. pl. *confectionery, sweetmeats*.

Kondukteur, m. (Eisenb.) *guard*.

Kondukteurwagen, m. (Eisenb.) *guard's van*.

Konduktor, m. (Elektr.) *conductor*; (Müll.) *conveyor*.

Konfekt, n. Konfitüren, pl. *confectionery, confits, sweetmeats*.

Konfektion, f. trade with ready-made articles of dress; ladies' cloak.

Konfiguration, f. der Planeten, (Astr.) *aspect of the planets*.

Konfokale Linien, f. pl. (Opt.) *lines having a focus in common*.

Konformateur, m. (Schneid. Hutm.) *conformator*.

Konglomerat, Konglutinat, n. Breccie, *f.* Trümmergestein, *n.* (Geog.) *conglomerate, breccia*.

Kongothee, m. Kongo (a fine sort of black Chinese tea).

Kongruent, adj. (Math. Geom.) *identical, in congruity, coinciding*.

Kongruenz, f. (Math. Geom.) *congruence, congruity*.

Kongruiren, v. n. to coincide, to be in congruity.

Konlein, v. Konlin.

Konicität, f. conicity; — der Radreifen, (Eisenb.) *wheel-cone*.

Koniferen, Zapfenfrüchtler, pl. (Bot.) *coniferae, coniferous trees*.

König, Metalkönig, Regulus, m. Korn, *n.* (Chem. Hüttenw. Metall.) *regulus, reguli, button, metal-grain*; — aus Eisenerzen, *Eisenkönig, Roheisenkönig, button of iron, regulus obtained in smelting iron-ores*.

Königinmetall, n. (Metall.) *queen's metal* (an alloy of tin, lead, antimony and bismuth).

Königs.... — blau, Kobaltblau, Thenardsblau, Kobaltultramarin, *n.* *cobalt-blue, Thenard's blue, cobalt-ultramarine*; — blau, Smalte, *f.* *smalt*; — gelb, Auringelb, Rauschgelb, *n.* *orpiment, yellow sulphide of arsenic*; — gelb, Chromgelb, chrome-yellow, *yellow chromate of lead*; — gelb, Neugelb, Massicot, *n.* (Mal.) *massicot* (yellow oxide of lead); — holz, *n.* (Bot. Techn.) *royal wood, king's wood, queen's wood* (the wood of several exotic trees); — palme, *f.* (Bot.) *a West-Indian palm the wood of which is excessively hard*; — papier, *n.* (Pap.) *royal paper, folio-paper*; — schrot, *n.* *very coarse-grained shot*; — wasser, Goldscheidewasser, *n.* *Salpetersalzsäure, f.* (Chem.) *aqua regia, aqua regis, regal, nitromuriatic acid* (mixture of 3 parts of hydrochloric acid and 1 part of nitric acid).

Konlin, n. (Chem.) *coniine, coneine* (volatile alkaloid and poisonous principle of hemlock, *Conium maculatum*).

Konisch, kegelförmig, adj. (Geom.

Techn. Masch.) *conical, cone, coniform, tapering*; —, spitz zulaufend, *tapering*; — drehen, v. a. *to taper*; — es Getriebe, n. (Masch.) *bevelled gear*; — es Maassgefäß, n. — e Mensur, f. (Pharm.) *conical measure*; — es Rad, n. *bevelled wheel, conical wheel*; — er Regulator, m. (Dampf.) *conical pendulum*; — e Scheibe, Stufenscheibe, f. (Mech.) *conical pulley*; — es Ventil, Kegellventil, n. *conical valve*; — e Verzahnung, Winkelverzahnung, f. *cone-gear, conical gearing*.

Konit, Dolomit-Magnesit, m. (Miner.) *conite*.

Konjugirt, adj. (Geom.) *conjugate*; — e Brennpunkte, m. pl. *conjugate foci*.

Konkav, hohlrund, adj. *concave*; — konvex, *concavo-convex*.

Konkav . . . — linse, f. *concave lens, diverging-lens*; — spiegel, Hohlspiegel, m. (Opt.) *concave mirror*.

Konkavität, f. *concavity*.

Konkavo-konvex, adj. *concavo-convex*.

Konkordanz, f. (Buchdr.) *concordance, quadrat*.

Konkordanzquadrat, n. (Buchdr.) *concordance stick-space*.

Konkretion, zusammengewachsene Masse, f. *Zusammenwachsen*, n. (Chem. Phys.) *concretion*.

Konkretor, Fryer's Konkretor, Konzentrationsapparat, Austrocknenapparat, m. (Zuckerf.) *Fryer's concretor (apparatus mostly used in the colonial-sugar manufactories for the rapid evaporation of the clarified cane-juice to a concrete mass or to very thick juice)*.

Konkurrent, m. (Handl.) *rival*.

Konkurrenz, f. (Handl.) *concurrency, competition*.

Konkurriren, v. n. *to concur, to compete*.

Konkurs, m. (Handl.) *insolvency, cession of property for the benefit of creditors*; der — ist erkannt, der formelle — ist erklärt, *an insolvent's property is assigned to his creditors*; in — gerathen, in — kommen, *to become bankrupt, to assign one's property to one's creditors*; — der Gläubiger, *meeting of creditors*.

Konkurs . . . — erklärung, f. *declaration of insolvency*; — masse, f. *a bankrupt's estate or property*; — verwalter, gerichtlicher, m. (Handl.) *trustee in bankruptcy*.

Konkussionszünder, m. (Art.) *conclusion-fuze*.

Konnossement, Konnosament, n. *Verladungsschein, m.* (Handl. Seew.) *bill of lading*.

Konoid, n. *Afterkegel, m.* (Geom.) *conoid*.

Konoidfläche, f. (Geom.) *conoidal surface*.

Konoidisch, adj. *conoidal*.

Konservationsbrille, f. (Opt.) *eyes-preserving spectacles, preservers*.

Konserve, f. Konserven, f. pl. *Ein-gemachtes, n.* *preserves, conserves (preserved fruit, vegetables, meat etc.)*.

Konservebüchse, Konserveflasche, f. *preserves-jar*.

Konserviren, v. a. *to preserve*; Bauholz, Schwellen etc. —, *to steep, to impregnate timber, posts, railway-sleepers etc.*

Konservirung, Erhaltung, f. *preservation*; — des Bauholzes, der Bahnschwellen etc., *impregnation, steeping, pickling, preservation of timber, of railway-sleepers etc.*

Konsignant, Konsignateur, Ubersender, m. (Handl.) *consigner*.

Konsignatar, Empfänger, m. *consignee*.

Konsignation, Ubersendung, f. *consignation, consignment, shipment*.

Konsignations . . . — geschäfte, n. *agency-business*; — rechnung, — faktura, f. *consignment-account*; — waaren, f. pl. *goods in consignment*.

Konsigniren, v. a. *to consign, to address*.

Konsistenz, f. *consistency*.

Konsole, f. Kragstück, n. (Bauk.) *console, corbel, truss, ancon, ancone, bracket*; (Masch.) *bracket*; — unter einer Figur, (Bauk.) *bracket, perch*; steinerne —, *Kragstein, m. stone-corbel*.

Konsoltischchen, n. (Tischl.) *piertable*.

Konsolidiren, sich —, v. r. (Handl.) *to consolidate*.

Konsolidirte Staatspapiere, n. pl. (Handl.) *consolidated stocks, consols*.

Konsonanz, f. der Farben, (Phys.) *consonance, concord of colours*.

Konstabler, Konstabel, m. (Seew.) *gunner*.

Konstabler . . . — gatt, Konstabelsgatt, n. (Schiffsb.) *gunner's store-room*; — kammer, Konstabelskammer, f. *gun-room*.

Konstant, adj. (Mech.) *uniform, constant*; Daniell'sche — e Batterie, f. mit getrennten Flüssigkeiten, (Phys.) *Daniell's constant battery*; — e Kraft, f. *constant force*; — er Strom, m. (Elektr.) *constant current*; — e Zahl, f. (Math.) *constant*.

Konstante, konstante Grösse oder Zahl, f. (Math. Mech. etc.) *constant*; magnetische — n, pl. (Phys.) *magnetic elements*; — einer Kurve, (Math.) *parameter*.

Konstitutionswasser, chemisch gebundenes Wasser, Hydratwasser, n. (Chem.) *constitutional water, chemically bound water*.

Konstruiren, v. a. (Math. Geom. Bauw.) *to construct*.

Konstruktion, f. *construction, structure*; — aus Hölzern mit Kalkfüllung, (Zimm.) *half-timber*.

Konstruktions . . . — breite, *f.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *moulded breadth*; — zeichnung, *f.* *working-drawing*.

Konsul, *m.* (Handl.) *consul*.

Konsular . . . — agent, *m.* *consular agent*; — gebühren, *pl.* *consular fees*; — siegel, *n.* *consular seal*.

Konsulat, *n.* *consulate*.

Konsum, *m.* **Konsumption**, **Konsumtion**, *f.* (Handl.) *consumption*, *rate*.

Konsument, *m.* *consumer*.

Konsumverein, *m.* *supply-association*.

Kontakt, *m.* **Berührung**, *f.* (Phys.) *contact*.

Kontakt . . . — brecher, *m.* (Elektr.) *contact-breaker*; — elektricität, *Berührungselektricität*, *f.* *voltatic electricity*, *voltatism*, *galvanism* (*electricity produced by the contact between dissimilar substances*); — kondensator, Röhrenkondensator, *m.* (Dampf.) *condenser by contact*, *external condenser*; — potential, *m.* (Elektr.) *contact-potential*; — substanz, *f.* *contact-substance*; — wirkung, *f.* *contact-action*.

Kontant, *adj.* (Handl.) *in ready money*, *cash in hand*.

Kontanten, *pl.* *ready money*, *cash*.

Kontantgeschäfte, *pl.* *cash-business*.

Konti, *lebende* —, *m.* *pl.* (Handl.) *personal account*; *v.* *Konto*.

Kontingenzwinkel, *m.* *angle of contact*.

Kontinuierlich, *adj.* *continuous*; — e Bremse, *f.* *continuous brake*; — er Wasserstrahl, *m.* (Dampf.) *continuous jet of water*.

Konto, *n.* (Handl.) *account*; a — empfangen, *to receive on account*; a — zahlen, *to pay on account*; a — Zahlung, *payment on account*; ein — eröffnen, *to open an account*; — finto, *simulated account*; — geben, *to give credit*; — korrent, *account current*; — meta, *half-account*, *joint-account*; — nehmen, *to take credit*; — für Rimessen, *bills receivable account*; — für Tratten, *bills payable account*.

Konto . . . — buch, *n.* (Handl.) *account-book*; — korrentbuch, *Risikonto*, *n.* *account-current book*; — metageschäft, *n.* *business on joint-account*.

Kontor, **Comptoir**, *n.* (Handl.) *counting-house*, *office*.

Kontra, *per* —, *adv.* (Handl.) *against which*, *per contra*.

Kontra . . . — band, *adj.* (Handl.) *contraband*, *prohibited*; — bande, *f.* *Schleichenhandel*, *m.* *contraband*, *smuggling*; — bande, *eingeschmuggelte Waaren*, *f.* *pl.* *goods imported by smuggling*; — bass, *m.* *Bassgeige*, *f.* (Mus.) *double-bass*; — basson, — fagott, *n.* (Mus.) *double-bassoon*; — buch, *n.* (Handl.) *control*; *customer's book*; — kurve, *f.* (Geom.)

reversed curve; — mandiren, *einen Auftrag widerrufen*, *v. a.* (Handl.) *to countermand*; — poniren, *v. a.* *Bucheinträge berichtigen*, (Handl.) *to transfer an incorrect post in the books*; — punkt, *m.* (Mus.) *counter-point*; — signatur, *f.* (Handl.) *countersign*, *countersignature*; — vallationslinien, *f.* *pl.* (Befest.) *lines of contravallation*.

Kontrahent, *m.* (Handl.) *contractor*, *stipulator*, *contracting party*.

Kontrahiren, *v. a.* und *v. n.* *to contract*, *to stipulate*; *Schulden* —, *to incur debts*.

Kontrakt, *m.* (Handl.) *contract*, *agreement*; *schriftlicher* —, *indenture*.

Kontrakt . . . — mässig, *adj.* *according to contract*; — widrig, *adj.* *contrary to contract*.

Kontraktion, *f.* (z. B. eines Wasserstrahls) *contraction*.

Kontraktionskoeffizient, *m.* (Hydr.) *coefficient of contraction*.

Kontraktlich, *adj.* und *adv.* (Handl. Techn.) *as contracted*, *per contract*; *by bargain*; — verpflichtet, *articled*.

Kontrast, *m.* (Mal. etc.) *contrast*, *set-off*.

Kontre . . ., *v.* *Contre* . . .

Kontroleur, *m.* *controller*, *comptroller*; (Bgb.) *check-viewer*.

Kontrolle, **Kontrolle**, *f.* *control*, *check*; —, *Kontrollrechnung*, *f.* (Handl.) *check-account*.

Kontroll . . . — bohrung, *f.* (Eisenb.) *controlling boring*; — uhr, *Wächteruhr*, *f.* *watchman's time-detector*; elektromagnetische — uhr oder Wächter — uhr, *electromagnetic watch-clock*; — Wiegemann, *m.* (Bgb.) *check-weigher*.

Kontrolliren, *v. a.* *to control*; *to tally*. **Kontrollirapparat**, *m.* *an einer Maschine*, *controlling-apparatus*.

Kontur, *f.* *Umriss*, *m.* (Zeichn. Mal.) *outline*, *contour*, *tracing*.

Konus, **Kegel**, *m.* (Geom.) *cone*; —, *Kegelventil*, *n.* *conical valve*; — eines Hahns, *Küken*, *n.* *plug of a cock*.

Konventionell, *adj.* *conventional*; — e Zeichen, *n.* *pl.* (Tel. etc.) *conventional signs*.

Konvergens, *f.* (Geom.) *convergence*, *convergency*.

Konvergierend, **konvergent**, *adj.* *convergent*, *converging*.

Konversionssalpeter, *m.* (Chem.) *saltpetre* (*nitrate of potash*) *produced by decomposition of chili-saltpetre* (*nitrate of soda*) *with chloride of potassium* (*commonly "German muriate" from the saline-deposits of Stassfurt*).

Konverter, **Bessemerkönverter**, *m.* *Bessemerbirne*, *f.* (Hüttenw.) *converter*, *Bessemer-converter*, *converting-vessel*.

Konverterfutter, *n.* (Hüttenw.) *lining of the converter*; — aus Ganister,

Ganisterfutter, *inside-coating of the converter with a mixture of ground fire-brick and ganister (refractory sandstone from the coal-measures of Sheffield).*

Konvex, rund erhaben, adj. (Opt. Geom.) *convex*; — konkav, *adj. concave*.

Konvex.... — kreisförmig, *f. convex-shaped circular saw*; — linse, *Sammel-linse, f. convex lens, condensing-lens*; — spiegel, *Zerstreuungsspiegel, m. convex mirror*.

Konvexität, f. *convexity*.

Konvociren, v. a. die Gläubiger —, (Handl.) *to call a meeting of the creditors*.

Konvolute, f. am ionischen Kapitäl, (Bauk.) *scroll*.

Konvoy, m. Konvoyschiff, Geleitschiff, n. (Schiff.) *convoy*.

Konzentration, konzentrisch, Konzept, Konzession, v. Konzentration, *konzentrisch, Concept, Konzession*.

Koordinaten, f. pl. (Geom.) *coordinates, coordinate lines*; rechtwinklige —, *right-angled coordinates*; schiefwinklige —, *oblique-angled coordinates*.

Koordinatengeometrie, f. *analytic geometry*.

Koordination, f. *coordination*.

Koordinirt, adj. *coordinate*.

Koot, Kott, f. (Schiffsb.) *cabin*.

Kopaiva.... — balsam, *m. (Pharm.) balsam of copaiva or capivi, copaiva-balsam, copaiba-balsam*; — baum, *m. (Bot.) copaiva-tree, copaiba-tree, capivi-tree (Copaifera)*; — harze, *n. pl. copaiva-resins*; — öl, *n. copaiva-oil (the volatile oil of the copaiva-balsam)*.

Kopal, m. Kopalhars, n. copal, gum-copal, copal-resin.

Kopal.... — baum, *m. (Bot.) copal-tree*; — firniss, — lack, *m. (Mal.) copal-varnish*.

Kopalin, fossiler Kopal, m. (Miner.) *copaline, fossil copal, mineral resin, Highgate-resin*.

Kopen, aufwickeln, v. a. die Fäden, (Spinn.) *to cop*.

Köper, Keper, m. (Web.) *tweel, twill, tweeled stuff*; achtschäftiger, *achtbindiger* —, *eight-leaved twel*; dreischäftiger, *dreifädiger, dreibindiger* —, *three-leaved twel*; umgekehrter —, *reversed twel*; vierschäftiger, *vierfädiger, vierbindiger* —, *four-leaved twel*; zweiseitiger, *beidrechter* —, *fancy-twel, tweeled cloth with two faces*.

Köper.... — band, *n. (Bandweb.) tweeled ribbon*; — gaze, *f. (Web.) tweeled gauze*; — sammt, *m. tweeled velvet, Genoa-back velvet, jean-back velvet*; geköpelter Grund, *m. des — sammts, Genoa-back*; — stoff, *m. — zeug, n. und m. tweeled stuff, tweeled cloth*; — swandown, *m. tweeled swandown*; — tuch, *n. tweeled woollen cloth*.

Köpern, kepern, v. a. (Web.) *to twel, to twill*.

Kopf, m. (Techn.) *head, top*; —, *Titelkopf, m. Ueberschrift, f. (Buchdr.) head*; —, *Wulst, m. (Spiegelf.) mirror-head*; — eines Bolzens, *head of a bolt*; — einer Bombe, (Art.) *muzzle of a shell*; — des Bugspriets, (Schiffsb.) *bed of the bowsprit*; — einer Drehbank, (Drechl.) *head-stock of a lathe*; — eines Erdbohrers, (Bgb.) *stirrup of a boring-apparatus*; — des Gangspills, (Seew.) *head, drum-head of the capstan*; — des Geschützaufsatzes, (Art.) *top of the tangent-scale*; — einer gegossenen Glasplatte, (Spiegelf.) *head*; — eines Hammers, *Hammerkopf, head of a hammer, hammer-block*; — des Hahns, (Büchs.) *cock-head*; — eines Hebels, (Mech.) *lift-arm of a lever*; — eines Hutes, *crown of a hat*; — einer Kanone, (Art.) *muzzle of a piece of ordnance*; — eines Keils, *head, back of a wedge*; — eines Kohlenmeilers, (Kohlenbr.) *top of a pile*; — eines Nagels, *Nagelkopf, nail-head*; — einer Pfeife, *Pfeifenkopf, bowl of a pipe*; — der Richtschraube, (Art.) *head of the elevating-screw*; — eines Sattels, (Sattl.) *pommel*; —, *Knauf, m. Kapitäl, n. einer Säule, (Bauk.) capital, chapter of a column*; — des Schlammkastens, (Hüttenw.) *cover*; — einer Schiene, (Eisenb.) *head, mushroom of a rail*; — der Spindel, (Drechl.) *head, nose of the mandril*; —, *Anschlag, m. eines Streichmaasses, (Tischl.) head, todter, verlorener* —, (Giess.) *dead-head, feeding-head, sullage-piece*; — an der unteren Welle eines doppelten Spills, (Seew.) *rundle-head*; — eines Winkelmaasses, (Techn.) *blade*; — eines Wölbsteins, (Bauw.) *head, back of a voussoir*.

Kopf.... — bahnhstation, *v. Kopfstation*; — balken, *Holz, m. (Brückenb.) head-beam, top-beam, ridge-beam*; — band, *oberes Winkelband, n. (Zimm.) upper brace, shoulder-brace, shoulder-bracket, upper strut*; — binde, *f. head-band, fillet*; — bohrer, *Trepanirbohrer, m. (Chir.) trepan*; — bolzen, *Schraubenbolzen, Mitnehmer, m. (Mech.) set-bolt*; — bolzen einer Lafette, (Art.) *bracket-bolt*; — brett, *n. einer Bettstelle, (Tischl.) head-piece, head-board*; — decke, *f. für Pferde, mane-sheet*; — draht, *m. (Draht für die Stecknadelköpfe), (Nadl.) head-wire*; — fach, *n. (Hutm.) capade of the crown*; — fascine, *f. (Wasserb.) headed fascine*; — friesen, *m. pl. einer Kanone, (Art.) muzzle-mouldings of a piece of ordnance*; — führungen, *f. pl. (Dampf.) motion-bars, cross-head guides*; — geschirr, *n. (Sattl.) head-harness*; — gestell, — stück, *n. des Kappzaumes, (Sattl.) head-stall*; — halter, *m. (Phot.) head-rest*; — hanf, *weiblicher (weibliche Blüten tragen-*

der) Hanf, *m.* (Bot.) *male hemp*; — holz, *n.* (Brückenb.) *v. Kopfbalken*; (Kohlenbr.) *small wood laid on the top of a charcoal-pile*; (Seew.) *chock for a cask*; — kissen, *n.* *pillow, bolster*; — lager, *n.* (Masch.) *head-bearing*; — nadeln, *f. pl.* *headed knitting-needles*; — nagel, *m.* des Scherrahmens, (Web.) *first pin of the warping-frame*; — platte, Deckplatte, *f.* eines Packets, (Hüttenw.) *Walzw. top of a pile*; — platte, Stirnplatte, *f.* eines Kessels etc., *front-plate, head-plate*; — polster, *n.* *head-rest*; — polster in einem Bette, *bolster*; — putz, *m.* *head-dress*; — quader, *m.* (Maur.) *perpendicular stone, perpendicular*; — rad, mittelschlächtiges Wasserrad, *n.* (Hydr.) *breast-wheel, middle-shot wheel*; — rasen, *m.* (Bauw.) *Befest. head-sod*; — rasenbekleidung, *f.* *head-sod work*; — rechnen, *n.* (Arithm.) *mental arithmetic*; — riegel, *m.* (Zimm.) *Masch. Eisenb. etc.* *head-rail, buffer-beam*; — riemen, *m.* (Sattl.) *v. Kopfgestell*; — ring, *m.* an der Vorlage einer Zinkdestillationsmuffel, (Hüttenw.) *hoop, nozzle-block*; — säge, Trepanirsäge, *f.* (Chir.) *skull-saw, trepanning-saw, trephine*; — schicht, *f.* (Maur.) *heading-course, course of headers*; — schiene, doppelte Parallelschiene, *f.* (Eisenb.) *parallel rail*; — schraube, *f.* (Techn.) *round-headed screw*; — schwelle, Stossschwelle, *f.* Bufferholz, *n.* (Eisenb.) *Fuhrw. front-beam, buffer-bar, buffer-beam*; (Lok.) *plate at the heading-end*; — seite, *f.* einer Münze, (Münzw.) *obverse*; — seite eines Steins, (Bauw.) *head, face, frontal side of a stone*; — spinnen, Spinnen, *n.* der Stecknadelköpfe, (Nadl.) *head-spinning*; — spinner, *m.* (Nadl.) *head-spinner, spinner of pin-heads*; — spreize, *f.* (Bauw.) *headed prop*; — station, Station, *f.* mit Spitzkehre, (Eisenb.) *terminal station, reversing-station, cusp-station*; — stein, Scheinbinder, *m.* (Bauw.) *header, headstone, mock-bonder*; — stein, Kragstein, *m.* *corbel, console*; — stein, bossirter Pflasterstein, *m.* (Pflast.) *quarry for paving*; — stempel, *m.* (Nagelschm.) *head-stamp, nail-mandrel*; — stück, *n.* (Techn.) *head-piece*; — stück, Scheinbinder, *m.* (Bauw.) *v. Kopfstein*; — stück eines Erdbohrers, (Bgb.) *cross-handle, stirrup of an earth-borer*; — stück einer Flöte, (Mus.) *mouth-piece*; — stück eines Halfters, (Sattl.) *head of a head-collar*; — stück eines Kappzaumes, (Sattl.) *head-stall*; — stück, Sturz, *m.* einer Thür, (Bauw.) *cap-piece, lintel*; — stück der Unterlegtrense, (Sattl.) *off-side, long-head*; — stückenschicht, Scheinbinderschicht, *f.* (Bauw.) *heading-course, course of headers*; — tau, *n.* einer Ramme, *head-rop*; — weide, *f.* (Bot.) *the common white willow*; — zange, *f.* (Chir.) *cephalotribe*; — zange, Reifkloben, *m.* (Schloss. Büchs.) *vice-clamps, lock-filer's clamps*;

— zeile, *f.* Kolumnentitel, *m.* (Buchdr.) *heading-line, running-line, running-title, running-head*; — ziegel, *m.* (Bauw.) *header, head-brick*.

Köpfen, *v. a.* einen Baum —, (Gärtn.) *to lop, to top, to poll a tree*; die Stecknadeln —, anköpfen, (Nadl.) *to head the pins, to furnish the pins with heads*.

Kopialgebühren, **Kopialien**, *pl.* *copy-money*.

Kopiapit, *m.* basisch schwefelsaures Eisenoxyd, *n.* (Miner.) *copiapite, yellow copperas*.

Kopie, *f.* *copy, duplicate*; (Mal.) *imitation*.

Kopienbuch, **Kopirbuch**, *n.* (Handl.) *copying-book, letter-book*.

Kopiewechsel, *m. pl.* (Handl.) *bills in sets, sets of exchange*.

Kopir . . . —leinwand, *f.* (Web.) *writing-cloth, tracing-cloth, vellum-cloth*; —maschine, —presse, *f.* *copying-machine, copying-press, polygraph*; —papier, *n.* *copying-paper, copy-paper*; —rädchen, *n.* *roulette*; —rahmen, *m.* *copying-frame*; —telegraph, *m.* *copying-telegraph*; —tinte, *f.* *copying-ink*; —zwecke, *f.* *draving-pin*.

Kopiren, *v. a.* *to copy, to transcribe, to take a copy of*; ein Gemälde —, (Mal.) *to imitate a painting*.

Kopist, *m.* (Handl.) *copying-clerk*.

Kopmaschine, **Aufwickelmaschine**, *f.* (Spinn.) *copping-machine*.

Koppel, *f.* *coupling-strap for dogs, leash*; —, Kuppel, Säbelkuppel, *f.* (Kriegsw.) *tie, band, belt, sword-belt, shoulder-belt*; eine — Hunde, (Jagdw.) *a pack of hounds*.

Koppel . . . —balken, *m.* Zange, *f.* (Zimm.) *cross-beam, tie-beam, bridging-piece, straining-piece*; —band, *n.* —riemen, *m.* —seil, *n.* *leash*; —säulen, gekuppelte Säulen, *f. pl.* (Bauk.) *coupled columns*; —weide, Mattenweide, *f.* (Bot.) *the trailing silk-willow*.

Köppeln, *v. n.* (Brau.) *to throw up a frothy head covering the bung-hole (said of beer in after-fermentation)*.

Koppen, *v. a.* einen Baum —, (Gärtn.) *to top, to lop, to poll a tree*; eine Nagelspitze —, *to cut off a nail*.

Köppwäsche, **Kippwäsche**, **Rätterwäsche**, **Räderwäsche**, *f.* (Hüttenw.) *swing-sieve*.

Koprolith, **Kothstein**, *m.* (Miner.) *coprolite (fossil animal excrements, consisting chiefly of calcium-phosphate)*.

Koquille, *f.* (Hüttenw.) *chill*.

Koquimbite, *m.* (Miner.) *coquimbite, white copperas, white vitriol (a hydrated sulphate of iron)*.

Korallen, *f. pl.* (Zool.) *corals*; blaue —, *blue corals, acari*; lange, walzenförmige —, *pipe-corals*; runde —, *coral-beads*; verarbeitete —, *wrought corals*.

Korallen.... — *achat*, — *stein*, *m.* (Miner.) *coral-agate*, *agate* with red coral-like stripes; — *baum*, *m.* (Bot.) *coral-wood*, *coral-tree*, *American bean-tree* (*Erythrina*); — *fischer*, *m.* *coral-fisher*, *coral-diver*; — *fischerkahn*, *m.* *coral-boat*; — *holz*, *n.* (Bot.) *coral-wood*, *Andaman red-wood*; — *insel*, *f.* *coral-island*; *ringförmige* — *insel*, *atoll*; — *kalk*, *m.* (Geog.) *coral-rag*; — *marmor*, *m.* (Miner.) *coral-lod marble*; — *moos*, *n.* *coral-moss*, *coral-line*; — *netz*, — *garn*, *n.* *coral-net*; — *riff*, *n.* *coral-reef*; — *sandstein*, *m.* (Geol.) *coral-rag*; — *sumach*, *m.* (Bot.) *the West-Indian sumach-tree*.

Korallin, *n.* (Chem. Färb.) *coralline* (*a red phenol-colour*); *gelbes* —, *Aurin*, *n.* *Rosolsäure*, *f.* *yellow coralline*, *aurine*, *rosolic acid*; *rothes* —, *Päonin*, *n.* *red coralline*, *paeonine*.

Korb, *m.* *basket*; (Bgb.) *corb*, *corf*; (Mech.) *cage*; (Salzw.) *crib*; *blecherner* — *einer Baggermaschine*, (Wasserb.) *sheet-iron bucket of a dredging-machine*; *ein* — *Champagner*, *a basket of champagne* (50 bottles); —, *Trommel*, *f.* *einer Centrifuge*, (Zuckerf.) *basket of a centrifugal machine*; *flacher*, *langer* —, *flasket*; *grosser*, *auf dem Rücken zu tragender* —, *hamper*; —, *Rumpf*, *m.* *eines Kapitäls*, (Bauk.) *bell*, *basket*, *campana*, *drum*, *tambour*, *vase of a chapter*; *auf Rädern laufender* — *in Fabriken*, *skip*; — *eines Säbelgefässes*, (Waffenschm.) *basket-hilt*, *guard of a sword*; *ein* — *Steinzeug*, (Töpf.) *a crate of earthenware*; — *am Wagen*, (Wagn.) *boot of a coach*.

Korb.... — *bänder*, *n. pl.* *an einem Schubkarren*, *bearers of a wheelbarrow*; — *bett*, *n.* — *bettstelle*, *f.* *small bedstead made of wicker-work*; — *flasche*, *f.* *wicker-bottle*; — *flasche*, *Ballon*, *m.* *für Säuren etc.* *mit Schutzhorn*, (Chem.) *carboy*, *balloon*, *ballon* (*great globular bottle, surrounded by wicker-work*); — *flechter*, — *macher*, *m.* *basket-maker*; — *flechterarbeit*, *f.* *basket-work*, *basket-maker's work*, *wicker-work*; — *flechterbinse*, *f.* *Spartgras*, *n.* (Bot.) *basket-maker's rush*, *esparto-grass* (*Stipa pennata* or *tenacissima* and *Lygeum spartum*); — *gitter*, *n.* *hurdle-work*, *basket-grate*; — *hammer*, *m.* *tool for making servers*; — *henkelbogen*, — *bogen*, *m.* (*gedrückter Bogen aus gesuchtem Zirkel*), (Bauk.) *three-centered arch*, *diminished arch*, *basket-handle arch*; — *macher*, *m. v.* *Korbflechter*; — *macherei*, *f.* *basket-making*; — *rapier*, *n.* — *schläger*, *m.* (Fecht.) *basket-hilted rapier*; — *schanze*, *f.* — *wehr*, *n.* (Befest.) *gabionade*; — *waren*, — *flechterwaren*, *f. pl.* *basket-ware*; — *wagen*, *m.* *carriage with a body of wicker-work*; — *weide*, *Bandweide*, *f.* (Bot.) *common osier*; *gelbe* — *weide*, *Dotterweide*, *golden osier*; — *werk*, *n.* (Wasserb.) *sharp built of baskets*.

Korbeele, *f.* (Wasserb.) *v.* *Karbeele*.
Kord, *vollständiger gerissener, gestreifter Manchester*, *m.* (Web.) *cord*, *corduroy*.

Korde, *Schnur*, *f.* *string*; (Web.) *cord*; — *n.*, *pl.* *des Jacquardstuhls*, (Web.) *cords of the Jacquard-machine*; — *n.*, *pl.* *des Patronenpapiers*, *cords*.

Kordel, *f.* *Bindfaden*, *m.* *cord*, *twine*, *pack-thread*.

Kordestuhl, *m.* (Bandweb.) *cord-loom*.

Kordierit, *Steinheilut*, *m.* (Miner.) *cordierite*, *dichroite*, *pelion* (*a variety of isolite*).

Kordiren, *v. a.* *Draht* —, *to wind thin screw-threads around gold- or silver-wire*.

Kordirmaschine, *f.* (Drahtz.) *cording-machine*.

Kordon, *m.* *string*, *cord*; —, *Kordonstein*, *m.* *Mauerdeckplatte*, *f.* (Bauw.) *coping-stone*, *capping-stone*, *cordon*.

Kordonlinie, *Gürtellinie*, *f.* (Befest.) *cordon-line*, *magistral*, *master-line*.

Korduan, *m.* *Korduanleder*, *n.* (Gerb.) *cordovan*, *cordovan-leather*, *cordwain*, *Spanish leather*.

Korduanarbeiter, *m.* *cordwainer*.

Korduanen, *adj.* *made of cordovan*, *of cordwain*.

Koreit, *Agalmatolith*, *chinesischer Speckstein*, *Bildstein*, *m.* (Miner.) *agalmatolite*, *figure-stone*.

Koriander, *m.* (Bot.) *coriander*.

Koriander.... — *öl*, *n.* (Chem.) *coriander-oil*; — *samen*, *m.* *coriander-seed*.

Korinthen, *f. pl.* (Bot.) *dried raisins*, *Corinthian raisins*.

Korinthischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Corinthian style of architecture*; — *e Säulenordnung*, *f.* *Corinthian order*.

Kork, *m.* *cork*; —, *Korkpfropfen*, *m.* *cork-stopper*, *cork-stopper*; *durchbohrter* —, *perforated stopper*; — *an der Angel*, (Fisch.) *float*.

Kork.... — *artig*, *adj.* *suberous*; — *baum*, *m.* *v.* *Korkeiche*; — *bildner*, *m.* *carver in cork*; — *bildneri*, *f.* *carving in cork*, *cork-modelling*, *phelloplastics*; — *boje*, *f.* (Seew.) *cork-buoy*; — *eiche*, *f.* (Bot.) *cork-tree*, *cork*, *suber* (*Quercus suber*); — *flossen*, *f. pl.* *eines Fischernetzes*, (Fisch.) *corks*, *floats*; — *form*, *f.* *model in cork*; — *haken*, *m.* *cork-pull*; — *holz*, *Pantoffelholz*, *n.* (Bot.) *cork-wood*, *cork*; — *jacke*, *f.* (*zum Schwimmen*) *cork-jacket*; — *kohle*, *f.* *charred cork-wood*; — *modellirkunst*, *f.* *v.* *Korkbildneri*; — *pfropf*, — *pfropfen*, — *stöpsel*, *m.* *cork-stopper*, *cork*; — *platten*, — *scheiben*, *f. pl.* *sheets of cork*; — *presse*, *f.* *cork-press*; — *rüster*, — *ulme*, *f.* (Bot.) *cork-elm* (*Ulmus suberosa*); — *scheibe*, *f.* (Glasschleif.) *wheel of cork*; — *schneidemaschine*, *f.* *cork-machine*; — *schneidmesser*, *n.* *cork-*

cutter's knife; —schneider, —schnitzer, *m. cork-cutter*; —schwarz, *n. —schwärze*, *f. —rindenschwarz*, *n. cork-black*, *Spanish black* (a black pigment prepared from charred cork); —sohlen, *f. pl.* (Schuhm.) *cork-soles*; —stüpsel, *m. cork-stopple*, *cork-stopper*; —stück, *n.* woraus ein Pfropfen geschnitten werden soll, *quarter*; —tafel, *f. cork-sheet*; —teppich, *m. Linoleum*, *n. cork-floor-cloth*, *cork-carpet*; —ulme, *f. v. Korkrüster*; —wamms, *n. v. Korkjacke*; —zieher, Pfropfenzieher, *m. cork-screw*, *bottle-screw*; —zieher-Winderhitzungsapparat, *m. Spiralföhren-Winderhitzung*, *f. (Masch. Hüttenw.) cork-screw apparatus*, *spiral-pipe-oven*.

Korlin, *m. (Drahtz.) finest gold- and silver-wire*.

Korn, *n. (Techn.) grain*; (Ackb.) *corn*; (Art.) *aim*; (Lederz.) *grain*; —, Krystall, *m. (Metall. Salzw. Zuckerf.) grain*, *crystal*; —, Malzkorn, halbfertiges, keimendes oder lufttrockenes Malz, *n. (Brau.) grain*, *grain of the malt*, *germinating malt*, *air-dried malt*, *malt*; —, vorderes Absehen, *n. (Büchs.) muzzle-sight*, *grain-sight*, *dispart-sight*; —, Spitze, *f. (Drechs.) center*, *centre of the lathe*; —, körniger Bruch, *m. (Metall.) crystalline fracture*, *grain*; —, Metallkorn, *n. König, m. (Metall. Chem. Prob.) metal-grain*, *regule*, *regulus*, *button*; —, Feingehalt, *m. Feingewicht*, *n. (Münzw.) standard*, *alloy*; —, Pulverkorn, *n. (Pulv.) grain of powder*; — bilden, —machen, (Zuckerf.) *to form grain*, *to boil grain*; brandiges —, (Ackb.) *blasted corn*; — auf dem Bruche eines Minerals, (Techn.) *grain*, *crystal*; feines —, (Metall.) *fine grain*; von feinem —, (Metall.) *fine-grained*, *close-grained*, *finely crystalline*; (Salzw. Zuckerf.) *fine-grained*, *finely granulated*, *of fine grain or crystal*; grobes —, (Metall.) *coarse grain*; von grobem —, (Metall.) *coarse-grained*, *largely crystalline*; (Salzw. Zuckerf.) *coarse-grained*, *coarsely granulated*, *of coarse grain or crystal*; — auf dem Halme, (Ackb.) *corn on the stalk*; auf — kochen, (Zuckerf.) *to boil to grain*; rundes, polirtes —, (Pulv.) *rounded grain of powder*; Puddeln auf —, Puddeln auf feinkörniges Eisen, Feinkornpuddeln, *n. (Hüttenw.) puddling of fine-grained iron*; scharfes —, (Zuckerf.) *strong crystal*, *strong grain of sugar*; türkisches —, Mais, *m. (Bot. Ackb.) maize*; unpolirtes, eckiges —, (Pulv.) *angular grain of powder*; in — verwandelt, gekörnt, granulirt, (Metall.) *granulated*, *shot*.

Korn.... —ähre, *f. ear*; —ährenförmiger Pflasterverband, *m. (Pflast.) acotello-paving*; —alkohol, *m. (Chem.) alcohol of grain*; —anfeuchtmaschine, *f. grain-moistener*, *grain-damper*; —art, *f. (Miner.) grain*; —aufkäufer, *m.*

(Handl.) *forestaller*, *monopolizer of corn*; —aufzug, *m. corn-lift*, *corn-elevator*, *grain-elevator*; —bildung, Krystallisation, *f. (Zuckerf.) granulation*, *granulating*, *crystallization*; —bildungspunkt, Krystallisationspunkt, *m. (Zuckerf.) granulating-point*, *crystallizing-pitch*, *granulating-pitch*; —blei, Probirblei, *n. (Metall. Prob.) grain-lead*, *assay-lead*; —blume, *f. (Bot.) blue-bottle*, *corn-bottle*, *corn-flower*; —boden, *m. (Bauw.) granary*, *corn-loft*; —boden für Korn in Aehren, *crib*; —boden in der Scheuer, *corn-floor*; —börse, *f. (Handl.) corn-exchange*, *corn-market*; —branntwein, *m. (Brenn.) corn-brandy*, *corn-spirit*; —büchse, *f. (Metall.) wooden box for granulating lead*; —darre, Frucht-darre, *f. (Ackb.) kiln for drying grain*; —eisen, *n. (Techn.) granulating-iron*; —eisen, körniges Eisen, *n. (Metall. Chem.) crystalline iron*; —eisen vom Puddeln auf Korn, Feinkorn, Feinkorneseisen, *n. (Hüttenw.) fine-grained iron*, *close-grained iron*; —ernte, *f. (Ackb.) cereal crop*; —feger, —fegemaschine, *f. (Ackb.) winnowing-machine*, *winnowing-fan*, *grain-cleaner*, *harp*; —größen, —arten, *f. pl. (Metall.) grains*; —grube, *f. silo*, *corn-pit*; —händler, *m.* im Grossen, *corn-merchant*; —haus, *n. corn-magazine*, *granary*; —käfer, *m. v. Kornwurm*; —kammer, *f. granary*, *corn-loft*; —kasten, *m. corn-bin*; —keller, Getreidekeller, *m. (Bauw.) silo*; —klapper, *f. (Ackb.) winnowing-machine*, *fry*; —kluft, *f. assayer's tongs*; —kochen, *n. (Zuckerf.) boiling to grain*, *grain-boiling*; —kupfer, Körnkupfer, *n. (Hüttenw.) granulated copper*, *shot-copper*; —lade, *f. corn-bin*; —magazin, *n. grain-warehouse*; —makler, —mäkler, *m. (Handl.) corn-factor*; —markt, *m. grain-market*; —messer, *m. corn-measurer*, *corn-meter*; —probe, *f. (Prob.) assay by the grain*; —puddeln, Puddeln auf Feinkorneseisen, Feinkornpuddeln, *n. (Hüttenw.) puddling of fine-grained or close-grained iron*; —puddelofen, *m. (Hüttenw.) puddling-furnace for the production of fine-grained iron*; —pulver, *n. (Pulv.) corn-powder*, *grained or granulated powder*; —rade, *f. (Bot. Ackb.) cockle* (*Agrostemma githago*); —reinigungsmaschine, *f. (Ackb.) winnow*, *winnowing-machine*; (Müll.) *fan*, *smut-mill*; —schälmaschine, *f. debranning-machine*, *husker*, *corn-husker*; —schaufel, *f. (Müll.) corn-shovel*; —schneidmaschine, *f. (Ackb.) reaping-machine*, *corn-cutter*; —schrotmaschine, *f. grain-bruiser*; —schwinge, Fegemühle, *f. (Ackb.) van*, *fan*, *fanner*, *harp*, *smut-mill*, *sweeping-mill*; —sieb, *n. (Ackb.) winnowing-sieve*, *corn-sieve*, *fry*, *riddle*, *cribble*; —sieb, Körnsieb, *n. (Pulv.) corning-sieve*, *granulating-sieve*; —speicher, *m. (Bauw.) corn-loft*, *corn-magazine*, *corn-house*, *grain-warehouse*, *granary*;

— sperre, *f.* (Handl.) *prohibition of exporting grain*; — stahl, *m.* (Hüttenw.) *granulated steel*; — stroh, *n.* *straw of corn*; — trockenapparat, *m.* *grain-dryer*; — wage, *f.* (Chem. Prob.) *button-scale, bullion-scale*; — wanne, *f.* v. Kornschwinde; — wucher, *m.* (Handl.) *usurious trade in corn*; — wurm, schwarzer, *m.* (Entom. Akkb.) *weevil, calander*; — zange, Federzange, *f.* (Schloss. Prob. Münzw. etc.) *corn-tongs, assayer's tongs, pincers, tweezers*; — zinn, *n.* v. Körnerzinn; — zucker, *m.* (Zuckerf.) *grain-sugar, granulated sugar, granular sugar*.

Körn.... — haus, *n.* (Pulv.) *corning-house, granulating-house*; — maschine, *f.* (Lederz.) *graining-machine, jigger*; (Pulv.) *granulating-machine, granulating-mill*; — maschine, Entkörnungsmaschine, Egrenirmaschine, *f.* (Spinn.) *gin*; — maschine mit Sägeblättern, (Spinn.) *saw-gin*; — maschine mit Sieben, (Pulv.) *sieves and shaking-frame*; — maschine mit gezahnten Walzen, (Pulv.) *granulating-machine with dented rollers*; — scheibe, *f.* Läufer, *m.* (Pulv.) *runner, ball*; — walzen, Granulirwalzen, *f. pl.* (Pulv.) *granulating-rollers, toothed rollers*.

Körnchenpunze, Krauspunze, f. (Drechs. Grav.) *friezing-tool, freezing-tool*.

Kornel.... — baum, — kirschbaum, *m.* Kornelle, *f.* Hartriegel, *m.* (Bot.) *cornel-tree, cornelian-tree, cornelian-cherry-tree (Cornus mascula)*; — kirsche, *f.* (Bot.) *cornelian*; — kirschenholz, *n.* (Techn.) *cornel-wood*.

Körnen, granuliren, v. a. (Hüttenw. Metall. Techn.) *to granulate, to grain*; (Lederz.) *to grain*; (Pap.) *to grain*; das Schießpulver —, (Pulv.) *to corn, to grain the gunpowder*.

Körnen, n. Körnung, Kornbildung, f. (Techn. Pulv. Zuckerf.) *granulation*; (Hüttenw. Metall.) *granulation, granulating, graining*.

Körner, m. (Drechs. Schloss.) *centre-punch*; —, Körnermarke, *f.* Körnerpunkt, *m.* (Drechs. Schloss.) *centre-mark, centre-point*; —, Spitze, *f.* einer Drehbank, (Drechs.) *point, centre, lathe-centre, center*.

Körner.... — anhydrit, *m.* (Miner.) *anhydrite with crystalline fracture*; — asant, *m.* *asa fetida in grains*; — galbanum, *n.* *galbanum in grains*; — lack, *m.* (Techn.) *seed-lac, seedlac*; — leder, *n.* (Lederz.) *grained leather, shagreen*; — marke, *f.* — punkt, *m.* (Drechs. Schloss.) v. Körner; — scharlach, Dunkelscharlach, *m.* (Färb.) *Venice-scarlet*; — schildlaus, *f.* (Zool.) *cochineal, v. Cochenille*; — storax, *m.* *storax in tears*; — walzen, *f. pl.* (Pulv.) *toothed rollers of Congreve's powder-granulating-machine*; — zinn, *n.* (Hüttenw.) *granular tin, grain-tin*.

Körnig, adj. (Miner. etc.) *granular,*

grainy; —, gekörnt, (Metall.) *granulated, shotted*; — es Eisen, *n.* *crystalline iron*.

Körnig-krySTALLINISCH, adj. (Miner.) *granular-crystalline*.

Kornisch, adj. Cornish, of Cornueles; — es Zinnerz, *n.* (Miner.) *fibrous tin-ore*.

Körnung, Kornart, f. (Miner. Metall.) *grain*; (Zuckerf.) *crystal, grain*; *crystallization, granulation*; v. Kornbildung; —, Körnen, *n.* (Techn.) *corning, graining, granulation*.

Korolla, f. Samendeckel, *m.* (Bot.) *corolla*.

Körper, m. (Phys. Chem. Mech. Techn.) *body, substance*; (Geom.) *solid, body*; —, Baukörper, (Bauw.) *work, body of a building*; biegsamer —, (Mech.) *flexible body*; — eines Dampfkessels, Kessellumpf, *m.* *body of a boiler*; — der Druckerpresse, (Buchdr.) *body of the printer's press*; einfacher —, Element, *n.* (Chem.) *element, elementary or simple body*; elastischer —, (Mech.) *elastic body*; elastisch flüssiger —, elastische Flüssigkeit, *f.* (Phys. Mech.) *aëriiform body, elastic fluid*; fester —, (Phys.) *solid body*; flüssiger —, *fluid body*; leuchtender —, *luminous body*; luftförmiger —, *gaseous body, aëriiform body*; luftförmiger —, elastische Flüssigkeit, *f.* (Mech.) *elastic fluid*; luftförmiger —, gasförmiger —, Gas, *n.* (Phys. Chem.) *gas*; — eines Scheibenrades, (Masch.) *web*; — eines Schiffes, Rumpf, *m.* (Schiffsb.) *hull of a ship*; schwimmender —, (Phys.) *floating-body*; starrer —, steifer —, (Mech.) *rigid body, stiff body*; tropfbar flüssiger —, (Phys. Mech.) *liquid body*; — von gleichem Widerstande, (Mech.) *body of the strongest form*; wärmeleitender —, (Phys.) *conductor of heat*; zusammengesetzter —, (Chem.) *compound body*.

Körper.... — farbe, Deckfarbe, *f.* (Mal.) *body-colour, pigment-colour, opaque colour*; — maasse, *n. pl.* *solid measures, cubical measures, measures of capacity*; — messung, *f.* (Geom.) *stereometry*.

Körperchen, n. (Phys.) *corpuscle*.

Körperlicher Winkel, m. (Geom.) *solid angle*.

Korpus, Garmond, f. (Buchdr.) *long primer (a species of type)*; —, m. und n. Kegel, m. Schrifthöhe, *f.* (Buchdr.) *depth, body of letters*; — einer Violine, (Mus.) *case of a violin*.

Korrektion, f. *correction*; —, Stellung, *f.* (Uhrm.) *mechanism to make a watch go faster or slower*; —, Regulierung, *f.* des Laufes eines Flusses, Stromkorrektur, (Wasserb.) *regulation of a river's course*.

Korrektionshaus, n. *house of correction, penitentiary*.

Korrektor, m. (Buchdr.) *reader, reviser, corrector of the press*.

Korrektur, f. (Buchdr.) *correction,*

revision, reading; —, Korrekturbogen, *m. proof-sheet, proof*; die — besorgen, die — en lesen, to correct the errors of the press, to supervise the press, to look over; die dritte —, second revise, third reading; die erste —, first reading; die zweite —, revise, second reading; — in Wechseln, Urkunden oder Handlungsbüchern, rectification.

Korrektur — bogen, — abzug, *m. (Buchdr.) proof-sheet, v. Korrektur*; einen — bogen abziehen, to work off a sheet, to take off a proof; — presse, *f. (Buchdr.) proof-press*; — zange, Punktur-zange, *f. pincers*; — zeichen, *n. mark of correction*; — zimmer, *n. reading-closet*.

Korrespondent, *m. (Handl.) correspondent*.

Korrespondent-Rheder, *m. (Schiff.) managing-owner*.

Korrespondenz, *f. correspondence*.

Korrespondiren, *v. n. to correspond*.

Korridor, *m. (Bauw.) corridor, gallery, passage*.

Korrigenda, Druckfehler, *pl. (Buchdr.) corrigenda*.

Korrigiren, *v. a. (Buchdr.) to correct, to read, to revise*; den Lauf eines Flusses —, (Wasserb.) to regulate the course of a river.

Korrodiren, ätzen, *v. n. to corrode*; — des Mittel, Korrosiv, *n. corrosive, caustic*.

Korrosiv, *adj. corrosive, caustic*.

Korsett, *n. bodice, stays, corset*.

Korsettenwebmaschine, *f. corset-making machine*.

Kortine, *f. (Kriegsb.) curtain*.

Kortitscheisen, *n. Kortitsch, Kartitsch*, *m. von der Kortitscharbeit oder der lombardischen Mäglarbeit*, (Hüttenw.) *cotizzo (lump or cake of half-fined pig-iron agglomerated with cinder and charcoal)*.

Korund, *m. (Miner.) corundum (native oxide of aluminium)*; edler —, Sapphir, Rubin, orientalischer Topas, *m. precious corundum, sapphire, ruby, oriental topaz*, oriental amethyst; gemeiner —, common corundum; gemeiner — in körnig-kristallinischen Massen, Schmirgel, *m. emerald (common corundum of crystalline granular structure)*; unrein gefärbter, fast undurchsichtiger oder wenig durchscheinender, blätteriger —, Diamantspath, *m. adamantin-spar*.

Korvette, *f. (Schiffb.) corvet, corvette (a fast-sailing man-of-war with 16 — 18 guns)*.

Kosekante, *f. (Math.) cosecant*.

Kosinus, *m. (Math.) cosine*; — versus, *co-versed sine*.

Kosmetische Mittel, *n. pl. cosmetics*.

Kosmolabium, *n. (Astr.) cosmolabe (an apparatus similar to the astrolabe*

formerly used for measuring the angles between heavenly bodies).

Kosmolin, **Vaselin**, *n. (Chem.) cosmoline (a soft paraffin, obtained from petroleum)*.

Kost, *f. food, fare, board, diet*.

Kost — haus, *n. boarding-house*; — preis, Selbstkostenpreis, *m. (Handl.) cost-price, prime cost*; reiner — preis, *natural price, net cost*.

Kosten, *pl. (Handl. Techn.) charges, cost, expenses*; abzurechnende —, *off-charges*; auf — den, *at the expense of*;; ausserordentliche, unvorhergesehene —, *additional charges, extraordinary charges*; die — bestreiten, die — tragen, to bear the charges, to be at the expense; mit Einschluss, mit Inbegriff der —, *charges included*; — eines Hochofens, *cost of the erection of a blast-furnace*; — für Vorhaltung und Darlehnung des Rüstzeuges, (Bauw.) *expenses for use and waste of scaffolding*.

Kosten, *v. n. (Handl.) to cost, to bear a price*.

Kosten — anschlag, — ausweis, *m. (Techn.) estimate, statement, estimation*; (Seew.) *bill of admeasurement*; — anschlag beim Bauwesen, Bauanschlag, *m. builder's estimation, device, account for building-costs, bill of cost*; — ansatz im Einzelnen, Rechnungsposten, *m. item*; — ausgleichung, *f. (Handl.) balance of expenses*; — bericht, *m. in Fabriken, cost-account, cost-sheet*; — buch, *n. book of charges*; — ersatz, *m. compensation of the expenses*; — frei, *adj. und adv. cost-free, free of expense, cleared of charges*; — rechnung, *f. — konto, n. note, account of charges*; — verzeichniss, *n. list of expenses*.

Kostüm, *n. (Schneid.) costume, complete dress*.

Kot, *n. (Schiffsb.) run, the lowest and hindmost part of a ship's body*; *cot, codd, a hammock with a frame*.

Kotangente, *f. (Math.) cotangent*.

Kote, *f. eingeschriebenes Maass*, *n. (Bauw.) figured dimension, figure of survey*.

Koth, *m. dirt, mire, mud; dung, excrements, ordure*.

Koth — abzucht, *f. (Bauw.) sewer, sink, drain*; — bad, Mistbad, *n. (Färb.) dung-bath*; — deckel, *m. (Wagn.) v. Kothplatte*; — flügel, *m. (Wagn.) wing*; — grube, *f. (Bauw.) dung-pit, dung-hole*; — jauche, *f. (Ackb.) slum*; — löffel, *m. am Achsschemel, (Wagn.) lip, bolster-lip, cuttoo-end*; — mauer, Lehmmauer, *f. (Bauw.) mud-wall*; — mauerer, *m. v. Kleiber*; — platte, *f. — deckel, m. (Wagn.) dirt-clout, round-robin, cuttoo-plate*; — schuhe, *m. pl. pattens, clogs*; — spitzen, *f. pl. der Wolle, Klunkerwolle, f. (Spinn.) clottings, breechings, dag-wool, dirty locks*

(locks of sheep - wool conglutinated by the excrements).

Kothe, *f.* cot, hut; —, Salzkothe, *f.* Siedehaus, *n.* (Salzw.) salt-cot, salt-house.

Kotunnit, *m.* (Miner.) cotunnite, native chloride of lead.

Kötze, *Kiepe*, *f.* dossier, dorse, scuttle.

Kötzer, *m.* Spindel, *f.* (Spinn.) cop, coppin.

Kötzerhülsen, **Kötzerspitzen**, *f.* pl. (Spinn.) cop-tubes.

Koumyss, **Kumiss**, **Milchwein**, *m.* koumiss (a beverage prepared from fermented mare's milk).

Koveinagel, **Koviliennagel**, **Karvielagel**, *m.* (Schiffsb.) belaying-pin, toggle, toggle.

Kovellin, *m.* Indigkupfer, *n.* (Miner.) covelline, indigo-copper.

Kovent, **Kofent**, *m.* Dünnbier, **Nachbier**, *n.* (Brau.) small beer.

Kowrieharz, *v.* Kauriharz.

Krabbe, *f.* (Zool.) crab; —, Kriechblume, *f.* (Bauk.) croquet, croquet, creeper.

Krabben, *v. a.* das Holz —, (Schiffsb.) to race timber, to lay off.

Krabber, **Krabbpasser**, *m.* (Schiffsb.) racing-knife; mit dem — reissen, *v.* krabben.

Krach.... — mandeln, *f. pl.* crack-almonds, soft-shelled almonds, Jordan-almonds; — weide, *f.* (Bot.) crack-willow (*Salix fragilis*).

Kraft, *f.* (Phys. Mech.) force, power, strain; mit aller —, (Seew.) amain; äussere, von aussen einwirkende —, (Mech.) external force, impressed force; beschleunigende —, (Mech.) accelerating-force; bewegende —, motive power, moving-force; Hebelarm, *m.* der —, arm of lever; — und Last, power and weight; lebendige —, vis viva, energy; Princip, *n.* der lebendigen Kräfte, (Mech.) principle of vis viva; parallele —, parallel force; resultirende —, Resultante, *f.* Mittelekraft, resultant; thierische —, Muskelkraft, animal power; in der Richtung verlegte —, transposed force; volle —, full power; widerstehende —, Widerstand, *m.* resisting-force, sustaining-power.

Kraft.... — arm, Arm der Last, *m.* eines Hebels, (Mech.) power-arm; — aufnehmer, Receptor, *m.* (Masch.) receiver; — balken, Nothbalken, *m.* (Zimm.) corbel-tree; — dichter, — sammler, Akkumulator, *m.* (Mech.) accumulator, power-condenser; — einheit, *f.* (Mech. Phys. Elektr.) dynamical unit, unit of force, unit of power; — einheit, Poundal, *n.* poundal (that force which in one second communicates to one pound the velocity of one foot per second); metrische — einheit, Dyne, *f.* dyne (that force which communicates in one second to one gramme the velocity of one centimetre per second); — linien, *f. pl.* eines Magneten, lines of

force of a magnet; — maass, *n.* (Phys.) measurement, measure of force; — maschine, *f.* (Mech. Masch.) receiver; — mehl, Arrowroot, Pfeilwurzelmehl, *n.* (Pharm.) arrowroot, amyllum marantae; — messer, Kräftemesser, *m.* (Phys. Mech.) dynamometer, dynameter, dynameter; Prony'scher — messer, Bremsdynamometer, *n.* Frikationszaum, *m.* Prony's dynamometer, dynamometrical brake, friction-brake; — messung, *f.* mit dem Frikationszaum, (Mech.) dynamometer-trial; — moment, statisches Moment, *m.* (Mech.) momentum of a force; — punkt, Angriffspunkt, *m.* der Kraft, (Mech. Masch.) point of application, working-point; — richtung, *f.* line of direction of a force; — sammler, *m.* v. Kraftdichter; — stein, Kragstein, *m.* (Bauk.) corbel, bracket, console, truss; — stuhl, Maschinenwebstuhl, *m.* (Web.) power-loom; — wasser, *n.* (Mech.) moving-water.

Kräfte.... — paar, Gegenpaar, *n.* (Mech.) couple, couple of forces; — vertheiler, *m.* (Mech.) distributor of the forces.

Kragen, *m.* collar, gorget, neckband; —, Reifen, *m.* (Masch.) hoop, collar; — eines Eisenbahnrades, flange; — des Kamins eines Schiffskessels, (Schiff.) Dampfm. cape, tippet of the chimney of a marine boiler; — einer Laute oder Violine, (Mus.) neck of a lute or violin; —, *pl.* der Masten und Pumpen, (Seew.) coats of sail-cloth, grommets, collars of the masts and pumps; —, eines Stags, collar of a stay.

Kragenmantel, *m.* (Schneid.) cape.

Kragstein, *m.* steinernes Kragstück, *n.* Konsole, *f.* (Bauk.) corbel, stone-console, truss, bracket, ancon, ancone; — e, *pl.* zu beiden Seiten einer Thür, ancones.

Krähe, *f.* (Zool.) crow.

Krähen.... — augen, *n. pl.* Brechnüsse, *f. pl.* (Pharm.) nux vomica, nuxvomica-beans (the seeds or fruits of the Krähenaugenbaum); — augenbaum, *m.* (Bot.) Strychnos nux vomica; — fichte, Krähfichte, *f.* (Bot.) the Scotch pine.

Krähl, *m.* Rührkrücke, *f.* (Sodaf.) rake.

Krählen, umkrücken, *v. a.* (Sodaf.) to rake.

Krahn, *m.* (Mech. Masch.) crane, sheer-legs; —, Krahen, Fasshahn, *m.* (Böttch.) cock, stop-cock; — mit Auslieger, Drehkrahn, (Mech. Masch.) jib-crane, derrick-crane; —, um Wasser in ein Becken zu lassen, basin-faucet; — mit drehbarer Säule, (Mech. Masch.) turning-crane; — mit Gegengewicht, balance-crane; hydraulischer —, hydraulic crane; auf einem niedrigen Wagen transportabel —, bogie-crane; — mit feststehender Säule, fixed stile-crane;

transportabler, beweglicher —, Laufkrahnen, Brückenkrahnen, Brückenwinde, *f. moveable crane, travelling-crane*; — zum Warenaufzug, *waggon-hoist*; durch einen — bewegen oder heben, *to crane*.

Krahn — balken, — arm, — schnabel, *m.* — bracke, *f.* (Mech. Masch.) *horizontal beam, neck, jib, gibbet of a crane*; (Schiffsb.) *cat-head, outrigger, jib-boom*; — baum, *v.* Krahnsäule; — baumpinne, *f.* — baumzapfen, *m.* *pin, pivot of the crane-post*; — gefälle, — geld, *n.* *cranage*; — gestell, *n.* *crane-frame*; — haken, *m.* — gehänge, *n.* *crane-hook*; — kasten, *m.* (Seew.) *small water-drawing crane*; — kette, *f.* *crane-chain*; — leiter, *f.* (Masch.) *peg-ladder of a crane*; — pflanze, *f.* (Giess.) *crane-ladle (casting-ladle manipulated by a crane)*; — rad, *n.* *cog-wheel of a crane*; — säge, *f.* (Tischl.) *pit-saw*; — seil, *n.* *rope of a crane*; — säule, *f.* — ständer, — posten, — baum, *m.* *post, upright post of a crane, crane-post*; — schnabel, *m.* *v.* Krahnbalken; — wärter, *m.* (Bgb.) *crane-man*.

Krahn, *m.* (Böttch.) *v.* Krahn.

Kram, *m.* (Handl.) *retail-trade, selling of articles by retail, mercery; goods to be retailed, groceries, mercery, haberdashery*.

Kram — handel, *m.* Krämerei, *f.* (Handl.) *retail-trade, shopkeeping, mercery*; — laden, *m.* *retail-shop, grocer's shop*; — waaren, *f. pl.* (Handl.) *goods for retail, retail-articles*.

Krämer, **Kleinhändler**, *m.* (Handl.) *retailer, shopkeeper, mercer, grocer, chandler, haberdasher*.

Krämer — gewicht, Handelsgewicht, *n.* *avoirdupois-weight*; — laden, *m.* *v.* Kramladen; — wage, *f.* *common scales, shopkeeper's balance, counter-scales*.

Kramme, *f.* *v.* Krampe.

Kramp — nagel, Hakennagel, *m.* (Eisenb.) *hook-nail, spike*; — ziegel, Krämpziegel, Blattstein mit Krämpe, *m.* (Dachd.) *flap-tile*.

Krampe, **Kramme**, **Haspe**, *f.* (Schloss. Bauw.) *cramp, cramp-iron, clincher*; (Seew.) *cramp*; — auf dem Ringblech, (Schloss.) *bolt-staple*; —, Kloben, *m.* an Thüren mit Vorlegeschloss, (Schloss.) *staple, clamp*; mit — n befestigen, *to cramp*.

Krämpel, *f.* eines Dachziegels, *flap*; — eines Hutes, (Hutm.) *flap, brim of a hat*; — eines Zündhütchens, (Büchs.) *rim of a copper-cap*.

Krämpel, *f.* **Krämpelkamm**, *m.* (Spinn.) *carding-comb*; —, Krämpelmaschine, *f.* *carding-machine*.

Krämpel — bank, *f.* (Spinn.) *carding-bench*; — blätter, *n. pl.* *card-leaves*; — garn, *n.* *carded yarn*; — haken, *m.* *pl. the wire-teeth of a card*; — kamm, *m.* Kratze, Kardätsche, *f.* *carding-comb*;

— maschine, *f.* *carding-machine*; — wolle, *f.* *wool to be carded, carding-wool; carded wool*.

Krämpeler, *m.* **Krämpelerin**, *f.* *wool-comber, wool-carder*.

Krämpeln, *v. a.* Wolle —, kämmen, kardätschen, (Spinn.) *to card, to comb, to tease wool*.

Krämpen, *v. a.* einen Hut —, (Hutm.) *to turn up, to cock a hat*; Tuch —, krimpen, krumpen, (Tuchf.) *to sponge cloth*.

Krange, *f.* (Seew.) *hank (a wooden ring to confine the stay-sails)*.

Krängen, *n.* eines Schiffes, (Seew.) *boot-topping (removing the sea-seeds, etc. hanging on the ship's bottom)*.

Kranichschnabelzange, *f.* (Chir.) *crane's-bill*.

Kranken — anstalt, *f.* — haus, *n.* *infirmary, hospital*; — fahrstuhl, — stuhlwagen, *m.* *movable invalid-chair*; durch Drehen an einer Kurbel zu bewegender — fahrstuhl, *locomotive-chair*; — koje, *f.* (Seew.) *sick-berth*; — saal, *m.* *sick-room (in hospitals)*; — schiff, *n.* (Seew.) *hospital-ship*; — stuhl, *m.* *invalid-chair*; — verschlag, *m.* (Schiffsb.) *cock-pit*; — wagen, Lazarethwagen, *m.* (Kriegsw.) *spring-waggon, sick-waggon, hospital-waggon*.

Kransen, *pl.* (Seew.) *puddings, fenders*.

Kranz, *m.* **garland, wreath**; (Art.) *gun-sling*; (Seew.) *grommet*; —, Bekrönung, *f.* (Bauk.) *crest*; —, Kranzgesims, *n.* (Bauk.) *cornice*; —, Nagelkranz, (Bgb.) *spiking, spiking-crib, spiking-curb*; —, Schling, *m.* Tragekranz, Unterlagskranz für das Brunnen- oder Schachtgemäuer, (Bgb. Brunnenm.) *crib, curb*; — eines Bettes, *valance, valence*; — eines Brunnens, Brunneneinfassung, *f.* *border, curb-stone of a well*; —, Bohlenbogen, *m.* eines runden Daches, (Zimm.) *curb-plate*; —, Karrenkasten, *m.* einer Druckerpresse, (Buchdr.) *coffin of the press*; — für die Farbenblase, (Buchdr.) *straw-wreath*; — einer Glocke, (Glockengiess.) *prim, paunch of a bell*; — eines Hutes, (Hutm.) *crown, brim of a hat*; den — eines Hutes schlagen, *to work the brim*; — des Lagersteins, (Pulv.) *curbs, border, rim*; — einer Mauer, Mauerkranz, (Maur.) *string-course, cordon of a wall*; — einer Polirscheibe (aus Blei und Zinn), *cap of a glazing-wheel*; — eines Postaments, (Bauk.) *surbase-mouldings, upper mouldings of a surbase*; — eines Rades, Radkranz, (Wagn.) *rim of a wheel*; — eines Rades, Radreif, *m.* (Wagn. Eisenb.) *tire, tyre of a wheel*; — einer Säule, (Bauk.) *cincture at the top and bottom of a column*; — der Schachtzimmerung, (Bgb.) *crib, curb, collar*; — einer Turbine, (Hydr.) *curb*;

— eines Zeltes, Fallblatt, n. (Kriegsw.) *valance*.

Kranz.... — dicke, *f.* einer Glocke, (Glockengiess.) *thickness of the paunch of a bell*; — eisen, Grenseisen, n. (Giess.) *crown-iron, chapelet*; — gesims, n. (Bauk.) *cornice*; — leiste, Rinnleiste, Hängeplatte, *f.* (Bauk.) *corona, drip, larmier, drip-stone, weather-moulding*; — messer, *n.* (Böttch. Wagn.) *felloe-knife*; — reif, *n.* einer Kanone, (Geschützgiess.) *cornice-ring of a gun*; — schiene, *f.* (Eisenb.) *tram-rail*; — schienenweg, *m.* (Eisenb.) *tram-railroad*; — stein, — ziegel, *m.* (Maur.) *arch-brick*; — stück, Bogenstück, *n.* *cordon-piece*; — stück eines Brun- nens, einer Schachtzimmerung, *piece of the curb of a well or shaft*; — stück eines Leirbogens, (Zimm.) *back-piece of a centering*.

Krapf, **Krapfen**, **Krappen**, *m.* (Techn.) *cramp, hook*; — einer Pumpe, *handle of a pump*; — der Schlagfeder, (Büchs.) *hook of the main-spring, main-spring-hook*.

Krapp, *m.* **Färberröthe**, **Färber- wurzel**, *f.* (Bot. Färb.) *madder (Rubia tinctorum)*; beraubter —, *crop, crop-mad- der, garance robée*; levantischer —, Ali- zari, *f.* *lizari, alizari*; ostindischer —, Munjeet, *m.* *munjeet*; unberaubter —, omber, ombro, ombro-madder, *garance non robée*.

Krapp, *adj.* (Seew. Seil.) *twisted too hard (said of a rope)*.

Krapp.... — abfall, Mullkrapp, *m.* *mulle, mul-madder (the fibres and epi- dermis of the madder-root yielding an inferior quality of madder)*; — blumen, *f. pl.* — blüthe, *f.* (Färb.) *flowers of madder, madder-flowers, madder-bloom*; — braun, *n.* *madder-brown*; — extrakt, *n.* (Färb.) *madder-extract*; — farbe, *f.* — bad, *n.* (Färb.) *madder-dye*; — farbendruck, *m.* (Zeugdr.) *madder-style*; — färberei, *f.* — färben, *n.* *madder-dyeing, madding*; — farbestoff, *m.* *Alizarin*, — roth, *n.* *alizerine*; — gelb, *Xanthin*, *n.* (Chem.) *madder-yellow, xanthine*; — karmin, rother — lack, *m.* (Mal. Färb.) *red mad- der-lake, madder-carmin*; — kohle, *f.* *Garancin, n. garancine, sulphuric charcoal (pulverized madder treated with sul- phuric acid, washed and dried)*; — lack, *m.* *madder-lake*; brauner — lack, *brown mad- der, brown madder-lake*; rosa — lack, *rose-madder, rose-madder-lake*; rother — lack, *red madder, red madder-lake*; — mühle, *f.* *madder-mill*; — orange, *n.* (Chem.) *madder-orange*; — pflanze, — wurzel, *f.* (Bot.) *madder-plant, dyer's madder (Rubia tinctorum)*; levantische — pflanze, levan- tische Färberröthe, Lizari, Alizari, *f.* *lizari, alizari*, Turkey-root (*Rubia pere- grina*); — pulver, *n.* *powdered madder*; — purpur, *m.* *Purpurin*, *n.* (Chem.) *mad-*

der-purple, purpurine; — roth, *Alizarin*, *n.* (Chem.) *alizerine*; — roth, *adj.* *madder- red, alizerine*; — wurzel, *f.* *madder-root*; *v.* *Krapppflanze*.

Krappe, *f.* (Büchs.) *catch, tumbler*; —, Kriechblume, *f.* (Bauk.) *crocket, creeper*.

Krater, **Kelch**, *m.* eines Kapitāls, (Bauk.) *bell, basket, tambour, campana, drum, vase of a chapter*.

Krats.... — brett, *n.* (Eisenb.) *snow- rake*; (Tuchf.) *friezing-table*; — bürste, *f.* *scraper*; (Goldschm. Vergold. Glas.) *scraper, wire-brush, scratch-brush, rub- bing-brush*; — deckel, *m. pl.* (Spinn.) *flats, tops, top-cards, clearers*; — distel, Kar- dendistel, *f.* (Bot.) *fuller's thistle, fuller's weed, teasel (Dipsacus fullonum)*; — draht, *m. v.* *Kratzendraht*; — eisen, *n.* (Techn.) *scraping-iron, scraper, scratcher*; (Grav. Bildh.) *scraper*; (Maur.) *raker, pointer (for removing the old mortar from joints and commissures)*; (Schiffsb. Pont.) *scraper*; (Schm.) *raker*; gezahntes — eisen, (Tischl.) *toothed scraper*; — eisen zum Reinigen der Schuhe, *door-scraper*; vierkantiges — eisen, (Tischl.) *square scraping-iron*; — garn, *n.* — hamen, Krätz- hamen, *m.* (Fisch.) *drag-net, dredge-net, trammel, seine*; mit dem — garn fischen, *to dredge*; — hede, *f.* — werg, *n.* (Spinn.) *waste-tow*; — kamm, *m.* *Krämpel*, *f.* (Spinn.) *card, wool-comb*; — kelle, Schab- kelle, *f.* (Maur. Dachd.) *ripe, scraper, notched trowel*; — maschine, *f.* (Spinn.) *carding-engine, carding-machine*; — platte, *f.* (Tuchf.) *friezing-table*; — trommel, grosse Trommel, *f.* (Spinn.) *main-cylin- der*; kleine — trommel, *doffer, doffing-cylinder, fillet*; — wolle, Streichwolle, *f.* (Spinn.) *carding-wool, short wool*.

Krätz.... — blei, *n.* (Metall.) *slag- lead*; — eisen, *n.* (Büchs.) *scrubber*; (Grav.) *scraper, scratcher*; — erde, *f.* (Hüttenw.) *waste-earth*; — frischen, *n.* (Hüttenw.) *melting-up of the waste- metal*; — frischstück, *n.* *black-copper of liquation*; — kupfer, *n.* (Hüttenw.) *copper obtained by melting the waste-cop- per*; — messing, Schrotmessing, *n.* (Nadl.) *clipping, cuttings of brass, needle-maker's refuse*; — mulde, *f.* *tub in which waste- metal is washed*; — schlacken, *f. pl.* (Hüttenw.) *slags of liquation, dross of liquation*; — schlich, — schliech, *m.* *slick or slime of waste-metal*; — waschen, *n.* *washing of the waste-metal*.

Kratze, *f.* **Kratzeisen**, *n.* (Techn.) *scraper*; (Maur.) *drag*; —, Haken, *m.* des Puddlers, (Hüttenw.) *rabble, rabbling (wrought-iron bar with a hook on the end, used by the puddler for manipulating [stirring, rabbling or puddling] the molten pig-iron in the puddling-furnace)*; —, Rührstange, *f.* (Hüttenw.) *paddle, rabble, balling-tool*; —, Karde, Kardätsche, *f.* (Spinn.) *card*; —, Kratzmaschine, *f.*

(Spinn.) *carding-engine*; — bei der Wegfüllarbeit, (Bgb.) *scraper*.

Krätze, f. Gekräts, n. (Metall.) waste-metal, dross; (Goldschm.) *goldsmith's sweepings, scrapings, dross;* (Goldschläg.) *parings of leaf-gold.*

Kratzen, v. a. (Techn.) to scrape, to scratch; —, abkratzen, (Maur.) *to rake;* —, kardätschen, (Spinn.) *to card;* —, puddeln, (Hüttenw.) *to rabble, to puddle;* Tuch —, (Tuchf.) *to nap, to frieze cloth.*

Kratzen, Puddeln, n. (Hüttenw.) rabbling, puddling (manipulating the molten pig-iron in the puddling-furnace with the rabble).

Kratzen.... — beschlag, m. (Spinn.) *card-clothing;* — blatt, n. *Blätterkratze, f. sheet-card, card-sheet;* — cylinder, m. — trommel, f. *card-drum;* — draht, m. *card-wire;* — draht mit blattförmigem Querschnitt, *angular wire;* zugespitzter ovaler — draht, *double convex wire;* — leder, n. *card-leather;* künstliches — leder, *patent-card-leather, patent-card-cloth;* — rahmen, m. *card-frame, teasle-frame;* — setzmaschine, f. *card-setting machine;* — zähne, m. pl. — spitzen, f. pl. *card-teeth.*

Kratzer, m. (Techn.) scraper, scratcher, scraping-tool; scraper, rake.

Kratzer, m. (Techn.) scraper, rake, raker; —, Bohrkratzer, Räumlöfler, m. (Bgb.) *scraper, fluke;* —, Schusszieher, m. (Büchs. Art.) *worm;* —, Schraubenzieher, Stopfbüchsenreiniger, m. (Masch.) *packing-worm, wad-hook.*

Kratzig, zellig, adj. (Glas.) fibrous.

Kraurit, m. (Miner.) kraurite (a species of green iron-ore).

Kraus, adj. (Techn.) curly, crisp; — es Tuch, n. (Tuchf.) *nappy cloth;* Tuch — machen, *to nap, to frieze cloth.*

Kraus.... — eisen, — oder rauheschmiedetes, ungeschlichtetes (auf der Oberfläche durch die Hammereindrücke gekerbtes) Stabeisen, Zaineisen, Knopereisen, n. (Schm.) *toothed bar-iron, notched iron, rod-iron;* — hammer, m. (Techn.) *stamping-hammer;* (Maur.) *facing-hammer;* — punze, Körnchenpunze, f. (Drechsl. Grav.) *freezing-tool, friezing-tool, friezing-punch;* — putz, Rauhpütz, Berapp, m. (Maur.) *coarse plaster, squirted skin;* — rad, n. (Münzw.) v. *Kräuselrad;* — schmieden, v. a. (Schm.) *to tooth, to notch;* — tabak, Krulltabak, m. *shag-tobacco, shag;* — werk, n. (Münzw.) v. *Kräuselwerk.*

Kräusel.... — apparat, m. an einer Nähmaschine, *ruffler;* — eisen, n. (Fris.) *curling-iron, curling-tongs;* (Münzw.) *milling-iron;* (Tuchm.) *crisper, crimping-iron;* — holz, n. (Fris.) *curling-tool, curling-pipe;* — maschine, f. *crimper;* — mühle, f. (Tuchf.) *friezing-mill;* — rad, Rändelrad, n. (Münzw.) *milling-wheel;* — werk,

Rändelwerk, n. (Münzw.) *edge-work, milling-machine, machinery for milling the edge of a coin;* — zange, f. (Fris.) *crimping-pincers;* curling-tweezers, curling-tongs, hair-crimper.

Krause, Halskrause, f. frill, ruffle.

Krausel, Kammwalze, f. (Walzw.) clogged roll.

Kräuseln, v. a. to curl, to crisp; to crimp; —, gaufriren, stellen, (Bügl.) *to fute, to frill;* Münzen —, (Münzw.) *to mill coins;* Tuch —, (Tuchf.) *to frieze, to nap cloth.*

Kräuseln, sich —, v. r. to curl; (Phot.) *to frill (said of the collodium-film).*

Kräuslung, Randverzierung, f. gekräuselter Rand, m. (Münzw.) milled edge, engraved ring round a coin, impression on the edge of a coin.

Krausen, v. a. to curl, to crisp; —, krepfen, (Web.) *to crape.*

Kräusen, Kräuseln, pl. Kräusenschaum, m. Kräusengährung, f. (Brau.) rocks (the furrowed froth upon the fermenting wort; the period of fermentation when the frothy head upon the fermenting wort is furrowed by the bursting of the carbonic acid previously retained in the froth).

Kraut, n. (Bot.) herb, wort; (Pharm.) medicinal herb; —, Schiesspulver, n. *gunpowder.*

Kraut.... — hobel, m. *plane for slicing cabbage;* — horn, n. (Seew.) *priming-horn, powder-horn;* — kammer, f. (Schiffsb.) *powder-room;* — laterne, f. (Schiffsb.) *powder-room lantern;* — löffel, m. *Ladeschaufel, f. (Seew. Art.) gunner's ladle.*

Kräuter.... — abdruck, m. auf Steinen (Miner.) *herborization;* — bier, n. (Brau.) *medicated ale;* — boden, m. (Pharm.) *loft for drying herbs;* — essig, m. *medicated vinegar;* — käse, m. *green-cheese, chapsagar, sapsago;* — kammer, f. (Pharm.) *room for drying herbs;* — marmor, m. (Miner.) *herborized marble;* — sammlung, f. *herbal, herbarium;* — schiefer, m. (Geog.) *herborized slate-clay;* — schnupftabak, — tabak, m. *cephalic snuff;* — thee, m. *tea of medicinal herbs;* — zucker, m. *conserve in sugar.*

Kravatte, f. cravat, neck-tie, neck-cloth.

Kreas, m. Lederleinen, n. (Web.) doclas.

Kreatin, n. (Chem.) creatine.

Krebs, m. (Zool.) crab, grabfish, crawfish; —, Knoten, m. an gerösteten Erz, (Hüttenw.) *knot;* — im Kalk, Kalkkrebs, (Maur.) *overburnt particle of limestone, grain in the mortar;* — im Thon, grain, small stone in the clay.

Krebs.... — butter, f. *crab's-butter;* — netz, n. (Fisch.) *crab-net;* — reuse, f. (Fisch.) *bow-net, bow-weel.*

Kredenztsch, *m.* in Kirchen, (Bauk.) *credence, prothesis.*

Kredit, *m.* (Handl.) *credit*; *v.* Kreditseite; Einem — bei Jemandem eröffnen, *to lodge a credit with one, to accredit somebody*; — geben, *to give credit, to credit*; auf — kaufen, auf — nehmen, *to buy, to take upon credit*; laufender —, *open credit, credit in blank*; — einer Privatperson, *private credit*; — eines Staates, *national credit*; den — über-treiben, *to stretch the credit.*

Kredit.... — brief, *m.* (Handl.) *letter of credit*; — fähig, *adj. safe, good, solvent*; — seite, *f.* eines Kontobuches, *credit, credit-side, creditors' side*; — system, *n.* *system of credit.*

Kreditiren, *gutschreiben*, *v. a.* *to credit.*

Kreditiv, **Akkreditiv**, *n.* *letter of credit.*

Kreditor, **Gläubiger**, *m.* *creditor.*

Kreeke, *f.* Graben, *m.* (Befest.) *ditch, cut.*

Kreide, *f.* (Geog. Techn.) *chalk*; flüssige —, Bergmilch, *f.* Kreideguhr, *m.* (Geog.) *liquid chalk*; geschlämmte —, Schlammkreide, Spanischweiss, *n.* (Mal. Techn.) *whitening, Spanish whitening, Spanish white (trituated and elutriated chalk)*; lithographische —, *lithographical chalk*; mittlere —, grobe, unreine —, Kreidemergel, *m.* (Geog.) *chalk-marl*; obere —, gewöhnliche weisse —, (Geog.) *upper chalk*; rothe —, Röthel, *m.* (Techn.) *red chalk, red chalk*; schwarze —, Zeichenschiefer, *m.* (Miner.) *black chalk, drawing-slate (a carboniferous clay-slate)*; spanische —, venetianische —, Briançonner —, Schneiderkreide, Speckstein, *m.* (Miner. Techn.) *Spanish chalk, French chalk, steatite, talc, soap-stone*; Stückchen —, *chalk-stone*; untere, chloritische, grüne —, (Geog.) *lower chalk, green chalk*; Zeichnung, *f.* mit —, *chalking.*

Kreide.... — erde, *f.* (Geog.) *chalk-earth*; — formation, — gruppe, *f.* (Geog.) *chalk-formation, cretaceous system, cretaceous group*; — glas, *n.* (Glasm.) *white glass*; — gräber, *n.* *chalk-cutter*; — grube, *f.* *chalk-pit*; — grund, *m.* (Vergold. Weissb.) *white-ground, chalk-ground, whitening, white-stuff*; — mehl, — pulver, *n.* *chalk-powder, powdered chalk*; — mergel, *m.* (Geog.) *chalk-marl, grey marl*; — papier, Visitenkartenpapier, *n.* (Pap.) *enamelled paper, enamelled board*; — paste, *f.* (Bauw.) *composition*; mit Leim angemachtes — pulver, *n.* (Vergold.) *composition*; — sandstein, *m.* (Geog.) *upper green sandstone*; — schiefer, *m.* *chalk-slate*; — stift, *m.* (Zeichn.) *crayon, black chalk-pencil; white chalk-pencil*; — zeichnung, *f.* *chalk-drawing, crayon-drawing.*

Kreidig, *adj.* (Miner.) *chalky, cretaceous.*

Kreis, *m.* (Geom. Techn.) *circle*; (Astr.) *orb, orbit, zone, sphere*; —, Zone, *f.* *zone*; —, Geschäftskreis, (Handl.) *sphere of business*; einen — beschreiben, *to describe, to inscribe a circle*; sich im — bewegen, *to turn round*; sich im — e drehend, *rotatory*; grösster — einer Kugel, *great circle*; kleiner — einer Kugel, *less circle, small circle*; oskulirender —, Krümmungskreis, einer Kurve, *circle of curvature.*

Kreis.... — abschnitt, *m.* (Geom.) *segment of a circle*; — ausheber, *m.* *v.* Kreisbohrer; — ausschnitt, *m.* (Geom.) *sector*; — bahn, *f.* (Astr.) *orb, orbit*; — bewegung, *f.* *rotary motion, rotatory motion, rotation*; — bogen, *m.* (Bauk.) *circular arch*; (Geom.) *arc of a circle*; eingetheilter — bogen, Gradbogen, *m.* *graduated sector*; — bohrer, *m.* (Tischl. etc.) *borer with a circular bit*; — bohrer des Knopfnachlers, *button-brace*; — evolvente, *f.* (Geom.) *involute of the circle*; — excentrik, *n.* (Dampfm.) *circular eccentric*; — falzsäge, *f.* *circular grooving-saw*; — fläche, *f.* (Geom.) *circle, area of a circle*; — förmig, *adj.* *circular*; — förmige Säge, *f.* *v.* Kreissäge; — funktion, goniometrische Funktion, *f.* (Math.) *circular function*; — kurve, *f.* *circular curve*; — lauf, *m.* *circulation, circular motion, circuit*; — lauf eines Kometen, (Astr.) *trajectory of a comet*; — lauf eines Planeten, *rotation of a planet*; — linie, *f.* (Geom.) *circle, circular line*; — messung, — messkunst, *f.* (Geom.) *cyclometry*; — pendel, *Pendel*, *n.* (Phys. Mech.) *pendulum*; — pumpe, *f.* (Dampfm.) *circulating-pump*; — rund, *adj.* *circular*; — säge, Zirkelsäge, *f.* (Techn.) *circular saw, disk-saw, buzz-saw*; — säge mit dünn auslaufendem Rande (zum Furnirschneiden), *swaged circular saw*; — sägemaschine, *f.* *circular sawing-machine, circular saw-mill*; — schattig, *adj.* (Phys.) *periscian, having a shadow all around*; — schere, *f.* (Tuchf.) *rotatory shears, circular shears*; — schichten, *f. pl.* Jahresringe, *m. pl.* eines Baumes, (Bot. Techn.) *annual rings of a tree*; — schneidmesser, *n.* (Sägem.) *circular cutter*; — steinsäge, *f.* *circular stone-saw*; — theil, — sektor, *m.* *circular sector*; — theilmaschine, *f.* zu verzahnten Rädern etc., (Masch.) *dividing-engine for toothed wheels, etc.*; — theilung, *f.* (Geom.) *division of a circle*; — umfang, *m.* Peripherie, *f.* (Geom.) *circumference, periphery of a circle.*

Kreischen, *n.* des Zinnes beim Biegen, (Metall.) *crackling*; — der Maschine, (Dampfm.) *jarring.*

Kresel, *m.* *top, gig, peg-top, whip-ping-top.*

Kresel.... — bohrer, *m.* (Techn.) *a kind of drill*; — pumpe, Centrifugal-

pumpe, Pumpe mit — rad, *f. Centrifugalrad*, *n. centrifugal pump, water-propeller*; — rad, *n. Turbine*, *f. (Hydr. Masch.) turbine, horizontal water-wheel*.

Krempel, krempeln, etc. (Spin.) *v. Krämpel, krämpeln*.

Krempen, flantschen, *v. a. (Metall. Kesselschm.) to flange*.

Krempmaschine, *f. flanging-machine*.

Kremserweiss, Kremnitzerweiss, *n. (Chem. Mal.) Krems-white, white-lead of Krems (a very pure, hard- and dense white-lead of great covering-power)*.

Krengen, *v. n. sich neigen*, *v. r. (Seew.) to heel*.

Kreosol, *n. (Chem.) creosol*.

Kreosot, *n. (Chem.) creosote, creasote*; — aus Braunkohlentheer, *creosote of brown-coal tar*; ächtes —, eigentliches —, Buchentheerkreosot, Holztheerkreosot, *wood-tar creosote, creosote of beech-wood tar*; unächtes —, Steinkohlentheerkreosot, unreines Phenol, *n. Karbolsäure, f. coal-tar creosote, impure phenol, commercial carbolic acid*.

Kreosotinsäure, *f. (Chem.) creosotic acid*.

Kreosotiren, Imprägniren mit Kreosot oder Kreosotöl, *n. creosoting*.

Kreosotöl, schweres Steinkohlentheeröl, *n. creosote-oil, dead-oil, heavy coal-oil, heavy-oil (used for creosoting timber, railway-sleepers, etc.)*; — aus Braunkohlentheer, *creosote-oil of brown-coal tar (also used for preserving wood)*.

Krepinen, *f. pl. (Posam.) bobs, fringes*.

Krepiren, *v. n. (Art.) to burst*.

Krepon, *m. (Manuf.) thick crape, dress-crape*.

Krepp, Flor, *m. (Manuf.) crape*; gekrauster —, *crisped crape, double crape*.

Kreppen, *v. a. (Web.) to crape*.

Kreppmaschine, *f. craping-machine*.

Kresse, *f. (Bot.) cress*.

Kresol, *n. Kresylalkohol*, *m. Kresylhydrat*, *n. (Chem.) cresol, cresylic alcohol, hydrate of cresyl*.

Kreuz, *n. cross*; (Buchdr.) *cross (†)*; (Mus.) *sharp*; —, Aufhängekreuz, (Buchdr.) *peel, pile*; —, Fadenkreuz, (Web.) *lease*; ägyptisches —, alttestamentliches —, Antoniuskreuz, T-Kreuz, *n. (Bauk.) tace, Egyptian cross, cross of St. Anthony*; — des Ankers, Ankerkreuz, (Seew.) *cross, crown of the anchor*; —, Gerippe, *n. einer Brandkugel, (Art.) skeleton of a fire-ball*; burgundisches —, Andreaskreuz, Schrägkreuz, (Bauk.) *salvire, saltire, cross of St. Andrew, cross of St. Patrick*; gegabeltes —, Gabelkreuz, *pall*; gleicharmiges, griechisches —, *Greek cross*; — e, *pl. eines Jakobsstabes, (Seew. Astr.) raves, crosses of a Jacob's-staff*; —, Boden, *m. einer Kartätsche, (Art.) stock*; — einer Kupferstichpresse, *cross*; lateinisches, erhöhtes —, Pas-

sionskreuz, (Bauk.) *Latin cross, passion-cross*; — der Richtschraube, (Art.) *handle, horns of the elevating-screw*; —, Kreuzstück, *n. der Schwanzschraube, (Büchs.) neck, butt of the breech-pin*.

Kreuz.... — abzucht, *f. (Hüttenw.) cross beneath a blast-furnace*; — ader, *f. (Bgb.) tye*; — arm, *m. Querschiff, n. einer Kirche, (Bauk.) transept*; — axt, *f. (Zimm.) twibill, twybill*; — band, *n. (Techn.) cross-piece, cross-beam*; (Schloss.) *double garnet, cross-tailed hinge*; — band, Kreuzstrebe, *f. in Fachwänden, (Zimm.) diagonal brace, diagonal stay, cross-stay, St. Andrew's cross, saltier-cross-bar*; T-förmiges — band, (Schloss.) *cross-garnet*; unter — band, (Post.) *under cross-band*; — batterien, *f. pl. (Art.) separated batteries forming a cross-fire*; — bau, Querbau, *m. — werk, n. einer Kirche, (Bauk.) transepts*; — baum, *m. turnpike, turnstile*; — beeren, Gelbbeeren, *f. pl. (Bot. Färb.) Avignon-berries, Persian berries, French berries*; — beeren, — dornbeeren, *f. pl. (Bot. Pharm.) buckthorn-berries, yellow-berries, baccæ spinæ cervinae (from Rhamnus cathartica)*; — beerengelb, Saftgelb, *n. (Färb. Zuckerbäck.) sap-yellow*; — beerengrün, Saftgrün, Blasengrün, *n. (Färb.) sap-green, bladder-green, succus viridis (prepared from the berries of the buckthorn)*; — bindsel, *n. (Seew.) round-seizing, cross-seizing*; — blech, Doppelblech, *n. (Metall.) cross-tin-plate, double tin-plate, double-plate*; — blech, Sturzblech, Storbblech, *n. (Walzw. Metall.) strongest sheet-iron, slab-plate*; — blume, *f. Marienschuh, m. (Bauk. Orn.) crape, final*; — bock, Sägebock, *m. saving-jack*; — bock beim Faschinenmachen, *fascine-horse, fascine-trestle*; — bogen, — gurt, *m. (Bauk.) cross-springer, diagonal rib*; — bogenstellung, *f. (Bauk.) cross-arch*; — bohrer, Kronenbohrer, *m. (Bgb.) cross-mouthed chisel, cross-mouthed borer*; — brambrassen, *f. pl. (Seew.) mizen-top-gallant-braces*; — bramraa, *f. mizen-top-gallant-yard*; — bramsegel, *n. mizen-top-gallant-sail*; — bramstenge, *f. mizen-top-gallant-mast*; — brassen, *f. pl. mizen-top-braces*; — dorn, Wegdorn, *n. (Bot.) buck thorn, (Rhamnus cathartica)*; — dornbeeren, — beeren, *f. pl. (Bot. Pharm.) buckthorn-berries, yellow berries, baccæ spinæ cervinae*; — eggen, *n. (Ackb.) cross-tining*; — eisen, Eisen mit Kreuzprofil, + eisen, *n. (Walzw. Hüttenw.) cross-iron, cross-shaped iron, + iron*; — eisen, Kranzeisen, Grenzeisen, *n. (Giess.) crown-iron*; — fach, Oberfläche, *n. (Web.) cross-shed*; — feld, — mittel, *n. Kreuzung, f. einer Kirche, (Bauk.) intersection*; — feuer, *n. (Kriegsw.) cross-fire*; — flügel, *m. (Bauk.) transept*; — gang, *m. (Bauk.) cloister, archway*; — gang, Quergang, (Bgb.) *counter*,

cross-vein, cross-lode; —garten, m. in einem Kloster, (Bauk.) *cloister-garth, centry-garth (cemetary-yard)*; —gebälk, n. (Bauk.) *cross-beams*; —gewebe, n. (Web.) *crossing*; —gewölbe, n. (Bauk.) *cross-vault, cross-vaulting, cross-arched vaulting*; —gurt, m. (Bauk.) v. Kreuzbogen; (Sattl.) *cross-girth*; —gurt, Rückenriemen, m. (Sattl.) *back-band*; —gurt am Grundsitz des Sattelbaumes, *webs-strap*; —gurt am Sattel, *under-saddle-girth*; —gurtung, f. —zangen, f. pl. (Zimm. Pont.) *diagonal ties*; —hacke, —haue, f. —pickel, m. (Bauw. Minirk.) *pick-axe*; —hahn, Vierweghahn, m. (Dampfm.) *four-way cock*; —halfter, f. (Sattl.) *cross-halter*; —haspel, Spillenhaspel, m. (Masch. Bgb.) *windlass*; —haspel, —steg, m. (Buchdr.) *cross*; —haspel, Handgriffe, m. pl. der Formspindel, (Form. Giess.) *sticks, spindle-sticks*; —haspel der Kupferstichpresse, (Grav.) *cross*; —haue, f. v. Kreuzhacke; —hieb, Oberhieb, m. (Feilenh.) *second course, cross-cut*; —holz, n. (Schiffsb.) *cleat, kevel*; —holz, Tenakel, n. (Chem. Pharm.) *frame*; —holz eines Fensters, (Bauw.) *cross-bar, transom of a window*; —kirche, f. (Bauk.) *cross-church, church in the form of a cross*; —klampen, Belegklampen, f. pl. (Seew.) *belaying-cleats*; —knoten, gerader, rechter Knoten, m. (Pont. Seew.) *reef-knot, right knot, crown-knot*; —kopf, Kolbenstangenkopf, m. Querhaupt, n. (Dampfm.) *cross-head, motion*; —kopfstange, f. (Dampfm.) *cross-rod*; —krystall, v. Kreuzstein; —lage, —schraffirung, f. (Grav. Zeichn.) *counter-hatching*; —maass, n. (Feldm.) *rule, scale*; (Giess.) *prototype*; —maass, Justorium, n. (Buchdr.) *gauge, gauge*; —mars, Besanmars, m. (Schiffsb.) *mizzen-top*; —mast, Besanmast, m. (Schiffsb.) *mizzen-mast*; —meissel, m. (Schloss. Tischl.) *cross-cut chisel, cross-cutting chisel, bolt-chisel, carp's tongue*; —mittel, n. einer Kirche, (Bauk.) *intersection*; —nagel, Schranknagel, m. (Web.) *lease-pin*; —oberbramraa, f. (Seew.) *mizzen-royal-yard*; —oberbramsegel, n. *mizzen-royal*; —pfahl, m. (Eisenb.) *bench-mark*; (Wasserb.) *dollard*; —pickel, m. v. Kreuzhacke; —punkt, Kreuzungspunkt, m. (Bgb.) *enlargement*; (Eisenb.) *crossing-point, crossing*; (Geom.) *intersection*; —raa, f. (Seew.) *mizzen-top-yard*; —rahmen, m. (Web.) *cross-frame*; (Zimm.) v. Kreuzband; —reefen, pl. der Blinden, (Seew.) *cross-reefs of the sprit-sail*; —riemen, Rückenriemen, m. (Sattl.) *back-band, loin-strap, crupper*; —riemen, gekreuzter Treibriemen, m. (Masch.) *crossed belt, halved belt*; —royal, n. v. Kreuzoberbramsegel; —schenkel, m. (Uhrm.) *cross-bar of a watch-wheel*; —schiff, n. (Schiff.) *cruiser*; —schiff einer Kirche, (Bauk.) *transept*; —schraf-

frung, f. (Zeichn. Grav.) *counter-hatching*; —schraube, f. (Techn.) *cross-pin*; (Büchs.) *breech-pin, breech-nail, tail-pin, breech-plug, breech-screw*; —schwelle, f. *cross-sleeper, cross-sill*; —see, f. (Seew.) *cross-sea*; —segel, n. (Seew.) *mizzen-top-sail*; —spreize, —stake, f. Andreas-kreuz, n. (Zimm.) *diagonal brace, St. Andrew's cross, cross-stay, diagonal stay*; —spreizung, f. (Zimm.) *diagonal bracing*; —stab, m. (Feldm.) *cross-staff*; —stange, f. *cross-bar*; (Dampfm.) *cross-bar of the piston-beam, cross-head*; —steg, m. (Buchdr.) *cross, head-stick*; —stein, —krystall, Harmotom, m. (Miner.) *cross-stone, harmotome, staurolite, andreasbergolite*; —stelle, f. (Eisenb.) v. Kreuzpunkt; —stenge, f. (Schiffsb.) *mizzen-top-mast*; —stich, m. (Näh.) *cross-stitch, cross-point*; —stock, m. (Klempn.) *planishing-anvil, planishing-stake*; —stock eines Fensters, (Bauw.) *cross-bar of a window*; —strebe, f. (Zimm.) *cross-stud*; —stück, Kreuzungstück, Herzstück, n. (Eisenb.) *frog*; —thür, Vierfüllungsthür, f. (Tischl.) *four-panelled door*; —träger, m. pl. eines Feuerungsrostes, *cross-bearers*; —verband, m. (Maur.) *cross-bond*; (Schiffsb.) *diagonal frame*; (Zimm.) v. Kreuzband; —walzen, n. (Blechwälz.) *rolling across*; —wanten, Besanwanten, f. pl. (Seew.) *mizzen-rigging*; —weben, n. (Web.) *cross-weaving, crossing*; —weg, m. (Wegb.) *crossing, cross-road, cross-way, cross-path*; —zangen, f. pl. (Zimm. Pont.) *diagonal ties*; —zapfen, m. (Zimm.) *cross-tenon*; —zug, m. (Schiff.) *cruise*; —zügel, m. pl. (Sattl.) *coupling-reins*.

Kreuzen, v. a. to cross; (Seew.) to rack; v. n. (Schiff.) to ply to windcard, to cruise; sich —, v. r. to cross, to intersect each other; die Fäden —, schränken, (Web.) to make the lease (in warping).

Kreuzer, m. (Seew.) *cruiser*.

Kreuzung, f. (Techn.) *crossing*; (Eisenb.) *crossing, railway-crossing, crossing-point*; —, Kreuzfeld, n. (Bauk.) *intersection*; — zweier Adern, (Bgb.) *pee*; — zweier Linien, (Geom.) *intersection*; — zweier Tau, (Seew.) *round-seizing, cross-turns, cross-seizing*; — zweier Telegraphendrähte, (Tel.) *cross*.

Kreuzungs.... —bogenfries, m. (Bauk.) *intersecting arcades*; —keller, m. Galeriekreuzung, f. (Bgb. Befest.) *enlargement, recess*; —punkt, m. —stelle, f. (Eisenb.) *crossing-point*; —punkt, Niveaüübergang, m. (Eisenb.) *level-crossing*; —stück, n. v. Kreuzstück; —stuhl, Doppelstuhl, m. (Eisenb.) *double-chair*.

Kriech.... —blume, —ente, f. (Bauk.) *creeper, croquet, croquet*; —loch, n. (Bgb.) *creep-hole*; —weide, f. (Bot.) *creeping willow*.

Kriegs.... —baukunst, f. *military*

architecture, fortification; — baumeister, *m. military architect, military engineer*; — brücke, *f. field-bridge, military bridge*; — dampfer, *m.* — dampfboot, — dampfschiff, *n. (Schiff.) armed steamer, man-of-war steamer*; — fahrzeug, *n. armed ship, vessel of war*; — fernrohr, *n. (Opt.) diagonal telescope*; — flotte, *f. (Seew.) naval army, fleet of men-of-war*; — geräth, *n.* — geräthschaften, *pl. equipage*; — gericht, *n. court martial*; — hafen, *m. harbour for men-of-war*; — marine, *f. navy*; — pulver, *n. (Pulv.) service-powder, government-powder*; — rakete, *Congreve'sche Rakete, f. (Feuerw.) Congreve-rocket*; — schiff, *n. man-of-war, armed ship*; — schleuse, *Fluchtschleuse, f. (Wasserb.) outlet-sluiice*.

Krimmer, *m. Crimea-lambskins*; *an imitation of these skins*; — Krümmer, *Kimmel, m. (Ackb.) horse-hoe*.

Krimpe, *f. Krimpen, n. des Tuches, (Tuchf.) shrinking of cloth, wetting and spunging of cloth*.

Krimpen, *v. a. (Seew.) to back (said of the wind); Tuch —, (Tuchf.) to shrink, to sponge cloth; sich —, v. r. einlaufen, (Tuchf.) to shrink (said of cloth)*.

Krimpen, **Krumpen**, *n. (Tuchf.) shrinking*; — *Einlaufen, n. shrinkage*.

Kringel, *f. und m. (Bäck.) cracknel, twist, twisted bun*.

Krinolin, *m. (Manuf.) crinoline, hair-cloth for crinolines*; — *Krinoline, f. crinoline*.

Krinolinefedern, *f. pl. crinoline-springs*.

Krippe, *f. crib, manger, cradle*; — *Bühne, m. (Wasserb.) groin, water-fence*; — *Flechtwerk, n. (Wasserb.) fence of hurdles and pales for strengthening bridge-piers, etc.*

Krippen, *v. a. einen Damm etc. —, (Wasserb.) to strengthen a dam, etc. by means of pales and hurdle-work*.

Krippen.... — *bühne, f. — flügel, m. (Wasserb.) fenced groin*; — *wehr, n. dike formed by two rows of pales and hurdles filled up with earth, stones, etc.*; — *werk, n. v. Krippe*.

Kripel.... — *holz, n. (Lederz.) pommel, graining-board, raising-board, crippling-board, crimpling-board, cripper*; — *maschine, f. crippling-machine, graining-machine, boarding-machine, pebbling-machine*.

Krispeln, *v. a. (Lederz.) to board, to cripple, to pebble, to raise the grain*.

Krocin, *n. Gardeniafarbstoff, Gelbschotenfarbstoff, m. (Chem.) crocine (the yellow colouring-matter from the Chinese yellow pods, the fruits of Gardenia grandiflora)*.

Krokoit, **Krokoisit**, *m. Rothbleierz, Kalliochrom, Chromblei, n. Chrombleispath, m. (Miner.) crocoite,*

crocoisite, krokoite, red lead-ore, red lead-spar (native chromate of lead).

Krokodilquetsche, **Alligatorquetsche**, **Luppenquetschmaschine**, *f. (Hüttenw.) crocodile-squeezer, crocodile, saurian squeezer, (in America) alligator*.

Krokus, *m. Krokusroth, Polirroth, Pariser Roth, n. rouge, crocus, jeweller's red, Paris-red*; — *rothe Metallverbindung, f. (der älteren Chemie), crocus, crocus metallorum*; — *Saffran, m. (Pharm.) crocus, saffron*; — *(Bot.) crocus sativus, saffron-crocus*.

Krokydolith, **Blauessenstein**, *faseriger Siderit, m. faseriges Eisenblau, n. (Miner.) crocydolite, krokydolite*.

Kron.... — *blech, n. (Metall.) the finest tin-plate*; — *bohrer, Kronenbohrer, m. rose-drill; (Minirk.) square-bit, square taper-bit, square boring-bit*; — *decke, Krone, f. der Buchdruckerpresse, (Buchdr.) cap of the press*; — *gesims, n. (Bauk.) cornice*; — *glas, n. (Glasm. Opt.) crown-glass, English crown-glass; nicht englisches —glas, foreign crown-glass*; — *holz, Kronenholz, n. (Wasserb.) capping-piece, top-beam, head-beam, ridge-piece*; — *leuchter, m. lustre, corona, hanging chandelier*; — *leuchter mit Lampen, lampadary*; — *linie, f. der Erdarbeiten, (Eisenb.) formation-level*; — *papier, n. v. Kronenpapier*; — *pfeilerkopf, m. Pfeilervorhaupt, n. (Brückenb.) fore-starling, stream-starling, up-stream cut-water*; — *pfropfen, n. (Gärtn.) crown-grafting*; — *rad, n. (Mech. Masch.) crown-wheel, contrate-wheel, face-wheel; (Uhrm.) canting-wheel*; — *säge, Ringsäge, f. (Tischl. Schneidm.) crown-saw, annular saw, curvilinear saw, drum-saw*; — *schwelle, f. (Brückenb.) cap, capping-piece, top-beam*; — *stahl, m. (Metall.) crown-steel, finest steel*; — *werk, n. (Befest.) crown-work*; — *ziegel, m. (Bauw.) capping-brick*; — *zinn, n. (Metall.) standard-tin*.

Krone, *f. crown; (Bauw.) crest, crowning (of a wall, etc.); (Geom.) the space enclosed by two concentric circles; (Herald.) coronet; (Strassenb. Eisenb. Wegb.) summit, top*; — *eines Baumes, top of a tree*; — *der Buchdruckerpresse, (Buchdr.) cap, hat of the printer's press*; — *eines Dammes, (Wasserb.) top, summit of a dam*; — *eines Diamanten, (Juw.) bise of a diamond*; — *Oberkörper, m. eines Edelsteines, (Juw.) upper part, crown, pavilion of a precious stone*; — *eines Festungswerkes, (Befest.) crest*; — *des Rades, (Seil.) crown of the rope-maker's wheel, whirl-carrier*; — *eines Seedeiches, (Wasserb.) swash-bank*.

Krönel, *m. Kröneisen, n. Krönelhammer, m. (Steinm.) rough-hammer roughing-hammer*.

Kröneln, v. a. einen Stein —, (Steinm.) to tool a stone.

Kronen.... — aufsatz, m. Kolonne, f. (Chem. Destill.) column, still-column; — blech, n. v. Kronblech; — bohrer, m. (Minirk.) v. Kronbohrer; — bohrer, Kreuzbohrer, m. (Bgb.) cross-mouthed borer; vierschneidiger — bohrer, square-borer, square taper-bit; — breite, f. (Strassenb.) breadth at the summit, breadth at the top, width of formation; — brenner, m. (Gasbel.) rose-gas-burner; — gold, n. gold of eighteen carats; — meißel, m. cross-mouthed chisel; — papier, n. (Pap.) crown-paper, short demy; — rad, n. v. Kronrad; — ventil, Glockenventil, n. (Dampfm.) cup-valve, bell-shaped valve; — werk, Kronwerk, n. (Befest.) crown-work.

Krönung, f. (Befest.) crowning; — des bedeckten Weges, crowning of the covert way.

Krönungs.... — fashine, f. (Befest.) trench-fascine; — sappe, f. half-double-sap.

Kropf, m. (Bauk.) mitre-point, moulding running round an edge; (Mech. Masch.) joining-pipe forming a curve; v. Kropfeisen; —, Krümmung, f. (Mech. Masch. Techn.) bend, rounded knee (of a pipe, etc.); —, Sattel, m. eines Holländers, (Pap.) breasting of a rag-engine.

Kropf.... — eisen, n. Wolf, m. Steinklaue, f. (Bauw.) crane-iron, grapnel, devil's claw, slings, ram; Backen, m. Seitenteile, n. Keil, m. des — eisens, side-wedge; Loch, n. des — eisens, ram's eye; Mittelstück, n. des — eisens, middle-piece, key; — gerinne, gekrümmtes, kreisförmiges Gerinne, n. (Mühlenb.) circular channel; — kante, f. Grat, m. eines Gesimskropfes, (Bauk.) mitre-line; — loch, Loch, n. für das — eisen, (Bauw. Mech.) hole for the ram, sling-hole; — rad, mittelschlächtiges Wasserrad, n. (Mühlenb.) middle-shot-wheel, breast-wheel, breast-water-wheel; — rohr, m. — röhre, f. gekrümmtes oder gekröpftes Rohr, n. (Mech. Techn.) bent pipe, curved pipe; — stein, Eckstein, m. (Bauk.) quoins, corner-stone; — stein, gezahnter Wölstein, m. indented voussoir; — stein eines Fensterschaftes oder Thürpfeilers, corner-stone, sconeon of a jamb.

Kröpfen, v. a. (Techn. Bauk.) to bend at right angles, to bend, to form a knee, to curve.

Kröpfig, gekröpft, adj. (Techn. Bauk.) bent at right angles, curved, bent.

Kröpfung, f. (Bauk.) bending at right angles, bending.

Kröse, Gargel, Furche, f. für den Fassboden, (Böttch.) chimb; —, (Werkzeug zum Herstellen dieser Furche) croze, notching-tool.

Kröseisen, n. Kamm, m. der Kröse, (Böttch.) croze-iron.

Kröseisen, Fügeeisen, n. (Glas.) crumbling-iron.

Kröseln, v. a. (Techn.) to groove; (Glas.) to crumble.

Kroton.... — öl, Granatillöl, n. (Chem.) croton-oil, physic-nut-oil; — samen, Granatillsamen, m. Purgirkörner, n. pl. (Pharm.) croton-seeds, physic-nuts; — säure, f. crotonic acid.

Krucifix, n. (Bildh.) crucifix.

Krucit, Kreuzstein, Harmotom, m. (Miner.) cross-stone, harmotome, staurolite.

Krücke, f. crutch, leaning-staff; (Techn.) scraper, beater, rake; (Maur.) beater; —, Maischkrücke, Malzkrücke, (Brau.) rake, iron-rake, oar; —, Schlackenkratze, f. (Giess.) kiln-rake; —, Antoniuskreuz, n. (Herald.) tace; —, Kratze, Krahle, f. Rührhaken, m. (Hüttenw.) rake, rabble, raddle, stirring-rabble; —, Rieshänge, f. (Pap.) peel, pile; —, Hakenschlüssel, m. (Schloss.) hooked key; — an einer Geige, (Mus.) peg of a violin; — an einem Korkzieher, head of a cork-screw.

Krückeelstück, n. Bohrkrücke, m. (Bgb.) brace-head.

Krückenstock, m. crutch-cane, leaning-staff.

Krückraspel, f. (Büchs.) bent rasp, crooked file.

Krug, m. pitcher, mug, jug, tankard, jar.

Krug.... — feile, f. peewterer's file; — hammer, Tellerhammer, m. (Klempn.) deepening-hammer.

Kruke, f. stone-bottle, stone-pitcher, stone-jar.

Krull, Krüll, f. (Schiffab.) scroll-head.

Krümelsucker, m. Dextrose, f. (Chem.) dextroglucose, ordinary glucose, granular sugar.

Krumen.... —bürste, f. crumb-brush; — schaufel, f. crumb-tray.

Krumm, adj. crooked, bent, curved; (Schiffab.) compassing; — biegen, to curve; einen Bolzen — schlagen, to jump a bolt; — gehen, to go wrong-way (said of a pin); eine — Linie, f. a curve; — stehen, (Buchdr.) to ride (said of letters); — werden, v. n. to warp (said of wood); to bow in tempering, to get a cast sideways (said of steel); sich — werfen, to warp.

Krumm.... — achse, Knieachse, f. (Wagn.) cranked axle; — axt, f. hedge-bill; (Böttch.) addice, adze; — balken, Krümming, Krümmer, m. — holz, n. (Zimm.) curved beam, bent beam, arched beam; — bogen, m. pl. an Blechinstrumenten, (Mus.) crooks; — eisen, n. (Böttch.) hollowing-knife; — eisen, Stangenhaken, m. (Techn.) crooked iron-bar; — hälsarbeit, f. (Bgb.) long-wall working on short veins; — haue, f. Dächsel, Texel, m. (Zimm.) hollow-adze, addice, hovel;

(Böttch.) *addice, barrel-hovel*; —holz, n. (Schiffsb.) *crooked timber*; —holz, —gewachsenes Holz, n. Krümmling, m. (Schiffsb. Zimm.) *arched timber, arched piece, compass-timber, curved timber*; —holz, —holzbaum, m. —holzkiefer, f. (Bot.) *wild or dwarf mountain-pine (Pinus pumilio)*; —holz eines Flussfahrzeugs, (Schiffsb.) *rising-timber of a boat*; —hölzer, starke, n. pl. aus welchen Planken geschnitten werden, (Schiffsb.) *winding-butts*; —hölzerarbeit, f. (Bgb.) v. Krummhälterarbeit; —holzöl, Latschenöl, Reichenhaller Oel, n. (Chem. Pharm.) *templin-oil, oleum templinum* (prepared by distilling with water the young sprouts and leaves of *Pinus pumilio*); —horn, n. (Mus.) *cornet*; —laufen, n. des Holzes, *warping of wood*; —linig, adj. (Geom. Techn.) *curvilinear, curvilinear*; —linigkeit, f. *curvilinearity*; —meissel, m. (Waffenschm.) *paring-tool*; —messer, n. (Böttch.) *holloving-knife*; —ofen, m. (Hüttenw.) *low smelting-hearth*; —ofen, Halbhochofen, m. *low blast-furnace, elbow-furnace*; —ofen bei der Bleiarbeit, *slag-furnace, slag-hearth*; —raspel, f. (Zimm. Tischl.) *crooked rasp*; —säbel, kurzer, m. (Waffenschm.) *fulchion*; —säge, f. *barrel-saw*; —span, m. (Maur.) *camber-slip*; —spaten, m. (Bgb. Minirk.) *curved spade, scoop*; —stab, m. *crozier*; —stampfer, m. (Hutm.) *stamper*; —stehen, n. der Buchstaben und Linien, (Buchdr.) *riding*; —stevem, m. (Schiffsb.) *crook-stem*; —zange, f. (Schloss.) *crooked tongs*; —zapfen, Wirbel, m. Kurbel, f. (Masch.) *crank*; doppelter —zapfen, gekröpfte Welle, f. *double crank*; einfacher —zapfen, *single crank*; —zapfenstange, f. (Dampf.) *connecting-rod*; —zapfenwarze, —zapfenpinne, f. *crank-pin*; —ziegel, m. (Bauw.) *compass-brick, concave brick*; —zirkel, m. (Techn. Geom.) *callipers, calibers, caliber-compasses, crooked compasses*.

Krümmen, v. a. to curve, to crook, to bend; (Schiffsb.) to camber, to wring; sich —, v. r. (said of wood) to warp.

Krümmen, **Krummer**, m. (Zimm.) v. Krummbalken; (Schiffsb.) *winding-butt*; v. Krummholz.

Krümming, m. (Schiffsb. Zimm.) v. Krummholz.

Krümmung, f. curve, arcuation; bowline; sinuosity; (Geol.) *contortion*; (Geom.) *curvature*; —des Flintenkolbens, (Büchs.) *crook of the musket-stock, bend in the handle*; —eines Flusses, bend, sinuosity, *winding of a river*; —, künstliche —eines Holzes, (Bauw.) *cambering*; —, Bucht, f. eines Holzstückes, (Schiffsb.) *rounding of a timber*; —einer Kurve, (Geom.) *curvature*; —der obersten Auflanger, (Schiffsb.) *top-timber hollow*; —

einer Säbelklinge, (Waffenschm.) *curve of a sword-blade*; —eines Weges, einer Eisenbahn, *curvature*.

Krümmungs.... —halbmesser, —radius, m. (Geom. Mech.) *radius of curvature, radius of curvation*; —kreis, m. *circle of curvature, osculatory circle*; —linie, f. *line of curvature*; —mittelpunkt, m. *centre of curvature*.

Kruppen, **krümpen**, v. a. etc., (Tuchf.) v. krümpen.

Kruppenmörtel, m. (Bauw.) *mortar of overburnt lime-grains*.

Krumpfrei, **krumpffrei**, adj. (Tuchf.) *shrunken*.

Krüppel.... —ducht, Krüppelducht, f. (Sitz für die Ruderer in Schaluppen), (Schiffsb.) *stern-thwart*; —spill, Erds spill, n. (Pont. Seew.) *crab, Spanish windlass, movable capstan, field-capstan*; —walm, Halbwalm, m. (Bauw.) *half-hip, false-hip*; —walmdach, n. (Bauw.) *false-hip-roof*.

Kruppstahl, m. (Hüttenw.) *Krupp-steel*.

Kruste, f. *crust*; —, Inkrustation, f. (Chem.) *incrustation*; eine —bilden, inkrustieren, (Chem.) *to incrust, to incrustate*; metallische —, (Hüttenw. Metall.) *metallic integument*.

Krustenthiere, n. pl. (Zool.) *crustaceans, crustacea*.

Kryolith, m. (Miner.) *cryolite* (native fluoride of sodium and aluminium, found chiefly in West-Greenland, and used for the preparation of aluminium, of soda and caustic soda).

Kryolith.... —glas, n. (Glasm.) *cryolite-glass* (a semi-transparent glass in the manufacture of which cryolite is used); —porzellan, n. (Porz.) *fusible porcelain*; —soda, f. *soda and caustic soda prepared from cryolite*.

Kryophor, **Wollaston's Kryophor**, n. **Kälteträger**, **Eisträger**, m. **Puls-glas**, n. *cryophore, pulse-glass*.

Krypte, f. (Bauk.) *crypt*.

Krystall, m. (Miner. Chem. Techn.) *crystal*; —, Korn, n. (Zuckerf. Metall. etc.) *grain*; in —en anschliessen, (Chem.) *to crystallize*; einfacher —, *simple crystal*; hemiedrischer —, Halbfächner, m. (Kryst.) *hemihedral crystal, hemihedron*; holoedrischer —, Ganzfächner, m. (Kryst.) *holohedral crystal, full developed crystal, holohedron*; isländischer —, isländischer Doppelspath, m. (Miner.) *Iceland-crystal, double-spar, double-refracting spar, Iceland-spar*; verzerrter —, *distorted crystal*.

Krystall.... —achat, Eisachat, m. (Miner.) *translucent agate*; —anschluss, m. (Chem. Manuf.) *crop, crop of crystals*; —axe, f. (Miner.) *axis of a crystal, crystal-axis*; —bildung, f. *crystallization*; —bildung, Kornbildung, f. (Zuckerf.)

granulation, crystallization, granulating; — bildungspunkt, Kornbildungspunkt, *m.* (Zuckerf.) *crystallizing-pitch, granulating-pitch, point of granulation*; — billet, langes Scheit, *n.* (Bauk. Orn.) *prismatic billet*; — druse, *f.* *cluster of crystals*; — eck, *n.* — ecke, *f.* *summit, angle, solid angle of a crystal*; — fläche, *f.* *face of a crystal*; — form, *f.* *crystalline form*; — glas, *n.* (Glasm.) *crystal, crystal-glass, crystal-goblet*; englisches — glas, Flintglas, *n.* *flint-glass*; feinstes englisches — glas, *flint-crystal*; — hell, *adj.* *crystalline*; — kante, *f.* (Miner.) *edge of a crystal*; — kern, *m.* *nucleus of crystallization*; — kiesel, *m.* *crystal-pegble*; — linse, *f.* *crystalline lens*; — punkt, *v.* *Krystallbildungspunkt*; — schleifer, — schneider, *m.* *crystal-cutter*; — soda, *Krystallisirte Soda, f.* (Chem.) *soda-crystals*; — spaltung, *f.* *cleavage of crystals*; — stein, *m.* (Miner.) *transparent quartz*; — system, *Krystallisationssystem, n.* *crystal-system, system of crystallization, crystalline system, crystallographic system*; hexagonales — system, *Hexagonalsystem, hexagonal, rhombohedral, monometric system (of crystallization)*; monoklines, klinorhombisches — system, *monoclinic, clinorhombic system*; quadratisches, tetragonales — system, *dimetric, quadratic, tetragonal system*; reguläres, isometrisches — system, *Tesseralsystem, regular, monometric, isometric, tessular, cubic system*; rhombisches — system, *rhombic, trimetric system*; triklines, klinorhomboidisches — system, *triclinic, trichinometric, clinorhomboid system*; — wasser, *Krystallisationswasser, n.* *water of crystallization*; — zucker, — farin, *m.* — raffinade, *f.* (Zuckerf.) *crystals (sugar in loose, dry, white, and sifted crystals, polarizing at least 98 percent)*.

Krystallinsch, *adj.* *crystalline*; — es Gefüge, *n.* *crystalline structure, crystalline texture*; — e Schiefer, *m. pl.* *crystalline slates*.

Krystallisation, *f.* (Miner. Chem.) *crystallization*; —, Kornbildung, *f.* (Zuckerf.) *granulation*; letzte — des Alauns, *roching*; dendritische —, *dendritic crystallization*; gestörte —, *disturbed crystallization*; unvollständige —, *imperfect crystallization*.

Krystallisations.... — bassin, *n.* (Zuckerf.) *crystallizing-cistern, crystallizing-tank, sirup-tank*; — bassin, — bett, *n.* (Salzw.) *last brine-pit*; — fähig, *adj.* *crystallizable*; — gefäss, *n.* (Chem.) *crystallization-vessel, crystallizing-pan, crystallizer*; — kasten, *m. v.* *Krystallisationsgefäss*; (Zuckerf.) *barrel, crystallizing-barrel, crystallizing-vessel*; — kessel, *m.* bei der Pattinson'schen Bleientsilberung, (Hüttenw.) *crystallizing-pot*; — pfanne, *f.* (Alauf.) *roching-pan*; — punkt, *m.*

point of crystallization, crystallizing-pitch; — punkt, Kornbildungspunkt, *m.* (Zuckerf.) *granulating-point, point of granulation, granulating-pitch, crystallizing-pitch*; — teich, *m.* (Salzw.) *crystallizing-pond*; — wasser, *n.* *water of crystallization*.

Krystallinsch, *adj.* *crystalline*; — ausblühen, effloresciren, (Chem.) *to effloresce*; — es, körniges Eisen, *n.* *crystalline iron, iron of crystalline structure*.

Krystallisir.... — gefäss, *n.* (Chem. Manuf. Zuckerf.) *cone, crystallizer, crystallizing-vessel, crystallizing-cistern, crystallizing-pan*; — pfanne, Anwärmpfanne, *f.* Kühler, *m.* (Zuckerf.) *cooler, crystallizer, granulator, crystallizing-pan, warming-sugar-pan*.

Krystallisirbar, *adj.* *crystallizable*.

Krystallisiren, *v. n.* *to crystallize*; —, — lassen, *v. a.* *to crystallize*; —, — lassen, Korn bilden, *v. n.* und *v. a.* (Zuckerf.) *to crystallize, to granulate, to form grain, to form crystals*; —, Natur annehmen, teigig werden, (Hüttenw.) *to come to nature, to become pasty (said of iron on puddling)*.

Krystallisiren, *n.* **Krystallisirung**, *f.* *crystallization, crystallizing*.

Krystallographie, *f.* *crystallography*.

Krystallographisch, *adj.* *crystallographic*.

Krystalloid, *n.* (Chem.) *crystalloid*.

Krystallogometrie, **Krystalloesskunst**, *f.* *crystallogometry*.

Kubation, **Kubatur**, *f.* (Math.) *cube, cubature*.

Kubeben, *f. pl.* (Pharm. Bot.) *cubebs (the small berries of the Java-pepper, Piper cubeba)*.

Kubeben.... — kampher, *m.* *camphor of cubebs*; — öl, *n.* (Chem.) *oil of cubebs*; — pfeffer, *m.* (Bot.) *Java pepper-shrub, cubeb-shrub (Piper cubeba)*.

Kübel, *m.* (Techn.) *vat, bucket, pail, tub*; (Bgb.) *corf, kibble, kibal, tub, skip*; (Gärtn.) *box*; —, Fördergefäss, *n.* (Bgb. Eisenb. Techn.) *conveying-vessel*; auf Rädern laufender — in Fabriken, *skip*; — zum Wasseraufziehen, (Bgb.) *kibble*.

Kübel.... — bahn, — führung, — leitung, *f.* (Bgb. Hüttenw. Techn.) *skip-road*; — füller, *m.* (Bgb.) *loader*; — rad, Kastenrad, Schöpfrad, *n.* (Hydr.) *Persian wheel, scoop-wheel, tympanum*.

Kubik...., (Math.) *cubic*.

Kubik.... — fuss, *m.* *cubic foot*; — inhalt, *m.* *cubature, cubic contents*; — maass, *n.* *cubical measure, measure of capacity, cubature*; — wurzel, *f.* (Arithm.) *cube-root*; — zahl, *f.* (Arithm.) *cube, cube-number*; auf die — zahl erheben, *to cube*; — zoll, *m.* *cubic inch*; — zoll-fläschchen, *n.* (Chem.) *cubic inch-bottle*

(for ascertaining the specific gravity of liquids).

Kubiren, auf die dritte Potenz erheben, v. a. (Arithm.) to cube, to raise to the cube; to find the cubic measure of a quantity.

Kubirung, f. cubature.

Kubisch, adj. (Math.) cubic, cubical; — e Gleichung, f. cubic equation; — er Inhalt, m. cubature, storage-capacity; — er Salpeter, Chilisalpeter, Natronsalpeter, m. (Chem.) cubic nitre, Chilisalpêtre, nitre, nitrate of sodium.

Kubus, m. (Geom.) cube, herahedron; (Math.) cube, third power; auf den — bringen, v. kubiren.

Küche, f. (Bauw.) kitchen.

Kuchen, m. (Bäck.) cake; (Techn.) cake (the residue of any matter after the pressing-out of the oil, etc.); (Giess.) flat round piece of molten ore; —, Pulverkuchen, (Pulv.) gunpowder-cake, mill-cake.

Kuchen.... — bäcker, m. pastry-cook; — erz, n. (Miner.) cake-ore (one of the Swedish lake-ores); — form, f. (Bäck.) cakes-mould, baking-tin; — galbanum, n. galbanum in cakes; — gummigutt, n. cake-gamboge; — lack, m. (Techn.) lumps-lac;

— rad, — rädchen, n. (Bäck.) jaggging-iron.

Küchen.... — garten, Gemüsegarten, m. kitchen-garden; — geräth, — geschirr, n. kitchen-furniture, kitchen-utensils; — gewächse, n. pl. culinary herbs, kitchen-vegetables; — herd, m. cooking-stove; — kamin, m. kitchen-chimney; — kessel, m. culinary boiler, domestic boiler; — löffel, m. kitchen-spoon, pot-ladle; — messer, n. cook's knife, kitchen-knife; — salz, Kochsalz, n. (Chem.) common salt, kitchen-salt, culinary salt, chloride of sodium; — schelle, Kuhschelle, f. (Bot.) pasque-flower, pulsatilla; — schornstein, m. kitchen-chimney; — schrank, m. (Tischl.) meat-safe, pantry, larder; — tisch, m. dresser, dresser-board; — versschlag, m. (Schiffsb.) caboose, camboose; — zeug, n. v. Küchengeräth; — zeug, — weisszeug, n. kitchen-linen.

Kufe, f. (Böttch.) coop, tun, tub, keeve, vat; (Färb.) vat, beck, dye-beck; — eines Schlittens, Schlittenkufe, runner, curved piece of wood forming the base of a sledge.

Kufengewölbe, Tonnengewölbe, n. (Bauk.) barrel-vault, waggon-vault, cradle-vault.

Küfer, **Küfner**, **Böttcher**, **Fassbinder**, m. cooper.

Küfer.... — arbeit, f. cooper's work, coopering; — lohn, m. cooper's wages, cooperage; — messer, n. cooper's drawing-knife; — weide, Dotterweide, f. (Bot.) the golden willow.

Küferei, f. cooper's trade.

Kuff, n. **Kuffe**, f. **Kuffschiff**, n. (Seew.) koff, kuff (a Dutch ship, a kind of smack).

Kuffate, **Kuffade**, f. Schachtfördergefäss, n. (Bgb.) basket.

Kugel, f. (Techn.) ball; —, Erdkugel, Himmelskugel, globe; (Art. Büchs.) shot, ball, bullet; (Math. Geom.) sphere; (Seew.) bucket (a signal given to boats); —, Glaskugel, (Chem. Phys.) globe, glass-globe; —, kugelförmige Erweiterung, f. an Röhren etc., (Chem.) bulb, glass-bulb; —, Kalibercylinder, m. (Büchs.) barrel-plug, standard-plug; — eines Barometers oder Thermometers, (Phys.) bulb; glühende —, (Art.) hot shot, red-hot shot; — mit zwei Köpfen, Stangenkugel, Knüppelkugel, bar-shot, cross-bar shot, double-headed shot; — des Probemörser, proof-shot; steinerne —, stone-shot.

Kugel.... — abschnitt, m. — segment, n. (Geom.) segment of a sphere; — apparat, Liebig'scher Kaliapparat, m. (Chem.) Liebig's bulb-apparatus, potash-bulbs (a glass-instrument with five bulbs, containing a solution of caustic potash which absorbs the carbonic acid produced by combustion in the elementary analysis); — akazie, f. (Bot.) a species of American locust-tree; — ausschnitt, — sektor, m. (Geom.) spherical sector; — back, n. (Schiffsb.) shot-locker; — basalt, m. (Geogn.) globous basalt; — dicke, f. ball-diameter, diameter of the shot; — diorit, m. (Miner.) globular diorite; — drehbank, f. (Drechs.) spherical lathe, sphere-turning lathe, ball-turning lathe (for turning spherical objects); — dreieck, sphärisches Dreieck, n. (Geom.) spherical triangle; — durchmesser, m. (Art.) diameter of the shot; — eisen, n. (Hufschm.) patten-shoe; — fang, Scheibenberg, m. (Art.) butt, butts, proof-butt; — fest, adj. (Befest.) ball-proof, shot-proof; — fläche, f. (Math.) spherical surface; — flasche, f. (Chem.) bulb-flask, globular flask, glass-bulb; — form, f. (Geschützgiess.) mould for casting bullets, bullet-mould; — förmig, adj. spherical, globular; — förmige Erweiterung, f. an Röhren etc., (Chem.) bulb; — förmige Vorlage, f. — recipient, m. (Chem.) globular receiver, bulb-receiver; — fries, Scheibenfries, m. (Bauk.) pellet; — futter, — pfaster, n. (Büchs.) patch, greased patch, rifled patch; — furche, f. (Art.) indentation, track; — gelenk, n. (Mech. Masch.) ball-and socket-joint, joint with ball and socket; — gewinde, n. (Mech. Masch.) knob; — gewölbe, n. (Bauk.) cupola, hemispherical vault, spherical vault; — glättfass, Rondirfass, n. (Büchs.) polishing-barrel, polishing-cask; — gleich gebohrt, adj. (Büchs.) cylinder-bored, straight-bored, cylindrical; — glühofen, m. (Art.) shot-furnace; — glühring, — löffel, m. — kelle, f. (Art.) shot-bearer, hot-shot-bearer; — glührost, m. (Art.) grate for hot-shot; — grünstein, m. (Miner.) globular

diorite; —holz, n. v. Guajakholz; —jaspis, egyptischer Jaspis, m. (Miner.) *Egyptian pebble*, *Egyptian jasper*; —kaliber, n. (Art.) *ball-caliber*; *diameter of the shot*; —kalotte, Kalotte, —mütze, —schale, f. (Geom. Mech.) *spherical calotte*; —karre, f. (Art.) *trench-cart*; —kasten, m. an der Büchse, (Büchs.) *trap, rifle-trap*; —kneipzange, Abstosszange, f. (Art.) *bur-cutters, bur-nippers, ball-tongs*; —knopf, m. (Schloss.) v. Kugelsenker; —lack, Venetianischer —lack, m. —roth, n. (Rothholzlack in Kugeln), (Mal. Färb.) *round lake*; —lager, n. (Art.) *indentation*; —lehre, f. —maass, n. (Art.) *ball-gauge, shot-gauge, ball-caliber*; —linse, f. (Opt.) *spherical lens*; —löffel, m. v. Kugelglüh-ring; —messer, m. (Techn.) *spherometer*; —modell, n. (Art.) *shot-pattern*; —mühle, f. *rolling-balls grinding-mill*; —mütze, f. v. Kugelkalotte; —pflaster, n. v. Kugelfutter; —porphyr, m. (Miner.) *globous porphyry*; —presse, Bleikugelpresse, f. (Büchs.) *compressing-machine, bullet-compressing-machine*; —probe, f. v. Kugellehre; —pyramide, f. —stapel, —haufen, m. (Art.) *shot-pile*; —quarz, m. (Miner.) *globular quartz*; —raum, m. (Seew.) *shot-locker*; —recken, m. (Seew.) *shot-rack*; —regulator, m. (Dampf-m.) *pendulum-governor*; —reihe, f. (Kriegsw.) *range*; —röhre, Röhre, f. mit kugelförmiger Erweiterung, (Chem.) *bulb-tube*; —schale, f. (Geom.) v. Kugelkalotte; —scharnier, —gewerbe, —gewinde, n. (Mech. Masch.) *ball and socket*; —schnitt, m. (Geom.) *spherical section*; —sektor, m. (Geom.) *spherical sector*; —senker, —knopf, m. —fräse, f. (Schloss.) *cherry (a sort of countersink)*; —sieb, n. v. Kugellehre; —sonde, f. (Chir.) *bullet-probe*; —spiegel, m. *spherical mirror*; (Art.) *shot-bottom, round-shot-bottom*; —spritze, f. *battery-gun*; —stapel, m. v. Kugelpyramide; —stollen, m. (Hufschm.) *patten of horse-shoe*; —support, m. (Drechs.) *revolving slide-rest*; —thee, m. *gunpowder-tea, imperial tea*; —tresse, f. *cast of balls, chain of leaden balls*; —ventil, n. (Masch.) *spherical valve, bullet-valve, globe-valve, ball-valve, ball-clack*; —vorlage, —förmige Vorlage, f. —recipient, m. (Chem.) *globular receiver, bulb-receiver*; —wagen, m. (Art.) *gun-ammunition-carriage*; —wand, f. (Art.) *target for practice with round-shot*; —winkel, m. (Geom.) *spherical angle*; —zange, f. (Art.) *pincers, pinchers for hot-shot*; (Chir.) *ball-extractor, bullet-forceps, alphonsin*; —zapfen, m. (Masch.) *ball-pivot, ball-gudgeon*; —zieher, m. (Chir.) *bullet-extractor*; (Büchs.) *bullet-drawer, ball-drawer, worm, wad-hook*; —zirkel, m. *bullet-dividers*; —zone, f. (Geom.) *spherical zone*.

Kügelchen, n. pellet.

Kugelig, adj. globular, spherical.

Kuh, f. (Zool.) cow; (Goldwäsch.) *an inclined wooden table on which the gold-sand is washed*; die junge —, (Zool.) *heifer*.

Kuh.... —baum, m. (Bot.) cow-tree (*Brosimum galactodendron*); —baumwachs, n. *cow-tree wax*; —brücke, Kuhlbrücke, f. (Schiffsb.) *orlop, orlop-deck*; —dung, m. v. Kuhkoth; —fänger, m. (Eisenb.) *cow-catcher (an inclined frame in front of a locomotive which throws obstructions off the track)*; —fuss, Geissfuss, m. Brechstange, f. (Techn. Bauw. Minirk.) *crooked crow-bar*; —haar, n. *cow's hair*; —haut, f. (Gerb.) *cow-hide, cow's skin*; Leder aus dünnen —häuten, *crap-leather*; —koth, —mist, m. (Ackb. Färb.) *cow-dung*; —kothbad, —mistbad, —kothien, n. (Färb.) *dunging, dung-bath, cow-dung-bath*; —leder, n. (Gerb.) *neat's leather*; —ledern, adj. *made of neat's leather*; —milch, f. *cow's milk*; —mist, m. v. Kuhkoth; —pockenmaterie, f. —pockenstoff, m. *vaccine matter*; —stall, m. (Bauw.) *cow-house*; —weizen, Wachtelweizen, m. (Bot.) *cow-wheat (Melampyrum)*.

Kuhl, f. (Schiffsb.) waist (the uncovered part of the upper deck).

Kühl.... —apparat, m. (Chem. Brau. etc.) refrigerator, refrigeratory, cooling-apparatus; Liebig'scher —apparat, Liebig'scher Kühler, m. (Chem.) *Liebig's condensor*; —balje, f. (Seew.) *cooling-half-tub*; —bottich, m. (Brau.) *cooler*; —eimer, m. (Techn.) *cooling-pail, cooler*; —eimer, Geschützeimer, m. (Art.) *bucket*; —fass, n. (Chem. Destill. etc.) *cooling-vat, condensing-tub*; —fass mit Kühlschlange, (Destill. Petroleumf. etc.) *worm-tub, worm-tank*; —fläche, f. (Brau.) *cooling-surface*; —gefäss, n. *refrigerator, refrigeratory, cooler, cooling-vessel*; —gefäss, Kondensator, m. *condenser*; —geläger, n. (Brau.) *cooler-sediment*; —hafen, m. (Glasm.) *cooling-pot*; —haus, n. (Brau.) *cooling-house*; eiserner —kasten, m. (Glasm.) *lierpan*; hölzerner oder eiserner —kasten zum Erstarrenlassen der fertig gekochten Seife, Formkasten, m. (Seifens.) *frame*; —kasten, Wasserkasten, m. an einem Ofen, (Hüttenw.) *water-box*; —kessel, m. —kufe, f. (Brau.) v. Kühlt-schiff; —maschine, f. (Müll.) *hopper-boy*; —ofen, m. (Glasm.) *annealing-oven, annealing-kiln, leer, lier, cooling-oven, annealing-furnace, annealing-arch, cooling-arch*; (Hüttenw.) *annealing-furnace*; —pfanne, f. (Techn.) *cooling-pan*; (Zuckerf.) *cooler, crystallizer, warming-pan*; —rinne, f. (Hüttenw.) *cooling-channel*; —rohr, n. (Destill.) *condenser, still-condenser*; —schiff, n. —stock, m.

Kühle, *f.* (Brau.) cooler, cooling-floor, surface-cooler, bac, back; — schlange, *f.* (Brau.) worm; (Destill.) worm, worm-condenser, refrigerator, refrigeratory, serpentine; — schwabber, *m.* (Seew. Art.) cooling-swab; — trog, *m.* (Sohm.) cooling-tub, tempering-tub, smithy-trough; Wagen mit — vorrichtung, *f.* zum Transport von Fleisch etc., refrigerator-car; — wasser, *n.* cooling-water.

Kühle, *f.* (Schiff.) pool.

Kühle, *f.* (Brau.) v. Kühlschiff; (Seew.) v. Kühlte.

Kühlen, *v. a.* to cool, to refrigerate; (Glasm.) to anneal; Theile des Ofens —, (Hüttenw.) to cool (with water).

Kühlen, *n.* der Würze, (Brau.) cooling the wort, refrigeration.

Kühler, *m.* Kühlgefäß, *n.* Kühlapparat, *m.* (Techn. Chem. Zuckerk.) cooler, refrigerator; —, Kühlrohr, *n.* Kondensator, *m.* (Destill.) refrigerator, condenser, still-condenser; —, Kühlschiff, *n.* (Brau.) cooler, cooling-floor, refrigerator; —, Wärmepfanne, Anwärmepfanne, *f.* (Zuckerk.) cooler, warming-pan, crystallizing-pan, crystallizer.

Kühlte, *f.* (Seew. Schiff.) gale, breeze, light air; leichte —, light breeze, breath of wind; steife —, stiff breeze; umspringende —, flurry.

Kühlung, *f.* (Seew.) v. Kühlte.

Küken, *n.* Hahnschlüssel, *m.* Lillie, *f.* (Techn.) key, plug of a stop-cock.

Kukukuh, *f.* (Uhrm.) cuckoo-clock.

Kukuruz, **Mais**, *m.* Welschkorn, *n.* (Bot. Ackb.) maize, Indian corn (Zea-mays).

Külasse, *f.* Unterkörper, *m.* eines Brillanten, (Juw.) lower part of a brilliant.

Külbchen, *n.* Ballen, *m.* (Glasm.) ball, piece, lump.

Kuli, Lastträger, *m.* (in Ostindien) coolie, cooly.

Kuliren, *v. n.* (Strumpfw.) to sink the loops.

Kulmination, *f.* (Astr.) culmination.

Kulminationspunkt, *m.* culminating-point.

Kulminiren, *v. n.* to culminate, to be vertical.

Kulisse etc., *v.* Couliasse.

Kumbrische Schichten, *f. pl.* v. kambrisch.

Kumin, *v.* römischer Kümmel.

Kuminsäure, *f.* (Chem.) cuminic acid.

Kumiss, *m.* v. Koumyssa.

Kumm, *m.* der holländischen Wasser-schraube, (Hydr.) tube of the Dutch water-screw.

Kumme, *f.* (Seew.) basin of a harbour, wet dock.

Kümmel, *m.* (Bot. Pharm.) caraway

(Carum carvi); caraway-seed; römischer —, Haferkümmel, Pfefferkümmel, Kumin, *m.* (Bot. Pharm.) Roman cumin, cumin (Cuminum Cyminum); cumin-seed.

Kümmel.... — kuchen, *m.* seed-cake; — öl, *n.* essence of caraway, caraway-oil; — samen, *m.* caraway-seed.

Kummet, **Kummt**, *n.* (Sattl.) collar, horse-collar.

Kummet.... — block, *m.* (Sattl.) collar-block (the harness-maker's block on which a collar is shaped and sewn); — decke, *f.* — deckel, *m.* — kappe, *f.* housing of collar; — deckenriemen, — deckelriemen, *m.* housing-strap; — eisen, *n.* — ring, *m.* breast-strap-ring; — feder, *f.* hame; — federöse, *f.* hames-eye, loop of a hame; — federriemen, *m.* hames-strap; — geschnirr, *n.* collar-harness; — gurtiemen, *m.* breast-strap, coupling-strap; — kappe, *f.* housing of collar; — kette, *f.* collar-fastening-chain; — kissen, *n.* collar-pad, after-wale, body-side of collar; — macher, *m.* collar-maker; — pferd, *n.* draught-horse; — stock, *m.* pair of hames; — struppe, — strüppe, *f.* coupling-strap.

Kumpf, *m.* trough; (Müll.) nut, wal-lower; (Mech.) pinion-head; — des Mähers, (Ackb.) a small wooden vessel in which mowers keep their whetstone.

Kumol, *n.* (Chem.) cumene, cumol.

Kunde, *m.* (Handl.) customer, client, purchaser; zufälliger —, chance-customer.

Kundenbrot, *n.* (Bäck.) customers' bread, household-bread.

Kündigen, *v. a.* einen Dienst —, to give warning; ein Kapital —, (Handl.) to give notice that a capital is to be returned.

Kündigung, *f.* the act of giving notice.

Kunkel, *f.* an einem Spinnrad, (Spinn.) distaff.

Kunst, *f.* art; —, Maschine, *f.* (Bgb.) engine, pumping-engine, mine-engine; (Hydr.) water-work, water-engine; die schwarze —, Mezzotintomanier, *f.* (Grav.) mezzo-tinto.

Kunst.... — ausstellung, *f.* exhibition of objects of art; — bauten, *pl.* an einer Eisenbahn, constructive works, false works, works of art of a railway; — butter, Margarinbutter, *f.* artificial butter, oleo-margarine, margarine-butter (butter made from beef-tallow); — drechsler, — dreher, *m.* turner of small objects (in ivory, etc.); — dünger, *m.* (Ackb.) artificial manure, fertilizer; — fett, *n.* (Chem.) artificial grease; — feuer, — feuerwerk, *n.* (Feuerw.) fire-work; — feuerwerker, *m.* fire-worker, pyrotechnist; — formerei, *f.* (Form.) moulding for works of art; — gärtneri, *f.* the art of gardening, horticulture; — gegenstände, *m. pl.* — sachen, *f. pl.* objects of art;

—gestänge, —gezeug, Stangenzeug, *n.* (Masch. Bgb. Hydr.) *rods, poles and beams, main-rod, ribs, rod-work*; —getriebe, *n.* (Bgb. Masch.) *machinery, engine*; —giesserei, *f.* (Giess.) *casting of works of art*; —guss, *m.* *cast works of art*; —halle, *f.* —kabinet, *n.* —sammlung, *f.* *museum, gallery*; —handel, *m.* *trade in works of art; print-selling*; —handlung, *f.* *print-seller's shop*; —kaue, *f.* (Bgb.) *shed of the drain-pumps*; —kette, *f.* (Masch.) *rod-chain*; —knecht, *m.* (Bgb.) *engine-man, tender*; —kreuz, Kreuz, Gestängekreuz, Hebelkreuz, *n.* (Bgb. Mech. Masch.) *cross-lever*; —meister, *m.* (Hydr. Bgb.) *engineer, surveyor of the engines*; —ramme, Hakenramme, *f.* (Wasserb.) *pile-driving engine with pincers*; —sachen, *f. pl.* *objects of art*; —satz, Pumpensatz, *m.* (Bgb.) *set, lift*; unterster —satz, *bottom-lift*; —schacht, *m.* (Bgb.) *pump-shaft, engine-shaft, sump-pit, engine-pit, rod-shaft*; —schreiner, *v.* *Kunstschler*; —schule, *f.* *school of design*; —stopfen, *n.* (Näh.) *fine-darning*; —strasse, *f.* (Strassenb.) *high-road, causeway*; —tischler, Ebenist, *m.* *cabinet-maker, cabinet-worker, ebolist*; —tischlerarbeit, *f.* *cabinet-work*; —tischlerei, *f.* *cabinet-making, cabinet-work*; —tischlerholz, *n.* *cabinet-wood*; —wärter, *m.* (Bgb.) *engine-man, sump-man, tender*; —wein, *m.* *artificial wine*; —werk, *n.* *work of art*; alte —werke, *pl.* *antique works of art*; —wolle, Lumpenwolle, Schoddy, *f.* (Spinn.) *artificial wool, shoddy, shuddy, shoddy-wool (made of woollen rags)*; —wollengarn, *n.* (Spinn.) *yarn of artificial or shoddy-wool*; —zeug, *n.* (Bgb.) *pit-work*; (Hydr.) *water-engine, water-work*.

Künstler, m. *artist*.

Künstlerisch, adj. *artistic, artistic*.

Künstlich, adj. *artificial*; —, nachgeahmt, *factitious*.

Kuntjes, Balkkuntjes, pl. (Schiffsb.) *small carlings between the beams*.

Kupaphrit, Kupferschaum, Tyrolit, m. (Miner.) *tyrolite, copper-froth, kupaphrite, cupriferous calamine (basic arsenate of copper)*.

Küpe, f. (Büttch.) *coop*; (Färb.) *vat, boiler, copper, dyeing-vat; the dyeing-stuff prepared in the vat*; die —ansetzen, anstellen, zurichten, *to prepare the vat*; die —ausfärben, *to exhaust the vat*; blaue —, Vitriolküpe, *copperas-vat, blue vat*; deutsche —, *German vat (consisting of soda, lime, bran, and molasses)*; dritte —, (Indigof.) *fecula-vat, fecule-vat*; durchgehende —, *decomposing-vat*; indische —, Pottaschküpe, *Indian vat, potash-vat*; kalte —, *cold vat*; leise —, süsse —, *soft vat (vat with too little lime)*; die —prüfen, *to take samples*; scharf

oder schwarz gewordene —, *thrown-back vat*; scharfe —, *sharp vat (vat with an excess of lime)*; untere —, Schlagküpe, (Indigof.) *beater, beating-vat*; warme —, Gährungsküpe, *warm vat, fermenting-vat*; zugericthete —, *prepared vat*.

Kupellation, Treibarbeit, f. Abtreiben, n. (Chem. Hüttenw. Prob.) *cupellation, cupelling, assaying by the cupel*.

Kupelle, Kapelle, f. *cupel, capel*.

Kupelliren, abtreiben, v. a. (Chem. Hüttenw. Prob.) *to cupel, to capel, to assay by the cupel*.

Küpen.... —bad, Bad, *n.* (Färb.) *liquor, dye; dyeing-stuff prepared in the vat*; das —bad machen, *to prepare the liquor*; das —bad untersuchen, *to examine the liquor, to take samples*; —rahmen, *m.* (Färb.) *dipping-frame*.

Küper, Weinschröter, m. *cellar-man, shooter, porter*; —, Küfer, *m. cooper*; (Handl.) (in Bremen) *a workman, member of a guild, who attends to the packing and unpacking of merchandize, etc.*

Küper.... —lohn, *m. cooperage*; —meister, *m. master-cooper*.

Kupfer, n. (Miner. Chem. Metall. Techn.) *copper*; —, Kupferstich, *m.* (Grav.) *copper-plate, copper-print*; —, kupfernes Küchengeräth, *n.* *kitchen-copper, copper-vessels*; abgessaigertes —, Darrling, *m.* (Hüttenw.) *eliquated copper*; altes —, (Metall.) *shruff-copper*; arseniksaures, essigsäures, kohlenaures, schwefelsäures —, *v. arseniksaures, essigsäures etc.* Kupferoxyd; ein Barren —, *an ingot of copper*; mit —beschlagen, überziehen etc., *to copper*; —in Böden, Bodenkupfer, *copper-bottoms, bottoms*; cementirtes, aus wässriger Lösung gefälltes —, Cementkupfer, *cement-copper, cementation-copper, precipitated copper*; —frischen, *to revive copper*; galvanisch niedergeschlagenes —, elektrolytisches —, *electrotype-copper*; gares —, Garkupfer, Raffinatkupfer, Rosettenkupfer, Scheibenkupfer, (Hüttenw.) *refined copper, rosette-copper, rose-copper*; gebranntes —, (Kupferschm.) *flakes of copper*; gediegenes, natürliches —, *native copper*; gehämmertes, bearbeitetes —, *wrought copper*; fein und federartig gekörntes oder granulirtes —, Federkupfer, *feathered shot (copper)*; grob und rund gekörntes —, *bean-shot*; hammergares —, *tough pitch-copper*; —in Ingots oder Barren, *copper in ingots, ingot-copper*; kalt- und warmbrüchiges —, *v. Übergares Kupfer*; käufliches —, Handelskupfer, *commercial copper, marketable copper*; —in Kuchen, Kupferkuchen, *m. copper-cake*; moosartiges —, Mooskupfer, *moss-copper*; —in dachziegelartigen Platten, Ziegelpkupfer, Plattenkupfer, *tile-copper, copper-tile*; —erster Qualität, feinstes Raffinatkupfer, bestes, auserlesenes —, *best-*

selected copper; rohes —, Rohkupfer, *rough copper*; rohes — in Ingots oder Barren, *ingot-copper*; blasiges rohes —, Blaskupfer, *blister-copper*; schwammiges rohes —, *spongy copper*; rohgares —, *first-refined copper*; — in runden Scheiben oder Rosetten, *rose-copper*, *rosette-copper*, *round crusts or disks of copper*; — in Stangen, *bar-copper*, *copper in rods*; in — stechen, (Grav.) *to engrave on copper*; übergares, kalt- und warmbrüchiges —, (Hüttenw.) *dry copper* (*copper which contains much cuprous oxide, and therefore is both cold-short and red-short*); überpohlt, zu stark bearbeitetes, zu junges, wieder brüchig gewordenes —, *overpooled copper* (*copper which has grown brittle by too much poling*); ungares —, zu junges —, *too young copper* (*copper insufficiently refined, and therefore containing much foreign metals*).

Kupfer — abfall, m. (Kupferschm.) *copper-waste, waste-copper*; — abfall, — abschnitzel, pl. (Metallarb.) *copper-clippings*; — acetat, v. essigsaures Kupferoxyd; — analyse, f. auf nassem Wege, (Chem. Hüttenw.) *copper-estimation*; — antimonglanz, Wolfsbergit, m. (Miner.) *wolfsbergite, antimonial copper, native sulphantimonite of copper*; — arbeit, — schmelzarbeit, — verhüttung, f. *copper-smelting*; — arbeit in Wales, *Welsh process of copper-smelting*; — asche, f. — hammer-schlag, m. (Kupferschm. Metall.) *copper-ashes, copper-scales, scale-oxide of copper*; — barren, — ingot, m. *ingot of copper*; — barilla, f. feiner — sand, m. aus Chili, *copper-barilla*; — bedachung, f. (Bauw.) *copper-covering of roofs*; — bergwerk, n. — zeche, f. *copper-mine*; — beschlag, — boden, m. — haut, f. (Schiffsb.) *copper-sheathing, copper-bottom of a vessel*; — beschlagenes Schiff, n. (Schiffsb.) *copper-bottomed ship*; — blatt, n. (Grav.) *copper-plate, copper-print*; — blau, n. v. Kupferlasur; — blau, Bergblau, n. blaue Asche, f. (Chem. Miner.) *blue ashes, blue verditer*; — blech, n. (Metall.) *sheet-copper, sheets of copper, copper-sheet, copper-sheets, copper-plate*; plattirtes — blech, *plated sheet-copper, plated copper-sheet*; — bleivitriol, m. Bleilasur, f. Linarit, m. (Miner.) *linarite, cupreous sulphate of lead, cupreous anglesite*; — blumen, f. pl. (Chem.) *flowers of copper*; — blüthe, f. haarförmiges Rothkupfererz, n. Chalkotrichit, m. (Miner.) *copper-bloom, capillary red oxide of copper, chalcotrichite*; — boden, m. (Schiffsb.) v. Kupferbeschlag; — böden, pl. (Kupfer in Böden), *copper-bottoms* (a sort of marketable copper); — bolzen, m. *copper-bolt*; — bolzen, pl. (Seew.) *copper-fastenings*; mit — bolzen befestigtes Schiff, *copper-fastened ship*; — braun, Ziegelerz, n. (Miner.) *tile-ore, sigeline, ferruginous red oxide of copper*;

— bronze, f. (Mal.) *copper* (a moist-colour); — cementation, — fällung, f. (Chem. Hüttenw.) *cementation of copper, precipitation of copper from solutions by iron*; — chlorid, Cuprichlorid, n. (Chem.) *cupric chloride, protochloride of copper*; — chlorür, Cuprochlorid, n. (Chem.) *cuprous chloride, hemichloride of copper*; — dach, n. (Bauw.) *copper-roof, roof covered with copper*; — dachung, — eindeckung, f. *copper-covering of roofs*; — dorn, Saigerdorn, m. (Hüttenw.) *copper-thorns, liquation-thorns, slag from liquated copper*; — draht, m. (Techn.) *copper-wire*; cementirter — draht, *cemented copper-wire*; versilberter — draht, *unechter Silberdraht, m. silvered copper-wire*; — druck, m. *copper-plate printing*; *copper-plate, copper-print*; — drucker, m. *copper-plate printer, printer of copper-plates*; — druckerballen, m. *tankin*; — druckerei, f. *copper-plate printing, trade or office of a copper-plate printer*; — druckerfarbe, — druckerschwärze, f. Frankfurter Schwarz, n. *Frankfort-black*; — druckerpresse, f. *copper-plate press, rolling-press*; — druckpapier, n. *claspaper, copper-plate paper*; — eindeckung, f. v. Kupferdachung; — elektrode, negative Elektrode, f. einer galvanischen Batterie oder Zelle, (Elektr.) *copper-electrode, negative electrode of a galvanic battery*; — erz, n. (Miner.) *copper-ore*; — fahlerz, n. (Miner.) *tetrahedrite, tennantite*; — farben, f. pl. blaue, *copper-blues*; grüne — farben, *copper-greens*; — federerz, n. (Miner.) v. Kupferblüthe; — feilicht, n. *copper-filings*; — festes Schiff, n. *coppered, copper-bottomed, copper-fastened ship*; — folie, f. *copper-foil*; silberplattirte — folie, *unechte Silberfolie, f. Nuremberg-foil, German foil*; — frisch-Ofen, m. (Hüttenw.) *copper-finery*; — gare, f. *separation of copper*; — garherd, m. *copper-refining-hearth, hearth for copper-refining*; — garkrätze, v. Kupfergarschlacke; — garmachen, n. (Hüttenw.) *refining of copper*; — garschlacke, — garkrätze, f. — gargekrätz, n. *copper-refining-slag, refining-slag of copper, refinery-slag, skimmings from refined copper, recements of copper, recements from the refining of copper, garkrätze, garslag*; — gehalt, m. *amount of copper in an alloy*; — geist, — spiritus, Grünspan-spirit, m. *concentrated Essigsäure, f. (Chem.) spirit of verdigris, spiritus aeruginis* (acetic acid mixed with acetone, formerly obtained by the dry distillation of crystallized acetate of copper); — geld, n. *copper-coin, copper-money*; — geräth, — geschirr, n. *copper-utensils, kitchen-copper*; — gewinnung, f. *extraction of copper*; — gewinnung auf nassem Wege, *hydrometallurgische* — gewinnung, *wet extraction of copper, precipitation of cop-*

per from solutions by iron; — glanz, *m.* — glas, Schwefelkupfer, — sulfür, *n.* (Miner.) *copper-glance, glass-copper-ore, redruthite, vitreous copper, hemisulphide of copper, cuprous sulphide*; — glatte, *f.* (Hüttenw.) *copper-litharge, wild litharge*; — glimmer, Chalkophyllit, *m.* (Miner.) *copper-mica, chalcopyllite, rhomboidal arsenate of copper*; — glimmer, Glimmerkupfer, *n.* glimmerartige Kupferverbindung, *f.* im Garkupfer, (Hüttenw.) *copper-mica, micaceous copper (micaceous compound of copper with oxides of foreign metals, generated in the copper on refining it, and making the copper brittle)*; — glühspan, — sinter, *m.* (Kupferschm.) *scale of copper, copper-scales*; — gold, Mannheimer Gold, Similor, *n. similor*; — granalien, federähnliche, *pl.* Federkupfer, *n.* (Miner.) *feathered shot*; — runde — granalien, — körner, *n. pl.* *round shot, bean-shot*; — grün, *n.* Grünspan, *m.* (Chem.) *verditer, subacetate of copper*; — grün, erdiger Malachit, *m.* (Miner.) *earthy malachite*; — grün, mit Grünspan beschlagen, *adj.* *aeruginous, verdigised*; — haltig, *adj.* containing copper, *cupriferous, coppery, cupreous*; — haltiger Kies, *m.* *cupreous pyrites*; — hammer, *m.* — hammerwerk, *n.* (Hüttenw.) *copper-mill, copper-works*; — hammerschlag, *m.* (Kupferschm.) *copper-scales, scale of copper, scale-oxide of copper, dross of copper*; — haut, *f.* (Schiffsb.) *sheathing of copper*; mit einer — haut versehen, *to sheathe with copper*; — hütchen, — zündhütchen, *n.* (Kriegsw.) *copper-cap*; — hüttenarbeiter, *m.* *copper-smelter*; — hüttenbesitzer, *m.* *copper-smelter*; — indig, Kovellin, *m.* — sulfid, *n.* (Miner.) *indigo-copper, indigo-copper-ore, covelline, blue copper (native protosulphide of copper or cupric sulphide)*; — karbonat, *v.* kohlensaures — oxyd; — ingot, — barren, *m.* *ingot of copper, copper-ingot*; — kessel, *m.* *copper, copper-kettle, caldron*; — kies, Chalkopyrit, *m.* Gelbkupfererz, Gelferz, *n.* (Miner.) *copper-pyrites, chalcopyrite, yellow copper-ore, towanite (sulphide of copper and iron)*; bunter — kies, Buntkupfererz, *n.* Erubescit, Bornit, *m.* (Miner.) *purple-copper, variegated copper-ore, liver-coloured copper-ore, erubescite, bornite*; — kies von Cuba, *cuber-ore*; feiner — kies von Cuba, *cuber-dust*; — kieshaltiger Schwefelkies, *m.* (Miner.) *cupreous pyrites*; — könig, *m.* (Hüttenw.) *copper-regulus, regulus of copper, king-piece*; — körner, *n. pl.* (Hüttenw.) *prills, round shot, bean-shot*; — kuchen, *m.* (Hüttenw.) *copper-cake*; — lasur, *f.* Lasurerz, *n.* Azurit, *m.* (Miner.) *blue copper-ore, azurite, lasurite, blue carbonate of copper, azure copper-ore, chessy copper, chessylite*; — lebererz, *n.* (Miner.) *hepatic copper-ore*; — legirung, *f.* *copper-alloy, alligation of copper with*

other metals; — loth, *n.* *copper-solder*; — malachit *v.* Malachit; — manganerz, — mangan, *n.* — manganschwärze, — schwärze, *f.* (Miner.) *cupreous manganese, black copper*; — münze, *f.* *copper-coin, copper*; — nickel, Nickelin, *m.* (Miner.) *copper-nickel, arsenical nickel (native arsenide of nickel)*; — niederschlag, *m.* (Chem.) *deposit, precipitate of copper*; — ocher, — ocker, *m.* *ediges Ziegelerz, n.* (Miner.) *copper-ochre, earthy tile-ore or sigueline*; *v.* Kupferpecherz; — oxyd, Kuprioxyd, *n.* (Chem.) *oxide of copper, protoxide of copper, black oxide of copper, cupric oxide*; — arsenigsures — oxyd, arsenigsures Kupfer, Scheele's Grün, *n.* (Chem. Mal.) *arsenite of copper, Scheele's green*; — arsenigsures und essigsures — oxyd, Schweinfurter Grün, Kaisergrün, *n.* (Chem. Mal.) *aceto-arsenite of copper, Schweinfurter-green, imperial green*; — arsen-saures — oxyd, *arsenate of copper*; — natürliches arsen-saures — oxyd, *v.* Euehroit, Kupferglimmer, Kupferschaum, Olivenit; — basisch — essigsures — oxyd, Grünspan, *n.* (Chem. Mal.) *basic acetate of copper, basic cupric acetate, subacetate of copper, verditer*; — kohlsaures — oxyd, kohlsaures Kupfer, *n.* (Chem.) *carbonate of copper, cupric carbonate*; — blaues kohls-saures — oxyd, *v.* Kupferlasur; — grünes kohlsaures — oxyd, Malachit, *m.* (Miner.) *malachite, green carbonate of copper, mountain-green, atlas-ore*; — schwefelsaures — oxyd, schwefelsaures Kupfer, Kuprisulfat, *n.* — vitriol, *m.* (Miner. Chem.) *sulphate of copper, copper-vitriol, blue vitriol*; — oxydhydrat, *n.* (Chem.) *hydrated cupric oxide, cupric hydrate*; — oxydverbindungen, Kupriverbindungen, *f. pl.* Kuprisalze, *n. pl.* (Chem.) *cupric compounds, proto-compounds of copper, cupric salts*; — oxydul, Kuprooxyd, *n.* (Chem.) *red oxide of copper (cuprous oxide, hemioxide or sub-oxide of copper)*; — natürliches — oxydul, Rothkupfererz, — roth, *n.* Kuprit, *m.* (Miner.) *red copper, red copper-ore, cuprite*; haarförmiges oder faseriges natürliches — oxydul, *v.* Kupferblüthe; — oxydulverbindungen, Kuproverbindungen, *f. pl.* Kuprosalze, *n. pl.* (Chem.) *cuprous compounds, hemi-compounds of copper, cuprous salts*; — pecherz, Ziegelerz, *n.* (Miner.) *earthy ferruginous red oxide of copper, earthy tile-ore or sigueline*; — platte, *f.* (Kupferschm.) *plate of copper, copper-plate*; (Grav.) *copper-plate*; die — platte verändern, (Grav.) *to edge the plate*; gestochene — platte, *cut plate*; radirt — platte, *etched plate, etching*; — platten-schläger, *m.* *copper-planisher*; — pohlen, — polen, *n.* (Hüttenw.) *poling of copper*; — presse, — druckerpresse, *f.* *copper-printer's press, rolling-press*; — probe, *f.* *copper-test, assay of copper-ore, copper-assaying*; — quartz, *m.* (Miner.) *cupreous*

hyaline quartz; — *rauch*, *m.* (Hüttenw. Metall.) *copper-smoke*; — *rauch*, *Zinkvitriol*, *weisser Vitriol*, *m.* *schwefelsaures Zink*, *n.* (Chem. Hüttenw.) *zinc-vitriol*, *white vitriol*, *sulphate of zinc*; — *regen*, *m.* *Streukupfer*, *Sprühkupfer*, *n.* (Hüttenw.) *copper-rain*; — *rohr*, *n.* — *röhre*, *f.* (Techn.) *copper-pipe*, *copper-tube*; — *rohstein*; *roher* — *stein*, *m.* (Hüttenw.) *coarse metal*, *raw copper-matt*, *crude copper-matt*; — *rosette*, — *scheibe*, *f.* (Kupferschm.) *cake of rose-copper*, *copper-disk*; — *rost*, *Grünspan*, *m.* (Chem.) *verdigris*; — *roth*, *v.* *natürliches Kupferoxydul*; *haarförmiges* — *roth*; *v.* *Kupferblüthe*; — *salz*, *n.* (Chem.) *copper-salt*; — *sammeterz*, *n.* *Lettsomit*, *m.* (Miner.) *velvet-copper-ore*, *lettsomite*; — *sand*, *m.* *copper-sand*; *feiner chilenischer* — *sand*, *v.* *Kupferbarilla*; — *schaum*, *Tyrolit*, *m.* (Miner.) *copper-froth*, *tyrolite*, *cupriferous calamine* (*basic arsenate of copper*); — *scheibe*, *f.* (Hüttenw.) *copper-disk*, *cake of rose-copper*; — *scheiben reissen*, *Kupfer abscheiben*, *to lift off round crusts or disks of copper*, *to produce rosette-copper*, *to shave*; — *schiefer*, *m.* (Geog.) *cupriferous slate*, *copper-schist*; — *schlacke*, *f.* *slag of copper*, *copper-slag*; — *schlag*, *m.* *v.* *Kupfersinter*; — *schlägel*, *m.* (Metall.) *buckle-iron*; — *schlamm*, *m.* *rowings* (*copper precipitated from solutions by iron*); — *schlange*, *Heizschlange*, *f.* (Techn.) *copper-coil*; — *schlich*, *m.* (Hüttenw.) *copper-slime*, *copper-slick*; — *schmelzarbeit*, *f.* *copper-smelting*; — *schmelzofen*, *m.* *copper-smelting-furnace*; — *schmied*, *m.* *coppersmith*, *brazier*, *kettle-maker*; — *schmiedarbeit*, *f.* — *schmiedwaaren*, *f.* *pl. coppersmith's work*, *coppersmith's ware*; — *schmieddraht*, *Kesseldraht*, *m.* *kettle-maker's wire*; — *schmiede*, *f.* *coppersmith's workshop*; — *schrötling*, *m.* (Münzw.) *copper-planchet*; — *schwärze*, *f.* *Melakonit*, *m.* (Miner.) *black copper-ore*, *melaconite* (*native protoxide of copper*); *v.* *Kupfermanganerz*; — *schwamm*, *m.* *spongy copper*, *copper-sponge*; — *sinter*, *m.* (Kupferschm.) *copper-sparkles*, *copper-scales*; (Miner.) *copper-pyrites*; — *smaragd*, *Diopas*, *m.* (Miner.) *diopase*, *emerald-copper*, *emerald-malachite*; — *speise*, *f.* (Hüttenw.) *copper-speiss*; — *spieker*, *m.* (Schiffsb.) *copper-nail*; — *spirale*, *f.* *copper-coil*; — *spiritus*, *v.* *Kupfergeist*; — *stahldraht*, *m.* *compound telegraph-wire*; — *stechen*, *n.* *engraving on copper*; — *stecher*, *m.* *engraver on copper*, *chalcographer*; — *stecherei*, *f.* *the office of a copper-engraver*; — *stecherei*, — *stecherkunst*, *f.* *the art of engraving on copper*, *copper-plate engraving*, *chalcography*; — *stecherpresse*, *f.* *copper-plate press*, *rolling-press*; — *stecherrahmen*, *m.* *chase*; — *stein*, *m.* (Hüttenw.) *metal*, *copper-regulus*, *regule*, *regulus of copper*; *blasi-*

ger — *stein*, *Pimplemetall*, *n.* *pimple-metal*; *blauer* — *stein*, *Blaumetall*, *n.* *blue metal*; *dichter* — *stein*, *close metal*; *erster* — *stein*, — *rohstein*, *Bronze-stein*, *Rohstein*, — *stein vom Erz* — oder *Rohschmelzen*, *Regulus*, *m.* (Hüttenw.) *coarse metal*, *crude metal*, *regulus*, *ore-furnace regulus*; *gerösteter* — *stein*, *calcined metal*, *roasted metal*; *gespurter* (durch *Konzentrations*schmelzen [Spuren] *angereicherter* und *gereinigter*) — *stein*, *Spurstein*, *concentrated regulus*, *concentrated metal*; *v.* *Kupferstein vom Konzentrations*schmelzen; *granulirter* — *stein*, — *steingranalien*, *pl. granulated metal*; — *stein vom Konzentrations*schmelzen (Spuren), *Konzentrationsstein*, *Spurstein*, *m.* (Hüttenw.) *concentrated* (*or enriched*) *regulus*, *regulus*, *concentrated metal*, *metal* (*with the varieties: fine metal*, *red metal*, *blue metal*, *sparkle-metal*, *white metal*, *pimple-metal*, *best regule*, *spongy regule*, etc.); *mehrfach geschmolzener* — *stein vom Konzentrations*schmelzen (Spuren), *Stein vom Raffinat*kupferschmelzen, *close regule*, *close regulus*; *open regulus*; *weisser* — *stein*, *weisser Konzentrations-stein*, *m.* *Weissmetall*, *n.* *fine metal in copper-smelting*, *white metal*; — *steingranalien*, *pl. v.* *Kupferstein*, *granulirter*; — *steinkonzentration*, *f.* — *steinkonzentrations*process, *f.* — *steinspuren*, *Konzentrations*schmelzen, — *steinrösten*, *Röstschmelzen*, *n.* (Hüttenw.) *roasting*, *calcining*, *roasting of the regulus*; — *steinröstofen*, *m.* *metal-calciner*, *copper-furnace*; — *steinschlacke*, *f.* *vom Rohschmelzen*, *ore-furnace slag*, *ore-slag*; — *steinschmelzofen*, *Konzentrations*sofen, *m.* *metal-furnace*; — *stich*, *m.* (Grav.) *copper-plate*, *copper-engraving*, *copper-plate engraving*, *engraving on copper*, *copper-print*; — *stich* in *Aquatintamanier*, — *stich* in *Tuschmanier*, *aquatinta-engraving*; — *stich* in *Nadelmanier*, *stroke-engraving*; — *stich* in *Schraffirmanier*, *line-engraving*; — *stichhändler*, *m.* *print-seller*; — *stichhandlung*, *f.* *print-shop*, *print-seller's shop*; — *stichpapier*, *n.* *copper-plate paper*; — *stichplatte*, *f.* *copper-plate for engraving*; — *stichpresse*, *f.* *copper-plate press*, *rolling-press*; — *sulfat*, *v.* *schwefelsaures Kupferoxyd*; — *sulfid*, *Kuprisulfid*, *n.* (Chem.) *protosulphide of copper*, *cuprie sulphide*; *natürliches* — *sulfid*, *v.* *Kupferindig*; — *sulfur*, *Kuprosulfid*, *n.* (Chem.) *hemisulphide of copper*, *cuprous sulphide*; *natürliches* — *sulfür*, *v.* *Kupferglanz*; — *tafel*, *f.* *copper-plate*, *sheet of copper*; *copper-engraving*; — *verhüttung*, *f.* *copper-smelting*, *copper-ore-smelting*; — *verhüttung auf nassem Wege*, *wet process of extracting copper*; — *verkleidung*, *f.* (Schiffsb.) *copper-sheathing*, *copper-bottom of a ship*; — *vitriol*, *blauer Vitriol*, *m.* *schwefelsaures oxyd*, — *sul-*

fat, Kuprisulfat, wasserhaltiges, schwefelsaures Kupfer, *n.* (Chem. Miner.) *blue vitriol, copper-vitriol, Roman vitriol, blue copperas, sulphate of copper, cupric sulphate*; — waaren, *f. pl.* *copper-works, copper-smith's ware*; — walze, *f.* *copper-roller*; — gravirte — walze, (Zeugdr.) *shell*; — wasser, Cementwasser, kupfervitriolhaltiges Grubenwasser, *n.* der Kupferbergwerke, (Hüttenw.) *cementing-water, copper-water, water of copper-mines containing sulphate of copper*; — wasser, Eisenvitriol, grüner Vitriol, *m.* (Chem.) *green vitriol, copperas, green copperas, crystallized protosulphate of iron, ferrous sulphate*; — wasser, verdünnte Schwefelsäure, *f.* *diluted sulphuric acid, water for polishing brass- or copper-utensils, etc.*; — werk, *n.* (Hüttenw.) *copper-hammer, copper-mill*; — wismuth, *n.* (Miner.) *cupreous bismuth, copper-bismuth*; — ziegelerz, *n.* (Miner.) *tile-ore, sigueline, ferruginous red oxide of copper*.

Kupferig, *adj.* *coppery, cupreous*.

Kupfern, *v. a.* ein Schiff —, (Schiffsb.) *to copper a vessel, to give a copper-sheathing to a vessel*.

Kupfern, *adj. of copper, copper-....*; — er Bolzen, *m.* *copper-bolt*; — e Feuerbüchse, *f.* (Lok.) *copper-box*; — e Röhre, *f.* *copper-pipe*; — e Schiffs Lampe, *f.* *copper-lamp*.

Kupholit, **Prehnit**, *m.* (Miner.) *kupholite, prehnite (hydrated aluminium-calcium silicate)*.

Kupol — hochofen, *m.* (Hüttenw.) *cupola-furnace, cupola-blast-furnace (a blast-furnace constructed of slight brick-work and inclosed by iron-plate and hoops)*; — ofen, Kupolofen, *m.* (Hüttenw. Giess.) *cupola, cupola-furnace, cupola-smelting-furnace, Wilkinson's furnace*; — ofenguss, *m.* (Giess.) *casting from the cupola*.

Kuppe, *f.* eines Glasofens, (Glasm.) *vault*.

Kuppel, *f.* v. Koppel; (Bauk.) *cupola, dome, spherical vault*; (Lok.) v. Kuppelstange; flache —, Haube, *f.* (Bauk.) *calotte*; — eines Flammofens, (Hüttenw. Chem.) *roof of a reverberatory-furnace, dome of a reverberator, reverberating-roof, furnace-roof (arched roof covering the fire-place and bed of a reverberatory-furnace)*; gedrückte —, surbated dome; — des Glasofens, (Glasm.) *crown*; — einer Lampe, *shade of a lamp*; überhöhte —, (Bauk.) *surmounted dome*.

Kuppel — bolzen, *m.* *coupling-bolt, drag-bolt*; (Wagn.) *coupling-pin*; — büchse, *f.* (Masch. Eisenb.) *coupling-box*; — dach, *n.* (Bauw.) *dome-shaped roof*; — feder, *f.* *coupling-spring*; — förmig, *adj.* *cupola-shaped*; — gelenk, *n.* *coupling-link*; — gewölbe, *n.* (Bauk.) *domatic, spherical vault, domed vault*; — haken, *m.* (Eisenb.) *drag-hook*; — kette,

f. *coupling-chain, drag-chain*; — ofen, *m.* (Hüttenw. Giess.) v. Kupolofen; — räder, gekuppelte Räder, *n. pl.* (Eisenb. Masch.) *coupled wheels*; — schraube, *f.* *coupling-screw*; (Eisenb.) *drag-link*; — stange, *f.* *coupling-rod, coupling-pole, drag-bar*; — tambour, — untersatz, Tambour, *m.* (Bauk.) *tholobate*.

Kuppeln, **kuppeln**, *v. a.* (Masch.) *to couple, to connect*.

Kuppelung, **Verkuppelung**, *f.* (Masch.) *coupling*; —, Wagenkuppelung, *f.* (Eisenb.) *coupling, railway-coupling*; —, paarweise Verbindung, *f.* (Bauk.) *couple*; biegsame —, (Masch.) *flexible coupling*; ein- und ausrückbare, lösbare —, Ausrückung, *f.* *engaging- and disengaging-coupling, clutch*.

Kuppelungs — bolzen, *m.* *coupling-bolt, drag-bolt*; (Lok.) *draw-bolt, draw-head*; — bügel, *m.* (Eisenb.) *shackle*; — bügelstange, *f.* (Eisenb.) *shackle-bar*; — deichsel, *f.* (Wagn.) *reach*; — haken, Zughaken, *m.* (Lok.) *draw-hook*; — hebel, Ausrückhebel, *m.* (Masch.) *coupling-lever, contrivance for putting out of gear*; — kette, *f.* *coupling-chain*; — muff, *m.* — buchse, *f.* *coupling-box*; lösbarer — muff, *clutch-coupling-box*; — stange, *f.* (Masch.) *coupling-rod*; — stange zwischen Lokomotive und Tender, (Eisenb.) *drag-bar, draw-bar, draw-rod, tender-coupling*; — stangenfeder, *f.* (Eisenb.) *drag-spring*.

Kuppennagel, **Kuppnagel**, *m.* (Techn. Wagn.) *stud, dog-nail, hob-nail*.

Kuprit, *m.* **Rothkupfererz**, **Kupferroth**, *n.* (Miner.) *cuprite, red oxide of copper, red copper (native cuprous oxide)*.

Kürass, *m.* (Waffenschm.) *cuirass*; einfacher —, Brustharnisch, *m.* *front-cuirass, breast-plate*.

Kürass — knöpfe, *m. pl.* *studs*; — riemen, *m.* mit Schnalle, *waist-strap*; — schuppen, *f. pl.* *shoulder-straps*.

Kürassiersäbel, **Pallasch**, *m.* (Waffenschm.) *straight cut- and thrust-sword*.
Kuratel, *f.* und *n.* (Handl.) *guardianship, trusteeship, committee*.

Kurator, *m.* (Handl.) *guardian, trustee*; — en, *pl.* der Masse, *assignees of a bankrupt's estate, creditors in trust*.

Kurbel, *f.* **Krummsapfen**, *m.* (Masch.) *crank, handle, winch-handle*; —, Bohrkurbel, *f.* (Schloss.) *brace, crank-brace*; — und Kurbelstange, *link-work*; — der Presse, Pressbengel, *m.* (Buchdr.) *spit, rounce*; — der Richtschraube, (Art.) *horns*; — einer Winde, (Mech.) *lever of a winch, of a windlass, winch-handle*.

Kurbel — achse, *f.* (Masch. Lok.) *cranked axle, crank-axle, crank-shaft*; — arm, — bug, *m.* *web, crank-web, crank-lever*; — bänder, *n. pl.* der Presse, (Buchdr.) *leather-girths of the spit*; — dampfmaschine, — maschine, *f.* *crank-*

steam-engine, crank-engine, rotary engine, rotative engine; — griff, m. winch-handle; — heft, — futtural, n. (Techn.) crank-case; — presse, f. (Münzw.) crank-press; — rad, n. der Richtschraube, (Art.) horns; — stange, Treibstange, Koppelstange, Bleuelstange, Pleielstange, f. (Dampf.) connecting-rod, pitman; (Drechl.) crank-hook; — stangenbüchse, f. (Dampf.) pitman-box; — stangenkopf, m. pitman-head; — warze, f. v. Kurbelzapfen; — welle, f. (Masch.) cranked shaft, crank-shaft; — stange mit zwei Kurbeln, two-throw crank-shaft; — zapfen, m. — warze, Pinne, f. pin, crank-pin, crank-rist; — zapfenauge, n. small eye of the crank; — zapfendeckel, m. crank-pin cover.

Kurbette, f. (Reith.) curvet; — n. machen, to abate curvets.

Kürbiss, m. (Bot.) common gourd, pumpkin (Cucurbita pepo).

Kürbiss.... — baum, Kalebassenbaum, m. (Bot.) calabash-tree, American gourd-tree; — baum, Affenbrotbaum, m. African calabash-tree, monkey's bread; — flasche, f. gourd-bottle, calabash; — kernöl, n. cucumber-oil, cucumber-seed oil.

Kurierszug, m. (Eisenb.) express-train.

Kurkuma, Gelbwurzel, f. (Bot.

Färb.) turmeric, curcuma, Indian safflower. **Kurkuma**.... — gelb, Kurkumin, n. (Chem.) curcumine; — papier, gelbes Reagenspapier, n. (Chem.) turmeric-paper; — wurzel, Kurkuma, f. (Pharm. Färb.) turmeric, radix curcumae (the root of Amomum curcuma).

Kurrent.... — buchstabten, m. pl. (Buchdr.) italic type, italics; — schrift, f. (Kalligr.) current-hand.

Kurs, m. (Handl.) exchange, rate, course of exchange; (Schiff.) course; gegisster —, (Schiff.) estimated course, course of dead reckoning; nach dem jetzigen —, (Handl.) at the current exchange; schwankender, unbeständiger —, fluctuating exchange; ausser — setzen, to put out of circulation, to call in; verbesserter —, (Schiff.) corrected course; — halten, to keep course; den — stellen, angeben, (Schiff.) to shape the course.

Kurs.... — berechnung, f. (Handl.) calculation of exchanges; — bericht, m. exchange-advice; — blatt, n. — zettel, m. list, statement of exchanges, exchange-list, stocks-list, printed exchange; — buch, n. (Eisenb.) time-tables, railway-guide; — gewinn, m. (Handl.) profit on the exchange; — notirung, f. quotation of exchanges; — spekulation, f. speculation of exchanges; — verlust, m. loss on the exchange, loss by exchange; — werth, m. value in exchange; — zettel, m. v. Kursblatt.

Kursaal, m. in Badeorten, hall of assembly for the bathing-guests.

Kürsohner, m. furrier, dealer in furs.

Kürsohner.... — abfall, m. furrier's waste; — arbeit, f. — waaren, f. pl. furs and skins, furrier's ware; — gare, f. dressing of skins.

Kürschnerel, f. Kürschnerhandwerk, n. furrier's trade.

Kursiren, v. n. to circulate.

Kursiv, adj. (Buchdr.) italic.

Kursivschrift, f. (Buchdr.) italics, italic type.

Kurtine, f. Zwischenwall, Nebenwall, m. (Befest.) curtain.

Kurtinenflanke, Nebenflanke, f. (Befest.) auxiliary flank, second flank.

Kurvatur, Krümmung, f. (Techn. Geom. Eisenb.) curvature.

Kurve, krumme Linie, f. (Geom. Techn. Eisenb.) curve, curve-line, sweep, bow; ebene —, (Geom.) plane curve; oskulirende — n, pl. osculatory curves; rationale —, unicursal curve; — zweiter Ordnung, quadric, curve of the second order; transcendente —, transcendental curve.

Kurven.... — lineal, Bogenlineal, n. (Zeichn. Bauw. Techn.) bow, French curves, multicurve, curve-templet; — radius, m. (Eisenb.) radius of curvature, radius of the curve; — tafel, f. (Eisenb.) curve-table.

Kurvograph, Reissbogen, m. (Zeichn.) curvograph.

Kurz, adj. short; —, spröde, adj. (Metall.) brittle; — e Wechsel, m. pl. — es Papier, n. (Handl.) short bills, short-sighted bills, bills at a short date; — e Waaren, (Handl.) v. Kurzwaaren.

Kurz.... — brüchig, brüchig, adj. (Metall.) short; — flachs, geschnittener Flachs, m. (Spinn.) cut flax, cut line; — haarig, adj. (Tuchf. Hutm.) short-napped; — holz, Klastholz, n. cordwood, stackwood; — sichtig, adj. (Opt.) short-sighted, myopic; — sichtige Wechsel, m. pl. (Handl.) bills of short date, short-sighted bills; — sichtigkeit, f. myopia, short-sight; — stapelig, adj. short-staple; — stapelige Baumwolle, f. short-staple; — waaren, f. pl. (Handl.) petty ware, hardware, articles sold by the piece; — waarenhandel, m. trade in hardware, haberdashery; — waarenhändler, m. trader in hardware, mercer, haberdasher; — wollig, adj. (Tuchf.) short-nap, short-napped.

Kürzen, einnehmen, v. a. die Segel, (Seew.) to reduce the sails; ein Tau —, to shorten a rope; eine Rechnung —, (Handl.) to dock an account.

Kusir, m. Nähseide, f. (Seidenspinn.) sewing-silk.

Kuskuswurzel, f. (Bot.) kuskus, iwarancusa-root; v. Iwarankusawurzel.

Kusso, Koso, Kouso, Kouso, m.

Kussoblüthen, *f. pl.* (Pharm.) *kusso*, *kosso*, *flores kusso* (the flowers of *Brayera anthelmintica* or *Hagenia abyssinica*).

Küste, *f.* (Seew. Schiff.) *coast, shore*; — *n, pl.* *befahren, to cabotage*; *gesunde —, clear coast*; *jähe, steile —, bold coast, iron-bound coast*; *längs der — hinfahren, an der — hinsiegeln, to coast*; *seichte —, faule —, foul coast, foul shore*.

Küsten.... — *artillerie, f. artillery for coast-defence*; — *batterie, Strandbatterie, f. (Art.) coast-battery, shore-battery*; — *befestigung, f. coast-defence*; — *bewachung, f. preventive service*; — *ende, n. des Kabels, (Tel.) shore-end*; — *fahrer, m. — fahrzeug, n. coaster, coasting-vessel*; — *fahren, n. — fahrt, — schiffahrt, f. coasting, coasting-navigation, cabotage, along-shore navigation*; — *geschütz, n. (Art.) gun for coast-defence*; — *handel, m. (Handl.) coasting-trade, cabotage*; — *handel treiben, to carry on cabotage, to cabotage*; — *kenntniss, f. cabotage*; — *land, n. littoral*; — *linie, f. sea-board*; — *lotse, m. (Schiff.) coasting-pilot*; — *schiff, n. coasting-ship, coasting-vessel, coaster*; — *schiffer, m. pl. along-shore boys*; — *schiffahrt, f. v. Küstenfahrt*; — *schiffahrtsheder, m. along-shore owner*; — *telegraph, m. coast-telegraph*; — *vermessungsschiff, n. surveying-vessel*; — *vertheidigungsturm, m. (Befest.) martello-tower*; — *wache, f. coast-guard*; — *wachtschiff, n. (Schiff.) guard-ship*; — *zollaufseher, m. coast-waiter*.

Kustos, Blatthüter, Folgezeiger, *m.* (Buchdr.) *catch-word, direction-word*.

Kutsch.... — *baum, m. (Wagn.) coach-beam, carriage-beam*; — *bock, Kutschenbock, m. (Wagn.) coach-box, driving-box*; — *kasten, m. v. Kutschenkasten*; — *pferd, n. coach-horse*.

Kutsche, *f. coach, carriage*; *einspännige —, one-horse coach*; — *mit Federn, spring-coach*; — *mit Glasfenstern, glass-coach*; *vierspännige —, double-bodied coach*; *vierspännige —, four-horses coach, coach and four*; *zweispännige —, chariot, char-*

iotee; *zweispännige gesenkte —, low chariot*; *zweispännige —, Zweispänner, m. pair-horse carriage, coach and pair*.

Kutschen.... — *achse, f. coach-axle*; — *bauer, m. coach-builder, coach-maker*; — *fenster, n. coach-glass*; — *geschlirr, n. (Sattl.) coach-harness*; — *gestell, n. (Wagn.) frame, body of a coach*; — *himmel, m. roof, top of a coach, imperial*; — *kasten, Kutschenkasten, m. body of a coach*; — *kasten, Flaschenfutter, n. trunk under the seat of a coach, boot, well*; — *kastenkessel, m. (Dampf.) carriage-head boiler, caravan-shaped boiler*; — *korb, m. luggage-box*; — *schlag, m. (Wagn.) coach-door*; — *tritt, m. foot-board of a coach*.

Kutscher.... — *lohn, m. coach-fare*; — *sitz, m. driver's seat, coach-box*.

Kutte, *f. Rauchmantel, m. (Bauw.) chimney-hood, mantle*.

Kutteln, *f. pl. (Fleisch.) chitterlings, tripe, garbage*.

Kutten, klaben, aushalten, *v. a.* *die Erze, (Bgb.) to separate the ore from the rubble, to sort, to pick, to cull ores*.

Kutter, *m. (Schiffsb.) cutter*.

Kutterbrigg, *f. (Schiffsb.) cutter-brig, brig of war*.

Kuveliren, *v. a. (Bgb.) Kuvette, f. (Phys.) v. Cuveliren, Cuvette*.

Kux, Antheil, Grubenantheil, *m. (Bgb.) share, adventure in a mine, portion of a mine, mine-share*.

Kuxinhaber, *m. (Bgb.) adventurer*.

Kyanisation, Kyanisirung, *f. des Holzes, (Bauw.) kyanization of timber*.

Kyanisiren, *v. a. das Holz —, (Bauw.) to kyanize timber (to preserve timber by steeping it in a solution of corrosive sublimate)*.

Kyanit, Disthen, *m. (Miner.) kyanite, cyanite*.

Kyanol, v. Anilin.

Kyklopenbauten, **Kyklopenmauern**, *pl. (Bauk.) Cyclopean masonry*.

Kyma, *f. Kymation, n. (Bauk.) cyma, reversed ogee, v. Karnies*.

L

Laab, Lab, Käselab, Kälberlab, n. (Chem.) rennet, runnet (the inner mucous membrane of the calf's rennet-bag).

Labarraque'sches Wasser, n. Lösung von unterchlorigsaurem Natron, Bleichflüssigkeit, f. (Chem.) Labarraque's disinfecting-liquid, solution of chloride of soda (hypochlorite of soda), liquor natri hypochlorosi.

Labdanharz, Labdanum, Ladanum, n. (Bot.) labdanum, ladanum.

Laberdan, Labberdan, m. (Fisch.) salted cod, salted codfish.

Labiles, unsicheres Gleichgewicht, n. (Phys.) unstable equilibrium.

Labium, n. (pl. Labia), (Orgelb.) lanquet, labium, lip.

Labmagen, m. (Chem. Zool.) rennet-bag.

Laboratorium, n. (Chem.) laboratory.

Laboratoriumszange, grosse Tiegelzange, f. laboratory-tongs.

Labradorfeldspath, Labradorit, Labradorstein, m. (Geog.) labrador, labrador-stone, labradorite, silicite (a species of opalescent feldspar).

Labsalben, v. a. (Seew.) to tar, to pay with tar, to give a coat of tar.

Labyrinth, n. (Bauk. etc.) labyrinth, maze.

Lache, Pfütze, f. pool; (Forstw.) v. Lasche.

Lachen, v. a. (Forstw.) v. laschen.

Lachgas, Stickoxydul, n. (Chem.) laughing-gas, nitrous gas.

Lachs, m. (Fisch.) salmon; laichen —, kelt; — nach der ersten Meerreise, salmon-peel.

Lachs.... — falle, f. (Fisch.) crib; — farbig, adj. salmon-coloured; — forelle, f. salmon-trout, sea-trout; — pipe, — tonne, f. salmon-pipe (for catching salmons).

Lacht, m. Frischschlacke, Schlacke, f. vom Stahlfrischen, (Hüttenw.) finery-slag, slag produced in the finery-process, particularly in the production of steel.

Lachter, m. (Bgb.) fathom.

Lachter.... — gedinge, n. (Bgb.) tut-work; — kette, f. (Bgb.) measuring-chain; — latte, f. measure of half a fathom; — maass, n. fathom-measure; — schnur, f. measuring-line, measuring-cord; — stab, m. surveyor's rod.

Lachthohl, Lachtloch, n. an einem Frischofen, (Hüttenw.) slag-hole, tap-hole, floss-hole.

Lack, Gummilack, m. (Harz), (Chem. Pharm. Färb.) lac, gum-lac, resina laccae; —, Farblack, Lackfarbe, f. (Mal.) lake; —, Lackfirniss, m. (Harzlösung etc. zum Lackiren), (Mal. Techn.) lacquer, varnish, japan; —, Siegelack, m. sealing-wax; Florentiner —, Florentine lake; gelber —, feiner Quercitronlack, yellow lake; gelber —, Schüttgelb, n. Dutch pink, English pink, brown pink; indischer —, v. Lacklack; — zum Lackiren des Lederzeugs, (Kriegsw.) pouch-composition, pouch-varnish; matter —, dull lake.

Lack.... — arbeit, f. lacquered, varnished, japanned work; — baum, ceylonischer, m. (Bot.) Aleurites lacciferum; malabarischer — baum, Butea frondosa; — dye, f. Färbelack, m. lac-dye (a product obtained from seed-lac, a sort of gum-lac, and used for red-dyeing); — farbe, f. Farbenlack, Farblack, m. lake; v. Lackdye; rothe — farben, pl. red lakes; — farben, pl. in Täfelchen, tablets of colours; — firniss, m. (Mal. etc.) lac-varnish, lacquer, lacker, varnish, japan; — lack, indischer Lack, m. lac-lake; — leder, Glanzleder, n. (Lederz.) enamelled leather, japanned leather; — schildlaus, f. (Zool.) Coccus lacca; — vergoldung, f. japanner's gilding (produced by rubbing gold-dust upon a surface primed with oil-varnish by means of a leathern ball); — waaren, f. pl. v. Lackarbeit; — zinnobber, m. a superior kind of cinnabar from Vienna.

Lackiren, v. a. to lacquer, to lacker, to japan, to varnish.

Lackirte Arbeit, f. japan; — te Sachen, — te Waaren, f. pl. japanned goods, japanned work; — es Weissblech, n. japanned tin-plate.

Lackirer, m. japanner, varnisher.

Lackmus, m. in Stücken, (Chem.) litmus, (French) tournesol en pains (a colouring-matter produced from various species of Rocella, Lecanora and Variolaria); — in Fleckchen, blaue Bezetta, f. Tournesollappen, m. pl. blue bezetta, (French) tournesol en drapeaux (prepared from Crozophora tinctoria, an euphorbiaceous plant, and used particularly for colouring the crust of Dutch cheese).

Lackmus.... — papier, blaues Reagenspapier, n. (Chem.) litmus-paper, blue litmus-paper; rothes — papier, rothes

Reagenspapier, *n. red litmus-paper, red-dened litmus-paper.*

Lacmus, *v. Lackmus.*

Ladanum, *v. Labdanharz.*

Lade, *f. chest, trunk, bin, case, box;* —, **Brett**, *n. (Techn.) board; (Bgb.) stay;* (*Chir.*) **solen;** (*Orgelb.*) **chest, sound-board of an organ;** (*Web.*) **lathe, lay, batten;** —, **Giesslade**, *f. Formkasten, m. (Giess.) flask, moulding-flask, casting-box, moulding-box;* die — **anschlagen, schlagen,** (*Web.*) **to beat the lathe, to lay the batten;** — der Jacquardmaschine, (*Web.*) **lathe of the Jacquard-machine;** —, **Schlag**, *m. des Webstuhls, lathe, batten, lay of the loom.*

Lade . . . — **baum**, *m. (Schiff.) boom for loading and unloading ships, derrick-gaff;* — **bohrer**, *m. (Bgb.) charger;* — **becher**, *m. (Bgb.) ladle;* — **brief**, *Verladungsschein, m. (Handl. Fuhrw.) bill of loading, bill of freight;* — **brücke**, *f. (Schiff.) loading-bridge, landing-bridge;* — **bühne**, *f. (Bgb.) hurries;* — **damm**, *m. Schiffslände, f. (Wasserb. Schiff.) landing-place, pier, key, quay;* — **deckel**, *m. (Web.) lay-board, lay-cap, pull-to;* — **gaffel**, *f. v. Ladebaum;* — **gatt**, *n. der Kanonen, (Seew. Art.) touch-hole, vent;* — **gleis**, *n. (Eisenb.) loading-track;* — **instrument**, *n. (Bgb.) charger;* — **kette**, *f. der Leydener Flasche, (Elektr.) electric chain of the Leyden-jar;* — **krahn**, *m. hoisting-crane;* — **linie**, *f. (Seew.) load-water-line;* — **linie haben**, *Lastigkeit haben, to bear, to draw water;* — **löffel**, *m. (Art.) ladle, charger;* (*Bgb.*) **charger; — **maass**, *n. (Kriegsw.) powder-measure, powder-charge;* (*Eisenb.*) **gauge of goods-carriages; — **pforte**, *f. (Schiff.) ballast-port;* — **pfriem**, *m. (Art.) priming-iron;* — **platz**, *m. (Bgb.) landing-stage;* (*Eisenb.*) **platform;** (*Schiff.) loading-place, landing-place;* — **rad**, *Löschrad, n. (Seew.) gin-wheel;* — **rampe**, *Rampe, f. (Eisenb.) ascent, carriage-landing, skid;* — **raum**, *m. eines Schiffes, cargo-hold;* — **röhre**, *f. (Bgb. Minirk.) loading-tube;* — **schaufel**, *f. (Minirk. Feuerw.) ladle, charger;* (*Art.*) **gunner's ladle;** — **schein**, *Ladungsbrief, m. (Schiff.) bill of freight, bill of lading;* — **stock**, *m. (Büchs.) rammer, ram-rod, ramrod, gun-stick;* (*Minirk.) tamping-bar;* — **stockbohrer**, *m. (Büchs.) pipe-borer, pipe-bore;* — **stockfeder**, *f. ramrod-spring, tail-pipe spring, gun-stick spring;* — **stockhobel**, *m. ramrod-plane, round plane, round;* — **stockmeissel**, *m. (tail-pipe gouge, half-round gouge;* — **stocknuth**, — **stockrieme**, *f. ramrod-groove, rammer-groove, bore for the rod, pipe;* — **stockschmied**, *m. ramrod-maker, rammer-maker;* — **stopfer**, *m. (Bgb.) tamping-bar;* — **takel**, *n. (Seew.) guy (a kind of stay-tackle);* — **trichter**, *m. (Art.) loading-funnel;* — **vorrichtung**, *f. loader;* — **vorrichtung******

an einer Vogelflinte, *gun-charger;* — **waserlinie**, *f. (Schiff.) load-line, load-water-line (the line at a ship's side which marks her depression into the water when laden);* — **zettel**, *m. (Schiff.) v. Ladeschein;* — **zeug**, *n. (Art.) side-arms.*

Laden, *v. a. (Techn. Kriegsw.) to load, to charge;* (*Fuhrw. Schiff.) to load, to lade, to freight;* eine Batterie —, (*Elektr.*) **to load, to charge a battery; ein Bohrloch, eine Mine —, (*Bgb.*) **to charge a blast-hole or a mine; von hinten —, (*Art. Büchs.*) **to load at the breech; Leydener Flaschen —, (*Elektr.*) **to charge, to replenish Leyden-jars; ein Hohlgeschoss —, (*Art.*) **to fill, to prepare a shell; den Ofen —, besetzen, beschicken, (*Hüttenw.*) **to charge the furnace; Stückgüter —, (*Schiff.) to load in parcels;* Stürzgüter —, **to load in bulk; zu viel, zu schwer —, **to overload;** von vorn —, (*Art. Büchs.*) **to load at the muzzle; Waaren in ein Schiff —, (*Schiff. Handl.*) **to ship goods; einen Wagen —, **to load a waggon; ein Schiff bis zur Wassertracht —, **to bring a ship down to her load; Zündhütchen mit Satz —, **to fill copper-caps.************************

Laden, Kaufladen, *m. (Handl.) shop, stall;* (*in Amerika*) **store; —, **Fensterladen**, *m. (Bauw.) shutter, window-shutter;* —, **dickes Brett**, *n. (Bauw.) plank more than two inches thick;* einen — **anlegen, eröffnen**, (*Handl.*) **to open, to set up a shop; einen — **halten, to keep a shop; — **des Orgelgehäuses**, (*Orgelb.*) **shutter of the organ-frame.********

Laden . . . — **bank**, *f. —tisch, m. shop-board, counter;* — **buch**, *n. (Handl.) shop-book;* — **deckel**, *m. (Web.) v. Lade-deckel;* — **diener**, — **gehilfe**, *m. (Handl.) shopman, shop-boy, shopkeeper's clerk;* — **einrichtung**, *f. fitting of a shop, shop-fittings;* — **flügel**, *m. (Bauw.) leaf, levy, valve, moveable half of a window-shutter;* — **guss**, *Kastenguss, m. (Giess.) casting in flasks, box-casting;* — **heber**, *m. shutter-lift, shutter-lifter;* — **hüter**, *m. (Handl.) an article that will not go off, a drug;* — **kasse**, *f. till;* — **klotz**, *m. (Web.) lay-beam;* — **preis**, *m. (Handl.) shop-price, selling-price;* (*Buchhändl.*) **publication-price; — **riegel**, *m. (Bauw.) sash-bolt, shutter-bolt;* — **stock**, — **prügel**, *m. (Web.) rocking-tree of the lay;* — **tafel**, *f. —tisch, m. counter.***

Ladung, *f. load, charge;* —, **Laden**, *n. loading, lading, charging;* (*Elektr.*) **charge; (*Kriegsw.*) **charge, shot; (*Schiff.*) **cargo, ship-loading;** —, **Last**, *f. (Fuhrw. Eisenb.) load, burden;* die — **brechen**, zu löschen anfangen, (*Handl. Schiff.*) **to break bulk;** grosse —, **Feldladung**, (*Art.*) **full-service charge; — der Hohlgeschosse, (*Art.*) **bursting-charge, charge of bursting-powder for hollow projectiles; kammervolle —, **charge for greatest range;** kleine, schwache,********

geschwächte —, *reduced charge*; in — liegen nach, (Schiff.) *to be loading for* (*said of a ship*); aus Stückgütern bestehende —, *general cargo*; negative —, — von negativer Elektrizität, *negative charge, charge of negative electricity*; verstärkte —, (Kriegsw.) *increased charge*; volle —, (Schiff.) *full freight*.

Ladungs.... — brief, Seefrachtbrief, *m.* (Schiff. Handl.) *bill of lading*; — fähigkeit, *f.* eines Schiffes, *carrying-capacity, tonnage of a ship*; — flasche, Leydener Flasche, *f.* (Phys.) *electric jar, Leyden-jar*; — interessant, *m.* (Schiff.) *part-owner of a cargo*; — luke, *f.* (Schiffsb.) *cargo-hatch*; — manifest, *n.* (Schiff.) *manifest of the cargo*; — platz, *m.* (Schiff. Eisenb.) *place of lading*; — schein, *m.* *bill of lading*; — verzeichniss, *n.* *list of freight*.

Lady-Coating, feiner Fries, m. (Tuchf.) *lady-coating*.

Lafette, f. (Art.) *carriage of a gun, gun-carriage, frame of ordnance*; eine Kanone von der — abnehmen, *to dismount a gun*; eine Kanone auf die — legen, *to mount a gun*.

Lafetten.... — block, *m.* (Art.) *carriage-block, train-wedge of a gun-carriage*; — bohle, — poste, *f.* (Art.) *bracket-block*; — kasten, *m.* *trail-box, bracket-box*; — pfost, *f.* *bracket-block*; — rad, *n.* *carriage-wheel, truck*; — riegel, *m.* *carriage-bar, transom*; — schwanz, *m.* *Schwanzstück, n. trail of a gun-carriage, bracket-trail*; falscher — schwanz, *bracket-perch*; — wand, *f.* *bracket, cheek of a gun-carriage*; Seitenband, *n.* einer — wand, *bracket-band*.

Lage, f. (Bauw. Top.) *situation, site*; (Techn.) *layer, coat, skin, bed, flake, coating*; (Schiffsb.) *tier of guns*; (Seew.) *range*; (Vergold.) *layer, priming*; —, Putzschicht, *f.* (Bauw.) *coat*; —, Schicht, *f.* (Bgb.) *lay, layer, stratum*; (Miner.) *layer, stratum*; —, Farbenschicht, *f.* (Mal.) *lay, layer, priming, couch, laying-on*; — des Absatzleders, (Schuhm.) *lift*; erste —, erster Bewurf, *m.* (Maur.) *rough-cast, rough-coat, first coat*; — Felle, (Gerb.) *couch of hides*; — Formlehm, (Form.) *coat, layer of loam*; — von taubem Gestein, (Bgb.) *band, stone-band*; — Kartätschenkugeln in einer Kartätsche, (Art.) *tier of balls*; — machen, (Buchdr.) *to gather*; (Gerb.) *to pack the skins with the flesh-sides together*; — Papier (zum Trocknen), (Pap.) *couch of paper*; rohe, erste — eines Kokons, (Seidenspinn.) *outside layer of a cocoon*; — des Schiffes, (Seew.) *seat of water*; — von Steinen, (Bauw.) *course of stones*; volle —, (Seew. Art.) *broad-side*; zweite —, zweiter Bewurf, Aufzug, *m.* (Maur.) *second coat, setting-skin*.

Lägel, Fässchen, n. (Handl.) *barrel, keg*; —, Tauring, *m.* (Seew. Seil.) *cringle, grommet*; ein — Oel, *a cruise of oil*.

Lägelring, m. (Seew.) *iron-crinkle*.

Lagen.... — bank, *f.* (Buchdr.) *gathering-board*; — feuer, *n.* (Kriegsw.) *volley*; — weise, *adv.* (Art.) *in tiers* (*said of the balls in case-shot*); (Bgb.) *by layers, by strata*; (Gerb.) *by couches*; — weise übereinander legen, *to stratify*.

Lageplan, m. (Bauw.) *plane of site*.

Lager, n. (Techn.) *couch, layer, bed*; (Bauw.) *bed, cleaving-grain of a stone*; (Bgb. Geogn.) *bed, seam, girdles, ledge, stratum*; (Drechl.) *collar*; (Handl.) *stock, stock in hand*; *store-house, warehouse, magazine*; (Kriegsw.) *camp, encampment*; (Pulv.) *bedder, bed-stone, lower mill-stone*; (Zimm.) *stringer*; —, Zapfenlager, Wellenlager, Achslager, *n.* *Pfanne, f.* (Masch.) *bearing, carriage, pillow-block, plumber-block, journal-bearing*; —, Streckplatte, *f.* *Streckstein, m.* (Glasw.) *flattening-stone, spreading-stone*; ein — abstecken, (Kriegsw.) *to lay out a camp*; auf —, fertig, (Handl.) *ready-made*; das — aufnehmen, (Handl.) *to take an inventory of the stock in hand*; ein — aufschlagen, (Kriegsw.) *to pitch a camp*; äusseres — für Achsen von Schrauben- oder Ruderrädermaschinen, (Schiffsdampfm.) *outer-bearing*; befestigtes —, *fortified, intrenched camp*; bewegliches — des Parallelogramms, (Dampfm.) *shifting pedestal*; —, Pfanne, *f.* einer Bohrmaschine, *collar of the puppet-head of a boring-machine*; aufs — bringen, (Handl.) *to lodge in the warehouse, to store up*; falsches — eines Steines, (Bauw.) *breaking-grain*; — für die Fässer, (Böttch.) *stiling, stillen, stand for the casks*; — eines Geschosses, (Art.) *seat of a shell*; —, Laufnuth, *f.* eines Gewehres, (Büchs.) *bed, bedding, letting-in*; auf — haben, (Handl.) *to have in store, to have on hand*; hartes —, Bruchlager, *n.* Lagerseite, *f.* eines Steines, (Bauw.) *natural cleaving-grain*; — der Kernspindel, (Giess.) *collar of the spindle in the core-frame*; oberes —, Haupt, *n.* eines Steins, (Bauw.) *upper cleaving-grain*; — einer Propellerschraube, (Schiff.) *banjo*; — für den Schleifstein, (Nadl.) *pivot of the grind-stone*; unteres —, Lagerfläche, *f.* eines Steins, (Bauw.) *lower cleaving-grain*; —, pl. der Walzen eines Walzwerks, *brasses of the rollers*; — im Wein, *sediment, lees in wine*; — der Windform, (Hüttenw.) *bed of the tuyere*; — eines Wölbesteins, (Bauw.) *side-face of a voussoir*; — eines Zapfenlagers (ohne den Lagersitz), Lagerfutter, *n.* Lagerpfanne, *f.* (Masch.) *bush, pillow*.

Lager.... — aufnahme, *f.* (Handl.)

inventory of stock in hand, stock-taking; — balken, m. (Zimm.) cap, capping-beam; — balken, Lagerbaum, m. (Brückenb.) ridge-beam, top-beam; — balken des Giebels, (Bauw.) wind-beam, collar-beam; — baum, m. v. Lagerbalken; — baum für die Fässer, (Böttch.) stilling, stillen, stand, gauntree, gauntree; — bier, n. (Brau.) lager-beer, store-beer, German beer; — bock, — stuhl, m. (Masch.) pedestal, pillow-block bearer, plumber-block; — bot- tich, m. (Brau.) vat, store-vat; — buch, n. (Handl.) stock-book, store-book, register of the stock in hand; — decke, wollene, f. (Kriegsw.) soldier's blanket; — deckel, m. eines Zapfenlagers, (Masch.) cap, gland, cap-piece of a plumber-block, cover; — fass, n. (Böttch.) store-cask; (Brau.) store-vat; — fläche, Unterseite, f. unteres Lager, n. eines Steins, (Bauw.) lower cleaving-grain, lower bed of a stone; obere — flä- che eines Steines, (Bauw. Maur.) upper bed of a stone; — frist, f. (Handl.) the period during which goods imported may lie in bond without paying duty; — fuge, ruhende Fuge, Bettungsfuge, f. eines Steins, (Bauw.) horizontal joint, joint of the bed; — futter, n. eines Zapfenlagers, (Masch.) bush, pillow of a plumber-block, pillow-bush, brass; — gasse, f. (Kriegsw.) street of a camp; — geld, n. (Handl.) duty for laying-up goods in a warehouse; — geld, — miethe, f. warehouse-rent, housing, housage; — gerüst, Fasslager, n. (Böttch.) skid, barrel-skid; — haft, adj. (Steinbr. Bauw.) having two flat sides (said of a stone); — hals, m. (Masch.) bearing-neck of an axle or shaft, journal; — haus, n. (Handl.) warehouse, store- house, magazine, staple, entrepot, depot; — hof, Packhof, m. (Handl.) dock, store-house; — hofbesitzer, m. (Handl.) wharfinger; — holz, n. (Zimm.) flooring-sleeper; (Böttch.) v. Lagerbaum; — holz eines Flosses, collar of a raft; — hütte, Baracke, f. (Kriegsw.) hut; — keller, m. (Brau.) store-cellar; — konto, n. (Handl.) warehouse-account; — korn, n. ware- housed corn; — korn, niedergeregetes Korn, n. (Ackb.) lodged corn, corn beaten down; — kosten, pl. (Handl.) warehouse- charges; — manko, n. (Handl.) deficiency of the store; — metall, n. alloy for pillows, bushes, plumber-blocks, etc., brass; weisses — metall, white metal; — miethe, f. (Handl.) warehouse-rent, housing, housage, store- hire, store-rent; — pflanne, f. — futter, n. (Masch.) pillow, bush, brass, box; — platte, f. (Dampfm.) bed-plate, sole- plate, sole, foundation-plate; (Glasm.) flattening-stone, spreading-stone; — platz, m. (Handl.) place for storing goods; — rechnung, f. (Handl.) bill of costs for warehousing, warehouse-account; — recht, adv. einen Stein — recht legen, (Bauw.) to lay a stone upon its cleaving-

grain; — schale, Metalleinlage, f. (Eisenb. Masch. Techn.) axle-bearing, upper bush of an axle-box; brass; die zwei Hälften einer — schale, brasses, carriage-brasses; die halbe — schale, half-brass; — schwelle, f. (Brückenb.) capping-piece, sleeper, string-piece; — schwelle für die Dielenlager, (Bauw.) dormant, dormer, sleeper of the ground-floor; — seite, f. Bruchlager, n. eines Steins, (Bauw.) natural bed, cleaving-grain of a stone; — sitz, m. (Masch.) pillow-block; — spesen, pl. (Handl.) ware- house-rent, housing, housage; — stätte, f. eines Erzes etc., (Bgb. Geogn.) bed, deposit; — stein, Bodenstein, m. einer Pulver- mühle, (Pulv.) bedder, bedding-stone, nether mill-stone; — stroh, n. (Kriegsw.) camp- straw; — stuhl, m. (Masch.) carriage of a shaft or plumber-block, pedestal; — träger, Stuhl, m. der Radwelle eines Dampf- schiffes, paddle-bracket, paddle-wheel bracket; — trocken, adj. (Bauw. etc.) sea- soned; — verwalter, m. (Handl.) store- keeper; — wall, Legerwall, m. (Seew.) lee-shore, shoal; — zins, m. (Handl.) v. Lagerspesen.

Lagern, v. a. (Handl.) to house, to warehouse, to store; (Brau.) to store; die Erde —, (Strassenb. etc.) to deposit the earth; ein Fass —, (Böttch.) to put a cask on a stand; unter Zollverschluss —, (Handl.) to bond; sich —, v. r. (Kriegsw.) to pitch a camp, to encamp.

Lagern, v. n. (Handl.) to lie, to be stored.

Lagern, n. (Handl.) storing, housing, warehousing; (Brau.) storing.

Lagerung, f. (Bgb. Geogn.) stratifi- cation, disposition of the mass; — eines Gesteines, bedding, natural bed; — eines Steins, (Steinbr. Bauw.) grain of a stone.

Lagune, f. (Top.) lagoon, lagune, marsh, shallow water.

Lahn, adj. (Mech.) relaxed (said of a spring, etc.).

Lahn, geplätteter Draht, m. (Drahtz.) flattened or flattened wire, tinsel.

Lahn.... — phosphorit, Nassauer Phosphorit, m. (Chem. Miner.) Nassau- phosphate, Nassau-phosphorite; — rad, n. wheel used in spinning gold-wire; — spule, f. gold-wire-reel, tinsel-bobbin; — walzen, f. pl. (Posam.) tinsel-rollers.

Lähnig geschlagenes Tauwerk, n. (Seew. Seil.) soft-twisted, soft-laid cordage.

Laib, Brotlaib, m. (Bäck.) loaf of bread; — Zucker, Zuckerhut, m. Brot, n. (Zuckerf.) loaf of sugar.

Laibung, f. eines Bogens oder Ge- wölbes, (Bauk.) soffit, intrados; —, in- nere —, Anschlagmauer, f. eines Fen- sters, (Bauw.) inner splay, flanning, rab- bet-wall; äussere — eines Fensters, revel, reveal; schräge —, splayed flanning.

Laibungs.... —bogen, *m.* einer Thür etc., (Bauw.) *back-arch*; —breite, Fenstertiefe, *f.* (Bauw.) *breadth of the flanning*; —schräge, Fensterschmiege, *f.* (Bauw.) *splay, outer splay*; —seite, *f.* eines Wölbsteins, (Bauk.) *side against the intrados*; —verkleidung, *f.* (Tischl.) *back-lining*.

Laich, *m.* (Fisch.) *spawen*; — von Austern, *spat of oysters*.

Laichen, *n.* (Fisch.) *spaweing*.

Laicher, *m.* *spaweing fish*.

Laichteich, *m.* *breeding-pond*.

Laien.... —altar, *m.* in Klosterkirchen, (Bauk.) *laity's altar*; —chor, *m.* in einer Klosterkirche, *laity's choir*; —sprechzimmer, *n.* in einem Kloster, *forenses-parlour*.

Lake, Salzlake, *f.* *brine, pickle*.

Laken, *n.* *cloth, linen*; (Seew.) *sail*; —, Bettlaken, *sheet*; —, Tischlaken, *table-cloth*; —, Todtenhemd, *n.* *shroud*.

Lakmus, *m.* *v. Lackmus*.

Lakritze, *f.* **Lakritzs**, *m.* (Pharm.) *licorice, liquorice*.

Lakritzen.... —saft, *m.* (Pharm.) *juice of licorice, of liquorice, Spanish juice*; —stengel, *m.* *stick-licorice*.

Laktat, **Milchsäuresalz**, *n.* (Chem.) *lactate*.

Laktodensimeter, *n.* (Chem.) *lactodensimeter (hydrometer for determining the specific gravity of cow's milk)*.

Laktometer, **Galaktometer**, *n.* **Milchwage**, *f.* (Phys.) *galactometer, lactometer, lactoscope*.

Laktose, *f.* **Milchzucker**, *m.* (Chem.) *lactose, lactine, milk-sugar*.

Lama, *n.* (Zool.) *llama, an animal of the camel kind*; (Manuf.) *a thick soft woollen stuff*.

Lamawolle, *f.* *llama-wool*.

Lambertanus, *f.* (Bot.) *filbert*.

Lambik, **Brüsseler Lambik**, *m.* **Lambikbier**, *n.* (Brau.) *Lambick-beer, Lambick, Belgian beer*.

Lambris, *f.* **Getäfel**, *n.* (Bauw. Tischl.) *wainscot, inlaying*.

Laming'sche Masse, **Gasreinigungsmasse**, *f.* (Gast.) *Laming's mass for the purification of coal-gas (a mixture of slaked lime, green copperas, and sawdust)*.

Laminir.... —stuhl, Streckstuhl, *m.* (Spinn.) *drawing-frame*; —werk, *n.* *laminating-rollers*.

Laminiren, *v. a.* (Metall.) *to laminate, to flatten*.

Laminiren, **Strecken**, *n.* (Spinn.) *lamelling, drawing*.

Lämmer.... —fell, Lammfell, *n.* (Kürschn. Gerb.) *lambskin*; —pelz, Lammpelz, *m.* *lambskin in the wool*; —wolle, Lammwolle, Lammwolle, *f.* *lamb's wool*.

Lammfleisch, *n.* (Fleisch.) *lamb, lamb's meat*.

Lampantöl, **Brennöl**, *n.* (Chem.)

ordinary olive-oil for technical purposes, (French) huile lampante.

Lampe, *f.* *lamp*; —, Lampenofen, *m.* (Chem.) *lamp; Argand'sche —, Argand-lamp; Bunsen'sche —, Bunsen's Gasbrenner, m.* (Chem.) *Bunsen's gas-burner; Davy'sche —, Sicherheitslampe, f.* *Grubenlicht, n.* (Bgb.) *Davy-lamp, safety-lamp (for coal-miners), miner's safety-lamp, safety-lantern*; — mit doppeltem Luftzuge, *lamp with double draught*; — mit erhöhtem Behälter für den Leuchtstoff, *fountain-lamp*; eine — putzen, *to trim a lamp*; stehende —, *foot-lamp*.

Lampen.... —anzünder, *m.* *lamp-lighter*; —cylinder, *m.* *chimney of a lamp, glass-chimney, lamp-chimney*; —docht, *m.* *lamp-wick*; —gestell, *n.* *lampadary*; —glas, *n.* *v. Lampencylinder*; —glocke, *f.* *v. Lampenschirm*; —junge, *m.* (Bgb.) *davy-boy*; —mikroskop, *n.* (Phys.) *lucernal microscope*; —ofen, *m.* (Chem.) *lamp, lamp-furnace*; —öl, Brennöl, *n.* *lamp-oil*; —raum, *m.* —stube, *f.* (Bgb. Eisenb.) *lamp-store; (Seew.) lamp-room*; —röhre, *f.* *lamp-tube, lamp-burner*; —schere, *f.* *wick-trimmer*; —schirm, *m.* —glocke, *f.* *shade, lampshade*; —schwarz, *n.* —russ, *m.* (Buchdr. Mal.) *lamp-black*; —ständler, —stock, *m.* *lampadary*; —stube, *f.* *v. Lampenraum*; —wärter, *m.* *lamp-lighter*; (Bgb.) *davy-man, examiner of the safety-lamps*.

Lamperie, *f.* **Getäfel**, *n.* (Bauw. Tischl.) *wainscot*.

Lampertenus, *f.* (Bot.) *filbert*.

Lamprete, **Bricke**, *f.* (Fisch.) *lamprey*.

Lancashire.... —frischherd, *m.* (Hüttenw.) *Lancashire-hearth*; —frischprocess, *m.* —schmiede, *f.* (Hüttenw.) *Lancashire-process, English Walloon finery-process*.

Lancette, *f.* (Chir.) *v. Lanzette*.

Lanciren, **überschiessen**, *v. a.* (Web.) *to lance, to lance through*.

Lancirte Stoffe, *m. pl.* (Web.) *broché-goods shot across the warp*.

Land, *n.* *land, country*; (Top. Ackb.) *land, ground, soil*; (Seew.) *shore, land, am —, (Seew.) ashore*; angeschwemmtes, aufgeschwemmtes —, (Geog.) *alluvial soil, deposit*; das — anthon, (Seew.) *to call at a port*; das — bauen, bewirtschaften, (Ackb.) *to till the ground, to cultivate the soil*; brach liegendes —, *fallow ground*; klares —, (Seew.) *clear land*; vom Nebel bedecktes —, *foggy land*; das — peilen, (Seew.) *to set the land*; urbar gemachtes —, (Ackb.) *cleared land*.

Land.... —abdachung, Binnendöschung, *f.* eines Dammes, (Wasserb.) *down-stream slope, ebb-side of a dam*; —accise, *f.* (Handl.) *inland-duty*; —anker, Wallanker, *m.* (Seew.) *shore-anchor*; —bau, *m.* *agriculture, farming, cultivation*

of the ground; — brücke, *f.* — joch, *n.* einer Brücke, (Brückenb.) *land-abutment of a bridge, abutment on shore, shore-bay*; — brücke einer fliegenden Brücke, *floating-wharf*; — damm, — deich, Binnendeich, *m.* (Wasserb.) *inner-dam, inner-dike*; — falling, *f.* Anthon, *n.* des Landes, (Seew.) *landfall, looming of the land*; — feste, — festung, *f.* (Schiff.) *fast, hold-fast, land-fast, breast-fast (rope for fastening a ship to the shore)*; — fracht, *f.* (Fuhrw.) *land-carriage, land-freight, freight over land*; — führe, *f.* *land-carriage, conveyance by land*; — gänger, *n.* *pl.* (Seew.) *the men at liberty to go on shore*; — gestüt, *n.* *stock-stud*; — gut, *n.* *estate, manor, country-seat*; — gütermäkler, *m.* (Handl.) *land-jobber*; — handel, *m.* *land-trade, trade by land; inland trade, home-trade*; — haus, *n.* (Bauw.) *country-house, villa, rural mansion, lodge*; — joch, *n.* einer Brücke, (Brückenb.) *shore-bay, abutment on shore*; — karte, *f.* *map, geographical map*; — kartendruck, — kartenstich, *m.* *map-printing, map-engraving*; — kartenpapier, *n.* *paper for maps*; — kennung, *f.* Anthon, *n.* des Landes, (Schiff.) *land-looming, land-fall, landfall*; — kiefer, *f.* die gemeine virginische, (Bot.) *the common three-leaved Virginian pine*; — kutsche, *f.* *stage-coach*; — linie, — leitung, *f.* (Tel.) *land-line*; oberirdische — linie, Luftlinie, *f.* *aerial land-line*; — marke, *f.* (Schiff.) *land-mark, kenning, beacon*; — messer, Feldmesser, *m.* *surveyor*; — messkunst, — messung, *f.* *surveying*; — peiler, Widerlagspeiler, *m.* (Brückenb.) *abutment-pier, end-abutment, shore-abutment*; — rotte, — rüste, Luftrotte, Thaurüste, *f.* des Flachses, (Spinn.) *dew-retting*; — schwelle, *f.* einer Schiffbrücke, (Pont.) *shore-beam*; — spitze, *f.* (Seew.) *neck of land*; — stossbalken, *m.* einer Schiffbrücke, (Pont.) *hurter, bridge-hurter*; — strasse, Chaussee, *f.* (Strassenb.) *high-road, highway, causeway, main-road*; — strassennetz, *n.* *system of highroads*; — sturz, — rutsch, *m.* (Eisenb.) *land-slide, land-slip*; — tabak, *m.* *home-grown tobacco*; — transport, *m.* (Fuhrw.) *land-carriage, land-conveyance*; — vermessung, *f.* *surveying*; — wärts, *adv.* (Seew.) *inshore*; — wein, *m.* *home-grown or country-made wine*; — wind, *m.* (Seew.) *land-breeze*; — wirth, *m.* *farmer, husbandman*; wissenschaftlich gebildeter — wirth, Agronom, *m.* *agriculturist*; — wirthschaft, *f.* *farming, agriculture, husbandry*; — wirthschaftlich, *adj.* *agricultural*; — wirthschaftliche Gewerbe, *n. pl.* *agricultural industries*; — wirthschafts-Dampfmaschine, *f.* *agricultural steam-engine (a steam-engine specifically adapted for farm-operations)*; — wolle, *f.* (Spinn.) *native wool, indigenous wool*; — zeichen, *n.* (Schiff.) *land-mark*.

Landauer, m. Doppelkalesche, *f.* (Wagn.) *landau, landau-coach*.

Lände, Anlände, f. (Schiff.) *landing-place*.

Landen, v. n. (Schiff.) *to land, to disembark, to come on shore*.

Landen, n. Landung, f. (Schiff.) *landing*.

Ländereien, f. pl. *landed property, grounds*.

Ländern, n. des Flachses, (Ackb. Spinn.) *covering the flax-plants with a thin layer of brushwood*.

Landes.... — erzeugnisse, — produkte, *n. pl.* *inland-produce, home-produce*; — fabrikate, *n. pl.* *home-made commodities, domestic manufactures*; — gestüt, Landgestüt, *n.* *stock-stud*; — währung, *f.* (Münzw.) *the standard currency of a country*.

Landestelle, f. (Schiff.) *landing-place*.

Landschafts.... — gärtnererei, *f.* *landscape-gardening*; — gemälde, *n.* *Landschaft, f.* (Mal.) *landscape-painting, landscape*; — maler, Landschaftler, *m.* *landscape-painter*; — malerei, *f.* *landscape-painting*; — marmor, — stein, *m.* (Miner.) *Florentine marble, figured marble*.

Landung, f. (Schiff.) *landing, coming on shore*.

Landungs.... — boot, *n.* (Schiff.) *flat-bottomed boat for landing*; — brücke, *f.* einer Fähre, *floating-wharf of a flying-bridge*; — kosten, *pl.* (Handl.) *landing-charges, expenses of landing*; — netz, *n.* (Fisch.) *tug-net*; — platz, — ort, *m.* *Schiffslände, f.* (Schiff. Wasserb.) *landing-place, shipping-mole, key, quay, wharf, arrival-place, gate*; — schein, *m.* (Schiff. Handl.) *landing-certificate*.

Lanen, f. pl. eines Bootes, (Schiffsb.) *the platform, the floor of a boat*.

Lang, adj. *long*; das — e Feld, *n.* einer Kanone, (Art.) *the chase of a gun*; — es Papier, *n.* — e Wechsel, *m. pl.* (Handl.) *bills drawn at a long date*; — rojen, (Schiff.) *to pull a long stroke*; — werden, *to become oily or ropy (said of wine)*; — ziehen, (Handl.) *to draw at a long date*.

Lang.... — balken, *m.* (Zimm.) *binding-joint*; — baum, *m.* — wied, — wiede, *f.* (Wagn.) *perch, pole, tongue*; — baumblech, *n.* (Wagn.) *perch-plate*; — baumpfanne, *f.* *perch-band*; — baumhöhr, *n.* — baumschuh, *m.* *tongue, nose-plate on the end of the perch*; — baumvorstecker, *m.* *perch-pin*; — baumwagen, Hinterwagen, *m.* eines vierrädrigen Wagens, *hind-carriage*; — beil, *n.* (Zimm.) *long hatchet, adze, addee*; — binder, — bund, Läufer, *m.* (Maur.) *stretcher*; — bohrer, *m.* Lochbohrer, *n.* (Techn.) *long borer*; — duodez, *n.* (Buchdr.) *sheet of long twelves*;

— flachs, ungeschnittener Flachs, *m. long flax, uncut flax*; — glied, *n. der Kinnkette, (Sattl.) offside curb-hook*; — hals, *m. (Seew.) barnacle (a sea-shell)*; — haus, *n. einer Kirche, (Bauk.) body of a church*; — hobelmaschine, *f. parallel planing-machine*; — holz, *n. (Techn.) long beams and planks; v. Aderholz*; — hölzer, Streckhölzer, *n. pl. einer Pfahlreihe oder Brücke, (Wasserb. Brückenb.) sleepers, beams, balks*; — hölzer einer Schachtzimmerung, *(Bgb.) long pieces*; — holzwagen, *m. (Eisenb.) timber-waggon, lumber-waggon*; — kessel, mittlerer — kessel, Röhrenkessel, *m. der Lokomotive, boiler, locomotive-boiler, tube-boiler, multitubular boiler (the proper locomotive-boiler that is the cylindrical multitubular boiler between the fire-box and the smoke-box)*; — laufender Wechsel, *m. (Handl.) long-sighted bill*; — loch, *n. Keilnuth, f. an Wellen etc., (Masch.) slot, key-groove*; — lochbohrmaschine, Nuthenbohrmaschine, *f. Keilnuthenbohrapparat, m. (Masch.) slot-drilling machine*; — reihe, *f. (Strumpfzw.) slack course*; — rippe, *f. eines Gewölbes, (Bauk.) longitudinal rib*; — riss, *m. (Büchs.) vein, vein of a musket-barrel*; — säge, *f. v. Längensäge*; — sahling, *f. (Seew.) trestle-tree*; — sahling der Radwelle, *(Schiffsdampf.) paddle-bearer*; — scheit, *n. in einer Walkmühle, arm*; — scherbe, *f. — scharf, verkeiltes Blatt, n. (Schiffszimm.) long scarf*; — schermaschine, *f. (Tuchf.) v. Längenschermaschine*; — schotten, *pl. im Raume, (Schiffsb.) the lengthwise-built bulk-heads of the hold*; — schwelle, *f. (Bauw.) longitudinal sill; (Eisenb.) ground-plate, longitudinal sleeper, stringer*; — schwelle, Holm, *m. (Wasserb.) top-beam, ridge-beam, capping-beam, capping-piece, juffer*; — sein, *n. des Weines, ropiness, viscosity*; — seite, *f. eines Daches, (Bauw.) long pane of a roof*; — seiten, *pl. des Rahmens einer Lokomotive, (Eisenb.) frame*; — sichtiger Wechsel, *m. (Handl.) bill drawn at a long sight*; — splissung, *f. (Seew.) long splice*; — sseit, *adv. sich legen, (Schiff.) to go alongside*; — stapelig, *adj. long-staple (said of cotton)*; — stapelige Baumwolle, *f. long-staple*; — träger, *m. (Lok.) longitudinal frame-plate*; — wagen, — baumwagen, *m. eines vierradrigen Wagens, (Wagn.) hind-carriage*; — wiede, — wiede, *f. (Wagn.) perch, pole; v. Langbaum*.

Länge.... — loch, *n. (Zuckerf.) floor-opening*; — waarenhändler, Schnittwaarenhändler, *m. (Handl.) mercer*.

Länge, f. length; (Astr.) longitude; — Lenge, *f. (Seew.) sling, strop (a rope with an eye at both ends)*; — für Ballen und Ballast, *(Seew.) bale-sling*; — einer Flagge, *(Seew.) fly of a flag*; freie —, freitragende — eines Balkens, *(Zimm.)*

Pont.) bearing of a beam; geographische — eines Ortes, *(Astr. Geogr.) terrestrial longitude*; — eines Kolbenhubs, *(Masch.) length of stroke of the piston*; — eines Radzahns, *(Mech.) stroke*; Schnitt, *m. nach der — oder Längelinie, (Zeichn.) longitudinal section*.

Länge.... — bruch, Längenbruch, *m. (Miner.) longitudinal fracture*; — grad, *v. Längengrad*; — kreis, *m. (Astr. Geogr.) circle of longitude*; — säge, *f. v. Längensäge*.

Längen, v. a. entgegen —, (Bgb.) to dig sideways; ein Tau —, *(Seew.) to slacken a rope*.

Längen.... — abstufungen, *f. pl. einer Grundgrube, (Bauw.) steps made lengthways in a foundation-ditch*; — abweichung, *f. eines Geschosses, (Art.) ranging, grazing of a projectile*; — ansicht, *f. (Zeichn.) longitudinal view*; — ausdehnung, *f. (Phys.) linear expansion, linear dimension*; — durchschnitt, *m. — profil, n. eines Gebäudes etc., (Bauw. Zeichn.) longitudinal section*; *v. Längenschnitt*; — faser, *f. des Holzes, (Bot. Techn.) grain, streak, fibre of wood*; — furche, *f. Zug, m. (Büchs.) rifle*; — grad, *m. (Astr. Geogr.) degree of longitude*; — gurt, *m. (Bauk.) longitudinal arch*; freistehender — gurt, Scheidebogen, *m. pier-arch*; — gurt an der Wand, Schildbogen, *m. wall-arch*; — holz, *n. (Techn.) grain-wood, wood cut or saved plank-ways*; — linie, *f. eines Schiffes, (Seew.) fore- and aft-line*; — maass, *n. (Techn.) long measure, lineal measure; instrument for measuring lengths*; — messer, *m. (Phys.) mecometer*; — messung, *f. (Geom.) measuring of lengths, longimetry*; — naht, *f. (Kesselschm.) longitudinal seam*; — profil, *n. (Bauw. Eisenb. Wasserb.) longitudinal profile, longitudinal section*; — rahmen, *m. einer Lokomotive, frame-plate*; — richtung, *f. der Holzfasern, grain of wood*; — säge, Klöbsäge, *f. (Tischl. Zimm.) long-saw, pit-saw, cleaving-saw, slabbing-saw, ripping-saw*; — schermaschine, *f. (Tuchf.) longitudinal shearing-machine*; — schnitt, *m. (Tischl. Zimm.) cut with the grain*; — schnitt, Längsschnitt, Längsdurchschnitt, *m. (Zeichn.) longitudinal section*; senkrechter — schnitt, Vertikalschnitt nach der Länge, *(Zeichn.) longitudinal vertical section*; — schwingung, *f. longitudinal vibration*; — stange, *f. (Mech.) spine*; — stück, *n. des Rahmens, (Lok.) sole-bar, frame-plate of a locomotive*; — uhr, Seeuhr, *f. Chronometer, m. (Uhrm.) longitude-watch, chronometer, time-keeper, time-piece*; — unterschied, *m. (Seew.) difference of longitude*; — verband, *m. (Zimm.) longitudinal assemblage*.

Länglich, adj. (Geom. Techn.) oblong;

— eirund, *ovate-oblong*; — es Rechteck, *Oblong*, *n. oblong*; — rund, *oval*.

Längs.... — säge, *f. v. Längensäge*; — durchschnitt, — schnitt, *m. (Zeichn.) longitudinal section; v. Längenschnitt*; — seit, *adv. v. langenseit*; — verbindung, *f. (Eisern. Schiffsb.) web*; — weise, *adv. (Zimm.) lengthways*; — winkeleisen, *n. (Schiffsb.) girder*.

Lankette, Langnette, f. (Seew.) large stowing-handspike.

Lantenne, f. Rüstbaum, Rüststamm, m. (Zimm.) scaffolding-pole, scaffolding-imp, imp-pole.

Lanthan, n. (Chem.) lanthanum, lanthanum.

Lanze, f. (Kriegsw.) lance, spear.

Langen.... — schuh, *m. lance-bucket*; — stange, *f. shaft of a lance.*

Langzette, f. Aderlasseisen, n. (Chir.) lancet.

Langzetten.... — bogen, *Langzettbogen, m. (Bauk.) lancet-arch (very high and narrow Gothic arch)*; — fenster, *n. lancet-window*; — förmig, *adj. lanceolated, lanceolate*; — stil, *m. (Bauk.) lancet-style, first pointed, early English style (the first period of English-Gothic style).*

Lapidarstil, m. lapidary style (of inscriptions).

Lapis calaminaris, Galmel, Zinkspath, m. (Miner.) calamine, zinc-spar, smithsonite, native carbonate of zinc.

Lapis causticus, v. Aetzkali.

Lapidruck, m. (Zeugdr.) lapis-style.

Lapis lazuli, Lasurstein, m. natürliches Ultramarin, n. (Miner.) lapis lazuli, azure-stone, native ultramarine.

Lapp, f. (Schiffsb.) false futtock; — des Bugspriets, *fish, pillow of the bowsprit.*

Lappen, v. a. die Segel —, (Seew.) to patch the sails.

Lappen, m. rag, tatter, clout; —, *Klappe, f. flap*; —, *Spindellappen, m. (Uhrn.) pallet, nut*; — eines Fischbandes, *(Schloss.) strap of a butt-hinge*; — eines Pfahlschuhes, *(Wasserb.) cheek, arm, horn of a pile-shoe*; — eines Thürbandes, *(Schloss.) loop of a hinge.*

Lappen.... — band, *Scharnierband, n. (Schloss.) joint-hinge, joint-frame*; — ring, *Flügelring, m. (Schloss.) ring with flanges, flap-ring, flanged ring*; — schraube, *Flügel-schraube, Flügelmutter, f. winged screw, thumb-nut, thumb-screw.*

Lappingmaschine, Doublirmaschine, Bandvereinigungsmaschine, f. (Spinn.) lapping-machine.

Lärche, f. Lärchenbaum, m. (Bot.) larch, larch-tree, larch-fir (Pinus larix); die amerikanische, *kleinzapfge —, the red larch of North-America.*

Lärchen.... — harz, *n. venetianischer Terpentim, m. Venice-turpentine (from the European larch)*; — holz, *n. larch-wood*; — schwamm, *m. (Bot.) agaric, larch-agaric.*

Lardöl, Schmalzöl, Specköl, n. lard-oil.

Lärm.... — glocke, *Sturm-glocke, f. alarm-bell*; — kanone, *Alarmkanone, f. alarm-gun*; — pfeife, *f. (Dampf.) alarm-whistle*; — trommel, *f. (Kriegsw.) alarm-drum.*

Larve, f. mask; (Bauk. Orn.) mask, distorted face.

Lasch, m. Lasching, f. (Seew.) lashing of two ropes.

Lasche, f. (Techn.) flap, lappet; (Forstw.) lash; (Masch.) fish, fish-plate; (Schuhm.) latchet; (Zimm.) cut, groove; —, *Schienenlasche, (Eisenb.) fish-plate, fish, fish-piece, fish-joint, fishing-plate*; — *n. pl. der Bleikammer, (Chem.) chamber-straps, straps of the sulphuric acid-chamber*; elastische —, *Fensterlasche, (Eisenb.) spring-fish, spring-clip*; gerade —, *(Eisenb.) straight fish, straight fish-plate.*

Laschen.... — bolzen, *m. (Eisenb.) bolt, fish-bolt*; — schiene, *f. (Eisenb.) fish-plate rail.*

Laschene, Lisene, Lisière, f. (Bauk.) pilaster-strip.

Lasching, f. (Seew.) v. Lasch.

Laschnaht, f. (Sattl.) flat seam of collar-makers.

Laschung, Blattung, Holzverbindung, f. (Zimm. Schiffszimm.) scarf.

Lasiren, glasiren, v. a. (Mal.) to glaze.

Lasirende Farben, f. pl. lasirende Farbenlacke, m. pl. (Mal.) transparent colours, transparent lakes.

Lass.... — eisen, *Stecheisen, n. (Giess.) tapping-bar*; — reis, *n. (Forstw.) stander, tiller, staddle*; — stämme, *Schonstämme, m. pl. (Gärtn.) reserved trees, decorative trees.*

Last, f. (Mech.) load, burden, weight; last (a measure for dry goods, generally estimated at 4000 pounds); (Fuhrw.) load, freight; (Schiff.) freight, cargo; last; Einem zur — schreiben, *(Handl.) to put down to a person's account*; tode —, *(Mech. etc.) dead weight.*

Last.... — balken, *m. (Schiffsb.) beam under the first deck*; — geld, *n. (Seew.) lastage*; — kahn, *m. lighter*; — pferd, *n. sumpter-horse, pack-horse*; — raum, *m. (Schiffsb.) lower stowage*; — sand, *m. in einem Schiff, ballast-sand*; — schiff, *n. ship of burden, vessel of charge, transport-ship*; — thier, *n. beast of burden, sumpter-beast*; — träger, *m. porter, carrier*; (Bauk.) atlas; ostindischer — träger, *coolie, cooly*; — trägerin, *Karyatide,*

f. (Bauk.) *caryatide, caryate*; — vieh, *n. beasts of burden*; — wagen, *m. freight-waggon, heavy waggon*; — zug, *Güterzug, m. (Eisenb.) goods-train*.

Lastadie, f. *Quai, m. (Wasserb.) wharf, quay, key*.

Lastig, adj. (Seew.) *having cargo, laden, freighted*.

Lastigkeit, f. eines Schiffes, (Seew.) *burden, burthen, tonnage, tunnage of a ship*; vom Zollamt festgesetzte — eines Schiffes, *register-measurement*.

Lasting, Prünell, m. (Manuf.) *lasting*.

Lasur, f. *azure-colour*; (Miner.) *v. Lasurit*; —, *Glasur, f. (Mal.) glazing*.

Lasur.... — blau, *n.* — farbe, *f.* *Himmelblau, n. azure, azure-colour, sky-colour, ultramarine*; das holländische — blau, *Dutch blue*; — erz, *v. Lasurit*; — farbe, *f. v. Lasurblau*; — farbe, *Glasurfarbe, lasirende, durchscheinende Farbe, f. (Mal.) transparent colour, glazing colour*; — spath, *Lazulith, m. (Miner.) azure-spar, lazulite*; — stein, *Lapis lazuli, m. (Miner.) azure-stone, lapis lazuli, native ultramarine*.

Lasurit, Azurit, m. Lasur, Kupferlasur, Berglasur, f. Kupferblau, Bergblau, Lasurerz, n. (Miner.) lazulite, azurite, azure-copper-ore, mountain-azure, mountain-blue, blue carbonate of copper, blue malachite; —, *Lasurstein, v. Lapis lazuli*.

Lateinisches Kreuz, n. (Bauk.) Latin cross, passion-cross, raised cross; — es Segel, *Lateinsegel, dreieckiges Raasegel, n. (Seew.) lateen sail, mizzen-yard-sail*.

Latente Wärme, f. (Phys.) latent heat.

Laterna magica, Zauberlaterne, f. (Opt.) magic lantern.

Laterne, f. lantern, lamp; (Bauk.) *lantern, sky-light turret; femerell, louver*; (Zeugdr.) *lantern, lanthorn*; —, *Feuer, n. (Seew.) lantern, fire*; —, *Flasche, f. (Spinn.) can*; — über einem Schornstein, (Bauw.) *chimney-cowl*; — am Wasserstandszeiger, (Dampfsm.) *gauge-lamp*.

Laternen.... — bank, *f.* — stuhl, *m. (Spinn.) can-frame, can-roving-frame*; — dach, *n. (Bauk.) louver-roof*; — eisen, *Laterneisen, n. pl. (Seew.) lantern-braces*; — horn, *n. horn-leaves for lanterns*; — kleid, *n. (Seew.) lantern-cover*; — pfahl, — träger, *m. (Strassenb.) lamp-post*; — stäbe, *m. pl. (in einem Leuchthurm) astragals of the lantern in a light-house*; — stuhl, *m. (Spinn.) v. Laternenbank*.

Latirbaum, Standaum, m. (in einem Pferdestable), (Bauw.) bar.

Latrine, f. Abtritt, m. (Bauw.) necessary, privy, closet; —, *Abtrittsgrube, f. necessary-pool, necessary-pit*.

Latsche, f. (Schuhm.) slip-shoe, slipper, tab; —, *Anlage, f. Mauerrecht, n. (Bauw.) patten, footing, sole of a wall*; — der Grundmauer, *Bankett, n. subterranean ground-table, grass-table*.

Latschenöl, Krummholzöl, Reichenhaller Oel, n. (Chem. Pharm.) templin-oil.

Latt.... — nagel, *m. (Dachd.) lath-nail*; — zaun, *m. v. Latenzaun*.

Latte, f. (Zimm.) lath, batten; (Schiffsb.) *ledge, lath, cant-riband*; gespaltene —, *Spaltlatte, Reisslatte, (Zimm.) split lath*; getrennte —, *Schieferlatte, broad lath*; — *n, pl. einer Gewölbrüstung, bolsters, boardings, bridgings*; — *n, pl. der Rüsten, (Schiffsb.) laths of the chain-ways*; schwache, dünne —, *Spalierlatte, (Zimm.) square lath*.

Lattei.... — brett, *Fensterbrett, n. (Bauw.) elbow-board*; — holz, *Losholz, n. eines Fensterfutters, (Glas. Bauw.) transom, dormant of a French casement*; — holz einer Thüre, *transom, dormant-tree*.

Latten.... — axt, *f. (Zimm.) hatchet for cleaving laths*; — nagel, — spieker, *Latt-nagel, m. (Dachd.) lath-nail*; — profil, *n. eines Dammes, (Eisenb.) gauge of laths*; — reisser, — hauer, *m. splitter of laths*; — versschlag, *m. — wand, f. latticed partition, lattice-partition*; — werk, *n. lath-work, latticed work, trellis-work, trellised work*; — zaun, *m. lattice-work, lath-fence, fence of laths, wooden paling, stocado, fence-work*; — ziegel, *m. lath-tile, lath-brick*.

Lattich, Lattichsalat, m. (Bot.) lettuce.

Lattun, Latun, Messingblech, n. (Metall.) latten; *v. Messingblech*.

Lattung, Dachlattung, f. (Bauw. Dachd.) lathing, covering of laths.

Latwerge, f. (Pharm.) electuary.

Latze, f. Schussfach, n. des Patronenpapiers, (Web.) lash, leash.

Latsenschnur, Gavacinière, f. (Web.) gut-cord.

Laub, adj. tepid, lukewarm.

Laub, n. (Bot.) foliage, leaves; (Bauk. Orn.) *foliage*; — der Pfanddeckelfeder, (Büchs.) *flower*; hinteres, langes —, (Büchs.) *back-end*.

Laub.... — band, *n. (Schloss.) foliaged hinge of a door*; — gehänge, — gewinde, *n. (Bauk.) garland, festoon of leaves*; — grün, *n. (Mal.) a green pigment, a mixture of chrome-yellow and Prussian blue*; — holz, *n. (Forstw.) trees bearing foliage (opposed to Nadelholz)*; — kohle, *Papierkohle, f. (Miner.) papyraceous lignite*; — rolle, *f. (Buchb.) bookbinder's punch for printing leaves on books*; — säge, *kleine Schweifsäge, f. (Tischl.) piercing-saw, inlaying-saw, fret-saw, compass-saw, buhl-saw*; — sägebogen, *m.*

piercing-saw-frame; — sägeholz, *n.* thin wood which may be cut with the compass-saw; — stengel, *m.* (Bauk. Orn.) twig of a trail; — streu, *f.* litter of leaves; — wald, *m.* (Forstw.) wood of trees bearing leaves (opposed to Nadelwald); — werk, *n.* (Bauk. Orn.) foliage, ornamental foliage, leaf-work, trail, foliaceous ornaments; — zug, *m.* (Bauk. Orn.) trail.

Laube, *f.* (Gärtn.) arbour, bower; (Bauk.) hall, gallery.

Laubengang, *m.* (Gärtn.) arbour or embowered walk.

Lauch, *m.* (Bot.) leek; (Hüttenw.) flame of a steel-finery; spanischer —, (Bot.) porret.

Lauchfarben, **lauchgrün**, *adj.* leek-green, praline, prasinous.

Laudanum, *n.* (Pharm.) laudanum.

Laudiren, **falschen Glanz geben**, *v. a.* (Tuchf.) to gloss.

Lauer, **Läuter**, **Lutter**, **Lauerwein**, **Nachwein**, *m.* wine of the second runnings, low wine.

Lauf, *m.* run, course; (Bauw.) v. Laufbrücke; (Büchs.) barrel, gun-barrel; (Schiff.) way, course, rate; —, Geschwindigkeit, *f.* (Mech. Masch.) speed, velocity; —, Sohlenstrecke, Gezeugstrecke, *f.* (Bgb.) drift, gallery, level, levels; —, Umlauf, *m.* Butte, *f.* (Müll.) stone-case; — einer Armbrust, chase of a cross-bow; damascirter —, (Büchs.) damasked barrel; — des Decks, (Schiffsb.) drop, sheer of the deck; — eines Flusses, course, bed of a river; gewundener —, (Büchs.) twisted barrel, stub-twist; gezogener —, rifled barrel, rifle-barrel; glatter —, plain, smooth, smooth-bored barrel; — eines Riegels, Spielraum, *m.* (Schloss.) race of a bolt; —, Schmiegun, Form, *f.* eines Schiffes, (Seew.) lines, run of a vessel; — einer Treppe, Treppenarm, Treppenlauf, *m.* (Bauw.) flight of steps.

Lauf — achse, Achse, *f.* der Laufäder, (Lok.) trailing-axle; — bahn, Rennbahn, *f.* Dromos, *m.* (Bauk.) dromos; — bahn, Fahrbahn, *f.* (Techn. Mech.) run; — bahn, Göpelbahn, *f.* (Mech. Bgb.) gin-race; — bahn einer Drehscheibe, (Eisenb.) race of a turn-table; — balken, *m.* am Portal einer fliegenden Brücke, (Pont.) top-beam, traversing-beam; — bohle, — diele, *f.* (Bgb.) tram-board; — bohrer, *m.* (Büchs.) gun-barrel borer; — brett, *n.* der Presse, (Buchdr.) bank of the printing-press, cradle, plank; — brett, Trittbrett, *n.* für den Schaffner, (Eisenb.) foot-plank; — brücke, *f.* Steg, *m.* foot-bridge, narrow wooden bridge; (Bgb.) flying-bridge; — brücke, Lauf, Aufauf, *m.* Pritsche, *f.* (Bauw.) rising scaffold-bridge, gang-way, bridge of boards; — brücke, Gichtbrücke, *f.* (Hüttenw.) bridge for conveying materi-

als to the furnace-top; — eisen, *n.* (Büchs.) gun-barrel plate; — feuer, *n.* (Kriegsw.) running-fire, firing in succession; — fläche, *f.* einer Rades, tread of a wheel; — fläche einer Schiene, (Eisenb.) upper surface, tread of a rail; — gang, Korridor, *m.* (Bauw.) gallery; — gerüst, *n.* (Bauw.) v. Laufbrücke; — getriebe, Watt'sches Sonnen- und Planetenrad, *n.* (Mech. Masch.) sun- and planets-wheel; — gewicht, Läufergewicht, *n.* (Mech.) sliding-weight, sliding-poise, slide, running-weight; — graben, *m.* (Befest.) trench, intrenchment, approach, line of approach; (Schiffsb.) gang-way of the orlop; — graben, *m.* eines Branders, trains of gun-powder of a fire-ship; — graben für Büchsen schützen, rifle-pit; — grabenast, *m.* branch of trenches; — grabenkatze, *f.* (Befest.) trench-cavalier; — graben-Waffenplatz, *m.* Parallele, *f.* (Befest.) parallel; — junge, — bursche, *m.* (Buchdr.) errand-boy, devil, printer's devil; — karre, *f.* — karren, *m.* (Bauw.) wheel-barrow, hand-cart; — karre, Hund, *m.* (Bgb.) truck, miner's truck, rolley, tram, truck-dog; — knoten, *m.* (Pont.) running-knot; — korb, — wagen, *m.* baby-walker, go-cart; — krahnen, beweglicher Krahnen, *m.* (Mech.) moveable crane, travelling-crane, overhead-crane, platform-crane, portable crane, traversing-elevator; — kugel, *f.* (Büchs.) rifle-ball; — latte, Randleiste, *f.* (Art.) ribbon of a traversing-platform; — masche, *f.* (Strumpfw.) latter; — nuth, *f.* (Büchs.) v. Laufrinne; — pflanne, *f.* (Zuckerf.) cooler; — planke, *f.* Gangbord, Laufsteg, *m.* (Schiffsb.) gang-board; — planken, *pl.* gang-way; — probe, *f.* (Büchs.) proof of musket-barrels; — rad, *n.* (Mech. Masch.) vertical tread-wheel; (Hydr.) working-wheel; — rad, Tragrad, (Lok.) trailing-wheel; — rädchen, — rölchen, *n.* truskle; — rädchen am Fusse von Möbeln, caster; — rädchen in einer Sägemühle, roller; — riemen, Treibriemen, *m.* (Masch.) belt, strap, leather-belt, leather-strap, endless strap; — rinne, *f.* Lager, *n.* (Büchs.) bed, bedding, groove, hole for letting in the barrel; — rolle, — walze, *f.* (Mech.) carrying-roller; — rollen, *pl.* der Drehscheibe, (Eisenb.) rollers of the turn-table; — schacht, *m.* (Bgb.) travelling-shaft; — schicht, *f.* (Maur.) course of stretchers, stretching-course; — schwelle, *f.* des Rahmens einer Rahmenlafette, (Art.) rail of a traversing-platform; — seil, *n.* (Masch.) v. Laufriemen; — spule, *f.* (Web.) moveable pirn; — stange, *n.* (Schiffsb.) man-ropes of the bowsprit; — stange, *f.* eines Treppengeländers, (Bauw.) hand-rail, stair-rod; — steg, *m.* (Schiffsb.) v. Laufplanke; — stein, *m.* (Maur. Müll.) v. Läuferstein; — stift, *m.* (Büchs.) wire-pin, wood-pin; — stock, *m.* (Seidenweb.)

parting-board; — *terrasse*, Hintertreppe, *f.* (Bauw.) *private stairs, private staircase, back-stairs*; — *trog*, Lagerstein, *m.* einer Pulvermühle, *bedder, bedding-stone, nether millstone*; — *walze*, *f.* v. Laufrolle; — *werk*, *n.* einer Uhr, *wheel-work*; — *zirkel*, *m.* (Büchs.) *callipers for measuring the thickness of gun-barrels*.

Laufel, Leifel, f. (Färb.) *husk of walnut*.

Laufen, *v. n.* (Böttch.) *to leak (said of a cask)*; (Handl.) *to circulate, to be in circulation, to run (said of a bill)*; (Mech.) *to turn (said of a wheel)*; (Schiff.) *to run (said of a ship)*; (Uhrm.) *to go too fast (said of a watch)*; —, *fließen*, *to flow*; in den Boden —, *auflaufen*, (Schiff.) *to run aground, to get aground*; gegen einander —, *to run foul*; rissig —, (Bgb.) *to run in trenches*; auf den Strand —, (Schiff.) *to run ashore*; —lassen, (Seew.) *to let go, to run down*.

Laufender Geldpreis, laufender Kurs, m. (Handl.) *course of exchange*; — *es Geschäft*, *n.* *pending business*; — *er Kredit*, *m.* *running, open, blank credit*; — *er Meter*, — *er Fuss*, *m. etc.*, *meter run, foot run*; — *er Preis*, *m.* *current price, market-price*; zum — *en Preise*, *at the current rate*; — *e Rechnung*, *f.* *open account, account-current*; — *es Tauwerk*, — *es Gut*, *n.* (Seew.) *running rigging*; — *e Verzierung*, *f.* (Bauk.) *running ornament*; — *er Wechsel*, *m.* (Handl.) *running bill, bill in circulation*; — *e Zinsen*, *pl.* *running interest*.

Läufer, Laufer, m. *runner*; (Bauw.) *v.* Laufbrücke; (Müll.) *runner, running-millstone, upper millstone, top-millstone*; —, Treppenläufer, *m.* *stair-carpet, Venetian carpet*; —, Seitentrümm, *n.* (Bgb.) *secondary lode*; —, Farbläufer, Reibstein, *m.* (Buchdr.) *ink-block, brayer, runner*; —, Reibholz, *n.* (Feuerw.) *runner, mealer*; —, Farbenreibstein, Läuferstein, *m.* zum Levigiren, (Mal. Chem. Hüttenw. Farbenf.) *muller*; —, Läuferstein, Binder, Strecker, *m.* (Maur.) *stretcher*; —, Körnscheibe, *f.* (Pulv.) *runner, cylinder, ball*; —, Sanduhr, *f.* (Seew.) *glass, watch-glass*; —, Rad, *n.* (Seil.) *wheel*; —, Schnellläufer, *m.* Schnellwalze, *f.* (Spinn.) *fancy-roller, fly*; —, bewegliches Tuschschablott, *n.* (Tuchm.) *slider*; —, rollendes Tau, *n.* eines Flaschenzugs, (Mech.) *runner, fall*; —, *pl.* des Jakobsstabes, (Seew.) *vanes of Jacob's staff*; — *an mathematischen Instrumenten*, *cursor, slider*; —, Block, *m.* einer Rammmaschine, (Wasserb. Masch.) *rammer, monkey, rammer-log*; —, *pl.* Läuferrollen, *f.* *pl.* einer Rammmaschine, *v.* Läuferrollen; —, *pl.* eines Schlittens, *runners of a sledge*; — *des Speckgiens*, (Seew.) *cant-fall, cant-purchase*; — *einer Talje*, (Seew.) *tackle, fall*.

Läufer.... — *mühle*, Kollermühle, *f.* Kollergang, *m.* *vertical mill, edge-mill, (for crushing ore, gypsum, etc.)*; — *ruthen*, *f.* *pl.* einer Rammmaschine, (Wasserb. Masch.) *uprights, leaders, guides, guide-poles, guide-posts*; — *schicht*, Strecker-schicht, Laufschrift, *f.* (Maur.) *course of stretchers, stretching-course*; — *stein*, *m.* (Maur.) *stretcher*; — *stein*, Läufer, *m.* (Müll.) *runner, upper millstone, top-stone*.

Lauf, Treppenarm, m. (Bauw.) *flier, flight of steps*.

Laug.... — *fass*, *n.* (Hüttenw.) *dissolving-vat*; — *rückstände*, *m. pl.* (Hüttenw.) *residues of extraction*.

Lauge, f. (Chem. Techn.) *lye, lie, ley, lizivium, wash*; (Färb.) *blue dye*; (Gerb.) *grainer*; (Wäsch.) *buck*; —, Seifensiedergauge, *lye, soap-boiler's lye*; mit alkalischer — *auskochen*, (Wäsch. etc.) *to buck, to bock*; Javelle'sche —, Javelle's Bleichflüssigkeit, *f.* (Wäsch.) *Javelle's bleaching-liquor, eau de Javelle (a solution of hypochlorite of potassium)*; rote —, rothe Mutterlaug, (Sodaf.) *red liquor*; schwache —, *weak wash, weak brine*; starke —, *strong wash*.

Laug.... — *anstalt*, Laugerei, *f.* (Hüttenw.) *extraction-works*; — *flüssigkeit*, *f.* (Hüttenw.) *liquor*.

Laugen, v. a. (Chem. Techn.) *to steep in lye, to lizivate, to buck*; (Hüttenw.) *to lizivate, to dissolve*.

Laugen.... — *artig*, *adj.* *lizivial, lizivious*; — *asche*, *f.* *buck-ashes, alkaline ashes*; *soap-boiler's waste*; — *bad*, *n.* (Chem. Techn.) *liquor, lye*; — *behälter*, *m.* *soap-buck*; — *fass*, *n.* (Salpeterf.) *cask or tub for lizivating*; (Seifens.) *lye-vat*; — *fass*, Laugfass, *n.* (Hüttenw.) *dissolving-vat*; — *fass*, Laugenbütte, *f.* (Wäsch.) *bucking-tub, buck-tub*; — *salz*, Alkalisalz, *n.* (Chem.) *alkaline salt, lizivial salt*; flüchtiges — *salz*, Hirschhornsalz, käufliches kohlen-saures Ammoniak, *n.* *alkali volatile siccum, sal volatile, commercial carbonate of ammonia, hartshorn-salt*; mineralisches — *salz*, kohlen-saures Natron, *n.* *Soda*, *f.* *mild mineral alkali, sal alkali minerale, carbonate of sodium or soda, soda*; vegetabilisches — *salz*, Pflanzenlaugensalz, *n.* *Pottasche*, *f.* *mild vegetable alkali, sal alkali vegetabile, carbonate of potassium or potash, potash*; — *ständer*, — *trog*, *m.* (Seifens.) *lye-jar, lye-vat*; — *topf*, *m.* (Buchdr.) *lye-pot, lye-jar, ley-jar*; — *tuch*, *n.* (Wäsch.) *bucking-cloth*; — *wage*, *f.* — *Ärömeter*, *n.* (Salzw.) *brine-gauge*; (Seifens.) *hydrometer for testing the lye, Twaddell's hydrometer*; — *wasser*, *n.* *lye, buck-water, liquor*.

Laugerei, f. *lizivation*.

Laugereikasten, m. (Sodaf.) *lizivating-tank, lizivating-vat*.

Laugicht, laugig, adj. (Chem.) alkaline.

Laumontit, Laumonit, Lomonit, m. (Miner.) laumontite, efflorescent zeolite.

Laut, adv. (Handl.) as per; —, Bericht, as advised; — Frachtbrief, — Verladungsschein, as per bill of lading; — Nota, — Rechnung, as per note, as per account.

Laute, f. (Mus.) lute; (Färb.) rake, crutch for stirring-up the dyeing-liquid.

Läute — apparat, m. ringer; (Tel.) sounder; zweiglockiger — apparat, Doppelläuter, m. (Tel.) Bright's bells; — apparat an elektrischen Schlagwerken, sounder; — Induktor, m. (Tel.) ringing-inductor; — maschine, f. bell-ringing engine; — telegraph, Glocken-telegraph, m. bell-telegraph, alarum-telegraph; — werk, elektrisches Geläute, n. (Tel.) electro-magnetical ringing-apparatus.

Lauten — balken, m. (Mus.) bridge of a lute; — blatt, n. table of a lute; — futter, — futteral, n. — kasten, m. lute-case; — kamm, m. button of a lute; — wirbel, m. lute-peg; — zug, m. (Orgelb.) lute-stop, lute-register.

Läuten, v. a. to ring; eine Glocke —, to toll a bell.

Lauter, adj. clear, pure.

Läuter, Lauer, Lutter, m. wine of the second runnings, low wine.

Läuter — abtheilung, f. — herd, m. (Glasm.) refining-compartment; — bot-tich, m. (Brau.) clearing-vat; — haus, n. (Zuckerf.) clarifying-house; — ofen, m. zum Läutern des Schwefels, refining-kiln; — pfanne, Scheidepfanne, f. (Zuckerf.) clarifier, clarification-pan, clearing-pan, defecator, defecating-pan; — pfanne, Schmelzpfanne der Zuckerraffinerien (zum Auflösen des Rohzuckers und zum Klären oder Läutern der Lösung), dissolving-pan, blow-up pan, blow-up, melting-pan; — trommel, f. (Hüttenw.) washing-cylinder, clearing-trommel.

Lautermaische, f. (Brau.) clear mash, lauter-maisch (a mash obtained by a proper modification of the decoction-method of mashing).

Läutern, v. a. (Techn.) to clarify, to clear, to refine, to purify; (Chem. GlASF. Salpeterf. etc.) to refine; —, feinen, frischen, (Hüttenw.) to refine; durch wiederholte Destillation —, rektifizieren, (Chem. Branntw. Destill.) to rectify; die Felle —, (Gerb.) to work the skins in water; die Glasmasse —, (Glasm.) to refine the frit; den Rübensaft —, scheiden, (Zuckerf.) to defecate, to clarify the beet-juice; die Wolle —, (Hutm.) to beat and shake the felt; Zucker —, raffinieren, to clarify sugar, to refine sugar; Zucker-rohrsafte —, scheiden, to clarify, to defecate, to purify the cane-juice.

Läutern, n. (Techn.) refining, clearing, clarifying, clarification; (Chem. Hüttenw. GlASF. Salpeterf. etc.) refining; —, Aff-nage, f. (Hüttenw.) refining, affnage; —, Feinen, Frischen, n. (Hüttenw.) refining; —, Rektifizieren, n. (Chem. Destill.) rectifying; —, Scheiden, n. (Zuckerf.) defecating, clarifying, purifying.

Läuterung, f. (Techn.) refining, clearing, clarification, purification; (Chem.) refining; clarification (of liquids); —, Affnage, f. (Hüttenw.) affnage, refining; —, Klärung, f. Klären, n. (Chem. Zuckerf. etc.) clearing, clarification, fining; —, Scheidung, f. (Zuckerf.) defecation, purification, clarification; — von Erzen, (Hüttenw. Bgb.) clearing of ores; — auf der Kapelle, (Chem.) cupellation.

Läuterungs — haus, n. (Zuckerf.) clarifying-house, curing-house; — kessel, m. zum Reinigen des Schwefels, black-pot, melting-pot; — mittel, n. purifying-agent, fining; — ofen, m. — pfanne, f. v. Läuter-ofen, Läuterpfanne.

Lava, f. (Geog.) lava; erstarrte —, consolidated, solidified lava; fließende —, flowing lava; schlackige, verschlackte —, scorified lava; steinartige —, stony lava.

Lavaglas, n. Obsidian, m. (Miner.) vitreous lava, obsidian, volcanic glass; weisses —, (Miner.) hyalite.

Lavendel, m. (Bot.) lavender, cassidony.

Lavendel — farbe, f. lavender-dye; — öl, n. lavender-oil, oil of lavender; — wasser, n. lavender-water.

Lavezstein, Topfstein, m. (Miner.) pot-stone, lapis ollaris.

Laviren, v. a. (Mal.) to wash, to paint in Indian ink; —, v. n. kreuzen, (Schiff.) to beat, to tack, to make boards, to beat by boards, to beat up, to ply to windward by boards.

Laviren, n. (Schiff.) bearing of the sails, tacking.

Lävoglukose, Lävulose, Levu-lose, f. linksdrehender Zucker, m. (Chem.) laevoglucose, levulose.

Lawine, f. (Phys.) avalanche.

Lazareth, n. (Bauw.) lazaret, lazar-etto, hospital, infirmary; (Seew.) sick-bay; — auf Seeschiffen während einer Schlacht, cock-pit.

Lazarethwagen, m. (Kriegsw.) hos-pital-waggon, ambulance, commissariat spring-waggon; (Eisenb.) sick-waggon, hospital-waggon.

Lazulith, Blauspath, m. (Miner.) blue spar, lazulite.

Lebendige Hecke, f. lebendiger Zaun, m. (Gärtn.) quickset hedge; — er Kalk, ungelöschter Kalk, Aetzkalk, m. unslacked lime, quick-lime, caustic lime; — e Kraft, f. (Mech.) vis viva; das — e Werk, n. eines Schiffes, (Seew.) the quick-

work (those parts of a ship that are under water).

Lebens.... —baum, m. (Bot.) *tree of life, arbor vitae* (*Thuja*); —baumcypresse, f. (Bot.) *the evergreen American cypress*; —eiche, Stecheiche, f. (Bot.) *evergreen oak, holm*; —grösse, f. (Mal.) *full size, full length, whole length*; ein Gemälde in —grösse, a full-length picture; sich in —grösse malen lassen, to have one's picture taken at full length; —holz, Guajakholz, Pockholz, n. (Bot.) *guaiac-wood, pock-wood, box-wood* (*Lignum vitae*); —luft, f. Sauerstoff, m. (Chem.) *oxygen*; —mittel, n. pl. food, victuals, provisions; —mittel-Transportwagen, m. *provision-car*; —rettungsapparat, m. (Seew. etc.) *life-preserver*; —versicherung, f. *life-insurance, life-assurance, insurance on life*; —versicherungsanstalt, f. *life-insurance office*; —versicherungsgesellschaft, f. *life-insurance company*; —versicherungspolice, f. *policy on lives*.

Leber, f. liver; —, Hepar, Schwefelleber, f. (Chem. Pharm.) *hepar, hepar sulphuris*.

Leber.... —erz, Quecksilberlebererz, n. (Miner.) *hepatic mercurial ore, hepatic cinnabar*; —kies, —schlag, m. —eisen-erz, n. (Miner.) *hepatic pyrites, magnetic iron-pyrites*; —opal, Menilit, m. (Miner.) *menilite (a brown opaque variety of opal)*; —stein, Hepatit, bituminöser Schwerspath, m. (Miner.) *hepatic, liver-stone*; —thran, m. (Pharm.) *cod-oil, codliver-oil, oleum jecoris aselli*.

Lebhaft, adj. (Handl.) brisk.

Lebkuchen, m. (Bäck.) gingerbread.

Lebkuchenbäcker, Lebküchler, m. gingerbread-baker.

Lech, Stein, m. (Kupferverh. Metall.) metal, matt, regulus; —, Dünnslein, m. *thin metal*.

Leck, m. (Schiff. Böttch. etc.) leak; —, fehlerhafte Stelle, f. in der Leitung, (Tel. Gasw. etc.) *leak*; einen — bekommen, to spring a leak (*said of a ship*); einen — stopfen, to fother a leak.

Leck, adj. leaky; — sein, — werden, to leak.

Leck.... —fass, n. (Böttch.) *tub for catching the leakage of a cask, etc.*; —haus, n. (Salzw.) *building for graduation*; —sucher, m. (Gasw.) *leakage-finder*; —wein, m. (Böttch.) *wine-droppings*.

Leckage, Leckasche, Leckasio, f. (Schiff. Handl. Böttch.) leakage, droppings.

Lecken, v. n. (Böttch.) to leak, to drop; (Schiff.) *to spring a leak; to make water*.

Leder, n. (Gerb.) leather; alaugares, weissgares —, alum-leather, alumed leather, tawed leather; dänisches —,

Handschuhleder, lambskin and goat-leather for gloves, tanned with willow-bark; englisches —, (Web.) *moleskin, saaten*; feines —, leichtes —, *fancy-leather* (*fine light leather from the skins of sheep, goat, chamois, kid, etc., marocco-leather, roan, glove-leather, leather for hat-linings, skiver, etc.*); fettgares —, v. sämischgares Leder; französisches —, Brüsseler —, Er-langer —, weissgares Handschuhleder, tawed glove-leather; gehämmertes, gewalztes —, *hammered leather*; gekrispeldes, genarbtes —, Narbenleder, Körnerleder, grained leather, corned leather; gepresstes —, *embossed leather*; geschmiertes —, *oiled leather, greased leather*; gespaltenes —, *split leather, splits*; gestrichenes —, *leather scraped with a round-edge knife*; gewichstes —, *wax-leather*; helles, gelbes —, *fair leather*; künstliches, aus Abfällen zusammengepresstes —, *pancake*; lackirtes —, *Glanzleder, varnished, enamelled, japanned leather, American leather, patent-leather*; lockeres, poröses —, *spongy, porous leather*; loh-gares, rothgares —, *tanned leather*; naturfarbenes —, *fair leather*; öl-gares —, v. sämischgares Leder; — zum Poliren, Polirleder, (Techn.) *buff-leather*; poröses —, v. lockeres Leder; rauch-schwarzes —, *Rauchleder, oil-leather which has been dyed black on the flesh-side and the hair-side of which has not been scraped off*; rohgares —, *rothgares —, (Gerb.) tanned leather*; russisches —, *Juchtenleder, Russia-leather, justen*; sämischgares —, öl-gares —, fettgares —, *Sämsichleder, oil-leather, chamois-leather, shamoy-leather, shammy-leather*; spanisches —, *Korduan, Saffian, Maroquin, m. Maroquinleder, n. morocco, morocco-leather*; mit Talg eingeschmiertes —, *tallowed leather*; ungarisches —, *Hungarian leather*; weissgares —, *tawed leather, white leather, alum-leather*; zugerichtetes —, *dressed leather, curried leather*.

Leder.... —abfall, m. —abschnitte, m. pl. *leather-waste, leather-cuttings, leather-parings, moltings*; —ballen, m. zum Auftragen der Grundirung, (Porz.) *boss*; —band, n. *leather-strap*; —band, m. (Buchb.) *leather-binding, leather-cover, binding in calf*; —bekleidung, f. der Ecken eines Buches, (Buchb.) *corner*; —bereiter, m. *leather-dresser, currier*; —büchse, f. einer Wassersäulenmaschine, (Masch.) *stuffing-box of a pressure-engine*; —buffer, m. (Eisenb.) *leather-buffer*; —druck, m. *printing on leather*; —durchschlag, m. *leather-punch*; —feile, f. Putzholz, n. (Büchs.) *buff-stick, burnish-ing-stick, emery-stick*; —gelb, adj. *buff-coloured, buff*; —grube, f. (Gerb.) *lime-pit, mastering-pit*; —händler, m. *dealer in leather, leather-seller*; —harz, —gummi, Federharz, n. *caoutchouc, India-rubber*;

—haut, eigentliche —haut einer Thierhaut, Corium, n. *true skin, corium of the skin*; —hobel, m. *spoke-shave*; —holz, Sumpfflederholz, n. (Bot.) *leather-wood (Dirca palustris)*; —hosen, f. pl. *leather-breeches*; —kitt, m. *leather-cement*; —klopper, m. —klopfmaschine, f. *beater, leather-beating machine*; —körnmaschine, f. *leather-graining machine*; —lack, m. *pouch-composition, pouch-varnish*; —leim, m. *size made from leather-parings, taurocolla*; —leinwand, f. —leinen, n. (Manuf.) *doelas*; —pappe, f. *leather-board, board made of leather-parings*; —polirmaschine, f. *leather-polishing machine*; —presse, f. (Sattl.) *pad-crimper*; —punze, f. *leather-punch*; —riemen, m. *leather-thong, leash*; —scheibe, f. zum Poliren der inneren Höhlung von Löffeln, *bob*; —schlauch, m. *leathern hose*; beim Auspumpen des Petroleums aus dem Bohrloche über das Pumpenrohr gezogener und mit Leinsamen gefüllter —schaft, m. *seed-bag*; —schmiere, Weissbrühe, f. Degras, Gerberfett, n. *stuff, degreas (emulsion of fats or fatty oils)*; v. Degras; —schwärze, f. *currier's black*; —spaltmaschine, f. *leather-splitting-machine, skiving-machine*; —spaltmesser, n. *skiver, skiving-knife*; —streifen, m. *strap of leather, leather-thong*; —streifen um den Rand eines Kofferdeckels, *curtain of a trunk*; —stampfe, f. *stamp*; —talk, m. (Miner.) *Sveedish talc*; —tuch, n. (Manuf.) *leather-cloth*; —waaren, f. pl. *leather-goods*; —walze, f. an der Streckmaschine, (Spinn.) *presser, pressing-roller*; —walzmaschine, f. zum Walzen und Glätten des Leders, *leather-rolling machine*; —zange, f. (Schuhm.) *shoe-nippers, pliers*; —ziehmesser, n. (Lederz.) *leather-drawing knife*; —zucker, m. (Pharm.) *licorice-paste, white licorice, marsh-mallow paste, licorice-lozenges*; —zurichten, n. *currier's trade*; —zurichter, m. *currier*.

Ledern, adj. *leathern, of leather, made of leather*.

Ledig, adj. (Bgb.) *poor*; —er Balken, m. (Zimm.) v. Leerbalken.

Lee, Leeseite, f. (die Seite welche von dem Winde nicht getroffen wird), (Seew.) *lee*; in —fallen, abtreiben, *to make leeway, to drive to leeward, to come by the lee*.

Lee.... —anker, m. (Seew.) *lee-anchor*; —bord, m. *larboard*; —brassen, f. pl. *lee-braces*; —bulien, f. *lee-bouline*; —küste, f. Legerwall, m. *lee-shore*; —ruder, n. *lee-helm*; —schote, f. *lee-sheet*; —segel, n. *studding-sail, main studding-sail*; —segelspiere, —spiere, f. *main-boom*; —seite, f. *lee-side*; —tauwerk, n. (Seew.) *lee-ropes*; —wärts, adv. *leeward, to leewards, alee*.

Leer, adj. (Phys.) *vacuous*; —er Bogen, m. (Buchdr.) *clear sheet of paper*; —e Platte, f. (Grav.) *blank plate*; —er Raum, m. (Phys.) *vacuum*.

Leer.... —balken, m. (Zimm.) *beam bearing no binding-joint, empty joist, intermediate joist*; —becher, m. (Pap.) *bowl for baling-out the pulp*; —fass, n. (Pap.) *emptying-vat*; —gebind, —gesparr, Freigebind, n. (Zimm.) *common couple, common truss*; —lauf, m. Flutgerinne, n. (Müll. Wasserb.) *waste-pit, waste-sludge*; —scheibe, f. (Walzw.) *groove-disk, intermediate disk of slitting-rollers*; —scheibe, Losscheibe, lose Riemenscheibe, f. (Masch.) *loose pulley*; —sparren, Freisparren, m. (Zimm.) *empty rafter, intermediate rafter*.

Leere, f. (Phys.) *vacuum*; Torricellische —, (Phys.) *Torricellian vacuum (the vacuum space above the mercurial column in the barometer-tube)*.

Leuze, Lippe, f. einer Orgelpfeife, (Orgelb.) *languet of an organ-pipe*.

Legangel, f. (Fisch.) *night-line*.

Legde, f. (Wasserb.) *ledger, ground-sill of a sluice*.

Lege.... —brett, n. (Schiffsb.) *gang-board*; —eisen, Legeisen, n. (Bgb.) *large iron-ledge, iron-are*; —eisen, Herdeisen, Grenzisen, n. pl. zur Einfassung des Puddelherdes, (Hüttenw.) *cast-iron plates (jamb-plate, fire-bridge plate, flue-bridge plate, etc.)*; —filz, m. (Pap.) *felt*; —maschine, f. (Web.) *folding-machine*; —reuse, f. (Fisch.) *bow-net, ground-net*; —stuhl, m. (Pap.) *trellis, bench*.

Legel, n. v. Läge.

Legen, v. a. vor Anker —, (Schiff.) *to come to anchor, to cast or drop anchor*; die Bogen —, (Buchdr.) *to lay, to lift the sheets*; Bresche —, (Kriegsw.) *to batter in breach, to breach*; die Buchstaben —, (Buchdr.) *to distribute the types*; die Dielen —, den Fussboden —, (Bauw.) *to lay down the flooring*; die Farbe oder Schwärze auf die Form —, (Buchdr.) *to distribute the ink, to ink the types*; Fliesen —, (Bauw.) *to flag*; die Häute in die Beizkuße —, (Gerb.) *to soak the hides*; Schienen —, (Eisenb.) *to lay rails, to lay down rails*; ein Schiff auf die Seite —, *to careen a ship*; einen Stein auf die Kippe —, (Bauw.) *to lay a stone contrary to its cleaving-grain*; einen Stein lagerrecht —, *to lay a stone upon its cleaving-grain*; tiefer —, *to lower*; Tonnen und Baken —, (Seew.) *to put up beacons and buoys*; in Verband —, in Verband mauern, (Bauw.) *to break the joints*.

Legende, Umschrift, f. (auf Münzen, Gefässen etc.) *legend*.

Leger, m. (Pap.) *layer, lifter*; —, Legger, Wasserlieger, m. (Seew.) *large water-cask*.

Legerwall, m. Leeküste, *f.* (Seew.) lee-shore.

Legger, m. (Seew.) v. Leger; (Schiffsb.) the gang-board of a boat.

Legiren, v. a. (Chem. Metall.) to alloy.

Legirung, f. alloying, alloyage; alloy, alligation, mixture or combination of metals; leichtflüssige —, Rose's —, Newton's —, Rose's Metall, Newton's Metall, Schnellloth, *n.* fusible metal, Rose's, Newton's metal (alloy of bismuth, lead, and tin); silberähnliche —, white-metal alloy.

Leguan, n. Leguane, *f.* (Schiffsb.) pudding, puddening of a boat's stem.

Legumin, Pflanzenkasein, n. (Chem.) legumine, vegetable caseine.

Lehm, m. (Geog.) loam, common clay; (Form.) loam; (Maur.) mud, loam, clay; — zum Lutiren; (Chem.) lute of loam.

Lehm — auftrag, — aufschlag, *m.* (Form.) coat, layer of loam; — barren, *m.* v. Lehmstein; — bau, *m.* v. Lehm-mauerwerk; — beschlag, *m.* der Kanaluferr, (Wasserb.) lining; — boden, *m.* (Geog.) clayey soil, clayey ground, clay-ground; (Bauw.) loam-floor, mud-flooring; — decke, *f.* (Bauw.) mud-ceiling; — estrich, — ästrich, *m.* earthen floor; — form, *f.* (Form.) loam-mould; — formerei, — förmerei, *f.* loam-moulding; — gemäuer, Wellerwerk, *n.* (Maur.) mud-wall; — gemäuer, Pisébau, *m.* tapia, coffer-work of loam-earth, pisé-work; — grube, *f.* (Ziegel) loam-pit, clay-pit; — grund, *m.* v. Lehm-boden; — guss, *m.* (Giess.) loam-casting, loam-work; loam-casting, piece of iron cast from a loam-mould; — hütte, *f.* (Bauw.) mud-hut, clay-cottage; — kalk, *m.* (Miner.) argillo-calcite; — kern, *m.* (Form.) loam-core; — knetmaschine, *f.* pugging-machine, pug-mill; — lutum, *n.* — kitt, *m.* (Chem.) lute of loam; — mauerwerk, *n.* Wellerarbeit, *f.* (Maur.) mud-wall, mud-work; — mauerwerk, Pisébau, *m.* tapia, coffer-work of loam-earth, pisé-work; — mauerwerk, Mauerwerk von — steinen, walling of clay-bricks, clay-brick-work; — mergel, *m.* (Geog.) loamy marl, clayey marl; — messer, *n.* — säbel, *m.* (Giess.) loam-beater; — mörtel, *m.* (Bauw.) loam-mortar, cob-mortar; — patzen, *m.* (Ziegelbr.) large clay-brick, large unburnt brick, brick-block; — patzer, Kleiber, *m.* (Maur.) mud-waller; — propp, *m.* (Hüttenw.) clay-plug, tap-hole plug; — scheibe, *f.* zum Verschliessen der Form, (Giess.) loam-cake; — schlag, *m.* — hinterfüllung, *f.* (Bauw.) puddle, puddled clay; einen — schlag anfüllen und feststampfen, to puddle the ground; — stampfbau, Pisébau, *m.* v. Lehm-mauerwerk; — stein, — backstein, Luftziegel, *m.* (Ziegelbr.)

Bauw.) clag-brick, unburnt brick, air-dried brick, cob-brick, adobe; — wand, Wellerwand, *f.* (Maur.) loam-wall, mud-wall, clay-wall, cob-wall; — wasser, *n.* (Zinn-giess.) loam-water; — ziegel, *m.* v. Lehmstein; — ziegelmauer, *f.* cob-brick-wall, wall of air-dried bricks.

Lehn — mauer, *f.* (Bauw.) breast-wall; — riegel, Brustriegel, *m.* eines Geländers, (Bauw.) head-rail, head-tie; — sessel, — stuhl, *m.* arm-chair, reclining-chair, easy-chair.

Lehne, f. Esel, *m.* (Buchdr.) ass, gallow; —, Geländer, *n.* (Bauw.) railing, hand-railing, balustrade; —, Achsnagel, *m.* (Wagn.) linch-pin; — an einem Fenster, (Bauw.) leaning; — eines Stuhls, back of a chair.

Lehr — bogen, Bohlenbogen, *m.* — biese, Bogenlehre, *f.* (Bauw.) center, centre, centering, rib, cradling, center-scaffolding; (Bgb.) drum; die — bogen abrüsten, wegnehmen, to strike the centers; die — bogen aufreissen, to construct, to lay out the centers; die — bogen aufstellen, to construct the centers; — bogen-gerippe, *n.* (Bauw.) truss of centers, truss of centering, center-truss; — bogenschallung, *f.* (Bauw.) lagging of a center; — brett, *n.* (Maur.) mould, gauge, templet; — brett, Drehbrett, *n.* (Töpf.) loam-board, turning-board, templet; — brett zum Schanzkorbflechten, v. Lehrreif; — brettchen, *n.* (Tischl.) wooden gauge; — gebind, — gespärre, *n.* (Zimm.) standard-truss; — geld, *n.* (Techn.) apprentice's fee; — gerüst, Bogengerüst, *n.* (Bauw.) center, centering; gesprengtes — gerüst, cocked center, cocked centering; — holz, *n.* (Zimm.) mould, gauge; — pfahl, *m.* beim Faschinenbinden, (Befest. Wasserb.) directing-picket; — reif, *m.* beim Schanzkorbflechten, (Befest.) directing-circle; — saal, *m.* (Bauw.) lecture-room, auditory; — satz, *m.* (Phys. Math.) proposition, principle, theorem; — spannen, — spanten, *n.* pl. (Schiffsb.) midship-frames; — stempel, eiserner, *m.* (Art.) interior fuse-gauge; — streifen, *m.* (Maur.) floating-screed; — zeit, *f.* apprenticeship; seine — zeit durchmachen, to serve one's apprenticeship.

Lehre, f. (Techn.) apprenticeship; —, Schablone, *f.* gage, gauge, pattern, mould, sizer; (Bauw.) templet, template; (Bgb.) rule, level; (Büchs.) gauge, caliber; (Müll.) equilibrium, balance of the millstone; —, Lehrgerüst, *n.* Lehrbogen, *m.* (Bauw.) center, centering; —, Lehrstreifen, *m.* (Maur.) floating-screed; —, Modell, *n.* (Giess.) pattern, model; —, Stichmaass, *n.* (Maur. Zimm.) strickle, pattern; —, Hoofd, *n.* (Seil. Seew.) laying-top, rope-top; —, Schablone, *f.* (Steinm.) gauge, model; —, Schablone, *f.* (Töpf.)

templet; erhöhte, übervolle —, (Bauw.) *raised centering, stilted centering*; — zum Einschneiden der Schwellen, (Eisenb.) *templet for rails*; grosse —, Pluslehre, (Art.) *high gauge, maximum-gauge*; kleine —, Minuslehre, *low gauge, minimum-gauge*; niedergedrückte —, (Bauw.) *subraised centering*.

Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche, m. *apprentice*; Aufgeld bezahlen-der —, *premium-apprentice*.

Leib, Rumpf, m. (Techn. Bauw.) *body*; —, Rumpf, m. des Hahns, (Büchs.) *body of the cock*; — eines Kleides, (Schneid.) *bodice of a dress*.

Leib — garde, f. (Kriegsw.) *body-guards*; — holz, n. Wassergang, m. (Schiffsb.) *water-way*; — rente, f. *annuity, life-annuity, rent*; — rock, m. (Schneid.) *dress-coat*; — wäsche, f. *body-linen*.

Leibchen, n. *bodice; stays, corset*.

Leiche, f. **Leichnam**, m. *corpse*; (Buchdr.) *out, omitted word or passage*; — n, pl. und Hochzeiten, f. *pl. outs and ins*.

Leichen — besorger, — bestatter, m. *undertaker*; — fett, Fettwachs, n. (Chem.) *adipocere*; — haus, n. (auf Friedhöfen) *house for the reception of the dead previous to interment*; — stein, m. (Bildh.) *sepulchral stone, tomb-stone, grave-stone*; — tuch, n. *shroud*; — verbrennung, f. *cremation*; — wachs, n. v. Leichenfett; — wagen, m. *hearse*.

Leicht — matrose, Jungmann, m. (Seew.) *ordinary sailor (abbreviated O. S.)*; — metalle, n. pl. (Chem.) *light metals*.

Leichter Wein, m. *light-bodied wine*.

Leier, f. (Mus.) *lyre*; —, Brustleier, f. (Tischl. Schloss. Zimm.) *brace, breast-borer, crank-brace*; — der Drahtziehbänk, Drahtleier, Rolle, Scheibe, Zugtrommel, f. (Drahtz.) *drum*.

Leier — bank, — ziehbänk, Scheibenziehbänk, f. (Drahtz.) *drum-bench*; — bank, — brett, Rollirbrett, n. (Feuerw.) *bible-press, rocket-press*; — kasten, m. — orgel, Drehorgel, f. *barrel-organ*; — kluppe, f. (Schloss.) *screwing-table*; — ziehbänk, v. Leierbänk.

Leiern, v. a. die Zaine —, (Metall.) *to stretch the ingots*.

Leih — bank, f. (Handl.) *loan-office, bank for loans*; — bibliothek, f. *circulating library*; — haus, n. *pawn-house; lombard*.

Leihen, v. a. *to lend*; —, entleihen, *to borrow*; auf Zinsen —, *to lend on interest*.

Leik, Liek, n. eines Schiffes, **Schiffsgerippe**, n. (Schiffsb.) *carcass of a ship*; — eines Segels, Leiklien, f. *Leik-gut, n. rope, bolt-rope of a sail*.

Leik — garn, n. (Seew.) *bolt-rope*

yarn, bolt-rope-twine, roping-twine; — nadel, f. *roping-needle*.

Leiken, v. a. ein Segel —, (Seew.) *to rope a sail, to sew the bolt-ropes to a sail*.

Leim, m. (Techn.) *glue*; (Pap. Vergold.) *size*; (Tischl.) *joiner's glue*; durchsichtiger, völlig gereinigter —, Gelatine, f. *gelatine, transparent gelatine*; englischer —, *English glue (of a dark colour)*; flandrischer —, *Flanders-glue (of a pale yellow colour)*; flüssiger —, *clear-cole, liquid glue*; holländischer —, *Dutch glue*; Kölner —, *Cologne-glue, Colonia-glue (a bright-coloured, very adhesive glue, much used by joiners)*; Pariser —, *Hutmacherleim, hatter's glue*; — aus Rindschaut, *taurocolla*; thierischer —, (Chem.) *animal glutine, gelatine*.

Leim — farbe, f. (Techn.) *size-colour, glue-water-colour, distemper-colour*; mit — farben malen, *to paint in size-colours*; — farbenmalerei, f. *painting in size-colours*; — fugen, f. (Tischl.) *straight-glued joint*; — gallerte, f. *jelly*; — grund, m. (Vergold.) *glue-priming, gold-size, engraving-cement*; der erste — grund, *wash*; den ersten — grund geben, *to wash*; — gut, v. Leimleder; — kessel, m. (Techn.) *size-copper, glue-copper*; — knecht, m. v. Leimzwinge; — küche, f. (Pap.) *room where the paper is sized*; — kufe, f. (Leimfabr.) *settling-back (for clearing the solution of glue by settling)*; — leder, — gut, n. *glue-materials, speiches (parings or scraps of hides, tanneries, debris of leather dressers, animal intestines, and other animal offal used for the manufacture of glue)*; — pinsel, m. *glue-brush*; — ruthe, f. *lime-twig*; — sieder, m. *glue-boiler, glue-manufacturer*; — siederei, f. *glue-manufacture*; — süß, n. (Chem.) v. Leimzucker; — tiegel, — topf, m. (Tischl.) *glue-pot*; — tränke, f. *bookbinder's glue, glue-water*; — tränken, v. a. das Holz, (Leimvergold.) *to size the wood with glue-water*; das Pergament — tränken, (Pergam.) *to give a coating of parchment-glue*; ein Stück Holz — tränken, (Tischl.) *to imbue a piece of wood*; — trog, m. (Pap.) *sizing-rat, sizing-trough*; — trog, — kühlér, m. (Leimfabr.) *cooler (wooden box for cooling the settled and cleared solution of glue to a firm jelly)*; — überzug, m. *glue-coat*; dünner — überzug über Gegenstände, welche matt vergoldet werden sollen, (Vergold.) *deadening, flatting*; — vergoldung, *Wasservergoldung, f. water-gilding, gilding on water-size, distemper-gilding, gilding in distemper*; — wärmpanne, f. (Pap.) *coal-pan*; — wasser, n. (Techn.) *glue-water, size*; — zucker, m. — süß, *Glycocol, Glycin, n. (Chem.) glycine, glyccol, glyccolla, gelatine-sugar, sugar*

of gelatine; —zwinge, *f.* —knecht, *m.* (Tischl.) *glue-press, screw-clamp, cramp, joiner's clamp, holdfast; cramping-frame, press for glued boards; —zwinge für Dielentafeln, flooring-cramp.*

Leimen, *v. a.* to glue; (Pap.) to size; einen Hut —, (Hutm.) to dress a hat.

Leimen, *m.* (Geog.) v. Lehm.

Leimen, *n.* in der Masse, in der Bütte, (Pap.) *sizing in the pulp, sizing in the vat; — des Zeugs, (Pap.) sizing in the rags.*

Lein, *m.* Leinpflanze, *f.* (Bot.) *flax, flax-plant (Linum usitatissimum).*

Lein —bau, *m.* (Ackb.) *cultivation of flax; —boden, m.* (Web.) *linen warp; —dotter, m.* (Bot.) *gold-pleasure (Myagrum sativum L. or Camelina sativa); —dotteröl, deutsches Sesamöl, n.* oil of gold-pleasure seed, German sesame-oil (a golden-yellow fat oil from the seeds of Camelina sativa); —firniss, *v.* Leinöl-firniss; —knoten, *m.* pl. (die durch das Riffeln von der Leinpflanze getrennten Samenkapseln derselben) *bolls; —kuchen, —ölkuchen, m.* *linseed-cake; —kuchennmehl, n.* meal of linseed-cakes; —öl, *n.* *linseed-oil; —ölfirniss, m.* gekochtes —öl, *n.* (Techn.) *boiled linseed-oil, boiled oil, oil-varnish, linseed-oil-varnish; zäher —ölfirniss, strong oil-varnish; —ölfirnissabsatz, m.* fots (deposits of the boiled linseed-oil on storing); —pfad, Schlepppfad, *m.* —strasse, *f.* (Schiff.) *tow-path, towing-path, horse-path, track-road, track-way along a river; —pflanze, f.* (Bot.) *flax; —saat, f.* —samen, *m.* (Bot.) *linseed, flax-seed; —sammelmühle, —samenquetschmühle, f.* *flax-seed mill, linseed-crusher; —samenschleim, m.* *linseed-mucilage; —tuch, n.* *linen-cloth; bed-sheet; —waare, f.* *linen-goods, linen; —wand, f.* (Web.) *linen, linen-cloth; (Bauw. Mal.) canvass; —wand zu Betttüchern, sheeting; chinesische —wand, weiße China-linen; englische —wand, schottische —wand, gingham; gebleichte —wand, bleached linen, white linen; gefirniss —wand, (Bauw.) painted, varnished canvass; gemodelte —wand, (Web.) huckaback; gesteiße —wand, steife —wand, buckram; getheerte —wand, (Bauw. Seew.) tarred canvass; gezupfte —wand, Charpie, *f.* *lint, caddis; glatte, schlichte —wand, (Web.) plain linen; grobe —wand, coarselinen, sack-cloth, pack-cloth; grundirte —wand, (Mal.) primed canvass; halbbaumwollene —wand, (Web.) cotton-warp linen; halbgebleichte —wand, cream-coloured linen; —wand aus halbgebleichtem Garn, half-bleached linen; hedene —wand, harden; holländische, braune —wand, Hollands, brown Hollands; schottische —wand, v. englische Leinwand; steife —wand, v. gesteiße Leinwand; ungebleichte —wand,**

unbleached linen, brown linen; Wiener —wand, Bengal-stripes, gingham; —wandbleiche, f. *linen-bleachery; —wandhändler, m.* *linen-draper; —wandhobel, m.* *Seifmaschine, f.* (Wäsch.) *rubbing-boards, rubber; —wandmikroskop, n.* —wandprober, *m.* (Web.) *linen-prover, weaver's glass; —wandponton, Segeltuchponton, m.* *sail-cloth pontoon; —weber, m.* *linen-weaver; —weberei, f.* *linen-weaving, trade of a linen-weaver; —weberstuhl, m.* *linen-weaver's loom; —zeug, n.* *linen.*

Leine, *f.* (Techn.) *line, cord, thin rope; (Buchdr.) pole; (Seew.) line; —, Wäscheleine, f.* *clothes-line; —n, pl.* eines Zeltes, (Kriegsw.) *cords, ropes, eaves-cords of a tent; —zum Ziehen der Schiffe, (Schiff.) tow-line, tracking-rope.*

Leinen, *n.* Leinwand, Leinewand, *f.* (Web.) *linen; linen-goods.*

Leinen, *adj.* *linen, made of linen.*

Leinen —band, *n.* (Web.) *tape; —bast, Herder, m.* (Spinn.) *hard, lint; —damast, m.* (Web.) *linen-damask, damasked linen; —garn, n.* *linen-yarn; —geräth, —zeug, n.* *linen; —gewebe, glattes, n.* *plain linen; —industrie, —manufaktur, f.* *linen-manufacture; —satin, m.* *thread-satin; —schlauch, m.* *canvass-hose; —spitze, f.* *lace of linen-thread; ordinäre —spitze, footing; —zwirn, m.* *linen-thread, linen-yarn.*

Leinewand, Leineweber etc., *v.* Leinwand, Leinweber.

Leiocome, geröstete Stärke, *f.* Dextrin, Röstgummi, *n.* (Chem.) *leio-come, dextrine, British gum, roasted starch.*

Leipziger Gelb, Chromgelb, *n.* (Mal.) *Leipsic-yellow, chrome-yellow.*

Leise Küpe, süsse Küpe, *f.* (Färb.) *soft vat (vat with too little lime).*

Leisegel, *n.* (Seew.) *bonnet-sail.*

L-Eisen, Winkeleisen, *n.* (Bauw.) *L-shaped bar-iron.*

Leist, *m.* (Schuhm.) *v. Leisten.*

Leistchen, *n.* (Bauk. Tischl.) *reglet, fillet, listel.*

Leiste, *f.* (Techn.) *ledge, border; strip, slat; (Bauk.) list, fillet; (Buchb.) edge; (Buchdr.) head-piece, ledge, border, fillet; (Giess.) band; (Tischl. Zimm.) batten, ribbon, riband; —, Rundfalz, m.* (Dachd.) *roll; —, Sahlleiste, f.* (Tuchf.) *list, sel-vage, selvage; dreieckige —zum Ausfüllen einer Ecke, (Bauw.) filling-piece; —n, pl.* am Glasmacherstuhl, (Glasm.) *borders; —um den Passagieraum eines Segelbootes, (Schiffsb.) comber; —von Spitzen, (Spitzenweb.) border, band; die vorspringenden —n, pl.* welche die Felder einer Thür einrahmen, (Tischl.) *bolection, bilection, bolection-mouldings.*

Leisten, v. a. (Mech.) to perform.

Leisten, m. Stiefelholz, n. (Schuhm.) last, shoemaker's last, boot-tree; — mit beweglicher Spanne, instep-stretcher; über den — schlagen, to last, to put upon the last.

Leisten — anwurf, m. (Tuchf.) selvedge, list; — blech, n. (Hüttenw.) harp-plate (formerly used as a fulcrum for the bar of iron on which the cinders of a blast-furnace with it); — graben, Masselgraben, m. (Hüttenw.) sow-channel; — hobel, m. (Tischl.) fillet-plane; — holz, n. (Bot. Tischl.) fleabane-wood; (Schuhm.) v. Leisten; — nagel, m. (Schuhm.) wooden plug, peg; — pfriem, m. lasting-awl; — schneider, m. last-maker; — spanner, m. (Schuhm.) laster, lasting-tool; — steine, Randsteine, m. pl. (Strassenb.) border-stones, curb-stones; — thür, f. (Tischl. Zimm.) batten-door.

Leistung, f. einer Kraft oder Maschine, (Mech. Masch.) effect of a power, work done by a machine, labouring force; mechanische —, mechanische Arbeit, f. performance, work performed, work done, labouring force, mechanical effect, mechanical power of a machine; —, Leistungsfähigkeit, f. einer Pumpe, delivery of a pump.

Leistungs — fähigkeit, f. höchstmögliche einer Maschine, (Masch.) load; — fähigkeit, Produktion, f. einer Fabrik, eines chemisch-technischen Apparates etc. output; — fähigkeit einer Pumpe, v. Leistung; — versuch, m. (Masch.) duty-trial.

Leit — achse, Vorderachse, f. (Lok.) leading-axle, fore-axle; — artikel, m. in einer Zeitung, (Buchdr.) leading-article, leader; — baum, m. (Bgb.) guiding-beam, guiding-pole, conducting-pole; — fähigkeit, f. (Phys.) conductivity; — feuer, n. (Kriegsw.) train of gun-powder; — feuerrohrchen, n. leader, leader-case; — graben, m. conduit-ditch, drain-ditch, catch; — holz, n. Lehre, f. (Seil.) rope-top, laying-top; — holz, Anschlag, m. eines Hobels, (Tischl.) leader of a plane; — instrument, n. (Chir.) conductor; — kurve, f. einer Turbine, (Hydr.) guide-blade; — linie, Direktrix, f. (Geom.) directrix; — marken, f. pl. (Schiff.) leading-marks; — nagel, m. (Bgb. Masch.) guide-nail, guide-pin; — pfahl, m. (Wasserb.) guide-pile; — rad, Vorderrad, n. (Lok.) guide-wheel, front-wheel; — rahmen, m. (Masch.) guiding-frame; — riemen, m. (Sattl.) guide-strap; — ring, m. (Sattl.) head-ring; — rinne, f. (Minirk.) auget, casing-tube; (Hydr.) guide-blade; — röhre, f. conduit-pipe; — rolle, feste Rolle, f. an Seilmaschinen, Flaschenzügen etc., (Mech.) guide-pulley, fixed pulley; — rolle, Führungsrolle, (Masch. Techn.) guide-pulley, guide-

roller, roller, running-sheave; — schaufel, f. (Masch.) directrix, guide-blade, directing-box (of a water-wheel; pl. directrices); — schiene, Sicherheitsschiene, f. (Eisenb.) guard-rail, safety-rail, side-rail, counter-rail; — schiene eines Self-actors, (Spinn.) coping-rail, coping-plate; — schiff, n. Vorsegler, m. (Schiff.) leading-ship; — seil, n. guide-rope; — seil, Schwenkseil, n. (Bauw.) ladder-rope, man-rope, shroud; — spindel, f. (Drechs.) leading-screw; — stab, m. einer hydraulischen Presse, guide; — stab eines Ventils, (Masch.) spindle of a valve; — stange, Führungsstange, f. (Mech. Masch.) conducting-rod, guide-rod; (Seew.) horse; — stange des Watt'schen Parallelogramms, (Dampf.) radius-bar, radius-rod, bridle-rod; — stangen, Geradführungsstangen, f. pl. (Lok. Masch.) guide-rods, guide-bars, motion-bars; — strahl, m. (Opt.) radius vector, conducting-ray; — tau, n. (Seew.) ladder-rope, man-rope; — wagen, Leuwagen, m. (Seew.) horse; — wagen des Ruders, (Seew.) sweep of the tiller; — zunge, f. einer Weiche, (Eisenb.) point-rail.

Leiten, v. a. to lead, to drive; to guide; (Chem.) to pass, to send (said of gases, etc.); (Phys.) to conduct; die Gebläseluft von dem Gebläse in den Hochofen —, to pass the blast from the blowing-apparatus into the blast-furnace.

Leitender Körper, Leiter, m. (Phys.) conductor.

Leiter, m. (Phys.) conductor; (Web.) guide; guter, schlechter —, good, bad conductor; metallischer —, metallic conductor.

Leiter, f. (Techn. Bauw.) ladder; (Seew.) fenders, skids; einbäumige —, Stangenleiter, (Bauw.) ladder with only one beam, peg-ladder; — mit Verlängerungsstück, extension-ladder; — eines Wagens, rack of a waggon; —, Spulenleiter, f. des Wellenstuhls, (Posam.) an inclined frame on which the bobbins are placed.

Leiter — balken, — baum, m. (Bauw.) ladder-beam, cheek, side-piece, upright of a ladder; v. Leiter, einbäumige; — balken eines Krahndreifusses, rack-ladder of a crane-tripod; — sprosse, f. ladder-step, round, range, rime, rung, staff, bundle of a ladder; — sprosse einer einbäumigen Leiter, peg of a peg-ladder; — stange, f. v. Leiterbaum; — wagen, m. (Fuhrw.) rack-waggon, open-sided waggon, open-spar-waggon.

Leithner's Blau, Kobaltblau, Kobaltultramarin, Königsblau, Thénard's Blau, n. (Chem. Mal.) Leithner's blue, cobalt-blue, cobalt-ultramarine, Thénard's blue.

Leitung, f. (Masch.) direction; guide;

(Handl.) *management, direction of a business*; (Phys.) *conduction*; (Chem.) *passage, passing, sending (of gases, etc.)*; (Tel.) *circuit*; —, Uebertragung, *f.* (Masch.) *transmission*; ambulante, tragbare —, (Tel.) *portative conductor*; Morse'sche —, (Tel.) *Morse's circuit*; oberirdische —, (Tel.) *aerial wire*; — der Wärme durch Elektrizität, (Phys.) *convection of heat*.

Leitungs.... —bremse, *f.* (Tel.) *conduit-brake*; —draht, *m.* (Elektr. Minirk. Tel.) *conductor, conducting-wire, main-wire*; —fähigkeit, *f.* (Phys.) *conductibility*; (Elektr. Tel.) *conductivity*; —kraft, *f.* (Phys.) *conducting-power*; —platten, *f. pl.* (Dampf.) *guiding-plates*; —rohr, *n.* —röhre, *f.* *conduit, conduit-pipe*; —rohr für Gebläsewind, *blast-pipe*; —rohr, Ableitungsrohr für Gase, (Chem.) *delivery-tube, delivering-tube*; —sonde, *f.* (Chir.) *itinerarium*; —vermögen, *n.* (Phys.) *conducting-power, power of conduction, of transmission, conductivity*; elektrisches —vermögen, *conducting-power for electricity*; spezifisches —vermögen, *specific conductivity*; —widerstand, Widerstand, *m.* gegen den Durchgang eines elektrischen Stromes, (Tel.) *resistance (to the passage of an electric current)*.

Lekanorsäure, Diorsellinsäure, f. (Chem.) *lecanoric acid*.

Lemnische Erde, Siegelerde, f. **Bolus, m.** (Miner.) *Lemnian earth, terra lemnia, terra sigillata, bolus*.

Lemniskate, Schleifenlinie, f. (Geom.) *lemniscate*.

Lendenbraten, m. (Fleisch.) *sirloin*.

Lenk.... —achse, bewegliche Achse, *f.* (Wagn.) *sliding-axe*; —baum, *m.* (Wagn.) *v. Langbaum*; —beil, Breitbeil, *n.* (Böttch. Zimm.) *broad-axe*; —keil, *m.* (Mech.) *cotter, cotter, cottrel*; —rad, kleines —rad, Vorrad, *n.* (Masch.) *caster-wheel*; —rolle, *f.* (Masch.) *leading-pulley, guide-pulley*; —scheit, Drehscheit, *n.* (Wagn.) *sway-bar, sweep-bar*; —scheitblech, *n.* —schiene, *f.* (Wagn.) *sweep-bar-plate*; —schemel, Wendeschemel, Drehschemel, *m.* (Wagn.) *riding-bed, fore-bed, riding-bolster, upper-bolster, body-bolster*; —seil, Schwenkseil, *n.* (Bauw.) *directing-rope, man-rope, ladder-rope, guiding-cable*; —stange, *f.* (Dampf.) *bridle-rod, connecting-rod*; *v.* Leitstange und Bleuelstange; —tau, *n.* (Schiff.) *bridle-cable*.

Lenkbarkeit, f. eines Fuhrwerks, (Fuhrw.) *turn, lock, locking, locking-property*.

Lenken, v. a. ein Pferd —, (Fuhrw.) *to govern, to rein a horse*; einen Wagen —, *to turn, to lock a carriage*.

Lenker, m. (Mech. Masch.) *guide*; (Dampf.) *rod, guide-rod*; —einer Sägemaschine, *connecting-rod between the crank and the frame*.

Lenker.... —paar, *n.* eines Watt'schen Parallelogramms, (Lok.) *guide-rods, guide-bars, motion-bars*; —stange, Bleuelstange, *f.* (Dampf.) *connecting-rod*.

Lenkung, f. eines Schiffes, (Schiff.) *steering of a ship*.

Lens.... —pumpen, *v. n.* (Schiff.) *to free a vessel*; —wassereinspritzhahn, *m.* (Schiff.) *Dampf.) bilge-injection-cock*; —wassereinspritzung, *f.* (Schiff.) *Dampf.) bilge-injection*.

Lensen, v. n. (Schiff.) *to scud*; vor Topp und Takel —, *to scud under bare poles*.

Lenzin, Lenzinit, Halloysit, m. (Miner.) *lenzinite, halloysite (a hydrated silicate of alumina resembling kaolin)*.

Leonischer Gold- oder Silberdraht, m. *copper-wire coated with gold or silver*.

Lepidokrokit, m. **Nadeleisenerz, n.** **Pyrrhosiderit, m.** (Miner.) *lepidokrokit, lepidocrocite, needle-iron-ore*.

Lepidolith, Lithionglimmer, m. (Miner.) *lepidolite, lithia-mica*.

Lerche, f. **Lerchenbaum, m.** etc., (Bot.) *larch, larch-tree*; *v.* Lärche.

Lesbischer Rundstab, Echinus, m. (Bauk.) *echinus, quirked torus, heart-shaped tore*; kleiner —er Rundstab, *m.* *quirked bead*; —e Welle, *f.* *ogee*.

Lese.... —brille, *f.* (Opt.) *reading-glass, reading-spectacles*; —holz, Lesholz, *n.* wind-fallen wood; —pult, *n.* *reading-desk*; —pult in Kirchen, *v.* Lettner; —saal, Hörsaal, *m.* (in Universitätsgebäuden etc.) *lecturing-room*; —stein, Feldstein, *m.* (Bauw.) *great rubble-stone*; —stein, Raseneisenstein, *m.* (Miner.) *swamp-ore*; —zeichen, *n.* in einem Buch, (Buchb.) *band, sign of a book*.

Lesen, v. a. Aehren —, (Ackb.) *to glean*; die Fäden —, einlesen, (Web.) *to take up the threads, to sley*; Holz —, *to pick up wood in a forest*; Trauben —, Wein —, *to gather grapes*.

Leser, m. (Web.) *reader of the design*.

Letten, Töpferthon, m. (Geog.) *potter's clay, plastic clay, pipe-clay*; (in Cornwall) *flookan, fluccan*; weicher — in Gangklüften, *donk*.

Letten.... —boden, Thonboden, *m.* (Geog.) *clay-ground, clay-soil*; —bohrer, Trockenbohrer, *m.* (Bgb.) *claying-bar*; —damm, *m.* (Wasserb.) *layer of puddled clay*; —grube, *f.* *clay-pit*; —haue, Breithaue, *f.* (Bauw. Minirk.) *mattock*; (Bgb. Steinbr.) *hack*; —kluft, *f.* (Bgb.) (Cornwall) *flookan-lode, weigh-board*; —kohle, *f.* (Geog.) *clayey coal*; —sahlband, *n.* (Bgb.) (Cornwall) *flookan-course*; —schlag, *m.* (Bauw.) *v. Lehmschlag*; —schmitz, *m.* (Bgb.) *vein of metallic clay*.

Letter, f. (Buchdr.) *letter, character*,

type, printing-type; deutsche, gothicse — n, pl. *Gothic letters*; — n, pl. zum Drucken von Häkelmustern, *crochet-type*; lateinische — n, pl. *Roman letters*; — n, pl. mit Oberlänge, *ascending letters*; — n, pl. mit Unterlänge, *descending letters*; unter der Schriftlinie stehende — n, pl. *inferior letters*.

Lettern.... — holz, Buchstabenholz, n. (Bot.) *letter-wood, type-wood* (a very hard wood imported from Guiana); — messer, m. *typometer*; — metall, n. *type-metal* (an alloy chiefly consisting of lead, antimony, and tin or bismuth).

Letzner, m. Lektorium, Lesepult, n. (Bauk.) *ambo, reading-desk*.

Leucht.... — ansatz, m. einer Gasröhre, *burner of a gas-pipe, gas-burner*; — farbe, f. *luminous paint*; — feuer, n. (Schiff.) *light*; — gas, n. *coal-gas, illuminating-gas, lighting-gas*; v. Gas; — kraft, f. *illuminating-power, luminosity*; — kraftbestimmung, — kraftmessung, Photometrie, f. (Gast.) *photometry*; — kugel, f. (Feuerw.) *light-ball, fire-ball*; — kugelkreuz, n. (Feuerw.) *skeleton of light-balls*; — kugelrakete, — ballonrakete, f. (Feuerw.) *rocket-light-ball*; — mittel, n. pl. *Lichtquellen*, f. pl. (Phys.) *light-givers*; — petroleum, raffiniertes Petroleum, Kerosen, Kerosin, n. *refined petroleum, petroleum-oil, kerosene, illuminating-oil*; — schiff, n. (Schiff.) *floating-light, light-boat, light-ship, light-bearing vessel*; — thurm, m. (Schiff.) *light-house, beacon, pharus*; — thurm auf einem Fundament von Schraubenpfählen, *screw-pile light-house*; — thurmwärter, m. *light-house keeper*; — werth, m. *illuminating-value*.

Leuchten, v. n. *to be luminous, to shine*.

Leuchten, n. (Phys.) *luminosity*.

Leuchtend, adj. (Phys.) *luminous, luminiferous*.

Leuchter, m. *candlestick*; vielarmiger —, *chandelier, candelabre*.

Leuchterdille, f. *socket, hollow cylinder of a candlestick*.

Leucin, n. (Chem.) *leucine*.

Leucit, **Amphigenspath, weisser Granat**, m. (Miner.) *leucite, white garnet*.

Leucitoëder, Trapezoëder, Ikositetraëder, n. (Kryst.) *leucitohedron, trapezohedron, icosi-tetrahedron*.

Leukanilin, n. (Chem.) *leucaniline*.

Leukolith, vulkanischer Leucit, m. (Miner.) *leucolite*.

Leukopyrit, Lölingit, Arsensiderit, m. (Miner.) *leucopyrite, lölingite, arsenosiderite, arsenical pyrites, arsenical iron*.

Leutau, n. (Seew.) *whip-rope, girt-line*.

Leuwagen, Leitwagen, Leitbügel, m. einer Schote, (Seew.) *horse*.

Levantine, f. (Manuf.) *levantine, tweeled sarcenet*.

Levantisches Asche, f. *Syrian potash*; — e Bohnen, f. pl. *Levantine coffee-beans*; — e Färberröthe; — e Krappwurzel, Lizari, Alizari, f. (Bot. Färb.) *Turkey-root, hizari, alizari (Rubia peregrina)*; — e Seide, f. *Levantine or Smyrna-silk*.

Levigator, Schlämmapparat, m. *levigator, triturating-apparatus*.

Levigiren, v. a. (Chem. Techn.) *to levigate* (to triturate to a very fine, impalpable powder; to grind with supply of water, to grind and elutriate or wash a body).

Levigiren, n. **Levigirung**, f. (Chem. Techn.) *levigation*.

Levigirte Bleiglätte, f. (Chem.) *levigated litharge* (litharge ground under water and washed).

Leviren, in die Schäfte einziehen, v. a. (Web.) *to heddle, to lash*; das Muster beim Kegelstuhl —, (Web.) *to read*; einen Wechsel —, (Handl.) *to protest a bill*.

Levirung, f. eines Wechsels, (Handl.) *the act of protesting a bill*.

Levulose, Levoglukose, Lävoglukose, f. *linksdrehender Zucker*, m. (Chem.) *levulose, laevulose*.

Lexikon, n. *lexicon, dictionary*.

Leydener Flasche, f. (Phys.) *Leyden-jar, Leyden-phial, electric jar*; Batterie, f. von — Flaschen, *Leyden-battery*.

Lherzolith, Augitfels, m. (Geog.) *lherzolite, pyroxenite*.

Liage, f. **Liagefäden**, m. pl. (Web.) *binding-threads*.

Liagekämme, m. pl. (Web.) *binding-leaves*.

Liane, **Schlingpflanze**, f. (Bot.) *liane*.

Lias, m. **Liasformation**, f. (Geog.) *lias, lias-formation* (the lower part of the jurassic formation).

Lias.... — kalkstein, m. (Geog.) *lias-limestone*; — pflasterstein, m. *lias-stone* for paving.

Libanonsceder, f. (Bot.) *cedar of Lebanon, true cedar (Larix cedrus)*.

Libavius' rauchender Geist, m. **Zinntetrachlorid**, n. (Chem. Pharm.) *stannic chloride, tetrachloride of tin (spiritus fumans Libavii)*.

Libelle, **Wasserwage**, **Libellenwage**, f. (Bauw. etc.) *level, water-level*.

Libethenit, m. **Libethkupfer**, **Phosphorkupfererz**, n. (Miner.) *libethenite* (a dark-green phosphate of copper).

Libidivi, **Didivi**, pl. (Bot. Gerb.) *dividivi* (the seed-pods of *Caesalpinia coriaria*, used in tanning).

Libration, **Schwankung**, f. des Mondes, (Astr.) *libration*.

Lichenin, n. **Flechtenstärke**, **Moos-**

stärke, *f.* (Chem.) *lichenine*, *lichen-starch*.

Licht, *n.* (Phys.) *light*; (Lichtz.) *candle*; —, Zündloch, *n.* (Art. Bächs.) *touch-hole*; —, Fensteröffnung, *f.* (Bauw.) *opening*, *light*; —, farbige Signalscheibe, *f.* (Eisenb.) *coloured glass*; —, Leuchtfeuer, *n.* (Seew.) *light*; —, ausstrahlen, (Phys.) *to emit light*; beständiges, *fixes* —, (Seew.) *fixed light*; Drummond'sches —, (Phys.) *Drummond's light*; —, durchlassen, (Phys.) *to transmit light*; einfallendes —, (Phys.) *incident light*; (Schiffsb.) *dead-light*; einfarbiges —, (Phys.) *homogeneous light*; elektrisches —, *electric light*; Fortpflanzung, *f.* des —es, *propagation of light*; farbiges —, (Phys.) *coloured light*; gegossenes —, gegossene Kerze, *f.* *moulded candle*, *mould-candle*; gezogenes —, gezogene Kerze, *f.* *dip-candle*, *dipped candle*, *dip*; indirektes —, (Bauw.) *second light*; natürliches —, Sonnenlicht, Tageslicht, *day-light*; polarisiertes —, (Phys.) *polarized light*; zerstreutes —, (Opt.) *scattered light*; Zerstreuung, *f.* des —es, *dispersion of light*; zertheiltes —, *diffused light*, *diffuse light*.

Licht, *adj.* *light*, *clear*, *bright*; *interior*, *in the clear*; Juwelen — fassen, (Juw.) *to set jewels wide apart, à jour*.

Licht.... — äther, *m.* (Phys.) *luminiferous ether*; — bild, *n.* *daguerreotype picture*; *photographic picture*; — bild in Porzellan, Lithophanie, *f.* *lithophany*; — bogen, *m.* (Phys.) *luminous arc*; elektrischer — bogen, *Voltaic arc*; — brechung, *f.* (Opt.) *refraction of light*; — Brett, *n.* (Lichtz.) *dipping-frame*; — Büschel, Strahlenbüschel, *m.* (Opt.) *luminous tuft*, *pencil of rays*; — dämpfer, *m.* *candle-extinguisher*; — druck, *m.* *heliotype-printing*, *photo-gelatine process*, *photo-collotype process*; — druck auf Glasplatten, *photovitreotype*; — druck auf Metallplatten, *photometallography*, *photo-zincography*; — effekt, *m.* — wirkung, *f.* (Phys. Elektr.) *luminous effect*; — erscheinung, *f.* (Phys.) *luminous phenomenon*; — farbendruck, *m.* *v.* Lichtdruck; — form, *f.* *candle-mould*, *dipping-mould*; — gaden, *m.* *Claristorium*, *n.* einer Kirche, (Bauk.) *claire-story*, *clear-story*, *clerestory*, *clerestory*; — garn, *n.* *wick-yarn*; — gestell, *n.* *frame on which the dipped candles are hung*; — giessen, *n.* *moulding of candles*, *candle-moulding*; — giesser, *m.* *candle-maker*, *chandler*; — giessmaschine, *f.* *candle-moulding machine*; — grün, Methylgrün, *n.* *methyl-green*; — kammer, Lichterkammer, *f.* (Schiffsb.) *chandry*; — kappe, *f.* Kappenfenster, *n.* (Bauw.) *window in a vaulting-cell*; — kasten, — schlauch, *m.* (Bauw.) *light-room*; — kasten mit Fächern, (Lichtz.) *chandler's box*; — kegel, *m.* (Opt.) *cone of rays*, *luminous cone*;

— lade, *f.* (Lichtz.) *v.* Lichtkasten; — loch, *n.* (Bauw.) *lunette*; — loch, — schacht, *m.* (Bgb.) *day-shaft*; — loch, Oefnung, *f.* in der Brust des Hochofens, *light-hole*; — menge, *f.* *intensity of light*; — messer, *m.* (Phys.) *photometer*; — meteor, *n.* (Phys.) *luminous meteor*; — myrte, *f.* (Bot.) *wax-myrtle*, *candleberry-myrtle* (*Myrica cerifera*); — pforten, *f.* *pl.* (Schiffsb.) *day-ports*, *light-ports*; — polarisation, *f.* (Phys.) *polarisation of light*; — putze, — schere, *f.* *candle-snuffers*, *a pair of snuffers*, *wick-trimmer*; — putzer mit Feder, *spring-snuffers*; — quellen, *f.* *pl.* Leuchtmittel, *n.* *pl.* (Phys.) *light-givers*; — schacht, *m.* (Bgb.) *day-shaft*, *light-shaft*; — schirm, *m.* *candle-screen*, *lamp-screen*, *light-screen*; — schlauch, *m.* (Bauw.) *light-room*; — sparer, *m.* *save-all*; — spieß, *m.* (Lichtz.) *candle-broach*, *stick for hanging the wicks on*; — ständer, *m.* *light-stand*; — strahl, *m.* (Opt.) *ray*, *line*, *beam of light*, *luminous ray*; gebrochener — strahl, *refracted ray*, *ray of refraction*, *broken ray*; — talg, *m.* *candle-tallow*, *candle-stuff*; russischer — talg, *Russian candle-tallow*; — tisch, *m.* (Lichtz.) *candle-mould-frame*; — weite, *f.* (Bauw.) *v.* Lichtenweite; — welle, *f.* *wave of light*, *luminous wave*; — wirkung, *f.* (Phys.) *luminous effect*; — ziehen, *n.* *dipping of candles*; Apparat, *m.* zum — ziehen, *dipping-apparatus*; — zieher, *m.* *candle-maker*, *chandler*; — zug, *m.* *candle-mould*.

Lichte, *n.* (Bauw.) *clear*; — eines Fensters, Lichtenöffnung, *f.* *day*, *light of a window*; — zwischen zwei Mauern, Pfeilern etc., *intermediate space*; im — *n.*, *in the clear*, *clear*.

Lichten, **heben**, *v. a.* (Seew.) *to raise*, *to lift*, *to weigh*; den Anker —, *to heave anchor*, *to start*, *to weigh the anchor*; ein Gesträuch —, *to clear a coppice*; ein Schiff —, *to lighten*, *to unload a ship*; einen Wald —, (Forstw.) *to clear*, *to thin a forest*.

Lichten.... — breite, *f.* einer Oefnung, (Bauw.) *breadth*, *width of the day*; — höhe, *f.* *height of the day*, *day-height*, *head-way*; — maass, *n.* (Bauw.) *day-light measure*, *opening-measure*; — öffnung, *f.* *v.* Lichte; — weite, *f.* *intermediate space*, *open space*; — weite einer Oefnung, einer Thür, eines Fensters, *width of the day of a door*, *of a window*; — weite eines Raumes, *width in the clear*, *inside-width*.

Lichter, *m.* **Lichterfahrzeug**, *n.* (Schiff.) *lighter*, *barge*, *hoy*; (bes. in Nordengland) *keel*; bedeckter —, *close lighter*.

Lichter, *n.* *pl.* **helle Theile**, *m.* *pl.* (Phot.) *light parts*.

Lichter.... — Brett, *n.* (Lichtz.) *candle-board*, *dipping-frame*; — fabrik,

f. candle-manufactory; — geld, n. — lohn, m. (Schiff.) *lighterage*; — giesser, m. *candle-maker, chandler*; — hobel, m. (Lichtz.) *candle-plane*; — schiffer, Ewerführer, m. (Schiff.) *lighterman, keeler, keelman*.

Lichtung, *f.* (Forstw.) *opening in a wood, glade, clearance*; — eines Schiffes, (Seew.) *lightening, unloading of a ship*; — eines Waldes, (Forstw.) *thinning, clearing of a forest*.

Licienholz, **Lucienholz**, **Mahaleb-kirschenholz**, n. (Bot. Techn.) *rock-cherry-wood (of Cerasus mahaleb)*.

Lid, n. **Flügel**, m. eines Altarschreins, (Bauk.) *leaf, folding-door of an altar-screen or reredos*.

Lidern, **ledern**, **beledern**, **packen**, v. a. (Masch.) *to pack, to leather (a piston, etc.)*.

Liderung, *f.* (Masch.) *packing, leathering*; mit — versehen, *packed*; — mit Hanf, *Hanfliderung, hemp-packing*; — der Stopfbüchse, *packing of the stuffing-box*; Tuck'sche —, *Tuck's packing*.

Liderungs.... — deckel, m. — scheibe, *f. packing-washer*; — messer, n. *packing-knife*; — ring, m. *packing-ring*; oberer — ring des Kolbens, (Dampf.) *junk-ring, piston-cover*; — schraube, *f. Packing-schrauben, m. packing-bolt*; — zieher, Krätzer, m. *packing-drawer, packing-worm*.

Liebesapfel, m. **Tomate**, *f.* (Bot.) *tomato*.

Liebig's Kali- oder Kugelapparat, m. (Chem.) *Liebig's potash-bulbs, Liebig's bulb-apparatus (for ascertaining the amount of carbonic acid in elementary analysis)*; —'s *Fleischextrakt*, n. *Liebig's extract of meat*; —'scher Kühler, m. (Chem.) *Liebig's condenser*.

Lieferant, **Kontrahent**, m. (Handl. Techn.) *purveyor, contractor, furnisher*.

Lieferrn, v. a. *to furnish, to purvey, to supply, to yield, to produce*.

Lieferung, *f.* *supplying, purveying; supply, purveyance*; —, *Ablieferung*, *f. delivery*; (Buchhändl.) *cahier, part, number*; — en, pl. *ausschreiben*, (Kriegsw.) *to make requisitions; auf — verkaufen, to sell on delivery*.

Lieferungs.... — kontrakt, — vertrag, m. (Handl.) *contract for supplying*; — preis, m. *contracting-price*; — schein, m. *certificate, bill of delivery*; — verkauf, m. *scale for delivery*; — zeit, *Lieferzeit, f. term for delivery*.

Liege.... — amboss, **Liegamboss**, m. *coppersmith's anvil*; — anker, **Hafen-anker**, m. (Seew.) *moorings*; — feile, *f.* (Goldschm.) *rubber*; — geld, n. (Handl. Schiff.) *demurrage*; — platz, m. (Schiff.) *berth*; — stuhl, m. (Pap.) *trestle*; — tag, m. (Schiff.) *day of lying, lay-day, lay-*

ing-day; — zeit, *f.* (Schiff.) *lay-days; extra — zeit, days of demurrage*.

Liegen, v. n. vor Anker —, (Schiff.) *to ride at anchor, to moor at anchor*; vor Ort —, (Bgb.) *to work lying or sitting*; auf der Rhede —, (Schiff.) *to ride at the road*.

Liegendes Güter, n. pl. *immovable goods, immovables, landed estate, landed property*; — e Maschine, *f.* (Dampf.) *horizontal engine*; — es Rad, n. (Masch.) *lying or horizontal wheel*; — e Schrift, *Kursivschrift, f.* (Buchdr.) *italics*; — e Welle, *f.* (Masch.) *lying or horizontal shaft*.

Liegendes, **liegendes Sahlband**, n. **Sohle**, *f.* (Bgb.) *foot-wall, underlaying-wall, under-wall, floor, sill, thill, sole, pavement*.

Lieger, m. (Schiffsb.) *floor-timber (v. Bauchstück)*; —, **Legger**, **Wasserlegger**, m. (Seew.) *large water-cask*; — der Cylinderschermaschine, (Tuchf.) *immovable blade of the cylindrical shearing-machine*; — des Gallions, (Schiffsb.) *the upper part of the head's knee*; unterster — des Gallions, (Schiffsb.) *lace-piece*; — der Tuchscher, (Tuchf.) *lower blade of the cloth-shears*.

Liek, **lieken** etc., (Seew.) v. **Leik**, *leiken* etc.

Lien, *f.* (Seew.) *line, cord, v. Leine*.

Lien.... — garn, n. (Seew.) *rope-yarn*; — pfad, **Leinpfad**, m. *track-way, track-road, towing-path*; — schläger, m. *rope-maker, roper*.

Lierne, **Zweigrippe**, *f.* (Bauk.) *lierne-rib, branch of rib*.

Liesche, **Lösche**, *f.* **Wasserlauf**, m. (Bgb.) *gullet*.

Liese, *f.* eines Blasebalgs, **Balgiese**, *f.* (Hüttenw.) *nose-pipe, nozzle, tuyer of a pair of bellows*.

Lievrit, **Ilvait**, **Yenit**, m. **Kieselkalkseisen**, n. (Miner.) *lievrite, yenite, ilvaite (hydrous silicate of calcium and iron)*.

Ligatur, *f.* (Buchdr.) *ligature, double letters*; (Chir.) *ligature*.

Ligaturbinder, m. (Chir.) *ligature-carrier, ligature-tyer*.

Lige, *f.* (Schiff.) *league (three nautical miles or the twentieth part of a degree of the equator)*.

Lignit, m. **Braunkohle**, *f.* (Miner.) *lignite*.

Lignitthon, m. (Miner.) *lignite-clay*. **Ligroin**, n. **Petroleumessenz**, *f.* (Chem.) *ligroïne, petroleum-spirit*.

Liguster, m. **Rainweide**, *f.* (Bot.) *privet (Ligustrum vulgare)*.

Likör, **Liqueur**, m. (Brenn.) *cordial, cordial-water*.

Likör.... — glas, n. *cordial-glass*; — wein, *Ansbruch, m. sweet-wine*.

Lilafarbe, *f.* *lilac-colour, pale violet*.

Lilalit, *m.* (Miner.) *lilalite*, *lepidolite*.
Lilie, *f.* (Bot.) *lily*; — eines Hahns, Küken, *n.* mit Griff, Hahnschlüssel, *m.* (Techn.) *key*, *plug* of a stop-cock.

Lilienbaum, *m.* (Bot.) *lilaceous tulip-tree*, *white-wood*, *canoe-wood*, *Virginian poplar*.

Limaholz, *n.* (Bot.) *lima-wood* (a species of *Brazilwood*).

Limaille, *f.* Feilspäne, *m. pl.* (Techn.) *limail*, *filings* of metal.

Limbilith, *m.* (Miner.) *limbilitite* (a variety of *chrysolite*).

Limbus, **Gradbogen**, *m.* (Feldm.) *limb*, *limbus*, *graduated arc*.

Lime, **Limette**, *f.* **Limettenbaum**, *m.* (Bot.) *v.* *Limonenbaum*.

Limite, *f.* **Limito**, **Limitum**, *n.* (Handl.) *limit*, *limits* (of credit, etc.).

Limitirt, *adj.* (Handl.) *limited*; nicht —, *unlimited*.

Limon.... — gras, Citronengras, Citronenbartgras, Nardenbartgras, *n.* (Bot.) *lemon-grass* (*Andropogon nardus*); — grasöl, Citronengrasöl, *n.* (Parf.) *lemon-grass oil* (an essential oil of rose-like odour).

Limonade, *f.* *lemonade*.

Limonadenpulver, *n.* *lemonade-powder*.

Limone, *f.* (Bot.) *lime* (a small lemon of a pale yellow colour).

Limonen.... — baum, *m.* (Bot.) *lime*, *lime-tree* (*Citrus limetta*); — saft, *m.* *lime-juice*.

Limonit, **Brauneisenstein**, *m.* **Brauneisenerz**, *n.* (Miner.) *limonite*, *brown iron-ore* (hydrated sesquioxide of iron).

Limusine, *f.* **Email**, *n.* von Limoges, enamel of Limogia.

Linarit, **Kupferbleispath**, *m.* **Bleilaser**, *f.* (Miner.) *linarite*.

Lind, **entschält**, **degummirt**, *adj.* *boiled*, *scoured* (said of silk).

Linde, *f.* (Bot.) *lime-tree*, *linden-tree* (*Tilia*).

Linden.... — bast, *m.* *linden-bast*, *lime-bast*, *bast* of the *lime-tree*; *Matten*, *f. pl.* aus — bast, *Russian matting*; — bastseil, *n.* *linden-cordage*, *bast-rope*; — blüthen, *f. pl.* *lime-flowers*, *linden-flowers*; — holz, *n.* (Techn.) *lime*, *linden*, *lime-wood*, *linden-wood*; — kohle, — holzkohle, *f.* *lime-wood charcoal*, *linden-wood coal*.

Lineal, *n.* (Techn.) *rule*, *ruler*, *straight edge*; — an einer Nähmaschine, *guide*; — der Notenstecher, *plate*.

Linear, **lineär**, *adj.* *linear*, *lineal*.

Linear.... — gleichung, *f.* (Math.) *linear equation* (of the first degree); — manier, *f.* (Grav.) *line-engraving*, *line-manner* of engraving; — perspektive, *f.* (Zeichn.) *linear perspective*; — zeichnung, *f.* *linear* or *lineal drawing*, *line-drawing*.

Linie, *f.* (Geom. Zeichn. Techn.) *line*; (Buchdr.) *reglet*; (Geogr.) *line*, *equator*; (Maass) *line* ($\frac{1}{10}$ or $\frac{1}{13}$ of an inch); (Seew.) *line*; *agonische* —, (Magna) *agonic line*, *line* of *no variation* (a line on the earth's surface on which the magnetic needle points to the true north, and thus the magnetic meridian coincides with the geographical); *aklinische* —, *erdmagnetischer Aequator*, *m.* (Phys.) *aclinic line*, *line* of *no dip*, *magnetic equator*; gegossene — zwischen Kapiteln und Kolumnen, (Buchdr.) *line*, *rule*; gerade —, (Geom.) *straight line*; Konstruktion, *f.* mit Hülfe gerader — *n.* (Geom.) *linear construction*; nicht in gerader —, *out of line*; — des gleichzeitigen Falles, (Phys.) *isochronous* or *tautochronous line*; — der gleichen magnetischen Inklination, *isoclinic line*, *line* of *equal dip*; — des höchsten Metalls, (Art.) *centre of metal*; indifferente, neutrale —, *Mittellinie*, (Magna.) *neutral line*, *medial line*; — der inneren Spündungskante, (Schiffsb.) *bearding-line*; konvergente, konvergierende — *n.*, *pl.* *convergent*, *converging lines*; krumme —, *Kurve*, *f.* (Geom.) *curve line*, *curve*; — von doppelter Krümmung, *line* of *double curvature*; — von einfacher Krümmung, *plane curve*; logarithmische —, *Logistik*, *f.* *logarithmic curve*; — *n.*, *pl.* auf dem Mallboden (zum Abschneiden der Hölzer), (Schiffsb.) *joints*; die — passiren, (Seew.) *to pass the line*; punktirt —, (Zeichn.) *dotted line*; — des schnellsten Falles, (Phys.) *line* of *swiftest descent*; senkrechte —, *lothrechte* —, *vertikale* —, *vertical line*, *plumb-line*; — *n.*, *pl.* im Spektrum, *Spektrallinien*, (Opt. Chem.) *lines* of the *spectrum*, *spectral lines*; *tracirte* —, (Befest.) *furrow*, *traced line*; unterseeische —, (Tel.) *submarine line*; wage-rechte —, *horizontale* —, *horizontal line*, *level*; — *n.*, *pl.* *ziehen*, *to trace lines*.

Linien.... — feder, *Reissfeder*, *f.* — reisser, *m.* (Zeichn.) *ruling-pen*, *drawing-pen*; — feuer, *n.* (Kriegsw.) *line-firing*; — koordinaten, *f. pl.* (Geom.) *tangential coordinates*; — maass, *n.* *lineal measure*; — schiff, *n.* (Seew.) *line-of-battle ship*, *ship* of the *line*; — spektrum, *n.* (Opt.) *line-spectrum*; — zieher, *m.* *rule*, *ruler*.

Linirr.... — maschine, *f.* *ruling-machine*; — zirkel, *m.* *tracing-compasses*.

Liniiiren, *v. a.* *to rule*, *to draw lines*.

Linirtes Papier, *n.* *ruled paper*, *paper with lines*; kreuzweise — *tes* *Papier*, *n.* *cross-ruled paper*.

Links.... — drehend, — polarisirend, *adj.* (Phys. Chem.) *laevogyrate*, *laevorotary*; — drehender Quarz, *m.* (Miner.) *left-handed crystals* of *quartz*; — drehender Zucker, Schleimzucker, Fruchtzucker, *m.* *Lävoglukose*, *f.* (Chem.)

laevoglucose, *laevulose*; — polarisation, — drehung, *f.* der Polarisationsebene, (Phys. Zuckerf.) *left-handed polarisation*, *laevo-rotation* (of the plane of polarisation); — schraube, *f.* (Mech.) *left-handed screw*; — weinsäure, *Antiwinsäure*, *f.* (Chem.) *laevo-tartaric acid*, *antitartaric acid*.

Linneit, **Kobaltkies**, *m.* (Miner.) *linneite*, *linnaeite*, *cobalt-pyrites*.

Linnen, *n.* (Web.) *linen*, *v.* Leinen und Leinwand.

Linon, *m.* **Schleiertuch**, *n.* (Manuf.) *French lawn*.

Linse, *f.* (Opt.) *lens*; (Bot.) *lentil*; achromatische, farblose —, (Opt.) *achromatic lens*; aplanatische —, *aplanatic lens*; auf der einen Seite konkave, auf der anderen konvexe —, *meniscus*; — eines Pendels, (Uhrm.) *bob*, *ball*, *pendulum-ball*.

Linsen — erz, Bohnerz, *n.* thoniger Brauneisenstein (oder Gelbeisenstein) in Körnern, körniger Limonit, *m.* (Miner.) *oolitic iron-stone*, *oolitic iron-ore*, *pea-ore*, *pea-iron-ore*, *granular limonite*, *granular brown or yellow clay-iron-stone*; — förmig, *adj.* *lenticiform*, *lenticular*; — glas, *n.* (Opt.) *lens*; — mehl, *n.* (Ackb.) *meal of lentils*; — ränder, farbige, *m. pl.* (Opt.) *coloured edges*; — stahl, *m.* (Drechl.) *lenticular tool*; — stein, *m.* (Geog.) *lenticular stone*.

Lippblock, **Kinnbacksblock**, *m.* (Seew.) *snatch-block*.

Lippe, *f.* (Techn.) *lip*; (Schiffsb.) *notch*, *snatch*; —, Lefze, *f.* (Orgelb.) *languet*; — an einer Holzverbindung, (Tischl.) *groove*; —, Kante, Schweisslippe, *f.* einer Rohrschiene, (Büchs.) *edge of the skelp*.

Liqueur, *m. v.* **Likör**.

Liquid, *adj.* (Handl.) *liquid*, *payable*; — e Forderungen, *f. pl.* *debts actually owing*; — e Schulden, *f. pl.* *liquid debts*, *open debts*.

Liquidant, **Liquidator**, *m.* (Handl.) *suing creditor*, *liquidator*; amtlich bestellter — einer Aktiengesellschaft, *official liquidator*.

Liquidat, *m.* *debtor sued at law*.

Liquidation, **Liquidirung**, *f.* *liquidation*, *the act of liquidating*, *of winding-up business*, *the settlement of debts and accounts*.

Liquidator, *m. v.* **Liquidant**.

Liquidirbar, *adj.* *liquidable*.

Liquidiren, *v. a.* *to liquidate*, *to clear and settle accounts and debts*, *to wind up business*.

Liquidität, *f.* *liquidity*.

Liriodendron, *m.* (Bot.) *Virginian poplar*, *white-wood*, *canoe-wood*.

Lisene, **Laschene**, *f.* (Bauk.) *pi-laster-strip*.

Lissleine, *f.* eines Segels, (Seew.) *head-line of a sail*.

Liste, *f.* **Verzeichniss**, *n. list*.

Liter, *n.* *litre* (a cubic measure equal to a cubic decimetre).

Literkolben, **Messkolben**, *m.* **Maassflasche**, *f.* (Chem.) *measuring-flask*.

Lithanthraciten, *m. pl.* (Geogn.) *petrified plants in pit-coal*.

Lithion, **Lithiumoxyd**, *n.* (Chem.) *lithia*, *lithine*, *oxide of lithium*.

Lithion — feldspath, *Petalit*, *m.* (Miner.) *lithia-feldspar*, *petalite*; — glimmer, *Lithionit*, *Zinnwaldit*, *Lepidolith*, *m.* (Miner.) *lithia-mica*, *lithionite*, *lepidolite*.

Lithionit, *v.* **Lithionglimmer**.

Lithium, *n.* (Chem.) *lithium*.

Lithiumoxyd, *n. v.* **Lithion**.

Lithochromie, *f.* *lithochromy* (the art of painting upon stone; the art of taking impressions from pictures painted upon stone).

Lithograph, **Steindrucker**, *m.* *lithographer*.

Lithographie, **Steindruckerei**, *f.* *lithography*, *lithographic art*; —, **Steindruck**, *m.* *lithographic print*.

Lithographir — papier, *n.* *lithographic paper*; — stein, *Lithographiestein*, *lithographischer Stein*, *m.* (Miner.) *lithographic stone* (a fine granular limestone); — stift, *m.* *lithographic crayon*.

Lithographiren, *v. a.* und *v. n.* *to lithograph*, *to draw upon stone*.

Lithographisch, *adj.* *lithographic*, *lithographical*; — e Kreide, *f.* *lithographic chalk*, *lithographic crayon*; — er Stein, *m. v.* *Lithographirstein*.

Lithokolla, *f.* **Steinkitt**, *m.* *lithocolla*, *stone-cement*; —, **Steinmark**, *n.* **Porzellanerde**, *f.* **Kaolin**, *m.* (Miner.) *lithomarge*, *kaolin*, *porcelain-clay*.

Lithophanie, *f.* *lithophany*, *transparent picture on porcelain or stone*.

Lithopone, **Lithophon**, **Zinkolith-weiss**, **Patent-Zinkweiss**, *n.* (Mal.) *lithophone* (a white pigment, a mixture of precipitated sulphate of barium, and sulphide of zinc).

Lithoxylon, *n.* **Holzstein**, *m.* (Miner.) *lithoxyle*, *petrified wood*.

Litze, *f.* (Posam.) *lace*, *cord*; (Seil.) *cord*, *string*; —, **Riemenschnur**, *f.* (Masch.) *belt-lace* (leathern thong for connecting endless belts by lacing); —, **Häfel**, *f.* (Web.) *heddle*, *heald*.

Litzen — aufnäher, *m.* (Näh-masch.) *contrivance for braiding*, *braider*; — fäden, *m. pl.* *Platinenschnüre*, *f. pl.* *einer Jennymaschine*, (Web.) *cords*; — führer, *m.* *an einer Nähmaschine*, *pipng-guide*; — häuschen, *n.* *Schleife*, *f.* (Web.) *eye*; — maschine, *Rundschnurmaschine*, *f.* *braiding-machine*, *plaiting-machine*; — mühle, *f.* (Web.) *reel for winding heddle-thread*; — schaft, *m.* *shaft of a lace-loom*; — stock, *m.* (Tepichweb.)

upper roller; — zwirn, *m.* (Web.) *heald-thread, heddle-thread.*

Livree, f. *livery.*

Lizari, Alizari, levantische Färröthe, levantische Krappwurzel, f. (Bot. Färb.) *lizari, alizari, Turkey-root.*

Llama etc., v. *Lama.*

Lobelle, f. (Bot.) *lobelia.*

Loch, n. hole; — des Billards, hazard, pocket; ausgeräumtes —, rimed hole; gebohrtes —, Bohrloch, bored hole, drilled hole; gepunztes, ausgestossenes —, punched hole; — im Kreuz, (Dampf.) cross-tail hole; — eines Kropfeisens, Nabe, f. eye of a crane-iron; — einer Nadel, needle-eye; — für den Nussstift, (Büchs.) pivot-hole; — in einem Taubenschlag, pigeon-hole; — im Zeiger einer Sonnenuhr, node of a dial.

Loch — bank, f. (Uhrm.) riveting-stock, punching-stock; — beitel, — beitel, m. (Tischl.) mortise-chisel; — beitelchen, n. (Bildh.) firmer-mortise-chisel; — bohrer, m. borer, auger, piercer; — bohrrmaschine, f. (Techn.) drilling-engine, drilling-machine; — brenner, m. (Gasf.) hole-burner; — dorn, Hufeisendorn, m. (Hufschm.) pritchel; — eisen, n. (Schm. Schloss.) anvil-bed, anvil's bed; — eisen, Ausschlagseisen, n. (Techn.) punch, puncheon, stabber; — eisen, Räum-eisen, n. puncher-chisel, four-basiled chisel; — eisen, Hufeisendorn, m. (Hufschm.) pritchel, punch; — eisen mit Schraube, screw-punch; — feile, f. (Techn.) rifler; — hammer, m. (Schm. Schloss.) drift; — holz, n. (Schuhm.) block; — maschine, f. (Techn.) perforating-machine, perforator; punching-machine, piercing-machine, cutting-press; v. Lochbohrmaschine; mit Dampf arbeitende — maschine, punching-machine; hydraulische — maschine, hydraulic punch, hydraulic punching-bear; vielfache — maschine, multiple punching-machine; — meissel, m. (Tischl.) mortise-chisel; — rädchen, n. (Sattl.) prick-wheel, pricking-wheel; — ring, m. v. Lochscheibe; — säge, Stichsäge, f. (Tischl.) piercing-saw, fret-saw, lock-saw, key-hole saw, compass-saw, broken-space saw, chair-saw, chair-web; — sägenheft, englisches, n. (Tischl.) saw-pad; — scheibe, f. — ring, m. (Schm. Schloss.) bolster; — stein, Grenzstein m. (Bgb.) mark-stone; — stempel, m. (Techn.) punch, puncheon; — und Schermaschine, f. punching- and shearing-machine; — walze, f. (Sattl.) pricker; — werk, n. v. Lochmaschine; — winkel, Schubwinkel, m. (Tischl. Metall. Drechsl. etc.) sliding-square, turning-square.

Lochen, v. a. to perforate, to hole, to make a hole in; —, ausschlagen, (Techn.) to punch; ein Hufeisen —, (Hufschm.) to punch, to stamp a horse-shoe; nahe

—, dicht —, (Techn.) to punch flat; tief —, to punch deep; die Schienen —, (Eisenb.) to punch the rails.

Locher, m. large gimlet, piercer, auger.

Löcher — baum, m. in Stampfmühlen, drill-trough, trough-beam; — brett, Harnischbrett, n. (Web.) hole-board, compass-board, harness-machine, carding-engine; — trommel, f. roller-bowl.

Löcherig, luckig, zellig, blasisg, adj. (Hüttenw.) honey-combed, porous, blistered.

Löchern, v. n. (Bgb.) to open upon another gallery.

Lock — fackel, f. (Fisch.) luring-torch; — gaten, n. pl. (Schiffsb.) limber-holes; — wolle, f. curly wool.

Locke, f. curl; (Spinn.) roll, carding-roll (produced in carded-wool-spinning).

Locken — kasten, m. — schüssel, f. (Spinn.) roll-box, shell; — kränzel, — maschine, f. carding-machine, carding-engine; — trommel, f. roller-bowl.

Locker, adj. loose.

Locker — pflug, m. (Ackb.) cultivator, tormentor; — säulig, weitsäulig, adj. (Bauk.) araeostyle.

Loden, m. (Manuf.) coarse unfilled cloth.

Löffel, m. spoon; (Zuckerf. Giess. etc.) ladle; —, Schweifmetze, f. (Sattl.) dock, crupper-dock; — des Raketenstabs, (Feuerw.) fluted part, groove.

Löffel — bagger, Excavator, m. excavator; — blech, n. spoon-metal; — bohrer, m. — bohrklinge, f. (Techn.) spoon-bit; — bohrer, Schappe, f. (Bgb.) wimble, wimble-scoop; — bohrer, Hohlbohrer mit Zahn, m. (Zimm. Tischl. Drechsl.) shell-auger, shell-bit; — bohrer, Röhrenbohrer, m. (Brunnenm.) pump-borer, pump-bit, well-borer, well-scoop; — bohrer, Centrumbohrer, m. Löffelbohrschneide, f. als Ansatz an einen Drillbohrer, centre-bit; halbelliptischer — bohrer, (Drechsl.) duck-nose bit; konischer — bohrer, taper-shell-bit; — bohrklinge, — bohrschneide, f. v. Löffelbohrer; — geissfuss, m. (Drechsl.) spoon-bit parting-tool, spoon-parting-tool; — gutsche, f. — hohlmeissel, m. (Steinm.) spoon-bit gouge; — holz, n. spindle-tree wood, prick-wood; — köder, m. für Raubfische, (Fisch.) spoon-bait; — kraut, n. (Bot.) cochlearia officinalis, scurvy-grass; — räumer, m. (Bgb.) scraper; — schale, f. bowl of a spoon or ladle; — schmied, m. spoon-maker; — stempel, m. — stampe, f. (Goldschm.) stamp for forming the bowl of a spoon.

Löffeln, v. a. (Bgb.) to scoop with a wimble.

Löffeln, n. (Bgb. Brunnenm. etc.) shelling.

Log, Logg, n. Logge, f. (Seew.) log (instrument for measuring the velocity of a ship); selbstregistrirendes —,

patent-log; das — werfen, to heave the log, to pay out the log-line.

Log... — brett, n. — tafel, f. Logg-brett, n. (Seew.) *log-board*, *watch-board*, *traverse-table*; v. Log; — buch, n. (Seew.) *log-book*; — glas, n. *log-glass*; — holz, n. v. Log; — leine, f. (Seew.) *log-line* (long 150 fathoms); — rolle, f. *reel of the log*, *log-reel*; — scheit, — schiff, n. *log-ship*; — tafel, f. *log-table*, *traverse-table*, *watch-board*, *traverse-board*.

Logarithm, Logarithmus, m. (Math.) *logarithm*, *artificial number*.

Logarithmentafel, f. *table of logarithms*.

Logarithmisch, adj. *logarithmic*, *logarithmical*.

Loge, f. *lodge* (of freemasons); (Theat.) *box*; —, Looge, Bleiweisskammer, f. (Chem. Fabr.) *stack*, *white-lead stack*; vergitterte —, (Theat.) *lattice box*.

Logenwärter, Logenschliesser, m. (Theat.) *box-keeper*.

Logge, f. (Seew.) v. Log.

Loggen, v. n. (Seew.) to log, to heave or cast the log (for measuring the velocity of a ship).

Logger, m. *lugger* (a small vessel).

Logis, n. lodgings; (Seew.) *mess-room*, *fore-castle*.

Logistik, logarithmische Linie, f. (Geom.) *logarithmic curve*.

Loh... — bad, n. (Gerb.) *bark-stove*, *bark-bed*; — ballen, — käse, — kuchen, m. (Gerb.) *tan-cake*, *tan-ball*, *peat*; — beet, n. (Gärtn.) *tan-bed*, *hot-bed of tan*, *bark-bed*; — beize, f. *tanning-liquor*, *tanning*; — brühe, f. *ooze*, *wooze*; ausgezogene — brühe, *spent ooze*; — brühe aus frischer Lohrinde, *fresh-bark ooze*; — brühleder, n. *leather steeped in ooze*; — eiche, f. (Bot.) *the common oak*; — enauslaugmaschine, f. *tan-bark extractor*; — etrockenmaschine, f. *tan-bark dessicator*; — gare, f. *tanning of leather*; — gares, rothgares Leder, n. *tanned leather*; — gerber, m. *tanner*; — gerberei, f. *tanning*, *tanner's trade*; *tannery*, *tan-house*, *tan-yard*; — grube, Versetzgrube, f. *handler*, *hide-handler*, *tan-pit*, *bark-pit*; die letzte — grube, *bloomer-pit*; — haus, n. *tan-house*; — käse, — kuchen, m. v. Lohballen; — mühle, Gerbermühle, f. *tan-mill*, *bark-mill*; — probe, f. (Chem. Gerb.) *bark-test*, *testing of bark*; — prüfer, — messer, m. (Chem. Gerb.) *barkometer* (*hydrometer for estimating the specific gravity of an infusion of oak-bark*); — pulver, n. (Gerb.) *tan-powder*; — reiberklinge, f. *tan-breaking blade*; — rinde, f. *tanning-bark*, *oak-bark for tanning*; — schälen, n. *the peeling of the bark from oaks*.

Lohe, f. *tan*, *tanning-bark*, *oak-bark*; in die — legen, to steep in tan, to tan.

Lohen, v. a. to tan, to prepare with tan, to steep in tan, to ooze.

Lohn, m. (Techn.) *hire*, *wages*, *pay*.

Lohn... — arbeiter, m. (Techn.) *hired workman*; — herabsetzung, f. *fall in wages*; — kutsche, f. *hackney-coach*, *cab*; — liste, f. *register of wages*; — satz, m. *rate of wages*; — skala, f. *scale of wages*; mit den Verkaufspreisen variierende — skala, *sliding-scale*; — tabelle, f. *table of wages*; — tag, *Zahltag*, m. *pay-day*.

Lohnung, f. *payment*, *pay*.

Lokal, örtlich, adj. *local*.

Lokal, n. *locality*, *place*; (Handl.) *shop*.

Lokal... — batterie, Stationsbatterie, f. (Tel.) *local battery*; die durch Relais geschlossene — batterie einer Station, (Tel.) *home-relay-circuit*, *local circuit*; — farbe, f. (Mal.) *natural colour*, *true colour*; — güterzug, m. (Eisenb.) (Amerika) *way-freight-train*; — verkehr, m. (Eisenb.) *local traffic*; — zug, m. (Eisenb.) *stopping-train*.

Lokao, chinesisches Grün, China-grün, n. (Mal.) *lokao*.

Lokomobile, transportabele Dampfmaschine, f. (Masch.) *locomobile*, *portable steam-engine*.

Lokomotiv... — führer, m. *engine-driver*, *engine-man*; — führerstand, m. *stand of the driver*; — kessel, m. *locomotive-boiler*; — kessel-Speisepumpe, f. *locomotive-pump*; — laterne, f. *head-light*; — maschine, Maschine, f. *engine*, *locomotive-engine*; — rahmen, m. *frame*; — remise, f. — schuppen, m. *Maschinenhaus*, n. *engine-house*, *engine-shed*, *locomotive-shed*; kreisförmige — remise, — rotunde, f. *rotunda*, *round-house*; — schlot, m. *locomotive smoke-pipe*; — schornstein, m. *smoke-stack*; — steuerung, Umsteuerung, Umsteuerungsvorrichtung, f. *reversing-gear*; — steuerung mit Coulissee, Coulissee-steuerung, *link-motion*; — steuerung von Stephenson, Stephenson's *Coulissensteuerung*, Stephenson's *link-motion*; — Tragfeder, f. *locomotive-spring*, *trailing-spring*; — und Wagenpark, m. *rolling-stock*; — wagen, m. *locomotive-car*.

Lokomotive, f. (Eisenb.) *locomotive*, *locomotive-engine*; —, Maschine, Lokomotivmaschine, f. *engine*, *locomotive-engine*; — mit äusseren Cylindern, *outside-cylinder engine*; — mit beweglichem Radgestell, *bogie-frame engine*; — für gemischte Züge, *mixed engine*; — für Güterzüge, Güterzuglokomotive, *goods-engine*, *luggage-engine*, *freight-engine*; — mit inneren Cylindern, *inside-cylinder engine*; — für Personenzüge, *Personenlokomotive*, *passenger-locomotive*, *passengers' engine*; — einer Strassen-eisenbahn, *dummy-engine*, *street-dummy-engine*, *street-locomotive*.

Lokustbaum, Heuschreckenbaum, m. (Bot.) *locust-tree*.

Lombard, m. (Handl.) *public pawn-house*.

Lombard — geschäft, n. *pawn-business*; — papier, Lombard, n. (Pap.) *lombard*.

Lombardi'sche Bauweise, f. (Bauk.) *early revival-style* (so called after the Lombardi's, a renowned family of architects).

Lombardische Müglaarbeit, lombardische Herdfrischarbeit, Müglaarbeit, f. (Hüttenw.) *Lombardy Müglaprocess, Lombardy-process, Müglaprocess, Lombardy finery-process*.

Londonthon, m. (Geog.) *London-clay*.

Longe, Leine, f. (Reitk.) *longing-rein, cavesson-rein*.

Longimetrie, f. (Geom.) *longimetry* (the art of measuring lengths).

Longitudinal — gurt, m. (Bauk.) *longitudinal arch*; — schermaschine, f. (Tuchf.) *longitudinal shearing-machine*; — schwingung, f. *longitudinal vibration*.

Lontar, Lontarzucker, Jagarazucker, m. *jaggery, jaggery-sugar, palm-sugar* (coarse, dark-coloured sugar, obtained from the sap of several palm-trees).

Lonzenfell, n. *ounce-skin*.

Looge, Bleiweisskammer, f. v. Loge.

Loos, n. Erzhafen, m. (Bgb.) *parcel, pile of ore*; —, Lotterieloos, ticket; —, Antheilschein, m. (Handl.) *allotment, share, portion*.

Loos — holz, n. *Weitstab, m.* eines Fensterfutters, (Bauw. Glas.) *transom, dormant, cross-bar, lock-rail of a French casement*; — holz einer Thür, *dormant, transom of a door, dormant-tree*; — kiel, m. (Schiffsb.) *false keel*.

Lootse etc., (Schiff.) v. Lotse.

Loppe, f. Hanf, (Seil.) *bundle of hemp*.

Lorbeer, Lorbeerbaum, m. (Bot.) *bay, bay-tree, sweet bay, laurel, laurel-tree, sweet laurel-tree (Laurus nobilis)*; Alexandrinischer —, *laurel of Alexandria*; indischer —, *royal bay*; wilder —, Bastardlorbeer, *laurestine, laurustine (Viburnum tinus)*.

Lorbeer — beeren, Lorbeeren, — fruchte, f. pl. (Pharm.) *bay-berries, berries or fruits of the bay-tree*; — blätter, n. pl. (Pharm.) *bay-leaves, folia lauri, leaves of the bay-tree*; — holz, n. *laurel-wood*; indisches — holz, *sweet-wood*; — kirschbaum, Kirschlorbeerbaum, m. (Bot.) *cherry-laurel*; — öl, — fett, n. — butter, f. (Chem. Pharm.) *oil of bay, bay-oil, laurel-oil, bay-fat*; — rose, f. Oleander, m. (Bot.) *rose-laurel, rose-bay, rosebay*; — weide, Färberweide, f. (Bot.) *sweet-willow*.

Lorde, f. (Schiff. Handl.) *fallacious bill of lading for smuggling purposes*.

Lording, Lorrington, Lurding, f. dünnes Tau, n. (Seew.) *four-thread spun-yarn*.

Lorgnette, f. (Opt.) *lorgnette, double eye-glass*.

Lorgnon, n. *eye-glass for one eye only, monocle, field-glass, race-glass*.

Lori, Lowry, m. und f. Blockwagen, m. (Eisenb.) *lowry, truck, truck-waggon, rolley*.

Los, Loos, n. eines Taues, (Seew.) *loose part, slack*.

Los — binden, v. a. die Segel, (Seew.) *to unfurl the sails*; — brechen, v. a. die Gussform, (Giess.) *to open the mould*; — brennen, v. a. ein Feuerwerk, *to let off a firework*; ein Gewehr, eine Kanone — brennen, *to discharge a musket, a gun*; — drücken, v. a. ein Gewehr, *to fire off, to discharge a gun*; — eisen, Lasseisen, Stecheisen, n. (Giess.) *tapping-bar*; — gehen, v. n. *to go off (said of guns)*; — hauen, v. a. den Erdboden mit der Hacke, (Bauw. Eisenb.) *to hack the ground*; — holz, n. v. Loosholz; — ketten, v. a. (Seew.) *to unshackle*; — kupeln, abkuppeln, abhängen, — machen, v. a. (Eisenb. Masch. Seew.) *to uncouple, to unship*; v. losmachen; gut — lassen, v. n. (Form.) *to deliver*; — löthen, v. a. *to unsolder*; — machen, auslösen, ausrücken, abhängen, — kuppeln, v. a. Theile eines Maschinengetriebes, *to disengage, to disconnect, to throw out of gear, to uncouple*; — machen, abschaken, (Seew.) *to fleet, to fleet off*; — nageln, v. a. *to unnaill*; — nehmen, v. a. (Mech.) *to slacken*; — nieten, v. a. *to unrivet*; — platz, m. v. Löschplatz; — reissen, v. n. sich vom Anker, (Seew.) *to part anchor, to part from the anchor*; sich vom Grunde — reissen, *to start (said of the anchor)*; — schaken, — schäkeln, v. a. (Seew.) *to unshackle*; — scheibe, lose Scheibe, lose Riemenscheibe, f. (Mech. Masch.) *loose pulley, movable pulley*; — schekeln, v. a. v. losschaken; — schicht, f. (Steinbr.) *a soft vein in the quarry*; — schlagen, v. a. eine Waare, (Handl.) *to sell, to put off, to push off an article*; — schrauben, v. a. (Mech.) *to slacken the screws, to unscrew*; — werfen, abfeiern, v. a. (Seew.) *to ease off*; — wickeln, v. a. *to untwine, to unroll, to untwist*.

Lösch — arbeit, f. (Hüttenw.) *fining in a charcoal-bed, charcoal-fining-process*; Kärnthische — arbeit mit Anwendung von gebratenen Blatteln, *Carinthian charcoal-process with thin disks of pig-iron*; Steyerische — arbeit, *Styrian charcoal-process*; — boden, m. (Hüttenw.) *charcoal-bed*; — bord, m. (Schiffsb.) *skid, skids*; — eimer, m. *fire-bucket*; (Schm.)

quenching-tub, quenching-bucket; — fass, n. (Schm.) quenching-barrel, quenching-tub; — feuer, n. (Hüttenw.) hearth with charcoal-bed; — feuerschmiede, f. charcoal-hearth firing-process; — geld, n. (Schiff.) Handl. money for lighting, wharfage; — geschirr, n. (Seew.) discharging-tackle; — grube, f. — kanal, m. (Eisenb.) engine-pit, ash-pit; — haken, m. (Techn.) fire-hook; (Seew.) can-hook; — horn, — hütchen, n. extinguisher (for candles); — kohle, abgedämpfte Kohle, f. (Schm.) quenched charcoal; — korb, m. (Maur.) slaking-basket, slacking-basket, basket for slaking lime; — kübel, m. v. Löscheimer; — papier, Fließpapier, n. (Pap.) blotting-paper; — platz, m. (Schiff.) discharging-uharf, pier, place of discharge, port of delivery or discharge; Abgabe, f. am — platz, pier-dues; — rad, n. (Seew.) gin, gin-wheel; — rolle, f. roll-blotter; — tage, m. pl. appointed time for discharging a vessel; — trog, m. (Schm.) quenching-trough, slake-trough, smithy-trough; — wanne, f. (Schm.) quenching-vat; — wasser, n. (Schm.) quenching-water; — wasser, Härtewasser, n. (Hüttenw.) water for tempering steel, tempering-water, cementation-water; — wedel, — wisch, m. (Schm. Hüttenw.) sprinkle, brush.

Lösche, Kohlenlösche, f. (Schm.) charcoal-dust, coal-cinders; —, Kohlenlösche bei der Löscharbeit, (Hüttenw.) charcoal-bed, bed of small pounded charcoal, layer of charcoal upon the firing-hearth; —, Liesche, f. Wasserlauf, m. (Bgb.) gullet.

Löschen, v. a. to extinguish; to quench; —, ausladen, to unload; zu — anfangen, (Schiff.) to break bulk; die Brote —, (Zuckerf.) to loosen, to knock out the loaves; glühendes Eisen —, (Schm.) to quench red-hot iron; Kalk —, (Maur.) to slake, to slack lime; ein Schiff —, die Ladung —, (Seew.) to unload a ship, to unload the cargo; eine Schuld-forderung, einen Posten —, (Handl.) to cancel a debt; die Waaren —, (Schiff.) to light, to land, to discharge, to disembark the goods.

Löscher, m. (Schiff.) discharger, unloader, ship-deliverer; — des Kalkes, (Maur.) slaker of lime.

Löschung, f. (Schiff.) lighting, unloading of ships, discharge, landing, disembarkation of the cargo; — des Kalkes, (Maur.) slaking of lime.

Löschungs.... — hafen, m. v. Löschplatz; — spesen, pl. (Handl.) landing-charges.

Lose, adj. loose; movable; — geben, fieren, (Seew.) to ease away, to ease off, to slack; — s Gut, n. (Schiff.) spare stores; — r Kiel, m. (Schiffsb.) false keel; — Luke, Springluke, f. cap-scuttle; — Pforten, f. pl. half-ports; — Rolle, f.

(Mech.) movable pulley; — Waaren, f. pl. loose articles, articles in bulk.

Löse.... — keil, m. (Oelmüll.) loosening-wedge, receiving-wedge, spring-wedge of an oil-press, iron-wedge driven in between the press-plates of an oil-mill; — stunde, f. (Bgb.) hour of relief.

Lösen, v. a. (Chem.) to dissolve, to solve, to resolve; (Chem. Math.) to dissolve; (Bgb.) to make level-free; (Handl.) to acquire, to obtain by means of purchase; —, losnehmen, (Mech.) to slacken; ein Bergwerk —, die Wasser —, ein Bergwerk vom Wasser —, (Bgb.) to drain a mine, to tap off the water; Wasser —, (Bauw.) to draw off water by means of sewers; einem Bergwerk die Wetter —, (Bgb.) to ventilate a mine.

Lösen, sich —, v. r. (Chem.) to dissolve.

Lösend, adj. (Chem.) solvent, dissolving; — er Stoff, m. — es Mittel, n. solvent.

Löser, m. (Zahnarzt) scraper.

Löslich, adj. (Chem.) soluble; leicht —, readily soluble; schwer —, slightly soluble.

Löslichkeit, f. solubility.

Löss, Britz, Bria, m. (Geogn.) loess (a tertiary alluvial deposit of clay, lime, and sand, of a loamy nature).

Losung, Lösung, f. (Handl.) money taken for sold goods; —, Wasserlosung, f. (Bgb.) draining, drainage.

Lösung, f. (Chem.) solution, dissolution (the act of dissolving and the product of this act); (Handl.) v. Losung; — en, pl. zur Erzeugung galvanischer Niederschläge, electro-depositing solutions; — einer Kanone, (Art.) discharge of a gun.

Lösungs.... — fähigkeit, f. — vermögen, n. (Chem.) dissolving-power, solvent power, dissolving power, dissolving-capacity; — mittel, Menstruum, n. (Chem. Pharm.) solvent, dissolvent, menstruum; — wärme, f. (Phys. Chem.) heat of solution.

Loth, n. (a weight) half an ounce (the 32th part of an old German pound); —, senkrechte Linie, f. perpendicular; —, Senkblei, Bleiloth, n. (Bauw. etc.) plumb, plumb-line, plummet, lead; (Seew.) lead; — zum Löthen, Löthmittel, n. (Techn.) solder; grosses —, schweres —, Tiefloth, (Seew.) deep-sea lead; das — werfen, lothen, (Seew.) to heave the lead, to sound.

Loth.... — blei, n. (Seew.) plummet, lead; — leim, Löthleim, m. steel-solder; — leine, f. (Seew.) sounding-line, fathom; (Bauw.) plumb-line, plummet; — leinbalje, — balje, f. (Seew.) lead-line tub; — linie, f. — riss, m. (Bauw.) vertical line, plumbing-line; — nadeln, f. pl. assorted needles;

— recht, senkrecht, adj. (Bauw. Techn.) *perpendicular, vertical, right by the plummet, plumb*; — rechte Linie, — rechte, f. — riss, m. *perpendicular line, perpendicular, vertical line, plummet-line*; — schnur, f. v. *Lothleine*.

Löth.... — blech, *Lothblech*, n. *soldering-plate, hollow plate used in soldering*; — brett, n. (Glas. Klempn.) *soldering-board*; — büchse, f. *soldering-box*; — edraht, m. *soldering-wire*; — eisen, n. v. *Löthkolben*; — form, *Lothform*, erste Hautform, f. (Goldschl.) *third mould, first mould of gut*; — fuge, — stelle, f. (Techn.) *soldering-seam, suture*; — hammer, m. *soldering-hammer*; — kolben, m. — eisen, n. (Techn.) *soldering-iron, soldering-bit, bit for soldering, soldering-bolt, soldering-tool*; — korn, — kupfer, n. *link for soldering*; — lampe, f. *soldering-lamp*; — leim, *Lothleim*, m. *steel-solder*; — mischung, f. — mittel, n. *solder*; — nagel, m. (Büchs.) *soldering-nail*; — ofen, m. (Techn.) *soldering-furnace; stove to heat the soldering-hammer*; — pfanne, f. (Bleigieß.) *soldering-pan*; — rohr, n. (Chem. Prob.) *blow-pipe*; (Goldschm.) *soldering-pipe*; — rohr-apparat, m. — rohrvorrichtung, f. *blow-pipe apparatus*; — rohrapparat zum Glasblasen, *Glasblasetisch*, m. *Standlöthrohr*, n. *table-blow-pipe*; — rohr zum Blasen mit dem Munde, *mouth blow-pipe*; — rohr für Gas, *gas-blow-pipe*; — rohranalyse, — rohruntersuchung, f. (Chem.) *blow-pipe analysis*; — rohrbeschlag, m. auf der Kohle, (Chem.) *incrustation on charcoal before the blow-pipe*; — rohrflamme, f. (Chem. Prob.) *blow-pipe flame*; äusser, oxydirende — rohrflamme, *outer blow-pipe flame, oxidizing blow-pipe flame*; innere, reducirende — rohrflamme, *inner blow-pipe flame, reducing blow-pipe flame*; — rohrfluss, m. *Flussmittel*, n. für — rohrperlen, *blow-pipe flux*; — rohrgebläse, n. *blower, blow-pipe with bellows or with a gas-holder*; — rohrhalter, m. (Chem.) *blow-pipe support*; — rohrlampe, f. *blow-pipe lamp*; — rohrperle, f. *enamel, glass, bead*; — rohrprobe, f. — rohrversuch, m. *blow-pipe test, blow-pipe assay, blow-pipe proof, blow-pipe experiment*; — rohrreagentien, n. pl. *blow-pipe reagents*; — rohrspitze, f. *nozzle of the blow-pipe, blow-pipe nipple*; — rohrzange, *Probirzange*, f. (Chem. Prob.) *tongs, forceps*; — stange, f. — stängelchen, n. (Glasm.) *solder-stick*; — stein, m. (Klempn.) *soldering-stone*; — stelle, f. (Techn.) *soldering, brazing, soldering-seam, suture*; — zange, f. (Techn.) *hack-bill, hack-bill pleyer, soldering-tweezers*.

Löthbar, adj. *solderable*.

Lothbare Wassertiefe, f. (Seew.) *soundings*.

Lothen, v. a. (Bauw.) *to plumb, to*

try with the plummet, to make perpendicular with the plumb-line; —, v. n. (Seew.) *to heave the lead, to sound, to strike soundings, to fathom*.

Löthen, v. a. *to solder, to braise*.

Löthig, adj. *having a certain alloy of silver*; 16—es Silber, n. *pure silver*; 12—es Silber, n. *an alloy of twelve parts of silver and four parts of copper*; and so on.

Löthigkeit, f. *Feingehalt*, m. (Metall.) *fineness (said of alloys of silver)*.

Löthung, f. *soldering*; — durch Zusammenschmelzen, *autogeneous soldering*; —, *Löthungsstelle*, f. v. *Löthstelle*.

Lothungsmaschine, f. (Seew.) *sound-ing-machine*.

Lotos.... — baum, *Lotos*, m. (Bot.) *lotus, lotos, lote-tree, African jubube*; — holz, *Lotusholz*, wildes Franzosenholz, n. (Bot.) *the wood of Diospyros lotus, a species of guaiac-wood*.

Lotse, **Lootse**, m. (Seew.) *pilot, coasting-pilot*; von der Obrigkeit bestätigter —, *branch-pilot*.

Lotsen, v. a. ein Schiff —, (Seew.) *to pilot a ship (out or in)*.

Lotsen.... — boot, n. *pilot's coble, pilot-boat*; — gebühr, f. *pilotage*; — gebühr beim Ausgang, *pilotage outwards*; — gebühr beim Eingang, *pilotage inwards*; — wasser, — fahrwasser, n. *pilot-water, pilot's fairway (the track which a pilot goes)*.

Lotte, **Lutte**, f. (Bgb.) *conduit-pipe, water-pipe*; —, *Luppe*, f. *Deul*, m. (Hüttenw.) *ball, bloom, loop*.

Lotterie, f. *lottery*.

Lotterie.... — kollekte, — kollektion, f. *lottery-office*; — loos, n. — zettel, m. *lottery-ticket*.

Lottiren, *kaveliren*, in *Kavelinge* abtheilen, v. a. (Handl.) *to lot*.

Lotus, v. *Lotos*.

Loupe, f. *Vergrößerungsglas*, n. (Opt.) *loupe, magnifying-glass, hand-magnifier, reading-glass, biconvex lens*.

Löwenzahn, m. (Bot.) *dandelion*.

Lowry, **Lori**, f. und m. *Blockwagen*, m. (Eisenb.) *truck, lorry, open goods-wagon*.

Loxodrome, *loxodromische Linie*, f. (Seew. Math.) *loxodromic curve, loxodromic spiral, rhumb-line (a line which intersects all the meridians of a revolving surface at the same angle)*.

Luccaöl, n. *Lucca-oil (fine olive-oil usually imported in jars)*.

Luchs.... — balg, m. — fell, n. (Kürschn.) *skin of a lynx*; — stein, m. (Miner.) *belemnite, thunder-stone*.

Lucienholz, *Licienholz*, n. (Bot.) *wood of the rock-cherry-tree or mahaleb-cherry-tree (Cerasus mahaleb)*.

Lücke, weisse —, *f.* *Vacat*, *n.* (Buchdr.) *gap*, *white*.

Luckig, löcherig, zellig, blasig, *adj.* (Hüttenw.) *honey-combed*, *porous*, *blistered*; — *es* Feineisen, *n.* (Hüttenw.) *honey-combed refined iron*, *honey-combed metal*; — *es* Floss, Weichfloss, — *es* Roh-eisen, *n.* *porous white pig*, *porous white cast-iron*.

Ludel — birne, *f.* — horn, *n.* (Art. Minirk.) *powder-horn*, *priming-horn*, *powder-flask*; — faden, *m.* (Art. Minirk.) *priming-match*, *quick-match*.

Luft, *f.* (Phys.) *air*; atmosphärische —, *air*, *atmospheric air*, *atmospherical air*, *air of the atmosphere*, *common air*; brennbare, entflammbare, inflammable — (älterer Name für Wasserstoff), inflammable *air*, *hydrogen*; fixe —, Kohlen-säure, *f.* *carbonic acid-gas*; an der — getrocknet, *air-dried*; verdorbene —, *foul air*; Vorrichtung, *f.* zur Entfernung der —, *air-escape*.

Luft — abzug, *m.* (Masch.) *air-exhauster*; (Bauw.) *air-trap*; — alarm-pfeife, *f.* *atmospheric alarm-whistle*; — analyse, *f.* (Chem.) *analysis of air* (*determination of the quantitative composition of the air*); — analyse zur Ermittlung der Güte der atmosphärischen Luft, — gütemessung, *Eudiometrie*, *f.* (Chem.) *eudiometry* (*determination of the quality of atmospheric air, especially by measuring the amount of atmospheric oxygen*); — art, *f.* Gas, *n.* (Chem.) *gas*; — bad, *n.* (Chem.) *air-bath*; heisses — bad, *hot-air bath*; — ballon, *m.* — schiff, *n.* (Phys.) *balloon*, *air-balloon*, *aerostat*; lenkbarer — ballon, *navigable balloon*; — behälter, *m.* (Chem.) *air-holder*, *air-vessel*, *air-box*; — bett, *n.* *air-bed*; — blase, *f.* (Phys. Töpf.) *air-bubble*; — blase, Schwimmblase, *f.* *air-bladder*; — bläser, Ventilator, Wetterbläser (zum Einblasen von Luft), *m.* (Bgb.) *air-machine*, *ventilator*, *mine-ventilator*, *air-blower*, *fan*, *fan-blowing machine*, *fan-ventilator*; — bremse, *f.* *atmospheric brake*; — brenner, Thonbrenner, Thoncylinder, *m.* im Verbrennungsapparate zur organischen Elementaranalyse, (Chem.) *atmopyre* (*a hollow cylinder of burnt clay with numerous perforations*); — büchse, Windbüchse, *f.* *air-gun*; — butterfass, *n.* *atmospheric churn*; — butterfassetössel, *m.* *atmospheric churn-dasher*; — dicht, hermetisch, *adj.* (Phys.) *air-proof*, *air-tight*, *hermetical*; — dicht verschliessen, *to close hermetically*; — dichtigkeitsmesser, *m.* (Phys.) *manometer*; — druck, *m.* (Phys.) *atmospheric pressure*, *pneumatic pressure*, *pressure of the air*; — druck-eisenbahn, *f.* *atmospheric railway*; — druckfeder, *f.* *atmospheric spring*; — druckhanimer, *m.* *atmospheric hammer*; — druckmaschine, *f.* — druckwerk,

n. *air-pressure engine*, *atmospherical engine*, *pneumatic engine*; — druckpumpe, *f.* *atmospheric pump*; — elektricität, *f.* *atmospherical electricity*; — einlassventil, *n.* (Dampf.) *internal safety-valve*; — er-hitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *hot-blast stove*; — fang, *m.* — esse, *f.* an einem Feuerherd, *draught*; — farbe, *f.* *air-colour*, *sky-colour*; — fenster, *n.* oberes im Wagen, (Eisenb. Amerika) *ventilating car-window*; — feuchtigkeitsmesser, *m.* (Phys.) *hygrometer*; — filter, *n.* — reiniger, *m.* (Bgb. Techn.) *strainer*; — förmig, *adj.* (Phys.) *aeriform*, *gaseous*; — förmiger Körper, *m.* elastische Flüssigkeit, *f.* (Phys. Mech.) *aeriform body*, *elastic fluid*; — förmiger Körper, gasförmiger Körper, *m.* Gas, *n.* (Phys. Chem.) *gaseous or aeriform body or substance, gas*; — gütemesser, *m.* *Eudiometer*, *n.* (Phys.) *eudiometer*; — güte-messung, *v.* Luftanalyse; — hahn, *m.* air-cock; — hahn, — absperrhahn einer Röhrenleitung, *stop-cock of a wind-pipe or an air-pipe*; — haspel, *m.* *pneumatic whim*; — heizung, *f.* (Bauw.) *hot-air heating*, *heating buildings by transmission of hot air*; — heizungssofen, *m.* *air-stove*, *air-heater*; — heizungsapparat, *m.* *air-heating apparatus*, *hot-air heating-apparatus*; — holz, Violettholz, Amaranthholz, *n.* (Bot.) *palisander-wood*, *purple-wood*, *violet-wood*; — jacke, Schwimmjacke, *f.* *air-jacket*; — kanal, *m.* *air-flue*, *air-funnel*, *air-passage*; — kasten, *m.* *air-box*; — kissen, *n.* *air-cushion*; — kolben, *m.* (Masch.) *air-piston*; — kompressionsmaschine, — maschine, *f.* *air-compressing machine*, *air-condenser*, *air-compressor*; — kompressionsguss, *m.* (Giess.) *compression-casting*; — kugel, Dampfkugel, *f.* (Phys.) *aeolipile*, *eolipile*; — kühlapparat, *m.* *air-cooling apparatus*; — kühler, — kondensator, *m.* *air-condenser*; — leer, *adj.* (Phys.) *exhausted*, *void of air*; — leer pumpen, *to exhaust of air*; — leere, *f.* — leerer Raum, *m.* *vacuum*; — leere, — verdünnung, *f.* (Zuckerf.) *vacuum*; Klärselkochen, *n.* im Vacuum-apparat bei 24 Zoll — leere, (Zuckerf.) *boiling of the clear in the vacuum-pan on a 24-inch vacuum* (*a barometric height of 4 inches*); — leermesser, — verdünnungsmesser, *m.* *Vacuummeter*, *n.* (Dampf. Zuckerf. Techn.) *vacuummeter*, *vacuum-gauge*; — leere Verdampfungsapparat, Apparat zum Verdampfen unter verdünnter Luft, Kochapparat, *m.* *Vacuum*, *n.* (Zuckerf.) *vacuum*, *vacuum-pan*; — leere Verdampfungsapparat mit drei Verdampfungskörpern, Dreikörperapparat zur Verdampfung von Dünnsaft unter — leere, (Zuckerf.) *triple-effect vacuum-pan* (*employed for the evaporation of thin-juice in a vacuum generated by the air-pump*); — leitung, *f.* (Tel.) *aerial wire*, *overland-wire*; — linie, *f.*

(Tel.) *aerial line*; —loch, n. (Bauw.) *air-hole, airing-hole, vent, vent-hole*; —loch, —schacht, m. (Bgb.) *funnel, air-hole, ventilator*; —loch an einem Ofen, *register*; —loch am Spund, (Böttch.) *bung-vent*; —lokomotive, f. (Masch.) *air-motive engine*; —malz, n. (Brau.) *air-dried malt, malt dried in the air*; —manometer, geschlossenes, n. (Dampf.) *steam-gauge with compressed air, compressed-air manometer*; offenes —manometer, *steam-gauge with open leg*; —mantel, m. des Schlots, Schornsteinmantel, m. (Dampf.) *casing, air-case of the chimney or funnel*; —maschine, f. (Masch.) *pneumatic machine, machine worked with compressed air*; —maschine, Wettermaschine, f. Ventilator, m. (Bgb. Masch. Techn.) *air-machine, ventilator, pneumatic machine, ventilating-fanner, fanner, fan-blowing machine*; Höl'sche —maschine, Wasserhebungs-*maschine, f. Hungarian machine*; —matratze, f. *air-mattress, air-bed*; —messer, m. *Aërometer, n. (Phys.) aerometer*; —messung, f. *aerometry*; —mörtel, m. (Bauw.) *air-mortar, building-mortar*; —nische, f. (Bgb.) *fang*; —ofen, m. *air-stove*; —perspektive, f. (Zeichn.) *aerial perspective*; —presse, f. (Phys.) *pneumatic press, air-press*; —pumpe, f. (Phys.) *air-pump, pneumatic pump*; —pumpe, Warmwasserpumpe, f. (Dampf.) *air-pump, hot-water-pump*; —pumpencylinder, m. *air-pump-cylinder*; —pumpenglas, n. —pumpenglocke, f. *receiver of an air-pump*; —pumpenkasten, —pumpenbehälter, m. *air-pump-bucket*; —reinigungssapparat, —filtrationsapparat, m. (Bgb. Techn.) *strainer*; —reinigungsmaschine, f. *machine for purifying the air, air-trunk, ventilator*; —reise, f. *aerial voyage*; —rohr, n. an Wasserleitungsröhren, *colluviarium*; —röhre, f. *air-pipe, air-tube*; —röhre, Wetterlotte, f. (Bgb.) *air-conduit, air-channel*; —röhrenmesser, n. (Chir.) *bronchotome*; —röste, —rotte, Landröste, Thauröste, f. des Flachses, *dew-retting of flax*; —sauger, —saugapparat, Aspirator, m. (Phys. Chem.) *aspirator*; —sauger, Wettersauger, Exhauster, m. (zum Absaugen von Luft), (Bgb. Masch. Techn.) *exhauster, exhausting-machine, ventilator by exhausting, exhausting-fan*; —saugpumpe, f. *exhausting-syringe*; —säule, f. *column of air*; —säulenmaschine, Höl'sche, f. v. Luftmaschine; —schacht, Wetterschacht, m. (Bgb.) *air-shaft*; —schieber, m. (Lok.) *register, damper-plate*; —schiff, n. *air-balloon, aerostatic vessel*; —schiffer, m. *aeronaut*; —schiffahrt, —schiffkunst, f. *aeronautics, aerial navigation*; Fahrzeug, n. zur —schiffahrt, *aerial car*; —schlauch, m. (Masch.) *air-pipe, air-tube*; (Minirk.) *air-pipe*; —schleuse, f. (Hydr.) *air-lock*;

(Bgb.) *air-sluice (for sinking shafts by means of compressed air)*; —segel, n. (Seew.) *wind-sail*; —segel einer Windmühle, *sail, vane of a windmill*; —spiegelung, Kimmung, f. (Seew.) *mirage, looming*; —spiess, m. bei der Sandformerei, (Giess.) *venting-wire, wire-riddle*; —ständer, m. einer Wasserleitung, (Wasserb.) *wind-pipe*; —stein, m. v. Luftziegel; —strom, m. —strömung, f. *current of air*; —thermometer, n. (Phys.) *atmospherical thermometer*; —trocken, an der Luft getrocknet, *adj. air-dry, air-dried*; (Töpf.) *green*; —trockenes Bauholz, n. *seasoned timber*; —ventil, n. *relief-valve*; —ventil, inneres Sicherheitsventil, n. (Dampf.) *atmospherical safety-valve, reverse-valve, vacuum-valve, air-valve*; —verdichter, m. v. Luftkompressionsmaschine; —verdichtungs-pumpe, f. *condensing air-pump*; —verdünnung, f. (Phys.) *rarefaction of air*; —verdünnung, —leere, f. (Zuckerf.) *vacuum*; —verdünnungsmesser, v. Luftleermesser; —wage, f. (Phys.) *air-poise*; —wechsel, m. Ventilation, f. Wetterwechsel, m. (Bgb. Techn.) *ventilation*; —zäpfchen, n. Speiler, m. (Böttch.) *quill*; —ziegel, ungebraannter Ziegel, m. (Bauw.) *air-dried brick, clay-brick, cob-brick*; —zieher, Windfang, m. *ventilator, fan*; —zug, m. v. Luftloch; —zug eines Herdes, *draught*; —zünder, Pyrophor, m. (Chem.) *pyrophorus*; —zutritt, m. *admission of air*; Vorrichtung, f. zur Regulirung des —zutritts, *air-regulator*.

Lüften, der Luft aussetzen, v. a. (Techn.) *to air, to weather, to expose to the air*; —, in die Höhe heben, *to raise, to lift*; —, ventiliren, *to ventilate, to air*; einen Baum —, (Gärtn.) *to prune, to lop a tree*.

Lüften, Ventiliren, n. airing.

Lüfter, m. (Bgb.) *pick-hammer, pointed hammer*; (Nadl.) *punchion for making the groove in the needler's header*; (Nagelschm.) *nail-mould*.

Lüftung, f. (Techn.) *airing, weathering*; —, Ventilation, f. *airing, ventilation*.

Lugger, m. (Seew.) *lugger, a small vessel with three masts carrying lug-sails*.

Luginsland, n. (Bauk.) *look-out, small watch-tower*.

Luke, f. (Schiffsb.) *hatch, hatchway, light*; —, Dachluke, (Bauw.) *dormer-window*; —, Fallthür, f. *shutter, trap-door*; blinde —, (Schiffsb.) *dead light*; grosse —, (Schiffsb.) *the main hatchway*; —, durch welche die Fracht eingeladen wird, *cargo-port*; — über der Welle eines Raddampfers, *crank-hatch*.

Luken —balken, m. (Schiffsb.) *hatch-beam*; —bügel, m. *pl. hatch-bars*; —deckel, m. —klappe, f. *hatch-lid, cover*

of a hatchway; — kappe, *f.* hood of a hatchway; — netz, *n.* hatchway-netting; — rahmen, *m.* hatch-frame; — schalken, *pl.* battens of the hatches; — scherstock, *m.* hatch-carling.

Lumachell, Lumachello, m. (Geog.) *lumachello*, shell-marble (a dark-brown marble containing fossil shells).

Lumpen, Hadern, m. pl. (Pap.) *rags, paper-rags*; —, farbige — zum Einstampfen, (Pap.) *stamps*; —, Lumpenzucker, *Melis, Meliszucker, m.* (Zuckerf.) *titlers, lumps* (sugar-loaves of coarser grain and larger than refined sugar); gekochte —, (Pap.) *boiled rags*.

Lumpen . . . — bleiche, *f.* (Pap.) *rag-bleachery*; — brei, *m.* (Pap.) *first stuff*; — butte, *f.* *rag-tub*; — cylinder, *m.* *rag-wheel*; — dünger, *m.* (Ackb.) *woollen-refuse-manure*; — säule, *f.* (Pap.) *fermenting-trough*; — kammer, *f.* *rag-sorting-room*; — kessel, — kocher, *m.* *rag-boiler*; — magazin, *n.* *rag-store-room*; — messer, *n.* *rag-cutter, rag-knife*; — papier, *n.* *rag-paper*; — reinigungsmaschine, — siebmaschine, *f.* *duster, rag-duster*; — sammeler, *m.* *rag-gatherer, rag-picker*; — sammelerin, *f.* *rag-roman*; — schneider, *m.* — schneidmaschine, *f.* *rag-cutting-machine*; — sortierer, *m.* — sortiererin, *f.* *rag-sorter, rags-assorter*; — sortirkasten, *m.* *chest for rags*; — trog, *m.* — stampe, *f.* *stamping-trough*; — waschmaschine, *f.* *rag-washing-engine*; — wasch- und Zerkleinerungsmaschine, *Holländer, m.* *rag-engine, hollander*; — wolf, — reisser, *m.* *rag-tearing engine, rag-thresher, rag-wilow, devil*; — wolven, *n.* *rag-thrashing*; — wolle, *f.* *v. Kunstwolle*; — zucker, *m.* (Zuckerf.) *v. Lumpen*; — zupfer, *Ausfasercylinder, m.* *raveling-engine, feazing-cylinder*; — zupferin, *f.* *rag-tearing woman*.

Lünette, Lunette, f. (Befest.) *lunette*, small ravelin or demilune; (Bauk.) *window in a vaulting-cell*; (Bauw.) *seat of a closet*; (Opt.) *lunette* (convexo-concave lens for spectacles); —, Hilfsdocke, *f.* (Drechl.) *collar-plate*; —, Setzstock, *m.* (der Metaldrehbank), (Metall.) *backstay*.

Lünse, f. (Wagn.) *linch-pin, axle-pin*; — mit Kothdeckel, *linch-pin with a linch-pin cap*.

Lünsscheibe, f. (Wagn.) *linch-washer*.

Lunte, f. (Art. Minirk.) *match, slow-match, match-cord, snoff, brush, mouse*; —, Band, *n.* (Spinn.) *sliver of the card, card-end*; —, Vorgespinnst, *n.* (Spinn.) *slab, slub, coarse roving*.

Lunten . . . — büchse, *f.* (Art.) *match-tub*; — hahn, *m.* (Art.) *cock of the match-lock*; — hebel, *m.* *lever of the match-lock*; — kiste, *f.* — kasten, *m.* *match-box*; — schloss, *n.* (Büchs.) *match-lock*; — stock, *m.* (Art.) *linf-stock, linstock*.

Luntespinnen, grobes Vorspinnen, n. (Spinn.) *slabbing, slubbing, coarse roving*.

Lupe, f. (Opt.) *v. Loupe*.

Lupferpunzen, m. Lupferpunze, f. (Grav.) *grooving-tool, grooving-punchcon*.

Lupine, f. (Bot.) *lupine (Lupinus perennis)*.

Luppe, f. Ball, Deul, m. (Hüttenw.) *ball, lump, bloom, porter, lump of malleable iron or steel*; — von gefrischtem Stahl, *charcoal-steel-ball*; gezängte —, *shingled ball, bloom*; halbe —, *Schirbel, m.* *half a bloom*; — n machen (beim Frischen oder Puddeln), *to form balls, to form up balls, to ball up*; rohe, halbgare —, *faulbrüchige —, raw ball, cobble*.

Luppen . . . — arbeit, *f.* (Hüttenw.) *balling-up*; — bearbeitung, *f.* (Hüttenw.) *working of the ball*; — eisen, *n.* (Hüttenw.) *iron in balls, iron-lumps, iron-loops, iron in lumps*; — feuer, *n.* *Rennherd, m.* *forge with charcoal-bed*; — frischarbeit, *Rennarbeit, f.* *direct extraction of iron in a charcoal-hearth*; katalonische — frischarbeit, *f.* *Catalan process*; — frischfeuer, *n.* — frischofen, *m.* *katalonisches Feuer, n. Catalan forge, Catalan furnace, Catalan hearth*; — frischhütte, *f.* *bloomery*; — machen, *n.* (Hüttenw.) *balling-up, forming of balls*; — mühle, Zängemaschine, *f.* *rotary squeezer, blooming-machine, shingling-machine*; — mühle mit horizontaler Axe, *vertical rotary squeezer (the axes of the wheel and frame of which are horizontal)*; — mühle mit vertikaler Axe, *horizontal rotary squeezer (the common rotary squeezer with vertical axis)*; — quetsche, *f.* — quetscher, *m.* — quetschwerk, *n.* *squeezer, squeezing-apparatus*; — quetscher, *Krokodilquetscher, Alligatorquetscher, m.* *crocodile, crocodile-squeezer, alligator (used in America)*; doppelter — quetscher, *double-ended squeezer*; — quetschwerk, *v.* *Luppenquetsche*; — stäbe, *Puddelstäbe, Rohstäbe, m. pl.* *puddled bars, puddle-bars (balls hammered or squeezed and then drawn out into bars)*; — stahl, *Luppstahl, m.* *steel in balls, bloom-steel*; — walzen, *f. pl.* — walzwerk, *n.* *blooming-mill, blooming-rolls, puddle-rolls, puddling-rolls*; — zange, *f.* *shingling-tongs, large tongs*.

Lupulin, Hopfenmehl, n. Hopfenstaub, m. (Chem.) *lupuline, lupulite, yellow powder, yellow dust, lupulinic grains*.

Lust . . . — feuerwerk, *n.* *fireworks*; — gärtnerie, *f.* *ornamental gardening, landscape-gardening*; — gas, *Lachgas, Stickoxydul, n.* (Chem.) *laughing-gas, nitrous oxide*; — haus, *n.* *summer-house, pavilion*; — schiff, *n.* *pleasure-boat, yacht*; — wäldchen, *n.* *busket*.

Lüster, Glanz, m. lustre, gloss; —, feines Schmelzglas, *n.* *fine enamel*; —,

Kronleuchter, *m. chandelier, lustre*; —, Lüstre, *m. (Manuf.) luster, lustre (a glossy, half-woollen stuff)*.

Lustring, Lüstring, Glanstaffet, *m. (Manuf.) lustring*.

Lutiren, mit Kitt dichten, verkitten (Destillirapparate, Retorten etc.), *v. a. (Chem.) to lute*.

Lutirung, *f. (Chem.) lutation*.

Lutum, *n. Dichtungskitt, m. (Chem.) lute, lutum*.

Lutte, Lotte, *f. (Bgb.) conduit, air-conduit; water-drain*.

Lutter, Lauer, *m. (Branntweinbr.) singlings, wine of the second runnings, low wine*.

Lutter.... —behälter, *m. low-wine receiver*; —blase, *f. low-wine still*.

Luv, Luvseite, *f. (Seew.) loof, luff, weather-side*; die — gewinnen, *to gain the weather-side*; die — halten, *to keep close to the wind*.

Luv.... —anker, *m. (Seew.) weather-anchor*; —baum, *m. (Seew.) outrigger, loof-timber*; —brassen, *f. pl. weather-braces*; —bulien, *f. weather-bowline*; —halter, *m. clawing ship*; —seite, *f. eines Schiffes, weather, weather-side*; —spant, *n. loof-frame*; —wärts, *adv. weatherly, windward, aloof, aweather*;

—wall, *m. —küste, f. weather-shore*; —wanten, *pl. weather-shrouds*.

Luven, *v. n. (Schiff.) to go to wind-ward*.

Luxus.... —artikel, *m. pl. —waa-ren, f. pl. fancy-articles*; —geschirr, buntes Geschirr, *n. (Töpf.) fancy-ware*; —leder, *n. (Lederz.) fancy-leather*; —seifen, *f. pl. (Seifens.) fancy-soaps, little-pan-soaps*.

Luzerne, *f. Luzernerkelee, m. (Bot. Ackb.) lucern, purple medic (Medicago sativa)*.

Luzienholz, *n. v. Licienholz*.

Lydischer Stein, Lydit, Probirstein, Kieselschiefer, *m. (Miner.) Lydian stone, touch-stone, basanite (used by the ancients for trying the purity of precious metals)*.

Lycopodium, *n. Bärlapp, m. Bärlappkraut, n. (Bot. Pharm.) lycopodium clavatum, club-moss*; —, Lycopodiumsamen, *m. Bärlappsamenmehl, Hexenmehl, Blitzpulver, n. lycopodium, witch-meal*.

Lymph, *f. lymph*.

Lymphgefäße, *n. pl. lymphatic vessels*.

Lyonischer Gold- und Silberdraht, *m. v. leonisch*.

Lyra, *f. (Mus.) lyre*.

M.

Mäander, laufender Hund, *m. (Bauk. Orn.) Vitruvian scroll*.

Maass, *n. measure*; —, Weite, *f. (Uhrm.) pitch*; eingeschriebenes — (in Zeichnungen), *figured dimension*; — des Querschnitts, Ausvierung, *f. (Bauw.) squareness*; — für trockene Gegenstände, *dry measure*.

Maass.... —analyse, *f. (Chem.) volumetrical analysis, analysis by measure*; —band, Messband, *n. (Techn.) tape-measure, measuring-tape*; —beerbaum, *m. Eberesch, f. (Bot.) service-tree, roan-tree, mountain-ash (Sorbus)*; —beerholz, *n. the wood of the service-tree*; —behälter, *m. (Zuckerf.) measure-cistern*; —bezeichnung, *f. in einer Zeichnung, figured dimension*; —einheit, *f. unit of measure, measuring-unit*; —brett, *n. (Zimm.) scantling*; —flasche, *f. Messkolben, m. (Chem.) measuring-flask*; —flüssigkeit, Normallösung, titrirte Lösung, *f. zur Titriranalyse, (Chem.) standard-solution*; —gefäß, *n. Mensur, f. (Pharm.) graduated measure, graduated vessel*; —güter, *n. pl. measurement-goods*; —hübel, —kegel,

m. (Erdarb.) witness, old man; —kammer, —abtheilung, *f. der Trommel einer Gasuhr, (Gasbel) measuring-chamber, measuring-compartment of the drum of a consumer's gas-meter*; —lade, *f. (Schuhm.) size*; —latte, *f. Stichmaass, n. (Bauw.) gage, gauge, templet, wooden rod, lath for laying-down measures*; —rad, *n. Wegmesser, m. pedometer, odometer, surveying-wheel*; —röhre, graduirte Röhre, *f. (Chem.) graduated tube, measuring-tube*; —stab, *m. scale; (Zeichn.) scale, rule-scale*; —stab, Zollstab, *m. (Techn.) scale for measuring; (Math.) plane scale; v. Maassstock*; —stab, Norm, *f. (Handl.) criterion*; —stab für Bauholz, *scantling*; Fabrikation, *f. im grossen —stabe, manufacture on a large scale*; natürlicher —stab, *plain scale, full size*; perspektivischer —stab, *scenographical scale*; —stab für den Spielraum, *(Art.) scale of windage*; vergrösserter —stab, *enlarged scale*; verjüngter —stab, *verkleinerter —stab, reduced scale, scale of reduction, plotting-scale*; —stock, *m. (Bauw.) Feldm. Techn.*

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

etc.) *measure-rule, measurer's rule, scale-rule, offset-staff, gauge*; (Schuhm.) *size-stick*; — *tabelle, f.* eines Gebäudes, (Bauw.) *rule*; — *theil, m.* (Chem.) *part by measure*; — *trommel, Messstrommel, f.* einer Gasuhr, (Gasbel.) *measuring-drum of a consumer's gas-meter*; — *werk, n.* (Bauk.) *tracery, geometrical carving, carved work*; bunte — *werk, flowing tracery, curvilinear tracery*; durchbrochenes — *werk, thorough-carved work*; rein geometrisches — *werk, unmingled geometrical tracery*; — *werksöffnung, f.* — *werkslichte, n.* (Bauk.) *tracery-light, batement-light*; — *werksrippe, f.* — *werksstab, m.* *tracery-rib*; — *werksrose, f.* *rose-shaped tracery*; — *werkstheil, m.* *form-piece*.

Maat, m. (Seew.) *mate, second*.

Maatschaft, f. (Seew.) *ship's crew*; (Handl.) *association*.

Maceration, kalte Ausziehung, f. (Chem. Pharm. Brau. etc.) *maceration*; — *Macerationsverfahren, Schützenbach'sches Verfahren, n.* der Saftgewinnung aus Rüben, (Zuckerf.) *maceration, extraction of the juice from beet-roots by maceration*.

Maceriren, kalt ausziehen, einweichen, v. a. (Chem. Brau. Gerb. Seidenf. etc.) *to macerate*.

Maceriren, n. *maceration*.

Mache, f. *making, make*.

Machen, v. n. in einem Artikel —, *arbeiten, (Handl.) to deal in, to trade in, to do business in an article*.

Macherlohn, m. *make, labourer's wages*.

Mächtig, adj. (Bgb. Steinbr.) *thick, wide, large*.

Mächtigkeit, f. *thickness, depth, power, size, width, substance*; bauwürdige —, *workable thickness*.

Macis, Muskatblüthe, f. (Handl. Pharm.) *mace (the yellowish-brown membranaceous envelope or arillus of the nutmeg, the fruit of Myristica moschata)*.

Macisöl, Muskatblüthenöl, n. (Pharm.) *oil of mace*.

Macle, Hohlspath, Chiastolith, m. (Miner.) *chiastolite, hollow spar, (French) macle*.

Maclurin, n. Moringersäure, *f.* (Chem.) *maclurine, morintannic acid, morintannic acid (the yellow colouring-principle of fustic)*.

Madapolam, m. (Manuf.) *madapolam (a sort of long cloth)*.

Made, f. (Zool.) *maggot, mite*.

Madeira, Madeirawein, m. *madeira, Madeira-wine*; Malvasier —, *malmsey-madeira*.

Madeira-Mahagoni, n. (Bot.) *bastard-mahogany*.

Mader, m. (Bgb.) *moist earth*.

Madras, m. *Madrastuch, n.* (Manuf.) *Madras-cloth, madras*.

Madrashanf, Sunnhanf, m. (Bot. Spinn.) *sunhemp (Crotolaria juncea)*.

Madreporen . . . — *kalk, m.* (Geogn.) *coralloid, coral-rag*; — *marmor, m.* *a species of Italian marble*.

Madrillbrett, n. *Petardensohle, f.* (Minirk.) *plank, board of a petard, madrier*.

Magazin, n. (Handl.) *magazine, warehouse, store-house, store-room*; festes — eines Wagens, (Wagn.) *boot*; schwebendes — eines Wagens, *box*.

Magazin . . . — *aufseher, Magazinier, —verwalter, m.* *store-keeper, storeroom, warehouse-keeper*; — *bienenkorb, m.* *colony-hive*; — *krahn, m.* *warehouse-crane*; — *schiff, n.* *store-ship*.

Magdalaroth, Naphtalinroth, n. (Färb.) *Magdala-red, naphthalene-red*.

Magen . . . — *pumpe, f.* (Chir.) *stomach-pump*; — *safft, m.* *gastric juice*.

Magenta, Fuchsin, Anilinroth, n. (Färb.) *Magenta-red, aniline-red*.

Mager, adj. (Geogn.) *meagre, poor (said of the soil)*; — *es Erz, n.* (Bgb.) *poor ore*; — *er* (unreiner, thonhaltiger) *Kalk, m.* (Bauw. Techn.) *poor lime, meagre lime*; — *e Steinkohle, f.* *uninflammbare coal*; — *e Tage, pl.* (Seew.) *banian-days (the days when the sailors get no meat)*.

Magisterium, n. (Chem.) *magistry, light white precipitate*; — *bismuthi, neutrales salpetersaures Wismuth, n.* *Wismuthniederschlag, m.* (Pharm.) *magistry of bismuth, Bismuthum nitricum praecipitatum*.

Magistral, gerösteter Kupferkies, m. (Metall.) *magistral*.

Magistrale, Magistralinie, f. (Befest.) *magistral line, master-line*.

Magistralgalerie, Eskarpengalerie, f. (Befest.) *escarp-gallery, magistral gallery*.

Magma, n. *Brei, m.* (Chem.) *magma*.

Magnanerie, f. (Seidenzücht.) *silk-worm house*.

Magnesia, Bittererde, Talkerde, f. (Chem.) *magnesia, oxide of magnesium*; doppelthohlensaurer —, *lösliche —, bicarbonate of magnesia, soluble magnesia*; gebrannte —, *calcined magnesia*; kohlen-saurer —, *kohlensaures Magnesium, Magnesiumkarbonat, n.* (Chem.) *carbonate of magnesia, carbonate of magnesium*; (Miner.) *magnesite*; leichte — (in Pulverform), *light magnesia*; schwefelsaurer —, *schwefelsaures Magnesium, Magnesiumsulfat, Bittersalz (wasserhaltiges Magnesiumsulfat), englisches Salz, Epsom-salz, n.* (Chem. Pharm.) *sulphate of magnesia or magnesium, bitter-salt, sal amarum, sal anglicum, Saischütz- or Seidlitz-salt, sal catharticum, Epsom-salt*; (Miner.) *epsomite*; schwere — (in Kör-

nerform), *heavy magnesia*; weisse —, basisch kohlensaures Magnesium *n.* *Magnesia alba*, *f.* *magnesia alba*, *magnesia carbonica*, *basic carbonate or hydrocarbonate of magnesia*.

Magnesia.... — *alaun*, *m.* (Chem. Miner.) *magnesia-alum*, *talc-alum*; — *bad*, *n.* (Chem.) *magnesia-bath* (*crucible lined with burnt magnesia, used for heating platinum-crucibles*); — *glimmer*, *Talkglimmer*, *schwarzer Glimmer*, *m.* (Miner.) *magnesia-mica*, *black mica*, *biotite*.

Magnesit, **Magnesitspath**, **Talkspath**, *m.* (Miner.) *magnesite*, *rhomb-spar*, *neutral carbonate of magnesia, anhydrous carbonate of magnesium*.

Magnesium, *n.* (Chem.) *magnesium*; kohlensaures —, *v.* kohlensaure Magnesia; phosphorsaures Ammonium —, phosphorsaure Ammoniak-Magnesia, *f.* (Chem.) *ammonio-dimagnesium phosphate*; schwefelsaures —, *v.* schwefelsaure Magnesia.

Magnesium.... — *chlorid*, *v.* *Chlor-magnesium*; — *draht*, *m.* *magnesium-wire*; — *karbonat*, *v.* kohlensaure Magnesia; — *lampe*, *f.* *magnesium-lamp*; — *licht*, *n.* *magnesium-light*; — *oxyd*, *n.* *Magnesia*, *f.* *magnesium-oxide*, *magnesia*.

Magnet, *m.* (Miner. Phys.) *magnet*, *load-stone*; einen — bewaffnen, *to arm, to cap a magnet*; künstlicher —, *artificial magnet*; natürlicher —, *v.* *Magnet-eisenstein*.

Magnet.... — *armatur*, *f.* *furniture of a magnet*; — *eisen*, *f.* *eisenerz*, *n.* — *eisenstein*, *Magnetit*, *m.* *Eisenoxydul-oxyd*, *n.* (Miner. Chem.) *magnetic iron*, *magnetic iron-ore*, *magnetic iron-stone*, *load-stone*, *native magnet*, *magnetic oxide of iron*, *black oxide of iron*, *ferroso-ferric oxide*, *octahedral iron-ore*; — *eisensand*, *m.* (Miner.) *iserine*; — *kies*, *Magnetopyrit*, *Pyrrhotin*, *Leberkies*, *m.* (Miner.) *magnetic iron-pyrites*, *pyrrhotine*, *magnetic sulphide of iron*, *ferroso-ferric sulphide*; — *nadel*, *f.* (Phys.) *magnetic needle*, *magnet-needle*, *compass-needle*, *needle*; — *stab*, *m.* — *stange*, *f.* *bar-magnet*; — *stabbündel*, *n.* *compound magnet*.

Magnetisch, *adj.* *magnetic*; — *machen*, *v.* *magnetisiren*; — *e* *Abstoßung*, *f.* *magnetic repulsion*; — *e* *Anziehung*, *f.* *magnetic attraction*; — *er* *Aequator*, *erdmagnetischer Aequator*, *m.* *aklinische Linie*, *f.* *magnetic equator*, *acline line*, *line of no dip*; — *e* *Batterie*, *f.* — *es* *Magazin*, *n.* *magnetic battery*, *magnetic magazine*; — *e* *Breite*, *f.* *magnetic amplitude*; — *e* *Induktion*, *f.* *Magnetisiren*, *n.* *durch Induktion*, *magnetic induction*, *magnetic influence*; — *er* *Kompensator*, *m.* *magnetic compensator* (*an apparatus for compensating the deviations of the needle*); — *e* *Konstanten*, *f.* *pl. magnetic elements*; — *es* *Residuum*, *n.* *residual*

magnetism; — *er* *Transmissionsapparat*, *m.* *magneto-sender*, *magneto-transmitter*.

Magnetisiren, *v.* *a.* *to magnetize*.

Magnetisirung, *f.* *magnetizing*; galvanische —, *magnetizing by the galvanic current*; — *durch Induktion*, *v.* *magnetische Induktion*.

Magnetismus, *m.* *magnetism*; thierischer —, *animal magnetism*, *mesmerism*.

Magnetit, *m.* (Miner.) *v.* *Magneteisen*.

Magnetoelektricität, *f.* *magneto-electricity*, *electro-magnetism*.

Magnetoelektrisch, *adj.* *magneto-electric*, *magneto-electrical*.

Magnetometer, *m.* und *n.* *magneto-meter*, *an instrument for measuring the intensity of a magnetic current*.

Magnetopyrit, *v.* *Magnetkies*.

Magnolie, *f.* (Bot.) *magnolia*.

Magsamen, **Mohnsamen**, *m.* (Bot.) *poppy-seed*.

Magsamenöl, *n.* *oil of poppy-seed*.

Mahagoni, **Mahagoniholz**, *n.* (Bot. Techn.) *mahogany*, *mahogany-wood* (*the wood of Swietenia mahagoni*); afrikanisches —, *Madeira* —, *bastard-mahogany* (*the wood of Swietenia senegalensis*); neuholländisches —, *the wood of Eucalyptus robusta*.

Mahalebkirscche, *f.* **Mahaleb-kirschbaum**, *m.* (Bot.) *mahaleb*, *mahaleb-cherry-tree*, *rock-cherry-tree*.

Mahd, *f.* **Mähen**, *n.* (Ackb.) *mowing*; —, *Mähezeit*, *f.* *mowing-time*; —, *Schwaden*, *m.* *swath*.

Mähe.... — *maschine*, *f.* (Ackb.) *reaping-machine*, *harvester*, *mowing-machine*, *mower*; — *zeit*, *f.* *mowing-time*.

Mähen, *v.* *a.* *to mow*; *to cut*.

Mäher, *m.* **Mäherin**, *f.* *mower*.

Mahl.... — *fläche*, *f.* *eines Mühlsteins*, (Müll.) *rubbing-surface*, *grinding-surface*; — *gang*, *m.* *mill-course*, *set of millstones*; — *gast*, *m.* *milller's customer*; — *geld*, *n.* — *lohn*, *m.* *milller's fee*, *multure*, *toll*; — *gerinne*, *n.* *mill-trench*, *mill-leat*; — *gut*, *n.* *ground corn*, *grist*, *grain*; — *methode*, *f.* (Müll.) *grinding-method*; — *mühle*, *f.* *Getreidemühle*, *f.* *mill for grinding corn*, *corn-mill*, *grain-grinding-mill*; *amerikanische* — *mühle*, *American corn-mill*; — *mühle* *mit Göpelbetrieb*, *Rossmühle*, *f.* *horse-mill*; — *steuer*, *f.* *a duty on grinding (of corn)*; — *werk*, *n.* *mill-work*; — *zahn*, *m.* *mill-tooth*, *grinder*.

Mahlen, *v.* *a.* *to grind*, *to pound*, *to bray*, *to crush*, *to grate*; (Müll.) *to grind*, *to mill*; *Schnupftabak* —, *to grind tobacco*.

Mahlen, **fressen**, *v.* *n.* *sich abnutzen*, *v.* *r.* (Masch.) *to grind*, *to fray*.

Mahn.... — *brief*, *m.* (Handl.) *letter demanding payment*, *dunning-letter*; — *zettel*, *m.* *prompt-note*.

Mahnen, *v.* *a.* *to ask payment for a*

debt, to dun; Jemand an eine Schuld —, *to call on somebody for a debt.*

Mähnenhaar, *n.* eines Pferdes, *mane-hair.*

Mahner, *m.* (Handl.) *dunner.*

Maho, Mako, Jumel, *m.* ägyptische Baumwolle, *f.* (Spinn.) *jumel-cotton.*

Mai.... —baum, *m.* Birke, *f.* (Bot.) *birch-tree*; —blume, *f.* (Bot.) *lily of the valley, convallaria*; —fisch, *m.* Aise, *f.* (Fisch.) *shad*; —holz, *n.* (Bot.) *the golden or yellow willow*; —käfer, *m.* (Zool. Ackb.) *Maybug, brown or blind beetle.*

Maille, *f.* Maillespiel, *n.* tennis.

Maillekugel, *f.* tennis-ball.

Mailion, Auge, *n.* (Web.) *mail.*

Mainbrett, Kistenbrett, *n.* (Zimm. Tischl.) *plank 3/4 inch thick, thin board.*

Mais, *m.* Welschkorn, *n.* Kukuruz, *m.* (Bot. Ackb.) *maize, Indian corn, Turkey-corn, Turkey-heat (Zea mays)*; —, Korn, *n.* (in Amerika) *corn.*

Mais.... —branntwein, gewöhnlicher Whisky, *m.* (Brenn.) (in Amerika) *whisky*; —branntwein, gewonnen aus Mais und 30 Procent Roggen und Malz, (in Amerika) *Bourbon-whisky*; —branntwein von saurer Maische, beste Sorte —branntwein, (in Amerika) *sour-mash whisky, Kentucky-whisky*; —kolben, *m.* (Bot.) *cob of maize*; —kolbenquetschmaschine, *f.* *cob-crusher*; —mehl, *n.* *meal of Turkey-corn, Indian flour*; —mehlekleber, *m.* (Chem.) *seine*; —spiritus, *m.* (Destill.) (in Amerika) *corn-spirit*; —stärke, *Maizena*, *f.* *maize-starch*; —whisky, *m.* (Brenn.) *maize-whisky.*

Maische, Maischmasse, *f.* **Maisch**, *m.* (Brau. Destill.) *mash*; —, weingare —, (Destill.) *wash*; erste —, (Brau.) *first mash*; zweite —, *after-mash*; mit der Hand hergestellte —, *Handmaische*, *f.* (Brau. Destill.) *hand-mash, hand-made mash*; saure —, (Destill.) *sour mash.*

Maisch.... —apparat, *m.* (Brau.) *malting-apparatus, mashing-apparatus*; —bottich, *m.* —fass, *n.* —küfe, *f.* *mash-tun, mash-tub, mashing-tun, malting-tun*; —destillirapparat, *m.* Brennbilse, *f.* (Destill.) *wash-still*; —harke, *f.* *rake*; —holz, Rührholz, *n.* —krücke, *f.* *mashing-oar, mashing-staff, scoop*; —kühler, Würzekühler, *m.* *mash-cooler*; —maschine, *f.* (Brau. Zuckerf.) *mashing-machine, mash-machine*; —pumpe, *f.* *wort-pump*; (Destill.) *wash-pump*; —reservoir, *n.* *mash-charger*; —würze, *f.* (Brenn.) *grain-wash, wash*; —vorwärmer, *m.* (Destill.) *wash-charger, wash-heater*; —wasser, Brauwasser, *n.* *liquor*; —würz-Ärömeter, *n.* (Destill.) *beer-float* (an areometer for ascertaining from the observed density of grain-wash the possible yield of spirit).

Maischen, *v. a.* *to mash.*

Maischung, Maische, *f.* (Brau. Destill.) *mash*; —, Maischen, *n.* (Brau. Destill.) *mashing.*

Maizena, *v.* Maisstärke.

Majolika, *f.* (Töpf.) *majolica-ware, majolica* (a species of fine pottery composed of enamelled and painted clay).

Majoran, *m.* (Bot.) *marjoram, sweet marjoram.*

Majoranöl, *n.* *marjoram-oil, oil of marjoram.*

Majuskel, *f.* (Buchdr.) *capital, capital letter, two-line-letter.*

Majuskelschrift, *f.* *majuscules, capital letters.*

Makadamisiren, *v. a.* (Strassenb.) *to macadamize.*

Makadamisirung, *f.* **Makadam**, *m.* *macadamizing, macadam-pavement, Mac-Adam pavement.*

Makaroni, Makkaroni, Fadennudeln, *pl.* *macaroni, macaroni, Genoese paste.*

Makassaröl, *n.* (Pharm. Parf.) *macassar-oil.*

Makeln, *v. n.* (Handl.) *to transact business as a broker.*

Makintoshstoff, *m.* (Manuf.) *makintosh.*

Makkaroni, *v.* Makaroni.

Mäkler, *m.* (Schiffsb.) *knee for the flag-staff's foot*; —, **Makler**, *m.* (Handl.) *broker, agent, factor, bargain-maker*; beidigter —, *sworn broker*; —einer Kunst-ramme, (Wasserb.) *guide-post, leader, upright*; —an einer Treppe, (Bauw.) *spindle*; —einer Windmühle, *pivot, spindle.*

Mäkler...., **Makler**.... —gebühr, *f.* —lohn, *m.* (Handl.) *brokerage*; —geschäft, *n.* *jobbing-business.*

Mako, *m.* v. Maho.

Makrele, *f.* (Fisch.) *mackerel, mackarel.*

Makulatur, *f.* **Schmutzpapier**, *n.* (Buchdr.) *waste-paper, waste printed paper*; (Tapez.) *lining-paper.*

Makulatur.... —belegung, —unterlage, *f.* (Tapez.) *lining*; —bogen, *m.* (Buchdr.) *waste-sheet, sheet of waste-paper.*

Mal, *n.* *mark*; —, Grenzm., *n.* *boundary* (Malpfahl, Malsäule, Malstein etc.).

Mal.... —blatt, *n.* *card-maker's stencil*; —schloss, Buchstabenschloss, *n.* (Schloss.) *combination-lock, puzzle-lock.*

Malabarischer Nussbaum, *m.* (Bot.) *Malabar nut-tree.*

Malachit, *m.* (Miner.) *malachite, green malachite, native green carbonate of copper*; erdiger —, Kupfergrün, *m.* *earthy malachite*; faseriger —, Atlaserz, *n.* *fibrous malachite*; atlas-ore; gemahlener —, Berggrün, *n.* (Mal.) *mountain-green.*

Malachitkiesel, *m.* *chrysocolla.*

Malakka.... —nussbaum, *m.* (Bot.) *marking-nut-tree*; —rohr, *n.* v. Rotang;

—zinn, Hutzinn, n. (Metall.) *Malaccatin, cap-tin, best tin.*

Malakolith, Grünspath, Sahlit, m. (Miner.) *malacolith, pyrgom* (a variety of *augite* or *pyroxene*).

Malat, apfelsaures Salz, n. (Chem.) *malate.*

Malaxiren, v. a. (Pharm. Techn.) *to knead.*

Malen, v. a. to paint; —, bemalen, (Glasm.) to stain; in Email —, to enamel; sich — lassen, to have one's likeness taken; in Oel —, to paint in oil; in Wasser —, to paint in water-colours.

Maler, m. painter; —, Anstreicher, m. house-painter, white-washer; —, Kunstmaler, artist.

Maler.... —blende, f. Blendfenster, n. window-blind; —email, n. painter's enamel; —farbe, f. paint, pigment, painter's colour; —firnis, m. painter's varnish; —glasur, —lasur, f. glazing; —gold, Muschelgold, n. *ormolu, painter's gold, water-gold, shell-gold; —kolik, Bleikolik, f. painter's colic, lead-colic; —lack, m. painter's lacker, drop-lake; —lauge, f. painter's lye or lie; —leinwand, grundierte Leinwand, f. painter's canvass, primed canvass; —pappe, f. painter's board; —pinsel, m. painter's brush, painting-brush, pencil; —silber, n. shell-silver, silver-powder; —spatel, m. painter's horn; —stock, m. painting-stick, maulstick; —tuch, n. v. Malerleinwand.*

Malerei, f. painting; art of painting; manner of painting; —, Gemälde, n. picture; —mit Wasserfarben, water-colour painting, distemper-painting.

Mall, n. (Schiffsb.) *mould, form, model.*

Mall.... —boden, m. (Schiffsb.) *mould-loft, moulding-loft; —brett, n. beveling-board; —kante, f. moulding-edge.*

Mallen, v. a. to draw or make a mould or model.

Malter, n. a certain measure for corn, etc.

Malteser Erde, Malteser Spiegelerde, f. (Miner.) *earth of Malta, Maltese clay; —Kreuz, Kleeblattkreuz, n. (Orn.) Maltese cross.*

Maltha, f. Bergtheer, m. (Miner.) *maltha, pissasphaltum.*

Maltin, n. Diastase, f. diastase.

Maltose, f. Malzucker, m. (Chem.) *maltose, malt-sugar.*

Malvasier, Malvasierwein, m. malmsey.

Malve, f. (Bot.) *mallow.*

Malz, n. (Brau.) *malt; bernsteinfarbiges —, amber-malt; blasses, helles —, pale malt; dunkles, braunes —, brown malt; dunkelgeröstetes —, black malt (used for porter and stout); —zum Färben des Bieres, Farbmalz, gebranntes —, roasted malt, colouring-malt; geschrotenes —, grist; v. Malzschrot; —im*

Ofen darren, to kiln-dry malt; schlechtes, unbrauchbares —, draff; stark geröstetes —, Farbenmalz, colouring-malt, roasted malt; —schroten, brechen, reissen, quetschen, to crush, to grind, to bruise malt.

Malz.... —aufguss, m. (Brau.) *infusion of malt; —auszug, erster, m. (Brau.) first wort; zweiter —auszug, second wort; —boden, —speicher, m. malt-loft, malt-store; —brecher, m. —brechmaschine, f. malt-crusher, crushing-machine, malt-mill; —darre, f. malt-kiln; mechanische —darre, —trockenapparat, m. malt-dryer; —eiweiss, Maltin, n. Diastase, f. (Chem.) diastase; —essig, m. malt-vinegar; —extrakt, n. malt-extract, extract of malt; —gerste, weiche Gerste, f. soft barley, malting-barley; —häufen, Haufen, m. eingeweichter und dem Keimproceß zu unterwerfender Gerste auf der Malztenne, couch of steeped barley; —häufen, n. couching; —haus, n. malt-house; —kasten, —verschlagnag, m. bin, bin, malt-bin; —keim, m. acrospire; —keime, pl. cooms, cooms, coomes, sprouts of malt; —korn, Korn, zu malzendes Korn (Gerste), halbfertiges Malz, Malz, n. grain, grain (barley) to be malted, grain of the malt, half-ready malt, malt; —krücke, Maischkrücke, f. iron-rake, oar, v. Maischholz; —maische, f. (Branntweinbr.) malt-wash; —mühle, —quetsche, f. crushing-mill, malt-crusher, malt-mill; —probe, f. malt-testing; —putzmaschine, f. malt-cleaning machine (for rubbing-off the cooms after the drying-process); —schraube, f. malt-screw (a contrivance used in breweries for conveying malt horizontally); —schrot, n. grist, crushed malt, ground malt, bruised malt; mit Wasser eingetrigtes —schrot, goods; —schrottrichter, —schrotbehälter, m. grist-case (generally a wooden hopper placed over the mash-tun and used for carrying the grist into the latter); —tenne, Keimtenne, Haufentenne, Wachsenne, f. —keller, m. malt-floor, floor, couch-floor, couch; —träber, —treber, pl. spent malt, malt-residuum, returns, malt-husks, grains, extracted or spent grain; —thurm, m. zum Aufbewahren des Malzes, malt-tower, malt-silo; —trichter, —rumpf, m. malt-hopper (situated over the malt-mill and conveying the malt upon the rollers); —trockenapparat, m. malt-dryer; —trockenspeicher, m. granary; —walze, —walzmaschine, f. malt-roller, malt-rolls; —welkboden, Schwelchboden, m. Schwelke, f. drying-floor, drying-cloth; —zucker, m. Maltose, f. maltose, malt-sugar.*

Malzen, mälzen, v. a. (Brau.) *to malt.*

Malzer, Mälzer, m. maltster, malt-man.

Mälzerei, f. malt-house.

Mälzung, *f.* **Malzen**, **Mälzen**, *n.* (Brau.) *malting*.

Manchester, baumwollener Sammet, *m.* (Manuf.) *velveteen*, *velvet*, *cotton-velvet*; vollständig gerissener, gestreifter — *Kord*, *m. cord*.

Manchestergelb, **Martiusgelb**, **Naphtolgelb**, *n.* (Chem.) *Manchester-yellow*, *naphthalene-yellow*.

Mandarinendruck, *m.* **Mandarinagearbeit**, *f.* (Zeugdr.) *mandarin*.

Mandarine, *f.* (Bot.) *a species of orange*.

Mandel, *f.* *a number of fifteen*; (Bot.) *almond*; (Ackb.) *shock of fifteen sheaves*; (Wäsch.) *v. Mange*; gebrannte — *n*, *pl.* *burnt almonds*, *crisp almonds*; weichschalige — *u*, *Krachmandeln*, *pl.* *jordan-almonds*.

Mandel — artig, *adj.* *amygdaline*; — baum, *m.* (Bot.) *almond-tree* (*Amygdalis communis*); — crème, *f.* zum Waschen, *cream of almonds*; — förmig, *adj.* *amygdaloidal*; — holz, *n.* *wood of the almond-tree*; — kleie, *f.* *bran of almonds*, *husks of almonds*, *almond-powder*; — kuchen, — ölkuchen, *m.* *almond-oil-cake*, *almond-cake*; — milch, *f.* *milk of almonds*, *almond-milk*; — öl, *fettes* — öl, *n.* *oil of almonds*, *almond-oil*; ätherisches — öl, ätherisches Bittermandelöl, Benzoylwasserstoff, *m.* (Chem. Parf. Pharm.) *bitter-almond-oil*, *essential bitter-almond-oil*, *hydride of benzoyl*; — schälmaschine, *f.* *almond-peeler*; — seife, *f.* *almond-soap*, *bitter-almond-soap*; — stein, *m.* (Geogn.) *amygdaloid*, *almond-stone*; — storax, *m.* *amygdaloid storax*; — weide, *f.* (Bot.) *almond-willow* (*Salix amygdalina*).

Mandoline, *f.* (Mus.) *mandoline*.

Mandorla, **Fischblase**, *f.* (Orn.) *mandorla*.

Mangan, *n.* (Chem.) *manganese*.

Mangan — blende, *f.* — glanz, *Alabandin*, *m.* (Miner.) *alabandine*, *alabandite*, *manganese-blende*, *manganeseglance*, *manganous sulphide*; — braun, *n.* *Bister*, *m.* (Mal.) *bister*, *manganese-brown* (*a brown lake-colour prepared from oxide of manganese*); — chlorür, *Chlormangan*, *n.* (Chem.) *manganous chloride*, *chloride of manganese*; — chlorürlösung, — lauge, *f.* (Rückstand von der Chlorbereitung aus Braunstein und Salzsäure), *solution of manganous chloride, still-liquor* (*residual liquor in the still or decomposing-vessel from the manufacture of chlorine by the action of hydrochloric acid upon peroxide of manganese*); — dioxyd, *n.* *v.* *Mangansuperoxyd*; — eisen, *n.* *Eisenmanganlegirung*, *f.* *Ferromangan*, *n.* (Hüttenw.) *manganesian iron*, *ferromanganese*; — eisenstein, *Triplit*, *Manganosiderit*, *m.* *Manganpecherz*, *Eisenpecherz*; — eisenphosphat, *Phosphormangan*, *n.* (Miner.) *tripelite*, *ferroso-manganous phos-*

phate; — erz, *n.* *manganese-ore*; graues — erz, *v.* *Manganit*, natürliches Mangansuperoxyd und Pyrolusit; schwarzes — erz, *Schwarzmanganerz*, *n.* *hausmannite*; — haltig, *adj.* *manganiferous*; — hyperoxyd, *v.* *Mangansuperoxyd*; rother — kiesel, *Rhodonit*, *m.* *Kiesel-mangan*, *n.* (Miner.) *rhodonite*, *siliceous manganese*, *manganese-spar*, *bustamite*; — oxyd, *n.* (Chem.) *manganic oxide*, *sesquioxide of manganese*; (Miner.) *braunite*; kobaltoxydhaltiges — oxyd, *Kobaltmanganerz*, *n.* *Asbolan*, *Erdkobalt*, *m.* (Miner.) *earthy cobalt*, *asbolan*; — oxydhydrat, *n.* (Chem.) *hydrated manganic oxide*, *manganic hydrate*; (Miner.) *manganite*, *grey manganese-ore*; — oxydsalze, *Manganisalze*, *n. pl.* (Chem.) *manganic salts*; — oxydul, *n.* (Chem.) *protoxide of manganese*, *manganous oxide*; kohlen-saures — oxydul, *Manganokarbonat*, *n.* *carbonate of manganese*, *manganous carbonate*; natürliches, kohlen-saures — oxydul, *v.* *Manganspath*; schwefel-saures — oxydul, *Manganosulfat*, *n.* — vitriol, *m.* (Chem. Miner.) *manganous sulphate*; — oxydulsalze, *Manganosalze*, *n. pl.* (Chem.) *manganous salts*; — oxyduloxyd, *rothes* — oxyd, *n.* *manganoso-manganic oxide*, *red oxide of manganese*; natürliches — oxyduloxyd, *Hausmannit*, *m.* *Schwarzmanganerz*, *n.* *hausmannite*; — pecherz, *v.* *Manganeisenstein*; — saures Kalium oder Kali, *Kaliummanganat*, *mineralisches Chamäleon*, *n.* (Chem.) *manganate of potassium*, *chameleon*, *mineral chameleon*, *chameleon minerale*; — saures Salz, *Manganat*, *n.* (Chem.) *manganate*; — säure, *f.* (Chem.) *manganic acid*; — schaum, *Wad*, *m.* (Miner.) *bog-manganese*, *wad*; — schlamm, *Weldonschlamm*, *m.* nach Weldon's Methode aus den Manganlaugen von der Chlorentwicklung regenerirtes — superoxyd, *n.* (Chem.) *Weldon-mud*, *Weldon's regenerated manganese*; — spath, *Rhodo-chrosit*, *m.* (Miner.) *red manganese*, *carbonate of manganese*, *rhodochrosite*; — sulfat, *v.* schwefelsaures Manganoxydul; — superoxyd, — hyperoxyd, — dioxyd, *n.* (Chem.) *dioxide*, *bioxide*, *peroxide*, *black oxide of manganese*; natürliches, unreines — dioxyd, *Pyrolusit*, *Braunstein*, *Polianit*, *m.* *Graubraunsteinerz*, *Weichmanganerz*, *n.* (Miner.) *pyrolusite*, *polianite*, *brown-stone*, *manganese*, *manganese-ore*; regenerirtes — superoxyd, *v.* *Mangan-schlamm*.

Manganat, **mangansaures Salz**, *n.* (Chem.) *manganate*.

Manganisalz, **Manganoxydsalz**, *n.* (Chem.) *manganic salt*.

Manganit, **Graubraunstein**, *m.* **Braunmanganerz**, **Manganoxydhydrat**, *n.* (Chem. Miner.) *manganite*, *grey manganese-ore*.

Mangano.... — ferrum, Ferromangan, Mangan Eisen, n. (Hüttenw.) *ferromanganese, manganesian iron (manganese alloyed with iron)*; — karbonat, — sulfat, v. kohlenaures, schwefelsaures Mangan oxydul; — salz, Mangan oxydul salz, n. *manganous salt*; — siderit, m. v. Mangan Eisenstein.

Mange, Mangel, f. (Wäsch. Web. Tuchf.) *calender, mangle, rolling-press*.

Mangeholz, n. *roller of a mangle, calender-roller*.

Mangelbaumholz, **Pferdefleischholz**, **Bolletrieholz**, n. (Bot.) *wood of mangrove, horse-flesh wood*.

Mangeln, mangeln, v. a. (Wäsch. Web. Tuchf.) *to mangle, to calender (clothes)*.

Mangkorn, Mengkorn, n. (Ackb.) *mang-corn, maslin, meslin, bread-corn (a mixture of different sorts of grain)*.

Mangmaschine, Mangelmaschine, f. (Wäsch. Web. Tuchf.) *mangling-machine*.

Mango, m. (Bot.) *mango (the fruit of the mango-tree)*.

Mangobaum, m. (Bot.) *mango-tree*.

Mangroveholz, n. v. Mangelbaumholz.

Manichordium, n. (Mus.) *manichord (a musical instrument resembling a spinet)*.

Manifest, n. (Handl. Schiff.) *manifest, freight-list*.

Manihot, v. Maniok.

Manilla.... — cigarren, f. pl. *cheroots*; — hanf, m. Abaka, f. (Bot. Spinn.) *Manilla-hemp, Manilla-fibre, abaca (Musa troglodytarum)*; Papier, n. aus — hanf, *Manilla-paper*; Seil, n. aus — hanf, *Manilla-rope*; — holz, n. *Manilla-wood*; — rohr, n. *Manilla-cane*.

Maniok, m. **Maniok- oder Manihotpflanze**, f. (Bot.) *manioc, manihot, Indian bread-tree (Jatropha manihot L., Manihot utilisissima)*.

Maniok...., **Manihot**.... — brot, n. — stärke, f. — mehl, — stärkemehl, n. *Kassava, f. cassava, cassada, cassavi, Indian bread, cassava-bread, cassava-flour, flour of manioc, moussache*; — wurzel, f. *manioc, manioca*.

Mann, m. (Schiff.) *hand*; alter —, (Bgb.) *old filled-up works, old workings, old man*.

Mann.... — loch, n. (Dampf. Techn.) *man-hole (in the steam-boiler, etc.)*; — loch-deckel, m. *man-hole door, man-hole cover*; — shoof, n. (Schiffsb.) *timber-head*.

Manna, f. (Pharm.) *manna*; feine —, Röhrenmanna, *flake-manna, flaky manna, manna cancellata vel annulata*; gemeine —, — in Klumpen, *manna in sorts, small manna, manna communis, manna calabrina*.

Manna.... — esche, f. (Bot.) *manna-ash, flowering-ash*; — grütze, f. *manna-*

groats; — zucker, Mannit, m. (Chem.) *sugar of manna, sugar of mushrooms, mannite*.

Mannen, bemannen, v. a. (Seew.) *to man*.

Mannheimer Gold, Similor, n. (Metall. Chem.) *Mannheim-gold, similor (an alloy of copper and zinc)*.

Mannit, v. Mannazucker.

Mannitgährung, schleimige Gährung, f. (Chem.) *mucous fermentation*.

Mannschaft, f. (Seew.) *crew*; — einer Grube, (Bgb.) *men, crew*.

Manometer, n. **Dampfdruckmesser**, m. (Dampf. Phys.) *steam-gage, steam-gauge, steam-pressure gauge, manometer*; geschlossenes —, *closed manometer, compressed steam-gauge*; offenes —, *open manometer, open-air manometer, steam-gauge with open leg*.

Manövriren, v. n. mit dem Schiffe —, (Seew.) *to work the ship, to manoeuvre, to manœuvre*.

Mansarde, Mansardenstube, f. (Bauw.) *garret, attic*; —, *Mansardenwohnung, f. lodgings in the attic of a house*.

Mansardendach, gebrochenes Dach, n. (Bauw.) *mansard-roof, curb-roof, kirk-roof, curved or broken roof, French roof*.

Manschette, f. *hand-cuff, hand-ruffie, ruffie*; — zwischen Kolben und Cylinder einer hydraulischen Presse, (Masch.) *leather-collar*.

Mansfelder Kupferschiefer, m. (Geogn.) *Mansfeld-schist, Mansfeld copper-schist*; — Schachtlofen, m. (Hüttenw.) *Mansfeld-cupola*.

Mantel, m. (Schneid.) *cloak*; —, *Damenmantel, mantua*; —, äussere Bekleidung, f. (Techn.) *mantle, case, casing, jacket*; —, Doppelboden, Dampf-mantel, m. *double bottom, jacket, steam-jacket*; —, Treppenhaus, n. (Bauw.) *cage, well*; —, Verkleidungsmauer, f. (Bauw.) *chemise*; —, Enveloppe, f. (Befest.) *envelop, continued counter-guard, advanced enclosure*; —, Sahlband, n. (Bgb.) *roof*; —, Hemd, n. *Eisenstärke, f. (Form.) casing, thickness*; —, Hülle, f. (Masch.) *case*; —, Schauende, n. (Tuchf.) *show-end*; — der Centrifuge, (Zuckerf.) *casing*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *extrados*; — einer Glocke, *top, crown of a bell*; — eines Hofofens, *Rauhschacht, m. Raughgemäuer, n. (Hüttenw.) rough-calling, outer casing, building, shell*; — eines Kamins, *Rauchmantel, (Bauw.) hood*; — eines Kegels, (Geom.) *surface of a cone*; — des Kessels, (Dampf.) *case, casing, jacket*; — einer Lehmform, (Form.) *case, cope, exterior mould*; — einer Lockenkrämel, (Spinn.) *roll-box, shell*; — einer Lokomotive, *shell*; — eines Maschinentheils,

Marken, v. a. (Seew.) to mark.

Marketender — boot, n. provision-boat, bum-boat; — bude, f. canteen.

Markette, f. white wax in tablets.

Markir — apparat, m. an einem Billard, billiard-marker; — pfahl, m. (Eisenb. Feldm.) mark-pile; — stäbchen, n. (Feldm.) arrow.

Markiren, v. a. to mark.

Markiren, n. der Fugen durch weisse Striche, (Maur.) penciling the joints.

Markt, m. (Handl.) market; market-place; market-day; —, Jahrmarkt, fair.

Markt — bericht, m. (Handl.) statement of the market, market-report; officiële — berichte, pl. official returns; — boot, n. provision-boat; — bude, f. market-stall, booth in a fair; — gängig, gangbar, adj. marketable; — geld, Standgeld, n. stallage; — helfer, m. porter, warehouse-porter; — korngrösse, f. (Bgb.) market-size of coal; — meister, m. controller of the market; — platz, m. market-place; — preis, m. market-price, quotation; — schiff, n. market-boat, market-hoy, coach-boat; — wagen, m. market-cart.

Marl — pfriem, m. — eisen, n. (Seew.) marling-spike; — schlag, m. marling-knot.

Marlen, anmarlen, v. a. (Seew.) to marl.

Marli, Marly, n. (Manuf.) marly, catgut, Scotch gauze.

Marlien, Marling, f. (Seew.) marline.

Marmatit, m. Eisenzinkblende, f. (Miner.) marmatite, black blende.

Marmel, m. v. Marmel.

Marmelade, f. marmalade, jam.

Marmeln, v. marbeln und marmoriren.

Marmolit, blätteriger Serpentin, m. (Miner.) marmolite.

Marmor, m. (Miner. Techn.) marble, granular limestone; —, Marmortafel, f. (Buchdr.) slab of a printing-press; bunter —, zusammengesetzter —, (Miner.) compound marble; carrarischer —, salinischer —, Carrara-marble, saline marble; Florentiner —, Ruinenmarmor, m. Florence-marble, ruin-marble; Genueser —, Genoa-marble (for mantle-pieces); aus dem Groben bearbeiteter —, outlined marble; pentelischer —, Pentelican marble; saccharoidischer (körnig-krystallinischer) —, saccharoid marble; — für Statuen, Statuenmarmor, Büstenmarmor, statuary marble (a saccharoid and lamellar translucent white marble).

Marmor — ader, f. vein, grain in marble; — bilder, n. pl. marbles; — bohrer, m. sharp pointed chisel; — breccia, bunte, f. Brokatellmarmor, m. brocatel, brocatello; — bruch, m. marble-pit, marble-quarry; — cement, Keene'scher, Alaungips, m. (Bauw.) Keene's marble-cement, artificial marble

(gypsum hardened with solution of alum); — fliese, f. marble-slab; — kiesel, m. (Miner.) grey semi-transparent hornstone; — meissel, m. (Bildh.) marline-chisel; — mühle, f. marble-mill, mill for grinding marble; — platte, — tafel, f. marble-slab; — polirmaschine, f. marble-finishing machine; — polirstein, m. marble-scourer; — säge, f. marble-saw, machine for sawing marble; — schneider, — schleifer, m. marble-cutter, marble-polisher; — staub, m. marble-dust, marble-powder.

Marmorinoputz, Weissstuck, m. (Bauw.) white stucco, white parget, stucco lustro.

Marmorir — kasten, m. (Pap.) trough for marbling; — wasser, n. (Pap.) gum-water.

Marmoriren, marmeln, v. a. (Techn.) to marble, to vein, to marbleize; (Seifens.) to mottle.

Marmorirer, m. marbler.

Marmorirt, adj. (Techn.) marbled; (Seifens.) mottled; mit — em Schnitt, (Buchb.) marble-edged.

Marmorirung, f. marbling, veining; (Seifens.) mottling; — des Schnittes, (Buchb.) edging.

Marokkoleder, Maroquinleder, Maroquin, n. (Lederz.) morocco-leather.

Maronenbaum, m. (Bot.) sweet chestnut-tree.

Maroquinpapier, Saffianpapier, n. (Pap.) morocco-paper.

Marqueterie, f. (Tischl.) marquetry, checkered work, inlaid work, cabinet-work.

Marqueur, m. marker.

Marquise, Fensterdecke, f. marquee; —, Generalszelt, n. (Kriegsw.) general's tent, general's marquee; —, Sonnenzelt, n. (Seew.) awning.

Marron, unreines Fuchsin, n. (Chem. Färb.) maroon, brown maroon.

Mars, Mastkorb, m. (Seew.) top, round-top, scuttle; grosser —, — am grossen Mast, main-top; dichter —, close-planked top.

Mars — brassen, f. pl. (Seew.) top-braces, top-sail braces; — kleid, n. top-armour; — laterne, f. (Seew.) top-lantern; — raa, f. top-sail yard; die grosse — raa, the main top-sail yard; — rand, m. top-brim; — schoten, f. pl. top-sail sheets; — segel, n. top-sail; grosses — segel, main top-sail; — stange, — stenge, f. top-mast.

Marsch, Quertritt, m. (Web.) march; kurzer —, short march.

Marsch, f. (pl. Marschen), (Geogn. Ackb.) marsh.

Marsch — boden, m. — land, n. (Geogn.) marshy soil, marsh-land, moorland, marches, marshes; — läger, n. der Lafette, (Art.) travelling-holes.

Marseiller Seife, feine Kernseife, f. (Seifens.) Marseille-soap, Castille-soap.

Marsh'scher Apparat, *m.* (Chem.) *Marsh's arsenic apparatus*; —'sche Arsenikprobe, *f.* *Marsh's test*.

Marstall, *m.* *stable for the prince's horses, royal stud*; öffentlicher —, *news.*

Martellothurm, *Küstenvertheidigungsturm*, *m.* (Befest.) *Martello-tower*.

Martensholz, **Martinsholz**, **Marthaholz**, *n.* (Bot. Färb.) *log-wood (a species of dye-wood from South-America)*.

Martiusgelb, **Manchestergelb**, **Naphtogelb**, *n.* (Chem.) *Manchester yellow, naphthalene-yellow*.

Märzenbier, **Märbier**, *n.* (Brau.) *March-beer*.

Marzipan, *n.* (Zuckerbäck.) *march-paue*.

Mascagnin, **Mascagnit**, *m.* (Miner.) *mascagnine, native sulphate of ammonium*.

Mäsch, **Mäschel**, *m.* (Ackb. Spinn.) *male hemp*.

Masche, *f.* (Strumpfw. Strick.) *mesh, mesh, mail, stitch*; (Hüttenw.) *ore-compartment*; (Seil.) *loop*; — an Netzen, *mesh, mesh*.

Maschenwerk, *n.* *mesh-work, net-work*.

Maschiculi, *n.* **Pechnase**, *f.* (Befest.) *machicoloy*.

Maschine, *f.* *machine, engine*; —, *Maschinenwerk*, *n.* *machinery*; —, *Kunst*, *f.* (Bgb.) *engine*; —, *Lokomotive*, *f.* (Eisenb.) *engine*; abgenutzte —, *worn-out machine*; eine — abstellen, *to stop an engine, a machine*; eine — anlassen, *in Gang setzen, to start an engine, a machine*; direkt wirkende —, *direct-acting engine*; doppelt wirkende —, *double-acting engine*; einfache —, *mechanische Potenz, f.* (Mech.) *simple machine, mechanical power*; einfach wirkende —, *single-acting engine*; feststehende —, *stationary engine*; gekuppelte —, *coupled engine*; hydraulische —, *hydraulic engine, water-work*; kalorische —, *Eriksson'sche* —, *Heissluftmaschine*, (Masch.) *caloric engine, hot-air engine*; — mit Kondensation, (Dampf.) *condensing engine*; — ohne Kondensation, *non-condensing engine*; landwirthschaftliche —, *agricultural engine or machine*; eine — montiren, aufstellen, *to adjust, to fit up an engine*; rotirende —, *rotary, rotative engine*; schief liegende —, *diagonal engine*; — mit Uebersetzung, *geared engine*; zusammengesetzte —, *complicate machine, compound machine*.

Maschinen... —arbeit, *f.* *machine-work*; —aufseher, *m.* *machine-inspector*; —bau, *m.* —baukunst, *f.* —bauwesen, *n.* *engine-building, construction of machines, mechanical engineering, machine-making*; —bauer, *m.* *engine-builder, machine-maker, mechanical engineer, fitter*; —bauwerkstätte, *f.* —bauetablissement,

n. *workshop for constructing machines, engineering-establishment*; —dampf. Rückgangsdampf, *m.* *exhausted steam from engines*; —direktor, *m.* (Eisenb.) *locomotive-superintendent*; —drehbank, *Drehbank*, *f.* mit Maschinenbetrieb, *engine-lathe, power-lathe*; Drehen, *n.* auf der —drehbank, *engine-turning*; —druck, *m.* *machine-impression*; —fabrik, *f.* *establishment for making engines, engine-factory*; —fabrikation, *f.* *manufacturing of engines and machines*; —fundament, *n.* *engine-bed, engine-foundation, engine-seat*; —garn, —gespinnst, *n.* *machine-spun yarn, mill-spun yarn, twist*, —garnleinen, *n.* (Web.) *linen made of machine-spun yarn*; —gebäude, —haus, *n.* (Eisenb.) *engine-house*; —geräusch, *n.* *jarring of the engine*; —gerüst, —gestell, *n.* *engine-frame, framing of an engine*; —getriebe, *n.* (Metall.) *mechanism*; —getriebelehre, *Kinematik, f.* *kinematics*; —hammer, *m.* (Hüttenw.) *power-hammer, steam-hammer*; v. Dampfhammer; —hammer zum Zerkleinern der Massen, (Hüttenw.) *pig-iron breaker*; —haus, *n.* *engine-house*; —ingenieur, *m.* (Eisenb.) *machine-engineer*; —inspektor, *m.* *inspector of machinery*; —kammer, *f.* (Dampf.) *engine-room*; —kammer-Ausrüstung, *f.* *engine-room fittings*; —kammerwerkzeuge, *n.* *pl. engine-room tools*; —lager, *n.* —träger, *m.* *bearing of an engine*; —meister, *m.* (Dampf.) *Lok.) chief engineer, master of machinery*; (Theat.) *master of the scenery*; —nagel, *m.* *cut nail, machine-made nail*; —ofen, *m.* *engine-furnace*; —öl, *n.* *machine-oil; lubricating-oil*; v. *Maschinenschmieröl*; —papier, *Papier ohne Ende*, *n.* (Pap.) *machine-made paper, endless paper*; —puddeln, *mechanisches Puddeln*, *n.* (Hüttenw.) *mechanical puddling, puddling with the puddling-machine*; —puddler, *mechanischer Puddler*, *m.* *puddling-machine*; —putzbaumwolle, —putzwolle, *f.* *cotton-waste or woollen refuse used for scouring parts of engines or machines*; abgängige —putzbaumwolle oder Wolle, *engineer's waste*; —raum, *m.* v. *Maschinenkammer*; —säule, *f.* *column*; —schacht, *m.* (Bgb.) *engine-pit, engine-shaft, pump-shaft, rod-shaft*; —schere, *f.* *shearing-machine, shearing-frame, machine-shears*; —schlosser, *m.* *blacksmith for machinery, fitter*; —seide, *f.* *twist*; —schmierer, *m.* *greaser*; —schmieröl, *n.* *engine-oil, lubricating-oil*; —sitz, *m.* v. *Maschinenfundament*; —spinnerei, *mechanische Spinnerei, f.* *mechanical spinning, machine-spinning*; —spitze, *f.* *machine-made lace*; —stuhl, —webstuhl, *Kraftstuhl*, *m.* (Web.) *power-loom*; —treibriemen, *m.* *leather-strap, endless strap, endless belt*; —wärter, *m.* (Bgb.) *engine-man, engine-tender, tender*; —weben, *n.*

power-weaving; — werk, n. *machinery*; treibendes — werk, *driving-gear*; — werkstatt, f. *machine-shop*; — ziegel, m. *machine-made brick, patent-brick*.

Maschinerie, f. *machine, machinery, mechanism*.

Maschiniren, wolven, v. a. (Spinn.) *to devil, to willow*; Getreide —, (Ackb.) *to clean corn by means of a machine*.

Maschinist, m. *machinist, engineer*; —, Maschinenfürher, Lokomotivführer, m. (Dampfsm.) *engine-driver, engine-man*. **Maschinistenstand**, m. (Lok.) *driver's stand*.

Mäschling, m. (Spinn.) *male hemp*.

Maser, f. im Holz, (Tischl.) *spot, curl, speckle in wood*; v. *Maserholz*.

Maser.... —holz, n. *curled wood, curling-stuff*; —papier, n. *wood-paper (paper streaked like curled wood)*.

Maserig, gemasert, adj. *streaked, speckled*.

Masholder, **Massholder**, **Feldahorn**, m. (Bot.) *the common maple (Acer campestre)*; grosser —, *the great maple, sycamore*; platanenblättriger —, *Norway-maple*.

Maske, f. (Bauk. etc.) *mask*; —, Verkleidung, f. (Befest.) *face-guard*.

Maskiren, v. a. (Bauw. Befest.) *to mask*; —, mit falschen Papieren decken, (Handl. Schiff.) *to mask*.

Massa, **Masse**, **Fallitmasse**, f. (Handl.) *the active property, estate or effects of an insolvent debtor, assets, stock*; sich zur — melden, *to sue for admittance*.

Masse, f. (Phys. Techn.) *maes*; (Bildh.) *sculptor's mallet*; —, trockener Formsand, m. (Giess.) *dry sand*; —, Thonmasse, (Töpf.) *paste, pap*; rollige — n, pl. (Bgb.) *unfixed masses*.

Masse.... —form, *Massenform*, f. (Giess.) *dry-sand-mould*; —formerei, *Massenformerei*, f. *dry-sand-moulding, moulding in dry sand*; —kurator, —verwalter, m. (Handl.) *assignee, administrator of a bankrupt's estate*.

Massel, f. (Hüttenw.) *pig, iron-pig, pig of iron*; —, Deul- oder Luppenstück, n. Schirbel, Kolben, m. (Hüttenw.) *stump or stamp of iron, slab, bloom, piece of a ball or bloom, piece of a slab of iron*; —, Roheisenbrot, Brot, n. *pig, iron-pig*.

Massel.... —form, f. (Hüttenw.) *mould for the pigs*; —graben, m. (Hüttenw.) *sove-channel*.

Massen.... —formerei, f. v. *Masseformerei*; —gesteine, n. pl. (Geol.) *unstratified rocks*; —guss, m. (Giess.) *dry-sand-casting*; —mittelpunkt, m. (Phys.) *centre of mass*; —moment, Trägheitsmoment, n. (Mech.) *momentum of inertia*.

Massikot, **Neugelb**, **Königsgelb**, **gelbes Bleioxyd**, n. (Chem. Mal.)

massicot, yellow lead, yellow protozide of lead.

Massiv, adj. (Techn. Bauw.) *massy, massive, solid*; *built of stone (without wood)*; *unalloyed (said of metals)*; —er Cylinder, m. *solid cylinder*; —er Kolben, m. *full piston*; —er Pumpenkolben, *Massivkolben*, *Plungerkolben*, *Plunger*, *Mönch*, m. *plunger-piston, plunger, ram, plumpdam*.

Massiv.... —bohrer, *Vorbohrer*, m. (Techn.) *first bit*; —kolben, v. *massiver Kolben* und *massiver Pumpenkolben*; —setzer, m. (Feuerw.) *solid drift*.

Mast, **Mastbaum**, m. (Schiffsb.) *mast*; einen — einsetzen, *to step or set up a mast*; eiserner —, *iron-mast*; der grosse —, *the main-mast*; der hintere —, *Besannmast, the mizen-mast*; rauher, unbehauener —, *rough mast*; aus einem Stück bestehender —, *pole-mast*; einen — verlieren, einen — absegeln, *to carry away a mast*; der vordere —, *Fockmast, the foremast*; zusammengesetzter —, *gebauter —, made or built mast*; mit zu grossen oder zu schweren —en, *over-masted*.

Mast, **Mastung**, f. (Ackb.) *mast*; —, *Mästen*, n. *masting, fattening*; —, *Mastfutter*, n. *fattening-pasture*.

Mast.... —backe, f. (Seew.) *cheek of a mast*; —baum, v. *Mast*; —baumstütze, —stütze, f. *mast-prop for careening*; —beil, n. *junk-axe*; —bügel, *Mastbanden*, v. *Mastenbügel*; —bullen, m. v. *Mastenprahm*; —ducht, f. einer Schaluppe, *the main or middle thwart*; —futter, n. (Ackb.) *fattening-pasture*; —holz, n. *unbehaener Mast*, m. *hand-mast-piece, hand-mast-spar*; —herz, n. —zung, f. *middle-piece, heart of a mast*; —käftig, m. (Ackb.) *fattening-stable*; —klampen, pl. (Seew.) *mast-cleats*; —korb, m. *scuttle, top*; —loch, n. *mast-hole, mast-room*; —los, adj. (Seew.) *dismasted*; —reifen, v. *Mastenbügel*; —schuppen, m. (Seew.) *mast-house*; —schwein, n. (Ackb.) *fattened pig*; —spur, f. (Seew.) *mast-step, step of a mast*; —stange, f. *main top-mast*; —stütze, f. *mast-prop*; —topp, m. *mast-head*; —vieh, n. (Ackb.) *fattened cattle*; —wangen, —schalen, f. pl. (Seew.) *mast-fishes*; —werk, *Mastenwerk*, n. *all the masts of a ship*; —zung, f. v. *Mastherz*.

Mästen, v. a. (Ackb.) *to fatten*.

Masten.... —bügel, *Mastbügel*, *Mastbanden*, *Mastreifen*, pl. (Seew.) *mast-hoops*; —holz, n. *mast-timber*; v. *Mastholz*; —keile, m. pl. *wedges of the mast*; —koker, m. *mast-trunk, mast-case, barrel of a mast*; —krah, m. —maschine, f. *Zweifuss*, m. *masting-shears, masting-shears, shear-legs, shear-legs*; —passer, m. *calliper-compasses, callipers*; —prahm, m. *sheer-hulk*; —schalen, f. pl. *fishes of a mast*; —stützen, f. pl. *mast-props*.

Mastix, m. *Mastixharz*, n. (Bot.)

Chem. Pharm.) *mastic*, *mastich*, gum-mastic (a resin which exudes from the mastic-tree).

Mastix.... —baum, m. — Pistazie, f. (Bot.) *mastic-tree* (*Pistacia lentiscus*); —cement, —kitt, Steinkitt, m. *mastic*, *mastic-cement*; —firnis, m. *mastic-varnish*.

Mastung, Mästung, f. (Ackb.) *fattening*.

Material, n. (pl. Materialien) *material*; liegendes —, (Eisenb.) *railway-plant*; rollendes —, (Eisenb.) *rolling-stock*; —zu Stühlen, *chair-stuff*; Maschine, f. zum Zurichten des —s für Stühle, *chair-stuff engine*.

Material.... —ablagerung, f. (Eisenb. etc.) *laying to spoil*; —eisen, n. *forged iron for making bolts, hoops, etc.*; —grube, f. (Eisenb.) *borrow-pit*; —roheisen, —eisen, n. zur hüttenmännischen Weiterverarbeitung, *pig-iron*; —stärke, f. (Schiffsb.) *scantling*; —und Farbwaarenhändler, m. *dry-salter*; —verwalter, m. (Bgb.) *material-man*; —und Produktenverwalter, m. (Hüttenw.) *keeper (having charge of the raw materials, the produced iron, etc.)*; —waaren, f. pl. *groceries, drugs, colonial produce*; —waarenhändler, *Materialist*, m. *grocer, druggist, dealer in colonial produce*; —waarenhandlung, f. *trade in colonial produce, grocery*.

Materialienabmesser, m. (Glasm.) *conciator*.

Materie, f. (Phys. Chem.) *matter*.

Materiell, adj. *material*; —er Punkt, m. (Phys.) *material point*; —e Substanz, f. (Phys.) *material substance*.

Materieofen, m. (Glasm.) *calcar*.

Mathematik, f. *mathematics*; die angewandte —, *practical or mixed mathematics*; die reine —, *abstract mathematics*.

Mathematiker, m. *mathematician*.

Mathematisch, adj. *mathematical*; —e Instrumente, n. pl. *mathematical or philosophical instruments*; —es Pendel, n. *mathematical pendulum*.

Matratze, f. (Tapez.) *mattress*; —, Strohmratze, f. *pallet, pailleasse*.

Matrize, Prägunterlage, f. *Unter-gesenk*, n. *Stanze*, f. (Metall. Techn.) *matrix*, *matrice*, bed, bottom-die; —, Lochscheibe, f. *Lochring*, m. (Schm. Metall.) *bolster*; —zur Galvanoplastik, *matrice*, mould for *electrotyping*; —, Schraubenmutter, f. (Techn.) *female screw*; —, Schriftmutter, f. (Buchdr.) *matrice*, *matrix*; —, versenktes Kaliber, Mutterkaliber, n. einer Walze, *matrix*.

Matrose, m. (Seew.) *sailor, seaman, mariner*; —erster Klasse, Vollmatrose, *able-bodied seaman*.

Matrosen.... —heuer, f. *seamen's wages*; —leinen, —linnen, n. (Manuf.) *slops*.

Matt, adj. *dead, dull, dim, unpolished*;

—, flau (*said of trade*) *dull, dead*; —, matt geschliffen, (Glasm.) *deadened, ground, frosted*; —geschliffene Glasplatte, f. (Chem.) *ground glass-plate, rough glass-plate*; —geschliffener Rand, m. eines Glas-cylinders, Becherglases etc., (Chem.) *ground edge of a jar, beaker, etc.*; —e Farbe, f. *faint colour*; —es Korn, n. (Zuckerf.) *weak grain*.

Matt, n. **Mattheit**, f. *non-transparency, roughness, opacity*.

Matt.... —farbe, f. (Vergold.) *deadening-matter*; —geschliffen, v. matt geschliffen unter matt; —gold, n. *dead gold*; —machen, v. a. to *tarnish*; —punze, f. (Drechs. Grav.) *freezing-tool*; (Vergold. Metall.) *matting-puncher, matting-tool, tarnisher*; —schleifen, v. a. (Glasm.) *to make opaque by grinding, to deaden, to frost*; —sein, n. v. *Matt*; —vergoldung, f. *dead gilding*.

Matte, f. *mat*; (Ackb.) *pasture-land*; —, Stossmatte, (Seew.) *wrought mat, paunch*; aus Seilen geflochtene —, *rope-mat*; gespickte —, (Seew.) *chased mat*; —von Platting, *quilting*; —zum Verpacken, (Handl.) *junk*.

Matten.... —binsen, f. pl. (Bot.) *mat-weed*; —damm, *Mattdamm*, —deich, m. (Wasserb.) *mat-dike, matted dike*; —flechter, m. *mat-maker*; —weide, f. (Bot.) *the trailing willow*; —werk, Flechtwerk, n. *mat-work, matting*; —werk aus Kokosfaser, *cocoa-nut matting*; —werk aus dünnen Holzleisten, die durch Leinen etc. verbunden sind, *slat-matting*.

Mattir.... —feile, f. *tarnishing-file*; —maschine, f. *stippling-machine*; —tonne, f. *deadening-tub*.

Mattiren, v. a. (Vergold. Techn.) *to deaden, to dim, to tarnish*.

Mattiren, n. *matting*.

Mattirte Oberfläche, f. (Vergold. Techn.) *matt, matting*.

Matz, m. (Bgb.) *dead lode*.

Mauer, f. (Bauw. Maur.) *wall*; abschüssige, abhängige —, *sloping wall*; ausbauchende, bauchige —, *battering wall*; —aus Backsteinen, *brick-wall*; blinde —, —ohne Fenster und Türen, *dead wall*; einseitig abgeglichene —, *einhäuptige —, wall pointed on one side*; fluchtlose —, *slovenly-built wall*; freistehende, abgerückte —, (Befest.) *detached revetment*; gemeinschaftliche —, *Kommunmauer*, f. (Bauw.) *common wall*; gezinzelte, krenelirte —, *embattled wall*; —mit inneren Feuerröhren, (Gärtn.) *hot-wall* (a wall with included flues to assist in ripening the fruit of trees trained against it); ohne Kalk aufgeführte —, *trockene, kalte —, (Bauw.) dry wall*; die —n, pl. niederreißen, (Befest.) *to dismantle a fortress*; schräge —, (Bauw.) *creeping wall, sloping wall*; schwebende —, auf Bogen ruhende —, *spandrel-wall*; —, welche

mit einer anderen einen Winkel bildet, *canted wall*.

Mauer.... — abdeckung, — deckplatte, *f.* (Bauw.) *capping, coping, cope, top-course*; konvexe — abdeckung, *saddle-back*; — absatz, *m.* — recht, *n.* *retreat, offset, set-off, jump*; — anker, *m.* *iron-tie, wall-clamp*; — band, — deckband, *n.* *cordon*; — beschlag, — ausschlag, *m.* *efflorescence of a wall*; — blende, *f.* *niche in a wall*; — bogen, *m.* *arch in a wall*; — bogen, *pl.* im gothischen Baustil, *formerets*; — brecher, Widder, *m.* (Kriegsw.) *battering-ram, aries*; — bruch, *m.* *breach of a wall*; — dach, *n.* *coping, cope*; — damm, *m.* (Bgb.) *dam of brickwork*; — ecke, *f.* *angle of a wall*; stumpfe — ecke, *elbow*; — feld, *n.* (Bauw.) *pane of a wall*; vertieftes — feld, *break in a wall*; — fläche, — flucht, *f.* *plain of a wall*; — frass, *m.* *decay of walls by efflorescence*; — front, *f.* *face, surface, outside of a wall*; innere — front, *back of a wall*; — fuss, *m.* *footing, base of a wall*; — gelb, *n.* *badigeon, mason's yellow colour*; — gleiche, *Gleiche*, *f.* *bed of masonry*; — grund, *m.* *foundation, backing of a wall*; — haube, *f.* v. Mauerabdeckung; — haupt, *n.* — mantel, *m.* *mantle, outside, outerstack of a wall*; — kamm, *m.* — krone, *f.* *crest of a wall*; — kappe, *f.* v. Mauerabdeckung; — kehle, *f.* *ruille*; — kelle, *f.* *trowel, ladle*; — latte, — platte, Rostschliesse, *f.* (Zimm.) *wall-plate*; — latte zum Dachstuhl, Sparrensohle, *f.* *pole-plate*; — latte eines runden Daches, Spannring, *m.* *curb-plate*; — mantel, *m.* *wall-lining*; v. Mauerhaupt; — platte, *f.* v. Mauerlatte; — platte, Deckstein, *m.* *coping-stone*; — polier, Maurerpolier, *m.* *head-mason*; — quadrant, *m.* (Astr.) *mural quadrant*; — recht, *n.* v. Mauerabsatz; — riss, *m.* *breach in a wall*; — salpeter, *m.* *Aphronitrum*, *n.* (Chem.) *wall-salt-petre, aphronitrum* (an old term for the efflorescences on buildings); — salpeter, Kalksalpeter, *m.* (Chem.) *wall-salt-petre, effloresced nitrate of lime* (formed as a white saline efflorescence on the walls of cattle-stables, etc.); — salpeter, Kehrsalpeter, v. Gayerde; — sinter, *m.* *wall-stalactite*; — spalte, *f.* — sprung, *m.* *crevice, gape of a wall*; vertikale — spalte, *chase*; — speise, *f.* *mortar*; — stein, *m.* *stone for building*; holländischer, hart glasierter — stein, *clinker*; krumm gebrannter — stein, *housing*; — strecke, *f.* *pane of a wall*; — verband, *m.* *bond in masonry, binding of stones*; gemischter — verband, *mixed bond* (consisting of alternate courses of headers and stretchers); holländischer — verband, *Flemish bond*; pelagischer — verband, *Cyclopean bond*; polnischer, gothischer — verband, *header- and stretcher-bond*; verworfener — verband, *break-*

ing-joint; — werk, Gemäuer, *n.* *walling, mason-work, masonry*; — werk von Barnsteinen, Backsteinen oder Ziegelsteinen, Barnstein-, Backstein-, Ziegelsteinmauerwerk, *brick-work*; — werk in Cement, *cemented masonry*; glattes — werk, *plain walling*; rauhes — werk von Feldsteinen, Feldsteinmauerwerk, *rag-work, rubble-walling, rubble-work*; rauhes — werk, *rubble-work, rubble-wall*; rohes, unakkurat aufgeführtes, mit schlechtem Mörtel aufgeführtes — werk, *rough-walling*; — werk in Strohlehm, Wellerwerk, *n.* *mud-walling*; trockenes — werk, *masonry without cement*; in Verband aufgeführtes — werk, *bound masonry*; verfallenes — werk, *decayed masonry*; — werk mit verzahnten Fugen, *joggle-work*; — werk von Ziegelsteinen, v. Mauerwerk von Barnsteinen; — zacke, *f.* *Zinnenzahn*, *m.* *cop*; — ziegel, *m.* *brick*; — zirkel, *m.* (Astr.) *mural circle*.

Mauern, v. a. to make a wall, to wall, to set bricks, to set stone-work; mit Backsteinen (Barnsteinen, Ziegelsteinen) —, to brick; mit Füllsteinen —, to bake a wall; mit Lehm und Stroh —, wellern, to build with loam and straw, to mud-wall; roh, unakkurat, mit schlechtem Mörtel —, to wall roughly; in Verband —, to wall in bond, to lay in good bond.

Mauerung, *f.* *walling, brick-laying, masonry*; — in Mörtel, *cemented masonry*; trockene —, *masonry without cement, dry masonry*.

Maul, *n.* der Düse oder der Form, (Hüttenw.) *nose, mouth*; —, Backen, *f.* *pl.* einer Erz- oder Steinquetschmaschine, *jaw of an ore- or stone-crusher*; — des Feilklobens, (Schloss.) *bit, chap*; — an einem Flintenschlosse, (Büchs.) *jaw of a gun-lock*; — des Langbaums, (Wagn.) *tongue on the fore-end of the perch*; — einer Luppenquetschmaschine, einer Krokodillquetsche, (Hüttenw.) *jaw of a crocodile-squeezer*; — eines Schraubstocks, (Schloss.) *chap, chop, cheeks, mouth of a vice, vice-chap*; — einer Zange, *bit of tongs*.

Maul.... — beerbaum, *m.* (Bot.) *mulberry-tree (Morus)*; — beere, *f.* *mulberry*; — beerfarbe, *f.* *mulberry*; — beerholz, *n.* *mulberry-wood*; — korb, *m.* *muzzle*; — schere, *f.* (Techn.) *ordinary bench-shears*; — schere, Backenschere, (Metall. Hüttenw.) *cheek-shears*; — trommel, *f.* *Brummeisen*, *n.* (Mus.) *jaw's harp*; — wurf, *m.* *mole*; — wurfsfalle, *f.* *mole-trap*; — wurfspflug, *m.* *mole-plough* (a plough for cutting trenches); — wurfszange, *f.* *blacksmith's broad tongs*.

Maurer, *m.* *mason, bricklayer, brick-mason*.

Maurer.... — arbeit, Maurerei, *f.* *mason's work, masonry*; — hammer, *m.* *hammer used by masons*; — handlanger, *m.*

hod-man; — pinsel, *m.* — bürste, *f.* brush; — polier, *m.* foreman of masons, head-mason; — rohr, *n.* reed, thatch; — schnur, Schlagleine, *f.* line, chalk-line.

Maurischer Baustil, *m.* (Bauk.) *Moorish style of architecture.*

Mauritiuspalm, *f.* (Bot.) *Mauritius-palm, wine-palm.*

Maus, *f.* (Seew.) mouse (a contrivance for fastening a rope to a hook).

Mäusefalle, *f.* mouse-trap; —, Zündkästchen, *n.* (Minirk.) box-trap, trap.

Mausen, einmausen, *v. a.* einen Haken —, (Seew.) to mouse a hook.

Mausoleum, *n.* mausoleum.

Mauth, *f.* (Handl.) toll, custom, excise, duty.

Mauth.... — haus, *n.* custom-house; — schein, *m.* cocket, permit.

Mauvanilin, *n.* (Chem. Färb.) mauve-aniline.

Mauvein, Anilinviolett, *n.* (Chem. Färb.) mauve, mauveine.

Maximal.... — thermometer, *n.* maximum-thermometer; — und Minimal-thermometer, *n.* registering-thermometer.

Mechanik, *f.* mechanics; — der festen Körper, Geomechanik, *mechanics of rigid bodies*; — der flüssigen Körper, Hydraulik (im weiteren Sinne), *mechanics of fluids*; — der luftförmigen Körper, Aëromechanik, *mechanics of elastic fluids*; — der tropfbar flüssigen Körper, Hydromechanik, Hydraulik (im engeren Sinne), *f. hydraulics.*

Mechaniker, Mechanist, *m.* mechanician, mechanist.

Mechanisch, *adj.* mechanical; — e Arbeit, — e Leistung, *f.* (Mech.) work done, work performed; — es Arbeitsvermögen, *n.* Energie, *f.* (Mech. Phys.) energy; Einheit der — en Arbeit oder Leistung, *unit of work, dynamical unit*; — beigemengter, graphitischer Kohlenstoff, *m.* im Eisen, (Chem. Hüttenw.) uncombined, graphitic carbon; — e Erzprobe, *f.* (Hüttenw.) mechanic assay; — er Puddler, *m.* — e Puddelvorrichtung, *f.* (Hüttenw.) puddling-machine; — es Puddeln, Maschinenpuddeln, *n.* (Hüttenw.) mechanical puddling, puddling with the puddling-machine; — e Vergoldung, *f.* mechanical gilding; — es Wärmeäquivalent, *n.* (Phys.) mechanical equivalent of heat.

Mechanismus, *m.* mechanism, contrivance.

Mechoakannawurzel, *f.* (Bot. Pharm.) mechoacan-root.

Medaille, Schaumünze, Denkmünze, *f.* medal.

Medaillenschneider, *m.* medallist.

Medaillon, Rundbild, *n.* medallion.

Median, Medianpapier, *n.* (Pap.) medium-paper.

Median.... — folio, *n.* (Buchdr.) demy-folio, demi-folio; — oktav, *n.* demi-octavo.

Medicin, Arzneikunde, *f.* physic; —, Arzneimittel, *n.* physic.

Medicinalwaaren, *f. pl.* medicinal drugs.

Medicinisch, *adj.* physical, medicinal.

Mediotwist, *m.* Halbkettgarn, *n.*

(Spinn.) medio-twist.

Medicinkasten, *m.* medicine-chest.

Medium, Mittel, *n.* (Phys.) medium; brechendes —, (Opt.) refracting medium; durchsichtiges —, transparent medium.

Meer, *n.* sea, ocean.

Meer.... — aal, *m.* conger-eel; — deich, *m.* sea-bank, sea-wall; — enge, *f.* strait, straits; — esfläche, *f.* — esspiegel, *m.* level of the sea; — esgrund, *m.* bottom of the sea; — esströmung, *f.* oceanic current; — gras, *n.* sea-grass; — kalk, *m.* coarse shell-lime; — rettig, *m.* (Bot.) cochlearia armoracia, horse-radish; — salz, Seesalz, *n.* sea-salt, bay-salt, marine-salt, salt from sea-water; — salzwerk, *n.* Salzgärten, *m. pl.* sea-salt-pits, salt-gardens; — sand, *m.* sea-sand; — schaum, *m.* (Miner.) sea-foam, sea-froth, meerschaum, sepiolite; — schaumkopf, — schaumpeifenkopf, *m.* pipe-bowl of meerschaum; — schwein, *n.* porpoise, Guinea-pig; — schweinethran, *m.* porpoise-oil; — wasser, *n.* sea-water; — zwiebel, *f.* (Bot. Pharm.) sea-onion, squill (*Scilla maritima*).

Megafarad, *n.* (Elektr. Phys.) megafarad (a million of farads).

Megavolt, *n.* (Elektr. Phys.) megavolt (a million of volts).

Megohm, *n.* (Elektr. Phys.) megohm (a million of ohms).

Mehl, *n.* (Müll.) flour, meal; (Techn.) dust, powder, meal; feinstes —, Blumenmehl, (Müll.) superfine flour; noch nicht von Kleie etc. gereinigtes —, middlings; halbweisses —, seconds; zu — zerreiben, to meal; — von Ziegelsteinen, (Bauw.) brick-dust.

Mehl.... — bahn, Bütte, *f.* (Müll.) box of a millstone; — bank, *f.* — baum, *m.* (Müll.) meal-bench; — beerbaum, *m.* (Bot.) white hawthorn; — beerbaum, Elsebeerbaum, *m.* wild service-tree; — beerbaum, Gerbermyrte, *f.* tanner's sumach; — beutelapparat, *m.* flour-bolt; — bohrer, Hohlbohrer, *m.* (Bgb.) spoon-bit; — bürstmaschine, englische, *f.* (Müll.) brush-bolter, cylindrical dressing-machine; — führung, *f.* (Bgb.) launders, trunks, sump of the stampers; — gips, *m.* (Miner.) earthy gypsum; — handel, *m.* flour-trade; — händler, *m.* flour-merchant, flour-dealer; — kammer, *f.* mill-room; — kasten, Beutelkasten, *m.* (Müll.) flour-box, bolting-hutch, meal-tub; — kleister, *m.* (Buchb.) pap, paste; — koje, *f.* (Seew.) flour-bin; — kreide, Montmilch, Bergmilch, *f.* erdiger Kalcit, erdiger Kalkspath, *n.* (Miner.) mountain-milk, rock-

milk, mineral agaric, earthy calcite, earthy calspar; — kübler, m. (Müll.) mill-stone-ventilator; — loch, n. (Müll.) scuttle; — maschine, f. (Müll.) bolting-mill, rubber, reel; kegelförmige — maschine, taper-reel; rotirende, amerikani-sche — maschine, rotary bolter, cylindrical bolter; — machen, n. (Alauf.) precipitation of alum; — packmaschine, f. flour-packer; — palme, f. (Bot.) sago-palm; — pulver, n. (Feuerw.) meal-powder, mealed powder; — sack; m. flour-bag; — siebcylinder, m. flour-dresser; — staub, m. stive; — streumaschine, f. flour-dredge; — thau, m. (Ackb.) mildew, blight, blast; — wurm, m. meal-worm; — zucker, m. brown sugar; — zucker, Pulverzucker, m. ground sugar.

Meier, m. (Ackb.) farmer.

Meierei, f. Pachtgut, n. Meierhof, m. farm, dairy-farm, grange.

Melle, f. mile, league; deutsche geographische —, German geographical mile (7420.438 metres = the fifteenth part of a degree of longitude of the equator = 4 English geographical miles); englische —, English mile, statute-mile (1609.315 metres = 1760 yards); eng-lische geographische —, Seemeile, f. English geographical mile, sea-mile (1855 metres = the sixtieth part of a degree of longitude); metrische —, deutsche Reichs-meile, f. German metrical mile (7500 metres = 4.66 English miles).

Meilenstein, Meilenzeiger, m. (Strassenb. Eisenb.) mile-mark, mile-stone, mile-post.

Meiler, m. (Kohlenbr.) pile, stack, heap, circular pile, round mound, meiler, mound; —, Feldziegelofen, m. (Ziegelbr.) clamp; — zum Kohlenbrennen, Kohlenmeiler, ste-hender —, gewöhnlicher Holzkohlen-meiler, charcoal-pile, charring-pile, char-ring-mound, pile with circular base, stack, circular pile, round mound, meiler; liegender —, Haufen, m. large rectangular heap or pile, pile with rectangular base, horizontal pile, lying mound or meiler of rectangular form; stehender —, runder, gewöhnlicher —, vertical pile, standing meiler, charcoal-pile with circular base, circular pile or stack, round mound; — zum Verkoken, Kokesmeiler, m. coking-pile, coke-hearth, coke-fire, coking-meiler.

Meller — decke, f. covering, cover of a pile (formed of turf and earth on charcoal-piles, and of coke-dust on coking-piles); — fuss, m. base, bottom of a pile; — kohle, gewöhnliche Holzkohle, f. charcoal; — kokes, pl. heap-coke; — platz, m. — stätte, — stelle, — station, f. bed of the pile, place or site of the pile or heap, ground on which the pile rests, charring-place, meiler-station; — verkoh-lung, f. — verfahren, n. Holzverkohlung, f. in Meilern, charcoal-burning or char-

ring in circular piles, charring of wood in piles or stacks, charring in round mounds, pile-charring; — verkokung, f. Verko-kung von Steinkohlen in Meilern, coking in circular piles, coking of coal in meilers, coking in round mounds, pile-coking.

Meistbietende, m. (Handl.) highest bidder, best bidder.

Meister, m. (Techn.) master; —, Werkführer, m. foreman, master-worker.

Meister — knecht, m. auf der Schiffswerfte, (Schiffsb.) foreman; — stück, n. master-piece; — wurzel, f. (Bot. Pharm.) master-word, master-word root.

Meissel, m. (Techn.) chisel; (Bildh.) sculptor's chisel; —, Drehmeissel, (Drechsl.) chisel, turning-chisel; —, Kalt-meissel, Bankmeissel, (Schloss.) chisel for cold metal, cold chisel; — mit abgeschrag-ten Ecken, diamond-pointed chisel; mit dem — bearbeiten, to chisel, to chisel-dress; gerader —, (Schloss.) chipping-chisel; grosser —, socket-chisel; — einer Hobel-maschine, cutter of a planing-machine, planing-cutter, planing-tool; runder —, (Drechsl.) round tool; — zum Stossen von Zapfenlöchern, (Zimm.) framing-chisel; zweibahniger, zweibälliger —, Stemm-eisen, n. (Techn.) twice-bevelled chisel.

Meissel — bohler, m. (Bgb. Mi-nirk. Steinbr.) chisel, boring-chisel, pitch-ing-borer; — griff, m. chisel-holder, chisel-rod; — halter, Stichelhalter, m. einer Hobelmaschine, head-stock, tool-holder of a planing-machine; — kopf, m. chisel-head, head of a chisel; — riss, Stichel-riss, m. (Masch.) master-stroke; — stahl, m. chisel-steel; — zug, m. chisel-draft.

Meisseln, v. a. to work with the chisel, to chisel, to chisel-dress; glatt —, abputzen, to chip fair.

Mekkabalsam, m. (Bot.) balsam of Mecca, balm of Gilead, opobalsam.

Mekonsäure, f. (Chem.) meconic acid (an organic acid contained in opium).

Melanerz, n. (Miner.) black ore.

Melanglanz, Stephanit, m. Spröd-glaserz, Schwarzgültigerz, n. (Mi-ner.) black or antimonial silver-glance, brittle silver-ore, brittle sulphide of silver, stephanite.

Melanit, Melangranat, schwarzer Granat, m. (Miner.) melanite, black garnet.

Melaphyr, m. (Geog.) melaphyre, black porphyry.

Melasse, f. (Zuckerf.) molasses; — zum Brennen, Rübenmelasse, Brenner-sirup, m. beet-root molasses, molasses from raw beet-sugar, molasses for distilling, molasses of the raw beet-root sugar, factories; osmosirte —, osmosized beet-root molasses.

Melassenspirit, m. (Destill.) mol-lasses-spirit, spirit from beet-root molasses.

Melde, f. (Bot.) notch-weed.

Melirt, *adj.* (Manuf.) *mixed*; — *er* Stoff, *m.* *medley*.

Meliszucker, **Lumpenzucker**, *m.* **Lumpen**, *m. pl.* (Zuckerf.) *lumps, titlers* (sugar-loaves of coarser grain and larger than refined sugar).

Melissengeist, **Karmelitergeist**, *m.* *balum-spirit*.

Melk.... — *apparat*, *mechanischer*, *m.* *cow-milker, milking-apparatus*; — *fass*, *n.* — *kübel*, *m.* *milk-pail, milking-tub*.

Mellern, **möllern**, *v. a.* *die Erze* —, (Hüttenw.) *to mix different sorts of ore*.

Mellit, **Honigstein**, *m.* (Miner.) *mellite, honey-stone*.

Mellitsäure, **Honigsteinsäure**, *f.* (Chem.) *mellitic acid*.

Melone, *f.* (Bot.) *melon*.

Membran, *f.* **Häutchen**, *n.* *membrane, cuticle*.

Memorandum, *n.* **Nota**, *f.* (Handl.) *memorandum, note*.

Memorialbuch, *n.* (Handl.) *day-book*.
Menageriewagen, *m.* *caravan*.

Menakanit, **Titaneisensand**, *m.* (Miner.) *menakanite, titaniferous iron-sand*.

Meng.... — *holz*, *n.* (Feuerw.) *rubber, grinder*; — *kasten*, *m.* (Bgb.) *wooden trench for mixing*; — *korn*, *Mengekorn*, *Mangkorn*, *n.* (Ackb. Müll.) *mang-corn, meslin, maslin, bread-corn*; — *sieb*, *n.* (Hüttenw.) *mixing-riddle*; — *tonne*, *f.* (Pulv.) *mixing-drum*.

Mengeinheit, *f.* (Phys.) *unit of quantity*.

Mengen, *v. a.* *to mix*.

Mengungsverhältnis, *n.* (Techn.) *proportion of ingredients*.

Menilit, **Menilith**, **Leberopal**, *m.* (Miner.) *menilite* (a brown and opaque variety of opal).

Mennige, *f.* **rothes Bleioxyd**, *n.* (Chem. Mal.) *red-lead, red oxide of lead, minium*; *natürliche* —, (Miner.) *native minium*.

Mennige.... — *brennofen*, *m.* *colouring-oven in red-lead making*; — *hütte*, *f.* *manufactory of red-lead*.

Menschenkraft, *f.* (Mech.) *man-power*.

Mensel, *f.* (Feldm.) *v. Messtisch*.

Menstruum, **Lösungsmittel**, *n.* (Chem. Pharm.) *menstruum*.

Mensur, *f.* **Maassgefäß**, *n.* (Pharm. Chem.) *measure, graduated measure, measuring-vessel*.

Mephitische Luft, **Kohlensäure**, *f.* (Chem.) *mephitic air, carbonic acid, anhydrous carbonic acid*.

Mercator's Karte, **Karte nach Mercator's Projektion**, *f.* (Geogr. Seew.) *Mercator's chart*.

Mercerisiren, *n.* *der Baumwolle*, *passing the cotton through caustic lye of potash*.

Mergel, *m.* (Geog.) *marl*; *bituminö-*

ser —, *Stinkmergel*, *bituminous marl*; *mit* — *düngen*, (Ackb.) *to marl*; *erdi-* *ger* —, *v. Mergelerde*; *schieferiger* —, *v. Mergelschiefer*.

Mergel.... — *artig*, *adj.* *marly, marlaceous*; — *boden*, *m.* *marly soil*; — *düngung*, *f.* (Ackb.) *marling*; — *erde*, *f.* *earthy marl*; — *kalkstein*, *m.* *marly limestone*; — *niere*, *f.* (Geog.) *spheroidal concretion of marl*; — *sand*, *m.* *marly sand*; — *sandstein*, *m.* *marly sandstone*; — *schiefer*, *m.* *marl-slate, slaty marl*; — *stein*, *m.* *compact marl, indurated marl, marl-stone*; — *thon*, *Thonmergel*, *m.* *argillaceous marl, clayey marl*.

Mergeln, *v. a.* (Ackb.) *to marl*.

Meridian, **Mittagskreis**, *m.* (Astr.) *meridian*.

Merino, *m.* **Merinotuch**, *n.* (Manuf.) *merino, marrino, merino-cloth, tweeled bombazet*.

Merino.... — *roth*, *Türkischroth*, *n.* (Färb.) *merino-red, Turkey-red, Adrianople-red*; — *schaf*, *n.* *merino-sheep*; *sächsisches* — *schaf*, *Elektoralschaf*, *n.* *electoral sheep*; — *wolle*, *f.* *merino-wool*.

Merk.... — *eisen*, *n.* *stamping-iron*; — *pfahl*, *m.* *sign-post*; — *stein*, *m.* *mark-stone*; — *zeichen*, *Signal*, *n.* (Feldm.) *mark, sign*.

Merken, *v. a.* (Seew.) *to mark*.

Merkurhornerz, **Quecksilberhornerz**, **Hornquecksilber**, *n.* (Miner.) *horn-mercury, mercurial horn-ore, native calomel, native mercurous chloride*.

Merkuri.... — *ammoniumchlorid*, *un-* *schmelzbares weisses Quecksilberpräci-* *pitat*, *n.* (Chem. Pharm.) *mercurammonium-* *chloride, chloride of mercurammonium,* *infusible white precipitate, mercurius pra-* *ecipitatus albus*; — *diammoniumchlorid*, *schmelzbares weisses Quecksilberpräci-* *pitat*, *n.* (Chem.) *mercurio-diammonium-* *chloride, chloride of dimercurammonium,* *fusible white precipitate*; — *chlorid*, *Queck-* *silberchlorid*, *ätzendes Quecksilbersublimat*, *n.* (Chem.) *mercuric chloride, per-* *chloride of mercury, bichloride of mercury,* *corrosive sublimate*; — *jodid*, *rothes Queck-* *silberjodid*, *n.* (Pharm. Chem.) *mercuric* *iodide, red iodide of mercury*; — *oxyd*, *Quecksilberoxyd*, *n.* *mercuric oxide, red* *oxide of mercury*; — *salze*, *Quecksilber-* *oxydsalze*, *n. pl.* *mercuric salts*; — *sulfid*, *Quecksilbersulfid*, *n.* *mercuric sulphide*; *rothes* — *sulfid*, *Zinnober*, *m.* *red mercuric* *sulphide, crystallized sulphide of mercury,* *cinnabar, vermillion*; — *schwarzes* — *sulfid*, *schwarzes Quecksilbersulfid*, *Quecksilber-* *mohr*, *m.* *black or amorphous mercuric* *sulphide, aethiops mineralis seu mercurialis*.

Merkurialsalbe, **graue Queck-** *silbersalbe*, *f.* *mercurial ointment*.

Merkuro.... — *chlorid*, *Quecksilber-* *chlorür*, *n.* *Kalomel*, *m.* (Pharm. Chem.) *calomel, mercurous chloride, protochloride*

of mercury, *mercurius dulcis*; — jodid, gelbes oder grünes Quecksilberjodür, n. (Pharm. Chem.) *mercurous iodide*, *green iodide of mercury*; — oxyd, Quecksilberoxydul, n. *mercurous oxide*, *black oxide of mercury*; — salze, Quecksilberoxydulsalze, n. *pl. mercurous salts*.

Merlon, n. Schartenzelle, f. (Best.) merlon, dent of battlement.

Mesitin, **Mesitinspath**, **Pistomesit**, m. (Miner.) *mesitine-spar*, *pistomesite*.

Mesmerismus, thierischer **Magnetismus**, m. (Phys.) *mesmerism*, *animal magnetism*.

Mesotyp, **Mesotypspath**, **Faserzeolith**, m. (Miner.) *mesotype*, *natrolite*, *feather-zeolite*.

Mesowesensäure, **inaktive Weinsäure**, f. (Chem.) *mesotartaric acid*, *inactive tartaric acid*.

Mess.... — altar, m. (Bauk.) *chantry-altar*; — apparat, rotirender, m. zur Messung von Gas, Spiritus etc., *rotary meter*; — band, n. (Techn.) *measuring-tape*, *tape-measure*; — band mit Feder, *spring-tape*; — behälter, m. (Zuckerf.) *measure-cistern*; — brief, m. (Seew.) *certificate of admeasurement*, *bill of admeasurement*, *builder's measurement*, *bill of tonnage*; — buch, n. (Feldm.) *field-book*, *note-book*; — fähnchen, n. — flagge, f. (Feldm.) *bandrel*, *flag-pole*; — flasche, Maassflasche, f. (Chem.) *measuring-flask*; — gefäss, n. Mensur, f. (Pharm.) *measuring-vessel*, *measure*, *graduated measure*; — geld, n. *measurer's fees*, *metage*; — gewänder, n. *pl. mass-weeds*, *chasubles*; — hahn, n. *measuring-faucet*; — hemd, n. *alb*; — instrument, n. (Feldm.) *surveying-instrument*; — kette, f. (Feldm.) *land-chain*, *measuring-chain*; — kunst, niedere, Feldmesskunst, f. *plane surveying*, *land-survey*, *surface-survey*; höhere — kunst, Geodäsie, f. *geodetic surveying*; — latte, f. *surveying-staff*, *measuring-staff*; — leine, f. *measuring-line*; — maschine, f. *measuring-machine*; — pipette, f. (Chem.) *scale-pipette*; — rad, n. *Pedometer*, m. *measuring-wheel*, *pedometer*, *odometer*; — raum, m. (Schiffsb.) *gun-room*; — riemen, n. *tape-measure*, *surveyor's strap*; — ruthe, f. (Feldm.) *surveyor's perch*, *rod*; — schnur, f. (Feldm.) *cord*, *surveyor's cord*, *measuring-tape*, *tape*; — stab, m. — stange, f. *surveyor's pole*, *surveying-rod*, *perch*; — stock, m. *measuring-stick*; — tisch, m. *surveyor's table*, *plane-table*; — tisch, *Pantometer*, n. (Geom.) *pantometer*; — tischplatte, f. *board of the plane-table*; — werkzeug, n. *measuring-instrument*; *surveying-instrument*.

Messe, f. **Jahrmarkt**, m. (Handl.) *fair*, *market*.

Messen, v. a. (Techn.) *to measure*; (Feldm.) *to measure*, *to survey*; mit den Augen —, *to sight*; mit der Elle —, *to*

measure by the ell; mit der Kette —, (Feldm.) *to chain*, *to survey by the chain*; eine Oeffnung —, (Techn.) *to take the size*, *to size*; mit der Schmiege —, (Tischl.) *to bevel*; die Tiefe des Wassers —, (Seew.) *to plumb*; einen Winkel —, *to measure*, *to observe an angle*; die zuführenden Wasser —, (Bgb.) *to gauge the feeders*.

Messen, n. **Messung**, f. *measuring*. **Messer**, n. *knife*; —, Schneide, f. (Techn.) *cutter*; — zum Aufreissen der flottliegenden Theile des Polschusses, (Web.) *plough*; — einer Cylinderbohrmaschine, *cutter*; —, pl. einer Cylinderschermaschine, (Tuchf.) *helicoideal cutters of a cylindrical shearing-machine*; — mit Feder, *spring-knife*; —, pl. am Holländer, (Pap.) *rag-knives*, *blades*; —, Heb-messer, n. der Jacquardmaschine, (Web.) *lifting-blade*; niederländisches —, brabantisches —, (Gerb.) *single-edged tanner's knife*; — am Sammethaken, (Manuf.) *cutter of the velvet-hook*; — mit Scheide, *sheath-knife*, *case-knife*; — des Schlichtbohrers, (Geschützbohr.) *burnisher*; steinernes —, *flint-knife*; — zum Vergleichen, (Gerb.) *knife for cutting-off the tails of skins*; zweischneidiges —, *two-edged knife*.

Messer.... — bänkchen, — böckchen, n. *knife-rest*; — besteck, n. *knife-case*; — egge, f. (Ackb.) *scarifier*, *scaricator*, *scuffler*; — feder, Springfeder, f. (Messerschm.) *knife-spring*; — feile, f. (Schloss.) *knife-file*, *flat file*, *hack-file*; — heft, n. *knife-handle*, *haft*; — kasten, m. Hebezeug, n. einer Jacquardmaschine, (Web.) *lifting-bar*; — klinge, f. *knife-blade*; — lohn, m. *measurer's fee*, *surveyor's fee*, *metage*; — putzmaschine, f. *knife-polishing machine*, *knife-cleaning machine*; — säge, f. (Gärtn.) *knife-pruning-saw*; — schale, f. *plate of a knife-blade*; — schärfer, m. *strickler*; — schmied, m. *cutter*; — schmiedarbeit, f. — schmiedwaaren, f. *pl. cutlery*; — schmiede, f. *cutter's workshop*; — stahl, m. *steel adapted for knives*; — zeiger, m. (Grav.) *knife-graver*, *knife-tool*.

Messing, n. (Metall.) *brass*, *latten* (*alloy of copper and zinc*); — abbrennen, gelbbrennen, *to dip*, *to pickle brass*; — aus Galmel, *calamine-brass*; gelbes —, *yellow brass*; Mattiren, n. des —s, *dead-dipping of brass*; rothes —, *Tombak*, *Rothguss*, m. *tombac*, *red brass*; mit — überziehen, *to brass*; weisses —, nicht rostendes Gusseisen, n. *white brass*, *unoxidizable cast-iron* (*an alloy of zinc, copper and cast-iron*).

Messing.... — abzug, — abstrich, m. *scum of yellow brass*; — blech, *Latten*, n. *sheet-brass*, *plate-brass*, *latten-brass*, *brass-plate*, *brass-latten*; dünnstes — blech, *shaven latten*; — blech in Rollen, *roll-latten*; — blechstreifen, m. zum

Ausputzen von Feilen, *scraper*; — blüthe, *f. Aurichalcit, m. (Miner.) aurichalcite (an ore of copper and zinc)*; — draht, *m. brass-wire, latten-wire*; grober, schwarzer — draht, *black brass-wire*; harter — draht, *glasurdraht, m. glazed brass-wire*; lichter, blanker — draht, *clear brass-wire*; — drahtfeder, *f. spring of brass-wire*; — drahtmühle, *f. brass-wire drawing-mill*; — futter, *n. (Masch.) brass-bush*; — geschirr, *n. brass-utensils*; — giesser, *m. brass-founder, brazier*; — giesserei, *f. brass-foundry*; — hammer, *m. — hütte, f. brass-forge*; — lager, *n. (Masch.) brass-bushes*; — nagel, *m. brass-nail*; — platte, *f. brass-plate, brass-sheet*; — pulver, *n. brass-powder*; — röhre, *f. brass-tube*; — schlagloth, *n. brass-solder, metallic solder*; zinkreiches — schlagloth, *spelter-solder*; — späne, *m. pl. — schabbel, n. brass-shavings, brass-turnings, latten-shavings*; — stange, *f. — stab, m. brass-rod*; — stange zum Festhalten der Treppenteppiche, *stair-rod*; — waare, *f. brass-ware, brazier's ware, brazery, brass-work*; — werk, *n. brass-forge*; — zain, *m. brass-bar*.

Messung, *f. measuring, measurement*; — eines Winkels, *observation of an angle*.
Metacentrum, *n. (Phys. Mech.) metacentre*.

Metall, *n. (Miner. Hüttenw. Metall. Chem.) metal, metallic element*; —, Metalllegirung, *f. metal, alloy*; —, Bronze, *f. bronze, brass*; —, Komposition, *f. yellow metal*; —, geschmolzene, geläuterte Glasmasse, *f. Glas, n. im flüssigen Zustande, (Glasn.) metal, glass-metal, melted glass, refined glass*; Abscheidung der — e aus Erzen, Metallurgie, Hüttenkunde, *f. extraction of metals from ores, metallurgy*; edles —, (Miner.) *noble metal*; einwerthige — e, *pl. (Chem.) monad metals*; elektronegative — e, Metalloide, *n. pl. (Chem.) electronegative metals, metalloids*; gediegenes —, (Miner.) *native metal, virgin-metal*; leichte — e, v. Leichtmetalle; Rose's, Newton's, Wood's —, leichtflüssiges —, Schnellloth, *n. Rose's, etc. fusible metal*; schwere — e, v. Schwermetalle; unedles —, *base metal, ignoble metal*; zweiwerthige — e, *pl. (Chem.) dyad metals*.

Metall.... — arbeiter, *m. metal-worker, metallist*; — artig, — ähnlich, *adj. metallic, metalline*; — band, *n. metallic ribbon*; — bedachung, — eindeckung, *f. (Bauw.) metal-covering*; — beschläge, *pl. (Sattl.) mountings*; — blatt, *n. thin sheet of metal*; (Web.) *metal-reed*; — bleiche, *f. (Hüttenw. Metall.) albification*; — bohrer, *m. metal-gimlet, drill for metal*; — bronze, *f. bronze-metal, brass*; —bürste, *f. wire-brush*; — draht, *m. metallic wire*; — drehbank, *f. lathe for turning metal*; — einlage, Lagerschale, *f. (Eisenb.) axle-bearing, upper bush of an axle-box*;

— färbung, *f. metallochrome*; — feder, *f. metallic spring*; — feder zum Schreiben, *metallic pen*; — fluss, *m. (Hüttenw.) stream of melted metal*; — futter eines Zapfenlagers, Lagerfutter, *n. Lagerpfanne, f. (Masch.) bush, pillow, brass*; — gekräzt, *n. Krätze, f. scabs, waste-metal, dross*; — geld, *n. specie*; — gewebe, *n. metallic tissue*; Webstuhl, *m. für — gewebe, metallic tissue-loom*; — gewinnung, *f. aus Erzen, metallurgy, extraction of metals from ores*; — gewinnung auf galvanischem Wege, *electrometallurgy*; — gewinnung auf nassem Wege, *hydrometallurgy*; — giesserei, *f. metal-foundry*; — glanz, — lüster, *m. metallic lustre*; — glas, Schmelzglas, *n. (Mal. Porz.) enamel*; — gold, unechtes Blattgold, *n. brass-leaf, German foil*; — haltig, *adj. metalliferous, metallic, metalline*; — hobel, *m. plane for metal*; — hütte, *f. (Hüttenw.) work in which metals except iron are melted*; — karde, *f. (Web.) metallic tease*; — kolben, *m. (Masch.) metallic piston, piston with metallic packing*; — könig, König, *m. — korn, n. (Hüttenw.) regulus of metal, regule, button, metal-grain*; — körper, *n. pl. metallic grains, granulated metal*; — legirung, *f. alloy of metals, alloy, metallic alloy*; — lidenung, *f. (Masch.) metallic packing*; Kolben, *m. mit — lidenung, v. Metallkolben*; — manometer, Bourdon'sches, *n. (Dampfbr.) Bourdon's metallic manometer*; — molar, *m. marmorirtes Weissblech, n. moire metallique, tinplate the crystalline structure of which has become visible by etching*; — mutter, Gangmutter, *f. (Bgb.) matrix of the ore*; — oxyd, *n. (Chem.) metallic oxide*; — oxydhydrat, *m. (Chem.) metallic hydrate, hydrate of metallic oxide*; — platte, *f. plate of metal, metal-plate*; die geformte, aber noch nicht bearbeitete — platte, *blank*; — säge, *f. iron-cutting-saw*; — salze, *n. pl. (Chem.) metallic salts*; — sand, *m. grii, metallic sand*; feste — scheibe, *f. auf dem geschmolzenen Metalle, (Hüttenw.) rondelle, disk, round disk*; — schere, *f. metal-shears, plate-shears*; — schnitzel, *pl. — abfall, m. (Blechschn. Münzw. etc.) scissel*; — schwamm, *m. metallic sponge, sponge*; — silber, *n. false leaf-silver, white Dutch metal*; — späne, *m. pl. metal-chips*; — späne beim Bohren, *borings*; — spektrum, *n. (Chem. Phys.) spectrum of a metal, metal-spectrum*; — spiegel, *m. metallic mirror, mirror of metal*; — stärke, Wanddicke, *f. eines Gussstücks, (Giess.) thickness of metal*; — stecher, *m. engraver on metal, engraver on plate*; — stecherei, *f. — stich, m. engraving on metal, engraving on plate*; — streifen, *m. slip, strip of metal*; der um die hölzerne Achse eines Eisenbahnwagens gelegte — streifen, *axle-skein*; — stift, *m. metallic pencil*; Papier, *n.*

zum Beschreiben mit — stiften, *metallic paper*; — sulfid, Schwefelmetall, *n. metallic sulphide*; — tafel, *f. sheet of metal, plate of metal*; — tuch, endloses, *n. (Pap.) endless wire-cloth*; — theile, *m. pl. am Sattelzeug, (Sattl.) saddlery-hardware*; — verarbeitung, *f. metal-working, mechanical working of metals*; — Verbindung, *f. (Chem.) metallic compound*; — waaren, *f. pl. metallic ware, hardware*; — zeug, *n. (Maur.) cramps, iron-work*.

Metallisch, *adj. metallic, metalline; metalliferous*.

Metallisiren, *v. a. das Holz —, to preserve wood by Payne's process*.

Metallochromie, *f. metallochromy, the art of colouring metals*.

Metallloid, *n. (Chem.) metalloid, non-metallic element*.

Metallurg, *m. metallurgist*.

Metallurgie, Hüttenkunde, *f. metallurgy*.

Metallurgisch, *adj. metallurgic*.

Metamere Körper, *n. pl. (Chem. Phys.) metameric bodies (having the same chemical composition, but different physical properties)*.

Metamerie, *f. (Chem. Phys.) metamorphism*.

Metamorphose, *f. (Phys.) metamorphosis*.

Metaphosphorsäure, *f. (Chem.) metaphosphoric acid (Acidum phosphoricum glaciale)*.

Metaphosphorsaures Salz, *n. (Chem.) metaphosphate*; — es Natron, *n. sodium-metaphosphate*.

Metazinnsäure, *f. (Chem.) meta-stannic acid*.

Meteor . . . — eisen, *n. (Miner.) meteoric iron, native meteoric iron*; — schlamm, *m. meteoric mud*; — stahl, *m. meteor-steel*; — staub, *m. meteoric dust*; — stein, Meteorolith, *m. meteoric stone, meteorite, aerolite*.

Meteorologie, *f. meteorology*.

Meteorologisch, *adj. meteorologic*.

Meteorometer, *n. (Tel.) meteorometer (apparatus for transmitting meteorological observations)*.

Meter, *n. metre*.

Meterkilogramm, **Kilogramm-meter**, *n. (Mech.) kilogrammetre; v. Kilogrammmeter*.

Meth, Honigwein, *m. mead*.

Methan, Grubengas, Sumpfgas, leichtes Kohlenwasserstoffgas, Methylhydrür, *n. Methylwasserstoff, m. (Chem.) light carburetted hydrogen, methane, methylic hydride, marsh-gas, miner's fire-damp*.

Methode, *f. (Techn.) method*.

Methyl, *n. (Chem.) methyl*.

Methyl . . . — alkohol, Holzgeist, Holzalkohol, *m. Methylxydhydrat, n. (Chem.) methylic alcohol, pyrolineous spirit,*

pyroxylic spirit, wood-spirit, wood-naphtha; mit — alkohol denaturirter Spiritus, *m. methylated spirit*; — anilin, *n. methyl-aniline*; — äther, Holzäther, *m. methylic ether*; — benzol, *n. benzylic hydride, toluol*; — chlorid, *n. methylic chloride*; — grün, *n. methyl-green*; — hydrür, *n. — wasserstoff, m. v. Methan*; — oxydhydrat, *n. v. Methylalkohol*.

Methylen, *n. methylene*.

Metope, Öffnung, *f. zwischen den Triglyphen, (Bauk.) metope*.

Metrometer, Metronom, *n. (Mus.) metronome*.

Metteur-en-pages, Formatbildner, *m. (Buchdr.) clicker*.

Metze, *f. peck (a corn-measure)*.

Metzger, *m. butcher, v. Fleischer*.

Meubel, Meuble, *n. v. Möbel*.

Meute, *f. (Jagdsw.) pack of hounds*.

Mexikanische Fiber, *f. Aloëhanf, m. (Bot. Spinn.) Mexican grass; (in Amerika) tampico-hemp*.

Mezzotintomanier, *f. (Grav.) mezzotinto, mezzotinto engraving*; Blatt, *n. in —, mezzotinto plate*.

Mezzotintoschaber, *m. (Grav.) mezzotinto scraper*.

Miargyrit, *m. (Miner.) miargyrite (sulphantimonite of silver)*.

Miasma, *n. (Phys.) miasm, miasma*.

Mick, *f. Recken, m. (Seil.) trestles and stake-heads*; die — en, *pl. in einem Boot, (Seew.) the crotches, crutches of a boat*; die — en, *pl. der Gaffel, the jaws of the gaff*; die — en, *pl. der Pumpe, the pump-checks*.

Middling-Baumwolle, *f. (Spinn.) middling*.

Mieder, *n. bodice, corset*.

Miesmuschel, *f. mussel (an eatable sea-shell)*.

Miete, Miethe, *f. (Ackb.) a stack of sheaves*; —, Rübenmiethe, *a pile of beet-roots to be preserved for the winter, covered with earth or ground*.

Mieten, miethen, einmieten, *v. a. (Ackb.) to earth, to preserve beet-roots, etc. in piles covered with earth*.

Mieth . . . — kontrakt, — vertrag, *m. lease*; — kutsche, *f. hackney-coach, hack*; — kutscher, *m. hackney-coachman*; — wohnung, *f. hired lodgings*; — zins, *m. house-rent*.

Miethe, *f. hiring, renting*; —, Miethlohn, *m. hire*; —, Hausmiethe, *f. rent*; — für ein Schiff, *charter*.

Miethen, *v. a. to hire*; ein Schiff —, *to charter a ship*.

Miether, *m. tenant, lessee*.

Mignonne, Mignonschrift, *f. (Buchdr.) minion (a very small sort of type)*.

Mikrobromit, *m. (Miner.) microbromite (a silver-ore from Mexico and Chili consisting of associated bromide and chloride of silver)*.

Mikrofarad, n. (Elektr. Phys.) *microfarad* (the millionth part of a farad).

Mikrohm, n. (Elektr. Phys.) *microhm* (the millionth part of an ohm).

Mikrokosmisches Salz, Phosphorsalz, n. (Chem.) *microcosmic salt*, phosphorus-salt, sodio-ammonic phosphate, *sal urinae nativum* (used for blowpipe-assays).

Mikrometer, n. *micrometer* (an instrument for measuring very small distances).

Mikrometerschraube, f. (Techn.) *micrometrical screw*, *micrometer-screw*, *regulating-screw*.

Mikrophon, n. (Phys.) *microphone* (an instrument for making audible very slight sounds).

Mikroskop, n. (Opt.) *microscope*, *magnifying-glass*; *zusammengesetztes* —, *compound microscope*.

Mikroskopie, f. *microscopy*, the use and doctrine of microscopic instruments.

Mikroskopisch, adj. *microscopic*; Behälter, m. für — e Thiere, *animalcule cage*.

Mikrotom, n. *microtome* (an instrument for cutting microscopic objects).

Mikrovolt, n. (Elektr. Phys.) *microvolt* (the millionth part of a volt).

Milch, f. *milk*; *abgerahmte* —, *creamd milk*, *skim-milk*, *fleet-milk*; *dicke*, *geronnene* —, *curdled milk*; — der Fische, *milk*, *soft roe*; *kondensirte* —, *condensed milk*; *letzte* — beim Melken, *strippings*; *saure* —, *sour milk*.

Milch — *achat*, m. (Miner.) *milk-white agate*; — *eimer*, m. *milk-pail*; — *flor*, m. (Manuf.) *plain, smooth crape*; — *glas*, *Beinglas*, n. (Glasm.) *bone-glass*, *milk-glass*, *opal-glass*, *opaline*, *alabaster-glass*; *Photographie*, f. auf — *glas*, *opalotype*; — *jaspis*, m. (Miner.) *milk-white jasper*; — *kammer*, f. *milk-room*, *dairy*; — *keller*, m. (Bauw.) *milk-cellar*, *dairy*; — *kügelchen*, n. pl. *milk-globules*, *fat-globules*; — *kuh*, f. *milk-cow*; — *kühler*, m. *milk-cooler*; — *messer*, m. *Galaktometer*, n. — *wage*, f. (Phys.) *galactometer*, *lactometer*, *lactoscope*, *milk-poise*, *milk-gauge*; — *mörtel*, m. (Bauw.) *cement made with sour milk*; — *porzellan*, n. *glass-porcelain*, *bone-glass*; — *pumpe*, f. (Chir.) *breast-pump*; — *quarz*, m. (Miner.) *milk-quartz*, *rose-quartz*; — *rahm*, m. *cream*; — *saft*, m. der Pflanzen, (Bot. Chem.) *milky juice of plants*; — *saftgebend*, (Bot.) *lactescent*; — *säure*, f. (Chem.) *lactic acid*; — *säuregährung*, f. (Chem.) *lactous fermentation*; — *saures Salz*, n. *lactate*; — *stein*, m. (Miner.) *milk-stone*, *galactite*; — *strasse*, f. (Astr.) *galaxy*, *milky way*; — *topf*, m. *milk-pot*; — *topfgestell*, n. *milk-rack*; — *trog*, m. zur Käsebereitung, *milk-vat*; — *wage*, f. v. *Milchmesser*; — *wein*, m.

koumiss, v. *Koumyss*; — *weinspirit*, m. *milk-spirit*; — *weiss*, n. (Pap.) *annaline*; — *wirtschaft*, f. *dairy*, *dairy-farm*; — *zieher*, m. *breast-glass*; — *zucker*, m. *Laktose*, f. (Chem.) *milk-sugar*, *lactine*, *lactose*.

Milchig, *milchartig trübe*, adj. *milky*.

Mildern, v. a. die Farben —, (Färb.) *to soften the colours*.

Miliolithenkalk, m. (Geog.) *miliolitic chalk*.

Militärtuch, n. (Tuchf.) *army-cloth*, *military cloth*, *soldier's cloth*.

Milleflori, f. *milleflori*, a species of glass-mosaics.

Millerit, **Haarkies**, **Nickelkies**, **Schwefelnickelkies**, m. (Miner.) *millerite*, *capillary pyrites*, *hair-pyrites* (native protosulphide of nickel).

Millimetermaassstab, m. *scale graduated in millimeters*.

Mimetesit, **Pyromorphit**, m. **Grünbleiers**, n. (Miner.) *green lead-ore*, *mimetesite*, *metite*, *mimetene*.

Mimosengummi, n. *mimoso-gum*, *acacia-gum* (a fine pale sort of gum-arabic).

Minaret, n. (Bauk.) *minaret*.

Mindergut, adj. (Techn.) *second-rate*, *inferior*.

Mindermaschine, f. (Strumpfw.) *narrowing-machine*, *tickler-machine*.

Mindern, v. a. ein Tau —, *zuspitzen*, (Seew.) *to point a rope*.

Mine, f. (Minirk.) *military mine*; —, *Bergwerk*, n. (Bgb.) *mine*; *gekoppelte* — n. pl. (Minirk.) *conjoint mines*; *schwach geladene* —, (Minirk.) *undercharged mine*, *camouflet*; *überladene* —, *overcharged mine*, *surcharged mine*, *globe of compression*.

Minen — *abfeuern*, n. *firing of mines*; — *arbeit*, f. *miner's work*; — *ast*, m. *branch of a mine*; — *auge*, n. — *halle*, f. *entrance into a gallery*; — *bau*, m. *mining*; — *befestigung*, f. *subterraneous fortification*; — *bohrer*, *Erdbohrer*, m. *terrier*, *auger*; — *brunnen*, — *schacht*, m. *shaft of a mine*, *well*; — *gang*, m. — *galerie*, f. *gallery of a mine*; *fallender* — *gang*, *descending gallery*; *halber* — *gang*, *low gallery*; *söhliger* — *gang*, *level-gallery*; *steigender* — *gang*, *ascending gallery*; — *garbe*, f. *solid of mine*; — *gebläse*, n. *miner's bellows*, *ventilator*, *fan*; — *gewebe*, — *system*, n. *araignee*, *araign*, *system of counter-mines*; — *gewölbe*, n. *case of a mine*; — *gräber*, m. *mine-digger*, *miner*; — *hals*, m. — *halle*, f. v. *Minenaue*; — *herd*, m. *focus of a mine*; — *hund*, m. *miner's truck*, *rolley*, *trolley*, *tram*; — *kammer*, f. — *ofen*, m. *mine-chamber*, *chamber of a mine*; — *kratze*, *Erdscharre*, f. *miner's drag*; — *kratzer*, m. *miner's bent shovel*, *crooked shovel*; — *leuchter*, m. *miner's candlestick*; — *plan*, m. *plan of mines*; — *pulver*, n.

blasting-powder; — rahmen, *m. case*; — schacht, *m. v. Minenbrunnen*; — strebe, *f. pit-prop*; — system, *n. v. Minenge-webe*; — trichter, *m. crater, funnel of a mine*; — winde, *f. windlass*; — zündung, *f. firing of mines, mine-firing*; galvanische — zündung, *firing of mines by means of electricity*; — zweig, *m. branch of a mine, side-gallery*.

Mineral, *n. (pl. Mineralien) mineral*; nutzbare — ien, *pl. useful minerals*.

Mineral.... — alkali, *n. mineral alkali, soda, caustic soda*; — beizen, *f. pl. (Färb.) mineral mordants*; — blau, Bergblau, *n. (Mal.) mineral blue, mountain-blue, blue verditer*; — blau, Kupferlasur, *f. Azurit, m. (Miner.) mountain-blue, blue copper-ore, blue malachite, blue carbonate of copper, azure-copper-ore*; — chemie, *f. mineral chemistry*; — farbe, Erdfarbe, *f. (Mal.) mineral colour*; (Färb.) mineral dye; — grün, Schwedischgrün, Scheele'sches Grün, *n. mineral green, Scheele's green*; — kermes, Antimonkermes, *m. Karthäuserpulver, n. mineral kermes, amorphous trisulphide of antimony, brown-red sulphide of antimony*; natürlicher — kermes, Kermesit, natürlicher Antimonzinnober, *m. Rothspiess-glanzerz, n. (Miner.) kermesit, red antimony, red antimony-ore*; — moir, *v. mineralischer Moir*; — öle, *n. pl. mineral oils*; — pech, *n. Asphalt, m. asphaltum, bitumen*; — phosphate, natürliche Kalkphosphate, *n. pl. zum Düngen, (Chem. Ackb.) native phosphates of lime for manuring-purposes: apatite, phosphorite, coprolites, osteolites, etc.*; — pottasche, *f. (Chem.) potash prepared from native chloride of potassium*; — purpur, Kassiuspurpur, Goldpurpur, *m. (Chem.) Cassius-purple, gold-purple of Cassius*; — quelle, *f. mineral spring-water*; — salze, *n. pl. mineral salts*; — säuren, *f. pl. mineral acids*; — schmieröl, Petroleumschmieröl, *n. (Masch.) lubricating-oil; rektifizirtes, geruchloses — schmieröl, rectified, deodorized lubricating-oil*; — schwarz, Schiefer-schwarz, *n. (Mal.) finely-powdered black chalk or carboniferous clay-slate*; — spermöl, *n. (als Surrogat für Walrathöl dienendes Paraffinöl) mineral sperm-oil*; — talg, Ozokerit, *m. (Chem.) ozocerite; v. Erdwachs*; — talg zum Schmieren, *mixture of paraffine from ozocerite with lubricating-oil, etc.*; — turpeth, *m. basisch schwefelsaures Quecksilberoxyd, n. (Chem. Mal.) turpeth or turbith mineral, mineral turpeth, queen's yellow*; — wachs, *n. v. Erdwachs*; — wasser, *n. mineral water; warmes — wasser, thermal water*; — weiss, *n. v. Permanent-weiss*.

Mineralisch, *adj. mineral*; — es Chamäleon, mangansaures Kali, *n. (Chem.) mineral chameleon*; — e Holzkohle, *f.*

mineral charcoal (a very light and porous kind of cokes); — er Moir, Quecksilbermoir, *m. schwarzes Quecksilbersulfid, n. (Chem. Pharm.) black or amorphous mercuric sulphide, Aethiops mineralis, mineral ethiops*; — e Oele, *pl. v. Mineralöle*; — er Turpeth, *m. v. Mineralturpeth*.

Mineralog, *m. mineralogist*.

Mineralogie, *f. mineralogy*.

Minette, *f. Linseners, Bohnerz, n. Eisenoolith, m. (Miner.) minette, oolitic calcareous iron-stone*.

Mineur, *m. (Kriegsw.) miner, sapper, pioneer*.

Miniatür.... — bild, — gemälde, *n. (Mal.) miniature-picture*; — malerei, *f. miniature-painting*.

Miniébüchse, *f. (Büchs.) Minié-rifle (with a conic ball, hollow at the base)*.

Minimal.... — grenze, *f. minimum-limit*; — thermometer, *n. minimum-thermometer*.

Minimum, *n. minimum*.

Minir.... — kunst, *f. the art or science of mining, of constructing mines*; — pfug, *m. (Ackb.) underground-plough*; — werkzeuge, *n. pl. miner's tools and implements*.

Miniren, **Minen graben**, *v. n. (Kriegsw.) to mine, to undermine, to construct mines, to sap*.

Minirer, **Mineur**, *m. miner*.

Minium, *n. v. Mennige*.

Minuskel, *f. kleiner Buchstabe, m. (Buchdr.) small letter, minuscula*.

Minuslehre, **kleine Lehre**, *f. (Art.) low gauge*.

Minute, *f. (Math. etc.) minute; (Geod.) minute (the sixtieth part of a degree)*.

Minuten.... — rad, grosses Bodenrad, *n. (Uhrm.) minute-wheel, centre-wheel*; — sanduhr, *f. minute-glass*; — uhr, *f. minute-watch*; — werk, *n. einer Uhr, minute-wheel-work*; — zeiger, *m. minute-hand*.

Mirabellen, *f. pl. (Bot.) mirabelles (a species of plums)*.

Mirage, *f. (Seew.) looming*.

Mirbanöl, künstliches ätherisches Bittermandelöl, Nitrobenzol, *n. (Chem. Parf.) nitrobenzene, nitrobenzol, mirbane-essence, essence de mirbane*.

Mirobalanen, *v. Myrobalanen*.

Misch.... — cylinder, graduirter, *m. (Chem. Prob.) test-mixer*; — farbe, *f. compound colour*; — korn, *n. (Ackb.) mang-corn, maslin, meslin*; — metall, *n. Legirung, f. compound metal, alloy*; — mühle, *f. incorporating-mill, malazator*; — walzwerk, *n. für Kautschuk, mixing-rollers*.

Mischen, *v. a. to mix; (Hüttenw.) to fettle*.

Mischen, *n. mixing, mixtion*; — des Thons mit Wasser (zur Herstellung von

Gussstahligelmasse), (Hüttenw.) *falling of the clay*.

Mischung, f. Gemisch, Gemenge, *n. mixture, compound*; (Chem.) *composition, combination*; —, **Mischen**, *n. mixing*; mechanische —, *mechanical mixture*; — für die Rohsodaschmelze, (Sodaf.) *black-ash mixing*; — von Wasser und Dampf, Bildung wasserhaltigen Dampfes, *f. (Dampf.) priming*.

Mischungs.... — gewicht, *n. (Chem.) equivalent, atomic weight*; — kohle, Schmelzkohle, *f. (Sodaf.) mixing-coal*; — rechner, *f. (Arithm.) rule of alligation*; — verhältniss, *n. (Chem.) combining-proportion*; — verwandtschaft, *f. (Chem.) affinity of composition*.

Mispel, f. Mispelbaum, *m. (Bot.) medlar, medlar-tree*.

Mispickel, Misspickel, Arsenikies, *m. (Miner.) misspickel, arsenical pyrites*.

Miss.... — druck, Ausschuss, *m. (Buchdr.) waste, maculature*; — gissung, *f. (Seew.) error of the dead reckoning*; — handlung, *f. der Ladung, (Schiff.) embezzlement of the cargo*; — pickel, *m. v. Mispickel*; — wach, *m. — ernte, f. (Ackb.) failure of crops*; — weisung, *f. der Magnetnadel, (Phys.) aberration of the needle*.

Missal, f. (Buchdr.) French canon (a large sort of type).

Mist, *m. (Ackb.) manure, dung*; (Färb.) *dung*; —, **Nebel**, *m. (Seew.) fog, mist*.

Mist.... — bad, *n. (Färb.) dung-bath*; — bad bei der holländischen Bleiweissfabrikation (Bleiweisskammer auf dem Boden mit einer Schicht gebrauchter Gerberlohe oder Pferdemit beschickt), (Chem. Fabr.) *fermenting-bed of spent tan or horse-dung in a white-lead stack, stack the floor of which is covered with a bed of spent tanners' bark or horse-litter, white-lead stack, white-lead pit with a horse-dung bed*; — beet, *n. (Gärtn.) hot-bed, forcing-bed*; — gabel, — forke, *f. (Ackb.) dung-fork, manure-drag*; — grube, *f. dung-hole, dung-pit, jakes*; — hof, Düngerhof, *m. dung-yard*; — jauche, *f. dung-water*; — stätte, — statt, *f. dung-hill*; — wagen, *m. dung-cart*.

Mistel, f. (Bot.) mistletoe.

Misten, *v. a. (Ackb.) to dung, to manure*.

Misy, m. basisch schwefelsaures Eisenoxyd, *n. (Chem. Miner.) misy*.

Mit.... — arbeiter, *m. (Techn.) fellow-worker, assistant*; — arbeiter an einer Schrift, an einer Zeitung, *contributor, joint author*; — gläubiger, *m. (Handl.) joint creditor*; — nehmer, Daumen, *m. Knagge, Nase, f. (Masch.) cam, catch, driver, star, trippet, cog, tappet, lifter, lifting-cog, bolt of an arbour*; — nehmer an einem Trichterherd, (Bgb. Hüttenw.)

sweep; — rheder, *f. (Seew.) part-owner of a ship, copartner in a ship*; — schuldner, *m. (Handl.) joint debtor, co-debtor*; — segler, *m. (Schiff.) consort, consort-ship*; — theilen, *v. a. (Phys.) to communicate*.

Mitisgrün, Metisgrün, Papageigrün, *n. mitis-green (an inferior quality of Schweinfurt-green)*.

Mitrailleuse, Kugelspritze, f. (Art.) mitrailleuse.

Mittag, m. (Geogr. Astr.) south.

Mittags.... — höhe, *f. der Sonne, (Astr.) the sun's altitude on the meridian*; — kreis, — zirkel, Meridian, *m. (Astr.) meridian*; durch den — kreis gehen, *to culminate*; — schicht, *f. (Bgb.) half-day's work from noon to six o'clock*; — weite, südliche Weite, *f. eines Sternes, (Astr.) southern amplitude*.

Mitte, f. centre; von — zu —, *centre to centre*; in der — des Schiffes, (Seew.) *amidships*.

Mittel, *n. middle, midst; means, expedient; (Math.) mean, medium; (Pharm.) remedy; (Phys.) medium*; —, Durchschnitt, *m. average, ratio*; —, Erzmittel, *n. (Bgb.) mass, course of ore, moor of ore*; brechendes, (Opt.) *refracting medium*; von — zu —, *centre to centre*; schwebendes —, (Bgb.) *isolated mass*; taubes —, (Bgb.) *sterile mass*.

Mittel, adj. middle, mean.

Mittel.... — alterliche Baukunst, *f. (Bauk.) mediaeval architecture*; — band, *n. — friese, f. einer Kanone, (Art.) astragal*; — boden, *m. des Blasebalgs, (Schm.) middle-board of the bellows*; — bogen, *m. (Brückenb.) main-arch, centre-arch*; — bolzen, Reihnagel, *m. (Wagn.) splinter*; — brett, Gemeinbrett, *n. (Tischl. Zimm.) inch-plank, inch-board*; — bruch, mittlerer Einschnitt, *m. des Schlüsselbartes, (Schloss.) mean ward*; — bund, *m. eines Gewehres, (Büchs.) centre-band, middle-band*; — ciceroschrift, *f. (Buchdr.) middle-pica, English pica*; — druck, *m. (Dampf.) middle-pressure*; — druckdampfmaschine, *f. mean-pressure-engine*; — druckkessel, *m. (Dampf.) mean-pressure-boiler*; — eck, Grundeck, *n. — ecke, f. (Kryst.) lateral summit*; — farben, *f. pl. (Phys. Färb.) secondary colours*; — feile, *f. fine-toothed file*; — fein, *adj. (Web.) middling-fine, fine middling*; — flyer, *m. (Spinn.) intermediate frame*; — fries, *m. einer gestemmten Thür, (Tischl.) munnion of a door-frame*; — friese, *f. (Art.) v. Mittelband*; — geschirr, *n. (Sattl.) centre-harness*; — grösse, *f. middling-size*; — gurt, *m. am Sattel, (Sattl.) middle saddle-girth*; — gut, *adj. second-rate, of a middling quality*; — hieb, Bastardhieb, *m. einer Feile, (Feilenh.) bastard-cut*; — hechel, *f. (Flachs.) middle-heckle, second heckle*

(*heckle of a fineness between the coarse and the fine heckle*): — hiebfeile, *f.* *middle-cut file*; — kalkstein, *m.* (Geog.) *transition-limestone*; — kasten, *m.* (Giess.) *middle-flask*; — klüver, *m.* (Seew.) *middle-jib*; — kühr, — kür, *m.* von der Siegener Bohstahlfrischarbeit, (Hüttenw.) *soft steel (steel of inferior quality, almost as soft as wrought-iron, and forming the inner portion of the ball or cake obtained in the Siegen raw-steel finery-process)*; — lauge, Abrichtelauge, *f.* (Seifens.) *weak lie, weak caustic liquor*; — leine, *f.* eines Sonnensegels, (Seew.) *ridge-rope of an awning*; — linie, *f.* (Geom.) *axis, centre-line*; — linie, neutrale, indifferente Linie, *f.* (Magn.) *neutral line, medial line*; — linie einer Brücke, *axis of a bridge*; — linie eines Dreiecks, *line drawn from an angle to the middle of the opposite side*; — linie einer Schiesscharte, (Befest.) *object-line, directing-line*; — linie der Windform, (Hüttenw.) *axis of the tower*; — loge, *f.* (Theat.) *front-box*; — mast, grosser Mast, *m.* (Seew.) *main-mast*; — mauer, *f.* (Bauw.) *mean wall, party-wall*; — nabe, *f.* (Wagn.) *swell, bulge, breast, middle of the nave*; — öle, *n. pl.* (Theerfabr.) *second-light oils*; — papier, *n.* (Pap.) *mean paper, mean-sized paper, medium-paper*; — person, Mittelsperson, *f.* (Handl.) *middle-man, agent*; — pfiler, *m.* (Bauw.) *central or intermediate pillar*; (Brückenb.) *intermediate pier*; — pferd, Riemenpferd, *n.* (Fuhrw.) *centre-leader*; — pfosten, *m.* eines Fensters, (Bauw.) *mullion, munion*; — platte, durchgehende, *f.* eines Panzerschiffes, (Schiffsb.) *centre-through-plate*; — preis, *m.* (Handl.) *mean price*; — punkt, *m.* (Mech. Techn. Geom.) *centre, center, central point*; Aufsuchen, *n.* des — punktes, *centering*; — punkt der Drehung, (Mech.) *centre of gyration*; einen gemeinschaftlichen — punkt habend, *concentric*; verschiedene — punkte habend, *eccentric*; — punkt eines Krystalls, (Kryst.) *centre of a crystal*; — punkt der Masse, Schwerpunkt, (Phys. Mech.) *centre of gravity*; — punkt paralleler Kräfte, (Mech.) *centre of parallel forces*; — punkt der Schwingung, Schwingungspunkt, (Mech.) *centre of oscillation*; — punkt des Stosses, (Mech.) *centre of percussion, point of impact*; — punktprojektion, *f.* (Geom.) *gnomonic projection*; — querfries, *m.* (Tischl.) *lock-rail, middle-rail of a door-frame*; — rad, *n.* (Uhrm.) *central wheel, centre-wheel, minute-wheel*; — rast, — ruhe, *f.* eines Gewehrhahnes, (Büchs.) *half-bent, half-cock*; — riegel, *m.* der Lafette, (Art.) *centre-transom*; — riegel des Schleusen-thores, (Wasserb.) *middle cross-piece*; — riegel eines Wagens, (Wagn.) *middle-transom*; — ring, *m.* (Büchs.) *v. Mittelbund*; — rippe, *f.* eines Bajonetts, (Waffenachm.) *rib*; — rippe des Lehrge-

rüstes, (Bauw.) *centre-rib*; — salze, neutrale Salze, *n. pl.* (Chem.) *neutral salts*; — schaft, *m.* (Büchs.) *midling of a musket-stock*; — scheibe, Leerscheibe, *f.* (Walzw.) *groove-disk*; — schenkel, *m.* eines Fensterkreuzes, (Bauw.) *cross-bar of a window-frame*; — schiene, *f.* einer Weiche, (Eisenb.) *centre-rail, central rail, point-rail of a siding*; — schiff, *n.* einer Kirche, (Bauk.) *middle-aisle*; — schiffsbalken, *m.* (Schiffsb.) *midship-beam, cat-beam*; — schlächtiges Wasserrad, *n.* (Müll.) *middle-shot water-wheel*; — schrift, *f.* (Buchdr.) *English, double minion (a species of type)*; — schwelle, *f.* (Eisenb.) *intermediate sleeper*; — schwelle des Rahmens, (Art.) *trail, trail-piece, directing-bar*; — schwellen, *pl.* eines Rostes, (Zimm.) *interior sleepers of a grating*; — schwert, Centerbord, *n.* (Schiffsb.) *center-board, centre-board*; — spann, — spant, *n.* (Schiffsb.) *midship-frame*; — steg, *m.* (Bgb.) *middle-board*; (Buchdr.) *long cross*; — stein, *m.* (Kupferverh.) *intermediate metal, middling-matt*; — strebe, *f.* eines Lehrgerüstes, (Bauw.) *post, clip of a centering*; — stück, *n.* (Techn.) *middle-piece, middle-part, heart*; (Buchdr.) *middle*; — stück eines Bohrers, (Bgb.) *lengthening-rod*; — stück eines Mühlsteins, (Müll.) *centre-piece of a millstone*; aufrechtes — stück eines Rähms, (Tischl.) *mullion, munion*; — stück einer Speiche, (Wagn.) *body of a spoke*; — stück einer Welle, Mittelwelle, *f.* (Masch.) *middle-shaft*; — sucher, Körner, *m.* (Drechs.) *centre-punch*; — tau, *n.* einer Sturm- oder Bootstreppe, (Seew.) *concluding-line*; — ventil, *n.* (Gasf.) *centre-valve (the main-valve which distributes the gas to the purifiers)*; — wand, *m.* (Befest.) *curtain*; — wand, *f.* (Bauw.) *partition of bay-work*; — welle, *f.* (Masch.) *v. Mittelstück einer Welle*; — zeug, *n.* (Pap.) *middle-stuff, second stuff*.

Mitternachtweite, nördliche
Weite, *f.* eines Gestirns, (Astr.) *northern amplitude*.

Mittlerer Druck, m. (Dampf-m.) *mean pressure*; — e Grösse, *f.* *midling-size*; — e Höhe, *f.* *mean height*; — e Qualität, *f.* (Handl.) *midling-quality*; — e Schnelligkeit, *f.* *average speed*; — er Wasserstand, *m.* *average height of water*; — er Zahlungstermin, *m.* (Handl.) *equation of payments*.

Mittschiffs, adj. (Seew.) *midships*.

Mittschiffs . . . — balken, *m.* (Schiffsb.) *midship-beam*; — Bodenwangen, *f. pl.* *bottoms*; — linie, *f.* *centre-line*; — sente, *f.* *square-ribbon*.

Möbel, n. *piece of furniture*; —, *pl.* *furniture*.

Möbel . . . — damast, *m.* *damask for furniture*; — firniss, — lack, *m.* (Tischl.) *cabinet-varnish*; — händler, *m.* *furniture-*

broker; — **kattun**, *m. chintz*; — **lager**, — **magazin**, *n. furniture-warehouse, upholsterer's warehouse*; — **plüsch**, *m. (Web.) Utrecht-velvet*; — **politur**, *Wiener Politur*; *f. French polish, furniture-polish, polishing-paste*; — **tischler**, — **schreiner**, *m. cabinet-maker*; — **tischlerei**, *f. cabinet-making*; — **überzug**, *m. housing, cover*; — **wagen**, — **transportwagen**, *m. van, car, caravan*.

Mobiliar, *n. furniture*.

Mobiliarvermögen, *n. movables, movable property, personal property*.

Möbliren, *v. a. to furnish, to fit up*.

Mochastein, **Mokkastein**, **Moosachat**, *m. (Miner.) mocha-stone, moss-agate*.

Mock, **Mockstahl**, **Rohstahl**, **Schmelzstahl**, **Halbstahl**, **eisenärdriger Stahl**, *m. (Hüttenw.) rough steel, furnace-steel, German steel, half-steel, natural steel, mock*.

Modder . . . — **kahn**, — **prahm**, **Modderprahm**, *m. (Wasserb.) mud-boat, mud-lighter, flat-bottomed dredging-boat*; — **sand**, *m. muddy, miry, slimy sand*.

Moddern, **muddern**, **ausmuddern**, *v. a. (Wasserb.) to clean, to cleanse of mud*.

Mode . . . — **artikel**, *m. pl.* — **waaren**, *f. pl. millinery; fancy-articles, fancy-goods*; — **bild**, — **kupfer**, *n. fashionable engraving*; — **händlerin**, *f. milliner*; — **handlung**, — **waarenhandlung**, *f. magazine of fancy-articles*.

Model, **Säulenmodel**, **Modul**, *m. (Bauk.) module (measure for arranging the intercolumnation)*; — **Druckmodel**, *m. (Zeugdr.) block*.

Model . . . — **druckmaschine**, *f. (Zeugdr.) block-printing-machine*; — **eisen**, **Druckeisen**, *n. goffering-iron, goffering-roller*; — **holz**, *n. wooden mould or model*.

Modell, *n. (Techn.) model, shape, pattern*; (**Bildh. Mal.**) *model*; — **Schablone**, *f. mould, form, stamp*; — **Hemd**, *n. Eisenstärke*, *f. (Form.) thickness*; — **Gussmodell**, (**Giess.**) *pattern, foundry-pattern*; — **Bombenmodell**, (**Geschütz-giess.**) *shell-pattern*; — **Kurvenlineal**, *n. (Tischl.) pattern of wood*; (**Zeugdr.**) *v. Model*; — **einer Arbeitsmaschine, mechanical model, working-model**; — **eines Schiffes**, (**Schiffsb.**) *mould of a vessel*.

Modell . . . — **brett**, **Formbrett**, *n. (Giess.) flask-board, modelling-board, moulding-board*; — **druckmaschine**, *f. block-printing-machine*; — **kammer**, *f. (Maschinenb.) pattern-loft*; — **macher**, *m. model-maker, modeller*; — **schreiner**, *m. (Maschinenb.) pattern-maker*; — **schreineri**, *f. pattern-workshop*; — **zimmer**, *n. pattern-room*.

Modelleur, *m. (Giess.) pattern-maker, modeller*.

Modellir . . . — **bank**, **Bank**, *f. des Modelleurs, banker*; — **thon**, *m. moulding-clay*; — **wachs**, *n. moulding-wax*; — **werkzeug**, *n. modelling-tool*.

Modelliren, **modeln**, *v. a. to model, to mould*; in **Wachs** —, **bossiren**, *to mould in wax*.

Modeln, *v. a. v. modelliren*; —, **aus-tiefen**, (**Kupferschm.** etc.) *to model, to emboss*; **Zeuge** —, **Figuren hineinweben**, (**Web.**) *to figure stuffs*.

Modor, *m. mud, mould; rottenness; putridity*.

Modor . . . — **erz**, **Sumpferz**, *n. (Miner.) bog-iron-ore, swamp-ore, limonite*; *v. Raseneisenstein*; — **fleckig**, *adj. (Buchdr.) foxed*; — **kahn**, — **prahm**, *m. v. Modderkahn*; — **sand**, *v. Moddersand*.

Moderateurlampe, **Moderatorlampe**, *f. moderator-lamp*.

Moderator, *m. (Masch.) moderator, governor, conical pendulum*.

Modern, *v. a. v. modern*; —, *v. n. to decay, to rot*.

Modern, *adj. modern*.

Modernisiren, *v. a. to modernize*.

Modillon, *m. (Bauk.) cantaliver, modillion*.

Modler, *m. (Web.) figurer of stuffs*.

Modul, **Säulenmodul**, *m. (Bauk.) v. Model*; —, **Modulus**, *m. (Phys. Mech.) module, modulus*.

Mofetten, **Kohlensäure-Exhalationen**, *f. pl. mofetti, native exhalations of carbonic acid of the soil in Italy*.

Möglich, **potentiell**, *adj. (Phys.) potential*.

Mohair, *m. Kämelhaar*, *n. (Spinn.) mohair*.

Mohair . . . — **garn**, *n. yarn of mohair*; — **stoff**, *m. (Web.) mohair-stuff*.

Mohn, **Magsamen**, *m. (Bot.) poppy, cup-rose*.

Mohn . . . — **kopf**, *m. poppy-head*; — **kuchen**, *m. (Ackb.) poppy-cake*; — **öl**, **Magsamenöl**, *n. (Chem.) poppy-seed-oil, poppy-oil*; — **samen**, *m. poppy-seed*.

Mohr, *m. (Web.) cloud, tabby; clouded stuff, moreen*; (**Chem.**) *ethiops, aethiops (an old term for black and pulverulent metallic compounds, especially metallic sulphides)*; —, **Metallmohr**, *m. (Metall.) metallic moreen; mineralischer —, Quecksilbermohr, schwarzes Quecksilbersulfid, n. mineral ethiops, aethiops mineralis, amorphous black sulphide of mercury*.

Mohrrübe, **Möhre**, *f. (Bot.) carrot (Daucus carota)*.

Mohrrüben . . . — **farbstoff**, *m. Carotin*, *n. (Chem.) carotene*; — **spiritus**, *m. carrot-spirit*.

Moiré, *m. (Web.) moreen, moire, moiree, watered, clouded or tabbyed stuff*.

Moiriren, *v. a. to water, to cloud, to tabby*.

Moirirpresse, *f. tabbying-press*.

Moirirung, *f.* water, tabby.

Mokassins, *pl.* shoe-packs.

Moker, *m.* (Schiffsb.) iron-maul, iron-hammer.

Mokka — kaffee, *m.* Mocha-coffee, Turkey-coffee; — stein, *m.* v. Mocha-stein.

Molasse, **Molassengruppe**, *f.* (Geog.) molasse, molasse-formation (a sandstone belonging to the tertiary strata).

Mole, *f.* v. Molo.

Molekül, *n.* (Phys.) molecule, atom.

Molekular — formel, *f.* (Chem.) molecular formula; — gewicht, *n.* molecular weight; — kraft, *f.* molecular force; — struktur, *f.* structure of a molecule; — volum, *n.* molecular volume; — wärme, *f.* molecular heat.

Moleskin, **englisches Leder**, *n.* (Web.) moleskin.

Molette, *f.* Rändelrad, *n.* (Metall-dreh.) milling-wheel.

Molken, *f. pl.* (Ackb. whey, posset.

Molkenwirthschaft, **Molkerei**, *f.* dairy.

Moll, **Mull**, *m.* (Web.) mull (a very thin sort of muslin).

Mollenhaue, *f.* (Böttch.) butt-hovel.

Möller — bett, *n.* — boden, Beschickungsboden, *m.* (Hüttenw.) place where the ores and fluxes are mixed, mixing-place; — haus, *n.* — boden, *m.* mixing-house, ore-house.

Möllern, *v. a.* (Hüttenw.) to mix the ores and fluxes, to prepare the ores for the charge.

Möllerung, *f.* Möllern, *n.* mixing the ores and fluxes; —, durch Möllern zur Beschickung vorbereitetes Gemisch, *n.* von Erz und Zuschlag, mixture of ores and fluxes for the charge, mixture of charge-materials, mixture, charge.

Molo, **Hafendamm**, *m.* (Wasserb.) pier, mole, breakwater.

Molton, **Molleton**, **Multon**, *m.* (Manuf.) molton, a kind of swanskin.

Molybdän, *n.* (Chem. Miner.) molybdenum.

Molybdän — blau, *n.* molybdenum-blue; — bleispath, *m.* Gelbbleierz, *n.* (Miner.) yellow lead-ore, molybdate of lead; — glanz, — kies, *m.* Schwefelmolybdän, Wasserblei, *n.* (Miner.) molybdenite, molybdenum-glance, native molybdenum-sulphide; — ocher, Wasserbleiocher, *m.* molybdic ochre, molybdine; — säure, *f.* (Chem.) molybdic acid; — saures Salz, Molybdat, *n.* molybdate; — saures Ammoniak, *n.* molybdate of ammonia; — saures Blei, *n.* v. Molybdänbleispath; — silber, *n.* molybdic silver.

Moment, **statisches** —, *n.* einer Kraft, Kraftmoment, (Mech.) momentum of a force; virtuelles —, virtual momentum.

Momentan, *adj.* (Mech.) instantaneous.

Momentanachse, *f.* der Rotation, (Mech.) instantaneous axis of rotation.

Momenten-Planimeter, *n.* Integrator, *m.* (Mech. Erdarb.) integrator.

Monade, *f.* (Phys.) monad, atom.

Monat, *m.* month; der laufende —, (Handl.) instant.

Mönch, **Ständer**, *m.* (Wasserb.) sluice-board, sluice-stay, lock-hatch; (Buchdr.) monk, friar (a blacker portion in a printed sheet); —, Mönchsbogen, *m.* (Buchdr.) monk, monk-sheet (a blackened, wasted impression); —, Firstziegel, Gratziegel, *m.* (Dachd.) hip-tile, ridge-tile; —, Mittelposten, *m.* eines Fensters, (Bauw.) mullion, munnion; alter — eines Fensters, arch-mullion, arch-post; junger —, adjoining-mullion, adjoining-post; — einer Lochmaschine, punch of a cutting-press; —, Plunger, *v.* Mönchskolben; — eines Thurmes, (Bauk.) spire of a steeple; — zur Tiegelfabrikation, Tiegelvollform, Kernform, *f.* Kern, *m.* plug; —, Spindel, *f.* einer Wendeltreppe, (Bauw.) newel, spindle of a staircase; — zur Zündung von Minen, (Feuerw.) monk.

Mönchs — bogen, *m.* (Buchdr.) v. Mönch; — kolben, massiver, nicht durchbrochener Kolben, Taucherkolben, Plunger, Mönch, *m.* (Hydr. Masch.) plunger, plunger-piston, plumplam; — kolbenpumpe, *f.* plunger-pump, plunger-lift, plunging-lift; — schlag, *m.* (Buchdr.) pulling of monks.

Mond, *m.* moon; (Befest.) half-moon; (Hufschm.) lunette (a horse-shoe without a sponge); —, Trabant, Nebenplanet, *m.* (Astr.) secondary planet.

Mond — beschreibung, *f.* (Astr.) selenography; — cyklus, — zirkel, *m.* (Astr.) cycle of the moon, lunar cycle; — eswechsel, *m.* (Astr.) lunation; — finsterniss, *f.* eclipsis of the moon; — glas, *n.* (Glasm.) bull's-eye-glass; — jahr, *n.* (Astr.) lunar year; — karte, *f.* chart of the moon, selenographic chart, selenographic map; — milch, *f.* v. Montmilch; — ring, *m.* Kernschale, *f.* im Holze, (Tischl.) blown blea; — stahl, *m.* (Drechl.) crescent, tool the cutting-edge of which has the form of a half-moon; — stein, Adular, *m.* (Miner.) moon-stone, adularia, resplendent feldspar; — swende, *f.* (Astr.) lunistice; — zirkel, *m.* (Astr.) v. Mondcyklus.

Monitor, *m.* (Schiffsb.) monitor.

Monochloressigsäure, *f.* (Chem. Pharm.) chloracetic acid.

Monochlormethan, **Chlormethyl**, **Methylchlorid**, *n.* (Chem.) chloride of methyl, methyl-hydrochloric ether (obtained as a by-product from the manufacture of potash from beet-root molasses, and used

on a large scale for the production of ice and methylated tar-colours).

Monochord, n. (Mus.) monochord, sonometer.

Monochrom, einfarbiges Gemälde, n. (Mal.) monochrome, brooch-painting.

Monocle, n. (Opt.) eye-glass for one eye, eye-rim.

Monoklines, monoklinisches, monoklinödrisches, zwei- und eingliedriges System, n. (Kryst.) monoclinic, monoclinometric, monoclinohedral system of crystallization (in which the vertical axis is inclined to one, but at right angles to the other, lateral axis).

Monogramm, n. monogram, cipher-mark.

Monokotyledonen, pl. (Bot.) monocotyledons.

Monolith, m. monolith (a monument, etc. formed of a single stone).

Monopol, n. (Handl.) monopoly.

Monoxyd, n. (Chem.) monoxide.

Monster.... — buch, n. (Seew.) check-book; — buchführer, m. check-book keeper.

Monsum, m. (Meteor.) monsoon.

Monstranz, f. expository.

Montan.... — industrie, f. mining-industry; — produkte, n. pl. mining-produce.

Montefiori-Ofen, m. zum Schmelzen von Zinkstaub oder Zinkrauch, (Hüttenw.) Montefiori-furnace.

Monte-jus, Saftaufzug, Safftheber, m. (Zuckerf.) monte-jus, juice-pump.

Monteur, m. (Masch.) engine-fitter, fitter, erector, adjuster.

Montgolfière, f. Montgolfier's Luftballon, m. balloon of Montgolfier.

Monticellit, m. (Miner.) monticellite (a variety of chrysolite).

Montiren, v. a. einen Edelstein —, (Juw.) to mount, to set a jewel; eine Kanone —, to mount a gun; eine Maschine —, to erect, to adjust, to fit up a machine; Soldaten —, to equip soldiers.

Montirung, f. einer Maschine, erection, adjusting of a machine; — von Soldaten, equipment of soldiers; regimentals, uniform.

Montierungswerkstätte, f. (Masch.) erecting-shop.

Montmilch, Mondmilch, Mehlkreide, f. erdiger Kalcit, erdiger Kalk, m. (Miner.) mountain-milk, rock-milk, agarie mineral, earthy calcite, earthy calcspar.

Montpelliergelb, Marsgelb, n. Montpellier-yellow, Mars-yellow (oxychloride of lead).

Montur, f. regimentals, uniform.

Monument, Denkmal, n. monument.

Moor, n. (Geog.) moor, turf-moor, bog, peat-bog, swamp; (Web.) v. Mohr.

Moor.... — erde, f. bog-earth, swampy, moory soil; — hirse, f. (Bot.) India-millet, Turkey-millet; afrikanische — hirse, welche das Material zu Besen liefert, broom-corn (Sorghum vulgare); — kohle, — braunkohle, f. (Miner.) moor-coal (a kind of friable lignite); — wasser, n. moorish, boggy water; — weide, f. (Bot.) rosemary-leaved willow, dwarf creeping-willow.

Moorig, adj. moory, marshy.

Mooringsring, Ankerring, m. (Seew.) mooring-ring.

Moorring, m. (Seew.) moor-ring, mooring.

Moos, n. (Geog.) v. Moor; (Bot.) moss; irisches —, irländisches Perlmoos, Carrageenmoos, n. Knorpeltang, m. (Pharm. Bot.) Irish pearl-moss, carrageen-moss, carageen-moss (Sphaerococcus seu Chondrus crispus); isländisches —, isländische Flechte, f. Iceland-moss (Cetraria islandica, Lichen islandicus).

Moos.... — achat, m. (Miner.) moss-agate, mocha-stone; — blei, n. (Hüttenw.) lead-moss; — grün, Laubgrün, Chromgelbgrün, n. (Mal.) moss-green (a green pigment, a mixture of chrome-yellow and Parisian blue); — kupfer, n. (Miner.) moss-copper; — torf, Rasentorf, m. peat-turf.

Moräne, f. (Geog.) heaps of stones collected around glaciers.

Morast, m. morass, swamp, bog.

Morasterz, Sumpferz, n. (Miner.) swamp-ore, bog-ore, moor-ore, marsh-iron-ore, morass-ore; v. Raseneisenstein.

Moratorium, n. (Handl.) letter of licence.

Morcheln, f. pl. (Bot.) morels, morils (a kind of eatable fungi).

Mordanciren, beizen, v. a. (Färb. Zeugdr.) to mordant.

Morelle, f. (Bot.) morello (a species of acid cherry).

Moresk, maurisch, adj. moorish.

Moresken, f. pl. (Bauk. Orn.) moorish decorations, arabesques.

Morgen, m. (Ackb.) acre.

Morgen.... — schicht, Frühschicht, f. (Bgb.) morning-shift, morning-work; — weite, f. eines Gestirns, (Astr.) orbit or eastern amplitude.

Morin, n. (Chem.) moric acid, morine.

Moringaöl, Behenöl, n. (Chem.) ben-oil.

Moringersäure, f. (Chem.) v. Mac-lurin.

Morphium, Morphin, n. (Chem. Pharm.) morphine, morphia (the most important of the opium-alkaloids); essig-säures —, acetate of morphine.

Morphiumspitze, f. (Chir.) hypodermal syringe.

Morsch, adj. rotten from decay.

Morse-Alphabet, n. (Tel.) Morse-

code, Morse-alphabet; —'scher Schlüssel, —'scher Taster, *m.* (Tel.) *Morse-key*, *telegraph-key*, *transmitting-key*; —'scher Schallapparat, *m.* *Morse-sounder*; —'scher Telegraph, *m.* *Morse-telegraph*, *Morse-apparatus*; —'scher Tintenschreibapparat, *m.* *Morse-ink-veriter*.

Morselle, *f.* lozenge, small cake of medicine.

Mörser, *m.* (Techn.) *mortar*; (Art.) *mortar*; — mit Auguss, *mortar with spout*; kleiner — für Löthrohrarbeiten, (Chem.) *blowpipe-mortar*; — zum Mischen, — zum Pulvern und Mischen, (Pharm.) *mixture-mortar*, *apothecaries' mortar*, *mortar for grinding and mixing powders*; — mit Pistill, *mortar with pestle*.

Mörser —lafette, *f.* (Art.) *mortar-bed*; — keule, *f.* Pistill, *n.* *pestle*, *pilum*.

Mörtel, *m.* (Maur.) *mortar*; den — anmachen, to temper, to puddle, to prepare the mortar; mit — bewerfen, to parget; dünner, dünn angemachter —, grout; fester, fetter, steifer —, fat mortar, mortar which has much lime in it; hydraulischer —, Wassermörtel, hydraulic mortar, water-mortar, cement; langsam bindender —, slowly-hardening mortar; magerer, schwacher —, poor mortar, mortar which has little lime in it; schnell bindender —, quickly-hardening mortar, quick-setting mortar.

Mörtel —anmachmaschine, *f.* mortar-tempering machine; —aufguss, *m.* auf einem Gewölbe, mortar-bed; —haue, *f.* plasterer's beater; —kelle, *f.* trowel; —krahne, *m.* builder's crane; —kübel, *m.* —trage, *f.* —trog, *m.* mason's bucket, tray, hod; (Dachd.) boss, tiler's boss; —maschine, —mühle, *f.* mortar-engine, mortar-mill, pug-mill (a species of edge-mill); —schicht, *f.* (Maur.) layer of mortar; —teig, *m.* paste, loaf of mortar; —trog, *m.* v. Mörtelkübel; —überguss, *m.* v. Mörtelaufguss; —wäsche, *f.* thin mortar, grout.

Mosaik, *f.* (Techn.) *mosaic*, *mosaic-work*, *inlaid or tessellated work*.

Mosaik —arbeiter, *m.* inlayer; —asphaltpflaster, *n.* mosaic-asphaltum; —fussboden, *m.* —pflaster, *n.* mosaic-pavement, mosaic-floor, tessellated pavement; —malerei, Mosaikmalerei, *f.* mosaic-painting; —ziegel, eingelegter Ziegel, *m.* mosaic-tile.

Mosaiche Arbeit, *f.* v. Mosaik; —es Gold, v. Musivgold.

Moschee, *f.* (Bauk.) *mosk*, *mosque*.

Moschus, *Bisam*, *m.* musk.

Moschus —thier, *n.* musk-deer; —wurzel, Sumbulwurzel, *f.* (Bot.) *sumbul-root*, *musk-root*.

Moselwein, *m.* moselle.

Moskitos, Stechfliegen, *pl.* musquitos.

Moskitonets, *n.* mosquito-bar, musquito-net.

Moskovade, *f.* Moskovadesucker, brauner oder gelber Kolonialzucker, indischer Rohsucker, *m.* (Zuckerf.) *muscovado*, *muscovado-sugar*, *brown sugar*.

Most, Traubenmost, *m.* must.

Most —kelter, —presse, *f.* wine-press; —messer, *m.* —wage, *f.* must-gauge, areometer for must.

Mostrich, Senf, *m.* mustard.

Mostrichmehl, feines Senfmehl, *n.* flour of mustard, finely-ground and sifted seeds of black and white mustard.

Motor, *m.* Bewegungsmaschine, *f.* (Masch.) motor, prime mover; hydraulischer —, water-motor.

Motte, *f.* moth.

Mottenfalle, *f.* an Bienenstöcken, moth-trap.

Motze, Marbel, *f.* (Glasm.) block, marble.

Mouliniren, *v. a.* die Seide —, (Seidenspinn.) to throw the silk.

Mousselin, *m.* v. Musselin.

Moussiren, *v. n.* to effervesce, to sparkle.

Moussiren, *n.* effervescence.

Moussirend, *adj.* effervescing, effervescent.

Möve, *f.* (Zool.) gull.

Moya, Schlammlava, *f.* (Geog.) moya.

Mozambique, *m.* (Manuf.) mozambique (a half-woollen, very light stuff for ladies' dresses).

Mozarabische Bauweise, *f.* (Bauk.) Moresco-style.

Mücke, *f.* vorderes Absehen, *n.* (Büchs.) dispart-sight, front-sight.

Mücken —garn, *n.* fly-net; —kopf, Fliegenkopf, *m.* (Buchdr.) turned letter.

Mudderprahm, *m.* v. Modderkahn.

Muff, *m.* Muffe, *f.* (Kürschn.) muff; —, Kuppelungsmuff, *m.* Röhrenverbindung, *f.* (Masch. Techn.) socket-joint, coupling-box, sleeve, socket, socket-end, faucet of pipes; Röhre, *f.* mit —, socket-pipe, faucet-pipe; loser —, (Gies.) ferrule.

Muffblätter, *n.* pl. (Kürschn.) surpieces for muffs.

Muffel, *f.* (Chem. Prob. Porz.) muffle; —zur Zinkdestillation, Zinkmuffel, zinc-retort, zinc-distillation retort, Silesian retort, zinc-muffle, muffle for the distillation of zinc in the Silesian process of extracting zinc.

Muffel —blatt, *n.* (Porz.) support of the muffle; —krätze, *f.* (Hüttenw.) residuals in the retorts, etc. from the distillation of zinc; —ofen, *m.* (Chem. Prob.) assay-furnace, muffle-furnace, blind furnace, close furnace; —ofen zum Kalciniren, (Sodaf.) close roaster, blind roaster;

— ofen zur Zinkdestillation, schlesischer Zinkmuffelofen, Ofen, m. für die Destillation des Zinks aus Muffeln, *zinc-distillation furnace*, *Silesian zinc-distillation furnace* (*furnace on the bed of which the zinc-distillation retorts are placed*); — sulfatofen, m. (Sodaf.) *close roaster*; thönerner — vorstoss, m. thönerne Vorlage, f. einer Schlesienschen Zinkmuffel, *clay-nozzle*, *clay-condenser of a Silesian zinc-muffle*.

Muffen . . . — rohr, n. *faucet-pipe*, *socket-pipe*; — verbinding, — kuppelung, Muffe, f. der Röhren, (Techn.) *joint with nozzle and socket*, *sleeve-coupling*, *socket-joint of pipes*.

Mugelig, adj. (Techn.) *convex*; — e Faust, f. — es Fausteisen, n. (Schm.) *hand-anvil with a globular face*.

Müglaarbeit, lombardische Arbeit, Müglafirscharbeit, f. (Hüttenw.) *Mugla-process*, *Lombardy-process*, *Mugla fining-process*.

Mühl . . . — anker, m. *mill-anchor*, *anchor of a floating-mill*; — arzt, m. *mill-wright*; — baum, m. *mill-beam*; — bille, — picke, f. *tool for sharpening millstones*; — bottich, m. *drum*; — damm, — deich, m. *mill-dam*; — eisen, n. *iron-spindle*, *mill-spindle*, *mill-crank*; (Strumpfw.) *falling-bar*; — gehäuse, n. *hoop*; — gerinne, n. — graben, m. *race*, *race-course*, *mill-race*, *trough*, *trough-channel*, *mill-lead*, *mill-trench*, *channel*; Behälter, m. zwischen dem — geriune und dem Rad, *fore-bay*; — gerüst, — bett, n. *foundation-mill*, *framing of a mill*; — kalkstein, m. *millstone-rock*; — knappe, m. *millers man*; — lauf, m. *box*, *drum*; — pflanne, f. *foot-step-bearing of the mill-spindle*; — picke, f. v. Mühbille; — rad, n. *mill-wheel*; — radwelle, f. *cylinder of a mill-wheel*; — rechnen, m. *mill-grate*; — ruder, n. *mill-rod*, *mill-rudder*; — rumpf, m. *mill-hopper*, *sieve*; Alarmapparat, m. am — rumpf, *mill-hopper alarm*; — säge, f. Säge einer Schneidmühle, *mill-saw*; — schwengel, m. *roller*; — spindel, — stange, f. v. Mühleisen; — stein, m. *millstone*; v. Mühlkalkstein; französischer — stein, *Burrstein*, m. *French millstone*, *burr*; geschärfter — stein, *notched millstone*; der obere — stein, Läufer, m. *upper millstone*, *runner*, *running-millstone*; der untere — stein, Bodenstein, m. *fixed millstone*, *lower or nether millstone*, *bedstone*, *bedder*; — steinbruch, m. *millstone-quarry*; — steinfurchen, — steinrillen, f. pl. Hauschläge, m. pl. *furrows*, *channels*, *grooves of a millstone*; — steinhammer, m. *millstone-hammer*, *millstone-pick*; — stein-Kohlensandstein, m. *millstone-grit*; — steinquarz, m. *millstone-quartz*; — stuhl, m. Bandmühle, f. (Web.) *bar-loom*; — teich, Mühlenteich, m. *mill-pond*; — trichter, m. v. Mühlrumpf;

— wehr, n. *mill-dam*; — werk, n. *mill-work*, *mill*; — zeugarbeiter, m. v. Mühl-arzt.

Mühle, f. *mill*; *pulverizer*; — mit 1, 2, 3 etc. Mahlgängen, *mill with 1, 2, 3, etc. couples or runs of millstones*; amerikanische —, *American corn-mill*; — für Färbematerialien, *drug-mill*; mittelschlächtige —, *mill with middle-shot wheels*; überschlächtige —, *overshot mill*; unterschlächtige —, *undershot mill*; — zum Zerkleinern der Silbererze (in Mexiko und den vereinigten Staaten) *arrastra*.

Mühlen . . . — bauer, m. *mill-wright*; — sandstein, m. v. Mühlesteinsandstein; — staub, m. *mill-dust*.

Mulde, f. (Techn.) *tray*, *trough*; (Bäck.) *hutch*; (Hüttenw.) *pig-mould*; —, Höhlung, f. (Bgb.) *hole*, *cavity*; —, Lockenkasten, m. (Spinn.) *roll-box*, *shell*; eine — Blei, a *pig of lead*.

Mulden . . . — blei, n. (Hüttenw.) *pig-lead*, *sow-lead*, *lead in wedges*; — gewölbe, n. (Bauk.) *cross-vault*; — linie, f. (Bgb.) *basonic axis of a sharp-folded seam*; — vorkarde, f. (Jutespinn.) *shell-breaker-card*.

Mule . . . — garn, n. (Spinn.) *mule-twist*; geschleiftes — garn, *double mule-twist*; — maschine, — spinnmaschine, — jenny, f. (Spinn.) *mule-jenny*, *jenny-mule*, *spinning-mule*, *mule-spinning-frame*; selbstspinnende, selbstwirkende — maschine, Selfaktor, m. *iron-man*, *self-acting mule*, *selfactor*; — twist, m. v. Mulegarn; — zwirnmachine, f. *twining-mule*, *mule-doubler*.

Mull, m. (Web.) *mull*, *very thin and light muslin*; —, Mulm, Kalkschutt, m. (Bauw.) *rubble*, *rubbish of old plaster*.

Müller, m. *millers*.

Müller . . . — gaze, seidene, f. *silk-gauze*, *bolting-cloth of silk*; — lohn, m. *millers fees*, *multure*, *toll*; — wage, f. *instrument for measuring the fall of a mill-race*.

Müller'sches Glas, n. *Hyalith*, m. (Miner.) *hyalite*.

Mullicit, **Vivianit**, m. **Eisenblau**, n. (Miner.) *mullicite*, *vivianite*, *blue iron-earth* (*ferroso-ferric phosphate*).

Mullkrapp, m. (Färb.) *mull-madder*, *mulle* (*an inferior sort of madder*).

Mulm, m. (Bauw.) v. Mull; (Bgb.) *dust-ore*, *ore-dust*, *earthy ore*; — zur Umbrafabrikation, *native earthy oxide of manganese and iron* (*weathered manganese and iron-ore*) (*for the preparation of umber*).

Mulmicht, **mulmig**, adj. (Bgb.) *friable*, *earthy*; — e Kohle, f. *humped coal*.

Multiple Proportionen, f. pl. (Chem.) *multiple proportions*.

Multipliciren, v. a. (Arithm.) *to multiply*; mit sich selbst —, *to square*.

Multiplikand, *m. multiplicand.*

Multiplikation, *f. multiplication.*

Multiplikator, *m. multiplier.*

Multon, **Multum**, *m. (Manuf.) v. Molton.*

Mumie, *f. mummy*; mineralische —, **Bergtalg**, *m. (Miner.) mineral tallow.*

Mumme, *f. (Brau.) mum*, **Brunswick-mum**, a kind of dark, sweet ale, containing much malt-extract, and brewed at **Brunswick**.

Mund, *m. Mundloch*, *n. (Techn.) mouth, opening.*

Mund.... — **fries**, *m. (Art.) v. Mündungsfries*; — **leim**, *m. mouth-glue, lip-glue*; — **loch**, *n. v. Mund*; — **loch einer Flöte**, *(Mus.) blowing-hole*; — **loch eines Stollens**, *(Bgb.) opening of a drift*; — **pfeife**, *f. (Mus.) flute-pipe*; — **pfropf**, — **deckel**, — **spiegel**, *m. (Art.) tampion, tamkin*; — **quadrant**, **Stangenquadrant**, *m. (Art.) common gunner's quadrant*; — **röhrchen**, *n. (Büchs.) fore-pipe, trumpet-pipe*; — **spiegel**, *m. (Chir.) mouth-speculum*; — **stück**, *n. (Instr. Röhrenm.) mouth, mouth-piece*; *(Sattl.) bit, mouth-piece*; — **stück des Blasebalgs**, *nose, nozzle, mouth-piece of the blast-pipe*; **gekröpftes** — **stück**, **Galgenmundstück**, *(Sattl.) sharp bit*; — **stück der Glasmacherpfeife**, *(Glasm.) mouth of the blowing-iron*; **hohles** — **stück**, *(Sattl.) cannon-bit*; — **stück einer Kanone**, *(Art.) mouth, muzzle of a gun*; — **stück eines Löthrohrs**, *(Chem.) mouth-piece of a blowpipe*; — **stück eines Mörserrohrs**, *chase*; — **stück einer Pfeife**, *pipe-tip*; — **stück einer Säbelscheide**, *(Waffenschm.) mouth-piece of a cavalry-sabard.*

Mundiren, *ins Reine schreiben*, *v. a. to copy fair.*

Mündlich, *adj. verbal*; — *e Annahme*, *f. eines Wechsels*, *(Handl.) parol acceptance*; — *e Uebereinkunft*, *f. verbal agreement.*

Mündung, *f. (Hydr. Wasserb.) mouth, embouchure (of a river, etc.)*; *(Techn.) orifice, opening-hole, mouth*; — **des Gebläses im Hochofen**, **Formöffnung**, *f. Form-auge*, *n. (Hüttenw.) tuyere-hole, tuyere-eye, eye of the tuyere, orifice of the tuyere*; — **eines Geschützes**, *(Art.) mouth*; — **eines Gewehres**, **muzzle**; — **Oeffnung**, **Gicht**, *f. eines Gusstahlschmelztiegels*, *mouth of a steel-casting-pot*; — **obere Oeffnung**, **Gicht**, *f. eines Hochofens*, *mouth, top, throat of a blast-furnace*; — **Mundöffnung**, *f. des Kühlrofens*, *(Glasm.) throat of the annealing-arch*; — **eines Rohres**, *mouth-piece, shoe, outlet of a pipe*; — **eines Schachtes zu Tage**, *(Bgb.) eye of a shaft*; — **des Ziehseisens**, *(Drahtz.) aperture, muzzle, Ziehe.*

Mündungs.... — **deckel**, *m.* — **kappe**, *f. (Art.) tamkin, tampion*; — **fläche**, *f.*

einer Kanone, *(Art.) face of the piece*; — **fries**, *m. muzzle-mouldings.*

Munition, *f. (Kriegsw.) munition, ammunition, military stores.*

Munitions.... — **gürtel**, *m. cartridge-belt*; — **guss**, *m. casting of shot and shells*; — **kasten**, *m. ammunition-box or chest*; — **wagen**, *m. ammunition-waggon*; **powder-cart, caisson**; — **wagen**, **Tender**, *m. (Eisenb.) tender, engine-tender.*

Munjeet, **ostindischer Krapp**, *m. (Bot. Färb.) munjeet, Indian madder (of Rubia munjistia).*

Munjistin, *n. Purpurinkarbon-säure*, *f. (Chem.) munjistine.*

Münster, *n. (Bauk.) minster, cathedral.*

Muntzmetall, *n. (Metall.) yellow metal, Muntz-metal*; **Schiffsbeschlag**, *m. von —*, **Muntz-metal sheathing.**

Müns.... — **abdruck**, *m. ectype*; — **abfall**, *m. waste, sweepings from the planchets*; — **beschneider**, *m. coin-clipper*; — **druckwerk**, *n. coining-mill*; — **erz**, *n. (Miner.) money-ore (one of the Swedish lake-ores)*; — **feile**, *f. planchet-file*; — **fuss**, *m. standard of coinage*; — **gehalt**, *m. alloy of the currency*; — **gekrätzt**, *n.* — **krätze**, *f. waste, dross, clippings of the planchets, sise*; — **gold**, *n. (Goldarb.) standard-gold, mint-gold*; — **hammer**, *m. planchet-hammer, sledge-hammer*; — **inspektor**, *m. inspector of the mint*; — **krätze**, *f. v. Münzgekrätz*; — **kunst**, *f. minting*; — **legirung**, *f. coinage-alloy*; — **meister**, *m. mint-master, warden of the mint*; — **platte**, *f. coin-plate, blank, plank, planchet*; **unganze**, **klanglose** — **platte**, **dumb piece**; — **presse**, *f. coining-press*; — **rand**, *m. rim of a coin*; — **recht**, *n. mintage*; — **schere**, *f. Durchschnittswerk*; *n. cutter, coupon, cutting-out machine*; — **schläger**, *m. minter, coiner*; — **schlaghammer**, *m. v. Münzhammer*; — **schwen-gel**, *m. Druckwerk*, *n. coiner's stamp, minting-mill*; — **stätte**, *f. mint*; — **stempel**, *m. coin, stamp, coiner's die*; — **wage**, *f. mint-scales, adjusting-scales*; — **war-dein**, *m. assayer, mint-warden*; — **werth**, *m. standard of the currency*; — **wesen**, *n. coinage, minting*; — **zain**, **Zain**, *m. slip*; — **zeichen**, *n. mint-mark.*

Münze, *f. coin, money*; **small money, change**; — **Münzstätte**, *f. mint*; **effektive** — **real money**; **falsche** — **false coin, counterfeit coin**; **fertige** — **finished coin**; **gerade** — **even coin**; **geringhal-tige** — **light coin, base coin**; **klingende** — **ready money, cash**; **imaginäre** — **imaginary money, money of account**; — **schlagen**, *to mint, to coin*; **stempelharte** — **hardened coin**; **ungerade** — **odd money**; **ungeprägte** — **Münzplatte**, *f. blank, planchet*; **verrufene** — **coin cried down.**

Münzen, *v. a. to mint, to coin, to stamp money.*

Münzen, *n.* coining; — mit dem Druckwerk, *coining by the minting-mill*; — mit dem Hammer, *sledge-coining*, *coining by the hammer*.

Münzen.... — ausstossmaschine, *f.* Durchstoss, *m.* cutting-out machine; — sortmaschine, *f.* coin-assorter; — wägmachine, *f.* coin-weighing machine.

Münzer, *m.* coiner, mint-man, minter.

Mürb, *mürbe*, *adj.* mellow, ripe, tender, brittle; (Hüttenw.) short (said of iron).

Murexid, *purpursaures Ammoniak*, *n.* (Chem.) murexide, purpurate of ammonia.

Muriacid, **Würfelspath**, **würfelförmiger Anhydrit**, **Anhydritspath**, *m.* (Miner.) muriacite, sparry anhydrite, cube-spar (anhydrous sulphate of lime).

Murmelthierfell, *n.* marmot-skin.

Mus, *n.* jam, jelly, marmalade; —, *Brei*, *m.* pulp.

Musche, *f.* in marmorirtem Papier, (Pap.) patch.

Muschel, *f.* shell; —, Stichblatt, *n.* eines Degens, (Waffenschm.) stool, basket-hilt of a sword; — einer Thürklinke, *shell of a door-latch*.

Muschel.... — arbeit, *f.* shell-work; — bronze, *f.* shell-bronze; — erde, *f.* (Geog.) shell-marl; — farben, *f. pl.* (Mal.) shell-colours; — gewölbe, Nischengewölbe, *n.* (Bauk.) niche-vaulting; — gold, Malergold, *n.* shell-gold, ormolu, ormolu; — kalk, *m.* (Bauw.) shell-lime; — kalk, — kalkstein, *m.* (Geog.) shell-limestone; — linie, Konchoide, *f.* (Geom.) conchoid; — marmor, Lumachell, *m.* (Miner.) shell-marble, lumachella-marble, lumachella, lumachel; — mergel, *m.* (Geog.) shell-marl; — rad, *n.* horizontal water-wheel; — sand, *m.* (Geog.) shelly sand; — sandstein, *m.* shelly sandstone; — schalen, *f. pl.* shells, mussel-shells; — schieber, *m.* — ventil, *n.* (Dampfkn.) three-port slide-valve, shell-valve; — seide, *f.* byssus; — silber, Malersilber, *n.* shell-silver, painter's silver; — waaren, *f. pl.* shell-works; — wagen, *m.* shell-formed chariot; — werk, Grottenwerk, *n.* (Bauk.) shell-work.

Muschelig, *adj.* conchoidal (said of the fracture of minerals, etc.).

Musik.... — korps, *n.* band; — saal, *m.* music-room, concert-room; — werk, Spielwerk, *n.* musical clock.

Musikalien, *pl.* books, papers, etc. containing musical compositions.

Musikalienhändler, *m.* music-seller.

Musikerbühne, *f.* Orchester, *n.* (Bauk.) music-loft.

Musirt, *adj.* (Buchdr.) flourished, ornamented.

Musiv.... — arbeit, Mosaikarbeit, eingelegte Arbeit, *f.* (Bauk.) mosaic work; — gold, — gelb, Zinnsulfid, Zwei-

fach-Schwefelzinn, *n.* (Chem. Mal.) mosaic gold, aurum musivum, crystalline stannic sulphide, disulphide of tin; — silber, *n.* mosaic silver, argentum musivum, base silver-powder.

Muskat.... — balsam, *m.* v. festes Muskatnussöl; — baum, — nussbaum, *m.* (Bot.) nutmeg-tree (*Myristica moschata*); — birne, *f.* (Bot.) musk-pear; — blüthe, Macis, *f.* mace; ätherisches — blüthöl, Macisöl, *n.* volatile oil of mace, mace-oil; fettes, butterartiges — blüthöl, Macisbutter, *f.* expressed mace-oil; — butter, *f.* v. festes Muskatnussöl; — enwachs, *n.* nutmeg-soap, banda-soap; — holz, *n.* nutmeg-tree wood; — nuss, *f.* nutmeg (the seed of *Myristica moschata*); — nussöl, ätherisches, *n.* volatile nutmeg-oil; festes — nussöl, — butter, *f.* expressed nutmeg-oil, expressed mace-oil, nutmeg-butter, nutmeg-paste; — nussraspel, *f.* nutmeg-grate.

Muskateller, **Muskatwein**, *m.* muscadell, muscatel.

Muskateller.... — apfel, *m.* (Bot.) musk-apple; — traube, *f.* muscatel-grape.

Muskel, *m.* muscle.

Muskel.... — gewebe, *n.* muscular tissue; — kraft, thierische Kraft, *f.* (Mech.) animal power; — substanz, *f.* muscle-substance.

Musketo, *f.* musket, gun, firelock.

Musketen.... — gabel, *f.* rest for a musket; — pulver, Musketpulver, *n.* musket-powder.

Muskovade, *f.* (Zuckerf.) v. Moskovade.

Muskowit, **grossblättriger Kaliglimmer**, *m.* russisches Frauenglas, *m.* (Miner.) muscovite, Muscovy-glass.

Muskulatur, *f.* (Mal. Bildh.) muscling.

Musselin, *m.* (Web.) muslin; bedrucker — zum Ueberziehen von Bücherdeckeln, binding-cloth.

Musselinglas, *n.* (Glasm.) enamelled sheet-glass.

Mussit, *m.* (Miner.) muscite, diopside, white augite.

Musskeule, *f.* (Seew.) commander, maul, mallet.

Muster, *n.* (Techn. Web.) pattern, design, figure; —, Probe, *f.* sample, specimen; —, Formular, *n.* set forms, specimen, precedent; —, Modell, *n.* model; —, Norm, *f.* Typus, *m.* (Techn.) standard, type; nach einem — arbeiten, to work by a model; ausgeschnittenen —, draught pattern; durchstochenes —, Patrone, *f.* (Mal.) pricked drawing, pierced pattern; fortlaufendes —, (Web.) continuous design, current pattern, pattern the parts of which are repeated in the same position; gestürztes —, Spitzmuster, *n.* (Web.) opposite pattern, pattern the repeated parts of which are opposite in

their position; regelmässiges —, geometrical pattern; verschiebbares —, (Schneid.) protractor; wiederkehrendes —, repeated pattern.

Muster.... — ausnehmen, n. (Web.) designing; — brett, n. (Techn.) frame-board, mould; — buch, n. (Handl.) sample-book; — draht, façonirter Draht, m. figured wire; — eisen, façonirtes Stabeisen, n. figured, fashioned bar-iron; — gewicht, n. (Münzw.) archtype, archetype; — illustration, erläuternde Normal-illustration, typische Illustration, f. typical illustration; — karte, f. (Handl.) pattern-card, book of patterns; (Web.) loom-card of a Jacquard-loom; — kartenschneidmaschine, f. card-cutting machine; — lesen, Einlesen, n. der Angabe, (Web.) reading of the pattern; — maass, n. v. Muttermaass; — maschine, f. (Web.) figuring-machinery; — mässig, — haft, normal, typisch, adj. (Techn.) standard, typical; — papier, Patronenpapier, n. (Web.) design-paper, point-paper, rule-paper; — pappe, f. (Web.) card; — platte, f. (Uhrm.) caliber; — rad, n. (Strumpfw.) pattern-wheel; — riss, m. Detailzeichnung, f. (Bauw.) design in full size, working-design; — riss eines Dachstuhls, pattern; — rolle, f. (Seew.) muster-bill, muster-roll, quarter-bill; — weberei, f. (Web.) fancy-weaving; — wirthschaft, f. (Ackb.) model-farm; — zeichner, m. pattern-drawer; — zeichnung, f. design.

Mustern, v. a. (Techn. Web.) to figure; (Seew.) to muster.

Musterung, f. (Kriegsw.) review.

Muthen, v. n. (Bgb.) to search for ore; um eine Grube —, to sue for the permission of working a mine, to take up claims.

Mutter, **Matrize**, f. (Techn. Schriftgiess.) matrix, matrice; —, Erzmutter, (Bgb.) gang, matrix; —, Essigmutter, (Chem.) mother, mother of vinegar; —, Schraubenmutter, (Techn.) nut, female screw, inside-screw, screw-nut; — einer Presse, nut of a press; sechskantige —, (Mech.) hexagonal nut; vierkantige —, square nut.

Mutter.... — baum, m. (Forstw.) stander, tiller; — blech, Schraubenmutterblech, n. (Masch. Schloss.) burr, rivet-plate; — bohrer, Gewindebohrer, m. (Techn.) tap, screw-tap, taper-tap; — eisen, Eisen, n. zu Schraubenmutter, nut-iron; — erde, f. garden-mould; — fass, n. (in the manufacture of vinegar) mother-vat of vinegar; — fräsmaschine, f. (Masch. Schloss.) nut-shaping machine; — gestein, n. (Bgb.) gang, gangue, matrix of the ore; — gewinde,

n. female thread of a screw; — harz, — gummi, n. galbanum; — kaliber, versenktes Kaliber, n. (Walzw.) matrix, matrice, closed groove, sunk groove; — korn, n. (Ackb.) blighted, blasted corn, spur, ergot; — lauge, f. (Chem.) mother-lie, mother-ley, mother-liquor, salt's mother, mother-water; (Sodaf.) tun-liquor; — lauge beim Pattinson-Proceß, (Hüttenw.) molten liquor; — lauge der Salzwerte, — sole, bittere Lauge, f. (Salzw.) bittern, bitters, bittern-liquor; rothe — lauge, (Sodaf.) red liquor; — maass, Aichmaass, n. (Techn.) gage, gauge, standard, standard-measure; — schaf, n. ewe; — schiene, Stockschiene, feste Weichenschiene, f. (Eisenb.) stock-rail; — schlüssel, — zieher, m. (Techn.) nut-screw-driver; — schraube, f. (Techn.) female screw, screw-nut; — sole, v. Mutterlauge der Salzwerte.

Mütze, f. cap.

Mützen.... — futter, n. cap-lining; — macher, m. cap-maker; — riemen, m. cap-bridle, cap-stay; — schild, n. — schirm, m. front-shade of a cap, peak of a cap.

Muttschwanzscharbe, f. (Büchs.) proof-plug, proving-butt.

Myriagramm, n. myriagram (ten thousand grams).

Myriameter, n. myriameter (ten thousand meters).

Myrikawachs, n. **Myrikatalg**, m. **Myrtenwachs**, n. myrtle-wax, myricatallow (produced by boiling the berries of the candle-berry myrtle, myrica cerifera).

Myricin, n. (Chem.) myricine (the portion of bee's-wax insoluble in hot alcohol).

Myrobalanen, f. pl. (Bot. Färb. Gerb.) myrobalans, myriobalans (the fruit of several species of Terminalia, of East-India, used in dyeing and tanning).

Myrrhe, f. **Myrrha**, **Myrrhengummi**, **Smyrnengummi**, n. (Pharm. Bot.) myrrh.

Myrrhen.... — baum, m. (Bot.) myrrh-tree (Balsamea seu Balsamodendron myrrha); — öl, Myrrhol, n. (Chem.) myrrhol, essential oil of myrrh; — tinktur, f. (Pharm.) myrrh-tincture, tinctura myrrhae.

Myrte, **Myrthe**, f. (Bot.) myrtle; wachstragende —, Kerzenbeerenstrauch, m. candle-berry tree, candle-berry myrtle, wax-myrtle (Myrica cerifera).

Myrten.... — sumach, m. (Bot.) tanner's sumach; — wuchs, n. myrtle-wax; v. Myrikawachs.

M-Zähne, m. pl. einer Säge, (Techn.) M-teeth of a saw.

N.

Nabe, Radnabe, f. (Mach. Masch. Wagn.) *nave, boss, hob, hub*; — einer Dampfschiffsschraube, *screw-propeller boss*; — des Kropfeisens, (Bauw.) *ram's eye, eye of the crane-iron*.

Nabel, Flaschennabel, m. (Glasm.) *nipple*; —, Nabelpunkt, *m. einer Kurve, (Geom.) umbilic, umbilical point, focus of a curved line*; —, Nabelöffnung, *f. eines Kuppelgewölbes, (Bauk.) eye of a spherical vault*.

Nabeisen, Hefteisen, n. zum Ein-drücken des Flaschennabels, (Glasm.) *a sort of ponty or pontel (an iron-rod used in blowing glass-bottles for forcing inwards the middle [nipple] of the lower part of the bottle)*.

Naben . . . — band, *n. (Wagn.) axle-tree hoop of a wheel*; — bohrer, Löffel-bohrer, *m. nave-borer*; — büchse, *f. nave-box, wheel-box*; durchgehende, metallene — büchse, *pipe-box*; geschmiedete — büchse, *short box*; hintere — büchse, *body-box*; vordere — büchse, *linch-box*; — kranz, *m. rim of the centre*; — loch, *n. nave-hole*; — ring, *m. nave-ring, wheel-hoop*; äussere — ringe, *pl. front- and rear-hoops of the nave*; innere — ringe, *pl. breast- and wheel-hoops of the nave*.

Näber, m. v. Nabenbohrer.

Nacharbeit, f. (Techn.) *after-work, extra-work, working over time*.

Nachbeschickung, f. (Hüttenw.) *after-charge*; —, Nachbeschicken, *n. after-charging, subsequent charging, second disposition*.

Nachbessern, v. a. (Maur.) to fettle, to clean.

Nachbeuchen, v. a. (Wäsch.) to scald.

Nachbezahlung, f. (Handl.) *subsequent payment*.

Nachbier, Dünnbier, n. (Brau.) a kind of small beer.

Nachbohren, v. a. to bore up, to re-bore, to ream, to rime.

Nachdruck, m. (Buchdr.) counterfeit, pirated impression of a work.

Nachdrucken, v. a. (Buchdr.) to counterfeit; —, zum zweiten Male drucken, *to reprint*.

Nachdrucker, m. counterfeiter, piratical printer.

Nachdunkeln, v. n. (Mal. Färb.) to darken, to become darker.

Nachen, m. (Schiff.) boat, bark; —, Schiffchen, *n. (Chem.) boat-shaped tray*.

Nachen . . . — führe, *f. sculler-boat*; — wagen, *m. (Pont.) boat-carriage, boat-waggon*.

Nachernte, f. (Ackb.) after-crop.

Nachfahrer, m. (Bgb.) overseer.

Nachfallbank, f. (Bgb.) ramble.

Nachfrage, f. (Handl.) demand, request, call; häufige —, *brisk demand*; — finden, *to be in demand*.

Nachfragen, v. a. (Handl.) to look after, to inquire for.

Nachfügehobel, m. (Tischl.) trying-plane.

Nachfüllen, auffüllen, v. a. to fill up.

Nachgähr . . . — bottich, grosser Reinigungs-bottich, *m. beim englischen Brauverfahren, (Brau.) ponto, pontoon*; — fass, Klärungsfass, *n. cleansing-cask*; System, *n. von — fässern, union-cleansing-casks*; — kasten, Reinigungskasten, Hefenabsatzkasten, *m. back, settling-back, racking-vessel*; — kufe, *f. cleansing-vat, cleansing-vessel, round*.

Nachgähren lassen, v. a. in Reinigungsgefässen, das Bier durch Nachgäh- rung reinigen, klären, (Brau.) to cleanse.

Nachgährung, langsame Gährung, f. des Bieres in den Lagerfässern, (Brau.) after-fermentation, slow fermentation, second insensible fermentation; — in Reinigungsgefässen, reinigende Gährung, Reinigung, Klärung, *f. beim englischen Brauverfahren, cleansing*; die in Folge ungenügender Gährung der Würze eintretende —, *fret*.

Nachgeahmt, adj. fictitious.

Nachgeben, v. n. (Bauw. Eisenb.) to yield, to give way (said of the soil).

Nachgefragt, gefragt, adj. (Handl.) in demand, inquired for.

Nachgehen, v. n. (Uhrm.) to be behind, to be too slow, to lose.

Nachgemacht, adj. (Techn.) counterfeit, artificial, factitious, imitated; — er Edelstein, *m. (Juw.) imitation-stone*.

Nachglühen, v. a. (Hüttenw.) v. nachlassen.

Nachgraviren, eiselniren, v. a. to chase, to engrave.

Nachgrummet, n. (Ackb.) third crop of hay.

Nachguss, m. (Brau.) after-mash; —, Nachwürze, *f. (Brau.) second wort*; —, Decken, Auswaschen oder Anschwänzen, *n. der Malztrüber mit Wasser*,

after-mashing, making the after-mash, sparging.

Nachhalter, Nachhänger, m. (Seil.) *loper, leaper.*

Nachhämmern, glatthämmern, v. a. (Schm.) *to flat-hammer, to flatten.*

Nachhelfen, v. a. (Techn.) *to touch up.*

Nachhut, f. (Kriegsw.) *rear, rear-guard.*

Nachkosten, pl. (Handl.) *after-cost.*

Nachlass, m. (Handl.) *abatement, allowance, reduction, deduction; (Münzw.) allowance.*

Nachlassen, v. a. (Handl.) *to abate, to make some abatement; (Seew.) to ease away, to ease off, to slack; eine gespannte Feder —, to unbend a spring; die Kette —, (Web.) to loosen the warp; den Stahl —, auslügen, (Hüttenw.) to soften the steel; den Stahl —, anlassen, tempern, (Hüttenw.) to temper, to anneal, to let down the steel; ein Tau —, (Seew.) to veer, to pay out, to yield a cable.*

Nachlauf, m. (Branntweinbr.) *last runnings, second runnings, faints, weak brandy; —, letzter Decksirup, m. (Zuckerf.) drips; —, Phlegma, Fuselöl, n. (Destill. Chem.) phlegm, fusel-oil.*

Nachlaufkufe, f. (Branntweinbr.) *faints-back.*

Nachlese, f. (Ackb.) *gleaning.*

Nachmaische, f. (Brau.) *after-mash; —, Nachmaischen, n. (Brau.) after-mashing, making the after-mash; (Branntweinbr.) sparges.*

Nachmalen, v. a. (Mal.) *to paint after an original.*

Nachmann, m. (bei Indossamenten), (Handl.) *subsequent indorser.*

Nachmittagswache, f. (Seew.) *after-noon-watch.*

Nachmühle, f. (Oelm.) *mill for grinding or pressing the oil-greaves, (French) recence, ressence.*

Nachmühlenöl, n. an inferior green olive-oil for soap-making, (French) *huile de ressence* (obtained from the expressed olives by grinding them between millstones upon the ressence and extracting the pulp with water).

Nachnahme, f. (Handl.) *reimbursement; unter — Ihrer Spesen, taking your charges forward.*

Nachplätten, n. (Walzw.) *reflattening.*

Nachpresse, f. *repressing-machine, repressing-press; —, Presswalzen, f. pl. (Pap.) press-rolls.*

Nachpressen, v. a. *die geförmten Ziegel —, to press the rough tiles.*

Nachprobe, Gegenprobe, f. *counter-proof.*

Nachputzen, abschlichten, v. a. das Holz, (Tischl.) *to clean, to finish off a planed surface of wood; mit dem Stichel —, (Grav.) to work over with the graver; die Thonwaren —, (Töpf.) to fettle the earthenware.*

Nachrechnen, v. a. *eine Rechnung —, (Handl.) to examine, to control an account.*

Nachrechnung, f. (Handl.) *after-account.*

Nachreissen, n. des Hangenden und Liegenden zur Erhaltung der nöthigen Strecken, (Bgb.) *widening.*

Nachreisser, m. (Bgb.) *widener.*

Nachricht, telegraphische —, f. (Tel.) *telegram.*

Nachrotte, f. im Thau, (Spinn.) *spreading over meadows or grassing of flax.*

Nachrotten, v. a. im Thau, den Flachs —, (Spinn.) *to spread the flax over meadows, to grass the flax.*

Nachrutsch, m. (Eisenb. Bauw.) *slip of the soil.*

Nachschiicht, f. (Bgb.) *extra-labour, extra-task.*

Nachschieszen, v. a. Geld —, (Handl.) *to make an additional payment.*

Nachschirrhaken, m. (Seil.) *hook, ropemaker's hook.*

Nachschlagen, v. n. einem Gange —, (Bgb.) *to pursue a vein.*

Nachschleppen, v. a. ein Tau —, (Seew.) *to drag a cable.*

Nachschlichten, v. a. (Tischl.) *v. nachputzen.*

Nachschlüssel, m. (Schloss.) *false key, double key, picklock.*

Nachschneiden, v. a. eine Schraube —, (Drechl.) *to chase the screw-thread.*

Nachschröter, m. (Brunnenm.) *large auger.*

Nachschwaden, m. (Bgb.) *after-damp, choke-damp, stythe.*

Nachsaigern, v. a. (Hüttenw.) *to refine again.*

Nachsetzen, v. a. Erz —, (Hüttenw.) *to add ore.*

Nachsetzen, n. Nachbeschickung, f. (Hüttenw.) *after-charging, subsequent charging.*

Nachspannen, n. der Federn, (Schloss. Uhrm. etc.) *rebending of the springs.*

Nachspinnen, Feinspinnen, Spinnen, n. (Spinn.) *spinning.*

Nachspinnmaschine, Feinspinnmaschine, f. (Spinn.) *finishing-machine.*

Nachspitzen, n. (Nadl.) *setting the points.*

Nachstechen, v. a. (Brau.) *to fill up the store-vats; (Grav.) to copy with a graver.*

Nachsturz, m. (Handl.) *second verification, complementary verification.*

Nacht.... — arbeit, f. *night-work; — dienst, m. (Eisenb. etc.) night-service;*

— fischangel, f. (Fisch.) ligger; — gleiche, f. (Astr.) equinox; — haus, Kompasshaus,

n. (Seew.) binnacle; — licht, n. — lampe, f. night-lamp, rush-light, watch-candle;

— riegel, m. (Schloss.) night-bolt, slip-

bolt, thumb-bolt, shoot-bolt; — sack, Reise-sack, *m. travelling-bag*; — schatten, *m. Tollkirsche, Belladonna, f. (Bot.) deadly-nightshade (Atropa Belladonna)*; — schicht, *f. (Bgb.) night-task, night-shift, night-work*; — signal, *n. (Eisenb. Seew.) night-signal*; — stück, *n. (Mal.) night-piece*; — stuhl, *m. close-stool, night-stool, night-chair, privy-stool, chair of convenience, chamber-closet, commode*; — stuhl, in welchem die Exkremente durch eine Erdschicht aufgenommen werden, *earth-closet*; — teleskop, — fernrohr, *n. night-telescope, night-glass*; — thau, *m. night-dew*; — tisch, *m. night-stand, toilet*; — topf, *m. chamber-pot, chamber*; — zug, *m. (Eisenb.) night-train*.

Nachtrag, *m. (Handl.) supplement, addition, addendum (pl. addenda)*.

Nachtragen, *v. a. (Handl.) to bring up, to post the books*.

Nachtheilig, *adj. prejudicial*.

Nachverzollung, *f. (Handl.) post-entry*.

Nachweiche, *f. (Bottich zum Nachweichen der gequellten Gerste), (Brau.) couch*.

Nachweichen, *n. Nachweiche, f. der gequellten Gerste, (Brau.) couching*.

Nachweis, *m. (Chem.) detection, estimation*.

Nachweisung, *f. (Handl.) reference, mark of reference*.

Nachwinkeln, *auf den Winkel prüfen, v. a. (Bauw.) to examine by squaring*.

Nachwuchs, *m. (Forstw. Aekb.) after-growth*.

Nachwürze, *f. (Brau.) after-mash, second wort*.

Nachzählen, *v. a. to tally*.

Nachzeichnen, *v. a. to copy, to counterdraw*.

Nachziehen, *schleifen, v. a. to trail*.
Nachzug, *m. bei Mulemaschinen, (Spinn.) second draw, second stretch, finishing-stretch*.

Nachzwirnen, *n. (Web.) head-twist*.

Nacken, *m. Halsglied, n. (Techn.) neck*.

Nackenwolle, *f. neck-wool*.

Nadel, *f. needle; broach, prin, preen*; —, Stecknadel, *f. pin*; (Bot.) *pointed leaf, acicular leaf*; (Chir.) *stiletto*; (Kryst.) *needle*; (Strumpfw.) *needle*; —, Spitzsäule, *f. Helmdach, n. (Bauw.) spire*; —, Radir-nadel, (Grav.) *dry-needle, dry-point, drawing-point*; —, Kompassnadel, Magnetnadel, (Seew.) *needle, compass-needle*; —, Sammet-nadel, Ruthe, *f. (Web.) long narrow-channelled ruler or needle; eingefädelt* —, (Näh.) *needleful*; eiserne — zum Durchstechen der Geschützpatronen, (Art.) *epinglette*; — am Gewehrschloss, (Büchs.) *trigger of a gun*; — mit goldenem Ohr, *gold-eyed needle*; —, Stüssel, *m. des Jacquard-*

stuhles, (Web.) needle; — eines Nadelwehrs, (Wasserb.) *stop-plank*.

Nadel.... — arbeit, Handarbeit, *f. needle-work*; — barre, *f. (Strumpfw.) needle-bar*; — betelchen, *n. (Bildh.) needle-chisel*; — brett, *n. (Web.) needle-board*; — brief, *m. packet of needles, needle-book*; — buch, *n. needle-book (for putting needles in)*; — büchse, *f. needle-case*; — draht, *m. needle-wire, pin-wire*; — einbriefmaschine, *f. needle-paperying machine*; — eisen, *n. (Art.) cartridge-drawer*; — eisenerz, *n. Goethit, haarförmiger Pyrrhosiderit, m. (Miner.) needle-iron-ore, goethite, pyrrhosiderite (hydrated ferric oxide)*; — erz, *n. prismatoidischer Wismuthglanz, m. (Miner.) needle-ore, acicular bismuth, aciculite (sulphide of bismuth, copper, and lead*; — feile, Feilnadel, *f. (Techn.) needle-file*; — förmig, *adj. needle-shaped, acicular*; (Bot.) *acerosus, acerosa, aciform*; — halter, *m. (Techn.) acutenaculum*; (Chir.) *needle-bearer, needle-carrier*; — halter an einer Nähmaschine, *needle-guard*; — holz, *n. — hölzer, n. pl. (Bot.) trees with acicular leaves, coniferous trees; pine-wood, pine*; — kissen, *n. pin-cushion*; — knopf, — kopf, *m. pin-head, pin's head*; — knopfschneider, *m. pin-header, workman who heads pins*; — kohle, *f. (Miner.) acicular lignite*; — länge, *f. needle-length; pin-length*; — maass, Zieh-eisen, *n. needle-gauge*; — maass, — zeichen, *n. an einer Nähmaschine, needle-gauge*; — macher, v. Nadler; — masche, Stuhlma-sche, *f. (Strumpfw.) needle-loop*; — mühle, — fabrik, *f. needle-manufactory*; — öhr, *n. eye, ear of a needle*; — paar, *n. magnetisches eines astatischen Galvano-meters, (Magn.) astatic system, suspended system of two joined magnets*; — presse, *f. (Strumpfw.) press of a stocking-frame*; — schaft, *m. shank, shoulder of a pin*; — spitzmaschine, *f. needle-pointing machine*; — stab, *m. (Web.) needle-stick*; — stab am Sammetbaum, *pin-staff*; — staub, Schleifstaub, *m. pin-dust, grinder's dust*; — stein, *m. v. Nadelzeolith*; — walze, Kammwalze, *f. Igel, m. (Spinn.) porcupine*; — wehr, *n. (Wasserb.) needle-weir*; — zange, *f. (Chir.) needle-forceps, needle-holder*; — zeolith, — stein, Strahlenmesotyp, *m. (Miner.) needle-zeolite, needle-stone*; — zinnerz, *n. — förmiger Zinnstein, m. (Miner.) needle-tin*.

Nadir, *m. (Astr.) nadir (that point of the heavens or lower hemisphere directly opposite to the zenith)*.

Nadler, *m. needler, needle-maker, pin-maker*.

Nadlerei, *f. Naderhandwerk, n. needle-making, needler's trade*.

Nadlerwippe, *f. header; Grübchen, n. in der —, groove*.

Naftagil, Naphtagil, Erdwachs, *n.*

Ozokerit, *m.* (Miner. Chem.) *naftagit*, *ozocerite*, *earth-wax*.

Nagasbaum, *m.* (Bot.) *Indian rose-chestnut*.

Nagel, *m.* (Techn.) *nail*; (Schuhm.) *peg*; — Bolzen, Spiker, Spikernagel, *m.* langer —, (Zimm. Tischl. Masch. Schiffsb. etc.) *spike*, *spike-nail*; ausgebauchter —, *bellied nail*; — eines Blockes, (Seew.) *pin of a block*; bronzener —, *brass-nail*; — mit eckigem Schafte, *rose-nail*; — mit flachem Kopfe, *clasp-nail*; — mit flachem Schafte, *buck-nail*; gegossener —, *cast nail*; geschmiedeter —, *wrought nail*, *hand-made nail*; geschnittener — aus Eisenblech, kalt ausgehauener —, *Maschinennagel*, *cut nail*, *machine-made nail*; gusseiserner —, *cast-iron nail*; hölzerner —, *trenail*, *treenail*, *trennel*, *peg*, *wooden pin*, *dowel*; — ohne Kopf, *brad*, *scupper-nail*; kupferner —, *copper-nail*; kurzer, dicker —, *stub-nail*; langer —, *fang*; — mit plattem Kopfe, *plate-nail*; — des Scherrahmens, (Web.) *pin*; schmiedeiserner —, *wrought-iron nail*; — zum Vernageln der Geschütze, (Art.) *spike*; versenkter —, *driven-in nail*; — mit versenktem Kopf, *countersunk nail*; warm gepresster —, *hot-cut nail*; — mit Widerhaken, *barbed nail*; der — zieht an, *the nail bites*.

Nagel.... — auszieher, — zieher, *m.* (Tischl. Zimm.) *nail-claw*, *nail-drawer*, *nail-extractor*, *claw*, *claw-wrench*; — bank, *f.* (Seew.) *ranger with belaying-pins*; — bohrer, *m.* (Techn.) *gimlet*, *gimblet*, *piercer*, *bradawl*, *nail-passer*; —bürste, *f.* *nail-brush*; — docke, *f.* v. Nageleisen; — einschlagmaschine, *f.* *nailing-machine*; — eisen, *n.* (Handelseisen, dünnes, quadratisches Stabeisen zum Schmieden von Nägeln) *nail-iron*, *nail-rods*, *nail-rod iron*, *iron of which nails are made*; — eisen, (Gesenk zum Ausschmieden von Nagel- und Nietköpfen), — form, — docke, *f.* (Nagelschm.) *heading-tool*, *nail-mandrel*, *nail-mould*; — erz, *n.* stengeliger rother Thoneisenstein, *m.* (Miner.) *columnar argillaceous red iron-ore*; — feile, *f.* *nail-file* (*for the finger-nails*); — fest, niet- und — fest, *adj.* (Bauw.) *clined and rivetted*, *immovable*; — feste Gegenstände, *m.* *pl. fixtures*; — fluß, — fluhe, *f.* (Geog.) *gompholite* (*a conglomerate belonging to the molasse-group*); — form, *f.* v. Nagel-eisen; — förmig, *adj.* *nail-shaped*; — hammer, *m.* — hammerwerk, *n.* *nail-forge*; — keil, *m.* (Zimm.) *wedge*, *tree-nail*, *tree-nail*; — klotz, *m.* Pflöckholz, *n.* *peg-wood*, *plug-wood*; — kopf, *m.* *head of a nail*, *nail-head*; — kopfverzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *nail-head*; — kranz, *Kranz*, *m.* (Bgb.) *spiking*, *spiking-crib*, *spiking-curb*; — loch, *n.* (Techn.) *pin-hole*, *auger-hole*; (Hufschm.) *nail-hole in a horse-shoe*; — maschine, *f.* *nail-making machine*;

(Seew.) *machinery for driving-in and taking-out large spikes*; — niet, *n.* (Hufschm.) *clinch of horse-shoe nails*; — raspel, *f.* (Schuhm.) *peg-float*; — schaft, *m.* *nail-shank*; — schere, *f.* (Schloss.) *nail-shears*; — schere für die Fingernägel, *nail-scissors*; — schmied, *m.* *nail-smith*, *nail-maker*, *nailer*; — schmiede, *f.* *nail-work*, *nail-forge*; — schmiedmaschine, *f.* *nail-making machine*; (Schuhm.) *peg-cutting machine*; — schneider, *m.* *nail-cutter*; — schneider, welcher hölzerne Nägel schneidet, (Seew.) *mooter*; — schnur, *f.* (Sattl.) *small lace*; — schrote, *f.* — schroter, *m.* *nail-smith's chisel*; — tasche, *f.* (Hufschm.) *pouch*, *farrier's pouch*; — treibmaschine, *f.* (Schuhm.) *pegging-machine*; — walzmaschine, *f.* *nail-rolling machine*; — zange, *f.* *nail-nippers*, *large tongs*; — zieher, *m.* v. Nagelauzieher.

Nägelklaue, *f.* *claw-wrench*.

Nägeln, *v. a.* *to nail*, *to spike*.

Nagelung, *f.* *nailing*.

Nagyager.... — erz, *n.* *Nagyagit*, *m.* Blättertellur, *n.* (Miner.) *nagyagite*, *foliated tellurium*, *black tellurium*; — silber, *n.* *white tellurite*.

Näh.... — baumwolle, *f.* *sewing-cotton*; — garn, *n.* *sewing-thread*; (Seew.) *twine*, *sail-twine*, *Dutch twine*; — garn auf Röllchen, *reel-cotton*; — kästchen, *n.* *lady's work-box*, *sewing-box*, *sewing-case*; — kissen, *n.* *sewing-cushion*; — kolben, *m.* (Sattl.) *sewing-block*; — korb, *m.* *lady's work-basket*; — maschine, *f.* *sewing-machine*; — grosse — maschine für Schneider, *tailoring-machine*; — nadel, *f.* *sewing-needle*, *needle*; dünne, lange — nadeln, *pl. sharps*; — nadel mit gebohrtem Ohr, *drilled eye*; halblange — nadeln, *pl. betweens*; stumpfe — nadeln, *pl. blunts*; — pfriem, *m.* (Schuhm.) *sewing-awl*; — rahmen, *m.* *sewing-frame*; — ring, *m.* *sewing-ring*; — schraube, *f.* *screw-cushion*, *screw-needle-cushion*; — seide, *f.* *sewing-silk*; — stein, *m.* *sewing-stone*; — täschchen, *n.* *housewife*; — tau, *n.* (Seew.) *lashing*; — tisch, *m.* *lady's work-table*; — zeug, *n.* *sewing-implements*; — zwirn, *m.* *sewing-thread*.

Nähen, *v. a.* *to sew*.

Näherin, *f.* v. Nähterin.

Nähern, *v. a.* (Math.) *to approximate*.

Näherung, *f.* *approximation*.

Nahesäulig, *nahesäulig*, *adj.* (Bauk.) *syssyle*.

Nährmittel, **Nährstoff**, *v.* Nahrungs-mittel.

Nahrung, *f.* *food*; thierische —, *animal food*; vegetabilische, pflanzliche —, *vegetable food*.

Nahrungs.... — mittel, **Nährmittel**, *n.* *pl. means of subsistence*, *food*, *provisions*, *viaticals*; — saft, *m.* (Bot.) *sap*; — stoff, **Nährstoff**, *m.* (Chem.) *alimentary substance*.

Naht, Nath, f. suture; (Näh.) seam; (Zimm. Schiffsb.) *seam, juncture (of planks)*; — zweier Deichpfänder oder Dossirungen, (Wasserb.) *ridge*; durchgenähte —, Papiernaht, (Segelm.) *monk-seam*; — zwischen zwei Gewölbfächern, (Bauk.) *ridge, groin*; — an Gussstücken, (Giess.) *fash, seam, burr*; offene —, (Schiffsb.) *open seam (seam not filled up with tow)*; runde —, (Näh.) *round seam*; platte —, (Näh.) *flat seam*; —, Formnaht, f. an einer Thonpfefte, (Töpf.) *blister*; überwendliche —, (Näh.) *over-cast*.

Naht.... — haken, m. (Seew.) *rave-hook, ripping-iron, meaking-iron*; — kante, f. (Schiffsb.) *bevelled edge of a plank*; — nadel, Segelnadel, f. (Seew.) *sail-needle*; — schnur, f. (Sattl.) *round lace*; — streifen, m. (Schiffsb.) *cover-strap, strap*; — wender, m. (Sattl.) *seam-turner*.

Nähterin, f. sempstress, seamstress, needle-woman.

Nähung, f. (Seew.) lashing.

Nakaratz, Nakaratroth, n. (Färb.) nacarat, pale-red colour with an orange cast.

Namen.... — bord, Nambrett, n. (Schiffsb.) *escutcheon, cap of the bowsprit, name-board*; — platte, f. *name-plate (on a door)*; — stempel, m. (Buchdr.) *author's monogram, stamped signature*.

Namenträger, bevollmächtigter Agent, m. (Handl.) agent, manager, factor.

Nanking, m. (Manuf.) nankin, nan-king, nankeen (a cotton stuff).

Nankingbaumwolle, f. (Spinn.) nankeen-cotton.

Napf, m. bowl, cup; — des Zünders, (Art.) cup.

Näpfchen, Spindelnäpfchen, n. (Spinn.) step.

Näpfchenkobalt, Fliegenkobalt, Fliegenstein, metallischer Arsenik, m. (Chem. Pharm.) flaky arsenic, native arsenic, metallic arsenic, fly-powder.

Napfkuchen, m. (Bäck.) pound-cake.

Naphta, f. Erdöl, Steinöl, rohes Petroleum, n. (Miner.) naphtha, mineral oil, rock-oil, raw or crude petroleum, crude oil, seneca-oil; —, rohe Petroleumnaphta (die sämtlichen, zur Herstellung von Gasolin, Petroleumäther, Benzin etc. dienenden Leichtöle des Rohpetroleums, die Destillationsfraktion des letztern mit niedrigerem Siedepunkte als Leuchtpetroleum), crude naphtha, crude petroleum-naphtha; —, Fleckwasser, n. Karburinaphta (leichtflüchtige Destillationsfraktion aus roher Petroleumnaphta), naphtha, carburating-naphtha, safety-oil, American safety-gas; —, Fleckwasser, Petroleumbenzin, n. (schwerer flüchtige Destillationsfraktion aus roher Petroleumnaphta) naphtha, petroleum-spirit, petroleum-

benzine, turpentine-substitute; —, Schwefeläther, Naphta vitrioli, gewöhnlicher Aether, m. (Chem. Pharm.) sulphuric ether, ethylic ether, vinic ether; leichte —, Vorlauf, m. bei der Theerdestillation, first-light oils, first runnings.

Naphtalin, n. (Chem.) naphthalene; Karburiren, n. von Gas mit —, (Gasf.) naphthalizing of gas.

Naphtalin.... — farben, f. pl. *naphthalene-colours*; — roth, Magdalaroth, n. (Färb.) *Magdala-red, naphthalene-red*.

Naphtolgelb, Manchestergelb, n. (Chem.) naphthalene-yellow, Manchester-yellow.

Napierstäbchen, n. pl. (Arithm.) Napier's bones, Napier's rods.

Narb.... — eisen, Körneisen, n. (Lederz.) *graining-tool, granulating-tool, dyce-iron*; — maschine, f. (Lederz.) *wrinkling-machine*.

Narbe, f. (Lederz.) grain; grain-side of leather; (Pap.) grain; dem Leder die — geben, das Leder reissen, to grain leather.

Narben, närben, v. a. das Leder —, to grain, to shagreen, to wrinkle, to pommel leather.

Narben.... — brüchiges Leder, n. *chapped leather*; — leder, genarbtcs Leder, n. *grained leather, shagreen*; — seite, Haarseite, f. der Haut oder des Leders, *grain-side, hair-side of skin or leather*.

Narbicht, narbig, adj. grained.

Narcein, n. (Chem.) narceine (an alkaloid contained in opium).

Narden.... — bartgras, Citronbartgras, Citronengras, n. (Bot. Parf.) *lemon-grass, ginger-grass (Andropogon nardus)*; — öl, n. (Chem.) *nard (a perfumed oil prepared from spikenard)*; — wasser, n. *nard-water*.

Narkotikum, n. (Chem.) narcotic.

Narkotin, n. narcotine (an opium-alkaloid).

Narkotinsalze, n. pl. narcotic salts.

Narkotisch, adj. narcotic; — e Mittel, n. pl. narcotics; Apparat, m. zum Zerstäuben — er Flüssigkeiten, narcotic spray-apparatus.

Narthex, m. innere Kirchenvorhalle, f. (Bauk.) narthex, galilea.

Nascierend, frei werdend, adj. (Phys. Chem.) nascent.

Nase, f. (Masch.) cam, catch, tappet, lifter; —, Schlackennase, Frischvogel, m. (Hüttenw.) slag-nose, nose of finery-slag; — eines Blasebals, (Schm.) nozzle of a pair of bellows; — eines Bogens, (Bauk.) feathering, cusp of an arch; — eines Dachziegels, nose, hook, knob, crocket of a tile; — der Drehbankspindel, (Drechs.) head of the mandrel; — der Gebläseform, Schlackennase, Formnase, (Hüttenw.) nose, tuyere-nose, slag-nose, shelf of slags on the tuyere; — eines Gefässes, Aus-

guss, *m. snout, nose of a vessel*; — Angriff, *m. eines Hobels*, (Tischl. Zimm.) *horn of a plane*; — eines Pontons, (Pont.) *head, bow, peak of a pontoon*; — einer Röhre, *spout of a pipe*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *nose, beak, head of a ship*; mit — schmelzen, (Hüttenw.) *to melt with a nose*; — der Schwanzschraube, (Büchs.) *tang of the breech*; — einer Stufe, (Bauw.) *nose, nosing of a step*.

Nasen, *v. n.* die Form nast, (Hüttenw.) *the troyer becomes unclean*.

Nasen.... — band, *n.* — riemen, *m.* (Sattl.) *nose-band, nose-piece, musvole*; — bandage, *f.* (Chir.) *accipiter*; — be- setzung, *f.* eines Bogens, (Bauk.) *foliation, foliage, feathering of an arch*; — bogen, *m.* (Bauk.) *foiled arch*; — douche, *f.* catarrhal syringe; — keil, *m.* nose-key, fox-wedge; (Hüttenw.) *coin of the conduit-pipe*; — riemen, *m.* v. Nasenband; — ring, *m.* zur Zählung von Rindvieh, *bull-nose ring, cattle-leader*; — schlacke, Formschlacke, *f.* (Hüttenw.) *troyer-slag, troyer-dross, fusible dross*; — schmelzen, *n.* (Hüttenw.) *melting with a nose*; — schwung, Pass, *m.* eines — bogens, (Bauk.) *foil, foliage*; — stuhl, *m.* (Hüttenw.) *nose-vall*.

Nass, *adj. wet*; — es Drahtziehen, *n.* *wet drawing*; — e Fäulniss, *f. wet rot*; — es Puddeln, *v.* Nasspuddeln; — er Reinigungsapparat, *m.* (Gasf.) *v. Nass-reiniger*; — e Vergoldung, *f. wet gild- ing*; — er Weg, *m.* (Chem. Metall.) *wet process, wet method, wet way, humid way*; Probe, *f.* auf — em Wege, *wet assay*.

Nass.... — bleiche, Sauerbleiche, *f.* (Pap.) *sour bleaching, souring*; — dock, *n.* (Schiffsb.) *wet-dock*; — pochwerk, *n.* (Hüttenw.) *wet stamping-mill*; — presse, *f.* (Pap.) *wet-press, felt-rollers-press*; — puddeln, nasses Puddeln, Schlackenpuddeln, Kochpuddeln, Fettpuddeln, *n.* (Hüttenw.) *wet-puddling, pig-boiling, boiling-process, boiling*; — reiniger, *m.* (Gasf.) *wet gas-purifier, wet purifier*; — spinnen, *n.* (Spinn.) *wet-spinning, water-spinning*; — spinnen mit heissem Wasser, *hot-wet-spinning, short-ratch spin- ning*; — spinnen mit kaltem Wasser, *cold-wet-spinning*; — vergoldung, *f. wet gild- ing, gilding by dipping*.

Nässe, *f.* moisture, humidity.

Nässen, *v. a.* to wet, to moisten.

Nässprobe, *f.* (Bestimmung des Ge- halts an hygroskopischem Wasser), (Pulv. Chem.) *assaying for water*.

Nath, *f. v.* Naht.

Nationalflagge, *f.* (Seew.) *ancient*.

Natrium, *n.* (Chem.) *sodium* (the metallic base of soda); kohlsaures, phosphorsaures, salpetersaures etc. —, *v.* Natriumkarbonat, Natriumphosphat, Natriumnitrat etc.; weinsaures Kalium-

—, Seignettesalz, *n.* (Chem. Pharm.) *potassio-sodium tartrate, Seignette-salt*.

Natrium.... — acetat, *v.* essig- saures Natron; — amalgam, *n.* *sodium- amalgam*; phosphorsaures —, Ammonium, mikrokosmisches Salz, Phosphorsalz, *n.* der Analytiker, (Chem.) *sodio-ammonic phosphate, phosphorus-salt, microcosmic salt* (for blow-pipe assays); — bikarbonat, doppeltkohlsaures Natron, *n.* (Chem.) *sodium-bicarbonate, bi-carbonate of soda*; — borat, *v.* borsaures Natron; — hydroxyd, — hydrat, — oxyd- hydrat, Aetznatron, *n.* *sodium-hydroxide, sodium-hydrate, caustic soda*; — hypo- sulfid, *v.* unterschwefligsaures Natron; — karbonat, neutrales kohlsaures Natron, *n.* Soda, *f.* *carbonate of sodium, neutral carbonate of sodium or soda, sub-carbonate of soda, soda*; *v.* Soda; — nitroprussid, *n.* (Chem.) *nitroferri cyanide, nitroprusside of sodium*; — nitrat, *n.* Natronsalpeter, *m.* *nitrate of sodium, nitrate of soda, soda-salt-petre, Chile-salt- petre, nitre*; — oxyd, Natron, *n.* *protoxide of sodium, sodium-oxide, anhydrous soda*; nutzbares — oxyd, *v.* nutzbares Natron; — oxydhydrat, *v.* Natriumhydroxyd; — phosphat, gewöhnliches, officinelles phosphorsaures Natron, *n.* (Chem. Pharm.) *monacid phosphate of sodium, ordinary, neutral phosphate of soda*; — stannat, *v.* zinnsaures Natron; — sulf- antimoniat, Schlippe'sches Salz, *n.* (Pharm.) *sulphantimonate of sodium, Schlippe's salt*; — sulfat, schwefelsaures Natron, Glaubersalz, *n.* *sodium-sulphate, sulphate of soda, Glauber's salt*; — uranat, Urangelb, *n.* *normal uranate of sodium, uranium-yellow*.

Natrokalcit, *m.* (Miner.) *natrocalcite, gaylussite*.

Natrolith, **Natron-Mesotyp**, *m.* (Miner.) *natrolite, soda-mesotype*.

Natron, **Natriumoxyd**, *n.* (Chem.) *protoxide of sodium, sodium-oxide, an- hydrous soda, anhydrous sodic oxide, soda*; —, Aetznatron, *v.* kaustisches —; borsaures —, Natriumborat, *n.* officinelles borsaures Natrium, *n.* Borax, *m.* *borate of soda, diborate of soda, borax*; *v.* Borax; essigsaures —, essigsaures Natrium, Na- triumacetat, *n.* (Chem. Pharm.) *acetate of lime, acetate of sodium, terra foliata tartari crystallisabilis*; technisches essig- saures — zum Färben, Rothsatz, *n.* *acetate of lime made of pyroligneous acid*; kaustisches —, Natron, Natronhydrat, Natriumhydroxyd, Aetznatron, *n.* Seifen- stein, *m.* *caustic soda, hydrate of soda, sodium-hydrate, sodium-hydroxide, mineral alkali*; gelbliches kaustisches —, Aetz- natron geringerer Qualität, *cream-caustic*; kohlsaures —, neutrales oder einfach kohlsaures —, Soda, *f.* *carbonate of soda, neutral carbonate of soda or sodium,*

subcarbonate of soda, soda, alkali minerale fixum, mild mineral alkali; v. Soda; natürliches, anderthalb kohlen-saures —, Natriumsesquikarbonat, Tronasalz, n. Trona, Tronasoda, Uraosoda, f. sesquicarbonate of soda, mineral soda, natron, trona, urao; doppelt kohlen-saures —, Natriumbikarbonat, n. bicarbonate of soda, diacid carbonate of soda, sodium-bicarbonate; nutzbares —, nutzbares Natriumoxyd (der Soda und des Aetznatron, als Norm für ihren Handelswerth), available sodium-oxide, available soda; phosphorsäures —, phosphate of soda; gewöhnliches, officinelles phosphorsäures —, zweibasisch phosphorsäures —, monacid phosphate of sodium, ordinary or neutral phosphate of soda; salpetersäures —, Natronsalpeter, n. nitrate of soda, soda-salt-petre, cubic salt-petre, Chili-salt-petre, nitre; schwefelsäures —, Glaubersalz, n. sulphate of soda, normal sulphate of sodium, Glauber's salt; doppelt schwefelsäures —, saures schwefelsäures —, Bisulfat, n. bisulphate of soda, acid sulphate of soda, sodium-bisulphate; wasserfreies schwefelsäures —, Sulfat, kalcinirtes Glaubersalz, n. Salzkuchen, m. pl. (Chem. Sodaf.) commercial sulphate of soda, sulphate, anhydrous sulphate of sodium, fused sulphate of sodium, salt-cakes; unterchlorigsaures — in wässriger Lösung, Bleichflüssigkeit, f. Labarraque'sches Wasser, n. solution of chloride of soda (hypochlorite of soda), Labarraque's disinfecting-liquid; unterschwefligsaures —, Antichlor, n. antichlor, hyposulphite of soda, thiosulphate of soda; zinnsäures —, Sodastannat, n. (Chem. Färb.) stannate of soda, preparing-salt.

Natron.... — alau, m. (Miner.) *soda-alum*; — feldspath, Albit, m. (Miner.) *albite, cleavelandite*; — glas, n. *soda-glass*; — haltig, adj. *sodaic*; — hydrat, v. kautistisches Natron; — kalk, m. zu analytischen Zwecken, (Chem.) *soda-lime*; — lauge, Aetznatronlauge, f. (Chem.) *soda-ley, solution of caustic soda, caustic lye of soda*; — mesotyp, m. (Miner.) *v. Natrolith*; — salpeter, Chilissalpeter, m. (Miner.) *soda-salt-petre, Chili-salt-petre, nitre, cubic nitre*; — salz, n. *soda-salt*; — see, m. *soda-lake, natron-lake*; — seife, Sodaseife, f. (Seifens.) *soda-soap, hard soap*; — wasserglas, n. *soda-water-glass*; — spodumen, Oligoklas, m. (Miner.) *natron-spodumen*.

Natur annehmen, teigig oder kristallinisch werden, gar werden, v. n. (Hüttenw.) *to come to nature, to become pasty, to lose the fusibility (said of iron in puddling or fining).*

Natur.... — erscheinung, f. *phenomenon*; — forscher, m. *philosopher*; — geschichte, — beschreibung, f. *natural history*; — kräfte, f. pl. *physical agents*;

— kunde, — lehre, f. *physics, natural philosophy*; — wissenschaft, f. *natural philosophy*.

Naturalien, Naturprodukte, Naturerzeugnisse, n. pl. natural productions.

Naturalienkabinet, n. Naturaliensammlung, f. cabinet of natural curiosities.

Naturellseide, f. unprepared silk.

Natürlich, adj. natural; (Miner.) native; — es Amalgam, n. native amalgam; — e Grösse, f. (Zeichn.) real size, full size; — e Soda, Trona, Tronasoda (aus Aegypten), Urao (aus Südamerika), Szek, Szekso (aus Ungarn), f. anderthalb kohlen-saures Natron, n. native soda, natron, mineral soda, trona, urao, szekso.

Nautik, f. the art of navigation.

Navarresisches Frischfeuer, n. (Hüttenw.) Navarrese fire.

Neapel.... — gelb, antimonsäures Blei, n. (Chem. Mal.) *Naples-yellow, antimonate of lead*; — roth, n. (Chem. Mal.) *Naples-red*.

Nebel, m. (Phys. Seew.) fog, mist; leichter —, Dies, m. haze.

Nebel.... — alarm-signal, n. *fog-alarm*; — bank, — schicht, f. *fog-bank*; — bilder, optische, Wandelbilder, n. pl. (Opt.) *dissolving-views*; — fleck, — stern, m. (Astr.) *nebula*; — glocke, f. (Schiff.) *fog-bell*; — horn, n. *fog-horn*; — pfeife, f. *fog-alarm whistle*; — signal, n. (Seew.) *fog-light, fog-signal, siren-fog-signal*.

Nebelig, adj. foggy.

Neben.... — achse, f. (Geom. Kryst.) *secondary axis*; — altar, m. (Bauk.) *by-altar, chantry-altar*; — arbeit, f. *incidental work*; — ausgaben, — kosten, pl. (Handl. Bauw.) *additional charges, incidental charges or expenses, extraordinary expenses, sundries*; — bahn, f. (Eisenb.) *junction-railway, secondary line*; — bau, m. (Bauw.) *outhouse, additional building*; — buch, n. (Handl.) *auxiliary book, minor book, separate book, subsidiary book*; — draht, inducirter Draht, m. (Elektr. Tel.) *secondary wire*; — effekt, m. (Masch.) *v. Nebenleistung*; — farben, f. pl. (Phys. Färb.) *secondary colours*; — flanke, f. (Kriegsb.) *second flank, auxiliary flank*; — flötz, n. (Geogn.) *by-stratum*; — flügel, Seitenflügel, m. (Bauw.) *side-wing, lateral wing*; — galerie, f. (Minirk.) *branch*; — gang, m. (Bauw.) *private corridor, passage*; (Bgb.) *side-lode, leader of the lode*; — gasleitungsrohr, n. *service-gas-pipe*; — gebäude, n. pl. (Bauw.) *annexed buildings, outhouses, offices*; (Eisenb.) *sheds*; — gefälle, pl. (Handl.) *emoluments*; — geleiße, — gleise, n. (Eisenb.) *side-track, shunt, siding*; — gerinne, n. für unbrauchbares oder gebrauchtes Wasser, (Wasserb.) *by-rash, bye-wash*; — gesenk, n. (Bgb.) *side-shaft*;

—gestein, *n.* (Bgb.) *partition-rock, country, grescan, rider*; —gewinn, *m.* (Handl.) *by-gain*; —kanal, *m.* *side-drain*; —kosten, *pl. v.* Nebenausgaben; —leistung, —arbeit, *f.* nutzloser Effekt, *m.* einer Maschine, (Masch.) *lost effect, impeding effect*; —linip, *f.* (Eisenb.) *branch-line, siding-line, secondary line*; —pfeiler, *m.* (Bauk.) *adjoining pillar, by-pillar*; —planet, Trabant, *m.* (Astr.) *secondary planet, trabant, satellite*; —produkt, *n.* (Techn.) *by-product, residual product, accidental product*; —register, *n.* —zug, *m.* (Orgelb.) *additional stop*; —rohr, Zweigrohr, *n.* *service-pipe, branch-pipe*; —rohr, —röhre, *f.* der Hauptgussröhre, (Giess.) *spray*; —schiff, Seitenschiff, *n.* einer Kirche, (Bauk.) *side-aisle, low-aisle, low-side*; —schliessung, *f.* eines elektrischen Stromkreises, (Galv.) *shunt of a circuit, of a galvanometer; Galvanometer, n.* mit —schliessung, *shunted galvanometer*; —sonne, *f.* (Astr.) *parhelion, mock-sun*; —spule, sekundäre Spule, inducirte Spule, —spirale, Spirale mit inducirtem Strom, *f.* (Elektr. Tel.) *secondary coil*; —stehend, *adj.* (Handl.) *opposite*; —strasse, *f.* *by-street, by-road, branch-road*; —thor, *n.* (Befest.) *sally-port*; —thür, *f.* (Bauw.) *side-door, private door*; (Hüttenw.) *second working-hole*; —treppe, *f.* (Bauw.) *by-stairs*; —werk, *n.* (Befest.) *second work, auxiliary work*; —winkel, *n. pl.* (Geom.) *adjacent angles, contiguous angles*; —wurf, Backen, *m.* (Bgb.) *wing*; —zimmer, *n.* *adjoining room*; —zug, *m.* (Orgelb.) *v. Nebenregister*.

Nebneb, Bablah, Bambolah, f. indischer Gallus, *m.* *bablah, bablah-gall*.

Negativ, adj. negative; —e Elektrizität, *f.* (Phys.) *negative, resinous electricity*; —e Elektrode, Kupferelektrode, *f.* (Elektr.) *negative electrode, copper-electrode (of a galvanic or voltaic battery or cell)*; —e Photographie, *f.* —es Bild, *Negativ, n.* (Phot.) *negative, negative photograph, negative picture*; —er Pol, *m.* einer galvanischen Säule, (Elektr.) *negative pole, terminal zinc-plate of a galvanic battery*; —es Verfahren, *n.* (Phot.) *negative manner*.

Negativglas, n. (Opt.) *negative eyepiece*.

Neger... —kopf, *m.* (Bot.) *vegetable ivory (the hard albumen of the seed of Phytelphas macrocarpa)*; —rum, *m.* (Destill.) *negro-rum (rum of low quality which is given to the negroes in the sugar-factories)*.

Negociabel, adj. (Handl.) *indorsable*.

Negretti, Negrettischafe, n. pl. a species of Spanish sheep with thick and strong wool.

Nehmen, v. a. ein Billet —, (Eisenb.) to take a ticket; Farbe —, (Buchdr.) to take on; eine Erzprobe —, (Prob.) to

sample; das Muster —, patroniren, (Web.) to design; ins Schlepptau —, (Schiff.) to take in tow.

Nehrung, f. (Wasserb.) *low ground, sandy beach separating a bay from the open sea*.

Neige, f. in einem Fasse, *tiltings*; —eines Hügels, *slope of a hill*.

Neigen, sich —, *v. r.* to incline; to stoop; —, krennen, (Seew.) to heel.

Neigend, adj. sich in entgegengesetzter Richtung —, *anticlinic, anticlinical*.

Neigung, f. (Top. Bauw.) *inclination, incline, slope, declivity, descent*; (Astr.) *inclination, incline, reclamation, decline*; (Bgb.) *hade, dip*; —, Gefälle, *n.* (Eisenb. etc.) *ascent, gradient, fall*; —, Niederbugt, *f.* des Decks, (Schiffsb.) *fall of the deck*; —eines Hobels, (Tischl.) *pitch of a plane*; —der Magnetnadel, (Phys.) *dip of the needle, inclination*; —der Maschine zu den Schienen, (Eisenb.) *pitching*; —des Mastes, (Seew.) *rake*; —der Rast eines Hochofens, *v. Neigungswinkel*; —der Schienen, (Eisenb.) *inclination of the rails*; —, Stechen, *n.* des Windstromes eines Gebläses, (Hüttenw. Schm.) *impinging, striking against of the blast*.

Neigungs... —anzeiger, —zeiger, Gradientenzeiger, *m.* (Eisenb.) *gradient-post, indicator of gradient*; —fläche, Flächenneigung, *f. gradient*; —kompass, *m.* Inklinationsboussole, *f.* Inklinatorium, *n.* (Phys.) *inclination-compass, inclinatorium*; —loth, Einfallslloth, *n.* (Phys.) *axis of incidence*; —messer, *m.* Klinometer, *n.* *clinometer, batter-level*; —nadel, Inklinationsnadel, *f.* (Phys.) *dipping-needle, inclinatory needle*; —winkel, *m.* angle of inclination; (Bgb.) *crop*; (Müll.) *angle of the weather*; —winkel, Böschungswinkel, (Eisenb. Bauw.) *angle of slope, gradient of a sloped wall*; —winkel der Rast eines Hochofens, Rastwinkel, Neigung der Rast gegen den Horizont, (Hüttenw.) *slope of the boshes*; —zeiger, *v. Neigungsanzeiger*.

Neil'sche, semikubische Parabel, f. (Geom.) *semi-cubical parabola*.

Nelke, f. (Bot.) *gilliflower; gefüllte —, clove-gilliflower*.

Nelken... —baum, *m.* (Bot.) *clove-tree*; —öl, Gewürznelkenöl, *n.* (Chem.) *clove-oil*; —pfeffer, Piment, *m.* *Anomum, n. Jamaica-pepper*; —stein, Veilchenstein, Dichroit, *m.* (Miner.) *dichroite, iolite*; —zimmet, *m.* *clove-bark, clove-cinnamon*.

Nenner, m. eines Bruches, (Arithm.) *denominator of a fraction*.

Noeldenrad, n. (Masch.) *heart, heart-wheel*.

Neolin, n. (Chem.) *neoline (a very light distillate of petroleum)*.

Nephelin, Fettstein, m. (Miner.) *nepheline*.

Nephrit, Beilstein, m. (Miner.) *nephrite, jade*; magerer —, *saussurite*.

Neptunische Theorie, f. **Neptunismus**, m. (Geog.) the *Neptunian theory* (which refers the formation of all rocks and strata to the agency of water).

Neroliöl, n. (Chem.) *neroli*, oil of *neroli* (the essential oil of orange-flowers).

Nerv, m. **Sehne**, f. (Metall.) *fibre*.

Nervenmesser, **Neurotom**, n. (Chir.) *neurotome*.

Nerz, **Nertz**, **Nörz**, m. **Nersfell**, n. (Kürschn.) *mink-skin*.

Nessel, f. (Bot.) *nettle*.

Nessel.... — garn, n. — zwirn, m. (Spinn.) *thread spun from the filaments of the nettle-stalks*; — gras, n. *China-grass*, v. *Chinagrass*; — hanf, m. (Spinn.) the *fibre of Urtica cannabina*; — tuch, n. a sort of muslin woven from the filaments of the nettle.

Nessler's Reagens, n. (Quecksilberjodid-Jodkaliumlösung zur Nachweisung von Pflanzenbasen [Alkaloiden] und von Ammoniak in Flüssigkeiten), (Chem.) *Nessler's solution, potassio-mercuric iodide dissolved in a solution of potassium-iodide*.

Nest, n. (Bgb.) *group of ore*; —, Webernest, (Web.) *knot (a defect in weaving)*.

Nestel, m. und f. *lace, strap*.

Nestel.... — schnur, f. *agilet*; — verzierung, f. (Orn.) *strap-work*.

Nesterweise, adv. (Bgb.) *by groups*.

Nett, adj. (vollkommen gedeckt, rein weiss), (Zuckerf.) *quite-white, thoroughly liquored and free from colouring molassy matter (said of sugar-loaves in liquoring)*; — es Brot, n. (Zuckerf.) *thoroughly liquored and blanched, quite-white sugar-loaf*.

Netto, adj. (Handl.) *net, netto, neat, clear*.

Netto.... — betrag, m. (Handl.) *net amount, clear amount*; — bilanz, f. *reiner Saldo*, m. *net balance*; — einnahme, f. *net receipts*; — ertrag, *Reinertrag*, m. *net proceeds, net produce*; — gewicht, n. *net weight, net weight, subtle weight*; — inhaltsmaass, n. — tonnagehalt, m. *eines Schiffes*, (Seew.) *net measurement, net tonnage*; — preis, m. *real price, fixed price, short price*; — Tara, f. *real tare*; — vermögen, n. *net stock*.

Netz, **Haarnetz**, n. *net, hair-net*; (Fisch.) *net, fishing-net*; —, Fadennetz, n. (Astr. Opt.) *reticule, reticle (a net-work dividing the field of view of a telescope into small equal squares)*; — einer Aufmessung, (Feldm.) *canvass, skeleton of a survey*; — von Draht, *Drahtnetz* (Unterlage beim Erhitzen von Glasgefässen etc.), (Chem.) *net of wire, netting of wire, wire-gauze, trellis*; mit dem — e fangen, (Fisch.) *to net*; vor einer Flussmündung ausgespanntes —, (Fisch.) *halve-net*; trigonometrisches —, (Feldm.) *trigonometrical survey, triangulation-canvass*.

Netz.... — bäume, m. pl. *eines Gerüstes*, (Zimm.) *cross-pieces, traverses of a scaffolding*; — fass, n. *steeping-tub*; (Tuchf.) *steeping-tub, scouring-tub*; — haut, f. (Opt.) *retina*; — kessel, m. (Tuchf.) *steeping-copper, steeping-vat*; — pinsel, Quast, m. (Maur.) *mason's broom, brush*; — punkt, Richtpunkt, m. (Feldm.) *station*; — riegel, Schussriegel, m. (Zimm.) *pullock, pullog*; — stricken, n. *netting*; Nadel, f. zum — stricken, *netting-needle*; — strickmaschine, f. *netting-machine*; — verband, m. (Bauw.) *net-masonry, reticulated work, reticulated bond, diamond-work*; — wand, f. (Fisch.) *pane of nets*; — werk, n. *netting, net-work*; — werk, — verzierung, f. — ornament, n. (Bauk. Orn.) *net-work, mat-work*; a. — werk stricken, to *net*.

Netzen, v. a. *to wet, to moisten*; die einzuweichende Gerste und das zu schrotdende Malz —, einsprengen, (Brau.) *to sprinkle, to wet the barley to be steeped and the malt to be crushed*; eine Mauer —, (Maur.) *to soak a wall*.

Netzen, **Einsprengen**, **Anfeuchten**, n. der Gerste oder des Malzes, (Brau.) *sprinkling, wetting of the barley or the malt*.

Netzung, f. *sprinkling, wetting, moistening*.

Neu.... — bauten, m. pl. (Bauw.) *new buildings*; — blau, Waschblau, Hainer Blau, n. (Wäsch.) *starch-blue*; — brechen, n. (Ackb.) *breaking-up*; — bruch, m. (Ackb.) *fresh land, new land, virgin-land, break*; — gelb, n. a sort of *chrome-yellow*; — gelb, Massikot, n. (Mal.) *massicot, yellow oxide of lead*; — gold, n. *Manheim-gold, similor*; — grün, n. a sort of *Schweinfurt-green*; — messing, n. *mal-leable brass*; — mond, m. (Astr.) *new moon*; — roth, n. (Färb. Mal.) *red colour and red lake of Brazil-wood*; — silber, Argentan, n. (Metall.) *German silver, British plate, electrum, nickel-silver, white-brass, white-metal, argentan, packfong*.

Neumannit, m. **Selensilber**, n. (Miner.) *seleno-silver, selenide of silver*.

Neun.... — eck, n. (Geom.) *nonagon, enneagon*; — eckig, adj. *enneagonal, nine-angled*; — flach, n. — flächner, m. *enneahedron*.

Neurotom, **Nervenmesser**, n. (Chir.) *neurotome*.

Neutral, adj. (Chem.) *neutral*; — e Faserschicht, f. (Mech.) *neutral surface of a deflected beam*; — e Salze, Mittelsalze, n. pl. (Chem.) *neutral salts, middle-salts (salvia neutra seu media)*.

Neutralfett, n. (Chem.) *neutral fat*. **Niagaraback**, f. (Spinn.) *Niagara-throstle, ring- and traveller-throstle*.

Neutralisiren, v. a. *to neutralize, to render neutral*.

Neutralisirung, **Neutralisation**, f. *neutralization*.

Neuwieder Blau, Bremerblau, n. (Mal.) *blue verditer, blue ashes, Bremen-blue*; — Grün, *n. green of Newwied*.

Newton'sche Farbenringe, m. pl. (Opt.) *Newton's rings*; —'sche Farbenscheibe, *f. Newton's disk*; —'s Metall, *n. Newton's fusible metal (consisting of 5 lead, 3 tin, and 8 bismuth)*; —'sches Teleskop, *n. Newtonian telescope*.

Nicol'sches Prisma, n. (Opt.) *v. Nicol*.

Nicholson's Gewichtsaräometer, n. (Phys.) *Nicholson's hydrometer*.

Nicht.... — angabe, *f.* beim Zoll, (Handl.) *non-entry*; — annahme, *f.* eines Wechsels, (Handl.) *non-acceptance of a bill*; — erfüllung, *f.* eines Vertrags, (Handl.) *breach of a contract*; — honorirung, *f.* eines Wechsels, (Handl.) *dis-honour, dishonouring*; — leiter, *m.* der Elektricität, *non-conductor of electricity*; — metall, — metallisches Element, Metalloid, *n.* (Chem.) *non-metallic element, metalloid*; — zahlung, *f.* (Handl.) *non-payment*; — zuckerstoffe, *m. pl.* — zucker, *m.* (Chem.) *non-saccharine bodies*.

Nichts, n. das weisse —, (Chem. Pharm.) *nihilum album, nil album, pompholix, flowers of zinc (impure oxide of zinc)*.

Nickel, n. und m. (Chem. Miner.) *nickel*; Plattirung, *f.* mit —, Vernickelung, *f. nickel-plating*; schwefelsaures —, *v.* Nickelvitriol; — in Würfeln, Handelsnickel, *cube-nickel, cubic nickel, nickel of commerce*.

Nickel.... — antimonglanz, *m.* — spießglanzerz, *n.* (Miner.) *antimonial nickel, nickel-stibine, ullmannite (antimonial and antimonio-arsenical nickel-glanze)*; — arsenik, *n.* (Chem.) *arsenium-retted nickel*; — blüthe, *f.* v. Nickelocher; — eisen, *n. nickel-iron (an alloy of nickel and iron)*; — erz, *n. nickel-ore*; — glanz, *m. nickel-glanze*; — grün, *n. v. Nickelocher*; — haltig, *adj. nickeliferous*; — haltiges gediegenes Eisen, Meteorisen, *n. nickeliferous iron*; — kies, Schwefelnickel, *m. nickel-pyrites, sulphide of nickel*; haarförmiger — kies, Haarkies, Schwefelnickelkies, Millerit, *m. hair-pyrites, nickel-pyrites, capillary pyrites, millerite*; — kupfer, *n. nickel-copper*; — legirungen, *f. pl. nickel-alloys*; — ocher, *m.* — blüthe, *f.* — grün, *n.* — mulm, Annabergit, grüner Erdkobalt, *m. nickel-ochre, nickel-bloom, nickel-green, annabergite (arsenate of nickel)*; — oxyd, *n. nickel-oxide*; — schwamm, *m.* (Hüttenw.) *spongy nickel*; — speise, *f. nickel-speiss, nickel-speise*; — spießglanzerz, *n. v. Nickelantimon-glanz*; — stahl, Meteorstahl, *m. nickel-steel, nickeliferous steel*; — stein, — könig, *m.* (Hüttenw.) *nickel-metal*; — überzug, *m.* Vernickelung, *f. nickel-plating*; — vitriol, *m.* (Chem.) *nickel-vitriol, sulphate*

of nickel; — Wismuthglanz, *m.* (Miner.) *bismuth-nickel*.

Nicken, n. der Lokomotive, (Eisenb.) *over-balancing of the engine*.

Nicol, Nicol'sches Prisma, Nichol'sches Prisma, n. (Opt.) *Nicol's, Nicol's prism*.

Nieder.... — blasen, ausblasen, *v. a.* einen Hochofen, (Hüttenw.) *to blow down a furnace*; — bordschiff, *n.* (Schiffsb.) *low-built ship*; — brechen, — reissen, *v. a.* (Bauw.) *to pull down*; — bringen, abteufen, *v. a.* (Bgb.) *to sink*; — bucht, — bugt, *f.* des Decks, (Schiffsb.) *fall of the deck*; — bucht der Hölzer, (Schiffsb.) *rounding-down, round-down of the timbers*; — druck, *m.* (Dampf.) *low-pressure*; — druckcylinder, *m. low-pressure cylinder*; — druckcylinderdiagramm, *n. low-pressure diagram*; — druckdampf, *m. low-pressure steam*; — druckdampfmaschine, *f. low-pressure engine*; — drücken, *v. a. to depress*; den Preis — drücken, (Handl.) *to bring down the price*; — drücken, *m.* der Buchstabenfläche, (Buchdr.) *lowering*; — druckkessel, *m.* (Dampf.) *low-pressure boiler*; — druckkolben, *m.* (Dampf.) *low-pressure plunger*; — fallen, niedergeschlagen werden, ausfallen, *v. n.* (Chem.) *to deposit, to precipitate, to be precipitated, to separate, to settle, to settle down*; — gang, *m.* der Gichten (der Beschickung) im Hochofen, (Hüttenw.) *descent of the charges in the blast-furnace*; unregelmässiger — gang, Kippen, *n.* der Gichten im Hochofen, *irregular and extraordinary descent of the charges, slips*; — gang, *m.* in den Graben, (Befest.) *descent into the ditch*; — gang des Kolbens, (Dampf.) *descent of the piston*; — gehen, *v. n.* *to descend*; — gehen, — schmelzen, *n.* des Eisens beim Südwalser Frischprocess, (Hüttenw.) *sinking, sinking of the lump*; — holen, *v. a.* (Seew.) *to haul down*; — holer, *m.* (Seew.) *down-haul*; — holz, *n.* (Forstw.) *underwood, coppice, copse*; — krämpfen, *v. a.* einen Hut, (Hutm.) *to flap down a hat*; — lage, *f.* (Handl.) *magazine, depot, store-house, warehouse, staple-house, depot*; — lagsort, *m. staple-town, emporium*; — lassen, *v. a.* (Seew.) *to strike*; die Schütze — lassen, (Müll.) *to lower the hatch*; — lassung, *f.* (Handl.) *settlement, establishment*; — laufen, *v. n.* (Bgb.) *to dig in a sloping direction*; — legen, *v. a.* das Geschäft, (Handl.) *to leave off business*; — reissen, *v. a.* (Bauw.) *to pull down, to dismount*; (Befest.) *to dismantle, to demolish*; — schlichtiges Rad, *n.* (Hydr.) *undershot water-wheel*; — schlag, Absatz, Bodensatz, *m.* (Chem.) *deposit, sediment*; — schlag, Fällung, *f.* Gefälltes, — geschlagenes Präcipitat, *n. precipitation, precipitate*; — schlag, Magisterium, *n.* (Chem. Pharm.) *magistery*; elektro-

galvanischer —schlag, (Phys.) *voltage, electrotype, electro-galvanic deposit*; —schlag beim Krappfärben, (Färb.) *copper-stains*; —schlagen, fällen, ausfallen, v. a. (Chem.) *to precipitate*; sich —schlagen, v. r. —fallen, —geschlagen werden, v. n. *to deposit, to precipitate, to settle*; —schlaggefäß, n. —schlagständer, —schlagbottich, m. (Chem. Farbenf. etc.) *precipitating-vessel, precipitation-cistern, precipitating-vat*; —schlagkessel, m. (Chem. etc.) *precipitation-vessel, precipitation-pan*; —schlagkupfer, n. *cementatory copper*; —schlagmittel, Fällungsmittel, n. *precipitant, precipitating-substance*; —schlagarbeit, —schlagsbleiarbeit, f. (Hüttenw.) *precipitation-process, iron-reduction-process (in which iron is employed as an agent of reduction of lead-compounds)*; —schlagung, Fällung, f. (Chem.) *precipitation*; —schmelzen, v. a. (Hüttenw.) *to melt down*; —sinken, v. n. (Bgb.) *to dig in a perpendicular line*; —sinken, n. der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) *descent of the charges*; v. Niedergang der Gichten; —stürzen, Stürzen, n. der Gichten im Hochofen, *scaffolding*; —thor, Ebbethor, n. einer Schleuse, (Wasserb.) *tail-gate, aft-gate*; —treiben, v. n. einen Fluss hinab, (Schiff.) *to fall down, to run down, to sail down a river*; —treten, v. a. Schuhe, *to tread down shoes*; —wald, m. (Forstw.) *coppice, copse*; —wall, m. (Befest.) *fausse-braye, false bray*; —werfender Gang, m. (Bgb.) *downcast*.

Niederung, f. (Top.) *low country, low ground*.

Niedrig, adj. *low*; —gebaut, lang gebaut, (Schiffsb.) *low, low-built*; —im Preise stehen, *to bear a low price*.

Nielliren, v. n. (Grav.) *to work in niello, to inlay with black enamel*.

Niello, n. (Grav.) *niello-engraving, engraving on silver filled up with a black metallic composition*.

Niere, f. kidney; (Bgb. Geog.) *nodule, spheroidal concretion*.

Nieren.... —fett, n. von Rindern und Schafen, *suet*; —fett, —talg, m. von Rindern, *beef-suet*; —förmig, adj. (Bgb.) *drusy, drused*; —stein, m. (Miner.) *spherulite, kidney-stone, nephrite, jade*; v. Nephrit.

Niessbrauch, m. *usufruct, temporary use*.

Niesswurz, f. (Bot.) *veratrum*; weisse —wurz, weisse Niesswurz, f. (Pharm.) *root of white hellebore (Veratrum album)*.

Niet, n. **Niete**, f. **Nietnagel**, m. (Schloss.) *rivet*; —mit halbrundem Kopf, *cup-rivet*; versenktes —, *counter-sunk rivet, flush rivet*.

Niet.... —bank, f. (Uhrm.) v. Nietstöckchen; —blech, Schraubenmutterblech, n. (Schloss.) *rivet-platt, bur*;

—bolzen, Klinkbolzen, m. *riveted bolt, clinched bolt*; —eisen, n. *rivet-iron*; *riveting-stock*; —hammer, m. *rivet-hammer, riveting-hammer*; grosser —hammer, *holding-up hammer*; —keil, —stift, m. *rivet-pin*; —klöbchen, n. —kluppe, f. —kloben, m. *rivet-tongs, riveting-tongs, riveting-clamp*; —kolben, m. (Schm.) *holding-up tool*; —kopf, m. *top, head of a rivet*; —maschine, —presse, f. *riveting-press, riveting-machine*; hydraulische —maschine, *hydraulic riveting-machine*; —nagel, m. *riveting-nail, rivet, clinch*; —pflaffe, m. —zunge, f. (Schloss.) *riveting-punch*; —platte, f. (Uhrm.) v. Nietstöckchen; —punze, f. —meissel, m. *riveting-punch*; (Kesselschm.) *cup-punch*; —punzenstahl, m. (Kesselschm.) *cup-punch steel*; —schläger, m. *riveter, rivetter*; —schmiedmaschine, f. *rivet-making machine*; —stempel, m. *riveting-set, cup, snap, snap-tool*; —stempel, Vorhalt-hammer, m. *holding-up hammer*; —stift, m. v. Nietkeil; —stöckchen, n. —platte, f. (Uhrm.) *riveting-bench, riveting-stock*; —- und nagelfest, adj. (Bauw.) *clinched and riveted*; —- und nagelfeste Gegenstände, m. pl. *fixtures*.

Niete, f. v. Niet; —in der Lotterie, (Handl.) *blank*.

Nieten, vernieten, v. a. *to rivet, to clinch*.

Nieten.... —loch, n. *rivet-hole*; —theilung, f. *pitch of rivets*; —zieher, m. *set, riveting-set*.

Nieter, m. *riveter, rivetter*.

Nietung, f. *riveting, rivetting, rivet*.

Nigrin, Schwarzstein, m. (Miner.) *nigrine (rutile mixed with titaniferous iron)*.

Nikaraguholz, n. (Bot. Färb.) *an inferior kind of Brazil-wood*; (Tischl.) *a red wood from Nicaragua used by joiners*.

Nikotin, n. (Chem.) *nicotine (an alkaloid of the tobacco-plant)*.

Niob, n. (Chem.) *niobium*.

Nipp.... —flut, —tid, —zeit, schwächste Flut, f. (Seew.) *neap-tide, dead-neap, dead-water*; —sachen, f. pl. *trinkets, knickknacks*.

Nische, f. (Bauk.) *niche*; —in einer Mauer, *break*; —für eine Statue, *housing*.

Nischengewölbe, n. **Halbkuppel**, f. (Bauk.) *niche-vaulting*.

Nitrat, salpetersaures Salz, n. (Chem.) *nitrate*.

Nitriren, v. a. (Chem.) *to nitrate*.

Nitrierung, f. **Nitriren**, n. (Chem.) *nitrication*.

Nitrit, salpetrigsaures Salz, n. (Chem.) *nitrite*.

Nitrobenzol, **Mirbanöl**, n. **Mirbanessenz**, f. **unächtes, künstliches Bittermandelöl**, n. (Chem.) *nitrobenzene, nitrobenzol, mirbane-oil, mirbane-essence, essence de mirbane*.

Nitrocellulose, nitrierte, mit Salpetersäure behandelte Cellulose, **Salpetersäure-Cellulose**, *f. Cellulosenitrat*, *n. (Chem.) nitro-cellulose, nitrocellulose, nitrated cellulose*; — Schiessbaumwolle, **Trinitrocellulose**, *f. Pyroxylin, n. trinitrocellulose, gun-cotton, pyroxyline*; — Kollodiumwolle, **Dinitrocellulose**, *f. lösliches Pyroxylin, n. soluble pyroxyline for the preparation of collodion, dinitrocellulose*.

Nitrogen, *n. Stickstoff, m. nitrogen, azote*.

Nitroglycerin, **Glonoïn**, **Glycerylnitrat**, **Sprengöl**, **Nobel's Sprengöl**, **Nitroleum**, *n. Salpetersäure-Glycerinäther, m. (Chem.) nitroglycerine, glonoïne, nitroleum*.

Nitromannit, *m. (Chem.) nitromannite*.

Nitronaphtalin, *n. (Chem.) nitronaphthalene*.

Nitroprussid, *n. Nitroprussidverbindung, f. (Chem.) nitroferrocyanide, nitroprusside, nitroprussiate*.

Nitroprussidnatrium, *n. (Chem.) nitroferrocyanide of sodium*.

Nitrose, **Salpeterschwefelsäure**, **salpetrige Schwefelsäure**, *f. (Chem.) nitrosulphuric acid*.

Niveau, *n. horizontale Ebene, f. (Feldm. Bauw. etc.) level*; — der Grubenwasser, **Sohle**, *f. (Bgb.) level, streak*.

Niveauübergang, *m. (Eisenb.) level-crossing*; rechtwinkliger —, *level-crossing in right angle*; schiefwinkliger, *schräger* —, *level-crossing on the skew*.

Nivellement, *n. Nivellirung, f. (Feldm. Bauw. etc.) levelling*; —s aufnehmen, *nivelliren, to take the level*; einfaches —, *simple levelling*; zusammengesetztes —, *compound levelling*.

Nivellette, *f. (Eisenb.) traced railway-line*.

Nivelleur, **Nivellirer**, *m. leveller*.

Nivellir.... — fernrohr, *n. telescope-level*; — instrument, *n. levelling-instrument, level*; — instrument mit Fernrohr, *v. Nivellirfernrohr*; — kreuz, **Absehkreuz**, *n. boning-rod, boning-stick*; T-förmiges — kreuz, *T-shaped boning-rod*; — kunst, *f. the art of levelling*; — latte, *f. levelling-staff*; — latte zum Verschieben, *sliding-staff*; — maassstab, *m. levelling-rule*; — schaufel, *f. leveller*; — scheibe, **Tafel**, *f. einer — latte, sliding-vane*; — stab, *m. v. Nivellirlatte*; — wage, *f. air-level, spirit-level*.

Nivelliren, *v. a. to level*; —, *abnivelliren*, *abwägen, to take the level*; —, *ein-nivelliren, to bring to the level*.

Nivelliren, *n. mit dem Barometer, barometrical levelling*.

Nivellirung, *f. levelling*.

Nobel's Sprengöl, *v. Nitroglycerin*.

Nobili's Farbenringe, *m. pl. (Opt.) Nobili's coloured rings*.

Nock, *m. Nocke, f. einer Raa, (Seew.) arm of a yard, yard-arm*; die —en, *pl. eines Segels, nocks, head-cringles, upper cringles of a sail*.

Nock.... — bindsel, *n. pl. (Seew.) head-earings*; — gordingen, *f. pl. (Seew.) leach-lines, leech-lines, martinetts, martnets*; — lägel, *n. pl. head-cringles*; — takel, *n. — talje, f. yard-arm tackle*.

Nomenklatur, *f. nomenclature*.

Nominal.... — effekt, *m. (Masch.) nominal effect*; — gläubiger, *m. (Handl.) nominal creditor*; — kraft, *f. (Masch.) nominal power*.

Nominell, *adj. nominal*.

Nonius, **Vernier**, **Zehntelzeiger**, *m. (Astr.) nonius, vernier*.

Nonius.... — eintheilung, *f. (Feldm.) vernier-scale*; — platte, *f. Allhidadenkreis, m. (Feldm.) vernier-plate*.

Nonne, *f. Hohlziegel, m. (Dachd.) gutter-tile*; — zur Anfertigung von Tiegeln, **Tiegelhohlform**, *f. (Prob. Hüttenw.) mould*; —, **Tiegelhohlform** für Gussstahlschmelztiegel, *pot-mould*.

Nonnenzwirn, **Klosterzwirn**, *m. sisters' thread, very fine thread*.

Nonpareille, *f. (Buchdr.) nonpareille (a small species of type)*.

Nopal, *m. (Bot.) nopal, cochineal-fig.*
Nopp.... — eisen, *n. (Tuchf.) burling-iron*; — maschine, *f. burling-machine, cloth-picking machine*; — zange, *f. — zänglein, Weberzänglein, n. weaver's nippers, weaver's tweezers, pick-pincers*.

Noppen, *v. a. das Tuch* —, *to burl, to nap cloth*.

Noppen, *n. burling of cloth*; — aus der Wäsche, *burling after the scouring, second burling*.

Nopper, *m. burler, dresser of cloth; v. Noppeisen*.

Nord, **Norden**, *m. (Astr. Seew.) north*; der Weg, die Distanz nach —, *(Seew.) northing*.

Nord.... — licht, *n. (Phys.) north-light, northern light, polar light, polar aurora, aurora borealis*; — ostering, *f. der Magnetnadel, (Schiff.) east-variation, oriental variation of the needle*; — pol, *m. north-pole, arctic pole*; — stern, **Polarstern**, *m. (Astr.) polar star*; — westering, *f. der Magnetnadel, (Schiff.) west-variation, occidental variation of the needle*.

Nordhäuser Schwefelsäure, **rauchende Schwefelsäure**, *f. rauchendes Vitriolöl, Oleum, n. (Chem.) Nordhausen sulphuric acid, Nordhausen acid, fuming sulphuric acid, fuming acid*.

Nördliche Richtung, *f. (Seew.) northing*.

Noria, **Norie**, *f. Paternosterwerk, n. (Hydr.) noria, chain-pump, water-wheel with buckets*.

Norm, f. (Techn.) *norm, norma, rule, model, pattern*; (Buchdr.) *signature*.

Normal, adj. *normal*.

Normal, . . . — alkali, *n.* zur titrimetrischen Ermittlung des Säuregehalts, (Chem.) *test-alkali, normal alkali*; — beschleunigung, — *acceleration, f.* (Mech.) *normal acceleration*; — buchstabe, *m.* (Buchdr.) *standard-letter*; — essig, *m.* *proof-vinegar, standard-vinegar*; — fuss, *m.* geachtetes Fussmaass, *n.* (Feldm. Techn.) *standard-foot*; — gas, *n.* *standard-gas*; — geschwindigkeit, *f.* einer Maschine, (Masch.) *proper speed*; — gewicht, *n.* *standard-weight*; — kette, englische, *f.* (Feldm.) *standard-chain*; — lösung, Titerflüssigkeit, titrirte Lösung, Maassflüssigkeit, *f.* (Chem.) *standard-solution, test-solution*; — maass, *n.* *standard-measure*; — petroleum, *n.* *standard-petroleum*; — petroleumprüfer, *m.* *standard-tester*; — preis, *m.* *standard-price*; — pulver, *n.* (Kriegsw.) *standard-powder*; — säure, Titriersäure, *f.* zur Ermittlung des Alkaligehalts, (Chem.) *test-acid, normal acid*; — schwefelsäure, *f.* zur Titrierung der Soda etc., *normal sulphuric acid*; — spurbahn, *f.* (Eisenb.) *standard-gauge railway*; — stärke, *f.* des Weingeistes, (Chem.) *normal strength of spirit*; Weingeist, *m.* über — stärke (nach der in England üblichen alkoholometrischen Bestimmung), Ueberprobe, *f.* Ueberprobe-Weingeist, *m.* *over-proof spirit (of more than 0.920 specific weight)*; Weingeist, *m.* unter — stärke, Unterprobe, *f.* Unterprobe-Weingeist, *m.* *under-proof spirit (of less than 0.920 specific weight)*; — spurweite, *f.* (Eisenb.) *standard-gauge (of 4' 8 1/4")*; — stimmung, *f.* (Mus.) *concert-pitch, standard-pitch*; — thermometer, *n.* (Phys.) *standard-thermometer*; — uhr, *f.* (Tel.) *standard-clock*; (englischer) — weingeist, (englischer) Probespiritus, *m.* Spiritus oder Weingeist von Normalstärke, (Chem.) *proof-spirit, proofsprit (of 0.920 specific weight)*; *v.* Normalstärke; — werth, *m.* (Mech.) *normal effect*; — zeichnung, *f.* (Zeichn.) *standard-drawing*; — ziegel, *m.* (Bauw.) *standard-brick, brick the dimensions of which are prescribed by law*.

Normale, f. Einfallsloth, *n.* (Geom.) *normal line, normal*.

Normannischer Baustil, m. (Bauk.) *Norman style of architecture*.

Normzeile, f. (Buchdr.) *direction-line*.

Nörz, m. (Kürschn.) *v.* Nerz.

Nota, Note, Rechnung, f. (Handl.) *note, account, memorandum*.

Notariats, . . . — akten, *pl.* (Handl.) *notarial acts*; — gebühren, *pl.* *notarial fees of office*.

Note, f. (Mus.) *note*; —, Anmerkung, *f.* (Buchdr.) *note*; —, Rechnung, *f.*

(Handl.) *v.* Nota; —, Banknote, *f.* (Handl.) *note, bank-note*.

Noten, . . . — bank, *f.* (Handl.) *bank issuing notes, bank of issue*; — blatt, *n.* *music-paper; music-leaf*; — blattwender, *m.* *music-leaf turner*; — buch, — heft, *n.* *music-book*; — buchstabe, Verweisungsbuchstabe, Spaltenbuchstabe, *m.* (Buchdr.) *superior letter, reference*; — druck, *m.* *music-printing; engraving or printing of bank-notes*; — drucker, *m.* *music-printer*; — druckerei, *f.* *music-printing-office*; — druckpapier, — papier, *n.* *music-paper*; — format, *n.* (Buchdr.) *music-size, music-demy*; — gestell, *n.* *music-stand, cantebury*; — lettern, *f. pl.* *music-type*; — linie, *f.* *line of the staff*; — linien, *pl.* — system, *n.* *staff*; die kleinen — linien, *leger-lines, ledger-lines*; — mappe, *f.* *music-folio, music-clipboard*; — pult, *n.* *music-desk, music-stand*; — schreiber, *m.* *copier of notes*; — schreibmaschine, *f.* *music-copying machine*; — ständer, — tisch, *m.* *music-stand*; — stechen, *n.* (Grav.) *engraving of music*; — stecher, *m.* *engraver of music, music-engraver*; — system, *n.* *v.* Notenlinien.

Noth, . . . — achsenhalter, *m.* (Wagn. Lok.) *safety-guard*; — adresse, *f.* (Handl.) *address, direction in case of need*; — anker, *m.* (Seew.) *sheet-anchor, spare-anchor*; — balken, *m.* *Trummholz, n.* (Zimm.) *trimmer*; — bettung, *f.* (Art.) *loose plank-platform, temporary platform*; — brücke, Interimsbrücke, *f.* *temporary bridge*; — damm, — deich, *m.* (Wasserb.) *temporary dike*; — deichsel, *f.* (Wagn.) *temporary pole*; — flagge, *f.* (Seew.) *flag, signal of distress*; — floss, *n.* (Pont.) *temporary raft*; — gestell, *n.* (Minirk.) *false frame, temporary frame*; — hafen, *m.* (Schiff.) *harbour of distress*; — joch, verlorenes Joch, *n.* (Bgb.) *temporary frame*; — kette, Sicherheitskette, *f.* (Eisenb.) *safety-chain, auxiliary chain, check-chain, side-chain*; — laschung, *f.* (Seew. Zimm.) *preventer-scarf*; — mast, *m.* (Seew.) *jury-mast*; — rahmen, *m.* (Minirk.) *v.* Nothgestell; — reif, *m.* (Böttch.) *preventer-hoop*; — ruder, *n.* (Seew.) *jury-rudder*; — schott, *n.* (Wasserb.) *outlet*; — schuss, *m.* (Schiff.) *distress-shot*; — signal, *n.* (Eisenb.) *danger-signal, danger-whistle*; (Schiff.) *signal of assistance, signal of distress*; — speiche, *f.* (Art.) *fish*; — stall, *m.* (Hufschm.) *stocks, veterinary stocks, trave, travis, break, brake*; — stein, *m.* (Bauk.) *v.* Kragstein; — talje, *f.* (Seew.) *relieving-tackle; preventer-tackle*; — wanttau, Borgwanttau, *n.* *sicflter*.

Notiren, v. a. die Preise —, (Handl.) *to note, to quote the prices*; einen Protest —, *to make a note of protest*.

Notirung, f. der Preise, *quotation of prices*.

Notiz, *f.* für den Buchbinder, (Buchdr.) *notice to the bookbinder.*

Notizbuch, *n.* **Notizkalender**, *m.* **Notiztafel**, *f.* *memorandum-book, diary, agenda*; (Feldm. Masch.) *field-book.*

Novakulit, *m.* (Miner.) *novaculite, Turkey oil-stone* (a kind of slate used for whetstones).

Novitäten, *f. pl.* (Handl.) *fresh supply of goods*; (Buchhändl.) *new publications.*

Nüance, *f. tinge.*

Nudelmaschine, *f.* *noodle-making machine.*

Nudeln, *f. pl. vermicelli, noodles.*

Null, *f.* (Arithm.) *nought*; *zero.*

Null.... —punkt, Gefrierpunkt, *m.* am Thermometer, (Phys.) *zero-mark, freezing-point*; —strich, *m.* (Buchdr.) *zero-mark*; —zirkel, *m.* *bow-compasses.*

Numeriren, *v. a.* (Techn.) *to number, to mark with a number.*

Numerisch, *adj.* *numeral, numerical.*

Nummer, *f.* (Arithm. Techn.) *number, cipher*; —, Feinheitegrad, *m.* (Spinn.) *size*; — eines in Lieferungen erscheinenden Werkes, (Buchh.) *cahier, number.*

Nummer.... —maass, *n.* (Nadl.) *gauge*; —pfahl, *m.* (Eisenb.) *number-peg, stake marked with a number*; —presse, *f.* *numbering-machine, numbering-press*; —stein, *m.* (Eisenb.) *number-stone*; —stempel, *m.* *numbering-stamp.*

Nummulitenkalk, *m.* (Geog.) *nummulitic limestone.*

Nürnbergger Spielwaaren, *f. pl.* *German toys.*

Nuss, *f.* (Bot.) *nut*; (Büchs.) *tumbler, nut*; (Spinn.) *sheave, whorl*; —, Nussgewinde, *n.* (Techn. Mech.) *nut*; maldivische Nüsse, *pl.* (Bot.) *Maldivian nuts, sea-cocoa-nuts*; wälsche, welsche Nüsse, *pl. walnuts.*

Nuss.... —baum, *m.* (Bot.) *nut-tree*; der amerikanische —baum, *hickory-tree*; der brasilianische —baum, *bertholletia*; der welsche —baum, *Walnussbaum, m. walnut-tree*; —baumholz, *n.* (Tischl.) *nut-wood*; *walnut-wood*; amerikanisches —baumholz, *hickory-wood*; —deckel, *m.* am Gewehrschloss, (Büchs.) *bridle*; —eisen, *n.* (Büchs.) *grinder*; —gevierte, *n.* (Büchs.) *square of the tumbler*; —gewinde, *n.* (Techn.) *nut*; —kiefer, *f.* *Zirbelbaum, m.* (Bot.) *yellow pine, fir-leaved pine-tree (Pinus pinea)*; —kohlen, *Würfelkohlen, f. pl. nut-coal, nuts, rakings*; —krapfen, *m.* —krappe, *f.* —haken, *m.* (Büchs.) *hook, swivel on the tumbler, swivel of a musket-lock*; —liqueur, *m. noyau*; —öl, *n.* *nut-oil*; *walnut-oil*; —schale, *f.* *nut-shell*; —schelfen, *f. pl.* (Färb.) *husks of walnut*; —schraube, *f.* (Büchs.) *pin of the tumbler, tumbler-*

pin, feather-screw; —staupe, *Haselnussstaupe, f.* —strauch, *m.* (Bot.) *hazel*; —stempel, —treiber, *m.* (Büchs.) *nut-driver*; —stift, *m.* (Büchs.) *pivot of the tumbler*; —zapfen, *m.* —welle, *f.* (Büchs.) *tumbler-axle.*

Nutation, *f.* (Astr.) *nutation* (a slight oscillatory movement of the earth's axis, by which the inclination to the plane of the ecliptic is constantly varying by a small amount).

Nüstergatt, *n.* (Seew.) *limber-hole.*

Nuth, *f.* (Techn. Metall. Tischl. Zimm.) *groove, recess, rabbet, furrow, channel, gain*; —, Keilnuth, *f.* (Masch. Metall.) *mortise, groove, slot*; — und Feder, Spundung, *f.* (Tischl.) *groove and tongue, groove and feather.*

Nuth.... —eisen, —hobeleisen, *n.* (Tischl.) *plough-bit*; —feder, *f.* *tongue, joint-tongue*; —hobel, Spundhobel zur Nuth, *m.* (Tischl.) *grooving-plane, rabbet-plane, plough, plough-plane*; —hobel mit dazu passendem Spundhobel, (Tischl.) *match-planes*; —hobel mit Stellung, *screw-plough*; —hobeleisen, *n. v.* *Nuth-eisen*; —maschine, *f.* (Tischl. Zimm.) *grooving-machine, gaining-machine, routing-machine*; —pfahl, Spundpfahl, *m.* (Bauw.) *grooved pile, plank-pile*; —säge, *f.* (Tischl.) *rabbet-saw, rebate-saw*; —stossmaschine, *f.* (Masch. Metall.) *key-groove machine, grooving-machine, paring-machine, shaping-machine*; —zapfen, *m.* (Zimm.) *mortise-tenon.*

Nuthen, *v. a.* (Techn.) *to groove, to furrow, to flute.*

Nuthen.... —bohrmaschine, Langlochbohrmaschine, *f.* *Keilnuthenbohrapparat, m.* (Masch. Metall.) *slot-drilling-engine*; —eintheilung, *f.* an der Treppe, (Zimm.) *arrangement of the step-grooves*; —raspel, *f.* (Tischl.) *rasp for widening grooves*; —reisser, Adernkratzer, *m.* (Tischl.) *router-gage, routing-tool*; —stossmaschine, *f. v.* *Nuthstossmaschine.*

Nutriafell, *n.* (Kürschn.) *nutria-skin.*

Nutz.... —bares, alkalimetrisch nachweisbares Natriumoxyd oder Natron (Norm für die Berechnung des Handelswerthes der Sodaprodukte), *available sodium-oxide, available soda*; —effekt, *m.* —arbeit, —leistung, *f.* einer Maschine, (Masch.) *useful effect, duty, effective power, mechanical power*; —holz, Bauholz, Werkholz, *n.* *timber*; —kraft, *f.* (Masch.) *effective power*; —loser Effekt, *m.* einer Maschine, (Masch.) *lost effect, impeding effect of a machine.*

Nutzbarmachung, *f.* *utilization.*

Nutzung, *f.* *using, usufruct*; *produce, revenue.*

Nutzungswerth, *m.* (Mech.) *efficiency.*

O.

Obelisk, *m.* (Bauk. Geom.) *obelisk*; (Buchdr.) *asterisk*.

Oben.... — bindsel, *n.* (Seew.) *upper seizing, end-seizing*; — hütte, *f.* (Schiffsb.) *poop-royal, top-gallant-poop*; — platte, *f.* (Schiffsb.) *face-plate*; — werk, *todtes Werk*, *n.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *upper work, dead work*.

Ober, *adj.* *upper, higher, superior*.

Ober.... — arm, *m.* — gestell, *n.* (Sattl.) *top-cheek of bit, upper end of bit-cheek*; — bahnwärter, *Bahnaufseher*, *Streckenauferseher*, *m.* (Eisenb.) *overseer, overlooker of the line*; — balken, *m.* der Presse, (Buchdr.) *head of the printing-press*; — bau, *m.* (Bauw.) *building above ground, superstructure*; (Eisenb.) *permanent way*; — besichtiger, *m.* (Bgb.) *head-viewer*; — blech, *n.* (Wagn.) *top-plate*; — blinde, *f.* (Seew.) *spritsail-brace*; — boden, *m.* (Bauw.) *highest loft*; — boden, — platte, *f.* (Knopfm.) *shell*; — boden, Stirnbrett, *n.* eines Blasebalgs, (Schm.) *top, top-board of double bellows, upper-board*; — bramsege, *n.* (Seew.) *top-gallant royal-sail*; grosses — bramsege, *main top-gallant royal-sail*; — bramleesegel, *n.* *sky-sail, sky-scraper*; — bramstenge, *f.* *top-gallant royal-mast*; grosse — bramstenge, *main top-gallant royal-mast*; — bund, — ring, *m.* eines Gewehrs, (Büchs.) *upper-band*; — dach, *n.* eines Mansardendaches, (Bauw.) *false roof, flat roof of a curb-roof*; — dampf, *m.* eines Dampfhammers, *top-steam, steam acting from above, steam which adds force to the weight of the hammer*; Dampfhammer, *m.* mit — dampf, *steam-hammer with top-steam*; — deck, *n.* — lauf, *m.* (Schiffsb.) *upper-deck, spare-deck, spar-deck*; — eisen, *n.* — stempel, *m.* *upper-die*; — eisen eines Doppelhobels, (Tischl.) *upper plane-iron of a double plane, break-iron*; — fach, — gelese, *n.* — sprung, *m.* (Web.) *upper-shed*; — feuer, *n.* (Hüttenw.) *upper-heat*; — feuerwerker, *m.* (Art.) *laboratory-sergeant*; — fläche, *f.* (Geom. Techn.) *surface, superficies*; bündige — fläche, (Techn.) *faying-surface*; x Quadratfuss — fläche, *x superficial feet*; x Quadratzoll — fläche, *x superficial inches*; — flächenhärtung, *Einsatzhärtung*, *f.* Einsetzen, *n.* (Hüttenw. Metall.) *case-hardening*; — flächenkondensation, *f.* (Dampfm.) *surface-condensation*; — flächenkondensator, *m.* (Dampfm.) *surface-condenser*; — flächenleitung, *f.* (Elektr.)

surface-conduction; — flächlich, *adj.* *superficial*; — flantsche, obere Gurtrippe, *f.* (Brückenb.) *top-flange of a latticed bridge-girder*; — flasche, — form, *f.* — kasten, *m.* (Giess.) *top-flask, upper-flask, top-box, top-part of the mould*; — fries, *m.* einer eingestemmen Thür, (Tischl.) *top-rail, upper-rail of a door-frame*; — gährige Hefe, *f.* (Brau.) *v. Oberhefe*; — gährung, *f.* (Brau.) *upper fermentation, surface-fermentation, high fermentation*; — gebälk, *n.* (Zimm.) *upper-beams, upper-rafters*; (Bauk.) *cornice*; — gefälle, *n.* (Hydr.) *overshot fall*; — gehäuse, *n.* über einer Statue, (Bauk.) *canopy on corbels*; — gelese, *n.* (Web.) *v. Oberfach*; — gerinne, *n.* (Hydr.) *overshot water-course*; *upper-trough, upper-basin of a weir*; — geschoss, *n.* (Bauw.) *upper-story, over-story*; — gesenk, *n.* (Schloss. Schm.) *top-swage, upper-swage*; — gesims, *n.* (Bauk.) *cornice*; — gestell, *n.* (Sattl.) *v. Oberarm*; — gestell einer Balancierdampfmaschine, (Dampfm.) *jib-frame, jib-stay*; — gestell eines Hochofens, (Hüttenw.) *upper part of the hearth*; — gestell eines Wagens, (Wagn.) *part of a carriage above the fore-and-hind-carriage*; — glas, *n.* (Spiegelf.) *upper-plate, muller*; — glied, *n.* (Bauk.) *crowning moulding*; — graben, *m.* (Hydr.) *head-race of a water-wheel, supply-channel*; — gurt, *m.* (Sattl.) *surcingle, wantey, wanty*; — gurt, Gurtbogen, *m.* (Bauk.) *over-arch, head-arch*; — haupt, *n.* einer Schleuse, (Wasserb.) *head-bay, head-crown of a sluice*; — haut, Epidermis, *f.* (Chir.) *epidermis*; — haut, Hornhaut, *f.* — häutchen, *n.* (Gerb.) *epidermis, cuticle, scarf-skin*; — heckbalken, *m.* (Schiffsb.) *counter-transom*; — hefe, — gährige Hefe, *f.* (Brau.) *surface-barm, head-yeast, superficial yeast, surface-yeast, superficial ferment*; — hieb, Kreuzhieb, *m.* einer Feile, (Feilenh.) *second course*; — hütte, *f.* *v. Obenhütte*; — ingénieur, *m.* *head-engineer, chief engineer, first engineer*; — irdische Leitung, Luftleitung, *f.* (Tel.) *aerial wire, overland-wire*; — joch, *n.* Jochbock, *m.* (Brückenb.) *pile-trestle*; — kasten, *m.* (Giess.) *v. Oberflasche*; — kette, Pohlkette, Sammetkette, *f.* (Web.) *pile-warp, nap-warp*; — kiel, *m.* (Schiffsb.) *upper-keel, false keel*; der falsche — kiel, *additional keelson*; — klingel, *f.* einer Tuschschere, (Tuchf.) *slider*; — konstrukteur, *m.* (Masch.) *head-draughtsman*; — körper,

m. eines Edelsteins, (Juw.) *crown, pavilion*;
— labium, *n.* einer Orgelpfeife, (Orgelb.)
wind-cutter, upper-lip; — lade, *f.* (Giess.)
v. Oberflasche; — lager, *n.* eines Steines,
(Bauw.) *upper cleaving-grain*; — länge,
f. einer Letter, (Buchdr.) *ascending part
of a letter*; — last, *f.* (Seew.) *top-weight*;
— lastig, *adj.* (Seew.) *top-heavy*; — lauf,
m. (Schiffsb.) v. Oberdeck; — lech, *m.*
(Kupferverh.) *upper-metal*; — leder, *n.*
(Schuhm.) *upper-leather, vamp, uppers*;
— leik, *n.* eines Raasegels, (Seew.) *head-
rope*; — licht, *n.* (Bauw.) *sky-light, full
sky-light*; — licht, hohes Seitenlicht, *n.*
sky-light, high-light; — licht der Kajüte,
(Schiffsb.) *deck-light*; — lichtfenster, *n.*
(Bauw.) *sky-light window*; — lichtthürm-
chen, *n.* Laterne, *f.* (Bauk.) *louver-turret,
lantern*; — lippe, *f.* (Büchs.) *upper-jaw,
top-jaw*; (Orgelb.) v. Oberlabium; — litze,
f. (Web.) *sleeper*; — litzen, *pl.* am Gaze-
geschirr, (Web.) *boves, dous*; — lootse,
m. (Seew.) *head-pilot, pilot-master*; — ma-
schinenmeister, *m.* (Eisenb.) *engineer of
the locomotive-department, locomotive-
superintendent*; — mast, *m.* (Seew.) *top-
mast*; — matrose, *m.* (Seew.) *able-bodied
seaman*; — meister, — mann, Vormann, *m.*
der Frischer bei der katalonischen Frisch-
arbeit, (Hüttenw.) *foreman at the head
of the forgesmen, head-man, keeper of the
forge*; — pfanne, *f.* einer Bohrmaschine,
bridge; — pfanne der Lafette, (Art.)
cap-square; — pfanne für die Thür-
angel, (Schloss.) *upper-frog of the hinge*;
— platte, *f.* — plättchen, *n.* (Bauk.) *orle,
orlet*; — platte eines Knopfes, *shell of a
button*; — rahm, — riegel, *m.* des Schleu-
senethores, (Wasserb.) *top-cross-piece of
the lock-gate*; — rahmen, *m.* (Wasserb.)
upper cross-piece; — riegel, *m.* einer
Fachwand, (Zimm.) *upper-transom*;
— riegel des Schleusenethores, v. Ober-
rahm; — ring, *m.* eines Gewehres,
(Büchs.) *upper-band*; — rock, *m.* (Schneid.)
great-coat; — säge, *f.* *top-saw (in a cir-
cular saw-mill)*; — satz, *m.* des Trommel-
siebes, (Feuerw.) *top*; — saum, *m.* einer
Säule, (Bauk.) *upper cincture of a column*;
— schacht, *m.* eines Hochofens, (Hüt-
tenw.) *upper-shaft, chamber, body of a fur-
nace, body-cone*; — schaffner, *m.* (Eisenb.)
upper-guard; — schenkel, *m.* (Bauw.) *top-
rail*; — schiff, *n.* (Schiffsb.) *upper-work,
dead-work of a ship*; — schlächtige
Mühle, *f.* (Wasserb.) *overshot mill*;
— schlächtiges Wasserrad, *n.* *overshot
water-wheel*; — schweif, *m.* (Web.) *frame-
head of the batten*; — schwelle, Kron-
schwelle, *f.* eines Bocks, (Wasserb.) *cap,
capping-piece, ridge-beam, head-beam, top-
beam*; — schwelle einer Fachwand,
(Zimm.) *summer, brest-summer, bressum-
mer*; — schwelle, Sturz, *m.* über einer
Thür oder einem Fenster, (Bauw.) *lintel,
head-piece*; — segel, *n.* *pl.* (Seew.) *upper-*

sails; — sparren, *m.* eines Mansarden-
daches, (Bauw.) *curb-rafter, kirk-rafter*;
— sprung, *m.* (Web.) *upper-shed*; — stei-
ger, *m.* (Bgb.) *captain, vincer*; — stein,
m. eines Glasschleifapparates, *upper-
stone, upper plate of limestone*; — stemme,
f. (Schuhm.) *seam-lining, side-lining*;
— stempel, *m.* Patrizze, *f.* (Schm. Schloss.
Münzw.) *upper-die*; — stenge, *f.* (Seew.)
top-gallant-mast; — sturmernann, *m.*
(Seew.) *chief mate, chief officer*; — stück,
n. eines Bohrers, (Bgb.) *upper-end of a
borer*; — tasse, *f.* *cup*; — theil, *m.* der
Bockdecke, (Sattl.) *seat of the hammer-
cloth*; — theil eines Edelsteins, (Juw.)
crown, pavilion; — theil des Gesenks,
Obergesenk, *n.* (Schm. Schloss.) *top-
swage*; — thor, Flutthor, *n.* einer
Schleuse, (Wasserb.) *head-gate, flood-gate,
crown-gate*; — tritt, Tümmel, *m.* eines
Webstuhls, (Web.) *couper*; — ventil, *n.*
(Dampfkn.) *top-valve*; — verdeck, *n.*
(Schiffsb.) v. Oberdeck; — walze, obere
Walze, *f.* (Walzw.) *top of the rolls, top-
roll*; — wardein, *m.* (Münzw.) *chief
warden, assay-master*; — wasser, *n.*
(Seew.) *freshes*; — wasser einer Schleuse,
(Wasserb.) *upper-pond*; v. Obergerinne,
— wasserhöhe, *f.* *upper-level*; — weit-
schenkel, *m.* eines Fensterflügels, (Bauw.)
top-rail of a window-valve; — werk, *n.*
eines Schiffes, (Schiffsb.) v. Oberschiff;
— zugführer, *m.* (Eisenb.) *chief guard of
a train*.

Objekt — halter, *m.* (Opt.) *stage-
forceps*; — platte, *f.* (Opt.) *stage-plate*;
— träger, *m.* Stativ, *n.* (Opt.) *stage, stand
(of a microscope)*.

Objektiv, Objektivglas, n. (Opt.)
object-glass, objective.

Objektivlinse, achromatische —
f. für ein Mikroskop, (Opt.) *immersion-
lens*.

Oblate, f. *wafer*.

Obligation, f. Obligationsschein,
m. (Handl.) *bond, debenture*; feines Pa-
pier, *n.* zum Drucken von — en, *bond-
paper*; nach dem Tode einer darin be-
nannten Person zahlbare —, *post-obit
bond*.

Obligations — schulden, *f.* *pl.*
(Handl.) *bond-debts*; — schuldner, *m.*
bond-debtor.

Oblong, Oblongum, n. (Geom.)
oblong.

Oblong, länglich, adj. *oblong*.

Oboe, Hoboe, f. (Mus.) *hautboy*.

Observatorium, n. Sternwarte, *f.*
observatory.

Obsidian, Marekanit, m. (Miner.)
*obsidian, volcanic glass, vitreous lava
(a glassy, blackish-coloured felspathic
mineral)*.

Obst, n. *fruit*; gedörrtes —, Back-
obst, *dried fruit*; kandirtes —, *candied
fruit*.

Obst.... — bau, *m. culture of fruit, orcharding*; — baum, *m. fruit-tree*; — dörrofen, *m. fruit-dryer*; — garten, *m. orchard*; — kunde, *f. pomology*; — messer, *n. von Horn etc., fruit-knife*; — spalter, *n. fruit-frame*; — speicher, *m. fruit-house*; — wein, *Fruchtw Wein, m. fruit-wine, domestic wine, British wine*; — zucht, *f. v. Obstbau*.

Ocher, m. (Miner.) v. Ocker.

Ochsen.... — auge, rundes Dachfenster, *n. (Bauw.) bull's eye, ox-eye dormer-window*; (Miner.) *ox-eye feldspar*; — auge eines Mondglases, (Glasm.) *bull's eye, centre-lump, bullion, knob*; — galle, *f. ox-gall*; (Glasm.) *v. Ochsenauge*; — haut, *f. (Gerb.) ox-hide*; getrocknete, auf der Fleischseite angestrichene, leichte, von Ost- und Westindien eingeführte — häute, *pl. von jungen Ochsen, Kipsae, pl. kips*; — horn, *n. ox-horn*; — horn, einhöftiges Gewölbe, *n. (Bauk.) vaulting with one long and one short impost*; — naul, *n. v. Ochsenzunge*; — talg, Rindstalg, *m. ox-tallow, beef-tallow, beef-fat*; — zunge, *f. (Bot.) bugloss, ox-tongue*; — zunge, falsche Alkanna, *f. (Bot. Färb.) dyer's alcanna, orchanet, dyer's bugloss*; — zunge, Biber-schwanz, Plattziegel, *m. (Dachd.) flat tile*; — zunge, Stichspatel, *m. (Minirk.) push-pick*; die wilde — zunge, (Bot.) *bullace*.

Ocker, Ocher, m. Ockererde, f. (Miner. Mal.) ochre; —, Ocher, Metalloxyd in erdiger Form, *n. (Chem. Miner.) ochre*; brauner —, Eisenbraun, *n. (Mal.) brown ochre, earthy brown hydrate of iron*; dunkelgelber —, *rue ochre*; gebrannter, hellrother —, Röthel, *m. red chalk*; gelber —, gelber Eisen-ocker, *m. yellow ochre, yellow iron-ochre, mountain-yellow*; rother —, Roth-eisenocker, *m. rothe Eisenerde, f. red ochre, red iron-ochre, earthy red iron-ore*.

Ockergrube, f. ochre-pit.

Ockrig, ochrig, adj. (Miner.) ochry.

Ocubawachs, n. Ocubatalg, m. ocuba-wax (*from the fruits of Myristica ocuba*).

Odometer, Pedometer, n. Weg-messer, m. odometer, pedometer.

Ofen, m. oven, stove; (Bäck.) oven; —, Brennofen, Darrofen, *kiln*; (Chem. Fabr.) *furnace, stack*; (Glasm.) *arch*; (Hüttenw. Metall.) *furnace*; angeblasener —, (Hüttenw.) *furnace in blast*; ausgeblasener —, *furnace out of blast*; —, in welchem das Brennmaterial von unten herauf brennt, *base-burning stove, base-burner*; — eines Dampfessels, (Dampf-m. Techn.) *furnace of a steam-boiler*; — zum Fritten der Materialien, (Glasm.) *arch, calcar*; — mit geschlossener Brust,

(Hüttenw.) *furnace with closed breast*; — mit geschlossener Gicht, *closed-top furnace, close-mouthed furnace*; gusseiserner —, (Bauw.) *cast-iron stove*; — zum Heizen der Eisenbahnwagen, (in Amerika) *car-stove*; — mit offener Gicht, (Hüttenw.) *open-top furnace, open-mouthed furnace*; rauchverzehrender —, *smoke-consuming stove*; — zum Rösten, (Hüttenw.) *calciner, calcining-furnace, roasting-furnace, kiln*; rotirender —, *revolving-furnace, revolver, rotary furnace*; thönerner —, Thonofen, (Bauw.) *stove made of clay; stove made of tiles or bricks*; tragbarer —, (Chem.) *portable air-furnace*; transportabler —, Kohlenbecken, *n. chauffer*; — mit unterbrochener Arbeit, *intermittent kiln*; — mit ununterbrochenem Betrieb, kontinuierlicher —, *perpetual kiln, running-kiln*; ein — voll, (Bäck.) *a baking*.

Ofen.... — ansätze, *m. pl. (Hüttenw.) residues*; — aufsatz, *m. — krone, f. stove-cornice*; — auge, *n. (Hüttenw.) eye*; — bruch, Zinkofenbruch, Gichtschwamm, *m. Tutia, f. (Hüttenw.) furnace-cadmia, furnace-calamine, tully, tutia, spodium*; — bruchstein, *m. malt of tuly*; — brust, *f. (Hüttenw.) breast of the furnace*; — darren, *n. des Malzes, kiln-drying of malt*; — form, *f. (Hüttenw.) tyeer*; — frischerie, *f. puddling*; — gabel, *f. furnace-fork, oven-rake*; — galmei, *m. v. Ofenbruch*; — gang, *m. (Hüttenw.) working, working-order of a furnace*; halbrüster — gang, *working of a (blast-) furnace which produces mottled pig*; — gase, *n. pl. (Hüttenw.) furnace-gases, top-gases*; — geräthe, *n. pl. fire-irons*; — gestübe, — gestübe, *n. cement made of clay and coal-dust*; — gewölbe, *n. — decke, gewölbte Decke, f. Dach, n. eines Ofens, (Hüttenw.) arch, arched roof, roof of a furnace, furnace-arch*; (Glasm.) *crown of a furnace*; — gezähe, *pl. (Hüttenw.) furnace-tools*; — gicht, *f. (Hüttenw.) furnace-charge*; *furnace-mouth, furnace-throat, furnace-top*; — giesser, *m. stove-founder*; — herd, *m. hearth of a stove*; (Hüttenw.) *hearth of the furnace, hearth*; — hölle, — helle, — nische, *f. (Bauw.) chimney-corner*; — kachel, *f. Dutch tile for stoves*; — kamin, Kaminofen, *m. chimney-stove, chimney of sheet-iron*; — kampagne, — reise, Betriebszeit, *f. eines Ofens, Hüttenreise, f. working-season, campaign of a (blast-) furnace*; — kessel, *m. — blase, f. boiler immured in an oven*; — klappe, *f. damper, damper-plate, register of a stove*; — köhlerei, *v. Ofenverkohlung*; — koke, *f. oven-coke*; — krantz, *m. — krone, f. stove-cornice*; — kratze, — scharre, *f. (Bäck.) rooker*; — krücke, *f. oven-rake*; (Glasm.) *straper*; — lehm, *m. oven-lute, furnace-lute*; — loch, *n. furnace-hole; stove-hole; kiln-hole*; — mund, — trichter, *m. (Hüttenw.)*

funnel; — nische, *f. chimney-corner*; — platte, *f. stove-plate*; — reservoir, *n. stove-tank*; — reise, *v. Ofenkampagne*; — rohr, *n. — röhre, f. (Bauw.) chimney-pipe*; gabelförmiges — rohr, *breeching*; — sau, *f. (Hüttenw.) bear, furnace-pig*; — schacht, *m. shaft of a furnace*; — scharre, *f. (Bäck.) v. Ofenkratze*; — schaufel, *f. oven-shovel*; (Bäck.) *peel*; — schieber, *m. damper, damper-plate, register of a stove*; — schirm, *m. screen, fire-screen*; — schlacke, *f. furnace-slag*; — schwärze, *f. powdered black lead, graphite, plumbago, lustring*; — setzer, *m. setter-up of stoves*; — sims, *n. stove-shelf*; — sohle, *f. Arbeitsherd, m. (Hüttenw.) furnace-bed*; — stablech, *m. (Hüttenw.) copper-matt obtained from the dust*; — thür, *f. fire-door of a kiln or stove*; — trocknen, *n. des Malzes, kiln-drying of malt*; — trockenes Malz, *n. kiln-dried malt*; — verankerung, *f. (Hüttenw.) bracing*; — verkohlung, — köhlerei, Holzverkohlung, *f. in Oefen, charcoal-burning in ovens or kilns*; — verkokung, *f. coking in ovens, kilns or coke-ovens*; — versetzung, — verstopfung, *f. (Hüttenw.) gobbing-up of a (blast-) furnace*; — wächter, *m. (Hüttenw.) smelter's assistant*; — wisch, *m. (Bäck.) scovel, malkin, maulkin*; — zange, *f. furnace-tongs*; — ziegel, *m. kiln-brick, fire-brick, burnt brick; tile for stoves, Dutch tile*.

Offen, *adj. (Top.) open, unenclosed*; halb —, *ajar (von einer Thür)*; — es Fach, *n. (Web.) open shed*; — es Fahrzeug, *n. (Schiff.) undecked vessel*; — es Geschäft, *n. (Handl.) detail-business*; — e Ofenbrust, *f. (Hüttenw.) open breast*; — e Police, *f. (Handl.) floating policy*; — e Rechnung, *f. — es Konto, n. open account, running account*; — e See, *f. (Seew.) main-sea*; — er Wechsel, *m. (Handl.) letter of credit*.

Offensives Werk, *n. (Kriegsb.) offensive, aggressive work*.

Offert, *n. Offerte, f. (Handl.) offer, proffer, tender*.

Offizierdeck, *n. (Schiffsb.) quarter-deck*.

Offizierspatent, *n. commission*.

Offizin, *f. workshop; apothecary's shop*; —, Buchdruckerei, *f. printing-office*.

Öffnen, *v. a. to open*; sich —, *to open*; sich nach oben —, *to open upwards*; —, wollen, (Spinn.) *to open*; die Formen —, (Zuckerf.) *to unstop the moulds*; eine Klappe —, (Masch.) *to lift a valve*; ein Schloss mit dem Dietrich —, (Schloss.) *to pick a lock*.

Öffnen, *n. des erblasenen Cylinders bei der Tafelglasfabrikation, (Glasm.) punching*.

Öffner, *Wolf, Teufel, m. (Spinn.) devil, opener, first scutcher*; —, Rietkamm,

Scheidekamm, m. (Web.) ravel, separator, opener.

Öffnung, *f. (Techn.) opening, aperture, mouth, orifice, port*; — an einem Briefkasten, *letter-slit*; — in der Düse eines Gebläses, — in dem Düsenrüssel oder Düsenende, *Düsenauge, n. (Hüttenw.) eye of the blast-pipe, nose-eye*; — für Ein- und Austritt des Dampfes, (Dampf.) *cylinder-port*; — in der Form eines Hochofens etc., — in dem Formrüssel, *Formauge, n. Formöffnung, Formmündung, f. (Hüttenw.) eye of the twyer, twyer-eye, orifice or mouth of the twyer*; — im Gewölbe des Bleischmelzofens zum Eintragen der Erze, (Hüttenw.) *crown-hole*; — im Hochofen für die Form, *Formöffnung, f. (Hüttenw.) twyer-opening, aperture for the twyer, twyer-hole*; — in einer Mauer, (Bauw.) *aperture, day, light*; — eines Winkels, (Geom.) *aperture of an angle*; — eines Zündhütchens, *mouth*.

Öffnungs . . . — maschine, *f. (Spinn.) opener*; — rand, *m. edge of an orifice*.

Ohm, *f. hog'shead*.

Ohm, *n. Widerstandseinheit, f. Normalwiderstand, m. (Elektr.) ohm, unit of electrical resistance*.

Ohr, *n. ear, handle, v. Oehr*; —, *m. Raseneisenstein, v. Oehr*; —, *n. Ohrkappe, Stichelkappe, f. (Bauk.) vaulting-cell, ogive, sectroid*; — en, *pl. des Ankers, (Seew.) palms of the anchor*; — eines Beils, *eye of a hatchet*; —, *Eckkropf, m. an Gewändgliedern, (Bauk.) ear*; — en, *pl. einer Kanone, (Art.) trunnions of a gun*; künstliches —, *auricle*; —, *Bugl, Bucht, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) flaring*; — eines Schlüssels, *handle of a key*.

Ohr . . . — bolzen, *m. (Schiffsb.) bolt with a ring and a hook*; — gehänge, *n. pl. — glocken, f. pl. (Juw.) pendants, ear-drops*; — holz, *n. (Schiffsb.) bollard-timber, knight-head*; — joch, *n. — rahmen, m. bei der Auszimmerung eines Schachtes, (Bgb.) top-frame, top-shaft-frame*; — kappe, *f. — gewölbe, n. (Bauk.) v. Ohr*; — kissen, *n. (Wagn.) pillow-cod*; — löffel, *m. ear-pick*; — rahmen, *m. (Bgb.) v. Ohrjoch*; — ring, *m. (Juw.) ear-ring*; — spann, *n. (Schiffsb.) fore-most frame, knuckle-timber*; — spritze, *f. (Chir.) ear-syringe*; — werk, *n. (Befest.) orillon*.

Oehr, *n. (Techn.) ear, handle, shackle, eye; catch (for a hook)*; —, *Henkel, Griff, m. (Techn.) handle, ring, ear, lug*; —, *m. Ohr, Raseneisenstein, Ortpstein, unreiner, löchriger Limonit, m. Sumpferz, Seeerz, n. (Miner.) bog-iron-ore, bog-ore, lake-ore, swamp-ore*; —, *n. einer Axt, eines Beils, eye of a hatchet*; — einer Bombe, (Art.) *ear of a shell*; — eines Bolzens,

eye of a bolt; — eines Knopfes, *shank of a button*; — einer Nadel, *Nadelöhr*, *eye of a needle*; — eines Taues, (Pont.) *car of a rope*; —, Auge, n. Grifföffnung, f. an Werkzeugen oder Gezáhen, *eye*.

Oehr.... — furche, f. (Nadl.) *channel for the eye*; — nagel, m. (Sattl.) *punch*; — zange, f. *farrier's pinchers*.

Oehren, v. a. Nähnadeln —, to *eye needles*.

Oehrenspiegel, m. *otoscope*.

Ohr, m. (Schuhm.) v. Ahle.

Oehse, f. v. Oese.

Okel, **Oukail**, **Bazar**, m. (Bauk.) *oukail*, *okel*.

Oker, m. (Miner.) v. Ocker.

Oekonomie.... — hof, m. (Bauw.) *base-court*; — gebáude, n. pl. *farm-buildings*.

Oktáeder, **Oktahedron**, **Achtflach**, n. (Geom.) *octahedron*.

Oktáedereck, n. **Oktáederecke**, f. (Kryst.) *octahedral summit*.

Oktáedrisch, adj. *octahedral*.

Oktáedit, **Otanás**, m. pyramidalisches Titanerz, n. (Miner.) *octahedrite*.

Oktant, m. (Geom. Astr.) *octant*, *octile*; —, Spiegelquadrant, m. (Seew.) *Hadley's quadrant*.

Oktav, **Oktavformat**, n. (Buchdr.) *octavo*; breites —, *crown-octavo*.

Oktavband, m. *octavo-volume*, book in *octavo*.

Oktodezformat, n. (Buchdr.) *octodecimo*.

Oktogon, **Achteck**, n. (Geom.) *octogon*.

Oktroi, n. **Verzehrsteuer**, f. *excise*.

Oktroiheber, m. *excise-man*.

Okular, **Okularglas**, n. eines Fernrohrs etc., (Opt.) *eye-glass*, *ocular glass*; aus zwei plankonvexen Linsen, deren konvexe Seiten beide gegen das Objektivglas gerichtet sind, bestehendes —, *negative eye-piece*; aus zwei plankonvexen Linsen, deren konvexe Seiten gegen einander gerichtet sind, bestehendes —, *positive eye-piece*.

Okular.... — linse, f. (Opt.) *eye-lens*; — riss, m. *eye-sketch*.

Okuliren, v. a. (Gärtn.) to *graft*.

Okulirmesser, n. *grafting-knife*.

Oel, n. (Chem. Techn.) *oil*; aromatisches, átherisches —, *distilled perfume*, *ottar*, *otto*; brenzliche — e, pl. *empyreumatic oils*; destillierte — e, pl. *distilled oils*; fettes, fixes —, *fat oil*, *fixed oil*, *expressed oil*, *unctuous oil*; flüchtiges, átherisches —, *essential oil*, *volatile oil*; — der holländischen Chemiker, *Aethylenchlorid*, n. (Chem.) *Dutch liquid*; kalt gepresstes —, *cold-drawn oil*, *virgin-oil*; in — malen, to *paint in oil*; mineralische — e, *Mineralöle*, pl. *mineral oils*; ranziges —, *rancid oil*; mit — schmieren, *Maschinen* etc. *schmieren*, *ölen*, to

oil, to *lubricate*, to *grease*; mit — schmieren, einschmieren oder imprägniren, fetten, einölen, (Gerb.) to *oil*, to *grease the leather*, to *smear the leather with oil*, to *impregnate with oil*; trocknendes —, *drying oil*, *siccative oil*; nicht trocknendes —, *non-drying oil*, *greasy oil*; vegetabilische, aus Pflanzen gewonnene — e, pl. *vegetable oils*.

Oel.... — anstrich, — farbenanstrich, m. (Bauw.) *oil-paint*, *painting in oil*, *colouring in oil*; besandeter — anstrich, *painting in oil strewed over with sand*; erster — anstrich, *first coat*, *priming in oil*; matter — anstrich, — anstrich ohne Lackirung, *flating*; — bad, n. (Chem.) *oil-bath*; — baum, m. (Bot.) *olive*, *olive-tree*; falscher oder böhmischer — baum, v. Oleaster; — baumgummi, — baumharz, n. *elemi*, *gum elemi*; — baumholz, n. (Tischl.) *olive-tree wood*; — behälter, m. *oil-cabinet*, *oil-tank*; — behälter in einer Oelmühle, *spell-tank*, *oil-tank*; — behälter, — büchse, f. (Masch.) *oil-cup*; — bild, — gemálde, n. (Mal.) *painting in oil*, *oil-painting*; — bildendes Gas, schweres Kohlenwasserstoffgas, *Aethylen*, *Elayl*, n. (Chem.) *olefant gas*, *heavy carburetted hydrogen*, *ethylene*, *elayl*; — blase, f. *copper in which oil for varnish is boiled*; — cisternenwagen, m. *oil-car*; — drass, — trass, — satz, m. *oil-dregs*, *oil-foot*, *foots*, *deposits of oil*; — farbe, mit Oel angeriebene Farbe, f. *oil-colour*, *oil-paint*; mit — farben malen, to *paint in oil*; — fabrik, f. *oil-factory*; — firniß, m. (Mal.) *oil-varnish*, *boiled oil*; — flasche, f. *oil-cruet*, *oil-flask*; — gáres, fettgáres Leder, *Sämschleder*, n. (Gerb.) *oil-leather*, *chamois-leather*, *shammy*; — gas, — leuchtgas, n. *lighting-gas made of oil*; — geláger, n. — satz, — rückstand, — drass, — trass, m. — hefen, f. pl. *dregs of oil*, *sediment*, *deposits of oil on storing*, *foots*, *residuum of oil*; — gemálde, n. (Mal.) *oil-painting*, *painting in oil*; — gewinnung, — extraktion, f. *oil-extraction*, *manufacture of fat oil*; Apparat, m. zur chemischen — gewinnung, *oil-extracting apparatus*; — grün, n. (Mal.) *a green pigment*, *a mixture of chrome-yellow and Prussian blue*; — grund, m. (Mal.) *oil-priming*, *oil-ground*; — haltig, adj. *oleiferous*; — haut, *Rechenhaut*, f. (Pergam.) *ass-skin*; — hefen, f. pl. *dregs*, *lees of oil*; — kánnchen, n. (Masch.) *oil-cup*, *oil-feeder*; — kitt, m. *oil-putty*; — kniepresse, — lade, f. *oil-press*, *stamper-press*; — kuchen, m. (Ackb.) *oil-cake*, *mill-cake*; — kuchenbrecher, m. *oil-cake breaker*, *oil-cake crusher*, *oil-cake mill*; — lackfirniß, m. v. Oelfirniß; — lade, f. v. Oelkniepresse; — lampe, f. *oil-lamp*; — leder, v. Ölgeres Leder; — magsamen, *Mohnsamen*, m. (Bot.) *seeds of the common poppy*, *poppy-seeds*; — málner, m. *painter*

in oil, oil-painter; — malerei, *f.* painting in oil, oil-painting; a picture painted in oil; — messer, *m.* Eläometer, *n.* (Phys.) *elaeometer*; — mühle, *f.* oil-mill; — mühle mit hydraulischen Pressen, *hydraulic oil-mill*; — mühle mit Keilpresse, *Dutch oil-mill*; — müller, *m.* oil-miller; — nussbaum, *m.* (Bot.) *butter-nut-tree* (*Juglans cinerea*); — nuth, *f.* (Masch.) *oil-groove*; — palme, *f.* (Bot.) *oil-palm*, *palm-oil tree* (*Elaeis guineensis*); — papier, *n.* oiled tracing-paper; — presse, *f.* oil-press; — press-tuch, *n.* — pressbeutel, *m.* press-bag, press-cloth (inclosing the crushed oil-seed to be pressed); — raffinerie, *f.* oil-refinery; — raffinieren, *n.* purification of oil; — raffiniergefäss, *n.* oil-purifying tank; — rückstand, *m.* residuum of oil; v. Oelgeläger; — reservoir, *n.* oil-tank; (in Oelmühlen) *spell-tank, oil-tank*; — russ, *m.* — schwarz, *Lampenschwarz*, *n.* lamp-black; — saat, *f.* — samen, *m.* (Ackb.) *oil-seeds, oleiferous seeds*; Gefäss, *n.* zum Erhitzen der ausgepressten — saat, *oil-heater*; — samenwalzen, *f.* pl. oil-seed crushing-rollers; — satz, *v.* Oelgeläger; — säure, Oleinsäure, Elainsäure, *f.* (Chem.) *oleic acid*; technische — säure, red oil, impure oleic acid (accessory product from the manufacture of stearic acid); — säureseife, Oleinseife, Elainseife, *f.* (Seifens.) red-oil-soap, oleic soap; — saures Salz, — säuresalz, Oleat, *n.* oleate; — schlagen, *n.* oil-pressing; — schlamm, *m.* pasty sediments of oil; — schwarz, Mineral-schwarz, *n.* (Mal.) fine powdered black chalk or carboniferous clay-slate; — seife, *f.* (Seifens.) oil-soap, soft soap; weisse — seife, white oil-soap, table-soap, castille-soap; — ständer, *m.* oil-tub; — stein, Stinkstein, *m.* (Miner.) stink-stone; — stein, — wetzstein, *m.* oil-stone, oil-rubber, oil-hone, grinder's oil-stone; türkischer — stein, Turkey-rubber, Turkey oil-stone, novaculite; — steinschliff, *m.* oil-stone powder mingled with olive-oil, serving for polishing; — stoff, *v.* Olein; — süß, Glycerin, *n.* (Chem.) *glycerine*; — transportschiff, *n.* oil-carrying vessel; — transportwagen, *m.* oil-car; — trester, — trestern, *pl. marc* (expressed olive-cakes or husks), oil-graves, olive-husks; — überzug, *m.* vor dem Malen, (Porz.) ground-laying; — und Essigständer, *m.* caster; — vergoldung, *f.* gilding in oil, oil-gilding, varnish-gilding; — wage, *f.* — messer, *m.* oil-areometer, oleometer; — weide, *f.* (Bot.) wild olive, oleaster; — wetzstein, *m.* v. Oelstein.

Oleander, m. (Bot.) *oleander*, rose-laurel, rose-bay, rosebay.

Oleaster, falscher, wilder Oelbaum, m. (Bot.) *oleaster*, *olivaster*, wild, Bohemian olive.

Oleat, n. Oelsäureverbindung, *f.* (Chem.) *oleate*.

Olein, Elain, n. (Chem.) *oleine, Elaine*.

Oleinsäure, v. Oelsäure.

Oleinseife, v. Oelseife.

Oelen, schmieren, einschmieren, v. a. (Techn.) to oil, to lubricate, to grease; (Gerb.) to oil, to smear, to impregnate (the leather) with oil.

Oleomargarin, n. (Chem.) *oleo-margarine* (the soft and easily fusible parts of ox-fat or beef-tallow from which artificial butter is made); —, Kunstbutter, Margarinbutter, *f.* oleo-margarine, artificial butter, margarine-butter (the above mentioned oleo-margarine mixed with cow-milk).

Oleometer, n. Oelwage, *f.* oleometer.

Oleum, n. rauchende Schwefelsäure, Nordhäuser Schwefelsäure, *f.* rauchendes Vitriolöl, *n.* (Chem.) *fuming sulphuric acid*, Nordhausen sulphuric acid.

Oelig, ölartig, adj. oily, oleaginous.

Olibanum, n. Weihrauch, *m.* (Pharm.) *olibanum, incense*.

Oligoklas, Natronspodumen, m. (Miner.) *natron-spodumene*.

Olive, f. olive (the fruit of the olive-tree); the olive-tree itself; (Schloss.) knob, handle.

Oliven . . . — baum, m. olive-tree; — erz, *n.* (Miner.) v. Olivenit; — grün, Flaschengrün, *n.* (Färb.) olive-green, bottle-green; — holz, *n.* olive-wood; — öl, Baumöl, *n.* olive-oil, sweet oil, Provence-oil; — öl erster Sorte, kalt gepresstes — öl, Jungfernoöl, *n.* virgin-oil; — öl zweiter Sorte, ordinäres Speiseöl, *n.* ordinary olive-oil, ordinary oil; — öl geringster Sorte, Höllenöl, *n.* infernal oil; aus den auf der Nachmühle gemahlenden Pressrückständen der Oliven gewonnenes — öl, Nachmühlenöl, *a green, thick olive-oil of inferior quality, used chiefly for soap-making, (French) huile de resence; ungenießbares, nur zu technischen Zwecken taugliches* — öl, Fabriköl, Baumöl, *an ordinary green olive-oil unfit for culinary use and used only for technical purposes, (French) huile à fabriquer*; — quarz, *m.* (Miner.) olive-green quartz; — quetsche, *f.* olive-crushing-mill; — trester, *pl.* olive-husks.

Olivenit, m. Olivenerz, *n.* (Miner.) *olivinite, prismatic arsenate of copper, wood-arsenate of copper, arsenical copper-ore*.

Olivin, Chrysolith, m. (Miner.) *olivine, chrysolite, olive-green chrysolite* (consisting of silicate of magnesium).

Olivinfels, Lherzololith, m. (Geogn.) *lherzolite*.

Omnißus, m. (Fulhrw.) *omnibus*.

Omphazit, m. (Miner.) *omphacite, leek-green pyroxene*.

Oenanthäther, m. (Chem.) *oenanthic*

ether (which causes the peculiar smell of wine called bouquet of wine).

Onyx, m. (Miner.) *onyx*, *onyx-stone* (a brown or grey variety of chalcedony).

Oolichat, m. *onyx-agate*.

Oolith, **Oolithenkalk**, m. (Geog.) *oolite*, *lenticular stone*, *ree-stone*.

Oolithenbildung, **Oolithenformation**, f. (Geog.) *oolitic system*.

Opal, m. (Miner.) *opal*; edler —, noble, precious *opal*; Eisen —, ferruginous *opal*; gemeiner —, common *opal*; Holz —, *opal-wood*, *wood-opal*; orientalischer —, Feueropal, Flammenopal, fire-opal, oriental *opal*, *girasol*.

Opal — Allophan, Schröterit, m. (Miner.) *opal-allophane*; — Firnis, m. *opal-varnish*; — Glas, Milchglas, n. (Glasm.) *opal-glass*, *opaline*, *bone-glass*; Photographie, f. auf — Glas, *opalotype*; — Jaspis, Jaspopal, m. (Miner.) *jasper-opal*, *opal-jasper*.

Opalisiren, v. n. to *opalize*, to *opal-essce*.

Opalisirend, adj. *opalescent*.

Operationsstuhl, m. (Chir.) *chair of operation*.

Operment, **Auripigment**, **Rauschgelb**, gelbes Schwefelarsen, Dreifach-Schwefelarsen, gelbes Arsenikglas, n. (Miner. Chem.) *orpiment*, *yellow sulphide of arsenic*, *trisulphide of arsenic*.

Opernglas, n. **Operngucker**, m. (Opt.) *opera-glass*, *field-glass*.

Opfer — Becken, n. — Schale, f. *offering-cup*, *altar-basin*; — Kasten, — Stock, m. *poor's box* (in churches).

Ophikleid, n. **Ophikleide**, f. **Schlangenrohr**, n. (Mus.) *ophicleide* (a large brass-instrument).

Ophiolith, **Serpentinfels**, m. (Miner.) *ophiolite*, *serpentine*.

Ophit, **Serpentin**, **Schlangenstein**, m. (Miner.) *ophite*, *ophites*, *serpentine*, *marmolite*.

Opium, n. (Chem. Pharm.) *opium*; — in Broten, *opium-cakes*; ägyptisches —, *Egyptian opium* (*opium thebaicum*); Smyrnaisches —, *Turkey-opium*.

Opiumalkaloide, n. pl. (Chem.) *opium-alkaloids*.

Opobalsam, **Opobalsamum**, **Mekabalsam**, m. *opobalsam*, *balm of Mecca*, *balm of Gilead*.

Opodeldok, n. (Pharm.) *opodeldoc*.

Opoponax, n. *opoponax* (a gum-resin, the inspissated and hardened juice of *Opoponax chinonium*).

Opperwall, m. (Seew.) *weather-shore*.

Optik, **Lichtlehre**, f. (Phys.) *optics*.

Optiker, **Optikus**, m. *optician*.

Optisch, adj. *optic*, *optical*; — e Achse, f. *optic axis*; — es Glas, Glas zu — en Zwecken, n. *optic glass*; — e Instrumente, n. pl. *optic instruments*; Werk-

zeuge, n. pl. zum Schleifen — er Instrumente, *optic tools*; — er Telegraph, Flügeltelegraph, Semaphore, m. *semaphore*.

Orange, f. (Bot.) *orange*; —, n. Oranfarbe, f. (Färb.) *orange*, *orange-dye* (mixture of red and yellow); — von Orlean, (Färb.) *annatto-orange*.

Orange — Lack, m. *orange-lake* (a yellow lake made of orlean); — Mennig, orangefarbiger Mennig, m. Orangenmennige, f. (Mal.) *orange-mine*, *orange-lead*, *orange-minium*; — Zinnfarbe, f. (Zeugdr.) *spirit-orange*.

Orangeat, n. *candied orange-peel*.

Orangen — Baum, m. (Bot.) *orange-tree* (*Citrus*); — Baumholz, n. *orange-wood*; — Blütenöl, Neroliöl, n. (Parf. Pharm.) *oil of orange-flowers*, *neroli*, *neroli-oil*, *oleum florum naphae seu neroli*; — Blütenwasser, n. (Chem.) *orange-flower water*; — Farbe, f. *Orange*, n. (Färb.) *orange-dye*; — Öl, — Schalenöl, Pomeranzenöl, n. *orange-oil*, *oil of orange-peel*, *oleum corticum aurantiorum*; — Roth, n. (Färb.) *orange-red*, *red orange*; — Schale, f. *orange-peel*; — Schalenöl, n. *Portugalloil*; v. Orangenöl.

Orangerie, f. **Orangeriehaus**, n. *orange-house*, *orangery*.

Oratorium, n. (Bauk.) *oratory*.

Orcein, **Flechtenroth**, n. (Chem.) *orceine*, *lichen-red*.

Orchester, n. (Bauk.) *music-loft*.

Orcin, n. (Chem.) *orcine* (the colouring-principle of the lichens which are used in preparing orseille and litmus).

Ordinäre Havarie, f. (Seew. Handl.) *small or petty average*; — er Preis, m. (Buchhändl.) *publication-price*.

Ordinate, f. (Geom.) *ordinate*, *offset*.

Ordinatenmethode, f. beim Kurvenabstecken, (Eisenb.) *method of offsets*.

Ordnung, **Säulenordnung**, f. (Bauk.) *order*, v. Säulenordnung; betriebsfähige —, (Techn.) *working-order*; —, Grad, m. einer Kurve, (Geom.) *order*, *degree of a curve*; Alles in —! (Tel.) *cleared out and all right!*

Ordre, f. **Auftrag**, m. (Handl.) *order*; an Jemandes — bezahlen, to *pay to a person's order*.

Ordreplatz, m. (Handl.) *place of call*.

Organ, n. *organ*.

Organdi, **Organdin**, **Organdy**, m. (Manuf.) *fine muslin*, *book-muslin*, *mul-muslin*, *organdie*, *organdy*.

Organische Analyse, **Elementaranalyse**, f. (Chem.) *organic analysis*, *ultimate organic analysis*, *elementary analysis*; — e Basen, f. pl. *Alkaloide*, n. pl. (Chem.) *organic bases*; — e Chemie, Chemie, f. der Kohlenstoffverbindungen, *organic chemistry*, *chemistry of carbon-compounds*; — e Faser, f. *organic fibre*,

animal and vegetable fibre; — e Säuren, *f. pl. organic acids*; — e Ueberreste, *m. pl. organic remains, petrifactions*.

Organsin.... — mühle, *f. silk-throwing-mill*; — seide, *Organsin, Kettenseide, f. organzine, thrown silk*.

Orgel, *f. (Mus.) organ*; bewegliche, tragbare —, *Zimmerorgel, f. Positiv, n. chamber-organ, portable organ, regal*; — zum Versperren eines Festungsthores, (Befest.) *orgue, sliding-timber*.

Orgel.... — balg, *m. organ-bellows*; — bau, *m. organ-building, organ-structure*; — bauer, *m. organ-builder*; — bühne, *f. — chor, n. (Bauk.) organ-gallery, organ-loft*; — gebläse, *n. organ-blowing apparatus*; — gehäuse, *n. — kasten, m. organ-case*; — pfeife, *f. organ-pipe*; bedeckte — pfeife, *stopped organ-pipe*; offene — pfeife, *open organ-pipe*; — pfeifen, *pl. am Hafeneingang, (Wasserb.) pales, organs of a harbour*; — pfeifenthürmchen, *n. (Orgelb.) tower*; — register, *n. — stimme, f. — zug, m. stop of an organ*; — taste, *f. organ-key*; — treter, *Balgtreter, m. organ-blower, bellows-treader*.

Orientieren, *v. a. (Feldm.) to set right*.

Orientirung, Ostung, *f. einer Kirche, (Bauk.) orientation, easting of a church*.

Orkan, *m. (Seew.) hurricane*.

Orlean, *m. Anotta, Anotto, f. (Färb.) annotto, annotta, arnolto, roucou, orlean (a yellow vegetable pigment)*.

Orlean.... — baum, *m. (Bot.) the heart-leaved bixa (Bixa orellana)*; — färberlei, *f. annotto-works*; — orange, *n. annotto-orange*.

Orleans, *m. (Manuf.) orleans, Orleans-cloth (a stuff for ladies' dresses)*.

Orlopdeck, Oberdeck, *n. Oberlauf, m. (Schiffsb.) orlop-deck*.

Orlop-Decksbalken, *m. orlop-beam*.

Ormolu, Malergold, Muschelgold, *n. ormolu, ormolu*.

Ornament, *n. (Bauk.) ornament*; plastisches —, *moulding*; plastisches — aus irgend einer Komposition, *composition-moulding*.

Ornamenten-Formmaschine, *f. moulding-machine*.

Ornamentik, *f. the art of ornamenting, ornamentics, decorating-art*.

Ornamentieren, *v. a. to ornament, to decorate*.

Ornamentirung, *f. ornamentation, dressing, ornatüre*.

Orpiment, Auripigment, *n. (Chem. Miner.) orpiment*; *v. Operment*.

Orseille, *f. (Färb.) archil, orchil, orseille, orchilla, orchella (a beautiful purple dye)*; —, *Orseilleflechte, Färberflechte, f. (Bot.) orchil, archil, rock-moss*.

Orseille.... — extrakt, *n. — pasta,*

f. — teig, m. archil-paste, archil, orchella, archil-extract; — purpur, *m. French purple*.

Ort, Feldort, Streckenort, *n. Abbaustoss, Ortstoss*, *m. (Bgb.) head-end of the gallery, working-place, fore-head, way-head, face of working, dean, wall-face, wall, side, extreme end of a drift*; —, *Querschlag, m. (Bgb.) arch. cross-cut, holing*; —, *Ahle, f. (Schuhm.) awl*; vor — arbeiten, *(Bgb.) to cut the rock*; geometrischer —, *(Geom.) locus, geometrical locus*; vor — kommen, *(Bgb.) to work a mine to the end*.

Ort.... — balken, *m. (Bauw.) beam touching the wall*; — band, *n. an einer Degenscheide, (Waffenschm.) chape of a scabbard*; — brett, *n. (Minirk.) mantlet, mask, edge-board*; — brett, — diele, *f. (Bauw.) board of a floor nearest to the wall*; — brett, Schwarte, *f. (Zimm.) edge-board*; — fach, *Balkenfach, n. zunächst der Mauer, (Bauw.) tail-bay*; — gang, *m. (Bgb.) v. Ortstoss*; — häuer, *m. (Bgb.) workman who prolongs the point of the gallery*; — hobel, *m. (Tischl.) cornice-plane, side-fillister, border-plane, Corn-wall-plane*; — pfahl, *m. (Bgb.) corner-stake*; — pfähle, *pl. eines Brückenjoches, (Brückenb.) the outer piles of a bridge-pier*; — scheit, *n. Wagenschwengel, m. (Wagn.) swing-bar, swing-tree, swingle-tree*; — scheithaken, *m. swingle-tree hook*; — scheitkappe, *f. swingle-tree clasp*; — scheitriemen, *m. pl. swingle-braces*; — schicht, — schichte, *f. (Dachd.) barge-course, verge-course*; — steg, *m. (Minirk.) edge-board*; — stein, *m. corner-stone, boundary-stone*; — stein, *Anfangsstein, m. neben der Gosse, (Pflast.) second cheek-stone*; — stoss, *m. einer Strecke, (Bgb.) head, end of a gallery*; — stoss beim Tunnelbau, *head, heading*; — verzug, *m. Stirnschild, n. (Bgb.) mantlet, mask, edge-board*; — ziegel, *m. (Dachd.) tile for the borders, border-tile*.

Oertern, *v. a. (Tischl. Zimm.) to cut off the edges; to cut wood across the grain*.

Oertersäge, *f. (Tischl. Zimm.) continental frame-saw, great span-saw, framed scip-saw, pit-saw*.

Orthit, Allanit, Cerin, *m. (Miner.) orthite, allanite, cerine (a silicate of iron, aluminium, cerium, lanthanum, yttrium, etc.)*.

Orthogon, Rechteck, *n. (Geom.) orthogon, rectangled figure*.

Orthogonal, *adj. orthogonal, right-angled, rectangular*.

Orthographie, *f. Aufriss, Standriss, m. (Bauw.) orthograph*.

Orthoklas, Feldspath, gemeiner Feldspath, Kalifeldspath, *m. (Miner.) orthoclase, common felspar, potash-felspar*.

Orthopädie, *f.* *orthopedy* (the art of correcting deformities of the human body).

Orthopädisch, *adj.* *orthopedic*.

Orthophosphat, **Phosphorsäure-Salz**, Salz der gewöhnlichen Phosphorsäure, *n.* (Chem.) *orthophosphate*.

Orthophosphorsäure, gewöhnliche Phosphorsäure, *f.* (Chem.) *orthophosphoric acid*.

Orthotom, *adj.* (Miner.) *orthotomous*, capable of being cleft perpendicularly.

Oertlich, *adj.* *local*.

Orts.... —beschreibung, *f.* *topography*; —statut, *n.* *by-law*; —veränderung, *f.* *locomotion*.

Ortung, *f.* (Bgb.) *cross-cut*, *arch*; *mark*.

Oes.... —fass, *n.* (Seew.) *boat's scoop*; —gatt, *n.* (Seew.) *well-room*, *water-way of a boat*.

Oscillation, **Schwingung**, *f.* (Phys.) *oscillation*, *vibration*.

Oscilliren, *v.* *n.* to oscillate, to vibrate.

Oscillirender Cylinder, *m.* (Dampf.) *oscillating cylinder*; —e Maschine, *f.* (Dampf.) *oscillating engine*; Maschine, *f.* mit —em Cylinder, *oscillating-cylinder engine*; Maschine, *f.* mit —em Kolben, *oscillating-piston engine*; —e Welle, *f.* (Masch.) *rock-shaft*, *rockershaft*, *rocking-shaft*.

Oese, *f.* (Techn.) *ear*, *hook*, *eye*, *lug*; —, Kummfederöse, *f.* (Sattl.) *loop*; —, Schliessritze, *f.* eines Bolzens, (Techn.) *eye of a bolt*; —einer Bombe, (Art.) *ear*, *lug*, *loop*; —der Friktionsschlagröhre, (Art.) *ring*; —n, *pl.* der Gabeldechsel, (Wagn.) *breaching-irons*; —eines Geschützes, (Art.) *breaching-loop*; Haken und —n, *pl.* *hooks and eyes*; —Ring, *m.* von Metall, (Techn.) *link*, *loop*, *hoop*; —, Fliege, *f.* der Niagarabank, (Spinn.) *runner*, *traveller of the Niagara-throistle*; —, Schleife, *f.* eines Taues, (Pont.) *loop*, *bend*, *eye of a rope*.

Osemund, *v.* *Osmund*.

Oesen.... —blatt, *n.* (Fuhrrw.) *tongue*, *perch-tongue*; —blätter, *n.* *pl.* einer Formflasche, (Giess.) *lips*, *flanges*, *cotter-plates of a moulding-flask*; —theil, Lappen, *m.* eines Thürbandes, (Schloss.) *loop of a hinge*.

Oskulation, innigste Berührung, *f.* zweier Kurven, (Geom.) *osculatation*.

Oskulations.... —ebene, *f.* (Geom.) *plane of osculation*; —kreis, *m.* *osculatory circle*, *osculating-circle*.

Oskulirend, *adj.* *osculatory*.

Osmium, *n.* (Chem. Miner.) *osmium*.

Osmium-Iridium, **Iridosmin**, **Osmiridium**, *n.* *Sysserskit*, *m.* (Miner. Chem.) *osmium-iridium*, *osmuriel of iridium*, *iridosmine*.

Osmometer, *n.* **Apparat zur Be-**

stimmung des Osmosevermögens einer Substanz, *m.* (Chem.) *osmometer*.

Osmose, *f.* (Chem. Phys.) *osmose*; —, Diffusionsverfahren, *n.* (Zuckerf.) *osmose*, *osmose-process*.

Osmoseapparat, *m.* (Zuckerf.) *osmose-apparatus* (used for gaining the sugar from beet-root molasses by means of the osmose-process).

Osmosirte Melasse, **osmosirte Rübenmelasse**, *f.* (Zuckerf.) *osmosized molasses*, *osmosized beet-root molasses*.

Osmund, **Osemund**, *m.* **Osemund-eisen**, **schwedisches Eisen**, *n.* (Hüttenw.) *Svedish bar-iron*.

Osmund.... —ofen, schwedischer Blaseofen, Bauernofen, *m.* (Hüttenw.) *Osmund-furnace*; —schmiede, *f.* *Osmund fining-forge*.

Ost, **Osten**, *m.* (Astr. Seew.) *east*, *orient*.

Ost.... —indische Compagnie, —indische Handelsgesellschaft, *f.* *East-India company*; in Ostindien auf die —indische Compagnie in London gezogene Papiere, *pl.* *India-bills*; Obligationen, *f.* *pl.* der —indischen Compagnie, *India-bonds*; —indischer Krapp, *m.* *munjeet*, *v.* *Munjeet*; —indischer Salpeter, *Kalisalpeter*, *m.* *India-saltpetre*; —indienfahrer, *m.* (Seew.) *India-man*, *East-India man*; —punkt, *m.* (Seew.) *east-point*, *due-east*.

Osteolith, *m.* (Miner.) *osteolite* (a mineral resembling phosphorite, chiefly consisting of phosphate of calcium, and used for manuring-purposes); —, Knochenbreccie, *f.* *bone-breccia*.

Oster.... —ei, *n.* **Mandoria**, *f.* länglicher Heiligenschein, *m.* (Bauk. Mal.) *mandoria*, *vesica piscis*; —kerze, *f.* *pascal candlestick*, *pascal taper*; —luzei, *f.* (Bot.) *birthwort* (*Aristolochia*).

Oestlich, *adj.* *eastward*, *oriental*.

Ostung, **Orientirung**, *f.* einer Kirche, (Bauk.) *orientation*, *eastering of a church*.

Otterfell, *n.* (Kürschn.) *otter-skin*.

Ottomane, *f.* **Divan**, *m.* *ottoman*.

Oval, *n.* (Geom.) *oval*.

Oval, **eirund**, *adj.* *oval*; —er Spitzstichel, *m.* (Grav.) *oval spit-sticker*.

Oval.... —drehbank, *f.* (Drechl.) *oval lathe*; Futter zum —drehen, *n.* (Drechl.) *oval chuck*; —gewehr, *n.* zweizügige Büchse, *f.* (Büchs.) *oval rifle*, *rifle with two opposite grooves*; —stichel, *m.* (Grav.) *stag-foot graver*; —zirkel, *Ellipsenzirkel*, *m.* (Techn.) *elliptical compasses*, *trammels*.

Ovale, *f.* (Geom.) *oval line*, *oval*.

Overlop, *n.* (Schiffsb.) *upper-deck*.

Oxal.... —äther, *m.* (Chem.) *oxalic ether*; —säure, Kleeensäure, Sauerkleeensäure, *f.* (Chem.) *oxalic acid*; —saures Salz, sauerkleeaures Salz, Oxalat, *n.* *oxalate*; saures —saures Kali, Kaliumbioxalat,

Kleesalz, Oxalium, n. (Chem. Pharm.) *acid oxalate of potash, salt of sorrel, sal acetosellae, oxalium.*

Oxalit, Eisenresinit, Humboldtin, m. (Miner.) *oxalite (native oxalate of iron).*

Oxfordor Thon, m. (Geogn.) *Oxford-clay.*

Oxhoft, n. (Böttch.) *hogshead (a barrel containing a certain measure of wine).*

Oxychlorid, basisches Chlormetall, n. (Chem.) *oxychloride.*

Oxyd, n. (Chem.) *oxide; säurebildendes —, wasserfreie Säure, f. Anhydrid, n. (Chem.) acid oxide, anhydrous acid, anhydride; wasserfreie — e, pl. anhydrous oxides.*

Oxyd — haltig, v. oxydisch; — haut, f. — häutchen, n. (Hüttenw.) *film, pellicle of oxide; — hydrat, n. (Chem.) hydrated oxide.*

Oxydation, f. (Chem.) *oxidation (the act of combining with oxygen).*

Oxydationen — fähig, adj. *oxidable; — flamme, f. bei der Löthrohranalyse, (Chem. Prob.) oxidation-flame, oxidizing-flame, outer flame; — ofen, m. bei der Mennigbereitung, (Hüttenw.) oxidizing-oven; — stufen, f. pl. degrees of oxidation.*

Oxydirbarkeit, f. (Chem.) *oxidability.*

Oxydiren, v. a. und v. n. (Chem.) *to oxidize, to oxygenate, to oxygenize.*

Oxydiren, n. (Kattundr. Töpf.) *ageing.*

Oxydirung, f. v. Oxydation.

Oxydisch, oxydhaltig, adj. (Chem. Hüttenw.) *containing oxides, oxidiferous, oxidic (said of ores, fluxes, etc.).*

Oxydul, Protoxyd, n. (Chem.) *proto-oxide (lowest degree of oxidation, oxide with one atom of oxygen).*

Oxygen, n. Sauerstoff, m. (Chem.) *oxygen.*

Oxygen, n. (Geom.) *oxygon (an acute-angled triangle).*

Oxygon, oxygonal, adj. *oxygonal, acute-angled.*

Oxyhydrogengas, v. Hydrooxygengas.

Oxysulfide, n. pl. (Chem.) *oxysulphides.*

Ozokerit, m. Erdwachs, Bergwachs, n. (Bgb.) *ozokerite, mineral wax, earth-wax, naphthadil, naphthagil; raffinirter —, Ceresin, gereinigtes Erdwachs, n. refined mineral wax, ceresine.*

Ozon, n. aktiver Sauerstoff, m. (Chem.) *ozone, active oxygen.*

Ozon — apparat, m. (zur Herstellung von Ozon) *ozon-apparatus; — wasser, n. ozon-water, ozonized water.*

Ozonometer, n. Ozonmesser, m. (Phys.) *ozonometer.*

P.

Paaßen, theeren, v. a. ein Schiff —, (Schiffsb.) *to pay, to tar a ship.*

Paal, m. Dückdalbe, f. (Seew.) *pole.*

Paaler Rohstahlarbeit, echte Brescianer Stahlarbeit, f. (Hüttenw.) *Paal steel-process.*

Paar gleicher Gegenkräfte, Gegenpaar, Kräftepaar, n. (Mech.) *couple.*

Paard, Pferd, n. (Seew.) *horse (a rope upon which sailors are walking).*

Paaren, v. a. (Techn.) *to couple, to accouple, to arrange in couples; die Speichen —, (Radm.) to pair the spokes.*

Paarhölzer, n. pl. (Schiffsb.) *couplets (timbers framed together in pairs).*

Paarung, f. der Speichen, (Radm.) *setting in pairs.*

Paarweise, adv. in couples.

Pacht, f. tenure, lease, leasehold; (Bgb.) *lease; —, Pachtzins, m. rent.*

Pacht — gut, n. farm; — hof, Meierhof, m. farm-yard.

Pächter, m. farmer, tenant, leaseholder, lessee.

Pack, m. (Techn. Handl.) *pack, bag, bale; —, Wickel, m. (Spinn.) lap; — von Eisenabfällen, (Schm.) v. Paket; — Leder, Decher, m. (Gerb.) decker of leather; — von Reisholz, fagot, faggot, bundle of wood; — Schriften, bundle, file of papers.*

Pack — draht, m. *packing-wire; — fass, n. dry cask; — garn, n. pack-thread; — hadern, f. pl. (Papierf.) waste packing-paper, waste pack-cloth; — haus, n. — hof, m. (Handl.) warehouse; bonding-warehouse, King's or Queen's warehouse; custom-house, pack-house; — kissen, n. (Sattl.) pad; — kiste, f. *packing-case; — knecht, m. packer; — korb, m. hamper, pannier; — lack, m. sealing-wax used in packing, packing-wax, pack-wax; — lage, Steingrundlage, Kiesausfüllung, f. (Strassenb. etc.) gravel-packing, stone-foundation, metal-foundation, bottoming, bottom-ballasting; — lei-**

nen, *n.* —leinwand, *f.* —tuch, *n.* (Web.) *pack-cloth, packing-cloth, packing-canvas, bagging-cotton, barras, wrapper*; —maschine, —presse, *f.* (Handl.) *packaging-machine, packing-machine, packing-press*; (Spinn.) *v.* Packpresse; —nadel, *f.* *pack-needle, packing-needle*; —nadel, Schneidenadel, *f.* (Sattl.) *collar-needle*; —papier, *n.* *packing-paper, wrapping-paper, casing-paper, cap-paper*; braunes —papier, *brown paper*; —papier für Specereiwaaren, *grocery-papers*; —presse, Bündelpresse, *f.* (Spinn.) *bundle-press, bundling-press*; —raum, *m.* *packing-room, repository*; —raum auf Schiffen, *stowage*; —riemen, *m.* *packing-strap*; (Sattl.) *saddle-strap, baggage-strap*; —sattel, Saumsattel, *m.* (Sattl.) *pack-saddle*; —schnur, *f.* *pack-twine, packing-thread, packing-cord, bale-tie*; —seide, *f.* *silk in packs (undyed, undressed silk)*; —seil, *n.* —strick, *m.* *packing-rope*; —stock, *m.* —scheit, *n.* *packing-stick, packer's stick, woolder, woolding-stick*; —träger, *m.* *porter*; —tuch, *n.* *v.* Packkleinen; —wagen, bedeckter Güterwagen, *m.* (Eisenb.) *baggage-wagon, van*; —wagen, Passagiergepäckwagen, *m.* *luggage-van, passengers' luggage-van*; —werk, *n.* (Wasserb.) *groin, water-fence*; —werk, Steinpackung, Umsteinung, *f.* des Grundes, *stone-packing, pitching, pitched work*; —zug, Gepäckzug, *m.* (Eisenb.) *baggage-train, luggage-train*; —zuglokomotive, —zugsmaschine, *f.* *baggage-engine*; —zwirn, *m.* Kordel, *f.* *pack-thread*.

Package, *f.* (Handl.) *packing*; falsche —, *fraudulent packing*.

Packen, *v. a.* to pack, to pack up, to embale; —, lidern, (Masch.) to pack; in Fässer —, to barrel, to tun.

Packer, *m.* (Handl.) *packer, maker-up*.

Packerlohn, *m.* *packing, package, casing*.

Paket, *n. v.* Paket.

Packfong, Pakfong, Weisskupfer, Neusilber, Argentan, Tutenag, Elektrum, *n.* (Metall.) *packfong, pakfong, German silver, tutenag, electrum, (French) maillechort (an alloy of zinc, copper, and nickel)*.

Packfongblech, *n.* (Metall.) *pack-fong-plate*.

Packung, *f.* (Handl.) *package*; —, Liderung, Dichtung, *f.* (Masch.) *packing, leathering*; leere —en, *pl.* (Handl.) *empty packages*.

Packungs.... —bolzen, *m.* Stopfbüchenschraube, *f.* (Dampf. Techn.) *packing-bolt*; —ring, Dichtungsring, *m.* eines Kolbens, (Masch.) *packing-ring, piston-packing-ring*; —scheibe, Dichtungsscheibe, Unterlagsscheibe, *f.* (Masch. Techn.) *washer*.

Paco, Pacos, *m.* (Miner.) *paco, pacos*

(a Peruvian silver-ore, a mixture of native silver with ferric oxide).

Pafel, Ausschuss, *m.* (Handl.) *out-shot goods, inferior quality of goods*.

Pagament, *n.* (Münzw.) *billon of silver*.

Paginiren, foliiren, *v. a.* (Buchdr.) *to mark the sides with numbers, to page*.

Paginirung, *f.* *pagination, paging*.

Pagode, *f.* (Bauk.) *pagod, pagoda*.

Pagodit, Agalmatolith, Bildstein, chinesischer Speckstein, *m.* (Miner.) *agalmatolite, figure-stone, pagodite*.

Pahthanf, *m. v.* Jutehanf.

Paillen, *pl.* von Schlagloth, **Schlagkörner**, *n. pl.* (Techn.) *links of solder*.

Paket, Packet, *n.* *parcel, bundle*; — aus Alteisen, (Hüttenw.) *fagot, faggot of old iron*; — von Eisenblech, (Hüttenw.) *pack; endloses* —, (Hüttenw.) *coil*; — von Pergamentblättern, (Goldschl.) *kuteh*; — von Rohschienen, Schienenpaket, (Hüttenw. Walzw.) *pile, fagot (for the manufacture of rails)*; — von Stürzen, Zange, *f.* (Hüttenw. Walzw.) *blechf. pile, fagot, truss, bundle*; — e machen, to fagot, to faggot; ein endloses — machen, to coil.

Paket.... —beförderung, *f.* (Eisenb.) *parcels-delivery*; —boot, —schiff, *n.* (Schiff.) *packet-boat, mail-boat*; regelmässig hin- und hergehendes —boot, *liner*; —eisen, *n.* (Hüttenw.) *fagotted iron*; —post, *f.* *parcels-express*; —setzer, Stücksetzer, *m.* (Buchdr.) *compositor of the composition*.

Paketiren, *v. a.* (Hüttenw. Walzw.) *to pile, to fagot, to faggot*.

Paketirung, *f.* *packing*.

Pakfong, *n. v.* Packfong.

Pako, Schafkameel, *n.* *alpaca, paco*.

Pakos.... —haar, *n.* (Spinn.) *paco-hair, hair of the alpaca*; —wolle, *f.* *paco-wool, alpaca-wool*.

Palanke, Verpfählung, *f.* (Befest.) *plank-fence, palisade*.

Palankin, *m.* *palanquin (a covered litter)*.

Paläontologie, Petrefaktenkunde, *f.* *paleontology*.

Palast, *m.* (Bauk.) *palace*.

Palästinaschrift, Doppelciceroschrift, *f.* (Buchdr.) *two-lines pica*.

Palastwagen, Salonwagen, *m.* (Eisenb.) *palace-car*.

Palatine, *f.* Halswärmer, *m.* *tippet comfortable*.

Palester, Palesterbogen, *m.* an einer Drehbark, (Drechl.) *bow*.

Palette, *f.* **Farbenreibebrett**, *n.* (Mal.) *pallet, palette*; (Töpf. etc.) *pallet (a wooden tool for moulding and rounding)*; (Vergold.) *pallet (a piece of skin for taking-up the gold-leaves)*; —, Spindellappen, *m.* (Uhrm.) *pallet*.

Paletten.... — kranz, *m.* (Wasserb.) *paddle-rim*; — spitzen, *f. pl.* *vellum-lace*.

Palisanderholz, **Purpurholz**, **Violettholz**, **St. Lucienholz**, *n.* (Bot. Tischl.) *palisander-wood*, *purple-wood*, *violet-wood*.

Palissade etc., *v.* **Pallisade** etc.

Pall, *n.* (Seew.) *pall*, *pacl*.

Pall.... — klampen, *f. pl.* (Seew.) *pawl-cleats*; — kranz, — ring, *m.* (Seew.) *rims*; — pfoften, *m.* — stütze, *f.* (Seew.) *pawl-bitt*.

Palladgold, **Propezgold**, **faules Gold**, *n.* (Miner.) *palladium-gold* (from *Propez in Brasil*).

Palladium, *n.* (Chem. Miner.) *palladium*.

Pallasch, **Kürassiersäbel**, *m.* (Waffenschm.) *straight cut-and thrust-sword*.

Palle, *f.* **Sperrkegel**, *m.* (Schiffsb.) *pawl*, *pacl*.

Pallier, *m.* (Bauw.) *overseer*; *v.* **Polier**.

Pallisade, *f.* (Befest.) *palisade*, *palisado*; mit — *n* befestigen, *to palisade*.

Pallisaden.... — reihe, *f.* — werk, *n.* row of *palisades*, *palisading*; — schwelle, *f.* *ribbon*; — verschanzung, *f.* *circular palisade*; — zwinger, *m.* *stockade-tambour*.

Pallisadiren, *v. a.* *to palisade*, *to close or surround with palisades*.

Pallisadirung, *f.* *palisading*, *stoccade*, *stockade*.

Palm, *m.* **Palme**, **Handbreite**, *f.* *palm*, *hand-breadth* (a measure of length).

Palm.... — blatt, *n.* *palm-leaf*; — blätterwebstuhl, *m.* *palm-leaf loom*; — butter, *f.* *palm-butter*, *butter of galam*; — fächer, *m.* *palm-leaf fan*; — faser, *f.* *palm-fibre*; — fasern, *pl.* von *Chamaerops humilis*, *palmetto*, *palmetto-fibre*, *palm-leaves* (used in *paper-manufacture*); — faser von der *Kokospalme*, *cocoa-fibre*, *coir*; — holz, *n.* *cocoa-wood*; — hut, *m.* *palm-leaf hat*; — kernöl, *n.* *palm-kernel oil*, *palm-nut oil*; — öl, *n.* — butter, *f.* *palm-oil*, *palm-butter*; — ölseife, *f.* *palm-soap*, *palm-oil soap*; — wachs, *n.* *palm-wax* (extracted from the bark of a species of *palm*, *Cerozylon andicola*); — weide, *Sahlweide*, *f.* (Bot.) *round-leaved willow*, *goat-willow* (*Salix caprea*); — wein, *m.* Saft der echten *Kokospalme*, *m.* *palm-wine*, *toddy*; — zucker, *m.* *palm-sugar*; — zweig, *m.* *v.* *Palmette*.

Palmarosaöl, **Palmae-Rosae-Oel**, **Geraniumöl**, *n.* (Parf.) *geranium-oil* (from *Pelargonium odoratissimum*, *P. radula*, *P. roseum*); — indisches **Geraniumöl**, **Rosé-Oel** oder **Roshe-Oel**, **Ingwergrasöl**, **indisches Grasöl**, *n.* (Parf.) *oil of rose-geranium*, *East-Indian geranium-oil*, *East-Indian grass-oil*, *ginger-grass oil* (a rose-like otto obtained from the *Indian grass*,

andropogon schoenanthus, by distilling it with water).

Palme, *f.* **Palmbaum**, *m.* (Bot.) *palm*, *palm-tree*; (Bauk.) *v.* **Palmette**; guinesische —, **Oelpalme**, *oil-palm*, *palm-oil-tree*.

Palmen.... — haus, *n.* (Gärtn.) *conservatory*; — holz, *n.* *palm-wood*; — stärke, *f.* *Sago*, *m.* *sago*; — wachs, *n.* *v.* **Palmwachs**.

Palmette, *f.* **Palmbblatt**, *n.* **Palmostengel**, **Palmsweig**, *m.* (Bauk. Orn.) *palm-leaf*.

Palmitin, *n.* (Chem.) *palmitine*.

Palmitin.... — kerze, *f.* *palmitine-candle*; — säure, *f.* (Chem.) *palmitic acid*.

Pamphlet, **Flugblatt**, *n.* **Flugschrift**, *f.* (Buchdr.) *pamphlet*, *fugitive piece*.

Panakokoholz, **Eisenholz von Cayenne**, **Rebhuhnholz**, *n.* (Bot.) *partridge-wood*, *boca-wood*.

Panamahut, *m.* **Panama-hat** (a large hat made from the leaves of the *bombonaje-tree*).

Pandane, *f.* **Pandanus**, *m.* (Bot.) *pandanus* (a tree of *Madagascar* and *Java*, the fibres of the leaves of which are used for making ropes, etc.).

Paneel, **Panel**, *n.* **Paneele**, **Füllung**, *f.* (Tischl.) *panel*, *pannel*.

Paneel.... — säge, *f.* *panel-saw*; — werk, *n.* *panel-work*, *panelling*.

Paneeliren, *v. a.* *to panel*, *to wainscot*.

Panikum, *n.* **italienische Hirse**, *f.* (Bot.) *Italian millet*.

Pannetier's Grün, **Guignet's Grün**, **Smaragdgrün**, *n.* (Chem. Mal.) *Guignet's green*, *Guignet's chrome-green*, *emerald-green of Pannetier*, *emerald-green*, (French) *vert Pannetier* (hydrated chromic oxide).

Panse, **Banse**, *f.* (Bauw.) *barn*.

Pansflöte, **Panspfeife**, *f.* *pandean pipe*, *syrix*.

Panster, *n.* und *m.* **Pansterwerk**, **Pansterzeug**, *n.* (Müll.) *lift*.

Panster.... — gerinne, *n.* (Müll.) *lift-water-course*; — kette, *f.* *lift-chain*; — mühle, **Pantermühle**, *f.* *lift-water-mill*; — rad, *n.* *lift-water-wheel*, *large under-shot wheel which may be raised or lowered*; — säule, **Gatterscheide**, *f.* *lift-post*; — stock, *m.* *supporter of the lift-water-wheel*; — welle, *f.* *lift-beam*; — werk, — zeug, *n.* *lift*.

Pantalons, *m. pl.* (Schneid.) *pantalons*, *long trousers*.

Pantoffel, *m.* (Schuhm.) *slipper*.

Pantoffel.... — baum, *m.* **Korkeiche**, *f.* (Bot.) *cork-tree* (*Quercus suber*); — eisen, — hufeisen, **Zwangshufeisen**, *n.* (Hufschm.) *panton*, *panton-shoe*, *pantable shoe*; — holz, *n.* **Kork**, *m.* *cork*; — holz zum **Pantoffeln** des **Leders**, (Lederz.) *cork-pommel*, *pommel of cork*, *paumelle*;

—schwarz, *n. a black colour prepared from burnt cork.*

Pantoffeln, *v. a. das Leder* —, (Lederz.) *to rub the leather upon its grain-side with the cork-pommel.*

Pantograph, Storchschnabel, *m. (Zeichn.) pantograph.*

Pantometer, *m. Messtisch*, *m. (Geom.) pantometer.*

Pantschmaschine, **Pantschmühle**, **Prätschmaschine**, *f. beating-mill (a machine in which stuffs previous to being dyed are cleansed from weaver's glue).*

Panzer, *m. (Waffenschm.) coat of mail*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *armour of an iron-clad ship, armour-plating.*

Panzer — blech, *n. (Schiffsb.) armour-plate*; — bolzen, *m. armour-bolt*; — flotte, *f. (Seew.) armour-plated or iron-cased fleet*; — fregatte, *f. armour-plated frigate*; — hemd, *n. shirt of mail*; — hemd aus Ringen, *hoop-shirt*; — mühle, *f. v. Pantermühle*; — platte, *f. (Schiffsb.) armour-plate*; Ineinanderpassen, *n. der* — platten an den Ecken, *beveling, bevelling*; — schiff, *n. armour-plated ship, iron-clad ship, iron-clad, iron-side*; — träger, *m. armour-shelf.*

Panzern, *v. a. ein Schiff* —, *to coat a ship with armour-plates.*

Päonie, *f. (Bot.) paenony, peony.*

Päonin, rothes Korallin, *n. (Chem.) paeonine, red coralline (a phenol-colour).*

Papageigrün, **Mitagrün**, *n. mitis-green (an inferior quality of Schweinfurter-green).*

Papenaht, **Papennaht**, *f. (Seew.) monk-seam.*

Papier, *n. paper*; (Handl.) *paper, bill*; ein Blatt, Bogen, Buch, Ries, Ballen —, *a leaf, sheet, quire, ream, bale of paper*; — aus Bambusrohr, *Chinese paper, India-paper*; bedrucktes —, *colour-printed paper*; durchlöcherter, mit Signallöchern versehenes —, (Tel.) *punched paper*; mit — durchschliessen, (Buchb.) *to interleave, to interfoliate*; mit Eiweiss überzogenes —, *Albuminpapier, (Phot.) albuminized paper*; — ohne Ende, *Maschinenpapier, (Pap.) machine-made paper, endless paper, continuous paper*; galvanisches —, *paper covered with zinc-powder*; auf der einen Seite gefärbtes —, *stained paper*; — aus Holzstoff, *wood-paper, paper made from wood-pulp or wood-cellulose*; in der Masse gefärbtes —, *coloured paper*; geglättetes, satinirtes —, *glossed paper, satined paper*; geleimtes —, *sized paper*; gepresstes, gaufrirtes —, *ornamental paper*; geripptes —, — mit der Wasserlinie, *laid paper*; gesprengtes —, *Granitpapier, jasper-paper*; gutes —, (Handl.) *first-rate paper*; halbgeleimtes —, (Pap.) *half-sized paper*; mit Karbolsäure getränktes —, *carbolic acid-paper (for preserving meat, etc.)*;

liniirtes —, *lined paper, ruled paper*; lithographirtes —, *paper drawn on stone*; marmorirtes —, *türkisches —, buntes Marmorpapier, marbled paper*; schweres —, das beim Appretiren zwischen das Tuch gelegt wird, *cloth-paper*; ungefaltetes —, *flat paper*; ungeleimtes —, *floating paper, unsized paper*; veloutirtes —, *Flockpapier, flock-paper.*

Papier — abgänge, *m. pl. waste-paper, paper-shavings*; — bild, *n. (Phot.) calotype*; — bogen, *m. sheet of paper*; — brei, *m. — masse, f. (Pap.) paper-pulp, paper-paste*; — dachung, *f. (Bauw.) paper-covering of roofs*; — durchstoss, *m. paper-punch*; — durchstossmaschine, *f. paper-perforating machine*; — düte, *f. paper-bag*; zugeschnittene — düte, *blank*; — fabrik, *f. paper-manufactory, paper-mill*; — fabrikant, *m. paper-maker*; — fabrikation, *f. paper-manufacture, paper-making*; — falzmaschine, *f. paper-folding machine, paper-folder*; — filter, *n. (Chem.) paper-filter*; gefaltetes — filter, *Faltenfilter, folded filter*; glattes — filter ohne Falten, *plain filter*; — form, *f. paper-maker's form or mould*; — formendraht, *m. frame-wires forming the water-mark in paper*; — geflecht, *n. paper-twine*; — geld, *n. paper-currency, paper-money*; — handel, *m. stationery*; — händler, *m. paper-man, stationer*; — höhe, *f. (Buchdr.) height of the letters*; — hütle, *f. (Feuerw.) paper-cylinder*; — kohle, *Blätterkohle, f. (Miner.) paper-coal, papyraceous lignite*; — kragen, *m. paper-collar*; — lochmaschine, *f. (Tel.) perforator, perforating-machine*; — maché, *n. — teig, m. (Pap.) paper-machée, papier-maché, paper-pulp*; Maschine, *f. zum Formen von — maché, paper-moulding machine*; — mäkler, *m. (Handl.) exchange-broker, bill-broker*; — manschetten, *f. pl. paper-cuffs*; — maschine, *f. paper-machine, paper-making machine*; amerikanische — maschine, *Cylindermaschine, f. cylinder-engine*; — maschinenschaber, *m. doctor, paper-knife*; — masse, *f. v. Papierbrei*; — maulbeerbaum, *m. (Bot.) papermulberry (Broussonetia papyrifera)*; — mühle, *f. paper-mill*; — pergament, *Pergamentpapier, n. paper-parchment*; — photographie, *f. (Phot.) calotype, paper-process*; — röhrenmaschine, *f. paper-tube machine*; — schneidmaschine, *f. (Pap.) paper-cutting-machine*; — schnitzel, *m. pl. scraps, shreds of paper*; — sonnenschirm, *chinesischer, m. kitty-sol*; — stempelpresse, *f. embossing-press*; — stampe, *f. paper-stamp*; — stramin, *m. punched card-paper for embroidery*; — streifen, *m. web of paper, slip of paper*; (Tel.) *band of paper*; — streifen ohne Ende, (Pap.) *endless web of paper*; — tapete, *f. paper-hanging, printed paper for covering the walls of rooms*;

—teig, *m. v.* Papiermaché; —torf, *m.* (Miner.) *lamellated turf*; —waaren, *f. pl.* stationery; —walze, *f.* eines Kalenders etc., *elastic roller*; —zeichen, *n.* *paper-mark*; —zeichen, Zahl von 250 Bogen (Buchdr.) *token*; —zeug, Ganzzeug, *n.* (Pap.) *pulp, paper-pulp, paper-paste, paper-pulp stuff*; —Zuführapparat, *m.* *paper-feeder*.

Papillote, *f.* Papillotenpapier, *n.* *curling-paper (for the hair)*.

Papin'scher Topf, **Papinianischer Topf**, **Dampfkoctopf**, *m.* (Phys.) *Papin's digester*.

Papp.... —arbeit, *f.* (Buchb.) *work in pasteboard, pasteboard-work, paste-work*; —arbeiter, *m.* *worker in pasteboard, band-box maker*; —band, Einband in Pappe, *m.* (Buchb.) *board, boarding, binding in boards*; —band, in Pappe eingebundenes Buch, *n.* *book in boards*; —dach, mit Asphaltdachpappe gedecktes Dach, *n.* (Bauw.) *asphalted roof, felt-roof, asphalt-felt-roof*; —deckel, *m.* *board, pasteboard*; *v.* Pappe; —kasten, *m.* —schachtel, *f.* *card-box, paper-box*; —masse, *f. v.* Papiermaché; —messer, *n.* (Buchb.) *v.* Pappenritzer; —schachtel, *f.* *paper-box, pasteboard-box*; verzierte —schachtel, *fancy-box*; —schachtelmaschine, *f.* *paper-box machine*; —schneidmaschine, *f.* *pasteboard-cutter*; —waaren, *f. pl.* *pasteboard-works, pasteboard-goods*.

Pappe, *f.* *board, pasteboard*; —, Mehlkleister, *m.* (Buchb.) *pap, paste*; —, Karton, *m.* (Web.) *card*; feine —, *cartoon*; feine, weisse —, *Bristol-board*; geformte —, *mill-board*; geglättete —, *Glanzpappe, glazed board*; geleimte —, *pasteboard*; — aus Holzstoff, *Holzpappe, wood-board, wood-pulp in boards*; starke — zu Bucheinbänden, *binders board*; starke — zum Eindecken von Dächern etc., *carton-pierre*.

Pappel, *f.* (Bot.) *poplar*; italienische oder lombardische —, *Pyramidenpappel, Lombardy-poplar*.

Pappelholz, *n.* *poplar-wood*.

Pappen, *v. a.* (Buchb.) *to paste*; (Seew.) *to pay the ship's bottom*.

Pappen, **Steifen**, *n.* bei der Fabrikation von Manchestersammet, (Web.) *stiffening*.

Pappen.... —deckel, *m. v.* Pappdeckel; —formbrett, *n.* *mould-board*; —leim, *m.* *pasteboard-glue*; —presse, *f.* *mill-board press*; —ritzer, *m.* (Buchb.) *pasteboard-cutting knife*; —schlagmaschine, *Kartenlochmaschine, f.* (Web.) *punching-machine*.

Pappennadel, *f.* (Segelm.) *sail-needle*.

Paprika, *f.* spanischer Pfeffer, *m.* (Pharm.) *Spanish pepper (the fruit of Capsicum annuum)*.

Papyrin, *n. v.* Pergament, vegetabilisches.

Papyrus, *m.* *papyrus*; —, Papyrusstaude, *f.* (Bot.) *papyrus, paper-plant*.

Paket, *n. v.* Paket.

Parabel, *f.* (Geom.) *parabola, parabolic curve*.

Parabel.... —träger, *m.* (Bauw.) *parabolic truss*; —zirkel, *m.* *parabolic compasses*.

Parabolisch, *adj.* *parabolic, parabolical*; —er Regulator, *m.* (Dampf.) *parabolic governor*; —er Spiegel, *m.* (Opt.) *parabolic mirror*; —e Spindel, *f.* (Geom.) *parabolic spindle*.

Paraboloid, *n.* *paraboloid*.

Paracentrisch, *adj.* (Mech.) *paracentric*.

Paradies, *n.* (Bauk.) *v.* Paradies.

Paradies.... —apfel, *m.* (Bot.) *paradise-apple, John-apple*; —feigenbaum, *Pisang*, *m.* (Bot.) *pisang, plantain-tree (Musa paradisiaca)*; —holz, Aloëholz, *n.* (Bot.) *aloes-wood*; —holz, Agallocheholz, *n.* *agallochum, agalloche-wood*; edles —holz, Adlerholz, Kalamakholz, *n.* *calambac*; —körner, Guineakörner, *n. pl.* *grains of paradise, Guinea-grains (a species of cardamon)*.

Paradis, **Paradies**, *n.* äussere Kirchenvorhalle, *f.* (Bauk.) *parvis, perris, galile*.

Paraffin, *n.* (Chem.) *paraffine*; hartes —, Hartparaffin, Brauerparaffin, *hard paraffine, brewer's paraffine*; weiches —, Weichparaffin, *soft paraffine*.

Paraffin.... —bad, *n.* (Chem.) *paraffine-bath*; —kerze, *f.* *paraffine-candle*; —kuchen, *m. pl.* *paraffine-cakes*; —öl, Photogen, *n.* *paraffine-oil, Boghead-naphtha, Bathgate-naphtha*; —öl aus bituminösen Schiefeln, *shale-naphtha*; —schmieröl, schweres —öl, *n.* (Surrogat für Walrathöl) *paraffine-oil for lubricating-purposes, mineral sperm-oil, mineral sperm*; —schuppen, schuppige —kry stallen, *pl.* *paraffine-scales*; —wachs, Paraffin, *n.* *paraffine-wax*; —zündkerze, *f.* *paper-match, vesta-match*.

Paragon, *f.* (Buchdr.) *paragon (a species of type)*.

Paragraph, *m.* (Buchdr.) *paragraph*; —, Paragraphzeichen, *n.* *pilcrow, paragraph (§)*.

Paraguaythee, **Jesuitenthe**, *m.* *Paraguay-tea, yerba maté (the dried leaves and stalks of Ilex paraguayensis)*.

Parallaxe, *f.* (Astr.) *parallax*.

Parallel, *adj.* (Geom. Techn.) *parallel*.

Parallel.... —bewegungswelle, Führungswelle, *f.* (Dampf.) *parallel-motion shaft*; —drehbank, Cylinderdrehbank, *f.* (Drechs.) *slide-lathe*; —feilkloben, *m.* *parallel hand-vice*; —führung, *f.* —gestänge, *n.* (Dampf.) *parallel motion*,

guides, cross-head guides, motion-bars; Glieder, n. pl. an der — führung, *parallel-motion links*; — gliederung, f. (Dampfsm.) v. Parallelogramm, Watt'sches; — hammer, Rahmenhammer, Rammenhammer, m. (Hüttenw.) *frame-hammer, stamp-hammer, direct-acting hammer, hammer with a rectilinear, vertical motion of the hammer-block between guides of the hammer-framing (in contradistinction to the lever-hammer with a shaft on the hammer-block)*; — koordinaten, f. pl. (Geom.) *Cartesian coordinates*; — kreis, m. (Astr.) *parallel circle*; — leitungsstütze, f. (Lok.) *motion-plate, bracket of cross-head guides*; — lineal, n. *parallel rule, parallel ruler*; — maass, Streichmaass, n. (Schloss. Tischl.) *marking-gauge, shifting-gauge*; — perspektive, f. (Zeichn.) *parallel perspective*; — projektion, f. *parallel projection*; — reisser, m. v. Paralleлмаass; — schacht, m. (Bgb.) *counter-shaft*; — schiene, doppelte Kopfschiene, f. (Eisenb.) *parallel rail, parallel*; — schraubstock, — stock, m. *parallel vice*; — stangen, f. pl. (Dampfsm.) *bars of the parallelogram, parallel rods, parallel motion-rods, parallel bars*; — trapez, n. (Geom.) *trapezoid*; — zirkel, m. *parallel compasses*; — züge, m. pl. (Waffenschm.) *grooves the breadth of which is the same from the breech to the muzzle*.

Parallele, f. (Befest.) *parallel*; —, parallele Linie, f. (Geom.) *parallel line, parallel*.

Parallelismus, m. der Erdachse, (Astr.) *parallelism*.

Parallelogramm, n. (Geom.) *parallelogram*; — der Accelerationen, (Mech.) *parallelogram of accelerations*; bewegliches —, v. Watt'sches Parallelogramm; — der Geschwindigkeiten, (Mech.) *parallelogram of velocities*; — der Kräfte, (Mech.) *parallelogram of forces*; Watt'sches —, bewegliches —, (Dampfsm.) *parallelogram of Watt, parallel motion*.

Parallelopipedon, n. (Geom.) *parallelopipedon, parallelopiped*.

Paramagnetisch, adj. (Magn.) *paramagnetic*.

Paramagnetismus, m. *paramagnetism*.

Paramente, n. pl. *Kirchenschmuck*, m. *paraments, church-ornaments*.

Parameter, m. eines Kegelschnittes, (Math.) *latus rectum, parameter*.

Parangon, n. (Buchdr.) v. Paragon.

Paranüsse, brasilianische Nüsse, f. pl. (Bot.) *Brazil-nuts, mace-beans*.

Paraphiren, gerichtlich foliiren, v. a. das Hauptbuch —, (Handl.) *to paraph the ledger*.

Paraportholz, n. (Bot. Techn.) *Botany-Bay wood*.

Paratom, adj. (Miner.) *paratomous*

(*having faces of cleavage of an indeterminate number*).

Parcelle, f. etc., v. Parzelle.

Parchent, Parchend, m. (Web.) v. Barchent.

Pardune, f. (Seew.) *back-stay*.

Parentese, Klammer, f. (Buchdr.) *parenthesis, bracket*.

Parforce ... — hund, m. (Jagdw.) *stag-hound*; — jagd, f. auf Hirsche, *stag-hunting*.

Parfüm, n. *perfume, scent, flavour*; flüchtiges, destillirtes —, wohlriechende Essenz, f. *distilled perfume, essence, essential oil, scented spirit*.

Parfümerie, f. *Parfümerieen*, *Parfümeriewaaren*, f. pl. *perfumery*.

Parfümeriewaaren ... — fabrikant, m. *perfumer*; — händler, m. *perfumer*.

Parfümiren, v. a. *to scent*.

Pargasit, m. (Miner.) *pargasite (a variety of hornblende)*.

Pari, adv. und n. (Handl.) *par; at par; al* — stehen, *to be at par; aber, unter* — stehen, *to be above, below par*.

Parian, n. (Porz.) *parian (a species of semi-transparent biscuit-porcelain, made in England)*.

Parikurs, m. (Handl.) *par of exchange*.

Parirstange, f. am Säbelgefäss, (Waffenschm.) *cross, bow of a sword-hilt*.

Parirung, f. einer Säbelklinge, (Waffenschm.) *shoulder of a sword-blade*.

Parischer Marmor, m. (Bildh.) *Parian marble, statuary marble*.

Pariser Blau, **Ferrocyanaisen**, n. (Chem. Mal.) *Paris-blue, Parisian blue, pure Prussian blue, ferrocyanide of iron, ferric ferrocyanide*; — Gelb, Patentgelb, Kasseler Gelb, basisches Chlorblei, n. *Paris-yellow, patent-yellow, yellow oxychloride of lead, mineral yellow*; — Gold, n. *leaf-gold of a pale yellow colour*; — Grün, Schweinfurter Grün, n. *Paris-green*; — Kohle, geformte Holzkohle, Presskohle, f. *pressed charcoal, prepared charcoal*; — Lack, Karminlack, m. *Paris-lake*; — Metall, n. *Paris white-metal (alloy of zinc, copper, nickel, and cadmium)*; — Roth, Polirroth, Juwelierrth, n. *jeweller's red, rouge, crocus (calcined and levigated ferric oxide, colcothar, red iron-ore, etc.)*; — Schrift, f. (Buchdr.) v. *Parisieneschrift*; — Schwarz, n. *soot-black*; — Stift, Drahtstift, m. *wire-tack*; — Weiss, n. *Paris-white (a very white pulverized calcareous spar)*.

Parisieneschrift, **Pariserschrift**, f. (Buchdr.) *ruby*.

Park, m. *park, warren*; (Art.) *park*.

Parkett, **Parket**, **Parquet**, (Theat.) *reserved front-seats in the pit*; —, Parkettfussboden, m. (Tischl.) *inlaid*

floor, parquetry; eingeschobenes —, *cased parquetting*.

Parkett.... —schreiner, *m. floor-maker*; —tafel, *f. plate for checker-work*.

Parkettiren, *v. a. to inlay*.

Parkettirung, *f. inlaying of floors, parquetting*.

Parlamentärflagge, *f. (Seew.) flag of truce*.

Parlier, *m. (Bauw.) v. Polier*.

Parmesankäse, *m. Parmesan-cheese*.

Parole, *f. (Kriegsw.) counter-sign*.

Parquet etc., *v. Parkett*.

Parrotkohle, **Kannelkohle**, **Fackelkohle**, *f. (Miner.) parrot-coal, cannel-coal*.

Parry'scher Trichter, **Parry'scher Doppelttrichter**, **Parry's Gasfang** oder **Gichtgasentziehungsapparat**, *m. (Hüttenw.) cup and cone, Parry's apparatus for charging the blast-furnace and taking-off the waste-gas from it*.

Parsonmetall, **Parson's Weissmessing**, *m. für Achenlager, (Masch. Metall.) Parson's silver-metal*.

Part, **Boden**, *m. (Web.) draught and cording, draught and tie, draught and tie-up*; —, *Schiffspart*, *m. (Seew.) part in a ship*; halber —, *(Seew.) half part*; voller —, *full part*; —en, *pl. eines Takels, (Seew.) parts of a tackle-fall*.

Partagiren, *v. a. und v. n. (Strumpfw.) to divide*.

Partei, *f. (Handl.) party*; die —, welche den Kontrakt beobachtet, *the party observing*; die —, welche den Kontrakt nicht beobachtet, *the party failing*.

Parterre, *n. (Theat.) pit*; —, *Blumenbeet*, *n. (Gärtn.) parterre*; —, *Erdgeschoss*, *n. (Bauw.) ground-floor*; erhöhtes —, *Hochparterre, raised ground-floor*; tiefliegendes —, *vertieftes Erdgeschoss, n. basement-story*.

Parterreloge, *f. (Theat.) pit-box*.

Partie, **Parthie**, *f. Posten*, *m. (Handl.) parcel*.

Partite, *f. (Handl.) parcel, lot of goods; item in an account*.

Partitur, *f. (Mus.) score*.

Partridge.... —holz, *Panakokoholz, Rebhuhnholz*, *n. (Bot. Tischl.) partridge-wood*; —rohr, *n. (Bot.) partridge-stick*.

Parzelle, *f. (Bauw.) parcel, lot of ground*; —, *Rohrschiene*, *f. (Schloss. Büchs.) skelp*.

Parzelliren, *v. a. (Bauw.) to parcel, to divide into parcels*.

Paschen, *v. a. (Handl.) to smuggle*.

Pascher, *m. smuggler*.

Paschhandel, *m. smuggling-trade*.

Pass, **Reisepass**, *m. passport*; (Müll.) *mill-stop*; —, *Nasenschwung*, *m. (Bauk.) foil*; —, *Fahrwasser*, *n. (Seew.) passage*; —, *Last*, *f. (Seew.) sailing-trim*; auf

seinen — *geladen sein, (Seew.) to sail trim*; —, *Pfeiler*, *m. eines Ofens, (Hüttenw.) pillar of a furnace*.

Pass.... —form, *f. (Zeugdr.) double form*; —gang, *m. eines Pferdes, pace of a horse*; —gänger, *m. ambler, pacer*; —hanf, *Basthanf, Pasthanf*, *m. (Spinn.) half-clean hemp, thirds, pass*; —karte, *f. (Seew.) sea-chart, hydrographical map*; —kugel, *f. (Art.) proof-ball*; —pfanne, *Dachpfanne*, *f. (Dachd.) pan-tile, pentile*; —spitzen, *f. pl. (Zeugdr.) guide-pins*.

Passage, *f. passage; lane, alley*; (Astr.) *transit*; —neben und hinter einem Hause, *entry, entrance*.

Passageninstrument, *n. (Astr.) transit, portable transit, transit-instrument*.

Passagier, *m. passenger*.

Passagier.... —billet, *n. (Seew.) contract-ticket*; —boot, *n. (Schiff.) passage-boat*; —boot, —dampfboot, *n. passenger-steamer*; —büro, *n. (Eisenb.) booking-office*; —büro für Postfuhrwerk, *coach-office*; —gut, *n. passengers' baggage, luggage*; (Schiff.) *portage*; —liste, *f. (Schiff.) fare-bill*; —stube, *f. —zimmer, n. passengers' room*; —wagen, *m. (Eisenb.) passenger-wagon*; (in Amerika) *passenger-car*.

Passatwind, *m. (Seew. Phys.) trade-wind*.

Passauer Tiegel, **Ipser Tiegel**, **Graphittiegel**, *m. (Chem. Metall.) graphite-crucible, black-lead crucible, plumbago-crucible, Passau-crucible (made of graphite and fire-clay)*.

Passementerie, *f. lace-work, trimmings*.

Passementirer, **Posamentier**, *lace-maker*.

Passen, *v. a. die Karte* —, *das Besteck machen, (Seew.) to prick the chart*.

Passen, *v. n. to fit*.

Passer, *m. (Seew.) compasses, pair of compasses*; gerader —, *straight compasses*; krummer —, *Masterpasser, callipers, calliper-compasses*.

Passig, *adj. (Drechs. etc.) worked with raised figures, embossed*.

Passig.... —drehbank, *f. lathe for turning embossed*; —drehen, *n. turning with rossets, turning embossed*.

Passionskreuz, **hohes lateinisches Kreuz**, *n. (Bauk. Orn.) Latin cross, passion-cross*.

Passir.... —kugellehre, *f. (Art.) high gauge, maximum-gauge*; —schein, *m. für ein neutrales Schiff, (Seew.) bill of freedom*.

Passiren, *v. a. to traverse*; (Schiff.) *to pass*; —, in die Schäfte einziehen, (Web.) *to heddle*.

Passiv, *adj. passive*; —er Zustand, *m. Passivität, f. der Metalle (Zustand verringerter elektromotorischer und*

chemischer Kraft) *passive state, passivity of metals.*

Passiv.... — handel, *m. passive commerce, passive trade, import-trade*; — schuld, *f. passive debt*; — wechselkonto, *n. bills-payable-account.*

Passiva, pl. (Handl.) *passive debts, liabilities.*

Paste, f. Teig, *m. (Techn.) paste*; (Juw.) *paste, substances used in making artificial gems; artificial gem.*

Pastel, m. (Bot. Färb.) *pastel, dyer's wood.*

Pastelküpe, Waidküpe, f. (Färb.) *pastel-vat.*

Pastell, n. (Mal.) *pastel, pastil*; in — malen, to paint in crayon.

Pastell.... — farbe, *f. pencil-colour, pastil-colour, coloured crayon, pastil-crayon*; — gemälde, — bild, *n. crayon-picture, pastil-picture*; — malerei, *f. crayon-painting, pastil-painting*; — papier, *n. pastel-paper*; — stift, *m. pastel, pastil, pastil-crayon, coloured crayon-pencil (made of a paste composed of a colouring-matter and gum-water)*; — zeichnung, *f. drawing in crayon.*

Pastete, f. pastry, pie; (Buchdr.) *pie.*

Pastetenbäcker, m. pastry-cook.

Pastille, f. lozenge.

Pastillenmaschine, f. lozenge-machine.

Pastinak, m. (Bot.) *parsnep.*

Pastös, adj. (Mal.) *soft, mellow.*

Patchouli, n. (Parf.) *patchouli, patchouly.*

Patchouli.... — kraut, *n. (Bot.) patchouli*; — öl, *n. oil of patchouli, otto of patchouli, patchouli-oil.*

Patene, f. Hostienteller, Kelchdeckel, *m. (Goldschm.) paten, patin.*

Patent, Erfindungspatent, n. *patent, letters patent*; (Buchdr.) *broad-side, placard*; ein — anmelden, to apply for a patent; — zum Betreiben eines Geschäftes, *license*; das — ist erloschen, *abgelaufen, the patent is expired*; ein — ertheilen, to grant a patent; ein — nehmen, to take out a patent; to take a license (for exercising a trade); ein — mit dem grossen Siegel versehen, to seal a patent.

Patent.... — achse, Oelachse, *f. (Wagn.) patent-axle, oil-axle*; — agent, — anwalt, *m. patent-agent*; — albumin, *n. bleached albumen*; — amt, — bureau, *n. patent-office*; — beschreibung, *f. patent-specification*; — boussole, *f. (Seew.) prismatic survey-compass, Smalcalder's compass*; — brief, *m. letters patent, license*; — cement, *m. (Bauw.) Roman cement, Parker's cement*; — charpie, englische, *f. patent-lint*; — gelb, Pariser Gelb, Kasseler Gelb, *n. patent-yellow, Cassel-yellow, yellow oxychloride of lead*; — inhaber, *m. patentee*; — kiel, *m.*

(Schiffsb.) *safety-keel*; — kuppelung, Schraubenkuppelung, *f. (Eisenb.) patent-coupling*; — licenz, *f. license (license given by the patentee to make use of a patent)*; Inhaber, *m. einer — licenz, licensee*; — listen, *f. pl. — register, n. patent-rolls, patent-lists, records of patents*; — pulver, *n. patented powder*; — schraube, — schwanzschraube, *f. (Büchs.) patent-breech, die dreieckigen — Untersege, n. pl. (Seew.) bentincks*; — wolle, *f. patented wool*; — ziegel, *m. (Bauw.) patent-brick, pressed brick, machine-made brick.*

Patentiren, v. a. to patent, to privilege, to license.

Patere, Opferschale, f. *patera, offering-cup.*

Paternoster, n. Rosenkranz, *m. paternoster, beads*; —, Perlistab, *m. (Bauk. Orn.) chaplet.*

Paternoster.... — band, *n. (Schloss.) chaplet-hinge*; — draht, *m. (Techn.) Bologna-wire*; — gebläse, Kettengebläse, *n. (Masch.) rosary trompe, chain-tromp*; — riemen, *m. (Sattl.) chaplet*; — werk, *n. endlose Kette, f. Aufzug, m. mit endloser Kette, — kunst, Eimerkunst, Schaufel- oder Scheibenkunst, Püschelkunst, f. (Bgb. Hüttenw. Hydr. Masch. Techn.) paternoster-work, paternoster-pump, chain-pump, chain-pump-work, chapele, noria.*

Patine, Patina, Antikbronz, grüne Bronze, f. grüner Ueberzug, m. auf Bronze, *patina, antique patina, aerugo nobilis (green coating of basic carbonate of copper).*

Patio, Amalgamirhof, m. bei der mexikanischen Silbergewinnung, *patio.*

Patio-Amalgamation, f. mexikanisches Amalgamationsverfahren, *n.* zur Gewinnung des Silbers, *patio-amalgamation, patio-process, Mexican process of amalgamation.*

Patrize, f. v. Patrone; (Münzw.) *hub*; —, Stempel, *m. (Schriftgiess.) punch, puncheon.*

Patrone, f. (Web.) *pattern*; —, Schablone, *f. (Techn. Mal.) stencil, pattern*; (Kriegsw.) *cartridge, cartouch*; —, Futter, *n. (Drechl.) chuck, mandrel*; aufgesteckte —, (Drechl.) *ring-screw-mandrel*; blinde —, Exerzierpatrone, (Kriegsw.) *blank cartridge*; mit — n drucken, malen, to stencil; — einer Guillochirmaschine, *movement, rose of a rose-engine*; — der Passigdrehbänk, *movement of the engine-lathe*; — der Porzellandrehbank, *chuck*; scharfe —, (Kriegsw.) *ball-cartridge, round of ball-cartridge, round of ammunition, service-ammunition*; — zum Schraubendrehen, *screw-mandrel.*

Patronen.... — bund, *m. (Kriegsw.) bundle of cartridges*; — drehbänk, Passigdrehbänk, *f. engine-lathe*; — drehbänk

zum Guillochiren, *rose-engine*; — drehbank zum Schraubenschneiden, *screw-mandrel-lathe*; — gürtel, *m.* (Kriegsw.) *cartridge-belt*; — holz, *n.* — winder, *m.* (Kriegsw.) *cartridge-former*; — ladmaschine, *f.* *cartridge-priming machine*; — lehre, *f.* *cartridge-gauge*; — maass, — pulvermaass, *n.* *powder-measure*; — malen, *n.* *stenciling process*; — papier, *n.* *cartridge-paper*; — papier, Schablonenpapier, *n.* (Mal. Kartenf. Tapetenf.) *pattern-paper, stencil-paper*; — papier, Musterpapier, Tupfpapier, *n.* *Carta rigata, f.* (Web.) *design-paper, point-paper, rule-paper*; — spiegel, *m.* (Kriegsw.) *bottom of a cartridge*; — trichter, *m.* *funnel for filling cartridges*; — winder, *m.* v. Patronenholz.

Patroniren, v. a. to stencil; das Muster —, ausnehmen, (Web.) to design.

Patrontasche, *f.* (Kriegsw.) *pouch, cartridge-holder, cartridge-box*.

Patrouille, *f.* (Kriegsw.) *patrol*.

Patschhammer, Brusthammer, *m.* (Hüttenw.) *belly-helve*; Helm, (gusseiserner) Stiel, *m.* eines —s, *helve of a belly-helve*.

Patte, *f.* *Rockschoß, m.* (Schneid.) *flap*.

Pattinson'sches Verfahren, *n.* der Bleientsilberung, **Pattinsoniren**, *n.* **Pattinson's Krystallisirprocess**, *n.* (Hüttenw.) *Pattinson's process, Pattinson's lead-desilverizing process, Pattinson's process for the extraction of silver from lead by crystallization, pattinsonizing, pattinsonization*.

Pattinsonbatterie, *f.* *Pattinson's apparatus, Pattinson's battery (battery of lead-crystallizing pots), Pattinson's pots*.

Pattinsoniren, v. a. to pattinsonize.

Pattinsonirkessel, Pattinsonkessel, *m.* *crystallizing-pan, Pattinson's pan, Pattinson's lead-crystallizing pot, Pattinson's desilverization-pot*.

Pattinsonirtes Blei, *n.* (Hüttenw.) *pattinsonized lead, lead desilverized by Pattinson's process*.

Pattinson's Bleioxychlorid, *n.* (Chem.) *Pattinson's oxychloride of lead*.

Pauke, *f.* (Mus.) *kettle-drum*; —, Kaffeetrommel, *f.* *coffee-roaster*.

Pauken.... — fell, *n.* *leather of the kettle-drum*; — register, *n.* (Orgelb.) *tympal-stop*; — schlägel, *m.* *kettle-drum stick*.

Paulit, Hypersthen, *m.* (Miner.) *hypersthene*.

Paus...., **Pause**.... — leinwand, *f.* *tracing-cloth*; — nadel, *f.* (Zeichn.) *pouncing-needle*; — papier, *n.* *calking-paper, tracing-paper*; ohne Oel zubereitetes — papier, *pounce-paper*; — zeichnung, *f.* *calking, counterdrawing*.

Pausch, Bausch, *m.* (Näh.) *pucker*; (Pap.) v. Pauscht; —, **Pausche**, *f.* (Mal.) *pounce, pouncing-bag*.

Pausch.... — herd, *m.* (Hüttenw.)

refining-plate; — summe, *Pauschalsumme, f.* (Handl.) *average-sum*.

Pausche, *f.* am Schwanzriemen, (Sattl.) *dock, crupper-dock*.

Pauschel, Päsichel, Fäustel, *m.* (Bgb.) *large miner's hammer or beetle*.

Pauschen, v. a. das Zinn —, (Hüttenw.) to refine the tin.

Pauscht, Bauscht, Stoss, *m.* **Post**, *f.* (Pap.) *felt-post, post*; weisser —, (Pap.) *white post (out of which the felts have been removed)*.

Pause, *f.* (Mal. Zeichn. Techn.) *tracing, calking, pouncing*; —, **Karton**, *m.* *pricked drawing*.

Pause.... leinwand etc., v. **Paus**.... leinwand etc.

Fausen, v. a. to trace, to calk, to pounce, to counterdraw.

Pavesade, *f.* (Seeuw.) *pavesade, waist-cloth (a sort of screen, made of canvass, extended along the side of a vessel in a naval engagement)*.

Pavillon, *m.* (Gärt. Bauw.) *pavillon, pavilion*; —, **Himmel**, *m.* (Wagn.) *roof, tester*; — eines Edelsteins, (Juw.) *upper part of a precious stone*.

Pecco, Peccothée, *m.* *pecco, pekoe (fine black tea)*.

Pech, *n.* *pitch*; —, **Schusterpech**, *n.* *shoemaker's pitch, cobbler's wax (usually common black pitch)*; gemeines, *schwarzes* —, **Schiffspech**, *common black pitch*, (Pharm.) *piz nigra, piz navalis*; weiches —, *soft pitch, tough pitch*; weisses —, *burgundisches* —, *white resin, Burgundy-pitch*.

Pech.... — artig, *adj.* *pitchy*; — blende, *f.* **Uranpecherz**, *n.* (Miner.) *pitch-blende, nasturine, uranium-pitch-ore, uronopissite, uranine, native uranoso-uranic oxide*;

— brennerei, *f.* *establishment where pitch is burned*; — draht, *m.* (Schuhm.) *cobbler's thread, pitched thread, tacking-end, wax-end*; — eisen erz, **Eisenpecherz**, *n.* — eisenstein schlackiger **Brauneisenstein**, *Stilpnosiderit*, *m.* (Miner.) *compact brown iron ore, iron-pitch-ore, pitchy iron ore, brown hematite, stilpnosiderite*; — eisen erz, **Kolophoneisen erz**, *n.* **Pittizit**, **Eisensinter**, *m.* (Miner.) *pittizite, iron-sinter, pitchy iron ore (reniform arsenato-sulphate of iron)*;

— eisen erz, **Triplit**, *m.* *tripelite, ferrosomanganous phosphate*; — erde, *f.* (Miner.) *bituminous earth*; — erz, *n.* v. **Pechblende** und **Pech Eisen erz**, — fackel, *f.* *pitch-torch, tarred link*; — fäschine, *f.* (Kriegsw.) *pitched and tarred fascine*; — glanz, *m.* (Miner.) *pitchy lustre*; — granat, *m.* (Miner.) *colophonite*; — grapen, *m.* (Seeuw.) *pitch-kettle, pitch-pot*; — hefe, — bärme, *f.* (Brau.) *first barm, pitch-barm*; — kelle, *f.* — löffel, *m.* *pitch-ladle*; — kiefer, — tanne, *f.* (Bot.) *pitch-pine (Pinus pecea)*, — kohle, — steinkohle, *f.* (Miner.) *pitch-coal, parrot-coal, cannell-coal*; — kohle, bituminöse, *pechartige Kohle, bituminous coal*; — kohle, Braun-

kohle, *brown-coal*; — kohle, Gagat, schwarzer Bernstein, Jet, *m. jet, gagates, black amber (a variety of bituminous coal, or brown coal)*; — kranz, *m. (Kriegsw. etc.) pitched hoop or garland*; — kuchen, *m. (Goldschm.) pitch-cake*; — nase, *f. (Bauk. Befest.) machicol, machicooli, coillon*; — nasenreihe, *f. (Bauk. Befest.) machicolation*; — pfanne, *f. pitch-pan, cresset*; — quast, *m. (Seew.) pitch-mop*; — satz, *m. dregs of pitch*; — scharre, *f. pitch-scraper, pitch-hoe*; — schnur, *f. pitched match*; — schwarz, *adj. pitch-black, jet-black*; — siedeln, *n. pitch-boiling*; — stein, — opal, *m. (Miner.) pitch-stone (a felspathic and opal-like mineral, with excess of silica, and a pitchy lustre)*; — steinkohle, *f. v. Pechkohle*; — tanne, *f. (Bot.) v. Pechkiefer*; — tanne, Balsamtanne, *f. (Bot.) spruce-fir*; — topf, *m. pitch-pot, pitch-kettle*; — torf, *m. (Geog.) bituminous peat, old peat, pitch-peat, black peat*; — uran, *n. v. Pechblende*.

Pechen, pichen, v. a. (Brau. etc.) to pitch; (Schiffsb.) to pitch, to pay.

Pecqueur'scher Dampfkochapparat, m. (Zuckerf.) Pecqueur's pan.

Pedal, n. (Mus.) pedal, foot-keys.

Pedometer, Odometer, n. Wegmesser, *m. (Feldm.) pedometer, odometer*.

Pegel, Peil, Wasserstandsmesser, m. (Wasserb.) water-mark, water-mark post, water-gauge, float.

Pegeln, v. a. v. peilen.

Pegmatit, Schriftgranit, m. (Miner.) pegmatite, graphic granite.

Peil, m. v. Pegel.

Peil — kompass, *m. (Seew.) variation-compass, amplitude-compass, bearing-compass*; — loth, *n. lead, plummet*; — röhre, *f. (Seew.) sounding-pipe*; — stange, *f. — stock, m. gauge-rod, gauging-rod, sounding-rod*.

Peilen, v. a. (Seew.) to sound, to gauge, to examine the depth of the water; to set the land, to strike for anchorage; die Pumpe —, (Seew.) to sound the pump; die Sonne —, to take the sun's altitude.

Peilung, f. (Seew.) bearing, sounding.

Peitsche, f. whip; — am Webstuhl, (Web.) whip, picking-peg.

Peitschen — griff, — stiel, — stock, *m. whip-handle*; — schmitze, *f. whip-lash*; — schnur, *f. whip-cord*; — schnur, Treiberschnur, *f. (Web.) pecking-cord, fly-cord*.

Peitschwolf, m. (Spinn.) whipper.

Pekin, Pequim, m. (Manuf.) pekin, a sort of broché silk-fabric.

Pekkothee, m. pecco, pekoe (a fine black tea).

Pektin, n. Pflanzengallerte, f. (Chem.) pectine.

Pektin — saures Salz, *n. (Chem.) pectate*; — säure, *f. pectic acid*.

Pelade, Gerberwolle, f. (Spinn.) skinner's wool.

Pelargon — säure, *f. (Chem.) pelargonic acid*; — säureäther, Oenanthäther, *m. (Chem.) pelargonic ether, oenanthic ether*.

Pelasgische Baukunst, f. Pelasgian architecture.

Pelerine, f. Mäntelchen, n. (Schneid.) pelerine.

Pelikan, m. (Chem.) pelican (a kind of alembic); —, Schnabelzange, *f. (Zahnarzt) pelican*.

Peliom, Kordierit, Dichroit, m. (Miner.) peliom, cordierite, dichroite, iolite, Spanish lazulite.

Pelisse, f. furred coat.

Pellen, schälen, schleifen, v. a. den Hanf —, (Spinn.) to pull out the reed with the hand.

Pellwolle, f. carrion-wool.

Pelo, Pelseide, f. (Seidenspinn.) single.

Pelotonfeuer, n. (Kriegsw.) discharge in files.

Pelz, m. pelt, fur; furred coat; —, Vlies, *n. Watte, f. (Spinn.) fleece*; mit — besetzen, mit — füttern, to fur, to line with fur; Reinigen, Scheren und Färben der — e, *fur-dressing*.

Pelz — arbeiter, *m. furrier*; — futter, *n. lining of fur, fur-lining*; — handel, *m. fur-trade*; — kragen, *m. für Damen, victorine*; — maschine, *f. (Spinn.) carding-machine*; — rock, *m. fur-coat, furred coat*; — sammet, Velpel, *m. (Web.) long poil, feather-shag*; — schermaschine, *f. fur-cutter, fur-cutting machine*; — stiefel, *m. pl. furred boots*; — waaren, *f. pl. — werk, Rauchwerk, n. peltry, furs, fur-skins, furriery*; — wolle, *f. pelt-wool (from the skin of a dead sheep)*; — zeug, *n. (Web.) fleecy hosiery*.

Pemmikan, Pemmekin, n. pemican, pemmican, pemmekin (meat dried and pounded).

Pendel, n. (Phys. Masch. Uhrm.) pendulum; ballistisches —, Robin'sches —, Wurfpendel, ballistische pendulum; einfaches, mathematisches —, simple, mathematical pendulum; elektrisches —, electric pendulum; hydrometrisches —, Stromquadrant, *m. hydrometrical pendulum*; konisches —, conical pendulum; konisches —, Schwingkugelregulator, *m. (Masch.) conical pendulum, governor of Watt*; zusammengesetztes, physikalisches, materielles —, compound, physical pendulum; starres —, rigid pendulum.

Pendel — draht, geplätteter Stahldraht, *m. pendulum-wire*; — linse, *f. pendulum-bob, pendulum-ball, pendulum-disk*; — pulverprobe, *f. (Pulv.) Hutton's vibrating eprouvette*; — schwing, — schlag, *m. — schwingung, f. (Phys. Mech.)*

vibration, oscillation of the pendulum; — schwingenzähler, m. (Uhrm.) counter; — stange, f. — arm, m. pendulum-rod, verge; (Dampfsm.) ball-rod; — taschenuhr, f. pendulum-watch; — uhr, f. clock, pendulum-clock; — wage, Setzwage, f. (Feldm. Bauw.) pendulum-level.

Pendentif, n. (Bauk.) pendentive, squinch, scone, sconcheon.

Pendüle, f. clock, time-piece.

Penta...., fünffach.... (fünf Atome enthaltend), (Chem.) penta...., quinto....; — sulfid des Antimons, Antimonpentasulfid, Fünffach-Schwefelantimon, n. Goldschwefel, m. (Pharm. Chem.) pentasulphide of antimony, persulphide of antimony, golden sulphuret of antimony, sulphur antimonii auratum.

Pentaeder, Fünfflach, n. (Geom.) pentahedron (a solid bounded by five faces).

Pentaëdrisch, adj. pentahedral, pentahedrical, pentahedrous.

Pentagon, Fünfeck, n. (Geom.) pentagon.

Pentagonal, pentagonisch, adj. pentagonal, five-angled.

Pentagramm, Pentalpha, n. Dru-denfuß, m. (Geom.) pentacle.

Pentangulär, fünf winklig, adj. pentangular, five-angled.

Pentastylon, n. (Bauk.) pentastylon (a portico or building having five columns in front).

Pentathionsäure, f. (Chem.) pentathionic acid.

Penter.... — balken, m. (Schiffsb.) davit; — haken, m. (Seew.) fish-hook; — takel, n. — talje, Ankertalje, f. fish-tackle.

Peperin, Peperino, Pfefferstein, m. (Geog.) peperine, peperino (a volcanic tuff).

Pepsin, n. (Chem.) pepsine.

Pequin, m. (Web.) v. Pekin.

Per, adv. (Handl.) per; — Achse, per waggon; — Saldo, per balance.

Per...., über...., super...., (Chem.) per....; — chlorid, Superchlorid, n. (Chem.) perchloride; — oxyd, Superoxyd, n. (Chem.) peroxide.

Peras, f. pl. künstliche Steinkohlenziegel, m. pl. coal-balls.

Perennirende Pflanzen, f. pl. Wintergewächse, n. pl. (Bot.) perennial plants.

Pergament, n. parchment; — für Buchbinder, Trommeln etc., forril; feinstes — aus Kalbfellen, Schreibergament, Jungfernpergament, vellum; vegetabilisches —, — papier, Pergamentan, Papyrin, n. vegetable parchment, paper-parchment, papyrine.

Pergament.... — band, m. (Buchb.) cover of parchment; book or volume bound in parchment; — fabrikation, f. parchment-making; — form, Quetsche, f. (Goldschl.)

mould of vellum; erste — form, Dickquetsche, f. first mould; zweite — form, Dünquetsche, f. second mould; — gerber, m. dresser of skins for parchment; — haut, f. des Deckels, (Buchdr.) skin of the outer tympan; — leim, m. parchment-glue, parchment-size (made from parings of parchment); — Linienzieher, m. pl. parchment-runners; — macher, m. parchment-maker; — papier, n. v. vegetabilisches Pergament; — schässel, n. — schnitzel, m. pl. parchment-shreds, parings of parchment.

Pergamentan, n. v. vegetabilisches Pergament.

Peridot, m. (Miner.) peridote, chrysolite.

Perigäum, n. Erdnähe, f. (Astr.) perigeum, perigee.

Perihelium, n. Sonnennähe, f. (Astr.) perihelion.

Periklin, Albit, m. (Miner.) periclina.

Perikopenbühne, f. Lettner, m. (Bauk.) holy loft, rood-loft (in churches).

Perimeter, m. (Geom.) v. Peripherie.

Periode, f. period, periodic time; (Astr.) period; (Hüttenw.) period, part; (Math.) part; — eines periodischen Decimalbruches, (Arith.) repetend, part of a recurring decimal; einzifferige —, simple repetend; mehrzifferige —, compound repetend.

Periodische Bewegung, f. (Mech.) periodic motion; — er Decimalbruch, m. (Arith.) recurring decimal.

Peripherie, f. Umkreis, Umfang, m. (Geom.) periphery, circumference.

Peripherie.... — geschwindigkeit, f. (Mech.) velocity of periphery; — winkel, m. angle of the circumference.

Peripteros, m. Peripteron, n. (Bauk.) peripteron (a building surrounded with columns).

Peristyl, Säulengang, m. um einen freien Raum, (Bauk.) peristyle.

Perkal, m. (Manuf.) percal (Indian calico).

Perkalin, m. (Manuf.) percaline (a fine French printed calico).

Perkussion, f. percussion.

Perkussions.... — gewehr, n. (Büchs.) percussion-musket, percussion-firelock; — hammer, Hahn, m. des Perkussionsgewehrs, percussion-hammer, detonating-hammer, cock or hammer of the percussion-musket; — kraft, f. der Geschosse, force of the blow; — kraft, Wurfkraft, geschosstreibende Kraft des Schießpulvers, percussion-effect, ballistic power, propulsive power of gunpowder; — satz, m. (Feuerw.) priming-composition, detonating-composition; — schlagröhre, f. (Art.) percussion-tube; — schloss, n. (Büchs.) percussion-lock; — schloss der Geschütze, (Art. Seew.) percussion-lock, detonating-lock; — zünder, m. (Art.)

percussion-fuse; — zündung, *f.* (Art.) *percussion-priming*.

Perl.... — asche, kalcinirte Pottasche, *f.* (Chem.) *pearl-ash*, *pearls*; — druck, *m.* (Buchdr.) *pearl*, *v.* Perlschrift; — erz, *n.* (Miner.) *pearl-ore* (one of the Swedish lake-ores); — glimmer, *m.* (Miner.) *pearl-mica*, *margarite*; — gras, *n.* (Bot.) *pearl-grass*; — graupen, *f. pl.* *pearl-barley*; — graupenmaschine, *f.* *pearl-barley machine*; — huhn, *n.* (Zool.) *Guinea-hen*, *Guinea-fowl*; — kopf, *m.* am Gazestuhl, (Web.) *bead-lam*, *doup*; — moos, irländisches Moos, Carrageenmoos, Carageenmoos, *n.* Knorpeltang, *m.* (Bot. Pharm.) *Carrageen-moss*, *Irish pearl-moss* (*Sphaerococcus seu Chondrus crispus*); — mutter, *f.* und *n.* *mother-of-pearl*; — mutterartig, *adj.* *nacreous*; — mutterblech, krystallisiertes Weissblech, *n.* Metallmoir, *m.* *crystallized tin-plate*, *moiré metallique*; — mutterglanz, *m.* mancher Mineralien, *nacreous lustre*; — mutterknopf, *m.* *mother-of-pearl button*, *pearl-button*; — mutterpapier, *n.* (Pap.) *nacreous paper*; — mutterschalen, *f. pl.* *mother-of-pearl shells*; — punze, *f.* (Grav.) *pearling-punch*; — sago, *m.* *pearl-sago*; — samen, *m. v.* Perlensamen; — schrift, *f.* (Buchdr.) *pearl* (a species of type between ruby and diamond); — seide, *f. v.* Perlenseide; — sinter, Fiorit, *m.* (Miner.) *pearl-sinter*, *florite* (a variety of silicious sinter); — spath, *m.* (Miner.) *pearl-spar* (a variety of dolomite of a pearly lustre); — stab, beperlter Rundstab, *m.* Perlenschnur, *f.* (Bauk. Orn.) *chaplet*, *row of beads*, *bead-roll*, *bead-cut*, *beads*; — staub, *m.* very small pearls, *seed-pearls*, *ounce-pearls*; — stein, Perlit, vulkanischer Zeolith, *m.* (Miner.) *pearl-stone*, *perlite*; — stein, edler Feldspath, *m.* *adularia*; — stuhl, — webstuhl, *m.* (Web.) *bead-loom*; — thee, *m.* gunpowder-tea, a sort of green tea; — weide, Dotterweide, *f.* (Bot.) *golden yellow willow*; — weiss, Wismuthoxychlorid, *n.* (Chem.) *pearl-white*, *pearl-powder*, *oxychloride of bismuth*.

Perle, *f.* *pearl*; —, Knöpfchen, *n.* (Bauk. Orn.) *bead*; — (von Borax oder Phosphorsalz bei der Löthrohranalyse, (Chem.) *bead* (of microcosmic salt or borax); — am Platindrahte (bei Löthrohrversuchen), *bead on the loop of a platinum-wire*; — am Perikopf eines Gazestuhls, (Web.) *bead*; — unechte —, Venetianer —, Glasperle, *glass-bead*.

Perlen.... — bohrer, *m.* *pearl-drill*, *glass-bead drill*; — draht, *m.* *passe-perle*; — essenz, *f.* essence of pearl, powdered scales of the bleak; — fries, Kugelfries, *m.* (Bauk.) *pellet*; — maass, — sieb, *n.* *pearl-measure*, *pearl-sieve*; — muschel, *f.* indische, *pearl-oyster*; — samen, — staub, *m.* smallest kind of pearls, *seed-pearls*,

ounce-pearls; — schnur, *f.* *string of beads*; (Bauk. Orn.) *v.* Perlstab; — seide, *f.* (Manuf.) *ardassine*.

Perlit, *m.* (Miner.) *v.* Perlstein.

Permanent, *adj.* *permanent*; — e Gase, *n. pl.* (Chem.) *permanent gases*.

Permanentweiss, **Barytweiss**, **Blanc fixe**, **Blankfix**, künstliches, gefälltes Bariumsulfat, *n.* (Chem.) *permanent white*, *baryta-white*, *artificial*, *precipitated sulphate of barium or baryta*.

Permanenz, *f.* *permanence*.

Permutationsschloss, *n.* (Schloss.) *permutation-lock*; Schlüssel, *m.* zu einem —, *bit-key*; — mit Zifferblättern, *dial-lock*.

Pernambukholz, *v.* Fernambukholz.

Peroxyd, **Superoxyd**, *n.* (Chem.) *peroxide*.

Perpendikel, *n.* senkrechte Linie, *f.* (Math.) *perpendicular line*, *plumb-line*; —, Pendel, *n.* (Masch. Uhrm.) *pendulum*, *v.* Pendel.

Perpendikular, **lothrecht**, *adj.* *perpendicular*.

Perpendikular.... — spant, *n.* (Schiffsb.) *square frame*; — stil, *m.* (Bauk.) *perpendicular style*.

Perpetuum mobile, *n.* (Phys.) *perpetuum mobile*, an object which is in perpetual motion.

Perron, *m.* Perronhalle, *f.* (Eisenb.) *platform of a station*, *passengers' platform*, *landing*; — vor der Güterhalle, goods' platform, foot-path on the loading-stage; —, erhöhter Austritt, *m.* vor einem Hause, (Bauw.) *raised footpace*.

Perron.... — gepäckwagen, *m.* (Eisenb.) *luggage-lorry moving on the platform*; — karren, Güterkarren, *m.* *gondola*; — krahm, *m.* *platform-crane*.

Perrotine, *f.* (Zeugdr.) *perrotine*, Perrot's printing-press (a species of block-printing-machine).

Perrücke, **Perücke**, *f.* wig, *periwig*, *peruke*.

Perrücken.... — baum, — sumach, *m.* (Bot. Färb.) *Venice-sumach*; — macher, *m.* *periwig-maker*; — stock, *m.* wig-block.

Persenning, **Presenning**, **Preserving**, *f.* (Seew.) *tarpaulin*, *tarpauling* (a tarred cover for the hatchways).

Persienne, *f.* (Manuf.) *Persian chintz*; —, Schalterladen, Couliessenklappläden, *m.* (Bauw.) *Venetian blind*, *fan-light-shutter*; —, Marquise, Sonnendecke, *f.* *marquee*.

Persiko, *m.* (Branntweinbr.) *persicot*, *peach-brandy*.

Persio, **rother Indigo**, *m.* (Färb.) *cudbear*, *persio* (dried and powdered archil).

Persische Baukunst, *f.* (Bauk.) *Persian architecture*; — es Insektenpulver, *n.* *Persian insect-powder* (the powdered

flower-buds of Pyrethrum caucasicum, carneum or rubrum; — er Teppich, m. *Persian carpet*; — es Wasserrad, Schöpf-
rad, n. (Hydr.) *Persian wheel*; — e Wolle,
Crewelwolle, f. (Stick.) *Berlin-wool*.

Persischroth, n. *Persian red*.

Personalgläubiger, m. (Handl.)
book-creditor.

Personen.... — aufzug, m. *passenger-
lift*; — beförderung, f. (Eisenb.) *passenger-
service*; — halle, f. (Eisenb.) *passenger-
hall*; — post, f. *stage-coach, mail-coach*;
— station, f. (Eisenb.) *passenger-station*;
(in Amerika) *passenger-depot*; — verkehr,
m. *passenger-traffic*; Generalbeamter, m.
für den — verkehr, Chef, m. des — ver-
kehrs, (Eisenb.) (in Amerika) *general
passenger-agent*; — wagen, m. (Eisenb.)
carriage, passenger-carriage; (in Amerika)
passenger-car; — wagen erster Klasse,
first-class passenger-carriage; aus mehreren
Wagenklassen gemischter, kombi-
nirter — wagen, *compound carriage, com-
posite carriage*; einem Güterzug ange-
hängter — wagen für das Personal und
zufällige Passagiere, *caboose*; — wagen
zweiter Klasse, *second-class passenger-
carriage*; — wagen dritter Klasse, *third-
class passenger-carriage, open passenger-
carriage*; — zug, m. *passenger-train*,
— zugmaschine, — zuglokomotive, f.
passenger-locomotive, passenger-engine.

Perspektiv, Fernrohr, Fernglas,
n. (Opt.) *perspective, telescope, eye-
glass*.

Perspektive, f. (Opt. Zeichn.) *per-
spective; science of perspective*; —, Per-
spektivzeichnung, f. *perspective, per-
spective drawing, perspective delineation*,
scenography; isometrische —, isoperime-
trische —, *isometrical perspective*; lineare
—, *linear perspective, linear perspective*.

Perspektivisch, adj. *perspective*,
scenographic; — e Zeichnung, f. v. Per-
spektive.

Persulfid, Ubersulfid, n. (Chem.)
persulfide.

Pertinenzien, Pertinenzstücke, pl.
appurtenances, accessories.

Peru.... — balsam, peruvianischer
Balsam, m. (Pharm.) *Peru-balsam, Peru-
vian balm (obtained from various species
of Myroxylon or Myrospermum)*; schwar-
zer — balsam, *black Peru-balsam*; trock-
ner — balsam, *dry Peru-balsam, opo-
balsamum siccum*; weisser — balsam,
white Peru-balsam; — guano, m. *Peruvian
guano*; — silber, Argentan, n. (Metall.)
German silver.

Perücke etc., v. *Perrücke* etc.

Peruvianische Baukunst, f. *Pe-
ruvian architecture*; — es Schaffkameel, n.
llama.

Perwisch, Perwis, m. (Bauk.) v.
Paradis.

Petalit, Petalinspath, Lithion-

*feldspath, m. (Miner.) petalite, castor,
lithia-feldspar*.

Petarde, f. **Sprengschuss**, m. (Art.
Minirk.) *petard*; —, Knallsignal, n.
(Eisenb.) *detonating signal*.

Petardensohle, f. **Madriffbrett**, n.
(Minirk.) *plank of a petard*.

Petersilie, f. (Bot.) *parsley*.

Petersilienöl, n. (Chem.) *oil of
parsley*.

Petinet, m. (Manuf.) *point-net (a kind
of net-lace)*.

Petinet.... — glas, Fadenglas, n.
(Glasm.) *reticulated glass*; — maschine,
f. (Strumpfw.) *tickler-machine*.

Petiotisieren, n. des Weines, *Petiot's
process of making sugar-water wines*.

Petit, Petitschrift, Jungfern-
schrift, f. (Buchdr.) *brevier (a small
species of printing-type)*.

Petrefakten, Versteinerungen, pl.
petrifications, fossils.

Petrilith, Feldspath, m. (Miner.)
feldspar.

Petroleum, Steinöl, Bergöl, Erdöl,
n. (Miner.) *petroleum, earth-oil, naphtha*,
Seneca-oil, rock-oil; raffiniertes, gereinig-
tes —, *Leuchtpetroleum, Kerosen, Ke-
rosin, n. refined petroleum, petroleum-oil*,
kerosene, kerosene-oil, standard-kerosene,
illuminating-oil, lamp-oil, burning-oil,
naphtha; gereinigtes, pennsylvanisches —
zu Leuchtzwecken, *Normalpetroleum*,
standard-petroleum, white standard-petroleum,
white standard; rohes —, *Naphtha, f.*
crude petroleum, crude oil, crude naphtha,
naphtha.

Petroleum.... — äther, m. *petroleum-
ether*; — bassin, n. v. *Petroleumreservoir*;
— benzin, *Terpentinöl*surrogat, n. *petro-
leum-benzine, benzine, petroleum-spirit*,
turpentine-oil substitute; v. *Petroleum-
essenz*; — bohrbrunnen, m. *petroleum-
well*; (in Amerika) *oil-well, oil-flowing
well*; — cisternenwagen, m. (in Amerika)
oil-car; — destillateur, m. *petroleum-
refiner*; — destillationsapparat, m. *petro-
leum-still*; (in Amerika) *oil-still*; — essenz,
f. *leichtes — benzin, Ligroin, n. (Chem.)
ligroine, petroleum-spirit*; — gas, *Leucht-
gas, n. aus Petroleum, petroleum-gas*;
— gasbrenner, m. *petroleum-burner*;
— lampe, f. *petroleum-lamp*; — naphtha,
f. *naphtha, light oil (the light oils distilled
from crude petroleum)*; — ofen, m. *petro-
leum-stove*; — probe, f. *petroleum-test*;
(in Amerika) *oil-test*; — prüfer, m.
petroleum-tester; (in Amerika) *oil-
tester*; — raffinier, f. *petroleum-refinery*,
oil-works; — reservoir, n. *petroleum-
tank*; (in Amerika) *oil-tank, kerosene-
tank*; — schmieröl, *Mineralschmieröl, n.*
(Masch.) *lubricating-oil, mineral sperm-
oil*; rektifizirtes, geruchloses — schmier-
öl, *rectified, deodorized lubricating oil*;
— transportschiff, n. *petroleum-carrying*

vessel; (in Amerika) oil-carrying vessel; — transportwagen, *m. petroleum-car*; (in Amerika) oil-car.

Petschaft, *n. seal, signet.*

Petschaftstecher, *m. seal-engraver.*

Petuntse, *f.* (Geog.) *petuntse, petuntze* (the Chinese name of a quartzose rock, used in the manufacture of porcelain).

Pfad, *m. path, foot-path, foot-way.*

Pfadenisen, *Spureisen*, *n. untere*

Pfanne, *f.* (Schloss. Masch.) *lower pan*; (Bgb.) *socket, staple.*

Pfaffenbaum, **Spindelbaum**, *m.* (Bot.) *spindle-tree, prickwood* (*Evonymus europaea*).

Pfaffenbaumholz, **Pfaffenkappchenholz**, *n. spindle-tree wood.*

Pfahl, *m. pale, post*; (Ackb.) *pale, stake, picket*; — Weinbergspfahl, *vine-prop, vine-stake*; (Wasserb. Masch. Techn.) *pile, pale, pole*; (Zimm.) *pile, pale*; — Getriebepfahl, (Bgb.) *lath*; — Zaunpfahl, *pale for fences, fence-pale*; einen — anschauen, beschauen, (Bauw. Wasserb.) *to shoe, to ferrule a pile*; — mit archimedischer Schraube, *scree-pile*; äusserer — eines Fangdammes, (Wasserb.) *standard-pile of a cofferdam*; einen — ausziehen, *to draw a pile out of the ground*; innerer —, Füllpfahl, *m. eines Fangdammes, filling-pile of a cofferdam*; mit Luftdruck eingetriebener —, *pneumatic pile*; der — versagt, *sitzt auf, the pile sits on the ground.*

Pfahl.... — ausheber, *m.* — hebemaschine, *f.* (Wasserb.) *pile-withdrawing engine*; — aushebschraube, *f. pile-withdrawing screw*; — bauen, *m. pl. buildings founded upon piles*; — brücke, Jochbrücke, *f.* (Brückenb.) *pile-bridge, bridge resting on piles*; — dorf, *n. village founded upon piles*; — eisen, *n. v. Pfahlschuh*; — graben, *m.* (Befest.) *ditch fortified with pales*; — hebemaschine, *f. v. Pfahlausheber*; — hecke, *f. Stacket*, *n.* (Gärtn. etc.) *fence of pales, palisade, staccado, stockade, made hedge, hurdling*; — holz, *n. pile-wood, stake-wood, wood for making piles*; — joch, *n.* (Brückenb.) *fixed pier of a timber-bridge*; — joch einer Jochbrücke, *pile-pier*; — kranz, *m. iron pile-crown, pile-hoop*; — mast, *m.* (Schiffsb.) *mast made of one piece of timber*; — mühle, *f. mill built on a foundation of piles*; — ramme, *f. pile-rammer, pile-driver, pile-driving machine*; — reihe, — wand, Bohlwand, *f.* (Wasserb.) *rank of piles, piling*; — reihe am Fusse eines Dammes, *camp-sheeting*; — ring, *m. ferrule, hoop of a pile*; — rost, *m.* (Wasserb.) *piling, pile-frame, pile-framing, pile-grating*; — rost, liegender Rost, *m.* (Bauw.) *grillage, grating*; — schlagen, Pfählen, *n. pile-driving, piled timber-grating, piling*; — schlagmaschine, Rammmaschine, *f. pile-driving engine*;

— schlagung, Verpfählung, *f. pile-driving, pile-working, piling, piling*; — schuh, *m. shoe, ferrule, iron-sheath, sheath of a pile, pile-shoe*; — weide, Dotterweide, *f.* (Bot.) *golden willow, yellow willow*; — weide, Mandelweide, *f. almond-leaved willow*; — werk, *n.* (Wasserb. Bauw.) *pile-work, pile-frame, piling, rank of piles*; (Befest.) *staccado*; (Brückenb.) *timber-work of a viaduct*; — zaun, *m.* (Befest. Eisenb. etc.) *piling*; — zaun, Stacket, *n.* (Gärtn. Bauw. etc.) *fence of pales, wooden piling, staccado*; — ziehen, *n.* (Weingärtn.) *stake-drawing.*

Pfählen, *n. Pflock*, *m.* (Befest. Feldm. etc.) *picket.*

Pfählen, *v. a.* (Wasserb.) *to pile, to drive piles*; —, mit Pfählen einzäunen, *to fence, to enclose with pales*; —, aufpfählen, (Gärtn. Ackb.) *to fasten with pales or stakes.*

Pfahnschlägel, **Pfannenschlägel**, *m.* (Schm.) *face-hammer.*

Pfalz, **Hofburg**, *f.* (Bauk.) *palace.*

Pfand, *n. pawn, mortgage.*

Pfand.... — gläubiger, — nehmer, *m. mortgagee, pawnee*; — haus, *n. pawn-house, pawnbroker's house*; — holz, *n.* (Bgb.) *repair-timber*; — leihher, *m. pawnbroker*; — schein, *m. pawn-note, pawn-ticket*; — schuld, *f. hypothecary debt*; — schuldner, — geber, *m. hypothecary debtor, mortgager, pawn.*

Pfandbrett, **Streichbrett**, *n.* (Bgb. Minirk.) *locking-sheet.*

Pfändekeil, *m.* (Bgb.) *fitting-ledge.*

Pfänden, *v. a.* *to distrain.*

Pfändung, *f.* *seizure, distress.*

Pfann.... — bord, *m.* (Salzw.) *border of a salt-pan*; — deckel, *m.* (Masch.) *cap-piece, gland, cover*; — deckel eines Steinschlusses, (Büchs.) *hammer*; — eisen, Pfannenblech, *n. pieces of strong iron-plate for salt-pans.*

Pfännchen, *n.* (Buchdr.) *v. Pfanne.*

Pfanne, *f.* (Techn.) *pan, copper, cauldron, kettle, boiler*; (Brau.) *copper*; (Buchdr.) *frog*; (Maur.) *mortar-pit*; (Müll.) *trampot*; (Salzw.) *salt-pan*; (Schloss. Masch.) *pan*; (Zuckerf.) *pan, sugar-pan*; —, Dachpfanne, (Dachd.) *pentile, pentile*; —, Zündpfanne, (Büchs.) *pan, fire-pan, priming-pan*; —, Lagerpfanne, *f.* Lagerfutter, *n.* (Masch.) *pillow, bush, brass, brass-bushes*; —, Spur, *f.* (Masch.) *step, step-bearing, step-brass*; —, Halslager, *n.* (Masch.) *collar*; —, Zapfenlager, Wellenlager, Achslager, Lager, *n.* (Masch.) *bearing, journal-bearing, pillow-block, plumb-block, carriage*; — zum Anwärmen des fertig gekochten Zuckersaftes oder Sirups, Wärmepfanne, Kühler, *m.* — zur Krystallbildung, (Zuckerf.) *warming-pan, cooler, crystallizer*; bewegliche, um eine horizontale

Achse drehbare —, — zum Kippen, Kippfanne, (Zuckerf.) *swing-pan*, *see-saw pan*; — einer Bohrmaschine, (Masch.) *collar of the puppet-head of a boring-machine*; — mit Dampfboden, *steam-jacketed pan*, *double-steam basin*; — mit Dampfheizung, *steam-kettle*, *steam-pan*; — mit Doppelboden, *jacket-pan*, *jacketed pan*, *jacket-copper*; — zum Erwärmen des Samenmehls durch Dampf, (Oelm.) *steam-kettle*; — zum Giessen, Giesspfanne, Gusspfanne, Kelle, f. (Giess. Hüttenw.) *ladle*; an einem drehbaren Krahne befestigte — zum Giessen, Krahnpfanne, (Giess.) *crane-ladle*; — des Hammers, (Schm.) *trunnion-hole*; — zur Käsebereitung, *cheese-vat*; obere —, Halslager, n. (Schloss. Masch.) *upper pan*; Pecqueur'sche —, (Zuckerf.) *Pecqueur's pan*; — voll Sirup oder Zuckersaft, (Zuckerf.) (bei der indischen Zuckergewinnung), *skip*; Ausfüllen, n. des fertig gekochten Zuckersaftes aus der — in den Kühler, (indische Zuckerf.) *skipping*; — einer Thürangel, (Schloss.) *pan*, *sole*, *socket*, *box of a door-hinge*; untere —, Spureisen, Pfadeisen, n. (Schloss. Masch.) *lower pan*; — einer horizontalen Welle, (Masch.) *piember-block*, *pillow-block*, *carriage*; — eines Zapfens, *socket*; — des Zapfenbandes, Angelring, m. (Schloss.) *pan*; — des Zapfenlagers, (Masch.) *step*, *brass*, *pillow*, *bush*, *pillow-bush*.

Pfannen.... — amalgamation, f. amerikanische, (Hüttenw.) *pan-process of amalgamation*; — arm, m. (Büchs.) *bridle*, *hammer-bridle*; — ausschnitt, m. — lager, n. (Büchs.) *hollow of the lock-plate*; — bolzen, m. mit hakenförmigem Kopf, (Art.) *lip-head bolt*; — dach, n. (Bauw.) *pantiling*, *covering of pantiles of a roof*; — deckel, m. v. Pfanneckel; — haube, f. eines Steinschlusses, (Büchs.) *hammer-cap*; — haus, n. (Salzw.) *salt-house*, *salt-cot*, *salt-boiling house*; — lager, n. (Masch.) *bush*, *bushes*, *brass-bushes*; — schlägel, m. v. Pfähnenschlägel; — schmied, m. *pan-smith*, *kettle-smith*; — stein, Kesselstein, m. (Dampf.) *deposit*, *sediment in steam-boilers*, *scales*, *scale*, *calcareous fur*, *fur-stone*, *water-fur-stone*, *peeling*; — stein in Salzpflanzen, Hungerstein, Gipsstein, (Salzw.) *pan-scales*, *pan-stone*, *flake*, *crust*, *incrustation* (*sediment of gypsum and sodium-sulphate on the brine-evaporating pans*); — trog, m. (Büchs.) *pan-bore*; — werk, n. salt-works; — ziegel, m. *pantile*, *pentile*.

Pfänner, m. *proprietor or shareholder of a salt-work*.

Pfarre, **Pfarrei**, f. **Pfarrhaus**, n. (Bauw.) *parsonage*, *parson's house*, *rectory*.

Pfarrkirche, f. *parish-church*.

Pfau, m. *peacock*, *peafowl*.

Pfauen.... — auge, n. (Miner.) *spotted marble*, *argus-eyed marble*;

— schwanz, m. (Miner.) *sky-coloured copper-ore*; — stein, m. (Miner.) *iridescent stone*, *mother-of-pearl stone*.

Pfauhenne, f. *peahen*.

Pfeffer, m. *pepper*; fein gestossener —, *ground pepper*, *beaten pepper*; ganzer oder grob gestossener —, *whole pepper*, *round pepper*; langer —, *long pepper*; schwarzer —, *black pepper*; spanischer —, *Paprika*, f. *Spanish pepper*, *Guinea-pepper*, *capsicum* (*the fruit of Capsicum annuum*); weisser —, *white pepper*.

Pfeffer.... — baum, m. (Bot.) *peppertree* (*Piper nigrum*); — gurken, f. pl. *pickled cucumbers*, *gherkins*; — holz, n. (Bot.) *spindle-tree*, *prickwood*; — kraut, n. (Bot.) *dittander*; — kuchen, m. *gingerbread*; — kümmel, Haferkümmel, Mutterkümmel, römischer Kümmel, Kumin, m. (Bot. Pharm.) *cumin*, *Roman cumin* (*Cuminum*, *Cyminum*); *cumin-seed*; — kümmelöl, n. *oil of cumin*, *cumin-oil*; — mühle, f. *pepper-mill*, *pepper-quern*; — münzbaum, m. (Bot.) *peppermint-tree* (*Eucalyptus piperita*); — münzkraut, n. (Bot.) *peppermint*; — münzpastille, f. — münzküchelchen, n. — münzkuchen, m. *peppermint-drop or lozenge*; — münzöl, n. (Pharm.) *peppermint-oil*, *essential oil of peppermint*, *oleum menthae piperitae*; — nuss, f. *gingerbread-nut*, *spice-nut*; — öl, n. (Chem.) *pepper-oil*; — stein, m. (Geog.) v. *Peperin*; — streubüchse, f. *pepperdredge*.

Pfeife, f. *whistle*, *pipe*; *tube*; (Mus.) *flute*; *pipe*; —, Tabakspfeife, *pipe*, *smoking-pipe*, *tobacco-pipe*; —, Orgelpfeife, *organ-pipe*; —, Dampfpfeife, (Dampf.) *whistle*, *steam-whistle*; —, Glasmacherpfeife, Blaserohr, n. (Glasm.) *blow-pipe*, *blowing-iron*, *blowing-tube*; —, kurze Kannelirung, f. (Bauk.) *channel*, *flute*; bedeckte —, (Orgelb.) *stopped pipe*; — einer Gussform, (Form.) *air-hole*; — einer Nabe, Vordernabe, f. (Wagn.) *fore-end*, *linch-end of a nave*; tönende —, (Orgelb.) *sounding-pipe*.

Pfeifen.... — baum, m. (Bot.) *lilac*, *pipe-tree* (*Syringa vulgaris*); *a species of soap-berry*; — boden, — block, — kern, m. einer Orgelpfeife, (Orgelb.) *block*, *foot of an organ-pipe*; — brenner, m. *clay-pipe-maker*; — erde, f. v. Pfeifenthon; — fuss, m. (Orgelb.) *mouth of an organ-pipe*; — holz, n. Sahlweide, f. (Bot.) *common willow*; türkisches — holz, *wayfaring-tree*; — kopf, m. *bowl of a tobacco-pipe*, *pipe-bowl*; — lager, n. (Glasm.) *rest*; — mundstück, n. — spitze, f. *mouth-piece of a tobacco-pipe*, *tobacco-pipe-tip*; — rohr, n. *stem*, *shank of a pipe*; *tube of a tobacco-pipe*; — spule, f. *weaver's spool*; — stopfer, m. *tobacco-stopper*; — stummel, — stumpf, m. *short clay-pipe*; — thon, m. (Miner.) *pipe-clay*, *plastic clay*, *Cologne-clay*; — thürmchen,

n. (Orgelb.) *tower*; — werk, n. einer Orgel, *works of an organ*.

Pfeil, m. *arrow, dart, shaft*; — eines Bogens, Pfeilhöhe, f. Bogenstich, m. (Bauk.) *height, pitch of an arch*; — im Eierstab, (Bauk. Orn.) *tongue*; die Spitze eines — s, *arrow-head*.

Pfeil.... —höhe, f. eines Bogens oder einer Wölbung, (Bauk.) *height, pitch, rise, rising of an arch or a vault*; — schanze, Flèche, Flesche, f. (Befest.) *fleche, arrow*; — schrift, Keilschrift, f. *arrow-headed characters or letters*; — spitze, f. *arrow-head*; — stein, Donnerstein, Belemnit, m. (Miner.) *belemnite, thunder-stone, finger-stone*; — wurtz, — wurzel, f. (Bot.) *arrow-root*; — wurzelmehl, Kraftmehl, Arrowroot, n. (Pharm.) *arrow-root, amylum marantae*.

Pfeiler, m. (Bauk.) *pillar*; —, Abbaupfeiler, (Bgb.) *pillar, post*; —, Brückenpfeiler, (Brückenb.) *pier, buttress*; —, Fensterpfeiler, (Bauw.) *window-pier*; —, Thürpfeiler, (Bauw.) *jamb, pier-post*; —, Ständer, m. (Masch.) *standard*; — von Abraum, (Bgb.) *stop-ping*; einen — durchhören, durchschlagen, (Bgb.) *to hole a post*; einfacher —, (Bauk.) *single pillar*; flacher —, *imbedded, inserted pillar*; glattrunder —, (Bauk.) *smooth round-shafted pillar*; —, Pass, m. eines Hochofens, (Hüttenw.) *pillar*; —, kannelirter —, (Bauk.) *fluted pillar*; — mit kreuzförmigem Grundriss, *cruciform pillar*; — einer Pendeluhr, (Uhrm.) *clock-pillar*; stehen bleibender —, (Bgb.) *eternal pillar, stool-end*.

Pfeiler.... —abbau, —bau, m. (Bgb.) *square-work, pannel-work; pillar-and pannel-work*; —abbau mit Abtheilungen, *stall- and room-work*; —bogen, Gurtbogen, m. (Bauk.) *pier-arch, transverse arch, binding-arch*; —bruch, m. auf Kohlenflötzen, (Bgb.) *crush, sit*; —brücke, f. *pier-bridge, bridge resting on piers*; —durchhieb, m. —ort, n. (Bgb.) *cross-board, holing, holeing, thirl, wall, narrow place, thirling*; —hinterhaupt, n. —sterz, Thalpfleilerkopf, m. (Brückenb.) *back-startling, tail-startling*; —kopf, m. —haupt, n. *cut-water, startling, sterling*; —ort, n. v. Pfeilerdurchhieb; —platte, f. (Uhrm.) *pillar-plate, pallet-plate*; —spiegel, m. (Spiegelf.) *pier-glass*; —sterz, m. v. Pfeilerhinterhaupt; —tisch, Spiegeltisch, m. (Tischl.) *pier-table*; —vorhaupt, n. —vorspitze, f. Kronpfleilerkopf, —kopf (im engeren Sinne), m. (Brückenb.) *fore-startling, stream-startling*; —weite, f. (Bauk.) *distance between the centres of two pillars*.

Pfennig, **Pfenning**, m. *farthing (a copper-coin)*; — Silber ($\frac{1}{256}$ der feinen Mark), $\frac{1}{256}$ of the Cologne mark of silver.

Pfennig.... —erz, n. (Miner.)

muddy lenticular iron-ore; —licht, n. *farthing-candle, rush-light*.

Pferch, m. **Pferche**, **Hürde**, f. (Ackb.) *fold, pen*.

Pferd, n. *horse*; —, Paard, Peerd, n. (Seew.) *foot-rope, horse*; kleines —, Speisepumpe, f. (Dampf.) *donkey, feed-engine*.

Pferde.... —bahn, —eisenbahn, f. *railway worked by horses, horse-tramway, horse-railway, tram-road, tramway*; —decke, Schabracke, f. *horse-cloth, horse-rug, housing, caparison*; —decke von Stroh, *flet, flat*; wollene —decke, *horse-blanket*; —fahre, f. *horse-ferry, horse-boat*; —führer, m. (Bgb.) *driver*; —fleischholz, Mangroveholz, n. (Bot. Techn.) *horse-flesh wood (from Rhizophora mangle)*; —geschirr, n. (Sattl. Fuhrw.) *harness, harnessing, trappings, gear, horse-appointments*; —göpel, m. (Bgb. Masch.) *horse-capstan, horse-gin, horse-gear, horse-whim, whim-gin, gin drawn by horses*; —haar, Rosshaar, n. *horse-hair*; —haargewebe, n. *horse-hair cloth, hair-cloth*; —haarteppeich, m. *horse-hair carpet*; —haartücher, n. pl. —haargurte, m. pl. zum Verpacken der Pressebeutel beim Oelpressen, *hairs*; —hacke, f. (Ackb.) *horse-hoe*; —händler, m. *horse-dealer*; —harke, f. —rechen, m. *horse-rake, hay-rake*; —karren, —kasten, —transportwagen, —wagen, m. (Eisenb.) *horse-box, horse-car*; —knecht, m. (Bgb.) *groom, poney-putter*; —kraft, —stärke, f. (Masch.) *horse-power, H. P. (equal to 75 kilogrammeter = 550 Engl. foot-pounds)*; —ladung, f. (Bgb.) *seam*; —lanzette, f. *fleam*; —leine, —lien, f. (Schiff.) *halser, hawser, tow-rope, small cable*; —markt, m. *horse-fair*; —mist, m. (Ackb.) *horse-droppings, horse-dung, stable-litter, horse-litter*; —mühle, f. mill turned by horses, *horse-mill*; —raspel, f. *farrier's rasp*; —rechen, m. v. Pferdeharke; —schermaschine, f. *clipping-machine*; —schwamm, m. *horse-sponge*; —schwanz, m. *horse-tail*; —schwenne, f. *horse-pond*; —stall, m. (Bauw.) *stable for horses*; —stand, m. in Ställen, *box*; —striegel, f. *curry-comb*; —transportwagen, —wagen, m. (Eisenb.) *horse-car*.

Pferdig, adj. (Masch.) *of so many horse-powers (in compound words)*.

Pfette, **Dachpfette**, f. (Zimm.) *purlin, temptlet*.

Pfetten.... —dach, n. (Zimm.) *purlin-roof, purlin-poop*; Binder, m. eines —daches, *purlin-truss*; —knagge, f. *corbel under the purlins*; —lage, f. *course of purlins*; —träger, m. *principal rafter of a purlin-poop*.

Pfiff, m. (Dampf.) *whistle*.

Pfirsich, m. (Bot.) *peach*.

Pfirsich.... —baum, m. *peach-tree (Persica vulgaris)*; —branutwein, Persiko,

m. persicot; —holz, —baumholz, *n. peach-wood, wood of the peach-tree*; red wood, *St. Martin's wood (of Erythroxylum rufum)*.

Pflanz.... —eisen, *n. (Gärtn.) dibble, setting-iron*; —garten, *m. nursery*; —holz, *n. planting-stick, setting-stick, dibble*; —kelle, *f. —spaten, m. scoop-trowel*; —reis, *n. Setzling, m. plant, shoot, scion*; —schule, *f. nursery*; —schule für Obstbäume, *orchard*; —stock, *m. —werkzeug, n. planter*.

Pflanze, *f. (Bot. Gärtn.) plant*.

Pflanzen, *v. a. to plant*.

Pflanzen.... —albumin, —eiweiss, *n. (Chem.) vegetable albumen*; —alkali, *n. —base, f. (Chem.) alkaloid, vegetable alkali*; —artige Zeichnung, *f. auf Mineralien, arborization*; —beschreibung, *f. phytophagy*; —chemie, *f. vegetable chemistry, phytochemistry*; —erde, *Dammerde, f. mould, garden-mould*; —farbe, *f. (Färb.) vegetable colour, pigment of vegetable origin, sap-colour, colour extracted from the juice of plants*; —farbstoff, *m. (Chem.) vegetable colouring-matter, vegetable pigment*; —faser, *f. vegetable fibre*; —fett, *n. vegetable fat*; —fibrin, *n. —faserstoff, m. vegetable fibrine*; —gallerte, *f. Pektin, n. (Chem.) vegetable jelly, pectine*; —grün, Blattgrün, Chlorophyll, *n. chlorophyll, leaf-green matter*; —kasein, Legumin, *n. vegetable caseine, legumine*; —kohle, *f. vegetable coal, charcoal*; —kunde, —lehre, *f. botanology, phytology*; —laugensalz, vegetabilisches Alkali, Aetzkali, *n. (Chem.) vegetable alkali, caustic potash, potash, hydrate of potassium; mildes —laugensalz, vegetabilisches Alkali, n. Pottasche, f. (Chem.) mild or aerated vegetable alkali, carbonate of potassium, potash*; —leim, Kleber, *m. (Chem.) gluten, glutine, vegetable gelatine*; —säuren, *f. pl. vegetable acids*; —schleim, *m. mucilage*; —stein, *Phytolith, m. petrified plant, phytolite*; —talge, *m. pl. vegetable talloes*; —versteinierung, *f. v. Pflanzenstein*; —wachs, *n. vegetable wax, plant-wax*; —zelle, *f. (Bot.) cell*; —zellenstoff, *m. Cellulose, f. (Chem.) cellulose*.

Pflanzer, **Plantagenbesitzer**, *m. settler, colonist, planter*.

Pflanzung, *f. plantation; settlement, colony*.

Pflaster, *n. Pflasterung, f. pavement, paving; paved floor*; (Pharm.) *plaster*; —, Kugelpflaster, Kugelfutter, *n. (Büchs.) patch, greased patch, rifle-patch*; —von Asphalt aus dem Val de Travers, (Pflast.) *Neufchatel rock-pavement*; das —aufreissen, *to unpave a street*; bossirtes —, Lütticher —, *pavement consisting of squared paving-stones*; englisches —, Klebtaffet, *m. (Pharm.) court-plaster*; eisernes —, (Pflast.) *iron*

pavement; —aus Feldsteinen, (Pflast.) *rubble-pavement*; gemustertes —, *fancy-pavement*; keraunisches —, *an artificial paving-material, a mixture of clay and pulverized feldspar which is pressed and burnt*; musivisches —, *eingelegetes —, Mosaikfußboden, m. mosaic pavement, tessellated pavement*; —im Rautenverband oder Schlagverband, *diamond-pavement*; schichtenmässiges —, *square-dressed pavement, square-dressed causeway*; —im Schichtenverband, *paving with broken joints; unregelmässiges —, rubble-pavement, rubble-causeway*; Venetianer —, Venetianer Estrich, *m. Battuta, f. Venetian wash, terrazzo*.

Pflaster.... —hammer, Steinsetzhammer, *m. paving-hammer, pavier's dressing-hammer*; —haue, *f. pavier's pick-axe*; —kelle, *f. pavier's trowel*; —maschine, bewegliche Rammmaschine zum Pflastern, *f. paving-machine*; —maschine mit Dampftrieb, *steam-paving-machine*; —ramme, Handramme, —jungfer, *f. beetle, paving-beetle, paving-rammer, earth-rammer*; —rücken, *m. top of a pavement*; —setzer, *m. v. Pflasterer*; —spatel, *m. (Pharm.) plaster-spatula, slice*; —stein, *m. (Pflast.) paving-stone, stone for paving*; bossirt —stein, *squared paving-stone, quarry-stone for paving*; —stein von gesetzlichem Maass, *standard paving-stone*; —stein von grossem Maass, *paving-stone of large standard*; —stein von kleinem Maass, *paving-stone of small standard*; —stössel, —stösser, *m. v. Pflasterer*; —verzahnung, *f. set of teeth-stones in pavement*; —walze, *f. paving-roller (a hot roller for compressing asphalt-pavement)*; —ziegel, Flurziegel, *m. paving-brick, paving-tile*.

Pflasterer, **Pflasterer**, *m. pavier, paver*.

Pflastererarbeit, **Pflasterarbeit**, *f. pavier's work*.

Pflastern, *v. a. to pave, to make a pavement*; mit Fliesen —, *to flag*.

Pflasterung, *f. pavier's work, paving, pavement*.

Pflaume, *f. (Bot.) plum*; Damascener —, damson, Morocco-plum; getrocknete —, *pl. prunes, dried plums*.

Pflaumen.... —baum, *m. (Bot.) plum-tree (Prunus domestica)*; westindischer —baum, *bull-tree*; —baumholz, —holz, *n. plum-tree wood*; —gummi, *n. plum-tree gum*.

Pflicht, **Plicht**, *f. (Schiffsb.) cuddy (a small deck upon the fore-end and hind-end of open vessels)*; —, Hangpflicht, Steuerpflicht, *steerage*.

Pflicht.... —anker, Hauptanker, *m. (Seew.) sheet-anchor, main-anchor*; —ankertau, *n. sheet-anchor cable, sheet-cable, master-cable*.

Pflock, *m. (Techn.) wooden nail, tree-*

nail, pin, peg, plug, jack; (Bgb.) *tamping-plug*; (Schuhm.) *peg*; (Zimm.) *pin*; —, *Absteckpflock*, (Feldm. etc.) *picket*; —, *Zeltpflock*, (Kriegsw.) *picket*; — des Markscheiders, (Bgb.) *pin*; —, *Bolzen*, m. eines Scharniers, (Schloss.) *pin of a joint*.

Pflöck.... — *able*, f. — *ort*, m. (Schuhm.) *pegging-awl*; — *hammer*, m. (Münzw.) *planisher, squeezing-hammer*; — *holz*, n. *plug-wood, peg-wood*; — *schneider*, m. *peg-cutter*.

Pflöcken, v. a. *to peg, to fasten with pegs*; (Nadl.) *to flatten (the eyes of needles)*.

Pflück.... — *eisen*, n. *Putzange*, f. (Tuchf.) *curling-iron, tweezers*; — *gestell*, n. — *maschine*, f. *curling-frame*.

Pflücken, v. a. *das Tuch* —, *noppen*, (Tuchf.) *to curl the cloth*.

Pflücksel, n. *filth removed from cloth by curling*.

Pflug, m. (Ackb.) *plough, plow*; *a measure of land, as much land as may be worked with one plough*; — *zum Ausheben der Kartoffeln*, *potato-digger*; — *zum Furchenziehen*, *marking-plough*; *mehrschariger* —, *plough with several shares, gang-plough*; *niederländischer, brabantischer* —, *Stelzenpflug, Belgian plough*; — *mit Rädern*, *Räderpflug, wheel-plough*; — *ohne Räder*, *Schwingpflug, scwing-plough*; — *mit Sitz für den Pflüger*, *sulky-plough*.

Pflug.... — *balken*, — *baum*, *Grendel, Grendelbalken*, m. (Ackb.) *plough-beam, plough-tree*; — *brett*, *Streichbrett*, n. *plough-board*; — *egge*, f. *Eggenpflug*, m. *combined harrow and plough*; — *eisen*, n. v. *Pflugmesser*; — *gestell*, n. *collar, pillow of a plough*; — *gestell mit mehreren Pflugscharen und einem Sitz für den Pflügenden*, *buggy-plough*; — *haupt*, n. *axle-tree of a plough*; — *kasten*, — *körper*, m. *body of a plough*; — *kette*, f. *plough-trace*; — *macher*, m. *plough-wright*; — *messer*, — *eisen*, — *sech*, n. *coulter, colter*; *auf Rollrädchen gehendes* — *messer*, *wheel-coulter*; — *nase*, f. *beak of the sock*; — *reitell*, — *rödel*, m. — *reute*, f. *plough-raker, plough-staff*; — *schar*, f. *plough-share, blade of a plough*; — *scharrege*, *Messeregge*, f. *scuffer*; — *schleife*, f. *sledge of a plough*; — *sech*, n. *sock, sock-blade*; — *sohle*, f. *slade*; — *sterze*, f. — *sterz*, m. *plough-tail, plough-neck, plough-handle, plough-stilt*; — *wage*, f. *balance of a plough*; — *wetter*, n. *Spinnewelle*, f. *hind-beam of a plough*.

Pflügar, adj. (Ackb.) *arable*.

Pflügen, v. a. (Ackb.) *to plough, to till*; (Zimm.) *to groove*; *zu* — *anfangen*, (Ackb.) *to break ground*; *zum dritten Male* —, *to trifallow*; *seicht* —, *to plough Flemish*.

Pflüger, m. *ploughman, plowman*.

Pfort.... — *drempel*, m. (Schiffsb.) *port-sill, sole of a gun-port*; — *gatt*, n. (Schiffsb.) *port-hole*; — *hängen*, f. *pl. port-hinges*; — *kleid*, — *segel*, *Ballastkleid*, n. *port-sail, tarpauling, tarred cloth for covering the ports*; — *laken*, n. *baize or kersey for lining the ports*; — *luke*, f. (Schiffsb.) *port-lid, dead-light*; — *segel*, n. v. *Pfortkleid*; — *talje*, f. — *aufholer*, m. *port-tackle, port-lid tackle*; — *tau*, n. *port-rope*.

Pförtchen, n. (Bauw.) *wicket, little door*.

Pforte, f. (Bauw.) *postern, gate, door*; —, *Stückpforte*, (Schiffsb.) *port, gun-port*; *lose* —, (Schiffsb.) *half-port*.

Pforten.... — *deckel*, m. (Schiffsb.) *port-lid*; — *gang*, *Farbegang*, m. (Schiffsb.) *black strake*; — *sill*, — *süll*, n. v. *Pfordrempel*; — *talje*, f. v. *Pforttalje*.

Pförtner.... — *gemach*, n. (Bauw.) *porter's box, door-keeper's cell*; — *wohnung*, f. *am Eingang eines Parkes*, *lodge*.

Pfoste, *Bohle*, f. *dickes Brett*, n. (Tischl. Zimm.) *plank, 1½ plank, thick board, madrier*.

Pfosten, m. (Bauw.) *post*; —, *Bohle*, f. v. *Pfoste*; —, *Ständer*, *Stiel*, m. (Zimm.) *wooden pillar, stud, standard, upright*; —, *Thürpfosten, Fensterpfosten*, (Bauw.) *jamb, side-post, mullion, muntion*; —, *Belagbrett*, n. (Brückenb.) *chess*; — *einer Dampfmaschine*, *pillar of a steam-engine*; — *aus Gitterwerk*, (Bauw.) *trellis-post*; — *des Ruders*, (Schiff.) *main-piece of the rudder*.

Pfostenholz, Postenholz, n. (Zimm.) *wood for studs*.

Pfriem, Pfriemen, m. (Techn.) *punch, puncheon, pricker, piercer*; (Buchdr.) *awl*; (Schuhm. Sattl.) *awl, bodkin*; —, *krummer Spitzbohrer*, m. *awl*.

Pfriemeisen, n. (Sattl.) *priming-iron, priming-wire*.

Pfriemenschmied, m. *awl-maker*.

Pfropf, Pfpופן, m. (Techn.) *stopple, stopper, plug*; (Gärtn.) *graft, scion*; (Art.) *tamkin, tampion, bung*; (Seew.) *plug*; —, *Vorschlag*, m. *Vorladung*, f. (Art. Büchs.) *sead, radding, loading-lead*; *konischer* —, *Spund*, m. *taper-plug*; — *von Kork, Korkpfropfen*, m. *cork*; *leicht schmelzbarer* —, *von leichtflüssiger Legirung*, (Dampfm.) *fusible plug, safety-plug*; — *zum Verschliessen des Kühleimers*, (Art.) *bucket-lid*; *die* — *ziehen*, (Zuckerf.) *to unstop the moulds, to remove the stoppers in the apex of the moulds*.

Pfropf.... — *hammer*, m. (Schiffszimm.) *hammer with one pointed and one flat face*; — *messer*, n. (Gärtn.) *grafting-knife*; — *messer zum Okuliren*, *budding-knife*; — *reis*, n. (Gärtn.) *graft, scion*; — *säge*, *Gärtnersäge*, f. *grafting-saw, pruning-saw*; — *spalt*, m. *grafting-slit*,

graft-cleft; — wach, Baumwach, *n.* *grafting-wax*; — zieher, *m.* v. Pfpופן-zieher.

Pfpופן, *v. a.* (Gärtn.) *to graft*; (Zimm.) *to scarf*; mit dem Schildchen —, okuliren, (Gärtn.) *to inoculate*, *to bud*.

Pfpופן, *n.* (Gärtn.) *grafting*; (Art. Büchs.) *wadding*; — durch Aneinanderbiegen und Verbinden der Zweige zweier nebeneinander stehenden Pflanzen, (Gärtn.) *inarching*; — durch Anplacken, *beaked grafting*; — in den Korb, *cheek-grafting*; — in die Rinde, *bark-grafting*; — in den Spalt, *chink-grafting*, *stock-grafting*, *splice-grafting*, *slit-grafting*; — in die Stange, *perch-grafting*; — mit dem Zünglein, *whip-grafting*.

Pfpופן — schneider, *m.* *cork-cutter*; — zieher, Pfpופןzieher, *m.* *cork-screw*; (Büchs.) *wad-hook*; horizontaler — zieherapparat (zur Winderhitzung), *m.* (Hüttenw.) *horizontal cork-screw apparatus*, *horizontal spiral-pipe-oven*; vertikaler — zieherapparat, *vertical cork-screw apparatus*, *vertical spiral-pipe-oven*.

Pfuhl, *m.* **Pfütze**, *f.* *pool*.

Pfuhl — baum, Pfühlbaum, *m.* (Bgb.) *windlass-tree*; — eimer, Pfützeimer, *m.* (Bgb.) *bucket*; — eisen, Pfühleisen, Pfädeisen, *n.* (Bgb.) *socket*, *staple*.

Pfühl, *m.* *bolster*, *pillow*; —, Polster, *n.* *Echinus*, *m.* (Bauk.) *echinus*, *quirked torus*, *bowtell*; gedrückter —, *oval moulding*.

Pfund, *n.* *pound*.

Pfund — feile, *f.* (Techn.) *rubber-file*, *rubber*; — hefe, Presshefe, *f.* *pressed barm*; — leder, Schwerleder, *n.* (Gerb.) *sole-leather*, *crop-hide*, *crop-butt*; — nagel, *m.* *pound-nail*; — zinn, *n.* *common stamped tin* with an alloy of lead.

Pfütz — eimer, *m.* (Bgb.) *bucket*; — schale, *f.* *scooping-ladle*, *scoop-ladle*.

Pfütze, *f.* (Bgb.) *water collected in a pit*.

Pfützen, *v. a.* (Bgb.) *to scoop*, *to bale out the water*, *to remove the underground water without the aid of pumps*.

Phänomen, *n.* **Naturerscheinung**, *f.* (Phys.) *phenomenon*.

Phantasie — blatt, *n.* (Bauk. Orn.) *fancy-leaf*; — garn, *n.* (Spinn.) *fancy-yarn*, *mixed yarn*.

Pharmaceut, **Apotheker**, *m.* *pharmacist*, *pharmaceutical chemist*, *chemist and druggist*.

Pharmacie, **Pharmaceutik**, **Arzneibereitungkunst**, *f.* *pharmacy*.

Pharmakochalcit, **Olivenit**, *m.* (Miner.) *pharmacochalcite*, *olivine*, *prismatic arsenate of copper* (a phosphate arsenate of copper).

Pharmakolith, **arseniksaurer Kalk**, **Arsenicit**, *m.* (Miner.) *pharmacolite*, *hydrous arsenate of lime*.

Pharmakopoe, *f.* **Arzneibereitungsbuch**, *n.* *pharmacopoeia*.

Pharmakosiderit, *m.* **Würfelerz**, *n.* (Miner.) *pharmacosiderite*, *siderite*, *cube-ore*, *arsenate of iron*.

Pharos, **Pharus**, **Leuchtturm**, *m.* *pharos*, *light-house*.

Phase, **Lichtgestalt**, *f.* (Astr.) *phase*, *phasia*.

Phelloplastik, **Korkbildnerei**, *f.* *phelloplastics*, *the art of modeling in cork*.

Phenanthren, *n.* (Chem.) *phenanthrene*.

Phengit, **Kaliglimmer**, *m.* (Miner.) *phengite*; —, edler Topas, *m.* *precious topaz*.

Phenicienne, *f.* **Phenylbraun**, *n.* (mit Schwefel- und Salpetersäure behandeltes Phenol), (Chem.) *phenicienne*, *phenyl-brown*, *rotheine*.

Phenol, *n.* **Phenylalkohol**, *m.* **Phenylsäure**, **Karbonsäure**, *f.* (Chem.) *phenol*, *phenylic alcohol*, *phenylic acid*, *phenic acid*, *carbolic acid*; unreines —, unächtes Kresot, Steinkohlentheerkresot, *n.* *Karbonsäure*, *f.* *impure phenol*, *coal-tar cresote*, *commercial carbolic acid*; unreines —, Kresotöl, schweres Steinkohlentheeröl, *n.* *cresote-oil*, *dead oil*, *heavy coal-oil* (for *cresoting timbers, sleepers, etc.*).

Phenol — sulfosäure, *f.* *phenol-sulphonic acid*; — verbindungen, *Karbonsäureverbindungen*, *f.* *pl. phenates*; — färben, *f.* *pl. phenol-colours*.

Phenyl, *n.* (Chem.) *phenyl*.

Phenyl — alkohol, *m.* **Phenylsäure**, *f.* v. **Phenol**; — braun, *n.* v. **Phenicienne**; — kalk, Karbolkalk, *m.* **Kalkphenylat**, *n.* **karbolsaurer Kalk**, *m.* *phenylate of lime*, *lime saturated with carbolic acid* for *antiseptic or disinfecting purposes*; — verbindungen, v. **Phenylat**.

Phenylat, *n.* **Karbonsäureverbindung**, **Phenylverbindung**, *f.* *phenylate*.

Phenilen, *n.* *phenylene*.

Phenilenbraun, **Bismarckbraun**, **Manchesterbraun**, **Vesuvium**, *n.* *phenylene-brown*, *Bismarck-brown*, *Manchester-brown*.

Phenyliren, *v. a.* *to phenylate*.

Phiale, *f.* v. **Phiole**.

Phillipsit, **Kalkharmotom**, *m.* (Miner.) *phillipsite*, *christianite*, *lime-harmotome*.

Philosophenwolle, *f.* **Zinkblumen**, *f.* *pl. wollartiges Zinkoxyd*, *weisses Nichts*, *n.* (Chem.) *zinc-flowers*, *lana philosophica*, *oxide of zinc*.

Phiole, *f.* *phial*.

Phlegma, *n.* **wässriger Rückstand**, **Destillationsrückstand**, *m.* (Branntweinbr. Destill. Chem.) *phlegm*; —, **Caput mortuum**, *n.* (Rückstand von

der trockenen Destillation des Eisen-
vitriols zur Gewinnung der rauchenden
Schwefelsäure), (Chem.) *caput mortuum*,
phlegma, *phlegm*.

Phlogistische Theorie, *f.* (Chem.)
phlogistic theory.

Phlogiston, *n.* hypothetischer
Brennstoff, *m.* *phlogiston*.

Phloridzin, *n.* (Chem.) *phlorizine*,
phloridine.

Phönicianschwefelsäure, *f.* Phöni-
cin, *n.* Indigopurpur, *m.* Purpur-
schwefelsäure, *f.* (Chem.) *sulphophoe-
nicic acid*, indigo-purple, red indigo-
carmine, *phoenicine*, *phenicine*.

Phöniciische Baukunst, *f.* *Phenician
architecture*.

Phonik, Akustik, *f.* *phonics*, *acoustics*.

Phonisch, *adj.* *phonic*, *phonetic*.

Phönixöl, *n.* *phoenix-oil* (a mineral
oil from petroleum or brown-coal tar for
lubricating-purposes).

Phonograph, *m.* *phonograph*, *phon-
autograph*.

Phonolith, Klingstein, *m.* (Miner.)
phonolite, sounding-stone, clink-stone.

Phonometer, *n.* Schallmesser, *m.*
(Phys.) *phonometer*.

Phormium, *n.* zähe Flachsalie, *f.*
(Bot. Spinn.) *New-Zealand flax* (*Phormium
tenax*).

Phosgen, Chlorkohlenoxyd, *n.*
(Chem.) *phosgene*.

Phosgen.... — äther, Chlorkohlen-
oxydäther, *m.* *phosgene-ether*; — gas,
Chlorkohlenoxydgas, *n.* *phosgene-gas*.

**Phosgenit, Phosgenspath, Kera-
sin**, *m.* Hornbleierz, Hornblei, *n.*
(Miner.) *phosgenite*, horn-lead, corneous
lead-ore, *kerasine*, chloro-carbonate of lead.

Phosphat, *n.* Phosphorsäurever-
bindung, *f.* Phosphorsäuresalz,
phosphorsaures Salz, *n.* (Chem.) *phos-
phate*, *phosphoric salt*; metallische — e,
Phosphorsäuresalze der Metalle, *n.* *pl.
metallic phosphates*.

Phosphatguano, *m.* *phosphatic
guano*.

Phosphatisch, *adj.* *phosphatic*; (con-
taining phosphates or phosphorus; con-
taining a great deal of phosphates or of
phosphorus).

Phosphin, Chrysanilin, *n.* (Chem.)
phosphine, *chrysaniline*.

Phosphor, *m.* (Chem.) *phosphorus*;
gewöhnlicher, farbloser —, *ordinary
phosphorus*; rother, amorpher —, *red,
amorphous phosphorus*; schwarzer, me-
tallischer —, *black phosphorus*; mit
verbunden, *phosphoretted*, *phosphuretted*,
phosphorized.

Phosphor.... — blei, *n.* Pyromor-
phit, *m.* Braun- oder Grünbleierz, *n.*
(Miner.) *pyromorphite*, brown or green
lead-ore (chlorophosphate of lead, *phos-
phate and chloride of lead*); — brei, *m.*

— masse, *f.* *phosphorus-paste* (for poison-
ing rats, etc.); — bronze, *f.* *phosphor-
bronze*, *phosphide of copper*; — eisen, *n.*
(Chem. Hüttenw.) *phosphide of iron*,
phosphorized iron; — entfernung aus dem
Eisen, Entphosphorung, *f.* des Roheisens,
elimination of phosphorus from pig-iron,
dephosphorizing of pig-iron; — haltig,
adj. mit Phosphor chemisch verbunden,
Phosphor...., *phosphuretted*, *phosphor-
ized*; — haltig, — reich, Phosphorver-
bindungen oder Phosphorsäureverbin-
dungen enthaltend, *adj.* *phosphoric*,
phosphatic; — haltiges Roheisen, *n.* *pig-
iron containing phosphorus*, *phosphatic
pig-iron*; — kerze, Wachskerze, *f.*
mit Phosphor, *wax-match*; — kupfer,
— kupfererz, — saures Kupferoxyd, *n.*
Libethenit, *m.* (Miner.) *phosphate of
copper*, *libethenite*; — masse, *f.* v. Phos-
phorbrei; — masse zur Zündhölzer-
fabrikation, *phosphorous paste*; — me-
tall, *n.* *phosphide*, *phosphorized metal*,
metallic phosphuret; — salz, *n.* der Ana-
lytiker, — saures Natrium-Ammonium,
n. *microcosmic salt*, *phosphorus-salt*,
sodio-ammonic phosphate; — salzperle, *f.*
microcosmic salt-bead; — sauer, *adj.*
(Chem.) *phosphatic*, *phosphoric*, *phos-
phated*; — saure Ammoniak-Magnesia, *f.*
ammonio-magnesian phosphate; — saures
Blei, v. Phosphorblei; — saures Eisen,
n. Blaueisenspath, Vivianit, *m.* (Miner.)
phosphate of iron, *vivianite*; — saurer
Kalk, *m.* *phosphate of lime*; dreibasisch
— saurer Kalk, neutraler — saurer Kalk,
m. Knochenerde, Knochenasche, *f.* *neutral
phosphate of calcium*, *tricalcic orthophos-
phate*, *bone-earth phosphate*, *bone-earth*,
bone-ash; einbasischer, saurer — saurer
Kalk, Kalksuperphosphat, *n.* aufgeschlos-
sene Knochenerde, *f.* *monocalcic phos-
phate*, *superphosphate of lime*, *disintegrated
bone-earth* (*bone-earth treated with sul-
phuric acid*); zweibasisch — saures Natron,
gewöhnliches, officinelles — saures
Natron, *n.* *disodic orthophosphate*, *neu-
tral, ordinary phosphate of soda*; — saures
Natrium-Ammonium, *n.* v. Phos-
phorsalz; — saures Salz, Phosphat, *n.*
phosphate; v. Phosphat; basisch — saures
Salz, *n.* *subphosphate*; — säure, *f.* *phos-
phoric acid*, *hydric phosphate*; gewöhn-
liche — säure, Orthophosphorsäure, *f.*
orthophosphoric acid; lösliche — säure,
soluble phosphoric acid (*in superphos-
phates for manuring-purposes*); unlös-
liche — säure, *insoluble phosphoric acid*
(*in artificial manure*); — säureanhydrid,
— pentoxyd, *n.* *phosphoric anhydride*,
pentoxide of phosphorus; — säure-Salz,
Salz der gewöhnlichen — säure, Ortho-
phosphat, *n.* (Chem.) *orthophosphate*;
— säureverbindung, v. Phosphat; — stahl,
m. *phosphorus-steel*; — verbindung, *f.*
phosphide, *phosphuret*; — wasserstoff, *m.*

(Chem.) *phosphoretted hydrogen*, *hydric phosphide*, *hydrogen-phosphide*; — *wasserstoffgas*, *n.* *phosphoretted hydrogen-gas*; — *weinsäure*, *Aetherphosphorsäure*, *f.* *phosphorvinic acid*.

Phosphorescenz, *f.* *Phosphoresciren*, *n.* *phosphorescence*.

Phosphorescirend, *adj.* *phosphorescent*.

Phosphorige Säure, *f.* (Chem.) *phosphorous acid*, *hydric phosphite*.

Phosphorigsäureanhydrid, **Phosphortrioxyd**, *n.* (Chem.) *phosphorous anhydride*, *trioxide of phosphorus*.

Phosphorigsaures Salz, **Phosphit**, *n.* (Chem.) *phosphite*.

Phosphorit, **natürlicher phosphorsaurer Kalk**, **faseriger oder erdiger Apatit**, *m.* (Miner.) *phosphorite*, *apatite*, *phosphate of lime*.

Phosphoroskop, *n.* *phosphroscope*.

Photizit, **Mangankiesel**, *m.* (Miner.) *photizite*, *siliciferous oxide of manganese* (a variety of rhodonite or siliceous manganese containing manganous silicate and manganous carbonate).

Photochemie, *f.* *photochemistry*.

Photoelektrisch, *adj.* *photo-electric*.

Photoelektrotypie, *f.* *photo-electrotypy*, *photo-galvanography*.

Photogen, *n.* (Chem.) *photogen* (a volatile illuminating-oil similar to petroleum, obtained by the distillation of brown-coal, bituminous shale, lignite, etc.); — aus bituminösem Schiefer, *shale-naphtha*; —, *Paraffinöl* (in England), *photogen*, *Boghead-naphtha*, *Bathgate-naphtha*.

Photograph, *m.* *photographer*.

Photographie, *f.* *photography*; —, *photographisches Bild*, *n.* *photograph*, *photographic picture*; *farbige* —, *chromo-photography*; — *auf Glas*, *crystallo-type*; — *in Kabinetsformat*, *cabinet-photograph*; — *auf Milchglas*, *opalotype*.

Photographieapparat, *m.* *photographic apparatus*.

Photographisch, *adj.* *photographic*, *photographical*; — *e Camera obscura*, *f.* *photographic camera*; *Kopfhalter*, *m.* für — *e Aufnahmen*, *photographic head-rest*.

Photolithographie, *f.* *photo-lithography*.

Photolithographiren, *v. a.* *to photolithograph*.

Photologie, **Lehre vom Licht**, *f.* *photology*.

Photometer, *n.* *Lichtmesser*, *m.* (Phys.) *photometer*.

Photometrie, **Lichtmesskunst**, *f.* *photometry*.

Photometrisch, *adj.* *photometric*; — *er Apparat*, *m.* *illuminating-power meter*.

Phototyp, **Lichtbild**, *n.* *phototype*.

Phrasenbuch, *n.* für *Telegraphie* oder *Geheimschrift*, *code*.

Phrygischer Stein, *m.* (Miner.) *Phrygian stone*.

Phtalsäure, *f.* (Chem.) *phthalic acid*.

Physalit, *m.* (Miner.) *physalite*, *pyro-physalite*, a coarse variety of topaz.

Physik, *f.* *physics*, *natural philosophy*; —, *Zinnbeize*, *v.* *Physikbad*; *mathematische* —, *physico-mathematics*.

Physikalisch, *adj.* *physical*.

Physikbad, *n.* *Physik*, *Zinnsolution*, *Zinnbeize*, *Komposition*, *f.* (Färb.) *physic*, *tin-solution*, *composition* (solution of tin in nitromuriatic acid, used as a mordant).

Physiker, *m.* *physicist*.

Phytochemie, *f.* *phytochemistry*, *vegetable chemistry*.

Phytolith, *m.* *phytolite*, a petrified plant.

Pianino, *n.* (Mus.) *upright piano*, *cottage-piano*.

Piano, **Klavier**, **Pianoforte**, *n.* (Mus.) *piano*, *fortepiano*, *pianoforte*; —, *Tafelklavier*, *n.* *square piano*; *v.* *Klavier*.

Piassavapalme, **Piassabapalme**, *f.* (Bot.) *piassava-palm* (the fibres and stalks of which are used for making ropes).

Pich — *holz*, *n.* (Schuhm.) *burnishing-stick*, *polishing-stick*; — *leinwand*, *f.* *tarpaulin*.

Pichen, *v. a.* *to pitch*.

Pichurim — *bohnen*, *f. pl.* (Bot.) *pichurim-beans*; — *öl*, *n.* *pichurim-oil*.

Pick — *band*, *n.* (Schiffsb.) *v.* *Piekband*; — *eisen*, *n.* — *hacke*, *f.* *pick*, *picker*; — *hacke*, *f.* (Bgb.) *pick*, *pickaxe*; — *hammer*, *Hammerpickel*, *m.* *pickaxe hammer*, *poll-hammer*; — *schiefer*, *Bickschiefer*, *m.* (Hüttenw.) *scales of the liquated masses*.

Picke, *f.* *Pickel*, *m.* (Bgb. Techn.) *pick*, *pick-axe*; (Steinm.) *stone-mason's hammer*; —, *Mühlpicke*, *Mühlbille*, *f.* *tool for sharpening millstones*.

Picken, **schärfen**, *v. a.* *einen Mühlstein*, (Müll.) *to sharpen*, *to edge*, *to redress*, *to restore a millstone*.

Picket, *n.* *v.* *Piket*.

Pièce, *f.* (Bauw.) *room*.

Piedestal, *n.* (Bauk. Bildh.) *pedestal*, *footstall*, *base*.

Piek, *f.* (Schiffsb.) *run* (the lowest and hindmost department of a ship's hold); — *der Gaffel*, (Seew.) *peak*.

Piek, *m.* **Piektau**, *n.* (Seew.) *topping-lift*.

Piek — *band*, *Bugband*, *n.* (Schiffsb.) *crutch*, *knee*, *hook of the run*; — *holz*, — *stück*, *n.* — *stock*, *m.* (Schiffsb.) *crutch*, *rising floor-timber*.

Pieke, *f.* (Kriegsw.) *pike*.

Pieken, **toppen**, *v. a.* *die Raan* —, (Seew.) *to set the yards apeak*, *to top the yards*.

Piëzometer, **Wasserdruckmano-**
meter, *n.* (Phys.) *piezometer* (an instru-

ment for ascertaining the pressure exerted by water and other liquids).

Pigment, *n.* Farbstoff, *m.* (Chem. Färb. Mal.) pigment, colouring-body, colouring-matter.

Pigmentdruck, **Kohlenlichtdruck**, *m.* (Phot.) pigment-printing, carbon-light printing.

Piket, *n.* **Piketpfahl**, *m.* **Absteckpfählehen**, *n.* (Bauw. Feldm.) picket, marking-pole; (Befest.) picket.

Piknometer, *n.* (Pap.) paper-gauge (for measuring the thickness of paper); —, Dichtigkeitsmesser, *m.* v. Pyknometer.

Pikotit, *m.* (Miner.) common turmaline.

Pikrat, **pikrinsaures Salz**, *n.* (Chem.) picrate.

Pikrinsäure, **Bittersäure**, *f.* **Trinitrophenol**, **Welter's Bitter**, *n.* (Chem.) picric acid, trinitrophenol, trinitrophenic acid, Welter's bitter.

Pikrolith, *m.* (Miner.) picrolite (a dark-green variety of serpentine).

Pikrosmin, *m.* (Miner.) picrosmine (an amphibolite).

Pikrotoxin, *n.* (Chem.) picrotozine (the poisonous principle in the seeds of *Cocculus indicus*).

Pilar, **Pfosten**, *m.* (Bauw.) post, pillar (in horses' stables); — am Hinterende des Standes, *heel-post*; — an der Krippe, *head-post*; — en, pl. des Präparierwalzwerkes, (Walzm.) pillars, columns of the housing-frames of the roughing-rolls.

Pilarenwalzwerk, *n.* pillar-rolling-mill.

Pilaster, *m.* (Bauk.) pilaster, square pillar; flacher —, imbedded pilaster; freistehender —, isolated pilaster; — im Tafelwerk, *waistcotting pilaster*.

Pilchard, *m.* (Fisch.) pilchard.

Pilchardthran, *m.* pilchard-oil.

Pilee, *f.* **Pileezucker**, **Stücken-zucker**, **gebrochener Zucker**, *m.* (grobkörniger, meistens geschleudeter Zucker in unregelmässigen Bruchstücken), (Zuckerf.) crushed sugar, crushed, pilee-sugar.

Pille, *f.* (Pharm.) pill; (Müll.) a tool for sharpening millstones.

Pillen.... —maschine, *f.* (Pharm.) pill-making machine, pill-machine, pilulier; —pulver, prismatisches Schiesspulver, *n.* (Pulv.) pellet-powder; —schachtel, *f.* (Pharm.) pill-box.

Pilotage, **Pilotirung**, *f.* (Bauw. Wasserb.) piling, piling, pile-work.

Pilote, *f.* (Bauw. Wasserb.) strong oaken pile of a foundation.

Pilotiren, *v. n.* to pile, to drive in piles.

Pilz, *m.* (Bot.) fungus, agaric, mushroom; —e, Sporen, Gährungserreger, *pl.* (Chem.) sporules; — der alkoholischen Gährung, Hefepilz, Bierhefepilz, *saccharomyces cerevisiae*, *torula cerevisiae*,

yeast-plant, fungus exciting alcoholic fermentation.

Pilz.... —anker, Champignonanker, *m.* (Seew.) mushroom-anchor; —samen, *m.* (Bot.) spawn of mushrooms; —säure, Schwammsäure, *f.* (Chem.) fungic acid.

Pimento, **Nelkenpfeffer**, *m.* (Bot.) pimento, pimenta, Jamaica-pepper (the berries of *Myrtus pimenta*).

Pimpelmetall, **Pimpledmetall**, *n.* blasiger Kupferstein, *m.* (Kupferverh.) pimple-metal, pimpled metal.

Pimpernussbaum, *m.* (Bot.) bladder-nut-tree (*Staphylea pinnata*).

Pimpinelle, *f.* (Bot. Pharm.) burnet, pimpinel, pimpinella.

Pinakel, **Spitzsaulchen**, *n.* (Bauk.) pinnacle.

Pinakothek, **Gemäldesammlung**, *f.* pinacotheca, picture-gallery.

Pinasse, **Finnasse**, *f.* (Seew.) pinnace (a boat).

Pinaster, *m.* (Bot.) cluster-pine (*Pinus pinaster*).

Pincenez, *n.* (Opt.) eye-glass.

Pincette, **Federzange**, *f.* corn-tongs, nippers, tweezers, pincette.

Pincoffin, *n.* (Chem.) pincoffine.

Pineytag, **Fichtentalg**, *m.* piney-tallow, piney-varnish, Malabar-tallow (gained by boiling the fruits of the common Indian copal-tree, *Valeria indica*).

Pinie, **Piniole**, **Pinienkiefer**, *f.* (Bot.) pine of Italy, stone-pine (*Pinus pinea*).

Pink, **Pinke**, *f.* **Pinkschiff**, *n.* (Seew.) pink, pink-ship (a species of merchant-ship).

Pinksalz, **Ammoniumzinnohlrid**, *n.* (Chem. Zeugdr.) pink-salt.

Pinnasse, *f.* v. Pinasse.

Pinne, *f.* (Techn.) the feather-shaped edge of several objects; pin, peg, tack; (Schiffsb.) tenant, tenon; —, Bolzen, *m.* eines Blockes, (Seew.) pin of a block; — des Gangspills, (Seew.) spindle of the capstan; —, Finne, keilförmig zugeschärfte Arbeitsseite, *f.* eines Hammers (Hammerkopfes), (Schm. Hüttenw. Metall.) pane, hammer-edge, thin side of a hammer; — des Kompasses, (Seew.) centre-pin of the compass; — des Reitstocks, (Drechs.) back-centre, pin of the movable puppet.

Pinnebaum, **Stiftbaum**, *m.* (Web.) breast-beam.

Pinnen, **finnen**, *v. a.* (Schm.) to pane.

Pinnensäge, *f.* tenon-saw.

Pinolin, *n.* **Harzessenz**, *f.* **Harzspiritus**, *m.* leichtes Harzöl, *n.* (Chem.) pinoline, essence of rosin.

Pinsel, *m.* pencil, brush, paint-brush.

Pinsel.... —führung, *f.* (Mal.) peculiar handling of the pencil; —köcher, *m.* pencil-case, brush-case; —stiel, *m.* pencil-stick, brush-handle; —strich, *m.* stroke of the pencil.

Pinte, f. pint (a liquid measure).
Pinthaken, m. (Tuchscher.) double-hooked clamp or tenter.

Pinzette, f. v. Pincette.

Pinusharz, burgundisches Harz, n. white resin, Burgundy-pitch.

Pionier, m. pioneer.

Pipe, f. (Böttch.) pipe (a long cask for wine, oil, etc.).

Piperin, n. (Chem.) piperine (an alkaloid contained in the different pepper-plants).

Pipette, f. Tropfglas, n. (Chem.) pipette; graduirte —, graduated pipette, scale-pipette.

Piqué, m. (Manuf.) quilting, marseille, piqué; —s, pl. quilted goods; façonnirer —, Piquenet, m. fancy-quilting; Halb—, mock-quilting.

Piroge, Pirogue, f. (Schiff.) pirogue, pirogua (a canoe formed of a hollow tree).

Pirschen, n. (Jagd.) deer-stalling.

Pirschpulver, Jagdpulver, n. (Pulv.) sporting-powder.

Pisang, Pisangbaum, m. (Bot.) banana (*Musa paradisiaca*).

Pissasphalt, Pissasphalt, flüssiger Asphalt, Bergtheer, m. (Miner.) pissasphaltum, mineral tar.

Piscina, f. Priesterwaschbecken, n. piscina.

Pisé, n. Pisée, f. Pisébau, m. Piséwand, f. (Bauw.) building in pisé, beaten cob-work, tapia, coffer-work.

Pisiren, v. a. to build in pisé.

Pisolith, Erbsenstein, erbsenförmiger Schalenkalk, m. (Miner.) pisolite, pea-stone.

Pissoir, n. Piswinkel, m. (Bauw. Eisenb.) pissing-place.

Pistazie, f. (Bot.) pistachia, pistachionut; —, Pistazienbaum, m. pistachio-tree (*Pistacia vera*).

Pistazit, m. (Miner.) pistacite, pistazite, epidote.

Pistill, n. Mörserkeule, f. (Chem. Pharm.) pestle, pilum.

Pistole, f. Pistol, n. (Büchs.) pistol; Doppel—, double-barreled pistol; elektrische —, electric pistol; ein Paar —n, n. a brace of pistols.

Pistolen.... —halfter, f. holster, pistol-case; —heft, n. pistol-handle; —kappe, f. holster-cap; —kolben, m. pistol-butt; —röhre, f. am Winderhitzungsapparat, (Hüttenw.) pistol-pipe; —röhren-Winderhitzungsapparat, m. (Masch. Hüttenw.) pistol-pipe-oven; —schaft, m. (Büchs.) pistol-stock; —schloss, n. pistol-lock; —schuss, m. pistol-shot; —schussweite, f. range of a pistol.

Pistolet, n. pistolet, pocket-pistol.

Pistomesit, Mesitinspath, m. (Miner.) pistomesite, mesitine-spar.

Piston, Kolben, m. (Mech.) piston,

embolus; —, Zündstift, m. des Perkussionsgewehres, (Büchs.) nipple; nicht durchbohrter —, (Büchs.) solid nipple.

Pissasphalt, m. v. Pissasphalt.

Pite, Pitehanf, Pitehanf, m. (Spinn.) pita (*Agave americana*).

Pitot'sche Röhre, f. (Hydr.) Pitot's tube (an instrument for measuring the velocity of running water).

Pittizit, m. Eisenpecherz, n. (Miner.) pittizite, pitchy iron-ore.

Pivotgeschütz, n. Drehbasse, kleine drehbare Kanone, f. (Art.) pivot-gun.

Plache, Blache, Plane, f. (Fuhrw.) tilt, covering of a waggon.

Placirung, f. (Handl.) disposal; sale.

Plack.... —arbeit, f. v. Plackwerk; —scheit, n. (Bauw.) flattening-stick, beetle; —werk, n. rammed earth-work; regelmässiges —werk, tapia; unregelmässiges, wildes —werk, mock-tapia.

Plackage, f. v. regelmässiges Plackwerk.

Placke, f. eines Kamins, back-plate of a fire-place.

Placken, v. a. to flatten by beating; (Bauw. Befest.) to ram earth; to coat with rammed earth; das Haar an den Schiffsboden —, (Schiffsb.) to apply the sheathing-hair to the ship's bottom; die Wolle —, (Spinn.) to card wool with the coarsest card.

Plafond, m. flache Decke, f. eines Zimmers, (Bauw.) plafond, flat ceiling.

Plafondmalerei, f. plafond-painting.

Plagge, Sode, f. sod, piece of green turf cut out.

Plaggenpflug, Rasenstecher, m. turf-cutter.

Plagionit, m. (Miner.) plagionite (native sulphantimonite of lead).

Plaidriemen, n. shawl-strap.

Plakat, n. (Buchdr.) placard, broad-side.

Plamotiren, Abhacken, n. der Zuckerbrote, (Zuckerf.) brushing-off.

Plan, m. (Bauw.) plan, ground-plan; (Forstw.) opening; (Mal.) ground, first layer of colour; —, auf dem die Details nicht eingezeichnet sind, block-plan; farbiger, kolorirter —, coloured plan.

Plan, eben, adj. plain.

Plan.... —drehbank, Scheibendrehbank, f. (Drechs.) surface-lathe; —drehen, v. a. to face, to surface; —hammer, m. planishing-hammer; —herd, Planenherd, m. (Hüttenw.) racking-table, blanket-slucice, frame covered with canvass for dressing slimes; —karte, f. plane-chart; —konkav, adj. (Opt.) plano-concave (flat on one side and concave on the other); —konvex, adj. (Opt.) plano-convex (flat on one side and convex on the other); —rost, ebener, horizontaler Rost, m. (Hüttenw. Techn.) plane grate, horizontal

grate; — scheibe, *f.* (Drechs. Metall.) *face-plate, surface-plate*; — scheibendrehbank, *f. surface-lathe*; — segeln, *n.* (Schiff.) *plane sailing*; — sieb, *n.* (Bgb.) *flat separating-sieve*; — spiegel, *m.* (Opt.) *plane mirror*; — zeichnen, *n.* *drawing of plans, plan-drawing*.

Planchett, *n.* v. Planchett.

Plane, *f.* (Fuhrw.) *tilt*.

Planenherd, *m.* (Hüttenw.) v. Planherd.

Pläner, lagerhafter Bruchstein, *m.* (Bauw.) *rag-stone*; hängender —, Wölpläner, *vaulting rag-stone*.

Pläner.... — gewölbe, *n.* (Bauw.) *rag-work vault*; — kalk, *m.* (Geog.) *a species of impure chalk*; — mauer, *f.* (Bauw.) *rag-stone wall*; — mauerwerk, *n.* *rag-stone work, rag-work*.

Planet, *m.* (Astr.) *planet*; die inneren oder unteren — en, *pl. the inferior planets*; die oberen oder äusseren — en, *pl. the superior planets*.

Planetarium, *n.* *orrery*.

Planeten.... — karte, *f. planetary chart*; — rad, *n.* (Mech.) *planet-wheel*; — radgetriebe, *n.* (Masch.) *planet-gear, planet-gear movement*; — system, *n.* (Astr.) *planetary system*.

Planie, *f.* **Planum**, *n.* (Eisenb.) *level plane*; Herstellung, *f.* der —, *Planirung, f. grading*.

Planiglob, *m.* **Planisphärium**, *n.* *planisphere, globular chart*.

Planimeter, *n.* **Flächenmesser**, *m.* *planimeter (an instrument for measuring irregular surfaces)*.

Planimetrie, *Geometrie der ebenen Flächen*, *f. planimetry*.

Planir.... — amboss, *m.* (Techn.) *flattening-anvil*; — eisen, *n.* Brunirstahl, *m.* *burnisher, planisher*; — hammer, *m.* *planishing-hammer, flattening-hammer*; — kessel, *m.* (Buchb.) *size-kettle, size-copper*; — kolben, *m.* *planisher, burnisher*; — kreuz, *n.* (Buchb.) *size-cross*; — maschine, *f.* *flattening-machine*; (Strassenb.) *heavy road-roller*; — presse, *f.* (Buchb.) *size-press*; — schaufel, Skarpirschaufel, *f.* (Bauw. Befest.) *trenching-shovel*; — wasser, *n.* (Buchb.) *glue-water, size*.

Planiren, *schlichten, glätten*, v. a. (Techn.) *to plane, to planish, to make smooth*; (Kupferschm. etc.) *to planish*; —, einebnen, (Erdarb.) *to level, to even, to lay flat*; —, leimen, (Buchb. Pap.) *to size*; den Boden —, (Pflast.) *to level the form*; das Sandbett —, (Pflast.) *to level the bed with gravel*.

Planirer, *m.* *planisher, leveller*.

Planirung, *f.* (Erdarb.) *levelling, planishing of the soil*; (Eisenb.) *grading, dressing of the formation, finishing of the earth-works*; —, Leimen, *n.* (Pap.) *sizing*.

Planisphärium, *n.* *planisphere*.

Plank.... — eisen, *n.* (Schiffsb.)

caulking-iron; — holz, *n.* *plank-wood*; — scheit, *n.* v. Planchett.

Planke, *f.* **starkes Brett**, *n.* (Zimm. Techn.) *plank, thick board, table, shelf*; —, Schiffsplanke, (Schiffsb.) *plank, board*; — am Damastwebstuhl, (Web.) *side-board, case of the damask loom*; eine — gar machen, (Schiffsb.) *to render a plank pliant*.

Planken.... — bettung, *f.* eines Docks, (Wasserb.) *apron*; — ende, *n.* (Schiffsb.) *butt of a plank*; — gang, *m.* (Schiffsb.) *strake, streak, spirketing*; — kopf, *m.* *butt-end of a plank*; — nagel, *n.* (Zimm.) *sheathing-nail*; — schraube, *f.* (Schiffsb.) *planking-screw*; — werk, *n.* (Zimm.) *sheathing*; — zimmerung, Kasten-zimmerung, *f.* (Bgb.) *stull, stulls*; — zaun, *m.* *fence of planks*.

Plannenherd, *m.* v. Planherd.

Planometer, *n.* **Richtplatte**, *f.* (Mech.) *planometer, face-plate (a plane surface on which articles are tested for straightness and level)*.

Plansche, *f.* (Techn.) *ingot*.

Planschenhammer, **Spannhammer**, *m.* *ingot-hammer*.

Planschet, **Planschett**, *n.* **Mess-tafel**, *f.* (Feldm.) *planchette, circumferentor*; — einer Schnürbrust, **Blankscheit**, *n.* *busk, busc, stay-busk*.

Plantage, *f.* *plantation*.

Plantagen.... — besitzer, *m.* *planter*; — salpeter, *m.* *plantation-salt-petre, nitre made in artificial nitre-beds (nitre-plantations)*.

Plantirmaschine, **Geradhängemaschine**, *f.* (Uhrm.) *pitching-tool*.

Planum, *n.* (Eisenb.) *surface of the formation, formation-level*; — einer zu pflasternden Strasse, (Pflast.) *form, bed, soil of a pavement*; das — mit Sand einebnen, besanden, (Pflast.) *to level the bed with gravel*.

Plasch, **Plätt**, **Lahn**, *m.* *flattened wire, tinsel*.

Plasticität, **Bildsamkeit**, *f.* *plasticity*.

Plastik, **bildende Kunst**, *f.* *plastics*.

Plastisch, **bildsam**, *adj.* *plastic, soft, ductile*; — er Thon, Pfeifenthon, *m.* *plastic clay*; den Thon — machen, *to temper clay*.

Plata azul, *n.* (Miner.) *plata azul (a Mexican silver-ore, carbonate of silver)*; — verde, *n.* (Miner.) *plata verde (a Mexican silver-ore, bromide of silver)*.

Platane, *f.* (Bot.) *plantain (Plantago)*. **Plate**, *f.* (Schiff.) *a flat boat used on the northern coast of France*; (Segelm.) v. **Platte**.

Plateau, *n.* *plateau*.

Platform, **Plateform**, **Plattform**, *f.* **flaches Dach**, *n.* (Bauw.) *platform, flat roof*; —, Ruhebühne, *f.* (Bgb.) *shamble, shammel, sollar*; —, Gichtplat-

form, Gichtbühne, Beschickungsplatte, *f.* (Hüttenw.) *top-gallery, stage, landing, platform, charging-platform, charging-plate*; — über einem Dache, (Bauw.) *terrace above a roof*; — der Drehscheibe, (Eisenb.) *deck, platform*; —, Terrasse, *f.* eines kasemattirten Werkes, (Befest.) *terrace, deck of a casemated roof*; niedrige — auf Rädern, *truck*; — zum Sonnen des Kaffees (in Jamaika), *barbecue*.

Platin, *n.* (Chem. Miner.) *platinum*; gediegenes —, *Platina*, *Platinametall*, *n.* *native platinum, native platina*; metallisches, dichtes —, *metallic platinum*.

Platin.... — abfälle, — rückstände, *m. pl.* (Chem.) *platinum-residues*; — blase, *f.* (Chem.) *platinum-retort, platinum-still* (used for the concentration of sulphuric acid); — blech, *n.* *platinum-foil, platinum-sheet*; — chlorid, — tetrachlorid, *Platinichlorid*, *n.* (Chem.) *platinic chloride, tetrachloride of platinum*; — chlorür, — dichlorid, *Platinochlorid*, *n.* (Chem.) *platinous chloride, dichloride of platinum*; — draht, *m.* *platinum-wire*; — erz, *n.* *platinum-ore*; — haltig, *adj.* *platiniferous*; — löffel, *m.* (Chem.) *platinum blow-pipe spoon*; — mohr, *m.* — schwarz, *n.* *platinum-mohr, platinum-black, black platinum*; — oxyd, *n.* (Chem.) *platinic oxide*; — plattirung, *f.* (Metall.) *platinum-plated, platinum-plated work, platinum-plating*; — retorte, *f.* (Chem.) *platinum-retort, platinum-still*; — salmiak, *m.* *Ammoniumplatinichlorid*, *n.* (Chem.) *platinum-sal-ammoniac*; — schale, *f.* *platinum-dish, platinum-capsule*; — schiffchen, *n.* — nachen, *m.* (Chem.) *boat of platin* (used in elementary analysis); — schwamm, *m.* *spongy platinum, platinum-sponge*; — schwarz, *n.* v. *Platinmohr*; — spatel, *m.* (Chem.) *platinum-spatula*; — spitze, — kontaktspitze, *f.* (Tel.) *platinum-point*; — tiegel, *m.* (Chem.) *platinum-crucible*; — Zink-Element, *Grove'sches Element*, *n.* (Elektr.) *Grove's element, Grove's cell*.

Platine, **Platin**, **Weissmessing**, *n.* (Metall.) *platine* (a pale or white brass, used for buttons, etc., containing much zinc and sometimes also a little tin); —, *f.* (Strumpfw.) v. *Plattine*; —, *Rohrschiene*, *f.* v. *Plattine*.

Platini.... — chlorid, v. *Platinichlorid*; — verbindungen, *Platinoxydverbindungen*, *f. pl.* (Chem.) *platinic compounds*.

Platiniren, v. a. (Metall.) to cover with platinum, to platinize, to platinize.

Platino.... — chlorid, v. *Platinichlorür*; — verbindungen, *Platinoxydverbindungen*, *f. pl.* (Chem.) *platinous compounds*.

Platiren, v. a. (Metall.) v. *plattiren*; das Maroquinleder —, (Lederz.) to produce the artificial grain on morocco-leather.

Platt, *adj.* (Techn.) *flat, plain, even, evel*; (Geom.) *prolate*; —, abgeglichen,

(Bauw.) *flush*; ein — es Dach, *n.* a *flat roof*.

Platt.... — bank, *f.* *Plattenhobel*, *m.* (Tischl.) *side-filler*; — bindsel, *n.* (Seew.) *rounding-seizing*; — block, *m.* (Seew.) *tie-block, flat block*; — bogen, *m.* (Bauk.) v. *Stichbogen*; — bord, *m.* (Schiffsb.) *gun-wale*; — eisen, *Flacheisen*, *n.* (Walzw.) *flat-iron, flat bar-iron*; — erbse, *Kichererbse*, *f.* (Bot.) *chick-pea, chickling-vetch*; — gatt, *n.* (Schiffsb.) *square-sterned vessel*; — hämmern, *n.* (Schm.) *flattening, flat-hammering*; — haupt, — hoofd, *n.* (Schiffsb.) *scupper-nail, flat-headed nail*; — holz, *n.* (Ziegl.) *flattening-stick*; — kolben, *Löthkolben*, *m.* (Techn.) *soldering-iron*; — loth, *n.* (Art.) *apron of a gun* (for covering the touch-hole); — meißel, *Schlichtmeißel*, *m.* (Drechl.) *flat chisel, turning-chisel*; — mühle, *Plättmühle*, *f.* (Drahtz.) *flatter, planishing-mill*; — nagel, *Brettnagel*, *Mundnagel*, *m.* (Techn.) *clout-nail, flat-headed plank-nail*; — scherbe, *f.* (Schiffszimm.) *flat scarf*; — schicht, *f.* (Maur.) *course of bricks laid flatways*; — schiene, *Flachschiene*, *f.* (Eisenb.) *plate-rail, flat rail*; — schlag, *m.* — schnur, *f.* *flat lacing*; — seide, *Stickeide*, *f.* *slack-silk*; — stamper, *m.* (Hutm.) *goose*; — stein, *m.* *Fliese*, *f.* *flag-stone, flag*; — stickerei, — stichstickerei, *f.* *flat-stitch embroidery*; — stosskugeln, *Blankstosskugeln*, *f. pl.* (Weissgerb.) *sleekers, stretching-irons, softening-irons*; — strecken, *n.* (Hutm.) *stretching, squeezing and dressing the felt*; — stück, *Blattstück*, *n.* (Zimm.) *plate, capping-plate, capping-piece*; — walzen, *n.* (Tuchm.) *flat fulling*; — werfen, *n.* der *Riemen*, (Seew.) *feathering*; — zange, *Flachzange*, *f.* (Techn.) *plyers, flat plyers*; — zapfen, *Blattzapfen*, *m.* einer *Speiche*, (Wagn.) *foot, tenon of a spoke*; — ziegel, *Zungenstein*, *Biberschwan*, *m.* (Dachd.) *flat tile*.

Plätt, *m.* (Drahtz.) v. *Plasch*.

Plätt.... — bolzen, *Bügelstahl*, *m.* (Wäsch.) *flat-iron heater, smoothing-iron heater*; — brett, *n.* *ironing-board, ironing-block*; — decke, *f.* *Bügelteppich*, *m.* *ironing-blanket, ironing-cloth*; — eisen, *n.* *iron, smoothing-iron, box-iron, flat-iron, sad-iron*; — eisen zum Ausbügeln der Nähte, (Schneid.) *seam-presser*; — eisengestellt, *n.* — rost, *m.* *flat-iron holder*; — hammer, *m.* (Nadl.) *flattening-hammer*; — maschine, *f.* (Techn.) *flattening-machine, flattening-mill, flattening-rollers*; — maschine, *Bügelmaschine*, *f.* *ironing-machine*; — ofen, *Bügelofen*, *m.* *flat-iron heater*; — rost, *m.* v. *Plätteisengestellt*; — stahl, *m.* v. *Plättbolzen*; — tuch, *n.* — decke, *f.* *ironing-cloth*; — walze, *Streckwalze*, *f.* (Drahtz. Walzw.) *flatter, flattening-roller, laminating-roller*; — werk, *n.* v. *Plättmaschine*.

Plättbar, adj. (Metall.) *laminable*.
Plättchen, **Riemchen**, n. (Bauk. Orn.) *list, label, fillet*; — zu Stahlschreibfedern, *blank, flat*.

Platte, f. (Bauw. Techn.) *plate, pane, table*; —, Steinplatte, *slab, plate of stone*; —, Fussbodenplatte, Fliese, f. *flag, flag-stone, flagging-stone, floor-stone*; —, Metallplatte, *plate of metal, metal-plate*; (Bauk.) *plate*; (Giess.) *table*; (Grav.) *plate, engraved plate, copper-plate*; (Tuchf.) *flaw*; (Web.) *plate*; —, Drucktafel, f. (Buchdr.) *plate*; —, Abzugsbalken, m. (Büchs.) *lever of the trigger*; —, Waldblösse, f. (Forstw.) *opening in a forest*; —, Scheibe, f. (Giess. Töpf.) *slab, cake, crust*; —, Münzplatte, (Münzw.) *plank, blank, planchet, coin-plate*; —, Plate, f. (Segelm.) *palm of a sail-maker*; — an den Füllungen, (Tischl.) *rebate*; — einer Glocke, (Glockengiess.) *crown of a bell*; — vor dem Herd, *hood of a chimney*; — des Holländers, (Pap.) *block, bed-plate of a rag-engine*; — auf dem Kapital, (Bauk.) *abacus*; — eines Knopfs, *blank, body of a button*; — eines Nagels, *flat head of a nail*; — des Presskolbens, (Masch.) *follower*; punktirte, —, (Grav.) *engraving in dotted style*; radirte —, *etching, etched plate*; — eines Tisches, Tischplatte, (Tischl.) *slab, leaf of a table, table-board*; — n, pl. einer Uhr, (Uhrm.) *plates of a watch*; Abstand, m. zwischen den — n einer Uhr, *caliber*; unganze, klanglose —, (Münzw.) *dumb piece*.

Plätte, f. *ironing*; (Schiff.) *a flat river-boat*.

Plattel, **Plattl**, **Blattl**, dünne Roh-eisenscheibe, f. (Hüttenw.) *pig-disk, thin disk of pig-iron*; v. Blattel und Blattel....

Platten.... — balken, m. (Schiffsb.) *plate-beam*; — belag, m. (Bauw.) *pavement of flags, flagging, floor of slabs*; — biegemaschine, f. *plate-bending machine*; — druck, m. — druckerei, f. (Buchdr.) *stereotype - printing, stereotypography*; (Zeugdr.) *copper-plate printing*; — druckmaschine, f. (Buchdr.) *self-acting press*; (Zeugdr.) *copper-plate printing-machine, copper-plate printing-press*; — druckmaschine, Perrotine, f. (Zeugdr.) *perrotine, Perrot's printing-press*; — durchlass, mit Steinplatten bedeckter Wasserdurchlass, m. im Bahndamm, (Eisenb.) *plate-culvert*; — feile, f. *fine file*; — förmig, adj. (Miner.) *lamellar, lamelliform*; — gang, m. (Schiffsb.) *strake, streak*; oberster — gang, *sheer-strake*; äusserer — gang, *outside-strake*; — halter, m. (Phot.) *plate-holder*; — hobel, m. v. Plattbank; — kautschuk, Kautschuk in Tafeln, n. *sheet-caoutchouc*; — kiel, m. (Schiffsb.) *plate-keel*; — kupfer, n. (Metall.) *sheet-copper, copper in plates*; — lauf, m. (Büchs.) *common gun-barrel*; — leger, Steinleger, m. (Bauw.) *floor-tiler*; — paar,

n. einer Volta'schen Säule, (Phys.) *pair of plates*; — panzerung, f. (Schiffsb.) *plate-armour*; — schere, f. *metal-plate-shears, shearing-machine*; — schneidmaschine, f. *metal-plate cutting-machine*; — schrift, f. (Buchdr.) *stereotype*; mit — schrift drucken, *to stereotype*; — sengen, n. (Tuchf. Web.) *singeing on hot plate*; — verkleidung, — verblendung, f. (Bauw.) *lining, dressing with tables or slabs*; — wärmer, m. (Tuchf.) *press-plate heating-box*; — ziehen, n. (Kautschukf.) *forming sheets of caoutchouc*.

Plätten, v. a. (Techn.) *to flatten, to make flat*; den Draht —, laminiren, (Drahtz.) *to flatten, to laminate the wire*; einen Fussboden —, mit Platten belegen, (Bauw.) *to flag a floor, to pave a floor with tiles or flags*; das Kammgarn —, (Spinn.) *to smooth the worsted yarn*; Rohschienen etc. —, glatt hämmern, (Hüttenw. Walzw.) *to flat-hammer, to flatten, to smooth-hammer*; die Schrötlinge —, ausschlagen, (Münzw.) *to flatten the planks*; den Stahl —, (Hüttenw.) *to draw out the steel*; Wäsche —, to iron linen, *to smooth linen with the box-iron*.

Plätterin, f. *ironer*.

Plattes, **Flaches**, n. **platter** Flötzflügel, m. (Bgb.) *flat seam*.

Plattform, f. v. Plattform.

Plattine, **Platine**, Rohschiene, f. Rohstab, m. (Walzw.) *mill-bar, rough-bar, puddled bar, puddling-bar, N. 3-iron*; v. Rohschiene; (Büchs.) *iron-rod for a gun-barrel*; —, Unterlagsplatte, f. (Eisenb.) *plate, bed-plate*; (Messerschm.) *inner scale*; (Web.) *wire*; —, Platte, f. (Strumpfw.) *plate, sinker*; fallende —, (Strumpfw.) *jack-sinker*; — n, pl. Hebe-baken, m. pl. an einem Jacquardstuhl, (Web.) *lifting-wires*; stehende —, (Strumpfw.) *lead-sinker*.

Plattinen.... — barre, f. (Strumpfw.) *plate-bar, sinker-bar*; — brett, n. (Web.) *board under the lifting-wires*; — masche, f. (Strumpfw.) *sinker-loop*; — schnüre, Plattinschnüre, f. pl. einer Jacquardmaschine, (Web.) *collars, cords*.

Plattig, f. **plattes**, geflochtenes Tau, n. (Seil. Seew.) *plaited rope, fox*.

Plattiren, v. a. (Hutm.) *to plate*; —, versilbern, (Metall.) *to plate*; Glas —, überfangen, (Glasm.) *to cover white glass with coloured glass*; Maroquin —, v. plattiren.

Plattirte Waaren, f. pl. (Metall.) *plate-goods, plated goods, plated ware, plated*; galvanisch — (versilberte) Neusilberwaaren, elektroplattirte Waaren, f. pl. Alfenide, Christofle, n. *electroplate, electroplated, ware*.

Plattirung, f. (Hutm.) *covering, plating*; (Metall.) *plating, French plating, wash*; *plated ware, plated*; galvanische —, *electroplated work*; — mit Nickel,

Vernickelung, *f.* nickel-plating; rauhe —, rough plating.

Plattl, *f.* (Hüttenw.) *v.* Plattel.

Platymeter, Thomson's —, *n.* (Elektr. Tel.) *platymeter*.

Platz, *m.* (Befest.) *fortified place*, *fortress*; (Forstw.) *blaze*, *mark on a tree*; (Handl.) *trade-town*, *trade-place*; —, freier —, (Bauw.) *square*.

Platz.... —geschäft, *n.* (Handl.) *local business or transaction*; —ingenieur, *m.* (Kriegsw.) *garrison-engineer*; —patrone, blinde Patrone, *f.* (Kriegsw.) *blank cartridge*; —verkauf, *m.* (Handl.) *sale on the spot*; —wechsel, *m.* (Handl.) *local bill*; —wechselbuch, *n.* *bills-receivable book*.

Platzen, *v. n.* (Dampfm.) *to burst* (*said of a steam-boiler*).

Plätzen, *v. a.* einen Baum —, (Forstw.) *to blaze*, *to mark a tree*.

Platzgewölbe, böhmisches Gewölbe, *n.* (Bauk.) *surbased spherical vault*.

Pleonast, schwarzer Spinell, *m.* (Miner.) *pleonaste*, *a black variety of spinel*.

Plette, *f.* (Schiffsb.) *plate*, *a flat-bottomed vessel*.

Pleuelstange, *f.* (Dampfm.) *connecting-rod*; *v.* Bleuelstange.

Plicht, *f.* (Schiffsb.) *v.* Pflicht.

Pliesterlatte, *f.* (Bauw.) *plaster-lath*.

Plinth, Plinthus, *m.* Plinthe, *f.* (Bauk.) *plinth*; —eines Piedestals, *foot*, *base of a pedestal*.

Pliocän, Pliocen, *adj.* (Geog.) *pliocene*, *pleiocene* (*pertaining to the most recent tertiary deposits*).

Plombe, *f.* (Zahnarzt) *plug* (*a mass used in filling-up hollow teeth*).

Plombir.... —hammer, *m.* *dental hammer*; —instrument, *n.* *plugger*.

Plombiren, *v. a.* einen Zahn —, *to plug*, *to fill up a hollow tooth*.

Plongiren, *v. a.* ein Geschütz —, (Art.) *to lower the muzzle of a gun*, *to depress a piece of ordnance*.

Plunderkammer, Rumpelkammer, *f.* (Bauw.) *lumber-room*.

Plunger, Plungerkolben, massiver Kolben, Taucherkolben, Mönchskolben, Mönch, *m.* (Dampfm. etc.) *plunger*, *ram*, *plunger-piston*, *plunger-bucket*, *plumplam*; Druckfläche, *f.* des —s, *plunger-face*.

Plunger.... —kolben, *v.* Plunger; —kolbenrohr, *n.* *plunger-barrel*; —kolbenstange, *f.* *plunger-pole*; —pumpe, *f.* (Masch.) *plunger-pump*, *plunger-lift*, *plunging-lift*, *ram-pump*.

Plüsch, Plüschsammet, *m.* (Manuf.) *shag*, *plush*.

Plüsch.... —druckmaschine, *f.* *shag-printing-machine*; —nadeln, *f. pl.* *plush-needles*; —teppich, geschnittener Sammetteppich, *m.* *Wilton-carpet*, *Axminster-carpet*.

Plüsen, *v. a.* Taue —, (Seew.) *to unravel old ropes for making oakum*; die Wolle —, zupfen, pflücken, (Spinn.) *to pick and sort wool*.

Pluslehre, *f.* (Art.) *maximum-gauge*.

Plutonische Gesteine, *n. pl.* (Geol.) *Plutonian rocks*, *rocks formed by igneous fusion*, *igneous rocks*; —e Theorie, *f.* *Plutonism*, *m.* *plutonism*, *Plutonian or volcanic theory*.

Pluviometer, *n.* Regenschmesser, *m.* (Phys.) *pluviometer*, *rain-gauge*.

Pneumatik, Aerodynamik, *f.* (Phys.) *pneumatics*, *aerodynamics*, *dynamics of elastic fluids* (*the science which treats of the mechanical properties of elastic fluids*).

Pneumatisch, *adj.* *pneumatic*; —er Aufzug, *m.* (Hüttenw. Techn.) *pneumatic lift*; —er Bohrer, *m.* *air-drill*; —e Entkohlung, *f.* —er Entkohlungsprozess, Bessemerprozess, *m.* (Hüttenw.) *Bessemer-process*, *Bessemer's pneumatic process*, *Bessemer's pneumatic decarburization of pig-iron*, *decarburization of molten pig-iron by blowing currents of atmospheric air through it*; —e Feder, *f.* *air-spring*; —er Filtrirapparat, *m.* *air-pressure filter*; —e Röhre, *f.* *air-tube*; —e Schelle, *f.* *pneumatic bell*; —e Schleuse, *f.* *air-lock*; —er Senkkasten, *m.* (Wasserb.) *pneumatic caisson*, *pneumatic pile*; —e Wanne, *f.* (Chem.) *pneumatic trough*.

Poblatsche, *f.* Hängeboden, *m.* (Bauw.) *hanging-floor*.

Poch.... —arbeiter, —steiger, *m.* (Hüttenw.) *dresser*; —eisen, *n.* *eiserner schuh*, —stempelschuh, *m.* (Hüttenw.) *iron-shoe of the stamper*, *iron of the pounder*, *stamp-head*, *stamp-socket*, *stamp-shoe*, *stem*; —erz, *n.* —gänge, Scheidegänge, *m. pl.* *ungereinigtes Erz*, *n.* (Bgb.) *halveans*, *halvings*, *milling-ore*, *poor ore for stamping*; —gerinne, *n.* —graben, *m.* *trench of a stamping-mill*; —gestein, *n.* *stamp-rock*; —gezeug, *n. v.* *Pochwerk*; —gut, *n. ore to be stamped*; —hammer, *m.* *ore-hammer*; —haue, —heie, *f.* *mallet used in ore-stamping*; —herd, *m.* *buddle*; —hub, *m.* *lift of the stamp*; —laden, *f. pl.* *traverses of the crushing-mill posts*; —mehl, *n.* *stamped*, *pulverized*, *ground*, *crushed ore*, *sand*; —mühle, *f. v.* *Pochwerk*; —rad, *n.* *chaser*; —rinne, *f.* *crushing-mill leat*; —satz, —schlamm, —schlich, *m.* *wet ore-slick*, *slime*, *sludge*; —säulen, *f. pl.* *einer Stampfmühle*, *punchcons*, *vertical frame-work of a stamping-mill*; —sohle, —schale, *f. v.* *Pocheisen*; —schuh, *m.* *ore-crushing plate*, *bottom of the ore-crusher*; —steiger, *m.* *foreman of miners*; —schüsser, *m.* *stamper of a dressing-mill*; —stempel, *m.* *stamp*, *stamper*, *lifter*; —stempelreihe, *f.* —stempelbatterie, *f.* *stamp-battery*; —trog, *m.* *pounding-or stamping-trough*, *battery-box*; —trübe, *f.* *slump of the stampers*;

—werk, n. *stamping-mill, stamp-mill, pounding-mill, pool-work.*

Poche, f. v. Pochwerk.

Pochen, stampfen, v. a. das Erz —, to stamp, to pound the ore.

Pockholz, Franzosenholz, Guajakholz, n. (Bot.) *pock-wood, box-wood, guaiacum (Lignum vitae).*

Pockholzharz, Guajakharz, n. *guaiacum-resin.*

Pöckling, m. *smoked herring.*

Pödderloth, n. Aalflosse, f. (Fisch.) *bob.*

Podest, Treppenabsatz, m. (Bauw.) *landing, landing-place of stairs, foot-pace, resting-place; halber, kurzer —, half-pace.*

Podest.... — balken, m. (Bauw.) *joist of a landing-place; — stufe, f. (Bauw.) landing-step; — treppe, gebrochene Treppe, f. stairs with landing-places.*

Pohl.... — faden, m. bei der Gaze-weberei, (Web.) *turning-thread of the warp; — flügel, m. am Gazestuhl, (Web.) front-standard; — messer, n. Reissnaken, m. (Web.) plough.*

Pohle, Pohlkette, f. der gazeartigen Gewebe, (Web.) *scarp of the turning-thread; — Flor, m. der sammetartigen Gewebe, nap, pile; Stoffe, m. pl. mit Flor oder —, piled fabric, terry-fabric.*

Poikilit, m. (Geog.) *poikilite, new red sandstone.*

Pointiren, v. a. (Art.) to aim.

Points, echte Spitzen, pl. points.

Pokal, m. goblet, large drinking-cup.

Pökel.... — fass, n. salt-tub, salting-tub, pickling-tub; — fleisch, n. pickled meat, salt-meat; (Seeu.) junk.

Pökeln, v. a. to pickle, to salt, to salt down, to corn, to powder (meat).

Poken, boken, v. a. (Spinn.) to break the flax or hemp by hammers or stamps.

Poker, m. Brechstange, f. (Hüttenw.) *crow-bar.*

Pokmühle, Bokmühle, f. (Spinn.) *beating-mill.*

Pol, m. (Phys. Astr.) *pole; —, Polstange, f. (Hüttenw.) pole; gleiche — e, pl. (Phys.) like poles; gleichnamige — e, pl. poles of the same name; — der Polarkoordinaten, (Geom.) pole, origin; negativer —, (Phys.) negative pole; negativer —, negative Elektrode, Kathode, f. (Elektr.) *kathode, cathode; positiver —, positive pole; positiver —, positive Elektrode, Anode, f. (Elektr.) anode; ungleiche — e, pl. unlike poles; ungleichnamige — e, pl. poles of contrary names.**

Pol.... — draht, Rheophor, Stromträger, m. einer galvanischen Batterie, (Tel.) *rheophore; — faden, m. (Web.) v. Pohl-faden; — höhe, f. (Astr.) altitude of the pole, elevation of the pole; — kette, f. (Web.) v. Pohle; — stange, f. Stab, m. zum Polen, (Hüttenw.) *pole; — eck, Endeck, n. — ecke, f. (Kryst.) terminal**

summit; — eck einer Pyramide, summit of a pyramid.

Polacke, f. Polacker, m. (Schiffsb.) *polacre, polaque (a three-masted vessel of the Mediterranean).*

Polar, adj. polar.

Polar.... — achse, f. *polar axis; — distanz, Poldistanz, f. (Astr.) polar distance; — kreis, m. (Astr.) polar circle; nördlicher — kreis, arctic circle; südlicher — kreis, antarctic circle; — projektion, f. (Feldm.) *polar projection; — stern, m. (Astr.) polar star, lode-star.**

Polare, f. (Geom.) *polar.*

Polarimeter, n. v. Polaristrobometer.

Polarisation, f. (Phys.) *polarisation; elektrische —, electrical polarisation; Zuckerbestimmung, f. durch —, estimation by polarisation.*

Polarisations.... — apparat, m. zur Zuckerbestimmung, (Chem. Zuckert.) *polarimeter, polariscope, polarizing-instrument for the estimation of sugar; — ebene, f. (Opt.) plane of polarisation; — instrument, n. (Opt.) polarizing-instrument; — prisma, n. (Opt.) polarizer; — spiegel, m. (Opt.) polarizer; — strom, m. (Elektr.) *secondary current; — winkel, m. (Opt.) polarizing-angle.**

Polarisator, m. (Opt.) *polarizer.*

Polarisiren, v. a. (Phys.) to polarize.

Polariskop, n. (Opt.) *polariscope.*

Polaristrobometer, n. Wild'sches, (Phys.) *polaristrobometer (an instrument for investigating the relations of various liquids to polarized light).*

Polarität, f. (Phys.) *polarity.*

Polder, m. (Schiffsb.) v. Poller; (Wasserb.) *drained swamps or marshes; boulder-head (a work of wooden stakes to resist the encroachment of the sea).*

Poldermühle, Trockenlegungs-maschine, f. *draining-machine, draining-mill.*

Pole, Polkette, f. (Web.) v. Pohle.

Pöleisen, n. (Gerb.) *scraping-knife.*

Polen, v. a. das Kupfer —, (durch Einsenken von Birken- oder Eichenstäben *[birch- or oak-poles]* in das geschmolzene Kupfer das letztere aufsprudeln machen), (Hüttenw.) to *pole the copper; das Zinn —, durch Polen reinigen, to boil the tin.*

Pölen, v. a. to scrape the flesh off the hides.

Polen, n. (Hüttenw.) *poling (plunging birch- or oak-poles into the melted copper and causing the metal to be splashed about by the aqueous vapour and the empyreumatic gases evolved from the decomposing wood); — des Zinnes, boiling.*

Polianit, Pyrolusit, m. (Miner.) *polianite (a variety of pyrolusite or brown-stone [native peroxide of manganese] crystallized in glossy prisms).*

Police, f. (Handl.) *policy of insurance;*

taxirte —, *valued policy*; untaxirte —, *open policy, floating policy*; Inhaber, m. einer —, *policy-holder*.

Policenformular, offenes —, n. *blank policy*.

Polier, Polirer, Pallier, m. (Bauw.) *overseer, foreman of masons and carpenters*.

Poliment, n. Vergoldergrund, m. (Vergold.) *gilding-size, gold-size*.

Polir.... — ahle, f. (Techn.) *polishing-broach, round broach*; —bürste, Glanzbürste, f. *shining-brush*; —block, m. rubber; —cylinder, m. *rumble*; —eisen, n. (Juw.) *skive*; (Metallarb.) *burnisher, polishing-iron*; (Schuhm.) *forepart-iron*; —erde, f. v. Polirroth; —fass, Kugelglättfass, n. (Kriegsw.) *polishing-barrel, polishing-cask*; (Pulv.) v. Polirtonne; —feile, f. (Techn.) *polishing-file, burnishing-file, smooth file, turn-file, burnisher*; —gatter, n. (Glasschleif.) *polishing-grate*; —hammer, Glanzhammer, m. (Klempn. Kupferschm.) *polishing-hammer*; —holz, n. (Techn.) *box-wood; polishing-stick*; (Schuhm.) *glazing-stick*; —leder, n. *polishing-leather, buff-leather, buff*; —maschine, f. *burnishing-machine (for paper-collars and boot-soles)*; —masse, f. (Vergold.) v. Poliment; —mühle, f. *polishing-mill*; —pulver, n. *polish-powder, polishing-powder*; —rad, n. *buff, buff-wheel*; v. Polirscheibe; (Messerschm.) *glazer*; —rahmen, m. (Tischl.) *polisher's frame*; —roth, Juwelierröth, Pariser Roth, Englischroth, n. Krokus, Polirstein, m. *rouge, crocus, jeweller's red, Paris-red, English red (calcined and levigated sesquioxide of iron, colcothar, red iron-ore, etc.)*; —scheibe, f. *glazer, polisher, glaze-wheel, glazing-wheel, polishing-plate*; —scheibe, Schmirgelrad, n. *emery-wheel, cloth-wheel*; —schiefer, Tripelschiefer, m. (Miner.) *polishing-slate*; —stahl, Gerbstahl, m. *burnisher, polishing-iron*; —stein, m. *burnisher, polishing-stone*; (Vergold.) *agate-burnisher*; —stein zum Poliren von Metallen, *burnishing-stone, polishing-stone*; v. Polirroth; —stock, m. *polishing-stick*; (Klempn.) *polishing-stake, polishing-vice or anvil*; —tonne, f. (Pulv.) *powder-sleeking tub, polishing-cask, glazing-tub*; —wachs, Bohnwachs, n. (Tischl.) *polishing-wax, rubbing-wax*; —walzen, f. pl. (Walzw.) *polishing-rolls, chilled rolls*; —werkzeug, n. für die Ränder der Sohlen, (Schuhm.) *collish*; —zahn, Glättzahn, Glättstahl, m. (Vergold.) *burnisher, polishing-tooth*.

Poliren, v. a. (Techn.) *to polish*; (Metallarb.) *to burnish*; (Spiegelf.) *to brighten, to burnish*; mit Blutstein —, (Vergold.) *to burnish*; Eisen- oder Stahlwaaren —, *to rub, to grind, to polish, to furbish hardware*; Holz —, (Techn.) *to polish, to french-polish wood*; matt —, *to deaden, to dull*; die Nähnadeln —,

(Nadl.) *to grind, to scour the needles*; mit dem Polirstahl —, *to burnish*; einen Säbel —, *to furbish a sword*; mit Schachtelhalm —, (Tischl.) *to rub with Dutch rush, with shave-grass*; Schiesspulver —, *to glaze gunpowder*.

Polirer, m. *polisher, burnisher, furbisher*; (Zimm. Maur.) v. Polier; — der Flintenläufe, Rohrschmiegler, m. (Büchs.) *fine-borer, finishing-borer of gun-barrels*.

Polirte Arbeit, f. (Techn.) *bright work*; —es Schiesspulver, n. *glazed gunpowder*.

Polisanderholz, n. v. Palisanderholz.

Politur, f. *polish, polishing; polishing-matter, lustring*; Wiener, französische —, Schellackpolitur, f. (für Holz) *French polish*.

Polizei, f. *police*.

Polizeilokal, n. Polizeistation, f. *police-station*.

Polter, m. (Schiffsb.) *timber-head, kevel-head (the end of a top-timber projecting above the gunwale and acting as a bitt or kevel)*; —, Polder, m. *billet-head, logger-head (a piece of wood at the bow of a whale-boat around which the harpoon-line runs)*.

Pollier, m. (Bauw.) v. Polier.

Polster, n. (Tapez.) *bolster, cushion, pad, hassock*; —, Pfühl, Echinus, m. (Bauk.) *quirked torus*; — am ionischen Kapitäl, Seitenansicht, f. der Rolle, (Bauk.) *lateral scroll, baluster*.

Polster.... —füllmaschine, f. *hassock-filler*; —gurt, m. am ionischen Kapitäl, (Bauk.) *scarf*; —haar, n. (Sattl. Tapez.) *hair for stuffing*; —holz, Dielenlager, n. (Zimm. Tischl.) *board-joint, bridging-joint, raglin*; —holz, Stopfholz, n. (Sattl.) *filler*; —holzfussboden, m. (Zimm.) *floor with bridging-joists*; —kapitäl, n. (Bauk.) *cushion, cushion-capital*; —leinwand, f. (Tapez.) *stuffing-coat*; —material, n. (Tapez.) *stuffing, bolstering*; —möbel, n. pl. *stuff-bottomed furniture*; —nägel, m. pl. (Tapez. Sattl.) *wire-tacks*; —sitz, —stuhl, m. *stuff-bottomed seat, chair, etc.*; —stange, f. (Sattl.) *iron-rod for stuffing collars*.

Polstern, v. a. *to stuff*.

Polsterung, f. (Wagn.) *quilt-work*.

Polybasit, m. Schwarzgültigerz, n. (Miner.) *polybasite (a silver-ore containing sulphide of silver with sulphide of antimony, arsenic, and copper)*.

Polychrom, n. (Miner.) *phosphorous lead-ore*; (Mal.) *any many-coloured draving*.

Polychromie, Vielfarbigkeit, f. *polychromy*.

Polyeder, Polyhedron, Vielflach, körperliches Vieleck, n. (Geom.) *polyhedron (a solid having many faces)*.

Polyedrisch, polyhedral, adj. *polyhedral*.

Polygon, Vieleck, n. (Geom.) *poly-*

gon (a plane figure having many angles); einem Kreise eingeschriebenes —, *polygon inscribed in a circle*; einem Kreise umschriebenes —, *polygon circumscribed around a circle*.

Polygonal, adj. *polygonal*, *multangular*.

Polygonal — system, n. (Befest.) *polygonal system*; — zahlen, f. pl. (Arith.) *polygonal numbers*.

Polyhalit, m. (Miner.) *polyhalite*, *polyhallite*.

Polymere Verbindungen, f. pl. (Chem.) *polymeric compounds*.

Polymerie, f. (Chem.) *polymerism*.

Polyoptron, **Polyoskop**, n. (Opt.) *polyscope* (a multiplying-glass).

Polytechnikum, n. *polytechnische Schule*, f. *polytechnic institution*, *polytechnic school*.

Polyxen, n. (Miner.) *native platinum*.

Pomade, f. *pomatum*, *pomade*.

Pomeranze, f. (Bot.) *bitter orange*, *bigarade*; —, Pomeranzenbaum, m. *bitter-orange-tree*; v. Orange.

Pomeranzen — blüthenöl, Neroliöl, n. (Parf. Chem.) *oil of neroli*, *oleum florum naphae*, the essential oil of orange-flowers; — holz, n. *orange-wood*; — liqueur, Curaçao, m. *curaçao*; — schalenöl, n. *oil of orange-peel*, *oleum corticis aurantiorum*, essence de bigarade, essence mandarin.

Pompelmuse, f. **Pompelmusbaum**, m. (Bot.) *pompelmous* (*Citrus decumana*).

Poncelet — brücke, Wippbrücke, f. mit veränderlichem Gegengewicht, (Brückenb.) *Poncelet's balance-bridge with variable counter-poise*; — rad, n. (Masch.) *Poncelet's water-wheel*, *wheel with curved float-boards*.

Ponciren, v. a. v. pausen.

Ponderabilien, wägbare Substanzen, pl. (Chem.) *ponderable substances*, *ponderables*.

Pont, m. **Ponte**, f. **Fährkahn**, m. (Wasserb.) *floating-bridge*, *ferry-boat*, *bac*.

Ponton, **Brückenkahn**, m. **Brückenschiff**, m. *pontoon*; hölzerner —, *wooden pontoon*, *bateau*.

Ponton — blech, n. *tin-plates for pontoons*; — boden, m. *bottom of a pontoon*; — brücke, Schiffbrücke, f. *pontoon-bridge*; — knie, n. — rippe, f. *rising-timber in a pontoon*; — thor, n. eines Docks, *floating-gate of a dock*; — train, — zug, m. (Kriegsw.) *pontoon-train*, *bridge-train*, *bridge-equipage*, *bridge-equipment*; — wagen, m. *Haket*, n. *pontoon-carriage*, *pontoon-waggon*.

Popeline, f. **Poplin**, m. (Manuf.) *poplin* (a fine woollen stuff).

Poplatsche, f. v. **Poblatsche**.

Porcellan, n. v. **Porzellan**.

Pore, f. (Phys.) *pore*.

Porös, adj. (Phys.) *porous*; *honeycombed*.

Porosität, f. *porosity*.

Porpezgold, n. v. **Palladgold**.

Porphyr, m. (Geogn.) *porphyry* (a compact felspathic rock with imbedded crystals of felspar); *quarzfreier* —, v. *Porphyrit*; *quarzführender* —, *Feldspath-porphyr*, *Feldsteinporphyr*, *elvan*; *rother* —, *red porphyry*; *schwarzer* —, *Augitporphyr*, *Melaphyr*, m. *augite-porphyr*, *augitic porphyry*, *black porphyry*, *nero antico*.

Porphyr — artig, adj. *porphyritic*, *porphyritical*; — gestein, n. *porphyritic rock*; — gneiss, m. (Geogn.) *porphyritic gneiss*; — lava, f. *porphyritic lava*; — schiefer, *Phonolith*, *Klingstein*, m. *sounding-stone*, *clinkstone*, *phonolite*, *porphyritic schist*.

Porphyrit, *quarzfreier Porphyr*, m. *porphyrite*.

Portal, **Prachtthor**, n. (Bauk.) *portal*, *portal-gate*, *front-gate*, *main-gate*; —, *Galgen*, m. einer fliegenden Brücke, (Pont.) *horse of a flying-bridge*.

Portal — balken, m. pl. einer fliegenden Brücke, (Pont.) *traversing-beams*, *top-beams*; — brücke, Zugbrücke mit Wippen, f. *Gothic draw-bridge with piers or scipe-beams*.

Portativ, **Positiv**, n. **Zimmerorgel**, f. *chamber-organ*.

Portépée, n. (Kriegsw.) *sword-belt*.

Portfeuille, n. *portfolio*, *pocket-book*, *letter-case*; (Handl.) *bills in hand*.

Portemonnaie, n. *purse*.

Porter, m. **Porterbier**, n. (Brau.) *porter*, a very strong English beer; *starker* —, *Exportporter*, m. *brown stout*, *double stout*.

Porter — malz, — malzschröt, n. (Brau.) *porter-grist*; — würze, f. — gebräu, n. (Brau.) *porter-gyle*, *porter-wort*.

Porteur, **Inhaber**, m. (Handl.) *holder*, *possessor*.

Porteurleine, f. (Seew.) *stopper at the cat-head*.

Portikus, **Säulengang**, m. (Bauk.) *portico*.

Portland — cement, m. (Bauw.) *Portland-cement*; — kalk, — kalkstein, m. (Geog.) *Portland-rock*, *Portland-limestone* (a granular limestone of the upper part of the oolite-formation).

Porto, n. *postage*.

Portofrei, adj. *free of postage*, *pre-paid*, *post-paid*.

Portrait, **Porträt**, n. (Mal.) *portrait*, *likeness*, *picture*.

Portrait — maler, m. *portrait-painter*; — malerel, f. *portrait-painting*; — steine, m. pl. *table-diamonds*.

Portraitiren, v. a. to *portray*.

Portugal — öl, *Orangenschalenöl*, n. (Pharm. Parf.) *portugallo-oil*; — wasser, n. (Parf.) *angel-water*, *laurel-water*.

Portwein, m. *port*, *port-wine*.

Porzellan, n. *porcelain*, *china*, *china*.

ware; chinesisches —, *Indian china*, *China-porcelain*; Delfter —, *Delft-ware*, *Delft-ware*; echtes, hartes —, *Feldspath-porzellan*, *Steinporzellan*, *hard porcelain*; gemaltes —, *Japan-china*; gerissenes, fehlerhaftes —, *cracked glazing*; glasiertes —, *glazed porcelain*; Meissner —, sächsisches —, *Dresden-china*, *Dresden-ware*; Réaumur'sches —, entglastes Glas, n. (Glas.) *devitrified glass*, *porcelain of Réaumur*; unglasiertes —, *Biscuitporzellan*, *biscuit*; verglühtes —, *biscuit-baked porcelain*; weiches —, *soft, tender porcelain*, *tender china-ware*; wolkiges —, *muddy porcelain*.

Porzellan... — aufsatz, m. — service, n. set of china, china-service; — becken, n. eines Wasserclosets, *slop-hopper*; — blau, Englischblau, n. (Zeugdr.) *English-blue*, *porcelain-blue*, *Delft-ware blue*, *China-blue*; — brennkapsel, f. *sagger*, *seggar*, *coffin*; — brennofen, m. *porcelain-kiln*, *porcelain-oven*; — druck, Druck auf Porzellan, m. *porcelain-printing*; — erde, f. — thon, *Kaolin*, m. (Porz. Miner.) *porcelain-earth*, *porcelain-clay*, *china-clay*, *kaolin*; — gemälde, n. *painting on porcelain*; — glas, n. v. Porzellan, Réaumur'sches; — isolator, m. (Elektr.) *porcelain-insulator*; — jaspis, *Porzellanit*, m. (Miner.) *porcelain-jasper*, *porcelanite*, *porcelanite*; — kitt, m. *porcelain-cement*; Dühl'scher — kitt, *Dühl's cement*; — knopf, m. *porcelain-button*; — maler, m. *painter on china*; — malerei, f. *painting on china*, *painting on porcelain*; — masse, f. *porcelain-paste*; — mörtel, m. (Bauw.) *Roman cement*, *pozzuolana-mortar*; — ofen, m. *stove coated with glazed tiles*; — ofen, — brennofen, m. *porcelain-kiln*, *porcelain-oven*; — papier, *Visitenkartenpapier*, n. *enamelled paper*, *porcelain-paper*; — scherben, f. pl. — bruch, m. *broken porcelain*; — schiefer, m. (Geog.) *bituminous slate*; — schiffchen, n. (Chem.) *boat of porcelain (used in elementary analysis)*; — service, n. v. Porzellanaufsatz; — spath, *Skapolith*, m. (Miner.) *porcelain-spar*; — teig, m. *slip*; Bereitung, f. des — teigs, *slip-making*; — thon, m. v. Porzellanerde; — tiegel, m. (Chem.) *porcelain-crucible*; — waaren, f. pl. china-ware; — ziegel, — stein, m. (Ziegelbr.) *fire-brick*, *kiln-brick*.

Posamentier, **Posamentirer**, **Bortenwirker**, m. *lace-maker*, *loop-maker*.

Posamentier... — arbeit, f. — waaren, f. pl. *lace*, *lace-work*, *lace-maker's work*, *trimmings*; — stuhl, *Bortenwirkerstuhl*, m. *lace-loom*.

Posaune, f. (Mus.) *trombone*.

Posaunenregister, n. **Posaunenbass**, **Posaunenzug**, m. (Orgelb.) *trombone-stop*.

Poseckel, m. v. **Possekel**.

Position, f. eines Schiffes, **Schiffsort**, m. (Seew.) *position of a vessel*.

Positiv, n. **Zimmerorgel**, f. (Mus.) *chamber-organ*, *cabinet-organ*; —, positive Photographie, f. (Phot.) *positive*, *positive photography*, *positive picture*.

Positiv, adj. *positive*; (Math.) *affirmative*; — e Elektrizität, f. (Phys.) *positive*, *vitreous electricity*; — e Elektrode, *Zinkelektrode*, f. (Elektr.) *positive electrode*, *zinc-electrode (of a galvanic cell or battery)*; — e Grössen, f. pl. (Math.) *positive*, *affirmative quantities*; — e Photographie, f. v. **Positiv**.

Possekel, **Possäckel**, **Poseckel**, **Possekel**, **Posshammer**, m. (Maur.) *large hammer*; (Schm.) *large hammer*, *sledge-hammer*; —, *Speichenhammer*, m. (Wagn.) *spoke-hammer*.

Post, f. *post*; —, *Postamt*, n. *post-house*, *post-office*; —, *Stoss*, *Bausch*, *Pausch*, m. (Pap.) *post*, *felt-post*; die fahrende —, *waggon-post*, *mail*.

Post... — amt, n. *post-office*; — anweisung, f. *post-office order*; — bote, m. *letter-carrier*, *post-man*; — büreau, n. *post-office*; — dampfschiff, n. *mail-steamer*; — dampfschiffahrt, f. *mail*; — einzahlung, f. *money-order*, *post-office order*; — form, *gerippte Form*, f. (Pap.) *laid mould*; — frei, adj. *free of postage*, *post-free*; — frei machen, to *prepay*; — hadern, f. pl. (Pap.) *waste paper*, *refuse*, etc. from the *post-office*; — haus, — gebäude, n. *post-house*, *post-office*; — karte, f. *post-card*; — kutsche, f. *stage-coach*, *mail-coach*; — lagernd, *poste restante*, adv. (of letters) to be called for; — marke, *Briefmarke*, *Freimarke*, f. *postage-stamp*; — numerando, adv. to be paid subsequently; — papier, n. *letter-paper*, *post-paper*; überseeisches — papier, *foreign letter-paper*; — säule, f. (Strassenb.) *hand-post*, *sign-post*, *mile-stone*; — strasse, *Heerstrasse*, f. *post-road*, *high-road*; — wagen, m. *mail-coach*, *stage-coach*, *diligence*; (Eisenb.) *post-office carriage*, *mail-carriage*, *post-waggon*; (in Amerika) *postal car*; — zeichen, n. *post-mark*, *stamp*; — zug, m. (Eisenb.) *mail-train*.

Postament, n. (Bauk.) *stand*, *foot-stall*, *pedestal*; — für Tiegel, (Prob.) *crucible-stand*.

Postamentgesims, **Kranzgesims**, n. eines Postamentes, (Bauk.) *surbase*.

Posten, m. *post*, *place*; (Handl.) *item*, *entry in an account*; —, *Partie*, f. *parcel*, *lot of goods*; (Hüttenw.) *batch of ore for one melting*; (Zimm.) v. *Pfosten*; —, *Rehposten*, m. pl. (Jagdw.) *duck-shot*, *deer-shot*.

Potasche f. v. **Pottasche**.

Potential, n. (Phys.) *potential*.

Potentiell, möglich, adj. (Phys.) *potential*; — e Energie, mögliche Arbeit, f. *potential energy*.

Potenz, f. (Math.) *power*; mechanische —, einfache Maschine, f. (Mech.) *mechanical power*, *simple machine*; zweite

— einer Zahl, Quadrat, *n.* (Math.) *second power, square*; dritte — einer Zahl, Kubus, *m.* *third power, cube*; vierte — einer Zahl, Biquadrat, *n.* *fourth power, bi-quadrate*.

Potenz.... — exponent, *m.* (Math.) *exponent, index*; — flaschenzug, *m.* (Mech.) *tackle of pulleys with only one fixed pulley*.

Potenziren, *v. a.* eine Zahl —, (Math.) *to raise a number to a higher power*.

Poterne, *f.* Verbindungsgewölbe, *n.* (Befest.) *postern, passage*.

Potloth, Pottloth, *n.* Ofenschwärze, *f.* Graphit, *m.* *black-lead, graphite, plumbago*.

Potmetall, *n.* *pot-metal* (a mixture of copper and lead).

Pottasche, Potasche, *f.* kohlen-saures Kali, neutrales kohlen-saures Kalium, Weinstensalz, mildes Pflanzenlaugensalz, *n.* (Chem.) *potash, pot-ashes, pearl-ash, salt of tartar, carbonate of potash, neutral carbonate of potassium, mild or aerated vegetable alkali, sal alkali vegetabile*; gereinigte —, *purified potash*; kaustische —, kaustisches Kali, Aetzkali, Kaliumhydroxyd, Kali, *n.* *caustic potash, potash, hydrate of potassium, hydrate of potash, vegetable alkali; mineralische —, Mineralpottasche*, — aus schwefelsaurem Kali, *potash produced from sulphate of potassium by Le Blanc's process*; rohe —, *crude potash, black salt, cineres clavellati*; — aus Rübenmelasse, — aus Schlempekohle, aus Melassen-schlempe, Rübenpottasche, *potash from beet-root molasses, from vinasse, beet-root potash*; ungereinigte — aus Rübenmelasse, Schlempeasche, Schlempekohle, *f.* *raw beet-root potash, schlempekohle, salin*; — aus Wollschweiss, Wollschweissasche, *f.* *potash from wool, from suint (sweat of sheep), from yolk*.

Pottaschensieder, *m.* *manufacturer of potash*.

Pottaschküpe, indische Küpe, *f.* (Färb.) *potash-vat, indigo-vat*.

Potten, Syrupspotten, *m. pl.* (der älteren Zuckerfabrikation, *draining-pots* (for gathering the molasses or syrup dropping down from the concrete crystallized sugar in the sugar-moulds or sugar-hogsheads [potting-casks])).

Pottfisch, Pottwal, Pottwalfisch, *m.* (Zool.) *cachalot, cachetol, spermaceti-whale, sperm-whale* (*Physeter macrocephalus*).

Poudrette, f. Düngpulver, *n.* (Ackb.) *poudrette* (dried and powdered excrements).

Poundal, *n.* (Phyr. Mech.) *poundal*.

Poussiren, *n.* (Holzschnitz.) *rough working*.

Pozzolanerde, Pozzuolanerde, *f.* (Miner.) *pozzolana, pozzuolana, puzzolana, puzzolan*; künstliche —, Eisenkitt, *m.* *artificial pozzolana*.

Präcedenzrecht, *n.* eines Gläubigers, (Handl.) *prior right of a creditor*.

Pracht.... — band, *m.* (Buchb.) *ornamented binding*; — grabmal, *n.* *mausoleum*; — himmel, Baldachin, *m.* *canopy*; — thor, Portal, *n.* (Bauk.) *portal, portal-gate*.

Präcipitat, *n.* (Chem.) *precipitate*; gelbes —, gelbes gefälltes Quecksilberoxyd, *n.* *yellow precipitated oxide of mercury*; rothes —, *red precipitate, red oxide of mercury*; weisses —, *v.* *Quecksilberpräcipitat, weisses*.

Präcipitation, *f.* (Chem.) *precipitation*.

Präcipitir.... — cylinder, *m.* (Chem.) *precipitation-jar*; — fass, *n.* — kasten, *m.* zur Alaunfällung, (Alaunf.) *powder-cistern, precipitation-cistern*; — gefäss, *n.* — ständer, — bottich, *m.* (Chem. Fabr. Farbenf. etc.) *precipitating-vessel, precipitating-cistern, precipitating-vat*; — mittel, *n.* *precipitant, precipitating-substance*.

Präcipitiren, fällen, *v. a.* (Chem.) *to precipitate*.

Präcipitirter Schwefel, *m.* **Schwefelmilch**, *f.* (Chem. Pharm.) *precipitated sulphur, milk of sulphur, sulphur praecipitatum*.

Präcisionsgewehr, *n.* (Kriegsw.) *precision-gun*.

Präciswechsel, *m.* (Handl.) *bill drawn payable on a fixed day*.

Präg.... — ort, *m.* (Münzw.) *place of coinage*; — ring, *m.* *ferrule, coining-ferrule*; dreitheiliger, gebrochener — ring, open coining-ferrule made of three parts; ganzer, ungetheilte — ring, closed coining-ferrule; gekerbter — ring, Kerbring, grooved ferrule; glatter — ring, smooth ferrule; — stock, *m.* *v.* *Prägestempel und Prägewerk*.

Präge.... — anstalt, *f.* *mint*; — eisen, Prägeisen, *n.* Münzstempel, *m.* *stamp, die*; — grube, *f.* — loch, *n.* *hollow place wherein the coiner sits*; — maschine, *f.* *coining-press*; — satz, — schatz, *m.* *gain of the mint*; — stempel, *m.* *coin, die*; — werk, Prägewerk, Stosswerk, *n.* *fly-press, stamping-press, coining-press, coining-mill*.

Prägen, *v. a.* to coin, to stamp.

Präger, *m.* *coiner, stamper*.

Prägung, *f.* *coining, stamping*; —, Gepräge, *n.* *coinage*.

Prahm, *m.* **Prahme**, *f.* (Schiffsb.) *pram, praam, a flat-bottomed boat, a sort of lighter*.

Prahm.... — geld, *n.* *lighterage*; — spritze, Prahmenspritze, *f.* *floating fire-engine*.

Präkludiren, ausschliessen, *v. a.* (Handl.) *to preclude*.

Präklusion, Ausschliessung, *f.* (Handl.) *foreclosure, preclusion*.

Prall.... — schuss, *m.* (Art.) *rebound*.

ing shot, ricochet; — winkel, *m.* (Phys.) angle of reflection.

Prämie, *f.* (Handl.) premium; —, Versicherungsprämie, *premium*, insurance-money.

Prämien — geschäfte, *n. pl.* (Handl.) business on premium; — schein, — zettel, *m.* premium-bond.

Prangen, *v. n.* (Schiff.) to carry on sails, to carry a press of sail, to press sails, to stretch.

Prängen, *n.* (Schiff.) pressure of sails.

Pranger, Schandpfahl, *m.* pillory.

Pränumerando, *adv.* (Handl.) to be paid beforehand.

Pränumeration, *f.* paying beforehand, subscription.

Pränumeriren, *v. a.* to prepay; auf etwas —, to subscribe.

Präparat, *n.* (Chem.) preparation; chemische — e, *pl.* chemical preparations, chemicals; Flasche, *f.* für — e, preparation-jar.

Präparir — salz, zinnsaures Natron, *n.* (Chem. Färb.) preparing-salt, sodium-stannate; — walzen, Vorwalzen, *f. pl.* Vorwalzwerk, *n.* (Walzw.) preparing-rolls, preparing-rolls, roughing-cylinders, muck-rolls.

Präpariren, *v. a.* to prepare; das Papier —, (Phot.) to sensitize the paper.

Präparirtes Papier, *n.* (Phot.) sensitized paper, sensitive paper.

Prasem, Prasenstein, *m.* (Miner.) prase, green amethyste (a leek-green variety of quartz).

Präsentirteller, *m.* plateau, tray, waiter.

Präsident, *m.* des Verwaltungsrathes, (Eisenb. etc.) chairman of the board of directors.

Prätschmaschine, Panschmaschine, *f.* (Wäsch.) beater (a washing-machine with several beetles).

Frau, *m.* (Schiffsb.) prow, proa, (a kind of vessel used in the East-Indian seas).

Prävaliren, sich —, sich decken, *v. r.* (Handl.) to reimburse one's self.

Prehnit, *m.* (Miner.) prehnite (a species of zeolite).

Freien, anrufen, *v. a.* (Schiff.) to hail.

Freimen, speien, spucken, *v. n.* (Dampfm.) to prime.

Preis, *m.* (Handl.) price, cost; premium, prize; am — e ablassen, to abate; angemessener —, proportionate price; aufgebener, notirter —, quoted price; ausgemachter, bedungener, festgesetzter —, set price, settled price; couranter —, Marktpreis, current price, market-price; Fallen, Sinken, *n.* der — e, decline of prices; feste — e, *pl.* fixed, stationary, steady prices; genauester, letzter, niedrigster, äusserster —, lowest price; gestiegener —, advanced price; gesunkener —, declined price; die — e höher treiben,

to enhance the prices; im — e sinken, to decline in price; im — e steigen, to rise in price; mässige, billige — e, *pl.* equitable, reasonable, moderate terms; nomineller —, nominal price; roher —, gross price; unter dem — verkaufen, to sell under cost-price; unveränderlicher —, fixed price.

Preis — bewerber, *m.* competitor; — courant, *m.* — liste, *f.* — verzeichniss, *n.* (Handl.) price-current, price-list, list of prices, schedule; — medaille, *f.* medal; Inhaber, *m.* einer — medaille, medalist; — notirung, *f.* quotation; — steigerung, — erhöhung, *f.* increase in prices; — verzeichniss, *n.* v. Preisourant.

Preise, Preise, Priepe, *f.* Preissiegel, *m.* (Dachd.) ridge-tile, hip-tile.

Preissclbeere, *f.* (Bot.) cowberry, red whortleberry, huckleberry.

Prekär, gewagt, *adj.* (Handl.) precarious.

Prekareihandel, *m.* (Handl. Schiff.) precarious trade (trade carried on under a neutral flag between two nations at war with each other).

Prell — hammer, *m.* (Schm.) large sledge-hammer; — klotz, Buffer, *m.* elastisches Stosskissen, *n.* (Masch. Hüttenw. etc.) buffing-apparatus; — klotz, — stock, *m.* eines Schwanzhammers, (Hüttenw.) anvil, tilt-hammer's anvil; — schuss, *m.* (Art.) rebounding-shot, ricochet; — stein, *m.* (Strassenb. etc.) guard-stone.

Prellung, *f.* eines Dampfhammers, stopping the upward motion of a steam-hammer; —, Prellvorrichtung, *f.* eines Aufwerfhammers etc., Reitel, Stossreitel, *m.* (Hüttenw.) spring-beam, recoil, rabbit.

Presbyterium, *n.* Priesterraum, *m.* in der Kirche, (Bauk.) presbytery, choir.

Presenning, Preserving, *f.* (Seew.) tarpaulin, tarpauling (tarred sail-cloth for covering the hatchways).

Presennings — latten, — leisten, *f. pl.* tarpaulin-battens; — spicker, *m.* tarpaulin-nail.

Press — balken, *m.* (Buchdr.) sleeper of the printing-press; — bank, *f.* (Buchdr. Pap.) press-bench; — baum, — bengel, *m.* (Techn.) press-lever, press-stick, bar; (Buchb.) press-jack, press-stick; (Buchdr.) bar, rounce; — beutel, — sack, *m.* einer Oelpresse, press-bag, pressing-bag; — beutel aus Rosshaar beim Oelpressen, horse-hair bag; — blech, *n.* (Strumpfw.) tuck-presser; — bleche, *n. pl.* einer Oelpresse, iron-pressing-plates; — brett, *n.* (Buchb.) board, press-board, pressing-board; — cylinder, *m.* (Töpl.) squeezing-box; — cylinder der hydraulischen Presse, press-cylinder; — deckel, *m.* (Buchdr.) tympan, tympanum; — filter, Druckfilter, *n.* press-filter, pressure-

filter; — *finger*, *m.* (Spinn.) *v. Presser*; — *flügel*, *m.* einer Spulenmaschine oder Spindelbank, (Spinn.) *presser-flyer*; — *flyer*, *m.* Spindelbank, *f.* mit Pressflügeln, (Spinn.) *presser-frame*, *presser-fly-frame*; — *form*, *f.* für gepresste Metallröhren, *press, core-die*; — *formerei*, *f.* (Porz.) *modelling by press, press-working*, *press-forming*; — *fundament*, *n.* (Buchdr.) *press-stone*; — *geld*, Handgeld, *n.* der Matrosen, (Seew.) *impress-money*; — *glas*, *n.* *pressed glass* (a sort of flint-glass); — *glanz*, *m.* (Tuchf.) *gloss from the press*; — *hammer*, *m.* (Buchdr.) *driving-mallet*; — *hartglas*, *n.* *toughened glass prepared according to Siemens' process* (by pressing the finished glass-articles); — *hefe*, *f.* *pressed yeast, German yeast, German barm, dry yeast*; — *holm*, *m.* obere feste Widerlagplatte, *f.* einer hydraulischen Presse, (Masch.) *head of the frame, entablature*; — *kalander*, *m.* *embossing-machine*; — *kammer*, *f.* einer Ziegelpresse, *press-chamber*; — *karren*, *m.* *box, chest, carriage of a printing-press*; — *keil*, *m.* *wedge of a press*; — *keil einer Oelpresse*, *driving-wedge*; — *kohle*, geformte Holzkohle, *f.* *pressed charcoal, prepared charcoal*; — *kolben*, *m.* einer hydraulischen Presse, *piston, press-ram*; — *kopie*, *f.* eines Briefes, (Handl.) *pressed copy*; — *meister*, *m.* (Buchdr.) *press-man*; — *mühle*, *f.* *pressing-mill*; — *muster*, *n.* (Strumpfw.) *tuck-stitch*; — *pappe*, *f.* *v. Pressspan*; — *platte*, *f.* einer Oelpresse, *plate of an oil-press*; — *pumpe*, *f.* hydraulische, *hydraulic pressure-pump, hydrostatic press-pump*; — *rad*, *n.* (Strumpfw.) *presser-wheel*; — *ring*, *m.* einer Röhrenpresse, *die, shaping-ring*; — *ring einer Windmühle*, Windmühlenbremse, *f.* *press of a wind-mill*; — *rückstände*, *m. pl.* der Rüben, *Pressel*, *m.* (Rübenzuckerf.) *expressed beet-root pulp*; — *sack*, *m.* *v. Pressbeutel*; — *schiene*, *f.* (Buchdr.) *press-hoop*; — *schraube*, *f.* *screw, nut of a press, clamp-screw, press-screw*; — *schwamm*, Wachsschwamm, *m.* (Chir.) *sponge-tent*; — *schwengel*, *m.* *v. Pressbaum*; — *span*, — *spahn*, *m.* Glanzpappe, *f.* (Tuchf.) *pressing-board, pressing-card, press-board, glazed board*; — *spindel*, *f.* *male screw of a screw-press*; (Buchdr.) *spindle*; — *spule*, *f.* (Spinn.) *roving-bobbin with presser*; — *stange*, *f.* (Techn.) *press-bar, pressing-bar*; — *stempel*, *m.* der hydraulischen Presse, *press-ram*; — *tisch*, *m.* an der hydraulischen Presse, (Masch.) *follower*; — *torf*, *m.* *pressed peat, compressed peat*; — *trog*, *m.* (Oelm.) *press-box, wedge-box of a wedge-press*; — *verfahren*, *n.* der Saftgewinnung, (Rübenzuckerf.) *extraction of the juice from beet-roots by pressure, expressing of the juice from the rasped roots*; — *walze*,

f. (Ackb.) *press-roll, pressing-roll*; — *walzen*, *f. pl.* Nachpresse, *f.* (Pap.) *press-rolls*; — *wand*, — *wange*, *f.* (Buchdr.) *cheek of the press*; — *werk*, Quetschwerk, *n.* (Hüttenw.) *squeezer*; — *ziegel*, *m.* *pressed brick, compressed brick*; — *zucker*, *m.* (Zuckerf.) *compressed sugar*.

Presse, *f.* (Techn.) *press*; — *Druckerpresse*, *f.* *press, printing-press*; — *Pressglanz*, *m.* (Techn.) *gloss*; (Strumpfw.) *swing-bar, presser-bar*; — *Presswerk*, *n.* Luppenquetsche, *f.* (Hüttenw.) *squeezer*; autographische —, (Buchdr.) *autographic press*; Bramah'sche —, hydraulische —, (Mech.) *hydraulic press, hydrostatic press, Bramah's press, water-press*; feststehende —, *standing press*; — zum Festhalten mikroskopischer Gegenstände unter dem Mikroskop, *compressor*; — mit Fusstritt, *foot-press*; — für Haushaltungszwecke, *domestic press*; lithographische —, Steindruckerpresse, *lithographic press*; unter der —, (Buchdr.) *in the press, in printing*; — zur Verzierung des Einbandes, (Buchb.) *finisher's press*; — an einer Vorspinnmaschine, (Spinn.) *clasp*; — mit Zahnstange, *rack-and-pinion-press*.

Pressel, *m.* (Rübenzuckerf.) *v. Presslinge*.

Pressen, *v. a.* (Techn.) *to press; to force; to squeeze*; (Buchb.) *to block*; (Tuchf.) *to gloss, to dress, to press cloth*; (Web.) *to emboss*; — *drücken*, (Drechl.) *to spin in the lathe*; Glas —, *to press glass*; heiss —, (Tuchf.) *to hot-press cloth*; kalt —, (Tuchf.) *to dress cold*; Matrosen —, mit Gewalt anwerben, (Seew.) *to impress sailors*; ein Schiff —, (Seew.) *to embargo a ship*; Segel —, (Schiff.) *to carry on sails*; trocken —, (Techn.) *to dry by pressing*.

Pressen, *n.* (Techn.) *pressing*; (Tuchf.) *pressing, glossing*; (Web.) *embossing*; — des Leders in Form von kleinen Carreaux, *dicing of leather*; — des Thones, (Töpf.) *press-work*.

Presser, **Pressfinger**, *m.* der Spulenmaschine, (Spinn.) *spring-finger, presser*.

Presslinge, **Pressrückstände**, *m. pl.* der Rüben, (Rübenzuckerf.) *expressed beet-root pulp, exhausted or spent pulp* (used for feeding cattle).

Pressung, *f.* (Techn.) *pressure*; — des Gebläsewindes, Windpressung, (Hüttenw.) *pressure of the blast*.

Preussisch Blau, **Berlinerblau**, *n.* (Chem.) *Prussian blue, Berlin-blue*; reines — Blau, reines Berlinerblau, Pariserblau, Ferrocyanisen, Ferriferrocyanid, *n.* *Paris-blue, ferric ferrocyanide, ferrocyanide of iron*; *v.* Berlinerblau.

Pricken, *v. a.* die Karte —, das Besteck machen, (Seew. Schiff.) *to prick the chart*.

Pricker, *m.* (Seew.) *pricker, stabber*.

Priel, *m.* und *n.* schmale Meerenge, *f.* (Seew.) *narrow channel*.

Priepe, *f.* (Dachd.) *v.* Preise.

Prim.... — form, *f.* (Buchdr.) *form of primas, outer form, first form*; — zahl, *f.* (Arith.) *prime number*.

Prima, **Prime**, *f.* (Buchdr.) *prima, v. Prime*; (Handl.) *first of exchange*; — Qualität, (Handl.) *prime, superior, first-rate*.

Prima.... — blatt, *n.* (Buchdr.) *prima-sheet*; — Soda, raffinierte Soda, *f.* (Sodaf.) *refined alkali, refined soda, white alkali, white ash*; — wechsel, *m.* (Handl.) *first of exchange, prima-bill*; — wechselbuch, *n.* *first-bill-book*.

Primage, *f.* (Seew.) *primage*.

Primär, *adj.* (Geol. etc.) *primary*; — er Draht, *m.* (Elektr.) *primary wire, primary inducing-wire (the wire in which the inducing current circulates)*; — e Pyramide, Hauptpyramide, *f.* (Kryst.) *primary pyramid*; — e Spule, Hauptspule, *f.* (namentlich des Ruhmkorff'schen Apparates) *primary coil*; — er Stromkreis, *m.* *primary current*.

Prime, *f.* (Handl.) *first or prime quality*; —, Schöndruck, *m.* (Buchdr.) *prima, prime, first form*; die — im Manuscript auszeichnen, (Buchdr.) *to mark out the prime*.

Primentabelle, **Primentafel**, *f.* (Buchdr.) *table of primas, of primes*.

Princip, *n.* (Phys. etc.) *principle*.

Principal, *m.* (Handl.) *principal*.

Principale, *n.* tiefste, offene Flötenstimme, *f.* (Orgelb.) *principal*.

Printer, **Druckkattun**, *m.* (Zeugdr.) *printer*.

Prinzenholz, *n.* (Bot. Tischl.) *prince-wood, Spanish elm (the wood of Hamelia ventricosa)*.

Prinzmetall, *n.* (Metall.) *prince-metal, prince's metal, prince Rupert's metal (an alloy of copper and zinc, resembling gold)*.

Priorei, *f.* (Bauk.) *priory*.

Priorität, *f.* **Prioritätsrecht**, *n.* (Handl.) *priority*.

Prioritätsaktie, *f.* (Eisenb. etc.) *primary share, preferential share, share of preference*.

Prise, *f.* (Seew.) *prize, prize-goods, capture*.

Prisen.... — antheil, *m.* des Admirals, (Seew.) *flag-share*; — antheil der Krone, *prisaige*; — geld, *n.* (Seew.) *prize-money*; — gericht, *n.* (Seew.) *prize-court*; — güter, *n. pl.* *prize-goods*; — meister, *m.* *prize-master*.

Prisma, *n.* (Geom. Kryst. Miner. etc.) *prism*; brechendes —, (Opt.) *refracting prism*; doppelt brechendes —, *double-refracting prism, double-refractory prism*; dreiseitiges —, *triangular prism*; gerades, senkrechtes, normales —, *right prism*; gläsernes —, *prism of glass, glass-prism*; hexagonales, sechseitiges —, *hexagonal prism*; —, Cylinder, *m.* einer Jacquard-

maschine, (Web.) *cylinder*; Nichol'sches —, Nichol, *n.* (Opt.) *Nichol's prism*; — einer Prismadrehbank, (Metall. Drechsel.) *bar*; reflektirendes —, *Reflexionsprisma*, (Opt.) *reflecting-prism*; quadratisches —, (Geom. Kryst.) *square prism*; schiefes —, *oblique prism*; zerstreues —, *Zerstreuungsprisma*, (Opt.) *dispersing-prism*.

Prismadrehbank, *f.* (Metall. Drechsel.) *bar-lathe*.

Prismatisch, *adj.* (Geom. Kryst.) *prismatic, prismatical*; — verlängert, *adj.* (Kryst.) *prismatically elongated*.

Prismatoidisch, *adj.* (Geom.) *prismatoidal*.

Prismen.... — fläche, *f.* *prismatic face*; — kante, *f.* *prismatic edge*.

Prismold, *n.* **Prismoide**, *f.* (Geom.) *prismoid*.

Pritsch.... — bläuel, *m.* (Bauw.) *beetle*; — hammer, Abriechhammer, *m.* (Metall.) *planing-hammer*.

Pritsche, **Schlafbank**, *f.* *cott, pallet*; (Alaunf.) *alum-washing-floor*; —, Geschützbank, *f.* (Art.) *barbette*; —, Auf-
lauf, *m.* (Bauw.) *rising scaffold-bridge*; —, englischer Sattel, *m.* (Sattl.) *English saddle, English hunting-saddle*.

Pritschen, **abrichten**, *v. a.* die Bleche —, (Metall.) *to plane the hammered plate*.

Privat.... — assekurant, *m.* (Handl.) *private underwriter*; — bank, *f.* (Handl.) *private bank*; — eigenthum, *n.* *private property*; — eingang, *m.* (Bauw.) *private entrance*; — gebrauch, *m.* *domestic consumption*; — kredit, *m.* *personal credit*; — loge, *f.* (Theat.) *private box*; — obligationen, *f. pl.* (Handl.) *personal bonds or securities*; — schulden, *f. pl.* (Handl.) *private debts*; — weg, *m.* *private road*.

Privet, *n.* (Bauw.) *privy*; *v.* Abort.

Privilegirte Forderungen, *f. pl.* (Handl.) *privileged demands*; — e Gläubiger, *m. pl.* *creditors by priority*.

Privilegium, *n.* *privilege*.

Pro Cent, *adv.* (Handl.) *per cent*.

Probe, *f.* (Techn.) *trial, proof, experiment, assay, essay (the act of testing or assaying)*; *sample, specimen, pattern (the substance to be tested)*; (Arith.) *proof*; (Probirk.) *test*; *sample, assay-sample, standard-assay-sample, ladled-out sample*; — durch Abtreiben, (Chem.) *cupellation, assay by cupelling, test*; — machen, *to assay*; (Arith.) *to prove*; nach —, (Handl.) *upon the authority of the samples, according to sample*; — nehmen, — ziehen, (Techn.) *to sample*; (Glasm.) *to gather metal*; — der neugeprägten Münzen, (Münzw.) *trial of the pyx*; —, Probiren, *n.* des Petroleums in Apparaten mit geschlossenem Petroleumbehälter, *close test*; —, Probiren des Petroleums in Apparaten mit offenem Petroleum-

behälter, *open test*; spektrolytische —, spektralanalytische —, *spectrolytic, spectrometric proof*; nach — verkaufen, (Handl.) *to sell by sample*; — auf nassem Wege, nasse —, (Chem. Prob.) *wet assay*; — auf trockenem Wege, trockene —, *dry assay*.

Probe.... — abdruck, Abdruck, *m.* vor der Schrift, (Kupferdr.) *proof-impression, proof-print*; — abdruck, — abzug, *m.* (Buchdr.) *proof, proof-print*; — anlassen, *n.* (Masch.) *trial-trip*; — bestellung, *f.* (Handl.) *sample-order*; — bilanz, *f.* (Handl.) *trial-balance*; — bogen, *m.* (Buchdr.) *proof-sheet*; letzter, dritter — bogen, Superrevision, *f.* *press-revise, third proof-sheet*; zweiter — bogen, *revise*; — cylinder, *m.* (Chem.) *trial-jar*; — cylinder, Probircylinder, Probirröhre, *f.* (Chem.) *test-tube*; — druck, *m.* v. Probeabdruck; — essig, *m.* *proof-vinegar*; — fahrt, *f.* (Eisenb. Schiff.) *trial-trip*; — flüssigkeit, *f.* (Chem.) *test-liquor*; — gewicht, *n.* *standard-weight, standard*; — gold, Probirgold, *n.* (Goldschm.) *standard-gold*; — gut, *n.* Probe, *f.* Muster, *n.* (Techn. Handl.) *sample, pattern*; — hahn, *m.* (Böttch.) *vent-faucet*; — haltig, *adj.* *proof, standard*; — haspel, *m.* (Seiden-spinn.) *standard-reel*; — kelle, *f.* — löffel, *m.* (Chem.) *assay-spoon, assay-trowel*; — korn, *n.* *assay-grain*; — ladung, *f.* (Büchs.) *proof-charge*; — loch, *n.* (Töpf.) *trial-hole*; — maass, Aichmaass, *n.* *standard-measure*; — machen, *n.* *assaying*; — mörser, Pulverprobirmörser, *m.* (Pulv. Art.) *proof-mortar, trial-mortar, mortar-eprouvette*; — münze, *f.* (Münzw.) *proof-coin, standard-piece*; — nadel, Probir-nadel, *f.* (Chem.) *touch-needle*; — nehmen, Probenziehen, *n.* (Techn. Handl.) *sampling*; Ermächtigung, *f.* zum — nehmen, *sampling-order*; — nehmer, *m.* (Handl.) *sampler*; — nummer, *f.* (Buchhändl.) *specimen-number*; — papier, Reagenspapier, *n.* (Chem.) *test-paper*; — röhre, *f.* (Dampf.) *trial-pipe*; — säure, *f.* (Chem.) *test-acid, standard-acid* (used for alkalimetric tests, especially for testing soda-products, i. e. ascertaining the percentage amount of sodium-oxide which they contain); — scheibchen, *n.* (Elektr.) *carrier, proof-plane*; — scherbe, *f.* — scherben, *m.* (Porz.) *trial-piece*; — schiessen, *n.* (Art. Büchs.) *trial-shooting*; — schlag, *m.* (Münzw.) *standard-piece*; — silber, *n.* *silver of standard-alloy, standard-silver*; englischer — spiritus, — weingeist, Normalweingeist, *m.* *proof-spirit* (of 0.920 specific gravity); Weingeist oder Spiritus, *m.* schwächer als — spiritus, Unterprobe, *f.* *under-proof spirit*; Weingeist, *m.* stärker als — spiritus, Ueberprobe, *f.* *over-proof spirit*; — stab, *m.* — stange, *f.* (Hüttenw.) *gauge, trial-rod*; — stecher, *m.* *liquor-thief, thief-tube*; — stecher, *m.* einer Vacuum-

pfanne, (Zuckerf.) *proof-stick*; mit dem — stecher Probe nehmen, (Zuckerf.) *to take a proof*; — stein, *m.* v. Probirstein; (Bauw. etc.) *model-stone, model-brick*; — tiegel, *m.* *assay-crucible, test-cupel*; — tropfen, *m.* (Glasm.) *assaying-drop*; — walzwerk, — werk, *n.* (Münzw.) *finishing-rollers*; — weingeist, v. Probe-spirit; — zange, *f.* *assayer's tongs*; — zapfen, *m.* eines Rasirmessers, (Messerschm.) *essay-bit*; — zeichen, *n.* *mark of assay, assay-stamp*; — zinn, *n.* tin of standard-alloy (with lead), *standard-tin*.

Probir.... — anstalt, *f.* *establishment for proving gun-barrels*; — bank, *f.* *proof-bench* (for proving gun-barrels); — behörde, Untersuchungsbehörde, *f.* *test-court* (for the detection of adulterations, etc.); — blei, *n.* (Metall.) *assay-lead, grain-lead*; — Druckpumpe, *f.* *proving-pump* (for testing the strength of boilers, tubes, etc.); — gaden, *m.* — laboratorium, *n.* *assayer's room*; — gefäss, *n.* — scherben, *m.* *assay-test*; — gewicht, *n.* *assay-weight*; — glas, *n.* (Chem.) *test-glass, test-tube*; stehendes — glas, — kelchglas, *n.* (Chem.) *test-glass on foot*; — glas, Wasserstandsglas, *n.* (Dampf.) *assaying-glass*; — gold, *n.* v. Probegold; — hahn, *m.* *testing-cock, pet-cock, try-cock, test-cock*; — hahn, (Dampf.) *gauge-cock, gauge-tap*; — kluft, *f.* *crucible-tongs*; — korn, *n.* *assay-grain*; — kunst, *f.* the art of assaying, *docimasy, docimastic art*; — laboratorium, *n.* *assayer's room, assaying-room*; — lampe, *f.* *assaying-lamp, docimastic lamp*; — lineal, *n.* (Techn.) *proof-staff*; — löffel, *m.* *assay-spoon, test-spoon, assay-trowel*; — methode, *f.* *method of assaying*; — metall, *n.* (Prob.) *test-metal*; — nadel, *f.* — stift, *m.* (Goldschm. Prob.) *touching-needle, touch-needle*; — napf, *m.* — schale, *f.* (Seifens.) *scale for assaying*; — ofen, *m.* (Chem.) *assay-furnace, assaying-furnace*; — papier, Reagenspapier, *n.* (Chem.) *test-paper, reactive paper*; — presse, *f.* *proving-press* (for testing the strength of iron-girders); — röhre, *f.* (Chem.) *test-tube*; — röhrengestell, *n.* *test-tube rack, test-tube frame, test-tube stand*; — schacht, *m.* (Bgh.) *trial-shaft*; — schale, *f.* v. Probirnapf; — scherben, *m.* *test*; — stein, lydischer Stein, Basanos (muscheliger Kieselschiefer) *m.* (Miner. Goldschm. Prob.) *Lydian stone, touch-stone, polishing-stone*; — stock, *m.* (Techn.) *proof-staff*; — tiegel, *m.* — tute, *f.* (Prob.) *assay-crucible, test, cupel*; — ventil, *n.* *pet-valve*; — wage, *f.* *assaying- or assay-balance, assay-scale*; — zange, *f.* *assayer's tongs, tongs for assaying*.

Probiren, v. a. (Techn.) *to prove, to test, to try, to assay*; (Metall. Chem.) *to assay*; ein Gewehr, ein Geschütz —, *to try, to prove a gun*.

Probiren, n. (Techn. Metall. etc.) assaying, testing, assay, test.

Probirer, m. (Metall.) assay-master, assayer; (Chem. Techn.) analyst, tester.

Procent, n. (Handl.) per cent; — e, pl. percentage.

Procentigkeit, f. Procentgehalt, procentischer Gehalt, m. (Chem. Techn. Hüttenw. etc.) percentage.

Process, m. **Procedur**, f. (Chem. Hüttenw. etc.) process, proceeding; (Handl.) law-suit.

Producent, m. producer, grower.

Produciren, v. a. to produce, to grow; to turn out.

Produkt, n. produce, product, production; (Math.) product; erstes —, (Zuckerf.) first product (of raw beet-sugar), first-running sugar; zweites —, second product, second-running sugar; inländische — e, pl. inland produce, home-produce.

Produkten.... — börse, f. corn-exchange; — händler, m. corn-factor, corn-merchant; — verwalter, Materialverwalter, Lagermeister, m. einer Hütte etc., keeper.

Produktion, f. (Chem. Techn. Hüttenw.) production, yield, produce, make, output, turn-out.

Produktions.... — kosten, pl. cost of production, cost of producing; — statistik, — übersicht, f. returns.

Profession, f. trade.

Profil, n. **Durchschnittsansicht**, f. (Bauw.) profile, section, side-projection; — eines Gesimses, (Bauk.) size of a moulding.

Profil.... — drehbank, f. (Töpf.) whirling-table, whorler; — eisen, n. (Hüttenw.) figured iron; — gerippe, — gerüst, n. (Bauw.) profile; — papier, n. profile-paper; — zeichnung, f. profile-drawing; — zirkel, m. compasses for taking profiles.

Profiliren, v. a. to draw in profile; —, Profile schlagen, (Bauw.) to set up profiles.

Proforma.... — rechnung, fingirte Rechnung, f. Conto finto, n. (Handl.) pro-forma account; — verkauf, m. (Handl.) pro-forma sale; — wechsel, m. (Handl.) pro-forma bill, accommodation-bill.

Progression, f. (Math.) progression.

Progressivzüge, m. pl. (Büchs.) grooves the depth of which increases towards the breech.

Prohibitiv.... — system, Schutz-zollsystem, n. (Handl.) prohibitory system; — zoll, Schutzzoll, m. prohibitive duty.

Projekt, n. project, projected plan.

Projektil, Wurfgeschoss, n. (Art.) projectile.

Projektion, f. (Geom. Zeichn.) projection; isometrische —, isometric projection; Mercator'sche —, Mercator's projection; orthogone —, orthogonal pro-

jection; orthographische, rechtwinklige —, orthographic projection; perspektivische —, perspective projection; senkrechte — der Erde auf die Ebene des Aequators, (Geogr.) orthograph; stereographische —, (Geom.) stereographic projection.

Projektions.... — ebene, f. plane of projection; — lehre, f. projection.

Projektiren, v. a. to project.

Projiciren, v. a. (Geom.) to project.

Prokura, f. (Handl.) procuration.

Prokurist, m. (Handl.) authorized agent, confidential clerk, managing clerk.

Prolongation, f. (Handl.) prolongation, renewal.

Prolongationsgeschäft, n. (Handl.) continuation.

Prolonge, f. **Langtau**, **Schlepp-tau**, **Zugtau**, n. (Art.) prolonge.

Prolongiren, v. a. to prolong.

Prompt, adj. (Handl.) prompt, ready; adv. promptly; — bezahlen, to make ready payment.

Prony'scher Zaum, m. **Bremsdy-namometer**, n. (Masch.) Prony's dynamometrical brake, friction-brake, friction-dynamometer.

Propatria, **Propatriapapier**, n. (Pap.) foolscap.

Propan, n. (Chem.) v. Propylwasserstoff.

Propeller, **Treibapparat**, m. (Masch.) propeller, propelling-apparatus; —, Schraubendampfer, m. propeller, screw-steamer.

Propellermaschine, **Maschine**, f. eines Schraubendampfers, (Dampf-m. Schiff.) propeller-engine, screw-propeller engine, screw-propeller steam-engine.

Proper.... — handel, m. (Handl.) proper trade; — rechnung, f. proper account.

Propionsäure, **Aethylkarbonsäure**, **Metacetonäure**, f. (Chem.) propionic acid, metacetic acid.

Propolis, **Stopfwachs**, **Bienen-harz**, n. propolis, stop-wax.

Proportion, f. (Math.) proportion; Dalton's Gesetz, n. der multiplen — en, (Chem.) law of multiple proportions.

Proportionale, **mittlere** —, f. **geometrisches Mittel**, n. (Math.) mean proportional.

Proportionalzahlen, f. pl. (Arithm.) proportional numbers.

Proportions.... — lineal, n. proportional rule; — zirkel, m. (Geom.) proportional compasses, sector.

Proppen, m. (Seew.) plug.

Propyl.... — alkohol, m. (Chem.) propylic alcohol; — wasserstoff, m. Propan, n. (Chem.) propylic hydride, propane.

Propyläon, **Propyläum**, n. (Bauk.) propylaeum.

Propylen, n. (Chem.) propylene, tritylene.

Proscenium, n. (Theat.) *proscenium*, *fore-scene*, *front-stage*.

Prospekt, m. *prospectus*; (Bauw.) *draught*, *design*, *elevation*.

Protest, m. (Handl.) *protest*; — wegen Mangel an Annahme, *protest for non-acceptance*; — wegen Mangel an Zahlung, *protest for non-payment*; einen — notiren, *to make a note of protest*; mit — zurückkommen, *to return dishonoured*.

Protest.... — instrument, n. *instrument of protest*; — kosten, — spesen, pl. *protest-charges*.

Protestiren, v. a. einen Wechsel —, (Handl.) *to protest a bill*.

Protestirer, m. *protester*.

Protestirter Wechsel, m. *dishonoured bill*.

Protogin, Talkgranit, m. (Geog.) *protogine*.

Protokoll, n. (Handl. etc.) *minutes*, *minute-book*.

Protokolliren, v. a. *to inol*, *to enrol*.

Protokollirung, f. *inrolment*.

Protoxyd, n. (Chem.) *protoxide*.

Protz.... — achse, f. (Art.) *limber-axle*; — gestell, n. *limber-body*; — haken, m. *limber-hook*; — kasten, m. *ammunition-box*; — kette, f. *keep-chain*, *limber-chain*; — loch, n. *pin-hole*; — nagel, — bolzen, m. *pin*, *limber-wheel*; — rad, n. *limber-wheel*; — ring, m. *pin-hole*, *trail-eye*; — schemel, m. *limber-bolster*; — wagen, m. *limber*.

Protze, f. Geschützwagen, m. (Art.) *limber*, *gun-limber*.

Proustit, m. liches Rothgültigerz, n. *Arseniksilberblende*, f. (Miner.) *proustite*, *light-red silver-ore* (*sulpharseniate of silver*).

Provenceröl, n. *Provence-oil* (*fine cold-pressed olive-oil of Aix*); v. Olivenöl.

Proviant, m. *provisions*, *victuals*; kleiner —, (Seew.) *small store*; — einnehmen, *to take in a supply of provisions*.

Proviant.... — boot, n. (Schiff.) *provision-boat*, *bum-boat*; — kammer, f. (Seew.) *store-room*; — kiste, f. (Seew.) *box or chest of provisions*; — magazin, n. *store-house*, *provision-store*, *commissariat-magazine*; — schiff, n. *victualing-ship*, *store-ship*.

Proviantirschein, m. (Seew.) *bill of store*.

Provinzial.... — bank, f. (Handl.) *provincial bank*, *country-bank*; — strasse, f. (Strassenb.) *provincial road*.

Provision, f. (Handl.) *commission*, *procurement-money*.

Provisions.... — konto, n. (Handl.) *account of commissions*; — reisender, m. *commission-traveller*, *traveller for orders*.

Provisor, m. *dispenser*, *head-man in an apothecary's shop*.

Provisorisch, adj. *temporary*.

Prozess, m. v. *Process*.

Prüfapparat, Prüfer, m. *tester*, *testing-machine*.

Prüfen, probiren, v. a. (Techn.) *to prove*, *to examine*; (Chem. Prob.) *to test*, *to assay*; die Platten auf den Klang —, (Münzw.) *to sound*, *to chink the planchets*.

Prüfung, f. (Techn.) *trial*, *test*, *testing*, *examination*; alkalimetrische —, (Chem.) *alkalimetric test (of soda, etc.)*; — der Maasse und Gewichte, *assay of measures and weights*; vorläufige —, Vorprüfung, (Chem.) *preliminary examination*.

Prüfungs.... — behörde, f. v. Probirbehörde; — spannung, f. auf Ketten, (Schm.) *proof-strain*.

Prügel, Ladenprügel, m. (Web.) *rocking-tree*; v. Prügeleisen.

Prügel.... — eisen, Blechmaterial-eisen, n. *Prügel*, m. (Hüttenw.) *slab-iron*; — holz, n. *club-wood*.

Prünell, *Prunell*, *Lasting*, m. (Web.) *prunello*, *lasting* (*a kind of mixed stuff*).

Prunelle, f. (Seidenf.) *prunelle*, *prunello* (*a very fine and strong silk-stuff*).

Prünell, f. pl. *dried plums*, *prunellas*.

Prunellensalz, *Prunellsalz*, n. (Chem.) *prunelle-salt*, *sal prunellae*, *fused and tabulated nitre* (*Nitrum tabulatum*).

Prunksimmer, m. *state-room*.

Prussiat, *eisenblausaures Salz*, n. *Ferrocyanverbindung*, f. (Chem.) *prussiate*, *hydrocyanate*, *ferroprussiate*.

Psammit, m. (Geog.) *psammite* (*a variety of micaceous sandstone*).

Pseudomalachit, m. *Phosphorkupfer*, n. *Phosphorochalcit*, m. (Miner.) *pseudomalachite*, *phosphochalcite*, *phosphorochalcite*, *phosphate of copper*.

Pseudomorphose, f. *Afterkrystall*, m. (Miner.) *pseudomorph*.

Pseudoperipteros, m. (Tempel mit angeblendeten Säulen), (Bauk.) *pseudoperipteros*.

Psilomelan, *Schwarzbraunstein*, m. *Hartmanganerz*, n. *schwarzer Glaskopf*, m. (Miner.) *psilomelan*, *black manganese-ore*.

Psychrometer, *August's* —, n. *Luftfeuchtigkeitsmesser*, m. (Phys.) *psychrometer*, *wet-bulb-hygrometer*, *dry- and wet-bulb-hygrometer*.

Puddel.... — arbeiter, *Puddler*, m. (Hüttenw.) *puddler*; — bett, n. v. *Puddelsohle*; — eisen, *gepuddeltes Eisen*, n. *puddled iron*; — grube, f. *muldenförmige Vertiefung*, f. auf dem Boden des *Puddelofens*, *Schlackenbad*, n. *Schlackenherd*, m. des *Puddelofens*, *cavity on the bed of a puddling-furnace*, *cinder-bed*, *cinder-bath*, *puddle-trench*; — hütte, f. — werk, n. *puddle-iron-works*, *forge*; — kratze, *Kratze*, f. — haken, m. — krücke, *Krücke*, f. *rabble*, *crutch*; das geschmolzene Eisen im *Puddelofen* mit der — kratze umrühren, kratzen, *puddeln*, *to manipulate*

and stir about the molten pig-iron on the bed of the puddling-furnace with the rabble, to rabble, to puddle; — luppe, *f.* puddled ball, ball; — maschine, *f.* mechanischer Puddler, *m.* puddling-machine, mechanical puddler; — ofen, Puddlings-ofen, Rühr-ofen, *m.* puddling-furnace; Herd, Schlackenherd, *m.* Sohle, *f.* des — ofens, — herd, *m.* bed or hearth of the puddling-furnace; v. Puddelgrube und Puddelsohle; doppelter — ofen, double puddling-furnace; rotirender — ofen, Drehpuddelofen, *m.* revolving puddling-furnace; Dank's rotirender — ofen, Dank's — ofen mit rotirendem Cylinder, Dank's revolving-furnace, Dank's rotary puddling-machine; mit Wasserkühlung versehener — ofen, puddling-furnace cooled by water circulating in hollow cast-iron side-plates surrounding the bed of the furnace; — process, *m.* Puddelung, *f.* Puddeln, — verfahren, *n.* puddling, puddling-process, pig-boiling; — roheisen, *n.* forge-pig; — schlacke, *f.* tap-cinder, puddling-slag; geröstete — schlacke, Dörnerschlacke, bull-dog, roasted tap-cinder; geröstete und ausgesaigerte — schlacke, ausgesaigerte Dörnerschlacke, bull-dog slag; — sohle, *f.* — bett, *n.* Boden, *m.* Bodenplatten, *f. pl.* des Puddelofens, bed of a puddling-furnace, furnace-bottom, bottom-plates, cast-iron plates forming the bed of a puddling-furnace, iron-bottoms; — spitze, Spitze, *f.* puddle (puddler's tool, used for lifting and moving about the pig-iron on the bed of the puddling-furnace); — stab, Rohstab, Luppenstab, *m.* Rohschiene, *f.* zum Walzen, puddle-bar, puddled bar, mill-bar; — stahl, gepuddelter Stahl, *m.* puddle-steel, puddled steel, semi-steel; — stahlschiene, *f.* (Eisenb.) puddle-steel-rail; — walze, Rohschienenwalze, *f.* (Hüttenw.) puddle-roll, puddling-roll, puddler's roll, blooming-roll; — wälzwerk, Rohschienenwälzwerk, *n.* Zängewalzen, *f. pl.* puddling-rolls, puddle-rolls, puddle-rolling-mill, puddling-rolling-mill, forge-train, blooming-mill; — werk, v. Puddelhütte.

Puddeln, *v. a.* to puddle.

Puddeln, *n.* puddling; fettes —, Kochpuddeln, Schlackenpuddeln, gewöhnliches —, wet puddling, boiling, boiling-process, pig-boiling, puddling (puddling on a bath of cinders); — auf Korn, — auf Korneisen, Feinkornpuddeln, puddling of fine-grained iron; — mit der Hand, hand-puddling; — mit der Maschine, mechanisches —, mechanical puddling, puddling by machinery; nasses —, v. fettes Puddeln; — auf Sehne, — auf sehniges Eisen, puddling of fibrous iron, puddling of soft iron; trocknes —, Trockenpuddeln, dry puddling (the old method of puddling on a sand-bottom instead of a cinder-bath).

Pudding, *m.* pudding.

Puddingstein, *m.* (Geog.) pudding-stone, conglomerate.

Puddler, Puddelarbeiter, *m.* (Hüttenw.) puddler; erster —, eigentlicher —, fore-hand, puddler; Gehülfe, *m.* des — s, zweiter —, underhand, puddler's assistant; mechanischer —, mechanical puddler, puddling-machine.

Puddlings.... — arbeit, *f.* v. Puddeln; — ofen, *m.* v. Puddelofen.

Puder, *m.* hair-powder.

Puder.... — dose, *f.* (Feuerw.) dredging-box; — quast, *m.* powder-puff; — zucker, *m.* powder-sugar, powdered sugar. **Puff**, *m.* Ottoman foot-stool.

Puischgalläpfel, *m. pl.* (Färb. Gerb.) French gall-nuts.

Puls.... — glas, Kryophor, *n.* pulse-glass; — messer, *m.* (Chir.) pulsometer.

Pulsometer, *n.* (Hydr.) pulsometer, pulsimeter (a species of water-raising machine working by means of a vacuum and by direct steam-pressure).

Pult, *m.* und *n.* (Tischl.) desk; — in Kirchen, lethern, pulpit.

Pult.... — dach, Flugdach, einhängiges Dach, *n.* (Bauw.) shed-roof, lean-to, lean-to roof; — decke, *f.* in Kirchen, lethern-cloth, pulpit-cloth; — feuerung, *f.* (Hüttenw.) firing with back-flame; — ofen, *m.* (Hüttenw.) back-flame hearth.

Pulver, *n.* (Techn.) powder; —, Schiesspulver, powder, gunpowder; eckiges —, angular powder; feines, feinkörniges —, fine-grained, small-grained powder; frisches —, new powder; geglättetes —, polirtes —, glazed powder; gekörntes —, grained powder, granulated powder; gesiebtes —, sifted powder; grobkörniges —, coarse-grained powder, large-grained powder, gross-grained powder; aus Grubenkohle fabricirtes —, pit-powder; prismatisches —, Erbsenpulver, prismatic powder, pellet-powder; umgearbeitetes —, regenerated powder; verkucktes, durch Feuchtigkeit verdorbenes —, rotten powder.

Pulver.... — artig, *adj.* pulverous; — erz, *n.* (Miner.) gunpowder-ore (one of the Swedish lake-ores); — fabrik, *f.* v. Pulvermühle; — fass, *n.* — tonne, *f.* powder-barrel; — fege, *f.* powder-sieve; — flasche, *f.* — horn, *n.* powder-flask, powder-horn; — förmig, *adj.* pulverulent; — kammer, *f.* (Schiffab.) powder-room; — kammer eines Gewehrlaufes, (Büchs.) breech-end, breech, stout end; — korn, *n.* grain of gunpowder; — körnsieb, *n.* powder-separating-sieve; — kuchen, *m.* gunpowder-cake, mill-cake, press-cake; — ladung, *f.* eines Bohrlöches, (Minirk. Bgb.) charge of gunpowder for blasting; — magazin, *n.* store-house for gunpowder, powder-magazine; — masse, *f.* powder-composition; — mischer, *m.*

(Pharm.) *powder-mixer*; — *mörser*, *m.*
(Pharm.) *apothecary's mortar for grinding and mixing powders*; — *mühle*, *f.*
powder-mill, gunpowder-mill, gunpowder-factory; — *mühle mit Stampfwerk, pilon-mill, pilon-incorporating-mill*; — *mühle mit Walz- oder Rollwerk, cylinder-mill, cylinder-incorporating-mill*; — *presskuchen*, *m.*
pressed mill-cake, press-cake; — *probe*, *f.*
proof of gunpowder, powder-test; — *probiemaschine*, *f.* *powder-prover, powder-trier, eprouvette*; — *probiemörser*, *m.*
proof-mortar, mortar-eprouvette; — *sack*, *m.* (Büchs.) *v. Pulverkammer*; — *satz*, *m.*
powder-mass, composition; — *schaufel*,
— *ladeschaufel*, *f.* (Art.) *charger*; — *sortirkammer*, *f.* (Pulv.) *separating-room*;
— *spachtel*, *f.* (Pulv.) *powder-horn*;
— *stampfmühle*, *f.* *pilon-powder-mill, pilon-incorporating-mill*; — *staub*, *m.*
Staubpulver, n. powder-dust; — *thurm*,
m. *tower or store-house for gunpowder*;
— *tonne*, *f.* *powder-barrel*; — *trocken-tafel*, *f. tray*; — *wagen*, *m.* (Art.) *powder-cart*; — *zeug*, *n. v. Pulversatz*; — *zucker*,
gestossener Zucker, m. powder-sugar.

Pulverig, pulverförmig, *adj.* *pulverulent*.

Pulverisiren, *v. a.* *to pulverize, to powder*; aufs Feinste *—, to levigate.*

Pulverisiren, *n.* *pulverization.*

Pulverisirmaschine, *f.* *disintegrator, pulverizer.*

Pulvern, *v. a.* (Techn.) *to powder, to reduce to powder, to pulverize.*

Pump — *apparat, m.* (Eisenb.) *pumping-apparatus*; — *bagger, m.* *dredging-pump*; — *brunnen, m.* *pump, pump-well*; — *geschirr, n.* (Seew.) *pump-gear*;
— *haken, m.* (Seew.) *pump-hook*; — *keule*,
f. (Gerb.) *tanner's mallet, fulling-pestle, fulling-club*; — *lampe, Carcel'sche Lampe*,
f. *pump-lamp, Carcel-lamp*; — *maschine*,
f. *pumping-engine*; — *probirohahn, m.*
(Lok.) *pet-cock for pumps*; — *satz, m. v. Pumpensatz*; — *schacht, m.* (Bgb.) *engine-pit.*

Pumpe, *f.* *pump*; eine — *anheben*,
anstechen, ansaugen lassen, to fetch a pump;
— *mit eigener kleiner Dampfmaschine, donkey-pump*; — *mit doppeltem Kolben, double-piston pump*; *doppelt wirkende —, double-acting pump*; *einfach wirkende —, single-acting pump*;
über einem fließenden Gewässer errichtete —, *fountain-pump*; — *mit Geckstock, (Seew.) brake-pump*; — *Druckpumpe zur Kesselprobe, test-pump*; *rotierende —, Rotationspumpe, rotatory, rotative, rotatory pump*; — *mit Taucherkolben, plunger-pump*; *unklare, verstopfte —, choked pump, foul pump.*

Pumpen — *back, f.* einer Kettenpumpe, (Seew.) *cistern, pump-cistern*;
— *beschlag, m.* (Masch.) *pump-gear*;
— *bohrer, m.* *pump-bit, pump-borer*;

— *cylinder, m. v. Pumpenstiefel*; — *daal*,
n. (Seew.) *pump-dale*; — *deckel, m.*
pump-cover; — *drücker, m.* *pump-handle*;
— *eimer, m.* *the lower pump-box*; — *gatt*,
n. (Schiffsb.) *side-hole of a pump*;
— *geck, n.* — *geckstock, m.* *pump-brake*;
— *gesenk, n.* (Bgb.) *pit sunk for a pump*;
— *gestänge, n.* (Bgb.) *pump-gear, pump-rods, pump-spears*; — *herz, n. v. Pumpenschuh*; — *hub, m.* *pump-lift*; — *kasten*,
m. *pump-cistern, pump-stock*; — *kessel*,
m. (Masch.) *pump-kettle*; — *klappe, f. v.*
Pumpenventil; — *kleid, n.* (Seew.) *service, packing, stuffing of a pump*; — *koker*,
m. (Seew.) *pump-box, pump-casing, well*;
— *kolben, m.* *sucker, pump-piston*;
durchbrochener — *kolben, bucket, pump-bucket*; *massiver — kolben, Plungerkolben*,
Mönchskolben, m. *plunger, plunger-piston, pump-plunger, ram*; — *kolben-ventil, n.* *bucket-valve*; — *korb*, *Saugkorb*, *Seiher, m.* *pump-bucket*; — *mick*,
f. *pump-cheeks, pump-handle*; — *pfosten*,
m. *barrel, upright barrel, standing barrel of a pump*; — *peilstock, m.* *gauge-rod of a pump*; — *rinne, f. v. Pumpendaal*;
— *rohr, n.* — *röhre, f.* *pump-tube*;
(Bgb.) *tree*; *untere Oeffnung, f.* *des — rohrs, durch welche das Wasser zufließt, blast-hole*; — *satz, m.* (Bgb.) *set, lift of pumps*; *unterster — satz*,
Saugatz, m. *bottom-lift, bucket-lift*;
— *sauger, m.* *upper pump-box*; — *schacht*,
m. (Bgb.) *shaft sunk for a pump, pump-pit*; — *schlag, — gang, m.* *stroke*;
— *schraper, — räumer, m.* *pump-scraper*;
— *schuh, m.* — *herz, n.* *upper box of a pump, pump-suck, spear-box*; — *schwen-gel, m.* *pump-brake, pump-break, pump-lever, handle, swipe of a pump*; — *sonde*,
f. *pump-gauge*; — *sood, n.* — *pott*,
— *topf, m.* (Seew.) *pump-well*; — *spake*,
f. (Seew.) *pump-handle*; — *stange, f.*
pump-rod, pump-spear; — *stange einer Saugpumpe, sucker-rod*; — *stange eines Saug- und Hubsatzes, (Bgb.) bucket-rod, pump-rod of a shaft-pump*; — *stiefel, m.*
barrel, working-barrel, chamber, body of a pump, pump-barrel, pumping-barrel;
— *stock, m.* (Seew.) *pump-staff*; — *sumpf*,
Sammelkasten, Wassersammelraum, m.
für Saugpumpen, *water-receiver, sump, water-lodge*; — *ventil, n.* *pump-valve, clack-valve, fang*; — *werk, n.* *Wasser-kunst, f.* *pump-work*; — *werk, Kunst-satz, m.* (Bgb.) *pump-tier.*

Pumpnickel, *m.* *coarse Westphalian bread.*

Punkt, *m. dot*; (Geom.) *point*; (Buchdr.) *period, full stop*; — *Grenze, f.* eines (physikalischen oder chemischen) Processes, einer Arbeit etc., *point, pitch*;
v. f. i. Gefrierpunkt, Kornbildungspunkt, Krystallisationspunkt; *fester —, (Mech.) fixed point*; *materieller —, material point*;
todter — einer Kurbel, (Masch.) dead

point, dead centre; —, von welchem eine Anziehung ausgeht, *centre of attraction*; —, von welchem Strahlen ausgehen, (Opt.) *point of divergence*; vielfacher —, *multiple point*.

Punkteisen, *n.* (Grav.) *pointer, stiletto*.

Punktir.... — feder, *f.* *dotting-pen*; — manier, — kunst, *f.* (Grav.) *dotting, stippling*; in — manier stechen, *v.* *punktiren*; — maschine, *f.* *stippling-machine*; — nadel, *f.* (Grav.) *dotting-needle*; — rad, *n.* *dotting-wheel*.

Punktiren, *v. a.* (Techn.) *to dot*; (Grav.) *to dot, to stipple*.

Punktlich, *adj.* (Handl.) *punctual*.

Punktur, *f.* (Buchdr.) *point*.

Punktur.... — löcher, *n. pl.* (Buchdr.) *point-holes*; — schere, *f.* *point-plate*; — schraube, *f.* *point-screw*; — spitze, *f.* *point-spur, bodkin*; — zange, Korrekturzange, *f.* *pincers*.

Punsch, *m.* *punch*.

Punsch.... — bowle, *f.* *punch-bowl*; — essenz, *f.* *punch-essence*; — löffel, *m.* *punch-ladle*.

Pünste, *f.* des Ankerarms, (Seew.) *bill of an anchor*; —, Pünt, *f.* eines Taues, *point, end of a rope*.

Punze, *f.* Punzen, *m.* (Grav. Techn.) *punch, puncheon*; (Büchs.) *tracer, graver, graving-tool*.

Punziren, *ciselliren*, *v. a.* *to chase*.

Puppe, *f.* *doll, puppet*.

Puppenbalg, *m.* *doll's body*.

Purbeckkalkstein, *m.* (Geogn.) *Purbeck-limestone*.

Purgir.... — harz, Skammonium, *n.* *scammony*; — nuss, *f.* Krotensamen, *m.* (Pharm.) *croton-seeds, purging-nut, physic-nut (the seeds of Croton tiglium)*; — salz, *n.* *purging-salt, purgative salt*.

Purpur, *m.* (Färb.) *purple*; französischer —, Orseillepurpur, *French purple*; tyrischer —, Tyrian purple.

Purpur.... — blau, *n.* (Färb.) *purple-blue*; — farbe, *f.* (Hüttenw.) (in annealing steel) *purple-tint*; — farbig, *adj.* *purple, purple-coloured, purple-red*; — holz, Amaranthholz, Violettholz, Luftholz, *n.* (Bot.) *purple-wood, violet-wood, palisander-wood*; — karmin, *m.* (Färb.) *purple-carmin*; — muschel, — schnecke, *f.* *purple-shell (Purpura)*; — roth, *adj.* *purple*; — roth färben, *to purple*; — säure, *f.* (Chem.) *purpuric acid*; — saures Ammoniak, Murexid, *n.* (Chem.) *purpurate of ammonia, murexide*; — saures Salz, *n.* *purpurate*; — schiefer, *m.* (Miner.) *purplish schist*; — schwefelsäure, Phönicianschwefelsäure, Indigmonosulfosäure, *f.* Indigpurpur, *m.* Phoenicin, *n.* (Chem.) *sulphopurpuric acid, sulphophoenicic acid, indigo-purple, phoenicine, red indigo-carmin*; — weide, rothe Haarweide, *f.* (Bot.) *purple-willow (Salix purpurea)*.

Purpurin, *n.* Krapppurpur, *m.* (Färb.) *madder-purple, purpurine*.

Purpurinkarbonsäure, *f.* Munjinstin, *n.* (Chem.) *munjistine*.

Purree, Indischgelb, *n.* (Chem.) *purree, Indian yellow (a yellow lac-dye)*.

Pürschpulver, Jagdpulver, *n.* *sporting-powder*.

Püschelkunst, *f.* v. Paternosterwerk.

Pust.... — probe, Blaseprobe, *f.* (Zuckerf.) *bubble-test*; — span, *m.* (Zuckerf.) *spoon*.

Pütse, *f.* Eimer, *m.* (Seew.) *bucket*.

Pütte, *f.* (Wasserb.) *ditch of a dike*.

Püttingbolzen, *m.* (Seew.) *chain-bolt*.

Püttingen, Puttingen, *f. pl.* Püttingseisen, *n. pl.* (Schiffsb.) *chains, chain-plates*.

Püttings.... — ring, *m.* *futtock-ring*; — tau, *n. pl.* — wanten, *f. pl.* *cat-harpings, futtock-shrouds*.

Putz, Verputz, *m.* (Bauw.) *plaster, plastering*; den — auf eine Mauer aufziehen, *to float a wall*; dreischichtiger —, vollständiger —, feiner —, — aus drei Lagen, *three-coat work, three-skin work, three-coated plastering, complete plastering*; einschichtiger —, Anwurf, *m.* *one-coat plastering, one-skin work, rough plastering*; gefugter —, *v.* — mit schablonirten Fugen; gesteppter —, Steppputz, Stippputz, Besenputz, *regrated skin*; rauher —, Rappputz, Berapp, *m.* *rough-cast*; — mit schablonirten Fugen, Bossageputz, Quaderputz, *chamfered rustic plaster, plaster imitating freestone*; zweischichtiger —, ordinärer —, aus zwei Lagen bestehender —, *two-coat work, laying and floating, rendering and floating*; zweischichtiger, feiner —, *set two-coat work*.

Putz.... — arbeiten, *f. pl.* — bau, *m.* (Bauw.) *plastering, plasterer's work*; — baumwolle, *f.* *cotton-waste used for scouring machines and engines*; abgänigige — baumwolle, *engineer's waste*; — erde, *f.* v. Tripel; — feile, *f.* *rubber, rubber-file*; — hahn, *m.* *cleansing-cock, scouring-cock*; — holz, *n.* Lederfeile, *f.* (Techn.) *buff-stick, emery-stick, polishing-stick*; — loch, *n.* (Dampf.) *mud-hole*; — lochdeckel, *m.* *mud-hole door*; — lage, *f.* (Maur.) *coat, skim, skin of plastering*; dritte — lage, letzte — lage, *skimming-coat, third coat, finishing-coat*; erste — lage, *first coat, first skin, laying-skin, laid coat (upon wood), rendered coat (upon bricks)*; zweite — lage, *second coat, setting-skin, floating-skin*; — macherin, *f.* *milliner*; — maschine, *f.* (Spinn.) *blower, blowing-machine, scutching-machine*; (Hutm.) *blowing-machine*; (Seident.) *cleaning-machine*; — maurer, Tüncher, *m.*

plasterer; — *meissel*, *m.* (Klempn.) *piercer, punch*; — *messer*, *n.* (Lederz. Böttch.) *cleaner, cleaning-knife*; — *mühle*, *Fege-mühle*, *f.* (Ackb.) *fanning-machine, winnowing-machine*; — *öl*, *Terpentinölsurrogat*, *n.* *Petroleumspiritus, m. polishing-oil, turpentine-oil substitute, petroleum-spirit, petroleum-distillate with a specific gravity of 0.730 — 0.750*; — *pulver*, *n.* *scouring-powder, cleaning-powder, polishing-powder*; — *pulver für Silbergeschirr, plate-powder*; — *riss*, *m.* (Maur.) *crack in the plastering*; — *schale*, *Glattschale*, *f.* (Form.) *round sleeper*; — *schere*, *f.* (Seidenf.) *small scissors*; — *schicht*, *f.* (Bauw.) *coat*; *erste* — *schicht* *auf einer Backsteinmauer, roughing-in*; — *stein*, *m.* *polishing-brick* (Schuhm.) *lap-stone*; — *stock*, *m.* (Büchs.) *worm, wad-hook*; — *tisch*, *m.* *dressing-table, toilet*; — *tuch*, *n.* *sponge-cloth (a cotton fabric used for scouring parts of engines or machines)*; — *waaren*, *Modewaaren*, *f. pl.* *millinery*; — *wasser*, *Kupferwasser, n. diluted sulphuric acid (for polishing brass- and copper-wares)*; — *wolle*, *f.* *woollen refuse used for scouring parts of engines or machines*; *abgängige* — *wolle*, *engineer's waste*; — *walze*, *f.* *an der Kratztrommel*, (Spinn.) *stripping-roller*; — *zange*, *f.* (Tuchf.) *burlers, tweezers*.

Putzen, *v. a.* (Techn.) *to clean, to cleanse, to scour; to polish, to furbish*; (Bauw.) *to plaster; (Gärten.) to prune, to lop (a tree); (Giess.) to trim, to fettle, to dress, to chip; (Metall.) to scour; (Tuchf.) to burl; glatt* —, *fertig* —, *to float and set; die Kratztrommel* —, (Spinn.) *to strip the main-cylinder; auf Latten* —, (Bauw.) *to plaster on laths; rauh* —, *berappen, to plaster roughly, to rough-cast; Schuhe, Stiefel* —, *to clean shoes, boots*.

Putzen, *m.* (Metall.) *bur*; (Hüttenw.) *cutting, piece cut out*; —, *Zwiebelfisch*, *m.* (Buchdr.) *pie, pick*; —, *pl.* (Bgb.) *accumulated veins of ore*.

Putzen, **Beizen**, *n.* (Zinngiess.) *half-scouring*.

Puzzolane, **Puzzolanerde**, *f.* (Miner.) *v. Pozzuolane*.

Pyknit, **Stangenstein**, **stängeliger Topas**, *m.* (Miner.) *pycnite, a columnar variety of topaz*.

Pyknometer, *n.* **Dichtigkeitsmesser**, *m.* (Phys.) *pycnometer (an apparatus for ascertaining the specific gravity of liquids)*.

Pyramidal, *adj.* *pyramidal*.

Pyramidal.... — *spath*, *m.* (Miner.) *pyramidal carbonate of lime*; — *zahlen*, *f. pl.* (Arith.) *pyramidal numbers*.

Pyramide, *f.* (Geom. Kryst.) *pyramid*; *abgestumpfte* —, *Pyramidenstumpf*, *m.* (Geom.) *frustum of a pyramid*; *doppelt-achtseitige* —, *ditetragonale* —, (Kryst.) *double-eight-sided pyramid*; *drei-*

seitige —, *Tetraeder*, *n.* *triangular pyramid*; *obere* — *des Hochofens*, (Hüttenw.) *superior pyramid or cone of the shaft, superstructure of the blast-furnace*; *spitze* —, (Kryst.) *acute pyramid*; *stumpfe* —, (Kryst.) *obtuse pyramid*; *tetragonale* —, *quadratische* —, *doppelt-vierseitige* —, *Quadratoktaeder*, *n.* (Kryst.) *square pyramid, quadratic pyramid, square octahedron, double-four-sided pyramid with a square base; vierseitige* —, (Geom.) *square pyramid*.

Pyramiden.... — *Oktaeder*, *Triakis-Oktaeder*, *n.* (Geom. Kryst.) *pyramidal octahedron, triakis-octahedron, galeoid*; — *pappel*, *f.* (Bot.) *the Italian poplar*; — *tetraeder*, *Trigon-Dodekaeder*, *n.* (Kryst.) *trigonal dodecahedron*; — *würfel*, *m.* *Tetrakishexaeder*, *n.* (Kryst.) *tetrakis-hexahedron*.

Pyrrargyrit, *m.* **dunkles Rothgültigerz**, *n.* **Antimonsilberblende**, *f.* (Miner.) *pyrrargyrite, dark-red silver, ruby-silver, black silver, aërosite (sulphantimonite of silver)*.

Pyrgom, **Malakolith**, *m.* (Miner.) *pyrgom, malacothite, sahite, green augite*.

Pyrheliometer, *n.* (Phys.) *pyrheliometer (an apparatus for measuring the pyrometric effect of the sun's rays)*.

Pyrit, **Eisenkies**, **Schwefelkies**, *m.* (Miner.) *pyrite, pyrites, iron-pyrites*.

Pyrit.... — *abbrände*, *m. pl.* (Hüttenw.) *burnt ore, pyrites-cinders*; — *ofen*, *Kiesofen*, *m.* (Schwefelsäuref.) *pyrites-burner, pyrites-kiln*.

Pyritisch, **schwefelkiesartig**, *adj.* *pyritic*.

Pyrogallussäure, *f.* **Pyrogallol**, *n.* (Chem.) *pyrogallic acid, pyrogallol*.

Pyrolusit, **Braunstein**, **Graubraunstein**, **Weichbraunstein**, *m.* (Miner.) *pyrolusite, manganese-ore, bioxide, dioxide, black oxide of manganese, prismatic manganese-ore*.

Pyrometer, *n.* (Phys.) *pyrometer (an instrument for measuring degrees of heat above the boiling-point of the mercurial thermometer)*; *Siemen's elektrisches* —, *electric pyrometer*.

Pyrometrisch, *adj.* *pyrometric*; — *e* *Heizkraft*, *f.* — *er* *Heizeffekt*, *m.* *calorific intensity, pyrometric effect*.

Pyromorphit, *m.* **Grünbleierz**, **Buntbleierz**, **Braunbleierz**, **Phosphorbleiz**, *n.* (Miner.) *pyromorphite, green lead-ore, brown lead-ore, phosphate of lead, chlorophosphate of lead*.

Pyrop, **Pyropgranat**, **böhmischer Granat**, *m.* (Miner.) *pyrope, Bohemian garnet*.

Pyrophor, *n.* (Chem.) *pyrophorus*.

Pyrophorisch, *adj.* *pyrophoric*.

Pyrophosphorsäure, *f.* (Chem.) *pyrophosphoric acid*.

Pyrophosphorsaures Natron, *n.*

(Chem.) *pyrophosphate of sodium*; — es Salz, *n. pyrophosphate*.

Pyrophyllit, *stahliger Talk*, *m.* (Miner.) *pyrophyllite*.

Pyrophysalit, *m.* (Miner.) *pyrophysalite*, *a coarse variety of topaz*.

Pyroschleimsäure, *Brenzschleimsäure*, *f.* (Chem.) *pyromucic acid*, *pyrosaccholaric acid*.

Pyrosmaragd, *m.* (Miner.) *chlorophane*. **Pyrotechnik**, *f.* *pyrotechny*, *pyrotechnics*.

Pyrotechniker, *Feuerwerker*, *m.* *pyrotechnist*.

Pyroweinsäure, *Brenzweinsäure*, *f.* (Chem.) *pyrotartaric acid*.

Pyroxen, *Augit*, *m.* (Miner.) *pyroxene*, *augite*.

Pyroxylin, *n.* *Schiessbaumwolle*, *f.* (Chem.) *pyroxyline*, *explosive cotton*, *gun-cotton*, *trinitrocellulose*; lösliches —, *Kollodiumwolle*, *f.* *soluble pyroxyline for preparing collodion*.

Pyrrhosiderit, *Lepidokrokit*, *m.* *Nadeleisenerz*, *n.* (Miner.) *lepidokrokit*, *lepidocrocite*, *needle-iron-ore*.

Pythagoräischer Lehrsatz, *m.* (Math.) *Pythagorean theorem*.

Q.

Quacke, *f.* *Juradolomit*, *m.* (Geogn.) *dolomitic Jurassic limestone*.

Quader, *Quaderstein*, *m.* (Bauw.) *ashlar*, *broad-stone*, *freestone*, *square-stone*; behauener —, *plane ashlar*; einfühiger —, *ashlar which forms a wagon-load*.

Quader . . . — *formation*, *f.* — *sandstein*, *m.* (Geog.) *freestone*; — *haupt*, *n.* einer Füllmauer, (Bauw.) *stone-facing of a packed wall*; — *mauerwerk*, — *werk*, *n.* *freestone-masonry*, *freestone-walling*, *ashlar-stone-work*; — *maurer*, *Hausteinmaurer*, *m.* *freemason*; — *pfeiler*, *m.* in der Mauer, *jamb-stones*; — *putz*, *Bossageputz*, *m.* *plaster imitating freestones*; *rauh* — *putz*, *rustic plaster*; — *putz mit schablonirten Fugen*, *rustic plaster with chamfered joints*; — *stein*, *m.* *v.* *Quader*; — *werk*, *n.* *v.* *Quadermauerwerk*.

Quadrant, *Viertelkreis*, *m.* (Geom.) *quadrant*; —, *Höhenmesser*, *m.* (Astr.) *quadrant*, *quadrant*; (Art.) *gunner's quadrant*; —, *Schraubstock*, *m.* (Juw.) *screw-vice*; Hadley's, *n.* *Spiegelquadrant*, (Art.) *Hadley's quadrant*.

Quadranten . . . — *dreieck*, *n.* (Geom.) *quadrantal triangle*; — *Elektrometer*, *Thomson's*, *n.* (Phys.) *quadrant-electrometer*.

Quadrat, *n.* (Geom. Techn.) *square*, *quadrant*; —, *zweite Potenz*, *f.* (Arithm.) *second power*, *square*; —, *breites Spatium*, *n.* *Ausschliessung*, *f.* *Füllstift*, *m.* (Buchdr.) *quadrat*, *stick-space*, *justifier*.

Quadrat . . . — *centimeter*, *m.* *square centimeter*; — *eisen*, *vierkantiges Eisen*, *n.* (Walzw.) *square bar-iron*; — *fuss*, *m.* *square-foot*; — *kaliber*, *n.* (Walzw.) *square-groove*; — *kilometer*, *m.* *myriare*; — *linie*, *Quadratrix*, *f.* (Geom.) *quadratrix*; — *meile*, *f.* *square-mile*, *square-league*;

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

— *meter*, *m.* *square-metre*, *centiare*; — *oktaeder*, *n.* — *pyramide*, *quadratische*, *tetragonale Pyramide*, *f.* (Kryst.) *quadratic pyramid*, *square pyramid*, *square octahedron*, *double four-sided pyramid with a square base*; — *wurzel*, *f.* (Arith.) *square-root*; — *zahl*, *f.* (Arith.) *square*, *square-number*; — *zoll*, *m.* *square-inch*.

Quadrätchen, *Gevierte*, *n.* (Buchdr.) *M-quadrat*; — *auf ein Halbgeviertes*, *Halbgevierte*, *n.* *N-quadrat*.

Quadrations, *Quadratur*, *f.* *division into squares*.

Quadratisch, *adj.* *square*, *in the square*; — *e Gleichungen*, *f.* *pl.* (Math.) *quadratic equations*, *quadratics*; *reine* — *e Gleichung*, *f.* *incomplete*, *pure quadratic equation*; *unreine* — *e Gleichung*, *f.* *complete*, *affected quadratic equation*; — *es*, *tetragonales*, *monodimetrisches*, *zwei- und einaxiges*, *viergliedriges Krystallsystem*, *n.* (Kryst.) *quadratic*, *tetragonal*, *dimetric*, *square-prismatic*, *monodimetric*, *pyramidal system of crystallization*; — *es Prisma*, *n.* (Kryst.) *quadratic prism*, *square prism*; — *e*, *tetragonale Pyramide*, *f.* *Quadratoktaeder*, *n.* (Kryst.) *quadratic*, *square pyramid*, *square octahedron*, *double four-sided pyramid with a square base*.

Quadratrix, *ebene Kurve*, *f.* (Geom.) *quadratrix*.

Quadratur, *Ausvierung*, *f.* (Geom. Bauw.) *quadrature*, *squaring*; —, *Quadratschein*, *m.* (Astr.) *quadrature*, *quadrant*, *quartile*.

Quadrillirt, *gewürfelt*, *adj.* (Web.) *checked*, *checkered*.

Quadriren, *v.* *a. to square*, *to make square*; *eine Zahl* —, *aufs Quadrat erheben*, (Arith.) *to square a number*, *to raise a number to the second power*.

Quadrirung, *f.* v. **Quadratur**; (Bauw.) v. **Quaderputz**.

Quai, *m.* (Wasserb.) *quay, wharf*; v. **Kai**.
Qualität, *f.* *quality*; die feinste —, *best kind*.

Qualitative Analyse, *f.* (Chem.) *qualitative analysis*.

Qualm, *m.* *smother, smoke*.

Quandel, *m.* und *f.* eines Meilers, (Kohlenbrenn.) *stake, central post, centre-pole of a circular charcoal-pile or round mound (meiler)*; chimney, middle of a circular charring-pile.

Quandel.... — kohlen, *f. pl.* inner or central charcoal, charcoal from the middle of the round charring-pile; — pfahl, *m.* — stange, *f.* central post or stake, centre-pole of a circular charcoal-pile, pole stuck in the middle of a round mound or meiler.

Quantität, *f.* *quantity*.

Quantitativ, *adj.* *quantitative*.

Quantitätsgalvanometer, **Galvanometer mit kurzer Spule**, *n.* (Elektr. Tel.) *quantity-galvanometer*.

Quantivalenz, **Valenz**, **Affinivalenz**, **Werthigkeit**, **Atomigkeit**, *f.* chemischer Werth, *m.* (Chem.) *quantivalence, atomicity, combining-power of the elementary-atoms*.

Quantum, *n.* *quota, share, portion*.

Quarantäne, **Quarantäneanstalt**, *f.* *quarantine, quarantine*; — halten, *to make, to perform quarantine*; die — aufheben, *to release, to discharge from quarantine*.

Quarantäne.... — boot, *n.* *quarantine-boat*; — hafen, *m.* *port or place of quarantine*.

Quark, **Käsequark**, *m.* *curd, curds*.

Quarkkleim, **Käsekitt**, *m.* (Bauw.) *curd-cement*.

Quart, *n.* *quart (a liquid measure)*; —, **Quartformat**, *n.* (Buchdr.) *quarto*; Buch, *n.* in —, **Quartband**, *m.* *book or volume in quarto, quarto*; Scheidung durch die —, v. **Quartation**.

Quart.... — bogen, *m.* (Buchdr.) *a sheet divided into four parts*; — format, *n.* v. **Quart**; — scheidung, v. **Quartation**.

Quartärformationen, *f. pl.* (Geom.) *quaternary formations*.

Quartation, **Quartscheidung**, **Quartirung**, **Scheidung in oder durch die Quart**, *f.* (Prob.) *quartation, inquartation*.

Quarte, *f.* (Handl.) *fourth of exchange*.

Quarterdeck, *n.* (Schiffsb.) *quarter-deck*.

Quartier, *n.* *quarter, lodgings*; (Goldschl.) *square*; (Kriegsw.) *quarter, quarters, soldier's lodgings*; —, **Fersenleder**, *n.* (Schuhm.) *quarter, quarter-piece*; — einer Treppe, (Bauw.) *quarter-pace of stairs*; wendelndes —, gewendeltes —,

Viertelswendelung, *f.* einer Treppe, *winding quarter*.

Quartier.... — baum, *m.* (Bauw.) *stringer, string-piece, wooden carriage, carriage-piece*; — mann, *m.* eines Bootes, (Seew.) *cocksweain*; — stück, grosses, *n.* — stein, *m.* (Bauw.) *half-header*; kleines oder eigentliches — stück, — stückchen, *n.* **Viertelsziegel**, *m.* *quarter of a brick*; — zettel, *m.* (Kriegsw.) *billet*.

Quartiren, v. a. (Prob.) *to inquat*.

Quartirung, *f.* v. **Quartation**.

Quarz, *m.* (Miner.) *quartz, native crystalline silica (dioxide of silicon)*; biegsamer —, Gelenkquarz, Itakolumit, *m.* *flexible quartz, itacolumite*; dichter —, massive quartz; — in reinen, durchsichtigen Krystallen, Bergkrystall, *m.* *rock-crystal*; milchweisser —, Milchquarz, milky quartz; sandiger —, v. **Quarzsand**.

Quarz.... — achat, *m.* (Miner.) *quartz agate*; — adern, *f. pl.* ohne Erz, (Bgb.) *cases of spar*; — artig, — ähnlich, *adj.* (Miner.) *quartzous, quartzose, quartz;* — fels, Quarzit, *m.* (Miner.) *quartz-rock, quartzite*; — kiesel, *m.* *Rhenish pebble*; — mühle, *f.* *quartz-pulverizer*; — prisma, *n.* (Opt.) *rock-crystal prism*; — porphyr, *m.* *quartz-porphyr*; — sand, *m.* *arenaceous quartz, sharp sand, quartzose sand*; — sandstein, *m.* *quartzose sandstone, quartz sandstone*; — sinter, Kiesel-sinter, *m.* *quartz-sinter, siliceous sinter*; — ziegel, Dinasziegel, feuerfester Dinasstein, *m.* (Bauw.) *Dinas-brick, Dinas fire-brick*.

Quarzig, *adj.* (Miner.) *cherty, quartzous*.

Quarzit, *m.* v. **Quarzfels**.

Quassia, **Quassie**, *f.* (Bot.) *bitter-ash (Simaruba excelsa)*.

Quassiaholz, **Quassienholz**, **Bit-terholz**, **Fliegenholz**, *n.* (Pharm.) *quassia-wood*.

Quassin, **Quassienbitter**, *n.* *quassine*.

Quast, *m.* **Quaste**, *f.* (Posam.) *tassel, tuft*; —, Annetzpinsel, *m.* (Maur.) *mason's broom, brush*; (Siegel.) *brush, mop*.

Quatember, *m.* *quarter-day*.

Quaternärformation, *f.* **Quater-närgebilde**, *n.* (Geol.) *quaternary strata*.

Quecke, *f.* **Queckengras**, *n.* (Bot.) *quick-grass, couch-grass, twitch-grass (Triticum repens)*.

Quecksilber, *n.* (Chem. Miner.) *mercury, quicksilver*; gediegenes —, Jungfernquecksilber, *native quicksilver, native mercury*; metallisches —, metallic mercury; Tödtung, feine Vertheilung, Extinktion, *f.* des — s, *extinction, deadening of mercury*; versüßtes —, Kalomel, *m.* v. **Quecksilberchlorür**; Metalle mit — zu Legirungen verbinden, mit — legiren, amalgamiren, *to amalgamate*; zerstäubtes —, *floured mercury*.

Quecksilber.... — amalgam, *v.*

Quecksilberlegirung; — barometer, n. (Phys.) *mercurial barometer*; — bergwerk, n. *mercury-mine*; — branderz, n. *Idrialit*, m. (Miner.) *idrialite*, *inflammable cinnabar*; — chlorid, Merkurichlorid, ätzens — sublimat, Aetzsublimat, n. (Chem.) *mercuric chloride*, *perchloride of mercury*, *corrosive sublimate*; — chlorür, Merkurochlorid, n. *calomel*, m. *calomel*, *mercurous chloride*, *protochloride of mercury*; natürliches — chlorür, v. Quecksilberhornerz; — dampf, m. *mercurial vapour*, *mercury-vapour*; — destillationsofen, m. *mercury-furnace*, *quicksilver-furnace*; — erz, n. *mercury-ore*, *quicksilver-ore*, *mercurial ore*; — faden, m. *mercury-thread* (in a thermometer-tube); — fulminat, Knallquecksilber, n. *fulminate of mercury*, *fulminating-mercury*; — horn-erz, n. (Miner.) *horn-mercury*, *horn-quicksilver*, *mercurial horn-ore*, *native mercurous chloride*, *native calomel*; — jodid, rothes Jodquecksilber, Merkurijodid, n. *Jodzinnobor*, m. (Chem.) *red iodide of mercury*, *mercuric iodide*; — jodid-Jodkalium, n. (Chem.) *potassio-mercuric iodide*; v. Nessler's Reagens; — jodür, Merkurojodid, gelbes oder grünes Jodquecksilber, n. (Chem.) *green iodide of mercury*, *mercurous iodide*; — lebererz, n. *hepatic mercury-ore*, *hepatic cinnabar*; — legirung, f. *Amalgam*, n. *alloy of mercury*, *amalgam*; — -Luftpumpe, f. *mercurial air-pump*; — manometer, n. (Dampf.) *mercurial gauge*, *mercurial pressure-gauge*, *mercury-manometer*, *mercurial manometer*; — mohl, Mineralmohl, m. schwarzes — sulfid oder Merkurisulfid, amorphes Schwefelquecksilber, n. (Chem.) *amorphous mercuric sulphide*, *black sulphide of mercury*, *aethiops mineralis*; — oxyd, Merkurioxyd, rothes — oxyd, rothes — präcipitat, n. *mercuric oxide*, *red oxide of mercury*, *peroxide of mercury*; gelbes gefälltes — oxyd, gelbes — präcipitat, n. *yellow precipitated oxide of mercury*; salpetersaures — oxyd, Merkurinitrat, n. *mercuric nitrate*; — oxydsalz, Merkurisalz, n. *mercuric salt*; — oxydul, n. *mercurous oxide*, *black oxide of mercury*; salpetersaures — oxydul, Merkuronitrat, n. *mercurous nitrate*; — oxydulsalz, Merkurosals, n. *mercurous salt*; — pendel, n. (Phys. Uhrm.) *mercurial pendulum*; — präcipitat, n. gelbes, v. Quecksilberoxyd; rothes — präcipitat, v. Quecksilberoxyd; schmelzbares weisses — präcipitat, Merkuridiammoniumchlorid, n. *mercurio-diammonium chloride*, *chloride of mercurammonium*, *fusible white precipitate*; unschmelzbares weisses — präcipitat, Merkuridiammoniumchlorid, n. *mercurammonium-chloride*, *chloride of dimercurammonium*, *infusible white precipitate*, *mercurius praecipitatus albus*; — salbe, graue, Merkurialsalbe, f. *mer-*

curial ointment; — pumpe, f. *mercury-pump*; — säule, f. *mercurial column* (of a barometer- or thermometer-tube, etc.); dünne — säule, — faden, m. *mercury-thread*; — schwarz, n. *black mercury*; — spath, m. (Miner.) v. Quecksilberhorn-erz; — sublimat, n. v. Quecksilberchlorid; — sulfid, Schwefelquecksilber, n. *mercuric sulphide*; rothes — sulfid, krystallinisches — sulfid, Zinnober, m. *red mercuric sulphide*, *crystallized mercuric sulphide*, *cinnabar*; schwarzes, amorphes — sulfid, — mohl, mineralischer Mohr, m. *black mercuric sulphide*, *amorphous mercuric sulphide*, *mineral aethiops*; natürliches — sulfid, Bergzinnober, m. (Miner.) *native mercuric sulphide*, *cinnabar*; — thermometer, n. *mercurial thermometer*; — verbindung, f. *compound of mercury*; — vergoldung, f. *amalgam-gilding*, *mercurial gilding*, *gilding by amalgamation*, *by mercury*; — verschluss, m. *quicksilver-valve*; — versilberung, f. *amalgam-silvering*; — visir, n. v. Quecksilbermanometer; — wage, f. (Feldm.) *mercurial level*; — wanne, pneumatische, f. (Phys.) *mercurial trough*, *mercurial apparatus*; — wasser, Quickwasser, n. (Vergold.) *mercurial solution*.

Quehle, f. Handtuch, n. towel; —, wüstes Gerinne, n. (Bgb.) trench.

Quell — bottich, Weichbottich, m. — bütte, f. — stock, — stein, Weichkasten, m. Weiche, f. (Brau.) *steeping-trough*, *steeping-cistern*, *steeping-tub*, *soaking-tub*; — dauer, Dauer, Zeit, f. des Einweichens der Gerste, (Brau.) *steeping-time*, *tide*; — reife, f. der Gerste, (Brau.) *complete steeping*, *sufficient maceration of barley*; — reifes Korn, n. (Brau.) *sufficiently steeped barley*; — salz, Sol salz, n. (Salzw.) *brine-salt*, *spring-salt*, — stock, m. (Brau.) v. Quellbottich; — wasser, n. *spring-water*, *fountain-water*.

Quelle, f. spring, well, well-spring, fountain, source; warme — n, Thermen, pl. thermal springs.

Quellen, v. a. (Böttch.) to soak; die Gerste —, einquellen, einweichen, (Brau.) to steep the barley, to macerate the barley with liquor (water).

Quellen, anschwellen, v. n. (Brau.) to swell (said of the grain); (Zimm. etc.) to swell (said of wood); (Giess.) to expand (said of cast-iron).

Quellen, n. des Cements, (Bauw.) swelling of cement, a too great increase of volume in drying; —, Anschwellen, n. der Gerstenkörner beim Weichen oder Nachweichen, (Brau.) increase of bulk of barley, swell, swelling; —, Einquellen, Einweichen, n. der Gerste, Weiche, f. (Brau.) *steeping of the barley or grain to be malted*, *step*, *maceration of the barley*; — des Gusseisens, expansion; — des Holzes, swelling.

Quendel, wilder Thymian, Feld-

thymian, *m.* (Bot.) *mother-of-thyme*, *wild thyme*, *creeping thyme* (*Thymus serpyllum*); römischer —, wälscher —, Gartenquendel, Gartenthymian, *m. common thyme*, *garden-thyme* (*Thymus vulgaris*).

Quendel.... —öl, Feldthymianöl, Feldpoleiöl, *n.* (Chem.) *oil of wild thyme*, *lemon-thyme-oil*, *oleum serpylli*; —weide, *f.* (Bot.) *Swiss willow*.

Quent, Quentchen, *n.* *drachm*, *dram*.

Quer, *adj.* *diagonal*, *cross*, *traverse*, *transversal*; *adv.* *cross*, *across*, *diagonally*; (Buchdr.) *broad-way*; (Seew.) *athwart*, *abeam*; —ab, (Seew.) *across the tide*; —über etwas Anderem liegend, (Techn.) *bridge-over*.

Quer.... —achse, *f.* (Geom.) *transverse axis*; —ader, *f.* (Bgb.) *bar*; —axt, Zwerchaxt, *f.* (Zimm.) *twibill*, *tuybil*; —balken, *m.* (Bauw.) *cross-beam*, *transverse joist*, *sleeper*, *purlin*; *brow-post*; (Bgb.) *forcing-piece*; —balken, Dwaarsbalken, *m.* (Schiffsb.) *cross-beam*, *cross-piece*, *transom*; —balken der Brückenbahn, (Brückenb.) *needle-beam*; —balken, Druckbalken, *m.* an der Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *winter*; —balken zur Dielung, (Zimm.) *flooring-joist*; —balken im Schleusenbett, (Wasserb.) *cross-beam*; —band, *n.* *cross-tie*, *rail*; —band zwischen Bohlenparren, (Zimm.) *intertie*; —bau, *m.* (Bgb.) *cross-working*; —bau einer Kirche, v. Querschiff; —baum, *m.* *cross-bar*; —bewegung, *f.* *transversal motion*; —bogen, *m.* (Bauk.) *transverse-arch*; —bohrmaschine, *f.* *traverse-drill*; —bolzen, Steg, *m.* (Bauw.) *anchor*; —bolzen, welcher die Seitenwände eines Kessels verbindet, (Dampf.) *boiler-stay*; —bügel, *m.* am Degengefäß, (Waffenschm.) *cross-bow of a sword-hilt*; —damm, —deich, *m.* (Wasserb.) *cross-dike*; —duodez, *n.* (Buchdr.) *sheet of twelve the broad way*; —durchschnitt, —durchmesser, *m.* *transversal diameter*; (Bauw.) v. Querschnitt; —eisen, liegendes Fensterisen, *n.* (Bauw.) *transom*, *cross-bar*; —facetten, *f. pl.* eines Brillanten, (Juw.) *skill-facets*; —feilen, *v. a.* und *v. n.* *to file across*; —fenster, liegendes Fenster, *n.* (Bauw.) *lying-window*, *transom-window*; —folio, *n.* (Buchdr.) *oblong folio*; —format, *n.* (Buchdr.) *broad-side*, *broad-sheet*; —fries, *m.* einer gestemmten Thür, (Tischl.) *rail*, *cross-piece of a door-frame*; —furche, Wasserfurche, *f.* (Ackb.) *traverse-furrow*; —gang, —stollen, *m.* (Bgb.) *cross-way*, *counter*, *cross-course*; —geschnittenes Holz, *n.* *cross-grained wood*, *wood cut across the grain*; —gestein, *n.* (Bgb.) *stones crossing a stratum*; —giebel, *m.* (Bauw.) *side-gable of a house*; —gurt, *m.* (Bauk.) *cross-springer*, *transversal rib*; —haupt, *n.* Kreuzkopf, *m.* der Kolbenstange,

(Dampf.) *cross-head*, *motion*; —heft, *n.* eines Bohrers, *handle of a borer or auger*; —hobelmaschine, *f.* *transverse planing-machine*; —holen, *v. a.* ein Schiff, (Seew.) *to bring a ship to her broad-side*; —holz, *n.* (Bgb.) *buntun*; (Zimm.) *cross-bar*, *cross-beam*, *cross-piece of timber*, *transom*, *cross-tree*, *traverse*, *intertie*; —holz, Hirnholz, *n.* *wood cut across the grain*; —holz über den Docken eines Klaviers, (Instr.) *pole*; —holz eines Fasses, (Böttch.) *bar at the bottom of a cask*; —holz eines Fensterkreuzes, (Bauw.) *cross-bar of a window-frame*; —holz eines Fensterrahmens, *sash-bar*, *sash-rail*; —holz zwischen den Pflugsterzen, (Ackb.) *seat*; —hölzer, *n. pl.* der Lafette, (Art.) *bridge*; —kluft, *f.* (Bgb.) *cross-bar*; —kopf, Brettnagel, *m.* (Tischl.) *plank-nail*; —laufend, *adj.* *transverse*, *transversal*; —leiste, *f.* einer Thür, (Tischl.) v. Querfries; —mauer, Zwerchmauer, *f.* (Bauw.) *cross-wall*, *transverse-wall*, *dwarf-wall*; —naht, Dwaarsnaht, *f.* (Schiffsb.) *square-seam*; —minengang, *m.* (Minirk.) *traverse-gallery*; —pfeife, *f.* (Mus.) *ffe*; —profil, Breitenprofil, *n.* (Bauw. Eisenb.) *cross-section*, *transverse-section*, *traverse-section*; —riegel, *m.* (Techn.) *cross-rail*, *stretcher*; (Wagn.) *cross-bar*, *transom*; —riegel eines Flosses, Verbindungsholz, *n.* (Pont.) *cross-piece*; —rippe, Transversalrippe, *f.* (Bauk.) *transversal rib*, *cross-springer*; —riss, *m.* (Hüttenw. Waffenschm. Giess.) *cross-crack*, *transversal crack*; (Bauw.) v. Querschnitt; —riss, Absonderungsfläche, *f.* (Miner.) *fracture*; —riss der Mittelspanten, (Schiffsb.) *midship-section*, *midship-frame-section*; eingetaucher —riss der Mittelspanten, *immersed midship-section*; —säge, Schülpsäge, *f.* (Techn.) *cross-cut saw*; —sattel, Damensattel, *m.* (Sattl.) *side-saddle*; —schermaschine, Transversalschermaschine, *f.* (Tuchf.) *transversal shearing-machine*; —schemel, *m.* am Webstuhl, (Web.) *cross-treadle*; —schiff, —haus, *n.* einer Kirche, (Bauk.) *transepts*; —schiffs, *adv.* (Seew.) *athwartships*, *thwartships*; —schlag, *m.* (Bgb.) *cross-cut*, *arch*, *heading*; —schläger, *m.* (Bgb.) *drift-man*; —schnitt, —durchschnitt, *m.* (Bauw. Zeichn.) *cross-section*, *lateral section*, *floor-plan*, *sectional elevation*, *diagram*; (Bgb.) *cross-fissure*, *cross-vent*; (Schiffsb.) *fullcock-line*, *moulding*; —schnitt, Flächeninhalt, *m.* *sectional area*, *area of a pipe*, *cylinder*, etc.); schwacher, gefährlicher —schnitt, Brechungsquerschnitt, *m.* (Mech.) *section of rupture*; —schnur, *f.* (Seidenweb.) *cross-string*; —schotten, *pl.* (Schiffsb.) *cross-bulk-heads*; —schwelle, *f.* (Eisenb.) *traverse-sleeper*, *cross-sleeper*, *cross-tie*; (Lok.) *cross-beam*; —schwelle eines Rostes, Rostzange, *f.* (Wasserb.) *cross-sleeper*, *cross-*

piece of a grating; —schwellsystem, n. (Eisenb.) *cross-sleeper system*; —schwingungen, f. pl. (Phys.) *transversal vibrations*; —sitzriemen, m. (Sattl.) *cross-straining*; —sparren, Zwerchsparren, m. (Bauw.) *cross-rafter, trimmer of rafters*; —sprosse, liegende Fenstersprosse, f. (Bauw.) *cross-bar, cross-rail, cross-piece of a window-valve*; —stab, Kreuzstab, m. *cross-bar*; —stange, f. *cross-bar*; (Schiffsb.) *boom*; —stangen, pl. am Rahmen, (Lok.) *weigh-bars*; —stift, m. im Weberschiffchen, Seele, f. (Web.) *spit*; —stock, m. (Web.) *cross-pole*; —stollen, m. (Bgb.) *drift, adit*; —strasse, f. (Bauw.) *cross-road*; —strich, m. (Buchdr.) *cross-line, break*; —stück, n. (Techn.) *cross-piece*; (Zimm.) v. Querholz; —tritt, m. am Webstuhl, (Web.) *cross-lath, march*; kurzer —tritt, *short march*; —über, adv. (Seew.) *across the bay*; —verbindung, f. (Bauw. Masch.) *lateral fastening*; —verbindung am Rahmen der Lokomotive, (Eisenb.) *cross-sleeper, frame-stay*; —wand, m. Traversine, f. (Befest.) *traverse*; —wand, f. v. Quermauer; (Schiffsb.) *bulk-head*; —wind, m. (Schiff.) *beaming-wind*.

Quercetin, n. (Chem.) *quercetine*; unreines —, Flavine, n. (Färb.) *flavine* (a yellow-brown dye-stuff containing quercetine as well as quercitrine).

Quercitrin, n. (Chem. Färb.) *quercitrine* (a yellow colouring-matter contained in the quercitron-bark).

Quercitron —eiche, Quercitrineiche, Färbeeiche, f. (Bot.) *yellow oak, dyer's oak, yellow-barked oak, quercitron (Quercus tinctoria)*; —lack, gelber Lack, m. (Mal.) *yellow lake*; —lack, Schüttgelb, n. (Mal.) *Dutch pink, English pink, brown pink*; —rinde, f. (Färb. Farbenf.) *quercitron-bark, quercitron, yellow bark, yellow oak-bark (the bark of Quercus tinctoria)*.

Quere, f. *diagonal or cross-direction*; in die —, nach der —, *cross-ways, cross-wise, athwart*; nach der — durchschneiden, to cut through crosswise.

Quetsch —form, f. (Goldschl.) *mould of vellum*; —hahn, Klemmer, m. (Chem. Techn.) *clip, spring-clamp, compression stop-cock, pinch-cock*; —hahnbürette, Mohr's Bürette, f. (Chem.) *Mohr's burette, burette with caoutchouc-tube closed by a spring-clamp, pinch-cock burette, burette with a clip*; —hammer, m. (Münzw.) *flattening-hammer*; —maschine, f. für Zeuge, *squeezer*; —mine, schwach geladene Mine, f. (Minirk.) *undercharged mine, camouflet, stifter*; —mühle, Schrotmühle, f. (Ackb.) *bruising-mill, crusher, rolling-mill*; —mühle für Oelkuchen, *oil-cake crusher*; —process, m. (Jutespinn.) *softening*; —wal-

zen, f. pl. *crushing-rollers*; —walzwerk, —werk, Erzquetschwerk, n. (Hüttenw.) *crushing-mill, ore-crusher, chat-roller*; —walzwerk, Luppenquetschwerk, n. *squeezer, squeezing-apparatus*.

Quetsche, f. *crushing-apparatus; pressing-tool*; —, Erzquetsche, *crushing-mill, ore-crusher*; —, Luppenquetsche, (Hüttenw.) *squeezer, squeezing-apparatus, crocodile, alligator (for working the ball)*.

Quetschen, v. a. to crush, to squash, to disintegrate, to squeeze; Erze —, pochen, to crush, to stamp, to pound ores; Jute —, to soften jute; die Luppe —, (Hüttenw.) to squeeze the ball.

Queue, n. (Billard) *cue*.

Quick —arbeit, f. (Metall.) *amalgamation*; —beutel, m. (Metall.) *amalgamating-skin*; —brei, m. (Vergold.) *amalgama*; —erz, n. (Miner.) *quicksilver-ore, ore of mercury*; —fass, n. *amalgamation-cask*; rotirendes —fass, *revolving amalgamation-cask*; —maschine, f. *amalgator*; —metall, n. *amalgamated metal*; —mühle, f. *amalgamating-mill, mill for amalgamating ore*; —sand, Treibsand, m. *quicksand*; —wasser, n. (Vergold.) *quick-water, second water, mercurial solution*.

Quicken, v. a. (Metall.) to amalgamate, to amalgamize.

Quillayarinde, **Seifenrinde**, f. (Bot.) *quillaya-bark*.

Quincallerie, f. *fancy-articles*.

Quinkunx, f. *quincunx* (an arrangement of objects (trees, columns, etc.) in the shape of a Roman V).

Quintgeige, f. (Mus.) *alta-viol, viol*.

Quirl, m. *twirl, twirling-stick*; (Müll.) *trundle*.

Quirlanker, m. *Dragge*, f. (Pont.) *grapnel*.

Quitte, f. (Bot.) *quince*.

Quitten —baum, m. (Bot.) *quince, quince-tree (Cydonia vulgaris)*; —gelb, n. *quince-yellow*; —holz, —baumholz, n. *quince-wood, wood of the quince-tree*; —kerne, m. pl. *quince-seeds*; —marmelade, f. *quiddany*; —schleim, m. *quince-mucilage, mucilage of quince-seeds*.

Quittiren, v. a. eine Rechnung —, (Handl.) to acquit, to receipt an account, to give a receipt for an account; einen Wechsel —, to discharge a bill.

Quittung, f. *receipt, quittance, acquittance*; eine — ausstellen, to give a receipt.

Quittungs —buch, n. (Handl.) *receipt-book*; —stempel, m. —marke, f. *receipt-stamp*.

Quote, **Quota**, f. *quota, proportional share*.

Quotient, m. (Arithm.) *quotient*.

Quotiren, v. a. (Handl.) to quote, to divide proportionately.

R.

Raa, Segelstange, f. (Seew.) *yard*; grosse —, *main yard*; lange — des lateinischen Segels, *lateinische —, lateen yard*; mit — en getakelt, *square-rigged*; die — en sind getoppt, *the yards are a-cockbill*.

Raa.... — fang, *m.* — ketten, *f. pl.* (Seew.) *yard-chains*; — haken, *m. pl.* *grappling-irons, sheer-hooks*; — holz, *n.* — leiste, *f. waist-rail, sheer-rail*; — nocken, *f. pl. yard-arms*; — segel, *n. square-sail, cross-jack*; — stücke, *n. pl. arm-pieces of the yard*.

Rabatt, m. (Handl.) *rebate, abatement, deduction, discount, tret*.

Rabatte, f. (Gärtn.) *platband, parterre, border, border-bed*.

Rabatteisen, Dichteisen, n. (Schiffsb.) *making-iron of caulkers*.

Rabattiren, v. a. (Handl.) *to abate, to deduct*.

Rabe, m. (Zool.) *raven*.

Raben.... — schnabel, *m.* (Chir.) *crane's bill*; — schnabel, *Nahthaken, m.* (Seew.) *rave-hook*; — schnabel, gekröpfter Hohlmeissel, *m.* (Tischl. Bildh.) *bent gouge, bent-neck gouge*; — tuch, *n.* (Seew.) *raven's duck, raveduck (a kind of sail-cloth)*.

Rack, n. (Techn.) *rack (a frame or stand for putting things on)*; — einer Raa, (Seew.) *parrel (the collar by which a yard is confined to the mast)*.

Rack.... — klampe, *f.* (Seew.) *rolling-chock, rolling-cleat*; — kloten, *pl. parrel-trucks*; — schlitten, *m. parrel-rid*; — talje, *f. knave-line, truss-tackle*; — tau, *n. parrel-rope, truss*.

Racke, f. (Spinn.) *v. Breche*.

Rad, n. (Fuhrw. Mech.) *wheel*; (Masch.) *wheel; cycloidal engine*; (Müll.) *v. Mühlrad*; (Spinn.) *v. Spinnrad*; ein — beschienen, beschlagen, (Fuhrw.) *to bind, to tire a wheel*; fünftes — an einem Wagen, *circle*; — mit gebrochenen Zähnen, *Stufenrad, wheel in steps*; gekuppeltes —, *coupled wheel*; gezahntes —, *Zahnrad, toothed wheel*; hyperboloidisches —, *Hyperboloidenrad, hyperbolical wheel, skew-wheel*; — mit innerer Verzahnung, *annular wheel*; konisches —, *conical wheel, mitre-wheel, bevel-wheel*; ein — sperren, *to lock a wheel*; unterlaufendes —, (Fuhrw.) *wheel which locks under*; — an der Strickmaschine, *knitting-burr*; — mit Vorrichtung zur Verminderung der Reibung, *anti-*

friction-wheel; — an der Welle, — und Welle, *v. Radwelle*; —, wodurch die Wirbel einer Seilermaschine gedreht werden, *back-frame*.

Rad.... — abfelgen, *n.* (Wagn.) *coming-off of wheel-tires*; — achse, *f. shaft of a wheel, wheel-shaft, wheel-spindle*; — achse in einem Dampfschiffe, *paddle-shaft*; — arm, *m.* — speiche, *f. arm, spoke of a wheel*; — bahn, *f.* (Ziegelm.) *tempering-wheel*; — balken, *m.* (Dampfsch.) *paddle-bearer*; — band, *n.* — bandage, *f. v. Radreif*; — bock, *m.* (Fuhrw.) *nave-block*; — boden, *m.* eines Wasserrades, *flooring, shrouds, shrouding of a water-wheel*; — bogen, *m.* (Uhrm.) *rim*; — bremse, *f. wheel-lock*; — buchse, *Nabenbuchse, f. bush, box of a carriage-wheel, nave-box*; — dampfer, *m.* (Schiff.) *steamer with paddle-wheels, paddle-boat, paddle-steamer*; — deckel, *Schutzdeckel, m.* über den Rädern, (Lok.) *splasher*; — felge, *f.* (Radm.) *felloe, felly*; — felgenkranz, *m. rim of a wheel*; — fenster, *Katharinenrad, Glücksrad, n.* (Bauk.) *Catherine-wheel, wheel-window, marigold-window, wheel of providence*; — förmig, *adj. cycloidal*; — fräsmaschine, *f. v. Raderschneidmaschine*; — gehäuse, *v. Radkasten*; — gestell, *n. wheel-frame*; bewegliches — gestell, (Lok.) *movable wheel-frame, bogie-frame, swivel-truck*; — grube, *Rammgrube, f.* (Müll.) *wheel-course*; — hacke, — haus, *f.* (Erdbau) *mattock*; — haken, *m.* (Fuhrw.) *wheel-hook*; (Schm.) *v. Radehaken*; — haspel, *m. wheel-windlass*; — hemmung, *f.* Spindellappen, *m.* (Uhrm.) *pallet, nut*; — kasten, *m.* — gehäuse, *n.* (Masch.) *wheel-box, wheel-case*; (Schiffsdampfm.) *paddle-box*; — kastenboot, *n. paddle-box boat*; — kastendeck, *n.* (Schiffsb.) *wing*; — kastenflügel, *m. paddle-bearer*; — kranz, — felgenkranz, *m.* (Wagn.) *rim*; — kranz an Rädern der Eisenbahnfahrzeuge, *v. Radreif*; — kranz eines Wasserrades, *curb, shrouds, shrouding*; — kranz eines Zahnrades, (Masch.) *rim of a wheel*; — kranzbolzen, *m.* (Wagn.) *tire-bolt*; — kranzeisen, *n.* (Schm.) *tire-iron, tyre-iron*; — kranzwalzwerk, *n.* (Hüttenw.) *tire-mill, tire-rolling-mill, tire-rollers*; — kunst, *f.* (Bgb.) *pit-work with a vertical water-wheel*; — linie, *Cykloide, f.* (Geom.) *cycloid*; — macher, *m. wheeler, wheelwright, cartwright*; — nabe, *f.* (Wagn.) *nave, hub*; (Müll.) *central boss*; — na-

gel, *m.* (Wagn.) *tire-nail, strake-nail*; —pulverprobe, *f.* (Pulv.) *pistol-eprouvette*; —reif, —reifen, *m. tire, tyre, strake of a wheel*; (Masch.) *rim*; —reif, —kranz, *m.* Bandage, —schiene, *f.* der Räder an Eisenbahnwagen, Lokomotiven etc., *tire, tyre, rail-way-tire*; —reifeisen, *n.* (Hüttenw.) *tire-iron, tyre-iron*; —reifenwalzwerk, *n. tire-rolling-mill, tire-mill*; —reifenstauchmaschine, *f. tire-shrinker, tire-upsetting machine*; —reifmesser, *m. circumferentor*; —ring, *m.* eines Schaufelrades, (Schiff.) *paddle-wheel-ring, paddle-ring*; —satz, *m.* (Masch.) *set of wheels*; —schaufel, *f. ladle, wing, bucket, float, sweep, float-board, dash-board, ladle-board of a water-wheel*; bewegliche —schaufel, *feathering float*; gekrümmte —schaufel, *curved float*; gerade —schaufel, *flat float*; —scheibe, *f.* (Mech.) *roll in a block or pulley*; —schiene, *f.* (Wagn.) *streak, strake, iron-clout of a wheel*; (Eisenb.) *v. Radreif*; —schloss, deutsches Schloss, *n.* (Büchs.) *German wheel-lock*; —schuh, Hemmschuh, *m.* (Fuhrw.) *trigger, brake, skid, skid-shoe*; —speiche, *f. spoke, wheel-spoke, arm of a wheel*; hohle —speiche, (Lok.) *tubular spoke*; —speichenhobelmaschine, *f.* (für die Speichen der Lokomotivräder), *wheel-spoke planing-machine*; —sperr, Hemmvorrichtung, *f.* (Fuhrw.) *trigger, drag, skid, drag-chain*; —spur, *f. wheel-rut, wheel-track*; —stand, *m.* (Eisenb.) *position of the wheels*; —stirn, *f. bearing-part of a wheel*; —stösser, Prellstein, *m.* (Bauw. etc.) *guard-stone, spur-post*; —stube, *f.* (Müll.) *wheel-race, wheel-box, wheel-frame*; (Bgb.) *wheel-pit*; —stuhl, *m. wheel-frame, wheel-trestle*; —welle, *f.* —schaft, *m. wheel-shaft, axle, wheel-spindle*; (Dampf.) *paddle-shaft, paddle-beam*; —welle, Rad und Welle, Rad an der Welle, (Mech.) *wheel and axle, axle and wheel, arbor-wheel, wheel on an arbor*; —zahn, *m.* (Masch. Uhrm.) *cog, tooth of a wheel*; —zange, *f. wheelwright's tongs*; —zapfen, *m. trunnion, spindle, pivot, nut of a wheel*; —zirkel, *m. wheelwright's compasses, break*.

Rade, Kornrade, f. Raden, m. (Ackb.) *corn-cockle, cockle (Agrostemma githago)*.

Rade.... —hacke, —haus, *f.* (Erdarb.) *mattock*; —haken, *m.* (Schm.) *tire-dog*.

Rädelerz, Schwarzspießglanzerz, Spießglanzbleierz, n. Bournonit, Antimonkupferglanz, m. (Miner.) *wheel-ore, bournonite, antimonial lead-ore, antimony and copper*.

Rädeln, sieben, v. a. v. rädern; Münzen —, rändeln, (Münzw.) *to rim, to mill coins*; Seide, Zwirn —, *to wind up silk, cotton*.

Radenreinigungsmaschine, f. Radensieb, n. (Ackb.) *corn-sieve, corn-sifting machine*.

Räder, Retter, m. Erzsieb, n. (Hüttenw.) *ridar, swing-sieve*; —, Getreidesieb, *n.* (Ackb.) *screen, riddle, corn-sieve*.

Räder.... —bock, *m. trestle for the sieve*; —dampfer, *m. v. Raddampfer*; —drehbank, *f. wheel-lathe, wheel-turning lathe*; —feile, *f.* (Uhrm.) *small file for teeth-filing*; —formpresse, *f. wheel-press, wheel-moulding press*; —gehäuse, *n.* Radkasten, *m.* (Dampf.) *wheel-box, wheel-case*; (Schiffsdampf.) *paddle-box*; (Uhrm.) *watch-frame, clock-frame*; —pflug, *m.* (Ackb.) *wheel-plough*; —schneiden, *n.* *wheel-cutting, teeth-cutting*; —schneidmaschine, Radfräsmaschine, *f.* —schneidezeug, *n.* (Masch.) *wheel-cutting machine, wheel-cutting engine, teeth-cutting engine, teeth-cutting machine, ratchet-engine, ratchet-engine*; —stempel, *m.* (Buchb.) *roll*; —vorgelege, *n.* (Masch.) *gearing, gear*; —werk, *n.* (Hüttenw.) *sifting-apparatus*; (Masch.) *wheel-work, gearing*; (Uhrm.) *wheel-work, train*; konisches —werk, (Masch.) *wheel-work with conical gearing, bevel gear, bevelled gear*.

Rädern, sieben, v. a. to sift, to riddle, to screen.

Radial, adj. radial.

Radialbohrmaschine, f. radial drilling-machine.

Radiationspunkt, m. (Astr.) *radiant*.

Radiciiren, Wurzelausziehen, n. (Arith.) *evolution, extraction of roots*.

Radies, m. Radieschen, n. (Bot.) *radish*.

Radikal, n. (Chem.) *radicle*; einfache —e, *pl. simple radicles*; zusammengesetzte —e, *pl. compound radicles*.

Radikal, adj. radical.

Radikal.... —essig, Eisessig, *m.* höchst konzentrierte Essigsäure, *f.* (Chem.) *radical vinegar, glacial acetic acid, pure or crystallizable acetic acid*; —größen, Wurzelgrößen, *f. pl.* (Math.) *radical quantities*; —zeichen, Wurzelzeichen, *n.* (Masch.) *radical sign*.

Radiolith, Mesotyp, m. (Miner.) *mesotype, natrolite, feather-zoolite*.

Radir.... —firnis, —grund, *m.* (Grav.) *varnish used for etching*; —gummi, *n.* *eraser, ink-eraser*; —kunst, Aetzkunst, *f. etching, art of etching*; —messer, *n.* *scraper, eraser, erasing-knife*; —nadel, *f.* (Grav.) *etching-needle, etcher, graver*; —nadel, Reißnadel, Reißspitze, *f.* (Schloss. Grav.) *drawing-point, dry needle*; —nadelspitze, *f.* (von Stahl oder Diamant), *etching-point*; —pulver, *n.* *pounce*; —wasser, *n.* (Grav.) *tempered aqua fortis*.

Radiren, v. a. to rase, to erase; (Grav.) *to etch (to engrave by means of aqua fortis or nitric acid)*.

Radirung, *f.* *etching*; —, radirtes, ausgekratztes Wort, *n.* *crasure*; —, radirte Platte, *f.* (Grav.) *etching, etched plate*.

Radius, **Halbmesser**, *m.* (Geom.) *radius*; —vektor, Leitstrahl, *m.* einer Kurve, (Geom.) *radius vector*.

Raffel, *f.* (Ackb.) *iron-rake*; (Fisch.) *raffle-net*; —, Flachsraffel, *f.* Raffkamm, *m.* (Spinn.) *flax-comb, ripple, rippling-comb*.

Raffeln, **raffen**, **riffeln**, *v. a.* den Flachs —, (Spinn.) *to ripple flax*.

Raffinade, *f.* (Zuckerf.) *refined sugar*.

Raffinadebrote, *n. pl.* (gewöhnliche Zuckerhüte) *loaves*; grobe, grosse —, Lumpen, *pl.* *tillers, lumps*; sehr grosse, grobe —, Bastern, *pl.* *bastards*.

Raffinat.... —kupfer, *n.* (Hüttenw.) *refined copper, fine copper*; —kupfer, hammergares Kupfer, *tough-pitch copper*; —kupfer, Garkupfer, Rosettenkupfer, *rosette-copper, refined copper in disks, rose-copper*; feinstes —kupfer, Kupfer erster Qualität, *best-selected copper*; —silber, *n.* *refined silver*.

Raffination, *f.* *refining, purification*; — des Antimons, *purification of marketable antimony*; — des Zuckers, *sugar-refining*.

Raffinationswerth, **Raffinationsertrag**, *m.* des Rohzuckers, *v.* Rendement.

Raffinerie, **Zuckerraffinerie**, *f.* *sugar-refinery*.

Raffinir.... —feuer, Feineisenfeuer, *n.* (Hüttenw.) *refinery*; —feuer, *n.* —ofen, —herd, Weissofen, *m.* *refining-furnace, refinery-furnace*; —process, *m.* *refining-process*.

Raffiniren, *v. a.* *to refine, to purify*; (Hüttenw.) *to refine*; Petroleum —, *to refine petroleum*; den Stahl —, gerben, *to refine steel*; Zucker —, (Zuckerf.) *to refine, to clean raw sugar*.

Raffiniren, *n.* des Oeles, *purification of oil, oil-refining*; — des Petroleums, *petroleum-refining*; (in Amerika) *oil-refining*.

Raffraichisseur, **Zerstäubapparat**, *m.* *atomizer*.

Ragoutpulver, *n.* *curry-powder*.

Rahm, *m.* **Sahne**, *f.* *cream*; (Tischl. Zimm.) *v.* Rähm und Rahmen; den —von der Milch abnehmen, abrahmen, *to cream*.

Rahm.... —eisen, *n.* (Buchdr.) *chase-bar*; —eisen, Rahmeneisen, *n.* als Handelseisen, *frame-iron*; —erz, *n.* Manganschaum, *m.* (Miner.) *foamy wad*; —farbig, *adj.* *cream-coloured*; —gefriermaschine, *f.* *cream-freezer*; —hobel, (Tischl.) *border-plane*; —holz, *n.* (Tischl.) *v.* Rähm; —korden, Schwanzkorden, *f. pl.* des Zugstuhls, (Web.) *tail-cords of the draw-loom*; —leiste, *f.* (Tischl.) *frame-bead*; —messer, *m.* zur

Bestimmung des Rahmgehalts der Milch, *creamometer*; —säge, *f.* (Tischl.) *square frame-saw*; —schenkel, *m.* *v.* Rahmen-schenkel; —schnur, *f.* (Sammetweb.) *loom-string*; —sohle, *f.* (Schuhm.) *welted sole*; —stück, *n.* (Bauw.) *breast-summer, breast-summer, bressummer*; —stück, Plattstück, *n.* Wandrahmen, *m.* (Zimm.) *capping-plate, coping-piece*; —stück im Dachstuhl, (Zimm.) *plate*; —stück, Oberriegel, *m.* einer Schleuse, (Wasserb.) *top-cross-piece, upper cross-piece*; —stück einer gestemmten Thür, (Tischl.) *frame-piece*; —werk, *n.* Rahmung, *f.* (Tischl. Zimm.) *framing, frame-work*.

Rähm, **Rähmen**, **m. **Rahmstück**, *n.* (Zimm.) *capping-plate, coping-piece*; —im Dachstuhl, (Zimm.) *plate*; —, Rahmholz, *n.* einer Füllung, (Tischl.) *framing of a panel*; zusammengestemmt —, *square-framed work, framed square-work*.**

Rähmchen, *n.* der Buchdrucker-
presse, (Buchdr.) *frisket*.

Rahmen, *m.* (Techn. Tischl. Zimm.) *frame*; (Buchdr.) *chase, form-chase*; (Pergam.) *frame*; (Schuhm.) *welt*; (Tuchf.) *tenter*; —, Giesslade, *f.* (Giess.) *casting-flask, casting-box*; —eines Fensters, (Bauw.) *casement, chase*; holländischer —, (Bgb.) *Dutch case, mining-case*; —für Kupferstiche etc., *print-holder*; —einer Lokomotive, *frame of a locomotive-engine*; äusserer —einer Lokomotive, *outside-frame*; innerer —einer Lokomotive, *inside-frame*; oberer —einer Dampfmaschine, (Dampfkn.) *entablature*; —der Rahmenlafette, (Art.) *dwarf-platform*; rostförmiger —, Schragen, *m.* zum Aufstellen der Weissbleche, (Hüttenw.) *grating for the tin-plates*; —in einer Sägemühle, *saw-forest*; —eines Schachtes, Schachtgeviere, *n.* (Bgb.) *shaft-frame*; —einer Schiefertafel, *slate-frame*; —für die Setzkasten, (Buchdr.) *printer's frame*; —mit Sieben zum Körnen des Pulvers, (Pulv.) *shaking-frame*; —eines Stollens, Thürgerüst, *n.* (Bgb.) *gallery-frame*; —einer Thür, (Tischl.) *frame, framed work, framing*; —einer Tischler-
presse, *square-frame*.

Rahmen.... —eisen, *v.* Rahmeisen; —hammer, Rahmenhammer, Rammhammer, Vertikalhammer, *m.* (Hüttenw.) *stamp-hammer, direct-acting hammer* (where the hammer-block moves vertically between the guides of a frame, in contradistinction to the lever-hammer or helve, where the hammer-block is fixed to the end of a shaft moved by a rotary cam-wheel, etc.); —hobel, Rahmhobel, Simshobel, *m.* (Tischl.) *border-plane*; —lafette, *f.* (Art.) *travelling-garrison-carriage*; —maschine, *f.* Spannrahmen, *m.* (Web.) *stretching-machine*; —säge, *f.* (Tischl. Zimm.) *frame-saw*; —schenkel,

m. (Tischl.) *stile of a door-frame*; —sohle, Rahmsohle, f. (Schuhm.) *welted sole*; —stickerei, f. *embroidering on a frame, frame-work*; —stück, n. v. Rahmstück; —werk, Rahmwerk, n. einer Thür, *framing of a door*.

Rahmen, m. (Zimm.) v. Rahmstück.

Raigras, Raygras, englisches —, n. (Bot.) *ray-grass, rye-grass*.

Rain, m. (Ackb.) *ridge, balk, link*.

Rain — farren, Wurmfarn, m. deutsches Wurmkrut, n. (Bot. Pharm.) *tansy (Tanacetum vulgare)*; — weide, f. Liguster, m. (Bot.) *privet (Ligustrum vulgare)*.

Raiter, raiteln, raitern, v. Räder, rädern.

Rajolen, rigolen, v. a. (Ackb.) *to trench-plough, to lay out in ridges*.

Rajolpflug, Riolpflug, Rigolpflug, m. (Ackb.) *trench-plough*.

Rakel, f. Abstreichmesser, n. der Walzendruckmaschine, (Zeugdr.) *doctor, ductor, colour-doctor*.

Raken, v. n. an den Grund —, (Seew.) *to ground*.

Raketchen, n. Halm, m. zum Sprengen, (Bgb.) *fuze*.

Rakete, f. (Feuerw.) *rocket*; — n anfeuern, *to light rockets*; Congreve'sche —, Kriegerakete, (Art.) *Congreve-rocket*; mit Sternen versetzte —, (Feuerw.) *star-headed rocket*.

Raketen — batterie, f. (Art.) *rocket-artillery battery*; — form, f. *rocket-mould*; — gestell, Wurfgestell, n. — bock, m. (Kriegsw.) *rocket-stand, frame for firing rockets*; — hülse, f. (Feuerw.) *rocket-case*; — hülsenpapier, n. *rocket-case paper*; — ladestock, m. *setter, driver*; — rohr, n. (Art.) *rocket-tube*; — satz, Treibsatz, m. *rocket-composition*; — stab, — stock, m. — ruthe, f. *rocket-stick*; — wagen, m. (Art.) *rocket-carriage*.

Raketour, Raketeur, m. (Art.) *rocketeer, rocket-gunner*.

Rakett, n. Ballschlägel, m. *battle-dore, bat, racket*.

Ramasseisen, Abfalleisen, n. (Schm.) *scrap-iron*.

Rambutanalt, m. (Chem.) *rambutan-tallow (from the fruits of Nephelium lappaceum)*.

Ramiefaser, f. Ramie, Rameh, Rameehanf, m. (Bot. Spinn.) *the bast of Boehmeria tenacissima*.

Ramm — arbeit, f. (Wasserb.) *pile-driving, piling*; — bär, — block, — klotz, Hoyer, m. *ram, rammer, ram-block, rammer-log, beetle-head*; — haken, m. *grapnel, grappling*; — hammer, v. Rahmenhammer; — klotz, v. Rammbar; — knecht, Aufsetzer, m. *Afterramme, f. (Wasserb.) pile-block, false pile, rammer, rammer-log*; — maschine, Kunst-ramme, f. *pile-driving engine, monkey-*

engine, pile-engine, pile-driver; — maschine zum Eintreiben von Brunnenröhren, *pipe-driver*; — maschine zum Pflastern, *paving-machine*; — meister, Einhängen, m. *conductor of the pile-driving engine*; — scheibe, f. *pulley, sheave (for the pile-ropes of a pile-driving engine)*; — schwelle, f. v. Rammenschwelle; — tau, n. *pile-rope*; — tiefe, f. eines Pfahls, *depth to which a pile is driven into the earth, ramming-depth*; — zeug, n. (Bgb.) *stemmings*.

Ramme, f. (Wasserb. Bauw.) *ram, pile-engine, pile-driver, pile-driving engine, ram-engine*; (Pflast.) *beetle, paving-beetle*; —, Handramme, (Bauw.) *hand-pile-driver*; —, Zugramme, (Bauw.) *common pile-driving engine*; —, Stampfe, f. (Hüttenw.) *stamp-hammer, stamper*.

Rammen, v. a. (Bauw. Pflast.) *to ram, to beat down*; Pfähle —, (Wasserb.) *to drive in piles*.

Rammen — hammer, v. Rahmenhammer; — schwelle, f. (Wasserb.) *sill of a pile-driving engine*.

Rammer, m. *rammer-man, rammer*; —, Besetzstempel, m. (Bgb.) *stemmer*.

Rampe, f. (Bauw. Eisenb.) *ascent, rising ground, sloping terrace, inclined plane*; (Befest.) *ramp*; (Theat.) *foot-lights*; —, Thräne, f. Tropfen, m. (Glasm.) *tear*; — eines Kais, (Wasserb.) *ramp of a quay*; selbstwirkende schiefe —, Bremsberg, m. (Eisenb.) *self-acting or double-acting inclined plane*.

Rampfzange, f. (Hüttenw.) *large tongs, shingling-tongs*.

Ramonirt, adj. (Seew.) *disabled*; — e Waaren, f. pl. (Handl.) *damaged goods, shattered goods*.

Ramsch, m. im —, (Handl.) *in the lump, by the bulk*.

Ramschverkauf, m. (Handl.) *rummage-sale*.

Rand, m. (Techn.) *border, edge, rim*; (Astr.) *limb*; (Strumpfw.) *rib-top*; —, Einfassung, f. (Gärtn.) *verge, edging*; —, Flansche, f. (Masch.) *flange*; — eines Buches, *margin*; eingelassener —, Randverbindung, f. (Masch.) *faucet-joint*; — eines Hufeisens, (Hufschm.) *edge of a horse-shoe*; — eines Hutes, (Hutrn.) *brim of a hat*; ein Hut mit breitem, schmalem — e, *a broad-brimmed, narrow-brimmed hat*; — einer Kaliberwalze, (Hüttenw.) *flange*; erhöhter — eines Kessels, *curb round a boiling-copper*; — einer Münze, (Münzw.) *edge, edge-milling of a coin, impression on the edge of a coin*; — der Pflanne an Steinschlossgewehren, (Büchs.) *hammer-joint*; Schiene (einer Strassenbahn) mit —, Spurschiene, Kranzschiene, Falzschiene, f. *tram-rail (of tramways)*; seitlicher — der Räder an Eisenbahnfahrzeugen, Kragen, vorspringender Spur-

kranz, *m.* am Radkranze der Eisenbahnfahrzeuge, *flange*; — eines Tagebaues, (Bgb.) *ridge of an open working*; mit einem — versehen, *adj.* (Chem.) *bordered*; (Masch.) *flanged*; mit einem — versehene Flaschenmündung, *f.* (Chem.) *bordered mouth of a flask or bottle*; vorderer — des Kummetskissens, (Sattl.) *fore-wale*.

Rand.... — bemerkung, — glosse, *f.* (Buchdr.) *marginal note, side-note, gloss, commentation*; — fach, *n.* (Hutm.) *brim-capade*; — glosse, *f.* (Buchdr.) *v.* Randbemerking; — hobel, *m.* (Schuhm.) *edge-plane*; — hölzer, *n. pl.* (Schiffsb.) *v.* Randsomhölzer; — kolben, *m.* (Glasm.) *ferret*; — leiste, *f.* *border*; — leiste, Laufplatte, *f.* (Art.) *ribbon of a traversing-platform*; — reif, *m.* *edge-hoop*; — schiene, *f.* (Eisenb.) *flange-rail*; — schiene, Spurschiene, Kranzschiene, *f.* einer Strassenbahn, *tram-rail*; — schrift, *f.* auf Münzen, (Münzw.) *legend, marginal inscription*; — schwellen, *f. pl.* eines Rostes, (Wasserb. Bauw.) *exterior sleepers of a grating*; — stein, Bordstein, *m.* (Pflast.) *border-stone, curb-stone, cheek-stone*; — stein eines Brunnens, Brunneneinfassung, *f.* *curb, kirb, curb-stone of a well*; — strahlen, *f. pl.* (Opt.) *rays of light which pass through a lens near its border*; — verbindung, *f.* (Masch.) *v.* Rand, eingelassener; — verzierung, *f.* (Münzw.) *v.* Rand; — zeichnungen, *f. pl.* *marginal drawings, border-drawings*.

Rändel.... — eisen, *n.* (Münzw.) *checks of an edge-work*; (Drechs.) *Grav. punching-iron*; — gabel, *f.* (Metalldr.) *milling-tool, thrilling-tool, nurling-tool*; — rad, — rädchen, *n.* — scheibe, *f.* (Münzw. Metalldr.) *milling-wheel*; — werk, Kräuselwerk, *n.* — maschine, *f.* (Münzw.) *edge-work, milling-machine*.

Rändeln, rändern, v. a. (Techn.) *to edge, to rim*; (Metalldr.) *to mill, to thrill, to engrail*; (Münzw.) *to mill*.

Rändelung, f. *milling, nurling*.

Ränder.... — maschine, *f.* (Strumpfw.) *rib-machine, Derby-rib-machine*; — waaren, *f. pl.* *ribbed goods*.

Randsomhölzer, n. pl. (Schiffsb.) *stern-frame, fashion-pieces*.

Randt, m. am Brote, (Bäck.) *crust of bread*.

Rang, m. Logenreihe, *f.* (Theat.) *row of boxes, tier*; — eines Schiffes, (Seew.) *rate of a ship*.

Rangiren, v. a. (Eisenb.) *to range*.

Rangirmaschine, Rangirlokomotive, f. (Eisenb.) *arranging-locomotive, pony-engine, switching-engine*.

Rangschiff, n. *ship of the line*.

Rank, adj. (Seew.) *sick (said of a ship)*.

Ranke, f. (Bot.) *runner, twig, tendril*.

Ranken.... — fries, — stab, — zug,

m. — ornament, *n.* — verzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *scroll, branched ornature*; — stengel, *m.* (Orn.) *twig, tigee of a trail*.

Ranunkel, f. (Bot.) *crow's foot*.

Ranzen, m. Felleisen, *n.* *knapsack*.

Ranzig, adj. *rancid*.

Rapé, m. *rappee, coarse snuff, coarsely-ground tobacco*.

Rapémaschine, Rapémühle, Rapiermaschine, f. *tobacco-grinding-mill*.

Rapert, Rappert, n. *Schiffslafette, f.* (Seew. Art.) *gun-carriage on board of a ship*.

Rapier, Rappier, n. (Waffenschm.) *rappier, foil, fencing-foil*.

Rapieren, rappiren, v. a. den Tabak —, *to grind, to rasp, to grate tobacco*.

Rapilli, Lapilli, pl. (Geogn.) *lapilli (volcanic ashes, consisting of small, stony fragments or particles)*.

Rapp, Rappe, m. (Weinb.) *stalk of the grapes*.

Rappe, m. Inholz, *n.* (Bgb.) *panel, pannel*.

Rappell, m. (Kriegsw.) *recall*.

Rappert, n. (Seew.) *v.* Rapert.

Rappier, n. v. Rapier.

Rappiren, v. a. v. rappiren.

Rapport, m. (Zeugdr. Tapetendr.) *matching, joining*.

Rapport.... — punkt, *m.* (Zeugdr. Tapetendr.) *guide-mark*; — stift, *m.* *guide-pin, pin-point, pitch-mark*.

Rappputz, Rauhputz, m. (Maur.) *rough-plastering, rough-cast, daubing*.

Raps, Reys, Kohlrops, m. (Ackb.) *rape, rape-seed (Brassica napus and Brassica campestris)*.

Raps.... — saat, *f.* — samen, *m.* *rape-seed*; — öl, Rüßöl, *n.* *rape-oil, rape-seed oil*; — öl vom rothblühenden Raps, *Julian-seed-oil*; raffiniertes — öl, *refined rape-oil*; — ölkuchen, — kuchen, *m.* *rape-seed cake, rape-cake*.

Rasch, m. (Web.) *rash, serge (a very light woollen stuff)*.

Rachettofen, m. (Hüttenw.) *Rachette-furnace (used particularly in Russia for iron- and copper-smelting)*.

Rasen, m. (Ackb. Gärt.) *turf, sward, grass-plot*; —, Rasenstück, *n.* *Rasenziegel, m.* (Bauw. Wasserb. Befest.) *sod*.

Rasen.... — arbeit, *f.* (Bauw. Wasserb.) *sod-work*; — bank, *f.* (Gärt.) *seat of turf*; — bekleidung, *f.* (Bauw. Wasserb.) *sod-revelment*; — bleiche, *f.* (Wäsch.) *grass-bleaching, bleaching upon grass, crofting*; — bleiche, Bleichplatz, Bleichplan, *m.* *bleaching-ground, bleach-field, bleach-green*; — decke, *f.* einer Wiese, (Ackb.) *sward of a meadow*; — eiche, *f.* (Bot.) *meadow-oak*; — eisenerz, — erz, *n.* — eisenstein, *m.* *Samperz, Wiesenerz, Seerz, n.* *Oehr, Ortstein, m.* (Miner.)

bog-iron-ore, bog-ore, swamp-ore, meadow-ore, moor-ore, morass-iron-ore, Swedish lake-ore (an impure, porous, loosely aggregated, or scoraceous variety of limonite or brown hematite [hydrated sesquioxide of iron], found in marshy grounds, bogs, or lakes); — *hacke, f. turf-cutter, sod-cutter*; — *haue, f. sod-mattock*; — *heber, m. sod-lifter*; — *leger, m. builder of sod-work*; — *parterre, n. — platz, m. (Gärtn.) bowling-green, lawn, grass-plot*; — *pflug, m. (Ackb.) turf-cutter, sward-cutter, turf-plough, sod-plough, paring-plough*; — *schere, f. lawn-shears, grass-shears*; — *spaten, — stecher, m. turf-cutter, sod-cutter, sward-cutter, turfing-spade*; — *stück, n. — ziegel, m. sod*; — *walze, f. grass-roller, lawn-mower, lawn-mowing-machine*.

Rasir.... — *becken, n. shaving-jug, shaving-cup, shaving-pot*; — *besteck, n. razor-case, razor-box*; — *messer, n. razor, shaving-knife*; — *messer mit Federdruck, spring-razor*; *hohlgeschliffenes — messer, concave razor*; — *messer-Streichriemen, m. razor-strap*; — *seife, f. (Seifens.) toilet soft soap, shaving-cream*; — *zeug, n. shaving-case, shaving-box*.

Rasiren, v. a. (Befest.) *to raze, to dismantle*; ein Schiff —, *abnehmen*, (Seew.) *to raze a ship*.

Rasierend, rasant, adj. (Art.) *grazing*.

Rasirtes Schiff, n. (Seew.) *rasee, rasee*.

Raspe, f. (Schuhm.) *float*.

Raspel, f. (Techn.) *rasp, grater*; —, *Pfundfeile, f. rubber, rubber-file*; *krumme —, Krummraspel, crooked rasp*.

Raspel.... — *abfälle, m. pl. raspings, rasping-chips, rasp-chips*; — *feile, f. (Techn.) rasp-file*; (Hufschm.) *shoeing-rasp, hoof-file*; (Münzw.) *planchet-file*; — *maschine, f. mechanical rasp, rasping-machine, rasping-mill*; — *meissel, m. rasp-chisel*; — *punzen, m. rasp-punch*; — *späne, m. pl. v. Raspelabfälle*.

Raspeln, v. a. *to rasp*.

Rast, f. des Gewehrrahns, (Bücha.) *dent in the tumbler, rest, catch, notch*; — *eines Hochofens, (Hüttenw.) boshes (the lower portion of the shaft above the hearth)*.

Rasten, n. der Gährung, (Brau.) *pause in the fermenting-process*.

Rastwinkel, m. (Neigungswinkel der Rast gegen die Horizontale), (Hüttenw.) *slope of the boshes*.

Rata, f. (Handl.) *rate, proportional share*; pro —, *pro rata*.

Ratafia, Taffia, Rum, m. (Destill.) *rum, taffia, Jamaica-rum, sugar-spirit* (distilled from the sugar-cane molasses and the skimmings of sugar-cane juice).

Ratanhia.... — *extrakt, m. (Pharm.) extract of ratanhia*; — *wurzel, f. (Bot.)*

ratanhia, ratany (the root of Krameria triandra).

Rate, f. (Handl.) *rate, instalment*; in — *n. bezahlen, to pay by instalments*.

Ratensahlung, f. *payment by instalments, ratable payment*.

Rath.... — *haus, n. (Bauw.) town-hall, town-house, council-house, guild-hall*; — *haussaal, Rathssaal, m. public hall, council-chamber*.

Rathebogen, Korbhenkelbogen, m. (Bauk.) *basket-handle arch, three-centered arch*.

Ratin, Ratiné, m. (Manuf.) *ratteen (a thick, friezed, woollen cloth)*.

Ratinet, m. (Manuf.) *ratinet (a fine ratteen)*.

Ratiniren, v. a. (Tuchf.) *to freeze, to ratteen (to produce little knots on the surface of cloth)*.

Ratinirmaschine, f. *freezing-machine, ratteening-machine*.

Rational, adj. (Math.) *rational*; — *e Kurve, f. unicursal curve*; — *e Zahl, f. rational number*.

Rationell, adj. *rational*.

Rations.... — *fass, n. (Seew.) harness-cask*; — *netz, n. (Seew.) garland*.

Ratsch.... — *bohrer, m. Ratsche, Ratsche, Bohrknarre, f. (Techn.) ratchet-drill, ratchet-brace, rock-drill, lever-drill, lever-brace*; — *hebel, m. (Techn.) ratchet-lever*; — *rad, n. — scheibe, f. des Ratschbohrers, ratchet-wheel, rack-wheel*.

Rattan, m. v. Rotang.

Ratten.... — *falle, f. rat-trap*; — *gift, n. weisser Arsenik, m. Arsen-trioxyd, n. (Chem.) white arsenic, arsenious oxide, arsenious anhydride*; — *gift, Giftmehl, n. pulveriger weisser, roher Arsenik, m. arsenic-powder, arsenic-flour*; — *gift, Phosphorbrei, m. phosphorus-paste*; — *schwanz, m. kleine Rundfeile, f. (Schloss.) rat-tail*.

Rätter, Räder, Raiter, m. Sieb, Rättersieb, n. (Bgb. Ackb.) *riddle, ridar, screen, griddle, ratter, serge, searge, swing-sieve*.

Rättern, sieben, v. a. (Bgb. Ackb.) *to riddle, to separate by means of a ridar, to screen, to sieve*.

Raubschiff, n. (Schiff.) *corsair*.

Rauch, m. (Techn.) *smoke*.

Rauch.... — *achat, m. (Miner.) smoke-coloured agate*; — *coupé, n. (Eisenb.) smoking-compartment*; — *darre, f. (Brau.) an old-fashioned malt-kiln*; — *decke, Rauchdecke, f. eines Meilers, (Kohlenbr.) turf-cover, turf-covering of a pile*; — *fang, — mantel, m. (Bauw.) chimney-hood, mantle*; — *fangbusen, m. throat of a chimney, chimney-breast*; — *fangeisen, Manteleisen, n. mantle-iron*; — *fangegevierte, n. — fanghölzer, n. pl. gathering of wings or of mantle-trees*; — *fanggewölbe,*

n. funnel of the chimney-hood; — fangholz, *n.* Mantelbaum, *m.* mantle-tree, mantle-piece; — fangkührer, *m.* chimney-sweeper; — fangmantel, *m.* casing of the chimney; — fangmantel eines Dampfschiffes, *air-case, casing of the chimney*; — fangträger, *m.* Mantelknagge, *f.* corbel of a chimney-mantle; — fass, *n.* censer; — fleisch, *n.* smoked meat (especially smoked beef); — Hamburger — fleisch, *Hamburg-hung-beef*; — gar, *adj.* (Gerb.) dressed with the hair on; — gewölbe, *n.* (Hüttenw.) smoke-gallery; — kalk, *m.* (Geogn.) magnesian limestone; — kammer, Räucher-kammer, *f.* smoking-chamber; — kammer, — kasten, *m.* (Dampf.) smoke-box, smoke-arch; — kanal, *m.* v. Rauchrohr; — kastenthür, *f.* (Dampf.) smoke-box door; — kondensationsapparat, *m.* (Hüttenw.) washer; — kuchen, *m.* (Glasm.) movable cover to stop the boccas with, closing-up stone; — leder, *n.* (Gerb.) Turkey-leather, oil-leather dressed with the hair on, and dyed black on the flesh-side; — loch, verziertes, *n.* Laterne, *f.* (Bauk.) louvre, femerell; — mantel, *m.* (Bauw.) v. Rauchfang; — pflanze, *f.* censer; — rohr, *n.* — röhre, — schlotte, *f.* Schornstein, *n.* funnel, funnel-pipe, smoke-pipe, smoke-flue; — tabak, *m.* tobacco for smoking, cut tobacco; — topas, *m.* (Miner.) smoky topas, smoky quartz, Cairngorm-stone; — verbrennung, — verzehrung, *f.* smoke-burning, smoke-consuming, consumption of smoke; — verbrennungsapparat, — verzehrungsapparat, *m.* smoke-consuming apparatus, smoke-consumer; — verzehrend, *adj.* smoke-consuming, fumivorous; — verzehrender Feuerherd, *m.* smoke-burning furnace, smoke-consuming furnace, self-consumer, smokeless furnace; — waaren, *f. pl.* — werk, *n.* (Kürschn.) furs (tawed or tanned, curried peltry), peltry, peltries, furs; — waarenhändler, *m.* furrier.

Rauchen, v. n. to smoke.

Räucher... — essenz, *f.* fumigating-essence; — essig, *m.* aromatic vinegar; — fass, *n.* censer; — haus, *n.* smoke-house; — kammer, *f.* smoking-chamber (for meat); — kerze, *f.* fumigating-candle, deodorizer; — mittel, *n.* fumigatory; — paste, *f.* pastille; — pflanze, *f.* perfuming-pan, censer; — platz, *m.* für Heringe, herring-hang; — pulver, *n.* deodorizer, incense; — rost, *m.* smoking-grate; — spiritus, Esprit, *m.* (Parf.) incense-spirit; — werk, *n.* perfume.

Räuchern, v. a. to fumigate; to perfume; Fleisch —, to smoke meat; Heringe —, to blaat, to blote, to reddend herrings; ein Schiff —, ausräuchern, to smoke a ship.

Rauf... — holz, *n.* (Gerb.) hair-scraper, unhairing-tool; — messer, *n.* (Hutm.) double-edged hair-scraper; — wolle, Gerberwolle, *f.* skin-wool, skin-

ner's wool, glover's wool, dead wool; — zange, *f.* (Hüttenw.) bloom-tongs.

Raufe, f. (Bauw.) rack (in a stable); —, Raffkamm, Riffelkamm, Flachskamm, *m.* (Ackb.) flax-comb, rippling-comb.

Raufen, rufen, ausraufen, ausziehen, v. a. (den Lein [Flachs] oder Hanf aus dem Erdboden ziehen), (Ackb.) to pull flax or hemp.

Raufen, Rupfen, Ziehen, Ausziehen, n. der Leinpflanze oder des Hanfs, (Ackb.) pulling, pulling-up.

Rauh, adj. rough; (Seil.) sleazy; — es Eisen, *n.* raw iron; — e Oberfläche, *f.* frosted; — putzen, (Maur.) to plaster roughly, to rough-cast.

Rauh.... — arbeit, *f.* (Bgb.) rough-work; (Bürstenb.) coarse brushes where the bristles are only fastened with pitch; — back, *m.* (Tuchf.) water-tank; — bank, *f.* grosser Schlichthobel, *m.* (Tischl. Zimm.) trying-plane, jumper; kleine — bank, jack-plane; volle — bank, Fügehobel, *m.* long plane; — baum, *m.* (Tuchf.) raising-beam; — bohren, *n.* (Büchs.) first boring, rough-boring; — Bürste, *f.* (Tuchf.) napping-brush, cloth-shearer's brush; — decke, *f.* eines Meilers, (Kohlenbr.) turf-cover, turf-covering of a pile; — distel, Rauchdistel, *f.* (Bot.) fuller's thistle (Dipsacus fullonum); — frost, Frostdampf, *m.* (Meteor.) hoar-frost, white frost, rime, smoke; — gar, *adj.* (Gerb.) v. rauchgar; — gemäuer, *n.* (Maur.) rough-masonry, rough-mason-work, rough-wall; — gemäuer eines Hochofens, v. Rauh-schacht; — hobel, Schropphobel, *m.* (Tischl.) jack-plane, rough-plane, round-nosed plane; — holz, *n.* (Bauw.) rough-timber; — kalk, *m.* (Geogn.) v. Rauh-wacke; — karde, Karde, *f.* (Tuchf.) teasel, tease; — maschine, — mühle, *f.* (Tuchf.) gig, top-gig, napping-machine, teasing-machine, gig-machine, gig-mill, raising-gig; — picken, v. a. eine Mauer, (Maur.) to roughen a wall; — putz, Rappputz, Bersapp, *m.* (Maur.) rough-plastering, rough-cast, rough-casting, rough-coat, daubing, first coat of plastering; — reif, *m.* (Meteor.) rime, hoar-frost; — schacht, äusserer Schacht, *m.* — gemäuer, *n.* eines Hochofens, (Hüttenw.) outer casing of a blast-furnace, shell, shell-wall, rough-wall, furnace-mantle; — schleifen, v. a. (Glasm.) to rough, to ruff, to rough down, to give the first grinding; — schleifen, *n.* (Glasm.) roughing-down, roughing, ruffing, first grinding; — wacke, *f.* (Geogn.) red-land limestone, magnesian limestone; — werk, *n.* Krausputz, Spritzwurf, *m.* (Maur.) coarse plaster, squirted skin.

Rauhen, rauh machen, v. a. (Techn.) to roughen; das Tuch —, aufrauen, (Tuchf.) to raise, to dress, to row, to tease, to tease cloth.

Rauhen, *n.* (Tuchf.) *raising, dressing, roving, teasing*; — aus den Haaren, — aus dem ersten Wasser, *teasing in the first water or drench*; — aus dem zweiten, dritten, vierten Wasser, *teasing in the second, third, fourth water or drench*.

Rauher, *m.* (Tuchf.) *dresser, teasler, carder*.

Rauhheit, *f.* *roughness*.

Raum, *m.* (Phys.) *space, room*; (Buchdr.) *space, distance between the lines*; —, Schiffsraum, *m.* *Hohl, n.* (Schiffsb.) *hold*; —, Rauminhalt, *m.* (Phys. Math. Techn.) *volume, hold, content*; — eines Blockes, (Seew.) *channel, sheave-hole of a block*; — im Lichten, (Bauw.) *area, clearance*; leerer, luftleerer —, (Phys.) *vacuum, vacuous space*; schädlicher —, Kolbenspielraum, *m.* (Masch.) *clearance, noxious space*; unbestrichener —, todter —, (Befest.) *dead ground*; weisser —, (Buchdr.) *line*; — zwischen zwei Balken, (Zimm.) *case-bay, bay of joists*; — zwischen zwei Geleisen, (Eisenb.) *intermediate space*; — zwischen den Schenkeln eines Winkels, (Geom.) *aperture of an angle*; zu grosser — zwischen den Wörtern, (Buchdr.) *white*.

Raum.... — anker, *m.* (Seew.) *spare-anchor*; — bohrer, *m.* *block-auger, block-borer, rimer*; — feile, Riffelfeile, *f.* (Techn.) *rifter, riffler*; — geometrie, *f.* *solid geometry*; — grösse, *f.* (Math.) *quantity of space*; — inhalt, *m.* (Geom. Techn.) *volume, content, hold*; — loch, *n.* eines Meilers, (Kohlenbr.) *ventilating-hole, air-hole*; — löffel, *m.* (Bgb.) *scraper*; — maass, *n.* *measure of capacity*; — segeln, *v. n.* (Schiff.) *to run full*; — spitze, *f.* Krätzer, *m.* zum Ausräumen der Bohrlöcher, (Bgb.) *scraper, fluke*; — wind, günstiger Wind, *m.* (Schiff.) *leading-wind*.

Räum.... — ahle, *f.* (Schloss. Giess.) *broach, reamer, rimer, opening-bit*; — bohrer, *m.* v. Räumnadel; — eisen, Raumeisen, Locheisen, *n.* (Tischl. Zimm.) *puncher-chisel, mortising-chisel, four-basiled chisel, scoop*; (Hüttenw.) *tapping-bar*; (Schloss.) v. Räumahle; — eisen, Krätzer, *m.* (Büchs.) *worm*; — nadel, Räumnadel, Bohrnadel, *f.* — bohrer, *m.* (Bgb. Minirk.) *nail, needle, loading-needle, skewer, priming-wire*; (Büchs.) *punch, pin*; — nadel, Kartuschnadel, *f.* (Art.) *pricker, pricker-wire, screw-wire*; — nadel, Luftspieß, *m.* (Form.) *venting-wire, wire-riddle, piercer*; — pflug, *m.* Pflugscharge, *f.* (Ackb.) *scuffler*.

Räumen, *v. a.* *to remove, to clear away*; (Schiff.) *to allow, to ease away*; mit einem Artikel —, (Handl.) *to get rid of an article*; einen Graben —, *to empty a ditch*; einen Hafen —, (Wasserb.) *to clean a harbour*; das Lager —, (Handl.) *to sell off*; mit der Räumahle —, *to broach*; einen Speicher —,

(Handl.) *to evacuate a warehouse*; das Zündloch —, (Art.) *to clear the touch-hole*.

Räumer, *m.* (Techn.) *clearing-instrument; rimer, scraper*; v. Räumisen und Räumnadel.

Räumer Wind, *m.* (Seew.) *large wind*.

Räumlich, *adj.* (Phys.) *filling a certain space*.

Räumlichkeit, *f.* (Phys.) *the quality of filling a certain space*; — *en, pl.* eines Hauses, *parts*.

Räume, *f.* (Seew.) *sea-room, offing*.

Räumung, *f.* (Handl.) *riddance*.

Räumungsöffnung, *f.* einer Abtrittsgrube, (Bauw.) *man-hole of a cess-pool*.

Raupe, *f.* *caterpillar*.

Rausch, *m.* Pocherz, *n.* (Hüttenw.) *pounded ore*.

Rausch.... — gelb, Auripigment, gelbes Schwefelarsen, Dreifach-Schwefelarsen, *n.* gelbe Arsenblende, *f.* (Chem. Miner.) *auripigment, orpiment, yellow sulphide of sulphuret of arsenic, trisulphide of arsenic*; — gold, Flittergold, *n.* (Metall.) *Dutch gold, Dutch metal, brass-foil, clingquant*; — roth, Realgar, rothes Schwefelarsen, Zweifach-Schwefelarsen, *n.* rothe Arsenblende, *f.* rothes Arsenikglas, *n.* (Chem. Miner.) *realgar, red orpiment, ruby-sulphur, disulphide of arsenic, red arsenic-glass*; — silber, Flittersilber, *n.* (Metall.) *Dutch silver, pakfong-foil*.

Rauschen, *v. a.* (Drahtz.) *to flatten, to laminate*.

Raute, *f.* (Bot.) *rue, garden-rue (Ruta graveolens)*; —, Rhombus, *m.* (Geom.) *rhomb, lozenge*; (Juw.) *facet*; (Web.) *square, lozenge, pane*; —, Räte, *f.* Schlüsselring, *m.* (Schloss.) *bow of a key*; —, Rautenstein, *m.* (Juw.) *rose-diamond*.

Rauten.... — flach, *n.* — flächner, *m.* (Geom. Kryst.) *rhombohedron, rhomboid*; — fläche, *f.* *rhomb*; — fläche an geschliffenen Gegenständen, *facet*; — förmig, *adj.* *rhomboidal, rhomboidal, rhombic, lozenge-shaped, diamond-shaped*; — fries, *m.* (Bauk. Orn.) *diamond-fret*; — glas, *n.* (Glasm.) *glass-lozenge, rhombic pane*; — öl, *n.* (Bot. Pharm.) *oil of rue*; — richter, *m.* (Schloss.) *bow-fitter*; — spath, Bitterspath, Bitterkalk, Dolomit, *m.* (Miner.) *bitter-spar, brown-spar, magnesite, rhomb-spar, dolomite*; — stab, *m.* (Bauk. Orn.) *lozenge-moulding*; — stein, *m.* (Juw.) *rhomboidal jewel*; — stellung, *f.* (Bauk.) *quincunx, lozenge-like arrangement*; — verband, Schlagverband, *m.* (Pflast.) *diamond-bond*; — vier-eck, *n.* *rhomboidal square*.

Ravelin, *n.* (Befest.) *ravelin, demi-lune*.

Raventuch, *n.* (Manuf. Seew.) *raven's-duck, ravensduck (a sort of linen for sails)*.

Raygras, n. (Bot.) *ray-grass*, *rye-grass* (*Solium*); italienisches —, *Italian rye-grass*.

Rayon, Vertheidigungsgürtel, m. einer Festung, (Befest.) *rayon of a fortification*.

Reagens, n. (Chem.) *reagent*, *test*; Nessler's —, *Nessler's solution* (a solution of mercuric iodide in iodide of potassium [solution of potassium-mercuric iodide] used as a very delicate test for ammonia and alkaloids).

Reagens.... — glas, n. *test-glass*; — glas mit Fuss, Reagirkehl, m. *test-glass on foot*; cylindrisches — glas, v. Reagensröhre; — papier, Reaktionspapier, n. *test-paper*, *exploration-paper*; blaues — papier, Lackmuspapier, n. *litmus-paper*, *blue litmus-paper*; gelbes — papier, Kurkumapapier, n. *turmeric-paper*; rothes — papier, rothes Lackmuspapier, n. *red litmus-paper*, *reddened litmus-paper*; — röhre, Probirröhre, f. (Chem.) *test-tube*.

Reagentien, allgemeine —, pl. (Chem.) *general reagents*; besondere —, pl. (Chem.) *special, characteristic reagents*.

Reagiren, v. n. to react.

Reaktion, f. (Chem.) *reaction*; (Phys.) *reaction*, *renitence*, *renitency*; alkalische —, basische —, Alkalinität, alkalische, basische Beschaffenheit, f. (Chem.) *alkaline reaction*, *alkalinity*; — gegen eine Formänderung, (Mech. Phys.) *stress*; saure —, (Chem.) *acid reaction*.

Reaktionen.... — papier, n. v. Reagenspapier; — rad, Gegenwirkungsrad, Begner'sches Wasserrad, n. (Masch.) *reaction-wheel*, *wheel of recoil*, *Barker's mill*; — ventilator, Röhrenventilator, m. (Masch. Bgb.) *tube-ventilator*.

Real, f. (Buchdr.) *eight-lines pica* (a large species of type).

Real, n. (Buchdr.) *type-box*, *letter-stand*; (Tischl.) *shelves*, *stand*; — e, pl. in einem Laden, *shelving*.

Real, adj. *real*.

Real.... — brett, — fach, n. (Tischl.) *shelf*; — schrift, f. (Buchdr.) v. Real.

Realgar, n. und m. *Rauschroth*, rothes Schwefelarsen, rothes Arsenikglas, Zweifach-Schwefelarsen, n. rothe Arsenblende, f. *Sandarach*, n. (Chem. Miner.) *realgar*, *risigallo*, *red orpiment*, *red sulphure of arsenic*, *disulphide of arsenic*, *ruby-sulphur*, *red arsenic-glass*, *sandarach*.

Realisiren, versilbern, v. a. (Handl.) to realize.

Reassekuranz, Rückversicherung, f. (Handl.) *reinsurance*.

Réaumur'sches Porzellan, entglastes Glas, n. (Porz.) *porcelain of Réaumur*, *devitrified glass*.

Réaumur-Thermometer, m. (Phys.) *Réaumur's thermometer*.

Reb.... — holz, Rebenholz, n. *cuttings of vines*; — laus, f. (Zool.) *phylloxera vastatrix*; — pfahl, — stecken, m. *pole*, *vine-pole*, *vine-prop*; — schoss, Rebenschoss, Rebensenker, Rebbling, m. (Bot.) *vine-shoot*.

Rebe, f. (Bot.) *vine*.

Reben.... — geländer, n. *grape-trellis*; — messer, n. *vine-knife*; — pfahl, m. *vine-prop*; — russ, Frankfurter Russ, m. *Frankfort-lamp-black*; — schwarz, Frankfurter Schwarz, n. *Frankfort-black*, *German black*, *blue black*, *wine-black*.

Rebhuhn, n. *partridge*.

Rebhuhnholz, Panakokholz, Bokaholz, n. (Bot. Tischl.) *partridge-wood*, *boca-wood*.

Receipt, n. (Pharm. Techn.) *receipt*.

Receptor, Kraftaufnehmer, m. Vordermaschine, f. (Masch.) *receiver*.

Rechen, Kleiderrechen, m. *rack*, *rail*; (Gärtn.) *rake*; —, Repetirrechen, (Uhrm.) *rack*, *curb of the main-spring*; —, Stellrechen, (Uhrm.) *ward*; — einer Baumwollenspinnmaschine, *grid*; — in einem Fischteich, *grate in a pond*; —, Treiber, Schneller, m. des Webstuhls, (Bandweb.) *driver*, *picker of a ribbon-loom*.

Rechen, v. a. (Gärtn.) to rake.

Rechen.... — aufgabe, f. — exempl, n. *sum*, *arithmetical problem*; — brett, n. *abacus*; chinesisches — brett, *schwanpan*; — haut, Oelhaut, f. (Pergamentm.) *ass-skin*; — kerbe, f. (Uhrm.) *curb-groove*; — kunst, f. *arithmetic*; — lineal, n. — schieber, m. *calculating-rule*; — maschine, f. *calculating-machine*, *mechanical calculator*, *adding-machine*, *arithmetical machine*; — pfennig, m. *counter*; — stab, m. *Wehrnadel*, f. (Wasserb.) *stop-plank*; — stäbe, m. pl. *Napier's bones or rods*; — tafel, Schiefertafel, f. *slate*, *slate-board*; Gunter's — tafel, (Arith.) *Gunter's scale*; — tisch, m. *counter*.

Rechnen, v. a. (Math.) to calculate; —, berechnen, to reckon; eine Aufgabe —, to solve an arithmetical problem.

Rechnung, f. *calculation*; *reckoning*; —, Rechnungsart, f. *calculus*; —, Rechenexempl, n. *sum*, *arithmetical problem*; (Handl.) *account*, *bill*; in — bringen, auf — stellen, (Handl.) to bring, to pass, to put, to carry to account; auf eigene —, on one's own account; seine — einreichen, to bring in one's account; gemeinschaftliche —, joint account; offene, laufende —, account current, open, unsettled account; eine — saldiren, bezahlen, to settle an account; eine — schliessen, to close, to settle an account; in — mit Jemandem stehen, to have an account with a person; überzogene —, Tratte, f. *overdrawn account*.

Rechnungs.... — ablage, f. (Handl.) *rendering of accounts*; — abschluss, m. *close of accounts*; — auszug, m. *abstract*,

extract, statement of accounts; oberster — beamter, oberster — *kontroleur, m.* (Eisenb.) (Amerika), *auditor*; — *föh-*
rer, m. (Handl.) *keeper of accounts, book-*
keeper, accountant; — *münze, imaginäre,*
f. imaginary money, money of account;
— *posten, m. post, article, item of account*;
— *prüfer, m. auditor*; — *saldó, n. balance*
of an account; — *tafel, Gunter'sche, f.*
(Arith.) Gunter's scale.

Recht, n. *law; duty, tax.*

Recht.... — *eck, n.* (Geom.) *rect-*
angle, right-angled parallelogram; — *fal-*
len, n. (Bgb.) *right hading*; — *winklig,*
adj. (Geom.) *rectangular, orthogonal,*
right-angled; — *winklige Fuge, f.* (Masch.)
abutting-joint; *Spiegelglas* — *winklig* be-
schneiden, *to square plate-glass.*

RechteSchraube, Rechtsschraube,
f. — es Gewinde, n. (Masch.) *right-hand*
screw, right-handed screw; — *er Winkel,*
m. (Geom.) *right angle.*

Rechtes, n. *rechter Flötzfügel,*
m. (Bgb.) *edge-seam, edge-coal.*

Rechts drehend, rechts polari-
sirend, adj. (Phys.) *right-handed, dextro-*
gyrate; — *geschlagenes Tau, n.* (Seew.)
Seil.) right-hand rope.

Rechts.... — *anspruch, — titel, m.*
(Handl.) title; — *gängige Schraube,*
— schraube, f. (Mech.) *right-handed*
screw; — *polarisation, f.* (Phys.) *right-*
handed polarisation; — *weinsäure, ge-*
wöhnliche Weinsäure, f. (Chem.) *dextro-*
tartaric acid, ordinary tartaric acid.

Recipient, m. Sammelgefäß, Auf-
fanggefäß, n. Sammelraum, m. (Chem. Phys. Techn.) *receiver*; — *Bal-*
lon, m. grosse kugelförmige Flasche, f.
(Chem.) ballon, balloon; — *Vorlage, f.*
(Chem. Destill.) receiver; — *der Luft-*
pumpe, receiver of the air-pump; —
mit Luftrohr, (Chem.) quilled receiver;
— *Vorstoß, m. der Zinkkondensator-*
röhre bei der schlesischen Zinkdestil-
lation aus Retorten, (Hüttenw.) receiver,
sheet-iron vessel or receiver.

Reciprok, adj. (Math. etc.) *reciprocal*;
— *e Gleichungen, f. pl.* (Math.) *reciprocal*
equations.

Reck.... — *eisen, n.* *coarse bar-iron,*
stretched iron, tilted iron, forged bar-iron;
— *hammer, m.* (Schm.) *stretching-ham-*
mer, tilt-hammer, small forge-hammer;
— *holz, n.* *stretcher, stretching-instrument*;
(Schuhm.) boot-stretcher; — *schmied, m.*
(Schm.) hammer-smith working with the
tilt-hammer; — *wälzen, f. pl.* — *walz-*
werk, — werk, Streckwerk, n. (Hüt-
tenw.) stretching-rolls, finishing-rollers,
shingling-rolls.

Recke, f. Reck, n. (Techn.) *wooden*
frame or horse, rack; (Färb.) *long pole*
on which dyed articles are dried; (Gerb.)
stretcher; (Kriegsw.) *cross-piece to sup-*
port the small arms; (Seil.) *rails.*

Recken, v. a. *to stretch, to extend*;
(Lederz. Gerb. Tuchf.) to rack, to stretch;
das Eisen —, (Schm.) to flatten, to lengthen,
to stretch, to draw down iron; *die Häute*
—, ausrecken, (Gerb. Lederz.) to rack,
to stretch the skins or hides; *die Kolben*
oder Schirbel —, (Hüttenw.) to dolly, to
shingle, to tilt the blooms; *die Strähne*
—, (Web.) to dry the strained hanks after
wetting them.

Recken, m. (Kriegsw.) *v. Recke.*

Redan, m. Flesche, f. (Befest.) *redan,*
fleche.

Redanbatterie, f. (Art.) *indented*
battery, oblique battery.

Rednerbühne, Tribüne, f. (Bank.)
tribune, platform, rostrum.

Redoute, geschlossene Schanze,
f. (Kriegsb.) *redoubt, redout.*

Redruthit, Kupferglanz, m.
Kupferglas, n. (Miner.) *redruthite, cop-*
per-glance, vitreous copper, native cuprous
sulphide.

Reduciren, v. a. (Arith. Chem.)
Hüttenw. Math.) to reduce.

Reduit, Innenwerk, n. (Befest.)
keep.

Reduktion, f. (Math. Chem. Hüt-
tenw.) reduction; (Arith.) *reduction of*
fractions; — *auf einen grösseren Nenner,*
ascending reduction of fractions; —
auf einen kleineren Nenner, descending
reduction of fractions.

Reduktions.... — *flamme, f.* (Chem.)
reduction-flame of the blow-pipe, reducing-
flame, inner flame; — *karte, f.* *Mercator's*
chart; — *mittel, n.* (Chem.) *reducing-*
agent, reductive; — *ofen, m.* (Hüttenw.)
reduction-furnace; — *röhre, f.* (Chem.)
reduction-tube; — *skala, f.* (Zeichn. etc.)
reduced scale, plotting-scale; — *tabelle,*
f. (Techn.) *table of reduction, compara-*
tive table of weights and measures, etc.;
— *zirkel, m.* (Zeichn.) *reduction-compass-*
es, reducing-compasses, proportional com-
passes; — *zone, f.* (Hüttenw.) *zone or*
region of reduction (in the blast-furnace,
etc.).

Reef, Reff, n. (Seew.) *reef (a thin*
rope for taking-in the sails).

Reef.... — *band, n.* (Seew.) *band of*
the reef, reef-band; — *leinen, f. pl.* *reef-*
lines; — *seising, f.* *eye-gasket*; — *talje,*
f. *reef-tackle.*

Reeling, f. Geländer, n. (Schiffsb.)
railing; — *der Back, horse.*

Reell, adj. (Math.) *real*; (Handl.) *good,*
solid, respectable.

Reep, Tau, n. (Seew.) *rope.*

Reep.... — *schläger, v.* *Reeper*;
— *schlägerarbeit, f.* *rope-maker's work*;
— *schlägerei, f.* *ropery*; *rope-walk.*

Reeper, Reepschläger, Seiler, m.
roper, rope-maker.

Reeperbahn, f. *rope-walk, rope-yard.*

Refaktie, *f.* (Handl.) *abatement, breakage, tret, allowance.*

Refektorium, *n.* (Bauk.) *refectory (dining-room in monasteries).*

Reff, *n.* (Seew.) *v. Reef*; — einer Sense, (Ackb.) *cradle of a scythe.*

Reff.... — kamm, Riffelkamm, *m.* (Spinn.) *rippling-comb*; — sense, Gestellsense, *f.* (Ackb.) *cradle-scythe, grain-cradle.*

Reffen, *v. a.* (Seew.) *to reef*; den Flachs oder Hanf —, reffeln, riffeln, (Spinn.) *to break, to ripple the flax or hemp.*

Reflektiren, *v. a.* (Opt.) *to reflect, to throw back.*

Reflektor, *m.* (Opt.) *reflector, reflecting semicircle.*

Reflexion, **Reflektion**, *f.* *reflection.*

Reflexions.... — ebene, *f.* *plane of reflection*; — fernrohr, *n.* *reflecting-telescope*; — galvanometer, Thomson's Spiegelgalvanometer, *n.* (Galv.) *reflecting-galvanometer*; — goniometer, *n.* (Geom. Phys. Kryst.) *reflective goniometer, Wolaston's goniometer, reflecting-goniometer*;

— kreis, — zirkel, *m.* (Astr.) *reflecting-circle*; — licht, *n.* *catoptric light*; — prisma, *n.* *reflecting-prism*; — spiegel, *m.* *reflecting-mirror, reflector*; — winkel, Austrittswinkel, *m.* (Phys.) *angle of reflection.*

Reflexiv, *adj.* *reflexive, reflective.*

Refraktion, **Strahlenbrechung**, *f.* (Opt.) *refraction.*

Refraktionswinkel, *m.* *angle of refraction.*

Refraktor, *m.* *dioptrisches Fernrohr, n. refractor, reflecting-telescope.*

Refrigerator, **Kühlapparat**, *m.* (Brau. Chem. Techn.) *refrigerator, refrigerator.*

Refudi, **Abfallstahl**, *m.* vom Kärnthner Process, (Hüttenw.) *refudi, waste-steel.*

Refüsiren, *v. a.* einen Wechsel, einen Check —, (Handl.) *to return a bill of exchange, a cheque.*

Regal, *n. v. Real.*

Regalpapier, *n.* (Pap.) *royal paper.*

Regel, *f.* (Math.) *rule*; — de tri, *rule of three, rule of proportion.*

Regelation, *f.* **Zusammenfrieren**, *m.* von Eisstücken, (Phys.) *regelation.*

Regeling, *f.* (Schiffsb.) *rail*; — um das Kajütendeck, Verzäunungssente, *f.* *life-rail.*

Regelingsstieper, *m.* **Regelingsstütze**, *f.* *crotch for the netting, stanchion.*

Regeln, *n.* des Hochofens, *v. Rempeln.*

Regelung, *f.* *regulation.*

Regen, *m.* *rain.*

Regen.... — behälter, *m.* *rain-water cistern, tank*; (in der antiken Baukunst) *impluvium*; — bogen, *m.* *rainbow*; — bogenchalcedon, — bogenachat, — bogenstein, *m.* (Miner.) *iris-chalcedony, iris-quartz*; — bogenfarben, die sieben, *f. pl.* (Phys.) *the seven principal colours, tints*

of the rainbow, spectral colours; — bogenfarbig, *adj.* *iridate, iridescent, irisated*; — dach, Wetterdach, *n.* (Bauw.) *shelter, pentice*; — deckel, Pfannenüberzug, *m.* (Büchs.) *lock-cover*; — fang, *m.* *cistern*; — guss, *m.* (Seew.) *flaw of rain*; — kammer, *f.* bei der Kupfergewinnung, (Hüttenw.) *rain-chamber*; — mantel, — rock, *m.* *rain-cloak*; — menge, jährliche, *f.* (Phys.) *annual rain-fall*; — messer, *m.* (Phys.) *rain-gauge, ombrometer, pluviometer, hyetometer*; — pfropf, *m.* (Büchs.) *plug to stop the muzzle of a musket-barrel*; — rinne, *f.* *gutter*; — schirm, *m.* *umbrella*; — schirmgestell, *n.* *skeleton for an umbrella, umbrella-frame*; — tonne, *f.* — fass, *n.* *water-butt*; — wolke, *f.* (Phys.) *nimbus*; — wasser, *n.* *rain-water, soft water*; — wurm, *m.* *earth-worm*; — zeit, *f.* *rains.*

Regeneration, **Wiederbelebung**, *f.* (Chem.) *revivification, regeneration.*

Regenerator, **Wärmergenerator**, *m.* **Regeneratorkammer**, **Regenerativkammer**, *f.* eines Siemens'schen Regenerator- oder Regenerativofens, (Hüttenw. Metall. Glasf. etc.) *regenerator, regenerative chamber of Siemens' regenerative furnace*; — zur Erhitzung des Gases, Gasregenerator, *m.* eines Siemens'schen Regenerativofens, *gas-regenerator*; — zur Erhitzung der Luft, *air-regenerator*; Gaspuddelofen, *m.* mit — en, (Hüttenw.) *regenerative gas-puddling-furnace.*

Regenerator.... — kammer, *v.* **Regenerator**; — ofen, **Regenerativofen** mit Gasfeuerung, Siemens'scher Ofen, Siemens'scher Regenerativofen, Wärmergenerirofen, Regeneratorschmelzofen, Wärmeakkumulator, Wärmergenerator, *m.* (Hüttenw. Metall. Glasf. etc.) *regenerative gas-furnace, Siemens' furnace, gas-furnace with regenerators, regenerative or regenerating-furnace, regenerator*; — Gaspuddelofen, Gaspuddelofen mit — einrichtung, *regenerative gas-puddling-furnace*; — Winderhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *regenerative hot-blast stove, Siemens' gas-oven.*

Regenerativ.... *v.* **Regenerator**....

Regeneriren, **wiederbeleben**, *v. a.* (Chem.) *to revivify, to recover, to regenerate.*

Regieverschluss, *m.* (Handl.) *bond*; Waaren, *f. pl.* unter —, *goods in bond, bonded goods.*

Regimentsfahne, *f.* (Kriegsw.) *regimental flag.*

Region, *f.* **Distrikt**, *m.* (Bgb.) *region.*

Register, *n.* (Buchdr.) *register, index, table of contents*; *register* (agreement of two printed forms to be applied to the same sheet); (Drechs.) *a piece of wood which serves as a guide to the mandril*; (Hüttenw. Masch. Lok.) *register, damper, damper-plate*; (Orgelb.) *register, stop, set of pipes*; — eines Ofens, *damper, register.*

Register.... — bogen, Zurichtebogen, *m.* (Buchdr.) *register-sheet*; — gestänge, *n.* (Hüttenw. Masch.) *dampergear*; — klappe, *f.* eines Winderhitzungsapparates, (Hüttenw.) *dampner of an oven*; — ofen, *m.* (Chem.) *register-stove*; — papier, *n.* large and strong writing-paper; — regulator, *m.* (Hüttenw. Masch.) *dampner-regulator*; — schiff, *n.* (Seew.) *register-ship*.

Registrier.... — apparat, *m.* (Masch.) *counter, indicator, recorder, register, registering-apparatus*; — manometer, *n.* (Dampf.) *recording-gage, speed-recorder, steam-pressure register*; — telegraph, *m.* *recording-telegraph*; — thermometer, *n.* *Thermometograph, m. register-thermometer, self-registering thermometer*.

Registrieren, aufzeichnen, v. a. (Masch. Handl. etc.) *to record*.

Reglette, f. (Buchdr.) *reglet*.

Reglisse, f. Ledersucker, *m.* (Pharm.) *liquorice-paste, stick-liquorice*.

Regress, m. (Handl.) *resort*; seinen — zum Trassanten nehmen, *to go back to the drawer, to recover against the drawer*.

Regulär, adj. regular; — er Körper, *m. regular*; — es Oktaeder, *n.* (Kryst.) *regular octahedron*; — es System, *n.* (Kryst.) *monometric system of crystallization, v. Tesseral-system*; — e Waaren, *f. pl.* (Strumpfw.) *cleared goods, narrowed goods*.

Regulator, m. (Masch.) *regulator, governor*; (Uhrm.) *watch-maker's clock*; —, Schwungrad, *n.* (Uhrm.) *regulator*; hydraulischer —, (Masch.) *hydraulic governor*; — an der Papiermaschine, (Pap.) *pulp-meter*; parabolischer —, (Masch.) *parabolic governor*; — einer Schiffsmaschine, *marine governor*; Watt'scher —, Schwingkugelregulator, *m.* konisches Pendel, *n.* (Dampf.) *governor of Watt, conical pendulum*.

Regulator.... — expansion, durch den Regulator regulirte Expansion, *f.* (Dampf.) *governor-cut-off*; — kugeln, *f. pl.* *governor-balls*; — stange, *f.* *regulator-rod*; — steuerung, *f.* *governor-valve-gear*.

Regulinisch, adj. (Chem. Metall.) *reguline, pure*.

Regulir.... — apparat, *m.* (Masch.) *regulating-apparatus, regulator*; — mahne, *m.* (Masch.) *regulating-cock*; — hebel, *m.* (Dampf.) *standard-lever*; — klappe, *f.* — ventil, *n.* (Lok. Masch.) *regulator-valve*.

Reguliren, v. a. to regulate; sich selbst — d, *self-regulating, self-acting*.

Regulirung, f. (Masch.) *regulating, regulation*.

Regulirungs.... — schleuse, selbstthätige, *f.* (Wasserb.) *falling-sluiice*; — siphon, *m.* (Wasserb.) *regulating-siphon*.

Regulus, Metallkönig, König, m. Korn, *n.* (Chem. Hüttenw. Metall.) *regulus, regule, button, metal-grain*.

Reh, n. (Zool.) *roe, deer*.

Reh.... — bock, *m.* *buck, roe-buck*; — fell, *n.* — haut, *f.* *skin of a roe, roe-skin*; — leder, *n.* *roe-skin*; — posten, *pl.* (Jagd.) *buck-shot, deer-shot*; — wild, *n.* *deer*; — ziege, *f.* *doe*.

Reib.... — ahle, Räumahle, *f.* Aufräumer, *m.* (Techn.) *broach, chamfering-broach, rimer, reamer, opening-bit, drift, grater*; sechseckige — ahle, *six-square broach*; viereckige — ahle, *quadratische — ahle, four-square broach*; — blech, Reibblech, Streichblech, *n.* (Art.) *bearing-plate, sweep-bar plate*; — eisen, *n.* (Techn.) *rasp, grater*; — fläche, *f.* an den schwedischen Zündhölzerschachteln, *rubber*; — kasten, Schleifkasten, *m.* (Spiegelf.) *mill, grinding-mill, muller*; — hammer, *m.* *pounding-hammer, braying-hammer*; — holz, *n.* (Schiffsb.) *v. Reibholz*; — keule, *f.* *mealer*; — keule, Pistill, *n.* (Chem. Pharm.) *pestle*; — mühle, Hanfreibmühle, Hanfreibe, *f.* *hemp-rubbing machine*; — kissen, *n.* einer Elektrisirmaschine, *rubber, cushion*; — rad, *v.* Reibungsrad; — schale, *f.* Mörser, *m.* (Chem. Pharm.) *mortar, grinding- or pulverizing-mortar, powder-mortar*; *v.* Mörser; — scheit, *n.* (Maur.) *trammel-board, float*; — scheit, Lenkscheit, *n.* (Wagn.) *sweep-bar, sweep-bar*; — schiene, *f.* (Wagn.) *friction-plate*; — stein, *n.* *grinding-stone*; (Buchdr. Mal.) *v. Reiber*; — stock, *m.* aus hartem Holz, (Marmorarb.) *rabot*; — tafel, *f.* (Feuerw.) *v. Reibetafel*; — vergoldung, kalte Vergoldung, *f.* *gilding by rubbing, cold gilding*; — versilberung, *f.* *silvering by friction, by rubbing*; — zeug, *n.* an einer Elektrisirmaschine, *rubber, cushion*; — zündhölzchen, *n.* *friction-match, lucifer-match, Congreve-match*.

Reibe, f. (Techn.) *grater, rasp*.

Reibe.... — ballen, *m.* (Kartenn.) *rub-ball, rubber*; — brett, *n.* (Feuerw.) *rubber*; (Maur.) *float, dauber, dab*; — brett zum Eckenputzen, *quirk-float*; mit zwei Händen gehandhabtes — brett, *derby*; — holz, Wreifholz, *n.* (Schiffsb.) *fender, skid, skeed*; — kessel, *m.* (Färb.) *indigo-kettle*; — lappen, *m.* (Goldschl.) *rubber, rubbing-cloth*; — mahne, Reibmaschine, *f.* (Zuckerf.) *sugar-reib*; — platte, *f.* — papier, *n.* zum Reiben der Zündhölzer, *rubbing-plate*; — presse, *f.* (Pap.) *cutting-press, paring-press*; — pulver, *n.* *abradant*; — tafel, *f.* (Feuerw.) *mixing-table, meal-tray, rubber*; — wohl, *m.* Brustleier, *f.* *breast-borer, brace, crank-brace*.

Reiben, v. a. (Techn.) *to rub; to clean by friction, to scour, to polish; to grate, to rasp*; —, zerreiben, *to pound, to pulverize, to triturate*; —, abnutzen, fressen, (Masch.) *to grind; die Farben*

—, (Mal.) *to grind, to rub down, to bray the colours*; sehr fein —, *levigieren, fein schlämmen*, (Chem. Techn.) *to levigate, to triturate to an impalpable powder, to grind with supply of water*; Hanf —, (in der Hanfreibmühle) *to rub hemp (in the hemp-rubbing machine)*; das gekörnte Leder —, (Lederz.) *to bruise grained leather*; auf dem Reibeisen —, *to grate*; den Tabak —, *rappieren, to rasp, to grate tobacco*; die Wände —, *glattreiben*, (Maur.) *to flatten the walls*.

Reiber, Läufer, Farbenreiber, Reibstein, m. (Mal. Buchdr.) *brayer, muller, ink-block*; —, Vorreiber, Fensterwirbel, m. (Schloss.) *pulley-sheave, button*.

Reibung, f. (Mech. Masch.) *friction, rubbing*; — der Bewegung, *friction of motion*; drehende —, Zapfenreibung, (Mech. Masch.) *sliding friction of pivots and gudgeons*; gleitende —, *sliding friction, friction of sliding*; — flüssiger Körper, *hydraulic friction*; mittelbare —, (Mech.) *mediate friction*; rollende, wälzende —, *rolling friction, friction of rolling*; unmittelbare —, (Mech.) *immediate friction*; — der Ruhe, *friction of rest, friction of quiescence*; — des Wassers am Schiffsboden, (Mech. Schiff.) *sog.*

Reibungs . . . — *elektricität, f. (Phys.) electricity produced by friction, frictional electricity*; — *elektrisirmaschine, f. frictional electrical machine*; — *fläche, f. (Dampf.) wearing-surface*; — *kegel, m. (Mech.) cone of repose*; — *koeffizient, m. (Mech.) coefficient of friction*; — *kuppelung, Friktionskuppelung, f. (Masch.) friction-clutch*; — *messer, m. Tribometer, n. (Mech.) tribometer*; — *rad, Friktionsrad, n. (Masch.) friction-wheel, friction-pulley, brush-wheel*; — *rolle, Friktionsrolle, Leitrolle, f. (Masch.) friction-roller, running-sheave*; — *winkel, Ruhewinkel, m. (Mech.) angle of friction, angle of repose, angle of resistance*; — *zaum, m. friction-brake*; v. Friktionszaum.

Reich, adj. (Bgb.) *rich, noble, powerful*; — *e Schlacke, Reichschlacke, Garschlacke vom Herdfrischen, (eisen-)reiche Herdfrischschlacke, f. (Hüttenw.) rich slag, rich finery-cinder, rich fining-slag*.

Reich . . . — *blei, n. (Hüttenw.) (beim Pattinsonirverfahren) rich lead*; — *haltig, adj. (Bgb. Techn.) rich*; — *lauge, f. (Alaunf.) rich lye*; — *schmelzen, n. (Hüttenw.) smelting of precious metals*.

Reichenhaller Oel, n. *templin-oil*; v. Krummholztöl.

Reichs . . . — *apfel, m. imperial globe, orb*; — *kleinodien, n. pl. crown-jewels, insignia of the empire*.

Reif, Reifen, m. (Techn.) *ring, hoop, collar*; (Art.) *breech-mouldings*; (Bauk.) *astragal, ring, fillet, collar*; (Böttch.) *hoop*;

—, Radreif, Radschiene, f. (Wagn.) *tire, tyre, rim of a wheel*; (Eisenb.) *tire tyre, railway-tire*; —, Schlossreif, m. (Schloss.) *cap of the ward*; — *e aufschlagen, (Böttch.) to hoop*; — *eines Eimers, rim of a bucket*; — *am Schlüsselbart, (Schloss.) rein on the key-bit*; — *einer Welle, (Masch.) hoop, collar*.

Reif, m. (Phys.) *rim; hoar-frost, congealed dew*.

Reif, adj. (Bot.) *ripe, mellow*; — *machen, zeitigen, to mature*.

Reif . . . — *besatzung, f. (Schloss.) cross-guards*; — *beuge, f. (Böttch.) hoop-bender, hoop-pinchers*; — *binder, m. hoop-maker*; — *eisen, n. (Walzw.) hoop-iron, hoops, hoop-iron, band-iron*; — *eisen, Radreifeisen, n. tire-iron*; — *haken, m. (Schm. Wagn.) tire-dog, tire-hook*; — *holz, n. (Böttch.) wood for hoops, hoops-wood, hoops*; — *kamm, m. child's round comb*; — *kamm, Rietkamm, m. (Web.) separator, ravel*; — *kloben, m. — kluppe, — zange, Kopfzange, f. (Schloss. Büchs.) vice-clamps, vice-clamps, lock-filer's clamps*; (Böttch.) *cooper's vice*; — *macher, m. hoop-maker*; — *messer, Schnittmesser, n. (Böttch.) drawing-knife, spoke-shave*; — *ring, m. (Bauk. Orn.) astragal, bead*; — *rock, m. hooped petticoat, erinolin*; — *schacht, m. (Bgb.) v. Reifenschacht*; — *stangen, f. pl. — stäbe, m. pl. (Böttch.) v. Reifholz*; — *triebel, — treiber, m. (Böttch.) hoop-cramp*; — *zange, f. v. Reifkloben*; (Büchs.) *clamp*; — *zieher, m. — zwinge, f. (Böttch.) hoop-bender, hoop-pinchers, dog*.

Reife, f. (Bot.) *fructescence, maturity*.

Reifen, v. a. (Böttch.) *to hoop*; — *reifeln, riefern, (Bauk.) to channel, to chamfer, to rifle, to flute, to groove*; — *reif werden, v. n. (Bot.) to ripen*.

Reifen, m. v. Reif.

Reifen, n. des Weines, *ripening of wine*.

Reifen . . . — *bremse, f. (Fuhrw.) ribbon-brake*; — *hobel, m. (Tichl.) banding-plane*; — *schacht, m. (Bgb.) circular shaft timbered with curved perches*.

Reifung, f. *kreuzweise* — *des Maroquinleders, (Lederz.) artificial grain of morocco-leather*.

Reih . . . — *faden, — zwirn, m. (Näh.) basting-thread*; — *maschine, f. basting-machine, stitching-machine*; — *nagel, m. (Wagn.) splinter*; — *tau, n. (Seeuw.) lasher*.

Reihe, f. *range*; (Math.) *series*; —, Batterie, f. Satz, m. (Lederz.) *round; arithmetische — oder Progression, (Math.) arithmetical progression*; geometrische — oder Progression, *geometrical progression*; homologe —, (Chem.) *homologous series, series of homologous substances*.

Reihehaken, m. Reihenadel, Einziehnael, f. (Web.) *heddle-hook*.

Reihen, v. a. (Näh.) to stitch.

Reihen.... — pflaster, n. (Pflast.) square-dressed pavement; — säemaschine, f. (Ackb.) ridge-drill, corn-drill, grain-drill; — setzer, m. (Ziegelbr.) workman who sets the bricks in rows for drying.

Reiher, m. (Zool.) heron.

Reiher.... — beize, f. chasing of herons; — feder, f. heron's feather; — holz, n. — stand, m. heronry.

Reiling, f. (Schiffsb.) v. Regeling.

Rein, adj. pure; — e Chemie, f. pure chemistry; — e Mathematik, f. pure mathematics.

Rein.... — bohren, ausbohren, v. a. (Techn.) to bore up; — druck, m. (Buchdr.) fair or clean impression, clean proof; — einnahme, f. (Handl.) net income; — ertrag, m. (Handl.) clear or net profit, net proceeds; — flachs, Hechelflachs, m. (Spinn.) cleansed flax, hackled flax; — gewicht, n. net weight; — gewinn, m. net profit; jährlicher — gewinn, annual profit; — hanf, m. (Spinn.) dressed hemp, clean hemp, firsts; — karde, Feinkarde, Feinkratze, f. (Spinn.) finishing-card, finisher; — schneiden, n. (Holzbildh.) smoothing; — schrift, f. fair copy; — schwingen, v. a. den Flachs, to clean, to finish flax.

Reine, n. in's — schreiben, to copy fair.

Reineclaude, f. (Bot.) green-gage.

Reinigen, v. a. (Techn.) to clean, to purify; to rinse; to scour; to dehydrate; to refine, to exalt; (Tuchf.) to clean, to cleanse; Bier (Porter und Ale) —, nachgären lassen, durch Nachgährung — oder klären, (Brau.) to cleanse the beer (in the English method of brewing); Erze —, Erze von dem Unhaltigen —, (Bgb.) to cleanse ore; die Häute —, (Gerb. Lederz.) to clean the skins; Korn —, (Ackb.) to clean grain; die Lumpen —, (Pap.) to clean the rags; die Nadeln —, (Nadl.) to wipe the needles in saw-dust; Salpeter —, to refine saltpetre; die Seide —, (Seidenf.) to scour the silk.

Reiniger, m. (Bgb.) dirt-carrier.

Reinigung, f. **Reinigen**, n. cleaning, cleansing, purification; (Hüttenw.) refining, refinement, affinage, depuration; —, Schmelzung, f. (Seifens.) fitting; —, Nachgährung, Klärung, f. des Bieres, (Brau.) cleansing; — des Bodens im Kuhkothbade, (Zengdr. Färb.) clearing; — der Erze durch Aufbereitung, — des Haltigen vom Unhaltigen, (Bgb.) cleansing; höchster Grad der — durch Feuer, (Hüttenw.) exaltation; — des Kautschuks, purification of caoutchouc by rolling; — der Quarantänegüter, (Handl.) expurgation; — und Lalsablung des Schiffsbodens, (Seew.) graving; — der Schwefelsäure, (Chem.) purification of sulphuric acid; — der Seide, scouring of silk; —

des Weingeistes, (Chem.) rectification of alcohol.

Reinigungs.... — apparat, m. purifier; (Gasf.) purifier, lime-machine; — behälter, m. Filtrirbassin, n. (Wasserb.) filtering-basin, filtering-tank, filter-basin, filter-tank; — bottich, Nachgärbottich, Klärbottich, m. — gefäss, n. (Brau.) ponto, pontoon, round (very large vat-shaped vessels used for cleansing the beer in the English method of brewing); das Bier in die — bottiche füllen, nachgären lassen, to rack off the beer into the pontos for cleansing, to cleanse the beer; — brunnen, m. (in Kirchen), (Bauk.) lustral font, lustral well; — fass, Nachgärfass, Klärfass, n. (Brau.) cleansing-cask, cleansing-vessel, round; zusammenhängendes System, n. von — fässern, (Brau.) union-cleansing-casks; — graben, m. (Hüttenw.) stick-kennel; — hahn, m. (Lok.) purging-cock; — kasten, Nachgährkasten, Hefenabsatzkasten, m. (Brau.) back, settling-back, racking-vessel; — maschine, f. (Seidenspinn.) cleaning-machine; — masse, f. für Leuchtgas (Eisenoxydhydrat oder Baseneisenstein, gemischt mit Sägespänen), (Gasf.) purifying-mass, material for the purification of coal-gas (hydrated sesquioxide of iron or powdered bog-iron-ore mixed with saw-dust); v. Laming'sche Masse; — mittel, n. (Chem.) detergent; — rohr, n. (Dampfsm.) blow-through pipe; — schuppen, m. (Giess.) cleaning-shed; — schleuse, f. (Wasserb.) scouring-sluice; — stöpsel, m. (Masch.) mud-plug, screw-plug; — thür, f. einer Esse, (Bauw.) small iron-door of a chimney; — trommel, f. (Bgb.) clearing-trommel; — ventil, Durchblasventil, n. (Dampfsm.) blow-through valve; — walze, f. (Kautschukf.) crushing-cylinder; — walze einer Karde, (Spinn.) dirt-roller.

Reis, m. (Bot. Ackb.) rice; deutscher —, Reisgerste, Barterste, f. rice-barley; ungeschälter —, paddy.

Reis, n. (Bot.) twig, sprig, spray; —, Ableger, m. shoot, scion.

Reis.... — alkohol, m. (Chem.) alcohol of rice; — brantwein, Arrak, m. arrack; — bund, m. — bündel, Reisigbündel, n. fagot, faggot, fascine; — enthüllungs-maschine, f. rice-huller, rice-hulling machine; — gerste, f. (Bot. Ackb.) Fulham-barley, battledore-barley; — gries, m. rice-groats; — holz, Reisig, Reissig, n. (Bot.) brush-wood, spray-wood, fascine-wood, cablish; — korn, n. (Lederz.) v. Reisskorn; — mehl, n. rice-flour; — mühle, f. rice-mill; — papier, chinesisches — papier, n. rice-paper, pith-paper (made from the pith of *Aralia papyrifera*); — schälmaschine, f. whitening-machine; — stämpfmaschine, f. rice-pounder, rice-pounding machine; — stärke, f. rice-starch; — stroh, n. rice-straw; — welle, f. fagot, faggot;

— werk, *n. fascine-work*; — werkskirche, *f. (Bauk.) Scottish-work church*.

Reise, *f. (Schiff.) passage, voyage*; — in kurzen Gängen, *beating-passage*.

Reise — apotheker, *f. portable medicine-chest*; — barometer, *n. (Phys.) portable barometer*; — decke, *f. travelling-rug, railway-rug*; — gepäck, — geräth, *n. travelling-baggage, luggage*; — handbuch, *n. itinerary, guide, road-book*; — koffer, *m. travelling-trunk*; — küche, *f. portable kitchen*; — kutsche, *f. (Wagn.) travelling-coach, chariot*; — rock, *m. travelling-coat, riding-coat, cassock*; — tasche, *f. travelling-pouch, wallet*; — sack, *m. carpet-bag, cloak-bag, clothes-bag*; — spesen, — kosten, *pl. (Handl.) travelling-expenses, travelling-charges*; — uhr, *f. travelling-watch*; — wägen, *m. travelling-carriage*.

Reisender, *m. (Handl.) traveller for orders, travelling-clerk*.

Reisig — besen, Reiserbesen, *m. birch-broom*; — bett, *n. — verkleidung*, *f. — werk*, *n. (Wasserb. Befest.) fascine-work, brush-wood revetment*; — bund, *m. — bundel*, *n. v. Reisbund*.

Reiss — ahle, — spitze, *f. (Tischl. Zimm.) scriber, scribe-awl, scribing-iron, marking-awl, timber-scriber*; — bank, *f. zum Entkörnen des Hafens, spike-bench*; — blei, *n. Graphit, m. (Miner. Techn.) graphite, black-lead, plumbago*; *v. Graphit*; — bleitiegel, Passauer, Ipsen Tiegel, *m. (Chem.) plumbago-crucible, black-lead melting-pot*; — bogen, *m. Kurvenlineal, n. (Zimm. Schiffsb.) bow, curve-templet*; (Zeichn.) *curvograph*; — brett, Zeichenbrett, *n. drawing-board*; — feder, *f. (Zeichn.) drawing-pen, geometric drawing-pen, right-line pen*; *bow-pen, bow-pencil*; — haken, Meissel, *m. einer Hobelmaschine, planing-cutter, tool of a planing-machine*; — kohle, *f. (Zeichn.) blue-black, charcoal-crayon, black charcoal-pencil*; — korn, *n. künstliche Narbe, f. (Lederz.) artificial grain*; — krämpel, — krempel, *f. (Spinn.) breaker, breaking-card, spiked roller*; — latte, Spalplatte, *f. (Bauw.) split lath*; — maass, Streichmaass, *n. — model*, *m. Streichnadel, f. (Zimm. Tischl. Schloss. etc.) marking-gauge, shifting-gauge, tracing-point*; — messer, *n. (Goldschl.) flat knife, scapula*; — messer, Pohlmesser, *n. (Web.) plough*; — nadel, *f. v. Reissahle*; — schiene, *f. T-Winkel, m. (Zeichn.) T-square*; — schiene mit beweglichem Kopf, *shifting T-square*; — spitze, *f. (Tischl. Zimm.) v. Reissahle*; — spitze, — nadel, *f. (Schloss.) drawing-point*; — stift, *m. (Techn.) tracing-point, tracer*; — werk, *n. v. Reisswerk*; — werk, Reisswerk, *n. einer Theilmachine, (Techn.) cutting-frame*; — wolf, Wolf, *m. — walze*, *f. (Spinn.) willow, devil, opening-mill, wil-lowing-machine*; — zeug, *n. mathematical*

box, case of mathematical instruments; — zirkel, *m. (Zeichn.) drawing-compasses; scribing-compasses; compasses with shifting-points*.

Reissen, *v. a. (Techn.) to tear*; (Glasm.) *to rough-grind*; (Zeichn. Bauw.) *to sketch, to design, to delineate by drawing the outline, to mark, to trace*; Fisch-bein —, *to split whalebone*; Holz —, *to split, to cleave wood*; Malz —, *schroten, quetschen, (Brau.) to bruise, to crush, to grind malt*; den Sammet —, *schneiden, (Web.) to cut velvet*.

Reissen, aufreissen, Risse bekommen, *v. n. (Techn.) to split, to chink, to rift, to crack, to chap*; (Hüttenw.) *to crack, to clink*.

Reissen, *n. des Holzes, splitting, chinking, rifting, chapping of wood*; — des Sammets, *cutting of velvet*; — des Stahles beim Härten, (Hüttenw.) *cracking of steel in hardening, clinking*.

Reissender Absatz, *m. (Handl.) rapid sale*.

Reisser, *m. (Techn.) splitting-tool; tracing-tool*; (Böttch.) *marking-tool (for marking the casks)*; (Wagn.) *scriber, marking-awl*; (Zimm.) *timber-mark, tracing-point*; — einer Theilmachine, (Techn.) *cutting-point, cutter*.

Reisserwerk, *n. v. Reisswerk*.

Reiste, Riste, Risse, *f. (Spinn.) strick of heckled and sorted flax*.

Reit — anzug, *m. riding-dress, riding-habit*; — bahn, *f. ride, riding, riding-ground*; — decke, *f. caparison, horse-cloth, saddle-cloth*; — handschuhe, *m. pl. riding-gloves, habit-gloves*; — haus, *n. riding-house*; — kissen, *n. (Sattl.) pad, cushion*; — kissen, Damensattelkissen, *n. pillion*; — knecht, Stallknecht, *m. groom*; — nagel, *m. Pinne, f. einer Drehbank, (Drechs.) back-centre*; — peitsche, *f. riding-whip, horse-whip*; — post, *f. mail*; — rad, *n. velocipede*; — rock, *m. riding-coat*; — schemel, *m. (Sägem.) car, carriage*; — schnur, *f. (Feuerw.) choker, choking-line*; — schule, *f. manege, riding-school*; — stange, *f. (Sattl.) bridle-bit*; — stiefel, *m. pl. (Schuhm.) top-boots, jack-boots*; — stock, *m. einer Drehbank, Spitzdocke, Docke, f. mit Reitnagel, (Metall.) loose head-stock, puppet, poppet*; — stock, *m. fahrende Docke, f. (Drechs.) sliding-puppet*; — — und Fahrweg, *m. bridle-road*; — weg, *m. horse-way, horse-path, bridle-path*; — zeug, *n. riding-equipage, clothing of a horse, horse-appointments*.

Reitau, *n. (Seew.) preventer-sheet*.

Reitel, Rödel, Reitelstock, *m. (Pont.) rack-stick*; —, Packstock, *m. packing-stick, packer's stick*; —, Würger, *m. zum Faschinenbinden, (Befest. Wasserb.) fascine-choker*; —, Stossreitel, elastischer Prellungsbalken, *m. eines Auf-*

werfhammers, (Hüttenw. Hammerw.) *spring-beam, recoil, rabbit, rabbit.*

Reitel.... — keil, m. *clamping-wedge*; —leine, f. (Pont.) *rack-rope, lashing*; —sattel, m. (Hammerw.) *rabbit-beam, rabbit-beam*; —säule, hintere Säule, f. des Hammergerüstes, (Hammerw.) *rabbit-stand, rabbit-stand.*

Reiteln, v. a. to tighten by means of a packing-stick, to choke, to clamp.

Reiter, m. rider, horseman; (Befest.) *cavalier*; —, feines Drahtgewicht, n. zum Anhängen an eine feine Wage, rider; spanischer —, friesischer —, (Befest.) *cheval-de-frise, herisson.*

Reiter, f. v. Rätter.

Reiterei, f. (Kriegsw.) *cavalry.*

Reitern, v. a. v. rittern.

Reiterstandbild, n. *Reiterstatue, f. equestrian statue.*

Reizen, v. a. die Platte —, empfindlich machen, (Phot.) to excite the plate.

Reklamation, f. (Handl. etc.) *reclamation.*

Reklination, Abweichung einer Sonnenruhr vom Horizont, f. (Astr.) *reclination.*

Rekognoscirung, f. (Kriegsw.) *reconnoitring.*

Rekognoscirungsboussole, f. *reconnoitring-compass.*

Rekommandiren, einschreiben lassen, v. a. einen Brief —, to cause a letter to be registered.

Rektangel, **Rektangulum**, **Rechteck**, n. (Geom.) *rectangle.*

Rektascension, f. (Astr.) *right ascension.*

Rektificiren, v. a. (Destill. Chem.) to rectify, to redistil, to double; eine Kurve —, (Math.) to rectify a curve; Spiritus —, (Destill.) to rectify, to redistil spirit, to refine spirit by rectification (to purify spirit and to separate it from the greater part of its water by fractional distillation).

Rektificirter Spiritus, raffinirter Spiritus, Feinsprit, m. (Destill.) *rectified spirit, plain spirit, refined spirit.*

Rektifikation, f. (Destill. Chem.) *rectification, redistillation, doubling (concentration and purification by distillation).*

Rektifikations.... — apparat, Rektifikator, m. (Destill. Chem.) *rectifier, rectifying-apparatus, doubler*; —becken, n. des Pistorius'schen Beckenapparates, (Destill.) *rectifying-basin, rectifying-vessel*; —kolonne, f. (Destill. Chem.) *rectifying-column, rectification-column.*

Rektometer, n. (Web.) *rectometer.*

Relais, n. (Elektr. Tel.) *relay, pecker*; Siemens'sches polarisirte —, polarized relay; durch — geschlossene Lokalbatterie, f. *home-relay-circuit.*

Relaiselektromagnet, **Hilfselektromagnet**, m. *relay-magnet.*

Rektilinear, adj. (Geom.) *rectilinear, right-lined.*

Relative Elasticität, f. *elasticity of flexure, v. Biegungs-Elasticität*; —e Festigkeit, Biegungsfestigkeit, Bruchfestigkeit, f. (Mech.) *strength of flexure, transverse strength, resistance to breaking-strain.*

Relief, n. (Bildh.) *relief, relievio, rilievo.*

Relief.... — email, n. (Juw.) *embossed enamel*; —karte, f. (Geogr.) *map in relief-manner*; —walzendruckmaschine, f. (Zeugdr.) *surface-printing-machine.*

Reliquienkästchen, n. **Reliquien-schrank**, m. *reliquary, shrine.*

Remanent, adj. (Phys.) *remanent.*

Rembours, m. **Remboursement**, n. (Handl.) *reimbursement.*

Remboursiren, v. a. to reimburse, to refund.

Remedium, n. (Münzw.) *tolerated deficiency in weight or alloy of coin, remedy, allowance*; — am Korn, allowance in alloy; — am Schrot, allowance in weight.

Remesse, **Rimesse**, f. (Handl.) *remittance*; —n machen, to make remittances; — per Saldo, remittance in balance (of all accounts).

Remessenbuch, **Rimessenbuch**, n. (Handl.) *bill-receivable-book, book of remittances.*

Remise, f. **Wagenschuppen**, m. (Bauw.) *coach-house*; —, Geschirr, n. (Web.) *mounting.*

Remiss, m. (Handl.) *postponement of the term of payment*; —, Rabatt, Nachlass, m. der Zahlung, *abatement, allowance, discount, deduction.*

Remittenda, **Remittenden**, pl. (Buchhändl.) *books unsold and to be returned to the publishers.*

Remittent, m. (Handl.) *remitter.*

Remittiren, v. a. to remit.

Remonte, f. (Kriegsw.) *remount.*

Remontoirruhr, f. (Uhrm.) *pendant-winding watch, stem-winding watch.*

Rempeln, **Regeln**, n. (Reinigen des Hochofengestells nach dem Abstich von Schlacke), (Hüttenw.) *removing the slag from the fore-part of the hearth of the blast-furnace.*

Remter, **Essaal**, m. in Klöstern, (Bauk.) *refectory.*

Renaissancestil, m. (Bauk.) *revival-style.*

Rendement, n. **Raffinationswerth**, m. des Rohzuckers, (Zuckerf.) *refining-value of raw sugar.*

Renn.... — arbeit, f. (Hüttenw.) *direct extraction of iron in the malleable state from the ore, smelting of malleable iron by the direct process*; katalonische — arbeit, katalonische Luppenfrischarbeit oder Luppenfrischerei, f. katalonischer Process, m. *Catalan method (of*

direct extracting malleable iron from the ore; — *bahn, f. race-ground, dromos*; — *bahn eines Pferdeköpels, (Masch.) gin-race, area, course of a horse-gin*; — *baum, m. v. Haspelbaum*; — *berge, m. pl. (Bgb.) crushed ore*; — *eisen, n. malleable iron directly extracted from the ores*; *roher* — *eisenklumpen, m. Frischstück, Stück, n. Wolf, Deul, m. Luppe, f. (Hüttenw.) ball, lump (raw lump of directly extracted malleable iron)*; *gehämmerter* — *eisenklumpen, Kolben, m. bloom (lump of directly extracted malleable iron, hammered out into a solid mass)*; — *gig, m. (Wagn.) jaunting-cart*; — *herd, Luppenherd, m.* — *feuer, n. Stückofen, Wolfsofen, m. (Hüttenw.) bloomery, bloomery-hearth, forge, smelting-furnace, forge with charcoal-bed*; *katalonisches* — *feuer, katalonisches Feuer oder Luppenfeuer, n. katalonischer, katalanischer* — *herd, m. Catalan forge (the whole establishment for the Catalan process, including the Catalan furnace and all accessories)*; — *pferd, n. race-horse, racer*; — *schlacke, f. (Hüttenw.) slag produced in the direct extraction of malleable iron from the ore*; — *spindel, Bohrrolle, f. Drillbohrer, m. (Techn.) upright drill, pump-drill*; — *stahl, Erzstahl, m. (Hüttenw.) mine-steel, natural steel, ore-steel*; — *thierfell, n.* — *thierhaut, f. reindeer-skin, n.* — *thierleder, n. reindeer-leather.*

Renne, f. Rennwerk, n. (Hüttenw.) a wooden gutter in which the ore runs down a slope.

Rennen, v. a. Eisen —, (Hüttenw.) to extract iron in the malleable state directly from the ore, to smelt malleable iron directly from the ore, to smelt malleable iron by the direct process; *Holz* —, to float wood.

Rente, f. rent, annuity.

Rentenanstalt, Rentenbank, f. (Handl.) annuity-office, assurance-company for granting rents or annuities.

Rentiren, v. n. (Handl.) to be profitable, to yield, to pay, to turn to advantage, to answer, to make returns.

Reparatur, f. (Techn.) reparation, repair.

Reparatur.... — *kosten, pl. cost for repair, expenses of maintenance*; — *werkstätte, f. (Eisenb.) repair-shop, repairing-shop.*

Repariren, v. a. to repair.

Reparierungsloch, n. im Dache, (Bauw.) man-hole.

Repartition, Theilung in verhältnissmässige Antheile, f. (Handl.) repartition.

Repetir.... — *feder, f. (Uhrm.) repeating-spring*; — *rechen, m. rack*; — *telegraph, m. (Tel.) repeater*; — *uhr, f. repeating-watch, repeater*; — *werk, n. work of a repeater.*

Repetiren, v. n. (Uhrm.) to repeat striking the hours.

Repetitions.... — *kreis, m. (Astr. Feldm.) repeating circle*; — *theodolit, m. (Astr. Feldm.) repeating theodolite.*

Repositorium, n. (Techn.) repository.

Repräsentant, Agent, m. (Handl.) representative, agent.

Repressalie, f. (Kriegsw. Seew.) reprisal.

Reps, m. (Bot.) rape, rape-seed; v. Raps.

Repulsionskraft, f. (Phys.) power of repulsion, repelling-power, repellent force.

Requiriren, v. a. (Handl.) to request.

Requisiten, n. pl. (Theat.) property, properties.

Requisition, f. (Handl.) request.

Reseda, f. (Bot.) mignonette; gelbe —, *Färberreseda, Gelbkraut, Gilbkraut, n. Färberwau, m. (Bot. Färb.) dyer's weed, weed (Reseda luteola).*

Reserve, Reserve, Schutzpaste, f. Schutzpapp, m. (Zeugdr.) resist, reserve, resist-paste; farbige —, *coloured reserve; fette* —, *fat reserve; weisse* —, *white reserve.*

Reservagedruck, Druck mit Schutzpasten, m. (Zeugdr.) reserve-style, resist-style, waxing.

Reserve, f. (Zeugdr.) v. Reserve; —, Sicherheitspfiler, m. (Bgb.) safety-pillar.

Reserve.... — *bassin, n. (Wasserb.) reserve-lock, reserved sluice*; — *gut, n. (Seew.) spare-stores*; — *kapital, n.* — *fond, m. (Handl.) reserve-fund*; — *kette, Nothkette, Sicherheitskette, f. (Eisenb.) check-chain, auxiliary chain, safety-chain*; — *maschinentheile, m. pl. (Schiffsdampfm.) spare-gear*; — *mast, m. (Seew.) spare-mast*; — *park, m. (Kriegsw.) reserve-park*; — *schleuse, f. (Wasserb.) reserve-sluice, reserved sluice*; — *segel, n. (Seew.) spare-sail*; — *spiere, f. spare-spar*; — *stücke, Duplikate, n. pl. (Dampfm.) reserve-pieces*; — *tauwerk, n. spare-rigging, spare-cordage*; — *wasserbassin, n. in Häusern, house-cistern.*

Reserviren, n. (Zeugdr.) resisting.

Reservoir, n. Behälter, m. (Techn.) reservoir, cistern, tank; (Chem. Phys.) receptacle; — *auf Wasserstationen, (Eisenb.) railway-tank, water-supply tank.*

Reservoiresisenblech, n. tank-iron ($\frac{1}{4}$ to $\frac{5}{8}$ inch thick).

Residuum, n. (Chem. Techn.) residuum, residue; elektrisches —, *residual electricity; magnetisches* —, *remnant of magnetism, residual magnetism.*

Resinat, n. Harzsäureverbindung, Harzseife, f. (Chem.) resinate.

Resinit, m. (Miner.) v. Pechstein.

Resolviren, v. a. (Arithm.) to resolve.

Resonanz, f. (Phys.) resonance.

Resonanz.... — *boden, m.* — *decke,*

f. an musikalischen Instrumenten, (Mus.) *sound-board, sounding-board, resounding-board*; — glas, *n.* (Akust.) *singing-glass*; — holz, Klangholz, Instrumentenholz, *n.* *sounding-board wood, belly-wood, wood for musical instruments*; — kasten, *m.* *resonance-box, sounding-box*; — loch, Schallloch, *n.* (Bauw.) *sound-hole*.

Resonator, m. (Phys.) *resonator*.

Resorcin, n. (Chem.) *resorcine, resorcinol*.

Respekttage, Respittage, m. pl. (Handl.) *days of grace, days of respite*.

Respiration, f. *respiration*.

Respirator, m. *inhaler, respirator*; — zum Schutze gegen Einathmen von Rauch, *smoke-respirator, smoke-cap*.

Respiro, n. (Handl.) *respite, delay*.

Ressen, n. (Hüttenw.) *trough for washing ore*.

Rest, m. (Arithm.) *remainder*; — von einem Stücke Zeug, *remnant*.

Restauration, f. (Bauk. etc.) *restoration*; —, Speisehaus, *n.* *tavern, dining-rooms, restaurant, eating-house*.

Restaurationswagen, m. (Eisenb.) (in Amerika) *restaurant-car*.

Restiren, im Rückstand sein, v. n. (Handl.) *to be in arrear*.

Resultante, Resultierende, resultirende Kraft, Mittelkraft, f. (Math. Mech.) *resultant, resulting force*.

Retardiren, v. n. (Uhrm.) *to be slow, to go slow*; —, *v. a.* eine Uhr, *to slacken a watch*.

Retardirwerk, n. (Uhrm.) *stop*.

Retentionsrecht, n. (Handl.) *lien*.

Retikulirtes Glas, n. (Glasm.) *reticulated glass*.

Retinasphalt, Retinit, m. (Miner.) *retinasphaltum, retinite*.

Retorte, f. (Chem. etc.) *retort*; durchgehende —, — mit Oeffnungen an beiden Enden, *through-retort, reciprocating retort*; einfache — mit einem offenen und einem geschlossenen Ende, *single retort*; Entleeren, *n.* der — *n.* (Gasf. etc.) *drawing the retorts*; — aus feuerfestem Thon, *fire-clay retort*; Füllen, *n.* der — *n.* *charging the retorts*; irdene —, *earthen retort*; Reinigen, *n.* der — *n.* (Gasf.) *scouring the retorts*; — zur Sublimirung des Kamphers, *bombolo*; tubulirte —, Röhrenretorte, *tubulated retort*; — zur Zinkdestillation, Zinkmuffel, *f.* (Hüttenw.) *zinc-retort, zinc-distillation retort, zinc-muffle, Silesian retort, muffle for the distillation of zinc in the Silesian process of extracting zinc*.

Retorten.... — batterie, *f.* *set of retorts*; — bauch, *m.* *belly of a retort*; — dampfkessel, *m.* *retort-boiler*; — graphit, *m.* *retort-graphite, gas-graphite*; — halter, *m.* (Chem.) *retort-stand*; — hals, *m.* *neck of a retort*; — haus, *n.* (Gasf.) *retort-house*; — haus, Glühraum, *m.* zur Scheidung des Silbers vom Quecksilber,

(Hüttenw.) *burning-house*; — kohle, *f.* *cylinder-powder, gas-retort carbon*; — kopf, — helm, *m.* *head of a retort*; — mündung, *f.* *mouth of a retort*; — ofen, *m.* (Gasf. etc.) *retort-furnace*; — verkokung, Verkokung der Steinkohlen in eisernen Cylindern, *f.* *cylinder-coking*; — vorstoss, *m.* (Chem.) *adapter (conical tube used for connecting retorts with receivers or condensers)*; thönerner — vorstoss, Vorlage, *f.* einer schlesischen Zinkmuffel, (Hüttenw.) *clay-nozzle, clay-condenser of a Silesian zinc-distillation retort*.

Retouchiren, v. a. (Phot.) *to retouch*.

Retouchirtisch, m. (Phot.) *retouching-table*.

Retour.... — billet, *n.* (Eisenb. Dampfsch.) *ticket to go and return, return-ticket*; — dampf, Abdampf, gebrauchter Dampf, *m.* (Dampfm. Techn.) *exhaust-steam*; — dampfregulator, *m.* (Dampfm.) *exhaust-regulator*; — dampfsammler, *m.* (Techn.) *receiver for the exhaust-steam, retour d'eau*; — fracht, *f.* (Eisenb.) *return-freight*; — waaren, Rücksendungen, *f. pl.* (Handl.) *returns*; — wechsel, *m.* (Handl.) *redraft*; — zug, Rückzug, *m.* (Eisenb.) *back-train*.

Retourniren, v. a. (Handl.) *to return*.

Retranchement, n. (Kriegsb.) *retrenchment*.

Retrassiren, v. a. (Handl.) *to redraw*.

Retratte, f. (Handl.) *redraft*.

Rettig, m. (Bot.) *radish*.

Rettlos, adj. (Seew.) *disabled (said of a ship)*.

Rettungs.... — apparat, *m.* — maschine, *f.* (bei Feuergefahr) *fire-escape*; — boje, *f.* (Seew.) *safety-buoy, life-buoy*; — boot, *n.* *safety-boat, life-boat*; — floss, *n.* *saving-raft, life-preserving raft*; — leiter, Feuerleiter, *f.* *fire-escape, escape-ladder*; — maschine, *f.* v. Rettungsapparat; — rakete, *f.* (Seew.) *life-rocket*; — wagen, *m.* *life-car, safety-car*.

Reugeld, n. Reukauf, *m.* (Handl.) *forfeit, forfeiture upon non-performance of a buying- or other contract*.

Reuse, f. (Fisch.) *weel, bow-weel, bow-net, fish-pot*.

Reusel, n. Schiffsschmiere, *f.* (Seew.) *stuff*.

Reute, Reuthaue, Reuthacke, f. (Ackb.) *grubbing-mattock*.

Reuten, v. a. (Ackb.) *to root out, to grub up*.

Reuter, m. (Bgh.) v. Rätter.

Reutern, v. a. v. rättern.

Reutland, Reutfeld, n. (Ackb.) *a field newly cultivated*.

Reverbère, f. (Opt.) *reverberating-glass, reflector*.

Reverberir.... — feuer, Streichfeuer, *n.* *reverberated fire*; — lampe, *f.* *lamp with reflector*; — ofen, Flammofen,

m. (Hüttenw.) *reverberatory-furnace, reverberatory, flame-furnace (termed reverberatory-furnace, because the arched roof covering the fire-place and bed of the furnace reflects or reverberates the flame in its course on the substance to be roasted);* — schirm, m. v. Reverbère.

Reverberiren, v. a. to reverberate, to reflect.

Revers, m. (Schneid.) open lining; —, Schulschein, m. (Handl.) bond; —, Rückseite, f. eines Laufgrabens, (Befest.) reverse; —, Rückseite, Schriftseite, f. einer Münze, (Münzw.) reverse.

Reversionspendel, n. reversible pendulum.

Revidirbogen, m. (Buchdr.) revise, second proof-sheet.

Revidiren, v. a. (Buchdr.) to revise, to look over.

Revier, n. (Forstw.) quarter, district. **Revision**, zweite Korrektur, f. (Buchdr.) revise, revision; —, Revisionsbogen, m. revise, second proof-sheet, clean proof; die — besorgen oder lesen, to read the clean proof.

Revisionsloch, n. einer Wasserleitung, (Wasserb.) man-hole of a conduit.

Revolver, m. (Büchs.) revolver, revolving-pistol; —, Drehofen, Drehsodaofen, rotirender Sodaofen, m. (Sodaf.) revolving-ball-furnace, revolving-furnace, revolving black-ash furnace, revolver, cylinder-furnace.

Revüe, f. (Kriegsw.) review.

Rhabarber, m. (Bot. Pharm.) rhubarb, rheum; —, Rhabarberwurzel, f. (Pharm.) rhubarb-root.

Rhabarber.... — gelb, n. — stoff, m. — säure, Chrysophansäure, f. Chrysophan, Rhein, Rhabarbarin, n. Rheinsäure, f. (Chem.) rhubarb-yellow, chrysophanic acid, chrysophane, rheine, rhubarbarine, rhaponticine, rhubarbaric acid, rheic acid; — tinktur, f. (Pharm.) tincture of rhubarb; — wurzel, v. Rhabarber.

Rhede, f. (Schiff.) road, roads, roadstead; auf der — liegen, to ride at anchor in a road; ein auf der — liegendes Schiff, n. a roadster; geschlossene —, geschützte —, safe roads, sheltered roads; offene —, open roads, wild roadstead.

Rheder, m. (Schiff.) owner of a ship, ship-owner; dirigirender —, managing owner; Mit —, part-owner.

Rhederei, f. shipping-business; equiping of a merchant-man; employ of ship-owners.

Rhein, n. (Chem.) v. Rhabarbergelb.

Rhein.... — kiesel, m. (Miner.) Rhenish diamond, transparent pebble; — länder, Brevier, f. (Buchdr.) small pica (a species of type); — wein, m. Rhenish wine, hock; moussirender — wein, Schaumwein, m. sparkling hock.

Rheochord, n. (Elektr.) rheochord (for measuring the electro-magnetic resistance).

Rheomotor, m. (Elektr.) rheomotor (an apparatus for producing an electric current).

Rheostat, m. (Elektr.) rheostat (an apparatus for regulating an electric current).

Rheotom, Stromunterbrecher, m. (Elektr.) rheotome, circuit-breaker.

Rhigolen, n. (Chem.) rhigolene (a very light and easily inflammable distillate of petroleum).

Rhinoskop, n. (Chir.) rhinoscope (an instrument for examining the rear portion of the nostrils).

Rhodan.... — ammonium, Schwefelcyanammonium, Ammoniumsulfocyanid, thiocyanasaures Ammonium, n. (Chem.) sulphocyanate of ammonium, rhodanide or sulphocyanide of ammonium (occurring in the ammoniacal liquor of gas-works); — kalium, Schwefelcyankalium, n. (Chem.) sulphocyanate, sulphocyanide or rhodanide of potassium; — metall, Schwefelcyanmetall, n. metallic sulphocyanate, sulphocyanide, rhodanide, sulphocyanate; — wasserstoff, m. — wasserstoffsäure, Thiocyanssäure, Schwefelblausäure, f. sulphocyanic acid.

Rhodiser.... — dorn, m. (Bot.) lady's rose, rose of Jericho; — holz, n. (eine Art Rosenholz) rhodium-wood (Lignum rhodium).

Rhodium, n. (Chem. Miner.) rhodium.

Rhodochrosit, Manganspath, Rosenspath, rother Braunspath, m. (Miner.) rhodochrosite, red manganese, rose-spar, red anhydrous carbonate of manganese.

Rhododendron, n. Rosenlorbeer, m. (Bot.) rhododendron.

Rhodonit, rother Mangankiesel, m. Kieselmangan, n. (Miner.) rhodonite, siliceous manganese, manganese-spar, silicate of manganese.

Rhomben.... — dodekaëder, Grana-toëder, Granatdodekaëder, n. (Kryst.) rhombic dodecahedron, granatohedron; — oktaëder, n. rhombische Pyramide, f. (Kryst.) rhombic pyramid (the principal form of the rhombic or trimetric system of crystallization).

Rhombisch, rautenförmig, adj. rhombic; — es, trimetrisches, ein- und einaxiges, zwei- und zweigliedriges Krystallsystem, n. (Kryst.) rhombic, trimetric system of crystallization, right-prismatic system.

Rhomboëder, n. (Geom. Miner.) rhombohedron.

Rhomboëdrisch, adj. rhombohedral; — es, hexagonales, drei- und einaxiges, sechsgliedriges Krystallsystem, n. (Kryst.) rhombohedral, hexagonal system of crystallization.

Rhomboid, *n.* *rhomboid* (an oblique-angled parallelogram, the adjacent sides of which are unequal).

Rhombus, *n.* **Raute**, *f.* *rhomb*, *rhombus*, *lozenge*, *diamond*; *v.* **Raute**.

Rhumb, **Kompassstrich**, **Windstrich**, *m.* (Seew.) *rhumb*, *rhumb-point*.

Rhusma, *n.* (Gerb.) *rhusma* (a depilatory prepared by mixing trisulphide of arsenic with hydrate of calcium).

Riastein, **Gichtzacken**, **Windzacken**, *m.* eines kärnthischen Rohstahl-Frischherdes, (Hüttenw.) *blast-plate*, *plate opposed to the tuyere-plate*.

Ribbeisen, **Ribbmesser**, *n.* *flax-dresser's knife*.

Ribben, *v. a.* den Flachs —, *to dress flax*.

Richt — **baum**, *m.* (Bauw.) *pole on which a pulley is fastened for winding-up the building-materials*; — **blei**, *Bleiloth*, *n.* (Bauw.) *plummet*; — **block**, *m.* (Art.) *leveling-block*; — **bügel**, *m.* (Art.) *handspike-ring*; — **bühne**, *f.* *Schafott*, *m.* *scaffold*; — **eisen**, *n.* (Schloss.) *straightening-iron*; (Spiegelf. Klempn.) *iron-rod*, *straightening-iron-rod*; — **eisen**, *Streicheisen*, *n.* (Nadl.) *straightening-plate*, *rubber*; — **haken**, *m.* (Schm.) *hook-wrench*; — **hammer**, *m.* (Schm.) *flattening- or straightening-hammer*; — **holz**, *n.* (Nadl.) *straightening-board*; — **holz**, *Anschlag*, *m.* eines Hobels, (Tischl.) *leader of a plane*; — **keil**, *m.* (Art.) *quoin for elevating a piece of ordnance, mortar-quin*; — **klotz**, — **block**, *m.* (Art.) *block*; — **leisten**, *m.* (Schuhm.) *stretcher*; — **linie**, *f.* (Opt.) *guide-line*; — **linie** einer Schiesscharte, (Befest.) *line of fire, object-line, centre-line*; — **loth**, *n.* (Art.) *plummet and line, plummet*; — **maass**, *n.* (Techn.) *standard-measure, gauge*; — **maschine**, *f.* (Art.) *contrivance for elevating guns*; (Nadl.) *straightening-machine*; — **öse**, *bewegliche*, *f.* (Art.) *handspike-ring*; *unbewegliche* — **öse**, *handspike-shoe*; — **platte**, *f.* (Walzw.) *straightening-plate*; — **platte**, *Planometer*, *n.* (Techn.) *planometer, surface-plate, bend-plate*; — **punkt**, *Fixpunkt*, *m.* (Feldm.) *station*; — **ring**, *m.* (Art.) *v. Richtöse*, *bewegliche*; — **röhren**, *f. pl.* der Kanalwage, (Bauw.) *vertical tubes of the water-tube level*; — **scheibe**, *f.* (Schloss.) *notch in the key-plate of a lock*; — **scheit**, *n.* (Techn.) *rule, ruler, straight-edge*; — **scheit**, *Fluchtholz*, *n.* (Maur. Zimm.) *rule, straight-edge, batten, try-square*; (Tischl.) *straight-edge*; — **scheit**, *Setzlatte*, *f.* (Bauw.) *level, ruler*; — **scheit**, *Abstreichholz*, *n.* (Giess.) *straight-edge*; — **scheit** zum Ansfugen, (Maur.) *jointing-rule*; *doppeltes* — **scheit**, (Tischl.) *winding-sticks*; — **scheit** für die Schienen-erhöhung, (Eisenb.) *ruler for the elevation of rails*; — **schmur**, *f.* (Bauw.) *plumb-line, chalk-line*; — **schraube**, *f.* (Techn.)

adjusting-screw; (Art.) *elevating-screw*; — **sohle**, *Sohlpfoste*, *f.* einer — **schraube**, (Art.) *stool-bed of an elevating-screw*; *bewegliche* — **sohle**, *swing-bed*; — **spannen**, — **spanten**, *n. pl.* (Schiffsb.) *the chief or principal frames of a ship*; — **spindel**, *f.* einer Schraube, *winch of a screw*; — **stäbe**, *m. pl.* (Art.) *pointing-rods*; — **steig**, — **weg**, *m.* *foot-path*; — **stock**, *m.* (Techn.) *v. Richtscheit*; (Büchs.) *adjusting-tool*; — **wage**, *f.* (Bauw.) *level*; — **zange**, *f.* — **zirkel**, *m.* (Uhrm.) *protractor*.

Richten, *v. a.* (Techn.) *to dress, to adjust*; *to direct, to turn*; (Schiff.) *to stand*; den Draht —, (Nadl.) *to straighten, to rub the wire*; das Eisen —, (Schm. Hammerw.) *to set, to flatten, to straighten iron*; Eisenstangen —, *abgleichen*, (Schm.) *to pare iron-rods*; eine Feile —, *to set a file*; die Felle —, (Gerb.) *to dress, to stretch the hides*; gerade —, *to stretch, to take out the winding*; ein Geschütz —, (Art.) *to aim, to lay, to point a piece of ordnance*; Horn —, *to dress, to straighten horn*; einen Nagel, einen Stift —, (Tischl. Zimm.) *to dress a nail, a pin*; das Rohr —, *abrichten, vergleichen*, (Büchs.) *to set and straighten the barrel*; die Schienen —, (Eisenb.) *to set up the rails*; ein Schiff —, (Seew.) *to put a ship in her sailing-trim*; die Segel —, *to trim the sails*; das Zimmerwerk —, *aufbringen*, ein Haus —, (Zimm.) *to raise the timber-work, the carcass of a house*.

Richten, *sich* —, *sich einstellen*, *v. r.* (Phys.) *to set (said of a magnet)*.

Richtend, **Richtung gebend**, *adj. directive*.

Richtig, *adj. true*; (Arithm.) *correct*; die Uhr geht —, *the watch goes right*.

Richtung, *f.* (Techn. Mech.) *bearing, direction*; ansteigende — eines Flötzes, (Bgb.) *basseting*; — eines Ganges, (Bgb.) *bearing of a lode*; — einer Kanone, *pointing, levelling of a piece of ordnance*.

Richtungs.... — **kosinus**, *m.* (Math.) *direction-cosine*; — **linie**, *f.* (Mech.) *line of direction*; — **linie** einer Schiesscharte, *v. Richtlinie*; — **winkel**, *m.* (Art.) *angle of elevation*.

Ricinusöl, **Kastoröl**, *n.* (Pharm. Chem.) *castor-oil, oleum ricini seu castoris seu palmae christi*.

Ricinusöl.... — **säure**, *f.* (Chem.) *ricinoleic acid*; — **seife**, *f.* *castor-oil soap*.

Ricochet, **Sprung**, *m.* eines Geschosses, (Art.) *bound, ricochet*.

Ricochet.... — **batterie**, *f.* (Art.) *ricochet-battery*; — **scharte**, *f.* (Befest.) *counter-sloping embrasure*; — **schuss**, *Prellschuss*, *m.* (Art.) *ricochet-shot, rebounding-shot*.

Ricochettiren, *v. n.* *to ricochet*.

Riech.... — **essig**, *m.* (Chem.) *volatile spirit of vinegar, smelling-vinegar*;

— fläschchen, *n. scent-bottle, smelling-bottle*; — salz, Hirschhornsalz, kohlen-saures Ammoniak, *n. sal volatile, smell-ing-salt, hartshorn-salt, commercial carbo-nate of ammonia*; — wasser, *n. scented water, sweet water*.

Ried, Schilf, *n. (Bot.) reed*; (Web.) *v. Riet*; (Topogr.) *boggy country, moor*.

Ried.... — blatt, *n. (Web.) v. Riet*; — gras, *n. (Bot.) reed-grass, bur-reed, sedge, sedge-grass*.

Riefe, *f. (Techn. Bauk.) furrow, flute, chamfer, channel, groove*; (Ackb.) *furrow*; (Walzw.) *cut, indentation (of the rollers)*; — *n. pl. eines Mühlsteins, grooves, notches of a millstone*.

Riefeln, riefen, *v. a. to furrow, to flute, to chamfer, to groove*; ein Gewehr — (Büchs.) *to rifle a gun*.

Riefelung, *f. eines Steines, drove*.

Riefmaschine, *f. (Schuhm.) channel-ing-machine*.

Riefung, *f. v. Riefe*.

Riege, Kornriege, *f. (Ackb.) a build-ing for drying corn*.

Riegel, *m. (Schloss.) bolt, bar, door-bar*; (Glasm.) *sleepers*; (Näh.) *eyelet of a button-hole*; (Zimm.) *cross-bar, rail, in-tertie*; — eingemauerter Holzblock, *m. (Bauw.) nog, nogging-piece*; — mit Angriff, Schwanzriegel, (Schloss.) *bolt with a handle*; — auf einem Bleche, *slip-bolt*; — der Deichselarme, (Wagn.) *thill-rail*; deutscher —, (Schloss.) *sliding catch-bolt*; — einer Fachwand, (Zimm.) *cross-bar, intertie, rail of bay-work*; — Riegelholz, *n. eines Fassbodens, (Böttch.) bar at the bottom of a cask*; — mit Feder, (Schloss.) *spring-bolt, catch-bolt*; —, Quer-leiste, *f. eines Fensterkreuzes, (Bauw.) transom, dormant, lock-rail of a French casement*; französischer —, (Schloss.) *dormant bolt*; glatter, flacher —, *flat bolt*; halbtouriger —, *half-turning bolt*; — eines Hebezeugs, (Bauw.) *cross-bar, transom of a gin*; — der Kutschtäume, (Wagn.) *cross-tree connecting the car-riage-beams*; — eines stellbaren Nuthobels, (Tischl.) *stem of a screw-plough*; — einer Schleusenzarge, (Wasserb.) *rail, cross-piece of the framing of a lock-gate*; schliessender —, Schlossriegel, (Schloss.) *locking-bolt*; stehender —, (Schloss.) *dead bolt*; — des Streichmaasses, (Tischl. Schloss.) *stem*; — mit Vorstecker, *fox-bolt*; —, *pl. einer Windmühle, summers, beams, plates of a windmill*.

Riegel.... — band, *n. (Sattl.) stirrup-bar*; (Wagn.) *tie-band of the thill*; — blech, Hakenblatt, *n. (Zimm.) staple-plate*; — bohrer, *m. (Zimm.) bar-wimble*; — bolzen, Verbindungsbolzen, *m. (Masch.) holding-bolt*; — bolzen einer Lafette, (Art.) *transom-bolt*; — fach, Wandfach, *n. (Bauw.) bay of masonry*; — feder, *f. (Schloss.) bolt-spring*; — fest, *adj. latch-*

down and bolt-shot; — haken, *m. — haspe, f. (Schloss.) bolt-staple, bolt-catch, nab, clasp of a bolt*; — holz, *n. (Zimm.) cross-bar; wood for cross-bars*; (Böttch.) *v. Riegel*; — holz eines Schubkarrens, *intertie, peg-beam*; — krampe, *f. v. Riegelhaken*; — mauer, *f. v. Riegelwand*; — schloss, *n. (Schloss.) bolt-lock, dead lock*; — sperrschloss, *n. (Schloss.) check-lock*; — wand, Fachwand, *f. (Bauw.) frame-worked closing, nogging*; — werk, Fachwerk, *n. (Bauw.) frame-work, stud-work, bay-work, party-walling, timber-framing*; — zaun, *m. (Eisenb.) posts with rails*.

Riem, *m. (Seew.) v. Riemen*.

Riem.... — ahle, *f. (Sattl.) drawing-awl*; — blatt, Riemenblatt, *n. (Seew.) blade, wash of an oar*; — nadel, *f. (Sattl.) bodkin for drawing straps through*.

Riemchen, Plättchen, *n. (Bauk. Orn.) list, label, fillet*; —, Ring, *m. am dorischen Kapitäl, (Bauk.) annulet*.

Riemen, rudern, *v. n. (Seew.) to row, to oar*.

Riemen, *m. (Techn. Sattl.) strap, belt, band, thong*; —, dünnes Brett, *n. thin board, shelf*; —, Leiste, *f. (Bauk. Orn.) band, fillet*; —, Ruder, *n. (Seew.) oar*; —, Treibriemen, (Masch.) *strap, belt, band, v. Treibriemen*; — ohne Ende, (Masch.) *endless band, endless belt, endless strap*; gekreuzter —, *crossed belt, halved belt*; grosser — des ungarischen Sattels, (Sattl.) *breast-plate, neck-strap*; kurzer —, (Seew.) *single-handed oar*; langer —, *double-handed oar*; — an Schuhen, *latchet, shoe-string*; — an der Walze, (Buchdr.) *girth*.

Riemen.... — ausrucker, — versteller, — auswechsler, — verschieber, *m. Ausrückgabel, Ein- und Ausrückgabel, f. (Masch. Techn.) gland, belt-shifter, fork, coupling-fork, shifting-fork*; — aus-rückung, — verstellung, — verschiebung, *f. — wechsel, m. (Techn.) belt-shifting*; — betrieb, — scheibenbetrieb, *m. — ge-triebe, n. — transmission, f. (Techn.) belting, belt-gearing, strapped wheel-work*; — bügel, *m. eines Gewehrs, (Büchs.) swivel*; oberer — bügel, *shaft-swivel, top-swivel*; — durchschlag, *m. belt-punch*; gezogenes oder getriebenes, schlaffes — ende, *n. (schwächer gespannte Hälfte eines Treibriemens), (Mech.) slack or loose side of a belt, following-side of an endless strap*; ziehendes, treibendes, straf-fes — ende (stärker gespannte Hälfte eines Treibriemens), *straight side of a belt, strain-ing, or drawing-side of an endless strap*; — führer, — leiter, *m. (Masch.) strap-guide*; — führung, — leitung, *f. (Masch. Techn.) strap-guiding*; — getriebe, *v. Riemenbetrieb*; — griff, *m. (Seew.) handle of an oar*; — klammer, *f. strap-clamp*; — klampen, *f. pl. (Seew.) row-cleats*; — kuppelung, — verbindung, *f. (Masch.)*

belt-coupling, belt-joint; —kuppelung mit Nähriemen, genähte —verbindung, *laced belt-joint*; —kuppelung oder —verbindung mit Nieten, *riveted belt-coupling, riveted belt-joint*; —leiter, *m. strap-guide*; —niete, *f. belt-fastener*; —parkett, Schiffsparkett, *n. (Bauw.) herring-bone parquetry*; —pferde, *n. pl. (Fuhrw.) leaders, front- and centre-leaders*; —räderwerk, *n. (Masch.) strapped wheel-work*; —säge, *f. (Zimm. Tischl.) strap-saw*; —scheibe, *f. —rad, n. (Mech. Masch. Techn.) pulley, band-pulley, band-wheel, machine-pulley, rigger, belt-sheave, sheave-drum, belt-pulley, belt-sheave, strap-wheel*; bewegliche —scheibe, lose —scheibe, Losscheibe, *loose pulley, running pulley, movable pulley*; feste —scheibe, *fast, fixed pulley*; —scheibenbetrieb, —scheibengetriebe, *v. Riemenbetrieb*; —schneidmaschine, *f. leather-grinding machine*; —schnur, *f. (Masch.) belt-lace*; —schraube, *f. (Masch.) belt-fastener*; —schuh, *m. sandal*; —stein, *m. (Maur.) half-header*; —stein, —kalk, *m. (Miner.) cyanite*; —transmission, *f. (Masch.) belt-gearing*; —triebwerk, *n. —trommel, f. (Masch. Mech.) drum, tumbler of strapped wheel-work*; —verbindung, *v. Riemenkuppelung*; —verschiebung, *v. Riemenaustrückung*; —versteller, *m. (Masch.) belt-shifter*; *v. Riemenaustrückung*; —verstellung, *v. Riemenaustrückung*; —wage, *f. (Wagn.) swing-tree-bar*; —welle, *f. (Masch.) strap-arbour, strap-rod*; —werk, —zeug, *n. (Techn. Sattl.) straps, harness, etc.*

Riemer, *m. harness-maker, belt-maker; girdler.*

Riemer —arbeit, *f. —waaren, f. pl. harness-maker's work*; —messer, *n. leather-cutter's knife.*

Ries, *n. ein —Papier, (Pap.) a ream of paper (twenty quires) —480 to 500 sheets.*

Rieschholz, *n. (Zimm.) v. Rahmstück.*

Riese, *f. slide for shooting wood down from mountains.*

Riesenschlange, *f. (Zool.) boa constrictor.*

Rieshänge, *f. Aufhängekreuz, n. (Pap.) peel.*

Riesling, **Riessling**, *m. (Weinb.) a vine so called and the wine made of it.*

Riester, *m. und n. (Schuhm.) patch, piece of leather with which a shoe is mended*; —, Röster, *m. am Pflug, (Ackb.) mould-board, earth-board.*

Riestern, *v. a. (Schuhm.) to patch.*

Riess, *n. (Pap.) v. Ries.*

Riet, *n. (Bot.) v. Ried*; —, Rietblatt, *n. Rietkamm, m. Weberblatt, n. (Web.) reed, slay, sley*; —e, *pl. Zähne, m. pl. des Weberblattes, dents, splits, reeds of the reed or sley.*

Riet —blatt, *n. v. Riet*; —kamm,

m. v. Riet; —kamm, Scheidekamm, *m. (Web.) separator, ravel*; —nadel, *f. —haken, m. —passette, f. (Web.) slay-hook*; —spaltmesser, *n. des Blattbinders, (Web.) cleaving-tool*; —stechen, Kammstechen, *n. (Web.) reeding.*

Riff, *n. (Seew.) reef, ridge, chain of rocks, line of rocks.*

Riffel, **Riffe**, *f. Riffelkamm, m. (Spinn.) ripple, rippling-comb, flax-comb.*

Riffel —draht, Triebstahldraht, *m. (Drahtz.) pinion-wire*; —felle, *f. —eisen, n. (Techn.) rifler, riffler*; —holz, *n. (Schuhm.) smoother, polisher, burnisher*; —kamm, *m. v. Riffel*; —kloben, *m. (Büchs.) grooved mandrel*; —maschine, Kannelirmaschine, *f. (Techn.) fluting-machine*; —raspel, *f. rifler*; —walze, *f. (Techn.) fluted roller*; —walzen, Speisewalzen, *pl. einer Grobkarde, (Spinn.) feeders, feeding-rollers*; —walze einer Spinnmaschine, *fluted roller, bowl-roller*; —walze, Unterwalze, *f. einer Streckmaschine, (Spinn.) under-roller; vorderste —walzen, pl. front-rollers.*

Riffeln, **riefeln**, *v. a. (Techn. Bauk.) to flute, to channel, to furrow, to groove; den Flachs oder Hanf —, raffeln, (Spinn.) to ripple flax or hemp.*

Rigole, *f. (Eisenb. Strassenb.) culvert, water-course.*

Rigolpflug, *m. (Ackb.) trench-plough.*

Rille, **Furche**, *f. (Ackb.) drill; (Techn. Bauk.) chamfer, flute*; —im Mühlstein, Hauschlag, *m. (Müll.) furrow, groove*; —, Rinne, Spur, *f. der Seilscheibe, (Mech.) groove, score, gorge of the rope-pulley*; —für den Spurkranz eines Rades, Spurkranzrille, (Eisenb.) *groove, gutter (of a rail).*

Rillen, *v. a. to chamfer*; —, in Rillen säen, (Ackb.) *to drill.*

Rillen —hammer, *m. (Müll.) furrowing-hammer*; —säen, *n. (Ackb.) drilling*; —schiene, Schiene, *f. mit Spurkranzrille, (Eisenb.) grooved rail, channeled rail, channel-rail.*

Rimesse, *f. (Handl.) v. Remesse.*

Rind, *n. (pl. Rinder), (Zool. Ackb.) cattle, horned cattle, neat.*

Rind —ermark, *n. beef-marrow*; —fällig, *adj. (Forstw.) losing the bark*; —fleisch, *n. beef*; —sblut, Ochsenblut, *n. (Zuckerf.) bullock's blood (used in refining raw sugar)*; —schällig, *adj. v. rindfällig*; —sgalle, Ochsehgalle, *f. (Wäsch. etc.) ox-gall*; —shaut, —erhaut, *f. neat's or bullock's hide, kip*; —sleder, *n. neat's leather, cow-hide*; —stalg, —eraltg, *m. —erfett, n. beef-tallow, beef-fat, ox-tallow*; —szunge, *f. neat's tongue*; —vieh, *n. horned cattle*; —viehzucht, *f. cattle-breeding.*

Rinde, **Borke**, *f. (Bot.) bark, cortex; (Bäck.) crust (of bread)*; die —abschälen, (Bot.) *to bark, to decorticate; an der*

— beschädigt, *bark-galled*; aus — bestehend, *Rinden-...., barky*; brasilianische —, *Barbatimao-bark*; innere, zum Gerben taugliche —, *live bark*; — tragend, *cortical, corticose*.

Rinden.... — abschäler, *m. barker*; — dach, *n. (Bauw.) bark-covering of roofs*; — förmig, *adj. corticate, cortiform*; — kahn, *m. canoe*.

Ring, *m. (Techn. Juw.) ring*; —, Oese, *f. (Techn.) ring, loop, band, hoop, coil, collar*; —, Kettenglied, *n. link*; —, Zwinge, *f. ferrule, verril*; (Astr.) *halo*; (Drahtz.) *a bundle of wire wound in the form of a ring, coil of wire*; —, Saum, *m. (Bauk. Orn.) astragal, orle, orlet, collar*; —, Jahrring, (Bot.) *annual ring*; —, Reif, *m. aus spiralförmigen Windungen, spiralförmig gewundener Stab, m. von Puddelstahl etc. zu Eisenbahnradsreifen, (Hüttenw.) coil, helical coil, weldless hoop*; —, Prägring, (Münzw.) *ferrule*; — am dorischen Kapitäl, (Bauk.) *annulet*; eiserner — eines Bolzens, (Techn.) *shackle*; — des Excentrics, *Excenter-ring*, (Masch.) *strap, ring, brass-belt of the eccentric, eccentric-strap, eccentric-ring, eccentric-spindle*; — am Gewehrlauf, (Büchs.) *loop*; — einer Glocke, *ring of the bell-clapper*; — einer Kanone, (Art.) *burr, astragal*; — von Kapselmasse, (Porz.) *wad*; — der Kesselröhren, (Dampf.) *ferrule, tube-ferrule*; kleiner —, Ringelchen, *n. ringlet*; — von Leim etc. um einen Baumstamm, (zur Abhaltung der Insekten) *curculio-trap*; offener — mit übereinander tretenden Enden, *clinch-ring*; — eines Ringgewölbes, (Bauk.) *shell*; — einer Säule, *astragal*; —, Raute, *f. eines Schlüssels, (Schloss.) bow of a key*; — einer Spiere, (Seew.) *bangle, hoop of a spar*; — der Unruhe, (Uhrm.) *rim*; — einer Zange, einer Schiebzange, (Drahtz. Techn.) *link, ring, sliding-ring of plyers*.

Ring.... — bahn, *f. (Eisenb.) circular railway, encircling-line*; — beschlag, *m. Zwinge, f. (Techn.) ferrule, ferrel, ferril, verril*; — bohrer, Kreisbohrer, *m. annular borer, annular auger*; — bohrspitze, *f. annular bit*; — bolzen, *m. (Seew.) ring-bolt*; (Art.) *breeching-bolt*; — bord, *m. (Schiffsb.) waist-rail, sheer-rail*; — cyllindermaschine, *f. (Dampf.) annular cylinder steam-engine*; — eisen, Stolleisen, *n. (Handschuhm.) ring-iron*; — feder, *f. (Büchs.) bolt-spring*; — form, *f. für thönerne Röhren, dod*; — förmig, *adj. annular, annulate, annulated*; — förmige Bildung, *f. annulation*; — Futter, — kästchen, *n. (Juw.) ring-case, ouch*; — geleiße, *n. Schienenring, m. (Eisenb.) circular track*; — gewölbe, *n. (Bauk.) annular barrel-vault, annular vault*; — haken, *m. (Techn.) ring-hook*; — haspe, — krampe, *f. (Fuhrw.) linch-hoop, linch-*

clout and hoop; — kasten, *m. (Juw.) v. Ringfutter*; — kette, *f. (Web.) ring-warp, warp wound into rings*; — klüftiges Holz, *n. (Forstw.) wood with annular clefts*; — kolbenmaschine, *f. (Dampf.) annular piston-engine*; — kugel, *f. (Astr.) armillary sphere*; — lager, *n. einer Schraubenwelle, (Schiff. Dampf.) corrugated bearing*; — mauer, *f. (Bauw.) close-wall, enclosure-wall*; — nagel, *m. (Techn.) ring-bolt, edge-bolt*; — ofen, *m. annular kiln*; — panzer, *m. (Waffenschm.) ringed coat of mail*; — pfahl, *m. — holz, n. (Seidentf.) wringing-pole on which silk is wrung in scouring*; — prägen, *n. (Münzw.) coining by the ferrule*; — röhrenapparat, — röhren-Winderhitzungsapparat, *m. (Hüttenw.) pipe-within-pipe oven*; — säge, Kreissäge, Kronsäge, *f. (Tischl. Zimm.) circular saw, annular saw, rotatory saw*; — säule, *f. (Bauk.) banded column*; — schraube, *f. Schraubenring, m. eye-screw*; — schloss, *n. (Schloss.) ring-lock*; — schuh, *m. Rundeißen, n. (Hufschm.) bar-shoe, horse-shoe with a bar*; — schützen, — schleuse, *f. (Hydr.) annular sluice*; — spindel, *f. (Drechl.) mandril, mandrel*; (Spinn.) *ring-spindle, ring and traveller, ring and runner*; — spindelbank, *f. (Spinn.) ring- and traveller-spinning-frame, ring and traveller-throstle*; — strasse, Wallstrasse, *f. Boulevard, m. (Strassenb.) boulevard*; — ventil, *n. (Masch.) annular valve*; — zange, *f. (Techn.) round-nosed plyers*; — zapfen, *m. pl. (Waffenschm.) loops and rings*.

Ringel, Zeugringel, *m. Auge, n. (Web.) mail*.

Ringel.... — blume, *f. (Bot.) calendula*; — blumenschleim, *m. Kalendulin, n. (Chem.) calenduline*; — hausenblase, *f. pipe-isinglass*.

Ringelchen, *n. am dorischen Kapitäl, (Bauk.) annulet*.

Ringeln, *v. a. einen Baum —, (Gärtn.) to girdle a tree (to peel off an annular piece of the bark)*.

Rinken, beringen, *v. a. einen Pfahl —, (Wasserb.) to hoop a pile, to bind a pile by a hoop*.

Rinken, *m. und n. am dorischen Kapitäl, (Bauk.) v. Ringelchen*.

Rinmann's Grün, Kobaltgrün, *n. (Chem.) cobalt-green, Rinmann's green (a permanent green pigment, a compound of protoxide of cobalt and oxide of zinc)*.

Rinn.... — bord, — port, *m. (Wasserb. Mühlenb.) side-board of an overshot-channel*; — eisen, *n. v. Rinneneisen*; — leiste, *f. (Bauk.) sima, cyma, cyma recta*; (Eisenb.) *rebated plank of a level-crossing, cornice*; (Schiffsb.) *gutter-board, gutter-plank*; — port, *m. v. Rinnbord*; — stein, Gossenstein, *n. (Strassenb.) gutter-stone, kennel-stone*;

—stein, Gosse, Tagerinne, *f.* trench, drain, kennel of paving; —stein, Gossenstein, Gussstein, *m.* (in Küchen), (Bauw.) sink, gutter-stone; —ziegel, *m.* drain-tile, gutter-tile.

Rinne, *f.* (Techn.) groove, channel, chase, ridge, shoot, chute, spout; (Strumpfw.) groove; (Wasserb.) channel, kennel; —, Dachrinne, (Bauw.) gutter, eaves-trough; —, Gussrinne, (Giess.) gutter, gate, pouring-hole, casting-gutter; —, Auskehlung, *f.* (Bauk.) channel, chamfer, flute; (Tischl.) groove; —einer Armbrust, chase of a cross-bow; — im Aufsatz des Holländers, (Pap.) pipe; —, Furche, Kannelirung, *f.* der Cylinder, (Walzw.) groove; — für den Gewehrlauf, (Büchs.) bed, bedding, letting-in; offene —, spout; — eines Raketengestells, (Art.) trough; — einer Säbelklinge, (Waffenschm.) hollow, groove of a sword-blade; —, Spur, *f.* einer Seilscheibe, zur Führung des Seiles, (Mech.) groove of a rope-pulley.

Rinneln, auskehlen, *v. a.* (Bauk.) to flute, to chamfer, to channel; (Tischl.) to groove.

Rinnen, fließen, *v. n.* to run (said of ink); —, lecken, auslaufen, to leak, to drop (said of casks, etc.); —, ablaufen, to gutter, to gutter down, to weal (said of candles).

Rinnen . . . —eisen, *n.* (Bauw.) eaves-trough hanger, hook of a gutter, channel-iron; —eisen, U-Eisen, *n.* (Hüttenw.) channel-iron, U-iron; —eisenbahn, *f.* track-way; —förmig, *adj.* channel-like; —förmig ausgehöhlt, *adj.* (Bot.) canaliculated; —hobel, Kannelirhobel, *m.* (Tischl.) fluting-plane; —pflug, *m.* draining-plough; *v.* Rajolpflug; —pflug mit spitzer Pflugschar, mole-plough; —schiene, *f.* für Niveauübergänge, (Eisenb.) channel-rail; *v.* Rillenschiene; —schlichter, Dächsel, *m.* Dachsbeil, *n.* (Böttch. Zimm.) adze, adze, hollow adze; —stücke, *n. pl.* (Giess.) drain-metal; —zieher, *m.* (Lederz.) creaser; —zirkel, *m.* (Böttch.) notcher.

Riole, *f.* (Ackb.) trench, deep furrow.

Riolen, *v. a.* (Ackb.) to trench-plough; *v.* rajolen.

Riolpflug, **Rajolpflug**, *m.* (Ackb.) trench-plough, trenching-plough.

Ripidolith, *m.* (Miner.) ripidolite, chlorite, chloritic talc.

Rippe, **Gewölbrippe**, *f.* (Bauk.) rib, nerve; —, Gerüstrippe, (Bauw.) rib of a centering; —, Spleisse, *f.* Dachspan, *m.* (Bauw.) slip, splinter, small board; —, Feder, *f.* (Masch.) rib, feather; —, Krummsparren, *m.* (Zimm.) rib, knee, curb; —*n, pl.* (Buchb.) ribs on the back of a book; —*n, pl.* (Schiffsb.) ribs, frame-timbers; —eines Bajonettes, (Waffenschm.) edge, ridge, rib; —

einer Balkendecke, (Bauk.) groin of a groined ceiling; — zwischen den Deckbalken, (Schiffsb.) ledge; diagonale —, (Bauk.) diagonal rib; gebogene, geschwungene —, (Bauk.) round, curved rib; —einer Geschützbettung, (Art.) sleeper of a platform; — am Grat eines Spitzbogengewölbes, (Bauk.) groin-rib; —der Luken, (Schiffsb.) carling, ledge of the hatches; —eines Regenschirmes, stretcher; —*n, pl.* der Tabaksblätter, stalks.

Rippen, *v. a.* to rib; (Bauk.) to groin; einen Bücherrücken —, (Buchb.) to cord a book.

Rippen . . . —decke, *f.* (Bauk.) groined ceiling, groined roof; —gestell, *n.* eines Gewölbes, (Bauk.) system of ribs for a groined vaulting, rib-system of a vault; —gestell eines Wölbgerüsts, (Zimm.) truss of centering; —gewölbe, *n.* (Bauk.) rib-vaulting, ribbed vaulting, groined vaulting, fan-vaulting, fan-tracery vaulting; —kugel, Karkasse, *f.* (Art.) carcass, skeleton-carcass.

Rippholz, *n.* einer Geschützbettung, (Art.) v. Rippe.

Ripps, **Rips**, *m.* (Manuf.) reps (a ribbed silken or woollen stuff).

Risalit, *m.* (Bauk.) projecture, projection.

Risbank, **Riesbank**, **Rissbank**, *f.* (Wasserb.) break-water.

Risiko, *n.* (Handl.) risk, adventure.

Riskiren, *v. n.* (Handl.) to risk.

Riskontro, **Kontokorrentbuch**, *n.* (Handl.) account-current book.

Rispe, **Windrispe**, **Windlatte**, *f.* (Bauw.) wind-beam; —, Fadenkreuz, *n.* (Web.) lease.

Rispen, *v. a.* (Ackb.) to half-plough, to whip-stitch.

Riss, *m.* (Techn.) rent, cleft, chap, crack, fissure; crevice, gap (in walls); chink (in wood); crack (in iron or steel); flaw, crack, fracture (in potter's ware); —, Grundriss, Plan, *m.* (Bauw.) tracing, plan, plot, drawing, draught; —, Entwurf, *m.* Schema, *n.* (Zeichn. Bauw.) rough sketch, outline, delineation; — vom Härten, Härteriss, *m.* im Stahl etc., (Hüttenw.) crack, fissure; —, Musterriss, *m.* Schablone, *f.* (Bauw.) design in full size; —, Vorzeichnung, *f.* auf dem Werkstück, (Maur. Zimm. etc.) stroke, dash, touch, scantling, trace; —, Schrapp, *m.* (Schiffsb.) race on timber; — in Kohlenlagern, (Bgb.) cleat; —eines Schiffes, plan, draught.

Riss . . . —bank, *f.* v. Risbank; —blei, *n.* broad lead for windows; —linie, Bruchlinie, *f.* eines Bogens, (Bauk.) rupture-line.

Rissig, **gerissen**, *adj.* (Techn.) cracked, flawed, chapped, sprung; cleft (said of walls); cracked (said of metal or glass); chinked (said of wood); —,

kernrissig, *shaken, shaky* (of wood); — werden, Risse bekommen, *to crack, to spring*; (Töpf.) *to craze*.

Riste, Reiste, f. (Spinn.) *strick of heckled and sorted flax*.

Ristorniren, v. a. (Handl.) *to transfer an item from one account to another*; eine Versicherung —, *to cancel an insurance*.

Ristorno, m. *cancelling*; *return of the insurance-premium*.

Ritratto, f. *Rikambio, m.* (Handl.) *reechange*.

Rittergut, n. *Rittersitz, Ritterhof, m.* *manor, manor-house*.

Ritze, f. *Ritz, m.* (Techn.) *crack, cleft, rift, crevice; gap* (of a wall); (Bgb.) *cut*; —, *Aufkratzung, f.* (Vergold.) *scratch, scratching*.

Ritzeisen, n. *marking-iron, racing-knife*; (Bgb.) *nickng-tool*.

Ritsen, v. a. *to scratch*; (Bgb.) *to scratch*; —, *aufkratzen*, (Vergold.) *to scratch*; den Boden —, *traciren, to trace the ground*.

Ritzer, gezogener, ungerissener Sammet, m. (Manuf.) *uncut velvet*; —, *Ritzklinge, f.* (Vergold.) *scratching-knife*.

Rivois-Stahlschmiede, f. *Rivois-Process, m.* *französische Stahlschmiede, f.* (Hüttenw.) *Rivois-process, Rivois-charcoal-finery* (for the conversion of pig-iron into steel).

Robbe, f. *Seehund, m.* (Zool.) *seal, sea-dog, sea-calf*.

Robben.... — *fahrt, f.* — *fang, m.* (Schiff.) *sealing, sealing-voyage*; — *fell, n.* *sealskin*; — *speck, m.* *seal-blubber*; — *thran, m.* *seal-oil, sea-calf oil*.

Robe, f. *lady's dress*.

Rocelle, Orseille, Färberflechte, f. (Bot. Färb.) *dyer's orchil; v. Orseille*.

Rocellsäure, f. (Chem.) *rocellic acid*.

Roche, Rochen, m. (Fisch. Zool.) *ray*.

Rochellesalz, Seignettesalz, weinsaures Kalium-Natrium, n. (Chem. Pharm.) *Rochelle-salt, Seignette-salt, potassium-sodic tartrate*.

Rock, m. (Schn.) *coat*; —, *Frauenrock, gown, skirt*; einreihiger —, *single-breasted coat*; zweireihiger —, *double-breasted coat*.

Rocken, Spinnrocken, Wocken, m. (Spinn.) *distaff, rock*.

Rod.... — *hacke, — haue, Reuthaue, f. (Ackb.) *grubbing-mattock, grub-axe*; — *maschine, f.* *grubbing-machine, stump-extractor*.*

Rödel, m. *Rödelholz, n.* (Pont.) *rack-stick, wooding-stick*.

Rödel.... — *balken, m.* (Pont.) *packing-balk, racking-balk*; — *bund, m.* (Pont.) *racking-down knot*; — *holz, n.* v. *Rödel*.

Rödeln, v. a. *to rack down*.

Roden, reuten, v. a. (Ackb.) *to grub up, to root out, to make arable*.

Rodgerscher Anker, m. (Seew.) *Rodger's small-palmed anchor*.

Rogen, m. *roe, spaen* (of fish).

Rogen.... — *netz, n.* (Fisch.) *jabb*; — *stein, Oolith, m.* (Miner.) *oolite, roe-stone, granular limestone*; — *steinartig, adj.* *oolitic*.

Roggen, m. (Bot. Ackb.) *rye*; *egyptischer —, wheat-barley*.

Roggen.... — *branntwein, m.* (Brenn.) *rye-brandy*, (in Amerika) *rye-whisky*; — *brot, n.* (Bäck.) *rye-bread*; — *mehl, n.* *rye-flour, rye-meal*; — *spiritus, m.* (Destill.) *rye-spirit*; — *stein, m.* v. *Rogenstein*; — *stroh, n.* *rye-straw*.

Roh, adj. *raw, crude, unwrought*; — *e Baumwolle, f.* *raw cotton*; — *er Betrag, m.* (Handl.) *gross amount*; — *es Eisen, n.* v. *Roheisen*; — *es Erz, n.* *black ore, raw mine*; — *e Frischschlacke, — e Schlacke, v.* *Rohfrischschlacke und Rohschlacke*; — *e Kohle, — e Steinkohle, f.* (Bgb. Hüttenw.) *thick coal*; — *e Leinwand, f.* *unbleached linen*; — *er Saldo, m.* (Handl.) *rough balance*; — *er Salpeter, v.* *Rohsalpeter*; — *er Stein, m.* *rough, unheven stone*; — *es Tuch, n.* *unmilled cloth*; — *er Zucker, m.* *raw, unrefined sugar*.

Roh.... — *arbeit, f.* — *schmelzen, n.* (Hüttenw.) *raw-melting, raw-smelting, ore-smelting*; — *aufbrechen, Drehbrechen, n.* des Eisens beim Frischen, (Hüttenw.) *raising-up, first breaking-up*; — *bau, — ziegelbau, m.* (Bauw.) *visible brick-work*; — *baumwolle, f.* *raw cotton*; — *eisen, Gusseisen, n.* (Hüttenw.) *pig-iron, crude iron, cast-iron, unwrought iron*; — *eisen für Bessemerstahl, Bessemer-pig*; *blumiges, dünngrelles — eisen, lamellar pig, bluish pig-iron*; *dickgrelles — eisen, dead-white pig*; *dunkelgraues — eisen, dark-grey pig*; *gefeintes — eisen, Feineisen, refined pig, refined metal*; *granulirtes — eisen, granulated pig*; *graphitreiches — eisen, graphitic cast-iron*; *graues, gemeines — eisen, grey pig-iron*; *grelles — eisen, white pig-iron*; *halbirtes, geflecktes — eisen, mottled pig-iron, mottled pig, mottled iron* (mixed grey and white iron); *heiss erblasenes — eisen, bei heissem Wind erblasenes — eisen, hot-blast pig-iron*; *heissgares — eisen, v. todtgares Roheisen*; *hellgraues — eisen, lichtgraues — eisen, light-grey pig*; bei Holzkohlen *erblasenes — eisen, Holzkohlenroheisen, charcoal-pig*; *kalt erblasenes — eisen, bei kaltem Wind erblasenes — eisen, cold-blast pig-iron*; bei Kokes *erblasenes — eisen, coke-pig*; *körniges — eisen, — eisen mit körnigem Bruch, granular pig-iron*; *körniges weisses — eisen, Frischereiroheisen, — eisen zum Verfrischen, common granular white pig, forge-pig, forge-pig-iron*; *lichtgraues — eisen, v. hellgraues Roheisen*; *lückiges, lückiges, löcheriges, poröses*

—eisen, *cellular pig, porous pig*; gross-luckiges —eisen, *large-cellular pig-iron*, klein-luckiges —eisen, *small-cellular pig-iron*; phosphorhaltiges —eisen, *phosphatic pig*; raffinirtes —eisen, v. gefeintes —eisen; —eisen aus Roth-eisenstein, *Hämatit* —eisen, *pig-iron from hematite, hematite-iron*; schwarzes —eisen, *black pig-iron*; spangliges —eisen, *band-pig*; —eisen aus Spatheisenstein, *spathose pig*; spiegeliges —eisen, *Spiegeleisen, specular pig-iron, speculum-iron, spigle-iron, crystalline pig*; strahliges, weisstrahliges —eisen, *radiated crystalline pig-iron*; streifiges —eisen, *mixed pig*; todtgares, übergares, heiss-gares —eisen, *kishy-pig*; weisses —eisen, *white pig-iron*; weisstrahliges —eisen, v. strahliges Roheisen; —eisenblattel, —eisenblattl, —eisenscheibe, *f. (Hüttenw.) pig-iron disk, pig-disk, thin disk of pig-iron*; v. Blattel; —eisengans, —eisenganz, *f. pig*; —eisengranalien, pl. *granulated pig-iron, pig-iron shot, pig-shot*; —eisenschlacke, *f. dross of pig-iron*; v. Rohschlacke; —eisenstoss, m. beim böhmischen Herdfrischen, *pile of pig-iron*; —erz, n. (Bgb.) *black ore, raw mine*; —fasstahl, m. v. Rohstahleisen; —flachs, Flachs im Stroh, m. (Spinn.) *flax-straw*; —frischen, n. (Hüttenw.) *sinking a lump*; —frischen, —frischperiode, *f. beim böhmischen Herdfrischen, (Hüttenw.) the period of boiling or boil of iron and of subsequent coming to nature*; —frischperiode, Kochperiode, *f. Aufschäumen, n. beim Puddeln und Bessemern, (Hüttenw.) boiling-period, boiling-stage, boiling of molten metal in consequence of the eruption of jets of carbonic oxide*; —frischschlacke, rohe oder arme Eisenfrischschlacke, arme Herdfrischschlacke, *f. (Hüttenw.) poor fining-slag, poor finery-slag*; —frischschlacke vom Puddeln, —schlacke, (Hüttenw.) *tap-cinder*; —gang, übersetzter Gang, m. eines Hochofens, (Hüttenw.) *irregular working*; —kupfer, Schwarzkupfer, n. (Hüttenw.) *black, crude, coarse, rough copper*; —kupfer von blasenartiger Beschaffenheit, Blasenkupfer, *blister-copper, pimple-copper*; —kupferschlacke, *f. (Hüttenw.) black-copper-slag*; —kupferschmelzen, Schwarzkupferschmelzen, n. (Hüttenw.) *fusion of the roasted concentrated regulus with slags for black-copper, fusion for black-copper, smelting of black-copper*; Schlacke, *f. vom —kupferschmelzen, roaster-slag*; —kupferschmelzofen, m. (Hüttenw.) *black-copper furnace*; —lauge, *f. (Alaunf.) crude licivium*; —laugensumpf, m. (Alaunf.) *settling-cistern*; —material, n. —stoff, m. (Techn.) *raw material*; —messing, Stückmessing, n. (Metall.) *impure brass, arco*; —metall, n. (Hüttenw.) *raw metal, crude metal, ore*; —ofen, m. (Hüttenw.)

ore-furnace; —paraffin, n. (Chem.) *crude paraffine, brown paraffine*; —petroleum, n. *Naphta, f. naphtha, native naphtha, crude petroleum, raw petroleum*; v. Petroleum; —produkte, —erzeugnisse, n. pl. (Techn.) *raw products*; —salpeter, m. *raw saltpetre, crude saltpetre, saltpetre of the first boiling, single-refined saltpetre*; —salpeter von Chili, roher Chili- oder Natronsalpeter, *crude nitre, crude Chili-saltpetre, (Spanish) caliche*; —schienen, Platten, *f. pl. (Hüttenw.) puddle-bars, rough-bars, puddled bars, mill-bars, Nr. 1-iron*; —schienen walzen, v. a. to roll mill-bars; —schienenfertigungswalzen, *f. pl. finishing-rolls*; —schienenvorwalzen, *f. pl. roughing-down rolls*; —schienenwalzen, —stabwalzen, *f. pl. puddle-rolls, puddle-bar rolls, puddling-rolls, puddler's rolls, blooming-rolls*; —schienenwalzwerk, n. *puddling-rolling-mill, puddle-rolling-mill, forge-train, roughing-down rolls, puddling-rolls*; —schlacke, *f. (Hüttenw. Giess.) raw slag, scoria of raw matt, slag of raw melting*; ausgesaigerte —schlacke von der Eisenerzeugung, Dörnerschlacke, *bull-dog, bull-dog slag*; —schlacke beim Frischen, rohe oder arme Herdfrischschlacke, rohe Eisenfrischschlacke, *poor slag, poor fining-slag, poor finery-slag*; —schlacke beim Hochofen, *black cinder*; —schlacke bei der Kupferarbeit, *ore-slag, ore-furnace slag*; —schlacke vom Puddeln, *tap-cinder*; —schmelzen, n. (Hüttenw.) *raw melting, ore-melting, ore-smelting*; —schmelzen der Kupfererze, *melting or fusion of the roasted copper-ores*; —schwefel, m. *brimstone, rough brimstone*; —seide, *f. raw silk*; gedrehte —seide, *Rondelette, f. rondelette*; —seidenabfall, m. *burrr, burrr-silk*; —soda, *f. (Chem.) black-ash, ball*; die —soda, wie sie aus dem Ofen kommt, *Soda-schmelze, f. black-ball*; —soda in Balen oder Broten, *ball-soda, ball, balls*; direkt in den Handel gebrachte —soda, wie sie aus dem Ofen kommt, *British barilla (for soap-makers, etc.)*; —sodalauge, *f. black-ash liquor*; —sodamischung, *f. black-ash mixture, ball-mixture*; —spiritus, m. (Destill.) *crude spirit, raw spirit*; —sodaofen, m. *black-ash furnace, ball-furnace*; —sole, *f. (Salzw.) raw brine*; —stab, m. zu Schienen, (Hüttenw. Walzw.) *puddle-bar*; v. Rohschienen; Packetiren, n. der —stäbe, (Walzw.) *piling the puddle-bars*; —stabwalzen, *f. pl. puddle-bar rolls*; v. Rohschienenwalzen; —stahl, Schmelzstahl, Rennstahl, m. (Hüttenw.) *natural steel, rough-steel, furnace-steel, German steel, hearth-steel, raw-steel*; —stahl, Edelstahl von der Steyerischen Rohstahlarbeit, *raw-steel, precious steel from the Styrian raw-steel process*; —stahleisen, n. (Hüttenw.) *steel*

pig, pig which is to be converted into steel; — stahleisen, — stahlfloss, Spiegel-floss, spiegelglas — eisen, *n. specular cast-iron, spigle-iron*; — stahlarbeit, *f. raw-steel process*; — stahlfrischarbeit, *f. raw-steel finery-process, production of steel by fining in hearths*; — stahlluppe, *f. lump of raw-steel*; — stahlschiene, *f. milled bar of rough-steel*; — stein, Kupferrohstein, *m. (Metall.) ore-furnace regulus, coarse metal, raw-metal, raw-matt*; gekörnter, durch Einlaufenlassen in Wasser (in das Granulirbassin) granulirter — stein, *granulated regulus, granulated coarse metal*; — steinschlacke, *f. (Metall.) metal-slag, coarse metal-slag, copper-ore furnace-slag*; — steinschmelzen, — schmelzen, *n. bei der Kupfergewinnung (Niederschmelzen der gerösteten Kupfererze mit Zuschlägen im Schachtofen), melting of the calcined ore, fusion of the roasted copper-ore*; — stoff, *m. (Techn.) raw material*; — ziegelbau, Bau aus rohen (ungebrannten) Ziegeln, *m. (Bauw.) cob-masonry*; — ziegelbau, Mauerwerk von gebrannten Ziegeln ohne Abputz, *visible brick-work, bricking*; — zink, *n. (Metall.) rough zinc*; — zucker, *m. (Zuckerf.) raw, coarse, unrefined sugar*; — indischer — zucker, Muskovade, *f. muscovado*; — zucker ersten Produkts, (Rübenzuckerf.) *first-running sugar, first product of raw (beet-root) sugar*; — zucker zweiten Produkts, *second-running sugar, second product of raw (beet-root) sugar*; — zucker dritten Produkts, *third-running sugar*.

Rohr, *n. (Bot.) reed, cane, calamus*; —, Rohrstock, *m. cane, bamboo*; (Techn.) *pipe, tube, v. Röhre*; (Drechsel.) *turning-gauge*; —, Mauerrohr, (Bauw.) *reed, thatch*; —, Riet, *n. (Web.) v. Riet*; — zum Abheben oder Abfüllen, Heberrohr, Heber, *m. (Brau. Brenn. etc.) siphon-pipe, siphon*; — zum Abziehen der Unterlage, (Seifens.) *thorn, pipe for withdrawing the lye*; — eines Aräometers oder Thermometers, (Phys.) *stem*; — zum Ausblasen des gebrauchten Dampfes, Blaserohr, (Lok.) *blast-pipe*; — eines Fernrohrs, (Opt.) *tube of a telescope*; — mit Flantsche, (Techn.) *flanged pipe*; — eines Gebläses, (Hüttenw.) *nozzle, nose-pipe of bellows*; — eines Gewehrs, (Büchs.) *barrel*; v. Flintenlauf; gerade aufsteigendes —, Standrohr, Steigrohr, (Pumpenm. Techn.) *stand-pipe*; — zum Glasblasen, Glasbläserpfeife, *f. (Glasf.) glass-blower's pipe, bunting-iron*; indisches —, Bambusrohr, (Bot.) *bamboo*; knieförmig gebogenes —, Knierohr, *knee-pipe, elbow-pipe*; — eines Ofens, Ofenrohr, (Bauw.) *flue of a stove or an oven*; —, Rohrwerk, *n. einer Orgel*, (Orgelb.) *reed*; das — richten, abrichten, (Büchs.) *to set and straighten the barrel*; — einer Rohrpost, *pneumatic dispatch-tube, pneu-*

matic tube; — des Schlosses, (Schloss.) *key-pipe of the lock*; — eines Schlüssels, *pipe, barrel, shank of a key*; spanisches —, (Bot.) *rattan, Bengal cane*; — für den Stiel eines Werkzeuges, (Techn.) *socket*; — e, *pl. des Weberblattes, v. Riet*.

Rohr.... — ansatz, kurzer, *m. Dillenstück, n. socket-piece*; — blatt, *n. (Web.) v. Riet*; — blech, Röhrenblech, *n. sheet-iron for making tubes, flue-iron*; — bleifeder, *f. cane-pencil*; — dach, *n. — dachung, f. (Bauw.) roof covered with reeds, thatched roof, thatch*; — decke, *f. reed-mat*; — flantsche, *f. flange of a pipe*; — flöte, *f. (Orgelb.) v. Rohrpfefe*; — geflecht, *n. reed-matting, cane-plaiting*; — hobel, *m. (Büchs.) barrel-plane, gouge*; — hut, *m. cane-hat*; — kaliber, *n. (Büchs.) standard-cylinder*; — kassia, *f. (Bot.) v. Röhrenkassia*; — kolben, *m. glatte Binse, f. (Bot.) reed-mace, bulrush, cat-tail (Typha)*; — lehre, *f. — maass, n. pipe-gauge*; — leger, *m. pipe-fitter*; — leger für Gasröhren, *gas-fitter*; — legerzange, *f. gas-fitter's tongs*; — leitung, *f. v. Röhrenleitung*; — meissel, *m. socket-chisel*; — nagel, *m. (Bauw.) tack*; — pfeife, — flöte, *f. (Orgelb.) reed-pipe*; metallene — pfeife, *metal reed-pipe*; — pfropf, *m. v. Röhrenpfropf*; — post, — postenrichtung, *f. pneumatic dispatch, dispatch-tube*; — richter, *m. (Büchs.) barrel-setter*; — ring, *m. (Lok.) ferrule, tube-ferrule*; — schälmaschine, *f. cane-scaper*; — schelle, *f. eines Fallrohrs, (Bauw.) Klemmn. wall-hook, clip of a gutter-pipe*; — schiene, Plattine, *f. (Schloss.) Schm. Büchs.) skelp, clout*; — schienen-Biegemaschine, *f. skelp-bender, skelp-bending machine*; — schleifer, *m. (Büchs.) barrel-grinder*; — schlichter, — schmirgler, — polirer, *m. (Büchs.) fine-borer, finishing-borer*; — schloss, Dorns Schloss, *n. (Schloss.) barrel-lock, pin-lock*; — schlüssel, deutscher Schlüssel, *m. (Schloss.) pipe-key, bored key*; — schmied, — schweisser, *m. (Büchs.) barrel-forger, barrel-welder*; — spaltmaschine, *f. cane-splitter*; — stechbeitel, *m. (Tischl. etc.) socket-chisel*; — steinkohle, *f. von Kilkenny, Fackelkohle, Kannelkohle, f. (Miner.) cannel-coal, candle-coal, bituminous coal*; — stift, *m. cane-pencil, reed-pencil*; — stock, *m. cane, bamboo*; — stopfer, — stopfen, *m. (Lok.) tube-plug*; — stopfstange, *f. (Lok.) tube-plug ram*; — storax, fester Storax, *m. (Bot.) reed-storax (Styrax calamita)*; — strang, *m. range of pipes*; — stuhl, *m. cane-chair, bamboo-chair, cane-bottomed chair*; — stützen, *m. socket*; — system, *n. system of pipes*; — verbindung, *f. mittelst Flantschen, (Techn.) flanged joint of pipes*; — waaren, *f. pl. cane-ware*; — walze, *f. (Klemmn.) mould for making pipes*; — walzwerk, *n. tube-rolling-mill*; — wand, *f. (Lok.) tube-plate*; — werk, *n.*

tubing; — werk, Zungenwerk, n. (Orgelb.) reed-stops, reed; — zirkel, m. gunsmith's compasses, callipers; — zucker, m. Saccharose, f. (Chem.) cane-sugar, saccharose, sucrose, saccharum; — zucker, Zucker aus Zuckerrohr, Kolonialzucker, indischer Zucker, cane-sugar, sugar from the sugar-cane, colonial sugar; — zucker-saft, m. cane-juice; — zucker-verbinding, f. mit Basen, Saccharat, n. (Chem.) sucrate, sugar-compound; — zwinge, f. cane-ferrule.

Röhr.... — ring, m. der Nabe, (Wagn.) linch-hoop, front-hoop; — trog, — kasten, m. cistern of a pump; — wasser, n. conduit-water.

Röhrchen, n. einer Rohrpfefte, (Orgelb.) reed.

Röhre, f. (Techn.) pipe, tube; conduit, conduit-pipe; —, Hohlmeissel, m. (Drechs.) gouge, turning-gouge; — zum Aufwickeln von Seide, cop, coppin; — eines Blasebals, v. Rohr; — einer Dachrinne, (Bauw.) spout of a gutter; gedrückte, gepresste —, (Metall.) compression-tube; gehämmerte —, hammered tube; geschweisste —, weld-tube, welded tube; gewalzte —, rolled tube; gezogene —, drawn tube; graduirte —, Maassröhre, (Chem.) graduated tube, measuring-tube; — eines Kamins, Kaminröhre, (Bauw.) funnel, shaft, shank of a chimney; — eines Leuchters, socket of a candle-stick; — einer Libelle, bubble; — mit Muffe, faucet-pipe, socket-pipe; — der Nabe, Vordernabe, f. (Wagn.) fore-end, linch-end; Pitot'sche —, (Hydr.) Pitot's tube; schlangen- oder schneckenförmig gewundene —, Schlange, Schnecke, Schlangendröhre, f. (Techn.) worm, spiral pipe, coil of pipe; schmiedeiserne —, wrought-iron tube; stehende —, Standröhre, Steigrohr, n. (Dampf. Pumpenm. Techn.) stand-pipe; Torricelli'sche —, Barometerröhre, (Phys.) Torricellian tube of the mercurial barometer; ungeschweisste —, weldless pipe; — mit einem Winkel oder Knie, Knieröhre, (Masch.) knee-pipe, elbow-pipe; — n ziehen, to draw tubes.

Röhren.... — anker, — bolzen, m. (Lok.) tube-stay; — apparat, m. zur Wind-erhitzung, (Hüttenw.) pipe-oven; — balken, m. (Bauw.) tubular girder, tubular truss; — blech, n. v. Rohrblech; — bohrer, Pumpenbohrer, m. pump-borer, pump-bit; — bohrmaschine, f. tube-boring-machine; — brücke, Tunnelbrücke, f. tubular bridge; — brunnen, m. well to which the water is led by tubes; —bürste, f. tube-brush; — dorn, m. (Kesselschm.) tube-mandrel; — durchlass, m. (Eisenb.) cast-iron pipe; — fahrt, Röhrfahrt, f. (Hydr.) series of water-pipes, water-conduit; — flantsche, f. flange of a pipe; — form, f. (Giess.) pipe-mould; — för-mig, adj. tubular; — glätter, m. (Techn.)

pipe-polisher; — gummigutt, n. tube-gamboge; — hals, m. spigot; — kassia, f. (Bot.) cassia fistula; — kern, m. (Giess.) core-bar of a pipe-mould; — kern-Trocken-Ofen, m. (Giess.) core-drying stove; — kessel, m. (Dampf.) tubular boiler, tube-boiler, flue-boiler, locomotive-boiler; — kessel mit äusserer Feuerung, tubular boiler, multitubular boiler; — kessel mit innerer Feuerung, multiflue boiler; — kondensator, vielröhriger Flächenkondensator, Oberflächenkondensator, m. (Schiffsdampf. Dampf.) condenser by contact, external condenser, multitubular surface-condenser; — krahn, (auf einem niedrigen Wagen) fahrbarer Krahn, transportabler Krahn, m. bogie-crane, transportable crane, moveable crane; — kratze, f. (Lok.) tube-scraper; — kup-pelung, f. union-joint, union; — legen, n. laying of tubes, of conduit-pipes; — leitung, f. (Hydr.) conduit of pipes, water-conduit, water-duct, range of pipes; — libelle, f. (Feldm.) air-level, spirit-level; — loth, n. solder for pipes; — manna, feine Manna, f. (Pharm.) flake-manna, flaky manna, manna cancellata vel can-nulata; — maschine, f. (Spinn.) tube-engine, tube-roving-frame, tube-speeder, Taunton-speeder, Danforth's frame; — ma-terial, n. tubing; — meister, m. (Hydr.) conduit-master; — modell, n. v. Röhren-form; — pfpopf, m. (Lok.) tube-stopper, tube-plug; — platte, f. (Metall.) roll-lead for pipes; — platte am Lokomotivkes-sel, (Lok.) tube-plate, tube-sheet; hintere — platte, (Lok.) back-tube-plate; vordere — platte, (Lok.) front-tube-plate; — presse, f. press for making compression-tubes; — prüfer, m. (zum Prüfen der Libellen-röhren), bubble-trier; — putzer, m. pipe-cleaner; — schenkel, Schenkel, m. pl. eines Hebers, legs of a siphon or siphon-pipe; — schwimmdock, n. tubular float-ing-dock; — stoss, m. pipe-joint; — strang, m. range of pipes; — verbinding, f. durch Flantschen, flanged pipe-joint; — verbinding der Vacuumfanne mit dem Kondensator, Abzugsröhre, f. des Vacuumkessels, Hals, m. (Zuckerf.) neck of a vacuum-pan; — verdichter, m. (Dampf.) v. Röhrenkondensator; — ver-zweigung, f. distribution of tubes; — walz-werk, Rohrwalzwerk, n. tube-rolling-mill; — werk, Rohrwerk, n. tubing, piping; — ziegel, m. (Bauw.) tubular brick; (Dachd.) v. Rinnenziegel; — ziehbank, f. tube-drawing-machine; — ziehring, m. gauge-whirle; — zirkel, m. tube-com-passes; — zweig, m. (Techn.) branch-pipe.

Röhrrecht, Röhrig, n. reed, cane-brake.

Roje.... — bank, f. in einem Boot, (Seew.) thwart; — bord, m. — brett, n. thole-board; — gabel, Mick, f. crutch; — klampen, f. pl. row-locks, rollocks; — pforte, f. row-port.

Rojen, rudern, v. n. und v. a. (Seew.) to row.

Rojer, m. rower, oarsman.

Rokoko, n. und adj. rococo.

Roll.... —bank, f. für die Taue, (Seew.) roller; —blei, n. (Metall.) sheet-lead in rolls; —blei, Walzblei, n. rolled lead, milled lead; —bombe, Wallgranate, f. (Art.) wall-grenade, rampart-grenade; —brett, n. (Lichtg.) rolling-board; (Wäsch.) mangling-board; —brücke, f. (Brückenb.) roll-bridge, rolling-bridge, roller-bridge, carriage-bridge; Congreve'sche —brücke, Congreve's carriage-bridge; —draht, m. wire in hoops; —egge, norwegische Egge, f. (Ackb.) revolving, rotatory harrow, Norwegian harrow, spiked-cylinder harrow; —erde, f. rolliger Boden, m. loose earth, unfixed soil; —fass, n. (Giess.) tumbler, tumbling-box; (Nadl.) bran-tub; —fass, Pulverisirsass, (Porz. Farbenf. etc.) grinding-vat; —fass, Rondirfass, (Pulv.) rolling-barrel, polishing-barrel; —fenster, n. (Bauw.) sash-window; —glied, n. (Bauw.) roll-moulding; —glied mit Bändchen, roll- and fillet-moulding; —holz, n. mangling-roller; (Bäck. etc.) rolling-pin; (Töpf.) roller; —jalousie, f. v. Rollladen; —kasten, m. eines —ladens, (Bauw.) coil-chest; —kloben, m. (Mech.) pulley-block, pulley-sheave, pulley, case, pulley-drum; —korb, Wälzkorb, m. (Befest.) sap-roller, sap-gabion; —krahnen, Laufkrahnen, fahrbarer Krahnen, m. travelling-crane, moveable crane, bogie-crane; —kupfer, n. (Metall.) sheet-copper in rolls; —kugel, f. in Gewehren, (Büchs.) ball which has windage; —kurve, f. (Geom.) roulette; —laden, m. —jalousie, f. (Bauw.) revolving-shutter, store-shutter, coiling-shutter; selbstrollender —laden, self-coiling shutter; —lage, f. (Maur.) v. Rollschicht; —linie, f. v. Rollkurve; —loch, n. (Bgb.) shoot, chute, shute, slide-shute; —maass, n. (Techn.) tape-measure, rolling-tape-measure; —maass mit Feder, spring-tape-measure; —material, Betriebsmaterial, n. (Eisenb.) rolling-stock; —messing, n. (Metall.) sheet-brass in rolls; —ofen, m. stove on casters; —rad, Blockrad, n. (Art.) truck; —rad an Möbeln, caster; —scheibe, f. (Mech.) sheave of a pulley; —schicht, f. (Maur.) brick-course laid on edge, upright course; —schicht zur Mauerabdeckung, string-course; —schichtstein, m. (Maur.) brick laid on edge; —schlittschuh, m. parlour-skate; —schlittschuhbahn, f. rink, skating-rink; —sieb, n. riddle; —stein, m. (Miner.) boulder, boulder; —stein, m. Gartenwalze, f. garden-roller; —stein, Kollergang, m. Kollermühle, f. edge-stones, edge-mill, edge-rollers, crushing-mill with vertical stones; —steine, pl. Gerölle, n. (Geogn.) rubbish, boulder, rubble-stones, boulder-stones; —steinmauerwerk, n.

(Bauw.) rubble-stone walling, boulder-wall; —steinpflaster, n. pavement of rubble-stones, boulder-pavement; —stock, m. (Feuerw.) cartridge-roller; (Hutm.) spindle-roller; —stuhl, m. chair which goes on casters, wheel-chair; —tabak, m. v. Rollentabak; —thür, f. sash-door; —tombak, m. red-metal in rolls; —vorhang, m. Rouleau, n. store, roller-blind; —wagen, m. go-cart; —wagen, Blockwagen, m. (Eisenb.) truck, truck-carriage,rolley; (Giess.) founder's truck, stove-truck, truck-cart; —wagen zur Abfuhr von Gütern von der Bahnstation, (Eisenb.) lowry, lory; —werk, n. (Bauw. Orn.) scroll; (Pulv.) v. Pulvermühle; —zinn, Ballenzinn, n. (Hüttenw.) roll-tin.

Röllchen, n. roller, rovel.

Rolle, f. (Techn. Mech.) roll, roller; pulley; barrel of a pulley; (Müll.) trundle-head; (Seil.) winch; (Tel.) reel; —, Spirale, Schnecke, f. scroll; —, Walze, f. (Masch.) cylinder, roll, roller, drum; —, Leitrolle, feste — an Flaschenzügen, Seilmaschinen etc., (Mech.) guide-pulley, fixed pulley; —, Mange, f. (Wäsch. Tuchf.) mangle, calender; — der Ankerkette, (Seew.) chain-lifter; — zum Auf- und Abwinden der Angelschnur, (Fisch.) reel; — zum Aufwinden von Garn, treel, twister, reel; —n, pl. der Baggermaschine, (Wasserb.) rollers for the pitch-chain of the dredger; einfache —, (Mech.) single-purchase pulley; excentrische —, excentrische Scheibe, f. eccentric pulley; feste —, Festscheibe, f. fast sheave, fast, fixed pulley; gekerbte —, —mit Rinne oder Spur auf dem Umfange, grooved pulley; — am jonischen Kapitäl, (Bauk.) lateral scroll, banister of the Ionian capital; — des Kolderstocks, (Seew.) rowel; auf —n laufend, moving on rollers; — an einem Laufkrahnen, truck; lose —, bewegliche —, (Mech.) moveable pulley, loose sheave; lose — an einer Stange oder einem Stabe, traversing-pulley; lose —, lose Scheibe, f. auf einer Welle, (Mech.) loose pulley; — eines Rollenbohrers, (Schloss. etc.) box, sheave of a drill-stock; — der Schnellschütze, (Web.) roll; eine — Tabak, a roll of tobacco.

Rollen, v. a. to roll; (Hutm.) to croze; Flachs —, to break flax; Wäsche, Tuch —, manglen, to mangle.

Rollen.... —bank, Scheibenziehbänk, f. (Drahtz.) drum-bench; —barrière, f. (Eisenb.) sliding-door; —blech, n. sheet-iron in rolls; —bohrer, m. (Schloss. etc.) drill with ferrule, ferrule-drill, drill-stock; —bolzen, Bolzen, m. einer Rolle, (Mech.) pin, gudgeon; —garn, n. v. Rollenzwirn; —gestell, n. (Web.) creel; —holm, Krahnenbalken, m. (Masch.) jib, gib, gibbet, horizontal beam of a crane; —kloben, m. —hülse, Flasche, f. (Mech.) pulley-block; —krahnen, v. Rollkrahnen;

—kupfer, n. *copper in rolls*; —macher, Klobenmacher, m. *pulley-maker, block-maker*; —presse, f. (Mech.) *rolling-press*; —schnalle, Walzenschnalle, f. (Sattl.) *roller-buckle*; —tabak, gesponnener Tabak, m. *tobacco in rolls, twisted tobacco*; —zug (Verbindung von einzelnen Rollen ohne Gehäuse), m. (Mech.) *set of pulleys (system of single pulleys joined by a rope and used as a raising-machine)*; —zug, Flaschenzug (in einem gemeinschaftlichen Gehäuse [Flasche] angebrachte Rollen), *block and tackle, tackle of pulleys, tackle (system of pulleys in a common shell, frame or tackle)*; (Seew.) *tackle, fall and tackle*; v. Flaschenzug; —zwirn, m. *reel-cotton*.

Rollende Reibung, wälzende Reibung, Schienenreibung, f. (Mech. Eisenb.) *friction of rolling, rolling-friction, rolling-resistance*; —es Material, Rollmaterial, n. (Eisenb.) *rolling-stock*.

Rollerkarde, f. (Spinn.) *roller-card*.
Rolliger Boden, m. v. Rollerde.

Rollirbrett, n. (Feuerw.) *bible-press, rocket-press, rolling-board*.

Romana, Schnellwage, f. mit Laufgewicht, *Roman balance, steel-yard*.

Roman-Cement, m. (Wasserb. Bauw.) *Roman cement, water-cement*.

Romanischer Baustil, m. (Bauk.) *Romanesque style of architecture*; —er Spitzbogenstil, spätromanischer Stil, Übergangstil, m. *latter Romanesque style, mixed Romanesque style, transition-style*.

Romanschrift, f. (Buchdr.) *two-lines English (a species of type)*.

Romantisch, adj. (Bauk.) *romantic*; —e Baustile, Baustile des Mittelalters, m. pl. *romantic styles of architecture*.

Römer, m. *green wine-glass for Rhenish wine*.

Römerzinszahl, f. *cycle of indication*.

Römischer Alaun, m. (Miner.) *rock-alum, Roman alum*; —er Baustil, m. (Bauk.) *Roman style of architecture*; —er Cement, m. v. Roman-Cement; —e Säulenordnung, f. (Bauk.) *Roman order, composite order*; —er Kupfervitriol, —er Vitriol, m. *Roman vitriol (the best sort of copper-vitriol or blue vitriol)*; —e Wage, f. v. Romana.

Rondel, Rondell, n. (Befest.) *rondel, roundel, round tower or bastion*; (Gärtn.) *round flower-bed*.

Rondelette, gedrehte Rohseide, f. (Seidenspinn.) *rondelette*.

Rondirfass, n. (Pulv.) *polishing-barrel*; —, Kugelglättfass, n. *polishing-barrel, polishing-cask*.

Rosa, rosenroth, adj. *pink*.

Rosa, n. *pink, pink-colour*.

Rosanilin, n. (Chem. Farb.) *rosaniline (an organic base which in combina-*

tion with different acids forms the varieties of aniline-red).

Rösch, adj. (Bauw. Wasserb. etc.) *shelving, inclined*; (Hüttenw.) *slightly crushed, coarsely powdered*.

Rösche, f. (Bauw. Wasserb.) *slope, inclination, shelvingness*; —, Stollenrösche, f. (Bgb.) *low sloven, day-level, water-ditch, gutter in a mine, tunnel*.

Röschen, v. n. (Bgb.) *to cut a trench*.

Röschenzeile, f. (Buchdr.) *flower-line*.

Röschersch, Röschgewächs, Sprödglasserz, n. (Miner.) *brittle silver-ore, black silver, stephanite, brittle sulphuret of silver*.

Röschwalzen, f. pl. (Bgb. Hüttenw.) *coarse rolls*.

Rose, f. (Bot.) *rose*; v. Rosette; (Bauk.) v. Rosenfenster; (Juw.) *rosette*; — des Kompasses, *card, dial, face of the compass*; — im Stahl, *rose-flaw, irised spot in steel*.

Rosen.... —akazie, f. (Bot.) *rose-acacia*; —blatt, n. *rose-leaf*; —diamant, m. (Juw.) *rose-diamond, roset, rosette*; —essenz, f. *otto, attar of roses*; —farben, —farbig, adj. *roseate, pink*; —fenster, n. *Fensterrose*, f. (Bauk.) *rose-window*; —holz, n. (Bot.) *rose-wood*; —holz, Rhodiserholz, n. *Rhodium-wood*; brasilianisches —holz, Tulpenholz, n. *tulip-wood*; schwarzes —holz, Jakarandenholz, n. *Jacaranda-wood*; —honig, m. *rose-honey*; —kranz, m. *chaplet, beads, rosary*; —kranzwerk, n. —kranzmühle, f. v. Paternosterwerk; —kreuzung, f. (Seew.) *rose-knot, rose-lashing*; —kupfer, Rosettenkupfer, n. (Metall.) *rose-copper*; —lack, Rosalack, m. *rose-lake, rose-madder*; —öl, n. (Pharm. Parf.) *rose-oil, oil of roses, otto of rose, otto of roses*; orientalisches, echtes —öl, *attar, attar, otto of roses*; —pappel, f. (Bot.) *rose-mallow*; —perle, f. *rose-pearl*; —punzen, m. (Grav.) *rosace-punccheon, rose-punch*; —quarz, m. (Miner.) *rose-quartz (a pink-coloured quartz)*; —spath, Himbeerspath, Rhodochrosit, Manganspath, m. (Miner.) *rose-spar, rhodochrosite, red manganese, red carbonate of manganese*; —stahl, m. (Hüttenw.) *rose-steel, superfine steel*; —stein, m. (Juw.) v. Rosendiamant; —wasser, n. *rose-water*; —zinn, n. *fine English tin*.

Rose's Metall, Rose'sches Metall, n. *Rose's metal, Rose's fusible metal (an alloy of 2 bismuth, 1 lead, 1 tin)*.

Rosette, f. (Bauk. Orn. etc.) *rosace, rosette*; (Juw.) *rose-diamond*; (Mal.) *rosette (a pink colour)*; —, Kupferrosette, (Hüttenw.) *cake of rose-copper, round disk or crust of copper*; — in der Mitte der Zimmerdecke, (Bauk.) *ceiling-plate*.

Rosetten.... —fenster, n. (Bauk.) *rose-window*; —kupfer, n. (Garkupfer

in Scheiben), (Hüttenw.) *rose-copper*, *rosette-copper*, *copper in disks*, *round crusts or cakes*; — stempel, *m.* (Schloss.) *punch for stamping rosettes*, *rose-stamp*.

Rosettiren, **Scheiben reissen**, **spleissen**, **abscheiben**, *v. a.* (Hüttenw.) *to produce rosette-copper*, *to lift off round crusts of copper*, *to shave*, *to get disks of copper*, *to get copper-cakes*; einen Edelstein —, (Juw.) *to cut a precious stone into rose-shape*.

Rosettirherd, *m.* (Hüttenw.) *copper-refining-hearth*.

Rosinen, *f. pl.* (Bot.) *raisins*; *grosse* —, *plums*; *kleine* —, *currants*.

Rosinen.... — kernmaschine, *f.* *raisin-seeder*; — kuchen, *m.* *plum-cake*; — wein, *m.* *raisin-wine*.

Rosiren, **Schönen**, *n.* (Färb.) *rosing*.

Rosmarin, *m.* (Bot.) *rosemary*.

Rosmarin.... — öl, *n.* (Chem. Parf.) *oil of rosemary*, *otto of rosemary*; — wasser, *n.* (Parf.) *Hungarian water*, *Hungary-water*; — weide, *f.* (Bot.) *rosemary-leaved willow*.

Rosolan, **Tyralin**, *n.* **Anilinpurpur**, *m.* **Anilinviolett**, **Indisain**, **Mauvein**, *n.* (Chem.) *rosolane*, *tyraline*, *aniline-purple*, *indisine*, *mauve*.

Rosolsäure, *f.* (Chem.) *rosolic acid*.

Rosolio, **Rosenbranntwein**, *m.* *rosoglio*.

Ross, *n.* *horse*, *steed*; (Sattl.) *saddler's bench*; (Web.) *horse*; gespanntes —, (Zimm.) *v. Träger*, *verzahnter*; — eines Strumpfwirkerstuhls, *jack*, *slur*.

Ross.... — aloë, *f.* *inferior aloes-juice*; — gang, *m.* — kunst, *f.* *machine set into motion by horses*; — haar, *n.* *horse-hair*; gekräuselter — haar, *curled horse-hair*; glattes — haar, *draven horse-hair*; — haaren, *adj.* *made of horse-hair*, *horse-hair*; — haargeflecht, *n.* *tresses of horse-hair*; — haarmatratze, *f.* *hair-mattress*; — haarstoff, *m.* — haarzeug, *n.* *horse-hair stuff*, *horse-hair cloth*; — haarstoff zu Möbeln, *horse-hair seating*; — haarstoff zu Unterrücken, *crinolin*; — kastanie, *f.* — kastanienbaum, *m.* (Bot.) *horse-chestnut* (*Aesculus hippocastanum*); — kastanien, *pl.* *horse-chestnut seeds*; — kastanienholz, *n.* (Techn.) *horse-chestnut wood*; — krücke, Schlammkrücke, *f.* (Wasserb.) *mud-scraper worked by a horse*; — mühle, *f.* *horse-mill*, *mill set into motion by horses*; — schwefel, grauer Schwefel, *m.* (Pharm.) *grey brimstone*, *black sulphur*, *horse-brimstone*, *sulphur cabalinum seu griseum*; — schweif, *m.* *horse-tail*; — stange, *f.* (Strumpfw.) *rod of the horse*.

Rost, *m.* (Chem.) *rust (of iron)*; (Ackb.) *blight*, *mildew*, *smut (of grain)*; (Glasm.) *sleepers*; — an Eisen, Eisenrost, Eisenhydroxyd, *n.* (Chem.) *rust of iron*, *hydrated sesquioxide of iron*; — an Kupfer,

Kupferrost, *v. edler Rost*; —, Feuerrost, *m.* (Bauw. Schloss.) *grate*, *fire-grate*, *küchen-grate*, *gridiron*; —, Bratrost, *m.* *roaster*; —, Gründungsrost, *m.* (Bauw.) *grating*, *grillage*; —, Rosten, *n.* (Hüttenw.) *roasting*, *calcining*; —, Röstposten, *m.* (Hüttenw.) *charge of ore for roasting*, *roasting-charge*; — zum Ausgraben der Kartoffeln, (Ackb.) *potato-lifter*; — einer Baumwollenspinmaschine, *grid*; beweglicher —, *moveable*, *moving grate*; — mit beweglichen Roststäben, *grate with movable bars*; drehbarer —, Drehrost, *m.* *revolving grate*, *rotary grate*; edler —, Kupferrost, Patina, antike Patina, grüne Bronze, *f.* grüner (fälschlich „Grünspan“ genannter) Ueberzug, *m.* auf Bronze, Messing etc., (Chem.) *patina*, *antique patina*, *aerugo nobilis* (*green coating of basic carbonate of copper upon bronze*, *brass and other copper-alloys*); garer —, (Hüttenw.) *sufficiently roasted ore*; geneigter —, — mit geneigt liegenden Roststäben, (Hüttenw.) *steep grate*, *inclined grate*; doppelt geneigter —, dachförmiger —, Sattelrost, Schweinsrücken, *m.* (Hüttenw.) *saddle-grate*, *double-inclined fire-grate*; gerader, horizontaler —, Planrost, (Hüttenw.) *plane grate*, *horizontal grate*; rauchverzehrender —, *smoke-consuming grate*; roher —, (Hüttenw.) *raw roasted ore*; — der Rostschneider, (Sägem.) *saw-pit-frame*; den — schlagen, (Hüttenw.) *to scaffold the blast-furnace*, *to make a grate into the blast-furnace*; selbstthätiger —, *self-feeding grate*; — mit Zugklappe, *register-grate*.

Rost.... — balken, *m.* *v. Rostträger*; — bohle, — diele, *f.* (Wasserb.) *plank of grating*; — brand, *m.* (Ackb.) *smut*, *mildew*, *blight*; — cement, — kitt, *m.* *rust-cement*; — fläche, *f.* (Masch. Hüttenw. etc.) *area of fire-bars*, *grate-area*, *grate-surface*; — flecken, *m.* *iron-mould*; — fugen, *f. pl.* *spaces of a grate*; — gründung, *f.* — werk, *n.* (Bauw.) *grating*, *grillage*; — hölzer, *n. pl.* (Bauw. Wasserb.) *sleepers of a platform*; — kitt, *m.* *v. Rostcement*; — lade, *f.* (Zimm.) *small wall-plate*; — papier, *n.* *rust-paper*, *metallic paper*; — pendel, *n.* (Phys.) *gridiron-pendulum*, *rust-pendulum*, *roast-pendulum*; — pfahl, *m.* (Bauw.) *foundation-pile of a grillage*, *pile of foundation*, *bearing-pile*; — rahmen, — balkensitz, *m.* (Dampf.) *bar-frame*, *fire-bar frame*, *fire-bar bearers*, *grate-bearing*; — schieber, *m.* (Dampf.) *gridiron-valve*; — schlagen, *n.* im Hochofen, (Hüttenw.) *scaffolding*, *grating a blast-furnace*; — schliesse, Mauerlatte, *f.* (Zimm.) *wall-plate*; — schneider, Brettsägem., *m.* (Zimm. Sägem.) *board-cutter*, *sawyer*; — schneidergrube, Sägegrube, *f.* *saw-pit*; — schwelle, *f.* (Bauw. Wasserb.) *sleepers*, *sill of a grating*, *ledger*, *grating-beam*,

capping-piece of a grating; — stab, m. eines Feuerrosters, *grate-bar*, *fire-bar*, *fire-grate bar*, *gridiron-bar*; (Dampfsm. Hüttenw.) *furnace-bar*; — träger, m. *fire-bar bearer*; — werk, n. (Bauw. Wasserb.) *grating*, *grillage*.

Röst — arbeit, f. (Hüttenw.) *roasting-process*, *process by affinity*; v. Röstreaktionsprocess; — abgang, — verlust, — kalo, m. der Erze, (Hüttenw.) *loss of weight by roasting*; — bett, n. (Hüttenw.) *roasting-bed*, *area for roasting*; — charge, f. — posten, m. (Hüttenw.) *roasting-charge*; — dörner, m. pl. (Hüttenw.) *ore-roasting thorns*; — gummi, n. geröstete Stärke, *Leicome*, f. *Dextrin*, n. (Chem.) *torrefied or roasted starch*, *gum-starch*, *soluble starch*, *soluble gum*, *leicome*, *dextrine*, *British gum*; — gase, n. pl. (Hüttenw.) *gases from ore-roasting*, *calciner-gases*, *calcination-gases*, *gases from roasting-kilns*; — haufen, m. (Hüttenw.) *heap of ore to be roasted*, *ore-pile*; — kratze, f. (Hüttenw.) *cradle*; — malz, n. (Brau.) *roasted malt*, *colouring-malt*; — maschine, f. *machine for dressing flax and hemp without steeping*; — ofen, *Kalcinirofen*, *Kiln*, m. (Hüttenw.) *roasting-kiln*, *kiln*, *calcining-kiln*, *calcination-furnace*, *calciner*, *ore-calciner*, *roaster*, *roasting-furnace*; — ofen, *Entschwefelungs-ofen*, m. *desulphurizing-furnace*; — ofen mit Muffel, *muffle-roasting-furnace*; — post, f. — posten, m. — charge, f. (Hüttenw.) *quantity of ore that is to be roasted*, *roasting-charge*; — probe, Probe durch Rösten, f. (Prob.) *calcination-assay*; — probe, Probe des Röstens, *assay of calcination*; — reaktionsprocess, — reduktionsprocess, — schmelzprocess, m. (Hüttenw.) *air-reduction process*, *roast-reaction process*, *German roast-reduction process*; — rückstand, m. von kupferhaltigen Eisenkiesen bei der Schwefelsäurefabrikation und nassen Kupfergewinnung, *blue billy*; — rückstände, m. pl. von kupferhaltigen Zinnerzen, (Hüttenw.) *burnt leavings*, *residues (containing much ferric oxide) from the calcination of cupriferous tin-ores*; — scherben, m. (Prob.) *calcining-test*, *roasting-dish*, *scorifier*; — schlacke, f. (Hüttenw.) *slag of raw metal*; — schmelzen, *Kupfersteinrösten*, n. (Hüttenw.) *roasting of the regulus*; — schmelzen, Rohkupferschmelzen, n. Schwarzkupferarbeit, f. *roasting of the concentrated regulus in successive fires and smelting the roasted regulus with slags for the production of black-copper*; — schmelzen, Schmelzröstung, f. *Steinrösten*, n. auf Rohkupfer bei der Kupferarbeit in Wales, *roasting*, *roasting for blister-copper*; Schlacke, f. vom — schmelzen bei der Kupferarbeit in Wales, *roaster-slag*; — schmelzofen, m. *roaster*; — schmelzpro-

cess, m. bei der Bleiverhüttung, (Hüttenw.) v. Röstreaktionsprocess; — spatel, m. zum Kupferprobieren auf trockenem Wege, (Prob.) *calcining-rod*; — stadel, *Röststadel*, f. (Hüttenw.) *stall or kiln for ore-roasting*, *walled roasting-spot*, *enclosure within four walls for ore-roasting*, *ore-roasting spot*, *mound*, *roast-house*, *roasting-place*; — stätte, f. (Hüttenw.) *roasting-place*, *roasting-spot*; — staub, Staub von geröstetem Erz, m. (Hüttenw.) *dust of roasted ore*; — verlust, m. v. Röstabgang; — wasser, n. (Spinn.) *steep-water*.

Röste, **Röststätte**, f. (Hüttenw.) *roasting-place*, *place where ore is roasted*; —, Röstposten, m. *Röstcharge*, f. *roasting-charge*, *quantity or heap of ore that is to be roasted*; —, Flachs-röste, Hanf-röste, f. (Ackb. Spinn.) *place where flax or hemp is steeped*, *rettery*; *retting*, *rating of flax or hemp*; amerikanische —, Warmwasserröste, *American retting*, *warm-water retting*; gemischte —, *mixed retting*; — in fließendem Wasser, *river-retting*; — in stehendem Wasser, *pond-retting*.

Rosten, v. n. *to rust*, *to gather rust*, *to get rusty (said of iron)*.

Rösten, v. a. *to roast*, *to grill*; (Pharm. Hüttenw.) *to roast*, *to torrefy*; Erz —, (Hüttenw.) *to calcine*, *to roast*, *to burn*; Flachs oder Hanf —, (Ackb. Spinn.) *to steep*, *to ret flax or hemp*; Kaffee —, *to roast coffee*.

Rösten, n. (Hüttenw.) *roasting*, *calcination*, *burning*; (Chem.) *roasting*, *calcination*, *torrefaction*, *burning*; (Pharm.) *torrefaction*, *roasting*, *burning*; —, Kalcinieren, n. der Erze, (Hüttenw.) *calcination of ores*; —, Steinrösten, n. bei der Kupferarbeit, — auf Schwarzkupfer, *roasting*; chlorirendes —, (Hüttenw. Chem.) *chlorination-roasting*; — in Flammöfen, (Hüttenw.) *roasting in calciners*, *roasting in calcination-furnaces*; — in Haufen, *roasting in open heaps*, *roasting in piles*; — kupferarmer Eisenerze auf Kern, v. Kernrösten; oxydirendes —, *oxidation-roasting*; — in Schachtöfen, *roasting in calcining-kilns*, *roasting in shaft-furnaces*; — in Stadeln, *roasting in kilns*, *roasting in walled stalls*, *case-roasting*.

Röster, **Riester**, m. eines Pfluges, (Ackb.) *mould-board*, *earth-board*.

Röster — mars, m. (Schiffsb.) *grating-top*; — werk, n. (Schiffsb.) *grating*, *gratings*.

Rostig, adj. *rusty*; *aeruginous*; — machen, *to rust*; — werden, *to get rusty*, *to rust*.

Rostral, n. *ruling-pen*.

Röstung, f. (Hüttenw. Chem.) *roasting of ore*, *calcination*, *torrefaction*; v. Rösten; — des Bleiglanzes beim Bleihüttenprocess, *first fire*.

Röstungszone, *f.* (Hüttenw.) *zone of calcination*.

Rotang, Rattang, *m.* ostindisches Rohr, *n.* (Bot.) *ratan, rattan (Calamus rotang)*.

Rotation, *f.* (Phys.) *rotation, revolution*.

Rotations.... — backofen, *m.* (Bäck.) *revolving-oven*; — dampfmaschine, *f.* *rotatory steam-engine*; — druckmaschine, *f.* *web-press, web-printing-press*; — pumpe, *f.* *rotary, rotative, rotatory pump, water-propeller*.

Roth, *n.* (Färb. Mal.) *red, red colour, red pigment*; Berliner —, Preussisch —, *n.* *a polishing-sand prepared from colcothar*; Englisch —, *English red, levigated caput mortuum, colcothar, trip, brown-red, red oxide of iron*; indisches —, Indischroth, Bergroth, Braunroth, Indian red (*a red ferruginous mineral used as a pigment*); the finest sort of colcothar; vegetabilisches —, Karthamin, *n.* (Chem.) *carthamine*.

Roth, *adj.* *red*; — er Arsenik, *m.* — e Arsenblende, *f.* — es Arsenglas, Zweifach-Schwefelarsen, *n.* Realgar, Arsenrubin, Sandarach, *m.* (Miner. Chem.) *red orpiment, red arsenic-glass, red sulphide of arsenic, disulphide of arsenic, realgar, ruby-sulphur*; — er Glaskopf, eigentlicher Glaskopf, Hämatit, faseriger, nierenförmiger oder traubiger Hämatit oder Rotheisenstein, Blutstein, *m.* (Miner.) *red hematite, fibrous red iron-ore, reniform or botryoidal red iron-ore, kidney-ore (red hematite in reniform lumps)*; — e Kreide, *f.* *v.* Rothkreide; — e Lauge, rothe (durch Schwefeleisennatrium roth gefärbte) Mutterlauge, *f.* von der Sodafabrikation, *red liquor*; — es Messing, *n.* Tombak, *m.* (Metall.) *red brass, tombac (an alloy of 84.5 copper and 15.5 zinc)*; — es Messing in dünnen Blättchen, unächtes Blattgold, *n.* *Dutch metal*; — er Sandstein, *m.* (Geogn.) *lower new red sandstone*; — er Turmalin, *m.* (Miner.) *rubellite*.

Roth.... — beinholz, *n.* (Bot.) *common dogwood, dogberry-tree, wild cornel*; — beize, essigsaure Thonbeize, *f.* (Zeugdr. Färb.) *red-mordant, red-liquor*; — birke, *f.* (Bot.) *red-birch (Betula nigra)*; — bleierz, *n.* — bleispath, Krokoit, *m.* (Miner.) *red lead-ore, red lead-spar, chromate of lead, crocoite, crocoisite*; — braun, *adj.* *red-brown, brown-red, roan, russet*; — braunsteinerz, *n.* (Miner.) *rosy siliciferous oxide of manganese*; — bruch, *m.* (Hüttenw. Schm.) *red-sear*; (Bot.) *v.* Rothfäule; — brüchig, *adj.* (Hüttenw. Schm.) *red-short, hot-short, red-sear (said of red-hot iron when breaking and cracking under the hammer)*; (Bot.) *v.* rothfaul; — brüchig sein, (Hüttenw. Schm.) *to redsear*; — buche, *f.* (Bot.) *red-beech,*

copper-beech; — ebenholz, Eisenviolett-holz, *n.* (Bot.) *red-ebony (from Anthyllis cretica and Acacia flexicaulis)*; — eiche, *f.* (Bot.) *red-oak (Quercus rubra)*; — eisen-erz, *n.* *v.* Rotheisenstein; — eisenoeker, ockriger — eisenstein, *m.* (Miner.) *red iron-ochre, earthy red iron-ore*; — eisen-rahm, schuppiger — eisenstein, *m.* (Miner.) *scaly red iron-ore*; — eisenstein, *m.* — eisenerz, *n.* (Miner.) *red iron-ore, red-ore, red iron-stone, red hematite, native ferric oxide, anhydrous sesquioxide of iron*; dichter — eisenstein, *compact red iron-stone*; faseriger — eisenstein, Hämatit, faseriger, strahliger und nierenförmiger oder traubiger — eisenstein oder Hämatit, rother Glaskopf, Blutstein, *m.* *fibrous red iron-stone, red hematite, red hematite in reniform or botryoidal nodules of fibrous and radiating structure, kidney-ore (reniform lumps of red hematite)*; ockeriger — eisenstein, *v.* Rotheisenoeker; oolithischer — eisenstein, *oolitic red iron-stone, oolitic red hematite*; schuppiger — eisenstein, *v.* Rotheisenoeker; stengelig — eisenstein, stengelig rother Thoneisenstein, Nagelerz, *n.* *columnar argillaceous iron-ore*; — erle, *f.* (Bot.) *common alder (Alnus glutinosa)*; — färber, *m.* *dyer in red*; — faul, *adj.* (Bot.) *rotten towards the heart*; — faule, Kernfäule, *f.* (Bot.) *red-rot (the state of being rotten towards the heart)*; — fichte, — tanne, *f.* (Bot.) *red-fir, spruce-fir (Pinus abies)*; — fuchs, *m.* *sorrel-horse*; — gar, *adj.* (Gerb.) *tanned*; — gerber, Lohgerber, *m.* *tanner*; — giesser, *m.* (Giess.) *brazier, red-brass foundry*; — giesserei, *f.* *brazery, red-brass foundry*; — glühend, *adj.* (Schm.) *red-hot*; — glühend machen, *to give a red-heat*; die Schmelztiegel — glühend machen, *to bring up the crucibles*; — glühhitze, *Glut*, *f.* (Schm.) *red-heat, red*; dunkle — glühhitze, *dark red, blood-red*; helle — glühhitze, *bright cherry-red*; volle — glühhitze, Kirschrothglut, *f.* *cherry-red*; — gültig, — gültigerz, — gültigerz, — güldernerz, — silber, *n.* Rubinblende, *f.* (Miner.) *red-silver, red silver-ore, ruby silver-ore*; dunkles — gültigerz, Antimon Silberblende, *f.* *Pyrrargyrit, m. dark-red silver-ore, pyrrargyrite, ruby-silver, black-silver (native sulphantimonite of silver)*; helles, lichtetes — gültigerz, Proustit, *m.* *Arsenik-silberblende, f. light-red silver-ore, proustite (native sulpharsenite of silver)*; — guss, *m.* *brazery, brazier's works*; — guss, Tombak, *m.* rothes Messing, *n.* (Metall.) *red-brass, tombac (an alloy of copper and zinc)*; — guss, Bronze, bronzeähnliche Legirung, *f.* *zu Maschinentheilen, Achenlagern etc.*, *red-brass, bronze, red-metal (an alloy similar to bronze, consisting of copper and tin, sometimes with addition of zinc and lead)*; — hei-

zen, n. (Hüttenw.) the operation of red-heating; —holz, n. (Bot.) red-wood (*Rhamnus erythroxylon*); —holz, Brasilienholz, Fernambukholz, n. (Bot. Färb.) Brazil-wood, red dye-wood; afrikanisches —holz, Angolaholz, n. cam-wood, bar-wood; —holzbaum, m. gemeine Fieberpappel, f. (Bot.) red-wood-tree (an East-Indian tree the bark of which is used as a surrogate for China-bark); —holzextrakt, m. (Färb.) extract of Brazil-wood; —holzlack, m. Brazil-lake, lake of Brazil-wood; —kohle, unvollständig gebrannte Holzkohle, f. (Kohlenbr.) hydrogenous charcoal, charcoal prepared at a low temperature and still retaining hydrogen; —köpfige Zuckerrübe, f. (Ackb. Zuckerf.) pink-top, pink-top beet-root; —kreide, f. Röthel, m. (Miner. Techn. Zinn.) red-chalk, red drawing-chalk, redde (earthy red hematite, used as drawing-chalk); —kreide, —stift, m. (Zeichn. Zimm.) red drawing-chalk, red-pencil, red-chalk pencil, redde, red-crayon, red-lead pencil; —kupfer, —kupfererz, Kupferroth, n. Kuprit, m. (Miner.) red-copper, red copper-ore, cuprite, red oxide of copper (native cuprous oxide); haarförmiges —kupfererz, Kupferblüthe, f. Chalkotrichit, m. (Miner.) capillary red oxide of copper, copper-bloom, chalkotrichite; —kupfererz, Kupferpecherz, Ziegelerz, n. (Miner.) earthy ferruginous red oxide of copper, earthy tile-ore or ziguline; —liegendes, Todtliegendes, n. älterer —sandstein, m. (Geogn.) lower new red sandstone; —messing, n. v. Rothguss; —nägel, —spieker, m. pl. (Schiffsb.) copper-nails; —nickelkies, Kupfernickel, Nickel, Arseniknickel, m. (Miner.) copper-nickel, arsenical nickel (native arsenide of nickel); —öl, schweres Braunkohlentheeröl, n. green-oil; —sandstein, alter, devonischer, m. (Geogn.) old red sandstone; älterer —sandstein, v. Rothliegendes; —sandstein aus der Triasformation, upper new red sandstone; —schär, m. stockfish; —schmied, m. coppersmith; —brazier; —silber, —silbererz, n. v. Rothgültigerz; —spath, m. v. Rothbraunsteinerz; —spießglanz, m. —spießglanzerz, n. Spießglanzblende, Antimonblende, f. Kermesit, natürlicher Antimonzinnober, natürlicher Mineralkermes, m. (Miner.) red-antimony, red antimony-ore, kermesite, kermesome, native mineral kermes; —stein, m. v. Röthel; —stift, m. (Zeichn. Bauw.) red-pencil, red-chalk pencil, redde, red-crayon, red-lead pencil; —tanne, f. (Bot.) red-fir, spruce-fir (*Pinus abies*); —tannenholz, n. red-deal; —todtliegendes, n. (Geogn.) v. Rothliegendes; —warm, adj. (Schm.) red-hot; —weide, f. (Bot.) the bitter purple willow; —wild, n. (Jagdsw.) deer; —zinkerz, prismatisches Zinkerz, natür-

liches Zinkoxyd, n. (Miner.) red zinc-ore, red oxide of zinc, sinkite, zincite (native oxide of zinc containing manganese and iron).

Röthe, Färberröthe, f. Krapp, m. (Bot. Färb.) red-madder.

Röthel, Rothstein, m. rothe Kreide, f. (Miner.) red-chalk, redde, ruddle; —, Röthelstift, m. (Maur. Zimm. etc.) red-pencil, red-chalk pencil, red-lead pencil, redde.

Rotiren, v. n. (Phys. Mech.) to rotate, to turn; um seine Achse —, to turn about its axis.

Rotirend, adj. rotatory, rotary, revolving; —e Pumpe, f. (Masch.) rotary pump, rotatory pump, water-propeller; —er Sodaofen, Cylinderofen, Drehofen, Drehsodaofen, Revolver, m. (Sodaf.) revolving ball-furnace, revolving black-ash furnace, revolver, cylinder-furnace.

Rott —flachs, m. steeped flax; —grube, f. retting-pit, retting-pond; —wasser, n. steep-water.

Rotte, Röste, Flachsrotte, f. (Ackb. Spinn.) retting, steeping of flax, place where flax is steeped, retting-pool, steep; amerikanische —, Schenk'sche —, Warmwasserrotte, American retting, warm-water retting; gemischte —, mixed retting; —in fließendem Wasser, river-retting; —in stehendem Wasser, pond-retting.

Rotten, rösten, v. a. den Flachs —, (Ackb. Spinn.) to ret, to steep, to water-ret flax.

Rotten, n. retting, v. Rotte; —des Kakaos, sleeping, fermentation.

Rotunde, f. Rundgebäude, n. (Bauk.) rotund, rotunda.

Rouge, Krokus, Polirroth, Englischroth, Pariserroth, n. (Techn.) rouge, crocus, jeweller's red (calcined and levigated sesquioxide of iron, colcothar, or red-iron-ore).

Rouleau, n. Rollvorhang, m. window-blind, rolling-blind, rolling window-curtain, store, shade.

Rouleaux —haken, m. shade-hook; —papier, n. curtain-paper (a sort of heavy, printed paper for curtains).

Roulette, f. Kopirradchen, n. roulette.

Roulettetisch, m. table that may be wheeled, table on casters.

Route, f. route.

Routine, f. rote, routine.

Roya, n. (Seil.) v. Koir.

Royal, Oberbramsege, n. (Seew.) royal.

Royalpapier, n. (Pap.) royal paper.

Rubber, m. (Segelm.) rubber, iron-tool for smoothing-down the seams.

Rubelle, f. (Prob.) rubber, iron-plate on which the assay-ores are crushed and pulverized.

Rubellit, rother Turmalin, m. (Miner.) *rubellite*.

Rübe, f. (Ackb. Bot.) *turnip*; — zur Zuckergewinnung, Zuckerrübe, Runkelrübe, *f. beet-root, sugar-beet, beet* (*Beta vulgaris*); v. Zuckerrübe; gelbe —, Mohrrübe, carrot.

Rüben — breiapparat, *m.* (Zuckerf.) *root-pulper*; — essig, *m. beet-root vinegar*; — fuselöl, *n. fusel-oil from beet-molasses*; — melasse, *f. beet-root molasses, beet-molasses, molasses of beet-root sugar*; — pottasche, Pottasche, *f. aus Schlempekohle von der Rübenmelasse, (Chem.) potash from beet-root molasses*; — putzen, *n.* (Rübenzuckerf.) *trimming of beet-roots*; — reibe, *f. beet-root rasp*; — rohzucker, *m. raw beet-sugar*; — rohzuckersorten, *f. pl. raw beet-sugars, raw beets, beets*; — saft, *m. beet-root juice, beet-juice*; — samen, Rüb-samen, *m.* — saat, Rüb-saat, *f.* (Ackb.) *rape-seed, turnip-seed*; — schneider, — schneidmaschine, *f.* (Ackb.) *turnip-cutter*; — schneider, — stecher, *m. turnip-cutter, turnip-scoop*; — schneidmaschine, Schnitzelmaschine, Schnitzelschneidmaschine, *f.* (Rübenzuckerf.) *beet-root slicer, slicing-machine*; — schnitzel, *m. pl. beet-root strips, beet-root slices*; — sirup, *m. beet-sirup, beet-root sirup*; — spiritus, *m. beet-root spirit, spirit from beet-root molasses*; — stampfmaschine, *f.* (Ackb.) *turnip-pulper*; — waschmaschine, — wasch-trommel, *f.* (Zuckerf.) *beet-root washer, washing-drum for beet-roots*; — zucker, *m. beet-root sugar, beet-sugar*; — zuckerfabrik, *f. beet-root sugar factory, beet-sugar factory*; — zuckerfabrikant, *m. beet-sugar maker*; — zuckerfabrikation, *f. manufacture of beet-root sugar, beet-sugar manufacture, beet-sugar making*.

Rubesse, f. (Juw.) *mean ruby*.

Rubicell, m. (Miner.) *rubicel* (an orange-red variety of spinel).

Rubidium, n. (Chem.) *rubidium*.

Rubin, edler Korund, m. (Miner.) *ruby*; blasserother —, v. Rubinbalas; braunrother —, *almandine-ruby*; hochrother —, v. Rubinspinell; orientalischer —, *oriental ruby*.

Rubin . . . — balas, — balass, Balas-rubin, blasserother Rubin *m.* (Miner.) *balas-ruby*; — blende, *f. dunkles Rothglitzerz, n. Pyrgaryit, m. (Miner.) ruby-silver, black-silver, dark-red silver-ore, pyrgaryite*; — fluss, *m.* — glas, *n. artificial ruby, ruby-coloured glass, ruby-glass*; — glas, *n.* (Miner.) *ruby-fluor*; — granat, *m.* (Miner.) *rock-ruby* (a dark variety of garnet); — spinell, rother Spinell, *m.* (Miner.) *spinel-ruby, spinelle-ruby, red spinel*.

Rüböl, n. (Ackb.) *rape-oil, rape-seed oil* (from *Brassica napus* [winter-rape] and *Brassica praecox* [summer-rape]); —, Kohl-saatöl, Kolzaöl, *colza-oil* (from

the seeds of *colza* or wild navel, *Brassica campestris*); raffinirtes —, *purified rape-oil*.

Rübölkuchen, m. *rape-cake, rape-seed cake*.

Rubriciren, v. a. (Buchdr.) *to head, to put into a column, to arrange in rubrics*.

Rubrik, f. (Buchdr.) *rubric, head, heading, column*.

Rübsamen, m. Rüb-saat, f. v. Rüb-sensamen.

Rück . . . — auflanger, *m. pl.* (Schiffsb.) *top-timbers*; — betel, *m.* (Tischl. Schloss.) *ridge-back 'chisel*; — brett, *n.* (Seil.) *peg-block*; — bürgschaft, *f.* (Handl.) *counter-security*; — datiren, *v. a.* einen Brief, *to postdate a letter*; — fahrtschein, *m.* (Schiff.) *return-certificate*; — flusskühler, *m.* (Chem.) *reflux-cooler*; — fracht, *f.* (Fuhrw. Schiff.) *return-freight, returning-freight, home-freight, return-cargo*; — galerie, *f.* (Befest.) *reverse-gallery*; — gang, *m.* (Masch.) *back-stroke; retrograde motion*; — gang der Hobelmaschine, (Tischl.) *return*; schneller — gang, *quick return*; — gängig, *adj.* (Masch. Astr.) *retrograding*; — gängige Bewegung, *f. retrograde motion, retrogression*; einen Handel, einen Kauf — gängig machen, (Handl.) *to annul a bargain*; — gehende Gelder, *n. pl.* (Handl.) *returns*; — getäfel, *n.* eines Chorstuhls, (Bauk. Orn.) *high-back*; — grat, *n. spine*; — gurt, — riemen, *m.* des Gabelgeschirres, (Fuhrw.) *back-band of shaft-harness*; — halt, — halter, *m.* (Büchs.) *detent*; — haltgalerie, *f.* (Minirk.) *reverse-gallery*; — haltwerk, Reduit, *n.* (Befest.) *keep*; — kauf, *m.* (Handl.) *repurchase*; — kehrkurve, *f.* einer abwickelbaren Fläche, (Geom.) *cuspidal edge*; — kehrpunkt, *m.* (Geom.) *cusp*; — ladung, *f.* (Handl. Fuhrw.) *return-freight, return-cargo, home-freight*; (Schiff.) *reshipment*; — lage, *f.* (Bauk.) *retreating part of a front*; — lauf, *m. return-movement*; — lauf einer Kanone, (Art.) *recoil of a gun*; — lauf eines Schiffes, (Seew.) *going astern*; — lauf, Slip, *m.* einer Schiffsschraube, eines Ruders etc. (Geschwindigkeit des nach hinten ausweichenden Wassers), *slip*; — laufender Zug, *m.* in einem Dampfkessel, (Dampf.) *reverting draught*; — läufig, *adj.* *retrograding, retrograde*; — lehne, *f. back* (of a chair, etc.); — liegendes Werk, *n.* (Befest.) *retired work*; — matratze, *f.* — polster, *n.* in einem Wagen, (Wagn.) *back-quilt*; — pfeiler, *m.* (Bauk.) *counter-foot*; — prall, *m.* des Schalles, (Phys.) *repercussion of sound*; — riemen, *m. v. Rückgurt*; — scheibe, *f.* (Uhrm.) *v. Räder*; — schlächtiges Wasserrad, *n.* (Hydr.) *high breast-wheel*; — schlag, *m. return-shock*; (Elektr.) *back-stroke*; — schlag

eines Laufgrabens, (Befest.) *return*; — schlagsventil, *n. relief-valve, return-valve*; — seite, *f. (Techn.) back-side, back*; — seite, Kehrseite, *f. (Münzw.) reverse*; — seite, gerade Seite, *f. (Buchdr.) even page, reverse*; — seite eines Blattes, eines Buches, *under-side*; — seite eines Gebäudes, schachtofens, (Hüttenw.) *back*; aus gröberen Fäden bestehende — seite von Sammet etc., (Manuf.) *backing*; — seite einer Klinge, (Waffenschm.) *back, rib of a blade*; — seite eines Laufgrabens, (Befest.) *reverse*; — sendungen, *f. pl. (Handl.) returns*; — sprung, *m. — weichung, f. einer Façade, (Bauk.) recess of a front*; — sprung eines Gliedes, (Bauk.) *set-back*; — stand, *m. (Chem.) residuum, residue, remains*; (Techn.) *refuse, tailings*; — stand, — stände, *m. pl. (Handl.) arrear, arrears*; (Hüttenw.) *remains*; im — stand sein, *to be in arrear, to be behind*; — stand, — stände, *pl. in der Bessemerbirne, (Hüttenw.) scrap*; — stände von der Erzaufbereitung, (Bgb. Hüttenw.) *tailings, middlings, headings, tails*; — stände von der Röstung und Auslaugung kupferhaltiger Eisenkiese bei der Schwefelsäurefabrikation und hydrometallurgischen Kupfergewinnung, *blue-billy*; eisenhaltiger — stand von der Auslaugung gerösteter kupferarmer Erze bei der nassen Kupfergewinnung, (Hüttenw.) *purple-ore, blue-billy*; eisenreiche — stände, *pl. vom Rösten kupferhaltiger Zinnerze, (Hüttenw.) burnt leavings*; gesammter — stand von der Verdampfung des Wassers bei der Wasseranalyse, fester — stand, *total solid matters*; — ständig, *adj. residuary, residual*; (Handl.) *in arrear*; — ständiger Schuldner, *m. defaulter*; — standsrechnung, *f. (Handl.) balance-account*; — stich, *m. (Näh.) turn-stitch*; — stoss, *m. von Schusswaffen, recoil of fire-arms*; — stößel, *m. des Umlaufs eines Pferdegeschirrs, (Sattl.) loin-strap tug*; — vergütung, *f. des Zolls, v. Rückzoll*; — versicherung, *f. (Handl.) reinsurance*; — vertheidigungswerk, *n. (Befest.) fortification for reversed fire*; — wand, *f. back-wall*; — wand der Esse, (Schm.) *back of the forge*; — wand, hinter welcher sich die Cisterne befindet, (Schm.) *water-back*; — wand, hinter welcher sich das heisse Gebläse befindet, (Schm.) *heating-back*; — wand eines Geschützlaufes, (Art. Büchs.) *abutment, butment*; — wärts, *adv. fahren, (Seew.) to go astern*; — wärtscentrik, *n. (Dampfsm.) back-eccentric*; — wärtsbewegung, *f. — wärtsgehen, n. (Masch.) retrograde motion*; — wärtswalze, *f. (Walzw.) re-roller, retrograde roller*; — wechsel, *m. (Handl.) re-exchange, rechange, redraft*; — wechsel nehmen, *to rechange*; — weichung, *f. (Bauk.) v. Rücksprung*; — welle, *f. (Mühlent.) turning-engine*; — wirkende Elas-

ticität, Druckelastizität, *f. (Mech.) elasticity of compression*; — wirkende Festigkeit, Druckfestigkeit, *f. (Mech.) strength of compression, compressional strength*; — wirkung, *f. (Phys. Mech.) reaction, retroaction; renitence, renitency*; — zacken, *v. Rückenzacken*; — zahlbar, *adj. (Handl.) returnabe*; — zahlung, *f. (Handl.) return of payment*; — zoll, *m. — vergütung, f. des Zolls oder der Steuer, Bonifikation, Steuervergütung, f. (Handl.) draw-back*; — zollgüter, *n. pl. debenture-goods*; — zollschein, *m. debenture*; — zug, *m. (Eisenb.) back-train*; (Kriegsw.) *retreat*.

Rücken, *v. a. ein Buch —, (Buchb.) to back a book*; eine Uhr —, *to set a watch*.

Rücken, *m. (Techn.) back*; —, Aufbucht, Aufbucht, *f. (Schiffsb.) rounding-up, round-up*; —, Verwerfung, *f. (Bgb.) dyke*; —, Sattellinie, *f. (Bgb.) ridge*; — eines Balkens, (Zimm.) *back of a timber-piece*; — der Bessemerbirne, (Hüttenw.) *back of the Bessemer-converter (the convex back-part of the converter, opposite to the breast)*; — eines Berges, *ridge of a mountain*; — eines Buches, (Buchb.) *comb, back of a book*; — eines Gewölbes, (Bauk.) *back of a vault, extradors*; — einer Handsäge, *back*; — eines Keils, (Mech.) *head, base, back of a wedge*; — des Kiels, (Schiffsb.) *camber, cambering of the keel*; — einer Klinge, (Waffenschm.) *back of a sword-blade*; — eines Messers, *back of a knife*.

Rücken, *n. eines Buches, (Buchb.) backing, turning the back of a book*; — der Gichten, *v. Kippen der Gichten*; —, Zucken, *n. der Lokomotive, (Eisenb.) undulation*.

Rücken.... — batterie, *f. (Kriegsw.) battery for reverse-fire*; — blatt, *n. v. Rückenplatte*; — blatt eines Altars, *back of an altar-piece*; — eisen, *n. (Buchb.) back-tool*; — feld, *n. (Buchb.) space between the back-bands of a book*; — feuer, *n. (Kriegsw.) reverse-fire*; — formmaschine, *f. (Buchb.) book-back rounder*; — gurt, *m. (Sattl.) v. Rückgurt*; — lehne, *f. eines Stuhles, back of a chair*; — pferd, — paard, *n. (Seew.) life-line*; — platte, *f. eines Kamins, Kaminplatte, f. (Bauw.) back of a chimney*; — riemen, *m. (Sattl.) v. Rückriemen*; — säge, Säge mit Rücken, *f. backed saw, back-saw*; — schild, *n. (Buchb.) piece*; — schneide, *f. einer Klinge, (Waffenschm.) back-chamfer of a sword-blade*; — schnur, *f. (Buchb.) cord*; — stempel, *m. (Buchb.) creaser*; — teppich, *m. in Kirchen, (Bauk. Orn.) dorse, dosel*; — wäsche, *f. der Wolle, fleece-washing*; — wehr, — deckung, *f. (Befest.) back-screen, parados*; — wolke, *f. back-wool, mother-wool, spine-wool*; — zacken, Hinterzacken, *m. hintere Begrenzungsplatte, f. eines Frischherdes*

etc. (Hüttenw.) *back-plate, back-stone, recess-plate of a fire-hearth, etc.*

Rücker, m. *Rückscheibe, Stellscheibe*, f. (Uhrm.) *curb of the main-spring*.

Rudel, n. *herd (of deer, etc.)*; (Techn.) *a pole for stirring-up*; — * *Rührkrücke*, f. (Bauw.) *lime-rake, lime-beater*.

Ruder, n. (Schiff.) *oar*; —, Steuer-*ruder*, n. *helm, rudder*; —, Rührharke, f. (Brau.) *rake, scoop, mashing-staff*; —, Griff, m. der *Espagnolette* tange, (Schloss.) *handle, lever*; kurzes — zum Rudern mit einer Hand, (Schiff.) *scull, sculler*; Backbord das —! (Schiff.) *port the helm!* das — in Lee! *helm alee!* — luvwärts an Bord! *helm close to!* mittschiffs das —! *helm amidships!* Steuerbord das —! *starboard the helm!*

Ruder — bank, f. (Schiffsb.) *seat for the rowers*; — blatt, n. *blade, wash of an oar, oar-blade, peel of an oar*; — boot, n. *rowing-boat*; — gabel, f. *oar-lock, oar-sweel*; — gast, — gänger, m. *timoneer*; — griff, m. *oar-haft, oar-handle*; — hacke, f. *after-piece of the rudder*; — haken, m. *gudgeon*; — keile, m. pl. *chocks of the rudder*; — klampen, f. pl. *row-locks, rollocks*; — klick, n. *after-piece of the rudder, check of the rudder*; — koker, m. *rudder-trunk, rudder-case*; — kopf, m. *rudder-head*; — lichter, m. *rudder-breeching*; — mall, n. *clarion, rudder-mould*; — nagel, — pflock, m. *thole*; — nagel, — spieker, m. *rudder-nail, row-peg*; — pfoften, m. *main-piece of the rudder, rudder-post, rudder-stock*; — pinne, f. *tiller, hand-tiller*; — propeller, m. *sculling-propeller*; — rad, *Schaufelrad*, n. *paddle-wheel*; — raddampfschiff, n. *paddle-wheel steamer*; — rädermaschine, f. (Schiff.) *paddle-engine*; — räder-schleppschiff, n. *paddle-tug*; — radwelle, f. *paddle-shaft*; — rahmen, m. *rudder-frame*; — schaufel, f. *paddle*; v. *Ruderblatt*; — scheren, f. pl. *rudder-braces*; — schwingen, f. pl. *feathers of the rudder-braces*; — stange, f. *shaft of the oar*; whip-staff of the helm; — stiel, m. v. *Rudergriff*; — talje, f. *steering-tackle, sea-yoke*; — zapfen, m. *rudder-pintle*.

Ruderer, m. *rower*.

Rudern, v. a. und v. n. *to row*.

Ruffhobel, m. (Tischl.) *round-nosed plane*.

Ruh — holz, n. (Schiffsb.) *cushion*; — küpe, f. (Färb.) *repose-vat*; — rast, f. (Büchs.) v. *Ruhe*, zweite; — riegel, Mittelriegel, m. (Fuhrw.) *centre-transom, tie-bolt*.

Ruhe, f. (Phys. Mech.) *rest, repose, quiescence*; —, Rast, f. (Büchs.) *bent in the tumbler of the gun-lock*; erste —, Mittelruhe, *Ruhrast*, f. (Büchs.) *half-bent, half-cock*; Reibung, f. in —, Reibung der —, (Phys. Mech.) *friction of quiescence, fric-*

tion of rest; in — sein, *to be at rest*; zweite —, *Spannrast*, f. (Büchs.) *whole-bent, top-bent, full cock*.

Ruhe — bank, f. *couch, settee*; — bett, n. *Chaiselongue, f. lounge*; — bühne, f. (Bgb.) *resting-place, landing-place, shambles, platform, stage*; — fuge, Lagerfuge, f. (Maur.) *horizontal joint*; — platz, Podest, m. — staffel, f. einer Treppe, (Bauw.) *landing, landing-place, foot-pace*; — punkt, Stützpunkt, Drehpunkt, m. eines Hebels, (Mech. Phys.) *fulcrum, fulere, hypomochlion*; — sessel, m. *arm-chair*; — strom, konstanter Strom, m. (Tel.) *constant current*; — winkel, m. (Mech.) *angle of repose, angle of resistance*.

Ruhen, v. n. auf Kragsteinen —, (Bauk.) *to be corbelled out*.

Ruhig, adj. (Seew.) *calm (said of the sea)*.

Ruhmkorff'scher Apparat, **Ruhmkorff's Induktionsapparat**, m. *Induktorium*, n. (Galv.) *Ruhmkorff's coil, induction-coil, inductorium*.

Rühr — apparat, m. *rotirender*, (Masch.) *agitator, rouser*; v. *Rührwerk*; — bottich, m. — küpe, f. (Färb.) *second vat, settling-tub*; — eisen, n. (Giess.) *poker*; (Glasm.) *frit-iron, poker*; (Hüttenw.) *bar for raking and stirring*; — fass, Butterfass, n. (Ackb.) *churn*; — fass, Schlammfass, n. (Hüttenw.) *tossing-tub, dolly-tub*; — haken, m. (Techn.) *stirring-pole, rake*; (Weissgerb.) *spade for stirring lime*; — haken, — krücke, f. (Hüttenw. etc.) *rabble, rake*; — haken zum Rühren der Bleierze bei der Aufbereitung, (Hüttenw.) *colrake*; — harke, Maischarke, Maischkrücke, f. (Brau.) *rake, iron-rake, oar*; — holz, n. (Techn.) *paddle, stirring-bar, stirring-rod, stirring-stick, stirrer*; (Wäsch.) *clothes-stick*; — holz, Maischholz, — scheit, n. — krücke, f. (Brau.) *mashing-oar, wooden oar for stirring the malt by hand, mashing-staff, scoop*; — kelle, f. — spatel, m. (Zuckerf.) *spoon, pot-ladle*; — keule, Reibkeule, f. (Buchdr.) *brayer*; — krücke, f. *crutch, stirrer*; (Brau.) v. *Rührharke* und *Rührholz*; (Hüttenw. etc.) v. *Rührhaken*; — krücke, Kalkkrücke, f. (Maur.) *lime-rake, lime-beater*; — krücke, Krähl, m. (Sodaf.) *rake (tool for raking the ball)*; — kübel, m. (Maur.) *trough*; — küpe, f. v. *Rührbottich*; — nagel, m. (Müll.) *mill-clapper, mill-clack, vibrating-nail*; — schaufel, f. (Pap.) *hog*; — scheit, n. (Techn.) *rake, paddle, stirring-rod, stirrer*; (Brau.) v. *Rührharke*; — scheit, Brechholz, n. *paddle of saltpetre-makers*; — spatel, m. (Chem. Pharm.) *stirrer, spatula for stirring, spatula*; (Lichtz.) *spatula*; (Sodaf.) *paddle (on the Tyne), slice (Lancashire) (an oar-shaped tool for turning over [padding] the mass on the bed of a*

hand-ball-furnace); — stange, *f.* — stock, — stecken, — stab, *m.* (Techn. Giess. Hüttenw.) *paddle, rabble, balling-tool, stirrer, stirring-pole, stirring-rod*; (Gerb.) *pooler*; (Müll.) *v. Rührnagel*; — stock, *m.* mit gabelförmigem Ende, (Wäsch.) *dolly*; — vorrichtung, *f.* (Masch. Techn.) *stirring-gear*; — werk, *n.* (Oelm.) *stirrer*; — werk für Braupfannen zur Verhütung des Anbrennens, (Brau.) *rouser*; — werk zum Maischen, Maischmaschine, *f.* (Brau.) *mashing-machine* (for stirring the malt on mashing).

Rühren, *v. a.* und *v. n.* to stir.

Ruhrrinde, Simarubarinde, *f.* (Bot. Pharm.) *simaruba-bark* (the bark of the bitter damson).

Ruine, *f.* ruin, ruins.

Ruinenmarmor, Florentiner Marmor, *m.* (Miner.) *ruin-marble, Florence-marble*.

Ruja.... — holz, *n.* — rinde, *f.* (Bot.) the bark of the wild olive or Venice-sumach; — strauch, *m.* (Bot.) wild olive, Venice-sumach (*Rhus cotinus*).

Rum, *m.* (Destill.) *rum*; —, echter, bester, — Ratafia, Taffia, *m.* rum, taffia, guildive (in the Isle of France) (spirit distilled from sugar-cane molasses); — von Zuckerrohrabfällen, negro-rum (distilled from the debris of the sugar-cane).

Rum.... — brennerei, — fabrik, *f.* rum-distillery; — essenz, *f.* — äther, *m.* (Chem.) *rum-essence, rum-ether* (ethylic formate, also butyric ether); — fuselöl, *n.* rum-fusel-oil; — spirit, *m.* double-distilled rum, double-rum.

Rummel, *m.* (Ackb.) *v. Kornfege*.

Rumpelkammer, *f.* (Bauw.) *lumber-room*.

Rumpf, *m.* (Techn.) *body*; (Bildh.) *torso*; (Müll.) *mill-hopper*; — eines Baumes, *trunk of a tree*; — eines Gebäudes, Baukörper, *m.* (Bauw.) *work, body of a building*; — des Hahns, (Büchs.) *body of the cock*; —, Kelch, *m.* Glocke, *f.* eines Kapitals, (Bauk.) *bell, basket, campana, tambour, vase of a capital*; cylindrischer — eines Kessels, (Dampfm.) *barrel of a boiler*; — eines Kragsteins, (Bauk.) *body of a corbel*; — einer Maschine, *body of an engine*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *hull, shell, carcass of a ship*; — eines Stiefels, (Schuhm.) *legs, leggings of a boot*.

Rumpf.... — baum, *m.* (Müll.) *hopper-beam*; — leder, Schaffleder, *n.* (Schuhm.) *leather for the legs*; — leiter, *f.* (Müll.) *trimmer, hopper-beam*; — loch, *n.* am Beutelkasten, (Müll.) *bolter-box hole*; — mulde, *f.* spout of the mill-hopper; — zange, *f.* (Hüttenw.) *large tongs, shingling-tongs, bloom-tongs*.

Rund, *adj.* round; *spherical, globular*; — er Fusskasten-Apparat, *m.* zur Winder-

hitzung, (Hüttenw.) *round box-foot oven*; — es Geld, *n.* coined money, species; *eine* — e Zahl, *f.* a round number or sum.

Rund.... — augen, *n. pl.* (Nadl.) *round-eyed needles, rounds*; — baum, *m.* Welle, *f.* eines Ziehhaspels etc., (Bgb. Hüttenw. Techn.) *turn-tree, axle-tree, round tree*; — blätterig, *adj.* (Bot.) *rotundifolius*; — bild, *n.* (Bauk. etc.) *medallion*; — bogen, C-Ringbogen, *m.* (Bauk.) *semicircular arch, perfect arch, Roman arch, full-centre-arch, cylindrical arch, round-head*; gebürsteter, gestelzter — bogen, *stilted, surmounted round-head*; geschneppter — bogen, *peaked round-head, circular peak-arch*; — bogenfenster, *n.* (Bauk.) *semicircular-arched window, round-headed window*; — bogenfries, *m.* round-headed corbel-table, circular-arched moulding; — bogengewölbe, *n.* *semicircular vault, full-centre vault*; — bogenstil, *m.* round style, Romanesque style of architecture; — brenner, *m.* einer Lampe, round-burner; — buddel, *m.* (Bgb. Hüttenw.) *round-buddle*; — eisen, *n.* (Bildh.) *round-edged chisel*; — eisen, Handels-eisen mit kreisförmigem Querschnitte, (Hüttenw.) *round-iron, round bar-iron, rod-iron*; — eisen, Ringschuh, *m.* (Hufschm.) *bar-shoe*; — erhaben, *adj.* convex; — falz, *m. v.* Rundkante; (Dachd.) *roll in metal-covering*; — feile, *f.* round-file; kleine — feile, Rattenschwanz, *m.* (Techn.) *rat's tail, rat-tail file*; — felge, *f.* (Wagn.) *round-felly*; — fenster, Kreisfenster, *n.* (Bauk.) *circular window*; — fries, *m. v.* Rundstäbchen; — gatt, *n.* runder Spiegel, *m.* (Schiffsb.) *round-stern*; — gebäude, *n.* rotunda; — gesenk, *n.* (Schm. Schloss.) *rounding-tool*; — haue, *f.* (Bgb.) *turf-hoe, spud*; — haupt, *n.* Apsis, *f.* einer Kirche, (Bauk.) *apse, apside*; — herd, Kegelherd, *m.* (Bgb. Hüttenw.) *round-buddle*; — hobel, *m.* (Tischl.) *rounder, round-plane, convex plane*; — hohl, *adj.* concave; — holz, *n.* (Bauw. Techn.) *round-timber, round-wood, uncleft timber, lumber*; — holz, — hölzer, *pl.* (Masten, Stengen, Raen etc.), (Schiffsb.) *spars, masts, yards, and booms*; — holz abvieren, to square timber; in Stücke gesägtes holz, *dimension-lumber*; — holzbrücke, Stangenbrücke, *f.* bridge of round-wood; — holzspaltmaschine, *f.* centre-saw; — kaliber, *n.* — furche, *f.* (Walzw.) *round-groove*; — kante, *f.* an einem Bleche, *orle, seam of a metal-plate*; — kerbe, *f.* (Tischl. Zimm.) *sweep, circular notch*; — köpfige Nägel, *m. pl.* round-headed nails, ball-nails; — kropf, *m.* Ohr, *n.* (Bauk.) *ear*; — messer, *n.* (Gerb.) *round-knife, round-scraper*; — ofen, *m.* zur Wind-erhitzung, (Hüttenw.) *round-oven*; — pfeiler, *m.* (Bauk.) *round-shafted pillar*; — reisebillet, *n.* (Eisenb.) *circular tourist-*

ticket; — säge, *f.* round-saw, circular saw; — säge, Bogensäge, *f.* sweep-saw, bow-saw; — sägemaschine, *f.* round-sawing engine; — säule, *f.* (Bauk.) round column without fluting and entasis; — scheit, *n.* runder Span, *m.* (Bauk. Orn.) roll-billet; — schlagen, aushämmern, *v. a.* ein Gefäß, (Kupferschm.) to beat out a vessel, to widen a vessel by hammering; — schneidmaschine, *f.* mit Kronzüge, (Masch.) annular saw, curvilinear saw, drum-saw; — schnur, *f.* round-lace, round-cord, round-bobbin; — schnur, Nahtschnur, *f.* (Sattl.) round-lace; — schnurmaschine, Litzenmaschine, *f.* (Posam.) braiding-machine, plaiting-machine; — schreiben, Circular, *n.* (Handl.) circular, circular letter; — schrift, *f.* round-hand; — spaten, Krummspaten, *m.* (Minirk.) curved spade; — stab, *m.* (Bauk.) round, roundel, round-moulding, tore, bowtell, astragal; (Tischl. Zimm.) astragal, reed; — stab an der Basis einer Säule, tore, torus; beperlter — stab, beaded round, beads; erhabener — stab, Dreiviertelstab, *m.* cocked bead; gedrückter — stab, Pfühl, Echinus, *m.* echinus, quirked torus, heart-shaped tore; gewundener — stab, twisted bowtell; in eine Hohlkehle eingesetzter — stab, beaded panel; lesbischer — stab, gedrückter Pfühl, Wulst, *m.* pressed torus; kleiner — stab, Stäbchen, *n.* reed; umwundener — stab, cable-moulding, cable; umwundener — stab mit Brillanten, bilteted cable, cable-moulding with billets; versenkter — stab, recessed bead, hollow bead; — stäbchen, *n.* Reif, Astragal, *m.* astragal, roundel, round-fillet; — stadbrehisen, *n.* (Drechl.) bead-tool; neben einander liegende — stäbe, *m.* pl. (Bauk. Tischl.) reeding, reeds; — stabhobel, *m.* bead-plane, rounding-plane; — stabkaliber, *v.* Rundkaliber; — stahl, *m.* (Drechl.) turner's round scraping-tool; (Schloss.) countersunk bit; gezogener — stahl, round steel-wire; — steinpfaster, *n.* (Strassenb.) pavement of rounded pebbles, boulder-pavement; — stichel, *m.* round graving-tool; — werk, *n.* (Bauk. Orn.) detached statuary work (opposed to rilievo); — zange, *f.* (Techn.) round-pliers, round-nosed pliers; — zirkel, Tasterzirkel, *m.* calliper-compasses, callipers.

Runde, *f.* scharfer Schuss, *m.* (Kriegsw.) round; —, Ründe, *f.* des Bugs, (Schiffsb.) rounding of the harpings.

Rundung, *f.* Bogen, *m.* (Zeichn.) arc, bow; (Techn.) rounding; (Schiffsb.) bearding; — des Bodens, (Schiffsb.) floor-hollow.

Runen, *f.* pl. runic letters.

Runenstab, *m.* runic wand.

Runge, Wagenrunge, *f.* (Wagn.) stake, stud-stave; —, Stemmleiste, *f.* (Wagn.) rail-tie; —, Sprosse, *f.* einer

Leiter, roundle, rung; —, Bockstütze, *f.* eines Pontonwagens, (Pont.) stud-stave.

Rungen — hörner, *n.* pl. (Wagn.) stud-staves; — schemel, *m.* sloat.

Runkelrübe, Zuckerrübe, *f.* (Bot.) beet-root, beet, sugar-beet (Beta vulgaris); *v.* Rübe.

Runkelrüben — breit, *m.* (Zuckerf.) pulp of beet-root; — reibe, *f.* beet-root rasp; — saft, *m.* beet-root juice; — zucker, *m.* beet-sugar, beet-root-sugar; — zuckerfabrik, *f.* beet-sugar factory; *v.* Rüben

Runzel, *f.* im Papier, wrinkle; — im Zeug, fold, pucker, rumple, crumple.

Rupertsmetall, Prinzmetall, *n.* (Metall.) prince-metal, prince's metal, prince Rupert's metal (an alloy of copper and zinc).

Rupf — messer, *n.* (Hutm.) tool for plucking-out the coarser hair of skins; — wolle, *f.* wool in flocks; — zange, *f.* tweezers, plyers.

Rupfen, *v.* a. den Flachs —, *v.* rau-fen.

Rüsche, *f.* (Näh.) quilling, ruche.

Rusaöl, Palmarosaöl, indisches Geraniumöl, indisches Grasöl, *n.* (Parf.) East-Indian grass-oil, Indian geranium-oil, ginger-grass oil (a rose-like otto from the Indian grass, Andropogon schoenanthus).

Rusefracht, Befrachtung des ganzen Schiffes, *f.* (Schiff.) freight by the great.

Russ, *m.* soot, lamp-black, chimney-soot, smoke-black; —, Kienruss, *m.* (Mal. Farb.) lamp-black, finest lamp-black; (Pharm.) fuligo; —, Brand, *m.* (Ackb.) brown rust.

Russ — absetzapparat, *m.* — kammer, *f.* smoke-condenser; — artig, russig, adj. fuliginous; — brennerei, *f.* burning, fabrication of lamp-black; — braun, Manganbraun, *n.* Bister, *m.* (Mal.) bister; — bütte, *f.* — fass, *n.* lamp-black barrel, soot-box; — druck, — abdruck, *m.* soot-proof; — hütte, *f.* manufactory of lamp-black; — kobalt, schwarzer Erzkobalt, *m.* (Miner.) black earthy cobalt-ore; — kohle, *f.* (Miner.) soot-coal, a kind of earthy pit-coal; — scharre, *f.* chimney-sweeper's scraper; — schwarz, Lampenschwarz, *n.* soot-black, lamp-black; — silber, *n.* Silberschwärze, *f.* (Miner.) black silver-ore.

Rüssel, Formrüssel, *m.* (Hüttenw.) nose of the tuyer, tuyer-nose; — der Balgdüse, Düsenrüssel, *m.* innerhalb der Form liegendes Düsenende, *n.* (Hüttenw. Giess.) nose, nozzle of the blast-pipe.

Russig, adj. sooty.

Russische Bauweise, *f.* (Bauk.) Russian style of architecture; — e Glanzbleche, *n.* pl. (Hüttenw.) Russian sheets, Russian plates, Russian sheet-iron, glossy sheets (plates with a very thin glossy

coating of ferroso-ferric oxide); — es Glas, — es Frauenglas, n. grossblättriger Kaliglimmer, m. (Miner.) *Moscovy-glass*, *Muscovy-glass*, *muscovite*.

Rüst.... — baum, m. (Bauw.) v. Rüststange; — bäume, m. pl. unter der Hängebank, (Bgb.) *scaffolding-poles of way-boards, soles*; — bock, m. (Bauw.) *scaffolding-trestle, horse, jack*; — bolzen, m. (Schiffsb.) *channel-bolt*; — holz, n. (Bgb.) *prop, stay, shore*; (Bauw.) v. Rüststange; — kammer, f. *armoury, gun-room; arsenal, store-house*; — klammer, f. (Zimm.) *cramp-iron made of flat-iron*; — leine, f. des Ankers, (Seew.) *shank-painter*; — leiter, f. (Fuhrw.) *side-rails of a waggon*; — loch, n. (Bauw.) *putlog-hole, scaffolding-hole, columbarium*; — seil, n. — strick, m. *scaffolding-rope*; — stange, f. — stamm, — baum, — pfahl, m. *putlog, scaffolding-pole, scaffolding-imp, imp-pole*; horizontale — stange, *needle*; — wagen, m. (Kriegsw.) *baggage-waggon*; — wagen, Leiterwagen, m. (Fuhrw.) *open-sided waggon, open-spar-waggon*; — zeug, n. (Bauw.) *scaffolding*; — zeug, Handwerkszeug, n. (Techn.) *stock of tools and implements*; Kosten, pl. für Benutzung und Verbrauch des — zeugs, (Bauw.) *expenses for the use and waste of scaffolding*.

Rüste, f. Rüst, n. (Schiffsb.) *chain-ways, channel, channel-boards, stool*.

Rüsten, v. a. to prepare, to dress; (Bauw.) to raise a scaffolding, to stage; (Schiffsb.) to equip, to fit out.

Rüster, Ulme, f. (Bot.) the common elm.

Rüstern, adj. of elm-wood, elm....

Rustik, f. unbehauenes Quaderwerk, n. (Bauk.) *rustic, rustic work, bossage, rock-work*.

Rustikfenster, Bossenwerkfenster, n. window with rustic work, rusticated window.

Rüstung, f. (Waffenschm.) *armour, suit of armour, armature*; (Bauw.) *scaffold, scaffolding*; (Seew.) *tackling*; —

eines Magneten, (Phys.) *armature of a load-stone*; — eines Schiffes, *fitting-out, equipment of a ship*.

Ruthe, dünne Stange, f. (Techn.) *rod, wand, verge, switch*; —, Messruthe, *mete-wand, perch, rod, pole*; (Seew.) *mizen-yard*; (Strumpfw.) *rod*; —, Angelruthe, (Fisch.) *rod*; —, Flechtweide, f. (Korbw.) *willow-rod, wicker*; —, Kreuzruthe, Schiene, f. (Web.) *rod*; — zum Fliegenfischen, (Fisch.) *fly-rod*; — des Kettenbaums, Baumruthe, (Web.) *bar*; —, Raa, f. eines Lateinsegels, (Seew.) *Lateen yard*; — einer Rakete, Raketenstab, m. (Feuerw.) *stick, rocket-stick*; — beim Sammet- und Teppichweben, (Web.) *wire, long narrow-channelled ruler or needle*; — einer Windmühle, Windmühlenflügel, m. *wind-sail, sail, vane of a wind-mill*.

Ruthen.... — futteral, n. (Fisch.) *rod-case*; — messkunst, f. *baulometry*; — schläger, m. (Feldm.) *assistant of the surveyor*; — segel, n. (Seew.) *Lateen sail*; — zaun, m. *fence of rods*.

Ruthenium, n. (Chem. Miner.) *ruthenium*.

Rutil, m. (Miner.) *rutile (native crystallized dioxide of titanium)*.

Rutsche, Rutschbahn, Gleitbahn, f. (Bauw. Bgb. etc.) *slide, shoot, slide-way*.

Rutschen, v. n. to slip.

Rutschen, Kippen, n. der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) *irregular descent of the charges in the blast-furnace, slip, slips*.

Rüttel.... — bewegung, f. des Beutelzeugs, (Müll.) *shaking-motion of the bolting-apparatus*; — holz, n. (Handschuhm.) *tool for smoothing down the seams*; — stange, f. (Müll.) *mill-clack, mill-clapper*.

Rütteln, v. a. to shake; zum Ausheben des Modells —, (Form.) *to rap in the sand*; die Nähte —, (Handschuhm.) *to smooth down the seams*.

Rysglas, n. v. Frauenglas.

S.

Saal, *m.* (Bauw.) *hall, large room, assembly-room, saloon.*

Saalfelder Grün, *n.* (Mal.) *a sort of Schweinfurt-green.*

Saalweide, *f.* (Bot.) *the great round-leaved willow (Salix caprea).*

Saat, *f.* (Ackb.) *sowing; — Korn, n. auf dem Halme, standing corn.*

Saat.... — *egge, f.* (Ackb.) *seed-harrow, Scotch harrow, a kind of drill-plough; — furchenzieher, m. land-marker; — hanf, m.* (die weibliche Hanfpflanze), (Ackb.) *male hemp; — holz, n. — kopf, m. Kolschwinn, n.* (Schiffsb.) *keelson, kelson; — kasten, m. an der Säemaschine, (Ackb.) drill-box; — korn, n. seed-grain; — lack, Körnerlack, m. seed-lake, lake in grains; — perle, f. seed-pearl, small pearl; — reihen, n.* (Ackb.) *seed-drilling.*

Sabadillsamen, *m.* (Bot. Pharm.) *sabadilla-seeds (the seeds of Veratrum sabadilla).*

Säbel, *m.* (Waffenschm.) *sabre, broad sword; kurzer —, cutlass.*

Säbel.... — *bayonett, Haubayonett, n. sword-bayonet, rifle-sword-bayonet; — förmig, adj.* (Bot.) *acinaciform; — gefässe, n. sword-hilt, sabre-hilt; — gehänge, — gehenk, n. — koppel, — kuppel, f. sabre-belt, shoulder-belt, carriages of a waist-belt, sword-slings, carriages; — holz, — brett, n.* (Schiffsb.) *curved timber; — klinge, f.* (Waffenschm.) *sabre-blade, broad-sword-blade; — korb, m. basket-hilt; — kuppel, f. v. Säbelgehänge; — scheide, f. scabbard; — tasche, f. sabretache.*

Sabon, *f.* (Buchdr.) *two-lines double pica (a large species of type).*

Saccharat, *n.* *Zucker Verbindung, f.* (Verbindung des Zuckers mit Basen) (Chem.) *sucrate, sugar-compound.*

Saccharide, *Glykoseide, n. pl.* (Chem.) *saccharides, glycosides.*

Saccharoidisch, *zuckerartig, körnig-kristallinisch wie Hutzucker, adj.* (Miner.) *saccharoidal (granular-crystalline like loaf-sugar).*

Saccharometer, **Saccharimeter**, *n.* (Chem. Brau. Zuckerf. etc.) *saccharometer (a species of hydrometer adapted for ascertaining the quantity of sugar, saccharine matter, malt-extract, etc., contained in liquids); optisches —, Polarisations-Saccharometer, Polarimeter, n. Polarisationsapparat, m.* (Chem. Zuckerf. etc.) *polarimeter, polariscope, polarizing-instru-*

ment; — zur Bestimmung des Zucker-gehalts in der Bierwürze, Würzesaccharometer, wort-saccharometer.

Saccharometrie, **Saccharimetrie**, **Zuckermesskunst**, *f.* *saccharometry, estimation of sugar.*

Saccharose, *f.* **Saccharum**, *n.* **Rohrzucker**, *m.* (Chem.) *cane-sugar, saccharose, saccharum.*

Sachet, *n.* (Parf.) *sachet (a little bag or cushion filled with scented powder).*

Sachtpulver, *n.* *sachet-powder, scented powder.*

Sächsisch.... — *blau, Waschblau, Neublau, n.* (Wäsch.) *Saxon blue, starch-blue; — grün, Braunschweiger Grün, n. Saxon green, Brunswick-green.*

Sächsischer Bogen, **Giebelbogen**, *m.* (Bauk.) *triangular arch; — es Vitriöl, v. Nordhäuser Schwefelsäure.*

Sacht, *adj.* (Seidenf.) *scoured, boiled (said of silk).*

Sachverständiger, *m.* (Techn.) *competent party, competent judge, expert.*

Sack, *m.* (Techn.) *bag, sack; pocket, pouch; —, Sackung, f.* (Bauw.) *bag, bulge; (Bgb.) stunt-end; ein — Hopfen, a pocket of hops; ein — Wolle, a pocket of wool.*

Sack.... — *band, n. tape, sack-tape; — filter, Beutelfilter, n.* Taylor'scher Filtrirapparat, *m.* (Zuckerf.) *sack-filter, bag-filter; — garn, Koffergarn, n.* (Fisch.) *seine, sweep-net, drag-net; — gasse, f.* (Bauw.) *blind-alley, turn-again alley; — heber, — aufzug, m.* (Müll.) *sack-hoist, sack-lift, sack-tackle; — leinwand, f. — leinen, n.* (Web.) *sack-cloth, sacking, bagging; — maass, n.* Senkungszuschuss, *m.* (Bauw.) *amount of the settling; — messer, n. pocket-knife; — nadel, Packnadel, f. pack-needle, packing-needle; — netz, Scharnetz, n.* (Fisch.) *trawl, trawl-net; — pfeife, f.* Dudelsack, *m.* (Mus.) *bagpipe; — pumpe, f.* (Bgb.) *sack-pump; — rad, n.* (Hydr. Müll.) *undershot wheel, breast-wheel; — stich, m.* (Pont.) *overhand-knot; — uhr, f. watch; — zeug, n.* (Web.) *sacking, bagging; — zwillich, m. trellis; — zwirn, m. sack-twine, sack-thread, sack-twist.*

Sacken, *sich —, sich setzen, v. r.* (Ackb.) *to harden; (Bauw. Eisenb.) to settle, to sink; (Wasserb.) to grate the sluice-bed (said of lock-gates); nach hinten —, zurückbleiben, (Schiff.) to fall astern.*

Säckler, Seckler, *m.* *purse-maker, Glover, wallet-maker.*

Sadebaum, Sevenbaum, Sade-wachholder, *m.* (Bot.) *savin, savine, red cedar (Juniperus sabina).*

Sadebaum.... — *holz, n. savin-wood; — öl, Sabinaöl, n. oil of savin.*

Säe.... — *maschine, f. — pfug, m.* (Ackb.) *sowing-machine, seeding-machine, drill, drill-plough, drill-machine; — sack, m. — tuch, n. seed-bag, seed-cloth; — vorrichtung, f. seeder.*

Säen, *v. a. to sow.*

Saffer, *m. v. Safflor.*

Saffian, *m.* **Maroquin, Marokkoleder**, *n.* (Lederz.) *morocco, morocco-leather, Spanish leather.*

Saffian.... — *bereiter, m. morocco-leather dresser; — papier, n. (Pap.) morocco-paper; — schuhe, m. pl. morocco-shoes.*

Safflor, *m.* (Bot. Färb.) *safflower (the flowers of Carthamus tinctorius); — in Kuchen, Safflorkuchen, m.* (die getrockneten und gepressten Blumenblätter der Safflorpflanze), (Färb.) *safflower, safflower-cake, China-cake, Spanish red; — Zaffer, Safer, m.* (Chem.) *saphera, saffre, zaffer (a blue colour, an impure protoxide of cobalt).*

Safflor.... — *farbstoff, m. — extrakt, — roth, Karthamin, Karthaminroth, n.* (Chem. Färb.) *carthamine (the red colouring-principle of safflower), safflower-extract; — karmin, m. safflower-carmin; — kuchen, v. Safflor in Kuchen; — pflanze, f. falscher, wilder Safran, m.* (Bot.) *safflower, carthamus (Carthamus tinctorius).*

Safran, Safran, echter Safran, Krokus, *m.* (Pharm.) *saffron, crocus; — Safrankrokus, m. Safranpflanze, f. saffron-crocus (Crocus sativus); gewöhnlicher, loser —, hay-saffron; — in Kuchen, cake-saffron; falscher oder wilder —, v. Safflor.*

Safran.... — *blüthe, f.* (Bot.) *saffron-flower; — pflanze, f. v. Safran; — pflanzung, f. saffron-plot.*

Safranin, Safrangelb, *n.* (Chem.) *saffranine, saffron-yellow; —, Toluidinroth, n. saffranine.*

Saft, *m. juice; — Pflanzensaft, sap; (Pharm.) sirup; die Bäume stehen im —, (Bot.) the trees are in sap.*

Saft.... — *aufzug, Monte-jus, — heber, — drücker, m. — pumpe, f.* (Zuckerf.) *juice-pump, monte-jus; — ausbeute, f.* (Zuckerf.) *yield of juice; — blau, n. sap-blue; — eimer, m. für den Zuckersahnsaft, sap-bucket; — farbe, f. sap-colour, transparent colour; — gewinnung, f.* (Zuckerf.) *extraction of juice; — gewinnung durch Diffusion, Osmose, f. Diffusionsverfahren, n.* (Zuckerf.) *extraction of juice by diffusion, diffusion-process,*

osmose-process; — grün, Blasengrün, n. (Mal. Färb.) *sap-green, bladder-green; — holz, n.* (Bot.) *sap-wood, albumnum (the newly formed wood next to the bark); — kessel, m. zum Kochen des Zuckersahnsaftes, sap-boiler; — pumpe, f.* (Zuckerf.) *v. Saftaufzug; — rinne, f.* (Zuckerf.) *gutter.*

Saftig, *adj. succulent.*

Sagapengummi, Sagapen, *n. sagapen, sagapenum (a gum-resin supposed to be obtained from Fecula persica).*

Säge, *f.* (Techn.) *saw; (Fisch.) a large small-meshed net; eine — aufschärfen, to sharpen up a saw; gespannte —, Gestellsäge, Spannsäge, frame-saw, framed saw, span-saw; rotative —, — ohne Ende, Bandsäge, endless saw, belt-saw, strap-saw; scharftige —, notched saw, nicked saw; scheibenförmige —, Cirkularsäge, annular saw, circular saw, disk-saw; schwingende —, Schwungsäge, swinging-saw; ungespannte —, unframed saw; ungezähnte —, — ohne Zähne, toothless saw; verschleimte —, sticky saw (between the teeth of which sawdust is sticking); — mit weiten Zähnen, rack-saw; — mit Wolfszähnen, gullet-teeth saw, briar-teeth saw.*

Säge.... — *bank, f. saw-bench; — blatt, — band, n. — klinge, f. saw-blade, saw-ueb; — block, — klotz, m. — schrot, n. Bretthaus, m. (Zimm.) saw-block, saw-log, plank-log, plank-timber; — bock, m. sawing-jack, sawing-horse, saw-buck; — bogen, m. saw-frame; — bügel, m. einer Bügelsäge, saw-bow; — dach, n. (Bauw.) M-roof, double-ridged roof; — feile, f. saw-file (for sharpening saws); — feile zum Abgleichen der Sägezahnspitzen, topping-file; — feilmaschine, f. saw-filing machine; — gatter, — gerüst, — gestell, n. einer Sägemühle, frame, saw-frame, saw-gate, saw-sash; — griff, m. saw-handle; — grube, Rostschneidergrube, f. saw-pit; — holz, Schnittholz, n. plank-timber, timber that is to be sawn, sawing-timber; sauen timber; — klotz, m. v. Sägeblock; — maschine, f. saw-engine, saw-machine, sawing-engine, sawing-machine; — maschine an der Drehbank, (Drechl.) bench-saw; — mehl, n. — späne, m. pl. sawdust; — mühle, Schneidmühle, f. saw-mill; — mühle zum Schneiden von Schindeln, shingle-mill; — rahmen, m. einer — mühle, saw-gate, saw-sash; — richter, — setzer, Sägensetzer, m. Schränkeisen, n. saw-set, saw-verest; — schlitten, m. drag in saw-mills; — schnitt, m. v. Sägeschnitt; — schrot, n. v. Sägeblock; — setzerzange, f. saw-set pincers; — spanbatterie, f. (Elektr.) sawdust-battery (a Daniell-battery with sawdust supplanting the porous cylinders); — späne, m. pl. sawdust; — tisch, m. an einer Drehbank, saw-table; — zahn, m.*

tooth of a saw; —zahn von der Form eines gleichschenkeligen Dreiecks, *steam-tooth, peg-tooth*; —zähne, *m. pl.* Cremaillären, *f. pl.* (Befest.) *indentations*; geschränkte —zähne, (Techn.) *cross-cutting saw-teeth*; —zahnschneidmaschine, *f.* *tooth-sinking machine*; —zahnverzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *saw-toothed moulding, hatched moulding*.

Sägen, *v. a. to saw*; übers Hirn —, *to cut crossway*; der Länge nach —, trennen, *to cut*.

Sägen —blatt, *n. v.* Sägeblatt; —egrenirmaschine, Egrenirmaschine, *f.* mit Sägeblättern, (Spinn.) *saw-gin*; —futtural, *n.* (Kriegsw.) *saw-case*; —griff, *m. v.* Sägegriff; —lehre, *f.* Normalmaass, *n. saw-gage, saw-gauge*; —schleifmaschine, *f.* *saw-grinding machine*; —schnitt, Sägeschnitt, *m.* *saw-cut, saw-notch*.

Säger, *m.* *sawyer*.

Sägergrube, *f.* *saw-pit*.

Sago, *m.* *sago* (the prepared pith of several different palms, as *Sagus laevis*, *Saguerus Rumphii*, and others, and of the *Cycas circinalis*, a plant between a palm and a fern).

Sago —grütze, *f.* —mehl, *n.* *sago-powder*; —palme, *f.* —baum, *m.* (Bot.) *sago-palm* (*v. Sago*); —palmenwein, *m.* *sago-wine*.

Sahl —band, *n.* —leiste, *f.* Selbende, *n.* (Web.) *list, selvage, selvedge, heading*; —band eines Ganges, (Bgb.) *rider, wall of a lode*; hangendes —band, (Bgb.) *hanging wall, top-hanging wall*; liegendes —band, *foot-wall, underlaying wall*; —bank, Sohlbank, *f.* (Bauw.) *sill, ground-sill of a window or door*; —weide, *f.* (Bot.) *sallow, willow-tree, goat-willow* (*Salix caprea*).

Sahlingen, *pl.* (Schiffsb.) *cross-trees and trestle-trees of the scuttle*.

Sahlit, *v.* *Salit*.

Sahne, *f.* *Rahm, m. cream*; *v.* *Rahm*.

Saiettgarn, *n. v.* *Sayettgarn*.

Saiger, *seiger*, *adj.* (Bgb.) *perpendicular, plumb, vertical*.

Saiger —arbeit, Saigerung, *f.* (Hüttenw.) *liqutation, liqutation-process, eliquation*; —bank, *v.* Saigerscharte; —blech, *n.* (Hüttenw.) *cheek*; —blei, *n.* (Hüttenw.) *liqutation-lead*; —dörner, —röstdörner, *m. pl.* (Hüttenw.) *dross of liqutation, liqutation-thorns, copper-thorns*; —gang, Seigergang, *m.* (Bgb.) *perpendicular lode*; —gasse, *f.* (Hüttenw.) *sweating-gutter*; —herd, *m.* (Hüttenw.) *hearth of a liqutation-furnace, liqutation-hearth, eliquation-hearth*; —hütte, *f.* —werk, *n.* *liqutation-works*; —krätz, *n.* *scrapings of liqutation*; —kuchen, *m. v.* Saigerpfanne; —ofen, *m.* *liqutation-furnace, eliquation-furnace, sweating-furnace*; —ofenbruch, *m.* *frag-*

ments, matts of an ore; —pfanne, *f.* *liqutation-pan*; —riss, *m.* der Baue, (Bgb.) *vertical section of the workings*; —schacht, *m.* (Bgb.) *perpendicular shaft*; —scharte, *f.* (Hüttenw.) *iron-plate of a liqutation-furnace*; —schlacke, *f.* *slag of liqutation*; —schlacke, ausgesaigerte Dörnerschlacke, *f.* vom Puddeln etc., *bull-dog slag*; —schnur, *f.* (Bgb.) *plumb*; —stück, Frischstück, *n.* (Hüttenw.) *liqutation-disk, liqutation-cake*; —teufe, *f.* (Bgb.) *perpendicular depth*; —werk, *n.* (Hüttenw.) *liqutation-works*.

Saigern, aussaigern, absaigern, ausschmelzen, *v. a.* (Hüttenw.) *to liquate, to eliquate, to separate by eliquation*.

Saigern, Aussaigern, Absaigern, Ausschmelzen, *n.* (Hüttenw.) *liqutation, eliquation*.

Saigerung, Aussaigerung, Absaigerung, Ausschmelzung, Saigerarbeit, *f.* Saigerungsprocess, *m.* (Hüttenw.) *liqutation, eliquation, separation or reduction by eliquation*.

Saika, **Saike**, *f.* (Seew.) *saic, saik* (a Turkish merchant-vessel with one very high mast).

Saite, *f.* (Mech.) *string*; (Mus.) *string, chord*; —, Darmsaite, *catgut*; metallene —, Metallsaite, *wire-string, music-wire*; überspinnene —, *plated catgut*.

Saiten —draht, *m.* *music-wire, string-wire*; stählerner —draht, *steel-music-wire*; —fell, *n.* einer Trommel, *snare-head*; —fessel, *f.* —halter, *m.* that part of an instrument to which the strings are fastened; —instrument, *n.* *stringed instrument, string-instrument*; —platte, *f.* (Mus.) *string-plate*.

Sakarandenholz, *n.* *jacaranda-wood*, *v.* *Jakarandenholz*.

Sakramentshäuschen, **Tabernakel**, *n.* (Bauk. Orn.) *sacrament-house, holy-roof, tabernacle*.

Sakristei, *f.* (Bauk.) *vestry, vestry-room*.

Säkulare Variationen, *f. pl.* der Magnetnadel, (Phys.) *secular variations of the needle*.

Salami, **Salamiwurst**, *f.* *salami* (a kind of fine sausage).

Salamrubin, **Salamstein**, *m.* (Miner.) *salam-stone*.

Salat, *m.* *salad*.

Salat —kräuter, *n. pl.* (Bot.) *salad-herbs, sa'ading*; —öl, Baumöl, *n.* *salad-oil, olive-oil*; —schüssel, *f.* *salad-dish*.

Salband, *n. v.* *Sahlband*.

Salbe, *f.* (Pharm.) *unguent, ointment*; (Seew.) *stuff, coat for a ship's bottom*.

Salbei, *m.* (Bot. Pharm.) *sage, herb of sage, garden-sage* (*Salvia officinalis*).

Salbei —blatt, *n.* (Techn.) *thin file*; —öl, *n.* (Chem. Pharm.) *sage-oil*.

Salbensepatel, *m.* (Pharm.) *slice*.

Saldirbuch, n. (Handl.) *balance-book*.
Saldiren, v. a. eine Rechnung —, to
balance, to settle, to strike an account.

Saldirt, adj. durch Gegenrechnung —,
balanced in account, counter-balanced by....
Saldirung, f. *balancing, settling, liqui-*
dation.

Saldo, m. (Handl.) *balance of an*
account-current; — zu unseren Gunsten,
balance in our favour; den — ziehen,
to strike the balance.

Saldo.... — betrag, m. *amount of*
balance; — wechsel, m. balance-bill; — zah-
lung, f. (Handl.) payment per appoint.

Salap, m. **Salapwurz**, f. (Bot.
 Pharm.) *salap.*

Salapschleim, m. **Salapdekokt**, n.
salap-mucilage.

Salicin, n. (Chem.) *salicine (a substance*
obtained in fine scales, of a silky lustre,
from the bark of several species of willow).

Salicorsoda, f. **Salicor**, n. (Chem.)
salicor, Narbonne-soda (crude soda from
the ashes of Salicornia annua, cultivated
near Narbonne).

Salicylige Säure, f. (Chem.) *salicy-*
lous acid.

Salicylsäure, f. (Chem.) *salicylic acid.*

Saline, f. **Salzwerk**, n. *saline, salt-*
works, saltern.

Salinen.... — arbeiter, m. *salt-work-*
man; — inspektor, m. overseer of salt-
works.

Salinischer, carrarischer Marmor,
 m. (Miner.) *saline marble.*

Salinometer, n. *marine hydrometer;*

—, **Salzwage**, f. *salinometer, salt-gauge.*

Salit, Malakolith, m. (Miner.) *salite,*
pyrgom, pyragom (a greenish variety of
pyroxene from Sala in Sweden).

Salin, Lachs, m. (Fisch.) *salmon.*

Salmgarn, n. *salmon-net.*

Salmiak, m. **Chlorammonium**,
salzsaures Ammoniak, n. (Chem.)
sal-ammoniac, ammonium-chloride, hydro-
chlorate or muriate of ammonia.

Salmiak.... — blumen, f. pl. (Chem.)
flowers of sal-ammoniac (sal-ammoniac
sublimed as a fine loose powder); — geist,
— spiritus, m. wässrige Ammoniak, n.
wässrige Ammoniakflüssigkeit, f. (Chem.
Pharm.) aqueous ammonia, ammonia,
caustic ammonia, liquor-ammonia, liquor
ammonii, spirit of sal-ammoniac, am-
monia-solution, spirits of hartshorn.

Salmlinge, m. pl. (Fisch.) *salmon-fry.*

Salon, m. (Bauw.) *saloon; —, grosse*
Kajüte, f. (Schiffsb.) state-room, great
cabin, saloon.

Salon.... — wagen, m. (Eisenb.) *sa-*
loon-carriage, palace-car, saloon-car;
— zündhölzchen, n. (Chem.) lucifer-match
without sulphur-coating.

Salpeter, Kalisalpeter, m. (Chem.
 Miner. Pharm.) *saltpetre, nitre, prismatic*
saltpetre, potash-nitre, nitrate of potassium;

— aus Chlorkalium und Chilisalpeter,
Konversionssalpeter, saltpetre produced
by decomposition of chloride of potassium
with nitrate of sodium; — vom dritten
Sud, saltpetre of the third boiling, triple-
refined saltpetre; geläuterter, gereinigter,
raffinirter —, refined, purified nitre; ge-
schmolzener und rotulirter (in Küchel-
chen ausgegossener) —, Prunellensalz,
n. fused and tabulated nitre, nitrum tabu-
latum, mineral crystal, sal prunellae;
indischer —, Indian saltpetre, Bengal-salt-
petre; kubischer —, Würfelsalpeter, Na-
tronsalpeter, Chilisalpeter, cubic salt-
petre, Chili-saltpetre, cube-nitre, soda-nitre;
natürlicher —, Kehrsalpeter, Fegesal-
peter, Gaysalpeter, Gayerde, f. native
saltpetre-earth, swept saltpetre, saltpetre-
sweepings, Gay-saltpetre; natürlicher —,
Salpeterefflorescenz, f. Aphronitrum, n.
wall-saltpetre, saltpetre-flowers or efflores-
cences, aphronitre (an old term for the
efflorescence on buildings); ostindischer
—, Kalisalpeter, Indian saltpetre, potash-
nitre; prismatischer —, Kalisalpeter,
prismatic saltpetre, potash-nitre; raffinir-
ter —, v. geläuterter Salpeter; roher
—, vom ersten Sud, crude saltpetre,
saltpetre of the first boiling; — vom
zweiten Sud, saltpetre of the second boi-
ling, double-refined saltpetre.

Salpeter.... — äther, — ätherwein-
 geist, m. v. versüßter Salpetergeist;
 — blumen, f. pl. *saltpetre-flowers; — erde,*
f. saltpetre-earth, saltpetre-soil; — faul-
niss, f. saltpetre-rot; — frass, Mauer-
frass, Mauersalpeter, Kalksalpeter, m.
(Bauw.) efflorescence of nitrate of lime
on the walls of cattle-stables, etc.; — geist,
m. (Chem.) spirit of nitre (an obsolete
term for nitric acid); versüßter — geist,
Salpetrigsäureäther, m. nitrous ether, nitric
ether or sweet spirit of nitre, spiritus
nitri dulcis, spiritus aetheris nitrosi
(solution of ethylic nitrite in alcohol);
— grube, f. nitre-bed, nitriary; — höhle, f.
saltpetre-cavern; — hütte, — siederei, f.
saltpetre-house, saltpetre-manufactory,
saltpetre-works, nitre-works; — küchel-
chen, n. pl. v. geschmolzener Salpe-
ter; — lauge, f. wash, liquor, saltpetre-
lie; Brechen, n. der — lauge, refraction
of saltpetre; — mehl, n. saltpetre-flour,
saltpetre in minute crystals; — plantage, f.
(Chem.) saltpetre-bed, nitriary, artificial
nitre-bed, saltpetre-plantation, nitre-plant-
ation; — rückstände, m. pl. von der — säure-
bereitung aus Chilisalpeter, nitre-cake;
— salzsäure, f. Königswasser, n. nitro-
muriatic acid, nitro-hydrochloric acid,
aqua regia; — sauer, adj. nitric; — saures
Bleioxyd, n. nitrate of lead, plumbic
nitrate; — saures Kali, n. Kalisalpeter,
m. nitrate of potassium, potassic nitrate,
potash-nitre; — saures Natron, n. Natron-
salpeter, Chilisalpeter, m. nitrate of

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

sodium, sodic nitrate, soda-nitre, Chili-salt-petre; — saures Salz, n. nitrate; geschmolzenes — saures Silberoxyd, Silbernitrat, n. Höllestein, m. nitrate of silver, fused silver-nitrate, lunar caustic, lapis infernalis, infernal stone; — saures Strontium, n. Strontiansalpeter, m. nitrate of strontium, strontia-nitrate; basisch — saures Wis-muthoxyd, n. subnitrate of bismuth (Magisterium bismuthi); — säure, f. Scheide-wasser, n. (Chem.) nitric acid, (formerly) azotic acid, spirit of nitre, aqua fortis; rauchende — säure, fuming nitric acid; nicht rauchende, gewöhnliche — säure, ordinary nitric acid; roth rauchende, rothe rauchende — säure, red fuming nitric acid; — säureäther, — säureäthyl-äther, m. nitric ether, nitrate of ethyl; — säureanhydrid, n. wasserfreie — säure, f. nitric anhydride, anhydrous nitric acid, pentoxide of nitrogen; — säure-Stärkemehl, Xyloidin, n. xyloidine, explosive starch, nitramidine; — schwefelsäure, salpetrige Schwefelsäure, Nitrose, f. (Chem.) nitrosulphuric acid, nitrous vitriol; — sieder, m. saltpetre-maker, saltpetre-man; — siederei, f. saltpetre-manufactory, saltpetre-works, nitre-works; — sud, m. boiling or evaporation of saltpetre.

Salpetrige Säure, f. (Chem.) nitrous acid; — e Schwefelsäure, v. Salpeter-schwefelsäure.

Salpetrig, — säureanhydrid, n. nitrous anhydride, trioxide of nitrogen; — säureäther, Aether, m. der salpetrigen Säure, nitrite of ethyl, nitrous ether; — säureäther der Pharmakopöen, ver-süßter Salpetergeist, m. (Pharm.) nitrous ether, sweet spirit of nitre, spiritus nitri dulcis, spiritus nitrico-aethereus (a solu-tion of nitrite of ethyl in alcohol); — sau-res Salz, Nitrit, n. nitrite.

Salutiren, v. a. und v. n. (Seew.) to salute.

Salutschuss, m. salute.

Salve, f. (Kriegsw.) volley, discharge.

Salweide, f. (Bot.) v. Sahlweide.

Salz, n. (Chem.) salt (chemical com-bination of an acid and a base); — Kochsalz, Chlornatrium, n. common salt, kitchen-salt, culinary salt, sodium-chloride; —, Salzfleisch, n. (Seew.) salt-meat; alkalische — e, Laugensalze, pl. alka-line salts; ameisen-saures, apfelsaures — etc., v. ameisen-sauer, apfelsauer etc.; basisches —, basic salt, subsalt; efflo-rescirende — e, pl. efflorescent salts; eng-lisches —, Bittersalz, wasserhaltiges schwefelsaures Magnesium, n. (Pharm.) bitter-salt, Epsom-salt, sulphate of magne-sium or magnesia, sal anglicum; — e, pl. für Färbereizwecke, dyer's salts; feste, fixe, nicht flüchtige, feuerbestän-dige — e, pl. fixed salts; flüchtige — e, pl. volatile salts; hygroskopische — e, pl. hygroscopic salts; neutrale — e, pl. neu-

tral salts; saure — e, pl. acid salts; in ein — verwandeln, to salify; Verwand-lung, f. in —, salification; zerfließliche — e, pl. deliquescent salts.

Salz — äther, leichter, Chlor-wasserstoffäther, m. Chloräthyl, n. (Chem.) light muriatic ether, hydrochloric ether, chlorhydric ether; schwerer — äther, schwerer — geist, weingeisthaltiger schwerer — äther, — ätherweingeist, Chlorätherweingeist, versüßter — geist, m. (Pharm. Chem.) muriatic ether, sweet spirit of salt, heavy hydrochloric ether (Spiritus aetheris chlorati, Spiritus muriat-ico-aethereus, Spiritus salis dulcis); — beet, n. in einem Seesalzgarten, table, basin in a sea-salt-work; — bergwerk, n. salt-mine, rock-salt-mine; — bett, n. brine-pit; — bilder, — bildner, m. pl. Halogene, n. pl. (Chem.) halogens; — bil-dung, f. (Chem.) salification; — bildungs-fähig, — bildend, adj. (Chem.) salifiable; — blumen, f. pl. (Chem.) flowers of salt, salt-efflorescence; — butter, gesalzene Butter, f. salt-butter; — ebenen, f. pl. in Südamerika, salinas; — faktor, m. overseer of a salt-work; — fass, n. salt-tub; — fass auf dem Tisch, salt-cellar, salt-stand; — fleisch, n. salt-meat; — fluß, m. (Metall. Prob.) saline flux; — garten, m. zur Kochsalzgewinnung aus Meerwasser, salt-garden, salt-ditch, salt-pond; — geist, m. v. Salzsäure; Li-bavii' rauchender — geist, Zinnchlorid, n. (Chem.) tetrachloride of tin, stannic chloride, fuming liquor, spiritus fumans Libavii; leichter — geist, v. leichter Salz-äther; schwerer — geist, v. schwerer Salz-äther; versüßter — geist, v. Salzäther; — glasur, f. (Töpf.) salt-glaze, salt-glazing, smear, smear; — grube, f. salt-pit, salt-mine; — gurken, f. pl. salted cucumbers, pickled cucumbers; — haltig, adj. saliferous, saliniferous; — haufen, m. (Salzw.) salt, salt-heap; — haus, n. — kothe, f. salt-house, salt-cot; — haut, f. pellicle of salt; — korn, n. grain of culinary salt; — krücke, f. (Salzs.) salt-strike, salt-stirrer; — krystalle, m. pl. crystals of salt; — kuchen, m. salt-cake, salt-cul; — lade, f. (Seew.) salt-box; — lager, n. natürliches, salt-bed; — messer, m. v. Salzwage; — monopol, n. salt-patent; — morast, m. v. Salzsumpf; — nieder-schlag, m. saline deposit; — pfanne, f. brine-evaporating pan, pan, salt-pan, brine-pan; — pfannenstein, — stein, Pfan-nenstein, Hungerstein, Gipsstein, m. pan-stone, pan-scales, fur-stone, flake, in-crustation of gypsum and sodium-sulphate on the bottom of the brine-evaporat-ing pans; — pfänner, v. partner in a salt-work; — quelle, Solquelle, f. salt-spring, brine-spring, spring of salt-water; — sauer, adj. (Chem.) muriatic, hydro-chloric; — saures Blei, v. Bleichlorid

oder Chlorblei; — saures Quecksilber, v. Quecksilberchlorid und Quecksilberchlorür; — saures Salz, n. — saure Verbindung, f. Chlorid, n. *muriate, hydrochlorate, chloride*; — saures Silber, Chlor-silber, Silberchlorid, n. (Chem.) *chloride of silver, silver-chloride, argentic chloride, muriate of silver*; natürliches — saures Silber, Hornsilber, Silberhorn-erz, n. (Miner.) *native chloride of silver, corneous silver, silver-horn-ore*; — saure, Chlorwasserstoffsäure, f. (Chem.) *muratic acid, hydrochloric acid, chlorhydric acid*; flüssige, wässrige — saure, aqueous hydrochloric acid, commercial *muratic acid, aqueous muratic acid*; — säurebeize, f. zum Reinigen des Eisenblechs, Reinigung, f. des Eisenblechs mit — säurebeize, (Metall.) *cleansing*; — säuregas, — saures Gas, Chlorwasserstoffgas, n. (Chem.) *muratic-acid gas, hydrochloric-acid gas*; — säurekondensator, — säurekondensations-thurm, m. (Sodaf.) *hydrochloric-acid condenser, acid-condenser, condenser, condensing-tower (tower for the condensation of the muratic- [hydrochloric-] acid gas)*; — schlamm, m. (Salzw.) *schlot*; — schmand, — schmant, m. *salt-film, salt-foam*; — see, m. *salt-lake*; — siederei, f. Sol-werk, n. *salt-work, brine-salt-work, saltern*; — sole, f. *salt-water, brine*; — sumpf, m. *salt-marsh, salt-pond, salting, brine-marsh*; — teich, m. in einem garten, *salt-pond of a sea-salt-work*; — thon, m. (Miner.) *saliferous clay*; — trocknenofen, m. (Salzs.) *salt-drying-oven, salt-stove*; — verwaltung, — regie, f. the adminis-tration of a salt-work; — wage, Sol-wage, f. *salinometer, salt-gauge, brine-gauge, salt-poise*; — wasser, Solwasser, n. *salt-water, brine, muriated water, chlorinated water*; — wasserpumpe, f. (Seew.) *brine-pump*; — werk, n. *Saline, f. salt-work, saltern*; — werkarbeiter, — wirker, m. *salt-work-man*.

Salzig, adj. *saline, saltish*.

Samaraskit, **Urantantalit**, m. (Miner.) *samaraskite, urantantalite, native urano-niobate of yttrium and iron*.

Same, **Samen**, m. (Bot.) *seed*; — an-setzen, in — schießen, to run to seed; mit verschiedenen — zu säen, *conseminate*.

Samen.... — baum, m. (Forstw.) *tiller, stander, stock-tree*; — decke, f. — mantel, m. (Bot.) *aril, arillus*; — hanf, — träger, weiblicher Hanf, m. *male hemp*; — hülse, f. *cod*; mit abgeson-derten — kapseln, (Bot.) *angiospermous*; — korn, n. *seed-kernel; seed-corn, grain of seed*; ohne — lappen, (Bot.) *acotyledonous*; Pflanzen ohne — lappen, *acotyledons*; — öle, n. pl. *seed-oils*; — perlen, f. pl. *seed-pearls, very small pearls*; — schule, f. *seed-plot, seed-bed*.

Sämerei, f. **Sämereien**, f. pl. (Ackb. Gärt.) *seeds of different kinds*.

Sämerei.... — artikel, m. pl. *articles of seed*; — handel, m. *trade in seeds*.

Sämisich, adj. (Gerb.) *prepared with fat or oil*.

Sämisich.... — gerben, n. — ger-berei, f. *chamoising, shamoying, chamois-or shamoy-dressing, preparing with fat or oil, impregnating and fulling of the skins with fat (degras, fish-oil, etc.)*; — gerber, m. *chamoiser, chamois-or shamoy-dresser, oil-leather manufacturer*; — gerberei, f. *chamois-dresser's trade; chamois-leather manufactory, oil-leather manufactory, workshop of a chamois-dresser*; — leder, sämisches Leder, n. *chamois, chamois-leather, shamoy, shammy, oil-leather, wash-leather (leather prepared with oil)*; Gegenstände, m. pl. aus — leder, *chamois-leathers, objects made of chamois-leather*.

Samische Erde, f. (Miner.) *Samian earth (a species of white clay from the isle of Samos)*.

Sämling, m. (Gärt.) *seedling, a plant produced from seed*.

Sammel.... — behälter, m. *reservoir, receiver*; — behälter an Ladebühnen und vor Rolllöchern, (Bgb.) *chute*; — flasche, f. *collecting-bottle (for collecting microscopical objects)*; — gefäss, n. *receiver*; — linse, f. — glas, n. (Opt.) *collective lens, condensing-lens, converging-lens*; — pott, m. für grünen Sirup, (Zuckerf.) *gathering-pot*; — raum, m. *receiver*; — röhre, f. — drain, m. (Wasserb.) *collecting-pipe*; — scheibe, f. (Masch.) *collector*; — sirup, m. (Zuckerf.) *solution of sugar spilt in the filling-room*; — spitzen, f. pl. an einer Elektrisirmaschine, (Elektr.) *collecting-points*.

Sammet, **Sammt**, **Seidensammet**, m. (Manuf.) *velvet; baumwollener —, Manchester, m. cotton-velvet, velveteen; geblüm-ter —, flowered, figured velvet; geküperter —, tweeled velvet; gerippter —, ribbed velvet; gerissener —, geschnittener —, geschorener —, cut velvet; gezogener —, ungerissener, ungeschnittener —, Halbsam-met, uncut velvet, terry-velvet; glatter —, — mit Leinwandgrund, plain-back-velvet, tabby-back-velvet; Utrechter —, Möbelplüsch, m. Utrecht-velvet*.

Sammet.... — band, n. (Manuf.) *velvet-ribbon*; — blende, f. (Miner.) *brown iron-ore*; — büste, f. (Hutm.) *lure*; — erz, Kupfersammeterz, n. (Miner.) *radiated copper-azure*; — glühspan, m. (Metall.) *velvet-scale*; — haken, m. — mes-ser, n. (Web.) *treat, trivet, blade for cutting velvet*; — kette, Pohl-kette, f. *pile-warp, nap-warp*; — manchester, Baumwollsammet, m. *velveteen*; — masche, Noppe, f. *nap*; — nadel, Ruthe, f. (Web.) *wire, long narrow-channelled ruler or needle*; — papier, Flockpapier, n. *velvet-paper, flock-paper*;

— reisser, *m. velvet-cutter*; — schwarz, *n. velvet-black, ivory-black*; — stuhl, — weberstuhl, *m. velvet-weaver's loom*; — tapete, Flocktapete, veloutirte Tapete, *f. velvet-paper-hangings, flock-paper-hangings*; — teppich, *m. rug-carpet*; ausgezogener — teppich, Brüsseler Teppich, *m. Brussels-carpet*; geschnittener, gerissener — teppich, Plüschteppich, *m. Wilton-carpet, Axminster-carpet*; — weber, *m. velvet-maker, velvet-weaver*; — weberei, *f. velvet-weaving, pile-weaving, manufacture of terry-fabric*; — weberstuhl, *v. Sammetstuhl*.

Sammten, *adj. velvet, velvety*.

Sampan, Zampan, *m. ostindisches Boot*, *n. (Schiff.) sampan*.

Samum, *m. (Phys.) simoom, simoon*.

Sand, *m. (Miner. Bauw.) sand*; —, Formsand, (Giess.) *moulding-sand, sand for moulds*; *v. Formsand*; angeschwemmter —, Flusssand, *alluvial sand, river-sand*; ausgeglühter —, (Giess.) *dry sand*; bindender, lehmiger —, (Giess.) *strong sand*; eisenhüssiger —, *iron-sand, ferruginous sand*; feingesiebter —, *facing-sand*; fetter —, *loamy sand*; gegrabener —, (Bauw.) *dug sand, pit-sand*; auf den — gerathen, (Seew.) *to run aground*; gewöhnlicher —, Quarzsand, *common sand, quartzose sand, granular quartz*; grober —, Kies, Grand, *m. gravel*; grüner —, Grünsand, (Geogn.) *green-sand*; grüner —, magerer —, nasser —, (Giess.) *green sand*; leichter —, Flugsand, *quick-sand, shifting-sand, blown sand*; scharfer —, Quarzsand, *sharp sand, arenaceous quartz, quartzose sand*; schlammiger —, *miry, muddy, slimy sand*; auf dem — sitzend, (Seew.) *beneaped*; thoniger —, (Miner.) *argillaceous sand*; trockener —, (Giess.) *dry sand*; trockener —, Streusand, *m. (Giess.) parting-sand*; weisser, reiner —, *white sand*.

Sand.... — bad, *n. (Chem.) sand-bath*; — badofen, *m. Digestorium*, *n. (Chem.) furnace with a sand-bath*; — baggerschaufel, *f. sand-scoop, sand-dredging scoop*; — bank, *f. (Seew.) shelf, sand-bank, bank in the sea*; — bank an der Mündung eines Flusses, *bar*; — batterie, — säule, *f. (Elektr.) sand-battery (the cells of which are filled with sand in order to make the battery portable)*; — bett, *n. (Strassenb. Pflast.) bed of the pavement, form of the pavement*; — boden, *m. sand-ground, sandy ground*; — boden einer Giesserei, *sand-bed*; — boden, — herd, *m. eines Schweissofens*, — sohle, *f. (Hüttenw.) sand-bottom of a reheating-furnace*; — büchse, *f. — streuapparat, m. sand-box, sand-dredge*; — decke, Kiesschüttung, *f. (Strassenb.) ballasting*; — erde, *f. (Bauw.) sandy loam-earth*; — erz, *n. (Geogn.) sand-ore*

(*a stratum of the Mansfeld copper-schist*); — fang, *m. (Wasserb.) sand-trap*; — form, *f. (Giess.) sand-mould, sable-mould, green sand-mould*; offene — form, *sand-bed*; — former, *m. (Giess.) sand-moulder*; — formerei, *f. (Giess.) sand-moulding, moulding in green sand*; — gebläse, *n. sand-bellows, sand-blast, sand-blower, sand-jet, sand-thrower*; — glas, *n. — läufer, m. — uhr, f. watch-glass*; — gräber, *m. digger of sand, sand-digger*; — gries, *m. coarse sand, fine gravel*; — grube, *f. sand-pit*; — grund, *m. (Seew. Wasserb.) sandy bottom, sandy ground*; — guss, *m. casting in sand, sand-casting*; — kohle, *f. (Miner.) sand-coal*; — kohle, nichtbackende Steinkohle, *f. non-caking coal, free-burning coal (coal which does not cake or sinter together in burning, so that the air can freely pass through the burning coal)*; unreine, grusartige — kohle, *culm*; — korb, *m. (Ilg.) pump-sieve*; — korn, *n. grain of sand*; — kuhle, *f. sand-pit*; — läufer, *m. v. Sandglas*; — leinen, *n. sand-cloth*; — leiste, *f. des Gusskastens, (Giess.) stay*; — mergel, *m. (Geogn.) clay-grit, sandy marl*; — mörtel, — kalk, *m. (Maur.) sand-mortar*; — mühle, *f. (Giess.) sand-mill*; — papier, Glaspapier, *n. sanded paper, sand-paper*; — pumpe, *f. (Brunnenm. etc.) sand-pump*; — quetschmaschine, *f. sand-crusher, sand-pulverizer*; — rammer, *m. (Giess.) gagger*; — räumler, — bagger, *m. (Wasserb.) sand-drag, sand-dredging-machine*; — sack, *m. (Befest.) sand-bag*; (Grav.) *cushion*; — sackbekleidung, *f. (Befest.) sand-bag revetment*; — säule, *v. Sandbatterie*; — schiefer, *m. (Miner.) schistous sandstone*; — schüttung, *f. Ballast*, *m. (Eisenb.) ballast*; — seife, *f. sand-soap*; — sieb, *n. Durchwurf, m. (Bauw.) riddle, sieve, screen, gravel-screen*; — stein, *m. (Miner.) sandstone, grit-stone*; (Bauw.) *sandstone, gritty freestone*; alter, devonischer, rother — stein, (Geogn.) *old red sandstone*; biegsamer, elastischer — stein, *flexible sandstone*; bunter — stein, Buntsandstein, *variegated sandstone, new red sandstone*; dünnblättriger — stein, *tile-stone*; eisenhüssiger — stein, *iron-sandstone, Hastings-sand*; — stein enthaltend, arenilite; feuerfester — stein, *fire-proof sandstone, refractory grit*; grobkörniger — stein, *grit*; kalkiger — stein, *calcareous sandstone*; mergeliger — stein, *marly sandstone*; quarziger — stein, *Kieselsandstein, quartz sandstone*; thoniger — stein, *Thonsandstein, argillaceous sandstone*; — steinbrecher, *m. quarry-man in a sandstone-quarry*; — steinbruch, *m. sandstone-quarry, sandstone-pit*; — steingemäuer, — steinmauerwerk, *n. (Bauw.) sandstone-masonry, grit-masonry, grit-wall*; — steinpfaster, *n. sandstone-pavement, grit-*

pavement; — steinporphyr, *m.* (Geogn.) *sandstone-porphry*; — steinschiefer, *m.* (Geogn.) *slaty sandstone*; — strand, *m.* flacher, (Seew.) *greve*; — streuapparat, — streuer, *m.* (Lok.) *sand-box*; — trog, *m.* (Töpf.) *sand-trough*; — uhr, *f.* *sand-glass*, *hour-glass*, *watch-glass*; — waschtrommel, *f.* *sand-washer*; — zucker, *m.* *sand-sugar*, *raw ground sugar*.

Sandale, f. *sandal*.

Sandarach, Sandarak, m. rothes Schwefelarsen, Realgar, *n.* rothe Arsenblende, *f.* (Chem. Miner.) *sandarac*, *sandarack*, *disulphide of arsenic*, *red orpiment*, *realgar*, *ruby-sulphur*; —, Sandarakgummi, falsches Wachholderharz, *n.* (Pharm. Bot.) *sandarach*, *gum-sandarach* (a resin obtained from the *Callitris quadrivalvis* or *Thuja articulata*); deutscher —, (Bot.) *juniperum*, the resin of the common juniper.

Sandel, m. Sandelholz, Santelholz, rothes Sandelholz, Kaliaturholz, *n.* (Bot. Techn.) *sandal-wood*, *sandel-wood*, *red saunders-wood*, *sanders*, *sanders-wood*, *saunders*, *caliatur-wood* (the wood of *Pterocarpus santalinus*); blaues —, *nephritical wood*; gelbes oder weisses —, *yellow amber-wood*; weisses —, *white saunders* (from *Santalum myrtifolium*).

Sandelroth, Santalin, n. (Chem.) *santaline* (the red pigment contained in *sandal-wood*).

Sandig, adj. *sandy*, *gravelly*, *arenaceous*; (Glasen.) *grainy*, *sandy*.

Sänfte, f. Tragsessel, *m.* *sedan*, *sedan-chair*, *portable chair*, *litter*.

Sanidin, glaser Feldspath, m. (Miner.) *sandine*, *glassy feldspar*.

Sanitätspolizei, f. *medicinal police*.

Sanktuarium, Allerheiligstes, n. (Bauk.) *sanctuary*.

Santalin, n. (Chem.) *v.* Sandelroth.

Santelholz, n. *v.* Sandelholz.

Santorinerde, f. (Geogn.) *Santorin-earth* (a species of *trass*).

Santonin, n. (Chem.) *santonine* (the crystalline bitter principle and efficacious substance of *worm-seed*).

Sapanholz, Sappanholz, Japanholz, ostindisches Rothholz, n. (Bot. Färb. Tischl.) *sapan*, *sapan-wood*.

Saphir, Sapphir, m. (Miner.) *sapphire*, *blue corundum*; brasilianischer —, *Brazilian sapphire*.

Saphir.... — fluss, *m.* (Miner.) *blue fluate of lime*; — quartz, *Siderit*, *m.* *blue quartz*, *siderite*; — spath, *Disthen*, *m.* *disthene*, *kyanite*, *kyanite*.

Saponit, Seifenstein, m. (Miner.) *saponite*.

Sappe, f. Laufgraben, *m.* (Kriegsb.) *sap*, *sapping*, *trench*; bedeckte —, *covered sap*; doppelte —, *double sap*, *full sap*; einfache —, *single sap*; flüchtige —,

flying sap; schlangenförmige —, *serpentine sap*; völlige, förmliche —, *full sap*.

Sappen.... — arbeit, *f.* Sappiren, *n.* *sapping*; — fashine, Sappirfashine, *f.* — bündel, *n.* *sap-faggot*; — korb, *m.* *sap-gabion*; — schlag, — schlag, *m.* *branch of a trench*; — spitze, *f.* *head of a trench*.

Sappeur, Sappirer, m. *sapper*.

Sappiren, sappen, v. a. to *sap*.

Saracenische Bauweise, f. *Saracenic architecture*.

Sarcenet, Sarsenet, dünner Florentiner Tafel, m. (Manuf.) *sarcenet*, *sarsenet*, *sarsnet*.

Sardachat, m. (Miner.) *sardagate*.

Sardellen, Sardin, f. pl. (Fisch.) *sardels*, *sardines*.

Sarder, dunkelrother Karneol, m. (Miner.) *sard*, *sardoine*.

Sardoniz, m. (Miner.) *sardoniz* (a species of *chalcodony*).

Sarg, m. *coffin*; — zur Aufbewahrung von Leichen (durch künstlich erkältete Luft), *corpse-cooler*, *corpse-preserver*.

Sarg.... — beschlag, *m.* *coffin-furniture*; — deckel, *m.* *coffin-lid*, *lid of a coffin*; steinerner — deckel, *coffin-slab*; — ofen, deutscher Ofen, Brennkasten, *m.* *coffin-stove*, *coffin*.

Sarkokolla, f. Fischleimgummi, *n.* (Chem.) *sarcocol*, *sarcocolla* (a viscid gum-resin).

Sarkolith, m. (Miner.) *sarcolite*.

Sarkophag, Prachtsarg, m. *sarcophagus*.

Sarrass, m. (Waffenschm.) *sabre* (a long and broad sword).

Sarsche, f. (Web.) *v.* Serge.

Sarsenet, m. (Web.) *v.* Sarcenet.

Sarter, m. (Schiffb.) *tables of the dimensions and scantlings of a ship*, *charter*.

Sassafras, Sassafrasbaum, Bitterlorbeer, m. (Bot.) *sassafras*, *ague-tree* (*Laurus sassafras officinalis*).

Sassafras.... — holz, Fenchelholz, *n.* (Bot. Pharm.) *sassafras-wood*; — öl, *n.* *sassafras-oil*; — rinde, *f.* *sassafras-bark*.

Sassaparille, f. (Bot. Pharm.) *sarsaparilla*, *sassaparilla*, *sarsa* (a species of *Smilax*); *sarsaparilla-root*.

Sassolin, m. natürliche feste Borsäure, *f.* (Miner.) *sassoline*, *sassolite*, *native boracic acid*.

Satellit, Trabant, m. (Astr.) *satellite*.

Satin, Atlas, m. (Manuf.) *satins*; —, Baumwollenatlas, *m.* *satene*.

Satin.... — garn, *n.* *thread of carded wool*; — holz, Satinetholz, Atlasholz, *n.* (Bot.) *satins-wood* (the wood of *Ferolia guianensis*); — papier, *n.* *glazed paper*; — weber, *m.* *satins-weaver*; *satene-weaver*.

Satiniren, v. a. (Pap. Tapetenf.) to *glaze*, to *satine*.

Satinirmaschine, f. Satinirwalzen, *f. pl.* *Satinirwalzwerk*, *n.* (Pap. Ta-

petenf.) *calenders, calender-rolls, glazing-machine, rolling-machine, glazing-rollers, glazing-rolls, pressing-rollers, satining-apparatus.*

Satt, adj. (Färb. Mal.) *deep, rich, full-bodied.*

Satte, *f. milk-pan, cream-pan.*

Sattel, *m. (Sattl.) saddle; (Bauw.) cross-bar, transom; (Befest.) head-piece, saddle-cross-bar; (Brau.) kiln-vault; (Tuchf.) post of the shears; — Galgen, Deckelstuhl, m. (Buchdr.) galleys; deutscher —, (Sattl.) heavy-cavalry saddle, heavy-dragoon saddle; gewöhnlicher englischer —, Pritsche, f. English saddle, English hunting-saddle; — eines Holländers, (Pap.) breasting; — eines Schienestuhls, (Eisenb.) cheek of a chair; ungarischer —, (Sattl.) Hungarian saddle, hussar-saddle; — für Wettrennen (mit Taschen), race-saddle; — und Zeug, saddle and harness.*

Sattel.... — *baum, m. (Sattl.) tree, saddle-tree; — bäume des ungarischen Sattels, bearing, bars; — blech, n. (Art.) bolster-plate of limber; — blech, Firstblech, n. (Bauw.) ridge-lead, ridge-plate; — block, Anwellblock, m. (Masch.) spindle-block, support-plank of a mill-arbor; — bock, m. (Art.) hussar-saddle-tree; — bogen, — bug, Zwiesel, m. (Sattl.) saddle-bow, bows; hinterer — bogen, Hinterzwiesel, m. hind-fork, rear-fork; vorderer — bogen, Vorderzwiesel, m. front-fork; — bord, m. (Schiffsb.) wash-board; — brett, Kistenbrett, Mainbrett, n. (Zimm.) plank $\frac{3}{4}$ of an inch thick, thin board, $\frac{3}{4}$ plank; — dach, zweihängiges Dach, n. (Bauw.) saddle-roof, ridged roof, span-roof, twice-hanging roof; — dach mit einfachem Hängebock, king-post roof; — dach mit doppeltem Hängebock, queen-post roof; — dach mit rechtem Winkel, square roof; — darre, Rauchdarre, f. (Brau.) an old-fashioned malt-kiln; — decke, f. saddle-cloth, caparison, housing; — förmige Schichtenstellung, f. (Geogn.) saddle-shaped strata; — füllung, f. (Sattl.) set; — gestell, n. (Sattl.) frame; — gurt, m. (Sattl.) girth, saddle-girth; — holz, n. (Bauw. Wasserb.) saddle-piece, sleeper; — holz, Trummholz, n. Schirrbalken, m. bolster, corbel-piece, wooden corbel, transverse-beam; — kammer, Geschirrkammer, f. (Bauw.) saddle-room, harness-room; — kissen, n. saddle-pad, panel, pannel; — kissen, Reitkissen, n. (Kissen anstatt des Sattels), pad; — kissen des ungarischen Sattels, pilch, saddle-pilch, quilted seat; — knopf, m. pommel, top of the front-fork; — knopf an Damensätteln, crutch; — kummet, n. collar of near-wheel, collar of near-leading harness; — linie, f. Rücken, m. (Geogn.) ridge; — nagel, — zweck, m. — zwecke, f. (Sattl.) saddle-nail,*

saddler's nail, saddler's tack; — pausch, m. cantle, cantel; — pferd, n. (Fuhrw.) near-side horse, saddle-horse, riding-horse; — pistolen, f. pl. horse-pistols, saddle-pistols; — protze, f. (Art.) heavy-gun limber, siege-carriage-limber; — punkt, m. höchster, (Geogn.) knuckle-saddle; tiefster — punkt, trough-saddle; — riemen, m. girth; — rost, Schweinerücken, dachförmiger Rost, m. (Hüttenw.) saddle-grate, double-inclined fire-grate; — schiene, f. (Eisenb.) saddle-rail, bridge-rail; — seite, linke Seite, f. (Fuhrw.) near-side; — steg, m. bridge, cross-beam of a saddle; — steife, f. (Bauw.) stay with a traverse-beam; — stein, m. der Mauerabdeckung, (Bauw.) rounded block of the cope; — streppen, f. pl. (Sattl.) straps of the saddle-girth; — tasche, f. saddle-flap, saddle-skirt, budget; grosse — tasche, saddle-flap; kleine — tasche, skirt; — tief, adj. saddle-backed (said of a horse); — wagen, m. (Art.) platform-carriage, platform-wagon; — zeug, n. saddle and harness; — zwecke, f. v. Sattelnagel.

Satteln, *v. a. to saddle; eine Mauer auf Bogen —, (Bauw.) to put a wall upon arches, to support a wall by arches.*

Sättigen, *v. a. (Chem.) to saturate.*

Sättigung, *f. (Chem.) saturation.*

Sättigungs.... — *fähigkeit, f. — vermögen, n. capacity of saturation; — grad, m. degree of saturation; — punkt, m. point of saturation.*

Sattler, *m. saddler, saddle-maker, harness-maker.*

Sattler.... — *able, f. saddler's awl, stitching-awl; — gare, f. (Gerb.) preparation of saddlers' leather; — leder, n. saddlers' leather, leather for saddlers; — nagel, m. — zwecke, f. saddler's nail, saddle-nail, saddle-tack; — rolle, f. saddler's rowel; — zange, f. saddler's pinchers.*

Sattlerei, *f. saddler's workshop; —, Sattlerhandwerk, n. saddler's trade, business of a saddler.*

Saturateur, *m. (Zuckerf.) v. Saturationsgefäß.*

Saturation, **Sättigung**, *f. (Chem.) saturation; —, Kalkfällung, f. durch Kohlensäure, (Zuckerf.) carbonation, saturation.*

Saturations.... — *gefäß, n. Saturateur, m. (Zuckerf.) saturation-vessel; — kapazität, Sättigungsfähigkeit, f. (Chem.) capacity of saturation; — scheidung, f. (Zuckerf.) defecation by carbonation, purification of the juice by saturation; — schlamm, Schlamm, m. von der Surationscheidung des Saftes, (Zuckerf.) lime-sediment, lime-scum from the defecation of juice by saturation.*

Saturiren, **sättigen**, *v. a. (Chem.) to saturate; —, mit Kohlensäure behan-*

deln, mit Kohlensäure fällen, den Saft durch Behandlung mit Kohlensäure reinigen, (Zuckerf.) *to saturate, to carbonate, to precipitate the excess of lime by carbonic acid, to purify the juice by saturation with carbonic acid.*

Satz, m. (Techn.) *set*; —, Lehrsatz, principle, theorem; —, Bodensatz, settlements, deposit, sediment, dregs, grounds; (Brau.) *layer of barley; yeast*; (Buchdr.) *composition*; —, Pumpensatz, (Bgb.) *set of pumps*; —, Feuerwerkssatz, (Feuerw.) *composition*; —, Fritte, f. (Glasm.) *metal*; —, Beschickung, Gicht, f. (Hüttenw.) *charge, burden*; —, Ein-satz, m. Einsetzen, Beschieken, n. (Hüttenw.) *charge, charging, heat*; —, Batterie, f. (Lederz.) *round*; —, Pulversatz, (Pulv.) *composition, ingredients for gunpowder*; —, Brand, Ofenvoll, m. (Töpf. Porz. Ziegelbr.) *batch, baking, burning*; — zum Ablegen, (Buchdr.) *dead matter*; — Backsteine, *set of bricks*; — Bechergläser, (Chem.) *set of beakers*; — Bohrer, *set of borers (several borers of different size, belonging together)*; fauler —, (Feuerw.) *slow composition, slow-burning composition*; — von gebeizten Fellen, (Gerb.) *set of soaked hides*; ein — Gewichte, *a set, a nest of weights*; den — machen, (Ziegelbr.) *to build the clamp*; — der Presse, (Buchdr.) *pull of the press*; rascher —, (Feuerw.) *common fuse-composition, meal-powder composition*; ein — von Schiffchen oder Einsätzen verschiedener Grösse, (Chem.) *a nest of trays*; ein — Schraubenschneidzeug, *a set of taps and dies*; ein — Werkzeuge, (Techn.) *a set of tools and implements*; — von Ziegeln zum Brennen, Feldziegelofen, m. (Ziegelbr.) *clamp*; — in einem Zündhütchen, (Kriegsw. Feuerw.) *priming-composition, priming-matter*; zusammengeworfener —, (Buchdr.) *pie*.

Satz.... — ansetzen, n. (Feuerw.) *mixing the composition*; — geben, Anstellen der Würze, n. (Brau.) *pitching the wort, setting the wort, setting the beer with yeast*; — meißel, m. (Techn.) *clincher, riveting-chisel*; — schicht, f. in einem Zündhütchen, v. Satz; — stempel, m. (Münzw.) *wedge-formed hammer*; — teich, m. (Fisch.) *store-pond*; — wage, f. v. Setzwage.

Sau, Metallmasse, f. Metallklumpen, m. (Hüttenw.) *sow*; —, Eisensau, Ofensau (Klumpen von unreinem Eisen am Bodensteine des Hochofens), *bear, ferriferous bear, furnace-pig*; —, Eisensau vom Rohkupferschmelzen (im Herde der Rohkupferschmelzöfen oder Röstöfen angesammelte Masse von Eisen oder Eisenlegirung), *bear, ferruginous bear (Staffordshire), horse (Wales).*

Säubern, v. a. (Techn.) v. reinigen.

Saubrot, n. (Bot.) *sow-bread, cyclamen.*

Sauce, Beize, f. (Tabaksf.) *sauce.*

Sauciren, beizen, v. a. den Tabak —, *to water tobacco with sauce.*

Sauer, Urdeul, m. von der katalonischen Luppenfrischarbeit, (Hüttenw.) *first lump (of iron), (French) principe du massé*; — von der kärnthischen Rohstahlarbeit, (Hüttenw.) *layer of thick molten pig-iron on the hearth, sauer.*

Sauer, adj. *sour, acid*; (Chem.) *acid*; (von Getränken) *pricked*; — werden, *to sour, to turn sour*; (von Getränken) *to prick.*

Sauer.... — ampfer, m. (Bot.) *common sorrel, garden-sorrel*; — bad, n. (Bleich. Web.) *sours*; im — bad behandeln, *to sour*; Behandeln, n. im — bad, Passage, f. durch das — bad, Säuern, n. *souring, chemicking*; Maschine, f. zum Behandeln der Stoffe im — bad, *souring-machine*; — bleiche, f. (Pap.) *sour-bleaching, souring*; — brunnen, Säuerling, — born, m. — wasser, natürliches kohlen-saures Wasser, n. *acidulous spring, acidulous water, aquae acidulae (water containing much carbonic acid)*; — dattel, f. (Bot.) *tamarind-tree*; — dorn, m. Berberitze, f. (Bot.) *common barberry (Berberis vulgaris)*; — honig, m. (Pharm.) *ozymel*; — kalk, m. (Maur.) *slaked lime in a pit*; — kirschbaum, m. (Bot.) *sour-cherry-tree (Cerasus acidula)*; — klee, m. (Bot.) *sorrel, wood-sorrel*; — kleesalz, Kleesalz, Kaliumbioxalat, saures oxal-saures Kali, Oxalium, n. (Chem. Pharm.) *acid oxalate of potassium, potassium-binoxalate, acid oxalate of potash, oxalium, sorrel-salt, salt of sorrel, sal acetosellae; (formerly) sal essential of lemons*; — kleesäure, Oxalsäure, f. (Chem.) *oxalic acid*; — kleesaures Salz, oxalsaures Salz, n. (Chem.) *oxalate*; — kohl, m. — kraut, n. *sour-croute, salted or pickled cabbage*; — quelle, f. v. Sauerbrunnen; — stoff, gewöhnlicher — stoff, m. (Chem.) *oxygen, (formerly) acidifying principle, dephlogisticated air*; aktiver — stoff, Ozon, n. *active oxygen, ozon*; den — stoff entziehen, desoxydiren, *to deoxidize, to deoxidate, to deoxygenate*; mit — stoff verbinden, oxydiren, *to oxidize, to oxygenate, to oxygenize*; Verbindung, f. mit — stoff, Oxyd, n. *oxide*; — stoffäther, Acetaldehyd, Aldehyd, m. (Chem.) *acetic aldehyde, aldehyde*; — stoffgas, n. (Chem.) *oxygen-gas*; Apparat, m. zur Herstellung von — stoffgas, *oxygen-gas apparatus*; — stoffhaltig, adj. *oxidized, containing oxygen, combined with oxygen*; — stofflose Verbindung, f. (Chem.) *non-oxidized compound*; — stoffsalze, n. pl. *oxygen-salts*; neutrale — stoffsalze, *neutral oxygen-salts, saline oxides, neutral salts*; — stoffsäuren, f. pl. *oxy-acids, oxacids*; — stoffverbindung, f. *oxidized*

compound; — stoffwasser, *n.* (Pharm.) *solution of oxygen in water, aqua oxygenata*; — teig, *m.* (Bäck.) *leaven*; — wasser, *n.* (Bleich. Web.) *sours*; (Stärkek.) *sour-water, sour-waters*; — wasser, — brunnen, *m.* *acidulous water, acidulous spring*; — wasser, Kleinenbeize, *f.* zum Abbeizen der Blechtafeln, (Metall.) *crude branvinagar, lie, ley, lye*; — werden, *n.* (Chem.) *acetification (of fermented liquors)*; Apparat, *m.* zur Beschleunigung des — werdens einer gegohrenen Flüssigkeit, *acetifier*.

Säuerlich, *adj.* *sourish*; (Chem.) *acidulous*.

Säuerling, *m.* v. Sauerbrunnen; alkalischer —, *alkaline water, alkaline carbonated water*; eisenhaltiger —, Eisenwasser, *n.* *chalybeate water, water containing ferrous carbonate*.

Säuern, *v. a.* to *sour*; (Chem.) to *acidify, to acidulate*; den Teig —, (Bäck.) *to leaven*; gesäuertes Wasser, *n.* *acidulated water*.

Säuerung, *f.* (Bäck.) *leavening*; (Chem.) *acidification; acetification*; — der Würze, (Brau.) *fozing the wort*.

Saug... — apparat, Exhaustor, *m.* (Phys.) *suction-apparatus, exhaustor, aspirator*; — docht, *m.* einer Petroleumlampe, *sucking-reek*; — düse, *f.* (Masch.) *suction-nozzle, suction-piece*; — flasche, *f.* für Kinder, *feeding-bottle, nursing-bottle, sucking-bottle*; — glas, *n.* (Chem.) *sucking-bottle*; — hahn, *m.* *suction-cock*; — heber, Heber, *m.* *siphon*; — hüthen, *n.* einer — flasche, *nursing-nipple*; — kamm, *m.* an der Elektrismaschine, (Elektr.) *comb*; — klappe, *f.* v. Saugventil; — kolben, *m.* *valve-piston*; — korb, Seiher, Pumpenkorb, — kopf, *m.* einer Pumpe, *pump-kettle, strainer, tube-filter*; — leder, *n.* einer Pumpe, *sucker, clack*; — löcher, *n. pl.* einer Pumpe, *the lower openings of suction-pipes*; — löcher einer Schachtpumpe, (Bgb.) *snore-holes of a bucket-lift*; — öffnung, *f.* einer Pumpe, *sucking-port*; — öffnung eines Ventilators, (Bgb.) *aspirating-mouth*; — pipette, *f.* (Chem.) *sucking-pipette, velinche*; — Pumpe, *f.* *sucking-pump, suction-pump*; — Pumpe, Luftsaugpumpe, *f.* *exhausting-syringe*; transportable — Pumpe zum Entnehmen von Flüssigkeit aus Fässern, *barge-pump*; — rohr, *n.* (Lok.) *suction-pipe*; (Masch.) *air-suction pipe, air-pipe*; — rohr, — röhre, *f.* (Chem.) *suction-tube, suction-pipe*; — rohr, — röhre einer Pumpe, *sucker, sucking-pipe, suction-pipe, sucking-piece, working-piece, tail-pipe*; — rohr eines — und Hubsatzes, (Bgb.) *wind-bore, suction-piece, bucket-lift, snore-hole piece*; — rohrklappe, *f.* — rohrventil, *n.* v. Saugventil; — satz, — und Hubsatz, *m.* (Bgb.) *bucket-lift, bottom-lift*; — schiefer,

Polirschiefer, *m.* (Miner.) *polishing-slate*; — strahlpumpe, *f.* (Masch.) *sucking-jet-pump*; — und Druckpumpe, *f.* *sucking-and forcing-pump, suction-and forcing-pump*; — und Druckröhre, *f.* *suction-and delivery-pipe*; — und Hubsatz, *m.* (Bgb.) *bucket-lift*; — ventil, *n.* — klappe, *f.* *sucking-valve, suction-valve*; — ventil einer Gebläsemaschine, *inlet-valve*; — ventil, Fussventil, Bodenventil, *n.* einer Luftpumpe, (Phys.) *foot-valve, suction-valve*; — ventil, Einlassventil, *n.* einer Pumpe, *bottom-clack, sucking-valve*; — ventilator, *m.* *suction-ventilator*; — werk, *n.* v. Saugpumpe und Saugsatz.

Saugen, *v. a.* (Phys.) *to suck*; (Giess.) *to sink, to suck*.

Saugen, *n.* *sucking, suction*; (Giess.) *sucking*.

Sauger, *m.* **Saugröhre**, *f.* einer Pumpe, *sucker, sucking-pipe, suction-piece*.

Säulchen, *n.* (Uhrm.) *pillar of the watch-plate*.

Säule, *f.* (Bauk.) *column, pillar*; (Phys.) *pile, column*; (Uhrm.) *pillar*; —, Prisma, *n.* (Kryst.) *prism*; v. Prisma; —, Ständer, *m.* (Zimm.) *post, pier*; abgestumpfte, abgebrochene —, Säulenstumpf, *m.* (Bauk. Bildh.) *cippus; bauchige —, column with entasis*; — mit Binde, Bündelsäule, *banded column*; durchgehende —, durch mehrere Geschosse gehende —, *thorough column, passing column*; — mit eckigen Kannelirungen, *canted column*; eingebundene —, *imbedded column*; in einen Falz eingesetzte —, *rebated column*; freistehende —, *isolated, insulated column*; gebündelte —, Bündelsäule, Säulenbündel, *n.* *clustered column, compound pillar*; gekuppelte — *n. pl.* *coupled, geminated columns*; gemauerte —, *column of masonry*; gereifte, geriefte, kannelirte —, *fluted column*; gewundene —, *twisted column*; glatte, glattschäftige —, *plain, smooth, smooth-shafted column*; komposite — *n. pl.* *compound pillars*; — eines Krahns, *post of a crane*; schraubenförmig, seilförmig geriefte —, (Bauk.) *spiral-fluted column, cabled column*; — mit eingesetzten Stäben, verstäbte —, *cabled column*; trockene —, (Elektr.) *dry pile*; viereckige —, (Bauk.) *square pillar, pier*; thermoelektrische —, (Elektr.) *thermoelectric battery*; Volta'sche —, *galvanische* —, *galvanische Batterie, f.* (Phys.) *Voltaic or galvanic pile, galvanic battery*.

Säulen... — ablauf, *m.* (Bauk.) *apophyge, upper escape, upper conge, upper shafferoon*; — abstand, *m.* v. Säulenweite; — anlauf, *m.* *apothesis, lower conge, lower shafferoon*; — baldachin, *m.* *canopy on columns, tabernaculum*; — basalt, *m.* (Geogn.) *columnar basalt*;

—baum, *m.* a tree adapted for a pillar or post; —bohrmaschine, *f.* pillar-drilling machine; —bündel, *n.* Bündelsäule, *f.* compound pillar, clustered column; —förmig, *adj.* columnar; —fuss, *m.* base, pedestal of a column; —gang, *m.* colonnade; —halle, äussere, —laube, *f.* Portikus, *m.* portico, porch; innere —halle, —saal, *m.* hall with columns, pillared hall; —hals, *m.* neck of a column; —holz, Stollenholz, *n.* (Zimm.) quarters; —knauf, —kopf, *m.* (Bauk.) capital, *v.* Kapitäl; —krahnen, Ständerkrahnen, *m.* post-crane; —laube, *f.* (Bauk.) *v.* Säulenhalle; —ordnung, *f.* order of columns, order; attische —ordnung, Attic order; dorische —ordnung, Doric or Dorian order; ionische —ordnung, Ionic or Ionian order; komposite, zusammengesetzte —ordnung, composite or compound order; korinthische —ordnung, Corinthian order; römische —ordnung, Roman order; toskanische, tuskische —ordnung, Tuscan order; —platte, Sockelplatte, *f.* Plinthus, *m.* (Bauk.) plinth; —platte, Deckplatte, *f.* Abakus, *m.* abacus; —raum, *m.* v. Säulenweite; —reihe, *f.* row of columns; —saal, *m.* v. Säulenhalle; —schaft, *m.* shaft, trunk, shank, body of a column; —ständler, *m.* (Bauw.) post; —stein, *m.* v. Säulenbasalt; —stellung, *f.* disposition, arrangement of columns; *v.* Säulenordnung und Säulenweite; —stuhl, Stylobat, *m.* stylobate, stereobate, continuous pedestal; —stumpf, *m.* truncated column, cippus; —trommel, *f.* tambour, disk for constructing a column; —weite, *f.* intercolumniation (the space between two columns); dichte, enge —stellung, engsäulige Stellung, *f.* pycnostyle; lockere —stellung, araeostyle; nahe —stellung, systyle; schöne —stellung, eustyle; weite —stellung, diastyle; —würfel, *m.* plinth.

Saum, *m.* (Näh.) hem, seam; —, Querfalte, *f.* tug; —, Plättchen, Riemchen, *n.* (Bauk. Orn.) list, label, fillet, orle; —, Naht, *f.* (Hüttenw. Giess.) seam; —, Salband, Selbende, *n.* (Tuchf.) list, selvage, selvedge; —, Rundfalz, *m.* an einem Blech, seam, orle of a metal-plate; —, Zinnsaum, Tropfsaum an einem verzinnnten Blech, wire of tin, list of tin (accumulation of tin left at the lower edge of the tinned plates in draining-off the excess of tin); —durchbrochener —, (Näh.) open-worked hem; —eines Segels, (Seew.) skirt, edging, doubling of a sail; —der bleiernen Traufplatte, (Bauk.) orle, seam of the eaves-lead.

Saum —holz, *n.* Brückenschwelle, *f.* (Wasserb.) curb-beam; —latte, —lade, *f.* Aufschiebling, *m.* (Zimm.) chantlate; —latte einer Windmühle, length-lath; —pfad, —weg, *m.* path for sumpter-mules, mule-track, bridle-road; —pferd, *n.* sumpter-horse, pack-horse; —sattel,

m. sumpter-saddle, pack-saddle; —schicht, Traufschär, *f.* (Dachd.) eaves-course, barge-course, verge-course, lowest range of slates or tiles upon a roof; —schwelle, *f.* (Bauw.) summer, breast-summer, bressummer; —thier, *n.* sumpter; —topf, *m.* —pfanne, *f.* bei der Verzinnung von Blechen, (Hüttenw.) list-pot (pot containing a layer of molten tin, used for removing the wire of tin on the edge of tin-plates, by dipping the plates into the molten tin until the wire or list is fused); Junge, *m.* zum Eintauchen der Bleche in den —topf, list-boy; —weg, *m.* v. Saumpfad; —werk, Klinkerwerk, *n.* (Schiffsb.) clincher-work.

Säumen, *v. a.* (Näh.) to hem; to edge, to skirt, to border; ein Brett —, absäumen, (Zimm.) to square, to dress a plank, to saw square a plank; ein Brett —, fügen, to shoot the edge of a plank; ein Netz —, (Fisch.) to border a net.

Säumer, *m.* an einer Nähmaschine, hemmer, hemming-rule.

Säure, *f.* (Chem.) acid; —, saure Beschaffenheit, *f.* acidity; antimönige, arsenige — etc., *v.* antimönig, arsenig etc.; —enthaltend, acidiferous; flüchtige —, volatile acid; konzentrierte —, concentrated acid; verdünnte —, dilute acid, diluted acid; in —verwandeln, to acidify; wasserfreie —, anhydrous acid; *v.* Säureanhydrid; der —widerstehend, antacid; der —widerstehende Substanzen, *f.* pl. antacids.

Säure —anhydrid, —bildendes Oxyd, *n.* wasserfreie oder anhydrische Säure, *f.* (Chem.) anhydride, acid oxide, anhydrous acid; —haltig, *adj.* (Chem.) acidiferous; —hydrat, *n.* (Chem.) hydrated acid; —kondensationsturm, Salzsäurekondensationsturm, *m.* (Sodaf.) acid-condenser, hydrochloric-acid condenser, tower for the condensation of hydrochloric (muriatic) acid gas; —messer, *m.* acidimeter, acetimeter; —messkunst, *f.* acidimetry; —trog, *m.* zum Beizen der zu verzinnenden Bleche, (Hüttenw.) acid-trough (lead trough with dilute sulphuric or hydrochloric acid for pickling the plates to be tinned).

Saussurit, Bitterstein, magerer Nephrit, *m.* (Miner.) saussurite, felsite, jade tenace.

Savonnerieteppeich, türkischer Teppich, *m.* (Manuf.) Turkey-carpet.

Sayette, *f.* (Manuf.) sayette (a mixed stuff of silk and cotton).

Sayettegarn, *n.* worsted yarn.

S-Bucht, S-Bugt, *f.* eines Balkens, (Schiffsb.) S-rounding.

Scenographie, perspektivische Ansicht, *f.* scenography.

Scepter, Zepter, *n.* sceptre; —, *pl.* in einem Boote, crotches.

Schaar, *f.* v. Schar.

Schab.... — aas, Leimleder, Leimluder, n. (Gerb.) *hide-parings, scrapings, shreds of hide*; — ebaum, Streichbaum, — eblock, m. (Gerb.) *wooden horse, horse, hide-dresser's block, scraping-block, carrier's beam, beam, trestle*; — eblech, n. (Schuhm.) *point-tool*; — ebrett, n. (Gerb.) *scraping-board*; — eisen, — eeisen, n. (Techn.) *scraper; scalpel*; (Hüttenw. Töpf.) *scraper*; (Maur.) *drag*; — eisen, Kratze, f. (Bildh. Grav. Tischl.) *scraper, scraping-iron*; — eisen, Farbeisen, n. (Buchdr.) *slice*; — eisen, Streicheisen, n. (Gerb.) *shaving-knife, fleshing-knife*; (Handschuhm.) *paring-knife*; — eisen, Schlichteisen, n. (Walzw.) *scraper*; regulirendes — eisen, (Buchdr.) *regulator*; — hobel, m. *scraping-plane*; — hobel, Speichenhobel, m. (Wagn.) *spoke-shave, scraper*; — kelle, f. (Maur.) *notched trowel*; — klinge, f. (Gerb.) v. Schabmesser; (Buchdr.) *scraper*; — klinge, Ziehklinge, f. (Tischl.) *scraper*; — manier, f. (Grav.) *mezzo-tinto engraving*; — maschine, f. (Lederz.) *striking-machine*; — messer, n. (Techn.) *scraper*; — messer, Streichmesser, n. (Gerb.) *sharpening-iron, sharpening-knife, unhairing-knife, scraping-knife, beam-knife, fleshing-knife*; — messer am rotirenden Kehrherd, (Hüttenw.) *scraper*; — stein, m. (Gerb.) *stone for rubbing the hides*; — wolfe, f. *skinner's wool, glover's wool*; — zieger, — ziegerkäse, m. *chapsagar, sapsago (a green cheese made in Switzerland)*.

Schäbe, Flachschäbe, Hanfschäbe, Schebe, Achel, Spreu, f. Kaff, n. (Ackb.) *aven, chaff, shive of flax or hemp*.

Schaben, v. a. to scrape; (Gerb.) to shave, to flesh; —, scheuern, (Metall.) to scour; das Pergament —, to pare the wool or hair-side of the skins.

Schaber, m. (Techn.) *scraping-tool, scraper*; (Art.) *scraper for mortars*; (Grav.) *scraper*; dreischneidiger —, (Grav.) *three-square scraper*; — für ebene Flächen, *plain scraper*; vierschneidiger —, *four-square scraper*.

Schabin, n. Schabine, Schawine, f. (Goldschl.) *gold beater's waste; parings of Dutch metal*.

Schabinpapier, n. *Dutch-metal-paper*.

Schablone, f. (Techn. Bauw.) *pattern, model, form, mould*; (Form. Giess.) *modeling-board, loam-board*; —, Musterriss, m. (Bauw.) *design in full size, diagram, working-drawing*; —, Schaftmodell, n. (Büchs.) *cutting-out pattern*; —, Spurlehre, Schienenweite, f. (Eisenb.) *gauge*; —, Patrone, f. (Mal.) *stencil, stencil-plate*; —, Lehre, f. Drehbrett, n. (Töpf.) *templet, pattern*; mit — n drucken oder malen, to stencil; — zur Herstellung des Kernschachtes eines Hochofens, (Hüttenw.) *templet for the construction of the inner*

part of a blast-furnace; —, Spurlehre, f. mit der Neigung der Schienen, (Eisenb.) *gauge of inclination*; — für die Schienenerhöhung, (Eisenb.) *ruler for the elevation of rails*; — eines Simses, (Bauw. Tischl.) *templet*; verschiebbare, verstellbare — zum Ausschneiden von Schuhleder, *boot-pattern*.

Schabloneisen, n. *strong wrought bar-iron for gun-barrels*.

Schablonen.... — brett, n. v. Schablone; — druck, m. *stenciling*; — formerei, f. (Bauw.) *templet-moulding*; — papier, Patronenpapier, n. (Mal.) *pattern-paper primed with oil, stenciling-paper*.

Schabloniren, patroniren, v. a. (Mal.) to stencil.

Schabotte, Chabotte, Chabatte, Chavatte, f. Ambossfutter, n. Ambossunterlage, f. (Hüttenw. Schm.) *anvil's bed*.

Schabottenstock, Ambossstock, m. *anvil's stock, block*.

Schabracke, verzierte Satteldecke, f. (Sattl.) *caparison, housing, shabraque, horse-cloth*; lange, tief herabhängende —, *foot-cloth*.

Schabsel, n. (Techn.) *scrapings, parings, shavings*.

Schach, Schachspiel, n. *chess*.

Schach.... — brett, n. *chess-board, checker*; — brettartig, — brettförmig, adj. *tessellated, checkered*; — brettartige Verzierung, f. *checker*; — brettartig verzierter Gegenstand, m. *checker*; — brettförmiger Abbau, m. (Bgb.) *square-work*; — brettmuster, n. *checker*; — brettverzierung, f. — brettfrües, m. (Bauk. Orn.) *checker-work, square-billeted moulding*; — feld, n. *square of a chess-board*; — figur, f. *chess-man*; — spiel, n. *chess; chess-board and men*.

Schacht, m. (Bgb.) *pit, shaft*; —, pl. (Nadl.) *lengths*; einen — absinken, abteufen, (Bgb.) *to sink, to deepen a pit*; ausgemauerter —, (Bgb.) *walled shaft*; ausziehender —, *upcast shaft*; einen — austonnen, auszimmern, fassen, to line a shaft with wood-work; einen — auswechseln, to new-line a shaft; einen — beleitern, to furnish a pit with ladders; blinder —, *blind shaft, supplemental shaft, staple-pit*; donleger —, donlegiger, donlägiger —, *hading-shaft*; einziehender —, eingehender —, Wettereinzug, m. *downcast shaft*; gezimmerter —, *timbered shaft*; äusserer, gemauerter — eines Hochofens, Rauhschacht, m. *äusseres Gemäuer, n. um den Hochofen, (Hüttenw.) outer-casing, shell*; —, innerer — eines Hochofens, innerer Ofenraum, m. *shaft*; Gemäuer, n. um den inneren — eines Hochofens, Kernschacht, Schachtfutter, n. *ring-wall, inner-lining*; mittlerer, gemauerter — eines Hochofens, Füllschacht (Schacht zwischen Kern- und

Rauhschacht), *intermediate shell*; — eines Kessel- oder Pfannenofens, *shaft of a caldasse-furnace*; — für den Kübelaufzug, (Bgb.) *skip-shaft*; senkrechter — auf den Gang, *underlay-shaft, under-layer*; — eines Steinbruches, *pit, way of a quarry*; auf einen Tunnel gebohrter —, *tunnel-shaft*; von unten nach oben gebauter —, (Bgb.) *rise, riser, rising*.

Schacht.... — abteufen, n. (Bgb.) *sinking shafts, shafting*; — arbeiter, m. (Bgb.) *pit-man*; — ausbau, m. *timbering, walling, timbering and walling, casing, lining, tubbing of a shaft*; wasserdichter — ausbau mittelst gusseiserner Cylinder, *Eisencuvelage, f. cast-iron tubbing*; wasserdichter — ausbau mittelst ringförmig zusammengelegter Holzsegmente, *Cuvelagezimmerung, f. crib-tubbing*; — ausmauerung, *f. stone-cradling of a pit, walling of a shaft, lining of a shaft with masonry, stone-tubbing*; — bohrer, m. *shaft-drill*; — bühne, *f. landing, landing-stage, resting-place, stepping-place, stop, shammels, shambles, platform, sollar*; — brunnen, m. *pit-well*; — feger, m. *cleanser of shafts*; — feld, n. — verzug, m. (Minirk.) *bay, interval of shaft*; — förderung, f. (Bgb.) *raising*; — förderung mit der Fördermaschine, *hoisting*; — förderungsmaschine, *f. hoisting-engine, hoisting-machine, machine-whim, hauling-engine*; — futter, n. eines Hochofens, *Kernschacht, m. (Hüttenw.) ring-wall, inner-lining of a blast-furnace*; — gebäude, n. v. Schachthaus; — gestänge, Hauptgestänge, n. (Bgb.) *main-rod*; — gestell, Fördergestell, n. *drawing-cage*; — geviere, — gevierte, n. *squaring, shaft-frame*; aus vier Planken bestehendes — geviere, *Dutch bond*; — gräber, m. *shaft-digger*; — haus, — häuschen, — gebäude, n. *Kaue, f. roof over a pit, shaft-house*; — holz, n. *timber-work in a shaft*; — kranz, m. *crib, curb, collar*; — latten, f. pl. *hade-planks, traverses in a hading-shaft*; — mauering, *f. shaft-walling*; wasserdichte — mauering, *stone-tubbing*; — meister, m. (Bgb.) *overseer of the pit*; (Eisenb.) *gauger, foreman of the navies*; — modell, — modell, n. (Nadl.) *length-gauge*; — mündung, f. (Bgb.) *top of a shaft*; — nagel, m. (Bgb.) *lath-nail for shafts*; — ofen, m. (Hüttenw.) *furnace, shaft-furnace, pit-furnace*; — ofen zum Rösten von Kiesen etc., Röstschachtofen, *Kalcinirofen, Kiln, m. kiln, calcining-kiln*; — ofen mit Gebläse, Gebläseofen, *blast-furnace*; — ofen mit Zug, *draught-furnace*; — öffnung, *f. pit-mouth*; — pfeiler, m. *Bergfeste, f. (Bgb.) shaft-pillar*; — pumpe, *f. hoggar-pump, hoggar, hogger*; — rand, m. *edge of a shaft*; — raum, m. eines Ofens, (Hüttenw.) *shaft*; — röstofen, Kiln, *Kalcinirofen, m. (Hüttenw. Chem. Fabr.) calcining-kiln, kiln,*

shaft-furnace for roasting ores, etc.; — scheider, m. *partition, parting-wall in a shaft, bulk-head, mid-wall*; — sohle, f. — tiefstes, n. *bottom of a pit*; — stange, f. v. Schachtlatte; — stempel, m. *cross-timber, transversal board or plank of a shaft*; — steuer, f. *Zechlehen, n. shaft-rent*; — stoss, m. *face, wall, short side of a shaft*; — sumpf, m. *sump of a pit*; — teufe, f. *depth of a shaft*; — tiefstes, n. v. Schachtsohle; — tonne, f. *lining-board of a shaft*; — trumm, n. *division of a shaft made by a brattice*; — verzug, m. (Minirk.) *bay, interval of a shaft*; — winde, f. — haspel, m. *Kabel, n. (Bgb.) crane, capstan, windlass, winch*; von Pferden getriebene — winde, *crab*; — zimmerung, *Cuvelage, f. timbering of a shaft, tubbing*; — zimmerung mittelst fassartig zusammengesetzter Holzsegmente, *plank-tubbing*; — zimmerung mittelst ringförmig zusammengesetzter Holzsegmente, *Cuvelagezimmerung, crib-tubbing*.

Schachtel, f. box, case; —, Pappschachtel, *band-box*.

Schachtel.... — borsten, f. pl. *the longest and strongest bristles for shoemakers*; — halm, m. (Bot. Tischl. Drechsl.) *horse-tail, shave-grass, Dutch rush*; (Pharm.) *equisetum*.

Schachteln, abschachteln, v. a. to rub with shave-grass.

Schäckel, m. Schacke, f. offenes Kettenglied, n. (Schloss.) shackle; —, eiserner beweglicher Bügel, m. (Mech.) *shackle*.

Schäckelbolzen, m. (Mech.) shackle-bolt.

Schädel.... — messer, m. *craniometer*; — messer, m. *craniotome*.

Schadenersatz, m. (Handl. etc.) damages, indemnity, amends, reparation of damages; — leisten, to render damages; zum — verurtheilen, to cast in damages.

Schadhaft, adj. spoiled, damaged; (Bauw.) *ruinous*.

Schädlich, adj. noxious, prejudicial; — e Dämpfe und Gase, pl. *noxious fumes*; — er Raum, m. (Pumpenn.) *noxious space*.

Schadlos halten, v. a. to indemnify.

Schadloshaltung, f. indemnity.

Schaf, n. (Zool.) sheep; spanisches —, Elektoralschaf, *electoral sheep*.

Schaf.... — bein, n. *Knochenasche, f. (Chem.) bone-ashes, calcined bones*; — fell, n. (Gerb.) *sheep-skin*; Ukrainer — fell, *skin of the Ukraine sheep*; — garbe, f. (Bot.) *milfoil*; — haut, f. *sheep-skin*; — hürde, f. *cot, sheep-cot, sheep-pen*; — kameel, n. *paco, alpaca*; — käse, m. *cheese made of sheep's milk*; — leder, n. (Gerb.) *sheep-skin*; braunes — leder, *basil*; französisches gegerbtes — leder zu Bucheinbänden, *basane, dawsin*; mit Sumach gegerbtes — leder, *roan*; mit Sumach gegerbtes, *gespaltenes — leder, skiver*; — messer, n.

tail-cutter; — pelz, *m. sheep-fur*; — pergament; — hautpergament, *n. sheep-skin parchment*; weisses — pergament, *forril*; — pferch, *m. v. Schafhürde*; — schere, *f. sheep-shears, wool-shears*; — scher-maschine, *f. sheep-shearing machine*; — schur, *f. sheep-shearing, sheep-clip*; — schweiss, *m. in der Wolle, suint, yolk*; — schwemme, *f. sheep-washing*; — stall, *m. stable for sheep, sheep-fold*; — vieh, *n. (Zool. Ackb.) sheep, wool-beasts*; — weide, *f. sheep-walk, sheep-run*; — weide, Lorbeerweide, *f. (Bot.) sweet bay-leaved willow*; — wolle, *f. sheep's wool, lamb's wool*; — zucht, — züchterei, *f. sheep-breeding, sheep-farming*.

Schäfer, *m. shepherd*.

Schäferlei, *f. sheep-farm, large establishment for sheep*.

Schaff, *n. pail, tub*.

Schaffner, **Eisenbahnschaffner**, **Kondukteur**, *m. guard*.

Schaffot, **Schaffot**, *n. scaffold*; —, Gerüst, *n. (Bauw.) scaffold, scaffolding*; (Schiffsb.) *place upon the quarter-deck, before the waist-ladders*.

Schaft, *m. shaft, shank*; (Bauw.) *shaft, shank, trunk; pillar, pier*; —, Griff, *m. (Techn.) handle, shank, stock*; (Nadl.) *length, shank*; (Schiffsb.) *beak-head, cut-water*; —, Stiefelschaft, (Schuhm.) *leg, legging*; —, Real, Regal, *n. (Tischl.) shelf*; — des Ankers, (Seew.) *shank of the anchor*; — eines Baumes, *trunk of a tree*; ganzler — des Gazeschafes, (Web.) *standard*; halber — des Gazeschafes, (Web.) *doup*; — eines Gewehrs, (Büchs.) *stock of a musket, musket-stock*; —, Kelch, Rumpf, *m. eines Kapitäl, (Bauk.) bell, campana, tambour, vase, drum, corbel of a capital*; — eines Leuchters, *shank of a candlestick*; — des Ratschbohrers, Bohrstange, *f. (Schloss.) shank of the lever-drill*; — eines Richtscheites oder Schrägmaasses, *beam of a square or bevel*; — des Ruders, (Seew.) *after-piece of the rudder*; — mit Rundstäben an den Ecken, (Bauk.) *beaded shaft*; — einer Säule, *shaft, trunk, body of a column*; — eines Schlossriegels, (Schloss.) *bar*; — eines (nicht hohlen) Schlüssels, *shank of a key*; — einer Stecknadel, *shank, stem of a pin*; — eines Taues, *strand of a rope*; —, Kamm, Flügel, *m. des Webstuhls, (Web.) leaf*.

Schaft — draht, *m. Schäfte, m. pl. (Nadl.) pin-wire, lengths*; — halm, *m. v. Schachtelhalm*; — leisten, *m. (Schuhm.) boot-tree*; — meissel, *m. hohler, (Büchs.) hollowing-chisel*; — model, — modell, *n. (Nadl.) model for cutting the pin-wire into shanks, length-gauge*; — model, Schablone, *f. (Büchs.) cutting-out-pattern for musket-stocks*; — nadel, *f. (Strumpfw.) turning-needle*; — ring, *m. (Büchs.) band*; — rinne, *f. an einer Säule, (Bauk.) flute of a column*; — schneider, *m. (Nadl.) pin-cutter*,

wire-cutter; — stück, *n. (Büchs.) splice*; — tunnel, *m. (Schiffsb.) screw-tunnel*.

Schäften, *v. a. (Büchs.) to stock*.

Schäfter, **Büchsenhäfter**, *m. (Büchs.) stocker, rough-stocker*; — und Reparirer, *maker-off, stripper and finisher*.

Schäftung, *f. eines Gewehrs, (Büchs.) stocking a gun*; — eines Stiefels, (Schuhm.) *legging a boot*; — eines Werkzeuges, *shaping of a tool*.

Schagrin, **Schagrinleder**, *n. (Lederz.) shagreen, chagreen*; *v. Chagrin*.

Schake, **Schakel**, *f. Kettenglied, n. (Techn.) shackle, link of a chain*.

Schakwerk, *n. (Schiffsb.) coaking (the joining of two pieces of timber at the ends by means of tabular projections)*; mittelst — verbinden, *to caok*.

Schal, *adj. stale, flat, insipid*.

Schal — brett, Tafelbrett, Dünnbrett, halbzolliges Brett, *n. (Zimm. Tischl.) half-inch plank, half-plank, plank half an inch thick*; — brett, Beischale, Schwarte, *f. Schwartenbrett, n. slab, slab-board, fitch, flap-piece, outside plank*; — bretter, *pl. einer Gewölbrüstung, (Zimm.) boardings, bridgings, boarding-boards*; — decke, Bretterdecke, *f. (Bauw.) boarded ceiling*; — diele, *f. v. Schalbrett*; — holz, *n. (Zimm.) v. Schalbrett, Beischale*; — holz, Stakholz, Wellerholz, *n. (Bauw.) staff-lath, pannel-stake*; — kante, Baumkante, Waldkante, *f. (Zimm.) dull-edge, rough-edge of timber*; — kantiges, baumkantiges Holz, *n. dull-edged, rough-edged timber*; — latten, *f. pl. einer Gewölbrüstung, (Zimm.) boardings, bridgings, boarding-boards*; — stein, Grünstein, *m. (Geogn.) green-stone*; — stein, Tafelspath, Wollastonit, *m. (Miner.) tabular spar, table-spar, wollastonite*; — stück, *n. (Zimm.) v. Schalbrett, Beischale*; — thier, *n. (Zool.) testaceous, crustaceous animal*; — wand, *f. (Bauw.) plank-partition*; — werk, *n. (Bauw.) plank-lining*; (Schiffsb.) *v. Schakwerk*.

Schäl — gang, *m. (Müll.) husking-mill, peeling-mill*; — holz, entrindetes Holz, *n. (Forstw. Techn.) barked wood*; — maschine, *f. husking-machine, peeling-machine, shelling-machine; paring-machine*; — pflug, *m. (Ackb.) sod-plough, paring-plough*; — wand, *f. v. Schälwand*; — weide, *f. (Bot.) almond-leaved willow*.

Schale, **Hülse**, *f. shell, husk, peel*; —, Napf, *m. cup, bowl, saucer, sauce-boat*; (Buchb.) *cover of a book*; (Zimm.) *v. Schalbrett, Beischale*; —, Becken, *n. (Chem.) basin, capsule, tray*; — mit Ausguss und Stiel, (Chem. Pharm.) *basin with spout (or lip) and handle*; —, Coquille, gusseiserne — für Schalen- oder Hartguss, Gusseisen etc., — für Schalen- oder Hartguss, Gusseisen etc., — (Strumpfw.) *turning-needle*; — ring, *m. (Büchs.) band*; — rinne, *f. an einer Säule, (Bauk.) flute of a column*; — schneider, *m. (Nadl.) pin-cutter*,

metal-mould for chilled work; — zum Gießen der Stückkugeln, (Giess.) *shot-mould*; — n, pl. eines Mastes, (Schiffsb.) *fishes of a mast*; — eines Messers, (Messerschm.) *scale of a knife*; — einer Schildkröte, *shell of a tortoise*; — zum Verdampfen, (Chem. Pharm.) *evaporating-basin, evaporating-capsule*; — einer Wage, Wagschale, *scale of a balance*; — n, pl. vom Weizen, (Ackb.) *roughs*.

Schalen, verschalen, v. a. (Bauw.) *to board*; Messer —, (Messerschm.) *to haft knives*.

Schälen, v. a. to peel, to pare; to husk, to hull, to shell; Bäume —, *to bark, to decorticate trees*; den Hanf —, (Spinn.) *to pull out the reed with the hand*; die Lohe —, (Gerb.) *to peel*; Maschine, f. zum — der Lohe, (Gerb.) *bark-rossing machine*; Mandeln —, *to blanch almonds*.

Schalen.... — blende, Faserblende, faserige Zinkblende, f. (Miner.) *fibrous blende or zinc-blende, fibrous sulphide of zinc*; — cochenille, rothbraune, fuchsig Cochenille, f. *shelly cochineal, foxy cochineal*; — eisen, n. aus dem Maselgraben, (Hüttenw.) *sow-iron*; — eisen aus dem Puddelofen, *bottom-iron*; — form, f. zum Gießen von Stückkugeln, v. Schale; — formerei, f. (Form.) *moulding in chills*; — guss, Hartguss, Kapselguss, m. (Giess.) *case-hardening, chill-casting, casting in iron-moulds; case-hardened cast-iron, chilled work*; — gussform, Hartgussform, Coquille, Schale von Metall (gewöhnlich Gusseisen) für Hartguss, metallene, gusseiserne Giess- oder Gussflasche, f. (Giess. Metall.) *chill, chill-mould, metallic mould, cast-iron mould for chill-casting*; — gussrad, Eisenbahnwagenrad, n. mit gehärtetem (unter Anwendung einer gusseisernen Schale oder Coquille hartgegossenem) Radkranze, *chilled wheel*; — gussstücke, n. pl. *chilled work*; — hart, durch Eingiessen in Coquillen an der Oberfläche gehärtet, adj. *chilled, case-hardened*; — kaffee, m. *coffee in shells*; — kalk, schaliger und kugelig Arragonit, Erbsenstein, m. (Miner.) *laminar and globular aragonite*; — kalk, schaliger, erbsenförmiger Kalkspath, Pisolith, grosskörniger Roggenstein, m. (Miner.) *pea-limestone, pea-stone, pisolite*; — lack, m. v. Schellack; — lager, Kugellager, n. Kalotte, f. (Mech.) *calotte*; — melil, n. (Müll.) *flour that is yet in the bran*; — talk, Talkit, Nakrit, schalenförmig abgesonderter Serpentin, m. (Miner.) *talcite, nacrite, laminar serpentine*.

Schällig, n. (Zimm.) v. Schalbrett. **Schälung, Bauschälung, f.** Kai, Quai, m. (Wasserb.) *key, quay, mole, wharf*.

Schalken, schalmen, aufnageln, v. a. (Schiffsb.) *to nail*.

Schal kleisten, Persenningslatten, f. pl. (Schiffsb.) *battens of the tarpauling*.

Schall.... — becher, m. (Mus.) *bell*; — boden, Resonanzboden, m. (Mus.) *sound-board, sounding-board*; — brechend, adj. *phonocamptic*; — brechungslehre, f. (Phys.) *diacoustics*; — brett, n. — laden, m. eines Schallloches, (Bauw.) *louvre-board*; — dach, n. (Bauk.) *sound-roof, louvre-roof*; — dach, — deckel, m. — decke, f. einer Rednerbühne oder einer Kanzel, *sounding-board, sound-board, abat-voix, reflector of the voice*; — gewölbe, n. (Bauk.) *acoustic vault*; — lehre, f. *acoustics*; — loch, n. (Bauk.) *bell-arch, belfry-arch, louvre-window*; — löcher, n. pl. einer Violine, (Mus.) *sound-holes*; — messer, Tonmesser, m. (Phys.) *echometer*; — probe, f. (Münzw.) *sounding*; — reflektor, m. v. Schalldach; — telegraph, m. *acoustic telegraph*; — trichter, m. (Mus.) *bell*; — welle, f. *undulation, sound-wave*.

Schalm, m. (Schiffsb.) *batten, thin lath*. **Schalmei, Schalmeie, f.** (Mus.) *shalm, shawm (a sort of reed-pipe)*.

Schalmen, v. a. einen Baum —, (Forstw.) *to mark, to blaze a tree*; die Luken —, beschalmen, (Seew.) *to nail battens over the hatchcs*.

Schalotte, Schalottenzwiebel, f. (Bot.) *eschalot, shallot*.

Schalt.... — haken, m. Schiebklau, f. einer Sägemaschine, *catch*; — jahr, n. (Astr.) *leap-year*; — klinke, Sperrklinke, f. (Masch.) *pawl, catch, click, detent*; — rad, Schiebrad, n. einer Sägemaschine, *ratchet-wheel of a sawing-frame*; — tag, m. (Astr.) *intercalary day*; — typen, f. pl. (Geol.) *intercalary types*; — werk, Sperrzeug, n. (Zahnrad mit Sperrklinke), (Masch.) *ratchet-wheel, rack-wheel, ratchet-wheel and pawl or click*; — zeug, — werk, n. (Sägem.) *feeding-device*.

Schalter, m. und n. Guckfenster, n. (Bauw.) *second wing, wicket*; — für die Personenbillets, (Eisenb.) *booking-office*.

Schalterladen, m. fan-light shutter, Venetian blind.

Schalung, Schälung, f. (Bauw.) *boarding, lining with planks*; (Wasserb.) v. Schälung.

Schaluppe, f. (Seew.) *sloop, shallop, cock*; grosse —, Kapitänsschaluppe, *barge*; — mit Wasserbehälter zum Transport lebender Fische, *fishng-smack*.

Schämel, m. v. Schemel.

Schämfielen, schamvielen, scheuern, v. a. (Seew.) *to chafe*.

Schämfielung, Scheuerung, f. (Seew.) *chafing-gear*.

Schämfielungsplanke, f. *chafing-board*.

Schamotte, Chamotte, Chamotte-masse, f. *chamotte (burnt fire-clay, or a mixture of burnt fire-clay with coarsely powdered porcelain-saggers)*.

Schamotte.... — mehl, n. *chamotte-*

powder; — stein, Chamottestein, Chamotteziegel, feuerfester Ziegel, *m. chamotte-stone, chamotte-brick, fire-brick, kiln-brick*.

Schandeck, Schanddeck, n.
Schandeckel, Schanddeckel, m.
(Schiffsb.) *gun-cale, gunnel*.

Schank — bier, Schänkbier, *n.*
(Brau.) *pot-beer, shank-beer*; — zimmer, *n.*
tap-room.

Schanz — arbeiter, — gräber, *m.*
(Kriegsw.) *pioneer, sapper, digger, excavator*; — bau, *m. construction, execution of field-works*; — bekleidung, *f.* (Schiffsb.) *bulwark*; — deck, *n.* (Schiffsb.) *v. Schandeck*; — gräber, *m. v. Schanzarbeiter*; — karren, *m. tumbrel*; — kleid, *n.* (Schiffsb.) *bulwark, waist-cloth*; — kleid der Mastkörbe, *top-armour*; eisernes — kleid, *top-side plating*; — kleidstütze, *f. bulwark-stanchion, bulwark-stay*; — korb, *m.* (Befest.) *gabion, sapper's basket*; — korbbe-kleidung, — korbverkleidung, *f. gabion-revêtement*; — korbbrücke, *f. gabion-bridge, bridge of gabions*; — korbbrust-wehr, *f. parapet of gabions*; — korbblehre, *f. wooden bottom of gabions*; — korbpfahl, *m. stake, picket for gabions*; — pfahl, *m.* *Palisade, f. (Befest.) palisade*; — sack, *m. earth-bag*; — werk, *n. redoubt, intrenchment*; — zeug, *n. intrenching-tools*.

Schanze, f. (Kriegsb.) *work, field-work, intrenchment*; —, Kastell, *n.* (Schiffsb.) *quarter-deck*; geschlossene —, (Kriegsb.) *enclosed work*; offene —, *open work*; zurückgezogene —, *retired work*.

Schappe, f. (Bgb.) *wimble, wimble-scoop*; —, Schappeseide, *f.* Florettseiden-gespinnst, Rohseidengespinnst, *n.* (Seidenf.) *spun silk, flurt*.

Schappenbohrer, Löffelbohrer, m.
(Bgb.) *wimble*.

Schar, Pflugschar, f. (Ackb.) *plough-share*; eine — Arbeiter, *a team, gang, set of workmen*; eine — Backsteine, (Maur.) *a bolt of bricks*.

Schar — egge, *f.* (Ackb.) *scarifier, extirpator*; — kramme, — krampe, *f.* (Ackb.) *cramp of the plough-share*; — riegel, *m. plough-share pin*.

Scharen, sich — *v. r.* (Bgb.) *to unite*.

Scharf, n. Schärfe, f. des Schiffsbodens, *Schnitt, m. Sohneidung, f.* (Schiffsb.) *running part, sharp bottom, sharp floor, rise, rising of the floor*; Sente, *f.* des —s, *rising-line*.

Scharf, adj. sharp; acute; —, geschliffen, gewetzt, *sharp, keen, edged, whetted, ground*; —, beissend, stechend (von Geschmack oder Geruch), (Chem.) *acid, pungent, acrimonious*; —, ätzend, (Chem.) *corrosive*; — anbrassen, — anholen, (Seew.) *to sharp on*; — beschlagen, (Hufschm.) *to rough-shoe a horse*; — es (heftig wirkendes) Gift, *n.* (Chem.) *acid*

poison; ein — gebautes Schiff, (Schiffsb.) *a sharp, sharp-floored ship*; — beim Winde gebrast, (Seew.) *sharp-trimmed*; eine — gewordene Küpe, (Färb.) *a thrown-back vat*; — e Gicht, schwere Gicht, *f.* (Hüttenw.) *heavy burden*; — laden, (Kriegsw.) *to charge with ball*; — e Patronen, *f. pl. shot-charges, ball-charges*; — schiessen, *to shoot with balls, to fire a round*; — e Spitze, *f. acumen*.

Scharf — bolzen, Spitzbolzen, *m.* (Seew.) *pointed bolt*; — eisen, Schereisen, *n.* (Seew.) *reeming-iron, rimer*; — feuer, *n.* (Porz.) *sharp fire*; (Töpf.) *great fire*; — feuerfarben, *f. pl.* (Porz.) *colours for porcelain-painting which may be exposed to sharp fire*; — gängige Schraube, *f. screw with a triangular thread*; — gebaut, *adj.* (Schiffsb.) *v. scharf gebaut under scharf*; — hobel, Schärfhobel, Schropphobel, *m.* (Tischl.) *jack-plane*; — kantig, *adj. sharp-edged, die-square*; — schlagel, Schrotfäustel, *m.* (Minirk.) *hack-iron*; — schuss, *m.* (Kriegsw.) *shot with ball*; — schütz, — schütze, *m.* (Kriegsw.) *rifte-man*; — werden, *n.* der Waidküpe, (Färb.) *being thrown back*.

Schärf — apparat, *m. sharpener*; — hammer, *m.* zum Schärfen der Schleifsteine, *hack-hammer*; — hobel, *m.* (Tischl.) *v. Scharfhobel*; — messer, *n.* (Buchb.) *paring-knife*; — stein, *m.* (Buchb.) *stone for sharpening leather*.

Schärfe, f. *edge; sharpness of the edge, acuity; acidity, acridness*; — einer Degenglinge, (Waffenschm.) *edge of a sword-blade*; — eines Keils, (Mech.) *acies, edge of a wedge*; — eines Mühlsteins, (Müll.) *edge of a millstone*; — eines Schiffes, *v. Scharf*.

Schärfen, v. a. (Techn.) *to sharpen, to edge, to point; to whet, to grind*; die Küpe —, (Färb.) *to sharpen the dye (to mix more lime with it)*; das Leder —, abschärfen, (Buchb.) *to sharpen the corners and edges of leather for binding, to pare the leather*; einen Mühlstein —, billen, picken, (Müll.) *to edge, to redress, to restore, to draw, to dress a millstone*; einem Pferde die Eisen —, (Hufschm.) *to rough-shoe a horse*; einen Schleifstein —, *to hack a grind-stone*; die Zähne einer Säge —, *to sharpen the teeth of a saw*.

Schärfer, m. sharpener.

Scharlach, m. (Mal. Färb.) *scarlet, bow-colour, bow-dye*.

Scharlach — beere, Kermesbeere, *f.* (Bot. Färb.) *scarlet-berry, kermes-berry (the fruit of Phytolacca decandra)*; — eiche, *f.* (Bot.) *scarlet-oak*; — farbe, *f.* — roth, *n.* *v. Scharlach*; — laus, *f. v. Cochenille*.

Scharnier, Charnier, Gewerbe, n. (Schloss. Mech. Masch.) *hinge, joint, hinge-joint, turning-joint*.

Scharnier.... — band, Lappenband, Gelenkband, n. (Schloss. Bauw.) *joint-hinge, joint-frame*; gebrochenes — band, *broken or double joint-frame*; gekröpftes — band, *bent joint-frame*; — band mit Vorstecker, *joint-frame with pin or peg*; — draht, m. *hollow joint-wire*; — eisen, n. (Goldschm.) *joint-tool*; — feile, — platz-feile, f. (Techn. Uhrm.) *joint-file, round-edge joint-file*; — Hinterlader, m. (Gewehrff.) *snider*; — kluppe, f. (Schloss.) *hinge-stocks*; — lade, f. (Sammetweb.) *lathe with hinge-points*; — röhren, n. *hollow joint-wire*; — säge, f. *joint-saw*; — stift, m. *joint-wire, joint-pin, hinge-wire*; — ventil, Klappenventil, n. (Masch.) *flap-valve, clack-valve, leaf-valve, hanging-valve*; — zange, f. (Techn. Uhrm.) *joint-pliers*; — zirkel, m. *joint-compasses, hinge-compasses, ordinary compasses*.

Schärpe, f. *scarf, sash*.

Scharpie, **Charpie**, f. *lint*.

Scharr.... — draht, m. (Orgelb.) *scraper of the pipe-valves*; — eisen, n. *rake*; — eisen, Kratzseisen, n. für die Schuhe, *foot-scraper*; — eisen der Kaminfeger, *chimney-sweeper's scraper*; — holz, n. (Ziegelbr.) *raker*; — netz, Sacknetz, n. (Fisch.) *trawl-net*.

Scharre, f. **Kratzseisen**, n. (Techn.) *rake, raker, scraper*; (Salpeterf.) *rake*.

Scharren, m. *stall on which articles are exposed for sale*; —, Fleischscharren, *shambles*.

Scharrreissen, n. **Scharrirmeissel**, m. (Steinm.) *charing-chisel, niggling-chisel*.

Scharrren, v. a. einen Stein —, to *chare, to nig a stone*.

Scharstock, **Schärstock**, **Soherstock**, m. (Schiffb.) *binding-strake*; — des Decks, *carline, carling, fork-beam, half-beam*; — der Luken, *coaming of the hatches*.

Scharte, f. (Techn.) *notch (in an edge-tool)*; —, Färberscharte, f. **Schartenkraut**, n. (Bot. Färb.) *common saw-wort (Serratula tinctoria)*; —, Schiesscharte, (Befest.) *embrasure (v. Schiesscharte)*; gelbe —, (Bot. Färb.) *dyer's broom (Genista tinctoria)*; — n, pl. im Geschütz-lauf, (Art.) *jags, gaps inside a gun*.

Scharteke, f. *old, second-hand book*.

Scharten.... — backe, f. (Befest.) v. **Schartenwange**; — blende, f. — laden, m. (Befest.) *embrasure-shutter, loop-hole shutter*; — enge, f. — hals, m. (Befest.) *neck of an embrasure*; — brust, f. *breast of an embrasure*; — kraut, n. (Bot.) v. **Scharte**; — mauer, f. (Befest.) *loop-holed wall*; — maul, n. *mouth of an embrasure*; — öffnung, f. *opening of an embrasure*; — sohle, f. *bottom, sole of an embrasure*; — wange, f. *cheek of an embrasure*; — zeile, Mauerzacke, f. — kasten, Zinnen-zahn, m. *merlon, dent of battlement, cop, loop-holes pier*.

Schartig, adj. *notchy, full of notches (said of edged tools)*.

Schartstück, **Kammstück**, n. (Böttch.) *the outer bottom-piece of a vat*.

Schatten, m. (Phys.) *shade, shadow*; —, Schattentheile, m. pl. (Phot.) *shaded parts, shades*.

Schatten.... — glas, Verdunkelungs-glas, n. (Opt.) *dark glass*; — licht, Hell-dunkel, n. (Mal.) *chiaroscuro*; — riss, m. — bild, n. *silhouette, outline*; — spiel, n. *Chinese shades*.

Schattiren, **abschattiren**, v. a. (Zeichn.) *to shade, to shadow out*.

Schattiren, n. einer Zeichnung mit etwas dunkelbrauner Farbe, *scumbling*.

Schattirfeile, **sohattirte Feile**, f. *double-cut file*.

Schattirung, f. *shading, adumbration*.

Schatulle, f. *casket, strong box*.

Schatullenschloss, **Kastenschloss**, n. (Schloss.) *box-lock, trunk-lock*.

Schatz.... — amt, n. *exchequer, public treasury-office*; — kammer, f. *exchequer*; — kammerschein, m. (Handl.) *exchequer-bill, bill of exchequer, treasury-bill*; — kästchen, n. *jewel-box, casket*; — meister, m. (Handl.) *treasurer*.

Schätzen, **abschätzen**, **taxiren**, v. a. (Handl.) *to appraise, to value, to estimate*.

Schätzung, **Schatzung**, f. *taxation, valuation, tax, appraisal, appraisement, estimation*.

Schau.... — bogen, sichtbarer Gurt-bogen, m. *Archivolte, f. (Bauk.) subarch, archivolt*; — bude, f. *stall in which curiosities are exhibited*; — ende, n. (Tuchf.) *show-end*; — fenster, n. *show-window, shop-front-sash, stallage*; — gerüst, n. *scaffold, stage, grand-stand*; — loch, n. am Brennofen, (Töpf.) *peep-hole, spy-hole*; — meister, m. (Web.) *cut-looker*; — münze, f. *medal*; — spielhaus, n. *theatre*; — thürmchen, n. (Bauk.) *bar-bacan, look-out*; — zinn, n. (Metall.) *trel-lised tin*.

Schaubdach, **Schaubendach**, n. (Bauw.) *roof covered with straw-sheaves*.

Schaube, **Dachschaube**, f. (Bauw.) *sheaf, straw-sheaf, bundle of reed or straw for thatching, tippet*.

Schaubenlage, f. *bed, layer of straw-sheaves*.

Schaucke, f. **Schauprahm**, **Kiel-lichter**, m. (Seew.) *punt (a flat-bottomed boat used in caulking)*.

Schauer, m. **Schutzdach**, n. (Bauw.) *shed, pent-house, pentice*.

Schauer.... — holz, Scheuerholz, n. (Web.) *sleeking-tool*; — mann, **Schauersmann**, m. (Seew.) *workman*; — mühle, f. (Nadl.) *polishing-mill*.

Schauern, n. (Nadl.) *polishing, grind-ing*.

Schaufel, f. (Techn. Ackb. Bauw. Bgb.) *shovel, scoop, bail-scoop; pallet;*

(Bäck.) *baker's peel*; (Glasm.) *spatula, shovel*; —, Radschaukel, (Hydr.) *paddle, float, paddle-board, vane, paddle-float, box of a water-wheel*; — des Ankers, (Seew.) *palm of the anchor*; bewegliche —, (Hydr.) *feathering paddle*; — am Bohrer, (Zimm.) *cutter*; cykloidische —, (Hydr.) *cycloidal paddle*; gekrümmte —, (Hydr.) *curved float*; gerade —, *flat float*; parabolische —, *parabolic paddle*; — an einem Ruder, Ruderblatt, n. (Schiff.) *wash, blade of an oar*.

Schaukel.... — blatt, n. *pan of a shovel*; — betelchen, n. (Bildschn.) *spoon-bit carving-chisel*; — boden, m. eines Wasserrades, *sole-plate*; — bohrer, m. (Zimm.) v. Löffelbohrer; — bolzen, — nagel, m. (Dampfsch.) *paddle-bolt, hook-bolt*; — hacke, f. (Ackb.) *scuffle-hoe*; — kasten, m. (Dampfm.) *paddle-box*; — kette, Eimerkette, f. (Wasserb.) *pitch-chain*; — kranz, m. rim of a water-wheel, *ladle-board*; — kunst, — mühle, f. — werk, Paternosterwerk, n. mit Schaufeln, doppelte, endlose Kette, f. mit Schaufeln, (Hydr. Bgb. Bauw.) *chain-pump-work with scoops or floats, endless chain with scoops, chain of floats*; — nagel, m. v. Schaufelbolzen; — pfug, m. (Ackb.) *scoop-plough, shovel-plough*; — platte, f. (Dampfsch.) *paddle-plate*; — rad, Ruder-rad, n. (Dampfsch.) *paddle-wheel of a steamer*; — rad, gewöhnliches oder Ruder-rad, Wasserrad mit ebenen Schaufeln, Schiffsmühlennrad, n. (Hydr. Masch.) *float-board wheel, floated wheel*; bewegliches — rad, (Dampfsch.) *patent paddle-wheel*; freihängendes — rad, (Dampfsch.) *overhung paddle-wheel*; — rad mit beweglichen Schaufeln, (Dampfsch.) *vertical paddle-wheel with feathering paddles, feathering-paddle-wheel*; — rad mit gekrümmten Schaufeln, Ponceletrrad, n. (Hydr. Masch.) *wheel with curved float-boards*; — rad mit geraden Schaufeln, *flat-floated wheel*; — rad mit mehrtheiligen Schaufeln, *cycloidal paddle-wheel*; — rad zum Wassers schöpfen, Schöpftrad mit Schaufeln oder Schöpfgefäßen, *scoop-wheel*; — rad zum Wasseremporwerfen mittelst einfacher Schaufeln, Wurftrad, *flashing-wheel, flash-wheel*; — radnabe, f. *paddle-wheel boss*; — radring, m. *paddle-wheel ring, paddle-ring*; — voll, f. *shovel-full*; — welle, f. (Dampfsch.) *paddle-shaft*; — werk, n. v. Schaufelkunst.

Schauke, f. Schauken, m. (Seew.) v. Schauke.

Schaukel, f. swing.

Schaukel.... — apparat, m. *rocker*; — bewegung, f. (Masch.) *see-saw motion*; — pflanze, f. (Zuckerf.) *see-saw plant*; — pferd, n. *rocking-horse*; — stuhl, m. *rocking-chair*.

Schaukeln, v. a. und v. n. to rock.

Schaum, m. scum, skim, skimmings,

foam, froth; (Hüttenw.) *kish, iron-froth*; (Seew.) *spray*; — des Bieres, *head, heading*; weisser — des Weissens, *flower of vinegar*.

Schaum.... — bläschenprobe, f. (bei der Weingeistmessung), (Chem.) *bead*; — diele, f. (Schiffsb.) *whip-staff of the rudder (of a river-boat)*; — erde, f. *Aphrit, m. (Miner.) aphrite*; — erz, n. *Manganschaum, Braunsteinrahm, Wad, m. (Miner.) wad, foamy wad, bog-manganese*; — gips, schaumiger Gips, *Schneegips, m. (Miner.) scaly foliated gypsum*; — gold, n. v. Goldschaum; — hahn, m. (Lok.) *scum-cock, foam-cock*; — haube, f. (Brau.) *frothy head, head*; — haube, Kräusenschaum, m. *Kräusen, pl. (Brau.) rocks, furrowed frothy head upon fermenting wort*; — kalk, Faserkalk, *Aragonit, n. (Miner.) aragonite, scaly calc-spar*; — kelle, f. *skimmer, skimming-ladle*; — kette, Geiserkette, f. (Sattl.) *slavering-chain, slabbering-chain, water-chain*; — korb, m. (Zuckerf.) *scumbasket*; — löffel, m. *skimmer, scummer, skimming-spoon*; — röhre, obere Abblasröhre, f. (Lok.) *scum-pipe*; — sammler, m. (Dampfm. Schiff.) *foam-collector*; — seife, f. *light soap, flottant soap, toilet soft soap, shaving-cream*; — schwärze, fein gemahlene Knochenkohle, *Zuckererde, f. Knochenkohlenmehl, n. finely powdered animal charcoal, bone-black powder, animal-charcoal-dust (used in sugar-refining, sometimes in addition with blood, for clarifying the melted raw sugar)*; — spath, *Analcim, Würfelzeolith, m. (Miner.) analcim, analcime*; — stange, f. (Sattl.) *bar of bit, bottom-bar*; — thon, m. *Walkererde, f. (Miner.) fuller's earth*; — wein, moussirender Wein, m. *sparkling wine*.

Schäumen, abschäumen, v. a. to skim, to scum; —, Blasen werfen, v. n. *to foam, to froth*; (Zuckerf.) *to yaw*.

Schäumer, m. v. Schaumkelle; (Pap.) fining-mill, fining-roller.

Schavielen, umlaufen, v. n. (Seew.) to shift (said of the wind).

Schawine, f. (Goldschl.) v. Schabin. Schawotte, f. (Schm.) v. Schabotte.

Schebe, Flachsschebe, Hanfschebe, f. (Ackb.) chaff of flax or hemp, shive, aven.

Schebecke, f. (Schiffsb.) zebec (a three-masted vessel on the Mediterranean).

Schech, Schegg, n. des Ruders, (Seew.) after-piece of the rudder; — des Schiffes, *cut-water*.

Scheckenbleiche, Buntbleiche, f. (Zeugdr.) branning.

Scheelbleierz, n. Scheelbleispath, m. (Miner.) v. Scheelitin.

Scheelerz, n. Scheelit, Tungstein, natürlicher wolframsaurer Kalk,

m. (Miner.) *scheelite, tungsten, tungstate of lime.*

Scheele'sches Grün, n. *Scheele's green, mineral green, arsenite of copper.*

Scheeletin, **Scheelbleispath**, m. natürliches neutrales wolframsaures Blei, n. (Miner.) *scheelite, tungstate of lead.*

Scheelit, m. v. Scheelerz.

Scheere, f. *scheeren*, v. a., v. Schere und scheren.

Scheffel, m. *bushel.*

Scheffelmacher, m. *bushel-maker, cooper.*

Schegg, n. (Schiffsb.) v. Schech.

Scheibe, f. (Techn.) *disk, disc; sheave; coil*; —, Glasscheibe, *pane, square of glass*; —, Wurfscheibe, *disk, quoit*; —, Honigscheibe, *honey-comb*; —, Schiessscheibe, *target*; (Bäck.) *baking-peel*; (Bgb.) *disk, round piece of leather*; (Maur.) *hawk*; (Mech.) *sheave, pulley; barrel of a pulley*; (Töpf.) *wheel, potter's wheel*; (Tuchf.) *sleeking-board*; —, Schwanzschraubenkappe, f. (Büchs.) *break-off*; —, Riemenscheibe, (Masch.) *belt-sheave*; —, Rolle, f. (Masch.) *sheave*; —, Unterlagscheibe, Bolzenblech, n. (Masch.) *washer, collar*; —, Waschscheibe, (Pap.) *sieve of horse-hair- or wire-cloth*; —, eines Blockes, (Seew.) *sheave of a block*; —, Leier, f. einer Drahtziehbank, *drum, drawing-plate*; — einer Drehbank, *plate*; — des Drehlings oder Drillings, (Müll.) *arm of the spring-wheel; excentric* —, Excentrik, n. (Masch.) *eccentric, eccentric sheave*; farbige — einer Signallaterne, (Eisenb.) *coloured glass*; feste —, Festscheibe, (Mech.) *fast, fixed pulley*; — am Gewehrchaft, (Büchs.) *false breech, slip-breech*; gezahnte — zum Auszählen von Rädern, *circular file*; — des Kompasses, (Seew.) *card, compass-card*; — eines Lehrgerüsts, (Bauw.) *center-rib*; — eines Messers, (Messerschm.) *shoulder, bolster of a knife*; — für Münzen, Münzplatte, f. (Münzw.) *plank, coin-plate, planchet*; rautenförmige —, (Glasm.) *diamond-pane*; — n reißen, Blatt heben, blattlieben, das in Herden zu frischende Roheisen in Scheiben verwandeln, v. a. (Hüttenw.) *to convert the pig-iron to be fined in hearths into thin round crusts or disks (by sprinkling water over the surface of the liquid pig-iron and lifting-off the formed solid crust), to get thin crusts or disks of pig-iron, to produce disks of pig-iron (blattel) to be fined in hearths, especially in the Carinthian refining-process*; — n reißen, Kupferscheiben reißen, abscheiben, spleissen, (Kupferverh.) *to lift off round crusts or disks of refined copper, to produce rosette-copper, to produce round crusts or disks (rosettes) of copper in the copper-refining-process*; — im Schanzkleid, (Seew.) *fixed*

block; — eines Taues, (Seew.) *roll*; — und Tau, (Seew.) *whip*; — zwischen Angel und Klinge eines Messers, (Messerschm.) *bolster.*

Scheiben.... — bank, f. (Drahtz.) *plate, drawing-plate*, — berg, Kugelfang, m. (Art.) *proof-butt, artillery-butt, practice-butt*; — bohrer, Bogenbohrer, m. (Böttch.) *turret*; — bolzen, m. (Bauw.) *flat-headed bolt*; — drehbank, Plandrehbank, f. (Drechs.) *surface-lathe, face-lathe, surfacing-lathe*; — drehstift, m. (Drechs.) *turning-arbour with disk*; — drehstuhl, m. (Uhrm.) *turn-bench with face-plate*; — eisen, n. Blatteln, f. und n. pl. (Hüttenw.) *pig-disks, disk-pig, thin disks or crusts of pig-iron produced for fining in hearths*; — elektrisirmaschine, f. *plate-electrical machine*; — fries, m. (Bauk. Orn.) *pellets, studs*; — gatt, n. eines Blockes, (Seew.) *sheave-hole*; — glas, Tafelglas, n. (Glasm.) *sheet-glass, pane-glass, window-glass*; — kunst, f. — werk, Paternosterwerk, n. mit Scheiben, endlose Kette, f. mit Scheiben, (Hydr.) *chain-pump-work, endless chain with disks*; — kupfer, Rosettenkupfer, n. (Hüttenw.) *rose-copper, rosette-copper, refined copper in round crusts or disks*; — maschine, f. (Dampfkn.) *disk-engine, disk-steam-engine*; — mauer, f. einer Stollen- oder Streckenmauerung, (Bgb.) *lateral wall of the brick-work of a gallery*; — pfahl, m. (Eisenb.) *disk-pile*; — rad, n. (Eisenb. etc.) *disk-wheel, plate-wheel*; — reihe, Eimerreihe, f. (Hydr.) *pallet of a chapelet or chain-pump*; — reißen, Blattlieben, n. (Hüttenw.) *production of thin disks or crusts of pig-iron (blattel), getting of pig-disks, conversion of pig-iron into thin disks to be fined in hearths (in the Carinthian process)*; — reißen beim Garkupferprocess, Kupferabscheiben, Spleissen, n. (Kupferverh.) *conversion of the refined copper into round crusts or disks (rosettes), production of rosette-copper, getting of copper-rosettes in copper-refining, copper-shaving*; — signal, n. (Eisenb.) *disk-signal*; — stand, m. ground for target-practice; — stock, m. (Pap.) *sieve-frame in the hammer-mill*; — wach, n. *cake-wax*; — werk, n. (Bauw.) *sheaves and cordage*; (Hydr.) v. Scheibenkunst; — ziehb., Leierbank, f. (Drahtz.) *drum-bench.*

Scheide, f. **Futteral**, n. (Techn.) *case, sheath*; —, Säbelscheide, (Waffenschm.) *sheath, scabbard*; — n, Sprossen, f. pl. eines Windmühlenflügels, *bars, rungs.*

Scheide.... — anstalt, f. — gaden, m. (Metall.) *parting-workshop*; — arbeit, f. (Bgb.) *spalling*; — arbeiter, m. *spaller*; — bank, f. zum Zerschlagen der Erze bei der trockenen Aufbereitung, *cobbing-table*; — blatt, n. des Bandweberstuhls,

(Web.) *slay of the ribbon-loom*; — bogen, m. (Bauk.) *pier-arch*; — erz, Scheiderz, Einlösungswürdiges, Stufferz, Schmelzgut, n. (Bgb. Hüttenw.) *picked and culled ore*, *bucked ore*, *bucking-ore*, *rich ore*, *crop*; — gänge, m. pl. stufferzhaltiges Erz, n. mit grösseren (durch Handscheidung zu gewinnenden) Erzstücken, (Bgb.) *prill*; — gänge, Pochgänge, m. pl. ungeeignetes, für die Handscheidung zu geringhaltiges Erz, n. (Bgb.) *halvans*, *halvings*; — gitter, n. (Bgb.) *riddle*, *ridar*, *screen*; — gold, n. (Metall.) *parting-gold*; — kamm, Oeffner, Rietkamm, m. (Web.) *separator*, *ravel*; — kolben, m. (Chem.) *alembic*, *cucurbit*; — mauer, f. (Bauw.) *party-wall*, *partition-wall*; — mehl, n. (Bgb. Hüttenw.) *dust of culled and picked ore*; — münze, f. (Münzw.) *billon*; *change*; — münzfuss, m. (Münzw.) *billon-standard*; — münzsilber, n. *billon-silver*; — nmacher, m. *sheath-maker*; — ofen, m. (Hüttenw.) *almond-furnace*, *parting-furnace*; — pfahl, m. *separating-post*; — pfanne, f. — kessel, m. zum Scheiden des Rübensaftes, (Zuckerf.) *defecating-pan*, *defecation-pan*, *defecator*; — pfanne, Klärpfanne, f. zum Scheiden des Zuckerrohrsaftes, *clarifier*, *clarification-pan*, *clearing-pan*, *defecation-pan*; — platte, f. (Metall.) *buckle-plate*; (Dampf.) *partition-plate*; — schlamm, Pressschlamm, m. (Rübenzuckerf.) *expressed lime-scum and lime-sediment from the defecation of beet-juice (used for manuring-purposes)*; — sieb, n. *separating-sieve*; — silber, n. (Metall.) *parting-silver*; — trichter, m. (Chem.) *separatory funnel*, *separatory separating-funnel*; — trichter, Tropftrichter, m. *dropping-funnel*; — trommel, f. (Bgb.) *separating-drum*; — wand, f. *diaphragm*; (Bauw.) *partition-wall*, *division*, *mid-feather*, *partition*; (Bgb.) *brattice*, *sheth*; — wand von Fachwerk, *partition in bay-work*; gesprengte — wand, (Bauw.) *truss-partition*; — wand des Holländerkastens, (Pap.) *partition*; — wand aus Ziegeln, *brick-party-wall*; — wasser, n. Salpetersäure, f. (Chem.) *nitric acid*, *aqua fortis*; — wasser, Goldscheidewasser, n. Salzsalpetersäure, f. *aqua regia*, *nitro-muriatic acid*; — weg, m. *forked way*; *cross-way*.

Scheiden, v. a. (Chem. Prob.) *to part*; —, analysiren, (Chem.) *to analyze*; —, zerlegen, trennen, (Chem.) *to decompose*, *to separate*; —, sortiren, (Bgb.) *to pick*, *to cull*, *to separate*, *to handle*; mit der Hand —, (Bgb.) *to pick*, *to pick out*, *to hand-pick*, *to assort by hand*; Gold oder Silber —, (Prob. Metall.) *to part*, *to refine*; den Rübensaft —, (Zuckerf.) *to defecate the beet-root juice*; den Zuckerrohrsaft — oder klären, *to clear*, *to clarify*, *to defecate*, *to purify the cane-juice*.

Scheider, m. (Bgb. Hüttenw.) *picker and culler of ore*; (Bgb.) *sheth*, *brattice*.
Scheiderz, n. v. Scheideerz.

Scheidfäustel, m. (Bgb.) *bucking-iron*.
Scheidung, f. (Chem.) *separation*, *decomposition*; *chemical analysis*; (Chem. Prob. Metall.) *parting*; — der Erze, (Bgb.) *picking and culling*, *bucking*, *spalling of ore*; — auf nassem Wege, (Chem. Metall. Prob.) *wet parting*; — in oder durch die Quart, *Quartation*, *Quartirung*, f. (Chem. Prob.) *quartation*, *inquartation*; — des Rübensaftes, (Zuckerf.) *defecation of the beet-juice*; — auf trockenem Wege, (Chem. Metall. Prob.) *dry parting*; —, Klärung, f. des Zuckerrohrsaftes, (Zuckerf.) *clarifying*, *clearing*, *clarification*, *defecation of cane-juice*.

Scheidungsspalt, m. (Bgb.) *break*.

Schein, m. (Astr.) *aspect*; —, Bescheinigung, f. (Handl.) *certificate*, *attestation*; —, Schuldschein, *bond*, *bill*; —, Quittung, f. *receipt*, *acquittance*; —, Kassenschein, Bankschein, *bank-bill*, *note*, *paper-money*.

Schein.... — binder, m. Kopfstück, n. (Maur.) *header*, *mock-bonder*; — binderschicht, f. (Maur.) *heading-course*; — ecke, f. an einem Fensterflügel, (Schloss.) *iron corner-cram*, *single garnet*; — haken, m. (Schloss.) *garnet-hinge*; — horizont, m. (Astr. Feldm.) *visual horizon*, *apparent level*; — verkauf, m. (Handl.) *proforma-sale*; — wechsel, m. (Handl.) *proforma-bill*, *accommodation-bill*.

Scheinagel, **Scheidenagel**, m. (Schiffsb.) *pluck*.

Scheinbar, adj. *apparent*, *imaginary*.

Scheisegel, **Oberbramleesegel**, n. (Seew.) *sky-sail*, *sky-scraper*.

Scheit, n. (Techn.) *block*, *log*, *billet of wood*; — Holz, Holzscheit, Holzkloben, m. *billet of wood*, *log of wood*; —, Span, Zettel, m. *Billet*, n. (Bauk. Orn.) *billet*; langes —, Krystallbillet, n. (Bauk. Orn.) *prismatic billet*; rundes —, Rundscheit, *scroll-billet*; mit — en verzieren, *to billet*.
Scheit.... — holz, Holz, n. in Scheiten oder Kloben, *billet-wood*, *log-wood*; — maass, n. *log-wood measure*; — recht, adj. *vertical*; (Bauk.) *straight*; — rechter Bogen, Sturz, m. (Bauk.) *straight arch*; — rechtes Fenster, n. *square-headed window*.

Scheitel, m. (Astr. Math.) *vertex*; — eines Bogens, (Bauk.) *crown*, *ridge of an arch*; — eines Dammes, (Wasserb.) *crown of a dike*; — eines Winkels, (Geom.) *angular point*, *apex*, *summit*, *vertex of an angle*.

Scheitel.... — kreis, m. (Astr.) *azimuth*, *azimuth-circle*, *vertical circle*; — linie, f. *vertical line*; — punkt, m. (Geom.) *vertex*, *angular point*, *vertical point*; (Astr.) *vertex*, *zenith*; — recht,

adj. vertical; —rippe, *f.* eines Bogens, (Bauk.) *ridge-rib*; —winkel, *m. pl.* (Geom.) *vertical angles, opposite angles.*

Scheiter.... —haufen, *m. funeral pile, pyre*; —säge, *f.* (Zimm.) *billet-saw.*

Scheitern, Schiffbruch leiden, *v. n.* (Schiff.) *to wreck, to be wrecked, to be cast away.*

Schelfe, Hülse, *f.* (Bot.) *shell, husk.*

Schell.... —eisen, *n.* (Kupferschm.) *iron-driver*; —fisch, *m.* (Fisch.) *haddock*; —hammer, Possekel, *m.* (Maur.) *large hammer*; —harz, *n.* *barras, gallipot*; —holz, Schalholz, *n.* *slabs*; —lack, *m. v.* Schellack; —stück, *n.* —diele, Schwarte, *f.* (Zimm.) *slab, fitch, flave-piece.*

Schellack, Schelllack, Schalenlack, *m.* (Techn.) *shell-lac, shellac (seed-lac melted, strained, and formed into thin cakes)*; gebleichter —, *bleached shellac, white shellac.*

Schellack.... —firniss, *m.* *shellac-varnish*; —politur, Wiener Politur, *f.* (Tischl.) *French polish.*

Schelle, *f.* bell, little bell, hand-bell; —, Metallklapper, *f.* *rattle.*

Schellenzug, *m.* bell-pull, bell-wire.

Schelpel, Schülpe, Muschel, *f.* *barnacle, shell.*

Schema, *n.* (Techn. Bauw.) *model, pattern, design.*

Schemel, Fusschemel, *m.* (Tischl.) *stool, foot-stool, tabouret*; (Art.) *foot of a mortar*; (Dachd.) *hanging-seat*; (Kriegsb.) *banquette, foot-bank*; —, Lenkschemel, (Wagn.) *riding-bed, riding-bolster*; —, Tritt, *m.* (Web.) *treadle*; — am Blasebalg, *bellows' tail*; — in einer Sägemühle, *car, carriage, block, head-block.*

Schemel.... —bohrer, *m.* (Tischl.) *centre-bit*; —bolzen, Achsbolzen, *m.* (Wagn.) *bolster-bolt, axle-tree bolt, bolster-pin*; —eisen, *n.* (Web.) *bolt of the treadle*; —kappe, *f.* eines Leiterwagens, (Wagn.) *bolster-plate, fore-bolster-plate.*

Schenie, Dizaine, *f.* (Web.) *design.*

Schenk.... —stube, *f.* *bar-room*; —tisch, *m.* *side-board, buffet.*

Schenke, *f.* (Bauw.) *inn, tavern, ale-house, beer-house.*

Schenkel, *m.* (Techn.) *side, side-piece, shank, leg*; —, Thürpfosten, Fensterpfosten, *m.* (Bauw.) *jamb, post*; —, Unterarm, *m.* (Sattl.) *leg*; —, Hanger, *m.* (Seew.) *pendant*; — eines Bogens oder Gewölbes, (Bauw.) *haund, haunch*; —, *pl.* einer Fahrt, (Bgb.) *legs, cheeks of a mining-ladder*; — am Göpel, (Bgb.) *seat of the driver on the gin*; — des Hebezeugs, (Bauw. Art.) *pry-pole, cheek of the triangle-gin*; — eines Hufeisens, (Hufschm.) *branch, quarter, side of a horse-shoe*; — eines Pontonkniees, (Pont.) *upright of a rising-timber*; —, *pl.* Beine, *n. pl.* der Röhren eines Hosenröhren-Winderhitzungsapparates, (Hüt-

tenw.) *legs of the pipes of a syphon-pipe oven*; — eines Siphons oder Heberohrs, Heberschenkel, (Hydr.) *leg*; stehender —, Höhestab, *m.* eines Fensterflügels, (Bauw.) *stile of a window-valve*; — eines Winkels, (Geom.) *side, leg of an angle*; —, *pl.* eines Zirkels, (Techn.) *legs of a pair of compasses.*

Schenkel.... —deich, *m.* (Wasserb.) *arm of a dike*; —haken, Schinkelhaken, *m.* (Seew.) *can-hook*; —weite, *f.* eines Zirkels, *opening of compasses*; —wolle, Klunkerwolle, *f.* (Spinn.) *breechings, breeching.*

Scher.... —band, hinteres, *n.* (Wagn.) *futchel-plate*; —bank, *f.* —kanter, *m.* Schweißgestell, *n.* (Web.) *bank*; —baum, *m.* (Web.) *hind-beam*; —blatt, *n.* *shear-blade, blade, cheek of shears*; —block, *m.* (Seew.) *warping-block*; —bolzen, *m.* (Art.) *guide-bolt, pole-bolt*; —brett, *n.* —latte, *f.* Wegweiser, *m.* (Seew.) *fair-leader*; —eisen, *n.* (Gerb.) *fleshing-knife*; (Seew.) *reeming-iron, rimer*; —festigkeit, Festigkeit, *f.* gegen Abscheren, (Mech.) *shearing-strength*; —flocken, *f. pl.* *shearings*; —gang, *m.* Sente, *f.* (Schiffsb.) *ribband, stroke-ribband*; —garn, Kettengarn, *n.* (Web.) *yarn for warping*; —haken, *m.* (Tuchf.) *hook*; (Seew.) *sheer-hook*; —holz, *n.* (Seew.) *chuck*; *v.* Schere des Flügels; —kanter, *m.* (Web.) *v.* Scherbank; —kasten, *m.* (Web.) *oblong frame*; —klinge, *f.* *ledger-blade*; —kluppe, *f.* (Schloss.) *hinge-stocks*; —latte, *f.* (Web.) *v.* Scherbank; (Seew.) *v.* Scherbrett; —maschine, Kettenschermaschine, *f.* (Web.) *warping-mill, warping-frame*; —maschine, Tuschschermaschine, *f.* (Tuchf.) *shearing-machine, cloth-shearing-machine, cutting-machine, cropping-machine*; —maschine mit oscillirendem Cylinder, amerikanische —maschine, *oscillating shearing-machine*; —messer, Rasirmesser, *n. razor*; (Web.) *cutter of a shearing-machine*; —mühle, *f.* —rahmen, Anschweifrahmen, *m.* (Web.) *warp-mill, warping-mill, warping-machine, warper*; gerade —mühle, *warping-frame*; runde —mühle, *warping-mill*; —sente, Herz-sente, *f.* (Schiffsb.) *breadth-line, breadth-ribband*; —spannung, *f.* (Mech.) *shearing-stress, shearing-strain*; —spanten, *n. pl.* (Schiffsb.) *chief-frames, principal frames*; —stocken, —stroeken, *pl.* (Seew.) *v.* Scharstock; —tau, Spanntau, *n.* (Pont.) *sheer-line*; —tisch, *m.* (Tuchf.) *shearing-table, clipping-table*; —wange, *f.* einer Wage, *cheek of a balance*; —wolle, *f.* —flocken, *f. pl.* (Tuchf.) *shearing-wool, shearing-flocks, shearings*; —zapfen, Schlitzzapfen, *m.* (Tischl. Zimm.) *tongue.*

Scherbe, *f.* (Töpf.) *shard, potsherd, fragment of a broken pot*; —, Glas-scherbe, *piece, fragment of glass*; —,

Blumenscherbe, Blumentopf, *m. flower-pot*; —, Laschung, *f. (Schiffszimm.) scarf (a manner of joining timber)*; — zum Abtreiben, Treibscherven, *m. zur Kapellenprobe, Kapelle, f. (Chem. Prob.) cupel (used for assaying alloys of silver and gold, etc. by cupellation), test*; — zum Probiren, Probirscherben, Treibscherven, Probirtiegel, *m. (Chem. Prob.) test, capsule*; — zum Rösten, Röstscherven, *m. (Chem. Prob.) scorifier*.

Scherben, m. Thonmasse, f. (Töpf.) body; v. Scherbe.

Scherben.... —drehbank, Plandrehbank, *f. (Drechl.) surface-lathe*; — kobalt, Nüpfchenkobalt, Fliegenstein, gediegener metallischer Arsenik, *m. (Miner.) native, flaky arsenic, metallic arsenic, fly-powder*.

Schere, Scheere, f. scissors, shears; —, Handschere, *hand-shears*; (Sattl.) *branch of the bit*; —, Metallschere, (Metall.) *shears, plate-shears*; —, Riff, *n. (Seew.) rock, cliff, ridge*; —, Kerbe, *f. (Tischl. Zimm.) jag, notch*; —, Tuschere, (Tuchf.) *clippers, shears*; —, Deichselchere, (Wagn.) *cleaves, chops*; —, Schlitz, *m. (Zimm.) slit*; — zum Beschneiden der Raseneinfassung, (Gärtn.) *edging-shears*; — eines Bocks, (Seew.) *top of the shears*; — eines Flügels, Flügelschere, *f. Flügelheck, n. (Schiffsb.) vane-stock; hydraulische —, hydraulic shears; mechanische —, Maschinenschere, shearing-machine, shearing-frame*; —, Scherenhaken, *m. einer Kunststramme, (Wasserb.) pincers, tongs of a pile-engine*; — zum Scheren der Pferde, *clipping-shears*; — eines Schraubstocks, (Schloss.) *clamp*; — einer Wage, *cheeks of a balance*; — zum Zeichnen des Viehes, *cattle-marking shears*.

Scheren, v. a. eine Hecke —, (Gärtn.) to cut a hedge; die Kette —, schweifen, (Web.) *to warp*; Pferde —, *to clip horses*; die Planken des Schiffes —, (Schiffsb.) *to set up the planks*; Schafe —, *to shear, to crop sheep*; ein Schiff —, (Schiffsb.) *to erect the frames and sheer the ribbands*; ein Tau —, anscheren, (Seew.) *to warp a rope*; Tuch —, *to shear cloth*.

Scheren, gieren, hin- und herschaukeln, v. n. (Schiff.) to sheer.

Scheren.... —backen, *f. pl. cheeks*; —bank, *f. (Klempn.) shear-bench*; —block, *m. shear-block*; —bolzen, *m. (Art.) shifting-pin*; —futtural, *n. scissor-sheath*; —haken, *m. einer Kunststramme, v. Schere*; —kluppe, *f. shear-vice*; —schleifer, *m. scissor-grinder, knife-grinder*; —schleifmaschine, *f. shear-grinding machine*; —schmied, *m. cutter*; —stahl, *m. shear-steel*; —stock, *m. shear-block*; —werk, *n. (Befest.) tenaille, tenailon*.

Scherer, Tuschscherer, m. shearer, cloth-shearer; — der Kette, Anzettler, *m. (Web.) warper*.

Scherung, Abscherung, f. (Mech. Phys.) shearing.

Schetter, m. Schetterleinen, Steifleinen, n. (Web.) duckram.

Scheuer, Scheune, f. (Bauw. Ackb.) barn, corn-house, grange.

Scheuer.... —bürste, *f. Schrubber, m. scrubber, scrubbing-brush*; —dach, *n. roof of a barn*; —fass, *n. (Nadl.) scouring-tub, scouring-barrel*; —frau, *f. charwoman*; —holz, *n. (Techn.) polishing-stick*; —kammer, *f. (Klempn.) scouring-room*; —leder, *n. Unterlage, f. (Sattl.) galling-cloth, galling-leather*; —leiste, Fussleiste, *f. (Bauw.) wash-board, mop-board, base*; —maschine, *f. scrubbing-machine*; —mühle, *f. (Nadl.) needle-scouring-machine, scouring-mill*; —papier, *n. scouring-paper, sand-paper*; —planen, *f. pl. Ankerscheuer, f. (Seew.) billboards*; —platte, Streichschiene, *f. Streichblech, n. (Wagn.) locking-plate*; —sand, *m. fine sand, scouring-sand*; —stein, *m. (Gerb.) grinding-stone*; —stein zum Scheuern des Decks, (Seew.) *holystone*; —stock, Putzstock, *m. zum Reinigen des Flintenlaufes, (Büchs.) scouring-stick*; —tonne, *f. —trog, m. (Nadl.) scouring-tub*; —ziegel, *m. scouring-tile*.

Scheuern, v. a. (Techn.) to scour, to polish, to rub; to scrub; (Gerb.) to grind; (Nadl. Metall.) to scour; —, schamfelen, (Seew.) *to chafe*; das Deck —, (Seew.) *to scour the deck*.

Scheuklappe, f. Scheuleder, n. (Sattl.) winker, blinker, blind, eye-flap.

Scheune, f. (Bauw. Ackb.) v. Scheuer. Scheunenestrich, m. Scheunen-tenne, Dreschtenne, f. barn-floor, thrashing-floor.

Scheve, Flachsscheve, f. v. Schebe.

Schicht, f. (Geogn.) layer, ledge, stratum, bed; (Techn.) *layer, flake*; —, Auftrag, *m. (Bauw. Maur.) layer, coating, bed*; —, Arbeitszeit, *f. (Bgb. Hüttenw. Techn.) day's work, shift, task*; —, vierter Theil, *m. einer Zeche, (Bgb.) miner's quarter-shift*; —, Gicht, Beschickung, *f. (Hüttenw.) charge, burden*; (Giess. Töpf.) *batch*; —, Lage, *f. von Steinen, (Maur.) course, range, layer, row of stones*; —, Arbeitspause, *f. (Techn.) rest, repair*; die — antreten, (Bgb.) *to begin the work*; durchlässige —, (Geogn.) *permeable stratum*; — halten, (Bgb.) *to work*; hängengebliebene, zusammengebackene — im Hochofen, (Hüttenw.) *scaffold (agglomerated mass of charging-materials in the interior of a blast-furnace, causing scaffolding and slips)*; undurchlässige —, (Geogn.) *impermeable stratum*; — der Widerlagsteine, (Bauk.) *springing-course*.

Schicht.... —arbeit, *f. (Bgb.)*

shift, shift-work; (Techn.) *day-work*; — *arbeiter, m.* (Techn.) *day-worker*; — *bank, f.* (Metall.) *bench for flattening tin-plates*; — *boden, Beschickungsboden, Möllerboden, m.* Möllerbett, *n.* (Bgb. Hüttenw.) *mixing-place (for mixing the ores and fluxes)*; — *boden, Möllerboden, Möllerhaus, n.* (Hüttenw.) *ore-house, mixing-house, house for mixing the ores and fluxes for the charge (charge-materials)*; — *fuge, Schichtungsfläche, f.* (Bgb. Steinbr.) *direction of the bed of laminae, joint of stratum*; — *gesteine, n. pl.* (Geogn.) *stratified rocks*; — *glocke, f.* (Bgb.) *work-bell*; — *mauerwerk, n.* (Maur.) *coursed masonry*; — *meister, m.* (Bgb. Eisenb.) *purser, overseer, inspector, controller*.

Schichtel, n. **Zwickel, m.** (Handschuhm.) *forket, gusset, finger-gusset*.

Schichten, v. a. *to dispose into layers or rows, to stratify*; (Hüttenw.) *to charge*; (Seew.) *to stow*; Holz —, *to pile up wood*.

Schichten . . . — *gruppe, Formation, f.* (Geogn.) *formation*; — *höhe, f.* (Bgb. Geogn.) *thickness of layers*; — *kohle, Blätterkohle, f.* (Miner.) *foliated coal, slate-coal*.

Schichter, m. (Seew.) *stower*.

Schichtung, f. (Geogn.) *stratification*; unregelmässige — der Bruchsteine, (Bauw.) *random-walling*.

Schichtungs . . . — *fläche, f.* v. Schichtfuge; — *kluft, f.* *fissure in a stratum*.

Schieb . . . — *blinde, f.* (Seew.) *sprit-sail topsail*; — *brücke, —ebrücke, Rollbrücke, f.* (Kriegsw.) *rolling-bridge*; — *deckel, m.* *sliding-lid*; — *ebarrière, f.* (Eisenb.) *sliding-barrier*; — *eblech, n.* (Schloss.) *slide-bolt, sliding-bolt*; — *ebühne, f.* (Eisenb.) *traverser, travelling-platform, traversing-table, sliding-platform*; — *ebühne mit Grube, mit versenktem Gleis, traverser with pit or trench*; — *ebühne im Niveau, traverser at the same level*; — *ekarren, m.* (Bgb.) *dan*; — *ekloben, m.* (Drahtz.) *pincers, pinchers*; — *eknopf, m.* (Sattl.) v. Schieber; — *elager, n.* des Parallelogramms, (Dampfm. Schiff.) *shifting-pedestal*; — *eleuchter, m.* *slide-candlestick*; — *elinel, n.* — *emaassstab, m.* (Techn.) *sliding-rule*; — *erad, n.* (Masch.) *ratchet, cog-wheel*; — *estift, m.* *sliding-pencil, ever-point-pencil*; — *ethür, f.* (Bauw.) *sliding-door*; — *fenster, n.* (Bauw.) *sash-window, slide-window, sash*; — *fensterfutter, n.* Falzfutterrahmen, *m.* *sash-frame, English casement*; — *flügel, m.* eines Schieb fensters, *sliding-sash*; — *karre, f.* — *karren, Schubkarren, m.* *wheel-barrow, hand-barrow*; — *kasten, m.* Kommode, *f.* (Tischl.) *chest of drawers, locker*; — *kiel, —ekiel, m.* (Schiffsb.) *false keel*; — *klaue, f.* an

dem Schiebrade einer Sägemühle, *ratchet, pawl, pawl, catch of the ratchet-wheel*; — *kloben, m.* (Schloss. Drahtz.) *nippers, pincers*; — *knopf, m.* (Sattl.) v. Schieber; — *lade, f.* (Tischl.) *drawer, till*; — *laden, m.* (Bauw.) *sliding-shutter*; — *ladenschloss, Kastenschloss, n.* (Schloss.) *drawer-lock, trunk-lock, till-lock*; — *laden-schrank, m.* (Tischl.) *cabinet, chiffonier*; — *lehre, Schublehre, f.* (Techn.) *slide-gauge*; — *nuth, f.* (Tischl.) *groove of a sash-frame*; — *rad, n.* in einer Sägemühle, *ratchet-wheel*; — *rahmen, Futterrahmen, m.* eines Schieb fensters, (Bauw.) *sash-frame, English casement*; — *riegel, m.* (Schloss.) *sliding-bolt, sash-bolt*; — *ring, m.* (Techn.) *slider, sliding-ring*; — *schlaufe, f.* (Sattl.) v. Schieber, Schiebknopf; — *stange, f.* *slide-bar*; (Sägem.) *rod of the cog-wheel, see-saw*; — *thor, n.* einer Schleuse, (Wasserb.) *sliding-valve, shuttle, sash-gate*; — *thür, f.* (Bauw.) *sliding-door*; — *ventil, n.* (Masch.) *slide-valve, sliding-valve*; — *visir, n.* der gezogenen Gewehre, (Büchs.) *elevating back-sight with a sliding-sight*; — *wand, f.* *movable partition*; — *zange, f.* (Techn.) *pin-tongs, sliding-tongs*; — *zange mit breitem Maul, slide-vice*; — *zange mit schmalen Maul, slide-pliers*; — *zeug, n.* Sperradvorrichtung, *f.* (Sägem.) *click-and-ratchet-wheel*.

Schieben, v. a. (Techn.) *to push, to slide*; Brot in den Ofen —, (Bäck.) *to put bread into the oven*.

Schieber, m. (Techn.) *slide; shovel*; (Bäck.) *oven-peel*; (Müll.) *slide-plate*; —, Schieberventil, Schubventil, *n.* (Masch.) *slide, slide-valve, sliding-valve*; —, Schiebknopf, *m.* (Sattl.) *slider, slide-loop, sliding-loop, runner, running-loop*; —, Riegel, *m.* (Schloss.) *slide, bar*; —, Schiebladen, *m.* (Tischl.) *sliding-shutter*; — eines Blechdurchschnitts, *follower*; — einer Bohrmaschine für Gewehrläufe, *sliding-plug, sledge, carriage*; entlasteter —, (Dampfm.) *balanced, equilibrated slide-valve*; — des Federspanners, (Büchs.) *slide-bar*; Gichtgasfang, Gichtgastrichter, *m.* mit — *n.* Doppelschieberapparat, *m.* (Hüttenw.) *hopper with double slides for taking off the waste-gas from the mouth of a blast-furnace*; — am Hochofenloch, (Hüttenw.) *slide*; — des Kugelkastens, (Büchs.) *slide of the rifle-trap*; — eines Ofens, *shut, cover, lid, sliding-damper*; — an einer Presse, *screw of a press*; — an Rauchröhren, Registerklappe, *f.* *sliding-damper*; — an einem Regenschirm, *slider, runner, middle-bit of an umbrella*; — *runder, —* Röhrenschieber, *pipe-valve*; — des Schürlochs, (Hüttenw.) *slide of the firing-hole, sliding-damper*; — mit Vor-eilung, (Dampfm.) *slide-valve with lead*; —, Spannring, *m.* einer Zange, (Schm. etc.) *coupler*.

Schieber.... — bleistift, *m. sliding-pencil*; — feder, *f. (Büchs.) rifle-trap spring*; — feile, *f. (Masch.) rubber*; — fläche, — gleitfläche, *f. (Dampf.) slide-valve face, sliding-face, slide-face, valve-face, valve-seat*; — gebläse, *n. (Hüttenw.) blowing-engine with slide-valves, blowing-engine with metallic slides*; — gewicht, — gegengewicht, *n. (Dampf.) slide-valve balance-weight*; — gestänge, *n. valve-rod*; — hahn, *m. slide-cock, sluice-cock, sluice-valve*; — hebeführung, *f. einer oscillirenden Maschine, (Dampf.) sweep*; — hub, — weg, *m. travel, stroke of the slide, slide-valve travel*; — kasten, *m. (Dampf.) slide-box, slide-valve case, slide-chest, valve-casing, valve-chest, distributing-box*; — kastendeckel, *m. valve-box cover*; — klappe, *f. an eisernen Pumpröhren etc., bonnet*; — klappe, Register, *n. an Rauchröhren, sliding-damper*; — kupplung, *f. bayonet-clutch*; — lappen, *m. lap of a slide-valve*; — lineal, *n. zum Rechnen, sliding-rule, calculating-rule*; — rahmen, *m. (Lok.) valve-buckle, bridle of the slide*; — ring, *m. eines Bajonnets, (Waffenschm.) locking-ring*; — schleuse, Schützenschleuse, *f. (Wasserb.) sash-sluice, clough, clog, sluice with sliding-valves*; — schornstein, *m. auf Dampfschiffen, telescope-funnel*; — spiegel, *m. (Lok.) v. Schieberfläche*; — stange, *f. (Dampf.) valve-rod, slide-rod, slide-valve rod, slide-spindle, valve-spindle, slide-shaft*; — stangengelenk, *n. (Dampf.) valve-rod link*; — steuerung, *f. (Masch.) valve-gear, distributing-valve motion*; — überlappung, — voreilung, *f. lap of the slide-valve*; — ventil, *n. (Masch.) slide-valve, sliding-valve, sluice-valve*; — verschluss, *m. (Masch.) sliding stop-valve, sliding stop-cock*; — weg, *m. v. Schieberhub*; — zange, *f. sliding-tongs*.

Schied.... — mauer, *f. (Bauw.) partition-wall*; — stein, *m. boundary-stone, land-mark*.

Schieds.... — gericht, *n. (Handl.) court of arbiters or of arbitration*; — richter, *m. (Handl.) arbiter, referee*; — richterliche Entscheidung, *f. arbitration, award*.

Schief, *adj. (Techn. Bauw. etc.) oblique, inclined*; —, quer, *aslant, askance, oblique*; —, geneigt, *sloping, shelving, inclined*; — e Brücke, *f. (Bauw.) skew bridge, askew bridge*; — e Ebene, — e Fläche, geneigte Fläche, *f. (Phys. Mech.) inclined plane, incline*; — e Ebene, selbstwirkende geneigte Bahn, *f. Bremsberg, m. (Mech.) automatic inclined plane*; — e Ebene, Böschung, Neigungsfläche, *Neigung, f. (Mech. Eisenb.) slope, gradient*; — führen, schleifen, *(Bauw.) to bend and turn (a funnel)*; — es Holz, krummes Holz, *n. (Zimm.) crooked timber*;

— es Holz, verworfenes Holz, *n. warped timber*; — e Sägezähne, *m. pl. inclined saw-teeth*; — er Winkel, *m. (Geom.) oblique angle*.

Schief.... — betel, — beitel, *m. (Seew.) crooked chisel, ripping-chisel*; — eisen, *n. pl. (Tischl.) skew-irons*; — führung, Schleifung, *f. eines Schornsteins, (Bauw.) bending and turning of a funnel*; — hobel, Schräghobel, *m. (Tischl.) skew-plane, inclined plane*; — kantig, *adj. bevel-edged, canted*; — maass, *m. Schmiege, f. (Techn.) sliding-square, slide-rule*; v. Schmiege; — meissel, *m. schrägschneidiges Balleneisen, n. (Tischl. etc.) skew carving-chisel, skew-chisel*; — steg, Keilsteg, *m. (Buchdr.) inclined quoin*; — winkelig, *adj. (Geom.) oblique, oblique-angled*; *(Techn.) out of square*.

Schiefe, *f. inclination, slope; obliqueness; crookedness*; — der Ekliptik, *(Astr.) obliquity of the ecliptic*.

Schiefer, *m. (Geog. Miner.) slate, schist*; —, Schieferplatte, *f. (Bauw.) slate, roof-slate; bituminöser —, Braunschiefer, (Miner.) bituminous shale; bituminöser, kupferhaltiger —, Kupferschiefer, bituminous cupriferosus schist, copper-schist (from Mansfeld)*; — im Eisen, *(Schm.) flaw; lithographischer —, (Miner.) lithographic stone*.

Schiefer.... — bedachung, — eindeckung, *f. (Bauw.) slate-roof, slate-covering of a roof, slating*; — bergwerk, *n. — bruch, — steinbruch, m. (Bgb.) slate-pit, slate-quarry*; — block, *m. slate-block; block for cutting slates*; — brecher, — schneider, *m. slate-cutter, workman in a slate-quarry*; — dach, *n. (Bauw.) slate-roof, slated roof*; — decker, Dachdecker, *m. slater*; — deckeramboss, Dachamboss, *m. slater's anvil*; — deckerbeil, *n. lath-cutter*; — deckergerüst, *n. slater's scaffolding*; — deckerhammer, — hammer, *m. slater's hammer*; — eindeckung, *f. v. Schieferbedachung*; — griffel, — stift, *m. slate-pencil*; — hacke, *f. slater's axe, slate-axe*; — häuer, *m. v. Schieferbrecher*; — kasten, *m. (Dachd.) horse*; — kitt, *m. slate-cement*; — kohle, Blätterkohle, *f. (Miner.) slate-coal, slaty coal, foliated coal*; — kohle, Splitterkohle, *splint-coal*; — latte, breite Dachlatte, *f. (Bauw.) broad lath, slate-lath, slater's lath*; — mergel, Mergelschiefer, *m. (Geog.) marl-slate, slaty marl*; — mittel, *n. (Bgb.) gore, shale-band*; — nagel, *m. slater's nail, slater's peg*; — papier, *n. slate-paper*; — platte, *f. slab, plate, table of slate*; *(Dachd.) slate, roofing-slate*; — schneider, *m. slate-cutter*; — schneiderklotz, *m. block for cutting slate on*; — spalter, *m. splitter of slate*; — spaltkeil, *m. iron-wedge for slate-cutters*; — spath, schaliger Kalkspath, *m. (Miner.) schiefer-spar, slate-spar*; — stein, *m.*

slate, roofing-slate; — *steinbruch*, m. v. Schieferbergwerk; — *stift*, Griffel, m. *slate-pencil*; — *tafel*, f. *slate* (for writing on), *slate-board*; — *talk*, m. (Geog.) *schistous tale, slate-tale, talc-slate*; — *thon*, m. (Geog.) *slate-clay, shale, schistous clay*; dünnchiefriger — *thon*, (Bgb. Wales) *cliff*; eisenhaltiger — *thon*, *iron-shale*; — *thon* des Kohlengebirges, *shale of coal-measures, metal*; sandiger — *thon* des Kohlengebirges, *metal-stone*; — *weiss*, *Bleiweiss*, n. in schieferähnlichen Blättchen (die bei der holländischen Bleiweissfabrikation von den Bleiplatten abgeklopften harten Bleiweissstücke), sehr reines, feinstes Bleiweiss, n. *white flake, hard, foliated corroded particles of white-lead from the Dutch method of making white-lead, very pure and fine white-lead*.

Schieferig, adj. (Miner.) *slate-like, slaty, schistous, schistose; scaly, flaky*; —, blätterig, foliated, laminated, foliacous (said of the structure, fracture, cleavage of minerals, rocks, etc.); — *er Chlorit*, m. *chlorite-schist*.

Schiemannsgarn, n. (Spinn.) *spun yarn*.

Schiene, dünne Leiste, f. *slat*; (Bauw.) *iron-hoop, iron-band, string*; (Chir.) *splint, cradle, solen*; (Eisenb.) *rail, railway-plate*; (Korbw.) *split basket-rod*; (Giess.) *bar, mould-iron*; (Schiffsb.) *knee-riider, plate*; (Töpl.) *turning-staff of the wheel*; (Wagn.) *rim, tire, tyre of a wheel*; (Waffenschm.) *band, splint, cuish*; —, Ruthe, f. (Web.) *rod*; —, Reischiene, (Zeichn.) *square*; — n, Messer, pl. (Pap.) *rag-knives, blades of the rag-engine*; äussere — einer Weiche, (Eisenb.) *outer-rail*; breitbasige —, amerikanische —, *Vignoleschiene*, (Eisenb.) *broad-footed rail, foot-rail, American rail, Vignoles-rail*; einköpfige —, *single-headed rail*; feste — einer Weiche, *main-rail, stock-rail of a switch*; englische —, v. hochkantige —; flache —, *Plattschiene, plate-rail, flat rail*; — mit flachem Kopf, *flat-headed rail*; gerade —, *straight rail*; — mit gewölbtem Kopf, *Champignonschiene, champignon-rail*; — einer Geschützform, (Giess.) *bar, mould-iron*; hochkantige —, *Stuhlschiene*, mittelst gusseiserner Schienenstühle auf den Querschwellen befestigte —, — nach englischem (Stuhl-) System, (Eisenb.) *chair-rail, rail fixed upon chairs*; — n, pl. am Holländer, (Pap.) *blades*; hohle —, *Brückenschiene*, (Eisenb.) *bridge-rail*; aus mehreren Längstheilen zusammengesetzte —, *fortlaufende —, compound rail, continuous rail*; — n legen, *to lay down rails*; — für Pferdebahnen, *leichte —, tram-rail*; — an Pumpenröhren, (Pumpenm.) *iron-collar, cramp-iron*; — mit Rand, v.

Schiene mit Spur; — für Säbelklingen, (Waffenschm.) *sword-bloom*; schiefe —, (Eisenb.) *twisted rail*; — mit Spur, *Spurschiene* einer Strassenbahn, *Kranzschiene, Falzschiene, rebate-rail, rebated tram-rail, tram-rail, grooved tram-rail*; — mit Stahlkopf, *capped rail, steel-headed rail*; — einer Strassenbahn, *tram-rail, tramway-rail*; unsymmetrische —, *unequally-headed rail*; verlaschte — n, pl. *fished rails*; zweiköpfige —, *double-headed rail*.

Schienen, v. a. (Eisenb.) *to rail, to lay down rails*; (Chir.) *to splint*; ein Rad —, (Wagn.) *to rim, to tire a wheel*; Stahl —, plätten, (Hüttenw.) *to draw out steel*.

Schienen — *bahn*, f. — *weg*, m. *railroad, railway*; (Bgb.) *tramway, tram-road, track-way*; — *bahn*, *Strassenbahn, tramway*; — *bahn* mit Normalspur, (Bgb.) *waggon-road*; — *befestigung*, f. *rail-coupling*; — *biegen*, n. *bending of rails, rail-bending*; — *biegmaschine*, f. (Eisenb.) *rail-bending machine*; — *bohrmaschine*, f. *rail-drilling machine*; — *brett*, n. (Buchdr.) *plank*; — *dauer*, f. (Eisenb.) *life of rails*; — *durchlass*, *Wasserdurchlass*, m. in flachen Dämmen, (Eisenb.) *furrow*; — *durchschlag*, — *durchstoss*, m. (Eisenb.) *rail-punch*; (Wagn.) *tire-piercer*; — *eisen*, n. (Walzw.) *flat iron; rail-iron*; — *erhöhung*, f. (Eisenb.) *elevation of the exterior rail*; — *fabrikation*, f. *manufacture of rails*; — *feger*, m. *rail-sweeper*; — *fuss*, m. *lower flange, foot of rails, patten*; — *haken*, m. pl. (Schm.) *hooks on the cheeks of the bellows*; — *hebwinde*, f. *track-lifter*; — *keil*, m. (Eisenb.) *key*; — *klammern*, f. pl. (Eisenb.) *rail-cramps*; — *klammern*, pl. am Presskarren, (Buchdr.) *iron-cramps*; — *kopf*, m. *head of a rail*; (Walzw.) *top of rail*; — *kreuzung*, f. (Eisenb.) *crossing, switch*; — *kuppelung*, f. *rail-coupling*; — *lager*, n. *seat*; — *lasche*, f. *fish-plate, fishing-plate, splice-piece*; — *legen*, n. *laying the rails, plate-laying, track-laying*; — *leger*, m. *rail-layer, plate-layer, track-layer*; — *nagel*, m. *hook-nail, spike*; (Wagn.) *tire-nail*; — *neigung*, f. (Eisenb.) *inclination of rails*; — *paket*, n. (Walzw.) *rail-pile*; — *presse*, f. *rails-press*; — *probe*, f. *rail-test*; — *profil*, n. *form of rails, shape of rails, section of rails*; — *räumer*, m. (Lok.) *rail-guard, guard-rail, track-clearer, track-sweeper, safe-guard, life-guard, plough, fender, sweeper, pilot*; — *richtmaschine*, f. *rail-straightening machine*; — *reibung*, rollende Reibung, f. (Eisenb.) *rolling-friction, rolling-resistance*; — *ruthe*, f. (Web.) *rod for supporting the tapestry*; — *säge*, f. (Eisenb.) *rail-saw, circular saw*; — *schraube*, f. (Wagn.) *band-vice, tire-screw*; — *steg*, m.

(Eisenb.) *stem, web of a rail*; — stempel, *m.* v. Schienendurchschlag; — stoss, *m.* *joint of rails, rail-joint*; verlaschter — stoss, *fished joint*; ruhender, fester — stoss, *supported joint*; schwebender — stoss, — stoss zwischen zwei Querschwellen, *suspended joint*; — strang, *m.* — geleise, Gleis, *n.* (Eisenb.) *track, set of track, track-way, railway-line, railway-track*; — stücke, *n. pl.* *fragments of rails*; — stuhl, *m.* (Eisenb.) *chair, rail-chair, railway-chair, cradle*; — überhöhung, *f.* *superelevation of the outer rail*; — Verbindung, *f.* *railway-joint*; — walze, *f.* (Pap.) *cylinder of the rag-engine*; — walzwerk, *n.* (Walzw.) *rail-mill, rail-rolling-mill*; — weg, *m.* v. Schienenbahn; — weite, Spurweite, *f.* (Eisenb.) *gauge of way*; — weite von 4' 8 1/2", *standard-gauge*; — weite von mehr als 4' 8 1/2", *broad gauge*; — weite von weniger als 4' 8 1/2", *narrow gauge*; — zange, *f.* (Wagn.) *tongs for holding the clout-iron*; (Goldarb.) *convex plyers*.

Schierling, *m.* (Bot.) *hemlock (Conium maculatum)*.

Schierlingstanne, Hemlockstanne, *f.* (Bot.) *hemlock-fir, hemlock-spruce-fir (Pinus canadensis)*.

Schiess.... — arbeit, — und Bohrarbeit, *f.* (Bgb. Steinbr.) *boring and blasting*; — baumwolle, — wolle, *f.* Pyroxylin, *n.* *Trinitrocellulose, f.* (Chem.) *explosive cotton, gun-cotton, pyroxyline, trinitrocellulose, cotton-powder*; komprimierte — baumwolle, *compressed gun-cotton*; (in Äther-Alkohol) lösliche — baumwolle, lösliches Pyroxylin, *n.* *Kollodiumwolle, f.* *soluble pyroxyline for the preparation of collodion*; — brett, *n.* (Buchdr.) *shooting-stick*; — eisen, Setzeisen, Bergeisen, *n.* (Bgb. Steinbr.) *hammer-shaped iron-plug*; — gatt, *n.* (Schiffsb.) *loop-hole*; — gewehr, *n.* (Kriegsw.) *small-arm, fire-lock, portable fire-arm*; — hagel, *m.* *small-shot*; — haus, Schützenhaus, *n.* *shooting-house*; — klinke, *f.* (Drahtz.) *wire-drawing-iron, wire-gauge*; — lager, *n.* der Lafette, (Art.) *firing trunnion-holes*; — loch, *n.* v. Schiesscharte; (Bgb.) *blast-hole, bore for blasting*; — nadel, Räumnadel, *f.* (Bgb.) *needle, nail, pricker, skewer*; — pflock, *m.* — röhre, *f.* (Bgb.) *touch-wood, wood-cartridge*; — plan, — platz, *m.* *shooting-place, shooting-ground, practice-ground, practising-ground*; — pulver, *n.* *gunpowder, powder*; v. Pulver; prismatisches — pulver, Pillenpulver, *n.* *pellet-powder, prismatic powder*; mit — pulver sprengen, schiessen, (Bgb. Steinbr.) *to blast*; — pulverthee, *m.* *gunpowder-tea (the finest sort of green tea)*; — ritze, *f.* Schlitzfenster, *n.* (Bauk.) *oylet*; — röhre, *f.* (Bgb.) v. Schiesspflock; — scharte, *f.* (Befest.) *loop-hole, embrasure*; gerade — scharte, *direct embrasure, perpendicular embrasure*; geschlossene — scharte, *port-*

hole; kreuzförmige — scharte, *ballistraria*; offene — scharte, *crenel, open loop-hole*; schräge — scharte, *oblique embrasure*; nach aussen tief herabgehende — scharte, *funnel-loop-hole*; — schartenzeile, *f.* Schartenkasten, *m.* (Befest.) *merlon, dent*; — scheibe, *f.* *target, vane*; — schlitz, *m.* (Befest.) *narrow loop-hole (for archers)*; — stand, *m.* *shooting-stand, target-stand*; — übung, *f.* Scheibenschiessen, *n.* (Kriegsw.) *target-practice, ball-practice*; — wand, *f.* *wall or mound erected behind a target*; — wolle, *f.* v. Schiessbaumwolle.

Schiessen, *v. a.* (Kriegsw.) *to shoot*; (Seew.) *to throw a harpoon*; —, sprengen, (Bgb. Steinbr.) *to blast, to burst*; Ballast —, (Seew.) *to shoot ballast*; blind —, (Kriegsw.) *to fire with blank cartridge*; ein Bohrlloch —, (Bgb.) *to shoot a bore-hole*; Brot in den Ofen —, (Bäck.) *to put, to shove bread into the oven*; einen Fuchs —, (Bgb.) *to miss a blast*; Geld zusammen —, (Handl.) *to contribute money*; lagenweise —, (Kriegsw.) *to fire in salves*; scharf —, (Kriegsw.) *to fire with powder and ball, to fire a round*; ein Seil —, (Seew.) *to pay out, to ease a rope*.

Schiessen, *v. n.* *to fire a shot*; (Bgb.) *to shoot*; (Bot.) *to shoot, to bud, to sprout*; —, überschessen, (Seew.) *to shoot (said of ballast)*; in Samen —, *to grow or run to seed*.

Schiessen, Sprengen, *n.* (Bgb. Steinbr.) *blasting, explosion of blasts, shot-firing, shooting, powder-shots*.

Schiessende Fäße, *f.* (Schloss.) *spring-bolt*.

Schiesser, *m.* (Bäck.) *peel*; *journey-man employed in using the peel*.

Schiff, *n.* (Seew. Schiff.) *ship, vessel*; (Mal.) *paint-pot, saucer*; (Web.) *shuttle*; —, Kirchenschiff, (Bauk.) *nave*; —, Kühlschiff, (Brau.) *cooling-floor*; —, Setzschiff, (Buchdr.) *galley, pan, composing-galley*; —, Gondel, *f.* (Luftballon) *car*; achterlastiges, hinterlastiges —, (Seew.) *ship too much by the stern*; — mit ausfallendem oder überhängendem Bug, *flaring ship*; ausländisches, fremdes —, *foreign bottom*; in England gebautes —, *British-built ship*; im Ausland gebautes und für englisches Eigenthum erklärtes —, *British-owned ship*; eisernes —, aus Eisen konstruirtes —, *iron-ship*; eisernes —, mit Eisenplatten (Schmiedeeisenplatten oder Stahlplatten) beschlagenes —, *Panzerschiff, iron-clad ship, iron-plated ship, iron-clad*; flaches, niedriges —, *low-built ship*; frachtsuchendes —, *vessel on freight*; hochbordiges —, *high-built ship*; gleichlastiges —, *ship upon an even keel*; — auf der Heimreise, *home-bound ship*; von mehreren Kaufleuten befrachtetes

—, *general ship*; — in Ladung, *vessel loading*; leckes —, *leaky ship*; — im Löschen, *vessel unloading*; niederbordiges —, *low-built ship*; — mit eisernem Rahmen und hölzernen Wänden, *composite*; rankes —, *crank ship* (*which is apt to lean on one side*); scharfes, scharfgebautes —, *flat ship*; segefertiges —, *segelklares* —, *ship ready for sea*; steifes —, *segelsteifes* —, *stiff ship*; überladenes —, *vessel of charge*; vollgebautes —, *broad-bottomed ship*; vorlastiges —, *ship too much by the head*.

Schiff.... —bau etc., v. Schiffsbau; —bohrer, *m. shipwright's auger*; —bruch, *m. shipwreck*; —bruch leiden, *to shipwreck*; —brüchig, *adj. shipwrecked, cast-away*; rescued from a shipwreck; —brücke, *f. pontoon-bridge*; —brücke aus Handelfahrzeugen, *boat-bridge*; —fahrt, *f. navigation*; —fahrt auf Flüssen und Kanälen, *inland navigation*; —fahrt auf Gewässern mit wenig Gefäll, *slack-water navigation*; —fahrtsnachrichten, *f. pl. shipping-intelligence*; —haken, *m. grappling-iron, grapple*; —hobel, *m. (Tischl. Wagn.) compass-plane, concave plane*; —länder, *f. (Wasserb.) landing-place, wharf, quay, key, ship*; —leim, v. Schiffsleim; —mühle, v. Schiffsmühle; —nagel, *m. ship-nail, plank-nail*; —trüb, *n. (Brau.) cooler-sediments, dregs*; —ziehen, *n. towing*; —zoll, *m. freightage, tonnage*.

Schiffbar, *adj. navigable*.

Schiffchen, *n. (Web.) shuttle*; (**Schiff**.) *boat, skiff*; —, *Nachen*, *m. (Chem.) boat-shaped tray*; — einer Nähmaschine, *shuttle*; Satz, *m. von* — verschiedener Grösse, *(Chem.) nest of trays*.

Schiffen, v. *n. to ship, to navigate*.

Schiffer, *m. navigator*; *mariner, seaman, sailor*; *ship-master, skipper*.

Schifferknoten, *m. (Pont.) double-half-hitch, running-hitch, running-knot, sailor's knot*.

Schiffs.... —agent, *m. shipping-agent*; —barometer, *n. marine barometer, pendent barometer*; —bau, *m.* —baukunst, *f. ship-building, naval architecture, construction of vessels*; —bauch, *m.* Kimmung, *f. bilge*; —bauer, *m. naval architect*; —bauer, —zimmermann, *m. shipwright*; —bauhof, *m. stocks, dry-dock*; —bauholz, *n. ship-building timber, sea-timber*; —baumeister, *m. ship-builder*; —bauplatz, *m. ship-building yard*; Händler, *m. mit* —bedürfnissen, *ship's chandler, marine-store dealer*; —befrachtung, *f. chartering of ships*; —bekleidung, —verplattung, *f. plating of a ship*; —beschlag, *m. ship-sheathing*; —bild, *n. figure-head*; —blatt, —blech, *n. ship-sheathing, boat-plates*; —boden, *m. bottom of a ship*; —bohrer, *m. shipwright's auger*; (Entom.) *ship-worm, copper-worm*; —bord, *m. board*;

Erhöhen, *n. des* —bords, *berthing*; —certifikat, *n. register of a vessel*; —dampfkessel, *m. (Dampf.) marine boiler*; —dampfmaschine, *f. marine steam-engine*; —dokumente, *n. pl. ship's papers*; —eisenarbeiter, —schmied, *m. ship's smith*; —fracht, *f. ship-carriage*; —frachtbrief, —frachtschein, *m. charter-party*; —gelegenheit, *f. shipping-opportunity*; —geräth, *n. apparel*; —gerippe, *n. carcass, ribs of a ship*; —hebeschraube, *f. screw-dock*; —holz, *n. ship-timber*; die zusammenhaltenden —hölzer, *pl. bindings*; —ingenieur, *m. marine engineer*; —journal, *n. sea-log, ship's journal*; —kalender, *m. nautical almanac*; —kapitän, *m. captain*; nur für eine Reise engagierter —kapitän, *job-captain*; —kessel, *m. v. Schiffsdampfkessel*; —kette, *f. ship's cable*; —knie, *n.* —rippe, *f. (Pont.) rising-timber*; —kompass, *m. mariner's compass*; —kontrakt, *m. ship's articles*; —körper, —rumpf, *m. hull of a ship*; —krämer, —proviantkrämer, *m. ship-chandler, ship's chandler*; —küche, *Kombüse*, *f. cook-room of a ship, cambouse*; —ladung, —last, *f. cargo, freight of a ship*; —länder, *f. v. Schiffsländer*; —last, *f. dead weight*; v. Schiffsladung; —lazareth, *n. sick-bay*; —leim, flüssiger Marineleim, *m. marine glue, liquid marine glue (a solution of caoutchouc in turpentine-oil and coal-oil)*; harter —leim, *stiff marine glue (liquid marine glue with addition of asphalt and shellac)*; —leine, *f. tow-rope, tow-line*; —leiter, *f. ship's side-ladder*; —lieferant, *m. ship's chandler*; —luke, *f. hatch-way*; —maass, *n. tonnage*; —makler, *m. (Handl.) ship-broker*; —mannschaft, *f. crew, equipage of a ship*; —maschine, *f. marine engine*; —maschinenregulator, *m. marine governor*; —maschinist, *m. marine engineer*; —modell, *n. draught, model, mould of a ship, key-model*; —mühle, *f. floating-mill, ship-mill*; —mühlenrad, Wasserrad mit geraden Schaufeln, gewöhnliches Schaufel- oder Ruderrad, *n. floating-mill's wheel, ship-mill's wheel, float-board wheel, floated wheel, flat-floated wheel*; —panzer, *m. armour of an iron-clad ship, ship's armour*; —panzerplatte, *f. armour-plate*; —panzerung, *f. armour-plating*; —papiere, *n. pl. ship's papers*; —parkett, Riemenparkett, *n. (Bauw.) herring-bone parquetry*; —part, *m. (Schiff.) share, part, interest in a ship*; halber —part, *half part*; voller —part, *full part*; —pech, Schwarzpech, *n. common black pitch, ship-pitch*; (Pharm.) *pix navalis, pix nigra*; —pfahl, *m. Dückdalbe*, *f. (Wasserb.) bollard*; —planke, *f. board*; —platten, *f. pl.* —blech, *n. boat-plates (used in the construction of iron-ships)*; —platten, Panzerplatten, *armour-plates (for coating externally the ships of war)*; —police, *f. marine*

policy, sea-policy, ship-policy; — post, *f. ship-letter-office*; — pumpe, *f. ship's pump*; — raum, *m. hold of a ship*; der hintere — raum, *after-hold*; der leere — raum, *stowage*; der mittlere — raum, *steerage*; — registrirung, *f. registration of vessels*; — rheder, *m. owner of a ship*; — rippe, *f. rib, frame of a ship*; (Pont.) v. Schiffsknie; — riss, *m. (Schiffsb.) sheer-draught, sheer-plan*; — rumpf, *m. hull of a ship*; — schleuse, *f. sluice, lock*; — schnabel, *m. ship's beak, head, rostrum, prow*; — schnabelspitze, *f. beak of the prow*; — schraube, *f. propelling-screw, Archimedian screw, screw-propeller*; zwei-blättrige — schraube, *two-bladed screw-propeller*; — schreiber, *m. captain's clerk*; — schrubber, *m. bear*; — schwert, *n. (Schiffsb.) lee-board*; — spiegel, *m. but-lock, stern*; — spieker, *m. ship-nail, plank-nail*; — staken, *m. (Pont.) gaff, setting-pole, setter*; — tau, *n. cable*; — tauver-zierung, *f. Taustab, m. (Bauk.) cable-moulding*; — treppe, *f. ship's ladder*; — uhr, Seeuhr, *f. longitude-watch, chrono-meter*; — unterbaumeister, *m. assistant shipwright*; — untersucher, *m. ship-sur-veyor*; — untertheil, *m. lebendiges Werk, n. quick-work*; Magazin, *n. für — uten-silien, pl. marine store*; — verladungs-schein, *m. bill of lading*; — verzeich-niss, *n. shipping-list*; — volk, *n. crew of a ship*; — vorräthe, *m. pl. naval stores*; — werft, *f. shipwright's yard, dock-yard, wharf*; — winde, *f. capstan, capstern, ship's crane, ship-jack*; — zeug, *n. apparel*; — zimmermann, *m. ship-carpenter, shipwright*; — zimmerplatz, *m. stocks, wharf, dock-yard*; — zubehör, *n. apparel of a vessel*; — zugkessel, *m. (Dampf. Schiff.) marine flue-boiler*; — zunge, *f. (Buchdr.) head, slice of the galley, galley-slice*; — zwieback, *m. biscuit, ship's biscuit, ship's bread, rusk*.

Schift.... — arm, *m. (Bgb.) wheel-spoke of a gin*; — hölzer, *n. pl. (Zimm.) jack-ribs, jack-timbers*.

Schiften, v. a. (Zimm.) to join together; —, hin- und herbewegen, to shift; —, versetzen, (Seew.) to shift; einen Sparren —, (Zimm.) to join a rafter lengthwise upon another.

Schifter, Schiftparren, *m. (Zimm.) jack-rafter, cripple-rafter*.

Schild, *m. (Waffenschm.) shield, scutcheon, escutcheon*.

Schild, *n. (Gärtn.) imp; (Schiffsb.) figure-head*; —, Aushängeschild, *n. an Häusern, sign, sign-board*; — eines Kastenschlosses, (Schloss.) *escutcheon*.

Schild.... — bogen, *m. (Bauk.) longitudinal arch, wall-rib, wall-arch*; — erblau, *n. (Zeugdr.) pencil-blue*; — erhaus, *n. sentry-box*; — ermal, *m. sign-painter*; — gurt, *m. (Bauk.) wall-rib*;

— knopf, *m. (Seew.) crown-knot*; — krot, — krott, *n. v. Schildpatt*; — kröte, *f. (Zool.) tortoise, turtle*; — krötenschale, *f. tortoise-shell, carapace*; obere Hälfte, *f. einer — krötenschale, calipash*; untere Hälfte einer — krötenschale, *calipee*; — krötensuppe, *f. turtle-soup*; — laus, *f. v. Cochenille*; — maler, *m. v. Schilder-maler*; — mau, Stirnmauer, *f. (Bauw.) facing-wall*; — mau, Futtermauer, *f. counter-wall*; — patt, *n. tortoise, tortoise-shell*; künstliches — patt, *factitious tortoise*; — pattedose, *f. tortoise-shell box*; — pattkamm, *m. tortoise-shell comb*; — pattwaaren, *f. pl. tortoise-ware, tortoise-articles*; — pflanne, — zapfenpfanne, *f. (Art.) trunnion-plate*; — stichel, *m. (Grav.) round graver*; — zapfen, *m. an Geschützrohren, (Art.) trunnion*; — zapfen-deckel, *m. — zapfenpfanne, f. trunnion-plate*; — zapfendrehtmaschine, *f. trunnion-machine*; — zapfenform, *f. plaster-mould*; — zapfenlager, *n. trunnion-hole, trunnion-box*; — zapfennagel, *m. trunnion-nail*; — zapfenstütze, *f. cleat*.

Schildchen, *n. (Bot. Gärtn.) imp, shield*.

Schilf, Schilfrohr, *n. (Bot.) reed*.

Schilf.... — dach, *n. (Bauw.) reed-thatched roof*; — deckung, *f. reed-thatching, reed-covering of roofs*; — glaserz, *n. (Miner.) sulphuret of silver and antimony*; — gras, *n. (Bot.) sedge, sedge-grass*; — matte, *f. reed-mat*; — röhren, *n. — schlagröhre, f. (Art.) reed-tube*; — waaren, *f. pl. reed-works*.

Schille, *f. (Schiffsb.) slab*.

Schiller.... — farbe, *f. changeable, variable colour, shot-colour*; — glanz, *m. changeable or varying lustre*; — quartz, Katzenaugenstein, *m. Katzenauge, n. (Miner.) cat's eye (a species of quartz with fibres producing a changing internal lustre)*; — sammet, *m. (Manuf.) shot-velvet*; — seide, *f. shot-silk*; — spath, — stein, Bastit, *m. schillernde Horn-blende, f. (Miner.) schiller-spar, bastite (a mineral with a glittering, nacreous lustre on the cleavage-faces)*; hemiprismatiche — spath, *diallage*; — taffet, *m. (Manuf.) shot-taffeta*.

Schillern, v. n. to vary colour, to play from one colour into another.

Schillernd, *adj. changeable; (Miner.) glittering, nacreous; (Web.) shot, glaze*;

— e Hornblende, v. Schillerspath.

Schillstück, *n. (Zimm.) v. Schalbrett, Beischale*.

Schimmel, *m. gray or white horse; mould, white film*.

Schimmelig, *adj. mouldy, musty, fusty*.

Schimmeln, v. n. to mould, to get mouldy, to grow mouldy, to contract mould.

Schimmern, *n. (Metall.) coruscation*.

Schind — anger, Schinderwasen, *m. flaying-place, flaying-ground*; — grube, *f. carrion-pit, flayer's pit*; — messer, *n. flaying-knife*.

Schindel, Dachsindel, *f.* (Bauw.) *clap board, wooden tile, shingle*; (Chir.) *splinter*.

Schindel — artige Beplankung, — artige Beplattung, *f.* Klinkerwerk, *n.* (Schiffsb.) *clinker-work*; — bedachung, *f.* (Bauw.) *shingle-roofing, shingling*; — beil, *n.* *shingling-hatchet*; — brett, *n.* *shingle-board*; — dach, *n.* *shingle-roof, shingled roof*; — hobelmaschine, *f.* *shingle-planing machine*; — lehre, *f.* *gauge for a shingle-roof*; — nagel, *m.* *shingle-nail, clasp-nail*; — nagel, stengeltiger Thoneisenstein, *m.* (Miner.) *columnar argillaceous iron, columnar red clay-iron-ore*; — reisser, *m.* *shingle-splitter, shingler*; — wand, *f.* *vainscotting of shingles*.

Schinden, *v. a.* to flay, to skin, to strip off the skin.

Schinder, Abdecker, *m.* *flayer, knacker*.

Sohingelgrund, Singelgrund, Kiesgrund, *m.* (Seew.) *gravelly ground, gravel-ground*.

Schिनiren, flammen, *v. a.* (Web.) to cloud.

Schiniren, *n.* *Schinirung, f. clouding, variegated colouring*.

Schinkelhaken, *m.* (Seew.) *can-hook*.

Schinken, *m.* (Fleisch.) *ham*.

Schippe, Schüppe, Schaufel, *f.* (Techn.) *shovel, scoop*.

Schirbel, Schürbel, *m.* Deulstück, Luppenstück, *n.* Kolben, zerschrotenen Kolben, *m.* Massel, *f.* (Hüttenw.) *bloom, piece of a ball or bloom, stamp or stump of iron (one of the pieces into which a ball is broken after having been hammered out into a narrow slab)*; — eisen, *n.* *stamps, slabs*.

Schirm, *m.* (Techn.) *screen*; (Bgb.) *hanging-surface of a lode*; —, Lichtschirm, *shade*; —, Regenschirm, *umbrella*; —, Sonnenschirm, *parasol*; —, Windschirm, *wind-screen*; (Bauw.) *v.* Schirmdach; — einer Mütze, *shade*.

Schirm — brett, *n.* (Glasm. Hüttenw.) *screen-board*; — dach, *n.* (Bauw.) *shed, shelter, penthouse*; (Bauw. Bgb.) *shield*; — gestell, *n.* *frame of an umbrella*; — leder, *n.* (Wagn.) *apron (cover worn over the lap in a gig)*; — macher, *m.* *umbrella-maker*; — mauer, *f.* (Glasm.) *screen*; — ständer, *m.* *umbrella-stand*; — stock, *m.* *umbrella-stick*; — wand, *f.* (Glasm.) *screen-wall, screening-wall*.

Schirmen, schützen, *v. a.* to screen.

Schirr — balken, *m.* Schirre, *f.* Sattelholz, *n.* (Zimm.) *corbel-piece, bolster for the string-piece*; — holz, Nutzholz, *n.* timber, *timber-wood*; — kammer, *f.* *harness-room; place where agricultural tools and*

implements are kept; — kette, *f.* (Fuhrw.) *pole-chain*; — meister, *m.* (Schm.) *headman of forgers*; — nagel, *m.* (Wagn.) *wrapping-plate and hook upon the fore-end of a pole*.

Schirren, *v. a.* Pferde —, anschirren, to harness horses.

Schirting, Shirting, Hemdenkatun, *m.* (Manuf.) *shirting*.

Schlaucht — bank, *f.* (Fleisch.) *shambles, slaughtering-bench*; — beil, *n.* *butcher's axe, cleaver*; — enmaler, *m.* *battle-painter, painter of battle-pieces*; — haus, *n.* — hof, *m.* *abattoir, slaughter-house*; — haut, *f.* *frische, f.* (Gerb.) *raw hide*; — linie, *f.* (Kriegsw. Befest.) *line of battle*; — maschine, *f.* *slaughtering-apparatus*; — messer, *n.* *butcher's knife*; — posen, *f. pl.* *second-best sort of quills*; — stück, — gemälde, *n.* (Mal.) *battle-piece*; — verband, *m.* (Schiffsb.) *cock-pit*; — wolle, *f.* *slaughtering-wool*.

Schlachten, *v. a.* to kill, to slaughter.

Schlacke, *f.* Schlacken, *f. pl.* (Hüttenw.) *slag, cinder, cinders, scoria, dross, clinker, floss, scum, offal*; die — abstechen, to run off, to tap the cinder; arme — *n, pl. refuse*; arme — *n* vom Herdfrischen, Rohschlacken, *pl. poor slags, poor finery-slags*; bimssteinartige, poröse —, porous scoria, honey-combed slag; entglaste —, devitrified slag; glasige —, vitreous slag; — vom Hochofen, blast-furnace slag; die — noch einmal schmelzen, ausmelzen, to melt the slag anew; — von der englischen Krätzbleiarbeit, black-slag; — vom Kupfersteinrösten, roaster-slag; — vom Puddeln, tap-cinder, forge-cinder, puddling-slag; *v.* Puddelschlacke; reiche — *n, pl.* vom Herdfrischen, Garschlacken, rich slags, rich finery-slags; — vom Rohsteinschmelzen, — vom Kupfersteinschmelzen, ore-slag, ore-furnace slag.

Schlacken, losmachen, *v. a.* die Segel —, (Seew.) to slacken the sails.

Schlacken — ableiter, *m.* Wallgans, *f.* (Hüttenw.) *dross-conduit*; — auge, *v.* Schlackenloch; — bad, *Bad, n.* aus Garund Schwalschlacken (auf dem Frischherde bei der schwedischen Zweimal-schmelzerei), Feuersaft, *m.* *bath of slags, fire-sap*; — bett, *n.* *cinder-bed, bed of scoria*; — bildung, Verschlackung, *f.* scorification; — blech, *n.* am Herde eines Fein- oder Frischfeuers, *v.* Schlacken-zacken; — blech des Hochofens, damplate; — blech eines Puddelofens mit Schlackenloch, tap-hole plate, breast-plate; — blei, *n.* scoria-lead, slag-lead; — block, *m.* *block of cinder (from blast-furnaces, etc.)*; — eisen, mit Schlackenzuschlag erblasenes Eisen, *n.* (Hüttenw.) *cinder-iron*; — fänger, *m.* tap-waggon; — form, *f.* des Hochofens, cinder-block, scoria-block; — frischen, *v.* Schlackenpuddeln;

— frischofen, v. Schlackenpuddelofen; — gang, m. — gasse, — trift, f. *slag-duct, cinder-fall, passage through which the scoria runs, street for the slag*; — graben, m. — grube, f. beim Puddeln, *pit, slag-pit*; — haken, m. *cinder-hook*; — halde, f. *cinder-tip, mound, slag-bank, dross-heap, heap of dross, dump*; — herd, m. *slag-hearth, slag-furnace*; englischer — herd, Krummofen, m. *common or North-of-England slag-hearth (a small blast furnace, principally used for the extraction of lead from furnace-residues, rich grey-slugs of the ore-hearth, etc.)*; spanischer — herd, spanischer — ofen, m. *Spanish slag-hearth (for the extraction of lead-slugs)*; — lava, f. *volcanic slags, scoracious lava*; — lauf, m. *slag-channel*; — loch, n. *tap-hole, floss-hole, cinder-hole, roughing-hole*; — nase, f. Frischvogel, m. *slag-nose, slag-tube*; — ofen, m. *slag-furnace, furnace to melt slags anew*; — puddeln, Kochpuddeln, Fettpuddeln, — frischen, gewöhnliches Puddeln, n. *pig-boiling, wet puddling, wet boiling, boiling-process, puddling on a bath of cinders*; — puddelofen, — frischofen, Puddelofen, m. *boiling-furnace, puddling-furnace*; — rösten, n. *roasting of slags, scorification-roasting*; — schaufel, f. *poker*; — scherbe, f. — scherben, m. (Prob.) *assay-poringer, little muffle*; — spieß, m. (Hüttenw.) *slag-iron*; — staub, m. *coal-dust, culm*; — spur, f. des Hochofens, *cinder-notch (notch in the dam-plate over which the molten slag flows down)*; — stein, m. *slag-stone, cinder-stone, slag-matt*; — stich, m. *slag raked off*; — sump, m. v. Schlackenauge; — trift, f. am Hochofen, *cinder-fall*; v. Schlacken-gang; — vogel, m. (Hüttenw.) *fox-tail (a cylindrical hollow piece of cinder, obtained in the South-Wales finery-process)*; — wagen, m. *cinder-tub*; — wäsche, — wäscherei, f. *slag-washing, economy of slags*; — wolle, f. — wolle in feinen Fäden (durch Eingliessen von geschmolzener Schlacke in Wasser gewonnen), *slag-wool, slag-hair, silicate-cotton, mineral wool*; — zacken, Vorderzacken, m. — blech, n. *front-plate, cinder-plate of a refinery or a finery-hearth, floss-plate, floss-hole plate (plate set on the front of the hearth-bottom)*; — zieher, m. am Hochofen, *stithy-pick*; — zinn, n. *prillion*.

Schlackig, adj. *drossy, sluggy, full of dross*; —, schlackenartig, *scoriaceous*.

Schladden, v. a. (ein Tau mit altem Tauwerk umwinden), (Seew.) *to keckle, to serve*.

Schladding, f. (Seew.) *keckling, caburns, rounding, worming (old rope wound about a larger rope)*.

Schläf, m. *Stoppstück*, n. (Schiffsb.) *furring between two butts*.

Schlaß.... — bank, Pritsche, f. *cott*;

— coupé, n. (Eisenb.) *sleeping-compartment*; — gemach, n. — kammer, — stube, f. — zimmer, n. *bed-room*; — koje, f. (Schiffsb.) *berth*; — rock, m. (Schneid.) *dressing-gown*; — saal, m. *dormitory*; — sessel, — stuhl, m. *easy chair*; — sessel in Eisenbahnwagen, (Amerika) *car-lounge*; — wagen, m. (Eisenb.) *sleeping-carriage, sleeping-waggon*; (in Amerika) *sleeping-car*; — wagen erster Klasse, *Pullman-car*; — wagenbett, — wagensopha, n. (in Amerika) *car-couch*; — wagencoupé, n. *state-room*; — wageninspektor, m. (in Amerika) *superintendent of sleeping-cars*.

Schlafende Kniee, Winkelkniee, n. pl. (Schiffsb.) *lodging-knees*.

Schlaß, adj. *slack, loose*; — es Ende, n. des Treibriemens, (Masch.) *following-side, slack side of the belt*.

Schlag, m. (Techn.) *blow, shock*; (Ackb.) *enclosure, field*; (Bgb.) *opening*; (Forstw.) *wood-cutting, felling; growth of wood; place where wood is felled*; (Masch.) *jerk*; (Münzw.) *stamping, stamp, coinage*; (Seil.) *lay*; (Steinm.) *seeking, scappling*; —, Taubenschlag, (Bauw.) *pigeon-house, dove-cot*; —, Kanonenschlag, (Feuerw.) *bouncing-powder*; —, Rollzinn, n. (Metall.) *tin-foil in rolls*; —, Wagenschlag, m. *Wagenthür, f.* (Wagn.) *coach-door*; v. Schlagbaum; blinder —, (Goldschl.) *ineffective blow*; elektrischer —, (Phys.) *electric shock*; — am Fusstritte, (Wagn.) *tread*; —, Kranz, m. einer Glocke, *prim, paunch of a bell*; — einer Kanone, *peal, report of a gun*; — eines Kolbens, einer Pumpe, *stroke*; — beim Kreuzen, (Schiff.) *leg*; — eines Laufgrabens, (Befest.) *branch, return*; — beim Laviren, (Seew.) *board, tack*; den — machen, (Steinm.) *to scapple a stone, to seek the corners of a stone*; —, Hauschlag, m. eines Mühlsteins, (Müll.) *groove, notch in a millstone*; — einer Rakete, (Feuerw.) *chamber of a rocket*; — des Rammklotzes, *stroke of the ram*; — des Schiffes, (Seew.) *lee-side of the ship under the fore-channels*; — am Steuer, (Seew.) *sole of the rudder*; — eines Taues, *bend, coil, turn of a rope*; — einer Uhr, *beat, stroke of a clock*; — des Webstuhls, (Web.) *lathe, lay, batten of the loom*.

Schlag.... — balken, m. (Befest.) *bacule, portcullis*; — balken, Fachbaum, m. des Dremfels, (Wasserb.) *chief beam of the threshold*; mit eisernen Stacheln besetzter — balken, (Befest.) *herisson*; — balken einer Zugbrücke, *swipe, brackit of a draw-bridge*; — baum, m. *bar, turn-pike, field-gate*; (Befest.) v. Schlagbalken; — baum, woran Weggeld erhoben wird, *toll-bar, toll-gate*; — besen, m. zum Schlagen von Eiweiss, *egg-beater*; — bohrer, m. (Steinm.) *punching-hammer*,

piercer; — bug, m. (Seew.) *tack, good board*; — eisen, n. (Techn.) *beater*; (Steinm.) *broad-chisel*; — küpe, untere Küpe, f. (Indigofabr.) *beater, beating-vat*; — estock, m. v. Ladstock; — everband, — verband, m. (Pflast.) *diamond-bond*; — ezeichen, n. (Uhrm.) *tick of the warning-wheel*; — feder, f. (Büchs.) *main-spring*; — federschraube, f. (Büchs.) *main-spring screw*; — fell, n. einer Trommel, *batter-head of a drum*; — flügel, m. der Schlagmaschine, (Spinn.) v. Schläger; — geschwell, n. (Wasserb.) *clap-sills, mitre-sills, threshold's frame*; — hammer, m. (Techn.) *beating-hammer, mallet*; (Art.) *percussion-hammer*; (Schm.) *sledge-hammer*; — holz, n. (Forstw.) *brush-wood, coppice-wood, coppice, underwood*; (Hutm.) *beetle, mallet*; — holz beim Ballspiel, *bat*; — instrument, n. (Mus.) *percussion-instrument*; — keil, m. (Seew.) *slice for launching*; — küpe, f. (Indigofabr.) v. Schlagküpe; — leine, — schnur, f. (Zimm.) — lien, f. (Seew.) *line, chalk-line*; — leiste, f. (Tischl.) *beating-bracket, rabbet-ledge*; — lichter, n. pl. (Mal.) *strokes of light*; — loth, Schlageloth, Hartloth, Strengloth, n. (aus Kupferlegierungen bestehendes, erst bei Glühhitze schmelzendes Loth), (Techn.) *hard solder*; — macher, m. (Steinm.) *stone-seeker, scrapper*; — maschine, f. Spinn.) *beater, batting-machine*; erste — maschine, blower, *blowing-machine, scutching-machine*; zweite — maschine, blower and spreader, *spreading-machine, lap-machine*; — messing, n. *beaten brass*; — mine, f. (Seew.) *torpedo*; — nagel, m. (Uhrm.) *driver*; — netz, n. (Fisch.) *seine*; grosses — netz, *racket, trap*; — pfosten, m. (Wasserb.) *meeting-post*; — probe, Wurfprobe, f. (Hüttenw. Metall.) *fall-proof*; — pumpe, f. (Seew.) *bilge-pump*; — pütse, f. (Seew.) *large bucket*; — rad, n. des Beutelzeugs, (Müll.) *shaking-wheel*; — rädchen, Rändelrad, n. (Techn.) *milling-wheel*; — rakete, f. (Art.) *bounce-headed rocket*; — riemen, m. (Wagn.) *check-brace, check-string*; — rohr, n. (Hydr.) *stand-pipe*; — röhre, f. — röhren, n. (Art.) *tube*; — röhstock, m. (Feuerw.) *spindle*; — saat, f. *hemp-seed for oil-making*; — säule, Stemma säule, f. des Schleusenthors, (Wasserb.) *mitre-post*; — schatten, m. die shade which a body in light throws upon a light ground; — schatz, Pragschatz, m. (Münzw.) *mintage*; — scheibe, f. (Uhrm.) *striking-wheel; pallet of escapement*; — scheibe einer Rakete, (Feuerw.) *fuze-disk of a rocket*; — schleuse, Drempele-schleuse, f. (Wasserb.) *check-slucice*; — schnur, f. v. Schlagleine; — schnurhaspel, m. *chalk-line reel*; — schwelle, f. — sill, n. (Wasserb.) *clap-sill, mitre-sill of a lock, branch of a threshold, cheek of a lock-gate*; — seite, f. eines Schiffes,

(Seew.) *lap-side, list of a ship*; Schiff, n. mit — seite, *lap-sided ship*; — sperre, Sperrfeder, f. (Uhrm.) *dampner, mute*; — stampe, f. (Pap.) *polishing-hammer*; — ständer, m. (Wasserb.) *mitre-post, king-post*; — stein, m. (Buchb.) *beating-stone*; — stock, m. (Hutm.) *beetle, mallet*; — stöckchen, n. (Kupferschm. etc.) *polishing-block, stake, test*; — stöckchen, Bankamboss, m. (Schm. Schloss.) *beak-iron, bick-iron, bickern*; — stück, n. Schneller, Stecher, m. (Büchs.) *hair-trigger*; — thor, Stemmthor, n. einer Schleuse, (Wasserb.) *cheek-gate, mitred lock-gate, hatch*; — uhr, f. (Uhrm.) *clock, striking-clock*; — uhr, Taschenuhr mit Schlagwerk, *striking-watch*; — verband, m. v. Schlageverband; — wald, m. — waldung, f. — holz, n. (Forstw.) *coppice, coppice-wood*; — wasser, n. (Seew.) *bilge-water*; selbstthätiger Apparat, m. zur Ausleerung des — wassers, *bilge-water discharge*; Höhenanzeiger, m. des — wassers, *bilge-water alarm*; — wassereinspritzung, f. *bilge-injection*; — wasser-Einspritzungsröhre, f. *bilge-injection pipe*; — wassermanometer, n. *bilge-water gage*; — wasserröhre, f. *bilge-water pipe*; — weite, f. (Elektr.) *striking-distance*; — werk, n. (Uhrm.) *striking-work, striking-train*; — werk, Rammmaschine, f. (Masch. etc.) *rammer, pile-driving engine*; — werk zum Stanzen, (Techn.) *seage-tool*; — zeit, f. (Forstw.) *time for felling wood*; — zeug, n. einer Dresch- oder sonstigen Schlagmaschine, *beater*; — zünder, m. (Art.) *percussion-fuze*; — zündung, f. (Feuerw.) *percussion-priming*.

Schlägel, hölzerner Hammer, m.

(Techn.) *beater, mallet, beetle*; (Art.) *fuze-mallet*; (Bgb.) *miner's sledge-hammer, hammer, maul, mallet, mall*; (Hutm.) *beater, mallet*; (Lederz.) *mace*; (Steinm.) *mallet*; (Tischl.) *driving-mallet*; (Töpf.) *bat, beetle, batter*; —, Ramme, f. (Pflast. Eisenb.) *ram, rammer, beetle*; —, Trommelschlägel, m. *drum-stick*; — beim Federballspiel, *battledore*; — zum Festschlagen des Sandes unter den Schwellen, (Eisenb.) *rammer*; — zum Schlagen des Hanfes, *tewing-beetle*; — eines Teiches, *plug of a pond*.

Schlagen, v. a. (Techn.) *to beat*; —, treiben, (Metallarb.) *to hammer*; ein Ankertau, ein Kabel —, (Seew.) *to lay a cable*; die Baumwolle —, (Spinn.) *to batten or beat the cotton-wool*; ein Bohrloch —, (Bgb.) *to bore a blast-hole*; eine Brücke —, *to construct a bridge, to throw a bridge over a river*; in Fässer, in Tonnen —, *to barrel*; den Herd eines Treibofens —, (Hüttenw.) *to make the sole*; Holz —, *to fell wood, trees*; Holz in Klasten —, *to cord wood*; einen Hut in den Kranz —, (Hutm.) *to rub out the crown of a hat*; einen Hut über den

Stock —, (Hutm.) *to iron a hat*; die Cocons —, (Seidenf.) *to beat the cocoons*; ein Lager —, (Kriegsw.) *to pitch a camp*; über den Leisten —, (Schuhm.) *to put or set upon the last*; den Mörtel —, (Maur.) *to beat or plash the mortar*; Pfähle —, *to drive piles, to pile*; die Raketen oder Zünder —, (Feuerw.) *to drive the rockets or fuses*; den Rost im Hochofen —, (Hüttenw.) *to grate the blast-furnace*; eine Schiffbrücke —, *to lay pontoons*; Stempel —, (Bgb.) *to put up props, to set props*; die Unkosten auf die Waaren —, (Handl.) *to reckon the expenses in the price of articles*.

Schlagen, n. des Hanfes, *tewing*; —, Werfen, n. des Meilers, (Kohlenbr.) *explosion of the charcoal-pile*; —, Stossen, n. einer Pumpe oder Maschine, *jars of a pump or an engine*; —, Kneten, n. des Thons oder Lehms, (Bauw. etc.) *pugging*.

Schlagende Wetter, n. pl. Grubengas, n. feuriger Schwaden, m. (Bgb.) *mine-gas, fire-damp, black-damp, fulminating-damp (explosive mixture of marsh-gas and atmospheric air)*.

Schläger, m. Rappier, n. (Waffenschm.) *rapier, broad-sword*; — der Schlagmaschine, (Spinn.) *beater, scutcher, bating-arm*.

Schlamm, m. mud, mire, sludge, silt, sludge, slime, silt; —, Schlämme, f. (Bgb. Hüttenw.) *slimes of a dressing-floor or stamping-mill*; —, angemachter Thon, m. (Töpf.) *pap*; — vom Erzwaschen, (Bgb.) *smiddum-tails*.

Schlamm — ablass, m. (Dampf.) *mud-hole*; — ausblaseventil, Schmutzventil, n. (Dampf.) *mud-cock, mud-valve*; — baggerschiff, n. *mud-heaver, dredger, dredge-boat*; — bassin, Sammel- oder Absatzbassin, n. für Rieselwasser, gully; — boden, m. *slimy, muddy soil*; — boot, n. *mud-carrier*; — boot zum Ausleeren des Baggerschlammes auf hoher See, (Schiff.) *hopper-barge*; — erz, n. v. Raseisenstein; — fang, m. (Bgb.) *catch-pit, tailing-reservoir*; (Wasserb.) *sand-trap*; — hahn, m. (Lok.) *purging-cock*; — krücke, f. *scraper*; — loch, Schmutzloch, n. (Dampf.) *mud-hole, man-hole, sludge-hole*; — löffel, m. (Bgb.) *sludger*; — pfännchen, n. (Salzw.) *scum-pan*; — pfropf, Reinigungstöpsel, m. (Dampf.) *mud-plug*; — röste, blaue Röste, f. des Flaches, pond-retting of flax which is covered with a layer of mud or turf; — sammler, m. eines Abzugsgrabens, *catch-pit*; — sand, m. *muddy, miry, slimy sand*; — schlich, Schlammeslich, m. (Hüttenw.) *washed silt, slime of washed ore*; — setzmaschine, f. (Bgb.) *slime-separator*; — stein, Schlammstein, m. *washed tin-ore*; — ventil, n. (Dampf.) *mud-valve*.

Schlamm.... — apparat, m. — vor-

richtung, f. (Chem. Farbenf.) *washing-apparatus (consisting of a series of settling-tanks, etc.)*; — fass, n. — trog, m. (Hüttenw.) *tossing-tub, dolly-tub, kieve, ripple, rinsing-buddle, trunking-box, tye*; — fass, — reservoir, n. (Chem. Farbenf.) *washing-tub, reservoir, tub or tank for washing and settling precipitates, pigments, etc.*; — graben, m. — geriane, n. (Hüttenw.) *buddle for stamped ore, square buddle, trunk, tye, strake*; — herd, m. *slime-pit*; — kreide, Schlammkreide, geschlämmte Kreide, f. Spanischweiss, n. *Spanish whiting, Spanish white, whitening, whiting, blanc de Troyes, ground and washed chalk (chalk purified by trituration and elutriation)*; — trog, m. v. Schlammfass; — trommel, f. *slime-trommel*; — vorrichtung, f. beim Patio-Amalgamationsverfahren, *washing-apparatus*; — werk, n. (Töpf. Ziegelbr.) *wash-mill*.

Schlämme, m. pl. vom Verwaschen, **Schwänze**, m. pl. (Bgb.) *tailings*.

Schlämmen, v. a. (Chem.) *to elutriate, to wash*; (Hüttenw.) *to wash, to buddle*; (Töpf. Ziegelbr.) *to wash*; (Wasserb.) *to clear of mud*; —, leigiren, mit Wasser sehr fein zerreiben, (Chem.) *to levigate*; eine Mauer —, (Maur.) *to float a wall*.

Schlämmen, n. **Schlämmung**, f. (Chem.) *elutriation, washing*; (Bgb. Hüttenw.) *washing, buddling, treloobing, tyeing, tying*; — und Auswaschen der Golderze in Californien, *hydraulic mining*.

Schlammig, adj. *muddy*.

Schlange, f. *serpent, snake*; (Büchs.) *side-plate*; —, Feldschlange, (Art.) *culverin*; —, Spirale, f. Schlangenrohr, n. (Zuckerf. Brau. etc.) *spiral-pipe, coil, coil of pipe, worm, serpentine-pipe*; —, Kühlschlange, (Brau. Chem.) *worm, serpentine-pipe, serpentine*; —, Wasserschlauch, m. (Seeu.) *water-hose, water-pipe*; —, Schlechte, Buhne, f. (Wasserb.) *groin, water-fence*; — einer Feuerspritze, *long pipe of a fire-engine*; — zum Heizen, Heizschlange, (Techn.) *heating-coil, heating-worm*; — zum Heizen mit Dampf, Dampfschlange, (Zuckerf. Brau. etc.) *steam-coil, steam-worm*.

Schlangeln, sich —, v. r. *to wind, to serpentine*.

Schlangeln, Schlingern, n. der Lokomotive, (Eisenb.) *irregular oscillating motion*.

Schlangen.... — holz, n. (Bot.) *snake-wood (Ophiorylon)*; falsches — holz, Buchstabenholz, n. *letter-wood*; — linie, f. *serpentine-line, wave-line*; — rohr, n. — röhre, Schlange, f. (Chem. Brantw.) *spiral-pipe, coil, serpentine, worm*; v. Schlange; — rohrapparat, m. (Chem. Brantw.) *serpentine-apparatus*; — röhren-Winderhitzungsapparat, m. (Hüt-

tenw.) *spiral-pipe oven*, *serpentine-oven*; — *sappe*, *f.* (Befest.) *serpentine-sap*; — *stein*, *Ophit*, *m.* (Miner.) *ophite*, *serpentine*, *snake-stone*; — *zunge*, *f.* (Bauk. Orn.) *anchor*, *tongue*.

Schlappleine, *f.* (Seew.) *slab-line*.

Schlauch, *m.* (Techn.) *hose*, *slough*; (Fisch.) *bag-net*; —, *Schlotte*, *f.* eines Abtritts, (Bauw.) *soil-pipe*, *cess-pipe*, *elastic pipe*; — von Kautschuk, Gummischlauch, *caoutchouc-tube*; — von Leder, *leather-hose*; — von getheertem Segeltuch, (Seew.) *tarred canvas-hose*; — einer Spritze, *hose*, *leather-pipe of a fire-engine*.

Schlauch — *brücke*, *f.* (Wasserb.) *bridge on rafts of inflated skins*, *hose-bridge*; — *brücke*, — *decke*, *f.* *hose-bridge*, *hose-protector*, *hose-jumper* (for covering hoses of fire-engines); — *haken*, *m.* *hose-carrier*, *hose-hook*; — *kuppelung*, *f.* *hose-coupling*; — *rolle*, *f.* *hose-carriage*, *hose-reel* (for moving hoses of fire-engines); — *ruthe*, *f.* *rod or pipe for cleansing water-pipes*; — *spritze*, *f.* *fire-engine with a hose*; — *zelle*, *f.* (Bot.) *ascus*; — *verschraubung*, *f.* *hose-coupling*.

Schlauchen, *v. a.* das Bier —, (Brau.) *to fill the beer into the store-cats*.

Schlauder, *f.* *Zugband*, *n.* (Bauw.) *iron-tie*, *iron-chain*, *anchor*.

Schlauffdiele, *f.* *v. Schleifdiele*.

Schlaufe, *f.* (Sattl.) *keeper*; *verschiebbare* —, *Schiebschlaufe*, *sliding-loop*.

Schlechte, *Buhne*, *f.* (Wasserb.) *groin*, *water-fence*; —, *Flötz*, *n.* (Bgb.) *layer*, *seam*.

Schlee, **Schleep**, *f.* (Schiffsb.) *sliding-plank*, *sledge under a ship's bottom to draw her ashore*.

Schleh — *dorn*, — *baum*, *m.* (Bot.) *sloe*, *sloe-tree*, *black-thorn*, *German acacia* (*Prunus spinosa*); *der rothe* — *dorn*, *sea-buck-thorn*, *sallow-thorn*; — *dornholz*, *n.* *black-thorn wood*, *sloe-tree wood*.

Schlehe, **Schlehenpflaume**, *f.* *sloe*, *skeg*, *wild plum*.

Schleich — *handel*, *Schmuggel*, *m.* *smuggling*, *contraband traffic*; — *handeltreiben*, *to smuggle*; — *händler*, *Schmuggler*, *m.* *smuggler*; — *terre*, *f.* *secret staircase*.

Schleier, *m.* (Web.) *veil*, *lawn*; *v.* *Schleiertuch*; *geblümter* —, *flowered lawn*; *klarer* —, *cobweb lawn*, *plain lawn*.

Schleier — *flor*, *m.* *cape for veils*; — *leinwand*, *f.* — *tuch*, *n.* *linon*, *m.* (Web.) *lawn*; *schlesische* — *leinwand*, *Silesia-lawn*.

Schleif — *bank*, *f.* (Techn.) *grinding-bench*, *grinding-lathe*; — *brett*, *n.* *grinding-board*, *knife-board*; — *brett der Krempelmaschine*, (Spinn.) *emery-board*, *emery-strickle*, *strickle*; — *diele*, *f.* (Zimm.) *plank 3 1/2 inches thick*; — *gatter*, *n.* (Glasschleif.) *rough-grinding-grate*; — *glas*, *n.* (Glasm.) *cutting-glass*,

grinding-glass; — *kasten*, *Reibkasten*, *m.* (Spiegelf.) *müller*, *mill*, *grinding-mill*; — *knoten*, *m.* *running-knot*; — *kohle*, *f.* *charcoal of soft wood used for grinding*; — *kondensator*, *m.* (Elektr.) *sliding-condenser*; — *lade*, *f.* (Orgelb.) *sound-board*; — *lafette*, *f.* *v. Schleifenlafette*; — *mine*, *Demolierungsmine*, *f.* (Minirk.) *mine of demolition*; — *mühle*, — *maschine*, *f.* *grinding-mill*, *grinding-machine*, *smoothing-mill*; (Nadl.) *grinding-mill*, *polishing-wheel*; — *pulver*, *n.* *grinding-powder*; — *rad*, *n.* *grinding-wheel*, *polishing-wheel*; — *schale*, *f.* (Glasm.) *basin*, *sphere*; *konkave* — *schale*, *bruiser*, *concave basin*; *konvexe* — *schale*, *sphere*; — *scheibe*, *f.* (Glasm.) *wheel-mill*; — *seite*, *Rautenfläche*, *f.* *pane*, *lozenge*; — *sense*, *f.* (Ackb.) *scythe which is sharpened by grinding*; — *spule*, *f.* (Web.) *immoveable pirn*; — *stein*, *m.* (Techn.) *grinding-stone*, *grindstone*, *whetstone*, *rubber*, *slip*; *drehbarer* — *stein*, *Drehstein*, *m.* *grindstone*, *grinding-mill*; *halblinder* — *stein*, *semi-soft rubber*; *levantischer* — *stein*, *türkischer Oelstein*, *m.* *Turkey oil-stone*, *novaculite*; *linder* — *stein*, *soft rubber*; — *stein für Basirmesser*, *Streichstein*, *razor-stone*, *hone*; *rauh* — *stein*, *coarse rubber*; — *steinpulver*, *n.* — *steinabgang*, *m.* *wear of grindstones*, *wheel-swarf*; — *stock*, *m.* (Messerschm.) *wheel-frame*, *wheel-cage*; — *tisch*, *m.* *v. Schleifbank*; — *trommel*, *f.* *zum Kratzenschleifen*, (Spinn.) *emery-roller*, *grinder*; — *tuch*, *n.* (Spinn.) *emery-canvas*; — *zeug*, *n.* (Messerschm.) *grinding-apparatus*.

Schleifehen, *n.* *pl.* im Gewebe, (Web.) *little loops*.

Schleife, *f.* (Techn.) *loop*, *knot*, *sliding-knot*; *a knot or bow of ribbons*; (Spinn.) *loop*; —, *Schlitten*, *m.* *sledge*, *dray*, *dray-cart*; —, *Schlinge*, *f.* (Pont.) *loop*, *bend*, *eye of a rope*; —, *Auge*, *Häuschen*, *n.* (Web.) *eye*.

Schleifen, *v. a.* (Techn.) *to drag*, *to draw along the ground*, *to trail*; —, *poliren*, *to grind*, *to polish*, *to smooth*, *to rub*; —, *wetzen*, *to grind*, *to sharpen*, *to set*, *to whet*; *einen Edelstein* —, *to cut a precious stone*; *den Estrich* —, (Bauw.) *to rub or grind the floor*; *eine Festung* —, *to dismantle*, *to demolish*, *to raze a fortress*, *to level a fortress with the ground*; *Glas* —, *to grind*, *to cut glass*; *die Kratzen* —, (Spinn.) *to regrind*, *to face up the cards*; *einen Kamin* —, (Bauw.) *to bend a chimney*; *matt* —, *mattieren*, (Glasm.) *to make opaque by grinding*, *to frost*, *to rough*; *das Rohr* —, (Büchs.) *to grind the barrel*; *Schneidwerkzeuge* —, *to set edged tools*; *einen Schornstein* —, *schief führen*, (Bauw.) *to bend and turn a funnel*; *den Stein* —, (Steinm.) *to rub or sand the stone*; *Uhrgläser* —, *to polish watch-glasses by grinding*.

Schleifen, *n.* eines zu wenig gespannten Treibriemens, (Masch.) *creeping of a belt*; — der Seife (Sieden der Seife unter wiederholtem Laugezusatz), (Seifens.) *cotion*.

Schleifen.... —lafette, *f.* (Art.) *sledge-carriage*; —linie, Lemniskate, *f.* (Geom.) *lemniscate*.

Schleifsel, *n.* **Schleifstaub**, *m.* (Techn.) *grindings, that which falls off in grinding, wear of grindstones, wheel-swarf*.

Schleifung, *f.* einer Festung, *demolition*; — eines Schornsteins, (Bauw.) *bending and turning of a funnel*.

Schleihe, **Schleie**, *f.* **Schleih**, *m.* (Fisch.) *tench*.

Schleim, **Pflanzenschleim**, *m.* (Chem.) *mucilage*; thierischer —, *animal mucus, mucus*.

Schleim.... —harz, Gummiharz, *n.* *gum-resin*; —haut, *f.* *mucous membrane*; —kasten, *m.* (Bgb.) *German chest*; —säure, *f.* (Chem.) *mucic acid*; —zucker, *m.* (Chem.) *mucilaginous sugar, laevoglucose*.

Schleimig, *adj.* *mucilaginous, mucous*; —e Gährung, Mannitgährung, *f.* *mucous fermentation*.

Schleiss.... —hanf, *m.* *dressed, stripped hemp*; —holz, *n.* *wood for splints, scale-boards*; —messer, *n.* *splitting-knife*.

Schleisse, *f.* **Holzspan**, *m.* *splint, splinter*; — einer Feder, *beard of a feather*.

Schleissen, *v. a.* *to split*; —, Scheiben reissen, Kupfer abscheiben, (Hüttenw.) *to get disks of copper, to shave, to lift off round crusts of refined copper, to produce rosette-copper*; Federn —, *to strip quills*; den Hanf —, schälen, (Spinn.) *to strip the hemp, to pull out the reed with the hand*.

Schlemmen, *v. a.* *v. schlämmen*.

Schlempe, *f.* **Phlegma**, *n.* (Branntweinbr.) *residuary liquors from the distillation of ardent spirits*; —, Branntweinspüllicht, *n.* *distiller's wash*; — aus Rübenmelasse, Melassenschlempe, (Zuckerf.) *vinasse (from beet-root molasses), phlegm from the distillation of alcohol from beet-root molasses*; — von der Weindestillation zu Cognac etc., Weinschlempe, *Vinasse*, *f.* *residual liquid from the distillation of brandy from wine, vinasse (used for the production of tartar, tartaric acid and potash)*.

Schlempekohle, **Schlempeasche**, **Rübenmelassekohle**, *f.* *roher Pottaschenfluss*, *m.* (Chem.) *raw potash from beet-root molasses, salin, salin brut, schlempekohle (evaporated, cleared, and calcinated vinasse)*.

Schlempholz, *n.* (Schiffsb.) *bolster, firting*; — am Kiel, *fore-foot, head*.

Schlengel, *f.* (Schiffsb.) *crutch*.

Schlengel, *m. pl.* (Wasserb.) *the booms of a harbour*.

Schlenkerbohren, *n.* (Bgb.) *boring from below*.

Schleper, *m.* (Schiffsb.) *furring*.

Schlepp.... —boot, *n.* *v.* *Schleppschiff*, —dach, Pultdach, *n.* (Bauw.) *lean-to roof*; —dampfer, *m.* —dampfboot, —dampfschiff, *n.* *steam-tug*; —eisen, *n.* einer Säbelscheide, (Waffenschm.) *shoe*; —haken, *m.* (Seew.) *dog*; (Bgb.) *trail-hook*; —haken am Lafettenschwanz, (Art.) *trail-hook*; —kasten, *m.* *v.* *Schleppstrog*; —kette, *f.* (Bgb.) *trail-chain, drag-chain*; —klammer, *f.* *v.* *Schlepphaken*; —kuppel, *f.* (Masch.) *sling-belt*; —lohn, *m.* (Schiff.) *tuggage*; —netz, *n.* (Fisch.) *drag, draw-net, sweep-net, seine, dredge, trail-net*; —racke, *f.* (Ackb. Spinn.) *second brake for flax-breaking*; —säbel, —degen, *m.* (Waffenschm.) *cavalry-sabre*; —schiff, *n.* *tow-boat, tug, tug-boat, track-boat*; —schiffahrt, *f.* *navigation with tow-boats, towage*; —schub, *m.* *v.* *Schleppeisen*; —seil, *n.* (Bgb.) *soam*; —stock, *m.* (Fuhrw.) *staff, drag-staff*; —tau, *n.* (Schiff.) *tow-rope, track-rope, dragging-cable*; (Art.) *prolong*; —tau des Bootes, *guess-rope of a boat*; ins —tau nehmen, *to take in tow*; —trog, *m.* —tonne, *f.* (Bgb.) *sledge, sled, skip, corf*; —wagen, *m.* (Eisenb.) *truck, car*; —wagen, Blockräderlafette, *f.* (Art.) *devil-carriage, truck*; —zange, *f.* (Drahtz.) *drawing-pliers*; —zangenziehbank, *f.* *draw-bench*; —zug, *m.* (Eisenb.) *train of waggons*.

Schleppe, *f.* *train, trail*; —, Anbau, *m.* mit Pultdach, (Bauw.) *lean-to*; (Pap.) *felt-board*; (Giess.) *truck-cart, truck, founder's truck, stove-truck*.

Schleppen, *v. a.* *to trail, to drag*; (Bgb.) *to haul, to push*; ein Fahrzeug —, bugsiren, (Schiff.) *to tow, to tug a vessel*.

Schleppenschiene, *f.* (Bgb.) *wooden friction-band*.

Schlepper, *m.* (Seew.) *v.* *Schlepptau* und *Schleppdampfer*; (Fisch.) *v.* *Schleppnetz*; —, Fördermann, *m.* (Bgb.) *trammer, hurrier, putter, barrow-man*; —, Schleppharke, *f.* (Ackb.) *large rake for raking the scattered corn together*; die beiden — an einem Wagen, (Bgb.) *foal-and-headman*.

Schleten, **Rackschleten**, *f. pl.* (Schiffsb.) *parrel-ribs*.

Schlesische Leinwand, *f.* (Manuf.) *Silesia-linen*; —e Schleierleinwand, *f.* *Silesia-lawn*; —e Zinkgewinnung, *f.* (Hüttenw.) *Silesian process of extracting zinc*.

Schleuder, *f.* *sling, bolas*; (Bauw.) *v.* *Schlauder*.

Schleuder.... —mühle, *f.* *Carr'scher Disintegrator, m.* *Carr's desinte-*

grator; —maschine, *f.* centrifugal drying-machine; —preis, *m.* (Handl.) underselling price, underprice.

Schleudern, *v. n.* und *v. a.* (Handl.) to sell below the cost-price, to undersell.

Schleuse, *f.* (Wasserb.) lock, sluice, flood-gate, water-gate; —, Abzucht, *f.* (Bauw.) sewer, drain; doppelte —, (Wasserb.) double lock, lock with two chambers; einfache —, Kammerschleuse, lock, lock with one chamber; — mit einfüßiger Thür, Kastenschleuse, square sluice; gekuppelte —, coupled sluice; — mit Schützen, sliding flood-gate; — mit Stenmthoren, Drempelschleuse, sluice with cheek-gates or hatches, cheek-sluice; —, wodurch Wiesen unter Wasser gesetzt werden, drowning-sluice.

Schleusen.... —bassin, *n.* (Wasserb.) side-pond; —bau, *m.* —baukunst, *f.* construction of sluices; Material, *n.* zum —bau, lockage; —bett, *n.* —boden, *m.* bed, bottom of a sluice or lock, sluice-bottom, sluice-bed; —bettung, *f.* apron of a tail-bay; —drempel, *m.* lock-sills, clap-sills, mitre-sills, cheeks of a lock-gate; —fall, —einsatz, *m.* lift, fall of a lock, sluice-lift; —floss, *n.* narrow float; —flügel, *m.* leaf, wing of a flood-gate; —haupt, *n.* bay, crown of a lock; —kammer, *f.* —kasten, —kessel, *m.* lock-chamber, sluice-chamber; —kette, zusammenhängende —reihe, *f.* chain of locks; —klappe, *f.* paddle-valve; —mauer, —wand, *f.* side-wall of a lock, sluice-wall, chamber-wall; —meister, —wärter, Schützenwärter, *m.* sluice-master, lock-keeper; —räumer, *m.* (Bauw.) cleanser of sewers; —rost, *m.* (Wasserb.) grate-work of the sluice-bottom, timber-platform; —schieber, *m.* —schütze, *f.* sliding-valve, sluice-shutter, lock-shutter; —schwelle, *f.* lock-sill, clap-sill, mitre-sill; —thor, *n.* sluice-gate, sluice-valve, lock-gate; durch eingemauerte Bolzen befestigtes —thor, anchor-gate; oberes —thor, crown-gate; unteres —thor, tail-gate, aft-gate; —wand, *f.* v. Schleusenmauer; —wärter, *m.* v. Schleusenmeister; —wasserguano, *m.* Tottenham sewage-guano, native guano; —wehr, *n.* lock-weir; —werk, *n.* sluice-work; —zarge, *f.* lock-gate framing; —zoll, *m.* lock-dues, lockage.

Schlich, **Schliech**, **Schlieg**, **Erzschlich**, **Schlick**, *m.* feinstes, fertig aufbereitetes Erz, *n.* (Hüttenw.) slick, slick, schlich, schlieg, small-ore, small ore-slime; gesteinhaltiger —, — von geringer Qualität, slime-ore.

Schlich.... —arbeit, *f.* —schmelzen, *n.* smelting of small-ore, slick-smelting; —fass, *n.* tub for the slick.

Schlicht, *adj.* (Techn.) even, smooth, plain, sleek; fine, fine-cut (said of files); —, glatt, (Web.) plain.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

Schlicht.... —apparat, *m.* am Webstuhl, (Web.) dressing-engine on the loom; —axt, *f.* —beil, *n.* (Zimm.) chip-axe, plane-axe; —bohrer, *m.* (Büchs.) finishing-bit, polishing-bit; —eisen, Schab-eisen, *n.* (Walzw.) scraper; (Tischl.) v. Schlichthobeleisen; —feile, *f.* (Techn.) smooth-file; —feilen, *v. a.* to file smooth, to smooth-file, to strip; —haken, *m.* (Metalldr.) flat heel-tool; —hammer, *m.* planing-hammer, planishing-hammer; —hobel, Glätthobel, *m.* (Tischl.) smoothing-plane, cutting-plane; —hobeleisen, *n.* smoothing-plane iron; —hobeln, *v. a.* to plane smooth, to smooth-plane, to try up; —kamm, Oeffner, *m.* (Web.) separator, ravel; —kessel, *m.* (Web.) dresser-copper; —maschine, *f.* (Web.) dressing-machine; —maschine zum Schlichten der Kettenfäden, slasher; —meissel, *m.* (Drechl.) smoothing-chisel; —messer, *n.* (Lederz.) striking-knife, whitening-knife; —mond, *m.* (Gerb. Lederz.) round knife, perching-knife, dressing-knife, moon-knife, lunette; —pinsel, *m.* (Mal.) softening-brush, broad brush for mellowing the tints; —rahmen, *m.* (Gerb.) perching-stick; —schlichtfeile, Feinschlichtfeile, *f.* (Techn.) superfine file, dead-smooth file; —stahl, *m.* (Drechl.) flat-tool, broad-chisel; (Schloss.) countersunk bit; —walze, Fertigwalze, *f.* (Hüttenw.) finishing-roll, finishing-roller; —walzwerk, Fertig- oder Vollandwalzwerk, *n.* finishing-rolls (for rolled plate); —zange, *f.* (Gerb.) perching-pincers.

Schlichte, *f.* (Tuchf. Web.) size, weaver's glue, dressing; —, Schwärze, *f.* (Giess.) blackening (for the moulds), black-wash, cinder-paste; —, letzte Putzschicht, *f.* (Maur.) finishing-coat, skimming-coat, setting-skin.

Schlichten, *v. a.* (Techn.) to plane, to smooth, to sleek; (Gerb. Lederz.) to scrape, to smooth, to sleek; (Metall.) to file smooth; to planish; (Schiffsb.) to dub; (Web. Tuchf.) to size; (Zimm. Tischl.) to chip, to chip smooth; to plane smooth; —, glatthämmern, glattschmieden, nachhämmern, (Schm.) to flat-hammer, to flatten; —, glätten, (Gerb. Lederz.) to sleek the grain-side of the skin, to equalize the surface of the grain; die Formen —, (Giess.) to blacken, to black-wash the moulds; den Gewehrlauf —, (Büchs.) to fine-bore the barrel; Holz —, (Tischl. Zimm.) to smooth, to finish off wood; die Kette —, (Web.) to dress the warp; ein Schiff —, (Seew.) to give a vessel her sheer.

Schlichtung, *f.* (Web.) dressing.

Schlick, *m.* mud, slime on the bottom of rivers.

Schlick.... —fänger, *m.* (Wasserb.) secondary dike; —grund, *m.* (Seew.) muddy, slimy ground.

Schlicker, *m.* (Töpf. Porz.) slop, slip;

—, Gekrätz, *n.* (Hüttenw. Metall.) *dross.*

Schliech, *m.* (Hüttenw.) *v.* Schlich.

Schlieren, *f. pl.* (Glasm.) *streaks in the glass.*

Schliess.... —anker, Gabelanker, *m.* (Bauw.) *cramp-iron*; —balken, *m.* eines Thores, Thorbalken, *m.* (Befest.) *cross-beam*; —band, *n.* (Schloss.) *hasp*; —baum, *m.* eines Hafens, (Seew.) *bar, boom of a harbour*; —beschläge, *n.* (Schloss.) *locking-furniture, fastenings*; —blech, *n.* (Schloss.) *bolt-nab, striking-plate*; —blech mit Riegelhäspchen, *staple-plate*; —bolzen, Splintbolzen, Keilbolzen, *m.* (Bauw. Schloss.) *eye-bolt and key, forelock-bolt, joint-bolt*; —bolzen der Lafette, (Art.) *joint-bolt*; —eisen, *n.* (Schloss.) *clasp*; —eisen, Schlüssels, *m.* eines Kropfeisens, (Bauw.) *middle-piece, key of a ram*; —feder, *f.* (Schloss.) *locking-spring, fore-lock*; —haken, *m.* (Schloss.) *staple, catch, bolt-staple, bolt-nab*; —eisen eines Buches, *book-clasp*; —haken einer Hemmkette, (Fuhrw.) *lock-chain hook, lock-hook of a locking-chain*; —kappe, *f.* überbauter —haken, *m.* (Schloss.) *box-staple, boxed catch, cased catch, cased bolt-staple*; —keil, Setzkeil, *m.* (Masch. Techn.) *key, cottar, cottrel*; —keilchen, *n.* einer Hülse, (Masch.) *socket-coin*; —klammer, *f.* (Zimm.) *iron-dog, hold-fast*; —kloben, *m. v.* Schliesskappe; —kniee, Schloikniee, *n. pl.* des Gallions, (Schiffsb.) *cheeks of the head, arms of the dead-wood*; —krampe, *f.* *catch*; —meissel, Fügemeissel, *m.* (Wagn.) *scarfing-chisel*; —nagel, *m.* *iron-bolt*; (Buchdr.) *shooting-stick, bar of a printer's form*; —nagel eines Wagens, (Wagn.) *poll-bolt*; —riegel, *m.* (Schloss.) *bolt, dead bolt, locking-bolt*; —säge, Schlitzsäge, *f.* (Techn.) *sash-saw, slash-saw*; —stein, *m.* des Glasofens, (Glasm.) *shutting-plate*; —stein, Deckelstein, *m.* (Hüttenw.) *stopper*; —weger, *pl.* (Schiffsb.) *clamps of the deck-beams*; —zwinge, Leimzwinge, *f.* (Tischl.) *cramping-frame, screw-cramp.*

Schliesse, *f.* (Techn.) *fastening-pin, peg*; (Wasserb.) *shutter, hatch*; *v.* Schliesshaken; —, Splint, *m.* eines Bolzens, *forelock, forelock-key, key of a bolt*; —an einem Buch, *book-clasp.*

Schliessen, *v. a.* (Schloss.) *to lock*; einen Bogen, ein Gewölbe —, (Bauk.) *to close an arch, a vault*; die Bücher —, (Handl.) *to balance the books*; den Durchlass —, (Pont.) *to close the raft*; die Form —, (Buchb.) *to lock up, to tie up the form*; einen Handel —, (Handl.) *to strike a bargain*; die Leitung —, (Elektr.) *to close the circuit*; eine Rechnung —, (Handl.) *to close an account*; den Strom —, (Elektr.) *to close the current.*

Schliessen, *v. n.* (Schloss. etc.) *to fit, to join*; (Schiffszimm.) *to lay*; der

Schlüssel schliesst, *the key fits or suits the lock*; die Thür schliesst, *the door joins well.*

Schliessen, *n.* des Stichlochs im Hochofen, (Hüttenw.) *bolting.*

Schliessenritze, *f.* eines Bolzens, (Techn.) *eye of a bolt.*

Schliesser, *m.* *door-keeper.*

Schliff, *m.* (Techn.) *grinding, setting, sharpening; smoothness, polish*; —, Abschleifsel, *n.* *slip, grindings.*

Schling, *m.* (Wasserb.) *the foundation-grate of a sluice*; oberer — eines Brunnens, Brunnenrand, Brunneneinfassung, *f. brim of a well*; unterer — eines Brunnenschachtes, Tragschling für das Brunnengemäuer, *crib, foundation-ring.*

Schlinge, *f.* (Techn.) *slings; knot, running-knot, loop*; (Jagdw.) *springe*; (Seew.) *bucket*; (Schiffsb.) *crutch.*

Schlingern, stampfen, *v. n.* (Schiff.) *to seel, to labour (said of a vessel).*

Schlingern, Schlinkern, Schlängeln, *n.* der Lokomotive, (Eisenb.) *irregular oscillating motion*; — eines Schiffes, (Seew.) *pitching.*

Schlingpflanzen, *f. pl.* (Bot.) *creepers, climbers.*

Schlipp.... —stopper, *m.* (Seew.) *slip-stopper*; —tau, *n.* *slip-rope.*

Schlippesches Salz, Natriumsulfantimoniat, *n.* (Chem. Pharm.) *sulph-antimoniate of sodium, Schlippe's salt.*

Schlippen, schiessen lassen, *v. a.* (Seew.) *to slip.*

Schlittage, *f.* (Seew.) *wear and tear.*

Schlitten, *m.* *sledge, sled, sleigh*; (Masch.) *sliding-carriage*; (Sägem.) *carriage, sledge*; (Seew.) *cradle (a frame of timber for launching ships)*; —, Schlepphund, *m.* (Bgb.) *sled, sledge*; —, Schleppe, *f.* (Giess.) *truck, truck-cart, stove-truck, founder's truck*; —, Gleitklotz, *m.* (Masch.) *guide-block*; —, Toppschlitten, *m.* (Seil. Seew.) *sledge, four-wheeled frame*; — einer Baggermaschine, (Wasserb.) *ladder of a dredging-engine*; bedeckter —, *booby-hut*; — einer Bohrmaschine, *carriage, boring-carriage*; — einer Drehbank, Support, *m.* (Metall.) *slide*; feste —, *pl.* an den Seiten eines Schiffes, Reibhölzer, *n. pl.* (Schiffsb.) *fenders, skids, boat-skids*; — der Formstube, (Form.) *cradle*; — der Fugkelle, (Maur.) *sliding-rule*; —, beweglicher Tisch, *m.* einer Hobelmaschine, *table, bed of a planing-engine*; die —, *pl.* eines Racks, (Seew.) *the ribs of a parrel*; — der Ruderpinne, *sweep of the tiller*; —, Helge, *f.* unter dem Schlagbett, (Schiffsb.) *ground-way.*

Schlitten.... —balken, *m. pl.* (Seew.) *bilge-ways, bulge-ways*; —bremse, *f.* (Bremsen mit schmiedeeisernen, gegen die Schienen gepressten Schlitten- oder Schleifstücken, (Eisenb.) *sledge-brake,*

slide-brake; — falz, m. des Supports, (Drechs.) *slide-channel*; — haken, m. (Sägem.) *pinion of the cog-wheel*; — kniee, n. pl. *sled-knees*; — kufen, f. pl. (Wagn.) *sledge-runners*; — lafette, f. (Art.) *sledge-carriage*; — ständer, m. pl. (Schiffsb.) *poppets, puppets, spurs of the cradle*.

Schlittschuh, m. *skate*; — laufen, to skate.

Schlitz, m. *slit, cleft*; (Zimm.) v. Schere; (Bauk.) *glyph*; —, Kerb, m. (Bgb.) *cutting, slit, kerving*; — in der kupfernen Druckwalze, (Zeugdr.) neb.

Schlitz.... — brenner, Fledermausbrenner, m. (Gasbel.) *bat's-wing burner, split-burner*; — eisen, n. (Web.) *separator, ravel*; — fenster, n. Schiessritze, f. (Bauw.) *gap-window, long and narrow window, oilet, oylet*; — häuer, Kerbhäuer, m. (Bgb.) *cutter*; — messer, n. (Fleisch.) *cutting-up knife*; — säge, f. (Tischl.) *sash-saw, slash-saw*; doppelte — säge, double *sash-saw*; — zapfen, m. (Zimm.) v. Schliesszapfen.

Schlitz, v. a. to slit, to split, to rift; (Bgb.) to kerre, to cut; Kohlenflöze —, (Bgb.) to shear.

Schloßkniee, **Schliesskniee**, n. pl. des Gallions, (Schiffsb.) *cheeks of the head*.

Schlophen, v. a. ein altes Schiff —, to break up an old ship.

Schloß, n. lock; (Bauk.) *palace, castle*; (Bgb.) *joint of rods*; (Büchs.) *lock, gun-lock*; anderthalbtouriges —, (Schloß.) *lock with one turn and a half*; angeschlagenes —, angenageltes —, *nailed lock*; — an Arm- oder Halsbändern, *snaps, clasp*; von beiden Seiten zu schliessendes —, *both-sides locking lock*; — mit Besatzung und Fingerichte, *ward-lock*; blindes —, *mock-lock, dead-lock*; — an einem Buche, *clasp*; verschliessbares — an einem Buche, *clasp-lock*; deutsches, offenes —, Schnappschloß, (Schloß.) *German spring-lock*; deutsches —, Radschloß, (Büchs.) *wheel-lock*; — einer Druckerpresse, (Buchdr.) *iron-frame, hose*; eingelassenes —, Einlassschloß, (Schloß.) *rabbeted lock, flush enchased lock*; eingestecktes —, Einsteckschloß, *mortise-lock*; nur von einer Seite zu schliessendes —, *one-side locking lock, latch-lock*; einseitiges —, Kastenschloß, *trunk-lock*; eintouriges —, *one-turning lock*; — eines Faschinenbundes, (Befest.) *knot, tie*; — mit hebender Falle, (Schloß.) *lock with falling latch, trunk-lock*; — mit schiessender Falle, *stock-lock*; — ohne Feder, Schubriegelschloß, *bolt-lock, dead-lock*; französisches —, Zuhaltungsschloß, *French lock*; grobes, hölzernes, aussen angeschraubtes —, *stock-lock*; halbtouriges —, *half-turning lock*; nur von innen zu öffnendes —, *night-latch*; — mit Rohrschlüssel, Dornschloß, *pin-lock*; — mit Schliessriegel und he-

bender Falle, *spring-stock-lock, French lock with latch*; an einer Seite mittelst eines Schlüssels, an der anderen mittelst einer Klinke zu öffnendes —, *dead-lock*; ein — verdrehen, to make untrue, to *spoil a lock*; — an der Zinngiesserform, (Zinngiess.) *hooks*; — mit Zuhaltung, (Schloß.) *tumbler-lock*; zweitouriges —, (Schloß.) *twice-turning lock, lock with double turn*.

Schloß.... — band, n. (Schm.) *slot-hoop*; — beschläge, n. (Schloß.) *lock-furniture*; — blatt, — blech, n. (Büchs.) *plate, lock-plate*; — blech, n. (Hüttenw.) *plate for locks, sheet-iron for locks*; — blech, (Schloß.) *sheet-iron; main-plate of a lock*; — blech mit Blattwerk, *foliated scutcheon*; — blech eines Kastenschlosses, v. Schloßdeckel; — boden, m. eines Kastenschlosses, *bottom-plate of a case-lock*; — deckel, m. eines Kastenschlosses, *cover-plate of a case-lock*; — feder, f. (Schloß.) *lock-spring*; — hof, m. (Bauw.) *castle-yard, palace-yard*; — holz, Schlotholz, Slotholz, n. (Schiffsb.) *collar-beam*; — holz des Bugspriets, *chock of the bowsprit*; — holz der Stengen, *fid*; — kapelle, f. *chapel attached to a palace, palace-chapel*; — kasten, m. (Schloß.) *box, case of a lock, lock-box, lock-case*; — nagel, grosser — nagel, m. (Zimm. etc.) *dog-nail, jobent-nail*; kleiner — nagel, *tack*; — platte, f. v. Schlossblech; — rad, n. (Uhrm.) *circular plate*; — riegel, m. *bolt of a lock, lock-bolt*; — schraube, grosse — schraube, f. (Büchs.) *side-nail*; hintere — schraube, *hind-side-nail*; kleine — schraube, *lock-pin, lock-nail, lock-screw*; vordere — schraube, *fore-side-nail, front-side-nail*; — spieker, m. v. Schlossnagel; — thurm, m. (Bauk.) *castle-tower, castle-spire*.

Schloßen, **Hagelkörner**, pl. (Phys.) *hail-stones*.

Schloss, m. *locksmith*.

Schlosser.... — arbeiten, f. pl. *locksmith's work*; — blech, n. *sheet-iron for locksmiths*; schmales — blech, *ribbon-plate*; — eisen, n. — stäbe, m. pl. *locksmith's bar-iron*; — latun, — lattun, *Messingblech, n. latten-brass, brass-plate*; — werkstatt, f. *locksmith's workshop*; (Maschinenb.) *fitting-shop*.

Schlosserei, f. *locksmith's trade*.

Schlot, m. **Schlotte**, **Abtrittsöhre**, f. (Bauw.) *cess-pipe, soil-pipe*; —, Schornstein, m. *funnel, chimney-funnel, smoke-pipe*; —, Schlotte, Schlucht, f. Schlund, m. für den Abzug von Grubenwasser, (Bgb.) *swallow*; den — kehren, to *sweep the chimney*.

Schlot.... — feger, — kehrer, m. *chimney-sweeper*; — holz, n. (Schiffsb.) v. Schlossholz.

Schlotter, m. (Salzw.) *thick, muddy sediment of salt after boiling*.

Schlotterapfel, **Calvilleapfel**, m. (Bot.) *calville*.

Schlottern, stottern, v. n. (Masch.) to have no uniform motion (said of an engine).

Schlucht, f. (Top. Bgb.) ravine, gorge, mountain-pass, defile; (Bgb.) v. Schlot; tiefe —, tiefe Spalte, f. (Bgb.) (in Amerika) gulch.

Schluchtenwerk, n. Riegelzaun, m. (Eisenb.) posts with rails.

Schlummerkissen, n. in einer Kutsche, (Wagn.) neck-quilt.

Schlumpen, schrubbeln, v. a. die Wolle —, (Spinn.) to scribble the wool.

Schlumpmaschine, f. scribbling-machine.

Schlund, m. (Bgb.) v. Schlot; (Gerb.) screws (the refuse of lined hides).

Schlünge, f. Bodenspieker, m. (Schiffsb.) brad.

Schlup, Schlupe, f. (Seew.) v. Schaluppe.

Schlupf, m. bow, knot of ribbon.

Schlupf.... — hafen, Sluphafen, m. (Seew.) creek, cove; — pforte, f. — thor, n. (Bauw.) wicket; (Befest.) back-door, postern.

Schluren, v. a. ein Holz —, (Schiffsb.) to line a timber.

Schlürfen, v. n. (Bgb. Masch. Pumpenm. Techn.) to suck (atmospheric) air instead of water (said of water- or pumping-engines, suction-pumps, etc.).

Schluss, m. (Techn.) fastening; — eines Fensters, einer Thür, (Bauw.) head, heading of a window or door; — eines Gewölbes, v. Schlussstein; — einer Rechnung, (Handl.) settlement of an account.

Schluss.... — balken, m. (Zimm.) ridge-piece; — bilanz, f. (Handl.) final balance; — gardine, f. (Theat.) curtain behind the stage; — knauf, m. (Bauk.) v. Schlussstein, herabhängender; — kurs, m. (Handl.) closing price; — leiste, — vignette, f. (Buchdr.) tail-piece; — nagel, Spannnagel, Schliessnagel, m. (Wagn.) main-bolt, joint-bolt, main-pin, bolster-pin, bolster-bolt; — note, f. (Handl.) v. Schlusszettel; — notirung, f. (Handl.) closing quotation; — pfoste, f. eines Lehrgerüsts, (Zimm.) king-post of a center; — rechnung, f. (Handl.) final account, account of settlement; — reif, m. (Böttch.) chime-hoop, chime-hoop, top-hoop of a cask; — ring, m. — platte, f. an Hinterladungs-kanonen, (Art.) gas-check, gas-ring; — signallaterne, f. (Eisenb.) tail-light; — stein, m. (Bauk.) key-stone, heading-stone, crown of an arch or vaulting, centre-vousoir; herabhängender — stein, — knauf, Abhängling, m. pendant key-stone, boss; — stein mit Ohren, shouldered key-stone; vorstehender — stein, jutting-out key-stone; — vignette, f. (Buchdr.) tail-piece; — vorhang, m. (Theat.) back-ground curtain, back-cur-

tain; — zettel, m. (Handl.) broker's note, broker's memorandum, broker's contract (closing the bargain); — zettelbuch, n. broker's contract-book; — ziegel, Krämp-ziegel, m. (Dachd.) flap-tile.

Schlüssel, m. (Schloss.) key; (Büchs.) spanner, key; (Tel.) circuit-closer, key; — für Schrauben, Schraubenschlüssel, (Techn.) screw-key, screw-wrench, screw-spanner, nut-key, turn-screw; —, Keil, m. (Techn.) key; —, Schlüsselbalken, Trumm, m. (Zimm.) trimmer; deutscher, gebohrter —, Rohrschlüssel, (Schloss.) pipe-key; — eines Fasshahns, (Böttch.) plug; — zum Festlegen des Bohrgestänges, (Bgb.) key for supporting the train of rods at the bore-mouth; französischer, massiver —, (Schloss.) key with a solid shank; —, Schliesseisen, n. des Kropfeisens, (Bauw.) middle-piece, key of the ram; — des Schraubstocks, (Schloss. etc.) spanner; verdrehter —, forced key.

Schlüssel.... — balken, m. (Zimm.) v. Schlüssel; — bart, m. (Schloss.) bit of a key; einen — bart einstreichen, to file in a key-bit; — blech, n. v. Schlüsselschild; — blume, f. (Bot.) cowslip; — bund, m. bunch of keys; — dorn, m. stem of a lock; — eisen, n. piece of iron for making keys; — gesenk, n. the ornaments between the bow and the pipe; — leiste, f. — brett, n. key-rack; — loch, n. key-hole; — lochdeckel, m. — lochklappe, f. — lochschild, n. sheave, shutter of the key-hole, key-hole plate; — raute, f. bow of a key, key-ring; — ring, m. split ring; v. Schlüsselraute; — rohr, n. — schaft, m. key-pipe, key-shank; — schild, n. escutcheon.

Schmack, Sumach, m. (Bot. Gerb. Färb.) sumach, sumac; v. Sumach.

Schmacke, Schmack, f. (Schiffsb.) smack (a flat, two-masted trading-vessel).

Schmackleder, n. (Gerb.) leather dressed with sumach.

Schmal, adj. (Techn.) narrow; — gebaut, (Schiffsb.) pink-stern; — gebautes Schiff, n. crank ship.

Schmal.... — eisen, n. (Schiffsb.) an iron-tool used in caulking; — leder, Fahlleder, n. (Gerb. Schuhm.) tanned calf-skins which are to be used for upper-leathers; — seite, f. eines Backsteins, (Bauw.) edge of a brick; — spur, f. (Eisenb.) narrow gauge (gauge of less than 4.5 1/2 width); — spurbahn, — spurige Bahn, f. (Eisenb.) narrow-gauge railway; — thier, n. (Jagdw.) young deer.

Schmalzer, m. (Korbw.) cleaving-tool.

Schmalte, Smalte, f. **Schmelzblau**, Kobaltblau, n. (Chem. Mal.) smalt, smalt-blue, azure-blue; holländische —, Dutch blue.

Schmalz, n. melted fat, melted grease; —, Schweineschmalz, Schweinefett, n.

(Chem. Pharm. etc.) *lard*, hog's lard, hog-fat, *azungia porci*, *adeps suillus*; Kessel, m. mit Dampfheizung zum Auslassen des —es, *lard-boiler*; Maschine, f. zum Kühlen des ausgelassenen —es, *lard-cooler*.

Schmalz.... —öl, amerikanisches —öl, Lardöl, n. *lard-oil*; —pressmaschine, f. *lard-press*.

Schmalzen, **schmalzen**, **einfetten**, v. a. die Wolle —, (Spinn.) *to oil*, *to grease the wool*.

Schmand, **Schmant**, **Rahm**, m. cream; —, Grubenschmand, (Bgb.) *slime*; ooze; —, Bohrschmand, (Bgb.) *slime*, *sludge*.

Schmandlöffel, **Schlammlöffel**, m. (Bgb.) *sludger*.

Schmarotzerpflanze, f. (Bot.) *parasite*, *parasitical plant*.

Schmartingatuch, n. (Seew.) *parcelling-canvas*.

Schmasche, **Schmase**, f. zugerichtetes Lammfell, n. (Gerb.) *dressed lambskin*.

Schmauchfeuer, n. (Töpf.) *lighting and keeping-up a stifled or choked fire*.

Schmeer, m. animal fat, grease; —, schmalzgebende Fettmasse, f. eines Schweines, *that part of a hog from which hog's lard is obtained by melting*.

Schmelz, m. **Schmelzglas**, n. **Schmelzglasur**, f. (Mal. Porz. etc.) *enamel*; mit — belegen, überziehen, *to enamel*.

Schmelz.... —arbeit, f. (Hüttenw.) *smelting*, *smelting of metal*, *smelting-process*; (Mal. Porz. etc.) *enamel*, *enamelling*; *enamelled work*; —arbeiter, m. *smelter*, *funder*; *enameller*; —bar, adj. (Phys.) *fusible*; leicht —bar, *easily fusible*, *easy to fuse*; schwer —bar, *difficult to fuse*, *difficultly fusible*, *strongly melting*; schwer —bar im Feuer, *feuerbeständig*, *refractory*; —barkeit, f. *fusibility*; —barkeitsgrad, —barkeitsrang, m. *relative —barkeit*, f. (Phys. Metall.) *order of fusibility (of alloys, etc.)*; —blau, n. v. Schmalte; —erz, n. (Bgb. Hüttenw.) *smelting-ore*; —esse, f. *chafery*; —farbe, f. (Porz.) *vitrifiable pigment*, *vitrifiable colour*, *enamel-colour*; —sayence, f. *stanniferous earthen-ware*; —seile, f. *enameller's file*; —feuer, *Feinfeuer*, n. zum Niederschmelzen des zu frischenden Eisens, (Hüttenw.) *melting-finery*, *refinery*, *running-out fire*; —gefäße, n. *smelter*; —gemälde, n. *enamel-painting*; —glas, n. —glasur, f. *enamel*; —grad, m. (Phys.) *degree of melting*; —gut, Stufferz, Scheiderz, Einlösungswürdiges, Lieferungswürdiges, n. (Bgb. Hüttenw.) *crop*, *ducking-ore*, *stuff-ore*, *best work*; —hafen, Glashafen, m. (Glas.) *pot*, *glass-pot*, *crevet*; —herd, m. *smelting-hearth*, *hearth in a smelting-house*; (Sodaf.) *working-bed of the*

black-ash furnace; —herd, —ofen, m. zur Bleigewinnung, *ore-furnace for lead-smelting*; —hütte, f. —haus, n. (Hüttenw.) *smelting-house*, *smelting-works*, *smeltery*, *foundry*; —kessel, m. für Aetznatron, (Sodaf.) *caustic pan*; —kohle, Mischungskohle, f. (Sodaf.) *mixing-coal*; —kunst, f. *art of enamelling*; *art of smelting*; —maler, m. *enameller*, *painter in enamel*; —malerei, f. *enamel*, *enamelling*, *enamel-painting*, *painting in enamel*; —mittel, n. *agent of fusion*, *fusing-agent*, *flux*; —ofen, m. (Hüttenw.) *smelting-melting-furnace*, *almond-furnace*; (Chem.) *anemins*; (Glas.) *melting-working-furnace*; —post, Beschickung, f. (Hüttenw.) *post*; —perlen, f. *pl. beads of enamel*; —process, m. *smelting-process*; —punkt, m. (Phys.) *point of fusion*, *fusing-point*, *melting-point*; —raum, m. (Hüttenw.) *hearth*; —schicht, f. (Hüttenw.) *smelting-shift*; —stahl, Rohstahl, Mock, m. (Hüttenw.) *rough steel*, *natural steel*, *German steel*, *furnace-steel*; —tiegel, m. (Gieß. Chem. etc.) *crucible*, *smelter*, *smelting-pot*, *melting-pot*; (Glas.) *pot*, *glass-pot*; —tiegel für Gussstahl, *pot*, *crucible for casting steel*; —tiegeldeckel (ore); —zeit, f. (Glas.) *journey*; —zeug, n. (Hüttenw.) *smelter's tools*; —zone, f. in einem Hochofen, *zone of fusion*, *melting-zone*.

Schmelze, f. (Hüttenw.) *smelting*, *melting*; *smelting-house*; *quantity of metal for smelting*; (Chem.) *molten mass*; —, Glassatz, m. (Glas.) *composition*, *batch*; —vom Sodaprocesse, Sodaschmelze, Rohsoda, f. wie sie vom Rohsodaofen kommt, Bälle, m. pl. *black-ball*, *ready worked ball-mixture*, *rough black-ash drawn from the ball-furnace*, *balls (the product of the soda-process in the black-ash furnace)*.

Schmelzen, v. a. (Phys. Hüttenw. Metall.) *to fuse*, *to melt*, *to liquefy*, *to smelt*, *to bring down*; (Spinn.) v. schmalzen; —, v. n. *to smelt*, *to melt*; unter Wasseraufnahme freiwillig —, an der Luft zerfließen, (Chem.) *to deliquesce*; die Rohsoda —, (Sodaf.) *to work the black-ash*, *to work the ball-mixture on the working-bed of the ball-furnace*; zusammen —, *to melt together*, *to fuse together*.

Schmelzen, n. (Hüttenw. etc.) *smelting*, *melting*, *fusion*; oxydirendes — bei Gebläseluft, *oxidizing blast-smelting*; reducirendes —, *reducing smelting*; solvirendes —, *solvent smelting*; das — über den Stich oder durch das Auge, *fusion through the eye*.

Schmelzend, adj. *fusing*, *melting*, *smelting*.

Schmelzer, m. (Hüttenw.) *smelter*, *melter*, *fonder*.

Schmelzerei, f. v. Schmelzhütte.

Schmelzung, f. *fusion*, *melting*, *smelting*, *liquefaction*; — der Seife, (Seifens.) *fusion*, *fittig of soap*.

Schmergel, **schmergeln**, v. Schmirgel etc.

Schmerle, f. (Fisch.) *smelin*, *loach*.

Schmetterlings.... — brenner, m. (Gasbel.) *butterfly-burner*, *butterfly*; — klappe, f. — ventil, n. *butterfly-valve*, *winged tap*.

Schmied, m. *smith*, *forger*, *forge-man*, *hammer-smith*.

Schmied.... — bar, adj. *forgeable*; — bar, hämmerbar, adj. *malleable*, *ductile*; — barer Eisenguss, m. *malleable cast-iron*; — bares Eisen, Schmiedeseisen, n. *malleable iron*, *wrought-iron*; — barkeit, f. *malleability*; — eamboss, m. *rising-anvil*, *stithy*; — earbeit, f. *smith's work*, *forging*; — eblasbalg, — ebalg, m. *forge-bellows*; — eisen, n. v. Schmiedeseisen; — eesse, f. *chafery*, *forge*; — efeuer, n. *forge*, *hearth*, *smith's hearth*; — efeuergebläse, n. *smith's blower*, *smith's blowing-machine*; — eform, Windform, Düse, Blasebalgröhre, f. *tue-iron*, *tucyer*, *tuyere*; — egries, — egrus, m. *Kohlenklein*, n. *culm*, *small coal*, *slack-coal*; — ehammer, m. *smith's hammer*, *forge-hammer*; (Goldschlag.)

forging-hammer (of three pounds' weight); — ehammer, der mit einer Hand geführt wird, *hand-hammer*; — ehammer, der mit zwei Händen geführt wird, *sledge-hammer*, *two-handed hammer*; — schwerer — ehammer mit Hammergerüst, *helve-hammer*; — eherd, m. *hearth*, *forge-hearth*, *fire-place*; (Hüttenw.) *forge-furnace*; transportabler — eherd, *portable forge*; — eisen, — eisen, geschmiedetes Eisen, n. *wrought-iron*, *forged iron*, *soft iron*; — eisen, — bares Eisen, n. *ductile* or *malleable iron*; fertiges — eisen, Handels-eisen, *finished iron*; sehniges, faseriges, zähes — eisen, *fibrous iron*; — eisenabfall, m. *wrought-iron scrap*, *scrap-wrought-iron*; — eiserne, adj. *wrought-iron*, *made of wrought-iron*; — eiserne, gezogene Röhre, f. *wrought-iron tube*; — ekohle, — kohle, f. (Miner.) *smith-coal*, *smithy-coal*, *forge-coal*; v. Schmiedegries;

— ekunst, f. *smithing*; — emaschine, — maschine, f. *forging-machine*, *forge-machine*, *Ryder's forge*; — emeister, m. *forge-master*, *foreman*, *head-man of a forge*; — emethode, f. mit hydraulischem Druck, *pressure-forging*; — enagel, m. *wrought nail*, *forged nail*; — epreste, f. *Presshammer*, m. *forging-press*; — eschlacke, f. *slag*, *clinker*, *slack produced in a forge*; — esinter, Hammerschlag, m. *iron-scales*, *hammer-scales*, *forge-scales*, *smithy-slack*, *hammer-slag*, *iron-sparkles*, *battitura*; — edestück, geschmiedetes

Eisenstück, n. *forging*; — etrog, m. *smith's trough*, *quenching-trough*; — ewerkstatt, f. v. Schmiede; — ezange, f. *tongs*, *smith-tongs*, *forge-tongs*, *fire-tongs*; flache — ezange, *flat-bit tongs*; gekrümmte — ezange, rechtwinklig aufgebogene — ezange, *hoop-tongs*; — kohle, f. v. Schmiedekohle.

Schmiede, f. *forge*, *smithy*, *smithery*, *stithy*, *workshop of a smith*; —, Schmiedefeuer, n. *Schmiedeherd*, m. *hearth*, *forge-hearth*; v. Schmiedeherd; transportable —, Feldschmiede, *field-forge*, *travelling-forge*, *portable forge*.

Schmieden, v. a. *to forge*, *to tilt*, *to hammer*; in Gesenken —, *to swage*; kalt —, *to cool-hammer*; viereckig —, *to square*, *to forge square*.

Schmiege.... — maass, n. v. Schmiege; — schnitt, m. (Bauw. etc.) *bevel-cutting*.

Schmiege, **Schräge**, f. **schiefer Winkel**, m. (Bauw. Tischl. Zimm.) *bevel-cutting*; —, zusammenlegbarer Zollstock, m. *folding-scale*; —, Schrägmaass, n. *Kluft*, f. *bevel-rule*, *angle-gage*, *two-foot rule*, *bevel-square*; unverstellbare —, *angle-bevel*, *mitre-square*, *mitre-rule*; verstellbare —, *sliding-square*, *mitre-sliding-square*, *calliper-square*, *protractor*.

Schmiegen, v. a. *to bevel*, *to cut to a bevel angle*; sich —, v. r. (Techn.) *to wind*, *to bend*, *to ply*.

Schmiegen, genau anschliessen, v. n. (Schiffsb.) *to close*, *to say*.

Schmiegsam, adj. *pliant*, *flexible*.

Schmier.... — achse, gewöhnliche Achse, f. (Wagn.) *plain axle*; — apparat, m. v. Schmiervorrichtung; — bäume, m. pl. am Stapel, (Schiffsb.) *prenter-skids of the stocks*, *boat-fenders*; — behälter, m. *grease-chamber*; — büchse, Achsbüchse, f. (Wagn. Eisenb.) *axle-box*, *axle-tree box*, *grease-box*, *oil-box*; — büchse, Oelkännchen, n. (Masch.) *oil-box*, *grease-box*, *oil-cup*, *lubricator*; — büchsenlager, n. (Wagn. Eisenb.) *axle-bearing*, *upper-bush of an axle-box*; — fett, n. (Masch.) *grease for lubricating*; — hahn, m. (Masch.) *grease-cock*, *lubricator-cock*, *lubrication-cock*, *grease-tap*; — hölzer, n. pl. v. Schmierbäume; — kammer, f. (Wagn.) *chamber*, *grease-chamber*, *hollow of a wheel*; — keile, m. pl. (Schiffsb.) *launching-wedges*; — kissen, n. (Schiffsb.) *launching-billet*; — kluft, f. (Bgb.) *leip*; — leder, Thranleder, n. (Lederz.) *leather dressed with train-oil*; — masse, f. (Masch.) *lubricating-paste*; — mittel, n. (Masch.) *lubricator*, *lubricant*, *slush*; — mittel-Prüfapparat, m. *lubricant-tester*; — nuth, f. eines Zapfenlagers, (Masch.) *oil-groove*; — öl, Maschinenschmieröl, *Maschinenöl*, n. (Masch.) *lubricating-oil*, *machine-oil*, *engine-oil*; mineralisches — öl, *Petroleumschmieröl*, *lubricating-oil*, *heavy (petroleum- or paraffine-) oil for lubricating*,

mineral sperm-oil, mineral sperm; v. Paraffinschmieröl und Petroleumschmieröl; — pfannen, — planken, f. pl. (Schiffsb.) *sliding-planks, launching-planks*; — platte, f. um ein Zapfenloch, (Masch.) *abrid*; — röhrrchen, n. (Dampf.) *oil-pipe*; — seife, grüne Seife, schwarze Seife, Kaliseife, f. (Seifens. Pharm.) *soft soap, liquid soap, green soap, black soap, polish-soap, barrel-soap, Dutch soap, sapo viridis, sapo kalinus*; englische — seife aus Talg und Thran, *crown-soap*; — vorrichtung, f. *lubricator*; sich selbst speisende — vorrichtung, *oil-feeder*; — wolle, f. (Spinn.) *dirty, greasy wool*.

Schmiere, f. (Masch.) *grease*; (Lederz.) *dubbing, smear*; (Seew.) *tallow, stuff, grease*; — zur Verminderung der Reibung, (Masch.) *antifriction-grease*.

Schmieren, v. a. (Masch. Techn.) to lubricate, to grease, to oil, to smear, to anoint; (Fuhrw.) to grease; (Spinn.) v. schmalzen; das Schiff —, (Seew.) to pay with tallow, to pay the ship's bottom.

Schmierer, v. n. (Buchdr.) to slur.

Schmierer, m. (Masch.) *oiler, lubricator*; —, Wagenwärter, m. (Eisenb.) *porter*.

Schmierig, adj. (Büchs.) *foul*.

Schmink.... — büchse, f. *rouge-pot*; — läppchen, n. *paint-ball, colouring-rag*; — läppchen, pl. Bezetzen, f. pl. *Tourne-sollappen, m. pl. Bezetta, f. (Handl. Färb.) Italian colouring-rags, Spanish clouts*; — roth, n. rothe Schminke, f. *rouge*; — stein, m. (Miner.) *Muscovy-talc*; — weiss, n. Wismuthschminke, f. Wismuthweiss, n. Wismuthniederschlag, m. basisches salpetersaures Wismuth, n. (Chem.) *flake-white, magistery of bismuth (Bismuthum nitricum praecipitatum)*; — wolle, f. *China-wool*.

Schminke, f. *paint for the face*; weisse —, v. Schminkweiss.

Schmirgel, **Schmergel**, **Smirgel**, m. (Miner.) *emery (common ferruginous corundum [native anhydrous alumina] with crystallo-granular structure)*; präparirter, geschlämmter —, *levigated emery*.

Schmirgel.... — cement, m. *tanite*; — feile, f. *emery-stick*; — holz, Schleifbrett, n. der Krempelmaschine, (Spinn.) *emery-board, emery-strickle, strickle*; — kattun, m. — leinwand, f. — leinen, — zeug, n. *emery-cloth*; — kissen, n. *needle-sharpener*; — kolben, m. (Büchs.) *leading-rod*; — kuchen, m. *emery-cake*; — papier, Rostpapier, n. (Techn.) *emery-paper*; — pulver, n. — staub, m. *powdered emery, emery-powder, emery-dust*; — rad, n. *cloth-wheel, emery-wheel*; — rad zum Schleifen der Schneidstange einer Kornschneid- oder Mähmaschine, *cutter-grinder, cutter-bar grinder*; — scheibe, f. *emery-wheel, glazer, glaze-wheel, glazing-wheel*; — stein, m.

emery-stone (clay burnt with emery); — walze, f. *emery-roller*; — zeug, n. v. *Schmirgelkattun*.

Schmirgeln, v. a. (Techn.) to rub or polish with emery; (Metall.) to grind; einen Gewehrlauf —, (Büchs.) to fine-bore a gun-barrel; mit Glaspapier —, to glaze.

Schmirgeln, n. eines Gewehrlaufes, *fine-boring, draw-boring*.

Schmitz, m. **Schmitze**, f. (Tuchf.) *stripe or furrow left in the shearing of cloth*.

Schmitzen, v. n. (Buchdr.) to mackle, to give a soiled impression.

Schmoren, v. a. to stew.

Schmorpflanne, f. *stew-pan*; — mit Griff, *skillet*.

Schmuck, m. (Juw.) *jewelry*; set of jewels.

Schmuck.... — federn, f. pl. *ornamental feathers, dressing-feathers*; — gegenstände, m. pl. — waaren, — sachen, f. pl. *ornaments, finery, trinkets*; — kasten, m. — kästchen, n. *casket, jewel-box*; — nadel, f. *dress-pin*.

Schmuggel, **Schmuggelhandel**, **Schleichhandel**, m. (Handl.) *smuggling, smuggling-trade, contraband trade*.

Schmuggelei, f. *smuggling*.

Schmuggeln, v. a. und v. n. to smuggle, to run goods.

Schmuggler, m. *smuggler*; —, Schmuggelschiff, n. *smuggler, smuggling-ship*.

Schmutz.... — bogen, m. (Buchdr.) *waste-sheet of printed paper*; — buchstabe, m. (Buchdr.) *pick*; — decke, f. des Bieres, (Brau.) *hood*; — knötchen, n. im Tuche, (Tuchf.) *filth in cloth*; — loch, n. Reinigungsöffnung, f. an einem Dampfkessel, *mud-hole, man-hole*; — papier, Makulaturpapier, n. (Buchdr.) *waste-paper*; — riss, m. (Zeichn.) *rough sketch*; — rohr, n. (Dampf.) *mud-pipe*; — seite, erste Seite, f. (Buchdr.) *slur-page, blank page*; — titel, m. (Buchdr.) *bastard-title, outer title-page of a book*; — ventil, n. Reinigungshahn, m. (Dampf.) *purging-cock, mud-cock, blow-off cock*.

Schnabel, m. (Techn.) *bill, beak*; (Bauw.) *water-spout*; (Schiffsb.) *beak, beak-head, rostrum, prow of a ship*; — am Anker, (Seew.) *bill of the anchor*; — des Blasebalgs, (Schm.) *nozzle, snout, nose-pipe of bellows*; — des Destillirkolbens, (Destill.) *rostrum*; — eines Krahnens, (Masch.) *jib*; — einer Kurve, (Geom.) *cusps of the second kind*; — einer Lampe, *socket of a lamp*; — eines Pontons, *nose, beak, head of a pontoon*; — einer Zange, *knob of tongs*.

Schnabel.... — flöte, f. (Mus.) *beaked flute (flute-à-bec)*; — kopfverzierung, f. (Bauk. Orn.) *beak-head, beak-head moulding*; — ring, m. (Wagn.) *ring of a ladder-waggon*; — schuhe, m. pl. *shoes*

pointed at the toes; — spitzenverzierung, *f.* (Bauk. Orn.) *beak-moulding*; — zange, *f.* (Chir.) *rostrum*; (Hüttenw.) *cramp*.

Schnalle, *f.* (Techn.) *buckle, clasp*; (Buchdr.) *clasp, fibula*; —, Thürschnalle, (Schloss.) *latch of a door*; — mit Walze, Walzenschnalle, *roller-buckle*.

Schnallen.... —bügel, *m.* *buckle-chape*; —dorn, *m.* —zunge, *f.* *tongue of a buckle*; —schuhe, *m. pl.* *shoes with buckles*; —stück, *n.* des Vorderzeugs, (Sattl.) *near-side neck-strap*.

Schnallstößel, **Schnallenstößel**, *m.* (Sattl.) *buckling-piece, buckle-side*.

Schnapp.... —angel, *f.* (Fisch.) *snapper, snap-hook*; —feder, *f.* *catch-spring*; —messer, *n.* (Böttch.) *heading-knife*; —schloss, *n.* (Schloss.) *German spring-lock, snap-lock*; halbtouriges —schloss, *half-turning spring-lock*.

Schnappen, **knacken**, *v. n.* (Büchs.) *to click*.

Schnaps, **Schnapps**, *m.* (Branntweinbr.) *brandy, liquor, gin, cordial, ardent spirits, dram*.

Schnarcher, *m.* (Feuerw.) *snorer*.

Schnarchklappe, *f.* **Schnarchventil**, **Schnarrventil**, **Schnüffelventil**, *m.* (Dampfkn.) *sniffling-valve, snuffle-valve, blow-through valve, puppet-clack*.

Schnarr.... —rädchen, *n.* (Spinn.) *silk-winding machine*; —ventil, *n. v.* **Schnarchklappe**; —werk, Zungenwerk, *n.* (Orgelb.) *reed-work, reed-stops*; —zunge, *f.* —zünglein, *n.* (Orgelb.) *reed-stop*.

Schnarren, **zittern**, *v. n.* *to nirl* (*said of tools*).

Schnarren, **Zittern**, *n.* des Meissels, des Hobeisens etc., *nirl*.

Schnau, *f.* (Schiffsb.) *snow* (*a vessel with an ordinary fore-mast and main-mast and a third small mast just abaft the main-mast*).

Schnau.... —mast, *m.* *snow-mast*; —segel, *n.* *snow-sail, try-sail*.

Schnauze, *f.* eines Blasebalgs, *nose, nozzle, nose-pipe of bellows*; —einer Dachrinne, *spout of a gutter*; —an einem Gefässe, *spout*; —einer Röhre, *socket, socket-end*.

Schnebbe, **Schneppe**, *f.* **Vorschuh**, *m.* (Hufschm.) *clip, welt*.

Schnecke, *f.* (Zool.) *snail*; (Bauk.) *scroll, spiral scroll, volute*; (Bgb.) *feeding-screw*; (Müll.) *creeper, conveyor*; (Uhrm.) *snail, snail-wheel, fusee of watches*; —, Rolle, Spirale, *f.* *scroll*; —, Aufzug, Conveyer, *m.* Hebmaschine, *f.* *conveyer, conveyor, feeding-screw*; —, Schraube, *f.* ohne Ende, (Masch.) *endless worm*; —, Spulenbank, *f.* (Spinn.) *copping-plate, coping-rail*; —, Schlange, *f.* Schneckenrohr, Schlangenrohr, *n.* (Zuckerf. Brenn. etc.) *worm, spiral pipe, coil of pipe, serpentine*; archimedische —, Wasserschnecke, Spiralpumpe, Wasserschraube,

f. (Schiff. Wasserb.) *Archimedes' screw, spiral pump, screw-propeller, water-screw*; —eines Faschinenbundes, (Befest. etc.) *knot, tie*; —am ionischen Kapitäl, (Bauk.) *Ionian scroll, helix, volute*; —*n.* *pl.* am korinthischen, römischen etc. Kapitäl, (Bauk.) *twists, stems*; —der Nuss, (Büchs.) *back of the tumbler*; —einer Schraube ohne Ende, (Masch.) *worm of an endless screw*.

Schnecken.... —abgleicher, *m.* (Uhrm.) *fusee-notching tool*; —abläufer, —ausläufer, —drehstift, *m.* (Uhrm.) *fusee-arbor, fusee-notching arbor*; —auge, *n.* (Geom.) *centre of a helix*; (Bauk.) *central point of a volute*; —bohrer, *m.* (Tischl. Zimm.) *screw-auger, twisted auger, twisted bit, twist-drill, spiral drill*; doppelter —bohrer, *double-lipped screw-auger*; einfacher —bohrer, *single-lipped screw-auger, single-lipped screw-auger*; —feder, *f.* (Lok.) *volute-spring*; (Uhrm.) *spiral spring*; —förmig, *adj.* *spiral*; —gesperre, *n.* (Uhrm.) *catch which unites the fusee with the balance-wheel*; —gewinde, *n.* *helix*; —gewölbe, *n.* (Bauk.) *spiral vault, helical vault*; —kegel, *m.* (Uhrm.) *fusee*; —linie, *f.* (Geom.) *helix, spiral line*; parabolische —linie, *helicoid*; —marmor, *m.* (Miner.) *lumachel, lumachella*; —rad, *n.* (Uhrm.) *balance-wheel, snail, snail-wheel*; —rad, Schraubenrad, Wurmrad, *n.* (Masch.) *screw-wheel, worm-wheel, scroll-wheel, scroll-gear, spiral wheel*; —rad, Trommelrad, Tympanum, *m.* (Masch.) *tympan, tympanum*; —radgetriebe, *n.* (Masch.) *worm and wheel, screw and wheel, worm-gear*; —schneidzeug, *n.* (Uhrm.) *fusee-engine*; —stiege, —treppe, Wendeltreppe, *f.* (Bauw.) *spiral stairs, spiral staircase, winding-stairs, cockle-stairs*; —topas, *m.* (Miner.) *pale-yellow topaz*; —windung, *f.* *volution*; —zapfen, *m.* Zeigerstange, *f.* (Uhrm.) *pinion of report*; —zug, *m. v.* Schneckenlinie.

Schnee, *m.* (Phys.) *snow*.

Schnee.... —bruch, *m.* (Gärtn.) *hurt done to trees by the weight of snow*; —gips, *m.* (Miner.) *snoey gypsum, scaly foliated gypsum*; —grenze, —linie, *f.* (Geogr.) *snow-line, line of perpetual snow*; —kehrapparat, *m.* *snow-sweeper*; —pflug, *m.* (Eisenb.) *snow-plough, railway-plough*; —rechen, *m.* (Eisenb.) *rake*; —schaufel, —schippe, *f.* (Eisenb.) *snow-shovel*; —schuhe, *m. pl.* *snow-shoes*; —trift, —verwehung, —wehe, *f.* (Eisenb.) *snow-drift, accumulation of snow*; —wand, *f.* *snow-shelter*; —weis, *n.* (Chem.) *light and flocculent zinc-white*.

Schneid.... —backen, *m. pl.* einer Schraubenschneidkluppe, (Masch.) *dies, screw-dies*; —bank, Schnittbank, Schnitzbank, *f.* (Böttch. etc.) *bench, chopping-*

bench, hewing-bench; — bogen, m. (Ziegelbr.) *bow*; — bohrer, m. *broach*; — bohrer, Gewindebohrer, m. *screw-tap, taper-tap*; — diamant, Glaserdiamant, m. *glazier's diamond*; — ebohrer, m. v. Schneidbohrer; — eisen, n. (Techn.) *edge-tool, instrument with a sharp edge*; (Schm.) *bolt-and-nail-rod-iron*; — eisen, geschnittenes Eisen, n. (Hüttenw. Schm.) *slit-iron, slitted iron*; — eisen, Schraubenschneideisen, n. — klinge, f. (Metall. Schloss.) *screw-plate*; — eisen einer Zahnraderschneidmaschine, *cutting-file of a gear-cutting engine*; — eisenwalzwerk, Eisenspaltwerk, n. (Hüttenw.) *slitting-mill, slitting-rolling-mill, slitting-work, slitting-rollers, slitters, cutters*; — enadel, f. v. Schneidnadel; — etisch, m. (Pap. Ziegelbr.) *cutting-table*; — feile, Messerfeile, f. (Techn.) *cutting-file*; — geschrir, — gezeug, n. (Tischl.) *edge-tools*; — hammer, m. Kerbhau, f. (Bgb.) *pick*; — holz, n. *wood for sawing*; — instrument, n. *edge-tool*; — kante, Schneide, f. (Mech. Metall.) *edge*; — klinge, f. — eisen, Schraubenschneideisen, n. (Metall.) *screw-plate*; — kluppe, Kluppe, Schraubenkluppe, f. (Schloss.) *stocks, stocks and dies, stock and die, die-stock, screw-stock, hub*; — lade, f. (Ackb. etc.) *chopping-board, chopping-bench*; — maschine, f. (Techn.) *cutting-machine, chopping-machine*; (Pap.) *rag-cutter*; (Spinn.) *cutting-machine, breaking-machine, flax-breaker*; — maschine mit Fallmessern, *guillotine-knife*; — maschine für Runkelrüben, (Ackb. Zuckerf.) *beet-root breaker, root-bruise*; — meissel, m. (Techn.) *cleaver, cutting-chisel*; — messer, n. (Techn.) *cutting-knife, chopping-knife or blade*; — messer, Schnitzmesser, n. (Böttch. Wagn.) *draw-knife, drawing-knife, knife with two handles*; — model, m. (Tischl.) *cutting-gauge*; — mühle, Sägemühle, f. *saw-mill, sawing-mill*; — müller, m. *owner of a saw-mill*; — nadel, Packnadel, f. (Sattl. Schuhm.) *collar-needle, three-edged needle*; — pflug, m. (Ackb.) *scarifier*; — presse, Durchschnitmaschine, f. (Techn.) *cutting-press*; — rad, n. (Drechsl.) *cutter*; (Uhrm.) *wheel-cutting machine*; — rad, — scheibe, scheibenförmige Fräse, f. (Metall.) *cutting-file*; — rost, m. der Rostschneider, (Zimm.) *saw-pit frame*; — scheiben, f. pl. eines Eisenspaltwerks, *cutting-rollers, slitters, cutters*; — stahl, Zahn, m. einer Bohrmaschine, *cutter*; — stahl einer Schranbenschneidmaschine, (Masch.) *cutting-tool, cutter*; — stange, f. einer Kornschneid- oder Mähmaschine, (Ackb.) *cutter-bar*; — stein, m. *glazier's diamond*; — steine, pl. (Bauw.) *stones cut with a saw*; — stempel, m. der Ausstückelungsmaschine, (Münzw.) *punch of the blank-cutting machine*; — stempel der Lochmaschine, (Techn.) *punch of*

the cutting-press; — stichel, m. (Grav.) *sharp graver*; — waaren, f. pl. — werkzeuge, n. pl. *edge-tools, cutlery*; — walze, f. *cutter of a slitting-mill*; — walzen, f. pl. — werk, Eisenspaltwerk, Eisenschneidwerk, n. Eisenschneidmühle, f. *cutting-mill, slitting-mill, slitting-rollers, slitters*; — werkzeug, n. (Techn.) *cutting-tool, edge-tool*; v. Schneidwaaren; — zange, f. (Techn. Drahtz.) *cutting-pliers*; — zeug, n. (Pap.) *cutters*; — zeug, Räderschneidzeug, n. (Masch.) *wheel-cutting engine, ratchet-engine*; v. Schraubenschneidzeug; — zirkel, m. (Techn.) *cutting-compasses*.

Schneide, Scharfe, f. (Techn.) *edge; feather-edge, bevel, devil*; — eines Bajonetta, (Kriegsw.) *edge, ridge*; — eines Bohrers, *bit*; — einer Degenklinge, (Waffenschm.) *edge*; halbelliptische — des Löffelbohrers, *duck-nose bit*; — eines Meissels, *feather-edge*; schiefe —, Zuschärfungsfläche, f. *basil, sloping edge, chamfer*; — eines Schneidinstrumentes, *edge, face*; — eines Schraubenbohrers, *worm-bit*; — am Vordersteven, (Schiffsb.) *cut-water*; — am Wagbalken, *knife-edge of a balance-beam*.

Schneiden, v. a. (Techn.) *to cut*; —, zerschneiden, *to carve*; Bretter —, *to saw boards*; einander —, (Geom.) *to cut, to intersect each other (said of two lines)*; Eisen —, (Hüttenw.) *to slit, to split iron*; Holz —, (Zimm.) *to saw or cut up timber, to cut stuff*; in Holz —, (Holzschn.) *to cut in wood*; Korn —, (Ackb.) *to mow, to cut corn*; der Länge nach —, (Zimm.) *to rive, to cleave*; Leder —, spalten, *to slit leather*; in die Quere —, *to cross-cut*; den Sammet —, reissen, (Manuf.) *to cut velvet*; die Schienen auf die bestimmte Länge —, (Eisenb.) *to saw the rail-ends*; schräg —, *to bevel*; Stroh —, (Ackb.) *to chop straw*.

Schneiden, n. der Muttergewinde mittelst eines Bohrers, *tapping*.

Schneider, m. *tailor*.

Schneider . . . — gesell, m. *journeyman tailor*; — kraide, spanische, venezianische, Briançonere Kreide, f. *Speckstein, m. Spanish chalk, French chalk, steatite, soap-stone, talc*; — latte, — elle, f. (Zimm.) *tringle*; — maass, n. *tailor's measure*; — nähmmaschine, f. *tailoring-machine*; — schere, f. *tailor's shears, large shears*.

Schneiderei, f. *business of a tailor, tailoring*.

Schneiderin, f. *dress-maker, mantua-maker*.

Schneidern, v. a. und v. n. *to make clothes*.

Schneidung, f. *Scharf, n.* des Schiffsbodens, (Schiffsb.) *rise, rising of the ship's floor*.

Schneise, Schneisse, Schneusse, f. (Forstw.) *lane cut through a forest*.

Schnell, *adj.* quick, rapid.

Schnell.... — bleiche, *f.* bleaching by chemical agents; — essig, *m.* quick-vinegar; — essigbereitung, *f.* quick-vinegar process, quick process of vinegar-making; — feder, *f.* spring; — gewicht, *n.* einer Hobelmaschine, tumbling-ball for shifting the strap and reversing the motion; — flüssiges, leichtflüssiges Metall, *n.* — flüssige Legirung, *f.* (Chem.) fusible metal; — kraft, Elasticität, *f.* (Phys.) elasticity; — kräftig, *adj.* elastic; — kugel, *f.* taw, marble, boys' marble (for playing); — lade, *f.* (Web.) fly-shuttle lathe; — läufer, *m.* — walze, Fixwalze, *f.* (Spinn.) fancy-roller, fly; — loth, *n.* (Chem. Techn.) fusible metal; — loth, Weichloth, Zinnloth, Weissloth, *n.* (Metall. Techn.) soft solder, tin-solder; — loth aus Blei, Zinn und Wismuth, woraus Sicherheitspropfen verfertigt werden, fusible alloy; — presse, Buchdruckmaschine, *f.* (Buchdr.) fly-press, steam-press, printing-machine; — schiff, *n.* (Schiff.) express-boat; — schütze, *m.* und *f.* — schiffchen, *n.* (Web.) fly-shuttle, flying-shuttle; — segler, *m.* (Schiff.) fast-sailing ship, fast-goer, booming-ship; — stück, *n.* (Büchs.) spring; chinesische — wage, dotchin; — wage mit festem Gewicht, Danish or Swedish balance; — wage mit Laufgewicht, Roman balance, steel-yard; — wage am Webstuhl, (Web.) lever with one arm serving to pace the warp; — walze, *f.* (Spinn.) v. Schnellläufer; — walzwerk, *n.* — walzen, Courrierwalzen, *f.* pl. (Hüttenw. Drahtz.) guid-rolls; — zug, Eilzug, *m.* (Eisenb.) fast train; — zug, Courierzug, express-train; — zuglokomotive, *f.* (Eisenb.) express-locomotive.

Schnellen, *v. a.* to jerk.

Schneller, Treiber, Vogel, *m.* (Web.) pecker, picker, driver; — Nummer, *f.* beim Haspeln, (Spinn.) hank, number, skein; — einer Hemmkette, (Fuhrw.) lock-chain hook; — des Stechschlosses, (Büchs.) hair-trigger; — des Webstuhls, (Web.) v. Schnellwage.

Schnelligkeit, *f.* speed, velocity.

Schnepfe, *f.* (Zool.) snipe.

Schneppe, *f.* (Schneid.) peak; — Stoss, *m.* an einem Hufeisen, (Hufschm.) clip, welt.

Schnuppenbogen, geschnepppter Rundbogen, *m.* (Bauk.) peaked round-head, circular peak-arch.

Schnepper, *m.* Aderlasseisen, *n.* (Chir.) spring-lancet.

Schneusse, Fischblase, *f.* (Bauk. Orn.) vesica piscis; —, Schneuse, *f.* (Forstw.) v. Schneise.

Schnippprocess, *m.* (Jutespinn.) snipping, snipping-process.

Schnitt, *m.* (Techn.) cut, incision; —, Zuschnitt, *m.* cut, form, style;

(Buchb.) edge of a book; (Grav.) cut with the graver; (Schneid.) cut, make, fashion; (Tuchf.) cut, shearing; —, Durchschnit, (Zeichn.) section; —, Durchschnit, (Masch.) punching-machine, cutting-press; —, Scharf, *n.* Schneidung, *f.* (Schiffsb.) rise, rising of a ship's floor; bunter, marmorirter —, (Buchb.) marble-edge, marbled edge; mit buntem, marmorirtem —, (Buchb.) marble-edged; gesprengter —, (Buchb.) sprinkled edge, jaspered edge; halbmondförmiger —, Rinne, *f.* groove, hollow edge; — einer Säge, cut of a saw; —, Schnittbreite, *f.* einer Säge, kerf of a saw; — eines Schiffes, (Schiffsb.) the rising of a ship's bottom afore and abaft, rise of a ship's floor; —, vertikaler Längsschnitt eines Schiffskörpers, longitudinal vertical section of a ship's body; — einer Schrift, (Schriftgeiss.) cut of a letter.

Schnitt.... — algen, *pl.* (Bot.) cut-weed; — balken, *m.* saw-beam; — breite, *f.* einer Säge, kerf of a saw; — brenner, Schlitzbrenner, *m.* (Gasbel.) split burner; — eisen, geschnittenes Eisen, *n.* (Hüttenw.) slit-iron, slitted iron; — fläche, *f.* cut; — händler, *m.* v. Schnittwaarenhändler; — hobel, Beschnidhobel, *m.* (Buchb.) paring-knife; — holz, Sägeholz, *n.* (Zimm.) saved timber (in opposition to split timber); — lauch, *m.* (Bot.) chives, scallion; — linie, *f.* (Buchdr.) cutting-line; — linie, Durchschnittlinie, *f.* (Geom. Zeichn.) line of section, of intersection; — messer, Schneidmesser, Zugmesser, *n.* (Wagn. Böttch.) draw-knife, drawing-knife; — vergoldung, *f.* (Buchb.) gilt edging of a book; — waaren, *f.* pl. drapery, mercery, wares sold by the ell; — waarenhandel, *m.* draper's business, mercery; — waarenhändler, *m.* draper, linen-draper, mercer; — waarenhandlung, *f.* linen-draper's shop.

Schnitte, *f.* (Techn.) slice, cut.

Schnitter, *m.* (Ackb.) reaper, mower, cutter of corn.

Schnitz.... — arbeit, *f.* carved work, carving; — bank, Schneidbank, *f.* (Böttch.) bench, cooper's bench, heaving-bench; — messer, Zugmesser, *n.* (Böttch. Wagn.) draw-knife, drawing-knife, knife with two handles; — werk, *n.* (Bauk. Orn.) carving, carved work; (Schiffsb.) finishings; durchbrochenes — werk, (Bauk. Orn.) thorough-carved work; erhabenes — werk, embossing, embossed carving.

Schnitzel, *m.* pl. (Techn.) shreds, chips, clippings; —, Zuckerrübenschnitzel, (Rübenzuckerf.) beet-root slices, beet-root slips, sliced beet-root; ausgelaugte —, Diffusionschnitzel, Diffusionsrückstände, *m.* pl. (Rübenzuckerf.) exhausted or spent beet-root slices, extracted beet-root strips, sliced beet-root extracted by the diffusion-process (used for feeding cattle).

Schnitzel.... —maschine, Rübenschnitzelmaschine, *f.* (Rübenzuckerf.) *beet-root slicer* (machine for slicing-up the beet-roots into strips); —presse, *f.* (Rübenzuckerf.) *hydraulic press* for pressing the beet-root slices.

Schnitzen, *v. a.* to cut, to carve; in Holz —, to carve in wood.

Schnitzer, *m.* **Schnitzmesser**, *n.* (Techn.) *carving-knife*; (Buchb.) *knife* for cutting mill-boards for book-covers; (Korbm.) *shop-knife*; (Böttch. Tischl.) *whittle*.

Schnörkel, *m.* (Bauk. Orn.) *flourish*, *scroll*, *convolved* or *spiral ornament*.

Schnörkelverzierung, *f.* (Bauk. Schiffsb.) *scroll-ornaments*, *scroll*.

Schnüffelventil, *n.* (Dampf.) *blow-valve*, *blow-off valve*, *brine-valve*; — einer Schiffsdampfmaschine, *tail-valve*.

Schnupf.... —tabak, *m.* *snuff*; —tabakdose, *f.* *snuff-box*; —tabaksmühle, *f.* *snuff-mill*; —tabaksreibe, *f.* *snuff-grater*; —tuch, *n.* *handkerchief*, *pocket-handkerchief*.

Schnur, *f.* (Web.) *cord*, *tape*, *braid*; —, Besatz, *m.* *lace*; (Buchb.) *band*; (Feldm.) *line*, *cord*, *measuring-tape*; (Fisch.) *line*; (Seil.) *cord*, *line*, *string*, *band*; —, Ader, *f.* (Bgb. Steinbr.) *leading*; —, Schlagleine, *f.* (Zimm. Maur.) *line*, *chalk-line*; — zum Aufreihen von Akten etc., *file*; — ohne Ende, (Masch.) *endless band*, *endless belt*; — einer Konsole, (Bauk.) *bead*, *rib* on a *corbel*; nach der — messen, to *cord*; (Feldm.) to *lay out*, to *trace by the line*; eine — Perlen, *a string of beads*; — des Treibers, (Web.) *pecking-cord*, *fly-cord*; verlorene —, (Bgb.) *superficial measurement*, *rough estimate* of a mine; wasserdichte —, (Fisch.) *dressed line*; — zum Zuschnüren, *lace*.

Schnur.... —aufnäher, *m.* an einer Nähmaschine, *braider*, *corder*; —führer, *m.* an einer Nähmaschine, *cording-guide*; —gerade, —gleich, *adj.* *straight*, in a *line*; —gerinne, gerades Gerinne, *n.* (Müll.) *straight course*; —maschine, *f.* (Web.) *braiding-machine*; —mühle, *f.* (Bandweb.) *loom*, *ribbon-loom*, *ribbon-weaver's loom*; —rad, *v.* Schnurscheibe; —richtung, Ausmessung, *f.* nach der Schnur, (Zimm.) *alignment*; —schaft, —stock, *m.* (Web.) *v.* Schnürstock; —scheibe, Rinnenscheibe, Scheibe, *f.* mit Schnurrinne oder Spur, *Schnurrad*, *n.* (Masch.) *groove-wheel*, *rigger*; —schlag, *m.* Abschnüren, *n.* (Zimm.) *lining-out*; —werk, Riemenräderwerk, *n.* (Masch.) *strapped wheel-work*.

Schnür.... —band, *n.* —senkel, *m.* *stay-lace*; —boden, *m.* (Theat.) *stage-loft*; —brett, Harnischbrett, Löcherbrett, *n.* (Web.) *compass-board*, *harness-board*, *hole-board*, *lumber-board*; —brust, *f.* —leibchen, *n.* *corset*, *stays*, *bodice*;

—bund, *m.* (Pont.) *baulk-lashing knot*; —leine, *f.* (Pont.) *baulk-lashing*; —loch, *n.* (Näh. Schuhm.) *eyelet-hole*; —löchermaschine, *f.* (Schuhm.) *machine* for making *eyelet-holes*; —nadel, —nestel, *f.* —stift, *m.* *bodkin*, *tag*; —riemen, *m.* *stay-lace*; (Sattl.) *lacing-thong*; —senkel, *m.* *v.* Schnürband; —stiefel, *m.* *lacing-boot*, *lace-boot*; —stift, *m.* *v.* Schnürnadel; —stock, Schnurstock, Schnurschaft, *m.* (Web.) *upper roller*.

Schnüren, *v. a.* to lace, to strap; —, abschnüren, (Bauw.) to *line out*, to *lay out by the line*.

Schnürung, **Anschnürung**, *f.* (Web.) *cording*, *tying-up*.

Schob, *m.* **Schaube**, *f.* (Bauw.) *sheaf* (*v.* Schaubel).

Schober, *m.* (Ackb.) *cock*, *stack*, *rick* of hay; ein — Garben, *a pile of sheaves*.

Schober.... —aufbauer, *m.* *stacker*; —dach, temporäres, *n.* *stack-guard*, *staddle-roof*; —decktuch, *n.* *rick-cloth*; —einzäunung, *f.* *stack-yard*; —gerüst, *n.* *stack-stand*, *staddle-stand*; —krahnen, *m.* *stacking-derrick*.

Schobern, *v. a.* to stack, to cock.

Schock, *n.* *threescore*, *a number of sixty*.

Schoddy, **Shoddy**, **Schoddywolle**, **Lumpenwolle**, **Kunstwolle**, *f.* (Spinn.) *shoddy*, *shoddy-wool*, *artificial wool* (made of *woollen rags*).

Schoddygarn, *n.* (Spinn.) *shoddy-yarn*. **Schokolade**, *f.* *chocolate*; *v.* *Chokolade*.

Scholle, *f.* (Fisch.) *sole*, *flounder*, *plaice*, *dret*, *flake*; (Ackb.) *clod*.

Schollen.... —brecher, *m.* (Ackb.) *clod-crusher*, *tormentor*; —pflug, —wender, *m.* *stubble-plough*; —schlägel, *m.* *clod-beetle*.

Schön.... —druck, *m.* erste Seite, *f.* (Buchdr.) *prime*, *first form*; —fahrsegel, Schoversegel, *n.* (Seew.) *main-sail*; —färber, *m.* *dyer* in *fine colours*; —färber, Auffärber, *m.* von alten Kleidungsstücken, *job-dyer*; —grün, Schweinfurtergrün, *n.* (Mal.) *Schweinfurtergreen*; —heitsmittel, *n.* *cosmetic*; —säulig, *adj.* (Bauk.) *eustyle*; —säuliges Gebäude, *n.* *eustyle*; —schreibekunst, *f.* *calligraphy*; —seite, rechte Seite, *f.* (Web. Tuchf.) *face*, *right side*, *good side*.

Schöne, **Hausenblase**, *f.* *isinglass*.

Schönen, *v. a.* (Techn.) to *gloss*; —, abklären, (Färb.) to *clear*; Bier oder Wein —, klären, to *fine*, to *clear*, to *clarify*; —bei der Türkischrothfärberei, rosen, (Färb.) to *rose*.

Schoner, *m.* (Schiff.) *v.* *Schooner*; —, Schutzluch, *n.* *antimacassar*.

Schonersegel, **Vortreisegel**, *n.* (Seew.) *fore-try-sail*.

Schonung, *f.* (Forstw.) *nursery* of young trees.

Schonungsbrille, f. (Opt.) *preservers, eye-preservers.*

Schönungsmittel, Klärmittel, n.

für Bier, Wein etc., *fining, fining-agent.*

Schonzeit, f. (Forstw.) *close time.*

Schooner, Schoner, Schuner, m. (Seew.) *schooner (a small, sharp-built vessel, having usually two masts).*

Schoonersegel, m. (Seew.) *boom-fore-sail.*

Schooss, Schooss, m. eines Rockes, (Schneid.) *flap, tail of a coat.*

Schopfdach, n. (Bauw.) v. Walmdach.

Schöpf.... — *apparat, m. scoop, bail-scoop, baling-scoop; — brett, n. ladle-board; — brunnen, m. draw-well; — bütte, f. (Pap.) pulp-vat, stuff-vat, vat from which the sheets of paper are formed; — eimer, m. bucket, baling-bucket; — eimer eines — rades, bucket of a bucket-wheel; — fasschen, n. (Salzw.) ladle-barrel; — herd, m. (Hüttenw.) casting-crucible (in the cupola- or blast-furnace); — kasten, m. eines Schöpfrades, (Hydr.) bucket; — kelle, f. (Techn.) scoop, ladle, baling-ladle; — kelle, Wasserschaufel, f. scoop, boat's scoop, sket; (Hüttenw.) ladle; — kelle, — kessel, m. (Lichterz.) wax-chandler's scoop; durchlöcherter — kelle beim Pattinsonirprocess, (Hüttenw.) perforated ladle; — löffel, m. (Techn.) scoop, ladle; (Glasm.) baster, basting-ladle, scoop; — maschine, f. (Hydr.) v. Schöpfwerk; — mühle, f. mill by which water is drawn up; — netz, Sackgarn, n. (Fisch.) purse-net; — rad, n. (Hydr.) wheel to draw up water, scoop-wheel; — rad mit Eimern, bucket-wheel; — rad mit Kasten, chest-wheel; persisches — rad, Trommelrad, tympanum, n. Persian wheel, tympanum; — rad mit Schaufeln, scoop-wheel; — rad mit Spiralgängen, Schneckenrad, tympanum with helicoidal partitions; — rad mit Zellen, Zellenrad, cellular wheel; — rahmen, m. an der Büttenpapiermaschine, (Pap.) deckle; — schaufel, Schwungschaufel, f. (Bauw.) Dutch scoop; — werk, n. — maschine, f. (Hydr.) water-engine, water-drawing engine; — werk mit Büscheln, Pater-nosterwerk, n. chain-pump, paternoster-work.*

Schöpfen, v. a. (Techn.) *to scoop; (Pap.) to dip; Wasser —, to draw up water from a well; Wasser mit Schöpf-eimern —, to bale out water with buckets.*

Schöpfer, m. Schöpfgefäß, n. (Techn.) *bucket, scoop, scooper, baling-ladle; —, Büttgeselle, m. (Pap.) dipper, vat-man.*

Schoppen, m. chopin (a liquid measure, half a litre); —, Schuppen, m. (Bauw.) *coach-house, cart-house; —, Schauer, m. Wetterdach, n. (Bauw.) shed.*

Schöps, Hammel, m. (Zool. Fleisch.) *mutton.*

Schöpsentalg, Hammeltalg, m. *Unschlitt, n.* (Chem. Seifens. Pharm.) *mutton-suet, mutton-tallow, sebum orilum.*

Schore, Stütze, f. (Wasserb. Schiffsb.) *shore, prop.*

Schorfobel, Bestossobel, m. (Tischl.) *smoothing-plane.*

Schörl, Turmalin, m. (Miner.) *shorl, shorl, tourmaline; (in Cornwall) cockle; gemeiner schwarzer —, common tourmaline, aphrite; glasiger violetter —, Thunerstein, Axinit, m. thunerstone, axinite; grüner, edler —, precious shorl; rother —, red tourmaline, red aphrite.*

Schörl.... — *blende, f. v. Hornblende; — granat, m. v. Schörl, glasiger; — schiefer, m. schistous hornblende.*

Schörlit, Stangenstein, stenglicher prismatischer Topas, Pyknit, m. (Miner.) *shorlite, pycnite, topaz, columnar topaz.*

Schornstein, m. (Bauw.) *chimney, smoke-pipe, smoke-flue, funnel, flue; (Lok. Schiffsdampfm.) funnel; falscher, blinder —, (der nur als Verzierung auf einem Dache angebracht ist) ciper-funnel; grosser, eiserner —, smoke-stack, stack, stalk.*

Schornstein.... — *aufsatz, m. — haube, f. — hut, m. — kappe, f. chimney-top, chimney-head; beweglicher — aufsatz, turning-cap; durchbrochener — aufsatz, louver-turret, lantern; kronenartiger — aufsatz, timbre-crest; röhrenförmiger, säulenförmiger — aufsatz, chimney-shaft, chimney-pot, chimney-stalk; — deckel, m. (Lok.) cover of the chimney; — feger, n. sweeping of chimneys; — feger, m. chimney-sweeper, chimney-sweep; — feger-junge, m. climbing-boy; — gruppe, — reihe, f. stack; — haube, f. v. Schornsteinaufsatz; blecherne — haube, cowl; — kappe, v. Schornsteinaufsatz; — kasten, m. stack of chimneys, shaft of a chimney, chimney-stack; — mantel, Rauchmantel, Rauchfang, m. chimney-hood, mantle; — mantel eines Dampfschiffes, casing of the funnel, air-case of the chimney; — ring, — reifen, m. chimney-hoop; — rohr, Kaminrohr, n. chimney-flue; — röhre, f. chimney-shank, shaft of a chimney; — russ, Kienruss, m. soot, chimney-soot; — ventilator, m. Windklappe, f. chimney-ventilator, wind-valve; — zug, m. draught.*

Schoss, m. v. Schooss; (Bot.) shoot, sprig; (Bgb.) gang-soil.

Schoss.... — *gerinne, Schussgerinne, n. (Hüttenw. Müll.) channel, trough; — kelle, f. (Fuhrw.) forage-ladder; — kelle an einer Kutsche, boot, basket; — leder, n. an Kabriolets, (Wagn.) apron;*

—reis, n. Schössling, m. (Bot.) *shoot*, *sprout*, *sprig*, *sucker*, *branchlet*; —rinne, f. Spritzblech, n. (Dachd.) *flashing*.

Schösschen, n. Afterflügel, m. eines Fensters, (Bauw. Glas.) *little valve*; zweites —, Wiederschösschen, n. *second little valve*, *wicket*.

Schot.... —bolzen, m. (Seew.) *eye-bolt with a forelock*; —gatt, Schotengatt, n. *sheet-hole*; —horn, n. *clue*, *clew*; —horns, pl. der Fock, *goose-wings*.

Schote, f. (Bot.) *pod*, *cod*, *pea-cod*, *husk*, *shell*; die —n, pl. eines Segels, (Seew.) *the sheets of a sail (the ropes used in setting a sail)*; fliegende —n, pl. *flying sheets*.

Schoten.... —dorn, m. unechte Akazie, f. (Bot.) *common, false acacia*, *pseudo-acacia*, *three-thorned acacia*, *locust-tree (Robinia pseudo-acacia)*; —stich, m. (Seew.) *sheet-bend*, *sheet-knot*.

Schott, n. Schütze, f. und m. Schütz, n. (Wasserb.) *sliding-gate*, *sliding-valve*, *hatch of a sluice*; sluice; —, Schotting, Scheidewand, f. (Schiffsb.) *wainscot*, *bulk-head*, *breast-work*; —von Rösterwerk, (Schiffsb.) *bulk-head of grating*; vorderes —, bulk-beak-head; wasserdichtes —, *water-tight bulk-head*.

Schotter, Steinschlag, Knack, m. (Strassenb. Eisenb. etc.) *chipping of stones*, *broken stones*, *chippings*, *ballasting*.

Schotter.... —belag, m. *gravelling*, *coating with broken stones*; —bett, n. *layer of ballast*; erstes —bett, *bottom-ballast*; zweites —bett, *top-ballast*; —körper, m. (Eisenb.) *the gravelled part of the railway-track*; —leinwand, f. (Tapez.) *buckram*; —strasse, f. *gravelled road*, *metalled road*, *gravel-road*; —wagen, Kiewagen, m. (Eisenb.) *ballast-waggon*, *broken-stones waggon*; (in Amerika) *gravel-car*.

Schottern, beschottern, v. a. (Strassenb. etc.) *to ballast*.

Schotting, f. v. Schott.

Schottisch, adj. (Manuf.) *checkered*, *tartan*; —er Erzherd, —er Ofen, m. (Hüttenw.) *Scotch ore-hearth*, *Scotch blast-hearth*, *Scotch furnace (for lead-smelting)*; —e Kiefer, f. (Bot.) *Scotch fir (Pinus sylvestris)*; —er Schlackenherd, —er Herd, m. (Hüttenw.) *Scotch slag-hearth (for the extraction of lead)*; —er Teppich, dreifacher Teppich, m. (Manuf.) *Scotch carpet*, *three-ply carpet*; —er Zeug, m. *plaid*, *plaid-stuff*.

Schove, f. (Seew.) *fagot*; —n, Fassdauben, f. pl. *staves*.

Schoven, aufschoven, v. a. (Seew.) *to put the staves of a cask in a bundle*.

Schoversiegel, Schönfahrseigel, n. (Seew.) *main-sail*.

Schraffiren, v. a. (Grav.) *to hatch (to shade by lines cut or drawn)*; ins Kreuz —, *to cross-hatch*.

Schraffirstichel, m. (Grav.) *tint-scraper*.

Schraffirte Manier, f. (Grav.) *line-engraving*.

Schraffirung, f. *hatching*; *hatched engraving*.

Schräg, adj. (Techn. Bauw.) *oblique*, *diagonal*, *slanting*, *shelving*, *skew*, *sloping*; adv. *obliquely*, *slantingly*; —, schiefwinkelig, bevel, bevelled; —es, französisches Blatt, n. (Tischl. Zimm.) *skew scarf*; —e Brücke, f. *skew bridge*; die Lettern am Kopfe —hobeln, (Schriftgiess.) *to chamfer the types*; —laufen, *to slope*; —er Stoss, m. (Tischl. Zimm.) *mitre-joint*.

Schräg.... —beet, n. (Gärt.) *shelving bed*, *sloping bed*; —bohrer, konischer Bohrer, m. *chamfering-bit*; —eisen-Falzobel, m. (Tischl.) *skew-rabbet-plane*, *skew-rebate-plane*; —feuer, n. (Kriegsw.) *oblique fire*, *slant-fire*; —fenster, n. (Bauw.) *sky-light*, *abattour*; —hobel, Schiefhobel, m. (Tischl.) *skew plane*, *inclined plane*; —hobeleisen, n. *skew plane-iron*; —kante, f. *chamfer*, *chamfret*, *basil*, *bevel*; —kreuz, Andreas-kreuz, n. (Bauw.) *St. Andrew's cross*, *saltier-cross*, *Scotch cross*; —maass, —model, n. —winkel, m. (Tischl.) *bevel*, *bevil*, *angle-bevil*; *bevel-rule*; —maass, Schmiege, f. zum Winkelmessen, (Metall. Masch. Bauw.) *bevel-square*, *bevel-rule*; —schneidiges Balleneisen, n. (Tischl. Grav.) *skew chisel*, *skew carving-chisel*; —steg, m. (Buchdr.) *inclined quoin*, *ledge of the composing-stick*; —stempel, m. (Bgb.) *wooden cross-beam*; —winkel, m. v. Schrägmaass.

Schragboden, Fehlboden, m. (Bauw.) *false ceiling*, *sound-floor*.

Schräge, f. (Techn.) *obliquity*, *oblique direction*, *slant*; —, Neigung, f. *inclination*, *slope*; —, Gehre, f. (Tischl.) *slope*; —des Hobeleisens, *basil*; —einer Mauer, *shelvingness*, *sloveness of a wall*; —des Ruderkopfes, (Seew.) *coning of the rudder-head*.

Schragen, m. (Techn.) *trestle*, *horse*, *jack*; —zum Abtropfen der Weissbleche, (Metall.) *grating for the tin-plates*.

Schrägen, abschrägen, v. a. (Techn.) *to make oblique*, *to slant*.

Schrägung, f. (Techn.) *chamfer*.

Schral, adj. (Seew.) *scant*, *scanty (said of the wind)*.

Schram, m. Schramme, f. Schrammhieb, m. (Bgb. Steinbr.) *trench*, *kerve*, *furrow*, *channel*, *holing of a gang*.

Schräm.... —arbeit, f. (Bgb.) *working of trenches*; —hammer, Spitzhammer, m. (Bgb.) *pointed hammer*, *acute hammer*, *pick*, *mattock*; —haue, Schramhaue, f. *pik for holing*, *holer's pike*; —hauer, —häuer, m. *holer*, *hewer of trenches*; —maschine, f. *coal-cutting*

engine; — spieß, Schrammspiess, *m. poker, iron-bar for making trenches.*

Schrämen, schramhauen, v. a. (Bgb.) *to make, to hole, to hew the trenches, to carve, to kerf, to cut, to pool.*

Schramm.... — berge, *m. pl.* Auschramm, *m. (Bgb.) trench-work*; — hieb, *v.* Schram.

Schrank, Schrein, m. Spind, n. (Tischl.) *cupboard, press*; —, Heiligen-schrein, *m. (Bauk.) shrine, scrine*; feuer-fester —, *fire-proof safe*; — für heilige Gefässe in Kirchen, *hutch*; —, Kreuz, *n.* beim Kettenscheren, (Web.) *lease*; kleiner —, Schränkchen, *n. closet*; —, Schränkung, *f.* einer Säge, (Tischl. Zimm. Metall.) *set*; — mit Schubladen, (Tischl.) *cabinet.*

Schrank.... — beschläge, *n. (Schloss.) mountings of a cupboard*; — feder, *f. cover-spring*; — haken, *m. cover-hook*; — nagel, *m. (Web.) lease-pin*; — thür, *f. (Tischl.) cupboard-door*; — zaun, *m. fence, enclosure of trellis-work.*

Schränk.... — balken, *m. (Zimm.) traverse, traverse-beam, cross-tie*; — block, *m.* des Sägenschränkers, *saw-wrester's block*; — eisen, *n.* Sägenschränker, *m. saw-set, saw-wrest*; — lehre, *f. set-regulator (for setting saw-teeth)*; — stock, *m.* — stöckchen, *n. sawing-horse, saw-wrester's block*; — weise, *adv. crosswise*; — werk, *n.* (Wasserb.) *lattice-work, grating*; — zange, *f. (Tischl. Zimm. etc.) saw-set pleyer.*

Schranke, f. (Bauw.) bar, barrier, screen, cancel; —, Einfriedigung, *f. rail, fence*; — in einem Gerichtshof, *bar, chancel in a court of judicature*; — *n. pl.* einer Reitbahn, *lists round a ride.*

Schränken, verschränken, v. a. (Techn.) *to put across, to cross*; das Papier —, (Pap.) *to cross the paper*; die Zähne einer Säge —, *to set, to wrest the teeth of a saw.*

Schranken.... — wächter, *m.* (Eisenb.) *gate-keeper*; — werk, *n.* balustrade, railing, fence-work.

Schränkung, f. der Zähne einer Säge, *set of saw-teeth.*

Schranne, f. Scharren, *m. stall (a place enclosed by a railing where something is sold)*; — der Fleischer, *shambles.*

Schrapen, v. a. (Seew.) to scrape.

Schraper, m. Schrape, f. (Techn. Seew.) scraper; (Zimm.) *tracing-point*; —, Reisser, *m. (Böttch.) mark, pointer, brand-iron*; —, Reisspitze, Reissahle, *f. (Tischl.) scraper, scriber, tracer, marking-awl*; doppelter —, (Seew.) *two-edged scraper*; dreieckiger —, (Seew.) *three-edged scraper.*

Schraphobel, Schrapphobel, Schrophobel, m. (Tischl.) jack-plane.

Schrapnell, m. (Art.) v. Shrapnell.

Schrapp, Riss, m. (Schiffsb.) race on timber.

Schraub.... — bolzen, *m. (Masch.) pin with screw-head*; — Futter, *n.* der Drehbank, (Drechs.) *screw-chuck*; — haken, *m. screw-hook*; — hebel, *m. screw*; — kloben, *m. vice*; — knecht, *m.* — zwinge, *f. (Tischl.) screw-clamp, hold-fast, cramp, joiner's clamp, vice-pin*; — rahmen, *m. (Buchdr.) screw-chase*; — rolle, *f. (Drechs.) screw-ferrule*; — stahl, *m. (Drechs.) screw-tool, screwing-tool, comb-screwing-tool, chasing-tool*; auswendiger — stahl, *outside-screw-tool*; inwendiger — stahl, *inside-screw-tool*; — stock, Feilkloben, *m. (Metall. Schloss. Schm. Tischl. etc.) vice, hand-vice, pin-vice, screw-vice*; die Backen, *pl.* eines — stocks, *chops of a screw-vice*; — stock mit drehbarem Backen, *taper-vice*; an der Werkbank angebrachter — stock, *bench-clamp, bench-vice, table-vice*; — stockbank, *f. vice-bench*; — stockfutter, *n. vice-grips*; — stockhülse, *f. vice-box*; — winde, *f. v.* Schraubenwinde; — zange, *f. hand-vice*; — zwinge, *f. v.* Schraubknecht.

Schraube, f. (Techn. Mech.) screw; archimedische —, Wassertschraube, Wassertschnecke, *f. (Wasserb.) screw of Archimedes, Archimedean screw, water-screw, cochlea*; archimedische —, Schiffschraube, *f.* Treibapparat, Propeller, *m.* Schraubenrad, *n. (Schiffsdampfm.) screw-propeller, spiral propeller, ship-propeller, propelling-screw*; — zum Ausheben, (Schiffsdampfm.) *lifting-screw*; auswendige, männliche —, Schraubenspindel, *f. male, convex, external screw*; — zum Ausziehen eingerammter Pfähle, (Wasserb.) *pile-withdrawing engine*; — zur Befestigung, Befestigungsschraube, (Mech. Techn.) *fixing-screw*; doppelte, zweifache, zweigängige —, mit Doppelgewinde, *double-thread screw, double-threaded screw*; dreifache —, mit dreifachem Gewinde, *triple-thread screw*; einfache —, eingängige —, *single-thread screw*; — ohne Ende, (Masch.) *endless screw, perpetual screw*; — ohne Ende und Schraubenrad, *endless screw and pinion*; feste, fixe —, *fixed screw*; flache, flachgängige —, mit flachem, rechteckigem Gewinde, *square-threaded screw*; hochköpfige —, *raised screw*; holländische —, (Hydr. Brunnenm.) *Dutch screw*; innere, weibliche —, Schraubenmutter, *f. inside screw, internal screw, female screw, screw-nut*; linke, linkgängige —, *left-hand screw, left-handed screw*; mehrfache —, mit mehrfachem Gewinde, *multiplex-thread screw*; — zum Pressen, Pressschraube, Druckschraube, *pressing-screw, press-screw, binding-screw*; rechte, rechtsgängige —, *right-hand screw, right-handed screw*; — mit rundem Gewinde, — mit rundem Gewindeprofile, *round-threaded screw, screw with rounded thread*; scharfe,

scharfgängige —, *sharp screw, screw with a triangular thread, triangular-threaded screw*; — einer Schraubenpresse, *screw-bar of a screw-press*; versenkte, eingelassene —, *sunk screw, countersunk screw*; vielgängige, mehrgängige —, *screw with multiplex thread, multiplex-threaded screw*; — einer Wagenwinde, *jack-screw*; zweifache, zweigängige —, *v. doppelte Schraube*.

Schrauben, v. a. die Ladung —, (Seew.) *to screw the cargo*.

Schrauben.... — achse, *f. v. Schraubenwelle*; — backen, *Schneidbacken, m. pl. einer — schneidkluppe, (Metall. Schloss.) dies, screw-dies*; — binde, *Aderpresse, f. (Chir.) tourniquet*; — blech, — schneideisen, *Schneideisen, n. Schneidklinge, f. (Metall. Schloss.) screw-plate*; — bohrer, *Gewindebohrer, Mutterbohrer, m. screw-tap, taper-tap (an instrument for boring female screws)*; — bohrer, *gewundener, gedrehter Bohrer, m. (Techn.) screw-auger, twisted auger, twisted drill, spiral drill, twist-drill, twisted bit*; doppelter — bohrer, *double-lipped screw-auger*; Maschine, *f. zum Herstellen von — bohren, auger-twister*; — bolzen, *m. (Techn. Bauw.) screw-bolt, set-bolt*; — bolzen zum Befestigen der Schienen auf den Schwellen, *wood-screw for the rails*; — bolzen mit Gewinden an beiden Enden, *stud-bolt*; — bolzen mit Mutter, *bolt and nut*; — bolzen mit Splint, (Masch.) *junk-ring eye-bolt*; — bolzensteg, *m. (Kesselschm.) screw-bolt stay*; — bremse, *f. (Eisenb.) screw-brake*; — buchse, — buchse, *f. (Masch.) box-screw, screw-box, screw-socket*; — buffer, *m. (Eisenb.) screw-buffer*; — bügel, *m. (Mech.) screw-shackle*; — dampfer, *m. — dampfschiff, n. (Seew.) screw-steamer, steamer with screw-propeller, screw-boat*; — docke, *f. (Drechl.) screw-chuck*; — dreher, *m. screw-driver, turn-screw*; v. Schraubenschlüssel; — eisen, *n. (Schloss.) screw-plate, iron screw-plate*; — feder, *f. (Mech. Masch.) spiral spring, screw-spring*; — fläche, *f. (Schiff.) propeller-area*; — förmig, *adj. spiral, helicoidal*; — futter, *n. (Drechl.) screw-box, nut of the lathe*; — gang, *Gewindgang, n. — gewinde, n. thread, worm, fillet of a screw*; v. Gewinde; leerer, tochter — gang, *end-play*; linker, rechter — gang, *left-handed, right-handed screw-thread*; — ganghöhe, *f. pitch of a screw*; — gebläse, *n. Cagniardelle, f. (Masch.) screw-blowing-machine, screw-blast-machine, screw-blower*; — getriebe, *n. (Masch.) screw-gear*; (Schiff.) v. Schraube, *archimedisches*; — gewinde, *n. thread, worm, fillet of a screw*; v. Gewinde; — hahn, *m. screw-down cock, screw-down valve, screw-valve*; — hals, *m. neck of a screw*; — hebebinde, *f. — hebezeug, n. screw-jack,*

jack-screw; — hülse, *Mutter, f. an der Presse, (Buchdr.) nut*; — kappe, — kapsel, *f. screw-cap*; — klemme, *f. v. Schraubenzwinde*; — kloben, *m. screw-vice pinchers*; — kluppe, *Schneidkluppe, Kluppe, f. zum Schraubenschneiden, (Metall. Schloss.) stocks, screw-stock, stocks and dies, die-stock*; — kopf, — knopf, *m. screw-head, screw-knob*; halbkugelförmiger — kopf, *circular screw-head*; — kopfteile, *Einstreichteile, f. screw-head file, feather-edged file, slitting-file*; — kopfsäge, *Einstreichsäge, f. screw-head saw*; — kuppelung, *Patentkuppelung, f. (Eisenb.) screw-coupling, patent-coupling*; — kuppelung an Röhren, *Röhrenkuppelung, union-joint*; — kuppelungsmuff, *m. screw-coupling-box*; — linie, *f. (Geom.) screw-line, spiral line, helical line, helix*; — maschine, *f. (Schiff. Masch.) screw-engine*; — muff, *m. screw-socket*; — mutter, *Mutterschraube, f. (Techn.) nut, female screw, inside screw, screw-nut, screw-box*; sechseckige — mutter, *hexagonal nut*; sechseckige — mutter, *six-paned nut*; Maschine, *f. zum Schneiden von — muttern, tapping-machine, nut-machine*; — mutterblech, *Nietblech, n. rivet-plate, bur, collar, washer*; — nagel, *m. (Tischl.) screw-nail, clincher-nail*; — nagel, *Holzschraube, f. wood-screw, screw-nail, coach-screw*; — patrone, *f. (Drechl.) guide-screw of a screw-mandrel*; — pfahl, *Sandpfahl, m. (Wasserb.) screw-pile, pile with a screw*; — pfeiler, *m. (Mech.) arbour to turn screw-points*; — pfropf, *Reinigungstöpel, m. (Lok.) screw-plug, mud-plug*; — platte, *f. v. Schraubenblech*; — presse, *f. (Masch.) screw-press, fly-press, fly*; — rad, *Schneckenrad, Wurmrad, n. (Masch.) screw-wheel, worm-wheel*; — rad, *Flügelrad, Schiffsschraube, f. Propeller, m. screw-propeller, spiral propeller, ship-propeller, propelling-screw*; — radgetriebe, *n. (Masch.) worm-gear*; — rahmen, *m. (Buchdr.) screw-chase*; — register, *n. (Techn.) set of screw-boxes or nut-mandrels*; — ring, *m. Ringschraube, f. (Schloss.) eye-screw*; — satz, *m. — winde, f. (Bauw.) screw-jack, jack-screw*; — schleppschiff, *n. (Schiff.) screw-tug*; — schleuse, *f. (Wasserb.) sluice with screws*; — schlüssel, *m. screw-key, wrench, screw-wrench, spanner, screw-spanner, nut-key, nut-wrench, turn-screw*; cylindrischer — schlüssel, *T-förmiger — schlüssel, T-Schlüssel, m. socket-key, box-key*; doppelmauliger — schlüssel, *double-headed spanner*; englischer — schlüssel, *Universalschraubenschlüssel, universal screw-wrench, coach-wrench, monkey-spanner, shifting-spanner, gabelförmiger — schlüssel, fork-wrench*; offener — schlüssel, *open, opened screw-key, open key*; — schlüssel mit Sperrhaken, *ratchet-wrench*; — schneidebank, *f. screw-cutting lathe,*

screw-engine; — schneideisen, — blech, Schneideisen, n. Schneidklinge, f. (Metall.) Schloss, *screw-plate*; — schneiden, n. *screw-cutting*, *screwing*; — schneider, m. (Büchs.) *barrel-breecher*; — schneidkluppe, Kluppe, Schneidkluppe, f. *stocks*, *screw-stock*, *screw-stocks*, *stocks and dies*; — schneidmaschine, f. — schneidzeug, Schneidzeug, n. — schneidbank, f. *screw-cutting machine*, *screw-cutting engine*, *screwing-machine*, *screw-cutter*; — spindel, auswendige Schraube, f. (Techn.) *male screw*, *external screw*; — spindel, Patronendrehbank, f. (Drechsl.) *screw-mandrel lathe*; — spindel an der Druckerpresse, (Buchdr.) *spindle*; — spitze, f. Zapfen, m. (Buchdr.) *pivot*; — stahl, m. v. Schraubstahl; — steigung, — ganghöhe, f. *pitch of a screw*; — steven, vorderer Achtersteven, m. (Schiffsb.) *body-post*, *propeller-post*; — strecke, f. (Spinn.) *screw-gills*; — treiber, — treibapparat, m. Schiffsschraube, f. (Schiff.) *screw-propeller*, *spiral propeller*, *ship-propeller*, *propelling-screw*; — tunnel, Schafttunnel, m. (Schiffsb.) *screw-tunnel*; — ventil, n. v. Schraubenbahn; — ventilator, m. *screw-ventilator*; — verbindung, f. (Eisenb.) *union-screw*; — verbindung, — kuppelung an Röhren, *union-joint*; — verschluss, m. *screw-cap*; — welle, — achse, f. einer archimedischen Schraube, (Schiff.) *screw-shaft*, *tunnel-shaft*, *propelling-screw shaft*; mit Ringen versehene — welle, *corrugated shaft*; hinterste — welle, *tail-end shaft*, *propeller-shaft*; — wellentunnel, m. (Schiff.) *screw-shaft tunnel*; — winde, f. Windeheber, m. (Bauw.) *screw-jack*, *jack-screw*, *jack with screw and bar*; bewegliche — winde, *traversing-jack*, *traversing screw-jack*; — windung, f. *spire*; — zange, f. Feilkloben, m. *screw-hand-vice*; — zeug, n. *tools for cutting screws*; — ziehband, Ziehband, n. (Fuhrw.) *yoke-hoop*; — zieher, m. (Techn.) *screw-driver*, *turn-screw*; (Bgb.) *worm-screw*; (Büchs.) *worm*, *worm-screw*; — zieher, Krätzer, m. (Masch.) *padding-worm*, *wad-hook*; — zirkel, m. (Techn.) *screw-divider*, *screw-compasses*; — zwinge, f. Schraubknecht, m. (Tischl.) *screw-clamp*, *holdfast*.

Schrecken, abschrecken, v. a. (Hüttenw. Schm. etc.) *to chill*, *to cool suddenly*; ein Tau —, (Seew.) *to ease a rope a little*.

Schrei, Stahlschrei, m. Cotta, f. Deul, m. beim Stahlfrischen, (Hüttenw.) *flat lump or cake of raw-steel* (obtained in the production of steel by fining in hearths), *raw cake or lump from the raw-steel fining-process*, *raw charcoal-steel cake*, *cotta*, *deul*.

Schreib.... — blei, n. v. Graphit; — buch, — heft, n. *copy-book*; — diamant, Glaserdiamant, m. *writing-diamond*; — dinte, v. Schreibtinte; — feder,

f. *pen*, *writing-pen*; kleine — feder aus Gänsekiel zum Einstecken in einen Federhalter, *quill-nib*; metallene — feder, Stahlfeder, f. *metallic pen*, *steel-pen*; — federgestell, n. *pen-rack*; — griffel, m. *slate-pencil*; — kies, mulmiger, abfärbender (schreibender) Wasserkies, Markasit, m. (Miner.) *white iron-pyrites*, *marcasite*; — mappe, f. *portfolio*; — materialien, f. pl. *writing-materials*, *stationery*; — materialienhändler, m. *stationer*; — papier, n. (Pap.) *writing-paper*; dickes glattes — papier mit einem Stich ins Gelbliche, *cream-wove*, *cream-laid*; — pergament, n. *parchment*; ganz feines — pergament, *vellum*; — schiefer, m. (Miner.) *common argillaceous schist*; — schrank, m. *despatch-box*; — schränkchen, n. *davenport*; — schrift, f. (Buchdr.) *print-type* *which imitates written letters*, *script-type*, *italics*, *finance*; — stubbe, f. Comptoir, n. (Handl.) *counting-house*; — tafel, f. *tablet*, *tablets*; — tafel, Schiefertafel, f. *slate*; — tafel, Notizbuch, n. (Handl. Feldm.) *note-book*, *pocket-book*, *memorandum-book*, *agenda*; — tafel von Porzellan, *porcelain-tablets*; — tafelpergament, n. (Perg.) *ass-skin*; — telegraph, m. *writing-telegraph*; — tinte, f. *writing-ink*; — tisch, m. (Tischl.) *desk*, *writing-desk*, *bureau*; — unterlage, f. *blotting-pad*; — zeug, n. *writing-case*, *writing-stand*, *ink-stand*.

Schreien, n. des Zinns, Zinngeschrei, n. (Metall.) *crackling sound of bar-tin in bending*.

Schrein, Kasten, Schrank, m. (Tischl.) *chest*, *press*; —, Sarg, m. *coffin*; —, Heiligenschrein, m. *shrine*, *scrine*, *reliquary*.

Schreiner, Tischler, m. *joiner*, *cabinet-maker*; v. Tischler.

Schrift, f. *writing*, *hand-writing*; any *writing*, *book*, *paper*, *publication*; —, Letter, Type, f. (Buchdr.) *letter*, *print*, *type*, *printing-type*, *character*; (Kupferst. Stahlst.) *letter*, *letter-press*; Abdruck, m. mit der —, (Kupferst.) *print*; Abdruck vor der —, *proof before letters*; Abdruck mit offener oder gerisener —, *proof*; abgefallene —, (Buchdr.) *broken letters*; fette —, *fat letter*; geschwänzte —, *tail-type*, *long or descending letters*; gothische —, Frakturschrift, *Gothic letters*, *German text*; grobe —, *letters of large size*; kleine —, *letters of small size*; laufende, liegende, geschobene —, Kursive, *running-hand*; runde —, *round-hand*, a round French sort of *writing-letters*; Schwabacher —, *German italic*; toskanische, tuskische —, *Tuscan*; unzerstörbare, unauslöschliche —, (Chem.) *indelible*, *inextinguishable writing*; —, Zahntheilung, f. eines Zahnrades, (Masch.) *pitch*.

Schrift.... — erz, — tellur, Weiss-tellur, Weissylvanierz, n. (Miner.) *graphic*

tellurium, graphic gold, graphic ore, sylvanite, yellow tellurium; — fach, n. (Buchdr.) box, cell; — führer, m. (Handl.) secretary, protocollist; — giesser, m. letter-founder, type-founder, type-caster; — gieserei, Letterngiesserei, Typengiesserei, f. letter-foundry, type-foundry; — giessererz, — metall, — giessermetall, Letternmetall, n. type-metal (an alloy chiefly consisting of lead, antimony, and tin or bismuth); — giesserform, f. type-mould; — giesserzettel, m. v. Schriftzettel; — gold, n. v. Schriffterz; — granit, hebräischer Stein, m. (Miner.) graphic granite, graphic stone, pegmatite; — guss, m. type-casting, founding of letters; fount, font; — halter, m. (Buchdr.) visorium, retinaculum; — höhe, f. (Buchdr.) height of letters or types; — holz, Buchstabenholz, Letternholz, Schlangenhholz, n. (Bot.) letter-wood; — jaspis, m. (Miner.) opal-jasper, jasper-opal, grammite; — kasten, Setzkasten, m. (Buchdr.) letter-case; — kasten für die Minuskeln, lower case; — kasten, in welchem eine oder einige Lettern ausgegangen sind, empty case; — kegel, m. body, shank, depth of a letter; — metall, n. v. Schriftgiessererz; — mutter, Matrice, f. (Schriftgiess.) matrice, matrix, type-mould; — probe, f. specimen of hand-writing; (Buchdr.) specimen of printing-types, specimen-book; — schneidekunst, f. (Buchdr.) form-cutting, letter-cutting; — schneider, m. form-cutter, letter-cutter; — schrank, m. v. Schriftkasten; — seite, Seite, Kolumne, f. (Buchdr.) page; — seite, Revers, m. einer Münze, (Münzw.) reverse; — setzer, Setzer, m. (Buchdr.) compositor; — setzerkasten, m. v. Schriftkasten; — stecher, m. letter-engraver; — stein, m. v. Schriftgranit; — stempel, Stempel, m. (Schriftgiess.) punch; — stück, n. (Buchdr.) packet; — tellur, n. v. Schriffterz; — zeichensetzung, f. (Buchdr.) punctuation; — zettel, m. (Schriftgiess.) bill of fount; — zeug, n. type-metal.

Schriftlich, adj. written, in writing.

Schrißl, adj. (Phys.) shrill, sharp (said of a sound).

Schrippe, f. (Tuchf.) crease (wrong fold caused by the fulling of cloth).

Schritzzähler, m. Pedometer, n. odometer, pedometer.

Schrob.... — hobel, Schropphobel, Schrothobel, m. (Tischl.) jack-plane, round-nosed plane; — hobeisen, n. round-nosed plane-iron; — säge, Lochsäge, f. piercing-saw, key-hole saw.

Schrobbein, v. a. (Spinn.) v. schrubbeln.

Schrobbein, schrubbenn, v. a. das Holz —, (Tischl.) to jack, to jack down, to rough-plane stuff.

Schrobel, f. und m. (Spinn.) fine carding-comb, fine-tooth card.

Schrobeln, v. a. to card, to comb fine.

Schröpf.... — eisen, n. — schnäpper, m. (Chir.) cupping-instrument, scarifier, scarificator; — kopf, m. — glas, n. (Chir.) cup, cupping-glass, cucurbitula, ventouse; — lampe, f. cupping-lamp.

Schröpfen, v. a. Fruchtbäume —, (Gärt.) to make an incision into the bark of fruit-trees; das Getreide —, (Ackb.) to cut off the tops of green wheat.

Schropp.... — falzeisen, n. (Tischl.) strong-jack grooving-iron; — hobel, m. etc., (Tischl.) v. Schrobhobel.

Schroppen, v. a. v. schrubbenn.

Schrot, n. (Techn.) piece cut off, cut; block, log of wood; —, Flintenschrot, shot, small-shot, hail-shot; (Bgb.) lining of a shaft, tubbing-frame; (Kammn.) piece of horn; (Müll.) coarse-ground corn, bruised corn, groats; (Münzw.) due weight, brutto-weight of coins; (Seew.) langrel, langrage; (Steinbr.) rubbish; —, Trumm, abgehauesenes Stück Eisen, n. (Metall. Schloss. Schm.) trunk, clipping; —, Schrote, Anschrote, f. (Tuchf.) selvedge, list; — und Korn, (Münzw.) alloy and standard; — einer Lothleine, bob, plumb-bob.

Schrot.... — axt, f. (Forstw.) wood-cleaver's axe; — balken, m. (Art.) par-buckling-slide; — baum, m. beam of a pulling-ladder; — beutel, m. (Kriegsw. Jagdw.) shot-pouch, shot-bag; — bohrer, m. (Seew. etc.) pump-borer, pump-bit; — brot, n. (Bäck.) bread made of groats; — bunzen, — punzen, m. (Goldschm.) scalpel, chisel; — eisen, n. (Schm. Kupfer-schm. Steinm. etc.) great chisel; (Gärt.) paring-chisel, pruning-chisel; (Schloss.) priming-iron; (Schuhm.) cutting-knife; (Zimm. Tischl.) former, ripping-chisel; — fass, n. (Maur.) small tub for mortar; — flüstel, m. (Minirk.) hack-iron; — feile, f. (Münzw.) planchet-file; — flinte, f. gun for small-shot, shot-gun; — form, f. zum Flintenschrot, card, shot-mould; — gang, m. (Müll.) pair of millstones for rough-grinding corn; — giesserei, f. shot-manufactory, small-shot casting; — haken, m. (Metallreh.) heel-tool, hook-tool; — hammer, m. (Techn.) hammer-chisel, cutting-hammer; (Pflast.) iron-hammer for breaking paving-stones; (Schm.) chop-hammer; — hobel, m. v. Schrobhobel; — hobel, Kimmhobel, m. (Böttch.) croze, notcher; — holz, n. (Bgb.) tubbing-frame; — kasten, Malzschrotbehälter, m. (Brau.) grist-case; (Müll.) bran-chest; — kleie, f. (Müll.) coarse bran of groats; — koker, m. (Seew.) langrel-case; — korn, n. grain of shot; (Müll.) rough-ground or bruised corn; — kupfer, n. Kupferabschnittel, pl. Kupferabfall, m. (Metall.) clippings of copper; — kupfer, grobkörniges Kupfer, (Hüttenw.) bean-shot (-copper); — leiter, f. pulling-ladder, dray-

man's ladder; — maische, Malzmaische, f. (Destill.) malt-wash; — mehl, n. (Müll.) coarse meal or flour, groats; — meissel, m. great chisel; (Schm. Schloss.) chisel, hot-chisel; — meissel, Balleneisen, n. (Zimm. Tischl.) dressing-chisel; — meissel, Röhre, f. (Drechl.) gouge, turning-gouge, hollow-chisel gouge; — meissel, Setzhammer, m. mit meisselartiger scharfer Kante zum Zerschroten, (Metall.) set-hammer for cutting (hot) iron, cutting-hammer, hammer-chisel, chop-hammer; — messing, n. clippings of brass, latten-clippings; — metall, n. shot-metal (an alloy of 56 parts of lead and one part of arsenic); — mühle, f. kibbling-mill, bruising-mill, rough-grinding-mill, mill for coarse-grinding corn; — remedium, Remedium am Schrot, n. (Münzw.) allowance of the weight; — rost, m. des Brettsägers, (Zimm.) sawyer's scaffold for sawing long-ways; — sack, m. (Seew.) langrel-bag; — säge, f. (Kamm.) cutter; — säge, Quersäge, Kerbsäge, f. (Zimm. Tischl.) trim-saw, cross-cut saw; — säge, Längensäge, Dielensäge, f. long-saw, pit-saw, whip-saw; — schere, f. (Metall.) plate-shears; (Nadl.) large wire-shears; — schuss, m. einer Flinte, shot of a firelock with small-shot; — seil, n. (Böttch.) rope to let casks down into a cellar, parbuckle-rope; — sieb, erstes Körnsieb, n. (Pulv.) first sieve, first granulator, parchment-sieve; feines — sieb, fine granulator; — silber, n. (Metall.) grains of silver; — sortirsieb, n. shot-sorter; — stahl, m. (Drechl.) turner's tool, turning-tool; runder — stahl, — stahl mit bogenförmiger Schneide, round-tool; — stock, m. chopping-block; — stück, n. (Münzw.) v. Schrötling; (Art.) heavy gum; — tau, n. (Böttch.) parbuckle; — thurm, m. shot-tower (for casting shot); — tisch, m. (Münzw.) clipping-table; — wage, Setzwage, f. (Bauw. Feldm.) plumb-rule, plumb-line, plummet, level; — wagen, m. (Brau.) car for bruised malt; — werk, n. (Bgb.) lining of a shaft; — winde, f. (Böttch.) windle, whimble, windlass; — zähne, m. pl. einer Säge, fleam-saw-teeth, peg-saw-teeth, isosecles saw-teeth; — zeug, n. (Münzw.) paring-tools.

Schrote, f. v. Schroteisen; (Tuchf.) selvedge, selwege, list.

Schroten, v. a. (Techn.) to cut, to clip; (Bgb. Steinbr.) to hollow; (Müll.) to rough-grind, to grind coarsely, to bruise; —, abschroten, (Giess.) to chip; (Metall. Schm.) to chop off, to prime; —, aufschroten, (Böttch. etc.) to mount by parbuckle; —, abschroten, to lower, to dismount by parbuckle, to shoot down; —, schrubben, aus dem Groben hobeln, (Tischl.) to rough-plane; den Deul —, die (gezängte) Luppe —, zerschroten, mit dem Schrot- oder Setzeisen zertheilen, (Hüttenw.) to cut the (shingled)

ball into pieces with the cutting-hammer, chop-hammer, etc.; den Draht zu Nadeln —, (Nadl.) to clip the pin-wire into shanks; Horn —, to saw horn; das Malz —, (Brau.) to grind, to bruise, to crush the malt; Metall —, to work metal with the chisel, to chisel, to chop off, to chip; to cut (hot) metal into pieces with the chop-hammer, great chisel, etc.; die Münzstücke —, (Münzw.) to prune, to prime the edges of the coins; die Zaine —, (Münzw.) to clip the planchets.

Schröter, m. v. Schroteisen, Schrot-hammer, Schrotmeissel; (Böttch.) shooter, dray-man, cellar-man; (Münzw.) filer, scraper of the blanks.

Schröterlohn, m. cellarage.

Schrötling, m. ungeprägte Münzplatte, f. (Münzw.) blank, planchet, coin-plate; —, unbearbeitete Metallplatte, f. (Metall.) blank; die — e ausglühen, (Münzw.) to heat the planchets; die — e ausstückeln, to clip the planchets; die — blank machen, to blanch the planchets.

Schrötlings.... — hammer, m. (Münzw.) blank-flattener, flattening-hammer; — zange, grosse Zange, f. large tongs.

Schrötterit, Opal-Allophan, m. (Miner.) schroetterite, opal-allophane.

Schrubbbreche, f. für den Flachs, (Ackb. Spinn.) second brake.

Schrubbel, f. (Spinn.) card, wool-comb.

Schrubbelmaschine, Reisskrämpel, f. (Spinn.) scribbling-machine, scribbler.

Schrubbeln, v. a. to comb wool; mit der Schrubbelmaschine —, to scribble.

Schrubben, **schrubben**, **schruppen**, **grob bearbeiten**, v. a. (Techn.) to scrub, to scour; das Ankertau —, (Seew.) to scrub or clean the cable; das Deck —, (Seew.) to scour the deck; Holz —, schruppen, (Zimm. Tischl.) to jack, to jack down, to rough-plane wood; das Schiff —, (Seew.) to scrub, to hog the ship.

Schrubber, m. scrub, scrubbing-brush; —, Farke, f. (Seew.) hog, scrubber; —, Schrubbbürste, Scheuerbürste, f. scrubbing-brush; —, Gaswaschthurm, m. (Gasf.) scrubber, gas-scrubber.

Schrubbhobel, **Schrubbhobel**, **Schruhhobel**, m. jack-plane, round-nosed plane.

Schrüen, **vorglühen**, v. a. (Porz.) to give the first or biscuit-baking to porcelain.

Schruffhobel, m. v. Schrubbhobel.

Schrull, m. (Tuchf.) prop.

Schrumpfen, v. Schwinden.

Schrumpfmaass, **Schwindmaass**, n. **Schwindung**, **Zusammenziehung**, f. der Metalle beim Giessen und Walzen, (Hüttenw. Metall. Walzw. Giess.) amount or measure of shrinking or contraction, shrinking, shrinkage, contraction.

Schruppen, v. a. v. schrubben.

Schrupppinsel, m. (Mal.) scrub-brush (for painting on silk and velvet).

Schub, m. (Bäck.) baking, batch; (Schiffsb.) curve of the planks from the keel to the floor-timbers; —, Seitendruck, m. eines Gewölbes, (Bauk.) thrust.

Schub.... — band, Sturmband, n. (Bauw.) prick-post, brace; — blech, n. (Bäck.) oven-door plate; — elasticität und Festigkeit, f. (Mech.) elasticity and strength of shearing; — fach, n. (Tischl.) drawer, sliding-box; — festigkeit, Scherfestigkeit, f. Widerstand, m. gegen Abdrücken oder Abscheren, (Mech.) shearing-strength, strength of shearing; — karre, f. — karren, m. wheel-barrow; — kasten, m. — lade, f. (Tischl.) drawer; — kasten, Kugelnkasten, m. (Büchs.) rifle-trap; — kraft, Zerbrechungskraft, Bruchkraft, f. (Phys. Mech.) transverse strain, breaking-strain, lateral strain; — kurbel, Kurbel, f. beim gewöhnlichen Kurbelgetriebe, (Masch.) crank; — lade, f. drawer; — ladenschrank, m. cupboard with drawers, cabinet; — lehre, Schieblehre, f. (Tischl. etc.) slide-gauge, sliding-gauge; — lehre, Kalibermaass, n. calliper-scale; — lehre mit Nonius, (Masch.) vernier-calliper; — riegel, Schieberiegel, m. (Schloss.) slide-bolt, sliding-bolt, sash-bolt; — riegel auf einem Bleche, Nachtriegel, m. slip-bolt; — riegel mit Feder, spring-plate bolt; — riegel am Sicherheitschloss, safety-bolt; — riegelschloss, Schloss ohne Feder, n. (Schloss.) bolt-lock, dead-lock; — tisch, m. drawer-table, table with drawers; — ventil, n. (Masch.) slide-valve, sliding-valve; — walze, f. roller, rolling-pin, cylinder; — winkel, Lochwinkel, m. (Tischl. Metall. etc.) sliding-square, turning-square.

Schuh, m. shoe; foot (as a measure); (Fuhrw.) sole; —, Eisenbeschlag, m. shoe, shoring, ferrule; — e, pl. Gleitplancken, f. pl. (Schiffsb.) launching-ways; hölzerner —, clog; — einer Lanze, (Waffenschm.) lance-shoe; — des Lasseisens, (Hüttenw.) nose of the tapping-bar; — unter einer Maststütze, (Seew.) step; — eines Pfahls, (Wasserb.) shoe, pile-shoe; — einer Pumpe, v. Pumpenschuh; — des Rumpfteugs, Zuführer, m. (Müll.) spout of the mill-hopper; — einer ledernen Säbelscheide, chape; — e, pl. unter dem Schlittenbalken, (Schiffsb.) launching-planks, sliding-planks.

Schuh.... — absatz, m. (Schuhm.) heel of a shoe; — band, n. shoe-tie, shoe-string; — blätter, n. pl. vamps, shoe-shapes; — block, m. (Seew.) shoe-block, leg- and fall-block; — borsten, f. pl. hog's bristles for shoemakers; — bremse, Schlittenbremse, f. (Eisenb.) slide-brake; — draht, Pechdraht, m. shoemakers' thread, pitched thread; — einlage, f. sashoon; — flicker,

m. cobbler; — gurte, f. elastic shoe-tie; — hammer, m. shoe-hammer; — horn, n. — anzieher, m. shoe-horn, shoeing-horn; — leisten, m. last of a shoe, shoe-last; — macher, Schuster, m. shoemaker; v. Schuster; — macherei, f. shoemaker's trade, shoemaking; Londoner — macherinnung, f. cordwainer's company; — nagel, m. (Schuhm.) shoe-nail, wire-tack for shoes; hölzerner — nagel, wooden peg, heel-tap; — pinne, f. little peg without head for shoes; — putzer, m. shoe-black; — riemen, m. shoe-string, shoe-strap, latchet; — schwärze, f. v. Schuhwischse; — stift, m. — zwecke, f. shoe-pin, shoe-tack, wire-tack for shoes; — weiter, m. shoe-distender, shoe-stretcher; — werk, n. clothing for the feet; — wichse, f. blacking, shoe-blackening.

Schuhen, anschauen, v. a. einen Pfahl —, (Wasserb.) to shoe a pile.

Schul.... — bank, f. form; — buchdruckerei, f. printing-office for school-books; — sattel, m. (Sattl.) manege-saddle, manage-saddle, pique-saddle; — schiff, n. (Seew.) school-ship, training-ship; — stube, f. — zimmer, n. school-room; — tafel, f. slate; — tafelschwamm, m. slate-wiper; — tasche, f. satchel; — tisch, m. school-desk; — trense, f. (Sattl.) riding-school snaffle.

Schuld, f. (Handl.) debt, money owing; — en, pl. debts; — en einfordern, ein-treiben, to collect debts; gerichtlich anerkannte —, judgment-debt; — en machen, in — en gerathen, to contract debts, to run into debt; kleine — en, pl. small debts, petty debts; verjährte —, prescribed debt; zweifelhafte — en, pl. bad debts.

Schuld.... — buch, n. debt-book; account-book; — dokument, n. voucher of debt; — enfrei, adj. free of debts; ein — enfrees Gut, n. an unencumbered estate; — entilgungsfond, m. sinking-fund; — forderung, f. demand, claim, active debt; — posten, m. article, item of debt; — schein, m. bond, bill of debt, note of hand, obligation; — verschreibung, f. v. Schuldschein; — zettel, m. über den Betrag einer auf Zeit gekauften Waare, (Handl.) buyer's bill, buyer's bond.

Schulden, v. a. to owe, to be indebted for.

Schuldig, adj. indebted, bound in debt, owing; Einem Geld — sein, to owe one money.

Schuldner, m. debtor.

Schule, f. school.

Schulen, v. a. ein Pferd —, to break in, to train a horse.

Schülpe.... — bohrer, Schrotbohrer, m. (Seew.) pump-borer, pump-bit; — säge, Quersäge, Trummsäge, f. trim-saw, cross-cut saw.

Schülpe, Muschel, f. (Seew.) shell, barnacle.

Schulter, *f.* shoulder; (Befest.) *shoulder*; —, *Ansatz*, *m.* eines Schienenstuhls (Eisenb.) *shoulder of a rail-chair*; —, *Aechselung*, *f.* eines Zapfens, (Zimm.) *peg-shoulder, shoulder*.

Schulter.... — *band*, Achselband, oberes Winkelband, *n.* (Zimm.) *shoulder-tree, brace, upper strut*; — *gehänge*, — *gehenk*, *n.* (Kriegsw.) *shoulder-belt, sword-belt*; — *mauer*, Stützmauer, *f.* (Bauw.) *shouldering-wall*; — *riemen*, *m.* (Kriegsw.) *sling*; — *stück*, Epaulet, *n.* (Kriegsw.) *shoulder-strap*; — *wehr*, Flügelwehr, Seitendeckung, *f.* (Befest.) *flanking-traverse, epaulement*; — *winkel*, *m.* (Befest.) *angle of the shoulder*.

Schund, *m.* rubbish, trash, offal.

Schundgrube, *f.* (Bauw.) *sink, jakes*.

Schuppe, *f.* scale.

Schuppe, **Schippe**, **Schaufel**, *f.* scoop, shovel.

Schuppen, *m.* (Bauw.) *shed, covert, hut, lodge, hovel*; —, *Wagenschuppen*, *m.* Remise, *f.* coach-house, cart-house; — *für Eisenbahnwagen*, (Eisenb.) *waggon-house*; — *zum Trocknen von Drainirziegeln*, *hake*.

Schuppen.... — *bildung*, *f.* (Hüttenw.) *quenching*; — *epaulet*, *n.* (Kriegsw.) *brass-scale shoulder-strap*; — *fell*, Waschbärenfell, *n.* (Kürschn.) *raccoon*; — *fries*, *m.* (Bauk. Orn.) *scalloped moulding*; — *glätte*, *f.* (Hüttenw.) *flake-litharge*; — *kohle*, *f.* (Miner.) *a kind of scaly pitch-coal*; — *stein*, Lithionglimmer, Lepidolith, *m.* (Miner.) *lithia-mica, lepidolite*; — *tapete*, Bergamasker — *tapete*, *f.* *scalloped tapestry of Bergamo*; — *verzierung*, *f.* — *werk*, *m.* (Bauk. Orn.) *imbricated work, scollops, scalloped moulding*.

Schuppig, **Schuppicht**, *adj.* (Miner. etc.) *scaly, scaled, squamous*; — *blättrig*, *adj.* *scaly-foliated, in foliated scales*; — *körnig*, *adj.* *scaly-granular*.

Schuppigkeit, *f.* Abschuppen, *n.* des Porzellans, *scaling of porcelain*.

Schur, *f.* shearing of sheep, cropping; (Kürschn.) *fur-skins*; (Tuchf.) *shearing*; —, *Abgeschorenes*, *n.* *shearings*.

Schur.... — *bogen*, *m.* Archivolte, *f.* (Bauk.) *archivault, archivolt, subarch*; — *wolle*, *f.* (Spinn.) *fleece-wool, fleecings*.

Schür.... — *eisen*, *n.* — *stachel*, *m.* (Dampf. Hüttenw. etc.) *poker, coal-poker, fire-hook, stirring-iron, stoke, rake*; (Giess.) *fire-slice, fire-iron*; — *haken*, *m.* *poker, fire-iron, fire-hook*; (Bäck.) *oven-rake*; (Schm.) *stithy-crook*; — *herd*, *m.* *hearth of a kiln*; — *loch*, *n.* *stoke-hole, fire-hole*; (Glasm.) *flue-hole, bocca, fire-hole*; (Hüttenw.) *stoke-hole, fire-hole, door, chauuffe, fire-door*; — *öffnung*, *f.* eines Puddelofens, (Hüttenw.) *door-way*; — *stab*, — *stachel*, *m.* v. Schürhaken.

Schürbel, **Schirbel**, *m.* (Hüttenw.) *bloom, slab, lump*; v. Schirbel.

Schüren, v. a. das Feuer —, *to poke, to stoke, to rake, to stir the fire*; (Hüttenw.) *to stoke, to make up, to settle the fire*.

Schürer, **Heizer**, *m.* *poker, raker, fire-stirrer, fireman*.

Schurf, *m.* **Schürfung**, *f.* (Bgb.) *adit, burrow, prospect, search, superficial digging, opening*.

Schürf.... — *arbeiten*, *f.* pl. (Bgb.) *searching-works*; — *gezäh*, *n.* tools for burrowing; — *graben*, Schurfgraben, *m.* (Bgb.) *trench made in searching for minerals*; — *schacht*, Schurfschacht, *m.* Schurfstelle, *f.* (Bgb.) *shaft sunk for burrowing, prospect-shaft, shoad-pit*; — *schein*, *m.* (Bgb.) *grant*.

Schürfen, v. a. und v. n. (Bgb.) *to uncover, to prospect, to burrow, to shodar, to search for minerals*.

Schürfer, *m.* (Bgb.) *prospector*.

Schurfhobel, **Schrobhobel**, *m.* (Tischl. Zimm.) *jack-plane, round-nosed plane*.

Schürfung, *f.* v. Schurf.

Schurz, *m.* v. Schürze; (Bgb.) *chain*; — *eines Küchenherdes*, (Bauw.) *kitchen-mantle, mantle-piece*.

Schurz.... — *fell*, *n.* leather-apron; (Bgb.) *breech-leather*; — *holz*, Rauchfangholz, *n.* (Bauw.) *mantle-tree*; — *leder*, *n.* v. Schurzfell; — *rahm*, *m.* Rauchfanggevierte, *n.* (Bauw.) *gathering of mantle-trees*; — *schliesse*, *f.* *apron-clasp*; — *werk*, *n.* (Zimm.) *assemblage with key-piece*.

Schürze, *f.* *apron*; (Pap.) *ledge, lip*.

Schuss, *m.* (Kriegsw.) *shot*; (Bäck.) *batch (of bread)*; —, *Sprengschuss*, (Bgb. Minirk. etc.) *blast, shot*; —, *Einschuss*, *Einschlag*, *m.* (Web.) *weft, woof*; —, *Schützenbewegung*, *f.* (Web.) *pick, shot*; — *ins Blaue*, *verlorener* —, (Kriegsw.) *random-shot*; *blinder* —, (Kriegsw.) *shot with powder alone, with blank cartridge*; *elevirter*, *erhöhter* —, *Elevationsschuss*, *shot raised above the point-blank direction*; *gesenkter* —, *Depressionschuss*, *Senkschuss*, *shot under the horizontal line*; *rasanter*, *niedrig bestreichender* —, *grazing shot*; *scharfer* —, *shot with powder and ball*.

Schuss.... — *bäume*, *m.* pl. (Bgb.) *safety-stage*; — *brett*, *n.* (Wasserb.) *wicket of a flood-gate*; — *bühne*, *f.* (Bgb.) *pent-house roof in a pit*; — *dach*, Pultdach, Flugdach, *n.* (Bauw.) *shed-roof, lean-to*; — *dach*, *Schutzdach*, *n.* beim Schiessen (Sprengen), (Bgb. etc.) *shield*; — *fach*, *Fach*, *n.* des Patronenpapiers, (Web.) *lash, leash*; — *faden*, *Eintragsfaden*, *m.* (Web.) *shoot, thread of the weft*; — *garn*, *n.* (Web.) *weft, woof, filling*; — *garnkötzer*, — *kötzer*, *m.* (Web.) *pin-cop*; — *gatter*, *n.* (Wasserb.) *flood-gate*; — *gerinne*, *n.* — *brücke*, *f.* (Müll.) *straight channel*; — *linie*, *f.* *line, direction of a shot; ground for target-practice*;

— loch, *n.* *shot-hole*; — rakete, *f.* (Art.) *ground-rocket*; — riegel, Rüstriegel, Netzriegel, *m.* (Zimm.) *putlog, pullock*; — spalte, Schiessritze, *f.* (Bauw.) *oylet*; — spule, Einschusspule, *f.* (Web.) *pirn*; — spulenmaschine, *f.* *welt-winding machine*; — weite, *f.* (Kriegsw.) *reach of shot, range*; — zieher, *m.* *v. Krützer*.

Schüssel, *f.* *dish, plate, bowl*; (Bäck.) *baker's peel*; durch eine Spiritusflamme etc. warmgehaltene —, *chafing-dish*.

Schüssel.... — brett, *n.* *dresser-rack, dresser-shelf*; — deckel, *m.* *plate-cover*; — gestell, *n.* *dish-frame, plate-rack*; — ring, *m.* *plate-stand*; — wärmer, *m.* *dish-warmer, chafing-dish, dish-heater*; — zinn, *n.* *pewter*.

Schusser, *m.* *Schnellkugel, f. boy's marble, taw*; —, Schüsser, Pochschüsser, Pochstempel, *m.* (Bgb. Hüttenw.) *stamper, stamp, pestle, lifter*.

Schuster, *m.* *shoemaker*; —, Flickschuster, *m.* *cobbler*.

Schuster.... — ahle, *f.* *shoemaker's awl*; — draht, *m.* *twine, shoemaker's thread*; — garn, *n.* *shoemaker's yarn*; — holz, *n.* (Bot.) *common dog-wood, dog-berry tree (Cornus sanguinea)*; — kneif, *m.* *paring-knife, shaping-knife, shoe-knife*; — pech, *n.* *shoemaker's wax, cobbler's wax (usually common black pitch)*; — schwärze, *f.* *shoemaker's ink, blacking*; — späne, *m. pl.* *shoemaker's shavings*; — zange, *f.* *shoemaker's pincers*; — zwecke, *f.* *shoe-tack*.

Schute, Schüte, Schuite, f. (Schiff.) *scout, scow, skute, large boat, barge*.

Schutenführer, *m.* *barge-man*.

Schutt, *m.* (Bauw.) *rubbish, ruins*; —, Gerölle, *n.* (Bgb.) *rubbish*.

Schutt.... — abladeplatz, *m.* (Bauw.) *place for depositing rubbish*; — haufen, *m.* *heap of rubbish*; — karren, — wagen, *m.* *rubbish-cart, tumbrel*.

Schütt.... — boden, *m.* (Bauw.) *granary, corn-loft*; — damm, *m.* (Wasserb.) *earth-bank, embankment*; — gelb, Schittgelb, *n.* gelber Lack, *m.* *Dutch pink, English pink, brown-pink (a yellow lake-colour)*; — karren, *m.* *tilting-cart, dumping-cart*; — stroh, Schüttenstroh, *n.* *long straw, litter*.

Schutte, *f.* eines Dampfbaggers, *shoot*.

Schütte, *f.* *heap*; eine — Stroh, *a bundle, truss of straw*.

Schüttel.... — bewegung, *f.* (Mech.) *shaking-motion, shogging-motion*; — kufe, *f.* Setzfass, *n.* (Bgb.) *hotching-tub*; — maschine, *f.* (Pap.) *shaking-machine*; — rost, *m.* (Dampfsm. etc.) *grate with movable bars*; — stecken, *m.* (Müll.) *nog*.

Schütteln, *v. a.* (Techn.) *to shake*; —, umschütteln, (Chem. Pharm.) *to agitate, to shake, to shake about, to shake up*.

Schütten, *v. a.* *to pour, to shed*; (Bgb.) *to yield*.

Schüttersäge, *f.* *billet-web*.

Schüttung, *f.* untere —, Packlage, *f.* (Strassenb. etc.) *bottoming, bottom-balasting*.

Schutz, *m.* (Wasserb.) *v. Schütze*; einem Wechsel gehörigen — zeigen, (Handl.) *to show due protection to a bill, to honour a bill*.

Schütz, *m.* und *n.* (Wasserb.) *v. Schutz-falle*.

Schutz.... — beize, *f.* — papp, Deckpapp, *m.* (Zeugdr.) *reserve, resist, resist-paste*; — beizendruck, *m.* *reserve-style, resist-style of calico-printing*; — blech, *n.* *guard-plate*; — brett, *n.* (Wasserb.) *v. Schutzfalle*; — brille, *f.* (Opt.) *eye-preservers*; — dach, *n.* Schauer, *m.* (Bauw.) *shed, shed-roof, pent-house*; — dach, Bühne, *f.* (Bgb.) *platform*; — dach beim Sprengen, Schussdach, (Bgb. etc.) *shield*; — dach über der Förderschale, (Bgb.) *cover*; leinenes — dach über einen Schiffe, Sonnenzelt, *n.* (Seew.) *awning*; — dach für die Minengräber, (Kriegsw.) *canditeer*; — damm, — deich, *m.* (Wasserb.) *agistment, bank-protector, fleet-dike*; — deck, *n.* (Schiffsb.) *hurricane-deck, bridge-deck*; — decke, *f.* Beschlag, *m.* von Dampfkesseln, Maschinen etc. zur Verminderung der Wärmeabstrahlung, *coating, covering, protecting-covering*; — decke des geschmolzenen Metalls gegen Oxydation, Schlackenbildung etc., *blanket*; — deckel, *m.* über den Rädern, Raddeckel, *m.* (Wagn.) *splasher*; — falle, *f.* Schutzbrett, Schleusenthor, *n.* Schütze, *f.* Schütz, *n.* (Wasserb.) *sluice-gate, hatch, sluice-hatch, sash-gate of a sluice*; — flügel, *m.* (Wasserb.) *mole, break-water*; — gatter, *n.* (Wasserb.) *flood-gate*; (Befest.) *porteculis*; — geländer, *n.* (Bauw.) *baluster, balustrade, breast-work*; — gewölbe, *n.* (Hüttenw.) *curtain-arch (constructed near the fire-bridge in calciners, etc. for protecting the ore underneath against too high a temperature of the direct flame)*; — gitter, *n.* vor Kaminen, *sender*; — kreis, *m.* eines Blitzableiters, *circle of protection*; — maske, *f.* *face-guard (for workmen who are exposed to great heat)*; — marke, *f.* Fabrikzeichen, *n.* (Techn.) *manufacturer's mark or sign, trade-mark*; — mauer, *f.* *bulwark, defensive wall*; — papier, Sicherheitspapier, *n.* *protective paper*; — papp, *m.* *v. Schutzbeize*; — schiene, Sicherheitsschiene, *f.* (Eisenb.) *guard-rail, safety-rail*; — vorrichtung, *f.* (Schloss.) *v. Schützer*; — waffen, *f.* *pl. arms of defence*; — wand, *f.* (Maur.) *retaining-wall*; (Gürt.) *shelter*; — zoll, *m.* (Handl.) *protective duty*; — zöllner, *m.* *protectionist*; — zöllnerisch, *adj.* *protective*; — zollsystem, *n.* *protective system, prohibitory system*.

Schütze, Schütz, *m.* *shooter, archer*;

(Kriegsw.) *rifle-man, skirmisher, tirailleur*.

Schütze, f. Schütz, Schutzbrett, n. Schutzfalle, f. (Wasserb.) *v. Schutzfalle*; —, Weberschiffchen, *n.* (Web.) *shuttle*; — mit Laufspule, (Web.) *pirn-shuttle*; —, Schutz, *m.* eines Mühlgrabens, (Müll.) *hatch, mill-dam hatch, flood-stay*; — am Rollkasten, (Bgb.) *shoot, chute, trap*; —, Ständer, Ablass, *m.* eines Teiches, *sluice-board, sluice-stay of a pond, lock-hatch*; — in einer Wasserröhre, *cut-off*.

Schützen, v. a. (Wasserb.) *to dam in, to dam up the water*.

Schützen —bahn, f. (Web.) *race, race-board, shuttle-race*; —halter, *m.* (Web.) *swells*; —haus, *n.* —hof, *m. house and ground of a shooters' company*; —kasten, *m.* (Web.) *box, shuttle-box*; —regulator, *m.* (Wasserb.) *hatch-regulator*; —schleuse, *f.* (Wasserb.) *sliding-sluice, sash-lock, clough, clog*; —stange, Schützstange, *f.* (Wasserb.) *lever for raising and lowering the sluice-gate*; —thor, *n.* (Wasserb.) *shutter*; automatisches —thor, *self-acting shutter*; —wurf, Schlag, *m.* (Web.) *throw of the shuttle, shuttle-stroke*; —zwecke, Seele, *f.* (Web.) *spit of the shuttle*.

Schützenbach's Verfahren, n. der Saftgewinnung aus Rüben, *Maceration, f.* (Zuckerf.) *maceration*.

Schützenberger's hydroschweflige Säure, f. (Chem.) *hydrosulphurous acid*.

Schützer, m. Schutzvorrichtung, f. am Halbschloss, (Schloss.) *protector*.

Schwabacher Schrift, f. (Buchdr.) *German italic type*.

Schwabber, m. (Seew.) *swabber, swab* (*broom for cleaning the deck*).

Schwabbern, v. a. *to swab*.

Schwäche, f. einer Säbelklinge, (Waffenschm.) *foible, faible*.

Schwächen, verjüngen, v. a. (Zimm.) *to diminish, to pare away, to lighten down*.

Schwaden, m. (Ackb.) *swath*; —, erstickender Geruch, *m.* (Chem. etc.) *stithie*; —, Brodem, *m.* (Salzw.) *steam*; —, Bergschwaden, *m.* Stickwetter, *n. pl.* (Bgb.) *damp, black damp, choke-damp*; feuriger —, schlagende Wetter, *n. pl.* Grubengas, *n.* (Bgb.) *fire-damp, mine-gas* (*explosive mixture of marsh-gas and atmospheric air*).

Schwaden —fang, Dunstfang, m. (Bauw.) *hood*; —fang, Brodemfang, Brütenfang, Dampfzug, *m.* Dunstabzugsrohr, *n.* (Bauw. Chem. Fabr. Salzw. etc.) *ventilator, air- or steam-escape, ventilation-pipe, steam-trunk*; —grütze, Mannagrütze, *f.* (Bot.) *manna-groats, Poland-manna*; —mine, *f.* (Bgb.) *fiery mine*.

Schwadron, f. (Kriegsw.) *squadron, troop*.

Schwajen, v. n. (Seew.) *to swing* (*said of a ship*).

Schwahl —arbeit, Einmalschmelzerei, f. (Hüttenw.) *slag-bottom process, slag-fining process, once-melting-down process*; —boden, *m.* *bed of rich finery-slag* (*strongly stamped down on the hearth*), *slag-bed, slag-bottom*.

Schwahl, Schwal, Schwall, m. (sehr reiche Garschlacke vom Eisenfrischen, als eisenreiches Zuschlagsmaterial, namentlich zur Herstellung des Bodens [Schwahlbodens] für die Schwahlarbeit dienend), (Hüttenw.) *rich finery-cinder, shingling-slag, sinter-slag*.

Schwalben, einschwalben, schwalken, v. a. (Zimm. Schiffsb.) *to dovetail, to swallow-tail*.

Schwalben —schwanz, m. (Zimm. Tischl. Schiffsb.) *dovetail, swallow-tail, culver-tail*; —schwanz, schwalbenschwanzförmiges Werk, *n.* (Befest.) *swallow-tail*; —schwanz, schwalbenschwanzförmiges Dachfenster, Fledermausfenster, *n.* (Bauw.) *dead man's eye*; durchgehender, offener —schwanz, (Zimm. etc.) *common, exposed dovetail*; gedeckter, verdeckter —schwanz, *lapped dovetail, lapped dovetail*; umgekehrter —schwanz, *false dovetail*; versenkter —schwanz, —schwanz auf Gehrgung, *mitre-dovetail, mitred dovetail*; —schwanzband, *n.* (Schloss.) *swallow-tail*; —schwanzbettung, *f.* (Art.) *played platform*; —schwanzblatt, *n.* (Tischl. Zimm.) *dovetail-jag*; —schwanzbohrer, *m.* *swallow-tailed bit*; —schwanzdraht, Keildraht, *m.* *dovetail-wire*; —schwanzzeinschnitt, *m.* (Zimm. etc.) *dovetail-hole*; —schwanzfeile, Steigradschieberfeile, *f.* (Uhrm.) *dovetail-file*; —schwanzfenster, *n.* (Bauw.) *v. Schwalbenschwanz*; —schwanzhänge, *f.* (Schloss.) *swallow-tailed door-hinge*; —schwanzmaschine, *f.* *dovetailing machine*; —schwanzplatte, *f.* grosser Schwalbenschwanz, *m.* (Schiffsb.) *dovetail-plate*; —schwanzverbindung, *f.* (Zimm. etc.) *dovetailing, dovetail-joint*; freie, offene —schwanzverbindung, *common, exposed dovetailing*; gedeckte, verdeckte —schwanzverbindung, *lapped dovetailing*; versenkte —schwanzverbindung, —schwanzverbindung auf Gehrgung, *mitred dovetailing*; —schwanzverzahnung, *f.* *dental-cut dovetail*.

Schwalch, Schwalg, m. (Glockengiess.) *opening in the furnace through which the flame passes over the metal*.

Schwalken, v. a. v. schwalben; *v. n.* (Seew.) *to rove about the seas*.

Schwall, m. (Hüttenw.) *v. Schwahl*; —, hereinbrechendes Grubenwasser, *n.* *swallet*.

Schwamm, m. *sponge*; —, Pilz, *m.*

(Bot.) *fungus, agaric, mushroom*; —, Feuerschwamm, Zündschwamm, tinder, German tinder; —, Hausschwamm, Holzschwamm, (Bauw.) *xylophagus lacrymans*; —, Gichtschwamm, zinkischer Ofenbruch, m. (Hüttenw.) *tutty, cadmia*.

Schwamm.... —beutel, m. von Wachtuch, *sponge-bag*; —filter, n. *sponge-filter*; —holz, n. *rotten, decayed, unsound wood*; —kohle, f. (Chem.) *burnt sponge, charred sponge, carbo spongiae*; —kupfer, v. schwammiges Kupfer; —lampe, f. zur Beleuchtung mit Benzin, Ligroin etc., *sponge-lamp*; —stein, m. *fungite*; —ziegel, Schwammziegel, m. (Bauw.) *floating-brick*.

Schwammicht, schwammig, adj. *spongy, soft; fungous*; —es Kupfer, Schwammkupfer, n. *spongy copper, copper-sponge*; —er, lockerer, nicht reducirter Kupferstein, sehr reiner Kupferstein, m. für Raffinatkupfer, (Kupferverb.) *spongy regule, spongy metal, best regule*; —es, bei niedriger Temperatur aus Oxyd reducirtes Schmiedeeisen, n. (Hüttenw.) *spongy iron*.

Schwanen.... —boy, —daun, Schwanboy, m. (Manuf.) *suan's boy, swanskin (a kind of soft flannel)*; —daune, —dune, f. *suan-down*; —fell, n. *suan-skin*; —hals, m. (Art.) *crotch of a swivel-gun*; (Wagn.) *crane-neck, suan's neck, swan-necked bar*; (Chir.) *suan-bill*; —hals, S.-Haken, m. (Schloss.) *S-shaped hook*; —hals, gebogenes Röhrenstück, n. (Masch.) *goose-neck*; —hals, gebogene Ruderpinne, f. (Seew.) *crooked tiller*; —hals im Dachrohre, (Bauw.) *suan's neck*; —hals am Gieckbaum, (Seew.) *goose-neck*; —halsbogen, steigender Bogen, m. (Bauk.) *rampant arch*; —schnabel, m. (Chir.) *suan's bill, crane's bill*.

Schwängern, v. a. (Chem.) *to impregnate, to saturate*.

Schwängerung, f. (Chem.) *impregnation, saturation*.

Schwanken, v. n. *to fluctuate, to vary*; —, stampfen, (Seew.) *to heave and set*.

Schwanken, n. *fluctuation; undulation*; —der Erdachse, (Phys.) *nutation*; —einer Lokomotive (Schwingungen der Lokomotive um ihre horizontale Längsachse), *undulation, oscillating motion of an engine*; —der Magnethadel, (Phys.) *oscillation*; —der Preise, (Handl.) *fluctuation*; —des Schiffes, (Seew.) *sheering, rocking, wallowing*; —einer schwimmenden Brücke, *rocking*; —einer Wage, *balancing of the scales*.

Schwankend, adj. (Handl.) *fluctuating, fluctuant (of prices)*.

Schwankung, f. *fluctuation, range*; —des Barometers etc., *variation*; —, Libration, f. des Mondes, (Astr.) *libration*.

Schwanz, Hammerschwanz, m. (Hammerw.) *tail*; —einer Blocklafette, (Art.) *block-trail*; —des Göpels, (Bgb.) *ring of the whim*; —einer Lafette, (Art.) *tail of a gun-carriage*; —eines Riegels, *handle of a bolt*; —einer Schraube, *shank of a screw*; —der Schwanzschraube, (Büchs.) *tail, tang*.

Schwanz.... —blech, n. —schiene, f. (Art.) *tail-plate*; —hammer, m. (Hammerw.) *tilt-hammer, tail-hammer, lifting-hammer*; —hammergerüst, n. *tilt-frame*; —korden, f. pl. (Web.) *tail-cords of a draw-loom*; —lager, n. (Büchs.) *bed for the breech-tail*; —laterne, f. an einem Zug, (Eisenb.) *tail-lantern*; —meister, m. einer Kunstramme, (Wasserb. Masch.) *conductor of a pile-driving engine*; —riegel, m. (Art.) *tail-transom*; (Schloss.) *bolt with a handle, bent bolt*; —riemen, Schweifriemen m. (Sattl.) *crupper, breech, breeching*; —riemenbügel, m. —riemenöse, f. *crupper-loop*; —riemenschlinge, f. *dock*; —ring, m. (Hammerw.) *ring at the tail of a tilt-hammer*; —schere, f. (Ackb.) *clogging-shears*; —schiene, f. v. Schwanzblech; —schraube, f. (Büchs.) *breech*; (Drechs.) *tail-screw, tail-pin*; —schraubenbohrer, m. (Büchs.) *breech-taper*; —schraubenkappe, f. (Büchs.) *break-off, false breech*; —schraubenmutter, f. —schraubengewinde, n. *female breech*; —stück, n. *tail-piece*; —stück einer Windbüchse, *breech of an air-gun*.

Schwärmen, n. der Bienen, *swarming of bees*.

Schwärmer, m. (Feuerw.) *serpent, cracker*.

Schwartbrett, n. v. Schwarte.

Schwarte, Speckschwarte, f. *sward, skin of bacon*; (Giess.) *crust*; (Porz.) *a flat piece of clay- or porcelain-paste*; —, Schwartbrett, Schalbrett, n. (Zimm. etc.) *slab, fitch, outside plank, flaw-piece*; —zur Grubenzimmerung, (Bgb.) *plank*.

Schwarten.... —brett, n. v. Schwarte; —formerei, f. (Porz.) *forming with sheets, moulding with sheets of clay*.

Schwarz, n. *black, black colour; black pigment*; Frankfurter —, Rebenschwarz, Kupferdruckschwarz, n. *Frankfort-black, German black, wine-black, blue-black (made by carbonizing the husks of grapes)*; schweres —, (Färb.) *deep black, heavy black*; spanisches —, Korkschwarz, Korkrindenschwarz, Korkschwärze, f. *Spanish black (prepared from charred cork)*.

Schwarz, adj. black; —er Braunstein, v. Schwarzmanganerz; —er Erdkobalt, Russkobalt, Schlackenkobalt, Asbolan, Asbolit, m. *Kobaltmanganerz, m. (Miner.) asbolan, black cobalt-ochre, cobalt-black, black cobalt-ore*; —er Glaskopf, Schwarzbraunstein, Psilomelan, m. (Miner.)

psilomelane, black manganese-ore; — e Glätte, *f.* (Hüttenw.) black litharge, first litharge; — e Kreide, *f.* black chalk; — machen, to blacken; Kupfer — machen, (Hüttenw.) to get coarse copper; — er Porphyry, Melaphyr, *m.* (Miner.) melaphyre; — es, dunkelgraues Roheisen, *n.* (Hüttenw.) black, dark-grey pig-iron; — es Rosenholz, *n.* (Bot.) jacaranda-wood; — e Wäsche, *f.* foul linen.

Schwarz.... — beize, Eisenbeize, *f.* (Chem. Färb.) iron-liquor, iron-mordant (solution of pyrolignite of iron, or of ferric nitrate, or sulphate, or of ferrous and ferric chloride); — blau, *adj.* black with a bluish tint; — blech, *n.* (Metall.) black-plate, black sheet-iron, black iron-plate; — blechtafel, *f.* plate of black sheet-iron; — bleierz, *n.* dunkler Bleispath, dunkler Cerussit, *m.* (Miner.) black lead-spar, carboniferous carbonate of lead; — bohren, Raubohren, *n.* (Büchs.) first boring, rough-boring; — braun, *adj.* dark-brown; — braunstein, Psilomelan, Hartbraunstein, schwarzer Glaskopf, *m.* (Miner.) psilomelane, black manganese-ore; — brot, *n.* (Bäck.) rye-bread, brown-bread; — brüchiges Eisen, *n.* (Hüttenw.) black-short iron; — dorn, *m.* Schlehe, *f.* (Bot.) black-thorn, sloe, German acacia (*Prunus spinosa*); — erle, *f.* (Bot.) common alder (*Alnus glutinosa*); — fichte, — führe, *f.* (Bot.) black-fir (*Pinus nigra*); — gares Leder, *n.* (Gerb.) black-tanned leather; — gebranntes, todtegebranntes Roheisen, *n.* (Hüttenw.) kishy pig; — gültigerz, Sprödglasserz, *n.* Melanglanz, Stephanit, *m.* (Miner.) brittle sulphide of silver, brittle silver-glance, brittle silver-ore, black or antimonial silver-glance, stephanite (sulphide of silver and antimony); — gültigerz, Sprödglasserz, *n.* Polybasit, *m.* (Miner.) polybasite (sulpharseno-antimonite of silver and copper); — kiefer, *f.* (Bot.) Austrian fir (*Pinus austriaca*); — kohle, *f.* common black charcoal; sufficiently burnt charcoal (in opposition to Rothkohle, insufficiently burnt charcoal containing hydrogen); — kohle, Steinkohle, *f.* (Miner.) coal, common coal, pit-coal, mineral coal, black-coal; v. Steinkohle; — kohle, Pechkohle, *f.* Bohemian lignite; — kümmel, *m.* (Bot.) field-fennel flower; fennel-flower seed, bith (*Nigella sativa*); — kupfer, *n.* (Hüttenw.) black-copper, coarse copper; blasiges — kupfer, Blasenkupfer, *n.* blister-copper, pimple-copper; — kupferarbeit, *f.* roasting of black-copper; v. Röstschmelzen und Schwarzkupferschmelzen; — kupfererz, *n.* Kupferschwarze, *f.* Melakonit, *m.* (Miner.) melaconite, black copper-ore (native protoxide of copper); — kupferofen, Rohkupferschmelzofen, *m.* black-copper furnace; — kupferschlacke, Schlacke, *f.* vom Schwarzkupferschmelzen, (Hüttenw.)

black-copper slag, coarse-copper slag, roaster-slag; — kupferschmelzen, Rohkupferschmelzen, *n.* (Hüttenw.) smelting of black-copper, fusion for black-copper, smelting of roasted concentrated regulus for black-copper, reducing fusion of roasted copper-ore for black-copper; — manganerz, *n.* schwarzer Braunstein, blättriger Schwarzbraunstein, Hausmannit, *m.* natürliches Manganoxyduloxyd, *n.* (Miner.) hausmannite, native manganoso-manganic oxide; — mehl, *n.* (Müll.) rye-flour, thirds; — pappel, *f.* (Bot.) black-poplar (*Populus nigra*); — pech, Schiffspech, *n.* common black pitch, pitch, *piz nigra*, *piz navalis*; — pech, Schusterpech, cobbler's wax, shoemaker's wax (usually common black pitch); — quast, *m.* (Seew.) blackening-brush; — schmelz, *m.* black enamel; — silbererz, *n.* v. Schwarzgültigerz; — spiessglanzserz, Spiessglanzbleierz, Rädelerz, *n.* Bournonit, Antimonkupferglanz, *m.* (Miner.) bournonite, ore of antimony, antimonial lead-ore, wheel-ore; — vitriol, *m.* (Chem.) impure, black iron-vitriol; — wälder Uhr, *f.* (Uhrm.) Dutch clock; — werden, Scharfwerden, *n.* der Waidküpe, (Färb.) throwing-back; — wild, wildpret, *n.* black-game; — wurzeln, Skorzoneren, *pl.* (Bot.) salsifies; — zinkerz, Zinkeisenerz, *n.* Franklinit, *m.* (Miner.) franklinite.

Schwarze, *n.* einer Schiessscheibe, bull's eye.

Schwärze, *f.* (Techn.) blackness; —, Schwarz, *n.* black; —, schwarze Farbe, *f.* blacking; —, Druckerschwärze, (Buchdr.) ink, printing-ink; —, Schlichte, *f.* (Giess.) blackening, black-wash, mould-facing; die — auftragen, (Buchdr.) to ink the form; gereinigte —, gebrannter Kienruss, *m.* (Techn.) burnt black.

Schwärzel, *n.* (Schiffsb.) black stuff for smearing the ship's vales.

Schwärzen, *v. a.* to blacken; (Giess.) to black-wash, to blacken; die Ballen oder Walzen —, (Buchdr.) to blacken, to ink the balls or rollers; Waaren —, einschwärzen, (Handl.) to smuggle, to run goods.

Schweb.... — ästrich, *m.* v. Schwebestrich; — ebogen, *m.* schwebende Strebe, *f.* (Bauk.) v. Schwiwbogen; — erriemen, *m.* eines Geschirrs, (Sattl.) hip-strap, bearing-strap; — estüssel, *m.* (Sattl.) hip-strap tug; — estrich, *m.* (Bauw.) rubble-floor, wash-floor upon laths.

Schweben, *v. n.* in der Luft —, to float in the air.

Schwebend, *adj.* (Bgb.) driven on the rise; —, suspendirt (in Flüssigkeiten), (Chem.) suspended; — es Feld, *n.* (Bgb.) fully exhausted mine; — er Fussboden, *m.* (Bauw.) floor upon laths; — es Gerüst, *n.* flying scaffold; — e Mauer, *f.* wall resting upon arches; — e Schuld, *f.*

(Handl.) *floating debt, pendent debt*; — *er Stoss*, — *er Schienenstoss*, *m.* (Eisenb.) *suspended joint*; — *e Strecke*, *f.* (Bgb.) *rise-gallery, upbrow, heading upwards*.

Schweber, *m.* (Masch.) *v. Balancier*.

Schwedisches Eisenspaltwerk, *n.* (Hüttenw.) *Swedish splitting-mill, Swedish slitting-mill*; — *e Fliese*, *f.* (Bauw.) *slab of coarse marble*; — *e Frischhütte*, *f.* (Hüttenw.) *Swedish forge, Swedish finery*; — *es Grün*, *Scheele's Grün*, *n.* *Swedish green, Scheele's green*; — *e Haube*, *f.* *Kaiserdach*, *n.* (Bauk.) *imperial roof*; — *er Lancashire-Frischherd*, *m.* (Hüttenw.) *Swedish Lancashire-hearth*; — *e Seeisenzerze*, — *e Seerze*, *n. pl.* (Miner.) *Swedish lake-iron-ores, Swedish lake-ores* (with the varieties: *pearl-ore, bur-ore, money-ore, cake-ore, gun-powder ore*, etc.); — *es Sicherheitszündholz*, *n.* *safety-match*; — *e Zweimalerschmelzerei*, — *e Wallonschmiede*, *f.* (Hüttenw.) *Swedish Walloon-process*.

Schwefel, *m.* (Chem. Miner. Techn.) *sulphur, brimstone*; *amorph* — *amorphous sulphur*; — *in Blöcken*, *lump-sulphur*; — *in Broten*, *raffinirter* — *in Broten*, *refined lump-sulphur*; — *entziehen, entschwefeln, to desulphurize*; *gediegener* — *gewachsener* — *native sulphur*; *gefällter* — *v. Schwefelmilch*; *gereinigter* — *gereinigte, gewaschene Schwefelblumen*, *f. pl.* (Pharm.) *purified flowers of sulphur, sulphur depuratum seu lotum*; *grauer* — *Rossschwefel*, *grey brimstone, crude, black sulphur, horse-brimstone, sulphur cabalinum seu griseum* (residuals from the distillation of sulphur); *mit* — *imprägniren, vulkanisiren, to vulcanize* (caoutchouc, etc.); *präcipitirter* — *v. Schwefelmilch*; *raffinirter* — *refined brimstone, refined sulphur*; *roher* — *crude, raw, rough, unrefined sulphur*; — *aus Sodarrückständen*, *sulphur of alkali-waste*; — *in Stangen*, *stick-sulphur, roll-sulphur, roll-brimstone*; *sublimirter* — *v. Schwefelblüthe*; *mit* — *verbunden*, *sulphuretted*.

Schwefel.... — *abdruck*, *m.* — *paste*, *f.* (Münzw.) *brimstone-impression, sulphur-impression, print in brimstone*; — *alkohol*, *v.* *Schwefelkohlenstoff*; — *ammonium*, *Ammoniumsulfuret*, *n.* (Chem.) *sulphide of ammonium*; — *antimon*, *dreifach* — *antimon*, *natürliches*, *krystallinisches*, *schwarzes* — *antimon*, *Graupießglanzerz*, *n.* *Graupießglanz*, *Schwefelspießglanz*, *Antimonit*, *Antimonglanz*, *m.* (Chem. Miner.) *native trisulphide of antimony, crystallized trisulphide of antimony, grey antimony-ore, antimonite, stibnite*; *fünffach* — *antimon*, *Antimonpentasulfid*, *n.* *Goldschwefel*, *m.* (Chem. Pharm.) *pentasulphide of antimony, golden sulphide of antimony*; *rohes*,

käufliches — *antimon*, *rohes*, *schwarzes* — *antimon*, *durch Ausschmelzen des natürlichen schwarzen Schwefelantimons gewonnenes* — *antimon*, (Pharm.) *crude antimony, antimonium crudum, stibium sulphuratum nigrum*; *rothes* — *antimon*, *Mineralkermes*, *Antimonkermes*, *m.* *Karthäuserpulver*, *n.* (Pharm.) *broven-red sulphide of antimony, amorphous trisulphide of antimony, mineral kermes*; — *arsen*, *n. sulphide of arsenic*; *gelbes* — *arsen*, *dreifach* — *arsen*, *Auripigment*, *Opement*, *n.* *gelbe Arsenblende*, *f.* (Chem. Miner.) *trisulphide of arsenic, arsenious trisulphide, yellow sulphide of arsenic, orpiment*; *rothes* — *arsen*, *zweifach* — *arsen*, *n.* *Sandarach*, *Realgar*, *m.* *rothes Arsenias*, *n.* *rothe Arsenblende*, *f.* *disulphide of arsenic, red sulphide of arsenic, realgar, ruby-sulphur, red arsenic-glass*; — *äther*, *Aethyläther*, *gewöhnlicher Aether*, *m.* (Chem.) *sulphuric ether, ether, ethylic ether, ether sulphuricus, naphtha vitrioli*; — *balsam*, *m.* (Pharm.) *solution of sulphur in linseed-oil, oleum lini sulphuratum*; — *blausäure*, *Rhodanwasserstoffsäure*, *f.* *Rhodanwasserstoff*, *m.* (Chem.) *sulphocyanic acid, hydrosulphocyanic acid*; — *blei*, *natürliches einfach* — *blei*, *n.* *Bleiglanz*, *Galenit*, *m.* (Miner.) *sulphide of lead, native protosulphide of lead, galena, blue-lead, lead-glance*; *v.* *Bleiglanz*; — *blumen*, — *blüthen*, *f. pl.* (Chem.) *flowers of sulphur, sublimated sulphur, flour of sulphur, flour-sulphur*; *gereinigte*, *gewaschene* — *blüthen*, *gereinigter Schwefel*, *m.* (Pharm.) *purified sulphur, sulphur depuratum seu lotum*; — *brennofen*, *Kiesofen*, *m.* (Schweffligsäuref.) *sulphur-kiln, pyrites-kiln*; — *cyanammonium*, *v.* *Rhodanammonium*; — *cyankalium*, *Rhodankalium*, *n.* *sulphocyanate, sulphocyanide or rhodanide of potassium*; — *cyanmetall*, *Rhodanmetall*, *n.* (Chem.) *metallic sulphocyanide, sulphocyanate or rhodanide*; — *dampf*, *m.* *sulphur-vapour*; — *destillationsofen*, *m.* *sulphur-furnace, sulphur-burner, retort-furnace for refining sulphur by distillation, furnace for the sublimation of sulphur*; — *dioxyd*, *n. v.* *Schwefelsäureanhydrid*; — *einschlag*, *m.* (Böttch.) *brimstone-match used in preparing wine-casks*; — *eisen*, *n.* *Eisenkies*, *m.* (Miner.) *pyrites, iron-pyrites*; (Chem.) *sulphide, sulphuret of iron*; *anderthalb* — *eisen*, *sesquisulphide of iron*; *doppelt* — *eisen*, *disulphide, bisulphide of iron*; (Miner.) *v. Schwefelkies*; *einfach* — *eisen*, (Chem.) *protosulphide of iron*; — *faden*, *m.* *thread dipped in brimstone, quick-match*; — *form*, *f.* *brimstone-mould*; — *garn*, *n.* *match*; — *gelb*, *n.* *brimstone-yellow*; — *grube*, *f.* *brimstone-pit, brimstone-mine, sulphur-pit*; — *haltig*, *adj.* *containing sulphur, sulphureous, sulphuretted*; — *holz*,

—hölzchen, *n. match, sulphur-match, brimstone-match, lucifer-match*; —hütte, *f. brimstone-refinery; establishment for refining sulphur*; —kadmium, natürliches —kadmium, *n. Greenockit, m. (Miner.) native sulphide of cadmium, greenockite*; —kalzium, *n. (Chem.) sulphide of calcium, monosulphide of calcium*; —kalium, *n. (Chem.) sulphide of potassium*; —kammer, *f. —kasten, m. (Bleich.) sulphuring-chamber, sulphuring-stove, sulphur-chamber, sulphur-room*; —kies, gemeiner —kies, Eisenkies, hexaëdrischer Eisenkies, *m. doppelt- —eisen, n. (Miner.) pyrites, iron-pyrites, yellow iron-pyrites, common iron-pyrites, hexahedral iron-pyrites, cubic pyrites, mundic (native disulphide of iron crystallized in monometric forms)*; —kies, prismatischer —kies, Wasserkies, Markasit, Strahlkies, Speerkies, Kammkies, Leberkies, Zellkies, *m. (Miner.) white iron-pyrites, marcasite, radiated pyrites, spear-pyrites, hepatic pyrites, cellular pyrites (disulphide of iron forming trimetric crystals); kupferkieshaltiger —kies, cupreous pyrites*; —kiesnieren, *f. pl. in der Steinkohle, coal-brasses*; —kohlensäure, Sulfo-kohlensäure, *f. (Chem.) sulphocarbonic acid*; —kohlenstoff, *m. Kohlenstoffdisulfid, n. —alkohol, m. (Chem.) bisulphide of carbon, carbonic disulphide, alcohol sulfuris*; —kolben, *m. (Chem.) retort for purifying brimstone*; —korb, *m. (Bleich.) basket for sulphuration*; —kuchen, *m. plate of sulphur*; —kupfer, Kupfersulfür, Kuprosulfid, *n. Kupferglanz, m. Kupferglas, n. (Chem. Miner.) hemisulphide of copper, cuprous sulphide, copper-glance, glass-copper-ore, redruthite*; —kupfer, Kupfersulfid, Kuprisulfid, *n. Kupferindig, Kovellin, m. (Chem. Miner.) protosulphide of copper, cupric sulphide, indigo-copper, indigo-copper-ore, covelline, blue-copper*; —läuterofen, —raffinierofen, *m. furnace for the distillation of sulphur*; —leber, Hepar, *f. (Chem.) liver of sulphur, hepar*; —leber der Apotheken, Kalischwefelleber, Kaliumpolysulfid, *n. gewöhnliche —leber, (Pharm.) liver of sulphur, hepar sulphuris kalinum, hepar, hepar sulphuris pro balneo*; —metall, *n. sulphide, metallic sulphide, sulphuret*; —milch, *f. präzipitirter Schwefel, aus Lösungen gefällter Schwefel, Schwefelniederschlag, m. (Chem.) milk of sulphur, precipitated sulphur, sulphur praecipitatum*; —molybdän, *n. Molybdänglanz, m. Wasserblei, n. (Miner.) molybdenite, native molybdenum-sulphide*; —monochlorid, *n. Einfach-Chlorschwefel, m. (Chem.) protochloride of sulphur, protosulphide of chlorine*; —natrium, *n. (Chem. Gerb.) sulphide of sodium (used by tanners for the depilation of hides)*; —nickel, —nickelkies, Haarkies, haarförmiger

Nickelkies, *m. (Miner.) sulphuret of nickel, native protosulphide of nickel, capillary pyrites, hair-pyrites, nickel-pyrites, millerite*; —niederschlag, *v. Schwefelmilch*; —paste, *f. v. Schwefelabdruck*; —quecksilber, *n. (Chem.) v. Quecksilbersulfid*; —quelle, *f. sulphureous spring*; —röstofen, *m. burning-house*; —sauer, *adj. (Chem.) sulphuric*; —saures Aluminium, *n. —saure Thonerde, f. (Chem.) aluminium-sulphate, aluminic sulphate, alumina-sulphate*; *v. Alaunkuchen*; —saures Ammonium, Ammoniumsulfat, *v. schwefelsaures Ammoniak, unter Ammoniak*; —saurer Baryt, *m. natürliches schwefelsaures Barium, n. Schwerspath, m. (Miner.) sulphate of baryta, baric sulphate, barytes, heavy spar, native sulphate of barium*; gefällt —saurer Baryt, Barytweiss, Blanc fixe, Permanentweiss, *n. (Chem. Farbenf.) precipitated sulphate of baryta, permanent white*; —saures Eisenoxyd, Ferrisulfat, *n. ferric sulphate, sulphate of sesquioxide of iron*; —saures Eisenoxydul, Ferrosulfat, *n. Eisenvitriol, grüner Vitriol, m. ferrous sulphate, sulphate of protoxide of iron, green vitriol, copperas, green copperas, crystallized ferrous sulphate*; —saures Kali, —saures Kalium, *n. neutral, normal sulphate of potash or potassium, tartarus vitriolatus*; saures —saures Kali, *n. acid sulphate of potash, bisulphate of potash or potassium*; —saurer Kalk, saures Kalzium, *n. (Chem.) sulphate of lime, sulphate of calcium*; natürlicher wasserhaltiger —saurer Kalk, Gips, *m. (Miner.) gypsum, v. Gips*; natürlicher wasserfreier —saurer Kalk, Anhydrit, Karstenit, Muriacit, *m. (Miner.) anhydrite, anhydrous gypsum, karstenite*; —saures Kupferoxyd, *n. Kupfervitriol, blauer Vitriol, m. normal cupric sulphate, copper-vitriol, blue vitriol*; —saure Magnesia, *f. —saures Magnesium, Bittersalz, Engelschsalz, n. sulphate of magnesium, bitter-salt, Epsom-salt, sal amarum, sal anglicum*; natürliches —saures Magnesium, Kieserit, *m. (Miner.) kieserite (dung-salt from Stassfurt)*; —saures Manganoxydul, Manganosulfat, *n. Mangavitriol, m. manganous sulphate*; —saures Natron, —saures Natrium, Sulfat, kalcinirtes Glaubersalz, *n. (Chem. Sodaf.) sulphate of soda, sulphate of sodium, commercial sulphate of soda, salt-cake (fused sulphate of sodium)*; krystallisirtes —saures Natron, Glaubersalz, *n. (Pharm.) sulphate of sodium or soda, crystallized sodium-sulphate, Glauber's salt, natrum sulphuricum crystallisatum, sal mirabile Glauberi*; saures —saures Natron oder Natrium, Natriumsulfat, *n. bisulphate of soda or sodium*; saures —saures Natron von der Salpetersäurebereitung aus Chilisalpeter, rohes Natriumsulfat, Salpeterrückstände, *m. pl. crude bisul-*

phate of soda, nitre-cake; — saures Salz, n. *sulphate*; basisch — saures Salz, n. *subsulphate*; neutrales — saures Salz, n. *neutral, normal sulphate*; saures — saures Salz, Bisulfat, n. *acid sulphate, bisulphate*; — saures Zink, n. *Zinkvitriol*, weisser Vitriol, m. *sulphate of zinc, zinc-vitriol, white vitriol*; — säure, f. (Chem.) *sulphuric acid, hydric sulphate, oil of vitriol, vitriolic acid*; englische — säure, gewöhnliche — säure, *English oil of vitriol, common sulphuric acid*; Nordhäuser rauchende — säure, *fuming sulphuric acid, Nordhausen sulphuric acid, fuming oil of vitriol*; höchst concentrirte, 66 gradige, englische — säure, *English oil of vitriol, rectified oil of vitriol*; gebräuchte — säure von der Scheidung des Goldes und Silbers, *black-acid*; gereinigte, rektificirte — säure, (Pharm.) *purified, rectified, distilled sulphuric acid*; geringhaltige, unreine — säure aus den Schwefelsäurekammern, *Kammersäure, f. chamber-acid*; reine — säure, *pure oil of vitriol*; verdünnte — säure, *dilute sulphuric acid*; — säureanhydrid, — trioxyd, festes Oleum, n. (Chem.) *anhydrous sulphuric acid, sulphuric anhydride or oxide, trioxide of sulphur*; — säureballon, m. *carboy of sulphuric acid*; carboy, glass-balloon for the transport of sulphuric acid; — säurefabrikation, f. *manufacture of sulphuric acid*; Kiesabbrände, geröstete kupferhaltige Eisenkiese, m. pl. von der — säurefärbung, *blue-billy*; — säurekammer, Bleikammer, f. (Chem.) *acid-chamber, sulphuric-acid chamber, lead-chamber, vitriol-chamber*; — säurereservoir, n. *vitriol-cistern*; — schlacke, f. *dross, residue of distilled sulphur*; — schnitte, f. (Böttch.) *brimstone-match*; — silber, Silbersulfid, n. (Chem.) *sulphide of silver, argentic sulphide, silver-sulphide, sulphuret of silver*; natürliches — silber, Silberglanz, Argentit, m. Glanzerz, Silberglanzerz, Glaserz, Weichgewächs, n. Silberschwärze, f. (Miner.) *silver-glance, argentite, argyrose, sulphuret or sulphide of silver, native sulphide of silver, vitreous silver*; — spießglanz, Grauspiessglanz, Antimonit, Antimonglanz, m. (Miner.) *grey antimony-ore, antimonite, stibnite, native crystallized trisulphide of antimony*; — stange, f. *roll of sulphur, cane of brimstone*; — stangen, pl. *roll-sulphur*; — trioxyd, n. v. Schwefelsäureanhydrid; — verbindung, f. *sulphide*; — wachs, n. zum Färben der Schuhe, (Schuhm.) *paint for shoes*; — wasser, — haltiges Mineralwasser, n. — brunnen, m. *hepatisches Wasser, n. hepatische Quelle, f. (Chem.) sulphurous water, sulphuretted water, hepatic water*; — wasserstoff, m. — wasserstoffgas, n. (Chem.) *sulphide of hydrogen, protosulphide of hydrogen, hydric sul-*

phide, sulphuretted hydrogen, hepatic air, hepatic gas; — wasserstoffsäure, Hydrothionsäure, f. *hydrosulphuric acid, hydrothionic acid*; — weinsäure, Aetherschwefelsäure, f. *sulphovinic acid, sulphethylic acid*; — werk, n. v. Schwefelhütte; — wismuth, n. (Chem.) *sulphide of bismuth*; dreifach — wismuth, Wismuthglanz, m. (Miner.) *trisulphide of bismuth, sulphuret of bismuth, bismuth-glance, bismuthine*; — zink, n. *sulphide of zinc*; (Miner.) *blende, zinc-blende, black-jack, native protosulphide of tin*; — zinn, Zinnsulfid, zweifach — zinn, Musivgold, Musivgelb, n. (Chem. Mal.) *stannic sulphide, disulphide of tin, mosaic gold, aurum musivum, crystalline stannic sulphide*.

Schwefeln, v. a. to sulphurize, to sulphurate; to impregnate with sulphur; to dip into brimstone; (Bleich.) to bleach with sulphur, to expose to the vapour of burning sulphur or to gaseous sulphurous oxide; Fässer —, (Böttch.) to match casks; Kautschuk —, vulkanisiren, to vulcanize caoutchouc.

Schwefelung, f. *sulphuration, sulphurizing, sulphuring, sulphurization*; —, Vulkanisirung, f. des Kautschuks, *vulcanization*; Raum, m. Kammer, f. zur —, *sulphuring-room*.

Schweflige Säure, f. (Chem.) *sulphurous acid*; gasförmige — e Säure, Schwefligsäuregas, Schwefligsäureanhydrid, n. *sulphurous-oxide gas, gaseous sulphurous oxide or sulphurous anhydride, (formerly) sulphurous-acid gas*; wässrige — e Säure, eigentliche — e Säure, *sulphurous acid (obtained by passing sulphurous oxide into water)*.

Schwefligsäureanhydrid, **Schwefeldioxyd**, n. *sulphurous anhydride, sulphurous oxide, dioxide of sulphur*.

Schwefligsaures Ammoniak, n. *sulphite of ammonia*; — er Kalk, m. *sulphite of calcium*; — es Natron, n. *sulphite of soda*; — es Salz, Sulfat, n. *sulphate*.

Schwegel, m. *pipe, flute*; (Orgelb.) *flute-register*.

Schwehlen, v. n. v. schwelen.

Schweif, m. *tail*; (Bgb.) *tail, end, termination of a lode*; appearance of ore upon the surface of the earth; ground coloured by the decomposition of an ore deposit; poor ore; (Hüttenw.) *tail of ill-purified mercury*; —, Kette, f. (Web.) *warp*; —, Eisenstab, m. zum Halten eines zu schweisenden Gegenstandes, zum Lenken und Handhaben der Luppe beim Puddeln etc., (Hüttenw. Schm.) *iron-staff, porter*; — (der Dauben, (Böttch.) *pointed end of the staves*; — eines Kometen, (Astr.) *tail, train of a comet*; —, Stirn, f. eines Strebebefeilers, (Bauk.) *tail of a counterfort*.

Schweif.... — brett, n. (Web.) *board*

across a lace-maker's loom; — eisen, n. (Tischl.) broad chisel; — gestell, n. Kanter, m. (Web.) bank; — haar, n. eines Pferdes, horse-hair of the tail; — hammer, m. v. Schwanzhammer; — metze, f. am Pferdegeschirr, (Sattl.) dock, crupper-dock; — rahmen, Scher-rahmen, m. (Web.) warp-mill, warping-mill; v. Scherrahmen; — riemen, m. (Sattl.) breeching, crupper; v. Schwanz-riemen; — säge, f. (Tischl.) sweep-saw, chair-saw, bow-saw, curving-saw; (Zimm.) turning-saw; kleine — säge, Laubsäge, f. piercing-saw, buhl-saw, inlaying-saw; — stock, m. (Web.) warping-mill, v. Scher-rahmen.

Schweifen, v. a. (Techn. Tischl. etc.) to sweep, to curve, to cut into a curved form; (Bauk.) to chamfer, to channel, to flute; —, spülen, (Wäsch.) to rinse; —, scheren, (Web.) to warp; Getreide —, (Ackb.) to fan, to winnow corn.

Schweifung, f. (Techn. Tischl. etc.) slope, curve, sweeping, curving, rounding; swell, bulging-out, bunching-out; — einer Glocke, swell of a bell; — zwischen zwei Sägezähnen, gullet; — eines Sparrens, (Zimm.) arching, rounding of a rafter; — am Spornhals, curved rim.

Schwein, n. (Zool.) hog, swine, pig.

Schwein.... — eßeisch, n. pork; — ekoben, m. v. Schweinestall; — ernetzger, m. pork-butcher; — erücken, m. (Hüttenw.) double-inclined fire-grate, saddle-grate; — eachmalz, — efett, n. hog's fat, lard; v. Schmalz; — estall, m. pig-sty, sty; — etrog, m. mit Fächern, pig-trough; — sblase, f. hog's bladder; — sborsten, f. pl. (Bürstenb.) hog's bristles; — sfeder, f. (Bauw.) spike on a capping; — sleder, n. hog's leather, pig's leather, hog-skin; — srücken, Sattelrost, dachförmiger Rost, m. (Hüttenw.) saddle-grate, double-inclined or tergiform grate; — srücken am Anker, (Seew.) anchor-chocks, whelp; — srücken an der Reithalter, (Sattl.) back-piece.

Schweinfurter Grün, Kaisergrün, Wiener Grün, Wiener Deckgrün, Mitigrün, Neugrün, Parisergrün, n. (Farbenf. Mal.) Schweinfurt-green, emerald-green, imperial green, Viennese green, Vienna-green, mitis-green, Paris-green, aceto-arsenite of copper.

Schweiss, m. des Eisens, the beginning fusion of iron; — an Fenstern, sweat, moisture, exhalation; — in der Wolle, (Spinn.) yolk, grease.

Schweiss.... — arbeit, f. (Hüttenw.) welding, reheating; — blatt, n. (Sattl.) breech-part, body-part; — blatt, Satteltasche, f. (Sattl.) saddle-flap, saddle-skirt; — boden, m. (Hüttenw.) welding-bottom (on the slag-bed of the hearth in the slag-bottom process); — eisen, n. (Hüttenw.) weld-iron, welded iron; — fehler,

m. defect in welding; — feuer, n. — herd, — ofen, m. für die direkte Berührung des zu schweisenden Eisens mit festem Brennmaterial, (Hüttenw.) reheating-hearth, reheating-fire; — feuer oder — herd mit Kokesfeuerung, Kokes-schweißherd, m. Hohlfeuer, n. (Hüttenw.) hollow-fire; offenes — feuer, open fire; — herd, v. Schweissfeuer; — hitze, fließende Hitze, f. welding-temperature, welding-heat, sparking-heat; — lippe, f. der Rohrschiene, (Büchs.) edge of the skelp; — naht, f. (Hüttenw.) weld-seam, seam; spiralförmige Ringe, m. pl. ohne — naht, (Hüttenw.) weldless hoops, weldless helical coils for tires; — ofen, m. (Hüttenw.) reheating-furnace, rechafing-furnace, welding-furnace, balling-furnace; — ofen mit Gasfeuerung, Gasschweißofen, (Hüttenw.) gas-welding-furnace; — ofen-schlacke, — schlacke, f. reheating-slag, reheating-furnace slag, mill-cinder, mill-furnace cinder, balling-furnace cinder, flue-cinder, welding-furnace cinder; — process, m. (Hüttenw.) welding, process of welding; — pulver, n. (Hüttenw.) welding-powder; — sand, m. (Schm.) welding-sand; — schlacke, v. Schweissofen-schlacke; — stahl, m. (Hüttenw.) weld-steel, welded steel; — stahl, englische Cementstahlsorte mit $\frac{3}{4}$ Procent Kohlenstoff, single-shear heat; — stelle, f. shut, welding-point; — tasche, f. (Sattl.) v. Schweissblatt, Satteltasche; — tuch, n. handkerchief; — warm, adj. welding-hot; — walzen, Vorwalzen, f. pl. eines Rohrschienenwalzwerks, roughing-down rolls, roughing-rolls, soft rolls; — warm machen, to give welding-heat; — wärme, f. v. Schweisshitze; — wolle, f. wool in the yolk.

Schweisbar, adj. welding; nicht —, unweldable; — er Stahl, m. welding-steel.

Schweisbarkeit, f. capability of welding, weldableness.

Schweissen, anschweissen, v. a. (Hüttenw. Schm.) to weld; —, zusammen —, to weld together, to weld; Guss-eisen —, to mend cast-iron; die Lippen übereinander —, (Büchs.) to join the lips.

Schweissen, v. n. (Hüttenw.) to begin to melt; — von Wasser etc., lecken, to leak, to drop out.

Schweissen, n. (Hüttenw.) welding; — mit Gasfeuerung, — im Gasofen, gas-welding.

Schweisendes Eisen, n. (Hüttenw.) fizzing iron.

Schweisser, m. welder.

Schweissung, f. weld, welding, process of welding; v. Schweissstelle; — eine Kniees, (Schiffsb.) collar of a knee.

Schweizer, m. overseer of a dairy, cow-keeper.

Schweizer Bauart, f. (Bank.) Hel-

vetian wood-building; — Taschenuhren, *f. pl. Geneva-watches.*

Schweizer — haus, *n. Swiss house; Swiss cottage (of wood);* — käse, *m. Gruyère-cheese;* — rad, *n. a particular kind of spinning-wheel.*

Schweizererei, f. dairy, Swiss dairy.

Schwelche, Schwelke, f. Schwellboden, Welkboden, m. (Brau.) withering-floor.

Schwelchen, Schwelken, Abschwelken, Welken, n. des Malzes, (Brau.) withering.

Schwellchmalz, Schwellchmalz, n. (Brau.) withered malt (air-dried malt, malt made dry to the hand upon the withering-floor and ready for kiln-drying with artificial heat).

Schwellen, schwellen, v. a. und v. n. to burn by a slow fire, to smoulder.

Schwell — beize, *f. — mittel, n. (Gerb.) swelling-liquor, swelling-agent, liquor or solution for swelling the hides;* — holz, *n. v. Schwelle; wood fit for sills or sleepers;* — rahmen, *m. unteres Rahmstück, n. eines Schleusenthors, (Wasserb.) lower cross-piece of a sluice-gate, foot-cross-piece;* — rost, *m. (Bauw.) platform, timber-platform, grating of the foundation;* — werk, *n. (Bauw.) grating.*

Schwelle, f. (Bauw.) sill, threshold; (Bgb.) ground-sill, sole, sole-timber; — **Schwellholz, n. Grundschwelle, f. (Bauw.) sill, cill, dormant, dormer, sleeper, tie, ground-beam;** — **Eisenbahnschwelle, (Eisenb.) sleeper, railway-sleeper, plate;** — an der Arbeitstür eines Puddelofens, Arbeitsschwelle, (Hüttenw.) working-plate, ledge; Barlow'sche eiserne —, (Eisenb.) Barlow-sleeper; behauene —, square sleeper; — im Dachstuhl, Sparrenschwelle, (Bauw.) pole-plate; —, Bundschwelle einer Fachwand, ground-plate, ground-sill, sole of a frame-work; —, Oberschwelle, einer Fachwand, summer, brestsummer, bressummer; — einer Flossbrücke, (Brückenb.) beam which supports the baulks of a raft-bridge; in einander gezapfte — n, pl. (Bauw.) framed sleepers; gusseiserne —, (Eisenb.) cast-iron sleeper; hölzerne —, (Eisenb.) timber-sleeper; lang liegende —, Längenschwelle, (Eisenb.) longitudinal sleeper; — eines Minenrahmens, (Minirk.) ground-sill; quer liegende —, Querschwelle, (Eisenb.) traverse-sleeper; — einer Ramme, (Wasserb.) sill, T-sill of a pile-engine; — eines Rostes, Rostschwelle, (Wasserb.) ledger, sleeper, capping-piece, grating-beam; lang liegende — eines Rostes, longitudinal sill, juffer, string-piece; quer liegende — eines Rostes, cross-sleeper; runde —, (Eisenb.) round sleeper; — einer Schleuse, Schleusenschwelle, (Wasserb.) lock-sill, mitre-sill, clap-sill, cheek; steinerne — der

Hausthür, door-stone, threshold-stone; — einer Thür, (Bauw.) threshold, door-sill; vertiefte — n, pl. am Kutschenkasten, (Wagn.) rockers.

Schwellen, v. a. to swell, to cause to swell, to raise; (Bauw.) to provide with a sill; to new-sill; die Häute —, (Gerb.) to swell, to raise the hides.

Schwellen, aufschwellen, aufquellen, anschwellen, v. n. to swell, to rise, to intumescere, to increase in bulk, to tumefy; (Brau.) to swell, to increase in bulk (said of the grain).

Schwellen, Quellen, n. der zu malzenden Gerste beim Weichen oder Nachweichen, (Brau.) increase of bulk of the barley to be malted, increase of the grain in bulk, swell, swelling of the grain; — **Beizen der Häute, (Gerb.) raising, swelling of the skins.**

Schwellen — baum, Schwellbaum, *m. tree fit for sills or sleepers;* — dauer, *f. (Eisenb.) life of sleepers;* — kopf, Schnörkel, *m. eines Wagens, (Wagn.) back-part of the transom;* — stopfer, *m. (Eisenb.) boxer of sleepers.*

Schweiler, Crescendozug, m. (Orgelb.) swell; —, pl. am Kutschenkasten, rockers; —, pl. an einem Schlitten, cheeks of a sledge.

Schwellung, Anschwellung, Entasis, f. einer Säule, (Bauk.) swelling, entasis.

Schwemm — bassin, *n. (Wasserb.) scouring-basin;* — land, *n. alluvial land;* (Bgb.) wash, cover; — sand, *m. river-sand, alluvial sand;* — system, *n. für Abfallstoffe, cloake-system.*

Schwemme, f. watering; pond for watering horses, horse-pond.

Schwemmen, v. a. to water, to wash; to float, to deposit.

Schwengel, m. (Mech.) swing-bar, swipe, sweep; —, Hebelarm, *m. Hebelstange, f. lever-arm;* —, Ortscheit, *n. (Wagn.) swing-tree, swingle-tree;* — eines Brunnens, einer Pumpe, sweep, swipe, handle; — einer Glocke, crank of a bell; — einer Presse, beam, bar, lever of a press; — eines Rades, crank of a wheel; — einer Schneidmühle, crank; — des Steuerruders, (Seew.) whip-staff of the helm; — eines Stosswerks, (Münzw.) bar; — einer Uhr, Pendel, *n. pendulum of a clock;* — einer Windmühle, rollers of a windmill; —, Wippe, *f. einer Wippbrücke, swipe, pleyer, counterpoise, draw-beam of a draw-bridge.*

Schwengel — brücke, Zugbrücke mit Zugruthen, *f. draw-bridge with draw-beams;* — presse, *f. press with a bar or lever;* — pumpe, *f. pump with a swipe.*

Schwenkbaum, Schwingbaum, m. (Zimm.) outrigger; — seil, Lenkseil, *n. (Bauw.) shroud, guiding-cable, man-rope.*

Schwer, adj. heavy, weighty, pon-

derous; (Web.) *heavy, stout, strong* (said of stuff); — *es Geschütz, n. heavy cannon*; — *es Kohlenwasserstoffgas, ölbildendes Gas, Aethylen, Elayl, n. (Chem.) heavy carburetted hydrogen, olefant gas, ethylene, clayl*; (Chem. Hüttenw. Metall.) *difficult of fusion, melting at high temperature, hardly fusible, stubborn*; im Feuer — *schmelzbar, feuerbeständig, refractory*; — *es Steinkohlentheeröl, Kreosotöl, n. (Chem.) heavy-oil, dead-oil, creosote-oil* (for creosoting railway-sleepers, timber, etc.); — *er Wein, m. full-bodied wine.*

Schwer.... — *bleierz, natürliches Bleisuperoxyd, n. Plattnerit, m. (Miner.) heavy lead-ore, plattnerite, native peroxide of lead*; — *erde, f. Baryt, Aetzbaryt, m. Bariumoxyd, n. (Chem.) baryta, protoxide of barium, terra ponderosa*; — *flüssig, nur bei hoher Temperatur schmelzend, adj. hardly fusible, difficult of fusion, melting at high temperature, stubborn*; — *flüssig im Feuer, feuerbeständig, adj. refractory*; — *kraft, f. (Phys.) gravity, gravitation, force of gravity*; — *leder, Pfundleder, n. (Gerb.) crop-hide, crop-butt*; — *löslich, adj. (Chem.) slightly soluble*; — *metalle, n. pl. heavy-metals*; — *öl, schweres Steinkohlentheeröl, n. (Chem.) creosote-oil, dead-oil, heavy-oil*; — *punkt, m. (Phys.) centre of gravity*; — *spath, Baryt, schwefelsaurer Baryt, m. Bariumsulfat, n. (Miner.) heavy-spar, barytes, ponderous spar, native sulphate of barium*; bituminöser — *spath, Hepatit, Leberstein, m. hepateit*; strahliger — *spath, cawk*; — *stein, Scheelit, m. Scheelerz, n. (Miner.) tungsten, scheelite, tungstate of lime*; — *tantalierz, n. Tantalit, m. (Miner.) tantalite*; — *tau, n. (Seew.) cable.*

Schwere, f. Gewicht, n. weight; — *Schwerkraft, f. (Phys.) gravity*; — *Gewichtseinheit, f. (Prob.) simple weight*; das Gesetz der —, (Phys.) *the law of gravity*; spezifische —, *specific gravity*.

Schwert, n. (Waffenschm.) sword, broad sword; (Buchdr.) *ferula*; (Schiffsb.) *lee-board*; — *zum Flachsweben, swingle, swingle-staff, swingle-knife.*

Schwert.... — *feger, m. sword-cutter, furbisher, armourer*; — *fegerarbeit, f. sword-cutlery*; — *schleifer, m. sword-grinder, blade-grinder.*

Schwibbogen, Strebebogen, m. fliegende Strebe, f. (Bauk.) flying-buttress, arch-buttress, arched buttress.

Schwichten, schwigten, v. a. zwei Taue —, (Seew.) *to snake, to swift.*

Schwichtleine, f. (Seew.) snake-line. Schwichtungslatte, f. (Seew.) futtock-staff.

Schwieping, f. (Seew.) point.

Schwimm.... — *barrikade, f. —baum, m. (Befest. Pont.) boom*; — *blase, f.*

sound, swimming-bladder; — *dock, n. coffer, floating-dock*; — *gürtel, m. swimming-girdle, swimming-belt, life-belt*; — *jacke, f. air-jacket, float*; — *kasten, Bojekasten, m. caisson*; — *kiesel, —stein, m. (Miner.) float-stone, spongeiform quartz*; — *krahn, schwimmender Krahn, m. floating-derrick*; — *kraft, f. buoyancy*; — *kugel, f. v. Schwimmer*; — *netz, n. (Fisch.) drag-net, dredge*; — *niveau, n. (Dampf.) float-gauge*; — *sand, Fließ, m. (Miner.) quick-sand*; — *stein, m. v. Schwimmkiesel.*

Schwimmen, v. n. to swim; to float.

Schwimmend, adj. floating; — *e Brücke, f. floating-bridge*; — *er Feuerstein, m. (Miner.) floating-stone*; — *es Gebirge, n. (Bgb.) boggy rock.*

Schwimmer, m. Schwimmkugel, f. (Wasserb. Dampf.) float, boiler-float, float-ball, floating-body, water-float; — *Schwimmniveau, n. (Dampf.) float-gauge*; — *Zeiger, m. am Manometer, (Dampf.) float-stick.*

Schwinden, schrumpfen, v. n. (Techn.) to shrink (said of wood, potter's clay, porcelain in baking, cast-iron, stuff, etc.); — *sich abnutzen, to wear out.*

Schwinden, n. (Techn.) shrinking, shrinkage, shrink; — *der Metalle, contraction.*

Schwinderling, m. hölzernes Balgegebläse, n. (Hüttenw.) wooden bellows.

Schwind.... — *grube, f. (Bauw.) waste-well, sink, drain*; — *grube, Senkloch, n. (Bgb.) water-course, drain*; — *maass, Schrumpfmaass, n. Schwindung, Zusammenziehung, f. der Metalle, (Giess. Walzw.) measure of contraction, amount of shrinkage, shrinkage, shrinking, contraction*; — *maassstab, m. (Giess.) contraction-rule.*

Schwindung, f. (Giess.) shrinking, shrinkage, contraction.

Schwing.... — *abfall, m. v. Schwinghede*; — *bank, f. (Spinn.) swingle-bench*; — *brett, n. —stock, —estock, m. (Spinn.) swing-stock, swingle-board, swingle-wand*; — *flachs, m. (Spinn.) scutched flax*; — *hede, f. —werg, n. (Spinn.) swing-tow, scutching-tow*; — *holz, n. (Spinn.) flax-brake*; — *maschine, f. (Spinn.) swingling-machine, scutching-machine, brushing-machine, scutch-mill*; — *mehl, n. (Müll.) very fine wheat-flour, firstlings*; — *messer, n. v. Schwingel*; — *pflug, Pflug ohne Räder, m. (Ackb.) swing-plough, swinging-plough*; — *schaufel, f. van*; — *seil, n. (Bauw.) v. Schwingseil*; — *sieb, n. swing-sieve*; — *sieb, Kornsieb, n. (Ackb.) winnowing-sieve*; — *stand, m. scutching-stand of a scutching-machine*; — *stock, m. v. Schwingbrett*; — *trog, m. (Metall.) cradle*; — *werg, n. v. Schwinghede.*

Schwinge, *f.* (Ackb.) *winnow, fan*; (Strumpfw.) *jack*; —, *Schwingmesser*, *n.* (Spinn.) *swingle, swingle-staff, swingle-dag, scutching-blade, scutch-blade, scutcher, swing-knife, sword*; —, *Ankerriegel*, *m.* eines Pontons, (Pont.) *thwart*; die — *n.*, *pl.* einer Wagenleiter, (Wagn.) *the slaves or rails of a waggon-rack*; die — *n.*, *pl.* *Arme*, *m.* *pl.* der Weberlade, (Web.) *slivers*.

Schwingen, *v. a.* *to swing*; Getreide —, (Ackb.) *to winnow, to fan corn*; Hanf oder Flachs —, (Spinn.) *to swing, to swingle, to scutch hemp or flax*.

Schwingen, *oscilliren*, *schaukeln*, *v. n.* *to oscillate, to rock*.

Schwingend, *adj.* (Phys.) *oscillatory, oscillating, vibrating*.

Schwingenpresse, *f.* (Strumpfw.) *locker-bar*.

Schwingung, *f.* (Phys.) *oscillation, oscillatory motion, vibration*; — des Schalles, *reverberation of sound*.

Schwingungs.... — *achse*, *f.* (Phys.) *axis of oscillation*; — *amplitude*, *f.* *v.* *Schwingungsweite*; — *bogen*, *m.* *arc of oscillation*; *arc of vibration*; — *mittelpunkt*, *m.* *centre of oscillation*; — *schläge*, *m.* *pl.* (Uhrm.) *beats*; — *weite*, *f.* *amplitude of oscillation; amplitude of vibration*; — *welle*, *f.* *undulation*; — *zähler*, *m.* *Sirene*, *f.* (Akust.) *siren, syren*; — *zeit*, — *dauer*, *f.* *time of oscillation, time of vibration*.

Schwitz.... — *bad*, *n.* *steam-bath, sudatory, sweating-bath, vapour-bath, vaporium*; (Bauw.) *sudatory*; (Gerb.) *drying-stove*; — *grube*, *f.* (Gerb.) *sweating-pit*; — *haufen*, *m.* (Gerb.) *heap of skins*; — *haus*, *n.* — *stapel*, *m.* (Tabakf.) *sweating-house, sweating-pile*; — *kammer*, *Bähtube*, *f.* (Gerb.) *smoke-house*; — *kasten*, *m.* *sweating-box, powdering-tub*.

Schwitze, *f.* die Häute in die — bringen, (Gerb.) *to pile the hides*.

Schwitzen, *v. a.* die Häute —, (Gerb.) *to sweat the hides (in the sweating-pit), to pile the hides*.

Schwitzen, *v. n.* (Techn.) *to sweat*; (said of windows) *to sweat, to become moist*; (said of marble) *to relent*; den Tabak — lassen, *to sweat, to heat tobacco*.

Schwitzen, *n.* der Häute, (Gerb.) *sweating, piling of the hides, sweating-process*; — des Indigos, (Indigof.) *indigo-sweating*; — des Malzes, — des Malzhaufens, (Brau.) *sweating of the malt*; kaltes — der Häute, (Gerb.) *cool sweating of the hides*.

Schwöd.... — *efass*, *n.* *lime-cask*; — *egrube*, — *grube*, *f.* *lime-pit*; — *masse*, *f.* *Kalkbrei*, *m.* *lime-cream*.

Schwöde, *f.* (Gerb.) *the place where the skins are dressed with lime-water; the state of the hides when thus dressed*.

Schwöden, *v. a.* *Felle* —, *to dress, cleanse and work skins with lime-water*.

Schwung, *m.* (Mech. Phys.) *swing, swinging; oscillation, vibration*; in — bringen, *to cause to swing*.

Schwung.... — *balken*, *m.* (Mech.) *beam, swing-tree*; — *baum*, *m.* *swing-tree*; (Art.) *limber-shaft*; — *baum*, *Schwenkbaum*, *m.* (Zimm.) *outrigger*; — *baum* einer Kellerbrücke, *bracket of a lever-draw-bridge*; — *baum*, *Tragbaum*, *Unterbaum*, *m.* eines Wagens, (Wagn.) *side-piece*; — *baumband*, *n.* (Art.) *strap of the limber*; — *brücke*, *Kellerbrücke*, *f.* *lever-draw-bridge*; — *federn*, *f.* *pl.* *primary feathers*; — *gewicht*, *n.* *pendulum*; — *hebel*, *m.* einer Schraubenpresse, (Masch.) *cross-arm, bar of a fly-press, fly-press bar*; — *kraft*, *f.* (Phys.) *oscillating- or vibrating-power*; — *kraft*, *Centrifugalkraft*, *Fliehkraft*, *f.* *centrifugal power*; — *kugeln*, *Regulatorkugeln*, *f.* *pl.* (Dampf.) *governor-balls*; — *kugelregulator*, *Kugelregulator*, — *kraftregulator*, *m.* *konisches Pendel*, *n.* (Dampf.) *governor of Watt, Watt's governor, pendulum-regulator, conical pendulum*; — *maschine*, *f.* zur experimentellen Demonstration der Centrifugalkraft, (Phys.) *whirling-machine*; — *pflanne*, *Kippplanne*, *f.* (Zuckerf.) *see-saw pan*; — *pflug*, *m.* (Ackb.) *swing-plough*; — *rad*, *n.* (Masch.) *fly-wheel, fly, balancing-wheel, fly-weight*; (Uhrm.) *balance-wheel, crown-wheel*; — *radgrube*, *f.* *wheel-pit*; — *riemen*, *m.* *pl.* einer Kutsche, (Wagn.) *main-braces, check-braces, coach-braces*; — *ring*, *m.* — *masse*, *f.* eines — rades, (Masch.) *rim, ring, fly-wheel rim*; — *säge*, *schwingende Säge*, *f.* *swinging-saw*; — *schaufel*, *Schöpf-schaufel*, *f.* *Dutch scoop*; — *scheibe*, *f.* einer Rennspindel, (Schloss. etc.) *drill-plate, disk of an upright drill*; — *schermaschine*, *amerikanische Schermaschine*, *f.* (Tuchf.) *oscillating shearing-machine*; — *seil*, *Schwenkseil*, *Lenkseil*, *n.* (Bauw.) *shroud, guiding-cable, guard-rope, man-rope*; — *stift*, *m.* (Uhrm.) *verge of the balance*.

Sebenbaum, *m.* (Bot.) *v.* *Sadebaum*.
Secerniren, *abscheiden*, *v. a.* (Chem.) *to secrete*.

Sech, *n.* eines Pfluges, *Pflugsech*, *n.* (Ackb.) *coulter, cutting-iron, sock, sock-blade*.

Sech.... — *holz*, *n.* *coulter-beam*; — *klunge*, *f.* *coulter-point*.

Sechs.... — *eck*, *n.* (Geom. Kryst.) *hexagon*; — *eckig*, *adj.* *hexagonal, six-canted, six-sided, six-angled*; — *eckiger Kopf*, — *eckkopf*, *m.* einer Schraube etc., *hexagon-head, hexagonal head*; — *eckige Reibahle*, *f.* *six-square broach*; — *eckige Schraubenmutter*, *f.* *hexagonal nut*; — *flach*, *n.* — *flächner*, *m.* (Geom.) *hexahedron*; — *flächig*, *adj.* *hexahedral, six-*

facéd; — flächige Spitze, *f.* — flächiges Endeck, *n.* (Kryst.) *six-faced summit*; — füllungsthür, *f.* (Bauw.) *six-panelled door*; — gliedriges Krystallsystem, Hexagonal-system, *n.* (Kryst.) *hexagonal system of crystallization*; — läufiger Revolver, *m.* (Büchs.) *six-shooter*; — pfänder, *m.* (Art.) *six-pounder*; — räderig, *adj.* *six-wheeled*; — säulig, *adj.* (Bauk.) *hexastyle*; — säuliges Gebäude, *m.* *hexastylon*; — seit, *n.* (Geom.) *hexagon*; — seitig, — eckig, hexagonal, *adj.* (Kryst.) *six-sided, hexagonal*; — seitiges Prisma, hexagonales Prisma, *n.* (Kryst.) *six-sided prism, hexagonal prism*; doppelt — seitige Pyramide, *f.* (Kryst.) *double six-sided pyramid*.

Sechser, *m.* (Masch.) *bevelled wheel of six pinions*; (Uhrm.) *six-toothed pinion*.

Sechsernagel, Sparrennagel, *m.* (Bauw.) *rafter-nail, ten-penny nail*.

Sechtein, beuchen, *v. a.* (Wäsch.) *to buck, to bowk*; *v.* beuchen.

Sechzehnpfänder, *m.* (Art.) *sixteen-pounder*.

Sechzehntelnote, *f.* (Mus.) *semi-quaver*.

Secirmesser, *n.* *dissecting-knife*.

Secke, *f.* etc., (Metall.) *v.* Sieke etc.

Seckel, *m.* *purse, pouch*.

Seckler, *m.* *purse-maker*.

Sedativsals, *n.* Borsäure, *f.* (Chem.) *sedative salt, boracic acid, boric acid (Sal sedativum Hombergii)*.

Sedez.... — band, *m.* (Buchdr.) *sixteens*; — format, Sechzehntelformat, *n.* (Buchdr.) *sixteens, sheet of sixteens, sedecimo*.

Sediment, *n.* Absatz, Bodensatz, *m.* (Chem.) *sediment, deposit, settlings*; *v.* Absatz, Hefe und Bodensatz.

Sedimentärformation, *f.* Sediment-gebirge, *n.* *pl.* (Geogn.) *sedimentary rocks*.

See, *f.* sea; —, *m.* lake; Handel zur —, *maritime commerce*; hohle —, *chopping sea, hollow sea, swell*; hohe, offene —, *high sea, main-sea, main, sea-room*; ruhige —, *smooth sea*; wilde —, *wild sea*.

See.... — aal, *m.* sea-eel, conger; — algen, *f.* *pl.* (Bot.) *sea-weeds, algae*; — almanach, *m.* naval almanack; — anker, *m.* (Schiff.) *sea-anchor (which lies towards the offing)*; — arsenal, *n.* large dock-yard with a gun-wharf, naval arsenal, anchor-yard; — assekuranz, *f.* maritime insurance; — aufnahme, *f.* marine surveying; — dampfer, *m.* — dampfschiff, *n.* sea-going steamer, ocean-steamer; — dampfschiffkessel, *m.* marine boiler; — deich, *m.* sea-bank, sea-wall; — dienst, *m.* sea-service; — eisenerz, — erz, — und Wiesenerz, Sumpferz, *n.* Raseneisenstein, *m.* (Miner.) *lake-iron ore, lake-ore, lake- and bog iron ore,*

swamp-ore; *v.* Raseneisenstein; die finnis-chen — und Wiesenerze, *pl.* the lake- and bog-ores of Finnland; die schwedi-schen — eisenerze oder — erze, *pl.* (Perl-erz, Klettenerz, Münzerz, Kuchenerz, Pulvererz), the Swedish lake-iron-ores, the Swedish lake-ores (iron-ores found on the bottom of the lakes and rivers in Sweden, with the varieties: pearl-ore, bur-ore, money-ore, cake-ore, gunpowder-ore); — fähig, *adj.* seaworthy; — fahrer, *m.* mariner; — fenchel, *m.* (Bot.) *sea-fennel (Crithmum maritimum)*; — fisch, *m.* salt-water fish, sea-fish; hohler — gang, *m.* hollow sea; wilder — gang, wild sea; sich kreuzender — gang, cross-sea; — gericht, *n.* maritime court; — gefahren, *f.* *pl.* hazards of the sea, perils of the sea; — gras, Wassermoss, *n.* (Bot.) *sea-weed, sea-grass, sea-verack*; — handel, *m.* (Handl.) *maritime commerce, maritime trade*; — handlungsgesellschaft, *f.* sea-trading company; — hundsfell, *n.* seal-skin, dog-fish skin; — hundsthran, *m.* seal-oil; — kadett, *m.* (Schiff.) *midship-man*; — karte, *f.* sea-chart, sea-map, hydrographical map; — kohl, *m.* (Bot.) *sea-cabbage*; — kompass, *m.* mariner's compass, sea-compass; — konsulat, *n.* maritime court; — kontrakt, Schifffahrts-kontrakt, *m.* charter-party; — krankheit, *f.* sea-sickness; — krebs, *m.* lobster; — kunde, *f.* nautic, naval knowledge; — mann, *m.* mariner, sailor; — mannsbrauch, *m.* sailor's custom; — mannschärpe, *f.* marine lint; — mannstuch, *n.* mariner's cloth; — meile, *f.* 1855 Meter oder der 60ste Theil eines Grades des Aequators) *sea-mile, league, knot*; — mine, *f.* Torpedo, *m.* caisson; — ohr, *n.* Irismuschel, *f.* (Tischl.) *halotis iris (a beautiful shell used for inlaying fine cabinet-work)*; — pass, *m.* passport for shipping; — postbureau, *n.* ship-letter office; — räuber, *m.* pirate, corsair; — räuberei, *f.* piracy; — recht, *n.* maritime law; — reise, *f.* voyage, passage; kurze — reise, sea-trip; — rose, *f.* (Bot.) *white water-lily*; — salz, Meersalz, *n.* sea-salt, marine salt, salt from sea-water; — salzbeet, sea-salt table, table of a sea-salt work; — salzgarten, *m.* salt-garden, salt-pond, salt-ditch; — salzwerk, *n.* Salz-gärten, *m.* *pl.* — salzbassina, *n.* *pl.* zur Gewinnung von Kochsals aus Seewas-ser, sea-salt pits, salt-gardens, sea-salt crystallizing-ponds, (French) salins (a series of shallow basins for the aerial evaporation of sea-water); — salzmutter-lauge, *f.* bitters, mother-liquor from the production of sea-salt; — salztrocken-plätze, *m.* *pl.* sea-salt tables, sloping beds for draining the sea-salt shovelled out of the crystallizing-ponds; — schaden, *m.* sea-damage, average; — schadenberechnung, *f.* (Handl.) *adjustment of averages*; — schiff, *n.* sea-ship, sea-boat, sea-going

vessel; — schleuse, *f. sea-lock*; — strich, *m. space of the sea, track*; — tang, *m. (Bot.) tangle, sea-tangle, sea-rods, grass-erack (Fucus)*; — tanne, *f. (Bot.) abies*; — tiefenmesser, *m. sea-gage*; — triften, *f. pl. (Seew.) wreck or other floating things in the sea*; — tüchtig, *adj. able-bodied, seaworthy*; — tüchtiges Schiff, *n. seaworthy vessel*; — uhr, *f. Chronometer, m. time-piece, time-keeper, chronometer*; — versicherung, *f. (Handl.) maritime insurance*; — wall, *m. v. Seedeich*; — wasser, *n. sea-water, salt-water*; — wassereinspritzung, *f. (Schiff.) Dampf-m.) sea-injection*; — wassereinspritzventil, *n. sea-injection valve*; — wesen, *n. maritime affairs*; — wind, *m. sea-wind, sea-breeze, sea-turn, wind blowing from the sea*; — wurf, Nothwurf, *m. (Schiff.) jetsam, jetsom, jettison*; — zunge, *f. (Zool.) sole*.

Seele, Schützenzwecke, f. (Web.) spit of a shuttle; — einer Federpose, *pith of a quill*; — eines Geschützes, (Art.) bore, cylinder of a gun; — eines Hochofens, (Hüttenw.) shaft, fire-room of a high-furnace; — einer Rakete, (Feuerw.) hollow, spindle-hollow; —, Kern, *m. eines Taues, core of a rope*.

Seelenachse, f. eines Geschützes, (Art.) axis of the bore.

Sefström'scher Gebläseofen, Sefström'scher Ofen, m. (Chem. Hüttenw.) Sefström's blast-furnace (principally used for assaying iron-ores).

Segel, n. (Seew.) sail; die — ausspannen, beisetzen, *to bend or make sail*; blindes —, *aprit-sail*; unter — gehen, *to set sail*; genähtes —, *stuck sail*; das grosse —, *main-sail*; lateinisches —, *lateen sail*; die leichten —, *pl. the small sails*; mit vollen — n fahren, *to boom*; — einer Windmühle, *sail of a windmill*.

Segel.... — anweisungen, f. pl. sailing-directions; — balken, *m. midship-beam*; — bauch, *m. foot of a sail*; — boden, *m. sail-loft*; — dampfer, *m. dampfschiff, n. steaming- and sailing-ship*; — ducht, *f. main-thwart*; — fertig, — klar, *adj. ready to sail, ready for sea, in sailing order*; sich — fertig machen, *to get under sail*; — garn, *n. sail-twine, sewing-twine*; — gilling, *f. goring of a sail*; — kleid, *n. cover, cloth of a sail*; — koje, *f. sail-room*; — leinen, *n. — leinwand, f. sail-cloth; v. Segeltuch*; — macher, *m. sail-maker*; — macherwerkstatt, *f. sail-loft*; — nadel, *f. sail-needle*; — ordnung, *f. order of sailing*; — packetschiffe, regelmässige, *n. pl. sailing-liners*; — schiff, *n. Segler, m. sailing-ship, sailer*; — stange, Raa, *f. yard, sail-yard*; — tuch, *n. sail-cloth, canvass*; dünnes, leichtes — tuch, Bramtuch, *n. duck*; getheertes — tuch, welches in Gruben anstatt Wetterthüren gebraucht wird, *brattice-cloth*; grobes — tuch, *drabbs*;

russisches — tuch, Raventuch, *n. Russian canvass, Russia-duck*; ein Stück — tuch von 40 Ellen, *a bolt of canvass*; — tuch-ponton, *n. sail-cloth pontoon*; — tuch-schlauch, *m. canvass-hose*; — tüchtig, *adj. staunch*; — wagen, *m. sailing-carriage*; — windmühle, *f. windmill with sails*.

Segeln, v. n. to sail; auf oder über dem Anker —, *to sail upon the anchor*; in Ballast —, *to sail in ballast*; dicht beim Winde —, *to keep close to the wind*; vor dem Winde —, *to sail before the wind*; parallel mit etwas —, *to range*; ein Schiff in den Grund —, *to sink a ship by running it down*; ein Schiff todt —, *to outsail a ship*.

Segeln, n. in einem grössten Kreis, (Seew.) circular sailing, great-circle sailing; — nach Mercator'schen Karten, *Mercator's sailing*; — nach platten, gewöhnlichen Karten, *plain sailing*.

Segler, m. v. Segelschiff.

Segment, n. Abschnitt, m. (Geom.) segment, section; — aus dem Rande eines Zahnrades, (Masch.) cant, *segment of the rim of a toothed wheel*.

Segmentbogen, m. segmental arc.

Segment-Zahnradgetriebe, n. (Masch.) segment-gear, segment-wheel, segment-rack, segment-gear and rack.

Seh.... — achse, — axe, f. (Opt.) axis of vision, visual axis, optic axis; — feld, *n. — kreis, Gesichtskreis, Horizont, m. horizon*; — nerv, *m. optic nerve*; — punkt, *m. (Opt.) point of view*; — strahl, *m. visual ray*; — weite, *f. visual distance, distance of vision*; — winkel, *m. angle of sight, optic angle, visual angle*.

Sehen, n. vision; — mit einem Auge, *monocular vision*; — mit zwei Augen, *binocular vision*.

Sehne, f. sineu; (Geom.) chord, sub-tense; (Metall.) fibre; — einer Armbrust, *string*; — des Eisens, — auf dem Bruch des Eisens, (Hüttenw.) fibre of iron, fibre on the fracture of iron; Puddeln auf —, Puddeln auf sehniges Eisen, (Hüttenw.) v. Sehnepuddeln.

Sehneisen, sehniges Eisen, n. (Hüttenw. Metall.) fibrous iron; Puddeln auf —, v. Sehnepuddeln.

Sehnenvieleck, n. (Geom.) polygon inscribed in a circle.

Sehnepuddeln, n. (Puddeln auf sehniges Eisen oder Sehneisen), (Hüttenw.) puddling of fibrous iron.

Sehnig, adj. fibrous; — er Bruch, *m. (Miner. Metall.) fibrous fracture*; — es Eisen, Eisen, *n. mit — em Bruch, fibrous iron, iron with fibrous fracture*; Puddeln, *n. auf — es Eisen, v. Sehnepuddeln*; — e Textur, *f. fibrous texture*.

Seicht, adj. shallow, low, flat, shoaly.

Seide, f. silk; aufgewundene —, in Strähne gelegtes Seidengarn, *n. sleeve-silk*; entschälte, degummirte, gekochte,

linde, sachte —, *boiled silk, scoured silk*; filirte, moulinirte, gewirnte —, *thrown silk*; flache —, *Plattseide, slack-silk*; gebleichte —, *bleached silk*; gehaspelte —, *Rohseide, raw silk*; gesponnene —, *Seidengarn, n. spun silk*; gewirkte —, *wrought silk*; halbgekochte —, *half-boiled silk*; Haspeln, n. der —, *reeling*; knotige, flockige —, *flocky silk*; melirte, doublirte —, *teirled silk*; rohe —, *raw silk*; unentschälte, ungekochte —, *Bastseide, unboiled, unscoured silk, silk in the gum*; ungezwirnte —, *Flockseide, unthrown silk, floss-silk, ferret-silk*; zugerichtete — (zum Weben), *leave-silk*.

Seidehaspeln, n. *reeling of silk*.

Seidel, n. und m. a *liquid-measure of about a pint*.

Seidelbast, m. (Bot.) *spurge-laurel*.

Seiden, adj. *silken, silk, of silk*.

Seiden . . . — abfall, m. — abfälle, m. pl. *waste-silk, refuse-silk, slave-silk, silk-waste*; — artig, adj. *silky, sericeous*; — band, n. *silk-ribbon*; — bau, m. *culture or breeding of silk-worms, sericulture*; — baumwollenbaum, *Seidenwollenbaum*, m. (Bot.) *silk-cotton tree (Bombax)*; — damast, m. (Web.) *silk-damask*; — dreher, m. *silk-twister, silk-throester*; — druck, m. (Zeugdr.) *silk-printing*; — ernte, f. *gathering of the cocoons*; — erz, n. (Miner.) *fibrous malachite*; — fabrik, f. *silk-manufactory*; — faden, m. *silken thread*; aus mehreren gesponnenen Fäden zusammengedrehte — fäden, pl. *dumb singles*; — färber, m. *silk-dyer*; — faser, f. *silk-fibre*; — filatorium, n. *silk-filatory, spinning-mill for twisting silk, silk-spinning mill*; — fibrin, Fibrin, n. (Chem.) *fibroine (the chief constituent of the silk-fibre)*; — garn, n. *spun silk, silk-yarn*; in Strähne gelegtes — garn, *sleave-silk*; — gaze, f. *silk-gauze, silken gauze, tiffany*; — gaze, *Seidenstramin*, m. *seidene Stickgaze, f. silk-canvas for needle-work, catgut*; — glanz, m. (Miner. Metall.) *silky lustre*; — gewebe, m. *silken tissue*; — handel, m. *silk-trade*; — hase, m. (Zool.) *angora-rabbit*; — haspel, m. *silk-reel, silk-winder*; — hasplerin, f. *silk-reeler, windster*; — holz, *Atlasholz*, n. (Bot.) *satin-wood*; — hut, m. (Hutm.) *silk-hat, silk-plush hat*; — kamelot, m. (Manuf.) *silk-camelot*; — leim, m. *Sericin*, n. (Chem.) *sericine, silk-gelatine*; — malerei, f. *silk-painting, painting on silk*; — manufaktur, f. *silk-manufactory*; — moiré, — moir, m. (Manuf.) *watered silk, silk-moreen*; schwerer — moiré, *moiré antique*; — mühle, f. *silk-mill, silk-throwing mill*; — papier, n. *silk-paper, tissue-paper, cambric-paper*; beim Bedrucken von Tüpfelwaren gebrauchtes, mit Wasser angefeuchtetes — papier, *pottery-tissue-paper*; — plüsch, m. (Manuf.) *silk-shag*; — puppe, f. *cocoon, cod*; — raupe, f. — wurm, m. *silk-moth,*

silk-worm (Phalaena bombyx mori); v. *Seidenwurm*; — rauperei, f. *silk-worm house*; — reps, m. (Manuf.) *ribbed silken stuff*; — sammet, m. *silk-velvet*; — schnur, f. *silk-lace, silk-cord, silk-string*; — sieb, m. (Müll.) *silk-sieve*; — spinner, m. *silk-spinner, silk-throver, silk-throester*; — spinnelei, f. *silk-manufactory*; — spule, f. *silk-reel, silk-winder*; — stickerei, f. *silk-embroidery, embroidery in or on silk*; — stoff, m. *silk-stuff*; — stramin, m. v. *Seidengaze*; — streckmaschine, f. *silk-straightening machine*; — tüll, m. *silk-net*; — waaren, f. pl. *silk-wares, silk-webs, silks*; — weber, — wirker, m. *silk-weaver*; — weberei, f. *silk-weaver's trade*; — weberstuhl, — webstuhl, m. *silk-weaver's loom*; — weide, f. (Bot.) v. *Silberweide*; — werg, n. *noils of carded waste-silk*; — wollenbaum, m. (Bot.) v. *Seidenbaumwollenbaum*; — wurm, m. *silk-worm*; — würmerei, n. pl. *seed, grains*; — wurmgähse, n. *cocoon*; — zeug, m. und n. *silk-cloth, silk-stuff*; — zeuge, pl. *silks*; — zucht, f. *rearing of silk-worms, cocoonery, sericulture*; — züchter, m. *silk-breeder, rearer of silk-worms*; — zwirn, m. *thrown silk, thrown singles*; — zwirner, m. *silk-throester*; — zwirnmaschine, — zwirnmühle, f. *silk-throwing mill*.

Seidlitzpulver, n. (Chem.) *Seidlitz-powder (a species of effervescent powder consisting of bicarbonate of soda, Rochelle-salt, and tartaric acid)*.

Seife, f. *soap*; Aussalzen der —, n. der —, v. *Aussalzen des Seifenleims*; bunte, farbige —, *coloured soap*; bunte, gesprengelte —, *marbled, mottled soap*; Einfüllen der —, v. *Formen der Seife*; feste —, *Kernseife, grain-soap, curd-soap*; Formen, n. der —, Füllen, Einfüllen, Eingießen, n. der fertig gekochten — in die Formen oder Kühlkästen, *framing of the soap*; Raum, m. zum Formen der —, *framing-room*; Füllen, n. der — mit Füllmitteln, *filling-up*; grüne, schwarze —, *green soap, black soap*; grüne — zweiter Qualität, *second crown-soap (made from tallow and train-oil)*; harte —, *Natronseife, hard soap, soda-soap*; marmorirte —, *marbled soap, mottled soap*; Marseiller —, spanische, kastilianische, venetianische —, weisse Oelseife, feine Kernseife, *Marseille-soap, Spanish soap, Castille-soap, table-soap*; medicinische — n, pl. *medical soaps*; schaumige —, *Schaumseife, light, flottant soap*; Schleifen, n. der —, coction; Schmelzen, Reinigen, n. der —, *fitting of soap*; — sieden, to *make soap*; in — verwandeln, *verseifen*, v. a. (Chem.) to *saponify*; wasserglasaltige —, *Kiesel-säure- oder Wasserglasseife, silicated soap*; weiche —, *Kaliseife, potash-soap*; weiche —, *Schmierseife, soft soap*; wohlriechende —, *scented soap*.

Seifen, v. a. (Bgb.) to wash, to stream ore.

Seifen — abfälle, m. pl. — schab-
sel, n. soap-scrap, scrapings of soap;
— arbeit, f. (Bgb.) budding; — baum, m.
(Bot.) soap-berry tree; — bildung, Ver-
seifung, f. (Chem.) saponification;
— blöcke, m. pl. blocks, lumps of soap;
— brühe, f. soap-suds; — erde, Walker-
erde, f. (Miner.) fuller's earth; — erz,
Wascherz, n. (Bgb.) alluvial ore, diluvial
ore; — form, f. Formkasten, Kühlkasten,
m. soap-frame; — füllen, n. (mit Füll-
mitteln), — füllung, f. filling-up; — füll-
raum, m. — giesshaus, — formhaus, n. fram-
ing-room; — gold, n. gold obtained by bud-
dling, wash-gold, driftal gold, gulch-gold;
— kugel, f. soap-ball, wash-ball; mit
Sand vermischte — kugel, sand-ball;
— kühlkasten, v. Seifenform; — lauge,
— lösung, f. soap-lye, soap-suds; — leim,
m. (leimartige, zähflüssige und durch-
sichtige Seifenmasse oder Seifenlösung)
soap-paste, soap-suds; Aussalzen, n.
des — leims, Aussalzen der Seife,
salting-out, addition of common salt to
the soap-paste or soap-suds (in order
to separate the soap from glycerine
and water); zum Formen fertige — masse,
f. soap-suds, soap-paste; — misch-
maschine, f. soap-crutching machine;
— pulver, n. soap-powder; — riegel, m.
pl. soap-bars; — schabbel, n. v. Seifen-
abfälle; — schneidmaschine, f. soap-
cutting machine, soap-barring machine,
soap-barring and caking-machine; — sie-
der, m. soap-boiler; — siederasche, f.
soap-ashes; — siederfluss, m. soap's
waste; — siederlauge, f. soap's lye;
— stein, m. (Miner.) soap-stone, soap-
rock, — stein, Speckstein, Steatit, Talk,
m. (Miner.) saponite, steatite, talc;
— tafel, f. soap-slab; — täfelchen, n.
tablet of soap, soap-cake; — unterlauge,
f. spent lyes; — wasser, n. — lösung,
f. suds, soap-suds; — werk, Seiferwerk,
Zinnseifenwerk, n. (Bgb.) stream-work,
stream-works; — wurzel, f. (Bot.) sapon-
aria, soap-root; — zinn, Waschzinn, n.
(Bgb.) stream-tin, alluvial or diluvial tin-
ore.

Seifig, adj. soapy.

Seifmaschine, f. Leinwandhobel,
m. (Wäsch.) rubbing-boards, rubber.

Seifnen, n. (Bgb.) washing of ore.

Seiger, seigern, v. Saiger, saigern.

Seignettesalz, Rochellesalz, wein-
saures Natron - Kali, n. (Chem.)
Rochelle-salt, Seignette-salt, potassio-sodic
tartrate.

Seihe, f. Seihe, f. Seihelöffel, Seihel, m.
Seihgefäß, n. (Chem. Techn.) strainer,
filter, colander; —, Sey, Malzträber, pl.
(Brau. Brenn.) spent malt, exhausted malt
or grains, malt-residuum, malt-husks.

Seihe — boden, m. perforated

bottom; — papier, n. sinking-paper;
— sack, m. filtering-bag, straining-bag;
— schaufel, f. colander-shovel; — stein,
m. filtering-stone; — trichter, m. strainer,
colander, grated funnel; — tuch, n. cloth-
filter; — tuch für die Farben, (Zeugdr.)
straining-cloth.

Seihen, v. a. to strain, to filter.

Seiher, m. v. Seihe; —, Saugkorb,
m. einer Pumpe, Pumpenkorb, m. kettle,
rose, strainer.

Seiherblech, n. Seiherkasten,
Saugkorb, m. einer Pumpe, strainer.

Seil, n. rope, cable, cord, line; (Seew.)
v. Segel; ein — drehen, to twist a rope;
— ohne Ende, (Masch.) endless rope or
cord; aus Streifen von frischer Schlach-
thaut geflochtenes —, rein.

Seil — aufzug, m. rope-elevator;
— bahn, f. rope-way, rope-railway;
— bahn, Drahtseilbahn, f. wire-way,
wire-rope way, wire-rope tramway; — be-
trieb, m. (Masch. Techn.) cable-working,
rope-gearing, rope; v. Seilförderung;
— bohren, n. (Bgb.) boring by means of a
rope, rope-boring; — bruch, m. (Bgb.)
rope-breaking; — brücke, f. rope-bridge,
rope-suspension-bridge; — drehmaschine,
f. twisting-machine; — ebene, f. (geneigte
Ebene mit Seilbetrieb), (Eisenb. Bgb.
Hüttenw.) inclined plane with rope;
— förderung, f. — betrieb, m. auf ge-
neigter Ebene, (Eisenb. Bgb. Hüttenw.)
transportation on inclined plane by means
of a rope; — förmig, adj. rope-like;
— förmig ausgestät, (Bauk.) cabled;
— förmig gewunden, cabled; — förmig
gewundene Ausstübung, f. cabling;
— garn, Kabelgarn, n. rope-yarn; — ge-
stänge, n. (Masch. Bgb.) wire-rod, wire-
rope apparatus for ascent and descent of
men; — haspel, m. line-winder; — kern,
m. core of a rope; — kluppe, — klemme,
f. rope-clamp, rope-clutch; — korb, m.
— trommel, f. (Masch.) drum, winding-
drum, rope-drum, rope-pulls; — maschine,
f. — polygon, n. machine of strings, funi-
cular machine; — pumpe, Strickpumpe, f.
funicular pump, rope-pump; — rad, Treib-
rad, n. für Seilbetrieb, — rolle, f. (Masch.)
rope-wheel, cable-wheel, rope-pulley, bull-
wheel; v. Seilrolle und Seilscheibe;
— rolle, f. (Masch.) rope-roll, rope-pulley,
pulley, rope-sheave; — scheibe, f. (Scheibe
mit Rille oder Spur zur Seilführung),
(Mech.) rope-pulley, sheave-drum, rope-
sheave; — scheibe eines Göpels, (Bgb.
Masch.) head-wheel, pulley; — schiffahrt,
f. rope-towing, cable-towage; — stäbe, m.
pl. (Pap.) line-pegs; — trockenmaschine,
f. cord-dryer; — trommel, f. (Bgb.) wind-
ing-drum, drum, hoisting-drum, rope-drum;
— weide, f. (Bot.) common osier; — werk,
n. cordage; (Bauw. Schiffsb.) sheaves and
cordage; — wurst, f. (Schiff.) rope-fender.
Seiler, m. roper, rope-maker.

Seiler.... — bahn, *f.* rope-walk, rope-yard; — garn, *n.* rope-maker's yarn; — lehre, *f.* laying-top; — rad, *n.* rope-maker's reel or wheel; — spule, *f.* spindle; — waaren, *f. pl.* cordage.

Seilerei, f. rope-making, rope-maker's trade; rope-yard.

Seim, m. mucilaginous fluid; —, Honigseim, *m.* strained honey, virgin-honey.

S-Eisen, n. (Schm. Techn.) S-iron.

Seisen, verseisen, v. a. (Seew.) to seize, to rack, to frap (to tie together by means of a rope).

Seising, f. (Seew.) seizing, point, gasket, nipper, knittle, lashing.

Seismoskop, n. (Phys.) seismoscope, seismometer, seismograph (an instrument for observing earthquakes).

Seite, f. (Techn.) side, face; (Buchdr.) page; (Befest.) flank; — an —, (Seew.) abreast; auf der —, (Seew.) alongside; erste — eines Blattes, (Buchdr.) first page; erste — des zu druckenden Bogens, first form; erste — eines Buches, Schutzseite, slur-page, blank page; gerade —, Kehrseite, (Buchdr.) even page, reverse; — einer Gleichung, (Math.) member, side of an equation; hintere — eines Doppelflammofens, (Hüttenw.) labourer's side; — eines Kamin's, (Bauw.) wing of a chimney; — eines Keils, (Mech.) side, lateral face of a wedge; — eines Körpers, (Geom.) face of a solid; linke — des Pferdes, (Fuhrw.) near side; linke — von Zeugen, (Web.) wrong side; rechte — des Pferdes, (Fuhrw.) off-side; — eines Schiffes, (Seew.) side of a ship; schmale —, schmale Kante, *f.* eines Brettes etc., (Bauw.) edge, narrow side of a board, etc.; — eines Steines, (Maur.) face, pane, joint of a stone; umgekehrte — eines Blattes, (Buchdr.) turned leaf, verso-page; ungerade —, Vorderseite, (Buchdr.) odd page, obverse; vordere — eines Doppelflammofens, (Hüttenw.) working-side; zugeschärfte — eines Brettes etc., (Bauw.) feather-edge.

Seiten.... — ablagerung, *f.* von Erde, (Strassenb. Eisenb.) spoil, spoil-bank; — abweichung, *f.* der Geschosse, (Art.) lateral deviation; — abriß, *v.* Seitenriß; — altar, *m.* side-altar, low altar; — anmerkung, Marginalie, *f.* (Buchdr.) side-note, marginal note; — ansicht, *f.* (Bauw.) side-view, lateral view, side-elevation; — anzeiger, *m.* (Buchdr.) index; — aufriss, *m.* (Bauw.) side-elevation; — band, *n.* einer Lafettenwand, (Art.) cheek-band, side-strap; — bau, *m.* (Bauw.) annexed building, out-house; — bau, Flügel, *m.* (Bauw.) wing; — baum, *m.* der Lafette, (Art.) cheek; — blech, *n.* im Pochtroge, (Bgb. Hüttenw.) side-plate; — bleuelstange, *f.* des Kolbenkreuzes, (Dampf.) cross-tail trap; — boot, *n.* — hanger, *m.*

(Seew.) quarter-boat; — deckung, *f.* (Befest.) flanking traverse; — druck, *m.* lateral pressure of the ground; — eck, Mitteleck, Grundeck, *n.* — ecke, *f.* einer Pyramide, eines Rhomboeders, Skale-noeders etc., (Kryst.) lateral solid angle of a pyramid, rhombohedron, scalenohedron, etc., lateral summit (formed by the meeting of lateral edges, in contradistinction to the terminal summit, formed by the concurrence of terminal edges); — entnahme, *f.* des Bodens, (Eisenb. Strassenb.) side-cutting; — fläche, *f.* flat side; lateral face; — flächen, *pl.* eines Krystalls, lateral planes of a crystal; — flügel, *m.* (Bauw.) return; — flügel einer Kirche, *v.* Seitenschiff; — front, — façade, *f.* (Bauw.) side-face, flank-front; — galerie, *f.* (Bgb.) bord; obere, offene — galerie, (Schiffsb.) quarter-gallery; untere — galerie, (Schiffsb.) lower side-gallery, badge; — gasse, *f.* by-street, by-lane; — geleise, Nebengeleise, *n.* (Eisenb.) side-track, shunt; — geschwindigkeiten, Komponenten der Geschwindigkeit, einfache Geschwindigkeiten, *f. pl.* (Mech.) components of velocity, components of the parallelogram of velocities; — getriebe, *n.* (Masch.) side-gearing; — gewehr, *n.* sword; — giebel, *m.* (Bauw.) side-gable; — graben, — kanal, *m.* — riane, *f.* side-channel, side-gutter; — haken, *m.* im Pochtroge, (Bgb. Hüttenb.) side-hook; — hanger, *m.* v. Seitenboot; — höhe, *f.* einer Thür oder eines Fensters, (Tischl.) hanging-stile; — holz, *n.* (Buchdr.) cheek; — hüter, Blatthüter, Kustos, *m.* (Buchdr.) catch-word, direction-word; — kammer, *f.* (Bauw.) adjoining chamber; — kante, *f.* eines Krystalls, (Kryst.) lateral edge; — kipper, — kippwagen, *m.* (Fuhrw. Eisenb.) side-tumbler, side-dumping cart, gravel-car constructed for dumping aside; — kraft, Komponente, *f.* (Mech.) component force, component; — laterne, *f.* (Seew.) side-lantern, side-light; — leder, *n.* (Schuhm.) side-lining; — lehne, *f.* eines Stuhles, arm of a chair; — licht, *n.* (Bauw. Schiffsb.) side-light; — linie, *f.* (Eisenb.) siding-line; — mauer, *f.* side-wall; — mauern, *pl.* einer Schleuse, (Wasserb.) side-lining of a sluice; — oberlicht, *n.* (Bauw.) half sky-light, high side-light; — öffnung, *f.* lateral orifice; — pfosten, *m.* einer Thür, jamb, door-jamb; — platen, *f. pl.* der Feuerbüchse, (Bot.) lateral plates; — polster, *n.* des jonischen Kapitäl's, (Bauk.) lateral scroll; — rinne, *f.* v. Seitengraben; (Wasserb.) shoot, chute; — riss, *m.* (Bauw.) side-projection, profile; (Schiffsb.) sheer-plan, sheer-draught; — rohr, *n.* — röhre, *f.* (Masch. Wasserb.) branch-pipe, branching-pipe; — schiene, *f.* (Eisenb.) side-rail; — schiene am Pflughaupt, (Ackb.) iron-clasp; — schiff, *n.* einer Kirche, (Bauk.) side-aisle;

—schirbel, *m. pl.* eines katalonischen Deuls, (Hüttenw.) *side-blooms of a Catalan lump*; —schub, horizontaler Druck, *m.* eines Bogens oder Gewölbes, (Bauk.) *thrust, push, drift of an arch or vault, horizontal drift, lateral pressure*; —spann, —spant, *n.* (Schiffsb.) *cant-body*; —stein, *m.* (Hüttenw.) *stone-block*; —strasse, *f.* (Strassenb.) *by-road, side-street*; —stück, *n.* (Techn.) *side-piece*; —stück, Gegenstück, *n.* *counterpart*; —stücke, *pl.* des Hecks, (Schiffsb.) *quarter-points*; —stück eines Thürgerüsts, (Minirk.) *stanchion, side-piece, upright*; —stücke, *n. pl.* eines Rähms, (Tischl.) *stiles*; —täfelung, *f.* einer Nische, (Tischl.) *elbows*; —takel, *n.* (Seew.) *runner-tackle, mast-tackle, winding-tackle of the mast*; —talje, *f.* (Seew.) *gun-side tackle*; —theil, *m.* (Techn.) *side-part, lateral part, cheek*; —theile, *pl.* einer Bockdecke, (Wagn.) *faces of a hammer-cloth*; —theile, *pl.* eines Stangengebisses, (Sattl.) *cheeks, branches of a bit*; —thür, Hinterthür, *f.* (Bauw.) *side-door, postern*; —tisch, *m.* *sideboard*; —trum, *n.* (Bgb.) *secondary lode*; —verstärkung, *f.* eines Balkens etc., (Bauw.) *fish-piece*; mit —verstärkung versehen, *to fish*; —wand, *f.* *lateral wall, cheek*; —wand eines Dachfensters, einer Lafette, einer Presse, *cheek*; —wand der Galerie, (Minirk.) *side of a gallery*; —wand der Kellertreppe, (Bauw.) *gauntlet, gauntree*; die durch Querbolzen verbundene —wände, *pl.* eines Puddel- oder Siedeofens, (Hüttenw.) *binding-plates*; —wand einer Schleuse, (Wasserb.) *side-wall of a lock*; die mit Wasser abgekühlten —wände, *pl.* eines Feinherdes, (Hüttenw.) *water-blocks, water-boshes*; —wand eines Zapfenlochs, *cheek of a mortise*; —wandungen, *f. pl.* der Feuerbüchse, (Lok.) *flat sides of the fire-box*; —werk, *n.* (Befest.) *side-work, collateral work, flank*; —winkel, *m.* (Geom.) *side-angle*; —zahl, Kolumnenziffer, *f.* (Buchdr.) *folio*; —zeiger, *m. v.* Seitenanzeiger; —zug, *m.* (Dampfsm.) *lateral flue*.

Seitlich, *adj.* *lateral, collateral*.

Sekante, *f.* (Geom.) *secant*.

Sekretär, Schreibpult, *m.* (Tischl.) *desk, cabinet, seruaire*.

Sekretion, Abscheidung, Absonderung, *f.* (Chem.) *secretion*.

Sekt, Sektwein, *m.* *dry wine, Canary-wine*.

Sektion, *f.* *section*; (Med.) *dissection of a dead body*.

Sektionsingenieur, Abtheilungsingenieur, *m.* (Eisenb.) *resident engineer*.

Sektor, *m.* (Geom.) *sector*; —en, *pl.* der Hebelsteuerung, (Dampfsm.) *eccentric catch*; zweiter —, (Dampfsm.) *stop of the spring-catch*.

Sektorrad, *n.* (Masch.) *sector-wheel, sector-gear*.

Sekunda, Textschrift, *f.* (Buchdr.) *double pica*.

Sekundär, *adj.* *secondary*; —e Gebilde, *pl.* (Geog.) *secondary formations*; —er Strom, inducirter Strom, Polarisationsstrom, *m.* (Elektr.) *secondary current, secondary circuit*.

Sekundärgebirge, *n. pl.* (Geog.) *secondary rocks, secondary strata*.

Sekundawechsel, *m.* (Handl.) *second of exchange*.

Sekunde, *f.* *second*; (Buchdr.) *second page of a sheet*.

Sekunden.... —pendel, *n.* (Uhrm. Phys.) *seconds-pendulum*; —uhr, *f.* *watch with a seconds-hand*; —uhr mit Hemmsetzer, *stop-watch*; —zeiger, —weiser, *m.* einer Uhr, *seconds-hand, second-hand*.

Seladongrün, *n.* *sea-green*.

Seladonit, *m.* Gränerde, grüne Erde, *f.* (Miner.) *seladonite, green earth*.
Selbende, Sahlband, *n.* des Tuches, (Tuchf.) *list, selvage, selvedge*.

Selbit, *m.* Grausilber, *n.* (Miner.) *selbite, grey silver, (in Mexico) plata-azul (mixture of silver-carbonate with other carbonates and argentiferous compounds)*.

Selbst.... —auslösung, —abstellung, *f.* (Masch.) *stop-motion*; —betrieb, *m.* —verwaltung, *f.* (Bauw. Eisenb.) *self-management*; —entzündung, *f.* (Phys.) *spontaneous ignition*; —getriebe, *n.* (Strumpfsw.) *Dawson-wheels*; —induktion, *f.* (Elektr.) *self-induction*; —kostenberechnung, *f.* (in Fabriken) *cost-account, cost-sheet*; —kostenpreis, *m.* (Handl.) *purchase-price, first cost, prime-cost*; —lösung, *f.* des Kalkes, (Bauw.) *spontaneous slacking of lime in the air*; —löthung, Löthung ohne Loth, *f.* (Techn.) *autogeneous soldering*; —öler, —schmierer, *m.* (Masch.) *self-oil-feeder, self-lubricator, self-acting lubricator*; —thätig, *adj.* (Masch.) *self-acting*; —thätiges Backmehl, *n.* *self-raising flour*; —thätige Bewegung, *f.* *self-acting movement*; —thätige Drehbank, Drehmaschine, *f.* *self-acting lathe*; —thätige Haube, *f.* der holländischen Windmühle, *self-acting cap*; —thätiger Holländer, *m.* (Pap.) *self-acting rag-engine, self-actor*; —thätige Maschine, *f.* *self-actor*; —thätige Mulemaschine, *f.* *v.* Selbstaktor; —thätiger Speiseapparat, *m.* (Masch.) *self-acting feed-apparatus*; —thätiger Spinnstuhl, Selbstaktor, *m.* (Spinn.) *self-actor*; —thätige Weiche, *f.* (Eisenb.) *self-acting switch*; —thätige Zuführung, *f.* (Bohrmasch.) *self-acting feed*; —übertrager, *m.* (Elektr.) *automatic transmitter*; —verbrennung, *f.* (Phys.) *spontaneous combustion*; —verlag, *m.* (Buchhändl.) *publication of books at the author's own expense*; —verschluss, *m.* mit —ver-

schluss versehen, *self-closing*; — verwaltung, *f. v. Selbstbetrieb*; — wirkend, *adj. self-acting*; — wirkende Bremsvorrichtung, *f. (Eisenb.) self-acting brake*; — wirkende Rampe, *f. Bremsberg, m. (Eisenb.) self-acting inclined plane*; — wirkender Regulator, *m. (Dampfhn.) self-acting governor*; — wirkende, kontinuierlich wirkende Setzmaschine, *f. (Bgb.) self-acting jig*; — zersetzung, *f. (Chem.) spontaneous decomposition*.

Selen, *n. (Chem. Miner.) selenium*.

Selen.... — blei, *n. Klausthalit, m. (Miner.) selenide of lead, seleniuret of lead, clausenthalite*; — haltig, *adj. seleniferous*; — kupfer, *n. (Miner.) selenide of copper*; halb — kupfer, *berzelianit, m. (Miner.) cuprous selenide, berzelianite*; — kupfersilber, *n. Eukairit, m. (Miner.) selenide of copper and silver, eucairite*; — metall, *Selenid, Seleniet, Seleniuret, n. (Chem.) metallic selenide, selenide, seleniuret*; — säure, *f. (Chem.) selenic acid*; — saures Salz, *Seleniat, Selenat, n. selenate*; — schlamm, *m. der Schwefelsäurefabriken, seleniferous deposit of vitriol-works*; — silber, *n. Naumannit, m. (Miner.) selenide of silver, seleno-silver, selen-silver, naumannite*; — wasserstoff, *m. — wasserstoffsäure, f. — wasserstoffgas, n. (Chem.) selenide of hydrogen, selenhydric acid, hydroselenic acid, seleniatted hydrogen, seleniuretted hydrogen*.

Seleniat, Selenat, *n. Selenensäureverbindung, f. (Chem.) selenate*.

Selenid, Selenmetall, positives Selenidmetall, Seleniet, Seleniuret, *n. selenide, metallic selenide, seleniuret*.

Selenige Säure, *f. (Chem.) selenious acid*.

Selenigsaures Salz, n. selenigsaure Verbindung, f. Selenit, n. (Chem.) selenite.

Selenit, Blättergips, Gipsspath, m. Fraueneis, Marienglas, n. (Miner.) selenite, sparry gypsum, foliated gypsum.

Selenitmörtel, *m. (Bauw.) selenitic mortar*.

Selenographie, Mondbeschreibung, f. selenography.

Selfaktor, selbstthätiger Spinnstuhl, m. selbstthätige Mulemaschine, f. (Spinn.) self-actor, self-actor mule, self-acting mule, iron-man.

Selfaktor-Vorspinnmule, f. (Spinn.) self-acting stretcher.

Sellerie, f. (Bot.) celery (Apium graveolens); — öl, *n. volatile oil of celery (from the herb and seeds of Apium graveolens)*.

Selterswasser, n. Seltzer-water, natural Seltzer-water; künstliches —, artificial Seltzer-water.

Semaphor, optischer Telegraph, Flügeltelegraph, m. (Tel.) semaphore.

Semikolon, n. (Buchdr.) semicolon.

Semikubische Parabel, Neil'sche Parabel, f. (Geom.) semicubical parabola.

Semilor, n. (Metall.) v. Similor.

Semmel, f. (Bäck.) roll, small wheat-bread.

Sempel, Zempel, Zampelsug, m. (Web.) semple, simple, symbolt.

Senarmontit, m. (natürliches Antimonoxyd oder Weisspiessglanzerz in Oktaëdern), (Miner.) senarmontite, native antimonious oxide or trioxide of antimony crystallized in octahedrons.

Sendung, f. (Handl.) consignment, envoy; (Schiff.) shipment.

Senegalgummi, n. gum-Senegal, Senegal-gum (a species of gum-arabic).

Senegawurzel, f. (Bot. Pharm.) Seneca-root, Seneca-root, Virginian snake-root (the root of Polygala senega).

Senf, m. (Bot.) mustard, senvy; — als Gewürz, zubereiteter Senf, mustard; —, Senfsamen, m. (Bot. Pharm.) mustard, senvy, mustard-seed, senvy-seed; schwarzer —, (Bot. Pharm.) black mustard (Sinapis nigra); weisser —, white mustard (Sinapis alba).

Senf.... — korn, *n. (Bot.) senvy, mustard, mustard-seed, senvy-seed*; — mehl, — pulver, *n. mustard in powder, pulverized mustard-seed; selr feines — mehl, Mostrichmehl, flour of mustard, finely ground and sifted seeds of black and white mustard; — mühle, f. mustard-mill; ätherisches — öl, Allylsenöl, n. (Pharm. Chem.) volatile oil of mustard, sulphocyanate of allyl; fettes — öl, fixed or fat oil of mustard (obtained from black or white mustard-seed by pressure); — pfaster, n. (Pharm.) mustard-plaster or poultice, sinapism; — saat, f. — samen, m. (Bot. Pharm.) mustard-seed, senvy-seed, mustard-senvy; — spiritus, m. spirit of mustard*.

Seng.... — apparat, *m. — maschine, f. (Bleich. Zeugdr.) singeing-apparatus, singeing-machine*; — kammer, — stube, *f. — raum, m. singeing-stove*; — platte, *f. singe-plate, singeing-plate*.

Sengen, abbrennen, brennen, v. a. (Bleich. Zeugdr.) to singe; mit Gas —, to gas, to singe cloth, etc. by means of a gas-flame; mit Platten —, to singe by means of red-hot plates; ein Schiff —, (Schiff.) to bream a ship (to clean a ship by burning off the sea-weed).

Sengen, Sengerel, f. (Web.) singeing; —, Abbrennen, n. der Zeuge, (Bleich. Zeugdr.) singeing, firing, dressing (burning off the loose fibres, flocks, hairs of the cloth as a preparatory operation for bleaching, dyeing, printing, etc.); — mit Gas, gas-singeing, gassing, flame-singeing, singeing by flames of gas; — mit glühenden Platten, plate-singeing, singeing by red-hot plates; — nach dem Färben,

Nachsengen, *after-singing, singing after dyeing.*

Senk.... — bäume, *m. pl. einer Schachtpumpe, (Bgb.) ground-spears;* — blei, Bleiloth, *n. (Bauw.) plummet, plumb-rule, plumb-line; (Seew.) sounding-lead, lead;* an das — blei befestigtes Stück Talg, womit der Meeresgrund untersucht wird, *arming of the lead;* — blei an der Lothleine, *bob, plumb-bob;* — bohrer, *m. chamfering-auger, chamfering-drill;* — eisen, *n. v. Senker;* — fasschine, — wase, *f. (Befest. Bauw.) water-fascine;* — grube, *f. — loch, n. (Bauw.) bog, cess-pool, waste-well, draining-well;* — grube, Schachtpumpf, *m. (Bgb.) cess-pool, sump;* — grube, Abzugsgrube, *f. (Eisenb.) sink-hole, sink-trap;* — hamen, *m. — garn, n. (Fisch.) a kind of sweep-net;* — hammer, *m. (Hufschm.) furrowed hammer;* (Schm.) *sharp-faced sledge;* — haue, *f. (Bgb.) sinker's pick, sinker's mattock;* — kasten, *m. (Wasserb.) stone-coffin, caisson;* als Thor eines Trocken docks dienender — kasten, *floating-dam;* — kastengründung, *f. (Wasserb.) foundation on sunken stone-coffins;* — kolben, *m. v. Senker;* (Büchs.) *bit, polishing-bit, finishing-bit;* — korb, *m. (Wasserb.) pannier;* — leine, *f. (Seew.) fathom-line;* — loch, *n. v. Senkgrube;* — loch in einem Gussstein, *sink-set;* — maass, Senkungsmaass, Sackmaass, *n. (Bauw.) amount for the settling;* — mauerung, — schachtmauerung, *f. (Bgb.) pit-masonry, sinking-pit masonry;* — nagel, Senkelnagel, Kalfaternagel, *m. (Seew.) calking-nail;* — pumpe, *f. — satz, m. (Bgb.) sinking-set;* — rebe, *f. (Weinb.) shoot, layer of vine;* — recht, *adj. (Geom. Bauw. etc.) perpendicular, vertical, right by the plummet;* (Seew.) *anend, onend; apeak;* — rechte, *f. (Geom.) perpendicular;* eine — rechte errichten, fallen, *to draw, to erect, to drop a perpendicular;* — rechter Fall, freier Fall, *m. der Körper im luftleeren Raume, (Phys.) vertical motion of bodies;* — satz, *m. v. Senk-pumpe;* — schacht, *m. (Bgb.) sinking-pit;* — schachtmauerung, *f. sinking-pit masonry, sinking-shaft walling;* — schnur, *f. plumb-line;* — schuh, *m. einer — schachtmauerung, (Bgb.) shoe of a sinking-shaft walling;* — schuss, *m. (Art.) v. Schuss, gesenker;* — stift, *m. (Chir.) probe;* (Schloss.) *v. Senker;* — stock, *m. (Schm.) grooved anvil;* — wase, *f. Aräometer, n. (Phys. Chem.) areometer, hydrometer, hydrostatic level;* — wase, Bleiwase, *f. (Bauw. etc.) plummet-level, levelling-plummet;* — wase, *f. v. Senkfasschine;* — werk, *n. (Wasserb.) sunken hulches or fagots.*

Senkel, *m. v. Senkblei;* —, Schnürsenkel, *m. string with a tag, aiguilet.*

Senkelfaden, *m. Senkelschnur, f. plummet-line, plumb-line.*

Senken, *v. a. to let down, to lower; to depress;* (Bgb.) *to dig downwards;* einen Schacht —, abteufen, *to sink a shaft;* sich —, sich setzen, *v. r. (Bauw.) to settle, to subside.*

Senker, Absenker, *m. (Gärtn.) layer;* (Weinb.) *vine-shoot;* —, Häuer, *m. beim Schachtabteufen, (Bgb.) sinker;* —, Senkeisen, *n. Senkkolben, Senkstift, m. (Schloss. Masch. etc.) countersink;* konischer —, *cone-countersink.*

Senkung, Sackung, *f. (Bauw.) subsiding, settling, settlement;* —, Neigung, *f. pitching;* (Phys.) *inclination;* —, eingesunkene Stelle, *f. sunken spot, hollow;* — der Maschine zu den Schienen, (Eisenb.) *pitching;* — der Theile einer Maschine, (Masch.) *lowering.*

Senkungshöhe, Abdachungshöhe, *f. (Befest.) height of the dip.*

Senkungsmaass, *n. (Bauw.) v. Senkmaass.*

Senn, Senne, *m. Swiss cow-keeper.*

Sennesblätter, *n. pl. (Bot. Pharm.) senna-leaves, sena-leaves.*

Sennhütte, *f. cottage of a Swiss cow-keeper, cheese-house.*

Sensal, vereideter Makler, *m. (Handl.) sworn broker.*

Sensarie, *f. brokerage.*

Sense, *f. (Ackb.) scythe, sithe;* — zum Abschneiden von Gestrüpp, *briar-scythe;* eine — dengen, *to sharpen a scythe.*

Sensen.... — abstrich, *m. v. Sensenstreicher;* — gerüst, Ref, *m. cradle of a scythe;* — schmied, *m. scythe-smith;* — stahl, *m. scythe-steel;* — stein, Dengenstein, *m. mover's whetstone, rubber, scytherubber, scythe-stone;* — streicher, *m. — streichholz, n. scythe-sharpening wood, scythe-rifle, strickle.*

Sensible, äussere Kraft, *f. (Mech.) sensible force.*

Sente, f. Schergang, *m. (Schiffsb.) strake, ribband, ribband, ribbon;* — der Schneidungen, — des Scharfs, *floor-ribband, rising-line;* — der Verteuung, *rail, top-side line.*

Sentenriss, Wasserpasriss, *m. (Schnitt des Schiffskörpers durch eine gegen die Senkrechte geneigte Ebene), (Schiffsb.) plan of the diagonal, floor-plan.*

Separat, separirt, getrennt, *adj. separate;* — konto, *n. (Handl.) separate account.*

Separation, *f. der Erze, Separationsarbeit, f. Separiren, n. (Bgb.) separation of the ores.*

Separiren, sich —, *v. r. (Handl.) to separate, to dissolve partnership;* —, setzen, (Bgb.) *to jig, to screen; v. setzen.*

Separirtrommel, Separations-trommel, *f. (Bgb.) revolving-screen, separating-trommel, siring-trommel.*

Sepia, *f. Tintenfisch, Kuttelfisch,*

m. (Zool.) *sepia*, cuttle-fish, black-fish (*Sepia officinalis*); —, Sepie, Sepiafarbe, f. (Mal.) *sepia*; —, Blackfischbein, n. (Techn.) *cuttle-bone*.

Sepiaseichnung, f. (Mal.) *sepia-drawing*.

Serbische Bauart, f. (Bauk.) *Serbian architecture*.

Serge, Sarsche, f. (Web.) *serge*.

Sergeant, Blockhalter, Blocksupport, m. (Sägem.) *block-holder, log-holder, block-support*.

Sericin, n. **Seidenleim**, m. (Chem.) *sericine, silk-gelatine*.

Serie, f. (Handl.) *emission, series*.

Serone, Surone, f. (Handl.) *seron, seroon* (a bale or package made of hide).

Serös, adj. (Chem.) *serous*.

Serpentin, Serpentinfels, Serpentinstein, Ophit, m. (Miner.) *serpentine, ophite, picrolite*; edler —, Beilstein, m. *precious serpentine, noble serpentine, axestone*.

Serpentinasbest, Chrysotil, gemeiner schimmernder Asbest, m. (Miner.) *serpentine-asbestos, chrysotil*.

Sersche, f. (Web.) v. **Serge**.

Serum, Blutserum, Blutwasser, n. **Blutflüssigkeit**, f. (Chem.) *serum, serum of blood, blood-serum*; — der Milch, Molken, f. pl. *serum of milk, whey*.

Serum.... — albumin, Bluteiweiß, Serin, n. (Chem.) *blood-albumen, serum-albumen*; — globulin, — kasein, n. *fibrinoplastic substance*, f. Plasmin, Paraglobulin, n. (Chem.) *serum-globuline, fibrinoplastic substance, paraglobuline, plasmin*.

Servante, f. (Tischl.) *small side-table*.

Serviette, f. *napkin*; — nring, m. *napkin-ring*.

Servirbrett, n. *salver*.

Serving, f. (Seew.) *plat, plating*.

Sesam, m. (Bot.) *sesame, oily grain, oil-plant* (*Sesamum*).

Sesam.... — öl, Flachsdotteröl, n. *sesame-oil, oil of sesame, teel-oil* (expressed from the seeds of *Sesamum orientale* and *Sesamum indicum*); deutsches — öl, Lein-dotteröl, n. *oil of gold-of-pleasure seeds, German sesame-oil* (golden-yellow fat oil from the seeds of *Camelina sativa* seu *Myagrum sativum*); — samen, Sesam, m. *sesame-seeds, sesame, teel-seeds, gingerly-seeds*.

Sesqui.... — oxyd, n. (Chem.) *sesquioxide*; — salz, n. (Chem.) *sesquisalt*.

Sessel, m. (Tischl.) *seat, chair*; niedriger —, *cricket*.

Sesselleiste, Scheuerleiste, Fussleiste, f. (Bauw.) *skirting, skirting-board*.

Setgängen, Setzgängen, pl. (Schiffsb.) *water-boards*.

Setz.... — arbeit, f. **Setzen**, n. (Bgb.) *jigging*; — angel, f. (Fisch.) *trimmer-hook*;

— bord, — gang, m. (Schiffsb.) *water-board, wash-board*; — brett, n. (Buchdr.) *compositor's board*; — brett, — bohle, f. einer Treppe, (Zimm.) *riser-board, height-board, hight-board*; — cylinder, m. (Buchdr.) v. **Setzwalze**; — eisen, n. (Schloss.) v. **Senkeisen**, **Senkkolben**; — eisen, **Stufeisen**, n. (Bgb.) *gad*; — eisen, **Schrotmeissel**, m. (Schm. Schloss.) *red chisel, hot-chisel*; — fass, n. **Schüttelkufe**, f. (Bgb.) *hotching-tub*; — gang, m. (Schiffsb.) v. **Setzbord**; — gestell, n. (Buchdr.) *composing-frame, composing-stand*; — haken, m. (Buchdr.) *composing-stick*; (Zimm.) *crow-bar*; — graupen, f. pl. (Bgb.) *jigged ore*; — hammer, — meissel, — stempel, m. (Schm.) *Metall. set-hammer, riveter, rictter, set*; gerader — hammer, *square or plain set-hammer*; runder, halbrunder — hammer, *fuller, top-fuller*; schräger — hammer, *chamfered set-hammer*; — holz, n. — stab, **Höhestab**, m. eines Fensterfutters, (Tischl. Glas.) *wooden mullion of a French casement*; — kasten, m. (Techn.) *setting-tub*; (Buchdr.) *letter-case*; — kasten, — planne, f. (Bgb.) *separating-pan, separator*; — keil, **Schliessekeil**, m. (Techn.) *key, cottar, cotrel*; — kolben, **Setzerkolben**, m. (Art.) *rammer-head*; (Bgb.) *bar*; — kreuz, n. (Hydr.) *bracket-head*; — kunst, f. (Buchdr.) *composition*; — platte, f. **Richtscheit**, n. (Eisenb. etc.) *ruler*; — ling, m. (Gärt.) *set, layer, slip*; (Fisch.) *fry, storer*; — linie, f. (Buchdr.) *reglet, setting-rule, ledge of the composing-stick*; — maschine, f. (Bgb.) *jig, jigging-machine, jigger, machine-jigger, sieve-jigger, jigging-sieve*; (Buchdr.) *composing-machine, compositor, type-setting machine*; (Gärt.) *Ackb. dibbler, dibbling-machine*; hydraulische — maschine, (Bgb.) *plunger-jig*; kontinuierlich arbeitende — maschine, (Bgb.) *self-discharging jig, self-acting jig, continuous jig*; — meissel, m. v. **Setzhammer**; — meissel, **Locheisen**, n. (Schloss. Schm.) *drift, punch, cutting-chisel*; — planne, f. (Bgb.) v. **Setzkasten**; — reis, n. (Gärt.) v. **Setzling**; — schemel, m. (Bgb.) *driving-board*; — schiff, **Schiffchen**, n. (Buchdr.) *galley, composing-galley, pan*; — schiffer, m. (Seew.) *adopted captain*; — sieb, n. (Bgb.) *sieve of a jig, brake-sieve, jigging-sieve, separating-sieve, jigger*, v. **Setzmaschine**; — soden, pl. (Wasserb.) *the lower range of sods on a dike*; — stab, m. v. **Setzholz**; — stange, f. (Maur.) *iron-lever, crow-bar*; — stempel, m. v. **Setzhammer**; (Bgb.) *wedge-shaped hammer*; — stock, m. **Lünette**, **Brille**, f. (Metall. Drechsl.) *back-stay*; — stößel, m. (Feuerw.) *rammer*; — stücke, n. pl. auf Horninstrumenten, (Mus.) *crooks*; — stufe, f. (Zimm.) v. **Setzbrett**; — teich, m. (Fisch.) *store-pond*; — und **Ablegemaschine**, f. (Buchdr.) *machine for composing and distributing the types*; — wage, **Bleiwage**,

f. (Bauw. Feldm.) *plumb-level, solid level, frame-level, square-level, carpenter's or mason's level*; — wäge mit Libelle, *spirit-level, air-level*; nach der — wäge verlegen, *to level*; — walze, *f.* — cylinder, *m.* (Buchdr.) *cylinder for composing types*; — wäsche, *f.* *washing of ore, tub-washing*; — weger, *m.* (Schiffsb.) *spirketing, wale*; — zirkel, Bogenzirkel, *m.* *bowl-compasses, wing-compasses*.

Setzen, *v. a.* (Gärtn.) *to plant, to set*; (Buchdr.) *to compose, to set*; —, separiren, (Bgb.) *to jig, to screen, to separate, to sieve*; —, siebsetzen, durch's Sieb —, (Bgb. Hüttenw.) *to sieve*; in Betrieb —, (Techn. Bgb.) *to set to work*; in Brand —, *to set on fire*; einen Deich —, (Wasserb.) *to sod a dike*; doppelt —, Hochzeit machen, (Buchdr.) *to double, to slur*; eng —, kompress —, (Buchdr.) *to keep in*; das Erz —, schlämmen, (Hüttenw.) *to wash the ore*; die Fensterscheiben in Kitt —, (Glas.) *to put the panes in putty, to glaze in putty*; den Filz —, (Hutm.) *to put the felt on the block*; einen Fliegenkopf —, (Buchdr.) *to turn a letter*; eine Gicht —, (Hüttenw.) *to charge the furnace*; kolumnenweise, spaltenweise —, (Buchdr.) *to compose in columns*; in Rechnung —, (Handl.) *to put to account*; ein Schiff ins Gleichgewicht —, (Schiff.) *to trim a ship*; Segel —, unter Segel gehen, (Seew.) *to set sail*; die Stempel —, (Bgb.) *to timber*; ein Stück —, (Buchdr.) *to compose a packet*; stückweise —, (Buchdr.) *to compose in companionship*; wiederholt —, (Bgb.) *ta rejig*.

Setzen, *v. r.* sich —, (Ackb.) *to harden*; (Bauw. etc.) *to settle*; (Chem. etc.) *to be deposited, to precipitate, to settle, to settle down, to subside*.

Setzen, *n.* (Bauw.) *settling, settlement*; (Buchdr.) *composing*; — eines Dammes, (Eisenb.) *consolidation, shrinkage of an embankment*.

Setzer, *m.* (Buchdr.) *compositor*; (Feuerw.) *driver, drift*; —, Ladestock, *m.* (Art.) *ramrod, rammer*; —, Ladestopfer, *m.* (Bgb.) *tamping-bar*.

Setzer.... —fehler, *m.* (Buchdr.) *error of the compositor*; —kolben, *m.* (Art.) *v. Setzkolben*; —lohn, *m.* (Buchdr.) *money paid to the compositor*; —saal, *m.* —zimmer, *n.* (Buchdr.) *composing-room*; —schiff, *n.* (Buchdr.) *composing-galley*.

Sevenbaum, *m.* (Bot.) *v. Sadebaum*.

Sextant, *m.* (Geom.) *sextant*.

Sey, *v.* Seihe, Malzträger.

S-förmig, *adj.* *S-shaped*; —förmiger Schraubenschlüssel, *m.* *S-wrench*.

Sgraffito, *n.* *Sgraffitomalerei, f.* *sgraffito-painting, scratched painting, scratch-work*.

S-Haken, *m.* (Schm. etc.) *S-hook, S-shaped iron-piece*.

S-Hammer, *m.* (Schm.) *S-hammer, hammer the face of which is shaped like an S*.

Shawl, *m.* (Manuf.) *shawl*.

Shawl.... —nadel, *f.* *shawl-pin*; —webstuhl, *m.* *shawl-loom*.

Shirting, Hemdenkattun, *m.* (Web.) *shirting*.

Shlips, *m.* *Kravatte, f. neck-tie*.

Shrapnel, *m.* *Shrapnelgranate, f.* (Art.) *shrapnel, shrapnel-shell, spherical case-shot*; —zünder, *m.* (Art.) *shrapnel-shell fuse, spherical-case fuse*.

Shoddywolle, *f.* (Spinn.) *shoddy, shoddy-wool, artificial wool*.

Siamgutti, *siamesisches Gummigutt*, *n.* *Siam-gum, gum-Siam*.

Siberit, *Rubellit*, rother Turmalin, *m.* (Miner.) *siberite, rubellite, red tourmaline*.

Sichel, *f.* (Geom.) *lunule, lune*; (Ackb.) *sickle, reap-hook, reaping-hook*.

Sichel.... —förmig, *adj.* *falciform, falcated*; —stein, *m.* *whetstone for sickles*.

Sicheln, *v. a.* *to cut with a sickle*.

Sicher, *adj.* *safeg; (Handl.) sure, valid*.

Sicherheit, *f.* *Unterpfand, n.* (Handl.) *security*; mittelbare —, *collateral security*.

Sicherheits.... —apparat, *m.* *safety-apparatus*; —aufzug, *m.* *safety-hoist*; —hahn, *m.* (Dampf.) *safety-tap*; —hahn, —ventil, *n.* am Schiffsboden, (Schiffsdampf.) *sea-cock, sea-valve of a marine engine*; —haken, *m.* (Bgb.) *safety-hook*; —kette, Nothkette, *f.* (Eisenb.) *auxiliary chain, safety-chain, cheek-chain, side-chain*; —klappe, *f.* v. Sicherheitsventil; —klappe an der Windleitung zum Hochofen, (Hüttenw.) *safety-valve*; —korb, Fahrkorb, *m.* (Bgb.) *safety-cage*; —lampe, Davy'sche Lampe, *f.* (Bgb.) *safety-lamp, miner's safety-lamp, safety-lantern, Davy-lamp*; —nadel, *f.* *Rowley-pin*; —papier, Schutzpapier, *n.* *protective paper, safety-paper*; —pfiler, *m.* (Bgb.) *rib, chain-wall, barrier, pit-bottom pillar, safety-pillar*; —pfropf, *m.* (Dampf.) *fusible plug, safety-plug*; —protest, *m.* (Handl.) *protest for better security*; —rasirmesser, *n.* mit einem Schutzblatt an der Klinge, *pacific razor, safety-razor*; —röhre, *f.* (Chem.) *safety-tube*; —schein, *m.* (Handl.) *bond of security*; —schiene, Streichschiene, *f.* (Eisenb.) *side-rail, check-rail, guide-rail, safe-guard*; —schleuse, *f.* (Wasserb.) *guard-lock*; —schloss, *n.* (Schloss.) *safety-lock, alarum-lock*; —thor, Flutthor, *n.* (Wasserb.) *safety-gate, flood-gate*; —trichterrohr, *n.* (Chem.) *safety-funnel*; —ventil, *n.* (Dampf.) *safety-valve; alarum-check-valve; escape-valve*; —ventil des Cylinders, *priming-valve*,

cylinder - escape - valve; — ventil mit Feder, *spring - safety - valve*; — ventil mit Hebel, *lever - safety - valve*; — ventil mit belastetem Hebel, *steam-balance*; inneres — ventil, Luftventil, n. *internal safety-valve*, *air-valve*, *vacuum-valve*; — ventil der Speisepumpe, *escape-valve*, *return-valve*; verschlossenes — ventil, — ventil mit verschlossenem Kasten, *lock-up safety-valve*; — ventilbelastung, f. (Dampf.) *safety-valve weight*; — ventilhebel, m. *safety-valve lever*; — weiche, f. (Eisenb.) *safety-switch*; — zünder, m. (Bgb.) *safety-fuse*; — zündholz, schwedisches, n. *safety-match*, *Swedish friction-match* (*match the friction-paste of which contains amorphous phosphorus*).

Sichern, v. a. to secure; Erz —, (Hüttenw.) to wash ore.

Sichertrog, m. (Hüttenw.) *trough for washing pounded ore*, German chest.

Sicherung, f. (Hüttenw.) *washing of ore*; — an Flintenschlössern, (Büchs.) *slide-bolt, slide-stop, catch*.

Sichsetzen, n. (Chem. etc.) *settling, depositing, subsiding*.

Sicht, f. (Handl.) *sight*; auf —, at sight; bei —, on demand; kurze —, short sight; lange —, long sight; nach —, after sight; nach — zahlbarer Wechsel, v. Sichtwechsel.

Sicht.... — korn, n. (Art.) *aim, aim-frontlet*; (Büchs.) *sight*; — tage, m. pl. (Handl.) *days of respite*; — wechsel, m. (Handl.) *bill payable at sight, sight-bill*.

Sichtbar, adj. *visible*; — werden, sich aufthun, (Seew.) to loom.

Sichte.... — arm, Beutelarm, m. (Müll.) *shaking-arm*; — werk, — zeug, Sichtzeug, n. (Müll.) *bolter, sifter*; — zeug, Hebezeug, n. des Beutelzeugs, *shaking-apparatus*.

Sichten, v. a. to sift, to winnow; Mehl —, (Müll.) to bolt flour.

Sichtig, adj. (Seew.) *transparent, clear*.

Sickern, v. n. to trickle, to ooze.

Sickern, f. *Sickerschlitz*, m. (Eisenb.) *spade-drain*.

Sideral, adj. (Astr.) *sideréal*.

Siderit, *Sapphirquarz*, m. (Miner.) *siderite* (an indigo-blue variety of quartz); —, Spatheisenstein, Stahlstein, Sphärosiderit, m. (Miner.) *spathic iron, spathose iron, sparry iron-ore, spathic carbonate, crystallized carbonate of protoxide of iron*.

Siderokalcit, *Eisenspath*, m. (Miner.) *siderocalcite*.

Siderolith, *Terralith*, m. (Töpf.) *terralith* (painted and lackered earthenware).

Sieb, n. (Techn.) *sieve*; —, Durchlauf, m. *colander, cullander*; (Pumpenm.) *kettle, rose*; —, Kornsieb, (Ackb.) *screen, ridar*; —, Rätter, m. (Bgb. Bauw.) *riddle, ridar, crible, screen, ratter, serge, searge*; —,

Mehlsieb, (Müll.) *bolter, range*; —, Brause, f. (Masch. Techn.) *rose*; —, Farbensieb, (Pap.) *sieve of colour*; — aus gelochtem Blech, *punched screen*; — beim Tapeten-drucken, *sieve of colour*.

Sieb.... — beutel, m. *sifting-bag*; — boden, m. *bottom of a sieve*; perforated bottom; (Web.) *hair-cloth for horse-hair sieves*; — form, f. (Pap.) *wire-cloth form*; — gut, n. (Bgb.) *riddings*; — leinwand, f. v. Siebtuch; — macher, m. *sieve-maker, bushel-maker*; — masche, f. (Müll.) *mash of the bolter*; — maschine, f. *sifting-machine, screening-machine*; — rand, — lauf, m. *sieve-frame, sieve-hoop*; — setzen, durch's Sieb setzen, setzen, v. a. (Bgb.) to sieve, to jig; — setzarbeit, f. — setzen, n. — wäsche, f. (Bgb.) *sieving of ore, hutching, jigging, riddling*; — setzmaschine, f. v. Setzmaschine; — trommel, f. Trommelsieb, n. *revolving-screen*; — trommel, Staubtrommel, f. (Spinn.) *squirrel-cage*; — tuch, Beuteltuch, n. (Müll.) *bolting-cloth*; — vorrichtung, f. (Bgb.) *sizing-apparatus*; — walzen, f. pl. (Pap.) *dandy-rolls*; — wäsche, f. (Bgb.) v. Siebsetzarbeit; — werk, n. *sifting-machine*; — zeug, n. (Müll.) *bolter, bolting-work*.

Sieben, v. a. to sift, to sieve, to garble, to bolt, to temse, to time; —, rättern, (Bgb.) to sift, to riddle, to screen, to size, to separate by screens or ridars; Getreide —, (Ackb.) to screen, to riddle corn; die Lumpen —, (Pap.) to dust the rags.

Sieben.... — eck, — seit, n. (Geom.) *heptagon, septangle*; — eckig, adj. *heptagonal*; — flach, n. — flächner, m. *heptahedron*; — seitig, adj. *septilateral*; — winklig, adj. *septangular, heptagonal*.

Sieber, m. (Bgb.) *screen-man*.

Siebsel, n. *siftings, garblings*.

Siechenhaus, *Siechhaus*, *Hospital*, n. *infirmary, hospital*.

Siede.... — abfälle, m. pl. der Salzwerke, *salt-refuse, refuse from the evaporation of brine (scum, pan-scale, impure salt, etc.)*; — Alkoholometer, Ebullioskop, n. (Chem.) *ebullition-alcoholometer, ebullioscope*; — grad, m. (Phys.) v. Siedepunkt; — hals, m. v. Siederhals; — haus, Salz-siedehaus, n. *salt-house, boiler*; — haus, Sudhaus, Kochhaus einer Zuckerfabrik, Bierbrauerei etc., *boiling-house, boiling-room*; — hitze, f. (Phys.) *boiling-heat*; — kessel, m. v. Siedepfanne; — lauge, f. (Salpeterf.) *boiling-liquor, evaporating-liquor*; — ofen, m. (Münzw.) *blanching-furnace*; — pfanne, f. — kessel, m. (Techn.) *boiling-pan, boiling-down pan*; (Salzw.) *brine-copper, salt-pan*; (Salpeterf.) *pan*; (Seifens.) *soap-pan, soap-boiler, soap-kettle, soap-cauldron*; (Zuckerf.) *evaporating-pan, evaporating-boiler, copper*; — pfanne, Verdampfungspfanne, f. *evaporating-pan*;

erste — pfanne, (Zuckerf.) *grand copper, grande*; vierte — pfanne, *battery*; — pfanne mit Luftleere, *Vacuumpfanne*, (Zuckerf. etc.) *vacuum-pan*; zweite, dritte — pfanne, *second, third copper*; — punkt, *m. (Phys.) boiling-point, point of ebullition*; — röhre, *f. (Dampf. Zuckerf. etc.) boiling-tube, heating-tube*; — röhrenkessel, *m. tube-boiler*; liegender — röhrenkessel, *Lokomotivkessel, locomotive-boiler*; — röhrenplatte, *f. (Dampf.) tube-plate, tube-sheet*; — salz, *Kochsalz, n. common salt, kitchen-salt*; feinkörniges — salz, *butter-salt*; — schale, *f. (Münzw.) boiler for blanching*; — sole, *f. (Salzw.) brine*.
Siedelei, Einsiedelei, f. (Bauk.) hermitage.

Sieden, v. a. und v. n. (Phys. Techn.) to boil; in Alaunwasser —, (*Färb.*) to alum, to steep in alum; Bier —, to brew beer; die Farbe —, (*Buchdr.*) to boil the varnish; die Münzplatten —, (*Münzw.*) to blanch the planks; Salpeter —, to refine saltpetre; Salz, Seife —, to boil, to make salt, soap; das Silber —, weiss-sieden, (*Silberarb.*) to blanch the silver; den Zucker —, raffinieren, (*Zuckerf.*) to refine sugar.

Sieden, n. boiling; —, Kochen, *n. (Phys.) ebullition, boiling*; — der Münzplatten, des Silbers, *blanching*.

Siedend heiss, adj. scalding-hot.

Sieder, m. Siederohr, n. eines Siederkessels, (*Dampf.*) *boiler-tube, heating-tube, heater*.

Sieder.... — hals, m. eines Siederkessels, (*Dampf.*) *upright tube, connecting-tube of a tube-boiler*; — kessel, Walzenkessel mit Siedern, *Siederöhrenkessel, m. (Dampf.) tube-boiler, cylindrical boiler with boiler-tubes*.

Siederei, f. Siedehaus, n. (Zuckerf.) *boiling-room, boiling-house*; — zur Potaschengewinnung in Amerika, *ashery*; —, Siedewerk, *n. Siedehütte, f. (Techn.) boiler*; —, Zuckersiederei, *Zuckerraffinerie, f. sugar-refinery*.

Siedkessel, m. v. Siedepfanne.

Siegel, n. seal.

Siegel.... — erde, lemnische Erde, f. Bolus, m. (Miner.) Lemnian earth, terra lemnia, terra sigillata, bole, bolus; — lack, *m. sealing-wax*; — lackstange, *f. stick of sealing-wax*; — presse, *f. seal-press, sealing-press, letter-sealing press*; — ring, *m. seal-ring, signet*; — stecher, *m. seal-engraver*; — wachs, *n. soft wax, soft sealing-wax, Spanish wax*.

Siegeln, v. a. to seal.

Sieges.... — bogen, m. — pforte, f. (Bauk.) triumphal arch; — säule, *f. triumphal column*; — zeichen, *n. trophy*.

Siehl, n. (Wasserb.) v. Siel.

Sieke, Secke, f. (Klempn. Kupferschm.) seam, edge (of tin- and copper-plates).

Sieken, v. a. (Klempn. Kupferschm.) to seam, to crease.

Sieken.... — draht, Seckendraht, m. creased wire; — eisen, *n. — form, f. creasing-die*; — hammer, *m. seam-hammer, creasing-hammer*; — maschine, *f. seaming-machine*; — stock, — zug, *Seckenzug, m. creasing-tool, seam-set, seage-box*.

Siel, Siehl, n. Deichschleuse, f. (Wasserb.) dike-lock, dike-drain, sluice in a dike; —, Kloake, *f. (Bauw.) drain, sewer*.

Siel.... — berme, f. (Wasserb.) bank of a dike-drain; — deich, *m. dike with a drain*; — geschirr, *n. (Sattl.) v. Sielengeschirr*; — graben, *m. (Wasserb.) water-course of a dike-drain*; — grube, — kuhl, *f. ditch dug for a dike-drain*; — koje, *f. v. Sielberme*; — scheit, *n. (Fuhrw.) v. Ortscheit*; — wasser, *Kloakenwasser, n. sewage*.

Siele, f. (Sattl.) breast-piece of a breast-harness.

Sielengeschirr, Sielgeschirr, n. (Sattl.) breast-harness.

Siemens'scher Gasofen, Siemens'scher Regenerativofen, Siemens'scher Generatorofen, Gasgenerator, Regeneratorofen, Wärmergenerator, Wärmeakkumulator, m. (Hüttenw. Chem. Fabr.) Siemens' regenerative gas-furnace, Siemens' furnace, gas-furnace with regenerators, regenerator; — 'scher Induktionscyliner, *m. (Tel.) Siemens' armature*; — 'sches polarisirtes Relais, *n. Siemens' polarized relay*; — 'scher Regenerator - Winderhitzungsapparat, *m. (Hüttenw.) Siemens' gas-oven*.

Siemens - Martin - Stahl, m. (Hüttenw.) Siemens-Martin steel; — 'scher Stahlprocess, *m. Siemens-Martin process*.

Siennaerde, Siennaerde, Terra Siena, f. (Mal.) sienna, siena, Sienna-earth; gebrannte —, *burnt sienna*.

Sienit, m. (Geogn.) v. Syenit.

Signal, n. signal; — zur Abfahrt, (*Eisenb.*) *starting-signal*; akustisches —, *acoustic signal*; — geben, to signal; optisches —, *optic signal*; das — zum Stehenbleiben (*Haltsignal*) nach dem Blocksystem geben, (*Eisenb.*) to block.

Signal.... — buch, n. (Seew.) signal-book, code; — feuer, *n. (Seew.) signal-light, signal-fire*; — flagge, *f. (Seew.) whip*; — geber, *m. (Eisenb.) signal-man*; — glocke, *f. (Tel.) signal-bell*; — horn, *n. (Mus.) bugle*; — kanone, *f. (Schiff.) signal-gun*; — laterne, *f. signal-lantern, signal-light*; — laterne an Eisenbahnwagen (in Amerika), *car-lantern*; — lampe, *f. signal-lamp*; — pfofen, *m. signal-post, signal-staff*; — pfeife, *Dampfpfeife, f. (Lok.) whistle, signal-whistle, steam-whistle*; — rakete, *f. (Art.) signal-rocket*; — reglement, *n. — ordnung, f. signal-code*;

—scheibe, *f.* (Eisenb.) *disk, signal-disk, coloured glass-disk*; —schuss, *m.* *signal-gun*; —stange, *f.* (Seew.) *perch*; —thurm, *m.* *signal-tower*.

Signatur, Signaturrinne, f. an den Buchstaben, (Schriftgiess.) *kern*; — am Druckbogen, (Buchdr.) *signature*.

Sikkativ, trocknendes Mittel, Trockenpulver, Trockenöl, n. (Mal. Anstreich.) *dryer, dry-oil, sicative*.

Silber, n. (Miner. Chem. Hüttenw.) *silver*; —, Silbergeschirr, *n.* *plate, silver-plate*; abgetriebenes —, *refined silver, silver refined by cupellation*; — in Barren oder Stangen, Silberstangen, Silberbarren, *f. pl. silver in ingots, bar-silver, bullion, rod-silver*; bergfeines —, Blicksilber, *lightened silver*; — brennen, *to refine silver by heat*; dendritisches —, (Miner.) *dendritic native silver*; gediegenes —, *native silver*; gemünztes —, *coined silver, silver-coin*; geringhaltiges —, *silver of base alloy*; geschlagenes —, Blattsilber, *beaten silver, leaf-silver*; gesponnenes —, Silberfaden, *m.* *spun silver, silver-spun, silver-thread*; getriebenes —, *chased silver*; güldisches, güldiges, goldhaltiges —, (Miner.) *argentiferous gold, auriferous native silver*; hüttenmännische Gewinnung, *f. des* —s, *metallurgy of silver, separation or extraction of silver from its ores*; v. Silbergewinnung; knallsaures —, Knallsilber, Brugnatelli's Knallsilber, *fulminate of silver, fulminating-silver*; niellirtes —, Niello-silver; oxydirtes, geschwärztes, galvanisirtes —, *silver blackened by immersion into a solution of liver of sulphur, or by etching with a solution of ammonium-chloride, sulphate of copper, etc.*; platinirtes — zu galvanischen Batterien, *platinized silver*; Probiren, *n. des* —s, *silver-assaying (estimation of the amount of pure silver in silver-alloys, coins, silver-ores, etc.)*, v. Silberprobe; raffinirtes —, Brandsilber, feingebrauntes —, Kapellensilber, *refined silver, fine silver, silver refined by cupellation*; salpetersaures —, salpetersaures Silberoxyd, Silbernitrat, *n.* Silbersalpeter, *m.* *argentic nitrate, nitrate of silver*; geschmolzenes salpetersaures —, Höllestein, *m.* *fused nitrate of silver, lunar caustic, lapis infernalis*; schwefelsaures —, Silbersulfat, *n.* Silbervitriol, *m.* *sulphate of silver, silver-vitriol*.

Silber.... — ähnliche Legirung, *f.* *mock-silver*; — ahorn, *m.* (Bot.) *swamp-maple*; — amalgam, *n.* *amalgam of silver*; (Miner.) *argental mercury, native amalgam*; — amalgamgrube, gemauerte, *f.* beim Patio-Amalgamationsverfahren, (Metall.) *walled receiver*; — arbeiter, —schmied, *m.* *silver-smith*; — artig, *adj.* *silvery, argentine*; — bad, Höllesteinbad, *n.* (Phot.) *silver-bath, bath of nitrate of silver*;

—barre, *f.* —barren, *m.* *bar, ingot of silver, silver-ingot, silver-bar, bullion*; —baum, *m.* *dendritic silver (precipitated from its solution by metallic zinc or copper), arbor Dianae*; —belegung, *f.* der Spiegel, *coating of mirrors with silver*; —beschlag, *m.* (Techn.) *silver-mounting*; —besponnen, *adj.* *silver-spun*; —blättchen, *n.* *leaf of beaten silver*; —blättchen, *pl. leaf-silver*; —blech, *n.* *silver-lamin*; —blecheinfassung, *f.* von plattirten Waaren, *silver-edge*; —blende, antimonische —blende, Antimonsilberblende, *f.* dunkles Rothgültigerz, *n.* (Miner.) *dark-red silver-ore, ruby-silver, pyrrargyrite, black silver, native sulph-antimonite of silver*; arsenische —blende, Arseniksilberblende, liches Rothgültigerz, *n.* Proustite, *m.* *light-red silver-ore, proustite, native sulpharsenite of silver*; —blick, *m.* (Hüttenw.) *lightening, brightening of silver, fulguration*; —brennen, —feinbrennen, *n.* —raffination, *f.* (Hüttenw.) *refining of silver (by cupellation with lead or by melting in crucibles with purifying substances, skimming-off, etc.)*; —brenner, *m.* *refiner of silver*; —brennherd, *m.* *silver-refining hearth*; —brokat, *m.* *silver-brocade*; —bromid, *n.* Bromargyrit, *m.* natürliches Bromsilber, *n.* (Miner.) *bromide of silver, bromargyrite, bromyrite, native argentic bromide, bromic silver*; v. Silberchlorobromid; —buche, *f.* (Bot.) *white beech-tree, silver-leaved beech*; —chlorid, *n.* (Chem.) *chloride of silver, silver-chloride, argentic chloride*; (Miner.) v. Silberhornerz; —chlorobromid, natürliches Chlor- und Bromsilber, *n.* Embolit, Megabromit, Mikrobromit, *n.* (Miner.) *native chlorobromide of silver, chloride and bromide of silver, embolite, megabromite, microbromite*; —cyanid, *n.* (Chem.) *cyanide of silver*; —damast, *m.* *damassin*; —draht, *m.* *silver-wire*; geplätteter —draht, *silver-lamel*; mit —draht übersponnene Saiten, *f. pl.* *silvered strings*; unechter —draht, *silvered wire*; —drahtmühle, *f.* *silver-wire mill*; —druse, *f.* (Miner.) *reniform silver, druse of silver-ore*; —erz, *n.* (Miner.) *silver-ore*; biegsames —erz, Sternbergit, *m.* *flexible silver-ore, sternbergite (sulphide of silver and iron)*; —erzmühle, *f.* *silver-mill*; —erzschlamm, *m.* beim Patio-Amalgamationsverfahren der Silbergewinnung, *lama*; —extraktion, v. Silbergewinnung; —faden, *m.* *spun silver, silver-spun, silver-thread*; —fahlerz, Weissgültigerz, *n.* (Miner.) *argentiferous grey copper-ore*; —farben, *adj.* *silver-coloured, argentine*; —federerz, *n.* (Miner.) *flaky silver-ore*; —feinbrennen, *n.* v. Silberbrennen; —folie, *f.* *silver-foil*; unechte —folie, *silver-plated copper-foil*; —gehalt, Feingehalt, *m.* einer Silberlegirung oder eines Silber-

erzes, the relative amount of pure silver in a silver-alloy or silver-ore; —geld, n. silver-coins, silver-money, silver; —geschirr, n. plate; —gespinnst, n. silver-spun, spun silver; —gewinnung, f. separation of silver from its ores, silver-extraction, extraction of silver; —gewinnung durch Amalgamation, extraction of silver by amalgamation, amalgamation-process; —gewinnung aus silberhaltigen Bleierzen durch Abtreiben oder Kupellation, extracting of silver from argentiferous lead-ores by cupellation; hydro-metallurgische —gewinnung, —gewinnung auf nassem Wege, —extraktion, f. wet method of extracting silver, Augustin's, Paterna's, Ziervogel's, Cleandet's process (consisting in forming a soluble silver-compound and separating the silver from it by precipitation); —giesser, m. silver-caster; —glanz, m. —glas, Glaserz, —glaserz, n. Argentit, Argyrit, m. Silberschwärze, f. (Miner.) silver-glance, argentite, argyrose, acanthite, native sulphide of silver or argentic sulphide; —glänzend, adj. silvery; —glaserz, n. v. Silberglanz; —glätte, gelbe Bleiglätte, Bleiglätte, f. (Hüttenw.) litharge, yellow or white litharge; —glimmer, Kaliglimmer, m. (Miner.) argentine mica, potash-mica; —gold, Elektrum, —haltiges Gold, n. (Miner.) argentiferous gold, auriferous native silver, electrum; —grau, adj. argentine; —guhr, f. (Miner.) silver-sheen; —haltig, adj. argentiferous; —haltiges Blei, Werkblei, n. silver-lead, workable lead; —hornerz, —chlorid, n. Kerargyrit, m. (Miner.) native chloride of silver, corneous silver, horn-silver, silver-horn-ore, kerargyrite; —hütte, f. silver-foundry; —jodid, Jodsilber, n. (Chem.) iodide of silver, argentic iodide; natürliches —jodid, Jodargyrit, Jodit, Jodyrit, m. (Miner.) iodargyrite, iodite, iodyrite, iodypyrite; —karbonat, Grausilber, n. Selbit, m. (Miner.) grey silver, selbite, (in Mexico) plata-azul; —krätze, f. sweepings, dross of silver; —kuchen, m. pinea of silver, seed of silver, silver-pine; —kupferglanz, m. (Miner.) silver-copper-glance, argento-cuprous sulphide, sulphide of silver and copper; —lahn, m. flattened silver-wire; —legirung, f. silver-alloy; Werthberechnung, f. der —legirungen, Schätzung, f. des Feingehalts (Silbergehalts) der —legirungen, valuation of silver-alloys; —letten, m. (Miner.) clay mixed with silver; —linde, f. (Bot.) silver-lime, silver-linden-tree (*Tilia argentea*); —mulm, m. —schwärze, f. erdiger —glanz, m. (Miner.) earthy silver-glance, earthy sulphide or sulphuret of silver; v. Silberglanz; —münze, f. silver-coin; —niederschlag, m. (Chem.) precipitate of silver; —nitrat, n. v. salpetersaures Silber; —oxyd, n. (Chem.) argentic oxide,

silver-oxide, protoxide of silver; —oxyd-Ammoniak, Berthollet's Knallsilber, n. (Chem.) Berthollet's fulminating-silver; salpetersaures, schwefelsaures —oxyd, v. salpetersaures, schwefelsaures Silber; —papier, n. silver-paper; —pappel, f. (Bot.) white poplar-tree (*Populus alba*); —plattirte Waaren, f. pl. silver-plated, silver-plated articles; —plattirung, f. silver-plating (fixing a thin leaf of silver by hammering, rolling, and heating upon another metal); —polirer, m. silver-burnisher; —probe, f. (Prob.) silver-assay, silver-test; —probe durch Abtreiben, cupellation; —probe auf nassem Wege, Gay-Lussac'sche Probe, f. wet silver-assay, humid silver-assay; —probe auf dem Probrstein, Strichprobe, f. silver-touch; —probe auf trockenem Wege, dry silver-assay; —saite, f. (Mus.) German-silver string; —salz, anthrachinon-monosulfosaures Natron, n. (Chem.) silver-salt; —salpeter, v. salpetersaures Silber; —sand, m. sand mixed with silver; writing-sand; —sanderz, n. (Miner.) sandy silver-ore, micaceous grit; —schaum, m. thin silver-leaves, foliated silver; —scheideanstalt, f. establishment for refining silver; —scheideung, f. refining of silver; —schläger, m. silver-beater; —schlagloth, n. (Techn.) silver-solder; —schlich, m. stamped and washed silver-ore; —schmied, m. silver-smith; —schwärze, f. v. Silbermulm; —seife, f. silver-soap (white soap mixed with Spanish soap and used for brightening silver); —spath, m. v. Silberhornerz; —spiegel, m. mirror coated with silver; —spieglanz, m. Spieglanzsilber, Antimonsilber, n. (Miner.) antimonial silver; —spratzen, n. (Hüttenw.) spitting of silver; —stab, m. —stange, f. bar, rod, ingot of silver, silver-ingot, bullion; —stahl, m. silver-steel, silver-combined steel; —stickerei, f. embroidery in silver; —stoff, m. (Web.) silver-brocade; —stufen, f. pl. (Bgb.) pieces of silver-ore; —sud, m. nasse Versilberung, f. silvering by immersion into a solution of silver and boiling with it; —sulfat, n. —vitriol, m. schwefelsaures Silber, n. (Chem.) sulphate of silver, silver-vitriol; —sulfid, Schwefelsilber, n. (Chem.) sulphide of silver, silver-sulphide, argentic sulphide; v. niellirtes Silber; natürliches —sulfid, v. Silberglanz; —tanne, Edel-tanne, f. (Bot.) silver-fir (*Pinus picea*); —tiegel, m. (Chem.) silver-crucible; —tresse, f. silver-lace; —vitriol, m. v. Silbersulfat; —waaren, f. pl. silver-plate, plates, silver-smith's ware; niellirte —waaren, silver-plate with niello-engravings (engravings filled up with a black composition, chiefly consisting of sulphide of silver); —währung, f. (Münzw. etc.) silver-standard; —weide, f. (Bot.) the common

white willow (*Salix alba*); the trailing silky willow (*Salix incubacea*); — weiss, Kremserweiss, n. (Mal.) *Krems-white*, white-lead of *Krems* (a very pure, hard, and dense white-lead); — wirker, m. silver-weaver; — zain, m. v. Silberstab; — zettel, m. (Bgb.) account of dug silver; — zeug, n. plate.

Silbern, adj. silver, of silver.

Silhouette, f. *silhouette*.

Silicium, n. (Chem.) silicon, *silicium*; amorphes —, *amorphous silicon*; diamantähnliches, diamantartiges, oktaëdrisches —, *crystalline, adamantine, octahedral, diamond-like silicon*; graphitartiges, graphitisches —, *graphitoid silicon*.

Silicium.... —chlorid, —tetrachlorid, Chlorsilicium, n. *chloride of silicon, chloride of silicium, silicic chloride*; —dioxyd, Kieselsäureanhydrid, n. Kieselserde, Kieselsäure, f. (Chem.) *dioxide of silicon, oxide of silicon, silicic anhydride, anhydrous silicic acid, silica, silicic acid*; v. Kieselerde; —eisen, n. (Chem. Hüttenw.) *silicide of iron, siliciuret of iron*; —fluorid, —tetrafluorid, Fluorsilicium, n. *fluoride of silicon, silicic fluoride, silicic tetrafluoride*; —fluorwasserstoff, Silikofluorwasserstoff, Kieselfluorwasserstoff, m. Kieselfluorwasserstoffsäure, f. *silicofluoric acid, fluosilicic acid*; —fluorverbindung, Kieselfluorverbindung, f. —fluorid, Silikofluorid, n. *silicofluoride (of metals)*; —metall, n. metallische —verbindung, f. *metallic silicide, silicide, siliciuret*; —oxyd, v. Siliciumdioxyd; —oxydhydrat, n. wasserhaltige Kieselerde, f. *hydrated oxide of silicon, hydrate of silica*; —wasserstoff, Kieselwasserstoff, m. *hydride of silicon, siliciuretted hydrogen, silicic hydride, hydride of silicium*.

Silikat, **kieselsaures Salz**, n. (Chem.) *silicate*; ein — bei der Analyse aufschliessen, vollständig zerlegen, v. a. to decompose a silicate completely (by treatment with sulphuric acid or hydrofluoric acid, or by fusion with alkaline carbonates); alkalisches —, *alkaline silicate*; lösliches alkalisches —, Wasserglas, Kali- oder Natron-Wasserglas, n. *soluble alkaline silicate, water-glass, potash- or soda-water-glass*.

Silikofluoride, n. pl. Kieselfluorverbindungen, f. pl. (Chem.) *silicofluorides*; Silikofluorwasserstoff, v. Siliciumfluorwasserstoff.

Silo, n. und m. Getreidekeller, m. (Bauw.) *silo*.

Silscheit, **Sillscheit**, n. (Fuhrw.) v. Ortscheit.

Silurformation, f. **Silursystem**, n. (Geogn.) *Silurian rocks, Silurian strata*.

Sima, **Rinnleiste**, **stehende Welle**, f. (Bauk. Orn.) *sima, cyma recta*.

Simaruba.... —baum, m. (Bot.) *mountain-damson, bitter damson, slave-wood*; —rinde, Rührrinde, f. (Bot. Pharm.) *simaruba-bark*.

Similor, **Semilor**, **Mannheimer Gold**, n. (Metall.) *similor, Mannheimer gold* (an alloy of copper and zinc).

Sims, m. **Gesims**, n. (Bauk.) *moulding*; —, Hauptsims, Kaffsims, m. *chief moulding, entablature*; —, an der Wand angebrachtes Brett zum Tragen von Geräthen etc., (Tischl.) *shelf*; eckiges —, (Bauk.) *canted moulding*; in das Holzwerk selbst eingearbeitetes —, *stuck-on moulding*; — über einer Thür oder einem Fenster, *fronton, hood-moulding, weather-moulding*.

Sims.... —eisen, n. (Tischl.) *rabbet-iron*; —glied, n. (Bauk.) *mould*; —hobel, Gesimshobel, Karnieshobel, m. (Tischl.) *rebate-plane, rabbet-plane, rabbit-plane, moulding-plane, cornice-plane*; gerader —hobel, *square rebate-plane*; schräger —hobel, *skew rebate-plane*; seitwärts schneidender —hobel, *Wandhobel, m. side-rebate-plane*; steiler —hobel, *steep rebate-plane*; —hobelmaschine, f. (Tischl.) *moulding-machine*; —kachel, Gesims-kachel, f. *cornice-tile*; —modell, —profil, n. (Bauk.) *size of a moulding*; —schablone, f. (Bauk.) *templet for a moulding*; —stein, m. *cornice-stone*; —werk, n. *dressing, entablature*, v. Sims.

Simultan, **gleichzeitig**, adj. *simultaneous*.

Sinaseide, f. *fine Chinese silk*.

Singelgrund, **Kieselgrund**, m. (Seew.) *gravel-ground*.

Singepult, **Singpult**, **Lesepult**, n. in einer Kirche, (Bauk.) *lectern, lectern, reading-desk*.

Singulär, adj. (Geom.) *singular*.

Singularität, f. einer Kurve, (Geom.) *singular point, singularity*.

Singulosilikat, n. (Chem.) *singulosilicate, monosilicate*.

Sink.... —kasten, m. (Wasserb.) *sunken stone-coffin*; —kastengründung, f. (Wasserb.) *foundation on sunken stone-coffins*; —loch, n. in einem Rinnstein, (Strassenb.) *hole in a gutter-stone*; —werk, n. (Bgb.) *reservoir for the fresh water*; (Wasserb.) *sunken stone-coffins*; (Salzw.) *sink-cork*.

Sinken, v. n. to sink down; to be depressed; (Schiff.) to bear down; —, v. a. abteufen, (Bgb.) to sink, to dig.

Sinken, **Einsinken**, **Zusammensinken**, n. (Bauw.) *sinking, subsidence, giving way, weighing-down*; — von Flüssigkeitssäulen, *depression*; — der oberen Schichten, (Bgb.) *crush*.

Sinnbild, **Symbol**, n. (Orn.) *symbol, emblem*.

Sinopel, **gemeiner Jaspis**, m. (Miner.) *sinople, sinoper*.

Sinopit, *m.* sinopische Erde, *f.* sinopischer Bolus, *m.* (Miner.) *sinopis*, *sinopite*, *bole of Sinope*.

Sinter, Tropfstein, Kalksinter, *m.* (Miner.) *sinter*, *calcareous sinter*, *calc-sinter*, *stalactite*; —, Kiesel-sinter, Quarzsinter, (Miner.) *silicious sinter*, *quartz-sinter*, *pearl-sinter*; —, Schmiedesinter, Eisensinter, Walzsinter, Glühspan, Zunder, Hammerschlag, *m.* (Hüttenw. Metall. Schm.) *iron-sinter*, *sinter*, *dross of iron*, *iron-scales*, *scales*, *hammer-slag*.

Sinter.... —arbeit, *f.* (Hüttenw.) *sinter-fining-process*, *fining of pig-iron with application of hammer-slag*; Salzburger —arbeit, *f.* Salzburger —process, *m.* Salzburger *sinter-process*, *Salzburg-process*; —asche, Zunderasche, *f.* (Chem. Hüttenw.) *ashes of touch-wood*, *Silesian potash*; —kohle, *f.* (Miner. Techn.) *open-burning coal (coal not sticking to the fire-bars in burning)*, *fritting coal*, *sintering coal (coal which does not cake in burning, but only sinters together, or frits)*, *clod-coal*, *cherry-coal*; —process, *m.* (Hüttenw.) *slag-process*, *sinter-process*, *fining-process with employment of hammer-slag*; Salzburger —process, *v.* Salzburger Sinterarbeit; —quarz, *m.* (Miner.) *silicious sinter*, *quartz-sinter*; —schlacke, *f.* (Hüttenw. Techn.) *clinker (vitrified mass of ashes sintered or melted together on the fire-bars in burning coal)*; —wasser, *n.* (Miner.) *water impregnated with a fossil substance that congeals*.

Sintern, zusammensintern, *v. n.* (Hüttenw. Metall. Schm. etc.) *to sinter*, *to sinter together*, *to frit*, *to slag*, *to frit together*; —, sickern, (Miner.) *to trickle*, *to leak*, *to drop*; —, versteinern, *to harden*, *to petrify*.

Sinus, *m.* (Geom.) *sine*; —versus eines Bogens, *versed sine of an arc*.

Sinus.... —boussole, *f.* (Phys.) *sine-compass*; —galvanometer, *n.* (Phys.) *sine-galvanometer*.

Siphon, *m.* (Hydr.) *siphon*, *syphon*; —, Siphonflasche, *f.* für Mineralwasser, *siphon*, *siphon-bottle*; Apparat, *m.* zum Füllen von —, *siphon-filling apparatus*.

Sirene, *f.* (Akust.) *siren*, *syren*.

Sirup, Syrup, *m.* (Zuckerf.) *sirup*, *syrup*; grüner —, ungedeckter —, roher, aus der Füllmasse vor dem Decken von selbst abgeflossener —, *green sirup*; ungereinigter —, Melasse, *f.* *raw sirup*, *molasses*; weisser —, *white sirup*.

Sirup.... —kessel, *m.* —pfanne, *f.* (Zuckerf.) *sirup-boiler*; —haltig, —artig, *adj.* *sirupy*; —behälter, *m.* eines Sodawasser-Ausschanks, *sirup-stand*; —spott, *m.* (Zuckerf.) *draining-pot*.

Sismometer, *n.* Erdbebenmesser, *m.* (Phys.) *sismometer*.

Sittgelb, *n.* v. Schüttgelb.

Sittiggrün, Papageigrün, *n.* (Mal.) *parrot-green*, *popinjay-colour*.

Situationsplan, *m.* (Bauw.) *site-plan*, *plan of site*.

Sitz, *m.* Bank, *f.* seat, *settee*; bedeckter — des Heizers und Lokomotivführers, (Lok.) *cab*, *car-cab*; — des Fasshahns, (Böttch.) *shell*, *seat*; — in der Kirche, *pew*; — des Kutschers, (Wagn.) *box*; — des Rades auf der Achse, (Uhrm.) *seat*; — des Sattels, (Sattl.) *seat of the saddle*; — für den Schindeldecker, (Bauw.) *shingling-bracket*; — eines Stuhls, *bottom of a chair*; — eines Ventils, *Ventilsitz*, (Masch.) *seat of a valve*, *valve-seat*, *clack-seat*.

Sitz.... —bad, *n.* *hip-bath*, *partial bath*; —bänke, *f. pl.* eines Bootes, *thwarts*, *stern-seats of a boat*; die vorderen —bänke, *the fore-thwarts*; —gang, Setzgang, *m.* (Schiffsb.) *wash-board*; —gerüst, *n.* (Dachd.) *seat*, *block*, *bracket*; —kasten, *m.* (Seew.) *box*; (Wagn.) *seat-box*; —kissen, *n.* *banker*; —kissen in einer Kutsche, *cushion*; —polster, *n.* *seat-roll*; —riemen, Wolf, *m.* des ungarischen Sattels, (Sattl.) *straining-leather*, *wolf*; —stück, *n.* einer Bockdecke, (Wagn.) *seat of a hammer-cloth*.

Sitzen, *v. n.* (Schneid.) *to sit*, *to fit (said of articles of dress)*; auf dem Grunde —, (Schiff.) *to be aground*, *to be stranded*.

Sitzer, *m. pl.* (Schiffsb.) *first futtocks*. **Skala**, *f.* (Phys.) *scale*; —, Gradeintheilung, *f.* (Phys. Techn.) *graduation*; gekerbte — eines Drahtmikrometers, *comb of a wire-micrometer*; mit einer — versehen, *to graduate*; — zu Zeichnungen, *plotting-scale*.

Skalenaräometer, *n.* (Phys.) *scale-areometer*, *graduated hydrometer*.

Skalenoöder, *n.* (Miner.) *scalenohe-dron (a form of the hexagonal system, bounded by twelve scalene triangles)*.

Skalpelli, *n.* (Chir.) *scalpel*.

Skammonienharz, Skammonium, *n.* purgirender Windensafft, *m.* (Bot. Chem. Pharm.) *scammony*, *scammonium*, *resina scammoniae (obtained from the roots of Convolvulus scammonia)*.

Skapolith, Wernerit, *m.* (Miner.) *scapolite*, *wernerite (a silicate of aluminium and calcium, also containing sodium and potassium-silicate)*.

Skarpierspaten, *m.* Planirschau-fel, *f.* (Bauw. Befest.) *trenching-shovel*. **Skelett**, *n.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *carcass*, *hulk of a ship*; — von Kiesel-erde bei der Löthrohrprobe, (Chem.) *silicious skeleton*.

Skizze, *f.* (Zeichn.) *sketch*, *outline*, *rough draught*; — nach dem Augenmaass, *eye-sketch*.

Skizziren, *v. a.* *to sketch*, *to make a rough draught of*.

Skizziren, Entwerfen der Muster, n. (Web.) *sketching*.

Sklaven.... — handel, n. *slave-trade*; — schiff, n. *slave-ship, slaver*.

Skolezit, Kalkmesotyp, Nadelzeolith, faseriger Zeolith, m. (Miner.) *scapolite, lime-mesotype, needle-zeolite, needle-stone, fibrous zeolite*.

Skonto, n. (Handl.) *discount*.

Skorodit, Arseniksinter, m. (Miner.) *scorodite, neocitese, cupreous arsenate of iron*.

Skorzoneren, Skorzonerwurzeln, Schwarzwurzeln, pl. (Bot.) *salsifies*, (Pharm.) *scorzonera, scorzonera-roots* (the roots of *Scorzonera hispanica*).

Skotie, überhängende Einziehung, f. (Bauk.) *scotia, reversed hollow, cavetto*.
Skrubber, Schrubber, Gaswaschthurm, m. (Gasf.) *scrubber*.

Skulptur, f. *sculpture*.

Skunkfelle, Felle vom amerikanischen Stinkthier, n. pl. (Kürschn.) *skunks, skunk-skins*.

Skutterudit, Hartkobaltkies, Hartkobalt, Arsenikkobaltkies, Tesseralkies, m. (Miner.) *skutterudite, native sesquiarсениde of cobalt* (from Skutterud, near Modum, in Norway).

Stempholz, n. (Schiffb.) *fore-foot*.

Slip, Rücklauf, m. einer Schiffschraube, eines Schaufelrades etc. (Geschwindigkeit des zurückweichenden Wassers), (Mech.) *slip*.

Slitage, Schlittage, Abnutzung, f. (Seew.) *wear and tear*.

Smalte, f. v. Schmalte etc.

Smaltin, Speiskobalt, m. (Miner.) *smaltine, tin-white cobalt, arsenical cobalt, native protoarsenide of cobalt crystallized in forms of the regular system*.

Smaragd, grüner Beryll, m. (Miner.) *emerald*; orientalischer —, dark-green emerald.

Smaragd.... — fluss, m. *false emerald*; — grün, Guignet's Grün, n. *emerald-green, Guignet's green, veridian*; — malachit, Euchroit, m. (Miner.) *euchroite, native arsenate of copper*; — spath, m. *green feldspar*.

Smaragdit, m. *smaragdite*.

Smaragdochalcit, Atakamit, m. (Miner.) *smaragdochalcite, atacamite, native oxychloride of copper*.

S-Meißel, m. (Brunnenm.) *S-chisel*.

Smirgel etc., v. Schmirgel.

Smithsonit, Zinkspath, Galmei, m. (Miner.) *calamine, smithsonite, zinc-spar, native carbonate of zinc*.

Snutkiel, Kimmkiel, m. (Schiffb.) *bilge-keel*.

Societät, f. (Handl.) *partnership, copartnership*; die — aufheben, to dissolve partnership; eine — errichten, to establish a partnership.

Societäts.... — handel, m. (Handl.)

trade carried on in partnership; — kontrakt, — vertrag, m. *deed of partnership*; — schuld, f. *copartnership-debt*.

Socke, f. (Strumpfw.) *sock, short stocking, half-stocking*.

Sockel, m. **Socke**, f. (Bauk.) *socle, basement*; —, Mauerfuss, m. *footing of a wall, table-stones*; bankförmiger —, bench-table; fortlaufender —, base extended round the building; — des Hochofens, (Hüttenw.) *pillars, understructure*.

Sockel.... — absatz, m. — face, f. (Bauk.) *water-table*; — blindplatte, f. *earth-table*; — getäfel, n. *Fuss-lambris*, f. (Bauw.) *socle-wainscoting*; — platte, f. (Bauk.) *base-table*; — platte einer Säule, Plinthus, m. *plinth*; — plattung, f. *earth-tables, table-stones*; — Sims, m. — gesims, n. — glieder, n. pl. — gliederung, f. *base-moulding*.

Socken, n. des Gusstahls, (Hüttenw.) *contraction of molten cast-steel on cooling*.

Soda, f. kohlensaures Natron, neutrales kohlensaures Natrium, einfach kohlensaures Natron, n. (Chem. Pharm. Techn.) *soda, soda of commerce, carbonate of soda, neutral carbonate of soda or sodium, mild mineral alkali, sal alkali minerale*; — von Alicante, Alicante —, Barillasoda, *Alicante-soda, barilla*; ausgesogte (beim Verdampfen der Rohsodalauge ausgeschiedene und herausgekrückte) —, *fished salt, black-salt*; — fabriciren, — gewinnen, to manufacture soda, to make alkali, to manufacture or make black-ash; gereinigte —, raffinierte —, Prima-Soda, *refined alkali, white-alkali, white-ash, refined soda*; kalcinierte —, Sodaasche, f. trockenes Sodasalz, n. (Sodaf.) *soda-ash, carbonate*; ätznatronhaltige kalcinierte —, ungereinigte kalcinierte —, rohes Sodasalz, n. *yellow carbonate, ordinary soda-ash, caustic ash, caustic soda-ash*; raffinierte kalcinierte —, raffinierte —, Prima-Soda, Alkali, n. (Sodaf.) *alkali, white-alkali, refined alkali, white-ash*; kautische —, Ätznatron, n. *caustic soda, caustic*; krystallisierte —, *soda-crystals*; künstliche —, *artificial soda*; Natrongehalt, m. nutzbares Natriumoxyd, n. der — (als Norm ihres Handelswerthes), *available soda, available sodium-oxide*; natürliche —, anderthalb kohlensaures Natron, Tronasalz, n. Trona, Tronasoda, Uraosoda, f. *native soda, natron, sesquicarbonate of soda, mineral soda, trona, urao*; rohe —, *black-ash, black-balls, black-salt, ball-soda, crude soda*; rohe — in Ballen oder Broten, *ball-soda, balls, ball*; rohe, aus dem Ofen direkt in den Handel gehende —, *British barilla* (for soap-makers).

Soda.... — asche, kalcinierte Soda, f. *soda-ash*; — äscher, — rückstand, m.

(Seifens.) *vat-waste, tank-waste*; — fabrik, *f. alkali-works*; — fabrikant, *m. alkali-maker*; — fabrikation, *f. manufacture of soda, alkali-making, soda-making, manufacture of black-ash*; — kalcinirofen, — kalcinirherd, *m. finishing-furnace, carbonating-furnace*; — kalcinirofen für raffinierte Soda, *white-ash furnace*; — karbonisirofen, Flammofen, *m. zum Karbonisiren der Soda, carbonating-furnace*; — küpe, *f. (Färb.) soda-vat*; — lauge, *f. soda-lye, soda-lie*; rothe, durch Schwefeleisen-natrium gefärbte, unreine — mutter-lauge, *f. red-liquor*; — ofen, — schmelz-ofen, *m. black-ash furnace, ball-furnace*; — ofen für Handbetrieb, *hand-ball furnace, hand-furnace*; rotirender — ofen, *Revolver, m. revolving ball-furnace, revolver*; — process, *m. — gewinnung, f. nach Leblanc, black-ash process, Leblanc's process (of making soda from sulphate of soda, calcium carbonate, and coal)*; — rohlauge, *f. black-ash liquor, vat-liquor, tank-liquor*; Verdampffanne, *f. für — rohlauge, (Sodaf.) black-salt pan*; — salz, Natronsalz, *n. (Chem.) soda-salt*; — salz, *n. — asche, f. kalcinirte Soda, soda-ash, carbonate*; krystallirtes — salz, krystallisirte Soda, *soda-crystals*; rohes, durch Eindampfen der rohen Sodalaugel beim *salting-down*-Process erhaltenes — salz, *ausgesoggetes — salz, ausgesoggte Soda, black-salt, fished salt*; — schmelze, *f. Rohsoda, f. wie sie aus dem Ofen kommt, Brod, n. Ball, m. black-ball, black-balls, black-ash*; aus der — schmelze beim Starrwerden im Ofen hervorbrechende Flammen, Kerzen, *f. pl. candles (in Lancashire), pipes (on the Tyne)*; — schmelzofen, *m. v. Sodaofen*; — rückstände, *m. pl. (Sodaf.) tank-waste*; Transportschiff, *n. für — rückstände, Schiff, n. zum Versenken der — rückstände in's Meer, hopper (on the Tyne)*; — seen, *egyptische, m. pl. natron-lakes, soda-lakes*; — seife, Natronseife, *f. soda-soap*; — stannat, zinnsaures Natron, *n. (Färb.) stannate of soda, preparing-salt*; — wasser, *n. soda-water*; — wasser-apparat, tragbarer, *m. gasogene*; — wasser-Ausschank, *m. soda-fountain*.

Sodalith, *m. (Miner.) sodalite (a sodio-aluminic silicate containing chloride of sodium)*.

Sodbrod, *n. the fruit of the bread-tree or carob-tree (Sodbrodbaum, Ceratonia siliqua)*.

Sode, *f. Soden, m. Rasenplatte, f. (Wasserb. etc.) turf, sod*.

Sodenstecher, *Sodenpflug, m. turf-or sod-cutter*.

Soffite, *Laibung, Untersicht, f. (Bauk.) soffit*; — *n. pl. Decke, f. (Theat.) soffit*; — *ngardine, f. (Theat.) soffit-curtain*.

Sog, *Todtwasser, n. (Schiff.) sog, dead water*.

Soggen, **Aussoggen**, *n. (Salzw.) crystallization and precipitation of salt in the salt-pan during evaporation, crystallization of salt during the evaporation of the brine and drawing out the precipitated salt by means of scoops*; (Sodaf.) *crystallization and precipitation of black-salt during the evaporation of the tank-liquor and fishing out (drawing or racking out) the precipitated salt-crystals, fishing-out, salting-down process*.

Soggen, **aussoggen**, *v. n. (Salzw. Sodaf.) to crystallize during evaporation (of the brine or of tank-liquor) and sink to the bottom*; —, *v. a. (Salzw. Sodaf.) to precipitate in crystals during evaporation (of the brine or of tank-liquor) and to rake out the precipitated crystals*; (Sodaf.) *to fish out the black-salt precipitated during evaporation of the tank-liquor, to salt down*.

Soggepfanne, *f. (Salzw.) crystallizing-pan*; (Sodaf.) *black-salt pan*.

Sohl.... — *band, n. (Bgb.) matrix, gange, gangue, crust*; — *bank, f. — band, n. Thür- oder Fenstersohle, f. (Zimm.) sill, cill, door-sill, window-bench*; — *holz, n. (Bgb.) sole, sole-timber*; — *leder, Pfundleder, n. (Gerb.) sole-leather, crop-hide, crop-butt*; — *leder in ganzen Häuten, butts*; — *leder in halben Häuten, backs*; ungarisches — *leder, Hungarian leather*, — *lederwalzmaschine, f. sole-leather rolling-machine*; — *platte, f. (Hüttenw.) plate, sole-plate*; — *platte, Fundamentplatte, Grundplatte einer Maschine, (Masch.) bed-plate, sole-plate, lobe-plate, foundation-plate*; — *stein, Boden-stein, m. (Hüttenw.) sole-stone, bottom-stone of a furnace*; — *stück, n. (Bauw.) sill, ground-sill, sleeper*; (Art.) *transom of a gun-carriage*; — *stück, — klotz, m. (Hüttenw.) sleeper of the stamping-vat*; — *weide, f. (Bot.) v. Sahlweide*.

Sohle, *f. (Schuhm.) sole*; (Techn.) *sole, the flat bottom-part of anything*; (Bauw.) *sole, sill, horizontal beam*; (Hüttenw.) *body of the furnace*; —, *Bausohle, (Bgb.) level, gunnie*; —, *Streckensole, (Bgb.) gallery-sole, bottom*; —, *Gruben-wasserniveau, n. (Bgb.) level, streak*; die — *abreißen, (Schuhm.) 'to unsole*; —, *Liegendes, n. eines Flötzes, (Bgb.) floor, pavement, sill, thill*; — *eines Flussbettes oder Kanals, Grundbett, n. bottom of the channel*; — *eines Grabens, bottom of a ditch*; —, *Bahn, f. eines Hobels, (Tischl. Zimm.) face, sole of a plane*; — *eines Minenrahmens, (Minirk.) ground-sill*; —, *Arbeitsherd, m. eines Ofens, (Hüttenw.) bottom of a furnace*; — *eines Pfluges, (Ackb.) sole, slide*; — *eines Schmelzofens, (Hüttenw.) well*; — *einer Setzlibelle, (Feldm.) ruler*; —, *Blatt, n. eines Steigbügels, bottom*.

Sohlen.... — *bolzen, m. (Masch.)*

foundation-bolt (a bolt connecting the bed-plate of an engine with the masonry); —druck, m. Aufquellen, n. des Liegenden, (Bgb.) *creep*; —gebirge, n. (Bgb.) *foundation-stone*; —hammer, m. (Schuhm.) *hammer for beating the soles*; —hobel, m. (Schuhm.) *shoe-shave*; —leder, n. v. Sohlleder; —polirholz, n. *sole-finishing tool*; —strecke, f. (Bgb.) *drift, level, gallery, level drift, random, level-road*; —zuschneidmaschine, —zurichtmaschine, f. *sole-shaper, sole-moulding machine*.

Sohlig, söhlig, adj. (Bgb.) *horizontal, flat, level*; nicht —, *unlevelled*.

Soja, Soya, f. (Extrakt aus China und Japan, auch aus einheimischen Champignons etc. bereitet, zum Speisewürzen) *soy*.

Soje, f. (Manuf.) *a thin and light woollen stuff*.

Sol.... —behälter, m. (Salzw.) *brine-cistern*; —bohrbrunnen, m. —bohrloch, n. *salt-well*; —enabddampffanne, f. *brine-evaporator*; —enleitung, f. *brine-conduit*; —gerinne, n. *brine-spouts*; —kanal, —graben, m. *brine-ditch* (connecting the brine-basins of the salt-gardens on the Mediterranean); —kunst, f. *pump for the brine*; —pfanne, Siedepfanne, f. *brine-pan, pan, copper*; —quelle, f. *brine-spring, salt-well, muriated water*; —rinne, f. *wooden brine-gutter*; —salz, Quellsalz, n. *spring-salt*; —spindel, —wage, f. *brine-gauge, salt-gauge, salinometer*; —wasser, n. *muriated water, chlorinated water*.

Solanin, Solanium, n. (Chem.) *solanina, solanine*.

Solaröl, deutsches Petroleum, n. (Chem.) *solar-oil* (a heavy illuminating-oil similar to petroleum, obtained by distillation of brown-coal, bituminous shale, lignite, etc., also a petroleum of high flashing-point and of heavier specific weight than common petroleum).

Solawechsel, m. (Handl.) *sola-bill, sole bill of exchange, single bill*; —, eigener, trockener Wechsel, m. *bill to order, promissory note, note of hand*.

Soldaten.... —brot, n. *ammunition-bread*; —mütze, f. *forage-cap*; —tuch, n. *army-cloth*.

Sole, Soole, f. (Salzw.) *brine, salt-water, salt-spring*.

Solenhofener Platte, f. (Miner.) *lithographic stone*.

Solenoid, n. elektro-dynamische Spirale, f. (Phys.) *solenoid*.

Solfatara, Schwefelwasserstoff-Ausströmung, f. (Miner.) *solfatara*.

Solid, adj. (Handl.) *credible*.

Solidarisch, adv. (Handl.) *each for the other, jointly and separately, solidarity*.

Solidarität, f. joint liability, liability of each for the whole.

Solitär, m. (Juw.) *great diamond, brilliant*.

Soll, Sollen, Debet, n. (Handl.) *debit*; —und Haben, *debtor and creditor*; —in einem Hauptbuch, *debit-side of a ledger*.

Söller, Altan, n. (Bauk.) *sollar, solar, solar*; —, Dachboden, Speicher, m. (Bauw.) *garret, loft*.

Söller.... —decke, f. (Bauw.) *balcony-cove*; —fenster, Balkonfenster, n. *balcony-window*.

Solstitium, n. Sonnenwende, f. (Astr.) *solstice*.

Solvent, adj. (Handl.) *solvent, able to pay all debts*.

Solvirend, auflösend, adj. (Chem.) *solvent*; —er Fluss, m. (Chem.) *solvent flux*; —es Schmelzen, n. (Hüttenw.) *purifying smelting*.

Solvens, Zahlungsfähigkeit, f. (Handl.) *solvency*.

Sommer.... —bier, n. (Brau.) *summer-beer*; —eiche, Augusteiche, f. (Bot.) *the common oak (Quercus pedunculata)*; —getreide, n. (Ackb.) *spring-corn, summer-corn*; —haar, n. (Kürschn.) *short-haired hides*; —laden, m. Fensterblende, f. (Bauw.) *blind, Venetian blind*; —linde, f. (Bot.) *the large-leaved lime-tree (Tilia grandifolia)*; —raps, m. (Bot.) *summer-rapeseed, summer-rapeseed*; —seite, f. (Bauw.) *summer-side, south side*; —weg, m. *summer-road*; —weizen, m. (Ackb.) *spring-wheat*.

Sonde, f. (Chir.) *probe, sound*; (Seew.) *plummet, sounding-lead*.

Sondesänger, m. (Chir.) *sound-catch*.

Sondiren, v. a. (Chir.) *to probe*; (Seew.) *to sound, to fathom*.

Sondirer, m. (Seew.) *fathomer*.

Sondirstange, f. (Seew.) *sounding-rod*.

Sonne, f. (Astr.) *sun*.

Sonnen.... —auge, n. (Miner.) *adularia, girasol*; —bahn, f. (Astr.) *ecliptic*; —blende, f. *canvass-blind before a window*; —blume, f. (Bot.) *sun-flower, girasol (Helianthus annuus)*; —blumenasche, —blumenpotasche, f. (Chem.) *raw potash gained from sun-flower stems, potash from sun-flower stalks*; —blumenöl, —blumenkernöl, n. *sun-flower oil, fat oil expressed from the sun-flower seeds*; —cyklus, m. (Astr.) *solar cycle*; —brenner, m. (Gasbel.) *sun-burner*; —dach, n. *awning*; —ferne, f. (Astr.) *aphelion*; —finsternis, f. (Astr.) *solar eclipse, eclipse of the sun*; —fleck, m. (Astr.) *spot of the sun*; —höhe, f. *sun's altitude*; —jahr, n. *solar, astronomical, or tropical year*; —licht, n. *solar light, sun-light*; —licht-Telegraph, Heliograph, m. *heliograph*; —mikroskop, n. (Opt.) *solar microscope*; —nähe, f. (Astr.) *perihelion*; —schirm, m. *parasol*; —schutzdach, n. in Ostindien aus Streifen von Bambusrohr hergestellt, *check*; —segel, n. (Seew.)

awning; —spektrum, n. (Phys.) *solar spectrum*; —stein, Oligoklas, m. (Miner.) *sun-stone*; —strahl, m. *solar ray*; —strahlung, f. *solar radiation*; —uhr, f. (Astr.) *sun-dial, dial-plate*; —uhrzeiger, —zeiger, m. *gnomon, hand, style of a sun-dial*; — und Planetenrad, Laufgetriebe, n. (Mech. Masch.) *sun-and planet-wheel*; —wende, f. (Astr.) *solstice*; —wendepunkte, m. pl. *solstitial points*; —werke, Aussenwerke, n. pl. (Salzw.) *conductor of brackish water on a sea-salt-work*; —zelt, n. *awning*.

Soogen, n. (Salzw.) v. Soggen.

Soole, f. v. Sole.

Sopha, n. (Tapez.) *sofa, sopha*.

Sorbapfelbaum, **Sorbenbaum**, **Spielerlingsbaum**, m. (Bot.) *sorb-apple tree, service-tree, rowan-tree (Pyrus aucuparis)*.

Sorbet, **Scherbet**, m. *sherbet*.

Sorbin, n. (Chem.) *sorbine*.

Sorbinsäure, f. (Chem.) *sorbic acid*.

Sorg.... —ketten, f. pl. (Seew.) *rudder-chains*; —leinen, f. pl. (Seew.) *rudder-pendants*.

Sorghum, n. *Zuckerhirse*, f. (Bot.) *sorgho, sorghum, sugar-sorgho, Chinese sugar-cane (Sorghum saccharatum, Holcus saccharatus)*.

Sorghum.... —mühle, f. *sorghum-mill*; —saft, m. *sorgho-juice*; Apparat, m. zum Verdampfen des —saftes, *sorgho-evaporator*; —schälmesser, n. *sorgho-stripper, sorgho-knife*.

Sorr.... —klampe, f. (Seew.) *hollow cleat*; —tau, n. *Sorrrung*, f. (Seew.) *seizing, lashing*.

Sorren, festbinden, v. a. (Seew.) *to lash, to seize*.

Sorte, f. (Handl. Techn.) *sort, species, quality*.

Sortiment, n. (Handl. etc.) *set, sortiment, assortment*; — von zusammengehörigen Werkzeugen, *gang, set*.

Sortiments.... — buchhandel, m. *commissionary bookselling, trade in books of various publishers*; — buchhandlung, f. *bookseller's shop*.

Sortir.... —apparat, m. (Bgb.) *sizing-apparatus*; —kasten, m. (Pap.) *sorting-chest*; —maschine, f. *sizer*; —sieb, n. *separating-sieve*; —trommel, f. (Bgb.) *sizing-trommel*.

Sortiren, v. a. (Techn.) *to sort, to assort*; Erze —, *to handle, to pick, to cull ores*; nach der Grösse —, *to size*; nach dem Korn —, (Bgb.) *to size*; Wolle —, *to sort, to pick, to break wool*.

Sortiren, n. der Erze, (Bgb. Hüttenw.) *framing*; — der Lumpen, (Pap.) *sorting the rags*.

Sortirer, m. *sorter, assorter*.

Souffleur, m. (Theat.) *prompter*; —kasten, m. *prompter's box*.

Souplirte Seide, f. *half-boiled silk*.

Souterrain, **Kellergeschoss**, n. (Bauw.) *underground story, basement-story*.

Soy, m. *Soya*, f. (Manuf.) *say (a Chinese silken stuff)*; v. Soja.

Spachtel, f. v. Spatel.

Spaden, m. v. Spaten.

Spagnolettatange, f. (Schloss.) *espagnolette*; Haken, m. einer —, *bit*.

Spahn, m. v. Span.

Spake, **Spaake**, **Speiche**, f. hölzerner Hebel, m. (Seew.) *hand-spike, bar*; die —n, pl. des Steuerruders, *the spokes of the steering-wheel*.

Spakenlöcher, n. pl. im Kopf des Gangspills, (Seew.) *holes in the head of the capstan*.

Spalier, **Spallier**, n. (Gärtn.) *espalier, lattice*; (Bauw.) *fence of pales, hurdling*.

Spalier.... —baum, m. (Gärtn.) *wall-tree, wall-fruit-tree*; —korb, m. (Gärtn.) *training-hurdle*; —latte, f. *fence-lath, espalier-lath, square lath*; —obst, n. *wall-fruit*; —werk, n. *trellis-work*.

Spallett.... —laden, m. (Bauw. Tischl.) *spallet, spallet-shutter*; —wand, Anschlagmauer, f. (Bauw.) *flanning, rabbet-wall*.

Spallier, n. v. Spalier.

Spalt, m. (Techn.) *rent, crevice, fissure; claw*; v. Spalte.

Spalt.... —bar, adj. (Miner.) *cleavable, fissible*; —barkeit, f. (Miner.) *cleavage*; —eisen, n. (Tischl.) *cut-plane-iron*; —feile, f. (Techn.) *slitting-file, key-file, blade-file*; —fläche, f. v. Spaltungsfläche; —holz, n. *split-wood, split-timber, lath-wood*; —keil, m. *wedge for cleaving*; (Schieferd.) *iron-wedge*; —klinge, f. *ripping-knife*; —latte, Reisslatte, f. (Bauw.) *split-lath*; —maschine, f. für Holz, (Böttch.) *ripping-machine, cleaving-machine*; —maschine für Leder, Häute oder Felle, *Lederspaltmaschine, splitting-machine, leather-splitting machine, skiving-machine*; —meissel, m. (Grobschm.) *splitting-chisel*; (Schieferd.) *cleaving-chisel*; —messer, n. *splitting-knife, cleaver*; (Gärtn.) *grafting-knife*; (Böttch.) *cleaving-knife, froe, frow, frower, ripping-knife*; (Gerb. Lederz.) *skiver, skiving-knife*; —säge, Klobsäge, Brettsäge, f. (Tischl. Zimm.) *long saw, pit-saw*; —werk, Eisenspaltwerk, Schneidwerk, n. *iron-slitting-mill, slitting-rollers*.

Spalte, f. **Riss**, **Sprung**, m. (Techn.) *rent, chink, chap, cleft*; —, Gangspalte, Kluft, f. (Bgb.) *fault, slide, back*; —, Kolumne, f. (Buchdr.) *column*; — im Holz, *chink, cleft, flaw*; — in Kohlenlagern, (Bgb.) *cleat*; — in einer Mauer, *crevice, flaw*; das Pfropfen in die —, (Gärtn.) *slit-grafting*; —n setzen, stückweise setzen, (Buchdr.) *to compose in companionship*.

Spalten, v. a. (Techn.) *to cleave, to*

split, to slit; Eisen —, Eisen schneiden, *to slit iron*; Holz —, *to cleave, to rive wood*; einen Krystall, ein Mineral, —, *to cleave a crystal, a mineral*; Häute, Felle oder Leder —, (Gerb. Lederz.) *to split hides or leather, to slit*; das Nageleisen —, *to slit, to split the nail-rods*; einen Stein nach der Schichtungsoberfläche —, *to split a stone in the direction of the cleaving-grain*; Stahlfedern —, *to slit pens*; die Weidenruthen —, (Korbzm.) *to cleave the willow-rods*.

Spalten, sich —, v. r. (Techn.) *to split, to chink, to chop, to chop*; (Miner.) *to cleave, to be cleavable*; sich gabelweise —, *to fork*.

Spalten.... — buchstabe, Notenbuchstabe, m. (Buchdr.) *superior letter*; — linie, f. (Buchdr.) *white line*; — weise, adv. setzen, (Buchdr.) *to compose in companionship*.

Spaltung, f. der Mineralien, (Miner.) *cleavage, cleaving*; — eines Schieferblocks, *splitting*.

Spaltungs.... — fläche, f. (Miner.) *plane of cleaving, cleaving-face, cleavage-plane, cleavage-joint*; — fuge, Spaltfuge, f. *cleavage-joint*; — richtung, f. (Miner.) *cleavage*.

Span, m. (Techn.) *a thin piece of wood, chip, splinter, slat*; v. Späne; (Bauw.) *key, wedge*; (Zimm.) *furring*; —, Scheit, n. Zettel, m. (Bauk. Orn.) *billet*; —, dünnes Holzblatt, n. (Buchb. Schuhm. etc.) *scale-board*; —, Anlege-span, Zurichtespan, (Buchdr.) *reglet, scale-board*; —, Dachspan, (Dachd.) *slip, shingle*; —, Durchschnitt, m. eines Schiffes, (Schiffsb.) *section, profile of a ship*; —, Steinsplittler, m. (Steinm.) *chip, rubbish, shard*; —, Pressspan, (Tuchf.) *board*; —, Hauspan, (Zimm.) *balement*.

Span.... — balg, m. (Orgelb.) *bellows with one fold*; — geflechte, n. pl. *mats of wood-shavings*; — grün, n. *verdigris*; — hammer, Planschenhammer, m. (Münzw.) *ingot-hammer*; — hobel, m. (Buchb.) *scale-board plane, plough*; — holz, n. *small wood, chips*; (Buchb.) *scale-boards*; (Ziegelbr.) *slit-wood*; — holz zu Schachteln etc., *mill-boards*; — hut, m. *chip-hat, chip-bonnet*; — korb, m. *chip-basket*; — loch, n. eines Hobels, *plane-hole*; — schachtel, f. *box made of mill-boards*; — scheide, f. (Waffenschm.) *wooden lining of a brass scabbard*.

Spandrilie, f. Gewölzbzwinkel, m. (Maur. Bauk.) *spandrel, flanc*.

Späne, m. pl. (Techn. Bauw.) *shreds, chips, shavings*; —, Bohrspäne, boring-chips, borings; —, Drehspäne, turning-chips; —, Hauspäne, (Zimm.) *balement*; —, Hobelspäne, chips, shavings.

Spange, f. (Techn.) *buckle, clasp*; —, Flittergoldblättchen, n. *spangle*; —,

Klausur, f. (Buchb.) *clasp*; —, Armspange, f. (Juw.) *bracelet*.

Spangeleisen, spangliges, spangeliges Roheisen, n. (Hüttenw.) *crystalline pig-iron*; —, streifiges Roheisen, *band-pig*.

Spänholz, n. (Dachd.) *wood for making slips*.

Spaniol, spanischer Tabak, m. *Spanish snuff*.

Spaniolettstange, f. (Schloss.) *espagnolette*.

Spanische Erde, f. (Goldschm.) *polishing-powder*; — e Kreide, venetianische, Briançonner Kreide, Schneiderkreide, f. Speckstein, Talk, m. *Spanish chalk, French chalk, steatite, talc, soap-stone*; — er Pfeffer, m. Paprika, f. Guinea-, Indian or Spanish pepper, capsicum (the fruit of *Capsicum annuum*); — es Rohr, n. (Bot.) *Bengal cane, rattan*; — es Roth, n. Zinnober, m. *Spanish red, cinnabar*; — er Schlackenherd, — er Schlackenofen, n. (Hüttenw.) *Spanish slag-hearth (for the extraction of lead-slugs)*; — es Schwarz, n. *Spanish black (obtained by burning cork)*; — er Tabak, m. v. Spaniol; — e Wand, f. *folding-screen*; — es Weiss, Wisnuthweiss, Schminkweiss, n. *Spanish white, Spanish paint, flake-white, basic nitrate of bismuth*.

Spanker, m. (Seew.) *spanker (the after-sail of a ship or bark)*.

Spann, n. (Schiffsb.) v. Spant.

Spann.... — balken, — riegel, m. (Bauw. Masch.) *tie-beam (of a truss)*; — baum, m. (Web.) *breast-beam*; — blech, n. Kluppe, f. (Schloss.) *clamp, vice-clamp, spring-clamp*; — bogen, einhüftiger Bogen, m. (Bauk.) *rising arch, rampant arch*; — bolzen, m. (Bauw. Mech.) *tie-bolt*; — feder, f. *tension-spring*; — feder, Druckfeder, f. (Uhrm.) *split-spring*; — hammer, m. (Klempn. Kupferschm.) *stretching-hammer*; — holz, n. (Tuchf.) *tenter*; — holz der Presse, (Buchdr.) *stanchion, cheek*; — hölzer, n. pl. (Web.) *litterings*; — hölzer des Sägestells, *jambes, forks*; — joch, Gehänge, n. (Bgb.) *traverses*; — keil, m. eines Lehrsgerüsts, (Bauw.) *billet of centering*; — kette, f. (Brückenb.) *lock*; — kraft, Elasticität, Expansivkraft, f. (Phys.) *elasticity, elastic force, tension*; — kraft des Dampfes, (Mech. Techn.) *expansibility of steam*; — kraft der Dämpfe, (Phys.) *tension of vapours*; Maximum, n. der — kraft, höchste — kraft, (Phys.) *maximum tension (of vapours)*; Dampf von Maximal- — kraft, gesättigter Dampf, m. (Phys.) *vapour of maximum tension, saturated vapour*; — latte, f. (Minirk.) *batten*; — latte einer Gierfahre, (Wasserb.) *cross-piece, traverse-beam*; — maschine, f. (Web.) *stretching-machine*; — nagel, Reihnagel, m. (Wagn.) *main-pin, joint-bolt, bolster*.

bolt; — nagel an der Protze, (Art.) *pin-tail, pin-tile*; — rahmen, *m. stretcher*; (Sägem.) *frame*; (Tuchf.) *tenter*; — rahmen für Baumwollenzeuge, Rahmenmaschine, *f. (Web.) stretching-machine*; — rast, Hinterrast, *f. (Büchs.) full-cock, top-bent, whole-bent*; — reif, *m. (Böttch.) raising-hoop*; — reise, *pl. einer Trommel, flesh-hoops*; — riegel, *m. (Bauw. Zimm.) straining-beam, straining-piece, barge-couple, strutting-piece*; *v. Spannbalken*; oberer — riegel, *upper or small straining-beam*; unterer — riegel, *lower or greater straining-beam*; — riemen, *m. (Schuhm.) stirrup, knee-strap*; — ring, *m. (Schm.) stretching-ring, slide*; (Zimm.) *curb-plate, kirk-plate*; — riss, *m. (Schiffsb.) v. Spantenriss*; — rolle, *f. (Masch.) tension-roller; expanding-roller; tightening-pulley*; — säge, Gestellsäge, *f. (Tischl.) span-saw, frame-saw, framed saw, tenon-saw*; — schicht, *f. (Bauk.) triangular arch*; — schütze, *m. und f. Schutzbrett, n. (Wasserb.) pen-stock*; — seil, *n. einer Hängebrücke, iron-wire cable, iron-wire rope*; — stange, *f. — bolzen, m. (Bauw. Mech. Masch. etc.) tie-rod, tie-bolt*; — stange, Strebe, *f. strut*; — stock, *m. (Klempn.) dressing-stake*; (Seidenw.) *tentoe, tentow*; — stock, Sperruthe, *f. (Web.) templet, temple, stretcher*; — strebe, Spreize, Sprengstrebe, *f. (Zimm.) strut-beam*; — tau, Quer-tau, *n. Brustleine, f. (Pont.) breast-line, bracing-rope, spring-line, brace-cable, painter*; — tau, Schertau, *n. sheer-line*; — weite, *f. eines Bogens, (Bauk.) span, width, chord of an arch*; — weite eines Gewölbes, *width of a vault*; — weite eines Zirkels, *opening-span of a pair of compasses*.

Spanne, *f. span, palm (a measure of length)*.

Spannen, *v. a. (Techn.) to stretch, to strain*; einen Bogen —, *to bend a bow*; (Bauk.) *to close an aperture by means of an arch*; den Dampf —, (Dampfkn.) *to increase by heat the expansive power of steam*; eine Feder —, (Mech.) *to bend a spring*; den Hahn einer Flinte —, *to cock a gun*; in Rahmen —, (Tuchf.) *to stretch upon tenters, to tenter*; die Saiten —, (Mus.) *to stretch the strings*; einen Treibriemen —, (Masch.) *to stretch a belt*.

Spanner, *m. (Tuchf.) tenter*; —, Erdbogen, *m. (Bauw.) dry arch, retaining-arch in the ground-work*.

Spannung, *f. (Mech. Phys.) tension, strain*; (Büchs.) *cocking*; — eines Bogens, (Bauk.) *v. Spannweite*; die ganze —, (Büchs.) *full-cock*; die halbe —, *half-cock*; —, Fadenspannung, *f. an der Nähmaschine, tension, automatic tension*.

Spannungs.... — messer, Indikator, *m. (Dampfkn.) indicator*; — rolle, *f. v. Spannrolle*.

Spant, Spann, n. (Schiffsb.) frame; doppeltes —, *double frame*; einfaches —, *single frame*; eisernes —, *iron-frame*; — und Fach, Spantenentfernung, *f. berth and space, berth and square, timber and space*; hinterstes —, *stern-frame, fashion-piece*; perpendikuläres —, *square frame*; vorderstes —, *foremost frame*.

Spantenriss, Spannriss, m. (vertikaler Querschnitt des Schiffs), (Schiffsb.) body-plan.

Spar.... — brett, *n. (Maur.) hod*; — büchse, *f. money-box*; — herd, *m. (Bauw.) economical kitchen-range*; — kalk, Gipsmörtel, Gipskalk, Bindekalk, *m. (Maur.) plaster-mortar, lime made of plaster of Paris*; — kasse, *f. savings-bank*; — müllerei, *f. (Müll.) repeated grinding*; — ofen, *m. economical stove*.

Sparadrap, n. (Pharm.) sparadrap (an adhesive plaster spread upon linen or paper).

Sparadrapirmaschine, f. (Pharm.) sparadrapier (a machine for spreading adhesive plaster).

Sparen, *v. n. an etwas —, to economize something*.

Spargel, m. und f. (Bot.) asparagus.

Spargelstein, m. (Miner.) asparagolite, asparagus-stone, greenish apatite.

Sparren, m. Sparre, f. (Zimm.) rafter, spar; —, Spiere, *f. (Seew.) spar*; — eines Bogengerüstes, (Bauw.) *curved part, rib*; gebogener, gekrümmter, geschweiffter, krummer —, *arched rafter*; halber, verkürzter —, *short rafter*.

Sparren.... — fach, — feld, *n. (Bauw.) roof-bay, bay of roofing*; — fuss, *m. heel of a rafter*; — holz, *n. timber for rafters, quartering*; — klauwe, *f. claw of a rafter*; — kopf, *m. (Bauk.) cantaliver, modillion*; — kopfweite, *f. (Bauk.) intermodillion*; — nagel, Sechsernagel, *m. (Zimm.) rafter-nail, ten-penny nail*; — schwelle, — sohle, *f. Fussrahmen, m. pole-plate*; — wechsel, — schlüssel, *m. trimmer of rafters, chimney-trimmer, transverse rafter*; — weite, *f. interspar*; — werk, Sparwerk, Dachgesparr, *n. carcass of rafters, couple-close*.

Sparterie, f. mat-work, matting, mats; (especially) *matting made of esparto-grass*.

Spartgras, Espartogras, sähes Pfiemgras, Halfa, n. (Bot.) esparto-grass, Spanish grass (Stipa tenacissima and Lygeum Spartum) (used in Spain for mattings, in England for paper-manufacture).

Spät.... — flachs, — lein, *m. (Ackb.) late flax*; — gothischer Baustil, Flammenstil, *m. (Bauk.) florid Gothic style, flamboyant style*; — heu, Grummet, *n. (Ackb.) after-grass, roven, rowet*; — linde, *f. (Bot.) the small-leaved lime-tree (Tilia parvifolia)*; — romanisch, *adj. (Bauk.) byzantino-romanesque*; — romanischer Baustil, romanischer Spitzbogenstil,

Uebergangsstil, *m. latter romanesque style, transition-style.*

Spatel, m. Spachtel, f. (Techn.) *spatle, spaddle, spatula, slice;* (Buchdr. Mal.) *spatula, horn;* (Maur.) *spaddle;* (Pap.) *horn, leather-scraper;* (Metall. Prob.) *v. Spaten.*

Spaten, m. Grabscheit, n. (Gärtner. Ackb. Bauw.) *spade;* (Metall. Prob.) *spade;* — zum Draingrabenziehen, (Ackb.) *drain-spade, draining-spade;* — zum Grabenziehen, *ditching-spade.*

Spatenfutteral, n. (Kriegsb.) *spade-case.*

Spath, m. (Miner.) *spar.*

Spath.... — eisenstein, Eisenspath, Stahlstein, Sphärosiderit, Flinz, *m.* (Miner.) *spathic carbonate, sparry or spathose iron-ore, sphärosiderite, spathose iron, chalybite, native ferrous carbonate;* *v. Sphärosiderit;* — stein, *m.* Marienglas, Fraueneis, *n.* (Miner.) *specular stone, sparry gypsum.*

Spathig, grossblättrig, adj. (Miner.) *spathic, spathose, sparry.*

Spatium, n. Ausschliessung, f. (Buchdr.) *space, justifier;* breites —, *quadrat, stick-space;* mittleres —, *middle-sized space.*

Spazierrohr, n. Spazierstock, m. *walking-stick, cane.*

Specerei, f. v. Spezerei.

Special.... — karte, *f. topographic map;* — vollmacht, *f.* (Handl.) *special power of attorney, warrant of attorney.*

Species, die vier —, pl. (Arith.) *the four first rules of arithmetic.*

Specificiren, v. a. (Handl.) *to particularize, to specify.*

Spezifikation, f. *specification.*

Spezifisch, adj. *specific;* — es Gewicht, *m. specific gravity, specific weight, heaviness;* — e Heizkraft, *f. specific heat-power;* — e Wärme, *f. specific heat;* — er Widerstand, *m.* (Elektr. Tel.) *specific resistance.*

Speck, m. bacon, lard; — einer gespickten Matte, (Seew.) *thrum (plaited rope-yarns) of a chafed mat;* — des Walfisches, *blubber.*

Speck.... — feile, stille, stumme Feile, *f.* (Techn.) *dead file;* — lilie, *f.* Geissblatt, *n.* (Bot.) *honeysuckle, woodbine;* — öl, Schmalzöl, *n.* *lard-oil;* — seite, *f.* *slice of bacon;* — stein, Steatit, Talk, *m.* spanische, venetianische, Briançonner Kreide, Schneiderkreide, *f.* (Miner. Techn.) *steatite, soap-stone, soap-rock, compact, massive talc, writing-talc, Spanish chalk, French chalk;* chinesischer — stein, Bildstein, Agalmatolith, *m.* *lardite, figure-stone, agalmatolite, pagodite;* — steinartig, *adj.* (Miner.) *steatitic.*

Speckig, adj. *lardaceous, lardy.*

Spediren, v. a. (Handl.) *to forward, to transmit, to despatch.*

Spediteur, m. *forwarding-merchant or-agent, transmitter, consignee, carrying-and forwarding-agent.*

Spedition, f. *forwarding, transmission of goods.*

Speditions.... — bureau, *n.* *forwarding-office;* — bureau für Transporte zur See, *shipping-office;* — geschäfte, *n. pl.* — handel, *m.* *forwarding-business, agency-business, carrying and forwarding, carrying-traffic;* — kosten, *pl.* *forwarding-charges, charges of transmission;* — rechnung, *f.* *account or bill of conveyance.*

Speer, m. spear; —, Heftzapfen, *m.* einer Feile etc., *tang.*

Speer.... — förmig, *adj.* (Bot.) *hastate, hastated;* — kies, Spärkies, Wasserkies, Strahlkies, Markasit, prismatischer Eisenkies, *m.* (Miner.) *spear-pyrites, white iron-pyrites, radiated pyrites, disulphide of iron crystallized in forms of the trimetric system.*

Spei.... — gat, — gatt, *n.* (Schiffsb.) *scupper-hole;* — röhre, *f.* an einer Dachrinne, (Bauw.) *water-spout.*

Speiche, f. (Wagn.) *spoke;* ausgekehlte, ausgeschweifte —, *curved, bevelled spoke;* hohle —, *tubular spoke;* die — n, *pl.* einzapfen, *to let in the spokes;* die — n paaren, *to pair the spokes.*

Speicheisen, n. (Tischl. Wagn.) *spoke-iron.*

Speichel, m. saliva.

Speichen.... — einreibmaschine, *f.* *spoke-driver, spoke-driving machine, spok-ing-machine;* — hammer, *m.* *spoke-hammer;* — hobel, Schabhobel, *m.* *spoke-shave;* — loch, *n.* *spoke-mortise;* — maass, *n.* *spoke-gauge;* — rad, *n.* *open wheel, spoke-wheel;* — richtmaschine, *f.* *spoke-setter;* — ringe, *m. pl.* der Nabe, *middle nave-hoops;* — triebbrad, *n.* (Maschl.) *spider;* — zapfen, *m.* *sharp end of a spoke.*

Speicher, Dachboden, m. (Bauw.) *loft, garret;* —, Lagerhaus, *n.* (Handl.) *warehouse, store-house, magazine;* —, Kornspeicher, granary, corn-loft; auf den — bringen, (Handl.) *to lay up, to warehouse, to store;* — zum Trocknen des Malzes, (Brau.) *granary.*

Speicher.... — aufseher, *m.* *warehouse-keeper, store-keeper;* — aufzug, *m.* *warehouse-crane;* — mieth, *f.* — zins, *m.* *warehouse-rent, loft-rent, storage.*

Speien, spucken, preimen, v. n. (Dampfm.) *to prime.*

Speierlings.... — baum, Speierbaum, *m.* Eberesche, *f.* (Bot.) *service-tree, sorb-tree (Pyrus or Sorbus aucuparis);* — holz, *n.* *sorb-wood, sorb.*

Speil, Speiler, m. (Techn.) *skewer, wooden pin or prick;* —, Luftzäpfchen, *n.* (Böttch.) *quill.*

Speilen, speilern, v. a. *to skewer, to fasten or furnish with skewers.*

Speise, f. (Chem. Hüttenw.) *speiss,*

spelse (metallic-looking mass or regulus of metallic arsenides, sulphides, antimonides, etc.), *regulus*; —, Glockenspeise, Kanonenspeise, *speiss*, *speise*, bell-metal, gun-metal, mixed metal for bells or guns; —, Kolbenspeise, (Glas.) solder; —, Mauerspeise, *f. Speiss*, *m. (Maur.) mortar*; — der Blaufarbenwerke, — von der Smaltfabrikation, Nickelspeise, Kobaltspeise (am Boden des Schmelztiegels ausgeschiedener Regulus von Schwefel- und Arsenverbindungen des Eisens, Nickels, Kupfers etc.), *speiss*, *nickel-speiss*.

Speise.... — *apparat, m.* — vorrichtung, *f. (Dampf.) feed-apparatus, feeding-apparatus*; selbstwirkendes, selbstthätiger — *apparat, self-acting feed-apparatus, feed-head*; — aufzug, *m. plate-carrier*; — bassin, *n. (Zuckerf. etc.) charging-cistern*; — büchse, *f. (Masch.) feed-box*; — gelb, *n. (Metall. Miner.) pale bronze-yellow, greenish-yellow colour resembling speiss or bronze*; — gewölbe, *n. (Bauw.) v. Speisekammer*; — graben, *m. Rigole, f. (Strassenb. Eisenb.) water-course, culvert*; — hahn, *m. (Dampf.) feed-cock*; — haus, *n. eating-house, eating-rooms*; — kajüte, *f. der Offiziere, (Seew.) mess-room*; — kammer, *f. butlery, pantry, butler's pantry, larder*; — karte, *f. bill of fare*; — kobalt, *m. v. Speiskobalt*; — maschine, *f. eines Dampfessels, feed-engine, donkey*; — öl, Salatöl, *n. sweet oil, salad-oil, ordinary olive-oil*; — pumpe, *f. (Dampf.) feed-pump, water-supply pump*; — rohr, *n. — röhre, f. (Dampf.) feed-pipe, feeding-pipe, alimentary pipe, supply-pipe*; selbstwirkendes — rohr, stehendes — rohr, *stand-pipe, feed-head*; — saal, *m. (Bauk.) dining-room*; — saal in Klöstern, *refectory*; — säule, *f. (Eisenb.) cylindric water-tank between two sets of tracks*; — schrank, Fliegenschrank, *m. safe, pantry*; — tuch, Vorlegetuch, *n. (Spinn.) feed-cloth, feeding-cloth*; — tuch ohne Ende, *creeper*; — ventil, *n. — klappe, f. (Dampf.) feed-valve*; — vorrichtung, *f. v. Speiseapparat*; — wagen, *m. (Eisenb.) (in Amerika) dining-car*; — walzen, *f. pl. (Spinn.) feeders, feeding-rollers*; (Zeugdr.) colour-furnishing rollers; (Zuckerf.) feeding-rollers; — wasser, *n. (Masch.) feed-water*; — wasserreservoir, — reservoir, *n. (Dampf.) reservoir of supply*; — wasser - Vorwärmapparat, *m. (Dampf.) Watt's or Thibault's fuel-economiser, feed-water heater, feed-heater*; — wirthschaft, *f. dining-rooms, tavern*; — zettel, *m. bill of fare*.

Speisen, *v. a. (Masch. Hydr.) to feed*; die Mühlesteine —, (Müll.) *to feed the hopper*.

Speiskobalt, Arsenikkobalt, oktaëdrischer Kobaltkies, Smaltin, *m. (Miner.) tin-white cobalt, arsenical*

cobalt, grey cobalt-ore, smaltine, native protoarsenide of cobalt occurring in crystals of the monometric system.

Speisung, *f. (Masch. etc.) feeding, feed, supply*.

Speisungs.... — graben, *m. eines Kanals, feeder of a canal*; — krahm, *m. (Eisenb.) water-crane, feeding-crane*.

Spektral.... — analyse, Spektrolyse, *f. (Opt. Chem.) spectral analysis, spectrum-analysis*; — analytisch, spektroskopisch, *adj. spectroscopic, spectrometric*; — apparat, *m. Spektroskop, n. spectral apparatus, spectroscope*; — farben, *f. pl. spectral colours*; — linie, *f. line of the spectrum*; — probe, *f. spectrum-test, spectrum-assay*.

Spektroskop, *n. v. Spektralapparat*.

Spektrum, *n. spectrum*; — der Bessemerflamme, Bessemer'spektrum, *spectrum of the Bessemer-flame, Bessemer-spectrum*; — der Metalle, *spectrum of metals, metal-spectrum*; — des Sonnenlichts, *Sonnen-spektrum, solar spectrum*.

Spekulant, *m. (Handl.) speculator, commercial adventurer*.

Spekulation, *f. speculation, adventure, venture, enterprise*.

Spekuliren, *v. n. to speculate*.

Spels, Spelt, Dinkel, *m. (Bot. Ackb.) spelt, spelt-wheat, German wheat (Triticum spelta)*.

Spelzmehl, *n. spelt-flour*.

Spengler, Klempner, Flaschner, Blechschmied, *m. tinman*.

Sperberbaum, *m. v. Speierlingsbaum*.
Spermaceti, *n. Walrath, m. spermaceti*; — kerze, *f. spermaceti-candle*; — öl, *n. sperm-oil*; mineralisches öl, Petroleumschmieröl, *mineral sperm-oil, mineral sperm, sperm-oil*.

Sperr.... — baum, *m. einer Thür, bar of a door*; — feder, *f. click-spring*; (Uhrm.) *dampfer*; *v. Sperrhaken*; — hahn, *m. (Techn.) stop-cock*; — haken, *m. — eisen, n. — feder, n. — klinke, f. (Masch. Uhrm.) click, pawl, paul, pallet, check-hook*; (Fuhrw.) *hook of a drag-chain*; — haken, Dietrich, *m. (Schloss.) pick-lock, skeleton-key*; — haken, Hornamboss, *m. v. Sperrhorn*; — haken am Hahn, (Büchs.) *stop*; — holz, *n. (Fleisch.) stretcher, span*; oberes — holz eines Oberwagens, (Fuhrw.) *hawk*; unteres — holz eines Oberwagens, *car-bed, abrid*; — horn, *n. doppelter Hornamboss, m. (Metall. Schm.) beak-iron, bickern, rising anvil, two-beaked anvil*; — kegel, *m. — klinke, f. (Masch.) trigger-pin, catch, click, pall, ratchet, pawl*; (Seew. Mech.) *capstern-pawl*; — kegel einer Repetiruhr, (Uhrm.) *click, pallet*; — kegelapparat, *m. (Masch.) stop-work*; — kegelstahl, *m. (Uhrm.) click-wire, click-steel*; — kette, *f. barring-chain, drag-chain*; — klause, *f. einer Drehscheibe, (Eisenb.) bolt of a turn-table*; — klinke, *f. v. Sperrkegel, (Eisenb.)*

click; — klinker einer Winde mit gezahnter Stange, (Masch.) *pawl, hook, link of a tooth- and pinion-jack*; — klinkensteuerung, Hebelsteuerung, *f. (Masch.) spring-catch*; — leiste, *f. an einer Leiter, strutting-piece, straining-piece*; — netz, *n. (Fisch.) spreading-net*; — pfoften, *m. Sturmband, n. (Zimm.) post, prick-post*; — rad, Schieberad, *n. (Masch. Uhrm.) rack-wheel, ratchet-wheel, racket-wheel, click-wheel*; — radvorrichtung, *f. Gesperre*, — zeug, *n. click and ratchet-wheel*; — riemen, *m. (Fuhrw.) trace-hook thong, keeper*; — ringe, *m. pl. zur Befestigung der Siederöhren im Dampfkessel, (Dampf.) ferrules*; — ruthe, *f. Spannstock, m. (Web.) temple, temple, stretcher, weaver's stick*; — sitz, *m. (Theat.) reserved seat, stall*; — stange, *f. Thürzuhalter, m. (Schloss.) door-securer, door-bar*; gezahnte — stange, (Masch.) *ratch*; — stift, Vorstecker, *m. (Uhrm. Masch.) pin, detent-pin*; — ventil, *n. stop-valve*; — vorrichtung, *f. Gesperre*, — zeug, Schaltwerk, *n. (Mech. Masch.) click and ratchet-wheel, ratchet-wheel*; — vorrichtung, Hemmung, *f. (Web.) mousing*; — zahn, *m. tooth of a ratchet-wheel, cog*; — zeug, *n. v. Sperrkegel*; *v. Sperrrad-vorrichtung*; (Schloss.) *a bunch of pick-locks*.

Sperrre, *f. (Fuhrw.) v. Hemmschuh*; (Masch.) *stop*; *v. Sperrkegel*; —, Verzahnung, *f. (Uhrm.) stop, catch, click*.

Sperrn, *v. a. (Masch.) to stop, to catch*; (Buchdr.) *to space out, to put spaces between the letters*; —, bremsen, (Mech. Masch.) *to stop a movement, to catch, to lock*; einen Hafen —, blockieren, (Seew.) *to shut up, to blockade a port*; ein Rad —, *to trig a wheel*; eine Strasse —, *to stop a road*.

Sperrn, *n. (Buchdr.) spacing-out*.

Sperrig, *voluminos, adj. bulky, pesterable*.

Sperrung, *f. (Mech. Masch.) stop, catch, lock*; *v. Sperrkegel und Sperrvorrichtung*; —, Hemmung, *f. (Mech. Uhrm.) escapement*; (Fuhrw.) *trigging, lock*; — eines Hafens, *blockade of a port*; — des Handels, *embargo*.

Spesen, *f. pl. (Handl.) charges, expenses*.

Spesen.... — buch, *n. book of charges*; — frei, *adj. free, clear, exempt of charges*; — rechnung, *f. account or note of charges*.

Spett, *m. Spette, f. (Hüttenw.) poker, stirrer*.

Speserei, *f. Spesereien, f. pl. spicery, spices, grocery*.

Speserei.... — gewölbe, *n. — laden, m. grocer's shop or store*; — handel, — kram, *m. — handlung, f. trade in spices, grocery*; — händler, — krämer, *m. grocer*; — waaren, *f. pl. v. Speserei*.

Sphäre, Kugel, *f. (Math.) sphere, globe, orb, ball*.

Sphärisch, *adj. spheric, orbicular*; — e Abweichung, *f. (Astr.) spherical aberration*; — es Dreieck, Kugeldreieck, *n. spherical triangle*.

Sphäroid, *n. Afterkugel, f. spheroid*; abgeplattetes —, *prolate spheroid*.

Sphärolith, *m. v. Sphärolit*.

Sphärometer, *n. (Mech. Opt.) spherometer (an instrument for measuring the curvature of surfaces)*.

Sphärosiderit, **Spatheisenstein**, **Stahlstein**, **Flinz**, *m. (Miner.) spherosiderite, sparry iron-ore, spathose iron, chalybite, spathic carbonate, crystallized carbonate of protoxide of iron, ferrous carbonate; thoniger —, Thoneisenstein, m. argillaceous iron-ore, clay-iron-ore, clay-iron-stone, impure earthy carbonate of protoxide of iron (of clay-like appearance); kohlenreicher thoniger —, Kohleneisenstein, m. black-band, black-band iron-stone*.

Sphärolit, **Sphärolith**, **Nierenstein**, *m. (Miner.) spherulite, kidney-stone (spheroidal or reniform granules of pitch-stone, pearl-stone, or obsidian, imbedded in masses of similar quality)*.

Sphen, **Titanit**, *m. (Miner.) sphene, titanite*.

Sphenoid, **tetragonales Sphenoid**, **irreguläres Tetraëder**, *n. (Kryst.) sphenoid, quadratic sphenoid, irregular tetrahedron (tetrahedron of the quadratic system, hemihedral form of the square pyramid)*.

Sphragid, *m. (Miner.) sphragide, Lemnian earth*.

Spiauter, *m. Zink, n. zinc, spelter (the common English name of zinc in the workshops)*.

Spicken, *v. a. to lard*; eine Matte —, (Seew.) *to thrum, to chafe a mat*.

Spicknadel, *f. larding-pin*.

Spiegel, *m. glass, looking-glass, mirror*; (Phys.) *speculum, reflector*; —, Spiegelfläche, *f. smooth surface*; (Tischl.) *panel of a door*; —, Spiegelbeule, *f. Eimedaillon, n. (Bauk. Orn.) mirror-like boss*; — eines Artilleriegeschosses, (Art.) *wooden bottom of a projectile*; ebener —, **Plan-spiegel**, (Opt.) *plane mirror*; erhabener —, **Konvexspiegel**, *convex mirror*; grosser — am Spiegelsextanten, (Opt.) *index-glass*; hohler —, **Hohlspiegel**, *concave mirror*; — des Holzes, (Tischl. etc.) *medullary ray*; — eines Pontons, *buttock, stern of a pontoon*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *stern, stern-frame, buttock of a ship*; platter — eines Schiffes, *square stern*; — des Wasserwogs, (Bgb.) *top of underground water in a mine*.

Spiegel.... — belag, *m. — folie, f.*

mirror-foil; — bord, Heckbord, m. (Schiffsb.) upper rounding of the stern, *taffrail, tafferel*; — decke, f. (Bauw.) coved ceiling; — eisen, Glanzeisenerz, n. (Miner.) specular iron, iron-glace; — eisen, — floss, spiegeliges Floss, Hartfloss, n. (Hüttenw.) specular cast-iron, specular pig-iron, speculum-iron, crystalline pig, spiegel-iron (largely crystalline cast- or pig-iron); — faser, f. Markstrahl, m. des Holzes, medullary ray; — fenster, n. (Bauw.) plate-glass window; — floss, v. Spiegeleisen; — folie, f. mirror-foil, tin-foil, leaf-tin; — galvanometer, n. (Phys.) mirror-galvanometer, Thomson's reflecting-galvanometer; — giesserei, f. plate-glass manufactory; — glas, n. mirror-glass, plate-glass; belegtes — glas, silvered plate-glass; geblasenes — glas, blown plate-glass; gegossenes — glas, cast plate-glass; polirtes — glas, polished plate-glass; unpolirtes — glas, rough plate-glass; — glasfabrik, f. plate-glass manufactory; — glasmesser, m. gauge for looking-glasses; — granate, f. (Art.) grenade, hand-grenade; — holz, n. timber split in the direction of its medullary rays; — kobalt, m. (Miner.) specular cobalt-ore; — messer, m. v. Spiegelglasmesser; — metall, n. für Metallspiegel zu optischen Zwecken etc., speculum-metal, specular metal (alloy of copper and tin, commonly with addition of a little arsenic); — mikroskop, n. (Opt.) reflecting-microscope; — quadrant, m. (Seew. Astr.) Hadley's quadrant; — rahmen, m. frame of a mirror, looking-glass frame; — scheibe, f. mirror-plate, glass-plate, mirror-glass; geblasene — scheibe, blown glass-plate, blown mirror-glass; gegossene — scheibe, cast glass-plate, cast mirror-glass; — schiff, n. (Schiffsb.) square-sterned vessel; — schleifer, m. looking-glass grinder, looking-glass polisher; — schleifmühle, f. mill for grinding glass-plates; — sextant, m. (Astr. Seew.) Hadley's sextant, reflecting-sextant; — spann, — spant, hinterstes Spant, Heckspant, n. (Schiffsb.) stern-frame, fashion-piece; — teleskop, n. (Opt.) reflecting-telescope; — thür, f. looking-glass door; — tisch, m. (Tischl.) toilet-table, dressing-table; — tisch, Pfeilertisch, m. pier-table; — wage, f. (Feldm.) Burel's reflecting-level; — wand, f. mirrored wall.

Spiegeliges, spiegeliges Floss, Hartfloss, n. (Hüttenw.) v. Spiegel-eisen.

Spiegeln, v. n. (Phys.) to reflect, to throw back light.

Spiegelung, f. reflection; (Opt.) mirage.

Spieke, f. römischer Lavendel, m. (Bot.) spike, spikenard, spike-lavender (*Lavandula spica seu latifolia*).

Spieker, Spiker, m. (Seew.) nail;

—, Brettnagel, m. (Bauw.) large nail, plank-nail, spike, brad.

Spieker — back, f. (Seew.) spike-box; — einsetzer, m. (Bauw.) brad-setter; — eisen, kleinstes Kalfatereisen, n. (Seew.) spike-iron; — haut, f. (Schiffsb.) sheathing of fir-boards; mit einer — haut versehen, to sheathe with fir-boards; — nagel, langer, m. clove; — pinne, f. kleiner hölzerner Pflock, m. spill, spile.

Spiekern, v. a. to nail, to spike.

Spieköl, Spiköl, Spik-Lavendelöl (Lavendelöl geringerer Sorte), n. (Chem. Pharm.) spike-oil, spikenard-oil, oleum spicae (volatile oil from *Lavandula spica seu latifolia*).

Spiel, n. (Masch. Mech.) play, throw, travel, working; (Uhrm.) music; —, Spielraum, m. Flucht, f. (Bauw.) play, windage; — des Excentriks, (Dampf.) throw of the eccentric; ein — Karten, a pack of cards; ein — Kegel, a set of ninepins; — des Kolbens, (Masch.) play, throw, travel of the piston; — einer Maschine, working of an engine.

Spiel — dose, Musikdose, f. musical box; — karten, f. pl. cards, play-cards; — kartenmacher, m. card-maker; — marke, f. counter, spillikin; — raum, m. (Masch.) play, clearance, space; — raum, Flucht, f. (Bauw.) play, windage; (Art.) windage (the difference between the diameter of the bore of a cannon and that of the ball); — raum zwischen den Felgen neuer Räder, (Wagn.) opening of the joint; — raum haben, (Masch.) to work loose; — raum des Kolbens, piston-play; — raum beim Limitum, (Handl.) latitude, margin; — raum der Zähne eines Zahnrades, (Mech.) back-lash; den — raum zwischen zwei arbeitenden Theilen vergrößern, (Masch. Mech.) to ease a working-part; — tisch, m. card-table; runder — tisch, loo-table; — uhr, f. musical watch; — uhr, — werk, n. chime-clock, musical clock; — waaren, f. pl. — zeug, n. toys; — waarenhandel, m. toy-trade.

Spiele, v. n. (Masch. Mech.) to play, to work; to have play, to work easy; (Seew.) to fly out, to turn in the wind; ins Blaue, Rothe etc. —, to have a tinge of blue, of red, etc.; in den Fonds —, agiotieren, (Handl.) to job, to gamble in the funds; eine Mine — lassen, to blow up a mine, to spring a mine.

Spiele, n. eines Segels, (Seew.) lift of a sail.

Spierre, f. Sparren, m. (Seew.) spar; dünne —, cant-spar.

Spierlingsbaum, m. (Bot.) v. Speierlingsbaum.

Spieß, m. (Kriegsw.) spear, lance; (Buchdr.) peg, pick; (Fisch.) harpoon, flsgig; (Lichtg.) broach; —, Schrämspiess, m. (Bgb.) poker, prickler; —,

Brechstange, *f.* zum Probenehmen und Rühren beim Rohstahlfrischen, (Hüttenw.) *pointed iron-rod, finer's rod*; Frischvogel, *m.* Stahlprobe, *f.* am — beim Rohstahlfrischen, (Hüttenw.) *bird, layer of metal adhering to the finer's rod indicating the degree of fining*; —, Luftspieß, *m.* bei der Sandformerei, *venting-wire*.

Spieß.... — baum, m. (Bgb.) *girdler of a gin*; — glanz, *m.* — glas, — glanzmetall, Antimon, *n.* (Chem.) *antimony, stibium, antimonium*; *v.* Antimon; — glanzartig, antimonisch, *adj.* *antimonial*; — glanzasche, *f.* (Chem. Hüttenw.) *antimony-ash, cinis antimonii*; — glanzbleierz, Rädelerz, *n.* Bournonit, *m.* Schwarzspiessglanzerz, *n.* Bournonit, *antimonial lead-ore, black ore of antimony, wheel-ore*; — glanzblende, Antimonblende, *f.* Rothspiessglanzerz, *n.* Kermesit, natürlicher Mineralkermes oder Antimonzinnobler, *m.* *red antimony, red antimony-ore, kermesite, kermesome*; — glanzblumen, *f.* *pl.* krystallisiertes Antimonoxyd, *n.* (Chem.) *flowers of antimony, argentine flowers of antimony, flores antimonii argentei (trioxide of antimony in shining prismatic crystals)*; — glanzbutter, Antimonbutter, *f.* Antimontrichlorid, *n.* (Chem.) *butter of antimony, trichloride of antimony*; — glanz-erz, *n.* (Miner.) *antimony-ore*; graues — glanz-erz, Grauspiessglanzerz, Antimonglanz, *m.* *grey antimony, grey antimony-ore, antimony-glanze, antimonite*; schwarzes — glanz-erz, *v.* Spiessglanzbleierz; weisses — glanz-erz, *v.* natürliches Spiessglanzoxyd, Antimonblüthe; — glanzkermes, mineralischer Kermes, *m.* Karthäuserpulver, *n.* (Chem. Pharm.) *kermes, mineral kermes, kermes minerale, amorphous trisulphide of antimony, browned sulphide of antimony, stibium sulphuratum rubrum*; natürlicher — glanzkermes, *v.* Spiessglanzblende; — glanzkönig, *m.* gediegenes Antimon, *n.* *regulus of antimony, native antimony*; — glanzleber, *f.* (Pharm.) *liver of antimony, hepar antimonii*; — glanzmoher, *m.* (Pharm.) *antimonial aethiops, aethiops antimonialis, hydrargyrum stibiato-sulphuratum (mixture of equal parts of black sulphide of mercury and sulphide of antimony triturated together)*; — glanzocker, Antimonocker, *m.* (Miner.) *antimonial ochre, antimony-ochre, stibite, native tetroxide of antimony, native antimonoso-antimonic oxide, cervantite*; — glanzoxyd, Antimonoxyd, Antimontrioxyd, Antimonigsäureanhydrid, *n.* (Chem.) *antimonious oxide, trioxide of antimony*; krystallisiertes — glanzoxyd, *v.* Spiessglanzblumen; natürliches — glanzoxyd, Weissspiessglanzerz, *n.* Antimonblüthe, *f.* (Miner.) *white anti-*

mony, antimony-bloom; — glanzsafran, Antimonssafran, *m.* (Chem.) *antimonial saffron, crocus of antimony, crocus antimonii*; — glanzsäure, Antimonsäure, *f.* (Chem.) *antimonic acid*; *v.* Antimonsäure; — glanzsilber, Antimonsilber, *n.* (Miner.) *antimonial silver, antimonide of silver, discrasite*; — glanzzinnober, *v.* Spiessglanzblende; — glas, *n.* *v.* Spiessglanz; — hirsch, *m.* (Jagd w.) *brocket*; — kobalt, *m.* *v.* Speiskobalt, — probe, *f.* beim Herdfrischen, (Hüttenw.) *trying the degree of fining by means of the finer's rod*.

Spiker, m. etc., *v.* Spieker.

Spiköl, n. *v.* Spieköl.

Spill, Gangspill, n. Schiffswinde, *f.* (Seew.) *capstan, capstern*; das doppelte, grosse —, *main or double capstan*; das kleine —, *gear-capstan*; das lose —, *crab, Spanish windlass, movable capstan, field-capstan*.

Spill.... — baum, m. (Bot.) *v.* Spindelbaum; — bäume, *pl.* (Seew.) *bars of the capstan*; — gatten, *n. pl.* *holes of the capstan*; — klampen, *f. pl.* (Seew.) *whelps of the capstan*; — kopf, *m.* *windlass-end*; — spake, *f.* *hand-spake of a capstan or windlass*; — spur, *f.* — bett, *n.* (Seew.) *step of the capstan*.

Spille, Spindel, f. (Techn.) *pivot, spindle*; (Masch.) *arbor, arbour, pin of a windlass*; (Seew.) *v.* Spill; —, Treppensäule, *f.* (Bauw.) *newel, spindle*; — einer Achse, (Masch.) *axle-spindle*; hohle —, (Bauw.) *open newel*; volle —, *solid newel*.

Spillen.... — haspel, Kreuzhaspel, m. (Seew. Bauw. Bgb. etc.) *capstan, windlass*; — treppe, Spindel-treppe, *f.* (Bauw.) *newelled stairs, spindle-stairs*.

Spinat, m. (Bot.) *spinach, spinage* (Spinacia oleracea).

Spind, n. Spinde, *f.* Schrank, *m.* (Tischl.) *cupboard, wardrobe, press*.

Spindel, f. (Techn.) *spindle, pivot, axis, fusee*; (Bauw.) *v.* Spille; (Drechl.) *mandrel*; (Uhrm.) *verge*; —, dünne stehende Welle, *f.* (Masch.) *spindle, arbor*; —, Kötzer, *m.* (Spinn.) *cop, coppin*; —, Handspindel, *f.* (Spinn.) *spindle*; —, Spinnrocken, *m.* (Spinn.) *distaff*; —, Garnmaass, *n.* (Spinn.) *spindle, spyndle*; — einer Achse, (Masch.) *axle-spindle*; — der Auftragswalze, (Buchdr.) *shank of the spindle*; sich drehende —, (Mech.) *revolving spindle*; — der Kerne, Kernspindel, (Giess.) *newel*; hohlgeossene, hohle — eines Kernes, (Giess.) *open newel*; — eines Krahnns, Krahnbaum, *m.* (Masch.) *post*; — einer Presse, Pressspindel, *male screw of a press, spindle*; — einer Schraube, Schraubenspindel, auswendige Schraube, *f.* *outside screw, male screw*; — einer Spinnmaschine oder eines Spinnrades, *spindle*; — für Steck-

nadelköpfe, *heading*; — des Stückbohrers, *shank, shaft*; — eines Thurmdaches, (Bauw.) *spindle of a spire*; — der Unruhe, (Uhrm.) *fusee*; — im Weberschiffchen, (Web.) *soul of the shuttle*; — einer Windmühle, *pillar, post of a wind-mill*.

Spindel.... — bank, *f.* (Spinn.) *bobbin-frame, fly-frame, flyer-frame, flyer, bobbin-and fly-frame, spindle-roving-frame*; — bank mit Pressflügel, *presser-frame*; — baum, *m.* (Mech.) *beam of a spindle*; — baum, Pfaffenköppchen, Zweckholz, *n.* (Bot.) *spindle-tree, prick-wood (Evonymus europaeus)*; Oel, *n.* aus dem Samen des — baums, *spindle-tree oil*; — baumholz, Pfaffenköppchenholz, *n.* (Tischl. Drechsl.) *spindle-tree wood, prick-wood*; — bohrer, Centrumbohrer, *m.* (Techn.) *centre-bit*; — boje, *f.* (Seew.) *nun-buoy*; — docke, *f.* v. Spindelkasten; — draht, *m.* (Uhrm.) *fusee-wire*; — getriebe, *n.* (Masch.) *skew-bevil wheel-work*; — hemmung, *f.* (Uhrm.) *fusee-escapement, crown-escapement, verge-escapement*; — holz, *n.* v. Spindelbaumholz; — kasten, — stock, *m.* — docke, *f.* (Metall. Drechsl.) *mandrel-stock, head-stock*; — klöbchen, *n.* (Uhrm.) *balance-vice*; — kopf, *m.* (Art.) *head of the elevating-screw*; (Drechsl.) *nose of the mandrel*; — lappen, *m.* (Uhrm.) *pallet, nut*; — näpfchen, *n.* (Spinn.) *step*; — nieter, *m.* (Uhrm.) *verge-riveting tool*; — öl, *n.* *spindle-oil (a heavy oil of petroleum used for oiling in spinning-factories)*; — presse, Schraubenpresse, *f.* (Mech.) *screw-press*; — schnur, *f.* (Spinn.) *spindle-lace*; — stock, *m.* (Drechsl.) v. Spindelkasten; — träger, *m.* am Spinnrad, (Spinn.) *spindle-support*; — treppe, *f.* v. Spillentreppe; — wagen, Wagen, *m.* einer Mulemaschine, *carriage*; — werk, Stosswerk, *n.* (Münzw.) *mill, minting-mill*; — wirtel, *m.* (Techn.) *spindle-whirl, ring in which a spindle turns*; — zapfen, *m.* (Masch.) *pivot*.

Spinell, *m.* (Miner.) *spinel, spinelle*; blasserother —, Rubinbalas, *m.* *balas-ruby*; bläulichrother —, Almandin, *m.* *almandine*; gelblichrother —, rubicelle; hochrother —, Rubinspinell, *spinelle-ruby*; schwarzer —, Pleonast, *m.* *pleonaste*.

Spinellan, Hauyn, *m.* (Miner.) *spinellane (a blue variety of noseane)*.

Spinett, *n.* (Mus.) *spinet, clavicord, harpsichord*.

Spinn.... — fäden, *m.* pl. Spinngewebe, *n.* *spider-threads*; — flachs, — hanf, *m.* *flax, hemp dressed for spinning*; — lappen, *m.* (Seil.) *list*; — maschine, *f.* *spinning-machine, spinning-jenny, frame, spinning-frame*; — maschine mit heissem Wasser, *hot-water frame, short-ratch spinning-engine*; — mühle, *f.* *spinning-mill for twisting silk*; — rad, *n.* *spinning-wheel*; zweispuliges — rad,

Doppelspinnrad, *two-handed spinning-wheel*; — rocken, *m.* *distaff*; — stuhl, *m.* *spinning-mill, spinning-frame*; selbstthätiger — Stuhl, Selfaktor, *m.* *selfactor*; — webe, *f.* *cobweb*; — webenmikrometer, *n.* *cobweb-micrometer*.

Spinne, *f.* *spider*.

Spinnen, *v. a.* to spin; (Nadl.) to twist the wire for the pin-heads, to spin; fein —, to fine-spin; Heu —, to spin hay; Tabak —, to twist tobacco; Werg —, to twist oakum into threads.

Spinnenbesen, Spinnenkopf, *m.* *whisk, duster*.

Spinnerei, *f.* *spinning; spinning-establishment, spinnery*.

Spinnewelle, *f.* Pflugwetter, *n.* (Ackb.) *hind-beam of the plough*.

Spiral, *adj.* (Geom. Techn.) *spiral*.

Spiral.... — bohrer, *m.* *spiral drill, twist-drill*; — enzikel, *m.* *valute-compasses*; — feder, *f.* *spiral spring*; (Uhrm.) *spiral spring, main-spring*; — federn, *pl.* an Kutschen, *worm-springs*; — förmig, *adj.* *spiral, helicoid, helical*; — förmig gewundener Draht, *m.* *screw-wire*; Ring, Reif, *m.* aus — förmigen Windungen eines Stabes von Puddelstahl etc. zu Eisenbahnradreifen, *helical coil, coil, weldless hoop*; — gebläse, Schraubengebläse, *n.* (Masch.) *screw-blowing-machine, screw-blast-machine, screw-blower*; — gewölbe, Schneckenengewölbe, *n.* (Bauk.) *spiral vault, helical vault, snail-formed vaulting*; — linie, *f.* v. Spirale; — pumpe, *f.* *spiral pump*; — rohr, *n.* — röhre, *f.* Schneckenrohr, Schlangenrohr, *n.* (Brenn. Destill. Zuckerf. etc.) *spiral tube, spiral pipe, worm, coil*; — röhren-Winderhitzungsapparat, Schlangenhöhren-Winderhitzungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *spiral-pipe oven*; — scheibenrad, *n.* (Masch.) *disk-wheel*; — trommel, *f.* *spiral drum*; — zirkel, *m.* *spiral compasses*.

Spirale, Spirallinie, *f.* (Geom.) *spiral, spiral line, scroll, helical line, helix*; —, Drahtspule, *f.* *coil, wire-coil*; (Elektr.) v. Spule; logarithmische —, (Geom. Mech.) *logarithmic spiral*.

Spiritometer, Alkoholometer, *n.* (Destill.) *alcoholometer*.

Spirituosen, *pl.* *spirituous liquors, spirits, ardent spirits, alcoholic liquors*.

Spiritus, Weingeist, *m.* (Chem.) *spirit*; mit einigen Tropfen rohen Holzgeistes denaturirter —, *methyated alcohol*; — von Normalstärke (nach englischem Gesetze), Normalweingeist, englischer Probespiritus, *spirit of normal strength, proof-spirit, proofsprit (of 0.920 specific gravity)*; — über Normalstärke, stärker als Probespiritus, Ueberprobe —, *over-proof spirit (of more than 0.920 specific gravity)*; — unter Normalstärke, Unterprobe —, *under-proof spirit (of less than 0.920 specific gravity)*; rekti-

ficirter —, Feinsprit, *m. rectified spirit*; roher —, Rohspiritus, Rohsprit, *m. raw spirit*.

Spiritus — distillation, *f. distillation of spirits*; — fabrik, Brennerei, *f. distillery, still-house*; — fabrikation, *f. manufacture of spirit, distillation of spirit*; — haltig, *adj. spirituous, alcoholic*; — kompass, *m. spirit-compass*; — kufe, — vorlage, *f. (Färb.) spirit-back*; — lack, *m. (Mal.) spirit-lake, spirit-varnish*; — lampe, *f. spirit-lamp*; — wage, *f. Alkoholometer, n. (Destill. Chem. etc.) alcoholometer, spirit-gauge, spirit-poise*.

Spital, Hospital, *n. (Bauw.) hospital, infirmary*.

Spitz, *m. (spitzes Brecheisen)*, (Hüttenw.) *paddle (puddler's tool, consisting of a wrought-iron bar, bevelled off into a chisel-like edge, and used for stirring the melted pig-iron in puddling)*; mit dem — durcharbeiten, *to paddle*.

Spitz, *adj. (Techn.) pointed, taper, tapering*; (Geom.) *acute (said of an angle)*; (Kryst.) *acute (said of pyramids, rhombohedrons, etc.)*; (Miner.) *acicular*; — machen, zuspitzen, *to point*; Zuspitzung, *f. der Enden eines stumpfen Rhomboëders durch ein —eres Rhomboëder, (Kryst.) acumination of the terminal summits of an obtuse rhombohedron by a more acute one*.

Spitz — ahorn, Bergahorn, Leinbaum, *m. (Bot.) Norway-maple, plane-like maple (Acer platanoides)*; — amboss, *m. (Schm.) rising anvil, beak-iron, bickern*; —beutel, *m. bag-filter, percolator, straining-bag*; — bogen, *m. (Bauk.) pointed arch, ogive*; gedrückter — bogen, Tudorbogen, *m. four-centered arch*; geschneppter — bogen, Eeßelrückenbogen, *ogee arch*; gestelzter, gebürsteter, überhöbener — bogen, *stilted pointed arch*; — bogen aus dem gleichseitigen Dreieck, *equilateral arch*; nasenbesetzter — bogen, *foliated pointed arch*; niedriger — bogen, *drop-arch*; überhöhter — bogen, Lanzettbogen, *lancet arch*; umgekehrter — bogen, Sternbogen, *inverted arch*; unten eingezogener — bogen, Hufeisenbogen, *pointed horse-shoe arch*; — bogenfenster, *n. (Bauk.) pointed arch-headed window, Gothic window, lancet-window*; — bogenförmig, *adj. ogival*; — bogenfriés, *m. pointed-arched corbel-table*; — bogenkaliber, *n. der Walzen (Walzw.) pointed groove, angular groove*; — bogenstil, *m. (Bauk.) pointed architecture*; — bogig, *adj. pointed-arched, ogival*; — bohrer, *m. Reissähle, f. (Tischl. etc.) scriber, draw-point, brog, joiner's awl*; — bohrer, Centrumböhrer, *m. centre-bit*; — boje, *f. (Schiff.) nun-buoy*; — bolzen, Scharfbolzen, *m. (Bauw.) point-bolt, pointed bolt*; — docke, *f. Reitstock, m. (Drechl.) sliding-puppet*; — eisen, *n.*

(Techn.) *pointed iron, pointing-iron*; — eisen, spitzes Brecheisen, *n. Spiess, m. beim Frischen, (Hüttenw.) pointed iron-rod, friser's rod, v. Spitz*; (Maur.) *Minirk, diamond-pointed punch; (Steinm.) pointed chisel*; — feile, — flache Feile, *f. (Techn.) taper-file, pointed file, sharp file*; — fläche, Flächspitze, *f. (Steinbr.) pick-axe, gurllet*; — fuge, Diamantfuge, *f. (Tischl.) diamond-joint*; — geschoss, *n. (Art.) v. Spitzkugel*; — graben, *m. (Befest.) triangular ditch*; — hacke, Keilhaue, *f. (Bauw. Bgb. Minirk.) pick, pick-axe; (Dachd.) zar*; — hackenfutteral, *n. (Bgb. Minirk.) pick-axe case*; — hammer, *m. (Art.) pointed steel-hammer; (Bgb.) mattock; (Minirk.) poll-pick; (Maur.) pick-axe, gurllet; (Steinbr. Steinm.) pick, pick-hammer*; — haue, *f. (Steinm.) pick-hammer*; — haue bei Erarbeiten, *pick, picker*; — kasten, *m. (Hüttenw.) pointed trunk of Rittinger*; — kegel, *m. pointed cone*; Station mit — kehre, *f. (Eisenb.) reversing-station*; — keil, *Keil, m. (Bgb.) wedge, spare*; — kolumne, *f. (Buchdr.) head-piece*; — kugel, *f. Spiegelgeschoss, n. (Art.) pointed, oblong, conical ball, Enfield-ball, ball à la Minié*; — leistchen, *n. (Tischl.) reglet, listel, little ledge*; — meißel, *m. (Feilenhau.) triangular punch; (Steinm. Metall.) pointed chisel, pointer, point*; — muster, *n. (Web.) pattern the single parts of which have the same form, but are opposed in their position*; — pfahl, *m. (Bauw.) pointed pale, pointed pile*; — ring, *m. (Stecknaddl.) grinding-mill for pointing pins, steel-grindstone*; — röhren, *n. (Büchs.) tail-pipe*; — säge, Lochsäge, *f. (Tischl.) piercing-saw, key-hole saw*; — säule, *f. obelisk*; — stahl, *m. (Drechl.) point-tool, pointed chisel*; — stein, *m. (Nadl.) grindstone*; — stichel, *m. (Grav.) spit-sticker; ovaler — stichel, oval spit-sticker*; — stöckel, *m. Feilholz, n. (Techn.) filing-board, filing-block*; — wegerich, *m. (Bot. Pharm.) rib-wort (Plantago lanceolata)*; — wider, *m. (Zimm.) taper-auger*; — winkelig, — winklig, *adj. (Geom.) acute-angled, acute-angular, oxygonal*; — winkliges Dreieck, *n. oxygon, acute-angled triangle*; — zahn, *m. (Bauk. Orn.) tooth-ornament, trowel-point*; — zahnverzierung, *f. (Bauk.) indented moulding, trowel-point moulding*; — zange, *f. (Uhrm.) pendulum-pliers*.

Spitze, *f. (Techn.) point; nib, tip, top, apex; acuity; (Geom.) cusp; (Elektr.) point; (Manuf.) lace*; —, Körner, *m. (Drechl.) point, centre, lathe-centre, center*; —, Scheitel, *m. (Geom.) apex*; —, hinteres Ende, *n. (Büchs.) rear-end, rear-point*; —, Spitzhaue, *f. (Steinm.) pick-hammer*; —, Stachel, Dorn, *m. (Mech. Metall.) spur*; —, Zweispitze, *f. (Steinm.) double-pointed pick; Bra-*

banter —, (Manuf.) *lace of Brabant*; Brüsseler —, *Brussels-lace*; — eines Buches, (Buchdr.) *head-piece (at the beginning)*, *tail-piece (at the end)*; — eines Centrumbohrers, (Techn.) *pin of a centre-bit*; — eines Dreiecks, (Geom.) *vertex, summit*, erzgebirgische —, (Manuf.) *Dresden-lace*; feste — n, todte — n, pl. (Drechsl.) *dead centres*; — einer Feder, *nib of a pen*; französische —, *inferior lace*; gehäkelt —, *crochet-lace*; geklöppelte —, (Manuf.) *pillow-lace, bone-lace*; genähte —, *point-lace, tape-lace*; — n, pl. eines Getreidekornes, (Ackb. Brau.) *tip of a grain*; irische —, (Manuf.) *Limerick-lace*; — eines Kegels, einer Pyramide, (Geom.) *vertex, apex*; — einer Klinge, (Waffenschm.) *point of a blade*; — eines Krummholzes, (Schiffsb.) *bill of a compass-timber or knee-timber*; — einer Kurve, (Geom.) *cusp of the first kind*; — des Löthrohrs, *nozzle of the blow-pipe*; — eines Prismas, (Kryst.) *summit of a prism*; —, Endeck, Poleck, n. einer Pyramide, (Kryst.) *terminal summit of a pyramid*; — einer Reißfeder, *nib of a drawing-pen*; — an den Schenkeln einer Hebelade, (Masch.) *spike*; mit einer — versehen, (Geom.) *cuspidal*; — eines Zuckerbrotes, (Zuckerf.) *head, tip of a sugar-loaf*; — einer Zuckerbrotform, *apex of a mould for loaf-sugar*.

Spitzen, v. a. *to point, to sharpen, to cut to a point*; einen Pfahl —, *to point a pile*; ein Pferd —, (Hufschm.) *to rough-shoe a horse*; die Stecknadeln —, (Nadl.) *to point the pins*; einen Stein —, (Steinm.) *to hew an ashlar with the pick-hammer*; ein Tau —, (Seew.) *to point a rope (to join two ropes by twisting them together)*.

Spitzen, stechen, (zu keimen anfangen), v. n. (Brau.) *to sprout, to sprout forth, to spire, to sprit, to begin to germinate (said of the grain in malting)*.

Spitzen, Stechen, n. (Brau.) *first stage of germination of the grain, sprouting, spiring, coming, sprouting- or shooting-forth of the radicles or small rootlets from the tip of the grain in malting*.

Spitzen — arbeit, f. *pointed needle-work, open work*; — band, — bändchen, n. (Manuf.) *edge-lace, lace-edging*; — drehbank, f. (Drechsl.) *centre-lathe*; — einziehen, n. (Web.) *diamond-draught*; — fabrikation, f. *lace-manufacture*; — glas, Fadenglas, Filigranglas, n. (Glasm.) *reticulated glass*; — glätter, m. (Nadl.) *polisher of the points*; — grund, m. (Web.) *lace-ground, bobbin-net, bobbinet*; — klöppel, m. *lace-bobbin*; — klöppler, m. — klöpplerin, f. *lace-maker, point-maker*; — model, m. — muster, n. *pattern of lace*; — papier, n. (Pap.) *lace-paper*; — seide, f. *blond-silk*; — stein, m. *diamond-point, diamond-spark*; — wirker,

m. *lace-weaver*; — wirkung, f. (Elektr.) *power of points*; — zwirn, m. *finetwisted thread for bone-lace*.

Spitzer, Zuspitzer, m. (Nadl.) *pointer*.

Spleetflagge, **Splittflagge**, f. (Seew.) *split-flag, broad pendant, burgee*.

Spleiss — herd, m. (Hüttenw.) *split-hearth*; — herd zum Spleissen (Scheibenreissen) des geschmolzenen Garkupfers, Garherd, *refining-hearth, copper-refining hearth*; — messer, n. *knife for splintering wood*; — ofen, Kupfer — ofen, m. (Hüttenw.) *refining-furnace, copper-refining furnace*; — tiegel, m. (Hüttenw.) *refining-crucible*.

Spleisse, f. **Span**, m. (Zimm. Maur. Steinm.) *splint, splinter, sliver, shard, chip*; —, Dachspelse, f. *Dachspan*, m. (Dachd.) *slip, splinter, small board*.

Spleissen, v. a. *to split, to cleave*; (Hüttenw.) *to refine*; —, Scheiben reissen, Garkupfer abscheiben, (Hüttenw.) *to lift off disks of refined copper and plunge into cold water, to produce rosette-copper, to get round crusts of copper in the copper-refining process, to lift off copper-cakes*; ein Seil —, (Seil.) *to splice a rope*.

Spleissung, f. *zweier Taue*, (Seew.) *splice*.

Splisse, **Splisse**, f. v. **Spleisse**.

Splissgangen, m. pl. des Bugs, (Schiffsb.) *entrance*.

Splint, **Keil**, m. (Techn.) *splint, peg, key, cotlar, cutter, spline*; —, Schliesse, f. *Vorstecknagel*, m. (Techn.) *forelock, fox*; —, Spleisse, f. **Span**, m. *splint, splinter*; — eines Baumes, (Bot.) *alburn, alburnum, sap, sap-wood, auher*.

Splintbolzen, m. (Techn. Seew.) *eyebolt and key, forelock-bolt*; — eines Artilleriefahrzeugs, *shifting-pin*; — eines Hebezeugs, (Masch.) *shackle-bolt*.

Spliss — gangen, m. pl. (Schiffsb.) v. **Splissgangen**; — hammer, m. *splicing-hammer, fid-hammer*; — horn, n. *splicing-fid*.

Splissen, v. a. *zwei Hölzer* —, (Schiffsb.) *to scarf*; *zwei Taue* —, *to splice*.

Splissung, f. *zweier Taue*, (Seew.) *splice*.

Splitt — flagge, Flagge, f. mit zwei Enden, (Seew.) *burgee, split-flag*; — hammer, m. *claw-hammer*; — holz, n. *cleaving-wood*.

Splitter, **Span**, m. (Techn.) *splinter, splint, scale, sliver, chip*; (Zimm.) *shard, batement*.

Splitter — kohle, Blätterkohle, f. (Geogn.) *slate-coal, splint-coal, foliated coal*; — wehr, f. (Kriegsw.) *screen for shell-splinters*.

Splitterig, adj. *splintery*.

Splittern, v. n. (Techn.) *to splinter, to split into fragments*.

Spodium, n. (Hüttenw.) *tutty*, *tutia* (v. Ofenbruch); —, Knochenkohle, *f.* (Chem. Zuckerk.) *bone-black*, *animal charcoal*; v. Knochenkohle.

Spodumen, **Triphan**, m. (Miner.) *spodumen*, *triphane*, *Swedish zeolite*.

Spontan, adj. *spontaneous*; adv. *spontaneously*.

Sporen, m. v. Sporn; —, pl. Pilze, m. pl. (Chem.) *sporules*.

Spörer, m. *spurrier*, *spur-maker*.

Sporfleck, m. *mouldy spot*.

Sporn, m. (Kriegsw.) *spur*; —, Strebepfeiler, m. (Bauk.) *spur*; —, Buhne, *f.* (Wasserb.) *groin*, *dike-dam*; —, Abläufer, Strombrecher, m. (Wasserb.) *stream-breaker*, *ice-breaker*, *ice-guard*; — mit Rädchen, (Kriegsw.) *rowel-spur*; — mit Stachel, *prick-spur*.

Sporn.... —leder, n. *spur-leather*, *strap of a spur*; —rad, —rädchen, n. *spur-rowel*, *rowel of a spur*, *mullet*.

Sporteln, **Nebeneinkünfte**, pl. *emoluments*.

Spott.... —billig, adj. (Handl.) *very cheap*; —preis, m. (Handl.) *very low price*, *under-price*, *wretched price*.

Sprach.... —fenster, n. *lattice-window*; vergittertes —fenster, —gitter, n. *grate*, *grating* (in *monasteries*, etc.); —gewölbe, Schallgewölbe, n. (Bauk.) *acoustic vault*; —rohr, n. *speaking-trumpet*, *hale*; —zimmer, n. in Klöstern, (Bauk.) *parlour*, *locutory*; —zimmer in Klöstern zur Besprechung mit fremden Personen, *forensic parlour*.

Spratsen, **spritsen**, **aufsteigen**, v. n. (Hüttenw.) *to scatter*, *to spit*, *to throw up small particles or shots of metal in solidifying* (said of *silver and copper*).

Spratzkupfer, **Spritzkupfer**, **Streu-**
kupfer, **Sprühkupfer**, n. *copper-rain* (*minute particles of copper, projected from the surface of the refined melted copper before the solidifying*).

Sprech.... —strom, m. (Tel.) *working-current*; —zimmer, n. (Bauw.) *parlour*; —zimmer in Klöstern, v. Sprachzimmer.

Spreelatte, **Sreetlatte**, **Sprietlatte**, *f.* (Seew.) *sheer-pole*.

Spreissel, **Splitter**, m. *splinter*, *chip*; —, dünnes Brett, n. (Schiffsb.) *small wainscot*.

Spreishaken, m. (Kohlenbr.) *raker*.

Spreite, *f.* auf der — liegen, *to be spread out* (said of *flax*).

Spreiten, v. a. *to spread*, *to spread out* (said of *flax, linen*, etc.).

Spreize, *f.* **Spreizbaum**, m. **Spreizholz**, n. **Strebe**, *f.* (Bauw.) *stay*, *prop*, *strut*, *shore*; —, **Steiße**, *f.* (Bgb. Minirk.) *stay*, *strut*, *spreader*; — der Sprengwage, (Wagn.) *stay of the splinter-bar*.

Spreizen, **spriesen**, v. a. (Bauw.) *to prop*, *to prop up*, *to support with props*.

Spreizenkopf, m. (Zimm.) *stay-head*, *stay-capping-piece*.

Spreng.... —apparat, Apparat, m. zum Besprengen (Anfeuchten, Benetzen etc.) oder Sprengen, (Techn.) *sprinkler*, *sparger*; —arbeit, Bohr- und Schiessarbeit, *f.* (Bgb. Minirk.) *shooting and blasting*; —bock, m. (Zimm.) *strutted poop*; —bohrer, m. *borer for shooting and blasting*, *jumper*; —bohrloch, n. *bore-hole for blasting*, *blast-hole*; —brücke, *f.* v. Sprengwerksbrücke; —eisen, n. (Glasm. Chem.) *cracking-ring*; —epinsel, m. (Maur.) *sprinkling-brush*; —ewerk, v. Sprengwerk; —fass, n. *sprinkling-tub*, *street-sprinkler*; —flüssigkeit, *f.* *explosive burning-fluid*; —gabel, *f.* (Schm.) *double-set*; —gezähe, n. pl. (Bgb.) *blasting- and shooting-tools*; —gelatine, *f.* —gummi, n. *gelatinized nitroglycerine*; —gitter, —drahtgitter, n. *sprinkling-grate*; —glas, n. (Glasm.) *cracked glass*, *anaclastic glass*; —keil, m. (Bgb.) *blowing-wedge*; —kiste, *f.* (Seew.) *powder-chest*; —kohle, *f.* zum Glassprengen, (Glasm. Chem.) *cracking-coal*; —kugel, *f.* (Art.) *bomb*, *shell*; mit einem Haken versehene —kugel, *anchor-ball*; —ladung, *f.* (Art.) *charge of bursting-powder*, *bursting charge*; —loch, n. *blast-hole*, *shot-hole*; —lochbohrer, m. *punch*; —maschine, Höllemaschine, *f.* *infernal machine*; —mittel, n. pl. *blasting-agents*, *explosives*, *explosive substances*; —mörser, m. (Art.) *petard*; —öl, Nobel's —öl, Nitroglycerin, n. (Chem. Techn.) *nitroglycerine*, *nitroleum*; —pinsel, m. (Maur.) *brush*, *sprinkling-brush*; (Buchb.) *marbling-brush*; —pulver, n. *miner's powder*, *blasting-powder*, *black powder*; (Art.) *bursting-powder*; kölisches —pulver, *Cologne-powder*; —pulverschlauch, m. (Bgb.) *powder-hose*; —ring, m. (Glasm.) v. Sprengreisen; —säule, *f.* (Zimm.) *strut*, *strut-beam*; —schnur, Zündschnur, *f.* (Bgb.) *quik-match*; —schuss, m. *Petarde*, *f.* (Minirk.) *petard*; —schüsse weghun, *to set shots, to shoot, to blast*; —stoffe, m. pl. v. Sprengmittel; —strebe, *f.* (Zimm.) v. Sprengsäule; —tonne, *f.* *powder-barrel*; *sprinkling-tub*; —wage, Vorderwage, *f.* (Wagn.) *swing-tree bar*, *spring-tree bar*, *splinter-bar*; —wagesteife, *f.* (Wagn.) *stay of the splinter-bar*; —wand, gesprengte Wand, *f.* (Bauw.) *strutted partition*; —wedel, Löschwedel, m. (Schm.) *sprinkle*, *brush*; —wedel, Weihwedel, m. *aspergill*; —werk, n. (Zimm.) *strut-frame*; —werk im Dach, *strutted poop*; —werksbrücke, *f.* (Brückenb.) *strut-framed bridge*, *strutted bridge*; —werksdach, n. (Bauw.) *strut-framed roof*, *strutted roof*; —werkzeuge, n. pl. (Bgb.)

Minirk.) *blasting- and shooting-tools*;
—zünder, *m. blasting-fuze*.

Sprengen, *v. a. to blast, to spring, to blow up*; —, besprengen, benetzen, *to sprinkle*; einen Balken —, (Zimm.) *to strut a beam*; eine Brücke —, *to blow up a bridge*; Glas —, (Glasm.) *to crack glass*; eine Mine —, *to spring, to discharge a mine*; die Nieten —, (von einem Kessel etc. gesagt) *to start the rivets*; Steine —, (Bgb. Steinbr.) *to shoot and blast stones*.

Sprengen, *n. blasting, blast, blowing-up, explosion of blasts, shot-firing, shooting, powder-shots*; —, Besprengen, Benetzen, *n. sprinkling*.

Sprengel, *m. (Techn.) speckle, spot*.

Sprengeln, *v. a. das Malz —, (Brau.) to sprinkle*.

Sprengler, **Anschwänzapparat**, **Aufgussapparat**, *m. (Brau.) sparger, sprinkler (an apparatus for sprinkling the malt on the couch and for wetting and washing the grist or goods with hot liquor [water] in after-mashing)*.

Spreu, *f. (Ackb.) chaff, tailings*.

Spreu.... —boden, *m. —kammer, f. chaff-loft*; —kupfer, *n. v. Spratzkupfer*; —rechnen, *m. caving-rake*; —stein, *m. (Miner.) bergmannite (a variety of scapolite)*.

Sprigel, *m. (Fuhrw.) cart-tilt holder*.

Sprigel.... —tuch, *n. auf einem Wagen, tilt, awning*; —wagen, *m. tilt-wagon*.

Spriesse, *f. (Bauw.) v. Spreize*.

Sprissen, *v. a. v. spreizen*.

Spriet, **Spret**, *n. (Schiffsb.) sprit*.

Spriet.... —latte, *f. (Schiffsb.) sheer-pole*; —segel, *n. sprit-sail*; —tau, *n. sprit-sail rope*.

Spring, *m. Springtau, n. (Seew.) spring*; —des Verdecks, *sheer of the deck*.

Spring.... —anker, *m. (Seew.) kedge, small anchor*; —brunnen, *m. fountain, well-spring, water-spout, jet*; —feder, *f. (Mech.) spiral metallic spring, elastic spring*; —feder, Messerfeder, *f. (Messerschm.) knife-spring*; —federn, *pl. mit Schlangenhälsen, scroll-springs*; —federwage, Federwage, *f. (Metall. Techn.) spring-balance*; —flachs, —lein, Klanglein, *m. (Ackb.) spring-flax (Linum crepitans)*; —flut, —zeit, *f. (Seew.) spring-tide*; —glas, *n. (Glasm.) cracked glass, anelastic glass*; —kegel, *m. (Büchs.) detent*; —kiste, *f. (Art.) powder-chest*; —kolben, *m. Bologneser Fläschchen, n. (Phys.) Bologna-phial*; —lein, *m. v. Springflachs*; —luke, *f. (Seew.) scuttle, cap-scuttle*; —rouleau, *n. Rollvorhang, m. store*; —schloss, *n. (Schloss.) spring-lock, stock-lock*; —stropp, *m. (Seew.) stirrup*; —tau, *n. (Seew.) spring*; —tülle, *f. einer Fontäne, jet-pipe*; —wasser, *n. in Wasserkünsten,*

water-spout; —zeit, *f. (Seew.) spring-tide*.

Springen, *v. n. to spring, to crack, to chap, to burst*; eine Feder —lassen, *to relax a spring*; eine Mine —lassen, *to spring a mine*; ins Hangende —, (Bgb.) *to cast up*; ins Liegende —, *to cast down*.

Sprit, *m. v. Spiritus*.

Sprit.... —farbe, *f. (Zeugdr.) spirit-colour*; —färben, —drucken, *n. (Zeugdr.) spirit-colouring, spirit-printing (with dyer's spirit or spirit of tin, a solution of tin in a mixture of hydrochloric and nitric acid)*; —lack, *Spirituslack, m. (Mal.) spirit-lake, spirit-varnish*.

Spritse, *n. v. Spritzegel*.

Spritz.... —bewurf, —wurf, *m. (Maur.) rough-cast, coarse plaster, coarse plastering*; —blech, *n. Schossrinne, f. (Dachd.) flashing, flashing-apron*; —flasche, Aussüßflasche, *f. (Chem.) washing-bottle*; —kupfer, *v. Spratzkupfer*; —leder, *n. (Wagn.) spattering-leather, splash-leather*; —rahmen, *m. (Wagn.) dashing-board, splash-board*; —röhre, *f. syringe*; —wäsche, *f. der Wolle, washing of wool by a fire-engine*; —wasser, *n. (Seew.) spray*; —wurf, *m. v. Spritzbewurf*.

Spritze, *f. squirt, syringe*; (Wagn.) *spreader*; grosse —, *Feuerspritze, fire-engine*.

Spritzen, *v. a. und v. n. to squirt*; (Hüttenw.) *v. spratzen*; (von Zündhütchen gesagt) *to fly*; mit einer Feuerspritze —, *to throw water*.

Spritzen.... —haus, *n. engine-house*; —leute, *pl. firemen*; —macher, *m. pump-maker*; —schlauch, *m. hose, leather-pipe of a fire-engine*; —stempel, —stock, *m. piston of a syringe*; —stiefel, *m. einer Feuerspritze, barrel of a fire-engine*.

Spröd, **spröde**, *adj. (Techn. Miner.) brittle*; (Hüttenw.) *brittle, short, rough*.

Sprödglanzerz, **Sprödglanzerz**, **Schwarzgültigerz**, **n. Polybasit**, *m. (Miner.) brittle silver-glance, brittle silver-ore, black silver, brittle sulphide of silver, stephanite, polybasite (sulphide of silver with sulphide of antimony, arsenic, and copper)*.

Sprödigkeit, *f. brittleness*; (Hüttenw.) *roughness*.

Spross, *m. (Bot.) sprig, sprout, shoot*.

Sprosse, *f. (Bot.) brouse, brouse, sprout*; —eines Fensterflügels, (Glas.) *cross-bar between the glass-panes*; —einer Leiter, *step, round, rundle of a ladder*; —einer Stangenleiter, *peg of a peg-ladder*; —einer Wagenleiter, *rundle of a cart-rack*; —, Scheide, *f. eines Windmühlenflügels, bar, rung*.

Sprossen, *v. n. (Bot.) to shoot, to sprout*.

Sprossen.... —bier, *n. (Brau.) spruce-*

beer; — essen, *f.* — extrakt, *m.* (Brau.) *essence of spruce, spruce-essence, extract of spruce-fir*; — fenster, *n.* window with wooden cross-bars; — hobel, *m.* (Glas.) *plane for the cross-bars*; — kreuz, *n.* (Zimm.) *cross of small window-bars*; — rad, *n.* (Masch.) *ladder-wheel*; — tanne, *f.* (Bot.) *hemlock-spruce-fir (Pinus canadensis)*.

Sprotte, f. (Fisch.) *sprat*.

Spruchband, n. (Bauk. Orn.) *label, scroll, flying-band*.

Sprudeln, spucken, v. n. (Dampf.) *to prime*; — lassen, aufsprudeln machen, polen, *v. a.* das geschmolzene Kupfer, *to pole the copper*; *v.* Polen.

Sprudelstein, faseriger Aragonit, n. (Miner.) *fibrous aragonite*.

Sprühkupfer, n. *v.* Spratzkupfer.

Sprung, Riss, Spalt, m. (Techn.) *cleft, crack, chink, flaw, chap*; (Metall.) *crack*; —, Fach, *n.* (Web.) *lease, shed*; —, Verwerfungskluft, *f.* (Bgb.) *bar, slide, burst, elbow, trap, fault*; — des Decks, (Schiffsb.) *drop of the deck*; — eines Geschosses, (Art.) *bound*; — ins Hangende, (Bgb.) *upcast, up-slide, up-slip, up-throw, riser*; — ins Liegende, *down-cast, down-throw*; — in einer Mauer, *breach*; — eines Segels, (Seew.) *bunt*; einen — bekommen, *to crack*; (Töpf.) *to craze*.

Sprung.... — federmatratze, *f.* *spring-matress, French bed*; — höhe, *f.* (Web.) *height of the shed*; — riemen, *m.* (Sattl.) *martingale*; — seil, *n.* für weidende Pferde, (Ackb.) *padlock*.

Spucken, preimen, v. n. (Dampf.) *to prime*.

Spucknapf, m. *spittoon, spit-box*.

Spul.... — apparat, *m.* an einer Nähmaschine, *bobbin-winder*; — bank, *f.* (Web.) *cuttee*; — draht, *m.* (Bandweb.) *spool-winder*; — holz, *n.* (Web.) *puppet*; — junge, *m.* (Web.) *quill-boy*; — kasten, *m.* (Web.) *chest for the bobbins*; — maschine, *f.* *winding-machine, winding-frame*; — maschine, Haspelmachine, *reeling-machine*; — maschine, Schusspulmaschine, *web-winding machine*; — maschine für Kammwolle, (Spinn.) *bobbin-frame, bobbin-fly-frame, bobbin-flyer*; — letzte — maschine, *finishing-head*; — maschine für Seide, *winding-engine*; — mühle, *f.* — rädchen, *n.* (Seidenspinn.) *silk-reel*; — rad, *n.* (Web.) *spool-reel, spooling-wheel, bobbin-wheel*; — rahmen, *m.* *v.* Spulengestell; — rohr, *n.* *bobbin-reed*; — winde, *f.* *v.* Spulrad.

Spül.... — apparat, mechanischer, *m.* *dish-washer*; — bank, *f.* (Bauw.) *v.* Spülstein; — fass, *n.* *rinsing-tub*; — küche, *f.* *scullery*; — maschine, *f.* (Färb. Zeugdr.) *rinsing-machine*; — schleuse, Jagdschleuse, *f.* (Wasserb.) *inlet-sluice, scouring-sluice*; — stein, Waschstein, *m.* (Bauw.) *stone-slab, buck-*

tub (in kitchens); — stock, *m.* (Färb.) *wringing-pole*; — wasser, *n.* *v.* Spüllicht.

Spule, Federspule, f. *quill*; (Tel.) *coil, spiral, spiral coil*; (Web.) *bobbin, quill, spool*; inducirende —, (Tel.) *directing coil*; inducirte, sekundäre —, (Tel.) *secondary coil*; — einer Nähmaschine, *bobbin*; primäre —, (Tel.) *primary coil*; — eines Spinnrades, (Spinn.) *pirn*.

Spulen, v. a. (Spinn.) *to wind, to spool, to reel*; Seide —, *to wind silk*.

Spülen, v. a. (Techn. Färb.) *to rinse, to wash*; — beim Türkischrothfärben, (Färb.) *to remove the superfluous oil which remains from the white bath*.

Spulen.... — bank, Blechbank, *f.* (Spinn.) *copping-plate, copping-rail*; — galvanometer, *n.* (Phys.) *coil-galvanometer*; — gestell, *n.* — ständer, — halter, *m.* (Web.) *creel, bobbin-stand, spool-holder, spool-stand*; — lade, *f.* — register, *n.* (Sammetweb.) *oblong frame*; — leiter, *f.* des Wellenstuhls, (Web.) *inclined bank or frame for the bobbins*; — maschine, Jackmaschine, *f.* (Spinn.) *jack-frame, jack in the box*; — stock, Kanter, *m.* (Web.) *bank*; — strecke, *f.* *drawing-frame with bobbins*; — walze, *f.* *cylinder by which the bobbins are turned*.

Spuler, m. *Spulerin, f.* (Web.) *spooler, winder*.

Spüllicht, Spülüg, n. (Ackb. etc.) *dish-wash, dish-water, swirl, draft, slop, slops*; — von der Brantwein- oder Spiritusdestillation, Brantweinspüllicht, Schlempe, *f.* (Destill.) *distiller's wash, spent wash*.

Spüllichteimer, m. *slop-pail*.

Spund, m. *Feder, f.* (Zimm. Tischl.) *feather, tongue, fin*; —, Vorsetzer, *m.* (Giess. Schriftgiess.) *shutter, gate*; —, Spundzapfen, *m.* (Böttch.) *bung*; — im Boden einer Cisterne, (Wasserb.) *washer*; — eines Flintenlaufs, (Büchs.) *stopple of a musket-barrel*; — eines Geschützes, (Art.) *tamkin, tampion of a gun*; — eines Teiches, (Wasserb.) *plug of a pond*; — eines Wetterschachtes, (Bgb.) *door, stopper of an air-shaft*.

Spund.... — austreiber, *m.* (Böttch.) *bung-starter*; — band, *n.* (Böttch.) *bung-hoop of a barrel*; — blech, *n.* einer Stampfmühle, *side-plate*; — bohle, *f.* — pfahl, *m.* (Wasserb.) *sheeting-pile, sheet-pile, grooved pile-plank*; — bohrer, *m.* (Böttch.) *cooper's auger, bung-borer*; — brett, *n.* — diele, *f.* (Zimm.) *v.* Spünde-brett; — hefe, *f.* (Brau.) *yeast forced out at the bung-hole, head*; — hobel, Federhobel, *m.* (Tischl.) *tongue-plane*; — hobel, — nuthobol, *m.* *plough-plane, grooving-plane*; — hobel, pl. — und Nuthobol, *m.* *pl. grooving-planes, plough and tongue, match-planes*; — hobeisen, *n.* zur Feder, Federhobeisen, *n.* *tongue-plane-iron*; — hobeisen zur Nuth, *grooving-iron*;

—loch, n. eines Fasses, (Böttch.) *bung-hole, bung*; —messer, n. (Böttch.) *hatchet*; —nagel, m. v. Spündenagel; —pfahl, m. (Wasserb.) v. Spundbohle; —reif, m. (Böttch.) v. Spundband; —ring, m. *bung-ferrule, bush*; —säge, f. (Böttch.) *bung-saw*; —wand, —pfahlreihe, f. —werk, Bürstenwerk, n. (Wasserb.) *piling, pile-planking, sheet-piling, border-piling, grooved and tongued piling, row of grooved piles*; —zapfen, m. (Böttch.) *bung, vent-peg, vent-plug, vent-cock*; —zapfen eines Teiches, *plug of a pond*; —zieher, m. (Böttch.) *bung-pick*.

Spünde.... —boden, gespundeter Brettflusssboden, m. (Zimm.) *folded floor, folding-floor*; —brett, ganzes —brett, n. (Zimm.) $1\frac{1}{4}$ plank, plank $1\frac{3}{4}$ inches thick; halbes —brett, Tischlerbrett, Dickbrett, n. $1\frac{1}{4}$ plank, plank $1\frac{1}{4}$ inches thick, thick board; —hobel, m. v. Spundhobel; —nagel, Spundnagel, Brettnagel, m. (Zimm.) *plank-nail, floor-nail*; halber —nagel, half plank-nail.

Spünden, spunden, suspunden, v. a. (Böttch. Brau.) *to bung, to close with a bung (casks)*; —, verspünden, (Tischl. Zimm.) *to groove and tongue together, to plough and tongue together*; das Bier —,erspunden, (Brau.) *to bung up the beer*; halb —, (Tischl. Zimm.) *to rebate*.

Spündung, Ausfalsung, f. (Tischl. Zimm.) *fluting, grooving made with the plough-plane*; —, Verspündung, Verbindung auf Spund und Nuth, f. *groove and tongue-joint, rabbet, rabbet-joint*.

Spur, Radspur, f. Gleis, n. (Fuhrw. Eisenb.) *track*; —, Spurweite, f. *width of track, width between the rails, gauge between the wheels, railway-gauge*; —beim Sprengen, (Bgb.) *hole for the fuse*; (Minirk.) *scar in the traverses of a pit*; —, Abzucht, f. (Hüttenw.) *gutter, channel*; —eines Gangspills, (Seew.) *step of a capstan*; —eines Mastes, *step of a mast*; —, Rinne, Rille, f. einer Rolle, Schnur-scheibe, Seilscheibe etc. zur Führung des Seiles, (Masch.) *groove of a rope-pulley*; —, Spurlager, n. Spurplatte, Spurpfanne, Spurscheibe, f. einer stehenden Welle, (Masch.) *step, shaft-step, step-brass, bearing, step-bearing*; Schiene, Strassenbahnschiene, f. mit —, *rebate-rail, rebated or grooved rail, grooved tram-rail*.

Spur.... —arbeit, f. Konzentrations-schmelzen, Spuren, n. (Kupferverh.) *concentration-smelting, concentration*; —eisen, n. untere Pfanne, f. (Schloss. Masch.) *lower pan*; (Hüttenw.) *furrow-cutter*; —erweiterung, f. in Kurven, Weichenkurven etc., (Eisenb.) *amplification of gauge*; —herd, m. (Hüttenw.) *gutter-hearth*; —höhe, f. bei Flachschiene, (Eisenb.) *height of ledge*; —kranz, seitlich vortretender Rand oder Flantsch,

m. eines Rades, (Fuhrw.) *flange of a wheel*; —kranzrille, —kranzrinne, f. *groove of a rail or tram-rail, gutter, groove of a level-crossing*; —kupfer, n. (Hüttenw.) *metallic grain*; —lager, n. (Masch.) v. Spur; —lagerbüchse, f. (Masch.) *step-box*; —lehre, f. (Eisenb.) *gauge*; —lehre bei Stuhlschienen, *cramp-gauge*; —ofen, m. (Hüttenw.) *gutter-furnace, channel-furnace*; —pfanne, f. (Masch.) v. Spur; —pfanne, Mühlpfanne, f. (Müll.) *foot-step bearing of the mill-spindle*; —platte, —scheibe, f. (Masch.) v. Spur; —rad, n. (Masch.) *spur-wheel, straight wheel*; —schiene, Faldschiene, Schiene, Strassenbahnschiene, f. mit Spur, *rebate-rail, grooved rail, rebated rail, grooved tram-rail*; —schlacke, f. (Kupferverh.) *slag accompanying concentrated regulus, concentration-slag, slag from concentrated regulus*; —stein, Konzentrationsstein, m. (Kupferverh.) *concentrated regulus, concentration-metal, concentrated metal, concentrated matt, enriched metal, enriched matt*; —tiegel, m. eines Gebläseofens, *smelting-pot*; —weite, f. (Eisenb.) *gauge of way, railway-gauge, width of track, width between the rails*; —weite von $4' 8\frac{1}{2}"$, *standard-gauge*; —weite von mehr als $4' 8\frac{1}{2}"$, *broad gauge*; —weite von weniger als $4' 8\frac{1}{2}"$, *narrow gauge*; —zapfen, m. (Masch.) *pin, pivot, lower gudgeon of an upright shaft, vertical pivot*.

Spuren, dem Konzentrations-schmelzen unterwerfen, durch Konzentrations-schmelzen anreichern, v. a. (Kupferverh.) *to concentrate*; —, v. n. in der Spur fahren, (Fuhrw.) *to keep the track, to keep the ground*.

Spuren, Konzentrations-schmelzen, n. (Hüttenw.) *concentration, concentration-smelting*.

S-Röhre, f. (Techn.) *S-pipe, Ess-pipe*.

S-Spiess, Esshaken, m. zum Reinigen der Form, (Hüttenw.) *tweyer-rod*.

Staar.... —brille, f. (Opt.) *spectacles for couched eyes*; —messer, n. (Chir.) *cataract-knife*; —nadel, f. (Chir.) *cataract-needle*.

Staats.... —anleihen, f. pl. (Handl.) *government-loans*; —bank, f. *national bank*; —bankrott, m. *national bankruptcy*; —behörde, f. (in Amerika) *state-board*; —eigenthum, n. *state-property*; —kasse, f. *exchequer*; —papiere, —gelder, —fonds, pl. *public funds, stocks, consols*; —papierinhaber, m. *stock-holder*; —schuld, f. *national debt, public debt*; fundirte —schulden, pl. *public securities, consols*; —schuldentilgungskasse, f. *sinking-fund*; —strasse, f. (Strassenb.) *national road*; —wirthschaft, f. *political economy*.

Stab, m. (Techn.) *staff, stick, rod, (as a measure) yard, ell*; (Feldm.) *staff*; (Hüttenw.) *bar of metal*; (Web.) *staff-work*; —,

Meter, *m. meter*; —, Leiste, *f. (Bauk.) ledge*; —, Rundstab, Astragal, *m. (Bauk.) round, bead, cocket-bead, cock-bead*; —, Stock, kleiner Mast, *m. (Seew.) staff*; aufgehender —, (Glas.) *dead mullion*; französischer —, in eine Hohlkehle eingesetzter —, (Bauk.) *beaded panel*; gebrochener —, griechischer —, (Bauk.) *fret, fret-work*; gebrochener — mit Rauten, *diamond-fret*; gedrückter — am Säulenfuss, *torus, tore*; gewundener —, *twist-round*; —, Bügel, *m. des Giesskastens, (Giess.) stay*; — des Ladestocks, (Büchs.) *shaft of the ramrod*; lesbischer —, Pfahl, Echinus, *m. (Bauk.) ovolo, quirked quarter-round*; —, Leitstab, *m. eines Ventils, (Masch.) spindle of a valve*.

Stab.... — blei, *n. glazier's lead*; — einguss, *m. (Metall.) ingot-mould, wedge-mould*; — eisen, Schmiedeeisen, *n. in Stabform, (Hüttenw.) bar-iron, rod-iron, wrought-iron, soft-iron, v. Stangen-eisen*; — eisen, Handelseisen, *n. in Stäben, merchant-iron*; — eisen abrichten, *to dress, to beat out bar-iron*; dreimal geschweisstes — eisen, *thrice-welded bar-iron*; façonnirtes — eisen, Mustereisen, *figured bar-iron*; flaches — eisen, Flacheisen, *flat bar-iron*; gehämmertes — eisen, *tilted bar-iron*; gepuddeltes — eisen, *puddled bar-iron*; gestrecktes, gezogenes, gewalztes — eisen, *rolled bar-iron, laminated bar-iron, laminated bar*; gezahntes — eisen, Zahneisen, Krauseisen, gekerbtes — eisen, *notched bar-iron*; hohles — eisen, *hollow iron, hollow bar-iron*; krausgeschmiedetes — eisen, Krauseisen, *notched bar-iron, toothed iron*; vierkantiges — eisen, Quadrat-eisen, *square-iron*; zweimal geschweisstes — eisen, *double-welded, double-worked bar-iron*; — eisenwalzen, *f. pl.* — eisenwalzwerk, *n. walzwerk, n. rolls for reducing iron into bars, finishing-rolls*; — halter, *m. (Feldm.) staff-holder*; — hammer, Streckhammer, *m. (Schm.) tilt-hammer, flattening-hammer*; — hobel, Rundstab-hobel, *m. (Tischl.) round-plane, moulding-plane, cavetto*; — hobel für nebeneinander liegende Rundstäbe, *reed-plane*; — holz, Daubenholz, *n. (Böttch.) staves*; — messkunst, — messung, *f. (Feldm.) baculometry (the art of measuring distances by staves or baculi)*; — rakete, *f. (Feuerw.) rocket tied on a stick*; — ruthe, *f. (Bauw.) a measure for timber, 12 feet long and 6 inches in the square*; — ventil, Ventil mit Leitstab, *n. (Masch.) spindle-valve*; — walzwerk, *n. v. Stab-eisenwalzwerk*.

Stäbchen, *n. (Bauk. Orn.) v. Stab, Rundstab*; —, Gürtel, *m. eines Geschützes, (Art.) astragal*.

Stäbe, *m. pl. eiserne* — an Fenstergittern, *stanchions, stanchions*; —, Schäfte, *m. pl. des Kammes, (Web.) shafts*; —

eines Regenschirms, *ribs of an umbrella*; — des Weberblattes, (Web.) *dents, splits, reeds of the reed or slay*.

Stabil, *adj. (Phys.) stable*; — es, sicheres Gleichgewicht, *n. (Mech.) stable equilibrium*.

Stabilität, Standfähigkeit, *f. (Phys. Mech.) stability*.

Stachel, *m. sting*; —, Dorn, *m. Spitze, f. spur*; (Bot.) *prick, prickle, thorn*; (Drechsl.) *pike*; — einer Schnalle, *tongue of a buckle*; — eines Sporns, *prick of a spur*.

Stachel.... — beere, *f. (Bot.) gooseberry*; — beerwein, *m. gooseberry-wine*; — eiche, *f. (Bot.) valonia-oak (Quercus aegilops)*; — Futter, *n. (Drechsl.) prong-chuck, flange-chuck with points*; — schwein, *n. porcupine*; — walze, *f. Igel, m. (Tuchf.) friezing-cylinder*; kleinere eines Paares von — walzen, *cleaner*.

Stachelig, *adj. (Bot.) aculeate, aculeated*.

Stackdecke, *f. v. Stakdecke*.

Stacke, Buhne, Krippe, *f. (Wasserb.) groin, water-groin, dike-dam*.

Stacket, *n. (Bauw.) wooden paling, pale-fence, lath-fence, enclosure of pales*.

Stackwand, *f. (Bauw.) staked partition*.

Stadel, Schuppen, *m. (Bauw.) shed, barn*; —, Röststadel, *f. offener Ofen, m. offenes Mauerviereck, n. zum Erzrösten, (Hüttenw.) open kiln or stall for ore-roasting, walled-in roasting-place or spot, enclosure within four walls for ore-roasting, kiln, stall*; — zum Kokesbrennen, *open rectangular kiln for coking*.

Stadt.... — graben, *m. town-moat*; — haus, Rathaus, *n. town-house, town-hall, city-hall*; — mauer, *f. town-wall*; — thor, *n. town-gate, city-gate*.

Stafeisen, *n. (Handl. Seew.) flat iron-bars*.

Staffage, *f. (Mal.) accessories*.

Staffel, Stufe, *f. (Bauw.) step*; — einer Leiter, *step, rungle of a ladder*.

Staffel.... — giebel, *m. (Bauk.) pinion with corby-steps*; — walze, Stufenwalze, *f. (Walzw.) step-roller*.

Staffelei, *f. (Mal.) easel*; —, Mappenständer, *m. portfolio-stand*.

Staffelei.... — gemälde, — stück, Staffeldbild, *n. (Mal.) easel-piece*; — malerei, Staffelmalerei, *f. easel-painting*.

Staffette, Stafette, *f. courier, express, estafet, estafette*.

Staffholz, *n. (Seew.) staves*.

Staffiren, *v. a. (Hutm.) to garnish, to trim*.

Staffirer, m. Staffirerin, *f. (Hutm.) garnisher, trimmer*; —, Staffirmaler, Bauma-
ler, *m. house-painter, painter-decorator*.

Staffirmalerei, *f. decorative painting*.

Staffung, *f.* (Hutm.) *garnishing, trimming.*

Stafkugel, Stangenkugel, *f.* (Art. Kriegsw.) *bar-shot, branch-bullet.*

Stag, *n.* (Seew.) *stay*; *grosses* —, *main-stay*; *loses* —, *preventer-stay.*

Stag.... — *auge*, *n.* (Seew.) *eye of a stay*; — *block*, *grosser*, *m. heart of a stay*; — *fock*, *f. fore-stay-sail*; — *ring*, *m. grommet of a stay*; — *negel*, *n. stay-sail*; — *takel*, *n. stay-tackle.*

Stahl, *m.* (Hüttenw.) *steel*; (Drechsl.) *turner's chisel*; —, *Wetzstahl*, *tool-sharpening steel*; —, *Bügelstahl*, *Plättbolzen*, *m. heater, iron-heater*; —, *Feuerstahl*, *steel*; *angelassener*, *nachgelassener*, *ausgeglühter*, *adoucirt*, *getemperter* —, (Hüttenw.) *annealed steel, tempered steel*; — *blau anlaufen lassen*, *to blue steel*; *cementirter* —, *Cementstahl*, *Blasenstahl*, *cementation-steel, converted steel, blister-steel*; *Damascener* —, *damascirter* —, *Damascus-steel, damask-steel, damaskin*; *deutscher* —, *v. natürlicher Stahl*; *eisenadriger* —, *Mock*, *m. mock*; *enthärteter* —, *softened steel*; *gefrischter* —, *finest steel, charcoal-steel*; *gegerbter* —, *raffinirter* —, *Gerbstahl*, *refined steel, tilted steel, shear-steel*; *einmal gegerbter* —, *single-shear-steel*; *zweimal gegerbter* —, *double-shear-steel*; *gegossener* —, *Gussstahl*, *Tiegelgussstahl*, *cast-steel, crucible-steel, skillet-cast-steel*; *gehämmerter* —, *geschmiedeter* —, *hammered steel, tilted steel*; *gehärteter* —, *hardened steel*; *an der Oberfläche gehärteter* —, *Einsatzstahl*, *case-hardened steel*; *gepuddelter* —, *puddled steel, puddle-steel*; *indischer* —, *Wootzstahl*, *Wootz*, *m. Indian steel, Indian cast-steel, wootz*; *Kärnthner* —, *Carinthian steel*; *nachgelassener* —, *v. angelassener Stahl*; *natürlicher*, *deutscher* —, *Rohstahl*, *Rennstahl*, *Erzstahl*, *Mock*, *m. natural steel, German steel, furnace-steel, ore-steel, rough steel*; *den* — *plätten*, *schienen*, *to draw out steel*; *raffinirter* —, *v. gegerbter Stahl*; *roher* —, *crude steel, raw steel*; — *schneiden*, *to engrave in steel*; *schweisbarer* —, *welding-steel, mild steel*; — *strecken*, *walzen*, *to roll steel*; *ungehärteter* —, *soft steel*; *unschweisbarer* —, *harsh steel*; *in* — *verwandeln*, *to convert into steel*; *verbrannt* —, *burnt steel*; *weicher* —, *soft steel*; *wilder* —, *Willerstahl, wild-steel.*

Stahl.... — *abfall*, *Abfallstahl*, *Refudi*, *m. refudi, waste-steel, waste pieces of steel* (from the Carinthian raw-steel process); — *abfall*, *Bruchstahl*, *m. scraps of steel*; — *anlassen*, — *härten*, *n. steel-tempering, steel-hardening*; — *anlauffarbe*, *f. tempering-colour, annealing-colour of steel*; — *ansatz*, *m. am Spieß* (als Probe beim Siegerländer Stahlfrischen), *weisser Vogel*, *m. layer of steel on the finer's rod,*

white bird (indicating the degree of fining in the Siegen raw-steel finery-process); — *arbeit*, *f. v. Stahlbereitung*; — *arbeit*, — *waaren*, *f. pl.* — *gegenstände*, *m. pl. steel-work*; *kärnthische* — *arbeit*, (Hüttenw.) *Carinthian raw-steel process*; *feine* — *arbeiten*, *pl.* — *schmuck*, *m. steel-jewellery*; — *arbeiter*, *m. pl. tilters and forgers*; — *artig*, *adj. steely*; — *artiges Eisen*, *Stahleisen*, *n. steely iron, natural steel*; — *bahn*, — *fläche*, *f. des Hammers*, (Büchs.) *face of the hammer*; — *bereitung*, — *fabrikation*, *f. manufacture of steel, process of steel-manufacturing, steel-making, production of steel*; — *bereitung aus Eisen*, *conversion of iron into steel*; — *bereitung aus Schmiedeeisen durch Cementation*, *Cementation-process*, *m. production of steel from wrought-iron by cementation, cementation-process, carburization of bar-iron, converting-process*; — *blech*, *n. steel-plate, sheet-steel*; — *brennen*, — *cementiren*, *n. cementation*; — *bronze*, *f. steel-bronze*; — *brunnen*, *m. ferruginous waters, chalybeate spring*; — *cementirofen*, *m. converting-furnace for the production of steel by carburization of bar-iron, converting-furnace for steel, converting-furnace for carburizing bar-iron*; — *draht*, *m. steel-wire*; *geplätteter* — *draht*, *pendulum-wire*; — *eisen*, *n. steely iron, natural steel*; — *feder*, *f. (Mech.) steel-spring*; — *feder*, — *schreibfeder*, *f. steel-pen*; — *fläche*, *f. (Büchs.) v. Stahlbahn*; — *flitter*, *m. steel-spangle*; — *frischen*, *n. (Hüttenw.) steel-finishing process*; — *frischfeuer*, *n. steel-finery*; — *gerbehaus*, *n. tilt-house*; — *guss*, *m.* — *giessen*, *n. steel-casting, cast-steel making*; — *giesserei*, *Gussstahlhütte*, *f. Hüttenw.) steel-casting shop*; — *guss*, *m. Zäheisen*, *n. (Gusseisen mit Zusatz von Stahl oder Schmiedeeisen), toughened cast-iron*; — *hammerschlag*, *m. (Schm.) scales of steel*; — *hammerwerk*, *n.* — *hammer*, *m.* — *hütte*, — *schmiede*, *f. steel-work, steel-manufactory*; — *härtegrad*, *m.* — *härte*, *f. temper, degree of hardness of the tempered steel*; — *härtung*, *f.* — *härten*, — *anlassen*, *n. hardening of steel, tempering of steel*; — *herd*, *m. (Hüttenw.) steel-finery*; — *hütte*, *f. v. Stahlhammer*; — *hüttenbesitzer*, *m. steel-manufacturer*; — *keil*, *m. (Masch.) steel-cod*; — *kette*, *f. steel-chain*; — *kiste*, *Kiste*, *f. Kasten*, *m. eines Stahlcementirofens*, (Hüttenw.) *chest or pot of a converting-furnace for carburizing steel, rectangular chest or case of fire-brick (which is charged with charcoal and bar-iron to be converted into steel), cementing-chest, cementing-trough*; — *knoten*, *m. flux for tempering steel*; — *kobalt*, *m. (Miner.) grey cobalt-ore*; — *kohlen*, *n.* — *kohlung*, *f. (Hüttenw.) production of steel by the addition of*

carbon to malleable iron; —kopf, m. Schiene mit —kopf, —kopfschiene, f. (Eisenb.) *steel-headed rail, steel-topped rail*; —kuchen, m. (Hüttenw.) *pig-iron for making steel*; —kugeln, f. pl. roher Eisenweinstein, m. (Pharm.) *raw potassio-ferric tartrate, globuli martiales, tartarus ferratus crudus*; —mergel, m. Steinmark, n. (Miner.) *lithomarge*; —mörser, m. zum Pulvern von harten Mineralien, *diamond-mortar, steel-crushing mortar*; —nachlassen, v. Stahlanlassen; —ofen, m. *cementing-furnace*; —perle, f. *steel-pearl, steel-bead*; —platte, f. *steel-plate*; —puddeln, n. —puddelprocess, m. *steel-puddling, process of puddling steel*; —quelle, f. *chalybeate spring*; —raffinierfeuer, n. *steel-finery*; —saite, f. (Mus.) *steel-string, steel-wire*; —schiene, f. (Eisenb.) *steel-rail*; —schleifstaub, m. *wheels-warf (mixture of finely-powdered silica with particles of steel, used in the production of cemented steel)*; französische —schmiede, Rivois —schmiede, f. Rivois-Process, m. (Hüttenw.) *Rivois-process, Rivois charcoal-finery (for the conversion of pig-iron into steel)*; Siegerländer —schmiede, (Hüttenw.) *Siegen raw-steel finery-process*; —schmuck, m. *steel-jewellery*; —schneide, f. an einer Wage, *knife-edge, steel knife-edge*; —schneiden, pl. an den Hebeln einer Brückenwage, *knife-edges*; —schneide einer Schneidewalze, *edge*; —schrei, Schrei, m. Cotta, f. *flat lump or cake of raw steel, charcoal-steel cake, cotta (from the production of steel by fining in hearths)*; —spiegel, m. *steel-mirror*; —stachelzaundraht, m. *steel-barb fencing-wire*; —stange, f. *steel-bar*; —stangen, pl. *wrought steel in bars*; —stechen, n. —stecherei, —stecherkunst, f. *engraving on steel, steel-engraving, steel-plate engraving*; —stecher, m. *engraver on steel, steel-engraver*; —stein-Spatheisenstein, Sphärosiderit, Siderit, Flinz, m. (Miner.) *spathic carbonate, crystallized carbonate of protoxide of iron, ferrous carbonate, sphaerosiderite, sparry, spathic or spathose iron-ore*; —stich, m. *engraving on steel, steel-engraving, steel-plate engraving, steel-print*; —stücke, n. pl. woraus Feilen geschnitten werden sollen, *file-blanks*; —waaren, f. pl. *steel-ware, steel-works, steel-goods, hardware*; —walze, f. *steel-roller*; —walzwerk, n. *steel-mill*; —wasser, n. (Pharm.) *chalybeate water*; —werk, n. —hütte, f. *steel-work*.

Stählen, in Stahl verwandeln, v. a. (Hüttenw.) to convert into steel; —verstählen, (Techn.) to steel, to edge or point with steel.

Stählern, adj. of steel, steel.

Stak —holz, n. v. Stake; —netz, n. (Fisch.) *stake-net*.

Stake, f. (Maur. Wasserb.) *stake, pale*; —, Staken, Bootshaken, m. (Schiff.) *setter, boat-hook, gaff*; —, Wandstake, f. im Fachwerk, (Maur.) *bar in bay-work*.

Staken, v. a. (Schiff.) to push on by setters.

Staket, n. v. Stacket.

Stalagmit, Stalaktit, Tropfstein, m. (Miner.) *stalagmite, stalactite*.

Stalagmitisch, stalaktitisch, adj. *stalagmitic, stalactitic*.

Stall, m. (Bauw.) *stable, stall*; —für Hunde, kennel; —für Rindvieh, cow-house; —für Schweine, sty.

Stall —baum, Pilar, m. (Bauw.) *pilar*; —decke, f. *horse-cloth, stable-cloth, housing*; —dünger, m. (Ackb.) *farm-yard manure, stable-manure of a farm-yard, stable-dung*; —fütterung, f. *feeding, fattening of cattle in the stable*; —halter, f. (Sattl.) *stable-collar, halter*; —hof, Wirtschaftshof, m. (Bauw.) *base-court*; —moppe, f. Klinker, m. (Bauw.) *Dutch tile, clinker*; —pfosten, m. post in a stable; —stand, m. stall in a stable.

Stallung, f. Stallraum, m. *stable-room, stabling*.

Stamin, Etamin, Damis, m. (Mannf.) *tammy, durant*.

Stamm, Baumstamm, m. (Bot. Bauw.) *trunk, stem of a tree; bewaldrechteter —, rough-hewn or baulked stem*; —, woraus Fassdauben gesägt werden, (Böttch.) *codling*.

Stamm —baum, m. (Forstw.) *stock-tree*; —baum Christi, (Bauk. Orn.) *tree of Jesse*; —ende, Wurzende, n. eines Baumstammes, (Zimm.) *butt-end of a tree-stem*; —faul, adj. (Bot.) *rotten in the heart or trunk*; —holz, n. (Zimm. etc.) *trunk-wood, stock-wood*; —nadel, f. (Schuhm.) *closing-needle*; —vermögen, n. (Handl.) *capital, stock, fund*.

Stämmeisen, n. v. Stemm Eisen.

Stämmen, v. a. v. stemmen.

Stämpen, anköpfen, v. a. (Nadl.) to stamp.

Stämper, m. *stamper*.

Stampf —bau, Erdstampfbau, Pisébau, m. (Bauw.) *beaten cob-work, tapia, coffer-work of earth*; —eisen, n. *stamp-iron*; —gang, m. (Müll.) *pounding-mill, crushing-mill*; —gerüst, n. (Mühlenb.) *frame of a stamp*; —geschirr, Hammergeschirr, n. (Pap.) *stampers, hammers, mortar-machine, pool-work*; —grube, f. —loch, n. —trog, —topf, m. (Pulv.) *mortar*; —hammer, m. *stamp-hammer, pounding-hammer*; —kalender, m. *beating-mill*; —kasten, m. (Hüttenw.) *flesh*; —loch, n. (Hüttenw.) *stamp-hole*; —maschine, f. (Lederz.) *stamping-machine*; —mühle, —maschine, f. *stamping-mill, crushing-mill, pilon-mill*; (Pulv.) *pounding-mill, pilon-powder-mill, pilon-*

incorporating-mill; — rad, n. *chaser*; — schlägel, m. *beetle, stamper, rammer*; — schuh, m. *shoe of a stamp*; — see, f. (Schiff.) *beating-sea*; — stag, n. (Seew.) *martingal, martingale*; — trog, m. (Pap.) *stock*; (Pulv.) v. Stampfgrube; — werk, — zeug, n. *stamp-mill, stamping-mill, pounding-machine, pool-work*; — werk für Knochen, *bone-stamper, bone-stamping mill, bone-mill*.

Stampfe, f. (Techn. Bauw.) *stamp, stamper*; —, Stampfhammer, Stempel, m. *stamper, hammer, stamp-hammer, pestle*; (Bgb.) v. Stampfer; (Pap.) *stamper, hammer*; (Pulv.) *stamp*; —, Jungfer, Ramme, f. (Pflast.) *paving-beetle, earth-rammer*; —, Ramme, f. (Wasserb.) *ram, pile-block*; —, Stanze, f. (Metall.) *punch*; — einer Bockmühle, (Spinn.) *stamper*; Reihe, f. von — n, welche durch dieselbe Triebkraft bewegt werden, (Hüttenw.) *stamp-battery*.

Stampfen, v. a. (Techn. Bauw.) *to stamp, to beat*; —, zerstampfen, *to pound*; —, stanzen, (Metall.) *to stamp, to punch*; den Boden, die Erde —, (Pflast. etc.) *to ram, to beat down the earth*; einen Damm —, (Eisenb.) *to ram an embankment*; die Erze —, (Hüttenw.) *to stamp, to pound the ore*.

Stampfen, v. n. (Seew.) *to pitch, to tack, to beat about, to heave and set, to labour, to sond (said of a ship)*; —, galoppiren, (Eisenb.) *to overbalance (said of a locomotive-engine)*; auf das Gatt —, (Seew.) *to pitch astern*.

Stampfen, n. der Lokomotive, *overbalancing*; — eines Schiffes, *pitching, sonding*.

Stampfer, m. (Techn.) *stamp, stamper, pounder*; (Bgb.) *stemmer, tamping-bar, ramming-bar*; (Form.) *rammer, flat rammer, pegging-rammer, bat*; (Seew.) *pitching ship, pitcher*; —, Ramme, f. (Pflast.) *beetle, paving-beetle, earth-rammer, paving-rammer*; — eines Pochwerks, (Hüttenw.) *stamper, pounder, lifter, pestle*.

Stand, m. Bausohle, f. (Bgb.) *level, gunnie*; angezeigter — des Barometers oder Thermometers, (Phys.) *reading*; — in einer Fleischhalle, *butcher's stall*; — in einer Kirche, *pew*; — auf einem Markt, *stand, standing, stall*; — in einem Stall, *stall*; — des Wassers, Wasserstand, *height of the water*.

Stand — baum, Latirbaum, m. in einem Stalle, *bar of a stable*; — bild, n. *statue*; — brücke, stationäre, feste Brücke, f. (Befest.) *fixed bridge*; — fähig, — fest, stabil, adj. (Mech.) *stable*; — fähigkeit, — festigkeit, Stabilität, f. (Mech.) *stability*; — geld, Marktgeld, n. (Handl.) *stallage*; — kloben, Fusskloben, m. *standing-vice*; — lager, n. (Masch.) *standing-bearing*; — linie, Grundlinie, Basis, f. (Geom.) *base, base-line, station-line, main-*

line; — löthrohr, n. Glasblasetisch, m. (Chem. etc.) *table-blow-pipe*; — ort, m. des Setzers, (Buchdr.) *alley*; — pfahl, m. in einem Stalle, v. Ständer; — pfofte, Mittelstrebe, f. eines Lehrgerüstes, (Bauw.) *post, clip of a centering*; — riss, Aufriss, m. (Bauw. Zeichn.) *orthograph, orthographic projection, upright projection, vertical section, vertical plan, elevation*; — rohr, Steigrohr, n. an Pumpen, Wasserwerken etc., *column-pipe, rising-pipe*; — rohr, n. einer Feuerspritze, *pipe of a fire-engine*; — uhr, f. *table-clock, pendulum-clock, shelf-clock, mantle-clock, time-piece*; — visir, Stöckel, n. (Büchs.) *back-sight, block-sight*.

Standarte, f. *standard, banner*.
Stander, breiter Wimpel, m. (Seew.) *broad pendant, cornet*; —, stehender Part, m. eines Taues, (Seew.) *standing-part*.

Ständer, m. *stand*; (Bgb.) *post, upright*; (Böttch.) *tub, water-tub*; (Fisch.) *cauf*; (Hydr.) *upright waste-pipe*; (Müll.) *standard*; (Töpf.) *pillar (in the capsule)*; —, Stallständer, (Bauw.) *stable-post*; —, Pfeiler, m. (Masch.) *standard*; —, Stiel, Pfosten, n. hölzerne Säule, f. (Zimm.) *post, wooden pillar*; — mit Aechselungen zur Aufnahme der Streben, (Zimm.) *joggle-post*; —, pl. der Drehbank, (Drechsl.) *standards of the lathe-frame*; durchgehender —, durch mehrere Geschosse gehender —, (Zimm.) *passing-post*; — eines Dampfhammers, Gleitständer, pl. *hammer-standards*; — eines Dampfhammergerüstes, Tragständer, pl. *pillars, standards*; — einer Fachwand, Wandsäule, f. (Zimm.) *puncheon, upright, quarter*; — eines Gerüstes, (Bauw.) *upright pole of a scaffolding*; hinterer — in einem Stalle, (Bauw.) *heel-post*; — eines Mahlgangs, (Müll.) *pedestal*; — einer Säule, *Piedestal, n. (Bauk.) pedestal, foot-stall*; aus mehreren Stämmen bestehender —, (Bgb.) *ferry-post*; —, pl. eines Ständergerüstes, (Hüttenw.) *bearers, standards, posts of a housing-frame*; —, senkrechter Streifen, m. in einem Tafelwerk, (Bauw.) *stile*; — eines Teiches, Ablass, m. *Stellfalle*, f. (Wasserb.) *lock-hatch, sluice-board, sluice-stay of a pond*; vorderer — in einem Stalle, (Bauw.) *head-post*; — einer Wagenbrücke, Docke, f. *upright of a carriage-bridge*; —, Tragständer, pl. eines Walzengerüstes, *bearers, pillars, housing-posts*; — einer Windmühle, *post, axis of a German wind-mill*.

Ständer — gerüst, Walzengerüst, n. (Walw.) *framing, housing-frame*; — krahn, m. *post-crane*; — werk, n. einer Fachwand, (Zimm.) *stud-work*.

Stange, f. (Techn.) *rod, pole, perch, stake*; —, Messstange, *pole, perch*; (Sattl.) *curb-bit of a bridle*; —, Gerüst-

stange, (Bauw.) *scaffolding-imp, scap-folding-pole*; — eines Blasebals, *rod, bar of a pair of bellows*; — eines Bergbohrers, (Bgb.) *shank of an auger*; gezahnte —, Zahnstange, (Masch.) *rack, rack-bar, bar of a rack-and-pinion-jack*; — am Gewehrschloss, (Büchs.) *sear, bridle*; eine — Gold, Silber, *bar, ingot*; —, Kiel, m. des Ladestocks, (Büchs.) *shaft*; — n, pl. am Regulator, (Dampf.) *connecting-rods*; eine — Schwefel, *a roll of brimstone or sulphur*; eine — Siegel-lack, Zimmet, *a stick of sealing-wax, of cinnamon*.

Stängel, m. etc., v. Stengel.

Stangen.... — arm, vorderer, m. (Büchs.) *neck of the sear of a gun-lock*; hinterer — arm, *shank*; — balken, m. (Büchs.) *arm, tail*; — barrière, f. (Eisenb.) *barrier with a rod*; — blei, n. *bar-lead*; — block, Kolbenstangenkopf, m. (Dampf.) *cross-head*; — bohrer, Bankbohrer, grosser Bohrer, m. (Tischl. Zimm. etc.) *great auger*; — boje, f. (Schiff.) *spar-buoy*; — brille, f. (Opt.) *temple-spectacles*; — brücke, Rundholzbrücke, Knüppelbrücke, f. (Brückenb.) *pole-bridge, bridge of round wood, corduroy*; — eisen, Handeisen, n. (Schm.) *rod-iron, bar-iron, merchant-iron*; — eisen für Eisenbahnschienen, *rail-iron*; façonnirtes — eisen, Formeisen, n. *fashioned rod-iron*; gespaltenes, geschnittenes — eisen, *split rod, slit-iron, slitted iron*; — eisen mit H-förmigem Querschnitt, Doppel-T-Eisen, *H-iron, double-T-iron*; — eisen mit L-förmigem Querschnitt, L-Eisen, Winkeleisen, *L-shaped rod-iron, angular iron, angle-iron*; — eisen mit + förmigem Querschnitt, Kreuzeisen, *+iron, cross-iron*; — eisen mit T-förmigem Querschnitt, T-Eisen, *T-iron*; — eisen mit Z-förmigem Querschnitt, Z-Eisen, *Z-iron*; — feder, f. (Büchs.) *sear-spring*; — federschraube, f. (Büchs.) *sear-spring screw*; — gebiss, n. Kandare, f. (Sattl.) *bridle-bit, cannon-bit, snaffle*; englisches — gebiss, Galgenkandare, f. *English bit, port-mouthed bit*; — gebiss mit gebrochenem Mundstück, *bit with a jointed mouth-piece*; Sohr'sches — gebiss, Sohr'sche Kandare, f. *German-mouthed bit with a jointed port*; — gerüst, n. (Bauw.) *scaffolding of poles, pole-scaffolding*; — gerüst mit Netziiegeln, *scaffolding of poles and putlogs*; — geschirr, Hintergeschirr, n. (Fuhrw.) *wheel-harness*; — gold, n. *gold in ingots, ingot-gold*; — haken, m. (Bgb.) *perch-hook*; — handpferd, n. (Fuhrw.) *off-wheeler, shaft-horse*; — holz, n. *brush-wood, coppice-wood, copse-wood*; (Bauw.) *pole-timber, perches, poles*; — kanaster, m. *canaster in rolls*; — kohle, f. Anthracit, stengeliger Anthracit, m. (Miner.) *anthracite, columnar anthracite, columnar coal, Welsh culm*

(Wales); — kompass, m. *pole-compass*; — kugel, f. (Art.) *bar-shot, cross-bar shot, double-headed shot, branch-bullet*; — kunst, f. Kunstgestänge, n. (Bgb.) *engine of rods*; — kupfer, n. (Hüttenw.) *rod-copper, bar-copper*; — kuppelung, f. (Masch.) *rod-coupling*; — lack, m. *stick-lack*; — leiter, Stockleiter, einbäumige Leiter, f. (Bauw.) *peg-ladder*; — meissel, m. (Schm.) *rod-chisel (a chisel attached to a rod, used for working hot metal)*; — pferd, Deichselpferd, n. (Fuhrw.) *wheel-horse, shaft-horse, wheeler*; — presse, f. lithographic lever-press; — quadrant, Mundquadrant, m. (Art.) *common gunner's quadrant*; — reiter, m. (Fuhrw. Art.) *wheel-driver*; — salpeter, m. *nitre in bars*; — sattelpferd, Hintersattelpferd, n. (Fuhrw.) *near-wheeler*; — säule, f. Dienst, m. (Bauk.) *slender shaft*; — schloss, n. Kuppelung, f. der Gestänge, (Bgb. Masch.) *rod-coupling*; — schörl, m. (Miner.) *scapiform shorl*; — schraube, f. (Büchs.) *sear-screw, sear-pin*; — schwefel, m. *roll-sulphur, cane-brimstone, sticks of sulphur (sulphur cast into sticks)*; — silber, n. *silver in ingots, ingot-silver*; — stein, Pyknit, — artiger, prismatischer Topas, Schörlit, m. (Miner.) *pycnite (massive subcolumnar topaz)*; — tabak, m. *tobacco in rolls, in carrots*; — tau, Zugtau, n. (Fuhrw.) *hind-trace*; — triebwerk, n. Zahnstange, f. mit Rad, (Masch.) *work of rack and pinion*; — vorgelege, n. (Bgb.) *rod-gearing, rod-connecting*; — wage, Bracke, f. (Fuhrw.) *bar*; — walzwerk, n. (Hüttenw.) *finishing-rolls, stretching-rolls, merchant-rollers*; — werk, n. (Bgb.) *poles, sweeps*; — zaum, m. (Sattl.) *bridle with a cannon-bit, cavalry-bridle*; — zinn, n. (Hüttenw.) *bar-tin*; — zirkel, Radzirkel, m. (Techn.) *beam-compasses, trammel*.

Stank.... — kugel, f. (Minirk.) *suffocating-ball, smoke-ball*; — rohr, n. eines Abtritts, (Bauw.) *cess-pipe*.

Stannat, sinnsaures Sals, n. (Chem.) *stannate*.

Stanniol, Staniol, Blattzinn, n. Zinnfolie, f. (Metall.) *tin-foil, stain*.

Stanniol.... — blätter, n. pl. *tin-foil sheets, leaves of tin-foil*; — hammer, m. *tin-foil hammer*; — schlägerei, f. *tin-foil work*.

Stannit, m. weisses Zinnerz, n. (Miner.) *white tin-ore*.

Stanz.... — maschine, Stossmaschine, Nuthenstossmaschine, f. (Metall.) *grooving-machine, key-groove machine*; transportable — maschine, *bar*; — presse, f. *stamper-press, stamping-press, stamping-machine*.

Stanzait, m. (Miner.) *andalusite, stanzait*.

Stanze, Stampfe, f. (Metall.) *die, stamp*.

Stenzen, v. a. Bleche —, (Metall.) to stamp, to die sheets of metal.

Stenzenpunzen, m. stamping-punch.

Stapel, m. (Bauw.) pile, heap (of boards, etc.); (Schiffsb.) stocks, slips for ship-building; (Ziegelbr.) stack of bricks in the kiln; —, Stapelplatz, m. (Handl.) staple, emporium, market, mart; auf dem —, (Schiffsb.) on the stocks; auf einen — legen, (Bauw.) to pile; — des Flaches, der Baumwolle oder der Wolle, (Spinn.) staple (the condition, length, etc. of the fibres); — des Schieferbrechers, seat of a workman in slate-quarries; ein Schiff vom — laufen lassen, (Schiffsb.) to launch a ship.

Stapel.... —holz, m. piled-up wood; —block, —klotz, m. (Schiffsb.) block, keel-block; —lauf, m. eines Schiffes, launch, launching; —platz, m. v. Stapel; —rost, m. timber-frame for the stocks; —vaaren, f. pl. (Handl.) staple-commodities; —zugmaschine, f. (Kammgarmspinn.) demeloir.

Stapeln, aufstapeln, v. a. to pile, to heap up.

Stabord, n. (Schiffsb.) v. Steuerbord.

Starkbrennen, n. des Porzellans, (Porz.) hardening-on.

Stärke, f. strength; thickness; (Wäsch.) starch; —, Stärkemehl, Kraftmehl, n. (Chem.) starch, amylum, fecula; —, Steife, f. (Web.) starch-paste; geröstete —, Röstgummi, n. braunes, durch Rösten der Stärke gewonnenes Dextrin, n. Leicome, f. torrified starch, brown starch-gum, brown dextrine, leicome, British gum; lösliche —, Amylogen, n. (Chem.) soluble starch; — eines Radzahns, (Masch.) thickness; — der Säbelklinge, (Waffenschm.) forte of the sword-blade.

Stärke.... —artig, adj. (Chem.) amylaceous; —fabrik, f. starch-manufacture; —flüssigkeit, f. Appret, m. (Web.) finish; —glanz, m. (Wäsch.) starch-gläse; (Web.) a mixture of stearic acid and white wax; —gummi, Dextrin, n. dextrine, starch-gum, artificial gum, British gum; durch Rösten der Stärke gewonnenes —gummi oder Dextrin, Röstgummi, Leicome, f. torrified starch, leicome, British gum, artificial gum, dextrine produced by the torrefaction of starch; —kleister, m. (Buchb. Tapez.) starch-paste, paste made of starch; —maschine, f. zum Stärken der Kette, (Web.) sizing-machine; —maschine, —kaland, m. —mange, f. für Zeuge, (Web.) stiffening-machine, stiffening-calender, padding-machine; —mehl, n. (Chem.) v. Stärke; —sirup, m. starch-syrup; —wäsche, f. (Wäsch.) linen that is usually starched after washing; —weizen, m. starch-wheat; —zucker, m. Glu-

kose, Glykose, Dextrose, f. Traubenzucker, m. (Chem.) starch-sugar, glucose, dextroglucose; —zucker, Kartoffelzucker, starch-sugar from potato-starch, potato-sugar; brauner —zucker, brauner Kartoffelzucker, Caramel, m. Couleur, Biercouleur, Rumcouleur, Weincouleur, f. (gerösteter Kartoffelzucker in Sirupsform), brown starch-sugar, brown or yellow potato-sugar, torrified starch-sugar, torrified syrupy potato-sugar, caramel.

Stärken, v. a. (Wäsch.) to starch, to clear-starch; die Kette —, (Web.) to size the warp; Zeuge —, (Web.) to starch, to finish.

Starr, steif, adj. rigid.

Starrleinen, n. Starrleinwand, Steifleinwand, f. (Manuf.) buckram.

Stassfurter Abraumsalz, n. (Chem. Miner.) Stassfurt saline deposits, Stassfurt mineral deposits above the rock-salt and interspersed with layers of the latter, Stassfurt deposit (chiefly consisting of potash-salts).

Stassfurtit, m. (Miner.) stassfurtite (borato-chloride of magnesium occurring in the salt-beds of Stassfurt).

Statik, Gleichgewichtslehre, f. (Phys.) statics; — der festen Körper, Geostatik, statics of rigid bodies; — der tropfbar flüssigen Körper, hydrostatics; — der luftförmigen Körper, aerostatics, statics of elastic fluids.

Station, f. (Eisenb.) station; freie —, (Handl. Techn.) board and lodging found; — mit Spitzkehr, Kopfstation, (Eisenb.) reversing-station.

Stationär, adj. (Masch.) stationary, fixed; —, feststehende Dampfmaschine, f. stationary engine.

Stations.... —batterie, Lokalbatterie, f. (Tel.) local battery; —leitung, Eisenbahn-Telegraphenleitung, f. (Eisenb. Tel.) line-wire; —uhr, f. (Gasf.) station-meter; —vorsteher, —vorstand, —inspektor, m. (Eisenb.) station-master.

Statisch, adj. (Phys.) static, statical.

Statist, m. (Theat.) mute.

Statistik, f. statistics.

Stativ, n. stand, rack, support; —für Filter, Filtrirgestell, n. filter-stand; —mit drei Füßen, Dreifuss, m. tripod-stand; —zum Halten von Retorten, Retortenhalter, m. (Chem.) retort-stand, retort-support; —eines Messtisches, (Feldm.) stand; —eines Mikroskops, (Opt.) stand.

Stätte, f. eines Kohlenmeilers, (Kohlenbr.) charring-place, place or site of the pile or heap, bed of the pile, meller-station, ground on which the pile rests; —zum Rösten, (Hüttenw.) roasting-spot, ore-roasting place; mit Mauern umgebene —zum Rösten, Stadel, Röststadel, f. stall, open kiln for ore-roasting, walled-in roasting-place.

Statue, *f.* Standbild, *n.* (Bildh.) statue.

Statuen.... —marmor, Büstenmarmor, *m.* (Miner.) *statuary marble*; —metall, *n.* *statuary brass, bronze-metal*; —porzellan, *n.* *statuary porcelain*.

Statuette, *f.* statuette.

Status nascendi, Status nasceus, Entstehungszustand, *m.* (Chem.) *nascent state*.

Stau, Stauch, *m.* (Hydr.) *back-water*.

Stau.... —arbeiter, *m.* (Seew.) *trimmer*; —damm, —deich, *m.* (Wasserb.) *flood-dike, dike for damming up the stream*; —höhe, *f.* (Hydr.) *height of swell*; —holz, *n.* (Seew.) *fathom-wood for stowing, fagot, faggot, dunnage-wood*; —keil, *m.* (Seew.) *quoins for stowing*; —schleuse, *f.* (Wasserb.) *swelling-slucise*; wie ein Nadelwehr konstruierte —schleuse, *needle-lock*; —wasser, *n.* (Müll. Wasserb.) *back-water, banking-water*; —wasserreservoir, *n.* (Müll.) *dam-head*; —weite, *f.* (Hydr.) *amplitude of swell*.

Staub.... —abzug, *m.* *dust-trunk (of a cotton-cleaner, etc.)*; —besen, *m.* *dust-broom, duster*; —beutel, *m.* (Giess.) *dust-bag*; —brand, *m.* im Korn, (Ackb.) *mildew, blasting, blast*; —brille, *f.* (Opt.) *goggles*; —deckel, *m.* (Uhrm.) *false case*; —faden, *m.* (Bot.) *stamen*; —fege, *f.* v. Staubmaschine; —filter, *n.* *dust-filter*; —gefäß, *n.* (Bot.) *stamen*; —hanf, männlicher Hanf, *m.* (Bot. Ackb.) *female hemp*; —kalk, an der Luft von selbst zerfallener gebrannter Kalk, an der Luft gelöschter Kalk, verwitteter Kalk, *m.* (Chem.) *air-slaked lime, dry-slaked lime, lime slaked in the open air*; —kamm, *m.* *small-toothed comb*; —kohle, *f.* (Bgb.) *coal-dust, duff, fine coal, slack, slack-coal, dirt-coal*; —mehl, Flugmehl, *n.* (Müll.) *flour-dust, meal-dust, mill-dust*; —mühle, Putzmühle, Kornschwinde, *f.* (Ackb.) *winnowing-machine, fanning-machine*; —perlen, *f. pl.* *seed-pearls, small grains of pearl*; —säckchen, *n.* (Zeichn.) *pounce-bag, pounce*; —säge, *f.* *comb-maker's saw, circular cutter*; —sand, *m.* (Bauw.) *dusty sand*; —sieb, *n.* (Techn.) *dust-sieve*; —sieb mit Trommel, Trommelsieb, *n.* (Feuerw.) *composition-sieve, mixing-sieve*; —trommel, Siebtrommel, *f.* der Schlagmaschine, (Spinn.) *squirrel-cage*; —wedel, *m.* *dusting-whisk*.

Stäuben, *v. a.* to dust; Getreide —, (Ackb.) to *winnow corn*; ein Muster, eine Zeichnung —, to *pounce a design*.

Stauch, *m.* (Hydr.) v. Stau.

Stauch.... —apparat, *m.* (Hüttenw.) *set-up*; —hammer, *m.* (Schm.) *hammer, jumping-hammer, set-up*; —kaliber, *n.* (Walzw.) *jumping-groove*; —maschine, *f.* *upsetting-machine*; —setzmaschine, *f.* (Bgb.) *percussion-jig, percussion-jigger*;

—sieb, *n.* (Bgb.) *brake-sieve, jigging-sieve*; —zange, *f.* (Schm.) *large tongs*.

Stauchen, (in der Richtung der Längsachse zusammendrücken) v. a. ein Eisenstück —, (Schm.) to *jump, to upset, to stave, to thicken and shorten*; den Flachs —, (Ackb. Spinn.) to *sun flax in bundles*; die Kokons —, (Seidenspinn.) to *beat the cocoons*; die Niete —, (Schloss. etc.) to *rivet, to jag*; Waaren in Fässer —, (Handl.) to *stamp in goods in casks*.

Stade, *f.* (Bot.) *shrub, shrubby plant*; (Pap.) *guide*.

Stauen, v. a. die Güter —, (Schiff.) to *stow the goods*; die Ladung im Schiffsraum —, to *trim the hold*; ein Schiff —, to *stow, to trim a ship*; das Wasser —, (Wasserb.) to *pen, to stem, to retain, to dam up the water*.

Stauer, *m.* (Seew.) *stower*.

Staurolith, Granatit, Basler Taufstein, prismatischer Granat, *m.* (Miner.) *staurolite, granatite (often occurring in crystals forming cruciform concretions)*.

Stauung, *f.* (Seew.) *stowing, stowage*; —, Anstauung, *f.* des Wassers, (Hydr.) *swelling, swell, rising, retaining of water*.

Stave, *f.* (Zuckerf.) v. Stove.

Staven, *f. pl.* *Staffholz*, *n.* (Seew.) *staves*.

Steak, *n.* *Fleischschnitte, f. steak*.

Stearin, *n.* (Chem.) *stearine*.

Stearin.... —kerze, *f.* —licht, *n.* *stearine-candle, stearic-acid candle, German wax-candle*; —presse, *f.* (hydraulische Presse zum Abpressen der Stearinmasse) *stearine-press*; —säure, *f.* (Chem.) *stearic acid*; —säureabscheidung, *f.* mittelst Schwefelsäure, *sulphuric-acid process (of separation the stearic acid from the fats), decomposition of fats by means of sulphuric acid*; —saures Salz, *n.* (Chem.) *stearate*.

Steatit, Speckstein, Bildstein, *m.*

(Miner.) *steatite, agalmatolite, figure-stone*; —, Speckstein, Talk, Seifenstein, *m.* (Miner.) *compact steatite, soap-stone, talc*.

Stech.... —apfel, *m.* (Bot.) *thorn-apple (Datura stramonium)*; —beitel, —betel, *m.* (Tischl. Zimm. etc.) *ripping-chisel, jagger*; breiter und langer —beitel für Schiffszimmerleute, *ship-slice*; dünner —beitel, *paring-chisel*; starker —beitel, *firmer-chisel*; —dorn, *m.* (Bot.) *Christ's thorn*; —eiche, —palme, *f.* (Bot.) *holly (Ilex aquifolium)*; —eisen, *n.* (Techn.) *piercer, punch, prick-punch*; (Dampfm.) *pricker*; (Goldschm.) *touch-needle*; —eisen, Lasseisen, *n.* (Giess.) *tapping-bar, stoker's rod*; —gabel, *f.* (Fisch.) *fish-spear, trident*; —ginster, *m.* (Bot.) *gorse*; —heber, *m.* (Böttch.) *plunging-siphon*; —holder, *m.* (Bot.) *common elder (Sambucus nigra)*; —holz, *n.* (Giess.) *stick of the tap-hole*; —kamm, *m.* (Nadl.) *pricking-comb*; —kissen, *n.* (Grav.) *cushion*; —knie, *n.*

(Schiffsb.) *hanging-knee*; — kompass, m. (Seew.) *traverse-board, pin-compass*; — kunst, f. *the art of engraving*; — maschine, f. (Web.) *punching-machine*; — maschine, Petinetmaschine, f. (Strumpfw.) *tickler-machine*; — meissel, m. (Techn.) *punchoon*; — palme, f. (Bot.) v. *Stecheliche*; — probe, f. (Goldschm.) *assay of gold by the touch-stone*; — schloss, n. (Büchs.) *hair-trigger lock*; — stahl, m. v. *Stechbeitel*.

Stechen, v. a. (Techn.) *to sting; to prick, to puncture*; —, gravieren, *to cut, to engrave*; —, zeichnen, (Zimm.) *to mark by pricking; den Hochofen —, abstechen, (Hüttenw.) to tap the blast-furnace, to open the tapping-hole of the blast-furnace, to run off the metal; in Holz —, to carve in wood; in Kupfer —, to engrave in copper; Rasen —, (Bauw. Befest.) to cut sods; Spargel —, (Gärtn.) to cut asparagus; das Stechschloss einer Büchse —, (Büchs.) to set the hair-trigger; ein Tau —, (Seew.) to veer out, to veer away a cable; Wein —, (Böttch.) to draw wine from the cask by means of a siphon.*

Stechen, v. n. ins Blaue etc. —, (Färb. etc.) *to have a tint of blue, etc.*; in die hohe See —, (Schiff.) *to bear off, to take sea-room, to put to sea*; —, spitzen, putzen, zu keimen anfangen, (Brau.) *to begin to germinate, to sprout, to spire, to sprit, to come (said of the barley, etc. in malting).*

Stechen, n. der Form, (Hüttenw.) *inclination of the troyer*; —, Abstich, n. des Hochofens, *tapping of the blast-furnace, running-off*; —, Spitzen, Putzen, n. der Gerste beim Malzen, erste Keimungsperiode, f. der Körner, (Brau.) *first stage of germination of the grains (barley, etc. to be malted), first protruding of the rootlets or radicles, coming, spiring.*

Stehend, adj. *pungent*.

Stecher, **Kupferstecher**, **Stahlstecher**, m. *engraver*; (Hutm.) *head-capade*; — eines Stechschlosses, (Büchs.) *hair-trigger*; —, Probstecher, m. einer Vacuumpanne, (Zuckerf.) *proof-stick*.

Steck.... — amboss, m. (Schm.) *stake*; — kiel, m. in einer Pumpe, *small pipe in a pump to which the barrel is fastened*; — ling, Ableger, m. (Gärtn.) *scion, sprig, shoot*; — muschelseide, f. (Seidenf.) *silk made from the byssus of several species of a mollusk, pinna marina*; — nadel, f. pin; — nadeln, pl. in Briefen, *paper-pins*; — nadeln, pl. aufs Gewicht, *pound-pins*; — nadelkopf, m. *pin's head*; — nadelmacher, m. *pin-maker*; — reis, n. (Gärtn.) v. *Steckling*; — rübe, f. *Erdkohlrabi*, m. (Ackb.) *naphew, navew, Swedish turnip (Brassica napobrassica esculenta)*; — zirkel, m. (Zeichn.) *draught-compasses with shifting points*; — zwiebel, f. *bulb to be planted*.

Stecken, v. a. Tau —, (Seew.) *to pay out more cable*.

Stecken, m. *stick, staff*.

Steckenpferd, n. *hobby-horse*.

Steert, m. **Tauende**, n. (Seew.) *tail of a rope*.

Steert.... — block, fester Block, m. (Seew. Mech.) *fixed block, tail-block, jigger*; — stopper, m. (Seew.) *pointed stopper*; — tau, n. (Seew.) *tail-lashing*; — tau einer Boje, *lanyard*.

Steg, m. (Techn.) *cross-piece*; (Bauw.) *anchor*; (Bgb.) *thwart*; (Brückenb.) *small wooden bridge*; (Buchdr.) *stick*; (Wegb.) *foot-path*; —, Plättchen, n. (Bauk. Orn.) *list, label, small band*; —, Laufplanke, f. (Seew.) *gang-board*; — e, pl. (Buchdr.) *furniture*; —, Bügel, m. eines Degengefässes, (Waffenschm.) *bow*; —, Hals, Stiel, m. einer Eisenbahnschiene, (Eisenb.) *stem, web of a rail*; — einer Geige etc., (Mus.) *bridge*; — des Giessrahmens bei der Bombenformerei, (Giess.) *stay*; — des Gliedes eines Kettentaues, (Seew.) *stud, stay of the link of a chain-cable*; — an Hosen, (Schneid.) *strap*; — der Kannelirung, (Bauk.) *ridge, fillet between the flutes*; länger dünner —, Span, Anlege-span, m. (Buchdr.) *scale-board, reglet*; — e, pl. der Papierform, (Pap.) *cross-pieces*; — e, pl. an der Presse, (Buchdr.) *furniture of the press*; — an einer Säge, *traverse*; — einer Schiene, (Eisenb.) *web, stem of a rail*; — einer Thür, (Bauw.) *panel of a door*; — am Triglyphen, (Bauk.) *mews, shank*; — e, pl. am ungarischen Sattel, (Sattl.) *bars, saddle-tree bars, bearing*.

Steg.... — fach, n. — kasten, m. (Buchdr.) *furniture-case*; — kreuz, Drehkreuz, n. (Wegb.) *turn-stile*; — stift, Klavierstift, m. (Mus.) *a sort of wire-tack without a head used in stringing pianos*.

Steh.... — bolzen, Ankerbolzen, m. pl. welche die geraden Seitenwände der Feuerbüchse und des Feuerkastens verbinden, (Lok.) *stay-bolt, tie-bolt, fire-box bolt*; kupferner — bolzen, *copper-stay, copper-bolt*; — knecht, Knecht, m. (Tischl.) *support-stock*; — platte, f. — platz, m. (Lok.) *foot-plate*; — pult, n. *desk for persons who write in standing*.

Stehen, v. n. *to stand*; —, weisen, (vom Ankertau gesagt), (Seew.) *to grow*; —, steuern, (Seew.) *to stand*.

Stehend, fest, adj. *stationary, fixed*; (Seew.) *standing, dead (said of the rigging)*; — e, aufrecht — e Dampfmaschine, f. *vertical engine*; — es Flötz, n. — er Flötzflügel, m. *Stehendes*, n. (Bgb.) *course, edge-coal, edge-seam*; — e Kniee, n. pl. (Schiffsb.) *hanging-knees*; — es Leik, n. (Seew.) *leech-rope, leech-line*; mit — en Lettern gedruckt, (Buchdr.) *stereotyped*; — e Platine, f. (Strumpfw.) *lead-sinker*; — e Röhre, f. *stand-pipe*; — e Valuta, f.

(Handl.) *certain price*; — e Welle, *f.* (Masch.) *upright shaft, spindle*; (Bauk.) v. steigender Karnies.

Steierische Löscharbeit, f. (Hüttenw.) *Styrian charcoal-process, Styrian process*; — e Rohstahlarbeit, *f.* *Styrian raw-steel process*; — e Schwahlarbeit, *f.* *Styrian slag-bottom finery-process*; — e Stadeln, *f. pl.* zum Kernrösten kupferhaltiger Schwefelkiese, *Styrian kilns*; — e Wallonschmiede, *f.* *Styrian Walloon-process*.

Steif, adj. (Techn.) *stiff, rigid*; (Seew.) *taught, tight*; —, segelsteif, (Seew.) *stiff*; — e Kühle, *f.* (Seew.) *stiff breeze*.

Steif.... — blätter, *n. pl.* (Bauk. Orn.) *stiff leaves*; — leinen, — linnen, *n.* — leinwand, *f.* (Manuf.) *duckram*; — mull, *m.* — gaze, *f.* (Manuf.) *foundation-muslin, wigan*; — ofen, *m.* (Hutm.) *hat-dressing stove*; — petinet, *m.* (Manuf.) *starched petinet*.

Steife, f. (Techn.) *starch, glue, stiffening*; (Hutm.) *size*; —, Spreize, *f.* (Bauw. Zimm.) *prop, shore, strut, supporter, stay*; (Brückenb.) *stiffening-girder*; (Bgb. Minirk.) *strut, stay*; lothrecht stehende —, (Bauw.) *standing stay, upright prop*; — mit Trummholz, Sattelsteife, *stay with a traverse-beam*; verlorene —, *dead shore*.

Steifen, v. a. to *stiffen*; (Hutm.) *to size*; (Web.) *to stiffen*; —, absteifen, (Bauw. Zimm.) *to prop, to support*; (Schiffsb.) *to truss*; einen Schacht —, abspitzen, (Bgb.) *to stay, to prop a shaft, to plant struts*.

Steiferblech, n. (Hutm.) *basin, bason*.
Steifheit, Steifigkeit, f. eines Seiles, (Mech.) *rigidity*.

Steifung, f. (Hutm.) *dressing, sizing*.

Steig, m. (Wegb.) *narrow path*.

Steig.... — bäume, *m. pl.* einer Treppe, Treppenwangen, *f. pl.* (Bauw.) *carriage of a staircase*; — brunnen, artesischer Brunnen, *m.* *Artesian well, Artesian spring-well*; — bügel, *m.* (Sattl.) *stirrup*; — bügel an einem Damensattel, *foot-stall*; — bügelriemen, — riemen, *m.* (Sattl.) *stirrup-leather*; — eisen, Klettereisen, *n. pl.* *climbing-irons, climbing-spurs*; — erohr, *n. v.* Steigrohr; — lade, *f.* eines Jacquardstuhles, (Web.) *rising-box*; — öse, *f.* (Sattl.) v. Steigriemenbügel; — rad, Hemmungsrad, *n.* (Uhrm.) *escapement-wheel, escape-wheel, balance-wheel, swing-wheel*; — radfeile, *f.* (Uhrm.) *balance-wheel file, swing-wheel file*; — radkloben, *m.* *potance*; — radschieberfeile, Schwalbenschwanzfeile, *f.* *dovetail-file*; — radschneidzeug, *n.* *balance-wheel engine*; — radzange, *f.* *balance-wheel pleyer*; — raum, *m.* eines Gährbottichs, (Brau.) *empty space above the wort*; — riemen, *m.* (Sattl.) *stirrup-leather, stirrup-strap*; — riemenbügel, *m.* — riemenhaspe, — öse,

f. am Sattelbaum, *stirrup-bar*; — riemenlöcher, *n. pl.* im ungarischen Sattelbock, *holes*; — rohr, *n.* — röhre, *f.* an Pumpen etc., (Hydr. Masch.) *rising-pipe, rising-main, lifting-tube, column-lift, raising-pipe, mounting-pipe, ascending-pipe*; (Gasf.) *ascension-pipe*; — rohr, Standrohr, *column-pipe, stand-pipe*; — satz, *m.* einer Pumpe, *ascending column of a pump*.

Steige, Stiege, f. (Bauw.) *staircase; ladder*; —, Schock, *n.* *score, a number of twenty*.

Steigen, v. n. to *rise, to mount, to ascend*; (Hüttenw.) *to come up, to rise, to swell* (said of the molten pig-iron in puddling); (Seew.) *to flow*; im Preise —, (Handl.) *to advance, to be on the advance, to get up*.

Steigen, n. Auffahrt, *f.* einer Brücke, (Brückenb.) *rising, height of a bridge*; — des geschmolzenen Eisens beim Puddeln, (Hüttenw.) *coming-up, rising, swelling of the molten metal (pig-iron) in the puddling-process*; — des geschmolzenen Gusstahls in der Form, *rising*; — des erkaltenden Kupfers, (Hüttenw.) *rising*; — der Preise, (Handl.) *rise, rising, improvement of prices, advance*; — und Fallen der Preise, *fluctuation*.

Steigender Bogen, m. (Bauk.) *rising arch, rampant arch*; — er Guss, *m.* (Füllung der Formen von unten), (Giess. Hüttenw.) *casting from the bottom, filling the moulds from below*; — er Karnies, *m.* stehende Welle, *f.* (Bauk.) *sima, cyma recta, reversed ogee*; verkehrt — er Karnies, *m.* *cyma reversa, ogee*.

Steiger, m. (Bgb.) *overman, surveyor, master-miner, captain, underviewer*.

Steigern, v. a. (Handl.) *to overbid, to outbid; to buy at an auction; die Preise —, to raise, to enhance the prices*.

Steigung, f. (Topogr. Strassenb. etc.) *ascent, gradient, ascending gradient, rising, slope, acclivity, declivity; pitch*; —, Gefälle, *n.* *Gradiente, f.* (Eisenb.) *gradient, ascent, fall*; — des Hobeisens, *pitch of the plane-iron*; — des Hobeisens von 60°, *half-pitch*; — einer Schiffschraube, *pitch of a screw-propeller*; —, Ganghöhe, *f.* einer Schraube, (Techn.) *pitch; schwache —, easy gradient, good gradient; starke, steile —, heavy, bad, steep gradient*; —, Stufenhöhe, *f.* einer Treppe, (Bauw.) *rising, rising-board, mounting of a step, step-height; zunehmende —, increasing pitch*.

Steigungs.... — anzeiger, Gradientenzeiger, *m.* (Eisenb.) *gradient-post, indicator of gradient*; — verhältniss, *n.* eines Daches, Dachschräge, *f.* (Bauw.) *pitch of a roof*.

Steil, adj. *steep*; (Seew.) *bluff*; ein — es Ufer, *n.* an *acclivous shore*.

Steilhobel, Harthobel mit steilem

Eisen, m. (Tischl.) *plane the iron of which has a pitch of 30°.*

Stein, m. (Miner. Bauw. Techn.) *stone*; (Handl.) *stone (twenty or twenty-two pounds)*; (Bot.) *stone, kernel*; —, Lech, m. (Hüttenw.) *regulus, metal, matt*, (French) *matte (sulphide of the metal to be produced or metal very rich in metallic sulphides, obtained in the smelting-operations of sulphuretted ores, especially in the first stage of copper- and lead-smelting)*; einen — abrichten, (Bauw.) *to dress a stone*; armenischer —, Lasurstein, (Miner.) *lazulite*; bearbeiteter, behauener —, Werkstück, n. (Bauw.) *hewn, cut, pared stone*; — vom Bleierzschmelzen, Bleistein, (Hüttenw.) *regulus of lead, lead-regulus, blast-furnace regulus (from the smelting of lead-ores in blast-furnaces)*, lead-matt; Bologneser —, (Miner.) *Bolognese stone*; feuerfester —, refractory stone; feuerfester, —, feuerfester gebrannter Ziegel, m. (Bauw.) *fire-brick, kiln-brick*; gebrannter —, (Backstein) *brick*; gegen das Lager gelegter —, gestürzter —, *stone laid on its breaking-grain*; gerösteter roher —, (Hüttenw. Kupferverh. Bleiverh.) *roasted regulus, calcined metal*; gerösteter gespürter —, *roasted concentrated regulus, roasted metal*; gespürter —, Spurstein, — vom Konzentrationsschmelzen (Spuren), (Kupferverh.) *concentrated regulus, enriched regulus or regule, regulus, concentrated metal, metal (with the varieties: fine metal, best regule, pimple-metal, white metal, blue metal, red metal, spongy regule, etc.)*; gezähnelter —, (Bauw.) *hatched stone*; hebräischer —, Schriftgranit, m. (Miner.) *graphic granite, graphic stone*; — vom Konzentrationsschmelzen, v. gespürter —; mehrfach geschmolzener — vom Konzentrationsschmelzen, — vom best-selected-Kupferschmelzen, *close regulus*; open regulus; v. Kupferstein; mit Kreuzhieben gezähnelter —, (Bauw.) *cross-hatched stone*; lithographischer —, Lithographirstein, (Miner.) *lithographic stone*; lose — e, pl. lose Berge, m. pl. (Bgb.) *rubble, ratchel*; lydischer —, Kiesel-schiefer, Probirstein, Lydit, m. (Miner.) *Lydian stone, touch-stone, basanite, flinty slate*; — vom Raffinatkupferschmelzen, (Hüttenw.) *close regulus*; open regulus; roher —, Rohstein, (Hüttenw.) *coarse metal*; roher —, Rohstein vom Kupferschmelzen, *ore-furnace regulus, coarse metal, coarse regulus, raw metal, raw matt*; roher, unbehauener —, (Bauw.) *unhewn stone*; scharritter —, charritter —, (Bauw.) *charred stone, nigged stone*; — eines Steinmusters, (Web.) *square of the pattern called damboard*; unbearbeiteter —, (Bauw.) *unwrought stone*; vier-eckig behauener —, *square stone*; weicher —, *soft stone*; weichgebrannter —,

Weichbrand, m. (Bauw. Ziegelbr.) *pecking, place-brick, sandel-brick, semel-brick*.

Stein.... — abfälle, — splitter, m. pl. *stone-chips, shards*; — ahorn, m. (Bot.) *the Norway-maple (Acer platanoides)*; — alaub, Bergalaun, Alaub von Rokka, feinsten Alaub, m. (Miner.) *rock-alum, roche-alum*; — arbeit, f. *stone-work*; (Hüttenw.) *metal-smelting*; — arbeit, Gesteinarbeit, f. (Web.) *damboard, checker*; — arbeiter, m. *stone-worker*; — bahre, f. (Bauw.) *stone-barrow*; — bau, m. *building of stones*; — bekleidung, Futtermauer, f. (Befest. etc.) *stone-revelment*; — bettung, f. (Art.) *stone-platform*; — block, Würfel, m. — unterlage, f. (Eisenb.) *stone-block*; — boden, m. eines Mühlsteins, (Müll.) *stone-floor*; — bohrer, m. *stone-borer*; (Müll.) *millstone-piercer*; — bohrer, Bergbohrer, Sprengbohrer, m. (Steinbr.) *rock-drill, jumper, borer for shooting and blasting*; — bohrrmaschine, f. *stone-boring machine, rock-boring machine, rock-perforator, stone-drilling machine*; — bolzen, m. *stone-bolt*; unten konisch erweiterter — bolzen, *lewis-bolt*; — böschung, f. (Bauw. Befest.) *stone-batter*; — brecher, m. *quarry-man*; — brechmaschine, f. *stone-crusher, rock-crusher, rock-breaker, rock-pulverizer, stone-breaking machine*; — brocken, m. pl. *chips, chippings of stone, broken stones*; — bruch, m. — grube, f. *quarry, stone-pit*; — brucharbeiter, m. *quarry-man*; — bruchmaschine, f. *quarrying-machine*; — bruchmeister, m. *quarry-master*; — bruchswinde, f. *capstan, crab or crane to be used in quarries*; — büchse, Büchse, f. im Bodensteine einer Mühle, (Müll. Masch.) *journal-box in the lower or fixed millstone (bed-stone) for the mill-spindle*; — bühlergelb, Barytgelb, n. (Farbenf.) *neutral chromate of barium, yellow ultramarine*; — buhne, f. (Wasserb.) *stone-wharf, quay*; — butt, m. (Fisch.) *turbot*; — butter, Bergbutter, f. (Miner.) *stone-butter, rock-butter*; — damm, m. (Strassenb.) *causeway*; — damm, — deich, m. (Wasserb.) *dike built of stones, stone-dike, pier*; — druck, m. Lithographie, f. *lithography*; lithographic print; — drucker, Lithograph, m. *lithographer*; — druckerel, f. *lithography*; lithographic printing-office; — druckerkunst, f. *lithography*; — drucker-presse, f. *lithographic press*; — druckfarbe, f. *printing-ink for lithography*; — druckkalkstein, Lithographirstein, m. (Miner.) *lithographic stone*; — eiche, f. (Bot.) *red oak, chestnut-oak (Quercus sessiliflora)*; evergreen oak, holm-oak, holm-tree (*Quercus ilex*); — einfassung, f. eines Hochofens, *side-stones of a furnace*; — eisen, n. — meissel, m. (Schloss. Steinm.) *chisel for working in*

stone; vierkantiges — eisen, *quarrel*; — esche, *f.* (Bot.) *flowering-ash*; — farbe, *f.* (Mal.) *stone-colour*; — flachs, *Erdfachs*, *Bergflachs*, *Amianth*, *m.* (Miner.) *mountain-flax*, *amianthus* (a variety of *asbestos*); — flaschengut, — zeug, *n.* (Töpf.) *stone-ware*; — furchmaschine, *f.* *stone-channeling machine*; — futter, *n.* (Büchs.) *lead, flint-lead, keeper*; — galle, *f.* (Bgb.) *stone-gall, hard and dead rock*; — gerinne, *n.* — rinne, *f.* (Wasserb.) *stone-drain, rubble-drain*; — geschirr, *n.* v. *Steingut*; — gewände, *n. pl.* einer Thür, (Bauw.) *stone-door-case*; — grand, *m.* *coarse gravel*; — grau, Schiefergrau, Silbergrau, Mineralgrau, *n.* (Mal.) *mixture of white clay, bole, etc. with powdered black chalk or black carboniferous clay-slate*; — grau, Zinkgrau, *n.* (Chem. Mal.) *second, somewhat greyer quality of pulverulent zinc-white, zinc-white containing coal-dust; powdered grey black-jack (native sulphide of zinc)*; — grube, *f.* v. *Steinbruch*; — grün, Veroneser Grün, *n.* grüne Erde, *f.* (Mal. Miner.) *Verona-green, green earth, seladonite*; — grund, *m.* (Seeuw. Wasserb.) *stony ground*; — gut, *n.* (Töpf.) *stone-ware, glazed earthen-ware; bedrucktes — gut, printed earthen-ware, printed ware; zu bedruckendes — gut, printing-bodies; Delfter — gut, Delft-ware, Delf-ware; englisches, feines — gut, feine Fayence, f. English China-ware, flint-ware; feines unglasirtes — gut, dry bodies; gelbes — gut, yellow ware, queen's ware; gemeines, ordinäres — gut, crockery-ware; hartes — gut, stone-china, flint-iron-stone-ware, granite-ware; — gut mit Metallglanz, luster-ware; schwarzes — gut, basal-wedgewood; weisses ordinäres — gut, ordinäre Fayence, f. cream-colour; — gutfabrik, f. stone-ware manufactory; — gutwaaren, *f. pl.* v. *Steingut*; — hart, *adj.* *hard as stone*; — haue, *f.* *stone-pick; kleine — haue, cavit; — hauer, m. v. Steinmetz; — haufen, m. als Signal oder Denkmal, cairn; — haumaschine, f. stone-cutting machine; — hobelmaschine, f. stone-planing machine; — instrumente, n. pl. (Chir.) calculi-instruments; — kasten, m. (Bauw.) cist; — kitt, m. lithocolia; — kitt, Mastixkitt, m. mastic-cement; — klammer, f. (Bauw.) *cramp for fastening stones together*; — klaue, *f.* (Maur.) *mason's iron-tongs, ram-tongs*; — klee, Honigklee, *m.* (Bot. Pharm.) *melilot-trefoil, melilot (Melilotus officinalis)*; — klopper, *m.* *stone-breaker*; — knack, *m.* *broken stones*; — kohle, *f.* (Bgb. Miner. Techn.) *coal, common coal, pit-coal, mineral coal, black coal, bituminous coal; backende — kohle, Backkohle, caking-coal, binding-coal (bituminous coal, fusing or caking together in burning)*; nicht backende — kohle, Sandkohle, non-**

*caking-coal, free-burning coal (burning without fusing together and therefore allowing the air to pass freely through the burning coal); bituminöse — kohle, bituminous coal; dichte, bituminöse — kohle, Kannelkohle, cannel-coal (bituminous coal of dense compact fracture, including the varieties: jet, kilkenney-coal, parrot-coal, horn-coal); bitumenlose, reinste, dichteste — kohle, Anthracit, m. anthracite, stone-coal, glance-coal, culm; faserige — kohle, Faserkohle, fibrous coal; geformte, künstliche — kohlen, — kohlenbriquettes, pl. bricks made of coal-dust, patent-fuel; glänzende — kohle, Anthracit, m. glance-coal, anthracite; magere — kohle, uninflammbare coal, splint-coal, close-burning coal, dry-burning coal; unhaltige — kohle, taube — kohle, bony coal; — kohlenabfall, m. Abfallkohle, f. coal-waste, refuse-coal; — kohlenabfall, ausgeglühte — kohle, kleine, durch den Rost gefallene, verkotte — kohlenstücke, n. pl. cinders; — kohlenader, f. coal-vein, coal-seam; — kohlenasche, Bockasche, Bogasche, f. coal-ashes, pit-coal ashes; — kohlenbenzin, Benzol, n. Phenylwasserstoff, m. (Chem.) benzene, benzol; — kohlenbergmann, m. coal-miner, collier; — kohlenbergwerk, n. coal-mine, coal-pit, colliery; — kohlenfeuerung, f. coal-heating, coal-firing; — kohlenfeld, n. coal-field, coal-land; — kohlenflötz, — kohlenlager, n. — kohlenschicht, f. (Bgb.) coal-seam, coal-measure, coal-vein; — kohlenformation, f. — kohlengebirge, n. (Geogn.) coal-formation, carboniferous group; — kohलगas, n. (Chem.) coal-gas; — kohलगasgenerator, m. (Hüttenw.) coal-gas generator; — kohlengebirge, n. coal-measure, coal-rock; — kohlengräber, m. collier; — kohlengrube, f. v. *Steinkohlenbergwerk*; — kohlengrus, m. — kohlenklein, n. small coal, slack, coal-dust, coal-breeze, culm; — kohlenhaufen, m. zum Verkoken, pit, pile, ridge for coking; — kohlenmeiler, Verkokungsmeiler, m. circular pile of coal to be coked, meiler, circular mound, circular coking-mound, coke-hearth, coke-fire; — kohlenofen, m. coal-stove; — kohlenöl, n. v. *Steinkohlentheeröl*; — kohlenpech, n. v. *Steinkohlentheerpech*; — kohlenschlacke, f. cinders, dross of pit-coal; — kohlenstaub, m. coal-dust, slack; — kohlentheer, Gastheer, m. coal-tar, gas-tar; — kohlentheerasphalt, Theerasphalt, m. coal-tar asphaltum, gas-tar asphaltum, artificial asphaltum; — kohlentheerblase, f. coal-tar still; — kohlentheerdestillateur, m. coal-tar distiller; — kohlentheeressenz, f. Vorlauf, m. first-light oils; — kohlentheerkondensator, m. coal-tar condenser; — kohlentheerkreosot, unähtes Kreosot, unreines Phenol, n. unreine Karbolsäure, f. coal-tar creosote, impure phenol, commercial*

carbolic acid; —kohlentheeröl, n. leich-tes, coal-tar naphtha, light-oil; schwe-res —kohlentheeröl, Kreosotöl, n. creosote-oil, dead-oil, heavy-oil; —koh-lentheerpech, n. künstlicher Asphalt, m. aus Steinkohlentheer, coal-tar pitch, coal-tar asphaltum, artificial asphaltum; —kohlenverkohlung, —kohlenverko-kung, f. coking of coals, coking of pit-coal, coking, coke-burning; —kohlenver-ko-kung in Meilern, Meilerverkokung, coking in circular piles, coking in meilers or circular mounds; —kohlenverkokung in Haufen, Haufenverkokung, coking in pits, coking in long piles or ridges (arran-ged in rows); —kohlenverkokung in ge-schlossenen Oefen, coking in closed ovens (coke-ovens); —kohlenverkokung in offe-nen Oefen, Stadeln, coking in open rect-angular kilns; —korb, m. (Art.) basket for the stone-mortar; —kreide, f. (Miner.) hard chalk; —kreis, —ring, m. (Bauk.) stonehenge; —kreissäge, f. circular stone-saw; —lage, f. stone-bed, assize; —lage auf der Feuerbrücke eines Puddelofens, (Hüttenw.) monkey, pier of loose fire-bricks piled upon the back-part of the fire-bridge of a pud-dling-furnace; —lagerraum, m. stone-yard; —linde, Winterlinde, f. (Bot.) the small-leaved lime-tree (*Tilia parvifolia*); —loch, n. eines Mühlsteins, (Müll.) eye of a mill-stone; —mark, n. (Miner.) lithomarge, lithomarga; —masse, f. (Bauw.) stone-mass, pier, shaft; stone-like composition; —mauerwerk, n. masonry; —maurer, m. mason; —mehl, Bohr-mehl, n. (Minirk. Bgb.) borings; —meissel, m. v. Steineisen; —metz, —hauer, m. mason, stone-cutter; —metz-arbeit, f. masonry; —mine, f. (Minirk.) stone-fougass; —mörser, m. (Art.) mortar from which stones are thrown, stone-mortar; —mörtel, m. (Bauw.) hard mortar, beton, concrete, stone-mortar, grub-stone-mortar; —mörtel für Bildhauer, badigeon; —mühle, —schneidemühle, f. stone-cutting mill; —muster, n. (Web.) damboard design; —nuss, Elfenbeinnuss, Corozonuss, Hartnuss, f. vegetabilisches Elfenbein, n. (Bot.) corozo-nut, ivory-nut (the fruit of the ivory-palm, *Phytelephas macrocarpa*; it is used for making buttons, etc.); —obst, n. (Bot.) stone-fruit; —öl, Erdöl, Bergöl, Petroleum, n. Naphta, Bergnaphta, f. (Miner. Pharm.) rock-oil, earth-oil, petroleum, seneca-oil, naphtha, oleum petrae; —packung, Trockenmauer, f. (Bauw. Eisenb.) dry-wall, stone-packing, pitching, pitched work; —pappe, f. (Pap. Techn.) carton-pierre, statuary pasteboard; —pappe zu Dächern, carton-pierre for roofing; —pappe, getheerte Dachpappe, Theerpappe, roofing-fabric, tarred roofing-fabric, roofing-paper or-board; —pech, Glaspech, n. (Miner.)

stone-pitch; —pfeiler, m. (Bauw.) stone-pier; —pflaster, n. (Strassenb.) stone-pavement; —pickel, m. Zweispitze, f. (Steinm.) double-pointed pick; —platte, —tafel, f. (Bauw.) slab, plate of stone; —porzellan, Feldspathporzellan, hartes, echtes Porzellan, n. hard porcelain, feld-spar-porzellan; —presse, f. bench-press for sawing stones; —ring, m. v. Steinkreis; —rinne, f. —gerinne, n. (Ackb.) stone-drain; (Strassenb.) stone-channel; —rü-sten, n. (Hüttenw.) calcination, roasting of the regulus; —säge, f. stone-saw, stone-cutter's saw, slicer, marble-saw, ripping-bed; —sägemaschine, f. stone-sawing machine; —salz, n. (Miner.) rock-salt, mineral salt, sal gemma, sal gem; —salzbergwerk, n. rock-salt mine; —salzlager, n. rock-salt bed, rock-salt deposit, salt-beds; —satz, m. —schlagung, f. (Strassenb.) metalling of a causeway, covering with a layer of broken stones; —schacht, m. quarry-shaft; —schere, Teufelsklaue, f. (Bauw.) devil's claw; —schicht, f. (Maur.) course, bed, layer of stones, assize; dicke —schicht, (Bgb.) jam, jamb; —schlag, Schotter, m. (Strassenb.) broken stones, metalling, road-metal; Strassen etc. mit —schlag befestigen, to macadamize; —schlagung, f. v. Steinsatz; —schloss, französisches Schloss, n. (Büchs.) flint-lock, flint-firelock; —schlossgewehr, n. (Büchs.) flint-musket, musket with flint-lock; —schneidekunst, f. glyptic art, the art of cutting figures on stones or gems; —schnei-demühle, f. lapidary-mill; —schneider, m. cameo-cutter, lapidary; —schneidesäge, f. slicer; —schnitt, m. stone-cutting; —schnittlehre, f. (Bauw.) stone-cutting, stereotomy; —schrot, n. stone-cuttings, stone-chips; —schüttung, Beschotterung, f. (Strassenb. Eisenb.) metalling, bal-lasting; —setzer, m. stone-layer; —setzer, Pflasterer, m. pavier; —setz-hammer, m. pavier's hammer; —sieb, n. —sortirmaschine, f. stone-separator, stone-sorting machine; —splitter, m. stone-chip, shard; —stellung, f. (Müll. Masch.) apparatus for lifting and sinking the mill-spindle and the running-mill-stone or runner; —strasse, Schotterstrasse, f. broken-stone-road, metalled road, bal-lasted road; —sturz, m. stone-lintel; —tafel, f. v. Steinplatte; —träger, m. (Bauw.) stone-carrier; —unterlage, f. (Eisenb.) stone-block; —waaren, f. pl. (Töpf.) stone-ware; —wagen, Block-wagen, m. (Eisenb.) truck, go-cart; —weg, m. paved way, stone-way, cause-way; metalled road; —zange, f. (Maur.) stone-pincers, mason's iron-tongs; —zeichnung, f. v. Steindruck; —zeug, n. v. Steingut; —zeug, —flaschengut, n. (Töpf.) stone-bottle-ware; feines, unglas-sirtes —zeug, dry bodies; —zeugflasche, f. stone-bottle, stone-jug, stone-pitcher.

Steinern, steinen, *adj.* stone, *of stone*; — *e* Walze, *f.* rolling stone, stone-roller.

Steinig, *adj.* stony; — *e* Schlacke, *f.* (Hüttenw.) devitrified slag.

Stell, *n.* ein — Segel, (Seew.) a complete suit or set of sails.

Stell — *bar*, *adj.* adjustable; — *barer* Falzhobel, *m.* moving fillister; — *bohrer*, *m.* (Techn.) expanding-borer; — *bottich*, *m.* (Brau.) fermenting-vat; (Färb.) settling-vat; — *falle*, *f.* — schütze, *m.* (Wasserb.) shutter, sluice-board; — *feder*, *f.* (Uhrm.) stay-spring, stop-spring; — *garn*, *n.* (Fisch.) stalker; — *haken*, *m.* — *klinke*, Sperrklinke, *f.* (Masch.) pawl, pawl, pallet; — *hammer*, Bosshammer, *m.* (Maur.) large hammer; — *holz*, *n.* des Pansters, Pansterstock, *m.* (Müll.) supporter of a large undershot-wheel; — *keil*, Gegenkeil, *m.* (Masch.) tightening-key; — *keil*, Unterlegkeil, Hemmungkeil, *m.* (Fuhrw.) chock, wedge, scotch; — *keil*, Richtkeil, *m.* zum Richten der Geschütze, (Art.) elevating-quin, quin for pointing the guns; — *keil* am Triebachsenlager, (Lok.) stay-wedge; — *klappe*, *f.* (Techn. Masch.) regulating-valve; — *klinke*, *f.* v. Stellhaken; — *maass*, — *model*, *n.* (Tischl. etc.) head-gauge; — *macher*, *m.* cartwright, wheeler, wheelwright; — *macherarbeit*, *f.* cartwright's, wheeler's work; — *macherholz*, Wagnerholz, *n.* cartwright's timber; — *mutter*, Gegenmutter, *f.* (Masch.) jam-nut, check-nut, pinching-nut; — *nagel*, *m.* (Wagn.) pole-bolt of a carriage; — *rad*, *n.* (Uhrm.) regulating-wheel, regulator; — *rechen*, Steller, *m.* (Uhrm.) regulator, ward; — *riegel*, Richtriegel, *m.* (Art.) levelling-bolt; — *säge*, Drehsäge, *f.* (Tischl. Zimm.) turning-saw; v. Gestellsäge; — *scheibe*, *f.* (Uhrm.) regulating-plate; — *schere*, *f.* (Bügl.) fluting-iron, crimping-iron, Italian iron; — *schraube*, *f.* (Masch. Art.) set-screw, thumb-screw, set-pin; — *schraube*, Mikrometerschraube, *f.* adjusting-screw, regulating-screw, levelling-screw, micrometrical screw; — *schütze*, *f.* (Wasserb.) regulating-sluice; — *vertreter*, Bevollmächtigter, *m.* (Handl. etc.) proxy; — *wagen*, *m.* stage-coach; — *winkel*, *m.* bevel; v. Schmiede; — *zapfen*, *m.* (Uhrm.) pivot of the regulator.

Stelle, *f.* harte — im Marmor, (Steinm.) hard grain; ungare —, (Gerb.) white line in the centre of leather which is not completely tanned.

Stellen, gaufiren, *v. a.* (Bügl.) to flute, to frill; die Mühle —, die Schütze niederlassen, (Müll.) to lower the hatch; die Segel —, (Seew.) to trim the sails; einen Stein auf die hohe Kante —, (Bauw.) to lay a brick on edge, edgeway; eine Uhr —, (Uhrm.) to set, to set right a watch.

Stellen, Anstellen, *n.* der Würze, Zeuggeben, Hefegeben, Satzgeben, *n.* (Brau.) pitching the wort, setting the beer with yeast.

Stellenzahl, *f.* (Math.) index.

Stelling, *f.* (Schiffsb.) stage, platform; loose deck, preventer-deck.

Stellung, *f.* (Uhrm.) mechanism serving to set a watch right.

Stelzbogen, gestelzter, gebürsteter, überhöhter Bogen, *m.* (Bauk.) stilted arch, surmounted arch.

Stelze, *f.* (Bauw.) short prop, short; — *n*, *pl.* stilts, scatches; — *am* Pflug, (Ackb.) plough-shoe.

Stelsenpflug, brabantischer, niederländischer Pflug, *m.* (Ackb.) Belgian plough, plough with a shoe.

Stelzung, *f.* eines Bogens, (Bauk.) stiltling of an arch.

Stemm — *axt*, Stämmaxt, *f.* large axe for felling trees; — *betelchen*, *n.* (Holzbildh.) carving-chisel; — *eisen*, *n.* — *beitel*, — *betel*, *m.* (Techn.) twice-bevelled chisel, driving-chisel, bur-chisel, two-bevelled edge; (Minirk.) socket-chisel; *kleines* — *eisen*, v. Stemmbeitelchen; — *fuge*, *f.* angle-joint; — *geschwell*, *n.* Drempe!, *m.* einer Schleuse, (Wasserb.) checks, threshold of a flood-gate, clap-sill, mill-sill, lock-sill; — *leder*, *n.* (Schuhm.) welt, inside leather of a boot; — *leiste*, *f.* (Wagn.) rail-tie, cross-piece of the ladder; — *maschine*, *f.* zum Stemmen von Zapfenlöchern, (Zimm. Tischl.) mortising-machine, mortiser; durch Dampfkraft bewegte — *maschine*, power-mortiser; durch Handkraft oder Hebel bewegte — *maschine*, hand-mortiser; durch Treten bewegte — *maschine*, foot-mortiser; — *maass*, *n.* (Böttch.) cooper's rule for measuring the length of staves; — *meissel*, *m.* caulking-iron, caulking-chisel; — *nadel*, *f.* (Schuhm.) flat needle; — *ring*, *m.* (Schuhm.) thimble, cobbler's thimble; — *säulen*, Schlagsäulen, *f.* *pl.* eines Schleusenthores, (Wasserb.) mitre-posts, meeting-posts; — *thor*, Schlagthor, Doppelthor, *n.* einer Schleuse, (Wasserb.) mitre-gate, cheek-gate, mitred lock-gate.

Stemmen, *v. a.* (Techn.) to prop, to put firmly against; Holz —, stämmen, to cut, to fell wood; Wasser —, stauen, to stem, to dam up water; ein Zapfenloch —, (Zimm.) to mortise.

Stempel, *m.* (Techn.) stamp, stamper, pounder, pestle; stamp, imprinted mark; stem; v. Stempelhammer; (Buchb.) stamp, die, bookbinder's die, ornamental stamp; (Goldschm.) prick-punch; (Masch.) piston; (Metall.) v. Stanze; (Münzw.) die; (Nadl.) stamp for heading pins; — Säulchen, *n.* (Bauw.) little post, little jamb; —, Thürstock, *m.* (Bgb.) prop, stanchion, lock-piece, post, stemple, sprag, punch, puncheon; —, Treibstock, *m.*

(Feuerw.) *drift*; —, Waarenmarke, *f.* (Handl.) *mark*; —, Hüttenmarke, *f.* (Hüttenw.) *mark*; —, Schriftstempel, *m.* (Schriftgiess.) *punch*; —, Stämpfe, *f.* (Zuckerf.) *stamper, pestle*; —, Drempel, *m.* im Dachstuhl, (Bauw.) *little jamb*; — einer Druckpumpe, *forcer*; —, Drücker, *m.* eines Durchschlags oder einer Lochmaschine, *punch of a cutting-press*; — mit Intagliogravirung, *müller*; — einer Luftpumpe, *bucket of an air-pump*; — eines Pochwerks, Pochstempel, *m.* (Hüttenw.) *stamper, pounder, pestle, lifter*; — einer Pumpe, Pumpenstempel, Pumpenkolben, *m.* *piston, pump-piston, sucker, embolus*; v. Pumpenkolben; — des Schlagwerks zum Stanzen der Bleche, *crease*; — stellen, — schlagen, (Bgb.) *to set, to put up props*; — eines Thürstocks, (Bgb.) *leg*; verlorener —, *temporary prop*.

Stempel.... — abgabe, — tax, *f.* *stamp-duty*; — bogen, *m.* *stamped sheet of paper*; — bolzen, *m.* (Zimm.) *driver*; (Schiffszimm.) *starting-bolt*; — hammer, Fallhammer, Vertikalhammer, *m.* (Masch.) *stamp-hammer, stamper, ram*; — hub, *m.* des Pochstempels, (Hüttenw.) *stroke of the lifter*; —maschine, *f.* Durchstoss, *m.* *fly-press, punching-machine*; — papier, *n.* *stamped paper*; — presse, *f.* *stamping-press*; — schlagen, —setzen, *n.* (Bgb.) *putting-up of props*; —schneidekunst, *f.* —schnitt, *m.* the art of cutting stamps, *stamp-cutting*; —schneider, *m.* *stamp-cutter*; —schneidwerkzeug, *n.* (Münzw.) *graver*; —setzer, Zimmerling, *m.* (Bgb.) *timber-man*; (Masch. Eisenb. etc.) *workman serving the stamping-press*; —zeichnen, *n.* *stamp, mark*.

Stempeln, v. a. *to stamp, to mark*; (Bgb.) *to prop*; (Goldschm.) *to put the standard on*; einen Bolzen —, (Seew.) *to drive out a bolt*; die Gewehrläufe —, *to stamp, to mark the musket-barrels*.

Stempelung, *f.* *stamping, stamp*.

Stenge, *f.* (Seew.) *top-mast, top-gallant mast*; grosse —, *main top-mast*; Kreuz —, *mizen top-mast*.

Stengel, *m.* (Bot.) *stalk, stem*; —, Blumenstengel, *m.* *pl.* (Bauk. Orn.) *caulicoli*; — des Ladestocks, (Büchs.) *shaft*.

Stengel.... — kalk, *m.* *scapiform lime*; — kohle, stengelige Kohle, *f.* (Miner.) *columnar coal*.

Stengen.... — stag, Stengestag, *n.* (Seew.) *top-stay*; —stagsel, *n.* *main-top-stay-sail*; —wanten, *f.* *pl.* *top-mast rigging*.

Stenograph, *m.* *stenographer, stenographerist, short-hand writer*.

Stenographie, *f.* *stenography, short-hand writing*.

Stephanit, *m.* **Sprödglasserz**, **Spröd-**

glanserz, **Schwarzgültigerz**, *n.* **Me-langlanz**, *m.* (Miner.) *stephanite, brittle silver-ore, brittle silver-glance, black silver, brittle sulphuret of silver (sulphide of silver and antimony, sulphantimonite of silver)*.

Stephenson's Lokomotivsteuerung mit Coulissee, Stephenson's Coulisseensteuerung, *f.* (Lok.) *Stephenson's link-motion*.

Stapp.... —decke, *f.* *quilted coverlet, counterpane*; —faden, *m.* beim Piquéweben, (Web.) *stitching-thread*; —garn, *n.* *quilting-thread*; —nadel, *f.* (Sattl.) *quilting-needle*; —naht, *f.* *quilted seam, quilting-seam*; —rahmen, *m.* *quilting-frame*; —seide, *f.* *stitching-silk, gross silk*; —stich, *m.* (Näh.) *back-stitch*; —stich der Nähmaschinen, *lock-stitch, shuttle-stitch*.

Steppe, *f.* (Top.) *steppe*.

Steppen, v. a. (Näh. Sattl.) *to quilt, to stitch*.

Steppung, *f.* im Piqué, (Web.) *stitching*.

Ster, Kubikmeter, *m.* *cubic meter*.

Sterblings.... —kokon, *m.* (Seiden-spinn.) *bad, spotted cocoon*; —wolle, *f.* (Spinn.) *dead wool, pelt-wool, mortling*.

Stereographie, *f.* (Zeichn.) *stereography (the delineation of solids on a plane)*.

Stereographisch, *adj.* *stereographic*; —e Projektion, *f.* *stereographic projection*.

Stereometrie, *f.* (Geom.) *stereometry, the art of measuring solid bodies and determining their contents*.

Stereoskop, *n.* (Opt. Phot.) *stereoscope*.

Stereoskopbild, *m.* *stereoscope-picture*.

Stereoskopisch, *adj.* *stereoscopic*.

Stereotomie, **Steinschnittlehre**, *f.* (Bauw.) *stereotomy, the art of cutting stones*.

Stereotypausgabe, *f.* (Buchdr. Buchhändl.) *stereotype edition*.

Stereotype, **Stereotypenplatte**, *f.* *stereotype*; die Kunst mit —en zu drucken, *stereotypography*; mit —en gedruckt, printed on or in *stereotype, stereotyped*.

Stereotypen.... —druck, Plattendruck, *m.* *stereotype, f. stereotype-printing, stereotypography*; —drucker, *m.* *stereotypographer*; —giesser, *m.* *stereotyper, stereotype-founder*; —giesserei, *f.* *stereotype-foundry, stereotype-founding*; —platte, *f.* v. *Stereotype*.

Stereotypie, *f.* v. *Stereotypendruck*. **Stereotypiren**, v. a. *to print in stereotype, to stereotype*.

Stereotypisch, *adj.* *stereotype, stereotypic*.

Sterlet, *m.* (Fisch.) *sturgeon*.

Stern, *m. star*; (Buchdr.) *v. Sternchen*; —, Hintertheil, *n. (Schiffsb.) stern, poop of a ship.*

Stern.... — *achats*, *m. (Miner.) star-red agate*; — *anis*, indischer Anis, *m. (Bot.) star-aniseed, stellated or Chinese aniseed*; — *bergit*, *m. biegsames Silbererz*, *n. (Miner.) sternerbergite, flexible silver-ore (sulphide of silver and iron)*; — *bild*, *n. (Astr.) constellation, asterism*; — *bogen*, umgekehrter Spitzbogen, *m. (Bauk.) counter-curved arch, inflected arch*; — *chen*, *n. (Buchdr.) asterisk*; — *enzeit*, *f. (Astr.) v. Sternzeit*; — *façetten*, *f. pl. eines Brillanten (Juw.) star-facets*; — *förmige Fournirung*, *f. (Tischl.) veneers cut out in the shape of wedges the points of which meet all at the centre*; — *jahr*, *n. (Astr.) sidereal year*; — *karte*, *f. (Astr.) astronomical or celestial chart, chart of constellations, map of the stars*; — *keil*, *m. (Schloss.) cold chisel*; — *kunde*, *f. astronomy*; — *papier*, französisches *n. (Pap.) French star-paper*; — *rad*, *n. v. Stirnrad*; — *sapphir*, *Asterin*, *m. (Miner.) asterine*; — *schanze*, *f. (Befest.) star-fort, star-redoubt*; — *schnuppe*, *f. (Astr.) shooting star, star-shot*; — *uhr*, *f. sidereal dial*; — *verzierung*, *f. (Bauk. Orn.) star, asterite*; — *warte*, *f. observatory*; — *zeit*, — *enzeit*, *f. (Astr.) sidereal time.*

Sterrometall, *n. Sterro-metal* (an alloy of great tensile strength and tenacity, consisting of copper, zinc, and iron, with a little tin, used for guns and in cases requiring a high resistance against friction).

Stert, **Steert**, *m. geflochtenes Tauende*, *n. (Seew.) tail of a rope*; —, *Wendeholz*, *n. einer Windmühle, tail.*

Stert.... — *block*, *m. (Seew.) tail-block*; — *säge*, *f. v. Langsäge.*

Stethoskop, *n. (Med.) stethoscope* (an auscultation-instrument for examining the chest).

Stetig, *adj. continuous.*

Steuer, **Steuerruder**, *n. (Seew.) rudder, helm*; über — *gehen*, rückwärts *ablaufen*, *to fall astern*; — *in Lee!* *carry alee helm!* — *luvwärts!* *carry away!*

Steuer, *f. tax, impost, duty*, —, *Grundsteuer*, *f. ground-rent*; eine — *aus-schreiben*, *to make an assessment.*

Steuer.... — *amt*, *n. board of taxes, custom-office*; — *apparat*, *m. zum Um-steuern*, *Umsteuerung*, *f. (Lok.) reversing-gear*; — *bar*, *adj. (Handl.) chargeable*; — *bord*, *n. rechte Seite*, *f. eines Schiffes*, (Schiffsb.) *starboard*; — *bord-bug*, *m. starboard-bow*; — *flügel*, *m. einer Windmühle*, *fan of a windmill*; — *geschirr*, *n. (Seew.) steering-gear*; — *händel*, *Händel*, *n. — hebel*, *Steuerungshebel*, *m.*

zum Umsteuern der Lokomotive, *Um-steuerungshebel*, *reversing-handle, handle, reversing-lever*; — *holz*, *n. (Schiffsb.) helm-piece*; — *kette*, *f. (Fuhrw.) pole-chain, tug-chain*; — *klück*, *f. (Seew.) rudder-chock*; — *knagge*, *f. (Dampfsm.) tappet for distributing*; — *kompass*, *Strichkompass*, *m. (Seew.) steering-compass, binnacle-compass*; — *krücke*, *f. (Schiffsb.) rudder-handle*; — *lastiges Schiff*, *n. a ship too much by the stern*; — *lohn*, *n. steerage*; — *mall*, *n. (Schiffsb.) rudder-mould*; — *mann*, *m. steersman, helms-man, mate*; *pilot, navigator*; — *mannskunst*, *f. the art of steering and conducting a ship, art of navigation*; — *maschine*, *f. (Schiff.) steering-gear*; — *maschine mit Dampf*, *steam-steering-gear*; — *mechanismus*, *m. steering-apparatus*; — *nagel*, *m. (Wagn.) stay-pin, linch-pin*; — *pflicht*, *f. (Seew.) steerage*; — *rad*, *n. steering-wheel, wheel of the helm, tiller-wheel*; — *rad*, *Anlassrad*, *n. (Masch.) starting-wheel*; — *rahmen*, *Stephenson'scher*, *m. Stephenson's Coullissensteuerung*, *f. (Lok.) Stephenson's link-motion*; — *reep*, *n. (Seew.) wheel-rope, tiller-rope*; — *ruder*, *n. v. Steuer*; — *schieber*, *m. (Dampfsm.) steam-distributor, distributing slide-valve*; — *stange*, *f. (Seew.) whip-staff*; (Dampfsm.) *distributing-rod*; — *strich*, *m. im Kompass*, (Seew.) *lubber-line*; — *ventil*, *n. an Ventilsteuerungen*, (Masch.) *gearing-valve*; — *welle*, *f. zum Umsteuern*, (Lok. Masch.) *reversing-shaft.*

Steuern, *v. a. und v. n. (Seew.) to steer, to pilot, to navigate*; gut — (said of a ship), *to answer the helm*; auf die See —, *to ease the helm, to ease the ship*; Kurs —, *to steer course*; auf das Land zu —, *to steer for the land*; wild —, *gieren*, *to yaw.*

Steuerung, *f. (Schiff.) steering, steerage*; (Dampfsm.) *valve-motion, distributing-valve-motion; regulator*; (Lok.) *locomotive-valve-gear*; innere —, *Schiebersteuerung*, (Dampfsm.) *valve-motion, steam-distributor, distributing-regulator, mechanism for distributing the steam*; — mit *Coullisse*, *Coullissensteuerung*, *link-motion*; *Stephenson'sche* —, *Stephenson's Coullissensteuerung*, *Stephenson's link-motion*; — durch *Ventile* (an hydraulischen Aufzügen etc.), *valve-gearing*; — einer *Wassersäulenmaschine*, (Masch.) *regulator.*

Steuerungs.... — *büchse*, *f. (Dampfsm.) regulator-box*; — *cylinder*, *m. (Dampfsm.) steam-distributing cylinder*; — *hahn*, *m. distributing-cock, regulator-cock*; — *hebel*, *m. distributing-lever, starting-lever*; — *hebel zum Umsteuern der Lokomotive*, *Steuerhändel*, *Händel*, *n. Umsteuerungshebel*, *m. (Lok.) reversing-handle, handle, reversing-lever*; — *kasten*, *Schieberkasten*, *m. distributing-box*; — *mechanismus*, *m.*

link-motion, motion; — mechanismus, — apparat, m. zum Umsteuern, Umsteuerung, f. (Lok.) *reversing-gear*; — stange, f. (Lok.) *reversing-rod*; — stange einer Wassersäulenmaschine, *regulating-rod*; — welle, Steuerwelle, f. zum Umsteuern, (Lok.) *reversing-shaft*.

Steven, stevenen, v. n. (Schiff.) *to be under weigh*; —, v. a. die Gezeit, (Seew.) *to stem the tide*.

Steven, m. (Schiffsb.) *stem, post*; —, Hintersteven, *stern-post*; —, Vorsteven, *peak, prow-post*; loser Hinter—, Butensteven, *back of the stern-post*; Lascung, f. des —s an den Kiel, *bozing of the stem*; — eines Pontons, *beak, head, bow*; ein Stampf—, a downright or perpendicular *stern-post*.

Steven.... — ansatz, m. (Pont.) *bow's spring, bow's head*; — lauf, Anlauf, m. des Stevens, (Schiffsb.) *fore-foot, head*; — knie, n. (Schiffsb.) *stem-knee*; — pumpe, f. pump at the head; — schoren, f. pl. *stem-props, stem-shores, shores of the stem*.

Stich, m. prick, puncture; (Grav.) *cut with the graver*; (Näh.) *stitch*; —, Kupferstich, Stahlstich, (Grav.) *engraving in copper, etc., engraved plate, print*; —, Abstich, m. Ablassen, n. des geschmolzenen Metalls, (Hüttenw. Giess.) *tapping, tapping-off, running-off, stroke*; —, Abstich, geschmolzenes Metall, n. welches abgelassen wird oder ist, (Hüttenw. Giess.) *tapping, tapped metal*; — des Hochofens, Stichloch, Auge, n. (Öffnung am Boden des Gestells zum Ablassen des Eisens), (Hüttenw.) *tapping-hole, tap-hole (for tapping-out the molten cast-iron)*; —, Knoten, m. (Pont. Seew.) *knot, hitch, bend*; —, Kerbe, f. Abstichzeichen, n. (Zimm.) *mark, notch*; —, Stichhöhe, f. eines Bogens oder Gewölbes, (Bauk.) *pitch, height of an arch or vault, rising of a vault*; — von Farben, z. B. einen — ins Blaue haben, *to be of a blue tint, to have a tinge of blue*; überwendlicher —, (Näh.) *whip-stitch*.

Stich.... — anker, Maueranker, m. (Bauw.) *iron-tie*; — auge, n. (Hüttenw.) *tap-hole, tapping-hole*; — axt, f. *cross-axe*; — balken, m. (Zimm.) *tie-piece, tie-beam, hammer-beam, dragon-piece*; — balken im Gratsbalken, *brace of the arris-beam*; — balkenträger, m. *bridging-joist, ceiling-joist*; — beitel, — betel, m. (Drechl.) *cross-cutting chisel*; — blatt, n. Muschel, f. eines Degengefäßes, (Waffenschm.) *sword-shell, guard, stool*; — blattzapfen, m. *cross-bar of a sword-hilt*; — boden, m. (Erdarb.) *soft ground, light ground, soil which may be cut easily*; — bogen, m. (Bauk.) *segment-arch, imperfect arch, surbased arch, diminished arch, depressed arch*; flacher — bogen, *scheme-arch*; höher — bogen, *segmental*

arch; spitzer — bogen, *segmental pointed arch*; — bogenfenster, n. (Bauk.) *scheme-arched window, segment-window*; — bogenfries, m. (Bauk.) *scheme-arched corbel-table*; — bogengewölbe, n. (Bauk.) *surbased or diminished vault*; — eisen, n. (Hüttenw.) *tapping-bar*; (Giess.) *stoker's rod*; — herd, — tiegel, m. (Giess.) *tapping-hearth, smelting-pot, stoke-hearth*; — hobel, m. (Zimm. Tischl.) *small notching-plane*; — höhe, f. eines Bogens oder Gewölbes, v. Stich; — kappe, Gewölbkappe, f. (Bauk.) *lunette, ogive, vaulting-cell*; — kappenschenkel, m. (Bauk.) *haunch of a vaulting-cell*; — klinge, f. (Waffenschm.) *thrust-blade*; — ling, m. (Fisch.) *ban-stickle, stickle-back*; — loch, n. (Hüttenw.) *tap-hole, tapping-hole, aperture of a furnace, discharge-outlet*; — loch am Frischfeuer, *tap, floss-hole*; — maass, n. (Bauw.) *gauge, lath for laying down measures*; (Schuhm.) *size, slide*; — maass, Streichmodel, n. (Zimm. Maur.) *pattern, gauge, strickle*; — ofen, m. (Hüttenw.) *tapping-furnace*; — öffnung, f. v. Stichloch; — pfropf, m. (Hüttenw. Giess.) *tapping-hole plug, clay-plug of a blast-furnace*; — platte, f. einer Nähmaschine, *needle-plate*; — probe, f. (Giess. Hüttenw.) *assay, trial of run metal*; — säge, Lochsäge, f. (Tischl. Böttch.) *compass-saw, lock-saw, fret-saw, key-hole saw*; — seite, — wand, f. eines Hochofens, *vent-side of a furnace*; — stahl, m. (Drechl.) *parting-tool*; — stange, f. v. Sticheisen; (Glockengiess.) *stopple-rod driver*; — steller, m. (Nähmasch.) *stitch-guide*; — streifen, Einsatzstreifen, m. (Näh.) *plain part between two narrow open-worked stripes*; — tiegel, m. (Hüttenw.) v. Stichherd; — torf, m. *cut-peat*; — wand, f. (Giess.) *wall of the tapping-hole*; (Hüttenw.) v. Stichseite; — wein, m. (Weinb.) *sample-wine*; — wort, n. Auszeichnung, f. (Buchdr.) *catch-word, direction-word*.

Stichel, m. (Grav.) *graver, graving-tool, sculptor, dog-leg chisel, burin*; —, Meissel, m. einer Metallhobelmachine, *planing-tool, cutter*; ovaler —, (Grav.) *stag-foot graver, stag-foot sculptor*.

Stichel.... — halter, m. einer Metallhobelmachine, *head-stock*; — halter, Support, m. (Drechl.) *head-stock*; — rad, n. (Sattl.) *stitch-wheel*; — riss, Meisselriss, m. (Techn.) *master-stroke*.

Stick.... — arbeit, Stickerkunst, f. (Näh.) *embroidery-work, fancy-work*; — baumwolle, f. cotton for embroidering; — garn, n. thread for embroidering, fancy-yarn; — gas, — stoffgas, n. (Chem.) *nitrogen-gas*; — gaze, seidene, f. Seidenstramin, m. *silk-canvass, catgut*; — grund, Lehnen, Thongrund, m. (Miner.) *clay-ground*; (Seew.) *clayey bottom for anchorage*; — haken, m. — häkchen, n.

(Posam.) tool for twisting fringes; — holz, n. Absteckpfahl, m. sticking-pale; — holz, — stecken, m. Stakholz, n. (Bauw.) stake for mud-walls; — kunst, f. v. Stickerkunst; — lade, f. — schlag, m. (Web.) lathe of the loom for embroidered stuffs; — lien, f. (Seew.) a six-thread rattine; — luft, f. v. Stickgas; — maschine, f. embroidering-machine; — muster, n. pattern for embroidering, sampler; — muster-papier, n. pattern-paper; — nadel, f. embroidering-needle, lace-needle; — oxyd, — stoffdioxyd, Salpetergas, n. (Chem.) nitric oxide, nitrous gas, dioxide of nitrogen; — oxydul, — stoffmonoxyd, Lachgas, Lustgas, n. (Chem.) nitrous oxide, protoxide of nitrogen, nitrous gas, laughing-gas; — perlen, f. pl. beads for embroidery work; — rahmen, m. embroidering-frame, tambour-frame, tabouret; — schlag, m. — lade, f. batten; — schwamm, Feuerschwamm, m. German tinder, spunk; — seide, Plattseide, f. embroidering-silk, stitching-silk, slack silk; — silber, n. silver-thread; — stecken, m. (Bauw.) v. Stickholz; — stoff, m. (Chem.) nitrogen, (formerly) azote; gebundener — stoff, combined nitrogen; mit — stoff verbinden, to nitrogenize; — stoffdioxyd, n. v. Stickoxyd; — stoffdünger, — stoffhaltiger Dünger, m. (Ackb.) nitrogenous manure; — stoffeisen, — stoffhaltiges, mit — stoff verbundenes Eisen, n. nitrogenized iron; — stoffgas, — gas, n. nitrogen-gas; — stoffhaltig, adj. (Chem.) nitrogenous, nitrogenized; — stoffmonoxyd, n. v. Stickoxydul; — stoffpentoxyd, Salpetersäureanhydrid, n. wasserfreie Salpetersäure, f. pentoxide of nitrogen, nitric anhydride, anhydrous nitric acid; — stoffsubstanzen, f. pl. nitrogenous matters; — stofftetroxyd, Salpétrig-Salpetersäureanhydrid, n. Untersalpetersäure, f. nitric peroxide, tetroxide of nitrogen, nitroso-nitric anhydride, hypoxynitric acid; — stofftrioxyd, Salpétrig-Säureanhydrid, n. trioxide of nitrogen, nitrous anhydride; — stoffverbindung, f. nitrogen-compound; — trommel, f. — rahmen, m. tambour-frame; — werk, n. Stickerei, f. figured needle-work, fancy-work, embroidery; — wetter, böse Wetter, n. pl. Schwaden, m. (Bgb.) damp, black damp, choke-damp, foul air, stithe; — wolfe, f. embroidery-wool, fancy-wool, Berlin-wool, crevel; — wurz, — wurzel, Giechtrübe, f. (Bot.) white bryony, wild hops, wild vine (*Bryonia alba*); bitter-sweet, woody nightshade (*Solanum dulcamara*); schwarze — wurz, black bryony.

Stickeln, pfählen, v. a. to pale, to prop; to enclose with pales.

Sticken, v. a. und v. n. to embroider; am Stickrahmen —, tambouriren, to tambour.

Sticken, n. v. Stickerei.

Sticker, m. Sticklerin, f. embroiderer, stitcher.

Stickerei, f. embroidery, fancy-work, cut-work; durchbrochene —, open-work embroidery; erhabene —, raised embroidery; flache —, Plattstickerei, flat embroidery; — mit schiefen Reihen, slanting embroidery.

Sticklerin, f. v. Sticker.

Stickerpergament, n. sorril for embroidery.

Stiefel, m. (Schuhm.) boot; (Techn.) tube, case, shank; — einer Feuerspritze, sucker of a fire-engine; hessische —, pl. Hessian boots; leichte, feine —, pl. light boots, dress-boots; — einer Pumpe, Pumpenstiefel, barrel of a pump, working-barrel, pumping-barrel, pump-chamber, pump-barrel; steife —, Kanonenstiefel, pl. thick boots; —, Treibcylinder, m. einer Wassersäulenmaschine, working-cylinder, principal cylinder.

Stiefel.... — absatz, m. boot-heel; — anzieher, — haken, m. boot-hook, boot-pull; — band, n. boot-strap, boot-webbing; — block, — dehner, m. boot-tree, stretcher; v. Stiefelholz; —bürste, f. blacking-brush; — einsatz, m. side-springs; — haken, m. v. Stiefelanzieher; — holz, n. — block, Leisten, m. boot-tree, boot-last, stocks; — knecht, m. boot-jack; — kolben, m. (Wasserb.) lower pump-box with flanges; — lack, m. blacking; — leder, n. boot-leather; — leisten, m. v. Stiefelholz; — maass, n. boot-measure; — macher, m. boot-maker; — mündung, f. (Wasserb.) bore of the working-barrel; — putzer, — wischer, m. shoe-black; — riemen, m. — strippe, f. boot-strap, leather-strap; — röhre, f. (Wasserb.) barrel; — schaft, Zugschaft, m. boot-leg; — schnelle, f. boot-buckle; — schwärze, f. v. Stiefelwischse; — strippe, f. v. Stiefelriemen; — stulpe, f. boot-top; — wischse, f. blacking, shoe-black; — wischer, m. v. Stiefelputzer; — zieher, m. v. Stiefelknecht.

Stiefeln, v. a. (Weinb.) to prop.

Stiefelfung, f. (Weinb.) propping.

Stiefmütterchen, n. (Bot.) heart's ease, pansy (*Viola tricolor*).

Stiefmutterkorn, Mutterkorn, n. (Ackb.) ergot.

Stiege, Steige, Treppe, f. (Bauw.) staircase, stairs; —, Steige, f. (20 Stück). (Handl.) score.

Stiel, Griff, m. Heft, n. Handhabe, f. (Techn.) handle, haft, shank, shaft, stem, helve; (Bgb.) handle, shaft; —, Stengel, m. (Bot.) stalk, stem; —, Ständer, Stollen, m. (Zimm.) post, standard, punch, puncheon, stud, upright; — einer Axt, (Zimm.) helve of a hatchet; — eines Besens, stick of a broom; — des Fäustels, (Bgb.) handle of the mallet; —, Helm, m. eines Hammers, (Hüttenw. Schm.) shaft, helve of a (forge-) hammer;

—, Helm, *m.* einer Keilhau, (Bgb.) *handle, shaft of a pick-axe*; — eines Meissels, (Tischl.) *shank, tail of a chisel*; — einer Schiene, Schienensteg, *m.* (Eisenb.) *stem, web of a rail*; — eines Stirnhammers, (Hüttenw. Schm.) *shaft of a head-lift helve, handle of a front-hammer*; — einer Thonpfeife, (Töpf.) *stem of a clay-pipe*; einen — tragend, (Bot.) *cauliferous*; mit einem — versehen, *caulescent*.

Stiel.... — anker, *m.* Eckschiene, *f.* (Zimm.) *bent iron-crank for fastening the posts to the wall*; — bagger, Excavator, *m.* (Bauw. Eisenb. etc.) *excavator*; — blatt, *n.* (Bot.) *petiolate leaf*; — boje, Balkenboje, *f.* (Seew.) *stream-buoy*; — durchschlag, *m.* (Schm.) *helved punch*; — eiche, Sommerliche, *f.* (Bot.) *common oak (Quercus pedunculata)*; — ende, *n.* (Techn.) *end of a handle*; (Bot.) *end of a stalk, base of a leaf*; — förmig, *adj.* (Bot.) *cauliferous*; — hammer, Helmhammer, *m.* (Hüttenw. Schm.) *helve, lift-hammer, lever-hammer (a forge-hammer in which the hammer-block is fixed on a shaft moving round a horizontal axis)*; — hammer, Aufwerfhammer, (Hüttenw.) *belly-helve, lift-hammer*; — hammer, Schwanzhammer, *tilt-hammer*; — hammer, Stirnhammer, *head-lift helve, front-hammer*; — kamm, *m.* *tail-comb*; — kloben, — feilkloben, *m.* (Schloss.) *tail-vice*; — loch, *n.* einer Axt, (Zimm.) *eye of a hatchet*; — loch eines Hammers, *hammer-eye*; — los, *adj.* *without a handle*; (Bot.) *stalkless*; — meissel, *m.* (Schloss.) *rod-chisel*; — pfeffer, Kubebenpfeffer, *m.* (Bot.) *Java pepper-shrub, tailed pepper-shrub (Piper cubeba)*; — ramme, Erdstampfe, Handramme, *f.* (Bauw. Befest.) *beetle, earth-rammer*; — rippe, *f.* (Bot.) *middle or main rib of a leaf*; — schrot, *n.* Schrothammer, *m.* (Schm.) *chop-hammer*. **Stielchen**, Zäpfchen, *n.* (Uhrm.) *short rod*.

Stielen, *v. a.* (Techn.) *to furnish with a handle, to helve*.

Stieper, *m.* kleine Stütze, *f.* (Seew.) *stanchion*; — des Finknetzes, *crotch for the netting*.

Stier, *m.* (Zool.) *bull, ox*.

Stier.... — haut, *f.* (Gerb.) *bull's hide*; — kalb, *n.* *bull-calf*; — leder, *n.* (Gerb.) *ox-hide, crop-hide*.

Stift, kleiner Nagel, *m.* *little nail, tack*; —, Nadel, *f.* *peen, pin*; —, kleiner —, (Techn.) *pin*; eiserner —, Dorn, Niet, *m.* *iron-pin, spike, rivet*; —, Drahtstift, Pariser Stift, *wire-tack*; —, Schnürstift, Nestelstift, *tag*; —, Spurzapfen, *m.* (Masch.) *pivot, pin*; —, Durchziehhale, *f.* (Sattl.) *bodkin*; —, Zapfen, *m.* (Uhrm.) *pin*; —, Bleistift, Zeichenstift, (Zeichn.) *pencil, crayon*; — der Pfanddeckelfeder, (Büchs.) *stud*; —, Punkturspitze, *f.* am Press-

deckel, (Buchdr.) *pin, paper-holder*; — der Stangenfeder, (Büchs.) *stud*; — e, Drahtspitzen, *f. pl.* des Stiftenbaums, (Web.) *points of wire of a velvet-weaving loom*; —, Fussstift einer Winde, (Mech.) *spike of a gin or jack*.

Stift, *n.* (Bauk.) *v.* Stiftskirche.

Stift.... — band, *n.* (Schloss.) *pin-hinge, flat socket-hinge*; — baum, — enbaum, *m.* (Web.) *velvet-beam with iron-points or pins*; — eisen, *n.* (Drahtz.) *iron for pins*; — enfabrik, *f.* *tack-works*; — enhammer, *m.* (Techn.) *pin-hammer*; — enklöbchen, *n.* (Uhrm.) *pin-vice*; — farbe, Pastellfarbe, *f.* Pastellstift, *m.* (Mal.) *pencil-colour, pastel-colour, pastel, pastil, coloured crayon, pastil-crayon*; — gemälde, *n.* (Mal.) *crayon-painting, crayon-drawing*; *v.* Pastell....; — gewehr, Pickelgewehr, *n.* Dornfinte, *f.* (Büchs.) *gun with a steel-pin in the axis of the breech-part of the barrel*; — halter, *m.* (Zeichn.) *port-crayon, porte-crayon*; — löcher, *n. pl.* (Büchs.) *wire-pin holes*; — macher, *m.* (Techn.) *maker of tags, studs, etc.*; *manufacturer of pencils*; — malerei, Musivmalerei, Mosaikmalerei, *f.* *mosaic painting*; — malerei, Pastellmalerei, *f.* *painting in crayon*; — messer, *n.* (Lichtz.) *tag-knife*; — ring, *m.* Führungshülse, *f.* (Schloss.) *guide-iron*; — skirche, Kollegiatkirche, Hauptkirche, *f.* Dom, *m.* Münster, *n.* (Bauk.) *collegiate church, cathedral*; — uhr, *f.* (Uhrm.) *hook-escapement watch*.

Stiften, *v. a.* (Techn.) *to tack, to fasten with tacks*.

Stigma, *n.* Narbe, *f.* (Bot.) *stigma, top of the pistil*.

Stil, Styl, *m.* Bauweise, *f.* (Bauk.) *style*; arabischer —, Arabian style; byzantinischer —, Byzantine style; englisch-gothischer —, English-Gothic style; französisch-gothischer —, French-Gothic style; gothischer —, Gothic style; maurischer —, Moorish style; romanischer —, Romanesque style; romantischer —, romantic style; römischer —, Roman style. **Stilbit**, Heulandit, Blätterzeolith, Strahlzeolith, Desmin, *m.* (Miner.) *stilbite, heulandite, foliated zeolite, desmine, radiated zeolite*.

Stilbithspath, *m.* stilbite-spar.

Stilett, *n.* kurzer Dolch, *m.* (Waffenschm.) *small pointed dagger*.

Still, stille, *adj.* (Seew.) *calm*; (Handl.) *dull, quiet*; — e Geschäfte, *n. pl.* *dull trade*; — er Gesellschafter, *m.* *dormant or sleeping partner*; — halten, — stehen, (Masch.) *to stop, to stay, to stand still*; — liegen, (Fabr. Hüttenw.) *to be out of work, to stand still, to be stopped (said of a factory, a metallurgic establishment, etc.)*; (Schiff.) *to lie to*; — er Markt, *n.* (Handl.) *dull state of the market*; — sein, (Handl.) *to be stagnant, flat, dull, quiet*; im

—en verkaufen, (Handl.) to sell by private bargain; —es Wasser, n. (Schiff.) slack water; —e Zeit, f. (Handl.) dead season.

Still.... —gedackt, n. (Orgelb.) fourth stop, stop of four feet; —leben, n. (Mal.) still life; —liegen, n. einer Fabrik, einer Hütte etc., stoppage, slack season; —schweigend, adj. silent, tacit; —schweigende Acceptation, f. eines Wechsels, (Handl.) tacit acceptance of a bill; —schweigende Bedingung, f. (Handl.) implied condition; —stand, m. —stehen, n. (Masch.) standing still, stop, stopping; (Handl.) standstill, stagnation; im —stand sein, to stand still, to be at a standstill; —stehend, adj. standing still; —stehendes Wasser, n. stagnant water.

Stille, f. des Meeres, Windstille, f. (Seew.) calm of the sea; —im Handel, (Handl.) dullness of the trade, dull state of the market, inanimation in trade.

Stillen, v. a. und v. n. (Seew.) to calm; das Blut —, (Chir.) to stanch, to stop bleeding.

Stilpnomelan, m. (Miner.) stilpnomelane (a greenish-black ferroso-aluminic mineral found in Silesia).

Stilpnosiderit, m. Eisenpecherz, Pecheisenerz, n. Pecheisenstein, schlackiger Brauneisenstein, m. (Miner.) stilpnosiderite, compact, massive, or stalactitic brown iron-ore (a black or blackish-brown variety of native ferric hydrate).

Stimm.... —apparat, m. (Mus.) tuning-apparatus; —berechtigt, adj. entitled to vote; —berechtigte Mitglieder, m. pl. members entitled to vote; —block, m. eines Klaviers, (Mus.) sounding-block; —deckel, m. (Orgelb.) sound-board; —draht, m. —krücke, f. einer Orgelpfeife, (Orgelb.) stop-wire, tuning-wire; —enbuch, n. Partitur, f. (Mus.) score; —engebung, Abstimmung, f. voting; —gabel, f. (Mus.) tuning-fork, pitch-fork; —hammer, m. (Mus.) tuning-hammer, tuning-key; —hölzchen, n. —stock, m. einer Violine, (Mus.) sounding-post, sound-post; —horn, n. (Orgelb.) tuner; —kasten, m. ballot-box; —pfeife, f. (Orgelb.) tuning-pipe, pitch-pipe; —schlüssel, m. (Mus.) tuning-key; —stock, m. v. Stimmhölzchen; —ton, m. (Mus.) pitch; —werk, n. (Orgelb.) stop. **Stimme, f.** (Mus.) voice, part; —, Stimmung, f. (Mus.) tune.

Stimmen, v. a. (Mus.) to tune, to put in tune; —, v. n. to be tuned, to be in tune; (Handl.) to agree, to tally; die Bilanz stimmt, the balance squares; die Bücher — mit einander, the books agree with each other; die Rechnung stimmt nicht, the account does not agree.

Stimmend, adj. true.

Stimmer, m. (Mus.) tuner; —, Stimmhammer, m. tuning-hammer.

Stimmung, f. tuning, tune.

Stink.... —asant, stinkender Asant, Teufelsdreck, m. (Pharm.) asafoetida, asafoetida, gummi asae foetidae (gum-resin from the roots of *Ferula scorodosma* seu *Scorodosma foetida*); —baum, Faulbaum, m. (Bot.) black berry-bearing alder (*Rhamnus frangula*); —beere, f. (Bot.) mountain-ash (*Sorbus aucuparia*); —botlich, m. (Gerb.) barley-eat; —eiche, Stieleiche, f. (Bot.) the common oak (*Quercus pedunculata*); —flussspath, —spath, —fluss, m. (Miner.) bituminous fluor-spar; —gips, m. (Miner.) stinking gypsum; —harz, n. v. Stinkasant; —kalk, bituminöser Kalk, Saustein, m. (Miner.) bituminous limestone, stink-stone, swine-stone, anthraconite; —kohle, Schwefelkohle, f. (Miner.) stinking coal; —mergel, m. (Miner.) bituminous marl; —nessel, f. (Bot.) wild hedge-nettle (*Stachys sylvatica*); —ofen, Wolfsofen, m. (Hüttenw.) black-furnace, high bloomery-furnace; —quarz, m. (Miner.) bituminous quartz, smoky quartz, fetid quartz; —schiefer, m. v. Stinkkalk; —spath, v. Stinkflussspath; —stein, m. v. Stinkkalk; —topf, m. (Art.) stink-pot; —weide, f. (Bot.) bird-cherry (*Cerasus padus*); —wurz, f. (Bot.) bitter-sweet (*Solanum dulcamara*); —zinnober, m. (Miner.) fetid cinnabar.

Stipation, f. v. Stopfung.

Stippel.... —arbeit, f. (Holzschn.) splinter-work, work made with pins; —form, f. (Färb.) dotting-block.

Stippelig, adj. dotted, spotted.

Stippen, eintauchen, v. a. (Färb.) to steep, to dip; —, punktiren, to dot, to point.

Stippernagel, m. square flat-headed nail.

Stipulation, Vereinbarung, f. (Handl.) stipulation.

Stipuliren, festsetzen, vereinbaren, v. a. und v. n. (Handl.) to stipulate, to contract, to bargain.

Stirn, Stirnholzseite, f. (Tischl.) cross-grain, end-grain of wood; —einer Lafettenwand, (Art.) breast; —eines Rades, Radstirn, (Fuhrw.) bearing part; —, Vorderseite, f. Schweif, m. eines Strebepfeilers, (Bauk.) tail of a counterfort.

Stirn.... —band, n. (Juw.) bandeau; —band, Stirnriemen, m. (Sattl.) front-band, forehead-piece, brow-band, crown-piece, front-stall (leathern strap on the forehead of a horse); —blech, n. einer Lafette, (Art.) v. Stirnschiene; —bogen, m. (Bauk.) frontal arch; —brett, n. Windfeder, f. (Bauw.) barge-board, verge-board; —feld, n. (Bauk.) upper tympan; —fläche, f. eines Gewölbes, (Bauk.) face of a vault; —fläche, Kopfseite, f. eines Radzahnes, (Masch.) face of the tooth of a wheel; —fläche, Kopfseite, f. eines Steines, (Maur.) frontal side, head, face of a stone;

— fläche einer Treppenstufe, (Bauw.) *riser*; — fuge, Stossfuge, *f.* (Bauw.) *frontal joint*; — getriebe, *n.* (Masch.) *spur-pinion*; — hammer, *m.* (Hüttenw. Schm.) *head-lift helve, head-lift hammer, front-hammer*; — lager, *n.* (Masch.) *end-carriage*; — mauer, *f.* (Bauw.) *facing-wall*; *projecting-wall*; (Hüttenw.) *main-wall of a refining-furnace*; — pfahl, *m.* (Hydr.) *main-pile*; — peiler, *m.* (Bauk.) *frontal column*; (Brückenb.) *frontal pier*; — platte, *f.* *facing, frontlet*; — platte des Zaumgeschirrs, (Sattl.) *brisket-plate*; — rad, *n.* (Mech. Masch.) *spur-wheel, cylindrical wheel, spur-pinion*; — rad und Getriebe, (Masch.) *driver-wheel and pinion*; — rad einer Wagenwinde, *cog-wheel of a jack*; — räder, *n. pl.* — räderwerk, — rädergetriebe, *n.* (Masch.) *spur-gear, spur-gearing, engaged spur-wheels*; — riegel, *m.* einer Lafette, (Art.) *chief-rail, cross-rail, breast-transom*; — riemen, *m.* (Sattl.) *v. Stirrband*; — schiene, Anstoss-schiene, *f.* — blech, *n.* einer Lafette, (Art.) *head-plate*; — schild, *n.* Ortverzug, *m.* (Minirk.) *mantlet, mask*; — schnalle, *f.* (Juw.) *clasp or buckle of a bandeau*; — seite, *f.* einer Mauer, Mauerhaupt, *n.* (Bauw. Befest.) *frontal side of a wall*; — wand, *f.* (Bauw.) *front-wall, main-wall, frontispiece*; — ziegel, *m.* (Bauk.) *antefix, antefixum* (*pl. antefixae, ante-fixes*).

Stirren, rühren, v. a. (Zuckerf.) *to stir.*

Stirren, n. (Zuckerf.) *stirring.*

Stirrholz, Rührholz, n. (Zuckerf. Chem.) *stirrer, stirring-pole, wooden stirrer.*

Stoben, dämpfen, schmoren, v. a. (Kochk.) *to stew.*

Stobholz, n. (Hüttenw.) *plug of a refining-furnace.*

Stocher, n. Stocherisen, Stochereisen, Schüreisen, n. Feuerhaken, *m.* (Hüttenw. Lok.) *poker, fire-hook, crow-bar, rake.*

Stochern, stochein, stoehen, v. a. *to stir*; das Feuer —, *to poke, to stir the fire.*

Stochiometrie, Proportionslehre, f. (Chem.) *stochiometry, stoichiometry.*

Stochraum, m. (Dampfkn.) *the space before the fire-door.*

Stock, Stab, m. stick, staff; —, Klotz, *m. log, block*; —, Stockwerk, *n.* (Bauw.) *story, floor*; (Bgb.) *heaped mine, mass*; (Bildh.) *foot, pedestal*; (Buchdr.) *head-piece, tail-piece, vignette*; *ink-block*; (Handl.) *stock, fund*; (Hutm.) *block, form*; (Münzw.) *die, coin*; —, Schober, *m.* (Ackb.) *stack, rick*; —, Dockenstock, (Drechl.) *mandril, arbor, puppet*; —, Triebstock, (Masch.) *staff, leaf, tooth*; — eines Ambosses, Ambossstock, Schabottenstock, Block, *m.* (Schm.) *stock of an anvil, block*; — eines Baumes,

(Gärtn.) *stock, trunk, stem of a tree*; mit Blei ausgegossener —, *billy*; — eines Packers, Packstock, (Handl.) *packing-stick, packer's stick*; — einer Wagenwinde, (Mech.) *stock of a rack- and pinion-jack*; — einer Walkmühle, *trough of a fulling-mill.*

Stock — amboss, *m.* (Schm.) *stock-anvil, round anvil*; — arbeiter, *m.* (Seil.) *string-twister*; — beschlag, *m.* (Drechl.) *mounting of a walking-stick*; — börse, Fondsbörse, *f.* (Handl.) *stock-exchange*; — bogen, *m.* (Bauk.) *arch of a vault*; — degen, *m.* (Waffenschm.) *sword-cane, sword-stick*; — ende, Stammende, *n.* eines Baumes, (Zimm.) *stump, trunk, butt-end of a tree-stem*; — erz, *n.* (Miner.) *ore in great lumps*; — fäule, *f.* (vom Holze) *rottenness in the stem*; (Weinb.) *rotting of the grapes*; — fleck, *m.* (Fisch. Handl.) *dried cod-fish, stock-fish*; — flechfänger, *m.* an den Küsten von Newfoundland, *fishing-craft*; — fleck, *m.* (Pap. Tuchf.) *mouldy stain, fusty stain*; — fleckig, *adj. musty, fusty*; — fleckiges Holz, *n.* *fusty wood*; — flinte, *f.* (Büchs.) *gun-cane, cane-gun*; — getriebe, *n.* Drehling, *m.* (Masch. Bgb.) *lantern, trundle, wallower, lantern-wheel*; — hammer, *m.* (Steinm.) *granulating-hammer, granulated hammer*; — haue, *f.* (Forstw.) *stump-hoe*; — kiel, *m.* — feder, *f.* *head-quill in a goose-wing*; — kratze, *f.* (Tuchf.) *stock-card*; — lack, Gummi-lack, *m.* (Färb.) *stick-lac*; — laterne, — leuchte, *f.* an einem Niveaübergang, (Eisenb.) *cresset of a level-crossing*; — leiter, Stangenleiter, *f.* *peg-ladder*; — macher, *m.* *stick-maker*; — mäkler, *m.* (Handl.) *stock-broker*; — maschine, Hebelade, *f.* (Mech.) *machine for lifting heavy weights*; — meissel, Blockmeissel, *m.* (Nagelschm.) *nail-smith's chisel* (*a chisel fastened in a block*); — messer, Schabemesser, *n.* (Böttch. Drechl.) *stock-shave*; — messer, Hippe, *f.* (Weinb.) *crooked vine-knife*; — panster, *m.* (Müll.) *fixed undershot-wheel*; — petschaft, *n.* (Handl.) *counting-house seal*; — pflug, Räderpflug, *m.* (Ackb.) *wheel-plough*; — presse, *f.* (Buchb.) *book-binder's large press*; — probe, *f.* (Münzw.) *assay-coin*; — rolle, *f.* (Drahtz.) *stock-roll, winder*; — schabe, *f.* — messer, *n.* (Böttch.) *stock-shave, bent knife*; — schau, *f.* (Forstw.) *counting of the felled trees*; — scheider, *m.* (Bgb.) *gang*; — schere, Bockscherer, *f.* (Metall. Techn.) *stock-shears, bench-shears*; — schiene, feste Weichenschiene, Mutterschiene, *f.* (Eisenb.) *stock-rail, main-rail of a switch*; — schirm, *m.* *umbrella-walking-stick*; — schlacke, Zängeschlacke vom Puddeln, Hammer-schlacke, *f.* (Hüttenw. Metall.) *shingling-slag* (*cinder squeezed out in the process of shingling or hammering the ball*).

produced in the puddling-furnace), *anvil-cinder*; —schraube, *f.* (Techn.) *screw on the chaps of a vice*; —takel, *n.* (Seew.) *yard-tackle*; —wage, Federwage, Zieh-wage, *f.* (Techn.) *spring-steel-yard*; —walke, Hammerwalke, Dickmühle, *f.* (Tuchf.) *fulling-mill*; —werk, Geschoss, *n.* (Bauw.) *story, floor, flat*; (Bgb.) *inter-laced mass, stage; stockwork, stockwerk*; erstes —werk, *first floor or story*; halbes —werk, *attic*; unterstes —werk, *ground-floor, basement-story*; —werkminen, Etagenminen, *f. pl.* (Minirk.) *mines of several tiers or stages*; —werkrost, *m.* (Wasserb.) *stage-grate*; —werksbau, *m.* (Bgb.) *working by the mass, excavation of mass*; —weich, Schwal, Schwahl, *m.* Garschlacke, Schlacke, *f.* vom Eisen-frischen, (Hüttenw.) *rich finery-slag, shingling-slag (squeezed out of the ball produced in the finery-process under the hammer), sinter-slag*; —winde, *f.* (Mech.) *windlass with endless screw*; —zirkel, *m.* (Zeichn.) *drawing-compasses*; —zwinge, *f.* *stick-ferrule, cane-ferrule*.

Stöckchen, Treibstöckchen, *n.* (Mech. Schm.) *chasing-stake*; —, Buch-druckerstock, *m.* Schlussvignette, *f.* (Buchdr.) *tail-piece, vignette, printer's flower*.

Stöckel, *n.* (Nadl.) *barrel of the anvil*; —, Standvisir, *n.* des gezogenen Gewehres, (Büchs.) *back-sight, leaf-sight*.

Stöckelmauerung, *f.* (Bgb.) *timbering*.

Stocken, *v. a.* *to stop*; (Steinm.) *to granulate*; den Anker —, (Seew.) *to stock the anchor*; das Tuch —, (Tuchf.) *to roll the cloth*; den Wein —, (Weinb.) *to prop the vines*.

Stocken, stillstehen, *v. n.* (Handl.) *to stagnate, to grow dull or flat*; (Masch.) *to stop, to stand still*; (von der Milch) *to thicken, to curdle, to coagulate*.

Stocken, *n.* (Handl.) *stagnation*; (Masch.) *stopping, dead-lock*; ins —ge-rathen, (Masch. Handl.) *to stop, to come to a stillstand, to stagnate*.

Stockig, angestockt, *adj.* *mouldy, musty, fusty, rotten*.

Stockung, *f.* Stocken, *n.* (Masch. Handl.) *stopping, stoppage, stagnation*; —, Stock, *m.* Trockenfäule, *f.* des Holzes, *dry-rot*.

Stoff, *m.* Materie, *f.* (Phys.) *sub-stance, matter*; —, Körper, *m.* (Chem.) *body, substance*; —, Gewebe, *n.* (Manuf.) *stuff, tissue, cloth*; baumwollener —, *cotton-stuff*; brochirter —, *broché-fabric*; durchbrochener —, *open-worked stuff, open or clear stuff*; einfacher —, *Element*, *n.* (Chem.) *element, elementary body, simple body*; gährungsfähige —e, *pl.* (Chem.) *substances liable to ferment*; gefammter —, (Manuf.) *clouded stuff*; geköppter, ge-kepter —, (Manuf.) *needled, twilled cloth*;

gemischter —, *union-cloth*; gemusterter, *façonirter* —, *fancy-cloth, figured stuff*; gestreifter —, *striped stuff*; glatter —, *plain fabric, plain cloth*; halbwoollener —, *half-wool stuff*; jaspirt, flammig melirte —e, *pl. jaspers*; moirirter —, *watered stuff*; seidener —, *Seidenzeug, n. silk-stuff*; überschossener, *lançirter* —, *broché-fabric shot across the warp*; unverbrennlicher —, *feuersicherer, feuer-fester* —, *feuersicheres Gewebe, f. incom-bustible stuff, fire-proof tissue*; zusammen-gesetzter —, (Chem.) *compound body*.

Stoff.... —bänder, *n. pl.* (Manuf.) *silk-ribbons with large patterns*; —drücker, —halter, *m.* (Nähmasch.) *stuff-presser, cloth-presser*; —kufe, *f.* (Pap.) *paper-maker's stuff-vat*; —mühle, *f.* Holländer, *m.* (Pap.) *cylinder-engine, rag-engine*.

Stollbaum, *m.* (Bgb.) *tubbing-beam*.

Stolle, *f.* halbmondförmiges **Streckeisen**, *n.* (Weissgerb.) *stretching-iron, softening-iron, (French) palisson*.

Stolleisen, Ringeisen, *n.* (Hand-schuhm.) *ring-iron*; (Weissgerb.) *v. Stolle*.

Stollen, Stolln, horizontaler Zu-gang, *m.* einer Grube, **Strecke, Ga-lerie**, *f.* (Bgb.) *gallery, drift, heading, adit, stulm, gummy, gurmie, tunnel*; (Messerschm.) *tumbler*; —, Tunnel, *m.* (Eisenb.) *tunnel*; —, Stiel, *m.* (Zimm.) *post, standard, upright*; einen — abtreiben, (Bgb.) *to repair a drift*; einen — auf-fahren, treiben, (Bgb.) *to drive a gallery*; einen — aufräumen, *to clear an adit*; aufsteigender —, *ascending gallery, head-ing*; blinder —, *blind level*; einen — fassen, *to tub a gallery*; horizontaler —, *level, adit-level*; oberer —, *upper gallery*; hinterer — des Schlossblechs, (Büchs.) *fence*; vorderer — des Schlossblechs, (Büchs.) *nib*; — einer Steingrube, *level or gallery of a quarry*; zu Tage aus-gehender —, (Bgb.) *day-level*; tiefer —, *Wasserlösungsstollen, deep adit, sough, thurl*.

Stollen, Eisgriffe, Vorstände, *m. pl.* an den Enden des Hufeisens, (Huf-schm.) *spunges, calkins, calks of a horse-shoe*; geschärfte —, *pointed calkins*; lose — zum Ausschrauben, *movable calkins*.

Stollen, *v. a.* (Bgb. Zimm.) *to furnish with props or posts*; die Häute —, die trockenen Häute oder das Leder über die Stolle ziehen, über der Stolle in die Breite und Länge recken, (Weiss-gerb.) *to soften, to stretch the hides, to work and stretch the dry hides upon the stretching-iron*.

Stollen.... —amboss, *m.* (Hufschm.) *calking-vice*; —arbeit, *f.* (Bgb.) *stulm-work, the working of the gang-way*; —ar-beiter, *m. v.* Stollenhauer; —bau, *m.*

(Bgb.) *tunnel-mining, heading and holing; enlarging the gallery*; — befahrung, *f.* (Bgb.) *inspection of a stulm*; — breite, *f.* *width of the gallery*; — eisen, *n.* (Hufschm.) *horse-shoe with calkins*; — feile, *f.* zur Reinigung des Zündloches, (Art.) *bit, cone-bit, bottom-bit*; — flügel, *m.* (Bgb.) *branch, head-way of the main gallery*; — gebäude, *n.* — *zimmerung, f.* (Bgb.) *wood-work, timber of a gallery*; — geriinne, *n.* *drain in a stulm*; — gesenk, *n.* (Hufschm.) *calk-swage (for making calks)*; — haken, *m.* (Bgb.) *prong*; — häuer, — arbeiter, Stöllner, *m.* *miner who works a gallery*; — hieb, *m.* — *pacht, f.* *lease of an adit*; — holz, *n.* *quarters, quarter-timber*; — karren, *m.* *miner's wheel-barrow*; — lager, *n.* (Büchs.) *opening of the lock-plate*; — mundloch, *n.* (Bgb.) *entrance or mouth of a gallery*; — ort, *n.* *end of an adit or drift*; — rösche, *f.* *slovan, day-level (ditch at the entrance of a gallery)*; — schneidmaschine, *f.* (Art.) *screw-cutting lathe*; — schacht, *m.* *shaft of a gallery*; — schraubstock, *m.* (Hufschm.) *calk-vice*; — sohle, *f.* *level, sole of a stulm, adit-level*; — teufe, *f.* *depth of a gallery*; — wasser, auf dem Stollen abgehendes Wasser, *n.* (Bgb.) *head-sword*; — weise, *adv.* *from gallery to gallery*; — zange, *f.* (Hufschm.) *calk-tongs*; — zimmerung, *f.* v. Stollengebäude.

Stolln, *m.* v. Stollen.

Stöllner, *m.* v. Stollenhauer.

Stolpen, *m.* des Schlossblechs, (Büchs.) v. Stollen.

Stopf.... — anker, *f.* (Seew.) v. Pflichtanker; — büchse, *f.* (Dampf.) *stuffing-box*; — büchsendeckel, *m.* Kolbenstangenführung, *f.* (Pumpenm. Dampf.) *gland of a stuffing-box, rod-collar*; — büchsenring, *m.* *necking*; — büchsen-schraube, *f.* Packungsbolzen, *m.* *packing-bolt*; — farbe, *f.* (Mal.) *colour for repairing a picture*; (Tischl. Glas.) *a kind of putty for filling out the chinks in doors and windows*; — garn, *n.* (Näh.) *darning-cotton*; — haar, *n.* (Tapez.) *stuffing-hair*; — holz, *n.* Stopfer, *m.* (Giess.) *plug, stopple*; (Sattl.) *stuffing-stick, filler*; — matte, Futtermatte, *f.* (Seew.) *fothermat*; — maschine, *f.* *stuffer*; — meißel, *m.* (Techn.) *chisel for stopping*; (Schiffsb.) *caulking-iron*; — messer, *n.* (Böttch.) *knife for stopping the seams of the staves*; — nadel, *f.* (Näh.) *darning-needle*; — naht, *f.* (Näh.) *fine-drawing*; — segel, *n.* (Seew.) *drift-sail*; — stange, *f.* (Eisenb.) *boxing-pole, boxer*; — takel, *n.* (Seew.) *winding-tackle of the mast*; — ventil, *n.* (Masch.) *stopper-valve*; — wach, Bienenharz, *n.* *stop-wax, propolis*; — watte, *f.* (Art.) *junk-wad which is put between the charge and the ball*; — werg, *n.* (Schiffsb.) *oakum for caulking*.

Stöpfel, *m.* *plug, stopper, stopple*; — Gusspfropfen, *m.* (Hüttenw. Giess.) *plug*; — mit Hahn, Absperrhahn, *m.* *stop-cock*; mit — versehene Flasche, Flasche, *f.* mit —, *stoppered bottle, bottle with stopper*.

Stopfen, anfüllen, polstern, *v. a.* (Tapez. Schneid. etc.) *to stuff, to fill*; —, ausbessern, *to darn, to fine-draw, to renter*; —, stoppen, anhalten, (Eisenb. Masch.) *to stop*; die Ballen —, (Buchdr.) *to stuff the balls*; eine Flasche —, *to cork a bottle*; einen Leck —, (Seew.) *to stop a leak*; eine Pfeife —, *to fill a pipe*; Strümpfe —, *to mend stockings*; ein Tau —, (Seew.) *to stopper a cable*; mit Werg —, (Seew.) *to calk*.

Stopfen, Ausfüllen, *n.* *filling, stuffing*; —, Ausbessern, *n.* *darning, fine-drawing*; (Tuchf.) *rentering*.

Stopfen, Stöpsel, *m.* *stopper, stopple, cork, plug*; eingeschlifflener, eingeriebener —, *ground stopper, ground-in stopper*; Glas —, *glass-stopple*; Kork —, *cork, cork-stopple*; die — der Potten oder Formen ziehen, die Formen öffnen, *v. a.* (Zuckerf.) *to remove the stoppers*.

Stopfenzieher, *m.* *bottle-screw, cork-screw*.

Stopfer, *m.* (Art.) *rammer*; (Seew.) *stopper (a stout rope with a knot at one end)*; (Töpf.) *stopper*; —, Schwellenstopfer, (Eisenb.) *boxer of sleepers*; (Tuchf.) *darnier, fine-drawer, renter*.

Stopferlei, *f.* v. Stopfen.

Stopferin, *f.* (Tuchf.) *woman employed in darning*.

Stopfung, Verstopfung, *f.* *stopping*; —, Verpackung, *f.* der Stopfbüchsen, (Masch.) *packing*.

Stopp.... — stück, Stopfstück, *n.* (Schiffsb.) *a furring between two butts*; — wasser, Stopfwasser, *n.* (Seew.) *stop-water*.

Stoppel, *f.* (Ackb.) *stubble*.

Stoppel.... — acker, *m.* — feld, *n.* (Ackb.) *stubble-field*; — mast, *f.* *stubble-feeding*; — pflug, *m.* *stubble-plough*; — schneidmaschine, *f.* *corn-stalk cutter*.

Stoppen, stopfen, *v. a.* (Seew.) *to stopper, to stop, to hold on (a rope, etc.)*.

Stopper, *m.* (Seew.) *stopper*; v. Stopfer.

Stopper.... — knopf, *m.* (Seew.) *stopper-knot*; — talje, *f.* (Seew.) *preventer-tackle, jigger*.

Stoppine, *f.* Ludelfaden, *m.* (Art. Minirk.) *quick-match, match-cord, lunt*.

Stöpsel, *m.* v. Stopfen; —, konischer Zapfen, *m.* (Masch.) *cone*.

Stör, *m.* (Zool.) *sturgeon (a fish the swimming-bladder of which gives the isinglass)*.

Stör.... — eisen, *n.* (Hüttenw.) *poker*; — haken, *m.* (Kohlenbr.) *iron-hook for drawing charcoal*.

Storax, Storaxbalsam, flüssiger Storax, Styrax, m. (Pharm. Chem.) *storax-balsam, liquid storax, styrax liquidus, balsamum styrax* (a balsam obtained by melting out the bark of *Liquidambar orientale* with hot water); fester —, *Rohrstorax, reed-storax, styrax calamitus* (commonly consisting only of the expressed residues from the production of liquid storax); fester —, *Mandelstorax, amygdaloid storax*.

Storaxbaum, m. (Bot.) *storax, storax-tree, sweet gum-tree* (*Liquidambar orientale*).

Storblech, Sturzblech, n. (Walzw.) *slab-plate, bloom-plate, strongest sheet-iron*.

Storchschnabel, m. (Feldm. Topogr.) *pantagraph, pantograph, tracer, tracing-instrument*.

Stören, n. der Salz- oder Siedesole, (Salzw.) *first period of boiling down the brine until it begins to crystallize, depositing of sulphate of lime on the bottom of the evaporating-pan and skimming off the scum on the surface of the brine*.

Storniren, v. a. (Handl.) *to transfer, to cancel*.

Störung, f. (Astr.) *perturbation*; (Masch.) *irregularity*; — im Gange, (Masch.) *disorder in the gear*; — im Hochofenbetriebe, (Hüttenw.) *derangement in the working of the blast-furnace*; — der magnetischen Inklination oder Deklination durch magnetische Ströme, (Phys.) *perturbation*.

Stoss, Zusammenstoss, m. *collision, shock*; (Art.) *percussion*; (Masch.) *jerk*; (Mech. Wasserb.) *thrust, impact*; (Messerschm.) *heel*; —, *Abbaustoss, Ortstoss*, (Bgb.) *working-place, face of work, face of the workings, wall, wall-face, adit-end, forehead*; —, *Bausch, Pauscht, m.* (Pap.) *post, felt-post*; —, *Anstoss, m.* Verbindungsstelle, *f.* (Tischl. Zimm. Bauw. Schiffsb.) *joining, joint*; abgeschärfter —, (Tischl.) *scarfed joint*; — einer Achse, (Masch.) *shoulder of a shaft*; — einer am Boden verstärkten Bombe, (Art.) *bottom, thickness*; bündiger —, (Tischl. Zimm.) *flush-joint*; dichter —, (Schiffsb.) *close butt*; — auf Gehrung, Gehrstoss, (Tischl. Zimm.) *diagonal joint, mitre-joint*; gerader —, (Mech.) *direct impact*; v. stumpfer Stoss; auf den — gestellt, (Säge) *cutting one way*; — eines Gewehres, (Büchs.) *recoil of a fire-lock*; — halten, (Bgb.) *to work in a straight line*; —, stumpfer Absatz, m. eines Holzes, (Schiffsb.) *stop*; — am Hufeisen, Schneppe, *f.* (Hufeichm.) *welt, clip of a horse-shoe*; — einer Kanone, (Art.) *breech of a gun*; — der Mittelachse, (Wagn. Art.) *shoulder of the axle-tree*; — der Nabe, (Wagn.) *end, head of the nave*; ein — Papier, (Pap.) *a pile of paper*; — der Platten, (Schiffsb.) *butt*

of plating; — des Pumpenstocks, (Pumpenm.) *piston-stroke*; — des Rammklotzes, (Wasserb.) *stroke of the ram*; ruhender, fester —, (Eisenb.) *supported joint*; — der Sägezähne, (Zimm.) *steep-edge*; — eines Schachtes, (Bgb.) *side of a shaft*; schiefer —, (Mech.) *oblique impact*; — der Schienen, Schienenstoss, (Eisenb.) *joint of rails*; — der Stampfen einer Pulvermühle, *stroke of the stamps*; stumpfer —, (Tischl. Zimm. Techn.) *butt-end, butt, butt-joint*; (Schiffsb.) *butt, butt-scarf*; schwebender —, zwischen den Schwellen angebrachter Schienenstoss, (Eisenb.) *suspended joint*; — mit Ueberblattung, (Tischl.) *rebated joint, rebate-joint*; — durch Uebereinandergreifen, *lap-joint, overlapped joint*; weisser —, (Pap.) *white post (out of which the felts have been removed)*; — einer Welle, (Masch.) *shoulder of a shaft*.

Stoss.... —apparat, *Bufferapparat, Prellapparat, m.* —polster, —kissen, n. *Buffer, m.* (Eisenb.) *buffing-apparatus, buffer*; (in Amerika) *car-bumper*; —axt, *f.* (Zimm.) *tenon-chisel, twibil, mortise-axe*; —balken, *m.* (Art.) *hurter of a platform*; —bank, *f.* Bankhobel, *m.* (Tischl.) *jointer, jointing-plane*; —blech, n. (Schiffsb.) *cover-strap*; —blech, Achsenstoss, *m.* (Wagn.) *washer*; —bohrer, *m.* (Bgb.) *jumper, long jumper, long borer*; —bolzen, *m.* (Art.) *breeching-bolt*; (Schiffsb.) *butt-bolt*; —brecher, *m.* (Eisenb.) *fender-stop*; —brett, n. (Lok.) *buffing-board*; —decke, *f.* *joint-cover*; —degen, *m.* (Waffenschm.) *foirapier, thrusting-sword*; —eisen, Schabeisen, Wirkeisen, n. (Lederz.) *paring-knife*; —eisen, Stossscheibe, *f.* bei eisernen Achsen, (Fuhrw.) *hurter-plate, wrapping-plate*; —eisen am Gewehrschafte, (Büchs.) *stopper*; —eisen, Schüreisen, Augeneisen, n. (Giess.) *rake, fire-iron, poker*; (Hüttenw.) *stamp-iron*; —felle, *f.* (Schloss.) *sharp file, paring-file*; —firste, *f.* (Bgb.) *limit of the face*; —fläche, *f.* des Bleuelstangenkreuzes, (Lok.) *butt of cross-tail*; —fuge, Seitenfuge, *f.* (Bauw.) *side-joint, abutting-joint*; senkrechte —fuge, *vertical joint*; an der Stirn sichtbare —fuge, *Stirnfuge, frontal joint*; —fuge der Wölbbaine, *centrale Fuge, central joint*; —fuge zweier auf einander liegenden Wölbbaine, *face-joint*; —garn, n. (Seew.) *old rope-yarn*; —getriebe, n. (Mech.) v. Stossmaschine; —heber, hydraulischer Stösser, hydraulischer Widder, Montgolfer's hydraulischer Widder, *m.* (Wasserb.) *hydraulic lever, water-ram, hydraulic ram, Montgolfer's ram*; —herd, *m.* (Hüttenw.) *sweep-table, sweep-hearth, sweeping-table, washing-table, percussion-frame*; —hobel, *m.* (Tischl. Böttch.) *cooper's jointer, edge-plane*; —kante, *f.* (Tischl.) *edge, skirt*;

— kappe, *f.* des Gewehrkolbens, Kolbenblech, *n.* (Büchs.) *heel-plate*; — karren, Schiebkarren, Schubkarren, *m.* (Eisenb. etc.) *wheel-barrow, hand-cart*; — keile, *m. pl.* (Schiffsb.) *launching-wedges*; — kissen, *n.* (Eisenb.) *v.* Stosspolster; — klampen, *f. pl.* — klötze, *m. pl.* (Schiffsb.) *stop-cleats*; — klinge, *f.* (Waffenschm.) *thrust-blade, thrusting-blade*; — kolben, *m.* (Bgb.) *bat, beater*; — lade, Hobellade, *f.* (Tischl. Zimm.) *shooting-board, shooting-block*; — lade, Hohlkehlnobel, *m.* (Tischl.) *rebate-plane*; — lappen, *m.* Topdoppelung, *f.* (Verdoppelung der Marssegel), (Seew.) *top-lining, band of a sail, bunt-line cloth, tabling*; — lasche, *f.* (Eisenb.) *v.* Stosschiene; — maschine, *f.* — getriebe, *n.* (Mech.) *dynamic machine, percussion-machine*; horizontale — maschine, *shaping-machine*; vertikale — maschine, Nuthstossmaschine, *f.* *slotting-machine, key-groove machine*; — matte, *f.* (dicke Matte von Kabelgarn, um das Warmreiben zu verhindern), (Seew.) *paunch, paunch-mat, chafing-mat, rigging-mat*; — messer, Talmesser, *n.* (Lichtz.) *chopping-knife*; — messer, Tasterzirkel, *m.* (Art.) *sliding-callipers*; — naht, *f.* (Näh.) *rentering, fine-drawing*; — pfahl, Schutzpfahl, Abweiser, Abweisestein, *m.* (Wasserb.) *dolphin*; — platte, Unterlagsplatte, *f.* (Eisenb.) *ground-plate, bed-plate*; — platte, Deckplatte, *f.* über einem stumpfen Stoss, *butt-plate, joint-cover, covering-plate*; — polster, — kissen, *n.* Buffer, *m.* (Eisenb.) *buffer*; (in Amerika) *car-bumper*; — polster, — kissen, Bufferkissen, *n.* Bufferkopf, *m.* *buffer-head*; — polster mit Feder, *spring-buffer*; — punkt, Mittelpunkt des Stosses, *m.* (Mech.) *centre of percussion, point of impact*; — rad, unterschlächtiges Wasserrad, *n.* (Masch.) *undershot paddle-wheel*; — rad, Waschrad, *n.* (Wäsch.) *dash-wheel*; — ramme, *f.* (Wasserb.) *pile-driver, rammer*; — reitel, *m.* (ansteigendes und weit herausragendes Holz am Hammergerüst, (Hüttenw.) *spring-beam*; — riemen, (Sattl.) *jolt-ing-strap*; — riemen, Schwungriemen, *m. pl.* einer Kutsche, (Wagn.) *check-braces*; — ring, *m.* an der Achse, (Wagn.) *hurter of an axle-tree, hurter-plate, axle-washer*; — ring an der Nabe, *hind nave-ring, rear-hoop, body-hoop*; — rinne, *f.* (Müll.) *mill-lead*; — säge, *f.* (Zimm.) *hand-saw, frame-saw* (with a very thin blade); — schalen, Persennungsleisten, *f. pl.* (Seew.) *battens of the tarpauling; fishes of a yard, front-fishes, rubbing-paunches, yard-battens*; — schaufel, *f.* (Hüttenw.) *float-board*; — scheibe, *f.* (Wagn.) *axle-tree washer, body-washer, shoulder-washer, rear-washer, pole-plate*; — scheibe an der Deichselkappe, (Wagn.) *pole-pin cap*; — scheibe der

Schildzapfen, Angussuscheibe, *f.* (Art.) *trunnion-shoulder*; — schiene, — lasche, Lasche, *f.* (Eisenb.) *shin, splint, fish-plate, rail-fish*; — schraube, *f.* (Büchs.) *fly-press*; — schwelle, Kopfschwelle, *f.* Bufferholz, *n.* Bufferbohle, *f.* eines Wagen- oder Lokomotivgestells, (Eisenb. Fuhrw.) *front-beam, buffer-bar, buffer-beam*; (Lok.) *plate at the heading-end*; — schwelle, Fugenschwelle, *f.* (Eisenb.) *joint-sleeper*; — schwelle, Landstossbalken, *m.* (Brückenb.) *hurter, bridge-hurter*; — see, *f.* (Seew.) *head-sea*; — sieb, *n.* (Hüttenw.) *percussion-sieve*; — stange, *f.* (Hüttenw.) *strike*; — stücke, Verbindungsstücke, *n. pl.* (Eisenb.) *joint-fastenings*; — stuhl, *m.* (Eisenb.) *joint-chair, double chair on a joint*; — talje, *f.* (um die Raen festzusetzen), (Seew.) *rolling-tackle*; — trog, *m.* (Hüttenw.) *pounding-trough, crushing-trough*; — ventil, *n.* (Orgelb.) *air-valve*; — vorrichtung, *v.* Stossapparat; — walze, *f.* (Giess.) *driver, driving-cylinder* (for driving out the spindle); — weise, *adv.* *by starts, by shocks*; — werk, *n.* (Mech.) *fly*; (Art.) *stamp*; — werk, Prägewerk, *n.* Prägestock, *m.* (Münzw.) *minting-mill, coining-press, fly-press, stamping-press*; (Uhrm.) *scapement, escapement*; — zange, *f.* (Drahtz.) *tongs with to and fro motion*; — zeug, *n.* (Buchdr.) *dress-ing-stick*; — zünder, *m.* (Feuerw.) *percussion-fuse*.

Stössel, *m.* Mörserkeule, *f.* Pistill, *n.* pestle, pounder; (Färb.) *grinder*; —, Schnallenstössel, (Sattl.) *tug*; — eines Jacquardstuhles, (Web.) *needle*; —, Stösser, *m.* Stämpfe, *f.* eines Pochwerkes, (Hüttenw.) *stamper, rammer*.

Stossen, *v. a.* to push; in einander —, to join, to put to; —, stumpf an einander fügen, (Tischl. Zimm.) to butt; die Faschinen gegen einander —, (Befest.) to butt the fascines; mit dem Hobel glatt —, (Tischl.) to plane smooth; Pfähle in die Erde —, (Wasserb.) to ram, to drive piles into the ground; das Pflaster eben —, ebenen, (Pflast.) to ram down the pavement; zu Pulver —, pulvern, (Chem. Pharm.) to reduce to powder, to pulverize.

Stossen, *v. n.* (Büchs.) to recoil (said of a gun); (Fuhrw.) to jolt (said of a carriage); an einander —, to border upon; auf den Grund —, (Seew.) to strike, to touch the ground; ans Land —, (Schiff.) to land, to get ashore; vom Lande —, (Schiff.) to set sail, to put off, to get clear off the shore; beim Petroleumbohren auf Petroleum —, to strike oil.

Stossen, Schlagen, *n.* einer Maschine oder Pumpe, *jars of an engine or pump*; —, Schlagen der Flüssigkeiten beim Sieden, (Chem.) *percussive ebullition, percussing, percussion*.

Stösser, m. v. Stössel; —, Prellklotz, m. des Schwanzhammers, (Schm.) *anvil, tilt-hammer's anvil*; hydraulischer —, hydraulischer Widder, Stossheber, m. (Wasserb.) *hydraulic ram, water-ram, hydraulic lever, Montgolfier's ram*.

Stout, m. Stoutbier, n. (Brau.) *stout*.

Stove, f. (Seew.) v. Kochflott; —, ein Gebäude, n. worin die Taue getheert werden, (Seew.) *stove*; —, Stave, Trockenstube, f. (Zuckerf.) *hot-chamber, drying-room, stove*.

Stoven, v. a. ein Tau —, (Seew.) to *stove, to back a cordage*.

Straff, adj. *stretched, straight, tight*; —es, ziehendes Ende, n. des Treibriemens, (Masch.) *drawing-side, leading-side, tight side of the belt*; ein —es Seil, n. a *tight rope*.

Straffeder, f. (Schloss.) *stiff spring, bolt-stay*.

Strahl, m. (Geom.) *straight line*; —, Lichtstrahl, (Phys.) *ray, beam of light*; —, Flüssigkeitsstrahl, vein, *spout, stream*; (Gasbel.) *jet*; —, Speiche, f. (Wagn.) *spoke of a wheel*; einfallender —, (Phys.) *incident ray*; gebrochener —, *refracted ray*; reflektirter —, *reflected ray*; zusammengezogener, kontrahirter — (von Flüssigkeiten), *contracted vein*.

Strahl —apparat, Dampfstrahl-Luftdruckapparat, m. Dampfstrahlgebläse, Strahlgebläse, n. (Techn.) *steam-jet apparatus, steam-jet blower*; (Chem. Fabr.) *blower (an apparatus for stirring, heating and, sometimes, oxidizing liquids)*; —apparat, Dampfstrahlpumpe, Saugstrahlpumpe, f. Injektor, Giffard's Injektor, m. (Techn.) *injector, steam-jet pump, injection-pump, Giffard's injector*; —asbest, m. (Miner.) *plumose asbestos*; —baryt, Bologneser Spath, m. (Miner.) *Bologna-stone*; —blende, f. (Miner.) *false galena, black-jack*; —brenner, m. (Gasbel.) *jet-burner*; —erz, Strahlenkupfer, n. Klinoklas, Abichit, m. (Miner.) *clinoclase, abichite, arsenocalcite, native arsenate of copper*; —gebläse, v. Strahlapparat; —gips, Fasergips, m. (Miner.) *fibrous gypsum*; —gras, n. (Bot.) *rye-grass*; —keil, Donnerkeil, Belemnit, m. (Miner.) *belemnite, thunder-stone, thunder-bolt*; —kies, Markasit, Wasserkies, Vitriolkies, m. (Miner.) *marcasite, white iron-pyrites, radial iron-pyrites*; —kondensator, m. (Dampf. Techn.) *steam-jet condenser, condensing-injector*; —pumpe, Thomson's Saugstrahlpumpe, Wasserstrahlpumpe, f. (Dampf.) *jet-pump*; v. Strahlapparat, Dampfstrahlpumpe; —punkt, m. (Opt.) *radiant point, radiating-point*; —quarz, m. (Miner.) *fibrous quartz*; —rohr, n. einer Feuerspritze, *hose-pipe, end of the pipe of a fire-engine*; —schörl, m. (Miner.)

radiated shorl; —stein, Strahlenstein, m. (Miner.) *actinolite (a variety of hornblende)*; —stein, Amianth, m. (Miner.) *amianthus, amianth, flexible asbestos*; —zeolith, Desmin, Stilbit, m. (Miner.) *desmine, radiated zeolite, stilbite*.

Strahlen, v. n. (Phys.) *to radiate*.

Strahlen —brechend, adj. (Phys.) *refracting*; —brechung, f. *refraction*; —brechungslehre, Dioptrik, f. *dioptrics*; —brechungsmesser, m. *refractometer*; —brenner, m. (Gasbel.) *jet-burner*; —bündel, n. —büschel, m. (Opt.) *pencil of rays, luminous pencil, luminous brush*; elektrisches —bündel, *electric aigrette*; —förmig, adj. *radiated*; —gewölbe, Palmengewölbe, Fächergewölbe, n. (Bauk.) *fan-vault*; —glimmer, m. Katzen-gold, Katzensilber, n. (Miner.) *striated mica*; —kegel, m. (Phys.) *cone of rays*; —kondensator, m. (Phys. Dampf. Techn.) *condensing-injector, steam-jet condenser*; —kupfer, n. (Miner.) v. Strahl-erz; —messer, m. (Phys.) *radiometer*; —stein, m. (Miner.) v. Strahlstein.

Strahlend, adj. *radiant, radiating*; —e Wärme, f. *radiant heat*.

Strahlig, adj. *radiated*; (Miner.) *radiate, radiated, striated*.

Strahlung, f. *radiation*.

Strahlungsvermögen, **Ausstrahlungsvermögen**, n. (Phys.) *radiating-power, emissive power, intensity of radiation*.

Stralsiren, (ital. *stralciare*), v. a. (Handl.) *to adjust, to settle amicably*.

Strähn, **Strang**, m. **Strähne**, f. (Spinn.) *skein, hank, ribbon, sliver*; —Baumwolle, *number, hank, skein*; —Flachs, *tress of flax*; —Kammwolle, *long-wool skein*; —Leinengarn, *hank of flax-yarn*; —moulinirter Seide, (Seidenspinn.) *skein of silk*; —en, Duchten, f. pl. eines Taues, (Seil.) *strands of a rope*; —Wolle, *skein of wool*.

Strähn —ezertheiler, m. (Spinn.) *skein-divider*; —hanf, m. *undressed hemp*.

Stralit, m. (Miner.) v. Strahlstein.

Stramin, m. **Stickgase**, f. (Manuf.) *fine canvass for tapestry-work*; seidener —, Seidenstramin, *silk-canvass*; wollener —, *wool-canvass*.

Straminpapier, n. **Papierstramin**, m. (Stick.) *canvass-paper, stitching-paper*.

Stramm, adj. v. straff.

Strand, m. **Küste**, f. **Ufer**, n. (Seew.) *strand, coast, shore, sea-beach*; auf den —laufen, stranden, (Schiff.) *to run ashore*.

Strand —aufseher, —wächter, m. *wrecker*; —batterie, Hafenbatterie, f. (Befest.) *land-battery, coast-battery, sea-battery*; —gut, Wrackgut, n. (Seew.) *stranded goods, flotsam, flotsam, wreck*; —inspektor, —vogt, m. (Seew.) *receiver of wreck*; —kiefer, —fichte, —föhre,

f. (Bot.) *sea-side pine* (*Pinus maritima*); — platz, *m.* (Seew.) *stranding-place*; — recht, *n.* (Seew.) *right of salvage*; — reiter, — wächter, *m.* (Seew.) *land-waiter, tide-waiter*; — rohr, *n.* (Bot.) *sea-reed, mat-grass* (*Calamagrostis arenaria*); — stein, *m.* (Miner.) *shingle*; — vogt, *m.* v. Strandinspektor; — wächter, *m.* (Seew.) *sal-vager*.

Stranden, auf den Strand laufen, *v. n.* (Schiff.) *to strand, to run aground, to run ashore, to be wrecked*.

Strandung, f. (Seew.) *stranding*.

Strang, Strick, m. (Seil.) *rope, cord*; —, Halfter, *f.* *halter*; —, Strähn, *m.* *skein, hank, head of yarn*; —, Strahl, *m.* (von Flüssigkeiten) *stream*; —, Schienenstrang, *m.* *Schienengeleise, n.* (Eisenb.) *railway-line*.

Strang.... — haken, *m.* (Führw.) *trace-hook*; — leder, *n.* (Sattl.) *trace-leather*; — riemen, *m.* (Sattl.) *trace-strap*; — ring, *m.* (Sattl.) *trace-ring*; — schlaufe, — schleife, *f.* am Zuggeschirr, (Sattl.) *trace-beaver*; — tabak, gesponnener Tabak, *m.* (Handl.) *pig-tail tobacco, twisted tobacco*.

Strapaziren, abnutzen, v. a. (Masch.) *to overtire, to wear out*.

Strass, Glasstein, m. (Glasm.) *strass, Ments-flux, pierre de strass* (a pellucid flint-glass used in the manufacture of artificial gems).

Strassbaum, Strassenbaum, Strassenträger, Brückenträger, Streckbaum, Ensbaum, m. (Brückenb.) *string-piece, sleeper*; — in einer Sägemühle, *longitudinal sleeper*.

Strasse, f. street; —, Landstrasse, Heerstrasse, *road*; —, Gasse, *f. lane*; —, Meerenge, *f. strait, straits*; —, Strosse, Strecke, *f.* (Bgb.) *step, bank*; ausgefahrene —, *heavy road*; — n bauen, *to make, to form roads*; belebte —, *frequented street*; chaussirte —, *high-road, main-road*; eine — entwerfen, (Wegb.) *to lay out a road*; gepflasterte —, *paved road*; gewölbte —, *convex road, barrelled road*; makadamisirte, mit Steinschlag befestigte —, *macadamized road*; eine — sperren, *to stop a road*; — mit festem Steingrund, Schotterstrasse, ballast-road; eine — tiefer legen, *to lower a road*; —, woran Weggeld erhoben wird, *toll-road*.

Strassen.... — aufschüttung, *f. road-embankment*; — aufseher, — bauhelfer, *m. inspector, surveyor of roads*; — bahn, *f. v. Strassenisenbahn*; — bau, *m. road-making*; (Bgb.) v. Strossenbau; — bauer, *m. road-maker, road-engineer*; — baum, *m.* (Wasserb.) v. Strassbaum; — bettung, *f.* (Wegb.) *road-bed*; — brücke, Wegbrücke, *f. street-bridge*; — damm, *m.* (Wegb.) *causeway*; — eisenbahn, *f. street-railway, tramway*; — eisenbahn

mit Dampfbetrieb, *steam-tramway*; — eisenbahn mit Flachschienen, *plate-railway*; — eisenbahn mit Pferdebetrieb, *Pferdebahn, Pferdeisenbahn, horse-tramway, horse-railway, tram-road, tramway*; — eisenbahnräumer, *m. street-railway sweeper*; — eisenbahnschiene, *f. tram-rail*; — eisenbahnwagen, *m. street-waggon*; (in Amerika) *street-car*; — eisenbahnwagen mit Maschine in dem hinteren Coupé, *dummy-car*; — fläche, *f.* (Wegb.) *level of the street*; — graben, *m. road-ditch, road-drain*; — inspektor, *m. v. Strassenaufseher*; — kanal, Abzugskanal, *m.* (Bauw.) *sewer*; — kehrer, Gassenkehrer, *m. sweeper, scavenger, dust-man*; — kehrriecht, *n. road-scrappings, road-sweepings*; — kehrriechtswagen, *m. scavenger's cart*; — kehrmaschine, *f. v. Strassenreinigungsmaschine*; — laterne, *f. street-lamp*; — lokomotive, *f.* (Eisenb.) *road-locomotive, dummy, road-engine, road-steamer, street-dummy-engine, tramway-motor, traction-engine*; — niveau, *n. v. Strassenfläche*; — reinigungsmaschine, *f. road- or street-sweeping engine, dirt-scraper, street-sweeper*; — rinne, *f.* (Wegb.) *water-gutter, side-gutter, side-channel*; — scharre, *f. road-scraper*; — thür, *f.* (Bauw.) *front-door, street-door*; — träger, *m. v. Strassbaum*; — übergang, *m. Kreuzung, f.* (Eisenb.) *crossing*; — übergang in gleicher Höhe, *level-crossing*; — verkehr, *m. traffic*; — wage, *f.* (Masch.) *weighing-machine, weigh-bridge*; — wagen, *m.* durch komprimierte Luft getriebener, *pneumatic car*; — walze, *f.* (Wegb.) *road-roller, street-roller*.

Stratum, Lager, n. Schicht, f. (Geogn.) *stratum, layer*.

Stratze, Hader, f. Lumpen, n. (Pap.) *rag*.

Straub.... — mühle, *f.* (Mühlenb.) *mill with undershot wheels*; — rad, unterschlächtiges Rad, *n. undershot wheel, ladle-wheel*.

Straube, f. (Bgb.) *splinter from an iron-tool*.

Strauch, m. (Bot.) *shrub, bush*.

Strauch.... — artig, *adj.* (Bot.) *frutescent, fruticose*; — birke, *f.* (Bot.) *shubby birch* (*Betula fruticosa*); — buche, Hainbuche, *f.* (Bot.) *horn-beam* (*Carpinus betulus*); — haupt, *n.* (Befest.) *dam made of piles and fascines*; — holz, *n.* *underwood, brush-wood*; — werk, *n.* (Befest.) *fence made with fascines and earth*; — wurst, Faschine, *f.* (Befest.) *fascine, hurdle, saucisson*.

Strauchig, adj. *shubby*.

Strauss, m. *bunch, bundle*; (Bot. Gärtn.) *bouquet, nosegay*; (Zool.) *ostrich*.

Strauss.... — asbest, *m.* (Miner.) *asbestos in bunches*; — feder, — enfeder, *f.* *ostrich-feather*.

Strazze, f. (Seidenspinn.) *strass, waste*

silk; —, *Kladde*, *f.* Memorial, *n.* (Handl.) *waste-book*, *day-book*.

Strazzengarn, *n.* (Spinn.) *spun waste-silk*.

Streb, *n.* **Angriffsseite**, *f.* (Bgb.) *breast*, *breast-wall*, *broad wall*, *face of the workings*, *bank*, *long wall*.

Streb.... — *bau*, — *ebau*, *m.* (Bgb.) *long wall*, *broad wall*, *breast-wall*, *long-way*, *broad-way*; — *bau*, *m.* mit breitem Stoss (Blick), (Bgb.) *long-wall work*, *long-wall working*, *long-way work*, *broad work*; — *bau* mit schmalen Stössen, *long wall-work by small faces*; — *ebalken*, *m.* (Zimm.) *prop*, *buttress*, *brace*; — *eband*, *Sturmband*, *n.* Sprengstrebe, *f.* (Zimm.) *strut-brace*; — *eband* eines Schleusenthores, (Wasserb.) *diagonal brace*; — *ebogen*, *m.* fliegende Strebe, *f.* Schwibbogen, *m.* (Bauk.) *arched buttress*, *flying buttress*, *arc butant*; — *ekraft*, *f.* (Phys.) *centripetal force*; *centrifugal force*; — *emauer*, *Widerlage*, *f.* (Maur.) *counterfort*, *pier*, *buttress*; — *epfahl*, *Pfosten*, *m.* (Bauw.) *prop*, *post*, *side-post*; — *epfeiler*, *m.* Strebe, *Widerlage*, *Strebemauer*, *f.* (Maur.) *counterfort*, *spur*, *buttress*, *abamurus*, *abutment*; hängender — *epfeiler*, *hanging buttress*; kleine — *epfeiler*, *pl.* (Bgb.) *spurrings*; schräger nach oben verjüngter — *epfeiler*, (Bauw.) *anteride*, *escaped counterfort*; — *epfeiler*, welcher am Schweiße dicker ist als an der Wurzel, *dovetailed counterfort*; — *epfeiler*, welcher an der Wurzel dicker ist als am Schweiße, *diminished counterfort*; — *epfeiler*, welcher am Schweiße und an der Wurzel gleich dick ist, *rectangular counterfort*; durch einen — *epfeiler* stützen, *to but*, *to buttress*; — *estange*, *f.* *prop*, *stay*; eiserne — *estange*, *rod*; — *estütze*, *f.* *bearer*, *stretcher*; — *festigkeit*, *f.* (Mech.) *compressional strength*; — *flügel*, *m.* (Bgb.) *v.* Strebstoss; — *rippe*, *f.* (Bauk.) *intermediate rib*; — *stoss*, *Abbaustoss*, *m.* (Bgb.) *wall-face*, *side*, *face of workings*; noch anstehender — *stoss*, — *flügel*, *m.* *side of work*; nach dem Ausgehenden zu biegender — *stoss*, *side of work in the back*; nach dem Einfallenden zu biegender — *stoss*, *side of work in the dip*; streichend vorgehender — *stoss*, *side of work in horizontal direction*; — *stütze*, *Spannstrebe*, *f.* (Zimm.) *strut-beam*.

Strebe, **Stütze**, *f.* *leg*; (Bauw. Masch.) *Zimm.* *strut*, *stay*; (Bgb.) *spurn*; (Wagn.) *hound*; —, *Steife*, *Spreize*, *f.* (Bauw.) *shore*, *prop*, *supporter*, *angle-brace*, *strut*; — *n*, *pl.* (Bauw.) *strutting*; — *einer* Fachwand, *brace*, *main-brace*, *prick-post*; fliegende —, *Strebebogen*, *m.* (Bauk.) *arched*, *buttress*, *flying-buttress*; — *einer* Gewölbrüstung, *strut-beam*; — *n*, *pl.* eines Hängewerks, *inclined rafters of a truss-frame*; — *einer* Sprengbrücke, (Brückenb.) *strut*.

Streben, *v. a.* *to truss*; —, *v. n.* nach, (Phys.) *to gravitate towards*.

Streben, *n.* (Phys.) *tendency*, *appetence*, *appetency*.

Streber, *m.* der Schlagbettung, (Schiffsb.) *dog-shore*.

Streck.... — *balken*, *Strassbaum*, *Brückenbaum*, *Ensbbaum*, *m.* einer Holzbrücke, (Brückenb.) *sleeper*, *stretcher*; — *balken* einer Jochbrücke, *string-piece*; — *balken*, *Brückenbalken*, *m.* einer Schiffbrücke, (Pont.) *balk*, *bauk*; — *bank*, *f.* — *bock*, *m.* (Metall.) *bench for stretching*; — *bar*, *adj.* *ductile*, *malleable*; — *barkeit*, *Geschmeidigkeit*, *Dehnbarkeit*, *f.* (Metall.) *ductility*, *malleability* (the property of extending by rolling or hammering); — *barkeit*, *Ziehbarkeit*, *f.* (Metall.) *ductility*, *tractility* (the property of extending by traction); — *brett*, *n.* (Chir.) *stretch-bed*; — *blöcke*, *m.* *pl.* (Schiffsb.) *blocks under the keel of a boat*; — *bug*, *Schlagbug*, *Mitschlagbug*, *m.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *good board*; — *eisen*, *Stolleisen*, *n.* *Stolle*, *f.* (Lederz. Weissgerb.) *stretcher*, *stretching-iron*; — *fuge*, *f.* (Maur.) *horizontal joint*; — *hammer*, *Schlaghammer*, *m.* (Goldschl.) *stretching-hammer*, *flat hammer*, *enlarging-hammer*; — *holz*, *Querholz*, *n.* (Bauw.) *stretcher*; — *maschine*, *f.* — *werk*, *n.* (Masch.) *stretching-machine*; — *maschine*, *Strecke*, *Durchzugmaschine*, *Ziehmaschine*, *f.* für Flachs, *Kammwolle* etc., (Spinn.) *drawing-frame*, *drawing-machine*; — *mühle*, *f.* *v.* Streckwerk; — *ofen*, *m.* (Glasm.) *flattening-furnace*, *spreading-oven*, *spreading-furnace*, *flattening-kiln*; — *platte*, *f.* — *stein*, *m.* (Glasm.) *flattening-stone*, *spreading-stone*; — *rahmen*, *m.* (Gerb.) *stretching-frame*, *hide-stretching-frame*, *hide-stretcher*; — *saal*, *m.* (Münzw.) *room for the frame of the laminating-rollers*; — *schicht*, *f.* *v.* Streckerschicht; — *stahl*, *gewalzter Stahl*, *m.* (Hüttenw.) *rolled steel*; — *stein*, *Strecker*, *Durchbinder*, *m.* (Maur.) *v.* Strecker; (Glasm.) *v.* Streckplatte; — *stuhl*, *m.* (Mech.) *stretching-frame*, *drawing-frame*; — *tau*, *n.* (Seew.) *ridge-rope*, *stretch-rope*; — *walze*, *f.* (Spinn.) *drawing-roller*; (Walzw.) *laminating-roller*, *planishing-roller*, *stretching-roll*; — *walze*, *Ausziehwalze*, *f.* (Spinn.) *delivering-roller*; — *werk*, — *walzwerk*, *Reckwalzwerk*, *n.* — *mühle*, *f.* Eisenstreckwerk, *n.* *rolling-mill*, *stretching-rolls*, *drawing-rollers*, *finishing-rollers*, *plate-rollers*; — *werkzeug*, *n.* Strecker, *m.* (Techn.) *tool for stretching*, *stretcher*; — *zange*, *f.* (Techn.) *stretching-tongs*.

Strecke, *f.* *Lauf*, *Gang*, *m.* *Ort*, *m.* und *n.* (Bgb.) *drift*, *drift-way*, *heading*, *head-way*, *gate*, *gangway*, *room*, *gallery*; (Hüttenw.) *drawing*; —, *Abbaustrecke*, (Bgb.) *board*, *stall*, *room*, *stope*; —, *Streckmaschine*, *Zugmaschine*, *f.* *Laminirstuhl*,

m. drawing-frame; (Spinn.) demeloir (machine for transforming the fleece of wool into a sliver); —, Flachsbandmaschine, f. (Spinn.) drawing-frame; —, Walzenstrecke, f. (Walzw.) train; eine — auf-fahren, treiben, (Bgb.) to drive a drift; eine — ausladen, (Bgb.) to fill up with gobbin; — im Bergversatz eines Strebbaues, way through the gobbin of long-wall workings; diagonale —, heading, board-gate; einfallende diagonale —, upbrow driven in a diagonal direction, down-cast diagonal road or gate; die erste —, (Hüttenw.) the first drawing; horizontale —, (Eisenb.) horizontal track, level; niedergehende —, (Bgb.) slant; schwebende —, heading or upbrow driven towards the rise, crop-gallery, inclined drift, inclined board-gate; schwebende — auf dem Fallen des Flötzes, upbrow or heading on the dip; stark fallende —, sloping road or gate; streichende —, Sohlenstrecke, level, drift, random.

Strecken, v. a. to stretch; —, ausstrecken, ausrecken, schmieden, zainen, (Schm.) to draw, to batter, to draw out, to stretch under the hammer; —, durchziehen, (Spinn.) to draw; —, ziehen, (Tuchm.) to check, to purfle; das Eisen —, (Hüttenw.) to roll, to flatten the iron; die Faschinen —, (Befest.) to lay fascines; das Glas —, glatt streichen, (Glasm.) to spread, to flatten the glass; das Gold —, (Metall.) to planish the gold; die Schirbel —, (Hüttenw.) to dolly the blooms.

Strecken, Ausstrecken, Ausrecken, Zainen, n. Streckung, f. (Hüttenw.) stretching, dressing, working-out, drawing; —, Walzen, n. rolling; — des Glases, (Glasm.) spreading, flattening, flattening; —, Durchziehen, n. (Spinn.) drawing; —, Laminiren, n. (Spinn.) lamination, lamelling, drawing; erstes —, (Drahtz.) roughing; kaltes — des Telegraphendrahtes, killing, stretching of wire; — des Tuches, (Tuchm.) checking, purfling.

Strecken —abbau, —bau, m. (Bgb.) drift-work; — und Pfeilerabbau, — und Pfeilerbau, m. (Bgb.) pillar- and post-work, pillar- and stall-work, board- and pillar-work; —ausmauerung, f. (Bgb.) stone-cradling of drifts; —beamte, m. (Eisenb.) subordinate officer of the line; —betrieb, —bau, m. (Bgb.) drifting, working with stall and pillar; —förderung, horizontale Grubenförderung, f. (Bgb.) underground hauling, pushing; —gestänge, n. (Bgb.) rods stretching along the gallery; —gezimmer, Thürstockgeviere, n. (Bgb.) set of timber; —mauerung, f. walling of mines; —ort, n. (Bgb.) way-head; —pfeiler, m. (Bgb.) pillar, post; —schacht, blinder Schacht, m. (Bgb.) staple-pit; —sohle, f. (Bgb.)

sole; —stoss, m. eines Stollens, face, wall of a gallery, wall of a gangway; —zimmerung, f. timbering of mines.

Streckker, m. (Glasm.) flattener; —, Binder, m. (Maur.) bonder, binder, bond-stone, bind-stone, stretcher.

Streckerschicht, Binderschicht, f. (Maur.) course of bonders, heading-course; —, Läufer-schicht, f. stretching-course.

Streich.... —balken, m. (Techn.) roller; —bank, f. (Tuchf.) carding-bench, carding-stool; —baum, m. (Gerb.) stretching-tree; (Seidenspinn.) work-roller; (Web.) cloth-beam; —blech, —blatt, n. —schiene, Querplatte, f. (Art.) locking-plate of a gun-carriage; (Form.) planer, trowel; —blech, Kiste, Abhubkiste, f. (Hüttenw.) limp, rake; —blech, Schliesshaken, Riegelhaken, m. (Schloss.) staple of a bolt; —blech für den Riegel, (Schloss.) bolt-plate; —bock, m. (Gerb.) horse; —bock, Krämpelbank, f. (Tuchf.) carding-bench; —brett, Dämmbrett, Dämmblatt, n. (Giess.) cleaner, sleeper, loam-board, flat board; —brett, Schleifbrett, n. (Techn.) strickle; —brett, Strichbrett, Röster, Riester, n. (Ackb.) mould-board, plat of a plough; (Minirk.) locking-sheet; (Tuchm.) smoothing-board, sleeking-board; (Ziegl.) strickle-board, scraper; —bürste, f. (Pap.) colour-brush; (Web.) size-brush; —eisen, n. (Glasm.) sheet-iron blade, horn; (Hutm.) hot-iron; (Tuchm.) sleeking-iron; —eisen, Farbeisen, n. (Buchdr.) heart-tool, slice; —eisen, Ausstreich-eisen, Schabeisen, n. (Gerb.) paring-knife, fleshing-knife, scraper; —eisen, Fug-kelle, f. (Maur.) filling-trowel, jointer, ladle; —eisen, Richt-eisen, n. (Nadl.) rubber, straightening-plate; —eisen, Bügeleisen, n. (Schneid.) flat-iron, sad-iron, tailor's goose; —feuer, n. (Hüttenw.) fire of a reverberatory-furnace; —feuerzeug, n. lucifer-box; —fläche, f. für Sicherheitszündhölzer, rubber; —form, f. (Ziegl.) mould; —garn, n. (Spinn.) carded yarn; —garn, Schleppnetz, n. (Fisch.) sweep-net, drag-net; —gerte, f. (Müll.) v. Streicher; —holz, Abstreichholz, n. (Giess. Techn.) strike, striker, strickle; (Hutm.) polisher; (Ziegl.) plane, strickle; —holz zum Streichen der Sensen, (Ackb.) strickle; —holz, —hölzchen, —zündhölzchen, n. match, lucifer, lucifer-match, friction-match, phosphoric match, Congreve-match; schwedisches —hölzchen, Sicherheitszündholz, n. safety-match (match with amorphous phosphorus); —junge, m. (Tapetenf.) brush-boy, spreading-boy; —kamm, m. (Spinn.) wool-card; —kasten, m. (Färb.) colour-tub, swimming-tub; —kasten, Wasserkasten, m. (Pap.) trough for paper-making; —klinge, f.

kupfernes —messer, *n.* (Sämischg.) *copper paring-knife*; —leder, *n.* v. Streichriemen; —lineal, Richteißen, *n.* (Nadl.) *straightening-rod*; —linie, *f.* (Befest.) *line of defence*; flank; —maass, Zapfenstreichmaass, *n.* (Zimm.) *mortise-gauge*; —maass, Reissmaass, Streichmodel, Reissmodell, *n.* (Tischl. Schloss. etc.) *marking-gauge, shifting-gauge, carpenter's gauge*; —maass mit Schieber, *sliding-gauge*; —maschine, *f.* (Lederz.) *beaming-machine*; —maschine, Kratzmaschine, Krämpelmaschine, *f.* (Spinn.) *carding-engine*; —masse, Zündmasse, *f.* der Streichhölzer, *paste for matches, paste for dipping the matches, dipping-paste, friction-paste, igniting composition on the tips of the matches*; —messer, *n.* (Lederz.) *scraping-knife, beam-knife, sharpening-knife, unhairing-knife*; (Mal.) *pallet-slice*; (Ziegele.) *lute*; —modell, *n.* v. Streichmaass; —modell, *n.* (Art.) *marking-gauge*; —nadel, *f.* (Metall. Zeichn. Tischl. etc.) *tracing-point*; —nadel, Probirnadel, *f.* (Goldschm.) *touching-needle*; —netz, *n.* (Fisch.) *scoop-net*; —ofen, *m.* (Hüttenw.) *reverberatory-furnace, low furnace*; —richtung, *f.* (Bgb.) *horizontal direction*; in die —richtung bringen, (Bgb.) *to level*; —riemen, *m.* —leder, *n.* *razor-strap*; —schiene, *f.* —brett, *n.* (Ackb.) *mould-board*; (Art.) v. Streichblech; (Wagn.) *perch-plate*; —schiene, Sicherheits-schiene, *f.* (Eisenb.) *guard-rail, safety-rail*; —schuh, Streifschuh, *m.* (Hufschm.) *cutting-shoe, feather-edged shoe*; —schuss, *m.* (Kriegsw.) *grazing-shot*; —schwamm, *m.* *phosphoric tinder*; —stein, Wetzstein, *m.* (Messerschm.) *hone*; —stein, Probirstein, *m.* (Goldschm.) *touch-stone*; —teich, *m.* (Fisch.) *breeding-pond, stock-pond*; —tisch, *m.* (Ziegl.) *brick-maker's bench*; —torf, Press-torf, *m.* *pressed peat*; —trommel, Kammwalze, *f.* Abnehmer, *m.* (Spinn.) *doffer, doffing-cylinder*; —weger, *m.* *pl.* (die Binnenplanken der oberen und unteren Kimmung des Schiffes), (Schiffsb.) *the ceiling over and under the floor-heads*; —weide, Baumwollenweide, *f.* (Bot.) *sweet willow*; —wehre, *f.* —werk, *n.* (Befest.) *bastion, flank, bulwark*; —werk, *n.* einer Oelmühle, *scraper, sweeper*; —winkel, *m.* (Befest.) *angle of defence, flanking-angle*; —wolle, Kratzwolle, Tuchwolle, *f.* (Tuchf.) *short wool, carding-wool, clothing-wool*; —zeit, *f.* (Fisch.) *spawning-time*; —zündholz, etc., v. Streichhölzchen.

Streiche, *f.* (Befest.) *flank, line of defence*; (Chir.) *slice, spatula*; (Tuchm.) *wool-card*.

Streichen, *v. a.* *to touch, to strike*; (Lederz.) *to beam*; (Seew.) *to haul down, to sway down*; —, anstreichen, (Bauw.) *to paint, to varnish over*; —, wetzen,

scharf machen, (Messerschm.) *to whet, to set, to sharpen*; —, richten, (Nadl.) *to straighten the needles*; ein Deck —, (Seew.) *to lay a deck*; die Felle —, (Gerb.) *to scrape the skins*; die Flagge —, (Seew.) *to strike the colours, to lower the flag, to give in*; das Glas glatt —, strecken, (Glas.) *to flatten the iron*; mit einem Magnet —, (Phys.) *to touch with a loadstone*; die Pfeifen —, (Töpf.) *to polish clay-pipes*; eine Raa —, (Seew.) *to strike a yard*; die Riemen —, (Seew.) *to hold water, to back the oars*; ein Schermesser —, (Messerschm.) *to set a razor*; die Segel —, (Seew.) *to strike or lower the sails*; Wolle —, (Spinn.) *to card wool*; Ziegel —, (Ziegele.) *to make, to mould bricks*.

Streichen, *v. n.* (Bgb.) *to run, to strike*; der Gang streicht, *the lode runs out*.

Streichen, *n.* der Bretter, (Tischl.) *straight jointing*; — eines Ganges, (Bgb.) *bearing, course, direction, drift, line of bearing, run of a vein*; — der Wolle, (Spinn.) *carding*; — der Ziegel, (Ziegele.) *moulding*.

Streichenleder, *n.* (Spinn.) *leather for cards, card-leather*.

Streicher, *m.* v. Streicheisen; (Nadl.) *straightening-plate, rubber*; (Seil.) *tow-cord for tightening ropes*; —, Streichgerte, *f.* eines Mühlsteins, (Müll.) *scraper*.

Streichungslinie, *f.* (Geogn. Bgb.) *line of strike*.

Streif . . . —ärmel, Vorärmel, *m.* (Schneid.) *half sleeve, tucked-up sleeve*; —baum, Streichbaum, Weberbaum, Zeugbaum, *m.* (Web.) *cloth-beam (lath supporting the warp)*; —gerte, *f.* —scheit, *n.* (Müll.) *millstone-scraper, clearing-rod*; —hobel, *m.* (Tischl.) *strike-block*; —licht, *n.* (Mal.) *faint gleam of light*; —scheit, *n.* v. Streifgerte; —schuh, *m.* v. Streifschuh.

Streife, *f.* Hohlbohrer, Löffelbohrer, *m.* (Bildh.) *tracer, gouge (instrument for channeling or fluting)*.

Streifen, *m.* Binde, Borte, Leiste, *f.* (Bauk. Orn.) *band, flat band, fillet, flat moulding*; —, Span, *m.* *slat, strip*; (Goldschm.) *fillet*; (Web.) *stripe*; —, Gürtel, *m.* (Astr.) *belt*; —, Fahne, *f.* (Buchdr.) *rough proof-copy*; —, Binde, *f.* (Herald.) *fesse*; —, Riemen, *m.* Gurte, *f.* (Sattl.) *strap, thong*; —, *pl.* Fäden, *m.* *pl.* Wellen, *f.* *pl.* im Glase, (Glas.) *striae, stries, threads, veins, fringes*; ein — Landes, (Ackb.) *a strip of land*; leuchtende —, *pl.* des elektrischen Lichtes, *luminous striae of electric light*; — im Marmor, (Bildh.) *vein in marble*; —, *pl.* auf Mineralien, *striae*; — an der Oberfläche des Glases, (Glas.) *cord*; — im Papier, (Pap.) *stripe, line in the paper*; senkrechter — in einem Tafelwerk, (Bauw.) *stile*.

Streifen, mit Streifen versehen, v. a. to *stripe, to streak*; (Bauk.) to *channel, to chamfer, to flute*.

Streifig, gestreift, adj. *streaky*; (Miner.) *striate, striated*; (Glasm.) *having cords*; (Web.) *striped*; — er Bruch, m. (Miner.) *striated fracture*; — es Roh-eisen, n. (Hüttenw.) *mixed pig*.

Streifung, f. (Miner.) *striation*; (Tuchf.) *striping*.

Streik, m. Arbeitseinstellung, f. (Techn.) *strike*.

Streiken, v. n. to strike.

Streit — axt, f. (Kriegsw.) *battle-axe*; (der Indianer) *tomahawk*; — axt, Enterbeil, n. (Seew.) *boarding-axe*; — baum, Standbaum, m. im Stalle, (Bauw.) *bar of stables*; — hammer, m. (Kriegsw.) *pole-axe, mallet*; — kolben, m. (Kriegsw.) *mace, club*; — ross, n. *charger*; — wagen, m. *chariot of war*.

Strene, f. Strenwerk, n. (Salzw.) *channel, gutter*.

Streng — flüssig, streng, schwer schmelzbar, schwerflüssig, adj. (Chem. Hüttenw.) *difficult of fusion, hardly fusible, hard to be melted, melting at high temperature, refractory, stubborn*; — loth, Hartloth, Schlagloth, n. (Techn.) *hard solder*.

Streu, f. (Ackb.) *litter, bed of straw, short straw*.

Streu — bettung, f. (Ackb.) *road-bed*; —beutel, m. (Giess.) *pouder-bag*; —blau, n. *fine pulverized smalt, strewing-smalt, blue frost*; —büchse, f. —fass, n. —sandbüchse, f. *sand-box, powder-box, pounce-box, dredge, dredge-box*; —glanz, m. *powder-brass, brass-powder*; —glas, n. (Glasm.) *glass-grit, powdered glass, glass-cuttings*; —gold, n. *gold-dust, venturine*; —kupfer, Spreukupfer, Spratzkupfer, n. *Kupferregen, m. copper-rain* (fine shots of copper projected from the surface of the melted copper on cooling in the refining-process); —mehl, n. (Kochk.) *dredging-flour*; —rohr, Musketon, n. —büchse, f. (Seew.) *blunder-buss*; —sand, trockener Sand, m. (Giess.) *parting-sand*; —sandbüchse, f. v. Streu-büchse; —sandstein, m. (Geogn.) *coarse granular sandstone*; —tapete, f. (Tapez.) *embossed paperings*; —zucker, m. *powdered sugar*.

Streuen, v. a. to strew, to spread; Mehl auf etwas —, (Kochk.) *to dredge*; Kohlenstaub auf eine Form —, (Giess.) *to face a mould*.

Streuung, f. der Kartätschenkugeln, (Art.) *spread of the balls of case-shot*.

Streuungskegel, m. (Art.) *spread-cone*.

Strich, m. Linie, f. line, stroke; (Buchdr.) *dash*; (Magn.) *touch*; (Tel.) *dash*; —, Haar, n. (Tuchf.) *grain, hair*; —, Streifen, m. (Miner.) *streak of min-*

erals; —, Strichprobe, f. (Goldschm. Prob.) *touch*; —, Streifen, Busenstreif, m. (Näh.) *frill*; —, Kompassstrich, (Seew.) *rhumb, point of the compass*; —, Seestrich, (Seew.) *latitude, space of the sea*; aufrechte —e, Standstriche, pl. (Herald.) *upright hatching*; gegen den —, wider den —, (Tuchf.) *against the grain or hair*; getrennter — beim Magnetisiren, (Phys.) *separate touch*; — des Holzes, *grain, vein of wood*; liegende —e, Querstriche, pl. (Herald.) *dwarf-hatching*; — mit dem Pinsel, (Mal.) *touch of the pencil*; — mit dem Probir-stein, Strichprobe, f. (Goldschm.) *touch*; ein — Pulver zu einer Mine, (Minirk.) *a train of gunpowder*; ein — Rebhühner, (Jagdsw.) *a covey of partridges*; — eines Schiffes, Schiffsspurr, f. (Seew.) *track, wake of a ship*; ein — Schnepfen, (Jagdsw.) *a walk of snipes*; ein — Ziegel, (Zieglbr.) *a batch of bricks or tiles*.

Strich — brett, n. v. Streich-brett; —eisen, n. (Buchdr.) v. Streich-eisen; —garn, n. (Fisch.) *net for catching trout*; —kompass, m. (Seew.) *common compass, binnacle-compass*; —naht, f. (Näh.) *loop-stitch*; —netz, n. v. Strich-garn; —probe, f. (Prob.) *touch*; —punkt, m. (Buchdr.) *semicolon*; —stein, Probir-stein, lydischer Stein, Kiesel-schiefer, m. (Goldschm. Prob. Miner.) *touch-stone, Lydian stone, basanite*; —stempel, Fadenstempel, m. (Buchb.) *back-tool*.

Strick, m. Seil, n. (Seil.) rope, cord.
Strick —arbeit, f. *knitting, knit-work*; —baumwolle, f. *knitting-cotton*; —beutel, m. *knitting-bag, thread-case*; —brücke, Seilbrücke, f. *rope-bridge*; —garn, Strumpfgarn, n. *knitting-yarn, hosiery-yarn, stocking-yarn*; —gras, n. (Bot.) *dog-rush*; —leiter, f. *rope-ladder*; —maschine, f. *knitting-machine*; —nadel, f. *knitting-needle*; —nadelbehälter, m. —scheide, f. *knitting-sheath, case for knitting-needles*; —perle, f. *bead*; —seide, f. *knitting-silk, netting-silk*; —stock, m. v. Stricknadel; —stuhl, m. (Masch.) *loom or frame for knitting stockings*; —zeug, n. *knitting; knitting-implements*; —zierat, m. (Bauk.) *funicular ornament*.

Stricken, v. a. und v. n. to knit.
Stricker, m. Strickerin, f. knitter.

Strickerei, f. v. Strickarbeit.

Striegel, m. und f. für Pferde, horse-comb, curry-comb, strigil; —, Ablass, m. Stellfalle, f. (Wasserb.) *sluice-board, lock-hatch*; —, Striegelzapfen, m. Stopfholz, n. (Hüttenw. Giess.) *tap, bung*.

Striegel — handschuh, m. cur-rying-glove; —schacht, m. (Bgb.) *shaft of the pond-plug*; —zapfen, m. (Hüttenw. Giess.) v. Striegel.

Striegeln, v. a. Pferde —, to curry.

Striemen, Streifen, *m. stripe, streak, wreath.*

Strike, *m. (engl.) Arbeitseinstellung, f. strike.*

Stringer, Plattengang, *m. (Schiffsb.) stringer, strake; äusserer —, outside-strake; oberster —, sheer-strake; innerer —, inner strake.*

Strippe, Strüppe, Struppe, *f. Rückenriemen, m. (Sattl.) turn-back strap, crupper-turn-back; —, Lasche, f. (Schuhm.) tie, strap, string; —n, pl. der Backenstücke, (Sattl.) cheek-billets.*

Strippenöhr, *n. Strippenöse, Struppenöse, f. am Sattelbaum, (Sattl.) flank-strap-loop.*

Stroh, *n. straw; —n, Dachstroh, thatch; mit — decken, (Bauw.) to thatch; (Gärtn.) to cover with straw; mit — umwickeln, to straw.*

Stroh.... —arbeiter, *m. worker in straw; —band, n. (Gärtn.) straw-band, straw-tie; —bedachung, f. (Bauw.) thatching; —boden, m. (Ackb.) straw-loft; —bund, m. truss of straw; —dach, n. (Bauw.) thatch, thatched roof; —dachlage, f. bed of thatch; —decke, f. straw-mat; —decker, —dachdecker, *m. thatcher; —elevator, m. an der Dreschmaschine, straw-carrier; —farbig, —gelb, adj. straw-coloured; —feile, f. (Schloss.) straw-file, rough file; —feimen, m. (Ackb.) v. Strohschaber; —flachs, Rohflachs, *m. (Spinn.) flax-straw; —flechter, m. straw-plaiter, straw-worker; —flechterei, f. —flechten, n. straw-plaiting; —futter, n. —bekleidung, f. (Maur.) lining of straw; —geflecht, n. straw-plait, straw-plaiting, straw-braid; —gelb, adj. v. strohfärbig; —gewebe, n. straw-web, straw-tissue; —glanzplatte, f. straw-leaf; —halm, *m. straw; —hof, m. (Ackb.) straw-yard; —hut, m. straw-hat, bonnet; italienischer —hut, Leghorn-hat; —hütte, f. thatched cot, cottage; —karde, Weberkarde, Tuchkarde, f. (Tuchf.) teazel, teasel, tease; —kessel, —kochkessel, *m. (Pap.) straw-boiler; —latte, f. (Dachd.) thin lath for thatch; —lehm, Kleiberlehm, m. Wellerzeug, n. (Bauw.) pug-ging-water, loam mixed with straw; —lehmgemäuer, Wellerwerk, n. (Bauw.) mud-wall; —matratze, f. pailleasse; —matte, f. straw-mat; —messer, *n. straw-knife, chaff-knife; —messer, Häckselmesser, n. Futterklinge, f. chopper, chopping-knife; —mühle, f. v. Strohschneidebank; —papier, n. (Pap.) straw-paper; —pappe, f. (Pap.) straw-board; —sack, *n. straw-matress, pad of straw; —schneidebank, —mühle, f. straw-chopping machine; —schneider, Häcksel-schneider, m. straw-chopper, straw-cutter; —schober, m. straw-stack; —schoppen, —schuppen, m. straw-barn, straw-shed; —schüttler, m. (Ackb. Maur.) straw-shaker; —seil, n. straw-*******

*rope, straw-band; die Formspindel mit —seilen umwickeln, (Giess.) to straw the core-bar; —seilflechtwerk, n. (Befest.) straw-band revetment; —seilspinnmaschine, —spinnmaschine, f. straw-rope spinner, straw-rope spinning-machine; —sessel, m. v. Strohstuhl; —sitz, m. straw-bottom; mit einem —sitz versehen, straw-bottomed; —spalter, *m. straw-splitter; —spinnmaschine, v. Strohseilspinnmaschine; —statt, f. (Ackb.) straw-yard; —stoff, m. —zeug, n. (Pap.) straw-stuff; —stuhl, —sessel, m. straw-chair, straw-bottomed chair; —teller, m. straw-dish, wicker-stand; —waaren, f. pl. straw-goods; —webstuhl, m. straw-fabric loom; —wisch, m. (zum Scheuern etc.) wisp of straw.**

Strok, Strook, Stroking, *m. (die ganze Gestalt eines Schiffes), (Schiffsb.) sheer of a ship.*

Strom, grosser Fluss, *m. stream; (Bgb.) leet; —, Strömung, f. (Phys.) current; — von augenblicklicher Dauer, instantaneous current; von einer Batterie ausgehender —, (Elektr.) battery current; durchgehender —, (Elektr.) open current; elektrischer oder galvanischer —, electric or galvanic current; entgegengesetzter —, inverse current; inducirender —, Induktionsstrom, inducing current; inducirter —, secondary current, induced current; konstanter —, constant current, equal current; magnetischer —, magnetic current; magneto-elektrischer —, magneto-electric current; negativer —, negative current; positiver —, positive current; sekundärer —, v. inducirter Strom; stationärer, gleichförmiger —, uniform current; ununterbrochener —, continuous current; Volta'scher —, Voltaic current.*

Strom.... —abdachung, *f. eines Dammes, (Wasserb.) upper slope, up-stream-slope; —abwärts, adv. (Schiff.) down the stream, down-stream; —anker, m. (Pont.) stream-anchor, kedge-anchor; —aufwärts, adv. (Schiff.) up the stream, up-stream; —bahn, f. Thalweg, m. Fahrwasser, n. (Schiff.) channel, current, main-body (the deepest part of any flowing water); —bett, n. stream-bed; —brecher, Eisbrecher, *m. (Wasserb.) stream-breaker, ice-breaker, sea-breaker; —breite, f. reach of a channel, river, etc.; —einheit, f. (Elektr.) unit of current; —enge, f. (Wasserb.) narrow channel; —fahrzeug, n. (Schiff.) river-boat; —gefälle, Gefälle, *n. eines Flusses, (Wasserb.) fall of a river; —geschwindigkeit, f. rate of current; —geschwindigkeitsmesser, m. hydraulic gauge; —induktion, elektromagnetische Induktion, f. (Phys.) electro-magnetic induction, electro-dynamic induction, induction of currents; —kreis, m. (Tel.) circuit; ge-***

schlossener — kreis, *closed circuit*; leitender — kreis, *conducting circuit*; unterbrochener, offener — kreis, *broken circuit*; — lauf, — strich, *m. axis of stream*; — leiter, Elektrizitätsleiter, *m. (Phys.) conductor of electricity*; rheophore; — messer, *m. Rheometer*, *n. (Phys. Hydr.) contrivance for ascertaining the rapidity of a stream or a current, rheometer*; — polizei, *f. river-police*; — quadrant, *m. hydrometrisches Pendel*, *n. (Wasserb.) hydrometrical pendulum*; — regulator, *m. (Tel.) current-regulator*; — richtung, *f. (Seew.) main-stream, setting of the current*; — rinne, *f. v. Strombahn*; — schicht, *f. von Ziegeln, Festungsverband*, *m. (Maur.) bricks laid herring-bone like*; — segeln, Segeln im Strome, *n. (Schiff.) current-sailing*; — stärke, elektrische, *f. (Phys.) intensity of an electric current*; — strich, *m. — achse, f. v. Stromlauf*; — träger, *m. (Elektr.) rheophore*; — umkehrer, *m. (Phys. Tel.) commutator*; — unterbrecher, Rheotom, *m. (Vorrichtung zum Unterbrechen des elektrischen Stromes)*, *(Phys. Tel.) interruptor, circuit-breaker, rheotome*; — unterbrechung, *f. (Phys. Tel.) interruption, circuit-breaking*; — verzweigung, *f. zwischen zwei Punkten*, *(Elektr. Tel.) multiple arc (two or more wires joining two points)*; — weg, *m. channel of a river*; — zeiger, *m. (Phys.) rheoscope*; — zinn, *n. (Miner.) stream-tin, stream-tin-ore*.

Strömen, *v. n. (Hydr.) to rush*.

Stromeyerit, *m. (Miner.) stromeyerite (a steel-grey ore of silver)*.

Strömling, kleiner Häring, *m. (Fisch.) stromming*.

Strömung, *f. v. Strom*.

Strömungsgeschwindigkeit, *f. der Gase, Transpirabilität*, *f. (Phys.) transpirability*.

Strontian, wasserfreier Strontian, *m. Strontianerde, f. Strontiummonoxyd, Strontiumoxyd*, *n. (Chem.) strontia, protoxide of strontium, oxide of strontium*; kohlen-saurer, salpetersaurer; schwefelsaurer —, *v. kohlen-saures, salpetersaures, schwefelsaures Strontium*.

Strontian.... — erde, *f. v. Strontian*; — salpeter, *m. salpetersaures Strontium*, *n. (Chem.) nitrate of strontium*; — wasser, *n. strontia-water (a solution of hydroxide of strontium in water)*; — zucker, *m. sacrate of strontia, strontia-sugar (compound of strontia with cane-sugar)*.

Strontianit, natürlicher kohlen-saurer Strontian, *m. kohlen-saures Strontium*, *n. (Miner. Chem.) strontianite, carbonate of strontium*.

Strontium, *n. (Chem.) strontium*; kohlen-saures —, Strontiumkarbonat, *n. (Chem.) carbonate of strontium*; *(Miner.)*

v. Strontianit; salpetersaures —, Strontiumnitrat, *n. Strontiansalpeter, m. nitrate of strontium*; schwefelsaures —, Strontiumsulfat, *n. sulphate of strontium*; natürliches schwefelsaures —, Cölestin, *m. (Miner.) celestine, coelestine*.

Strontium.... — hydroxyd, — hydrat, Strontianhydrat, *n. (Chem.) hydroxide of strontium, hydrate of strontium, hydrate of strontia, hydrated oxide of strontium*; — karbonat, *v. kohlen-saures Strontium und Strontianit*; — oxyd, *v. Strontian*; — nitrat, *v. salpetersaures Strontium*; — sulfat, *v. schwefelsaures Strontium*.

Stropp, *m. Stroppe, f. (ein kurzes Tau ohne Ende, oder ein durch Zusammensplissung beider Enden gemachter Tauring)*, *(Seew.) strap, strop, sling*; — am Flaschenzug, *(Mech.) block-strap*.

Stropp.... — kette, *f. (Seew.) strop-chain*; — tau, *n. strop-cable*.

Stroppen, mit einem Stropp versehen, *v. a. (Seew.) to strop, to strap*.

Strassbaum, *m. (Wasserb.) v. Strassbaum*.

Strosse, Firstenstufe, *f. (Bgb.) step, stoep, graduation, bank*.

Strossen.... — bau, *m. (Abbau von oben nach unten)*, *(Bgb.) working by direct steps, coffin-work, stoping, stoping, mining by banks, stoping downwards from the level, underhand stoping, descending-working*; — förmiger Tagebau, *m. (Bgb.) coffin*; — häuer, — hauer, *m. (Bgb.) banksman*; — weise, *adv. by banks*; — weise bauen, *to stoep*.

Strudel, *m. (Seew.) whirlpool*.

Struktur, *f. structure, texture*; blätterige —, *(Miner.) lamellar structure, foliated structure, foliated texture*; — des Eisens, *structure of iron*; faserige —, *fibrous structure*; grobkrySTALLISCHE, grobkörnige — der Metalle, *largely crystalline structure*; körnige —, *granular structure*; säulenförmige, stengelige —, *columnar structure*; schalige, blätterige —, *lamellar structure*; sehnige — (des Eisens), *fibrous structure*; — eines Steins, *grain of a stone*.

Struktur.... — formel, *f. (Chem.) structural formula*; — los, *amorph, adj. (Miner. Phys. Chem.) amorphous*.

Strumpf, *m. stocking, hose*; einen — anstricken, *to foot a stocking*; einen — über die Form spannen, *(Strumpfw.) to put a stocking upon the form*; durchbrochener —, *open-worked stocking*; fasslose Strümpfe, *pl. der nordenglischen Bergleute, hoggars, hoggars*; gestrickter —, *knitted stocking*; gewalkter —, *fulled stocking*; gewirkter —, *woven stocking*.

Strumpf.... — band, *n. garter*; — brett, *n. v. Strumpfform*; — fabrik, *f. stocking-manufactory*; — fabrikant, *m. stocking-manufacturer, stocking-weaver*,

hosier; — form, *f.* — brett, *n.* (Strumpfw.) *stocking-stretcher*, *stocking-form or leg*; — garn, Strickgarn, *n.* *knitting-yarn*, *hosiery-yarn*; — Händler, *m.* *hosier*; — strickmaschine, *f.* — stuhl, *m.* *v.* Strumpfwirkerstuhl; — waaren, *f. pl.* *hosiery*; — waarenhandel, *m.* *trade in hosiery*, *stocking-trade*; — weber, — wirker, *m.* *stocking-weaver*, *hosier*; — weberei, — wirkerel, *f.* *stocking-weaving*, *hosiery*; — wirkergarn, *n.* *stocking-yarn*, *knitting-yarn*, *hosiery-yarn*; — wirkerstuhl, *m.* *stocking-frame*, *stocking-loom*, *frame*.

Struppe, *f.* (Sattl.) *girth-strap*, *girth-leather*.

Struppe, *f. v.* Strippe.

Struppig, *adj.* (Wolle) *rough*, *rugged*.

Strychnin, *n.* (Chem.) *strychnine*, *strychnia*.

Stube, *f.* **Zimmer**, **Gemach**, *n.* (Bauw.) *chamber*, *room*, *apartment*.

Stuben.... — maler, Zimmermaler, Staffirmaler, *m.* *painter-decorator*, *ornamental painter*, *house-decorator*; — ofen, *m.* *stove*.

Stuccateur, *m. v.* Stuckarbeiter.

Stuccatur, *f. v.* Stuckarbeit.

Stucco, *m. v.* Stuck.

Stuck, Gipsmörtel, **Gipsceement**, *m.* (Bauw.) *stucco*, *decorator's cement*, *plaster*; mit — bekleiden, *to stucco*, *to coat with stucco*; mit Leinöl und Kalk angemachter —, *gauged stuff*, *gauged-stuff*.

Stück, *n.* *piece*; (Buchdr.) *packet*, *piece*; (Böttch.) *v.* Stückfass; —, Geschütz, *n.* Kanone, *f.* (Art.) *cannon*, *gun*, *piece of ordnance*; —, Frischstück, Luppenfrischstück, Wolf, *m.* (Hüttenw.) *lump*, *ball*, *bloom* (*directly obtained lump of malleable iron*); —, Rolle, *f.* (Tapez.) *roll*; ein — Arbeit, *a piece of work*; Arbeit aufs —, *piece-work*, *tut-work*; aufs — arbeiten, *to do piece-work*; im — gefärbt, *piece-dyed*; ein — Leinengarn, (Spinn.) *a hesp*; ein — Tuch, *a piece of cloth*.

Stuck.... — arbeit, Stuccaturarbeit, *f.* (Bauw.) *stucco-work*, *plaster-work*, *plastering*; — arbeiter, Stuccateur, *m.* *worker in stucco*, *plasterer*; — decke, *f.* *floated and plastered ceiling*, *plaster-ceiling*; — deckenputz, *m.* *plastering*; — getäfel, *n.* — verzierung, *f.* *parquetting*; — mörtel, Gipsmörtel, *m.* *plaster-mortar*; — putz, *m.* *fine-stuff stucco*.

Stück.... — arbeit, *f.* (Techn.) *piece-work*, *job*, *tut-work*; — arbeiter, *m.* — arbeiterin, *f.* *piece-worker*, *tut-worker*, *worker by the piece*; — bank, Pritsche, Geschützbank, *f.* (Befest.) *barbet*, *barbette*; — bankbatterie, *f.* (Art.) *barbet-battery*; — beschauer, — beseker, *m.* (Web.) *cut-looker*; — bettung, Geschützbettung, *f.* — gerüst, *n.* (Art.) *platform*, *gun-plat-*

form; — boden, *m.* (Boden, wo die Zuckerformen aufbewahrt werden), (Zuckerf.) *loft*; — bohrer, *m.* (Art.) *cannon-borer*; — bohrrerei, *f.* Geschützbohrwerk, *n.* *cannon-boring*; — enzucker, grobkörniger Zucker in unregelmässigen Stücken, Pileezucker, *m.* (Zuckerf.) *crushed*, *crushed sugar*, *pilee-sugar*; — erz, Stufferz, Erz, *n.* in Klumpen, (Bgb. Hüttenw.) *ore in lumps*; — faden, *m.* bei der Gazeweberei, (Web.) *right thread of the warp*; — fass, Stück, *n.* (Böttch.) *large cask*, *butt*, *tun*; — flügel, *m.* am Gazestuhl, (Web.) *back-standard*; — form, Geschützform, *f.* (Geschütz.) *mould of a gun*; — form, aus einzelnen Stücken zusammengesetzte Form, (Giess.) *piece-mould*; — fracht, *f.* (Handl.) *Schiff*, *freight by parcels*; — gerüst, *n.* (Art.) *v.* Stückbettung; — gestell, *n.* Lafette, *f.* (Art.) *carriage of a gun*; — giesser, *m.* (Geschütz.) *cannon-founder*; — giesserei, *f.* *cannon-foundry*; — gut, — metall, Kanonengut, Geschützmetall, Kanonenmetall, *n.* *gun-metal*; — güter, *n. pl.* (Handl.) *piece-goods*, *cargo in parcels*, *parcels*; — keller, *m.* (Art.) *casemate*; (Böttch. Brau.) *cellar for the butts*; — kette, *f.* in der Gazeweberei, (Web.) *warp of the right threads*; — kohle, *f.* *lump-coal*, *roundy-coal*, *large coal*, *round coal*; beste — kohle, Sinterkohle, *f.* *clod-coal*, *rider-coal*; — kugel, *f.* (Art.) *bullet*, *cannon-ball*; — lafette, *f.* — gestell, *n.* (Art.) *carriage of a gun*, *gun-carriage*; — linie, *f.* (Buchdr.) *rule*, *brass-rule*; — meister, *m.* (Art.) *gunner*; — messing, Rohmessing, *n.* (Metall.) *arco*, *block-brass*, *impure brass*; — metall, *n. v.* Stückgut; — model, *n. v.* Stückform; — ofen, Luppenfrischofen, niedriger Schachtofen, Wolfsofen, *m.* (Hüttenw.) *bloomery*, *block-furnace*, *high bloomery-furnace*, *bloomery high-furnace*, *salamander-furnace*, *stuck-ofen*, *stuck-furnace*; — patrone, *f.* (Art.) *cartridge*, *cartouch*; — pforte, *f.* (Art. Seew.) *gun-port*, *port-hole*, *embrasure-shutter*; — prüfungsgabel, *f.* (Art.) *instrument for examining the correctness of the bore of guns*; — pulver, *n.* *gun-powder*; — quadrant, *m.* zum Richten der Geschütze, (Art.) *gunner's quadrant*; — satz, *m.* (Buchdr.) *composition of packets*; — seelenmesser, *m.* (Art.) *instrument for measuring the diameter of the bore of ordnance*; — setzer, *m.* (Buchdr.) *compositor of packets*, *compositor of the companionship*; — stahl, Stahl in Stücken, *m.* (Hüttenw.) *gad*, *gads*; — talje, Seitentalje, *f.* (Seew.) *gun-tackle*, *side-tackle*; — verkauf, *m.* (Handl.) *sale by the piece*, *retail*; — verscheider, *m.* (Art.) *gun-engraver*; — verzeichnisse, *n.* (Handl.) *specification*; — visitirer, — prober, *m.* (Art.) *gun-searcher* (*for discovering flaws in the bore of ordnance*); *v.* Stückseelenmesser; — wage, *f.* (Art.)

gunner's level; — wall, m. (Art.) *battery*; — weise, adv. (Techn. Handl.) *by the piece, by tale, by retail*; — weise verkaufen, to sell by retail, to retail; — wischer, m. (Art.) *drag, sponge*; — werk, n. *piece-work*; — winkelmaass, n. (Art.) *compass*.

Stückel.... — bank, f. (Seifens.) *chopping-bench*; — messer, n. (Seifens.) *chopping-knife, chopper*; — rosen, f. pl. (Juw.) *small diamonds*; — schere, f. (Münzw.) *small shears*; — schiefer, m. (Miner.) *slate in small pieces*.

Stückeln, ausstückeln, v. a. (Münzw.) to cut into small pieces; —, aus kleinen Stücken zusammensetzen, to patch up.

Stückeln, stückweises Justiren, n. (Münzw.) *sizing by pieces*.

Stückler, m. (Münzw.) *cutter*; —, Stücklerin, f. *Lazerier, m. (Spinn.) piecer (of a mule-jenny)*.

Studel, f. Riegelhaken, m. Riegelklammer, f. (Schloss.) *bridle, bolt-clamp*; —, Stuhl, Nussdeckel, Pfannenarm, m. (Büchs.) *bridle, check*; —, Säule, f. Pfosten, m. (Bgb.) *column, pillar, post*.

Studel.... — bau, m. (Wasserb.) *pile-work*; — feile, f. (Schloss.) *bridle-file*; — schnecke, f. (Büchs.) *bridle-end*; — schraube, f. (Büchs.) *bridle-pin, bridle-screw*; — schraubenloch, n. (Büchs.) *bridle-pin hole, bridle-screw hole*; — stift, m. (Büchs.) *bridle-stud, stud*; — stiftloch, n. (Büchs.) *bridle-stud hole*.

Studeln, mit Pfosten stützen, v. a. (Bgb. Wasserb.) to support with posts, to prop.

Studie, Studienzeichnung, f. (Mal.) *study*.

Studir.... — lampe, f. *student's lamp*; — zimmer, n. — stube, f. *study, library*.

Stufe, Treppenstufe, f. (Bauw.) *step, stair*; —, Einschnitt, m. (Bgb.) *notch or step cut in the rock*; —, Erzstufe, Erzprobe, f. (Bgb.) *specimen of ore, piece of ore, glebe*; —, Ruhebhühne, f. (Bgb.) *shamble, shamnel*; abgewässerte —, (Bauw.) *weathered step*; ein quartirte —, *carriaged step*; gegliederte —, übergreifende —, *chamfered step*; gekrümmte, geschweifte —, *curved step*; gerade —, *flyer*; gewendelte —, Wendelstufe, *winder*; — vor der Hausthür, *door-step*; — eines Kalfatdocks, (Seew.) *altar*; —, Absatz, m. einer Mauer, (Bauw.) *set-off, offset, retreat, step*; Podest —, *landing-step*; — eines Trockendocks, (Wasserb.) *bank*; unten schräg gearbeitete —, *step bevelled on the back-side*; — einer hohlen Wendeltreppe, *gyronny step, winder of an open-nerved winding stair-case*.

Stufeisen, Bergeisen, n. (Bgb.) *gad (iron-tool for notching the rock)*.

Stufen, v. a. (Bgb.) to notch or cut steps.

Stufen.... — bank, f. (Bgb.) *graded bank*; — bau, Terrassenbau, m. (Eisenbahnb.) *notching*; — erz, n. ore in pieces; — folge, f. *gradation*; — förmig, adj. in the form of steps; — graupen, f. pl. (Bgb.) *ore in grains*; — hals, m. (Bauw.) *small end of a step*; — hammer, m. (Bgb.) *hammer for cutting rock*; — höhe, — ansicht, f. (Bauw.) *riser, step-height*; — leiter, f. *step-ladder, steps*; — nuth, f. (Zimm.) *step-groove*; — rad, Hook'sches Rad, n. (Mech.) *Hook's wheel, wheel in steps*; — rad, Tretrad, n. *tread-mill*; — reihe, f. eines Amphitheaters, (Bauk.) *row of steps*; — schacht, m. (Bgb.) *sloping shaft with steps or notches*; — scheibe, konische Scheibe, f. (Mech. Masch.) *cone-pulley, conical pulley, conical speed-pulley*; — scheibe, — förmig verjüngte Scheibe, (Masch.) *step-pulley, pulley in steps, speed-pulley in steps*; — schlich, Stufschlich, m. (Bgb.) *duddled slick*; — walzen, Staffelwalzen, f. pl. (Walzw. Metall.) *step-rolls, rollers in steps*; — weise, adv. by steps.

Stufferz, n. (Bgb.) *stuff-ore, prill*.

Stuhl, m. (Tischl.) *chair*; (ohne Lehne) *stool*; —, Webstuhl, *loom*; (Strumpfwh.) *frame*; —, Dachstuhl, (Bauw.) *the timber, props, and supports of a roof*; —, Kirchenstuhl, (Bauk.) *pew*; —, Schienenstuhl, (Eisenb.) *chair, rail-chair, railway-chair, cradle*; —, Lagerstuhl, Lagerträger, m. (Masch. Techn.) *bracket, pedestal*; bequemer, transportabler —, *cottage-chair*; französischer —, (Web.) *French loom*; gepolsterter —, (Tischl.) *stuff-bottomed chair*; — mit hoher Lehne, (Tischl.) *high-backed chair*; niedriger — ohne Lehne, *cricket*; —, Lagerstuhl der Radwelle eines Raddampfers, *paddle-wheel bracket, paddle-bracket*; selbstwebender —, Kraftstuhl, (Web.) *power-loom*; — mit Treibstange für einfaches Gewebe, (Web.) *bar-loom for plain weaving*; — mit Treibstange für Ziergewebe, *bar-loom for ornamented weaving*; — für die Zwischenschwellen, Unterstützungstuhl, (Eisenb.) *single or intermediate chair*.

Stuhl.... — balken, m. (Bauw.) *rafter of a roof*; (Seidenf.) *beam*; — fabrikant, — macher, m. *chair-maker, frame-maker*; — feder, f. *chair-bottom spring, furniture-spring*; — flechter, m. *chair-bottomer*; — gestell, n. (Web.) *frame*; — lager, n. (Eisenb.) *seat*; — lasche, f. (Eisenb.) *fish-chair*; — lehne, f. *chair-back*; — masche, f. (Strumpfwh.) *needle-loop*; — platte, Stossplatte, f. (Eisenb.) *bed-plate*; — säule, Dachstuhlssäule, f. (Bauw.) *the principal rafter of a roof, roof-post*; liegende — säule, *ashler-piece, sloping-post*; — schiene, mittelst eines

Stuhles auf den Querschwellen befestigte Schiene, Schiene, *f.* nach dem englischen oder —system der Schienenbefestigung, (Eisenb.) *rail resting upon chairs, rail fixed on cross-sleepers by means of cast-iron chairs, chair-rail, I-rail*; —sitz, *m.* *chair-seat*; —sitzhobelmaschine, *f.* (für Holzstühle) *chair-seat machine*; —sitznuthmaschine, *f.* (für Polsterstühle) *chair-seat machine*; —stein, *m.* (Eisenb.) *stone-block*; —system der Schienenbefestigung, englisches System, *n.* *system of fastening the rails upon cross-sleepers by means of cast-iron chairs*; —wand, *f.* (Gesamtheit der auf einer Seite des Daches stehenden Stuhlsäulen), (Bauw.) *ashlery*; —werkstätte, *f.* (Web.) *loom-shop*.

Stulp, *m.* (Schloss.) *lock-cram, lock-brim*.

Stulp.... —bohrer, *m.* (Bgb.) *auger*; —lidenung, Kappenlidenung, *f.* (Pumpenn.) *leather-packing*; —luke, Stülpluke, *f.* (Seew.) *bordered scuttle-cover, hatchway with a cover, covered hatchway; hatch-cover, hatch-lid*.

Stulpe, **Manschette**, *f.* (Schneid.) *cuff*; —, Topfstürze, *f.* *pot-lid*; —eines Hutes, (Hutm.) *brim of a hat*; —eines Stiefels, (Schuhm.) *top of a boot, boot-top*.

Stulpen, hinterer Stollen, *m.* des Schlossblechs, (Hüchs.) *fence*.

Stulpenstiefel, *m. pl.* (Schuhm.) *top-boots*.

Stumpen, *m. pl.* **Kämmling**, *m.* (Seidenf.) *noils of carded waste-silk*.

Stumpf, **Baumstumpf**, *m. stub*, *stump*; ein — Wolle, *a bag of wool*.

Stumpf, *adj.* *blunt*; (Seew.) *bluff*; —e Pyramide, *f.* (Kryst.) *obtuse pyramid*; —er Segler, *m.* (Seew.) *bad sailer*; —er Stoss, *m.* (Zimm. Schiffsb.) *butt, butt-end*; —er Winkel, *m.* (Geom.) *obtuse angle*; —machen, abstumpfen, *to blunt, to dull*.

Stumpf.... —feile, *f.* (Schloss.) *blunt-file*; —kantig, *adj.* *blunt-edged*; —kegel, abgestumpfter Kegel, *m.* (Geom.) *truncated cone*; —laschung, —scherbe, *f.* (Schiffsb.) *butt and butt, square scarf with a single step*; —segler, schlechter Segler, *m.* (Schiff.) *bad sailer, bad plier*; —winkeilig, —eckig, *adj.* *obtuse-angled, amblygonal*.

Stumpfen, **stutzen**, *v. a.* (Gärtn.) *to cut*.

Stunde, *f.* *hour*; —eines Ganges, (ein Streichen nach der Nadel des Kompasses), (Bgb.) *direction of a lode*; die — abstecken, (Bgb.) *to mark the direction of lodes by stakes*; in seiner —bleiben, (Bgb.) *to keep the same direction*.

Stunden.... —brett, *n.* des Steuer-mannes, (Seew.) *traverse-board*; —fuss,

m. (Astr.) *horary foot*; —glas, *n.* (Uhrm.) *hour-glass*; —kreis, —zirkel, *m.* (Astr.) *horary circle, hour-circle*; —messung, *f.* *horometry*; —rad, *n.* (Uhrm.) *hour-wheel, plate-wheel, count-wheel*; —ring, *m. v.* Stundenkreis; —scheibe, *f.* (Bgb.) *miner's compass*; —stein, *m.* (Wegb.) *mile-stone*; —tafel, Logtafel, *f.* (Seew.) *log-board, traverse-table*; —winkel, *m.* *horary angle*; —zeiger, *m.* (Uhrm.) *hour-hand*.

Stupfeisen, *n.* **Stupfel**, **Stachelstock**, *m.* (Ackb.) *goad*.

Stüpfelmaschine, **Zeichenmaschine**, **Mustermaschine**, *f.* *punching-machine*.

Stuppwachs, **Stopfwachs**, **Bienenharz**, *n.* *bee-glue, propolis*.

Sturm, *m.* (Seew.) *storm, tempest, gale of wind, blow*; (Kriegsw.) *assault*.

Sturm.... —balken, *m.* —walze, *f.* (Befest.) *herisson, rampart-beam*; —band, *n.* Strebe, Biege, Windstrebe, *f.* (Zimm.) *prick-post, brace, main-brace*; —block, —bock, *m.* (Kriegsw.) *battering-ram*; —brett, *n.* (Befest.) *rampart-board*; —brücke, Congreve'sche Rollbrücke, *f.* (Befest.) *bridge for the assault of field-works, assault-bridge*; —dach, *n.* (Kriegsw.) *belfry*; —deck, *n.* (Seew.) *weather-deck*; —eggen, *f. pl.* (Befest.) *harrows used as an obstacle in field-works*; —fass, *n.* (Kriegsw.) *fire-barrel, thundering-barrel*; —fooksegl, *n.* Klüffock, *f.* (Seew.) *fore-stay-sail*; —glocke, *f.* *alarm-bell, alarum-bell*; —granate, Wallgranate, Rollbombe, *f.* (Art.) *rampart- or ditch-grenade*; —hut, *m.* (Bot.) *aconite*; —igel, *m.* (Befest.) *v.* Sturm-balken; —kläuer, *m.* (Seew.) *fore-top-mast stay-sail, storm-jib*; —kolonne, *f.* (Kriegsw.) *storming-party, assailing-column*; —leine, Zeltleine, *f.* (Seil.) *guy-rope*; —leiter, *f.* (Kriegsw.) *scaling-ladder*; (Seew.) *gallery-ladder, quarter-ladder*; —lücke, *f.* (Kriegsw.) *breach*; —erstrichene —lücke, *practicable breach*; —pfähle, *m. pl.* (Befest.) *fraises*; —pfahlreihe, *f.* *row of fraises*; —riemen, *m.* —band, *n.* *stay, chin-strap*; —rollbrücke, *f.* Congreve's bridge; —sack, Pulversack, *m.* (Befest.) *bag containing powder, thundering-bag*; —schwelle, —latte, *f.* (als Unterlage der Sturmpfähle), (Befest.) *riband to which fraises are spiked*; —segel, Lugersegel, Raasegel, *n.* (Seew.) *lug-sail*; —stangen, *f. pl.* (Wagn.) *coach-joints, rule-joints*; —treppe, *f.* (Befest.) *rope-ladder*; —walze, *f.* (Befest.) *v.* Sturm-balken.

Stürmen, *v. a.* (Kriegsw.) *to storm, to assault; to take by storm*; mit Leitern —, *to scale*.

Stürmisch, *adj.* (Seew.) *blustering*.
Sturz, *m.* **Überschwelle**, *f.* **Trag-**

balken, *m.* (Bauk.) *lintel, cap-piece, summer*; —, Schurz, Herdmantel, *m.* (Bauw.) *mantle, head-stone of chimney-jambs*; —, Dünneisen, *n.* zu Schwarzblech auszuwalzendes Flacheisenstück, *n.* in eine Blechtafel auszuwalzender Flachstab, *m.* (Blechf.) *slab, plate, bloom of sheet-iron, piece of flat-iron*; —, Stürzung, *f.* (Wagn.) *dish, dishing of a wheel*; — Sturz, *m.* Wendeholz, *n.* (Windmühl.) *tail; doubler* —, auf das Doppelte ausgeschmiedeter —, Urwellsturz, (Hüttenw. Blechf.) *doubled slab, doubled bloom*; gerader —, (Bauk.) *straight lintel*; gestreckter —, (Blechf.) *stretched bloom, stretched slab*; gewölbt —, (Bauk.) *vaulted lintel*; hölzerner —, Drischübel, *m.* *wooden lintel*; — der Kamingewände, *mantle, head-stone of chimney-jambs*; krummer —, Bogensturz, *arched lintel*.

Sturz.... —bach, Giessbach, *m.* *torrent*; —bad, Douchebad, *n.* *shower-bath*; —blech, *n.* in die Quere gewalzter, vorgewalzter Sturz, *m.* vorgewalztes (gestürztes) Flacheisenstück, *n.* (Walzw.) *bloom-plate, slab-plate*; —blech, dünnes Eisenblech, *n.* *plate-iron, sheet-iron*; —bruch, *m.* (Bgb.) *lip*; —haken, *m.* (Bgb.) *chain-hook of the shaft-wheel*; —karren, Kippkarren, *m.* (Fuhrw.) *tumbrel, tilt-cart, tilting-truck, coop-cart*; —leder, *n.* Schwanziemen, *m.* (Sattl.) *crupper*; —riegel, Oberriegel, *m.* (Bauw.) *head-rail in bay-work*; —rinne, fallende Welle, *f.* (Bauk.) *reversed ogee, rampant cyma*; —see, Stürzsee, *f.* (Seew.) *a heavy sea breaking over deck, breaker, over-rake, pooping-sea, surge*; —stange, *f.* (Techn.) *bar of the lintel*; —trog, Flautrog, *m.* Erzwäsche, *f.* (Hüttenw.) *skip, trough, washing-trough*; —verkleidung, *f.* (Bauk.) *scaincotting of the lintel*; —walzwerk, Vorwalzwerk, *n.* für Blech, (Walzw.) *soft rolls, short rollers, slab-rolls*; —welle, *f.* (Seew.) *v. Sturzsee*.

Sturz.... —bühne, *f.* —platz, *m.* (Bgb.) *stand for the tun or skip, dead-fall, landing-place, tun-stand*; —fass, *n.* Durchschlag, *m.* *colander*; —form, *f.* (Techn. Giess.) *turn-mould*; —formen, Umstürzformen, *n.* (Giess.) *turn-moulding, moulding without a core*; —güter, *n. pl.* (Handl. Schiff.) *heavy goods, bulk-load, cargo in grains, goods laden in bulk*; —raum, *m.* (Bgb.) *tip-room*; —rolle, Förderrolle, *f.* (Bgb.) *slide, shoot*; —vorrichtung, Kippvorrichtung, *f.* (Masch. Bgb. Eisenb. etc.) *tilting-apparatus, dumping-device*.

Stürzung, *f.* (Bgb.) *downfall*; (Wagn.) *v. Sturz*.

Stürze, *f.* Deckel, *m.* (Techn.) *lid, cover*; (Bleigiess.) *pan*; —, Stürzort, *m.* (Bgb.) *place where the earth or rubbish is put*; —, Schalltrichter, *m.* (Instr.) *ball*.

Stürze, *m. pl.* (Walzw. Blechf.) *slabs, blooms to be rolled, pieces of flat-iron for making plates by rolling*; —walzen, stürzen, vorwalzen, *to roll slabs, to roll blooms*; —urwellen, *to double slabs*.

Stürzen, *v. a.* (Bgb.) *to shoot, to chute down, to run*; (Giess.) *to overturn*; (Schm.) *to beat out*; —, vorwalzen, Flacheisenstücke im Sturzwalzwerk zu Sturzblech auswalzen, Stürze walzen, Stürze hämmern, (Blechf. Walzw.) *to roll slabs, to roll blooms, to hammer slabs*; einen Acker —, (Ackb.) *to plough a field for the first time*; eine Form —, *to overturn a mould*; einen Karren —, durch Kippen etc. entladen, (Eisenb.) *to tilt, to dump, to shoot a cart*; eine Ladung —, (durch Kippen etc. des Wagens) *to dump a load*; Schlacken auf die Halde —, (Hüttenw.) *to dump, to run off the cinders or slags*.

Stürzen, *n.* (Wechseln der Richtung) eines Ganges, (Bgb.) *changing of direction of a lode*; — der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) *scaffolding, descent of agglomerated masses in the blast-furnace*; —, Vorwalzen, *n.* bei der Schwarzblechfabrikation, (Walzw.) *slabs-rolling, rolling of slabs*; Wagen, *m.* zum —, Kippwagen, (Eisenb. etc.) *tilting-wagon, dumping-car*.

Stürzer, *m.* (Bgb.) *cart-shooter, wheelbarrow-man*; —, Spengler, Klempner, *m.* *tinman*.

Stute, *f.* (Zool.) *mare*.

Stuten.... —fohlen, —füllen, *n.* (Zool. Ackb.) *foal, filly*; —milch, *f.* *mare's milk*; gegohrene —milch, —milchwein, Koumyss, Kumiss, *m.* *koumiss*.

Stuterei, *f.* Gestüt, *n.* *stud, breeding-stud*.

Stutz.... —büchse, *f.* Stutzen, *m.* (Büchs.) *short rifle, carbine*; —uhr, *f.* *table-clock, time-piece*.

Stütz.... —balken, *m.* (Bauw.) *brace, common joist*; —balken einer hölzernen Druckerpresse, (Buchdr.) *brace*; —band, Tragband, *n.* (Zimm.) *jamb*; —blinde, *f.* (Befest.) *vertical blind or frame, blinded gallery-frame*; —bogen, Ablastebogen, *m.* (Bauk.) *relieving-arch, discharging-arch*; —eisen, *n.* Hemmstütze, *f.* (Fuhrw.) *drag-staff*; —eisen, Trageisen, *n.* (Wagn.) *stud-iron*; —eisen zumichten der Geschütze, (Art.) *catch, nib*; —gabel, *f.* —eisen, *n.* (Hüttenw.) *leverhold*; —haken, —kegel, Bandhaken, *m.* (Schloss.) *hasp or hook of a hinge, hinge-hook*; —haken eines Fensterbandes, (Schloss. Glas.) *casement-hook*; —holz, *n.* v. Stütze; (Buchdr.) *support*; —mauer, Futtermauer, Schultermauer, *f.* (Maur.) *retaining-wall, breast-wall, lining-wall, shouldering-wall*; —peiler, *m.* (Bauw.) *pillar, reinforcing-pier*; —platte, *f.* (Schiffb.) *bracket-plate*;

—punkt, Unterstützungspunkt, *m.* (Mech.) *point of support, prop, fulcrum of a lever, etc., hypomochlion, bearing*; —punkt des Balanciers, (Dampf.) *beam-center*; —riegel, *m.* (Dampf.) *spring-beam*; —strebe, *f.* eines Bogengerüsts, (Zimm.) *strut-beam*; —werk, *n.* (Bauw. Zimm.) *prop-ping*.

Stütze, *f.* *stay, prop, rest, support*; —, Strebe, *f.* *leg*; —, Träger, Stützbalken, *m.* (Bauw.) *support, beam, punch, puncheon*; —, Strebe, *f.* Getriebpfahl, *m.* (Bgb.) *prop, shore, spurn, support*; —, Bolzen, *m.* (Bgb.) *stay, gusset*; —, Spannholz, *n.* (Buchdr.) *stay, prop*; —, Baumpfahl, *m.* (Gärtn.) *stay, prop*; —, Stieper, *m.* (Seew.) *stanchion, spider; prop, shore (in building a vessel)*; beinahe senkrecht stehende —, (Schiffsb.) *proppet*; — der Gabeldeichsel, (Art.) *pinle-stay*; —*n, pl.* eines Hebezeugs, (Mech.) *pry-poles*; — am Laufbrett, (Buchdr.) *stay of the carriage*; — einer Mauer, (Bauw.) *prop, support, buttress of a wall*; — zur Minenverdrämmung, (Bgb.) *stay, strut*; — des Pressbalkenträgers, (Buchdr.) *brace of the press-beam*; —*n, pl.* am Rahmen, (Lok.) *weigh-bars*; — der Sprengwage, (Führw.) *splinter-bar stay*; —*n, pl.* der Sturmstangen, (Wagn.) *props of the rule-joints*.

Stutzen, *v. a.* *to crop, to lop, to clip*; Bäume —, (Gärtn.) *to prune trees*; einen Hut —, (Hutm.) *to cock a hat*; einen Pferdeschwanz —, *to dock a horse-tail*.

Stutzen, *m.* (Büchs.) *v. Stutzbüchse*; —, Rohrstutzen, kurzer Rohransatz, *m.* (Kupferschm. Techn.) *socket, socket-piece*; —, Verbindungsstutzen, *m.* im Dampfkessel, (Dampf.) *upright tube of a boiler-tube*.

Stützen, *v. a.* *to prop, to stay, to support, to shore*; (Schiffsb.) *to truss*; mit einem Strebepfeiler —, (Bauk.) *to butt*; sich auf einen Pfeiler —, (Bauw.) *to rest, to bear upon a pillar*.

Stuvscherbe, **Stufscherbe**, *f.* **stumpfer Stoss**, *m.* **gerade Blattung**, *f.* (Schiffsb.) *butt-scarf, hook and butt*.

Styl, *m.* (Bauk.) *style*; *v. Stil*.

Stylobat, **Säulenstuhl**, *m.* (das aus fortlaufenden Postamenten entstandene Fussgestell der Säulen), (Bauk.) *stylobate*.

Stylometer, **Säulenmesser**, *m.* (Bauk.) *stylometer*.

Stylometrie, **Säulenmesskunst**, *f.* (Bauk.) *stylometry*.

Styrax, *v. Storax*.

Subhastation, *f.* (Handl.) *public sale*.

Sublimat, *n.* (Chem.) *sublimate*; ätzendes —, Aetzsublimat, ätzendes

Quecksilbersublimat, Quecksilberchlorid, *n.* *corrosive sublimate, perchloride of mercury, mercurius sublimatus corrosivus*.

Sublimation, **Sublimierung**, *f.* (Verwandlung eines festen Körpers in Dampf und Wiederverdichtung desselben), (Chem.) *sublimation*.

Sublimir.... —gefäß, *n.* *sublimating-vessel*; —ofen, *m.* (Chem.) *subliming-furnace, sublimation-furnace, sublimator*; —ofen zur Quecksilbergewinnung in Almaden, Aludelofen, *aludel-furnace*; —topf, Aludel, *m.* zur Quecksilbergewinnung, *aludel*; Reihe, *f.* von —töpfen oder Aludeln für Quecksilber, *aludel-terrace*.

Sublimiren, *v. a.* *to sublimate, to sublime*.

Submission, *f.* (amtliche Ausbietung einer zu vergebenden Arbeit oder Lieferung), (Techn.) *submission, tender*; in —vergeben, *to give out in tender*.

Submissionsvergebung, **Vergabung auf dem Submissionswege**, *f.* *sale upon sealed tender*.

Submittent, *m.* *submitter (one who undertakes to execute a work at a certain price)*.

Subnormale, **Subnormallinie**, *f.* (Geom.) *subnormal (that part of the axis of a curve-line which is intercepted between the ordinate and the normal)*.

Suboxyd, *n.* (Chem.) *suboxide*.

Subsellie, **Schulbank**, *f.* *form*.

Substanz, *f.* **Stoff**, *m.* (Chem.) *substance, body, matter*; feste —, fester Verdampfungsrückstand, *m.* bei Wasseranalysen, *solid matters, solid residue from the evaporation of water*; organische — (bei Wasseranalysen), *organic matter*.

Substituiren, *v. a.* *to substitute*.

Substitution, **Substituierung**, *f.* (Math. Chem.) *substitution*.

Substrat, *n.* **Schicht**, **Lage**, *f.* (Geogn.) *substrate, substratum*.

Subtangente, *f.* (Geom.) *subtangent*.

Subtrahiren, **abziehen**, *v. a.* (Arith.) *to subtract*.

Subtraktion, *f.* *subtraction*.

Subvention, **Beihülfe**, *f.* *subvention, help, assistance*.

Succinat, **bernsteinsaures Salz**, *n.* (Chem.) *succinate*.

Succinit, **Succingranat**, **Topazolith**, *m.* (Miner.) *succinite, topazolite*.

Succursale, **Bankfiliale**, **Zweigbank**, *f.* (Handl.) *branch-bank*.

Such.... —eisen, *n.* Sonde, *f.* (Chir.) *probe*; —glas, *n.* Sucher, Sternsucher, *m.* (Astr.) *finder*; —schacht, Schürfschacht, *m.* (Bgb.) *shaft sunk for finding a live lode, prospect-shaft*; —stollen, *m.* (Bgb.) *new gallery made for discovering the ore-vein*; —tau, *n.* (Seew.) *drag-rope*.

Sud, *m.* (Kochk. Seif. Sal.) *boiling, boil, seething, cotion*; (Brau.) *boiling, boil, brewing*; —, Kochung, *f.* (Zuckerf. etc.) *boiling, boil, cotion*; —, Gebräu, *n.* (Brau.) *brewing, the quantity boiled*.

Sud.... —haus, Brauhaus, *n.* (Brau.) *brewing-house*; —haus, *n.* Salzhitte, *f.* (Sal.) *salt-house*; —haus, Kochhaus, Siedehaus, (Zuckerf. Brau.) *boiling-house, boiling-room*.

Süd, **Süden**, *m.* *south*; gegen —, *towards the south, southwards*; — zum Osten, *south by east*; — zum Westen, *south by west*.

Süd.... —licht, *n.* (Phys.) *southern light*; —ost, *m.* *south-east*; —pol, *m.* *south-pole*; —seethee, *m.* *cassioberry*; —Wales-Schmiede, *f.* —waleser Frischprozess, *m.* (Hüttenw.) *South-Wales fining-process, South-Welsh process*; —west, *m.* *south-west*; —wester, *m.* *sea-cap*.

Sudel, *m.* *dirt*; —, schlechtes Gemälde, *n.* (Mal.) *daub*.

Sudelei, *f.* (Buchdr.) *choking*; (Mal.) *daubing*.

Sudeln, *v. a.* *to dirt, to soil*; (Mal.) *to daub*.

Südlich, *adj.* *south, southern*.

Sulfantimonsaures Salz, **Sulfantimoniat**, *n.* (Chem.) *sulphantimonate, sulphantimoniate*.

Sulfantimonigsäures Salz, **Sulfantimonit**, *n.* (Chem.) *sulphantimonite*.

Sulfarsensaures Salz, *n.* (Chem.) *sulpharsenate, sulpharseniate*.

Sulfarsenigsäures Salz, *n.* (Chem.) *sulpharsenite*.

Suintergas, *n.* (eine Art Leuchtgas), (Chem. Gasf.) *suinter-gas*.

Sulfat, **schwefelsaures Salz**, *n.* (Chem.) *sulphate*; —, rohes, durch Zersetzung von Kochsalz mit Schwefelsäure gewonnenes —, (Sodaf.) *commercial sulphate of soda, raw sulphate of sodium, salt-cake (fused sulphate of sodium)*.

Sulfat.... —ofen, Flammofen, *m.* zur Zersetzung des Kochsalzes mit Schwefelsäure, (Sodaf.) *decomposing-furnace, decomposer, salt-cake furnace*; —pfanne, *f.* im Sulfatofen, Zersetzungs-pfanne, *f.* (Sodaf.) *decomposing-pan, decomposing-pot*; —röstopfen, *m.* (Sodaf.) *sulphate-roaster*.

Sulphydrate, *n. pl.* (Chem.) *sulph-hydrates*.

Sulfid, *n.* (Chem.) *sulphide (compound of sulphur in which sulphur forms the electronegative acid element)*; —, Schwefelmetall, *n.* (Chem.) *sulphide, metallic sulphide*; basisches — eines Metalls, — von basischem Charakter, Sulfuret, *sulphuret, basic sulphide, basic metallic sulphide*.

Sulfit, **Schwefligsäuresalz**, *n.* (Chem.) *sulphite*.

Sulfobasen, *f. pl.* (Chem.) *sulphurbases, basic sulphides*.

Sulfoeyankalium, *v.* Rhodankalium. **Sulfoindigdisäure**, **Indigblauschwefelsäure**, **Indigdisulfosäure**, *f.* lösliches Indigblau, *n.* (Chem.) *sulph-indigotic acid, indigo-sulphuric acid, sulphate of indigo, soluble blue indigo*.

Sulfokarbonat, **Sulfokarbonat-säuresalz**, *n.* *sulphocarbonate*.

Sulfokarbonsäure, **Schwefelkohlenstoff**, **Thiokohlenstoff**, *f.* (Chem.) *sulphocarbonic acid*.

Sulfosalze, *n. pl.* (Chem.) *sulphur-salts, sulpho-salts*.

Sulfosäuren, *f. pl.* (Chem.) *sulphur-acids, acid sulphides*; —, Sulfonsäuren, *sulphonic acids*.

Sulfür, *n.* (Chem.) *protosulphide*.

Sulfuret, *n.* (Chem.) *sulphuret, basic metallic sulphide*.

Sultaninen, **grosse Rosinen**, *f. pl.* *sultanas*.

Suluschmelzen, *n.* (Hüttenw.) *smelting coarse metal*.

Sulze, **Sülze**, **Salzlauge**, *f.* *brine*.

Sulzfleisch, **Sülzfleisch**, *n.* **Sülze**, *f.* *pickled beef, pickled pork*.

Sumach, **Schmaok**, *m.* (Gerb. Zeugdr. Färb.) *sumach (dried and powdered leaves and twigs of trees and shrubs of the genus sumach or wild olive, especially of Rhus coriaria and Rhus cotinus)*; —, Sumachbaum, Färbesumach, Gerbersumach, *m.* (Bot.) *sumach, sumach-tree (Rhus coriaria and Rhus cotinus)*.

Sumachgalläpfel, **chinesische, japanische Galläpfel**, *m. pl.* (Bot. Färb.) *Chinese galls*.

Sumatrakampher, **Borneokampher**, *m.* **Borneol**, *n.* (Chem.) *camphor of Borneo, borneol (camphor from Dryobalanops camphora)*.

Sumbulwurzel, **Moschuswurzel**, *f.* (Bot. Pharm.) *sumbul-root, musk-root*.

Summe, *f.* **Betrag**, *m.* (Handl.) *sum, amount*.

Summiren, *v. a.* (Handl.) *to sum up, to cast up (an account)*.

Sumpf, *m.* *marsh, bog, swamp*; (Bgb.) *sump*; (Hüttenw.) *bottom of a furnace, sump (a hollow in the hearth of a shaft-furnace for gathering the molten mass)*; (Salzw.) *sump*; (Töpf.) *pit for preparing the clay*; —, Teich, *m.* mit Sand ausgeschlagene flache Schale, *f.* für das zu gießende flüssige Metall, Gussbett, *n.* (Giess.) *sump, sand-bed for casting*; — zur Aufnahme der Schlacken beim Abstich des Hochofens, Schlackensumpf, *roughing-hole (shallow hole at the bottom of the cinder-fall of the blast-furnaces in South-Staffordshire)*; —, Sumpfstrecken, *f. pl.* zum Ansammeln des Wassers, (Bgb.) *water-level, water-gate, water-lodge, water-hole*; eine Grube zu — gehen lassen,

(Bgb.) to neglect a mine and let the water fill it; im — stehen, to be under water.

Sumpf.... — boden, m. (Top.) marshy ground; — eiche, f. (Bot.) North-American oak (*Quercus palustris*); — eisenstein, Raseneisenstein, m. — erz, n. (Miner.) bog-iron-ore, moor-ore, morass-ore; — eschel, m. (blauer Farbstoff zum Färben des Glases), (Glasm.) finest, clearest saffer; — gas, Grubengas, leichtes Kohlenwasserstoffgas, Methan, n. Methylwasserstoff, m. (Chem.) marsh-gas, light carburetted hydrogen, methane, methylic hydride; — kalkstein, m. (Miner.) boggy limestone; — lederholz, Lederholz, n. (Bot.) leather-wood (the wood of *Dirca palustris*); — ofen, Ofen, m. mit vertieftem Sammelraum für das geschmolzene Metall, (Hüttenw. Giess.) hearth-furnace, sump-furnace; — spierstaude, f. Johanniswedel, m. (Bot.) meadow-sweet (*Spiraea ulmaria*); — strecke, f. (Bgb.) water-gate, level; — wurz, f. (Bot.) bog-wort.

Sumpfen, **sümpfen**, v. a. to mix with water in a pit.

Sumpfig, adj. marshy, boggy.

Sund, m. (Seew.) sound.

Sundzoll, m. sound-dues, sound-duties.

Super.... — cargo, Güteraufseher, m. (Handl.) cap-merchant, supercargo; — oxyd, Hyperoxyd, Peroxyd, n. (Chem.) peroxide; — phosphat, n. (Chem. Ackb.) superphosphate; — phosphat von Guano, Guano. — phosphat, mit Schwefelsäure aufgeschlossener Guano, m. superphosphate of guano, dissolved guano; — phosphat von Knochen oder Knochen-erde, Knochen- — phosphat, bone-ash superphosphate, superphosphate of bones; — revision, letzte Revision, f. (Buchdr.) super-revision, press-proof, press-revise; — royalpapier, n. (grosses Papierformat), (Pap.) super-royal paper; — saturiren, übersättigen, v. a. (Chem.) to supersaturate; — sulfid, Persulfid, n. persulphide.

Sunn-Hanf, m. (Bot.) sunn-hemp (of *Crotalaria juncea*).

Suppe, f. soup, broth, porridge, potage.

Suppen.... — löffel, m. soup-ladle; table-spoon; — schüssel, f. — napf, m. Terrine, f. soup-dish, tureen, terreen; — tafein, f. pl. soup in cakes, portable soup; — teller, m. soup-plate.

Supplement, n. Ergänzung, f. supplement.

Supplementirbogen, m. (Geom.) supplement of an arc.

Support, **Stichelhalter**, **Meisselhalter**, **Werkzeughalter**, m. einer Planhobelmaschine etc., tool-holder, head-stock; (Metall.) head-stock; —, stehender — einer Drehbank, (Drehsl. Metall.) rest of a turning-lathe, tool-rest, lathe-tool rest; beweglicher — einer Drehbank,

slide-stool, slide-rest; —, Tragschwelle, f. bei Rollbrücken, (Pont.) bearer of a carriage-bridge.

Supraport, n. (Bauk. Orn.) ornament or picture above a door.

Surone, **Serone**, f. (Handl.) seron, seroon (a package made of hide).

Surrogat, **Ersatzmittel**, n. surrogate, substitute.

Suspendirt, **schwebend**, adj. (in Flüssigkeiten), (Chem.) suspended.

Süss, adj. sweet; — es Brot, n. unleavened bread; — es Wasser, n. fresh water, river-water.

Süss.... — bier, n. sweet beer; — erde, Beryllerde, f. Berylliumoxyd, n. (Chem.) oxide of glucinum, glucina, beryllia; — holz, n. (Bot.) licorice, liquorice (*Glycyrrhiza glabra*); licorice-root; — holz-zucker, m. Glycyrrhizin, n. (Chem.) glycyrrhizine, licorice-sugar; — kirschbaumholz, n. (Bot.) wild cherry-tree wood (the wood of *Prunus avium* or *Cerasus sylvestris*); — klee, Honigklee, m. (Bot. Ackb.) honey-stalk; — mandelöl, n. sweet almond-oil; — wasserkalk, m. (Geogn.) upper fresh-water formation, fresh-water limestone.

Swandown, m. (Manuf.) top (a thick, fleecy woollen or cotton-stuff).

Syenit, m. (Geogn.) syenite.

Syenitporphyr, m. (Geogn.) syenite-porphyr.

Sykomore, **Maulbeerfeige**, f. (Bot.) sycamore (*Ficus sycamorus*).

Sylvanor, **Schriftteller**, **Schrift-erz**, n. Sylvanit, m. (Miner.) graphic tellurium, sylvanite.

Sylvin, m. natürliches Chlorkalium, n. (Miner.) sylvine, sylvite.

Sylvinsäure, f. (Chem.) sylvic acid (prepared from colophony, white pitch, etc.).

Symbol, n. sinnbildliche Darstellung, f. symbol; chemische — e, Zeichen, n. pl. chemical symbols.

Sympathetische Tinte, f. sympathetic ink.

Sympiesometer, n. (Barometer mit Luft-Reservoir), (Phys.) sympiesometer.

Symmetrie, f. Ebenmaass, n. (Bauk.) symmetry, proportion; Mangel an —, asymmetry.

Symmetrisch, **ebenmässig**, adj. symmetrical.

Synaptase, f. Emulsin, n. (Chem.) synaptase, emulsine.

Synochron, **gleichzeitig**, adj. synchrouous.

Synthese, f. (Math. Chem.) synthesis.

Synthetisch, adj. synthetic.

Syphon, **Syphonflasche**, v. Siphon.

Syringenholz, **Fliederholz**, **spanisches Hollunderholz**, n. (Bot. Tischl.) lilac (*Syringa vulgaris*).

Syrup, v. Sirup.

Sysserskit, m. Iridosmium, Os-

mium-Iridium, *n.* (Chem. Miner.) *iridosmine, osmium-iridium*.

System, *n.* *system*.

Styl, *nahesauliges Gebäude*, *n.* (Bauk.) *style*.

Szygie, *f.* **Gegenschein**, *m.* (Zusammenkunft der Erde mit zwei ande-

ren Weltkörpern in einer Linie), (Astr.) *syzygy, syzygia*.

Szekso, **Szeksals**, *n.* ungarische, **Debrecziner Soda**, *f.* (aus natronhaltiger Erde [Szek] gewonnene natürliche Soda), (Chem.) *szekso, szekso-soda, szekso-salt, Hungarian native soda*.

T.

Tabak, **Taback**, *m.* *tobacco*; — aus-
rippen, *to rib tobacco*; — in Blättern,
leaf-tobacco; geschnittener —, *cut to-
bacco*; fein gesponnener —, *finely twisted
tobacco*; leichter —, *returns*; — mahlen,
to pound tobacco; mit Melasse ange-
feuchteter —, *honey-dew*; schlechterer
—, *Kneller, m. shag-tobacco*; — spinnen,
to roll tobacco.

Tabaks.... — bau, *m.* (Ackb.) *culti-
vation of tobacco*; — bauer, *m. tobacco-
planter*; — bereitung, *f. v. Tabaksfabrika-
tion*; — beutel, *m. tobacco-pouch*; — blät-
ter, *n. pl. tobacco-leaves*; das symme-
trische Aufeinanderlegen, *n. der* — blät-
ter, *booking of tobacco-leaves*; — blätter-
Entrippmaschine, *f. tobacco-stripping
machine*; — blätter-Press- und Form-
maschine, *f. tobacco-plug-machine*; —
blättermaschine, *f. tobacco-sheet-
ing machine, tobacco-booking machine*;
— blei, *n. very thin sheet-lead*; — brühe,
— beize, *f. tobacco-juice*; — dose, *f. to-
bacco-box*; — fabrik, *f. manufactory of
tobacco*; — fabrikant, *m. manufacturer
of tobacco*; — fabrikation, — manufaktur,
f. manufacture of tobacco; — handel, *m. to-
bacco-trade*; — kampher, *m. Nikotianin*,
n. (Chem.) *tobacco-camphor, nicotianine*;
— laden, *m. tobacco-shop*; — mühle, *f. to-
bacco-granulating machine*; — pfeife, *f. to-
bacco-pipe*; — pflanzung, *f.* (Ackb.)
tobacco-plantation; — regie, *f. administra-
tion of tobacco*; — reibe, *f. tobacco-rasp,
snuff-grate*; — schmurgel, *m. tar or oil
of tobacco*; — schneide, — schneidlade,
— schneidmaschine, *f. tobacco-cutting
machine, tobacco-cutter*; — spinner, *m. to-
bacco-twister*; — spinnerlei, *f. tobacco-
twisting*; — spinnrad, *n. tobacco-wheel*;
— stengel, *m. tobacco-stalk*.

Tabellarische Uebersicht, *f. tabular
statement*.

Tabelle, *f.* **Register**, *n.* (Buchdr.)
table, register, chart.

Tabellenkopf, *m.* (Buchdr.) *head,
heading*.

Tabernakel, **Sakramentshäus-
chen**, *n.* (Bauk.) *sacrament-house, holy-
roof*.

Tabin, **Tabinett**, *m.* (Manuf.) *tabby,
tabinet (a clouded half-silken stuff)*.

Tablette, *f.* **Küchelchen**, **Zucker-
täfelchen**, *n.* (Pharm. Zuckerf.) *table*.

Tablettenmauer, **Brustmauer**, *f.*
des Rondenwegs, (Befest.) *parapet of the
round-way*.

Tabouret, *n.* *tabouret*.

Tabular.... — quarz, *m.* (Miner.)
v. Tafelquarz; — spath, *m. v. Tafel-
spath*.

Tabulat, **Getäfel**, *n.* **Verkleidung**,
f. (Tischl.) *wainscot, wainscotting*.

Tablett, **Tafelbrett**, *n.* (Web.) *box
of a draw-loom*.

Tacamahac, **Tacamahacgummi**,
Tacamahacharz, *n.* *tacamahac, taca-
mahac-gum, gummi tacamahac (from the
tacamahac-tree in Madagascar and the
West-Indies)*.

Tachhydrit, *m.* (Miner.) *tachhydrite
(native chloride of magnesium and calcium,
occurring in the saline deposits of Stass-
furt)*.

Tachometer, **Tachymeter**, *n.* **Ta-
chygraph**, **Geschwindigkeitsmesser**,
m. (Mech.) *tachometer, timing-apparatus*.

Tackbolzen, **Bolzen mit Wider-
haken**, *m.* (Seew.) *rag-bolt, barb-bolt,
sprig-bolt*.

Tacken, *f. pl.* eines Knies, (Schiffsb.)
arms of a knee.

Tafel, **Platte**, *f.* (Bauw.) *table, plate,
slab*; —, **Blechtafel**, *sheet*; —, **Schiefer-
tafel**, *slate*; —, **Nivellirscheibe**, **Visir-
scheibe**, *f.* (Geom.) *sliding-vane*; —,
Fensterscheibe, *f.* (Glas.) *pane, glass-
pane*; —, **Tabelle**, *f.* (Math. Astr.)
table; — eines Edelsteins, (Steinschn.)
table; erhabene —, (Bauk.) *projecting
table*; — einer Hobelmaschine, *bed, table
of a planing-machine*; — mit Kranzlei-
sten, *crowned table*; eine — **Kupfer**, (Me-
tall.) *a sheet of copper*; eine — **Marmor**,
a slab of marble.

Tafel.... — artig, — förmig, *adj.*
tabular, lamellar; — aufsatz, *m.* (Silber-
arb.) *table-service*; — basalt, *m.* (Miner.)
tabular basalt; — bier, *n. table-beer*; — blei,
n. (Hüttenw.) *sheet-lead*; gegossenes,

sehr dünnes — blei, *tea-lead*, *Chinese tea-lead*; — brett, Glasbrett, *n.* (Web.) *pulley-box*, *case*, *box* of a *draw-loom*; — brett, Schalbrett, *n.* (Zimm.) *half-inch plank*, *shelf*; — färben, — druckfärben, *f. pl.* (Zeugdr.) *chemical colours*, *topical colours*; — förmig, *adj. tabular*; — förmiger Krystall, *m.* Krystalltafel, *f.* (Kryst.) *tabular crystal*, *crystal* of *tabular form*, *table*; — geschirr, *n.* (Silberarb.) *plate*; Gestell, *n.* für das — geschirr, *plate-stand*; — glas, Fensterglas, *n.* (Glasm.) *table-glass*, *broad-glass*, *window-glass*; gestrecktes — glas, *spread window-glass*, *sheet-glass*; — klavier, *n.* (Mus.) *square piano*; — lack, Schellack, Schalenlack, *m.* (Techn.) *shell-lac*; — land, Hochplateau, *n.* (Top.) *table-land*; — messing, *n.* (Metall.) *sheet-brass*, *brass in plates*; — quartz, *m.* (Miner.) *tabular quartz*; — roth, *n.* (Zeugdr.) *topical red*; — rubin, *m.* (Miner.) *table-ruby*; — salz, *n.* *table-salt*; — schere, *f.* (Metall.) *shears*, *lever-shears*, *plate-shears fixed on a table*; — schiefer, Dachschiefer, *m.* (Geogn.) *table-slate*, *slate for roofing*; — schörl, *m.* (Miner.) *table-short*; — spath, Wollastonit, Schalstein, *m.* (Miner.) *tabular spar*, *wollastonite*, *scale-stone*; — stein, — diamant, *m.* (Miner.) *table-diamond*; — wage, Brückenwage, *f.* *weighing-machine*, *weigh-bridge*; grosse — wage mit Schienen, (Eisenb.) (in Amerika) *track-scale*; — wischer, *m.* *slate-wiper*; — zinn, sächsisches Zinn, *n.* *Saxon tin*.

Täfel.... — holz, *n.* (Tischl.) *wainscotting-wood*; — werk, *n.* v. Täfelung; — werksklammer, *f.* (Bgb.) *cramp-iron*.

Täfelu, *v. a.* (Tischl.) *to wainscot*, *to inlay*; einen Fussboden —, *to floor with boards*.

Täfelung, *f.* **Täfelwerk**, **Tablettenwerk**, *n.* am Fussboden, (Tischl.) *in-laying of floors*, *parquetry*; —, eingelegte Arbeit, *f.* (Tischl.) *checker-work*; —, Wandverkleidung, *Lambria*, *f.* *wainscot*, *wainscotting*, *panelling*; —, Holzverdümmung, Streckenzimmerung, *f.* (Bgb.) *tubbing*, *lining*, *timbering*; halbhöhe —, (Tischl.) *half-high wainscot*; — eines Schiffes, (Schiffsb.) *lining*.

Täfelungsmuster, *n.* (Tischl.) *panel-pattern*.

Taffet, **Tafft**, **Taft**, *m.* (ein Seidenstoff); (Manuf.) *taffeta*, *taffetas*, *taffety*; Florentiner —, *Florence-taffeta*, *sarsenet*; — zum Kleben, englischer Klebtaffet, englisches Pflaster, *n.* (Pharm.) *court-plaster*, *sticking-taffeta*; ostindischer —, *Indian taffeta*.

Taffet.... — band, *n.* (Manuf.) *taffety-ribbon*; — papier, *n.* (Pap.) *satin-paper*.

Taffia, **Rataffia**, **Rum**, *m.* (Destill.) *taffia*, *rum*, *Jamaica-rum*, *sugar-spirit* (*distilled from sugar-cane molasses*, *fermented residues of sugar-cane*, and *skim-mings of sugar-cane juice*).

Tag, *m.* *day*; (Bgb.) *surface*.

Tag.... — anker, *m.* (Seew.) *v. Täg-lichsancker*; — bogen, — ebogen, — kreis, *m.* (Astr.) *diurnal arc*, *diurnal circle*; — earbeit, — arbeit, *f. day-work*, *day-labour*; — earbeiter, *m.* *v. Tagelöhner*; — ebau, *m.* (Bgb.) *open working*, *open cast*, *coffin*; — ebau betreiben, *to work open*; — ebuch, *n.* (Handl.) *day-book*, *journal*; — egang, *m.* (Bgb.) *lode at the surface*, *ore at grass*, *superficial vein*; — egehänge, *n.* (Bgb.) *lode just below the surface*; — eliegen, Zutageliegen, *n.* einer Erzader, (Bgb.) *cropping of ores*; — elohn, — lohn, *m.* *daily wages*; — elohnarbeit, — lohnarbeit, *f. day-work*, *journey-work*; — elöhner, — löhner, *m.* *day-labourer*, *journeyman*; — epocher, *m.* (Bgb.) *day-stamper*; — erinne, Gosse, *f.* (Wegb.) *drain*, *kennel*, *gutter*; — erösche, *f.* (Bgb.) *trench at the surface*; — esbe-fehl, *m.* (Kriegsw.) *general order*; — eschacht, *m.* (Bgb.) *air-shaft*; — eschicht, — schicht, *f.* (Bgb.) *day-post*, *day-shift*; — eschichter, — schichter, *m.* *day-miner*, *miner above ground*; — eshöhe, mittlere, *f.* (Astr.) *mean daily height*; — eskurs, *m.* (Handl.) *course of a day*, *course of exchange of a day*; — estollen, — stollen, *m.* (Bgb.) *shaft leading to the surface*; — ewasser, *n.* *surface-water*; (Bgb.) *water penetrating into a mine from the upper strata*; — ewasserbrunnen, *m.* *surface-well*; — ewerk, — werk, *n.* *day-work*, *day's task*, *shift*; — ewerk, Arbeit einer Schicht, (Bgb.) *stem*, *day's work*; — ewerksschicht, *f.* (Bgb.) *batch of ore extracted at a post*; — kohle, *f.* (Bgb.) *coal found at the surface*; — kreis, *m.* *v. Tagbogen*; — signal, *n.* (Tel. Seew.) *day-signal*; — und Nachtarbeit, — und Nachtschicht, *f.* (Bgb. Techn.) *double shift*; — und Nachtgleiche, *f.* (Astr.) *equinox*.

Tag, *am* —, (Bgb.) *on the surface*; zu — fördern, (Bgb.) *to bring up from a mine*; zu — miniren, (Minirk.) *to work by an open trench*; über —, *above ground*; unter —, *below ground*, *under-ground*.

Täglich, *adj. diurnal*; — er Anker, Täglichsanker, *m.* (Seew.) *best bower-anchor*; — es Tau, *n.* *best bower-cable*.

Takamahak, *v. Tacamahac*.

Takel, *n.* **Talje**, **Gier**, *f.* (Schiffstau, das um mehr oder weniger Rollen läuft), (Seew.) *tackle*, *purchase*; grosses —, *main-tackle*; spanisches —, *tackle with a tie*.

Takel.... — boden, *m.* (Seew.) *rig-ging-loft*; — garn, getheertes Garn, *n.* *tarred twine*, *roping-twine*, *whipping-twine*; — haken, Klampen, *pl. tackle-hooks*, *cleats*; — kette, *f.* *rigging-chain*; — läufer, *m.* (Tau, das um Rollen läuft), *tackle-fall*, *tackle-rope*; — luke, Vorluke, *f. fore-*

hatch, fore-hatchway; — meister, Takeler, *m. rigger, boatswain*; — werk, v. Takelung.

Takelage, *f.* v. Takelung.

Takeler, Takler, *m.* v. Takelmeister.

Takeln, antakeln, auftakeln, *v. a.* ein Schiff, (mit Takelwerk versehen), (Seew.) *to tacke, to rig a ship*.

Takeln, *n.* *rigging*.

Takelung, *f.* Takelwerk, *n.* **Takelage**, *f.* (Seew.) (das gesammte Tauwerk eines Schiffes), *tackling, rigging, rig, set of rigging*; — der Masten, stehende —, *standing-rigging*; — der Segel, laufende —, *running-rigging*.

Takt, *m.* (Mus.) *time, measure*; den — halten, *to keep time*; den — schlagen, *to beat time*.

Takt... — halter, *m.* (Mus.) *time-keeper*; — messer, *m.* (Mus.) *metronome, metroneter*; — strich, *m.* (Mus.) *bar*.

Taktik, Kriegskunst, *f.* (Kriegsw.) *tactics*.

Taktiker, *m.* (Kriegsw.) *tactician*.

Talbotypie, *f.* (Phot.) *talbottypy (a photographic process)*.

Talcit, Talkit, Schalentalk, *m.* (Miner.) *talcite*.

Talg, *m.* *tallow*; animalische — *e*, *pl. animal tallow*; ausgelassener, gereinigter —, *melded, rendered tallow, purified tallow, clarified animal fat*; roher —, *rough tallow, suet, animal fat, tallow-catch, tallow-grease*; den rohen — behufs Ausschmelzung zerschneiden, *to mince, to chop the rough tallow to be rendered*; — schmelzen, den rohen, zerschnittenen — ausschmelzen, *to render tallow, to render the minced and chopped tallow (to separate the animal fat from the cellular tissue by melting)*; vegetabilische — *e*, Pflanzentalge, *pl. vegetable tallow*.

Talg... — baumfett, *n.* *Chinese tallow (from the seeds of Stillingia sebifera)*; — behälter, *m.* (Schiffsdampf.) *tallow-tank*; — brot, *n.* — klumpen, *m.* (Lichtz.) *tallow-cake*; — butte, — kufe, *f.* (Lichtz.) *tallow-tub*; — grieben, *pl. tallow-cracklings*; ausgepresste — grieben, — griebenrückstände, *m. pl. greaves*; — kessel, — schmelzkessel, *m.* *tallow-copper*; — korb, *m.* (Lichtz.) *grease-basket*; — licht, *n.* — kerze, *f.* *tallow-candle*; — napf, *m.* *tallow-cup*; — öl, *n.* *tallow-oil*; — pfanne, *f.* (Lichtz.) *tallow-copper*; erste — pfanne, Topf, *m.* mit geschmolzenem Talg beim Verzinzen, (Weissblech.) *tinman's pot*; zweite — pfanne, Fetttopf, *m.* mit Talg und Oel, (Weissblech.) *grease-pot*; — säure, Stearinsäure, *f.* (Chem.) *stearic acid*; — schmelzen, *n.* *rendering of tallow*; — schmelzerei, *f.* *foundry for rendering and purifying tallow*; — seife, *f.* *tallow-soap*; — siebkorb, *m.* *grease-sieve-basket*; — stein, Speckstein, *m.* (Miner.) *common talc, compact talc, steatite*;

— trester, *pl.* — rest, *m.* (Lichtz.) *residue of tallow*; v. Talggrieben.

Talgen, mit Talg beschmieren, *v. a.* *to tallow, to grease*.

Talig, *adj.* *tallowy*; —, fettig, (Chem.) *adipous, adipose*.

Talje, *f.* (Seew.) *tackle, purchase, luff-tackle, long tackle*; grosse —, *main-tackle*.

Talje... — läufer, *m.* (Seew.) *tackle-fall*; — reep, dünnes Tau, *n.* *laniard, lanyard*.

Talk, *m.* (Miner.) *talc*; gemeiner —, dichter —, Speckstein, Steatit, *m.* (Miner.) *common, massive talc, steatite*; gemeiner schreibender —, Schneiderkreide, spanische, venetianische, Brianconer Kreide, *f.* *compact writing talc or steatite, Spanish chalk, French chalk*.

Talk... — artig, *adj.* *talcose, talcous, steatitic*; — eisenerz, *n.* *talc-iron-ore, magnesian iron-ore, talcose iron-ore*; — eisenstein, *m.* *talc-iron-stone, talcose iron-stone*; — erde, Bittererde, Magnesia, *f.* *Magnesiumoxyd, n.* (Chem.) *magnesia, oxide of magnesium*; v. Magnesia; — erde, (Miner.) v. Talkspath und Talkit; — erdealaun, Magnesiaalaun, *m.* (Chem. Miner.) *magnesia-alum, talc-alum*; prismatischer — glimmer, v. Talk; rhomboëdrischer — glimmer, einaxiger — glimmer, Hexagonglimmer, Biotit, *m.* (Miner.) *magnesian mica, uniaxial mica, biotite*; — gneiss, *m.* (Miner.) *talc-gneiss*; — granat, *m.* (Miner.) *talc-garnet*; — granit, Protogyn, *m.* (Miner.) *talc-granite*; — peridot, *m.* *talcose peridot*; — quarz, *m.* *talcose quartz*; — schiefer, Schiefertalk, *m.* *talc-slate, talcose slate, magnesian slate, talc of slaty structure*; — spath, Bitterspath, Magnesit, Magnesitspath, *m.* — erde, *f.* (Miner.) *magnesite, native carbonate of magnesia, neutral anhydrous carbonate of magnesium*.

Talkig, *adj.* v. talkartig.

Talkit, *m.* Talkerde, *f.* (Miner.) *talcite (talcose mineral from Wicklow in Ireland)*.

Talmi, Talmigold, *n.* (Goldschm.) *talmi-gold (an alloy of copper and zinc)*.

Talon, *m.* Kehlleiste, *f.* (Bauk.) *ogee, cyma reversa*; (Handl.) dividend-warrant, talon; — eines Rasirmessers, tang. Talutmauer, geböschte Futtermauer, *f.* (Bauw.) *sloped wall, escarped wall*.

Tam-tam, Gong-gong, *n.* *tam-tam, gong-gong (Chinese musical instrument)*; — — — — — metall, *n.* *tam-tam metal, gong-metal (alloy of copper and tin for tam-tams)*.

Tamarinden, *f. pl.* Tamarindenmus, *n.* (Pharm.) *tamarinds, pulpy tamarinds, pulp of tamarinds, fructus tamarindorum (the pods of Tamarindus indica, forming a pulpy mass)*.

Tamarinden —baum, m. (Bot.) *tamarind-tree*, *Indian acacia*, *gatter-tree*, *gatten-tree*, *Indian date* (*Tamarindus indica*); —mus, n. v. Tamarinden.

Tamariske, f. (Bot.) *tamarisk-plant* (*Tamariscus indica* and *africana*).

Tamarisken-Galläpfel, m. pl. (Bot. Färb. Gerb.) *tamarisk-galls*.

Tambour, Tambur, m. (Bauk.) *tholobate* (the cylindrical or polygonal substructure upon which a dome or cupola rests); —, Zwinger, m. *Pallisadenverschluß*, m. (Befest.) *tambour*; —, Trommelschläger, m. (Kriegsw.) *drummer*.

Tambourin, n. (Mus.) *tambourine*; —, Stickrahmen, m. (Stick.) *tambourine*.

Tambourinsticker, m. *Tambourinstickerin*, f. *tambourer*.

Tambouriren, v. a. (Stick.) to *tambour*, to *embroider with a tambour*.

Tambourirrahmen, m. v. *Tambourin*.

Tamis, Etamin, m. (Web.) *tammy*, *durant*.

Tamp, kurzes Tauende, n. (Seew.) *short piece of rope*, *rat-line*.

Tang, Seetang, m. *Seegras*, n. (Bot.) *sea-weed*, *tangle*, *sea-rod*, *sea-crack* (*Jostera marina*).

Tangente, Berührungslinie, f. (Geom.) *tangent*.

Tangenten —boussole, f. *tangent-compass*; —galvanometer, n. *tangent-galvanometer*; —viereck, n. (Geom.) *polygon circumscribed round a circle*.

Tangential —beschleunigung, f. (Mech.) *tangential acceleration*; —ebene, Berührungsebene, f. (Phys.) *tangential plane*, *tangent-plane*; —kraft, f. (Phys.) *tangential force*; —punkt, Berührungspunkt, m. *point of contact*.

Tannat, gallusgerbsaures Salz, gerbsaures Salz, n. (Chem.) *tannate*, *gallotannate*.

Tank, m. (Seew.) *tank*, *cistern*, *reservoir*.

Tanne, f. Tannenbaum, m. (Bot.) *fir*, *fir-tree* (*Pinus abies*).

Tannen, adj. of *fir*, *fir* ..., of *deal-wood*, *abietine*; —e Bohle, f. *fir-plank*.

Tannen —brett, n. *fir-board*; —harz, n. *common resin*, *pine-resin*; v. Harz; —holz, n. *deal-wood*, *fir-wood*, *white-deal*; —planke, f. *thick fir-board*; —zapfen, m. (Bot.) *fir-cone*, *pine-cone*; —zapfenöl, n. *templin-oil*, *oil of pinecones* (from the cones of *Pinus picea*, *Pinus abies*, etc.).

Tannin, n. *Gallusgerbsäure*, *Gerb-säure*, f. *Gerbstoff*, m. (Chem.) *tannine*, *gallotannic acid*, *tannic acid*, *tanning-principle*.

Tannometer, n. *tannometer* (a hydrometer for ascertaining the amount of tannine contained in a liquid).

Tantal, n. (Chem.) *tantalum*.

Tantalit, Kolumbit, m. Schwer-tantalersz, n. (Miner.) *tantalite*.

Tantalsäure, f. (Chem.) *tantalic acid*.

Tantième, f. *Antheil*, m. am Gewinn, (Handl.) *percentage*, *share in profits*, *portion*.

Tanz —meister, Dick- und Hohl-zirkel, m. (Uhrm.) *inside- and outside-callipers*; —saal, Ballsaal, m. *dancing-room*, *ball-room*; —schuhe, m. pl. (Schuhm.) *dancing-shoes*.

Tapestry-Teppich, m. *tapestry-carpet*.

Tapete, Papiertapete, f. (Tap.) *paper-hangings*, *room-paper*, *wall-paper*; —, Wandteppich, m. *tapestry*; einfache, matte —, plain *paper-hangings*, *dead hangings*; gefirniste —, *japanned hangings*; gepresste, gaufirte —, *embossed hangings*; hochschäftige —, *high-warp tapestry*; gewirkte —, *tapestry*, *hangings*; satinirte —, *satinéd hangings*; veloutirte, bestäubte —, *Sammettapete*, *flock-paper*, *flock-hangings*; tiefschäftige —, *low-warp tapestry*; vergoldete —, *gilt hangings*.

Tapeten —bahn, f. —blatt, n. *single breadth of paper-hangings*; —borte, f. *paper-border*; —druckformen, f. pl. *blocks*; —fabrik, f. *paper-hangings factory*, *manufactory of paper-hangings*; —fabrikant, m. *manufacturer of paper-hangings*, *paper-hanging maker*; —leiste, f. *room-border*, *moulding*; —nagel, *Tapiezernagel*, m. *tack*, *brad*, *small nail*; —stickerei, f. *tapestry*; —weber, —wirker, m. *tapestry-maker*, *tapestry-worker*; —wirkekunst, f. *manufacture of tapestry*.

Tapezier —hammer, m. *upholsterer's hammer*; —nagel, flacher, m. *scupper-nail*.

Tapezieren, v. a. to *hang with tapestry*, to *cover with tapestry*; mit Papiertapete —, to *paper*.

Tapezierer, Tapezier, m. *paper-hanger*, *upholsterer*.

Tapezierung, f. *Tapezieren*, n. *paperying*; *hanging with tapestry*.

Tapioke, Tapiokastärke, Kassava-stärke, Manihotstärke, Maniokstärke, f. *Tapiokastärkemehl*, *Kassavamehl*, *Maniokmehl*, *brasilianisches Arrowroot*, n. *tapioca*, *mealy tapioca*, *cassava*, *cassava-flour*, *flour of manioc* or *manihot* (a flour or starch from the roots of *Jatropha manihot* L. seu *Manihot utilissima*); körnige —, *granular tapioca*.

Tara, f. (Handl.) *tare* (deficiency in the weight or quantity of commodities by reason of the weight of the package containing them); *angenommene* —, *computed tare*; *durchschnittliche* —, *average tare*; in der Faktura bemerkte —, *invoice-tare*; *gewöhnliche* —, *usual, customary tare*; *reine* —, *durch Gewicht ge-*

fundene —, *real tare*; — vom Tabak, *nailage*.

Tararechnung, *f. tare-account*.

Tarif, *Zolltarif*, *m. (Handl.) tariff*, *table of rates, custom-book*; nach dem —, *as per tariff*.

Tarifren, *v. a. to tariff*.

Tariren, *v. a. (Handl.) to tare*; tarirte Waaren, *f. pl. tared goods*.

Tarlatan, *m. (Manuf.) tarlatan (a fine cotton-muslin)*.

Tarmen, *pl. (Seitenstücke des Heckes), (Schiffsb.) quarter-pieces*.

Tartan, *schottischer Plaidstoff, m. (Manuf.) tartan*.

Tartane, *f. (Schiffsb.) tartan (a small coasting-vessel used in the mediterranean)*.

Tartrat, *weinsaures Salz, n. (Chem.) tartrate*.

Tasche, *f. pocket*; (Dachd.) *flat roofing-tile*; (Seew.) *shredding, fur, furring*; — am Degengehenk, (Sattl.) *frog*; — für den Sensenstein, (Ackb.) *rubber-sheath*.

Taschen — *ausgabe, f. (Buchdr.) pocket-edition*; — *buch, n. pocket-book, memorandum-book*; — *dach, Pultdach, n. (Bauw.) pent-roof, lean-to roof*; — *fernrohr, n. (Seew.) kenning-glass*; — *format, n. (Buchdr.) pocket-size*; — *kamm, m. pocket-comb*; — *kompas, m. — boussole, f. pocket-compass*; (Seew.) *boat-compass*; — *kunst, f. Paternosterwerk, n. (Wasserb.) chain-pump-work*; — *maassstab, m. zusammenlegbarer, joint-rule*; — *messer, Einlegemesser, n. pocket-knife, clasp-knife*; — *mikroskop, n. (Opt.) pocket-microscope*; — *pistole, f. pocket-pistol*; — *schloss, n. (Schloss.) pocket-lock, projecting-lock*; — *sextant, m. (Opt.) pocket-sextant, box-sextant*; — *steuerung, Stephenson'sche, f. (Lok.) Stephenson's link-motion*; — *tuch, n. pocket-handkerchief*; türkisches seidenes — *tuch, boshah*; — *uhr, f. (Uhrm.) watch*; — *uhr mit Schlagwerk, clock-watch*; — *weckeruhr, f. alarum-watch*; — *wörterbuch, n. pocket-dictionary*.

Tasse, *Ober- und Unter- —, f. (Porz.) cup and saucer*; —, Banse, Scheune, *f. (Ackb. Bauw.) barn*.

Tast — *haken, m. (Techn.) cant-hook*; — *zirkel, m. v. Taster*.

Tastatur, *f. Tastenbrett, Tastenwerk, n. Klaviatur, f. (Instr.) keyboard, bank of keys, manual*.

Taste, *f. (Instr.) key*.

Tastengeigenwerk, *n. keyed violin-work*.

Taster, **Tasterzirkel**, **Krumm-oder Bogenzirkel**, **Dickzirkel**, **Greifzirkel**, *m. (Metall. Techn.) callipers, outside-callipers, calliper-compasses, caliber-compasses, calibers*; —, *Schlüssel, m. (Tel.) key*; — *mit Bogen, (Metall. Techn.) wing-callipers*; *doppelschenkiger —,*

double-bowed callipers; — *mit Feder, Federzirkel, spring-callipers*; —, *Anlauf, m. der Guillochirmaschine, (Techn.) touch*.

Taster — *hebel, m. (Tel.) key-lever*; — *zirkel, v. Taster*.

Tätowiren, *v. a. to tattoo*.

Tatze, *f. (Masch.) wiper, cam*.

Tau, **Seil**, *n. (Seil.) cord, rope*; —, *Geschirrtau, Zugseil, n. Zugriemen, m. (Fuhrw.) trace*; —, *Kabel, n. (Tel. Masch.) cable*; —, *Ankertau, Kabel, n. (Seew.) cable*; —, *Glockentau, Glockenseil, n. bell-rope*; —, *Hintertau, Achtertau, n. (Schiff.) stern-fast*; *dem Anker — ausstechen, (Schiff.) to pay out cable*; *dreischäftiges —, three-stranded rope*; *geflochtenes (nicht geschlagenes) —, flat rope, plaited rope*; *gespitztes —, schmidweise geschlagenes —, Kattseertschote, f. pointed rope*; *getheertes —, tarred rope*; *hart geschlagenes —, rope twisted one third*; *kabelweise geschlagenes —, cable-laid rope*; *ein — klar legen, to clear a rope*; *krapp geschlagenes (zu hart gedrehtes) —, rope twisted too hard, short-laid rope*; *ein — kreuzen, to rack a rope*; *lähmig gedrehtes —, soft-laid rope*; *rope twisted less than one third*; *rund gelegtes (aufgeschossenes) —, coiled rope*; *trossweise geschlagenes —, halser-laid rope*; *umgeschlagenes —, twice-laid cordage, remade rope*; *ungetheertes —, weisses —, untarred rope*; *unklar laufendes —, foul-running rope*; *verkehrt gedrehtes —, rope twisted the wrong way*; *vierschäftiges —, four-stranded rope, shroud-laid rope*; *zur vollen Härte gedrehtes —, full-twisted rope*.

Tau — *anker, m. (Seew.) tow-anchor*; — *brücke, f. rope-bridge, rope-suspension bridge*; — *ende, n. tail, end of a rope*; *alte — enden, pl. junk*; *spitzes — ende, rat-tail*; — *garn, gesponnenes, n. Schladding, f. (Seew.) cab-urns*; — *haken, m. (Seew.) cable-hook, trace-hook*; — *halter, — enhalter, m. (Seew.) cable-drag*; — *herz, n. heart of a rope*; — *kragen, m. garland, gun-sling*; — *kranz, m. pudding, fender*; — *länge, f. length of a cable*; — *rack, n. (Seew.) rope-truss, parrel*; — *ring, — kranz, Lägel, m. (Seew.) cringle, grommet*; — *ring, aufgeschossenes Tau, n. coil*; — *schiffahrt, Seilschiffahrt, f. Schleppen, n. der Schiffe, Schiffsziehen, n. mittelst eines Taus oder Kabels (Drahtseils), cable-towage, cable-towing, wire-rope towing, rope-towing*; — *schlag, m. Bucht, Bugt, f. (Seew.) fake, catch-fake*; — *schlagen, Reepschlagen, n. (Seil. Seew.) rope-making*; — *schlägerei, f. ropery*; — *schlingung, f. (Bauk. Orn.) braided, braided cables*; — *stab, m. (Bauk. Orn.) cable-moulding*; — *werk, n. (Seil. Seew.) cordage, tacking, rigging*; *getheertes*

—werk, *tarred cordage*; kabelweise geschlagenes —werk, *cabl-laid cordage*; laufendes —werk eines Schiffes, *running rigging*; oberes —werk, *upper rigging*; stehendes —werk, *standing rigging*; trossweise geschlagenes —werk, *hawser-laid cordage*; unteres —werk eines Schiffes, *lower ropes, lower rigging*; weisses, ungetheertes —werk, *untarred cordage*.

Taub, adj. (Ackb.) barren, sterile; (Bgb.) poor, dead, mute, sterile; —er Gang, m. (Bgb.) dead lode; —es Gestein, Taubes, n. (Bgb.) deads, dead ground, dead works; —er Hanf, Fimmelhanf, m. (Ackb.) *fimble-hemp*; —e Jütte, f. (Seew.) davit; —e Kohle, f. (Bgb.) poor or dead coal; —es Mittel, n. (Bgb.) sterile mass.

Taub.... —feld, n. (Bgb.) soil producing little or no ore, deads, attle; —kohle, harzlose Steinkohle, Glanzkohle, Kohlenblende, f. Anthracit, m. (Miner.) blind coal, glance-coal, anthracite (containing very little volatile matter and burning with a very feeble smokeless flame); —korn, Taumelkorn, n. Taumelolch, m. (Ackb.) darnel (*Lolium perenne* and *Lolium temulentum*).

Taubelmauer, f. (Wasserb.) lining of a ditch or reservoir.

Tauben.... —haus, n. —schlag, m. pigeon-house, dove-cot; —schwanz, Schwalbenschwanz, m. (Zimm.) dovetail; v. Schwalbenschwanz.

Tauch.... —apparat, Taucherapparat, m. (Seew.) diving-apparatus, submarine apparatus; —batterie, f. (Elektr. Tel.) plunging-battery; —garn, —netz, n. (Fisch.) net for catching carp; —pumpe, f. (Pumpenm.) plunger-pump; —stange, f. (Gerb.) pestle for smoothing hides.

Tauchen, v. n. to dive, to plunge.

Taucher, m. diver.

Taucher.... —anzug, m. diving-dress; —glocke, f. diving-bell, submarine explorer; —helm, m. subaqueous helmet; —kolben, Plunger, Plungerkolben, Mönchskolben, Mönch, m. (Masch.) plunger, plunger-piston, plunger-pole, plumplam, ram; v. Plungerkolben; —kolbenpumpe, Plungerpumpe, f. plunger-pump; —schiff, —boot, n. (Schiff.) diving-boat.

Tauen, zurichten, gar machen, v. a. (Häute), (Gerb.) to tan, to dress hides; —, bugsiren, stromaufwärts ziehen, (Schiff.) to tow.

Tauer, Lederzurichter, m. (Weissgerb.) taver, skin-dresser; —, Bugsirer, m. tower; tow-boat; —, Kettenschleppschiff, n. chain-tug.

Tauf.... —becken, n. (Bauk.) baptismal basin, baptismal font; —kapelle, f. baptistery; —stein, m. baptismal font.

Tausch, m. exchange; in —, in exchange.

Tauschen, v. a. to exchange, to barter, to truck.

Tausch.... —geschäfte, n. pl. (Handl.) barterings; —handel, m. barter, exchange; —handel treiben, to barter; —händler, m. barterer; —zersetzung, Wechselzersetzung, f. (Chem.) double decomposition.

Tausendbein, n. (Seew.) rack, snake-line.

Tautochronisch, adj. (Masch.) tautochronous; —e Linie, Linie gleicher Fallzeit, Tautochrone, f. tautochronous line, tautochrone (a curve-line, such that a heavy body, descending along it, by the action of gravity will always arrive at the lowest point in the same time, wherever in the curve it may begin to fall).

Taxation, Schätzung, f. taration, valuation, estimate, appraisal; —über den Werth, over-valuation.

Taxator, m. taxator, appraiser.

Taxe, f. tax, rate; Versicherung, f. in —en, (Handl.) insurance in rates.

Taxholz, Taxusholz, Eibenbaumholz, n. (Bot. Tischl.) yew, yew-wood.

Taxiren, schätzen, v. a. to tax, to assess, to value, to estimate, to appraise; zu hoch —, to overrate, to overvalue; —ter Werth, m. appraisal.

Taxirung, f. v. Taxation.

Taxus, m. v. Taxholz.

Taxwerth, m. (Handl.) estimated value, appraisal.

T-Band, n. (Schloss.) T-thing.

Teakholz, Thekabaumholz, n. (Bot. Schiffsb.) teak-wood.

Technik, f. technics.

Techniker, m. technician.

Technisch, adj. technical, technic; —e Chemie, f. technical chemistry; —e Hochschule, f. polytechnic school; —e Sprache, f. —e Ausdrücke, m. pl. technical language, technical phrases.

Technologie, Gewerbkunde, f. technology; chemische —, chemical technology.

Teers, Teersje, Teertaje, f. Splishhorn, n. (Seew.) large fid, toggle (a wooden pin used for securing a rope-end to another).

Tegel, m. (Geogn.) bluish-green marl.

Tei.... —auker, m. (Seew.) small bower-anchor, small bower; —ankertau, n. small bower-cable.

Teich, Weiher, Wasserbehälter, m. (Wasserb.) pond, water-pond, pool, tank; —, Seesalzteich, (Sal.) salt-pond, reservoir of brine in a salt-marsh; —, Sumpf, m. (Hüttenw. Giess.) sump, shallow basin or sand-bed for the molten metal to be cast; einen — ablassen, to drain a pond; einen — anlegen, to dig a pond.

Telch.... —damm, m. (Wasserb.) *pond-dam, dam of a pond*; —fenster, n. *opening in a pond*; —fischerei, f. *pond-fishing*; —gitter, Wehr, n. —rechnen, m. *grate of a pond, pond-grate, fish-garth*; —meister, —vogt, —wärter, m. *pond-master*; —rohr, n. (Bot.) *common reed*; —schleuse, f. (Wasserb.) *sluice, sluice-gate of a pond*; —zapfen, m. *pond-plug*.

Teig, m. (Bäck. Pap. Buchb. etc.) *dough, paste*; aufgegangener —, (Bäck.) *sponge*; den — fertig machen, (Bäck.) *to finish the dough*; den — gehen machen, *to raise the dough*; der — geht auf, *the dough rises*; den — kneten, *to knead the dough*; den — säuern, *to leaven the dough*.

Teig.... —artig, teigig, adj. *doughy, pasty*; —kasten, m. (Pap.) *mellowing-box*; —knetmaschine, f. (Bäck.) *dough-kneading machine*; —konsistenz, f. *pasty consistence*; —krätze, f. (Bäck.) *scraper*; —masse, f. für ein Brot, (Bäck.) *corn-cake*; —messer, n. *dough-knife*; —rad, —rädchen, Kuchenrädchen, n. (Bäck. Zuckerb.) *jagging-iron*; —rolle, f. Welgerholz, n. (Bäck.) *dough-roller*.

Teigig, adj. (Chem. Hüttenw. Metall. etc.) *pasty*; —es Eisen, n. *pasty iron*; —werden, Natur annehmen, gar werden, v. n. (Hüttenw.) *to become pasty, to come to nature (said of iron in puddling, etc.)*.

T-Eisen, **T-förmiges Eisen**, n. (Walzw.) *T-iron*; doppelt —, H-Eisen, n. *double T-iron, H-iron, T-iron*, I-iron.

Tekholz, n. v. *Teakholz*.

Telamonen, **Tragbalken**, **Träger**, **Atlanten**, m. pl. (Bauk.) *telamones, atlantes (male figures as supporters of an entablature or cornice)*.

Telegramm, n. *telegraphische Depesche*, f. (Tel.) *telegram, telegraphic dispatch*.

Telegraph, m. *telegraph, telegraphic instrument or apparatus*; akustischer —, *telegraph-bell, telegraph-sounder*; elektrischer —, *electric telegraph, magneto-electric telegraph, electro-magnetic telegraph*; elektro-chemischer —, *electro-chemical telegraph*; optischer —, *Flügeltelegraph, Semaphor, m. optical telegraph, signal-telegraph, semaphore*; Morse'scher —, *Morse-telegraph*; transportabler —, *portable telegraph*; unterseeischer —, *submarine telegraph*.

Telegraphen.... —alphabet, n. *telegraph-alphabet*; —apparat, m. *telegraphic apparatus*; —beamte, m. *telegraph-clerk*; —bote, m. *telegraph-messenger*; —dienst, m. *telegraph-service*; Generaldirektor, m. des —dienstes (in Amerika), *general manager of telegraph*; —draht, *Leitungsdraht, m. telegraph-wire, conducting-wire*; zu seinem Ausgangspunkt zurückkeh-

render —draht, *loop, loop-line*; einen —draht verbinden, *to join up a wire*, —kabel, —tau, n. (Seew.) *cable, telegraphic cable, electric cable*; —leitung, f. *telegraphic circuit, circuit, line*; unterirdische —leitung, *underground line*; unterseeische —leitung, *submarine line*; —linie, f. *telegraph-line, telegraphic line*; —schlüssel, m. *telegraph-key*; —signal, optisches Signal, n. (Eisenb.) *semaphore-signal*; —stange, f. *telegraph-pole*; —station, f. *telegraph-station*.

Telegraphie, f. *telegraphy*.

Telegraphiren, v. a. und v. n. *to telegraph, to send telegraphic dispatches, to announce by telegraph, to wire*.

Telegraphisch, adj. *Telegraphic, telegraphical, by telegram*; —e Depesche, f. *telegraphic dispatch or message*.

Telegraphist, m. *telegraph-clerk*.

Telephon, n. *Fernsprecher, m. telephone*.

Telephon.... —Absendeapparat, m. *telephonic sender*; —Empfangsapparat, m. *telephonic receiver*; —leitung, f. *telephonic circuit*; —leitungsdraht, m. *telephonic transmitter*.

Teleskop, **Fernrohr**, n. (Phys. Feldm. Astr.) *telescope*; kleines —, *field-glass*.

Teleskop.... —enapparat, m. zur Gichtgasentziehung, —gasfang, m. (Hüttenw.) *telescope-apparatus for taking off the waste gas of the blast-furnace*; —gasometer, m. (Gasf.) *telescope-gasometer*; —goniometer, n. (Feldm.) *telescope-goniometer*; —kessel, m. (Dampfm.) *telescope-boiler*; —libelle, f. (Feldm.) *dummy-level*; —schornstein, Schieber-schornstein, m. (Dampfm.) *telescope-funnel*; —stativ, n. *telescope-stand*.

Teleskopisch, adj. *telescopic*.

Teller, m. *plate, dish*; —, *Untersatz, m. saucer*; —, *Ansatz, m. (Büchs.) shoulder*; —der Luftpumpe, (Phys.) *table of the air-pump*.

Teller.... —brett, n. *drain-board*; —hammer, *Fusshammer, m. (Klempn. Goldschm.) flattening-hammer, chasing-hammer*; —ofen, m. (Hüttenw.) *puddling-furnace with a circular plate-like hearth*; —silber, n. (Metall.) *teller-silver, dish-silver*; —tuch, n. *finger-napkin*; —zinn, n. *plate-pewter*.

Tellur, n. (Miner. Chem.) *tellurium*; gediegenes —, *native tellurium*; mit —verbunden, *telluretted*.

Tellur.... —blei, n. *Altait, m. (Miner.) telluride of lead, cubic tellurium, allait*; —glanz, m. *telluric mica, tellurium-glance, black tellurium*; —gold-silber, *Schrifttellur, Schriftez, n. (Miner.) telluride of gold and silver, graphic tellurium, graphic gold, yellow tellurium, sylvanite, aurotellurite*; —ocher, *Tellurit, m. tellurite, telluric ochre, native tellurous*

oxide; — säure, *f.* (Chem.) *telluric acid*; — saures Salz, *n.* (Chem.) *tellurate*; — silber, *n.* (Miner.) *telluric silver*, *telluride of silver*, *bitelluret of silver*, *hessite*, *petzite*; — Verbindung, *f.* *telluride*; — Verbindung, — metall, *n.* (Chem.) *telluride*, *telluret*, *metallic telluride*; — wasserstoff, *m.* *Hydrotellurssäure*, *f.* (Chem.) *telluride of hydrogen*, *telluretted hydrogen*; — wismuth, *Wismuthtellur*, *n.* *Tetradymit*, *m.* (Miner.) *telluride of bismuth*, *telluric bismuth*, *telluradymite*, *bornite*.

Tellurium, *n.* (Astr.) *tellurian*.

Tempel, *m.* (Bauk.) *temple*; — Sperr-
ruthen, *f.* *Spannstock*, *m.* (Web.) *temple*,
weaver's stick, *stretcher*; ganz offener,
runder, kleiner —, (Bauk.) *monopteron*,
monopteral temple; — ohne Säulenhalle,
astyle, *astylar temple*; — mit nur einer
Säulenhalle an der Vorderseite, *pro-*
stylos, *prostyle*; — mit einer Säulenhalle
an der Vorder- und Rückseite, *amphi-*
prostylos, *amphiprostyle*; — mit Säulen-
halle ringsum, *periptere*, *peripteros*,
peripteral temple; — mit doppelten
Säulenhallen, *Dipteraltempel*, *dipteron*,
dipteral temple; — mit scheinbar dop-
pelter Säulenhalle, *pseudodipteron*, *pseudo-*
dipteral temple; selbstwirkender —,
Zeugspanner, *m.* (Web.) *self-acting temple*;
viersäuliger —, (Bauk.) *tetrastyle*.

Tempel.... — bau, *m.* (Bauk.) *temple-*
building, *construction of a temple*; — ge-
wölbe, *n.* *vault of a temple*; — halle, *f.*
Portikus, *m.* *portico of a temple*.

Temper, *m.* (Glasf.) *ventilator for*
regulating the temperature; —, Härtegrad,
m. (Hüttenw. Metall. Techn.) *temper*,
degree of hardness (said especially of
steel).

Temper.... — hafen, *m.* (Glasm.)
cooling-vessel, *cooling-pot*; — ofen, *m.*
(Hüttenw.) *annealing-furnace*; — ofen,
Anwärmofen zum Glühendmachen (Vor-
wärmen) der Muffeln bei der schlesischen
Zinkgewinnung, (Hüttenw.) *annealing-*
oven, *kiln (for gradually heating*
the retorts to a red heat); — ofen für die
Glashäfen, (Glasm.) *pot-oven*.

Temperamalerei, *f.* (Mal.) *distemper-*
painting.

Temperatur, *f.* (Phys.) *temperature*;
—, Vergoldgrund, *m.* aus Eiweiss und
Wasser, (Mal.) *size-water*; mittlere —,
(Phys.) *mean temperature*; — der Würze
beim Zeuggeben, (Brau.) *pitching-heat*.

Temperiren, *ausglühen*, *v. a.*
(Glasm.) *to temper*, *to anneal*.

Temperirmesser, *n.* (Mal.) *pallet-*
slice, *pallet-knife*.

Tempern, *anlassen*, *nachlassen*,
adoucirn, *v. a.* (Hüttenw. Metall.
Techn.) *to temper*, *to anneal (said especially*
of steel).

Tempiren, *v. a.* die Zünder —, (Art.)
to cut fuzes for given ranges.

Tempiren, *n.* der Zünder, *cutting*
fuzes for different ranges.

Templinöl, *Krummholzöl*, *n.* (Chem.
Pharm.) *templin-oil*, *oleum templinum*
(*prepared by distilling with water the*
sprouts and leaves of Pinus pumilio); —,
Tannzapfenöl, *n.* (Chem. Pharm.) *templin-*
oil, *pine-cone oil*, *oil of pine-cones (from*
the cones of Pinus picea, Pinus abies, etc.).

Tempo, *Zeitmaass*, *n.* (Mus.) *time*,
measure; (Kriegsw.) *movement*; das —
beobachten, (Mus.) *to keep time*.

Tenaille, *Schere*, *Zangenschanze*,
f. *Zangenwerk*, *n.* (Befest.) *tenaille*.

Tenailen.... — befestigung, Zan-
genbefestigung, *f.* (Befest.) *tenaille-system*,
redan-system of fortification; — winkel,
Zangenwinkel, äusserer Streichwinkel,
m. *angle of the tenaille, flanking-angle*.

Tenakel, *n.* *Schrifthalter*, *m.*
(Buchdr.) *retinaculum*, *visorium*, *leaf-*
holder; —, Filtrirrahmen, *m.* *Kreuzholz*,
n. (Chem. Pharm.) *filtering-frame*, *frame*,
tenacle; das Manuskript auf das —
stecken, (Buchdr.) *to put the copy on the*
visorium.

Tender, *Vorrathswagen*, *Muni-*
tionswagen, *m.* (Eisenb.) *tender*; —,
Beischiff, Vorrathsschiff, *n.* *Lichter*, *m.*
(Schiff.) *tender*, *lighter*.

Tender.... — bremse, *f.* (Eisenb.)
tender-brake; — maschine, — lokomotive,
f. (Eisenb.) *tank-engine*, *tank-locomotive*;
— sieb, *n.* (Eisenb.) *feed-pipe strainer*.

Teneberleuchter, *m.* (Bauk.) *herse*,
hearse.

Tennantit, *m.* *Arsenikfahlerz*, *n.*
(Miner.) *tennantite*, *arsenical fahl-ore*.

Tenne, *f.* des Pochwerkes, (Hüttenw.)
floor; — einer Scheune, (Ackb.) *thrash-*
ing-floor, *barn-floor*.

Tenorit, *m.* (Miner.) *tenorite (native*
cuprous oxide).

Tension, *Spannkraft*, *Spannung*,
f. (Phys.) *tension*; — der Dämpfe, *tension*
of vapours.

Tephroit, *m.* (Miner.) *tephroïte*, *an-*
hydrous silicate of manganese.

Teppich, *m.* (Web.) *carpet*; —, wol-
lene Decke, *f.* *blanket*; —, grobe wol-
lene Decke, *f.* *rug*; —, Teppichtapete, *f.*
tapestry; bedrucker —, *printed carpet*;
Brüsseler —, ausgezogener Sammet —,
Brussels-carpet; doppelter —, *ingrain-*
carpet, *two-ply carpet*, *double carpet*; —
für Eisenbahnreisende, *railway-blanket*;
englischer —, sammetartiger Plüsch —,
velvet-pile, *Willon-carpet*, *Azminster-*
carpet; langhaariger —, *long-pile carpet*;
schottischer —, dreifacher —, *Scotch*,
triple, *three-ply carpet*; türkischer —,
Savonnerieteppeich, *Turkey-carpet*; was-
serdichter — mit cementirter Rückseite,
cemented-back-carpet.

Teppich.... — arbeit, *f.* (Web.) *tap-*
stry; — ausbreitmaschine, *f.* *carpet-*

stretcher; — band, n. — besatz, m. *carpet-binding*; — besen, m. *carpet-brush*; mechanischer — besen, *carpet-sweeper*; — drucker, m. *carpet-printer*; — fabrikant, m. *carpet-manufacturer*; — futter, n. — unterlage, f. *carpet-lining*; — stuhl, m. (Web.) *carpet-loom*; — tapete, f. Wandteppich, m. *tapestry*; — weber, — wirker, m. *carpet-weaver*, *carpet-manufacturer*; — wirkerei, — fabrik, f. *carpet-manufactory*; — zeug, n. *carpeting*.

Terebinthe, Terpentinpistazie, f. (Bot.) *terebinth*, *turpentine-tree* (*Pistacia terebinthus*).

Terme, Grenzsäule, f. (Bauk.) *term*.

Termin, m. term; —, Zahlungstermin, (Handl.) *instalment*, *term of payment*.

Terminalgeschwindigkeit, Endgeschwindigkeit, f. (Phys.) *terminal velocity*.

Terminologie, chemische —, chemische Nomenklatur, f. *chemical terminology*, *chemical nomenclature*, *spoken language of chemistry*; chemische —, chemische Zeichensprache, f. *chemical notation*, notation by chemical signs, symbolic notation, *written language of chemistry*.

Terminweise, adv. by terms, by instalments; — zahlen, (Handl.) to pay by instalments.

Ternär, adj. (Math.) *ternary*.

Terneblech, Terneblech, mattes Weissblech, n. (Metall.) *terne-plate*, *tern-plate* (*tin-plate coated with an alloy of tin and lead*).

Terpentin, m. (Pharm. Handl. Techn.) *turpentine*, *terebinthina*; französischer —, — von Bordeaux, *French turpentine*, *Bordeaux-turpentine*; gekochter —, *boiled turpentine*, *terebinthina cocta* (the solid, resinous, turbid yellowish residue, similar to Burgundy-pitch, containing water and a little turpentine-oil, remaining from the distillation of turpentine with water); gemeiner —, gewöhnlicher —, *common turpentine*; kanadischer —, *Kanadabalsam*, m. *Canadian turpentine*, *Canada-balsam*, *Canada-balm* (the turpentine or resin of the Canada-fir, *Pinus balsamea*); roher —, *crude* or *raw turpentine*; venetianischer —, *Lärchenterpentin*, *Venetian turpentine*, *Venice-turpentine*, *terebinthina veneta seu larinica*.

Terpentin — baum, m. v. Terebinthe; — baum, gemeine Kiefer, f. *Scotch fir* (*Pinus sylvestris*); — firniss, m. *turpentine-varnish*, *varnish by oil of turpentine*; — geist, m. (Chem.) *essence of turpentine*; — harze, n. pl. *turpentine-resins*; — öl, n. *turpentine-oil*; künstliches — öl, *Petroleumterpentinöl*, *Terpentinölsurrogat*, n. *turpentine-oil surrogate*, *petroleum-benzene*, *benzene*, *petroleum-spirit*;

rektifizirtes — öl, — spiritus, m. *rectified turpentine-oil*, *turpentine-spirit*; russisches — öl, schwedisches — öl, deutsches (aus Russland etc. importirtes) — öl, *Kienöl*, *pine-oil*, *oleum pini*, *German turpentine-oil*; salzaures — öl, — ölkampher, künstlicher Kampher, m. *artificial camphor* (*monochlorhydrate of turpentine-oil*); — spiritus, v. rektifizirtes Terpentinöl.

Terracotta, f. (Töpf.) *terra cotta*, *burnt earthen-ware*.

Terra di Siena, Terra Siena, Sienaerde, Siennaerde, f. (Mal.) *Sienacarth*, *siena*; gebrannte — — —, *burnt siena*.

Terrain, n. *Gegend*, *Bodenbeschaffenheit*, f. *country*, *ground*; coupirtes, durchschnittenes —, *intersected country*, *broken ground*; freies, offenes —, *open country*; gebirgiges —, *mountainous country*.

Terrainlinie, f. *Bauhorizont*, m. (Befest.) *ground-level*, *ground-line*.

Terrasse, f. *Erdwall*, m. (Bauw.) *terrace*; gemauerte —, *Beischlag*, m. *terrace-wall*.

Terrassen — batterie, f. (Befest.) *battery on sloping ground*, *inclined battery*; — bau, *Stufenbau*, m. (Eisenbahnb.) *notching*, *step-working*; — dach, flaches Dach, n. (Bauw.) *flat roof*, *truncated roof*; — förmig, adj. (Bauw.) *in the form of a terrace*, *in terraces*; — förmig machen, *terrassiren*, to *terrace*, to *step*.

Terrine, Suppenschüssel, f. *terreen*, *tureen*.

Terriren, v. a. den Kakao —, to *steep the cocoa*; den Zucker —, (Zuckerf.) to *clay*, to *whiten sugar*.

Terriren, n. des Zuckers, (Zuckerf.) *claying*.

Tertia, f. (eine Schriftgattung), (Buchdr.) *great primer*; (Handl.) v. *Terziawechsel*.

Tertiär, adj. (Geogn.) *tertiary*.

Tertiärformation, f. (Geogn.) *tertiary formation*.

Tertiawechsel, m. (Handl.) *third of exchange*.

Tertie, f. (Math. Astr.) *the sixtieth part of a second*.

Terz, f. (Mus.) *tierce*.

Terzerol, n. (Büchs.) *pocket-pistol*.

Tesseral, reguläre Krystalle, m. pl. (Kryst.) *tesseral crystals*.

Tesseral — kies, Skutterudit, Hartkobaltkies, Hartkobalt, Arsenikkobaltkies, m. (Miner.) *skutterudite*, *tesseral pyrites* (*sessquiarсениde of cobalt in tesseral crystals*); — kies, Speiskobalt, Smaltin, oktaëdrischer Kobaltkies, m. (Miner.) *smaltine*, *tin-white cobalt*, *arsenical cobalt*, *tesseral pyrites* (*protoarsenide of cobalt, occurring in crystals of the tesseral system*); — system, tesserales, reguläres, isometrisches, monometrisches Krystall-

system, n. (Kryst.) *tesseral, regular, isometric, monometric, cubic, tessular system of crystallization.*

Test, Probirscherben, Treibschcherben, m. Kapelle, f. (Hüttenw. Chem. Prob.) *test, cupel; —, Treibherd, m. (Hüttenw.) test, test-furnace, furnace for cupellation; —, Petroleumtest, Petroleumprobe, Entflammungstemperatur, f. Entflammungspunkt, m. des Petroleums, petroleum-test, flashing-point, fire-test of petroleum.*

Test.... — asche, f. cupel-ashes; — comptoir, n. für Petroleum, petroleum-testing office; — kugel, f. sleeing-ball; — schale, — schüssel, f. cupel-pan.

Tetartin, Albit, triklinischer Feldspath, m. (Miner.) tartarine, albite. Tester, m. für Petroleum, Petroleumtester, Petroleum-Prüfapparat, m. petroleum-tester; (in America) oil-tester.

Tetra...., (Chem.) tetra...., quadri...., quadro....

Tetradymit, m. Wismuthtellur, n. (Miner.) tetradymite, telluric bismuth, telluride of bismuth.

Tetraëder, n. (Math. Kryst.) tetrahedron, hemi-octahedron; irreguläres —, tetragonales, quadratisches Sphenoid, n. (Kryst.) quadratic sphenoid, irregular tetrahedron, tetrahedron of the tetragonal system (the hemihedral form of the square pyramid or double four-sided pyramid with a square base); reguläres —, (Kryst.) regular tetrahedron (the hemihedral form of the octahedron).

Tetraëdrit, Tetrahedrit, m. Fahlerz, Graugiltigerz, n. (Miner.) tetrahedrite, fahl-ore, grey copper, grey copper-ore.

Tetragonal, quadratisch, adj. (Kryst.) tetragonal; — e Pyramide, tetragonal pyramid, square pyramid.

Tetragonalsystem, quadratisches, zwei- und einaxiges, viergliedriges Krystallsystem, n. (Kryst.) tetragonal, quadratic, dimetric, square-prismatic, pyramidal, monodimetric system of crystallization.

Tetrahexaëder, n. (Math.) tetrahexahedron (a solid having twenty-four faces).

Tetrakishexaëder, n. Pyramidenwürfel, m. (Kryst.) tetrakis-hexahedron, pyramidal cube.

Tetrathionsäure, f. (Chem.) tetrathionic acid.

Teuanker, m. (Seew.) v. Teianker. Teubel, m. Bohrscheibe, f. Brustbrett, n. (Drechsl.) breast-board.

Teufe, f. (Bgb.) depth.

Teufel, Wolf, Wollbrecher, Oeffner, m. Reisswalze, f. zum Auflockern der Wolle, (Spinn.) devil, wool-mill, opening-machine, willey, twilley.

Teufels.... — dreck, Stinkasant, m. Asa foetida, f. (Pharm.) asafetida, asafoetida, gummi asae foetidae; — klaue, Steinklaue, f. Wolf, m. (Bauw.) devil's claw, grapple, heaving-dog, lifting-dog; (Seew.) dog.

Teufen, abteufen, v. a. (Bgb.) to sink, to deepen.

Teul, Deul, m. (Hüttenw.) bloom, loop, lump of iron; v. Deul.

Teulhaken, m. (Hüttenw.) bloom-hook.

Texel, Dächsel, m. Dachabell, n. (Böttch. Zimm.) adse, addice, howel; gerader —, dub-adse; (Böttch.) barrel-howel; gerader — mit Hammer, (Böttch.) notching-adse; krummer —, hollow adse; (Böttch.) butt-howel; krummer — mit Hammer, (Böttch.) rounding-adse.

Text, m. Textschrift, Sekunda, f. (Buchdr.) double pica, text-hand; fetter —, great primer.

Textbuch, n. (Theat.) play-book.

Textur, f. (Miner.) texture; v. Struktur.

Thal.... — fahrt, f. (Schiff.) sailing or passage down a stream; — pfeilerkopf, m. (Brückenb.) back-starting, tail-starting; — weg, m. Strombahn, f. Fahrwasser, n. (Schiff. Wasserb.) channel of a river, current.

Thallit, Epidot, Eisenepidot, Pistazit, Arendalit, m. (Miner.) thallite, epidote, iron-epidote, pistacite, arendalite, akanticon.

Thallium, n. (Chem.) thallium.

Thanen, v. a. die Segel —, (Seew.) to tan the sails (to colour them with brown lye).

Thau, m. dew.

Thau.... — flachs, m. (Spinn.) dew-retted flax; — messer, m. (Phys.) drosometer; — punkt, m. (Phys.) dew-point; — röste, — rotte, Lufröste, f. (Spinn.) dew-retting.

Theater, Schauspielhaus, n. (Bauw.) theatre.

Theater.... — loge, f. box in a theatre; — maler, Dekorationsmaler, m. scene-painter; — zettel, m. play-bill.

Thebain, n. (Chem.) thebaine (an opium-alkaloid).

Thee, m. (Bot. Handl.) tea; europäischer —, speedwell-tea (an infusion of the leaves of *Veronica officinalis*); griechischer —, Salbeithée, sage-tea; grüner —, green tea; Kaiser- —, Imperial- —, reiner —, Haysan, Hyson- —, Perl- —, imperial tea, Hyson-tea, pearl-tea; pennsylvanischer —, Melissen- —, oswego-tea (of the leaves of *Monarda didyma*); schwarzer —, Pecco- —, Peko- —, Bohea- —, black tea, Pecco-tea, Pekoe-tea, Bohea-tea; Pecco-Blüthen- —, flowery Pecco-tea; Schiesspulver- —, gunpowder-tea.

Thee.... — blatt, n. tea-leaf; — blei,

chinesisches, *n.* Chinese tea-lead (*thin sheets of cast-lead*; — brett, *n.* tea-tray, tea-board; — brot, *n.* (Bäck.) rusk; — büchse, *f.* tea-caddy, tea-box; — geschirr, *n.* tea-things; — kanne, *f.* tea-pot; — kessel, *m.* tea-kettle; — kiste, *f.* tea-chest (*for exportation from China*); — maschine, *f.* tea-urn; — service, *n.* tea-service; — sieb, *n.* — seiher, *m.* tea-strainer; — staude, — pflanze, *f.* — strauch, — baum, *m.* (Bot.) tea-plant (*Thea viridis and Thea bohea*); — topf, *m.* tea-pot.

Theer, *m.* (Techn.) tar; mit — anstreichen, *to tar*; — aus Braunkohlen, Braunkohlentheer, *tar from lignite, brown-coal tar*; — aus Holz, Holztheer, wood-tar; (Pharm.) *piz liquida*; — aus bituminösem Schiefer, shale-tar; — aus Steinkohlen, Gastheer, coal-tar, gas-tar; v. Steinkohlentheer; animalischer —, rohes Thieröl, brenzliches Knochenöl, *n.* (Chem. Pharm.) animal oil, crude fetid animal oil, empyreumatic bone-oil, Dippel's oil, oleum animale foetidum (*prepared by dry distillation of animal substances, especially bones, and obtained chiefly as a bye-product from the preparation of bone-black*).

Theer.... — artig, *adj.* tarry; — asphalt, künstlicher Asphalt, *m.* coal-tar asphaltum, gas-tar asphaltum, artificial asphaltum; — bassin, *n.* tar-cistern; — baum, *m.* (Bot.) Scotch fir, wild pine (*Pinus sylvestris*); — brennerei, — hütte, *f.* manufactory of tar; — cisterne, *f.* (Gasf.) tar-well, tar-cistern; — farben, *f. pl.* — farbstoffe, Anilinfarbstoffe, *m. pl.* coal-tar colours, coal-tar dyes, aniline dyes; — grube, *f.* tar-pit; — kessel, *m.* tar-kettle; — leinwand, getheerte Leinwand, *f.* (Seew.) tarred canvass, tarpauling; — öl, *n.* tar-oil, coal-tar oil; — öl aus Braunkohlen, Braunkohlentheeröl, brown-coal tar-oil; — öl aus Steinkohlen, Steinkohlentheeröl, coal-tar oil, coal-oil; v. Steinkohlentheeröl; animalisches — öl, gereinigtes Thieröl, ätherisches Thieröl, rektificirtes Hirschhornöl, Dippel's Oel, *n.* (Chem. Pharm.) purified or rectified animal oil, purified hart's-horn oil, oleum animale Dippelii, oleum animale aethereum, oleum cornu cervi rectificatum; rohes animalisches — öl, v. animalischer Theer; — papier, *n.* tarred paper; — pappe, Dachpappe, Asphaltpappe, Asphaltdachpappe, *f.* getheerter Dachfilz, Asphaltfilz, *m.* tar-board, tarred roofing-fabric, roofing-board, roofing-paper, asphalted felt for roof-covering, roofing-felt, roofing-fabric; — pinsel, — quast, *m.* (Seew.) tar-brush, pitch-mop; — schwelerei, *f.* v. Theerbrennerei; — senke, *f.* — sack, *m.* (Gasf.) tar-sink, tar-pit, tar-well; — sieder, — brenner, *m.* tar-burner; — tuch, *n.* (Seew.) tarpauling;

— wasser, *n.* der Gasfabriken, Gaswasser, Ammoniakwasser, (Gasf.) gas-liquor, ammoniacal liquor; — wasser aus Holztheer, (Pharm.) wood-tar water, aqueous solution of wood-tar, aqua picis, aqua picea; — werg, *n.* tarred tow.

Theeren, *v. a.* to tar.

Theerig, *adj.* tarry.

Theerung, *f.* (Seew.) coat.

Theil, *m. part*; —, architektonisches Glied, *n.* (Bauk.) member; —, Band, *m.* (Buchdr.) volume; —, Kettentheil, (Web.) cord; —, Kammabtheilung, *f.* (Web.) division of leaves; —, Antheil, *m.* an einem Bergwerk, Kux, *m.* (Bgb.) share; reibender —, (Masch.) rubbing-part.

Theil.... — bruch, *m.* (Math.) partial fraction; — haber, Handelsgesellschafter, *m.* (Handl.) sharer, partner, associate, copartner; dirigirender — haber, acting partner; — haberschaft, *f.* (Handl.) associateship; — kreis, *m.* graduated circle; — kreis, — riss, *m.* eines Zahnrades, (Masch.) pitch-circle, pitch-line; — maschine, — scheibe, *f.* (Mech.) dividing-engine, division-plate, divider; — nadel, *f.* (Masch.) dividing-point; — nehmen, *v. n.* an etwas, (Handl.) to participate in something.

Theilbar, *adj.* (Math.) divisible.

Theilbarkeit, *f.* divisibility.

Theilchen, *n.* particle.

Theilen, *v. a.* to divide, to separate.

Theilend, *adj.* gleich —, (Math.) aliquant; ungleich —, aliquot.

Theiler, *m.* (Arith.) divisor.

Theilung, *f.* division; —, Zahntheilung, (Masch.) pitch; —, Spaltung, *f.* (Bgb.) splitting; — in zwei Theile, bipartition; — in zwei gleiche Theile, bisection; — des Wetterstroms, (Bgb.) splitting.

Theilungs.... — grube, *f.* (Wasserb.) drain-well of an aqueduct; — hahn, *m.* (Wasserb.) branch-spout; — strecke, *f.* (Bgb.) cross-board, stenting, holing, horizontal drift, stenton; — zahl, *f.* Dividend, *m.* (Arith.) dividend; — zeichen, Bindezeichen, Divis, *n.* (Buchdr.) mark of division, hyphen; — zirkel, Theilzirkel, *m.* (Techn.) divider; dividing-compasses.

Thein, *n.* (Chem.) theine.

Thenardit, *m.* (Miner.) thenardite, anhydrous sulphate of soda.

Thenard's Blau, Kobaltblau, Kobaltultramarin, Königsblau, Leithner's Blau, *n.* (Chem.) Thenard's blue, cobalt-blue, cobalt-ultramarine, Leithner's blue.

Theobromin, *n.* (Chem.) theobromine (an organic base, resembling coffeine, occurring in the cacao-beans).

Theodolit, Höhenmesser, *m.*

Maassscheibe, *f.* (Feldm. Astr.) *theodolite*.

Theorem, *n.* **Lehrsatz**, *m.* **theorem**.

Theoretisch, *adj.* **theoretical**.

Theorie, *f.* **theory**.

Thermen, **warme Quellen**, *f. pl.* *thermal springs, warm springs*; —, **warme Bäder**, *n. pl.* des Alterthums, *thermae*.

Thermisches Aequivalent, **Wärmeäquivalent**, *n.* (Phys.) *thermal equivalent, equivalent of heat*.

Thermobarometer, *n.* **Wärme- und Luftdruckmesser**, *m.* (Phys.) *thermobarometer, barometrical thermometer*.

Thermodynamik, *f.* **thermodynamics**.

Thermoelektrisch, *adj.* (Phys.) *thermo-electric*; — **es Element**, *n.* *thermo-electric couple*.

Thermoelektricität, *f.* (Phys.) *thermo-electricity*.

Thermolampe, **Wärmelampe**, *f.* *thermo-lamp*.

Thermometer, *n.* und *m.* **Wärtemesser**, *m.* (Phys.) *thermometer*; — zur Bestimmung der Temperatur des Tiefseewassers, *sounding-thermometer*; hunderttheiliges —, *Celsius-thermometer*, *centigrade thermometer, thermometer with centigrade scale*; Maximum- und Minimum —, *selbstregistrirendes* —, *Thermometograph, m. maximum- and minimum-thermometer, self-registering thermometer, register-thermometer, thermometograph*; — zur Messung der Körperwärme, *Blutthermometer, clinical thermometer*.

Thermometer . . . — **kugel**, *Kugel*, *f.* der Thermometerrohre, *thermometer-bulb*; — **röhre**, *f.* — **rohr**, *n.* *thermometer-tube*; — **skala**, *f.* *thermometric scale*.

Thermometrisch, *adj.* *thermometric, thermometrical*.

Thermometrograph, *m.* (Phys.) *v. selbstregistrirendes Thermometer*.

Thermo-Multiplikator, *m.* (Phys.) *thermo-multiplier*.

Thermosäule, *f.* (Phys.) *thermo-electrical pile*.

Thermoskop, *n.* **Wärmeunterschiedsmesser**, *m.* *thermoscope*.

Thermostat, **selbstthätiger Temperaturregulator**, *m.* *thermostat, heat-governor*.

Thibet, *m.* (Stoff vom Haar der Kaschmirziege), (Manuf.) *thibet*.

Thier . . . — **arzt**, *m.* *veterinary surgeon*; — **ärztliche Instrumente**, *n. pl.* *veterinary instruments*; — **chemie**, *f.* *animal chemistry*; — **fibrin**, *n.* — **faserstoff**, *m.* (Chem.) *animal fibrine*; — **kohle**, *f.* (Miner.) *animal charcoal*; — **kohle**, *Knochenkohle*, *f.* *Beinschwarz*, *Knochen-schwarz*, *Spodium*, *n.* (Chem. Zuckerf.) *bone-black, bone-charcoal, animal black, spodium*; feingemahlene — **kohle**, *fein-*

gemahlenes Beinschwarz oder Knochen-schwarz, *n.* *feine Knochenkohle*, *f.* *gebranntes Elfenbein*, *Sammetschwarz*, *n.* (Chem. Pharm. Farbenf.) *finely-powdered bone-black, ebur ustum, ivory-black, burnt ivory, velvet-black*; — **kreis**, *m.* (Astr.) *zodiac*; — **maler**, *m.* *painter of animals*; — **öl**, *rohes* — **öl**, *stinkendes* — **öl**, *n.* *animalischer Theer*, *m.* *brenzliches Knochenöl*, *n.* (Chem. Pharm.) *animal oil, crude fetid animal oil, empyreumatic bone-oil, bone-oil, bone-naphtha, Dippel's oil, oleum animale foetidum* (obtained by dry distillation of animal substances, chiefly as a by-product from the production of bone-black); *gereinigtes* — **öl**, *ätherisches* — **öl**, *animalisches Theeröl*, *rektificirtes Hirschhornöl*, *Dippel's Oel*, *n.* (Chem. Pharm.) *purified, rectified animal oil, purified hart's-horn oil, oleum animale Dippeli, oleum animale adcherum, oleum cornu cervi rectificatum*; — **säule**, *f.* (Bauk.) *zoophoric column*; — **stoffe**, *animalische Stoffe*, *m. pl.* (Chem.) *animal substances*.

Thiocyanat, *n.* **Thiocyansäureverbindung**, **Schwefelcyanverbindung**, **Rhodaanverbindung**, *f.* **Rhodansalz**, *n.* (Chem.) *sulphocyanate, rhodanide, sulphocyanide*.

Thiocyansaures Ammonium, **Rhodanammonium**, **Schwefelcyanammonium**, *n.* (Chem.) *sulphocyanate, rhodanide or sulphocyanide of ammonium* (occurring in the ammoniacal liquor of gas-works); — **es Kalium**, **Kaliumthiocyanat**, **Rhodankalium**, **Schwefelcyanalkalium**, *n.* *sulphocyanate, rhodanide or sulphocyanide of kalium, kalium thiocyanatum, kalium rhodanatum*.

Thiocyansäure, **Rhodaanwasserstoffsäure**, **Schwefelblausäure**, *f.* **Rhodaanwasserstoff**, *m.* (Chem.) *sulphocyanic acid, hydrosulphocyanic acid*.

Thiokohlensäure, **Schwefelkohlen-säure**, *f.* (Chem.) *sulphocarbonic acid*.

Thioschwefelsäure, **unterschweflige**, **dithionige Säure**, *f.* (Chem.) *thiosulphuric acid, hyposulphurous acid*.

Tholobat, **Tambour**, *m.* einer Kap-pel, (Bauk.) *tholobate*.

Thon, *m.* *clay, argil*; den — oder Klei abtrennen, (Zuckerf.) *to remove the clay*; angemachter —, *Schlamm*, *m.* (Töpf.) *pap, paste*; brausender —, *effervescing clay*; — zum Decken des Zuckers, (Zuckerf.) *clay for bottoming sugar*; erster —, *grüner Klei*, *m.* (Zuckerf.) *first clay*; fetter, *langer* —, (Töpf.) *unctuous clay*; feuerfester —, *burnt fire-clay, refractory clay*; gebrannter feuerfester — zu Thontiegeln, *Grog*, *m.* *grog, burnt fire-clay for crucible-making*; gebrannter —, *burnt clay*; gebrannter —, *Terracotta*, *f.* *terra cotta*; hessischer —, — von Gross-Almerode,

Hessian clay; kalkhaltiger —, *limy clay*, *calcareous clay*; den — kneten, treten, zerarbeiten, (Töpf.) *to knead*, *to tread*, *to work the clay*; magerer, kurzer —, (Töpf.) *meagre clay*, *poor clay*; — von primärer Lagerstätte, Kaolin, *m. Porzellanerde*, *f. (Miner.) kaolin*, *porcelain-earth*; (Techn.) *porcelain-clay*, *China-clay*; Mischen, *n. des* — *s zu Gusstahlschmelztiegeln mit Wasser*, (Hüttenw.) *falling of the clay*; den — modelliren, *to mould the clay*; ockerhaltiger, eisenhaltiger —, *ochreous clay*; plastischer —, Töpferthon, *plastic clay*, *potter's clay*; reiner —, *pure clay*; sand- und eisenhaltiger, unreiner —, Ziegelthon, Lehm, *m. loam*, *common clay for brick-making*, *brick-clay*, *brick-earth*; schmelzbarer —, *fusible clay*; ungebrannter, roher —, *unburnt*, *raw clay*; verhärteter —, *hard clay*, *indurated clay*; — zum Walken, Walkthon, Walkerde, *f. fuller's clay*, *fuller's earth*; Zerkleinern und Mischen, *n. des* — *s zur Porzellanbereitung*, *blunging*; — zur Ziegel- oder Backsteinfabrikation, Ziegelthon, *brick-clay*, *brick-earth*; zweiter —, Bornklei, *m. (Zuckerf.) second clay*.

Thon — abfälle, *m. pl. (Töpf. etc.) waste scraps of clay*; — ader, Lettenkluft, *f. (Bgb.) weigh-board*; — alaub, *m. (Miner.) solfatarite*, *soda-alum*; — artig, thonig, *adj. clayey*, *clayish*, *argillaceous*, *argillitic*, *argillous*; — back, *m. (Zuckerf.) clay-back*, *clay-box*; — bank, *f. (Geogn.) bed*, *layer of clay*; — beize, essigsäure — beize, Rothbeize, *f. (Färb.) red liquor*, *alum-mordant*, *aluminous mordant*; — beschlag, *m. coat of clay*; — bildnerel, Töpferkunst, *f. ceramic art*, *pottery*; — boden, Lehm Boden, lettiger Boden, Kleiboden, *m. (Geogn.) clayey soil*, *clay-soil*, *clay-ground*; — brei, *m. (Töpf.) clay-pulp*; (Zuckerf.) *clay-pap*; — brenner, *m. im Verbrennungsapparate zur organischen Elementaranalyse*, (Chem.) *atmopyre* (*hollow cylinder of burnt clay with numerous perforations*); — brocken, *m. (mit Kupfersalz getränkter Thon bei Deacon's Chlorprocess)*, (Chem.) *marble*; — cylinder, *m. zum Zusammenhalten der Wärme um die Tiegeln herum*, (Prob.) *crucible-case*, *crucible-jacket*; — decke, *f. (Zuckerf.) cover of clay*; — eisenstein, *m. (Miner.) clay-iron-stone*, *argillaceous iron-ore*; — eisenstein, *m. Brauneisenerz*, *n. (Miner.) brown clay-iron-ore*; — eisenstein, thoniger Sphärosiderit, *m. argillaceous iron-ore*, *clay-band iron-stone*, *impure carbonate of protoxide of iron*; kohlenreicher — eisenstein, Kohleneisenstein, *black-band iron-stone*; rother — eisenstein, thoniger Rotheisenstein, *m. red clay-iron-ore*, *red clay-iron-stone*; stengeliger — eisenstein, Nagelerz, *n. columnar clay-iron-ore*; — drescher, *m. beater*; — erde,

f. (Töpf.) argillaceous earth; — erde, Alaunerde, *f. Aluminiumoxyd*, *n. (Chem.) alumina*, *aluminium-oxide*; essigsäure — erde, essigsäures Aluminium, *n. (Chem.) acetate of alumina or aluminium*; gerbsäure — erde, *tannate of alumina*; kiesel-säure — erde, *silicate of alumina*; natürliche — erde, reine — erde, Aluminat, *m. (Miner.) aluminite*, *pure alumina*, *alum-earth*; natürliche krystallisierte — erde, Korund, *m. (Miner.) corundum*, *native crystallized anhydrous alumina*; salzsäure — erde, Chloraluminium, Chloralum, Chloralum-pulver, Chloraluminiumhydrat, *n. (Chem.) chloride of aluminium*, *chlor-alum*, *chlor-alum powder*, *impure chloride of aluminium*, *hydrated chloride of aluminium*; flüssige salzsäure — erde, Chloralumlösung, *f. (Chem.) aqueous solution of chloride of aluminium*, *liquid chlor-alum*; schwefelsäure — erde, schwefelsäures Aluminium, Aluminiumsulfat, *n. sulphate of alumina*, *normal sulphate of aluminium*, *aluminium-sulphate*; schwefelsäure — erde, Alaunkuchen, concentrirter Alaun, *m. (Chem. Färb.) alum-cake*, *concentrated alum*, *aluminium-sulphate in cakes*; — erdebeize, *f. (Färb.) v. Thonbeize*; — erdehaltig, *adj. aluminiferous*; — erdehydrat, Aluminiumhydroxyd, Aluminiumoxydhydrat, *n. (Chem.) aluminium-hydroxide*, *hydrate of aluminium or alumina*; gallertartiges — erdehydrat, kolloidale — erde, *f. colloidal hydrate of alumina*; — erdesilikat, *n. v. Thonerde*, kiesel-säure; — erdeverbindung, *f. mit starken Basen*, aluna-säures Salz, Aluminat, *n. (Chem.) aluminate* (*f. i.* — erde-kali, Kaliumaluminat, *n. aluminate of potassa or potassium*); — fliese, *f. (zum Platten der Fußböden)*, (Bauw.) *clay-slab*, *paving-tile*; — enkaustische — fliese, *inlaid tile*; — formmaschine, *f. (Töpf.) Pfeifenm.*, *tamping-machine*; — galle, *f. (Töpf.) clay-gall*, *argillaceous gall*; — gefäß, *n. clay-vessel*; — geschirr, *n. earthenware*, *pottery*; — geschirr-Brennofen, *m. pottery-kiln*; — gips, *m. (Geogn.) argillaceous gypsum*; — grube, *f. clay-pit*; — haltig, *adj. argilliferous*, *argillaceous*, *argillitic*; — kalk, *m. argillocalcite*; — knet- und Schneidmaschine, *f. (Töpf.) pug-mill*; — knetboden, — knetraum, *m. für die Thonmasse zu Gusstahl-Schmelztiegeln*, (Hüttenw.) *treading-floor* (*for kneading the clay by men who tread upon it barefoot*); — kuchen, *m. (Glasw.) clay-cake*; — lager, *n.* — schicht, *f. (Geogn.) layer or stratum of clay*, *clay-bed*; — masse, *f. (Töpf.) slip*, *slop*; — mergel, Mergelthon, *m. (Geogn.) clay-marl*, *clayey marl*, *argillaceous marl*; — mörtel, *m. v. Thonspeise*; — mühle, — walzenmühle, — maschine, Kleimühle, *f. (Töpf.) clay-mill*, *crushing-mill*, *loam-mill*; — ofen, thönerner Ofen, *m. (Bauw.) clay-stove*;

— ornament, n. *moulding made of burnt earth*; — pfeife, f. *clay-pipe*; — platte, f. v. Thonfliese; — porphyr, m. (Geogn.) *argillaceous porphyry*; — presse, f. *clay-press*; — pulverisirmaschine, f. *clay-pulveriser*; — retorte, f. (aus feuerfestem Thon) *clay-retort, fire-clay retort*; — röhre, f. *clay-pipe*; glasirte — röhre, *sanitary pipe*; — sandstein, m. (Geogn.) *argillaceous sandstone*; — scheibe, Kleischeibe, f. (Zuckerf.) *cake*; — schicht, f. v. Thonlager; — schiefer, Argillit, m. (Geogn.) *clay-slate, argillaceous slate, argillite*; — schlag, m. — hinterfüllung, f. (Bauw.) *dam of clay, claying*; — schlägel, m. (Töpf.) *potter's beetle*; — schlamm, Schlicker, m. (Töpf.) *slop, slip*; — schneide, f. (Töpf.) *potter's knife*; — schneidmaschine, f. (Töpf.) *clay-cutting machine*; — seife, f. *aluminous soap*; — siebmaschine, f. *clay-screening machine*; — speise, f. — mörtel, — brei, m. (Glam.) *mortar made of fire-clay, fire-clay cement*; — stein, m. (Geogn.) *clay-stone*; — strang, m. beim Ziegelpressen, *stream of clay of the brick-making machine*; — tiegel, m. (Chem.) *fire-clay crucible*; — treter, — schläger, m. (Töpf.) *beater*; — — und kalkhaltig, adj. *argillo-calcareous*; — — und sandhaltig, adj. *argillo-arenaceous*; — waaren, f. pl. (Töpf.) *pottery, potter's ware, earthen-ware, ceramics*; — walzenmühle, f. v. Thonmühle; — wand, Füllerde, f. (Wasserb.) *puddle*; — zelle, f. einer galvanischen Säule, (Phys.) *clay-cell*; — ziegel, m. (Bauw.) *clay-tile*; — zuschlag, m. (Metall. Prob.) *aluminous flux*.

Thönern, adj. *earthen, of clay*.

Thor, n. (Bauw.) *gate*; —, Stadthor, *town-gate*; blindes —, *blind gate*; — mit Flügeln, *folding-gate*.

Thor — angel, f. (Schloss.) *hinge of a gate*; — balken, m. (Befest. Zimm.) *cross-beam*; — fahrt, f. v. Thorweg; — flügel, m. *wing of a gate*; — kammer, f. einer Schleuse, (Wasserb.) *gate-chamber*; — kahn, m. — schiff, n. (Pont.) *caisson, caisson, door-pontoon*; — pforte, f. — pfortchen, n. (Befest.) *wicket*; — riegel, m. *bar of a gate*; — schloss, n. *gate-lock*; — sperre, f. — schluss, m. (Befest.) *closing of the gates*; — weg, m. (Bauw.) *gate-way, door-way*; überwölbter — weg, *arch-way*; zweiflügeliger — weg, *folding door-way*.

Thorerde, **Thorinerde**, f. **Thoriumoxyd**, n. (Chem.) *thorina, oxide of thorium*.

Thorit, m. (Miner.) *thorite, orangite (hydrated silicate of thorium)*.

Thorium, **Thorinum**, **Thorin**, n. (Chem.) *thorium, thorium*.

Thran, **Fischthran**, m. *fish-oil, train-oil, blubber*; — vom Delphin, *delphin-oil*; — vom Haifisch, *shark-*

oil; — vom Meerschwein, *porpoise-oil*; — vom Seehund, *dog-fish oil*; — vom Seekalb, — vom Robben, *sea-calf oil, seal-oil*; — vom Walfisch, *whale-oil, train-oil*.

Thran — brenner, m. v. **Thran-sieder**; — brennerei, f. v. **Thransiederei**; — fass, n. (Böttch.) *train-oil cask*; — leder, n. (Gerb.) *leather dressed in train-oil*; — schmiere, Schmiere, f. aus Thran und Talg zur Bearbeitung der Häute nach dem Scheren, (Lederz.) *dubbing*; — seife, f. *fish-oil soap*; — seife, englische Schmierseife aus Thran und Talg, *crown-soap*; — seife, grüne oder schwarze Seife, *green soap, black soap*; — sieder, m. *train-oil boiler, blubber-boiler*; — siederei, f. *place where train-oil is boiled, train-oil boiling*; — speck, m. *blubber*; — trester, m. pl. *remains of blubber*.

Thräne, f. (Glasf.) *tear*; — am Weinstock, (Weinb.) *tear, drop*.

Thränen, v. n. vom Weinstock, (Weinb.) *to bleed, to drop*.

Thraulit, m. (Miner.) *thraulite (a variety of hisingerite, hydrated silicate of iron)*.

Thrombolit, m. (Miner.) *thrombolite (phosphate of copper)*.

Thron — himmel, Baldachin, m. *canopy, baldachin, dorsei*; — saal, m. — zimmer, n. (Bauk.) *throne-room, presence-chamber*.

Thulit, m. (Miner.) *thulite (a variety of epidote)*.

Thumerstein, **Thumstein**, **Axinit**, m. (Miner.) *thumerstone, thumite, axinite*.

Thür, **Thüre**, f. (Bauw. Tischl.) *door, door-way*; äussere — von zwei Hausthüren, *external door, exterior door*; blinde —, *dead door*; bündige —, *flush door, jib-door*; eingefasste, gestemmte —, *framed door, panel-door*; — mit Federdruck, *spring-door*; figurirte — mit in einander verschobenen Füllungen, *fancy-door*; gehobelte —, *glatte —, planed door*; gehobelte — mit eingeschobenen Leisten, *planed and clamped door*; geleimte — mit eingeschobenen Leisten, *glued and clamped door*; — mit geradem Sturz, *straight-headed door*; gespündete —, *ploughed and tongued door*; gespündete — mit aufgenagelten Querleisten, *ledged door*; — eines Puddelofens, Hauptthür, Einsatzthür, (Hüttenw.) *door of a puddling-furnace, working-door (for introducing the charge and drawing out the ball)*; Oeffnung, f. in der — eines Puddelofens zur Einführung der Arbeitsgeräte, Arbeitstür, *working-hole (hole at the bottom of the door through which the raddle and paddle are introduced for working the iron in the puddling-furnace)*; — mit einer Rolle, (Bauw. Tischl.) *pulley-door*; — mit überschobenen Füllungen, *door with panels*

covering back; verdoppelte —, aufgedoppelte —, *rebated and beaded door*; zusammengestemmte —, v. eingefasste Thür; zweiflügelige —, Doppelthür, Flügelthür, *folding-door, two-leaved door*; zweiflügelige — mit sechs Füllungen, *six-panelled folding-door*.

Thür.... — angel, *f. (Schloss.) hinge of a door, door-hinge, loop*; aufsteigende — angel, *rising door-hinge (by which the door is prevented from razing the floor)*; — band, n. (Schloss.) *loop, gunnel of a door*; langes — band, *strap-hinge, strap-hoop*; — bekleidung, *f. (Tischl.) v. Thürverkleidung*; — bekronung, *f. (Bauk.) v. Thürverdachung*; — beschlag, m. — beschläge, n. (Schloss.) *mounting of a door*; — einfassung, *f. v. Thürfutter*; — feder, *f. door-spring*; — feld, n. *panel of a door*; — flügel, m. *leaf of a door*; — fries, m. (Tischl.) *frame-piece*; aufrecht stehender — fries, *stile*; liegender — fries, *cross-piece*; — Futter, n. *door-case, jamb-lining of a door-frame*; — gerüst, n. (Bgb.) *gallery-frame*; (Zimm.) *door-frame, door-case*; — gerüst von Holz, — gestell, n. *wooden door-case*; — gerüst von Stein, *stone door-case*; verlorenes — gerüst, (Bgb.) *temporary frame, false frame*; — gesims, n. (Bauw.) *cornice of a door*; — gewände, n. (Bauw.) *door-jamb*; — griff, m. *door-handle*; — haken, m. *door-hook*; — hüter, m. *door-keeper*; — joch, n. *door-bay*; — klinker, *f. door-latch*; — knopf, m. *knob, handle*; — krücke, *f. door-knob with crooked shaft*; — nische, *f. bay of a door*; — öffnung, *f. opening, aperture of a door*; — posten, m. *door-post, jamb, cheek of a door*; — rahmen, m. v. Thürgerüst; — riegel, n. (Schloss.) *door-bolt*; — riegel im Fachwerk, (Zimm.) *head-rail*; — schelle, *f. door-bell*; — schild, n. *name-plate*; — schloss, n. *lock of a door*; — schluss, m. *head of a door-bay*; — schwelle, *f. (Bauw.) threshold, door-sill*; — schwelle der Arbeitsthür eines Puddelofens, Arbeitsschwelle, (Hüttenw.) *working-plate, fore-plate, ledge (plate over which the puddler works his tools, and which serves as a fulcrum for the tools)*; — stock, m. (in der Streckenzimmerung), (Bgb.) *gear, prop, fork*; — stock, Trempel, m. eines Thürgerüsts, (Minirk.) *stanchion, dum, upright piece of a gallery-frame*; verkürzter — stock, *half-post*; — stockgeviere, Streckengezimmer, n. — stockzimmerung, *f. (Bgb.) durns, set of timber, timbering with complete frames*; — stück, n. (Bauw.) *painting above a door, hyper-thyrium*; — sturz, m. (Bauw.) *head-piece of a door, door-lintel*; — verdachung, — bekronung, *f. (Bauw.) head-moulding, plain moulding*; äussere — verdachung, *weather-moulding*; — verdachung mit

Giebel, *gabled hood-moulding*; — verkleidung, — bekleidung, *f. (Bauw.) dressing of door-jambs, jamb-lining*; — zarge, *f. v. Thürfutter*.

Thürchen, Thürel, n. (Bgb.) ventilator-valve.

Thurm, m. (Bauw.) tower, steeple; (Masch.) tower, condenser; (Chem. Fabr.) tower, column, turret; — zum Drehen, Drehthurm, (Art.) *revolving-tower*; — mit Eckthürmchen, (Bauk.) *turreted tower*; Gay-Lussac's —, Gay-Lussac's Absorptionsturm, (Schwefelsäuref.) *Gay-Lussac column, Gay-Lussac absorbing-column*; Glover's —, Glover's Denitrirungsturm, Gloverthurm, (Schwefelsäuref.) *Glover-tower, denitrating-tower, Glover's denitrating-column*; — eines Hochofens, Gichtthurm, Gichtmantel, (Bauk.) *Gichtumhüllung, f. (Hüttenw.) tunnel-head, chimney, mouth-screen of a blast-furnace*; — zur Salzsäurekondensation, Kondensationsturm, Salzsäurekondensator, m. (Sodaf.) *condenser, acid-condenser, condensing-tower*.

Thurm.... — befestigung, *f. (Kriegsb.) tower-system of fortification*; — fenster, n. (Bauw.) *turret-window*; — helm, m. *broach*; — knopf, — knauf, m. *pommel, pomel, steeple-knob*; — spitze, *f. spire, top of a steeple, broach*; — uhr, *f. clock of a steeple, church-clock, cathedral-clock, tower-clock*; — windmühle, holländische Windmühle, *f. tower-mill*.

Thürmchen, n. (Bauw.) turret; durchbrochenes —, *open turret*.

Thymian, m. (Bot.) thyme.

Thymian.... — kampher, — säure, v. Thymol; — öl, n. *oil of thyme, thymeoil (the volatile oil of the garden-thyme, Thymus vulgaris)*.

Thymol, n. Thymiankampher, m. Thymiansäure, f. (Chem.) thymol, thymilic acid, thymilic alcohol, camphor or stearoptene of thyme-oil, thymolum, acidum thymicum.

Tibia, Tibie, f. (Orgelb.) tibia, organ-pipe.

Tief, adj. deep, low; das Schiff geht —, (Schiff.) *the ship draws much water*; — gebaut, (Schiffsb.) *deep in the hold*; — geladen, (Schiff.) *deep-loaded, deep-laden*; ein — gestimmtes Instrument, (Mus.) *a deep-tuned instrument*; — in See sein, (Seew.) *to have sea-room*; das Thermometer steht —, (Phys.) *the thermometer stands low*; ein — verbundenes Schiff, (Schiffsb.) *a deep-veasted ship*.

Tief.... — bauschacht, m. (Bgb.) *pump-shaft*; — bohrer, m. *auger, wimble*; — bohrlöschpumpe, Dreicylinderpumpe, *f. (Hydr. Bgb.) treble-barrel-pump*; — bohrung, *f. (Bgb.) boring for experiment*; — brunnen, m. *deep-well*; — brunnenwasser, n. *deep-well water*; — druckdampf, Niederdruckdampf, m. (Dampf.) *low-pressure steam*; — gang, m. eines

Schiffes, draught, launching-draught, immersion of a vessel; — gang haben, tief gehen, to draw water; — gangsmesser, m. (Seew.) instrument for measuring the draught of a ship; — gehend, adj. (Schiff.) deep-drawing; — geladenes Schiff, n. (Schiff.) ship of charge; — hammer, Treibhammer, m. (Kupferschm.) hollowing-hammer, chasing-hammer; — loth, n. — lothleine, f. (Seew.) deep-sounding-line, deep-sea lead; — ofen, m. (Hüttenw.) low-furnace; — rund, adj. concave; — schäftig, adj. (Web.) low-warped; ein — schäftiger Webstuhl, m. a low-warped loom; — seekabel, n. (Seew.) deep-sea cable; — seelothung, f. deep-sea sounding; — tönend, adj. (Mus.) deep-sounding; — verbunden, adj. (Schiffsb.) deep-joined; v. tief.

Tiefe, f. depth; — eines Schiffes, (Schiff.) depth of a ship; — eines Segels, drop, hoist of a sail; — einer Truppe, (Kriegsw.) depth of troops, depth of formation; die — des Zwischendecks, (Schiffsb.) the height between decks.

Tiefen, lothen, v. a. (Seew.) to sound.

Tiefen — maass, n. Ausbohrwinkel, Lochwinkel, m. (Drechal.) sliding-square, turning-square; — maassstab, sich verjüngender Maassstab, Verschwindungsmaassstab, m. (Zeichn.) reducing-scale; — messer, m. (Seew.) sea-gauge, bathometer.

Tiefste, n. einer Grube, Gesenk, n. (Bgb.) seat.

Tiegel, Schmelztiegel, m. (Hüttenw. Chem.) crucible, melting-pot, crevet, skillet; (Buchdr.) platen, platten; (Giess.) pot; (Kochk.) stew-pan; (Stahlgiess.) skillet, pot; den — beschicken, (Giess. Münzw.) to charge the crucible; feuerfester —, fire-clay crucible; — zum Flussstahlschmelzen, skillet; gefütterter —, lined crucible; mit Kohle gefütterter —, carbon-lined crucible, charcoal-lined crucible, brasque crucible; — für geschmolzenes Erz, foyer; — aus Graphit, Graphittiegel, schwarzer, Passauer, Ipser —, graphite-crucible, black-lead crucible, plumbago-crucible; — von Gusseisen, cast-iron crucible, cast-iron pot; — zum Gusstahlschmelzen, pot, pot for cast-steel, pot for cast-steel melting; hessischer —, — von Grosse-Almerode, Hessian crucible; — aus Kalk, lime-crucible; — aus Kohle, carbon-crucible, coal-crucible; Kohlenfütter, n. eines —, charcoal-lining of a crucible, (French) brasque; kornischer —, — von Cornwall, Cornish crucible; — aus Platin, platinum-crucible; — zum Probiren, Probirtute, f. assay-crucible; — von Stourbridge, Stourbridge clay-crucible (from clay and coke); — aus Thon, clay-crucible, earthen crucible; — aus feuerfestem Thon, fire-brick crucible; — aus (chemisch zubereiteter)

Thonerde, alumina-crucible; ungebrannter —, green crucible; —, grosser Hafen, m. zur abwärtsgehenden Zinkdestillation nach dem (früheren) englischen Verfahren der Zinkgewinnung, (Hüttenw.) pot, large pot (large covered pot with an opening at the bottom for conducting the zinc-vapour into a condensing-chamber underneath), crucible for the distillation of zinc per descensum.

Tiegel — brenner, m. (Hüttenw.) crucible-maker; — brennofen, m. crucible-oven; — deckel, m. crucible-cover; — deckel eines Gusstahlschmelztiegels, lid of a pot; — druckmaschine, — presse, f. (Buchdr.) platen-press, Scandinavian press; — form, f. crucible-mould, mould for making crucibles; — formen, n. — formerei, f. crucible-moulding, crucible-forming; — formerei für Gusstahlschmelztiegel, pot-moulding, pot-making, pot-forming; — formpresse, f. crucible-moulding press; — flussstahl, m. (Hüttenw.) skillet cast-steel; — futter, n. lining of a crucible; — giesserei, f. — guss, m. (Giess.) melting in crucibles; — gussstahl, Gusstahl, m. (Giess.) crucible-steel, cast-steel; v. Gusstahl; — gussstahlgiessen, n. Guss, m. des — gussstahls, teaming, steel-casting; — gussstahlhütte, — gussstahlschmelzerei, f. steel-casting shop; — haken, m. (Buchdr.) hook; — hohlform, äussere Form, Nonne, f. (für Gusstahlschmelztiegel etc.), pot-mould (cast-iron case); — loch, n. einer Gusstahlhütte, (Hüttenw.) teaming-hole (cast-iron box with coke-dust on the bottom, into which the pot is placed after teaming); — loch, Aufrechloch, n. Tunnel, m. eines Schmelzofens, (Glasf.) hole for the melting-pots, funnel, tunnel of a melting-furnace; — masse, — mischung, f. für Gusstahlschmelztiegel, mixture for pots; — ofen, m. (Giess.) crucible-furnace; — presse, f. v. Tiegel-druckmaschine; — probe, f. (Chem.) trial by the crucible; (Münzw.) assay of the mass; — raum, m. der Gusstahlhütte, (Hüttenw.) pot-room; — untersatz, Käse, m. crucible-stand (bit of fire-brick, fire-clay clinker, etc. for supporting the crucibles in heating); — vollform, innere Form, f. Mönch, Kern, m. zum Formen der Gusstahlschmelztiegel etc., plug, plug of hard wood; — zange, Bauchzange, f. (Prob.) crucible-tongs, lifting-tongs; — zange zum Ausheben der Tiegel beim Gusstahlschmelzen etc., lifting-tongs; — zange zum Halten der Tiegel beim Giessen des Gusstahls, teaming-tongs, tongs for teaming; grosse — zange, Laboratoriumszange, f. laboratory-tongs.

Tier, Lage, Reihe, f. (Seew.) tier; letzte, oberste —, upper tier.

Tiger — erz, n. (Miner. Bgb.) (Freiberg) impure calcareous spar mixed

with silver-glimmer; (Harz) calcareous spar with speckles of lead-glance; — fell, n. (Kürschn.) tiger-skin; — holz, n. (Bot.) a hard wood of India.

Tilgen, v. a. Schulden —, to pay, to amortize, to discharge debts.

Tilgung, **Bezahlung**, f. von Schulden, payment, amortisement, liquidation of debts.

Tilgungsfond, m. **Tilgungskasse**, f. sinking-fund.

Timmerstich, **Schifferknoten**, m. (Seew.) clove-kitch.

Tingel, dreieckige Latte, f. (Schiffsb.) filling-piece.

Tinkal, natürliches, roher Borax, m. (Miner.) tinkal, native borax.

Tinkalcit, **Boronatrokalcit**, **Boraxkalk**, m. **Naatronkalkborat**, n. (Miner.) boronatrocalcite, tinkalcite, native borate of calcium and sodium; — in Knollen, Tiza, f. tiza, boronatrocalcite in lumps.

Tinktur, **Essenz**, f. tincture; —, Färbung, f. (Herald.) colour.

Tinte, f. ink, writing-ink; —, Färbung, Farbenschattirung, f. (Mal.) tint, tincture; autographische —, (Lithogr.) autographic ink; farbige —, coloured ink; lithographische —, lithographic ink; rothe —, red ink; schwarze —, black or writing-ink; sympathetische —, sympathetic ink; unauslöschliche —, Zeichentinte, indelible ink, marking-ink.

Tinten.... — fass, n. inkstand, ink-cup, ink-horn; — fassfeder, Feder ohne Ende, f. hydraulic pen, fountain-pen; — fisch, m. cuttle-fish, sepia; — fischschwarz, n. Sepiatusche, f. (Mal.) sepia; — lichtdruck, m. ink-printing process; — löcher, m. blotter; — pulver, n. ink-powder (mixture of green copperas, coarsely-powdered gall-nuts, and gum-arabic); — schreibapparat, Morse'scher, m. (Tel.) Morse's ink-writer; — stein, Atramentstein, m. (Miner.) atrament-stone, ink-stone.

Tirailleur, **Scharfschütze**, m. (Kriegsw.) skirmisher.

Tirailleur.... — feuer, Schützenfeuer, n. (Kriegsw.) fire of skirmishers, skirmishing-fire; — linie, Schützenlinie, f. (Kriegsw.) line of skirmishers.

Tirailiren, plänkeln, v. n. (Kriegsw.) to skirmish.

Tirailiren, n. skirmishing.

Tirolern, einen Stein gegen das Lager verlegen, v. a. (Maur.) to lay a stone contrary to its cleaving-grain.

Tisch, m. (Tischl.) table; — einer Löcherbohrmaschine, table of a drilling-machine; — einer hydraulischen Presse, Pressstich, bewegliche Druck- oder Pressplatte, f. auf dem Presskolben, (Masch.) pressing-table, follower.

Tisch.... — aufsatz, m. (Silberarb.) table-service; — auszug, m. (Tischl.) table-

drawer; — blatt, n. — platte, f. table-slab, leaf of a table; — breite, Schertischlänge, f. (Tuchsch.) table-width, table; — decke, f. (Manuf.) table-cover, table-cloth; — drell, m. (Manuf.) linen for table-cloths, diaper; — flasche, f. decanter; — gabel, f. fork; — gedeck, n. — leinwand, f. table-linen; — gestell, n. (Tischl.) frame of a table; — glocke, f. call-bell; — kloben, Bankschraubstock, m. (Schloss.) table-vice, bench-vice; — messer, n. (Messerschm.) table-knife; grosses — messer, case-knife; Herstellung, f. von — messern, table-cutter; — platte, f. v. Tischblatt; — schieber, m. table-fastener; — teppich, m. table-cover; — tuch, n. table-cloth; — zarge, f. (Tischl.) frame under a table-board; — zeug, — gedeck, n. — leinwand, f. (Manuf.) table-linen; geblühtes — zeug, diaper.

Tischler, **Schreiner**, m. joiner, cabinet-maker.

Tischler.... — arbeit, Schreinerarbeit, f. joiner's work, joinery, cabinet-work; — bank, f. joiner's bench; — brett, halbes Spindebrett, n. thick board, 1 1/4 board; — handwerk, n. Tischlerei, f. joiner's trade, joinery; — haue, f. Handbell, n. hatchet; — hobel, m. joiner's plane; — leim, m. glue, joiner's glue; — maschine, Holzbearbeitungsmaschine, f. joiner; — säge, f. joiner's saw; — werkstätte, Schreinerwerkstätte, f. joiner's workshop; — werkzeug, n. joiner's tool.

Titan, **Titanium**, **Menakan**, n. (Miner.) titan, titanium.

Titan.... — eisen, n. (Miner.) titanic iron, titaniferous iron; — eisenerz, n. — eisenstein, Ilmenit, m. titaniferous iron-ore, ilmenite; — eisensand, Menakanit, Iserin, m. titaniferous iron-sand, menacinite, menacinite, iserine; — haltig, adj. titaniferous; — saure, f. (Chem.) titanic acid; — saures Salz, Titanat, n. (Chem.) titanate; — verbindung in der Bau des Hochofens, Stickstoffcyanitanverbindung, f. cyanonitride of titanium (in the hearth or ferruginous mass accumulated on the bottom of the hearth of the blast-furnace).

Titanit, **Sphen**, m. (Miner.) titanite, sphene.

Titanium, n. v. Titan.

Titel, m. eines Buches, (Buchdr.) title; — auf der Rückseite eines Buches, lettering; den — auf die Rückseite eines Buches drucken, to letter a book.

Titel.... — blatt, — kupfer, n. (Buchdr.) frontispiece, title-page; — bogen, m. title-sheet; — buchstabe, m. title-letter, capital letter; — kopf, m. Uberschrift, f. head; — kupfer, n. v. Titelblatt; — linie, f. (Buchdr.) ornamental line; — papier, n. title-paper; — stempel, m. (Buchb.) letter-stamp; — vignette, f. (Buchdr.) head-piece.

Titer, **Wirkungswerth**, **Gehalt**, m.

(einer Normallösung), (Chem.) *standard, titre, titer*.

Titerflüssigkeit, Titirflüssigkeit, Normallösung, f. (Chem.) *standard solution, test-solution, test-liquor*.

Titir. — analyse, titrimetrische, volumetrische Analyse, *f.* (Chem.) *analysis by titration, volumetric analysis by means of standard-solutions*; — apparat, *m.* zur Maassanalyse, (Chem.) *volumetric apparatus*; — flüssigkeit, *f.* v. Titerflüssigkeit; — methode, *f.* (Chem.) *method of titration, volumetric determination*; — säure, Normalsäure, *f.* (Chem.) *test-acid*.

Titiren, den Titer bestimmen, v. a. (Chem.) *to titrate*; Seide —, den Feingehalt der Seide bestimmen, (Seidenf.) *to sort, to titrate silk*.

Titiren, n. Titirung, f. (Chem. Seidenf.) *titration*.

Titirte Flüssigkeit, titirte Lösung, f. (Chem.) *graduated liquor or solution*.

T-Kreuz, Antoniuskreuz, egyptisches Kreuz, n. (Bank.) *tace, cross of St. Anthony, Egyptian cross*.

Todt, adj. (Bgb. etc.) *dead*; — er Boden, *m.* (Ackb.) *dead soil*; — e Farben, *f. pl.* (Mal.) *dead colours*; — er Gang, *m.* (Bgb.) *dead-lode*; (Mech.) *back-lash, end-play, loss of time*; — es Geld, *n.* (Handl.) *dead, uninvested money*; — es Geschäft, *n.* (Handl.) *slack business*; — es Gewicht, *n.* (Mech.) *dead-weight*; — hauen, einen Stollen fast horizontal führen, *v. n.* (Bgb.) *to cut level*; — es Holz, *n.* (Bauw.) *dead-wood*; — er Punkt, Todtpunkt, *m.* einer Kurbel etc., (Mech. Masch.) *dead-point, dead-centre*; — es Schwitzbad, *n.* (Gerb.) *weak pit*; — es Wasser, *n.* (Bgb.) *water that has no face*; — es Werk, *n.* eines Schiffes oberer Theil des Schiffskörpers, (Seew.) *dead-works, upper-works*; — er Winkel, *m.* (Befest.) *dead, unflanked angle, angle deprived of fire*; — e Zeit, *f.* (Handl.) *dull season*.

Todt.... — brennen, *v. a.* den Gips oder Kalk, *to overburn gypsum or lime*; — gebrannter Kalk, *m.* *dead-lime*; — laufen, *v. a.* ein Schiff, (Schiff.) *to out sail a ship*; den Strom, die Gezeit — laufen, *v.* todte segeln; — liegendes, *n.* (Bgb.) *deads*; rothes — liegendes, *new red conglomerate*; — rösten, *n.* (Hüttenw.) *dead-roasting*; — segeln, *v. a.* den Strom, (Seew.) *to stem the tide, to out sail the tide*.

Tödten, v. a. to kill; die Haare —, (Gerb.) *to prepare by maceration*; die Kokons —, (Seidenf.) *to smother the chrysalides in the cocoons*.

Tödten, n. feinste Vertheilung, *f.* des Quecksilbers durch Anreiben

mit Fett, (Chem.) *extinction of mercury*.

Todten.... — gewölbe, *n.* (Bank.) *crypt, vault, catacomb*; — glocke, *f.* *passing-bell*; — gräber, *m.* *grave-digger*; — kopf, *m.* Kolkothar, *Caput mortuum*, rothes Eisenoxyd, *n.* (Chem.) *caput mortuum, colcothar, colcothar vitrioli* (impure ferric oxide remaining from the distillation of the sulphate of iron in the manufacture of fuming sulphuric acid); fein gepulverter — kopf, Englischesroth, Venetianischroth, *n.* (Mal.) *levigated caput mortuum or brown-red oxide of iron, levigated red iron-ore, English red, Venetian red*; — leuchte, Friedhofs-laterne, *f.* *cemetery-lantern*.

Toiletten.... — kassen, *m.* *dressing-case*; — seife, *f.* *toilet-soap*; — tisch, *n.* *dressing-table, toilet-table, toilet*.

Toleranz, f. Remedium, n. (Münzw.) *allowance*.

Tolu.... — balsam, *m.* (Pharm.) *tolu, tolu-balsam*; — balsambaum, *m.* (Bot.) *tolu-tree (of Columbia)*.

Toluidin, n. (Chem.) *toluidine*.

Toluidinroth, Safranin, n. (Chem.) *saffranine*.

Toluol, Methylbenzol, n. Benzylwasserstoff, m. (Chem.) *toluene, toluol, benzylic hydride*.

Tomate, f. Liebesäpfel, m. (Bot.) *tomato (Solanum lycopersicum)*; — n, Liebesäpfel, *pl. tomates, love-apples (the acid fruits of Solanum lycopersicum)*.

Tombac, Rothguss, m. (Metall.) *tombac, red-brass; weisser —, Weisskupfer, Arsenmetall, n. white tombac, white-copper*.

Tombac.... — blech, *n.* (Metall.) *tombac-plate, red brass-plate*; — draht, *m.* *red brass-wire*; — schläger, *m.* *tombac-beater*.

Tömpel, m. (Web.) *v. Tempel*.

Ton, m. (Mus.) *tone*; —, Tonart, *f.* (Mus.) *key*; —, Gesamteindruck, *m.* der Farben in einem Gemälde, (Mal.) *tone, tint*.

Ton.... — art, *f.* (Mus.) *v. Ton*; — druck, *m.* (Buchdr.) *printed impression*; — höhe, *f.* (Mus.) *pitch*; — leiter, *f.* (Mus.) *scale*; absteigende — leiter, *descending scale*; — messer, *m.* (Mus.) *tonometer, monochord*; — reihe, *f.* (Mus.) *scale*; diatonische — reihe, *diatonic scale*; — späne, *m. pl.* Abstrakten, *f. pl.* (schmale Holzstangen, welche an die Tasten von unten aufgeschraubt sind), (Orgelb.) *abstracts*; — umfang, *m.* (Mus.) *compass of tone*.

Tönend, adj. *sonorous*.

Tonika, f. Grundton, m. (Mus.) *key-note, tonic*.

Tonkabohnen, Tonkabohnen, f. pl. (Bot.) *tonka-beans*.

Tönnchen, n. (Böttch.) *small cask, keg.*

Tonne, f. (Böttch.) *tun, large cask; — (als Gewichtseinheit), (Handl. Seew.) ton* (die deutsche Tonne wiegt 1000 kg, die englische 20 hundred-weights = 1016.048 kg); (Bgb.) *tun (for hoisting ore); —, Wahrheit, (Seew.) buoy; — für eine Boje, (Seew.) tun; — zum Wasseraufzug, (Bgb.) kibble.*

Tonnen, austonnen, v. a. einen Schacht, (Bgb.) *to line with boards.*

Tonnen.... — abfuhrsystem, n. für Abfallstoffe, *system of carrying by means of tuns or casks; — aufzug, Fassaufzug, m. cask-raising machine; — boje, f. (Seew.) cask-buoy, tun-buoy; — brett, n. Donlatte, f. (Bgb.) tun-slide; — brücke, Fassbrücke, f. (Brückenb.) cask-bridge; — decke, f. (Bauw.) waggon-headed ceiling, waggon-ceiling; — fack, Donfach, n. (Bgb.) timbering; — floss, n. raft made of casks; — fracht, f. (Handl. Schiff.) freight by the tun; — gebläse, n. (Masch.) tun-blast, blowing-tun; — gehalt, m. — maass, n. eines Schiffes, (Schiff.) tonnage, burden, port; von der Admiralität festgesetzter — gehalt, registered tonnage; — geld, n. (Schiff.) buoyage, tonnage; — gestell, n. (Böttch.) stand for the casks; — gewölbe, Kufengewölbe, n. (Bauk.) barrel-vault, cylindrical vault, cylinder-vault, waggon-vault, tunnel-roof, cradle-roof; — gewölbe mit Gurten, Gurtengewölbe, n. cellar-vault, barrel-vault with projected arches; — gewölbe mit Ohren oder Kappen, Kappengewölbe, Welsh vault; ringförmiges — gewölbe, annular barrel-vault; — mühle, Wasser-schraube, f. (Wasserb. Bgb.) water-screw, Archimedes' screw, spiral pump; — pech, n. (Seew.) tun-pitch; — stäbe, m. pl. tun-staves; — stahl, m. (Hüttenw.) a species of natural steel of Carinthia; — weise, adv. (Handl.) by tuns, by barrels.*

Tonnlage, Donlage, Donlege, f. (Neigung, Einfallen), (Bgb.) *hade, slope, dip, inclination.*

Tonnläggig, donläggig, adj. (Bgb.) *hading, dipping, inclined; — er Schacht, Donlageschacht, Schacht, m. von geringer Neigung, (Bgb.) hading-shaft, incline-shaft.*

Tonnlatte, f. (Bgb.) v. Donlatte.

Tontine, wachsende Leibrente, f. (Handl.) *tontine.*

Topas, m. (Miner.) *topas; blassgelber —, böhmischer —, yellow topas, Bohemian topas, citrine.*

Topas.... — fels, m. *topas-rock; — fluss, m. (Glasf.) artificial topas; — schörbit, stengelig, stangenartiger Topas, Pyknit, m. (Miner.) pycnite.*

Topasolith, gelber Granat, m. (Miner.) *topasolite, yellow garnet, lime-garnet.*

Topf, m. (Töpf.) *pot, jar; irdener —, earthen pot, crock; — (von Gusseisen) zum Glühen der Eisenbleche vor dem Verzinnen, (Hüttenw.) annealing-pot, annealing-box; — einer Karde, (Baumwollspinn.) coiler; Papinianischer —, Dampfkocheopf, Papin's pot, Papin's digester.*

Topf.... — binder, m. *workman who binds common earthen-ware with iron-wire; — gewölbe, n. (Bauw.) tubular vaulting; — giesserei, f. (Giess.) steel-casting in pots; casting of iron-pots; — glaser, f. (Töpf.) potter's varnish, potter's lead; — papier, n. (Pap.) pot-paper, small post; — rosinen, f. pl. jar-raisons; — stein, Lavezstein, m. (Miner.) pot-stone, steatite, soap-stone.*

Töpfer, m. *potter.*

Töpfer.... — arbeit, f. *potter's work; — drehbank, f. potter's turning-lathe; — erde, f. v. Töpferthon; — erz, n. feiner Bleiglanz, m. Bleiglätte, f. Glasurert, Hafnerert, Alquifoux, n. (Töpf.) potter's ore, alquifou, alquifoux, fine galena; — geschirr, — gut, n. v. Töpferwaaren; — handwerk, n. v. Töpferei; — ofen, m. potter's oven, potter's furnace; — säge, f. Schneidedraht, m. potter's saw; — scheibe, Drehscheibe, f. potter's wheel, potter's lathe, throwing-lathe, throwing-table, throwing-mill, throw, throw-crook, jigger; — thon, plastischer Thon, m. — erde, f. Klei, m. (Miner.) potter's clay, pottery-clay, plastic clay, argillaceous earth, argil; — waare, f. — gut, — zeug, irdenes Geschirr, n. irdene Waare, f. potter's ware, earthen-ware, pottery; bedruckte — waare, printed pottery; Anfertigung, f. von bedruckter — waare, pottery-printing; glasierte — waare, glazed potter's ware; — werkstätte, f. v. Töpferei.*

Töpferei, f. *Töpferhandwerk, n. ceramic art, potter's trade; —, Töpferwerkstätte, f. pottery, potter's workshop.*

Topinambur, Erdbirne, f. (Bot.) *the bulb of Helianthus tuberosus.*

Topmast, v. *Toppmast.*

Topp, m. (Seew.) *top, head, upper end; am —, atop; — der Masten und Stengen, head of the masts; vor — und Takel treiben, to scud under bare poles.*

Topp.... — aufanger, verkehrter Aufanger, m. (Schiffsb.) *top-timber; — bucht, f. top-timber sweep; — mast, Topmast, oberster Mast, m. Stenge, f. top-mast; — pardunen, f. pl. — reepe, n. pl. guys, back-stays; — schitten, Reifschlitten, m. four-wheeled frame or sledge; — segel, n. top-sail; — sente, f. top-timber rail, top-timber line, drift-rail, gunwale-rail; — ständer, m. broad pendant or pennant.*

Toppen, v. a. die Raan, in den

Piek setzen, (Seew.) to top, to peak up the yards.

Toppenantblock, m. (Seew.) lift-block.

Toppenanten, f. pl. (Seew.) lifts.

Torbanehillkohle, **Bogheadkohle**, f. (Miner.) Torbane-hill coal, torbanite, Boghead canal-coal (a bituminous slaty coal).

Toreuma, **Schnittswerk**, **Bildwerk**, n. (Bildh.) embossed work, sculpture.

Toreutik, **Ciselirkunst**, f. art of sculpture, art of carving in wood, etc.

Torf, m. (Geogn.) peat, turf; fetter —, Pechtorf, black peat, bituminous peat; gepresster —, Presstorf, pressed peat, compressed peat; Verkohlung, Verkokung, f. des —es, peat-charring, peat-coking, carbonization of peat.

Torf.... —bagger, m. peat-drag; —boden, —grund, m. (Geogn.) turf-ground, peat-soil; —eisenierz, Sumpferz, n. (Miner.) swamp-ore, bog-ore; —feuerung, f. heating with turf or peat; peat-fuel; —gräber, —stecher, m. peat-cutter, peat-digger; —gräberei, —stecherei, f. peat-cutting, peat-digging; —grube, f. turf-pit; —knetmaschine, f. peat-kneading machine, pugging-mill, puggy-mill; —kohle, f. —koke, m. turf-charcoal, peat-charcoal, peat-coke; —kohlenofen, m. peat-charring oven; —lager, n. —stich, m. peat-bog; —moor, n. peat-moor, peat-moss, peat-bog; —pflug, m. peat-cutter; —pressmaschine, f. peat-compressing machine, peat-moulding machine; —rauchgeschmack, m. des Branttwins, peat-flavour; —soden, m. peat-sod; —stecher, m. v. Torfgräber; —stecherei, f. —stich, m. peat-cutting; —stechpflug, m. bog-cutting plough; —stoss, m. peat-stack, peat-rick; —verkohlung, —verkokung, f. charring of turf or peat, peat-coking.

Tormentillwurzel, f. (Bot. Pharm.) tormentilla, red tormentilla (the root of *Tormentilla erecta*).

Törn, m. Windung, f. (Seew.) turn.

Törnen, v. a. (Seew.) to turn.

Tornister, m. (Kriegsw.) knapsack.

Torntau, **Törntau**, n. (Seew.) launching-cable, rope-clamp, holding-rope, stopper.

Torpedo, m. (Kriegsw.) torpedo.

Torpedoboot, n. torpedo-boat.

Torrelith, **Kolumbit**, m. (Miner.) torrelite, columbite.

Torricelli'sche Leere, f. (Phys.)

Torricellian vacuum (the vacuum space above the mercurial column in the tube of a mercurial barometer); —'sche Röhre, Barometerröhre, f. (Phys.) Torricellian tube (tube with the mercurial column of the mercurial barometer).

Torsion, f. Drehen, Winden, n. Drehung, f. (Mech.) torsion, wrenching.

Torsions.... —elasticität, Drehungs-elasticität, f. (Mech.) elasticity of torsion; —elektrometer, n. torsion-electrometer; —feder, f. torsional spring; —festigkeit, Drehungsfestigkeit, f. strength of torsion, resistance to torsional strain, torsional strength; —kraft, f. force of torsion; —moment, n. wrenching-moment; —winkel, m. angle of torsion.

Torso, **Rumpf**, m. einer Bildsäule, (Bildh.) torso.

Torus, **starker Rundstab**, m. (Bauk.) brest, breast.

Toskanisch, adj. (Bauk.) Tuscan.

Total, adj. total, entire, complete.

Total.... —arbeit, f. (Masch.) gross-work; —bilanz, f. (Handl.) final balance; —effekt, m. —leistung, f. einer Maschine, (Masch.) whole effect; —summe, f. —betrag, m. (Handl.) total amount, sum total; —zeichnung, Uebersichtszeichnung, f. general drawing.

Totaliseur, m. Poncellet-Morin's dynamometer with counting-apparatus.

Tour, f. Umgang, m. einer Maschine, (Masch.) revolution.

Tournesollappen, m. pl. Besetzen, **Schminkläppchen**, n. pl. Spanish clouts, bezetta (red or blue colouring-rags).

Trabant, m. (Astr.) satellite, secondary planet, moon.

Träber, f. v. Treber.

Trace, f. (Bauw.) alignment; (Befest.) traced line.

Tracé, n. Umriss, m. eines Festungswerkes, (Befest.) tracing of a work of fortification.

Tracht, f. load; —, Spannweite, freie Länge, f. eines Balkens, (Bauw.) bearing of a beam, span; (Sattl.) curve of the saddle-tree; —, Strich, m. mit der Weberkarde, (Tuchf.) course with the teasel; eine — Erz, (Bgb.) a load of ore (about 4½ cwt.); —en, pl. Quartiere, n. pl. eines Hufes, (Hufschm.) quarters of a horse's hoof; —, Tiefgang, m. eines Schiffes, (Seew.) draught of a ship; eine — Wasser, a load of water.

Trächtigkeit, f. eines Schiffes, last-age.

Trachyt, m. (Geogn.) trachyte.

Trachyporphyr, m. (Geogn.) trachyte-porphyr.

Tracir.... —fascine, f. (Befest.) tracing-fascine; —leine, f. (zum Abstecken der Batterien etc.), (Befest.) tracing-cord, tracing-line; —leine, Schlagleine, f. (Zimm.) chalk-line; —pfahl, Absteckpfahl, m. (Feldm. Befest.) tracing-picket.

Traciren, aufzeichnen, abstecken, v. a. (Bauw. Eisenb. Befest.) to trace, to lay out; eine Batterie —, to trace a battery; eine Eisenbahnlinie —, to trace, to lay out, to plot a line.

Tracirung, f. (Eisenb. Bauw. Befest.) *tracing, laying-out.*

Trag . . . — achse, Laufachse, Achse, f. der Laufräder, (Lok.) *trailing-axle*; — altar, tragbarer Altar, Reisealtar, m. (Bauk.) *portable altar*; — anker, m. (Bauw.) *anchor*; — bahre, Trage, Sänfte, f. (Techn.) *hand-barrow, litter, stretcher*; — balken, Hauptbalken, m. (Bauw.) *beam, transom, summer*; — band, n. (Techn.) *carrying-girth, strap*; — band, Kopfband, Strebeband, n. (Zimm.) *brace, strut*; — bank, f. (Müll.) *lighter-wood*; — baum, Schwungbaum, m. eines Fuhrwerks, (Wagn.) *waggon-side, side-piece*; — baum, — ebaum, m. (beim Anbinden des Schleppbaums an die Lafette), (Art.) *bearing-bar*; — baum einer Sänfte, *litter-bar*; — bett, n. *portable bed, camp-bed*; — bogen, — ebogen, Gurtbogen, Schurbogen, m. (Bauk.) *subarch, archivault*; — bohrer, m. Brustleier, f. (Techn.) *breast-borer, wimble*; — bügel, — ebügel, — ring, Hebebügel, m. einer Lafette, (Art.) *limbering-up hoop*; — eisen, Tümpelisen, n. (Hüttenw.) *tymp-iron*; — eisen, Hängeeisen, n. (Zimm.) *tie-band*; — eisen der Dachrinnen, (Bauw.) *bar, supporter of gutters*; — eisen, Stützeisen, n. am Pontonwagen, (Pont.) *stud-iron*; — ekranz, Keilkranz, m. (Bgb.) *wedging-crib*; — erienen, m. v. Tragriemen; — ework, (Bgb.) v. Tragwerk; — fähig, adj. *capable of bearing*; — fähigkeit, — kraft, f. — vermögen, n. (Bauw.) *capacity of bearing-strength, capacity of weight, portage*; — fähigkeit eines Schiffes, *capaciousness, bulk, tonnage of a ship*; — fähigkeit schwimmender Körper, *buoyancy, buoyant power*; — feder, f. (Eisenb.) *bearing-spring*; — federhalter, m. (Eisenb.) *pedestal*; — fläche, f. Stützpunkt, m. eines Hebels, (Mech.) *fulcrum*; — hebel, m. (Mech.) *lever of the second kind*; — hebel, tragbarer Hebel, m. *portable lever*; — himmel, m. *canopy, baldachin*; — holz, n. (Gärtn.) *bearing-wood*; — kette, f. (Brückenb.) *main-chain*; — knospe, f. (Bot.) *fruit-bud*; — korb, m. *dorsel, dossier, hamper*; — korb für Saumthiere, *pannier*; — kraft, f. — vermögen, n. — fähigkeit, f. (Mech. Bauw.) *supporting-power, strength, portage, capacity of weight, capacity of strength, working-load*; — kranz, m. (Bgb.) v. Tragekranz; höchste — last, höchste Leistungsfähigkeit, — kraft, f. (Mech. Bauw.) *working-load, load*; — leiste, Tropfleiste, f. (Bauw.) *ledge, drop-ledge*; — pfahl, m. (Wasserb.) *bearing-pile*; — peiler, m. (Bauw.) *supporting-pillar*; — räder, Laufräder, n. pl. (Lok.) *trailing-wheels*; — riegel, m. einer Windmühle, (Mühlenb.) *bolt of a wind-mill*; — riemen, Gabeltragriemen, Umlauf, m. (Art.)

back-band; — riemen einer Säbelkoppel, Schleppriemen, m. (Sattl.) *sling*; — riemen, pl. an einem Wagen, (Sattl.) *main-braces*; — ring, m. v. Tragbügel; — ring der Säbelscheide, (Waffenschm.) *top-ring*; — ring für den Treibherd, (Hüttenw.) *compass-bar*; — säule, f. v. Tragpfeiler; — säule, starke Telegraphenstange, f. *post*; — schenkel, Vorrathsradschenkel, m. (Art.) *spare-wheel-arm*; — schwelle, f. einer Wagenbrücke, (Pont.) *bearer of a carriage-bridge*; — seil, n. (Seew.) *bracer*; — seil einer Hängebrücke, (Brückenb.) *iron-wire rope*; — sessel, m. *sedan-chair*; — ständer, m. pl. des Walzengerüstes, (Hüttenw.) *standards of the housing-frame*; — stein, Kragstein, m. Konsole, f. (Bauk.) *truss, console*; — stein unter einer Figur, *perch, bracket*; — stein der Schienen, Würfel, m. (Eisenb.) *stone-block*; — stempel, m. (Bgb.) *bearing-beam, beam supporting part of the timbering*; — stuhl, m. *portable chair*; — tramen, Träger, m. einer Holzbrücke, (Brückenb.) *supporting-beam*; — vermögen, n. v. Tragkraft; — weite, Spannweite, freitragende Länge, f. (der Streckbalken), (Brückenb. Zimm.) *bearing*; — weite, Schussweite, f. (Art.) *range*; — werk, Tragwerk, n. (Bgb.) *wooden roof of a water-conduit, travelling-way*; — werk einer Brücke, (Brückenb.) *bay*; — zapfen, m. (Mech.) *pivot of a lying or horizontal shaft*; — zweig, m. (Bot.) *fruit-branch*.

Traganth, Gummitraganth, m. *Traganthgummi, Traganthin, n.* (Techn.) *gum-tragacanth, adragant, adraganth (spontaneous exudation from various kinds of Astragalus).*

Tragbar, adj. *portable.*

Träger, Lastträger, m. *porter, carrier*; —, Untersatz, m. *support, supporter*; (Buchdr.) *clasp*; (Instr.) *bridge*; —, Untertrieb, Fuss, m. (Büchs.) *toe*; —, Stütze, f. (Masch.) *bearer, support*; —, Unterzug, Hauptbalken, m. (Zimm.) *girder, summer, main-beam, support-beam*; armirter, bewaffneter, verstärkter —, (Bauw.) *trussed girder, trussing-girder, truss-girder*; — eines Balkens, (Bauw.) *truss, perch*; —, Grundbalken, m. eines Dampfschiffes, (Seew.) *paddle-beam*; halbrunder — zum Hervorbringen einer Schaukelbewegung, *rocker*; in zwei Längentheile zersäget und in anderer Lage wieder zusammengebolzter —, (Bauw.) *double girder*; — am Rähmchen einer Buchdruckerpresse, *bearer of the frisket of a printer's press*; —, pl. des Regulators, (Dampfkn.) *connecting-rods*; — der Ruderpinne, (Seew.) *goose-neck of the tiller*; —, pl. des ungarischen Sattels, (Sattl.) *bearing*; verübelter —, (Zimm.) *built beam with keys*; — mit zwei verschränkten

Hölzern, (Zimm.) *built beam with straight courses*; verzahnter —, verschränkter —, gespanntes Ross, n. *built beam with indented courses and straps, dovetailed beam, joggle-beam*.

Träger.... — lohn, m. *portage, portage*; — reihe, f. Bogenfries, m. (Bauk.) *arched moulding, corbel-table*; — schwelle, f. einer Säulenwand, (Zimm.) *bressummer, dressummer*.

Trägheit, Trägheitskraft, f. Beharrungsvermögen, n. (Phys.) *inertia, vis inertiae*.

Trägheits.... — halbmesser, Drehungshalbmesser, m. (Mech.) *radius of gyration*; — moment, Massenmoment, Beharrungsmoment, n. (Mech.) *moment of inertia*.

Traille, Geländerdocke, f. (Bauw.) *rail-post, baluster*.

Train, Wagensug, m. (Eisenb.) *train*; —, Armeetrain, (Kriegsw.) *train, field-train, organized corps of drivers*.

Trainiren, v. a. ein Pferd, to train, to break in a horse.

Trainwagen, m. (Kriegsw.) *park-wagon, military wagon*.

Trakt, m. Ueberfahrt, f. (Schiff.) *traject, ferry*; —, Eisenbahnfähre, f. *railway-ferry*.

Trakt.... — anstalt, Fähre, f. *traject, ferry*; v. Fähre; — linie, Trajektorie, f. (Geom.) *trajectory*; — schiff, n. (Pont.) *railway-ferry, traject-boat*.

Trakt, m. Strecke, Strassenlinie, f. (Wegb.) *tract*.

Traktorie, Zuglinie, f. (Math.) *tractory, tractrix*.

Tralje, Tralge, f. Gitterstab, m. *baluster, rail-post*.

Traljeschott, n. (Scheidewand von Gitterwerk), (Schiffsb.) *bulk-head of grating*.

Tram, Einschlag, Einschuss, m. (Web.) *woof*; —, Hauptbalken, v. Tramen.

Tram.... — bahn, Strassenbahn, f. *tramway, horse-railroad, tram-road*; v. Strassenbahn; — bahnschienen, f. pl. *gully, gully, tram-rails, trams*; — baum, m. (Bgb.) *main-beam*; — schienen, f. pl. v. Trambahnschienen; — wagen, m. *tram-wagon*; (in Amerika) *tram-car*.

Tramen, Tram, Trahm, Hauptbalken, Bindebalken, m. (Zimm. Brückenb.) *tie-beam*; krummer —, *suspension-beam, curved beam*.

Tramseide, — Einschlagseide, Trama, Trame, f. *tram, trame*.

Tranche, f. Laufgraben, m. (Befest.) *trench*.

Trancheen.... — arbeiter, m. *pioneer*; — karen, Trancheekarren, m. *trench-cart*; — katze, f. —kavalier, m. *trench-cavalier*.

Tranchirmesser, n. (Messerschm.) *carving-knife*.

Trank, m. Arzneimittel, n. *potion, julep*; — für Thiere, *drench*.

Tränke, f. (für Thiere) *watering-place, abreuvoir*; erste, zweite etc. —, erstes, zweites etc. Wasser, n. (beim Rauhen des Tuches), (Tuchf.) *first, second water or drench*.

Tränken, sättigen, imprägniren, v. a. (Chem.) *to impregnate, to steep, to saturate, to imbibe, to imbue*; Bauholz —, *to impregnate, to pickle timber*; Holz, Eisenbahnschwellen etc. mit Kreosotöl —, *kreosotiren, to creosote, to impregnate timber, railway-sleepers, etc. with creosote-oil (heavy coal-oil)*; Holz etc. mit Aetzsublimatlösung —, *kyanisiren, to kyanize, to impregnate timber, etc. with a solution of corrosive sublimate*; mit Oel —, *to imbibe with oil*; Schwellen mit Zinkchloridlösung —, (Eisenb.) *to preserve, to impregnate railway-sleepers with an aqueous solution of chloride of zinc*; das Vieh —, (Ackb.) *to water*.

Tränken, n. Tränkung, f. (Chem.) *impregnation, steeping, saturation*; —, Konservirung, f. des Bauholzes, der Bahnschwellen etc., (Bauw. Eisenb.) *impregnation, steeping, pickling, preservation, preserving of timber, railway-sleepers, etc.*; Maschine, f. zum — von Pappe oder Filz mit Theercement, *cement-spreader*.

Transatlantisch, adj. *transatlantic*.
Transcendent, adj. (Math.) *transcendental*.

Transept, Kreuzarm, Kreuzflügel, m. (Bauk.) *transept*.

Transformation, f. (Math.) *transformation*.

Transfusionsapparat, m. (Chir.) *transfusion-apparatus*.

Transit, Transito, Durchgang, m. von Waaren durch ein Land, (Handl.) *transit, passage*.

Transit.... — handel, m. *transit-trade*; — magazin, n. *transit store-house*; — waaren, f. pl. — güter, n. pl. *transit-goods*; — zoll, m. — abgabe, f. *transit-duty*.

Transmission, Uebertragung, f. (Masch.) *transmission, gearing, shafting*.

Transmissionswelle, f. (Masch.) *connecting-shaft, counter-shaft*.

Transmitter, Transmissionsapparat, m. (Elektr.) *transmitter*.

Transmittiren, übertragen, v. a. to transmit.

Transparent, durchscheinend, adj. *transparent, translucent*.

Transparent, n. *transparent painting*.

Transparent.... — malerei, f. (Mal.) *transparent painting*; — seife, f. *transparent soap*.

Transpirabilität, Strömungsgeschwindigkeit, f. der Gase, (Phys.) *transpirability*.

Transpiration, *f.* *perspiration*, *cutaneous respiration, transpiration*; — der Gase, (Ausströmen der Gase durch die Haarröhrchen), (Phys.) *capillary transpiration, gaseous transpiration*.

Transponiren, *v. a.* (Alg.) *to transpose*; —, in eine andere Tonart setzen, (Mus.) *to transpose*.

Transport, *m.* *Versendung*, *f.* (Handl. Eisenb. Fuhrw.) *transport, carriage, conveyance, leading*; — ins Schiff, (Schiff.) *shipping*; —, Uebertragung, *f.* einer Summe in Rechnungen, (Handl.) *invoice continued, amount carried over, carried forward*.

Transport.... —chef, —departementchef, Chef, *m.* der —abtheilung, (Eisenb.) (in Amerika) *master of transportation*; —fähig, *adj.* (von Waaren) *transportable*; —kosten, *pl.* (Handl.) *charges of transport or conveyance*; —kosten für das Verbringen der Waaren ans Land, (Schiff.) *landing-charges*; —material, *n.* (Eisenb.) *rolling-stock*; —platform, Schiebebühne, *f.* (Eisenb.) *traverse, travelling-platform, sliding-platform*; —schiff, *n.* (Schiff.) *transport-ship*; —wagen, *m.* (Eisenb.) *transport-car, truck, goods-van*; (Kriegsw.) *military waggon, requisition-waggon*; —wesen, *n.* (Eisenb.) *matters concerning the conveyance of goods*.

Transporteur, *m.* (Geom.) *protractor, transporter*; —, Zeugschieber, Tuchleiter, *m.* (Nähmasch.) *transporter*.

Transportir.... —protze, *f.* (Art.) *devil-carriage*; —rahmen, Protzhebel, *m.* (zum Transport der hohen Rahmenlafetten), (Art.) *bracket-perch*.

Transportiren, *fortschaffen*, *v. a.* *to transport, to convey, to bring over*; —, übertragen, (in Handlungsbüchern etc.), *to carry forward, to carry over, to post over*.

Transversal, *adj.* *transversal*.

Transversal.... —linie, *Transversale*, *f.* (Math.) *transverse*; —gurt, *m.* (Bauk.) *transversal rib*; —maassstab, *m.* (Zeichn. Math.) *diagonal scale*; —schermaschine, *f.* (Tuchf.) *cross-shearing-machine*; —schwingungen, *f. pl.* (Phys.) *transversal vibrations*.

Trapes, ungleichseitiges Viereck, *n.* (Geom.) *trapezium*.

Trapesöeder, *Leucitoöder*, *Icositetraöder*, *n.* (Kryst.) *trapezohedron, leucitohedron, icositetrahedron*.

Trapesoid, *n.* (Geom.) *trapezoid*.

Trapp, **Trapp-Porphyr**, schwarzer Porphyr, *m.* (Geogn.) *trap, trapp, trap-rocks, melaphyre*.

Trapp.... —artig, *adj.* (Geogn.) *trappean*; —sandstein, *m.* (Geogn.) *trap-sandstone*; —tuff, *m.* (Geogn.) *trap-tuff, volcanic tuff*.

Trappel, *f.* (Pap.) *drying-board, tribble*.

Trass, Tuffstein, *m.* (Miner. Wasserb.) *trass, tarrace, tufa-stone* (used for the preparation of hydraulic mortar, cement, etc.).

Trassant, **Aussteller**, *m.* eines Wechsels, (Handl.) *drawer of a bill*.

Trassat, **Bezogene**, *m.* (Handl.) *drawee*.

Trassiren, *v. a.* einen Wechsel, *to draw a bill of exchange*; in Blanko —, *to draw in blank*; per Saldo —, *to draw per appoint*; über den Belauf des Saldo —, *to overdraw*.

Tratte, *f.* Wechsel, *m.* (Handl.) *draft, bill of exchange*; schlecht zu begebende —n, *pl.* *bad papers*.

Traube, *f.* (Weinb.) *grape, grape-bunch, cluster of grapes*; —am Brustbohrer, (Schloss.) *crank*; —der Kanone, (Art.) *cascable-knob, cascable-button*; Bodenverstärkung und —, (Art.) *cascable*; falsche —, (Art.) *square, chuck-square*.

Trauben.... —blei, *n.* *Mimetesit*, *m.* *Bleiblüthe*, *f.* *Flockenerz*, *Grünbleierz*, *arseniksaures Blei*, *n.* (Miner.) *mimetesite, mimetite, green lead-ore, arsenate of lead, arsenato-chloride of lead*; —blei, *Pyromorphit*, *m.* *phosphorsaures Blei*, *Grünbleierz*, *Phosphorblei*, *Braunbleierz*, *n.* *pyromorphite, green lead-ore, brown lead-ore, phosphate of lead, chlorophosphate of lead*; —bohrer, *m.* *Drehal*, *wimble*; —eiche, *f.* (Bot.) *red-oak, chestnut-oak*; —form, *f.* *Bodenstück*, *m.* einer Geschützform, (Art.) *cascable-mould of a gun*; —formbrett, *n.* (Form.) *cascable-board*; —förmig, *adj.* (Miner.) *botryoidal*; (Bot.) *acutiform, racemous*; —hals, *m.* (Art.) *neck of the cascable, button-neck of a gun*; —kamm, *Weinkamm*, *m.* *rape*; —kartätsche, *f.* —hagel, *m.* (Art.) *grape-shot, round of grape-shot*; —kartätschen, *pl.* in Lagen, *tier-shot*; —kern, *m.* *grape-stone*; —kernöl, *Weinkernöl*, *n.* *wine-kernel oil, grape-stone oil, grape-seed oil*; —kirschbaum, *Vogelkirschbaum*, *m.* (Bot.) *bird-cherry-tree (Prunus padus)*; —krapp, *m.* (Färb.) *crop-madder*; —lese, *f.* (Weinb.) *vintage*; —presse, *Kelter*, *f.* (Weinb.) *wine-press*; —quetsche, *f.* *grape-crusher*; —rüster, *f.* (Bot.) *broad-leaved elm (Ulmus effusa)*; —saft, *Most*, *m.* (Weinb.) *juice of grapes, must*; —säure, *f.* (Chem.) *racemic acid*; —säureverbindung, *f.* (Chem.) *racemate*; —vitriol, *m.* (Chem.) *crystallized iron-vitriol, grape-vitriol*; —zucker, *m.* *Glukose*, *f.* (Chem.) *grape-sugar, glucose*.

Trauer.... —eiche, *f.* (Bot.) *weeping-oak (Quercus pedunculata pendula)*; —esche, *f.* (Bot.) *weeping-ash (Fraxinus excelsior pendula)*; —flor, *m.* *mourning-crape*; —kleidung, *f.* —anzug, *m.* (Schneid.) *mourning-dress, black dress*; —lettern, *f. pl.* (Buchdr.) *black letters*;

— nadel, *f.* mourning-pin, black pin;
— papier, *n.* (Pap.) black-edged paper;
— ring, *m.* mourning-ring; — wagen, *m.*
— kutsche, *f.* (Wagn.) funeral car,
mourning-coach; — weide, *f.* (Bot.) weep-
ing-willow (*Salix babylonica*).

Trauf.... — balken, *m.* — brett, *n.*
(Zimm.) v. Traufhaken; — bohrer,
Brustbohrer, *m.* v. Traubenbohrer;
— dach, Abdach, *n.* (Bauw.) coping, cap-
ing, brow, descent of a gutter; — haken,
Tripphaken, — balken, *m.* — brett, *n.*
Aufschiebling, *m.* (Zimm.) eaves-lath,
furring, chantlate; — platte, bleierne, *f.*
eaves-lead; — rinne, *f.* eaves, gutter;
— röhre, *f.* (Bauw.) gutter-spout; — schar,
— schicht, — ziegelreihe, *f.* (Dachd.)
eaves-course, heads; — stein, *m.* (Bauw.)
gutter-stone; — ziegel, *m.* (Dachd.) eaves-
tile.

Traufe, Dachtraufe, Dachrinne,
f. (Bauw.) eaves, gutter; (Pap.) trough.

Travade, f. Travado, m. (Schiff.)
thunder-gust (a heavy storm).

Trave, f. Traveholz, n. (Seew.)
pressing-board (for pressing the packages
of cotton or wool).

Traven, zusammenpressen, v. a.
(Seew.) to steeve, to press cotton or wool.

**Traverse, f. Querwall, Zwerch-
wall, m.** (Befest.) traverse; —, Quer-
schwelle, *f.* (Bauw. Eisenb.) cross-sleeper,
traverse-sleeper; — der gezahnten Sappe,
(Befest.) lock-traverse.

**Traversine, Querschwelle, Rost-
schwelle, f.** (Wasserb.) cross-sleeper.

Travertino, m. (Geogn.) travertine,
travertino, calcareous tufa from the neigh-
bourhood of Tivoli.

Treber, Träber, Malstreber, f. pl.
Seihe, *f.* Sey, *m.* (Brau.) spent or ex-
tracted malt, malt-residuum, malt-husks,
returns, extracted or spent grain, spent
grains; —, Weintreber, Trester, husks of
grapes, remains or mark of grapes.

Treck — bank, *f.* (Münzw.)
flattener; — eisen, *n.* (Drahtz.) first draw-
ing-plate; — mast, *m.* (Seew.) mast for
towing; — säge, *f.* (Zimm.) cross-cut saw;
— schute, *f.* (Schiff.) drag-boat; — sell,
n. (Schiff.) towing-rope; — weg, Treidel-
weg, Leinpfad, *m.* (Schiff.) towing-path.

Trecken, ziehen, v. a. ein Schiff,
(Schiff.) to drag, to haul, to tow a ship.

Treffelmine, Kleeblattmine, f.
(Minirk.) triple mine.

Treffen, n. (Kriegsw.) engagement,
action; —, Schlachtlinie, *f.* line of battle;
Vorder—, Mittel—, Hinter—, first
line, centre, rear of an order of battle.

Treffer, Treffschuss, m. shot which
hits the mark.

Treffstellen, f. pl. (Zeugdr.) joinings,
meetings.

Treib.... — achse, Triebachse, *f.*
(Lok.) driving-axle; (Masch.) motive axle;

— achsenende, *n.* am Excentriktring,
(Lok.) stub-end; — algen, *f. pl.* (Bot.)
drift-weed; — amboss, *m.* (zu Uhrge-
häusen), (Uhrm.) case-stake; — anker, *m.*
(Schiff.) drift-anchor, driving-anchor,
drag-anchor; — apparat, *m.* (Web.) picker-
motion; — apparat, Treiber, Propeller,
m. (Mech. Masch.) propelling-apparatus,
propeller; — arbeit, *f.* Abtreiben, Ku-
pellieren, *n.* Läuterung, *f.* durch Ab-
treiben, (Hüttenw.) cupellation, cupel-
ling, refining by the cupel; — asche, *f.*
(Hüttenw.) cupel-ashes; — bake, *f.*
(Schiff.) stream-buoy; — band, *n.* v.
Treibriemen; — baum, Wellbaum, *m.*
(Masch.) axle-tree; — beet, *n.* (Gärtn.)
hot-bed; — beize, *f.* (Gerb.) v. Treib-
farbe; — bogen, Drillbogen, *m.* (Gold-
schm.) drill; — bolzen, *m.* drift-bolt;
(Schiffsb.) drive-bolt, fender-bolt, starting-
bolt; — buhne, *f.* (Wasserb.) fascine-work;
— bunzen, *m.* (Goldschm.) chasing-chisel;
— cylinder, *m.* (Masch.) steam-cylinder,
working-cylinder; — cylinder, Haupt-
cylinder, *m.* (Hydr.) main-cylinder;
— ebogen, *m.* v. Treibbogen; — ehut, *m.*
(Hüttenw.) v. Treibhut, — eis, *n.* (Seew.)
floating-ice, drifting-ice, drift-ice; — eisen,
n. (Hutm.) stamper; (Böttch.) driver;
— eisen, — bolzen, *m.* (Seew.) drive-bolt;
— erz, *n.* (Bgb.) ore extracted by machine;
— farbe, *f.* (Gerb.) soaking; — farben-
grube, *f.* (Gerb.) soaking-pit; — fass, *n.*
Lohkufe, *f.* (Gerb.) soaking-trough, tan-
vat; — fäustel, *n.* schwerer Schlägel, *m.*
(Bgb.) hammer, sledge-hammer, maul;
kleines — fäustel, Handfäustel, *n.* (Bgb.)
small hammer, mallet; — feder, *f.* (Masch.)
v. Triebfeder; — grube, *f.* (Gerb.) soak-
ing-pit; — hammer, Tiefhammer, *m.*
(Metall. Klempn. Kupferschm.) chasing-
hammer; (Seew.) pin-maul; (Wagn.)
driving-hammer, driving-bolt; — haus,
Gewächshaus, *n.* (Gärtn.) warm-house,
hot-house, forcing-house, green-house;
— herd, — ofen, Läuterofen, *m.* (Hüt-
tenw. Chem.) refining-hearth, refining-
furnace; — herd, Boden des — ofens,
(Hüttenw.) sole of the refining-furnace;
— herd zur Silbergewinnung, — herd
zum Abtreiben des silberhaltigen Bleies,
cupelling-furnace, test, test-furnace;
— holz, *n.* — lade, Erdlade, *f.* (Zimm.) sill
of a stay; — holz, — keil, *m.* (Buchdr.)
shooting-stick; — holz, Holz zur Treib-
arbeit, (Hüttenw.) wood used for refining;
— holz, Treiber, *m.* (Böttch.) driver;
— holz, Flößholz, *n.* (Schiff.) drift-
wood, drifted wood; — hut, — ehut, *m.*
(Hüttenw.) lid or stop of a refining-fur-
nace; — keil, *m.* (Techn.) wedge;
(Buchdr.) v. Treibholz; — kette, *f.*
(Mech. Masch.) gearing-chain, messenger-
chain; — kette eines Hebezeugs, (Mech.)
chain of a gin; — kitt, *m.* (Kupferschm.)
Goldschm.) cement for chasing or em-

bossing; — kolben, *m.* einer Wasserdrukmaschine, (Masch.) *main-piston*, *load-piston*, *loaded piston*; — kolben einer (älteren) atmosphärischen Eisenbahn, *driving-piston*; — kolbenröhre, *f.* (Masch.) *the cylinder in which the piston moves*; — kraft, *f.* v. Triebkraft; — kugel, *f.* (Klempn. Goldschm.) *pitch-block*; — lauge, *f.* (Gerb.) *soaking*; — maschine, — kunst, *f.* (Bgb.) *machine for raising ore from a pit*; — napf, *m.* (Hüttenw.) *refining-pan*; — ofen, — herd, *m.* (Hüttenw.) *refining-furnace*; — pech, *n.* (Goldschm.) *pitch for embossing, chasing-pitch*; — process, *m.* (Chem. Hüttenw.) *cupellation, cupelling*; — punzen, Stechmeißel, *m.* (Grav.) *puncher, graver, chasing-chisel*; — rad, Triebrad, *n.* (Mech.) *driving-wheel, main-wheel, driver, engaging-wheel, messenger-wheel, leading-wheel*; (Lok.) *driving-wheel, driver-wheel*; (Uhrm.) *watch-pinion*; — rad, Balgenrad, *n.* einer Balgmaschine, *bellows-wheel*; — riemen, *m.* (Masch.) *band, belt, strap, driving-belt, endless strap, leather-belt, leather-strap*; gekreuzter, verschränkter — riemen, *crossed belt, halved belt*; Apparat, *m.* zum festeren Anziehen des — riemens, *belt-tightener*; Apparat, *m.* zur Fortpflanzung einer veränderten (beschleunigten oder gehemmten) Bewegung durch den — riemen, *belt-speeder*; Apparat, *m.* zum Verschieben oder Ausrücken des — riemens, — riemen-ausrücker, — riemenverschieber, *m.* (Masch.) *belt-shifter*; — riemenkuppelung, *f.* (Masch.) *belt-clasp*; — rohr, *n.* einer atmosphärischen Eisenbahn, *driving-pipe*; — sand, Triebband, *m.* *shifting-sand, drifting-sand, drift-sand, quicksand*; (Bgb.) *silt*; — schacht, Förderschacht, *m.* (Bgb.) *working-shaft, working-pit*; — scheibe, *f.* (Uhrm.) *cogging-disk*; — scherben, Probirscherben, *m.* Kapelle, *f.* (Prob. Münzw. etc.) *cupel, test*; vessel serving to reduce the scoria; — schlägel, *m.* (Art.) *fuze-mallet*; — schnur, *f.* einer Fussdrehbank, (Drechs.) *lathe-band*; — schwefel, Rohschwefel, *m.* (Miner.) *raw sulphur, mineral sulphur*; — segel, *n.* (Seew.) *drag-sail*; — seil, endloses Seil, *n.* (Masch.) *driving-rope, endless rope*; — seil, *n.* Göpelkette, *f.* (Bgb.) *whim-chain*; — spiegel, Hebespiegel, *m.* Kartätschscheibe, *f.* (Art.) *iron-tampion, iron-bottom for case-shot*; — stange, Triebstange, *f.* (Web.) *driving-bar*; — stange, Bleuestange, Bläuelstange, Kurbelstange, Lenkerstange, Koppelstange, *f.* (Dampfsm.) *connecting-rod, side-rod, pitman*; horizontale — stange, (Bgb.) *flat rod*; — stangenbügel, *m.* — stangenachslager, *n.* (Dampfsm.) *connecting-rod strap, pitman-bor, strap-head*; — stangenkopf, *m.* *connecting-rod head, connecting-rod end, pit-*

man-head; — stangenkuppelung, *f.* *pitman-coupling*; — stangenlager, *n.* (Dampfsm.) *bearing of the connecting-rod*; — stangenriemen, *m.* *connecting-rod bearing*; — stock, *m.* (Feuerw.) *drift*; — stock, Welldaumen, *m.* (Mech.) *cog*; — stöckchen, *n.* (Schloss.) *chasing-stake*; — stoss, *m.* (Bgb.) *small side of a working-shaft*; — wasser, Aufschlagwasser, *n.* (Wasserb. Müll.) *moving-water*; — weg, *m.* (Wegb.) *drift-way*; (Befest.) *berme*; — welle, Triebwelle, Kurbelwelle, *f.* (Dampfsm.) *driving-shaft, crank-shaft, main-shaft*.

Treiben, forttreiben, v. a. to propel; (Gärtn.) *to force*; —, eintreiben, einschlagen, (Techn.) *to drive*; —, abtufen, (Bgb.) *to drive*; —, sublimiren, (Chem.) *to sublimate*; —, aufstiefen, austiefen, (Metall.) *to chase, to encase, to emboss*; —, abtreiben, (Chem. Prob. Münzw.) *to cupel, to assay by cupellation*; (Hüttenw.) *to cupel, to refine by cupellation, to test*; —, hämmern, schmieden, (Schm. etc.) *to hammer, to raise*; Erze —, (Bgb.) *to bring up ores from the mine*; ein Geschäft, ein Gewerbe —, (Handl. Techn.) *to carry on, to exercise some business or trade*; geschmolzenes Blei im Bleiöfen —, (Hüttenw.) *to circulate lead*; Häute —, (Gerb.) *to soak, to raise hides*; eine Maschine —, (Mech.) *to work a machine, to set a machine going*; ein Schiff mit Dampf —, (Schiff.) *to propel a ship by steam*; einen Stollen —, (Bgb.) *to run a tunnel, to push a stulm*; eine Strecke —, (Bgb.) *to run a drift*; vorwärts —, (Mech.) *to impel*; Waaren in die Höhe —, (Handl.) *to drive up goods*; das Zeug —, (Pap.) *to shake the form*.

Treiben, v. n. (Brau.) to ferment; (Hüttenw.) *to circulate*; (Seew.) *to drive, to be driven along*; am Anker —, (Seew.) *to club with an anchor out*; vor Anker —, *to drag the anchor*; vom Ankerplatz —, *to go adrift from the moorings*; auf ein anderes Schiff —, *to fall aboard of a ship*; ohne Segel —, *to scud under bare poles*; mit dem Strom —, *to drift*.

Treiben, n. propulsion; driving; (Gärtn.) *forcing*; —, Aufstiefen, *n.* (Metall.) *chasing*; —, Abtreiben, *n.* (Chem. Prob. Münzw.) *cupellation, assaying by cupellation, cupellation-assay, testing*; (Hüttenw.) *cupellation, cupelling, refining by cupellation, testing*; — des geschmolzenen Bleies im Bleiöfen, (Hüttenw.) *circulation*; — des Cements, *a too great increase of volume in drying*; — der Häute, (Gerb.) *soaking of hides*; — beim Holzkohlenbrennen in Meilern, *second stage of charcoal-burning in ordinary (round) piles, stage after the seecating-stage, stage of beginning carbonization of wood*.

Treibend, *adj.* (Seew.) *adrift*.
Treiber, *m.* (Hüttenw.) *refiner*; (Masch.) *driver*; (Müll.) *driver*; (Seew.) *jigger of a boat*; —, Arbeitsaufseher, *m. task-master*; —, Brandschlägel, Treibschlägel, *m.* (Art.) *fuse-mallet*; —, Treibapparat, Propeller, *m.* (Mech. Masch.) *propeller, propelling-apparatus*; —, Vogel, Schneller, *m.* (Web.) *driver, pecker, picker*; —, Brotwinner, *m.* Treibsegl, *n.* (Seew.) *driver*; — zum Antreiben der Fasseisen, (Böttch.) *cooper's driver*; — einer atmosphärischen Eisenbahn, *driving-carriage*.

Treiber.... — hebel, *m.* (Web.) *picking-shaft*; — schnur, *f.* (Web.) *fly-cord, pecking-cord*.

Treidel, **Treil**, *m.* Zugtau, *n.* (Schiff.) *tow-line, tracking-rope*.

Treidelweg, **Treckweg**, **Treppelweg**, **Treidelpfad**, **Treilpfad**, *m.* (Schiff.) *towing-path*.

Treil, *m.* v. Treidel; —, Drillbohrer, *m.* (Drechs.) *wimble*.

Treilen, **treideln**, **trecken**, *v. a.* ein Schiff —, (Schiff.) *to tow a ship, to track a ship by a rope*.

Treiler, *m.* (Schiff.) *tower*.

Treilpfad, **Treilweg**, *m.* (Schiff.) *v. Treidelweg*.

Treite, **Hanfbreche**, *f.* (Spinn.) *hemp-brake*.

Tremmen, **plätten**, *v. a.* Thonpfefen, *to smooth clay-pipes*.

Tremolith, **Grammatit**, *m.* (Miner.) *tremolite, grammatite (silicate of calcium and magnesium, variety of hornblende)*; faseriger —, Asbest, *m.* *fibrous tremolite, white asbestos*.

Trempe, **Drempel**, *m.* einer Schleuse, **Stemmgeschwell**, *n.* (Wasserb.) *cheeks of a flood-gate*; *v.* Drempel; —, Thürstock, *m.* (Bgh. Minirk.) *stanchion, prop, stay, upright, gear*.

Trenn.... —maschine, *f.* —apparat, *m.* (Näh.) *stitch-ripper*; —messer, *n.* *ripping-knife*; —säge, grosse Brettsäge, *f.* (Zimm.) *ripping-saw, pit-saw, cutting-out saw*; —schere, *f.* (Näh.) *ripper, ripping-tool, stitch-ripper*; —schnitt, *m.* Langsägung, *f.* (Zimm.) *cut for deals*; —stifte, *m. pl.* (um die Stellen zu bezeichnen, welche beim Druck leer bleiben sollen), (Buchdr.) *quadrats*.

Trennen, **scheiden**, *v. a.* (Chem.) *to separate, to resolve, to part*; —, zer-setzen, (Chem.) *to decompose*; —, zer-sägen, (Zimm.) *to rip out, to cut*; eine Naht —, auftrennen, (Näh.) *to rip up a seam*; sich — (durch Wärme), dissociieren, (Chem.) *to resolve by heat, to dissociate*.

Trennung, **Scheidung**, *f.* (Chem.) *separation, resolution, parting*; —, Zer-setzung, Zerlegung, *f.* (Chem.) *decomposition*; —, Auflösung, *f.* einer Gesellschafts-

handlung, (Handl.) *dissolution of partner ship*; —, Zerfallen, *n.* durch Wärme, *Dissociation, f.* (Chem.) *dissociation, resolution of chemical compounds by heat*.

Trennungs.... —flächen, *f. pl.* (Kryst. Miner.) *natural joints, natural planes or faces of cleavage, natural cleavage-joints*; —sphäre, *f.* *sphere of rupture*; —station, *f.* (Eisenb.) *junction-station*.

Trense, *f.* (Sattl.) *snaffle, bridoon*.

Trensen, *v. a.* (Seew.) *to worm*.

Trensen.... —gebiss, Knebelgebiss, *n.* (Sattl.) *snaffle-bit, watering-bit*; —ringe, *m. pl.* (Sattl.) *cheek-rings of a bridle*.

Trensgarn, *n.* (Seew.) *pointing-line, worming-thread*.

Trensing, *f.* (Seew.) *worming, worming-rope*.

Trepanirsa, *f.* (Chir.) *adaptistion, trephine-saw, trephine, trepanning-instrument*.

Treppe, **Stiege**, *f.* (Bauw.) *stairs, staircase, flight of steps*; (Seew.) *ladder*; aufgesattelte —, (Bauw.) *saddled stairs, stairs set upon the carriage*; bewegliche —, *movable stairs*; durchbrochene —, *open-worked stairs*; eingebaute —, *inner stairs*; — mit eingeschobenen Stufen, *Leitertreppe, ladder-stairs*; — mit eingesetzten Stufen, *carried stairs*; flache —, *flat stairs*; freitragende —, *geometrical stairs, fliers*; gebrochene —, *Podesttreppe, stairs with landing-places*; geheime —, *Laufertreppe, private stairs*; gerade —, *straight stairs, stairs-flight*; gerade — mit Podest, *straight stairs with landing-place*; halbgewendelte —, *stairs with winding-quarters*; halbringförmige —, *circular stairs*; — im herausgebauten Treppen-hause, *well-stairs*; romanische —, — ohne Stufen auf einem aufsteigenden Gewölbe, *stairs upon a rising vault without steps*; untermauerte —, *stairs upon walls*; vierarmige — mit Eck-pfeilern, *stairs with four pillars*; zwei-armige — mit parallelen Läufen, *stairs with two parallel flights*.

Treppelweg, *m.* (Schiff.) *v. Treidelweg*.

Treppen.... —absatz, Podest, Flötzen, *m.* (Bauw.) *landing, landing-place, resting-place*; —arm, *m.* *flight of steps*; —baum, Mönch, *m.* —säule, Spindel, *f.* *newel, spindle of winding-stairs*; —ende, *n.* *stairs-head*; —fenster, *n.* *stairs-window*; —förmig, *adj.* (Bot.) *scalariform*; zu —förmigen Pyramiden gruppierte Kochsalzwürfel, *m. pl.* *Kochsalzpyramiden, f. pl. cubes of sodium-chloride, grouped into pyramids of steps (the common form of salt crystallizing out in the evaporation of the brine)*; —gang, *m.* (Seew.) *gang-way*; —geländer, *n.* (Bauw.) *hand-railing, hand-rail*; —grund-

schwelle, *f.* v. Treppensohle; — haus, *n.* (Bauw.) *well, staircase*; — klampen, *f. pl.* (Seew.) *gang-way steps*; — lauf, *m.* *flight of steps*; — läufer, — teppich, *m.* *staircase-carpet, stair-carpet*; — lehne, Laufstange, *f.* *guard*; — leiter, Leitertreppe, *f.* (Bauw.) *step-ladder, steps, trap*; — Pfeiler, *m.* (Bauw.) *pillar supporting a staircase*; — raum, *m.* (Bauw.) *well-hole*; — rost, Etagenrost, *m.* (Dampf.) *grate with steps, step-grate*; — säulchen, *n.* *stair-baluster, stair-banister*; — schacht, *m.* (Bgb.) *shaft with steps in the rock*; — sohle, — grundschwelle, *f.* (Bauw.) *foundation, sleeper of a staircase, stair-sill, stairs-foundation*; — spindel, *f.* v. Treppenbaum; — stein, *m.* *step-stone*; — stufe, *f.* (Bauw.) *step, stair*; — teppich, *m.* v. Treppenläufer; — thurm, *m.* (Bauw.) *staircase-turret, stair-well*; — trägerbalken, — balken, *m. pl.* (Bauw.) *apron-pieces*; — wange, *f.* (Bauw.) *string-board, bridge-board, carriage of a staircase*.

Trepplampen, *f. pl.* (Seew.) v. Treppenklampen.

Tresammer, Sakristei, *f.* (Bauk.) *vestry-room, sacristy*.

Trespe, *f.* (Bot.) *brome-grass (a kind of grass, of the genus Bromus)*.

Tresse, *f.* (Pos.) *lace, galloon*; mit — n besetzt, *laced*; —, Kugeltresse, (Art.) *cast, back, string of balls*.

Tressen.... — hut, *m.* *laced hat, galloon-hat*; — seide, Florettseide, *f.* (Seidenf.) *ferret, flirt-silk, floret-silk*.

Tressirbank, *f.* (Perr.) *wig-block*.

Tressiren, v. a. (Perr.) *to plait hair for wigs or locks*.

Trester, *m. pl.* (Weinb.) *husks or remains of grapes, muck of grapes*; (Oelm.) *olive-husks, dross of oil-pressing*.

Trester.... — brantwein, *m.* (Destill.) *weak spirit or brandy distilled from fermented husks of grapes*; — wein, *m.* *after-wine, bad wine*.

Tret.... — baum, *m.* (Drahtz.) *treadle of a lathe*; — boden, Knetboden, — raum, *m.* zum Kneten der Thonmasse für Gussstahlriegel, (Hüttenw.) *treading-floor*; — butte, *f.* (Weinb.) *wine-treading vat*; — grube, *f.* (Ziegl. Töpf.) *treading-ground, kneading-pit, tempering-pit*; — haspel, *m.* (Seew.) *wheel-capsstan*; — knecht, *m.* v. Treter; — krahne, *m.* (Mech.) *wheel-crane*; — mühle, *f.* — rad, *n.* (Masch.) *tread-mill*; — presse, *f.* (Buchb.) *tread-press*; — rad, *n.* (Masch.) *tread-wheel*; — schemel, *m.* eines Webstuhls, (Web.) *treadle*; — stätte, — stube, *f.* (Töpf.) *kneading-room, tempering-room*; — stock, *m.* zur Reinigung der Felle, (Kürschn.) *furrier's vat, cleaning-vat*; — trog, Walktrog, *m.* (Walkm.) *fulling-trough*; — zuber, *m.* — kufe, *f.* (Weinb.) *treading-vat*; — raum, v. Tretdoden.

Treten, walken, v. a. (Lederz.) *to full*; in Geschäftsverbindung —, (Handl.) *to enter into partnership*; ins Gewehr —, (Kriegsw.) *to get under arms, to shoulder arms*; in Kondition —, (Handl.) *to enter upon an engagement, to take a place*; Thon —, (Töpf.) *to tread to temper clay*; Trauben —, (Weinb.) *to tread grapes*.

Treten, *n.* (Lederz.) *fulling*; (Töpf.) *treading, tempering*.

Treter, *m.* Trete, *f.* eines Spinnrades, (Spinn. Web.) *treadle*.

Treuge, *f.* Treugeplatz, Troockenplatz, *m.* *drying- or airing-place*.

Triakis-Oktäeder, Pyramiden-Oktäeder, *n.* (Geom. Kryst.) *pyramidal octahedron, triakis-octahedron, galenoid*.

Triakis-Tetraeder, v. Trigonal-Dodekaeder.

Triangel, *n.* (Geom. Mus.) *triangle*; —, Kapselständer, *m.* (Porz. Töpf.) *cockspur, triangle*.

Triangulär, dreieckig, *adj.* *triangular*.

Trianguliren, in Dreiecke theilen, v. a. (Feldm.) *to triangulate*.

Triangulirung, Triangulation, *f.* trigonometrisches Netz, *n.* (Feldm.) *triangulation*.

Triasformation, *f.* (Geogn.) *trias*.

Tribometer, *n.* Reibungsmesser, *m.* (Mech.) *tribometer*.

Tribunalnische, Chornische, Ap-sis, *f.* (Bauk.) *apse, apsis*.

Trichter, *m.* (Chem. etc.) *funnel*; —, Beschickungstrichter, *hopper, charger*; —, Fülltrichter (zum Einfüllen des zu schmelzenden Stahls in die Tiegel bei der Gusstahlbereitung), (Hüttenw.) *charger (funnel-shaped charger of sheet-iron for introducing the charge of broken steel into the pots)*; —, Ladetrichter, Minentrichter, (Minirk.) *crater or funnel of a mine*; —, Kornkasten, *m.* (Müll.) *hopper, framing, cone*; — von Glas zum Filtriren, (Chem. Pharm.) *glass-filtering funnel*; — einer Gussform, (Giess.) *git, funnel*; Parry'scher —, Parry'scher Beschickungstrichter, Parry'scher Trichterapparat, Doppeltrichterapparat, *m.* zur Hochofenbeschickung, (Hüttenw.) *Parry's charger, Parry's cup and cone charger, Parry's apparatus for charging blast-furnaces*; Parry'scher —, Parry'scher Doppeltrichter, Parry'scher Gasfang, Parry'scher Gichtgasentziehungsapparat, *m.* (Hüttenw.) *Parry's cup and cone, cup- and cone-apparatus for withdrawing the waste-gas from the blast-furnace*; Sicherheitsrohr, *n.* mit —, Sicherheitstrichterrohr, (Chem.) *safety-funnel*; — einer Siederöhre, (Dampf.) *upright of a boiler-tube*; — eines Wassertrommelgebläses, (Masch.) *funnel of a trompe*.

Trichter.... — apparat, Parry'scher — apparat, v. Parry'scher Trichter;

—baum, Rumpfbaum, *m.* (Bauw.) *trimmer*; —bund, —ring, *m.* —röhrchen, *n.* (Büchs.) *upper band*; —durchmesser, *m.* (Minirk.) *diameter of the crater of a mine*; —förmig, *adj.* *funnel-shaped, bell-mouthed*; —gewölbe, *n.* (Bauk.) *conical vault*; —halbmesser, *m.* (Minirk.) *radius of the crater*; —hals, *m.* (Masch.) *neck of a funnel*; —rand, *m.* (Minirk.) *the upper edge of the crater of a mine*; —ring, *m.* (Büchs.) *v.* Trichterbund; —röhre, *f.* —rohr, *n.* *funnel-pipe, funnel-mouthed tube, tube-funnel*; —röhre, Sicherheitsröhre, *f.* mit Trichter, (Chem.) *safety-funnel*; —schnarrwerk, *n.* (Orgelb.) *pipe-tongue*; —stativ, *n.* *funnel-stand*.

Tricot, Tricotstoff, *m.* (Manuf.) *tricot, stocking-net*.

Trieb, *m.* Treiben, *n.* *driving, drift*; —, bewegende Kraft, *f.* (Mech.) *force of motion, spring, mechanism*; —, Stock, *m.* im Getriebe, (Mech.) *whirl*; —, Schössling, *m.* (Bot.) *sprout, young shoot*; — eines Feuegewehrs, *shooting-force of a fire-lock*.

Trieb —achse, *f.* (Lok.) *driving-axle*; *v.* Treibachse; —achse, —welle, *f.* (Masch.) *driving-shaft*; —feder, Treibfeder, *f.* (Masch.) *spring, moving-spring*; (Lok.) *driving-spring*; —feile, *f.* (Uhrm.) *pinion-file*; —hammer, *m.* (Techn.) *indenting-hammer*; —keil, Treibkeil, *m.* einer Keilpresse, *compressing-wedge*; —kraft, *f.* (Mech.) *moving force, motive power*; —maass, *n.* (Uhrm.) *pinion-gauge*; —rad, *n.* (Masch.) *spring-wheel, lantern-wheel, spur-wheel*; —rad, in Bewegung gesetztes Getriebe, *n.* (Masch.) *follower*; —rad der Lokomotive, *driving-wheel*; *v.* Treibrad; —sand, *m.* *v.* Treibsand; —stahl, *m.* für Uhrengetriebe, (Uhrm.) *pinion-steel, pinion-wire*; —stahlspindel, *f.* (Techn.) *shank, spindle of an upright drill*; —stange, *f.* *v.* Treibstange; —stecken, *m.* (Mech.) *arm*; —stock, *m.* eines Selfaktors, (Spinn.) *head-stock*; —stockgetriebe, Stockgetriebe, Getriebe, *n.* mit —stockverzahnung oder —stöcken, Drehling, Drilling, *m.* (Masch.) *lantern, lantern-wheel, trundle, wallower*; —stöcke, *m. pl.* eines Getriebes, (Masch.) *leaves, rungs, spindles, staves of a pinion*; —welle, *f.* (Masch.) *driving-shaft*; —werk, Getriebe, *n.* (Masch.) *gearing, driving-gear, machinery*; —werk, *n.* Maschine, Maschinerie, *f.* (Masch.) *machine, engine*; —werk, Motor, *m.* (Masch.) *motor, moving-apparatus*; —werk, treibender Maschinenthail, *m.* *driving-gear*; —werk in Bewegung, *running gearing*; —werk mit eckigen Rädern, *angular gearing*; konisches —werk, *bevel-gear*; über dem Objekt der Bewegung befindliches —werk, *overhead-gear*; —werksgestell, *n.* eines Selfaktors, *v.* Triebstock.

Triebel, *m.* (Böttch.) *driver*; (Buchdr.) *shooting-stick*; (Töpf.) *turning-staff*; —, Drehling, Eingriff, *m.* an Rädern, (Masch.) *pinion*.

Triöder, *n.* (Geom.) *trihedron*.
Triforium, *n.* Drillingsbogen, *m.* (Arkade mit dreifacher Oeffnung), (Bauk.) *trifored arch, triforium*; —, Mauergang, Laufgang, *m.* in Burgen, (Befest.) *triforium*.

Trift, Drift, *m.* (Färb.) *an iron-ring with a net used by dyers*; —, Triftbaum, Zugbaum, Tunnelbaum, Göpelschwengel, *m.* (Mech.) *cross-beam of whims, axle-tree of a windlass*; —, Auffahrt, *f.* (Was-serb.) *ascent, rising-ground*.

Trift, *f.* (Ackb.) *pasturage, grazing-ground*.

Triften, *v. n.* (Seew.) *to go adrift*.
Triftig, *adj.* (Seew.) *driving, adrift*; der Anker ist —, schleppt, *the anchor drives, comes home, is awaigh*.

Triftigmachen, *n.* Vorrichtung, *f.* zum —des Ankers, (Seew.) *anchor-tripper*.
Triftsegel, Stoppssegel, *n.* *drift-sail, drag-sail*.

Triglyph, Dreischlitz, *m.* (Bauk.) *triglyph*.

Trigonal, dreiflächig, *adj.* (Kryst.) *three-faced, trigonal*; —es Eck, *n.* —, dreiflächige Ecke, *f.* eines regulären Tetraeders, (Kryst.) *three-faced summit of a regular tetrahedron*.

Trigonal —dodekaeder, Trigon-dodekaeder, Pyramidentetraeder, Triakistetraeder, *n.* (Kryst.) *trigonal dodecahedron*; —Icositetraeder, Hexakis-tetraeder, *n.* (Kryst.) *hexakis-tetrahedron*; —polyeder, Hexakisoktaeder, *n.* (Kryst.) *hexakis-octahedron*.

Trigonometrie, Berechnung der Dreiecke, *f.* (Math.) *trigonometry*; ebene —, *plane trigonometry*; sphärische —, *spherical trigonometry*.

Trigonometrisch, *adj.* *trigonometric*; —e Vermessung, *f.* —es Netz, *n.* *trigonometrical survey, triangulation*.

Trijodmethan, Jodoform, *n.* (Chem.) *iodoform*.

Triklines, triklinisches, klinorhombödrisches, ein- und eingledrigcs System, *n.* (Kryst.) *tridinic, triclino metric, triclino hedral, clinorhomboidal system of crystallization*.

Trillbohrer, Drillbohrer, *m.* (Schloss.) *drill, drill-borer*.

Triller, *m.* (Mus.) *shake, trill*; (Masch.) *quaver*; —, Drehbaum, Steiglitz, *m.* (Wegb.) *turn-pike, turn-stile*.

Trilling, Drilling, *m.* lantern; *v.* Triebstockgetriebe.

Trimmen, stauen, *v. a.* (Seew.) *to trim*.

Trimming, *n.* (Manuf.) *trimming* (narrow woven lace for trimming under clothes).

Trinitrophenol, *n.* Pikrinsäure, Pikrinsälpetersäure, *f.* Welter'sches Bitter, *n.* (Chem.) *trinitrophenol*, *trinitrophenic acid*, *picric acid*, Welter's bitter.

Trinitrocellulose, **Schiessbaumwolle**, *f.* (Chem.) *trinitrocellulose*, *gun-cotton*, *explosive cotton*, *pyroxyline*.

Trink.... — *bar*, *adj.* *potable*; — gefäss, *n.* *drinking-vessel*; — glas, *n.* *drinking-glass*; — grosses — glas ohne Fuss, *tumbler*; — krug, *m.* *pitcher*, *jug*; — stube, *f.* — zimmer, *n.* — saal, *m.* *drinking-room*, *tap-room*; — wasser, *n.* *potable water*, *drinking-water*; — wasserbehälter, *m.* (Seew.) *fresh-water tank*.

Trinomisch, **dreigliederig**, *adj.* (Math.) *trinomial*.

Triowalzen, *f. pl.* **Triowalzensystem**, *n.* (Walzw.) *three-high-rolls*, *trio-rollers*, *three-high-train*, *three-high-mill*, *three-high-system*.

Tripel, *m.* **Tripelerde**, *f.* (Miner.) *tripoli* (Terra tripolitana).

Tripelschiefer, **Polirschiefer**, **Tripelstein**, *m.* *polishing-state*.

Triphan, **Spodumen**, *m.* (Miner.) *triphane*, *spodumene*.

Triplite Lauge, **Reichlauge**, *f.* (Alaunf.) *rich alum-lye*.

Triplit, *m.* **Manganeisenphosphat**, **Eisenpecherz**, *n.* (Miner.) *tripelite*, *ferroso-manganous phosphate*.

Tripp.... — *haken*, *m.* (Bauw.) *v.* **Traufhaken**; — *sammet*, *Plüsch*, *m.* (Manuf.) *shag*.

Trisektion, **Dreitheilung**, *f.* *tri-section*.

Trisilikat, *n.* (Chem.) *trisilicate*.

Trissen, **Brassen**, *f. pl.* (Seew.) *braces*; — der Blinden und Oberblinden, *spritsail-and spritsail-topsail braces*.

Trithionsäure, *f.* (Chem.) *trithionic acid*.

Tritoxyd, *n.* (dritte Oxydationsstufe), (Chem.) *trioxide*.

Tritt, **Auftritt**, *m.* *tread*, *step*; (Bgb.) *sollar*; — treppentartiges Gestell, *n.* *pair of steps*; — Antritt, *m.* (Buchdr.) *foot-step*; — Schemel, Fuss-schemel, *m.* (Web.) *treadle*, *treddle*; — einer Drehbank, (Drechs.) *treadle*, *lathe-treadle*, *foot-board*; — an der Fahrkunst, (Bgb.) *platform*, *step of the ladder*; harter —, schwerer —, (Web.) *heavy treadle*; — an einer Kutsche, *foot-board*; leichter —, weicher —, (Web.) *soft treadle*; — eines Spinnrades, (Spinn.) *treadle*; — am Steigbügel, *step of stirrups*; — einer Treppe, *stair-foot*.

Tritt.... — *brett*, *n.* — stufe, *Auftritt*-stufe, *f.* (Bauw.) *tread-board*, *stair-tread-board*; — *brett* einer Orgel, (Orgelb.) *pedal of an organ*; — *brett* eines Rades, *step of a wheel*; — *brett* für den Schaffner, (Eisenb.) *plank*; — *brett* am Web-

stuhl, *treadle of a loom*; — *bühne*, *f.* an der Fahrkunst, (Bgb.) *platform*; — *folge*, *f.* (Web.) *order of the treadles*, *succession in which the weaver steps on the treadles*; — *hammer*, *Fusshammer*, *m.* (Schm.) *oliver*; — *maschine*, *Kammmaschine*, *f.* (Web.) *tie-up jacquard*; — *rad*, *Tretrad*, *n.* (Spinn.) *treading-wheel*; — *scheibe*, *f.* (Töpl.) *turning-wheel*; — *steine*, *m. pl.* vor einer Thür, (Bauw.) *stone-steps*; — *stufe*, *f.* *v.* *Trittbrett*; — *weberei*, *Kammweberei*, *Musterweberei*, *f.* (Web.) *treadle-work*; — *webstuhl*, *m.* *tread-loom*.

Triumph.... — *balken*, *m.* (Querbalken mit dem Triumphkreuz), (Bauk.) *candle-beam*, *rood-beam*; — *bogen*, *m.* (Bauk.) *triumphal arch*; (in churches) *rood-arch*, *chancel-arch*; — *kreuz*, *n.* *rood*; — *säule*, *f.* *triumphal column*.

Trochilus, *m.* **steigende Hohlkehle**, *f.* (Bauk.) *trochilus*, *rising hollow*.

Trochometer, *n.* **Laufmesser**, *m.* (Mech.) *trochometer*.

Trocken, *adj.* *dry*; — *es* Bauholz, *n.* (Bauw.) *seasoned timber*; — *es* Eisen, *n.* (Hüttenw.) *dry or hard iron*; — *e* Farbe, *f.* (Mal.) *dry colour*, *pastil*, *crayon*; — *er* Formsand, *m.* (Giess.) *parting-sand*; — *e* galvanische Säule, *f.* (Galv.) *dry-pile*; — *er* Gasmesser, *m.* (Gasf.) *dry-meter*; — *es* Gut, *n.* (Handl.) *dry-goods*; — *es* Kollodiumverfahren, *n.* (Phot.) *dry process*, *dry collodion-process*; — *legen*, *entwässern*, (Wasserb.) *to drain*; *ein* Schiff — *legen*, (Seew.) *to beach a vessel*; *Silberscheidung*, *f.* auf — *em* Wege, (Prob.) *dry-parting*; *Vergoldung*, *f.* auf — *em* Wege, *dry-gilding*; *Untersuchung*, *Prüfung*, *Probe*, *Analyse*, *f.* auf — *em* Wege, (Chem. Prob.) *examination*, *assay*, *analysis in the dry way*; — *er* Wechsel, *Handwechsel*, *m.* (Handl.) *bill drawn upon one's self*, *promissory note*; — *es* Ziehen, *n.* (Drahtz.) *dry drawing*.

Trocken.... — *apparat*, *m.* *dryer*; (Chem.) *drying-stand*, *desiccator*, *exsiccator*; — *boden*, *m.* (Wäsch. Bauw.) *drying-loft*; (Pap.) *v.* **Trockenhaus**; — *bohrer*, *Lettenbohrer*, *m.* (Bohrm.) *claying-bar*, *scabbing-stick*, *stamp*; — *brett*, *n.* (Zuckerf. Pap.) *drying-board*; — *bühne*, *f.* — *gerüst*, *n.* *airing-stage*; — *centrifuge*, *f.* (Bleich.) *drying-centrifuge*, *centrifugal machine for drying bleached goods*, *hydro-extractor*; — *cylinder*, *m.* (Pap. Spinn. Wäsch.) *drying-cylinder*; — *cylinder*, *pl.* der Papiermaschine, (Pap.) *drying-cylinders*; — *dock*, *n.* *Docke*, *f.* mit Schleusen-thüren, (Seew.) *dry-dock*; — *fäule*, *f.* des Holzes, (Bauw.) *dry-rot*; — *firniss*, *m.* *siccative-varnish*; — *gemälde*, *n.* (Mal.) *crayon-picture*, *pastel-picture*; — *gestell*, *n.* *drying-frame*, *drying-stand*; (Pap.) *tribble*; (Zuckerf.) *drying-board*; — *haus*,

n. (Wäsch. Pap. etc.) *drying-house, drying-shed*; — herd, m. (Salzw.) *drying-ground*; — kammer, f. (Gerb.) *hanging-room*; — kammer, Darrkammer, f. (Giess.) *drying-stove*; — kammer, — stube, f. (Salzw.) *drying-chamber*; — kasten, — apparat, m. (Chem.) *drying-stand, exsiccator, desiccator*; — korb, m. (Salzw.) *barrow*; — legen, n. — legung, f. (Ackb. Wegb. Eisenb.) *draining, drainage*; — legen der Bodenfläche, *top-draining*; — legen des Planums, (Eisenb.) *drainage of the surface*; — legungsmaschine, f. *draining-machine*; — loch, Sprengloch, n. (Bgb.) *charging-hole*; — maass, n. *dry-measure*; — malerei, Pastellmalerei, f. (Mal.) *crayon-painting, pastel-painting*; — maschine, f. (Wäsch. etc.) *dryer, drying-machine, draining-machine*; — mauer, f. (Bauw.) *dry-wall (wall built without mortar)*; — mauern, n. (Bauw.) *dry-walling*; — mittel, — pulver, Sikkativ, n. (Chem. Mal.) *dryer, siccative*; — ofen, m. *drying-stove, dryer, drying-kiln*; (Giess.) *loam-stove*; (Pulv.) *gloom, gloom-stove*; — ofen für Hopfen, *hop-kiln, hop-drying kiln*; — ofen zum Trocknen des glasirten Biscuitporzellans vor dem Glühen, (Porz.) *cockle*; — öl, Sikkativ, n. *siccative, dryer, dry-oil*; — platz, m. (Wäsch.) *drying-place, drying-ground*; — pochwerk, n. (Hüttenw.) *dry pounding-mill*; — presse, f. *dry-press*; (Pap.) *drying-cylinders, drying-rollers-press*; — probe, f. (Chem. Prob.) *dry assay, assay in the dry way*; — puddeln, Puddeln, n. auf einem Sandherde, (Hüttenw.) *dry-puddling*; — puddelofen, m. (Hüttenw.) *puddling-furnace with sand-bottom*; — pulver, n. *siccative, dryer*; — rahmen, m. (Tuchf.) *tenter*; — raum, m. (Pulv.) *stove-room*; — raum zum Austrocknen von Bauholz, *lumber-dryer, lumber-kiln*; — reiniger, m. (Gasf.) *dry gas-purifier*; — riss, m. im Holze, (Bauw.) *flaw, crack*; — rückstand, m. — substanz, f. des Wassers bei der Wasseranalyse, (Chem.) *dry residuum, the total solid matters remaining from the evaporation of water in the water-analysis*; — schleifen, n. (Nadl.) *dry-grinding*; — schrank, m. (Pharm.) *stove*; — schuppen, m. (Gerb. Färb. etc.) *drying-shed*; — spinnen, n. (Spinn.) *dry-spinning*; — spinmaschine, f. *dry-spinning frame, dry-frame*; — stange, f. (Färb.) *drying-pole, tenter*; — stube, f. *drying-room, drying-stove, dryer*; — stube, Stove, Stave, f. (Zuckerf.) *hot-chamber, stove*; — tafel, Pulvertrockentafel, f. (Pulv.) *tray*; — thurm, m. (Färb. Gerb.) *turret-dryer*; — trommel, f. (Bleich.) *drying-drum (of a centrifugal machine for drying bleached or washed goods)*; — walze, f. (Pap.) *dryer*.

Trockene, n. (Schiff.) *the dry land*; ganz auf dem — en stehend, *high and dry*.

Trockenheit, f. *dryness*.

Trocknen, austrocknen, v. a. to dry, to desiccate; —, trocken legen, entwässern, (Wasserb. etc.) *to drain*; die Brote —, (Zuckerf.) *to dry the loaves*; Heu —, (Ackb.) *to dry hay*; Malz —, dörren, darren, (Brau.) *to dry, to cure, to kiln-dry malt*; Malz auf dem Welkboden —, Malz welken, schwelchen, lufttrocken machen, *to wither malt, to air-dry malt upon the withering-floor*; im Trockenraume —, (Zuckerf. etc.) *to stove*; Wäsche —, (Wäsch.) *to air linen*.

Trocknen, n. **Trocknung**, f. (Techn.) *drying*; (Töpf. Zeugdr.) *ageing*; — der Brote, (Zuckerf.) *drying of the loaves*; — der Formen, (Giess.) *drying of the moulds*; — in geheizten Räumen, *stoving*; — an der Luft, *air-drying, drying in the open air, airing*; — Darren, n. des Malzes, (Brau.) *drying, curing, kiln-drying of malt*; — des Malzes auf dem Welkboden, Welken, Schwelchen, n. des Malzes, *withering, air-drying of malt upon the withering-floor*; — des Pulvers, (Pulv.) *drying of the gun-powder*; — der Wäsche, (Wäsch.) *airing of the linen*; — mit Wasserdampf, (Pulv.) *drying by steam*.

Trocknend, adj. *drying, desiccative*; — es Mittel, n. *dryer, siccative*; — e fette Oele, pl. *drying oils*; nicht — e fette Oele, pl. *non-drying oils*.

Trockniss, f. *dryness*.

Troddel, f. (Pos.) *tassel, tuft*.

Troddelperrücke, f. (Perr.) *tie-wig*.

Trödel, m. (Handl.) *frippery, old household-goods*.

Trödel.... — bude, f. (Handl.) *fripery-stall, rag-shop*; — handel, — kram, m. *trade in frippery, lumber*; — leine, Ziehleine, f. (Pont.) *tow-line*; — waare, f. v. Trödel.

Trödler, m. *fripperer, broker*.

Trog, m. (Techn.) *trough*; (Bgb.) *trogue*; —, Backtrog, (Bäck.) *kneading-trough*; —, Kühltrog, (Glasm.) *tub*; —, Pfannentrog, m. Zündpfanne, f. (Büchs.) *pan-bore, touch-pan*; —, Erztrog, (Hüttenw.) *box, chest, lool*; —, Mörteltrog, m. Kalkmulde, f. (Maur.) *hod*; —, Salztrog, (Sal.) *drab*; pneumatischer —, pneumatische Wanne, f. (Chem.) *pneumatic trough*; runder — des Erzpochers, (Hüttenw.) *annular pan*; schief stehender, geneigter —, (Bgb.) *chute*; — zum Zerkleinern der Zinnerze, (Bgb.) *coffer*.

Trog.... — apparat, galvanischer — apparat, m. (Galv.) *trough-battery, galvanic trough*; — baum, Löcherbaum, m. (Pap.) *trough-beam*; — rad, ober-schlächtiges Wasserrad, n. (Müll.) *overshot-wheel*; — schere, Teigschere, f. (Bäck.) *scraper*; — stecher, m. (Zuckerf.) *stirrer*.

Trögelchen, n. kleiner Trog, m. (Chem. Hüttenw.) *small trough*.

T-Rohr, n. *T-pipe*.

Trollwagen, niedriger Rollwagen, m. (Eisenb.) *trolley*.

Trombolith, m. (Miner.) *trombolite, trombolite (native cupric phosphate)*.

Trombone, Posaune, f. (Mus.) *trombone*.

Trommel, f. (Kriegsw.) *drum*; —, grosse —, türkische —, *big drum*; —, kleine —, Militärtrommel, *small drum, side-drum*; —, Kaffeetrommel, *coffee-roaster*; (Ackb. Dampf. Töpf.) *drum*; (Bgb. Hüttenw.) *trommel*; (Mech. Bauk.) *drum, tambour, tympanum*; (Uhrm.) *barrel*; —, Riementrommel, (Masch.) *drum, tumbler*; —, Rolle, f. an Hebevorrichtungen, (Masch.) *drum, pulley, cylinder*; —, Mehlbahn, f. (Müll.) *drum, box*; —, Kratztrommel, (Spinn.) *main-cylinder*; — der Ankerkette, (Seew.) *chain-lifter*; — einer Baggermaschine, (Wasserb.) *tumbler of a dredger*; — des Bratenwenders, (Kochk.) *roasting-jack*; — einer Centrifuge, Centrifugentrommel, Schleudertrommel, (Zuckerf. Chem. Fabr. etc.) *centrifugal-drum, drum, perforated drum or basket of a centrifugal machine, perforated revolving copper of a centrifugal, centrifugal-basket*; äquilibrirte, ins Gleichgewicht gebrachte — einer Centrifuge oder Schleuder, *weighted drum or basket of a centrifugal*; stehende Achse, f. der — einer Centrifuge, *basket-spindle*; —, Leier, f. einer Drahtziehbank, *drum of a wire-drawing bench*; — des Gangspills, (Seew.) *drum-head of the capstan*; —, Glocke, f. eines Gasometers, (Gasf.) *bell of a gas-holder, gas-holder*; —, Gehäuse, n. der Gasuhr, (Gasf.) *case of the gas-meter*; kleine —, Abnehmer, m. (Spinn.) *doffing-cylinder*; konische —, (Masch.) *conical drum, cone-drum*; konische — n, konische Riementrommeln (zwei durch Treibriemen verbundene konische Trommeln in entgegengesetzter Stellung), (Masch.) *double cones, double cone-drums*; — eines Krahnes, (Mech.) *barrel, drum of a crane*; obere —, (Wasserb.) *top-tumbler*; — einer Schleuder, v. Trommel einer Centrifuge; — eines Selfaktors, (Spinn.) *drum*; — eines Staubsiebes, (Feuerw.) *drum of a mizing-sieve*; untere —, (Wasserb.) *bottom-tumbler*; — einer Walzmühle, (Walzw.) *step or bearing of a cylinder-mill*; — der unteren Welle eines doppelten Spills, (Seew.) *rundle-head*.

Trommel.... — achse, vertikale, f. einer Centrifuge, (Zuckerf. Chem. Fabr. etc.) *drum-spindle of a centrifugal machine, basket-spindle*; — feder, f. (Uhrm.) *barrel-spring*; — fell, n. (Kriegsw.) *drum-head, drum-parchment*; — gebäude, n. (Kriegsw.) *shell of a drum*; — leine, Spannschnur, f. (Kriegsw.) *brace, drum-*

cord; — rad, n. (Masch.) *drum*; — rad, Schneckenrad, n. *tympanum*; — reife, m. pl. (Kriegsw.) *batter-hoop and snare-hoop*; — reife, Spannreife, m. pl. *flesh-hoops*; — saiten, — schleifen, Bodensaiten, f. pl. (Kriegsw.) *snare*; — schlägel, m. *drumstick*; — schleifen, f. pl. v. Trommelsaiten; — schleuse, runde Schleuse, f. (Wasserb.) *circular sluice, sluice with circular chamber*; — sieb, n. *revolving screen, rotary sifter*; — sieb, Staubsieb mit Trommel, n. (Feuerw.) *composition-sieve, mizing-sieve*; — sieb zum Kornreinigen, (Ackb.) *grain-screen*; — stock, m. (Seew.) *flag-staff at the mast-head*; — stuhl, m. (Web.) *cylinder-loom, barrel-loom*; — winde, f. Kreuzhaspel, m. (Bgb. Masch.) *windlass*; — wolle, f. — abfall, m. (Spinn.) *drum-waste*.

Trompe, f. **Wassertrommelgebläse**, n. (Hüttenw.) *tromp, trompe, tromp-blasting apparatus*; —, Trompengewölbe, Trompengewölbe, Schnecken-
gewölbe, n. (Bauk.) *conical vault*.

Trompenkern, m. (Bauk.) *heart of a conical vault*.

Trompete, f. (Kriegsw. Mus.) *trumpet*.
Trompeten.... — baum, m. (Bot.) *trumpet-tree, trumpet-wood, snake-wood (Cecropia peltata)*; — gewölbe, n. (Bauk.) v. Trompe; — pfeife, f. (Orgelb.) *trumpet-pipe*; — register, — werk, n. — zug, m. (Orgelb.) *trumpet-stop, row of trumpets*; — schnur, f. *trumpet-string*; — stich, m. (Seew.) *sheep-shank*.

Trompeter, m. *trumpeter*.

Trompetergang, langer Balkon, m. (Bauk.) *trumpeter's round*.

Trona, Tronasoda, natürliche Soda, f. Tronasalz, n. (Miner.) *trona, native sesquicarbonate of soda or sodium, mineral soda (from Africa, especially from Egypt)*.

Trone, f. (Seew.) *a small, light vessel*.

Troostit, m. (Miner.) *troostite (native silicate of manganese and zinc)*.

Tropen, Tropengegenden, f. pl. *tropics*.

Tropengewächse, n. pl. (Bot.) *tropical plants*.

Tropf.... — bar, adj. (Chem.) *liquid, fluid*; — bar flüssig, *liquid*; — bar flüssiger Körper, m. *liquid*; Mechanik, f. der — bar flüssigen Körper, Hydromechanik, Hydraulik, f. *hydraulics*; — berustein, m. (Miner.) *liquid amber, liquidamber*; — brett, n. (Färb.) *dripping-board*; (Zuckerf.) *drainer*; — bütte, — kufe, f. (Stärkef.) *dripping-tub*; — glas, n. — flasche, f. (Chem.) *dripping-bottle, dropping-bottle*; — hahn, m. (Salpeterf.) *spigot, cock*; — haus, n. (Zuckerf.) *draining-house, curing-house*; — kante, f. — saum, Zinnsaum, m. an einem verzinnnten Blech, *wire or list of tin, selvaage of tin-plate after tinning (accumulation of tin left at*

the border of the tinned plates in draining-off the excess of tin); — karren, *m.* (Färb.) *dropping-cart*; — rinne, Trauf-
rinne, Dachrinne, *f.* (Bauw.) *gutter*;
— rohr, *n.* (Chem.) *dropping-tube*;
— schwefel, roher Schwefel, *m.* *crude sulphur, raw distilled sulphur*; — stein, Stalak-
tit, *m.* (Miner.) *filtering-stone, stalactite, stalagmite*; — steinartig, — steinförmig,
adj. (Miner.) *stalactic, stalactitic, stalacti-
form, stalagmitic*; — trichter, *m.* (Chem.)
dropping-funnel; — wein, Zapfenwein,
m. *droppings*; — zink, Rohzink, *n.* (bei der
Zinkdestillation zu Tropfen verdichtetes
rohes Zink) *rough zinc (agglutinated
drops of rough zinc, obtained in the older
English and Silesian process of extract-
ing zinc by distillation)*.

Tröpfel, Nachlauf, m. (Zuckerf.)
drips.

Tröpfel.... — fett, *n.* *dripping*;
— pfanne, *f.* *dripping-pan, drifter*;
— trog, *m.* (Salzw.) *drop-spouts*; — werk,
Gradirwerk, *n.* (Salzw.) *drying-house,
building for gradation*.

Tropfen, v. n. (Techn. Zuckerf. etc.)
to drop, to trickle.

Tropfen, m. drop; (Glasm.) *drop, tear*;
(Bauk.) *drop, gutta (pl. guttae and guttes)*.

Tropisch, adj. *tropical*.

Tross, m. (Kriegsw.) *baggage of an
army*; —, *n.* und *f.* (Seew.) *hauser-laid
rope*; eisernes —, *strong hauser*.

Tross.... — wagen, *m.* (Kriegsw.)
baggage-waggon; — weise, *adv.* (Seew.)
hauser-wise; — weise geschlagenes Tau,
hauser-wise laid cable.

Trosse, f. Schlepptau, n. (Seew.)
tow-rope.

Trotte, Kelter, f. (Weinb.) *wine-
press*; —, Quetschmaschine, *f.* (Stärkf.)
rolling-machine, bruising-mill.

Trottoir, n. Bürgersteig, m. (Wegb.)
foot-path, side-walk, banquet.

Trotzstein, Scherstein, m. (Hüt-
tenw.) *copper-stone*.

Troygewicht, Goldgewicht, n. troy,
troy-weight.

Trübe, adj. *turbid; muddy (said of
water); thick (said of wine); dull (said of
glass); dim, darkening (said of colours);
cloudy (said of jewels)*.

Trübe, f. (Hüttenw.) *slime*; (Juw.)
cloudiness.

**Trüben, v. a. to dim, to dull, to
cloud.**

Truhe, Kiste, f. (Tischl.) *trunk, chest*.

Truhenmacher, m. *trunk-maker*.

Trüneau, n. Pfeiler, m. (Bauk.)

pier; v. Trüneauspiegel.

Trüneau.... — spiegel, Pfeilerspie-
gel, *m.* *pier-glass*; — tisch, Pfeilertisch,
m. *pier-table*.

Trumm, Trum, Garnende, n.
Saum, m. (Web.) *thrum, thrumb*; —,
Gangtrumm, *n.* (Bgb.) *branch, strip-vein,*

*narrow vein of ore extending through the
rock*; —, Balkenstück, *n.* (Bauw.) *slitch*;
—, Trumppf, Wechsel, *m.* (Bauw.) *trim-
mer*; von einem Gang abscharendes —,
(Bgb.) *dropper*.

Trumm.... — balken, ausgewechselt-
er Balken, *m.* (Zimm.) *trimmed joist*;
— erz, *n.* (Bgb.) *ore in broken pieces*;
— holz, Kragholz, Sattelholz, *n.* (Zimm.)
corbel, bolster, temple; — säge, Treck-
säge, Schrotsäge, *f.* (Schiffsb.) *trim-saw,
great saw, cross-cut saw*.

Trümmchen, n. Ader, Schmur, f.
(Bgb.) *leading*.

Trümmer, pl. eines Schiffes, (Seew.)
wreck; in — gehen, *to go to wreck, to
break up*.

Trümmer.... — achat, *m.* (Miner.)
*quartz-agate, agate-breccia, brecciated
agate*; — gestein, *n.* (Geogn.) *conglomerate,
breccia*.

**Trümpel, Trempel, m. Stemmge-
schwell, n.** einer Schleuse, (Wasserb.)
threshold.

Trümpellager, n. (Wasserb.) *thresh-
old's bed*.

Trumppf, m. (Bauw.) *v. Trumm*.

Trumppfen, abtrummen, v. a.
(Zimm.) *to cut off the end*; einen Balken
—, *to shorten, to trim a beam*.

**Trupp, m. Arbeiter, (Techn.) gang of
workmen.**

Truppe, f. (Kriegsw.) *body, force of
men or troops*; — *n.*, *pl. troops*; irregu-
läre — *n.*, *pl. irregular troops*; leichte
— *n.*, *light troops*; reguläre — *n.*, *regular
troops*; technische — *n.*, *sappers, miners,
and pontoneers*.

Truppengattung, f. (Kriegsw.) *arm,
branch of the service*.

Tscherper, Grubentscherper,
Tschockel, m. (Bgb.) *miner's knife*.

T-Schiene, f. (Eisenb.) *T-rail, T-shaped
rail*; einfache —, *single T-rail*; doppelte
—, *double T-rail, T-rail*.

**T-Schlüssel, cylindrischer Schrau-
benschlüssel, m.** (Schloss.) *socket-key,
box-key*.

Tschuma, chinesisches Gras, n.
(Bot. Spinn.) *chuma, Chinese grass, cloth-
grass*.

T-Stück, n. Tee, Tee-piece, Tee-joint.

Tuba, f. (Orgelb.) *tuba*.

Tubulirt, adj. (Chem.) *tubulated*; —
Retorte, *f.* *tubulated retort, tube-retort*;
— e Vorlage, Vorlage, *f.* mit Tubulus,
— er Recipient, *m.* (Chem.) *tubulated
receiver*.

Tubulus, m. einer Retorte, (Chem.)
tubulure of a retort; —, Hals, *m.* einer
Retorte, *neck of a retort*.

Tubus, m. Rohrstück, n. an der
Vorlage eines Zinkofens, (Hüttenw.) *tube*.

Tuch, n. (Tuchf.) *cloth*; das — bär-
teln, *to give the first cropping to the
cloth*; baumwollenes —, Baumwollentuch,

cotton-cloth; breites —, broad cloth; doppelbreites —, cloth of two widths; gewalktes —, milled cloth, woollen cloth in balk; doppel gewalktes —, double-milled cloth; derbes, schweres —, stout cloth; — glätten, to finish cloth, to press cloth, to give cloth a smooth surface; halbwoollenes —, — mit baumwoollener Kette, cotton-warp cloth, union-cloth; leinenes —, linen cloth; im Loden gefärbtes —, cloth dyed before the fulling; melirtes —, mixed cloth; — zu Militärzwecken, military cloth; das — noppen, durchrauen, von Knoten reinigen, to burl, to nap cloth; — scheren, to shear cloth; starkes —, strong cloth; im Stücke gefärbtes —, cloth dyed after the fulling; ungewalktes —, unmilled cloth; — walken, to full, to mill cloth; wasserdichtes —, water-proof cloth; — weben, to weave, to make cloth; in der Wolle gefärbtes —, cloth dyed in grain.

Tuch.... — abfalle, — abschnitte, m. pl. (zerschnittene Lumpen) cuttings; — arbeiter, — bereiter, m. cloth-dresser, cropper; — artige Stoffe, m. pl. — artige Zeuge, n. pl. clothing; — baum, Zeugbaum, m. (Web.) cloth-beam, roller; —bürste, f. cloth-brush; —bürstmaschine, f. cloth-brushing machine; —fabrik, f. cloth-manufacture; —fabrikant, m. cloth-manufacturer; —fabrikation, f. manufacturing of cloth, cloth-manufacture; —faltmaschine, f. cloth-folding machine; —färber, m. cloth-dyer; —färberei, f. dyeing of cloth; —glättmaschine, f. cloth-finishing machine; —handel, m. —handlung, f. cloth-trade, drapery; —händler, m. cloth-merchant, draper; —kamm, m. —kratmaschine, f. carding-machine; —karde, f. fuller's teasel, teasle, card, raising-card; —kratze, Wollkratze, f. card; —kräuselmaschine, f. cloth-crimper; —laden, m. cloth-shop, draper's shop; —macher, m. cloth-worker, cloth-maker; —macherinnung, f. in der City von London, cloth-worker's hall; —macherstuhl, m. loom of a cloth-worker; —manufaktur, f. v. Tuchfabrikation; —messmaschine, f. cloth-measuring machine; —nadel, Busennadel, f. brooch, pin; —plättmaschine, f. cloth-smoothing machine; —presse, f. cloth-press; —rahmen, Trockenrahmen, m. cloth-frame, tenter; —rasch, m. —sersche, f. cloth-rash, milled serge; —rauer, —nopper, m. napper, friezer, teasler, teasler; —rauhmaschine, f. cloth-teasler, cloth-dressing machine; —reckmaschine, f. cloth-stretching machine; —reissmaschine, f. cloth-tearing machine; —sammelt, m. woollen velvet; —scherblatt, n. blade of cloth-shears; —schere, f. cloth-shears, levis; —scheren, m. shearing, cropping; —scherer, m. cloth-shearer; —schermaschine, f. cloth-shear-

ing machine, friezing-machine; —schneidmaschine, f. cloth-cutting machine; —schnitzel, m. pl. shreds; mit —schnitzeln verwebter Baumwoollen- oder Hanfteppich, m. rag-carpet; —schragen, m. —gestell, n. friezing-frame, dressing-frame; —spinnrad, n. great spinning-wheel; —stopfer, m. renter; —stuhl, m. (Tuchf.) cloth-maker's loom; —trockenmaschine, f. cloth-dryer, cloth-drying machine, —waren, f. pl. cloths, drapery; —weber, m. cloth-worker, cloth-maker, cloth-weaver; —weberel, f. cloth-weaving, cloth-manufacture; —wolle, Kratzwolle, Streichwolle, f. (Web.) clothing-wool, carding-wool, short-wool.

Tuck'sche Liderung, f. (Dampf-m.) Tuck's packing.

Tudor.... —bogen, gedrückter Spitzbogen, m. (Bauk.) four-centered arch; —stil, gothischer Verfallstil, m. (Bauk.) Tudor-style, perpendicular style.

Tuff, Tuffstein, m. (Miner.) tufa, tuff; —, Kalktuff, calcareous tufa, tufaceous limestone, calcareous tuff; vulkanischer —, Dackstein, m. volcanic tuff.

Tuffartig, adj. (Miner.) tufaceous. Tulametal, n. Niellokomposition, f. (Metall.) tula-metal (black composition of silver, white-copper, lead, and sulphur); v. Niello.

Tüll, Spitzengrund, m. (Stick.) bobbinet, net-work, net-lace, tulle.

Tülle, Dille, f. socket; — des Bajonetts, (Waffenschm.) socket of the bayonet; — eines Spatens, hose of a spade.

Tüllspitzen, f. pl. point-net. Tulpen.... —baum, m. (Bot.) tulip-tree, canoe-wood (Liriodendron tulipifera); —holz, Rosenholz, Palisanderholz, n. (Bot. Techn.) tulip-wood, rose-wood, palisander-wood.

Tummelbaum, Trummelbaum, Trittbaum, m. (Bgb.) cross-beam of whims; (Mech.) axle-tree of a windlass; (Seew.) beam of the capstan.

Tümmeler, Tümmeler, Tümler, Obertritt, m. (Web.) warp-staff.

Tümpel, m. (Hüttenw.) tymp; — eines Frischfeuers, (Hüttenw.) hearth of a refining-forge; —, Tümpelstein, n. eines Hochofens, tymp of a blast-furnace, tymp-iron; —, Tümpelstein, m. des Hochofens, tymp-arch, tymp-stone; wassergekühlter —, Wassertümpel, wassergekühltes Tümpelstein, n. eines Hochofens, water-tymp.

Tümpel.... —blech, n. (Hüttenw.) tymp-plate; —eisen, n. Tümpel, m. am Hochofen, tymp (rectangular casting of iron under the tymp-arch), tymp-iron; —flamme, f. tymp-flame, flame issuing from under the tymp of a blast-furnace; —form, Brustform, f. eines Hochofens, tymp-tweyer; —stein, Tümpel, m. (Hüttenw.) tymp-arch of a blast-furnace (covering the fore-part of the hearth),

hearth-pit stone, front-stone, tympan-stone of a blast-furnace.

Tüch.... — farbe, *f.* (Bauw.) plastering-colour; gelbliche — farbe, badigeon; weisse — farbe, white-wash; — kübel, m. plasterer's hod; — pinsel, m. white-washer's brush; — sand, m. scouring-sand, very fine sand; — scheibe, Dünnscheibe, *f.* Aufziehbrett, n. white-washer's pallet, hawk of plasterers; — schicht, Vertüchung, *f.* (Bauw.) finishing-coat; oberste — schicht, set, setting-skin; — werk, n. — arbeit, *f.* white-washer's work, pargeted work, daubing.

Tünche, *f.* **Anstrich**, *m.* (Bauw.) white-wash, lime-wash, rough-casting, plaster, parget; — mit Lehm, loaming.

Tünchen, *v. a.* (Bauw.) to white-wash, to lime-wash, to rough-cast, to parget, to plaster; mit Lehm —, to loam.

Tünchen, Putzen, Weissen, *n.* white-washing, pargeting, plastering.

Tüncher, **Anstreicher**, **Putzmaurer**, *m.* white-washer, plasterer, pargeter, house-painter.

Tünchergerüst, *n.* unter Bogen und Gewölben, cradle.

Tungstein, **Scheelit**, natürlicher wolframsaurer Kalk, *m.* (Miner.) tungsten, tungstate of lime, scheelite.

Tunnel, unterirdischer Schienenweg, unterirdischer Gang, Stollen, *m.* (Eisenb. Bgb. etc.) tunnel; —, Tiegelloch, *n.* (Glasm.) hole for the melting-pots, tunnel; einen — bohren, to cut, to drive a tunnel.

Tunnel.... — bahn, *f.* (Eisenb.) underground railway; — bau, *m.* — bohren, *n.* tunneling; — bohrmaschine, *f.* tunnel-boring machine; — brücke, *f.* tunnel-bridge; — schacht, auf einen Tunnel gegrabener Schacht, *m.* (Bgb.) tunnel-shaft.

Tunneliren, *v. a.* to tunnel.

Tupf.... — ballen, *m.* — bällchen, Bäuschchen, *n.* (Buchdr.) printer's ball, bearer; — papier, Musterpapier, *n.* (Web.) design-paper, rule-paper.

Tüpfeln, in punktirter Manier stechen, *v. a.* (Grav.) to dot, to spot, to engrave in dots, to stipple.

Turbine, *f.* **Kreiselrad**, horizontales Wasserrad, *n.* turbine, discharge water-wheel, horizontal water-wheel; — mit äusserem Wasserauftritt, inward-flow turbine, inward-discharge water-wheel; — mit innerem Wasserauftritt, mit innerer Beaufschlagung, Fourneyron'sche —, outward-flow turbine, Fourneyron's turbine.

Turbinengebläse, *n.* (Hüttenw. Masch. Bgb.) turbine-blower.

Türkis, blauer Kalait, *m.* (Miner.) turkois, turquoise (diphosphate of alumina).

Türkische, Bauweise, *f.* (Bauk.) Turkish style; — es Garn, *n.* (Web.)

cotton-yarn dyed Turkey-red; — er Knopf, *m.* (Seew.) double crown-knot; — es Leder, *n.* Saffian, *m.* (Lederz.) morocco-leather; — er Pfeffer, *m.* (Handl.) Spanish pepper; — er Weizen, *m.* Türkenkorn, *n.* Mais, *m.* (Bot.) Indian corn, maize.

Türkisch.... — roth, *adj.* (Färb.) Turkey-red, Adrianople-red; — rothfärberei, *f.* Turkey-red dyeing.

Tourmalin, **Schörl**, **Aschenzieher**, *m.* (Miner.) tourmaline, tourmaline, (in Cornwall) cockle; blauer —, Indikolith, *m.* blue tourmaline, indicolithe; rother —, edler —, Rubellit, Apyrit, Siberit, *m.* red tourmaline, rubellite, apyrite, siberite; schwarzer —, gemeiner —, Schörl, *m.* black tourmaline, shorl.

Tourmalin.... — platte, *f.* des Polarisationsapparates, tourmaline-plate; — prisma, *n.* tourmaline of a polarizing-instrument; — schiefer, Schörlschiefer, *m.* (Geogn.) tourmaline-slate, tourmaline-rock; — zange, *f.* tourmaline-pincette.

Turnbull's oder **Gmelin's** **Blau**, **Ferricyaneisen**, *n.* (Chem.) Turnbull's blue, Gmelin's blue, ferricyanide of iron, ferrous ferricyanide.

Turnen, *v. n.* to practice gymnastics.

Turnerit, *m.* (Miner.) turnerite (a variety of titanite).

Turner's **Gelb**, **Kasseler Gelb**, **Patentgelb**, **Mineralgelb**, *n.* (Chem. Mal.) Turner's yellow, Cassel-yellow, patent-yellow, yellow oxychloride of lead.

Turnkunst, *f.* gymnastics.

Turasscheibe, **Baggertrommel**, *f.* (Wasserb.) dredging-tumbler.

Turrtschiff, **Kriegsschiff** mit **Thürmchen**, *n.* (Seew.) turret-ship.

Turteltaubengrau, *adj.* dove-coloured, turtle-dove grey.

Tusch.... — blau, *n.* (Mal.) blue colour in tablets; — farbe, Wasserfarbe, *f.* (Mal.) water-colour; — kasten, *m.* (Mal.) colour-box, box with water-colours; — manier, Aquatintamanier, *f.* (Mal. Grav.) aquatinta, washing; — näpfchen, *n.* colour-cup; — pinsel, *m.* (Mal.) China-ink brush; — zeichnung, *f.* (Mal.) China-ink drawing; drawing in water-colours.

Tusche, *f.* **Tusch**, *m.* (Mal.) Indian ink, China-ink, Chinese ink, drawing-ink. **Tuschen**, mit **Tusche** malen, *v. a.* (Mal.) to wash, to paint in Indian ink.

Tuschen, *n.* (Mal.) washing, painting in Indian ink; painting in water-colours.

Tuskischer Stil, *m.* (Bauk.) v. toskanisch.

Tussahseide, **wilde Seide**, *f.* (Seidenspinn.) tussah-silk (of Bombyx mylitta).

Tute, **Dute**, **Düte**, *f.* (Handl.) paper-bag, cornet; (Glaf.) glass-cylinder; —, Probitute, (Prob.) test in the form of a cove, crucible, assay-crucible.

Tutenag, Tuteneg, n. (Metall.) *tutenag*, since imported from the East-Indies; —, ordinäres chinesisches Pakfong, n. *Chinese pakfong or nickel-silver of inferior quality (alloy of copper, zinc, and nickel).*

Tuteneisenstein, m. (Miner.) *jack.*

Tütenmaschine, f. *paper-bag machine.*

Tutia, Tutie, f. *Ofenbruch, Zinkschwamm, Gichtschwamm, sinkischer Ofenbruch, m. Zinkoxyd, n.* (Hüttenw.) *tutia, tutty, cadmia, furnace-cadmia (impure oxide of zinc, deposited round the throats of furnaces in which sinkiferous alloys or ores are melted).*

T-Ventil, n. (Dampf.) *spindle, flap-valve.*

Twiel, n. *Kehrwisch, Fegewisch, Schwabber, m.* (Seew.) *mop, swab.*

Twille, f. *Piektück, Piekholz, eingezogenes Bauchstück, n.* (Schiffsb.) *crotch, rising floor-timber.*

T-Winkel, m. *T-Winkelmaass, n.* (Techn.) *T-square, Tee-square.*

Twist, m. *Maschinengarn, n.* (Manuf.) *twist.*

Tympan, Einlegedeckel, m. (Buchdr.) *inner tympan.*

Tympanum, Schöpfgrad, persisches Wasserrad, persisches Tympanum, n. (Wasserb.) *tympanum, Persian wheel, Persian tympanum.*

Type, Schrift, f. *Buchstabe, m.*

(Buchdr.) *type, printing-letter; — n, pl.* deren Fläche grösser oder kleiner ist, als sie der Schriftgattung nach sein sollte, *bastard-type.*

Typen.... — drucktelegraph, m. (Tel.) *printing-telegraph; — giesserei, Lettern-giesserei, Schriftgiesserei, f.* (Buchdr.) *type-foundry, letter-foundry; — metall, Schriftmetall, Letternmetall, Schriftgiessermetall, n. type-metal (alloy of lead, antimony, and tin, or bismuth).*

Typo.... — chromie, f. *Bunddruck, m.* (Buchdr.) *coloured impression; — graph, Buchdrucker, m. typographer, printer; — graphie, Buchdruckerkunst, f. typography, art of printing.*

Tyralin, Indisin, Rosolan, Anilin-violett, n. (Chem.) *indisine.*

Tyre, Radreifen, Radkrans, m. *Bandage, f.* (Eisenb.) *tire, tyre; v. Radreif.*

Tyrewalzwerk, Radreifenwalzwerk, Bandagenwalzwerk, n. (Hüttenw.) *tire-mill, tyre-mill, tyre-rolling-mill.*

Tyroler Schmiede, f. (Hüttenw.) *Tyrol-process, Tyrol finery-process; — Stahlarbeit, f.* (Hüttenw.) *Tyrolese steel-making process.*

Tyrischer Purpur, m. (Färb.) *Tyrian purple.*

Tyrolit, Kupferschaum, m. (Miner.) *tyrolite.*

Tyrosin, n. (Chem.) *tyrosine.*

U.

Uchatiusstahl, Uchatius'scher Erzstahl, m. (Hüttenw.) *Uchatius-steel, steel made by Uchatius' process (of melting pig-iron with oxidic iron-ores).*

Ueber.... (in Zusammensetzungen chemischer Ausdrücke) *per....*

Ueber.... — arbeiten, vollenden, v. a. (Techn.) *to work over, to finish; — bau, m.* (Bauw.) *superstructure; — bauen, v.* a. (Bauw.) *to superstruct, to overbuild; — baute Batterie, f.* (Art.) *blinded battery; — bautes Stockwerk, n.* (Bauw.) *story projecting over the lower structure; — bieten, v.* a. (Handl.) *to outbid, to overbid; — binden, v.* a. (die Faschinen im Verande legen), (Befest.) *to break joint; — blatten, auf Halbholz überschneiden, bündig — schneiden, v.* a. (Tischl. Zimm.) *to rebate, to scarf; die Schienen — blatten, (Eisenb.) to halve the rails in the middle and lap them together; — blatten, n. — blattung, Aufblattung, f.* *bündiges*

— schneiden, n. (Tischl. Zimm.) *rebating, scarfing, scarving; — bleibsel, Residuum, n.* (Chem.) *residuum, remainder, residue; — bleibsel, Metallabfall, m.* *Münzgekrätz, n.* (Münzw.) *sizel, scissel; — brechen, n.* (Bgb.) *construction of shafts from below; — brennen, v.* a. *Silber, (Münzw.) to over-refine silver; — brochenes Feld, n.* (Bgb.) *mine completely worked; — bringen, v.* a. (Handl.) *to deliver; eine Nachricht — bringen, to report; — bringer, m.* (Handl.) *deliverer, bearer; — brücken, v.* a. *einen Fluss, (Brückenb.) to throw a bridge across a river, to bridge over; — brückung, f.* (Brückenb.) *bridging, bridge-communication; — brückung eines Flusses, throwing a bridge across a river; — bürden, v.* a. *den Markt, (Handl.) to overburden, to overstock, to glut the market; — bürsten, v.* a. (Techn.) *to brush over; — chlorsäure, f.* (Chem.) *perchloric acid; — chlorsauer, adj.* (Chem.) *per-*

chloric; — chlorsaures Salz, *n. perchlorate*; — dach, Wetterdach, *n. (Bauw.) jutting, shed, pent-house*; — dachen, *v. a. (Bauw.) to cover with a roof, to roof*; (Schiffsb.) *to house*; — dachung, *f. (Bauw.) cope*; (Schiffsb.) *housing*; — decken, — wölben, *v. a. (Bauw.) to overarch*; — decken, — einandergreifen, *v. n. (Dachd.) to lap over, to project*; — deckung, *f. (Bauw.) covering*; — deckung, — wölbung, *f. over-arching*; — deckung, — einandergreifen, *n. (Dachd.) lapping-over, projecting, bond*; — deckung, — lappung, *f. von Expansionschiebern, (Dampf.) cover, lap*; innere — deckung, (Dampf.) *inside-lap*; — deckungsnaht, *f. (Techn.) overlap-joint*; — deckungsplatte, *f. (Kesselschm.) butt-strap*; — deckungsplatte auf beiden Seiten, *double-butt-strap*; — druck, *m. (Buchdr. Grav.) transfer*; — druck, (Dampf.) *pressure above the atmospheric pressure, pressure of air, etc. above the atmosphere, additional pressure, additional burden*; — druck, Zuschuss, *m. (Buchdr.) overprint, supernumerary sheet*; — drucken, *v. a. (Buchdr. Grav.) to transfer*; — druckfarbe, *f. (Buchdr. Grav.) transfer-varnish*; — druckpapier, *n. (Buchdr. Grav.) transfer-paper*; — einandergeschweisst, *adj. (Schm.) lap-welded*; — einandergreifen, *v. n. to lap, to lap over*; — einandergreifen, *n. lapping, lapping-over*; Stoss, *m. durch einandergreifen, lap-joint*; — einkommen, *v. n. (Handl.) to agree, to come to an agreement*; — einkommen, *n. — einkunft, f. Kontrakt, m. (Handl.) agreement, arrangement, convention, contract, settlement*; — einstimmung, *f. analogy, coincidence*; — eisen, *n. (Hufschm.) beak, crow's bill*; — fahren, *v. a. (Fuhrw. Eisenb. Schiff.) to pass over, to run past, to sail over; to transport, to ferry over*; — fahren, bestreichen, (Techn.) *to rub over, to cover with*; einen Gang — fahren, (Bgb.) *to cross a lode*; die Signale — fahren, (Eisenb.) *to run past the signals*; einen Weg mit Kies — fahren, (Wegb.) *to gravel a road*; — fahrgeld, — fahrts-geld, *n. (Schiff.) passage-money, fare*; — fahrt, *f. passage, crossing*; — fahrt, Fährte, *f. ferry, trajet*; v. Fährte; — fahrts-schiff, Trajektschiff, *n. (Schiff. Eisenb.) ferry-boat, railway-ferry*; — fall, *m. (Kriegsw.) sudden attack, attack by surprise*; (Schloss.) *v. Ueberwurf*; (Seew.) *clasp, lid*; — fall, Wehr, *n. (Wasserb.) overfall, weir, deversoir*; — fall, — fall-wehr, *n. (Wasserb.) waste-weir*; — fall eines Dammes, (Wasserb.) *overflowing, outlet of a dam*; unvollkommener — fall, (Wasserb.) *incomplete overfall*; vollkommener — fall, *complete overfall*; — fallen, *v. a. (Kriegsw.) to attack suddenly, by surprise*; — fallen, — hängen, *v. n. (Schiffsb.) to flare*; — fällig, *adj. (von*

Wechseln, (Handl.) *past due, overdue*; — fallschwelle, *f. Wehrbaum, Fachbaum, m. (Müll.) saddle-beam sill*; — fallwehr, *n. (Wasserb.) waste-weir*; — falzen, verzapfen, *v. a. (Tischl.) to rebate, to groove, to mortise*; — fang, *m. (Glasm.) flashing-coat*; — fangen, *v. a. das Glas, (Glasm.) to flash, to case the glass (to cover white glass with coloured glass, or coloured glass with white glass)*; — fangglas, *n. (Glasm.) flashed glass*; — feilen, *v. a. (Schloss.) to file over*; — fein, *adj. (Hüttenw.) over-fine, over-refined*; — feinen, *v. a. (Hüttenw.) to over-refine*; — feuern, *v. a. (Techn.) to overheat*; — firnissen, *v. a. to varnish over*; — flechten, *v. a. to cover with net-work, to plait over; to bottom*; — fließen, *v. n. (Giess. etc.) to overflow*; — flügeln, *v. a. den Feind, (Kriegsw.) to outflank*; — flügelung, *f. (Kriegsw.) outflanking*; (Handl.) *abundance, plenty*; (Mech.) *waste*; — fluss, *m. von Flüssigkeiten, overflow, over-running*; — fordern, *v. n. (Handl.) to over-charge*; — fracht, *f. (Handl.) over-freight, over-weight*; — frachten, *v. a. (Fuhrw. Eisenb.) to over-freight*; — führen, *v. a. to convert*; (Chem.) *to reduce*; Güter — führen, (Handl.) *to transport, to carry, to convey goods*; den Treibriemen — führen, (Masch.) *to shift the belt*; — füllen, *v. a. (Handl.) to overstock*; einen Druckbogen — füllen, (Buchdr.) *to cram a sheet*; den Markt mit Waaren — füllen, (Handl.) *to glut the market*; — fällt, *adj. (Handl.) overstocked, glutted*; — gabe, *f. (Handl.) delivery*; — gabe einer Festung, (Kriegsw.) *surrender of a fortress*; — gang, *m. (Geol.) transition; (Wegb.) passage, crossing*; — gangsgelirge, *n. — gangsfornation, f. (Geol.) transition-rocks, formation of transition, grayeack-group*; — gangskalkstein, *m. transition-limestone*; — gangskurve, *f. (Eisenb.) curve of adjustment*; — gangsscheibe, *f. (Eisenb.) traversing-table*; — gangsschiefer, *m. (Geogn.) transition-slate*; — gangestil, spätromanischer Baustil, romanischer Spitzbogenstil, *m. (Bauk.) transition-style, mixed romanesque style*; — gar, — fein, *adj. (von Metallen, (Hüttenw.) over-refined*; — gares Kupfer, kalt- und warmbrüchiges Kupfer, *n. dry-copper (copper saturated with cuprous oxide and therefore brittle either when cold or hot)*; — garer Ofengang, — gargang, *m. too hot working, working with too high a temperature, hot state of the furnace*; — gares Roheisen, *n. black pig-iron*; — garer Stahl, *n. burnt steel*; — garer Zustand, *m. des Kupfers, dry state of copper*; — geben, *v. a. (Handl.) to deliver*; dem Feinde eine Stadt — geben, (Kriegsw.) *to deliver up, to surrender*; in Kommission — geben, (Handl.) *to consign*; dem Verkehr — geben, (Eisenb.)

to submit to the traffic, to open to traffic; — gebot, n. (Handl.) outbidding; — gebung, f. v. Uebergeben; — gehäuse, n. (Uhrm.) watch-case, etui; — gehen, — geleitet werden, v. n. to pass over; — gehen, v. n. (Kriegsw.) to surrender (said of a fortress); (Seew.) to shift, to change sides (said of the ballast of a ship); — gewicht, n. (Handl. Münzw.) overweight; das — gewicht halten, to be overweight; — gewichtig, adj. (Münzw.) having overweight; — giessen, v. a. to pour upon, to pour over; (Chem.) to transfuse; mit Zucker — giessen, (Zuckerb.) to candy over; — gipsen, v. a. (Bauw.) to plaster with gypsum, to parget; — gittern, v. a. (Techn.) to cover with lattice-work; — glasen, v. a. (Glasm. Töpf.) to glaze, to vitrify; — glasung, Glasur, f. (Töpf.) glaze; — golden, v. a. (Vergold.) to gild; — goldung, f. gilding; — greifend, adj. lapping-over; — greifendes, zweiseitiges Dach, n. (Bauw.) pent-roof; — greifender Theil, m. eines Brettes etc., lag; — gurt, Obergurt, Satteltgurt, m. (Sattl.) surcingle, upper-girth, saddle-girth; — guss, Anguss, m. (Giess.) dead-head, sullage-piece; (Zuckerb.) candying-over; — guss auf einem Gewölbrücken, (Maur.) layer of hydraulic mortar upon the extrados of a vaulting; — gut, adj. (Münzw.) over-good, above the standard; — hang, Vorsprung, m. (Bauw.) jutting, projecture, pentice; — hängen, aus dem Loth treten, v. n. (Bauw.) to overhang; — hängen, vorgekragt sein, (Bauk.) to cove, to be corbelled out; — hängen, — schiessen (vom Schiffe), (Seew.) to flare, to rake; — hängen, n. Ausladung, f. — hang, m. (Bauw.) projecting, projecture; — hängen, — schiessen, n. des Schiffes, (das Vorspringen des Vorderstevens vor dem Kiel), (Schiffsb.) flaring, rake; — hängend, — hängig, adj. (Bauw.) overhanging, coving, projecting; (Schiffsb.) flaring; (Bgb.) overhanging; — hängige Theile, m. pl. appendages; — hängende, n. des Bugs, (Schiffsb.) fore-rake; — hangsbau, m. (Bauw.) jutting, inclined building; — hauen, n. schwebende Strecke, f. (Bgb.) heading driven on the rise; — heben, v. a. to lift over; — hebsieb, n. (Bgb.) ore-sieve (for sorting lead-ores); — hitze, Abhitze, f. (Hüttenw. Techn.) waste-heat (uselessly escaping heat of the flame from puddling-furnaces, etc.); — hitzen, v. a. to overheat; das Eisen — hitzen, to burn the iron; — hitzt, adj. overheated, superheated; — hitzter Dampf, m. (Hüttenw. Techn.) superheated steam; — hitzung, f. — hitzen, n. overheating; — hitzung der Kesselwand, (Dampfsm.) burning of metal; — hitzungsrohr, n. (Dampfsm.) overheating-pipe; — hobeln, schrubbén, v. a. Holz, (Tischl.) to rough-plane wood; — höhen, v. a.

(Befest.) to command; — höhen, n. — höhung, f. eines Festungswerkes, (Befest.) command of a work; — höh't, mehr erhöht, adj. (Bauk.) raised, surmounted; — höhung, f. des äusseren Geleises (oder Schienenstrangs) über das innere, Schienenüberhöhung, (Eisenb.) super-elevation of the outer rail; — holen, v. a. (Seew.) to overhaul; ein Schiff — holen, to out-sail another vessel; die Segel — holen, umlegen, to shift the sails; ein Takel — holen, to overhaul, to fleet a tackle; — kalken, v. a. v. übergipsen; — kämmen, seicht — blatten, v. a. (Zimm.) to cog, to cock, to cauk; — kämmen, n. — kämmung, f. (Zimm.) cogging, cocking, cauking; — kitten, v. a. (Techn.) to cement over; — kleiden, v. a. (Bauw.) v. bekleiden, verkleiden; — krabung, Ausladung, f. (Bauk.) corbeling-out; — kranz, m. eines Deiches, (Wasserb.) upper border of a dike; — laden, v. a. to overcharge; (Buchdr.) to cram; eine Kanone — laden, (Art.) to overload, to overcharge a gun; eine Mine — laden, (Bgb.) to surcharge a mine; ein Schiff — laden, (Schiff.) to overfreight, to overload a vessel; — ladung, — lastung, f. (Fuhrw.) overcharging, overloading; — lage, f. (Bauw.) upper layer; — lage, Ausladung, Vorladung, f. (Bauw.) projecture, jutting-out; — landpost, f. overland-mail; — lappung, f. (Dampfsm.) overlapping, cover, lap (of a slide-valve); innere — lappung, inside-lap; — lappungsnaht, f. (Techn.) overlap-joint; — lassen, abtreten, v. a. (Handl.) to make over, to cede; der Versicherungsgesellschaft — lassen, to abandon; — lassen, n. an die Versicherungsgesellschaft, (Handl.) abandonment; — last, f. (Fuhrw.) overcharge, surcharge; — lasten, — laden, v. a. to overload; ein Schiff — lasten, to overfreight a vessel; — lauf, m. Kuhbrücke, f. (Seew.) orlop, spare-deck; — lauf, (Brücke, an welche Schiffe zum Löschen anlegen), platform; — lauf, — laufsgerinne, n. (Wasserb.) by-wash, bye-wash; — laufen, v. n. (von Flüssigkeiten), to overflow; (Buchdr.) to run out, to run over; (Kriegsw.) to desert; — läufer, m. (Kriegsw.) deserter; — laufrohr, n. eines Bassins etc., overflow-pipe; — laufsdeich, m. (Wasserb.) overflow-dike; — legen, v. a. (Pos.) to trim the edges; das Ruder — legen, (Seew.) to shift the helm; — leiten, — gehen lassen, v. a. to pass over; — liefern, — geben, v. a. (Handl.) to deliver, to transmit; eine Festung — liefern, (Kriegsw.) to deliver up, to give up a fortress; — lieferung, f. delivering, transmission; (Kriegsw.) v. Uebergabe; — liegetsage, m. pl. (Seew.) days of demurrage; — machen, — senden, v. a. Wechsel, Gelder etc., (Handl.) to remit, to transmit, to make over, to send over; — machte

Summe, *f.* (Handl.) *remittance*; —machung, Sendung, *f.* (Handl.) *remittance*; —malen, *v. a.* (Mal.) *to paint over or anew*; —mangansäure, *f.* (Chem.) *permanganic acid, permanganate of hydrogen*; —mangansäures Kali, —mangansäures Kalium, Kaliumpermanganat, *n.* (Chem.) *permanganate of potassa or potassium, mineral chameleon*; —mangansäures Salz, Permanganat, *n.* *permanganate*; —masten, *v. a.* ein Schiff, (Seew.) *to overmast a ship*; —mauern, *v. a.* (Bauw.) *to wall over, to wall up*; —nähen, *v. a.* (Näh.) *to sew over, to whip*; —nahme, Besitznahme, *f.* (Handl.) *taking possession*; —nahme, Annahme, *f.* (Handl.) *acceptance*; —nahme eines Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven, (Handl.) *taking possession of a business with all stock and debts*; —nahmliste, *f.* Inventar, *n.* (Handl.) *inventory*; —nahmliste des Spediteurs, (Handl.) *list of freight and charges*; —naht, *f.* (Näh.) *whip*; —nase, *f.* des Gebläses, (Hüttenw.) *nozzle of the twyer*; —nehmen, in Besitz treten von, *v. a.* (Handl.) *to take possession of, to undertake*; —nehmen, an Bord nehmen, (Seew.) *to get on board*; ein Geschäft —nehmen, *to engage in a business*; eine Schuld —nehmen, *to charge one's self with a debt, to assume a debt*; —nehmer, *m.* (Handl.) *receiver, undertaker; transferrer*; —plattung, *f.* (Kesselschm. Schiffsb.) *lap-seam*; —poltes, zu stark bearbeitetes, zu junges, wieder brüchig gewordenen Kupfer, *n.* (Hüttenw.) *overpoled copper (copper which has become brittle by too much poling)*; —probe, *f.* —probeweingeist, Weingeist oder Spiritus, *m.* stärker als (englischer) Probeer oder Normalweingeist, von 0,920 spezifischem Gewicht, *over-proof spirit*; —produkte, *n. pl.* (Chem. Techn.) *residual products*; —produktion, *f.* (Techn. Hüttenw.) *surplus production*; —quer, *adj.* (Techn.) *crossways, across*; —rappen, berappen, *v. a.* (Bauw.) *to plaster, to parget*; —rechnen, nachrechnen, *v. a.* (Handl.) *to count over, to calculate, to reckon over*; —reichen, behändigen, *v. a.* (Handl.) *to hand over, to deliver*; —rest, Rest, *m.* (Handl.) *remainder, balance*; (Chem.) *remainder, rest, residue*; —reste, Abfälle, *pl.* (Metall.) *scraps, chips, remains, shreds, waste*; —ringeln, *v. a.* (Pos.) *to spin over*; —rieseln, *v. a.* (Ackb.) *to irrigate*; —rock, *m.* (Schneid.) *great-coat, over-coat*; —rösten, —rotten, *v. a.* den Flachs, (Ackb.) *to over-ret, to rot too much, to steep too long*; —rotte, *f.* des Flachses, (Ackb.) *over-retting, steeping too long*; —rumpeln, *v. a.* den Feind, (Kriegsw.) *to surprise the enemy*; —rumpelung, *f.* (Kriegsw.) *surprise*; —rüsten, *v. a.* (Bgb.) *to erect the schim*; —sättigen, *v. a.* (Chem.) *to supersaturate*; —sättigung,

f. (Chem.) *supersaturation*; —scheiten, *v. a.* (Zimm.) *v. überblatten*; —schicken, remittiren, *v. a.* Geld etc., (Handl.) *to send over, to remit*; —schicker, *m.* (Handl.) *remitter*; —schickung, *f.* *remittance*; —schieszen, *v. n.* (Bauw. etc.) *to shoot over, to lap over, to overlap*; (Seew.) *to shift, to shoot (said of ballast)*; —schieszen, *n.* (Bauw. Dschd.) *lapping-over, shooting-over*; —schieszen zweier Enden, (Schiffsb.) *shift of two butts*; —schiffen, *v. a.* (Schiff.) *to ship, to cross, to pass over*; —schlächting, *adj.* (Müll.) *overshot*; —schlag, Voranschlag, *m.* (Bauw. Handl.) *calculation, estimate, device, supputation*; —schlag, oberes Plättchen, *n.* an Rinnleiten, (Bauk.) *band*; —schlag, Aufschlag, *m.* an Kleidern, (Schneid.) *facing, cuff*; einen —schlag machen, *to frame an estimate*; reiner —schlag, *fair estimate*; ungeführer —schlag, *rough estimate*; —schlag an der Wage, *turn, draught*; —schlagen, *v. a.* (einen —schlag machen), (Bauw. Handl.) *to make a rough calculation, to compute, to estimate*; das Format —schlagen, (Buchdr.) *to turn up*; —schlagsims, *n.* Traufleiste, *f.* (Bauk.) *drip-stone, weather-moulding, water-table*; —schlichten, *v. a.* (Tischl.) *to smooth, to plane over*; —schmeissen, *v. a.* das Ruder (Seew.) *to shift the helm*; —schmieren, *v. a.* (Techn.) *to besmear, to daub*; —schnappen, *v. n.* (Schloss.) *to snap, to jerk over (said of locks)*; —schneiden, einkerben, *v. a.* (Tischl. Zimm. Pont.) *to tie, to brace, to notch*; bündig —schneiden, —blatten, (Tischl. Zimm.) *to rebate, to scarf*; —schneidung, Einkerbung, *f.* (Tischl. Zimm.) *notching*; bündige —schneidung, —blattung, *f.* *scarfing, rebating, halving*; —schnitten, *adj.* (Orn.) *intersected*; —schöpfen, umfüllen, *v. a.* (Spiegelf.) *to ladle*; —schreiben, adressiren, *v. a.* einen Brief, (Handl.) *to put the direction upon, to address a letter*; einen Brief —schreiben, auf der Rückseite den Namen des Schreibers bemerken, *to back a letter*; Waarenpakete —schreiben, *to docket parcels*; —schreiten, *v. a.* den Kredit, (Handl.) *to exceed, to overdraw, to outrun the credit*; —schrift, Aufschrift, *f.* (Buchdr.) *title, inscription*; —schrift, Adresse, *f.* *direction, address*; —schrift von Waarenpaketen, (Handl.) *docket of parcels*; —schrift eines Wechsels, (Handl.) *head, heading of a bill*; —schuh, *m.* (Schuhm.) *galosh, clog*; —schuldet, *adj.* (Handl.) *indebted*; —schuss, *m.* (Buchdr.) *surplus, overplus*; (Chem.) *excess (of acid, alkali, etc.)*; (Handl.) *overplus, surplus-money, balance*; —schuss des Mittelwalles, (Befest.) *complement of the curtain*; reiner —schuss, (Handl.) *net rest*; —schüssig, vorspringend, *adj.* (Bauw.)

projecting, jutting-over; —schüssige Arbeit, *f.* (Mech.) *excess of work*; —schütt, —guss, *m.* (Maur.) *coat*; —schütten, *n.* —schüttung, *f.* einer Strasse, (Wegb.) *coating with broken stones*; —schwelle, *f.* (Bauw.) v. Oberschwelle; —schwemmen, *v. a.* (Wasserb.) *to overflow, to inundate*; den Markt —schwemmen, (Handl.) *to glut the market*; —schwemmung, *f.* (Wasserb.) *overflow, inundation*; —schwenkstift, Anschlagstift, *m.* (Uhrm.) *pin, striking-peg*; —seeisch, *adj.* (Seew.) *transmarine, transatlantic*; —segelkarte, *f.* (Seew.) *general chart*; —segeln, —holen, *v. a.* (Seew.) *to out sail*; —segeln, in den Grund segeln, *to run foul, to run aground, to pass right over a vessel*; —senden, *v. a.* (Handl.) *to send, to transmit, to forward, to consign*; —sendung, *f.* (Handl.) *sending, transmitting, remittance, consignment*; —setzen, *v. a.* (Hüttenw.) *to overcharge*; —setzen, auf die andere Seite eines Gewässers, schaffen, (Schiff.) *to transport, to ship, to ferry over*; —setzen, zu hoch berechnen, (Handl.) *to overrate, to overcharge*; einen Gang —setzen, (Bgb.) *to cross, to traverse a lode*; —setzen, *n.* eines Ganges, (Bgb.) *heave, upcast-dyke*; —setzender Gang, *m.* (Bgb.) *caunter, caunter-lode*; —setzt, *adj.* (Hüttenw.) *overcharged*; —sicht, *f.* über die Produktion von Hüttenwerken, Gruben etc., amtliche Statistik, *f.* *returns, statistics*; —sichtzeichnung, Totalzeichnung, *f.* *general drawing*; —silbern, mit Silber —ziehen, *v. a.* (Silberarb.) *to plate with silver, to silver over*; —spannen, *v. a.* einen Raum, (Bauw.) v. überwölben; das Gebläse —spannen, (Hüttenw.) *to force the blast*; durch ein Gewölbe —spannter Raum, *m.* (Bauw.) *arched space*; —spinnen, *v. a.* (Pos.) *to spin over*; —sprung, *m.* (Bauw.) v. Vorsprung; —stand, —greifender Theil, *m.* eines Brettes etc., *lag*; —stehen, *v. n.* (Bauw.) *to lap over, to project*; —steigen, *v. a.* eine Mauer, (Kriegsw.) *to scale*; —steigen, *n.* der Seife, (Seifens.) *rising*; —steigern, —bieten, *v. a.* (Handl.) *to outbid*; —steuergehen, *n.* eines Schiffes, (Seew.) *going astern*; —stich, *m.* (Buchdr.) *residue, rest*; —streichen, *v. a.* (Mal. Weisab.) *to paint over, to wash over, to coat*; —strömen, *v. a.* *to flush*; *v. n.* *to flow over*; —strumpf, *m.* (Strumpfw.) *over-stocking, over-alk*; —sulfid, Persulfid, *n.* (Chem.) *persulphide*; —täfeln, *v. a.* (Tischl.) *to wainscot*; —takelt, *adj.* (Seew.) *oversparged, overrigged*; —tara, *f.* (Handl.) *surtare*; —theuern, *v. a.* (Handl.) *to overcharge, to overrate*; —trag, *m.* (Metall.) *transfer, amount brought over*; —trag der Faktura, *invoice continued*; —tragbar, *adj.* *transferable*; —tragen, *v. a.* *to transport, to transfer*; (Buchdr. Zeugdr.) *to transfer*;

(Handl.) *to carry forward, to post forward; to make over, to set over*; (Phys.) *to transmit*; eine Bewegung —tragen, (Mech.) *to transmit a motion*; von einer Blattseite auf die andere —tragen, (Handl.) *to transpose*; eine Rechnung —tragen, (Handl.) *to carry over, to bring forward an account*; einen Wechsel —tragen, (Handl.) *to transfer by endorsement*; —trager, Transporteur, Gradbogen, *m.* (Math.) *protractor, semicircular protractor*; —trager eines Wechsels, (Handl.) *endorser*; —tragung, *f.* (Handl. Techn.) *transfer, transferring*; (Phys.) *transmission*; —tragung einer Bewegung, Transmission, *f.* (Mech.) *transmission*; —tragung einer Schuldforderung, (Handl.) *delegation*; —tragung eines Wechsels, (Handl.) *endorsement*; —tragungsapparat, *m.* (Tel.) *translator*; —tragungspapier, Lithographirpapier, *n.* (Lithogr.) *transfer paper*; —treten, *v. a.* (Schuhm.) *to tread down the heel*; —tünchen, *v. a.* (Bauw.) *to white-wash, to plaster, to parget*; —vortheilen, *v. a.* (Handl.) *to overreach, to cheat*; —weben, bestricken, *v. a.* (Seew.) *to graft*; —weisen, *v. a.* (Handl.) *to assign*; einen Wechsel —weisen, *to endorse*; —weisung, *f.* der Waaren, (Handl.) *assignment*; —wendlings, *adv.* (Näh.) *whipped, overcast*; —wendlings nähen, *to whip*; —wendlingsnaht, —wendliche Naht, *f.* (Näh.) *whip-stitch seam, overcast, overcasting*; —wichtig, *adj.* (Münzw.) *over-weight*; —wiegen, *v. n.* (Handl.) *to outweigh, to preponderate, to exceed in value*; —winden, *v. a.* (Mech. Masch.) *to over-come*; —wölben, *v. a.* (Bauk.) *to over-arch, to overvault*; —wölbt, *adj.* (Bauk.) *surmounted by an arch, arched, vaulted*; —wurf, —fall, *m.* (Schloss.) *hasp*; —wurf, Anwurf, *m.* (Maur.) *rough-cast*; —zählig, *adj.* *supernumerary*; —zähliges Geld, *n.* *dead money*; —ziehen, *v. a.* (Techn.) *to cover, to coat*; —ziehen, —sintern, inkrustiren, (Techn.) *to incrustate*; —ziehen, belegen, plattiren, (Metall. Hutm.) *to plate*; —ziehen, besetzen, ausfüttern, auspolstern, (Tapez. etc.) *to line*; den Deckel —ziehen, (Buchdr.) *to cover the tympan*; galvanisch —ziehen, *to electro-coat*; mit Gold —ziehen, *to overlay with gold*; den Hahn —ziehen, (Bücha.) *to cock, to make ready*; —ziehen, *n.* (Techn.) *covering, coating*; —ziehen, —zug, *m.* Plattirung, *f.* (Metall. Hutm.) *plating, covering*; —zieher, *m.* (Schneid.) *great-coat, overcoat*; —ziehkamm, *m.* (Bürstenb.) *bristles-comb*; —zinnen, *n.* —zinnung, *f.* (Metall.) *tinning*; —zuckern, *v. a.* (Zuckerb.) *to candy, to frost*; —zug, *m.* Decke, Bekleidung, *f.* (Techn.) *cover, coating*; —zug, Häutchen, *n.* *film, cuticle, pellicle*; —zug, Beleg, *m.* Inkrustirung,

f. (Bauk.) *incrustation*; — zug, Plättirung, *f.* (Metall. Hutm.) *plating, covering*; galvanischer — zug, *electro-coating, coating, skin, or film of electro-deposited metal*; kalkartiger — zug, (Bgb.) *crust, suffusion*; — zug eines Kopfkissens, *pillow-slip*; — zug von Makulatur, (Pap.) *lining with lining-paper*; — zwerch, *adv.* (Techn.) *across, crossways*; — zwerch feilen, *to file across*; — zwerchen, zwerch-hobeln, der Quere nach hobeln, *v. a.* (Tischl.) *to plane across*.

Uebung, *f.* (Kriegsw.) *training, drill-ing*.

U-Eisen, *n. v.* U-förmiges Eisen.

Ufer, *n.* eines Flusses, *bank*; — des Meeres, *shore, coast, strand, beach*; auf das — bezüglich, *littoral*.

Ufer.... — bau, *m.* (Wasserb.) *dike-building, diking, embankment*; — damm, *m.* (Wasserb.) *dike, dam of stones, quay*; — feste, *f.* wharf of masonry; — mauer, *f.* *lining-wall*; — mauer an einem Fluss- ufer, *river-wall*.

U- oder C-förmiges Eisen, **U-Eisen**, *n.* (Hüttenw.) *U- or C-shaped iron, U-iron, channel-iron*.

U-förmige Röhre, *f.* (Hüttenw.) *U-tube*.

Uhr, *Taschenuhr*, *f.* (Uhrm.) *watch*; — Standuhr, *clock, time-piece*; — Thurmuhr, *clock*; die — ist abgelaufen, *the watch is down*; astronomische —, *astro-nomical clock*; eine — aufziehen, *to wind up a watch or clock*; elektrische —, *electrical clock*; — die 24 Stunden geht, *day-clock*; — mit Glockenspiel, *chiming-clock*; — ohne Schlüssel, *Remontoiruhr, keyless watch, stem-winding watch*; Schwarzwälder —, *wooden clock, German clock*; die — steht still, *the clock stops*; die — stellen, *to regulate the clock or watch*; — mit Sekunden-zeiger, welcher sich in demselben Kreise mit dem Stunden- und dem Minuten-zeiger bewegt, *centre-second*; — nach Sternzeit, *sidereal clock*.

Uhr.... — band, *n.* *watch-ribbon*; — bord, *n.* (Seew.) *traverse-board*; — deckel, *m.* *watch-cover*; — ensteller, *m.* (Uhrm.) *clock-seller*; — feder, *f.* *watch-spring, main-spring of a watch*; — gehäuse, *n.* *watch-case, frame of a watch*; — getriebe, *n.* *pinion of a watch*; — gewicht, *n.* *clock-weight*; — glas, *n.* *watch-glass*; — hammer, *m.* *watch-hammer*; — kasten, — schrank, *m.* *clock-case*; — kette, *f.* *watch-chain, brequet-chain, watch-guard*; — kloben, *m.* (Uhrm.) *clock-pulley, vice*; — macher, *m.* *watch-maker, clock-maker*; — macherfeile, *f.* *watch-file, clock-maker's file*; — macher-künst., — macherei, *f.* *watch-making, clock-making, horology*; — macherwaaren, *f. pl.* *clock-works*; — macherwerkzeug, — machergeräth, *n.* *watch-tool, watch-*

maker's tool; — rad, *n.* *watch-wheel, clock-wheel*; — schlüssel, *m.* *watch-key*; — schraube, *f.* *watch-screw*; — trommel, *f.* *cylinder of a watch*; — werk, *n.* *clock-work, watch-work, clock-movement*; — zeiger, — weiser, *m.* *watch-hand*.

Ullmannit, **Nickelantimonkies**, *m.* (Miner.) *ullmannite, antimonio-arsenical nickel-glance*.

Ulme, *f.* **Ulmenbaum**, *m.* **Rüster**, *f.* (Bot.) *elm, elm-tree (Ulmus campestris and Ulmus effusa)*; —, Wange, *f.* eines Stollens, (Bgb.) *face, side-wall*.

Ulmenholz, **Rüsterholz**, *n.* (Tischl.) *elm, elm-wood*.

Ulm.... — säure, *f.* (Chem.) *ulmic acid*; — saures Salz, *n.* (Chem.) *ulmate*.

Ultramarin, **Lasurblau**, *n.* (Mal.) *ultramarine*; grünes —, *green ultramarine*; künstliches —, *artificial ultramarine*; natürliches, echtes —, *Lasurstein, Lapis Lazuli*, *m.* (Miner.) *native ultramarine, lapis lazuli, lazulite*.

Ultramarin.... — blau, *n.* und *adj.* *ultramarine-blue*; — gelb, gelbes Ultra-
marin, *n.* *yellow ultramarine (chromate of barium, also a mixture of chromate of zinc with chromate of calcium)*; — grün, *n.* und *adj.* *ultramarine-green, green ultramarine*.

Umackern, *v. a.* (Ackb.) *v.* um-pflügen.

Umändern, *v. a.* *to convert*; *v.* um-formen.

Umänderung, *f.* *converting, conver-sion*; *v.* Umformung.

Umarbeiten, *v. a.* (Techn.) *to work anew, to remodel*; den Boden —, (Ackb.) *to break up the soil*.

Umarbeitung, *f.* (Techn.) *remodel-ing*.

Umbauen, *v. a.* (Bauw.) *to rebuild*.

Umbelliferen, *f. pl.* **Doldenge-wächse**, *n. pl.* (Bot.) *umbelliferous plants*.

Umbiegen, **doubliren**, *v. a.* (die geschweissten Stäbe beim Schweißen im Hohlfeuer), (Hüttenw.) *to double, to double the staffs (heated in the hollow fire), to bend backwards the end-portion of the staff and weld it together with the other portion*.

Umbrä, **Umbräerd**, *f.* **Umber**, *m.* **Bergbraun**, *n.* (Miner.) *Mal.* *umber, terra umbra, umbra (native earthy oxides of iron and manganese, argillaceous brown haematite, etc.)*; gebrannte —, *burnt umber*; kölnische —, *Kölnischbraun*, *Kölner Braun*, *n.* *Kölner Erde*, *f.* (Mal.) *Cologne-umber, Cologne-brown, Cologne-earth (levigated earthy lignite or brown-coal)*; rohe —, *ungebrannte —, raw umber*.

Umbieg.... — griffel, *m.* (Goldschm.) *bending-tool, bent graver*; — schiene, *An-*

stosschiene, *f.* einer Lafette, (Art.) *head-plate of a gun-carriage.*

Umbiegen, *v. a.* (Techn.) *to bend, to turn down or up; (Schneid.) to turn in.*

Umbilden, *v. a.* *v. umformen.*

Umbinden, anbinden, *v. a.* (Buchdr.) *to tie; die Eisen —, (Bgb.) to set the tools; die Wanttau —, (Seew.) to overhaul the shrouds.*

Umbrassen, *v. a.* (Seew.) *to brace at the other side.*

Umbrechen, aufbrechen, umpfügen, *v. a.* den Boden —, (Ackb.) *to dig up, to break up, to clear, to plough up the ground; —, die Kolumnen ausschliessen, (Buchdr.) to overrun, to impose the columns, to make up into pages.*

Umbrechen, *n.* Umbrechung, *f.* (Ackb.) *breaking-up, ploughing-up; (Buchdr.) overrunning, imposing, readjusting.*

Umdämmen, *v. a.* (Wasserb.) *v. umdeichen.*

Umdecken, *v. a.* ein Dach, (Dachd.) *to relay a roof; ein Ziegeldach —, to retila a roof.*

Umdeichen, *v. a.* (Wasserb.) *to surround with dikes, to embank.*

Umdestilliren, rektificiren, *v. a.* (Chem.) *to rectify.*

Umdornung, *f.* von Bäumen, (Ackb.) *thorning.*

Umdrehen, *v. a.* *to turn round; sich —, v. r.* (Mech. Astr.) *to turn on an axis, to rotate, to revolve.*

Umdrebstift, *m.* (Mech.) *balance-arm.*

Umdrehung, rotirende Bewegung, *f.* (Phys. Mech. Astr.) *rotation, revolution, rotary motion; —, Drehung, f.* Umgang, *m.* Tour, *f.* einer Maschine, (Masch. Techn.) *revolution, rotation, turn; x — en in der Minute, (Masch. Techn.) x turns a minute.*

Umdrehungs.... — achse, *f.* (Mech. Astr.) *axis of rotation or revolution; — ebene, f.* (Mech.) *plane of rotation; — fläche, f.* surface of revolution; — geschwindigkeit, *f.* (Phys.) *speed of rotation; — kegel, gerader Kegel, m.* (Geom.) *right cone; — punkt, m.* (Mech. Astr.) *centre of rotation or revolution.*

Umdrucken, *v. a.* (Buchdr.) *to reprint.*

Umdrucken, *n.* Umdruck, *m.* Umdruckung, *f.* (Buchdr.) *reprinting.*

Umdrucköl, *n.* (Buchdr. Grav.) *transferring-oil.*

Umduven, *v. a.* ein Schiff, (Seew.) *to turn a ship round, to fall off round.*

Umeggen, *v. a.* (Ackb.) *to harrow up.*

Umfang, *m.* Peripherie, *f.* (Geom.) *circumference, periphery, perimeter; ambit, ambitus; amplitude; —, Volumen, n.* bulk; —, Umfangsmaass, *n.* (Zimm.) *girt; — der Geschäfte, (Handl.) extent*

of business; musikalischer — (eines Klaviers etc.) musical compass.

Umfangs.... — geschwindigkeit, *f.* (Mech.) *circumferential velocity; — winkel, m.* des Kreises, (Geom.) *angle of circumference.*

Umfärben, *v. a.* (Färb.) *to dye again, to redye.*

Umfassung, Umfriedigung, Einfriedigung, *f.* (Bauw. etc.) *enclosure.*

Umfassungsmauer, Umfriedigungsmauer, Ringmauer, Aussenmauer, *f.* (Bauw.) *enclosure-wall, external wall, outer wall.*

Umflechten, *v. a.* *to twist, to plait round.*

Umformen, umarbeiten, *v. a.* (Form. Techn.) *to remodel.*

Umformung, *f.* remodelling.

Umfriedigen, umzäunen, *v. a.* (Bauw.) *to close, to fence in.*

Umfriedigung, *f.* *v.* Umfassung.

Umfüllen, umschöpfen, *v. a.* das geschmolzene Glas in die Giesshäfen, (Spiegelf.) *to lade, to ladle.*

Umgang, Gang um ein Gebäude, *m.* (Bauw.) *passage, gallery round a building, circuit; —, Betrieb, m.* (Bgb.) *working; —, Umdrehung, Drehung, Tour, f.* einer Maschine, (Mech. Masch.) *revolution, rotation, turn; v.* Umdrehung; —, Umgangsriemen, Umlaufriemen, *m.* (Sattl.) *retaining-strap, winding-strap; — des Dralles, (Bücha.) turn, twist; — der Traverse des bedeckten Weges, (Befest.) crochet-passage, defile of the traverse.*

Umgangsanzeiger, *m.* (Masch.) *revolution-indicator.*

Umgearbeitetes Pulver, *n.* (Pulv.) *regenerated powder.*

Umgeben, *v. a.* (Bauw.) *to surround, to enclose; mit Festungswerken —, (Befest.) to circumvallate; mit einer Mauer —, to wall in.*

Umgebend, *adj.* (Phys.) *ambient.*

Umgehen, *v. n.* (Bgb.) *to be working; (Hüttenw.) to be in full blast; (Masch.) to go round, to revolve; to work.*

Umgehend, mit umgehender Post, *adv.* (Handl.) *by return of post; — es Rohr, n.* (Schloss.) *revolving key-barrel.*

Umgekehrt, *adj.* inverted, inverse, obverse, reverse; — er Körper, *m.* (Web.) *reversed twel, turned twel; — es Verhältniss, n.* (Math.) *inverse ratio or proportion.*

Umgeschlagen sein, *v. n.* (von der Küpe), (Färb.) *to be decomposed by putrefaction.*

Umgeschlagenes Tau, *n.* (Seew.) *twice-laid cordage.*

Umgewandelter Rohrzucker, Invertzucker, *m.* (Chem. Zuckerf.) *inverted sugar, invert-sugar.*

Umglessen, *v. a.* *to transfuse; (Giess.)*

to refound, to cast anew; (Spiegelf.) to lade, to ladle.

Umgiessen, n. Umguss, m. recasting, refounding.

Umgraben, v. a. (Ackb.) to dig, to dig up, to turn up.

Umgürten, v. a. ein Schiff, (Seew.) to gird a ship.

Umgürtetes Schiff, n. girt ship.

Umgürtung, f. eines Schiffes, (Seew.) frapping.

Umhacken, v. a. (Ackb.) to hoe up.

Umhauen, v. a. (Forstw.) to hew, to fell, to cut down.

Umhüllen, v. a. to wrap in, to cover, to protect.

Umhüllung, f. (Masch. Techn.) case, jacket, casing.

Umhüllungs.... — kurve, umhüllende Kurve, f. einer Kurvenschaar, (Geom. Mech.) envelop; — pseudomorphose, f. (Miner.) pseudomorph by incrustation.

Umkannten, v. a. v. umlegen.

Umkehr.... — bar, adj. reversible; — stange, f. (Lok.) reversing-rod.

Umkehren, v. a. to reverse; to turn upside down; (Math.) to invert; die gelöschten Brote (zum Verziehen der Feuchtigkeit) —, (Zuckerf.) to reverse the knocked-out loaves, to set the loaves on the base.

Umkehrung, f. (Math.) inversion; (Masch.) v. Umsteuerung.

Umkehrungsmechanismus, m. (Lok.) v. Umsteuerung.

Umkenten, n. zum — geneigt, (Schiff.) cranky.

Umkippen, überschlagen, v. a. (Techn.) to tip, to tilt, to tilt over, to turn over, to dump; v. n. to overset.

Umklopfhammer, m. (Buchb.) back-ing-hammer.

Umkrahlen, umkrählen, v. umkrücken.

Umkrämpen, v. a. (Hutm.) to bend, to tuck up.

Umkreis, m. (Geom.) circumference, periphery; ambit, ambitus.

Umkrücken, umkrahlen, umkrählen, (mit der Krücke oder dem Krähl umrühren) v. a. (Hüttenw. Sodaf. etc.) to rake, to stir with the rake or rabble.

Umladen, v. a. (Handl.) to reload, to shift; (Schiff.) to shift the cargo; to tranship.

Umladung, f. (Handl. Schiff.) reloading, reshipment.

Umlagen, f. pl. (Buchdr.) stripes of pasteboard laid in the form in drawing off the proof-sheets.

Umlauf, m. Umdrehung, f. (Astr.) revolution; —, Umgang, Wechsel, m. (Masch.) rotation, turn; —, Lauf, m. Butte, f. (Müll.) stone-case; —, Umlaufriemen, m. (Sattl.) retaining-strap, wind-

ing-strap; in — bringen, (Handl.) to put into circulation, to emit, to utter, to issue; — des Geldes, (Handl.) currency of money; —, Umgang, m. am Hinterzeug, (Sattl.) breech-part, body-part of breeching; im — sein, (Handl.) to circulate.

Umlauf.... — riemen, m. (Sattl.) v. Umlauf; — sbank, f. (Handl.) bank of issue; — skapital, n. (Handl.) floating-capital; — smittel, n. pl. — sgeld, n. (Handl.) currency; — sschreiben, Cirkular, n. (Handl.) circular letter; — strip-pen, f. pl. am Hinterzeuge, (Sattl.) turn-back straps, breeching-turn-backs; — zeit, f. (Mech. Astr.) time of rotation or revolution.

Umlaufen, v. n. (Astr.) to revolve; (Handl.) to circulate; —, umspringen, (vom Winde), (Seew.) to shift.

Umlegeband, n. um den Mantel einer Geschützform, (Geschützgiess.) hooping of the mould.

Umlegen, v. a. (Bauw.) to relay; (Schiffsb.) to cant; ein Dach —, umdecken, (Dachd.) to relay the covering of a roof; das Gegengewicht einer Weiche —, (Eisenb.) to transpose the counter-weight of a switch, to change the position of the counter-weight; die gewechte Gerste auf der Keimtenne —, wenden, widdern, (Brau.) to turn, to turn over the steeped barley on the couch-floor, to turn the heap of steeped barley inside out; ein Pflaster —, (Pflast.) to relay a paving; die Richtschraube —, (Art.) to take out the elevating-screw; ein Schiff —, kielholen, (Schiffsb.) to careen a ship; die Segel —, (Seew.) to shift the sails; den Treibriemen —, (Masch.) to shift the belt.

Umlegen, n. Umliegung, f. (Bauw.) relaying; —, Umkanten, n. durch Anwendung der Hebelkraft, (Mech.) purchase; — eines Schiffes, careening; — der Segel, (Seew.) shifting; —, Wenden, n. der Gerste oder des Malzes auf der Tenne, (Brau.) turning of the barley or malt on the floor, turning-over of the barley or malt inside out.

Umlenken, v. a. (Fuhrw.) to lock.

Ummauern, mit einer Mauer umgeben, v. a. (Bauw.) to surround by a wall.

Ummodelln, v. a. (Techn.) to remodel.

Umnieten, v. a. einen Nagel, einen Bolzen, (Bauw.) to rivet, to clinch a nail, a bolt.

Umnietung, f. clinching, clinch (of nails).

Umpacken, v. a. to repack.

Umpfählen, v. a. (Bauw.) to enclose with pales, to palisade.

Umpflanzen, verpflanzen, v. a. (Gärt.) to transplant.

Umpflastern, v. a. (Pflast.) to repave.

Umpflügen, v. a. (Ackb.) to plough up.

Umprägen, *ummünzen*, v. u. (Münzw.) *to recoin*.

Umprägen, n. **Umprägung**, f. (Münzw.) *recoining, recoining, recast*.

Umprägen, v. a. (Techn.) *to furnish with a rim*.

Umrahmen, *einrahmen*, v. a. (Techn.) *to frame, to surround with a frame*.

Umrahmung, f. *frame*; — aus Roll-, Blumen- oder Laubwerk, (Orn. Grav.) *cartouch*.

Umrechnen, v. a. (Handl.) *to reduce*.

Umrechnung, f. *reduction*.

Umreißen, *niederreißen*, v. a. (Bauw.) *to pull down, to demolish*.

Umriß, *Entwurf*, m. *Skizze*, f. (Zeichn. Bauw.) *outline, sketch, contour*; (Befest.) *trace, tracing*; den — *zeichnen, to draw or trace the outline*.

Umrißzeichnung, f. *skeleton-drawing*.

Umrühren, v. a. (Hüttenw. Glasf. etc.) *to stir, to stir up, to paddle, to rabble, to rake, to puddle, to work*; das Roheisen —, *puddeln, to stir, to work the molten pig-iron, to puddle, to stir the molten pig-iron alternately with the rabble and paddle, to work the pig-iron*.

Umrühren, n. (Hüttenw. Glasf. etc.) *stirring, stirring-up, puddling*; — des geschmolzenen Kupfers mit Birken- oder Eichenstäben, Polen, n. des Kupfers, (Kupferverh.) *poling*; — im Schlammfass, (Bgb.) *tossing*.

Umrührtrog, m. (Pap.) *stirring-trough*.

Umsägen, v. a. (Zimm. Tischl.) *to saw down*.

Umsatz, m. von Waaren, (Handl.) *sale*.

Umschalter, m. (Tel.) *cut-out*.

Umschaltungsk Schlüssel, m. (Tel.) *reversing-key*.

Umschaufeln, v. a. die gequellte Gerste oder das Malz auf der Keimtenne oder Tenne —, *wenden*, (Brau.) *to turn over the steeped barley or malt on the couch-floor or floor with a winnowing-shovel or spade, to shovel or to spade the steeped barley or the heaps of malt inside out*.

Umschiessen, v. n. (vom Winde), (Seew.) *to shift, to chop about*; —, v. a. die Kolumnen, (Buchdr.) *to impose the columns anew*.

Umschiffen, v. a. (Seew.) *to sail round, to circumnavigate, to double*; Waaren —, (Handl.) *to transship goods*.

Umschlag, m. *turning, turn*; cover, covering; —, *Umschlag Tuch*, Packtuch, n. (Handl.) *wrapper*; —, *Umsatz*, m. (Handl.) *sale, return*; — eines Briefes, *envelope*; — um ein Buch, während es eingebunden wird, (Buchb.) *cap*; — am Hute, (Hutm.) *turning-up, cock*; — des

Kessels, (Dampf.) *loose cover of the boiler*; — an Kleidungsstücken, (Schneid.) *facing, band*; —, *Wendung*, f. der Sappe, (Befest.) *return*.

Umschlag . . . — *bohrer*, m. (Techn.) *wimble, centre-bit*; — *eisen*, n. (Metall. Blechf. Zinngiess.) *hatchet-stake*; — *papier*, n. *wrapping-paper*; — *stiefel*, Stulpstiefel, m. pl. (Schuhm.) *top-boots*; — *tuch*, n. *wrapper, shawl, plaid*.

Umschlagen, v. a. *to turn up*; —, *einwickeln, to wrap up*; *Münzen* —, v. *umprägen*; einen Nagel —, *to clinch a nail*; das Papier —, (Buchdr.) *to turn up the paper*; ein Tau —, (Seew.) *to untwist and relay a rope*; Waaren —, *umsetzen*, (Handl.) *to sell*.

Umschlagen, v. n. (Seew.) *to capsize, to upset, to overturn (said of a vessel)*; *to shift, to veer, to chop round (said of the wind)*.

Umschlagen, *Durchgehen*, n. der Küpe, (Färb.) *decomposition by putrefaction*; — eines Schiffes, (Schiff.) *capsizing, oversetting*; — des Weines, *turning sour*.

Umschliessen, v. a. (Bauw.) *to enclose, to surround, to fence in*.

Umschliessung, f. *enclosure*.

Umschmacken, v. a. die Segel —, *umlegen*, (Seew.) *to shift the sails*.

Umschmelzen, v. a. (Giess.) *to re-found, to recast, to remelt*.

Umschmelzung, f. **Umschmelzen**, n. *recasting, remelting*; —, *Umprägung*, f. (Münzw.) *recoining*; — des Roheisens in Kesselöfen, *Umschmelzbetrieb*, m. (Hüttenw.) *Belgian method of remelting pig-iron*; — des Zinks, (Hüttenw.) *remelting of zinc, remelting-process, remelting of distilled crude zinc (in order to free it from impurities)*.

Umschmieden, v. a. (Schm.) *to re-forg*.

Umschöpfen, v. a. (Spiegelf.) *to lade, to ladle*.

Umschreibebank, *Girobank*, f. (Handl.) *circulation-bank*.

Umschreiben, v. a. *to rewrite*; einen Wechsel —, (Handl.) *to endorse a bill*.

Umschrift, f. einer Münze, (Münzw.) *legend*.

Umschütteln, *schütteln*, v. a. (Chem. Pharm.) *to agitate, to shake about, to shake*.

Umschütteln, n. *agitation, shaking*.

Umschweif, m. (Schloss.) *tin-plate of a box-lock, rim*; (Siebmach.) *sieve-frame*.

Umschweifstift, m. (Schloss.) *rim-pin, pin fastening the rim to the main-plate*.

Umschwingen, v. a. (Mech.) *to turn round, to revolve*.

Umschwingung, m. (Mech.) *rotation, revolution*.

Umsegeln, v. a. (Seew.) v. *umschiffen*.

Umsetzen, an eine andere Stelle setzen, v. a. *to transpose*; —, auf Neue setzen, (Buchdr.) *to recompose*; —, verpflanzen, (Gärtn.) *to transplant*; —, verkaufen, (Handl.) *to sell*; —, transponieren, (Mus.) *to transpose*; die Lupen im Puddelofen — beim Puddeln auf Sehne, (Hüttenw.) *to change the balls*.

Umsetzen, v. n. (vom Winde), (Seew.) *to veer about, to change*.

Umsetzung, f. **Umsetzen**, n. *transposing; transplantation; (Handl.) v. Umsatz*; — der Gezeiten, (Schiff.) *turn of the tides*; — in Folge wechselseitiger Vertretung, — durch doppelte Wahlverwandtschaft, Wechselersatzung, Tauschersatzung, f. (Chem.) *double decomposition, mutual decomposition*.

Umsonst, unentgeltlich, adv. (Handl.) *gratis*.

Umspann, m. (Fuhrw.) *relay (of horses)*.

Umspannen, v. a. (Fuhrw.) *to change horses*.

Umspringen, umschlagen, umsetzen, umlaufen, v. n. (vom Winde), (Seew.) *to veer about, to chop, to change, to shift*.

Umspringender Wind, m. (Seew.) *shifting wind*.

Umstände, Vermögensumstände, m. pl. (Handl.) *means, circumstances*.

Umstauen, v. a. (Seew.) *to restow, to shift the stowage in the hold*.

Umstechen, v. a. (Ackb.) *to turn, to stir up*; die gequellte Gerste auf der Keimtenne —, wenden, widdern, (Brau.) *to turn, to turn over the steeped barley on the couch-floor with a spade or winnowing-shovel, to spade the steeped barley inside out on the floor*; das Malz auf der Tenne —, *to turn over the malt on the floor with a spade, to spade the malt or the heap of malt inside out*.

Umstechen, Wenden, n. der Gerste oder des Malzes auf der Tenne, (Brau.) *turning, turning-over of the barley or malt on the couch- or malt-floor with a spade, spading of the barley or malt inside out on the floor*.

Umsteingung, f. **Packwerk**, n. (Wasserb.) *stone-packing*.

Umstellbar, adj. *reversible*.

Umstellen, v. a. *to reverse*.

Umsteuerbar, adj. (Lok.) *reversible*.

Umsteuern, v. a. (Dampf.) *to reverse*.

Umsteuerung, **Umkehrung**, f. **Umkehren**, n. der Bewegung, (Masch. Lok.) *reversal, reversing*; —, Umsteuerungsapparat, Umkehrungsmechanismus, m. Vorrichtung, f. zur Umkehrung von Getriebenen, *reversing-gear, reverting-gear, reversed gear*; —, Lokomotivsteuerung mit Coulissee, Coulissee-Steuerung, (Lok.) *link-motion, Stephenson's link-motion*;

— durch Dampfkraft, *steam-reversing-gear*.

Umsteuerungs . . . — coulissee, f. (Lok.) *reversing-link*; — hebel, m. Steuerhändler, Händler, n. (Lok.) *reversing-lever, reversing-handle, handle*; — welle, Steuerungs-welle, f. (Lok.) *reversing-shaft*.

Umstossen, v. a. einen Kauf, (Handl.) *to revoke, to annul a bargain*; einen Vertrag —, (Handl.) *to invalidate an agreement*.

Umstülpen, v. a. das Format —, (Buchdr.) *to turn, to turn up*.

Umstürz . . . — formen, Stürzformen, n. (Giess.) *turn-moulding, moulding without a core*; — vorrichtung, Kippvorrichtung, f. (Masch. Eisenb. Techn.) *tilting-apparatus, dumping-device*.

Umstürzen, v. n. (Seew.) *to capsize (said of a vessel)*; (Fuhrw.) *to upset (said of a vehicle)*; v. stürzen.

Umtakeln, v. a. (Seew.) *to rig anew*.

Umtausch, m. von Aktiven, (Handl.) *conversion*; im —, in exchange; — von Waaren gegen Arbeit (in englischen Fabriken und Bergwerken), *truck*; — von Waaren gegen Waaren, *barter*.

Umtauschen, v. a. (Handl.) *to exchange, to barter, to truck*.

Umtauschsystem, **Tauschwerthsystem**, n. (in englischen Fabriken und Bergwerken), *truck-system*.

Umtreiben, v. a. (Techn.) *to turn round, to revolve, to propel*.

Umwallung, f. (Befest.) *circumvallation*; zusammenhängende —, *uninterrupted enclosure*.

Umwallungslinie, **Umschansungslinie**, **Cirkumvallationslinie**, f. (Befest.) *line of circumvallation*.

Umwälzung, f. (Mech. Astr.) *rotation, revolution*; — der Flut, Kentering, f. (Seew.) *slackening of the tide*.

Umwandeln, v. a. (Chem. etc.) *to convert, to invert, to transform*; Eisen in Stahl —, (Hüttenw.) *to convert iron into steel*.

Umwandlung, f. *conversion, inversion, transformation*; — des Rohrzuckers in Invertzucker, Inversion, f. (Chem.) *transformation or inversion of cane-sugar into inverted sugar or invert-sugar*; — des Schmiedeeisens (Stabeisens) in Stahl durch Kohlung im Cementirofen, Cementation, f. (Hüttenw.) *conversion of bar-iron into steel by carburization in the converting-furnace, cementation*; — des Zuckers in Alkohol durch Gährung, *conversion of sugar into alcohol by fermentation*; v. umgewandelter Rohrzucker.

Umwandlungspseudomorphose, **Verdrängungspseudomorphose**, f. (Miner.) *pseudomorph by alteration*.

Umwechseln, v. a. Geldsorten, (Handl.) *to change, to exchange*.

Umweg, *m.* (Wegb. Fuhrw.) *circuitous way, by-way, side-way.*

Umwenden, *v. a.* to invert; to turn upside down; to turn inside out; die Gerste oder das Malz auf der Tenne —, wenden, (Brau.) *v.* umstechen; die Schienen —, (Eisenb.) to invert the rails; vor dem Winde —, halsen, (Seew.) to veer.

Umwenden, *v. n.* (Schiff.) to back astern.

Umwerfen, *falliren*, *v. n.* (Handl.) to fail, to break, to become bankrupt; —, *v. a.* ein Fahrzeug, to overturn, to upset, to capsize.

Umwickeln, **umwinden**, *v. a.* to wrap, to wrap round; Draht —, to coat wire, to envelop wire; Kabeldraht mit Hanf — oder umspinnen, (Tel.) to envelop, to cover wire with strands of hemp; ein Tau mit Stricken —, (Seew.) to keckle a cable.

Umwicklung, **Bekleidung**, *f.* Mantel, *m.* (Dampfm. Techn.) cleading, casing, clothing; — der Walzen, (Zeugdr.) lapping of the rollers; — eines Taus, (Seew.) protecting-sheath; (Tel.) covering of a cable.

Umwölben, *v. a.* (Bauk.) to surround with an arch or vault.

Umzäunen, *v. a.* (Ackb. Eisenb.) to enclose with a hedge or fence, to fence in.

Umzäunung, *f.* (Ackb. Eisenb.) fencing, fence, enclosure.

Umsug, **Wappensaum**, *m.* (Herald.) orle.

Unabänderlich, **unwiderruflich**, *adj.* (Handl.) unchangeable, irreversible.

Unabgebunden, *adj.* (Zimm.) unframed, untrimmed (said of timber).

Unabgemacht, **unabgetragen**, *adj.* (Handl.) unpaid, unsettled.

Unablösbar, *adj.* unredeemable; — e Schuld, *f.* (Handl.) perpetuity-fund.

Unabtragbar, *adj.* (Handl.) not payable, irrecoverable.

Unacceptirt, *adj.* (von Wechseln), (Handl.) not accepted, unaccepted.

Unächt, *adj.* *v.* unecht.

Unangebaut, *adj.* (Ackb.) uncultivated.

Unangekündigt, **unangemeldet**, **unangeseigt**, *adj.* (Handl.) not announced, without being previously announced.

Unaufkündbar, *adj.* (Handl.) that cannot be called in (of a capital lent out).

Unauflösbar, **unauflöslich**, *adj.* (Chem.) insoluble.

Unauflöslichkeit, *f.* (Chem.) insolubility.

Unausdehnbar, *adj.* (Phys.) inextensible.

Unausgefüllt, *adj.* (Handl.) left in blank.

Unausgezimmert, *adj.* (Bgb.) untimbered.

Unauslöschlich, *adj.* indelible; — e Tinte, *f.* indelible ink (for marking linen, etc.).

Unausmessbar, *adj.* (Math.) incommensurable.

Unbauwürdig, *adj.* (Bgb.) inexploitable.

Unbeantwortet, *adj.* (Handl.) unanswered.

Unbearbeitet, *adj.* unwrought, undressed, raw, green; —, unbebaut, (Ackb.) untilled, uncultivated.

Unbedeckt, *adj.* uncovered; — er Kredit, Blankokredit, *m.* (Handl.) blank credit; — e, offene Sappe, *f.* (Befest.) trench excavated in breaking ground.

Unbedingt, *adj.* unconditional; — e Annahme, *f.* eines Wechsels, (Handl.) full or absolute acceptance of a bill of exchange.

Unbefahrbar, *adj.* (Wegb.) impracticable; (Schiff.) not navigable.

Unbegrenzt, *adj.* (Handl.) unlimited.

Unbehauen, *adj.* (Zimm. Steinm.) unheven, uncut, unsquared, unframed.

Unbekannt, *adj.* unknown, not known; — e Grösse, *f.* (Math.) unknown quantity.

Unbekleidetes Tauwerk, *n.* (Seew.) unserved cordage; — es Werk, *n.* (Befest.) unrevetted work.

Unbemannt, *adj.* (Seew.) unmanned.

Unbemastet, *adj.* (Seew.) unmasted, dimasted.

Unbemittelt, *adj.* (Handl.) without means.

Unbenannt, *adj.* (Math.) indefinite.

Unbenutzt, *adj.* (von Kapitalien), (Handl.) unemployed, dormant.

Unberechenbar, *adj.* (Handl.) incalculable.

Unberichtigt, *adj.* (Handl.) unsettled, unpaid (said of accounts).

Unberitten, *adj.* unbroken, untrained (said of horses).

Unbeschädigt, *adj.* (Handl.) well conditioned, undamaged (said of commodities).

Unbeschnitten, *adj.* (Gärtn.) unpruned, not lopped; (Juw.) uncircumcised; (Münzw.) unclipped.

Unbeschränkt, *adj.* (Handl.) unbounded, unlimited.

Unbeschwert, *adj.* not charged; (Mech.) unloaded.

Unbestellbare Briefe, *m. pl.* (Handl.) dead letters.

Unbestimmt, *adj.* indefinite, indeterminate.

Unbestrichene Punkte, *m. pl.* einer Festung, (Kriegsb.) dead-ground, undefended parts of a fortress.

Unbeweglich, **fest**, *adj.* immovable, immoveable, fixed; (Astr.) fixed; — e Güter, *n. pl.* (Handl.) immovables; — e Schrift, *f.* (Buchdr.) stereotype.

Unbezahlt, *adj.* (von Rechnungen), (Handl.) *unpaid, unsettled*; (von Wechseln) *dishonoured*.

Unbiegsam, *adj.* *inflexible, unpliant*.

Unbrauchbar, *abgängig*, *adj.* *waste*.

Uncialbuchstaben, *m. pl.* (Buchdr.) *uncial letters (of large size)*.

Unde, **Schwinge**, *f.* (Strumpfw.) *jack*.

Undehnbar, *adj.* *not extensible*; (Metall.) *inductile, immalleable*.

Undicht, *adj.* *not tight, unretentive*; —, aufgetrocknet, (Böttch.) *dried up*; — sein, (Dampf.) *to lose (said of valves)*; — sein, — werden, lecken, *to leak*.

Undichtheit, *f.* **Undichtwerden**, *n.* an den Verbindungsstellen oder Flanschen der Röhren, (Techn.) *leakage at the joints of pipes*.

Undulation, *wellenförmige Bewegung*, *f.* (Phys.) *undulation*.

Undulationstheorie, *f.* (Phys.) *undulatory theory*.

Undurchdringlich, *adj.* (Phys.) *impenetrable*; —, undurchlässig, *impermeable, impervious*.

Undurchdringlichkeit, *f.* (Phys.) *impenetrability*; —, Undurchlässigkeit, *f.* *impermeability, imperviousness*.

Undurchsichtig, *adj.* (Opt.) *impervious to light, opaque, opaque*.

Uneben, *adj.* (Top.) *uneven, rugged*; — es Terrain, *n.* *uneven ground, rugged country*.

Unebenheit, *f.* (Top.) *unevenness, ruggedness*.

Unebenmaass, *n.* *asymmetry, disproportion*.

Unecht, **unbeständig**, *adj.* (Färb.) *fugitive*; —, falsch, *false*; —, nachgemacht, *counterfeit, fictitious*; — e Brescianerarbeit, kärnthische Stahlarbeit, *f.* (Hüttenw.) *Carinthian raw-steel process, producing Brescian steel*; — e Bronze, *f.* (Metall.) *varnished bronze*; — e Diamanten, *m. pl.* (Juw.) *mock-diamonds*; — e Folie, Kupferfolie, *f.* *copper-foil, German foil*; — e Perlen, *f. pl.* *artificial pearls*; — er Silberdraht, *m.* (Drahtz.) *silvered wire*; — er Topas, unedler Topas, *m.* (Juw. Miner.) *false topaz (a light-yellow pellucid variety of quartz)*; — e, verfälschte Waaren, *f. pl.* (Handl.) *adulterated goods*.

Unedel, *adj.* (Bgb.) *mean, base*; — e Metalle, *n. pl.* *ignoble metals*; — er Topas, *v.* *unechter Topas*.

Uneinbringlich, **uneintreiblich**, *adj.* (von Forderungen), (Handl.) *barren*.

Uneinträglich, **unergiebig**, *adj.* (Handl.) *unprofitable, unproductive*; (Ackb.) *unyielding*.

Unelastisch, *adj.* *inelastic*.

Unelektrisch, *adj.* (Phys.) *non-electric*.

Unendlich, *adj.* *infinite*; — nahe, *consecutive*.

Unentgeltlich, *adj.* (Handl.) *gratis*.

Unentschälte Seide, *f.* *unscoured, unboiled silk*.

Unerlaubt, *adj.* *illicit*.

Unerledigt, *adj.* (Handl.) *unsettled*.

Unerschroten, **unverbaut**, **unverfahen**, *adj.* (Bgb.) *not worked, virgin*.

Unfaçonirter Stoff, *m.* (Manuf.) *plain stuff*.

Unfahrbar, **ungangbar**, *adj.* (Wegb.) *impracticable, impassable*.

Unfall, *m.* (Eisenb.) *accident*.

Unfest, *adj.* *unsolid, unfirm*; (Befest.) *unfortified*.

Unfruchtbar, *adj.* (Ackb.) *barren, sterile*.

Unfundirt, *adj.* (Handl.) *not consolidated, floating (debt)*.

Unganz, *adj.* vom Eisen, (Hüttenw.) *flawed, starred, not sound*; — e Stelle, *f.* im Eisen, *flaw, blister*.

Ungar, *adj.* (Gerb.) *not sufficiently tanned (said of leather)*.

Ungarische Weissgerberei, *f.* *Hungarian tawery, Hungarian tawing (impregnating hides with alum and common salt, smearing and pulling them with suet, oil, etc.)*; — es Leder, weissgares Leder, *n.* (Lederz.) *Hungarian leather*.

Ungebeutelt, *adj.* (vom Mehl), (Müll.) *unbolted*.

Ungebleicht, *adj.* (von Leinwand), (Manuf.) *unbleached, brown*.

Ungebrannt, *adj.* (Ziegelb.) *unburnt*.

Ungebunden, *adj.* (Buchb.) *in sheets, in boards*.

Ungedeckt, **unbezahlt**, *adj.* (Handl.) *uncovered, unpaid*.

Ungefaltetes Papier, *n.* *flat paper*.

Ungefasst, *adj.* (Juw.) *not set*.

Ungefirnisset, *adj.* *unvarnished*.

Ungeflügelt, *adj.* (Bauk.) *apteral, apterous*.

Ungegastertes Brot, *n.* (Bäck.) *unleavened bread*.

Ungegerbt, *adj.* *undressed, untanned (said of leather)*.

Ungegohren, *adj.* *unfermented*.

Ungehärtet, *adj.* (Hüttenw.) *untempered, unhardened (said of steel)*.

Ungekocht, *adj.* (Seidenf.) *unscoured, unboiled, raw*.

Ungeladen, *adj.* (Büchs.) *unloaded*.

Ungeld, **Kaplaken**, *n.* (Extragratisation des Schiffers), (Seew.) *hat-money, primage*.

Ungeleimt, *adj.* (Pap.) *unired*.

Ungelöscht, *adj.* (Maur.) *unslaked, unslaked (said of lime)*; — er Kalk, gebrannter Kalk, Aetzkalk, lebendiger Kalk, Kalk, *m.* *Calciumoxyd, n.* (Chem. Maur. Techn.) *unslaked lime, burnt lime, lime, quick-lime, caustic lime, anhydrous lime, oxide of calcium, calx viva*.

Ungemünzt, *adj.* uncoined; — es Geld, *n.* heavy money; — es Gold oder Silber, *n.* bullion.

Ungepflügtes Land, *n.* (Ackb.) break.

Ungeputzt, *adj.* (Bauw.) untrimmed.

Ungerade, *adj.* uneven, not straight; — Zahl, *f.* (Arith.) odd number.

Ungerändert, *adj.* (Münzw.) unmilled.

Ungereinigt, *adj.* not cleaned, not purified; — es Erz, *n.* Pochgänge, Scheidegänge, *m. pl.* (Bgb.) halvans, halvings, leavings.

Ungerissener, ungeschnittener, ungeschorener Sammet, *m.* (Manuf.) uncut, unshorn velvet.

Ungeröstet, *adj.* (Hüttenw.) not calcined.

Ungesäuert, *adj.* (Bäck.) unleavened.

Ungesäumt, *adj.* (Näh.) unhemmed; (Zimm.) uncleft; — e, baumkantige Diele, *f.* (Tischl.) dull-edged, rough-edged deal.

Ungeschichtet, *adj.* (Geol.) not stratified.

Ungeschliffen, *adj.* (Juw.) uncut, not cut, raw, unpolished.

Ungeschnittener Sammet, *m. v.* ungerissener Sammet.

Ungeschürfte Strecke, *f.* (Bgb.) whole.

Ungesperrt, *adj.* (Eisenb.) not blocked up.

Ungestählt, *adj.* (Hüttenw.) unsteelled, untempered.

Ungestauter Ballast, *m.* (Seew.) shot ballast.

Ungestrichen, *adj.* (Tischl. Zimm.) v. ungesäumt.

Ungetafelt, *adj.* (Tischl.) unpanelled, not wainscotted.

Ungewaschen, *adj.* not washed; (Spinn.) in oil (said of wool).

Ungeswintes Garn, *n.* single yarn.

Unglasirt, *adj.* (Töpf.) unglazed.

Ungleich, *adj.* unequal; uneven, not level.

Ungleich.... — artig, — förmig, *adj.* dissimilar, incongruous; — heit, *f.* inequality; unevenness; — lastig, *adj.* (Seew.) uneven keel; — schenkelig, *adj.* (Geom.) not isosceles; — seitig, *adj.* (Geom.) scalene, scalenous; — seitiges Dreieck, *n.* scalene.

Ungültig, *adj.* (Handl.) void; (Münzw.) not current, out of circulation (said of coins); für — erklären, — machen, to cancel, to annul, to make void.

Ungünstig, *adj.* (Handl.) unfavourable.

Unhaltbar, *adj.* (Manuf.) not durable.

Unhaltig, *adj.* (Bgb.) without metal, poor; — es, taubes Erz, *n.* base ore.

Unhaltiges, *n.* (Bgb.) rubbish, deads, waste, refuse.

Unhämmerbar, *adj.* (Metall.) immalleable.

Unhämmerbarkeit, *f.* immalleability.

Unherstellbar, *adj.* irreparable.

Uninteressirt, *adj.* (Handl.) disinterested.

Universal.... — bohrapparat, *m.* — bohrmaschine, *f.* (Tischl. Zimm.) universal boring-apparatus, universal boring-machine; — centrumborher, *m.* (Techn.) expanding centre-bit; — futter, *n.* (Metall. Drechsel.) universal chuck; — gelenk, *n.* Hooke'scher Schlüssel, *m.* Hooke'sche Klaue, *f.* universal joint, Hooke's joint; — gelenk, Drehgelenk, *n.* swivel-joint; — planscheibe, *f.* (Metall.) universal face-plate; — schraubenschlüssel, *m.* (Schloss. Schm.) universal screw-wrench, shifting-key, monkey-spanner, monkey-wrench, shifting-spanner; — walzwerk, *n.* universal rolling-mill; — werkzeugmaschine, *f.* (Masch.) universal tool-engine; — zirkel, *m.* universal compasses.

Unklar, *adj.* (Seew.) unclear, foul; — laufen, to run foul, to ride; — es Schiff, *n.* water-lodged ship.

Unkosten, *pl.* (Handl.) charges, expenses; ab an —, charges to be deducted.

Unkosten.... — buch, *n.* (Handl.) book of charges; — rechnung, *f.* (Handl.) bill of charges.

Unkraut, *n.* (Gärtn.) weeds.

Unkraut-Auslesemaschine, Korn- oder Getreidereinigungsmaschine, *f.* Trieur, *m.* (Maschine zum Reinigen des Kornes von Unkrautsamen), (Ackb.) trieur, corn-sifter and sorter, winnowing-machine.

Unkrystallisirbar, *adj.* (Chem.) uncrystallizable; — er Zucker, Schleimzucker, Fruchtzucker, *m.* uncrystallizable sugar.

Unlöslich, *adj.* (Chem.) insoluble.

Unmessbar, *adj.* (Geom.) incommensurable.

Unorganisch, *adj.* v. anorganisch.

Unmittelbar, *adj.* immediate.

Unrath, *m.* dross.

Unrecht, *adj.* wrong; die — e Seite, *f.* eines Stoffes, the wrong side of a stuff.

Unregelmässig, *adj.* irregular.

Unreif, *adj.* (vom Obst), unripe, green.

Unrein, *adj.* impure, unclean; (Seew.) foul.

Unreinigkeit, Verunreinigung, *f.* verunreinigender Bestandtheil, *m.* (Chem. Hüttenw. etc.) impurity; die sich ablagernden — en, *pl.* (Seifena.) nigre; abgeschäumte — en, als Schaum an der Oberfläche ausgeschiedene — en, *pl.* Gekrätz, *n.* (Hüttenw. Metall. etc.) skimmings, scummings, sweepings, sweep; — en, *pl.* aus dem Oele, Oelsatz, Oeltrass, *m.* oil-dregs, oil-foots, deposits of oil; die — en des Zinks beim Umschmelzen durch Abschäumen entfernen, (Hüttenw.) to remove the impurities of zinc in the remelting-process by skimming.

Unruhe, *f.* (Uhrm.) *balance of a watch*; — am Bratenwender, *flyer of a jack*.

Unruhe.... — deckel, *m.* — deckplatte, *f.* (Uhrm.) *lock, plate covering the balance*; — drehstift, *m.* (Uhrm.) *balance-arbour*; — feile, *f.* (Uhrm.) *balance-web*; — kloben, *m.* (Uhrm.) *balance-vice*; — scheibe, *f.* *balance-ring*; — spindel, *f.* *balance-verge*; — stielklöbchen, *n.* *balance-vice*.

Unsauber, *adj.* *dirty, unclean, impure*.

Unscheidbar, *adj.* (Chem.) *inseparable*.

Unschlitt, *m.* (Lichtz. etc.) *tallow, suet*; mit — beschmieren, *to tallow*; (Seew.) *to pay*.

Unschmelzbar, *adj.* (Chem. Hüttenw.) *infusible, apyrous, refractory*.

Unschweisbar, *adj.* (Schm.) *not to be welded*.

Unsicher, *adj.* (Mech.) *unstable, insecure, unsafe*; — es, labiles Gleichgewicht, *n.* (Mech.) *unstable equilibrium*; — e Schulden, *f. pl.* (Handl.) *dubious debts*.

Unsolid, *adj.* (Handl.) *unsafe, not trustworthy*.

Unsortirt, *adj.* (von Waaren), (Handl.) *unassorted*.

Unspaltbarkeit, *f.* (Miner.) *uncleavability*.

Unstät, unstätig, *adj.* (Mech.) *unsteady*; — e Grösse, *f.* (Math.) *variable quantity*.

Unstreckbar, *adj.* (Blechf.) *not ductile, not extensible*.

Unsymmetrisch, *adj.* (Bauk. etc.) *asymmetrical*; (Kryst.) *dissimilar*.

Untauglich, *adj.* *unfit, unqualified*; (Seew.) (von Schiffen), *unseaworthy, disabled*; — für den Markt, (Handl.) *unmarketable*.

Unten, untenstehend, *adv.* (Handl.) *at foot, below*.

Unter, *ppr.* *under, below*; — Ihrer Adresse, (Handl.) *under your direction*; — Kaution, *under bond*; — dem Kurse, (Handl.) *below the day's rate*; — Pari, (Handl.) *below par*; — dem Preise, *below the price*; — Segel, (Seew.) *under sail*; — Tage, (Bgb.) *below ground, underground*.

Unter.... — abtheilung, *f.* *subdivision, branch*; — agent, *m.* (Handl.) *under-agent, subagent*; — arbeiten, *v. a.* (Minirk.) *to undermine, to sap*; — arm, Schenkel, *m.* eines Gebisses, (Sattl.) *branch of cheek, leg*; — aufseher, *m.* (Eisenb.) *sub-inspector*; — balken, *m.* (Bauw.) *summer, architrave, epistyle, epistylum*; — balken einer Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *winter, cross-bar of a printing-press*; — bau, *m.* (Bauw.) *substructure, foundation, ground-work*; (Eisenb.) *ground-work, earth-works, foun-*

dation, road-bed; — bauen, — mauern, *v. a.* (Bauw. Bgb.) *to underpin, to underprop*; — bauen, *n.* — bauung, *f.* (Bgb.) *substruction, underpinning*; — baum, Leinwandbaum, *m.* (Web.) *under-beam, cloth-beam*; — baum eines Munitionswagens, (Führw.) *side-piece of an ammunition-waggon, waggon-side*; — bauschacht, Tiefbauschacht, *m.* (Bgb.) *pump-shaft*; — beistoss, *m.* (Tischl.) *under-board*; — bergmeister, *m.* (Bgb.) *foreman*; — bettung, *f.* (Wegb.) *bed, flag-bed*; (Eisenb.) *bed for ballast*; — bieten, *v. a.* Jemand, (Handl.) *to beat down a person*; — binden, *n.* — bindung, *f.* (Chir.) *underbinding*; — bindung eines Segels, (Seew.) *binding a sail to its yard*; — blatt, *n.* Folie, *f.* (Spiegelf. Juw.) *foil*; — blinde, grosse Blinde, *f.* Sprietsegel, *n.* (Seew.) *sprit-sail*; — boden, *m.* (Uhrm.) *lower plate*; — boden, — platte, *f.* (Knopfn.) *blank, base, back of a button*; — boden des Blasebalgs, (Hüttenw.) *bottom-board*; — bogen, Schurbogen, *m.* Archivolte, *f.* (Bauk.) *subarch, archivolt, archivault*; — bootsmann, *m.* (Seew.) *boatswain's mate*; — brechen, *v. a.* *to interrupt*; — brechen, aussetzen, *to intermit*; eine Verbindung — brechen, *to cut off*; — brechung, *f.* einer Erzader, (Bgb.) *flooding*; — brechungszeichen, *n.* (Buchdr.) *dash*; — breiten, *v. a.* einen Entwurf, (Handl.) *to submit a design*; Offerten — breiten, *to submit tenders*; — bringen, verkaufen, *v. a.* (Handl.) *to sell, to dispose of (goods)*; Geld — bringen, *to put out to interest, to invest money*; Wechsel — bringen, *to negotiate bills of exchange*; — brochen, *adj.* *discontinuous, interrupted, intermittent*; — bund, — ring, *m.* am Gewehrscäfte, (Büchs.) *lower band*; — chlorige Säure, *f.* (Chem.) *hypochlorous acid, hydric hypochlorite*; — chlorigsäureanhydrid, *n.* (Chem.) *hypochlorous anhydride*; — chlorigsaures Calcium, *n.* — chlorigsaurer Kalk, *m.* (Chem.) *hypochlorite of calcium*; — chlorigsaurer Kalk, Chlorkalk, Bleichkalk, *m.* *hypochlorite of calcium or lime, bleaching-powder, chloride of lime*; — chlorigsaures Kali, *n.* in wässriger Lösung, Javellesche Lauge, Bleichflüssigkeit, *f.* *aqueous solution of hypochlorite of potash, solution of chloride of potash, Javelle's bleaching-water, eau de Javelle*; — chlorigsaures Natron, *n.* in Lösung, Labarraque'sches Wasser, Bleichwasser, *n.* *solution of hypochlorite (or chloride) of soda, Labarraque's disinfecting-liquid, eau de Labarraque, liquor natri hypochlorosi*; — chlorigsaures Salz, Hypochlorit, *n.* *hypochlorite*; — dampf, *m.* eines Dampfhammers, *steam acting from below, steam which lifts the hammer*; — deck, *n.* (Schiffsb.) *lower deck*; — ende, *n.* eines

Schiffsholzes, (Schiffsb.) *heel of a timber*; —fach, n. —sprung, m. (Web.) *lower shed, bottom of the warp*; —fahren, —mauern, v. a. (Bauw.) *to build a new foundation under, to rebuild the foundation of an edifice, to underpin, to underset a house*; (Bgb.) *to underpin*; die Erze —fahren, (Bgb.) *to work under the lode*; —fahung, f. eines Gebäudes, (Bgb.) *underpinning*; —faktor, m. (Buchdr.) *sub-factor, under-foreman*; —feuerwerker, m. (Seew.) *gunner's mate*; —flasche, f. (Giess.) *bottom-flask*; —fries, m. einer Thür, (Tischl.) *bottom-rail of a door-frame*; —futter, n. (Schneid.) *lining*; —gährig, adj. (Brau.) *fermented from below; fermenting from below*; —gähriges Bier, Lagerbier, n. *store-beer, lager-beer*; —gährung, f. (Brau.) *bottom-fermentation, sedimentary fermentation*; —gefälle, n. (Wasserb.) *fall of the water on centre-float and undershot wheels*; —gehen, v. n. (Schiff.) *to go down, to go aground*; —gelese, n. (Web.) *bottom of the warp*; —geordnet, adj. *subordinate, secondary*; —gerinne, —wasser, n. (Müll.) *lower pond, wheel-race, second trough*; —gerüst, n. (Bauw.) *under-scaffolding; center for an arch*; —geschoss, Erdgeschoss, n. (Bauw.) *lower story, ground-floor*; —gesenk, n. (Schloss. Schm.) *bottom-swage, die, lower swage*; —gesims, Fussgesims, n. (Bauk.) *base-moulding*; —gestell, n. (Wagn.) *under-carriage, under-frame*; —gestell, Fundamentirung, f. (Lok.) *heavy frame*; —gestell des Eisenbahnwagens mit den Rädern (in Amerika) *car-truck*; —gestell des Eisenbahnwagens ohne die Räder, *car-truck frame*; —gestell, unterster Theil, m. des Gestells eines Hochofens, Eisenkasten, m. *crucible, lower or lowest hearth of a blast-furnace*; —gestell, unterer Theil, m. des Schachtes eines Hochofens, (Hüttenw.) *lower part of the shaft of a blast-furnace, lower shaft*; v. Unterschacht; —gestell eines Vorderwagens, (Fuhrw.) *under-carriage*; —gewehr, Seitengewehr, n. (Kriegsw.) *side-arm, sword*; —gewicht, n. (Handl.) *under-weight*; —glied, n. (Bauk.) *bed-moulding*; —graben, v. a. (Bauw. Kriegsb.) *to sap, to undermine*; —graben, m. (Wasserb.) *tail-race of a water-wheel*; —grund, m. (Ackb.) *under-soil, subsoil*; —grundpflug, —grundpflug, m. (Ackb.) *under-soil-plough, sub-soil-plough, scarifier*; —gurt, m. am Sattel, (Sattl.) *girth*; —gurtstrippe, f. (Sattl.) *girth-strap*; —hals, m. am Säulenknäuf, (Bauk.) *hypotrachelium*; —haltung, f. *maintenance*; —haltungskosten, pl. *expenses of maintenance, cost of maintenance, repairs*; —handeln, v. a. und v. n. (Handl.) *to negotiate, to transact*; —händler, m. (Handl.) *broker, commissioner, agent*; —haupt, n. einer

Schleuse, (Wasserb.) *aft-bay, tail-bay*; —haut, f. —hautbindegewebe, n. (unter der Lederhaut oder dem Corium gelegene unterste Schicht der Thierhaut) *areolar tissue (situated under the true skin [corium, cutis] of the animal skin)*; —hefe, f. (Brau.) *bottom-yeast, ground-yeast*; —hieb, m. einer Feile, (Schloss.) *first course*; —höhlen, v. a. (Bauw. Bgb.) *to excavate, to undermine, to hollow out*; —holz, n. (Forstw.) *under-wood, under-growth, under-brush, copse-wood, copse, coppice*; —holz eines verzahnten Balkens, (Zimm.) *bottom-piece, bottom-course*; —holzlohe, Buschlohe, f. (Gerb.) *coppice-bark, copse-bark, oak-bark from bushy under-growth*; —hosen, f. pl. *drawers*; —ingenieur, m. *under-engineer*; —irdisch, adj. *underground, subterraneous*; (Bot.) *hypogaeal, hypogaeous*; —irdische Befestigungskunst, f. *military mining*; —irdische Eisenbahn, f. *underground railway*; —irdische Förderung, f. *underground hauling*; —irdischer Gang, —irdischer Weg, m. *subway*; —irdische Telegraphenleitung, f. *subterranean line*; —jacke, f. *doublet*; —kanonier, m. (Art.) *under-gunner, second-class gunner*; —kante, f. der Schienen, (Eisenb.) *lower flange*; —kasten, m. eines Formkastens, (Giess.) *drag-box, lower flask, bottom-flask*; —kasten eines hölzernen Blasebals, *seat*; —kette, Grundkette, f. (Web.) *main-warp, ground*; —kette eines Balgengebläses, (Hüttenw.) *lower chest, seat*; —kleid, n. (Schneid.) *under-dress, under-garment*; —kleid eines Segels, (Seew.) *bonnet*; —körper, m. eines Edelsteins, (Juw.) *bottom, lower part of a brilliant*; —labium, n. —lippe, f. (Orgelb.) *under-labium, under-lip*; —lade, f. (Bgb.) *substratum*; (Giess.) v. Unterkasten; —lage, Stütze, f. (Bauw.) *stay, support, bearer*; —lage, Bock, m. *tiller, trestle*; —lage, Keil, m. *wedge, key*; —lage, Matrice, f. (Münzw.) *matrice, bottom-die, die*; —lage, —gesenke, n. (Schloss.) *bottom-swage*; —lage eines Balkens, (Zimm.) *prop, bearer of a beam*; —lage einer Bohrmaschine, *saddle*; —lage des Brückenweges, (Brückenb.) *supporting-body, supporting-pier, point of support*; —lage beim Drucken, (Zeugdr.) *blanket*; —lage unter Edelsteine, (Juw.) *foil*; —lage der Formbank, (Giess.) *frame-post*; —lage eines Hebels, (Mech.) *fulcrum, hypomochlion*; —lage des Pressdeckels, —(Buchdr.) *frisket-sheet, bearer*; —lage des Rahmens einer Rahmenlafette, (Art.) *sleepers*; —lage zum Lagern des Rohres, (Geschützbohr.) *saddle*; —lage eines Säulenstuhls, (Bauk.) *base of a column*; —lage der Schienen, (Eisenb.) *sleepers*; —lage der Schiffsküche, (Schiffsb.) *fire-guard*; —lage, Bauchdielen, f. pl. im

Schifferraum, (Schiffsb.) *ceiling*; schwimmende —lage, (Pont.) *floating-pier*; —lage für Wellenzapfen, (Mech.) *plumber-block*; wollene —lage, (Zeugdr.) *printer's blanket*; —lage am Zuggeschirr, (Sattl.) *galling-leather*; —lagerplatte, *f.* eines Wellenlagers, (Masch.) *plumber-block bottom*; —lagsbalken, *m.* einer Flossbrücke, (Pont.) *beam*; —lagsplatte, Stossplatte, Stuhlplatte, *f.* (Eisenb.) *bed-plate of rails, ground-plate*; (Masch.) *plumber-block bottom*; —lagscheibe, *f.* Nietblech, *n.* (Masch. Metall.) *rivet-plate, burr*; —lagscheibe, Dichtungsscheibe, *f.* Schraubenmutterblech, Bolzenblech, *n.* (Masch.) *washer, collar*; —lagscheibe von Blei, *washer*; —lagscheibe von Gummi, *India-rubber washer*; —länge, *f.* einer Letter, (Buchdr.) *descending-part of a letter*; Lettern, *pl.* mit —länge, *descending-letters*; —lauf, *m.* (Schiffsb.) *lower-deck*; —lauf, Anlauf, *m.* zum Vorsteven, *fore-foot*; —lauge, *f.* (Seifens.) *spent lye, soap's waste, waste-lye*; eingedampfte —lauge der Seifensieder, Seifensiederflüss, *Fluss, m. soap's waste, evaporated waste-lye, dry soap's waste*; —leder, *n.* (Buchdr.) *lining of the balls*; —leesegel, *n.* (Seew.) *lower studding-sail*; —legdecke, *f.* (Sattl.) *saddle-cloth*; —legekeil, *m.* (Fuhrw.) *wedge, chock, scotch*; —legen, *v. a.* (Buchdr.) *to underlay, to key, to raise*; —legen, ausfüllern, (Schneid.) *to line*; Pferde —legen, (Fuhrw.) *to change horses*; —legepferd, *n.* (Fuhrw.) *relay-horse*; —leger, *m.* Lagerholz, *n.* —lagbalken, *m.* (Zimm.) *templet*; —leger, Bullen, Kiellichter, *m.* (zum Kalfatern der Schiffe), (Schiffsb.) *pontoon*; —legkeil, *m.* *trig*; —legscheibe, *f.* v. Unterlagscheibe; —legtrense, Wassertrense, Knebeltrense, *f.* (Sattl.) *snaffle, bridoon*; —leibabandage, *f.* (Chir.) *abdominal supporter*; —leik, *n.* eines Raasegels, (Seew.) *foot-rope*; —lippe, *f.* (Orgelb.) v. Unterlabium; (Büchs.) *jaw*; —litze, *f.* (Web.) *hanger*; —malen, grundiren, *v. a.* (Mal.) *to prime, to ground, to lay the first colour*; —malen, *n.* —malung, Grundirung, *f.* (Mal.) *dead-colouring*; —marssegel, *n.* (Seew.) *lower topsail*; —masten, *m.* *pl.* (Seew.) *lower masts*; —mauern, *v. a.* (Bauw.) v. unterfahren; —miniren, *v. a.* (Befest.) *to undermine, to sap*; —miniren, *n.* —minirung, *f.* (Befest.) *undermining, sapping*; —mühlstein, *m.* (Müll.) *lower millstone, bed-stone*; (Pulv.) *bedder, bed-stone*; —nehmen, *v. a.* (Handl. Bauw.) *to undertake, to enterprise*; —nehmer, Lieferant, *m.* *undertaker, enterpriser, contractor*; —nehmung, *f.* —nehmen, *n.* (Handl. etc.) *undertaking, enterprise, speculation, venture*; —offizier, *m.* (Kriegsw.) *non-commissioned officer*; —pfand, *n.* (Handl.) *mortgage, security,*

pledge; —pfandsschuld, *f.* *mortgage-debt*; —pfanne, *f.* einer Bohrmaschine, *collar of the puppet-head*; —phosphorige Säure, *f.* (Chem.) *hypophosphorous acid*; —phosphorigsaures Salz, *n.* (Chem.) *hypophosphite*; —phosphorsäure, *f.* (Chem.) *hypophosphoric acid*; —phosphorsaures Salz, *n.* (Chem.) *hypophosphate*; —platte, *f.* *under-plate*, (Knopfm.) *back*; —probe, *f.* —probeweingeist, Weingeist oder Spiritus, *m.* schwächer als (englischer) Probe- oder Normalweingeist von 0,920 spezifischem Gewicht, *under-proof spirit*; —pumpstöckchen, *n.* (Pumpenm.) *cover of the valve-pipe*; —raa, *f.* (Seew.) *studding-sail yard*; —raum, *m.* (Schiffsb.) *lower hold*; —reef, *n.* eines Marssegels, (Seew.) *bag-reef*; —reif, *m.* (Wagn.) *under-hoop*; —riegel, *m.* einer Fachwand, (Zimm.) *lower transom or rail*; —riegel eines Schleusenthores, (Wasserb.) *bottom-rail*; —riegel einer Schwelle, (Tischl.) *bottom-bolt*; —ring, *m.* am Gewehrschafte, (Büchs.) *lower band*; —rock, *m.* (Frauenkleidungstück) *skirt*; —salpetersäure, *f.* Stickstofftetroxyd, Salpétrig-Salpetersäureanhydrid, *n.* (Chem.) *hyponitric acid, tetroxide of nitrogen, nitrosnitric anhydride, peroxide of nitrogen*; —satz, *m.* *stand, stay*; —satz, Bock, *m.* *trestle*; —satz, —schale, *f.* *saucer*; —satz, Füllkeil, *m.* (Zimm.) *fur, furring-wedge*; —satz einer Säule, (Bauk.) *pedestal, foot-stall, socle*; —satz aus feuerfestem Thon für Schmelztiegel, Probirtiegel etc., Käse, *m.* (Chem. Hüttenw.) *crucible-stand, stand (plate of refractory material)*; —satz des Trommelsiebes, (Feuerw.) *bottom of the composition-sieve*; —saum, *m.* Plättchen, *n.* einer Säule, (Bauk.) *cincture of the base of a column, bottom-cincture, lower cincture*; —schacht, *m.* eines Hochofens, (Hüttenw.) *lower shaft of a blast-furnace, lower part of the shaft extending from the widest part of the latter to the bottom of the hearth (therefore including the bushes and hearth of a blast-furnace)*; —schaffner, *m.* (Eisenb.) *under-guard*; —schale, *f.* v. Untersatz; —schale des Raketenstockes, (Feuerw.) *base of the rocket-mould*; —schenkel, *m.* eines Fensterfutters, (Bauw.) *bottom-rail, bottom-cross-piece*; —schenkelblech, *n.* der hölzernen Achsen, (Wagn.) *bottom-clout*; —schenkelblech am Länseende, *linch-clout*; —schenkelblech am Stosse, *bottom-clout*; —schieber, *m.* Schiebehholz, *n.* (Wasserb.) *slider, sliding-board*; —schied, *m.* Differenz, *f.* (Math.) *difference*; —schied zwischen dem wirklichen und dem geometrischen Radius eines Kamrades, (Masch.) *addendum*; —schiff, *n.* (Schiffsb.) *hull of a vessel*; —schlächting, —schlägig, *adj.* (Müll.) *undershot*; —schlächtinge Mühle, *f.*

undershot mill; —schlächtes Wasser-
rad, *n.* undershot water-wheel; —schlag,
m. (Buchdr.) quadrat at the end of a
page; —schlag, Stuhl, *m.* (Schiffsb.)
stool; —schlag, Kalb, *n.* Balkfällings,
f. pl. (Schiffsb.) chock, carlings between the
beams; —schlagen, *v. a.* (Schneid.) to
line, to trim; Geld —schlagen, (Handl.)
to purloin, to embezzle money; —schla-
gung, *f.* —schleif, *m.* (Handl.) embez-
zling, embezzlement; —schneidemesser,
Beschneidemesser, *n.* (Schriftgiess.) kern-
ing-knife; —schneiden, beschneiden, *v. a.*
(Schriftgiess.) to kern, to undercut the
types; —schneiden, *n.* —schneidung, *f.*
(Bauk.) intersection; (Schriftgiess.) kern-
ing, undercutting of types; —schnitten,
adj. undercut; intersected; —schrämen,
v. a. (Bgb.) to carve, to hole the trenches;
—schreiben, *v. a.* to sign, to subscribe;
—schrift, *f.* signature; —schüren, *v. a.*
den Schlammerd, (Bgb.) to feed the
buddle; —schürstempel, *m.* (Bgb.) first
ore-stamper; —schwefelsauer, *adj.*
(Chem.) hyposulphuric; —schwefelsaures
Salz, *n.* hyposulphate; —schwefelsäure,
Dithionsäure, *f.* (Chem.) dithionic acid,
hyposulphuric acid; —schwefelsaures
Salz, *n.* —schwefelsäureverbindung,
f. (Chem.) hyposulphate, dithionate;
—schweflige Säure, Thioschwefelsäure,
dithionige Säure, *f.* (Chem.) hypo-
sulphurous acid, thiosulphuric acid;
—schwefligsaures Goldoxydul-Natrium,
Fordos' und Gelis' Goldsalz, Natrium-
aurothiosulfat, *n.* (Chem. Phot.) sodio-
aurous hyposulphite of Fordos and
Gelis (for fixing daguerrotype-pictures);
—schwefligsaures Natron, Natriumhy-
posulfit, Natriumthiosulfat, Antichlor,
n. hyposulphite of soda, sodium-hy-
posulphite, antichlore (used in chemical
bleaching as antichlore, for fixing photo-
graphic pictures, and for the extraction
of chloride of silver from silver-ores);
—schwelle, *f.* (Tischl. Glas.) sill, ground-
sill, window-sill; (Eisenb.) sleeper;
—schwelle eines Lehrgerüsts, (Bauw.)
horizontal tie; —seeisch, *adj.* submarine;
—seeischer Telegraph, *m.* submarine
telegraph; —seeische Telegraphenleitung,
f. submarine line; —segel, *n. pl.* (Seew.)
courses; —seite, *f.* des Dachgesimses,
(Bauk.) plancher; —seite, Lagerfläche, *f.*
eines Steines, (Maur.) lower bed of a
stone; —setzbütte, *f.* (Salzs.) receiver;
—setzen, *v. a.* to put under; to prop,
to support; —setzscherbe, *f.* (Gärt.)
saucer; —setzscherbe für Tiegell, Käse, *m.*
(Chem. Hüttenw.) crucible-stand, clay-
stand, plate of refractory clay for cru-
cibles; —sichter, *m.* (Bäck.) flour-bolter;
—spänen, —setzen, verkeilen, *v. a.*
einen Balken, (Zimm.) to pack a girder;
—spannriegel, *m.* (Wagn.) lower tender-
peg; —spreizen, *v. a.* (Bauw.) v. unter-

stützen; —sprung, *m.* —fach, *n.* (Web.)
bottom of the warp, lower shed; —spü-
len, —waschen, *v. a.* (Wasserb.) to
underwash; —stechen, *n.* (Siebm.)
auger; —steiger, *m.* (Bgb.) second master-
miner; —stein, *m.* eines Glasschleif-
apparates, lower plate of limestone;
—stemmen, *v. a. v.* untersetzen; —stem-
pel, *m.* (Münzw.) under-stamp, lower
coin; —steuermann, Rudergänger, Ru-
dergast, *m.* (Seew.) timoneer; —stock,
Würzbrunnen, Grand, Biergrand, *m.*
(Brau.) under-back (vessel receiving the
ready sweet wort from the mash-tun);
—streifen, *m.* (Bauk.) fluting at the base
of a column; —stück, *n.* (Bgb.) bit of a
borer; —stützen, *v. a.* to support, to
sustain; (Bauw.) to prop, to underprop,
to support, to shore up; —stützung, *f.*
prop, stay, shore, support, underprop-
ping; fortgehende —stützung, (Eisenb.)
continuous bearings; —stützungskasse,
f. fund for support, endowment-fund;
—stützungsmauer, *f.* (Bauw.) prop-wall,
bearing-wall; —stützungspunkt, *m.*
(Mech.) fulcrum; —stützungstuhl, *m.*
(Eisenb.) single chair; —suchen, *v. a.*
to inspect, to investigate; (Chem.) to test;
—suchen, sondiren, (Seew.) to sound;
den Boden —suchen, (Minirk.) to sound,
to examine the soil; Rechnungen
—suchen, (Handl.) to examine, to audit
accounts; eine Wunde —suchen, (Chir.)
to probe a wound; —suchung, *f.* exami-
nation, investigation, trial, testing, test;
(Chir.) probing; (Seew.) sounding; che-
mische —suchung, chemical analysis,
test; —suchung auf Arsenik, (Chem.)
testing for arsenic; —suchung der Ge-
schützrohre, (Art.) inspection of ordnance;
—suchung eines Körpers auf Metalle,
Säuren etc., (Chem.) examination of a body
for metals, acids, etc.; —suchung des
Petroleums auf Entflammbarkeit, testing
of petroleum, petroleum-test (determi-
nation of the flashing-point of petroleum),
—suchung durch den Zollbeamten,
(Schiff.) jerking; —suchungsstollen, *m.*
(Bgb.) exploring-drift; —tasse, *f.*
saucer; —theil, *m.* lower part, bottom;
—theil des Gesenks, (Schloss.) bottom-
sledge, lower swage; —theil der Schmier-
büchse, (Eisenb.) lower bush of the axle-
box; —thor, Ebbebor, *n.* einer Schleuse,
(Wasserb.) tail-gate, aft-gate; —trieb,
Träger, *m.* am Pfannendeckel, (Büchs.)
toe of the hammer in flint-muskets;
—verdeck, *n.* (Seew.) orlop-deck, lower-
mast-deck; —verwalter, *m.* (Eisenb.)
submanager; —wagen, *m.* Wagengestell,
n. (Wagn.) frame, carriage of a coach;
—wall, Niederwall, *m.* (Befest.) fausse-
braye, false bray; —walze, Riffelwalze,
f. eines Zugstuhls, (Spinn.) under-roller;
—want, *n.* (Seew.) lower rigging;
—waschen, *v. a.* (Bauw.) to underwash,

to undermine; — waschen, n. — waschung, f. (Bauw.) *undermining, washing away, blowing-up, baring of a foundation*; — wasser, n. v. Untergerinne; — werfung, f. unter ein Schiedsgericht, (Handl.) *submission to an award*; — werk, n. (Befest.) *lower work*; (Bgb.) *work underneath an adit*; — wind, unter den Rost eingeblasener Wind, m. (Hüttenw.) *under-grate blast*; — windgebläse, n. (Hüttenw.) *under-grate blower*; — wirken, v. a. (Web.) *to underweave*; — wölbt, adj. (Befest.) *casemated*; — wölbt, flach-elliptisch gewölbt, (Bauk.) *surbased, elliptic*; — wählen, v. a. (Bauw.) v. unterwaschen; — zeichnen, v. a. *to subscribe, to sign*; — zeichnung, — schrift, f. *signing, subscription, signature*; — ziehen, v. a. *to put or lay under*; — ziehen, stelen, — bauen, (Bgb.) *to shore*; eine Schwelle — ziehen, (Bauw.) *to lay a sill under*; — zug, — balken, Hauptbalken, m. (Bauw.) *bearer, sumner, girder, binding-beam, sleeper*; (Bgb.) *stay, shore*; — zug für die Dielenlager, (Bauw.) *dormant, dormer, sleeper of a ground-floor*; — zugständler, m. (Bauw.) *upright post under a sleeper or girder*; — zwicken, v. a. (Bauw.) *to put garretings under the stones of a wall*.

Unthellbar, adj. *indivisible*.

Untief, adj. (Seew.) *shallow*.

Untiefe, f. (Seew.) *shoal, shallow, shallow water*.

Untilgbar, adj. (Handl.) *irredeemable*.

Unveränderlich, adj. *invariable*.

Unveränderliche, Invariante, f. (Math.) *invariant*.

Unverändert, adj. *unchanged, unaltered*.

Unverarbeitet, adj. *unwrought, not worked up*; — e Stoffe, m. pl. *materials not made up*.

Unveräußerlich, adj. *inalienable*.

Unverbrennbar, unverbrennlich, adj. *incombustible*; — er Stoff, unverbrennliches, feuersicheres Gewebe, f. *incombustible stuff, fire-proof tissue*.

Unverbrennbarkeit, f. *incombustibility*.

Unverdichtbar, adj. (Phys.) *incondensable*.

Unverdichtbarkeit, f. *incondensability*.

Unverfälscht, adj. (von Waaren) *unadulterated*.

Unverglast, adj. *unvitrified*.

Unverhauen, adj. (Bgb.) *untouched*.

Unverkauflich, adj. (Handl.) *unsaleable*; —, nicht marktfähig, unmarktable.

Unverkauft, adj. (Handl.) *unsold*; — liegen bleiben, *to remain on hand*.

Unvermögen, n. zu bezahlen, (Handl.) *insolvency*.

Unverpackt, lose, adj. (Handl.) *in bulk*.

Unverrätst, adj. (Bgb.) *untouched, unexplored, intact*.

Unversehrt, unbeschädigt, adj. (Handl.) *uninjured, safe (said of commodities)*.

Unversichert, adj. (Handl.) *uninsured*.

Unversteuert, unverzollt, adj. (Handl.) *unentered, uncustomed, duty unpaid*; — im Zollhaus, *in bond*.

Unverweslich, adj. *imputrescible*.

Unversinslich, adj. (Handl.) *paying no interest*.

Unverzollt, adj. v. unversteuert.

Unvollendet, adj. *unfinished*.

Unvollständig, defekt, adj. *incomplete, imperfect*.

Unvorhergesehene Ausgaben, f. pl. (Handl.) *not accounted-for charges*.

Unvorthellhaft, adj. (Handl.) *unprofitable, disadvantageous*.

Unwägbar, adj. (Chem. Phys.) *imponderable*; — e Substanzen, f. pl. *imponderables*.

Unwägbarkeit, f. *imponderability*.

Unze, f. ounce.

Unzerbrechlich, adj. *infrangible*.

Unzerlegbar, unzersetzbar, adj. (Chem.) *indecomposable*; — er Körper, einfacher Körper, m. *Element, n. (Chem.) element, elementary body, simple substance*.

Unzerstörbar, adj. *indestructible*.

Unzialbuchstaben, m. pl. (Buchdr.) *uncial letters*.

Unziehbar, adj. (von Metallen) *inductile, not ductile, immalleable*.

Unzusammendrückbar, adj. (Phys.) *incompressible*.

Unzusammenhängend, adj. (Phys.) *incoherent*.

Unzuverlässig, adj. (Handl.) *untrustworthy*.

Uralit, m. (Miner.) *uralite (a pseudomorph of hornblende from the Ural Mountains)*.

Uran, n. (Chem.) *uranium*.

Uran... — blüthe, f. — ocher, m. (Miner.) *uranium-bloom, uranium-ochre, uran-ochre, earthy hydruranite, uraconise, sippeite*; — glimmer, Uranit, — kalk, Chalkolith, m. (Miner.) *uranite, uranium-glimmer, uranium-mica, uranophyllite, chalcolith, chalcolith*; — gelb, Ammonium-uranat, n. *uranium-yellow, uranate of ammonium*; — gelb, Natriumuranat, n. *uranium-yellow, native uranate of sodium*; — grün, n. *uranium-green, uranochalcite (green products of decomposition of uranium-ores)*; — hydroxyd, n. (sogenannte) — säure, f. *hydroxide of uranium*; — nitrat, salpetersaures — oxyd, salpetersaures Uranyl, Uranylnitrat, n. *uranie nitrate, nitrate of uranium, nitrate of*

uranyl; — iverbindungen, — oxydverbindungen, Uranylverbindungen, *f. pl. uranic compounds, uranic salts*; — orange, *n. uranium-orange, uranate of potassium and sodium*; — overbindungen, — oxydulverbindungen, *f. pl. — osalze, n. pl. uranous compounds, uranous salts*; — oxyd, — yloxyd, — trioxyd, *n. (Chem.) uranic oxide, oxide of uranium, oxide of uranyl*; salpetersaures — oxyd, *v. Uraninitrat*; — oxydsalze, *n. pl. uranic salts*; — oxydul, — dioxyd, *n. (Chem.) uranous oxide*; — oxyduloxyd, *n. uranoso-uranic oxide*; — oxydulsalze, *n. pl. uranous salts*; — pecherz, Pechuran, — erz, *n. Pechblende, f. (Miner.) pitch-blende, uranium-pitch-ore, uranopissite, uranine, nasturine, native uranoso-uranic oxide*; — säure, *f. v. Uranhydroxyd*; — tantalit, Samarskit, *m. (Miner.) urano-tantalite, samarskite, uranio-niobate of yttrium and iron*; — vitriol, *m. Uransulfat, Uranylsulfat, n. Iohannit, m. (Chem. Miner.) uranium-vitriol, sulphate of uranium, uranic sulphate, sulphate of uranyl, iohannite*.

Uranat, *n. (Verbindung des Uranhydroxyds, der sogenannten Uransäure, mit Basen), (Chem.) uranate*.

Uranit, *v. Uranglimmer*.

Uranyl, *n. (Chem.) uranyl*; salpetersaures —, *v. Uraninitrat*.

Uranyl.... — nitrat, *v. Uraninitrat*; — oxyd, *n. uranic oxide*; — verbindungen, *f. pl. uranic salts*.

Urao, Trona, natürliche Soda, *f. Tronasalz, n. (Chem. Miner.) urao, trona, native soda, mineral soda, natron, native sesquicarbonate of soda*.

Urari, Curare, indianisches Pfeilgift, *n. urari, curara*.

Urat, Harnsäuresalz, *n. (Chem.) urate*.

Urbar, *adj. (Ackb.) arable*; Land — machen, *to clear land*.

Urbestandtheile, Urstoffe, einfache Stoffe, *m. pl. Elemente, n. pl. (Chem. Phys.) ultimate elements, elements, simple substances, elementary bodies*.

Urdeul, Sauer, *m. bei der katalonischen Luppenfrischarbeit, (Hüttenw.) first lump (of iron), (French) principe du massé*.

Urfeld, Urgebirge, *n. (Geogn.) primary, primitive rock or formation*.

Urgepräge, *n. (Münzw.) prototype*.

Urgewicht, *n. (Münzw.) standard-weight*.

Urgips, *m. (Miner.) granular gypsum*.

Urgranit, *m. (Geogn.) primitive granite*.

Urin, Harn, *m. urine*; (bei Thieren) *stale*.

Urin.... — absatz, *m. — sediment, n. urinary sediment*; — steine, Blasensteine, Harnsteine, *m. pl. urinary calculi*; — küpe, *f. (Indigofärb.) urine-vat*.

Urkalk, körniger Kalk, *m. (Geogn.) primitive limestone*.

Urkunde, *f. document, instrument, deed*.

Urlaub, *m. leave of absence*.

Urmaass, Aichmaass, Muttermaass, *n. standard-measure, gauge, gage*.

U-Röhre, *f. (Chem.) U-tube, U-shaped tube, U-bent tube*.

Urschlacken, *f. pl. (Hüttenw.) scoria of tin*.

Ursprungsszeugniss, *n. (Handl.) certificate of origin*.

Urstoffe, *v. Urbestandtheile*.

Urwald, *m. (Forstw.) primitive wood, virgin-forest*.

Urwel.... — hammer, *m. (Blechf.) drawing-hammer*; — sturz, *m. (Blechf.) doubled sheet-iron, doubled bloom, doubled slab*.

Urwellen, *v. a. die Stäbe, (Metall. Blechf.) to double the slabs, to double, to beat the iron-rods, to draw the bloom; die Bleche —, to fold the plates*.

Usanz, *f. Uso, m. (Handl.) custom among merchants, practice of merchants, usance*; (Schiff.) *custom and uses of a port*.

Usninsäure, *f. (Chem.) usnic acid*.

Uswechsel, *m. (Handl.) bill at usance*.

Utensilien, *n. pl. utensils, tools*; —, Geräthschaften, *f. pl. einer Fabrik, working-stock of a manufactory*.

Utrechter Sammet, Möbelpflüsch, *m. (Manuf.) Utrecht-velvet*.

Uwarowit, *m. (Miner.) uwarowite, chrome-garnet, chrome-lime garnet*.

V.

Vacat, n. leerer Raum, m. (Buchdr.) white, blank.

Vaoh, f. (Wagn.) leather-case in coaches.

Vacuum, n. luftleerer Raum, m. Luftverdünnung, Luftleere, f. (Phys. Zuckerf. Techn.) vacuum; (Zuckerf.) v. Vacuumpfanne; barometrisches —, Toricelli'sche Leere, f. (Phys.) barometric vacuum, Toricellian vacuum (vacuous space above the barometric mercurial column); unvollkommenes —, partial vacuum; vollkommenes —, total vacuum; — von 23 Zoll in der Vacuumpfanne, (Zuckerf.) 23-inch vacuum in the vacuum-pan, vacuum of 23 inches of the vacuum-meter (corresponding to a barometric height of 25 — 23 = 2 inches); mit — arbeitender Dreikörperapparat, Verdampfapparat, m. von drei verbundenen Pfannen mit —, (Rübenzuckerf.) triple-effect vacuum-pan (for the evaporation of thin juice).

Vacuum — kasten, Absauger, m. (Pap.) suction-box, vacuum-box of a paper-making machine; — manometer, n. (Dampf.) vacuum-gauge; — meter, n. Luftleermesser, Luftverdünnungsmesser, m. (Phys. Dampf. Zuckerf. etc.) vacuummeter, vacuum-gauge, vacuum-indicator; — meter eines Kondensators, (Dampf.) condenser-gauge; — pfanne, f. — apparat, Apparat zum Verdampfen oder Verkothen unter verdünnter Luft, Kochapparat, m. Vacuum, n. (Zuckerf.) vacuum-pan, vacuum-apparatus, strike-pan; — pumpe, f. vacuum-pump, air-pump for the vacuum-pan.

Valenz, Quantivalenz, Werthigkeit, Affinivalenz, Atomigkeit, Sättigungskapazität der Atome, atombindende Kraft, f. chemischer Werth, m. (Chem.) quantivalence, atomicity, combining-power or capacity of the elementary atoms, atomic combining-capacity, chemical value.

Valerianat, Valeriansäuresalz, n. Baldriansäureverbindung, f. (Chem.) valerate.

Valeriansäure, Baldriansäure, Delphinsäure, f. (Chem.) valerianic acid, valeric acid, delphinic acid, phocenic acid.

Valeriansäure — amyldäther, m. Amylvalerianat, künstliches Äpfelöl, n. (Chem.) amylic valerate, artificial apple-oil

(amylic valerate mixed with alcohol); — salz, Valerianat, n. valerate.

Validation, f. eines Wechsels, (Handl.) acceptance of a bill of exchange.

Validiren, gültig sein, v. n. (Handl.) to be valid.

Valonia, f. Eckerdoppen, Ackerdoppen, f. pl. (Gerb. Färb.) valonia (the acorn-cup or pericarp of Quercus aegilops).

Ad valorem, adv. (Handl.) ad valorem.

Valuta, f. (Handl.) (pl. Valuten) value, standard; beständige —, regular standard; unbeständige —, fluctuating standard.

Vanadin, n. (Chem.) vanadium.

Vanadin — bleierz, n. — bleispath, Vanadinit, m. (Miner.) vanadinite, vanadite, native vanadate of lead; — saures Salz, n. (Chem.) vanadate; — säure, f. (Chem.) vanadic acid.

Vanadinit, m. v. Vanadinbleierz.

Van-Dyck-Braun, n. (Mal.) Van Dyck-brown.

Vanille, f. vanilla.

Vanillenpflanze, f. (Bot.) vanilla.

Vanillin, n. (Chem.) vanilline.

Vaporimeter, Geissler'sches —, n. (Chem.) vaporimeter (used for ascertaining the amount of alcohol in wine, alcoholic liquors, etc.).

Varec, m. (Chem.) kelp; v. Kelp.

Varia, vermischte Ausgaben, pl. (Handl.) sundry expenses.

Variabel, veränderlich, adj. (Math.) variable.

Variation, f. variation, change.

Variations — kompass, m. (Seew.) variation-compass; — rechnung, f. (Math.) calculus of variation.

Variiren, v. n. to vary.

Variolith, Blatterstein, m. (Miner.) variolite.

Vase, f. (Porz. etc.) vase.

Vaselin, n. (Chem.) vaseline, cosmoline (an unctuous soft paraffine from petroleum, used as an ointment).

Vateriatalg, m. v. Pineytag.

Vegetabilisch, adj. vegetable; — es Eiweiss, Pflanzenalbumin, n. (Chem.) vegetable albumen; — es Elfenbein, n. Elfenbeinnüsse, Steinnüsse, Hartnüsse, Elefantennüsse, f. pl. vegetable ivory, ivory-nuts, corozos-nuts (fruits of the ivory-palm, Phyllephas macrocarpa);

—es Pergament, Pergamentpapier, Pergamentan, Papyrin, *n. vegetable parchment, papyrine, paper-parchment*; —es Wachs, *n. v. Wachs*.

Veilchen.... —blau, *adj.* und *n. violet*; —holz, *n. violet-wood*; *v. Palisanderholz*; —stein, Nelkenstein, Iolith, Dichroit, *m. (Miner.) isolite*; —wurz, —wurzel, florentinische —wurz, *f. (Bot. Pharm.) orris-root, root of the Florentine iris*.

Veitsbohne, Vietsbohne, f. (Bot.) kidney-bean, French bean.

Vektor, Radius vektor, Leitstrahl, m. (Opt.) vector, radius vector.

Velin, n. vellum (a fine sort of parchment).

Velin.... —form, *f. (Pap.) wove-mould*; —papier, *n. (Pap.) vellum-paper, wove-paper, vellum-post, bank-post*.

Velociped, n. velocipede; zweirädriges —, bicycle; dreirädriges —, tricycle.

Velours, m. velvet; v. Sammet.

Veloutir.... —maschine, *f. (Pap.) flocking-machine*; —wolle, *f. (Pap.) wool-flocks*.

Veloutiren, v. a. to make velvet-like.

Velpel, Velpel, m. (Manuf.) v. Felpel.

Venetianische Bauart, f. Venetian architecture; —e Kreide, spanische oder Briançonner Kreide, Schneiderkreide, *f. dichter schreibender Talk oder Speckstein, Steatit, m. (Miner.) Venetian chalk, Spanish chalk, French chalk, compact writing talc or steatite*; —es Roth, Indisches Roth, *n. Venetian red, Indian red, Italian red, English red, levigated colcothar, levigated red iron-ore*; —e Seife, *f. Venetian soap*; —er Terpent, Lärchenterpentin, *m. (Pharm.) Venetian turpentine, Venice-turpentine, terebinthina veneta seu larcina*; —es Weiss, Venetianerweiss, *n. Venetian white*.

Ventil, n. (Masch. Dampf.) valve; —, einfaches —, Klappe, Ventilklappe, *f. Klappeventil, Klappenventil, (Masch.) valve, clack*; (Pumpennm.) *clack-valve, clack, leaf-valve of a pump, clapper, hanging-valve*; —, Drosselklappe, *f. (Techn.) throttle-valve*; —, Hubventil, (Masch.) *lifting-valve*; — zum Absperr, Absperrventil, (Techn.) *stop-valve, cut-off valve, check-valve; cylindrisches —, (Masch.) cup-valve; doppelsitziges —, Doppelsitzventil, double-seat-valve*; —, Windklappe, *f. eines Gebläses, valve, air-valve; konisches —, Kegelfventil, conical valve; kugelförmiges —, Kugelfventil, spherical valve, ball-clack, ball-valve*; — mit Leitstab, Stabventil, (Masch.) *spindle-valve*; oberes — der Luftpumpe, (Dampf.) *delivery-valve, head-valve*; — zum Saugen, Saugventil, (Masch. Pumpennm.) *suction-valve*; — am

Schiffsboden, (Schiffsdampf.) *sea-valve*; unteres — der Luftpumpe, Fussventil, Grundventil, *foot-valve, bottom-valve*.

Ventil.... —anschlag, *m. (Dampf.) guard of a valve*; —bewegung, *f. —getriebe, n. (Masch.) valve-gearing*; —deckel, *m. lid of a valve*; —gebläse, *n. (Hüttenw. Bgb.) ventilator working with valves, piston-blast apparatus with (inlet- and outlet-) valves, piston-blast engine with valves*; —gegengewicht, *n. slide-valve weight, slide-valve balance*; —gehäuse, *n. —kammer, f. (Dampf.) valve-chamber*; —gehäuse einer Pumpe, *valve-box, clack-box*; —kasten, Schieberkasten, *m. (Dampf.) valve-chest, valve-box, valve-casing, slide-box, steam-box, distributing-box*; —kasten einer Schachtpumpe, (Bgb.) *clack-piece, clack-door piece of a shaft-pump*; —kastendeckel, *m. (Dampf.) bonnet of the valve-box, valve-box cover*; —klappe, *f. v. Ventil*; —klappe eines Klappenventils, *clack, flap-valve, leaf-valve, hanging-valve*; —kolben, durchbrochener Kolben, *m. (Masch.) valve-piston, perforated piston*; —sitz, *m. (Masch.) valve-seat, seat of a valve*; —sitz einer Schachtpumpe, (Bgb.) *seat, clack-seat of a shaft-pump*; —steuerung, *f. (Masch.) valve-motion, distributing valve-motion, regulator by means of valves*; —thür, *f. (Bgb.) clack-door*.

Ventilation, f. Luftwechsel, Wetterwechsel, m. ventilation, the act of ventilating; — mittelst Dampfstrahl, *steam-jet ventilation*; — mittelst Feuerung, *furnace-ventilation*; künstliche —, *artificial ventilation*; natürliche —, *natural ventilation*.

Ventilations.... —aufsatz, *m. (Eisenb.) turret*; —gitter, *n. (Bauw.) air-grating*; —luke, *f. (Schiffsb.) air-port*; —maschine, *f. (Bgb.) air-machine, fan-engine*; —ofen, Wetterofen, *m. (Bgb.) dumb-furnace, ventilating-heater*; —rohr, *n. ventilating-pipe*; —schacht, Wetter-schacht, Luftschaft, *m. (Bgb.) air-shaft*; —stein, *m. (Bauw.) air-brick*.

Ventilator, Windfang, m. Ventilationsmaschine, f. ventilator, pneumatic machine, air-trunk, machine for ventilation; (Bgb.) *up-go boards*; —, Wettermaschine, *f. (Bgb.) fan, ventilating-fanner, ventilator*; —, Centrifugalventilator, *m. Wettertrommel, Centrifugal-Wettermaschine, f. Luftsauger, Windbläser, m. (Masch. Bgb. Hüttenw. Metall.) centrifugal ventilator, centrifugal fan, fan-blast, rotary blower, rotary fan*; Combes'scher — mit gekrümmten Schaufeln, (Bgb.) *fan of Combes, curved vane*; Fabry'scher —, Wetterrad, *n. pneumatic wheel of Fabry*; Lemielle'scher — mit beweglichen Schaufeln, *fan of Lemielle, feathering-vane*; Letoret'scher — mit geneigten Schaufeln, *fan of Letoret, inclined*

vane; Root'scher —, Kapselgebläse, n. (Metall.) *Root's blower*; — zum Würzekühlen, Flügelventilator, Würzekühler, Windflügelkühler, Windflügel, m. (Brau. Brantweinbr.) *fan or flighter for cooling the wort, cooling-fanner, ventilating-fan, fan-blower, fan-blowing machine* (for sweeping a strong current of air over the wort to be cooled).

Ventilator.... — gebläse, n. *fan-blast*; —maschine, f. (Bgb. Dampf.) *fan-engine*.

Ventiliren, lüften, v. a. to ventilate.

Ventilierung, f. ventilation.

Venusmilch, Jungfernmilch, f. (Benzoetinktur mit Wasser), (Parf.) *virginal milk, lac virginale*.

Verabfolgen, v. a. (Handl.) to deliver, to surrender, to hand over.

Veranda, f. Vorbau, m. (Bauk.) *veranda, verandah*.

Veränderlich, adj. (Math.) variable; —e Valuta, f. (Handl.) *fluctuating standard*.

Verändern, v. a. den Stein, (Metall.) to concentrate.

Verändern, n. des Steins, (Metall.) *concentration, conversion*.

Veränderung, f. variation.

Verankern, v. a. (Bauw.) to tie, to grapple, to fasten with grapping-irons; den Kessel —, (Dampf.) to grapple the boiler; einen Ofen, ein Gewölbe —, to bind a furnace, a vault.

Verankerung, f. (Bauw.) *grappling, fastening with grapping-irons*; — der Kriegsbrücken, (Pont.) *anchoring, mooring of military bridges*; — eines Hochofens, Ofens etc., (Hüttenw.) *hooping, bracing, fastening with hoops or braces*.

Veranschlagen, v. a. (Handl. Techn.) to rate, to tax, to estimate, to value (auf, at).

Verantwortlich, adj. answerable, accountable, responsible for.

Verarbeiten, v. a. (Techn.) to work, to manufacture; (Hüttenw.) to work off.

Verarbeitung, f. working, manufacturing; (Hüttenw.) *working-off*.

Verarmung, f. (Bgb.) *emaciation*.

Verästelung, Verästelung, f. ramification.

Veratrin, n. (Chem.) *veratrine*.

Verausgaben, v. a. (Handl.) to pay out, to pay away.

Verband, m. (Bauw.) *bond*; (Chir.) *dressing of a wound, bandage*; (Schiffb.) the timbers' *connexion, strengthening-pieces, stringers*; —, Mauerverband, (Maur.) *bond in masonry, bond in brick-work, in walling, binding of stones*; —, Zimmerverband, (Zimm. Tischl.) *bond, joining, assemblage*; — durch Einfalzung oder Einblattung, (Zimm. Tischl.) *joining by rabbets or scarfs, rabbeting*; englischer —, (Maur.) *block-bond, old English bond*;

flämischer —, holländischer —, (Maur.) *Flemish bond*; — durch Kerbenfügung, Anschlitzung, f. (Tischl. Zimm.) *slit-and tongue-joint*; im — mauern, to engage together; polnischer —, gothischer —, (Maur.) *Polish bond, header-and stretcher-bond*; verworfener —, (Maur.) *break-joint, breaking-joint*; — mit wechselselnden Fugen, *breaking-joint*; — durch Zähne, Verzahnung, f. (Tischl. Zimm.) *joggling, dovetailing*.

Verband.... — balken, m. (Bauw.) *binding-joist*; —bolzen, Zugbolzen, m. (Bauw.) *holding-bolt*; (Schiffsb.) *binding-bolt*; —mauerwerk, n. *masonry in bond*; —stück, —holz, Ausbindeholz, n. (Zimm.) *framing-piece, framing-timber, scantlings*.

Verbandeln, verbändeln, v. a. die Fugen, (Maur.) to fill up, to flush the joints.

Verbauen, v. a. (Bauw.) to shut out, to obstruct by building; Einem das Licht —, to stop a neighbour's light or prospect by building; sich —, sich einschneiden, v. r. (Kriegsb.) to lodge one's self.

Verbauung, f. (Kriegsb.) *lodgement*.

Verbena, f. (Bot.) *vervain*.

Verbiegen, v. a. (Techn.) to give a wrong bend, to strain.

Verbinden, v. a. (Techn. Bauw.) to join; (Buchb.) to transpose the sheets in binding, to bind wrong; (Chem.) to combine; (Chir.) to dress (wounds); sich —, v. r. (Chem.) to combine, to combine with..., to unite, to unite with...; mit Anschlag und Ueberschlag —, (Tischl.) to join by double rebating; ein Fass —, (Böttch.) to hoop a barrel; auf Gehrung —, (Tischl.) to mitre; auf halben Spund —, (Tischl. Zimm.) to join by rebate; mit dem Stichbalken —, (Zimm.) to join by a binding-joist.

Verbindezeug, n. (Chir.) *dressing-case*.

Verbindlich, adj. (Handl.) liable; sich — machen, to engage.

Verbindlichkeit, f. (Handl.) *engagement, liability*; eine — auf sich nehmen, to assume; seinen —en, pl. nachkommen, to meet one's engagements.

Verbindung, f. (Masch. Techn.) *joining, joint, fastening; connexion, communication; junction, juncture*; (Chem.) *combination, combining; compound, the result of a combination*; (Buchb.) the misplacing of the leaves of a book in binding; —, Verband, m. (Bauw.) *assemblage, bond*; —, Holzverbindung, (Bauw. Zimm.) *framing, joining*; binäre —, (Chem.) *binary compound*; chemische —, *chemical combination (the act of combining)*; chemical compound (the product of combination); dampfdichte —, (Masch.) *steam-tight joint*; — von Base und Säure, Salz, n. (Chem.) *compound formed by*

combination of a base and an acid, salt; —, Verschmelzung, *f.* der Farben, (Mal.) *blending of the colours*; gepaarte —, Paarling, *m.* (Chem.) *conjugated compound*; gesättigte —, (Chem.) *saturated compound*; geschweisste —, (Masch.) *welded joint*; — mit Hirnleiten, (Tischl.) *clamping*; — mit Nuth und Feder, — mit Nuth und Spund, (Tischl. Zimm.) *groove and tongue-joint, matching, tongue-jointing*; rechtwinklige —, *square joint*; schräge —, *bevel-joint*; in — setzen, to put into communication; schwefelsaure —, Schwefelsäure —, schwefelsaures Salz, Sulfat, *n.* (Chem.) *sulphate, compound of sulphuric acid with a base*; — mit gebohrttem Zapfen, (Tischl. Zimm.) *assemblage with key-piece*; — mit verkeilttem Zapfen, *fox-tail wedging*.

Verbindungs.... — bahn, *f.* (Eisenb.) *junction-line, junction-railway, loop-line*; — bolzen, *m.* (Bauw.) v. Verbandbolzen; (Art.) *assembling-bolt*; — galerie, *f.* (Minirk.) *communication-gallery, transverse-gallery*; — gang, *m.* *connecting-passage, communication-gallery*; — gewicht, Atomgewicht, *n.* (Chem.) *atomic weight, combining-weight*; — graben, Annäherungsgraben, *m.* (Minirk.) *approach, zigzag*; — hals, *m.* (Dampfsm.) *upright tube of a boiler-tube*; — holz, Zangenholz, *n.* (Wasserb.) *wale*; — klammer, *f.* (Buchdr.) *braces*; chemische — kraft, v. chemisches Verbindungsstreben; — kurve, *f.* (Eisenb.) *connecting-curve*; — maschine, Zwischenmaschine, *f.* (Masch.) *communicator*; — molekül, *n.* *compound-molecule, compound-atom, molecule of a compound body*; — platte, *f.* (Techn.) *junction-plate*; (Schiffsb.) *tie-plate*; — platte über einem stumpfen Stoss, *butt-plate*; — punkt, *m.* *juncture*; — röhre, *f.* (Wasserb. etc.) *joint-pipe, connecting-tube*; — röhren, Zwillingsröhren, *pl.* des Zwillingsröhren-Winderhitzungsapparates, (Hüttenw.) *arch-pipes*; — schiene, *f.* (Eisenb.) *junction-rail*; — stange, *f.* (Masch.) *link, connecting-rod*; — stange der Schienen zur Erhaltung der Spurweite (bei eisernem Oberbau), (Eisenb.) *tie-rod*; — stange einer Weiche, (Eisenb.) *switch-rod*; — station, Anschlussstation, *f.* (Eisenb.) *junction-station*; — stelle, Verbindung, *f.* an Röhren etc., (Techn.) *junction*; chemisches — streben, chemisches Vereinigungsstreben, *n.* chemische — kraft, chemische Anziehungskraft oder Affinität, *f.* *chemical affinity, chemical attraction, elective attraction, chemical force*; — strecke, *f.* (Bgb.) *cross-board, holing*; (Kriegsb.) *communication-gallery, transverse-gallery*; — strich, Bindestrich, *m.* (Buchdr.) *hyphen*; — stück, Band, *n.* (Zimm.) *tie*; — stücke, Stossstücke, *pl.* (Eisenb.) *joint-fastenings*; — stuhl, Stossstuhl, *m.* (Eisenb.) *joint-*

chair, double chair; — stutzen, *m.* in einem Dampfkessel, *upright tube of a boiler-tube*; — thür, *f.* (Bauw.) *door of communication*; — treppe, *f.* (Bauw.) *staircase of communication*; — verhältnisse, *n.* (Chem.) *combining-proportion*; Dalton's Gesetz der multiplen — verhältnisse (oder Proportionen), (Chem.) *Dalton's law of multiples, law of multiple combining-proportions, law of combination in definite and multiple proportions*; — vorsprünge, *m. pl.* eines Formkastens, (Giess.) *cotter-plates, flanges*; — wärme, *f.* (Phys. Chem.) *combining-heat*; — welle, *f.* (Schiffsdampfsm.) *intermediate shaft*.

Verblasen, v. a. die Farben, (Mal.) *to dilute the colours in painting*; die Glasmasse —, (Glasm.) *to blow the glass*; ein Metall —, (Hüttenw.) *to refine a metal*; das Roheisen beim Feinen im englischen Feinfeuer —, *to expose the molten pig-iron, in the hearth of the running-out fire or refinery, to the oxidizing action of the blast*.

Verblasen, Schmelzen unter der Einwirkung eines oxydierenden Luft- oder Gebläsestromes, oxydierendes Schmelzen, *n.* (Hüttenw.) *oxidizing-blast smelting, melting with oxidizing blast*.

Verblattung, Aufblattung, *f.* *gerades Blatt*, *n.* (Zimm. Tischl.) *scarfing, scarfing*.

Verblechen, v. a. (Techn.) *to cover with tinned iron-plate, to tin*.

Verbleichen, verblasen, v. n. (Mal. etc.) *to fade*.

Verbleien, v. a. (Techn.) *to lead*; die Scheiben —, (Glas.) *to lead glass-panes, to stop lights in lead*; Waaren —, (Handl.) *to seal with lead, to lead goods*.

Verbleiung, *f.* *leading*.

Verblenden, verkleiden, v. a. (Bauw.) *to face, to blind*; einen Brunnen —, *to plank, to line a well*; die Erze, die Anbrüche —, (Bgb.) *to mask the live lodes*; eine Fachwand —, (Maur.) *to face a bay-work with bricks*; die Gänge —, (Bgb.) *to stop up the gangs with brattices*.

Verblendung, *f.* (Bauw.) *facing*; — mit Backsteinen, *brick-facing*.

Verblendungsstein, *m.* (Bauw.) *facing-stone*.

Verbodmen, v. a. ein Fass —, (Böttch.) *to bottom or head up a cask*; ein Schiff —, in Bodmerei geben, (Seew. Handl.) *to hypothecate a ship*.

Verbohren, v. a. (Zimm.) *to fasten with trenails or pins inserted into bored holes*.

Verbolzen, v. a. (Zimm. etc.) *to bolt, to fasten with bolts*; ein Schiff —, *to bolt a ship*.

Verbolzung, *f.* (Schiffsb.) *fastening with bolts*.

Verborgen, adj. (Phys.) *latent*.

Verbotene Waaren, *f. pl.* (Handl.) *prohibited or contraband goods*.

Verbrämen, *v. a.* to edge, to border, to trim; eine Kupferplatte —, (Grav.) to edge a copper-plate with wax; mit Pelz —, to fur.

Verbrannt, adj. (Hüttenw. Metall.) *burnt*; —er (durch Luftzutritt oxydierter) Cementstahl, *m.* (Hüttenw.) *aired cement-steel*; —es Eisen, *n.* (Hüttenw.) *burnt iron*; —er (durch Ueberhitzung etc. brüchig gewordener) Stahl, *m.* *burnt steel*.

Verbrauch, *m.* (Handl.) *consumption, rate*.

Verbrechen, *v. a.* (Bgb.) to break; —, abfassen, abkanten, (Tischl. Zimm.) to blunt.

Verbreitern, *v. a.* (Techn.) to enlarge, to expand, to widen.

Verbreitung, *f.* dissemination (of diseases, etc.).

Verbrennbar, *verbrennlich*, adj. *combustible*.

Verbrennbarkeit, *Verbrennlichkeit*, *f.* *combustibility*.

Verbrennen, *v. a.* und *v. n.* to burn; das Eisen, den Stahl —, (Hüttenw.) to burn, to overheat iron or steel; Holz —, to burn up wood; Holz zu Kohlen —, to burn wood into charcoal.

Verbrennlich, *brennbar*, adj. *combustible, inflammable*; —e Körper, *Inflammablen*, *pl.* (Chem.) *inflammables*; —e Luft, *inflammable Luft* (ältere Bezeichnung für Wasserstoff), *f.* *inflammable air, hydrogen*.

Verbrennlichkeit, *Brennbarkeit*, *f.* (Chem.) *combustibility, inflammability*.

Verbrennung, *f.* *burning*; (Chem.) *combustion, ignition*; freiwillige, *spontane* —, Selbstverbrennung, *spontaneous combustion*; langsame —, *Eremakausie*, *f. eremacausis*; plötzliche —, *deflagration*; unvollständige —, *partial combustion*; vollständige —, *perfect combustion, complete combustion*; — der fremden Metalle bei der Refinement des Zinnes, *tossing*.

Verbrennungs... —intensität, *f.* *rate of combustion*; —kammer, *f.* *combustion-chamber*; —luft, *f.* *air for combustion*; —ofen, *m.* (für Elementaranalyse), (Chem.) *combustion-furnace*; —produkt, *n.* *product of combustion*; —raum, *m.* *Feuerkammer, f.* (Hüttenw.) *fire-chamber, combustion-chamber, cockle*; —rohr, *n.* *combustion-tube*; —wärme, *f.* *heat of combustion*; —wärme, Heizkraft, *f.* der Brennstoffe, *calorific power, calorific intensity of fuel*; —zone, *f.* (Chem. Hüttenw.) *area or zone of combustion*.

Verbrochenes Feld, *n.* (Bgb.) *a mine open for working*.

Verbruch, *Bruch*, *m.* (Bgb.) *falling-in, rupture*.

Verbrüstung, *f.* (Zimm.) *abutting*.

Verbuchen, *buchen*, *v. a.* (Handl.) to enter.

Verbunden, adj. (Masch. etc.) *connected, joined*; (Chem.) *combined, united*; —es Mauerwerk, *n.* *bound masonry*; ein niedrig —es Schiff, *n.* (Schiffsb.) *a low-built vessel*; ein tief —es Schiff, *n.* (Schiffsb.) *a deep-waisted vessel*.

Verbürgen, *v. a.* (Handl.) to bail, to warrant, to answer for, to guarantee; sich —, to become bail or security, to pledge one's self, to give or stand security.

Verbürgung, *f.* (Handl.) *bailing, security, guarantee, warranty*.

Verbürgungswechsel, *m.* *bond on security*.

Verbürsten, *v. a.* (Zimm.) to dove-tail.

Verdachen, *v. a.* (Bauw.) to cover with a roof, to roof.

Verdachung, *f.* (Bauw.) *roofing*; —, Thür- oder Fensterverdachung, *f.* (Bauk.) *weather-moulding, hood-moulding*; —mit Giebel, *gabled moulding*.

Verdämmen, *v. a.* ein Bohrloch —, (Bgb.) to tamp a blast-hole; einen Fluss etc. —, (Wasserb.) to dam, to dam up, to embank a river, to pen up the course of a stream by a dam; die Gusskasten —, (Form.) to ram down the sand in moulding; eine Mine —, (Minirk.) to damp a mine; die Wasser —, (Bgb.) to keep off the waters by timbering.

Verdämmung, *f.* (Wasserb.) *damping-up, embanking, embankment*; —eines Schachtes, (Bgb.) *timbering of a shaft to keep off the water, frame-dam*.

Verdämmungsspiegel, *m.* (Minirk.) *tamping-bottom*.

Verdampf... —apparat, *m.* *evaporator, evaporating-apparatus*; —apparat mit zweifacher Wirkung, —apparat mit zwei Körpern und Luftverdünnung, Zweikörperapparat (zur Verdampfung von Dünnsaft), (Räbenzuckerf.) *double-effect vacuum-pan* (for the evaporation of thin-juice); —pfanne, *v.* Verdampfungspfanne; —schale, Abdampfschale, *f.* (Chem. Pharm.) *evaporating-capsule, evaporating-basin*.

Verdampfen, *v. a.* (Sodaf.) to boil down.

Verdampfen, *v. n.* (Phys. etc.) to evaporate, to vaporize.

Verdampfung, *f.* **Verdampfen**, *n.* *evaporation, evaporating, vaporization*; —zur Trockne, (Chem.) *evaporation to dryness*.

Verdampfungs... —pfanne, Verdampfpfanne, *f.* (Sodaf.) *boiling-down pan, concentration-pan*; (Zuckerf.) *boiling-down pan, evaporating-pan*; letzte, kleinste —pfanne bei der älteren Methode der Rohrzuckerfabrikation, Kochpfanne zum Fertigkochen, *tache, teache, strick-*

ing-teache; — Fähigkeit, *f. evaporative power*; — punkt, *m. (Phys.) point of evaporation*; — rückstand, *m. bei Wasseranalysen, (Chem.) solid matters, solid residue from the evaporation of water*; — wärme, *f. heat of vaporization*.

Verdauen, *v. a. to digest*.

Verdaunung, *f. digestion*.

Verdaunungs.... — fähig, *adj. digestible*; — säfte, *m. pl. digestive fluids*.

Verdeck, *n. covering, awning, tilt*; —, Deck, *n. (Schiffsb.) deck*; —, Dach, *n. (Wagn.) head; falsches —, (Schiffsb.) spare-deck, orlop-deck; glattes —, deck flush fore and aft*; — zum Niederschlagen, (Wagn.) *lifting-head*; — der Offiziere, Hinterkastell, *n. (Schiffsb.) quarter-deck*; —, welches einen Katzenrücken aufsticht, *cambered deck*.

Verdeck.... — leder, *n. (Wagn.) head-leather, coach-leather*; genarbetes, gekrispelt — leder, *corned leather*; geschmiertes — leder, *oiled leather*; lackirtes — leder, *enamelled leather*; — zelt, *n. (Seew.) awning*.

Verdeckte Batterie, *f. (Kriegsw.) blinded battery*; — er Herdguss, *m. (Giess.) covered sand-casting*; — e Kanonen, *f. pl. (Kriegsw.) hidden or masked guns*; — er Weg, *m. (Befest.) covert way*.

Verderben, *v. a. (Techn.) to spoil, to damage; v. n. to be spoiled*.

Verdichten, *v. a. (Phys. etc.) to condense, to condensate, to solidify*; —, zusammendrücken, (Phys. Mech.) *to compress*; Gase zur Flüssigkeit —, *to liquefy gases (by pressure)*; Schießpulver —, *to compress gun-powder*; einen Schachtausbau —, (Bgb.) *to wedge a tubbing*.

Verdichtung, *f. (Phys.) condensation, concentration, solidification, condensing*; —, Zusammendrückung, *f. (Phys. Mech.) compression*; — (von Gasen) zur Flüssigkeit, *liquefaction*.

Verdichtungs.... — apparat, *m. condensor, condenser*; — kammer, *f. (Chem.) condensing-chamber*; — wärme, *f. (Phys.) heat generated by condensation or compression*; — welle, *f. (Akust.) condensed wave*.

Verdicken, *v. a. (Techn.) to thicken; (Chem.) to inspissate, to concentrate*; durch Kochen oder Abdampfen —, eindicken, (Zuckerf. etc.) *to thicken, to inspissate by boiling or evaporation, to boil down*.

Verdickung, *f. thickening, inspissation, concentration; (Zeugdr.) paste*.

Verdickungsmittel, *n. Eindicke*, *f. (Färb. Zeugdr.) thickener, thickening, inspissation, paste*.

Verdiebeln, *v. a. v. verdübeln*.

Verdielen, *v. a. (Bauw.) to board, to plank, to cover with boards*.

Verding, *m. etwas in — oder auf — übernehmen, (Techn.) to undertake something by the job, by contract*.

Verdingarbeit, **Akkordarbeit**, *f. work by contract, work upon terms*.

Verdingen, *v. a. to hire out, to let out for hire; (Bgb.) to set off pitches, to cope; eine Arbeit —, (Techn.) to give a work by the job, to let out a work in contract*.

Verdingung, *f. Gedinge*, *n. (Bgb.) bargain, charter, tribute, tut-work*; — einer Arbeit, (Techn.) *letting-out a work in contract*.

Verdübeln, **verdollen**, *v. a. v. verdübeln*.

Verdoppeln, *v. a. (Zimm. Tischl. Schiffsb.) to sheathe; sich —, v. r. to conduplicate*.

Verdoppelung, **hölzerne** —, *f. eines Schiffes, (Schiffsb.) sheathing of fir-wood*; kupferne — eines Schiffes, *copper-bottom, copper-sheathing*; — eines Segels, *tabling, head, top-lining of a sail*.

Verdoppelungsplatte, *f. (Schiffsb.) doubling-plate*.

Verdorben, *adj. (Techn.) spoiled, rotten, tainted*.

Verdrängen, *v. a. to displace*.

Verdrängung, *f. displacement*; —, Deplacirung, *f. (Chem.) displacement, replacement (of one element by another in chemical compounds)*.

Verdrängungspseudomorphose, **Umwandlungspseudomorphose**, *f. (Miner.) pseudomorph by alteration*.

Verdrehen, *v. a. (Techn.) to wrench, to distort, to twist out of its regular shape, to force*.

Verdrehung, *f. torsion*.

Verdrucken, **falsch drucken**, *v. a. (Buchdr.) to misprint*.

Verdrücken, *v. a. to spoil by pressing*; ein Schraubengewinde —, *to strip a screw-thread*.

Verdrückes, **Verschmälern**, *f. eines Flötzes, (Bgb.) roll, nip, contraction of a seam*.

Verdübeln, *v. a. (Zimm.) to peg, to dowl*.

Verdübelung, *f. (Zimm.) pegging, doweling, dowselling*.

Verdunkelungsglas, *n. (Opt.) dark glass*.

Verdünnen, *v. a. to thin; (Chem.) to dilute; (Phys.) to rarefy*; eine Farbe —, (Mal.) *to temper, to wash a colour*; eine Flüssigkeit, eine Säure —, (Chem.) *to dilute a liquid, an acid*; die Luft mittelst der Luftpumpe —, *to rarefy the air by the air-pump*.

Verdünn, *adj. (Chem.) dilute, diluted; (Phys.) rare, rarefied (said of air and gases); (Mech.) thinned (said of axes, rods, etc.)*.

Verdünnung, *f. (Chem.) dilution; (Phys.) rarefaction; (Mech.) thinning*; —, Ausdehnung, *f. (Phys. Mech.) expansion, dilatation*; — von Gasen oder

Luft, *rarefaction of gases or air*; — einer Lösung mit Wasser, (Chem.) *dilution of a solution with water*; — der Würze durch Alkoholbildung, Attenuation, Verringerung, *f. des spezifischen Gewichts der Würze durch Gährung*, (Brau. Destill. Branntweinbr.) *attenuation*.

Verdünnungs... — walze, *f.* (Pap.) *diluting-roller*; — welle, *f.* (Akust.) *expanded wave*.

Verdunsten, verdünsten, *v. n.* (Phys.) *to evaporate, to exhalate*.

Verdunstung, f. (Phys.) *vaporization, evaporation, exhalation*.

Verdunstungs... — kälte, *f.* (Phys.) *cold produced by evaporation, cold due to evaporation*; — wärme, *f.* *heat of vaporization*.

Veredeln, sich —, *v. r.* (Bgb.) *to become richer*.

Vereinfachen, *v. a.* (Math.) *to reduce*.

Vereinigen, *v. a.* (Chem. Mech.) *to combine*; sich —, *v. r.* (Chem.) *to unite, to combine, to unite together*.

Vereinigung, f. *combination, union*; chemische —, *chemical union, chemical combination*; — in einen Mittelpunkt, *concentration*.

Verengt, adj. *narrowed*; — er Theil, *m. waist*.

Verfahren, *v. a.* ein Feld, einen Gang —, (Bgb.) *to work a mine*; ein Takel, eine Talje —, (Seew.) *to overhaul, to fleet, to shift a tackle*; Waaren —, (Handl.) *to transport, to export goods*; den Zoll —, *to defraud the excise*.

Verfahren, sich —, *v. r.* (Bgb.) *to miss the lode*; (Buchdr.) *to overshoot or undershoot the carriage*.

Verfahren, n. (Chem. Techn.) *process, proceeding, method, manipulation, mode*; — der Eisengewinnung, (Hüttenw.) *mode of extracting iron from ore*; nasses —, (Chem.) *wet method, wet process*; negatives —, (Phot.) *negative process*; positives —, (Phot.) *positive process*; trocknes —, (Chem.) *dry method, dry process*.

Verfahren, adj. (Bgb.) *exhausted (said of a mine)*.

Verfall, m. Verfallen, *n.* (Bauw.) *decay, decaying, ruin, dilapidation*; in — gerathen, kommen, *to decay, to go to ruin, to go out of repair*; — eines Rechtes, *loss, forfeiture*; — eines Wechsels, (Handl.) *falling due, maturity*; bei —, *when due, at maturity*.

Verfall... — buch, *n.* (Handl.) *bills-payable book, book in which the dates are registered when bills are payable*; — tag, *m.* (Handl.) *day of expiration, day when a bill becomes due*; — zeit, *f.* (Handl.) *time when a bill becomes due, time of payment, expiration, maturity*;

bis zur — zeit, *till due*; vor der — zeit, *before due*; zur — zeit, *when due*.

Verfallen, *v. n.* (Bauw.) *to decay, to go to ruin*; (Schiff.) *to make leeway, to drive to leeward (said of a ship)*; —, ablaufen, *to expire, to elapse (said of set terms)*; —, fällig werden, (Handl.) *to fall, to become due; to be forfeited, to lapse, to fall to another possessor (said of a mortgage, etc.)*; in Windstille —, (Schiff.) *to fall calm*.

Verfallen, adj. (Bauw.) *fallen to decay, ruinous, dilapidated*; (Handl.) *due (said of a bill of exchange)*; für — erklären, *to foreclose (a mortgage)*; — es Pfand, *n.* *forfeited pledge, forfeited mortgage*.

Verfälschen, *v. a.* (Chem. Techn.) *to falsify, to adulterate, to counterfeit, to debase, to sophisticate*; Münzen —, *to debase coin*; Wein —, *to adulterate wine*.

Verfälscher, m. *falsifier, falsificator, sophisticator, adulterant*.

Verfälschung, f. *adulteration, sophistication*.

Verfälschungsmittel, m. pl. *adulteration-substances, ingredients for adulteration, adulterants*.

Verfangen, ablösen, *v. a.* (Seew.) *to relieve*.

Verfaulen, *v. n.* *to putrefy, to rot, to become putrid, to get rotten*; (Schiffsb.) *to decay*.

Verfäulen, fäulen, *v. a.* (Hutm.) *to felt*.

Verfinstern, *v. a.* (Astr.) *to eclipse*.

Verfinsternung, f. (Astr.) *eclipse, occultation*.

Verfirsten, *v. a.* ein Dach —, (Bauw.) *to ridge a roof or house, to cover the ridge*.

Verfirstung, f. eines Daches, *Firsteindeckung, f.* (Bauw.) *ridging, covering of a ridge, enridgement*.

Verflechtung, f. (Techn.) *entangling; interlacing*.

Verfliegen, v. n. sich verflüchtigen, *v. r.* (Chem.) *to volatilize*; — d, flüchtig, *adj. volatile*.

Verflüchtigen, v. a. sich —, *v. r.* (Chem.) *to volatilize, to subtilize*.

Verflüchtigung, f. *volatilization, subtilization*.

Verflüssigung, f. (Phys. Chem.) *liquefaction*.

Verfolgen, v. a. einen Gang —, (Bgb.) *to trace a vein; seinen Kurs* —, (Seew.) *to make the same course, to steer the course*.

Verfolgungskurve, f. *curve of pursuit*.

Verfrachten, *v. a.* (Handl. Fuhrw.) *to send or carry goods, to set to freight; to pay the freight or carriage*; ein Schiff —, (Schiff.) *to let a ship to freight, to charter a ship*.

Verfrachten, n. Verfrachtung, f.

eines Schiffes, (Schiff.) *chartering of a ship.*

Verfrachter, *m.* eines Schiffes, *charterer, freighter.*

Verfrischen, *frischen*, *v. a.* das Roheisen, (Hüttenw.) *to fine pig-iron.*

Verfrischung, *f.* (Seew.) *fresh (not salted) provisions.*

Verfugen, *v. a.* (Maur.) *v. verbandeln.*

Verfügen, *v. n.* über etwas —, (Handl.) *to dispose of something.*

Verfüllen, *v. a.* *to fill*; in Fässer —, (Brau. etc.) *to cask, to barrel, to bung up*; in Flaschen —, *to bottle*; den Fehlboden —, (Bauw.) *to plaster the sound-floor*; auf Flaschen —, (Brau. etc.) *to bottle*; die Grundmauern —, (Bauw.) *to puddle the foundation-walls.*

Vergährung, *f.* der Würze, **Attenuation**, *f.* (Brau. Destill. Brantw.) *attenuation, lessening of the quantity of saccharine matter in the wort after fermentation, diminution of the specific gravity of the wort by fermentation, in consequence of the conversion of the sugar into alcohol and carbonic acid*; scheinbare —, scheinbare Attenuation, *apparent attenuation.*

Vergährungs.... — grad, Attenuationsgrad, *m.* der Würze oder weingaren Maische, (Brau. Destill.) *degree of attenuation of the wort or wash*; — messer, *m.* Zymometer, *n.* (Chem. Brau. Destill.) *zymometer, saccharometer for ascertaining the degree of attenuation of the wort or wash.*

Verganten, *v. a.* (Handl.) *to sell by auction, to expose to public sale*; Einen —, *to declare a person a bankrupt*; *v. n.* *to declare one's self insolvent or bankrupt.*

Vergantung, *f.* *public sale, auction.*

Vergattern, *v. a.* *v. vergittern.*

Vergatthobel, **Gehrhobel**, *m.* (Tischl.) *straight block-plane.*

Vergehen, *v. a.* (Zimm. Tischl.) *to bevel, to cut a bevel angle.*

Vergiesen, *v. a.* (Techn. Schloss. Bauw.) *to run in, to stop up, to cast in (with molten lead, etc.)*; (Giess.) *to cast badly, to make a mistake in casting*; —, durch Guss verlöthen, *to burn together, to burn over*; die Fugen —, *ausgießen*, (Maur.) *to spread, to pour the joints.*

Vergiesen, *n.* (Bauw. Schloss.) *running-in.*

Vergiftung, *f.* *poisoning*; Mittel gegen —, (Pharm.) *antidote.*

Vergilbt, *adj.* *yellow, turned yellow from age.*

Vergipsen, **gipsen**, *v. a.* (Bauw.) *to plaster.*

Vergissen, *sich* —, *v. r.* (Seew.) *to make errors in the dead-reckoning.*

Vergittern, *v. a.* (Tischl. etc.) *to grate, to grate up, to lattice*; —, umgittern, *to enclose with a lattice or trellis.*

Verglasbar, *adj.* (Chem.) *vitriifiable.*

Verglasen, *v. a.* *v. glasiren*; (Chem.) *to vitrify*; ein Fenster —, *beglasen*, (Bauw. Glas.) *to glaze a window, to put in the panes*; sämtliche Fenster eines Baues —, *to fill in, to fix all the window-glasses of a building*; die Glashäfen —, (Glasm.) *to glaze the pots*; die Scheiben in Blei —, *verbleien*, (Bauw. Glas.) *to lead the panes*; die Scheiben in Kitt —, *to put the panes in putty, to glaze in putty.*

Verglasung, *f.* (Chem.) *vitriification*; —, Glasur, *f.* (Töpf. etc.) *glaze*; — in Blei, (Glas.) *glass-leading*; — eines Fensters oder eines Bildes, *glazing*; — eines Gebäudes, *glass-work, windows of a building.*

Vergleich, *m.* *agreement, accord, contract, treaty, arrangement.*

Vergleichen, *v. a.* Eisenstangen —, *to straighten iron-rods*; die Felle —, (Kürschn.) *to take off the tips, to dock the hides*; Marmor —, *to smooth marble-slabs.*

Vergleichend, *adj.* *comparative.*

Vergleichsebene, *f.* (Befest.) *plane of comparison.*

Vergleichungslinie, *f.* (Feldm.) *datum-line.*

Verglühen, *v. a.* (Techn.) *to cool down*; das Porzellan —, (Porz.) *to give the biscuit-baking to porcelain.*

Verglühen, *n.* (Porz.) *biscuit-baking.*

Verglühofen, *m.* (zum ersten Brennen), (Porz.) *biscuit-kiln.*

Vergnügungs.... — fahrt, *f.* (Schiff.) *pleasure-trip*; — zug, *m.* (Eisenb.) *excursion-train, pleasure-train.*

Vergolde.... — gitter, *n.* *gilder's gridiron*; — lappen, *m.* (Buchb.) *gold-rag*; — messer, *Vergoldermesser*, *n.* *gilder's knife*; — pinsel, *m.* *gilder's tip*; — staffel, *f.* *gilder's easel*; — stein, *m.* *agate-burnisher.*

Vergolden, *v. a.* *to gild*; mit Blattgold —, *to lay on leaf-gold*; im Feuer —, *to fire-gild*; galvanisch —, *to electro-gild.*

Vergolden, *n.* *gilding.*

Vergolder, *m.* *gilder.*

Vergolder.... — grund, *Vergoldgrund*, *m.* *gilding-size, gold-size*; — kunst, *f.* *gilding*; — leim, *m.* *gilder's size*; — messer, *n.* *v. Vergoldermesser*; — presse, *f.* (Buchb.) *gilding-press*; — wachs, *v.* *Vergoldungswachs*; — zange, *f.* *gilder's tongs.*

Vergoldet, *adj.* *gilt*; matt —, *dead-gilt*; zweifach, dreifach —, *double, treble-gilt*; — e Silberwaare, *f.* *vermeil.*

Vergoldstempel, *m.* (Buchb.) *pallet, palette.*

Vergoldung, *f.* (Techn.) *gilding*; — durch Anreiben, *gilding by friction, friction-gilding, gilding by the rag*; —

mit Blattgold, *leaf-gilding, burnished gilding, gilding by mere heat*; — auf Bronze, *Bronzevergoldung, wash-gilding*; chemische —, *chemical gilding*; — im Feuer, *Feuervergoldung, fire-gilding, hot gilding*; galvanische —, *electro-gilding; electro-deposited gold*; grüne —, *green gold, green gilding, green colour of gilt work*; kalte —, *cold gilding, gilding by the rag*; — auf Leimgrund, *gilding on water-size, gilding in distemper*; mechanische —, *mechanical gilding*; nasse —, — durch Eintauchen, *wet gilding, gilding by dipping, by immersion*; — in Oel, *Oelvergoldung, gilding in oil, oil-gilding*; rauhe —, *rough gilding*; rothe —, *red gold, red gilding, red colour of gilt work*; — des Schnittes, (Buchb.) *edging*; starke, doppelte —, *double gilding*.

Vergoldungs.... — flüssigkeit, — lösung, *f. zur galvanischen Vergoldung, electro-gilding gold-solution*; — wachs, *Glühwachs, n. gilder's wax*; — wasser, *Quickwasser, n. quickening, quick-water*.

Vergriffen, *adj.* (Buchhändl.) *out of print* (said of books).

Vergrössern, *v. a. to enlarge*; (Opt.) *to magnify*; ein *x*-fach — des Instrument, *n. an instrument of power x*.

Vergrößerung, *f. magnification*; (Opt.) *magnification, power*; lineare —, *linear magnification*.

Vergrößerungs.... — glas, *n. magnifying-glass, magnifier*; — kammer, *f. (Phot.) enlarging-camera*; — linse, *f. magnifying-lens*; — maass, *n. — messer, m. (Opt.) dynameter, ausometer*; — zahl, *f. der Brillen, number or degree of spectacles*.

Vergrünen, *v. n. (Färb.)* (said of the pastel-vat) *to be of a rinous yellow which becomes blue by exposure to the air*.

Vergüten, *v. a. (Handl.) to make up, to make amends for, to compensate*; —, in Geld ersetzen, *to reimburse*; Einem etwas —, *to make one compensation for*; eine Summe in Rechnung —, *to allow a sum in account*.

Vergütung, *f. (Handl.) compensation, amends*; — in Geld, *reimbursement*; — für ramponirte Waaren, *Refaktie, f. breakage*.

Vergypsen, *v. a. v. vergipsen*.

Verhack, *m. (Befest.) v. Verhau*.

Verhakung, *f. und Verzahnung*, (Zimm. Tischl.) *dovetailing, joggling, joggle, joining by ranges of teeth and joggles, scarf with indents*.

Verhalten, *sich —, v. r. (Math. etc.) to bear a proportion, to be of a ratio*.

Verhalten, *n. des Ganges*, (Bgb.) *quality of the lode*.

Verhältniss, *n. (Math.) ratio, rate*; (Chem.) *proportion*; Gesetz, *n. der chemischen Verbindung nach bestimmten mul-*

tiplen — en, Dalton's Gesetz der Multiplen, law of chemical combination (of elements) in definite and multiple proportions, Dalton's law of multiple proportions; — des Werthes, *Werthverhältniss*, (Techn.) *rate*.

Verhältniss.... — linie, *f. (Buchdr.) proportionable regel*; — mässig, *adj. proportional*; — mässiger Antheil, — mässiger Werth, *m. Werthverhältniss, n. rate*; — regel, *f. (Arith.) rule of proportion*; — zahl, *f. (Math.) number of the proportion or ratio*.

Verhärten, *v. a. to harden, to indurate*; —, flizen, walken, (Hutm.) *to plank*; sich —, *v. r. to harden*.

Verharzung, *f. ätherischer Oele*, (Chem.) *transformation of volatile oils into resins by the influence of light and air*.

Verhau, *m. (Bauw.) cutting (of bricks)*; —, Verhack, *m. (Befest.) abatis, abattis*.

Verhauen, *v. a. to cut up, to hew* (wood, etc.); (Bgb.) *to obstruct*; einen Baum —, *to prune, to lop a tree*; das Tuch —, (Tuchf.) *to crop the cloth on the wrong side*; eine Zeche —, (Bgb.) *to encumber a mine*.

Verhauen, *sich —, sich festsetzen*, *v. r. (Befest.) to lodge one's self*.

Verhätten, *v. a. ein Schiff*, (Schiffsb.) *to sheathe a ship*.

Verhäutung, *f. (Schiffsb.) sheathing*.

Verhegen, *v. a. to fence in*.

Verheuern, *v. a. ein Schiff*, (Seew.) *to freight, to charter, to hire out a ship*.

Verholen, *v. a. die Presse*, (Buchdr.) *to tighten the press*; ein Schiff —, (Schiff.) *to tow, to kedge a ship, to take a ship in tow*.

Verholmen, *v. a. ein Pfahlwerk*, (Wasserb.) *to fix the string-pieces of a pile-work on the top of the earth-piles*.

Verholzen, *v. n. to turn into wood, to lignify*.

Verhütten, *v. a. Erze —, (Hüttenw.) to work, to work off ores, to smelt ores for the extraction of metals*.

Verhüttung, *f. (Hüttenw.) working-off*; — der Erze auf Kupfer, *Verhüttung*, *f. der Erze auf Kupfer, Kupferverhüttung, copper-smelting*; — des Kupferkieses auf Kupfer, *extraction of copper from copper-pyrites*.

Verjährt, *adj. antiquated, superannuated*; — e Schuld, *f. (Handl.) debt beyond the statute of limitations, prescriptive debt*.

Verjährung, *f. einer Schuld*, (Handl.) *prescription of a debt*.

Verjüngen, *v. a. (Techn.) to reduce to a small scale, to diminish, to lessen; to taper*; ein Holzstück —, *abschwächen*, (Zimm. Tischl.) *to chamfer, to lighten down, to pare away a piece of timber*.

Verjüngter Maassstab, *m.* (Techn.) *reduced scale, tapering scale*; — *e* Probe, *f.* (Prob.) *small assay*.

Verjüngung, *f.* (Techn.) *diminution, reduction, taper*; —, Ablauf, *m.* eines Modells, (Giess.) *delivery, draw, draught*.

Verkalken, *v. a.* (Bauw.) *to whiten, wash*; —, kalcinieren, *v. a.* und *v. n.* (Chem.) *to calcine*.

Verkalken, *n.* der Kreide im rotirenden Sodaofen, (Sodaf.) *liming*.

Verkalkung, *f.* *calcination*.

Verkämmen, *v. a.* (Zimm.) *to cog, to cock, to caulk, to join timbers together by cogging or cocking*.

Verkämmen, *n.* **Verkämmung**, *f.* (Zimm.) *cogging, cocking, caulking, joining together by means of jags or notches*.

Verkatten, *v. a.* den Anker, (Seew.) *to back the anchor*.

Verkauf, *m.* (Handl.) *sale*; zum — aussetzen, ausstellen, *to expose to sale*; fingerir —, *colourable sale*; gerichtlicher —, *judicial sale*; — aus der Hand, — aus freier Hand, *sale by private contract*; — durch Kompromiss, *sale by arbitration*; langsamer, schwerer —, *dull, heavy sale*; leichter —, *ready sale*; öffentlicher —, Auktion, *f.* *public sale, auction*; zum — stehende Waaren, *goods for sale*.

Verkauf.... —ertrag, *m.* (Handl.) *sale-amount*; —sanweisung, *f.* *bill of sale*; —bedingungen, *f. pl.* *terms or conditions of sale*; —sbuch, *n.* *sales-book, day-book*; —kontrakt, *m.* *sales-contract*; —laden, *m.* *shop*; —slokal, *n.* *sale-room, auction-room*; *shop, store*; —preis, *m.* *selling-price, sale-price*; —rechnung, *f.* *account of sales, account-sale, sales-account*; —stand, *m.* *stall, bench for retailing goods*.

Verkaufen, *v. a.* (Handl.) *to sell*; im Detail, im Kleinen —, *to retail, to sell by retail*; en gros —, *to sell in gross*; aus der Hand —, *to sell by hand*; unter der Hand —, *to sell by private contract*; mit Schaden —, *to undersell*; zu theuer —, *to oversell*; wieder —, *to resell*; auf Zeit —, *to sell on time*.

Verkäufer, *m.* *seller, bargainer, vender*; —im Kleinen, *retailer*; —eines Wechsels, *negotiator*.

Verkäuflich, *adj.* *saleable, marketable, merchantable, that may be sold*.

Verkehr, *m.* *trade, trading, traffic, commercial intercourse*; —einer Eisenbahn, *traffic*; dem —übergeben, *to open to traffic*.

Verkehrs.... —berichte, *m. pl.* *traffic-returns*; —chef, Betriebsinspektor, *m.* (Eisenb.) *traffic-manager*.

Verkehrt, *adj.* (Techn.) *turned the wrong way, inverted, reversed*; —e Auflanger, *m. pl.* (Schiffsb.) *top-timbers*; —e Kniee, *m. pl.* (Schiffsb.) *standards,*

standard-knees; —fallender Karnies, *m.* —fallende Welle, Glockenleiste, *f.* (Bauk.) *bell-shaped mould, rampant ogee*; —steigender Karnies, *m.* —stehende Welle, *f.* (Bauk.) *cyma reversa, ogee*.

Verkeilen, *v. a.* *to fasten or steady with wedges*; (Buchdr.) *to drive in or drive up the coins or quoins, to quoin*; eine Schachtzimmerung —, (Bgb.) *to wedge a tubbing*; die Schienen —, (Eisenb.) *to wedge the rails*.

Verkeilen, *n.* eines Schachtausbaues, (Bgb.) *wedging*; —eines Zapfens, (Zimm.) *fox-tail wedging*.

Verkieseln, *v. a.* (Chem.) *to silicify*; das Holz —, mit Wasserglas durchdringen, (Bauw.) *to impregnate timber with soluble glass*.

Verkieselung, *f.* (Chem.) *silicification*.

Verkiesen, *v. a.* die Schwellen, (Eisenb.) *to box the sleepers*; eine Strasse —, (Strassenb.) *to ballast, to gravel a road*.

Verkiesung, *f.* **Verkiesen**, *n.* (Strassenb.) *ballasting, graveling*; —, Verfüllen, *n.* der Schwellen mit Kies, (Eisenb.) *boxing of the sleepers*.

Verkiten, *v. a.* (Techn.) *to cement, to lute, to seal, to putty, to stop up with cement*; —, lutiren, mit Kitt dichten, (Chem.) *to lute*; die Scheiben —, in Kitt verglasen, (Bauw. Glas.) *to putty the panes, to put the panes in putty, to glaze in putty*.

Verkittung, *f.* *cementing, seal*; —, Lutirung, *f.* (Chem.) *luting, lutation*.

Verklammern, *v. a.* (Bauw.) *to fasten with cramp-irons, to cramp*.

Verklaren, *v. a.* (Seew.) *to make a report or protest, to extend the protest*.

Verklarung, *f.* (Seew.) *extension of protest*; —ablegen, *v.* *verklaren*.

Verkleben, verkleiben, *v. a.* (Techn.) *to cover or close by plastering over, to cement*; —, lutiren, (Chem.) *to lute*; mit Papier —, *to glue or paste paper over*.

Verkleiden, *v. a.* (Bauw.) *to line, to face, to case, to incrust, to encrust*; mit Brettern —, *to wainscot, to board, to line with boards*; einen Dampfcylinder inwendig —, (Dampf.) *to line a cylinder*; einen Minengang —, (Bgb.) *to plank, to line with sheeting, to secure a gallery with wood-work*.

Verkleidung, *f.* (Bauw.) *lining, facing, casing, dressing*; —, Mantel, *m.* Bekleidung, *f.* (Masch. Techn.) *cladding, jacket*; —eines Fenster- oder Thürgehändes, (Bauw.) *lining of a window- or door-jamb*; —einer Mauer, *casing*; —der Minengänge, (Bgb.) *timbering, planking or lining with sheeting, wood-work, frame-work*; —der Wetterseite eines Hauses mit Schindeln, (Bauw.)

weather-boarding; — der Wetterseite eines Hauses mit Ziegeln, *weather-tiling*.

Verkleidungs.... — mauer, *f.* (Bauw.) *lining-wall, revetment-wall, chemise*; — tafel, Blendplatte, *f.* (Bauw.) *lining-table, dressing-table, dressing-slab*.

Verkleinern, *v. a.* to diminish.

Verkleinerung, *f.* reduction.

Verklinden, *v. a.* (Tischl. etc.) to clinch, to clench, to rivet.

Verklinkung, *f.* von Nägeln, *clinch*.

Verknistern, *abknistern*, *v. n.* (Chem.) to decrepitate.

Verknisterung, *f.* (Chem.) decrepitation.

Verkochen, *einkochen*, *kochen*, *v. a.* (Zuckerf. etc.) to boil down, to concentrate or inspissate by boiling; das Klärsel —, (Zuckerf.) to boil the clear, to boil down the liquor in the vacuum-pan, to boil the thick-juice to the crystallization; den Saft —, (Zuckerf.) to boil down, to boil the juice.

Verkocht, *adj.* (Hüttenw.) melted down and fined too quickly, over-fined (said of the sauer in the Carinthian raw-steel process).

Verkohlen, in Kohle verwandeln, *v. a.* to carbonize, to convert into carbon, to char, to burn to charcoal, to reduce into charcoal; —, karbonisiren, (Chem. Techn.) to carbonize; Holz —, Kohlen brennen, to carbonize wood, to burn or to make charcoal, to char; Steinkohlen —, verkoken, to coke coal, to char coal, to coke; Torf —, to char or to coke peat; unvollständig —, ankohlen, to char imperfectly.

Verkohlung, *f.* carbonization, conversion into carbon, charring; — der Braun- und Steinkohlen, Verkokung, charring or coking of lignite or coal, coking; — in eisernen Cylindern, cylinder-charring; — in Gruben, pit-burning, charring in pits; — des Holzes in Haufen, Haufenverkohlung, charcoal-burning in large rectangular heaps or piles, carbonization of wood in lying rectangular mounds; — in Meilern, Meilerverkohlung, charring or charcoal-burning in circular piles or stacks, charring in meilers or round mounds under movable coverings; — des Holzes in Oefen, Ofenverkohlung, charcoal-burning in ovens or kilns; — des Torfes, carbonization or charring of peat, coking of peat (in ovens, etc.).

Verkohlungs.... — ofen, *m.* oven for carbonizing; — stätte, Meilerstätte, *f.* charring-place, place, bed, or site of the pile or heap, meiler-station; — zone, *f.* im Hochofen, zone of carburization.

Verkoken, *v. a.* Steinkohlen, to coke coal, to coke or carbonize pit-coal, to char coal.

Verkokung, *f.* der Braunkohlen,

coking or charring of lignite or brown-coal; — der Steinkohlen, coking, coke-burning, charring or coking of coal; — in eisernen Cylindern, cylinder-coking; — in Gruben, pit-coking; — in Haufen, Haufenverkokung, coking in long rectangular piles or ridges; — in Meilern, Meilerverkokung, coking in circular piles; — in offenen Oefen, coking in large open rectangular kilns; — in geschlossenen Oefen, coking in ovens; — des Torfes, coking or charring of peat.

Verkokungs.... — haufen, *m.* large pile of coal to be coked, pit; — meiler, Steinkohlenmeiler, *m.* coking-meiler, coking-mound, round coking-pile; — ofen, *m.* coke-oven.

Verkokmaschine, *f.* bottle-corking machine.

Verkröpfen, *v. a.* (Techn.) to bend at right angles; ein Gesims —, (Bauk.) to bend, to carry round a cornice.

Verkröpft, *adj.* (Techn.) bent; carried round.

Verkröpfung, *f.* bending; — eines Ueberschlagsimses, crook of a hood-moulding.

Verkupfern, *v. a.* (Techn. Metall.) to copper, to copper over, to coat or to sheathe with copper.

Verkupferung, *f.* Verkupfern, *n.* coppering, copper-sheathing; galvanische —, electro-coppering, electro-deposited copper, electrotyp-copper.

Verkürzung, *f.* (Mal.) foreshortening.

Verladen, *v. a.* (Fuhrw.) to load, to lade, to transport; (Schiff.) to ship; wieder —, (Schiff.) to reshipe.

Verlader, *Spediteur*, *m.* (Handl. Schiff.) forwarder, forwarding-agent, shipper, despatcher.

Verladung, *f.* (Handl. Schiff.) shipping, shipment.

Verladungs.... — kosten, *pl.* shipping-charges, shipping-expenses; — preise, *m. pl.* shipping-prices; — schein, *m.* bill of lading.

Verlag, *m.* (Buchhändl.) publication, publishing of books; right of publication; publications, books published by a book-seller; in — nehmen, to undertake the publishing of; im — von..., published by....

Verlags.... — buchhändler, — händler, *m.* publisher, publishing-bookseller, copy-purchaser; — buchhandlung, — handlung, *f.* publishing-house, publishing-firm; — handel, *m.* publishing-business; — kosten, *pl.* publishing-expenses; — recht, *n.* copy-right; — werk, *n.* publication.

Verlangen, *v. a.* (Handl.) to ask for; Entschädigung vom Versicherer —, to call upon the insurer for indemnity.

Verlängern, *v. a.* (Techn.) to lengthen, to extend in length; (Geom.) to produce;

einen notirten Protest —, (Handl.) to extend a protest; den Zahlungstermin —, (Handl.) to extend, to prolongate the term of payment.

Verlängerung, *f.* (Techn.) lengthening, extension; —, Anpfropfung, *f.* (Zimm.) eking, joining butt on butt, lengthening, grafting; — des Zahlungs-termins, (Handl.) extension, prolongation of the term of payment.

Verlängerungs . . . — gurt, *m.* (Sattl.) lengthening-strap; — stange, *f.* Aufsatz, *m.* eines Bohrers, (Bgb.) lengthening-rod, lengthening-joint; — stück, *n.* (Techn.) lengthening-piece, eking-piece; — stück eines Brunnenbohrers, *sub.*

Verlaschen, *v. a.* (Eisenb. etc.) to fish.

Verlaschter Stoss, *m.* fish-joint.

Verlaschung, *f.* fishing.

Verlassen, *v. a.* die Arbeit —, (Bgb.) to strike, to leave the work.

Verlatten, *v. a.* (Techn.) to lath, to cover or enclose with laths.

Verlaufen, *v. n.* (Mal.) to blend (said of colours); (Seew.) to fall (said of the water).

Verlaufende Linien, *f. pl.* (Zeichn.) tapering lines.

Verlegen, *v. a.* to transport, to trans- place; (Buchhändl.) to publish, to under- take the publication of a book; —, ver- setzen, (Bauw.) to lay, to set stones; auf das Fläche, auf die Breitseite —, (Bauw.) to lay flat; hochkantig —, auf die hohe Kante —, to lay on edge; die Holme —, (Wasserb.) to spike, to fix, to treenail the string-pieces; gegen das Lager —, (Bauw.) to lay contrary to the cleaving-grain; vor lang —, als Läufer —, (Bauw.) to lay a stone lengthway, lengthwise; nach der Setzwage —, to level; trocken, ohne Mörtel —, to lay down dry.

Verlegen, *adj.* (Handl.) spoiled, damaged by lying; — er Wein, *m.* wine grown flat from keeping.

Verleger, Verlagsbuchhändler, *m.* publisher, publishing-bookseller.

Verlegung, *f.* eines Buches, publish- ing, publication of a book.

Verleihen, ausleihen, *v. a.* (Handl.) to lend, to lend out; Geld auf Zinsen —, to put money out at interest.

Verleihung, *f.* eines Bergwerks, (Handl.) concession of a mine.

Verlesen, *v. a.* die Felle, (Hutm.) to pick the hides; Wolle —, zausen, pflücken, (Spinn.) to pick wool.

Verletten, *v. a.* ein Bohrloch, (Bgb.) to clay a bore-hole.

Verliegen, *v. n.* (Handl.) to be spoiled by lying too long.

Verlies, Verlies, *n.* (Bauw.) dungeon, keep.

Verloren, *adj.* (Techn.) lost; — gehen, (Schiff.) to be lost, to founder, to sink

(said of a ship); — e Giessform, *f.* (Giess.) mould used only once; — e Hitze, Abhitze, *f.* (Hüttenw.) waste-heat; — e Hölzer, *n. pl.* — e Zimmerung, *f.* (Bgb.) temporary wood-work of a mine, forlorn tubbing; — er Kopf, *m.* (Giess.) dead-head, sul- lage-piece, shrinking-head, sinking-head, sink-head; — e Schulden, *f. pl.* — e Aus- stände, *m. pl.* (Handl.) bad debts; — er Zapfen, *m.* (Tischl. etc.) sunk tenon.

Verlosen, verlosen, *v. a.* (Handl.) to dispose of by lot.

Verlosung, Verloosung, *f.* dispos- ing of by lot, by a lottery, drawing.

Verlöthen, *v. a.* to solder; to solder up, to close by soldering.

Verlust, *m.* (Handl.) loss; einen — erfahren, erleiden, to incur a loss.

Verlustkonto, *n.* Verlustrechnung, *f.* (Handl.) loss-account.

Vermauern, *v. a.* (Bauw.) to lay bricks; to wall in or up, to close, to fill up with brick-work; to enclose with walls.

Vermehren, *v. a.* to increase.

Vermehrung, *f.* increase.

Vermell, *n. v.* Vermillon; —, ver- goldete Silberwaare, *f.* silver-gilt, gilt silver.

Vermengen, *v. a.* to mix, to mingle; die Farben —, (Mal.) to blend the col- ours.

Vermess . . . — bar, *adj.* capable of being measured, measurable; — buch, *n.* (Bgb.) register of surveys or measure- ments.

Vermessen, *v. a.* to measure, to take the admeasurement; (Feldm.) to survey; eine Grube —, (Bgb.) to dial, to line; mit der Kette —, (Feldm.) to survey by the chain, to chain.

Vermesser, *m.* measurer; (Feldm.) surveyor.

Vermessingen, *v. a.* (Metall.) to coat with brass, to brass; galvanisch —, to electro-brass.

Vermessingen, *n.* brassing; Lösung, *f.* zum galvanischen —, electro-brassing solution.

Vermessung, *f.* measuring, measure- ment; (Feldm.) survey; — mit der Kette, chain-measuring.

Vermessungskunst, Geodäsie, *f.* geodesy, geodetic surveying.

Vermicellen, Vermicelli, Faden- nudeln, *pl.* vermicelli.

Vermiethen, *v. a.* to let, to let out, to let on hire, to hire out.

Vermiethung, *f.* letting, leasing, hiring-out.

Vermillon, Vermillion, Vermil- lonroth, *n.* künstlicher Zinnober, *m.* vermilion, vermillion, vermil, artifi- cial cinnabar, red sulphide of mercury.

Vermindern, *v. a.* das Feuer —, (Dampfm.) to bank up the fire.

Verminderter Maassstab, *m.* (Zeichn.) *reduced scale, reduction-scale.*

Vermischtlinig, *adj.* (Geom.) *mixtilinear, mixtilineal.*

Vermischungsrechnung, **Alligationsrechnung**, *f.* (Arith.) *alligation, rule of alligation.*

Vermodern, **vermorschen**, *v. n.* *to moulder, to rot, to decay, to fall to dust (said of wood).*

Vermögen, *n.* (Handl.) *property, means; bewegliches —, movable goods, personal estate; unbewegliches —, real estate, real property, immovables.*

Vermögensmasse, *f.* (Handl.) *assets of a bankrupt.*

Vernageln, *v. a.* (Techn.) *to nail; eine Kanone —, (Art.) to nail, to spike a gun; ein Pferd —, (Hufschm.) to prick, to lame a horse.*

Vernähen, *v. a.* *to sew up.*

Vernet's Blau, **Oelblau**, *n.* (Mal.) *fine protosulphide of copper, finely-powdered indigo-copper or blue-copper, fine artificial cupric sulphide.*

Vernickeln, *v. a.* *to plate with nickel, to coat with nickel, to nickel; galvanisch —, to electro-nickel.*

Vernickelung, *f.* *nickel-plating, nickel-coating, nickeling; galvanische —, electro-nickeling.*

Vernier, **Nonius**, **Zehntelzeiger**, *m.* (Astr.) *vernier, nonius.*

Vernieten, *v. a.* (Techn.) *to rivet, to clinch, to clench.*

Vernietung, *f.* (Techn.) *riveting, rivet-joint, rivet-seam, rivetted joint, rivet-work; doppelte —, double riveting; einfache —, single riveting; versenkte —, countersunk riveting, flush riveting; versetzte —, zigzag-riveting.*

Vernuthen, *v. a.* (Tischl. etc.) *to groove.*

Veroneser Grün, *n.* **grüne Erde**, **Grünerde**, *f.* (Miner. Mal.) *Verona-green, green-earth.*

Veronikatuch, **Veronikabildniss**, *n.* (Mal.) *vernacle.*

Verpachten, *v. a.* *to let on lease, to lease, to let to farm.*

Verpachtung, *f.* *farmling.*

Verpacken, *v. a.* (Handl. etc.) *to pack up, to embale; —, lidern, (Masch.) to pack, to leather.*

Verpackung, *f.* *packing-up; (Handl.) casing; —, Liderung, f. (Masch.) packing, leathering; v. Liderung.*

Verpackungsbolzen, *m.* (Masch.) *packing-bolt.*

Verpalissadiren, *v. a.* (Befest.) *to palisade.*

Verpechen, *v. a.* *v. verpichen.*

Verpeilen, *v. a.* (Seew.) *to sound.*

Verpfählen, *v. a.* (Bauw. etc.) *to pale, to empale, to palisade; —, Pfähle schlagen, (Wasserb.) to pale, to drive piles.*

Verpfählung, *f.* *paling, empaling, palisade, stockade, stoccado; —, Pfählschlagung, f. (Wasserb.) pile-driving, pile-working, paling.*

Verpfänden, *v. a.* (Handl.) *to pawn, to pledge, to mortgage, to give in mortgage, to hypothecate.*

Verpfänder, **Pfandgeber**, *m.* *mortgager, hypothecary debtor.*

Verpfändung, *f.* *pawning, pledging, mortgaging, giving in mortgage.*

Verpflanzen, *v. a.* (Gärtn.) *to transplant.*

Verpflanzung, *f.* *transplantation.*

Verpflichten, *v. a.* (Handl.) *to bind.*

Verpflocken, *v. a.* *to bolt.*

Verpichen, *v. a.* (Seew. etc.) *to pitch, to tar, to pay, to pitch up, to stop with pitch.*

Verpinnen, **pinnen**, *v. a.* (Schiffsb.) *to indent, to scarf with a pin or tongue.*

Verplatiniren, *v. a.* *to platinize, to cover with platina, to platinize.*

Verplatinirung, *f.* *platinizing, platinizing; galvanische —, electro-platinizing.*

Verproviantiren, *v. a.* (Kriegsw.) *to supply with provisions, to victual.*

Verpuffen, *v. n.* (Chem.) *to detonate, to explode, to fulminate, to deflagrate; —, verprasseln, dekrepitiren, to decrepitate.*

Verpuffung, *f.* *detonation, deflagration; —, Verprasselung, Verknisterung, f. decrepitation.*

Verpuffungsröhre, *f.* *zu Gasanalysen, (Chem.) detonating-tube, explosion-tube.*

Verputz, *m.* (Maur.) *plastering.*

Verputzen, **putzen**, *v. a.* (Maur.) *to plaster, to rough-cast.*

Verputzzähne, *m. pl.* *einer Säge, cleaning-teeth.*

Verquicken, **amalgamiren**, *v. a.* (Chem.) *to amalgamate.*

Verquickung, **Amalgamirung**, *f.* (Chem.) *amalgamation, revivification.*

Verrammeln, **verrammen**, *v. a.* *to bar up, to barricade, to block up.*

Verrauchen, *v. n.* (Chem.) *to evaporate.*

Verräuchert, *adj.* (Mal.) *sfumato.*

Verrechnen, *sich —, v. r.* (Arith.) *to misreckon, to make an error in reckoning.*

Verreiben, *v. a.* (Maur.) *to rub with the float; —, zerreiben, abreiben, (Pharm. Chem. Mal. Techn.) to triturate, to levigate, to grind into a fine powder.*

Verreibung, *f.* (Pharm. Chem. Mal.) *trituration, levigation.*

Verreihung, *f.* (Zimm.) *squaring.*

Verreissen, *v. a.* (Zimm.) *to trace out.*

Verriegeln, *v. a.* *to bolt, to bar.*

Verringerung, *f.* *diminution, diminishing.*

Verritzen, v. a. einen Gang, (Bgb.) to open a lode.

Verrohren, v. a. die Fugen der Dauben. (Böttch.) to insert split flags.

Verrosten, v. n. to rust.

Verrostet, adj. rusted, rusty.

Verroterie, f. (Glasf.) small glass-ware.

Verrottet, adj. (vom Flachs oder Hanf), (Spinn.) overdone, injured by having been retted too long.

Verrücken, v. a. den Support —, (Drechl.) to traverse the slide-rest.

Verrückung, f. (Geol.) dislocation.

Verrufen, v. a. (Münzen), (Münzw.) to depreciate, to cry down, to withdraw from circulation.

Versackung, f. (Bauw.) cambering.

Versagen, v. n. (von Gewehren etc.) to miss fire, to flash in the pan.

Versalbuchstaben, **Versalien**, pl. (Buchdr.) initial or capital letters, capitals.

Versammlungen.... — gewölbe, n. — punkt, m. (Bgb.) enlargement, recess; — saal, m. meeting-hall, assembly-hall; — zimmer, n. der Schauspieler im Theater, green-room.

Versanden, v. n. (Wasserb.) to get choked up with sand (said of a river, etc.).

Versandt, **Export**, m. (Handl.) exportation.

Versandt.... — apparat, m. (Tel.) sender, sending-apparatus; — buch, n. (Handl.) shipping-book; — schlüssel, m. (Tel.) sending-key; — station, Absendestation, Aufgabestation, f. (Tel. Eisenb.) sending-station.

Versatz, m. pawning, pledging; pawn, pledge; (Schloss.) securer; (Zimm.) v. Versatzung; —, Bergeversatz, m. (Bgb.) refuse of coal-workings, gob-stuff, gobbing, stowing, stopping.

Versats.... — amt, — haus, n. pawn-house, pawn-broker's shop; — arbeiter, m. (Bgb.) cogger, builder-up; — balken, m. (Befest.) orgue, sliding-timber; — holz, n. (Wasserb.) slide, sliding-timber; — kopf, m. einer Drehbank, (Drechl.) eccentric chuck; — mauer, Bergeversatz-mauer, f. (Bgb.) cog, partition-wall.

Versatzung, f. (Zimm.) skew-notch, a species of dovetailing or joining by mortise and tenon; verdeckte —, covered skew-notch.

Verschabt, adj. worn out (said of clothes).

Verschalbrett, n. v. Schalbrett.

Verschalen, v. a. to furnish with a shell or cover; (Bauw.) to line with boards, to board, to plank; einen Mast, eine Raa —, (Schiffsb.) to fish a mast, a yard; Messer —, (Messerschm.) to handle knives; einen Stollen —, (Bgb.) to plank, to line a gallery with sheeting, to secure with wood-work.

Verschalung, f. (Bauw.) boarding, lining with boards; (Bgb.) facing-boards, laths; (Messerschm.) furnishing with handles; — des Mastes, (Seew.) clamp of the mast; — einer Raa, clamp of a yard.

Verschansen, v. a. (Kriegsb.) to intrench, to fortify; ein Schiff —, to barricade a ship.

Verschansung, f. (Kriegsb.) intrenching, retrenchment, fortification.

Verschansungslinie, f. intrenchment, retrenchment.

Verschärfen, v. a. die Farbe, (Färb.) to sharpen the dye.

Verscherven, v. a. (Schiffszimm.) to scarf, to table, to join by a scarf.

Verscherbung, f. (Schiffszimm.) scarfing, scarving, tabling, joining by means of a scarf.

Verscheren, v. a. to shear, to clip, to crop; —, einscheren, anscheren, (Zimm. Tischl.) to join by means of a scarf and tongue.

Verschierung, **Einscherung**, f. (Zimm. Tischl.) joining by means of a scarf and tongue.

Verschicken, v. a. (Handl.) to forward, to transmit.

Verschieben, v. a. die Lettern, (Buchdr.) to impose in a wrong way, to displace the types.

Verschieben, n. **Verschiebung**, f. eines Ganges, (Bgb.) heave, hitch, slip, riser, leap, trouble.

Verschienen, v. a. ein Rad, (Wagn.) to rim a wheel.

Verschiesse, v. a. die Scherben —, (Schiffszimm.) to shift the scarfs, to let the scarfs overlap.

Verschiesse, v. n. (Färb. etc.) (von Farben), to fade, to go; (von Zeugen) to lose colour; (Buchdr.) to impose wrong.

Verschiffen, v. a. (Handl. Schiff.) to ship, to send by water, to convey by ship.

Verschiffer, m. shipper, consigner, despatcher.

Verschiffung, f. shipping, shipment.

Verschiffungsspesen, pl. shipping-charges, shipping-expenses.

Verschimmeln, v. n. to mould, to get or turn mouldy.

Verschindeln, v. a. ein Dach, (Bauw.) to shingle a roof.

Verschlacken, v. a. (Hüttenw.) to scorify, to scorificate; v. n. to be reduced to scoria or dross.

Verschlackung, f. (Hüttenw.) scorification.

Verschlackungsprobe, f. scorification-assay.

Verschlag, m. (Bauw.) partition, wooden partition, timber-partition, screen of boards; —, abgeschlagener Raum, m. box; —, Schott, n. (Schiffsb.) bulk-

head; —, Haube, *f.* des Halbzeugholzländers, (Pap.) case.

Verschlag.... — hammer, *m.* (Kupferschm.) *catch-hammer*; — nagel, Brettnagel, *m.* (Zimm.) *plank-nail*.

Verschlagen, *v. a.* (Seew.) *to cast away, to drive away*; —, abschlagen, (Bauw.) *to partition off*; —, umprägen, (Münzw.) *to recoin, to coin over again*; mit Brettern —, (Zimm.) *to board, to board up*; die Eisen —, (Bgb.) *to blunt, to wear out the tools*; die Pfannen —, (Sal.) *to mend the pans*.

Verschlämmen, *v. a.* (Bgb. Hüttenw.) *to wash the sweepings*.

Verschlämmung, Verschleimung, Verstopfung, *f.* eines Flusses, (Wasserb.) *choking-up, stoppage of a river, stopping with mud or slime*.

Verschlauchen, *v. a.* das Lagerbier —, (Brau.) *to fill the store-ber into the store-vats*.

Verschleimen, *v. a.* eine Feile —, *to choke up the teeth of a file*.

Verschleimen, einschmutzen, *v. n.* (Büchs.) *to foul*.

Verschleimung, *f.* einer Feile, *choking-up*.

Verschleiss, *m.* consumption; —, Verkauf, *m.* (Handl.) *sale*.

Verschleissen, umzäunen, *v. a.* (Bgb.) *to fence*; —, verkaufen, (Handl.) *to sell*.

Verschleten, verschlissen, *adj.* (vom Tauwerk), (Seew.) *used*.

Verschliessen, zuschliessen, *v. a.* *to lock, to lock up, to shut or close up*.

Verschliesskeil, *m.* (Mech.) *cotter, cottar, cottrel*.

Verschlingen, *v. a.* *to twist or twine together, to entwine, to interlace*.

Verschlingung, *f.* von Linien, (Orn.) *braided, braided cables*.

Verschlucken, absorbiren, *v. a.* (Chem. Phys.) *to absorb*.

Verschluss, *m.* locking, locking-up; place or receptacle locked up; —, Verschlussvorrichtung, *f.* *shutting, closure*.

Verschluss.... — klappe, *f.* in der Wetterführung, (Bgb.) *stopping*; — stein, Vorsetzstein, *m.* (Glasm.) *closing-up stone*; — stück, *n.* Spund, *m.* (Chem. etc.) *plug*; — ventil, *n.* am hydraulischen Widder, (Masch.) *waste-valve*.

Verschmälern, *v. a.* (Techn.) *to narrow, to lessen, to diminish*.

Verschmälern, Verdrückung, *f.* eines Flötzes, (Bgb.) *roll, contraction of a seam*.

Verschmelzen, *v. a.* *to melt, to smelt, to fuse*; —, zusammenschmelzen, *to melt together*; Erze —, verhütten, *to smelt ores for the extraction of metals*; die Farben —, (Mal.) *to blend the colours*.

Verschmelzung, *f.* (Hüttenw. Metall. Chem.) *melting, smelting, fusion*; — der

Erze, Verhüttung, *f.* (Hüttenw.) *ore-smelting, smelting of ores for the extraction of metals*; — der Erze auf Kupfer, Kupferverhüttung, *copper-smelting*; — der Farben, (Mal.) *blending, gradation of colours*.

Verschmieren, *v. a.* eine Feile, *to clog, to choke up the teeth of a file*.

Verschmolzen, *adj.* (Mal.) *sfumato*.

Verschneiden, *v. a.* (Gärt.) *to prune, to lop*; ein Geschützrohr —, *to engrave, to chase a gun*; kurz —, (Gärt.) *to lop close*; Wein —, *to mix wine with alcohol, to adulterate wine*; einen Weinstock —, *to dress a vine*.

Verschnitt, Abfall, *m.* (Zimm.) *cutting, waste, batement*; — von Verbandholz, *scantlings*.

Verschnüren, *v. a.* ein Feld —, ausmessen, (Bgb.) *to measure a ground*.

Verschnürung, *f.* lacing; — der Riemenenden mit einander, (Masch.) *belt-lacing*.

Verschoben sein, *v. n.* (Bgb.) *to take a heave, to leap (said of a lode)*.

Verschossen, *adj.* faded (said of colours).

Verschränken, *v. a.* *to entwine, to interlace, to interlock*; eine Säge —, *to set the teeth of a saw*; zwei Balken —, verzahnen, (Zimm.) *to joggle two beams*.

Verschränkte Buchstaben, *m. pl.* (Buchdr.) *interwreathed letters*; — er Riemen, gekreuzter Treibriemen, *m.* (Masch.) *crossed belt*.

Verschränkung, *f.* zweier Balken, (Zimm.) *joggling*.

Verschrauben, *v. a.* *to screw up, to screw on, to join, to close, to fix by screws*.

Verschraubmaschine, Geschützverschraubmaschine, *f.* (Art.) *drilling-machine, venting-frame*.

Verschraubung, *f.* *screwing together*; —, durch Schrauben befestigtes Verbindungsstück, *n.* an Röhren etc., *screw-joint (flanges, etc. joined by screws)*; — mit Ventil, *valve-coupling*.

Verschreiben, *v. a.* (Handl.) *to make over, to transfer, to assign in writing*; sich —, *to bind one's self by writing, to enter into a bond, to give one's bond*; sich für Einen —, *to pass one's bond in security for one*.

Verschreibung, *f.* (Handl.) *bond, obligation*; eine — ausstellen, *to give a bond or obligation*.

Verschrieenes, verrufenes Geld, *n.* (Münzw.) *money cried down, base money*.

Verschuldet sein, *v. n.* (Handl.) *to be in debt; to be encumbered or mortgaged*.

Verschütten, *v. a.* (Bgb.) *to encumber*; einen Hafen mit Sand —, (Schiff.) *to choke up a port with sand*.

Verschwächen, verdünnen, *v. a.* (Zimm.) *to lessen, to thin, to diminish*.

Verschwellen, v. a. (Bauw.) to put sills underneath, to pin a house.

Verschwemmen, v. a. die Farben, (Mal.) to wash or blend the colours.

Versegeln, v. n. (Seew.) to deviate from the right course.

Versehen, v. a. (Techn.) to furnish, to provide, to supply; ein Brett mit Hirnleisten —, (Tischl.) to clamp a board; einen Kolben mit Liderung —, (Masch.) to pack a piston; mit Stempeln —, (Bgb.) to prop, to timber; die Takelage —, repariren, (Seew.) to overhaul, to refit the rigging.

Verseifbar, adj. (Chem.) saponifiable; nicht —, unsaponifiable, non-saponifiable.

Verseifen, v. a. (Chem.) to saponify.

Verseifung, f. (Chem. Seifens. Stearinf.) saponification; — der Fette mit Kalk, (Stearinf.) saponification with lime, by lime; — mit Schwefelsäure, sulphuric saponification.

Verseifungsfaß, n. zum Verseifen der Fette mit Kalk, (Stearinf.) saponifying-tun.

Verseisen, v. a. (Seew.) to seize, to frap.

Versenden, v. a. (Handl.) to forward, to despatch, to transmit, to convey; einen elektrischen oder galvanischen Strom —, (Tel.) to send an electric or galvanic current; zu Schiffe —, to ship.

Versender, m. (Handl.) forwarder, despatcher, transmitter; —, Absendeapparat, m. (Tel.) sender, sending-apparatus; — zu Schiffe, shipper.

Versendung, f. conveyance, transmission, expedition.

Versendungsgebühr, f. charges for forwarding goods.

Versenken, v. a. to singe, to scorch. **Versenken**.... —bohrer, m. (Schloss. etc.) countersink, countersink-drill, countersunk-bit; —bolzen, m. (Techn.) driving-bolt, driver; —kasten, m. (Wasserb.) caisson, caisson.

Versenken, v. a. to sink, to countersink, to let in; to submerge; ein Schiff —, to sink, to scuttle a ship.

Versenker, Senker, m. (Schloss.) countersink.

Versenkt, adj. sunk, countersunk; —e Furche, f. —es Kaliber, geschlossenes Kaliber, n. (Walzw.) closed groove, sunk groove, matrix; —es Niet, n. flush rivet; —e Vernietung, f. flush rivetting.

Versenkung, f. sinking; countersink; (Art.) sink of metal; (Theat.) trap-door.

Versetz.... —grube, f. (Gerb.) tan-pit, binder-pit, handler, hide-handler; —kopf, Versatzkopf, m. (Drechsl.) eccentric chuck; —schienen, f. pl. (Eisenb.) switches, switch-rails; —wand, f. (Hüttenw.) stone-cap of a refining-furnace; —zeichen, n. an den Werksteinen, (Bauw.) mark, sign.

Versetzen, v. a. (Techn.) to displace, to transplant, to remove; to mix up, to temper, to compound; —, mischen, to mix with....; —, verpfänden, to pledge, to mortgage; (Bgb.) to pile up, to spal; —, verlegen, (Bauw.) to lay, to set; den Anker —, (Seew.) to change the berth of an anchor; einen Baum —, to transplant a tree; mit Bergen —, (Bgb.) to fill up; das Bohrloch —, (Bgb.) to tamp the blast-hole; Farben —, to mix colours; die Grubenbaue mit Bergen —, (Bgb.) to build up the rubbish, to wall, to spal; die Häute in den Lohgruben —, umschichten, (Gerb.) to spread the hides in the binders, to handle the hides, to turn the hides in the tanning-pits, to pile the hides afresh; den Hochofen —, verstopfen, (Hüttenw.) to gob up the blast-furnace, to obstruct the furnace, to obstruct the passage of the blast in the furnace by compact agglomerated masses; Metalle —, to alloy metals; eine Rakete —, (Feuerw.) to head a rocket; die Speichen —, (Wagn.) to alternate the spokes, to set the spokes off and on; die Werksteine —, verlegen, (Maur.) to set, to block up the free-stones.

Versetzen, n. mit Bergen, (Bgb.) filling-up; — des Bohrlochs, (Bgb.) tamping of the blast-hole; — der Häute, Umschichten, n. der Häute in den Gruben, (Gerb.) handling, turning, turning-about the hides in the tanning-pits, piling the hides afresh; — der Steine, (Maur.) setting, blocking-up; — eines Steines gegen das Lager, laying a stone contrary to its cleaving-grain.

Versetzung, f. displacement, removal; mixing-up; (Math.) permutation; alligation; — im Hochofen, — des Hochofens, Verstopfung, f. des Hochofens durch feste, zusammengebackene Massen, (Hüttenw.) gobbing-up of the blast-furnace, obstruction of the blast-furnace by compact agglomerated masses; — von Metallen, alloy; — einer Rakete, (Art. Feuerw.) heading, rocket-heading, decoration; — einer Rakete mit einem Kanonenschlag, bounce-heading.

Versetzungsregel, f. (Math.) rule of alligation.

Versicherer, m. (Handl.) insurer, assurer, underwriter.

Versichern, v. a. (Handl.) to insure, to assure, to give security for; —, verwahren, (Seew.) to secure (the hatches, etc.); hin und her —, auf die Hin- und Herreise —, (Handl. Schiff.) to insure out and home; nochmals —, to reinsure; sich gegen die Zufälle eines Marktes, auf welchen die Waaren geschickt werden, —, to insure a market.

Versichert, adj. über dem Werthe —, overinsured; unter dem Werthe —, underinsured.

Versicherung, *f.* (Handl.) *insurance, assurance*; — auf blosser mündliche oder schriftliche Darlegung des zu Versicherten, *representative insurance*; allgemeine — (ohne Bestimmung der Zeit), *general insurance*; — auf die Provision von konsignirten Waaren, *insurance on commission*; den Werth des versicherten Gegenstandes übersteigende —, *over-insurance*.

Versicherungs... — *agent, m. agent of an insurance-company*; — *anstalt, f. insurance-office*; — *fähig, adj. insurable*; — *gesellschaft, f. insurance-company*; (Seew.) *insurance-club*; — *kapital, n. stock of insurance*; — *schein, m. written obligation, bond*; — *schein, Police, f. policy of insurance*; die — *summe, f. bestimmen, to assess the damages*.

Versickern, *v. n. to leak out*.

Versiegeln, *v. a. to seal, to seal up*.

Versilberer, *m. silversmith, plater*.

Versilbern, *v. a. to silver, to plate*; —, *realisiren, (Handl.) to realize*.

Versilbert, *adj. plated, silvered*; (Phot.) *silvered*; galvanisch —, *electro-plated, electro-silvered*; — *e Kupferplatte, f. (Phot.) silvered copper-plate (used in the Daguerreotype-process)*; — *e Sachen, — e Waaren, f. pl. plated, plated articles, plated goods*; galvanisch — *e Waaren, f. pl. electro-plate, electro-plated*.

Versilberung, *f. silvering, plating*; (Handl.) *conversion into money, realization*; — mit Blattsilver, *French plating*; elektrische, galvanische —, *electro-plating, electro-silvering, galvanic silvering*; — durch Eintauchen, *v. nasse Versilberung*; heisse —, — im Feuer, *hot silvering, mercury-plating, charging*; kalte —, — durch Anreiben, *cold plating, plating by rubbing*; nasse —, — auf nassem Wege, *silvering by the cold bath, wet plating, water-plating, silvering by immersion, plating by dipping*; nasse —, Silbersud, *m. silvering by immersion into a silver-solution and boiling with it, silvering by the hot silver-bath*; rauhe —, *rough silvering or plating*.

Versilberungsbad, Silberbad, *n. (Phot.) silver-bath*.

Versinken, *v. n. (von Schiffen), (Schiff.) to sink, to go down, to founder*.

Versintern, *v. n. (Miner.) to incrustate*.

Versohlen, *v. a. Schuhe, (Schuhm.) to sole shoes*.

Versorgen, *v. a. to provide, to supply*.

Versorgung, *f. supply*.

Verspäteter Protest, *m. (Handl.) retarded protest*.

Verspätung, *f. (Eisenb.) delay*; — haben, *to be behind time*.

Verspeichen, *v. a. ein Rad, (Wagn.) to spoke a wheel*.

Versperrn, *v. a. einen Hafen,*

(Schiff.) *to choke the entrance of a harbour*.

Versperrung, *f. eines Hafens, (Schiff.) embargo*.

Verspiekern, *v. a. (Schiffsb.) to spike, to nail*.

Verspreizen, *v. a. (Bauw.) to brace*; (Bgb.) *to prop, to shore*.

Verspiegeln, *v. a. einen Wagen, to tilt a waggon, to cover a waggon with an awning*.

Verspunden, *verspünden, v. a. (Böttch.) to plug*; (Tischl.) *to plough and tongue together, to groove and tongue together*; das Bier —, *verfüllen, (Brau.) to bung up the beer*.

Verspundung, *Verspündung, f. (Tischl.) groove- and tongue-joint, tongue-joining, grooving and tonguing together*; —, Damm, *m. (Bgb.) dam, frame-dam*.

Verstäben, *v. a. (Art.) to furnish with astragals or mouldings*; einen Balken, eine Leiste etc. —, (Bauk.) *to bead a beam, etc.*; die Kannelirungen oder Schafrinnen —, (Bauk.) *to cable the flutes, to furnish with rudiments or cabling*; eine Säule —, *to chamfer a column*.

Verstärkte Holzverbindung, *f. (Zimm.) bead and butt*.

Verstärkung, *f. (Art.) astragal, moulding*; — der Schafrinnen oder Kannelirungen, (Bauk.) *cabling of the flutes, rudiments, gutter-work*; schwache —, (Bauk.) *reeching*; starke —, *beading*.

Verstählen, *in Stahl verwandeln, v. a. (Hüttenw.) to convert into steel*; —, vorstählen, anstählen, (Techn.) *to steel, to overlay, to point, to tip, or edge with steel (an iron-tool)*; galvanisch —, *to coat with electro-deposited iron*.

Verstählung, *f. Verstählen, Vorstählen, Anstählen, n. von Werkzeugen, steeling*; galvanische —, *coating of electro-deposited iron, (French) aciérage*.

Verstärken, *v. a. to strengthen, to fortify; to increase*; (Chem.) *to concentrate*; —, armiren, (Bauw. Masch. Zimm.) *to truss*; ein Holz durch Anblattung —, (Zimm.) *to fish a piece of timber*.

Verstärkt, armirt, adj. (Bauw. Masch. Zimm.) trussed; — *er Träger, m. trussed girder, truss-girder*.

Verstärkung, *f. strengthening, fortifying; increase; reinforce, reinforcement*; — des Bodens eines Geschützrohrs, (Art.) *cascable of a gun*; — eines Geschützrohrs, (Art.) *reinforce*; — in der Mitte, (Masch.) *centre-boss*; — des Mittelschaftes eines Gewehrs, (Büchs.) *swell of the middling*; — des Randes eines an- oder einzuheftenden Blattes, (Buchdr.) *overcast*; —, Anschwellung, *f. eines Rohrs, einer Säule etc., swell, swelling*.

Verstärkungs.... — gurt, m. (Bauk.) *reinforcing - arch*; — leiste, f. einer Regeling, (Schiffsb.) *false rail*; — platte, f. (Schiffsb.) *doubling - plate*; — ringe, m. pl. der Feuerrohre, (Kesselschm.) *strengthening - hoops*; — streifen, m. (Sattl.) *layer*; — stück, n. *strengthening - piece*.

Verstauchen, v. a. ein Niet —, to rivet.

Verstecken, v. a. das Ankertau, (Seew.) *to fleet the cable*; Wein —, to make up, to adulterate wine.

Versteifen, v. a. (Zimm.) *to prop, to strut, to shore, to brace*.

Versteigerer, Auktionator, m. (Handl.) *auctioneer*.

Versteigern, v. a. (Handl.) *to sell by auction, by public sale, to auctioneer*.

Versteigerung, f. *auction, public sale*.

Versteinen, v. a. eine Strasse, to ballast, to gravel a road, to cover a road with stones.

Versteinern, v. a. und v. n. *to petrify*.

Versteinern, f. *petrifying, petrification; petrified object, petrification*.

Versteinung, f. der Schlacken, (Hüttenw.) *devitrification of scoria*.

Verstemmen, v. a. (Mech.) *to calk (riveted plates)*; eine Fuge —, to stem a joint (with tow, lute, etc.); die Nähte eines Kessels —, to calk a boiler.

Verstempeln, v. a. (Bgb.) *to prop, to furnish with props*.

Versteuern, v. a. (Handl.) *to pay the taxes, duties, or imposts upon an article*.

Verstimmt, adj. (Mus.) *out of tune*.

Verstocken, v. n. (vom Holze), to grow rusty, to rot.

Verstopfen, v. a. *to stop up, to plug up, to close*; (Bgb. Wasserb.) *to choke, to obstruct*; den Hochofen —, v. versetzen; die Oeffnungen eines Löcherbodens —, to clog the holes of a perforated bottom; sich —, (Masch.) *to get dirty, to get greasy*.

Verstopfung, f. (Bgb. Wasserb.) *choking-up, stoppage*; (Masch.) *soiling, fouling*; — des Hochofens, v. Versetzung.

Verstreben, v. a. (Bauw.) *to but, to strut*.

Verstrebung, f. (Bauw.) *strut, strutting*; kreuzweise —en, pl. eines Eisenbahnwagens, *stays of a wagon*.

Verstreichen, v. a. (Techn.) *to do over, to close or stop up*; die Fugen —, (Maur.) *to fill up, to point the joints or commissures*; die Verbindungsfugen von chemischen Apparaten etc. mit Kitt —, lutiren, to lute the joinings of chemical apparatus, etc.; die Ziegel —, (Bauw.) *to point the tiles*.

Verstrichen, adj. mit Mörtel —, (Bauw.) *slushed up*.

Verstricken, v. a. einen Ballen Nähnadeln, (Nadl.) *to bind a roll of needles*.

Verstossen, v. a. einen Stollen oder Schacht, (Bgb.) *to work a stulm or shaft by steps or shambles*.

Verstufen, v. a. (Bgb.) *to jag, to notch*.

Versuch, m. Probe, f. (Techn.) *essay, trial, experiment*.

Versuchs.... — bau, m. (Bgb.) *trial-works*; — bohrer, Versuchbohrer, m. (Bgb.) *scooping - iron*; — laboratorium, n. (Hüttenw. Prob.) *assay - laboratory*; — schacht, m. (Bgb.) *exploring - shaft, test - shaft, trial - shaft*; — station, landwirthschaftliche, f. *establishment for experimental farming*.

Vertäfel, mit Tafelwerk verkleiden, v. a. (Bauw.) *to wainscot*.

Vertäfelung, f. Tafelwerk, n. (Bauw.) *wainscoting, wainscoting*.

Vertagen, v. a. *to adjourn, to put off*.

Vertauschen, v. a. (Handl.) *to barter, to truck*.

Verteilen, verteuen, v. a. ein Schiff, (Seew.) *to moor a ship*; mit Anker vorn und hinten —, *to moor by the head and by the stern*.

Verteunen, v. a. (Schiffsb.) *to lay or build the upper-works of a ship*.

Verteuning, Verzäunung, f. (Schiffsb.) *upper-works, dead-works of a ship*.

Verteuningssente, Regeling, f. des Kajütendecks, (Schiffsb.) *five-rail*.

Vertheidigungs.... — erker, m. (Befest.) *machicoloy*; — galerie, f. (Befest.) *loop-holed gallery*; — gürtel, Rayon, m. (Befest.) *rayon*; — linie, f. (Befest.) *line of defence*; — mauer, Schartenmauer, f. *loop-holed wall*; — mine, Gegenmine, f. *defensive mine, counter-mine*; — werke, n. pl. *works of defence, defensive works, defences*.

Vertheilen, partagiren, v. a. (Strumpfw.) *to divide*; v. a. den Dampf, (Dampf.) *to distribute the steam*; eine Dividende —, (Handl.) *to strike a dividend*.

Vertheiler, Vertheilungsapparat, m. der Beschickungsmaterialien im Hochofen, (Hüttenw.) *distributor, apparatus for distributing the charge-materials in the blast-furnace*.

Vertheilung, f. *distribution*.

Vertheilungs.... — reservoir, n. (Wasserb.) *distributing-reservoir*; — rohr, Hauptrohr, n. der Windleitung zum Hochofen, Hauptwindleitung, f. (Hüttenw.) *blast-main, main blast-pipe (conveying the blast from the blast-apparatus or gas-oven to the single blast-pipes and tuyers of a blast-furnace)*; — schieber, Steuerschieber, m. — ventil, n. *distributing slide-valve, distributing-valve*; — walze, f. einer Schrubbelsmaschine, (Spinn.) *carrier*.

Vertiefen, v. a. *to deepen*.

Vertiefen, n. der Linien, (Grav.) *rebiting, reentering*.

Vertiefestempel, m. (Goldschm.) *stamp*.

Vertieft, adj. in der Mitte —, (Masch.) *cupped*.

Vertiefung, f. *deepening; cavity, excavation, hollow*; — um das Auge eines Mühlsteins, (Müll.) *boom of a mill-stone*; — in einer Mauer, (Bauw.) *break*; — in dem Schiffchen für die Spule, (Web.) *eye of the shuttle*; — zu beiden Seiten des Kiels, (Schiffsb.) *rabbet, rebate*.

Vertikal.... — bohrmaschine, f. (gewöhnliche Bohrmaschine mit senkrechter Bohrspindel), (Metall.) *vertical drilling-machine*; — hammer, Stempelhammer, m. Stampfe, f. (Hüttenw.) *stamp-hammer, stamper, ram*; — knie, n. (Schiffsb.) *hanging-knee*; — kreis, Scheitelkreis, m. (Astr.) *vertical circle, azimuth-circle*; — mühle, f. Kollergang, m. *edge-mill, edge-stones, edge-rollers, vertical mill*; — projektion, f. Aufriss, Standriss, m. (Zeichn. etc.) *upright projection, orthographic projection, orthograph, elevation*; — schnitt, m. (Zeichn. etc.) *vertical section*; — winde, f. (Pont. etc.) *field-capstan, crab-capstan*.

Vertilgung, f. *extirpation*.

Vertrag, Kontrakt, m. (Handl. etc.) *contract, treaty, agreement, settlement, accord, bargain, stipulation*; einen — machen, schliessen, treffen, to make a contract, to strike or close a bargain.

Verträglich, adj. (Math.) *compatible*.

Vertrags.... — artikel, m. *article or term of agreement*; — widrig, adj. *contrary to the agreement or contract*.

Vertreck, n. (Schiffsb.) *cabin, apartment (of a ship)*.

Vertreckbrief, m. (Handl.) *letter of departure*.

Vertreiben, v. a. die Farben, (Mal.) *to melt, to blend, to shade down the colours, to soften the outlines*.

Vertreter, m. eines Handlungshauses, (Handl.) *deputy, proxy, representative*.

Vertrieb, m. (Handl.) *sale, market*.

Vertrumpfen, v. a. (Zimm.) *to trim*.

Vertrumpfte Gebälke, n. pl. (Zimm.) *trimming-joists, trimmers*.

Vertrumpfung, Auswechslung, f. (Zimm.) *trimming, trimmed work*.

Vertuschen, v. a. (Zeichn.) *to daub with Indian ink*.

Verunreinigen, v. a. to contaminate, to pollute.

Verunreinigung, f. *pollution, contamination*; —, Unreinheit, f. fremde Bestandtheile, m. pl. eines chemischen Produkts, *impurity, impurities*; — des Trinkwassers mit animalischen Abgängen (aus Kloaken etc.), *animal contamination, sewage-contamination of drinking-water*.

Vervielfältigen, v. a. to multiply. **Vervielfältigungsglas**, n. (Opt.) *multiplying-glass*.

Verwachsen, adj. (Miner. Kryst.) *intergrown, grown together, aggregated*.

Verwägen, **verwiegen**, v. a. to weigh.

Verwalten, v. a. to manage, to govern, to superintend.

Verwalter, m. *administrator, manager*; (Ackb.) *steward, bailiff, farm-bailiff*; — des Wagenparks, (Eisenb.) *inspector of the plant*; — einer Zuckerplantage, *overseer of a sugar-plantation*.

Verwaltung, f. *administration, management*.

Verwaltungs.... — kosten, Bureaukosten, pl. *office-expenses*; — rath, m. *council of administration*; (Eisenb.) *railway-committee*.

Verwandeln, v. a. to convert.

Verwandlung, f. (Math.) *transformation*.

Verwandschaft, chemische —, f. *affinity*.

Verwaschen, v. a. (Mal.) *to wash*.

Verwaschen, n. der Erze auf dem Herde, (Bgb. Hüttenw.) *framing*.

Verweben, v. a. to interweave, to intertwine.

Verweht, adj. (Schiff.) *driven from the right course*.

Verweisen, v. a. to refer.

Verwerfen, ausschliessen, v. a. (Handl.) *to cast off*; den Verband —, (Maur.) *to break joint*; eine Zeile —, (Buchdr.) *to warp a line*.

Verwerfen, sich —, v. r. (said of wood) *to warp, to wind, to cast, to become warped*; (Bgb.) (said of lodes and seams) *to take a heave, to leap, to cast*.

Verwerfen, n. des Holzes, *warping of wood*.

Verwerfung, f. Sprung, m. im Gebirge, (Bgb.) *fault, slip, throw in the strata, dislocation, elbow, jump, overthrow, shift, slide, trap, dyke*; — in die Höhe, Sprung ins Hangende, *upcast, upthrow, upcast-slide, upcast-fault, rise-dyke, riser*; kleine, partielle —, *hitch*; — in die Tiefe, Sprung ins Liegende, *downcast, downthrow, downcast-slide, downcast-slip, downcast-fault*.

Verwerfungskluft, f. (Bgb.) *slide, fissure*; — im Kohlengebirge, *coal-shift*.

Verwerthen, v. a. (Handl.) *to convert into money, to dispose of, to realise, to turn to account*.

Verwesen, v. n. to decay, to putrefy, to rot, to moulder.

Verwesung, langsame Verbrennung, Eremakausie, f. (Chem.) *decay, cremacausis, slow combustion*.

Verwiegen, v. a. (Handl.) *to weigh, to sell by weight, to weigh out*.

Verwirken, v. a. (Handl.) to forfeit; die geleistete Kautionssumme —, to forfeit one's bail.

Verwirrt, adj. (vom Garne), atwist.

Verwittern, v. n. (Chem.) to effloresce, to lose the water of crystallization and fall to powder (said of crystals or crystallized salts); (Geogn. Miner. Hüttenw.) to weather, to be decomposed or chemically metamorphosed by the atmosphere, to be disintegrated under the influence of the atmosphere.

Verwitterung, f. (Chem.) efflorescence, falling to powder by the loss of water of crystallization (said of crystals or crystallized salts); (Geogn. Miner. Hüttenw.) weathering, decomposition or chemical transformation, disintegration and chemical conversion (of rocks, minerals, ores, etc.) under the influence of atmospheric oxygen, moisture, and heat.

Verworfen sein, v. n. (Bgb.) to take a heave, to leap (said of lodges and seams).

Verwurf, m. (Bgb.) v. Verwerfung.

Verzählen, sich —, v. r. (Handl.) to miscount, to misreckon.

Verzahnen, v. a. (Masch.) to tooth, to cog; (Zimm.) to joggle, to indent, to scarf with indents.

Verzahnung, f. (Bauw. Maur.) tooth-work, toothing, range of teeth; (Masch.) toothed wheel-work; denture; (Uhrm.) catch; (Zimm.) indent, joggling, row of indents and joggles; —, Besetzung, f. mit Zähnen, (Masch.) toothing; cylindrische —, (Masch.) cylindrical gearing, spur-gearing; innere —, (Masch.) inside-toothed wheel-work, internal gear, inside-gearing; konische —, (Masch.) conical, bevel, or angular gearing; liegende —, (Bauw.) horizontal toothing; stehende —, (Bauw.) upright toothing; — und Verhakung, (Zimm.) dovetailing, joggling.

Verzahnungsstein, Zahnstein, m. (Maur.) toothing-stone.

Verzapfen, v. a. (Brau.) to tap out, to sell by the draught; (Schiffsb.) to coak; (Zimm.) to mortise, to tenon.

Verzapfung, f. (Zimm.) mortising, joining by tenon and mortise, mortise-joint; doppelte —, connecting by double tenon and mortise-joint.

Verzäunen, v. a. to fence in, to enclose with a fence.

Verzäunung, f. (Schiffsb.) v. Ver-teunung.

Verzehrststeuer, f. Oktroi, n. excise. **Verzehrungsgegenstände**, m. pl. articles of consumption.

Verzeichnen, v. a. to note down, to record; —, vorreissen, (Techn. Bauw.) to trace.

Verzeichniss, n. catalogue, inventory, list, specification; —, Faktura, f. (Handl.) invoice; vom Gütervisitor abgestempelte — der zu verschiffenden Waaren.

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

stamp-note; — von Waarenpreisen, price-current.

Verzicht, m. renunciation, renouncement, act of disclaiming; auf etwas — leisten, to renounce, to resign something, to withdraw all claim to something.

Verzichtleistung, f. quit-claim.

Verziehen, v. a. to distort, to twist up, to wry; eine Grube —, (Bgb.) to measure a mine.

Verziehen, sich —, v. r. (said of wood) to warp, to spring, to start; (Gieß. Masch.) (said of iron-castings) to distort.

Verzieren, v. a. (Techn. Bauw.) to adorn, to ornament, to decorate, to set off, to trim (up).

Verzierung, f. Ornament, n. (Bauk. Techn.) ornament, decoration, ornate, ornature; — des Einbandes, (Buchb.) finishing; sämmtliche —en, pl. an einem Bauwerk, dressing of a building.

Verzierungschrift, f. (Buchdr.) ornamental type.

Verzimmern, v. a. einen Schacht, (Bgb.) to line, to timber a shaft; ein Schiff —, ausbessern, (Schiffsb.) to repair a ship, to give a ship a thorough repair; einen Stollen —, (Bgb.) to plank, to timber, to line a stum with sheeting, to secure with wood-work.

Verzimmerung, f. (Bgb.) timbering, scaffolding.

Verzinken, v. a. (Metall.) to coat with zinc; —, auf den Schwalbenschwanz verbinden, (Zimm.) to dovetail, to joggle; Eisen —, galvanisiren, (Metall.) to galvanize iron.

Verzinken, n. **Verzinkung**, f. (Metall.) sinking, coating with zinc; (Zimm.) v. Verzinkung; —, Galvanisirung, f. des Eisens, (Metall.) galvanizing of iron; galvanisches —, electro-sinking.

Verzinkte Eisenbleche, n. pl. galvanized iron-sheets; — gewellte Eisenbleche, galvanized corrugated iron-sheets; — Firstbleche, pl. galvanized iron-riding.

Verzinkung, **Einschwabung**, f. Verband, m. durch Zähne auf den Schwalbenschwanz, (Zimm.) dovetail-joint, dovetailing, joggling, joggle; —, verzinkte Bretter, n. pl. match-boarding; — als Eckverband, edge-joint by grooves and dovetail-spikes.

Verzinn.... — kolben, Löthkolben, m. soldering-iron; — pfanne, f. blanching-pan.

Verzinnen, v. a. (Metall.) to tin; Kupfer —, to blanch copper.

Verzinnen, n. v. Verzinnung.

Verzinner, m. tinner, workman who coats with tin.

Verzintes Eisenblech, **Weissblech**, n. tin-plate, tinned sheet-iron, sheet-iron coated with tin.

Verzinnung, f. **Verzinnen**, n. tin-

ning, tinning-process; —, Zinnüberzug, *m. tin-coating, coating with tin; galvanische —, electro-tinning.*

Verzinnungs.... — ofen, *m. (Weissblechf.) tinning-furnace; — walzen, f. pl. tinning-rollers.*

Verzinsen, v. a. (Handl.) to pay interest on or for; sich —, v. r. to yield interest.

Verzinslich, adj. (Handl.) paying or bearing interest; eine — e Anleihe, f. a loan bearing interest; Geld — austhun, ausleihen, to put money out at interest.

Verzinsung, f. paying interest on or for.

Verzögern, v. a. to retard.

Verzögerte Bewegung, f. (Mech.) retarded motion, retarded velocity.

Verzögerung, f. (Mech.) retardation.

Verzollen, v. a. (Handl.) to pay duty for or on.

Verzuckern, v. a. to candy.

Verzuckerung, Verwandlung in Zucker, f. (Chem.) saccharification, conversion (of starch, etc.) into sugar.

Verzug, m. Feld, Getriebsfeld, n. (Bgb.) interval, bay.

Verzugs.... — brett, *n. — pfahl, m. (Bgb.) side-plank, side-sheet; — zinsen, pl. (Handl.) interest for delay.*

Verzweigung, f. ramification.

Verzwicken, auszwicken, v. a. die Fugen —, (Maur.) to fill up the joints with garretings.

Vesikatorpapier, n. blistering-paper.

Vestibül, n. Vorsaal, m. (Bauk.) vestibule, hall, lobby, porch.

Vesuvian, Idokras, m. (Miner.) vesuvian, idocrase, vesuvianite.

Veterinärarzt, m. veterinary surgeon.

Vetiverwurzel, f. v. Iwarankusa-wurzel.

Vexir...., (Techn.) puzzle...., de-ceptive....

Vexirschloss, n. (Kombinations-schloss mit Vexir), (Schloss.) combina-tion-lock, permutation-lock, puzzle-lock.

Viadukt, m. (Eisenb.) viaduct.

Viale, Phiale, Fiale, Fiole, f. (Bauk.) pinnacle.

Vice.... — admiral, *m. (Seew.) vice-admiral; — direktor, m. (Bgb.) deputy-viewer; — konsul, m. (Handl.) vice-consul.*

Vichysalz, n. (Chem.) salt of Vichy.

Vicinal.... — bahn, *f. (Eisenb.) sec-ondary railway; — weg, m. (Strassenb.) parish-road.*

Vicuña, peruanisches Schaf-kameel, n. (Zool.) vicuña.

Vieh, n. beast; cattle.

Vieh.... — bestand, — stand, *m. (Ackb.) live stock; — dünger, natür-licher, m. (Ackb.) farm-yard manure, stable-manure; — futter, n. forage, fodder, provender; — fütterapparat, m. stock-feed; — hof, m. base-court, cattle-yard, stock-*

yard; — markt, m. fair or market for cattle, cattle-fair; — salz, n. salt for beasts; — stall, m. cattle-stable; — stand, m. live stock; — ständer, m. cattle-stall. cattle-tie; — treiber, m. drover; — wagen, m. (Eisenb.) cattle-truck; (in Amerika) cattle-car, stock-car; — zucht, f. breeding of cattle.

Viel.... — blatt, *n. (Bauk. Orn.) multifoil; — eck, — seit, Polygon, n. (Geom.) polygon; — eckig, adj. (Geom.) polygonal, multangular; — farbig, bunt, adj. variegated, many-coloured, multi-coloured, polychromatic; — flach, n. — flächner, n. (Geom.) polyhedron, a solid bounded by polygons; — flächig, adj. (Geom.) polyhedral, polyhedrous; — gängige, mehrgängige Schraube, f. (Mech.) multiplex-threaded screw, screw with multiplex thread; — lastig, adj. (Seew.) burdensome; — pass, m. (Bauk. Orn.) round multifoil; — röhrig, adj. multitubular; — röhriger Dampfkessel, m. mit äusserer Feuerung, (Dampf-m.) multitubular boiler; — röhriger Dampf-kessel, m. mit innerer Feuerung, multifue boiler; — säuliges Gebäude, n. (Bauk.) polystyle; — seit, n. (Geom.) v. Vieleck.*

Vier.... — atomig, v. vierwerthig; — blatt, *n. (Bauk. Orn.) cross-quarter, quatrefoils; — eck, — seit, n. (Geom.) quadrangle, quadrilateral figure, tetragon; geschobenes — eck, rhomb, lozenge; recht-winkliges — eck, rectangle; reguläres — eck, Quadrat, n. square, quadrat; — eckig, — seitig, adj. square, quadrangular, quadrilateral, tetragonal; — eckiger Kopf, m. (einer Schraube etc.), square-head; Schraube, f. mit — eckigem Kopfe, square-headed screw; — eckig gewun-dene Schraube, Schraube mit recht-eckigem Gewinde, square-threaded screw; — eckig machen, to square; — eiche, f. (Bot.) chestnut-oak, red oak (*Quercus sessiliflora*); — fach, adj. (Chem.) tetra...., quadri...., quadro....; — fach-Chlor-kohlenstoff, m. Tetrachlormethan, Kohlenstofftetrachlorid, n. (Chem.) tetra-chloride of carbon; — flach, n. — flächner, m. Tetraeder, n. (Geom. Kryst.) tetra-hedron; — flächiges Eck, n. (Kryst.) four-faced summit; — flügelig, adj. (Tischl.) four-leaved; — füllungstür, Kreuzthür, f. (Tischl.) four-paneled door; — ge-spann, n. team of four horses, etc.; — gliedriges System, n. (Kryst.) v. Tetragonalsystem; — kant, m. — kante, f. Zapfen, m. an der Traube, (Geschütz-bohrm.) cascade-square, square for the chuck; — kant der Stenge, (Schiffsb.) heel; — kant, adv. die Raen — kant brassen, (Seew.) to square the yards; — kanteisen, Quadrasteisen, n. (Metall.) square iron, square bar-iron; — kantig, adj. square; — kantige Feile, f. square file; — kantig schmieden, to square;*

—lappig, —nasig, *adj.* (Bauk.) *four-cusped*; —läufer, *m.* (Seew.) *truss-tackle*; —pass, *m.* (Bauk. Orn.) *quarter*; —pass einer Esse, (Bauw.) *iron-ferrule of a chimney*; —pass, Sockel, *m.* des Hochofens, (Hüttenw.) *pillars, understructure of the high-furnace*; —pfänder, *m.* (Art.) *four-pounder*; —pfündig, *adj.* *weighing four pounds*; —saitiges Instrument, *n.* (Mus.) *tetrachord*; —säuliges Gebäude, *n.* (Bauk.) *tetrastyle*; —schäftiges Tau, *n.* *four-stranded rope, four-cant*; —seit, —seitig, *v.* Viereck, viereckig; —seitiges Prisma, *n.* (Kryst.) *four-sided prism*; doppelt —seitige Pyramide, *f.* mit quadratischer Basis, tetragonale, quadratische Pyramide, *f.* (Kryst.) *double-four-sided pyramid with a square base, square pyramid, quadratic pyramid, square octahedron*; —spanner, *m.* *carriage with four horses*; —stöckig, *adj.* (Bauw.) *four-storied*; —undzwanzigflächner, *m.* (Geom.) *trisoctahedron*; —undzwanzigflächner, *m.* Ikositetraeder, *n.* (Kryst.) *icositetrahedron (bounded by 24 deltoids)*; —undzwanzigpfänder, *m.* (Art.) *twenty-four pounder*; —vierteltakt, *m.* (Mus.) *common time*; —wegbahn, Steuerungshahn, *m.* (Masch.) *four-way cock, distributing-cock*; —werthig, —atomig, *adj.* (Chem.) *tetratomic, tetravalent, quadrivalent*.

Vierling, Kreuzweg, m. (Strassenb.) *crossing, cross-road, cross-way*.

Viertel, n. (Bauw.) *quarter, ward*; —Stadtviertel, *n.* (Bauw.) *quarter, ward*; —Feld, *n.* eines Mühlsteins, (Müll.) *quarter, compartment between two grooves*.

Viertel . . . —flösse, *f.* (Schiff.) *Zimm.) raft*; —grösse, *f.* (Buchdr.) *quarto*; —hohlkehle, *f.* (Bauk. Orn.) *concave quarter-round, conge*; —jährlicher Rechnungsabschluss, *m.* (Handl.) *quarterly accounts*; —kompassstrich, *m.* (Seew.) *point-quarter*; —kreis, *m.* (Geom.) *quadrant*; —note, *f.* (Mus.) *crotchet*; —backstein, *m.* (Bauw.) *queen-closer*; —bogen, *m.* (Buchdr.) *quarter of a sheet*; —sgrösse, *f.* (Zeichn.) *quarter-scale*; —spodest, *m.* (Bauw.) *quarter-pace, quarter-space of stairs*; —stab, *m.* (Bauk.) *quarter-round*; ansteigender —stab, *upright quarter-round*; ansteigender, gedrückter —stab, *upright quirked quarter-round, torus*; überkragender —stab, *reversed quarter-round, Roman ovolo*; überkragender gedrückter —stab, *reversed quirked quarter-round, Greek ovolo*; —stabhobel, *m.* (Tischl.) *ovolo-plane*; —swendelung, *f.* einer Treppe, (Bauw.) *winding-quarter*; —siegel, *m.* Quartierstückchen, *n.* (Bauw.) *quarter of a brick, queen-closer*.

Vierung, f. *squaring, quadrature*; (Hgb.) *timbering of a shaft*; (bei der Vermessung von streichendem Felde)

leased claim with two sides parallel to the direction of the lode; — des Hahnes, (Büchs.) *square of the tumbler-hole*; —, Kreuzfeld, *n.* einer Kirche, (Bauk.) *intersection*.

Vierungs . . . —kuppel, Centralkuppel, *f.* (Bauk.) *central cupola*; —thurm, Centralthurm, *m.* (Bauk.) *central tower*.

Vierzeigerformat, n. (Buchdr.) *sheet of forties*.

Vietsbohne, v. Veitsbohne.

Vignette, f. Buchdruckerstock, *m.* (Buchdr.) *vignette, head-piece, tail-piece, flourish, printer's flower*.

Vignoleschiene, breitbasige Schiene, amerikanische Schiene, f. (Eisenb.) *Vignoles-rail, broad-footed rail, foot-rail, American rail*.

Vigognewolle, Wolle des Vicuñas (peruanischen Schafkameels), *f.* *vicuna-wool, vicugna-wool, vigogne-wool*.

Viktoria . . . —gelb, —orange, Anilinorange, *n.* *Victoria-yellow, aniline-oranges*; —grün, Guignet's Grün, *n.* (Mal.) *Guignet's green, chrome-green*.

Viktualien, Lebensmittel, pl. *vituals, provisions*.

Viktualienhändler, m. *dealer in eatables, provision-dealer*; —im Grossen, *provision-merchant*.

Vikunna, f. etc., *v.* Vicunna und Vigognewolle.

Villa, f. (Bauw.) *villa, country-house, rural mansion, lodge*.

Viola, f. (Mus.) *viol, viola*; —di braccio, Bratsche, Armgeige, *f.* *alto-viol, arm-viol*; —di gamba, Kniegeige, *f.* *bass-viol, leg-viol*.

Violblock, Violinblock, m. (Seew.) *long-tackle block*.

Violett, adj. *violet, violet-blue, purple*; —färben, *to purple*.

Violett, n. *violet, violet-blue*; Hofmann's —, Anilinviolett, (Chem.) *Hofmann's violet, aniline-violet*.

Violett . . . —farben, *f.* *pl.* (Färb.) *pansy-dyes*; —holz, Luftholz, *n.* (Bot.) *violet-wood, purple-wood, amaranth-wood*.

Violin . . . —block, *m.* *v.* Violblock; —bogen, *m.* (Mus.) *violin-bow, fiddle-stick*; —kasten, *m.* —futtural, *n.* *violin-case*; —saite, *f.* *violin-string*; —steg, *m.* *bridge of a violin*.

Violine, f. (Mus.) *violin*.

Violon, n. und *m.* (Mus.) *violone, violono, contrabasso, bass-viol*.

Violoncell, Cello, n. (Mus.) *violoncello*.

Viridin, Blattgrün, Chlorophyll, n. (Chem. Färb.) *leaf-green, green of leaves, chlorophyl*.

Virolatalg, m. *Virola-tallow (from the berries of Myristica sebifera)*.

Virtuell, adj. (Phys.) *virtual*; —er Brennpunkt, *m.* *virtual focus*; —e Geschwindigkeit, *f.* *virtual velocity*.

Viscosimeter, n. Klebrigkeitsmesser, m. (Chem. Brau. etc.) viscosimeter (instrument for ascertaining the viscosity of liquids, especially of beer).

Visetholz, **Fisetholz**, ungarisches Gelbholz, n. junger, neuer Fustik, m. (Bot. Färb.) *fuslet*, young *fustic* (a yellow dye-wood, the wood of *Rhus cotinus*).

Visir, n. (Waffenschm.) visor, ventail (of a helmet); (Opt.) sight-vane; —, Absehen, n. (Büchs.) aim, sight, dispart; —, hinteres Absehen, Stöckel, n. (Büchs.) back-sight, breech-sight, folding-sight; — an der Aufsatzstange, (Art.) notch on the top of the tangent-scale; — an einem Gradbogen, (Feldm.) sight-hole; — am Messtisch, (Feldm.) alhidada, alhidade.

Visir.... — einschnitt, m. (Art.) v. Visir an der Aufsatzstange, — kette, f. (Feldm.) surveyor's chain, measuring-chain; — korn, Korn, n. (Büchs.) aim, sight; — linie, Standlinie, f. (Feldm.) line of direction, line of sight, bearing; — linie, Aufsatzlinie, (Art.) line of sight; natürliche — linie, — linie über das Metall, (Art.) line of metal; — maass, Aichmaass, n. gauge-measure, standard; (Bgb.) gauging-rule; — scheibe, f. (Feldm.) sliding-vane; — stab, m. — latte, f. (Feldm.) ranging-pole; (Bgb.) gauging-rod; — stab, Peilstock, m. gauging-rod, gauging-rule; — tafel, Zieltafel, f. (Feldm.) sliding-vane; — winkel, m. (Art.) angle of dispart.

Visiren, v. a. to aim, to take one's aim; to take the level, to bone; —, aichen, to gauge, to gage.

Visitenkarte, f. visiting-card.

Visitenkartenpapier, **Kreidepapier**, n. (Pap.) enamelled board, enamelled paper.

Visitir.... — brunnen, m. Wasserstube, f. einer Wasserleitung, man-hole of a water-conduit; — eisen, n. (Art.) searcher; (Chir.) probe; (Erdarb.) searcher.

Visorium, n. (Buchdr.) v. Tenakel.

Vista, a, (Handl.) at sight.

Vitriol, m. (Chem.) vitriol, copperas; blauer —, cyprischer —, Kupfervitriol, blue vitriol, blue copperas, copper-vitriol, sulphate of copper; gemischter —, v. Salzburger Vitriol; grüner —, Eisenvitriol, green vitriol, green copperas, iron-vitriol, sulphate of protoxide of iron, ferrous sulphate; rother —, Kobaltvitriol, red vitriol, cobalt-vitriol; Salzburger —, Bayreuther, Admonter —, Doppelvitriol, Adlervitriol, gemischter —, eagle-vitriol, mixed vitriol, Salzburg- or Bayreuth-vitriol, ferroso-cupric sulphate (mixed iron- and copper-vitriol); römischer —, römischer Kupfervitriol, Roman vitriol (the best sort of blue vitriol); schwarzer —, black vitriol (an impure copper-vitriol of bluish-black colour, obtained from the mother-liquor of the solution of sulphate of cop-

per, produced in roasting and washing the concentrated matt or rich regulus); weisser —, weisser Goslar'scher —, Zinkvitriol, Galitzenstein, m. white vitriol, zinc-vitriol, sulphate of zinc.

Vitriol.... — bleierz, n. — bleispath, Bleivitriol, Anglesit, m. (Miner.) anglesite, native sulphate of lead; — kies, Wasserkies, Markasit, m. (Miner.) white iron-pyrites, marcasite; — küpe, f. (Färb.) blue vat; — machen, n. (Hüttenw.) vitriolization (in roasting and washing the concentrated copper-matt or rich regulus); — ocker, m. (Miner.) vitriol-ochre (a basic sulphate of iron); — ocker, — schlamm, m. (Chem. Hüttenw.) vitriol-ochre, basic sulphate of sesquioxide of iron, native basic ferric sulphate (sediment from ferruginous or vitriol-waters); — öl, n. rauchende Schwefelsäure, Nordhäuser Schwefelsäure, Vitriolsäure, f. rauchendes, sächtisches — öl, n. (Chem.) fuming sulphuric acid, fuming oil of vitriol, Nordhausen oil of vitriol, Saxon oil of vitriol, Nordhausen sulphuric acid, Nordhausen-acid, vitriolic acid, acidum sulfuricum fumans, oleum vitrioli; — schiefer, m. (Miner.) aluminous slate containing veins or crystals of iron-pyrites; — schlamm, v. Vitriolocker; — siedeln, n. preparation, manufacture of vitriol; — siederei, — hütte, f. — werk, n. vitriol-house, vitriol-works; — stein, m. (Chem. Manuf.) copperas-stone.

Vivianit, **Blaueisenspath**, m. spathiges Eisenblau, phosphorsaures Eisenoxydul, n. (Miner.) vivianite, blue-iron-stone, native phosphate of iron (triferrous phosphate, partially converted by oxidation into ferroso-ferric phosphate); erdiger —, erdiges Eisenblau, n. Blau-eisenerde, f. (Miner.) earthy vivianite, blue-iron-earth, earthy phosphate of iron.

Vlies, **Vliess**, **Flies**, n. (Spinn.) fleece.

Vlies.... — maschine, f. (Spinn.) fleecing-machine; — trommel, f. (Spinn.) wooden cylinder around which the cotton rolls itself.

Vliessen, v. n. (Spinn.) to fleece.

Vogel, **Sohneller**, **Treiber**, m. (Web.) driver, pecker, picker.

Vogel.... — amber, m. white amber; — bauer, n. und m. — käfig, m. bird-cage; — beerbaum, m. Eberesche, f. (Bot.) service-tree, European mountain-ash, quick-tree, rowan-tree, roan-tree (Sorbus aucuparia); nordischer — beerbaum, bastard service-tree; schwarzer — beerbaum, common elder (Sambucus nigra); zahmer — beerbaum, sorb-tree (Sorbus domestica); — beerholz, n. (Bot.) the wood of the service-tree, etc., v. Vogelbeerbaum; — beer-säure, Aepfelsäure, f. (Chem.) malic acid; — beersäure, Sorbinsäure, f. (Chem.) sorbic acid; — dunst, m. (Jagdw.) small shot, bird-shot, fouling-shot, dust-

shot; — flinte, *f.* (Jagdw.) *fowling-piece*, *birding-piece*, *bird-piece*; — garn, *n.* *fowler's net*; — haus, *n.* *large bird-cage*, *aviary*, *bird-house*; — hecke, *f.* *breeding-cage*; — herd, *m.* *fowling-floor*; — kirschbaum, *m.* — kirsche, *f.* (Bot.) *bird-cherry*, *bird's-cherry*, *common wild cherry* (*Prunus padus*); — kirschbaumholz, *n.* *bird-cherry wood*; — leim, *m.* *bird-lime*; — mist, Guano, *m.* *bird-dung*, *guano*; — nester, indianische essbare, *n. pl.* *swallow's nests*, *edible nests of the Java-swallows*; — netz, *n. v.* Vogelgarn; — orgel, *f.* *bird-organ*; — perspektive, — schau, *f.* (Zeichn.) *bird's-eye perspective*, *bird's-eye view*; — rohr, *n. v.* Vogelflinte; — scheuche, *f.* *scarecrow*, *crow-keeper*; — stein, *m.* *ornitholite*; — steller, *m.* *fowler*, *bird-catcher*; — zunge, *f.* (Art.) *ladle*; — zunge, Karpfenzunge, *f.* (Feilenh.) *cross-file*, *crossing-file*, *entering-file*, *double half-round*.

Vogesensandstein, *m.* (Geogn.) *coarse granulated sandstone*.

Vokal, *m.* (Buchdr.) *vowel*.

Volant, *m.* (Schneid.) *furbelow*, *flounce*; — einer Kratztrommel, (Spinn.) *stripping-roller*.

Völker.... — seerecht, *n.* *international law on the high seas*; — verkehr, *m.* *international traffic*.

Volks.... — küche, Sparküche, *f.* *soup-kitchen*; — wirthschaft, *f.* *political economy*.

Voll, *adj.* *full*; — er Bogen, *m. v.* Vollzirkelbogen; — es Bollwerk, *n.* (Befest.) *solid bastion*.

Voll.... — binder, Durchbinder, *m.* (Bauw.) *through-stone*, *through-binder*, *perpender*; — binderschicht, *f.* (Bauw.) *course of through-stones or perpenders*; — brassen, *v. n.* (Seew.) *to shave*; — bringen, *v. a.* die mechanische Leistung, (Masch.) *to achieve the duty*; — druck, *m.* (Dampf.) *full pressure*; — druckdampf, *m.* (Masch. Hüttenw. etc.) *full-pressure steam*, *steam used at full pressure*; — druckdampfmaschine, *f.* (Dampf.) *non-expansive engine*; — gebautes Schiff, *n.* (Schiffsb.) *broad-bottomed ship*; — gebinde, *n.* Dachbinder, Hauptbinder, *m.* (Zimm.) *main-couple*, *main-truss*, *principal couple or truss*; — kantiges Bauholz, *n.* *full-squared timber*; — kolben, massiver Kolben, *m.* (Masch.) *solid piston*, *plunger*; — kugel, *f.* (Art.) *round shot*, *solid shot*; — macht, Prokura, *f.* (Handl.) *power of attorney*, *full power*, *procurator*, *proxy*; Einem — macht geben, *to empower*, *to authorize one*; schriftliche — macht, *letter of attorney*; — machtgeber, *m.* *constituent*; — machthaber, *m.* *attorney*; — matrose, *m.* (Seew.) *able seaman*; — mauerwerk, *n.* (Bauw.) *solid masonry*; — mond, *m.* (Astr.) *full moon*; — mundiges Bier, *n.* (Brau.) *full-mouthed beer*; — mundigkeit,

f. des Bieres, (Brau.) *full-mouthed flavour*, *fullness to the drink*, *fullness*; — mundigkeitsmesser, *m.* *viscosimeter*, *n.* (Brau.) *viscosimeter*; — schiff, *n.* (Seew.) *full-rigged ship*; — setzer, *m.* (Feuerw.) *solid drift*; — wichtig, *adj.* (Münzw.) *of weight*, *of full weight*; nicht — wichtig, *deficient in weight*, *short*, *light*; — zirkelbogen, Halbkreisbogen, *m.* (Bauk.) *semicircular arch*, *full-centre arch*, *Roman arch*, *perfect arch*.

Vollenden, überarbeiten, *v. a.* (Techn.) *to finish*, *to work over*; die Nadelspitzen —, (Nadl.) *to finish the pointing*.

Vollendung, *f.* (Techn.) *finish*.

Vollendungschnitt, *m.* *finishing-cut*.

Vollendwalzwerk, **Fertigwalzwerk**, *n.* (Metall.) *finishing-rolls*.

Volontär, **Volontair**, *m.* (Handl.) *unsalaried clerk*.

Volt, *n.* Einheit der elektromotorischen Kraft, *f.* (Phys.) *volt*, *unit of electromotive force*.

Voltameter, *n.* (Elektr.) *voltameter*.

Volta'scher Bogen, **galvanischer Lichtbogen**, *m.* (Galv.) *voltaic arc*; —'sche Berührungstheorie, *f.* *Volta's contact-theory*; —'sches Element, *n.* *voltaic couple*, *voltaic element*; —'sche Säule, *f.* *voltaic pile*; —'sche Säule, —'sche Bechersäule, —'sche Batterie, *f.* *voltaic battery*, *Volta's battery*; —'scher Strom, *m.* *voltaic current*.

Voltigeurs, *m. pl.* (Kriegsw.) *voltigeurs*, *light troops*.

Volum, **Volumen**, **n. Rauminhalt**, **geometrischer Inhalt**, *m.* eines Körpers, (Phys.) *volume*, *solid content*, *cubical content*, *bulk*; Analyse nach dem —, *v.* volumetrische Analyse; Ampère's Gesetz des —s gasförmiger Körper, Ampère's oder Avogrado's Gesetz, *n.* (Phys. Chem.) *Ampère's law of gaseous volumes*, *Avogrado's law of volumes* (gases contain the same number of molecules within the same volume); spezifisches —, Molekularvolum, Atomvolum, (Phys. Chem.) *specific volume*, *molecular volume*, *atomic volume* (molecular or atomic weight of bodies, divided by specific gravity); das — berechnen, *to cube*.

Volum.... — gesetz, Avogrado's, *v.* *Volum*; — gewicht, *n.* *weight of volume*; — messer, *m.* — meter, *Volumenometer*, *Stereometer*, *n.* (Phys.) *volumenometer*, *stereometer*; — verhältniss, *n.* *proportion of volume*; — vermehrung, *f.* *increase of bulk*.

Volumetrisch, **das Raummaass betreffend**, *adj.* *volumetric*; — e Analyse, **Maassanalyse**, *f.* *volumetric analysis*, *analysis by measure or by volume*; — e Analyse der Gase, **gasvolumetrische**, **eudiometrische Analyse**, **Gasometrie**, **Eudiometrie**,

f. gasometrical analysis, eudiometric analysis, volumetric analysis of gases, eudiometry; — *e* Analyse mittelst titrierter Lösungen (Normalösungen), titrimetrische Analyse, Titiranalyse, *volumetric analysis by means of graduated or titrated solutions (standard-solutions), analysis by titration, titrimetrical analysis.*

Voluminös, adj. voluminous, bulky.

Volute, *f.* (Geom.) *volute*; —, Schnecke, *f.* (Bauk.) *volute, spiral scroll.*

Volutenauge, *n.* eye of a volute.

Voran, adv. (Seew.) ahead.

Voranschlag, *m.* (Bauw.) *previous calculation, computation, estimate.*

Vorarbeit, *f.* *preliminary works, preparation for work*; — zum Streckenabbau, (Bgb.) *first winning, fore-winning.*

Vorarbeiten, *v. a.* (Techn.) *to prepare the work, to do the preliminary works*; (Nadl.) *to begin the point of a pin on the coarsest of the two grinding-mills.*

Vorarbeiten, *f. pl.* (Techn.) *preparatory work, preliminary works.*

Vorarbeiter, *m.* (Techn.) *foreman, head-man*; — beim Verzinzen des Blechs, Vormann, *m.* (Hüttenw.) *tinman.*

Vorärmel, *m.* (Schneid.) *false sleeve.*

Voraus.... — bezahlen, *v. a.* (Handl.) *to pay in advance, to anticipate payment*; — maass, *n. v.* Voranschlag; — nehmen, *v. a.* (Handl.) *to anticipate*; — schiessen, *n.* eines Schiffes, (Schiffsb.) *flaring*; — sein, *v. n.* mit dem Besteck, (Schiff.) *to be astern of one's reckoning.*

Vorbände, *m. pl.* (Handl.) *outsides (articles of merchandize tied on the outside of packages, to show the contents within).*

Vorbau, *m.* (Bauw.) *projecting part of a building.*

Vorbauen, *v. a.* (Bauw.) *to build out.*

Vorbehalt, *m.* Klausel, *f.* (Handl.) *proviso.*

Vorbeisegeln, *v. n.* an etwas —, *to pass something*; einem Schiffe —, (Seew.) *to beat a ship, to out sail a ship.*

Vorbereitung, *f.* *preparation.*

Vorbereitungsmaschine, *f.* (Spinn.) *machine for preparing and beginning the combing of cotton.*

Vorbericht, *m.* Einleitung, *f.* (Buchdr.) *introduction, preface.*

Vorbeuchen, *n.* der zu bleichenden Leinwand oder des Baumwollenzeugs mit Kalkmilch, (Bleich.) *liming.*

Vorbild, *n.* *model, pattern.*

Vorbohren, *v. a.* (Techn.) *to open with an auger*; *to bore a hole before a nail is driven in.*

Vorbohrer, Ansteckbohrer, Anfänger, *m.* *first bit.*

Vorbram.... — raa, *f.* (Seew.) *fore-top-gallant-yard*; — segel, *n.* *fore-top-gallant-sail*; — leeseegel, *n.* *fore-top-gal-*

lant studding-sail; — stenge, *f.* *fore-top-gallant-mast.*

Vorbringen, *v. a.* ein Geschütz, (Art.) *to run up a gun.*

Vorburg, Vorstadt, *f.* (Bauw.) *fore-borough, suburb, fore-castle.*

Vordach, *n.* (Bauw.) *projecting roof, jutting.*

Vordamm, Vordeich, *m.* (Wasserb.) *advanced dam or dike.*

Vorder.... — achse, *f.* (Wagn.) *fore-axle-tree, front-axle*; — achse einer Lokomotive, (Eisenb.) *leading-axle*; — ansicht, *f.* (Bauw.) *front-view, front-elevation*; — balancirspann, *n.* (Schiffsb.) *loof-frame*; — baum, Brustbaum, *m.* (Web.) *breast-beam, roller*; — blech, — eisen, *n.* am Sattelbaum, (Sattl.) *head-plate, point-plate*; — deck, Vordeck, *n.* (Schiff.) *fore-deck*; — docke, *f.* (Drechl.) *fore-puppet, front-puppet*; — eisen, *n.* (Sattl.) *v. Vorderblech*; (Hufschm.) *fore-shoe*; — ende, *n.* des Deichselarms, (Wagn.) *chop*; — ende des Schiffes, (Schiffsb.) *cant-body, head of the ship*; — façade, — front, *f.* (Bauw.) *fore-front, frontage*; — fläche, Aussenfläche, *f.* (Techn.) *face, surface, superficies*; — gebäude, — haus, *n.* (Bauw.) *fore-part of a building, front-building*; — geschirr, *n.* (Sattl.) *lead-harness, leading-harness*; — gestell, *n.* Vorherd, *m.* eines Hochofens mit offener Brust, (Hüttenw.) *outer crucible, fore-hearth (outer portion of the hearth of a blast-furnace with open breast)*; — gestell einer Kutsche, (Wagn.) *fore- or front-wheels, fore-body, fore-carriage of a coach*; — gestell eines Pfluges, (Ackb.) *gallows with the wheels, fore-carriage of a plough*; — glied, *n.* eines Verhältnisses, (Arith.) *antecedent of a ratio*; — grund, *m.* (Mal.) *fore-ground, front*; — haus, *n. v.* Vordergebäude; — herd, *m.* (Hüttenw.) *fore-hearth*; — herd des Sulfatofens, (Sodaf.) *decomposing-hearth*; — hof, *m.* (Bauw.) *fore-court, fore-yard*; — höhe, *f.* des Fensterflügels, (Bauw.) *lock-stile of the valve*; — kastell, *n.* (Schiffsb.) *fore-castle*; — kürass, *m.* (Waffenschm.) *front-cuirass, breast-plate of a pair of cuirasses*; — ladder, *m.* — ladungsgewehr, *n.* — ladungskanone, *f.* (Kriegsw.) *muzzle-loading gun, muzzle-loader*; — lauf, *m.* (Büchs.) *fore-end of the barrel*; — löffel, Sattelknopf, *m.* des ungarischen Sattels, (Sattl.) *top of front-fork*; — loge, *f.* (Theat.) *front-box*; — luke, *f.* (Schiffsb.) *front-hatch-way*; — maschine, *f.* Kraftaufnehmer, Receptor, *m.* (Masch.) *receiver*; — mast, *m.* (Schiffsb.) *fore-mast; v. Fockmast*; — mauer, *f.* *front-wall*; — nabe, *f.* (Wagn.) *head-end, fore-end, linch-end of the nave*; — pferd, Riemenpferd, *n.* (Fuhrw.) *front-horse, fore-horse, leader*; — pflicht, — plicht, *f.* (Schiffsb.) *fore-cuddy*; — rad, *n.* (Fuhrw.) *leading-wheel,*

fore-wheel; (Lok.) *leading-wheel*; — rast, f. (Büchs.) *fore-notch, fore-stay, half-bent, half-cock*; — raum, m. (Schiffsb.) *forehold*; — regeling, f. (Schiffsb.) *head-rail*; — riegel, m. Kopfschwelle, Stossschwelle, f. Bufferholz, n. (Masch. Eisenb.) *buffer-beam*; — ruthe, f. einer Kunstramme, (Wasserb.) *guide-post, leader, upright of a pile-driving engine*; — sattelpferd, vorderes Sattelpferd, n. (Fuhrw.) *near-leader, near-front-leader*; — schaft, m. eines Gewehrs, (Büchs.) *fore-part, fore-end of a gun-stock, shaft of a gun*; — schiff, n. (Schiffsb.) *fore-part, head of a ship*; — schott, n. des Halbdecks, (Schiffsb.) *break of the poop*; — schuh, m. Oberleder, n. (Schuhm.) *upper leather*; — regel, n. (Seew.) *fore-sail, head-sail*; — seil, n. bei Seilbetrieben, (Bgb. Masch.) *main-rope*; — seite, Frontseite, f. (Bauk.) *façade, frontal side, frontispiece, front*; (Buchdr.) *odd page, upper page, obverse*; — seite eines Flammofens, (Hüttenw.) *working-side*; — seite einer Münze, (Münzw.) *obverse, head, face, effigy*; — seite, Brust, f. eines Schachtelofens, (Hüttenw.) *front, fore-part, breast*; — seite, Stirnfläche, f. eines Steins, (Bauw.) *face of a stone*; — seite, Stirn, f. eines Strebepfeilers, (Bauk.) *tail of a counterfort*; — seite einer Treppenstufe, (Bauw.) *riser*; — sitz, m. (Wagn.) *front-seat*; — spannen, — spanten, pl. (Schiffsb.) *fore-frames, fore-body*; — ständer, m. in einer Papiermühle, *front-post*; — steven, m. eines Pontons, (Pont.) *head, bow, fore-peak of a pontoon*; — steven eines Schiffes, (Schiffsb.) *stem, beak, beak-head of a ship*; — stich, m. (Näh.) *running-stitch, basting-stitch*; — tau, n. (Seew.) *fore-cable*; — tau, Vorderstrang, m. (Fuhrw.) *leading-trace, leading-horse trace*; — tau, Vortau, Anhalttau, n. (Seew.) *head-fast*; — theil, m. einer Bockdecke, (Sattl.) *front-side of a hammer-cloth*; — theil eines Kürasses, v. Vorderkürass; — theil des Laufes, (Büchs.) v. Vorderlauf; — theil eines Schiffes, v. Vordersteven; nach dem — theil zu, (Seew.) *afore*; — thor, n. (Bauw.) *fore-gate, front-gate*; — thür, Hausthür, f. (Bauw.) *front-door, entry-door, street-door*; — trefen, n. (Kriegsw.) *van, vanguard, first line*; — visir, n. (Büchs.) *fore-sight*; — wage, Vorlegewage, — bracke, f. (Wagn.) *master-bar, single-tree bar*; — wagen, m. (Wagn.) *fore-carriage, fore-wheels with the axle, brake*; — wagen einer Lafette, (Art.) *limber, gun-limber*; — wagen mit Gabeldeichsel, (Wagn.) *limber with shafts*; — wagen mit Stangendeichsel, *pole-limber*; — wand, f. (Bauw.) *front-wall, facing-wall*; — wand eines Hochofens, *front, fore-part of a blast-furnace*; — wand des Hochofengestells, Brust, f. eines Hochofens, *breast,*

fore-part or front of the hearth of a blast-furnace; v. Vorderseite; — wand der Hütte, (Schiffsb.) *breast-work, break of the poop*; — wand eines Kamins, (Bauw.) *breast of a chimney*; — wand eines Wagens, (Wagn.) *front-rack, fore-board*; — zacken, Schlackenackern, m. eines Feinfeuers oder Frischfeuers, (Hüttenw.) *front-plate, cinder-plate of a refinery or finery*; — zange, f. (Tischl.) *great bench-screw*; — zange einer Hobelbank, (Tischl.) *side-screw of a planing-bench*; — zeug, n. des ungarischen Sattels, (Sattl.) *breast-plate*; — zwiesel, vorderer Sattelbogen, m. (Sattl.) *front-fork*.

Vorderes Absehen, n. (Feldm.) *fore-sight*.

Vordruck, m. (Buchdr.) *first, original print*.

Vorebbe, f. (Seew.) *beginning of the ebb*.

Voreilung, f. **Voreilen**, n. des Schiebers, (Dampfsm.) *lead, lag*.

Voreilungs . . . — schieber, m. (Dampfsm.) *slide-valve with lead*; — winkel, m. (Dampfsm.) *angle of lead*.

Voreisen, Sech, n. eines Pfluges, **Pflugeisen**, n. (Ackb.) *coulter*.

Vorfahren, v. n. (Fuhrw.) *to drive up*.

Vorfall, m. einer Schlaguhr, (Uhrm.) *detent, lifting-piece*.

Vorfall . . . — feder, f. (Uhrm.) *spring of the detent*; — klöbchen, n. *detent-pin*.

Vorfärben, n. in der Türkischrothfärberei, (Färb.) *madding*.

Vorfeile, **Bastardfeile**, f. (Techn.) *bastard-file*; (Uhrm.) *rough file*.

Vorfenster, **Doppelfenster**, n. (Bauw.) *outside-window, front-window, winter-window*.

Vorfeuer, n. **Vorfeuerung**, f. **Schmauchfeuer**, n. (Töpfl.) *stified or choked fire*.

Vorflut, f. (Seew.) *the beginning of the tide, young flood, fore-tide*.

Vorfluter, m. **Obergerinne**, n. (Müll.) *canal, spout, race, leat, trough*.

Vorfäyer, **Grobfläyer**, m. (Spinn.) *coarse roving-frame, slubbing-frame, slabbing-frame*.

Vorgang, m. (Branntweinbrenn.) v. Vorlauf.

Vorgänger, **Vorläufer**, m. des Ankertaues, (Seew.) *fore-runner of the cable*; — der Logleine, *runner*.

Vorgarn, n. v. Vorgespinnt.

Vorgebirge, n. *fore-land, foreland, cape*.

Vorgehänge, n. **Schlüssellochklappe**, f. (Schloss.) *key-hole plate*.

Vorgehen, v. n. (Uhrm.) (von einer Uhr) *to go too quick, to go too fast*.

Vorgekragt, adj. (Bauw. Zimm.) *corbelled out, corbeled out*; —, überhängend, *coving*.

Vorgelege, Rädervorgelege, Zwischengeschirr, n. (Masch.) *communicator, connecting gearing, intermediate gearing, purchase, pinion*; inneres —, *wheel-work with internal pinion, with inside-gearing*; — mit Stirnrädern, *spur-gear*; — mit Stockgetriebe, *face-wheel and trundle*.

Vorgelege....—haspel, m. Vorgelegswinde, f. (Masch.) *crab with communicator*; — welle, f. (Masch.) *first-motion shaft, driving-axle, pinion-shaft*.

Vorgemach, n. (Bauw.) *antechamber, anteroom*.

Vorgeschrir, n. (Seew.) *fore-gear*.

Vorgeschobenes Werk, n. (Befest.) *outwork, antemural*.

Vorgesperr, **Vorgesperre**, n. (Schloss.) *lock-security, detector*.

Vorgespinnst, Vorgarn, n. (Spinn.) *roving*; feines —, *fine roving*; grobes —, *slab, stub, coarse roving*.

Vorgespinnsstapule, f. (Spinn.) *roving-reel, roving-bobbin*.

Vorgestümpfe, n. beim Schachtabsenken, (Bgb.) *sump in a shaft on sinking*.

Vorglaci, n. (Befest.) *advanced glacis*.

Vorglüh, **Antemperm**, n. (Hüttenw.) *annealing*; — der Tiegel zum Gusstahlschmelzen, *annealing of the pots, gradual heating of the pots to redness*.

Vorglühofen, Temperofen, m. bei der Zinkgewinnung etc., (Hüttenw. etc.) *annealing-oven, annealing-furnace*.

Vorgraben, m. (Befest.) *second ditch, advanced ditch*.

Vorhafen, m. *outer harbour*.

Vorhalle, Thürhalle, f. (Bauw.) *porch, entry-hall, lobby*; —, **Vorplatz**, m. **Vorzimmer**, n. *anteroom, antechamber, vestibule*; — einer Kapelle, *antechapel*; äussere — in einer Kirche, *Paradis*, n. *external antetemple, parvis*; innere — in einer Kirche, *Narthex*, m. *Büsservorhalle*, f. *interior antetemple, narthex, galilea, antenae*.

Vorhalteisen, n. (Glasm.) *hand*.

Vorhang, m. *curtain*; (Theat.) *curtain*; — eines Altars, *antependium*; — eines Formkastens, (Giess.) *partition in a moulding-box*; — im Hintergrunde des Theaters, *drop, drop-scene*.

Vorhängeschloss, Vorhängeschloss, n. (Schloss.) *padlock*; mit einem — verschliessen, *to padlock*.

Vorhangs....—halter, m. —spange, f. *curtain-clasp*; —ring, m. *curtain-ring*; —schnüre, f. pl. *curtain-cords*; —stab, m. —stange, f. *curtain-pole, curtain-rod*.

Vorhaupt, n. eines Pfeilers, (Wasserb.) *fore-starting*.

Vorhaus, n. (Bauw.) *hall, entrance-hall, vestibule*; (Bgb.) *building above the shaft*.

Vorhemd, Vorhemdehen, n. (Näh.) *front-shirt, shirt-front, chemisette, false bosom*.

Vorherd, m. eines Hochofens, (Hüttenw.) *fore-hearth, front of the hearth, fore-part of the hearth, breast-pan, outer crucible*.

Vorherdplatte, f. an einem Kamin, (Bauw.) *outerhearth, slab*; — eines Schachtofens, (Hüttenw.) *dam-plate*.

Vorhof, m. (Bauw.) *fore-court, front-court, fore-yard*.

Vorhut, f. (Kriegsw.) *van, van-guard*.

Vorkajüte, f. (Schiffsb.) *lobby*.

Vorkammer, erste Bleikammer, f. (Schwefelsäuref.) *first chamber of lead*; — des Flammofens zur Quecksilbergewinnung in Idria, (Hüttenw.) *first condensing-chamber (at the end of the reverberatory-furnace for the reduction of mercury from mercurial ores in Idria)*.

Vorkarde, f. (Jutespinn.) *breaker-card*.

Vorkauf, m. (Handl.) *preemption*.

Vorkaufen, im Voraus aufkaufen, v. a. (Handl.) *to forestall, to engross, to ingross the market*.

Vorkäufer, m. (Handl.) *forestaller, ingrosser*.

Vorkipper, m. (Eisenb. Bgb.) *waggon or cart which is tilted forward*.

Vorkommen, v. n. (von Wechseln), (Handl.) *to be presented (said of bills of exchange)*.

Vorkommen, n. von Erzen, Mineralien etc., *occurrence of ores, etc., occurring*; Arten des —s von Kohlenstoff im Eisen, (Hüttenw. Chem.) *modes of existence of carbon in iron*.

Vorkopf, m. eines Pfeilers, (Wasserb.) v. **Vorhaupt**; —, **Fensterfutter**, n. (Bauw.) *French casement*.

Vorkragen, auskragen, v. n. (Bauk.) *to jut out, to be projected*.

Vorkragung, Auskragung, f. (Bauk.) *projecture, projection, jutting-out*; — auf Kragsteinen, *corbeling-out, corbeling-out*.

Vorkratze, f. (Spinn.) *breaker, breaker-card, breaking-card*.

Vorkratzmaschine, f. (Spinn.) *cotton-epurator*.

Vorkühler, m. (Chem. Destill.) *first cooler, fore-cooler; dephlegmator*.

Vorladen, v. n. v. **vorkragen**.

Vorladung, f. **Pfropf**, m. (Art.) *wad*.

Vorlage, f. (Chem.) *receiver, receiving-vessel, recipient, condenser*; (Gasf.) *hydraulic condenser, hydraulic main*; —, **Risalit**, m. (Bauk.) *jutty, projecting part of a front-wall*; —, **Maass**, n. der Böschung einer Mauer, (Maur.) *projection*; Florentiner —, Florentiner Flasche, f. (Chem.) *Florentine receiver, Italian receiver (for separating oil from water)*; — mit Hals, (Chem.) *receiver with neck*; — mit

engem Luftrohr, *guilled receiver*; grosse — zur Aufnahme des Leuchtpetroleums, (Petroleumdestill.) *receiving-tank, receiver*; —, Muffel- oder Retorten-, Recipient, Kondensator, m. bei der Zinkdestillation, (Hüttenw.) *receiver, sheet-iron receiver, sheet-iron beak for the reception of the distilled and melted zinc*; thünerne oder eiserne —, Vorstoss, Kondensator, Muffel- oder Retortenkondensator, m. eines Zinkofens, (Hüttenw.) *condenser, clay-condenser, sheet-iron condenser, condensing-tube, iron condensing-pipe (conical pipe of refractory clay or iron)*; tubulirte —, (Chem.) *tubulated receiver*; zweihäl-sige —, für durchgehende Destilla-tion, Zwischenrecipient, m. (Chem.) *inter-mediate vessel, receiver with two necks, intermediate receiver*.

Vorland, Butenland, n. (Wasserb.) *foreland, outland*.

Vorlängs, nach dem Faden, adv. (Tischl. Zimm.) *with the grain*.

Vorlastiges Schiff, n. (Seew.) *ship too much by the head*.

Vorlauf, Vorlass, m. (Branntwein-brenn.) *first runnings, fore-runnings, first shot, fore-shot (the first portion of spirit coming over in the rectification of spirits)*; — bei der Theerdestillation, Steinkohlentheeressenz, leichte Naphta, f. *first-light oils*; — beim Weinkeltern, *fore-runnings, unpressed wine*.

Vorläufer, m. des Ankertauens, (Seew.) *fore-runner of the cable*; — der Logleine, *runner*.

Vorläufig, provisorisch, adj. *tem-porary*.

Vorlege.... — löffel, m. *soup-ladle, tureen-ladle*; — messer, n. *carving-knife*; — scheibe, Unterlegscheibe, Dichtungs-scheibe, f. (Techn.) *washer*; — schloss, Vorhängeschloss, n. (Schloss.) *padlock*; mit einem — schloss verschliessen, to *padlock*; — tuch, Einlasttuch, n. einer Schlagmaschine, (Spinn.) *feed-cloth, feeding-cloth*; — wage, f. (Wagn.) v. Vor-derwage; — werk, Zeigerwerk, n. (Uhrm.) *hour-train, dial-train, arbour and tubes*.

Vorlegen, v. a. ein Gebinde, (Zimm.) *to frame a truss*; frische Pferde —, (Fuhrw.) *to put fresh horses to*; einen Recipienten —, (Chem.) *to apply a receiver*; ein Schloss —, *to put on a pad-lock*; die Wolle —, (Spinn.) *to put the wool on the feeding-cloth*.

Vorliegende Werke, n. pl. (Befest.) *advanced works of fortification*.

Vorluke, Takelluke, f. (Schiffsb.) *fore-hatchway*.

Vormaischeylinder, Vormaisch-apparat, m. (Brau.) *fore-mashing cylinder, cylinder or mashing-machine placed over the mash-tun and used for wetting or saturating the grist with liquor (water) previous to the proper mashing in the mash-tun*.

Vormaischen, Einweichen, m. des Malzschrots, (Brau.) *fore-mashing of the grist, soaking of the grist or malt to be mashed, mixing the crushed malt throughout with liquor (water) before mashing, perfect wetting of the grist to be mashed*.

Vormann, m. (Techn.) *foreman, leading workman*; (Weissblechf.) *tinman (foreman of the set of pots used for tinning the plates)*; —, Obermeister, m. (Hüttenw.) *head-man, master*; —, erster Ruderer, m. (Seew.) *foreman, strokesman*; — eines Indossanten, (Handl.) *preceding indorser, antecedent indorser*; nächster —, (Handl.) *immediate indorser*; — beim Rudern, (Seew.) *stroke-oar, strokesman*; —, Sen-ker, m. beim Schachtabteufen, (Bgb.) *deputy-overman of sinkers*.

Vormars, Fockmars, Mars des Fockmastes, m. (Seew.) *fore-top*.

Vormars.... — raa, f. (Seew.) *fore-top-sail yard*; — segel, n. (Seew.) *fore-top-sail*.

Vormauer, f. (Befest.) *outer or out-ward wall, front-wall*.

Vornagel, m. (Wagn.) *pole-nail, thill-nail, pole-pin*.

Vornehmen, n. (Klempn.) *seaming*.

Voroberbramsegel, Vorroyal, n. (Seew.) *fore-royal*.

Voroberbramstenge, f. *fore-royal mast*.

Vorofen, m. (Hüttenw.) *front-furnace, front-hearth*.

Vorpflicht, Vorpflicht, f. (Schiffsb.) *fore-cuddy*.

Vorplatz, m. (Bauw.) *landing-place, vestibule, floor at the head or top of stairs*.

Vorprobe, f. (Hüttenw. Prob. Chem.) *preliminary trial*.

Vorpunktiren, n. (Techn.) *pointing*.

Vorrad, kleines Lenkrad, n. (Masch.) *caster-wheel*.

Vorragen, n. **Vorragung**, f. eines Schiffes, (Schiffsb.) *flaring*.

Vorrath, m. (Handl.) *stock, stock on hand, store, supply*; im — haben, to have in store or on hand.

Vorräthig, adj. in store, on hand, stored up, ready.

Vorraths.... — achse, f. (Art.) *spare-axle-tree*; — behälter, m. *crib; store-tank*; — deichsel, Reservedeichsel, f. (Art. Fuhrw.) *spare-pole, spare-draught-pole*; — gewölbe, n. — kammer, f. — raum, m. (Bauw.) *store-room, office; unterirdi-sches — gewölbe, cell*; — haus, n. *store-house, magazine, depot*; — rad, n. (Wagn.) *spare-wheel*; — raum, m. *store-room*; — raum für Wasser, standage, storage; — schleuse, f. (Wasserb.) *reserve-lock*; — schrank, m. *safe, pantry, meat-screen*; — wagen, m. (Eisenb.) *tender*; (Kriegsw.) *waggon with supplies*; — werk, Reserve-

getriebe, n. Reservemaschinenteil, m. (Masch. Schiffsdampfsm.) *spare-gear*.

Vorräumer, m. (Büchs.) *punch*, pin.

Vorrechnen, Einem etwas —, v. a. (Handl.) to give an account of something to somebody.

Vorrecht, n. eines Gläubigers, (Handl.) prior right of a creditor.

Vorrede, f. (Buchdr.) *preface*, introduction.

Vorreiber, m. am Fenster, **Fensterreiber**, **Fensterwirbel**, m. (Glas. Schloss.) *turn-buckle*, *button*, *sash-fastener*, *snacket*, *snecket*; — am Munitionskasten, (Art.) *turn-buckle*.

Vorreissen, **vorzeichnen**, v. a. (Tischl. Zimm.) to trace, to scribe, to mark.

Vorreisser, m. (Sattl.) *tracer*, *tracing-iron*; (Tischl. Zimm.) *iron-tracer*; —, **Vorreisswalze**, **Einführungswalze**, f. der Doublirmaschine, (Spinn.) *licker-in*, *taker-in*.

Vorrichten, v. a. (Techn.) to prepare, to get ready, to fit up; einen Pfeiler —, (Bgb.) to form a pillar.

Vorrichtung, f. (Mech.) *contrivance*, *mechanism*, *apparatus*; (Masch.) *gear*; — zum Abbau durch Strecken, (Bgb.) *fore-winning*, *heading*; — zum Ausrücken, **Ausrückvorrichtung**, **Ausrückung**, **Ein- und Ausrück** —, **Ausrücker**, m. **Ein- und Ausrückzeug**, n. (Masch.) *disengaging-gear*, *engaging- and disengaging-gear*, *engaging- and disengaging-coupling*; — zur Riemenverschiebung, **Riemenausrückung**, f. **Riemenausrücker**, **Riemenverschieber**, m. (Masch.) *belt-shifter*, *shifting-fork*; *sliding-pulley*; selbstthätige —, *self-acting apparatus*.

Vorrichtungen . . . — arbeit, f. (Bgb.) *driving headways*, *fore-winning*; —strecke, **Abbaustrecke**, f. (Bgb.) *opening*, *heading*.

Vorriß, m. (Bauw. Techn.) *rough sketch*, *rough draught*.

Vorrösten, n. (Hüttenw.) *first calcining*, *preparatory roasting*.

Vorroyal, n. (Seew.) v. **Voroberbramsegel**.

Vorrücken, n. der Tag- und Nachtgleiche, (Astr.) *precession of the equinoxes*.

Vorruderer, m. (Schiff.) *foreman*, *stroke-man*.

Vorsaal, m. (Bauw.) *entrance-room*, *entrance-hall*, *entry*, *lobby*.

Vorschiebe . . . — riegel, m. (Schloss.) *slide-bolt*; — welle, **Schiebewelle**, f. (Masch.) *sliding-shaft*.

Vorschiessen, v. a. (Handl.) to advance; einen Riegel —, to shoot a bolt.

Vorschiessen, v. n. (Bauw.) to jut out, to project.

Vorschiff, n. (Schiffsb.) *fore-body*, *fore-part of a ship*, *proe*.

Vorschlag, m. (Art.) *wad*, *wadding*, *stopple*; (Buchdr.) the blank space on the first page of a book; (Hüttenw.) *flux*,

fusion; (Uhrm.) *varning*; — an der Heftlade, (Buchb.) *temple*.

Vorschlag . . . — hammer, **Zuschlaghammer**, m. (Schm.) *sledge-hammer*, *fore-hammer*, *about-sledge*; (Goldschl.) *commencing-hammer*; — pfahl, m. (Best.) *punching-picket*.

Vorschlagen, v. a. (Handl.) to overrate, to overcharge, to ask too much; (Hüttenw.) to pour in the flux, to charge fluxes which contain metal; Löcher —, ankörnen, (Techn.) to mark holes with the centre-punch.

Vorschleifen, **Grobschleifen**, n. (Steinschn.) *first grinding*, *rough-grinding*.

Vorschlichte, f. (Web.) the first dressing or glueing of the yarn.

Vorschneidmesser, n. *carving-knife*.

Vorschneiden, v. a. to carve.

Vorschneidzahn, **Vorschneider**, m. eines Centrumbrohrs, *nicker*.

Vorschub, m. **Zuführung**, f. (Masch.) *feed*.

Vorschub . . . — bewegung, f. (Masch.) *feed-action*, *feed-motion*; — schraube, f. (Drechs. Bohrm.) *feed-screw*.

Vorschuh, m. (Schuhm.) *upper leather*, *vamp*, *fore-part of a boot*; —, **Schneppe**, f. am Hufeisen, (Hufschm.) *clip*, *welt*.

Vorschuhen, v. a. **Stiefel**, (Schuhm.) to put new foot-parts to boots, to front, to new-front boots.

Vorschuhleder, n. (Schuhm.) *boots-vamps*.

Vorschuss, m. (Handl.) *advanced money*, *advance*, *cash-advance*, *accommodation*; in — kommen, to come under a cash-advance; im — sein, stehen, to be in advance; **Vorschüsse leisten**, to accommodate.

Vorsegel, n. pl. (Seew.) *head-sails*.

Vorsegeln, v. n. Einem, (Seew.) to out-sail one.

Vorsegler, m. **Leitschiff**, n. (Schiff.) *leading-ship*.

Vorseitentakel, n. (Seew.) *fore-tackle*, *fore-runner-tackle*.

Vorsatz . . . — blatt, n. (Buchb.) *fly-leaf*; — mauer, f. (Bauw.) f. **Futtermauer**; — meißel, m. *strong engraving-chisel*; — schaufel, f. (Hüttenw.) *spade*, *tapping-spade*; — thür, **Vorsatzthür**, **Vorstellthür**, f. zum Verschluss der Nischen der Muffelöfen zur Zinkgewinnung, (Hüttenw.) *movable door (of sheet-iron) closing the recesses of the retort-furnace for the distillation of zinc*.

Vorsatz, m. **Kaminvorsatz**, m. *fire-screen*; thüerner —, **Rauchkuchen**, m. (Glasm.) *closing-up stone*, *moveable cover made of lute and brick to stop the bocas with*.

Vorsieden, n. des Fettes mit Lauge, (Seifens.) *boiling the oil or fat with a weak caustic lye*.

Vorspann, *m.* (Fuhrew.) *relay, fresh set of horses.*

Vorspanten, **Vorspannen**, *n. pl.* (Schiffsb.) *fore-frames, fore-body.*

Vorspill, *n.* (Seew.) *jeer-capstan, jear-capstan.*

Vorspinn — krämpel, *m.* (Spinn.) *carding-machine, rover*; —maschine, —mule, *f.* *roving-frame, roving-machine, stretching-frame*; —maschine, Spindelbank, *f.* *flyer-frame, fly-frame, spindle-roving-frame*; —maschine für Kammgarn, *roving-head*; —maschine für Streichwolle, *billey, billy, slubbing-billey, slubbing-machine*; —Selfaktor, *m.* *self-acting mule.*

Vorspinnen, *v. a.* (Spinn.) *to rove, to slub, to slab.*

Vorspinner, *m.* (Spinn.) *workman who roves or slubs.*

Vorspringen, *v. n.* (Bauw.) *to jut out, to project, to cove, to be salient.*

Vorspringend, *adj.* *projecting, prominent, salient*; —er, ausspringender Winkel, *m.* (Kryst.) *salient angle.*

Vorsprung, *m.* (Techn.) *projecting part, projection, projecture*; —, vorspringender Theil, Risalit, *m.* (Bauk.) *jutty, sally, vassault*; — des Fundamentes, (Bauw.) *set-off, offset, lessening, retreat*; — eines Kais oder Hafendammes, (Wasserb.) *jetty, jettee, jutty.*

Vorstadt, *f.* (Bauw.) *suburb.*

Vorstagesel, *n.* (Seew.) *fore-stay-sail.*

Vorstählen, *v. a.* (Techn.) *v. verstähen.*

Vorstech —maschine, Ausschlagmaschine, *f.* (Web.) *punching-machine*; —ort, *n.* Pfriem, *m.* (Schuhm.) *awl, bradawl.*

Vorstecher, *m.* (Techn.) *punch, puncheon, prick-punch.*

Vorstech —nadel, *f.* (Juw.) *brooch, breast-pin*; —nagel, *m.* v. Vorstecker; —riemen, Sperrriemen, *m.* (Sattl.) *trace-hook thong, keeper*; —stift, *m.* v. Vorstecker; (Uhrm.) *pin*; —tute, Allonge, Vorlage, *f.* an den Kondensatoren zur Aufnahme des geschmolzenen destillirten Zinks bei der belgischen Zinkgewinnung, (Hüttenw.) *sheet-iron receiver, conical vessel or beak of sheet-iron appended to the clay-condensers for the reception of the melted zinc distilled in the Belgian process of extracting zinc.*

Vorstecker, **Vorstecknagel**, **Vorsteckstift**, *m.* (Techn.) *forelock, key, cotter, cottlar, cottrrel, pin*; (Art.) *preponderating-key, French key*; (Wagn.) *linch-pin, axle-pin*; (Zimm.) *peg, pin*; —, Kurbelzapfen, *m.* Warze, *f.* (Masch.) *crank, crank-pin*; —, Schliesse, *f.* eines Bolzens, (Mech.) *forelock, forelock-key of a bolt; gespaltenner —, spring-key, split-pin.*

Vorstehen, *v. n.* (Bauw.) *to project, to jut out.*

Vorsteh, *m.* (Techn.) *inspector, chief*; — in einer Werkstatt, *foreman, head-man.*

Vorstehhund, *m.* (Jagdw.) *setter.*

Vorstellen, **vorrück**, *v. a.* eine Uhr, *to put on a watch.*

Vorstenge, *f.* (Schiffsb.) *fore-top-mast.*

Vorstenge —stag, *n.* *fore-top-mast stay*; —wanten, *f. pl.* *fore-top-mast shrouds.*

Vorsteven, *m.* (Schiffsb.) *v. Vordersteven.*

Vorstich, *m.* (Näh.) *v. Vorderstich.*

Vorstoss, *m.* (Schneid.) *edging, braid; eking-piece; (Chem.) adapter; (Zimm.) eking-piece*; — an einer Retorte etc., *tube*; — eines Ziegels, (Bauw.) *lap, flap of a tile*; — an Zinkdestillationsretorten oder Muffeln, Muffel- oder Retorten—, thönerne oder eisernes Verbindungsrohr, *n.* zwischen Retorte und Kondensator oder Vorlage, (Hüttenw.) *nozzle, clay-nozzle, nozzle of refractory clay, conical sheet-iron pipe (fitted or luted at one end on the mouths of the retorts in the zinc-reduction furnace and fixed at the other end on condensers or receivers); thönerne oder eiserner —, Kondensator, Muffel- oder Retortenkondensator, m. Kondensatorrohr, n. an Muffeln oder Retorten zur Zinkdestillation, Recipient, m. (Hüttenw.) condenser, clay-condenser, sheet-iron condenser, conical pipe of wrought-iron, iron condensing-pipe, condensing-tube, receiver, sheet-iron vessel (placed on the outer end of the nozzles, condensing the zinc-vapour and receiving the distilled and melted zinc).*

Vorstoss —reiniger, Haken, *m.* zum Auskratzen der Vorstöße bei Zinkdestillationsöfen, (Hüttenw.) *nozzle-cleaner*; —wischer, —pfropf, *m.* für Zinköfen, (Hüttenw.) *mop for damping the iron condensing-pipes of a zinc-reduction furnace.*

Vorstich, *m.* eines Schlüssels, (Schloss.) *front-ward of a key.*

Vorstücke, *n. pl.* (Seew. Art.) *bow-chases, chase-guns.*

Vorsud, *m.* (Sal.) *first boiling of salt.*

Vorsündflutlich, *adj.* (Geogn.) *antediluvian.*

Vorsumpf, *m.* (Bgb.) *drain-pond, drain-sump.*

Vortakel, *n.* (Seew.) *fore-tackle.*

Vortau, *n.* (Seew.) *v. Vordertau.*

Vortempel, *m.* (Bauk.) *antetemple.*

Vorthell, *m.* (Handl.) *gain, profit, benefit, advantage.*

Vorthür, *f.* (Bauw.) *antedoor; v. Vorderthür.*

Vortiegel, **Aussenkessel**, **Bleikesel**, *m.* bei der Bleiverhüttung im Flammofen, (Hüttenw.) *outer basin, lead-kettle,*

lead-pot; — eines Sumpf- oder Spurfens, (Hüttenw.) *sump*; — des Zinnofens, *fore-hearth*.

Vortopf, *m.* (erster Topf bei der Blechverzinzung), (Hüttenw.) *tinman's pot* (containing melted grease).

Vortopp, *m.* (Seeuw.) *fore-top*.

Vortrab, *m.* (Kriegsw.) *van, vanguard, first body*.

Vortrag, *m.* (Handl.) *balance carried forward*.

Vortrefflicher Zustand, *m.* (Handl.) *prime condition*.

Vortreiben, *v. a.* (Bgb.) *to drive on a gallery*; das Hobeisen —, (Tischl.) *to drive on the plane-iron, to give more iron to the plane*.

Vortreiben, *n.* der Zickzacke, (Minirk.) *pushing-on the zigzags*.

Vortreisegel, *Schonersegel*, *n.* (Seeuw.) *fore-try-sail*.

Vortreppe, *Freitreppe*, *f.* (Bauw.) *perron, open flight of steps before a building*.

Vortuch, *n.* Schürze, *f.* *apron*.

Voruntersuchung, *f.* (Chem. Techn.) *preliminary examination, preliminary trial*.

Vorwachs, *n.* *hive-dross, propolis, bee-glue, mastic of bees*.

Vorwalken, *v. a.* (Tuchf.) *to scour*.

Vorwalkmaschine, *f.* *scouring-machine*.

Vorwall, *m.* (Befest.) *counter-guard, outer rampart*.

Vorwalze, *f.* der Doublirmaschine, (Spinn.) *v. Vorreisser*.

Vorwalzen, *v. a.* Schienen- und Puddelisen —, (Hüttenw.) *to rough down (the bloom)*.

Vorwalzwerk, *n.* **Vorwalzen**, *f.* *pl.* für Puddel- oder Rohschienen, (Hüttenw.) *roughing-rolls, roughing-down rolls, roughing-down train, cogging-rolls, reducing-rollers, muck-rolls*; Bearbeitung, *f.* durch das —, *cogging*; — für Stab- und Façoneisen, *preparing-rolls, preparing-rolls*; — für Stürze, Sturzwalzwerk für Blech, *soft rolls, slab-rolls* (for forming the slabs into a rough plate).

Vorwärm.... — *apparat*, *v.* Vorwärmer; — *haus*, *n.* (Töpf.) *green-house*; — *ofen*, *Temperofen*, *m.* (Hüttenw. Gasf. etc.) *annealing-oven, annealing-furnace*; — *zone*, *f.* (Hüttenw.) *region or zone of preparatory heating (in the blast-furnace, etc.)*.

Vorwärmen, **Vorglühen**, **Antempfern**, **Tempern**, *n.* (Hüttenw. Metall.) *annealing*; — *der Materialien im Hochofen*, (Hüttenw.) *preparatory heating of the materials in the blast-furnace*; — *von Speisewasser*, *v.* **Vorwärmung**.

Vorwärmer, **Vorwärmapparat**, *m.* (Destill. Techn.) *warmer, heater*; — für Speisewasser, (Dampf. Lok. Techn.) *feed-heater, feed-water heater, apparatus for*

heating the feed-water, feed-water warmer; —, **Vorwärmherd**, *n.* (Sodaf.) *shelf of the black-ash furnace, preparation-shelf, back-shelf*; — für die weingare Maische, (Destill.) *wort-warmer, wash-heater, wash-charger* (vessel, tub, or apparatus for heating the wash before distillation).

Vorwärmung, *f.* des Speisewassers, (Dampf. Lok. Techn.) *feed-heating, feed-water heating*.

Vorwärts, *adv.* *forward*; (Seeuw.) *ahead*; *Hub* —, (Dampf.) *forward stroke*.

Vorwärts.... — *excenter*, — *excentrik*, *n.* (Lok.) *forward-eccentric, fore-eccentric*; — *gehen*, *n.* (Mech. Masch.) *progressive motion*; — *treiben*, *n.* (Masch.) *propelling, propulsion*.

Vorwein, *m.* *unpressed wine, first runnings of wine*.

Vorweiser, *m.* eines Wechsels, (Handl.) *bearer of a bill of exchange*.

Vorwerk, *n.* (Befest.) *advanced work, outwork, spur*; —, *Meierhof*, *m.* (Ackb.) *farm*.

Vorzeichen, *n.* (Math.) *sign*.

Vorzeichnen, *v. a.* (Techn.) *to draw before, to sketch before*; —, *vorreissen*, (Tischl. Zimm. etc.) *to scribe, to trace, to trace out*.

Vorzeichnung, *f.* (Techn.) *trace, pattern*; (Mus.) *signature*; — *auf dem Werkstück*, (Zimm. etc.) *trace, touch, scantling*.

Vorzeigen, *v. a.* einen Wechsel zum Accept, zur Zahlung, (Handl.) *to present a bill for acceptance, for payment*.

Vorzeiger, *m.* eines Wechsels, (Handl.) *bearer of a bill of exchange*; — *dieses, the bearer of this*.

Vorzimmer, *n.* (Bauw.) *anteroom, antechamber*.

Votiv.... — *bild*, *n.* *votive offering*; — *münze*, *f.* *votive medal*; — *tafel*, *f.* *votive tablet, votive table*.

Vulkan, *m.* (Geogn.) *volcano*.

Vulkan.... — *glas*, *vulkanisches Glas*, *n.* (Miner.) *volcanic glass, vitreous lava, obsidian*; — *öl*, *Mineralschmieröl, Petroleumschmieröl, Paraffinschmieröl*, *n.* (Chem. Masch.) *mineral sperm-oil, paraffine-oil, lubricating-oil*; — *schörl*, *m.* (Miner.) *volcanic shorl, leucite*.

Vulkanisch, *adj.* (Geogn.) *volcanic*; — *e Gebirge*, *n. pl.* *volcanic rocks*.

Vulkanisir.... — *kessel*, *m.* (für Kautschuk oder Guttapercha) *vulcanizing-vessel, curer*; — *ofen*, *m.* *vulcanizer*.

Vulkanisiren, *v. a.* Kautschuk oder Guttapercha, *to vulcanize, to sulphurize, to cure India-rubber or gutta-percha*.

Vulkanisirt, *adj.* *vulcanized*; — *e Guttapercha*, *f.* *vulcanized gutta-percha*; *hornisirte* — *e Guttapercha*, *Hartguttapercha*, *f.* *Ebonit*, *n.* *hardened gutta-percha, ebonite*; *hornisirtes* — *es Kautschuk*, *Hartkautschuk*, *Hartgummi*, *n.*

Ebonit, *m. hardened caoutchouc, ebonite, vulcanite*; — es Oel, *n. vulcanized oil (a product resembling vulcanized caoutchouc, obtained by heating fat oil with chloride of sulphur)*.

Vulkanisirung, Vulkanisation, f. des Kautschuks oder Guttaperchas, *vulcanization, sulphurization, curing of*

India-rubber or gutta-percha (the process of incorporating or combining India-rubber or gutta-percha with sulphur or with compounds of sulphur in a high temperature); Gefäss, *n. Kessel, m. zur — des Kautschuks, curer*.

Vulpinit, m. (Miner.) *vulpinit (a variety of anhydrite from Vulpino)*.

W.

Waage, f. etc., v. Wage.

Waake, f. v. Wake.

Waare, f. (Handl.) *ware, article, article of commerce, merchandise, commodity, goods*; feuerfeste —, (Töpf. Chem.) *fire-proof clay-ware, fire-clay ware (refractory crucibles, retorts, etc.)*; grüne — *n, pl. herbs, vegetables*; irdene —, *irdenes Geschirr, Töpferzeug, n. coarse pottery, crockery*; kurze — *n, pl. v. Kurzwaren*; plattirte —, (Metall.) *plated, plated work, plated ware*; tarifrte — *n, pl. enumerated goods*; trockene — *n, pl. dry goods*.

Waaren — absender, — einsender, *m. (Handl.) consigner*; — abtheilung, *f. allotment*; — artikel, *m. article of merchandise*; — ausfuhr, *f. exportation of articles of merchandise*; — ballen, *m. bale of goods*; — bestand, — vorrath, *m. goods on hand, stock*; — bestellungsbuch, *n. book of commissions*; — einfuhr, *f. importation of merchandise*; — einsender, *m. v. Waarenabsender*; — empfänger, *m. consignee*; — haus, — gewölbe, Lagerhaus, *n. magazine, warehouse, store*; Waaren in das — haus bringen, *to warehouse goods*; — konto, *n. (Handl.) goods-account, merchandise-account, account of merchandise*; — kunde, — kenntniss, *f. knowledge in goods*; — lager, *n. store, stock, assortment of goods*; v. Waarenhaus; — makler, — mäkler, *m. general broker*; — marke, *f. — stempel, m. mark*; — niederlage, *f. store-house, entrepot*; — partie, *f. allotment*; — preis, *m. price of goods*; durch Nummern oder Ziffern bezeichneter — preis, *cipher*; — probe, *f. — muster, n. pattern, sample of merchandises*; — rechnung, *f. invoice, bill of parcels*; — sendung, *f. consignment or shipment of goods*; — stempel, *m. stamp*; — verfälschung, *f. adulteration of goods*; — verzeichniss, *n. list, catalogue of goods, invoice; bill of lading*; — zeichen, *n. mark made on goods, brand*; — zoll, *m. custom-house duty*.

Wabe, Honigwabe, f. comb, honey-comb.

Wach — bett, *n. Pritsche, f.*

pallet, cot; — boot, *n. guard-boat*; — feuer, *n. watch-fire*; — haus, *n. v. Wache*; (Seew.) *binnacle, binacle*; — hütte, *f. (Seew.) v. Wachhaus*; — posten, *m. (Kriegsw.) duty, watch, post*; — schiff, *n. (Schiff.) guard-ship, look-out ship*.

Wache, f. (Kriegsw.) *watch, guard, watchmen*; (Seew.) *watch*; —, Schildwache, *sentinel, sentry*; —, Polizeiwache, *station-house*; —, Wachhaus, Wachgebäude, *n. guard-house, watch-house*.

Wachen, v. n. (Seew.) *to be out of water (said of a buoy, etc.)*.

Wachholder, Wachholderbaum, m. (Bot.) *juniper, juniper-tree (Juniperus communis)*.

Wachholder — beeren, *f. pl. juniper-berries*; — beerenöl, — öl, *n. oil of juniper*; — brantwein, *m. gin, geneva, geneva, hollands*; — harz, *n. deutscher Weihrauch, m. juniper-gum*; — holz, *n. juniper-wood*; — holzöl, *n. (Pharm.) essential oil of juniper-wood, oleum ligni juniperi*; — holztheer, *m. brenzliches — öl, Kadeöl, Kadiöl, Kadinöl, n. (Chem. Pharm.) cade-oil, oleum cadinum (empyreumatic oil from the dry distillation of the wood of Juniperus oxycedrus)*.

Wachs, n. wax; — von Bienen, Bienenwachs, gewöhnliches —, *bees-wax, ordinary wax, common wax*; in — bosiren, *to emboss in wax*; chinesisches —, *Chinese wax, vegetable insect-wax, pila (a substance resembling spermaceti, and produced by the stitches made by an insect, coccus ceriferus or coccus Pe-la, into the young sprouts of Fraxinus chinensis)*; gebändertes —, *wax in ribbons*; gebleichtes —, *weisses —, bleached wax, white wax, cera alba*; gelbes —, *ungebleichtes —, yellow, unbleached wax, cera flava*; grünes —, *Myrtenwachs, myrtle-wax; japanisches —, vegetabilisches —, Japanwachs, Japantal, m. Japan-wax, Japanese wax, tree-wax (of the berries of Rhus succedana)*; mineralisches —, *Erdwachs, n. Ozokerit, m. (Miner.) earth-wax, fossil*

wax, ozokerite, ozocerite; raffiniertes oder gebleichtes mineralisches —, Ceresin, n. *ceresine*, refined earth-wax or ozocerite; thierisches —, animal wax; vegetabilisches —, Pflanzenwachs, vegetable wax, plant-wax; v. japanisches Wachs; mit — überziehen oder tränken, to wax; weisses —, v. gebleichtes —; weisses oder blassgelbes —, Jungfernwachs, white or pale yellowish wax from the combs of young bees.

Wachs.... — abdruck, m. wax-impression; cast in wax; — achat, m. (Miner.) yellow agate-quartz; — alaub, m. crystallized alum; — artig, adj. wax-like, waxy; — band, n. ribbon of wax; — baum, m. (Bot.) wax-myrtle, candleberry tree, bay-berry tree (*Myrica cerifera*); — bildnerlei, f. modelling in wax, wax-modelling, ceroplastics; — bleichen, n. wax-bleaching, bleaching of wax; — boden, m. wax-cake; — bottich, m. — fass, — gefäss, Alaunkrystallisationsfass, n. von Holz mit Bleifutter, (Alaunf.) roching-cask; — figur, f. wax-figure, wax-work; — firniss, m. wax-varnish; — gemälde, n. encaustic painting; — giesser, m. wax-chandler; — kasten, m. v. Wachsfass; — kasten zur Krystallisation des Eisenvitriols an Stäben, tarras-cistern; — kerzchen, Phosphorkerzchen, n. wax-match, wax-taper match; — kerze, f. — licht, n. wax-candle, wax-taper, taper; — kessel, m. wax-kettle; — kitt, m. (Bauw.) mortar of wax; (Chem.) a mixture of wax with oil of turpentine; — kitt, Klebwachs, n. (Gärtn.) wax-cement; — kuchen, m. cake of wax, wax-cake; — leinwand, f. cere-cloth, oil-cloth; — licht, n. v. Wachs-kerze; — lichtgiesser, — lichtzieher, m. wax-chandler; — machen, n. letzte Krystallisation, f. des Alauns, roching of alum; — malerei, f. encaustic painting; — modellirer, m. modeller or moulder in wax; — musselin, m. (Manuf.) waxed muslin; — myrte, f. (Bot.) v. Wachsbäum; — öl, n. wax-oil, oleum cerae; — opal, m. (Miner.) yellow opal, opaline quartz; — packpapier, n. v. Wachstuch-papier; — palme, f. (Bot.) wax-palm (*Cerozydon andicola*); — papier, n. waxed paper; (Pharm.) charta cerata; — perlen, f. pl. wax-pearls, wax-beads; — politur, f. (Tischl.) wax-polishing; — puppe, f. wax-doll; — salbe, f. Cerat, n. (Pharm.) cerate; — schwamm, Pressschwamm, m. (Chir.) sponge-tent; — span, m. v. Wachsband; — stock, m. wax-candle, wax-taper; — stockzug, m. drawing-plate for tapers; — tafel, f. wax-tablet; — taffet, m. (Manuf.) waxed taffetas, wax-taffety; — tenne, Keimtenne, Malztenne, Haufentenne, f. Malzkeller, m. zum Waschen oder Keimen des eingeweichten Getreides, (Brau.) malt-floor, couch-floor; — tuch, n. oil-cloth,

wax-cloth, cere-cloth; — tuchpapier, n. (Pap.) paper varnished with black oil-varnish; — waaren, f. pl. goods of wax, wax-ware; — zelle, f. wax-cell, cell in a honey-comb; — zellen, pl. alveoli; — zieher, m. wax-chandler, wax-drawer; — zündholz, n. — zündkerze, f. taper-match, vesta-match.

Wachsen, Aufgehen, n. der Erde, (Bauw. Befest.) swell of the ground; —, Keimen, n. der eingeweichten Gerste oder des eingeweichten Korns auf der Malz- oder Wachstenne, (Brau.) growth, germination of the steeped barley or grain on the couch-floor or malt-floor; beginnendes — oder Keimen des zu malzenden Getreides, Spitzen, Stechen, Putzen, n. (Brau.) first stage of germination of the grain in malting, sprouting, coming, spiring, sprouting or shooting-forth of the radicles from the tip of the steeped grain on the couch-floor; Periode, f. des —s oder Keimens beim Malzen, (Brau.) germination-stage in malting; —, Ge-deihen, n. des Kalks, (Maur.) increase, growing, growth of lime; — des Salpeters, (Salpeterf.) crystallization of nitre.

Wachsthum, n. des Holzes, (Forstw.) growth of the wood.

Wacht.... — glas, n. (Seew.) glass, watch-glass; — haus, n. v. Wachhaus und Wache; — häuschen, n. für Bahnwärter, (Eisenb.) guard-box; — pritsche, f. (Kriegsw.) guard-room stretcher; — schiff, n. (Seew.) guard-ship; — tafel, f. (Seew.) log-board, traverse-table; — thurm, grosser — thurm, Bergfried, m. (Bauk.) watch-tower, belfry; kleiner — thurm, v. Wächterthürmchen.

Wachtel, f. (Zool.) quail.

Wachtel.... — hund, m. spaniel; — netz, — garn, n. quail-net, bramble-net.

Wächter, m. (Techn.) watchman, keeper; (Bgb.) warner, warning-hammer; (Buchdr.) v. Kustos.

Wächter.... — Kontrolleuhr, f. tell-tale, time-detector; elektromagnetische — Kontrolleuhr, electromagnetic watch-clock; — thürmchen, Wächthürmchen, n. (Bauk.) watch-turret, barbican, bartizan.

Wacke, f. Wackstein, m. (Geogn.) wacke, decomposed trap.

Wackler, m. oscillirende Maschine, Maschine, f. mit oscillirendem Cylinder, (Dampf.) oscillating engine, oscillating-cylinder engine.

Wad, n. Manganschaum, Wad-graphit, m. (Miner.) wad, black wad, wadd, foamy manganese-ore, bog-manganese.

Wadelzeit, f. (Forstw.) season for felling timber.

Waffe, f. (Kriegsw.) arm, weapon; —, Waffengattung, f. arm, branch of

the service; blanke —, blankes Gewehr, n. side-arm; gezogene — n, pl. rifled arms.

Waffel, f. (Bäck.) *waffle, wafer*.

Waffeleisen, n. (Bäck.) *waffle-iron, wafer-iron, wafer-tongs*.

Waffen.... —gerüst, —gestell, n. stand for arms; —haus, n. v. Zeughaus; —platz, Sammelplatz, m. (Befest.) place of arms, alarm-place; halber —platz, demi-parallel; —schmied, m. armourer, armorer; —schmiede, f. armourer's smithy.

Waffen, v. a. to arm.

Wag.... —balken, m. v. Wagebalken; —gerechtigkeit, f. right or privilege of having a weighing-house, —recht, adj. (Bauw. etc.) level, horizontal; —recht machen, nivelliren, einebnen, to level, to bring to the level; nicht —recht, unlevelled; —schale, f. scale, basin, pan, dish of a balance; grosse hölzerne —schale, beam-board of a balance; —scheid, Wagescheid, n. (Maur.) rule of the level; —schwengel, m. (Fuhrw.) v. Ortscheid; —stange, f. v. Wagebalken; —steine, m. pl. (Bauk.) rocking-stones, logs; —zettel, m. certificate of weighing.

Wägbar, adj. (Phys.) *ponderable, weighable*.

Wägbarkeit, f. (Phys.) *ponderability*.

Wage, f. (Mech. Techn.) *balance, pair of scales; (Uhrm.) balance of a watch; (Wagn.) spring-tree bar; (Web.) spring-shaft; —, Setzwage, (Bauw.) level, v. Setzwage; —, Gleichgewicht, n. equilibrium, equipoise; —, Wagamt, Wagehaus, n. office where goods are weighed; — zur Bestimmung des specifischen Gewichtes fester Körper, v. hydrostatische —; Brücke, Plattform, f. einer —, platform, bridge of a (decimal or centesimal) balance; chemische —, chemical balance, analytical balance; Coulomb'sche —, Torsionswage, Drehwage, torsional balance; dänische —, schwedische —, Schnellwage mit festem Gewicht, Danish or Swedish balance; elastische —, Federwage, spring-balance, elastic balance; elektrische —, electrical balance (a species of electrometer); empfindliche —, sensible balance; feine — zum Justiren, Justirwage, assay-balance; gemeine, gewöhnliche —, Krämerwage, common balance, counter-scales; die — gleich machen, to adjust the balance; hydrostatische —, (Phys. Chem.) hydrostatic balance, hydrostatical balance (for determining the specific gravity of solid bodies by weighing them in water); Tragfähigkeit, f. einer —, capacity of bearing weights, capacity of weight, strength of a balance; römische —, Schnellwage mit verschiebbarem Gewicht, Roman balance, steel-yard; — zum Wägen von Metallmischungen, alloy-balance.*

Wage.... —arm, m. balance-arm; —balken, m. (Mech.) beam, lever of a balance, scale-beam; —brett, n. wood-scale, board of a balance; —gebühren, f. pl. Wägegeld, n. weighage, duty paid for weighing, pesage; —halter, m. balance-stay; —haus, n. v. Wage; —kette, f. scale-chain; —meister, m. keeper of the public balance; —recht, adj. v. wagrecht.

Wagen, m. carriage, car, cart, waggon; (Eisenb.) *waggon, railway-waggon, railway-carriage; (Eisenb. Amerika) car, railway-car; (Glasm.) iron-fork or tongs on two wheels; (Mech. Masch.) carriage, sliding-carriage; (Sägem.) carriage; —, Förderwagen, (Bgb.) truck; bedeckter —, (Eisenb.) van; — zum Einfahren der Pferde, (Masch.) break; gemischter —, (Eisenb.) composite carriage; — einer Mulemaschine, (Web.) carriage; niedriger, vierräderiger — zum Transport schwerer Lasten, bogie; — des Parallelogramms, (Dampfsm.) shifting-pedestal.*

Wagen.... —abrechnungsbureau, n. centrales, Central.—abrechnung, f. (Eisenb.) *clearing-house; —achsbüchse, f. (Eisenb.) carriage-axle-box; (Amerika) car-axle-box; —achse, f. (Eisenb.) carriage-axle; (Amerika) car-axle; —aufzug, m. (Eisenb.) waggon-hoist; —bau, m. —baukunst, f. building or manufacturing of carriages; —bauer, m. cartwright, coach-builder; —baum, Langbaum, m. beam of a carriage; —beschläge, m. pl. iron-furniture of carriages; —borte, f. lace for coaches; —bremse, f. (Eisenb.) carriage-brake; (Amerika) car-brake; —brücke, Rollbrücke, f. (Wasserb.) carriage-bridge, roller-bridge, floating-bridge; —dach, n. carriage-top; —decke, f. cover, awning of a carriage, waggon-tent, waggon-tilt; —decke von gefirnissetem Zeuge, tarpaulin, tarpauling; —deichsel, f. coach-pole, beam, range; —feder, —tragfeder, f. carriage-spring, car-spring, waggon-spring; —fenster, n. (Eisenb.) carriage-window; (Amerika) car-window; —flechte, f. eines Korbwagens, dossier, hamper; —führer, m. charioteer, carter, coach-driver; —geleise, n. track, rut of a carriage; —gestell, n. frame, body of a carriage or waggon; —kasten, m. body, trunk, chest of a waggon; (Eisenb. Amerika) car-body; —kelle, f. hurdl or hamper at the front or back of a carriage; —kessel, Kofferkessel, m. (Dampfsm.) waggon-boiler, waggon-head boiler, waggon-shaped boiler, caravan-boiler; —kette, f. cartman's chain; —kette, Hemmkette, f. drag-chain, trigger-chain; —kippvorrichtung, f. waggon-tipper; —klasse, f. (Eisenb.) yard; —korb, m. hamper; —kuppelung, f. (Eisenb.) coupling, carriage-coupling, connector, railway-coup-*

ling; (in Amerika) *car-coupling*; —ladung, *f. cart-load, waggon-load, carriage-load*; —laterne, *f. für das Innere der Personenwagen*, (Eisenb. Amerika) *car-lamp*; —leiter, *f. rack, cart-rack, cart-ladder, waggon-ladder*; —leiterbrett, *n. an einem Pflug, staff-side*; —macher, *m. cartwright; coach-builder*; —meister, *m. (Eisenb.) waggon-master*; (Kriegsw.) *baggage-master*; —park, *m. (Eisenb.) stock of carriages and waggons*; (Kriegsw.) *waggon-park*; —plane, *f. v. Wagendecke*; —protze, *f. (Art.) waggon-limber*; —rad, *n. cart-, carriage-, or waggon-wheel*; (Eisenb. Amerika) *car-wheel*; —radkranz, —radreif, *m. Radschiene*, Bandage, Tyre, *f. an Eisenbahnwagen*, tire, tyre, railway-tire; —remise, *f. v. Wagenschuppen*; —rungen, *f. pl. (Wagn.) stud-staves, car-stakes*; —schlag, Kutschenschlag, *m. (Wagn.) coach-door*; —schmiere, *f. grease, carriage-grease, cart-grease, wheel-grease, coom, gome, gorm*; —schott, —schoss, —schuss, *m. (Schiffsb.) wainscot, wainscoting-boards*; —schuppen, *m. (Bauw.) coach-house, cart-house, carriage-shed, penthouse*; (Eisenb.) *waggon-shed, waggon-house*; —sitz, *m. coach-seat*; (Eisenb. Amerika) *car-seat*; —spritze, *f. carriage-engine*; —spur, Radspur, *f. (Fuhrw.) track, rut of a carriage*; —stöser, *m. (Bgb.) trammer, barrow-man, waggon-man, putter and heaving-putter*; —theer, *m. v. Wagenschmiere*; —tragfeder, *f. (Eisenb.) waggon-spring*; (Amerika) *car-spring*; —tritt, *m. foot-board of a carriage or coach, carriage-step, foot-iron, step*; —tuch, *n. v. Wagendecke*; —wärter, Schmierer, *m. (Eisenb.) porter*; —winde, Zahnstangenwinde, Bauwinde, *f. (Mech. Bauw. Techn.) hand-screw, jack, screw-jack, dum-craft, rack- and pinion-jack, tooth- and pinion-jack, lifting-jack, carriage-lifter, carriage-jack, wheel-jack*; —zug, *m. train of carriages*; (Eisenb.) *train*; —zug bei der Mulemaschine, (Spinn.) *draw, gain, gaining of the carriage*.

Wägen, wiegen, *v. a. (Phys. Techn.) to weigh, to poise, to balance*.

Wäger, *m. (Schiffsb.) v. Wegering*.

Wägung, *f. Wägen, n. weighing*; —durch Austausch, Wechsel—, *weighing by reversal, weighing an object alternately in one pan and the other*.

Waggon, *m. (Eisenb.) waggon, wagon, railway-waggon, railway-carriage*; (in Amerika) *railway-car*.

Wägmeister, *m. weigher*.

Wagner, Stellmacher, *m. cartwright, wheelwright, wheeler*.

Wagner.... —arbeit, *f. cartwright's, wheelwright's work*; —axt, *f. cartwright's, wheelwright's axe or adze*; —holz, *n. cartwright's timber*.

Wagon, *m. v. Waggon*.

Wahl, Auswahl, *f. (Handl.) choice*,

selection; —, Wehl, *f. bei einem Deichbruch entstandener Sumpf, m. (Wasserb.) bog, pool*.

Wahl.... —urne, *f. ballot-box*; —verwandtschaft, chemische Anziehungskraft, Affinität oder Verwandtschaft, *f. chemisches Vereinigungsstreben, n. (Chem.) elective affinity, chemical affinity, chemical attraction, chemical force, elective attraction*; Umsetzung, *f. in Folge doppelter —verwandtschaft, Wechselzerersetzung, Tauscherzerersetzung, f. (Chem.) decomposition by double elective affinity, double decomposition, mutual decomposition, transformation by interchange of elements*; Umsetzung oder Zersetzung durch einfache —verwandtschaft, einfache Vertretung, *f. (Chem.) simple substitution, decomposition by simple elective affinity*.

Wahn.... —holz, *n. (Zimm.) v. wahnkantiges Holz*; —kante, Wankante, Baumkante, *f. dull-edge of timber*; —kantiges, wahnkantiges, baumkantiges Holz, *n. dull-edged, rough-edged, back-sided timber*; —kurs, *m. (Seew.) deviation*.

Wahr.... —nehmbar, *adj. perceptible*; —scheinlichkeitsrechnung, *f. (Math.) calculus of probability, rule of probabilities*; —tonne, *f. (Seew.) buoy*; —zeichen, *n. mark*.

Währung, *f. (Mänzw.) value, valuation, standard, standard-currency of money*.

Waid, Färberwaid, *m. deutsches Indigkraut, n. (Bot. Färb.) woad, pastel (Isatis tinctoria)*.

Waid.... —asche, *f. woad-ashes, weed-ashes, cashub-ashes*; —blau, *n. pastel*; —blume, *f. (Färb.) froth of woad*; —färberel, *f. dyeing in woad*; —indigküpe, —küpe, *f. woad-vat, pastel-vat*; durchgegangene —küpe, *putrefied pastel-vat, decomposed pastel-vat*; —kugeln, *f. pl. —kuchen, m. pl. woad-balls, woad-cakes*; —mühle, *f. woad-mill*; —tasche, *f. (Jagdw.) game-pouch, game-bag*.

Waifa, *f. chinesische Gelbbeeren, f. pl. (Chem. Färb.) waifa (the flower-buds of Sophora japonica, used as a yellow dye-stuff)*.

Waisenhaus, *n. orphan-asylum, orphan-house*.

Waizen, *m. (Ackb.) v. Weizen*.

Wake, *f. (Fisch.) large drag-net*; —, Wuhne, *f. Eisloch, n. (Pont. Wasserb.) ice-hole*.

Waken, *v. n. (Seew.) to wake, to be above water*.

Wald, *m. forest, wood*.

Wald.... —ahorn, *m. —esche, f. (Bot.) greater maple, sycamore-tree (Acer pseudoplatanus)*; —axt, *f. woodman's axe, felling-axe*; —brand, *m. conflagra-*

tion of a forest; — eisen, n. v. Waldhammer; — frevel, m. (Forstw.) mischief done in a forest; — hammer, m. — eisen, n. (Forstw.) woodman's hammer, marking-hammer, blasing-tool; mit dem — hammer anlaschen, to blaze, to lash; — holzsamen, m. (Forstw.) tree-seeds; — horn, n. (Mus.) hunting-horn, bugle-horn, winding-horn; — hüter, m. woodward, keeper of a wood; — kante, f. — kantiges Holz, n. v. Wahnkante, wahnkantiges Holz; — kirschbaum, m. (Bot.) wild cherry-tree (*Prunus avium*); — landschaft, f. (Mal.) woodland-scenery, *boscage*; — latte, Reisslatte, Spaltlatte, f. (Bauw.) split-lath; — meister, m. Mairkraut, n. (Bot.) wood-ruff, sweet wood-ruff, wood-roof (*Asperula odorata*); — rechten, bewaldrechten, v. a. (Zimm.) to rough-hew; — revier, n. ward; — säge, Bauchsäge, Zugsäge, f. (Forstw.) felling-saw; — schnepfe, f. wood-cock; — tanne, Edeltanne, Weissanne, f. (Bot.) silver-leaved fir-tree (*Pinus picea*); — ulme, f. (Bot.) mountain-elm; — wiese, f. meadow in a wood; — wolke, Fichtennadelwolke, f. (Manuf.) pine-wool, pine-tree wool (the fibres of the pointed or acicular leaves of the Scotch fir [*Pinus sylvestris*], also a kind of yarn manufactured from these fibres); — wolleextrakt, Fichten- oder Kiefernadelextrakt, n. pine-leaf extract, pine-wood extract; — wollfabrikate, Fichten- oder Kiefernadel-fabrikate, n. pl. pine-wool fabrics; — wollöl, Fichtennadelöl, Kiefernadelöl, n. (Chem. Pharm.) pine-leaf oil, pine-wood oil, *oleum foliorum pini*, *oleum lanac pini* (distilled from the needles or leaves of *Pinus sylvestris*, mostly as a by-product from the preparation of pine-wool extract); — wollwaren, v. Waldwollfabrikate.

Wälder.... — formation, f. (Geogn.) wealden-formation, wealden-strata; — thon, m. (Geogn.) weald-clay.

Waldig, adj. woody, wooded.

Waldung, f. wood, forest, woodland; untermeerische, unterseische —, (Geogn.) submarine forest.

Walegang, Wallgang, m. (Schiffsb.) gang-way in the hold.

Walen, v. n. (von einem Schiffe) (Schiff.) to yaw, to have no steerage-way.

Walflsch, Wallflsch, m. (Zool.) whale.

Walflsch.... — barte, f. whale-fin, whalebone; — boot, n. whaling-boat, whale-boat; — fahrer, — fänger, m. whaler, whale-fisher, whale-ship, whaling-ship, whaling-vessel; — fang, whale-fishing, whalery; — grieben, f. pl. whale's fritters, greaves; — leine, f. (Seew.) whale-line; — speck, m. whale-blubber; — thran, m. whale-oil, oil of whale, train-oil; — weibchen, n. cow.

Wälgerholz, n. (Bäck.) rolling-pin.

Wälgern, welgern, walgern, v. a. den Teig, (Bäck.) to roll the dough.

Walk.... — erde, f. — thon, m. (Miner. Techn.) fuller's earth, fuller's clay, soap-rock (a variety of compact, friable clay of greenish or yellowish-grey colour, used in fulling or cleansing cloth, etc. from greasy substances); — fass, n. — trog, m. fuller's trough, fulling-trough; v. Walktrommel; — gefäss, n. (Hutm.) battery; — haare, n. pl. the waste-hair in the fulling-trough; — hammer, m. fulling-hammer, beater; (Web.) stock, wool-stock, fulling-stock, fulling-wood; — holz, n. (Hutm.) felting-stock, roller; — kammer, f. fullery; (Hutm.) felting-room; — kasten, m. — loch, n. (Tuchf.) trough, bed of the stocks; — kessel, m. fulling-copper; (Hutm.) felting-copper; — maschine, f. fulling-machine; (Hutm.) planking-machine; — mühle, Hammermühle, Dickmühle, f. fulling-mill, fullery; — müller, m. fuller; — stätte, f. fullery; (Hutm.) battery; — stock, m. einer — mühle, stock, fulling-stock; — thon, m. v. Walkerde; — trog, m. v. Walkkasten; — trommel, f. drehbares — fass, n. (Lederz.) fulling-wheel, revolving fulling-barrel, stuffing-wheel made of stout wood and studded at the inside with wooden pegs.

Walke, f. (Tuchf. Lederz. Hutm.) fulling, the act of fulling; fulling-machine; —, Waschhammer, m. (Bleich. Zeugdr.) wash-stock; eine — Felle, a gross of skins.

Walken, v. a. (Tuchf.) to full, to mill; (Hutm.) to felt, to plank, to bason; (Lederz.) to trump, to full.

Walken, n. fulling.

Walker, Walkmüller, m. fuller.

Walker.... — distel, Weberkarde, f. (Bot. Web.) fuller's thistle, fuller's weed, teasel, teasle, teasel (*Dipsacus fullonum*); — erde, — thon, v. Walkerde; — lohn, m. fullage.

Wall, m. (Befest.) rampart; (Erdarb.) dam, bank, mound, embankment; — Küste, f. (Seew.) coast, shore.

Wall.... — absatz, m. Berme, f. (Befest.) berm, berme, bench; — anker, m. (Seew.) shore-anchor; — bank, f. (Befest.) banquette; — bruch, m. (Befest.) breach of a rampart; — büchse, f. (Kriegsw.) wall-piece rifle; — fahrtskapelle, — fahrtskirche, f. place to which pilgrims resort; — gang, m. (Befest.) rampart-walk, terreplein of the rampart; — gang, Walegang, m. (Schiffsb.) gang-way in the hold; — gans, f. Schlackenableiter, m. (Hüttenw.) dross-conduit; — granate, Rollbombe, f. (Art.) wall-grenade, ditch-grenade; — holz, n. (Glasm.) wooden block; — lafette, f. (Art.) garrison-carriage, standing-carriage; — leuchte, f. (Befest.)

chafing-dish; —meister, m. (Befest.) inspector of fortifications; —setzer, m. (Kriegsb.) beater of the rampart-earth; —stein, Dammstein, m. des Hochofens, (Hüttenw.) dam, dam-stone (a wall of fire-brick closing the fore-part of the hearth of a blast-furnace with open breast); —steinplatte, Vorherdplatte, f. Schlackenblech, n. des Hochofens, (Hüttenw.) dam-plate (strong cast-iron plate supporting the outer vertical surface of the dam); —strasse, f. (Befest.) rampart-road.

Wallach, m. castrated horse, gelding.

Wallen, gelinde kochen, v. n. to simmer.

Walliser Kupferarbeit, f. (Verhüttung der Kupfererze in Wales), (Hüttenw.) Welsh process of copper-smelting.

Walnuss, Walnuss, f. (Bot.) walnut.

Walnuss.... —baum, m. (Bot.) walnut-tree (*Juglans regia*); —blätter, n. pl. (Pharm.) walnut-leaves; —öl, n. walnut-oil (fat oil expressed from the ripe kernels of walnuts); —schale, f. walnut-shell; die grüne, äussere —schale, husk of walnuts.

Wallonenschmiede, f. Wallonfrischen, n. Zweimalerschmelzerei, f. (Hüttenw.) Walloon process, Walloon finery-process, Walloon fining-process, twicemelting-down process; Eifer —, Eifel-Walloon process; englische —, English Walloon process, English Walloon finery-process including the Lancashire-process (die Lancashire-Schmiede), and the South-Wales-process (die Südwaleser Schmiede oder das Südwaleser Frischen).

Wallrath, Walrath, m. (Chem.) spermaceti; roher, fester —, crude sperm, bagged sperm, solid spermaceti, head-matter of the sperm (separated from the liquid sperm-oil by filtration through linen bags, technically termed bagging, and by pressing the remaining solid in hydraulic presses).

Wallrath.... —fett, reines —fett, Cetin, n. (Chem.) cetine, spermaceti-fat; —kerze, f. —licht, n. sperm-candle, spermaceti-candle, cetine-candle; —öl, n. spermaceti-oil, sperm-oil; künstliches, mineralisches —öl, Petroleumschmieröl, Paraffinöl, mineral sperm-oil, mineral sperm; —seife, f. sperm-oil soap, spermaceti-soap.

Walross, Walross, n. (Zool.) sea-horse.

Walrossszähne, m. pl. sea-horse teeth, horse-teeth.

Walm, m. Walmseite, f. (Bauw.) hip-side of a roof.

Walm.... —dach, Schopfdach, n. (Bauw.) hip-roof, hipped roof; —gewölbe, Klostergewölbe, Haubengewölbe, n. (Bauk.) vault called volta a padiglione; —seite, f. v. Walm; —sparren, —schifter, Schiftsparren, m. (Zimm.) jack-rafter;

—ziegel, —stein, m. tile for covering hip-roofs.

Walnuss, f. etc., v. Wallnuss.

Walrath, m. etc., v. Wallrath.

Wälsches Dach, n. wälsche Haube, f. Kaiserdach, Zwiegeldach, n. (Bauk.) imperial roof, curved roof; —er Hahn, m. turkey-cock; —es Huhn, n. turkey; —e Nüsse, f. pl. walnuts.

Wälschkorn, n. Mais, m. (Bot. Ackb.) Indian corn, maize.

Walz.... —blech, gewalztes Blech, n. (Metall.) rolled plate, rolled metal; —blei, n. rolled lead, milled lead, sheet-lead; —eisen, n. (Buchdr.) shank of the spindle; —eisen, gewalztes Eisen, n. (Metall.) rolled iron, drawn iron, drawn-out iron; —eisen, Walzeneisen, n. Achse, f. einer Rolle oder Walze, (Masch.) pin; —feile, Wälzfeile, f. (Uhrm.) round-off file; —gerüst, n. v. Walzengerüst; —holz, n. (Techn.) roller, rolling-pin; —hütte, f. (Metall.) rolling-mill; —kalandar, m. v. Walzenmange; —maschine, f. rolling-machine; —maschine, Wälzmaschine, Zahnwälzmaschine, f. (Uhrm.) finishing-engine; —maschine zum Glätten und Walzen des Leders, (Lederz.) leather-rolling machine; selbstthätige —maschine mit Fräse, self-acting finishing-engine; —mühle, f. v. Walzwerk; —rad, n. (Mech.) caster, dead-wheel; —sinter, m. iron-scale; —stück, n. (Walzw.) piece to be rolled, piece for rolling; —werk, n. (Hüttenw.) rolling-mill, mill, rollers, rolls, rolling-train, laminating-rollers; —werk mit drei übereinander liegenden Walzen, Triowalzwerk, Triowalzen, f. pl. Dreiwalzensystem, n. three-high mill, three-high train, three-high rollers or rolls, three-roll system; —werk mit zwei übereinander liegenden Walzen, Duowalzwerk, two-high mill, two-high train, two-high rolls; —werk, Pulverwalzwerk, n. Pulvermühle, f. powder-mill; —werk zum Biegen von Blechen, Blechbiegemaschine, f. plate-bending machine, sheet-metal bending-machine; —werk zum Satinieren, Satinirwalzwerk, n. Glättbank, f. (Pulv.) pressing-rollers, glazing-rollers; —werk zum Verwandeln der Luppen in Rohschienen, (Hüttenw.) ball-train, blooming-mill; —werk zum Zerkleinern der Erze, Erzwalzwerk, (Hüttenw.) ore-crushing mill, crushing-mill, chat-rollers; —werk zur Verzinnung von grösseren Blechtafeln, (Hüttenw.) tinning-rollers; —zinn, gewalztes Zinn, n. (Hüttenw.) rolled tin, laminated tin, sheet-tin.

Walze, f. (Geom.) cylinder; (Masch.) roller, roll, cylinder, drum; (Buchdr.) Zeugdr.) roller, cylinder; (Metall.) roller, roll; (Uhrm.) barrel; —, Holländerwalze, (Pap.) cylinder of the rag-engine; —, Chausseewalze, (Strassenb.)

street-roller; —, Rolle, *f.* (Tel.) reel; —n, *pl.* Läufer, *m. pl.* (Pulverm.) runners; — einer Drehorgel, barrel of a hand-organ; gravirte —, (Masch.) engraved roller; hin- und hergehende —n, *pl.* reversing-rolls, reversing-rollers; kalibrirte —, (Metall.) grooved roller, groove-roll, grooved roll; kannelirte —, channelled roller, fluted roller, fluted cylinder; kupferne — zum Auftragen eines Deckmusters, (Zeugdr.) cover-roller; obere —, Oberwalze, (Walzw.) top of the rolls, top-roll; schalenharte —, hart gegossene —, (Metall.) case-hardened roller, chilled roll; steinerne —, (Strassenb. etc.) stone-cylinder, stone-roller; — einer Strickmaschine, *boul.*; —n, *pl.* zum Walzen des heißen Eisens, (Hüttenw.) breaking-down rollers.

Walzen, *v. a.* to roll; (Metall.) to roll, to mill, to pass between rollers; zu Bandseilen —, to roll into hoops; zu Blech —, to roll into sheets, into plate; Eisen —, to draw iron into bars; die Luppen —, (Metall.) to rough down the balls, to rough down the bloom or slab, to bloom; die Schirbel —, to draw out, to roll out, to roll the blooms; den Teig —, (Bäck.) to roll the dough.

Walzen, *n.* rolling, passage between rollers; — des Eisens, (Metall.) rolling, milling; kaltes — und Glätten des Weissblechs nach dem Verzinnen, cold rolling.

Walzen.... —abstand, *m.* Entfernung, *f.* zwischen zwei Streckwalzenpaaren, (Spinn.) *ratch in spinning-frames*; —apparat, *m.* (Färb.) rolling-frame, galloppers; —bank, *f.* —bock, *m.* (Glasm.) puppet, standard; —brechmaschine, *f.* (Spinn.) flax-dressing machine with cylinders; —bürste, Drehbürste, *f.* rotary brush, revolving-brush; —drehbank, *f.* roll-lathe (a lathe for making rollers); —druck, *m.* (Zeugdr.) cylinder-printing, rolling-printing; —druckmaschine, *f.* cylinder-press, cylinder-printing-machine; —duo, *v.* Walzenpaar; —egrenirmaschine zur Absonderung der Baumwolle von den Samenkörnern, —körnmaschine, *f.* (Spinn.) roller-gin; —förmig, *adj.* cylindric, cylindrical, cylindrical form; —gerüst, *n.* eines Walzwerks, housing-frames; —gestell, *n.* (Färb.) *v.* Walzenapparat; —gestell einer Drucker-*presse*, carriage, iron-frame of the roller; —glas, gestrecktes Tafelglas, *n.* (Glasm.) cylindrical glass, German sheet-glass, broad window-glass, spread window-glass; —gurten, *f. pl.* (Buchdr.) cylinder-tapes for securing the sheets in printing; —gurten einer Liniirmaschine, roller-tapes of a ruling-machine; —kaliber, *n.* —furche, *f.* (Walzw.) groove; —kalibrirung, —furchung, *f.* (Walzw. Metall.) grooving of rollers; —kanneli-

—rung, —furchung, *f.* (Techn.) fluting of rollers or cylinders, flute; —karre, *f.* roller-barrow (a barrow with rollers instead of wheels); —kessel, *m.* (Dampf.) cylindrical boiler; —kessel mit äußerer Feuerung, cylindrical boiler with outer hearth; —kessel mit innerer Feuerung, Cornwalkkessel, Cornish boiler; —kessel mit Siederöhren, cylindrical boiler with boiler-tubes; —körnmaschine, *f.* (Pulv.) Congreve's granulating-machine; (Spinn.) *v.* Walzenegrenirmaschine; —kufe, *f.* (Färb.) jigger; —lager, *n. pl.* (Walzw.) brasses of the rollers; —mange, *f.* (Web.) calender; —maschine, *f.* zum Erzerkleinern, chat-roller, chats-roller, chat-rollers, chat-mill, chat-crushing-mill; —maschine, Walzmaschine für Kautschuk, rolling-machine, calenders (for making sheet-rubber from blocks of purified and compressed India-rubber); —paar, —duo, Duowalzwerk, *n.* (Walzw.) pair of rolls, two-high rolls or rollers, two-high mill, two-high train; —paar, *n.* erstes, eisernes, wodurch das Papier von dem Drahtnetze weggeführt wird, (Pap.) forming-cylinders; —packpresse, *f.* (Mech.) rolling-pressure press, rolling-pressure baling-press; —presse, *f.* (Kupferdr.) rolling-press; (Masch.) roller-press; —rad, Stirnrad, *n.* (Masch.) cylindrical wheel; —quetsche, *f.* (Spinn.) squeezers; —säulen, *f. pl.* eines Pilarenwalzwerks, (Metall.) columns of a pillar-rolling-mill; —schleppe, *f.* (Kriegsw.) roller-sledge, sally-port sledge; —schnalle, *f.* (Sattl.) roller-buckle; —spille, *f.* (Mech.) roller-spindle; —ständer, Gerüstständer, *m. pl.* eines Walzwerks, housing-bearers, housing-pillars, housing-posts, standards; —stein, *m.* rolling-stone; —stempel, *m.* roller-die; —strecke, Strecke, —strasse, *f.* (Walzw.) train, roll-train, rolling-train; —tisch, Walztisch, *m.* der Walzwerke, table of rollers; —trio, Triowalzwerk, *n.* three-high mill, three-high rolls or rollers, three-high train, three-roll system; —trio zum Blechwalzen, three-high plate-mill; —walke, *f.* (Tuchf.) roll-battery; —waschmaschine, *f.* (Wäsch.) cylinder-washing-machine.

Walzen, *v. a.* to roll; die Zähne eines Rads —, (Masch.) to round off, to finish the teeth of a wheel.

Wälzende Reibung, rollende Reibung, *f.* (Mech.) friction of rolling.

Wälzkorb, Rollkorb, *m.* (Befest.) sap-gabion, sap-roller.

Wamme, *f.* *de*slap.

Wamms, **Wams**, *n.* (Schneid.) jerkin, doublet, jacket; ledernes —, buff jerkin.

Wand, *f.* (Techn.) side, cheek; (Bauw.) wall, partition, screen; (Bgb.) wall, side of a rock; (Seew.) *v.* Want; —eines Kamins, back of a chimney; —einer Kutsche, pannel of a coach; —einer

Lafette, (Art.) *bed of a gun*; spanische —, (Bauw. Tapez.) *folding-screen*.

Wand.... — balken, *m.* (Bauw.) *wall-timber*; — behang, *m.* von Tapeten etc., *hangings*; — bekleidung, *f.* von Holz, *wainscoting*; — bekleidung von Stein, *incrustation*; — bewurf, Putz, *m.* (Maur.) *plastering, pargeting, rough-cast*; — blech, *n.* einer Hand- oder Feldschmiede, (Schm.) *iron-back of the hearth*; — bogen, Schildbogen, *m.* (Bauk.) *wall-arch*; — bohrmaschine, *f.* *wall-drilling machine*; — dicke, — stärke, *f.* metallener Röhren etc., Metallstärke, *f.* eines Gussstückes, (Giess.) *thickness of metal*; — einschmitt, Ueberfall, *m.* (Mech. Hydr.) *outlet*; — fach, Riegelfach, *n.* (Bauw.) *bay of masonry*; — gemälde, *n.* (Mal. Bauw.) *mural painting*; — getäfel, *n.* *wainscot, wainscoting*; — haken, *m.* (Schloss.) *wall-hook, cloak-pin*; — hobel, *m.* (Tischl.) *side-rebate-plane, side-rabbit-plane*; doppelter — hobel, Wangenhobel, *m.* *T-rabbit-plane*; — holz, *n.* v. Wandbalken; — krahnen, *m.* *wall-crane*; — kehle, Einkehle, Schossrinne, *f.* (Dachd.) *flashing*; — lafette, *f.* (Art.) *bracket-carriage, bracket-tail carriage, carriage with bracket-tail*; — lager, *n.* für Wellen, (Masch.) *wall-bearing, wall-carriage*; — leiste, Scheuerleiste, *f.* (Bauw. Tischl.) *skirting-boards, wash-boards*; — leuchter, *m.* *candlestick fixed on a wall, sconce*; — maler, Staffilmaler, *m.* *house-painter*; — malerei, Staffilmalerei, *f.* *house-painting, mural painting*; — Pfeiler, *m.* (Bauw.) *pillar inserted in a wall, wall-pier*; — Pfeiler, vorgelegter Pfeiler, *m.* *projected pier*; — Pfeiler, Wandsäule, *f.* im mittelalterlichen Stil, *responder, respond*; — piano, *n.* (Mus.) *upright cabinet- or cottage-piano*; — pilaster, *m.* (Bauw.) *pilaster on a wall*; — platte, *f.* einer Hand- oder Feldschmiede, *iron-back of the hearth, boss*; — putz, *m.* (Bauw.) *plastering, pargeting, rough-cast*; — rahmen, *m.* (Tuchf.) *tenter*; — rahmen, Rahmstück, *n.* einer Fachwand, (Zimm.) *capping-plate, coping-piece, plate*; — riegel, Bündriegel, *m.* (Zimm.) *intertie, cross-bar in bay-work*; — rippe, *f.* (Bauk.) *wall-rib; longitudinal arch*; — ruthe, *f.* (Bgb.) *stringing-plank, beam connecting the single sets of timber, beam*; — ruthen, *pl.* für die Fördergefässe, *guides for receiving the tubs*; — säule, *f.* (Bauk.) *imbedded column, wall-pillar*; — säule, Ständer, *m.* einer Fachwand, (Zimm.) *punchion, upright, post*; — schrank, *m.* (Bauw.) *cupboard in a wall, closet*; — spiegel, *m.* *pier-glass*; — steine, *m. pl.* — steinreihe, *f.* (Strassenb.) *border, bordering, curb-stones*; — stiel, Stiel, Ständer, *m.* (Bauw. Zimm.) *upright, stud, post*; — tafel, *f.* a large black board in school-rooms; — tau, *n.* (Seew.) v. Wanttau; — teppich, *m.* hang-

ings, tapestry; — uhr, *f.* *house-clock, time-piece*; — verkleidung, *f.* v. Wandbekleidung.

Wandelstern, *m.* (Astr.) *planet*.

Wanderblock, *m.* (Geogn.) *erratic block*.

Wandering, *f.* Gangbord, *n.* (Schiffsb.) *gang-way*.

Wände, *f. pl.* (Bgb.) *knockings*; (Masch.) *cheeks*; — eines Gewehrlaufs, *sides of a gun-barrel*; — einer Presse, *cheeks of a press*; — eines Spiegelofens, *walling*; — auf dem Walzentische zur Einführung des Walzstücks in die Kaliber, (Walzw.) *side-guards for leading the piece into the grooves*; — eines Zeltes, *walls of a tent*.

Wange, *f.* (Techn.) *cheek, side, side-piece, side-beam*; (Wagn.) *hound*; — *n. pl.* (Glasm.) *hands*; — Treppenwange, (Bauw.) *carriage, wooden carriage*; — *n. pl.* einer Blocklafette, (Art.) *brackets*; — *n.* Backen, *f. pl.* der Breche, (Spinn.) *jaws, cheeks of the brake*; — eines Chorstuhles, *bench-end*; — eines Dachfensters, (Bauw.) *cheek of a dormer-window*; — einer Deichsel, (Wagn.) *shaft of a cart*; — *n. pl.* Bett, *n.* einer Drehbank, (Metall. Drechs.) *bed, bearers, cheeks of a lathe*; — *n. pl.* der Form, Formseiten, *f. pl.* (Hüttenw.) *twyer-sides*; — eines Hobels, *face of a plane*; — *n. pl.* des Kunstgestänges, (Bgb.) *vans*; — *n. pl.* eines Mastes, (Seew.) *fishes of a mast*; — Ulme, *f.* eines Ofens, (Hüttenw.) *side-wall of a furnace*; — *n. pl.* einer Presse, *cheeks of a press*; — eines Schornsteins, Essenzunge, *f.* (Bauw.) *chimney-tongue, with*; — *n. pl.* einer Stampfmühle, *cheeks, side-beams*; — des Steuerruders, (Seew.) *after-piece of the rudder*.

Wangen.... — blech, *n.* einer Lafette, (Art.) *garnish-plate*; — brett, *n.* Treppenwange, *f.* (Bauw.) *bridge-board, string-board, notch-board*; — drehbank, gewöhnliche, *f.* (Drechs.) *bed-lathe*; — hobel, doppelter Wandhobel, *m.* (Tischl.) *T-rabbit-plane*; — hobeisen, *n.* (Tischl.) *T-iron*; — mauer, *f.* einer Treppe, (Bauw.) *string-wall, carriage-wall*; — treppe, Architravtreppe, *f.* (Bauw.) *stairs with carriages, carried stairs*.

Wanhols, wankantes Holz, *n.* v. wahnkantes Holz.

Wanke, *f.* der Tuchscherer, (Tuchf.) *bur*.

Wanken, *v. n.* to totter.

Wanken, *n.* des Mondes, (Astr.) *libration of the moon*; — einer Schiffbrücke, (Pont.) *undulation, undulating motion*.

Wanne, Badewanne, *f.* *bathing-tub*; —, Kornschwinde, *f.* (Ackb.) *winnowing-basket*; — magnetische —, Batterie, *f.* (Phys.) *magnetizing-tub*; — pneumatische —, (Phys. Chem.) *pneumatic trough or apparatus*; — pneumatische — mit Queck-

silberfüllung, pneumatische Quecksilberwanne, *mercurial trough*, *mercurial apparatus*; viereckige —, Giesswanne, *f. Giesshafen*, *m. (Glasm.) cistern, curvet*.

Wannenbatterie, Trogbatterie, f. (Elektr. Tel.) *trough-battery*.

Want, f. (Seew.) *shroud*; —, Wanten, *pl. rigging*; die grossen —en, *pl. the main-shrouds*.

Want.... —klampen, *f. pl. (Seew.) shroud-cleats*; —klote, *f. shroud-truck*; —knoten, *m. shroud-knot*; —kreuz, *n. rigging-span*; —stropp, *m. selvage, shroud-selvage*; —tau, *n. v. Want*.

Wanze, f. bug.

Wappen, n. *arms, coat of arms, scutcheon, escutcheon*; —eines Schiffes, *scutcheon*.

Wappen.... —bild, *n. badge*; —kunde, *f. blazonry, heraldry*; —maler, *m. blazoner, heraldic painter*; —male-
rei, *f. blazonry*; —säule, *f. heraldic column*; —schild, *n. escutcheon, coat of arms*; —seite, *f. (Münzw.) reverse*.

Wardein, Münzwarden, m. (Münzw.) *warden, mint-warden, assay-master, assayer*.

Warm, adj. warm; —laufen, (Masch.) *to heat*.

Warm.... —brüchig, *adj. (Hüttenw. Metall.) red-short, brittle when hot*; —brunnen, *m. (Miner.) hot wells*; —gepresst, *adj. hot-pressed*; —halter, *m. plate-warmer, all-blaze*; —haus, *n. (Gärt.) drying-stove*; —kaliber, *n. (Walzw.) hot-groove*; —laufen, *n. (Masch.) heating*; —luftheizung, *f. (Bauw.) heating by hot air, hot-air heating*; —luftheizungsapparat, *m. (Bauw.) apparatus for hot-air heating*; —pressen, *n. (Tuchf.) warm-pressing, hot-pressing*; —profil, *n. (Walzw.) hot-profile*; —wasserbehälter, *m. in einem Ofen oder Küchenherd, reservoir*; Ofen, *m. mit —wasserbehälter, reservoir-stove*; —wassercisterne, *f. tank, hot-well, hot-water well, warm-water cistern*; —wasserheizung, *f. (Bauw.) hot-water heating*; —wasserpumpe, *f. (Dampf.) hot-water pump*; —wasserrotte, amerikanische Rottmethode, *f. (Spinn.) warm-water retting, American retting*; —wasserspinnmaschine, *f. (Spinn.) hot-water frame*.

Wärm.... —esse, *f. (Schm.) chafery*; —feuer, *n. (Schm. Hüttenw.) heating-fire, chafing-fire*; —flasche, *f. warming-bottle or flask, hot-water bottle*; —kessel, *m. bei der Pattinson'schen Bleientsilberung, (Hüttenw.) heating-pot*; —ofen, *m. stove*; —pfanne, *f. warming-pan, chaf-fer*; (Oelm.) *heating-kettle*; —rohr, *n. (Lok.) heating-pipe, steam-pipe for the tender*; —stoff, *m. v. Wärmestoff*; —zange, *f. (Schm.) shingling-tongs*; —zimmer, *Kalefaktorium, n. (Bauw.)*

green-room with fire-side, warming-room, calefactory (in theatres and monasteries).

Wärme, f. (Phys.) *heat*; —ausstrahlen, *to radiate heat*; —binden, *to absorb, to consume heat*; —durchlassen, *to transmit heat*; chemische —, chemische Verbindungswärme, *heat due to chemical action, heat evolved by chemical combination*; freie, fühlbare, ungebundene —, *free, sensible, uncombined heat*; latente, gebundene —, *latent heat*; nutzbare —, *available heat*; spezifische —, *specific heat*; strahlende —, *radiating or radiant heat*; thierische —, *animal heat*; verlorene —, *Abhitze, f. (Hüttenw. etc.) waste-heat*.

Wärme.... —akkumulator, *v. Wärmesammler und Wärmeregenerator*; —äquivalent, mechanisches, *n. mechanical equivalent of heat*; —ausstrahler, *m. radiator*; —bindung, —absorption, *f. (Phys. Chem.) absorption or consumption of heat*; —durchlässig, diatherman, *adj. diathermanous*; —durchlässigkeit, *f. diathermanity*; —einheit (W. E.), *f. (Phys.) unit of heat, calory, (French) calorie, heat-unit, thermal unit (quantity of heat required to raise 1 kilogramme of water 1° C.)*; —entbindung, —entwicklung, *f. disengagement, development of heat, evolution of heat*; —grad, *m. degree of heat*; —hahn, *m. (Lok.) heating-cock*; —intensität, *Intensität, f. der beim Verbrennen entwickelten Wärme, pyrometrische Heizkraft, f. intensity of heat, pyrometric degree of heat, pyrometrical heating-power, calorific intensity*; —kapazität, *f. capacity for heat, heat-capacity*; —konsumption, *f. consumption of heat*; —lampe, *Thermolampe, f. thermo-lamp*; —leitend, *adj. heat-conducting*; —leiter, *m. (Phys.) conductor of heat*; —leitung, *f. conduction, transmission of heat*; guter —leiter, *good conductor of heat*; schlechter —leiter, *bad conductor of heat*; —leitungsvermögen, *n. —leitungsfähigkeit, f. conductivity for heat, conducting-power for heat, calorific conduction, heat-conducting power*; —messer, *m. calorimeter; thermometer*; —messung, *f. (Phys.) calorimetry, measurement of heat*; Siemens'scher —regenerator, Siemens'scher —regenerirofen, Siemens'scher Ofen, —akkumulator, Regenerativofen, *m. mit Gasfeuerung, (Hüttenw. Metall. Glasf. etc.) regenerator of heat, Siemens' regenerative or regenerating-furnace, Siemens' furnace, Siemens' gas-furnace with regenerators*; —regulator, selbstthätiger, *m. thermostat*; —quelle, *f. (Phys.) source of heat*; —röhre, *f. (Bauw.) hot-air flue*; —samm-
ler, —akkumulator, *m. (Phys. Techn.) condenser or collector of heat, heat-accumulator*; —spektrum, *n. heat-spectrum*; —stoff, *m. (Phys.) caloric*; —strahl, *m.*

thermal ray, ray of heat; — strahlung, *f. radiation of heat*; — unterschiedsmesser, *m. thermoscope*; — verlust, *m. (Phys. Hüttenw. etc.) loss of heat, waste of heat, waste-heat*; — wirkung, *f. — effekt, m. thermal effect, heating-effect, calorific effect*; — zeiger, *m. thermoscope*.

Wärmen, *v. a. to warm* to heat, to chafe.

Warnlocke, *f. (Müll.) warning-bell*.
Warnungs.... — rad, *n. (Uhrm.) warning-wheel*; — tafel, *f. warning-table*; — tafel an einem Niveauübergang, (*Eisenb.*) *notice, notice-board*.

Warp, *n. Warpleine, f. (Seew.) tow-line*; —, *Warpanker, m. kedge*.

Warpen, *v. a. ein Schiff —, (Seew.) to warp a vessel*.

Warrel, Warl, Vorreiber, Drehgriff, *m. (Schloss.) swivel-hook*.

Warte, *f. (Bauk.) barbican, beacon, look-out; observatory*.

Wärter, *m. keeper*; (*Bgb.*) *surveyor*; —, *Bahnwärter, (Eisenb.) watchman*; — beim Wetterofen, (*Bgb.*) *fire-man*.

Wärterhaus, *n. (Eisenb.) watchman's house*.

Wartesaal, *m. Wartezimmer, n. (Eisenb.) waiting-room*.

Wartthurm, *m. (Bauk.) watch-tower, look-out*.

Warze, *f. (Techn.) nipple*; —, *Kurbelwarze, Kurbelzapfen, m. (Masch.) pin, crank-pin, wrist*; — am Abzugbleche, (*Büchs.*) *breech-nail boss*; — der Excentrikstange, (*Dampf.*) *eccentric gib-pin, eccentric rod-pin*; — einer Rakete, (*Feuerw.*) *button, knob; vordere —, (Büchs.) nib of the lock-plate*.

Warzendorn, *m. am Raketenstock, (Feuerw.) spindle of the rocket-mould*.

Wasch.... — anstalt, *f. washing-establishment*; — apparat, *m. washing-apparatus, washer*; — apparat, *Reinigungsapparat, m. (Gasf.) purifier*; — arbeit, *f. (Bgb.) hydraulic mining*; — bärenfell, *Schuppenfell, n. (Pelzw.) racoon, rattoon*; — bare Farben, *f. pl. fast colours*; — becken, *n. washing-basin, wash-bowl*; — becken zum Waschen der Hände, *hand-wash-basin*; — becken für die Priester, (*Bauk.*) *piscina*; — blau, *Neublau, Indigoblau, n. (Färb. Wäsch.) starch-blue, queen's blue, indigo-blue, indigo-paste*; — blau aus Pariserblau und Stärke, *starch-blue, Paris- or Prussian blue mixed with starch and formed into tablets*; — blau in Kugeln, *Ultramarinblau, ordinary blue ultramarine, mixed with starch and gum and formed into little balls*; — bläuel, *m. washing-beetle, bucking-beetle*; — blech, *n. corrugated plate*; — bock, *m. washing-horse*; — boot, *n. laundry-boat, floating-laundry*; — bord, *n. (Schiffsb.) manger-board*; — bottich, *m. washing-rat*; — brett, *n. wash-board*;

— brett, *Feuchtbrett, n. (Buchdr.) paper-board, wetting-board, washing-board*; — bühne, *f. (Alaunf.) alum-washing floor*; (*Bgb.*) *budding-dish, buddler*; — bütte, *f. washing-tub, dolly-tub*; — eisen, *Schlackeneisen, n. (Hüttenw.) grains of pig-iron from the blast-furnace cinder (obtained by washing the pounded blast-furnace slags with water)*; — erz, *Seifenerz, n. (Bgb.) diluvial ore*; — farben, *f. pl. (Mal.) gouache-colours*; — fass, *n. — trog, m. washing-tub*; — fass, — stein, *m. (Buchdr.) washing-tub*; — fass, — rad, *n. (Web.) wash-wheel*; — flasche, *Spritzflasche, f. Ausstüßglas, n. (Chem.) washing-bottle, edulcorator*; — frau, *f. v. Wäscherin*; — gold, *n. wash-gold, river-gold, gold obtained from sand or slime by washing*; — graben, *m. — grube, f. (Hüttenw.) buddle*; — hammer, *Walkhammer, m. (Web.) fulling-stock, stock*; — hammer einer Waschmühle, (*Tuchf.*) *wash-stock, washing-stock*; — haus, *n. (Bauw.) laundry, wash-house*; — herd, *m. (Hüttenw.) sump, floor of the buddle*; — holz, *n. v. Waschbläuel*; — kessel, *m. wash-kettle, washing-copper*; — klammer, *f. clothes-peg*; — korb, *Packkorb, m. packing-basket*; — krystall, *n. Soda, f. in Krystallen, soda-crystals, crystallised soda*; — küche, *f. (Bauw.) wash-house, laundry*; — küche, *Spülküche, f. scullery*; — kufe, *f. v. Waschtrog*; — lauge, *f. lees*; — leder, *n. (Sämschgerb.) chamois-leather, shamoy-leather, shammy-leather, wash-leather*; — ledern, *adj. wash-leather, of wash-leather*; — leine, *Wäscheleine, f. line for drying linen, clothes-line*; — maschine, *f. washing-machine*; (*Pap.*) *washer*; — maschine, *Spülmaschine, f. (Tuchf.) washing-machine, washing-mill*; — platz, *m. washing-place*; — probe, *f. (Hüttenw.) assay with buddled ore*; — rad, *n. (Wäsch. Zeugdr.) wash-wheel, dash-wheel*; — scheibe, *f. des Holläppers, (Pap.) sieve of hair- or wire-cloth*; — stand, *m. v. Waschtisch*; — stein, *m. (Buchdr.) washing-tub*; — stein, *Spülbank, f. in einer Küche, (Bauw.) stone-slab, buck-tub*; — stock, *m. (Bleich.) falling-hammer, falling-stock*; — tisch, *m. (Tischl.) wash-stand, washing-stand*; — tisch für die Priester, (*Bauk.*) *lavatory, washing-stand*; — topf, *m. zur Blechverzinnung, (Weissblech.) wash-pot (filled with molten tin of better quality)*; — trog, *m. wash-tub, washing-tub, washing-trough, dolly-tub*; (*Bauk.*) *piscina*; (*Buchdr.*) *wetting-trough, rinsing-trough*; — trog, *Sichertrog, m. (Bgb. Hüttenw.) trough for washing pounded ore, buddle, standing-buddle*; — trog zum Goldwaschen, *basin for running gold-sand*; — trommel, *f. (Pap. Zuckerf. etc.) washing-drum, washing-cylinder, wash-cylinder*; (*Bgb. Hüttenw.*) *washing-drum, washing-*

trommel; — wasser, n. *wash-water*; (Alaunf.) *water which has been used in washing alum*; — wasser, Nachlauge, Ab-richtlauge, f. (Seifens.) *weak caustic lye, liquor obtained by repeated lizivation*; — werk, n. *Erzwäsche*, f. (Bgb. Hüttenw.) *washing-room, dressing-floor, buddle*; — wurzel, f. *saponaria, soap-wort*; — zettel, m. *wash-bill, wash-list*; — zinn, Seiferzinn, Stromzinn, n. (Hüttenw.) *stream-tin*; — zuber, m. *washing-tub, bucking-tub*.

Wäsch.... — kammer, f. v. *Wäsche-kammer*; — rolle, — mangle, Rolle, f. (*Wäsche*.) *calender, mangle*.

Wäsche, f. *washing, wash*; *clothes to be or that are washed; wash-house, laundry*; —, Weisszeug, n. *linen*; —, Leibwäsche, under-clothes; (Hüttenw. Bgb.) *washing of ore; washing-room, place where ore is washed, stream-work*; — einweichen, to wet foul linen; feine, kleine —, *fine linen, dab-wash*; schwarze, schmutzige —, *foul linen, dirty linen*.

Wäsche.... — kammer, f. (Bauw.) *little room for keeping foul linen; laundry*; — klammer, f. *clothes-peg*; — leine, f. *clothes-line*; — leinenhaspel, m. *clothes-line reel*; — mangle, — mangel, Mangelmaschine, f. *clothes-mangle, mangling-machine*; — trockengestell, n. *clothes-dryer, clothes-horse*; — trockenmaschine, — centrifuge, — schleudrer, f. *clothes-drying machine, cloth-centrifugal-machine, hydro-extractor for clothes*.

Waschen, v. a. to wash; —, aus-süssen, (Chem.) to wash, to edulcorate; die Erze —, (Hüttenw.) to wash, to tie, to chim, to stream, to buddle ore; die Form —, (Buchdr.) to wash the form; das Tuch vor der Walke —, (Tuchf.) to scour the cloth.

Waschen, n. *washing*; —, Tuschen, n. (Zeichn.) *washing, shading in Indian ink*; — der Erze, (Hüttenw.) *washing, buddling, tying, tyeing, chimming, elutriation of ore*; — der Kohle, (Bgb.) *shaking of coal*; — der Schafe vor dem Scheren, dipping of sheep; — vor der Walke, (Tuchf.) *scouring*.

Wäscher, m. (Hüttenw.) *washer, buddler*; — beim Verzinzen der Bleche, Zinnwäscher, (Weissblechf.) *wash-man (who withdraws the tin-plates from the wash-pot and wipes them on both sides with a brush)*.

Wäscherei, f. *wash-house, washing-establishment, laundry*.

Wäscherin, **Waschfrau**, f. *washer-woman, laundress*.

Wase, **Waase**, f. *Reisigbündel*, n. *fagot, faggot, bundle of brush-wood*.

Wasen, **Rasen**, m. *sod, turf*; —, Schindanger, m. *slaying-ground*.

Wasenmeister, m. *public flayer*.

Wasser, n. (Chem. Techn. Seew.)

water; —, Glanz, m. (Juw.) *water*; —, Wässerung, f. (Manuf.) *tabby, watering*; —, Tränke, f. (Tuchscher.) *water, drench*; abfallendes —, Ebbe, f. (Seew.) *ebb, ebb-tide*; abgängiges — von Fabriken, Abwasser, *waste-water, tail-water*; abgängiges — von der Turbine, *back-water*; abgeleitetes, schmutziges — der Städte, Kloakenwasser, *sewerage, sewage, waste-water*; alkalisches —, alkalireiches Mineralwasser, *alkaline water*; brackiges, salziges —, *brackish water, salt-water*; — zum Bierbrauen, Brauwasser, *water for brewing, liquor*; heisses — für Brauzwecke, *hot liquor*; Behälter, Bottich, m. für heisses — zu Brauzwecken, Heisswasserback, m. (Brau.) *hot-liquor back*; destillirtes —, *distilled water*; eisenhaltiges —, Eisenwasser, Stahlwasser, (Pharm.) *ferruginous water, chalybeate water*; fließendes —, *running water*; gebranntes —, *spirit, liquor, strong water*; gebrannte —, pl. *alcoholic liquors*; die — sind gewältigt, (Bgb.) *the mine is in fork*; hartes, kalkhaltiges —, *hard, crue, calcareous water*; hepatisches —, schwefelhaltiges Mineralwasser, Schwefelwasser, hepatische Quelle, f. *hepatic water, sulphurous water, sulphuretted water*; hygroskopisches —, *hygroscopic water (water attracted from the air)*; kaltes — zu Brauzwecken, (Brau.) *cold liquor*; Behälter, Bottich, m. für kaltes — zu Brauzwecken, Kaltwasserback, m. (Brau.) *cold-liquor back*; kochsalzhaltiges —, Solwasser, chloridhaltiges —, muratisches —, salinisches —, Salzwasser, Salzsole, f. *salt-water, brine, chlorinated water, muriated water*; künstliches kohlensaures —, gesäuertes —, mit Kohlensäure imprägnirtes —, *aërated, acidulated water*; natürliches kohlensaures —, Sauerling, m. kohlensäurereiches Mineralwasser, n. *acidulous water*; kölnisches —, *Cologne-water, eau de Cologne*; im — lebend, *aquatic*; salinisches —, salzhaltiges —, v. kochsalzhaltiges Wasser; schwefelhaltiges —, v. hepatisches Wasser; seichtes —, niedriges —, (Seew.) *low water, shoal water*; stehendes, stagnirendes —, *stagnant water*; sulfatisches —, sulfatreiches Mineralwasser, *sulphatic water*; süßes —, Süßwasser, Quellwasser, *fresh-water*; trinkbares —, *potable water*; trübes —, *foul, muddy water*; mit — verbunden, (Chem.) *hydrated, hydrous*; verschlagenes, lauwarms —, *lukewarm water*; weiches —, *soft water*; wildes —, (Bgb.) *waste-water*; wohlriechendes —, *perfumed water, essence*.

Wasser.... — abdachung, f. (Wasserb.) *slope on the water-side*; — abgabe, — taxe, f. *water-rate*; — ablass, m. — ableitung, f. *letting-off of water, drainage, draining*; — ablasshahn, m. (Dampfm.) *delivery-cock, water-outlet-cock, pet-cock*;

—abschluss, m. bei Dampfzöhren, Gaszöhren etc., *catch-siphon, catch-water siphon, dumb-bell-box*; —abzug, unterirdischer, m. (Bgb.) *drain, under-drain, drainage*; —abzug einer Stadt, town-drainage, sewer, sewage; —abzugsgraben, m. (Bgb.) *adit*; —abzugsgraben, Fanggraben, m. (Ackb.) *catch-water drain, catch-drain*; —abzuglöcher, n. pl. (Ackb. Wasserb.) *outlets, drains*; —ahorn, m. (Bot.) *water-elder, marsh-elder*; —analyse, —untersuchung, f. *water-analysis*; —ansammlung, f. im alten Mann, (Bgb.) *subterranean mass of water*; —appretur, f. (Tuchf.) *water-dressing, glossing*; —artig, adj. *aqueous*; —aufzug, hydraulischer Aufzug, m. (Masch.) *hydraulic lift, hydraulic hoist, water-balance hoist; water-elevator*; —auslauf, Emissär, m. (Bauw.) *outlet*; —back, n. (Schiffsb.) *manger*; —back, —behälter, m. (Brau.) *water-back, liquor-back*; —bad, n. (Chem.) *water-bath*; —balg, —blasebalg, m. (Masch.) *water-bellows*; —ballast, m. (Seew.) *water-ballast*; —ballastbehälter, m. *ballast-tank*; —bassin, n. v. Wasserbehälter; —bau, m. *hydraulic building, hydraulic work, structure on or near the water*; —baulingenieur, m. *hydraulic engineer*; —baukunst, f. *hydraulic architecture, hydraulic engineering*; —baumeister, m. *hydraulic architect*; —becken, n. *basin*; —bedarf, m. *demand for water*; —behälter, m. —bassin, n. (Wasserb.) *reservoir, cistern, water-cistern, water-tank*; bay, lodge; (Bgb.) *reservoir for the water-race; standage*; (Brau.) *water-back, liquor-back*; —behälter, —kasten, m. (Eisenb.) *tank, water-tank, cistern*; —behälter des Gasometers, Gasometerbassin, n. (Gasf.) *tank, governor-tank, tank of the gas-holder, cistern*; —beschädigt, adj. (Handl.) *damaged by water*; —bett, n. (Müll.) *race*; —bett, unterirdischer —vorrath, m. eines artesischen Brunnens, *sheet of subterranean water*; —blau, adj. *water-coloured, sea-blue*; —blei, n. (Miner.) v. Graphit; —blei, Schwefelmolybdän, n. Molybdänglanz, Molybdänkies, m. (Miner.) *molybdenite, molybdenum-glanz, native molybdenum-sulphide*; —bleiocher, Molybdänocher, m. (Miner.) *molybdc ochre, molybdine*; —brecher, Hafendamm, m. (Wasserb.) *mole, break-water*; —cement, m. *hydraulic cement*; —chrysolith, n. (Miner.) *pseudo-chrysolite*; —cisterne, f. v. Wasserbehälter; —closet, n. Abtritt, m. mit —schluss, (Bauw.) *water-closet, water-closet privy*; —dampf, m. *steam, aqueous vapour, water-vapour, watery vapour*; gesättigter —dampf, *saturated steam*; nicht gesättigter —dampf, überhitzter —dampf, *non saturated, overheated steam, vapour*, v. Dampf; —dampfheizung, f. *steam-heating, heating by*

steam; —dicht, adj. *water-proof, water-tight, impervious to water, impermeable*; —dichtes Schiff, n. *tight ship*; —diechter Stoff, m. (Web.) *water-proof*; —diechtmachen, n. *water-proofing*; —diele, f. eines Kahns, *water-plank*; —druck, m. (Phys.) *water-pressure, hydraulic or hydrostatic pressure*; —druckgebläse, n. *hydrostatic bellows, hydrostatic blast-engine, hydraulic pressure-blower*; —druckprobe, hydraulische Kesselprobe, f. *hydraulic test, water-test*; —druckschmierapparat, m. (Masch.) *hydrostatic lubricator*; —druckwerk, n. —druckmaschine, f. *water-pressure engine, hydrostatic machine*; —eimer, m. *water-pail, water-bucket*; —einspritzung, f. (Techn.) *water-injection, injection*; —entziehung, f. (Chem.) *dehydration*; —fall, m. *cascade, water-fall*; —farbe, f. (Mal.) *colour of the water; water-colour*; mit Gummiwasser angemachte —farbe, *gum-water colour*; mit Kalkwasser angemachte —farbe, *lime-water colour*; —farben, —farbig, adj. *water-coloured*; —farbenmalerei, f. *water-colour painting*; —farbenmaler, f. (Grav.) *aquatinta*; —faschine, Senkfaschine, f. (Befest. Bauw.) *water-fascine, sinking-fascine*; —fass, n. *water-cask, water-tub*; kleines —fass, (Seew.) *breaker, gang-cask*; —fest, adj. v. wasserdicht; —filter, n. *water-filter*; —fläche, f. *water-level*; —flasche, f. *decanter*; —fleck, m. (Pap. etc.) *water-spot, stain of water*; —förderungsmaschine, f. v. Wasserhebe- und Fuchsbücke, f. eines Flammofens, (Hüttenw.) *water-boshes*; —gekühlte Form, v. Wasserform; —gelte, f. *water-pail, bucket*; —gerinne, n. *water-course; water-pipe, gutter*; —glas, n. *water-glass, glass for water*; —glas, wasserlösliches alkalisches Silikat, n. (Chem.) *water-glass, soluble glass, soluble alkaline silicate (silicate of potassium or sodium readily and com-*

pletely soluble in water); festes — glas, solid or fused water-glass; flüssiges — glas, liquid water-glass, solution of water-glass, silicious solution, silicious varnish, liquor silicum; gemischtes (Natron- und Kali-) — glas, double water-glass, mixed potash- and soda-water-glass; — glasseife, mit — glas gefüllte Seife, f. silica-soap, silicated soap, water-glass soap; — gleich, adj. level, horizontal; — göpel, m. (Bgb.) water-whimsey, hydraulic whim; — graben, m. water-ditch, water-trench, gully, gulley, gullet; — graben, Speisegraben, Bewässerungsgraben, m. (Wasserb.) feeder, catch; — hahn, m. water-cock, water-plug; tap of a service-pipe; — hält, m. v. Wasserbehälter; — haltig, wässerig, adj. aqueous; — haltig, mit Wasser verbunden, (Chem.) hydrous, hydrated; — haltung, — wältigung, — losung, f. (Bgb.) draining of mines; — haltungsmaschine, — kunst, f. (Bgb.) water-engine, pumping-engine, mine-engine, draining-engine; — haltungsmaschine mit Wasserdruk-betrieb, hydraulic pumping-engine; — haltungsschacht, Kunstschacht, m. (Bgb.) engine-pit, rod-shaft; — haspel, m. v. Wassergöpel; — haus, n. — station, f. (Eisenb.) tank-house, water-station, watering-station; — hebemaschine, f. — hebezeug, — hebewerk, n. water-raising engine, water-wheel, water-works, spiral pump; (Bgb.) v. Wasserhaltungsmaschine; — hebemaschine mit Vacuum, steam-vacuum-pump; — heberohr, n. (Hydr.) hydraulic cane; — hebrad, n. hydraulic wheel; — hebrriemen, wollener, m. hydraulic belt; — heilanstalt, f. hydropathic institution; — heizung, f. hot-water heating; — heizungsapparat, m. hot-water heating-apparatus; — höhe, — linie, f. — stand, m. (Techn.) height of water, water-level, water-line, water-level line; — holder, — hollunder, m. (Bot.) water-elder, guelder-rose; — hose, f. (Phys.) water-spout; — huhn, n. (Zool.) coot; — kalk, — mörtel, hydraulischer Kalk, m. (Bauw. Wasserb.) hydraulic lime, water-lime; — kammer, f. — raum, m. eines Dampfkessels, (Dampf.) water-space; — kanne, f. ewer, water-jug; — karte, f. hydrographical chart; — kasten, m. (Hüttenw.) water-box; — kasten, — cisterne, f. (Eisenb.) tank, water-tank, cistern; v. Wasserreservoir; — kessel, m. caldron, kettle; — kies, Strahlkies, prismatischer Eisenkies, Markasit, m. (Miner.) white iron-pyrites, radiated pyrites, marcasite (native disulphide of iron crystallized in trimetric forms); — kissen, n. hydrostatic bed; — kitt, m. hydraulic or water-cement; — klampe, f. (Seew.) cleat; — klappe, f. water-valve; — kluft, — führende Kluft, f. (Bgb. Steinbr.) feeder, aquiferous cleft, fissure filled with water; — kraft,

f. hydraulic power, water-power; — kraft-gebläse, v. Wasserdruk-gebläse; — kraft-lehre, f. hydrodynamics; — kraftmaschine, f. water-power engine; — krahnen, m. (Masch.) water-crane, feeding-crane; (Eisenb.) water-pillar, water-crane; — krahnen, — hahn, m. water-cock; — kristall, m. (Miner.) mountain-crystal, Cornish diamond, limpid quartz; — kübel, m. water-pail; — kühlkästen, m. pl. — kühlung, f. (Hüttenw.) water-blocks, water-boxes of a refinery-furnace; — kühlvorrichtung, f. eines Puddelofens, (Hüttenw.) water-bosh; — kunst, f. water-work, fountain; — kunst, — werk, n. (Masch.) water-work, hydraulic engine; — kunst, — haltungsmaschine, f. (Bgb.) water-engine, pumping-engine, mine-engine; — laub, n. (Bauk. Orn.) water-leaves; — lauf, m. water-course, drain; gully, gulley, gullet; bedeckter — lauf, trunk; — lauf zum Abkühlen heisser Stahlgegenstände, (Hüttenw.) float; künstlicher — lauf zur Erzwäsche, (Bgb. Amerika) flume; unterirdischer — lauf, (Bgb.) tunnel, level; — läufer, m. (Bgb.) poor lode; — legger, m. v. Wasserlieger; — leitung, f. aqueduct, aquaduct, water-conduct, conduit of water, water-supply; — leitung mit Kuppelgelenk, (Lok.) ball-and-socket-pipe; — leitungsaufseher, m. turn-cock; — leitungsbrücke, f. bridge for an aqueduct; — leitungsröhr, n. — leitungsröhre, f. (Wasserb.) conduit-pipe, water-main; — leitungsröhr zur Wasservertheilung, — leitungsröhr einer Wasserversorgung, water-main, street-main, main; — leitungsröhr für die Konsumenten, Zweigröhr, Verbrauchsröhr einer Wasserversorgung, service-pipe; — lieger, m. grosses — fass, n. (Seew.) leaguer, legger; — linde, f. (Bot.) downy lime-tree (Tilia mollis); — linie, f. (Wasserb.) water-line, high-water mark, flood-mark; (Schiffsb.) water-line, line of water, line of flotation; — linie, — höhe, f. — spiegel, m. im Dampfkessel, Niveau, n. (Techn.) water-line, water-level, water-level line; — linsen, f. pl. duck-weed, duck-meet; — loch, n. in einem Gussstein, sink-hole in a sink-stone; — los, adj. waterless, dry; — lösung, — lösung, f. (Bgb.) draining, drainage of mines, mine-draining, scooping, scooping-out; — lösungsmaschine, f. (Bgb.) v. Wasserhebemaschine; — lösungsstollen, m. (Bgb.) adit, sough, thurl, adit-level, draining-tunnel; — lotte, — lutte, f. (Bgb.) gutter; — luke, f. (Bauw.) watering-pot; — maass, n. water-gauge; — malerei, — farbenmalerei, f. (Mal.) water-colour painting, painting in water-colours; — mangel, m. want of water, scarcity of water; — mark, n. (Seew.) load-mark; — marke, f. v. Wasserlinie; (Pap.) v. Wasserzeichen; — maschine, f. hydraulic engine or machine,

water-engine; (Hüttenw.) water-compartment; — maschinenbaukunst, f. — maschinenbauwesen, n. hydraulic engineering; — maschineningenieur, m. hydraulic engineer; — maschinenkunde, f. hydraulics; — massen, f. pl. im Gebirg angesammelte, (Bgb.) growth of water, subterranean mass of water; — melone, f. (Bot.) citrul, water-melon; — messer, m. — uhr, f. (Phys. Techn.) hydrometer, water-meter, water-gauge; — messung, — messkunst, f. hydrometry; — mörtel, hydraulischer Mörtel, m. water-cement, water-mortar, hydraulic mortar; — mikroskop, n. (Opt.) aquatic microscope; — motor, m. hydraulic engine; — mühle, f. water-mill, current-mill; — münze, f. (Bot.) brook-mint; — nase, — ablauffrinne, f. (Bauk.) drip, chin of a larmier, drip-nose, spout; — noth, — snoth, f. scarcity of water; distress occasioned by inundation; — oberfläche, f. — spiegel, m. surface of water; — opal, Hydrophan, m. (Miner.) aqueous opal, hydrophane; — orgel, f. hydraulic organ, water-organ, hydraulicon; — papier, n. (Pap.) water-leaf; — pass, m. level of the water; levelling-instrument; — pass, adj. horizontal, level; nicht — pass, unlevelled; — passer Riss, m. (Schiffsb.) half-breadth plan; — passlinie, f. (Schiffsb.) horizontal line, water-line; — passwechsel, m. (Wasserb.) change of level; — pendel, n. hydraulic pendulum; — pergament, n. inferior kind of parchment; — platz, m. (Seew.) watering-place; — presse, f. (Mech.) hydraulic press; — probe, f. (Zuckerf.) water-test; — pumpe, f. water-pump; v. Pumpe; — pumpe zum Kesselspeisen, Speisepumpe, (Techn.) water-supply pump, feed-pump; — rad, n. (Hydr.) water-wheel, current-wheel; (Feuerw.) aquatic girandole; mittelschlächtiges — rad, (Hydr.) middle-shot water-wheel; überschlächtiges — rad, over-shot water-wheel; rückschlächtiges, rückenschlächtiges — rad, high-breast-wheel; Segner'sches — rad, Reaktionsrad, Barker's wheel, Barker's mill, reaction-wheel, wheel of recoil; stellbares — rad, lift-water-wheel; unterschlächtiges — rad, undershot water-wheel, stream-wheel; unterschlächtiges — rad im geraden Gerinne oder mit geraden Schaufeln, undershot paddle-wheel; unterschlächtiges — rad mit gekrümmten Schaufeln, Ponceletrad, water-wheel with curved float-boards; vertikales — rad, vertical water-wheel; — radgebläse, n. — radschaufel, f. paddle, float-board; — raum, m. (Schiffsb.) water-hold, hold for the water-casks; — raum eines Dampfkessels, (Dampf.) water-space, water-room; — recht, adj. v. wasserpass; — regulator, m. eines Gebläses, (Masch.) water-regulator; — regulator mit schwimmender Glocke, (Hüttenw.) water-regulator with floating bell; — reservoir, n.

reservoir, cistern, tank, lodge; (Brau.) water-back, liquor-back; — reservoir für heisses Wasser, (Brau.) hot-liquor back; — rinne, f. water-channel, water-trench, gully, gulley, gullet; — rinne am Dache, (Bauw.) gutter, rain-spout; — riss, Sentenriss, m. (Schiffsb.) floor-plan; — rohr, n. — röhre, f. water-pipe, water-conduit; — rohr mit Ventil, (Dampf.) sluice; — röhrenkessel, m. (Dampf.) water-tube boiler; — röste, — rotte, f. des Flachses, (Spinn.) water-retting, water-steeping, pond- or river-retting; — sack, m. (Bgb.) subterranean mass of water, sump; mit einem Rost bedeckter — sack eines Strassenkanals zur Aufnahme des Regenwassers, (Strassenb.) gully, gulley; — sand, m. river-sand; — sapphir, m. (Miner.) water-sapphire (a transparent variety of iolite); — säule, f. (Phys.) column of water, head of water; — säulenaufzug, hydraulischer Aufzug, m. (Masch. Hüttenw. Techn.) water-pressure lift, hydraulic lift, hydraulic hoist, water-elevator; — säulengebläse, n. (Masch.) water-pressure blast-machine; — säulengöpel, m. (Masch. Bgb.) water-pressure winding-machine, water-pressure whim; — säulenmaschine, f. (Masch. Bgb.) water-pressure engine, pressure-engine, hydraulic column-engine; doppelt wirkende — säulenmaschine, double-acting water-pressure engine; einfach wirkende — säulenmaschine, single-acting water-pressure engine; — schacht, Kunstschacht, — haltungsschacht, m. (Bgb.) engine-pit, rod-shaft, shaft-drain; — schaden, m. damage caused by water or inundation; — schaufel, f. scoop, ladle, scoop for throwing water; (Seew. Pont.) scoop, water-scoop, boats-scoop, sket; — schaufel, — radschaufel, f. (Hydr.) paddle, float-board; — scheide, f. (Top.) water-spot, partition of waters, place where the waters descend in different directions; (Wasserb.) summit-level, highest spot of a canal where two branches of the canal branch off; — schenkel, Wetterschenkel, m. eines Fensterflügels, (Glas.) weather-rail, weather-board; — schere, f. (Masch.) shears moved by water, hydraulic shears, shearing-machine; — schierling, m. (Bot.) water-hemlock, covebane (*Cicuta virosa*); — schlag, m. — schräge, f. (Abdachung an Gesimsen, Sohlbänken etc.), (Bauk.) upper slope, bevel, weathering; — schlag, — stoss, m. bei Pumpen etc., jar of the water; — schlange, f. — schlauch, m. water-hose; — schleifstein, — stein, m. water-stone; — schluss, m. — sperre, f. water-closing, water-lute, water-seal; Abtritt, m. mit — schluss, water-closet; — schluss in einem Drainrohr, drain-trap; — schnecke, f. (Hydr.) v. Wasserschraube; — schöpfmaschine, — schöpfmühle, f. water-scooping ma-

chine; — schöpfrad, *n. wheel to draw up water, pot-wheel, scooping-wheel*; v. Schöpf-
rad; — schräge, *f. (Bauk.) v. Wasser-*
schlag; — schraube, — schnecke, archi-
medische Schraube, *f. (Hydr. Wasserb.)*
water-screw, hydraulic screw, spiral
propeller, Archimedes' screw, cochlea;
— schraube eines Dampfschiffs, Schiffs-
schraube, *propelling-screw, screw-propeller*;
holländische — schraube, *Dutch or Holland*
water-screw; — segel, *n. (Seew.) water-*
sail, save-all; — speier, *m. Abtraufe,*
Schnauze, f. (Bauk.) gargoyle, gargyle,
water-spout, rain-spout; — sperre, *f. v.*
Wasserschluss; — spiegel, *m. surface or*
mirror of the water; (Bauw.) level of the
water, water-level; — spiegel im Dampf-
kessel etc., *Niveau, n. — linie, f. (Techn.)*
water-line, water-level line; — spritze, *f.*
water-engine, squirt, syringe; — spritzer,
rotirender, *m. (Gasf.) revolving water-*
sprinkler, revolving-tower; — spritzrohr,
n. bei der californischen Goldwäsche,
monitor; — stag, *n. (Seew.) bob-stay*;
— stand, *m. — höhe, f. Niveau, n. (Wasser-)*
erb.) depth, height of the water, water-
level; (Dampf. Lok.) water-line, water-
level, water-level line, water-mark; — stand,
— wog, *m. (Bgb.) depth of water under-*
ground; — stand im Gasometer, *(Gasf.)*
water-level; höchster — stand, (Wasserb.)
high-water level, high water; tiefster
— stand, *low-water level, low water*;
— ständer, *m. water-tub*; — standsglas, *n.*
— standsröhre, *f. (Dampf. n.) glass-water-*
gauge, gauge-glass, water-gauge glass;
— standshahn, Probirhahn, *m. (Dampf. n.)*
gauge-cock, gauge-tap, water-gauge cock;
— standsmarke, — standslinie, — linie, *f.*
— standszeichen, *n. (Wasserb. Brückenb.)*
water-line, water-level, water-level line,
water-mark; höchste — standsmarke, high-
water mark; mittlere — standsmarke,
middle-water mark; niedrigste — stands-
marke, *low-water mark*; — standsmesser,
m. tide-gauge, water-gauge; — standsmes-
ser, — standszeiger, Schwimmer, *m.*
(Dampf. n.) boiler-float, float, water-glass,
water-gauge; — standsmesser, Pegel, *m.*
(Wasserb.) float; — standsröhre, *f. (Dampf. n.)*
gauge-glass, glass-gauge;
— station, *f. — haus, n. (Eisenb.) water-*
ing-station; — stein, Gossenstein, *m.*
(Bauw.) sink, sink-stone; — stein, Hand-
schleifstein, *m. water-stone, a kind of oil-*
stone; — steuer, *f. duty paid for the*
permission of participating of a water-
conduit; — stiefel, *m. pl. (Schuhm.) water-*
boots, jack-boots, fishing-boots; — stoff,
m. (früher) brennbare, entflammbare,
entzündliche Luft, f. (Chem.) hydrogen,
(formerly) inflammable air; — stoff ent-
haltend, *hydrogenous*; mit — stoff ver-
bunden, *hydrogenized, hydrogenated*;
hydric; — stoffentwicklungsflasche, *f.*
— stoffentwicklungsapparat, *m. hydrogen-*

gas bottle, apparatus for the preparation
or evolution of hydrogen; — stoffgas, *n.*
(Chem.) hydrogen-gas, inflammable gas;
— stoffgaalöthrohr, *n. hydrogen-gas blow-*
pipe; — stoffgoldchlorid, — stoffauri-
chlorid, *n. Goldchlorid-Chlorwasserstoff,*
m. (Chem.) chloride of gold and hydrogen,
acid chloride of gold; — stoffhydroxyd,
— stoffsuperoxyd, — stoffdioxyd, *n. per-*
oxide or dioxide of hydrogen, hydric
peroxide; — stoffmonoxyd, *Wasser, n.*
protoxide of hydrogen, water; — stoff-
säuren, *f. pl. (Chem.) hydracids*; — stoff-
sulfid, *n. Schwefelwasserstoff, m. Schwefel-*
wasserstoffgas, n. Schwefelwasserstoff-
säure, f. (Chem.) sulphide or proto-
sulphide of hydrogen, hydric sulphide,
sulphuretted hydrogen, sulphuretted hy-
drogen-gas, sulphhydric acid, hepatic air,
hepatic gas; — stoffverbindung, *f. (Chem.)*
hydride, hydruret; — stoffzündmaschine,
Döbereiner'sche Zündmaschine, *f. Dö-*
bereiner'sches Feuerzeug, n. (Chem.)
hydrogen-lamp, Döbereiner's hydrogen-
lamp (for the instantaneous production
of a flame by the action of a jet of
hydrogen upon spongy platinum); — stol-
len, *m. (Bgb.) water-conduit, stream-*
work, drain; — strahl, *m. (Hydr.) jet, vein,*
shoot of water, fluid vein; — strahl, Spring-
brunnen, *m. fountain, water-spout, jet of*
water; — strecke, *f. (Bgb.) water-level,*
water-gate, water-course; — stubbe, *f. Vi-*
sitiirbrunnen, m. einer — leitung, man-
hole of a water-conduit; — talk, *m. (Mi-*
ner.) hydrate of magnesia, brucite; — taxe,
f. water-rate; — tiefe, *f. (Schiffsb.) gauge,*
draught; — tonne, *f. water-barrel, water-*
cask; — tonnenaufzug, hydraulischer
Aufzug, *m. (Masch. Hüttenw. etc.) water-*
balance hoist, water-balance; — tracht, *f.*
(Schiffsb.) draught of water, sea-gauge,
water-line (the depth of water which a
vessel draws); — trachtlinie, Ladewasser-
linie, *f. (Schiff.) load-line, load-mark,*
load-water line; — transport, *m. con-*
veyance by water, water-conveyance;
— trense, *f. (Sattl.) watering-snaffle,*
watering-bridle, watering-bit, common
snaffle; — trombe, *f. v. Wasserrose*;
— trommel, Wettertrommel, *f. — trom-*
melgebläse, n. (Masch.) trompe, water-
blowing-machine, trompe-blowing-appa-
ratus; — tümpel, *m. mit Wasser gekühl-*
tes Tümpelisen, n. am Hochofen, (Hüt-
tenw.) water-tymp; — uhr, *f. (Mech.)*
water-clock, clepsydra; — uhr, — messer,
m. water-meter; — untersuchung, *f.*
water-analysis; — vergoldung, *f. (Ver-*
gold.) water-gilding, gilding on water-
size, distemper-gilding, gilding in dis-
temper; — verschluss, *m. water-closing,*
water-lute, hydraulic lute, hydraulic seal,
stench-trap; — verschlussbecken, *n. hop-*
per; — verschlussrohr, *n. dip-pipe, seal-*
pipe; — verschlussventil, *n. hopper-cock,*

hydraulic valve; — versorgung, *f.* supply of water, *water-supply*; *water-works*; — versorgung einer Stadt, *town-supply*; — verunreinigung, *f.* contamination of water, *pollution*; — verunreinigung durch Kloakenwasser, *sewage-contamination*; thierische, durch früheres Kloakenwasser bewirkte — verunreinigung, *previous animal sewage-contamination*; — vorrath, *m.* storage of water; — wage, Libelle, *f.* (Bauw. Feldm.) level, *air-level*, *water-level*; — wage, Aräometer, *n.* (Phys.) areometer, *hydrometer*, *hydrostatic level*; — wagen, zweiräderiger, *m.* water-barrow, *water-cart*; — wältigung, *f.* (Bgb.) drainage of mines; — wand, *f.* eines Dampfkessels, (Dampf.) *water-space*; — wanne, pneumatische, *f.* (Chem.) *pneumatic trough*, *water-trough*, *water-apparatus*; — weide, *f.* (Bot.) *common osier*; — werk, *n.* — versorgung, *f.* *water-works*, *water-supply*; — werk, — kunst, — maschine, — förderungsmaschine, — haltungsmaschine, *f.* *hydraulic engine*, *water-engine*, *water-work*; — wog, *m.* (Bgb.) v. Wasserstand; — wog, Wog, *m.* (Bgb.) *depth of water underground*; — zeichen, *n.* — marke, *f.* (Pap.) *water-mark*, *paper-mark*; — zoll, *m.* v. Wassersteuer; — zoll, Brunnenzoll, *m.* (Hydr.) *water-inch*; — zuber, *m.* *water-tub*; — zufluss, *m.* (Bgb.) *water-feeder*; — zuflussrohr, *n.* *water-supply pipe*; — zug, *m.* (Bgb.) *drawing*; — zuleitung, — speisung, *f.* eines Dampfkessels, (Dampf.) *feed-apparatus*, *feeding-apparatus*.

Wässerig, *adj.* aqueous, *watery*; — e Lösung, *f.* (Chem.) *aqueous solution*, *solution in water*.

Wässern, *bewässern*, *v. a.* to water, to irrigate; —, einweichen, maceriren, to soak, to steep in water, to macerate; —, moiriren, (Web.) to water, to tabby, to cloud; ein Schiff —, (Schiffsb.) to water a ship (to put water into the hold of a newly-built vessel, in order to see whether the ship is leaky).

Wässerung, *f.* watering, irrigation; steeping, soaking; maceration; (Web.) tabbying, clouding; — des Flachses, v. Wasserröste.

Wate, *f.* (Fisch.) seize (a large net).

Water.... — closet, *n.* Abtritt, *m.* mit Wasserschluß, (Bauw.) *water-closet*, *lavatory*; — garn, Wassergarn, *n.* — twist, *m.* (Spinn.) *water-twist*; — maschine, — spinnmaschine, *f.* Drosselstuhl, *m.* (Spinn.) *water-spinning-frame*, *water-twist frame*, *throstle*, *throstle-frame*; — zwirnmachine, *f.* *twining-throstle*.

Watt, *n.* (Seew.) flat bank.

Watte, *f.* wad, wadding, cotton-wool; —, Fell, Flies, *n.* (Spinn.) *fleece*; — beim Piquéweben, (Web.) wadding.

Watten.... — leimmaschine, *f.* wadding-sizer; — maschine, *f.* (Spinn.)

spreader, *spreader and blower*, *spreading-machine*, *lap-machine*; — rock, *m.* a wadded and quilted coat or petticoat.

Wattiren, *v. a.* to wad, to stuff with wadding.

Wattirlineal, *n.* einer Nähmaschine, wadding-rule.

Watt'sche Dampfmachine, *f.* Balancierdampfmachine mit Niederdruck, (Masch.) *Watt's low-pressure beam-engine*; — sches Parallelogramm, bewegliches Parallelogramm, *n.* (Masch.) *parallelogram of Watt*, *parallel motion*.

Wau, Färberwau, *n.* Gelbkraut, *n.* Färberreseda, *f.* (Bot. Färb.) *weld*, *dyer's weed* (*Reseda luteola*).

Wau.... — gelb, *n.* (Färb.) *weld-yellow*; — küpe, *f.* (Färb.) *weld-vat*.

Wavellit, strahliger Hydrargillit, *m.* (Miner.) *wavellite* (*native phosphate of alumina*).

Wealdenformation, **Wealdenthon**, (Geogn.) v. Wälderformation, Wälderthon.

Webe.... — leine, — lien, *f.* (Seew.) *ratline*, *ratlin*, *rathlin*; — maschine, Webmaschine, *f.* Maschinenstuhl, Kraftstuhl, *m.* *power-loom*, *weaving-machine*; — stuhl, v. Webstuhl.

Weben, *v. a.* to weave; Damast —, to damask; Teppiche —, to work tapestry.

Weben, *n.* weaving; — mit gekreuzter Kette, *cross-weaving*.

Weber, *m.* weaver.

Weber.... — baum, *m.* beam, roller, *weaver's beam*, *warp-roller*; — blatt, *n.* v. Weberkamm; — distel, v. Weberkarde; — geräth, *n.* *weaver's implements*; — glas, *n.* Fadenzähler, Leinwandprober, *m.* *weaver's glass*, *linen-prover*, *cloth-prover*; — kamm, *m.* — blatt, Rietblatt, *n.* reed, *weaver's reed*, *sley*, *going-part*; — karde, — distel, *f.* (Bot.) *fuller's thistle*, *teasel*, *teasel* (*Dipsacus fullonum*); — kleister, *m.* *weaver's paste or starch*; — knopf, — knoten, *m.* (Pont.) *bend*, *sheet-bend*; — lade, *f.* (Web.) *lay*, *batten of the loom*; — messer, *n.* *loom-knife*; — nest, *n.* bore, tangle, flaw, skip, knot, knotting; — rohr, *n.* (Bot.) *weaver's reed*; — schiff, — schiffchen, *n.* — schütze, *f.* (Web.) *shuttle*, *weaver's shuttle*; — schlichte, *f.* v. Weberkleister; — stuhl, *m.* v. Webstuhl; — tritt, *m.* *treadle of a loom*; — zähne, *m.* *pl. dents*, *splits of a reed*, *reeds*; — zange, Stoppzange, *f.* Klüppchen, *n.* *tweezers*, *weaver's tweezers* or *nippers*.

Webstuhl, *m.* loom, *weaver's loom*; — für hochschäftige Teppiche, *upright loom*; Jacquard'scher — *Jacquard-loom*; — mit kreisförmigem Schützenkasten, *circular shuttle-box loom*; mechanischer — Kraftstuhl, *m.* *power-loom*, *weaving-*

machine; — zum Weben von Stoffen, deren Kette aus Spänen (von Palmblättern, Fischbein etc.) besteht, *slat-weaving loom*.

Wechsel, *m. change; alternation*; (Handl.) *exchange; bill of exchange, bill, draft*; (Masch.) *pipe-joint; joint-pipe*; (Wagn.) *joint of two fellies*; —, Wechselstelle, Ruhebühne, *f. (Bgb.) shamble, shammel, shambles*; —, Ausweichplatz, *m. (Eisenb.) siding*; —, Hahn, *m. (Brau.) cock, tap*; —, Balkenwechsel, Schlüssel, Trumm, *m. (Zimm.) trimmer*; einen — acceptiren, ausstellen, begeben, bezahlen, diskontiren, honoriren, indossiren, präsentiren, remittiren, trassiren, (Handl.) *to accept, to issue, to negotiate, to pay, to discount, to honour, to endorse, to present, to remit, to draw a bill of exchange*; ausländischer —, auf einen im Auslande Wohnenden gezogener —, *foreign bill of exchange*; besser —, *prime bill, first-rate bill*; domicilirter —, *domiciliated bill*; eigener, trockener —, — auf den Aussteller selbst, Solawechsel, *promissory note, note of hand, dry exchange*; falscher, gefälschter —, *false, forged bill*; gemachte —, *pl. bills or drafts ready for endorsement*; gezogener —, *draft, draught*; — auf Handlungshäuser, *commercial paper*; indirekter —, Domicilwechsel, *indirect bill*; an den Inhaber zahlbarer —, *bill payable to the bearer*; inländischer —, auf einen im Lande Wohnenden gezogener —, *inland bill of exchange*; kurzsichtiger, kurzer —, *short-dated, short-sighted bill, short paper*; langsichtiger, langer —, *long-dated, long-sighted bill, long paper*; laufender —, *running bill*; — des Niveaus an der Wasserscheide, Wasserpasswechsel, (Wasserb.) *change of level*; an Ordre zahlbarer —, v. eigener Wechsel; Prima —, *first bill of exchange*; quittirter —, *bill receipted*; schwacher —, (Zimm.) *thin trimmer*; Sekunda —, (Handl.) *second bill of exchange*; sichere —, *pl. safe bills*; — auf Sicht, bei Präsentirung zahlbarer —, *bill at sight, on demand*; Sola —, *sole bill of exchange*; v. eigener Wechsel; trockener —, v. eigener Wechsel; überfälliger —, *bill overdue*; unsichere —, *pl. unsafe bills*; unterschriebener —, *crossed check*; — auf Uso, *bill due at usance*; verfallener, fälliger —, *bill due*; vor der Verfallzeit eingelöst, *anticipated bill*; — der Zimmerung, (Bgb.) *renewal of the wood-work*; zu empfangender —, Remisse, *f. (Handl.) bill receivable*; zu zahlender —, Tratte, *f. bill payable*.

Wechsel.... —agent, *m. (Handl.) bill-broker*; —arbitrage, *f. (Handl.) arbitration of exchange*; —balken, Schlüsselbalken, *m. (Zimm.) trimming-joint*; —bank, *f. (Handl.) banker's counter*;

bank, banking-house; —buch, *n. (Handl.) bill-book*; fremdes —buch, *foreign-bill-book*; —bürge, —kavent, *m. surety for the payment of a bill*; —bürgschaft, *f. security, bail for a bill*; —cedent, *m. endorser*; —courtage, *f. bill-brokerage*; —fähig, *adj. having the right of drawing bills of exchange*; —fälschung, *f. counterfeiting, forging of bills*; —feuer, *n. (Seew.) changing light*; —fieber, *n. intermittent fever*; —forderung, *f. demand arising from a bill*; —förderung, *Erzgewinnung mittelst des Stufenbaues, f. (Bgb.) shammeling, shambling*; —geld, *n. money of exchange, exchange-money, bank-money*; —geschäfte, *n. pl.* —handel, *m. banker's trade, banking, banking-business, exchange-business, banking-transactions*; —hahn, *m. (Techn.) change-cock*; —händler, *m. bill-broker, exchange-broker*; —inhaber, *m. bearer of a bill of exchange, bill-holder*; —klage, *f. action against the drawee of a bill for non-payment*; —kommission, *f. commission or provision for executing any exchange-operation*; —konto, *n. account of exchange*; —kontrakt, *m. bond of exchange*; —kopirbuch, *n. bill-copy-book*; —kredit, *m. paper-credit, credit in blank*; —kurs, —cours, *m. course or rate of exchange*; —kursberechnung, *f. arbitration of exchange*; —lade, *f. (Web.) lathe with drop-box*; —makler, —mäkler, Fondsmakler, *m. bill-broker, exchange-broker, stock-broker*; der nicht beendigte —makler, *ambulant broker*; —nehmer, *m. (Handl.) taker or buyer of a bill of exchange*; —operation, *f. bill-operation, bill-transaction*; —ordnungen, *f. pl. exchange-regulations*; —ort, *m.* —stelle, *f. (Bgb.) shambles, shammel, meeting, changing-place, place where the baskets are changed*; —papier, *n. exchange-cap (very fine paper for bills of exchange)*; —pari, *n. par of exchange*; —pflug, Wendepflug, *m. (Ackb.) turn-wrest, turn-wrist plough, one-hand plough, one-way plough, reversible plough*; —process, *m. (Handl.) law-suit on bills of exchange*; —räder, Versatzräder, *n. pl. (Metall. Drechs.) change-wheels of the lathe*; —recht, *n. (Handl.) law on bills of exchange*; —reiter, *m. bill-jobber, jobber in bills of exchange, bill-doer*; —reiterei, *f. bill-jobbing*; —schuld, *f. debt founded on a bill of exchange*; —sendung, *f. remittance in bills of exchange*; —skontro, *n. bill-book*; —sparren, *m. (Zimm.) trimmed rafter, valley-jack-rafter*; —spekulation, *f. (Handl.) bill-speculation, speculation in bills of exchange*; —ständig, *adj. alternate*; —stein, glasierter Ziegel, Mosaikziegel, *m. (Maur.) glazed tile or brick*; —stelle, *f. (Bgb.) v. Wechselort*; —stempel, *m. (Handl.) bill-stamp*; —tisch, *m. banker's table or counter*; —umlauf, *m. (Handl.) exchange-circulation*; —valuta, *f. stand*

of exchange; — verfallbuch, *n.* book of bills falling due; — verhältniss, *n.* (Math.) reciprocal proportion; — verkehr, *m.* (Handl.) circulation of bills of exchange; — winkel, *m. pl.* (Geom.) alternate angles; — wirkung, *f.* (Mech.) reciprocal action; — wirtschaft, *f.* (Ackb.) rotation of cropping or crops, cropping and laying; — zahlung, *f.* bill-money, exchange-money; — zersetzung, Tauschzersetzung, sich kreuzende Zersetzung, Zersetzung, *f.* durch doppelte Wahlverwandschaft, (Chem.) double decomposition, mutual decomposition, transformation by interchange of elements; — ziegel, *m.* v. Wechselstein.

Wechseln, *v. n.* (Handl.) to carry on bank-business; —, auswechseln, *v. a.* (Zimm.) to trim; Geld —, to change money.

Wechsler, *m.* money-changer, exchanger, banker.

Weck, *m.* Semmel, *f.* (Bäck.) roll.

Wecker, *m.* (Uhrm.) alarm, alarum, clock-alarm; (Müll.) warning-bell.

Wecker.... —uhr, Weckuhr, *f.* alarm-clock, alarum-watch; —werk, *n.* (Uhrm.) the works of an alarm-clock or watch.

Wedel, *m.* fan; —, Sprengwedel, brush.

Wedgwood, Wedgwoodgeschirr, *n.* Wedgwoodwaare, *f.* (Töpf.) wedgwood, wedgwood-ware, iron-stone ware, stone-china.

Weg, *m.* way, road; passage, walk; course, direction; track; (Chem.) way, method, process; (Mech.) space; bedeckter, gedeckter —, (Befest.) covered way, covert way; gebahnter —, beaten way; geschlagener —, — mit festem Steingrund, metalled road; — des Kolbens, (Masch.) stroke, throw of the piston, piston's travel; macadamisirter —, (Wegb.) macadamized road; nasser —, (Chem.) wet way, wet method, humid way; Analyse, *f.* auf nassem —e, analysis by the wet way; — eines Punktes, (Mech.) trajectory, space; trockener —, (Chem.) dry way, dry process, dry method.

Weg.... —bau, *m.* construction of roads, practising of roads; —bauamt, —eamt, *n.* office for road-building and inspection, board of roads; —brücke, *f.* (Eisenb.) v. Wegüberführung; —distel, *f.* (Bot.) cotton-thistle; —dorn, —edorn, *m.* (Bot.) buck-thorn (*Rhamnus cathartica*); Färber —dorn, dyer's buck-thorn (*Rhamnus infectoria*); —eamt, *n.* v. Wegbauamt; —geld, *n.* (Fuhrw.) wheelage, turn-pike toll, gate-toll; —haspel, *m.* turn-stile; —material, *n.* road-metal; —messer, *m.* odometer, pedometer, viatometer, measuring-wheel; (Seew.) log; —säule, *f.* road-column, itinerary column; —überführung, *f.* (Eisenb.) upper-bridge; —übergang,

m. im Niveau, (Eisenb.) level-crossing, railway-crossing; —unterführung, *f.* (Eisenb.) under-bridge; —unterführung zum Durchtreiben von Vieh, cattle-guard; —warte, Cichorie, *f.* (Bot.) chicory, succory, cichory (*Cichorium intybus*); —weiser, —zeiger, *m.* (Strassenb.) way-mark, direction-post, hand-post, sign-post; (Chir.) gorget; (Seew.) dog-vane; —weiser, Scherbrett, *n.* Scherlatte, *f.* (Seew.) fair-leader; —zoll, *m.* v. Weggeld.

Weg.... —ätzen, *v. a.* to discharge; —nehmbar, *adj.* shifting; —nehmen, *v. a.* ein Bogengerüst, (Bauw.) to strike, to take down a centering; den Wind —nehmen, (Seew.) to take the wind out of a sail, to becalm a sail; —reißen, abreißen, *v. a.* (Bauw.) to pull down, to demolish; —thun, *v. a.* ein Bohrloch, (Bgb. Steinbr.) to blast a bore-hole; —treiben, *v. n.* (Schiff.) to float away.

Wegerich, Wegetritt, *m.* Wegeblatt, Wegebreit, *n.* (Bot.) plantain (*Plantago*).

Wegering, Weigering, Weigerung, *f.* Weger, *m.* (die innere Beplankung eines Schiffes), (Schiffsb.) ceiling; —en, *pl.* des Flachs, Bugdielen, Bauchdielen, *f. pl.* ceiling-planks next to the keelson, floor-ceilings.

Wegeringsplanke, *f.* (Schiffsb.) ceiling-plank.

Wehen, *v. n.* (Seew.) to breeze, to blow; die Flagge —lassen, to display, to show the colours.

Wehr, *n.* (Wasserb.) weir, wier; —, Wehrdamm, *m.* eines Hafens, mole, pier, quay of a harbour.

Wehr.... —baum, *m.* (Wasserb.) weir-beam; —baum, Fachbaum, *m.* einer Mühle, saddle-beam sill; —damm, *m.* v. Wehr; —gatter, *n.* railing, lattice-work of a weir; —gehänge, —gehenk, *n.* (Kriegsw.) sword-belt, shoulder-belt; —latte, *f.* (Wasserb.) saddle-beam; —mauer, *f.* (Wasserb.) water-stop-wall; —nadel, *f.* Rechenstab, *m.* (Wasserb.) stop-plank.

Weiblicher Hanf, Saathanf, Winterhanf, grüner Hanf, Finmel, *m.* (Bot.) male hemp.

Weich, *adj.* soft; (Metall.) soft (easily yielding to compression without fracture and easily sectile); —und bleich, (Kürschn.) (von Fellen) weak and pale; —es Kammgarn, *n.* (Spinn.) soft worsted; —machen, (Metall.) to soften; —e Manier, *f.* —er Pinsel, *m.* (Mal.) mixing and blending of colours into each other, softening; —e Metalle, Weichmetalle, *n. pl.* soft metals (*f. i.* tin and lead); —es Porzellan, *n.* soft porcelain; —e Seite, *f.* eines Steines, the upper side of a stone while it lies in the quarry; —er Tritt, leichter Tritt, *m.* (Web.) light treadle; —es Wasser, Regenwasser, *n.* soft water.

Weich.... —blei, Kaufblei, Frischblei, n. (Metall.) *soft lead, refined lead*; —bottich, —kasten, m. —kufe, f. —stock, Quellbottich, Quellstock, Quellstein, m. Weiche, f. (Brau.) *steeping-trough, steeping-tub, steeping-vat, steeping-cistern, soaking-tub*; —brand, —gebrannter Ziegelstein, m. (Bauw.) *place-brick, sandal-, sandel-, or semel-brick, pecking-brick*; —braunstein, Braunstein, Pyrolusit, m. Graubraunsteinerz, —manganerz, prismatisches Manganerz, Mangansuperoxyd, n. (Miner.) *pyrolusite, brown-stone, manganese-ore, prismatic manganese-ore, dioxide or peroxide of manganese, black oxide of manganese*; —fass, n. (Gerb.) *soaking-tub, steeping-tub*; —feuern, v. a. das Roheisen beim Puddeln, (Hüttenw.) *to melt down*; —floss, luckiges (löcheriges) Floss, n. (Hüttenw.) *porous white pig*; —harz, n. Balsam, m. *soft resin, balsam*; —heit, f. *softness, emollescence*; —heit der Metalle, *softness of metals*; —holz, n. *soft wood*; —kasten, —kufe, v. Weichbottich; —land, n. (Top.) *soft ground*; —leder, n. *soft leather*; —loth, Weissloth, Schnellloth, Zinnloth, n. (Techn.) *soft solder, tin-solder*; —löthen, n. (Techn.) *soft-soldering*; —machen, n. des Stahls, (Metall.) *softening of steel*; —machen harten Wassers, *softening of hard water*; —manganerz, v. Weichbraunstein; —metall, n. (Metall. Phys.) *soft metal*; —paraffin, n. *soft paraffine*; gereinigtes —paraffin aus Petroleum, Vaseline, n. *vaseline, cosmoline, purified soft paraffine of petroleum*; —schiene, f. (Eisenb.) v. Weichenschiene; —stock, v. Weichbottich; —wasser, n. zum Einweichen oder Einquellen der Gerste, (Brau.) *steep-water, water or liquor for steeping the barley or grain*; —zerrennen, n. (Hüttenw.) *fining of refined pig*.

Weichbild, n. einer Stadt, *precincts, boundary of a town*.

Weiche, f. (Eisenb.) *switch, siding-place, turn-out, turn-out place, turn-out track, shunt, points, shunting*; —, Weichbottich, Weichkasten, Weichstock, Quellstock, Quellstein, m. (Brau.) *steeping-trough, steeping-cistern, steeping-tub, soaking-tub*; v. Weichen; —, wobei die Weichenzunge dem Wagenrad gegenüber zu stehen kommt, (Eisenb.) *facing-points*.

Weichen, Einweichen, Einquellen, n. der Gerste, **Weiche**, f. (Brau.) *steeping of the barley to be malted, steeping of the grain, steep*; —, Einteigen, Vormaischen des Malzschrots, *soaking of the grist or crushed malt, perfect wetting of the grist before mashing, fore-mashing of the malt*.

Weichen.... —apparat, —hebelapparat, m. (Eisenb.) *switch-stand*;

—bock, m. *switch-box, point-box*; —hebel, m. *switch-lever, pointer*; —laterne, f. *switch-lantern*; —schiene, Ausweichschiene, f. *sliding-rail, sliding-tongue, slide-rail, moveable rail, siding-rail, switch-tongue*; dreigeleisige —schiene, *three-throw switch*; feste —schiene, Stockschiene, Mutterschiene, f. *stock-rail, main-rail of a siding*; —signal, n. *switch-signal*; —stange, f. *connecting-rod of a switch, switch-rod*; —stelle, f. v. Weiche; —steller, —wärter, m. *switch-man, points-man, guard watching the switches*; —stellerhaus, —wärterhaus, n. *points-man's house*; —stuhl, m. *chair*; —zunge, f. *sliding-tongue, switch-tongue*.

Weichsel, Weichselkirsche, f. (Bot.) *agriot (a small dark-coloured cherry)*.

Weichsel.... —baum, m. (Bot.) *common cherry-tree (Prunus cerasus or Cerasus vulgaris)*; —rohr, n. tube of a tobacco-pipe made of a branch of the common cherry-tree; —stöcke, m. pl. (Drechsel.) *agriots*.

Weid.... —messer, Waidmesser, n. *hunter's large knife for eviscerating game*; —werk, Waidwerk, n. *chase, hunt, sport of the chase; game, animals belonging to the chase*.

Weide, f. (Ackb.) *pasture, pasturage; pasture-ground, grass-land*; —, Weidenbaum, m. (Bot.) *willow, sallow, osier (Salix)*; babylonische —, Trauerweide, weeping-willow (*Salix babylonica*); gelbe —, gelbe Haarweide, Goldweide, Dotterweide, yellow willow (*Salix vitellina*); graue —, grey willow (*Salix cinerea*); weisse —, Silberweide, Gerberweide, common white willow (*Salix alba*).

Weiden.... —band, n. (Korbm.) *osier-tie, withs, with*; —bast, m. *bast of willow*; —bastgeflecht, n. zu Hüten, *willow-sheets*; —fischkorb, m. Fischfalle, f. (Fisch.) *keel, leap*; —gerte, —ruthe, f. (Korbm.) *willow-twigg, osier-twigg, willow-rod or wand, wither-twigg, wicker*; gespaltene —gerte, *skain, skain*; —holz, n. (Tischl.) *willow, saw*; —kohle, f. *charcoal made of willow*; —korb, m. *osier-basket, wicker-basket*; —reise, f. (Korbm.) *osier-splitter*; —rinde, f. *willow-bark*; —ruthe, f. v. Weidengerte; —schälmaschine, f. *osier-peeler, willow-peeler, willow-stripper*; —späne, m. pl. *willow-shavings*.

Weiden, v. n. (Ackb.) *to graze*; —lassen, *to graze*.

Weideplatz, m. *pasture-ground*.
Weife, Haspel, f. (Spinn.) *reel*; —, Weiffe, f. Sägegatter, n. (Sägem.) *saw-frame*.

Weifen, haspeln, v. a. (Spinn.) *to reel, to wind*.

Weigerung, f. (Schiffsb.) v. Wege-

Weih.... — bild, *Votivbild*, n. (Bauk.) *votive offering*; — kessel, m. — becken, n. — brunnen, — wasserkessel, m. (in Kirchen) *holy-water pot, holy-water stone, holy-water vessel, stoup*; — rauch, m. *incense, olibanum, frankincense*; — rauchbaum, m. (Bot.) *incense-tree (Boswellia)*; — rauchfass, n. *censer*; — rauchharz, n. *olibanum*; — rauchkiefer, — rauchfichte, f. (Bot.) *swamp-pine, frankincense-pine*; — rauchschiffchen, n. *censer-ship*; — tafel, *Votivtafel*, f. (Bauk.) *votive tablet*; — wasser, n. *holy-water*; — wedel, m. *holy-water sprinkle, holy-water stick, aspergill, aspergeoire, asperger*.

Weither, m. (Wasserb.) *pond, pool, fish-pond*.

Weiler, m. kleines Dorf, n. *hamlet*.

Wein, m. *wine*; abgestandener —, *stale, flat wine*; — abfüllen, ablassen, auf Flaschen ziehen, *to bottle, to rack wine*; Alkoholgehalt, m. des —s, *alcoholic strength of wine*; alkoholisirter —, mit Alkohol verschnittener —, *branded wine*; ausgeleckter —, *ullage-wine*; feiner —, *high-class wine*; geschönter —, *clarified wine, fined wine*; geschwefelter —, *wine cleared or prepared with brimstone*; Gipsen, n. des —s, *plastering of wine*; herber —, junger —, *acid wine, hard wine*; leichter —, *light, small wine*; moussirender —, *Schaumwein, effervescent wine, sparkling wine*; ordinärer —, *low-class wine*; im — enthaltene Säuren, f. pl. *vinous acids*; schwerer —, gedeckter —, *full-bodied wine*; süßler —, *Likörwein, Ausbruch, m. sweet wine*; trüber —, *feculent wine*; wilder —, (Bot.) *Virginian creeper, American ivy (Ampelopsis quinquefolia)*; zäher —, lang gewordener —, *oily wine, ropy wine*.

Wein.... — aroma, v. *Weinblume*; — bau, m. *tilling of vines, cultivation of the vine*; — bau treiben, to cultivate the vine, to grow wine; — bauer, m. *tiller of vines, wine-grower, vintager*; — beeren, f. pl. *grape-berries*; — berg, *Wingert, m. vine-yard, vineyard*; — bergsarbeiter, *Winzer, m. vine-dresser, vintager*; — bergspfafl, — pfafl, m. *vine-prop*; — blatt, n. *vine-leaf*; — butte, f. *wine-coop*; — blume, f. — bouquet, — aroma, n. *flower, bouquet of wine*; — blume, *Oenanthäther, m. (Chem.) oenanthic ether*; — ernte, f. *vintage, grape-gathering*; — essig, m. *vinegar of wine, wine-vinegar, vinegar*; — farbstoff, m. *Oenolin, n. (Chem.) oenoline, colouring-matter from red wine*; — fass, n. *wine-cask*; — fassen, n. (Böttch.) *butting of wine*; — flasche, f. *wine-bottle*; — gährung, *weinige Gährung, f. vinous fermentation*; — garten, m. *vineyard*; — gärtner, m. *vine-dresser, vintager*; — geist, *Spiritus, Alkohol, m. (Chem.) spirit, spirit of wine, ardent*

spirit, alcohol, aqueous alcohol, hydrated alcohol, spiritus vini; — geist von Normalstärke, (englischer) *Normalweingeist oder Probespiritus, m. proof-spirit, proof-spirit (of 0.920 specific gravity)*; — geist, der schwächer ist als der Normalweingeist, *Unterprobe-geist, under-proof spirit (of less than 0.920 specific weight)*; — geist, der stärker ist als der Normalweingeist, *Ueberprobe-geist, over-proof spirit (of more than 0.920 specific weight)*; verdünnter — geist, *rektifizirter geist, (Pharm.) diluted, rectified spirit of wine, spiritus vini rectificatus, spiritus vini dilutus*; — geistfirnis, — geistlack, m. (Mal.) *spirit-varnish, spirit-lacquer*; — geistmesser, m. (Chem.) *alcoholometer*; — geiströhre, f. einer Libelle, *bubble*; mit Holzgeist denaturirter, — geistspirit, m. (Chem.) *methylyated spirit*; — geistthermometer, n. (Phys.) *spirit-thermometer*; — geländer, *Rebengeländer, n. vine-trellis*; — grüne Fässer, n. pl. *wine-seasoned casks, seasoned casks*; — handlung, f. *wine-store*; — heber, m. *siphon for drawing off wine, wine-taster*; — hefe, f. *dregs or lees of wine, wine-mother, wine-yeast*; — trockene — hefe, *addle, dry lees of wine*; — hefenasche, *Tresterasche, Drusenasche, f. calcined wine-lees, clavellated ashes, cineres clavellati, potash (formerly) produced from wine-lees*; — kamm, *Traubenkamm, Rapp, m. rape*; — keller, m. *wine-cellar, wine-vaults, wine-tavern*; — kelter, — presse, f. *wine-press*; — kernöl, n. *grape-seed oil*; — kufe, f. *wine-tub*; — lager, n. *stock, store of wine*; (Küp.) *gauntree, gauntree, stilling, stand for casks*; — lagerhefe, f. *wine-lees*; — latte, f. *trellis-lath for vines*; — laub, n. *foliage of the vine, vine-leaves*; — laube, f. *vine-arbour*; — lese, f. *vintage, grape-gathering*; — leser, m. *vintager*; — messer, m. — wage, f. *wine-gauge, vinometer, oenometer (hydrometer for determining the alcoholic strength of wine)*; — most, m. *must (unfermented juice of grapes)*; — niederlage, f. *store of wines*; — öl, schweres — öl, n. (Chem.) *wine-oil, oil of wine, heavy oil of wine (obtained in the preparation of ether towards the end of the distillation and chiefly consisting of etherine and ethereal)*; — palme, f. (Bot.) *Palmyra-palm, wine-palm*; — pfafl, m. *vine-prop*; — presse, *Kelter, f. wine-press*; — probirheber, m. *butler's taster*; — rebe, f. (Bot.) *vine (Vitis)*; *vine-twig*; — rebenschwarz, — hefenschwarz, *Frankfurter Schwarz, n. (Chem. Kupferdr.) wine-black, Frankfort-black, German black, blue-black (obtained by the carbonization of vine-branches and other remains of the wine-manufacture)*; — reisende, m. *travelling-clerk for a wine-dealing establishment*; — säure, — steinsäure, f. (Chem.) *tartaric acid*; gewöhnliche — säure, *Rechtsweinsäure*,

dextro-tartaric acid, ordinary tartaric acid; Anti-—säure, Linkswinsäure, *laevo-tartaric acid, antitartaric acid*; inaktive —säure, Mesowinsäure, *inactive tartaric acid, mesotartaric acid*; —sauer, adj. *tartaric*; —saures Antimon-Kalium, —saures Antimonyl-Kalium, n. Brechweinstein, m. *potassio-antimonious tartrate, tartar emetic, emetic tartar*; —saures Bor-Kalium, —saures Boryl-Kalium, n. Boraxweinstein, m. *boropotassic tartrate, borotartaric acid of potassium, tartarised borax, soluble cream of tartar*; —saures Ferryl-Kalium, n. Eisenweinstein, m. *potassio-ferric tartrate, tartarus chalybeatus*; neutrales —saures Kalium oder Kali, n. *neutral potassic tartrate, tartarus tartaricatus*; saures —saures Kalium oder Kali, n. Weinstein, m. *acid potassic tartrate, bitartrate of potassa, potassic bitartrate, tartar*; —saures Kalium-Ammonium, n. Ammoniak-Weinstein, m. *ammonio-potassic tartrate, tartarus ammoniacus*; —saures Kalium-Natrium, Seignettesalz, n. *potassio-sodic tartrate, Seignette-salt, Rochelle-salt*; —saurer Kalk, m. *tartrate of lime*; —säureverbindung, f. —säuresalz, Tartrat, n. *tartrate*; —schrotter, m. *wine-porter, shooter*; —stecher, m. (Küp.) *broach, gimlet, gimblet*; —stein, m. (Chem.) *tartar, bitartrate of potassa, acid potassic tartrate*; gereinigter —stein, krystallisierter —stein, —steinrahm, m. *cream of tartar, purified tartar, cremor tartari*; roher, unreinigter —stein, *crude tartar, brown tartar, argol, argal, wine-stone*; —steinkohle, f. schwarzer Fluss, m. (Chem. Prob.) *black flux*; —steinrahm, m. v. gereinigter Weinstein; —steinsalz, n. *sal tartari, salt of tartar, potash from tartar, kali carbonicum e tartaro* (residue from the calcination of cream of tartar, consisting of carbonate of potassium mixed with charcoal, also pure carbonate of potassium, obtained either from that residue or from potash by purification); —steinsauer, adj. (Chem.) v. weinsauer; —steinsäure, v. Weinsäure; —steinsäureverbindung, v. Weinsäureverbindung; —steuer, f. *wine-tax, duty on wine*; —stock, m. (Bot.) *vine, vine-plant (Vitis)*; —traube, f. *cluster or bunch of grapes*; —trauben, pl. *grapes*; —treber, —trüber, —trester, pl. *grape-cake, the husks or skins of pressed grapes*; —trotte, f. v. Weinprelle; —trüb, n. Trübwein, m. *feculent wine*; —veredelung, f. *improving wine by means of art*; —verfälschung, f. *adulteration, blending of wine*; —untersuchung, —prüfung, —analyse, f. *analysis of wine, wine-testing*; —wage, v. Weinmesser; —zieher, m. v. Weinheber.

Weinig, adj. *vinous*; —e Gährung,

Technisches Wörterbuch. Deutsch-Englisch.

alkoholische Gährung, f. (Chem.) *vinous fermentation, alcoholic fermentation*.

Weisel, m. in einem Bienenstock, *queen-bee*.

Weisen, stehen, v. n. (vom Anker-tau gesagt), (Seev.) *to grow*.

Weiser, m. (Dampf.) v. Indikator; —, Zeiger, m. (Uhrm.) *hand*; —, Faden-leiter, m. (Web.) *guide*; —, Wegweiser, m. (Wegb.) *direction-post, hand-post, sign-post*.

Weiser.... —draht, m. (Töpf.) *wire for piercing the clay-pipes*; (Uhrm.) *wire moving the hands of a watch or clock*; —werk, n. (Uhrm.) *wheel-work of the hands*.

Weiss, n. *white*; holländisches —, *Dutch white*; Kremser —, Kremnitzer —, *Krems-white, white-lead of Krems* (a very pure white-lead of great covering-power); spanisches —, *Schminkweiss*, *Wismuthweiss*, *Spanish white, flake-white, magistery of bismuth, basic nitrate of bismuth*.

Weiss, adj. *white*; —er Bausch, —er Pauscht, —er Stoss, m. (Pap.) *white post (without felt)*; —e Ceder, f. (Bot.) *white cedar, the American arbor vitae*; —es Eisenblech, n. v. Weissblech; —er Galmel, m. (Miner.) *white calamine*; —e Glut, f. (Schm.) *white-heat*; —e Kreide, f. (Geogn.) *white-chalk*; —er Kupferstein, —er Konzentrationsstein, m. (Kupferschmelz.) *white-metal*; —es Lagermetall, n. (Metall. Masch.) *white-metal*; —es Nichts, n. Zinkblumen, f. pl. (Chem.) *flowers of zinc, lana philosophica, nihilum album, nil album* (impure oxide of zinc, obtained by burning zinc in the air); —es Quecksilberpräcipitat, n. v. Quecksilberpräcipitat; —es Roh-eisen, n. *white pig-iron, white cast-iron*; —er Stangenschörl, m. (Miner.) *pycnite*; —es Tauwerk, n. (Seev.) *white or untarred cordage*; —er Vitriol, Zinkvitriol, —er Galitzenstein, m. (Miner. Chem.) *white vitriol, zinc-vitriol, sulphate of zinc*; —e Waaren, f. pl. (Manuf.) *linen-goods*; —e Weide, f. (Bot.) *common white willow (Salix alba)*.

Weiss.... —bäcker, m. *baker of wheat bread and cakes*; —bad, Haupt-ölbad, n. (Färb.) *white-bath*; —bier, n. (Brau.) *pale beer, weiss-beer*; Berliner —bier, *Berlin white-beer*; englisches —bier, ale; —binder, m. v. Weissner; —blech, verzinntes Eisenblech, n. (Metall.) *tin-plate, tinned plate, tinned sheet-iron*; lackirtes —blech, *japaned tin-plate*; mattes —blech, *Terneblech, terne-plate* (coated with an alloy of tin and lead); marmorirtes —blech mit Metall-mohr, *crystallized tin-plate*; —blech-abfälle, —blechschnitzel, pl. *tin-clippings, tin-scrap*; —blech-eisen, n. *tin-iron* (fine bar-iron for tinned plate); —blechhütte,

f. tin-plate works, tin-works; — blechtafel, *f. tin-plate, plate of tinned sheet-iron*; — blechwaaren, *f. pl. tin-work, tin-ware*; — bleierz, *n. Bleispath, Cerussit, m. kohlen-saures Bleioxyd, n. (Miner.) white-lead, white lead-spar, white lead-ore, cerussite, carbonate of lead*; — bohren, *n. (Büchs.) second boring, fine-boring*; — brot, *n. (Bäck.) white-bread, wheaten bread*; feines — brot, *soft bread, tense-bread*; — brüchiges Eisen, *n. (Metall.) a soft kind of iron-rods being of a lighter colour at the fracture*; — brühe, *f. Degras, Gerberfett, n. (Sämischergerb.) degreas, stuff (emulsion of fatty oils for chamoising, also the fatty residue or emulsion obtained by washing the oiled chamois-skins with lyes)*; — buche, *f. (Bot.) common horn-beam (Carpinus betulus)*; — buchen, *adj. made of horn-beam wood*; — dorn, Hagedorn, *m. (Bot.) white-thorn, common hawthorn, may (Crataegus oxyacantha)*; — eisen, Feinmetall, *n. (Hüttenw.) refined metal*; — erz, *n. Arsenikkies, m. (Miner.) white pyrites, arsenical pyrites, arsenical iron*; — erz, unreifer Spatheisenstein, weisser (hellgrauer oder graugelber), unzersetzter, krystallisirter Spatheisenstein, *m. (Miner.) white spathic carbonate, white crystallized carbonate of iron*; — feuer, *n. (Hüttenw.) running-out fire*; — fichte, — führe, *f. (Bot.) Scotch pine or fir (Pinus sylvestris)*; — fisch, — ling, *m. (Fisch.) blay, bleak, white-bait*; — gar, alauagar, *adj. (Gerb.) tawed, alumed, dressed with alum*; — gares Leder, *n. white leather, alum-leather, tawed leather*; — garnleinwand, *f. yarn-bleached linen*; — gerben, *n. tawing*; — gerber, *m. tawer*; — gerberei, *f. tawer's trade, tawing*; — gerber, tawing-yard; — gerberwaare, *f. tawed leather or skins, white leather*; — glühend, *adj. white-hot, welding-hot, of a white-heat, incandescent, excandescent*; — glüh-hitze, — glut, *f. white-heat, welding-heat, incandescence, excandescency*; — gültigerz, Silberfahlerz, *n. (Miner.) argentiferous grey copper-ore*; dunkles — gültigerz, dark-white silver-ore; liches — gültigerz, light-white silver-ore; — guss, *m. — metall, n. für Achenlager etc., white-metal, white-brass (alloy of tin and antimony, also of tin, antimony, copper, and lead)*; — holz, *n. — holzige Trompetenblume, f. (Bot.) white-wood tree (Bignonia leucozydon)*; — kalk, Fettkalk, *m. (Maur.) white-lime, fat lime*; — kalk, Holzkalk, holzessigsaurer Kalk, *m. (Chem. Färb.) pyrolignite of lime, commercial acetate of lime, grey acetate*; — kiefer, *f. (Bot.) white fir-tree, silver-fir-tree (Pinus alba)*; — kies, *m. v. Weisserz*; — kübel, *m. v. Tünchkübel*; — küfer, Scheffelmacher, *m. white-cooper, bushel-maker*; — kupfer,

Packfong, Neusilber, Argentan, Tutenag, *n. (Metall.) white-copper, white-brass, white-metal, argentan, German silver, packfong, tutenag, (French) maillechort (an alloy of copper, nickel, and zinc)*; — kupfer, Arsenikkupfer, *(Miner.) native arsenide of copper*; — kupfererz, *n. Kupfererzen-kies, Kyrosit, m. (Miner.) white copper-ore, kyrosite*; — leder, *n. white-leather, tawed leather, alum-leather*; — loth, Weichloth, Schnellloth, *n. (Techn.) soft solder, tin-solder, tinner's solder*; — machen, *v. a. to whiten*; das Roheisen — machen, *(Hüttenw.) to refine, to prepare, to whiten pig-iron*; — machen, *n. der Metalle, albification*; — mehl, *n. (Müll. Bäck.) fine flour, wheat-flour*; — messing, *n. v. Weisskupfer*; — metall, *v. Weissguss und Weisskupfer*; — metall, Hartzinn, *n. peuter*; — nähen, *n. — näherei, f. plain needle-work, plain work*; — nickelerz, *n. — nickelkies, m. (Miner.) white nickel-ore, white arsenical nickel*; — ofen, *m. Feineisenfeuer, n. (Hüttenw.) refining-furnace, refinery-furnace*; — pappel, Silberpappel, *f. (Bot.) white poplar-tree, able, able-tree, able-tree (Populus alba)*; — pappelholz, *n. able, able-wood*; — rüster, *f. (Bot.) common or small-leaved elm (Ulmus campestris)*; — schrapen, *v. a. eine Planke, (Schiffsb.) to brighten a plank*; — siedekessel, *m. (Münzw.) blanching-copper*; — siedern, *v. a. (Münzw. Metall. Nadl.) to blanch*; — spiessglanz, *m. Spiessglanz-weiss, — spiessglanzlerz, n. Antimonblüthe, f. Antimonoxyd, n. (Miner. Chem.) white antimony, antimony-bloom, antimonious oxide, trioxide of antimony*; — stein, weisser Konzentrationsstein, *m. (Metall.) white-metal*; — sticken, *n. — stickerei, f. embroidery on linen made with white cotton-yarn*; — strahliges Roheisen, *n. Weissstrahl, m. radiated crystalline (white) pig-iron*; — stuck, *m. (Bauw.) white stucco, stucco lustro*; — sud, *m. (Münzw. Metall. Nadl.) a solution of tin for blanching*; — sud, — siedern, *n. blanching*; — sudkessel, *m. (Münzw. etc.) blanching-boiler*; — sylvanerz, *n. v. Weiss-tellur*; — tanne, Edeltaune, *f. (Bot.) white-pine, silver-leaved fir-tree (Pinus picea)*; — tannenholz, *n. white-pine, deal, deal-wood*; — tellur, Schrifttellur, Schrifterz, *n. (Miner.) graphic tellurium, silvanite, sylvanite*; — waaren, *f. pl. linen goods, napers*; — waarenhandlung, — zeughandlung, *f. linen-drapery*; — warm, *adj. v. weissglühend*; — zeug, *n. linen, household-linen*.

Weisse, Kalkmilch, f. (Maur.) white-wash, lime-wash, whitening.

Weissen, tünchen, v. a. (Maur.) to white-wash, to whiten; Felle —, *(Gerb.) to bleach skins*; das Roheisen —, *feinen, (Hüttenw.) to refine pig-iron*; den Zucker —, *decken, (Zuckerf.) to whiten, to*

liquor, to cleanse, to clay the sugar, to displace the syrup in the sugar (-loaf) by a colourless solution of pure sugar (fine liquor).

Weisser, m. v. Weissner.

Weit.... — faltig, *adj.* large-plaited; — säulig, *adj.* (Bauk.) araeostyle, diastyle; — säuliges Gebäude, *n.* (Bauk.) diastylon, diastyle; — stab, Kämpfer, *m.* eines Fensters in Stein, (Bauw.) transom of a window; hölzerner — stab eines Fensterfutters, Latteholz, Loosholz, *n.* dormant-tree, lock-rail, cross-rail of a French casement.

Weite, f. distance, remoteness; width; amplitude; (Art.) range of a shot; (Astr.) amplitude; (Bgb.) hollow, cavity; (Schneid.) fullness; —, Maasse, *n.* (Uhrm.) pitch; gegisste —, (Schiff.) reduced distance; — eines Geschützes, (Art.) bore of a gun; innere, freie — eines Raumes, (Bauw.) inner span of a room; lichte —, — im Lichten, intermediate space, open space; (Bauw.) inside width, width in the clear; lichte — eines Bogens, span, chord; (Brückenb.) chord-line; lichte — einer Thür etc., width of the day of a door; magnetische —, (Phys.) magnetical amplitude; nördliche —, (Astr.) northern amplitude; — des Schraubenganges, Ganghöhe, *f.* (Techn.) pitch of a screw; südliche —, (Astr.) southern amplitude.

Weiten, weiter machen, v. a. to widen, to expand, to stretch.

Weiten.... — messer, *m.* (Geom.) apomecometer; — messung, *f.* (Geom.) apomecometry; — zirkel, *m.* (Astr.) circle of amplitude.

Weitung, f. width, space; — unter einer Treppe, (Bauw.) room under a staircase.

Weizen, Waizen, m. (Bot. Ackb.) wheat (*Triticum*); bunter —, mixed wheat; Einkorn —, one-grained wheat (*Triticum monococcum*); englischer —, Kegelweizen, cone-wheat; gemeiner —, common wheat (*T. vulgare*); polnischer —, Polonian wheat; türkischer —, Mais, *m.* Indian corn, maize (*Zea mays*).

Weizen.... — brot, *n.* wheaten bread; — graupen, *f.* pl. Gries, *m.* semolina, semoulina; — malz, *n.* wheat-malt, malted wheat; — mehl, *n.* wheat-flour, wheaten flour, wheat-meal; — schrot, *n.* bruised wheat; — spreu, *f.* chaff of wheat; — stärke, *f.* wheat-starch; geröstete — stärke, Röstgummi, braunes Dextrin, *n.* torrified wheat-starch, brown wheat-starch gum, brown dextrine, British gum from wheat-starch; — stroh, *n.* wheat-straw; — stroh für Strohütte, Dunstable-straw.

Weldon's Regenerationsprocess, m. (Chem.) Weldon's process of regeneration of the peroxide of manganese used in the production of chlorine, Weldon's regenerative process.

Weldonschlamm, Mangan-schlamm, m. nach Weldon's Methode regeneriertes Mangansuper-oxid, *n.* (Chem.) Weldon-mud.

Welger, Weller, m. (Töpf.) roll.

Welgerholz, n. (Bäck.) rolling-pin.

Welgern, v. a. to roll.

Welk.... — boden, Schwelchboden, Schwelkboden, *m.* Schwelche, Welke, *f.* (Brau.) withering-floor, drying-cloth, withering-loft, air-drying floor, air-drying loft; — malz, Schwelchmalz, Schwelkmalz, *n.* (Brau.) withered malt, air-dried malt (malt made dry to the hand upon the withering-floor and ready for kiln-drying); — ofen, *m.* oven for drying fruit.

Welke, v. Welkboden.

Welken, v. n. to fade, to wither.

Welken, Schwelchen, Schwelken, Abschwelken, n. des Malzes, (Brau.) withering, air-drying of the malt upon the withering-floor.

Well.... — baum, *m.* (Masch.) arbor, arbour, shaft, beam, axle-tree, spindle, revolving-beam; — baum, Nusszapfen, *m.* (Büchs.) tumbler-axle, axle of the tumbler; — baum, Federstift, *m.* (Uhrm.) arbor, spring-arbor; — baum des Glockenstuhls, arbor, beam of a bell; — daumen, Hebe-daumen, Mitnehmer, Däumling, *m.* Knagge, *f.* (Masch.) cog, arm, lifter, wiper, wipper, knob, tappet; oscillirender — daumen, rocking-cam, rocker-cam; — fuss, — kamm, *m.* (Masch.) v. Well-daumen; — fuss, excentrische Scheibe, *f.* (Masch.) eccentric sheave; — grund, *m.* (Seew.) shifting-ground; — holz, *n.* zum Rollen des an der Pfeife hängen den Glasballens, (Glas.) wooden block; — kranz, Daumenring, *m.* eines Hammers, (Schm.) cam-ring of a forge-hammer; — kranz, Hülse, *f.* eines Schwungrads, (Masch.) nave of a fly-wheel; — rad, *n.* (Masch.) arbor-wheel, axle-tree wheel; — ringe, Zapfenringe, *m.* pl. einer hölzernen Welle, (Masch.) iron-hoops, ferrules of an axle-pivot; arbour-rings; — sand, *m.* quick-sand, drift-sand, drifting-sand; — zapfen, *m.* pin, pivot, axle-end, gudgeon, journal.

Welle, f. (Seew. Schiff.) wave, billow; (Phys.) wave, undula (*pl.* undulae), undulation; —, Achse, *f.* Wellbaum, *m.* (Masch.) arbor, beam, shaft, tree, axle-tree; (Müll.) main-shaft, axle-tree; —, Karnies, *m.* (Bauk.) cyma, cymatium, kymation; —, Reisigbündel, *n.* (Bauw. Befest.) faggot, fagot, fascine, bundle of brush-wood; —, Walze, *f.* (Masch.) cylinder, roller, roll; —, Daumenwelle, (Masch.) cam-shaft, tumbling-shaft, wallower; —, *n.* pl. Streifen, *m.* pl. (Glasm.) striae, veins, wreaths; sich drehende —, (Mech.) revolving-shaft; fallende —, Sturzrinne, *f.* (Bauk.) rampant cyma; — des Gangspills, (Seew.)

barrel, main-piece of the windlass; gekröpft —, gebrochene —, Kurbelwelle, (Masch.) *cranked shaft, crank-shaft*; — mit zwei gegenüberstehenden Hebeln, (Masch.) *cross-axle*; — eines Hebezeugs, Kreuzhaspel, m. (Masch.) *windlass of a triangle-gin, gin-windlass*; — des Holländers, (Pap.) *shaft*; — mit zwei Kurbeln, (Masch.) *double-crank-axle*; liegende —, horizontale —, (Masch.) *horizontal shaft, lying-shaft*; oscillirende —, (Masch.) *rock-shaft, rocker-shaft, rocking-shaft*; rotirende —, *revolving-shaft*; —, worauf die Schiffschraube befestigt ist, (Schiff.) *tail-end shaft*; stehende —, (Masch.) *vertical shaft, upright shaft, spindle*; stehende —, steigender Karnies, m. Rinnleiste, f. (Bauk.) *sima, cyma recta, reversed ogee*; — des Steuerrades, (Seew.) *barrel of the wheel*; verkehrt fallende —, Glockenleiste, f. (Bauk.) *bell-shaped mould, rampant ogee*; verkehrt stehende —, Kehlstoß, m. Kehlleiste, f. (Bauk.) *ogee, cyma reversa*.

Wellen.... — bad, n. *bathing in the waves*; — bewegung, f. *undulation, undulating motion*; — binder, m. *faggot-binder*; — brecher, Wasserbrecher, m. (Wasserb.) *break-water*; schwimmender — brecher, *floating break-water*; — daumen, m. (Masch.) v. Wellendaumen; — fänger, m. (Wasserb.) *wave-trap*; — förmig, adj. *undulatory*; sich — förmig bewegen, *to undulate*; — holz, Reisig, n. *faggot-wood, brush-wood*; — kupplung, f. (Masch.) *shaft-coupling*; — lager, Achenlager, Zapfenlager; n. (Masch.) *bearing, journal-bearing, journal-box, plumber-block, pillow-block, carriage of a shaft*; — lager, n. — lagerstuhl, — stuhl, m. (Masch.) *shaft-bearing, shaft-hanger, stool for shaft-carriages*; — lager am Ende der Welle, Stirnlager, *end-carriage, bearing for the end of a shaft*; — lager an oder in der Wand, Wandlager, *wall-bearing, wall-carriage*; — linie, f. *winding curve, undulated trace, waveline*; — löcher, n. pl. eines Hebezeugs, *mortise-holes*; — rahmen, m. pl. (Orgelb.) *abstracts*; — richtmaschine, f. *shaft-straightening machine*; — schiene, Fischbauchschiene, f. (Eisenb.) *undulating-rail, fish-bellied rail, belly-rail*; — schlag, m. (Seew.) *rut of the sea, shock of the waves*; — stuhl, m. v. Wellenlager; — transmission, f. (Masch.) *shafting*; — thal, n. (Seew.) *trough of the sea*.

Weller, Welger, m. (Töpfl.) *roll of clay of which a pipe is formed*; —, Lehmwulst, f. (Maur.) *loam*.

Weller.... — arbeit, f. v. Wellerwerk; — decke, f. (Bauw.) *ceiling of mud-work*; — mauer, f. v. Wellerwand; — stock, m. — holz, Stuckholz, n. *stake for mud-walls*; — wand, Lehmwand, f. *mud-wall, cob-wall, loam-wall*; — werk,

n. *mud-wall, mud-work*; — zeug, n. Strohlehm, Kleiberlehm, m. *mud, mixt-ure of loam and straw*.

Wellerer, Lehmmaurer, Kleiber, m. mud-waller.

Wellern, mit Lehm und Stroh mauern, v. a. *to mud-wall, to build with loam and straw*.

Welsch etc., v. wälsch etc.

Welt.... — age, n. veränderlicher Opal, m. (Miner.) *hydropheane*; — ausstellung, f. *international exhibition*; — handel, m. (Handl.) *universal trade*; — karte, f. *Planiglob, m. circular chart of the earth, planisphere*; — kugel, f. *terrestrial or celestial globe*; — system, Sonnensystem, Planetensystem, n. (Astr.) *solar system*.

Welter's Bitter, n. Pikrinsäure, Pikrinsalpetersäure, f. (Chem.) *Welter's bitter, picric acid, trinitrophenol*.

Wendeisen, v. Wendeeisen.

Wende, f. *turning, act of turning*; —, Biegung, f. *turn*; — der Sonne, Sonnenwende, (Astr.) *solstice*.

Wende.... — eisen, Windeisen, n. (Art.) *tap-verench*; (Büchs.) *breech-verench*; — eisen, Wendeeisen, langes Querheft, n. auf der Bohrstange zum Drehen des Bohrers, (Metall.) *tap-verench, handle of the boring-bar*; — haken, Kanthaken, m. (Zimm.) *cant-hook*; — höhle, — nische, f. einer Schleuse, (Wasserb.) *hollow guoin, gate-hole, gate-chamber of a lock*; — holz, n. Stert, Steert, m. einer Windmühle, *tail of a wind-mill*; — kreis, m. (Astr.) *tropic*; — kreis des Krebses, nördlicher — kreis, *tropic of cancer*; — kreis des Steinbocks, südlicher — kreis, *tropic of capricorn*; — nische, f. einer Schleuse, v. Wendehöhle; — pflug, Wechseelpflug, m. (Ackb.) *turn-verest plough, turn-verest plough, one-way plough, reversible plough*; — punkt, m. einer Kurve, (Geom. Mech.) *turning-point, point of inflection*; — ring, m. v. Wendehaken; — säule, Drehsäule, f. (Masch.) *turning-post, turning crane-post*; — säule, f. eines Schleusenthores, (Wasserb.) *guoin-post, heel-post*; — schemel, Lenkschemel, m. (Wagn.) *riding-bed, riding-bolster, upper bolster, body-bolster*; — stange, f. (Schm.) *turning-bar, handle of the shingles*; (Seew.) *whip-staff*; — stock, — stecken, m. (Handschuhm.) *stretcher*; — tangente, f. einer Kurve, (Geom.) *stationary tangent*; — walze, f. Wender, m. einer Schrubbelmaschine, (Spinn.) *clearer*.

Wendel.... — baum, m. (Mech.) *axle-tree, arbor*; — baum einer Treppe, Treppenspindel, f. (Bauw.) *newel*; — baum einer Windmühle, *wind-shaft*; — boden, Windelboden, m. (Bauw.) *mud-floor, floor of loam and straw*; — stein, m. (Müll.) *upper mill-stone, runner*; — stufe, gewendelte Stufe, f. einer Wendel-

terre, (Bauw.) *winder, stair-winder*;
—terre, —stiege, Schneckenstiege, *f.*
(Bauw.) *winding-stairs, caracole*; frei-
tragende —terre, *geometrical winding-
stairs*; hohle —terre, *well-staircase*;
—terre mit Spindel, *newelled winding-
stairs*; —terre mit hohler Spindel,
open-newelled winding-stairs; —terre
mit massiver Spindel, *cork-screw stair-
case*; —terre mit ringförmiger Spin-
delmauer, *cockle-stairs*.

Wenden, v. a. to turn; —, v. a. und
v. n. (Seew.) to tack, to go about; die
eingeweichte Gerste —, umschau-
feln, umstechen, umlegen, (in Bayern) wi-
dern, (Brau.) to turn the (steeped) barley
upon the couch-floor, to turn over the
barley inside-out with a winnowing-shovel
or spade, to spade, to turn over the heap
of barley upon the couch-floor, throwing
the wet middle portion to the top.

Wenden, Umstechen, Umschau-
feln, Widdern, n. der Gerste auf der
Keim- oder Malztenne, (Brau.) turning,
turning-over, spading of the barley upon
the couch-floor; — durch den Wind,
(Schiff.) change of tack.

Wender, m. (Spinn.) v. Wendewalze;
—, Bratenwender, kitchen-jack; —,
Rollstock, m. (Feuerw.) cartridge-roller.

Wendung, f. turning; (Minirk.)
return; (Seew.) veering.

Wendungs.... —getriebe, Durch-
bruchsfeld, n. (Minirk.) landing, interval
of return; —hahn, m. (Masch.) v.
Steuerungshahn; —punkt, m. (Geom.)
point of contrary flexure, point of in-
flexion.

**Wenigstfordernde, Wenigstneh-
mende**, m. (Handl.) the lowest contractor.

Wenlockformation, f. (Geogn.) Si-
lurian group, graywacke-series.

Werbe.... —bureau, n. (Kriegsw.)
enlisting-office; —geld, n. press-money,
bounty; —offizier, m. recruiting-officer;
—platz, m. recruiting-place.

Werber, m. recruiter.

Werbung, f. recruiting, enlistment.

Werder, m. (Top.) small island in a
river.

Werf, m. und n. v. Werft.

Werfanker, Wurfanker, m. (Seew.)
warp-anchor, sheet-anchor.

Werfen, v. a. to cast; Anker —,
(Schiff.) to cast anchor, to drop anchor,
to throw out the anchor; Bomben —,
(Kriegsw.) to throw shells; Falten —,
(Schneid.) to pucker; Getreide —, um-
schau- feln, to stir corn; das Loth —,
(Schiff.) to cast the lead; die Schütze
—, (Web.) to pick, to drive, to cross, to
throw the shuttle; Strahlen —, to emit
rays; Wasser —, schleudern, (Hydr.) to
throw, to eject water.

Werfen, sich —, v. r. (said of wood)
to warp, to cast; (said of a wall) to

bunch out; (said of metals) to distort;
(said of beer) to become feculent.

Werfen, n. eines Gussstückes, distort-
ing; — des Holzes, warp, warping, casting;
— des Lothes, (Seew.) throw of the lead;
—, Schlagen, n. eines Meilers, explosion
of a charcoal-pile.

Werft, f. (Wasserb. Schiffsb.) wharf,
quay, slip, stocks; dock, dock-yard, ship-
yard; —, Kette, f. Einschlag, m. (Web.)
weft, woof, warp.

Werft.... —besitzer, m. (Handl.)
wharfinger; —block, m. (Schiffsb.) launch-
ing-block, large leading-block; —dock, n.
—docke, f. (Schiffsb.) dry-dock; —enfa-
den, m. (Web.) warp-thread; —geld, n.
(Schiffsb.) wharfage; —weide, Werf-
weide, Werfte, f. (Bot.) great round-
leaved willow, cotton-willow (*Salix caprea*);
kleine rundblättrige —weide, round-
eared willow, trailing-sallow (*Salix
aurita*).

Werfung, f. Seewurf, m. (Schiff.)
jettison, jetsam, jetson.

Werg, Hechelwerg, Abwerg, n.
Hede, f. (Spinn.) tow, oakum, hards,
herds, codille; (Seew.) oakum; —, Werg-
packung, Verpackung, Stopfung, f.
(Masch.) packing-tow, hards; feines —
für chirurgische Zwecke, stupa; ge-
kratztes —, carded tow; gesponnenes —,
twisted oakum; getheertes —, (Seew.)
black oakum; ungetheertes —, white
oakum.

Werg.... —bandmaschine, f. draw-
ing-frame for tow; —garn, n. tow-yarn;
—kratmaschine, f. tow-breaker, card
for carding tow; —leinwand, f. —lei-
nen, —linnen, Hedeleinen, n. (Web.) tow-
linen; —packung, v. Werg.

Werk, n. (Techn.) work; (Befest.) work,
fortification; (Buchdr.) work, literary pro-
duction; (Mech.) work, mechanism; (Pap.)
stuff; (Uhrm.) clock-work; (Web.) mount-
ing, harness; —, Hüttenwerk, works, estab-
lishment, mill; —, Siedewerk, Sole, f.
für je ein Sud, Sud, n. (Salzw.) brine
for one boiling-down, brine for one period
of evaporation, quantity of brine to be
evaporated at once; —, Stück Werkblei, n.
(Hüttenw.) pig of workable lead; bäuri-
sches —, Quadrirung, Rustik, f. (Bauk.)
rock-work, rustic work, rustication, boorish
work; bekleidetes —, (Befest.) reveted
work; bestrichenes —, (Befest.) flanked
work; geschlossenes —, enclosed work;
geschultertes —, work with broken wings;
lebendiges — eines Schiffes, (Schiffsb.)
quick-works (the part of a ship under
water); offenes —, (Befest.) open work;
passageres —, (Befest.) temporary work;
selbstständiges —, detached work; todes —
eines Schiffes, (Schiffsb.) upper-works,
dead-works of a ship; ein neues — zu-
schlagen, neue Sole in die Siedepanne
geben, (Salzw.) to fill up the boiling-

down pan with new brine, to pump new brine into the evaporation-pan.

Werk.... — bank, *f.* (Techn.) *work-bench*, *working-bench*, *bench*; — blei, *n.* Werke, *f.* (rohes, ungereinigtes, meistens silberhaltiges Blei), (Hüttenw.) *raw lead*, *workable lead*, *silver-lead*, *bullion*, *raw bullion*, *argentiferous lead* (used for the extraction of silver by cupellation); — bütte, *f.* — bottich, *m.* (Pap.) *tub*, *vat*, *stuff-vat*; — eisen, *n.* (Schuhm.) *paring- or cutting-knife*, *cutter*; — eisen, Wirkeisen, *n.* (Hufschm.) *butteris*, *buttrice*; — elpump, *f.* Bierwerk, *n.* *little beer-pump* in breweries; — führer, *m.* (Techn.) *foreman*, *master-worker*, *master-workman*, *overseer*; — gold, *n.* jeweller's gold; — hof, *m.* (Zimm.) *carpenter's yard*; — holz, Bauholz, *n.* (Zimm.) *timber*; — leder, *n.* (Buchb.) *thin leather or sheep-skin for binding*; — loch, Mannloch, *n.* eines Dampfkessels, Filters, Apparates etc., *man-hole*; — loch, Arbeitsloch, *n.* an einem Glasofen, (Glasm.) *mouth*, *bocca*; — maass, *n.* (Bauw.) *linear measure*; — meister, *m.* (Techn.) *foreman*, *head-workman*, *master-workman*, *overseer*; (Bauw.) *master-mason*, *master-builder*, *master of the works*; — meister der Maschinenschlosser, *foreman-fitter*; — messer, *n.* (Schuhm. Sattl.) *cutting-knife*; — ofen, *m.* (Glasm.) *glass-furnace*, *melting-furnace*; — probe, *f.* (Hüttenw. Giess.) *specimen of the metal*; — satz, *m.* (Zimm.) *framing of the carcass*; — satz, Gerippe, *n.* *shell*, *carcass*, *skeleton*; — satz, Zeichnung, Zulage, *f.* zu einem Dach, *carcass-plot*; — satz, Zulage, *f.* zu einem Wölberüst, *raising of a center*; — silber, *n.* *silver extracted from argentiferous lead-ore*; jeweller's silver; — statt, — stätte, — stelle, — stube, *f.* (Techn.) *work-shop*, *work-room*; (Chem.) *laboratory*; (Kamm.) *working-bench*; — statt eines Bildhauers, *studio*; — stein, Quaderstein, *m.* (Bauw.) *free-stone*, *quarry-stone*, *ashlar*; behauener — stein, *dimension-stone*; — stube, *f.* v. Werkstatt; — stück, *n.* (Bauw.) *heaven stone-block*, *pared stone*, *squared stone*; (Metall.) *piece of metal*; — stuhl, *m.* (Web.) *loom*; (Lichtz.) *stage*; (Posam.) *cord-loom*; — thätig, *adj.* (Masch.) *working*, *active*; — tisch, *m.* (in Werkstätten), (Techn.) *work-table*, *working-table*, *cutting-out board*; (Töpf.) *table*; — zeug, *n.* (Techn.) *tool*, *instrument*, *implement*; — zeug für den berg- und hüttenmännischen Betrieb, Gezähe, *n.* tools; — zeug zum Frischproceß, Frischgezähe, *n.* (Hüttenw.) *tools used in the charcoal-finery*; — zeug oder Gezähe zum Puddeln, *puddler's tools*, *tools for manipulating the molten pig-iron in the puddling-furnace*; tragbares — zeug, portable tool; — zeuggriff, *m.* tool-handle, tool-holder; — zeughalter, *m.* (Metall.) *head-stock*; — zeughalter, Stichel-

halter, Support, *m.* in Hobelmaschinen etc., (Metall.) *tool-holder*, *head-stock*; gesamtes — zeuginventar einer Fabrik oder Hütte, *loose stock*; — zeugkasten, *m.* — zeugkistchen, *n.* (Techn.) *tool-box*, *tool-chest*, *chest of tools*; — zeugmaschine, *f.* *machine-tool*; — zeugstahl, *m.* (Hüttenw.) *steel for tools*; — zeugtragbrett, *n.* *tool-holder*; — zeugwagen, *m.* (Eisenb.) *tool-car*; — zink, *n.* (Metall.) *raw zinc*; — zinn, *n.* (Metall.) *raw tin*.

Wermuth, Absinth, *m.* (Bot.) *absinthium*, *worm-wood* (*Artemisia absinthium*).

Wermuth.... — bier, *n.* *pure*, *worm-wood beer*; — extrakt, *n.* (Pharm. Destill.) *extract of absinthium*; — öl, Absinthöl, *n.* (Pharm.) *oil of absinthium*, *oil of worm-wood*.

Wernerit, Skapolith, *m.* (Miner.) *wernerite*, *scapolite*.

Werpen, *v. n.* (Seew.) *to carp*.

Werptross, *f.* (Seew.) *warping-hawser*.

Werrig, *n.* v. Werg.

Werth, *m.* (Handl.) *value*; den — bestimmen, *to tax*, *to appraise*, *to appraise*; chemischer —, v. Werthigkeit; eingebildeter —, *imaginary value*; — erhalten, — empfangen, *value received* (on bills of exchange); — in Faktura, *value as per invoice*; gangbarer —, *current value*; — in Rechnung, *value in account*; — verstanden, *value understood*; — in Waaren, *value received in goods*; wirklicher —, *real value*.

Werth.... — angabe, *f.* *declaration*, *statement of value*; — bestimmung, *f.* *apprizement*, *valuation*, *estimation*; — briefe, *m. pl.* *letters containing money*; — papiere, *n. pl.* *papers of value*, *value-papers*, *securities*; — vermindern, *f.* *depreciation*, *deterioration*.

Werthig, atombindend, valent, *affinivalent*, *adj.* (Chem.) *atomic*, *valent*.

Werthigkeit, Valenz, Quantivalenz, atombindende Kraft, Atomigkeit, Affinivalenz, *f.* chemischer **Werth**, *m.* (Chem.) *quantivalence*, *atomicity*, *atomic combining-capacity*, *chemical value*.

West, Westen, *m.* *west*, *occident*; westerly wind; (Seew.) *west*, *west-point*; — zum Norden, *west one point to the north*, *west by north*; — zum Süden, *west by south*.

West.... — küste, *f.* *west or western coast*; — wind, *m.* *west-wind*.

Weste, *f.* (Schneid.) *waistcoat*, *vest*.

Westen.... — futter, *n.* (Schneid.) *waistcoat-lining*; — knopf, *m.* *waistcoat-button*; — zeug, *n.* *stuff for waistcoats*, *waistcoat-stuff*, *vesting*.

Westlich, *adj.* *west*, *western*, *westerly*.

Wett.... — rennen, *n.* *race*, *racing*, *horse-race*; — rennen zu Wagen, *chariot-race*; — rudern, *n.* *boat-race*, *rowing*

match, regatta; — segeln, *n. sailing-match*.

Wetter, *n.* (Seew. etc.) *weather*; — Unwetter, *n. tempest, storm*; —, —, *n. pl.* Luft, *f.* in Bergwerken etc., (Bgb.) *air, intake*; böse —, Stickwetter, *n. pl.* Schwaden, *m. damp, black-damp, choke-damp, after-damp, stythe, foul air, infected air*; frische, reine —, *pl.* (Bgb.) *fresh air, good air*; die — in Grubenbauen lösen, *to ventilate mines or underground workings*; schlagende —, *pl.* Grubengas, *n.* feuriger Schwaden, *m. mine-gas, gas, blasts, fire-damp, fulminating-damp* (explosive mixture of light carburetted hydrogen and atmospheric air); Explosion, *f.* schlagender —, Grubenbrand, *m. mine-fire, colliery-explosion*; schönes —, (Schiff.) *fair weather*; unbeständiges —, (Schiff.) *changeable weather*.

Wetter — abzugstrecke, *f.* (Bgb.) *air-way from the long-wall workings to the shaft*; — beobachtung, *f.* meteorologic observation, meteorology; — bericht, *m. weather-report*; — bläser, *m.* Grubengasentwicklung, *f.* (Bgb.) *feeder of mine-gas*; — bläser zur Ventilation, *v.* Wettermaschine; — blende, Blende, *f.* in Wetterluten, — abschlussthür, *f.* — verschluss, *m.* (Bgb.) *trap-door*; — brett, *n.* (Dachd.) *verge-board*; — dach, *n.* (Bauw.) *shelter, shed*; — dach an einem Hause, *pent-house, pentice*; — dach über den Schallhöchern eines Glockenthurms, *Schalldach, n. louver-roof, sound-roof*; — einzug, eingehender Schacht, *m.* (Bgb.) *downcast-shaft*; — fahne, *f.* (Bauw.) *vane, weather-flag*; — fahne, Windzeiger, *m.* (Phys.) *anemoscope*; — fang, *m.* (Bgb.) *v.* Wetterlotte; — führung, *f.* (Bgb.) *v.* Wetterlosung; — gebläse, *n.* (Bgb.) *v.* Wettermaschine; — glas, *Barometer, n.* (Phys.) *barometer*; — glocke, *f.* stormbell; — hahn, *m. weather-cock*; — haltung, *f.* (Bgb.) *v.* Wetterlosung; — häuschen, *n.* (Phys.) *hygrometer*; — hut, *m.* (Bgb.) *barrel on the top of a vertical air-pipe*; — kasten, *m.* (Bgb.) *v.* Wetterlotte; — klufft, *f.* frost-cleft (in trees); — klüftiges Holz, *n. frost-cleft wood*; — kunde, *f.* meteorology; — lappen, *m. pl.* (Fuhrw.) *flow of the tarpaulin*; — leuchten, *n.* (Phys.) *sheet-lightning, heat-lightning, lightning without thundering*; — losung, — versorgung, — führung, Ventilation, Grubenventilation, *f.* (Bgb.) *ventilation of mines, promotion of the circulation of air in mines by means of ventilation*; — lotte, — lutte, *f.* — luten, *m.* — leitung, — leitungsröhre, *f.* — kasten, *m.* (Bgb.) *air-channel, air-conduit, wind-hole, air-tube, air-pipe, trunk, air-trunk*; — männchen, *n.* (Phys.) *anemoscope*; — maschine, — führungsmaschine, *f.* — gebläse, *n.* Ventilator, *m.* Luftzugmaschine, Luftzuführungsmaschine,

f. (Bgb.) *ventilator, ventilating-machine, pneumatic fanner, airing-machine, exhausting-machine*; — ofen, *m.* (Bgb.) *furnace, air-furnace, dumb-furnace, wind-furnace*; — rad, Fabry'sches, *n.* (Bgb.) *pneumatic wheel of Fabry*; — satz, *m.* Kolbenwettermaschine, *f.* (Bgb.) *pump for ventilating mines, air-piston, air-pump, ventilator*; Harzer — satz, Kastengebläse, *n. air-pump of the Harz*; — sauger, Luftsauger, Luftauszieher, Exhaustor, *m.* (Bgb.) *aspirator, ventilator by aspiration and exhausting, exhaustor, aspirating and exhausting-fan, machine for ventilating by means of a fire-chest*; — schacht, Luftschacht, *m.* (Bgb.) *air-shaft, wind-shaft, wind-hole*; — scheider, *m.* — scheide wand, *f.* (Bgb.) *sheth, splitting-board*; — schenkel, *m.* (Bauw.) *weather-board*; — schenkel eines Fensterflügels, (Glas.) *weather-rail, lower rail of a French casement*; — schenkeleisen, *n.* (Tischl.) *weather-rail iron*; — seite, Westseite, *f.* (Bauw.) *weather-side, west-side*; das Decken der — seite mit Ziegeln, *weather-tiling*; — skala, internationale, *f.* (Seew.) *international notations and symbols for weather-observation*; — stange, *f.* v. Blitzableiter; — strecke, *f.* — stollen, *m.* (Bgb.) *air-way, air-head, wind-way, wind-gate, air-road*; — strom, *m.* air-current, ventilating-current; — thurm, *m.* auf dem Weterschacht zur Regulierung des Luftzuges, (Bgb.) *upcast-stack*; — thür, *f.* (Bgb.) *door, air-door, trap-door, brattice, air-gate, sham-door, sheth-door, wind-gate*; — thürwärter, *m.* (Bgb.) *trapper*; — trommel, *f.* (Masch.) *v.* Wassertrommel; — trommel, — rad, *n.* Grubenventilator, *m.* (Bgb.) *fan, fanner, ventilating-fanner*; — und Fahrtrumm, *n.* (Bgb.) *air- and ladder-way in the shaft-wall*; — übergang, *m.* (Bgb.) *crossing*; — verschlechterung, *f.* der Kohle, *weather-waste of the coal*; — versorgung, *f.* ventilation of mines; — wechsel, Luftwechsel, *m.* in Gruben, ventilation, mine-ventilation, draught, underground ventilation; — zeiger, *m.* (Phys.) *hygrometer, weather-gage*; — zeiger, Windzeiger, *m.* anemoscope; — zug, *m.* draught of air, air-current.

Wetterung, *f.* (Bgb.) *v.* Wetterlotte.

Wetz — fass, *n.* — steinkitze, *f.* (Ackb.) *small wooden vessel for keeping the whetstone*; — schiefer, Novakulit, Oelstein, *m.* (Miner.) *whetstone, whet-slate*; — stahl, *m.* (Techn.) *table-steel, butcher's steel, whetter*; — stein, *m.* whetstone, whetter, hone, rubber; feiner — stein zum Schleifen der Werkzeuge des Lederzrichters, *clearing-stone*; halblinder — stein, semi-smooth, half-smooth rubber; linder — stein, smooth rubber; rauher — stein, rough, coarse rubber; — steinkitze, *f.* v. Wetzfass.

Wetzen, v. a. to *whet*, to *sharpen*, to *grind*.

Wevelien, **Wewelien**, **Wevelings**, f. pl. (Seew.) *ratlines*, *ratlings*, *ratlins*.

Weymouthskiefer, **Weymouthsfohte**, f. (Bot.) *Weymouth-pine* (*Pinus strobus*).

Wheatstone'sche Brücke, f. (Elektr.) *Wheatstone's bridge*; —'scher Selbstübertrager, m. *Wheatstone's automatic transmitter*.

Whisky, **englischer Korn- oder Gerstenbranntwein**, m. *whisky*, *whiskey*, *Irish whisky*; gewöhnlicher — in Amerika, Maisbranntwein, m. *whisky*; irländischer — von besonderem (durch Anwendung von Torf beim Darren des Malzes erzeugtem) Aroma, *potteen-whisky*, *Irish spirit*; — von saurer Maische, (in Amerika) *sour-mash whisky*, *Kentucky-whisky*; v. Maisbranntwein.

Whiskybrennerei, f. *whisky-distillery*.

Whistkarten, f. pl. (Kartent.) *whist-cards*.

Wichs.... —bürste, f. (Schuhm.) *blackening-brush*, *shoe-brush*; —leder, n. (Schuhm.) *leather that may be blacked*.

Wichse, f. Bohnwachs, n. *rubbing-wax*; — für Leder, *blackening, shoe-blackening, polishing-paste*.

Wichsen, v. a. einen Fussboden, Möbel etc., to *wax*, to *rub* or *polish* with *wax*; Leder —, to *brush*, to *black*, to *polish leather*.

Wichsen, n. (Lederz.) *waxing*.

Wicke, f. (Bot.) *vech*, *tare* (*Vicia*).

Wickel, m. *roller*, *roll*; —, Lockenwickel, m. (Fris.) *curling-paper*; —, Pack, m. (Spinn.) *lap*; —, Einlage, f. einer Cigarre, *filler of a cigar*; ein — Flachs, (Spinn.) *a distaff of flax*; ein — Hanf, (Seil.) *a handful of hemp*.

Wickel.... —haspel, m. (Spinn.) *yarn-wind*, *reel*; —maschine, f. (Seidenspinn.) *silk-reel*; —maschine, Knäuelwickelmaschine, f. (Spinn.) *balling-machine*, *ball-winding machine*; —maschine, Spulmaschine, f. (Spinn.) *winding-engine*, *spooling-machine*; —maschine, Wattenmaschine, f. *blower and spreader*, *spreading-machine*, *lap-machine*; —walze, f. der Röhrenmaschine, (Spinn.) *cylinder by which the bobbins are turned*; —walze der Watten- oder Wickelmaschine, *lap-roller*; —zeug, n. *sweddling-clothes*.

Wickeln, **spulen**, v. a. (Spinn. Seidenspinn.) to *wind*, to *spool*; auf einen Knäuel —, to *wind in* or *upon a bottom*, to *wind in* a *ball*; die Seide —, to *wind the silk*.

Wickenstroh, n. *vech-straw*.

Widder, m. (Zool.) *ram*; (Seew.) *ram*; —, Aries, Sturmbock, m. (Kriegsw.) *bat-*

tering-ram; hydraulischer —, hydraulischer Stösser, m. *hydraulic stamp*, f. *Stossheber*, m. (Hydr.) *water-ram*, *hydraulic ram*, *Montgolfier's ram*.

Widdern, v. a. die eingeweichte Gerste oder das Korn auf der Keim- oder Malztenne —, wenden, umstechen, umschau-feln, umlegen, (Brau.) to *turn*, to *turn over the steeped barley on the couch-floor*, to *turn over the barley or grain inside-out with a spade* or *winnowing-shovel*, to *spade the barley on the couch-* or *winnowing-floor*, to *turn over the heap of barley on the couch-floor*, bringing the *wet interior to the surface*.

Widderschiff, n. (Seew.) *ram-ship*.

Wider.... —druck, m. zweite Form, f. (Buchdr.) *second, inner form, retiration, reprint*; —haken, m. *barb*; *barbed hook*, *grapple-hook*; Bolzen, m. mit —haken, *barb-bolt*; —hall, m. (Phys.) *echo*; —halter, m. an der Gabel, (Fuhrw.) *shaft-hook*; —haltkette, f. (Fuhrw.) *pole-chain*; —lager, n. —lage, f. (Bauw.) *abutment*, *butment*; —lager, Landfeste, f. (Brückenb.) *end-abutment*; —lager, Gewölbpfeiler, —lagspfeiler, m. (Bauk. Bauw.) *counter-fort*, *counter-pillar*, *butment*, *support*, *spring-wall*, *spur*; —lagslinie, Kämpferlinie, f. (Bauk.) *spring*, *springing of a vault*; —lagslinie, f. Gewölbeanfang, m. *Widerlager*, n. eines Deckengewölbes, *springing of an arched roof*; —lagspfeiler, m. (Bauk.) v. *Widerlager*; (Brückenb.) *abutment-pier*; —lagswand, f. (Brückenb.) *end-abutment*; —lagsziegel, m. (Bauw.) *bull's head*; —rist, m. eines Pferdes, *withers of a horse*; —schein, m. (Opt.) *reverberation*, *reflection of light*; —see, f. (Seew.) *surf*; —signale, n. pl. (Seew.) *answering signals*; —sinnig, adj. (Bgb. Geogn.) *anticlinal*; —stand, m. —stehende Kraft, f. (Mech.) *resistance*, *resisting force*; elektrischer —stand, *electric resistance*, *resistance to the passage of an electric current*; —stand gegen elektrische Leitung, Leitungswiderstand, *resistance to conduction*; isolirender —stand, Isolirungswiderstand einer Kabelbekleidung, (Tel.) *insulation-resistance of the covering of a submarine cable*; normaler (elektrischer) —stand, Normalwiderstand, Ohm, n. (Elektr. Tel.) *standard-resistance*, *standard of resistance*, ohm; schädlicher —stand, *prejudicial resistance*; spezifischer —stand, (Tel.) *specific resistance*; überwundener —stand, *resistance overcome*; —standseinheit, Einheit, f. des elektrischen —standes, Ohm, n. (Elektr. Tel.) *unit of resistance*, ohm; —standshöhe, f. (Hydr.) *height of resistance*; —standskraft, —standsfähigkeit, f. *resisting-force*; —standslinie, f. (Mech.) *line of resistance*, *of pressure*; —standsmessung, f. (Elektr.) *measurement of resistance*; —standsmoment, n.

moment of resistance; — standsrolle, *f.* (Tel.) resistance-coil; — strom, *m.* (Seew.) counter-current, stop-water, back-water; — zeit, *f.* (Seew.) change of the tide.

Widmung, f. (Buchdr.) dedication.

Widriger Wind, m. (Seew.) adverse wind.

Wiede, Bindweide, f. (Befest. etc.) withe, gad, withy-band, faggot-band.

Wiedenschlinge, f. loop of a gad or withe, noose.

Wieder.... — abdruck, *m.* (Buchdr.) reprint, reimpression, reprinting; — abdrucken, *v. a.* to reprint, to print again; — aufbauen, *v. a.* to rebuild, to reconstruct; — ausfuhr, *f.* reexportation; — beleben, regenerieren, *v. a.* (Chem.) to revivify, to recover, to regenerate; die (zur Zuckersaftfiltration gebrauchte) Knochenkohle — beleben, (Zuckerf.) to revivify the bone-black; — belebte Knochenkohle, *f.* (Zuckerf.) reburnt animal charcoal, revivified bone-black; — belebung, Regeneration, *f.* (Chem.) revivification, regeneration; (Gasf. Zuckerf.) revivification; — belebungssofen für Knochenkohle, Kohlenglühofen, *m.* (Zuckerf.) charcoal-reburner; — druck, *m. v.* Wiederabdruck; — einlösen, *v. a.* to redeem; — erstatten, — ersetzen, *v. a.* to restore, to repay, to return; — hall, *m.* echo; — herstellung, *f.* readjustment; reproduction; — kauf, *m.* (Handl.) repurchase; — kaufen, *v. a.* to repurchase, to buy back; — kaufsrecht, *n.* right of repurchase, of buying back, equity of redemption; — kehr, *f.* eines Daches, (Bauw.) valley of a roof, junction of two roofs; — kehr einer Kurve, einer Linie, (Geom.) meeting, return; — kehr der Laufgräben, (Befest.) return; — kehr einer Mauer, eingehender Winkel, *m.* (Bauw.) nook, corner-nook, return; — kehr eines Simses, Verkröpfung, *f.* (Bauk.) return, double bending; — kehrende Reihe, *f.* (Math.) recurring series; — lauge, *f.* Nachsud, *m.* (Salpeterf.) re-evaporating liquor; — nahme, *f.* einer Prise, (Seew.) recapture; — nehmen, *v. a.* eine Prise, to recapture; — schäften, *n.* (Büchs.) new-stocking; — schein, *m.* (Opt.) reflect, reverberation; — schösschen, *n.* Afterflügel, *m.* eines Fensters, (Glas.) double wicket; — schosseisen, *n.* (Tischl.) wicket-iron; — see, *f.* (Seew.) back-sweep of the waves; — vereiniung, *f.* recombination, recomposition; — verkauf, *m.* (Handl.) resale; — verkaufen, *v. a.* to resell; — verkäufer, *m.* reseller; — verkäufer, Detaillist, *m.* retail-dealer; — wechsel, *m.* (Handl.) bill of exchange that has come back protested and is sent again; — zeit, *f.* (Seew.) v. Widerzeit.

Wiege, f. cradle; (Grav.) graving-tool, file.

Wiege.... — mann, *m.* (Bgb.) weigher; — meister, *m.* (Bgb.) check-man,

weigh-master; — messer, *n.* Wiege, *f.* mincing-knife; (Grav.) cradle; — vorrichtung, *f.* (Eisenb.) contrivance for weighing.

Wiegen, v. a. und v. n. to weigh; to mince, to chop; (Grav.) to file down; ein Schiff —, (Seew.) to shake, to rock a ship.

Wiegenkorb, m. cradle-basket, bassinets.

Wieger, m. weigher.

Wiener Grün, n. (Mal.) Vienna-green, arseniate of copper; — Grün, — Deckgrün, Schweinfurter Grün, Vienna- or Viennese green, Schweinfurt-green (acetarsenate of copper); — Kalk, *m.* Vienna-lime (very fine and pure lime or powdered quick-lime for polishing brass-utensils, etc.); — Lack, *m.* — Roth, *n.* Rothholzlack, *m.* (Mal.) Viennese lake, red lake, red Brazil-wood lake; — Metall, *n.* an alloy of copper and antimony, of the colour of tin; — Weiss, *n.* Viennese white, fine white chalk.

Wiese, f. (Ackb.) meadow; — n, *pl.* welche unter Wasser gesetzt werden können, floating-meadows.

Wiesel, n. (Zool.) weasel, weasel.

Wiesen.... — bewässerung, — bewässerung, *f.* watering, irrigation of meadows; — erz, Sumpferz, Morasterz, Seerz, *n.* Raseneisenstein, Limonit, Ortstein, Oehr, *m.* (Miner.) bog-iron-ore, bog-ore, swamp-ore, meadow-ore, morass-iron-ore, lake-ore (porous, scoriaceous impure variety of limonite [hydrated sesquioxide of iron] found in marshy grounds, bogs, or lakes); — grund, *m.* meadow-ground, meadow-land; — kalk, *m.* (Miner.) fresh-water limestone; — moor, *n.* bog.

Wik, f. (Seew.) bight, cove, creek.

Wild, Wildpret, n. (Jagdw.) game, venison; hohes —, large game; kleines —, small game; rothes —, Rothwild, red-game, red-deer, fallow-deer; schwarzes —, Schwarzwild, black-game.

Wild.... — er Apfel, *m.* (Bot.) crab, wilding; — es Gestein, *n.* (Bgb.) dead-stone, stone containing no metal; — dieb, *m.* (Jagdw.) poacher; — eisen, falsches Eisen, *n.* (Bgb.) kal; — erstahl, Willerstahl, *m.* (Metall.) wild-steel (an inferior kind of raw steel containing much carbon, used in the fabrication of wire); — haut, *f.* skin of a deer, deer's skin; amerikanische — häute, *pl.* American hides; — hüter, *m.* (Forstw.) game-keeper; — leder, *n.* deer-skin; — ling, *m.* (Gärtn.) wilding, wild stock; — park, — garten, Thiergarten, *m.* park; — pfad, *m.* deer-path; — pret, *n. v.* Wild; — schaden, *m.* (Ackb.) damage done by game; — schur, *f.* furred coat (the fur outside); — schützt, *m. v.* Wildhüter; — schwein, *n.* wild boar, wild hog; — zaun, *m.* fence or enclosure of a park for game.

Wildern, v. n. to poach.

Willemit, Wilhelmit, rhomboedrischer Hebetin, m. (Miner.) willemite, wilhelmit, williamsite, hebetine (an anhydrous silicate of zinc).

Willerstahl, m. v. Wildersthahl.

Willow, Zauseler, m. (Baumwollenspin.) willow, weilly, weiley; konischer —, conical willow.

Wiltonteppeich, geschnittener Sammetteppich, Plüschteppich, m. (Manuf.) Wilton-carpet, Arminster-carpet.

Wimberg, m. Wimperge, Windberge, f. Windschutz, m. (Bauk.) guimberge, gablet, canopy.

Wimmeriges Holz, n. (Bauw.) knotty wood.

Wimpel, m. (Seew.) pendant, pennant, pennon, streamer, bandrol, bob.

Wimpel.... — fall, m. pendant-halter; — stock, m. pennon-stick.

Wind, m. (Seew. etc.) wind, air, breeze; —, Gebläseluft, f. Gebläsewind, m. Gebläse, n. (Hüttenw.) blast; den — (das Gebläse) abstellen, (Hüttenw.) to turn off the blast; den — (das Gebläse) anstellen, anlassen, to turn on the blast; aus- und einkriechender —, (Seew.) blast of wind; dicht beim — e, (Seew.) close-hauled; günstiger —, fair wind; halber —, large wind; harter, steifer, frischer —, fresh gale, strong gale; heisser —, erhitzter —, warmer —, (Hüttenw.) hot blast, hot air; kalter —, cold blast, cold air; lebhafter —, (Seew.) brisk gale; umlaufender —, chasing wind; unter dem —, alee, to leeward; veränderlicher —, umspringender —, baffling wind; unter den Rost geführter —, Unterwind, (Hüttenw.) under-grate blast; vor dem — segeln, to run before the wind.

Wind.... — anker, m. (Pont.) lower anchor, anchor down the stream; — balg, m. v. Windkessel; — bäume, m. pl. (Seew.) bars of the capstan; — bläser, m. Gebläse, n. Gebläseapparat, m. (Hüttenw.) blast, blast-apparatus, blower, air-blast, blowing-engine; — bort, — brett, n. — feder, f. (Bauw.) barge-board, verge-board; — bruch, m. (Forstw.) wind-fall, windfallen wood, rolled timber; — brüchiges Holz, n. cracked, chinky wood; — büchse, f. (Büchs.) air-gun, wind-gun; — büchse zum Pfeilschiessen, blow-gun; — büchse in Form eines Spazierstockes, air-cane; — druck, v. Windpressung; — ei, n. addled egg; — eisen, Fenstereisen, n. (Bauw.) cross-bar; — erhitung, f. (Hüttenw.) heating the blast, blast-heating; — erhitungsapparat, m. (Hüttenw.) hot-blast oven, oven, apparatus for heating the blast, hot-blast apparatus, blast-heating apparatus, hot-blast stove, blast-heating stove, heating-furnace; — erhitungsapparat mit Gasfeuerung,

gas-oven; — erhitungsapparat mit gusseisernen, durch gebogene Zwillingsröhren unter einander verbundenen Röhren, Zwillingsröhrenapparat, cast-iron tubular oven (the two large cast-iron pipes or mains of which are connected by smaller semicircularly curved cast-iron pipes, the so-called arch-pipes, Zwillingsröhren); — erhitungsapparat mit Ringröhren, Ringröhrenapparat, pipe-within-pipe oven; runder — erhitungsapparat, Rundofen, m. round hot-blast oven, circular oven; — erhitungsapparat mit Schlangentröhren, Schlangentröhrenapparat, spiral-pipe oven; liegender — erhitungsapparat mit Schlangentröhren, horizontaler Pfropfenzieherapparat, horizontal spiral-pipe oven, horizontal cork-screw apparatus; stehender — erhitungsapparat mit Schlangentröhren, vertical spiral-pipe oven; — erhitungsrohr, n. — erhitungsröhre, f. (Hüttenw.) pipe for heating the blast; schenkelförmig gebogene — erhitungsröhren, Hosenröhren, pl. (Hüttenw.) siphon-pipes for blast-heating, syphon-pipes; — fächer, m. (Bgb.) fan, ventilating-fan, fan, fan-blower; — fahne, Wetterfahne, f. (Bauw.) vane, fane; — fall, m. v. Windbruch; — fang, m. any contrivance for catching the wind or air, air-drain, air-trap; (Giess.) vent-hole, regulator; (Masch.) air-exhauster; (Schiffsb.) entrance of a cabin; (Seew.) resistance offered to the wind; — fang, Wettermaschine, f. (Bgb.) ventilating-machine, fan, fanner; — fang, — haube, f. (Bgb.) air-case; — fang, Wand, f. hinter einer Thür, (Bauw.) wind-screen; — fang, Flügelrad, n. (Masch. Uhrm.) fly, flying-pinion, flying-wheel; — fang an einem Blasebalg, valve, vent; — fang an einem Ofen, vent-hole; — fang, Zugloch, n. eines Schmelzofens, (Hüttenw.) vent-hole, air-hole; — fanggetriebe, n. (Uhrm.) wheel-work of the fly; — fangrad, n. (Uhrm.) flying-wheel, fly-wheel; — fangwand, f. (Bauw.) tambour, wind-screen; — feder, f. (Bauw.) barge-board, verge-board; — fege, Kornschwinge, f. (Ackb.) winnowing-machine; — flügel, m. (Uhrm.) wing of the fly; — flügel, Flügelrad, n. für Kühlzwecke, — flügelvorrichtung, f. zum Würzekühlen, (Brau. Brantweinbr.) fighter, fan-blowing machine, fan-blower, fan, ventilating-fan; — flügel einer — mühle, sail, wind-sail, vane; — form, Form, f. des Hochofens, tuyere, tuyere (hollow cone of wrought-iron, used for introducing the blast into the blast-furnace); — form, f. — zuführungstück, n. im Boden der Bessemerbirne, Form, Fern, f. (Hüttenw.) conical round fire-brick or tuyere, perforated by holes; — form des Herdes eines katalonischen Feuers, (Hüttenw.) tuyere of the furnace of a Catalan forge (conical tube

of copper through which the blast enters into the furnace; — form mit Wasserkühlung, Wasserform, (Hüttenw.) *water-twyer*, *water-cooled twyer*; — formkasten, Formkasten, m. für die Windform am Hochofen, *iron-castings forming the twyer-openings in the blast-furnace*; — formöffnung, f. — auge, n. des Hochofens, *twyer-eye*, *twyer-opening*, *twyer-hole*; — führung, — leitung, f. (Hüttenw.) *conduction*, *direction*, *conveying of blast*; v. Windleitung; — form, Esseisen, n. an einem Blasebalg, (Schm.) *twyer*, *nozzle*; — galle, f. (Seew.) *wind-gall*; — gewehr, n. v. Windbüchse; — gewölbe, n. Tümpelstein, m. am Hochofen, (Hüttenw.) *twyer-arch*; — harfe, Aeolsharfe, f. (Phys.) *Aeolian harp*; — haube, f. einer Wetterlotte, (Bgb.) *air-case*, *cap of an air-conduit*; — hund, m. *greyhound*; — kammer, f. v. Windkasten; — kanal, m. — röhre, f. (Orgelb.) *wind-tube*; — kasten, m. (Hüttenw.) *twyer-box*; — kasten des Wassertrommelgebläses eines katalonischen Luppenfeuers, (Hüttenw.) *wind-chest of the trompe or blowing-machine of a Catalan forge*, *trapezoidal or circular wooden case*; — kasten, — regulator, m. Wetterlotte, f. (Bgb.) *air-channel*, *air-conduit*; — kasten, — kammer, f. — kessel, — raum, m. (Hüttenw. Masch.) *air-chamber*, *air-vessel*; — kasten, — lade, f. einer Orgel, (Orgelb.) *wind-chest*; — kasten zur Regulierung des Windes, — regulator, m. (Hüttenw. etc.) *blast-regulator*, *regulator*, *air-receiver*; — kessel einer Feuerspritze, einer Pumpe etc., *air-vessel*, *air-chamber*; — klappe, f. Ventil, n. (Masch.) *valve*, *air-valve*; — klappe, Schornsteinventilator, m. (Bauw.) *wind-valve*, *chimney-ventilator*; — klappe eines Blasebalgs, *clack-valve*, *fly-valve*, *leaf-valve*, *hanging-valve of bellows*; — kugel, Dampfkugel, f. (Phys.) *colipile*, *aeolipile*; — kühler, Ventilator, m. zum Kühlen, *ventilating-machine*, *fan-blowing machine*, *ventilating-fan* (*causing a draught for cooling the wort*, etc.); — kühlsegl, n. v. Windsegl; — lade, f. (Orgelb.) v. Windkasten; — laden, Fensterladen, m. *window-shutter*, *abat-vent*; — latte, Sturmlatte, — rispe, f. — sparren, m. (Zimm.) *wind-beam*; — leitung, Hauptwindleitung, f. Hauptwindleitungsrohr, Hauptrohr, Vertheilungsrohr, n. für den Gebläsewind, (Hüttenw.) *blast-main* (*conveying the blast to the blast-pipes*); — leitungsrohr, — rohr, Gebläserohr, n. (Hüttenw.) *blast-pipe*, *branch-pipe*, *twyer-pipe* (*conveying the blast to the single twyers*); — leitungsrohr für heißen Wind, (Hüttenw.) *hot-blast pipe*, *hot-air pipe*; — leitungsrohr für kalten Wind, *cold-blast pipe*, *cold-air pipe*; — licht, n. — fackel, f. *torch which the light cannot blow out*, *link*; — loch, n.

vent, *vent-hole*; (Orgelb.) *vent*; — lotte, f. (Bgb.) v. Wetterlotte; — maschine, f. *airing-machine*; — maschine, Gebläsemaschine, (Hüttenw.) *blowing-engine*, *blast-engine*; — mauer, Gichtmauer, f. (Hüttenw.) *mouth-screen*, *blast-wall*; — messer, m. Anemometer, n. (Phys.) *anemometer*, *wind-gauge*; — messer an der Form oder Balgdüse, Gebläsemesser, m. (Hüttenw.) *blast-meter*; — messung, — messkunst, f. (Phys.) *anemometry*; — messung, Messung des Gebläsewindes, (Hüttenw.) *measurement of blast*; — motor, m. (Mech.) *wind-wheel*; — motorwelle, f. *wind-shaft*; — mühle, f. *wind-mill*; deutsche — mühle, Bockmühle, f. *post-mill*; holländische — mühle, Thurnmühle, *tower-mill*, *smock-mill*; — mühlenflügel, m. — mühlenruthe, f. *sail*, *vane of a wind-mill*, *wind-sail*; — mühlengestell, n. *timber-work*, *frame of a wind-mill*, *wind-mill-frame*; — mühlenpresse, — mühlenbremse, f. *press of a wind-mill*; — nadel, f. *mariner's compass*; — ofen, m. (Chem. Techn.) *wind-furnace*, *air-furnace*; (Hüttenw.) *blast-furnace*, *wind-furnace*, *air-furnace*, *draught-furnace*; oven, *hot-blast oven*; (Vergold.) *stove*, *draught-stove*; — pfeife, Luftröhre, f. (Giess.) *air-pipe*, *air-hole*, *wind-pipe*, *vent-hole of the mould*; — pfeife eines Blasebalgs, *vent-hole in the cheeks of bellows*; — pfropfen, — proppen, m. (Art.) *tamkin*, *tampion*; — pressung, f. — druck, m. (Hüttenw.) *pressure of the blast*, *tension of the blast*, *pressure of air*; — pressung von 15 Pfund auf den Quadratzoll, (Hüttenw.) *pressure of blast of 15 lbs. to the square-inch*; — pressung von 0.09 m Quecksilber, *pressure or tension of 0.09 m. of mercury*; — rad, n. — motor, m. (Masch.) *wind-wheel*; — rad, Ventilator, m. (Bgb. Hüttenw. Masch. Techn.) *ventilator*, *ventilating-machine*, *ventilating-fan*, *blowing-machine*, *fan-blowing machine*, *fan*; — radwelle, f. einer — mühle, *wind-shaft*; — raum, m. v. Windkasten; (Art.) *windage*; — regulator, m. (Hüttenw. Bgb. etc.) *regulator of the blast*, *blast-governor*, *air-receiver*, *receiver*; — rispe, f. v. Windlatte; — riss, m. v. Windbruch; — bruch im Holze, *crack*, *flaw in wood*; — rohr, n. (Bgb.) *air-pipe*, *air-tube*, *air-trunk*; — rohr für die Gebläseluft, (Hüttenw.) *blast-pipe*; *twyer-pipe*; v. Windleitungsrohr und Winderhitzungsrohr; — röhre, f. (Orgelb.) *wind-pipe*; — rose, f. (Seew.) *compass-card*, *mariner's card*, *fly or rose of a compass containing the thirty-two winds*; — ruthe, f. einer — mühle, *arm*, *whip*, *wind-arm*; — schacht, Wetterschacht, m. (Bgb.) *air-pit*, *air-shaft*; zuführender — schacht, *down-go board*; — schaden, m. *damage caused by the wind*; — schief, adj. *out of winding*;

warped, backsided (said of wood); — schief, auf die Seite geneigt, (Bauw.) *inclining, bending, jutting-out*; — schirm, *m. wind-screen*; — schlag, *m. (Forstw.) v. Windbruch*; — schlauch, *m. skin filled with wind*; — schöpfer, *m. Ventil, n. (Masch.) valve*; — segel, — kühlsegel, *n. — beutel, m. (Seew.) wind-sail, wind-bag*; — seite, *f. (Seew.) side to windward, lee-side*; — sparren, *m. (Bauw.) v. Windlatte*; — sprosse, *f. step, roundle on the sails of a wind-mill*; — stärke, *f. (Seew.) force of wind, wind-force*; — stein, *m. (Hüttenw.) blast-stone of the hearth of a blast-furnace, stone opposite the tuyere-stone*; — stein, Backenstein, *tuyere-stone*; — still, *adj. (Seew.) calm*; — stille, *f. (Seew.) calm*; von einer — stille überfallen werden, *to be becalmed*; — stock, *m. (Wasserw.) air-lock, wind-pipe*; — stock, — kasten, — regulator, *m. (Hüttenw. Bgb.) air-receiver, blast-governor, blast-regulator*; — stoss, *m. gust of wind, flaw of wind*; — strebe, *f. Sturmband, n. (Zimm.) prick-post, brace*; — strich, *m. (Seew.) rhumb-line, point of the compass, compass-point*; — strom, *m. (Hüttenw.) blast, current of air*; schwacher — strom, *soft blast*; stärker — strom, *sharp, heavy blast*; — strömung, *f. current of air*; — temperatur, *f. (Hüttenw.) temperature of blast*; — thür, *f. (Bgb.) wind-gate*; — trocken, lufttrocken, *adj. wind-dry, air-dry, air-dried, dried by the wind*; (Töpf.) *green*; — trocken sein, (Töpf.) *to be in the green state*; — trommel, Wettertrommel, *f. (Bgb.) ventilator, tambour*; — viering, — vierung, *f. (Schiffab.) quarter of a ship*; — wärts, *adv. (Seew.) windward*; — weiser, *m. v. Windzeiger*; — wurf, *m. v. Windbruch*; — zacken, Gichtzacken, *m. eines Frischherdes, (Hüttenw.) blast-plate, opposite plate, cast-iron plate opposite to the tuyere-plate, blast-stone, opposite stone, shutter*; — zapfen einer Bessemerbirne, (Hüttenw.) *hollow trunnion of the Bessemer-converter through which the blast passes and enters the tuyere in the bottom of the converting-vessel*; — zeiger, *m. — fahne, f. (Bauw.) vane, weather-vane, weather-cock*; (Phys.) *anemoscope*; — zuführung, *v. Windführung und Windleitung*; — zuführungsform, *v. Windform*; — zug, *m. draught, current of air*; (Bauw.) *ventilator*; — zünder, Cigarrenzünder, *m. fuse*; — zunge, *f. (Orgelb.) tongue*.

Winde, f. (Bot.) bindweed, convolvulus; (Bgb. Mech. Masch. Techn.) *windlass, crab, winch, winding-engine, jack, lifting-jack, hoisting-jack, capstan*; (Seew.) *capstan*; —, Bohrwinde, Brustleier, *f. (Techn.) breast-borer, crank-brace*; —, Garnwinde, Haspel, *f. (Spinn.) reel, whisk*; — n, Streifen, *m. pl. (Glasm.) striae, wreaths*; — zum Aufwinden der Back-

steine und des Mörtels, (Bauw.) *brick-elevator*; chinesische —, *Differentialhaspel, m. Chinese windlass, differential windlass*; — mit gezahnter Stange, (Masch.) *lifting-jack, tooth- and pinion-jack, rack- and pinion-jack*; hydraulische —, *hydraulic jack*; v. hydraulische stehende Winde; liegende, horizontale —, Haspel, *m. whim*; liegende — mit Trommel, Kreuzhaspel, Spillenhaspel, Berghaspel, *m. (Bgb. Masch. Techn.) windlass*; an einer Mauer oder einem Pfosten zu befestigende —, *bracket-crab*; — für Spiegelgiesser, (Glasm.) *jack*; stehende, vertikale —, Erdwinde, (Mech.) *capstan*; hydraulische, stehende — zum Bewegen von Wagen auf Bahnhöfen, durch Wasserkraft drehbarer, mit einem Tau umschlagener stehender Windeblock, hydraulischer Capstan, *m. (Eisenb.) capstan, hydraulic capstan*; — mit Vorlege, *purchase-winch, purchase-crab winch*.

Winde.... — balken, *m. (Mech.) needle*; — baum, *m. (Seew.) hand-spoke*; — baum, Haspelwelle, *f. (Masch.) draw-beam, crab-bar*; stehender — block, *m. zum Bewegen von Wagen, hydraulische, stehende Winde, f. hydraulischer Capstan, m. (Eisenb.) capstan, hydraulic capstan*; — bock, Hebebock, *m. (Mech. Bauw.) engine, gin*; — eisen, Wendeeisen, Wendeeisen, Querheft, *n. der Bohrstange, wrench, tap-wrench, breech-wrench*; — geld, *n. (Masch.) craneage*; — haken, *m. tackle-hook, claw of a jack, of a hoisting-chain, sling-dog*; — heber, *m. Schraubenwinde, f. (Mech. Masch.) jack-screw, screw-jack, jack with screw and bar*; — heber mit Seitenbewegung, *traversing-jack*; — kette, *f. mit Haken, sling-dog*; — knüppel, *m. (Seew.) lever of a winch*; — nstock, *m. gezahnte Stange, f. einer Winde, (Mech.) rack-bar of a jack*; — schlinge, *f. mit Haken, sling-dog*; — stock, *m. (Weissgerb.) wringing-pole*; — tau, Ladetau, *n. (Eisenb. Seew.) capstan-rope*; — trommel, *f. (Mech. Masch. etc.) drum of a windlass, etc., winding-drum*.

Windel.... — boden, *m. (Bauw.) mud-floor, floor of loam and straw*; — bohrer, *m. (Tischl.) wrimble with a crooked handle*; — decke, Stakdecke, *f. (Bauw.) mud-ceiling, ceiling of loam and straw*; — wand, *f. mud-wall, wall of loam and straw*.

Winden, v. a. to wind; —, aufwinden, *to hoist*; (Spinn.) *to reel*.

Winder, m. (Feuerw.) rocket-case former, rocket-former.

Winderblatt, n. (Feuerw.) paste-board.

Windsorseife, f. (Seifens.) Windsor-soap (made of mutton-suet).

Windung, Drehung, f. (Techn.) turn; die — einer Muschel, *the whorl*

of a shell; die — en, *pl.* des Schlangenhohrs, (Destill.) the coils of the spiral tube; —, Gewinde, *n.* einer Schraube, thread, worm of a screw; *v.* Gewinde; die — en, *pl.* einer Uhrfeder, the coils of a watch-spring.

Windig, adj. windy; — es, windisches, windschiefes Holz, *n.* (Bauw.) *back-sided, threaded, warped timber.*

Windungshöhe, f. einer Wendeltreppe, (Bauw.) *turn-height of winding-stairs.*

Wingert, Weinberg, m. vineyard; *v.* Weinberg.

Winkel, m. (Geom. Techn. Befest.) *angle;* (Bauw.) *angle, corner, nook;* *v.* Winkelmaass; abgestumpfter —, *cut-off angle;* äusserer —, (Geom.) *external angle;* äusserer — eines Krummholzes, (Schiffsb.) *breech;* ausspringender —, ausgehender —, (Bauw.) *projecting angle, corner;* (Befest.) *salient angle;* (Kryst.) *salient angle;* ebener —, *plane angle;* einspringender —, eingehender —, (Bauw.) *internal angle, nook, corner-nook, reentering-angle;* (Befest. Geom. Kryst.) *reentering-angle;* eiserner — einer Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *cramp-iron, corner-iron;* flankirter —, auspreizender —, (Befest.) *flanked angle;* gebrochener —, (Phys.) *refracted angle;* gemischtliniger —, (Geom.) *mixed angle;* geradliniger —, (Geom.) *rectilinear angle;* innerer —, *internal angle;* körperlicher —, *solid angle;* krummliniger —, *curvilinear angle;* — eines Krystalls, *Krystallwinkel,* (Kryst.) *angle, dihedral angle of a crystal, inclination of the faces of a crystal one to another;* Oeffnung, *f.* eines — s, Raum, *m.* zwischen den Schenkeln eines — s, *aperture of an angle;* — der Parallaxe, *parallactic angle;* rechter —, *right angle;* —, Kniestück, *n.* einer Röhrenleitung, (Techn.) *knee, angle, elbow of a pipe-conduit;* schiefer —, (Geom.) *oblique angle;* schiefer — des Hobel-eisens, (Tischl.) *basil;* sphärischer —, *Kugelwinkel, spherical angle;* spitzer, spitziger —, (Geom.) *acute angle;* stumpfer —, *obtuse angle, amblygon;* tochter —, (Befest.) *dead-angle;* vorspringender —, *v.* ausspringender Winkel; die — en, *pl.* welche die Kanten und Ecken der verschiedenen Spanten mit einander bilden, (Schiffsb.) *beveling, bevelling;* —, welcher durch den Zusammenstoss zweier geraden Flächen entsteht, (Zimm.) *bull's nose.*

Winkel.... — band, Eckband, *n.* (Schloss.) *iron corner-cramp, corner-band, composing-stick, angular iron-band;* — band, Bug, *m.* Büge, *f.* (Zimm.) *brace, angle-brace, strut, strutting-piece;* — band mit Gelenk an Fenster- und Thürbeschlägen, (Schloss.) *single garnet, H-L hinge;* kurzes — band, *bracket;* oberes

— band, Kopfband, (Zimm.) *upper brace, shoulder-brace;* unteres — band, Fussband, (Zimm.) *lower brace;* — band, Diagonalleiste, *f.* eines — maasses, (Zimm. Maur.) *corner-bracket, corner-band, diagonal lath;* — beschleunigung, — acceleration, *f.* (Mech.) *angular acceleration;* — bogen, *m.* (Geom.) *arc of an angle;* — bohrer, *m.* (Techn.) *angle-brace, corner-drill;* — brüche, *m. pl.* (Grav.) *chinks, crevices;* — dreieck, *n.* triangular square; — eisen, *n.* (Hüttenw.) *angle-iron;* — eisen, eisernes — maass, *n.* (Bauw. Zimm. Tischl.) *iron-square;* — eisen, — schiene, *f.* (Bauw.) *angle-bar, angle-iron;* — eisen, L-Eisen, Stabeisen mit L-förmigem Querschnitt, *n.* (Hüttenw. Bauw.) *L-iron, L-shaped bar-iron, angle-iron, angular iron;* — fasser, *m.* (Feldm.) *protractor;* — fasser, — passer, *m.* Schmiege, *f.* stellbares — maass, *n.* (Tischl. Zimm. etc.) *bevel-rule, sliding-square, bevel shifting-square;* — feder, *f.* (Büchs.) *cock-spring;* — förmig, *adj.* *angular;* — geschwindigkeit, *f.* (Mech.) *angular velocity;* — haken, *m.* (Buchdr.) *stick, setting-stick, composing-stick;* (Zimm. Tischl.) *v.* Winkelmaass; — haken, — schiene, *f.* (Schloss. Bauw.) *angle-iron;* — hebel, Kniehebel, *m.* (Mech.) *bent lever, joint-lever, angle-lever;* — holz, *n.* (Seew.) *angle-staff;* — klammer, *f.* (Bauw.) *bent cramp, bent clamp;* — knie, *n.* (Schiffsb.) *bent knee, square knee, lodging-knee;* — lasche, *f.* (Eisenb.) *angular fish, bracket-fish-joint, bracket-joint;* — lineal, *n.* zu 45°, *Achtelwinkellineal, n.* mitre-square; — maass, *n.* — messer, *m.* — messinstrument, *n.* (Zimm. Tischl. etc.) *square, rule;* (Maur.) *angle-float;* (Bgb.) *jack;* — maass mit Anschlag, Anschlagwinkelmaass, *back-square;* — maass mit Falz, *rim-square;* halbes — maass, Gehrmaass, *mitre-square;* stellbares — maass, *v.* Winkelfasser; umgekehrtes — maass, (Schiffsb.) *reverse-frame, reversed frame;* — maass mit zwei nach derselben Seite gehenden Flantschen, *channel-iron;* — meissel, *m.* corner-chisel; — messer, *m. v.* — maass; (Geom. Feldm.) *goniometer, protractor, circumferentor, angle-meter;* — messer, Goniometer, *n.* zur Messung der Winkel eines Krystalls, *Krystall-messer,* (Kryst.) *goniometer, instrument for measuring the angles of crystals;* — messer zur direkten Messung der Winkel eines Krystalls, *Anlegegoniometer, (Kryst.) hand-goniometer;* — messer zur optischen Messung von Krystallwinkeln, *Reflexionsgoniometer, reflecting-goniometer;* — messscheibe, *f.* (Astr.) *araign, araignee;* — messinstrument, *n.* (Feldm.) *angular instrument;* — messung, *f.* (Geom.) *gonimetry;* — messung bei einem Krystall, (Kryst.) *angular measurement;* — moment,

n. (Mech.) *angular momentum, angular moment*; — öffnung, f. eines Kegels, (Geom.) *aperture of a cone*; — passer, m. v. Winkelfasser; — pilaster, m. (Bauk.) *neck-pilaster*; — presse, f. (Buchdr.) *private or clandestine press*; — punzen, m. *corner-punch*; — räder, konische Räder, Kegelräder, n. pl. (Masch.) *bevel-wheels, mitre-wheels*; — recht, rechtwinklig, adj. (Techn. Bauw.) *right-angled, right-angular, rect-angular*; adv. *rectangularly, by the square*; — recht behauen, (Steinm.) v. winkeln; — rechte, Senkrechte, f. (Geom.) *perpendicular line, perpendicular*; — schablone, f. (Büchs.) *jeg*; — scheibe, f. *Astrolabium*, n. (Astr.) *astrolabe*; — schief, adj. *out of square*; — schiene, f. (Schloss. Bauw.) *angle-iron*; — sparren, Gratsparren, m. (Bauw.) *hip-rafter*; — stosslade, f. (Tischl.) *rectangular shooting-board*; — streichmaass, n. (Tischl.) *scribing-block*; — verbindung, f. (Masch.) *toggle-joint*; — verzahnung, f. (Masch.) *conical gearing*; — zirkel, m. (Geom.) *compasses for measuring angles, hair-compasses*.

Winkelig, adj. *angular, angulous*.

Winkeln, v. a. einen Quaderstein, winkelrecht behauen, (Steinm.) *to scapple, to square an ashlar or freestone*.

Winter.... — bier, n. (Brau.) *winter-beer, lager-beer*; — birke, f. (Bot.) *common birch (Betula alba)*; — eiche, f. (Bot.) *chestnut-oak, red-oak (Quercus sessiliflora)*; — fenster, Vorfenster, n. (Bauw.) *winter-window, front-window, double window*; — getreide, n. (Ackb.) *winter-corn, winter-crop*; — grünöl, Gaultheriaöl, n. — grünessenz, f. (Chem. Parf.) *oil of wintergreen, wintergreen-oil, gaultheria-oil (the essence or volatile oil from the wintergreen or Canada-tea, Gaultheria procumbens, an ericaceous plant)*; — hanf, Saathanf, Samenhanf, m. *male hemp (the female fruit-bearing hemp-plant)*; — haus, Gewächshaus, n. (Gärtn.) *hot-house, green-house, conservatory*; — linde, Steinlinde, f. (Bot.) *small-leaved lime-tree (Tilia parvifolia)*; — rapen, m. (Bot.) *winter-rape*; — segel, n. (Seew.) *small sail, winter-sail*; — rinde, f. (Rinde des Gewürzrindenbaums), (Handl.) *Winter's bark, Winter's cinnamon*; — weizen, m. (Ackb.) *winter-wheat, autumn-grown wheat*; — wendekreis, m. (Astr.) *tropic of capricorn*.

Wintern, v. a. to winter, to keep through the winter.

Winzer, Weinbergсарbeiter, m. *vine-dresser, vintager*.

Winzermesser, n. *vine-knife*.

Wipfel.... — dürrer Baum, m. *tree decayed or withered at the top*; — ende, n. eines Baumstammes, *tip of a tree*.

Wipp.... — brücke, Zugbrücke, f. mit — bäumen, (Brückenb.) *swope-bridge, balance-bridge, bascule-bridge, Gothic*

draw-bridge; — brücke mit Hintergewicht, Kellerbrücke, f. *swope-bridge with counterpoise*; — rahmen, m. einer Zugbrücke, *counterpoise, balance-frame of a draw-bridge*.

Wippe, f. (Masch.) *swooper, whipper*; —, Brunnenschwengel, m. *swope, swooper*; —, Sturzkarren, m. *tilting-cart, tumbrel*; (Drechs.) *pliable pole*; (Seew.) *girt-line, whip*; (Steckn.) *header, heading-board*; (Web.) *tumbler*; —, Beschneiden, n. (Münzw.) *clipping*; — einer Keller- oder Wippbrücke, *bracket, pleyer*; — eines Wippenbohrers, *lever of a lever-drill*; —, Zugruthe, f. einer Zugbrücke, *plyer, swope-beam, counterpoise, draw-beam of a Gothic draw-bridge*.

Wippen, v. a. to balance, to rock; einen Karren —, *to tilt a cart*; die Ladung —, (Seew.) *to jump up the cargo*; Münzen —, beschneiden, *to clip coins*.

Wippen.... — bohrer, m. (Masch.) *lever-brace, lever-drill*; — drehbank, Drechslerwippe, f. (Drechs.) *pole-lathe*; — säule, f. (Steckn.) *post of the heading-machine*.

Wipper, m. (Bgb.) *whipper*; (Münzw.) *clipper of coin*.

Wirbel, v. a. *rapid rotation, whirl*; *whirlpool*; (Drechs.) *collar*; (Mus.) *pin, peg, screw (of a violin, etc.)*; —, Drehring, m. *swivel*; —, Kloben, m. (Sattl.) *bolt, sheave*; —, Wirtel, m. *Nuss*, f. (Spinn.) *whorle, sheave*; — an einem Fasshahn, (Böttch.) *key, spigot of a cock*; — an einem Fenster, Fensterwirbel, Vorreiber, m. (Schloss.) *snecket, snecket, button, turnbuckle*; — eines Gewindes, *sheave of a block*.

Wirbel.... — stock, — balken, m. eines Klaviers, (Mus.) *urest-plate, peg-board*; — stück, n. Kopf, m. eines Erdbohrers, (Bgb.) *stirrup of a boring-apparatus*; — trommel, f. (Kriegsw.) *tenor-drum*; — wind, m. *whirlwind*.

Wirk.... — brett, n. (Bäck.) *kneading-board*; — eisen, — messer, n. (Hufschm.) *butteris, buttrice, buttress, paring-iron*; — messer, n. v. Wirkeisen; — mulde, f. — trog, m. (Bäck.) *kneading-trough*; — stuhl, m. *weaver's loom*; — tafel, f. — tisch, m. (Bäck.) *kneading-table*.

Wirken, v. a. (Bäck.) *to knead*; (Web.) *to work, to weave, to embroider*; auf etwas —, (Mech.) *to act on something*; den Huf eines Pferdes —, (Hufschm.) *to pare a horse's hoof*; Salz —, *to boil salt*; Strümpfe —, *to weave stockings*.

Wirken, n. *frame-work knitting*.

Wirkend, adj. (Mech. Masch.) *acting*; automatisch —, selbst —, *self-acting*; doppelt —, *double-acting*; einfach —, *single-acting*; — e Kraft, f. *acting force, force, actuation*.

Wirklich, adj. *real*.

Wirksam, adj. (Mech.) *effective*.

Wirkung, *f.* einer Kraft, Maschine etc., (Masch.) *action, effect of a force, a machine, etc.*; äussere —, (Phys.) *external action*; direkte —, *direct action*; einfache —, *single action*; — in die Ferne, (Phys.) *action at a distance*; innere —, (Phys.) *internal action*; gegenseitige — zweier Körper auf einander, — und Rück- oder Gegenwirkung, dynamische Einwirkung, *f.* (Phys. Mech.) *mutual action between two bodies, action and reaction, stress*.

Wirkungs.... — grad, *m.* (Mech. Techn.) *efficiency, effect*; — linie, *f.* (Bgb. Kriegsw.) *line of explosion of a mine*; — radius, *m.* (Bgb. Kriegsw.) *radius of explosion, of compression*; — sphäre, *f.* einer Mine, (Minirk.) *sphere of explosion*; — weise, *f.* (Techn.) *action, operation, mode of acting or operating*.

Wirr.... — garn, *n.* *entangled yarn or thread*; — seide, Flockseide, *f.* *silk-waste, waste-silk, flock-silk, refuse of silk*; — stroh, *n.* *short, ruffled straw, litter*.

Wirsing, Savoyer Kohl, *m.* (Bot.) *savoy*.

Wirtel, Spinnwirtel, *m.* (Spinn.) *whirl, whorle, wharve, spindle-ring*.

Wirth, *m.* *host, inn-keeper*.

Wirths.... — haus, *n.* *inn, hotel, tavern, public house*; — stube, *f.* *public room, traveller's room*.

Wirthschaft, *f.* *economy, house-keeping; rural economy, husbandry; inn, public house*.

Wirthschafts.... — gebäude, *n.* *pl. offices, outhouses*; — hof, *m.* (Bauw.) *farm-yard*.

Wisch, *m.* *mop*; —, Strohvisch, *wisp*.

Wisch.... — fell, *n.* *Abwischer, m.* (Pergamentf.) *lambskin with its wool on for removing the white from parchment*; — kolben, — stock, *m.* (Art.) *sponge-head*; — lappen, — lumpen, *m.* — tuch, *n.* *wiping-clout, wiping-cloth*.

Wischen, *v. a.* (Zeichn.) *to tint by dabbing with stumps or rubbers*.

Wischer, *m.* (Zeichn.) *stump, rubber; (Art.) sponge, brush, drag; (Spiegelf.) tool for dusting the table on which mirrors are cast*; — mit eisernem Griff, (Hüttenw. Metall.) *mob with iron-handle*.

Wischer.... — stange, *f.* (Art.) *sponge-staff*; — überzug, *m.* (Art.) *sponge-cap*.

Wismuth, **Bismuth**, *n.* und *m.* (Chem. Miner.) *bismuth; (Glasm.) tin-glass; gediegenes —, native bismuth; basisch salpetersaures — oder Wismuthoxyd, n.* *Wismuthniederschlag, m.* *Magisterium bismuthi, Bismuthum nitricum praecipitatum, Schminkweiss, Bismuthweiss, n.* (Chem. Pharm.) *basic nitrate*

of bismuth, bismuthum album, magistery of bismuth, flake-white; natürliches kohlen-saures —, (Miner.) native carbonate of bismuth, bismuthite.

Wismuth.... — bleierz, *n.* (Miner.) *bismuth lead-ore*; — blende, *f.* *Kieselwismuth-erz, Kieselwismuth, n. silicious bismuth-ore, bismuth-blende*; — blüthe, *f.* *v. natürliches Wismuthoxyd*; — chlorid, — trichlorid, — chlorür, Chlorwismuth, *n.* — butter, *f.* (Chem.) *butter of bismuth, trichloride of bismuth*; — erz, *n.* *bismuth-ore*; — glanz, *m.* *Bismuthin, — trisulfid, Schwefelwismuth, n. bismuth-glance, bismuthine, native trisulphide of bismuth, sulphuret of bismuth; prismatischer — glanz, needle-ore, aciculate*; — legirung, *f.* (Chem.) *alloy of bismuth*; — loth, Schnellloth, *n.* *fusible metal (easily-fusible alloy of 2 bismuth, 1 tin, and 1 lead)*; — nickelkies, *m.* *bismuth-nickel*; — niederschlag, *v.* *basisch salpetersaures Wismuth*; — ocher, *v.* *natürliches Wismuthoxyd*; — oxychlorid, basisches Chlorwismuth, Perlweiss, *n.* (Chem.) *oxychloride of bismuth, pearl-white, pearl-powder*; — oxyd, — trioxyd, *n.* (Chem.) *oxide of bismuth, trioxide of bismuth, bismuthous oxide; natürliches — oxyd, — blüthe, f. — ocker, m.* (Miner.) *bismuth-ochre, native trioxide of bismuth; basisch salpetersaures — oxyd, v. basisch salpetersaures Wismuth — säure, f.* (Chem.) *bismuthic acid*; — silber, *n.* (Miner.) *bismuth-silver*; — silber, Chilenit, *m.* (Miner.) *bismuth-silver from Chile, chilenite*; — tellur, Tellurwismuth, *n.* *Tetradymit, m. telluric bismuth, tetradymite, telluride of bismuth*; — trichlorid, *v.* *Wismuthchlorid*; — trioxyd, *v.* *Wismuthoxyd*; — trisulfid, *v.* *Wismuthglanz*; — weiss, *v.* *basisch salpetersaures Wismuth*.

Witherit, kohlensaurer Baryt, *m.* (Miner.) *witherite, native carbonate of barium*.

Witterung, *f.* *weather, temperature; (Bgb.) underground heat or warmth*.

Witterungs.... — beobachtungen, *f. pl.* *meteorologic observations*; — kunde, — lehre, *f.* *meteorology*.

Wochen.... — blatt, *n.* (Buchdr.) *weekly paper or publication*; — lohn, *m.* *weekly pay, weekly wages*; — rechnung, *f.* *weekly bill or account*.

Wocken, **Rocken**, *m.* *des Spinnrades, (Spinn.) rock, distaff*.

Wog, **Wasserwog**, *m.* *v. Wasserstand*.

Woge, *f.* (Seew.) *wave, billow, surge*.

Wohl.... — behalten, adj. (Handl.) *sound*; — riechende Essenz, *f.* *flüchtiges Parfum*; — riechendes aromatisches Oel, *n.* (Parf.) *distilled perfume, essential oil, essence, scented spirit*; — riechendes Wasser, *n.* *perfumed water*.

Wohn.... — haus, n. (Bauw.) *dwell-ing-house*; herrschaftliches — haus, *man-sion*; — kasematte, f. (Befest.) *barrack-casemate*; — keller, m. (Bauw.) *habitable cellar*; — stube, f. — zimmer, n. *sitting-room, parlour*.

Wohnung, f. (Bauw.) *apartments, habitation, lodgings*.

Wohnungswachsel, m. *removal*.

Wolloch, Weilach, m. wollene Unterlegdecke, f. (for cavalry-horses) *blanket, saddle-blanket*.

Wölbb.... — bogen, m. (Bauk.) *arch of a vault*; — decke, f. (Bauw.) *vaulted ceiling*; — fläche, äussere, f. eines Gewölbes, (Bauk.) *extrados of a vault*; innere — fläche eines Gewölbes, *intrados of a vault*; — fuge, Gewölbfuge, f. *joint of a vault*; — gerüst, Lehrgerüst, n. (Bauk.) *centering*; — höhe, Stichhöhe, Pfeilhöhe, f. eines Bogens, (Bauk.) *rising, height of a vault*; — pläner, hängender, gestützter Pläner, m. *vaulting rag-stone*; — richtscheit, n. (Maur.) *vaulting-ruler*; — ring, m. (Bauk.) *upright shell*; — schicht, Bogenschicht, f. (Bauk.) *course of arch-stones, lying-shell*; — stärke, f. *thickness of the vaulting*; — stein, Keilstein, m. (Bauk.) *arch-stone, voussoir*; gekröpfter — stein, verzahnter — stein, *indented voussoir*; letzter — stein, Schlusstein, *key-stone, centre-voussoir*; — stütze, f. v. Wölbergüst; — ziegel, m. (Bauk.) *brick-voussoir*.

Wölben, v. a. (Bauk.) *to vault, to arch*; einen Bogen —, *to spring an arch*; einen Bücherrücken —, (Buchb.) *to turn the back of a book*; einen Weg —, (Wegb.) *to give a road a little swell in the middle, to arch a road*.

Wölbig, adj. *arched, curved*.

Wölbung, f. *curvature, convexity*; —, Gewölbe, n. (Bauk.) *vault, vaulting, arching*; äussere —, Gewölberücken, m. (Bauw.) *extrados*; innere —, Laibung, hohle Fläche, f. eines Gewölbes, (Bauw.) *intrados*; dem Rücken eines Buches — geben, (Buchb.) *to turn the back of a book*.

Wölbungs.... — fläche, — linie, f. v. Wölfläche; — gerüst, n. (Bauk.) *center, centering*.

Wolf, m. *wolf*; —, Firstrahmen, m. (Bauw.) *ridge-piece*; —, Steinklaue, f. Kropfeisen, n. (Bauw.) *devil's claw, crane-iron, grapple, dog*; —, Eisenklumpen, wie er bei der Rennarbeit oder unmittelbaren Gewinnung von schmiedbarem Eisen aus den Erzen aus dem Feuer kommt, Stück, Frischstück, n. Luppe, f. Deul, m. (Hüttenw.) *lump of directly obtained malleable iron, ball*; gehämmerter —, Kolben, m. (Hüttenw.) *bloom (lump of malleable iron, directly obtained from the ore, hammered out into a solid rectangular mass)*; —, Ansatz, m. wil-

des Eisen, n. (Hüttenw.) *devil*; —, übrig gebliebenes Eisen, n. (Hüttenw.) *surplus-metal*; —, Wolfsgrube, f. (Hüttenw.) *square hole for receiving the surplus-metal*; —, Lehre, f. (Seil.) *rope-top, laying-top*; —, Teufel, Oeffner, m. (Spinn.) *willow, willey, willy, devil, willowing-machine, deviling-machine*; —, Bär, Rammklotz, m. (Wasserb.) *rammerlog, monkey*; —, Hintergilling, f. (Schiffsb.) *lower counter*; —, Falzhobel, m. (Zimm.) *notching-plane, plough*; —, Sitzriemen, m. des ungarischen Sattels, (Sattl.) *wolf, saddle-seat, straining-leather*.

Wolfen, öffnen, maschinieren, v. a. die Wolle, (Spinn.) *to open, to willow, to devil the wool*.

Wolfen, n. der Wolle, *willowing, willaying, deviling*.

Wolfrähm, Firsträhm, m. (Bauw.) v. Wolf.

Wolfram, n. (Chem.) *tungsten, wolfram*; —, Wolframit, m. (Miner.) *wolfram, ferroso-manganous tungstate, native tungstate of iron and manganese*.

Wolfram.... — eisenlegirung, f. (Chem. Hüttenw.) *alloy of iron and tungsten*; — metall, metallisches Wolfram, n. *metallic tungsten*; — ocher, n. natürliches — trioxyd, n. (Miner.) *wolfram-ochre, tungstic ochre, wolframine, native trioxide of tungsten, tungstic oxide or anhydride*; — säure, f. (Chem.) *tungstic acid, tungstic monohydrate*; — säureanhydrid, — trioxyd, n. (Chem.) *tungstic anhydride, tungstic oxide, trioxide of tungsten*; natürliches — säureanhydrid, v. Wolframoher; — saures Blei, Scheelbleierz, n. Scheelbleispath, m. (Miner.) *tungstate of lead, scheelite*; — saurer Kalk, Tungstein, Scheelit, m. Scheelerz, n. Schwerstein, m. *tungstate of lime, tungsten, scheelite*; — saures Salz, n. — säureverbindung, f. Wolframat, n. *tungstate*; — stahl, m. (Hüttenw.) *tungsten-steel*; — trioxyd, n. v. Wolframsäureanhydrid.

Wolframat, Wolframsäuresalz, n. (Chem.) *tungstate*.

Wolfs.... — balg, m. v. Wolfshaut; — eisen, n. *iron-trap for catching wolves, caltrop*; (Hüttenw.) *bloom-iron, natural iron*; — feuer, Luppenfeuer, n. (Hüttenw.) *bloomery*; — grube, f. (Hüttenw.) *wolf-hole, square hole for receiving the surplus-metal*; — grube, — graben, m. (Kriegsw.) *military pit*; — haut, f. (Kürschn.) *wolf's skin, wolf's hide*; — hut, m. (Bot.) *aconite*; — loch, n. (Hüttenw.) *square hole for the surplus-metal*; — milch, f. (Bot.) *euphorbia*; — ofen, Stückofen, m. für die ältere Rennarbeit oder direkte Darstellung von schmiedbarem Eisen aus den Erzen, (Hüttenw.) *bloomery, high bloomery-furnace, single-block-furnace, salamander*

furnace, stuckofen; — pelz, m. fur of wolves; furred coat made of a wolf's skin; — stahl, Schmelzstahl, Rennstahl, Rohstahl, Luppenstahl, m. (Hüttenw.) bloom-steel, natural steel, furnace-steel; — zahn, m. einer Säge, briar-tooth, gullet-tooth.

Wolfsbergit, Kupferantimon-glanz, m. (Miner.) wolfsbergite, antimonial copper, chalcostibite, native sulphide of copper and antimony.

Wolke, f. cloud.

Wolken ... — achat, m. (Miner.) clouded agate; — bruch, m. flood, torrent; — trägerreihe, f. (Bauk.) nebule-cordel-table.

Wolkig, adj. (von Edelsteinen), (Juw.) cloudy, clouded, flaky.

Woll ... — baum, m. (Bot.) wool-tree (Eriodendron); silk-cotton-tree (Bombax); — bereiter, m. wool-dresser; — decke, f. woollen blanket, rug; — färber, m. woollen-dyer, wool-dyer; — fett, Fett, n. aus Schafwolle, grease of sheep's wool, yolk, grease from the washing of sheep's wool; — flocke, f. — flocken, m. lock of wool; — garn, n. v. Wollgarn; — gras, n. (Bot.) cotton-grass (Eriophorum); — haar, n. a single hair of wool; — handel, m. wool-trade, wool-business; — händler, m. dealer in wool, wool-monger; — händler en gros, — makler, m. wool-stapler; — industrie, — manufaktur, f. woollen-manufacture; — kamm, m. comb, wool-comb; — kamm, Krämpel, Kratze, f. card, wool-card; — kämmen, n. combing of wool; — kämmen, Kratzen, Krämpeln, n. carding; — kämmer, m. comber of wool; — kämmer, — kratzer, m. carder, wool-carder; — kämmmaschine, f. wool-combing machine; — kämmmaschine, — kratzmaschine, — krämpelmaschine, f. wool-carding machine; — leser, m. — leserin, f. wool-picker, wool-sorter; — lumpen, m. pl. woollen refuse; — manufaktur, f. v. Wollindustrie; — markt, m. wool-staple, wool-market; — messer, m. Eriometer, n. (Spinn.) instrument for measuring the fineness of wool, eriometer; — musselin, — muslin, m. (Manuf.) mousseline-de-laine; — pack, m. wool-pack; — packpresse, f. wool-packing-press; — pelz, m. fleece; — plüsch, m. (Manuf.) worsted shag; — pulver, n. (Pap.) flock-powder; — rad, n. (Spinn.) wool-wheel; — reisser, m. wool-carder; — sack, m. wool-sack, wool-pack; — sammet, m. (Manuf.) worsted velvet; — schlägel, m. wool-bat; — schläger, m. wool-beater; — schweiss, Schafschweiss, m. sweat of sheep's wool, suint, yolk, sudorate, suintate; — schweissasche, Schafschweissasche, Pottasche, f. aus — schweiss, Pottasche aus Schafschweiss, (Chem.) potash from suint, from yolk, from sheep's wool (calcined, lixiviated, and puri-

fied sudorate of potassium); eingedampfte — schweisslauge, f. Verdampfungsrückstand, m. von der durch Auslaugen der Wollflesse mit Wasser erhaltenen Wollschweisslösung, dry sudorate of potassium (yielding potash by calcination in retorts, lixiviation of the residue, purification, and evaporation of the obtained lye); — sortiren, n. wool-sorting, picking of wool; — sortirer, m. v. Wollseiler; — spinnerei, f. wool-spinning; wool-spinning factory; — staub, m. (Pap.) wool-flocks; — stickerei, f. rug-work; — streicher, m. v. Wollkammer; — tapete, veloutierte Tapete, f. flock-paper-hanging; — thier, n. — träger, m. laniferous, lanigerous animal; — trümmer, Wollenabfälle, pl. woollen waste, woollen refuse; — waaren, f. pl. v. Wollenwaaren; — wäsche, f. (Spinn.) wool-washing; — wäscherei, f. establishment for washing wool; — zauser, — zupfer, m. v. Wollseiler.

Wollastonit, Tafelspath, Schalspath, m. (Miner.) wollastonite, table-spar, tabular spar, native silicate of calcium.

Wolle, f. wool; in der — färben, to engrain, to dye in grain; feinste —, Kernwolle, Rückenwolle, back-wool, spine-wool; kurzschürige —, wool of short staple, short-stapled wool; langschürige —, wool of long staple, long-stapled wool; — von Lumpen, Kunstwolle, Shoddy, f. artificial wool, shoddy, shoddy-wool (of woollen rags); philosophische —, wollartiges Zinkoxyd, weisses Nichts, n. Zinkblumen, f. pl. (Chem.) philosophical wool or cotton, lana philosophica, flowers of zinc, woolly oxide of zinc, nihilum album; — im Schäferbunde, wool in fleeces; schlechte —, cot-wool; — im Schweiss, Schweisswolle, yolk-wool, wool in grease; spanische —, Merinowolle, Spanish wool, merino-wool.

Wollen, adj. woollen, made of wool; — e Waaren, f. pl. woollen goods.

Wollen ... — abfall, m. wollen refuse; — atlas, m. (Manuf.) woollen satin; — ausstäubmaschine, f. wool-duster; — band, n. worsted ribbon; — damast, m. worsted damask; — fett, n. v. Wollfett; — garn, Wollgarn, n. woollen yarn, woollen thread, spun wool, worsted yarn; — handel, m. trade in woollen articles, wool-trade; — händler, m. woollen-draper; — krepp, n. crape-morette; — molton, m. treble-milled flannel; — schnur, f. galloon; — schweiss, v. Wollschweiss; — stoff, wollener Stoff; — zerg, m. woollen stuff or cloth; glatter — stoff, Kammgarnstoff, worsted stuff, worsted; grober — stoff zu Pferddecken etc., rug; — tuch, n. woollen cloth; feines — tuch, broad cloth; — waaren, f. pl. woollens, woollen goods, worsted articles.

Wolletragend, *adj.* laniferous, lanigerous.

Wollicht, *wollig*, *adj.* woolly; (Bot.) lanuginous.

Woltmann'scher Flügel, *m.* Woltmann's hydrometrisches Flügelrad, *n.* (Mech.) Woltmann's sail-wheel.

Wongsky, *m.* chinesische Gelbschoten, *f. pl.* (Bot. Färb.) wongsky (the fruit of *Gardenia grandiflora*).

Wood's Metall, *n.* (Chem.) Wood's fusible metal (alloy of 15 bismuth, 8 lead, 4 tin, 3 cadmium).

Woolf'sche Dampfmaschine, *f.* (mit zwei Cylindern, einem Hochdruck- und einem Niederdruckcylinder), Woolf's engine.

Woots, **Wootzstahl**, **Woozstahl**, **Damaststahl**, **indischer Damast**, **indischer Gusstahl**, *m.* (Hüttenw.) woots, Indian woots, East-Indian damask-steel, Persian damask-steel, woots made by the Hindoo-process, Indian steel, natural steel (a very fine cast-steel).

Worf.... —maschine, *f.* (Ackb.) winnowing-machine, fanning-machine, fan; —terme, *f.* winnowing-floor, fanning-floor.

Worfel, **Worfschaufel**, *f.* (Ackb.) winnowing-shovel.

Worfein, *v. a.* das Getreide, to winnow, to fan.

Worp, **Wrang**, *m.* (Schiffsb.) transom.

Wörterbuch, *n.* (Buchdr.) lexicon, dictionary.

Woulfe'sche, mehrhalsige Flasche, *f.* (Chem.) Woulfe's bottle, Woulfe's bottle with two or three necks, two- or three-necked bottle for washing gases or saturating liquids with gases, necked bottle of Woulfe's apparatus.

Wrack, *n.* (Schiffsb.) wreck, derelict ship; (Handl.) refuse, rubbish, outshot goods.

Wrack.... —gut, *n.* (Seew.) wrecked goods, derelicts; (Handl.) v. Wrack; —holz, *n.* (Seew.) old ship's timber.

Wrackpumpe, *f.* wrecking-pump (a steam-pump for pumping out wrecks).

Wragstein, **Kladstein**, **weichgebrannter Ziegelstein**, *m.* (Bauw.) place-brick, pecking, sandal, sandel, or semel-brick.

Wrak, **Wraking**, **Abtrift**, *f.* (Schiff.) leeway, traverse, traverse-sailing.

Wraken, **abwraken**, **abbrechen**, *v. a.* (Seew.) to wreck, to break up.

Wrang, *m.* **Wrange**, *f.* (Schiffsb.) v. Worp.

Wreihölzer, *n. pl.* Schmierbäume, *m. pl.* (Seew.) fenders, skids, skeeds.

Wricken, **mit einem Ruder von hinten rudern**, *v. n.* (Schiff.) to scull, to wriggle.

Wring.... —eisen, *n.* —stange, *f.* (Bleich. Färb.) wringing-pole; —ma-

schine, Auswindmaschine, *f.* wringing-machine, clothes-wringer.

Wringen, **ausringen**, **auswinden**, *v. a.* die Zeuge, (Bleich. Färb.) to wring.

Wucher, *m.* (Handl.) usury; —treiben, to practise usury.

Wucherer, *m.* usurer.

Wuchern, *v. n.* to practise usury.

Wucherzinsen, *m. pl.* unlawful interest.

Wuchs, *m.* growth; —des Holzes, grain of wood; guter —der Wolle, close texture of wool.

Wucht, *f.* **Wuchtklots**, *m.* **Unterlage**, *f.* eines Hebels, (Mech.) fulcrum, prop, rest of a lever, lever-prop.

Wuchtbaum, *m.* (Mech.) colstaff; —zum Ausziehen der Pfähle, pile-with-drawing lever.

Wuchten, *v. a.* to lift up, to raise by means of a lever.

Wuhlen, **bewuhlen**, *v. a.* ein Tau, (Seew.) to woold a rope (to wind a thin rope round a thicker one).

Wuhling, *f.* (Seew.) woolding.

Wulfenit, *m.* **Gelbbleierz**, *n.* (Miner.) wulfenite, yellow lead-ore, native molybdate of lead.

Wuhne, **Wake**, *f.* **Eisloch**, *n.* ice-hole.

Wulst, *f.* und *m.* pad, padding, roll; (Art.) muzzle-ring; (Masch.) collar; (Sattl.) fore-wale, small roll; —, Pfühl, *m.* (Bauk.) quirked upright quarter-round, torus, bowtell; —, Kopf, *m.* (Spiegelf.) mirror-head; —von Thon, (Töpf.) roll.

Wund.... —arzt, *m.* surgeon; —arztsäge, *f.* surgeon's saw; —balsam, *m.* vulnerary balm; —pflaster, *n.* (Pharm.) healing or adhesive plaster; —salbe, *f.* vulnerary ointment; —spritze, *f.* wound-syringe.

Wunder.... —erde, sächsische, *f.* Steinmark, *n.* Terra miraculosa, Medulla Saxorum, *f.* (Miner.) lithomarge, stonemarrow (a kind of white clay, similar to bole, formerly called Terra sigillata alba); —salz, Glaubersalz, krystallisirtes schwefelsaures Natron, *n.* (Chem. Miner. Pharm.) crystallised sulphate of sodium or soda, sodium-sulphate, Glauber's salt, mirabilite, sal mirabile Glauberti.

Wünschelruthe, *f.* (Bgb.) divining-rod.

Wurf, *m.* (Mech.) projection; —des Lothes, (Seew.) throw of the lead.

Wurf.... —anker, leichter *m.* (Seew.) kedge; schwerer —anker, stream-anchor; —ankertau, *n.* (Seew.) stream-cable; —batterie, *f.* (Kriegsw.) mortar-battery; —bewegung, *f.* (Mech.) projectile motion; —blei, Senkblei, *n.* (Seew.) plumb-line, plummet, sounding-line; —bock, *m.* für Kriegsraketen, rocket-stand; —feuer, *n.* (Kriegsw.) mor-

tar- or shell-practice; — garn, n. (Fisch.) *cast-net, drag-net*; — gestell, Raketengestell, n. (Feuerw.) *frame for firing rockets, rocket-stand*; — gitter, n. Durchwurf, m. (Bauw. etc.) *riddle, screen*; — haken, m. (Seew.) *grapnel*; — hebel, einarmiger Hebel, m. (Mech.) *lever of the third kind, single-armed lever*; — höhe, f. (Mech.) *height of projection*; — kraft, f. (Phys.) *projectile force*; — kraft, geschosstreibende Kraft, f. des Schiesspulvers, *ballistic power, propulsive power, ballistic force of gun-powder*; — lehre, f. (Mech.) *ballistics, science of projectiles*; — linie, f. (Mech.) *projectile curve, line of projection*; (Art.) *trajectory*; —maschine, f. (Ackb.) *winnowing-machine, fanner*; —netz, n. (Fisch.) v. Wurfarn; — pendel, ballistisches Pendel, n. *ballistic pendulum*; — probe, Schlagprobe, f. (Masch.) *fall-proof*; — rad, Schaufelrad, n. zum Emporwerfen des Wassers mittelst Schaufeln, (Hydr.) *flash-wheel*; — rakete, f. (Art.) *sky-rocket*; — säen, Säen mit der Hand, n. (Ackb.) *broad cast*; — sämaschine, f. *broad-cast sower, broad-cast sowing-machine*; — schaufel, f. (Ackb. Brau.) *winnowing-shovel*; (Hydr.) *scoop (for throwing on water)*; — schnur, f. (Fisch.) *stretcher*; — speer, — spiess, m. *javelin*; — weite, f. (Mech.) *range of projection*; — weite, Schussweite, f. (Art.) *amplitude, range*.

Würfel, m. die (pl. dice); —, Hexaëder, n. (Geom. Kryst.) *cube, hexahedron*; —, Steinblock, m. Steinunterlage, f. (Eisenb.) *stone-block*; falsche; — pl. *cogged dice*; — eines Postaments oder Säulenstuhls, (Bauk.) *dado, die*; ein Satz —, a set of dice.

Würfel.... — alau, kubischer Alau, römischer Alau, m. (Chem. Färb.) *cubic alum, Roman alum (reddish alum in cubic crystals)*; — brett, Dambrett, n. *draught-board*; — eck, Hexaëdereck, n. — ecke, f. (Kryst.) *cubic summit, hexahedral summit*; — eisen, n. (Hüttenw.) *pig-iron in cubes*; — erz, arseniksaures Eisen, n. Pharmakosiderit, m. (Miner.) *cube-ore, native arsenate of iron, pharmacosiderite, siderite*; — förmig, adj. *cubic*; — fries, m. schachbrettartige Verzierung, f. (Bauk.) *checker-work*; — gips, m. v. Würfelspath; — inhalt, Kubikinhalt, m. *cubic contents*; — kapital, n. (Bauk.) *cubical capital, cushion-capital*; — kohlen, f. pl. (Bgb.) *cubical coal, round coal, cobbles, lumps*; — muster, n. *check, checker, chequer*; — nickel, Handelsnickel, m. und n. (Hüttenw.) *cube-nickel, cubic nickel, nickel of commerce*; — salpeter, Natronsalpeter, Chilisalpeter, m. (Chem. Miner.) *nitrate of soda, cubic nitre*; — sappe, doppelt gewandte Sappe, f. (Kriegsw.) *sap with tambour-traverses*; — scheit, n. (Bauk. Orn.) *square billet*;

— schiefer, m. (Miner.) *clay-slate, argillite*; — spath, Anhydrit, Karstenit, Muriacit, wasserfreier Gips, m. (Miner.) *cubic spar, anhydrite, karstenite, anhydrous gypsum, anhydrous sulphate of calcium or lime*; — stein, Boracit, Lüneburger Sedativspath, Würfelspath, kubischer Quarz, m. (Miner.) *boracite, native borate of magnesia in monometric crystals*; — traverse, f. Sappenwürfel, m. (Kriegsb.) *tambour-traverse*; — zahl, f. (Arith.) *cubic number, cube*; — zeolith, m. (Miner.) *analcim, analcime*; — zeug, m. (Manuf.) *checkered cloth, plaid-cloth*; — zucker, m. *cube-sugar, cubes, compressed sugar in cubes or tablets*; — zuckerschneidmaschine, f. *cube-sugar machine*.

Würfelig, adj. *cubic, cubiform; checkered, tessellated*.

Würfeln, v. a. to checker.

Würge.... — band, Ziehband, n. (Zimm. Wagn.) *clip, iron-clip*; — bank, Würgmaschine, f. (Feuerw.) *choking-frame, choking-press*; — holz, n. — knüppel, Würger, m. (Pont.) *packing-stick, woodling-stick*; — holz für Faschinen, (Befest. etc.) *lever of fascine-choker*; — leine — schnur, f. — tau, n. *choking-line, choker*.

Wurgel, f. zum Besetzen eines Bohrlochs, (Bgb.) *small ball of clay for tamping a blast-hole*.

Würgel.... —maschine, f. (Spinn.) *rota-cleaning-apparatus, rota-rubber*; — zug, m. (Spinn.) *condenser*.

Würgen, zuwürgen, zureiteln, v. a. (Feuerw. Befest.) to choke.

Würger, m. v. Würgeholz.

Würgmaschine, f. (Feuerw.) v. Würgebank.

Würgung, f. einer Raketenhülse, (Feuerw.) *choke, choking*.

Wurm.... —beutel, m. (Fisch.) *worm-bag*; — förmig, adj. *vermicular*; — förmig, förmig gewunden, *vermiculated*; — frass, m. (Ackb.) *worm-eaten grain*; — frass des Holzes, v. Wurmtisch; — frässig, adj. v. wurmtischig; — gang, m. im Holze, (Tischl. etc.) *worm-groove*; — haut, Doppelung, f. (Schiffsb.) *bottom, sheathing*; — haut von Kupfer, *copper-sheathing*; — loch, n. im Holze, (Tischl. etc.) *worm-hole*; — mehl, n. *worm-dust*; — moos, n. — tang, m. (Bot. Pharm.) *worm-moss, anthelmintic moss, helminthochorton, Artemisia helminthochorton*; — rad, Schneckenrad, Schraubenrad, n. (Masch.) *worm-wheel, spiral wheel, screw-wheel, scroll-wheel, scroll-gear*; — rinde, f. (Pharm.) *worm-bark, cortex Geoffroyae surinamensis*; — samen, Zittwersamen, m. (Pharm.) *worm-seed, semen cinnae (the undeveloped flower-heads of Artemisia cina)*; — stich, m. des Holzes, (Tischl. etc.) *worm-eatenness*; — sti-

chig, adj. wormeaten, pierced or pricked by worms.

Wurst, f. (Techn.) roll, pad, padding; (Befest. Art.) saucisse, saucisson; (Fleisch.) sausage; (Hydr.) fascine; —en, pl. (Seew.) junk (pieces of cable or old cordage, used for making gaskets, mats, etc.).

Wurst.... —blech, n. —bügel, m. (Fleisch.) ring, filler, sausage-funnel; —fmaschine, Grundfmaschine, f. (Befest. etc.) fascine of the first or lowest course of a revetment; —hackmaschine, f. (Fleisch.) mincing-machine, sausage-grinder, sausage-machine; —lafette, f. (Art.) horse-artillery gun-carriage; —liderung, f. (Masch.) leathering with rolls or pads; —maschine, f. (Fleisch.) sausage-filling machine, sausage-filler, sausage-stuffer; —munitionswagen, —wagen, m. (Art.) horse-artillery ammunition-wagon, ammunition-wurst-wagon; —sattel, englischer, m. (Sattl.) somerset; —stein, Puddingstein, m. (Miner.) pudding-stone; —stopfmaschine, f. v. Wurstmachine; —trichter, m. v. Wurstblech; —waren, f. pl. pork-butcher's meat.

Wurstler, m. pork-butcher.

Würl, m. (Spinn.) whirl, whorl, sheave, wharve.

Würz.... —brunnen, m. v. Würzebrunnen; —garten, Wurzgarten, m. kitchen-garden; —kräuter, n. pl. pot-herbs, sweet herbs; —kufe, f. —trog, m. (Brau.) wort-vat, cumming; —wein, m. spiced wine, aromatic wine.

Würze, f. (Brau. Destill.) wort, sweet wort; erste —, (Brau.) first wort, wort of the first mash or first extract; frische —, new wort; gehopfte —, hopped wort, wort boiled with hops, gyle; die — kochen, to boil the wort; zweite —, Nachwürze, Nachguss, m. second wort, wort of the second mash.

Würze.... —brechen, —klären, n. breaking, curdling of the wort (coagulation and separation of albuminous matter in the boiling of wort); —brunnen, Unterstock, Grand, m. (Brau.) under-back (vessel of stone, wood, copper, or iron, placed under the mash-tun and receiving the wort drawn from the latter); —kessel, —kocher, m. (Brau.) wort-copper, wort-boiling copper or vessel, boiling-copper; —kochen, —sieden, n. (Brau.) boiling the wort; —kochraum, m. (Brau.) copper-house; —kühlboden, m. cooling-

floor; —kühlen, n. cooling the wort; —kühler, Kühlapparat, m. Kühlschiff, n. wort-refrigerator, wort-cooler, cooler, refrigerator, surface-cooler; —kühler, Flügelskühler, Ventilator, m. fan-blower, fan-blowing machine (blowing a draught over the surface of the wort in the cooler); —kühler mit Kühlschlange, volute-cooler; —kühlgeläger, n. wort-sediment, deposit on the bottom of the wort-cooler; —saccharometer, n. (Brau.) wort-saccharometer; —seiher, m. (Brau. Essigf.) jack-back; —siedepfanne, f. wort-copper, wort-boiling vessel; —vorwärmer, m. im Alkoholdestillationsapparat, (Destill.) wort-warmer.

Wurzel, f. (Bot. Arith.) root; die — ausziehen, suchen oder ziehen (Arith.) to extract the root of a quantity; —eines Strebepeilers, (Bauk.) root of a counterfort; die vierte —, (Arith.) bi-quadratic root.

Wurzel.... —ausgrabmaschine, f. root-digger; —ausziehung, f. (Arith.) extraction, drawing-out of the root; —ende, n. eines Baumstammes, (Zimm.) butt-end, root-end, trunk of a tree-stem; —faser, f. (Bot.) root-fibre, root-string; —grösse, f. (Arith.) radical quantity; —keim, m. der Gerste beim Malzen, radicle, small rootlet; Hervortreten, n. des —keims beim Malzen, Stechen, Spitzen, n. first germination-stage of the malting-operations, first sprouting or shooting-forth of the radicles from the tip of the grain in malting, sprouting, spiring, coming; —messer, n. root-cutter; —pfropfen, n. root-grafting; —schneidmaschine, f. (Ackb.) root-breaker, root-bruise; —schüssling, —schoos, —ableger, m. (Bot.) root-shoot, sucker, runner; —stock, m. root-stock; —waschmaschine, f. root-washing machine; —zeichnen, n. (Arith.) radical sign ($\sqrt{\quad}$).

Wurzelchen, n. Wurzelkeim, m. der zu malzenden Gerste oder des Malzes, (Brau.) radicle, small rootlet.

Würzen, v. a. to spice, to season.

Wüstes Gerinne, **Wüstengerinne**, **Freigerinne**, n. (Müll. Wasserb.) waste-channel, waste-lead, duct leading off the superfluous water, outlet-channel, lower channel; (Bgb.) trench.

Wüstung, f. (Bgb.) old workings, old man.

Wyk, **Wik**, **weite Bucht**, f. (Seew.) creek.

X.

X-Achse, Abscissenachse, f. (Geom.) axis of the abscissae.

Xantheïn, Xanthin, Blumengelb, n. (Chem.) xantheine, xanthine (the yellow colouring-matter of flowers).

Xanthin, n. harnige Säure, f. Xanthoxyd, n. (Chem.) xanthine, xanthic oxide; —, Krappgelb, n. (Chem.) xanthine, madder-yellow; v. Xantheïn.

Xanthogensäure, f. (Chem.) xanthic acid, ethyldisulphocarbonic acid.

Xanthogensaures Salz, n. (Chem.) xanthate; —es Kalium, n. xanthate of potassium (used for the extirpation of *Phylloxera vastatrix*).

Xanthokon, m. (Miner.) xanthocone (silver-ore containing silver combined with arsenic and sulphur).

Xantophyll, Blattgelb, n. (Chem.) xantophyll, colouring-matter of withered leaves.

Xanthopikrit, Berberin, n. (Chem. Färb.) xantopierite, xantopierine, berberine (a yellow dyeing-matter from the roots of *Berberis vulgaris*).

Xanthoproteinsäure, f. (Chem.) xanthoproteic acid (formed by the action of nitric acid upon human and animal skin, horny matters, fibrine, etc.).

Xenolith, m. (Miner.) xenolite (silicate of alumina).

X-Eisen, Kreuzeisen, n. (Hüttenw.) cross-iron, X-iron.

Xenotim, Ytterspath, m. (Miner.) xenotime, phosphate of yttrium.

Xeres, Xereswein, m. sherry.

Xylidin, n. (Chem.) xylidine.

Xylidinroth, n. xylidine-red.

Xylobalsamum, Balsamholz, n. (Bot. Pharm.) balsam-wood, the wood of the balsam-tree (*Amyris gileadense*).

Xylograph, Holzschnneider, m. xylographer, engraver on wood.

Xylographie, Holzschnidekunst, f. xylography, wood-engraving.

Xylographiren, v. a. to engrave on wood; to print from wooden types.

Xylographisch, adj. xylographic, xylographical.

Xyloidin, n. explosive Stärke, f. (Chem.) xyloidine, pyroxam, explosive starch.

Xylol, n. (Chem.) xylol, xylene (hydrocarbon, homologous with benzene and toluene, obtained from coal-tar).

Xylolith, Holzasbest, m. Bergholz, n. (Miner.) xylolithe, ligniform asbestos, mountain-wood.

Xylopal, Holzopal, m. (Miner.) wood-opal.

Xylophagus lacrymans, m. (Bauw.) v. Hausschwamm.

Xyloplastik, Holzbildhauerei, f. wood-carving.

Xystos, Xystus, m. Xystum, n. (Bauk.) covered portico.

Y.

Y-Achse, Ordinatenachse, f. (Geom.) axis of the ordinates.

Yacht, f. Lustschiff, n. (Schiff.) yacht.

Yanolith, Azinit, m. (Miner.) azinite, yanolite, thumerstone.

Yard, m. yard (a measure of three English feet).

Yenit, Lievrit, m. (Miner.) yenite, lievrite, ilvaite, diprismatic iron-ore.

Y-Nadel, f. (Nadl.) Y-needle.

Ypser Tiegel, Ipser Graphittiegel, Passauer Tiegel, m. (Chem.) black-lead crucible, plumbago-crucible, Passau-crucible (of graphite and fire-clay).

Ysop, m. (Bot.) herb of hyssop.

Ysopöl, n. oil of hyssop (volatile oil, obtained by distillation of the herb of *Hyssopus officinalis*).

Yttererde, Gadolinerde, f. Yttriumoxyd, n. (Chem. Miner.) yttria, oxide of yttrium.

Ytterit, Gadolinit, m. (Miner.) ytterite, yttrite, ytterbite, gadolinite (of Ytterby in Sweden).

Ytterspath, Xenotim, m. (Miner.) native phosphate of yttria, xenotime.

Yttrium, n. (Chem.) yttrium (the metallic base of yttria).

Yttrocerit, **Yttrocererit**, **Ytterflussspath**, *m.* (Miner.) *yttrocerite*.

Yttrotantalit, **Yttertantalit**, **Yttrokolumbit**, **Yttertantal**, *n.* (Miner.) *yttrotantalite*, *yttrokolumbite*, *tantalate of yttrium*.

Yttrotitanit, **Keilhaut**, *m.* *yttrotitanite*, *keilhautite*.

Yuccafaser, *f.* (Bot. Spinn.) *silk-grass* (of *Yucca aloefolia*, *Yucca filamentosa*, etc.).

Z.

Zackelwolle, *f.* (Spinn.) *refuse wool*.
Zacken, **auszacken**, *v. a.* (Techn.) *to tooth, to indent, to scollop, to jag*.

Zacken, *m.* **Zacke**, *f.* (Techn.) *tooth, scollop; dentil, spike*; — eines Frischfeuers oder Frischherdes, *Frishzacken*, *m.* (Hüttenw.) *plate, iron-plate, vertical piece of cast-iron or wrought-iron forming the sides of a hearth (according to the position termed: front-plate, back-plate, tiey-plate, side-plate, etc.)*; —, *pl.* eines Knies, (Schiffsb.) *arms of a knee*.

Zacken — bogen, *Zickzackbogen*, *m.* (Bauk.) *chevronny-arch*; — bogen, vielnasiger Bogen, *m.* (Bauk.) *multi-foiled arch*; — kreuz, *Maltheserkreuz*, *n.* *square cross*; — linie, *f.* (Befest.) *indented intrenchment*; — meißel, *m.* (Bildh.) *toothed chisel*; — wolle, *f.* v. *Zackelwolle*.

Zackig, *adj.* *toothed, indented*.

Zaffer, *m.* (Chem.) *saphera, zaffer, saffre* (incompletely roasted cobalt-ores obtained in the production of smalt).

Zagel, *m.* (Hüttenw.) *quarter of a loop*.

Zageleisen, **Blechmaterialeisen**, *n.* (Hüttenw.) *slab-iron*.

Zäh, **zähe**, *adj.* *tenaceous; viscid*; (Hüttenw.) *tough*; (Seifens.) *fat*; —, gallig, (Bgb.) *hard*; — er Wein, *m.* *thick, ropy wine*.

Zäh — eisen, *n.* *Stahlguss*, *m.* (Hüttenw.) *toughened cast-iron*; — festigkeit, *f.* der Metalle, *tenacity, resistance to rupture by traction*; — flüssig, *strengflüssig*, *adj.* *hardly fusible, difficult of fusion, difficult to be melted, melting at high temperature, refractory, stubborn*; — kupfer, *hammerbares Kupfer*, *Raffinat-kupfer*, *n.* (Hüttenw.) *tough-pitch copper, tough-pitch, tough-cake*; — polen, — machen, *n.* des Kupfers, *letztes Hammergarmachen*, (Hüttenw.) *toughening, last poling of copper, last period of toughening of copper*.

Zähigkeit, **Zähheit**, *f.* *toughness*; (Phys.) *tenacity, absolute cohesion, viscidty*; (Hüttenw. Metall.) *toughness (property of resisting extension by bending or tearing)*; —, *Zugfestigkeit*, *absolute Festigkeit*, *f.*

(Mech.) *tensile strength, strength of extension*; —, *Biegungsfestigkeit*, *relative Festigkeit*, *f.* (Mech.) *strength of flexure*; — des Weines, *ropiness, viscosity of wine*.

Zahl, *f.* (Math. Arith.) *number*; —, *Zahlzeichen*, *n.* *figure, cipher*; —, *Nummer*, *f.* *Schneller*, *m.* (Spinn.) *hank, number, skein (in reeling)*; *figurirte* —, (Arith.) *figurate number*; *ganze* —, (Arith.) *integer number, integer*; *gebrochene* —, *Bruch*, *m.* *fractionary number, fraction*; *gerade* —, *even number*; *goldene* —, (Astr.) *golden number*; *irrationale* —, (Arith.) *irrational number, surd number*; *komplexe* —, (Arith.) *imaginary number*; *ungerade* —, *odd number*.

Zahl — *brett*, *Zählbrett*, *n.* *counting-board, counter*; — *buchstabe*, *m.* (Math.) *numeral letter*; — *haspel*, *Zählhaspel*, *m.* — *weife*, *f.* (Spinn.) *reel which marks the number of turns*; — *meister*, *m.* *paymaster, treasurer*; — *perlen*, *f. pl.* *big round pearls*; — *pfennig*, *Rechenpfennig*, *m.* *counter*; — *schein*, *m.* (Handl.) *promissory note*; *v.* *Zahlungsschein*; — *tag*, *m.* (Handl.) *day of payment, pay-day*; — *tisch*, *Zähltisch*, *m.* (Handl.) *counter, counting-board*; — *weife*, *f.* v. *Zählhaspel*; — *woche*, *f.* (Handl.) *week for payment*; (Bgb.) *pay-week*; — *zeichen*, *n.* (Arith.) *figure, cipher, numeral character*.

Zähl — *apparat*, *Zähler*, *m.* (Masch.) *counter, operameter, tell-tale*; — *apparat*, *Hubzähler*, *m.* (Dampf.) *cataract, counter*; — *apparat* an einem Haspel, (Spinn.) *counter of a reel*; — *rad*, *n.* *tell-tale*; (Uhrm.) *notch-wheel, count-wheel*; — *vorrichtung*, *f.* (Masch.) *v. Zählapparat*.

Zahlbar, *adj.* (Handl.) *payable, to be paid, due*; einen Wechsel — *machen*, *to domiciliate a bill of exchange*; — *werden*, *to fall due*.

Zahlen, *v. a.* *to pay*.

Zählen, *v. a.* *to number, to count, to reckon*.

Zahlen — *bruch*, *m.* (Arith.) *vulgar fraction*; — *kunde*, — *lehre*, *f.* *arithmetical*; — *reihe*, *f.* *progression of numbers*;

— saldo, *m.* (Handl.) *balance of figures*;
— schloss, Vexirschloss, *n.* (Schloss.)
combination-lock, puzzle-lock; — verhält-
nisse, *n.* *arithmetical proportion, ratio*.

Zähler, m. payer.

Zähler, m. (Masch. Web.) *counter*;
— eines Bruches, (Arith.) *numerator*.

Zahlung, f. (Handl.) *payment, pay*;
gegen bare —, *for cash*; seine —en ein-
stellen, *to suspend or stop payment*;
— leisten, *to pay*; Mangel an —, *non-
payment*; — pro Rata, Ratenzahlung,
ratable payment, payment pro rata.

Zahlungs.... — einstellung, *f.* *sus-
pension or stopping of payment*; — fähig,
solvent, adj. solvent; — fähigkeit, *f.*
solvency, ability to pay all just claims;
— frist, *f.* (Handl.) *prompt*; zur bestimm-
ten — frist, *at the prompt*; — mittel, ge-
setzliches, *n.* *legal tender*; — schein, *m.*
Quittance, f. receipt, acquittance; — ter-
min, *m.* *term of payment, term fixed for
the payment*; den — termin nicht ein-
halten, *to transgress payment*; der mitt-
lere — termin, *average date*; — unfähig,
insolvent, adj. insolvent; — unfähigkeit,
f. *insolvency, inability to pay*; — werth,
m. einer Münze, *numerical value of a
coin*; — zettel, Interimsschein, *m.* *counter-
check, counter-note*.

Zahn, m. (Techn.) *tooth*; (Masch.)
tooth, cog (of a toothed wheel); (Geschütz-
bohrm.) *cutter for turning off the dead-
head*; — eines Ankers, (Seew.) *fluke of
an anchor*; — eines Balkens, (Zimm.)
dent, tooth; —, Vorschneidezahn, *m.*
eines Centrumbóhrers, *nicker*; eingesetzter
—, (Masch.) *cog, cog-tooth*; — und Ein-
zahnung, (Zimm.) *dent and indent, tooth
and joggle*; — an Erzen, (Bgb.) *point*;
— einer Feile, *tooth, fly*; — des Getriebes,
(Uhrm.) *leaf, tooth, fly*; — einer Karde,
(Spinn.) *comb-broach*; künstlicher —,
(Zahnarzt) *artificial tooth*; mehrere
künstliche Zähne, *pl.* an einem Stück,
block-teeth; plombirter —, *plugged tooth*;
—, Meissel, *m.* einer Schraubenkluppe,
cutter; —, Schneidstahl, *m.* einer Schrau-
benschnidmaschine, *cutting-tool, cutter*;
schwalbenschwanzförmiger —, (Zimm.)
dovetail-indent; — eines Zahnschnittes,
(Bauk.) *dentil, dentel*.

Zahn.... — arzt, *m.* *dentist*; — bal-
ken, *m.* (Zimm.) *joggled girder*; — blatt,
n. (eine Holzverbindung), (Zimm.) *jog-
gling*; — bogen, *m.* (Lok.) *toothed segment*;
— bohrer, *m.* *dental drill*; — breite, *f.*
eines Radzahnes, (Masch.) *breadth of a
tooth*; —bürste, *f.* *tooth-brush*; — ein-
schnitt, *m.* (Zimm.) *indent, joggle*; — eisen,
Krauseisen, krausgeschmiedetes, rauh-
geschmiedetes Stabeisen, Zaineisen, *n.*
(Hüttenw.) *notched bar-iron, toothed iron*;
v. Zaineisen; — eisen, — meissel, *m.*
(Bildh.) *denticulated chisel, notched chisel*,
ripping-chisel, gradine; — eisen, — hobel-

eisen, *n.* (Tischl.) *toothed plane-iron, iron
of the toothed plane*; — eisen, Kessel-
haken, *m.* einer Bohrbank, *notched hook*,
nailed of a bore-bench; — feile, *f.* (Zahn-
arzt) *rugine, scraper, dental file*; — feile,
Ausstreichfeile, *f.* (Uhrm.) *equalling-file*;
— flanke, — seite, seitliche Begrenzungs-
fläche, *f.* eines Zahnes, (Masch.) *flank*,
flanc of a tooth or cog; — fuss, *m.* (Masch.)
shoulder of the tooth of a toothed wheel;
— getriebe, *n.* (Masch.) *rack-work*; — gold,
Plombirgold, *n.* *gold for plugging hollow
teeth*; — hammer, *m.* (Steinm.) *denteled
or dentated pick-axe, claw-hammer*; (Hüt-
tenw.) v. Kraushammer; — hobel, *m.*
(Tischl.) *toothing-plane, tooth-plane*;
— hobeisen, *n.* *toothed plane-iron*;
— höhe, *f.* eines Radzahnes, (Masch.)
depth, length of a tooth or cog; — in-
strumente, *n.* *pl. dentist's instruments*;
— kautschuk, *m.* *dental rubber*; — kitt, *m.*
tooth-cement; — kopf, *m.* *face of a wheel-
tooth*; — kranz, *m.* eines Kamrades,
(Masch.) *spur-gear*; — länge, *f.* eines
Radzahnes, (Masch.) *length of a tooth or
cog*; — lücke, *f.* eines — rades, (Zwischen-
raum zwischen zwei Zähnen), (Masch.)
*clearing, space between two teeth, inter-
dental*; — lücke im — schnitt, (Bauk.)
*interstice between two dentels of a denti-
culation*; — meissel, *m.* *denteled chisel*;
(Zahnarzt) *rugine, scraper, dental chisel*;
(Bildh.) v. Zahneisen; — oberfläche, *f.*
(Masch.) *gearing-surface of a toothed wheel*;
— paste, *f.* *dentifrice*; — plombe, *f.* *stop-
ping*; — pulver, *n.* *tooth-powder, denti-
frice*; — rad, gezahntes Rad, *n.* (Masch.
etc.) *toothed or cogged wheel, denteled wheel*,
cog-wheel, gear-wheel, gear, pinion; — rad
mit eingesetzten Zähnen, Kammmrad, *n.* *cog-
wheel*; eisernes — rad, eisernes Kam-
mmrad, *iron-jack*; — rad mit Flantschen,
shrouded gear; — rad mit innerer Ver-
zahnung, *annular wheel, internal wheel*,
internal gear; — rad mit intermittiren-
der Bewegung, *intermittent gear*; koni-
sches — rad, *bevelled wheel, bevel-gear*;
— rad und Schraube, *screw and wheel*,
gearing of worm and worm-wheel; — rad
und Sperrklinke, *ratchet and pawl*;
— rad mit unregelmässiger Verzahnung,
intermittent wheel, intermittent gear; — rad,
welches in die Zwangsschiene eingreift,
(Bgb.) *climber*; — räder, *pl.* — räder-
werk, — getriebe, *n.* (Masch.) *toothed
gear, toothed gearing, toothed wheel-
work, engaged wheels*; — räder mit pa-
rallelen Axen, Stirnräder, *pl.* Stirnrad-
getriebe, *n.* (Masch.) *spur-gearing*; — rad-
kranz, *m.* (Masch.) *rim, segment*; — reihe,
Verzahnung, *f.* *range of teeth*; — richter,
m. Schränkeisen, *n.* *saw-set*; — säge, *f.*
(Kamm.) *saw with two thin blades for
cutting the comb-teeth*; — scheibe, *f.*
Schiebrad, *n.* einer Sägemaschine,
(Sägem.) *ratchet-wheel*; — schiene, *f.*

(Eisenb.) *rack-rail*; — schlüssel, m. (Zahnarzt) *tooth-key*; — schmelz, m. (Chem.) *enamel of the teeth*; — schnitt, m. (Bauk.) *denticulation, indented, dented, or toothed moulding*; — schnitt, — blatt, n. (Zimm.) *indentation, joggling*; — seite, v. Zahnflanke; — silber, Plombirsilber, n. *silver for plugging hollow teeth*; — spitzfeile, f. (Kamm.) *file, potance-file*; — stange, gezahnte Stange, f. (Masch.) *rack*; — stange und Rad, — stange mit — rad, Hebevorrichtung, Winde, f. *rack and pinion, pinion and rack, rack- and pinion-jack, lifting-jack*; — stangengetriebe, n. (Masch.) *rack-gear*; — stangenpresse, f. (Spinn.) *press driven by rack and pinion, rack- and pinion-press*; — stangenwinde, Winde, f. mit Zahnstange, Wagenwinde, (Masch.) *rack- and pinion-jack, tooth- and pinion-jack, lifting-jack*; — stein, m. (Bauw.) *toothing-stone*; — stoher, m. *tooth-pick*; — streifen, m. auf einem Stein, v. Zähnelung; — theilung, f. *space*; — theilung, Theilung eines — rades, (Masch. etc.) *pitch of a cogged wheel*; — tiefe, f. eines Radzahnes, (Masch.) *depth of a tooth or cog*; — tinktur, f. *tincture for the teeth, tooth-tincture, tooth-water*; — walze, Krausel, Kammwalze, f. (Walzw.) *cogged roll*; — walze, Stachelwalze, f. (Ackb.) *spike-roller*; — wälzmaschine, Arrondirmaschine, f. (Uhrm.) *finishing-engine*; — weite, f. v. Zahnücke; — werk, n. (Masch.) *tooth-work, indented work, jaggling*; — zange, f. (Zahnarzt) *forceps, pincers for drawing out teeth, dental forceps*; — zange zum Ausziehen von — stümpfen, *stump-extractor*.

Zähne, m. pl. (Techn.) *teeth*; —, Verzahnung, f. eines Balkens, (Zimm.) *row of indents, joggling, range of teeth and joggles*; gerade — einer Säge, *straight saw-teeth*; geschränkte — einer Säge, *cross-cutting saw-teeth*; schiefe — einer Säge, *inclined saw-teeth*; die — wälzen, arrondiren, (Masch. Uhrm.) *to round off, to finish the teeth*; — des Weberblatts, (Web.) *dents, splits of the reed*.

Zähneln, v. a. (Techn.) *to tooth, to jag, to indent, to furnish with teeth*; —, mit dem Zahnhammer bearbeiten, (Steinm.) *to dentel*.

Zähnelung, f. auf einem Stein, (Steinm.) *row of teeth, denting*.

Zahnen, v. a. *to tooth, to indent*; ein Brett —, rauhen, (Tischl.) *to scratch, to dent a board with the toothing-plane*.

Zahnung, f. *dent, denture*; — einer Säge, *toothing of a saw, teeth-range*; auseinandergehende —, *toothing with teeth, in opposite direction*.

Zain, m. rohe Metallstange, f. Metallstab, Metallblock, m. Barre, f. Barren, m. (Hüttenw.) *ingot, bar, wedge*; (Münzw.) *ingot, ribbon, fillet*,

slip; —, Gans, Eisengans, Massel, f. (Hüttenw.) *pig, iron-pig*; gegossener —, *ingot*; gegossener — von Silber, Gold, Nickel etc. zur Münzanfertigung, *silver-ingot, ingot of silver gold, nickel-alloy, etc. for coining*; — zu Säbelklingen, (Waffenschm.) *sword-bloom*.

Zain . . . — eisen, n. (Hüttenw.) *iron in bars or rods, rod-iron*; — eisen, Kraus-eisen, krausgeschmiedetes Stabeisen, n. *toothed rod-iron, notched iron, crenulated iron*; — eisenhammer, m. *rod-iron hammer*; — eisenhammer, — eisen-schneidwerk, n. — hammer, m. *slitting-mill*; — eisenhammerwerk, n. — hammer, m. *rod-iron work*; — form, f. (Hüttenw.) *ingot-mould*; das geschmolzene Zink mit dem Schöpfloß in die gußeisernen — formen ausgießen, (Hüttenw.) *to lade the molten zinc with the ladle into the ingot-moulds of cast-iron*; — messing, n. *ingot-brass, brass in ingots*; — silber, n. *silver in bars or ingots*; — zug, m. (Hüttenw.) *draw-bench for ribbons*.

Zainen, v. a. (Hüttenw.) *to make into bars or ingots, to slit into rods, to cast into ingots*; —, durch Hämmern ausstrecken, (Eisen etc.) *strecken, ausstrecken, to draw out, to extend, to work out, to stretch the iron under the hammer, to dress*.

Zainer, m. *forger, caster of bars, slitter of rods*.

Zamboni's trockene Säule, f. (Elektr.) *Zamboni's dry pile (galvanic battery where the liquid is replaced by moist or fat substances)*.

Zampel, **Zampelzug**, **Sempel**, m. des Zampelstuhls, (Web.) *simple, symbolt*.

Zampel . . . — haken, m. (Web.) *simple-hook*; — korden, — schnüre, f. pl. *simple-cords*; — stock, — knüppel, m. *simple-stick, simple-stock*; — stuhl, Sempelstuhl, m. *simple-loom*; — zug, m. v. Zampel; den — zug einlesen, aufziehen, *to lash, to sley*.

Zamten, v. n. (Web.) *to arrange the threads on the loom according to the pattern*.

Zander, **Barsch**, m. (Fisch.) *perch*.

Zange, f. (Techn.) *pincers, tongs, a pair of tongs*; (Chir.) *forceps, tenaculum*; (Glasm.) *circulus*; —, Zangenwerk, n. (Befest.) *tenail, tenaille*; —, Paket, n. von Stürzen, (Blechl.) *fagot, pile, bundle*; —, Drahtzange, Ziehzange, (Drahtz.) *plyers, pliers, nippers, dogs*; —, Garbe, f. (Paket von Stahlstäben), (Hüttenw.) *pile, faggot of steel*; —, Kluft, f. des Probirers, *Probirzange, tongs, assayer's tongs, forceps, crucible-tongs*; —, Band, Gurtholz, n. (Zimm.) *binding-piece, straining-beam, collar-beam, straining-piece, tie*; —, Koppelbalken, m. (Zimm.) *bridging-piece, straining-piece*; — einer Brücke, (Brückenb.) *sleeper*; — zum

Festhalten der Tiegel beim Gusstahl-giessen, (Hüttenw.) *tongs for teaming, teaming-tongs*; — für Glasbläser zum Halten des heissen Eisens, (Glasm.) *snaptongs*; grosse —, Schrütlingzange, (Münzw.) *large tongs*; — zum Herausheben der Tiegel mit geschmolzenem Gusstahl aus dem Schmelzofen, (Hüttenw.) *lifting-tongs*; — einer Hobelbank, (Tischl.) *screw of a planing-bench*; — n. machen, (Hüttenw.) *to pile, to fagot, to fagot*; — einer Pfahlreihe, (Wasserb.) *sleepers*; — im Rostwerk, Traversine, *f.* (Zimm. Wasserb.) *transverse-beam, cross-piece, string-piece, wale, cross-sleeper*; — zum Schränken der Sägezähne, Schrütlingzange, *saw-set plyers*; — einer Spundwand, (Zimm. Wasserb.) *stringer*; — zum Tiegelausheben, Tiegelzange, Ofenkluft, *f.* (Chem. Prob.) *crucible-tongs, assayer's tongs*; — zum Verkorken von Flaschen, *bottling-tongs*; vertikale —, geneigte —, Hängeband, *n.* (Zimm.) *hanging-tie*.

Zänge.... — arbeit, *f.* Zängen, *n.* (Hüttenw.) *shingling (of the ball)*; — hammer, *m.* (Hüttenw.) *shingling-hammer, squeezer*; — maschine, *f.* — apparat, *m.* Luppenmühle, *f.* (Hüttenw.) *shingling-machine, rotary squeezer*; v. Luppenmühle — schlacke, *f.* *shingling-slag*; — walzen, Zängwalzen, *f. pl.* *shingling-rolls, roughing-rolls, blooming-rolls, shingling-mill*.

Zängen, v. a. die Luppe, den Deul, (Hüttenw.) *to shingle the ball or loop (to compress and fashion the ball under the hammer, to weld the raw spongy ball by hammering it into a solid slab of iron and, by this means, to squeeze out the cinder)*.

Zangen.... — befestigung, *f.* — system, *n.* (Befest.) *tenail-system, redan-system of fortification*; — brett, *n.* einer Hobelbank, (Tischl.) *stay of a planing-bench*; — front, tenaillirte Front, *f.* (Befest.) *tenail-front*; — holz, *n.* (Wasserb.) v. Zange im Rostwerk; — ring, *m.* einer Schiebzange, *sliding-ring, coupler of sliding-tongs*; — werk, *n.* (Befest.) *tenail, tenaille*; — winkel, *m.* (Befest.) *angle of tenail*.

Zänger, *m.* (Hüttenw.) *shingler*.

Zängerei, *f.* (Hüttenw.) *shingling-work*.

Zapf.... — bottich, *m.* (Brau.) *working-tun*; — geld, *n.* — gebühr, *f.* *ale-house impost*; — recht, *n.* the right of retailing liquor.

Zapfen, v. a. (Brau. etc.) *to tap, to broach, to draw*.

Zapfen, *m.* (Techn.) *pin, peg, pivot, plug*; (Bot.) *cone (of firs, etc.)*; (Brau. etc.) *tap, faucet, bung, spigot (in barrels)*; (Schiffsb.) *coak*; (Wagn.) *tap*; (Zimm. Tischl.) *tenon, tenant, peg*; —, Schraub-

spitze, *f.* (Buchdr.) *pivot*; —, Drehzapfen, Wellzapfen, Spindelzapfen, (Masch.) *trunnion, axle, gudgeon, journal (of shafts), axle-journal, pivot, pin, spindle*; —, Ständer, Mönch, *m.* (Wasserb.) *flood-gate, water-gate (in ponds)*; — einer Achse, (Mech.) *axle-arm*; — einer Angel, (Schloss.) *pivot, axis, hinge*; —, Drehzapfen einer Bessemerbirne, (Hüttenw.) *trunnion of a converter*; hohler — einer Bessemerbirne, Windzapfen, *hollow trunnion (through which the blast passes and enters into the twyers of the converter)*; — eines Centrumbohrers, *pin of a pin-drill*; — eines Dachziegels, *hook of a tile*; durchgehender —, (Tischl. Zimm.) *passing-tenon, through-tenon*; einen — einlochen, (Zimm.) *to hole a tenon*; fester —, (Wagn.) *stud*; geächselter —, zurückgesetzter —, (Zimm.) *shouldered tenon, shoulder-peg*; —, Drehzapfen eines Hammers, (Hüttenw.) *journal, pivot*; —, Hebezapfen am Hammer, (Hüttenw.) *cam, lifting-cam*; — der Hammerhülse, (Hammerw.) *trunnion, pivot of the helve-ring*; —, Drehzapfen eines Helmhammers (Aufwerfhammers, Brusthammers etc.), *journal (resting upon bearings)*; — am Hirnende, Hirnzapfen, (Zimm.) *end-tenon*; — einer Kanone, (Art.) *pin, trunnion*; — mit Keil, (Zimm.) *tenon and key*; konischer — eines Wasser-trommelgebläses, (Masch.) *cone of a trompe*; — der Kreissäge, *saw-spindle, saw-arbor*; — einer Kurbel, Kurbelzapfen, (Masch.) *pin, crank-pin, trunnion*; liegender —, — einer liegenden Welle, (Mech. Masch.) *axle, gudgeon, trunnion*; — des Mastes, (Seeu.) *heel-tenon*; — des Minutenzeigers, (Uhrm.) *cannon-pinion*; — einer Radwelle, (Mech.) *trunnion*; — mit Schwalbenschwanz, schwalbenschwanzförmiger —, Schwalbenschwanzzapfen, (Zimm.) *dovetail-tenon*; — der Schwanzschraube, (Büchs.) *screw*; — einer Speiche, (Wagn.) *tongue, tenon of a spoke*; stehender —, — einer stehenden Welle, Spurzapfen, (Mech. Masch.) *vertical pivot, pivot, pin of an upright shaft*; — tragend, (Bot.) *coniferous*; —, Tropfen, *m. pl.* unter dem Triglyphen, (Bauk. Orn.) *tears, drops*; verbohrt —, (Zimm.) *bored tenon*; verkeilter —, *tenon with key, fox-tail wedged tenon*; verlorener —, Döbel, *m. peg, plug*; vernagelter —, *bolted tenon*; versatzter —, *tusk-tenon*; voller —, *full tenon*; —, Aufhängezapfen, Drehzapfen eines Wagebalkens, *pivot, centre-pivot, middle-pivot of the beam of a balance*; — einer Welle, v. liegender und stehender Zapfen; zurückgesetzter —, v. geächselter Zapfen.

Zapfen.... — bohrer, Centrumbohrer, *m.* (Techn.) *pin-drill*; (Tischl. Zimm.) *tenon-auger*; (Uhrm.) *pivot-drill*; — boh-

rer, Spundbohrer, Ansteckbohrer, *m.* (Böttch. Kfip.) *tap-borer, bung-borer, cooper's auger*; — drehbrücke, *f.* *pivot-bridge*; — feile, *f.* (Uhrm. Schloss.) *pivot-file*; — feld, *n.* (Art.) *trunnion-ring*; — fruchtlter, *m. pl.* (Bot.) *coniferae, cone-bearing trees*; — holz, *n.* (Böttch.) *bung-wood*; — klotz, Anwellblock, *m.* Angewege, *n.* (Müll.) *spindle-block, support-plank of a mill-arbor*; — keil, *m.* (Zimm.) *key for fastening a tenon*; — lager, Wellenlager, Achsenlager, *n.* (Masch.) *bearing (of journals, shafts, etc.), journal-box*; — lager, *n. pl.* einer Glocke, (Masch.) *collars, glands*; — lager mit kurzer Spindel, *breast*; — lager einer horizontalen oder liegenden Welle, (Masch.) *pillow, bush, brass, plumber-block, pillow-block, rest, carriage, collar, socket*; — lager einer stehenden Welle, Fusslager, Spurlager, (Masch.) *pan, socket, sole, bearing of a spindle, step, step-bearing, step-brass*; (Masch.) *pan, socket, sole*; oberes — lager einer stehenden Welle, Halslager, *pan for the upper gudgeon, upper pan, head-pan*; — lagerdeckel, *m.* (Masch.) *cap-piece, gland*; — lagerfutter, *n.* (Masch.) *bush, pillow, pillow-bush, brass*; — lagergerüst, *n.* *axle-bearing*; — lagermetall, *n.* *anti-friction-metal (alloy for bushes, bearings, pillows, pans, etc.)*; — lagerplatte, *f.* *plate*; — loch, *n.* (Tischl. Zimm. etc.) *mortice, peg-hole, tap-hole*; (Böttch.) *bung-hole, tap-hole, faucet-hole*; (Schiffsb.) *sunk coak*; (Uhrm.) *pivot-hole*; — loch an einem Gebiss, (Sattl.) *rivet-hole*; das Holz um ein — loch herum, (Zimm.) *butment-cheek*; ein — loch vernageln, (Zimm.) *to bolt a mortice*; ein — loch zum Vernageln, *mortice to be bolted*; versatztes — loch, *indented mortice*; den Zapfen in das — loch stoßen, *to mortise*; — loch-bohrer, *m.* (Zimm.) *wimble, auger*; — loch-drehbank, *f.* (Uhrm.) *pivot-lathe*; — loch-maschine, *f.* *mortising-machine, mortiser*; v. Stemmmaschine; — maass, *n.* (Uhrm.) *pivot-gauge*; — mutter, *f.* (Mech.) *sole, socket of a pivot*; — nagel, Vorstecker, *m.* (Zimm.) *mortice-bolt*; — reibahle, *f.* (Uhrm.) *pivot-broach*; — reibung, *f.* (Masch.) *friction of pivots, axles, journals, gudgeons, etc.*; v. Reibung; — richtmaschine, *f.* (Tischl. Zimm.) *tenon-truing machine*; — ring, *m.* einer Bessemerbirne, (Hüttenw.) *trunnion-belt of a converter (wrought-iron belt, furnished with trunnions mounting the converting-vessel)*; — ringe, Wellringe, *m. pl.* einer hölzernen Welle, (Masch.) *iron-hoops, ferrules of an axle-pivot*; — säge, *f.* (Tischl.) *dowel-saw, peg-saw*; — säge, Absetzsäge, *f.* *tenon-saw*; — schmiere, *f.* *grease*; klebrige — schmiere, *coom*; — schneidmaschine, *f.* (Tischl. Zimm.) *tenon-cutting machine, tenoning-machine*; — schraube, *f.* (Mech.) *pivot-screw*; — schwelle, *f.* (Wasserb.)

ground-sill, sleeper of a sluice; — senker, *m.* (Schloss.) *square countersink*; — sonde, *f.* (Tischl. Zimm.) *tool for sounding mortices*; — ständer, *m. pl.* (Hammerw.) *framings (carrying the bearings for the journals)*; — stoßeisen, *n.* (Gless.) *tappet, tapping-bar*; — streichmaass, *n.* (Tischl. Zimm.) *mortice-gauge*; — stück, *n.* einer Glocke, *sole, socket*; — stück einer Kanone, *second reinforce, base-ring of a gun*; — support, *m.* (Drechl.) *socket-rest*; — tragend, *adj.* (Bot.) *coniferous*; — träger, *m. pl.* (Bot.) v. Zapfenfruchtlter; — walze, *f.* (Masch.) *pivot-roller*; — weide, *f.* (Bot.) *coniferous willow (of North-America)*; — wein, ausgeleckter Wein, *m.* (Böttch.) *leaked-out wine, wine-droppings, ullage-wine*.

Zarge, f. Rand, m. (Techn.) *border, raised border, edge, rim, brim*; —, Kimmte, *f.* (Böttch.) *chimb, chime*; —, Rahmen, *m.* Gehäuse, *n.* Einfassung, *f.* (Tischl. Techn. etc.) *frame, case*; — des Gusstisches, (Gless.) *border of the mould-frame*; — eines Mühlsteins, (Müll.) *drum, box*; — einer Thür, Thürzarge, hölzernes Thürgerüst, *n.* (Bauw.) *wooden door-case*; — eines Tisches, (Tischl.) *frame under a table-board*; — einer Treppe, Treppenwangen, *f. pl.* (Bauw.) *carriage of a stair, bridge-boards*; — *n.* *pl.* einer Violine, *sides of a violin*.

Zargzieher, m. (Böttch.) *turrel*.

Zarter, m. (Schiffsb.) v. Sarter.

Zaser, f. *fibre, fibril, thread, filament*.

Zasern, ausfasern, v. a. und v. r. *to untwist, to unravel*.

Zaspel, f. (Spinn.) v. Strang.

Zaspis, Dapieho, gegrabener Kautschuk, m. *dapicho, zaspis (from the roots of Siphonia elastica)*.

Zauberlaterne, Laterna magica, f. (Opt.) *magic lantern*.

Zaum, m. (Sattl.) *bridle*; Prony'scher —, Bremsdynamometer, *n.* (Masch.) *dynamometrical brake, friction-brake, Prony's dynamometer*.

Zaum — schnalle, *f.* *bridle-slide*; — stangen, *f. pl.* *branches of a bridle*; — zeug, *n.* *head-gear*.

Zäumen, v. a. ein Pferd —, *to bridle a horse*.

Zäumung, Aufsäumung, f. eines Pferdes, *bridling, bitting of a horse, bitting-rigging*.

Zaun, m. Einfriedigung, Einsäumung, f. (Ackb. Eisenb. etc.) *fence, fencing, paling*; —, Hecke, *f.* *hedge*; ein — von Bäumen, *a hedgerow of trees*; festgeankerter —, Flutzaun, *flood-fence*; geflochtener —, *plashed hedge*; lebendiger —, *hedge, quick-set hedge*; todter —, *fence*.

Zaun — buche, *f.* (Bot.) *common horn-beam (Carpinus betulus)*; — diele, Schwarte, *f.* *outside-plank, slab, fitch*,

flaw-piece; — draht, *m. fence-wire, fencing-wire*; — draht mit Stahlstacheln, *steel-barbed fencing-wire*; — gerte, *f. branch, twig used for fences or hedges*; — pfahl, *m. fence-pale, fence-stake, pale, fencing-pale, fence-post, fence-rail*; Raum, *m. zwischen zwei — pfählen, fence-panel*; — riegel, *Liguster, m. Rainweide, f. (Bot.) privet, common privet (Ligustrum vulgare)*; — rübe, *f. (Bot.) bryony*; — rübenwurzel, *f. (Pharm.) bryony-root, root of the red-berried bryony (Bryonia dioica)*; — ruthe, *f. raddle*; — ständer, *m. hedge-stake*; — stecken, *m. v. Zaungerte*.

Zauseler, Oeffner, Wolf, m. (Spinn.) *opener, willow, willey, willowing-machine*.

Zausen, zupfen, v. a. (Spinn.) *to pick, to pluck*; die Haare —, (von Buchdruckerballen) (Buchdr.) *to touse, to drag the hair for the balls*.

Zeasit, m. (Miner.) *zeasite (a dark-coloured variety of the Mexican fire-opal)*.

Zebra.... — haut, *f. zebra-skin*; — holz, *n. (Bot.) zebra-wood, pigeon-wood*.

Zech.... — lehen, *n. Schachtsteuer, f. (Bgb.) shaft-rent, duty paid by the adventurers to the owner of the mine*; — stein, *m. (Geogn.) permian limestone, zechstein*; — steinformation, *f. (Geogn.) permian formation*.

Zeche, f. (Rechnung in einem Wirthshause), *reckoning, score, bill*; —, Bergwerk, *n. Grube, f. (Bgb.) mine, work, adventure*; (in Cornwall) *huel, wheel*; —, Bergwerks-gesellschaft, *f. (Bgb.) mining-company*; eine — bauen, befahren, *to work, to visit a mine*; eine — ausmessen, abziehen, *to draw the plan of a mine*; eine — liegen lassen, *to abandon a mine*; eine — lösen, *to clear a mine*; eine — verhauen, *to encumber a mine*.

Zechen.... — haus, *Huthaus, n. (Bgb.) store-house, account-house, count-house, mine-house*; — meister, *m. foreman of a mining-company*; — schmiede, *Grubenschmiede, f. smithy, smithery of a mine*; — stube, *Anfahrtstube, f. miner's room*.

Zeddel, Zedel, fliegender —, *m. (Bauk. Orn.) label, flying-band*.

Zeddelträgerreihe, f. (Bauk.) *label-cordel-table*.

Zeder, f. (Bot.) *cedar, v. Cedar*.

Zehe, f. Ansatz, m. (Techn.) *toe*.

Zehent, m. (Bgb. etc.) *tithe, tithing*.

Zehn.... — eck, — seit, *n. (Geom.) decagon*; — eckig, *adj. (Geom.) decagonal, having ten angles*; — pfünder, *m. (Art.) ten-pounder*; — säulig, *adj. (Bauk.) decastyle*; ein — säuliges Gebäude, *n. a decastyle*.

Zehner, m. (Arith.) *the number ten, tenth*; —, *pl. (Spinn.) tens, fine tens (a sort of heckles for heckling flax)*.

Zehntelseiger, Nonius, m. (Astr.) *nonius, vernier*.

Zehrbrunnen, m. Schwindgrube, f. (Bauw.) *waste-well*.

Zehrung, f. der Raketen, (Feuerw.) *priming of rockets*; —, Zehrungssatz, *m. der Brandgeschosse, (Art.) composition for priming carcasses*.

Zeichen, n. (Techn.) *sign, mark, stamp*; (Bauw.) *mark, sign (on stones)*; (Eisenb.) *signal*; (Tel.) *signal*; chemische —, *pl. chemical symbols*; eingebranntes —, *brand*; mit eingebranntem —, *branded*; — des Hochwasserstandes, (Wasserb.) *high-water mark*; konventionelles —, (Tel.) *conventional sign, signal of a conventional character*; —, *pl. an der Lothleine, (Seew.) marks*; ein — Papier, *a token of paper (250 sheets)*; die — des Thierkreises, (Astr.) *the signs of the zodiac*; — des tiefsten Wasserstandes, *low-water mark*.

Zeichen.... — boden, *m. (Schiffsb.) drawing-loft*; — buch, *n. drawing-book*; — büreau, *n. drawing-office*; — eisen, *n. marking-iron, brand-iron*; — erklärung, *f. (Buchdr.) letters of reference*; — feder, *Reissfeder, f. drawing-pen*; — garn, *n. (Näh.) marking-thread*; — geber, *m. (Mech. Tel.) indicator, communicator*; (Eisenb.) *signal-man*; — hammer, *m. (Forstw.) marking-hammer, blazing-hammer*; — kattun, *Bauskattun, m. Kopirlinwand, f. (Web.) tracing-cloth, tracing-linen, writing-cloth, vellum-cloth*; — kohle, *Reisskohle, f. blue black*; — kreide, *f. drawing-chalk, crayon*; — kunst, *f. art of drawing*; — lehrer, — meister, *m. drawing-master*; — papier, *n. drawing-paper, design-paper*; — pult, *n. drawing-desk*; — rahmen, *m. drawing-frame*; — schiefer, *m. schwarze Kreide, f. (Miner.) drawing-slate, black chalk, graphic schist, carboniferous clay-slate*; — setzung, *f. (Buchdr.) punctuation*; — sprache, *chemische, f. chemical notation*; — stift, *m. pencil, drawing-pencil, crayon*; gefärbter — stift, *Pastellstift, m. pastel, pastel-crayon, coloured crayon-pencil*; — tinte, *Tinte zum Bezeichnen von Wäsche etc., unauslöschliche Tinte, f. marking-ink, indeleible ink (for marking linen, etc.)*; — tisch, *m. drawing-table*; — vorlage, *f. drawing-pattern*.

Zeichnen, v. a. *to draw, to delineate, to design*; —, *bezeichnen, to mark, to sign*; —, *unterzeichnen, (Handl.) to sign, to undersign, to underwrite*; —, *bezeichnen, anlaschen, (Forstw.) to mark, to lash, to blaze*; mit Kohle —, *to sketch with charcoal*; aus dem Kopfe —, *to draw from memory*; nach dem Leben, nach der Natur —, *to draw from life, from nature*; per Prokura —, (Handl.) *to sign per procurator*; die Steine —, (Bauw.) *to mark, to sign, to settle the ash-lars*.

Zeichnen, *n. drawing*; — aus freier Hand, Freihandzeichnen, *free-hand drawing*; geometrisches —, *geometrical drawing*.

Zeichner, *m. drawer, designer, draughtsman*; *marker, signer*.

Zeichnerisch, *adj. according to the rules of drawing*.

Zeichnung, *f. drawing, draught, design, delineation*; (Handl.) *signature*; — in Bleistift, Bleistiftzeichnung, *lead-pencil drawing*; fehlerhafte —, (Techn.) *defect in the design*; geometrische —, *geometrical drawing, geometrical plan*; geometrische —, geometrische Figur, *f. Diagramm, n. diagram*; getuschte —, *drawing in Indian ink; drawing in water-colours*; gewischte —, *dabbed drawing, stump-drawing*; kolorirte, ausgemalte —, *illuminated drawing*; perspektivische —, *perspective drawing*; schraffierte —, *hatched drawing*.

Zeidelmesser, *n. knife for cutting the bee-hives*.

Zeideln, die Bienenstöcke beschneiden, *v. n. to cut the honey-combs in the bee-hives*.

Zeidler, Bienenwärter, *m. bee-master*.

Zeiger, *m. needle, pointer*; (Art.) *indicator*; (Tel.) *pointer, index*; (Uhrm.) *hand*; —, Stellszahl, *f. (Math.) index*; — mit Handhabe, (Tel.) *index with handle*; — eines Kompasses, *needle of a compass*; — einer Sonnenuhr, *gnomon, style, pin of a dial*; — einer Wage, *pointer of a pair of scales*.

Zeiger.... — apparat, *m. (Tel.) single-needle instrument*; v. Zeigertelegraph; „step by step“ — apparat, *step-by-step letter-showing instrument*; Alphabet, *n. des* — apparats, (Tel.) *single-needle code, single-needle alphabet*; — barometer, *n. (Phys.) wheel-barometer*; — blatt, *n. des Manometers, (Dampf.) dial of the steam-gage*; — halter, *m. (Uhrm.) cock*; — linie, *f. einer Sonnenuhr, substylar line of a dial*; — stange, *f. Schnecken-zapfen, m. (Uhrm.) pinion of report*; — stange einer Sonnenuhr, *v. Zeiger*; — telegraph, *m. needle-telegraph, dial-telegraph, single-needle, single-needle telegraph, disk-telegraph, indicator-telegraph, pointer-telegraph*; — thermometer, *n. dial-thermometer*; — uhr, *f. clock which points the hours without striking*; — wage, *f. mit rechtwinklig gebogenem Hebelarm, (Mech.) bent-lever balance*; — wage zum Garnwiegen, *quadrant*; — werk, Vorlegewerk, *n. (Uhrm.) dial-train, hour-train, dial-work*; — zange, *f. (Uhrm.) hand-pincers*.

Zeilanit, schwarzer Spinell, Pleonast, *m. (Miner.) zeilanite, black spinelle, pleonaste*.

Zeile, *f. (Buchdr.) line*; die — *n, pl.*

durchschiessen, *to widen the lines, to interline, to space*; die — *n, pl.* enger machen, *to drive the lines*; neue —, Absatz, *m. paragraph*.

Zeilen, *v. a.* die Häute, (Gerb.) *to sew together some dressed skins in one row*.

Zeilen.... — egge, Furchenegge, *f. (Ackb.) drill-harrow*; — länge, Justirung, *f. (Buchdr.) justification*.

Zeolithoid, Bierstein, Getreidestein, *n. (Brau.) wort-extract, evaporated or inspissated sweet-wort*.

Zein, *n. Maismehlekleber, m. (Chem.) zeine, gluten of maize*.

Zeisen, zusammenzeisen, *v. a. (Seew.) to frap*.

Z-Eisen, *n. (Walzw.) Z-iron*.

Zeisiggrün, *n. siskin-green*.

Zeit, *f. (Astr.) time*; —, Gezeit, Ebbe und Flut, *f. (Seew.) ebb*; abgehende —, Ebbe, *f. (Seew.) ebb, ebb-tide*; astronomische —, *astronomical time*; scheinbare —, (Phys. Astr.) *apparent time*; stille —, (Handl.) *dull time, dull season*; wahre —, (Phys. Astr.) *true time*.

Zeit.... — ball, *m. (Seew.) time-ball*; — bogen, *m. (Astr.) arc of time*; — einheit, *f. unit of time*; — gleiche, — gleichung, mittlere Zeit, *f. (Astr.) equation of time, equated or mean time*; — hafen, *m. tide-harbour*; — intervall, *n. (Phys.) interval of time*; — kauf, *m. (Handl.) time-purchase*; — maass, *n. (Phys.) measure of time*; — messung, — messkunst, *f. chronometry*; — rechnung, *f. chronology; era*; — verlust, *m. loss of time*; — vertrag, *m. (Handl.) negotiation for time*; — weg, *m. tide-way*; — wind, *m. periodical wind*; — zünder, tempirbarer Zünder, *m. (Feuerw.) time-fuse*.

Zeitung, *f. (Buchdr.) newspaper, gazette*.

Zeitungs.... — adressirmaschine, *f. newspaper-addressing machine*; — druckerei, *f. newspaper-printing office*; — falzmaschine, *f. newspaper-folding machine*; — klammer, *f. newspaper-clamp*; — papier, *n. paper for newspapers, news*; — setzer, *m. compositor of a newspaper-printing office*.

Zellchen, *n. (Bot.) cellule*.

Zelle, *f. cell; vesicle*; (Bauw.) *cell, small apartment*; (Bot.) *cell, vesicle*; — in einem Bienenstock, *cell, alveole of a bee-hive*; — mit nur einer Flüssigkeit, (Galv.) *single-fluid cell*; — einer galvanischen Säule oder Batterie, (Phys.) *cell*; — in einem Gefängnis oder Irrenhaus, *box, cell*; — in einem Kloster, *cell*; —, Cella, *f. eines Tempels, (Bauk.) cell*; — *n.* tragend, (Bot.) *celliferous*; — *n, pl.* eines Zellenrades, (Hydr.) *cells, buckets, boxes, bucketing of a bucket-wheel*.

Zellen.... — förmig, *adj. cellular*; — gefängnis, *n. Pennsylvanian jail*,

prison containing many cells or boxes; — gewebe, n. (Chem.) cellular texture; fetthaltiges — gewebe, adipose tissue; — gewebe des Holzes, (Bot.) parenchyma, pith; — kies, Zellkies, m. (Miner.) cellular pyrites, cellular white or yellow iron-pyrites, native disulphide of iron; — platte, f. (Eisenb.) cellular plate; — rad, Schöpfrad, n. mit Zellen, (Hydr.) cellular wheel, bucket-wheel.

Zellernussbaum, m. (Bot.) filbert-tree (*Corylus avellana*).

Zellig, adj. cellular; —, blasig, luckig, (Hüttenw. Metall. etc.) cellular, honey-combed, vesicular.

Zellkies, v. Zellkies.

Zelt, n. (Bauk.) pavilion; (Kriegsw. etc.) tent; ein — aufschlagen, to pitch a tent; ein — abbrechen, to strike, to unpitch a tent.

Zelt — bett, — himmelbett, n. pavilion-bed, canopy-bed; — dach, n. (Bauk.) kilnshed roof; — dach, Dach eines Zeltes, (Kriegsw. etc.) roof of a tent, awning; — gasse, Lagergasse, f. (Kriegsw.) street of a camp; — hängen, f. pl. tent-hooks; — himmelbett, n. v. Zeltbett; — leinen, f. pl. — seile, n. pl. — stricke, m. pl. lines, cords, or ropes with which a tent is stretched, tent-ropes, guy-ropes, eaves-cords; — leinwand, f. tent-cloth, duck, Russian sheeting; — pfahl, m. v. Zeltstange; — pflock, m. peg, pin, tent-peg, tent-pin; — schneider, m. tent-maker; — stange, f. — pfahl, — baum, m. tent-pole, standard-pole, upright of a tent; — wagen, m. waggon with an awning, tilt-waggon; (Kriegsw.) waggon for conveying tents; — wände, — seiten, f. pl. walls of a tent.

Zeltchen, n. Pastille, f. (Pharm.) lozenge.

Zelter, m. ambler, palfry, pacer.

Zempel, m. (Web.) v. Zampel.

Zenith, Scheitelpunkt, m. (Astr.) zenith, vertex.

Zentner, m. v. Centner.

Zeolith, m. (Miner.) zeolite (generic term of hydrated double silicates, compounds of alumina-silicate with silicates of lime, magnesia, and alkalis, including a series of especially denominated and characterised minerals, for example the species: natrolite, scolecite, stilbite, laumontite, etc.); blättriger —, foliated zeolite, stilbite; prismatischer —, Faserzeolith, Natrolith, m. natrolite, feather-zeolite, fibrous zeolite; vulkanischer —, Perlstein, m. pearl-stone.

Zeolitherde, f. (Miner.) mealy zeolite.

Zephyr, **Zephyr**, m. (Manuf.) name applied to several fine manufactured goods, as shawls, etc.

Zephyrwoolle, f. zephyr-wool, fine, soft woollen thread.

Zerarbeiten, v. a. den Thon, (Hüt-

tenw.) to work, to prepare the clay for puddling.

Zerblättern, sich —, v. r. (Miner.) to exfoliate.

Zerbrechen, v. a. to break, to break down, to dash, to fracture, to smash; v. n. to break.

Zerbrechlich, adj. brittle, fragile.

Zerbrechlichkeit, f. brittleness, fragility.

Zerbrechungs.... — festigkeit, Bruchfestigkeit, relative Festigkeit, f. (Mech. Phys.) resistance to breaking-strain, transverse strength, strength of flexure; — kraft, f. (Mech. Phys.) breaking-strain, transverse strain.

Zerbröckeln, v. n. to crumb, to fall into small pieces.

Zerdrückungsfestigkeit, **Druckfestigkeit**, rückwirkende Festigkeit, f. (Mech. Phys.) strength of compression, resistance to compressive strain, crushing-strength, resistance to crushing-strain.

Zerfallen, v. n. (Math.) to degenerate; (Chem.) to dissociate, to decompose, to be resolved.

Zerfallen, adj. (Bauw.) decayed, in ruins.

Zerfallen, n. chemischer Verbindungen in ihre Bestandtheile, **Dissociation**, f. dissociation.

Zerfallenlassen, n. des Thons, (Töpf.) weathering; — der Erze durch Verwitterung, (Hüttenw.) disintegration.

Zerfasern, v. a. Rinde, Borke, Lohe etc., to rag, to reduce the bark into a mass of crushed fibres with little dust.

Zerfasern, n. der Lohe beim Mahlen, ragging of the tanner's bark in crushing.

Zerfliessen, v. n. (Chem.) to deliquesce, to absorb moisture from the air and dissolve therein (said of salts).

Zerfliessen, n. (Chem.) deliquescence (of salts).

Zerfliesslich, **zerfliessend**, adj. (Chem.) deliquescent; — e Salze, n. pl. (Chem.) deliquescent salts.

Zerfliegen, v. n. (Phys.) to explode or burst by action of the centrifugal force.

Zerfressen, v. a. (Chem.) to corrode.

Zerfressen, n. **Zerfressung**, f. (Chem.) corrosion, corrosive action; — der kupfernen Schiffsbeschläge durch Seewasser, corrosion of copper-sheathing by sea-water.

Zerfrieren, n. des Holzes, cracking of wood by frost.

Zergehen, v. n. v. zerfliessen.

Zergliedern, v. a. v. zerlegen.

Zerkleinern, v. a. to reduce to small pieces, to reduce the ore to powder; das Erz —, (Hüttenw.) to disintegrate, to break, to break up, to break down, to buck, to disintegrate the ore, to reduce

the ore in size; die Lumpen zu Halbzeug —, (Pap.) to reduce the rags to half-stuff.

Zerkleinern, n. des Abfalleisens, (Hüttenw.) *cabbling*; Maschine, f. zum — der Kohlen in der Grube, (Bgb.) *coal-mining machine*.

Zerkleinerungsmaschine, Pulverisiermaschine, f. Disintegrator, m. (Techn.) *disintegrator*.

Zerklopfen, v. a. Steine —, to break stones.

Zerknicken, n. cross-breaking.

Zerknickungsfestigkeit, Strebefestigkeit, f. (Mech.) *compressional strength*, composed strength of compression.

Zerlassen, v. a. to melt, to dissolve, to liquefy.

Zerlegbar, adj. (Chem.) *decomposable*.

Zerlegen, analysiren, v. a. (Chem.) to analyze; —, zersetzen, (Chem.) to decompose, to resolve, to split up; —, auseinander nehmen, (Masch. etc.) to take asunder, to take to pieces; das Hebezeug —, (Masch.) to strike the gin; sich —, (Chem.) to decompose, to split up.

Zerlegen, n. eines Fasses in zwei Stücke, (Böttch.) *cradling*.

Zerlegend, adj. (Chem.) *analytic*.

Zerlegung, Analyse, f. (Chem.) *analysis*; —, Zersetzung, f. (Chem.) *decomposition*, resolution; v. Zersetzung; — der Flachshaare, (Spinn.) *decomposition of the textile fibre of flax into the elementary fibres*; — der Kräfte, (Mech.) *decomposition of forces*; — des weissen Lichtes, (Phys.) *decomposition of light*.

Zermahlen, v. a. to bruise, to pound, to triturate.

Zerplatzen, krepiren, v. n. (Art.) to burst, to shiver (said of shells).

Zerquetschen, v. a. to crush, to squash, to bruise.

Zerreiben, v. a. to rub, to grind to powder, to pulverize, to triturate, to grate; zum feinsten Pulver —, levigiren, (Chem.) to levigate; mit Wasser —, to rub up with water, to levigate.

Zerreiblich, adj. friable.

Zerreiblichkeit, f. friability.

Zerreibung, f. trituration.

Zerreiche, f. (Bot.) Turkey-oak (*Quercus cerris*).

Zerreissen, v. a. to rend asunder, to tear; in Fasern —, to rag; die Lumpen — und zerkratzen, (Spinn.) to tear and scratch the rags (for the purpose of making shoddy).

Zerrenn.... — boden, Schweissboden, Frischboden, Schwalboden, m. (Hüttenw.) *welding-bottom*, *slag-bottom*, *slag-bed* (bed of rich finery-cinder on the bottom of the hearth, upon which the fining in the slag-bottom process is performed); — feuer, n. running-out fire, refining-fire; — garbe, f. heap of raw iron;

— herd, Frischherd, m. *hearth of a refinery or running-out fire*.

Zerrennen, v. a. (Hüttenw.) to refine.

Zerrennen, m. refiner.

Zerrühren, v. a. das Ganzezeug, (Pap.) to mix the pulp uniformly.

Zersägen, v. a. to saw into pieces, to saw out, to saw up; das Holz in Stücke von beliebiger Grösse —, to convert timber; einen Stein in Platten —, to cut a stone with a saw.

Zerschirbeln, v. a. die Luppe, (Hüttenw.) to divide the loop; v. zerschroten.

Zerschlagen, v. a. to beat to pieces; die Erdschollen —, (Ackb.) to crush the clods; das Korn —, (Ackb.) to lodge the corn; sich —, (Bgb.) to divide into smaller veins.

Zerschlagen, n. des Abfalleisens, (Hüttenw.) *cabbling*.

Zerschmelzen, v. a. und v. n. to melt, to liquefy.

Zerschneiden, v. a. to cut out, to cut up, to cut to pieces; (Zimm.) v. zersägen; das Papier —, (Pap.) to cut up the paper.

Zerschroten, v. a. Getreide, to bruise, to rough-grind corn; die gezängte Luppe, den Deul —, mit dem Schroteisen etc. in Schirbel zertheilen, (Hüttenw.) to cut the shingled ball into pieces with the cutting-hammer, chop-hammer, etc.

Zersetzbar, adj. (Chem.) *decomposable*.

Zersetzen, v. a. (Chem.) to decompose, to split up; sich —, v. r. to be decomposed, to split up.

Zersetzung, f. (Chem.) *decomposition*; elektrochemische —, *decomposition by electricity*; — oder Zerlegung durch einfache Vertretung oder Substitution, — durch einfache Wahlverwandschaft, (Chem.) *simple decomposition*, *simple substitution*, *decomposition by simple substitution*, *decomposition by simple elective affinity*; — durch wechselseitige Vertretung, — durch doppelte Wahlverwandschaft, sich kreuzende —, Wechsel- oder Tauschzersetzung, *double decomposition*, *mutual decomposition*, *transformation by interchange of elements*, *decomposition by double elective affinity*.

Zersetzungs.... — fähigkeit, f. (Chem.) *decomposing-power*; — mittel, n. means of decomposition; — pfanne, — schale, f. des Sulfatofens, (Sodaf.) *decomposing-pan*, *decomposing-pot*; — wärme, f. (Phys. Chem.) *heat produced by chemical decomposition*.

Zersplittern, v. n. to splinter.

Zersprengen, v. a. to burst asunder, to split asunder.

Zerspringen, v. n. to burst, to crack, to fly; —, zersplittern, zerplatzen, (Art.) to burst, to shiver (said of shells); —, explodiren, (Dampfkn.) to burst, to explode, to fly into pieces.

Zerspringen, n. eines Dampfkessels, *explosion of a boiler.*

Zerstampfen, v. a. to pound, to bray, to comminute; den Thon —, (Töpf.) to pound the clay.

Zerstäuben, v. a. to spray.

Zerstäuben, n. des Quecksilbers im Amalgamationsprocess, (Chem. Hüttenw.) *flouring of mercury.*

Zerstäubungsapparat, m. für Flüssigkeiten, *Rafrachisseur*, m. atomizer, *spray-instrument.*

Zerstieben, v. n. to spray.

Zerstossen, v. a. to pound, to disintegrate, to crush; in einem Mörser —, to reduce to powder, to powder, to triturate in a mortar; zu Pulver —, to pulverize, to powder.

Zerstreuen, v. a. to scatter; (Opt.) to diffuse, to disperse.

Zerstreuend, adj. (Opt.) diverging.

Zerstreut, adj. (Miner. Geogn.) disseminated; (Opt.) diffused; — es Licht, n. (Opt.) diffused light.

Zerstreuung, f. (Opt.) divergence, *dispersion; dispersive power.*

Zerstreuungs.... — glas, n. — linse, f. (Opt.) diverging-glass, *dispersing-lens*; — kreis, m. circle of divergence; — prisma, n. analyzer, *dispersing-prism*; — punkt, virtueller Brennpunkt, m. point of divergence, *virtual focus*; — spiegel, m. convex mirror; — vermögen, n. dispersive power.

Zerstückeln, v. a. to cut up, to parcel out.

Zerstücken, n. der Erze, (Bgb. Hüttenw.) *lobbing of ores, spalling.*

Zerte, f. Zerter, m. (Seew.) the situation of a ship as pricked on the nautical chart.

Zertepartie, f. (Seew.) charter-party.

Zertheilung, f. der Flachshaare, (Spinn.) v. Zerlegung.

Zertrennen, v. a. (Näh.) to rip up, to unsew, to unstitch.

Zertrümmern, sich —, v. r. (Bgb.) to throw off shoots and branches into the rock.

Zertrümmerung, f. eines Flötzes, (Bgb.) *breaking of a seam into fragments.*

Zerzern, zerzupfen, v. a. (Web.) to unravel, to unweave.

Zettel, m. billet, scrip, note; (Bauk. Orn.) billet; —, Etikette, f. ticket, label; —, Anschlagzettel, m. placard; —, Kette, f. (Web.) warp; —, Part, m. (beim Weben von geköperten Zeugen), (Web.) draught and cording, *draught and tie*; fliegender —, Zeddel, m. (Bauk. Orn.) label; auf das Gepäck aufgeklebter —, (Eisenb.) baggage-check.

Zettel.... — bank, f. (Handl.) bank of issue, of circulation; — baum, m. (Web.) warp-beam; — ende, n. Anschweif, m. (Web.) border breadthwise; — fäden,

m. pl. — garn, n. warp-threads; — kötzer, m. warp-cop; — maschine, Ketterscher-maschine, f. — rahmen, m. warping-mill, *warping-frame, warping-machine, warper*; — spule, f. eines Posamentierstuhls, *warp-bobbin*; — trägerreihe, Zeddelträgerreihe, f. (Bauk. Orn.) label-cordel-table.

Zetteln, Ketterscheren, n. (Web.) warping.

Zettler, Anzettler, Ketterscherer, m. (Web.) warper.

Zeug, n. und m. (Techn.) materials for the fabrication of anything; (Hüttenw.) cast metal; —, Geräth, n. tools; —, Stoff, m. Gewebe, n. (Web.) stuff, cloth; —, m. Hefe, frische Bierhefe zum Einleiten der Gährung in der Würze, Samenhefe, f. Grund, Satz, m. (Brau.) yeast, barm, store, store-yeast; —, Satz, m. (Feuerw.) composition; —, Filzeug, (Huttn.) materials for felt; —, Mörtel, m. (Maur.) mortar; — zur Papierfabrikation, Papierzeug, n. (Pap.) stuff, pulp, paper-stuff, paper-pulp, paper-paste; ganzes — zur Papierfabrikation, Ganzzeug, (Pap.) pulp, whole stuff, second stuff, stuff; —, Halbzeug, (Pap.) half-stuff, first stuff; —, Geschirr, n. (Sattl.) harness, trappings; —, Schriftzeug, Schriftmetall, n. (Schriftg.) type-metal; —, Schiffsgeräth, n. (Seew.) the rigging and tackle of a ship; —, Geschirr, n. Remise, f. (Web.) mounting; feines —, (Pap.) fine paper-stuff; fettes —, (Pap.) stuff which retains the water too much; gangbares —, Vorgelege, Zwischengeschirr, n. (Masch.) communicator; geblümtes —, (Web.) flowered stuff; gefaultes —, (Pap.) fermented stuff, rotted pulp; geflammtes, flammirtes, chinirtes —, (Web.) clouded stuff, chiné stuff; gehendes —, laufendes —, umlaufendes —, (Masch.) machinery; geköpertes —, (Web.) twell, twill; gemustertes —, (Web.) figured stuff; geschmolzenes —, geschmolzen —, (Art.) Valenciennes-composition, fire-stone; gestreiftes —, (Web.) striped stuff; gewürfeltes —, karriertes —, (Web.) checked stuff, check; halbes —, Halbzeug, (Pap.) first stuff; laufendes —, (Masch.) v. gehendes Zeug; mageres —, (Pap.) stuff from which the water drains easily off; schillerndes —, (Web.) shot-fabric, glacé fabric; todtgemahlendes —, (Pap.) stuff too much comminuted; tuchartiges —, (Web.) clothing; ungefaultes —, (Pap.) unfermented stuff, not rotted pulp; waserdichtes —, (Web.) waterproof tissue, waterproof fabric.

Zeug.... — baum, Unterbaum, m. (Web.) cloth-beam; — breite, f. breadth of the cloth; — butte, — bütte, f. paper-maker's vat, stuff-chest; — druck, m. printing of stuffs, cloth-printing; — drucker, m. cloth-printer, stuff-printer; — druckerei, f. cloth-printing; establish-

ment for cloth-printing; —führer, m. an einer Nähmaschine, *rule*; —geben, Satzgeben, n. Anstellen, n. der Würze, (Brau.) *pitching the wort, setting the wort, adding the yeast or store to the wort or gyle (hopped wort) in order to induce the fermentation, setting the beer with yeast*; —haus, Arsenal, n. (Kriegsw.) *arsenal, armory*; —herführen, nasses —geben, n. (Brau.) *introduction of a preliminary fermenting mixture of yeast with a great quantity of wort into the fermenting-tuns to the gyle or wort to be fermented*; —kammer, f. (Techn.) *tool-room*; —karren, m. (Pap.) *paper-pulp cart*; —kasten, m. (Pap.) *stuff-chest*; —kasten, Werkzeugkasten, m. (Techn.) *tool-box, tool-chest*; —lackirmaschine, f. *cloth-varnishing machine*; —leder, n. (Sattl.) *harness-leather*; —lumpen, m. pl. (Pap.) *cloth-rags*; —macher, —weber, m. *stuff-weaver, stuff-manufacturer*; —meister, m. (Kriegsw.) *keeper, inspector, or master of the arsenal*; —presse, f. *cloth-press, calender*; —pitsche, f. (Pap.) *beater*; —rad, n. (Hydr.) v. Kunstrad; —rasch, Rasch, m. (Manuf.) *rash, a kind of light serge*; —regulator, m. (Pap.) *pulp-meter*; —ringel, m. Auge, n. (Web.) *mail*; —rolle, f. *calender, mangle*; —schacht, m. (Bgb.) *engine-shaft, shaft of the pumps*; —schaufel, f. (Pap.) *stuff-shovel*; —schefel, m. (Brau.) *yeast-vessel, vessel containing a mixture of yeast with a little quantity of wort, used to induce fermentation in the wort or gyle*; —schieber, Tuchleiter, m. einer Nähmaschine, *feeder*; —schlänmen, n. (Brau.) *washing the sedimented yeast with water*; —schmied, m. *tool-smith; artillery-smith*; —schmiede, f. *tool-smith's forge*; —schnur, f. (Hutm.) *bowstring*; —sichter, Knotenfänger, m. Knotenmaschine, f. (Pap.) *pulp-strainer*; —spanner, Breithalter, m. (Web.) *self-acting temple, self-adjusting temple*; —stiefel, m. pl. *cloth-shoes*; —stopfen, n. *fine-drawing*; —strecke, Kunststrecke, f. (Bgb.) *drift for the pumps*; —waaren, f. pl. *tissues*; —wärter, m. (Kriegsw.) *inspector of an arsenal*; —weber, —wirker, m. *stuff-weaver, stuff-manufacturer*; —winde, f. (Art.) *crane for raising the guns on the frames*.

Zeugelinie, f. (Geom.) *generating line, generatrix*.

Zeugnis, n. *certificate, attestation*; vom Hafenmeister ausgestelltes —, dass die Ladung des Schiffes den Angaben des Schiffers entspreche, (Schiff.) *jerk-bill, jerque-bill*.

Zibeth, m. und n. (Pharm.) *civet*.

Zibeth.... —baum, m. (Bot.) *Indian civet-tree*; —katze, f. (Zool.) *civet-cat (Viverra zibetha)*.

Zicksack, m. *zigzag*; —, Zicksackfries, m. (Bauk. Orn.) *zigzag*.

Zicksack.... —graben, m. (Kriegsb.) *zigzags, trench of communication*; —röhren, f. pl. (Destill.) *zigzag-pipes*; —vernetzung, f. (Kesselschm.) *zigzag-riveting*; —verzierung, f. (im normannischen Baustil), (Bauk. Orn.) *chevron*.

Ziege, f. (Zool.) *goat*.

Ziegel, m. (Bauw. Maur.) *brick*; —, Dachziegel, (Dachd.) *tile*; egyptischer —, Lehmputzen, m. *brick-block*; mit —n ausfüllen, aussetzen, (Maur.) *to brick*; blasser —, v. weichgebrannter Ziegel; —brennen, *to burn bricks*; —von halber Dicke, *split brick*; eingelegter —, Mosaikziegel, *mosaic tile*; die — einsetzen (in den Brennofen), *to stack, to set the bricks*; farbig glasierter —, (Dachd.) *encaustic tile*; feuerbeständiger —, feuerfester —, Chamottestein, m. (Bauw.) *fire-brick, fire-proof brick, fire-tile block, chamotte-stone*; feuerfester — aus Quarzsand oder Dinasthon, Dinaziegel, Deinasziegel, Dinasbrick, m. *dinas-brick, dinas fire-brick, dinas*; —formen, streichen, *to mould, to frame bricks*; gebrannter —, Backstein, m. *burnt brick*; aus der Hand geformter oder gestrichener —, Handziegel, *hand-made brick*; mit der Maschine geformter —, *machine-brick, machine-made brick*; gemeiner —, gemeiner Dachziegel, Blattstein, m. (Dachd.) *flat tile*; gepresster —, *compressed brick*; geschmolzene —, pl. *vitrified bricks, burrs*; gezahnter —, *cogging-brick, tooth-brick*; glasharter —, Glaskopf, m. *vitrified stock-brick*; glasierter —, *glazed tile*; grüner, frischgebrannter oder noch nicht gebrannter —, *green brick*; halbgebrannter —, *semi-burnt brick*; hartgebrannter —, *stock-brick*; —imitieren (beim Putz), *to brick*; auf die flache Kante gestellter oder verlegter —, *brick laid flat*; auf die hohe Kante versetzter —, *brick laid on edge*; —mit zugeschärfter Kante, *feather-edged brick*; —zum Pflastern, Fussbodenziegel, *paving-tile*; —zur Raseneinfassung, *edging-tile*; röhrenförmiger —, hohler —, *hollow brick, tubular brick*; rother glasierter —, rother Glaskopf, m. *red-stock*; schwimmender —, poröser —, Schwammziegel, *floating brick (made of bergmahl, etc.)*; —zur Bekleidung von Seitenwänden, *siding-tile, weather-tile*; —streichen, *to mould bricks*; ungebrannter —, ungebrannter Backstein, Lehmstein, Lehmbackstein, m. Luftziegel, Lehmziegel, *clay-brick, cob-brick, air-dried brick, adobe*; ungegohrener —, *brick not burnt enough*; verglaste —, v. glasharter Ziegel; —verhauen, zuhauen, *to cut bricks or tiles*; —verlegen, versetzen, *to lay the bricks*; weichgebrannter —, Wragstein, Kladstein, Bleichstein, m. *place-brick, pecking, sandal-brick, semel-brick*; zerbrochener —, *brick-bat*; zu-

sammengebackene, zusammengeschnitzte —, v. geschmolzene Ziegel.

Ziegel.... — arbeit, *f.* (Bauw.) *brick-laying, brick-work, brick-masonry*; — ausmauerung, *f.* einer Fachwand, *brick-nogging*; — ausschuss, *m.* *bricks vitrified and run together*; — bau, *m.* — konstruktion, *f.* *brick-building*; — bedachung, *f.* (Bauw.) *tile-roofing, tiling*; — brand, *m.* *a baking or burning of bricks*; — brennen, *n.* *burning of bricks or tiles, brick-burning, tile-burning*; — brenner, *m.* *brick-burner, tile-burner, brick-maker*; — brennerei, *f.* v. Ziegelbrennen; — brennerei, Ziegelei, *f.* — brennofen, *m.* *brick-kiln, tile-kiln, tiler, brick-works*; — brocken, *m. pl.* — bruch, *m.* (Maur.) *broken bricks, brick-bats*; — dach, *n.* (Dachd.) *tile-roof, tiled roof, tiling*; — decken, *n.* (Dachd.) *tiling, plain tiling*; — decker, *m.* *tiler*; — deckerstroh, *n.* *tiler's straw*; — erde, *f.* — lehm, *m.* *brick-clay, brick-earth, loam, brick-loam*; — erz, Kupferpecherz, Kupferbraun, *n.* (Miner.) *tile-ore, earthy tile-ore, sigueline, earthy or ferruginous red oxide of copper, mixture of cuprous oxide with hydrated ferric oxide*; — erz, Bergzinnober, *m.* natürliches Schwefelquecksilber, *n.* native *mercuric sulphide, native cinnabar, slate or sandstone impregnated with native sulphide of mercury*; — fabrikation, *f.* *manufacture of bricks or tiles*; — farbig, — roth, *adj.* *tile- or brick-coloured, brick-red*; — form, *f.* *brick-mould, tile-mould*; — formen, *n.* — formerei, *f.* *brick-moulding*; — former, *m.* *brick-moulder*; — formmaschine, *f.* *brick-making machine*; — gemäuer, *n.* (Maur.) *brick-masonry*; — gut, *n.* v. Ziegelerde; — haue, *f.* *brick-axe*; — hof, *m.* *brick-croft*; — hütte, *f.* *brick-kiln, tile-kiln*; — kupfer, Plattenkupfer, *n.* *tile-copper (impure copper in the shape of tiles)*; — latte, Doppelatte, *f.* (Dachd.) *double fir-lath*; — lehm, *m.* v. Ziegelerde; — maschine, *f.* v. Ziegelpresse; — mauer, *f.* *brick-wall*; — mauerung, *f.* — mauerwerk, *n.* *brick-work, brick-wall, brick-masonry*; — maurer, *m.* *brick-layer*; — maurerei, *f.* *brick-masonry, brick-laying*; — mehl, *m.* *brick-dust*; — mehl zum Bestreuen der Formen, (Giess.) *red brick-dust*; — mehl Mörtel, *m.* (Bauw.) *mortar made of lime and brick-dust*; — meiler, Feldziegelofen, *m.* (Ziegelbr.) *clamp, clamp of bricks for burning, brick-clamp*; — meister, *m.* *master-tiler, master-brick-maker*; — nagel, *m.* (Dachd.) *tile-pin*; — ofen, — brennofen, *m.* für Dachziegel, *tile-kiln*; — ofen für Mauerziegel, *brick-kiln, brick-furnace*; — pflaster, *n.* *brick-floor*; — pfeiler, *m.* *brick-pillar*; — platte, *f.* *square brick*; — presse, — maschine, *f.* *brick-moulding machine, brick-press*; — ringofen, *m.* *annular brick-kiln, annular brick-furnace*; — rohbau, *m.*

(Bauw.) *visible brick-work*; nachgeahmter — rohbau, *bricking*; — roth, *adj.* v. ziegelfarben; — satz, *m.* Reihe, *f.* von frischgeformten Ziegeln, *hack*; — scheidung, Scheidewand, *f.* aus Ziegeln, *brick-partition*; — scheune, *f.* — schuppen, *m.* *brick-shed, tile-shed*; — schicht, *f.* (Bauw.) *brick-course*; hochkantige — schicht, Rollschicht, *f.* *brick-course laid on edge*; — schläger, *m.* *brick- or tile-maker*; — schutt, *m.* *brick-bats*; — stein, *m.* v. Ziegel; — streichen, *n.* *moulding, framing of bricks or tiles*; — streicher, *m.* *brick-moulder*; — streichmaschine, *f.* *brick-moulding machine*; — thon, sand- und eisenhaltiger Thon zur Ziegelfabrikation, Lehm, — lehm, *m.* — erde, *f.* *brick-clay, brick-earth, common clay for brick-making, loam, brick-loam*; — thon, Lehm, *m.* (Geogn.) *loam*; — torf, *m.* *yellow peat*; — trockenschuppen, *m.* *brick-drier*; — wand, *f.* v. Ziegelmauer.

Ziegelei, *f.* *tilery, tile-works*; — Ziegelbrennerei, *f.* Ziegelbrennofen, *m.* *brick-kiln, tile-kiln*.

Ziegeln, *v. n.* to make bricks.

Ziegen.... — Zarteiche, *f.* (Bot.) *Valonia-oak, prickly-cupped oak (Quercus aegilops)*; — fell, *n.* *goat's skin*; — fuss, Geisfuss, *m.* (Bgb.) *claw-ended crow-bar*; — haar, *n.* *goat's hair*; — haare, Hunds- haare, *n. pl.* in der Schafwolle, (Spin.) *dog-hair*; — käse, *m.* *goat-cheese*; — leder, Jungziegenleder, *n.* (Lederz.) *kid-leather*; — wolle, *f.* *goat's wool*; — wolle, Kaschmir- wolle, *f.* *cashmere-wool, shawl-wool*.

Zieger, Ziegerkäse, *m.* *whay-cheese*.

Ziegler, Ziegelmacher, *m.* *brick-maker*.

Zieglerklinge, *f.* *Degen*, *m.* *brick-maker's cutter*.

Zieh.... — arm, *m.* (Masch.) *arm, handle, crank*; — auge, *v.* Ziehloch; — balken, *m.* der Buchdruckerpresse, (Buchdr.) *head of the printing-press*; — band, *n.* (Zimm. etc.) *clip, iron-clip, band*; — band an einer Lafettenwand, (Art.) *bracket-band, cheek-band*; — band, Würgeband, *n.* zur Verstärkung einer schadhafte Radspeiche, (Wagn.) *gripe round a spoke*; — bandsteg, *m.* Aclis- zwinde, *f.* (Wagn.) *coupling-plate*; — bank, *f.* (Büchs.) *rifling-machine, rifling-bench*; (Tischl.) *shaving-horse*; — bank, Platte, *f.* mit Ziehlöchern zum Drahtziehen, (Drahtz.) *drawing-bench, wire-drawer's bench*; — bank zum Biegen von Blechen in gegliederte Formen, v. Siekenzug; — bank, — maschine, *f.* zum Röhrenziehen, *tube-drawing machine*; — bengel, *m.* einer Presse, *handle of a press*; — brücke, *f.* v. Zugbrücke; — brunnen, *m.* *draw-well, swipe*; — eisen, *n.* (Drahtz.) *wire-plate, draw-plate, drawing-plate, wire-drawing iron*; (Nadl.) *draw-plate, drawing-frame*;

blindes — eisen, (Drahtz.) *blind or wood-lined draw-plate*; — eisenstütze, *f.* (Drahtz.) *stay for the draw-plate*; — haken, *m.* zum Aufziehen der Radreifen, (Wagn.) *tire-dog*; — harmonika, *f.* (Mus.) *accordion*; — junge, *m.* am Kegelstuhl, Latzenzieher, (Web.) *draw-boy*; — kette, *f.* *hoisting-chain*; — klinge, *f.* (Tischl.) *scraper*; (Wagn.) *spoke-shave*; (Buchdr.) *slice*; — kraft, *f.* (Mech.) *v.* Zugkraft; — leine, *f.* (Schiff.) *tow-line, towing-line*; — leine einer Ramme, (Masch.) *draw-line*; — loch, — auge, *n.* im Drahtzieheisen, (Drahtz.) *drawing-hole*; — lohn, *m.* (Schiff.) *towing-money, tracking-money*; — maschine, Flachbandmaschine, *f.* (Spinn.) *drawing-frame, drawing-machine*; — messer, Schnittmesser, *n.* (Böttch. Wagn.) *drawing-knife, jigger*; — messer, welches als Geradeisen und Krummeisen zugleich eingerichtet ist, (Wagn.) *jigger-knife*; — panster, — zeug, *n.* (Müll.) *lift, apparatus for raising and lowering the wheel*; — pfad, Leinpfad, *m.* (Schiff.) *tow-path, towing-path*; — punze, *f.* — punzen, Reisser, *m.* (Grav.) *tracing-punch*; — platte, *f.* (Drahtz.) *v.* Zieheisen; — ring, *m.* für Röhren, — tüte, *f.* (Walzw.) *gauge, gauge-plate for drawing tubes, whittle, gauge-whittle*; — rolle, *f.* (Mech.) *pulley*; — säge, *f.* (Tischl. Zimm.) *jack-saw, drawing-saw*; — schacht, *m.* (Bgb.) *shaft of extraction, working-shaft*; — schiff, Treckschiff, *n.* *tow-boat, tug, tug-boat, track-boat, vessel that is towed or hauled*; — schraube, Stellschraube, *f.* (Techn. Mech.) *adjusting-screw*; — schütze, *f.* (Wasserb.) *v.* Schütze; — schwengel, *m.* *v.* Ziehbengel; — seil, *n.* *v.* Ziehleine; — stange, *f.* (Schloss.) *lever*; — stange, Kolbenstange, *f.* (Bgb.) *pump-gear*; — stange, Nivellirlatte, *f.* (Feldm.) *levelling-pole, levelling-staff*; — stange zum Ziehen der Rohre, (Büchs.) *rifling-rod*; — stock, *m.* (Tischl.) *a contrivance for working out wood-ledges*; — strang, *m.* (Führw.) *trace*; — tüte, *v.* Ziehring; — wage, Schnellwage, *f.* (Mech.) *steel-yard*; — weg, *m.* *v.* Ziehpfad; — welle, Haspelwelle, *f.* (Masch.) *arbor, beam of a whim*; — werk, *n.* *v.* Ziehbank; — zange, *f.* (Drahtz.) *pliers, nippers, dogs*.

Ziehbar, *adj.* *ductile*.

Ziehbarkeit, *f.* der Metalle, *ductility* (property of permanently extending by traction).

Ziehen, *v. a.* *to draw*; (Bgb.) *to haul*; (Bot.) *to cultivate, to rear*; —, züchten, *to rear*; (Pont. Schiff.) *to tow, to track*; —, ausmessen, (Bgb.) *to dial, to line*; —, hissen, (Seew.) *to haul*; die Bilanz —, (Handl.) *to strike the balance*; Draht —, *to draw wire, to wire-draw*; auf Fässer —, (Brau. etc.) *to cask, to barrel*; das Bier auf Lagerfässer —, abfüllen,

to draw off, to rack off the beer into store-vats; das Bier auf Versandfässer —, *to draw off the beer into casks for sending-out*; die Erze —, die gerösteten Erze aus dem Röstofen nehmen, *to take the calcined ores*; Federspulen —, *to clarify quills*; Flachs —, (Spinn.) *to pull flax*; auf Flaschen —, auf Flaschen füllen, *to bottle*; Flintenläufe —, (Büchs.) *to rifle gun-barrels*; einen Graben —, *to dig, to throw up a ditch*; auf Lagerfässer —, (Brau.) *to bung up*; Lichter —, *to dip, to mould candles*; eine Mauer —, (Bauw.) *to build, to erect a wall*; Proben —, (Handl.) *to sample*; die Probestange —, (Hüttenw.) *to draw the tap-bar*; Röhren —, *to draw tubes*; ein Schiff mit der Ziehleine —, (Schiff.) *to tow, to haul a ship*; die Schützen —, (Wasserb.) *to open the flood-gates*; Seidenwürmer —, *to rear silk-worms*; eine Senkrechte —, (Geom.) *to draw a perpendicular*; einen Strich, eine Linie —, *to draw a line*; Wasser —, (Seew.) *to leak (said of a ship)*; einen Wechsel —, (Handl.) *to draw a bill of exchange*; Wein auf Fässer —, (Küp.) *to cask wine*; die Würze —, die Würze durch den Abläuterhahn aus dem Maischbottich in den Unterstock ablassen, (Brau.) *to set the tap, to draw off the wort by means of the spend-tap from the mash-tun into the underback*.

Ziehen, *sich* —, *v. r.* (sich ausdehnen), (Techn.) *to stretch*; *sich* —, *sich werfen*, *to warp, to cast (said of wood)*; *to distort (said of steel)*.

Ziehen, *n.* der gerösteten Erze, *Erz-zug, m.* *taking the calcined ores (out of the kiln)*; — des Weines, *ropiness of wine*; — der Würze, (Brau.) *tap-setting, setting the tap*.

Zieher, *m.* *drawer*; (Büchs.) *trigger*; (Schiff.) *tower*; —, Trassant, *m.* (Handl.) *drawer*; — am Haspel, Haspelzieher, *m.* (Bgb.) *man working at the windlass*.

Ziehendes Ende, *n.* eines Treibriemens, (Masch.) *leading-side of a belt, drawing-side, straining-side, straight side, tight side*.

Ziehung, Tratte, *f.* (Handl.) *draft*; — bei einer Lotterie, *drawing*.

Ziehungs.... — liste, *f.* (bei einer Lotterie) *list of the prizes drawn*; — tag, *m.* *day appointed for the drawing of a lottery*.

Ziel, *n.* Zielscheibe, *f.* (Kriegsw.) *aim, butt, mark, target*; (Handl.) *term, time, instalment*; drei Monate —, (Handl.) *at three months' credit*.

Ziel.... — scheibe, *f.* *v.* Ziel; — scheibe, — tafel, *f.* (Feldm.) *slide, sliding-vane*; — schießen, *n.* (Kriegsw.) *shooting, firing at marks or targets*; — tag, *m.* (Handl.) *term-day, quarter-day, day when payment is due*.

Zielen, v. a. eine Feuerwaffe, (Kriegsw.) to aim a gun, to take aim.

Ziemer, m. (Jagdw.) haunch of venison.

Zier.... — bänder, n. pl. — beschläge, m. pl. (Bauw. Schloss.) ornated hinges; — baum, m. (Gärtn.) decorative tree; — buchstabe, m. (Buchdr.) ornamented letter; — druck, m. (Buchdr.) decorative printing; (Buchb.) tooling; — druck, welcher direkt auf das Leder und ohne Dazwischenlegen von Blattgold ausgeführt wird, (Buchb.) blind tooling; — garten, m. pleasure-garden, flower-garden; — giebel, m. (Bauk.) pediment; — leder, n. (Sattl.) ornamental trappings on the harness; — leiste, Buchdruckerleiste, f. (Buchdr.) flourish, vignette; — meißel, m. (Klempn.) chisel, graver; — pflanzen, f. pl. (Bot.) decorative plants; — rippe, f. (Bauk.) surface-rib; — schriften, f. pl. (Buchdr.) fancy-letters, ornamental type; — stöckchen, n. (Wagn.) block; — streifen, m. pl. von anderem Leder, (Schuhm.) foxing; — thor, Prachtthor, n. (Bauk.) portal-gate, front-gate.

Zierat, m. (Techn.) ornament, set-off, decoration; — en, pl. des Stosses, (Art.) breech-mouldings.

Ziffer, f. **Zahlzeichen**, n. (Arith. etc.) character, figure, cipher, digit; arabische — n, pl. Arabian or English characters or figures; römische — n, pl. Roman characters or figures.

Ziffer.... — blatt, n. (Uhrm.) dial-plate, face (of a watch); — blatt des Zeigertelegraphen, telegraph-dial; — blatt eines step-by-step Zeigerapparats, (Tel.) dial of a step-by-step letter-showing instrument or letter-showing dial of a step-by-step instrument; — blattmacher, m. dial-plate maker; — rechnung, f. numeral arithmetic.

Zimbal, n. **Zimbel**, f. (Mus.) cymbal.

Zimmer, n. (Bauw.) room, apartment, chamber; (Bgb.) timbering or wood-work of a mine or shaft; heizbares —, (Bauw.) room with a stove, stoved room; möblirtes —, furnished apartment.

Zimmer.... — arbeit, f. (Bauw.) carpenter's work, timber-work; — ax, Bankaxt, f. carpenter's axe, bench-axe; — beil, Breitbeil, n. broad axe; — bock, m. carpenter's horse or trestle; — decke, f. ceiling of a room; — deissel, m. v. Zimmeraxt; — floss, n. raft of timber, float of timber; — flucht, f. suit, row of rooms or apartments; — geräth, n. carpenter's tools; furniture of a room; — gesell, m. journeyman-carpenter; — handwerk, n. carpenter's trade, carpentry; — häuer, m. timber-cutter; (Bgb.) carpenter; — hof, — platz, m. carpenter's yard, timber-yard; — holz, n. (Forstw.) timber-wood; (Bauw.) timber, store-timber; beschlagenes, behauenes, zugerichtetes

— holz, Kantholz, n. heven, squared timber; aus dem Groben behauenes — holz, rough-heven timber; — holz zur Befestigung der Sätze in Kunatschächten, (Bgb.) stays; — holz von zwei bis sechs Zoll Stärke, Stollenholz, quarter-timber; — holzsäge, f. slabbing-saw; — kunst, f. v. Zimmerhandwerk; — maler, Stubenmaler, m. house-painter, painter-decorator; — mann, m. (pl. — leute), carpenter; (Bgb.) v. Zimmerling; — mannsaxt, f. v. Zimmeraxt; — mannsknotten, m. (Pont. Schiff.) timber-kitch; — mannskunst, f. carpentry; — mannschnur, f. carpenter's line, chalk-line; — mannschraube, Hebeschraube, f. jack-screw, lifting-screw, screw-jack; — mannsstechbeitel, m. carpenter's chisel; dicker — mannsstechbeitel, stalking-chisel; — mannswerkzeuge, n. pl. carpenter's tools; — nagel, m. carpenter's nail or pin; — orgel, f. reed-organ; — platz, m. v. Zimmerhof; — polier, — polirer, — parlier, m. foreman of carpenters, first journeyman-carpenter; — reihe, f. v. Zimmerflucht; — säge, f. carpenter's saw; — schnur, f. v. Zimmermannschnur; — späne, m. pl. chips of timber, batement; — steiger, m. (Bgb.) master-carpenter of a mine, overman; — stich, Fischerstich, m. (Pont. Seew.) timber-hitch; — stücke, n. pl. pieces of carpentry; — verband, m. construction of a timber-work, timber-bond; — werft, f. shipwright's yard, dock-yard; — werk, n. carpenter's work, carpentry, timber-work; — werk, Holzwerk, n. Zulage, f. eines Gebäudes, frame, framing, framework, carcass of a building.

Zimmerer, f. carpenter's work.

Zimmerling, m. (Bgb.) timberman, timberer, binder, carpenter.

Zimmern, v. a. to timber; das Holz —, to work, to cut, to square timber; ein Schiff —, (Schiffsb.) to repair a ship.

Zimmerung, f. (Bgb.) timbering of a mine; — im oberen Theile eines Schachtes, collar of a shaft; verlorene —, provisional timbering.

Zimmt, **Zimmet**, m. (Bot.) cinnamon; ächter, ceylonischer —, Ceylon-cinnamon; chinesischer —, v. Zimmtkassia; gemeiner —, common cinnamon; indischer, französischer, englischer —, India-cinnamon; eine Rolle, eine Stange —, a stick of cinnamon; schwarzer —, Nelkenzimmet, clove-cinnamon; weisser —, Wintersrinde, f. white cinnamon, canella bark, Winter's bark.

Zimmt.... — baum, m. (Bot.) cinnamon-tree; — blüthen, — blumen, f. pl. flowers of cinnamon, cassia-buds; — braun, — farbig, adj. cinnamon-coloured; — holz, n. cinnamon-wood; — kassia, f. chinesischer Zimmet, m. Chinese cinnamon, Chinese cassia-bark, cinnamon-cassia; — öl, ceylonisches — öl, n. cinnamon-oil,

essential oil from Ceylon-cinnamon; —öl, —kassienöl, *oil of cassia* (from the bark of Chinese cinnamon); —röhren, n. pl. *quills of cinnamon*; —säure, f. (Chem.) *cinnamic acid*; —stein, Essonit, m. (Miner.) *cinnamon-stone, essonite*.

Zindel, Zindeltaffet, m. (Manuf.) *a very light taffeta*.

Zink, n. und m. (Chem. Miner. Hüttenw.) *zinc, spelter, späuter*; chinesisches —, *Chinese zinc*; destillirtes —, *distilled zinc*; gekörntes —, *granulated zinc*; kohlenaures Zinkoxyd, n. (Chem.) *carbonate of zinc*; v. Zinkspath; rohes —, Rohzink, — in Platten, *rough zinc, crude zinc, commercial zinc*; schwefelsaures —, v. Zinkvitriol; Umschmelzen des —s, (Hüttenw.) *remelting of zinc, remelting of crude distilled zinc, remelting-process*.

Zink.... —albuminat, n. (Chem.) *albuminate of zinc*; natürliches —albuminat, v. Zinkspinell; —amalgam, n. *amalgam of zinc*; —arbeiter, m. (Hüttenw.) *zinc-worker*; —asche, —schlacke, f. —gekrätz, n. (Chem. Hüttenw. Metall.) *zinc-ash, zinc-ashes* (impure oxide of zinc); —bedachung, f. *zinc-covering of roofs, zinc-roofing*; Walzzinn, —blech, n. *sheet-zinc, zinc-plate, laminated zinc, rolled zinc*; —blende, f. (Miner.) *zinc-blende, black blende, sulphide of zinc, false galena, black-jack*; —blumen, f. pl. *Philosophenwolle, f. weisses Nichts, n. (Chem.) flowers of zinc, oxide of zinc* (produced by the combustion of zinc in the air), *lana philosophica, nihilum album, pompholix, flores zinci*; —blüthe, f. (Miner.) *zinc-bloom, zinconise, native hydrocarbonate of zinc*; —chlorid, n. —butter, f. (Chem.) *chloride of zinc, butter of zinc*; —chloridlösung, Burnett's desinfectirende Flüssigkeit, f. *aqueous solution of chloride of zinc, Burnett's disinfecting-fluid*; —dach, n. (Bauw.) *roof covered with zinc*; —dampf, m. *zinc-vapour*; nach abwärts gehende, absteigende —destillation, f. (Hüttenw. Chem.) *distillation of zinc per descensum*; nach aufwärts gehende, aufsteigende —destillation, *distillation of zinc per ascensum*; —destillirofen, —destillationsofen, —ofen, m. *zinc-furnace, zinc-distillation furnace*; belgischer —destillirofen oder —destillationsofen, belgischer —ofen, belgischer —retortofen, *Belgian zinc-furnace, Belgian zinc-distillation furnace* (in which the reduction and distillation of zinc is effected by means of cylindrical retorts with nozzles or condensers and receivers); schlesischer —destillirofen, schlesischer —muffelofen, *Silesian zinc-distillation furnace, Silesian zinc-furnace* (in which the reduction and distillation of zinc is effected in large retorts or muffles of fire-clay, placed in two rows

on the bed of the furnace); —destillirofen mit zwei Stockwerken bei der (älteren) englischen Zinkgewinnung, (Hüttenw.) *reduction-house (furnace with two stories, the upper one for reducing and volatilizing the zinc, and the lower one [cave] for condensing the zinc-vapour)*; —eisenerz, n. —eisenstein, *Franklinit, m. (Miner.) franklinite*; —erz, n. (Miner.) *ore of zinc, zinc-ore*; rothes —erz, v. natürliches Zinkoxyd; —feilapäne, m. pl. (Metall.) *zinc-filings*; —folie, f. *zinc-foil*; —gekrätz, v. Zinkasche; —gelb, chromsaures —oxyd, n. (Chem.) *chromate of zinc, zinc-yellow*; —gewinnung, f. *extraction of zinc*; belgisches —gewinnungsverfahren, n. *Belgian process of extracting zinc* (by distillation of zinc in cylindrical retorts with condensers or nozzles and receivers); englisches (älteres) —gewinnungsverfahren (der Reduktion und Destillation des Zinks in Häfen), *English zinc-reduction process, English process of extracting zinc* (by reduction and distillation of zinc per descensum in pots having openings at the bottom); schlesisches —gewinnungsverfahren, schlesische —destillation, f. in Muffeln, *Silesian process of extracting zinc, Silesian zinc-distillation* (method of reduction and distillation of zinc per ascensum in muffles or large retorts of fire-clay with clay-condensers); —glas, —glaserz, Kieselzink, Kieselzinkerz, n. gewöhnlicher Galmei, m. (Miner.) *silicious oxide of zinc, silicious calamine, zinc-glass, zinc-vitrite, zinc-glance, hydrous silicate of zinc*; —grau, Steingrau, n. feiner —staub, m. zink- und kohlenhaltiges Zinkweiss, graues —oxyd, n. *zinc-grey, grey zinc-dust, fine zinc-dust, fine zinc-powder, grey-coloured inferior zinc-white* (finely divided metallic zinc, containing oxide of zinc, or a carboniferous grey-coloured mixture of oxydized and metallic zinc, used as paint); —grau, gepulverte Zinkblende, f. Steingrau, n. *powdered, grey zinc-blende, fine black-jack*; —grün, n. *zinc-green* (chromate of zinc mixed with Paris blue); —grün, —kobaltgrün, Rinmann's Grün, *zinc-green, Rinmann's green, cobalt-green*; —haltig, adj. *zinkiferous, containing zinc*; —horn, n. (Mus.) *cornet*; —hütte, f. *zinc-works*; —hüttenarbeiter, m. *zinc-worker*; —hydroxyd, n. —oxydhydrat, n. (Chem.) *zinc-hydrate, hydrated oxide of zinc*; —kalk, m. v. Zinkoxyd; —karbonat, v. kohlenaures Zink und Zinkspath; —kiesel, m. —kieselerz, n. v. Zinkglas; —kohlenbatterie, Bunsen's galvanische Batterie, f. (Phys.) *Bunsen's battery*; —muffel, schlesische —muffel, f. (Hüttenw. Chem.) *zinc-muffle, zinc-retort, zinc-distillation retort* or *muffle, Silesian retort or muffle, muffle for the reduction and distillation of*

zinc in the Silesian process of extracting zinc; — ocher, m. v. Zinkoxyd; — ofen, — destillationsofen, — destillir-ofen, m. (Hüttenw.) *zinc-furnace, zinc-distillation furnace*; v. Zinkdestillir-ofen; — ofenbruch, zinkischer Ofenbruch, — schwamm, m. Cadmia, f. Gichtschwamm, Hochofenschwamm, m. Tutia, Tutie, f. (Hüttenw.) *cadmia of zinc, furnace-cadmia, furnace-calamine, tutia, tully, spodium (impure oxide of zinc, incrustating the throat of furnaces)*; — oxyd, n. (Chem.) *oxide of zinc, zinc-oxide*; v. Zinkblumen, Zinkofenbruch und Zinkweiss; chromsaures — oxyd, v. Zinkgelb; graues — oxyd, v. Zinkgrau; natürliches — oxyd, Rothzinkerz, n. *red oxide of zinc, red zinc-ore, zincite, sinkite (consisting of oxide of zinc and oxides of manganese)*; — oxyd-Kobaltoxyd, Zinkgrün, Kobaltgrün, Rinmann's Grün, n. (Chem.) *cobalt-green, Rinmann's green (compound of oxide of zinc and protozide of cobalt)*; rothes — oxyd, v. natürliches Zinkoxyd; schwefelsaures — oxyd, v. Zinkvitriol; technisches — oxyd, v. Zinkweiss; — oxydhydrat, n. v. Zinkhydroxyd; — pecherz, n. (Miner.) v. Zinkblende; — pol, m. negative Elektrode, Kathode, f. (Elektr.) *zinc-pole, negative electrode, cathode, kathode*; — rauch, m. *zinc-fume, fume of zinc-oxide, v. Zinkstaub*; — retorte, f. *zinc-retort, zinc-distillation retort, cylindrical retort for the reduction and distillation of zinc in the Belgian process of extracting zinc*; — schaum, m. *zinc-scum*; — schlacke, — asche, f. (Hüttenw.) *zinc-remains, zinc-ashes (impure oxide of zinc, obtained in the melting or remelting of zinc, also sinkiferous residua from the zinc-distillation retorts or muffles)*; — schwamm, v. Zinkofenbruch; — spath, edler Galmei, Smithsonit, m. kohlen-saures Zink, n. (Miner.) *calamine, smithsonite, galmey, zinc-spar, native carbonate of zinc*; — spinell, Gahnit, Automalit, m. — aluminat, n. (Miner.) *zinc-spinel, gahnite, automalite, native aluminate of zinc (oxide of zinc, combined with alumina)*; — staub, m. Poussière, f. — rauch, m. (Hüttenw.) *powder of zinc, poussière zinc-dust, zinc-fume (carboniferous mixture of finely-divided zinc with oxide of zinc, obtained as a bye-product in the extraction of zinc)*; feiner — staub, v. Zinkgrau; — stecherei, f. v. Zinkographie; — stuhl, m. im — ofen, (Hüttenw.) *zinc-stool, zinc-collector*; — sulfat, v. Zinkvitriol; — tafel, f. *plate of zinc*; — vitriol, weisser Vitriol, m. Zinksulfat, schwefelsaures — oxyd oder Zink, n. (Chem. Miner.) *white vitriol, white copperas, zinc-vitriol, sulphate of zinc*; — waaren, f. pl. *zinc-ware, zinc-goods*; — weiss, n. (Mal.) *zinc-white (oxide of zinc, used as a pigment)*; Patent. — weiss,

Zinkolithweiss, Lithopone, n. (Gemisch von Schwefelzink und Permanentweiss), (Mal.) *lithopone (precipitated sulphide of zinc mixed with permanent white or precipitated sulphate of barium)*; — wellenblech, n. *corrugated zinc-plate*; — werk, n. — hütte, f. *zinc-works*; — wolfe, f. v. Zinkblumen.

Zinke, f. (Techn.) prong, tine, lug; —, Zinkhorn, n. (Mus.) *cornet*; —, Schwalbenschwanz, m. (Zimm. Tischl.) *dovetail*; gedeckte —, (Zimm. Tischl.) *lap-dovetail, lapped or covered dovetail*; — eines Hufeisens, (Hufschm.) *prong*; — eines Kammes, *spike, tooth of a comb*; offene, durchgehende —, (Zimm. Tischl.) *exposed, common, ordinary dovetail*; — einer Säge, *tooth of a saw*; versenkte —, — auf Gehrung, (Zimm. Tischl.) *mitred or mitre-dovetail*.

Zinken, v. a. (Zimm. Tischl.) to dovetail.

Zinkenit, m. (Miner.) zinkenite, (sulph-antimoniate of lead).

Zinkenregister, n. Zinkenzug, m. (Orgelb.) cornet-register.

Zinkisch, adj. sinkiferous; — er Flugstaub, v. Zinkstaub; — er Ofenbruch, v. Zinkofenbruch.

Zinkit, Rothzinkers, natürliches Zinkoxyd, m. (Miner.) zincite, zincite, red oxide of zinc, red zinc-ore.

Zinkographie, f. zincography (the art of drawing upon and printing from plates of zinc).

Zinkolithweiss, v. Patent-Zinkweiss.

Zinn, n. (Miner. Chem. Hüttenw. Techn.) tin, stannum; —, Zinngeschirr, n. *tin-ware, pewter*; — in Blöcken, Blockzinn, tin in blocks, *tin-blocks, block-tin*; englisches —, verarbeitetes, (mit Blei etc.) vermisches —, *pewter*; gemeines —, Probezinn, *common tin*; geringes —, *base tin*; gewalztes —, Walzzinn, *laminated tin*; metallisches —, *white tin*; raffiniertes —, *refined tin*; — in Stangen, *bar-tin, tin-bars*.

Zinn.... — abfälle, m. pl. von der Aufbereitung, (Bgb.) *gatches*; — ader, f. (Bgb.) *tin-lode*; — after, m. (Hüttenw.) *refuse of tin-ore*; — amalgam, n. *tin-amalgam*; — arbeiter, erster Arbeiter, Vorman, m. beim Verzinnen von Blech, (Hüttenw.) *tin-man*; — asche, f. — gekrätz, n. (Metall. Chem.) *putty, tin-putty, putty-powder, pewter, tin-ashes*; v. Zinnoxyd; — auflösung, f. v. Zinnsolution; — bad, n. *bath of molten tin, tin-bath, melted tin (for tinning sheet-iron, etc.)*; — beize, f. (Chem. Zeugdr.) *mordant of tin-salt, tin-spirit*; — beize für Scharlachfärberei, *scarlet-finishing-spirit*; — beizendruck, m. (Zeugdr.) *spirit-printing*; — bergwerk, n. *tin-mine, tin-works, stannary*; — bergwerk, n. — grube, f. *tin-mine, (in Cornwall) huel-stean*; — blatt, n.

v. Zinnfolie; — blech, *n. tin-plate, sheet-tin*; — block, *m. (Zinngiess.) brick*; — butter, *f. erstarrtes —chlorid, n. (Chem.) butter of tin, butyrum stanni, hydrated tetrachloride of tin solidified to a soft fusible mass*; — chlorid, — tetrachlorid, *n. Libavii's rauchender Geist oder Liquor, m. (Chem.) stannic chloride, tetrachloride of tin, spiritus fumans Libavii*; — chlorid-Chlorammonium, Ammoniumzinnchlorid, Pinksalz, *n. (Chem. Färb.) ammonium-stannic chloride, pink-salt (used as a mordant in calico-printing, especially for the production of red colours)*; — chlorür, — dichlorid, Einfach-Chlorzinn, *n. (Chem.) stannous chloride, dichloride of tin*; — wasserhaltiges krystallisirtes —chlorür, — salz, *n. hydrated stannous chloride in crystals, tin-salt*; — chlorürlösung, *f. saure, zum Rothfärben mit Lackdye gebraucht, (Chem. Färb.) lac-spirit, red cotton-spirits*; — dioxyd, v. Zinnoxid; — dörner, *m. pl. (Hüttenw.) chippings of tin*; — draht, *m. tin-wire*; — erz, *n. —stein, m. (Miner.) tin-ore, tin-stone, native dioxide of tin*; faseriges — erz, Holzzinn, *n. wood-tin, Cornish tin-ore*; — erzgrube, *f. v. Zinnbergwerk*; — erzmittel, *n. (Bgb.) course of tin*; — erzsand, bester, *m. (Bgb.) crop*; — erzschlich, *m. (Bgb. Hüttenw.) loobs*; — erzwäsche, — erzschlämme, — wäsche, — schlämme, *f. Schlamm*, *n. der Zinnerze, washing of the powdered tin-ore in a buddle and tossing-tub or dolly (chest, rack), buddling of tin-ore*; weisser, arsenikhaltiger Sand, *m. von der — erzwäsche, tin-whites (sands containing arsenical pyrites)*; — erzwäscherei, — wäscherei, *f. stream-work*; — färben, *f. pl. (Zeugdr. Färb.) spirit-colours*; — feile, *f. tin-file (a single-cut file)*; — feilicht, *n. — feilspäne, m. pl. (Metall.) tin-filings*; — flecken, *m. pl. in der Bronze, stains of tin*; — flötz, *n. (Bgb.) stratum of tin-ore*; — folie, *f. Stanniol, Blattzinn, n. tin-foil, stain*; — gang, *m. (Bgb.) mine-tin, vein of tin-ore*; — gekrätz, *n. (Hüttenw.) tin-ashes, refuse or sweepings of tin*; — geräthschaften, *f. pl. tin-vessels, pewter-utensils*; — geschiebe, *n. (Geogn.) grain-tin*; — geschirr, *n. pewter*; — geschrei, *n. creaking, crackling of tin (heard in bending a tin-bar)*; — giesser, *m. pewterer, tin-man, tin-founder, manufacturer of tin-vessels*; — giesserarbeit, — giesserwaare, *f. tin-ware, pewtery*; — giesserei, — giesserkunst, *f. — giesserhandwerk, n. tin-man's trade, pewtery*; — glasur, *f. (Töpf.) white glazing, tin-glazing, tin-glass*; — gräber, *m. tin-miner*; — graupen, *f. pl. —stein, m. natürliches — oxyd, n. in Graupen, (Bgb. Miner.) native crystallized oxide of tin, tin-stone or native crystallized dioxide of tin in grains*; — grube, *f. v. Zinnbergwerk*; — haltig, *adj. stanniferous,*

containing tin; — hobel, *m. organ-builder's plane*; — hydroxyd, *n. (Chem.) v. Zinnsäure*; — kies, *m. (Miner.) tin-pyrites, stannine, sulphure of tin, bell-metal ore (sulphide of tin, copper, and iron)*; — krätze, *f. v. — gekrätz*; — kreischen, — knirschen, *n. — schrei, m. creaking, crackling sound of tin*; — kupfergrün, Gentele's Grün, *n. (Chem.) Gentele's green, stannate of copper*; — legirung, *f. (Chem.) alloy of tin*; — legirung für Kleinigkeiten, trifte-pewter; — löffel, *m. pewter-spoon, pewter-ladle*; — loth, Weichloth, Weissloth, Schnellloth, *n. (Techn.) soft solder, tin-solder, pewterer's solder*; — Schnellloth; — monoxyd, *n. v. Zinnoxidul*; — ofen, *m. tin-furnace, furnace in which tin-ores are melted*; — oxyd, — dioxyd, *n. — asche, f. (Chem.) stannic oxide, dioxide of tin, tin-ashes, cinis stanni, cinis Jovis; putty, putty-powder (impure stannic oxide)*; natürliches — oxyd, v. Zinnstein; — oxydhydrat, *n. v. Zinnsäure*; — oxydul, — monoxyd, *n. stannous oxide, protoxide of tin*; — pfanne, *f. tin-pot (in the manufacture of tinned sheet-iron)*; — platte, *f. plate or sheet of tin, tin-plate*; — platte, welche beim Pressen in das Buch eingelegt wird, (Buchdr.) *inside-tin*; — roth, *n. pink-colour*; — salz, krystallisirtes — chlorür, *n. (Chem. Färb.) tin-salt, hydrated stannous chloride*; — sand, *m. (Bgb.) shode; (Miner.) tin-stone or native crystallized dioxide of tin in fine grains*; bergmännische Gewinnung, *f. des — sandes, shoding*; — sauer, *adj. (Chem.) stannic*; — saum, Tropfsaum, *m. Tropfkante, f. eines Bleches beim Verzinnen, (Weissblech.) wire or list of tin, list-mark, selvedge (accumulation of tin at the lower edge of a tinned plate in draining-off the excess of tin)*; — saures Kupfer, *n. v. Zinnkupfergrün*; — saures Natron, Präparirsalz, *n. (Färb.) sodium-stannate, preparing-salt (used as a mordant in calico-printing)*; — saures Salz, *n. stannate*; — säure, *f. — hydroxyd — oxydhydrat, n. (Chem.) stannic acid, stannic hydrate*; — schlacke, *f. tin-dross*; — schliech, *m. (Bgb.) small tin-ore, crop-tin, roughs, rows*; reichhaltiger — schliech, black-tin (the heaviest parts of tin-ore from washing, containing much tin); — seife, *f. Seifenzinn, Waschzinn, Stromzinn, n. Zinnstein, m. in abgerundeten Körnern und Lagern (auf sekundärer Lagerstätte), (Hüttenw.) stream-tin, tin-ore or tin-stone in alluvial or diluvial deposits*; — seifenwerk, *n. (Hüttenw. Bgb.) stream-work*; — solution, — komposition, Komposition, Physik, *f. Physikbad, Zinnbad, n. (Chem. Färb.) tin-solution, physic, dyer's spirit, nitromuriate of tin (solution of tin in nitromuriatic acid, used as a mordant)*; — späne, *m. pl. v. Zinndörner*; — stein, Kassiterit, *m. — erz, n. (Miner.)*

cassiterite, tin-stone, native crystallized dioxide of tin; — stein in abgerundeten Körnern auf sekundärer Lagerstätte, v. Zinnseife; — stein mit faseriger Textur, Holzzinn, n. (Miner.) *wood-tin*; — stein in Adern, Gängen, Stockwerken, vein-tin; v. Zinnstock; — stein-Einsprengungen, f. pl. (Bgb.) *tin-floors, floran*; — steinschacht, m. (Bgb. Cornwall) *pol-steau*; — stock, m. — stockwerk, Stockwerk, n. (Bgb.) *stockwerk, tin-floor, an accumulated mass of tin-ore*; — stufe, f. *piece of tin-ore*; — sulfid, Zweifach-Schwefelzinn, — disulfid, n. (Chem.) *stannic sulphide, disulphide of tin*; kristallinisches — sulfid, Musivgold, mosaiches Gold, n. *crystalline stannic chloride (gold-coloured and of metallic lustre), mosaic gold, aurum mosaicum seu musivum*; — sulfür, Einfach-Schwefelzinn, — monosulfid, n. (Chem.) *stannous sulphide, protosulphide of tin*; — tetrachlorid, n. (Chem.) v. Zinnchlorid; — teller, m. *pector-plate*; — topf, m. — pfanne, f. (Weissblechf.) *tin-pot (containing the molten tin covered with grease)*; — wäsche, f. v. Zinnerzwäsche; — wäscher, m. (Weissblechf.) *wash-man (who wipes the tin-plates on both sides with a brush of hemp)*; — wäscherei, v. Zinnerzwäscherei; — zwitter, m. (Bgb.) *tin-roughs, tin-stuff*; (Miner.) *tin-stone or native crystalline dioxide of tin*; v. Zinnstock.

Zinne, f. Zinnenzahn, m. Mauersack, f. (Bauk. Befest.) *cop, dent of battlement, merlon, loop-holes pier*; — n, pl. kernels, crenelles.

Zinneln, v. a. (Bauk.) *to embattle, to crenulate, to kernel*.

Zinnelung, Zinnenreihe, f. (Bauk.) *embattlement, battlement, embattailment, batteling, kernels*.

Zinnen, adj. v. zinnern.

Zinnen.... — ähnlich, adj. *aronade*; — fries, flacher Zahnschnitt, m. (Bauk. Orn.) *embattled moulding*; — lücke, offene Schiesscharte, f. *crenelle, kernel, loop-hole*; — reihe, f. v. Zinnelung; — zahn, m. v. Zinne.

Zinnern, adj. made of tin, of pewter, tin...., pewter....

Zinnober, m. rothes Schwefelquecksilber, n. (Chem.) *cinnabar, red mercuric sulphide, crystallized mercuric sulphide*; grüner —, Zinnobergrün, gemischtes Chromgelbgrün, n. *green cinnabar (chrome-yellow and Parisian blue)*; künstlicher —, artificial cinnabar or vermilion, vermil; natürlicher —, Bergzinnober, native mercuric sulphide, native cinnabar; auf nassem Wege bereiteter —, cinnabar prepared in the wet way; auf trockenem Wege bereiteter —, sublimirter —, cinnabar prepared in the dry way, sublimed cinnabar.

Zinnober.... — ersatz, m. — imita-

tion, f. Chromzinnober, m. gemischtes Chromroth, n. (Farbenf.) *chrome-red, chrome-red mixed with red aniline-colours, eosine, etc.*; — grün, v. grüner Zinnober; — roth, adj. *vermilion, cinnabar-red*; — spath, m. (Miner.) *crystallized cinnabar*. **Zinnwaldit, Lithionglimmer, Lithionit, Lepidolith, m.** (Miner.) *lithiamica, lithionite, lepidolite*.

Zins, m. rent, ground-rent, field-rent; (Handl.) interest, v. Zinsen.

Zins.... — abschnitt, Coupon, m. *coupon*; — fuss, m. *rate of interest, percentage, centage*; — rechnung, f. *account or calculation of interest or rent, interest-account*; — schein, m. *coupon, dividend-warrant*; — tabelle, f. *table of interest, interest-table*; — zahl, f. der Römer, (Chronol.) *cycle of indiction*.

Zinsen, pl. (Handl.) interest; auf — ausleihen, to put out upon interest; auf — ausgeliehen sein, to be out at interest; Geld, das keine — trägt, barren money; zu den gesetzmässigen —, at legal interest; die — zum Kapital schlagen, to add the interest to the capital; — tragen, to bear interest.

Zinsen.... — ausgleich, — saldo, m. *balance of interest*; — rechnung, — berechnung, f. — konto, n. *interest-account*.

Zinneszins, m. Zinsenversinsung, f. compound interest, interest upon interest.

Zirbel.... — baum, m. — fichte, — kiefer, — nusskiefer, f. (Bot.) *the Siberian stone-pine, yellow pine, fir-leaved pine-tree (Pinus pinea)*; — nuss, f. (Bot.) *the cone of the Siberian stone-pine*.

Zirkel, Kreis, m. (Geom.) circle; —, Passer, m. (Instrument zum Abmessen), (Geom. Metall. Techn. Zeichn. Seew.) compasses, pair of compasses; einen — oder Kreis beschreiben, to describe or draw a circle; — mit Bleistift, pencil-compasses; dreibeiniger, dreischenkiger —, triangular compasses, compasses with three legs or branches; — mit gezahntem Bogen und Getriebe, rack-compasses, rack-callipers; — mit Maassbogen, Bogenzirkel, (Zeichn. Metall. Techn.) bow-compasses, wing-compasses; — mit Reissfeder, pencil-compasses; — mit krummen Schenkeln zur Ermittlung des Durchmessers von Körpern unzugänglichem Querschnitt, Cylindern, Kugeln etc., Taster, Tasterzirkel, Dickzirkel, Bauchzirkel, Greifzirkel, (Techn. Metall. Masch.) callipers, calliper-compasses, calber-compasses, outside callipers, crooked compasses; — mit drehenden Spitzen, Napier's compasses; — mit einsetzbaren Spitzen, compasses with shifting points; — mit festen Spitzen, compasses with fixed points; vierspitziger —, (Böttch.) double bow-compasses.

Zirkel.... — bein, n. — schenkel, m.

leg or branch of compasses; — bogen, Halbkreisbogen, C-Ringbogen, m. (Bauk.) full-centre arch, Roman arch; — säge, Kreissäge, f. (Techn. Tischl.) compass-saw, circular saw; — säge, Schweifsäge, f. (Tischl.) sweep-saw, curvilinear saw, fret-saw; — sägmaschine, — sägmühle, f. circular saw-engine; — scharnier, n. compass-joint; — schenkel, m. v. Zirkelbein; — schere, Kreisschere, f. (Mech.) circular shears, rotary shears; — schnur, f. carpenter's line; — spitze, f. point of compasses; — zug, m. circular trace.

Zirkeln, v. a. und v. n. to measure with compasses.

Zirkon, m. (Miner.) zircon (native silicate of zirconium, including the varieties: zirconite, hyacinth, and jargon); blättriger edler —, hyacinth; brauner —, Zirkonit, m. zirconite; heller —, Jargon, m. jargon, zircon from Ceylon.

Zirkonerde, f. Zirkoniumoxyd, n. (Chem.) zirconia, oxide of zirconium.

Zirkonium, n. (Chem. Miner.) zirconium (the metallic base of zirconia).

Zither, f. (Mus.) cithern, zither.

Zitherholz, n. (Bot.) fiddle-wood (Citharoxyllum).

Zitrone, f. etc., v. Citrone.

Zitter.... — gras, n. (Bot.) quaking-grass; — pappel, Espe, — esche, — espe, f. (Bot.) trembling poplar, aspen, asp, asptree (Populus tremula).

Zittern, n. (Masch.) shaking; —, Schnarren, n. des Meissels einer Hobelmaschine, niril, vibration.

Zitwer, **Zittwer**, m. (Bot. Handl.) yellow sedoary, casumunar (Zingiber casumunar); —, Zitwersamen, v. Wurmsamen.

Zitwer.... — samen, Wurmsamen, Zitwer, v. Wurmsamen; — wurzel, f. (Bot. Pharm.) sedoary, sedoary-root, radiz sedoariae (the root of Curcuma sedoaria).

Zitz, ostindischer Kattun, m. (Manuf.) chintz, chints, Indian calico (strong cotton-stuff printed with colours).

Zobel, m. (Zool.) sable; —, Zobelfell, n. Zobelpelz, m. (Kürschn.) sable, sable-fur, sable-skin; mit — gefüttert, sable-lined.

Zobelmuff, m. (Kürschn.) sable-muff.

Zober, **Zuber**, m. (Böttch.) wooden tub, cowl.

Zocke, f. (Bauk.) v. Sockel.

Zodiakallicht, n. (Astr.) zodiacal light.

Zodiakus, **Thierkreis**, m. (Astr.) zodiac.

Zoisit, **Kalkepidot**, m. (Miner.) zoisite, lime-epidote, calcareous epidote.

Zoll, m. inch (2.5400 centim.); —, Abgabe, f. (Handl.) custom, duty, tax, toll; v. Zollamt; beim — angeben, to enter at the custom-house; — von Etwas geben, to pay toll; — auf Etwas legen,

— erheben, to levy a duty upon something.

Zoll.... — abgaben, f. pl. (Handl.) duties, custom-house charges; — amt, n. custom-house, custom-office; board of customs; — amtskahn, m. guard-boat; — angabe, f. (Handl.) entry, report at the custom-house, bill of entry; nachträgliche — angabe, post-entry; zu niedrige — angabe, short entry; — aufschlag, m. additional toll or duty; — beamte, m. revenue-officer, custom-house officer; die ankommenden Güter untersuchender — beamte, land-waiter; die Schiffsladungen untersuchender — beamte, jerker, jerquer; — bezahlt, adj. duty-paid; — brett, Gemeinbrett, n. (Tischl. Zimm.) inch-board, board one inch thick; — bude, f. toll-house; — centner, m. hundredweight of the German Zollverein (50 kilograms, 110⁸/₃₅ pd. Avoir du poids); — defraudant, m. defrauder; — deklaration, f. v. Zollangabe; — erlaubnisschein, m. zur Ausfuhr von Waaren, (Handl.) sursuffiance; — frei, adj. free from duty, duty-free, custom-free, unrated; — gebühr, f. v. Zollabgaben; — gesetzte, n. pl. laws of the customs; — gewicht, n. weight of the German Zollverein; — haus, — gebäude, n. custom-house, duty-house; — hausschein, m. v. Zollschein; — kies, Wasserkies, Markasit, m. (Miner.) white iron-pyrites, marcasite; — kreuzer, m. — wachtschiff, n. — yacht, f. (Seew.) coast-guard vessel, revenue-cutter; — linie, f. line of custom-houses; — passirschein, m. content; — pflichtig, adj. liable to pay duties or customs; — pfund, n. pound of the German Zollverein, half a kilogram (7716 grains); — quittung, f. clearance, certificate of the custom-office; — säule, f. — pfahl, m. post set up for a sign that toll is to be paid, toll-post; — satz, m. rate of duties; — schein, m. permit; — schiff, n. v. Zollkreuzer; — siegel, n. seal of the custom-house, lead; — speicher, m. bonding warehouse, custom-warehouse; — spesen, f. pl. v. Zollabgaben; — stab, — stock, m. (Techn.) rule divided into inches, measure of inches, inch-rod, yard-stick, scale; (Zimm.) foot-rule, carpenter's rule; — stab mit Auszug, sliding-rule, sliding-scale; — stempel, m. v. Zollsiegel; — system, n. system of regulating the duties; — tarif, m. — taxe, f. tariff of duties, statement of duties, book or list of rates; — verein, — verband, m. tariff-union; der deutsche — verein, German customs-union, league of customs, Zollverein; — vereinsgewicht, n. v. Zollgewicht; — vereinsmünze, f. standard-coin of the German customs-union; — vereinbarung, f. custom-house regulation; — wächter, m. custom-house officer; — wächter, welcher den ankommenden Schiffen entgegenfährt, tide-waiter, landing-waiter;

— wachtschiff, *n.* (Seew.) *v.* Zollkreuzer;
— weise, *adv.* by inches; — zettel, *m.* v.
Zollschein.

Zone, *f.* (Math. Geogr. Kryst.) *zone*;
gemässigte —, (Geogr.) *temperate zone*;
kalte —, *frigid zone*; warme oder heisse
—, *torrid zone*; — *n.*, *pl.* im Hochofen
etc., (Hüttenw.) *zones or regions in a
blast-furnace, etc. (corresponding with the
predominant chemical reactions in the
furnace)*; — der Kohlung, (Hüttenw.)
region of carburization; — der Reduk-
tion, *region or zone of reduction*; — der
Verschlackung und Schmelzung der er-
digen Stoffe, *region of slagging and
liquefaction of the earthy matters*.

Zonen — achse, *f.* (Kryst.) *axis
of the zone of a crystal*; — flächen, Flä-
chen, *f. pl.* einer Zone, (Kryst.) *faces of
a zone*; — linse, *f.* (Opt.) *echelon-lens*.

Zoochemie, Thierchemie, *f.* *zoo-
chemistry, animal chemistry*.

Zoochemisch, *adj.* *zoochemical*.

Zoolith, *m.* (Miner.) *zoolite, a petri-
fied animal substance*.

Zoologischer Garten, *m.* *zoological
gardens*.

Zopf, *m.* (Fris.) *tress, plait of hair*;
(Spinn.) *tress of wool, head*; —, Ketten-
zug, *m.* (Bauk. Orn.) *twining moulding,
trellised moulding-knots*; — eines Baumes,
top of a tree.

Zopf — drehmaschine, *f.* (Spinn.)
twisting-machine; — ende, *n.* eines Baum-
stammes, *top-end, small end of a tree-
stem*; — hede, *f.* — werg, *m.* (Spinn.)
twisted tow; — stärke, *f.* eines Baumes,
diameter of the top-end of a tree; — stil,
— styl, Rokokostil, *m.* (Bauk.) *rococo-
style of architecture*; — trockener Baum,
m. (Forstw.) *tree withered at the top*.

Zöpfen, *v. a.* einen Baum —, (Zimm.)
to top a timber.

Zopisse, *f.* (Seew.) *zopissa (a sort of
pitch scraped off from the sides of ships
and tempered with wax and salt)*.

Zotte, **Zottel**, *f.* *shag, tuft of hair
hanging together*.

Zottel — matte, Zottenmatte, *f.*
rope-mat; — wolle, Klunkerwolle, *f.*
shaggy wool, cot-wool.

Zu jung, *adj.* (Hüttenw.) *too young
(said of copper)*; — — beim Hammer-
garmachen, überpolt, zu stark bearbeitet,
durch zu starkes Polen wieder brüchig
geworden, *overpooled (said of copper which
has become brittle by too much poling)*;
— — beim Rohgarmachen, ungar, *not
refined enough, too young, insufficiently
refined*.

Zubehör, Zugehör, *n.* (Bauw.) *ap-
pertenance, accessory, dependences*; (Hüt-
tenw.) *appendages, appendage*; (Masch.)
set of machinery and tools, lumber; —
eines Dampfkessels, *appendages of a
boiler*.

Zuber, *m.* (Böttch.) *wooden tub, cowl*;
— stange, *f.* *cowl-staff of a draw-well*.

Zubereiten, *n.* (Techn.) *preparing,
dressing*; — der Haare zum Beizen,
(Hutm.) *carrotting*.

Zubereiter, Pressmeister, *m.*
(Buchdr.) *press-man*.

Zubleien, *v. a.* *to plug up with lead*.
Zublenden, *v. a.* (Bauw.) *to cover
with a facing-wall or facing-stones*.

Zubrennen, rösten, *v. a.* (Hüttenw.)
to give a roasting, to calcine, to roast.

Zubrennen, *n.* bei der Holzverkohlungs
in Meilern, letzte Brennperiode, *f. third
stage of charcoal-burning in round piles,
last burning of charcoal under admission
of air to every part of the pile*.

Zubringer, *m.* (Wasserb.) *conveying-
engine*; —, Hand, *f.* (Münzw.) *layer-on*;
—, Zuführschlauch, *m.* einer Feuer-
spritze, *feeder, suction-hose, supply-hose
of a fire-engine*.

Zubühnen, *v. a.* (Bgb.) *to close or
shut up with timbers and boards*.

Zubuss — faden, *m.* — garn, *n.*
(Tuchf.) *splicing-yarn, spare-thread*;
— zettel, *m.* (Schriftgiess.) *bill of con-
tingents*.

Zubusse, *f.* (Techn.) *supply, contri-
bution*; — zu einem Kux, (Bgb.) *contri-
bution, share, quota*.

Zucht, *f.* (Ackb.) *breeding*; (Gärtn.)
rearing, cultivating; —, gezogene Race,
f. (Ackb.) *breed*.

Zucht — biene, *f.* *queen-bee*;
— haus, *n.* (Bauw.) *house of correction,
bridewell*; — hengst, *m.* *stallion*; — pferd,
n. *stud-horse*; — schaf, *n.* *ewe*; — schwein,
n. *storer*; — stier, *m.* *bull*; — stute, *f.*
brood-mare; — vieh, *n.* — thiere, *n.* *pl.*
cattle for breeding.

Züchten, *v. a.* *to rear*.

Zucken, Rücken, *n.* der Lokomo-
tive, (Eisenb.) *undulation*.

Zucker, *m.* *sugar*; — aus Ahorn,
Ahornzucker, *maple-sugar*; amorph,
glasartiger —, Gerstenzucker, *barley-
sugar, amorphous, glassy cane-sugar*;
brauner —, Kochzucker, *brown sugar*;
— in Broten, *sugar in loaves, loaf-sugar,
loaves*; — in grossen Broten, Bastern,
f. pl. Basternzucker, *bastards, bastard-
loaves*; — von größerer Beschaffenheit,
in grossen Broten, Lumpen, Lumpen-
zucker, Meliszucker, *lumps, titlers (great
sugar-loaves of less quality and coarser
grain)*; gährungsfähiger —, (Chem.)
fermentable sugar; nicht gährungsfähiger
—, non-fermentable sugar; gebrannter
—, Karamel, *m.* (Chem.) *caramel, burnt
sugar*; v. Karamel, brauner Stäkezucker,
Zuckercoleur; gedeckter —, (Zuckerf.)
clayed sugar, liquored sugar; gemahlener
—, ground sugar, crushed sugar; ge-
schleuderter, centrifugirter —, (Zuckerf.)
centrifugal-sugar, spun sugar, sugar

cleansed by centrifugal action; gewöhnlicher —, Rohrzucker, krystallisirbarer Zucker, Saccharose, *f.* (Chem.) *cane-sugar*, *saccharose*, *saccharum*, *sucrose*; gestossener —, *pounded sugar*, *crushed sugar*; linksdrehender —, *Lävulose*, *Lävoglukose*, *f.* (Chem.) *laevo-rotary sugar*, *laevulose*, *levulose*; raffinirter —, *Raffinade*, *f.* *refined sugar*; rechtsdrehender —, *Dextrose*, *f.* (Chem.) *dextro-rotary sugar*, *dextroglucose*, *dextrose*; roher —, Rohrzucker, *raw sugar*, *unrefined sugar*, *muscovado*; — aus Rüben, Rübenzucker, *beet-sugar*, *beet-root sugar*; — sieden, *to boil sugar*; — aus Stärke, Stärkezucker, *starch-sugar*; umgekehrter, umgewandelter, invertirter —, *Invertzucker*, *inverted sugar*, *invert-sugar*; — in unregelmässigen Stücken, gebrochener —, *Stücken Zucker*, *Pilee*, *f.* (Zuckerf. Handl.) *crushed sugar*, *crushed*, *pilee-sugar*; unkrystallisirbarer —, *uncrystallizable sugar*; in — verwandeln, (Chem.) *to saccharify*; Verwandlung, *f.* in —, *saccharification*, *conversion into sugar*; weisser —, *white sugar*; weisser — in losen Krystallen, Krystallzucker, Krystallfarin, *m.* Krystallraffinade, *f.* (Zuckerf. Handl.) *crystals*, *white crystals* (*sugar in loose, white, dry crystals*, *polarizing at least 98 percent*); — in Würfeln, Würfelzucker, (Zuckerf. Handl.) *cube-sugar*, *tablets*; — aus Zuckerhirse, *sorgho-sugar*; — aus Zuckerrohr, Kolonialzucker, indischer Zucker, *sugar from the sugar-cane*, *colonial-sugar*.

Zucker.... — ahorn, *m.* (Bot.) *sugar-maple*, *rock-maple* (*Acer saccharinum*); Einschnitt, *m.* in die Rinde eines — ahorns, *box*; — arten, *f.* *pl.* (Chem.) *sugars*; gährungsfähige — arten, *true sugars*, *fermentable sugars*; nicht gährungsfähige — arten, *saccharoids*, *non-fermentable sugars*; — artig, *adj.* (Chem.) *saccharine*, *saccharous*, *sugary*; — artig krystallinisch, körnig krystallinisch wie Hutzucker, *saccharoidisch*, *adj.* (Miner.) *saccharoidal*, *granular-crystalline*; — ausbeute, *f.* — ausbringen, *Rendement*, *n.* *Raffinationswerth*, *m.* des Rohzuckers, *refining-value of raw sugar*; — bäcker, *m.* *confectioner*; — bäckerei, *f.* *confectioner's trade*; *confectioner's shop*; — bäckerpflanne, *f.* *confection-pan*; — baryt, *m.* (Chem.) *sucrale of baryta*, *sugar-baryta*; — backwerk, *n.* v. Zuckerwerk; — bestimmung, *f.* (Chem. Zuckerf.) *estimation of sugar*; — bestimmung durch Polarisisation, *estimation by polarisation*; — birke, *f.* (Bot.) *the tall Canada-birch* (*Betula excelsa*); — boden, *m.* (Zuckerf.) *floor* (*a room where the loaves of sugar are dried and finished*); — bonifikation, — rückvergütung, Steuervergütung, *f.* für ausgeführten Zucker, *draw-back on the export of sugar*; — brecher, *m.* *sugar-cleaver*, *knife or tongs for breaking sugar*;

— brot, *n.* (Bäck.) *sweet-bread*, *sweet biscuit*; — brot, *Brot*, *n.* — hut, *m.* (Zuckerf.) *loaf of sugar*, *sugar-loaf*; — centrifuge, — schleuder, *f.* *sugar-centrifugal*, *sugar-centrifugal machine*, *centrifugal-machine for spinning the sugar-grains*; — sugardrainer, *sugar-draining machine*; — couleür, Biercouleür, Rumcouleür, Weincouleür, *f.* gebrannter oder gerösteter Zucker (Rohrzucker, Stärkezucker, Kartoffelzucker) in Sirupsform, Karamel, *m.* (Chem. Stärkef. Brau. etc.) *sugar-colour*, *beer- or wine-colour*, *brown burnt sugar* (*cane-sugar*, *starch-sugar*), *torrified sirupy starch-sugar*, *brown or yellow sirupy potato-sugar*, *caramel* (*used for colouring beer, wine, brandy, rum, etc.*); — dose, *f.* *sugar-box*, *canister*; — erbbe, *f.* (Bot.) *sugar-pea*, *sweet pea* (*Pisum sativum saccharatum*); — erbsen, *pl.* *sugar-peas*; (Zuckerbäcker) *comfits*; — erde, *v.* Zuckerschäum; — fabrik, *f.* *sugar-manufactory*, *sugar-house*; — fabrikant, *m.* *sugar-maker*, *sugar-manufacturer*; — fabrikation, *f.* *manufacture of sugar*; — form, *f.* *sugar-mould*, *mould for sugar-loaves*, *cone*; *v.* Zuckerhutform; sehr grosse, hölzerne, fassartige — form für Kolonialrohrzucker, *hogshead*; die — formen öffnen, *to uncover the moulds*; — gewinnung, *f.* *extraction of sugar*, *manufacture of sugar*; — gäh- rung, *f.* (Chem.) *saccharine fermentation*; — haltig, *adj.* *sacchariferous*, *saccharine*, *saccharous*, *sugary*, *containing sugar*; — hirse, *f.* *chinesisches — rohr*, *n.* (Bot.) *sorgho*, *sorghum* (*Sorghum saccharatum*); — hut, *m.* — brot, *n.* *loaf of sugar*, *sugar-loaf*; — hutform, *v.* Zuckerform; grosse — hutform, Basterform, *bastard-mould*, *large mould*, *pot*; — hutspitze, Spitze, *f.* eines Zuckerbrotes, *head of a sugar-loaf*; — kalk, *m.* (Chem.) *sugar-lime*, *sucrate of lime*; — kand, — kandis, *Kandiszucker*, *m.* *sugar-candy*; — kessel, *m.* *sugar-boiler*; — kistenholz, *n.* (Bot.) *Cuba-wood*, *Havannah-cedar* (*the wood of the sweet-scented Barbadoes-cedar*, *Cedrela odorata*); — korn, *n.* *sugar-grain*; — körner, *n.* *pl.* *sugar-plums*; — krystall, *m.* *sugar-crystal*, *grain of sugar*, *sugar-grain*; — lösung, *f.* (Zuckerf.) *sirup*, *liquor of sugar*; geklärt und filtrirt — lösung, *Klärsel*, *n.* *Kläre*, *Deckkläre*, *f.* *clear*, *liquor*, *fine liquor*; — mehl, *n.* gemahlener Zucker, *m.* *ground sugar*, *sugar-powder*; — messer, *m.* *Saccharometer*, *n.* *Polarisationsapparat*, *m.* (Chem. Zuckerf. etc.) *saccharometer*; *polariscope*, *polarising-instrument for the estimation of sugar*; — messkunst, *f.* *saccharometry*; — mühle, Farinmühle, *f.* zum Mahlen des Zuckers, *sugar-mill*; — palme, *f.* (Bot.) *sugar-palm* (*Arenga saccharifera*); — papier, *n.* (Pap.) *sugar-paper*, *sugar-*

blue-paper, cover for sugar-loaves; — pflanzung, — plantage, *f.* sugar-plantation, sugar-cane plantation; — probe, *f.* (Zuckerf.) sugar-touch, sugar-test; — raffineur, *m.* sugar-refiner; — raffinerie, *f.* sugar-refinery, sugar-works; — rohr, *n.* (Bot.) sugar-cane (*Saccharum officinarum*); chinesisches — rohr, *v.* Zuckerhirse; — rohrerte, *f.* des ersten Jahres, plant-cane; — rohrmühle, *f.* cane-mill, sugar-mill; — rohrrückstände, — rohrpressrückstände, *m. pl.* — rohrstroh, *n.* Bagasse, *f.* bagasse, bagauz, cane-straw, cane-trash; — rohrsaft, ausgepresst, *m.* cane-juice; — rohrsaft-Bleichapparat, *m.* cane-juice bleacher; — rohrsaft-Konzentrationsapparat, Konkretor, Fryer's Konkretor, *m.* Fryer's concretor (used for the rapid evaporation of the clarified cane-juice; — rohrschälmaschine, *f.* cane-stripper; — rohrschnidmaschine, *f.* cane-harvester; — rohrschnidmesser, säbelförmiges, *n.* cane-knife; — rohrschößling, *m.* ratoon; — rohrstengel, *m. pl. v.* Zuckerrohrrückstände; — rohrwalze, *f.* — roller, *m.* roll, roller for pressing the sugar-cane; — rübe, Runkelrübe, *f.* (Bot.) beet-root, beet-rave, beet, sugar-beet; rothköpfige — rübe, pinktop-beet, pinktop; weisse schlesische — rübe, white Silesian beet; — rübenbrei, *m.* (Rübenzuckerf.) beet-root pulp; — rübenessig, *m.* beet-root vinegar; — rübenmelasse, *f.* beet-root molasses; — rübenmelassenkohle, — rübenpottasche, Schlempeasche, Schlempekohle, *f.* (Chem.) saw potash from beet-root molasses, salin, salin brut; — rübenreibe, *f.* beet-root rasp; — rübenzucker, *m.* beet-sugar, beet-root sugar; — rübensaft, *m.* beet-root juice; — rübenschnitzel, *m. pl.* beet-root slices, beet-root strips; — rübenschnitzelmaschine, *f.* beet-root slicer, slicing-machine; — rübensirup, *m.* beet-root sirup, beet-sirup; roher, letzter — rübensirup, *v.* Zuckerrübennelasse; — rübenspirit, *m.* beet-root spirit, spirit from beet-root molasses; — rübensteuer, *f.* duty on the weight of beet-roots; — rübenwaschmaschine, *f.* beet-root washer, washing-drum for beet-roots; — säure, *f.* (Chem.) saccharic acid; — saures Salz, *n.* (Chem.) saccharate; — schale, *f.* sugar-basin; — schaum, *m.* — erde, Schaumschwärze, fein gemahlene Knochenkohle, *f.* zum Klären der Zuckerlösungen bei der Zuckerraffination, bone-black powder, animal charcoal-dust, finely pulverized animal charcoal; — schlamm, Scheideschlamm, *m.* (Rübenzuckerf.) lime-scum from the defecation of beet-root-juice; — schlammpresse, *f.* (Rübenzuckerf.) filter-press for the expression of lime-scum from the defecation of beet-root juice; — schneidmaschine, *f.* sugar-cutting machine; — schotenbaum, *m.* (Bot.) honey-locust, sweet locust, three-thorned

acacia (*Gleditschia triacanthus*); — siedn, *n.* boiling, refining of sugar; — sieder, *m.* sugar-boiler, sugar-refiner; — siederei, *f.* sugar-refinery, sugar-house; — sirup, *m.* sugar-sirup, sirup; *v.* Sirup, ungereinigter — sirup, letzter Ablaufsirup, Melasse, *f.* (Zuckerf.) brown sirup, molasses, treacle; — stampe, *f.* sugar-pounding vat; — stein, *m.* (Miner.) fine-grained albite; — strontian, *m.* (Chem.) sugar-strontia, sucrate of strontia; — substanzen, *f. pl.* — stoffe, *m. pl.* (Chem.) saccharine bodies, saccharine matters, saccharine substances; — tang, *m.* (Bot. Chem.) sugar-wrack (*Laminaria saccharina*, a species of sea-wrack used in the manufacture of iodine); — tannenholz, Palisanderholz, Jakarandaholz, *n.* (Bot.) Jacaranda-wood, black rose-wood; — verbinding, *f.* Saccharat, *n.* (Chem.) sucrate, sugar-compound; — waare, *f.* — werk, *n.* sweet-meats, confits, confectionary, candy; — wasser, *n.* sugar-water; — zange, *f.* sugar-tongs.

Zuckerig, *adj.* sugary, saccharine.

Zudeichen, *v. a.* (Wasserb.) to enclose with a dike or dam.

Zueignungsschrift, Zueschrift, *f.* (Buchdr.) dedication.

Zufahrt, *f.* (Brückenb.) *v.* Zugang.

Zufuchts... — hafen, *m.* (Schiff.) harbour of refuge; — thurm, *m.* (in Burgen), (Befest.) keep, keep-tower.

Zufluss, *m.* flux, afflux, affluent.

Zufussrohr, *n.* supply-pipe; — für Luft eines Hochofens, (Hüttenw.) air-supplying-pipe of a blast-furnace.

Zufördersacht, *m.* (Bgb.) shaft from which the ore is obtained.

Zufügen, *v. a.* to add.

Zufuhr, *f.* (Handl.) import, importation; (Techn.) supply; — en, *pl.* supply, supplies, provisions, landings, arrivals.

Zuführ... — rad, *n.* (Nähmasch.) cloth-wheel; — schlauch, *m.* einer Feuerspritze, *v.* Zubringer; — tisch, *m.* (Spinn.) traveller, travelling-table; — walze, *v.* Zuführer; — walze, Zuführungswalze, *f.* (Zuckerf. etc.) feeding-roller.

Zuführer, Speisungsgraben, *m.* (Wasserb.) feeder; — Zuführwalze, Einführungswalze, *f.* (Spinn.) licker-in, taker-in; — Schuh, *m.* des Rumpfteugs, (Müll.) spout of the mill-hopper.

Zuführung, *f.* (Masch.) feed; (Techn.) supply; — von Luft zum Brennmaterial auf dem Roste, supply of air to the fuel on the grate.

Zuführungsrad, *n.* (Masch.) feed-wheel.

Zug, *m.* drawing, pulling, pull; —, Luftzug, *m.* in Feuerungsanlagen, draught, current of air, gaseous current; (Fisch.) catch, draught of fish with a net; (Bgb.) hauling (quantity of coal raised at one hauling of the winding-engine); (Phys.

Mech.) *strain, extension, traction*; (Web.) *draw*; —, Markscheiderzug, (Bgb.) *dialing*; —, Längenfurche, *f.* (Büchs.) *riple*; —, Drahtzug, (Drahtz.) *wire-drawing*; *implements for wire-drawing*; —, Wagenzug, (Eisenb.) *train*; —, Gespann, *n.* (Fuhrw.) *draught, team, set*; —, Strich, *m.* (Grav.) *stroke*; —, Zugkanal, Feuerzug, Feuerkanal, *m.* (Masch. Hüttenw. etc.) *flue, draught*; —, Feuerzug, Feuerrohr, Flammenrohr, *n.* bei Dampfkesseln, *flue, fire-tube, flame-tube, tube-flue*; *v.* Feuerzug; —, Rolle mit Seil, *f.* (Mech.) *pulley*; —, Kolben, *m.* (Pumpenm.) *piston*; —, Kammzug, (Spinn.) *top, sliver*; —, Auszug, (Spinn.) *stretch; draw*; —, Zugschnur, *f.* (Wagn.) *check-string*; — an — anstückeln, (Spinn.) *to plank*; — an einem Fernrohr, *draver, joint*; — für explosive oder feuergefährliche Stoffe, Feuerzug, (Eisenb.) *train for explosives*; — einer Flöte, (Mus.) *slide of a flute*; — der Fördermaschine, (Bgb.) *trip of the winding-engine*; gemischter —, (Güterzug mit Personenbeförderung), (Eisenb.) *mixed train*; geteilter —, (Dampfsm.) *splät draught*; gewöhnlicher, fahrlanmässiger —, (Eisenb.) *ordinary train*; grober —, (Drahtz.) *draw-bench*; —, Wagenzug, *m.* bei der Mulemaschine, (Spinn.) *draw, gain, gaining of the carriage*; — von der Hauptstation nach der Provinz, (Eisenb.) *down-train*; — in Paaren, (Fuhrw.) *double draught*; vom Parlament allen Bahnen vorgeschriebener — mit Wagen dritter Klasse, der an allen Stationen hält, (Eisenb.) *parliamentary train*; —, Pedal, *n.* am Piano-forte, (Mus.) *pedal*; — des Pressbengels, (Buchdr.) *pull of the bar*; — von der Provinz nach der Hauptstation, (Eisenb.) *up-train*; rücklaufender — bei Feuerungsanlagen, *reverting draught*; an allen Stationen haltender —, (Eisenb.) *slow train, stopping-train*; — am Zugstuhl, (Web.) *lift*.

Zug.... — angel, *f.* (Fisch.) *night-line, trimmer-hook*; — anker, *m.* — band, *n.* (Bauw.) *iron-brace, iron-tie, cramp, iron-chain, tension-rod*; — apparat, *m.* Kuppelung, *f.* (Eisenb. Masch.) *drawing-apparatus, coupling*; — arbeit, gezogene Arbeit, *f.* (Musterweberei durch den Zug, (Web.) *fancy-cloth woven on the draw-loom by the figuring-machinery*; — aufseher, *m.* (Eisenb.) (in Amerika) *supervisor of train*; — balken, Ankerbalken, *m.* (Zimm.) *anchor, tie-beam*; — balken, Bindebalken, *m.* eines Hängewerks, (Zimm.) *tie-beam, main-timber of a truss-frame*; — balken einer — brücke, *lever of a draw-bridge*; — band, *n.* (Bauw.) *tire, tyre*; — band ohne Flantsche, *blank tire*; — barrière, Drahtzugbarrière, *f.* (Eisenb.) *draw-wire barrier, sliding-*

barrier; — baum, *m.* einer — brücke, *v.* Zugbalken; — bohrer, *m.* (Böttch.) *turrel*; — bolzen, Verbandbolzen, *m.* (Bauw.) *holding-bolt*; — bolzen, Druckbolzen, *m.* (Dampfsm.) *set-bolt, stud*; — bolzen, Kuppelungsbolzen, (Lok.) *draw-bolt*; — brücke, *f.* *draw-bridge, hoist-bridge*; — brücke mit Hintergewicht, *lever-draw-bridge*; — brücke mit Ketten, *draw-bridge with chains*; — brücke mit Wippen oder Wippbäumen, *draw-bridge with pliers or swipe-beams, Gothic draw-bridge*; — brücke mit Zugruthen, Schwen gelbrücke, *draw-bridge with draw-beams*; — brunnen, Ziehbrunnen, *m.* *draw-well*; — buch, *n.* des Markscheiders, (Bgb.) *field-book*; — dynamometer, *n.* (Mech.) *traction-dynamometer*; — eisen, *n.* (Böttch.) *turrel, an iron-tool used in taking out the bottom of casks*; (Drahtz.) *v.* Zieheisen; — eisen, schnelliges Schmied-eisen, *n.* (Schm.) *fibrous iron*; — eisen einer Hängebrücke, *tie-rod*; — elasticität und Festigkeit, absolute Elasticität und Festigkeit, *f.* (Mech.) *elasticity and strength of extension*; — erzeugung, *f.* bei Feuerungen, *generation of draught or current*; — fähre, *f.* (Schiff.) *ferry-boat, horse-ferry, horse-boat*; — feder, *f.* (Masch. Lok.) *draw-spring*; — federöse, *f.* (Sattl.) *loop of a hame, hames-eye*; — festigkeit, *f.* (Mech.) *tensile strength, strength of extension, resistance to tensile strain*; — feuerung, *f.* *flue-heating*; — flammofen, *m.* (Hüttenw.) *v.* Flammofen; — führer, *m.* (Eisenb.) *upper guard of a railway-train, train-conductor*; — garn, — netz, *n.* (Fisch.) *drag-net*; — gasgenerator, *m.* (Hüttenw.) *gas-producer*; — geschirr, *n.* (Sattl.) *draw-gear, harness*; — graben, Abzuggraben, *m.* *draining-ditch, drain*; — gurt, *m.* (Art.) *shoulder-strap of men's harness*; — haken, *m.* (Böttch.) *turrel*; — haken, Deichselhaken, *m.* (Fuhrw.) *pole-hook*; — haken, Kuppelungshaken, *m.* (Eisenb. Fuhrw.) *draw-hook, trace-hook, draught-hook*; — haken an der Gabeldeichsel, (Fuhrw.) *tug-hook*; — haspel, *m.* (Mech.) *pulley, windlass*; — hilfe, — hülf, *f.* (Art.) *men's harness for dragging guns*; *v.* Zuggurt; — kanal, *m.* einer Feuerung, (Masch. etc.) *flue*; — kanal und Aschenfall, (Glasm.) *cave*; — kanal für heisse Luft an einem Gasofen, *air-flue*; — kanal an einem Schornstein, *chimney-flue*; — kanal zum Sammeln und zur gemeinschaftlichen Fortführung der Feuerluft aus den einzelnen Zügen einer Dampfkessel-feuerung etc., Hauptfeuerzug, Endfeuerzug, Fuchs, *m.* *take-up, up-take*; — kessel, *m.* (Dampfsm.) *flue-boiler*; — kessel mit einem Feuerzug, *single-flue boiler*; — kessel mit zwei Feuerzügen, *double-flue boiler*; — kette, Kuppelungskette, *f.* (Eisenb.) *draw-chain, coupling-chain*; — klappe, Windklappe, *f.* (Bauw. etc.)

air-valve; —klappe, Register, *n.* (Hüttenw. Masch.) *dampner* (*regulating the chimney-draught*); —klappe einer brücke, *flap, leaf of a draw-bridge*; —kraft, *f.* Zug, *m.* (Mech. Phys.) *traction, tractive power, tractive force*; v. Zugspannung; —leder, *n.* *elastic leather*; —leine, Ziehleine, *f.* (Schiff.) *tow-rope, track-rope, towing-rope*; —leine einer Ramme, (Wasserb.) *small rope of a ringing pile-engine*; —linie, *f.* (Geom.) *tractrix, tractrix*; —loch, Luftloch, Ventilationsloch, *n.* (Bauw. etc.) *air-hole, vent-hole, draft-hole, draught-hole*; (Giess.) *air-hole*; —loch am Schmelzofen, (Hüttenw.) *vent-hole*; —lokomobile, *f.* *road-engine, traction-engine*; —luft, *f.* *draught of air, current of air*; —maschine, *f.* *traction-engine, tractive machine*; —maschine, Streckmaschine, Strecke, *f.* (Spinn.) *drawing-frame*; —meister, *m.* (Eisenb.) v. Zugführer; —messer, Schnittemesser, *n.* (Böttch. Wagn.) *drawing-knife*; (Schiff.) *mast-shave*; —nadel, Ritzennadel, *f.* (Sammetweb.) *round velvet-needle*; —nagel, *m.* *tug-pin*; —netz, *n.* (Fisch.) *drag-net*; —ofen, Windofen, *m.* (Hüttenw.) *air-furnace, wind-furnace, draught-furnace*; —öse, Kummelfederöse, *f.* (Sattl.) *loop, eye*; —panster, *m.* v. Ziehpanster; —personal, *n.* (Eisenb.) *men attending a railway-train*; —pferd, *n.* *draught-horse, cart-horse*; —rad, *n.* (Masch.) *traction-wheel*; —ramme, Lauframme, *f.* Schlagwerk, *n.* (Wasserb.) *ringing pile-engine, ringing-engine, pile-driving engine, pile-driver, ramming-engine*; —riegel, *m.* (Bauw.) v. Zuganker; —riegel, Baskülenriegel, *m.* (Schloss.) *basquill-bolt*; —riegelschloss, Basküenschloss, *n.* (Schloss.) *basquill-lock*; —riemen, *m.* *draw-latch*; (Sattl.) *trace, draught*; —rind, *n.* *draught-cattle*; —röhre, *f.* —rohr, *n.* *vent-pipe, air-pipe*; (Hüttenw.) *tromp*; —röhre, säulenförmiger Schornsteinaufsatz, *m.* (Bauw.) *chimney-pot, chimney-stalk, chimney-shaft*; —rolle, *f.* (Mech.) *pulley*; —ruthe, *f.* Schwengel, *m.* einer Zugbrücke, *draw-beam*; —säge, *f.* (Techn.) *cross-cut saw*; —säge, Bauchsäge, Waldsäge, *f.* (Forstw.) *felling-saw*; —schaber, *m.* (Böttch.) *drawing-scraper*; —schachtofen, *m.* (Hüttenw.) *shaft-furnace, pit-furnace*; —schaft, *m.* eines Stiefels, (Schuhm.) *elastic boot-leg or legging*; —scheibe, *f.* an einem Fenster, (Glas.) *second wing, wicket for ventilation*; —scheit, Ortscheit, *n.* (Fuhrw.) *swing-tree, swingle-tree*; v. Ortscheit; —schieber, *m.* (Dampf.) *register, damper*; —schnur, Gavacine, *f.* (Web.) *gavacine*; —schränke, *f.* (Eisenb.) v. Zugbarriere; —seil, *n.* (Schiff.) v. Zugleine; (Fuhrw.) v. Zugtau; —spannung, —kraft, *f.* (Mech. Phys.) *tensile strain, tensive strain, pulling-strain*; —stange, *f.* (Techn.) *draught-bar, drawing-rod*;

—stange, auf Zug beanspruchte Stange, *f.* *tension-rod*; —stange, Ziehstange, Lenkerstange, Schubstange, Bläuelstange, Bläuelstange, *f.* (Dampf.) *connecting-rod, drawing-rod*; —stange, Kuppelungsstange, *f.* (Eisenb.) *draw-rod, draw-bar, drag-rod, drag-link*; —stange einer Bobbinetmaschine, (Web.) *locker*; —stange in einem Ofen, (Chem. etc.) *tie-rod*; —stange einer Pumpe, *sweep of a pump*; —stange, Verbindungsstange einer Weiche, Weichenstange, (Eisenb.) *switch-rod, connecting-rod of a switch*; —stange eines Ziehbrunnens, *pole of a draw-well*; —stangenfeder, *f.* (Eisenb.) *drag-spring*; —stiefel, *m.* pl. (Schuhm.) *boots with elastic side-pieces*; —stränge, *m.* pl. (Fuhrw.) *traces, harness-ropes*; —stuhl, *m.* (Web.) *draw-loom* (*for fancy-weaving*); —tau, *n.* *traction-rope*; (Schiff.) *towing-line, drag-line*; (Eisenb.) *tail-rope*; —tau, Geschirrtau, *n.* (Fuhrw.) *trace, harness-rope, rope of the trace*; —tau mit Halskoppel, (Art.) *men's harness for dragging guns*; —tauhaken, *m.* (Fuhrw.) *trace-hook*; —telegraph, transportabler Telegraph, *m.* *portable telegraph*; —thier, *n.* *beast of draught, draught-cattle*; —thor, *n.* *draught-gate, gate which is closed by drawing-up the door*; —thür, *f.* —thürchen, *n.* *small door inserted in a fire-door to produce draught*; —trompete, *f.* *slide-trumpet*; —vieh, *n.* (Ackb.) *cattle for draught, draught-cattle*; —vogel, *m.* *migratory bird*; —wage, Bracke, *f.* (Wagn.) *splinter-bar*; —wagen, *m.* (Eisenb.) *carriage attached to the locomotive engine, train-carriage*; —walzen, Abzugwalzen, *f.* pl. einer Feinkratze, (Spinn.) *delivering-rollers, delivering-balls*; —walzen einer Streckmaschine, *delivering-rollers*; —wind, *m.* *draught, current of air*; —winde, *f.* (Mech.) *pulley, draw-beam*.

Zugabe, f. (Handl.) *addition, over-measure, over-weight*.

Zugang, m. (Bauw.) *adit, access, approach*; (Bgb.) *adit*; —, Auffahrt, *f.* einer Brücke, *approach*.

Zugänglich, adj. (Bauw.) *accessible*.

Züge, m. pl. der Feuerwaffen, *grooves, furrows, rifling*; parabolische —, *grooves the twist of which increases towards the mouth or muzzle*.

Zugeben, v. a. (Handl.) *to give in in measuring or weighing*.

Zugehör, n. v. Zubehör.

Zügel, m. (Sattl.) *rein, bridle*; die — nachlassen, schlaff halten, *to yield or lower the reins*; — des Stangenzaumes, *bridle-rein*.

Zügel... —halter, *m.* (Fuhrw.) *rein-holder*; —hand, —faust, *f.* *bridle-hand, left hand (of a horseman)*; —ring, *m.* *ring of the bridle, bit-ring*; —strippe, —strüppe, *f.* *rein-billet*.

Zügelu, v. a. to bridle.

Zugemüse, n. vegetables, greens, herbs.

Zugerichtet, adj. (im Register), (Buchdr.) in good register; —, behauen, (Zimm.) cant, canted.

Zugerundet, adj. rounded; — e Kante, f. (Kryst.) rounded edge.

Zugeschärft, adj. (Zimm. etc.) feather-edged; (Kryst.) bevelled; durch die Flächen einer spitzeren Pyramide — e Seitenecke, n. pl. einer quadratischen Pyramide, (Kryst.) lateral summits of a square pyramid, bevelled by the faces of a more acute pyramid; — e Kante, f. sharp edge, feather-edge, basil; (Kryst.) bevelled edge.

Zugespitzt, adj. pointed, acuminate; (Kryst.) acuminate; — es Eck, n. eines Krystals, (Kryst.) acuminate summit of a crystal, solid angle replaced by faces of another crystalline form which together make a new and more obtuse solid angle; durch rhombische Flächen — es Prisma, n. (Kryst.) prism acuminate with rhombic faces.

Zugewähr, f. (Bgb.) certificate of the transfer of shares to another.

Zuguss, Aufguss, m. (Chem. Brau. etc.) infusion, effusion, addition; v. Aufguss.

Zugutemachen, v. a. das alte Eisen, (Schm.) to work up the old or scrap-iron; ein Erz —, (Hüttenw.) to work, to work off an ore.

Zuhaltung, f. (Schloss.) tumbler; Angriff, m. pl. der —, notches of the bolt for the tumbler; versteckte —, inaccessible tumbler.

Zuhaltungs.... — feder, f. (Schloss.) tumbler-spring; — haken, m. hook on the tumbler; — lappen, m. tumbler-toe; — schloss, französisches Schloss, n. French lock, tumbler-lock.

Zuhauen, zurechthauen, v. a. Steine oder Ziegel, (Bauw.) to hew, to dress stones or bricks.

Zukitten, v. a. to putty up, to cement up.

Zukleiden, v. a. (Bauw.) v. verkleiden; (Seeuw.) to serve.

Zukorken, supfropfen, v. a. to stop, to block, to cork up.

Zukühlen, v. a. to add cold water.

Zuladen, v. a. ein Schiff, to finish the loading of a vessel.

Zulage, f. increase of wages, extra-pay; (Fleisch.) appurtenance, makeweight; — beim Pressen furnirter Arbeiten, (Tischl.) caul; — zu einem Zimmerwerk, (Bauw. Zimm.) frame, framing of the carcass of a timber-work.

Zulagklammer, f. (Zimm. Schloss.) cramp-iron with square points.

Zulassen, v. a. den Dampf —, (Dampfsm.) to admit the steam.

Zulassklappe, f. (Masch.) inlet-valve.

Zulast, f. additional freight.

Zulegemesser, n. clasp-knife, folding-knife.

Zulegen, v. a. ein Gebäude, (Bauw. Zimm.) to fit or square the timber-work of a building ready for putting-up; einen Riss —, (Bauw.) to prepare a design; Winkel —, (Feldm.) to plot.

Zuleimen, v. a. to glue up.

Zuleitungs.... — graben, m. (Wasserb.) curb; bedeckter — graben, trunk; — graben einer Meersaline, (Sal.) conductor of brackish water on a sea-salt-work; — rohr, n. — röhre, f. am Gasometer, (Gasf.) inlet-pipe.

Zulöthen, v. a. to solder up; das Dampfzugesloch einer zinnernen Konservenbüchse —, to solder up the small pin-hole for the escape of steam in the top of a tin-box for preserves.

Zumachen, v. a. to shut, to close; —, v. a. und v. n. (Hüttenw.) to get the furnace ready for melting.

Zumauern, v. a. (Bauw.) to wall up, to close up by brick-work; to enclose with masonry, with brickwork.

Zunähen, v. a. to sew up.

Zunageln, v. a. to nail up.

Zünd.... — apparat, m. (Feuerw.) primer, priming-apparatus; — deckel, m. (Art.) cap over the touch-hole of a cannon; — draht, m. Stoppline, f. (Minirk.) primer, priming-wire, cartridge-wire; — feld, n. eines Geschützes, (Art.) vent-field; — fläschchen, — gläschen, n. inflaming-phial; — gurt, m. eines Geschützes, (Art.) vent-astragal; — halm, m. (Bgb.) v. Zünder; — hölzchen, — holz, n. match; chemisches — hölzchen, Tunkzündhölzchen, chemical match, oxymuriatic match; Congreve'sches — hölzchen, gewöhnliches Streichzündhölzchen, Streichhölzchen, Streichholz, Phosphorzündholz, Weissphosphorzündholz, n. Congree-match, friction-match, ordinary lucifer-match, lucifer, phosphoric match (simple wooden sulphur-match, tipped with a paste containing ordinary white phosphorus); schwedisches — hölzchen, Sicherheitszündholz, Swedish match, Swedish safety-match, safety-match (only igniting when rubbed on a surface containing amorphous red phosphorus and therefore supplied in boxes with rubbers containing this modification of phosphorus); mit Paraffin oder Stearin getränktes — hölzchen, paraffine-match, match impregnated with stearic acid; — holz — Eintauchmaschine, f. match-dipping machine; — holzfabrik, f. manufactory of matches; — holzmasse, v. Zündmasse; — holzschaftel, f. match-box; — hölzermaschine, f. match-making machine; — hütchen, — käppchen, n. — kapsel, f. (Feuerw. Büchs. etc.) copper-cap, percussion-cap, priming-

cap - primer; geripptes — hütchen, *ridged cap*; geschlitztes — hütchen, *slit-cap*; glattes — hütchen, *smooth cap*; hütchen zur Perkussionszündung der Geschütze, (Art.) *detonating-cap*; — hützensatz, m. (Feuerw.) *priming, priming-atter, priming-composition*; — kanal, m. Feuerleitung, f. (Art. Feuerw.) *priming*; — kanal im Gewehrlauf, (Büchs.) *communication from the nipple-seat to the chamber*; — kanal des Pistons, (Büchs.) *nipple-bore, touch-hole of the nipple*; — kasten, m. — schachtel, f. (Minirk.) *trap, box-trap*; — kegel, m. eines Geschützes, (Art.) *nipple*; — kegel eines Perkussionsgewehres, (Büchs.) *cone, nipple, pillar*; geriefter — kegel, (Büchs.) *roughed nipple*; glatter — kegel, *plain nipple*; — kern, m. — korn, n. v. Zündlochstollen; — kerze, Wachs — kerze, f. Wachszündholz, n. *vesta, vesta-match, taper (taper of wax, paraffine, etc., tipped with an inflammable paste containing ordinary phosphorus)*; — kraut, — pulver, n. (Feuerw. Büchs.) *prime, priming, priming-powder*; — kraut aufschütten, to *prime*; — kugel, f. v. Brandkugel, — licht, — lichtel, n. Bränder, m. (Art. Feuerw.) *portfire*; — lichterhülse, — lichterhülse, f. *portfire-case*; — lichter- klemme, f. *portfire-stick*; — lichtersatz, m. *portfire-composition*; — lichterstock, m. *portfire-mould*; — loch, n. der Geschützrohre, (Art.) *vent*; — loch der Handfeuerwaffen, *touch-hole*; — lochauf- räumler, — lochbohrer, m. (Art.) *vent-bit, screw-wire*; — lochkappe, f. *vent-cover*; — lochnagel, m. zum Vernageln der Geschütze, *common spike for spiking ordnance*; — lochnagel mit Feder, *spring-spike*; — lochstempel, m. *vent-punch*; — lochstollen, m. *bouche, copper-bouche*; — maschine, f. *apparatus for lighting, inflaming-machine*; Döbereiner's — maschine, Wasserstoff — maschine, Platin — maschine, f. Döbereiner'sches Feuer- zeug, n. (Chem.) *instantaneous light-apparatus, hydrogen-lamp, Döbereiner's hydrogen-lamp (for the instantaneous production of light by the action of spongy platinum upon a jet of hydrogen-gas)*; elektrische — maschine, *electrical machine for firing*; — masse, f. (der Reib- zündhölzer), *inflammable paste for tipping the lucifer-matches, tipping-paste, igniting-composition on the tip of the matches*; v. Zündsatz; — nadel, f. (Bgb. Minirk.) *needle, loading-needle*; — nadel eines — nadelgewehrs, (Büchs.) *needle*; — nadelgewehr, n. (Büchs.) *needle-gun, needle-firelock, needle-igniting musket*; — nadelschloss, n. (Büchs.) *needle-lock*; — papier, n. *touch-paper*; — patrone, f. (Bgb. etc.) *priming-cartridge*; — pfanne, f. eines Mörsers, (Art.) *pan, priming-pan*; — pfanne eines Steinschlusses, (Büchs.)

pan, touch-pan; — pfannendeckel, m. (Büchs.) *hammer of the touch-hole*; — pfpופן, m. (Bgb.) *tamping-plug*; — pill, f. (Art.) *touch-pill, primer, Forsyth's primer, pellet-primer, wax-primer*; — pulver, n. *prime, priming, priming-powder*; — rakete, f. (Minirk.) *rocket for firing mines*; — röhre, f. *pipe filled with gun-powder by which fire is communicated, fuze, fusee, quick-match tube, reed*; (Büchs.) v. Zündkanal; — ruthe, f. (Art.) *lint-stock, linstock*; — satz, m. (Feuerw.) *priming-composition, detonating-composition*; — satz zum Sprengen, (Bgb.) *fuze*; — schachtel, f. (Minirk.) v. Zündkasten; — schnur, f. Ludelfaden, m. (Art. etc.) *quick-match, slow-match, match-ropes, tape-primer, match-cord*; (Bgb.) *fuze*; — schnurhaspel, m. *quick-match reel*; — schwamm, m. *amadou, prepared tinder*; roher — schwamm, *raw tinder*; — spiegel, m. *fulminating priming for needle-firelocks*; — stein, m. *touch-stone*; — stift, m. (Büchs.) *nipple, pillar of a percussion-firelock*; nicht durchbohrter — stift, *blind nipple*; — stollen, m. (Büchs.) *nipple-seat, lump*; — strick, m. v. Zünd- schnur; — waaren, f. pl. *inflammable ware*; — wurst, Pulverwurst, f. — wurst- chen, n. (Minirk.) *saucisse, saucisson, powder-hose, pudding, Console's primer*.

Zünden, v. a. to *set fire to, to kindle*; v. n. to *catch fire*; eine Mine —, (Minirk.) to *fire a mine*.

Zunder, Schwamm, m. *tinder, German tinder, amadou, touch-wood, punk, spunk (prepared from Boletus ignarius and fomentarius by drying, beating, and impregnating it with a solution of nitre)*; —, Glühspan, Eisenhammerschlag, m. (Schm.) *scales, forge-scales, hammer-scales*.

Zunder.... — asche, f. *ashes of touch- wood, Silesian potash*; — eisen, n. *tinder- iron*; — erz, n. (Miner.) *tinder-ore*; — holz, n. *touch-wood, spunk*; — papier, n. *tinder- paper*; — schwamm, m. *amadou, German tinder*; — schwamm, — pilz, m. (Bot.) a *fungus from which a sort of tinder is prepared (Boletus seu Polyporus fomentarius)*.

Zünder, Anzündapparat, m. *lighter*; (Kohlenbr.) *lighter*; — beim Sprengen, (Bgb.) *fuze, fuse, fusee, match, train of gun-powder*; —, Brandröhre, f. (Art.) *fuze, fuse*; —, Cinder, m. Kohlen- und Cokesabfälle, m. pl. *cinders, slags*; — zu der Console'schen Zündung, *Console's primer*; elektrischer —, *electric fuze, metallener —, metal-fuze*.

Zünder.... — kappe, f. (Feuerw.) *cap of fuses, fuze-cap*; — klotz, Block, m. des Zünders, (Feuerw.) *fuze-block*; — maschine, f. Brandzieher, m. (Art.) *fuze-engine*; — röhre, f. — holz, n. *empty*

fuze; —satz, m. (Feuerw.) *fuze-composition*.

Zündung, f. (Art. Feuerw.) *prime*, *priming*.

Zunehmende Mond, m. (Astr.) *the increasing or new moon, crescent*; der zu- und abnehmende Mōnd, *the waxing and waning moon*.

Zunft, f. *guild, corporation, corporate body*.

Zunfthaus, n. *hall of a guild*.

Zunge, f. (Techn.) *tongue*; (Büchs.) *trigger*; (Orgelb.) *tongue, languet*; —, Scheidewand, f. (Bauw.) *mid-feather*; — einer Weiche, Weichenschiene, Ausweichschiene, Zungenschiene, f. (Eisenb.) *tongue of a switch, switch-tongue, moveable rail, siding-rail, slide-rail, sliding-tongue, tongue-rail*; —, Spund, m. Feder, f. (Tischl.) *tongue*; — an Blasinstrumenten, (Mus.) *reed, mouth-piece of wind-instruments*; — eines Dichtungsringes, (Masch.) *tongue of a packing-ring*; — einer Esse, (Bauw.) *chimney-tongue, partition of a chimney*; — einer Feuerung, Scheidewand, f. zur Leitung des Feuerzugs, (Bauw.) *feather, tongue*; — des Maassstockes, (Schiffszimm.) *tongue of the level*; — eines Mastes, (Schiffsb.) *spindle of a made mast*; — an einem Pflug, (Ackb.) *iron-blade*; — eines Scharfs, einer Scherbe, (Schiffszimm.) *tongue*; — des Schiffes, Schiffszunge, (Buchdr.) *head of the galley, slice, galley-slice*; — einer Schniege, (Tischl. Maur. etc.) *blade*; — einer Schnalle, *tongue, frisket-lifter of a buckle*; — eines Schnallriemens, *billet*; — eines Segels, (Seew.) *goring*; — einer Wage, (Phys.) *tongue, cock, index, needle of a balance*.

Zungen.... —feile, Gabelfeile, f. (Techn.) *tongue-file*; — hausenblase, f. *tongue-isinglass*; — pfeife, f. (Orgelb.) *reed-pipe, pipe of the reed-stop*; — schiene, f. (Eisenb.) *tongue-rail*; v. Zunge einer Weiche; — stab, m. einer Esse, (Bauw.) *iron-bar of a chimney*; — stein, Blattstein, Biberschwanz, m. (Dachd.) *flat tile*; — weiche, f. (Eisenb.) *siding with tongue-rails*; — werk, Schnarrwerk, — register, n. (Orgelb.) *reed-stops, reed-work*.

Züngel, **Züngellaub**, n. **Drücker**, m. (Büchs.) *finger-piece, finger, tang*.

Züngelblech, **Absugblech**, n. (Büchs.) *trigger-plate*.

Zünglein, n. **Ahle**, **Punkturspitze**, f. (Buchdr.) *point, bodkin, frisket-lifter*; — an der Wage, *tongue, cock, examen of a pair of scales*.

Zupf.... —leinwand, Charpie, f. — linnen, n. lint; — seide, f. *silk-ravellings, unravell'd silk*; — wolle, f. *wool-ravellings, wool-pickings*.

Zupfen, **auszupfen**, **ausfasern**, v. a. *to unravel, to pick*; —, **zausen**, **pflücken**

(die Wolle), (Spinn.) *to pick, to pluck, to cull the wool*.

Zupfen, **Zausen**, n. der Wolle, (Spinn.) *picking, plucking*.

Zupfropfen, v. a. *to cork up, to stop*.

Zupichen, v. a. *to pitch over or up*.

Zuputzen, v. a. (Maur.) v. verputzen.

Zurechthauen, v. a. v. zuhauen.

Zurechtmachen, v. zurichten.

Zureiben, v. a. Putzrisse, (Maur.) *to close fissures in the plastering with mortar*.

Zureichen, **herlangen**, v. a. *to hand*.

Zureicher, m. (Web.) *server*.

Zureiteln, v. a. *to choke*.

Zureiten, v. a. ein Pferd, *to manage, to break in, to train a horse*.

Zürgelbaumholz, n. (Bot. Techn.) *celtis-wood (of Celtis australis)*.

Zuricht.... —ebogen, Registerbogen, m. (Buchdr.) *register-sheet*; — emaschine, f. *finishing-machine, dressing-machine*; — espan, — span, **Anlegespan**, m. (Buchdr.) *scale-board, reglet, furniture*; — hammer, m. (Pflast.) *paver's dressing-hammer*; (Steinh.) *spalling-hammer*; — meissel, Schrotmeissel, Setzmeissel, m. (Schloss. Schm.) *drift-chisel*.

Zurichten, v. a. (Techn.) *to dress, to adjust, to arrange, to fit, to fit up*; (Tuchm.) *to accommodate*; (Web.) *to dress*; (Zimm.) *to work, to square*; die Ballen —, (Buchdr.) *to knock up, to make balls*; das Brot —, (Bäck.) *to leaven the dough*; die Form —, (Buchdr.) *to make ready the form*; das Holz —, (Tischl. Zimm.) *to work, to square, to cut, to dress the wood or timber*; das Holz durch Abbinden —, *to work, to timber*; das Holz aus dem Gröbsten —, *to work coarsely*; das Holz zur Verbindung —, *to shoot the wood or timber*; die Küpe —, (Färb.) *to prepare the vat*; die Läufe —, (Büchs.) *to garnish the barrels*; Leder —, *to curry leather, to dress leather, to dress skins after the process of tanning (to give them smoothness, colour, lustre, etc. and make them ready for employment)*; die Presse —, (Buchdr.) *to make ready*; das Stammholz zu Schnittholz und Schirrholtz —, (Zimm.) *to block out, to saw up, to convert, to break down timber*; Steine —, (Bauw.) *to square, to hew, to spall stones*.

Zurichter, m. (Techn.) *dresser, preparer*; — der Läufe, (Büchs.) *garnisher, barrel-breecher*; — des Leders, *currier*.

Zurichtung, f. (Techn.) *dressing, finishing*; (Buchdr.) *quadrats, spaces*; — des Flachses, *flax-dressing*; — der Gewebe, (Web.) *finishing*; — der Küpe, (Färb.) *preparing of the vat*; — des Leders, *currying of leather, dressing of skins for the use of shoemakers, saddlers, etc.*

Zuriegeln, verriegeln, v. a. to bolt, to bolt up.

Zurück.... — bezahlen, v. a. (Handl.) *to pay back, to refund, to repay*; — bezahlung, f. (Handl.) *repayment, refunding, reimbursement*; — bleiben, v. n. (Schiff.) *to fall astern*; — bleiben, n. des Schiebers, (Dampfm.) *keeping - back*; — bleiben der Spule, (Spinn.) *drag*; — cediren, v. a. (Handl.) *to reassign*; — fallen, v. n. (Opt.) *to be reflected*; — fordern, v. a. (Handl.) *to reclaim, to redemand, to recall*; — gehen, v. n. im Preise, *to recede in price*; — gehen, n. der Preise, (Handl.) *retrogression in the prices*; — kaufen, v. a. (Handl.) *to repurchase, to buy back*; — lauf, m. (Büchs.) *recoil*; — liefern, v. a. (Handl.) *to redeliver*; — prallen, n. des Lichtes, (Opt.) *reflection of light*; — prallen des Schalles, *repercussion of sound*; — schicken, v. a. *to return*; einen Wechsel mit Protest — schicken, (Handl.) *to return a bill protested*; — schnellen, n. v. Zurückprallen; — schrauben, v. a. *to slacken a screw, to unscrew*; — senden, v. a. (Handl.) *to return*; — springen, n. (Phys.) *rebounding, recoil*; — strahlen, v. n. (Phys.) *to reflect, to be reflected or reverberated*; — strahlen, — werfen, v. a. *to reflect, to reverberate*; — strahlend, — werfend, adj. (Opt.) *anacampitic*; — strahlungswinkel, m. (Phys.) *angle of reflection, of reverberation*; — treten, n. der Gewässer, *receding, subsiding of the waters*; — treten nach unten, (Bauw.) *battering*; — weichen, n. *recoil*; (Astr.) *retrogradation*; — werfen, v. a. (Phys.) v. zurückstrahlen; — zahlen etc., v. zurückbezahlen; — ziehen, v. a. *to retract*; aus der Auktion — ziehen, (Handl.) *to withdraw from public sale*; sich vom Geschäft — ziehen, (Handl.) *to retire from business*.

Zurüsten, v. a. (Techn.) to arrange, to fit out.

Zurüstung, f. Apparat, m. (Techn.) apparatus.

Zusagetag, Anredetag, m. (Buchdr.) day of address.

Zusammen.... — backen, v. a. *to agglomerate*; — ballen, v. a. *to agglomerate, to ball*; — ballen, n. des Malzes beim Maischen, (Brau.) *balling of the malt in mashing*; — blatten, v. a. mit den Enden, (Tischl. Zimm.) *to scarf*; an der Langseite — blatten, *to fit by means of rabbets, to rabbet, to rebain*; — binden, v. a. *to bind, to tie together*; (Böttch.) *to hoop together*; — brechen, v. n. (Bauw.) *to fall in, to tumble, to break down (said of buildings)*; (Bgb.) *to cave in*; ungleichmässiges — brechen, n. der hängengebliebenen Gicht im Hochofen, Kippen, n. der Gicht, (Hüttenw.) *slip, slips, irregular descent of the*

agglomerated masses (scaffold, suspended charge) in the blast-furnace; — drehen, v. a. (Spinn.) *to twist*; sich — drehen, *to twist*; ein Tau — drehen, — schlagen, (Seil.) *to lay a rope*; — drehen, n. — drehung, f. der Taue, (Seil.) *laying of strands or ropes, closing of cables*; — drückbar, adj. (Phys.) *compressible, coercible*; — drückbarkeit, f. *compressibility*; — drucken, v. a. (Buchdr.) *to print together*; — drücken, v. a. (Phys.) *to compress*; — drückung, f. (Phys.) *compression, compressure*; — dübeln, — dübeln, v. a. (Zimm.) *to peg*; — fallen, v. n. (Phys.) *to converge*; (Bauw.) v. zusammenbrechen; — falzen, v. a. Bretter, (Zimm. Tischl.) *to groove together, to rabbet boards*; — flechten, v. a. *to twist, to braid, to plait together*; (Seew.) *to splice*; — fügen, v. a. (Zimm.) *to join by groove and tongue*; — fugung, — fugung, f. (Zimm.) v. Verbindung; — gebackene Masse, — gebackene feste Schicht, hängengebliebene Gicht, f. im Hochofen, (Hüttenw.) *scaffold, agglomerated solid mass in the blast-furnace, suspended charge*; Hängenbleiben und plötzliches Stürzen, n. der — gebackenen Massen im Hochofen, Hängenbleiben der Gichten, (Hüttenw.) *scaffolding, suspension of charges and sudden descent of the scaffold in the blast-furnace*; v. Kippen der Gichten; — gedrückt werden, v. n. (z. B. Feuerröhren an Dampfkesseln), (Masch.) *to collapse*; — gehäuft, adj. (Miner. Kryst. Phys.) *aggregated*; — gehen, einstürzen, v. n. (Bgb.) *to fall in*; — gesetzt, adj. *composed, compound, composite*; — gesetzte Bewegung, f. (Mech.) *composed motion*; — gesetzter Körper, m. (Chem.) *compound body, compound substance, compound*; — gesetzte Krystallform, f. (Kryst.) *complex crystalline form, complex form of a crystal, combination (a crystalline form containing dissimilar faces)*; — gesetzter Mast, m. (Schiffsb.) *built mast*; — gestemmte Arbeit, f. (Tischl. Zimm.) *panelled work*; — gewachsen, adj. (Bot.) *accrete*; — gewachsene Krystalle, Zwillingskrystalle, m. pl. (Miner. Kryst.) *twin-crystals, macles*; — gewachsene Masse, f. (Chem. Miner.) *concretion*; — gusstock, m. (Brau.) *vat where the yeast is added to the beer*; — haken, v. a. (Seew.) *to grapple*; — hang, m. (Phys.) *coherence, cohesion*; — hangen, v. n. (Phys.) *to cohere, to adhere*; — häufen, v. a. *to aggregate*; — heften, v. a. (Buchb. etc.) *to stitch together*; — kämmen, v. a. (Zimm.) *to cog, to join together by means of jags or notches*; — keilen, verkeilen, v. a. (Techn.) *to wedge, to quoin*; — kitten, v. a. *to cement, to lute*; — koppeln, v. a. *to couple, to join together*; — krystallisiren, v. a. (Chem. etc.) *to crystallize together*; — laufen, v. n.

(Phys.) to converge, to be concentrated; (Mal.) to blend (said of colours); — laufen, n. (Phys.) convergence; — laufende Linien, f. pl. convergent lines; — legen, v. a. to fold, to fold up; ein Federmesser — legen, to shut a pen-knife; ein Tau — legen, aufschlagen, (Seew.) to lay a rope; — leimen, v. a. to glue, to agglutinate; — löthen, v. a. to solder, to solder up; Bleitafeln ohne Zinnloth mit der Wasserstofflampe — löthen, to burn lead-joints; — nageln, v. a. (Techn.) to nail, to spike; — nähen, v. a. to sew up, to sew together; — passen, v. a. und v. n. to fit, to match; — pressen etc., v. z. zusamendrücken; — rechnen, v. a. to reckon, to cast or sum up, to add together; — reissen, v. a. Gebäude, to pull down buildings; — scheren, — schlitzten, v. a. (Zimm. Tischl.) to join by slit and tongue; — schießen, v. a. (Buchdr.) to set; ein Kapital mit Jemandem — schießen, (Handl.) to join stock with somebody; — schlagen, v. a. (Buchdr.) to gather; (Böttch.) to take to pieces; — schlagen, n. zweier Taue, (Seew.) closing of cables; — schmelzen, v. a. to melt up, together; v. z. zusammenlöthen; — schmelzen, v. n. to melt away, to dissolve; — schmelzen, n. ohne Loth, autogeneous soldering; — schrauben, v. a. to screw together; Wolle oder Baumwolle im Schiff — schrauben, (Schiff.) to press wool or cotton; — schweißen, v. a. (Schm. etc.) to weld, to shut together, to shut up; Stahl mit Eisen — schweißen, to steel; — schwichten, v. a. (Seew.) to swift, to snake; — seisen, v. a. (Seew.) to rack; — setzen, v. a. to combine, to join, to compose; sich — setzen, (Kryst. Chem. etc.) to combine together, to combine; ein Gewehr — setzen, (Büchs.) to mount, to put together a firelock; ein Gewehr wieder — setzen, to remount a firelock; die Gewehre — setzen, (Kriegsw.) to pile arms; die Kräfte — setzen, (Mech.) to compose the forces; — setzer, m. (Uhrm.) watch-holder; — setzung, f. composition, complication; (Kryst.) combination; — setzung, chemische — setzung, chemischer Bestand, m. (Chem.) composition, chemical composition; mittlere (chemische) — setzung eines Erzes, einer chemischen Verbindung etc., average composition of an ore, a chemical compound, etc.; — setzung nach dem Gewicht, composition by weight; — setzung der Kräfte, (Mech.) composition of forces; — setzung einfacher Krystallformen, Kombination, f. (Kryst.) combination of simple crystalline forms (into complex forms); — setzung, Kombination der Krystalle, combination of crystals; — setzung von Würfeln und Oktaëdern, (Kryst.) combination of cube and octahedron; — setzung nach dem Volumen, composition by volume; — setzungsfäche, f.

(Kryst.) face of combination, plane of junction; (Miner.) composition-plane; — spaltung, f. zweier Ankertau, (Seew.) shot of two cables; — stellen, v. a. die Züge, (Eisenb.) to make up the trains; — stellung, f. (Mal. etc.) group; — stellung des Konsums und der Leistung der Schiffsmaschine, (Schiff.) log; — stoss, m. (Phys.) concussion, shock, collision; (Eisenb.) railway-collision; — stossen, v. a. (Techn.) to join; (Tischl. Zimm.) to butt; v. n. to meet, to come in contact; (Seew.) to run or fall foul of each other, to foul; — stossen, n. des Daches, (Bgb.) nip; — stücken, v. a. (Techn.) to piece together or up; — sturz, m. (Bauw. Bgb.) falling, falling-in, falling-down; — stürzen, v. n. (Bauw. Bgb.) to tumble, to fall; — stürzen, Kippen, n. der Gichten im Hochofen, (Hüttenw.) slip, slips, scaffolding; — trocknen, v. n. to dry up, to shrink in drying; — wachsen, v. n. (Chem. etc.) to concret; — wachsen, n. concretion; — winden, v. a. v. zusammenrehren; — wirkend, adj. (Mech.) conspiring, cooperating; — zählen, v. a. to add, to cast up; — zapfen, v. a. (Zimm.) to join by means of a mortise; — zeisen, zeisen, v. a. (Seew.) to frap; — ziehbar, adj. (Phys.) contractible; — ziehen, v. a. (Phys.) to contract; sich — ziehen, to contract, to shrink; — ziehen, n. von Posten, (Handl.) accolade; — ziehung, f. contraction, shrinking, shrinking; — ziehung eines Wasserstrahles, (Hydr.) contraction of a jet of water; — zimmern, v. a. to frame; — zinken, n. (Zimm. Tischl.) dovetailing; — Zusanden, v. n. to become choked up with sand (said of a river).

Zusatz, m. addition; (Giess.) addition, addition; (Hüttenw. Chem.) v. Zuschlag; — von Mangan beim Gussstahlschmelzen, (Hüttenw.) addition or admixture of manganese in the casting of steel.

Zusatzmetall, n. alloy.

Zuschärfen, v. a. (Techn.) to point, to sharpen; (Schiffsb.) to snape; (Kryst.) to bevel; das Eck eines Krystalls —, (Kryst.) to bevel the summit or solid angle of a crystal; Eisenstäbe —, abfeilen, (Schm.) to scarf rods of iron; eine Kante —, (Tischl. Zimm.) to slope, to chamfer an edge; (Kryst.) to bevel an edge (of a crystal), to replace the edge of a crystal by the faces of another crystalline form.

Zuschärfung, f. (Techn.) pointing, sharpening; (Tischl. Zimm. etc.) sloping, chamfering, basil; (Kryst.) bevelling; — der Ecken, Flächen, Kanten eines Krystalls, (Kryst.) bevelling of the summits, faces, edges of a crystal, replacing of the summits, faces, edges of a crystal by the faces of another crystalline form.

Zuschärfungs.... — fläche, *f.* eines Krystalls, (Kryst.) *bevelled-face of a crystal*; — fläche eines Werkzeugs, *basil, sloping-edge*; — kante, *f.* eines Krystalls, (Kryst.) *bevelled-edge of a crystal*.

Zuschauerraum, *m.* in einem Theater, (Bauw.) *cave, cavea*.

Zuschiessen, *v. a.* to supply, to furnish with in addition.

Zuschlag, *m.* Flussmittel, *n.* Fluss, *m.* (Hüttenw. Prob.) *flux*; alkalischer —, *alkaline flux*; auflösender, solvirender —, *solvent flux*; basischer —, *basic flux*; kieselssäurereicher, kieseliger —, *silicious flux*; neutraler —, chemisch unwirksamer —, *neutral flux*; reducirender —, *reducing flux*; salziger —, *saline flux*; thoniger —, *aluminous flux*; — beim Möllern, (Hüttenw.) *admixture of fusing-agents to the ores*; *flux*; Mischen, *n.* Mischung, *f.* der Erze und —e, Möllern, *n.* Möllern, *f.* (Hüttenw.) *mixing, mixture of the ores and fluxes for the charge*.

Zuschlag.... — Dampfhammer, *m.* (Schm.) *striker*; — erze, *n. pl.* (Hüttenw.) *reagent ores*; — hammer, Versteigerungs-hammer, *m.* *auctioneer's hammer*; — hammer, Vorschlaghammer, *m.* (Schm.) *first sledge-hammer, about-sledge, uphand-sledge*; — kalkstein, *m.* (Hüttenw.) *lime-stone-flux, flux-limestone*; — material, *n.* (Hüttenw.) *second material*.

Zuschlagen, *v. a.* (Hüttenw. Prob.) to add as a flux; Fäßer —, to close up, to head, to bottom casks; bei Versteigerungen Einem Etwas —, (Handl.) to knock down a thing to a person at public sales, to knock down the hammer.

Zuschlagen, *v. n.* (Schm.) to strike; kurz —, to strike quickly.

Zuschläger, *m.* (Schm.) *striker, hammer-man, hammerer*; mechanischer, mit Dampf getriebener — beim Schmieden, Dampfzuschläger, *steam-striker*.

Zuschleifen, *v. a.* to sharpen, to whet, to edge.

Zuschlieren, *v. n.* (Seew.) to close, to jam.

Zuschliessen, *v. a.* to lock up, to shut up.

Zuschmelzen, *v. a.* to close hermetically by melting up the edges; eine Glasröhre —, to seal a glass-tube.

Zuschneide.... — brett, *n.* — tisch, *m.* (Schneid.) *cutting-out board*; — leiste, *f.* (Glas.) *ruler*; — maschine, *f.* cutting-out machine; (Schneid.) *garment-cutter*; — messer, *n.* (Schuhm. Sattl.) *cutting-out knife*; — model, *m.* (Nadl.) *box for cutting the shanks of pins*.

Zuschneiden, *v. a.* (Schneid. Schuhm. etc.) to cut out; das Blech —, (Klempn.) to cut the plate; das Holz —, (Zimm. Tischl.) to cut up, to saw up, to saw out the timber; vierkantig —, (Zimm. Tischl.) to square.

Zuschneider, *m.* (Schneid. etc.) *cutting-out*; (Schuhm.) *clacker*.

Zuschneidetisch, *m. v.* Zuschneidebrett.

Zuschneien, *n.* der Einschnitte, (Eisenb.) *snow-drift on the cuttings, accumulation of snow in the cuttings*.

Zuschnitt, *m.* cut, form, shape, pattern, style.

Zuschrauben, *v. a.* to screw up; die Form —, (Buchdr.) to lock, to lock up the form, to lock the types; die Presse —, (Buchdr.) to lock up the press.

Zuschreiben, *v. a.* (Handl.) to put to one's credit.

Zuschrift, *f.* (Handl.) *favour*.

Zuschuss, *m.* addition, supply; — zum Papier, (Buchdr.) *overprint, waste*.

Zuschussbogen, *m.* (Buchdr.) *extra-sheet*.

Zuschütten, *v. a.* die Laufgräben, (Befest.) to fill in the trenches.

Zusegeln, *v. n.* dem Lande —, (Schiff.) to run in with the land.

Zusenden, *v. a.* (Handl.) to consign, to remit, to forward.

Zusetzen, *v. a.* (Techn.) to alloy with; to stop up, to bar, to block up; die Halsen eines Segels —, (Seew.) to haul aboard the tacks of a sail; die Schoten —, to haul the sheets close aboard.

Zusperren, *v. a.* to lock up, to shut up, to bar.

Zuspitzen, *v. a.* (Techn.) to point, to sharpen to a point, to taper; (Kryst.) to acuminate; das Eck eines Krystalls —, (Kryst.) to acuminate the summit or solid angle of a crystal, to replace the summit or solid angle of a crystal by the faces of another crystalline form which together make a new more obtuse solid angle; die spitzeren Endecke eines Rhomboeders durch ein stumpferes Rhomboeder —, to acuminate the terminal summits of a more acute rhombohedron by a more obtuse rhombohedron; die Kabelgarne einer Splissung —, zuschärfen, (Seew.) to point the rope-yarns; sich —, to taper, to end in a point or taper; das Poleck oder Endeck einer Pyramide —, (Kryst.) to acuminate the terminal summit of a pyramid; ein Tau —, mindern, to point a rope; die vierflächigen Seitenecke oder Grundecke durch dreiflächige Ecke —, (Kryst.) to acuminate the four-faced lateral summits by three-faced summits.

Zuspitzer, *m.* (Nadl.) *pointer of pins or needles*.

Zuspitzung, *f.* (Techn.) *pointing, sharpening, tapering-off*; —, Spitze, *f.* point; *v.* Spitze; —, Verjüngung, *f.* Konus, *m.* taper; — des Ecks (Grundecks, Polecks oder Endecks) eines Krystalls, einer Pyramide etc., (Kryst.) *acumination of the solid angle or summit (lateral summit, terminal summit) of a crystal, a pyramid,*

etc.; — eines sechsseitigen Prismas auf jedem Ende durch sechs gleichschenklige auf die Prismenflächen gezeichnete Dreiecke, — eines hexagonalen Prismas durch eine sechsseitige Pyramide, (Kryst.) *acumination of a six-sided prism at each end by six isosceles triangles resting on the prismatic faces, acumination of a hexagonal prism by a six-sided pyramid (crystalline form of quartz)*; sechsflächige, vierflächige etc. —, (Kryst.) *six-faced, four-faced acumination*.

Zuspitzungs.... — eck, n. — ecke, f. (Kryst.) *acuminating-summit, acuminationsummit*; — kante, f. (Kryst.) *acumination-edge*.

Zuspünden, v. a. *to bung up*.

Zustand, m. *state*; betriebsfähiger —, (Eisenb.) *working-condition*; übergarer — des Kupfers, (Hüttenw.) *dry state of copper*.

Zustellen, v. a. *einen Ofen*, (Hüttenw.) v. *zumachen*.

Zustöpseln, v. a. *to cork up*.

Zustreichen, **verstreichen**, v. a. *die Fugen*, (Maur.) *to fill up the commasures*.

Zuströmen, n. *influx*.

Zutakeln, **aufetakeln**, v. a. *einen Mast*, (Seew.) *to rig a mast*.

Zuthaten, f. *pl. trimmings, furniture*.

Zuträger, m. *in der Orgel*, (Orgelb.) *tell-piece*.

Zuvielangabe, f. (beim Zoll), (Handl.) *over-entry*.

Zuwachs, m. *accretion*.

Zuwölben, v. a. (Bauk.) *to vault or arch up*.

Zuwürgen, v. a. (eine Faschine), *to choke*.

Zuzählen, v. a. *to add to*.

Zuziehknopf, m. *an einem Fenster*, **Fensterknopf**, m. (Schloss.) *button, turn-buckle*.

Zwackelsen, n. (Glasm.) *pincers*.

Zwang.... — *anleihe*, f. (Handl.) *compulsory loan, compulsive loan*; — *hufeisen*, *Pantoffelhufeisen*, n. (Hufschm.) *panton, panton-shoe*; — *schiene*, *Zwangschiene*, f. (Eisenb.) *guard-rail of a crossing, check-rail*.

Zwanzig.... — eck, n. (Geom.) *icosagon*; — *erformat*, n. (Buchdr.) *sheet of twenties*; — *flach*, n. — *flächner*, m. (Geom.) *icosahedron*; — *flächig*, *ikosädrisch*, adj. (Geom.) *icosahedral*; — *pfänder*, m. (Art.) *twenty-pounder (cannon)*.

Zwecke, f. **Zweck**, m. (Tischl. etc.) *tack*; — *Schuhzwecke*, (Schuhm.) *shoe-nail, peg, sparable*; — *Tapeziernagel*, m. (Tap.) *tack, tin-tack*; — *Schützenzwecke*, *Schützenseele*, f. (Web.) *spit of the shuttle*; *eiserne* — mit Kopf, (Schuhm.) *hob-nail*.

Zwei.... — *achsig*, adj. (Bot.) *bi-axial*; — *astig*, adj. *bifurcate*; — *atomig*, — *werthig*, adj. (Chem.) *diatomic*, bi-

valent, diequivalent; — *atomiges Element*, n. (Chem.) *diad, diatomic element*; — *bahnig*, adj. (Manuf.) *of two breadths (said of cloth)*; — *basisch*, adj. (Chem.) *basic, bibasic*; — *basische Säure*, f. (Chem.) *bibasic acid*; — *cyllindrige Dampfmaschine*, f. *double-cylinder engine, double-cylinder steam-engine*; — *decker*, m. (Seew.) *two-decker*; — *drähtig*, adj. (Spinn.) *two-cord, two-fold, two-threads*; — *drähtiges Garn*, n. *two-fold, two-threads*; — *drittelsäule*, *Halbsäule*, f. (Bauk.) *imbedded column*; — *eck*, *sphärisches*, n. (Geom.) *spherical figure comprised between two arches of great circles*; — *fach chromsaures Kali*, v. *doppelt chromsaures Kali* (unter Kali); — *fach kohlen-saures Natron*, v. *doppelt kohlen-saures Natron* (unter Natron); — *fach-Schwefelarsen*, *rothes Schwefelarsen*, n. *Realgar*, *Sandarach*, m. (Chem.) *disulphide of arsenic, red sulphide of arsenic, realgar*; — *fach-Schwefeleisen*, n. *Schwefelkies*, m. (Chem. Miner.) *disulphide of iron, iron-pyrites, yellow iron-pyrites*; — *fach schwefelsaures Natron*, *doppelt schwefelsaures Natrium oder Natron*, *saures schwefelsaures Natron*, *Bisulfat*, n. (Chem.) *disulphate of sodium or soda, sodium-bisulphate, acid sulphate of soda*; — *fach-Schwefelzinn*, *Zinnsulfid*, *Musivgold*, n. (Chem.) *disulphide of tin, stannic sulphide, mosaic gold (crystalline stannic sulphide)*; — *fache Schraube*, v. *zweigängige Schraube*; — *fädig*, adj. (Spinn.) v. *zweidrähtig*; — *felderwirtschaft*, f. (Ackb.) *twofallowing*; — *fläche*, f. (Steinm.) *pick-axe with two flat basils*; — *flügelig*, adj. *dipterous*; — *flügelige Thür*, f. (Bauw.) *folding-door*; — *fuss*, m. *Mastenmaschine*, f. (Mech.) *masting-sheers*; — *füssig*, adj. (Zool.) *bipedal*; — *gängige Schraube*, *doppelte Schraube*, *Schraube*, f. mit *Doppelgewinde*, *double-thread screw, double-threaded screw*; — *hängiges Dach*, *Satteldach*, n. (Bauw.) *ridged roof, saddle-roof, common roof, twice-hanging roof*; — *heppe*, f. v. *Zweispitze*; — *klappig*, adj. (Bot.) *bivalve, bivalvular*; — *köpfige Schiene*, f. (Eisenb.) *double-headed rail*; — *kurbelige Achse*, f. (Masch.) *two-throw crank-shaft*; — *lichtfenster*, *gekuppeltes Fenster*, n. (Bauw.) *coupled window*; — *lochbrenner*, m. (Gasbel.) *double-jet burner*; — *mähdige*, — *schürige Wiese*, f. (Ackb.) *meadow that may be mown twice a year*; — *mal-schmelzerei*, *Wallonschmiede*, f. (Hüttenw.) *twice melting-down process, Walloon-process, Walloon fining-process*; — *männischer Bohrer*, m. (Bgb.) *auger for the working of which two men are necessary, double-handed borer*; — *master*, m. — *mastiges Schiff*, n. (Seew.) *two-masted vessel*; — *monatlich*, adj. *bimensal, bimestrical*; — *räderiges Fuhrwerk*, n. *two-wheel car-*

riage; — reihig, *adj.* (Schneid.) *double-buttoned, double-breasted*; — ruderiges Fahrzeug, *n.* (Schiff.) *bireme*; — schlitze, *Diglyph*, *m.* (Bauk. Orn.) *diglyph*; — schneidig, *adj.* *two-edged, double-edged*; — schürig, *adj.* (Ackb.) *v. zweimähdig*; — schürige, — schürige Wolle, *f.* *wool of the second shearing*; — seitig, *adj.* *bilateral*; — spanner, *m.* *carriage and pair, coach and pair*; — spitz, *m.* *Doppelkeilhaue*, *f.* (Bgb.) *flang, mandrel, double-pointed pick*; — spitzamboss, *Amboss*, *m.* mit zwei Hörnern, Sperrhorn, *n.* (Schm.) *rising-anvil, two-beak-iron*; — spitze, — heppe, — haue, *f.* (Steinm. etc.) *double-pointed pick*; — stöckiges Haus, *n.* (Bauw.) *two-storied house, house two stories high*; — theste Sorte, *f.* *second-best*; — theilige Form, *f.* — theiliger Formkasten, *m.* (Gieß.) *two-part flask*; — und einaxiges, quadratisches, tetragonales Krystallsystem, Tetragonal-system, *n.* (Kryst.) *tetragonal, quadratic, dimetric system of crystallization*; — und eingliedriges, monoklinisches Krystallsystem, *n.* (Kryst.) *monoclinic, monoclinohedral, oblique system of crystallization*; — und zweigliedriges, rhombisches, ein- und einaxiges Krystallsystem, *n.* (Kryst.) *rhombic, trimetric, prismatic system of crystallization*; — weghahn, Doppelhahn, *m.* (Masch.) *two-way cock*; — werthig, *adj.* (Chem.) *bivalent, divalent, diatomic*; — zeilige Gerste, *f.* (Ackb. Bot.) *two-eared barley (Hordeum distichon)*; lange — zeilige Gerste, *long-eared barley*.

Zweig, *m.* (Bot. Techn.) *branch*; — einer Treppe, Treppenarm, Treppenlauf, *m.* (Bauw.) *flight of steps*.

Zweig, — ader, *f.* (Bgb.) *dropper*; — bahn, *f.* (Eisenb.) *branch-road, branch-line*; — bank, Filialbank, *f.* (Handl.) *branch-bank*; — galerie, *f.* (Minirk.) *branch of a mine*; — geschäft, *n.* (Handl.) *branch-establishment*; — hahn, *m.* *service-cock*; — kanal, *m.* (Wasserb.) *shoot, chute*; — rippe, Lierne, *f.* (Bauk.) *branch of rib*; — rohr, *n.* — röhre, *f.* (Wasserb. etc.) *branch-pipe, branching-pipe, service-pipe, lateral pipe*; — station, Anschlusstation, *f.* (Eisenb.) *junction-station*.

Zweilling, *m.* (Tischl. Zimm.) *a plank two inches thick*.

Zwisch — arm, *m.* des Ankers, (Seew.) *stock of the anchor*; — ax, Querax, *f.* (Zimm.) *twibil, twibill*; — balken, Querbalken, *m.* (Bauw.) *cross-beam, joist*; — eisen, *n.* *sculptor's pick or chisel*; — hobel, Querhobel, *m.* *plane for planing across*; — holz, *n.* *v.* Querholz; — mauer, *f.* (Bauw.) *cross-wall, traverse-wall*; — sattel, *m.* *side-saddle*; — sparren, Quersparren, Sparrenwechsel, *m.* (Zimm.) *cross-rafter, trimmer of rafters*.

Zwischen, *v. a.* (Tischl.) *to plane across*.

Zwerg — birke, *f.* (Bot.) *dwarf-birch (Betula nana)*; — galerie, *f.* (Bauk.) *dwarf-arched gallery*; — hollunder, Ackerhollunder, Attich, wilder Flieder, *m.* (Bot.) *dwarf-elder, dane-wort, danewort, wall-wort (Sambucus ebulus)*; — kiefer, — führe, *f.* (Bot.) *dwarf-pine (Pinus pumilio)*; — obst, *n.* (Gärt.) *fruit of dwarf fruit-trees*; — obstbaum, *m.* (Gärt.) *dwarf fruit-tree*; — palme, *f.* (Bot.) *dwarf-palm*; chinesische — palme, *chamaerops excelsa*; europäische — palme, *chamaerops humilis*; — säule, *f.* (Bauk.) *column of a dwarf-arched gallery*; — säule, Docke, *f.* (Bauw.) *baluster, banister*.

Zwetsche, *f.* (Bot.) *plum*; getrocknete, gedörrte — *n.* *pl. dried plums, French plums, prunes*.

Zwetschen — baum, *m.* (Bot.) *plum, plum-tree (Prunus domestica seu oeconomic)*; — baumholz, — holz, *n.* *plum-tree wood, plum-wood*; — branntwein, *m.* *plum-spirits*.

Zwick — bohrer, *m.* (Tischl.) *small wimble, gimlet*; — nagel, *m.* *v.* Zwecke; — zange, Beisszange, *f.* *nippers, tweezers, pincers*.

Zwicke, *f.* *v.* Zwecke.

Zwickel, *m.* (Schneid.) *eking-piece, gore, gusset*; (Handschuh.) *forket, gusset*; (Strumpfw.) *clock*; —, Gewölbzwickel, *m.* Hintermauerung, *f.* (Bauk.) *spandrel*; — zwischen Butzenscheiben oder Rautengläsern, (Glas.) *quarrel*.

Zwickelstrümpfe, *m.* *pl. clock-stockings*.

Zwicken, *v. a.* (mit Zwickern ausfüllen) (Maur.) *to garret*.

Zwicker, **Zwickstein**, *m.* (Maur.) *garreting*; —, Keil, Span, *m.* *key*.

Zwieback, *m.* (Bäck.) *rusk, biscuit*; feiner —, *fancy-biscuit*.

Zwiebackkammer, *f.* (Schiffsb.) *bread-room*.

Zwiebel, *f.* (Bot.) *onion*; —, Knollen, *m.* (Bot.) *bulb*; römische —, *sea-onion*; —n tragend, *bulbiferous*.

Zwiebel — artig, *adj.* (Bot.) *bulbaceous, bulbous*; — dach, Kaiserdach, *n.* wälsche Haube, *f.* (Bauk.) *imperial roof*; — fische, *m.* *pl.* (Buchdr.) *pie, pies (a confused mass of types)*; die — fische auslesen, *to pick up the pies*; — förmig, *adj.* (Bot.) *bulbiform*; — gewächs, *n.* (Bot.) *bulbous plant*; — knollen, *m.* (Bot.) *bulbotuber*; — marmor, Cipollino, *m.* (Miner.) *cipollin, cipolin (a green marble from Rome, containing white zones)*.

Zwiebrache, *f.* (Ackb.) *twifallow, second tith.*

Zwiesel, *f.* (Wagn.) *fork*; —, Sattelbogen, *m.* am ungarischen Sattel, (Sattl.) *fork*.

Zwieselit, **Zwiselit**, **Eisenapatit**,

n. (Miner.) *zweieselite*, iron-apatite (ferroso-manganous phosphato-fluoride).

Zwilllich, *Zwilch*, m. (Manuf.) tick, ticken, ticking.

Zwilllich — dachung, f. (Bauw.) roofing of varnished tick; — weber, m. ticking-weaver.

Zwillinge, m. pl. (Kryst.) v. Zwillingekrystalle.

Zwillings — achse, f. (Kryst.) axis of twins; — bildung, f. (Kryst.) twin-formation; — bogen, m. (Bauk.) twin-arch; — fenster, n. (Bauw.) window with two days, gemel-window; — krystalle, Zwillinge, m. pl. twin-crystals, compound crystals, macles, mackles, twins, aggregate of two crystals, aneinander gewachsene — krystalle, Kontaktzwillinge, (Kryst.) twins by contact; durch einander gewachsene — krystalle, Durchwachsungszwillinge, (Kryst.) twins by intersection, intersecting twins; — maschine, — dampfmaschine, f. twin-engine, twin-steam-engine, coupled engine; — mine, Doppelmine, f. (Minirk.) double mine; — schraube, Doppelschraube, f. (Schiff.) twin-screw; — schraubendampfschiff, n. twin-screw steamer; — thür, f. (Bauw.) accoupled doors.

Zwinge, f. (Techn.) clamp, cramp, thimble; ferrule, hoop; —, Klemme, f. stirrup; —, Schraubstock, m. vice, vice-pin; —, Leimzwinge, (Tischl. etc.) clamp or press for glued boards; eine — antreiben, to put a ferrule to; —, Achszwinge einer eisernen Achse, (Wagn.) coupling-plate; — an einem Regenschirm, einem Stock, einem Werkzeug, ferrule, verril; mit einer — versehen, to ferrule.

Zwinge — blatt, n. Bankhaken, m. einer Hobelbank, (Tischl.) bench-screw, screw-check; — nschäftung, f. (Masch.) double-sock clutch; — nschraube, f. (Wagn.) coupling-screw.

Zwingen, v. a. (Schiffsb.) to wring.

Zwinger, m. (Befest.) tambour, narrow space between the walls and the town or castle.

Zwinkerschere, **Auftreibschere**, f. (Glasm.) procellos, pucellas.

Zwirl, **Zwirlohrer**, m. (Techn.) centre-bit.

Zwirn, m. **gezwirntes Garn**, n. (Spinn.) thread, twine, doubled yarn; drei-drähtiger, dreifädiger —, three-cord; zweidrähtiger, zweifädiger —, two-fold, two-cord.

Zwirn — band, n. (Web.) tape, thread-tape; — brett, n. (Spinn.) twining-board; — faden, m. thread; — glättmaschine, f. thread-finishing machine, thread-polishing machine; — mühle, — mühle, f. (Spinn.) twiner, doubler, doubling-machine, thread-frame, twisting-frame, doubling- and twisting-frame; (Seidenspinn.)

silk-throwing mill, spinning-mill for twisting silk; — rad, n. twisting-wheel; — rolle, f. thread-roller; — seide, gezwirnte Seide, f. thrown silk; — spitzen, leinene Spitzen, f. pl. lace of linen yarn, thread-lace; — stuhl, m. v. Zwirnmaschine; — winde, f. thread-reel.

Zwirnen, v. a. (Spinn.) to twine, to double, to twist; Seide —, filiren, moulinieren, (Seidenspinn.) to throw silk.

Zwirnen, adj. of linen thread, thread

Zwirner, m. (Spinn.) twiner, twistier; (Seidenspinn.) throwster.

Zwirnung, **zweite** —, f. (Spinn.) second twisting.

Zwischen — achse, f. (Masch.) intermediate axle; — balken, m. (Bauw.) mid-beam; — balkenlage, — decke, f. — gebälk, n. (Bauw.) inserted ceiling; — brücke, f. (Hüttenw.) middle bridge; — deck, n. (Schiffsb.) tween-decks, between-decks; — deck auf Auswandererschiffen, steerage; Vordertheil, n. des — decks, bay; — deckspassagier, m. auf Auswandererschiffen, steerage-passenger; — feld, n. (Bauk.) metope; — gebälk, n. v. Zwischenbalkenlage; — gefäss, n. — vorlage, f. — recipient, m. (Chem.) intermediate vessel, intermediate receiver; — geschirr, — gelege, — getriebe, Vorgelege, n. (Masch.) communicator, intermediate gear, connecting-gear, intermediate gearing; — geschoss, Halbgeschoss, n. (Bauw.) mezzanine story or floor, entresol; — handel, m. (Handl.) intermediate trade; — händler, Unterhändler, m. (Handl.) factor, agent; — lage, horizontale — wand, f. (Bauw.) shelf; — linde, f. (Bot.) common lime-tree (Tilia vulgaris); — maschine, f. (Masch.) communicator; — mauer, Scheidemauer, f. (Bauw.) party-wall, partition-wall; — pfeiler, Mittelpfeiler, m. (Bauk.) intermediate pillar or pier; — pfosten, m. (Bauw.) middle-post; — produkt, n. (Hüttenw.) intermediate product; — rad, n. (Masch.) intermediate wheel, idle-wheel, idler; — rahmen, Afterflügel, m. (Glas.) little valve, second wing, wicket; — raum, m. (Bauw. etc.) interstice, intermediate space; (Buchdr.) space, approach; — raum zwischen zwei Balken, (Bauw.) stay; — raum zwischen zwei Geleisen, (Eisenb.) middle-space; — raum zwischen zwei Säulen, (Bauk.) intercolumnation; — rohr, n. (Masch.) junction-pipe; — schicht, f. (Bgb.) band, stone-band; — schwelle, Mittelschwelle, f. (Eisenb. Bauw.) intermediate sleeper; — sente, f. (Schiffsb.) intermediate ribband; — sparren, Leersparren, m. (Zimm.) common rafter, empty rafter; — stab, m. (Bauk.) fillet; — ständer, m. einer Fachwand, (Zimm.) middle-post; — station, f. (Eisenb.) intermediate station; — stein, blauer Kupferstein, m.

(Hüttenw.) *blue-metal*; — stift, *m.* Ausschliessung, *f.* (Buchdr.) *space*; — stockwerk, *n.* v. Zwischengeschoss; — stück, *n.* zur Verlängerung der Bohrstange, (Bgb.) *eking-piece of the borer*; — stuhl, Unterstützungsstuhl, *m.* (Eisenb.) *intermediate chair, single chair*; — tiefe, *f.* (Bauk.) *metope*; — transmissionswelle, *f.* zum Umsteuern der Bewegung, (Masch.) *reversing-countershaft*; — vorlage, *v.* Zwischengefäss; — wall, *m.* Courtine, *f.* (Befest.) *curtain*; — wand, *f.* (Bauw.) *partition-wall, partition of bay-work*; horizontale — wand, *shelf*; — weite, *f.* (Bauk.) *space, distance, interstice*; — wind, *m.* *quarter-wind*.

Zwischgold, Zwischengold, n. (Goldschl.) *party-gold*.

**Zwitter, Zinnzwitter, m. Zwitter-
erz, Zwittergestein, n.** (Miner. Bgb.)
raw tin-ore, tin-stuff, tin-roughs.

Zwitter.... — gang, m. (Bgb.) *tin-*

vein, tin-gangue; — geschiebe, *n.* (Bgb.) *boulder of tin-ore*; — stein, *m.* kalkartiges Scheelerz, *n.* *calcareous scheelite*; — stock, Zinnstock, *m.* *stockwerk, lodes or veins of tin-ore ramifying through the rocks and intersecting each other*.

Zwölf.... — eck, n. (Geom.) *dodecagon*; — eckig, *adj.* (Geom.) *dodecagonal, twelve-angled*; — flach, *n.* — flächner, *m.* (Geom.) *dodecahedron*; — flächig, *adj.* *dodecahedral*; — pfänder, *m.* (Art.) *twelve-pounder*; — seitig, *adj.* *dodecahedral*; — telformat, *n.* (Buchdr.) *duodecimo, half sheet of twelves*; — theilig, *adj.* *duo-decimal*.

Zwölfer, m. pl. (Spinn.) *twelves, fine twelves (a species of heckles for flax)*.

Zymometer, n. Gährungsmesser, m. (Chem.) *symometer, zymoscope, zymometer*.

Zymurgie, Gährungskemie, f.
zymurgy.

ABKÜRZUNGEN.

Ackb. = Ackerbau, *Agriculture*.
 adj. = Adjektivum, *Adjective*.
 adv. = Adverbium, *Adverb*.
 Arith. = Arithmetik, *Arithmetic*.
 Art. = Artillerie, *Artillery*.
 Astr. = Astronomie, *Astronomy*.

Bäck. = Bäckerei, *Baking*.
 Bauk. = Baukunst, *Architecture*.
 Bauw. = Bauwesen, *Building*.
 Befest. = Befestigungswesen, *Fortification*.

Bgb. = Bergbau, *Mining*.
 Bildh. = Bildhauerei, *Sculpture*.
 Blechh. = Blechhütte, *Sheet-forge*.
 Bleig. = Bleigiesserei, *Plumbery*.
 Bohrw. = Bohrwesen, *Boring*.
 Bot. = Botanik, *Botany*.
 Böttch. = Böttcher, *Cooper*.
 Branntw. = Branntweinbrennerei, *Distillery*.

Brau. = Brauerei, *Brewing*.
 Brückb. = Brückenbau, *Bridge-building*.
 Brunnenb. = Brunnenbohren, *Well-boring*.

Buchb. = Buchbinder, *Bookbinder*.
 Buchdr. = Buchdrucker, *Printer*.
 Buchh. = Buchhändler, *Bookseller*.
 Büchs. = Büchsenmacher, *Gunsmith*.
 Bügl. = Büglerin, *Ironer*.

Chem. = Chemie, *Chemistry*.
 Chem. Fabr. = Chemische Fabrikation, *Chemical manufacture*.
 Chir. = Chirurg, *Surgeon*.

Dachd. = Dachdecker, *Slater*.
 Dampfboot. = Dampfboot, *Steam-boat*.

Dampfkr. = Dampfkesselfabrikation, *Manufacture of steam-boilers*.
 Dampfsm. = Dampfmaschine, *Steam-engine*.

Drahtz. = Drahtzieherei, *Wire-drawing*.
 Drechsl. = Drechsler, *Turner*.
 Drog. = Droguist, *Druggist*.

Eisenb. = Eisenbahnwesen, *Railways*.
 Eisenbahnb. = Eisenbahnbau, *Railway-construction*.
 Elektr. = Elektrizität, *Electricity*.

f. = Femininum, *Feminine*.
 Farbenf. = Farbenfabrikation, *Manufacture of colours and dye-wares*.
 Färb. = Färberei, *Dyeing*.
 Feilenh. = Feilenhauer, *File-cutter*.
 Feldm. = Feldmesskunst, *Surveying*.
 Feuerw. = Feuerwerkskunst, *Pyrotechnics*.

f. i. = zum Beispiel, *for instance*.
 Fisch. = Fischer, *Fisher*.
 Flachs. = Flachsbereitung, *Flax-dressing*.

Fleisch. = Fleischer, *Butcher*.
 Forstw. = Forstwesen, *Forestry*.
 Fris. = Friseur, *Hair-dresser*.
 Fuhrw. = Fuhrwesen, *Carriages*.

Gärtn. = Gärtnerei, *Gardening*.
 Gelbg. = Gelbgiesser, *Brazier*.
 Geogn. = Geognosie, *Geognosy*.
 Geol. = Geologie, *Geology*.
 Geom. = Geometrie, *Geometry*.
 Gerb. = Gerber, *Tanner*.
 Giess. = Giesserei, *Foundry*.
 Glas. = Glaser, *Glazier*.

Glasm. = Glasmacher, *Glass-maker*.
 Goldschm. = Goldschmied, *Goldsmith*.
 Grav. = Graveur, *Engraver*.

Handl. = Handel, *Commerce*.
 Herald. = Heraldik, *Heraldry*.
 Holzsch. = Holzschneider, *Wood-cutter*.
 Hufschm. = Hufschmied, *Farrier*.
 Hutm. = Hutmacher, *Hat-maker*.
 Hüttenw. = Hüttenwesen, *Metallurgy*.
 Hydr. = Hydraulik, *Hydraulics*.

i. e. = das heisst, *id est*.
 Instr. = Instrumentenmacher, *Instrument-maker*.

Jagdw. = Jagdwesen, *Hunting*.
 Juw. = Juwelier, *Jeweller*.

Kesselschm. = Kesselschmied, *Boiler-maker*.
 Klempn. = Klempner, *Tinman*.
 Knopfm. = Knopfmacher, *Button-maker*.
 Kochk. = Kochkunst, *Cookery*.
 Köhl. = Köhler, *Charcoal-burner*.
 Kriegsb. = Kriegsbaukunst, *Military architecture*.
 Kriegsw. = Kriegswesen, *Military matters*.
 Kryst. = Krystallbeschreibung, *Crytallography*.
 Kúp. = Küper, *Cellar-man*.
 Kupferschm. = Kupferschmied, *Copper-smith*.
 Kupferst. = Kupferstecher, *Engraver in copper*.
 Kupferverh. = Kupferverhüttung, *Copper-smelting*.
 Kürschn. = Kürschner, *Furrier*.

Lederz. = Lederzurichter, *Currier*.
 Lichtz. = Lichtzieher, *Chandler*.
 Lithogr. = Lithographie, *Lithography*.
 Lok. = Lokomotive, *Locomotive*.

m. = Maskulinum, *Masculine*.
 Mal. = Malerei, *Painting*.
 Manuf. = Manufaktur, *Manufacture*.
 Masch. = Maschinenwesen, *Machinery*.
 Math. = Mathematik, *Mathematics*.
 Maur. = Maurer, *Mason and Brick-layer*.
 Mech. = Mechanik, *Mechanics*.
 Messerschm. = Messerschmied, *Cutler*.
 Metall. = Metallarbeiter, *Metal-worker*.
 Miner. = Mineralogie, *Mineralogy*.
 Minirk. = Minirkunst, *Military mining*.
 Müll. = Müller, *Müller*.
 Mühlenb. = Mühlenbauer, *Millwright*.

Münzw. = Münzwesen, *Minting*.
 Mus. = Musik, *Music*.

n. = Neutrum, *Neutre*.
 Nadl. = Nadelmacher, *Needle-maker*.
 Nagl. = Nagelschmied, *Nailsmith*.
 Näh. = Näherei, *Sewing*.

Opt. = Optik, *Optics*.
 Orgelb. = Orgelbau, *Organ-building*.
 Orn. = Ornamentik, *Ornamentics*.

Pap. = Papierfabrikation, *Paper-manufacture*.
 Perr. = Pèrrückenmacher, *Wig-maker*.
 Petrol. = Petroleumraffinerie, *Refinery of petroleum*.
 Pflast. = Pflasterung, *Paving*.
 Pharm. = Pharmacie, *Pharmacy*.
 Photogr. = Photographie, *Photography*.
 Phys. = Physik, *Physics*.
 pl. = Plural, *Plural*.
 Pont. = Pontonwesen, *Pontoons*.
 Porz. = Porzellanfabrikation, *Porcelain-manufacture*.
 Pos. = Posamentier, *Lace-maker*.
 Prob. = Probirkunst, *Assaying*.
 Pulv. = Pulvermühle, *Powder-mill*.
 Pump. = Pumpenmacher, *Pump-maker*.

Reitech. = Reitschule, *Manege*.

s. Substantivum, *Substantive*.
 Sägem. = Sägemühle, *Saw-mill*.
 Sal. = Salzsiederei, *Salt-works*.
 Sämischg. = Sämischgerber, *Shamoy-dresser*.
 Sattl. = Sattler, *Saddler*.
 Schiff. = Schifffahrt, *Navigation*.
 Schiffsb. = Schiffsbau, *Ship-building*.
 Schiffsdampfm. = Schiffsdampfmaschine, *Marine steam-engine*.
 Schloss. = Schlosser, *Locksmith*.
 Schm. = Schmied, *Smith*.
 Schneid. = Schneider, *Tailor*.
 Schriftgiess. = Schriftgiesser, *Letter-founder*.
 Schuhm. = Schuhmacher, *Shoemaker*.
 Seew. = Seewesen, *Marine*.
 Seid. = Seidenmanufaktur, *Silk-manufacture*.
 Seifens. = Seifensieder, *Soap-boiler*.
 Seil. = Seiler, *Rope-maker*.
 Sodaf. = Sodafabrikation, *Alkali-manufacture*.
 Spiegelf. = Spiegelfabrikation, *Mirror-making*.
 Spinn. = Spinnerei, *Spinning*.

Spitzenf. = Spitzenfabrikation, *Lace-manufacture*.

Spor. = Sporer, *Spur-maker*.

Steinbr. = Steinbruch, *Quarry*.

Steinm. = Steinmetz, *Stone-cutter*.

Stick. = Stickerei, *Embroidery*.

Strumpfw. = Strumpfwirker, *Hosier*.

Tabaksf. = Tabaksfabrikation, *Manufacture of tobacco*.

Tapez. = Tapezier, *Upholsterer*.

Techn. = Technologie, *Technology*.

Tel. = Telegraphie, *Telegraphy*.

Th. = Theater, *Theatre*.

Tischl. = Tischler, *Joiner*.

Töpf. = Töpfer, *Potter*.

Top. = Topographie, *Topography*.

Tuchf. = Tuchfabrikation, *Manufacture of cloth*.

Tunnelb. = Tunnelbau, *Tunneling*.

Uhrm. = Uhrmacher, *Watch- and Clock-maker*.

v. = siehe, *vide*.

v. a. = Transitives Zeitwort, *Active verb*.

v. n. = Intransitives Zeitwort, *Neuter verb*.

v. r. = Reflexives Zeitwort, *Reflective verb*.

Vergold. = Vergolder, *Gilder*.

Waffenschm. = Waffenschmied, *Armourer*.

Wagenb. = Wagenbauer, *Coach-maker*.

Wagn. = Wagner, *Cartwright*.

Walkm. = Walkmühle, *Fulling-mill*.

Walzw. = Walzwerk, *Rolling-mill*.

Wäsch. = Wäscherei, *Washing*.

Wasserb. = Wasserbaukunst, *Hydraulic architecture*.

Wasserw. = Wasserwerk, *Water-works*.

Web. = Weberei, *Weaving*.

Wegb. = Wegbau, *Road-making*.

Weinb. = Weinbau, *Vintages*.

Weissb. = Weissbinder, *White-washer*.

Weissg. = Weissgerber, *Tawer*.

Zeichn. = Zeichnen, *Drawing*.

Zeugdr. = Zeugdruck, *Calico-printing*.

Ziegl. = Zieglerei, *Brick- and Tile-making*.

Zimtm. = Zimmermann, *Carpenter*.

Zinngiess. = Zinngiesser, *Peeteler*.

Zool. = Zoologie, *Zoology*.

Zuckerf. = Zuckerfabrikation, *Sugar-manufacture*.

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 06927 3731

University of Michigan

Medical Library

